This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

3 3433 05683613 7

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

REPORT

CONCERNING

CANADIAN ARCHIVES

FOR THE YEAR

1905

IN THREE VOLUMES

(Being an Appendix to the Report of the Minister of Agriculture)

VOLUME I

PRINTED BY ORDER OF PARLIAMENT

OTTAWA
PRINTED BY S. E. DAWSON, PRINTER TO THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY
1906

Checked May 1912

Digitized by Google

NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
1901

Digitized by Google

ARCHIVES BRANCH 1905.

The Honourable S. A. Fisher, M.P., Minister of Agriculture.

George F. O'Halloran, B.C.L., Deputy Minister.

CLERKS.

Miss M. Casey, Miss M. Greaves, Miss F. McDonald, Miss M. Robert

A. Archambault, F. J. Audet, B. Boutet, A. G. Doughty, A. Duf
Holmden, R. Laidlaw, Dr. L. M. Pelletier.

GENEALOGIST.

Placide Gaudet.

Digitized by Google

Digitized by Google

REPORT

CONCERNING

CANADIAN ARCHIVES

FOR THE YEAR 1905

IN THREE VOLUMES

CONTENTS OF VOLUME I.

Staff of the Archives Branch in the year 1905.
Report concerning Canadian Archives, with index.
Instructions to Governors (second part).
Imperial orders in Council *re* Prince Edward Island, 1767.
Plan of York in 1823.
Archives of the Fortifications of the Colonies, and list of additional documents in the Bibliothèque Nationale.
Plan of the Fortifications of Quebec, by de Léry.
Letters of Vaudreuil, Lévis and Dumas in 1760, from copies supplied by M. de la Rogerie.
Plan of the Battle of Ste. Foy, in 1760.
Mémoire sur la Navigation du Canada.
Plan of Quebec in 1660.
Summary of documents concerning the Colonies, with index.
Journal of "Le Formidable", in 1757, from copy supplied by M. de la Rogerie.
Journal of "L'Inflexible", in 1757, from copy supplied by M. de la Rogerie.
Genealogy of the families of Beauce.
List of documents received from Europe.
List of books presented to the Archives.

CONTENTS OF VOLUME II.

1.—Journal and Census of the Sieur de la Roque, with plan.
2.—Genealogy of the families of the Island of Orleans.
3.—Acadian genealogies and documents concerning the expulsion, with index.

CONTENTS OF VOLUME III.

Documents concerning the Constitutional History of Canada, with index.

Digitized by Google

Digitized by Google

To the Honourable S. A. FISHER, M.P.,

Minister of Agriculture.

SIR,—During the past year the work of the Archives Branch has been conducted, as far as possible, on the lines marked out in my report for 1904. The principal task which we have undertaken for the advancement of historical science, is an investigation, or critical examination of the archives of the Dominion, with a view of publishing a book of reference, or general guide, for the service of future enquirers. It would seem that little argument is requisite to prove that the first thing to be done in order to render the information contained in the mass of our records available to the public, is to let the public know what records exist and where they are to be found. Although our investigation, for the purpose of a guide, is at present limited to Canada, I hope that it will be merely the introduction to a work embracing the archives of the United States and Europe, in so far as they relate to this country. From the indications given in such books of reference, selections might be printed under the title of Materials for the History of Canada. In the present volume a summary is printed of the archives found on the Island of Orleans. A similar report has been prepared for many other parishes, but as the information to be derived from the whole Dominion is to be systematically arranged and printed, it is not desirable to give further details here. In the Province of Quebec the examination has been conducted under direction of the Rev. P. M. O'Leary, D.S.O., sometime Professor of History in Quebec. To facilitate the object we have in view, His Grace the Archibishop of Quebec has issued a letter to the clergy of his diocese, inviting them to co-operate in the work of the Branch by giving free access to their papers. In the winter months, when travelling was difficult, the Rev. Mr. O'Leary devoted his time to an examination of the archives of the Bishop's Palace. There is, of course, much work to be accomplished before the whole of the Province can be visited, but the value of what has already been done may be ascertained from the summaries here published. The plan we have adopted appears to meet with the approval of scholars and the custodians of records, and private inviduals have expressed a desire that their collections should be calendared for the public service.

Dr. James Hannay, F.R.S.C., the historian, has been engaged to investigate the Archives of the Maritime Provinces. He has already made several excellent reports on the papers he has examined, and he has also prepared a general report, which is here quoted,—

"Having been selected by the Minister of Agriculture to examine into and report "on the Historical material in the Maritime Provinces, available for a History of Canada, "I proceeded to Halifax in the first week of July, 1905. I selected Nova Scotia as the "most proper field to begin my work because it is the mother colony of the Maritime Pro-"vinces, and also because its Archives have been better attended to than those of either "New Brunswick or Prince Edward Island.

"The term Nova Scotia, is popularly held to be identical with the old French "Province of Acadia and for ordinary purposes this definition is correct enough, but a "reference to the original charters shows very great differences in their meaning and "the words Acadia and Nova Scotia have both represented very different areas of territory "in times past.

Digitized by Google

"The Acadia which was granted to De Monts in 1603 had no western boundary, "but extended north and south from the 40th to the 46th degree of north latitude. It "therefore included all the territory which now comprises the New England States, "New York and the larger part of Pennsylvania. The French, however, never sought "to enforce the extreme claim and in the first half of the seventeenth century did not "seek to hold any territory farther west than Penobscot.

"But in 1697, Villebon, Governor of Acadia, informed the Governor of Massachusetts "that he claimed the Kennebec to be the western boundary of Acadia and that any "vessel trading east of that river would be seized. Yet very soon after the surrender "of Acadia to Great Britain by the Treaty of Utrecht, the French claimed that Acadia "only meant the Peninsula of Nova Scotia south of the Misseguash River. The French "enforced this claim at a later period by armed occupation, and, in fact, continued to "control the territory now called New Brunswick until after the fall of Quebec. The "Island of Cape Breton was not included in the Acadia surrendered by the Treaty of "Utrecht.

"Nova Scotia, as granted to Sir William Alexander in 1621, had the St. Croix "River for its western boundary and extended as far north as the St. Lawrence, so "that it included not only New Brunswick and Nova Scotia but also the Gaspé "Peninsula. After the capture of Port Royal in 1710, the Governor of Nova Scotia "claimed jurisdiction over all the territory east of the St. Croix and this river continued "to be the boundary of Nova Scotia until 1784 when the territory north of the Misseguash "was separated from it and became the Province of New Brunswick.

"The Island of Cape Breton at the same time had a separate Government, but this "ceased in 1820 when it was united to Nova Scotia and since that time there has been "no change in the boundaries of Sir William Alexander's ancient colony.

"As Nova Scotia was originally colonized by the French, then settled by a colony "of Scotchmen, again occupied by the French, then held by the English during the "Protectorate of Cromwell and the reign of Charles II for sixteen years—again restored "to the French and finally conquered by the English and ceded to them by treaty, it "follows as a matter of course that we must look to many sources for its history. It is "only in recent years that any progress has been made in elucidating that part of its "story which relates to the Scotch colony in Acadia, and much yet remains to be dis-"closed in regard to this interesting period. A great deal of what has been written "in regard to that early time is little better than guess work and most writers are "content to follow Charlevoix who wrote a full century after the Scotch had disappeared. "Yet some members of the Scotch colony undoubtedly mingled their blood with that "of the Acadians and became the founders of Acadian families which still exist in Nova "Scotia and New Brunswick. It is very desirable that further light should be shed "on the story of the Scotch colony.

"Another period of Acadian history which is very obscure is that relating to the "contest between d'Aulnay Charnisay and de la Tour. We know something about the "contest between these two men but not enough to satisfy a reasonable curiosity. The "slightest study of the orders of the King in regard to these rivals will serve to show "that there must have been underlying causes which have not been disclosed to account "for the changes of policy with regard to them. These changes can hardly be under-"stood without a close study of the history of France between 1635 and 1650. This "period included the attainment by Richelieu of the summit of his power, its partial eclipse "and his death in December 1642, the death of Louis XIII a few months later, the "rise of Mazarin to power and the regency of Anne of Austria. These changes of "rulers involved many changes of policy and the internal peace of France was much "disturbed, so that we need not be surprised at the uncertain attitude of the Govern-"ment with regard to the rival chiefs of Acadia. The characters both of la Tour and "his wife have been aspersed by the writings of the Menou family, but their ex parte "statements are hardly to be taken seriously.

"Another period of Acadian history which is only just now becoming better known "is that which relates to the connection of Sir Thomas Temple with the Province. To "make this clear it has been necessary to go not only to the English state papers, the

Digitized by Google

"records of the Privy Council, but also to the Archives of Massachussetts. These "remarks are made for the purpose of illustrating the difficulties which lie in the way of "a thorough understanding of Acadian history and to show that he who wishes to be "well informed upon it must not be content to merely study the material at his hand, "but must seek many distant fields for the purposes of research.

"It is now more than half a century since the first step was taken in Nova Scotia "to collect and preserve the records of that Province. A commission was appointed by "the Government at the request of the Legislature for the purpose of effecting this "object and by great good fortune Mr. Thomas B. Akins was selected to do the work. "The zeal, industry and energy displayed by Mr. Akins could not have been surpassed, "and the result is a collection of records which, although not complete, is a wonderful "result of the work of one man for a quarter of a century of his life.

"As soon as I arrived at Halifax I placed myself in communication with Mr. Harry "Piers who has the custody of the Archives of the province and who is also the curator "of the Museum. I was received by him with the greatest courtesy and during the "whole period of my stay in Halifax I received from him every attention possible, for "which I wish to express my thanks. Indeed every person in an official position in "Nova Scotia that I met, from the Premier down, seemed anxious to favour my views "and to show me attention. As the Archives are kept in the Province, and the "Museum is the Burns Building, Mr. Piers, who has to remain in the Museum "most of the day, is unable to give much of his time to the Archives. For that reason "the work of collection seems to have come to a standstill in Nova Scotia. But consider-"ing the unwillingness of the average legislature to expend money for such objects, "we ought to be thankful for what has already been accomplished. The room in which "most of the Archives are kept is a Committee room of the Legislative Council and "connected with it. It therefore does not belong exclusively to the keeper of the "Archives, so that he was unable to give me the right to work in it as I wished, and for "several days my work was done in the Legislative Library, which is just opposite, and "into which the books were brought one by one. This arrangement, however, did not "last long. The Hon. M. H. Goudge, the President of the Legislative Council, came "into the Library one day and learning the work I was engaged in at once placed the "room at my disposal so that I was able to consult the Archives with much greater "convenience. In fact, during the months I was in Halifax, that room was practically "my own to be used night or day, and I availed myself to the fullest extent of the "privileges thus obtained, and spent nearly all my evenings in it. It was no small task "to go through about 500 large volumes of documents and obtain an idea of their "contents, but this had to be done to enable me to make a complete report.

"The Archives of Nova Scotia may be divided into four classes—those that relate to "the French occupation of the country; those connected with the purely military occu-"pation of Annapolis from 1710 to 1749; the papers and documents subsequent to the "later date when Halifax became the capital of the Province, and the papers relating to "the Island of Cape Breton. There are only three volumes of French documents in the "collection and these appear to have been obtained from Quebec about fifty years ago. "They are transcripts of the documents originally obtained from the Bureau of Marine "in Paris. The first of these volumes contains papers of the period between 1632 and "1699; the second, papers from 1700 to 1749; about half of them relate to events that "occured prior to the capture of Port Royal in 1710; the third volume contains papers "from 1614 to 1751 including the correspondence of the priests in Acadia with the "authorities of Quebec. It will be seen that these documents are very incomplete in "comparison with the mass of papers that have since been brought to light concerning "Acadia and which are now among the Archives at Ottawa. The most valuable docu-"ments are the letters of the Governors of Acadia between 1692 and 1710, the Diary of "Governor Villebon and the correspondence of DesGoutin, Bonaventure and other offi-"cials with the Minister in Paris.

"There are 24 volumes relating to the affairs in Nova Scotia between 1710 and "1749. At that time there were no English settlements in the Province and the only "places that were held by the British were Annapolis and a small post at Canso. These

Digitized by Google

"24 volumes include letters to and from the Governors and Lieutenant Governors of Nova "Scotia, letters to and from the Board of Trade, Commission books, Minutes of Coun- "cil, etc., and appear to be quite complete.

"The papers relating to the Island of Cape Breton number 26 volumes beginning "in the year 1773 and extending to the year 1835. Cape Breton was annexed to Nova "Scotia in the year 1820 against the wishes of most of the inhabitants and since then has "lost its identity, and all the other papers relating to it are to be found among the Nova "Scotia documents. There is a very interesting volume, number 26, of the Nova Scotia "Archives, which contains a register of the marriages, births and deaths of Port Royal and "vicinity from the year 1702 to 1728. This volume has already been copied for the "Archives of Canada. Much of the interest connected with it is due to the fact that "autograph signatures of all the leading men of Acadia during the last year of the "French Government of Port Royal, Brouillan, Subercase, Bonaventure, Pontif, "DesGoutins, Charles LaTour, St. Castine the younger, and many others are contained "in it.

"The volumes which relate to the history of Nova Scotia from 1749 upwards num- "ber about 440 and are very complete. They comprise dèspatches from the Lords of "Trade and Plantations to the Governors of Nova Scotia in the early days of the colo- "nies and from the Governors to the Lords of Trade and to the Secretary of State, Minutes "of Council, miscellaneous documents on special subjects, public accounts, census returns "and many other matters. About one hundred of these volumes were in the vaults of "the Provincial Secretary when I went to Halifax, where, from want of sufficient room "to examine them, they were not available, but at my request the Deputy Provincial Secre- "tary, Mr. Mathers, had them removed to the shelves where the Archives are deposited, "so that all the volumes relating to the history of Nova Scotia are now together, "with the exception of the original Minutes of Council. Copies of the latter down to "the year 1810 are among the other Archives.

"After examining the whole of the five hundred volumes of Archives in the Com- "mittee room of the Legislative Council, I turned my attention to the papers deposited "in boxes in the attics of the Province building. These boxes are sixty-one in number "and in their present condition are not readily accessible. They contain a great variety "of documents, a list of which will be found in my final report. It is to be regretted "that they are not more readily available, but with the present limited accomodation "afforded by the Nova Scotia Province Building, there appears to be no remedy. Mr. "Piers has succeeded in obtaining from the military authorities 270 volumes of letter books, "and order books relating to the garrison in Nova Scotia and New Brunswick. Among "these are 91 volumes of general orders issued at Halifax from 1783 to 1903; two "volumes of general and garrison orders, 68 volumes of garrison orders issued between "1814 and 1903, 6 volumes of other orders, 16 volumes of general orders issued at "Frederiction, and 6 volumes of district and garrison orders also issued at Frederiction, "2 volumes of memorandums, 18 volumes of general orders issued at Halifax, and District "Orders at St. John; 4 volumes of garrison orders issued at St. John and 1 volume of "army medical correspondence.

"A complete list of the contents of these 270 volumes will be found in my final "report.

"These are but a portion of the military correspondence that was at one time in "Nova Scotia. I understand that many of the other volumes are now in the depart- "ment of Archives at Ottawa. There are also in care of the Nova Scotia Archivist, "332 Military Maps and plans connected with the fortifications and garrisons in Nova "Scotia and New Brunswick, some of them of ancient date. A list of these will be "found in my report.

"Having disposed of this collection I turned my attention to the Crown Land "Office where all the grants issued in Nova Scotia were registered up to the year 1854. "Since then such grants have been recorded in the Office of the Registrar of Deeds of "the County where the land granted is situated. These grant books are in perfect "order and easily accessible and the Officer in charge of them, Mr. Austin, is always "ready to show them to those who have reason to consult them. Among the other

Digitized by Google

"Halifax establishments which I visited were the offices of the Registrar of Deeds and "the Prothonotary, and the office of the Register of Probates. I made a complete list "of all the volumes in these offices. But perhaps the most notable collection of histor-"ical material is what is known as the Akins collection, which was gathered by the late "Mr. Akins, the Nova Scotian Archivist, in the course of his long life. This collection "is now the property of the Nova Scotian Historical Society and is kept in a room at "Dalhousie College, but at present it is not in such a condition as to be easily accessible. "A mere catalogue of this collection would fill a large volume, so that I contented my-"self with copying out that portion of it which more immediately relates to the three "Maritime Provinces and even this condensed catalogue would make a large pamphlet. "There are not many manuscripts, but almost every thing in the shape of a book "or pamphlet which relates to the history of the three provinces is to be found here. "There are also many newspaper files. The late Governor of Nova Scotia, Hon. Alfred "Jones, had made a large collection of portraits of persons connected with Nova Scotia "nnmbering 200 or more and these are kept at Government House. I made a list of "them for the benefit of persons who may wish to obtain copies of the portraits of our "famous men. Mr. J. J. Stewart, editor of the Halifax Herald, has also a large collect-"ion of portraits and of pamphlets. There are also a considerable number of portraits "in the Province building and in the Provincial Museum.

"In November I took a trip to Sydney and examined the Records of the Registry "Office there and likewise the Register of the Parish of St. George at Sydney which "contains the births, deaths and marriages beginning in 1785. St. George remained "the only parish in Cape Breton until 1828. This register is in the possession of the "Rector, the venerable Archdeacon Smith, D.D. The first record book ends in the "year 1805. This register is complete to the present day with the exception of the "baptisms from May 1849 to January 1852. While in Sydney I was fortunate enough "to have an opportunity to examine a valuable private collection that of the late Judge "Dodd. These were the papers of his grandfather, the first Chief Justice of Cape Breton, "who was a notable figure in the public life of that colony. A full account of the "contents of these papers will be found in my final report As the season was not "favorable for travelling in Cape Breton, I returned to Halifax and on my way back "stopped off at Antigonish where I examined the books of the Office of the Register of "Deeds which begin in 1874. I also visited the College and made arrangements to "obtain a list of the records.

"Among the valuable historical material in Halifax, are the files of the Acadian "Recorder newspaper from the year 1813 to the present time. This paper is still in "existence and the files are well preserved by the proprietor, Mr. Blackadar. There "are also numerous files of newspapers in the Legislative Library a full list of which "will be found in my report.

"Among the most important records to be found in Halifax are those connected "with St. Paul's Church. This church was founded immediately after the settlement "of Halifax in 1749 and it was the only place of worship of the Church of England in "Halifax until the year 1827. It was for 92 years the garrison church for the army "and navy stationed in Halifax and the church itself has been the burial place of a "great many distinguished persons connected with the early history of Nova Scotia. "The books of the church contain a record of nearly twenty-three thousand baptisms, "ten thousand marriages, and sixteen thousand burials. There are thirty-six volumes "of records connected with the church forming one of the most complete and interesting "series of books to be found in connection with the history of any province. When I "left Halifax to begin work in Fredericton, it was by no means because my researches "there were completed, but I had examined and catalogued everything that was "immediately available and in sight, and the work that remained to be done there "required more research and a greater degree of patience, because it is impossible for a "mere sojourner in a strange city to obtain access to private documents and records "which might be made available for historical purposes. To do this is a work of time "and I felt that for some time I would be better employed in examining into the "material in Fredericton in connection with the history of New Brunswick which

Digitized by Google

"could be reached at once. In both provinces there are collections of private documents especially relating to the period of the Revolution which it will be necessary "to take an account of before the history of the two provinces can be fully told.

"Having disposed of most of the material immediately available in Halifax I went "to Fredericton and addressed myself to the difficult task of examining the historical "documents in the possession of the Provincial Government. Unlike Nova Scotia, the "Province of New Brunswick has never made any systematic attempt to take care of "its Archives, so that my work not only included examining them but discovering their "whereabouts.

"Up to the year 1784 when it became a separate province the history of New "Brunswick is included in that of Nova Scotia, but as the French claimed that the "limits of Acadia as surrendered by the Treaty of Utrecht, were confined to the Peninsula of Nova Scotia, they continued to hold a more or less efficient possession of the "territory of New Brunswick until the fall of Quebec. Therefore many of the records "connected with the territory now known as New Brunswick are to be found in the "French documents relating to Quebec and Cape Breton. It was to New Brunswick "that many of the Acadian refugees fled after the expulsion of 1755, and more than "80,000 of their descendants live in the province to-day.

"About half a century ago three volumes of French documents relating to the "early history of the province were obtained from Quebec, being transcripts of documents in the Bureau of Marine in Paris. Of these I have made a complete list or "calendar. Since then hardly anything has been done in the way of preserving the "Archives of the Province, some portions of which are allowed to remain in private "hands for months and even years at a time. In 1902 and 1903 I made an index of "the Legislative papers of the Province from the meeting of the first Legislature in "1786 down to the year 1858. This index fills two large volumes and by means of it "reference can be had to any papers between these dates. The papers themselves are "kept in cabinets in a large vault, safe from fire and properly arranged. Previous to "this time a Mr. Miner had collected and put in order a number of papers which were "in the garrets of the Departmental Building and these, with the permission of the "Government, I have brought down to a room, in the Parliament Building where they "are accessible, and I have also made a list of them. These papers relate to the offices "of the Provincial Secretary, Board of Works, and Surveyor General and many of them "are of great importance. The papers of the Executive Council were also kept in the "garret of the Provincial Secretary's office, but have been removed by the Clerk of the "Executive Council to a more suitable location and are being properly catalogued.

"These papers, of course, contain the inner history of the Province and supplement "the minutes of the Executive Council, which in some cases are quite full and in others "very meagre. The Legislative papers and the papers of the Executive Council must "be read together for the purpose of reaching a proper understanding of the facts of any "case which came before the House of Assembly. For instance at the first election "which was held in 1785, in the city of St. John, there were two sets of candidates, the "nominees of the more aristocratic element and those of the democracy. As no legislative enactment fixing the qualifications of a voter was in existence, the Governor in "Council dealt with that matter and gave a vote to all persons who had resided for "three months in the province. At the close of the poll it was found that the Democratic candidates had a large majority of the votes cast. A scrutiny was immediately "demanded and was held by the Sheriff, Mr. Oliver, who struck off 180 votes from each "of the six men who had a majority of the votes cast and declared the nominees of the "aristocratic element elected. As the men whose votes were objected to and struck off "had been residents as long as the others, the whole affair looks like a high handed outrage. The defeated candidates petitioned the Legislature for redress but received "none, the technical ground being raised that they should have objected to the proceedings of the Sheriff. The Legislative papers give the petitions, but on reference to the "Executive Council papers the whole story is made more clear, because there are to be "found the various documents that passed between the Sheriff and the candidates "reciting the facts, and also the statement of the Sheriff thereon. The sequel to this

Digitized by Google

"extraordinary proceeding was singular enough. The Legislature, determined not to be "annoyed by any more petitions, passed an act making it a criminal offence to present "a petition asking for any change in the government or the settled order of things, "unless approved of by the Grand Jury at the Quarter Session or by three or more "magistrates. It would seem from this that election frauds are not a modern invention, "but flourished in full vigor in the eighteenth century and among a people whom we "have sometimes been taught to regard as examples to be followed.

"With reference to my work in Fredericton, which is now practically completed, I "may say in a general way that I have made lists of all documents that I have been "able to reach and had them placed in such a position that they will be available for "the students of Canadian history. Nor am I without hope that the Provincial govern-"ment may at some not distant day establish a department of Archives and gather all "these precious documents together in some building where they will be safe from fire "and be properly cared for.

"The work that remains to be done in the Maritime Provinces is to obtain a list of "the historical documents possessed by the Government of Prince Edward Island, and "to visit each county seat for the purpose of obtaining the details of the historical material "there. Add to this the discovery of documents in private hands, the examination of "Church registers and the copying of inscriptions on ancient tombs where they relate to "the leading incidents of a man's life and enough will have been said to show that there "is still much work to be accomplished before our records will be complete."

An examination of the archives has been commenced in Western Canada by Mr. Laidlaw, a member of our staff, with the able assistance of Dr. Bain of the Toronto Public Library. It is desirable however, that more extensive operations should be conducted in every part of the Dominion, because this enquiry has the effect of directing attention to the importance of preserving both public and private records.

The number of historical enquirers is increasing; and it may be that we are beginning to feel the influence of the activity manifest by the people of the United States in everything which concerns their history—a history which for many years runs parallel with our own. Or, possibly, we may trace the revival of interest in our midst to the more ample leisure many now enjoy as a result of the general prosperity of the country. To whatever cause we attribute the movement, it is evident that there is a taste for a higher order of historical literature, and that scholars are turning their attention towards the construction of history on scientific principles. This is a most hopeful sign. But, before our students can reap the full advantage of the splendid heritage bequeathed to them by departed centuries, a great work has to be undertaken by the State, the magnitude of which is not at present realized. The volumes on our shelves, accessible to the public, are inadequate, either for the purposes of general history or of constitutional archaeology, not only in number, but in the nature of their contents. It has been our custom to pay little attention to documents that do not relate to matters within our present territorial limits. We cannot, however, treat Canada merely from the standpoint of the local historian. The scope of our research needs to be enlarged so as to bring together all the records illustrating every phase of our history. We find little in our Archives concerning the remarkable growth of the colonies, which at length provoked the jealousy of the two leading powers in Europe, and brought about the colonial struggle between England and France; and yet this period is of absorbing interest, and it affected our national development long before the history of the United States had a coherence of its own.

It is true that the archives of various countries have been only partially explored on our behalf, even within the limitations I have mentioned. There is, possibly, a

Digitized by Google

still richer field in which we have scarcely commenced to work. Under the French régime and under the English domination, we find a long list of illustrious persons whose careers were intimately bound up with Canada. In the hands of the descendants of many of these families there are priceless treasures, which must find a place in our archives before we are in a position to offer to our students the material for a comprehensive history. Some progress has been made during the past year towards collecting records of this nature. A few months ago an examination was made by Mr. Biggar of the Selkirk collection in Scotland, and over three thousand private papers were found which throw a flood of light on the state of Canadian society between 1810 and 1830. The Durham papers, which, no doubt, will prove of special value, have been placed at our disposal for transcription, and the present Earl of Durham has generously offered to present some original documents to the Archives Branch. Two other important collections, the Townshend and Chatham papers, have also been removed to the Public Record Office in London, in order that they may be examined by our representatives, and some originals were sent from the Archives of the Department of Finistère to Paris to facilitate our work.

These are instances of what may be brought to light by research; but the efforts that we are able to put forth in this direction are not in accordance with our requirements. To carry out an extensive scheme for the collection of Canadian archives would seem to be a noble and patriotic work, well worthy of the serious consideration of the Government and of the members of both Houses. The adoption of such a plan would involve an increased expenditure for a time, but the outlay would be trifling compared with the advantages, immediate and future, to be derived therefrom. I think therefore that it should be our desire and our duty to gather the material for the student which will enable him to trace the progress of the centuries; to record the trials we have undergone and the triumphs we have achieved; to bring out in relief the characters and passions which the ages have developed; to mark the institution of reforms and the exercise of energies, and to distinguish the opposing elements through which we have struggled towards political freedom. It may be argued that there is no undue haste for the acquisition of these records, since the sources may be available to us in years to come. We should not, however, overlook the fact that fire annually consumes countless records, and that many of them have already suffered from damp and other agencies. But the strongest plea that can be urged for immediate action is, that students in Canada are at a disadvantage when compared with the students of Europe or the United States. In England, from time to time, Select Committees of the House have been charged with an investigation of everything concerning the preservation and publication of archives. After enquiries lasting for months, and taking the evidence of scholars and experts, the Committees have reported that the Public Records afford the most pure and ample sources of history, the best evidence of the progress of civilization, of the growth of institutions, and of the manners and customs of the country. They have also urged the necessity of increasing the knowledge of archives and of extending access to them. As a result of these investigations, students have the privilege of consulting the magnificent series of State Papers published by authority, and also the exceedingly useful volumes published by the Historical Manuscripts Commission, to which additions are made annually. The publication of these, and similar papers, has led to the revision of much of the history of England.

Digitized by Google

In the course of an examination by a Select Committee of the British House of Commons many years ago, the chairman put the following question to a well known author, "Do you think that owing to those causes a work so inaccurate as Hume's "History of England, would find the currency in the present day that it did at the "time it was published?" The answer given, was:—"I do not think it would. I wish "to speak with the highest respect of Robertson and Hume, two most eminent men. I "have heard that the demand for their works is much diminished, and I believe the fact "is so, but I think that it is to be ascribed, not to there being no demand for higher "historical literature, but to these authors not having gone to the best sources from "which historical truth was to be drawn: these sources were not opened to them, at "least not so open that they could easily consult them, and therefore I do not mean to "say, they are to be blamed. Hume, I have heard, was shown the stores in the State "paper Office, or some other of the great Record Offices after he had gained a great "reputation by the publication of his first volumes. He was in London, and about to "continue his work, but his time was limited; he looked on the uncatalogued array of "manuscripts in despair and contented himself with those printed materials which were "accessible."

In most instances, I suppose, we derive our knowledge of the past through the medium of printed books; but if the books were written with an imperfect knowledge of the facts, we are, of course, only imperfectly informed of what has gone before. It is no longer possible to leave research entirely in the hands of the individual, since this task has for a long time been accepted by great countries as the duty of the State. In France and the United States large series of papers are published annually which aid the cause of historical literature. The Provinical Governments have from time to time printed valuable collections of papers. In the Dominion Archives, to which students should naturally turn, we have only calendars, many of which refer to papers not yet transcribed. These volumes are undoubtedly useful, although the student has often to seek abroad for what he might reasonably suppose would be found in our custody. Our literary men, for the most part, are able to devote only a portion of their time to building up a national literature, and the least that we should do is to furnish them with documents of a public character. In the Archives building there are about four thousand volumes of manuscripts, originals and transcripts, and when the papers now deposited in various buildings are arranged, there will be probably ten thousand volumes. Of these ten thousand volumes there will not be possibly more than five hundred which relate exclusively to the French régime. In my previous report I have referred to what I consider the mistaken policy of expending large sums on the preparation of calendars abroad. The persons directing our copying in foreign countries are capable of determining what papers are of interest to Canada; and moreover the calendars which we now possess of French documents, do not exhaust the papers of value to us, in the volumes from which they have been drawn. In calendars published twenty years ago papers have been referred to which have not yet been copied. When we have transcribed the whole of the documents, not selections, from any given collection relating to Canada, a summary can be prepared for publication much more expeditiously from fair copies here, than from the originals, which are often difficult to decipher. There is now an accumulation of documents to be copied in France, a large portion of which were calendared years ago. I therefore beg to suggest that means be provided to increase our work in this respect. In the city of Quebec, in Three Rivers

Digitized by Google

and in Montreal there are collections of papers which should be transcribed. For one hundred and fifty years our history is French, and it is only reasonable that English and French students should seek the fullest information in the Dominion archives concerning this period. The seventeeth century is, indeed, the spring time of our history. It concerns an age when old world customs and institutions were transplanted to these shores; and since the proportion of our records concerning the English domination is so overwhelmingly large, I trust that special consideration may be given to my suggestions. By a systematic effort, and a liberal expenditure for one year, valuable additions might be made to our French Records. In the collection, preservation, and classification of archives we are achieving something beyond meeting the demands of historical inquirers. These records are of benefit to the whole community. In the administration of Justice; in the determination of civil rights; plans and papers from our archives are frequently indispensable.

In a country of such vast proportions as Canada, it is not possible to render the accumulations of the Archives Department accessible to all those who are, or who might be interested in them. It is desirable, therefore, to bring some of the representative documents bearing on the more important periods and problems of our history, within the reach of the rapidly increasing number of both Canadians and others who are manifesting an interest in our history and institutions.

The first volume prepared for this purpose contains documents relating to the Constitutional History of Canada, from the Cession to the Constitutional Act of 1791.

The documents though arranged as nearly as possible in chronological order, may be classified under three groups.

I. Purely formal or legal documents, such as terms of capitulation, treaties, proclamations, ordinances, and Imperial statutes, establishing or amending the constitution of the country.

II. Documents expressing the wishes and aspirations of the inhabitants of the country as to their future government; as also those discussing, shaping or setting forth the policy of Britain with reference to the government of Canada. These include petitions from the various classes and interests among the inhabitants of the country, reports from Governors, and declarations of policy on the part of the Home Government.

III. Special Reports of an official nature, setting forth the actual condition of the country in its various interests, as a basis of information for those shaping the colonial policy and framing constitutional measures for the government of Canada.

Several of the documents included are, of course, already in print, though not always in authentic form and some in such rare issues as to be found in only a few libraries. In all cases care has been taken to furnish accurate copies of the documents in their original form.

Certain parts of some of the treaties, reports, &c., have only an indirect bearing on constitutional questions; but it is considered advisable to give the documents in full, rather than to mar their completeness by presenting the essential portions only, in the form of extracts.

These original sources, it is hoped, will furnish the more essential materials, not only for determining the actual constitution under which Canada was governed, but for arriving at an independent judgment as to the various sources of interest and policy, which gave to that constitution the shape which it actually took, as well as for estimat-

Digitized by Google

ing the validity and expediency of alternative proposals which were discarded in adopting the course which was ultimately followed.

Foot-notes have been furnished as to necessary matters of facts connected with persons, places or events, and also giving references to further sources of information, but no attempt has been made to interpret any of the documents. The index which has been prepared, will, it is hoped, increase the value of this volume.

My own contribution to this useful work is very slight, I have merely collected and collated the documents, prepared the index, and made suggestions as to the method of arrangement. The editing of the volume, the valuable introduction and the notes, are the work of Professor Adam Shortt, M.A., F.R.S.C., of Queen's University.

The hearty co-operation accorded to the Archives Branch during the past year by scholars in the Dominion and the United States, will, I trust, extend to an organized co-operation in all parts where materials for history are to be found. There is evidently a desire for the exchange of information upon a reciprocal basis for the advancement of historical knowledge, and if this spirit is fostered, Canadian literature will benefit there by, and expense will be saved to the country. During my visit to the South and Mexico I found the authorities of the Universities and of Historical Societies, eager to give access to the Canadian records they possess, in return for information we may be able to offer them concerning their own special field of enquiry.

The summary here printed has been prepared by the Rev. P. M. O'Leary. The report refers only to a small portion of the papers I met with during the short time I was able to devote to this work. It is sufficient, however, to warrant future excursions in search of records. For access to the Kaskaskia papers I am indebted to Professor Alvord, of Urbana. Records of Kaskaskia and of Cahokia have been found from time to time in different places, but a large portion was believed generally to have been lost. The story of the re-discovery of these documents by Professor Alvord, is here given in his own words, forming part of an address delivered before the Illinois State Historical Society, a few months ago:

"It is as an agent of the Illinois State Historical Library that I am here this "morning to make a report, containing an announcement of interest and importance to "students of the history of the Northwest, and particularly of that of Illinois. The "Kaskaskia records long supposed to have been destroyed have been found.

"Found is perhaps too strong a word, for they never were lost, but the tradition "of their total destruction has been given such wide currency by Mr. E. G. Mason in "his publications on "John Todd" and John Todd's Record Book," and so deservedly "high has been the estimate placed on his historical statements, that for all practical "purposes they were lost.

"Last summer the trustees of the State Historical Library sent me into Southern "Illinois to spend a month searching for historical materials. Much of interest was "found, but the recovery of these supposedly destroyed Kaskaskia papers was the most "unexpected and important find. Some information had reached me, before setting "out, that my search in Chester would not be unrewarded, for I learned from several "sources that record books and papers dating from the eighteenth century were in the "office of the circuit clerk, and I cherished the hope that where some were, others "might not be far off.

"My task was far easier than I could have anticipated. After looking over three "old French record books, which were in plain sight on the shelves, search was made "for further papers. No occult science was required. On top of the cases in the cir-"cuit clerk's office, behind a cornice which surmounts them, were found three large "sacks and four paper packages full of old papers. Upon investigation half of them

Digitized by Google

"proved to be French records written during the years 1720 and 1790. These number "2,950, according to the count of the committee appointed by the commissioners of "Randolph county to make an inventory of the documents before sending them to the "University of Illinois for my further study. Since many of the documents contain "enclosures, not counted by the committee, their number is probably nearer 3,500.

"Since the seat of government in Illinois was removed in 1772 by the British com-"mandant from Fort de Chartres to Kaskaskia, at which time the archives were "removed, we have in this collection papers drawn up both at the fort and at Kaskas-"kia. From 1772 until the year 1848 these papers remained in the latter town, when "they were removed to Chester, that city having become the county seat of Randolph "county. For many years the older papers, including the French ones, remained in the "dry goods boxes in which they had been brought from Kaskaskia. They stood for "about ten years in an aisle of the court house and then were placed upon the landing "place of the staircase. Here they remained until about the year 1878, when the "deputy circuit clerk tied them in the packages and placed them where they were found "last summer. This disposal of the old French documents was soon forgotten, for when "Mr. Mason appeared in Chester the next year, he was informed that all had been "destroyed except the record book of John Todd, which, he says, was found in a recep-"tacle for fuel in the county clerk's office.

"You will naturally be interested in learning what proportion of the old Kaskas-"kia records have been preserved. For making such an estimate there exists data of "two kinds, neither of which will give exact results, but which will yield us some idea "how great the loss has been. There is in "Record A" of the Recorder's office in Belle-"ville a copy of a receipt given by the first territorial recorder of St. Clair County, "William St. Clair, to François Charbonneaux of the Virginia Court of Kaskaskia for "documents deposited by the latter in the archives of the recorder of the newly founded "territory. The receipt is dated at Kaskaskia, June 12, 1790. In it St. Clair describes "six record books all of them more or less mutilated and four bundles of papers entitled "Papier Terrier" and 1,308 bills of sale.

"Unfortunately St. Clair limited himself to the external description of the record "books without describing their contents. At Chester there were found three registers, "but, since hard usage during the last century has left the books in a worse condition "than when delivered to the United States Government, I have been able to identify "only one among those described by St. Clair. Whether the other two are remains of "the books of his receipts I have no means of telling. Of the four bundles of "Papier "Terrier," which were lists of the land holdings on the royal domain drawn up in the "fourth decade of the eighteenth century, only a few sheets have been preserved. "Judging from the number of sales in the collection it is probable that very few have "been lost.

"The second date made it possible to estimate the number of documents that were "originally deposited in the archives of Illinois during the eighteenth century, from "which we may judge what proportion has been preserved. One of the books of record "found in Chester is a series of indices of notarial acts drawn up at different periods. "The earliest list is alphabetical and covers the years from 1720 to 1756: but since, "many pages have been lost from the indices of the earliest notaries in Illinois, we "must base our estimate upon that of Barrois for the years 1737 to 1756, which has "been preserved in its entirety. He has indexed for these years 2,089 instruments, "either redacted by himself or deposited in his bureau by others. This gives an aver-"age of 106 a year. Since very few acts were drawn up in 1720 and 1721, I shall "reckon from the year 1722. If the average of 106 was maintained from 1722 to 1790 "there were 7,208 notarial acts redacted during those years.

"Two serious objections may be made to this estimate. The years from 1737 to "1756 were the most prosperous in the history of the eighteenth century, so that such a "high average for this kind of act could not have been maintained throughout the "period. The second objection is that the index includes only notarial acts and leaves "out court records, depositions, papers drawn up by other officials, letters of instruc-"tion, official correspondence, etc. Possibly these two errors may approximately offset "each other, but I believe my total is too small, rather than the reverse.

Digitized by Google

"Another part of the index is of somewhat different character, for it contains a "list of papers received by the clerk of the court, arranged by years. In this case the "clerk has not separated his duties as notary and clerk, so that the index includes "papers of all kinds. Only a few years of the record have been preserved; but since "these represent different periods, we have data up on which to base an average. By "years the number of acts is: 1737, 180 acts; 1752, 105 acts; 1758, 72 acts; 1783, "85 acts; 1794, 82 acts. This gives an average of 105 acts each year, which is only "one less than obtained from the other data. Since this number does not include the "official correspondence of commandants and judges, or military papers of any kind, or "all the documents drawn up by the numerous officials of the governments, we must con-"clude that our estimate is too low, and that the total number was over 8,000. Since "the papers discovered in Chester will not exceed 3,500, between 50 and 60 per cent, "of the Kaskaskia papers have been lost.

"Although I have not as yet made a careful study of these papers, it is possible to "indicate their character. The great majority of them are notarial minutes of instru-"ments drawn up in Fort de Chartres or Kaskaskia. They are almost all in the French "language and follow the formulæ of the French law. The royal French notary was a "far more important official than the notary public of English law, for his acts had all "the legal force of a judgment of an American Court. In all affairs of life he was as "frequently present as the parish priest. He, in fact, plays the counterpart in civil "life to that of the priest in ecclesiastical. Like the latter he participates in marriages "and is found almost as frequently at the side of the dying. His assistance is required "at the formation of partnerships, at the loan of money, at the return of the same, for "drawing up leases, at the settlement of estates, at the taking of inventories, at auctions, "at all contracts whether for the delivery of goods or for labour, and this last includes "apprenticeship. Thus his points of contact with the business and social communities, "in which he moved, were almost limitless, and his was one of the most familiar figures "in any French town or village. In the Kaskaskia collection are examples of almost "every kind of act redacted by these officials.

"No great addition to the sum of our knowledge of Illinois history has been made "by the finding of hundreds of such documents as these. Relatively little is to be made "out of their tiresome repetition of 'Before the royal notary in the Illinois.' Still "they are not to be neglected for careful study will reveal much. Their information in "regard to family histories, to business methods, about the whole business and social "life of these Frenchmen is by no means small.

"The notarial instruments, although the most numerous, are by no means the most "important. The palm must be given to the court records, whether in books or loose "papers. With the aid of these, and they are fortunately numerous, may be traced the "changing forms of government in this region as has never been done up to this time. "Among the papers are many petitions for justice and for the assignment of land dating "from all periods of the eighteenth century. Also depositions before various magist-"rates, reports of trials and the final executions of the decisions of the court are not "lacking. There are twenty pages of a record of the sessions of the court under the "French regime, very fragmentary in character, for so many pages have been lost. The "first record is of a Session in the year 1737, the last in 1765. For the English period "there is no similar document, for whatever court records had been spared by time were "carried years ago to the Wisconsin Historical Library. There is evidence that the "Virginia court founded by John Todd at Kaskaskia found difficulty in supplying its "clerk with blank books, for the records of the sessions of the court are found scattered "on loose sheets, and the blank pages of registers kept by previous clerks; but there is "nothing among the Kaskaskia papers for the Virginia period comparable to the full "record of the Cahokia court preserved at Belleville.

"Another class of papers corresponds to the books kept by our recorders. They "contain the registry of promissory notes, donations, agreements of all kinds, occasion-"ally an ordinance or proclamation, letters of instruction, and action taken by the com-"munity. For the French period there is a record book in which were kept the registry

Digitized by Google

"of the appointment of guardians for minors and of the renunciation of community of "goods by wives or widows. The book contains 68 pages, but only 32 were used by the "French court, the remaining being utilised by a clerk of the Virginia court as a "record of deeds. The best preserved of this class of books is the one kept during the "English period. There were originally 444 pages in it, but 41 are now missing. It "contains copies of many documents of the previous periods, as well as newly redacted "acts. Some of these latter are in English but most of them are in French.

"Still another class of papers is formed by letters, generally written to the magis-"trates in reference to legal matters, but they are not all of this character. The num-"ber from the French period is very small, from the British much larger and the same "is true of the latter period. There are several letters from the Spanish commandant "in St. Louis to the British commander and later to the Virginia Justices of the "Peace.

"The last class of documents can only be called miscellaneous. It is impossible to "make any general statement in regard to their general character; but some of them are "the most interesting and valuable papers of the collection. I call your attention to "the earliest election returns in the Northwest. It is the announcement of the election "of two justices of the peace in May, 1779, at Prairie du Rocher. Another is a com-"bined voting list and ballot used in the election of 1781 at Kaskaskia. There were 16 "candidates and 27 voters. There is also the paper containing the oath taken by the "people of Vincennes on July the 24th, 1778, renouncing their allegiance to George the "Third and taking oath to Virginia. 183 signed this paper, the great majority of them "making their mark. A paper from the British period is perhaps the most interesting "of all for it is a draft of a civil government for Illinois with certain popular elements. "The paper has neither date, place nor signature, but evidently emanated from the "military government about the year 1775.

"From the description you see that the papers are for the most part private papers, "such as contracts, deeds, etc., with a large number of court documents of all kinds and "with a smaller number of documents issuing from the administrative officers of the "Government. To the layman such a collection might well appear as curious but hardly "of much historical value. But the historian sees in them valuable monuments of the "past, true remains of a past society. From these may be reconstructed the political, "social and economic structure of the community from which they have come. They "are for him what the footprints and bones of extinct animals in the strata of the rocks "are to the paleontologist. From the Kaskaskia papers, therefore, we may hope to "follow the changing fate of these French settlements of the Mississippi valley year by "year, as has never been done up to the present time.

"Such are the Kaskaskia papers. Their recovery must be regarded as an import-"ant event in the history of Illinois historical studies, since they throw light on every "period of the eighteenth century. But their importance must not be exaggerated, "interesting as they are as records of a romantic period of our past; for in reading the "crabbed hand-writing of these earliest documents of the northwest, the historian can-"not but feel that his enthusiasm is akin to that of the antiquarian, for from these "French settlers did not spring the forces that have made Illinois one of the great "states of our Union. Our true history begins with the coming of the Virginians, and "in so far as the Kaskaskia papers shed light on that event, they are of great historical "value. Only incidentally are the events connected with the names of Boisbriant, D' "Artaguiette and Delaloere Flancour of interest to the historian, his interest springing "from the love of truth and accuracy and his desire to know exactly what did occur "before the coming of the builders of the State; but as soon as he reads in these papers "the names of Thomas Brady, of John Edgar and of Shadrach Bond, he realizes that "now he is studying live forces incarnated in the men who have assisted in the winning "of the west."

Digitized by Google

SESSIONAL PAPER No. 18

REPORT ON THE KASKASKIA, KAOKIA AND FORT DE CHARTRES PAPERS, PRESERVED IN THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, URBANA, ILL. PROFESSOR ALVORD, CURATOR.

"Registre des Insinuations de Donations, &c., Au Siège des Illinois," Jan. 15th, 1737–1769. This register was kept at Caskaskia until Dec., 1754; at Fort de Chartres until 1765, and at St. Louis until 1769.

"Registre de la Mission de Cahokia—May 28, 1773 to Oct. 28, 1778.

"Proceedings of the Court of the Committee of Cahokia, 31st Dec., 1778 to April 30th, 1779.

"Registre des Audiences par le juge de semaine commencé le 9 Juillet, 1785—réformé le 14 Feb. 1786 à la cour tenue ce dit jour."

"Record of Common Pleas of St. Clair Co. (Coakia) Oct. 1795 to 1796.

NOTE—The foregoing are in bound volumes, and a good state of preservation. They furnish an almost uninterrupted history of this important district from 1737 to 1796.

THE CASKASKIA PAPERS.

This immense collection of nearly 3000 documents of all kinds, has as yet not been thoroughly gone through; the most that could be done in the meantime was to classify them under general headings and by periods, as follows:—

1720 to 1729.	Auctions		7
	Bills of accounts		4
	Business Contracts		30
	Certificates		2
	Contracts of Marriage		23
	Contracts of Service		14
	Court Records		14
	Declarations before Notary		2
	Divisions of property		2
	Exchanges (Enclosure 1)	1	2
	Guardianship (Enclosure 5)	5	13
	Bailiff's Papers		4
	Inventories (Enclosure 1)	1	23
	Judicial Sales		2
	Land grants (Enclosure 1)	1	10
	Leases (Enclosure 1)	1	16
	Letters (Enclosures 3)	3	3
	Miscellaneous	8	8
	Notarial Receipts (Enclosure 1)	1	1
	Petitions		15
	Political Papers		3
	Power of Attorney		12
	Promissory Notes		9
	Receipts		11
	Sales (Enclosures 2)	2	70
	Settlement of Estates (Enclosures 4)	4	16
	Wills (Enclosure 1)	1	9
1730 to 1739.	Auctions (Enclosures 7)	7	3
	Apprenticeships		1
	Bills of Accounts		4
	Business Contracts		62
	Certificates		10
	Contracts of Marriage		25
	Contracts for Service		46
	Court Records (Enclosures 8)	8	10

Digitized by Google

	Declarations before Notary		8
	Donations		12
	Exchanges		2
	Guardianship (Enclosure 1)	1	9
	Huissier (Bailiff's) Papers		4
	Inventories (Enclosures 3)	3	14
	Judicial Sales		9
	Land Grants		5
	Leases (Enclosure 1)	1	14
	Miscellaneous		5
	Notarial Receipts		1
	Petitions (Enclosures 4)	4	12
	Political papers		5
	Procès Verbaux		2
	Power of Attorney		9
	Promissory notes		22
	Receipts		35
	Sales		107
	Settlement of Estates		11
	Wills		4
1740 to 1749.	Apprenticeships		2
	Auctions (Enclosures 3)	3	8
	Bills of Account		2
	Business Contracts (Enclosures 2)	2	95
	Court Records (Enclosures 9)	9	27
	Contracts for service (Enclosures 1)	1	54
	Declarations before Notary		6
	Divisions of Property		1
	Donations		7
	Exchanges		1
	Guardianships (Enclosures 9)	9	33
	Huissier (Bailiff's) Papers (Enclosures 1)	1	5
	Inventories (Enclosures 12)	12	42
	Leases (Enclosures 5)	5	24
	Letters		3
	Miscellaneous		1
	Notarial Receipts (Enclosures 5)	5	8
	Petitions (Enclosures 8)	8	33
	Political papers		1
	Procès Verbaux		6
	Power of Attorney		17
	Promissory Notes		72
	Receipts (Enclosures 7)	7	68
	Sales (Enclosures 16)	16	200
	Settlement of Estates (Enclosures 1)	1	37
	Wills (Enclosures 6)	6	14
1750 to 1759.	Court Records		1
	Donations		2
	Exchanges		3
	Huissier (Bailiff's) Papers		8
	Judicial Sales		7
	Petitions		4
	Procès Verbaux		1
	Receipts		1
	Sales (Enclosures 3)	3	128

Digitized by Google

	Wills		1
1760-65.	Auctions		1
	Bills of Account		1
	Contracts of Marriage		1
	Court Records		1
	Division of Goods		1
	Donations		1
	Exchanges		2
	Huissier (Bailiff's) Papers		3
	Judicial Sales		2
	Land Grants		6
	Petitions		1
	Political Papers		1
	Procès Verbaux		2
	Sales (Enclosure 1)	1	2
	Settlement of Estates		1
1765-78.	Auctions		1
	Bills of Accounts		4
	Business Contracts		2
	Capias		2
	Certificates		4
	Contracts of Marriage (Enclosures 4)	4	10
	Depositions before Notary		5
	Divisions of goods		1
	Donations		1
	Guardianships		7
	Inventories		10
	Judicial Sales		1
	Leases		3
	Letters		14
	Miscellaneous		4
	Notarial Receipts		1
	Petitions		21
	Politicial Papers		3
	Procès Verbaux		4
	Promissory Notes		8
	Receipts		19
	Sales (Enclosure 1)	1	30
	Settlement of Estates		4
	Wills		1
1778-90.	Appeals		2
	Auctions		7
	Bills and Accounts		15
	Business Contracts		8
	Capias		8
	Certificates (Enclosures 1)	1	6
	Contracts of Marriage		23
	Contracts for Service (Enclosure 0)		10
	Court Records		15
	Declarations before Notary		7
	Division of Property		1
	Donations		1
	Emancipation of Slaves		1
	Exchanges		7

Digitized by Google

Guardianships (Enclosures 4)	4	20
Huissier (Bailiff's) Papers		4
Inventories (Enclosures 1)	1	9
Judicial Sales		5
Leases		5
Land Grants		5
Letters		25
Miscellaneous		15
Notarial Receipts		3
Petitions (Enclosures 5)	5	116
Political Papers		16
Power of Attorney		9
Promissory Notes (Enclosures 2)	2	16
Procès Verbaux (Enclosures 3)	3	8
Receipts		20
Settlement of Estates (Enclosures 5)	5	25
Summons		9
Wills		1
Papers illegible & torn		115
Church papers		3
Papers before 1720		1
		2,763
Enclosures		159
Grand Total of Papers		2,922

PAPERS IN THE POSSESSION OF MR. C. M. BURTON, OF DETROIT.

In an appendix to this Calendar the full text of certain documents has been printed with the permission of Mr. Burton.

This collection is of special local interest.. It consists of originals and copies, letters, letter books, diaries, military orders and order books, Indian and French deeds and contracts covering more than two centuries in the history of Michigan and the Lake Region.

The Cadillac papers (1669-1745) are copied from the Archives in Paris and relate to affairs connected with the early history of Detroit, missions among the Indians, wars and English troubles, &c., &c. These papers are now being published in the Michigan Historical and Pioneer Society's Transactions Vols. 33 and 34.

The Montreal papers which are copied from the records of notaries and courts in Montreal from 1682-1804 are accounts of agreements made with soldiers, interpreters, traders and merchants to go into the land of the Indian, establishing trading posts and missions, strengthening those already there and later representing mercantile firms of Montreal and Detroit. Some of these papers relate to Cadillac.

Next in importance and historical sequence are copies of the Records of St. Ann's Catholic Church, the first mission established in Detroit and still in existence and of the Church of the Assumption, a Huron Mission established on the Canadian side of the Detroit river. These records (20 vols.) cover the period from 1704 to 1842, giving dates of baptisms, marriages and burials of French Catholics and converted Indians.

Following these come the original letters, papers, &c., belonging to several of the oldest French and English families in this part of the country. Among these are the Askin papers, containing the correspondence of two generations, accounts of fur

Digitized by Google

trade, Indian troubles and land dealings. John Askin was a resident of Sandwich township, Province of Ontario, a merchant and fur trader. He served in the British Army but was retired when the war of 1812 broke out. He proudly boasts in one of his letters that he has four sons, ten grandsons and three sons-in-law in actual service, but he does not say that some of them were on the American side. He married into one of the old French families at Detroit and his papers and diaries give a curious picture of French, English and American interests from the standpoint of an Englishman and British subject. Alexander Henry, the explorer, was a personal friend of his and they carried on a lively correspondence. He was closely related, in affairs of real estate, with Isaac Todd and James McGill, founder of McGill University, Montreal. Many prominent names appear in this collection: Arent Schuyler de Peyster, Jonathan Schiefferlin, Wm. Dummer Powell, Arthur St. Clair, George Washington, James Wilkinson, William H. Harrison, Jos. Brant, the Indian, and Leisberger and Heckerwelder, Moravian Missionaries.

The Williams papers contain interesting material on the war of 1812 and the Black Hawk War, both of which, together with the Askin papers on the War of 1812, have been published in the Michigan Pioneer Collection.

John R. Williams was born in Detroit in 1782 and died in 1854. He prepared the first charter of the city and was its first Mayor. He was interested in military affairs, real estate, trade, &c., and held a social position among the first families. His papers are most valuable in connection with the industrial and social growth of Detroit, and among them are found such interesting names as Lewis Cass, Chas. J. Lanman, Charles Larned, Judge James and B. F. H. Witherell, Abraham Edwards, Austin E, Wing, Gabriel Richards, Henry Rowe Schoolcraft, Solomon Van Rensselaer of N. Y, and Elias Boudinot.

The Woodbridge papers are the letters, law briefs, account books, &c. of William Woodbridge, Governor of Michigan, 1840-41. They extend through his college days at Litchfield, &c., his law career in Ohio where he was admitted to the bar in 1806, his appointment as secretary of the Territory of Michigan in 1814, up to the time of his death in 1861. He married Juliana Trumbull, daughter of Judge Jonathan Trumbull of Connecticut, author of McFingal, and a number of Mr. Trumbull's papers and unpublished stories are also found in this collection. His accounts kept while collector of Customs, his papers while he was superintendent of Indian affairs are of interest and value to the student of the political growth of Michigan. His close association with Lewis Cass is shown by their extensive correspondence. Among these papers are found some of the most interesting letters in the whole collection, from William Hull, R. J. Meigs of the war of 1812, James Madison, James Monroe, John Adams, John Quincy Adams, Gabriel Duval, Sam'l. P. Hildreth, Albert Gallatin, Gen. Nathaniel Greene, Harman Blennerhasset and many others.

The papers of James Abbott, first postmaster, of Detroit, of Ferdinard C. Rivard, of Denis and Theo. Campeau, a few scattered Beaubien, Godfroy Piquette and Bisselle papers give an interesting picture of the old French families and the early French church.

A collection, mostly of law briefs, is that of Halmer H. Emmons and his partners A. Emmons, James A. Vandyke and Ebenezer Harrington. Mr. Emmons practiced law in Detroit from 1840 to 1877 and was appointed judge of the U. S. Circuit Court of Michigan in 1870. He was attorney for several railroads and settled a number of

Digitized by Google

interesting real estate questions. These papers are of interest in studying the political questions of that period of Michigan history.

The papers of Senator Jacob M. Howard who took an active part in the "Toledo War" and of Ross Wilkins, Federal Judge of the Territory of Michigan, are full of social and political interest between the dates 1832-1870.

A copy of the Records of the Supreme Court of the Territory of Michigan, 1805-1814 and minutes of the meetings of the Board of Trustees of the Corporation of the town of Detroit, 1803-1804, in the quant hand of Peter Audrain, Clerk of the Supreme Court of the Territory: copies of the Papers and Records of the Territory, North-west of the Ohio River, from 1790-1813 the originals of which are in Washington D.C., all are of great value in the study of the early political situation in the North-west.

Besides these documents of purely local interest, the collection contains original letters from General Wayne and General Wilkinson to Qrtr. Mr. Gen. John Wilkins 1796-1798 which will soon be published in the Michigan Pioneer collection: a copy of the "Orderly Books of Anthony Wayne and Gen. Wilkinson 1792-1797;" Brig. Gen'l Winchester's original "General Order Book" in the war of 1812 (Sept. 12, 1812-Jan. 11th 1813) printed in the Pioneer Historical Society's Reports; the original "General Order Book" kept by Adj. Gen'l Ed. Baynes, a British Officer in the war of 1812, at Quebec, Fort George and Chambly; the original "Order Book" of Col. Prince in the Patriot War 1837; Copies of the life and letters of Jacob B. Varnum, nephew of James M. Varnum and many others.

"Account of the Catholic Church in the dioceses of the United States" from the earliest times—Manuscript by the Rev'd J. Dilhet, P.S.S., Baltimore 1807.

The copy of the Registers of the Parish of Ste. Anne du Détroit comprises 14 volumes, covering the period from 1703 to date, divided as follows:—

Vol. I	1703-1744.
" II	1744-1780.
" III	1780-1801.
" IV, V, VI	1801-1842
" VII—Marriages	1842-1873
" VIII—Burials	1843-1872
" IX—Baptisms	1846-1860
" X	1861-1881
" XI—Baptisms	1881 to date.
" XII—Marriages	1885 to date.
" XIII—Burials	1873 to date.
" XIV—Chapelle du N.-Est	1810 to 1828

The originals are in the Archives of the above parish in a good state of preservation.

The Cadillac papers—12 vols.—copied in their original from the Archives in Paris.

They are of very great importance covering the period between 1669-1745. There are among them some documents of a still earlier period: one dated in 1646. This collection has been translated, also in 12 vols., and is being published in English, in the Michigan Pioneer and Historical Series. The Cadillac papers are composed mostly of official documents signed by many of the Governors and Intendants of New France, Frontenac, Beauharnois, Talon, &c., &c., also quite a number of very interesting letters bearing on the events of the period.

Digitized by Google

The "Montreal papers" 22 volumes 1682–1804.

The far greater part of this collection is taken up with bills of lading, invoices, deeds of sale, of partnership and engagement, official appointments, and occasionally personal correspondence. They have not the value of the Cadillac papers, though they give one a good insight into the trading in the far west at that time.

The Askin papers :—18 in 4 quarto Folios. They relate principally to matters of local interest, but contain a lot of private correspondence with people of distinction in Canada—James McGill, Todd, and others. A few documents here and there refer to Canadian matters, and so do quite a number of letters from his son Charles, serving during the war of 1812, in the operations along the frontier. These letters go into minute details of the several actions fought between the British and Americans, and are very interesting, gving, as they do, names of officers with their commands, numbers of troops engaged, killed, wounded, missing and prisoners taken on either side. Some of these letters have been published in the Michigan Pioneer and Historical Series.

The papers of greater historical interest are found in the following volumes of the series :

Vol. I. 1747-1790.

Deed of concession of property in Detroit to Eustache Gamelin (Montreal), signed Beauharnois and Hocquart, dated May 1st., 1747.

Deed of concession to Sieur Pilet of a tract of land in Detroit dated 15 May, 1759, (Detroit), signed Piquotée de Belestre.

Deed of Partnership between Claude Landry and Benjamin Chappeau (Chapput) signed at Detroit 22 Apr., 1776—Le Grand, notary.

Contract * * signed by Dame Angelique Chevalier, Veuve de Sieur Antoine Nicolas Lauson, also return of sale of her property, by Legrand, notary. Detroit 23 Feb., 1777.

Deed of concession to Josephte Réaume, nièce de Baptiste Réaume, of the Island called the Presqu'ile in the Miamis River, signed in hieroglyphics by 15 chiefs of the Outaouais Nation, very interesting, Dated "Riv. des Miamis"; attested, Williams, Judge of the Peace, 28 July, 1780.

Deed of concession to James Rankin of a tract of land on the Detroit river, signed also in hieroglyphics by 11 chiefs of the Poutaoutamis, attested : Williams, Detroit 20th July, 1780.

Deed of concession to Richard Cornwall signed by two chiefs Musquash and Annimekauas with hieroglyhics. Detroit 28 Oct., 1780. Attested by O. W. Rae, Registrar.

Deed of Concession of Property in Detroit by F. Arent Schuyler de Peyster Commanding the King's or 8th. Reg't. to Capt. Henry Bird, also of the 8th. Regt. Detroit 20th. May, 1781, signed A. S. de Peyster.

See Appendix for copy of original permit.

Deed of Concession by Sr. D. Baby to Jean Bte Couture, Detroit May 28th., 1784.

Deed of concession to Chs. Réaume of a tract of land in "la Rivière aux Raisins" signed in hieroglyphics by 10 chiefs of the Poutaouatamis, June 10th., 1786.

Deed of Concession to Jean Bte. Brisbois, of a tract of land on "La petite Rivière" signed in hieroglyphics by 6 chiefs of the Poutaouatamis, Dec. 10th., 1786.

Digitized by Google

Vol. II., 1791-1797.

Deposition taken before John Askin, Justice of the peace, in connection with the desertion of some soldiers of His Majesty's 5th Reg't of foot, Aug. 12th., 1791.

Other papers on the same subject Aug. 31st., 1791.

Articles of Agreement between John Askin, J. P. and Daniel Sutherland, agent of North West Company, for trading purposes. Detroit, Aug. 17th., 1793.

Local Administrative documents. Deposition, By laws, Reports on chimneys, &c., very voluminous.

Discharge of Michel Morasse, seaman in the Marine service on Lake Erie, to be then given up to the civil courts for trial. Signed: Alex. Grant, Sen'r. Off. commanding.

Private correspondence referring to local affairs.

Proclamation by J. Graves Simcoe, Lt. Gov. of Upper Canada: "Whereas the late Province of Quebec has been divided into two separate Provinces, called Upper and Lower Canada * * it shall be lawful for the Governor or Lt. Governor of such provinces, with the aid of the Executive Council, to make laws &c.

* * * * * * * * * *

Signed J. GRAVES SIMCOE.

WILLIAM JARVIS, *Secretary.*

Kingston, July 9th., 1792.

Letters to and from John Askin and Todd and McGill, merchants at Montreal, who seem to have been in constant business relations with him. There are several hundred of these letters dispersed through the 18 volumes.

Vol. III. 1795–1796.

Notarial Documents by Notary François Desruisseaux, Guillaume Monforton, and others. Very numerous. "Account of a voyage to Fort Greville with 'What happened whilst I was there, &c.,' Gen'l. Wayne," commanding. This document mostly relates to Indian Affairs, signed by John Askin, Jr., and addressed to Lt.-Col. England, 24th. Reg't., Commandant at Detroit, dated Aug. 19th., 1795.

Letters:—A large correspondence between members of the Askin family, the Merediths and others.

Deed of Sale (original) to Gabriel Hunault of a tract on the River Calumet near Sandosquit (Sandusky), drawn up by François Desruisseaux dit Belcourt, notary, and signed in hieroglyphics by 19 chiefs of the Outaouais nation. Dated June 19th., 1796.

Copy of a speech from the Proprietors of the Cayahaga purchase to the Indians, to whom these lands had belonged, delivered in a council meeting at "la Rivière aux Hurons" on the South side of Lake Erie. May 2nd., 1796.

Acknowledgement by the Indians of payment for the lands they sold at "la Rivière aux Hurons" signed in hieroglyphics by 12 chiefs, dated Riv. aux Raisins, May 15th., 1796.

Simcoe, Gov. Letter in reference to a pew in the Church (R.C.) at Niagara, especially reserved for the use of His Excellency or his deputy. Orders that the same custom be continued. June 7th., 1796. Signed, J. G. S., Lt.-Gov.

"Ordonnance" on the same subject to all R.C. churches in Upper Canada. Signed Ed. Burke, V.G. of Quebec, dated at l'Assomption, July 2nd., 1796.

Digitized by Google

List of certificates for lots of Land bought by John Askin, Sr., and to be laid out in the names of Jacq. Gravelle, J. B. Prudhomme, Nicolas Drouillard, Jos. Blanchard, Hypolite Janisse, André Pelletier, Jr., Baptiste Lemay, Laurent Boismié, Simon LeDuc, François Martin, Claude Sola, Touissaint Chesne, Pierre Chesne, Alexis Dubois, Vincent Maheu, Pierre Solo, J. Bte. Bonvouloir, Charles Chauvin, Gabriel Lapointe, Jr., and Jacq. Gabourie. Detroit, Sept. 14th., 1796.

Vol. IV. Baby, Letter from Lt.-Col. to Lt.-Col. Askin, requesting return of militia lists of companies and information as to the increase or decrease of the battalion. L'Assomption, Sept. 27th., 1796.

Militia return asked for :—Capt. Baby's company—30 men—Sept. 30th., 1796.

Maj. Jacq. Parent's Company—24 men—Sept. 30th., 1796.

Joseph Beaubien's Company—19 men—Sept. 30th., 1796.

M. Jos. Parent's Company—19 men—Sept. 30th., 1796.

Washington, Gen'l. George. Proclamation to the Chiefs and Warriors representing the Wyandots, Delaware, Shawanoes, Outaouais, Poutaoutamis, Miamis, &c., &c., members of a delegation to him.

Substance of Proclamation :—

Pleased to see them at the seat of government and glad to treat them as friends. .....They had come for advice on a most important matter and he shall be pleased to give it.

In reference to the treaty with Gen'l Wayne :—Certain points made clear and assurances given, &c., &c. Given at Philadelphia, 29th. day of Nov., 21st. year of the Independence of the United States of America.

Signed, Geo. Washington.

Reply of the President to further enquiries of the above Chiefs and Warriors. Signed, James McHenry; dated Philadelphia, 5th Dec., 1796.

Vol. V. Viger. Letter to Mr. Askin—dated Post Vincennes, Apr. 6th., 1798—Personal matters. (Original in French).

Beausoleil. ditto—from Augustin Beausoleil. Montreal, Apr. 11th. 1798—(In French in connection with work).

Letters exchanged between Mr. Askin and Todd & McGill, Isaac Todd, Montreal, Wm. Hand, Daniel Clark, &c., very numerous—all on business matters.

Powell, Wm. Dummer. Letter dated Mt. Dorchester, May 7th., 1798. It reviews the political situation in Europe and its probable consequence here. Speaks of the Cession of the Provinces of the Mississippi to France and the possibility of an attempt being made on the good will of the Lower Province to obtain Quebec "in which case we shall be between two guillotines". Refers also to the too great importance bestowed on Joseph Brant, "which may end by having the tomahawk some day raised over our heads".

Smith, William. Extract of letter to Mr. Askin, June 1st., 1798.

List of Stamp Duties in force, June 30th., 1798.

Account for disbursements in connection with the purchase of the Cayahoga (!) Islands from the Indians, 1796-1798, £32 7 0.

McGill. Stating he is "out of business and only winding up his nephew's concern." Montreal, Aug. 10th., 1798.

Robertson, William. Power of Attorney to John Askin. Montreal, Oct. 8th., 1798.

Digitized by Google

Contract between William Daly and John Askin; Witness: Peter Audrain. Detroit, Nov. 9th., 1798.

Extracts from the acting Surveyor General's letter to John Askin, dated York, 22nd. and 23rd. Nov., 1797. Subject:—grants of land in Upper Canada and location thereof.

Henry, Alexander. Extract of a letter of John Askin to him. "We have account here that M. Buonaparte having taken a very different route from what he intended as you heard. England is a better climate than Egypt and the Holy Land. In spite of him or any other man on earth most people will enjoy their own sentiment respecting religion. I think before a man's two hours dead, he knows more about the matter than all those that remain behind". Signed J. A. Detroit, Dec. 15th., 1798.

Sharpe, George. Letter reviewing the situation in Europe. Very interesting. Montreal, Apr. 22nd., 1799.

Schuyler de Peyster, Arent. Letter to him from John Askin *in re* deeds of land, &c. Detroit, Jan. 5th., 1799.

Ditto. personal and family matters, same date.

Blackwood, Thomas. Montreal, Jan. 24th., 1799. Trading affairs and claims.

Askin, John Junior. Letter to his father, dated Athlone, Ireland, Jan. 30th., 1799, where he had been serving with his regiment. It refers principally to the agitation then going on for and against the proposal of union between Great Britain and Ireland. It would seem as if the project had been objected to by all, high and low.

Henry, Alexander. The great explorer—personal letter dated Montreal, May 3rd., 1799. Refers to affairs in Europe.

Vol. VI. List of persons—14 (fourteen)—recommended for lots, 1 each, by various Magistrates. June, 13th., 1799.

Martin, Adhémar. Letters concerning a promissory note when he and his brother were in partnership in 1768; mention is make of Drouillard and Tamisier—Makinac, June 15th., 1799.

Schuyler. Letter to J. Askin—mentioning among other matters the arrival of General Hunter as Lt. Gov. for Upper Canada and Lt. Governor Milnes to succeed Prevost; also some reference to the war in Europe.

War Department of the U.S., Aug. 13th., 1799. Letter in answer to protest of the Justices of the Peace in Detroit to Maj. Genl. Alexander Hamilton in reference to the encroachment on Civil rights, by the Military Commandant at Detroit—Signed, James McHenry, Secretary of War. Addressed to Louis Basset, James May, Joseph Voyer, Chas. Frs. Girondin, Esquires, Justices of the Peace.

Vol. VII. J. Askin Jr., then serving in the British Army. Letter dated London, Sept. 29th., 1799. Referring to his own experience he says "Thank God I have weathered the storm thus far, and after battling with the French and the rebels in Ireland, in almost all the actions, without any material injury but the loss of some teeth we are once more returned to old England."

Nichol, Robert. Letter dated Queenstown, Nov. 4th 1799. General topics, successes of British Arms on the continent.

Beauharnois and Hocquart. Deed of grant of land at Detroit to Eustache Gamelin. Quebec, May 1st., 1747. Signed, Beauharnois, Hocquart, Gamelin and Deschesneaux.

Digitized by Google

Deeds of transfers of property. Very numerous, drawn up by Le Grand, Notary at Detroit, to 1777.

Vol. VIII to Vol. XV. Contains only an enormous collection of commercial papers, of little historical value.

Vol. XVI. In this volume are quite a number of interesting letters from Mr. Askin's son Charles, who served in the British Army during the War of 1812. His experiences were confined to the operations on the frontier especially in the neighbourhood of Niagara.

One letter dated Michillimakinac, July 19th., 1812. Minutely describes in a most interesting manner, the expedition against the fort and its surrender. He places the British force as follows: "We left St. Joseph's on the 16th (July 1812) with 50 canoes, 10 warriors in each, 12 barges with 200 Canadians, 2 iron 6 pounders, 40 men of the 10th R.V. Batt. under command of Col. Roberts." His letter is very graphic. He vividly describes the attack on the fort and its capitulation by Capt. Hanks.

Another letter from Chs. Askin dated Chippewa, Nov. 18th., 1812. Refers to the attempt of the Americans to capture the Royal George at Kingston, by the Onéida and from other boats. The attempt failed. He adds the "Enemy have about 7,000 regulars between Niagara and Buffalo. We have 6,000 to oppose them. Col. Miller taken at Detroit was exchanged for Capt. Dacres."

Letter dated Mountain near Queenstown, Dec. 11th., 1812. Here he describes the bombardment of Fort Niagara by Ft. George—very long and interesting. Next the attack on Fort Erié by Gen. Smith and 7,000 Americans. The fort refused to surrender although garrisoned by only 1,500 men.

Letter descriptive of the Battle of Queenstown heights, Oct. 16th., 1812. "Prisoners taken, 800, 65 of whom are officers. We killed and wounded, I think, about 200 more" &c., &c. See Appendix for copy of Extract.

Henry, Alexander, Montreal, Oct. 8th., 1812. Letter on the events of the War. See Appendix for Extract.

Letters from McGill and Todd, Montreal, Oct. 10th., 1812.

Vol. XVII. A large quantity of letters on personal matters from Wm. D. Powell, John Askin, Jr., Alexander Henry, R. Richardière, Chs. Askin, Col. J. Baby, &c., &c.

Baby, Col. Commandant at Sandwich., May 26th., 1813. General orders to the Kent Militia, 1st.: To assemble on parade for the King's birthday, June 4th; 2nd., Those neglecting to conform to this order to be brought before a Magistrate to be dealt with.

Chs. Askin. Letter describing the engagement at Fort George. "We have lost in killed, wounded and missing, 450. The Americans have lost less." Very interesting and well written.

Chs. Askin. Letter, dated Dundas Mills, June 8th., 1813, refers to the engagement of June 6th., in which Genls. Winder and Chandler were taken prisoners: the British commanded by Gen. Vincent--American loss 200 in killed, wounded and missing; prisoners 2 generals a number of officers and 100 men. British loss 22 killed, 70 wounded and 30 missing. Col. Clark 40th., Regt. and M. Drury, ditto, mortally wounded. The enemy retreated towards Niagara.

Chs. Askin. Letter dated 10 Mile Creek, July 8th., 1813. Interesting account of action there.

Digitized by Google

Hull, Brig. Gen. General orders announcing the capitulation of Detroit. See Appendix for copy of original.

Henry, Alexander. Letter, personal matters regarding his family. See Appendix for Extract. Montreal, Aug. 27th., 1813.

Vol. XVIII and last of the Askin papers. Mostly consists of commercial papers.

Minutes of a meeting held at York, Dec. 18, 1812, to establish the "Loyal and Patriotic Society of U.C." Hon. Chief Justice Scott, chairman.

Askin, Jas. C.—Letter describing an engagement where Genl. Winchester was taken. American loss—450 killed, wounded and prisoners.

Quite a number of legal documents, By-Laws, &c., &c.

The Williams papers. Fourteen 4to volumes, dating from 1781 to 1850. They consist mostly of legal documents and military papers which have little reference to Canada. Col. John R. Williams. Letters, &c., on the War of 1812 and on that of Black Hawk in which he took part.

The Rivard papers. 1 vol. 1742–1826. Very interesting as they refer almost exclusively to the French population in Detroit.

The Abbott papers. 3 vols. in 4to, 1789 to 1877. Mostly composed of legal documents, deeds, indentures, &c., &c.

The Emmons papers. 1 vol. Contains interesting details of the Beaubien family of which he appears to have been attorney. Some extracts going back as far as 1742. The remainder is a mass of legal documents of all kinds.

The Woodbridge papers. 1 vol. Wm. Woodbridge, Governor of Michigan, 1840–41. These documents though interesting are of little or no value to Canadian history.

Records and Acc't Book of the Huron Mission (Detroit). A de la Richardie, S.J., Supérieur.

During my visit to Chicago, Miss McIlvaine very kindly gave me permission to examine the collection of Canadian papers in the Archives of the Chicago Historical Society, and the Council of the Society has since passed a resolution authorizing the preparation of a calendar and the publication of the full text of the documents here printed. This generous act on the part of the council will be appreciated by students both in Canada and the United States.

CALENDAR OF MANUSCRIPTS IN THE ARCHIVES OF THE CHICAGO HISTORICAL SOCIETY.

1480. Ferdinand and Isabella. Proclamation signed by both King and Queen, sealed with the Great Seal and countersigned by Cardinal Ximénès. Vellum, 4to.

1520. Vespucci, Antonius, brother of Amerigo. Document on parchment containing seven lines in Latin, small 4to.

1526, Dec. Vespucci, Amerigo. Document containing nine lines bearing the above signature and that of his brothers Laurentius and Antonius, small 4to.

1528, May. Vespucci, Amerigo. Fragment of document with above signature. Parchment, small 4to.

1542, June 28. Francis I. Document in which the name of Sieur de la Roche appears. It is an order on François Laguette "Trésorier et Procureur des Finances de payer à notre cher et bien aimé Sieur de la Roche" a certain sum of money of which "soixante seize" is alone legible. Signed "François". Vellum ½ page folio. Attached thereto another document, ½ p.

Digitized by Google

1586, Feb. 20. De la Roche, Sieur Marquis. Power of Attorney given to Déclémy, a servant of his, to sell certain property and effects belonging to him. For copy, See Appendix.

1608. Henry IV. Fragment of document and signature.

1611. Sully, Duc de. Fragment of letter and signature.

1614. Louis XIII. "Ordonnance", with seal and signature.

1629. Lorraine, Card. de. Letter and signature.

1631. Louis XIII. Letter addressed to the Duc de Longueville, Governor of the King's Estates in Normandy, ordering the apprehension and arrest of one Sr. Lebuart who, abusing of the King's Passport, had been engaged in enlisting men and soldiers for the "Compagnie de la Hollande"; the said Lebuart to be punished in an exemplary manner. Sealed with the Royal Seal and signed, Louis.

1638. Montmagny, Charles Huault de Montmagny, Chevalier de l'Ordre de St. Jean de Jérusalem, &c., &c. Concession of land to Guillaume Isabelle (day of month illegible) 1638. See Appendix.

1642. Richelieu, Card. Duc de. Letter and Autograph.

1644, June 12. Guillaume Couillard. Petition addressed to Gov. de Montmagny by Guillaume Couillard praying that a family Council be held concerning the affairs of the minor children of Guillaume Hébert, deceased, and of Hélène Desportes, remarried to Noel Morin. See appendix for copy of original.

1644, June 12. Montmagny. Approval of the above petition. Signed at Quebec, June 12th., 1644. See Appendix for copy of original.

1644, June 12. Procès verbal of the meeting of relatives in connection with the above.

1643. De la Salle. Baptismal extract.

1650, June 9. Lalemant Jérome. Permit in connection with some property belonging to the Jesuits, signed at Three Rivers "Hiérosme Lalemant, Supérieur des Missions et Résidences de la Compagnie de Jésu en la Nouvelle France".

1650. Mazarin, Card. de. Letter and autograph.

1651. Condé, Prince de. Letter and autograph.

1653, Jan. 9. Portion of petition to the Governor, signed by the first settlers at Three Rivers.

1653, Oct. 19 Garreau, Léonard. Remittance of Seigneurial dues.

1653, Nov. 20. Lauson, Jean de. Concession of land.

1656, June 20. Lauson, Jean de. Concession of land near the Fort of Quebec.

1656, July 4. La Place, Jacques de. Concession of land at Three Rivers. Signed De la Place, S. J.

1657, Sept. Part of Petition or of a similar document signed by the first settlers at Ville Marie—(Montreal). See Appendix for list of names.

1659, May 19. Médard Chouart. Discharge in favor of Christophe Grevier, Sieur de la Meslé; Present: François Maistre.

1661. Allouez, Claude. Portion of document bearing signatures of Claude Allouez, Jean Guyon, Sieur du Buisson, Nicolas Gaillyon, Jean Cusson and Moral de St. Quentin.

1661, June 8. Allouez, Claude. Power of Attorney to Sieur Boucher to settle a dispute about land.

1662, May 15. Allouez, Claude. Acknowledgement of money loaned by Father Claude Allouez, superior of the residence at Three Rivers to Sieur des Groseillers.

1663. Legal authority to proceed with the sale of certain effects. Signed by Le Ber, C. Lemoyne, Marie Firmin, and Dupuis.

1665, April 20. Contract between Jacq. Gouillet and Benj. Cazeau, traders.

1665, June 13. Engagement signed by Jean Gladu, per Power of Attorney from Jean Gladu in favor of Ls. Beaudry. Signed by François Bibeau and Nicolas Dupuy.

Digitized by Google

1665, November 10. Portion of Document, probably a release from debt signed by Simon Lemoine, S.J., Moral de St. Quentin, Ls. Godroy de Moranville, and Pierre Lefebvre.

1666, April 20. Jolliet, Adrien. Deed of Partnership between Adrien Jolliet, brother of Louis Jolliet, Denys Guyon (father-in-law of Lamothe Cadillac), and others.

1667, August 12. Deed of Partnership between Jean Desroches and Isaac Nafrechon on the one part and Toussaint Beaudry and Nicolas Perrot on the other part.

1667, October 11. Albanel, Charles, S. J. Receipt dated Oct. 11, 1667, in favor of Laurent Lefebvre. Signed by Charles Albanel, S. J.

1668, June 22. D'Ailleboust. Deed of Agreement between Barbe de Boulongne, widow of Gov. D'Ailleboust and her nephew Charles D'Ailleboust, Sieur de Musseaux, concerning the division of property belonging to the late Governor Louis D'Ailleboust.

1668, June 27. Talon, Jean, Intendant of New France, Memoir in connection with the request made by the Sieur de Musseaux to be granted Isle Bourdon, and two other Islands.

1669, January 18. Deed of engagement signed by Jacq. Maugras, Nicolas le Bossu, and Martin Carpentier, to go on a trading voyage.

1670, April 6. Richard, R. P. J., S. J. An order on Laurent Lefebvre to pay Lavigne three bushels of wheat. Signed, J. Richard, S. J.

de Courcelles, Rémy. Grant to Sr. de Lemoyne of a tract of land along the St. Lawrence, no date. Signed : Courcelles, and countersigned P. D'Ailleboust.

1671, December 26. Rasnuyer. Receipt in favor of Marin Hurtubise.

1672, June 18. Queylus, M. L'abbé de. Deed of concession of property in favor of Jean Boutin dit Leveillé, formerly belonging to late Galebran.

1672, Sept. 14. Talon, Jean, Intendant of New France. Official notification of those who may have claims against the King.

1672, Oct. 5. Certificate of Publication of the above, signed La Rue.

1673, Apr. 25. Dablon, R. P. Claude, S. J. Ratification of a grant of land to M. D'Ailleboust, signed Claude Dablon S. J.

1670, Apr. 26. De Tracy, Marquis. The full text of this document is published at the end of this calendar.

1674, Apr. 25. Frontenac, Ls. de Buade, Comte de. Grant to the Sr. de St. Ours of the islands opposite the land already granted him. Signed Frontenac and countersigned Lechasseur, Quebec, Apr. 25th., 1674.

1674, June 3. Nicolas, R. P. Louis, S. J. Deed of Concession to André Dubois—Witnesses Félix Dumay, Sr. Dufresne et Jean de la Faye. Signed—Ls. Nicolas, S. J.

1674, July 7. Joliette. Claim which Sr. Beausoleil has against M. Joliette, in his own right as in that of his wife, widow of the late Sr. Joliette. Order given to M. Jolliette to produce a copy of his memoir to replace the one he asserts he has lost in his late shipwreck "pour remplacer celui qu'il dit avoir perdu dans son dernier naufrage."

1674, July 7. Judgment in the above case rendered by Louis Rouer, Ecr., Seigneur de la Villeray, et Thierry de L'Estre, Le Vallon, échevin and bourgeois de Québec, a very voluminous document.

1675, May 13. La Salle, Robert Cavelier de. Letters patent of nobility.

1675, May 13. Certificate of registration of same.

1675, Aug. 4. Dailleboust, Ls. de Coulonges. Contract signed by Paul de Chomedy, Barbe de Boulogne D'Ailleboust, G. Des Musseaux d'Ailleboust, Cath. le Gardeur, and E. Brossart, Ville Marie.

1675, Sept. 23. La Salle, Ls. Cavelier de. Grant made to him by the King, of Fort Frontenac and adjoining territory and islands.

Digitized by Google

1675, Sept. 23. Certificate of Registration of above, Quebec. Signed Peuvret.

1676. Procès Verbal of a criminal case, pleaded before Rageot, and in which appeared Louis Jolliet, la Ve Bissot and others, as witnesses. Case of assault.

1676, July. Duchesneau, Jacques, Intendant. Letter addressed to him by Surgeon Jean Martinette dit Fontblanc—Subject, the death of Etienne Bouchard, surgeon, at his, Martinette's, house, who prays to be relieved of his goods and effects, which he suggests be given to his widow and children.

1678. Ratification of lease and agreement signed by Pierre Le Moyne d'Iberville, and Marie Dacre, wife of Antoine Pichon dit Duray.

1679, June 2. Fremin, Jacques, S. J. Concession of land at La Prairie de la Madeleine to Jacques Perras.

1680, Feb. 19. Frontenac, Comte de. Marriage contract signed by him as witness, between Jean Marsolais and Marguerite Couture.

1680, Apr. 14. Jolliet. Deed of Sale by the heirs of Sr. Bissot to St. Claude Vollant. Jolliet signs as tutor to the children of Bissot, his nephews and nieces. The property in question was situated in the Lower Town, Quebec.

1681, March. Dulhut. Authorization given Sr. Hébert to take twenty beaver skins from his, Duluth's, share, of the trade in payment for goods Michilimakinac, Signed "Dulhut."

1682, March 24. Brouat, Abraham. Receipt and signature.

1682, May 20. Hazeur, de Monseignac, Zacharie Jolliet, Lambert Leduc and Boucher, notaire. Contract for an expedition to the Outaouais country signed by the above named, at Montreal.

1682, Aug. 12. Bécancourt, M. de. Deed of payment made by him for and in favor MM. d'Argenteuil and Coulonge, Sault St Marie.

1682, Sept. 12. Le Sueur, M. de. Agreement entered into by him with others for a voyage to Michilimakinac, signed at Montreal.

1683, Apr. 6. La Salle, Robert Cavalier, Sr de. Deed of concession favour of Jacques Bourdon.

1683, May 8. La Barre, M. de—Gouverneur. Order to produce certain witnesses before Sr. Migeon at Montreal.

1683, May 8 La Barre, M. de—Governor. Petition of Louis Juillet, of Montreal, for reimbursement of a claim against Sr. de la Valtrie.

1683, May 8. Petition granted and case referred to the Intendant. Signed De la Barre.

1683, Sept. 1. La Salle, Robert Cavalier, Sr. de. Autograph letter of his, dated Chicagou, as he was leaving the Illinois country for the last time to join the members of his colony at Fort St. Louis des Illinois.

1684, Oct. 21. Repentigny, Mlle de—Lavaltrie, Mlle de. Petition addressed to Sr. Gervaise praying to be restored some property, signed Marguerite Nicollet et Louise Bissot.

1684, Oct. 21. Petition, &c., granted; signed, Jehan Gervaise.

1684, Oct. 15. Tonty, Sr. Henri de. Agreement entered into by him and Jean Bte. Nolan, Montreal.

1684, Oct. 15. Tonty. A similar agreement, same date and place.

1685. Tonty, Sr. Henri de. Concession of land to Jacques Cardinal.

1685, March. Tessier, Claude. Agreement between him and Claude Grizonneau to trade with the Outaouais, dated Montreal, March, 1685.

1685, July 16. Roy, Jean. Letter to M. Vincent Dugas dit Lafontaine. Michillimakinac, July 16th., 1685.

1685, Sept. Bouchard, Paul. Engagement to Sr. François Rolland for a voyage to the Illinois country. Montreal.

1686, Aug. 19. Memo of Merchandise delivered to Pierre Morin by Sr. Millot.

Digitized by Google

1686, Aug. 19. Account of provisions, &c., furnished Pierre Morin for his expedition to the Illinois country with Sr. Millot.

1686, Nov. 2. d'Allonnes, Mlle. Letter written her at Fort Frontenac asking permission to sell some land, owned by Joseph Michaud; also giving her news of La Salle. Dated Lachine.

1686, May 19. Beschefer, Thierry, S. J. Receipt dated Cap de la Madeleine.

1686, Nov. 1. Boisbryant, Sr. Duguay de. Letter written him by Lafleur, who had served as sergeant under him at Fort Frontenac.

1687, June 7. Boisbryant, Sr. Duguay de. Deed of sale made by him for Lafleur to Nicolas Chapput (Chappeau) of a farm in the Seigneurie of Ile Ste. Thérèse.

1688, July. Agreement between Jean Lepellé, Jacques Cardinal, and others to trade with the Indians. Montreal.

1688, Aug. 3. Invoice of Merchandise delivered to Sieur François Coste dit Lepinard de la Valtrie, Joseph Pelletier and Et. Michel, for purposes of trade with the Indians; the amount thereof to be paid back in beaver skins at the King's store, Quebec.

1689, Jan. 20. Cuillerier, René—Faithful companion of Sr. de la Salle. Acknowledgement of an account.

1688, Oct. 16. Boucher, Pierre, Seigneur de Boucherville, Sieur de Grosbois, &c., and his wife. Declaration exonerating Sr. le Verrier from all blame for the accidental death of their son. Signed at Boucherville.

1689, June 1. Tronson, M. L'abbé. Autograph letter addressed to M. de Blainville, Capitaine, Montreal.

1689, June 5. La Durantaye, M. de. Certificate of capacity to- -

1689, Oct. 15. Denonville, René de Brisay, Chevalier Marquis de. Certificate of merit and good conduct in favor of Sr. de Grandpré, ensign in the company of M. de Lorimier. Dated Ville Marie, signed de Denonville.

1689, July 11. Champigny, Sr. Bochart de. Fragment of letter with signature, dated Ville Marie.

1689, Nov. 5. Arnaud, Bertrand. Receipt in favour of Jean Mongeon.

1690, May 15. Boisrondet, Frs. de. Assistant of La Salle and comrade of Tonty. Deposition concerning something that happened on the voyage out.

1690, Aug. 15. Perrot, Sr. Nicolas. Receipt in his favour signed by Charles Amiot, authorized to act for Catignon and Charles Patu and the farmers of Michillimakinac.

1691, Apr. Turpin, Alexandre. Acknowledgment of claim of Alexandre Turpin fils, for amount of sale of furs brought back with him on his late voyage to the Country of the Outaouais with Nicolas Perrot. Montreal.

1691, July. Bourdon, Jacques, Sr. D'Autray. Promissory note in favor of Michel Morin dit Lafontaine.

1691, July 20. St. Onge, Pierre Chesne dit. Trading agreement with Pierre Chartier, dated Michillimakinac.

1691, July 20. Frontenac, Ls. de Buade, Comte de. Permit to Macon to return to Michillimakinac. Quebec.

1691, July 23. Frontenac, Ls. de Buade, Comte de. Permit for Sr. de la Durantaye to send men, &c., to trade with the Outaouais.

1691, Aug. 1. Perrot, Nicolas. Receipt in his favour from Sr. Louis Duquet. Witnesses: Ls. Cavelier and Nicolas Laurent. Dated and signed at Michillimakinac.

1691, Aug. 27. Agreement between Srs. de la Durantaye and Jean Fafard dit Macon, in connection with trade with the Indians.

1692, Aug. 15. La Mothe, Dominique de, Sr. de Lourcière Autograph letters. He came from France with La Salle, 1672, and accompanied Hennepin to Niagara.

Digitized by Google

1693, May 3. Bransatt, Jean Bte. Migeon de. Judge at Montreal, 1681. Memorandum concerning difficulties connected with a lease.

1693. Agreement signed by Moïse Hilaret, chief of the mutineers against La Salle.

1694. Report on the Expedition to Michillimakinac.

1695, Aug. 1. Agreement signed by Nicolas Laurens dit Lachapelle for trading purposes. Dated Michillimakinac.

1695, Aug. 8. Agreement between François de Boisguillot and Pierre Lesueur, for trading purposes.

1695, July 2. Trading deed on the part of Sr. Macon et Beauvais, in the service of M. de la Mothe, in favor of Srs. Moreau and Lépine, signed by Jean Beauvais, Jean Roy dit Castellerault and Jean Fafart. Michillimakinac.

1693, Sept. 11. Courtemanche, Sr. de. Deed in favor of Médard Mézéré. Dated Ville Marie.

1693, Apr. 19. La Forest, François de. Deed of Sale in favour of Michel Alan of a portion of land (½) conceded him in Louisiana, to be paid at Chicago, Apr. 19th., 1693. Signed De la Forest, M. Aco. De la Découverte, Nicolas Laurens dit Lachappelle.

1695, Nov. 8th. Jolliet, Louis. Contract and agreement between Sieur Louis Jolliet and his wife Claire Bissot on the one part, and Charles and Francois Bissot for the use, during five years, of the Mingan Islands and the coast opposite, from Isle Aux Oeufs to la Baie Espagnole. This document bears the signature of Louis Jolliet and his wife also those of Charles and Francois Bissot and that of Guillaume Roger, Notary.

1696. Longueuil, Baron de. Autograph letter concerning one St. Martin who refuses to give a Contract to Doncan and Cadieux.

1697, Feb. 17. Perrot, Nicolas. Power of Attorney in favour of his three sons.

1697. La Salle, M. l'abbé, Brother of Sr. de la Salle. Declaration in favour of a deserter, as to his good qualities, &c.

1697, July 21. La Salle, Sr. Ls. de. Promissory note in his favor signed by De la Forest.

1697, Sept. 6. Agreement of Pierre Lepellé to undertake a voyage to the country of the Outaouais for Sieur Jean Bourdon.

1698, Sept. 23. Frontenac, Ls. de Buade, Comte de. Permit to trade given the Srs. de la Forest and Tonty, contersigned, Bochart, Champigny and Monseignat.

1699. Vaudreuil. Petition in Vaudreuil's handwriting to the Lt. Particulier of the Prévosté of Quebec, Paul Dupuy, praying that a family council be called to appoint a tutor to Vaudreuil's minor children, among whom was the last Governor de Vaudreuil. Signed by Vaudreuil and Dupuy.

1700, February 3. Laval, Frs. de Montmorency. Power of Attorney to Pierre Drouillard dit le Giroflée concerning property.

1700, July 13. Dollier, François, priest, S.S. Recommendation in favor of Mde. Mathurin Parent, to obtain a licence.

1700, January 28. Cholenez, Pierre, S. J. Permit to exchange property; dated Montreal.

1700, January 29 La Galinière, René Brehan de. Receipt and signature.

1701, November 1. De Belmont, Frs. priest, S.S. Grant of location of Road for the inhabitants of Côte St. Lambert, Montreal, to connect the said Côte with the city of Ville Marie.

1701, May 21. Lesueur, Widow of. Letter to M. Blondeau, merchant at Montreal, announcing the death of her husband and of her brother, St. Michel. Fort St. Louis.

Digitized by Google

1701, September 1. Champigny. Letter to Mgr. de Pontchartrain, dated Quebec.

1702, May 13. Deed of partnership between Sr. Charles Juchereau de St. Denis, Cons. du Roy et Lt. Genl. de la jurisdiction de l'Isle de Montreal, et Sr. Francois Marie Bonat. Dated and signed at Montreal.

1703, October 11. Marriage contract signed by Jacques Bigot, S. J. "faisant les fonctions de curé de St. Francois," Antoine de Planiol and Jean Legras.

1703, May 6. De la Découverte, Pierre Yon, Sr. de—one of La Salle's companions. Fragment of letter with signature.

1703, April 27. Deed of partnership between Srs. Feyère et Desruisseaux, dated Ville Marie.

1704, June 3. Pascaud, A. Portion of a promissory note, dated Montreal.

1704, Sept. 14. Beauharnois, François Chev. de. Permit given to Cochois to return to Fort Frontenac, with certain restrictions. Quebec. Cochois was one of La Salle's companions.

1705, June 1. St. Germain. Promissory note, favor of Sr. Simon Réaume.

1706, March 8. Cadillac, Lamothe. Approval of Bill of goods, &c. Montreal. Signed Lamothe Cadillac.

1707, October 17. D'Allones, Mlle Madeleine de Roybon. Petition to Intendant Raudot, setting forth claims in connection with Fort Frontenac.

1707, October 19. Raudot. (Almost illegible.) The sense is that "les Messieurs de la Compagnie" must appear before him the following day in answer to the above.

1707, July 27. Hazeur. Receipt in favor of Mde de la Lory.

1707, August 9. Deed of Partnership entered into by Pierre Chesne, Pierre Gareau and François Chesne, also signed by Jacques Lucas dit St. Amant, (Chesne) A. Perrin dit Lorice.

1707, August 10. Chesne. Letter to M. Nevesier, at Montreal, concerning commercial matters, dated Ft. Pontchartrain.

1707, May 4 Coutteau, J. Bte. Deed of acknowledgement of debt, favor of Jacques Langlois. Dated Ft. Pontchartrain and also signed by Chesne and Alexis LeMoyne as witnesses.

1708, May 19. Deed of partnership between Bertrand Arnaud and Joseph Desruisseaux.

1710, July 25. Acknowledgement of debt contracted 1st. Apr., 1704, by Claude Parent and Jacques Langlois, in favor of François Trudeau, payable at Ouabaché (Wabash).

1711, May 21. Deed of partnership between Sr. Jean Beauchamp and Daniel Joseph Maddoux.

1712, September 18. Tonty, Sr. de. Memoir of claim against him by Sr. Parent.

1714, Aug. 3. Vaudreuil, Philippe de Rigaud, Marquis de. Letters patent to Sr. Queret fils, to trade on the Upper Lakes, under certain conditions, one of which is to take part in the war against de "Renards."

1714, Feb. 21. Vaillant, François, S. J. Receipt signed at Montreal.

1715, Mar. 7. Ramezay, Louis, Sieur de. Engagement of Jacques Cardinal for a voyage to the Outaouais country.

1715. Bobé, M. de. Four (4) letters, dated 1715-16, containing short descriptions of N. and S. Carolina.

1716, May 3. Deed of Partnership between Pierre Buteau and Sr. Pierre Biron, to go on a trading voyage to Michilimakinac. Signed Pierre Buto?

1716, Oct. 14. Vaudreuil, Philippe de Rigaud, Marquis de. Despatch to the Minister giving an account of what took place in his government during the year 1716. Reference is made therein to negotiations between Governor Hunter of New York and Governor Ramezay of Montreal countersigned by La Chapelle, dated Quebec.

1717, Sept. Agreement made by Nicolas Rose, voyageur, to carry Sr. de Longueville to Kaskaskia, where the Rev. Jesuit Fathers reside, in

Digitized by Google

consequence of which permission is given him to take three canoes with him from Montreal.

1718, Sept. 21. Le Gardeur, Paul, Sieur de St. Pierre. Deed of partnership between him and René Godfroi, Sr. de Lanctot both leaving together for the west, the former as commandant of the post of Chagouamigon. Subject: Trading matters. Dated and signed at Montreal.

1718, Aug. 28. Turpin, Jean Bte. and Louis. Letter to their sister, dated "Aux Illinois."

1719, June. Montigny, Testard de. Deed of acknowledgement of debt by Delisle and Morin to M. François-Marie Bonat, witnessed by Testard de Montigny.

1717. Tonty, Sr, de. Engagement of Charles Nolan, Sr. de Lamarque, in the service of M. de Tonty, for three years at Fort Pontchartrain, Detroit, Lake Erie, &c., signed by Tonty, Chs. Lamarque, A. Louvine, and Hervieux, Ville Marie.

1720, Mar. 12. Lagrène, Pierre, S. J. Concession of lot in Montreal.

1720. "Relation d'un voyage fait de La Rochelle à la Louisiane par le Sr. Fourcade, chirurgien du Roy."

1720-21. Extract from "Relation d'un voyage que M. Le Page du Prat a fait de la Nouvelle-Orléans aux Natchez, sur le fleuve Mississippi." Also original Relation in full.

1721, June 6. Du Buisson. Certificate in favour of Sr. Jacq. Hubert Lacroix, Montreal.

1722, Mar. 23. Bienville Sieur Jean. Bte. de. Power of Attorney in favor of Sr. Raguet to receive amount of claim on the heirs of Sr. Jacques de Ste. Helène. Dated Biloxi, and signed Bienville.

1722, Mar. 23. Certificate of Registration of the above. Signed Delonnes.

1722, June. Villedonné, Sr. Etienne de. Power of attorney given (in blank), dated Montreal, signed de Villedonné, Louis Rupaly, Paul Rupaly, Rose, Du Chouquet.

1722, June 19. Bourgmont, Sr. de. Instructions given him by the directors of the "Compagnie des Indes" to take command on the Missouri River and establish a port there. Dated Paris.

1723, Apr. 14. Gamelin, Jacques. Agreement of Partnership and exchange between Jacques Gamelin and Claude Caron in presence of M. de Montigny, Commandant of the Post of "la Baie des Puants" and Father Chardon, S. J., undersigned with Gamelin and Caron. Dated at La Baie des Puants.

1723, July 20. Agreement for trading, &c., between Louis Prudhomme and Sieurs Grandpré and Chambly, at Michillimakinac. Signed Grandpré, Chambly, Montour, Blondeau.

1723, Aug. 1. Tonty. Cession of rights by Dame François Juchereau de St. Denis, comtesse de St. Laurent, widow of Sr. François de la Forest, to Alphonse Tonty, governor of Louisiana, also to indemnify the outlay by the Srs. Tonty and de la Forest in constructing the forts of Pinita8, LaRoche and Chicagou. Signed by Tonty, contersigned by Charles Gervaise.

1723, Aug. 1. Biron, Henri. Acknowledgement of a claim against him in favor of Jacques St. Denis, dated "du Détroit."

1724, Oct. 5. Boisbriant, Pierre Dugué, Sr. de. Chevalier de St. Louis, Lieutenant du Roy à la Louisiane—Contract.

1724, Sept. 1. Rivet, Sr. Jean. Last will and testament. Died at "Missouri."

1724, July 15. Amariton, Frs., Capitaine d'une compagnie de détachement de la Marine Commandant for the King at "La Baie." Agreement entered into between him and Nicolas Sarazin and François Augé dit Lajeunesse, to elect as their attorney René de Couagne, merchant at Montreal.

Digitized by Google

1721, July 22. Deschaillons, Sr. Deed of partnership between him and Pierre Hubert dit Lacroix. Subject: trade with the Indians. Michillimakinac, signed Deschaillons.

1724, Oct. 16. Robert, Edme Nicolas. Intendant of New France. Inventory of his effects, he having died at sea, when en route to replace Intendant Bégon.

1724. Bourgmont, Sr. de. Commandant de la Rivière de Missouri. "Relations de voyage" on the Mississippi, Missouri, Arkansas, and as far as the Cadoucas. Departure from "Fort Orleans."

1723, July 16. Vignencour, René d'Amours de. Power of Attorney in favor of Sieur Monier, dated and signed at Michillimakinac.

1725, Jany. 15. Rivet, Sr. Inventory of his effects; he had died in Missouri. Signed Louis de la Valtrie du Tisné, capitaine commandant à Kaskaskia. Witnesses: Hertel de Moncour and le Chevalier d'Ailleboust.

1725, May 30. Réaume, Sr. Receipt in favour of J. B. Desjardins, dated Détroit.

1725, Mar. 31. Bourdon, Sr. Pierre. Receipt in favor of François Bibos and Antoine Robert, for obligation contracted in Montreal. Signed by Claude Robillard, dated and signed at Oudatanons.

1726. Yon, François Sieur de Youville. Deed of engagement of Joseph Brazeau, to conduct for him (Sr. Yon) two canoes with merchandise to Michillimakinac and the Outaouais. Signed Despointes, St. Dizier et Sr. d'Youville.

1727, May 14. De la Ronde, Louis Denys Sr. Capitaine d'une Compagnie de detachment de la Marine et commandant pour le Roi au poste de la Pointe de Chay8amigon. Deed of Partnership between the above named and Louis Mathieu d'Amours, Sr. de Clignancourt and Nicholas D'Ailleboust, Ecr., Sr. des Musseaux. Signed at Montreal by La Ronde, Clignancourt and Desruisseaux (notary).

1727, Sept. 3. Faber, Sieur Du Plessis, Capt. d'une comp. des troupes d'un détach. de la Marine. Détaché par Monseigneur le Marquis de Beauharnois, Gouverneur et Lt. Gen'l. pour le roi en toute la Nouvelle France pour aller commander au Poste de la Baie des Puants. Deed of acknowledgement of debt in favor of Sr. Gamelin & Cie, Montreal.

1729, Apr. 6. Belestre, Piquoté de. Very interesting letter dated from Detroit, giving curious details of local interests: speaks of Père Larichardière, La Corne, Dessonier, (Désaulniers), Pisard, Deschaillons, le Père d'Eu, Harichatis. "Le fort est fait tout à neuf, 1729". The letter seems to have been written by a very illiterate person (such as was Belestre), and is certified in a foot note dated Montreal May 25th, 1729, and signed by his wife, Marie Desruisseaux Belestre.

1729, Aug. 18. Réflexions sur la lettre de M. Périer, Commandant Gen'l. de la Louisiane, du 15 Août 1729 pour servir à lui faire réponse.

1729, May 24. Cuillerier. Compagnon fidèle de La Salle. Letter to his mother, family matters. Dated Détroit.

1730, Mar. 22. D'Arnaud. Power of attorney in favor of M. de Francheville. Dated Montreal.

1730, June 1. Hocquart. Inventory of munitions, stores, &c., &c., Signed by the Intendant, Quebec, June 1st., 1730.

1730, Dec. 23. d'Heu, R. P. Jacques, S. J. Receipt in favor of M. Lestages, dated Montréal.

Deed of sale of a slave by Louis Chappeau to Sr. Pierre Guy.

1731, Aug. 15. Roy, René. Power of Attorney in favor of Frs. Filiatrault. Dated Détroit, June 4th, 1731.

1731, June 4.

1728, May 29. Beauharnois, M. le Marquis de. Extract from a letter written him by R. P. Guignas, S. J., dated "Mission de St. Michel Archange au fort de Beauharnois," in the country of the Sioux May 29th., 1728.

1731, June 4. Filiatrault. Dated Detroit, June 4th., 1731.

Digitized by Google

1731, Apr. 4. La Gemmerais, Christophe Dufrost Sr. de. Engagement of Louis Jetté to former, and his partner Louis Duchaisne to undertake trading in the Upper Countries, Signed La Gemmerais—St. Germain (St. Gervaise?), Lecours, dated Montreal.

1732-33. Extracts from "Le Journal des Voyages faits par le Sieur Régis de la Roullet dans la Louisiane".

1732. "Journal du Voyage que M. Régis de la Roullet a fait dans La Louisiane en 1732, de Mobile en allant aux Tchactas et des Tchactas à la Nouvelle-Orléans en descendant la Rivière aux Perles."

1732, Oct. 2. Gaillard, Charles, Seigneur de l'ile et Comté de St. Laurent. Sr. Letter to M. de Tonancourt, Lt. Genl. of the Jurisdiction of Three Rivers, asking for authority to sell the property of Mde. de Latouche, widow of Sieur de Cabanas. Signed Gaillard. Also signature of G. de Tonnancourt.

1732, May 9. Volant, Nicolas and Francois. Deed of Partnership between them, dated Montreal.

1732, June 9. Courtemanche, Jacq. François le Gardeur, Sr. de—and Sr. Didace Moüet. Deed of Partnership for trading at the post of "la Baie des Puants" signed Courtemanche, Moite.

1732, Nov. 17. St. Ange, commandant at Fort de Chartres. Certificate of capacity granted Sr. Jérome. Signed and sealed, St. Ange.

1732, Nov. 17. Du Tisné. Contract.

1732, June 3. D'Ainault. Enseigne des Troupes et commandant au Fort St Philippe des Miamis and Sr. Pierre Roy Deed of Partnership passed in presence of M. de Boishébert at Détroit.

1733, June 28. Acknowledgement of claim in favor of Srs. Laurent, Parent and Pierre Hubert Lacroix, by Jacques Cardinal, Détroit.

Also two receipts signed by P. Hubert Lacroix for the company.

1734, May 31. Péan. Letter to M. de Senneville, Captain of troops at Montreal, recommending François Barrois who is undertaking a voyage in the hope of being cured of a cut by M. Faure, curé of St. Sulpice. Also other recommendations given by the same opportunity. Detroit.

1734, June. Montcourt, Pierre Hertel Sr. de, Commandant at the post of "La Baie de Puants." Agreement made by Pierre Chartier to furnish goods for traffic. Montreal.

1734, September 16. Hocquart and Beauharnois. Letter of the Governor contersigned by the Intendant, informing the authorities of Martinique that he is sending an Indian chief there.

1735, May 13. Mogras, Sr. Promissory note in his favor, signed by Charles Marchand at that time at the Fort on the St. Joseph river.

1734, March 26. L'Epervanche, Chs. Frs. de Mézière, Sr. de. Power of Attorney in favor of his wife Suzanne Nolan, dated Au8atanons, signed L'Epervanche.

1735-1741. Fleury, Charles, chevalier—Companion of d'Iberville in 1694. Autograph letters describing his service to the King.

1736, June 24. Fleury, Charles. Letter to his family.

1735, December 27. Beauharnois, Charles de, Commandeur de l'ordre Royale et Militaire de St. Louis, Gouverneur et Lieutenant Général pour le Roi en toute la Nouvelle France terres et pays de Louisiane. Ordonnance in connection with Sr. Hertel de St. Francois. Signed and sealed at Quebec.

1737, June 1. De Noyelle. Order on Pierre Fortville to pay to Srs. J. B. Mallet d'Aignau, Labutte et Navarre, Détroit. Signed De Noyelle. Receipts signed by D'Agneau, Ls. Chesne, La Butte and Navarre.

1738, May 24. Tonty, Sr. Joseph de, commandant en second au poste de la Baie des Puants. Power of Attorney in favor of his wife Dame Louise de Brisson to allow her to draw his pay during his absence. Montreal.

Digitized by Google

1738, August 6. La Martinière, Claude Ant. de Bermen, Seigneur de, Lieutenant d'une comp. de troupes &c., Commandant au poste de la Baie des Puants, au Lac Michigan, Folles Avoines et dépendances. Power of Attorney in favor of Sr. Pierre l'Estage, Merchant of Montreal. Sig. Bermen de la Martinière.

1738, May 23 La Pérade, Charles François Sr. de, officier des Troupes commandant au poste de Miamis. Engagement of Joseph Jérome de Laprairie St. Lambert to take a canoe loaded with goods from Montreal to Détroit. Signed Lapérade fils.

1738, June 4 Moranville, Louis Godfroy, Sieur de, Officier des Troupes, commandant au poste des Ou8atanons and dependencies. Transfer of his licence to trade, to Sieur François Augé et Pierre Bissonnet, Merchants at Montreal. Signed by all three at Montreal.

1739, October 22. Maupeau, Chancelier de France. Letter on family matters, dated from Brugères.

1739-1740. Journal de la Guerre du Mississippi contre les Chicachas en 1739 et terminée en 1740. Original MSS. from the papers of M. de Buache, geographer to the King.

1739-1746. Buache, Philippe de. Projet pour la publication des meilleures cartes étrangères, 1739, with a letter from M.de Buache to d'Argenson and the minister's reply, 1746.

1742, December 9. Nau, Luc François, S. J. Receipt in favour of François Desroussons, Sault St. Louis.

1742, December 20. Richer, P. D., S. J. Consent to an exchange of property, dated Montreal.

1743, May 31. Bertel, Chevalier de, Commandant aux Illinois. Resiliation of Partnership between him and De la Loève Flaucourt and Sr. des Ruisseaux.

1743. Du Chouquet, Louis Lefebvre Sr.—Letter to M. le Lt. Genl. à Montreal. Trading affairs.

1744, July 13. Laperrière, J. Claude Marin, Sr. de—Power of attorney in favor of Pierre Hervieux fils, dated St. Joseph, signed La Perrière Marïn.

1744, Nov. 15. Jolliet. Extract from the Registers of Quebec in connection with the ownership of the Mingan Island by the heirs Jolliet. Signed (Charles Marquis) de Beauharnois and (Gilles) Hocquart, Intendant.

1745, June 9. Le Duc, Sr. Contract between him and Sr. Joseph Petit. Montreal.

1745, August 6. Parent. Letter of Jean Bte. Parent to his brother. Family matters. Dated Detroit.

1747, April 4. Clignancourt, Ls. D'Amours, Sr. de. Contract with Sr. Lemoyne de Monière, &c.

1747, June 1. La Vérandrye. Directions given to Sr. Gamelin for repairs to Forts Maurepas and de la Reine—Montreal.

1747, August 16. La Rose, Sr. François dit. Power of Attorney in favor of Sr. Baribeau, Michillimakinac.

1748, March 29. Deed of Sale between Chs. Marchand and his nephew Foucher, of a lot of land at St. Joseph de Lévis.

1747, Jan. 16. Deed of Sale to Pierre Marcheteau by François Dugaux and his wife, Three Rivers. Countersigned Pillard, Royal Notary.

1747, June 3. Portneuf, Baron de Bécancourt et de. Receipt appended to the above and signed by Robineau Croizille Baron de P. & de B.

1747. La Gallissonnière. Gov. Genl. of Canada. Deed of Sale, signed by him.

1746, August 18. Le Duc, Pierre Souligny Sieur. Power of Attorney of Jean Baptiste Guyon in favor of Le Duc. Witness: De Noyelle, Commandant of the Post of Michillimakinac.

Digitized by Google

1749, June 1 — Sabrevois, Sieur de. Power of Attorney given to Sr. Ignace Gamelin, Merchant, Montreal, by the said Sr. Sabrevois, named commandant at Ft. Pontchartrain on the eve of his departure. Dated Montreal.

Letter from Louise Tessier, wife of Pierre Payet (Detroit) to her brother Tessier l'ainé dit Choumine. Family matters. Written at Detroit, no date (1749?).

1749, June 19. — Joliette, Sieur François. Promissory note in favor of Sr. Ignace Gamelin. Signed F. Joliette and Ignace Gamelin.

Jolliette, Joseph. Letter to his mother. No date.

1749, May 26. — Dumont, Sr. Etienne, Officier Commandant aux Miasmis. Receipt in favor of M. Levine at Montreal, signed E. Dumont.

1749. — Warren, Sir Peter. Personal letter. Sir Peter was Admiral and Commander of the Expedition against Louisbourg with Genl. Pepperell. Dated Portsmouth.

1749, October 23. — La Jonquière, le Marquis de. Chev. de l'ordre Royal et Militaire de St. Louis, &c. &c. Orders given to Sr. Hertel to embark for Louisbourg where he is to serve in the army.

1704, June 1. — Du Chesnay, Sr. Juchereau. Letters of appointment as Councillor, signed by the King, to replace Sr. de Monseignat.

1727, June 6. — Beauharnois, Charles, Marquis de, Chev. &c. Letters patent to "La Compagnie des Sioux" containing articles of agreement, privileges and obligations. Dated Montreal.

1731, June 23. — De Richeville. Ls. Drouet Ecr., Sr. de la Gravière. Engagement of Louis Marcheteau Desnoyers to take a canoe load of merchandise to Michillimakinac and to bring back its return in furs. Montreal, Signed La Gravière, J. Bisson, Luc Moreau.

1737-84. — Kaskaskia papers from 1737-84, ninety (90) in number, being mostly of a commercial nature: deeds, transfers, partnership engagements, sales, concessions of land at Kaskaskia, Fort de Chartres and other places.

1738. — Kaskaskia. A further collection of similar papers, 1738, forty-five (45) in number.

1750, June 13. — Dubreuil, François Sr. de la Corne. Contract between him and Louis Coulon Sr. de Villiers, Lt. d'Infanterie et commandant au poste de Miamis, Montreal. Signed la Corne Dubreuil and De Villers.

1750-51. — Dossier in the famous case of Sr. Antoine Juchereau Duchesnay *vs.* Sr. Lenouillier des Grangers in appeal against the judgment of the latter. This collection of documents is voluminous, and covers most of the years 1750-51.

1751, June 6. — Resiliation of Partnership between Pierre de Tailly and Sr. Marsolet, the former restoring to the latter all merchandise in his possession. Passed at St. Joseph's in presence of the commandant of the Garrison.

1752, Aug. 3. — Longueuil, Paul Joseph Sr. de. Letter from Detroit on business matters, wherein he says "Je pars aujourd'hui pour la Baie des Puants—(Green Bay!) pour m'y rendre en toute diligence." Signed Longueuil.

1752. Sept. 28. — Laperrière, Marin, Sr. de. Inventory of goods and effects belonging to him, taken after his death in presence of R. P. Du Jaunoy, M. de Beaujeu commandant at Michillimakinac, MM. Danglade, Bourassa, E. Baribeau, residents in the place. Passed at Michillimakinac. Dated as above.

1752. — Longueuil, Baron de. Instructions to M. Vassan conformably with those given by M. de Jonquière.

1753. Oct. 23. — Duquesne, M. le Marquis, Chev. de l'ordre Royale et Militaire de St. Louis, Capitaine de vaisseau &c., &c. Appointment of Sr. Louis

Digitized by Google

Hertel in the army. Given at Quebec. Signed Duquesne. Countersigned Mervel.

1754, Aug. 30. Buache, Sr. Phillippe. Geographer to the King. "Précis de la suite des considérations sur les nouvelles découvertes au Nord de la Grande Mer." Présenté au Roi.

1754, Dec. 7. Louis XV, Par le Grâce de Dieu, &c., Roy de France &c., &c. Decree relating to the government of Métis. Sealed and signed at Versailles. Louis, pour le Roy, R. de Voyer.

1754, Feb. 1. Dorville, Sr. Appointed to replace Sr. Barrazola. Dated Versailles.

1755, May 9. Wolfe, Gen. James. Receipt for pay, dated May 9th, 1755, and signed Jam. Wolfe.

1755, Mar. 6. D'Auberville. Certificate of Notary Public given M. Chantaloup, New Orleans. Signed D'Auberville.

1755. Wentworth, Benning, Governor of New Hampshire. Original speech, in his handwriting, delivered at the opening of the Legislative Assembly. It refers to the war with Canada, the Crown Point expedition and the victory obtained by Gen. Sir Wm. Johnson over the French. It also calls for a grant of money to continue the operations.

1755, Sept. 3. De Farchy, Grand Jean. Extract from the Registers of the Academy of Sciences.

1756, Sept. 20. Monbron, Pierre. Letter from himself and wife to their daughter; family matters. Michillimakinac.

1757, May 20. Villebois, Sr. Jordy de. Engagement of Amable Jérome, habitant of Laprairie, to take a canoe with merchandise to Grand Portage and to bring back one laden with furs. Montreal.

1757, Sept. 30. Vaudreuil, Pierre Rigaud de, procureur à la Baie des Puants. Deed relinquishing his share of interest, under certain conditions, in the fur trade, at the said post, in favour of Sr. Jacq. Giasson and Ignace Hubert. Montreal. Signed by Rigaud de Vaudreuil, J. G. Hubert and Jacq. Giasson.

1757, Apr. 10. Beaucour, Sr. Josué Boisberthelot de, Governor of Montreal. Deed of transfer of trading rights at the Post of the Miamis by Sir Charly St. Ange to Beaucour and Honoré Michel de Villebois. Dated and signed at Montreal.

1757, Aug. 18. Montcalm. Letter dated "Au Portage, Aug., 18th 1757."

1757, June 27. Deschambault, Joseph Fleury Sr.—Power of Attorney in his favor signed by Pierre Leduc and Ls. Hurtubise "voyageur des pays d'en haut." Witnesses: M. Jean le Verrier, Chev. de l'Ordre Militaire de St. Louis, Capt. d'infanterie, in garrison at Montreal. Signed: LeVerrier, Hurtubise, Pierre Leduc.

1758, Aug. 8. Lévis, Chev. Frs. de—Officier de l'armée de Montcalm—minuit, Aug. 8th, 1758—Letter to Melfort.

1758-59. "Cahier d'Extraits des Registres civils de la jurisdiction des Trois-Rivières" fifty (50) pages, most of them signed by Pillard, Greffier, and others, by Hertel de Rouville.

1759, July 31. Vaudreuil, Pierre Rigaud Marquis de. Deed of sale of lot of land in Montreal, made to him by Joseph Dufour dit Latour.

1758, May 24. Repentigny, Sr. le Gardeur, Chev. de. Deed of acceptance by the former from Sr. Deschambault of the post of Keministag8a and Michipicotin and the trading goods stored there at the rate of 10 per cent above the current price at Montreal. Signed Deschambault and Le Gardeur Sr. de Repentigny.

1760, Jan. 10. Allair, (Allier) Jacq. Commission appointing him judge in certain parishes below Quebec. Signed Jas. Murray.

1762, Mar. 2. Rouville, Sr. Michel Hertel, Chevalier de. Power of Attorney given by his wife, he being present, Dame Josephte Soumande in

Digitized by Google

favor of Sr. Joseph Fleury Deschambault, Montreal, to collect from Sr. St. Jean, 7,500 livres due her. Passed at New Orleans. Signed Marie Josephte Soumande de Rouville. H. Rouville, Ls. Nicholas Leduc, Marie LeNormand, witnesses.

1763, July 16. Louis XV. Letters Patent, creating Sr. de Niverville, Chevalier of the Order of St. Louis. Versailles, July 16th, 1763. Signed Louis; countersigned Le Duc de Choiseul.

1763, Dec. 2. De Munster, Lt.-Col. Baron. Discharge of Thomas Dunhart, corporal in the 4th Batt., 60th Royal Americans of which His Excellency Maj. Genl. Jeffrey Amherst is Colonel in Chief. Dated Boucherville, Dec. 2nd, 1763.

1764, Sept. 20. Murray, General James. Warrant to George Ross, Esq., Agent in London, to pay to M. Dingwall, £33 for a gold watch. Signed Jas. Murray.

1764, Apr. 10. Buache, de, Geographer to the King. "Mémoir remis à l'Académie Royale de St. Pétersbourg, de la part de Phi. Buache," 10 Apr., 1764.

1766, Mar. 28. Johnson, Sir William. Autograph letter written from "Johnson Hall" to Geo. Croghan, Esq., dated Mar. 28, 1766.

1767. Johnson, Sir William. Letter written him by William Petty, Earl of Shelbourne, Whitehall, 1767.

1761-1798. Parish Records of Fort de Chartres and la Prairie du Rocher.

1768, June 7. Carleton, Hon. Guy, Lt.-Governor and Commander in Chief of the Province of Quebec, &c., &c. Permit to Rev. Pierre Gibault to go to the North-west country, and instructions given to all officials to facilitate his journey. Montreal, 7th June, 1768. Signed Guy Carleton.

1769, Dec. 9. Carleton, Hon. Guy, Lt.-Gov., &c., &c. Order on "M. Allsoppe to please let the bearer have seventy rations of provisions for a party of Iroquois Indians; in pork and flour, if they choose it." Signed Guy Carleton.

1770. Wilkins, Col. John. In French and Indian Wars. Autograph letter: personal affairs.

1770, July 31. Carleton, Hon. Guy, Lt. Governor &c., &c. Order on the respective officers of His Majesty's Ordinance to issue stores to the "savages" of Lorette. Quebec, July 31st 1770. Signed Guy Carleton.

1770, Dec. 18. Johnson, Sir William. Letter written him by James Stevenson, Esq., Commissioner at Detroit about the French and Indians there. "It is not at all complimentary to the former whom he styles 'rascals' whose ideas do not extend beyond the circumference of a beaver skin."

1778, Sept. 17. Haldimand, Frederick, Governor General and Commander in Chief of His Majesty's Forces in the Prov. of Quebec &c., &c. Warrant addressed to John Powell, Depty. Paymaster General, for payment to Lt. Col. John Campbell, Supt. of Indian Affairs. Sorel, 17th Sept. 1778. Signed Fred. Haldimand.

1782, Sept. 8. Gibault, Pierre. Last will and testament made at Ste Geneviève, Sept. 8th 1782. Signed Pierre Gibault, Priest.

1782, Nov. 13. Clark, General George Rogers. Autograph letter dated Miamis, Nov. 13th 1782. Signed G. R. Clark.

1784, July 15. Cowan, George. Letter to his brother, dated Michillimakinac. The Cowans were Indian traders.

1785, Oct. 10. Haldimand, Lord. Letter concerning his estates in Pennsylvania. Addressed to Major Prevost, from Curzon Street. Oct. 10th 1785.

1787, Feb. 16. Marie Antoinette, Queen of France. Appointment of Sr. Courier, equerry to the Queen. Versailles, Feb. 16th. 1787. Signed Marie Antoinette.

1788, Feb. 20. Washington, Genl. George. Autograph letter addressed to General Wilkinson, Kentucky, on personal affairs. Dated Mount Vernon, Feb. 20, 1788. Care of Colonel Biddle, Philadelphia.

Digitized by Google

Kaskaskia. Manuscript History of. (Cascasquia), compiled by J. H. Gunn. 1st The Mission; 2nd The French Colony; 3rd the English Colony. 13 pages. Notes (originals) that have evidently served in compiling the above history.

1794, 97, 99. Kaskaskia. A large collection of commercial paper, orders for bread, &c., in connection with Kaskaskia, issued at Fort New Madrid.

1795, Nov. 22. York, Edward Duke of. Warrant for payment addressed to Henry Atkins, Paymaster of Contingencies. Signed Edward, Maj. Genl. commanding His Majesty's Forces in Nova Scotia and its dependencies.

1795, Oct. 25. York, Edward Duke of. Pay list of working parties of His Majesty's 7th Regiment or Royal Fusiliers, employed in the District of Halifax, N.S. Signed Edward, Maj. Genl., Col. of the Royal Fusiliers. (Both papers dated Halifax).

1797. Brant, Joseph (Thayandanega) Indian chief. Autograph letter: Personal affairs. Newark.

1793-1833. Upper Canada papers. 70 documents. A very important collection of letters and other documents, many of them official. Quite a number refer to the founding of the city of Toronto, bearing signatures of Govs. Simcoe, Russell, Hunter, &c. Other papers refer to the War of 1812, &c.

1798-99. Puisaye, M. le Comte Joseph de. Letter to the government, and receipt for articles received for the French emigrants settled at Windham. Detailed list between Dec. 13th. 1798 and Dec. 31st. 1799.

1800, Feb. 15. Hunter, P., Lt. General. Letter concerning French emigrants who have left the settlement. Quebec, 15th. Feb., 1800. Signed P. Hunter, Lt. Genl. Addressed to John McGill Esq.

1800, Mar. 24. Green, James. Letter to. Topics of the day. Quebec, Mar. 24th., 1800.

1800, Apr. 12. Map of Upper Canada, Compiled for His Excellency Maj. Genl. Simcoe, 1st Lt. Governor of Upper Canada.

1800, &c. Kaskaskia. New Madrid and Vincennes. Papers relating to above places; mostly commercial, and of little historical value. Year 1800 and following.

1804. Specification of Land Grants in Upper Canada.

1815-16. Specification of Fees on said land grants.

1819, December 22. Grant of Land.

1804, October 15. Russell, Hon. Peter. Letter from the Commissioner of Public Accounts calling on him to account for £5,700 drawn upon the Treasury for payment of supplies.

1807, March 21. McGillivray, W. Letter to M. Cowan, concerning trading affairs. Montreal.

1807, April 21. Letter. Jas. Green to John McGill.

1807, May 19. " " " " "

1807, October 3. Gore, Hon. Frs., Lt. Governor. To Hon. John McGill in reference to supplies.

1807, November 20. Thornton, Wm., Military Secretary. Letter to Hon. John McGill, on the same subject.

1809, February 5. Thornton, Wm. Letter to Hon. John McGill in reference to supplies.

1811, December 25 to 1813, April 24. Statement of supplies, ammunition, clothing for troops and Indians in Upper Canada.

1812. Dearborn, Major General Henry. "The Dearborn papers"—a collection of 113 documents, mostly general orders and correspondence with other generals: Van Ransalear, Wadsworth, Lewis, Bloomfield; all in connection with the war of 1812. Very valuable, furnishing information otherwise unobtainable.

Digitized by Google

1814, March 14. Drummond, Gordon, Esq., President of Council, Administrator of the Government of Upper Canada and Lt. General commanding His Majesty's forces in the same, to John McGill, Esq., Acting Receiver General of the said Province to pay to Mr. George Lowe, gentleman usher of the Black Rod £88 11s. 8¼d. for the contingent accounts of the Legislative Council, &c., &c. Warrant signed at York, Mar. 14, 1814.

1814, December 26. Warrant from Gordon Drummond, Administrator, to John McGill, to pay Catherine Wolfrum one year's pension. Kingston, Dec. 26, 1814.

1818, January 15. Henry, Alexander, the celebrated fur trader and explorer. Letter to John Henry, Esq., on personal matters, dated from Montreal, Jan. 15th. 1818.

1823, October 10. Wilkinson, Alexander. Deed of grant of land to him in the town of Cornwall.

1827, June 7. Cowan, James—Letter to his uncle Isaac Cowan, Vaudreuil, on family matters. Dated Fort Wayne.

1827, (?) December 19. La Rochefoucauld-Liancourt, Letter to MM. LeRoy and Bayard, New York. Dated from Philadelphia, signed Liancourt.

1829, November 29. Macaulay, the Historian. Autograph letter on personal matters written to Mr. Smith, dated Albany, Nov. 28th., 1829.

1830, May 14. *Selma*, ship of Mobile. Commission as privateer. Signed by Andrew Jackson, May 14th., 1830. Description of vessel, armament, &c.

1833, November 27. Grant, Christy. Deed of a grant of land given him in the County of Glengarry, Nov. 27th., 1833.

? ? Manuscript of G. D. Hubland's recollections of the first year of his life as an Indian Traveller (Published).

1729, (?) La Noue, Zacharie Rabutel Sr. de, Capt. of troops. Deeds of Agreement with Paul de Lamarque, Ecuyer, and Sr. Marin, officer in a Company of said troops to share in the profits of trade with the Indians. Signed La Noue, Marin, Monière and Francheville. No date.

1732, (?) Louvigny, Louise de. Obligation in favor of M. Devaine, countersigned, Moite. No date.

1732, (?) Moras, Michel Monette, Sieur de. Obligation in favor of Jacques Dugué, signed Michel Monette, Sieur de Moras, P. Charly, Dugué, Cl. Maurice. No date.

1730, (?) Louvigny, M. de. Engagement of Maurice Ménard as interpreter on an expedition.—No date.

6 juin 1645.

HUAULT DE MONTMAGNY.

PROLONGATION de la Commission de Gouverneur et Lieutenant Général à Québec au Sr Huault de Montmagny.

Louis par la Grace de Dieu, Roi de france et de Navarre, à notre très cher et bienaimé Charles Huault de Montmagny, chevalier de l'ordre de St jean de jérusalem, Salut, vous ayant cy devant *Commis, ordonné et etabli Gouverneur et notre Lieutnt. Général* à Québec et sur le fleuve de St Laurent et autres Rivières qui se déchargent en icelui ; vous auriez acquis tant de Réputation par votre Sage et prudente Conduite pendant les Trois années de cette employ, que ceux de la Compagnie de la Nouvelle france ayant vu que ced terme de Trois ans s'en alloit expirer, nous ont très humblement supplié et requis de vouloir prolonger vôtre Commission pour autres trois années prochaines, et après plusieurs bons témoignages qui nous ont été rendus par notre très cher et bien aimé Cousin le Duc de Brézé grand Maitre chef et Surintendant Général de la Navigation et Commerce de france, de votre capacité, valeur et expérience, fidelité et affection pour notre Service à ces causes nous de l'avis de la Reine Régente notre très honorée dame et mère vous avons commis, ordonné et établi, commettons, ordonnons et

Digitized by Google

établissons Gouverneur et notre Lieutenant Général représentant notre personne à Québec et dans les Provinces arrosée du fleuve St Laurent et des autres rivières qui se déchargent en icelui et lieux qui en dépendent en la Nouvelle france, pour commander à tous les gens de Guerre qui seront aud pays, tant pour la garde desd. lieux que pour maintenir et conserver le négoce, prendre soin de la colonie dud. Pays, conservation et sureté d'iceluy sous notre obéissance, avec pouvoir d'établir sous vous tels lieutenants paur le fait des armes que bans vous semblera, comme aussi par forme de provision, et jusqu'à ce qu'il y ait des juges souverains etablis sur les lieux pour l'administration de la justice, vous donnons pouvoir et aux lieutenants qui seront par vous etablis de juger souvrainement et au dernier Ressort avec les chefs et officiers de la Nouvelle france qui se trouveront près d'eux, tant les soldats que autres habitans desd. lieux, tenir la main à l'exécution desd. arrests et Règlements du Conseil, faits pour l'etablissement et conduite de la Compagnie de la Nouvelle france et des accords faits entre la dite Compagnie et les habitans desd. lieux et jouir par vous durant lesd. Trois années à commencer du jour et datte des Présentes de la d. charge aux honneurs, autorités, prééminences, privilèges, droits, profits, emoluments qui y sont attribués. Si mandons à tous nos lieutenants Généraux Capitaines et conducteurs de nos gens de Guerre, justiciers et officiers chacun en droit soit qu'ils vous laissent, souffrent et laissent jouir et user de lad. charge, pleinement et paisiblement et à vous obéir et entendre de tous ceux et ainsi qu'il appartiendra es choses touchant et concernant la dite charge, de ce faire, vous avons donné et donnons pouvoirs, commisssion et mandement spécial par ces dit^e présentes, car tel est notre Plaisir. donné à Paris le sixième jour de juin, l'an de Grace mil six cent quarante cinq. et de notre Regne le Troisième.

(From copy supplied by M. Tantet).

Copies and extracts from documents mentioned in the preceding calendar.

Procès Verbal de la prise de possession des terres du Lac Erié.

Nous icy soubsignés certifions avoir vu afficher sur les terres du Lac, nommé d'Erié, les Armes du Roy de France Au pied d'une croix, avec cette inscription "L'an de salut 1669, Clément IX étant assis dans la chaire de St. Pierre, Louis XIV régnant en France, M. de Courcelles étant Gouverneur dè la Nouvelle France et M. Talon étant l'intendant pour le Roy:—sont arrivés en ce lieu deux missionnaires du Séminaire de Montréal, accompagnés de sept autres français, qui, les premiers de tous les Peuples Européens, ont hyverné en ce lac dont ils ont pris possession au nom de leur Roy, comme d'une terre non occupée, par l'apposition de ses armes qu'ils ont attachées au pied de cette croix. En foy de quoi nous avons signé le présent certificat. Frs. Dollier, p^tre du diocèse de Nantes en Bretagne, De Galiné, diacre du diocèse de Rennes en Bretagne. (From the Burton collection).

Haldimand, Sir Frederick. Order to Lt. Governor Hay to put Capt. Bird in possession of land granted him.

SIR,—Capt. Bird of the King's or 8th Regiment having memorised His Excellency General Haldimand to confirm a grant made to him by Lt. Colonel de Peyster of a small lot of land and house at Detroit, formerly a blacksmith's shop, described therein, I am commanded by His Excellency to acquaint you that in consideration of Capt. Bird's present services at Detroit, and his having been at some expense in fitting up the said house, he is pleased to relinquish to him all right to it on the part of the Crown and desires that you will put him in possession accordingly.

I am, Sir,

Your most obedient and humble servant,

R. MATHEWS, Secretary.

To Lt. Gov. Hay, 1781,

(From the Burton collection.)

Henry, Alexander—The great trader and explorer. Extract from letter written him by John Askin.

"We have account here that Mr. Buonaparte having taken a very different route "from what he intended as you heard, England is a better climate than Egypt and the "Holy Land. In spite of him or any other man on earth, most people will enjoy their

Digitized by Google

'own sentiments respecting religion. I think before a man's two hours dead, he knows 'more about the matter than all those that remain behind."

Detroit, Dec. 15th, 1798. Signed J. A.

(From the Burton Collection.)

Askin, Charles. Extract from a letter to his father J. Askin, describing the Battle of Queenstown Heights.

Friday, 16th Oct. "Battle of Tuesday last ..... we took 800 prisoners, 65 of whom are officers, and we killed and wounded I think about 200 more. We took one of their standards also, and a six pounder. It would have been a great victory had we not lost our gallant General Brock, who was killed when animating the 49th Regt. and urging them to charge the enemy, who had just then taken our Battery on the Mountain. Soon after the General was killed, his Aid de Camp Col. McDonnell received a wound of which he died two days after. He was a very promising young man. Both he and the poor General were just now (buried) interred. The procession was grand; the Indians forming part of it.

We have had a cessation of hostilities for three days by agreement"....&c., &c.

Your faithful and affectionate son,

(From the Burton Collection) CHAS. ASKIN.

Askin, John Jr. Extracts from letter to his father dated from Michilimakinac, 19th July 1812.

My dear father,—Your favour of the 21st ult. reached me the 16th inst. About an hour before I left St. Joseph's with my detachment of Indians, composed of Ottawas and Chippewas, consisting of 280 men for the purpose of taking this place. We left St. Joseph's on the 16th at 10 o'clock A.M. with a fleet of 50 canoes 10 warriors in each, 12 barges with 200 Canadians, two iron six pounders and 40 men of the 10th R. V. Battalion, scaling ladders, ammunition, &c., &c.

The element was propitious to our undertakings. Having the command of the left wing, I landed one hour before day break in the rear of the Island and formed at day break. The centre composed of the Canadians and veterans landed and formed, so did the Right wing. Our ordinance was landed and dragg'd with velosity (!) thro woods, swamps, hills, and at 10 o'clock our six pounder was erected and placed on a rising ground which had the entire command of the Fort. The Right wing composed of 103 Sioux, Folavoines & Waynebegos commanded by Mr. Dixon was formed in order, mine was composed of Ottawas & Chippewas, and about 50 men, who joined me at my taking position as ordered by our worthy Capt'n Roberts. The Indians were like devils to storm the place, they even advanced in spite of all my exertions & of six or seven interpreters & volunteers near the Fort Pickets and would have killed Capt. Hanks (I was told) had they not been prevented, for he was within gun shot. At 10 o'clock a flag of truce was sent for the besieged to capitulate which they did, and at 11 o'clock the Fort was put in possession. Previous to the capitulation, Mr. Abbot Howard, Stone Jones & all the citizens of the U.S gave themselves up prisoners of war; the vessels in port were likewise given up. The commanding officer has since the capitulation given up all private property:—the officers and men to be sent down on parole until exchanged. The Fort is a beautiful place and what does honour to those who had the command, is that not a single person has been injured nor a single fowl killed, belonging to any person whatever. Happy thing for the Americans that they did not fire a shot, for, had they fired and wounded any person, not a soul would have been saved from the Hatchet. I assure you I never saw so determined a set of people; they would not have spared man, woman or child. Johny was my right hand man and deserves credit for his exertions in preventing the Indians from committing improper acts. * * * * * * *

JNO. ASKIN, Jr.

To JOHN ASKIN Esqr., Strabane.

(From the Burton Collection)

Digitized by Google

de la Roche, M. le Marquis.

1586. Fev. 20. Procuration donnée par le Marquis de la Roche à son domestique Déclémy, pour faire vendre certains biens. 20 Fév. 1586.

Troilus des Mergouets, Sieur de Kermvalec, de Trévarez et Coetarmal, Baron de Laz de Carentan et de St. Lô, Marquis de la Roche, Helgomarch.

Fut présent en sa personne, haut et puissant Seigneur Troilus des Mergouets, chevalier de l'ordre du Roy, conseiller en son conseil, capitaine de cinquante hommes, d'armes, de ses ordonnances, capitaine et gouverneur des Ville et Chateau de Fougère et Morlaix en Bretagne, Marquis de Coetarmal, sieur de la Roche, Vicomte de Carentain et de St. Lô, &c, &c., &c.

From the Arch. of the Chicago Hist. So. (Signé)
DE MERGOUETS.

Montmagny, Sieur de—

1638. "Charles Huault de Montmagny, Chevalier de l'ordre de St. Jean de Jérusalem, Commandant Lieutenant Général pour le Roy en toute l'étendue du grand fleuve St. Laurent, &c. Suit la concession d'un terrain à Guillaume Isabelle.

Fait à Quebec (jour du mois illisible) 1638.

(Hist. Soc. Chicago.) (Signé) C. HUAULT.

Montmagny, Sieur de—.

Couillard, Guillaume—Petition addressed to M. de Montmagny, Governor of Canada, by Guillaume Couillard, praying that a family council be called to advise him as tutor to the minor children of the late Guillaume Hébert and Hélène Desportes, his widow, wife of Noël Morin.

A Monsieur le Gouverneur.

Supplie humblement Guillaume Couillard tuteur des enfants mineurs de feu Guillaume Hébert et d'Hélène Desportes sa veuve, à présent femme de Noël Morin, habitant de Québec, déclarant que le dit feu Hébert à laissé entre autres biens, aux dits mineurs un méchant corps de logis, les pans en bois, qui menace ruine. Et d'autant qu'il coûterait beaucoup plus qu'il ne vaut pour les réflections qu'il y conviendrait faire, étant besoin de la rebatir tout de nouveau, si l'on veut s'en servir ce qui n'apporterait aucun profit aux dit mineurs ; et même qu'il n'y a aucun fonds entre ses mains qui leur appartienne et dont il puis le faire batir. Ce considéré, il vous plaise ordonner que les parents des dits mineurs seront appelés devant vous pour donner avis au dit tuteur sur ce que dessus, et ferez bien.

Signé à Québec près la maison du dit Couillard, tuteur

Marq. du + dit G. COUILLARD.

Soit fait ainsi qu'il est requis ci-dessus

Fait à Quebec le 12 Juin mil six cents quarante quatre.

(Signé) C. HUAULT.

Procès Verbal de l'assemblée dont il est question.

Aujourd'hui meme jour, le douz'm de Juin mil six cents quarante quatre, ont comparu devant nous, Guillaume Hubou, habitant de Québeq, à cause de Marie Rollet, sa femme, grand'mère des dits mineurs ; Noël Morin, habitant de Quebeq, à cause d'Helène Desportes sa femme, mère des dits mineurs, Olivier de Tardif, à cause de feu Louise Couillard, jadis sa femme, cousine des dits Mineurs, Réné Maheu, aussi habitant de Québeq, cousin des dits mineurs du coté paternel, Abraham Martin, à cause de Marguerite Langlois sa femme, tante maternelle des dits mineurs, Etienne Racine, à cause de Marguerite Martin, sa femme, cousine maternelle des dits mineurs, de feu Guillaume Hébert et d'Helène Desportes à présent femme du dit Noel Morin. Appellés à la requète de Guillaume Couillard

Digitized by Google

tuteur des dits mineurs, Lequel nous a demandé que les dits parents eussent à lui donner avis sur le contenu de la requete par lui à nous faite le douz'me du present mois et an ci-dessus.

Lesquels après serment que nous leur avons fait faire de donner l'avis qu'ils jugeront le meilleur pour le bien des dits Mineurs, ont tous unanimement reconnu la ruine imminente de la dite maison et qu'il n'y a aucune espérance de la faire rebatir pour le présent au point de l'utilité qu'en retireraient les dit mineurs, vu que celà est beaucoup éloigné de leur terre défrichée, et même que l'on ne peut faire bâtir en ce pays qu'avec de très grandes dépenses; sont d'avis que le tuteur vende tant les dits bâtiments que la place où ils sont et (la) terre adjacente, qui ne pourrait monter en tout qu'à douze perches ou environ, pour employer les deniers qui en proviendront à faire défricher les terres à l'avantage des dit mineurs.

Ouy, lequel avis, nous avons ordonné, vu que le nombre des parents n'est pas suffisant, que le dit tuteur fera appeller d'autres parents ou des voisins et amis des dits mineurs et poura...présent ordonnons ce que dessus.

Et ont signé, hors le dit Hubou et Abraham Martin qui ont déclaré ne savoir signer de ce requis.

Noël Morin	Maheu
Marq. + du dit Hubou	Le Tardif
Marq. + du dit Martin	E. Racine

(et en marge) C.h. (Charles Huault de Montmagny).

Next follows the certificate of the two carpenters appointed to examine the building and who report it as worthless and even dangerous to passers by. They value the same at fifty livres ($10). The experts were Nicolas Pelletier and Etienne Racine.

NOTE.—This document is almost illegible. The house in question was undoubtedly the home of Louis Hébert, the first house erected in the Upper town, Quebec.

(Historical Soc. Chicago.)

LaSalle, Robert Cavelier, Sieur de—

1643. Nov. 22. Extrait du Registre des Actes de Baptêmes de la paroisse de Saint-Herbland de Rouen l'an seize cent quarante trois.

"Le vingt deuxième jour de novembre a esté baptisé Robert Cavelier, "fils d'honorable homme Jean Cavelier et de Catherine Gest, les parrain et "marraine, honorables personnes, Nicolas Gest et Marguerite Morice."

(Historical Society Chicago).

Three Rivers—First founders of.

1653. Jan. 9. Fragment of a petition to the Governor, Jan. 9th 16-3 with signature of Pierre Boucher, Jacques Leneuf, Jean Godfroy de Linctot, Michel Le Neuf de Hérisson, François Hertel, Quentin Moral, Sieur de St. Quentin, François Marguerie, René Robineau, Jean Sauvaget.

Ville Marie—First settlers.

1657. Portion of a Petition or of some such document bearing the following :—

"fait et passé au fort de Ville Marie mil six cent cinquante sept.

(Signé)

Paul de Chomedy	Catherine de la Vaux
Paul Ragneneau	L. Closse
Claude Pijard	Isabelle Moyen (femme de Closse)
François Le Mercier	Jeanne Mance
François du Perron, S. J.	Marie Moyen
Marin Jeannot dit Lachapelle	Jacques Vautié, S.J.

Digitized by Google

Pierre Gadois	Cavelier ?....
Nicolas Hubert dit Lacroix	N.S.
Gilbert Barbier dit Minime	Jeanne Lemoine
Jacques Picot dit Labrie	Jeanne Gervaise
Mathurin Gode	Marguerite Landuceau
Catherine Primot	Louis Chartier de la Broqueterie

Allouez, R.P. Claude, S.J.—

1661. June 8. Power of Attorney in favor of Sieur Pierre Boucher, authorizing him to settle a dispute about some land.

Claude Allouez de la compagnie de Jésus, Supérieur de la Résidence des Trois Rivières, et seigneur au nom de la dite compagnie des terres du Cap de la Madeleine, à tous ceux que ces présentes verront, Salut.

Etant nécessaire de se transporter sur certaines terres de notre Seigneurie que le Sieur de la Poterie dit lui appartenir, pour voir s'il a fait travailler sur les dites terres, ainsi qu'il est obligé par l'enregistrement d'une prise de possession qu'il nous a exhibée, nous avons fait choix de la personne du Sieur Boucher, comme juge de la dite Seigneurie, auquel nous avons donné commission par celles-cy de se transporter sur les lieux accompagné des personnes et d'autant qu'il jugera nécessaire pour cet effet afin de faire sur les lieux un procès-verbal de l'état auquel il trouvera les dites terres, le—— Juin, 1661.

Fait et passé à notre maison des Trois Rivières le huit du même mois et du même an, 1661.

(Signé) CLAUDE ALLOUEZ, S.J.

Note.—The "Sr. Pierre Boucher" herein referred to is the founder of the de Boucherville family.

Médard Chouart, Seigneur des Groseillers,—

1662. 15 Mai. Reconnaissance d'un prêt fait à lui par le R.P. Claude Jean Allouez, de la compagnie de Jésus, Supérieur de la résidence des Trois Rivières et du cap de la Madeleine. Signé, Marguerite Hayet femme de Médard Chouart, Seigneur des Groseillers. May 15th 1662.

Jolliet, Adrien, frère ainé de Louis Jolliet,—

1666. 20 Apr. Contrat de société entre Adrien Jolliet et Denys Guyon (Beau-père de Lamothe Cadillac), et autres.

L'an mil six cent soixante six, ce vingtième jour d'Avril, après midi, par devant nous, en la jurisdiction, seigneurie et prévosté du Cap de la Madeleine, et témoins soussignés, furent présent en leur personnes, duement soumises à la dite jurisdiction, seigneurie et prévosté; les sieurs—Adrien Joliette, Denys Guyon, Laurent Philippe François Collart, Antoine Serré, Benoit Boucher, Jacques Mopas et Jacques Lagillier; lesquels d'un commun consentement et par ensemble se sont accordés aux sociétés et conditions cy-après, touchant le voyage qu'ils vont présentement faire pour les Outaouaks, lesquels traitèrent tous par ensemble et avec fidelité, toutes leurs marchandises aux dits Outaouaks; et à leur retour en ce pays, partageront leurs profits par ensemble aux conditions du quel partage faites icy —Messieurs les dénommés cy-dessus se pourvoiront? aux marchés qu'ils ont fait par ensemble, tant avec le dit Sieur Jolliet que le dit Sieur Guyon, et en cas que par accident il arrivât quelque maladie à l'un d'eux s'obligent les dits dénommés cy-dessus à le soulager et payer de leur profit, et en cas que la mort arrivât aussi a quelqu' un d'eux les dénommés cy-dessus promettent de tenir compte aux héritiers du défunt, sur le tout, de sa part que dessus, sans exception quelconque, dont et de tout le quel dessus, les parties s'y sont obligées. Promettent les dites parties &c, &c.

Digitized by Google

Fait et passé en la maison du dit Sieur Jolliet les dits jour et an que dessus sous sceing des dites parties.

(Signé)

Philippe	François Collard
Mopas	A. Serré
Jacques Lagillier	Benoist Boucher
Jolliet	Jacques de la Touche
Denys Guyon	

30 Avril 1666.

1668
22 Juin.

D'Ailleboust, Le.—Accord entre Barbe de Boulogne veuve de feu Le. D'Ailleboust, Gouverneur du Canada, et Charles D'Ailleboust, son neveu, au sujet de la vente et le partage des propriétés appartenant au dit feu Louis D'Ailleboust 22 juin 1668.

" A tous ceux qui ces présentes verront, la compagnie des Indes Occi-
" dentales, seigneur de ce pays, Salut :—Savoir faisons que pardevant Jean
" Lasonde (dit Lecomte) notaire en la Jurisdiction de la ville de Québec, et
" témoins soussignés, furent présents en leurs personnes, Charles D'Aille-
" boust, Ecuier, Sieur des Musseaux, tant en son nom comme héritier, que
" ce faisant et portant pour les cohéritiers en cas qu'il s'en présente, en la
" succession de défunct Messire Louis D'Ailleboust, Chevalier, seigneur de
" Coulonges, cy devant Gouverneur et lieutenant général pour Sa Majesté en
" toute l'étendue de ce païs, son oncle, d'une part. Et Dame Barbe de
" Boulougne, veuve du dit défunct, en son nom, tant à cause de la commu-
" nauté qui était entre le dit défunct et elle, que comme donataire mutuelle
" en usufruit des biens du dit défunct."

Résumé de la suite de ce document qui est très long.

Le Sieur des Musseaux demande la moitié des biens laissés par son père et que partage en soit fait entre la dite Ve D'Ailleboust et lui. En qu'en ce faisant elle lui rende compte du fruits perçus depuis le décès du dit Sr. Louis D'Ailleboust. Il prétend qu'elle n'a pas fait faire d'inventaire après la mort de M. D'Ailleboust. Ce qui a été cause de la perte de certaines sommes dues à la communauté par les habitants du pays, qu'elle aura même laissé dépérir les batiments de Coulonge et d'Argentenaye, quoiqu'elle fut obligée à leur entretien. De plus il réclame un certain montant—sa paye—pendant trois ans, dans un camp volant que le Sieur D'Ailleboust avait mis sur pied.

La veuve D'Ailleboust prétend que s'il y avait manqué de quelque formalité c'était dans l'appréhension de biens à elle laissés par son défunct mari, en vertu d'un acte notarié (1652), qu'elle a toujours agi de bonne foi et même a appelé le Sr. de Musseau en son conseil, comme il appert par l'inventaire fait devant Paul de Chomedy, Sieur de Maisonneuve, et par la sentence rendue en conséquence, le dit Sr. des Musseaux étant présent et ayant signé au bas de la dite sentence.—Suit la sentence—que quant à ce qui a éte allégué qu'on avait laissé dépérir les batiments de Coulonge et d'Argentenaye, il ne fallait pas lui attribuer la faute, mais aux batiments mêmes—d'autant plus que les incursions continuelles des Iroquois obligèrent le dit défunct et la dite dame de les abandonner. Qu'en 1664, le 29 Oct., elle avait donné ordre de démolir le grand Logis de Coulonges pour en faire un petit à loger le fermier ; ce qui fut fait qu'à Argentenaye. Elle en fit autant, 1664, 3 Dec.

Le conseil Jacques Perrot dit Vieildaigre, Pierre L'Oignon, Gabriel Gosselin et Guillaume Bauger dit Morency, tous le l'Ile d'Orléans. Néanmoins la dite Veuve consent à un partage réclamant cependant l'exécution de ses droits antérieurs à la mort de son mari, accordé par jugement de Jean Levasseur dit Lavigne, Greffier au Conseil Souverain, Jean Hamonet, témoin. Signé Lecomte, Notaire, 22 Juin 1668.

Digitized by Google

Talon, Jean—Intendant of New France. Declaration in connection with a request of Sieur des Musseaux (Charles D'Ailleboust) to grant him Ile Bourdon. Jean Talon Intendant de la Nouvelle France &c., &c.

"Pour servir de mémoire, que monsieur des Musseaux nous a demandé "L'Ile Bourdon avec deux ilots contenant la dite ile et les deux ilots en-"semble environ six vingt arpents et que nous avons promis de lui en faire "de la part du Roy et de MM. de la Compagnie des Indes Occidentales, la "concession, à l'arrivée des Vaisseaux : et après avoir recu les ordres de la "cour par le retour de notre secrétaire, en tant que la chose dépendra de "nous et que Sa Majesté nous aura laissé le pouvoir d'en disposer.
Fait à Québec ce 27 Juin 1668.
(Historical Society, Chicago.) (Signé) TALON.

De Tracy, M. le Marquis—Gouverneur et Lieut. Général pour le Roy en la Nouvelle France &c.

1670. 26 Avril

Furent présents en leurs personnes M. Alexandre de Prouville, Chevalier, seigneur de Tracy, Conseiller du Roy en ses conseils, Lt. Général en ses armées et gouverneur du Château Trompette de Bordeaux et Dame Lucille de Fouilleuse son épouse, qu'il a autorisée à l'effet qu'en suit, demeurant à Paris rue du Boulloir en la maison et l'hôtel de St. Esprit paroise de St Eustache. Lesquels ont reconnu et confessé devoir solidairement un seul et pour (les deux) le tout ? sans décision, discussions et fidei jussi on à Henri de la Fresnaye écuyer du dit seigneur Tracy, demeurant avec lui depuis sept années, en ce acquittant et acceptant la somme de deux mille quatre cents livres, pour prêt d'argent que les dits seigneur et dame Tracy déclarent leur avoir été fait par le dit seigneur de la Fresnaye en deux diverses fois, la première en l'année mil six cent soixante sept et la seconde en l'année mil six cent soixante huit sans lui en avoir fait aucun écrit. Et laquelle somme de 2400 livres les dits seigneur et Dame de Tracy promettent et s'obligent solidairement comme dessus, rendre bailler et payer au dit Sieur de la Fresnaye, ou au porteur en cette ville de Paris à la volonté et première requête du dit Sieur de la Fresnaye à peine de toute dépense, dommage et intérêt ; et pour l'exécution des présentes ont les dits seigneur et dame de Tracy élu leur domicile irrévocable en cette ville de Paris, en la maison de Moufle, ci dessus, Notaire soussigné, 16 Rue St. Honoré ; auquel lieu ils veulent eux-mèmes, promettent et s'obligent solidairement comme dessus. Fait et passé à Paris en la dite maison et Hotel de St. Esprit l'an 1670 le 26e jour d'avril, après midi. Et ont signé,

PROUVILLE DE TRACY
LOUISE FOUILLEUSE
DE LAFRESNAY

LOUVAIN, Témoin.

MOUFLE, notaire.

Lettre autographe.

Queylus, M. l'abbé—

Attendu qu'il ne s'est fait aucun travail sur l'habitation autrefois concédée à défunt Galebrun, depuis sa mort, la veuve et les enfants ne pouvant le faire et n'ont pas même habité le peu d'abatis qu'il a fait : à ces causes, pour contribuer que l'île soit défrichée conformément aux ordres du Roy et pour que les voisins ne reçoivent aucun préjudice du bois debout de cette dite habitation, nous avons jugé à propos de la bailler à Jean Boutin dit Leveillé, comme lui baillons par ce billet, à condition que le dit Leveillé payera à la veuve et aux enfants ce que le Bauceron et Laurent Archambault estimeront la dite habitation que le dit Leveillé a promis prendre aux

Digitized by Google

mêmes conditions que l'avait son prédécesseur et payer tous cens qui est par la concession du dit Galebrun. Faite à Montréal le 28 Juin 1672.

(Historical Society, Chicago.) (l'abbé) De QUEYLUS.

Talon, Jean—Intendant, Ordonnance 14 sept. 1672.

1672. 14 Sept. Jean Talon, conseiller du Roy en ses conseils d'Estat et privés, Intendant de la Justice, police et finances de la Nouvelle France, Isle de Terre Neuve, Acadie et autre pays de l'Amérique Septentrionale.

Nous faisons à savoir que tous ceux qui prétendent quelque créance sur nous pour matières ou denrées fournies dans les ateliers du Roy, travaux faits pour Sa Majesté ou pour nous depuis notre retour en ce païs, ou pour quelqu'autre chose que se soit aient à le donner par déclaration véritable au greffe des Trois Rivières, dans huit jours de la publication des présentes, avec copie des titres ou pièces justificatives afin que par nous il soit pourvu à leur paiement avant notre départ, ainsi que de raison ; à peine de déchoir de leurs prétentions le dit temps expiré. Et à l'égard de ceux qui auront donné une fausse déclaration, ou qui auront demandé une chose déjà payée, de cinq livres d'amende même de plus grande et corporelle si le cas y échoit. Enjoint au Greffier du dit lieu, de recevoir les dites déclarations et de nous les envoyer incessamment sous enveloppe et cachet. Et pour que la présente soit connue de tous, elle sera lue, publiée et affichée partout où besoin est, à ce qu'aucun n'en ignore :—dont &c., &c... Le dit greffier nous certifiera au bas d'icelle.

Fait à Québec le 14 Septembre 1672.

(Signé)

TALON.

par Monseigneur

Historical Society, Chicago. VASNIER.

Dablon, R. P. Claude, S. J.—Lettre autographe.

Ratification d'une concession de terre fait au Sieur d'Ailleboust par le R. P. le-mercier.

1673. 25 Avril. "Je soussigné supérieur des Missions de la compagnie de Jésus en la "Nouvelle France et Recteur du collège de Québec, de la même compagnie, "approuve et agrée la donation d'un terrain qui a été faite par le R. P. "Lemercier à monsieur d'Ailleboust suivant le billet du dit Père leMercier "du 20 May 1671. En foi de quoi, j'ai signé le présent à Québec le 25 "avril 1673."

(Signé) CLAUDE DABLON.

(Historical Society, Chicago.)

La Salle—Letters Patent 13th May 1675.

Le Roy ayant fait examiner en son conseil les propositions faites par Robert Cavelier, Sieur de LaSalle, contenant que s'il plaisait à sa Majesté lui accorder en pur don, et à ses hoirs, successeurs et ayant cause, le fort appellé de Frontenac situé en la Nouvelle France, avec quatre lieues de pays adjacent, les îles nommées Gau8ke8enon et Ka8enego et les îlets adjacents, avec le droit de chasse et de pêche sur les dites terres et dans le lac appellé Ontario ou Frontenac et rivières circonvoisines le tout en droit de fief et seigneurie et justice dont les appellations du juge, ressortiront pardevant le Lieutenant Général de Québec ; avec le gouvernement du dit Fort Frontenac et des lettres de noblesse, il ferait passer aux dits pays de la Nouvelle France plusieurs effets qu'il a en ce royaume, pour y élever et construire des habitations qui dans la suite du temps pourraient beaucoup contribuer à l'augmentation des colonies au dit pays. Et outre cette offre du dit de La Salle de rembourser la somme de dix mille livres à laquelle

Digitized by Google

monte la dépense qui a été faite pour construire le Fort Frontenac, d'entretenir le dit fort en bon état et la garnison nécessaire pour la défence d'icelui, laquelle ne peut être moindre que celle du fort de Montréal ; d'entretenir vingt hommes pendant deux années pour le défrichement des terres qui leur seront concédées et en attendant qu'il ait fait bâtir une église, d'entretenir un prêtre ou religieux pour faire le service divin et administrer les sacrements, desquels entretiens et autres choses, le dit de La Salle fera seul les frais et dépens jusqu'à ce qu'il se soit établi au dessus du Long Sault, nommé Taran8oi, quelque particulier avec semblable concession, que celles qu'il demande. Auquel ceux qui auront obtenu les dites concessions seront tenus de contribuer aux dits entretiens, en proportion des terres qui leur seront concédées. Et ouy le rapport du Sieur Colbert, conseiller ordinaire au Conseil Royal et conseiller général des finances, Sa Majesté en son conseil a accepté et accepte les offres du dit Sieur de La Salle et en conséquence Sa Majesté lui accorde la propriété du dit Fort appellé de Frontenac et quatre lieues de pays adjacent, à compter deux mille toises pour chacune lieues le long des lacs et rivières au dessus et au dessous du dit Fort et d'une demie lieue ou mille toises au dedans des terres ; les îles nommées Gau8k8enon et les îles adjacentes, avec les droits de chasse et de pêche sur le dit Lac Ontario et rivières circonvoisines, le tout en titre de fief et en toute seigneurie et justice, à condition de faire passer incessamment en Canada, tous les effets qu'il a en ce royaume, qui ne pourront être moins que la somme de dix mille livres en argent ou effets, de rapporter certificat du Sieur comte de Frontenac, Lieutenant Général pour Sa Majesté au dit pays et rembourser la somme de dix mille livres pour la dépense faite pour la construction du dit Fort ; l'entretenir et le mettre en bon état de défense ; payer et soldoyer la garnison nécessaire pour la garde et défense d'icelui, laquelle ne peut être moindre que celle du Fort de Montréal ; comme aussi d entretenir vingt hommes, pendant deux années pour le défrichement des terres qui lui seront concédées, lesquels ne pourront être employés à autre usage pendant le dit terme:—de faire bâtir une église pendant les dix premières années de sa concession et en attendant d'y entretenir un prêtre ou religieux pour administrer les sacrements ; comme aussi d'y faire venir des sauvages, leur donner les habitations et y former des villages ensemble des français, auxquels il donnera part des dites terres ou des friches, toutes lesquelles terres seront défrichées et mises à valeur, dans le temps et espace de vingt années, à compter de la prochaine (1676). Le dit temps passé, Sa Majesté pourra disposer des terres qui n'auront point été défrichées ou mises en valeur.

Veut sa Majesté, que les appellation de justice qui seront établies par le dit de la Salle dans l'étendue des dits pays concédés par Sa Majesté, ressortent par devant le Lieutenant Général de Québec. Et à cette fin, veut Sa Majesté que toutes lettres de dons et concessions nécessaires soient expédiées au dit de La Salle, ensemble celles du dit Gouvernement du Fort Frontenac, et des lettres de noblesse pour lui et sa postérité.

Fait au conseil du Roy tenu à Compiègne, le 13e Jour de May 1675.

(Historical Society, Chicago.) (Signé) COLBERT.

LaSalle, Robert Cavelier Sieur de—

Lettre patentes de noblesse.

Louis, par la grâce de Dieu, Roy de France et de Navarre, à tous, présente et à venir, Salut :

Notre cher et bien aimé Robert Cavelier Sieur de La Salle, nous a très humblement fait remontrer qu'il s'est habitué depuis quelques années dans le pays de la Nouvelle France, où il a fait passer une partie des effets qu'il avait en ce royaume et comme l'exposant pouvait augmenter son établisse-

Digitized by Google

ment en concédant des habitations dans le pays de la Nouvelle France, il nous a représenté qu'il s'y porterait volontiers s'il nous plaisait lui accorder des terres en titre de fief et de seigneurie et quelques autres avantages pour l'indemniser des dépenses qu'il sera obligé de faire pour le défrichement des terres. A ces causes, désirant et voulant contribuer de tout notre pouvoir à l'augmentation des colonies qui se sont établies en notre dit pays de la Nouvelle France, et traiter favorablement le dit Cavalier, nous lui avons fait et faisons don par ces présentes signées de notre main, des propriétés fonds et superficies du fort appellé de Frontenac, bâti sur le lac Ontario ou de Frontenac situé dans notre pays de la Nouvelle France, avec quatre lieues de pays, chacune lieue composée de deux milles toises, le long des lac et rivière, audessus et audessous du dit fort, et d'une demi lieue en dedans des terres, ensemble les îles Gau8k8enon et Ka8enego et islets adjacents avec le droit de chasse et de pêche.

Voulons et nous plait, que le dit Cavalier, ses hoirs, successeurs ou ayants cause jouissent en titre de fief, de tout droit et hommage ; que le dit Cavalier, ses hoirs, successeurs ou ayants cause seront tenus de nous rendre à chaque mutation, comme de tout relevant de nous et de notre couronne et de payer les droits et redevances accoutumés suivant la coutume de la Prévosté et vicomté de Paris et que les appellations au siège de la Seigneurie qui sera établie au dit Fort de Frontenac, ressortiront pardevant le Lieutenant Général à Québec.

Voulons aussi que le dit Cavalier soit et demeure pour nous, Gouverneur du dit Fort de Frontenac sous les ordres de Notre Lieutenant Général au dit pays de la Nouvelle France, et pour effet, que ces présentes lui serviront de toutes provisions à ce nécessaire. Et pour faire connaitre combien nous est agréable l'augmentation des colonies des dits pays, nous, en considérations des soins et dépenses que le dit Cavalier a fait et fera ci après, avons ici lui enobli et enoblissons, voulons à cette fin que toutes lettres de noblesse lui soient expédiées ; permettons néanmoins à tous les habitants des dits pays et autres qui s'y établiront ci-après de traiter avec les sauvages, en la manière accoutumée, suivant les règlements de police et arrêts de notre conseil de Québec. Sans que sous prétexte de la présente concession l'exposant puisse les en empêcher en quelque sorte et manière que ce soit. Laquelle concession nous avons Accordée au dit Cavalier, aux charges, clauses et conditions portées par l'arrêt de notre Conseil.

Donné, nous y étant, en date de ce jourd'hui attaché sous le contre scel de notre chancellerie.

Si, donnons en mandement à nos amis et féaux les gens tenant notre Conseil Souverain à Québec et autres nos justiciers et officiers à qui il appartiendra, que ces présentes de dons et concessions les aient à faire lire et enrégistrer, et du contenu en icelles faire jouir et user le dit Cavelier, ses hoirs, successeurs ou ayants cause, pleinement, paisiblement et perpétuellement, cessant et faisant cesser tout trouble et empêchement qui pourront leur être mis ou donnés au contraire :—car tel est notre plaisir, Et afin que le soit chose ferme et stable à toujours, nous avons fait mettre notre scel à les dites présentes.

Donné à Compiègne le treizième jour de May, l'an de grâce 1675, et de notre règne le trente troisième.

Par le Roy (Signé) LOUIS.
Colbert.
(Historical Society, Chicago.)

Frontenac, Ls. de Buade, Comte de.—

1680. 19 Fév. Contrat de mariage où il a paru comme témoin.

" Par devant Pierre Duquet, Notaire Royal : furent présent Jean " Marselot, Sieur de Bellechasse, fils de défunt Sieur Richard Marsolet,

Digitized by Google

" Sieur de St. Agnan et de Dame Veuve Marie le Barbier de la paroisse de " Notre Dame de Québec, d'une part et noblé homme Guillaume Couture, " capitaine de la milice et des habitants de la Seigneurie de Lauzon et dame " Esmant (?) sa femme pour demoiselle Marguerite Couture leur fille d'autre " part, &c., &c." * * * *

(Signé)

Jean Marsolet	G. Couture
Frontenac	Duchesneau, Intendant
Juchereau de la Ferté	Charles Couture
d'Amours	Jean Costé
Mignion	Louise Marsolet
Jean Lamire	Geneviève Marsolet
Pierre Moreau	(D. Lauzon)

L. M. LAUZON,
Greffier.

Fait à Québec le 19 février 1680.

Historical Society, Chicago.

Bécancourt, M. de.—Obligation en faveur de MM. d'Argenteuil et Coulonges.

1682. 12 Août. Extrait :—

" Le temps de Bourguignon étant fini et trouvant à gagner douze robes " pour descendre pour d'autres, ce qui causerait bien du retardement à MM. " d'Argenson et Coulonges, leurs pelleteries demeurant ici haut, Je me " suis engagé qu'ils trouveront bon que le dit Bourguignon prenne qua- " rante castors. Et en cas qu'ils ne le voulussent pas, je m'oblige à les lui " fournir. Fait au Sault Ste. Marie 12 Août 1682."

(Signé) DE BÉCANCOURT.

Historical Society, Chicago.

1683. 26 Avril. La Salle, Robert Cavalier, Ecr, Sieur de.

Concession de terres faite au Sieur Jacques Bourdon.

Robert Cavalier, Ecuier, Sieur de la Salle, seigneur et Gouverneur du Fort Frontenac en la Nouvelle France et du Fort St. Louis dans la Louisiane. * * * * *

Avons donné et concédé, donnons et concédons à Jacques Bourdon, Sieur d'Autray, seigneur d'Autray, en la Nouvelle France, en reconnaissance des services qu'il a rendus tant dans la construction du Fort St. Louis, où il a bien servi et s'est acquitté de son devoir avec honneur :— cent vingt six arpents de long à commencer au ruisseau au bord du quel nous avons hiverné en remontant le long de la rivière des Illinois, du coté du sud avec l'ile qui est au millieu de la dite Rivière des Illinois au dessus du premier écart du grand Rocher, que la rivière baigne du coté du Nord, environ une lieue au dessus du dit ruisseau, sur quarante deux arpents de profondeur allant du nord ouest et sud est, le tout à titre de fief et seigneurie avec droit de chasse et de pêche sur l'étendue de la dite terre et dans la rivière des l'Illinois devant la dite concession, sans pouvoir néanmoins traverser la dite rivière ou y faire aucune pêche à demeure qui peut incommoder la navigation ; mais seulement y tendre des lignes, filets et seines et sans pouvoir empêcher nous et nos successeurs non plus que ceux qui s'établiront vis-à-vis de lui de faire semblable pêche ou chasse et à nous tel que bon nous semblera, à la charge de foi et hommage qui y seront rendus par le dit Jacques Bourdon, sieur d'Autray, ses successeurs et ayant cause en notre Fort St Louis à Rochefort, comme les dites terres en relèvent, et de payer par chaque an, le jour et fête de St. Louis, la somme d'un denier de cens par chaque arpent et cinq sols de rente seigneuriale pour toute la dite terre et les droits de quint et requint à chaque mutation & autres quand le cas y écherra, selon la coutume des fiefs en la vicomté et prévosté de Paris,

Digitized by Google

qui sera suivi dans ce pays, comme aussi, seront tenus les habitants et autres à qui le dit Sieur d'Autray, ses successeurs et ayants cause donneront ci-après partie des terres à lui par nous concédés présentement, à titre de cens et rente seigneuriales; cens, lods & ventes et autres droits quels qu'ils en soient, que le dit Sieur d'Autray, ses hoirs et ayants cause exigeront d'eux à raison des dites terres, et seront au guet et garde de guerre au dit Fort St. Louis, comme les habitants qui en relèvent immédiatement que s'il se fait une église à l'avenir sur l'étendue des dites terres pour être la paroisse des habitants qui y demeureront, le patronage nous en demeurera:—pour le dit Sieur d'Autray ses hoirs ou ayants cause, faire bâtir un moulin sur la dite terre pour son usage et (celui) de ses habitants seulement, lesquels pourront aussi moudre au nôtre quand il y en aura de bâti. Donnons au dit Sieur d'Autray et ses successeurs etc., les droits de colombier, de pressoir, de maison forte, de basse justice; de conserver trois cents arpents en bois de haute futaie au lieu qu'il nous indiquera dans l'année, auquel l'on ne pourra toucher sans son consentement, sauf le droit à nous et à nos successeurs ou ayants cause, de prendre le bois dont nous aurions besoin pour bâtir es logis et autres bâtiments du dit Fort St. Louis seulement et non pour autre usage. Pourrons aussi prendre la pierre, ardoise et terre pour faire brique, tuiles, &c., dont nous aurions besoin et qui se trouveront dans les dites terres, pourvu qu'il ne soit point nécessaire pour les tirer de terre, de gâter celles qui en seront ensemencés ou plantées de fruitiers ou de haute futaie, ou les prendre dans l'enclos de ses bâtiments, ce qu"il ne sera obligé de souffrir.

Toutes les causes mues (?) en l'étendue des dites terres se plaideront devant le juge de la Seigneurie du Fort St. Louis.

Sera tenu souffrir les chemins et chantiers jugés nécessaires par nous et nos successeurs, pour la commodité publique, de même des égouts et déviations des eaux:—et que les bestiaux de nous et de nos successeurs aillent partie dans l'étendue des dites, terres, tandis qu'elles ne seront point ensemencées à la réserve de celles que lui et les habitants réserveront pour faire faucher et celles qui seront plantées ou environnées de clôtures: de plus, nonobstant le privilège que Sa Majesté nous a donné pour le commerce des peaux de bœufs sauvages, ou autres que nous pourrions prétendre, à raison des frais et dépenses que nous avons faits pour la dite découverte et jusqu'à la construction du dit fort St. Louis, nous consentons pour nous et nos successeurs que le dit Sieur d'Autray puisse commercer avec tous les sauvages qui seront établis dans les terres dépendantes du dit fort, à la charge de leur fournir les denrées dont ils auront besoin, pour cela, au magasin de la compagnie des Illinois, et d'y apporter toutes les pelleteries de quelque sorte qu'elles puissent être qui lui seront payées en denrées ou en argent, au prix qu'on conviendra, tous les deux ans, jusqu'à ce qu'il viennes des navires de la dite compagnie par le fleuve Colbert, auquel temps ils pourront aller porter leurs (denrées)? chasses, au magasin qui sera établi au bas du dit fleuve, et y acheter ce qu'ils auront besoin et non ailleurs, à peine de déchoir de la présente concession; à la charge, néanmoins que dans vingt ans la présent obligation de se fournir au dit magasin sera finie. De plus, nous avons concédé et concédons au dit Sieur d'Autray ses hoirs ou ayants cause, la quantité de vingts pieds de terre carrés dans le dit Fort St. Louis pour y bâtir une maison, à la charge de l'achever au plus tôt, d'y tenir feu et lieu et de nous payer pour icelle un sol de rente seigneuriale par chaque an et un dernier de cens; et que lorsqu'on bâtira le bourg ailleurs, nous et nos successeurs pourront reprendre la dite terre et maison bâtie dessus en rendant au dit Sieur d'Autray et à ses quatre associés, savoir:—Nicolas Doyon, Pierre Prudhomme, André Héno et Jean Filiatrault, une pareille quantité de terre et une maison dessus, en l'état que sera celle qu'ils ont présentement bâtie dans le dit Fort, dans la place ou sera bâtie le dit bourg,

Digitized by Google

aux mêmes charges que celle qui leur est présentement accordée, toutes lésquelles terres et maisons demeurant au dit Sieur d'Autray, ses successeurs, ou ayants cause en pleine propriété et paisible jouissance sans pouvoir néanmoins les aliéner en quelque façon que ce puisse être, ni même les louer avant le terme de cinq années, si ce n'est à d'autres qui relèvent de notre dit Fort. En cas qu'ils la quittent, alienent ou louent à d'autres sans notre consentement par écrit, ils seron déchus de la présente concession et ne pourront rien prétendre à raison des travaux qu'ils y pourraient avoir faits. De plus, ne pourront à jamais, lui, ses associés ou ayants cause, vendre, louer, donner, céder, transporter, ni engager, à quelque titres que ce puissent être à gens de mainmorte, la dite maison ou les dites terres au partie d'icelles, à peine d'y rentrer de plein droit, par nous ou nos ayants cause sans rembourser aucun prix.

De quoi, tout ce que dessus, sommes convenus savoir :—nos dit Sieur de LaSalle et le dit Sieur d'Autray, en présence des témoins soussignés. De plus, convient le dit Sieur d'Autray qu'en cas qu'il quitte la dite succession avant trois années prochaines expirées, elle nous reviendra de plein droit sans que nous soyons tenus de payer les travaux qu'il aura faits dessus, la jouissance des fruits qu'il y aura recuellis passant pour les travaux, vue la grande facilité qu'il y a à cultiver les campagnes. De plus, sera tenu le dit Sieur d'Autray à faire le commerce avec les sauvages au dit Fort ou au lieu où sera bâtie à l'avenir l'habitation ; qui sera réglé sans pouvoir donner à l'envie (ennui)? des autres à meilleur marché, ni appeller les sauvages chez lui, ni aller au devant de ceux qui seront habitués près du dit Fort.

Car ainsi sommes convenus au dit Fort St. Louis les jour et an que dessus, comme aussi que les mines, minières et mineraies qui s'y pourraient se trouver sur les dites terres, le dit Sieur d'Autray ses hoirs ou ayants cause ne pourront rien prétendre à notre préjudice et que nous y aurons le même droit qui si elles avaient été trouvées sur nos terres ou que si celles que je lui ai présentement concédées ne lui appartenaient point.

1683. 26 Avril. Avons ajouté cette clause au dit lieu, le vingt sixième Avril mil six cent quatre vingt trois.

(Signé)

(Historical Society, Chicago). DE LASALLE.

La Salle, Robert Cavelier, Sr. de.

Lettre autographe datée de Chicagou le 1er Sept. 1683, lorsqu'il était sur le point de laisser le pays des Illinois pour la dernière fois pour rejoindre ses compagnons au fort St. Louis.

A CHICAGOU le 1er Sept. 1683.

MESSIEURS,—Je vous aurais écrit à tous séparément si j'avais eu le papier pour le faire, afin de vous remercier de la fermeté que vous montrez en ce rencontre. Vous me connaissez assez pour vous persuader que j'en serai reconnaissant. Je vous promets qu'après que j'aurai dissipé comme je l'espère, le petit orage, vous en recevrez des marques effectives. Je vous donnerai pendant deux ans les marchandises à la moitié du prix que je les ai promises, et vous ferai tous les avantages que je pourrai pour cette année. Je m'en tiendrai à ce que je vous avais promis, étant obligé de les acheter bien cher, mais les marchandises vous n'en manquerez certainement pas.

Rolland m'attend à Michillimakinac, avec une bonne cargaison, J'y emmène La Fontaine, Laviolette, le Sieur d'Autray et les deux Chaouenons, que je renverrai de là pour vous en apporter. Je mettrai pour cela le tout pour le tout et quand je devrai acheter un congé (?) je vous en enverrai le printemps. En attendant mon de retour de France d'où vous devez vous promettre notre parfait établissement. Que rien ne vous étonne et ne vous pressez point d'acheter. Vous avez travaillé sous les ordres du Roy, vous

Digitized by Google

vous êtes établis de bonne foi sans avoir contrevenu en rien à ses volontés. C'est le plus grand et le plus juste Prince du monde, de qui vous avez lieu d'attendre que les récompenses dues au courage que vous avez fait paraître dans la découverte et l'établissement de ce poste. Il aura égard à l'obéissance que vous avez rendu à ses ordres dans le temps que tout le Canada lui désobéissait, et quand je lui aurai rendu compte des raisons que j'ai eues de m'établir où je suis, il verra bien que je n'ai pu, en celà, faire tort au Canada puisque tous les sauvages l'avaient abandonné longtemps avant et que ceux qui y demeurèrent n'y ont jamais été en traite. Travaillez donc sûrement puisque le gain de votre cause et de la mienne dépend de votre établissement. Soyez tous de grand cœur et s'il reste quelque chose à faire au fort, travaillez y comme à une chose (nécessaire à) vos véritables intérêts. Je sais de bonne part que toutes (ces contrariétés) s'en iront en fumée : même quand tout réussirait ici à mes ennemis, ce que je ne crois pas. Je reviendrai par mer ce printemps et dès l'automne vous aurez des marchandises et vos besoins, et peut-être de quoi boire à ma santé. Ayant appris que Rolland m'a gardé un baril d'eau de vie vous devez juger par ce que je ferai cet automne de ce qui arrivera du printemps. Ainsi travaillez à de grands desseins d'où dépendra votre sûreté, (ils) vous serviront de garants. J'apprends que les corbeaux ou les étourneaux n'ont fait aucun dommage aux bléds des Pepikakias qui ont semé dans les campagnes, cela justifie bien la pensée que j'avais, ... qui y a passé me l'a dit. Vivez, je vous prie, en union ensemble et ayez pour Mons. Tonty la reconnaissance que mérité la générosité avec laquelle il prend mes intérêts et les vôtres. J'espère qu'il ne me sera pas nécessaire d'effectuer les offres qu'il vous fait, mais vous en avez toute l'obligation aussi bien que moi. Vous réussirez, si vous êtes bien unis et si vous suivez ses conseils et ses ordres. Vous voyez si j'avais raison de presser l'achèvement du Fort. Tous vos travaux seraient perdus si l'établissement n'était pas fait et je prévoyais bien ce qui est arrivé quand il nous .....a ..... Il reste encore une chose qui nous est de grande conséquence, à quoi je vous prie de vous appliquer ; c'est d'amasser le plus de peaux de bœufs que vous pourrez. M. Boisrondit, les prendra pour deux castors les grandes et les petites pour un. Tuez-en et en faites tuer par les sauvages. Quelque droit que vous ayez, parlez toujours avec grand respect de Monsieur le Gouverneur, et soyez fort ponctuel à obéir à ses ordres, quand même il vous commanderait de descendre ; quittez tout pour vous y rendre labàs mais auparavant faites un mémoire de l'état où vous laisserez les choses et le présenter à signer à celui qui vous apporterait ses ordres, puis à M. de Tonty et à tous vos confrères. Il ne faut pas faire un mémoire pour tous en commun parce que celà sent la cabale, mais un pour chacun en particulier et ne les présentez pas tous ensemble, mais l'un après l'autre. Enfin ne faites rien qui ressente le complot et la faction. Vous gagnerez en obéissant et vous perdrez en murmurant.

Je vous recommande aussi le respect pour M. le Chevalier de Baugy, et pour moi, la continuations de votre amitié, comme je n'oublierai jamais vos bons services, ni l'affection avec laquelle,

Je suis, Messieurs,

Votre très humble et très affectueux serviteur,

(Signé)

DE LASALLE.

Adressé : à Messieurs
et à tous les autres habitants
du Fort St. Louis dans la Louisiane.
(Historical Society, Chicago).

Repentigny & La Valtrie, Mlles de—Supplique—

A Monsieur Gervaise exerçant la justice du Bailliage de l'île de Montréal vue l'absence de M. le Baillif.

Digitized by Google

Supplient humblement les demoiselles de Repentigny et de LaValtrie et vous remontrent.

Que :—sous le scellé que vous avez apposé sur les biens et effets de la succession de la demoiselle de Belestre, il s'est trouvé que les suppliantes y ont un paquet de menues marchandises enveloppé d'une toile et marqué L. V., à elles appartenant qu'elles désireraient avoir pour le besoin qu'elles en ont, et que la saison presse à partir de ce lieu pour s'en aller chez elles, ce qu'elles ne peuvent, sans avoir reçu une lettre de permission.

Ce considéré, Monsieur, il vous plaise attendu ce que dessus, ordonner que les suppliantes auront distraction du dit paquet sans aucun frais, et vous ferez justice.

(Signé) MARGUERITE NICOLET.
Fait à Montréal le 21 Oct. 1684. LOUISE BISSOT.
Accordé comme dessus.
JEHAN GERVAISE.

(Historical Society, Chicago).

Tonty, Henri, Sieur de—

1684, 15 Oct. Contrat entre le Sieur Henri de Tonty gouverneur du Fort St. Louis, Louisiane, avec Jean Bte Nolan fils de Pierre Nolan, commissaire d'artillerie en ce pays et Maurice Blondeau fils de François Blondeau habitant vers Québec, pour faire la traite en compagnie du dit Sieur de Tonty dans les pays de la Louisiane.

Fait à Montréal le 15 Oct. 1684. En présence de Simon Guillory, bourgeois et Pierre Corneiller, practicien.

(Signé) HENRI DE TONTY.
P. CORNEILLER.
J. B. NOLAN.
(Historical Society, Chicago). MAURICE BLONDEAU.

1684. 15 Oct. Tonty, Henri, Sieur de—Agreement signed by Henri de Tonty w ho describes himself as governor for the King at Fort St. Louis, under the authority of Robert Cavelier Sieur de LaSalle. It relates to traffic with the Indians in that part of Louisiana known as the country of the Illinois. Executed at Montreal, Oct. 15th. 1684.
(Historical Society, Chicago).

Tonty, Henri, Sieur de.—Concession of land to Jacques Cardinal.

Henry de Tonty, écuier, Seigneur de l'île de Tonty et de la Rivière des Akansas (?) dans la Louisiane, Capitaine d'une compagnie de détachement de la marine, Gouverneur du Fort St Louis, Le Sieur de La Salle Lieutenant Général et Gouverneur pour le Roy, de la Louisiane, nous ayant accordé la Rivière des Akansas dite Tonty, en seigneurie, nous avons accordé à Jacques Cardinal, une terre en * * * aux mêmes conditions que les habitants qui sont présents au Fort St. Louis.

Permettons au dit Cardinal de mettre au gref ce billet. Conditions.

Terre de 4 arpents de front et de profondeur.

Permission de faire la traite.

Droit de chasse et de pêche accordé.

Pour les droits du seigneur, il fera dire une messe à la chapelle chaque année, pour la conservation du lieu, le 14 Juillet, Jour de la St. Henry, et ensuite viendra au lieu seigneurial rendre foi et hommage.

(Signé)
(1685 (?) TONTY.
(Historical Society, Chicago).

Digitized by Google

1686. 2 Nov. D'Allonne, Mlle Madeleine Roybon.—Letter written her at Fort Frontenac, by Joseph Michaud asking her permission to sell some property he has there. It also gives news of LaSalle. Dated Lachine, 2 Nov. 1686.

* * * * * * *

Extract :—" Je vous dirai que j'ai reçu des nouvelles certaines de M. " de La Salle qui viennent de France et qui sont apportées par les Espa- " gnols. Il a fait un fort de le nouveau Mithsy (Mitsy ?) avec le * * * " des sauvages qui habitent ces cartiers, ainsi nous espérons, Dieu aidant, le " voir en peu de temps triomphant dans ses entreprises."

Note.—Mlle de Roybon d'Allonne, daughter of Jacques de Roybon d'Allonne, settled at Fort Frontenac when he first established himself there. Later her property was erected into a "fief". During a raid by the Iroquois everything was destroyed and she herself made prisoner. She was three years younger than La Salle and was hardly twenty-five when, though of a distinguished family and having means of her own, she elected to settle at Fort Frontenac. Does this cover a Romance ?

(Chicago Historical Society).

D'Allonne, Mlle Madeleine de Roybon.—Letter to Intendant Raudot, claiming compensation from the Company. 17th Oct. 1707.

1707. Oct. 17. A Monseigneur l'Intendant.

Supplié humblement Demoiselle Madeleine de Roybon d'Allonne et vous remontre qu'ayant fait plusieurs dépenses considérables et employé tous ses soins à l'établissement premier du Fort Frontenac, M. de La Salle pour lors seigneur et gouverneur du dit lieu, en considération de ses peines et du grand établissement qu'elle avait fait lui accorda une terre de deux lieues de front sur une de profondeur, en fief et seigneurie à prendre de la rivière de Tioneguinon vers l'anse au Baril, sur laquelle seigneurie elle a fait des travaux considérables aussi bien que sur quatre habitations qu'elle a acquises près du Fort qu'elle n'aurait point abandonnées sans la guerre des Iroquois, qui firent quitter les habitants de ces lieux là par leurs fréquentes incursions dans ces mêmes quartiers et emmenèrent la dite suppliante prisonnière, après avoir brulé sa maison entièrement, ses bléds, bestiaux et marchandises.

La compagnie ayant changé, et les fermes de ce païs ayant été données aux bourgeois et habitants d'iceluy, se sont emparé des biens appartenant à la succession du dit feu Sieur de la Salle, quoique Sa Majesté ne leur en avait accordé la possession qu'à condition qu'ils paieraient ses dettes, ce qu'ils n'ont pas fait ; En sorte que la dite demoiselle n'a point été satisfaite d'environt deux mille livres, dont elle avait produit l'obligation suivant l'intention de la cour et l'ordre de M. de Callières pour lors gouverneur Général. Depuis la paix faite, après avoir demandé de monter au Fort de Frontenac, elle s'ètait mise en chemin, dans la vue de continuer son établissement, ce dont elle fut détournée et arrêtée, luy ayant saisi les effets qu'elle portait avec elle, ce qui fut fait par Messieurs de la Compagnie qui se servirent de l'autorité de Monsieur le Gouverneur. Dans la crainte et juste appréhension oû elle est et par l'opposion présente, elle a recours à vous.

Ainsi ce considéré, Monseigneur, ni les titres cy-joints concernant la terre en question, il vous plaise ordonner que les dits sieurs Directeurs comparaissent pár devant vous pour dire les raisons qu'ils ont de s'opposer à son établissement au dit lieu de Tioneguinon et soient condamnés de remettre tout ce qu'ils ont fait saisir et se voir faire défence de l'empêcher et la troubler en icelui et vous ferez justice.

(Signé) MADELEINE ROYBON D'ALLONE.

Digitized by Google

The following is almost illegible but the sense of it is that the Directors of the Company shall be summoned to appear before the Intendant the following day.

19th Oct. 1707.

(Signed)

(Historical Society, Chicago). RAUDOT

Boucher, Pierre, Sieur de Grosbois.—Declaration from him and his wife exonerating from all blame sieur le Verrier for the accidental death of their son.

1688. Oct. 16. Nous, Pierre Boucher, écuier, Sieur de Grosbois et Seigneur de Boucherville, et Jeanne Crevier, mon épouse, certifions à tous qu'il appartiendra que si nous n'avons fait aucune poursuite ni plainte à l'encontre du Sieur Le Verrier, capitaine d'un détachement de la marine de la mort de Montizambert l'un de nos enfants qui a été tué par le dit Sieur Le Verrier, étant à la chasse, par un accident imprévu, c'est que nous sommes parfaitement instruit de son innocence en cette rencontre ayant toujours eu beaucoup d'amitié et considération pour notre famille et particulièrement pour le dit défunct, qu'il aimait tendrement. C'est pourquoi à notre égard nous déchargeons le dit Sieur Le Verrier de la dite mort.

En foi de quoi, nous avons signé. Fait à Boucherville, ce 16 Octobre 1688.

(Signé) BOUCHER.

(Historical Society, Chicago.) JEANNE CREVIER.

1689, 1 Juin. Tronson, M. l'abbé—Autograph letter addressed to M. de Blainville, Captain, Montreal.

MONSIEUR,—Les bons témoignages que l'on me rend de vous, aussi bien que la considération de Monsieur Remy, me feront embrasser avec joie les occasions qui se présenteront pour vous servir. Si la pension que vous demandez était une grâce qui dépendit autant de moi que celle de mettre en fief la terre que vous avez acquise, vous seriez bientôt satisfait, car je mande à M. d'Ollier que nonobstant la résolution que nous avons prise de ne plus accorder de fiefs je consens et suis bien aise qu'il fasse, en votre faveur ce que nous ne ferions pas pour un autre. Vous jugerez par là, combien je suis disposé à vous faire paraitre dans les choses ou je pourrai vous rendre de bons offices, que je suis sincèrement Monsieur,

Votre très humble et très obéissant serviteur,

1 Juin 1689. L. TRONSON.

A M. de Blainville.

(Historical Society, Chicago.)

Frontenac, Louis de Buade, Comte de—Permit to Macons to return to Michilimakinac.

1691, 26 Juillet. Louis de Buade, Comte de Frontenac, Gouverneur et Lieutenant Général pour le Roy en toute la France Septentrionale.

Nous permettons à Macons qui est venu accompagner les Outaouais (8ta8ouas) descendus de Michilimakinac de retourner au dit lieu avec un homme pour luy apporter les choses nécessaires pour son hyvernement, et pour en rapporter les pelleteries, qu'il a au dit lieu. Fait à Québec, le 26 Juillet 1691.

(Signé)

FRONTENAC.

Vu le 25 Juillet 1691. CHAMPIGNY.

Par Monseigneur

De Monseignac.

Digitized by Google

Frontenac, Louis de Buade, Comte de, &c., &c.

1691, 23 Juillet. Nous permettons au Sieur de la Durantaye Capitaine réformé et de Couages, Marchand à Montréal d'envoyer avec les sauvages Outaouais qui remontent avec Macons, deux hommes, pour aller chercher à Michilimakinac les pelleteries qu'ils y ont de la compagnie de Campielon et..... ..... intéressés; à la charge qu'ils descendent cette année avec les français qui doivent revenir et qu'ils ne porteront que leurs vivres et quatre pots d'eau de vie chacun.

Fait à Québec, le 23 juillet 1691.

(Signé) FRONTENAC.

Vu le 23 juillet 1691.

CHAMPIGNY.

Par Monseigneur

DE MONSEIGNAC.

(Historical Society, Chicago.)

De la Durantaye, Sieur—Agreement between him and Jean Fafard dit Macons.

1691, 27 Août. Furent présents les sieurs Charles de Couagne marchand bourgeois de ce lieu et Jean Fafard dit Macon, lesquels ont dit et déclaré, le dit sieur de Couagne faisant tant pour le dit sieur de la Durantaye que pour lui; et le dit sieur Macons en son particulier suivant les permissions de l'autre part .... qu'ils seront de société pour les dites permissions jusqu'à Michilimakinac, &c. * * * * *

(Signé) CHARLES DE COUAGNE,

J. FAFART, P. GADBOIS, ROBERT JANOT, DORVAL, MAQUET.

Fait à Montréal le 27 Août 1691.

(Historical Society, Chicago.)

Perrot, Nicolas—Procuration en faveur de ses trois fils.

1697, 17 Fév. "Je donne pouvoir à mes trois fils, François Nicolas et Michel Perrot "de monter aux Outaouais sur la permission qu'il a plu à mes seigneurs le "comte de Frontenac et l'Intendant me donner pour aller retirer des Miamis, Mascoutins et Sauteurs ce qu'ils pourront des pillages et avances "qu'ils doivent; et ils joindront à eux trois, Louis Cavelier, auquel ils servront, s'il n'est avec d'autres. Auquel je donne, suivant le même pouvoir de Messeigneurs, sa place gratuitement. Et ils retireront du Parisien le reste qu'il me doit et me le porteront avec le reste. Fait à la "Rivière St. Michel. Ce 17 Février 1697."

(Signé) N. PERROT.

(Historical Society, Chicago.)

Frontenac, Louis de Buade, Comte de, &c, &c.

Trading permit in favor of Laforest and Tonty.

Louis de Buade, Comte de Frontenac, Gouverneur et Lieutenant Général pour le Roy en toute la France Septentrionale.

1698. Sept. 22. Nous permettons à Sieur de la Forest, capitaine réformé des troupes du détachement de la Marine en ce pays et propriétaire du Fort St. Louis des Illinois, conjointement avec le Sieur de Tonty, Laisné de faire partir incessamment de Montréal un canot conduit par trois hommes dont il nous a donné les noms; qu'il nous a certifié véritables, pour aller au Fort St. Louis des Illinois y porter les hardes, munitions et autres choses nécessaires pour l'entretien et subsistance du Sieur de Tonty qui y commande que de ses gens. Faisons très expresse inhibition et défense aux trois hommes de faire aucune traite de castors sous quelque prétexte que ce puisse être soit en chemin ou aux lieux des Ilinois conformément aux ordres de Sa Majesté sous les peines portées pour iceux. Et aux Sieurs de la Forest et de

Digitized by Google

Tonty d'en répondre en leur propre et privé nom. Fait à Québec, le 22 Sept 1698. (Signé) FRONTENAC.
Vu par nous Intendant du Canada,
1698. Sept. 23. le 23 Septembre 1698. (Signé) BOCHART CHAMPIGNY.
Par Monseigneur
DE MONSEIGNAC.
(Historical Society, Chicago.)

Vaudreuil, M, de—Requète autographe au Sieur Paul Dupuy Lt. Particulier de la Prévosté de Québec, demandant que l'on convoque une assemblée de parents afin de nommer un tuteur aux enfants mineurs du dit Sr. de Vaudreuil, parmi lesquels se trouvent celui qui devait être le dernier gouverneur français du Canada.
1699.
Cette requète est signée "de Vaudreuil" et contresigné Dupuy. Requète accordée.
(Historical Society, Chicago.)

1700. 3 Février. Laval, Francois de Montmorency—Lettre autographe.
Nous François de Laval, ancien évéque de Québec en qualité de Seigneur usufruitier de l'île Jésus, donnons par le présent acte, pouvoir à Pierre Drouillard dit La Giroflée, qui est à présent en la dite ile en la qualité d'écrivain de donner de l'avis de Michel Buisson dit St. Côme, économe du dit lieu, des habitations dans la dite Ile Jésus, à ceux que lui et le dit St. Côme jugeront à propos, et d'en faire passer les contrats suivant les modèles que lui en donnera M. Buisson, ptre, notre procureur.
Fait à Québec ce 3 Février 1700.
(Signé) FRANÇOIS, Anc. Evèque de Québec.
Je reconnais que les supérieurs du Séminaire de Québec ont donné le même pouvoir cy-dessus aux dits St. Côme et Giroflée.
En foi de quoi j'ai signé les dits pouvoirs comme procureur du dit Séminaire le mois, jour et an que dessus.
(Signé) BUISSON, ptre.
(Chicago Historical Society).

Dollier, François, P.S.S.—Recommendation in favor of Mde. Mathurin Parent to obtain a licence to sell liquor.
La femme de Mathurin Parent m'étant venue plusieurs fois exposer sa nécessité pour vendre des boissons en détail, sans que j'ai rien eu à lui pouvoir répondre, sinon la multitude de cabaretiers ; le mari et la femme étant gens de bien et d'exemple, néanmoins vu sa nécessité, si on trouve à propos de lui accorder une permission de vendre, j'y donne d'autant plus volontiers les mains, que je sais que je n'en aurai pas le déplaisir que je reçois de plusieurs qui m'ont trompé, et à qui j'ai donné mon agrément pour le détail.
Fait ce 13 Juillet 1700.
(Signé) FRANÇOIS DOLLIER, P.S.S.
(Historical Society, Chicago).

1701 Sept. 1 Champigny, Sieur de—Lettre autographe à M. de Pontchartrain.
MONSEIGNEUR,—Etant aussi persuadé que je suis que vous souhaitez que tous ceux qui ont l'honneur de servir le Roy sous vos ordres, vivent en bonne intelligence. Je suis bien aise de vous dire que M. le Marquis de Crisacy et moi vivent très bien ensemble et que nous avons oublié les contestations qui étaient entre nous, ne songeant l'un et l'autre qu'à bien remplir les devoirs de nos emplois ce que je vous supplie très humblement de croire et que je suis avec un très profond respect,
Monseigneur,
Votre très humble, et très obéissant et très obligé serviteur,
A Québec le 1er 7bre 1701.
(Historical Society, Chicago). (Signé) CHAMPIGNY.

Digitized by Google

Tonty, Henri, Sieur de—Memoir of goods furnished him for the redemption of Iroquois prisoners.

1712 Sept. 18 " Mémoir de ce que Parent a fourni luy et ses associés pour avoir des prisonniers iroquois que les Ou8atanons avaient faits et les ramener au Détroit, Pontchartrain et mis entre les mains de Monsieurs de Tonty au Détroit."....

Here follows a list of goods in detail.

* * * *

18 Sept. 1712. (Signé) PARENT.

(Historical Society, Chicago).

De Vaudreuil, Philippe de Rigaud, Marquis de—

Letters patent to Sieur Quéret fils to trade on the Upper Lakes, under certain conditions.

Philippe de Rigaud, Marquis de Vaudreuil, commandeur de l'ordre Royal et Militaire de St. Louis, gouverneur et Lieut. Général pour le Roy en toute la Nouvelle France.

Sa Majesté par son ordre du 1er Mars dernier ayant permis au Sieur Quéret, fils, de lever en ce pays, vingt hommes pour conduire quatre canots avec 10,000 livres de marchandises, achats de France, à l'établissement que le Sieur Crozat fait faire à Ouabaché, nous pour nous conformer à l'ordre de Sa Majesté et à ses intentions, nous permettons au dit Sieur Quéret, fils, de lever les dits vingt hommes pour Ouabaché, dont il nous donnera le noms avants son départ, ou à M. de Ramesay en notre absence. Mais comme l'intention de Sa Majesté est que l'on fasse la guerre aux Sauvages Renards et que tous ceux qui monteront en haut servent à cette guerre sous les ordres des officiers qui seront envoyés à cet effet à Michilimakinac, nous ordonnons au dit Sieur Quéret, étant arrivé à Michilimakinac avec ses 4 canots, 20 hommes et 10,000 livres de marchandises, achat de France, de laisser les dites marchandises en entrepot au dit lieu de Michilimakinac jusqu'à ce que lui, et les vingt hommes qui seront avec lui aient servi à la guerre contre les Sauvages Renards, et qu'il n'y soit plus jugé nécessaire par les commandants ; attendu qu'il est également important à cette colonie et à celle de Louisianne que cette guerre qui empêche la communication qui doit être entre elles soit entièrement terminées.

Et pour la plus grande certitude de la quantité de marchandises qui seront chargées sur les quatre canots du Sieur Quéret, nous ordonnons au dit Sieur Quéret avant son départ de nous fournir et à M. l'Intendant et en notre absence à M. de Ramesay une déclaration des marchandises qu'il désirera embarquer avec copie de la facture des dites marchandises pour en connaitre le prix.

Défendons au dit Sieur Quéret d'embarquer d'autres que celles qui lui seront permises, à peine de confiscation et d'autres procédés contre lui, en cas de contrevenue suivant la rigueur des ordonnances.

A QUÉBEC, ce troisième Août 1714.

Par Monseigneur (Signé) VAUDREUIL.

DUMONTIER.

Historical Society, Cicago.

Vaudreuil, Philippe de Rigaud, Marquis de—

Despatch to the Minister giving an account of what took place in this Government during the year 1716. Reference is made to transactions between Governor Hunter of New York and Governor Ramesay of Montreal.

1716, 14 Oct. A QUÉBEC le 14 Octobre 1716.

Le Conseil est instruit par les lettres de 1715 écrites par le Sieur de Ramesay de ce qui s'est passé jusqu'au mois de Novembre de cette année dernière. Le Marquis de Vaudreuil va lui rendre compte de ce que s'est passé pendant les premiers mois de celle-ci suivant les mémoires, qui lui ont été

Digitized by Google

remis par le dit Sieur de Ramesay et celà, article par article. Mais comme la maladie qui le tient alitté ne lui permet pas d'entrer dans le détail de toutes les affaires au départ du vaisseau du Roy, le *St-François*, il se réserve à le faire par les derniers vaisseaux, espérant être entièrement rétabli, avant leur départ.

1er *Article.*

COLONIE ANGLAISE.

Le Sieur Hunter, gouverneur de la Nouvelle York semble par ses réponses au Sieur de Ramesay entrer dans les mêmes sentiments qu'a ce dernier sur le commerce respectif des Anglais et des Français, ne le trouvant pas utile à aucune des deux nations. L'intervention des sauvages sera toujours cause que l'on ne pourra pas l'abolir entièrement. Les ordres donnés au Sieur de Vaudreuil sur ce commerce seront ponctuellement exécutés. Le Sieur de Ramesay a fait faire une confiscation de huit pièces d'ecarlatine qui étaient en dépôt chez les Iroquois du Sault St-Louis et qui appartenaient aux Anglais. L'adjudication a été faite et le tiers donné aux sauvages dépositaires pour ne point les aliéner. Plusieurs Anglais venus sous passeport ont été renvoyés immédiatement après leur arrivée, n'ayant couché qu'une nuit à Montréal, où ils ont été gardés à vue pour les empêcher de s'aboucher ni de commercer avec aucun Français et sauvage. Il est pourtant bien difficille s'il n'est absolument impossible d'empêcher que les sauvages qu'aillent chercher de ces écarlatines chez les Anglais, parce que celles des Sieurs Neret et Guyot, outre qu'elles ne sont pas si belles, content aux sauvages quarante livres de castor par pièce plus cher que celles des Anglais.

Nous vivons extérieurement fort bien avec les gouverneurs des colonies Anglaises. Le Marquis de Vaudreuil expliquera au Conseil dans les Articles qui regardent les Iroquois et autres nations sauvages quelques affaires secrètes, qui se sont passées; mais que l'on doit espérer n'auront point de suite à moins que la guerre avec les Anglais ne vienne à recommencer.

(Signé) VAUDREUIL.

La Chapelle.
(Historical Society, Chicago).

Dubuisson, Sieur—Certificate in favor of Sieur Jacques Hubert Lacroix, Montréal.

1721, June 6. Nous capitaine d'une compagnie franche de la marine et commandant pour le Roy des postes Miasmis, certifiions que les deux canots que monte aux dits postes des Miasmis le Sieur Jacques Hubert Lacroix sont à lui en son propre et tous les avantages qu'il en pourra tirer par la traite sans que l'on puisse rien prétendre en quelque façon que ce puisse être m'étant accomodé avec lui.

Fait à Montréal le 6 juin 1721.

(Signé) DUBUISSON.

(Historical Society, Chicago).

Bienville, Sieur J. Bte de—Power of Attorney to Sieur Raguet.

1722, 23 Mars. Procuration donné par le Sieur Jean Bte. de Bienville Chevalier de l'ordre Royal et Militaire de St. Louis, commissaire général de la province de la Louisiane au Sieur Raguet pour recevoir des héritiers de feu Sieur Jacques de Ste. Hélène la somme de 500 livres que le dit Sieur a reçu en 1714 de Don Antoine Ventura de Mardonnez, selon un certificat à cet effet en date du 19 Oct. 1720.

Fait à Biloxi, le 23 Mars 1722.

(Signé) BIENVILLE.

Digitized by Google

1722, 23 Mars. Certificat d'enregistrement de l'acte ci-dessus.
(Historical Society, Chicago.) L. S. (Signé) DELONNES.

St. Denis, Dame Juchereau de, Comtesse de St Laurent.

1723, Aug. 1. "Cession de droit par Dame Françoise Juchereau de St. Denis, veuve "de feu Sieur François de la Forest, en faveur du Sieur de Tonty, gouver-"neur de la Louisiane, &c., &c. pour l'indemniser pour les dépenses que lui "et le Sieur de la Forest ont faites pour la construction des forts de Pinita8y, La Roche & Chicagou.

(Signé) TONTY,
Contresigné, CHS. GERVAIS.

Fait à Montréal, 1 Aout 1723.
(Historical Society, Chicago.)

1724, Oct. 16. Robert, Nicolas Edme—Intendant de la Nouvelle France.

Inventaire des effets de l'Intendant Robert, qui est mort en mer sur *le Chameau* en venant remplacer l'Intendant Bégon. Il est mort le jour ou le vaisseau est parti de la Rochelle. Cet inventaire est très détaillé et volumineux (36 pages) ; il a été fait dans la maison du Sieur Aubert située rue du Sault au Matelot et signé par Anne Picard, veuve de l'Intendant Robert, Mathieu Benoist, Collet, J. B. Dufort, Nicolas Boisseau et De Sabine, Notaire.

A Québec le 16 Oct. 1724.
(Historical Society, Chicago.)

Deed of Sale of a slave between Louis Chappeau and Sieur Pierre Guy, Montréal.

1731, 15 Août. Par devant nous soussigné, notaire en la ville de Montréal fut présent Louis Chappeau, demeurant en cette ville lequel a reconnu et confessé avoir par ces presentes vendu à Sieur Pierre Guy, marchand bourgeois de cette ville, a ce (présent ?) et acceptant un sauvage de nation Patoka agé d'environ dix à douze ans, lequel le dit Chappeau garantie de la dite nation Patoka et à lui appartenant, pour et moyennant la somme de deux cents livres que le dit Chappeau accuse avoir eu et reçus, cejourd'hui du dit Pierre Guy, en castors et pelleterie, dont il est content de la dite somme et tient quite le dit Sieur Pierre Guy et tous autres, &c. &c, &c.

(Signé) GUY.

Montréal le 15 Août 1731. CHAS. BENOIST ET ? ST. DÉSIEZ.
(Historical Society, Chicago.)

Beauharnois,—Hocquart.—Lettre du Gouverneur aux autorités de la Martinique, contresignée Hocquart.

1734, 16 Sept. QUÉBEC le 16 Septembre 1734 (?)

MESSIEURS,—Sa Majesté nous ayant ordonné de faire parvenir à la Martinique le nommé Quiala, chef Renard, nous l'avons fait embarquer sur le navire *Le St. Francois*, Capitaine Detouche qui le remettra à vos ordres à son arrivée. Elle a agréable de nous marquer qu'elle nous fera expliquer ses intentions au sujet de ce sauvages ; Nous ne pouvons vous en rien dire, mais vous devez être prévenus que cet homme a passé pour intrépide dans sa nation, ennemie de la nôtre, et qu'il le faut observer de près..

Nous sommes avec respect, Messieurs,
vos très humbles et très obéissants serviteurs,

BEAUHARNOIS.
Québec 16 7bre 1734. HOCQUART, INT.
(Historical Society, Chicago.)

Beauharnois, Charles De—Ordonnance au sujet du Sieur Hertel de St François.

Charles de Beauharnois, Commandeur de l'ordre Royal et Militaire de St. Louis, Gouverneur et Lieut. Général pour le Roy en toute la Nouvelle France, terres et pays de la Louisiane &c., &c.

Digitized by Google

1735, 27 Dec. Il est ordonné au sieur Hertel de St François de veiler à la recherche des soldats deserteurs, et ordonnons aux capitaines, officiers et habitants de cotes de St François Ou8amaska et Saurel de lui donner main forte toutes fois et quand il la leur demandera, comme aussi de lui donner avis des soldats ou autres gens sans aveu qui passeront dans leur côte sans être munis d'une permission signée de nous ou de M. de Bécancour et de Vaudreuil. Le dit sieur Hertel de St François se conformera au contenu du présent ordre et nous informera de ceux qui y contreviendront pour en être punis, suivant l'exigence des cas.

Fait à Québec le 27 Dec. 1735.

(Signé) BEAUHARNOIS.
par Monseigneur
DU TISNÉ.

(Historical Society, Chicago.)

Fleury, Charles, Chevalier. Lettres autographes écrites de 1735 à 1741, & autres manuscrits établissant ses services dans les armées du Roy.

Note.—" Né au Canada vers 1672. En 1694 il fait partie de l'Expé-" dition de M. d'Iberville à la Baie d'Hudson sur le vaisseau *Le Dragon*, " commandé par M. de Sérigny, là il dut se rendre prisonnier aux Anglais " qui l'envoyèrent en Angleterre. Il fût présent au traité de Ryswick et " chargé des notices (?) et mémoires qui servirent à fixer les limites respec-" tives des territoires de la France et de l'Angleterre entre l'Acadie, le " Canada et la Baie d'Hudson. Après la conclusion de la paix il s'adonna " au commerce. En 1705 il fut fait major garde-cote et en 1715 capitaine " général de Marans, près de La Rochelle. La collection comprend 34 " lettres.

" Estat des services de Charles Fleury, Capitaine Général des Gardes-" cotes de Morans, né en Canada de parents nobles où son père est mort " agé de 92 ans. Lieutenant général de Montréal; ayant passé en ce pays " là en 1660, enseigne dans le régiment de Carignan."

" 1690. Je fus fait cadet dans les troupes de la Marine en Canada.

" 1692. Je fus fait enseigne m'a commission est du 23 Juin.

" 1694. Je fus détaché et fait enseigne sur le vaisseau du Roy *Le Soli* (Lessoly ?), commandé par M. d'Iberville. Nous fûmes hiverner à la baie d'Hudson, où nous prismes le Fort Bourbon sur les Anglais

1695. Nous revimmes en France

1696. Je fus rembarqué pour enseigne sur le vaisseau du Roy *Le Dragon* commandé par M. de Sérigny; nous retournâmes à la baie d'Hudson ou ayant trouvé quatre vaisseaux de guerre Anglais qui s'étaient emparé de l'embouchure de la rivière nous ne pûmes donner de secours au fort.

M. de Sérigny me détacha dans son canot avec quatre hommes seulement ayant le vent bon. A la faveur de la nuit je passai à travers les ennemis qui me tirèrent nombre de coups de canon, n'osant pas me faire suivre par leur chaloupe, à cause de courants et de l'obscurité. Je me rendis dans le fort. Ayant ensuite été à bord des vaisseaux ennemis, leur porter la réponse à leur sommation, ma présence fut cause que nous fismes une capitulation telle que nous voulusmes, parceque sachant que je venais d'Europe, comme eux, ils crurent que votre vaisseau pouvoit avoir arrivé quelques semaines avant eux et donné au Fort les secours nécessaires, ce qui l'aurait rendu imprenable pour eux. Mais lors qu'après la reddition ils virent qu'il n'y avait dedans ni poudre, ni plomb, ni vivres, ils rompirent la capitulation et nous menèrent comme prisonniers de guerre. D'ore ayant porté nos plaintes au Roy Guillaume, on me fit passer à Londres avec le gouverneur du Fort qui ne savait ni lire ni écrire. Le reste de la garnison fut conduit à St. Malo.

1697. Etant à Londres sous la garde d'un huissier et sachant que la paix se traitait à Ryswick je passai en Hollande, auprès des Plénipotenciers

Digitized by Google

de France qui m'ayant entendu, écrivirent en cour et reçurent des ordres pour demander raison du voilement de la capitulation. Ce qui donna lieu au 8me Article du traité de Ryswick entre la France et l'Angleterre, tel qu'on peut le voir, et ils me renvoyèrent sous garde de mon huissier à Londres d'où je m'étais échappé.

1698. Sur la fin de l'année, je fus envoyé à Londres par ordre de la cour, pour donner à M. le comte de Tallard (?) et à M. le Marquis d'Herbault les mémoires nécessaires tant au sujet de cette capitulation que pour l'estimation des effets y compris, qui n'étaient plus en nature conformément au traité de paix ; et encore pour leur donner les mémoires nécessaires sur les limites à mettre entre les deux nations à l'Acadie et à la Baie d'Hudson.

1700. Je revins en France, rapportant la valeur des effets accordée par la capitulation. La paix étant faite on lâcha tous les officiers neufs de la marine, et n'ayant point de bien, je pris le parti du commerce maritime en gros, permis au noble.

1705. Je fus fait Major garde—côte de la capitainerie de Castel-alion où j'ai servi près de trente ans sans interruption.

1735. J'ai été fait capitaine général de la capitainerie de Marans.

(Signé) FLEURY.

Les lettres à sa famille n'offrent aucun intérêt au point de vue de l'histoire. P.M.O'L.

Extrait d'une lettre de Fleury au ministre.

LA ROCHELLE, le 21me xbre 1737.

1737 Dec. 21 MONSEIGNEUR,—Les milices gardes-cotes sont un corps considérables sous l'autorité de votre Grandeur depuis Dunkerque jusqu'à Bayonne et en * * qu'elle sont aussi bien en règle que celle de La Gironde et la Loire ou chaque capitainerie a son assemblée aux revues. Il ne manque à ce corps Monseigneur qu'un peu de décoration, qui lui ferait honneur, ne couterait rien au Roy, servirait infiniment à la discipline et à faire respecter les officiers majeurs par les passants, qui se gouverne plus par le dehors que par la raison * * *

(Signé) FLEURY.

(Historical Society, Chicago).

1747 April 4 Clignancourt, Louis d'Amours, Sieur de—

Cession faite par le Sieur Lemoine de Monière et Jean Lechelles marchand de Montréal à M. Louis d'Amours écr., Sieur de Clignancourt, Sieur Jean Gareau dit St. Onge, Paul Le Duc, faisant tant pour lui que pour Sieur Etienne Augé, suivant sa procuration sous sceing privé en date du 2 Août 1746 tous Associés par égales portions, * la poste et la Baie (des Puants) et ses dépendances. Sans aucune réserve aux conditions ci-dessous * * * *

PAUL LE DUC POUR AUGÉ, LECHELLES,
MONIÈRE, MOITÉ DE HORAS, NOTAIRE.
JEAN GARREAU, (Signé) CLIGNANCOURT,
A MONTRÉAL, le 4 Avril 1747.
(Hstiorical Society, Chicago).

Lavérandrye—Directions given to M. Gamelin to have repaired the Forts Maurepas and de la Reine.

" Je prie Monsieur Gamelin de me faire le plaisir d'affermer le fort de " Maurepas et le fort de la Reine, en société avec mon fils Monnoir de la " Vérandrye, à telle composition qu'il jugera à propos, promettant ratifiier " ce qui sera fait.

A MONTRÉAL, ce premier jour de Juin 1747.

(Signé) LAVÉRANDRYE.

Digitized by Google

1747
12 Juillet

Certifié véritable et paraphé *ne varietur*, du dit Sieur, du bail passé devant les soussignés aujourd'hui douze Juillet mil sept cent quarante-sept, par le dit Sieur Ignace Gamelin au Sieur de la Vérandrye, fils et Desrivières.

IGNACE GAMELIN,
DES RIVIÈRES.

Louis XIV.

Duchesnay, Sieur Juchereau—Provisions de conseiller au conseil supérieur de Québec, pour le Sr. Juchereau Duchesnay à la place du Sieur de Monseignat.

1704
1 Juin

Louis par la grâce de Dieu Roy de France et de Navarre à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut :—

Estant nécessaire de pourvoir aux fonctions de l'office de conseiller au conseil supérieur de Québec à la place du Sieur de Monseignat, et étant informé de la capacité, prudhmomie et expérience au fait de la judicature et assurer à notre service la personne du Sieur Juchereau du Chesnay, à ces causes et autres à ce * Nous avons fait choix du Sieur Juchereau Duchesnay, auquel nous avons donné et octroyé, donnons et octroyons par ces présentes signées de notre main &c, &c, office de Conseiller au dit Conseil supérieur étably à Québec. Pour le dit office avoir, tenir et dorénavant (jouir ?) par le dit Sieur Juchereau Duchesnay &c, &c.

Donné à Versailles, ce premier jour de Juin mil sept cent quatre et de notre règne le soixante deuxième.

Par le Roy (Signé) LOUIS.
PHILIYPEAUX. L. S.
(Historical Society, Chicago).

1727
6 Juin.

Beauharnois, Charles, Marquis de.

Lettres Patentes de "la compagnie des Sioux".

Charles Marquis de Beauharnois, chevalier de l'ordre royal et militaire de St. Louis, Gouverneur et Lieut. Général pour le Roy en toute la Nouvelle France.

Nous, en vertu des ordres à nous adressés par le mémoire du Roy, du 4 May 1726, concernant l'établissement d'un commandant et de deux missionnaires chez les Sioux pour satisfaire aux intentions de Sa Majesté, avons en la présence de M. de Longueuil, gouverneur de cette ville de Montréal, de M. d'Aigremont, commissaire ordonnateur, et de M. de la Corne, Lieutenant du Roy de la ville de Montréal, réglé et arrêté les articles d'engagements et demandes des soussignés intéressés dans la compagnie des Sioux de la manière et ainsi qu'il en suit, Savoir :—

Art. I. Que le commerce de tout le pays des Sioux sera accordé et permis aux soussignés purement et simplement pour trois années entières et consécutives, exclusivement à tous autres quels qu'ils puissent être, en sorte qu'il ne soit permis à personne d'y aller ou * * * un ou plusieurs canots sans le consentement de la compagnie. Et si quelqu'un de quelque qualité on de condition qu'il puisse être y allait en commerce, qu'il sera permis et même enjoint à l'officier commandant de faire confisquer ses effets pour être distribués suivant les ordres que nous jugerons à propos de donner, et que la moitié des dites confiscations appartiendra à la compagnie.

Que les dits intéressés ne pourront faire la traite n'y aller en chasse du coté de la pointe de Chay8amigon ailleurs que dans les pays de chasse où vont les Sioux Et que du coté de la Baie (des Puants) ils ne pourront pareillement aller que dans le pays de chasse des Sioux sans qu'il leur soit permis de traiter dans l'Ouisconsing ni au portage par lequel ils doivent passer, pour se rendre aux Sioux qui servira de borne aux uns et aux autres.

Art. II. Qu'ils ne pourront bâtir de forts ni de maisons équivalentes dans les endroits de chasse, mais seulement, dans le lieu ou l'officier commandant fera son établissement.

Digitized by Google

Art. III. Qu'il sera permis aux dits intéressés de faire monter au dits pays ses Sioux dans les deux années suivantes, tel nombre de canots qu'ils jugeront à propos, si l'espérance de profit à faire dans le commerce devient plus grande, et pour les engager à augmenter le nombre des marchandises et des canots à y envoyer ; la part que chacun des associés a présentement augmentera à proportion de l'augmentation de tout le commerce en général ainsi, si le commerce qui est à présent de neuf canots, devient ensuite de douze, chacun pourra augmenter d'un quart au dessus de ce qu'il a eu en commerce.

Art. IV. Qu'on leur accordera la préférence au bout de trois ans sur le plus haut et dernier enchérisseur, si ce commerce est donné au plus offrant ou si nous jugeons à propos d'en fixer nous-même le prix, qu'ils soient préférés à tous autres s'ils veulent accepter.

Art. V. Qu'en cas qu'il soient arrêtés en chemin, dans le pays des Renards ou plus loin, ou qu'étant arrivés au pays des Sioux, ils soient contraints cette année, par une force majeure de s'en revenir, il leur soit permis de traiter leur marchandises où bon leur semblera, sous les ordres de l'officier commandant qui aura le pouvoir de faire la destination d'un chacun de la manière qu'il jugera le plus convenable ou bien du service du Roy et de la colonie.

Art. VI. Qu'il sera libre à ceux des dits Intéressés qui auront des raisons particulières et incommodités ou d'intérêts domestiques d'abandonner et de revenir avant les trois ans expirés, de telle sorte néanmoins qu'aucun d'eux ne puisse quitter le pays des Sioux, sans une permission expresse et par écrit de l'officier commandant.

Art. VII. Qu'aucun des associés ne pourra céder sa part en tout ou en partie qu'à des personnes de bonnes moeurs, éloignées de tout scandale et incapables de mettre un obstacle à l'établissement de la Religion parmi ce grand nombre de peuples barbares, afin d'attirer la bénédiction de Dieu, sur leur personnes et sur leur commerce.

Art. VIII. Qu'il soit défendu à qui que ce soit des associés et de ceux qu'ils auront à leurs gages de s'éloigner du fort qui sera construit, soit pour revenir à Montréal, soit pour aller en quelqu'autres endroit, même pour aller à la chasse, sans une permission expresse de M. le commandant.

Art. IX. Que les dits Associés s'obligent à laisser le printemps prochain dans le fort deux hommes par canot qui font dix-huit hommes, sans y comprendre les domestiques de Messieurs les officiers et des dits missionnaires, et qu'il puissent employer les autres à apporter leurs Pelleteries jusqu'à Montréal pour en rapporter des marchandises ; ce qui doit s'entendre également des deux dernières années.

Art. X. Que quand ils quitteront le dit Poste il leur sera libre de vendre les maisons qu'ils auront fait construire pour eux et leur compte particulier. Et pour l'effet des demandes cy-dessus, les dits intéressés s'engagent.

Art. I. A construire un fort de pieux, une chapelle, une maison pour l'officier commandant et une pour les missionnaires, le tout dans le lieu et de la manière qu'il sera réglé par l'officier commandant, auquel ils promettent d'obéir et entendre en tout ce qu'il leur commandera pour l'avancement de la Religion, le bon ordre du Poste et le bien de la colonie.

Art. II. Ils s'engagent en outre à faire porter gratuitement d'ici au pays des Sioux ce qu'il leur sera donné, soit pour l'officier commandant soit pour les missionnaires jusqu'à la pesanteur de six cents livres sur chaque canot, sçavoir trois cent livres pesant pour le commandant et autant pour les missionnaires, ce qui doit s'entendre de telle sorte que le canot qui portera l'officier commandant ne sera point compris, pour cette année seulement, dans le nombre de ceux qui s'obligent à porter les six cents livres pesant ; non plus que le canot qui mènera l'officier en second et les deux canots qui mèneront

Digitized by Google

les deux missionnaires avec leurs vivres, chapelle, lits, &c., porteront chacun trois cents livres pesant.

Art. III. Les années suivantes, ils seront tenus absolument de faire porter au dit pays des Sioux dans le fort construit et à la maison de l'officier commandant les rafraichissements et autre choses nécessaire et utiles jusqu'à la pesanteur de treize cents cinquante livres par chacune des dites deux années, mais supposé que le commerce ne réussit pas, et qu'on ne peut faire descendre ici qu'un petit nombre de canots, en ce cas ils ne seront tenus de porter que mille livres pesant pour l'officier commandant.

Art. IV. Ils s'engagent pareillement à faire porter de Montréal au dit pays des Sioux, jusqu'à la maison des missionaires ce qu'on leur donnera pour eux, chacune des deux années jusqu'à la pesanteur de mille livres, soit qu'il y ait beaucoup de canots à venir ici ou non.

Art. V. Ils s'engagent en outre à acheter trois ou quatre canots de surplus quand ils seront arrivés à Michilimakinac pour passer plus facilement dans la Rivière des Renards, et dans celle du Ouisconseing et de charger sur ces canots six cent livres pesant pour les missionnaires et transporter les dits effets pesant six cent livres de Michilimakinac au dit pays des Sioux, sans y comprendre les sacs de blé d'Inde qu'ils s'engagent de porter pour la subsistance des dits missionnaires, non seulement cette première année mais les suivantes.

Enfin on est convenu avec un des associés nommé François Campeau, qu'il aura la liberté de travailler de son métier de forgeron et armurier, pour tous ceux qui voudront l'employer en le payant. Moyennant quoi ; le dit Campeau s'engage à donner par chacune des dites trois années à la dite compagnie, la somme de quatre cent livres en pelleteries ou en argent monayé à son choix et de fournir outre celà gratuitement trente vices et autant de graines (?)

De tous ce que dessus sont convenus tous les associés et ont consenti que si quelqu'un d'entre eux contrevenait à un seul des articles cy-dessus énoncés, il fut puni sévèrement et déchu de tous ses droits.

Et lecture faite des articles de demande et d'engagement cy-dessus les dits associés dans la compagnie des Sioux, ont consenti d'exécuter tout ce qui est contenu et ont accepté et agrée toutes les charges, clauses et conditions y énoncées. A l'effet de quoi, ils ont tous signé avec nous et les dénommés cy-dessus.

Fait à Montréal ce sixième Juin, mil sept cent vingt sept.

LACORNE,	GARREAU,
LONGUEUIL,	FRANÇOIS CAMPOT,
D'AIGREMONT,	GEORGE DUPRÉ,
PETIT BONNEVILLE DE MONBRUN,	PIERRE DUMAY,
SIEUR LAURENT DE MONTBRUN, (Signé)	BEAUHARNOIS.

1752 (?) Longueuil, Baron de—Instructions to M. de Vassan.

Extrait :—"Je réitère à M. de Vassan les ordres que feu M. de Jon-"quière lui avait donnés de ne pas se fier aux Anglais, ni leur permettre de "venir sur notre terres. Je lui enjoins pour le surplus de se conformer en "tous chefs à ce que le général lui a cy devant prescrit.

"Je suis avec un très profond respect

"Votre très humble et très obéissant serviteur

(Historical Society, Chicago.) LONGUEUIL."

Duquesne, M. le Marquis—Commission in the Army given Sieur Louis Hertel.

1753, Oct. 23. Le Marquis Duquesne, chevalier de l'ordre Royal et militaire de St Louis, &c, &c, &c.

Nous, en vertu du pouvoir à nous donné par Sa Majesté avons nommé et retenu le Sieur Louis Hertel pour servir dans les troupes de cette colonie

Digitized by Google

en qualité de cadet soldat. En foi de quoi nous avons signé ces présentes à y celles fait apposer le cachet de nos armes et contresigner par notre secrétaire.

Fait à Québec, le 23 Octobre 1753.

(Signé) DUQUESNE.
Par Monseigneur
MERBEL (?)

(Historical Society, Chicago.)

1755, May 9. Wolfe, General James—Receipt for pay.

Received of William Adair Esqr. £45 15s. 5d. in full of 365 days arrears, from 25th June 1753 to 24th June 1754 and in full of my pay and arrears of pay to said 24th June.

(signed)
JAM. WOLFE.

May 9th 1755.
(Historical Society, Chicago.)

1757, 30 Sept. Vaudreuil, Pierre Rigaud, Sieur de—

Traité de Société pour l'espace de trois années consécutives à commencer le printemps prochain 1758, entre Pierre Rigaud Sieur de Vaudreuil, possesseur de la Baie de Puants, &c., &., qui cède à Sieur Jacques Giasson et Ignace Hubert un lieu d'intérêt dans le commerce du sus-dit poste et dépendances aux conditions ci-après énoncées * * *

Signé à Montréal, le 30 Sept. 1757.

RIGAUD DE VAUDREUIL.
J. G. HUBERT.
JACQUES GIASSON.

(Historical Society, Chicago.)

1757, 18 Août. Montcalm, Louis de Gozon, Marquis de—

AU PORTAGE, 18 Août 1757.

* * régment de Bearn sera arrivé, il * passera ainsi que M. de Bourlamaque et je vous prie * * vous occuper des objets dont nous sommes convenus concernant le Fort de Carillon. Il faut aussi songer aux fourages et il faudrait à cet effet que M. * * * de la milice ou quelqu'un de votre part * * de trouver dans le peu de miliciens qui nous restent ou dans les soldats de la colonie des faucheurs, et reconnaitre les endroits les plus à portée de Carillon, parce que nous pouvons donner que de petites (escortes) vu la diminution de nos troupes, la diversité de nos camps et l'opération du Portage par cette saison. Nous ne pouvons vous aider d'aucun ouvriers que le portage ni soit fini. Nous pourrions seulement dans quelques jours vous fournir que des maçons et charpentiers: tant qu'à * * Fournière sera utile à Carillon et pour vous aider aux travaux et pour aider à faire le plan qu'il a levé de nos tranchées ou des environs, gardez-le jusqu'à ce qu'il n'y sera plus nécessaire, il viendra à faire son service de Lieutenant au Bataillon. J'ai l'honneur d'être avec un parfait attachement, Monsieur, votre très humble et très obéissant serviteur,

MONTCALM.

Lévis, Chevalier de. Lettre datée du camp.

Minuit, 8 Août 1758.

" J'ai reçu mon cher Me'fort un paquet à l'adresse de M. de Chaleu, " où j'ai trouvé une lettre pour vous que j'ai lue. Je la trouve assez intéressante, elle est de M. Donchan (?). Je ne perds pas un moment pour vous la faire passer. Je vous souhaite bien, le bon soir, mon cher comte.

(Signé) LÉVIS.

A Minuit du 8 au 9 (Août)
(Historical Society, Chicago.)

Digitized by Google

1759. July 31. Vaudreuil, Pierre Rigaud, Marquis de.

Acte de vente par Joseph Dufour dit Latour, du Faubourg St. Laurent à Montréal à Haut et Puissant Seigneur, Monseigneur Pierre Rigaud, Marquis de Vaudreuil, Gouverneur et Lieut. général pour le Roy en toute la Nouvelle France, terres et pays de la Louisiane, d'un terrain à Montréal, rue Notre Dame * * * ayant vingt cinq pieds de front sur trente deux de profondeur.

(Signé) VAUDREUIL.

le 31 Juillet 1759.

(Historical Society, Chicago.)

Murray, General James. Appointment, probably the 1st under British rule of a judge for the parishes below Quebec.

Par Son Excellence Monseigneur Jacques Murray Brigadier Général et Commandant en chef des Troupes de Sa Majesté Britannique dans le Fleuve St. Laurent Gouvernement de Québec et des pays conquis.

Etant nécessaire pour le bien et l'avantage des habitants des paroisses de Berthier et suivantes jusqu'à Kamouraska inclusivement et maintenir la police et le bon ordre dans les dites paroisses d'y établir * * * justice. Ayant reconnu la bonne vie et mœurs et capacité en fait de justice de M. Jacques Allier, l'avons nommé et nommons juge civil et criminel, pour exercer dans les dites paroisses la justice sauf l'appel en la Ville de Québec, devant le Colonel Young juge civil et criminel en dernier ressort de la dite ville et païs conquis. Pour par mon dit Sieur Allier jouir de la dite charge, aux charges, droits et honneurs et prérogatives y attachés. Ordonnons au dit Sieur Allier de recevoir les dites commissions sous peine de désobéissance. Après avoir prêté le serment entre nos mains sur les Saints Evangiles de s'acquitter en foi, âme et conscience des devoirs de sa charge.

En foy de quoi nous avons signé ces présentes à icelles fait apposer le cachet de nos armes et contresigner par notre secrétaire, à Québec, le seize Janvier mil sept cent soixante.

(Signé) JAS. MURRAY.

Par Monseigneur

H. T. CRAMAHÉ.

(Historical Society, Chicago.)

Murray, Brig. General James.

QUEBEC, 20th September 1764.

1764. Sept. 20. To GEORGE ROSS, Esq., Agt., London.

Warrant to pay to M. Dingwall £33 for a gold watch.

(Signed) JAS. MURRAY.

(Historical Society, Chicago.)

Carleton, Hon. Guy. Permit to Rev. Pierre Gibault to go to the Western Country.

By the Hon. Guy Carleton, Lieutenant Governor and commander in chief of the Province of Quebec, Brigadier General Commanding His Majesty's Forces in the Northern District.

The commander in chief of His Majesty's Forces in North America having been pleased to approve of a Priest from this Province repairing to the Illinois for the comfort and satisfaction of the King's Roman Catholic subjects in those parts, who, it is hoped, will entertain a due sense of the care (he) sheweth for their interests.

These are therefore to permit the Rev. Pierre Gibault a missionary priest, who has taken the oath of allegiance to His Majesty, together with Marie Gibault his Mother and Louise Gibault his sister, to pass fron hence to the Illinois by way of Michilimakinac in a canoe with the baggage to them belonging; without hinderance or molestation; in which all officers

Digitized by Google

commanding at the several Forts and Posts, within the Northern district, are required, as those without said district are desired to be aiding and assisting to him, in forwarding him to his aforementioned destination, He as well as the people with him, behaving as becometh.

Given under our hand and seal

At Montreal this 1st. Day of June 1768.

By the Brig. Gen'ls command. GUY CARLETON.

H. T. CRAMAHE.

In Margin :—One Bale, Four kegs of Brandy, Four ditto of wine. Canoe men : Jacques Perrier of Pt. Claire, Jean Bte. Tessé of Longueuil, Frs. La Marche of ditto, Jean Bte. Dubuc of Montréal, Pierre LaChapelle of ditto, Michel Lavoix of Chambly, Frs. Jolliet of La Valterie passenger, Joseph Baugis of Beauport, a servant.

G. C.

(Historical Society, Chicago.)

Carleton, Hon. Guy.

Order of Genl. Guy Carleton for the issuing of stores to the Indians of Lorette.

QUEBEC July 31st 1770.

1770, July 31.

Gentlemen,

You are hereby ordered and directed to issue from out of His Majesty's Store in this Garrison, to the Savages of Lorette, one barrel of corned powder, of one hundred pounds weight; and two hundred pounds weight of shot or lead, and for so doing, this shall be your justification and authority.

GUY CARLETON.

To The Respective Officers
of His Majesty's Ordinance
Quebec.

(Historical Society, Chicago.)

Articles of Capitulation of Detroit, 16 Aug. 1812.

General Orders :—

Head Quarters at Detroit, 16 Aug. 1812.

It is with pain and anxiety that Brig. Genl. Hull announces to the North Western Country that he has been compelled from a sense of duty to agree to the following articles of capitulation.

1. Fort Detroit with all the Troops, Regular as well as Militia will be immediately surrendered to the British Forces under the command of Major General Brock, and will be considered prisoners of war, without excepting such of the Militia of the Michigan Territory who have not joined the Army.

2. All public stores, arms and all public documents including every thing else of a public nature will be immediately given up.

3. Private property & persons of every description will be respected.

4. His Excellency Genl. Hull having expressed a desire that a deserter from the State of Ohio on the way to join his army, as well as one from Fort Detroit under the command of Col. McArthur should be included in the above stipulation, it's accordingly agreed to. It's however to be understood that such part of the Ohio Militia as hav'nt joined the Army, will be prevented to return home; on condition of them not serving during the war; their arms however will be delivered up, if belonging to the public.

5. The Garrison will march out at the hour of twelve o'clock, this day and the British forces will take possession of the fort.

(signed) HULL, Brig. Genl.

(From the Burton Collection of Mss.
Detroit, Mich.)

Digitized by Google

AT THE COUNCIL CHAMBER,

WHITEHALL, the 6th day of October, 1763.

Privy Council Register, Geo. III, p. 112.

By the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs, &c.

Present:

Earl of Sandwich — Earl of Halifax.
Earl of Hillsborough

Comicons—Report of the Lords of the Committee upon the Draughts of Commissions for the Governors of Quebec, East Florida, West Florida and the Granades.

Your Majesty having been pleased by Your Order in Council of the 5th of this Instant to referr unto this Committee a Representation from the Lords Commissioners for Trade and Plantations, setting forth, "that in obedience to Your Majesty's Commands signified to them in "a Letter from the late Earl of Egremont dated the 14th July, last, "they have prepared Draughts of Commissions for the Honourable "James Murray, Esq., to be Governor of Quebec, James Grant, Esq., to "be Governor of East Florida, George Johnston, Esq., to be Governor "of West Florida, and Robert Melvil, Esq., to be Governor of Gren-"ada, Dominico and Tobago. That in the Description of the Govern-"ments of Quebec, East Florida, and West Florida, they have "conformed to the Limits and Bounds which Your Majesty has been "pleased to direct and approve, and as they conceived it to be Your "Majesty's Royal Intention, that the Form and Constitution of Gov-"ernment in these new Colonies, should be as near as may be similar "to what has been established in those Colonies, which are under "Your Majesty's immediate Government, they have therefore prepared "these Commissions accordingly, by which the Governors are im-"power'd and directed so soon as the Circumstances of the Colonies "will admit thereof, to summon and call General Assemblys of the "Freeholders in their respective Governments in such manner as is "practised in Your Majesty's other Colonies; That they have omitted "in these Commissions any Power that it may be necessary to grant to "the Governors and Councils of Your Majesty's said new Colonies to "make Temporary Regulations until Assemblys can be called, because "they were of opinion that an immediate and publick Declaration of the "intended permanent Constitution, and an Insertion in the first Com-"missions of the Power of calling Assemblys so soon as the Circums-"tances will admit, is expedient for Your Majesty's Service, and will "give Confidence and Encouragement to such of Your Majesty's Sub-"jects as shall incline to settle in Your said new Colonies, and because "such Power of making temporary Regulations may be given in the "General Instructions which they shall prepare and lay before Your "Majesty with all possible Dispatch That there are in the Commis-"sions to the Governors of Your Majesty's other Colonies some clauses "respecting the Power of suspending and comptrolling the Council, "but as they conceive these matters may be more properly and regu-"larly provided for in the Instructions under those Articles which "direct the Nomination of the Council, ascertain their Authority and "point out their Duty and Methods of Proceedings, they have there-"fore omitted these Clauses in the present Draughts in order to insert "them in the Instructions."

p. 113.

The Lords of the Committee in Obedience to your Majestys said Order of Reference this day took the said Representation and Draughts of Commissions into their Consideration, and are of opinion, that in order to make the said Commissions agreeable to the Instructions to

Digitized by Google

be given to the said Governors the following Addition should be made to each of the said Commissions at the End of that Article whereby the said Governors are empowered to make Grants of Land—Viz:

"Provided the same be made conformable to the Instructions here-"with delivered to you, or to such other Instructions as may hereafter "be sent to you under Our Signet and Sign Manual, or by Our Order "in Our Privy Council."—And the Lords of the Committee having accordingly caused the said Addition to be made in each of the said Draughts do agree humbly to lay the same so amended before your Majesty for your Royal Approbation.

p. 114.

Committee Report upon the Draught of a Comicon for Montagu Wilmot, Esqr. to be Govr.

Your Majesty having been pleased by your Order in Council of the 5th of this Instant to referr unto this Committee a Representation from the Lords Commissioners for Trade and Plantations setting forth, "that in Obedience to your Majesty's Commands signified to them by a Letter from the Earl of Halifax, dated the 27th of last month they have prepared, and humbly lay before your Majesty, the Draught of a Commission appointing Montagu Wilmot Esqr. Governor of Nova Scotia, in which Draught they have so described the Northern and Eastern Limits of this Province, as to make it conformable to what has been already approved in respect to the Southern boundary of the Province of Quebec, and to comprehend the Islands of Cape Breton and St. Johns, that they have also made the River St. Croix the Boundary to the Westward, for although it be true that the ancient Limits of this Province, as it was possessed by France under the Treaties of Breda and Ryswick and ceded to Great Britain by the Treaty of Utrecht under the name of Acadia, did extend as far West as the River Pentagoet or Penobscot, yet as it appears to have been determined in the year 1732, upon a full examination of the claims of the Province of the Massachusets Bay, as well by the Attorney and Sollicitor General, as by this Board, and finally by His Majesty in Council, that the said Province had a right of Jurisdiction and property under the Limitation of the Charter, to the Country between the Rivers Sagadehock and St. Croix and as in consequence of this Examination, the Instructions given to Colonel Dunbar, and to the Governor of Nova Scotia to make Settlements within that Tract were revoked, and it was Ordered that the Province should not be disturbed in the possession they claim to have of this Country it does not appear to them that this question is for the present open to a New Discussion: But as they conceive there are many material circumstances in favour of Your Majesty's Right to the Country as far Westward as the River Penobscot which were not stated in the Case laid before the Attorney and Sollicitor General in 1732, upon which Case their Opinion and the Dicision of the Council were founded, they do not think it adviseable that this Restriction of the Western Bounds of Nova Scotia to the River St. Croix should pass without some reservation of Your Majesty's Right to the Country between that River and Penobscot, being entered upon the Council Books; And they rather humbly proposed this to your Majesty, as it may be a means of hereafter removing any objection which may be taken on the part of the Province of Massachusets Bay to the Southern Line of Quebec, as far as it concerns their Northern Limits, for if such Objection should be made, and it should appear upon examination they have any just grounds of Complaint, it will be in Your Majesty's power to make them a reasonable Compensation, by allowing their Jurisdiction to extend as far Eastward as the River St. Croix, between which and the River Penobscot they have lately made some considerable Settlements.

Digitized by Google

p. 115.

The Lords of the Committee in Obedience to your Majesty's said Order of Reference this day took the said Representation and Draught of a Commission into their consideration, and being of opinion that your Majesty's Right to the country between the River St. Croix, and the River Penobscot (the ancient Limits of the said Province) ought to be reserved in a more public manner than by an entry in the Council Books, do therefore propose that the following alteration should be made in the said Draught of a Commission for that purpose. Vizt After the appointment of Montagu Wilmot to be Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Nova Scotia, the description of the Boundarys of the said Province to be left out, and the following words inserted in lieu thereof: "Which we have thought "proper to restrain and comprise within the following limits. Vizt "to the Northward, Our said Province shall be bounded by the South-"ern Boundary of Our Province of Quebec as far as the Western ex-"tremity of the Bay des Chaleurs; to the Eastward by the said Bay "and the Gulf of St. Lawrence, to the Cape or Promontory called Cape "Breton in the Island of that Name including that Island, the Island "of St. Johns, and all other Islands within Six Leagues of the Coast; "To the Southward by the Atlantic Ocean from the said Cape to Cape "Sable, including the Island of that name, and all other Islands with-"in forty Leagues of the Coast, with all the Rights, Members and Ap-"purtenances whatever thereunto belonging; and to the westward "altho' Our said Province hath anciently extended, and doth of Right "extend as far as the River Pentagouet or Penobscot, it shall be "bounded by a line drawn from Cape Sable across the entrance "of the Bay of Fundy, to the mouth of the River St. Croix, "by the said River to its source, and by a line drawn due north from "thence to the Southern Boundary of Our Colony of Quebec." And their Lordships are further of opinion that it will be proper to make the following addition at the end of the Article empowering the said Governor to make Grants of Lands. Vizt "Provided the same be "made comformable to the Instructions herewith delivered to you, or "to such other Instructions as may hereafter be sent to you under "Our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council."

These boundaries are the same as those describedin Montagu Wilmot's Com. dated 21 Nov., 1763.

The Lords of the Committee have therefore caused the said alteration and Addition to be made in the said Draught of a Commission accordingly, and do agree humbly to lay the same before your Majesty for your Royal Approbation.

p. 117.

AT THE COURT AT ST. JAMES'S,

the 7th day of October, 1763.

Present:

The King's most Excellent Majesty, &c., &c.

Commissions—For the Gov. of Quebec, East Florida, West Florida, and the Grenadoes—Appd.

Upon reading this day at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs dated the 6th of this Instant humbly offering to His Majesty for His Royal Approbation four Draughts of Commissions prepared by the Lords Commissioner for Trade and Plantations for the Honourable James Murray, Esq. to be Governor of Quebec, James Grant, Esq. to be Governor of East Florida, George Johnstone, Esq. to be Governor of West Florida, and Robert Melvill, Esq. to be Governor of Grenada, Dominico, St. Vincent and Tobago. His Majesty taking the same into Consideration is pleased with the Advice of His Privy Council to approve of the said Draughts of Commissions (which are hereunto

Digitized by Google

annexed) and to order as it is hereby ordered that the Right Honourable the Earl of Halifax, one of His Majesty's Principal Secretarys of State do cause Warrants to be prepared for His Majesty's Royal Signature in order to pass the said Commissions under the Great Seal of Great Britain.

p. 118.
Nova Scotia—Commission for Montagu Wilmot to be Governor—Appd.

Upon reading this day at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs, dated the 6th of this Instant humbly offering to His Majesty for His Royal Approbation a Draught of a Commission prepared by the Lord's Commissioners for Trade and Plantations for Montagu Wilmot, Esq. to be Captain General and Governor in Chief of His Majesty's Province of Nova Scotia in America. His Majesty taking et^a ut Antea.

4th November, 1763.

Present:

The King's most Excellent Majesty, &c., &c.

p. 134.
Georgia—Order approving an Instrument for extending the Southern Boundary Line.
The Comn. to Wright revoking that dated 4 May, 1761 is dated 24 January, 1764.
p. 135.
In the Comn. of 24 Jany., 1764 quoting that revoked, the River Alatamaha is mentioned as the Southern boundary.

Whereas there was this day read at the Board a Report of His Majesty's Attorney General dated the 29th of last month together with a Draught of an Instrument prepared by him revoking such part and so much of the Commission appointing James Wright, Esq. to be Governor of the Province of Georgia bearing date the 4th day of May, 1761, which doth any way relate to or concern the Limits and Bounds of the said Province, and appointing new * Bounds and Limits to the said Province whereby the Southern Boundary Line is extended to the most Southern Stream of a certain River called St. Mary. His Majesty taking the same into Consideration, is pleased with the Advice of His Privy Council to approve of the said Draught of an Instrument (which is hereunto annexed) and to Order, as it is hereby Ordered, that the Right Honourable the Earl of Halifax, One of His Majesty's Principal Secretarys of State do cause a Warrant to be prepared for His Majesty's Royal Signature in order to pass the said Instrument under the Great Seal of Great Britain.

p. 139
4th Nov., 1763.
New Commicons
Lettr. from the Att'y Genl. for making an Addition to the Clause relative to Granting Lands.
Ref. to a Commee.

Upon reading this day at the Board a Letter from Mr. Attorney General to the Right Honourable the Earl of Halifax, one of His Majesty's Principal Secretaries of State, praying that an Addition should be made to the Clause in the Commissions for the Governors of Quebec, Grenada, East Florida and West Florida relative to the granting Lands—

It is Ordered by His Majesty in Council that the said Letter and addition (which are hereunto annexed) Be, and they are hereby Referred to the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs to consider the same and Report their opinion thereupon to His Majesty at this Board.

p. 143.

At the Council Chamber Whitehall the 11th day of November, 1763.

By the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs.

Commissions.
Committee Report for making an addition to the clause in the Commicons for the Govrs. of Nova Scotia, Quebec, East Florida, West Florida and the Grenadas relative to the Granting Lands.

Your Majesty having been pleased by your Order in Council of the 4th Instant to referr unto this Committee a Letter from Mr. Attorney General to the Right Honourable the Earl of Halifax one of Your Majesty's Principal Secretarys of State proposing that the following Addition may be made to the Clause in the Commissions (approved by Your Majesty in Council on the 7th of last month) for the Governors of Quebec, Grenada, East Florida, West Florida, and Nova Scotia relative to the Granting Lands. Vizt.:

* The boundaries here described agree with those given in Wright's commission of 24 Jany., 1764.

Digitized by Google

"Which Instructions, or any Articles contained therein, or any such "Order made in Our Privy Council, so far as the same shall relate to "the Granting of Lands, as aforesaid, shall from time to time, be "published in the Province, and entered of Record, in like manner as "the said Grants themselves are hereby directed to be entered."

The Lords of the Committee in Obedience to Your Majestys said Order of Reference this day took the said Letter and addition into their Consideration, and being of opinion that the same is proper and necessary, do therefore agree humbly to Report, that it may be adviseable for Your Majesty to cause the said Addition to be inserted in all the aforementioned Commissions accordingly.

p. 144.

Instructions—Committee Report upon Draughts of Instructions for the Governors of Quebec, East Florida, West Florida and the Grenadas.

11th November, 1763.

The Lords of the Committee, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, this day took the said Representation and Draughts of Instructions in their consideration, and finding that the said Draughts of General Instructions contain all those articles usually given to the Governors of Your Majesty's American Colonies and Islands respectively, which are necessary for, and applicable to these New Governments, together with such others as appear to tend to promote the Settlement and Improvement of them, and that the Draughts of Instructions for the observance of the Acts of Parliament for the encouragement and Regulation of Trade and Navigation are exactly conformable to the Instructions given to the Governors of Your Majesty's other American Colonies and Plantations—Their Lordships do therefore agree humbly to lay the said Draughts of Instructions before Your Majesty for Your Royal approbation.

p. 147.

AT THE COURT AT ST. JAMES'S.

14th day of Novembr. 1763.

Present:

The King's Most Excellent Majesty, &c., &c.

Commissions—Order for making an addition to the Clause in the new Govrs Commicons relative to the Granting Lands App'd.

Upon reading at the Board a Report from the Right Honourable, the Lords of the Committee of Council for Plantation Affairs dated the 11th of this Instant upon (148) considering a Letter from Mr. Attorney General to the Right Honourable the Earl of Halifax one of His Majesty's Principal Secretaries of State, proposing that the following Addition may be made to the Clause in the Commissions (approved by His Majesty in Council on the 7th of last month) for the Governors of Quebec, Grenada, East Florida, West Florida and Nova Scotia relative to the granting Lands, vizt.:

"Which Instructions, or any Articles, &c.

And the Lords of the Committee being of opinion that the said Addition is proper and necessary to be made in the said Commissions, His Majesty this day took the same into Consideration, and was pleased with the advice of his Privy Council to approve thereof and to order as is it hereby ordered, that the Right Honourable the Earl of Halifax one of His Majesty's Principal Secretarys of State, do cause the said Addition to be inserted in all the aforementioned Commissions accordingly.

(From the Public Record Office, London.)

Digitized by Google

Since the publications of the earlier instructions to Governors in last year's report, there has been a public demand made in the press for copies of the whole series of Instructions to the date of Confederation. A second part is therefore published this year from the text of the original documents recently acquired by the Archives Branch.

The Journal and Census of Ile Royale, made by the Sieur La Roque in 1752, and the small plan accompanying it, are of special interest to the Maritime Provinces. To this is added the Journal of *Le Formidable* and the Journal of *L'Inflexible* in 1757, for which the Department is indebted to M. de la Rogerie, of Quimper.

The Imperial Orders in Council, and the documents concerning the distribution of lands in Prince Edward Island, here printed, are from the original papers transferred to the Archives Branch by Lord Minto. They are of considerable importance for the early history of the Island, and I believe it would be advisable to make further selections. At the present time there are numerous enquiries for a plan of Toronto showing the position of the fortifications. The facsimile of the original plan of York in 1823, prepared for this volume, will no doubt serve a useful purpose.

Through the kind offices of M. de la Rogerie and of M. René de Kerallain, we have been furnished with copies of an interesting series of letters of M. Dumas and the Marquis de Vaudreuil, relating to events immediately preceding the operations of Lévis and Murray in 1760. A facsimile of the original plan of the battle of Ste. Foy, signed by the chief engineer of the British Army in the Campaign of 1759-60, has been prepared to follow the letters.

The summary of French documents, printed in the present volume, has been arranged from the notes received from the family of the late M. Richard. This completes the work undertaken by M. Richard in Paris. It should be observed that the documents included in this summary, and in that of last year, have not yet been transcribed; and owing to the accumulation of material in France it will be many years before the work is complete. If the appropriation for copying is increased, Mr. Tantet will be authorized to employ more copyists. Since this report was written I have received a copy of the genealogy of the families of Beauce, and it is therefore included in this volume.

As a part of the report for this year, I have printed a collection of pre-Cartier documents discovered by Mr. Biggar, before his connection with this Department. These will prove of special interest to scholars engaged in the history of the early voyages to our shores.

The Archives Branch has profited by the excellent work of Mr. Biggar, both in connection with research, in the examination of family papers to which we have directed his attention, and in the supervision of the transcripts made in the Public Record office, in the General Post Office and in the head office of the Hudson's Bay Company.

For the last ten years Mr. Biggar has been engaged in independent research in the Archives of France, of Italy and of Spain; he has become thoroughly familiar with the methods employed in different countries, and he has a personal acquaintance with the custodians of the records in most instances. Few men are better qualified for the requirements of the service than he, either as a scholar or as a linguist.

With the hearty cooperation of scholars interested in the advancement of historical science, work abroad is much easier than formerly, and with the assistance of Mr. Tantet, no other appointment in Europe is necessary or desirable, at the moment. Our most pressing need is in connection with the copying of documents which are constantly brought to light.

Digitized by Google

If effect is given to the plan which I have suggested, of searching for documents in the hands of the descendants of prominent officials connected with the early history of Canada, I think it would be advisable to entrust the work to Mr. Biggar.

Amongst the original papers transferred to the Archives branch by His Excellency the Governor General, in October, 1904, there is a series of despatches, orders in council, and letters concerning Prince Edward Island, British Columbia and Manitoba, besides the Upper and Lower Canada papers, of which we had already copies. As soon as the records can be examined after their removal to the new building a complete catalogue will be prepared. In the meantime a list of the volumes is given.

ORIGINAL PAPERS TRANSFERRED TO THE ARCHIVES BRANCH BY HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL.

	Years.	Vols.
Despatches from the Colonial Secretary to Governors of Lower Canada	1805-41	39
Despatches ordering grants of lands		1
Colonial Secretary to Lt. Governor Upper Canada	1796-1812	4
do do do	1816-1841	29
Lieutenant Governor of Upper Canada to Colonial Secretary	1838-41	5
Colonial Secretary to Governor General	1841-67	53
Governors to Colonial Secretary (Drafts)	1841-67	24
Lieutenant Governor of Upper Canada to British Minister at Washington	1839-41	11
Governor of Lower Canada to British Minister at Washington	1825-30	1
Despatches from British Minister at Washington to Governor of Lower Canada	1799-1807	12
Various drafts and letters		1
Correspondence relating to Emigration	1840-44	2
English Parliamentary papers		3
Craig's letter-book	1807-11	1
Commander of the Forces to Governor General	1839-42	1
Drafts of letters from Governor General	1841-43	1
Upper and Lower Canada. Appointments		1
Upper Canada. Treasury Book	1813-34	1
Addresses to Governor Thompson	1839-40	1
Copies of documents relating to Nova Scotia, New Brunswick, Upper Canada, &c	1821	1
Board of Surveys. P. of Q. Letter-book	1788-1791	1
Governors Provincial. Letter-book	1839-44	1
Gov. Provost's Letter-book	1811-16	1
Governors of Lower Canada. Letter-book	1818-25	1
Canada. Blue Book	1842	1
Thomas Dunn. Proclamations, warrants, &c	1805 6-7-11	1
Sundry documents	1852-61	1
Chief Secretary's Letter-book	1841-42	2
Lt. Governor of New Brunswick to Governor General. Correspondence relating to Boundaries	1839-42	3
Despatches to Lieutenant Governors from the Governor General	1839-42	1
Military Secretary. Letter-book	1842-45	3
Governor's Secretary. Drafts and Letters	1841-43	4
Private Secretary. Letter-book	1844-54	3
Secretary to Lt. Governor of Upper Canada. Letter-book	1837-38	2
Lieutenant Governors. Letter-book	1837-39	1
Sundry Correspondence	1840-58	1
Drafts of sundry despatches, letters, etc	1807-40	1

Digitized by Google

	Years.	Vols.
Instructions to Governors of Lower and Upper Canada and the Province of Canada		1
Abstracts of despatches to and from the Colonial Secretary, lists, &c.		7
Registers of despatches, etc		4
Indices		6
Despatches to Colonial Secretary from the Governors of Lower Canada	1819-41	17
Despatches from the Colonial Secretary to the Governors of Lower Canada	1815-16	1
do do do do	1818-32	5
do do do do	1835-41	8
Despatches to the Colonial Secretary from the Lieutenant Governors of Upper Canada	1810-21	6
do do do do	1824-37	15
do do do do	1837-41	6
Despatches from Lieut. Governor of Upper Canada to Colonial Secretary	1838-39	1
UNION.		
Copies of Secret despatches from the Governor General to Colonial Secretary	1839-42	1
Copies from Governor General to Colonial Secretary	1841-42	3
do do Confidential	1842-43	1
do do	1843-51	3
do do	1857-61	1
Copies from the Colonial Secretary to Governor General	1841-47	7
do do do	1850-58	2
Lieut. Governors of Upper Canada to Governors General	1818-41	5
NEW BRUNSWICK.		
Lieut. Governor to Governor General	1839-42	4
do do	1847	1
PRINCE EDWARD ISLAND.		
Copies of Despatches from Lt. Governor to Colonial Secretary	1813-59	10
do do do	1859-68	2
do do do	1873	1
Registers of Despatches to Col. Secretary	1851-73	4
Despatches from Colonial Secretary	1868	1
Acknowledgment of Despatches received	1868-73	1
Imperial Orders in Council relating to Prince Edward Island	1783-1867	2
Letters from Governor of Newfoundland to Lieutenant Governor of Prince Edward Island	1858-67	1
British Minister at Washington to Lieutenant Governor of Prince Edward Island	1860-66	
Correspondence relating to the Army and Navy	1860-68	1
Letters of Lieutenant Governors of Nova Scotia and New Brunswick to the Lieutenant Governor of Prince Edward Island	1859-67	1
Despatches of Governor General to Lieutenant Governor of Prince Edward Island	1859-67	1
Colonial Secretary to Lieutenant Governor of Prince Edward Island	1869-73	7
Despatches from Col. Secretary to Lt. Governor of Prince Edward Island	1772-1867	36
Red River Disturbances		2
Copies of Despatches of Lieutenant Governors of U.C. to the Governors	1818-41	5
BRITISH COLUMBIA.		
Copies of Despatches of Governors to Colonial Secretary	1858-71	6
Col. Secretary to Governor of British Columbia	1858-71	11

Digitized by Google

VANCOUVER.

	Years.	Vols.
Colonial Secretary to Governor of Vancouver.....	1849-67	4
Total		420

Last year, at your request, the Archives Branch assumed, in a measure, the direction of the work in connection with Acadian Genealogies, which for a long time past has been conducted by Mr. Placide Gaudet. The ultimate object of gathering this information, I believe, is for the publication of a genealogical dictionary. So far as I can ascertain, however, it will be impossible to prepare even a reasonably complete dictionary in alphabetical order, for many years. Our research in Europe and the United States during the last twelve months has brought to light a number of registers which are indispensable to Mr. Gaudet; but there are a great many gaps to be filled before any final arrangement can be made.

It would appear that a systematic search should be instituted in several districts in the United States, especially in the State of Louisiana, where much information is to be gleaned. For the present volume Mr. Gaudet has prepared the genealogies of three Acadian families, and it is his desire to supplement his work each year by the publication of the genealogies of other families, as they may be completed. If the work is finally to assume the form of an alphabetical dictionary, the matter now printed, and the annual additions, would have to be reset for the complete work.

Owing to the publication of this additional matter and the variety of the information, I have found it more convenient to issue the report in three parts. I have no desire to establish a precedent for the annual publication of three volumes; but owing to the fact that in the year 1902 and also in 1903 the report of the department was limited to a list of books and pamphlets, it was necessary to increase the size this year to maintain the average of the series.

The three volumes of the report for this year are presented to the House in English, and consequently at least a year will elapse before they can be published in French. Last year, as there was only one volume, it was published first in French and the English version was issued six months later. I think therefore in the interest of our students both French and English that it would be advisable to present the report alternately in French and in English, so that there would be no cause for complaint on the part of those who are only familiar with one language.

If the plan that I have suggested is carried out, the report of next year will include a selection of the Selkirk, Durham, and Bagot papers—These are exceedingly instructive, and I believe it would prove more useful and economical to print the full text of the documents, than to publish a summary of them.

In the new Archives Building ample space is provided for conveniently arranging the collections of papers that are at present deposited in numerous buildings in the city.

The task of classifying so large a mass of records cannot be accomplished within a reasonable time without a temporary increase of our staff. As there is a demand for a number of records which are at the moment inaccessible, I beg to suggest that a staff be engaged sufficient to establish order as early as possible.

Digitized by Google

Numerous persons interested in research, particularly students and teachers, have expressed regret that they are debarred from access to the archives on account of their occupation, which does not permit them to visit the building during the usual office hours. I therefore think that a useful purpose would be served if the office were open until eight or nine o'clock at least one evening in the week during the winter months.

Considerable progress has been made with the card index of the volumes on our shelves, and a complete catalogue has been prepared of all the printed books which now form a valuable collection of historical works.

Documents are now being copied in New Orleans under the direction of Mr. William Beer, of the Howard Memorial, to whom the department is particularly indebted for the facilities he offered to me in the course of my investigations. Arrangements have been made whereby copies of all Canadian documents found in the Mexican Archives will be calendared for our use, but it will be some time before a complete report can be made of these archives, in so far as they concern Canada, or of the other voluminous collections in the South. In the meantime I desire to acknowledge the services rendered to the Department by the Hon. Justice Breaux, of the Supreme Court of Louisiana, Judge Douglas of St. Louis, Principal James, and Professor Alvord of the University of Illinois, Professor Fortier and the Members of the Louisiana Historical Society, the Council of the Chicago Historical Society, and the Librarian, Miss McIllvaine, for the resolution passed by the Society authorizing the preparation of the calendar here printed; to Mr. C. M. Burton, for the many occasions on which he has permitted his collection to be examined on our behalf, and to Professor Jameson, Professor Justin Smith and Professor Garrison.

I also desire to acknowledge the generous aid which has been given to the archives by the Government, and to express my thanks to the Deputy Minister and the officers of the Department, as well as to the members of the staff for their hearty cooperation in the work which is being carried out by this Branch.

Last year I made a suggestion regarding the publication of a documentary history of Canada and as the suggestion has met with the approval of a large number of students, I reprint a passage from my report of 1904.

"There are many students in each Province of the Dominion who are engaged in "independent research; men who have kept in touch more or less with the work done "by my predecessor, and by others in a smaller way. Each must have felt the need of "a national history, based upon the most ample documentary evidence. The inaugur-"ation of a work of this nature by the Universities, with the co-operation of the "Government, might possibly commend itself as a fitting movement to mark the passing "in 1908, of the third century of the birth of Canada, What we need at present are "facilities which will permit the location and collection of documents now scattered "throughout the Dominion and in foreign lands. These records would enable the "student to prepare exhaustive monographs; and when we have gathered the stones "Canada will not be wanting in master craftsmen capable of hewing them into shape "and of giving them artistic form—of converting them into a history worthy of the "Canadian people and of their splendid heritage."

There are several questions affecting the archives, which require a larger experience than I possess. It appears to me that legislation is necessary in some instances, or that regulations should be in force concerning the care and custody of collections of papers. So far as I have been able to ascertain there is no provision made for the transference

Digitized by Google

of records of the Crown to a central place of deposit, when such records are no longer in current use. The disposal by individuals of records that may be of service to the country; the necessity of custodians of papers reporting to the Government when their buildings do not afford suitable protection; the selection of documents for publication; questions of translation; the purchase of documents; the co-operation of institutions engaged in research in other countries and the distribution of information, are matters which I think might be entrusted to an honorary advisory board, having the functions of an Historical Manuscripts Commission.

I have given some thought to this subject, and I have taken the advice of several eminent men interested in the intellectual development of Canada; but at the present I merely offer the suggestion with the hope that it may be of service to my successor, as I have already expressed the desire that my active connection with the Archives Branch may terminate on the presentation of this report.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

THE DOMINION ARCHIVIST AND
KEEPER OF THE RECORDS.

OTTAWA, June 22nd, 1906.

Digitized by Google

INDEX

TO THE REPORT OF THE ARCHIVIST.

Abbot, James, papers of, xxv.
Acadia, unsatisfactory history of, viii.
extent of, under De Monts, viii.
Acadian genealogy, publication of, lxxxvi.
Adair, William, lxxv.
Akins, Thomas B., his work in Nova Scotia, ix.
Aigremont, M. d'. Referred to lxxiv.
Aillebout, *see* D'Aillebout.
Alan, Michel. Deed of land, xxxvii.
Albanel, Chas. S. J. Receipt by, xxxiv.
Alexander, Sir William, grants to, in Nova Scotia, viii.
Allier, Sr. Jacques, appointed Judge in Kamouraska and Berthier, lxxvi.
Allones, Mlle d'., *re* sale of land, xxxvi.
Allones, Mlle Madeleine de Roybon d'. Petition, xxxviii; letter to, from Joseph Michaud, lxiii; letter to Intendant Randot, claiming compensation, lxiii.
Allouez, R. P. Claude, S.J., lii.; power of attorney, xxxiii; Document, xxxiii. lii.
Alvord, Professor, his remarks on the Kaskaskia records, quoted, xvii; services acknowledged, lxxxvii.
Amherst, Major General, Jeffrey. Col. 60' Royal Americans, xlv.
Amiot, Charles. Authorized to Act, xxxvi.
Amariton, Frs. Agreement, xxxix.
Amoura, d', lviii.
Annapolis, papers referring to, ix.
Anne of Austria, regency of, viii.
Archambault, A, assistant, Archives Branch, iii.
Archives Branch, principal work of, vii; insufficient staff of, lxxxvi; legislation considered desirable in connection with, lxxvii; suggestions made that office should remain open during winter evenings, lxxxvii.
Archives, necessity of extensive investigation, xiii.
Archives of foreign countries, only partly examined for Canadian records, xiii.
Archives of the Province of Quebec, examination of, vii.
Archives of the United States, reference to, vii.
Archives building, the, lxxxvi.
Archives Report, increase in size of, lxxxvi.
Argenteuil, M. d'. Deed of payment, xxv.
Argenteuil, M. d', lviii.
Arnaud, Bertrand. Receipt, xxxvi.
Askin, Chas., letter *re* 10 Mile Creek, xxxi.
Askin, Chas., *re* Captain of Royal George, xxxi.
Askin, Charles. Letter from, *re* General Brock, xlix.
Askin, Charles, refers to engagement of 6th June, xxxi.
Askin, John, jr. xxx.
Askin, John, jr., letter from, *re* taking of Michilimackinac, xlix.
Askin, letter *re* British losses, xxxii.
Askin, J., jr. Serving in British army, xxx.
Askin, John, of Sandwich township, xxv.
Askin Papers, the, xxiv.
Askin, letters to the Meredith family, xxviii.
Atkins, Henry, paymaster, warrant from Edward, Duke of York, xlvi.
Audet, F. J. Assistant, Archives Branch, iii.
Augé, dit Lajeunesse, François. Agreement, xxxix.
Autray, Sr. d'. Mentioned by La Salle, lx.
Baby, Lieut. Col., request for Militia returns, xxix.
Baby, Sr. D. xxvii.
Bagot Papers, the, lxxxi.
Bain, Dr. James, his assistance to the Archives Branch, xiii.
Baribeau, M., xliii.
Barbier, Marie le. lviii.
Barbier, dit Minime, Gilbert, lii.
Bagy, le Chevalier de, lxi.
Bauger, Guillaume dit Morency, liii.
Beaubien, Jos., return of his regiment, xxix.
Beauce, genealogy of, lxxxiii.
Beauchamp, Sr. Jean. Deed of Partnership, xxxviii.
Beaudry, Toussaint. Deed of partnership, xxxiv.
Beaudry, L. Engagement, xxxiii.
Beauharnois, M. le Marquis de, letter by, xl.
Beauharnois, Charles de, ordinance of, xli.
Beauharnois, François Chev. de. Permit given by, xxxviii; Ordinance *re* Sr. Hertel de St. François, lxx.
Beauharnois & Hocquart, deed signed by, xxvii; deed in favour of Gamelin xxx; *re* the chief Quiala, lxix.
Beaujeu, M. de, xliii.
Beausoleil, A., letter to, xxix.
Beauvais, Sr. Trading agreement, xxxvii.
Beaucour, Sr. J., deed *re* Post of Miamis, xliv.
Bécancourt, M. de, obligation to MM. d'Argenteuil, & Coulonges, lviii; Deed of payment, xxxv.
Beer, M. W. Services of, lxxxvi.
Bégin, Mgr., Archbishop of Quebec, vii.
Belestre, Piquoté de. Letter of, xl.
Belmont, Frs., de P. S. S. Grant of road allowance xxxvii.
Benoist Chs., et St. Désiez, (?) lxix.
Bertie Chevalier de. *re* partnership, xliii.
Beschefer, Thierry, S. J. Receipt, xxxvi.
Bibeau, François. Engagement, xxxiii.
Biddle, Col. of Philadelphia, xlv.
Bienville, Sr. J. B. de, power of attorney to Sr. Raguet, lxviii.
Biggar, Mr. H. P., his work for the Canadian Archives, xiv; lxxxiii; lxxxvi.
Bigot, Jacques, S. J. Marriage contract signed by, xxxviii.
Bird, Capt. H., deed in favour of, xxvii, xlviii.
Biron, Henri. *re* claim, xxxix.
Biron, Sr. Pierre. Trading partnership, xxxviii
Bissot, Charles. Contract and agreement, xxxvii.
Bissot, Louise, lxii.
Bissot, Sr. Heirs of, xxxv.
Blackwood, Thos., xxx.
Blainville, M. de, letter from abbé Tronson, xiv; letter from Frontenac, lxiv.
Blanchard, Jos., xxix.
Blondeau, Maurice. Contract to trade, xxxvii, lxii.
Bloomfield, Gen., xlvi.
Bobé, M. de. Letters of, xxxv.
Bobineau, Réné, li.
Boisbriant, Pierre Dugué, Sr. de. Contract, xxxix.
Boisbryant, Sr. Duguay de. Deed of sale, xxxvi.
Boisrondet, Frs. de, deportation of, xxxvi.
Boisseau, Nicolas, lxix.
Boisquillot, François de. Trading agreement, xxxvii.

Digitized by Google

Bonat, Sr. François-Marie. Deed of partnership, xxxviii.
Bossu, Nicolas, le, engagement of xxxiv.
Bouchard, Etienne. Deed of, xxxv.
Bouchard, Paul. Engagement, xxxv.
Boucher, Sieur Pierre. Power of attorney in favour of, lii; Petition, li.
Boucher, Pierre, Sieur de Grosbois, exonerating, Sr. le Verrier for the death of his son, lxiv; Power of attorney; loan of money, xxxiii.
Boucher, Benoist, liii, lii.
Boucherville, Sr. de, founder of the family, lii.
Boulogne, Barbe de, veuve de feu La. D'Ailleboust, Gouverneur du Canada, liii; deed of agreement, xxxiv.
Bourassa, M., xliii.
Bourdon, Jacques, Sieur d'Autray, lviii; deed by, xxxv.
Bourgmont, Sr. de. Instructions to, xxxix; voyage on Mississippi, xl.
Boutet, B., assistant Archives Branch, iii.
Boutin, Jean, deed of land, xxxiv.
Bransatt, Jean, Bte. Migeon de, *re* lease, xxxvii.
Brant, Joseph (Thayandenega), autograph letter, xlvi.
Breaux, Hon. Chief Justice, services of, lxxxvii.
Brock, General, Capitulation of Detroit, lxxvii; his death, xlix.
Brisbois, J. B., deed in favour of, xxvii.
Brossart, E., contract, xxxiv.
Brouat, Abraham, receipt, xxxv.
Buache, de, Geographer, xlv; journal of, xliii, xliv.
Buisson, M., priest, lxvi.
Buleau, Pierre, trading agreement, xxxviii.
Burke, Ed., V. G., regarding the seat of governor in churches, xxviii.
Burton, C. M., summary of the Canadian papers, of, xxix; services acknowledged, lxxxvii.
Cadillac, Lamothe, approved of, xxxviii; referred to, xxxiv.
Cadillac papers, the, xxiv.
Cahokia, records of, xvii.
Callières, M. de, mentioned, lxiii.
Campot, Frs., lxxiv.
Canada, archives in the hands of descendants of prominent families connected with, xiv.
Canadian Archives, an extensive scheme for the collection of, worthy the consideration of the Government, xiv.
Canadian history, students of, at a disadvantage when compared with students of other countries, xiv.
Cape Breton, papers referring to, x; separate gov't. of, viii.
Cardinal, Jacques. Agreement, xxxvi.
Card Index, the, for Archives, lxxxvii.
Carleton, Hon. Guy, permit for Rev. Pierre Gibault, lxxvi; Order for issuing stores to the Indians of Lorette, lxxvii, xlv; Permit to Pierre Gibault to go to the North-west, xlv.
Caron, Claude. Partnership agreement, xxxix.
Carpentier, Martin. Engagement, xxxiv.
Casey, Miss M., assistant Archives Branch, iii.
Caskaskia papers, list of, xxi
Catholic Church in the United States, the manuscript, by Rev. J. Dilhet, xxvi.
Cavelier (?), lii.
Cazeau, Benj. Contract, xxxiii.
Chagouamigon. Post of, xxxix.
Chambly, Sr. Trading agreement, xxxix.
Champigny, Bochart, lxvi. Letter to Pontchartrain, lxvi; order for Macons to return to Michilimackinac, lxiv; fragment of letter, xxxvi; letter, xxxviii.
Chaouenons, "les deux," mentioned by La Salle, lx
Chappeau. See Chapput.
Chappeau, Louis, lxix; sale of slave by, xl.
Chapput, Nicolas. Sale of land, xxxvi.
Chartier, Pierre. Trading agreement, xxxvi.
Chartres, Fort de. Parish records of, xlv.
Charles the Second. viii.
Charnisay, d'Aunay, his relations with LaTour, viii.
Chatham papers, the—to be examined for Canadian Archives, xiv.
Chauvin, Charles, xxix.
Chesne, François. Deed of partnership, xxxviii.
Chesne, Pierre. Deed of partnership, xxxviii.
Chesne, Toussaint, xxix.
Chicago Historical Society; resolution passed by council of, xxxii.
Chippewas, their behaviour at taking of Michilimackinac, xlix.
Cholenez, Pierre, S. J. *re* property, xxxvii.
Chomedy, Paul de, Sieur de Maisonneuve, liii. Contract xxxiv, li.
Chouart, Médard, Seigneur de Groselliers, lii; discharge in favour of Grevier, xxxiii.
Church of the Assumption, records of, xxiv.
Clark, Gen. G. R., autograph letter, xlv.
Clignancourt, Sr. de, lxxi.
Closse, L., li.
Colbert. lv-vi.
Collard, François, liii.
Collart, Laurent Philippe François, lii.
Compagnie de la Hollande. Soldiers for, xxxiii.
Compagnie de la Nouvelle France, referred to, xlviii.
Compagnie des Sioux. Letters patent, lxxii.
Condé, Prince de. Letter, xxxiii.
Constitutional History of Canada, publication of documents relating to, by the Archives branch, xvi.
Corneiller, Pierre, practicien, lxii.
Cornwall, R., deed in favour of, xxvii.
Cornwall, grant of land in, to A. Wilkinson, xlvii.
Costé, Jean, lviii.
Coste, Sieur François. Invoice, xxxvi.
Côte St. Lambert. Grant of road allowance, xxxvii.
Coutteau, J. Bte. Deed of acknowledgement, xxxviii.
Couagne, Charles, de, lxv.
Couagne, René de. Attorney, xxxix.
Couillard, Guillaume. Petition, xxxiii.
Couillard, Guillaume, his petition, l.
Coulon, Louis, Sr. de Villiers, xliii.
Courcelles, Remie de. Grant of land, xxxiv.
Courier, Sieur, appointed equerry to Marie-Antoinette, xlv.
Coulon de Villiers. *See* "Villiers."
Coulonges, M., lviii.
Courtemanche, Sr. de. Deed by, xxxvii.
Couture, J. B. xxvii.
Couture, Marguerite. Marriage contract, xxv, lviii.
Couture, Guillaume, lviii.
Cowan, Jas., letter of, xlvii.
Cowan, George, letter from Michilimackinac, xlv.
Cowan M. letter to, xlvi.
Cramahé, H. P., signs permit for Rev. Pierre Gibault, lxxvii.
Crevier, Jeanne, wife of Pierre Boucher, lxiv.
Crogham, George, letter to, xlv.
Cromwell, the Protector. Nova Scotia held by, viii.
Cuillerier, René. *re* account, xxxvi.
Cusson, Jean. Document, xxxiii.
Dablon, Claude, R. P., S. J. Sale of land, lv; ratification of grant, xxxiv.
D'Ailleboust, Barbe de Boulogne, contract, xxxiv; Charles. Sieur de Musseaux, lii; deeds of agreement, xxxiv; agreements, liii; deed of agreement, xxxiv; contract, xxxiv.
D'Ailleboust, Le de Coulonges, contract, xxxiv; ratification of grant, xxxiv; estate of, xxxiv; *re* grant, xxxiv.
Daly, Wm., contract with Askin, xxx.
Danglade, M. xliii.

Digitized by Google

D'Auberville, M. xliv.
Dearborn, Major General Henry, "The Dearborn papers." xlvi.
De Farchy, M, xliv.
Déclémy, Power of attorney, xxxiii.
Déclémy, servant to de la Roche, l.
De la Roche, Sieur Marquis, Power of Attorney xxxiii.
Denonville, Réné de Brisay, Marquis de, Certificate by, xxxvi.
Des Mergouets, Troilus, Sieur de Kermoleo, l.
Des Rivières, signature to document, lxxii.
De Rouville, Sr. power of attorney.
De Richerville, Louis D, xliii.
Deschaillons, Sr. Deed of partnership, xl.
Deschambault, Sr. Joseph Fleury, order to collect account, xliv.
Desjardins, J. B. Receipt, xl.
Despatches transferred from the Governor General, lxxxiv.
Desportes, Héléne, remarried to Noël Morin, xxxiii.
Desroches, Jean, Deed of partnership, xxxiv.
Desroussons, François, Receipt in favor of, xliii.
Desruisseaux, Jos., Deed of partnership, xxxviii.
Desruisseaux Fr. notary, acts of, xxviii.
Detroit, Articles of Capitulation of, lxxvii.
Documentary History of Canada, suggestions made for publication of, lxxxvii.
Dodd, Chief Justice, papers of, xi.
Dollier, Frs. P. S. S., lxvi; recommendation of, xxxvii.
Dominion Archivist, his share in the preparation of the third volume of the archives report, lvii.
Doughty, A. G. archives Branch, iii.
Douglas, Judge, services of, lxxxvii.
Doyon, Nicolas, lix.
Dorville, Sr. appointment of, xliv.
Drouillard, N., xxix.
Drouillard, Pierre. See Giroflée.
Drummond, Gordon, Lieut. Gov., xlvii.
Dubois, Alexis, xxix.
Dubois, André, Deed to, xxxiv.
Dubreuil, Frs, contract between him and Louis Coulon, Sr. de Villiers, xliii.
Dubuisson, Sr. certificate in favour of Sr. Jacques H. Lacroix, lxviii; document, xxxiii.
Duchesnay, Sr. Juchereau, lxxii.
Du Chesnay, Sr., appointment as Councillor, xliii.
Duchesnay Sr. Antoine J. xliii.
Duchesnau, Jacques, letter to, xxxv; Intendant, lviii.
Duff, A. assistant Archives Branch, iii.
Dufour, Jos. lxxvi.
Dufresne, Sr. Witness, xxxiv.
Du Jaunoy R.P. xliii.
Dulhut, *re* trade, xxv.
Dumas, correspondence with Vaudreuil, lxxxiii.
Dumay, Félix. Witness, xxxiv.
Dumay, Pierre, lxxiv.
Dumont, Sr. Etienne, xliii.
Dupré, George, lxxiv.
Dupuy, Nicolas. Engagement, xxxiii.
Dupuis. Authority to, xxxiii.
Duquet, Pierre, notary, lvii.
Duquesne, M. Commission in favour of the Sr. Louis Hertel, lxxiv.
Durham Papers, the, xiv, lxxxvi.
Durham, Lord, private records of, xiv.
Du Tisne, Contract, xli.
Emmons, H. H., papers of. xxv.
England, Lt. Col. xxviii.
En, le Pereid'. Reference to, xl.
Esmault (?) Dame, lviii.
Faber, Sieur du Plessis. Acknowledgment of debt, xl.
Fafard, dit Macon Jean. Trading agreement, xxxvi.
Feyère, Sr. Deed of partnership, xxxviii.
Ferdinand and Isabella, document signed by, xxxii.
Fifth Regiment of foot, desertion of soldiers from, xxviii.
Filiatrault, Jean, lix.
Fisher, Hon. S. A., M. P., Minister of Agriculture, iii.
Firmin, Marie. Authority to, xxxiii.
Flaucourt, De la Loève. *re* partnership, xlii.
Fleury, Charles. Letters of, xli; services of, lxx.
Fort Blanc. See Martinette.
Fort de Chartres. Records of, xviii.
Foreign Archives. Suggestions regarding methods of transcription, xv.
Fortier, Professor. Services acknowledged, lxxxvii.
Fort Niagara. Bombardment of, xxxi.
Fortville, Pierre. Order to pay, xli.
Fouilleuse, Dame Lucille de, liv.
Fourcade, Sr. Account of voyage by, xxxix.
Fox Indians. War against, xxxviii.
Francis, I., document signed by, xxxii.
Fremin, Jacques, S. J. Grant of land, xxxv.
Fredericton. Archives of, xi.
French Archives. Necessity for increased expenditure in connection with, xvi.
French Catholics. Registers of, xxiv.
Frontenac & Champigny, permit in favour of La Durantaye, signed by, lxv.
Frontenac, Louis de Buade, Comte de, letter to de Blainville, allowing Macons to return to Michilimackinac, lxiv; contract of marriage, lvii; permits granted by, xxxvi; contract, witnessed by, xxxv; *re* grant, xxxiv; grant to, xxxiv.
Fur trade. Correspondence relating to, xxv.
Gadbois, Pierre, lii.
Gadbois, P, lxv.
Galebran. Property of, xxxiv.
Gaillyon, Nicolas. Document, xxxiii.
Gaillard, Charles. *re* sale of property, xli
Gamelin, Jacques. Partnership agreement, xxxix.
Garreau, Leonard. Dues, xxxiii.
Gareau, Pierre. Deed of partnership, xxxviii.
Garrison, Professor. Services acknowledged, lxxxvii.
Gaudet, Placide. Genealogist Archives branch, iii. Report of, lxxxvi.
Genealogical Dictionary of the Acadians, lxxxvi.
General Post Office, M. Biggar's work at, lxxxiii.
Gervaise, Chas., lxix.
Gervaise, Jean, lii.
Gervaise, Jehan, lxii.
Gervaise, M., acting bailiff for the Island Montréal, lxi.
Gervaise, Sr. Petition, xxxv.
Giasson, Jacques, lxxv.
Gibault, Louise, allowed to accompany her brother, Rev. Pierre, to the western country, lxxvi.
Gibault, Pierre, last will and testament of, xlv.
Gibault, Marie, mother of Rev. Pierre, allowed to accompany him to the western country, lxxvi.
Giroflée, Pierre Drouillard dit, title *re* property, xxxvii.
Gladu, Jean. Engagement, power of attorney, xxxiii.
Gode, Mathurin, lii.
Godfroi, René. Deed of partnership, xxxix.
Gosslin, Gabriel, lii.
Goudge, Hon. N. H., his interest in the archives, ix.
Gouillet, Jacques, contract, xxxiii.
Governors, instructions to, publication of second part, lxxxiii.
Grandpré, Sr. Trading agreement, xxxix; Certificate, xxxvi.
Grant, C., deed of land in Glengarry County, xlvii.
Greaves, Miss M., assistant archives branch, iii.
Grevier, Christophe. Discharge, xxxiii.
Grizonneau, Claude. Agreement, xxxv.

Digitized by Google

Groseillers, Sr. de, loan to, xxxiii.
Green, James, letter to, xlvi; letter to John McGill, xlvi.
Guibault, Rev. Pierre, permit from Carleton to go to the western country, lxxvi.
Guide to the Archives of Canada, a, vii.
Guillory, Simon, bourgeois, lxii.
Gunn, J. H., memorial of Kaskaskia, xlvi.
Guy, Sr. Pierre, lxix; sale of slave to, xl.
Guyon, Denis, deed of partnership with Adrien Joliet, lii; deed of partnership, xxxiv.
Guyon, Jean, document, xxxiii.
Haldimand, letters to Prevost, *re* his Pennsylvanian estates, xlv; order for payment, xlv., xlviii.
Hamilton, Major Gen., xxx.
Hannay, Dr. James, his work in connection with the archives, vii; general report by, of the archives of the Maritime Provinces, vii.
Hay. Lieut. Gov., xlviii.
Hayet, Marguerite, femme de Médard Chouart, lii.
Hazeur. Contract, xxxv.
Hébert, Guillaume, estate of, xxxiii.
Hébert, Louis, first house in Upper Town, Quebec, li.
Héno, André, lix.
Henry IV., fragment of document, xxxiii.
Henry, Alex., letter *re* movements of Napoleon Bonaparte, xxx; letter *re* war, xxxi; letter concerning his family, xxxii; letter to John Henry, xlvii.
Hérisson, Michel Le Neuf de, li.
Hertel, François, li.
Heu, le Père d'. Receipt in favor of M. Lestage, xl; *See also* "Eu."
History, importance of archives for, xv.
Historical Manuscripts Commission, useful volumes published by, xiv.
Historical Manuscripts Commission for Canada, suggested, lxxxviii.
Historical material, insuffiency of in Canada, xiii.
Historical enquirers, number of, increasing, xiii.
Historical Science, advancement of, vii.
Historical Societies, archives of, xii.
Hilaret, Moïse. Agreement by, xxxvii.
Hocquart & Beauharnois. Letter to, xli.
Hocquart, Intendant, letter, lxix.
Holmden, H. R. Assistant Archives Branch, iii.
House of Commons, British, action taken by, to preserve Archives, xiv.
Howard, Abbot, at Michilimackinac, xlix.
Howard, J. M., papers of, xxvi.
Hubert, Ignace. lxxv.
Hubert, J. G. lxxv.
Hubert, dit Lacroix, Nicolas, lii.
Hubert, dit Lacroix, Pierre. Deed of partnership, xl.
Hubou, His mark, li.
Hudson's Bay. Mr. Biggar's work in connection with papers of, lxxxiii.
Hull, Brig. Gen., announcing capitulation of Detroit, xxxii.; terms of Capitulation of Detroit, lxxvii.
Hunault, Gabriel, xxviii.
Hunter, General, Lt. Gov. of Upper Canada, xxx; letter *re* French emigrants, xlvi; Papers, xlvi; negotations with, xxxviii.
Hunter, the Sr. Governor of New York, lxviii.
Huron Mission, records of, xxiv; accounts of, xxxii.
Hurtubise, Martin. Receipt, xxxiv.
Hypolite, Janisse, xxix.
Iberville Sr. d', expedition of to Hudson's Bay referred to, lxx; Lease, xxxv.
Illinois, papers illustrating the history of, xix.
Imperial Orders in Council, published, lxxxiii.
Isabelle, Guillaume. Grant of land to, xxxiii.
Isle Bourdon. Request for grant of, xxxiv.
Ile Royale, Journal and Census of, by Sieur La Roque, lxxxiii.
James, Principal, services of, acknowledged, lxxxvii.
Jameson, Professor F. Services acknowledged, lxxxvii.
Joliet, Adrien. deed of partnership with Denys Gruyon, lii; Deed of partnership, xxxiv.
Joliet, Jos., letter of, xliii.
Joliet, Louis, promissory note of, xliii.; Contract *re* Mingan Islands, xxxvii; Witness, xxxv; Petition of, xxxv; Claim against, xxxiv.
Johnson, Sir William, letter from, xlv; letter from Lord Shelbourne, xlv; letter *re* prisoners, xlv.
Jeannot, dit Lachapelle, Marie, li.
Jérome, Sr. Certificate of capacity, xli.
Jerome, Joseph. Engagement to carry goods, xlii.
Jesuits. Permit *re* property of, xxxiii.
Jetté, Louis. Engagement of, xli.
Jones, Stone, at Michilimackinac, xlix.
Jones, Hon. Alfred, the historical collection of, xi.
Kamouraska, Judge appointed at, lxxvi.
Kaskaskia, records of, xvii.
Kaskaskia papers, list of, xxi.
Kaskaskia papers of 1737-84, xliii.
Kaskaskia, papers relating to New Madrid and Vincennes, xlvi.
Kaskaskia, collection of commercial paper, xlvi.
Kaskaskia, Gunn's memorial, xlvi.
Kerallain, M. René de, services of, lxxxiii.
Labrie, dit Picot, Jacques, lii.
La Broqueterie, Louis Chartier de, lii.
La Durantaye, Sr. de, trading agreement, xxxvi; Permit granted to, xxxvi; Certificate, xxxvi.
Lachapelle, Marie Jeannot dit, li.
Lacorne, referred to, lxxiv.
Lacroix, Nicolas Hubert dit, lii.
Lacroix, Sr. Jacq. Hubert, Certificate in favour of, xxxix.
La Faye, Jean de, witness, xxxiv.
La Ferté, Juchereau de, lviii.
La Fontaine, mentioned by La Salle, lx.
La Forest Tonty, permit in favour of, signed by Frontenac, lxv.
La Forest, Sieur de, lxix.
La Forest, François de, Deed of sale, xxxvii.
La Fresnay, Henri de, liv.
La Gemmeraye, Christophe Dufort Sr. de. Trading agreement, xli.
Lagrène, Pierre, S. J., concession of lot, xxxix.
La Salinière, René Brehan de. Receipt, xxxvii.
Lagillier, Jacques, lii.
Laidlaw, R., his work in connection with the Archives, xiii.
Laidlaw, R., assistant archives branch, iii.
La Jonquière, le Marquis de, orders to Hertel to proceed to Louisbourg xliii.
Lake Erie, taken possession of, by the King of France in 1669, xlviii.
Lalemant, Hierosme. Permit *re* property of Jesuits, xxxiii.
Lamarque, Sr. de. Engagement of, xxxix.
La Mothe, Dominique de, Sr. de Lourcière. Letters, travelled with Hennepin, xxxvi.
La Martinière, Claude Ant. de Bermen, Seigneur de, Power of Attorney, xlii.
Lamire, Jean, lviii.
La Meslé, Sieur de. Discharge, xxxiii.
Landry, Claude, xxvii.
Landuceau, Marguerite, lii.
La Noue, deed of agreement, xlvii.
La Pérade, Charles François, Sr. de. Engagements *re* carrying goods, xliii.
Laperrière, Morin de, xliii.
La Place, Jacques de. Grant of land, xxxiii.
Lapointe, Gabriel, xxix.
La Poterie, Sieur de, lii.
La Richardie, R. P. de. Superior of the Huron Mission, xxxii.
Larichardiere, Père. Reference to, xl.

Digitized by Google

La Roche, M. le Marquis de. Procuration given by him to his servant to sell goods, l.
La Rogerie, M. de. Services of, lxxxiii.
La Ronde, Louis Denys Sr. de. Deed of partnership, xl.
La Roque, Sieur, journal and census of Ile Royale, lxxxiii.
La Rue. Certificate, xxxiv.
La Salle, M. l'abbé. Declaration *re* deserter, xxxvii.
La Salle, Robert Cavelier, Sieur de. Extract of Baptism from the parish of Saint Herbland de Rouen, 1643, li; Autograph letter to the settlers of Fort St. Louis, an account of his last return Chicagou, lx; Patent of nobility, lvi; Grant of land to Sieur Jacques Bourdon, lviii; Deed of concession, xxxv; Letter of, xxxv; Patent of nobility, xxxiv; Mutineers against, xxxvii; Baptismal extract, xxxiii; mentioned, lxiii; news of, lxiii; letters patent, lv; news of, xxxvi; grant to, xxxiv; note in favor of, xxxviii.
Lasonde, Jean, dit Lacombe, liii.
La Tour, Charles Saint Etienne de, referred to, viii.
La Touche, Jacques de, liii.
Latouche, Mde. de. Sale of property of, xli.
Laurens, dit Lachapelle, Nicolas. Trading agreement, xxxvii.
Laurent, B, xxix.
Lauson, Jean de. Grant of land, xxxiii.
Lauzon, L. M. Greffier, lvii.
Lauzon, D., lviii.
Laval, Mgr., Bishop of Quebec, letter of, lxvi; Power of Attorney, xxxvii.
La Vaux, Catherine de, li.
La Valtrie, Mlle de, petition, lxi.
La Valtrie, Sr. de. Claim against, xxxv.
Lavigne. Order to pay to, xxxiv.
Laviolette, mentioned by La Salle, lx.
Lavérandrye, directions given to M. Gamelin by, lxxi.
Le Barbier, Marie, Veuve, lviii.
Le Ber. Authority to, xxxiii.
Le Bossu, Engagement, xxxiv.
Lebuart, Sr. Arrest of, xxxiii.
Lechasseur. *re* grant, xxxiv.
Le Duc, S., xxix.
Le Duc, Paul, lxxi.
Le Duc. Pierre Souligny. Power of attorney, xliii.
Lefebvre, Laurent. Order on, xxxiv; Receipt, xxxiv
Lefebvre, Pierre. Portion of document, xxxiv.
Le Formidable, Journal of, lxxxiii.
Le Gardeur, Cath. contract, xxxiv.
Le Gardeur, Paul, Sieur de St. Pierre. Deed of partnership, xxxix.
Le Grand, notary, acts of, xxxi.
Legras, Jean. Marriage contract, xxxviii.
Lemay, Baptiste, xxix.
Le Mercier, R. P., patent of land, lv.
Le Mercier, François, li.
Lemoyne, C. Authority to, xxxiii.
Lemoine, Jean, lii.
Lemoine, Simon, S. J., portion of document, xxxiv.
Lemoyne, Sr. de. Grant of land to, xxxiv.
Le Neuf, Jacques, li.
Lepellé, Jean. Agreement, xxxvi.
Lepellé, Pierre. Agreement of, xxxvii.
L'Epervanche, Chs. Frs. de Mézière, Sr. de, Power of attorney, xli.
Lepinard. See Conte.
L'Estage, Pierre. Power of attorney, xlii.
L'Estre, Thierry de. Judgment by, xxxiv.
Le Sueur, M. de. Agreement, xxxv.
Le Sueur, widow of. Letter to, *re* death of husband, xxxvii.
Lesueur, Pierre. Trading agreement, xxxvii.
Le Tardif, li.
Le Vallon, M. Judgment by, xxiv.
Leveillé, Jean Boutin dit. Deed of land, xxxiv.
Le Verrier, Sieur, exonerated from blame for the death of young Boucher, lxiv.
Lévis, Marquis de, letter of, lxxv; operations in 1760, lxxxiii.
Lewis, Gen., xlvi.
Library of Archives Branch, card index prepared for, lxxxvii.
Linctot, Jean Godfroy de, li.
L'Inflexible, journal of, lxxxiii.
Literary Workers in Canada, desirability of assisting them in their research, xv.
Lorraine, Card. de. Letter, xxxiii.
Longueuil, M. de, lxxii.
Longueuil, Paul Joseph, xliii.
Longueuil, Baron de. Letter *re* contract, xxxvii.
Longueville, Duc de. Letter to, xxxiii.
Longueville, Sr. de. Voyage to Kaskaskia, xxxviii.
Lorice. *See* Perrin, xxxviii.
L'Oignon, Pierre, liii.
Lorimier, M. de. Company of, xxxvi.
Louis XIII. Letter, xxxiii; Ordonnance, xxxiii; death of, viii.
Louis XIV. Signature to document, lxxii; lvii.
Louvigny, Louise de, xlvii.
Louvigny, M. de, xlvii.
Loyal & Patriotic. Society of U. C., xxxii.
Lucas, dit St. Amant, Jacques. Deed of partnership, xxxviii.
Macaulay, T. B., letter of, xlvii.
Macheteau, Pierre. Deed of sale, xliii.
Macon, Sr. Trading deed, xxxvii.
Macons, to return to Michilimackinac, lxiv.
Maddoux, Daniel Joseph. Deed of partnership. xxxviii.
Maheu, V. xxix.
Maheu, li.
Mance, Jeanne, li.
Maistre, François. Discharge, xxxiii.
Map of Upper Canada compiled for Gen. Simcoe, xlvi.
Marchand, Chs. Deed of sale, xliii.
Marguerie, François, li.
Marie-Antoinette. App't of Sr. Courier, asher equerry, xlv.
Maritime Provinces, Archives of, xiii.
Marsolet, Jean, Sieur de Bellechasse. Contract of marriage, lvii.
Marsolet. Geneviève, lviii.
Marsolais, Jean. Marriage contract, xxv.
Marsolet, Jean, lviii.
Marsolet Louise, lviii.
Martigny, Testard de, *re* debt, xxxix.
Martin, Adhémar, xxx.
Martin François, xxix.
Martin Abraham li.
Martinette, Jean. Letter to, xxxv.
Massachusetts, archives of, relating to Acadia. ix.
Mason, E. G. xvii.
Materials for the History of Canada. vii.
Maugras, Jacq. Engagement, xxxiv.
Maurice, Cl. xlvii.
Maupeou. Letter of, xlii.
Mazarin, Cardinal. viii; Letter, xxxiii.
McArthur, Col. Capitulating Detroit, lxxvii.
McDonald, Miss F., assistant Archives Branch. iii.
Ménard, Maurice, interpreter, xlvii.
Menou, family of, viii.
Mexico, archives in, xvii.
Mexican Archives, the lxxxvii.
Mézéré, Médard. Deed in favor of, xxxvii.
McGill, John, letter *re* French emigrants from Gen. Hunter, xlvi.
McGill, John, letter from Wm. Thornton, xlvi; letter from Jas. Green, xlvi.
McGillivray, W., letter to M. Cowan, xlvi.

Digitized by Google

McGill, James, correspondence with Todd & Askin, xxviii, xxvii; letter to Todd, xxxi.
McHenry, James, *re* Indians. xxix.
McIlvaine, Miss, services acknowledged, lxxxvii; xxxii.
Michaud, Joseph, letter to Mlle d'Allonne lxiii.
Michigan Historical Society, publications of, xxiv.
Michel, Sr. Trade with Indians, xxxvi.
Michilimakinac, taking of, xlix; letter *re* expedition against, xxxi.
Mignion, lviii.
Millot, Sr. Memo of merchandise, xxxv.
Milnes, Lt. Gov., to succeed Prevost, xxx.
Minime, Gilbert Barbier dit, lii.
Minto, Lord, tranfer papers to the Archives, lxxxiv.
Mingan Islands. Contract *re*, xxxvii.
Mississippi. Voyage on, xxxix.
Mississippi Valley, French settlements, xx.
Mogras, Jacques, lii.
Monbron, Pierre, letter of, xliv.
Monforton Guillaume, xxviii.
Mongeon, Jean. Receipt, xxxvi.
Moufle, notaire, lv.
Monier, Sr. Power of Attorney, xl.
Montbrun, Sr. L. de, lxxiv.
Montcalm, Marquis de; letter of, lxxv.
Moncour, Pierre Hertel Sr. de. Agreement *re* goods. xli.
Montreal papers in the possession of C.M. Burton, xxiv.
Montreal, archives at, xvi.
Monseignac M. de, lxv.
Montmagny, Charles Huault de; Petition of Guillaume Couillard, l; prolongation of the commission of, xlvii; Concession of land xxxiii; Petition, xxxiii.
Moral, Quentin, Sieur de St. Quentin, li.
Moranville, Louis Godfroy, Sieur de. Transfer of trading license, xlii; Portion of document, xxxiv.
Moras, Moité de, notary, lxxi.
Moras, Michel, xlvii.
Morasse, Michel, discharge of, xxviii.
Moreau, Pierre, lviii.
Morin, Noël, l; Marriage of, xxxiii.
Morin, Pierre. Memo of merchandise, xxxv.
Moyen, Isabelle, (femme de Closse) li.
Moyen, Marie, li.
Munster, Lt. Col. Baron de. Discharge of Thomas Dunhart, corporal, xlv.
Murray, Gen. James, Warrant to. Pay for a watch, xlv; Operations in 1760, lxxxiii; document appointing the Sr. Jacques Allier civil judge in Kamouraska, lxxvi; Order in Council *re* Commission, lxxxviii.
Musseaux, Sieur de. Request for grant, of an island, by, xxxiv.
Nafrechon. Isaac. Deed of partnership, xxxiv.
Nau, Luc François, S. J. Receipt, xliii.
New Brunswick, French records relating to, xii. methods of voting in former times, xii; separation of, from Nova Scotia, xii; Acadian refugees at, xii; extent of, in 1621, viii.
Nolan, Charles. Engagement of, xxxix.
Nolan, Jean Bte. Agreement, xxxv; contract to trade, lxii.
Normandy. King's estates in, xxxiii.
North-West Company, agreement with John Askin, xxviii.
Nova Scotia, land papers of, x; Military records of, x; letters relating to Townshend, x; letters from the Governors of, x; classification of the Archives of, ix; settled by Scotchmen, viii; colonized by the French, viii; boundaries of, under Alexander, viii; description of, vii.
Nichol, Robert, *re* success of British arms, xxx.
Nicolas, R. P. Louis, S. J. Deed of concession, xxxiv.
Nicolet, Marguerite, lxii.
Niverville, Sr. de, patent of Order of St. Louis, xlv.
O'Halloran, George F., B. C. L., Deputy Minister of Agriculture, iii.
O'Leary, Revd. P. M. His work in connection with the Archives, vii; Sumnaries of the Archives of various parishes, vii.
Orders-in-Council, *re* instruction to Murray, lxxviii.
Orleans, Island of. Report on the Archives, vii.
Ollier, Sr. mentioned, liv.
Orderly Books of Anthony Wayne, xxvi.
Ottawas. Behaviour at taking of Michilimackinac, xlix.
Outaouaks, lii.
Parent, Jos. Return of his regiment, xxix.
Parent, Major Jacques. Return of regiment, xxix.
Parent, Mde Mathurin. *re* license, xxxvii.
Pascaud, A. Promissory note, xxxviii.
Pelletier, André, xxix.
Pelletier, Nicolas, li.
Pelletier, Joseph, *re* trade, xxxvi.
Pelletier, Dr. L. M., assistant Archives Branch, iii.
Perrot, dit Vieildaigre, Jacques, liii.
Perrot, Nicolas. Deed of partnership, xxxiv, lxv; Power of attorney, xxxvii; Receipt, xxxvi.
Périer, M. *re* letter of, xl.
Perrin, A. Deed of partnership, xxxviii.
Peyster, Schuyler de, xxx.
Picard, Anne, widow of the Intendant Robert, lxix.
Pichon, Antoine. Lease, xxxv.
Picot dit Labrie, Jacques, lii.
Piers, Mr. H., his assistance to the Archives Branch, ix.
Pijard, Claude, li.
Pilet, Sr. Deed in favour of, xxvii.
Pisard. Reference to, xl.
Planoil, Antoine de. Marriage contract, xxxviii.
Pontchartrain, Mgr. de. Letter to, xxxviii.
Portneuf et de Bécancourt Baron de. Receipt, xliii.
Port Royal, capture of viii.
Poutaoutamis, the, xxvii.
Powell, John, Paymaster General, order on, xlv.
Powell, W. Dummer, on the political situation, xxix.
Public Records, xiv.
Prairie du Rocher, Parish records at, xx, xlv.
Prevost, Major, letter from Haldimand, xlv.
Primot, Catherine, lii.
Prince Edward Island. Order *re* land, lxxxiii.
Procès Verbal of a family council, l.
Proprietors of Cayahaga, speech of the Indians, xxviii.
Prudhomme, Louis. Trading agreement, xxxix.
Prudhomme, J. B., xxix.
Prudhomme, Pierre, lix.
Puisaye, M. le Comte Joseph de, receipts for articles, xlvi.
Quebec, Archives of the Province of, to be examined, vii.
Queenston Heights, battle of, xxxi, xlix.
Queret, Sr. Letters patent granted to, xxxviii.
Queylus, M. l'abbé, liv. Deed of property, xxxiv.
Racine, Etienne, li.
Rageot. Criminal case before, xxxv.
Ragueneau, Paul, li.
Ramsay, Sr. de. Gov. of Montreal, lxvii.
Ramezay, Louis, Sieur de, Engagement by, xxxviii.
Rankin, James, grant of land to, xxvii.
Rasnuyer, Receipt by, xxxiv.
Raudot, Intendant, calling the director of the Company, lxiv; letter from Mlle D'Allonne, lxiii; re claims, xxxviii.
Réaume, Sr. Receipt of, xl.
Réaume, Chas, deed in favour of, xxvii.
Réaume, Josephte, concession of Presquile, xxvii.
Record Office, Mr. Biggar's work, lxxxiii.
Remy. mentioned, lxiv.

Digitized by Google

Repentigny, Mlle de, petition, lxi, xxxv.
Repentigny, Le Gardeur, Sr. de, deed of acceptance xliv.
Report of the Archives, to be published alternately in French and in English, lxxxvi.
Research, the work of a state more than of the individual, xv.
Research, scope in Canada should be enlarged xiii.
Richard, M. his work in Paris, lxxxiii.
Richard, R. P. J. Order by, xxxiv.
Richelieu, Card Duc de, letter, xxxiii, viii.
Richer, P. D. S.J. *re* exchange of property, xliii.
Richerville, *see* "De Richerville."
Rivard Papers, the, referring to French population in Detroit, xxxii.
Riviere aux Hurons, xxviii.
Rivet, Sr. Jean, will of, xxxix; Death of, effects, xl.
Robert, Edme Nicolas, Intendant, Death of, inventory of effects, xl, lxix.
Roberts, Captain in Michilimackinac, xlix.
Robertson, Miss M. assistant archives Branch, iii.
Robertson, Wm. Power of Attorney to John Askin, xxix.
Rolland, Sr. François, Engagement, xxxv; mentioned by La Salle, lx.
Rose, Nicolas, Agreement by, xxxviii.
Ross, George, Agent in London, xlv.
Roullet, Sieur Regis de. Journal of, xli.
Rouville, *see* "De Rouville."
Rouer, Louis. Judgment by, xxxiv.
Roy, Jean, Letter, xxxv.
Roy, René, Power of Attorney, xl.
Russell, Gov., paper, xlvi.
Russell, Peter, letter to, *re* payments of supplies, xlvi.
St. Amant, See Lucas.
St. Annes Church, Detroit, parish records of, xxiv; Registers of from 1703 to 1828, xxvi.
St. Clair, William, xviii.
St. Croix, river of, viii.
St. Denis, Sr. Charles Juchereau de. Deed of partnership, xxxviii.
St. Denis, Dame François Juchereau, de, cession of rights by, xxxix.
St. Denis, Dame Juchereau de, Comtesse de St. Laurent, deed in favour of the Sr. de Tonty, lxix.
St. Désiez, see Benoist.
Ste Foy, plan of the battle of, lxxxiii.
St. François, Sr. Hertel de, Ordonnance *re*, xli.
St. George, register of the Parish of, xi.
St. Germain, Promissory note, xxxviii.
Ste Hélène, Sr. Heirs of, xxxix.
St. John, orders issued at, x.
St. Onge, Pierre Chesne dit, Trading agreement xxxvi.
St. Ours, Sr. de. Grant to, xxxiv.
St. Paul, parish registers of, xi.
St. Quentin, Moral de, Document, xxxiii; Portion of document, xxxiv.
St. Michel, Death of, xxxvii.
St. Lawrence. Grant of land on, xxxiv.
Sabine, M. de. Notary, lxix.
Sabrevois, Sr. de, power of attorney, xliii.
Sarazin, Nicolas. Agreement, xxxix.
Sauvaget, Jean, li.
Scott, Hon. Chief Justice, xxxii.
Seizure the, commission as privateer, xlvii.
Selkirk papers, the, xiv, lxxxvi.
Serré, Antoine, lii.
Sharpe, George, letter *re* situation in Europe, xxx.
Shelbourne, William Petty, Earl of. Letter from, xlv.
Shortt, Professor Adam, his work in connection with the Archives Branch, xvii.
Simcoe, J. G. Proclamation of, xxviii; referring to seat in church, xxviii; papers, xlvi.
Slave. Sale of, xl.
Smith, professor Justin, services acknowledged, lxxxvii.
Smith, Wm., letter to Askin, xxix.
Sola, Claude, xxix.
Sola, Pierre, xxix.
Stamp duties, list of, 1798, xxix.
State papers, publication of, xiv.
State papers referring to Acadia, viii.
Stevenson, James, letter *re* prisoners, xiv.
Stewart, J. J., his collection of portraits and pamphlets, xi.
Sully, Duc de. Fragment of document, xxxiii.
Tailly, Pierre de, xliii.
Talon, Jean, Intendant of New France, liv; *re* claims, xxxiv; proclamation of, lv; memoir, xxxiv.
Tantet, M., his work in Paris, lxxxiii.
Territory of Michigan, papers of, xxvi.
Tessier, Claude. Agreement, xxxv.
Tessier, Louise, xliii.
Temple, Sir Thomas, his connection with Nova Scotia, viii.
Thornton, Wm., Military Secretary, letter to John McGill, xlvi.
Three Rivers, archives at, xv; extracts from registers of, xliv; petition from settlers at, xxxiii.
Todd, John, xviii.
Tonancourt, M. de. Letter to, xli.
Tonty, Henri, Sieur de, contract to trade, lxii; agreement to trade with the Indians, lxii; *re* cession of right, xxxix; engagement of men by, xxxix; agreement, xxxv; mentioned by La Salle, lxi; Grant of land to Jacques Cardinal, lxii; memoir of goods furnished to him, lxvii.
Toronto, plan of, wanted, lxxxiii.
Townshend, Marquis of, papers to be examined for Archives Branch, xivi.
Tracy, M. le Marquis de, governor, liv; document, xxxiv.
Treaty of Ryswick, referred to, lxxi.
Tronson, M. l'abbé, letter to M. de Blainville *re* a pension, lxiv; letter, xxxvi.
Trudeau, François. *re* debt, xxxviii.
Turpin, Jean Bte. Letter of, xxxix.
Turpin, Alexandre, claim of, xxxvi.
United States, publications by the govt. of, xv.
Upper Canada, statement of supplies etc., xlvi. specifications of land grants, xlvi; papers, xlvi.
Utrecht, treaty of, viii.
Vaillant, François, S. J., Receipt, xxxviii.
Van Ransalear, Gen. xlvi.
Vassan, M de. lxxiv.
Vasnier, lv.
Vaudreuil, Pierre, deed in favour of Sr. Giasson, xliv.
Vaudreuil, Marquis de, correspondence with Dumas, lxxxiii.
Vaudreuil, Philippe de Rigaud, Marquis de, letters patent, xxxviii. Petition, xxxvii. Despatch of a minister, xxxviii. Despatch *re* affairs of, 1716, lxvii.
Vaudreuil, Rigaud de, lxxv.
Vautié, Jacques, S. J., li.
Vespucci, Antonius, xxxii.
Vespucci, Amerigo, xxxii.
Vieildaigre, Jacques Perrot dit, liii.
Viger, M., letter to Askin, xxix.
Vignencour, René d'Amours de. Power of attorney, xl.
Villebois, Sr. J., engagement of Amable Jérôme of Laprarie, xliv.
Villebon, Governor of Acadia, viii.
Villedonné, Sr. Etienne de. Power of attorney, xxxix.
Ville-Marie, first settlers, li. Petition of settlers at, xxxiii.
Villeray, Seigneur de la. Judgment by xxxiv.
Villiers, Louis Coulon, Sr. de. Contract. xliii.

Digitized by Google

Vollant, Sr. Claude, Sale to. xxxv.
Wadsworth, Gen. xlv.
War of 1812, letter *re*, xxxi.
War Dept. : U. S. letter protesting against the appointment of certain Justices of the Peace, xxx.
Warren, Sir Peter, letter of, xliii.
Washington, Gen. George, letter to General Wilkinson, xlv. Proclamation of, xxix.
Wentworth, B., *re* Crown Point expedition, xliv.
Williams Papers, the, xxv.
Williams, Col. John, xxxii.
Wilkins, Col. John, xlv.
Wilkinson, Alex., grant of land in Cornwall, xlvii.
Wilkinson, Gen., of Kentucky, letter from Washington, xlv.
Winchester, Gen. taken prisoner, xxxii.
Wisconsin Historical Soc., xix.
Wolfe, James, receipts signed by, xliv. lxxv.
Wolfrum, Catherine, xlvii.
Woodbridge papers, the, xxv.
Yon, Pierre, Sr. de la Découverte. Fragment of letter, xxxviii.
Yon, François Sieur de Youville. Deed of engagement, xl.
York, Edward, Duke of, warrant to Paymaster Atkins, xlvi.
York, plan of in 1823, lxxxiii.

Digitized by Google

INSTRUCTIONS TO GOVERNORS

PART II

(Part I was Published in Report for 1904.)

Digitized by Google

Digitized by Google

TRANSCRIPTS OF COLONIAL OFFICE RECORDS

LOWER CANADA

INSTRUCTIONS TO GOVERNORS

1791-1839

From Colonial Office, London.

[L. S.]

GEORGE R.

C. O. Instructions, Québec, 1786-1791.

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Welbeloved Guy, Lord Dorchester, Knight of the Most Honourable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada; Given at Our Court at St. James's, the Sixteenth day of September, 1791, In the Thirty First Year of Our Reign.

1st. With these Our Instructions you will receive Our Commission under Our Great Seal of Great Britain constituting you Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Provinces of Upper Canada and Lower Canada, bounded as in Our said Commission is particularly expressed. In the Execution therefore of so much of the Office and Trust We have reposed in you as relates to Our Province of Lower Canada, you are to take upon you the Administration of the Government of the said Province, and to do and execute all things belonging to your Command according to the several Powers and Authorities of Our said Commission under Our Great Seal of Great Britain and of the Act passed in the present year of Our Reign therein recited, and of these Our Instructions to you and according to such further Powers and Instructions as you shall at any time hereafter receive under Our Signet and Sign Manual or by Our Order in Our Privy Council.

2. And you are with all due Solemnity, before the Members of Our Executive Council, to cause Our said Commission to be read and published, which being done, you shall then take and also administer to each of the Members of Our said executive Council, the Oaths mentioned in an Act passed in the first year of His late Majesty King George the first, intituled:—"An Act for the further Security of His Majesty's Person "and Government, and the Succession of the Crown in the Heirs of the late Princess "Sophia, being Protestants; and for extinguishing the hopes of the pretended Prince of "Wales, and his open and secret Abettors," as altered and explained by an Act passed in the Sixth year of Our Reign intituled, "An Act for altering the Oath of Abjuration "and the Assurance, and for amending so much of an Act of the Seventh year of Her "late Majesty, Queen Anne," intituled, "An Act for the Improvement of the Union "of the two Kingdoms, as after the time therein limited requires the delivery of certain "Lists therein mentioned to Persons indicted for High Treason, or Misprision of

Digitized by Google

"Treason," and also make and subscribe, and cause the Members of the said Executive Council to make and subscribe the Declaration mentioned in an Act of Parliament made in the Twenty-fifth Year of the Reign of King Charles the Second, intituled "An "Act for preventing the dangers which may happen from Popish Recusants" and you and every of them are likewise to take an Oath for the due Execution of your and their Places and Trusts with regard to your and their equal and impartial Administration of Justice, and you are also to take the Oath required by an Act passed in the Seventh and Eighth years of the Reign of King William the third, to be taken by Governors of Plantations, to do their utmost that the Laws relating to the Plantations be duly observed.

3. You shall also administer or cause to be administered the Oaths appointed in the aforesaid recited Acts, to all Persons, except as hereafter mentioned, that shall be appointed to hold or exercise any Office, Place of Trust or Profit in Our said Province, previous to their entering on the Execution of the Duties of such Office; and you shall also cause them to make and subscribe the Declaration mentioned in the aforesaid Act of the Twenty-fifth year of the Reign of King Charles the Second—But in cases where any such Office, Place of Trust or Profit within Our said Province of Lower Canada shall be conferred on any of Our Subjects who may profess the Religion of the Church of Rome, you shall, so often as any such Person shall or may be admitted into any Such Office, Place of Trust or Profit, administer or cause to be administered to him the Oath prescribed in and by an Act of Parliament passed in the 14th year of Our Reign, intituled "An Act for making more effectual Provision for the Province of Quebec in North America" and also the usual Oath for the Execution of such Office, Place of Trust or Profit in lieu of all other Tests and Oaths whatsoever.

4. Whereas, We have thought fit that there should be an executive Council for assisting you, or Our Lieutenant Governor or Person administering the Government of Our said Province of Lower Canada for the time being; We do hereby by these Presents nominate and appoint the undermentioned Persons to be of the executive Council of Our said Province, vizt.: William Smith, Paul Roc de St. Ours, Hugh Finlay, François Baby, Thomas Dunn, Joseph de Longueuil, Adam Mabane, Pierre Panet and Adam Lymburner, Esquires—And Whereas, by an Ordinance passed in the Province of Quebec, the Governor and Council of the said Province were constituted a Court of Civil Jurisdiction for hearing and determining Appeals in certain Cases therein specified; And Whereas by an act passed in the present year of Our Reign, it is declared, that the Governor, Lieutenant Governor, or Person administering the Government of the said Province, together with such executive Council, shall be a Court of Civil Jurisdiction within Our said Province for hearing and determining Appeals within the same in the like Cases, and in the like manner and form, and subject to such appeal therefrom, as such Appeals might have been before the passing of the above recited Act have been heard and determined by the Governor and Council of Quebec.—In order therefore, to carry the said Act into Execution, Our Will and Pleasure is, that you do in all civil Causes, on application being made to you for that purpose permit and allow Appeals from any of the Courts of Common Law in Our said Province, unto you and the Executive Council of the said Province of Lower Canada in manner prescribed by the above mentioned Act; and you are for that purpose to issue a Writ as nearly in the accustomed manner before the passing of the above mentioned Act in respect of such appeals as the case will admit, returnable before Yourself and the Executive Council of the said Province, who are to proceed to hear and determine such Appeal Wherein such of the said Executive Council as shall be at that time Judges of the Court from whence such Appeal shall be so made to you Our Captain General, and to Our said executive Council as aforesaid, shall not be admitted to vote upon the said Appeal, but they may nevertheless be present at the hearing thereof, to give the reasons of the Judgment given by them in the causes wherein such Appeal shall be made, provided nevertheless, that in all such Appeals, the Sum or Value appealed for do exceed the Sum of Three hundred Pounds Sterling, and that Security be first duly given by the Appellant, to answer such Charges as shall be awarded in case the first Sentence be affirmed, and if either Party shall not rest satisfied with the Judgment of you and such executive Council as aforesaid, Our Will and Pleasure is that they may then Appeal unto Us in Our

Digitized by Google

Privy Council, provided the Sum or Value so appealed for unto Us, do exceed Five hundred Pounds Sterling, and that such Appeal be made within Fourteen days after Sentence, and good Security be given by the Appellant, that he will effectually prosecute the same, and answer the condemnation, as also pay such costs and Damages as shall be awarded by Us, in case the Sentence of you and the Executive Council be affirmed: Provided nevertheless where the matter in question relates to the taking or demanding any Duty payable to Us, or to any Fee of Office or annual Rents or other such like matters or thing where the Rights in future may be bound, in all such Cases you and the said Executive Council are to admit an Appeal to Us in Our Privy Council, though the immediate Sum or Value appealed for be of a less value; and it is our further Will and Pleasure, that in all Cases where by your Instructions you are to admit Appeals unto Us in Our Privy Council, Execution shall be suspended until the final Determination of such Appeal, unless good and sufficient Security be given by the Appellee to make ample restitution of all that the Appellant shall have lost by means of such Decree or Judgment, in case upon the determination of such Appeal, such Decree or Judgment should be reversed, and restitution ordered to the Appellant—You and Our Executive Council are also to permit appeals unto Us in Our Privy Council, in all Cases of Fines imposed for Misdemeanours, provided the Fines so imposed amount to or exceed the Sum of One hundred Pounds Sterling, the Appellant first giving good Security that he will effectually prosecute the same, and answer the Condemnation, if the Sentence by which such Fine was imposed in your Government shall be confirmed.

5. And that We may be always informed of the names and Characters of Persons fit to supply the Vacancies which may happen in Our Said Executive Council, You are in case of any *Vacancy* in the said Council to transmit to Us by one of Our principal Secretaries of State, the Names and characters of such three Persons, Inhabitants of Our said Province of Lower Canada whom you shall esteem the best qualified for fulfilling the Trust of such Executive Councillor.

6. And in the Choice and Selection of such Persons proposed to fill such Vacancy in Our said Executive Council, as also of the Chief Officers, Judges Assistants, Justices of the Peace and other Officers of Justice, you are always to take Care that they be men of good Life, well affected to Our Government, and of abilities suitable to their Employments.

7. And, Whereas We are sensible, that effectual Care ought to be taken to oblige the Members of Our Executive Council to a due Attendance; it is Our Will and Pleasure in order to prevent the many inconveniences which may happen for want of a Quorum of the Council to transact Business as occasion may require, that if any of the Members of Our said Executive Council residing in Our said Province, shall hereafter willingly absent themselves from the Province, and continue absent above the Space of Six Months together, without leave from you first obtained under your hand and Seal; or shall remain absent for the Space of one Year without Our Leave given them under Our Royal Signature, their Places in the said Executive Council shall immediately thereupon become void—And We do hereby will and require you, that this Our Royal Pleasure be signified to the several Members of Our said Executive Council, and that it be entered in the Council Books of the said Province as a standing Rule.

8. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to you in all affairs relating to Our Service, you are to communicate to them such and so many of these Our Instructions, wherein their advice is mentioned to be requisite; and likewise all such others from time to time, as you shall find convenient for Our Service to be imparted to them.

9. You are also to permit the Members of our said Executive Council to have and enjoy Freedom of Debate and Vote in all Affairs of Public Concern, which may be debated in the said executive Council.

10. And Whereas We have thought fit to declare by Our Order in Council bearing date the 24th day of August last, that the Division of Our Province of Quebec shall commence on the——day of December next, and that from thenceforth the Lands and Territories therein described shall be two separate Provinces and be called the Province of Upper Canada and the Province of Lower Canada; you are, as soon as

Digitized by Google

may be after such Division shall take place, to summon by an Instrument under the Great Seal of Our Province of Lower Canada, to the Legislative Council of that Province, the following persons whom We hereby authorize and direct you so to summon to Our said Legislative Council of Lower Canada; vizt William Smith, J. G. Chaussegros de Léry, Hugh Finlay, Picotté de Belestre, Thomas Dunn, Paul Roc de St. Ours, Edward Harrison, Francis Baby, John Collins, Joseph de Longueuil, Adam Mabane, Charles de Lanaudière, George Pownall, R. Amable de Boucherville, and John Frazer, Esqrs.—

11. And Whereas by the aforesaid recited Act passed in the present year of Our Reign, it is provided that the Seats of the Members of Our Legislative Council shall become vacant in certain Cases mentioned in the said Act, It is Our Will and Pleasure, that if any Member of Our said Legislative Council shall at any time leave Our said Province and reside out of the same, you shall report the same to Us by the first opportunity through one of Our Principal Secretaries of State—And you are also in like manner to report whether such member of the said council is absent by your permission, or by the Permission of Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of the said Province for the time being; and you are also in like manner, to report, if it shall come to your knowledge, that any such Member shall at any time take or have taken any Oath of Allegiance or Obedience to any foreign Prince or Power, or shall be attainted for treason in any court of Law within any of Our Dominions, that We may take measures thereupon as We shall think fit—And you are to take especial Care that the several Provisions of the said Act respecting the several Cases in which Persons may or may not be entitled to receive Writs of Summons to the said Legislative Council, or to hold their Places therein shall be duly executed.

12. And for the Execution of so much of the Powers vested in you by Our said Commission, and by virtue of the said Act, as relates to the declaring that you assent in Our Name to Bills passed by the Legislative Council and House of Assembly, or that you withold Our Assent therefrom, or that you reserve such Bills for the Signification of Our Royal Pleasure thereon, It is Our Will and Pleasure that you do carefully observe the following Rules, Directions, and Instructions vizt

That the Style of enacting all the said Laws, Statutes and Ordinances, shall be by Us, Our Heirs, or Successors, by and with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of, and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, entitled "An Act to repeal certain Parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign" intituled "An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America, and to make further Provision for the Government of the said Province;" and that no Bill in any other form shall be assented to by you in Our Name.

That each different matter be provided for by a different Law, without including in one and the same Act such Things as have no proper Relation to each other.

That no Clause be inserted in any Act or Ordinance which shall be foreign to what the Title of it imports, and that no perpetual Clause be part of any temporary Laws.

That no Law or ordinance whatever be suspended, altered, continued, revived, or repealed by general Words; but that the Title and date of such Law or Ordinance be particularly mentioned in the enacting part.

That in case any Law or ordinance respecting private Property, shall be passed without a saving of the right of Us, Our Heirs and Successors and of all Persons or Bodies Politic or Corporate; except such as are mentioned in the said Law or Ordinance, You shall declare that you withold Our Assent from the same; and if any such Law or Ordinance shall be passed without such Saving you shall in every such Case declare that you reserve the same for the signification of Our Royal Pleasure thereon.

That in all Laws or Ordinances for levying Money or imposing Fines, Forfeitures or Penalties, express mention be made that the same is granted or reserved to Us, Our Heirs, and Successors for the Public Uses of the said Province, and the Support of the Government thereof, as by the said Law shall be directed, and that a Clause be inserted declaring that the due Application of such Money pursuant to the Directions of such

Digitized by Google

Law shall be accounted for unto Us through Our commissioners of Our Treasury for the time being in such manner and form as We shall direct.

13. And Whereas We have by Our said Commission given you full Power and Authority subject as therein is specified, and to these Our Instructions in that behalf to issue Writs of Summons and Election, and to call together the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Lower Canada, and for the purpose of electing the Members of the Assembly of Our said Province of Lower Canada, have also given you full power and Authority to issue a Proclamation dividing Our said Province of Lower Canada into Districts or Counties, or Circles, and Towns or Townships, and declaring and appointing the number of Representatives to be chosen by each of such Districts or Counties, or Circles and Towns or Townships; now, Our Will and Pleasure is, that you shall issue such Proclamation as soon as may be, allowing nevertheless a reasonable time between the issuing thereof and the time of issuing the Writs of Summons and Election above mentioned.

14. That all Laws assented to by you in Our name, or reserved for the Signification of Our Pleasure thereon, shall, when transmitted by you, be fairly abstracted in the Margins, and accompanied with very full and particular Observations upon each of them, that is to say, whether the same is introductory to a New Law, declaratory of a former Law, or does repeal a Law then before in being; And you are also to transmit in the fullest manner the Reasons and occasion for proposing such Laws, together with fair copies of the Journals and Minutes of the Proceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from the Clerks or other proper Officers in that behalf, of the said Legislative Council and Assembly.

15. And Whereas in the said Act it is provided that in certain Cases, Acts passed by the Legislative Council and Assembly of the Province, shall previous to any Signification of Our assent thereto, be laid before both Houses of Our Parliament of Great Britain; And Whereas it is also provided in the said Act, that in certain Cases Provision may be made by Acts of the Legislative Council and Assembly of the Province assented to by Us, Our Heirs or Successors (thereby reserving the power of giving such Assent to Us, Our Heirs, or Successors only) you are to take special Care, that in every such Case you are to declare that you reserve such Bills for the Signification of Our Pleasure thereon; And you will likewise reserve for such signification every other Bill which you shall consider to be of an extraordinary or unusual Nature, or requiring Our special consideration and decision thereupon, particularly such as may affect the Property, Credit, or dealings of such of Our Subjects as are not usually resident within the said Province, or whereby duties shall be laid upon British or Irish Shipping, or upon the Product or manufactures of Great Britain or Ireland.

16 And Whereas Laws have formerly been enacted in several of Our Plantations in America, for so short a time, that Our Royal Assent or Refusal thereof could not be had before the time for which such Laws were enacted did expire, You shall not assent in Our name to any Law that shall be enacted for a less time than two years, except in Cases of imminent necessity, or immediate temporary expediency; and you shall not declare Our assent to any Law containing Provisions which shall have been disallowed by Us, without express Leave for that purpose first obtained from Us, upon a full representation by you to be made to Us by one of our principal Secretaries of State, of the reasons and necessity for passing such Law.

17. Whereas We have thought fit by Our Orders in Our Privy Council to disallow certain Laws passed in some of Our Colonies and Plantations in America, for confirming the Privileges of Naturalization on Persons being Aliens, and for divorcing Persons who have been legally joined together in Holy Marriage—And Whereas Acts have been passed in others of Our said Colonies, to enable Persons who are Our liege Subjects by Birth or Naturalization, to hold and inherit Lands, Tenements, and Real Estates, altho' such Lands, Tenements, and real Estates had been originally granted to, or purchased by Aliens antecedent to Naturalization—It is Our Will and Pleasure, that you do not upon any pretence whatsoever give your Assent to any Bill or Bills that may hereafter be passed by the Legislative Council and Assembly of the Province under your Government for the Naturalization of Aliens, nor for the Divorce of Per-

Digitized by Google

sons joined together in Holy Marriage nor for establishing a Title in any Lands, Tenements and real Estates in Our said Province originally granted to, or purchased by Aliens antecedent to Naturalization.

18. You are to give Warrants under your hand for the issuing of Public Monies for all Public Services, and We do particularly require you to take care that regular Accounts of all Receipts and Payments of Public Monies be duly kept, that the same from time to time be audited by Our executive Council, and that Copies thereof attested by you be transmitted every half year or oftener if there should be occasion to Our Commissioners of Our Treasury, or to Our High Treasurer for the time being, and Duplicates thereof by the next conveyance, in which Accounts, shall be specified every particular Sum raised or disposed of, to the end that We may take such Measures as We may deem necessary for the examination of the said Accounts, and that We may be satisfied of the right and due Application of the Revenue of Our said Province of Lower Canada, and with the Probability of the increase of or diminution of it under every head and Article thereof.

19. Whereas by an Act of Our Parliament of Great Britain passed in the fourth year of Our Reign, intituled "An Act to prevent Paper Bills of Credit here-"after to be issued in any of His Majesty's Colonies or Plantations in America, from "being declared to be a legal Tender in payments of Money, and to prevent the legal "Tender of such Bills as are now subsisting, from being prolonged beyond the Periods "limited for calling in and sinking the same," it is enacted that no Paper Bills or Bills of Credit should be created or issued by any Act, Order, Resolution, or Vote of Assembly in any of Our Colonies or Plantations in America, to be a legal tender in payment, and that any such Act, Order, Resolution or Vote for creating or issuing such Paper Bills or Bills of Credit, or for prolonging the legal tender of any such then subsisting and current in any of the said colonies or Plantations, should be null and void—And Whereas by another Act of our said Parliament passed in the Thirteenth Year of Our Reign, intituled, "An Act to explain and amend the above recited Act "passed in the Fourth year of Our Reign as aforesaid" it is enacted that any Certificates, Notes, Bills, or Debentures, which shall or may be voluntarily accepted by the Creditors of the Public within any of the Colonies in America as a Security for the Payment of what is due and owing to the said Public Creditors, may be made and enacted by the General Assemblies of the said Colonies respectively to be a tender to the Public Treasurers in the said Colonies, for the Discharge of any Duties, Taxes, or other Debts whatever due to, and payable at or in the said Public Treasuries of the said Colonies, in virtue of Laws passed within the same, and in no other Case Whatsoever—It is Our Will and Pleasure that you do in all things conform yourself to the Provisions of the said Recited Acts both with respect to the not assenting to any Bills which may be presented to you for the purpose of issuing or creating Paper Bills or Bills of Credit, to be a legal Tender in payment, and the assenting to any Bills by which certificates, Notes or Debentures which may be voluntarily accepted in payment by the Public Creditors shall be made a legal Tender to the Treasury for Taxes, Duties, and other Payments to the Public Treasury.

20. You shall not remit any Fines or Forfeitures whatsoever above the Sum of Ten Pounds, nor dispose of any Forfeitures whatsoever, until upon signifying unto the Commissioners of Our Treasury or Our High Treasurer for the time being, the nature of the Offence, and the occasion of such Fines and Forfeitures, with the particular Sums or Value thereof (which you are to do with all Speed) you shall have received Our Directions thereon, but you may in the meantime suspend the payment of the said Fines and Forfeitures.

21. And you are on every occasion to transmit to Us by one of Our principal Secretaries of State with all convenient Speed, a particular Account of all New Establishments of Jurisdictions, Courts, Offices and Officers, Powers, Authorities, Fees, and Privileges granted and settled within Our said Province of Lower Canada; as likewise an Account of all the Expenses (if any) attending the Establishment of the said Courts and Offices.

Digitized by Google

22. It is Our further Will and Pleasure that all Commissions to be granted by you to any Person or Persons, to be Judge, Justice of the Peace, or other necessary Offices be granted during Pleasure only.

23. You are not to suspend any of the Members of Our said Executive Council, or to suspend or displace any of the Judges, Justices, Sheriffs, or other Officers or Ministers within Our said Province of Lower Canada without good and sufficient Cause, and in case of such Suspension or Removal, you are forthwith to transmit your reasons for the same to one of Our Principal Secretaries of State.

24. And Whereas frequent complaints have been made of great delays and undue proceedings in the Courts of Justice in several of Our Plantations, whereby many of Our good Subjects have very much suffered, and it being of the greatest Importance to Our Service, and to the Welfare of Our Plantations that Justice be everywhere speedily and duly administered, and that all disorders, delays, and other undue practices in the administration thereof be effectually prevented; We do particularly require you to take especial Care that in all Courts where you are authorized to preside, Justice be impartially administered; and that in all other Courts established within Our said Province, all Judges and other Persons therein concerned do likewise perform their several duties without delay or partiality.

25. You are to take care that no Court of Judicature be adjourned but upon good Grounds, as also that no orders of any Court of Judicature be entered or allowed which shall not be first read and approved of by the Justices in open Court, which Rule you are in like manner to see observed with relation to all Proceedings of Our Executive Council of Lower Canada, and that all orders there made, be first read and approved in such Council before they are entered upon the Council Books.

26. You are to take Care that all Writs within Our said Province of Lower Canada be issued in Our Name.

27. You shall take care with the Advice and Assistance of our Executive Council, that such Prisons as may at any time be necessary, be erected, and that the same or any other already erected be kept in such a Condition as may effectually secure the Prisoners which now are or may hereafter be confined therein.

28. You shall not suffer any Person to execute more Offices than one *by Deputy*.

29. You shall not by Colour of any Power or Authority hereby or otherwise granted or mentioned to be granted unto you, take upon you to give, grant, or dispose of any Place or Office within Our said Province, which now is or shall be granted under the Great Seal of this Kingdom, or to which any Person is or shall be appointed by *Warrant under Our Signet* and Sign Manual, any further than that you may upon the Vacancy of any such Office or Place, or upon the *Suspension of any* such officer by you as aforesaid, put *in any fit* Persons *to officiate* in the Interval, till you shall have represented the matter unto Us through one of Our principal Secretaries of State, which you are to do by the first opportunity, and till the said Office or Place is disposed of by Us, Our Heirs or Successors, under the great Seal of this Kingdom, or until some Person shall be appointed thereunto under Our Signet and Sign Manual, or until Our further Directions be given therein; and it is Our express Will and Pleasure, that you do give reasonable Support unto the Patent Officers in the Enjoyment of their legal and established Fees, Rights, Privileges, and Emoluments, according to the true Intent and meaning of their respective Patents.

30. And Whereas several Complaints have been made by the Officers of Our Customs, in Our Plantations in America, that they have frequently been obliged to serve on Juries, and personally to appear in Arms whenever the Militia is drawn out, and thereby are much hindered in the Execution of their Employments, Our Will and Pleasure is, that you take effectual Care and give the necessary Directions, that the several Officers of Our Customs be excused and exempted from serving on any Juries, or personally appearing in Arms in the Militia, unless in Cases of absolute necessity, or serving any Parochial Offices which may hinder them in the Execution of their Duties.

31. And Whereas nothing can more effectually tend to the speedy settling of Our said Province of Lower Canada, the Security of the Property of our Subjects and

Digitized by Google

the advancement of Our Revenue, than the disposal of such Lands as are Our Property upon reasonable terms, and the establishing of a regular and proper method of Proceeding, with respect to the passing of Grants of such Lands—It is therefore Our Will and Pleasure, that all and every Person andPersons who shall apply for any Grant or Grants of Land, shall previous to their obtaining the same, make it appear that they are in a condition to cultivate and improve the same, and in case you shall, upon a consideration of the Circumstances of the Person or Persons applying for such Grants, think it advisable to pass the same, you are in such Case to cause a Warrant to be drawn up directed to the Surveyor General or other Officers, impowering him or them to make a faithful and exact Survey of the Lands so petitioned for, and to return the said Warrant within Six Months at farthest from the date thereof, with a Plot or Description of the Lands so surveyed thereunto annexed, and when the Warrant shall be so returned by the said Surveyor, or other proper Officer the Grant shall be made out in due form, and the Terms and Conditions required by these Our Instructions be particularly and expressly mentioned therein—And it is Our Will and Pleasure that the said Grants shall be registered within Six Months from the date thereof in the Register's Office, and a Docket thereof be also entered in Our Auditor's Office, Copies of all which Entries shall be returned regularly by the proper Officer to Our Commissioners of Our Treasury.

32. And for the further Encouragement of Our Subjects, It is Our Will and Pleasure that the Lands to be granted by you as aforesaid, shall be laid out in Townships, and that each Inland Township shall, as nearly as Circumstances shall admit, consist of Ten Miles Square; and such as be situated upon a navigable River or Water shall have a front of Nine Miles, and shall be Twelve Miles in Depth, and shall be sub-divided in such manner as may be found most advisable for the accomodation of the Settlers, and for making the several Reservations for Public Uses and particularly for the Support of the Protestant Clergy agreeably to the above recited Act passed in the present year of Our Reign.

33. And Whereas great Inconveniences have heretofore arisen in many of the Colonies in America from the granting excessive Quantities of Land to particular Persons who have never cultivated or settled the same, and have thereby prevented others more industrious from improving such Lands—In order therefore to prevent the like inconveniences in future, it is Our Will and Pleasure that you observe the following Directions and Regulations in all Grants to be made by you as aforesaid; vizt

That no Town Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township to be laid out as aforesaid which shall contain more than one Acre of Land.

That no Park Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out, which shall contain more than Twenty-four Acres.

That no Farm Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out, which shall contain more than 200 Acres.

It is Our Will and Pleasure, and you are hereby allowed and permitted to grant unto every such Person or Persons such further Quantity of Land as they may desire, not exceeding one Thousand Acres over and above what may have heretofore been granted to them, and in all Grants of Land to be made by you as aforesaid, you are to take care that due regard be had to the quality and comparative Value of the different parts of Land comprized within any Township, so that each Grantee may have as nearly as may be a proportionable quantity of Lands of such different Quality and comparative value, as likewise that the breadth of each Tract of Land to be hereafter granted be one third of the length of such Tract, and that the length of such Tract do not extend along the Banks of any River, but into the main Land, that thereby the said Grantees may have each a convenient Share of what accommodation the said River may afford for navigation or otherwise.

34. And as a further Encouragement to Our Subjects who shall become Settlers as aforesaid, It is Our Will and Pleasure that the said Townships and the respective Allotments within the same, together with the Lands to be reserved as aforesaid, shall be run and laid out by Our Surveyor General of Lands for the said Province, or some

Digitized by Google

skilful Person authorized by him for that purpose, which Surveys together with the Warrants and Grants for the respective Allotments shall be made out for and delivered to the several Grantees free of any Expense or Fees whatsoever other than such as may be payable to the different Officers according to the Table of Fees already established upon Grants of Land made in the said Province.

35. And in order to prevent any Persons disaffected to Us and Our Government from becoming Settlers in Our said Province of Lower Canada, It is Our Will and Pleasure that no Warrants for surveying Lands be granted by you or the Lieutenant-Governor or Person administering the Government for the time being, unless the Person or Persons applying for the same, do, at the time of making such application, besides taking the usual Oaths directed by Law, also make and subscribe the following Declaration in your or his presence, or in the presence of such Person or Persons as shall by you or him be appointed for that purpose; vizt

"I, A: B: do promise and declare that I will maintain & defend to the utmost "of my Power the Authority of the King in His Parliament as the Supreme Legislature "of this Province."

36. Whereas the reserving such Bodies of Land within Our Province of Lower Canada, where there are considerable Growths of Timber fit for the use of Our Royal Navy, is a matter of the utmost importance to Our Service,—It is Our Will and Pleasure that no Grants whatever be made of Lands within any District or Tract in Our said Province of Lower Canada until Our Surveyor General of Woods or his Deputy lawfully appointed shall have surveyed the same and marked out as reservation to Us, Our Heirs and Successors such parts thereof as shall be found to contain any considerable growth of masting or other Timber fit for the use of Our Royal Navy, and more especially upon the Rivers, and you are hereby instructed to direct our Surveyor general of Lands in Our said Province from time to time with all due diligence to compleat the Surveys and mark out the Reservations as aforesaid in the most convenient Parts of Our said Province; and you are from time to time to report the number, extent and Situation of such Reservations, and you are further to direct Our Surveyor General not to certify any Plots of Land ordered and Surveyed for any Person or Persons whatever, in order that Grants may be made out for the same, until it shall appear to him by a Certificate under the hand of Our said Surveyor of Woods or his Deputy, that the Land so to be granted is not part of or included in any District marked out as a Reservation for Us, Our Heirs and Successors as aforesaid for the purpose herein before mentioned, and in order to prevent any deceit or fraud from being committed by the Persons applying for Lands in this respect, It is Our Will and Pleasure, that in all Grants to be hereafter made for Lands within Our said Province of Lower Canada, the following Proviso and exception be inserted vizt "and provided also that "no part of the Parcel or Tract of Land hereby granted to the said "and his Heirs be within any Reservation heretofore made and marked for Us, "Our Heirs, and Successors by Our Surveyor General of Woods, or his lawful "Deputy, in which Case, this Our Grant for such part of the Land hereby "given and granted to the said and his Heirs forever as aforesaid, "and which shall upon a Survey thereof being made, be found within any such Reser-"vation, shall be null and void, and of non-Effect, any thing herein contained to the "contrary notwithstanding."

37. And Whereas it is necessary that all Persons who may be desirous of settling in Our said Province, should be fully informed of the Terms and Conditions upon which Lands will be granted within Our said Province of Lower Canada in manner prescribed in and by the said Act passed in the present year of Our Reign, you are therefore as soon as possible to cause a Publication to be made by Proclamation or otherwise, as you in your discretion shall think most adviseable of the said Terms and Conditions respecting the granting of Lands: in which Proclamation it may be expedient to add some short description of the natural Advantages of the Soil and Climate and its peculiar conveniences for Trade and Navigation.

Digitized by Google

38. And it is Our further Will and Pleasure that all the foregoing Instructions to you, as well as any which you may hereafter receive relative to the passing Grants of Lands in conformity to the said Act passed in the present year of Our Reign, be entered upon record for the Information and Satisfaction of all Parties whatever that may be concerned therein.

39. And Whereas it hath been represented unto Us that many parts of the Province under your Government are particularly adapted to the Growth and Culture of Hemp and Flax, It is therefore Our Will and Pleasure, that in all Surveys for Settlement, the Surveyor be directed to report whether there are any or what quantity of Lands contained within such Survey fit for the Production of Hemp & Flax.

40. And Whereas it hath been represented to Us, that several Parts of Our Province of Lower Canada have been found to abound with Coals, It is Our Will and Pleasure that in all Grants of Land to be made by you, a Clause be inserted, reserving to Us Our Heirs, and Successors all Coals, and also all Mines of Gold, Silver, Copper, Tin, Iron and Lead which shall be discovered upon such Lands.

41. You shall cause a Survey to be made of all the considerable Landing Places and Harbours in Our said Province, in case the same shall not have already been done, and report to Us by one of Our Principal Secretaries of State, how far any Fortifications be necessary for the Security and Advantage of the said Province.

42. And Whereas it appears from the Representations of Our late Governor of the District of Trois-Rivières, that the Iron Works at St. Maurice in that District are of Great Consequence to Our Service—It is therefore Our Will and Pleasure that no part of the Lands upon which the said Iron Works were carried on, or from which the Ore used in such Iron Works was procured, or which shall appear to be necessary or convenient for that Establishment either in respect to a free passage in the River St. Lawrence, or for producing a necessary Supply of Wood, Corn and Hay, or for Pasture for Cattle, be granted to any Private Person whatever; and also, that as large a District of Land as conveniently may be adjacent to, and lying round the said Iron Works, over and above what may be necessary for the above purpose, be reserved for Our Use, to be disposed of in such manner as We shall hereafter direct and appoint.

43. Whereas the Establishment of proper Regulations in matters of Ecclesiastical Concern is an Object of very great Importance, it will be your indispensible Duty to take Care that no arrangements in regard thereto be made, but such as may give full satisfaction to Our New Subjects in every point in which they have a right to any Indulgence on that head, always remembering that it is a Toleration of the free Exercise of the Religion of the Church of Rome only to which they are entitled, but not to the Powers and Privileges of it as an established Church, that being a Preference which belongs only to the Protestant Church of England.

44. Upon these Principles therefore, and to the end that Our just Supremacy in all matters Ecclesiastical as well as civil may have its due Scope and Influence; It is Our Will and Pleasure

First, That all Appeals to or Correspondence with any Foreign Ecclesiastical Jurisdiction of what nature or kind soever, be absolutely forbidden under very severe Penalties.

2ndly. That no Episcopal or Vicarial Powers be exercised within Our said Province by any Person professing the Religion of the Church of Rome, but such only as are essentially and indispensably necessary to the free Exercise of the Romish Religion, and in those Cases, not without a License and Permission from you under the Seal of Our said Province for and during Our Will and Pleasure, and under such other Limitations and Restrictions as may correspond with the Spirit and Provisions of the Act of Parliament of the 14th year of Our Reign, "for making more effectual Provision for the Govern-"ment of the Province of Quebec;" and no Person whatever is to have holy Orders conferred upon him, or to have the Cure of Souls, without a Licence for that purpose first had and obtained from you.

3rdly. That no Person professing the Religion of the Church of Rome, be allowed to fill any Ecclesiastical Benefice, or to have and enjoy any of the Rights or Profits belonging thereto, who is not a Canadian by Birth (such only excepted as are now in

Digitized by Google

possession of any such Benefice) and who is not appointed thereto by Us, or by or under Our Authority, and that all Right or Claim of Right in any other Person whatever to nominate, present, or appoint to any vacant Benefice, other than such as may lay Claim to the Patronage of Benefices as a Civil Right, be absolutely abolished, no Person to hold more than one Benefice, or at least not more than can reasonably be served by one and the same Incumbent.

4thly. That no Person whatever professing the Religion of the Church of Rome be appointed Incumbent of any Parish in which the Majority of the Inhabitants shall solicit the Appointment of a Protestant Minister; In such Case, the Incumbent shall be a Protestant, and entitled to all Tythes payable within such Parish: But nevertheless, the Roman Catholics may have the use of the Church for the free exercise of their Religion at such times as may not interfere with the Religious Worship of the Protestants; And in like manner the Protestant Inhabitants in every Parish where the Majority of Parishioners are Roman Catholics, shall notwithstanding have the use of the Church for the Exercise of their Religion at such times as may not interfere with the Religious Worship of the Roman Catholics.

5thly. That no Incumbent professing the Religion of the Church of Rome appointed to any Parish, shall be entitled to receive any Tythes for Lands or Possessions occupied by a Protestant; but such Tithes shall be received by such Persons as you shall appoint, and shall be reserved in the hands of Our Receiver-General as aforesaid for the Support of a Protestant Clergy in Our said Province to be actually resident within the same, and not otherwise, according to such Directions as you shall receive from Us in that behalf, and in like manner all growing Rents and Profits of a vacant Benefice shall during such Vacancy be reserved for, and applied to the like Uses.

6thly. That all Persons professing the Religion of the Church of Rome, who are already possessed of, or may hereafter be appointed to any Ecclesiastical Benefice, or who may be licensed to exercise any power or authority in respect thereto, do take and Subscribe before you in Council, or before such Person as you shall appoint to administer the same, the Oath required to be taken and subscribed by the aforesaid act of Parliament, passed in the Fourteenth Year of Our Reign, intituled "An Act for "making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in "North America."

7thly. That all Incumbents of Parishes professing the Romish Religion not being under the Ecclesiastical Jurisdiction of the Bishop of Nova Scotia, shall hold their respective Benefices during their good Behaviour, subject however, in case of any conviction for criminal Offences, or upon due Proof of seditious Attempts to disturb the Peace and tranquility of Our Government to be deprived or suspended by you.

8thly. That such Ecclesiastics as may think fit to enter into the holy state of Matrimony, shall be released from all Penalties to which they may have been subjected in such Cases by any Authority of the See of Rome.

9thly. That Freedom of the Burial of the Dead in the Churches and Church yards be allowed indiscriminately to every Christian Persuasion.

10thly. That the Royal Family be prayed for in all churches and Places of holy Worship in such manner and Form as is used in this Kingdom, and that Our Arms and Insignia be put up, not only in all such Churches and Places of holy Worship, but also in all Courts of Justice; and that the Arms of France be taken down in every such Church or Court where they may at present remain.

11thly. That the Society of Romish Priests called the Seminaries of Quebec and Montreal shall continue to possess and occupy their houses of Residence, and all other Houses and Lands to which they were lawfully entitled on the 13th of September 1759. and it shall be lawful for those Societies to fill up vacancies, and admit new Members according to the Rules of their Foundations, and to educate Youth in order to qualify them for the Service of Parochial Cures as they shall become vacant.—It is nevertheless Our Will and Pleasure, that not only those Seminaries, but all other Religious Communities, so long as the same shall continue, be subject to Visitation by you Our Governor, or such other Person or Persons as you shall appoint for that

Digitized by Google

purpose, and also subject to such Rules and Regulations as you shall, with the advice and Consent of Our Executive Council think fit to establish and appoint.

12thly. It is also Our Will and Pleasure that all other Religious Seminaries and Communities (that of the Jesuits only excepted) do for the present, and until We can be more fully informed of the true state of them, and how far they are or are not essential to the free Exercise of the Religion of the Church of Rome, as allowed within Our said Province, remain upon their present Establishment, but you are not to allow the Admission of any new Members into any of the said Societies or Communities (the Religious Communities of Women only excepted) without Our express orders for that purpose: That the Society of Jesuits be Suppressed or dissolved and no longer continued as a Body Corporate or Politic, and all their Rights, Possessions, and Property shall be vested in Us for such Purposes as We may hereafter think fit to direct and appoint; But We think fit to declare Our Royal Intention to be, that the present members of the said Society as established at Quebec shall be allowed sufficient Stipends and Provisions during their natural Lives, that all Missionaries amongst the Indians, whether established under the Authority of, or appointed by the Jesuits, or by any other Ecclesiastical Authority of the Romish Church, be withdrawn by Degrees, and at such times, and in such manner as shall be satisfactory to the said Indians, and consistent with the public Safety, and Protestant Missionaries appointed in their places—That all Ecclesiastical Persons whatsoever of the Church of Rome be inhibited upon Pain of Deprivation, from influencing any Person in the making of a Will, from inveigling Protestants to become Papists, or from tampering with them in matters of Religion, and the Romish Priests be forbidden to inveigh in their Sermons against the Religion of the Church of England.

45. Whereas We did by Our Commission under the Great Seal of Great Britain, bearing date the 1st day of August 1787, appoint the Right Rev. Father in God, Charles Inglis, Doctor in Divinity, to be Bishop of the Province of Nova Scotia, and thereby give to him and his Successors in the said See, Jurisdiction Spiritual and Ecclesiastical, in and throughout the said Province of Nova Scotia and its Dependencies, according to the Laws and Canons of the Church of England, which are lawfully made and received in England in the several Causes and Matters particularly expressed and set forth in the said Commission and no other:

And Whereas by another Commission We did also give and grant to the said Bishop of Nova Scotia full Power and Authority by himself or his sufficient Commissary or Commissaries, to exercise the like Spiritual and Ecclesiastical Jurisdiction within the Provinces of Quebec, of New Brunswick, and the Islands of St. John, Cape Breton, and Newfoundland, as is set forth in the said Commission—We do hereby order and and enjoin you, that you do give all fit support and Countenance to the said Bishop in the Exercise of his Jurisdiction Spiritual and Ecclesiastical, according to the Laws of this Realm, and the Laws of the Province of Lower Canada, and to the Tenor of the said Commission, It is nevertheless Our Will and Pleasure to reserve to you the granting of Licenses for Marriages, Letters of Administration, and Probates of Wills, as heretofore exercised by you, and your Predecessors, and also to reserve to you and to all others to whom it may lawfully belong, the Patronage and Right of Presentation to Benefices; but it is Our Will and Pleasure, that the Person so presented, shall be instituted by the Bishop or his Commissary duly authorized by him as directed by Our said commission.

46. You are to permit Liberty of Conscience, and the free Exercise of all such modes of Religious Worship as are not prohibited by Law, to all Persons who inhabit and frequent the Province of Lower Canada, provided they be contented with a quiet and peaceable Enjoyment of the same, without giving Offence or Scandal to Government.

47. You are to take especial Care that God Almighty be devoutly and duly served throughout your Government, that the Lord's Day be duly kept, and that the Services and Prayers appointed by and according to the Book of Common Prayer be publicly and solemnly read and performed throughout the year.

48. You are to be careful that the Churches which are or may be hereafter erected in Our said Province of Lower Canada be well and orderly kept.

Digitized by Google

49. You shall recommend to the Legislative Council and General Assemblies of the Province of Lower Canada, to settle the Limits of Parishes in such a manner as shall be deemed most convenient.

50. You are to use your best Endeavours that every Minister be constituted one of the Vestry in his respective Parish, and that no Vestry be held without him, except in case of Sickness, or that, after notice given of a Vestry he omit to come.

51. It is Our Will and Pleasure that you recommend to the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Lower Canada to make due Provision for the erecting and maintaining of Schools, where youth may be educated in competent Learning, and in knowledge of the Principles of the Christian Religion.

52. And it is Our further Will and Pleasure that no Person shall be allowed to keep a School in the Province of Lower Canada, without your License first had and obtained; In granting which you are to pay the most particular attention to the Morals and proper Qualifications of the Persons applying for the same, and in all cases where the School has been founded, instituted, or appointed for the Education of members of the Church of England, or where it is intended that the School Master should be a Member of the Church of England, you are not to grant such Licences, except to Persons who shall first have obtained from the Bishop of Nova Scotia, or one of his Commissaries, a Certificate of their being properly qualified for that purpose.

53. And it is Our further Will and Pleasure, that in order to suppress every Species of Vice, Profaneness and Immorality, you do forthwith cause all Laws already made against Blasphemy, Profaneness, Adultery, Fornication, Polygamy, Incest, Profanation of the Lord's Day, Swearing, and Drunkenness, to be strictly put in execution in every part of the Province of Lower Canada, and that for this purpose you do Direct that the Constables and Church Wardens of the several Parishes do make Presentment upon Oath of any of the Vices before mentioned to the Justices of the Peace in their Session, or to any of the other Temporal Courts: And you are earnestly to recommend to the Legislative Council and Assembly to provide effectual Laws for the Restraint and Punishment of all such of the aforementioned Vices against which no Laws are as yet provided, or in cases where the Laws already made are found to be insufficient. And in order to discountenance Vice and promote the practice of Virtue to the utmost of your power We do hereby strictly command and enjoin you to appoint no Person to be a Justice of the Peace, or to any trust or Employment, whose notorious ill Life or Conversation may occasion Scandal.

54. You are not to present any Protestant Minister to any Ecclesiastical Benefice within Our said Province, by virtue of the said Act passed in the present year of Our Reign and of Our Commission to you, without a proper Certificate from the Bishop of Nova Scotia or his Commissary, of his being conformable to the Doctrine and Discipline of the Church of England.

55. And you are to take especial Care that a Table of Marriages established by the Canons of the Church of England be hung up in all Places of Public Worship according to the Rites of the Church of England.

56. It is Our Royal Intention that the Peltry Trade of the Interior Country shall be free and open to all Our Subjects, Inhabitants of any of Our Colonies, who shall, pursuant to what was directed by Our Royal Proclamation of 1763 obtain trading Licences from the Governors of any of Our said Colonies under Penalties to observe such Regulations as shall be made by Our Legislature of Our Province of Lower Canada for that Purpose—These Regulations therefore, when established, must be made Public throughout all Our American Possessions; and they must have for their Object the giving every possible facility to that Trade which the nature of it will admit, and which may be consistent with fair and just dealing towards the native Indians with whom it is carried on; The fixing stated times and places for carrying on the Trade and adjusting Modes of settling Tarriffs of the Prices of Goods and Furrs, and above all the restraining the Sale of Spirituous Liquors to the Indians, will be the most probable and effectual Means of answering the ends proposed.

57. The Fisheries on the Coast of Labrador and the Islands adjacent thereto, are Objects of the greatest Importance, not only on account of the Commodities they produce,

Digitized by Google

but also as Nurseries of Seamen upon whom the Strength and Security of Our Kingdom depend.

58. Justice and Equity demand that the real and actual property and possession of the Canadian Subjects which existed at the time of the Cession of the said Province on that Coast, should be preserved entire, and that they should not be molested or hindered in the Exercise of any Sedentary Fisheries they may have established there.

59. Their Claims however extend to but a small district of the Coast, on the greatest part of which District, a Cod Fishery is stated to be impracticable.

60. On all such parts of the Coast where there are no Canadian possessions, and more especially where a valuable Cod Fishery may be carried on, it will be your Duty to make the Interest of Our British Subjects going out to fish there in Ships fitted out from Great Britain, the first Object of your Care, and as far as circumstances will admit to establish on that coast the Regulations in favour of British fishing Ships which have been so wisely adopted by the Act of Parliament passed in the Reign of King William the Third, for the Encouragement of the Newfoundland Fishery, and by the several Acts passed in the 15, 26, 28 and 29 years of Our Reign for that purpose; And you are on no Account to allow any Possession to be taken, or Sedentary Fisheries to be established upon any parts of the Coast that are not already private Property by any Persons whatever, except only such as shall produce annually a certificate of their having fitted out from some Port in Great Britain.

61. Whereas it will be for the general Benefit of our Subjects carrying on the Fishery in the Bay of Chaleurs in Our Province of Lower Canada, that such Part of the Beach and Shore of said Bay as is ungranted, should be reserved to Us, Our Heirs, and Successors, it is therefore Our Will and Pleasure that you do not in future direct any Survey to be made or Grant to be passed for any part of the ungranted Beach or Shore of the said Bay of Chaleurs, except such parts thereof as by Our Orders in Council dated the 29th of June and 21st of July 1786 are directed to be granted to John Shoolbred of London, Merchant, and to Messrs. Robin, Pipon and Company of the Island of Jersey Merchants, but that the same be reserved to Us, Our Heirs and Successors, together with a Sufficient Quantity of Wood Land adjoining thereto, necessary for the purpose of carrying on the Fishery; The Limits of such Wood Land so to be reserved to be determined upon and ascertained by you and Our Executive Council for Our said Province of Lower Canada, in such manner as from the most authentic Information shall appear to you and them most convenient and proper for that purpose—It is nevertheless Our Intention, and We do hereby signify to you Our Will and Pleasure, that the free use of such Beach or Shore, and of the Wood Land so to be reserved, shall be allowed by you or any Person authorized by you, to such of our Subjects as shall resort thither for the purpose of carrying on the Fishery in such proportions as the number of Chaloups he or they shall respectively employ may require; Provided that, if any Fishermen who shall have permission to occupy any part of the said Beach or Shore, and Wood Land for the purpose of said Fishery, shall not during any one Season continue so to occupy and employ any part of the said Beach or Shore, and Wood Land so allotted to him, you or any Person authorized by you as above may and shall allow the use of such part to any other Fisherman who shall apply for the same for the purpose of carrying on the Fishery. And Whereas it may be necessary to establish local Regulations to prevent Abuses as well as disputes and Misunderstandings between the Fishermen resorting to the said Beach or Shore, it is Our Will and Pleasure that you, by and with the Advice and Consent of Our Executive Council, do frame such Regulations from time to time as to you shall appear necessary to answer those salutary purposes, and that you transmit the same to Us through one of Our principal Secretaries of State for Our Pleasure therein, and Copies thereof to Our Committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations by the first opportunity.

62. And Whereas it is expedient for Our Service that We should from time to time be informed of the state of the Trade and Fisheries, as well as of the Population of Our said Province of Lower Canada, It is Our Will and Pleasure, that you do transmit to Us through one of Our Principal Secretaries of State, and to Our Committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations for their Information, yearly and

Digitized by Google

every year, a full and particular Account of the State of the Fur and Peltry Trade, The nature and Extent of the several Fisheries carried on by Our Subjects or others, either on the Coasts Lakes or Rivers of the said Province, the State of the Cultivation, particularly specifying the Quantity of Grain, Hemp, and Flax produced, and of any other important Branch of Trade which may in your opinion be undertaken and advantageously carried on by Our Subjects; the number of Inhabitants, distinguishing them under different heads, of Men, Women, and Children, inserting in such Account the number of Persons born, christened, and buried, and any extraordinary Influx, or Emigration from Our said Province, specifying at the same time the number of Slaves, and the number of Our Subjects capable of bearing Arms in the Militia, The Number and Tonnage of Shipping and Craft employed upon the Lakes or Rivers in or contiguous to the Province of Upper Canada, and of the Number and Tonnage of the Shipping entering inwards or clearing outwards from the Ports of Our Province of Lower Canada; together with any other Information on these or any other points of the like nature which may be proper to be communicated to Us.

63. And Whereas for some years past, the Governors of some of Our Plantations have seized and appropriated to their own use, the produce of Whales of several kinds taken upon those Coasts, upon pretence that Whales are Royal Fishes, which tends greatly to discourage that Branch of Fishery in Our Plantations, and to prevent Persons from settling there—It is therefore Our Will and Pleasure that you do not pretend to any Claim nor give any manner of Discouragement to the Fishery of Our Subjects upon the Coasts of the Province under your Government, but on the contrary that you give all possible Encouragement thereto.

64. And Whereas you will receive from Our Commissioners for executing the Office of High Admiral of Great Britain, and of the Plantations, a Commission constituting you Vice Admiral of Our said Province of Lower Canada, you are required and directed carefully to put in execution the several Powers thereby granted you.

65. And Whereas We are desirous that Our Subjects in the Plantations should have the same ease in obtaining the Condemnation of Prizes there as in this Kingdom, You are to signify Our Will and Pleasure to the Officers of Our Admiralty Court in Lower Canada, that they do not presume to demand or exact other Fees than what are taken in this Kingdom, which amount to about Ten Pounds for the Condemnation of each Prize, according to the List of such Fees.

66. And there having been great Irregularities in the manner of granting Commissions in the Plantations to private Ships of War, you are to govern yourself whenever there shall be occasion according to the Commission and Instructions granted in this Kingdom, but you are not to grant Commissions of Marque or Reprisal against any Prince or State in amity with Us to any Person whatsoever, without Our Special Command, and You are to oblige the Commanders of all ships having private Commissions to wear no other Colours than such as are described in an Order in Council of the 7th January 1730, in relation to Colours to be worn by all Ships of War.

67. Whereas Commissions have been granted unto several Persons in Our respective Plantations in America for trying Pirates in those parts pursuant to the several Acts for the more effectual Suppression of Piracy; and a Commission will be prepared empowering You as Our Captain General and Governor in Chief of Our Province of Lower Canada, with others therein mentioned to proceed accordingly in reference to the said Province; Our Will and Pleasure is, that in all matters relating to Pirates, you govern yourself according to the Intent of the said Acts.

68. Whereas it is absolutely necessary that We be exactly informed of the State of Defence of all Our Plantations in America, as well as in relation to the Stores of War that are in each Plantation, as to the Forts and Fortifications there, and what more may be necessary to be built for the Defence and Security of the same—You are from time to time to transmit an Account thereof with relation to Our said Province of Lower Canada in the most particular manner, and you are therein to express the present State of the Arms, Ammunition, and other Stores of War belonging to the said Province either in any Public Magazines or in the hands of private Persons, together with a State of all Places either already fortified or that you may judge necessary to be fortified for the Security of Our said Province, and you are to transmit the said accounts to us by one

Digitized by Google

of Our Principal Secretaries of State, and also Duplicates thereof to Our Master General or Principal Officers of Our Ordnance, which Accounts are to express the particulars of Ordnance Carriages, Balls, Powder, and all other Sorts of Arms and Ammunition now in Our public Stores, and so from time to time of what shall be sent to you or bought with the Public money, and to specify the time of the disposal and the occasion thereof, and other like accounts half yearly in the same manner.

69. And in case of Distress of any other of our Plantations, you shall upon Application of the respective Governors thereof to you, assist them with what aid, the Condition and Safety of Our said Province under your Government can spare.

70. If any thing shall happen which may be of Advantage or Security to Our Province under your Government, which is not herein or by your Commission provided for; We do hereby allow unto you with the Advice and Consent of Our said Executive Council, to take order for the present therein, provided nevertheless that what shall be done be not repugnant to the said Acts passed in the 14th and in the present year of Our Reign, giving unto Us, by one of Our Principal Secretaries of State speedy notice thereof, that you may receive Our Ratification if We shall approve the same, Provided always that you do not by Colour of any Power or Authority hereby given you, commence or declare War without Our knowledge and particular Commands therein, except it be for the purpose of preventing or repelling Hostilities, or unavoidable Emergencies wherein the consent of Our Executive Council shall be had, and speedy notice given thereof to Us, by one of Our Principal Secretaries of State.

71. And Whereas We have by the first Article of these Our Instructions to you directed and appointed that your Chief Residence shall be at Quebec; You are nevertheless frequently to visit the other parts of Your Government in order to inspect the management of all Public affairs, and thereby the better to take Care that the Government be so administered that no disorderly Practice may grow up contrary to Our Service and the Welfare of Our Subjects.

72. And Whereas We are desirous that a proper Provision should be made for the support of Our Government within Our said Province of Lower Canada, We do therefore hereby declare it to be Our Royal Intention that the following Annual Salaries and Allowances be discharged and paid out of any Revenues arising to Us within the same, or out of such monies as shall be granted or appropriated to the Uses and Services of Our said Province of Lower Canada, that is to say:—

To the Governor Per Annum.	£2,000
Lieut. Governor "	1,500
Chief Justice, "	1 200
6 Judges of Common Pleas—£500 each	3,000
Judge of the Admiralty	200
Attorney General	300
Clerk of the Crown and Pleas	100
Two Sheriffs at £100 each	200
Secretary & Register	400
Clerk of the Council	100
Surveyor of Lands	300
Surveyor of Woods	200
Commissary for Indians	300
Captain of the Port	100
Naval Officer	100
Receiver General of the Revenues	400
Nine Executive Councillors at £100 each	900
A Grand Voyer	200
French Secretary	200
4 Ministers of the Protestant Church at £200 per ann. each	800
One Minister of the Church of England settled at Sorel	100
One Schoolmaster	100

Digitized by Google

Allowance to the Person licensed to superintend the Romish Church	£200
Pensions to the Officers of a Corps of Canadians employed in the last War and discharged without any Allowance, as follows, viz. :—	
To Mr. Rigauville Commandant of said Corps	200
Five Captains at £100 each	500
Ten Lieutenants at £50	500
Commandant of the Savages	100
To Annual Contingent Expenses	1,000

73. And Whereas We have made sufficient Provision for the Support of Our Lieutenant Governor of Our said Province of Lower Canada for the time being by the Allowance inserted in the foregoing Estimate ; It is Our Will and Pleasure when it shall happen that you shall be absent from Our said Province, that no part of the Salary, or any Perquisites and Emoluments which are due unto You, shall during the time of your absence be claimed by or paid and satisfied to such Lieutenant Governor : And it is Our further Will and Pleasure, that, if Our Lieutenant Governor of Our said Province of Lower Canada should happen to die during such Your absence, and the administration of the Government thereby, or otherwise devolve on the President or Eldest Member of Our Executive Council, or on such other executive Councillor, as by virtue of Our commission in that behalf shall be appointed by you, under the Great Seal of Our said Province, to the administration of the Government thereof, such President or Councillor shall during his continuing in the Chief Command, receive the Salary or Allowance hereby provided for Our Lieutenant Governor, and no other Allowance, Perquisite, or Emolument whatever.

74. And Whereas great Prejudice may happen to Our Service, and to the Security of Our said Province by the Absence of you Our Governor in Chief, or Our Lieutenant Governor for the time being, you shall not upon any pretence whatsoever come to Europe without having first obtained leave for so doing from Us under Our Sign Manual and Signet, or by Our Order in Our Privy Council.

75. And Whereas We have thought fit by Our Commission to direct that, in case of Your Death or Absence from Our said Province, and in case there be at that time no Person commissionated or appointed by Us to be Our Lieutenant Governor, the eldest Executive Councillor who shall be at the time of Your Death or Absence residing within Our said Province of Lower Canada, subject to such other Nomination and appointment by you under the Great Seal of Our said Province as in Our said Commission is in that behalf mentioned, shall take upon him the Administration of the Government, and execute Our said commission and Instructions and the Several Powers and Authorities therein contained in the manner therein directed—it is nevertheless Our express Will and Pleasure, that in such case the said President shall forbear to assent to any Acts but what are immediately necessary for the Welfare of Our said Province without Our particular order for that Purpose, and that he shall not take upon him to dissolve the Assembly then in being, nor to remove or to suspend any of the Members of Our said Executive Council, nor any Judge, Justices of the Peace or other Officer Civil or Military without the Advice and Consent of the majority of the said Executive Council ; and the said President is by the first opportunity to transmit to Us by one of Our Principal Secretaries of State, the reasons for such Alterations signed by him and Our Council—And Our Will and Pleasure is, that the above instructions with respect to such President shall also be equally observed by and binding upon such other Executive Councillor as may be nominated and appointed by you under the Great Seal of Our said Province, by virtue of our said Commission in that behalf.

76. And Whereas by Our different Commissions We have appointed you to be Our Governor and Commander in chief of Our Province of Upper Canada, Lower Canada, and of Our Province of Nova Scotia, including the Islands of St. John and Cape Breton, as well as of Our Province of New Brunswick, and it is Our Intention that the Lieutenant Governors commanding in the said Province of Nova Scotia and New Brunswick, and Upper Canada should have and enjoy the full Salaries, Perquisites and

Emoluments granted to them and arising from the respective Governments in as full and ample a manner as if the said Governments were under distinct Governors in Chief; it is therefore Our Will and Pleasure that you shall not at any time or times when you shall be resident and commanding in chief in either of Our said Provinces of Upper Canada, Nova Scotia, and New Brunswick have or receive any part of the said Salaries, Perquisites or Emoluments, but that the same shall continue to be paid and satisfied to the Lieutenant Governors of the said Provinces respectively in like manner as they usually are during your Absence therefrom.

77. And you are upon all occasions to send to Us by one of Our Principal Secretaries of State a particular Account of all your Proceedings and of the Condition of Affairs within Your Government. G. R.

Endorsed: Instructions for the Right Honourable
Lord Dorchester, Governor of Lower Canada.
Dated 16th September, 1791.
[L.S.]
GEORGE R.

C. O. Instructions, Quebec, 1786–1791.

ORDERS AND INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Welbeloved Guy Lord Dorchester, Knight of the Most Honourable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, in Pursuance of several Laws relating to the Trade and Navigation of Our Kingdoms of Great Britain and Ireland and Our Colonies and Plantations in America. Given at Our Court at St. James's the Sixteenth Day of September 1791, In the Thirty first Year of Our Reign.

First. You shall inform yourself of the several Laws relating to the Plantation Trade, and for the Encouragement of the Trade & Navigation of Our Kingdoms of Great Britain and Ireland, and shall take the Oath ordained by Law, to do your utmost, that all the Clauses Matters and Things therein contained, or which shall be enacted in any Act of Parliament hereafter to be made, relating to Our Plantation, or to the Trade & Navigation of Our said Kingdoms, be punctually and bonâ fide observed according to the true Intent and meaning thereof, and in particular you are to take especial Care, that the several Acts of Parliament of Great Britain for allowing the Importation & Exportation, of certain Goods, Wares, and Merchandize into and from Our Kingdom of Ireland, from and to Our Plantations in America, in like manner as the same are exported & imported from and into Our Kingdom of Great Britain from the said Planations be strictly complied with in your Government.

2. And whereas an Act was passed in the Twenty-sixth Year of Our Reign, intituled, "An Act for the further Increase and Encouragement of Shipping and "Navigation" It is Our Will and Pleasure that you do cause the Provisions of the said Act to be strictly enforced within your Government; And you are to be particularly attentive to such Duties as are therein required to be done aud performed by you, so that the Regulations thereby made and enacted be punctually complied with.

3. And whereas the Colonies and Provinces of New Hampshire, Massachusets' Bay, Rhode Island, Connecticut, New York, New Jersey, Pensylvania, the three lower Counties on the Delaware, Maryland, Virgina, North Carolina, South Carolina and Georgia, were by the provisional Articles of Peace concluded at Paris, on the 30th of November 1782, and also by the Definite Treaty signed on the 3rd of September, 1783, declared free and Independent States, by the Name of the United States of America; And whereas by an Act made in the Twenty third Year of Our Reign, intituled, "An "Act for preventing certain Instruments from being required from Ships belonging to "the United States of America, and to give to His Majesty for a limited time certain "Powers for the better carrying on Trade and Commerce, between the Subjects of His "Majesty's Dominion, and the Inhabitants of the said United States." It was enacted

Digitized by Google

that during the Continuance of that Act, it should be lawful for Us in Council, by Order, or Orders to be issued and published from time to time, to give such Directions, and to make such Regulations with respect to Duties, Drawbacks, or otherwise for carrying on the Trade & Commerce between the People and Territories belonging to Our Crown, & the People and Territories of the said United States, as to Us in Council should appear most expedient and salutary, any Law, Usage, or Custom to the contrary notwithstanding; the Provisions of which said recited Act have been continued & enforced by several other Acts since passed; And Whereas in pursuance of the Powers vested in Us, by the Acts of Parliament aforesaid, We by several Orders issued by Us, in Our Council, have made such Regulations and given such Directions, for regulating the Trade between Our Dominions & the said United States, as the Interest and Welfare of Our Subjects, & the Preservation and Encouragement of the Trade and Navigation of Our Kingdoms, have from time to time made necessary and expedient and particularly by that of the 4th of April, 1787, by which We did make certain Regulations with respect to the Importation of Goods & Merchandize the Growth and Produce of the United States of America, into Our Territories and Islands in the West Indies, It is therefore Our Will and Pleasure, that you do in all things conform yourself, as well to the Provisions of the above mentioned Acts of Parliament, as to the Regulations and Directions contained in Our said Orders in Council; or such further Regulations and Directions, as may be contained in any future Order or Orders made by Us in Council, for the purposes aforesaid, & that you do give the proper Orders to the several Officers concerned, that due Obedience be paid thereunto.

4. You shall take Care that the Naval Officers within your Government, do give such Security to the Commissioners of Our Customs, for the true and faithful Performance of their Duty, as is by law required.

5. And whereas it is necessary for the greater Convenience of Merchants and others, that the Naval Officers and the Collectors of the Customs should reside at the same Ports or Towns, you are therefore to take Care that this Regulation be observed, and to consult with the surveyor General of Our Customs in what Place, it may be most convenient to have the Custom House fixed, for the Dispatch of Business, if the same shall not have been already done, and to take Care that the Collector and Naval Officer reside within a convenient Distance of the Custom House.

6. You shall every three Months or oftener, as there shall be Opportunity of Conveyance, transmit to the Commissioners of Our Treasury, or Our High Treasurer for the time being, and to the Commissioners of Our Customs in London, a List of all the Ships and Vessels trading in your Government according to the Schedule hereunto annexed, together with a List of the Bonds taken in pursuance of the several Acts herein before mentioned; And you shall cause Demand to be made of every Master, at his clearing of an Invoice, of the Contents and Quality of Lading &c., according to the Schedule hereunto also annexed; And you shall moreover direct the several Naval Officers within your Government, to furnish you with Quarterly Lists of such Ships and Vessels, together with the Tonnage and the Names of the Masters and Owners thereof, and of the Cargoes according to the Schedule before mentioned, which you are to transmit to Us thro' one of Our principal Secretaries of State, by the first Opportunity that shall offer, after the Expiration of such Quarter; And it is Our Will and Pleasure, that you be particularly attentive to Our Directions in this respect, and that you do take due Care, that the several Naval Officers do strictly comply therewith.

7. You shall give Directions that the Surveyor General of the Customs for the District in which Your Government lyes, be permitted to have recourse to the said Bonds, as well as to the Book or Books, in which they are, or ought to be entered, & to examine, as well whether due Entry be made, as whether they are regularly taken & discharged; And where it shall appear that Bonds are not regularly discharged, you are to order that such Bonds be put in suit.

8. You shall not Assent to any Act of Assembly, or allow any Usage to prevail within Your Government, which shall be repugnant to the Acts of Parliament herein before mentioned, or to any that may hereafter be made, as far as the same relate to Our Plantations in America.

Digitized by Google

9. You shall be aiding and assisting to the Collectors, & other Officers of Our Customs appointed or who shall hereafter be appointed by the Commissioners of Our Customs in this Kingdom, by and under the Authority and Direction of the Commissioners of Our Treasury, or Our High Treasurer for the time being; and also to the Officers of the Court, of Vice Admiralty in your Government appointed, or who shall hereafter be appointed, by Our High Admiral of Great Britain, or Commissioners for executing the office of High Admiral, or by you, or Our Commander in Chief for the time being, as Vice Admiral within your said Government, in putting in Execution the several Acts of Parliament before mentioned; And you shall cause due Prosecution of all such Persons as shall anyway resist, or hinder any of the said Officers of Our Admiralty, or Customs, in the Performance of their Duty.

10. Whereas the Commissioners appointed for collecting the Six Pence per Month, from Seamen's Wages for Our Royal Hospital at Greenwich, pursuant to the Act of Parliament for that purpose, have given Instructions to their Receivers in foreign Parts for their Conduct therein, It is Our Will and Pleasure, that you be aiding and assisting to the said Receivers in your Government, in the due Execution of their Trusts.

11. You shall take Care that upon any Actions, Suits and Informations that shall be brought, commenced or entered in any Court within your Government, upon any Law, or Statute, concerning Our Duties, or Ships, or Goods to be forfeited, by reason of any unlawful Importation, or Exportation, there be not any Jury impannelled, but of such as are Natives of Great Britain, Ireland, or some of Our Plantations and entitled by Law, to the Privileges of British Subjects.

12. You shall from time to time advise the Commissioners of Our Customs in London of all Failures, Neglects, Frauds and Misdemeanors of any of the Officers of Our Customs within your Government, and shall also communicate to them, all occurences which you may think necessary for their Information, relating either to any of the Acts hereinbeforementioned, or to Our Revenue, under their Management.

13. If you shall discover that any Persons, claiming Right or Propriety in any Island, or Tract of Land in America, by Charter, Letters Patent, or other Grant, shall at any time hereafter, alien, sell, or dispose of such Right, or Propriety other than to Our natural born Subjects of Great Britain, Ireland or Our Plantations in America, without the License or Consent of Us, Our Heirs & Successors, signified by Our or Their Order in Council first had and obtained, you shall give Notice thereof to Us, thro' one of Our principal Secretaries of State, and to the Commissioners of Our Treasury, or Our High Treasurer of Great Britain for the time being.

14. And whereas notwithstanding the many good Laws made from time to time, for preventing Frauds in the Plantation Trade, it is manifest that very great Abuses have been, and still continue to be practised, to the Prejudice of the same, which Abuses must needs arise either from the Insufficiency, or Insolvency of those Persons who are accepted as Securities, in Bonds required by Law, or from the Remissness, or Connivance of Our Governors, who ought to take due Care that those Persons who execute such Bonds should be sued for Breaches of the Conditions of such Bonds, you are to take Notice that We consider the Good of Our Plantations and the Improvement of the Trade thereof, by a strict and punctual Observance of the several Laws in force concerning the same, to be of so great Importance to the Benefit of this Kingdom, and to the advancing of the Revenue of Our Customs, that, if We shall hereafter be informed that at any time there shall be any Failure in the due Observance of those Laws, and of these present Instructions, by any wilful Neglect or Fault on your Part, we shall esteem such Neglect to be a Breach of the same; And We think proper to apprize you, that it is Our fixed and determined Will and Intention, to remove you, or Our Commander in Chief for the time being, from your Employments, for any such offence, and that We will strictly levy and inflict as well the Fine of One Thousand Pounds, imposed by an Act passed in the Seventh & Eighth of King William the Third, Chap: 22d as all other Fines, Forfeitures, Pains and Penalties, to which you shall for such Offence be liable by any Acts of Parliament now in force, or otherwise—And that you will further on the same account receive the most rigourous Marks of Our Highest Displeasure.

G. R.

Digitized by Google

A List of Ships and Vessels which have entered Inwards in the Port of in the of between the day of and the day of following, being the Quarter ended at with the particular Quantity and Quality of the Lading of each Vessel.

Time of Entry.	Ship's Name.	Master's Name.	Built.	Number of			Where & When Built.	Where & When Registered.	Owner's Name.	General Cargo.							From Whence.	Where and When Bond Given.
				Tons.	Guns.	Men.												
										N.B.—The particular quantity and quality of the Lading must be mentioned under these columns.									

Digitized by Google

A LIST of Ships and Vessels which have cleared Outwards at the Port of in the of between the day of and the day of following, being the Quarter ended at with the particular Quantity and Quality of the Lading of each Vessel.

Time of Clearing.	Ship's Name.	Master's Name.	Built.	Number of			Where & When Built.	Where & When Registered.	Owner's Name.	General Cargo.							Whither Bound.	Where & When Bond Given.
				Tons.	Guns.	Men.												
										N.B.—The particular Quantity and Quality of the Lading must be mentioned under these columns.									

In the Register of Prize Ships, the Capture and Condemnation must be also especially mentioned instead of the Time and Place of Building: List of all Ships trading to or from the Plantations, or from one Plantation to another, to be prepared Quarterly, by the Collector of the Customs, & the Naval Officers in the respective Plantations, in order to be transmitted by you, to the Lord High Treasurer, or Lords Commissioners of the Treasury for the Time being; and to the Commissioners of His Majesty's Customs in London by the first Opportunity of Shipping every Quarter.

Digitized by Google

Endorsed: Trade Instructions For the Right Honble. Lord Dorchester K.B. Governor of Lower Canada. Dated 16th September, 1791.

N.B.—Similar Instructions were Signed and bearing the same date for his Lordship as Governor of Upper Canada.

GEORGE R.

[L.S.]

C. O. Quebec, (1787-1793, Vol. 2.)

Additional Instruction to Our Right Trusty & Wellbeloved Guy Lord Dorchester, Knight of the Most Honourable Order of the Bath, Our Captain General & Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, &c., &c., in America, or to the Lieutenant Governor or Commander in Chief of our said Province for the Time being. Given at our Court at St. James's 26th day of December 1791, In the Thirty second year of Our Reign.

Whereas We did by our General Instructions to you bearing date at St. James's the Sixteenth day of Septemr. 1791, declare our Royal Will & Pleasure that Sundry Salaries & Allowances therein mentioned should be discharged & paid out of any Revenues arising to us out of our said Province of Lower Canada, or out of such Monies as should be granted or appropriated to the Uses & Services of our said Province. And we having thought fit by our Warrant under our Signet and Sign Manual bearing date the twenty sixth day of December 1791, to authorize and require you to cause Letters Patent to be passed under the Seal of Our said Province, constituting & appointing Our Trusty and Wellbeloved William Pollock Esqr, Clerk of the Crown of and in our said Province; And Whereas the said William Pollock hath heretofore received over and above the Salary of one hundred pounds per annum as Clerk of the Crown of the late Province of Quebec, the further Sum of two hundred pounds p annum; And it being Our Intention that the said Allowance of two hundred pounds pr Annum, should be continued unto him for certain good Causes and Considerations; It is Our Will and Pleasure and We do hereby direct & appoint that the said Salary & Allowance of two hundred pounds pr Annum, in addition to the One hundred pounds pr ann., which We have directed to be paid to him as Clerk of the Crown by the Seventy second Article of our General Instructions to you, should be paid to him, until such time as Our further Royal Pleasure shall be signified to you.

G. R.

GEORGE R.

C. O., Quebec. (1787-1793, Vol. 2.)

Additional Instruction to our Right Trusty and welbeloved Guy Lord Dorchester Knight of the most Honourable Order of the Bath, our Captain General and Governor in Chief in and over our province of Lower Canada in America Given at our Court at Saint James's the 18th day of November 1793 in the Thirty-fourth year of our Reign.

Whereas our will and pleasure has been Signified in the 25th Article of our Instructions to you as our Captain General and Governor in Chief in and over our province of Lower Canada bearing date the 16th day of September 1791 "That no "warrants for Surveying Lands be granted by you, or the Lieutenant Governor or person "administering the Government for the time being unless the person or persons applying "for the same do at the time of making such Application besides taking the usual Oaths "directed by Law also make and subscribe the following declaration in your or his "presence or in the presence of such person or persons as shall by you or him be "appointed for that purpose, viz.: *I, A. B., do promise and declare that I will maintain "and defend to the utmost of my power, the Authority of the King in his parliament, as "the Supreme Legislature of this province.*"

Digitized by Google

And Whereas there has been laid before us a petition presented in your absence to the Lieut. Governor of our said province in Council by certain of our Subjects of the people called Quakers praying that as they conscientiously decline wearing and bearing arms, and swearing in any case whatever The words "Swear and defend" in the above Oath may be dispensed with in regard to persons of their Society applying for Grants of Lands, It is therefore our Will and pleasure notwithstanding the aforesaid Article in our Instructions to you as aforesaid, that in the case of Quakers applying for Grants of Lands it shall be sufficient (if there be no other objection to making such Grants) that the Quakers so applying do make and Sign a declaration acknowledging the authority of us our Heirs and Successors in our parliament of Great Britain, as the Supreme Legislature of our province of Lower Canada, and declaring that they will demean themselves as peaceable and local (loyal) Subjects to us our heirs and Successors accordingly.

G. R.

GEORGE R.

C. O. Quebec, 1795-1801. Vol. 3. In Secy. of States despatch No. 3., 10th May, 1797.

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Welbeloved Robert Prescott Esqre, Lieutenant General of Our Forces Captain General and Governor in Chief of Our Province of Lower Canada in America, or in his absence to the Lieutenant Governor or Commander in Chief of our said Province for the Time being Given at our Court at St. James's the 6th day of July 1797. In the Thirty Seventh year of Our Reign.

Whereas by Our General Instructions to Our Captain General or Governor Commanding in Chief in and over Our Province of Lower Canada bearing date at St. James's the 16th day of September 1791. it is declared amongst other Things to be Our Will and Pleasure that in all Grants of Land to be made by him, a Clause be inserted reserving to Us, Our Heirs and Successors, all Coals and also all Mines of Gold, Silver, Copper, Tin, Iron and Lead which shall be discovered upon such Lands. Now Our Will and Pleasure is that in all Grants of Lands which shall be made within Our said Province, a Clause be inserted (in lieu of the Clause above mentioned,) reserving to Us, Our Heirs and Successors all Mines of Gold and Silver only which shall be discovered upon such Lands; Provided nevertheless, and it is Our further Will and Pleasure that in such Particular Grants of Land, which may be made in Our said Province, in respect whereof you shall be of opinion that it will be for the Publick Interest, that Coals and all Mines of Copper, Tin, Iron and Lead discovered therein should be reserved to Us, Our Heirs and Successors, such Clause of Reservation be inserted therein as is contained in this behalf in the above recited Instructions bearing date as above mentioned.

G. R.

Similar Instruction sent to Mr. President Russel, of the same date.

GEORGE R.

C. O. (Quebec, 1795-1801. Vol. 3.)

INSTRUCTION to Our Trusty and Welbeloved Robert Prescott Esqr, Lieutenant General of Our Forces Captain General and Governor in Chief of our Province of Lower Canada in America, or in his absence to the Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the Time being—Given at Our Court at Saint James's the 15th Day of August 1797 In the Thirty Seventh year of Our Reign.

Digitized by Google

Whereas by Our General Instructions to Our Captain General and Governor commanding in Chief in and over Our Province of Lower Canada bearing date at St. James's the 16th Day of September 1791. It is declared amongst other Things to be Our Will & Pleasure, that the Townships therein mentioned and the respective Allotments within the same, together with the Lands to be reserved as therein aforesaid shall be run and laid out by Our Surveyor General of Lands for the said Province, or some skilful person authorized by him for that purpose, which Surveys, together with the Warrants and Grants for the respective Allotments shall be made out for and delivered to the several Grantees free of any Expense or Fees whatsoever other than such as may be payable to the different Officers according to the Table of Fees already established upon Grants of Land made in the said Province Now Our Will and Pleasure is, that the said Townships therein mentioned and the respective Allotments within the same, together with the Lands to be reserved as therein aforesaid shall be run and laid out by Our Surveyor General of Lands for the said Province, or some skilful Person authorized by him for that purpose, which Surveys together with the Warrants and Grants for the respective Allotments shall be made out for and delivered to the several Grantees on Payment of such Fees as shall from time to time be established by Us under Our Signet and Sign Manual or by our Order in that behalf signified by one of Our Principal Secretaries of State.

G. R.

C. O.
(Quebec, 1795–1801, Vol. 3.)
In Secy. of State's despatch, No 7.
of 12 July, 1800.

Similar Instruction of the same date to the Governor or Commander in Chief of the Province of Upper Canada.

Additional Instruction to the Governor, Lieutenant Governor, or the Person administering the Government of Our Province of Lower Canada for the time being. Given at Our Court at Saint James's the Sixteenth day of July 1800, in the Fortieth Year of Our Reign.

Whereas We judge it to be conducive to the better Regulation of Our Concerns with the Indian Nations within Our Province of Lower Canada, that the same should be conducted by the Person exercising the Government of Our said Province for the time being; it is therefore Our Will and Pleasure that you do take upon you the Conduct and Management of Our Concerns with the said Indians within the Province of Lower Canada; and that you do from time to time give to all Persons whom it may concern such Directions for the due Execution of these Our Instructions as occasion may require, such Directions nevertheless to be subject to any special Orders directed to you from such Person as shall at any time be constituted and appointed by Us to be Governor General of Our Provinces in North America.—And it is Our Will and Pleasure that all Persons holding Commissions in the Indian Department within Our Provinces of Lower and Upper Canada, so far as the same relates to the Province of Lower Canada, shall follow such Orders and Directions as they shall from time to time receive from you in the Execution of this Our Instruction, anything in the said Commissions to the contrary notwithstanding.—And you are in case of any vacancy in any Office or Place in the said Indian Department within Our Province of Lower Canada to transmit to Us by the first Opportunity through One of Our Principal Secretaries of State, the name of such Person, with an Account of his Character and Service, as you shall esteem to be best qualified for fulfilling the Duties of such Office, for Our further Directions therein.

G. R.

Digitized by Google

[L.S.]

C. O. (Despatch Entry Book) 1801-1811. In Secy. of State's despatch No. 1, of 31 Aug. 1807.

GEORGE R.

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir James Henry Craig Knight of the Most Honourable Order of the Bath Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being Given at Our Court at Saint James's the 29th day of August 1807 in the Forty seventh Year of Our Reign.

Sir Jas. Hy. Craig K.B.
Instructions.

These Instructions corrected by subsequent ditto to Prevost, &c.

1st. With these Our Instructions you will receive Our Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland constituting you Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Provinces of Upper Canada and Lower Canada bounded as in Our said Commission is particularly expressed in the execution therefore of so much of the Office and Trust We have reposed in you as relates to Our Province of Lower Canada you are to take upon you the Administration of the Government of the said Province and to do and execute all things belonging to your Command according to the several Powers and Authorities of Our said Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland And of the Act passed in the 31st Year of Our Reign therein recited and of these Our Instructions to you and according to such further Powers and Instructions to you as you shall at any time hereafter receive under Our Signet and Sign Manual or by Our Order in Our Privy Council.

2d. And you are with all due Solemnity before the Members of Our Executive Council to cause Our said Commission to be read and published which being done you shall then take and also administer to each of the Members of Our said Executive Council the several Oaths and subscribe the declaration therein required.

3d. You shall also administer or cause to be administered the oaths mentioned in Our said Commission to all Persons except as hereafter mentioned that shall be appointed to hold or exercise any Office or Place of Trust or Profit in Our said Province previous to their entering on the Execution of the duties of such Office and you shall also cause them to make and subscribe the aforesaid declaration but in case where any such Office Place of Trust or Profit in Our said Province of Lower Canada shall be conferred on any of Our Subjects who may profess the Religion of the Church of Rome, You shall, so often as any such person shall, or may be admitted in any such Office, Place of Trust or Profit, administer, or cause to be administered to him the Oath prescribed in, and by an Act of Parliament passed in the 14th year of Our Reign, Intituled "An "Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of "Quebec in North America" and also the usual Oath for the Execution of such Office, Place of Trust or Profit, in lieu of all other Tests and Oaths whatsoever.

4th. Whereas We have thought fit that there should be an Executive Council for assisting you or Our Lieutenant Governor, or Person administering the Government of Our said Province of Lower Canada for the time being, We do by these Presents nominate, and appoint the undermentioned person, to be of the Executive Council of Our said Province.

And Whereas by an Ordinance passed in the Province of Quebec, the Governor and Council of the said Province, were constituted a Court of Civil Jurisdiction for

Digitized by Google

hearing and determining Appeals in certain cases therein specified, and Whereas, by An Act passed in the 31st year of Our Reign, It is declared that the Governor, Lieutenant Governor, or Person administering the Government of the said Province, together with such Executive Council, shall be a Court of Civil Jurisdiction within Our said Province for hearing and determining Appeals within the same in the like cases and in the like manner, and form and subject to such Appeal therefrom, as such Appeals might have been before the passing of the above recited Act, heard and determined by the Governor and Council of Quebec. In order therefore to carry the said Acts into Execution, Our Will and Pleasure is, that you do, in all Civil Causes on Application being made to you for that purpose permit and allow Appeals from any of the Court of Common Law, in Our said Province, unto you, and the Executive Council of the said Province of Lower Canada, in manner prescribed by the above mentioned Act, And you are further for that purpose, to issue a Writ, as nearly in the accustomed manner before the passing of the above mentioned Act in respect of such Appeals, as the case will admit, returnable before yourself and the Executive Council of the said Province, who are to proceed to hear and determine such Appeal, wherein such of the said Executive Council as shall be at that time Judges of the Court from whence such Appeal shall be so made to you, Our Captain General and to Our said Executive Council, as aforesaid, shall not be admitted to vote upon the said Appeal but they may nevertheless be present at the hearing thereof, to give the reasons of the Judgment given by them in the Causes wherein such Appeal shall be made; Provided nevertheless, that in all such Appeals the sum or Value appealed for, do exceed the Sum of Three Hundred Pounds Sterling, and that Security be first duly given by the Appellant to answer such Charges as shall be awarded, in case the first Sentence be affirmed: and if either Party shall not rest satisfied with the Judgement of you, and such Executive Council as aforesaid, Our Will and Pleasure is that they may then Appeal unto Us in Our Privy Council, provided the Sum or Value appealed for unto Us, do exceed Five Hundred Pounds Sterling, and that such Appeal be made within fourteen days after Sentence, and good Security be given by the Appellant that he will effectually prosecute the same, and answer the Condemnation as also Pay such Costs and Damages as shall be awarded by Us in case the Sentence of you, and the executive Council be affirmed; Provided nevertheless, where the Matter in Question relates to the taking, or demanding any Duty payable to Us, or to any Fee of Office or Annual Rents, or other such like Matters, or Things, where the Rights in future may be bound, In all such Cases, you, and the said Executive Council are to admit an Appeal unto Us in Our Privy Council, tho' the immediate Sum, or Value appealed for be of a less Value: and it is Our further Will and Pleasure, that in all Cases, where, by your Instructions, you are to admit Appeals unto Us in Our Privy Council, execution shall be suspended until the final determination of such Appeal, unless good and Sufficient Security be given by the Appellee to make ample restitution of all that the Appellant shall have lost by means of such Decree, or Judgment, in case, upon the determination of such Appeal, such Decree or Judgment should be reversed and restitution ordered to the Appellant, You and Our Executive Council are also to admit Appeals unto Us in Our Privy Council, in all Cases of Fines imposed for Misdemeanours provided the Fines so imposed, amount, to or exceed the Sum of One Hundred Pounds Sterling, the Appellant first giving good Security that He will effectually prosecute the same, and answer the Condemnation if the Sentence by which such Fine was imposed in your Government shall be confirmed.

5th. And that We may always be informed of the Names and Characters of Persons fit to supply the Vacancies which may happen in Our said Executive Council, you are, in case of any Vacancy in the said Council, to transmit to Us, thro' One of Our Principal Secretaries of State, the Names and characters of such three Persons, Inhabitants of Our said Province of Lower Canada whom you may esteem the best qualified for fulfilling the trust of such Executive Councillor.

6th. And in the choice and selection of such persons proposed to fill such Vacancy in Our said Executive Council as also of the Chief Officers, Judges, Assistants, Justices of the Peace, and other Officers of Justice, you are always to take care that

Digitized by Google

they be Men of Good Life, well affected to Our Government and of Abilities suitable to their Employments.

7th. And Whereas We are Sensible that effectual care ought to be taken to oblige the Members of Our Executive Council to a due attendance It is Our Will and Pleasure in order to prevent the many inconveniences which may happen for want of a Quorum of the Council to transact Business as occasion may require that if any of the Members of Our said Executive Council residing in Our said Province, shall hereafter wilfully absent themselves from the Province, and continue Absent above the Space of six Months together, without leave from you first obtained under your hand and seal, or shall remain absent for the space of One year without Our Leave, given them under Our Royal Signature their places in the said Executive Council shall immediately thereupon become Void, And We do hereby Will and require you that this, Our Royal Pleasure be signified to the several Members of Our said Executive Council, and that it be entered in the Council Books of the said Province as a standing Rule.

8th. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to you in all Affairs relating to Our Service, you are to communicate to them such, and to many of these Our Instructions wherein their advice is mentioned to be requisite, and likewise all such others, from time to time, as you shall find it convenient for Our Service to be imparted to them.

9th. You are also to permit the Members of Our said Executive Council to have and enjoy freedom of Debate and Vote in all Affairs of Public concern which may be debated in the said Executive Council.

10th. Whereas by the aforesaid recited Act passed in the 31st Year of Our Reign it is provided that the Seats of Our Members of Our Legislative Council shall become vacant in certain cases mentioned in the said Act, It is Our Will and Pleasure, that if any Member of Our said Legislative Council shall at any time leave Our said Province and reside out of the same, You shall report the same to Us by the first opportunity thro' One of Our Principal Secretaries of State and you are also in like manner to report whether such Member of the said Council is absent by your permission, or by the permission of Our Lieutenant Governor, or Commander in Chief of the said Province for the time being; and you are also, in like manner to report, if it shall come to your knowledge that any such Member shall at any time take or have taken the Oath of Allegiance or obedience to any foreign Prince or Power or shall be attainted for Treason in any Court of Law within any of our Dominions, that We may take such Measures thereupon as We shall think fit And you are to take especial care that the several Provisions in the said Act respecting the several Cases in which Persons may or may not be entitled to receive Writs of Summons to the said Legislative Council, or to hold their places therein shall be duly executed.

11th. And for the Execution of so much of the Powers vested in you by Our said Commission, and by virtue of the said Act as relates to the declaring that you assent, in Our Name, to Bills passed by the Legislative Council and House of Assembly, or that you withhold an assent therefrom, or that you reserve such Bills for the signification of Our Royal Pleasure thereon. It is Our Will and Pleasure that you do carefully observe the following Rules, directions and Instructions, vizt

That the Style of enacting all the said Laws Statutes and Ordinances, be by Us Our Heirs and Successors by and with the advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our Province of Lower Canada, constituted and assembled by virtue and under the Authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain Intituled An Act to repeal certain parts of An Act passed in the 14th year of His Majesty's Reign Intituled "An Act for making more effectual Provision for the Gov-" ernment of the Province of Quebec in North America, and to make further Provision " for the Government of the said Province," and that no Bill in any other form shall be assented to by you in Our Name.

That each different Matter be provided for by a different Law, without including in One and the same Act such things as have no proper relation to each other.

That no Clause be inserted in any Act or Ordinance which shall be foreign to what the Title of it imports, and that no perpetual Clause be part of any temporary Law.

Digitized by Google

That no Law or Ordinance whatever be suspended, altered, continued, revived or repealed by General Words, but that the Title and Date of such Law or Ordinance shall be particularly mentioned in the enacting part.

That in case any Law or Ordinance respecting private Property shall be passed without a saving of the Right of Us, Our Heirs and Successors and of all Persons or Bodies Politic or Corporate except such as are mentioned in the said Law or Ordinance, you shall declare that you withhold your Assent from the same; and if any such Law or Ordinance shall be passed without such Saving, you shall in every such Case declare that you reserve the same for the Signification of Our Royal Pleasure thereon.

That in all Laws or Ordinances for levying Money or imposing Fines, Forfeitures or Penalties, express mention be made that the same is granted or reserved to Us, Our Heirs and Successors for the Public uses of the said Province, and the support of the Government thereof, as by the said Law shall be directed, and that a Clause be inserted declaring that the due Application of such Money, pursuant to the directions of such Law, shall be accounted for unto Us, thro' One of Our Own Secretaries of State for the time being, in such manner and form as We shall direct.

12th. And Whereas We have by Our said Commission given you full Power and Authority, subject as therein is specified, and to these Our Instructions, in that Behalf to issue Writs of Summonses and Election, and to call together the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Lower Canada, and for the purpose of electing the Members of the Assembly of Our said Province of Lower Canada, have also given you full Power and Authority to issue a Proclamation dividing the said Province of Lower Canada into districts and Counties, or Circles and Towns, or Townships and declaring and appointing the Number of Representatives to be chosen by each of such districts or Counties, or Circles and Towns or Townships, Now Our Will and Pleasure is that You shall issue such Proclamation as soon as may be, allowing nevertheless a reasonable time between the issuing thereof, and the time of issuing the Writs of Summons and Election above mentioned.

13. That all Laws assented to by you in Our Name, or reserved for the signification of Our Royal Pleasure, thereon shall, when transmitted by you, be fairly abstracted in the Margins, and accompanied with very full and particular observations upon each of them, that is to say whether the same is introductory to a new Law, declaratory of former Law, or does repeal a Law then before in being. And you are also to transmit, in the fullest manner, the reasons and occasion for proposing such Laws, together with fair Copies of the Journals and Minutes of the Proceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from the Clerks, or other proper Officers in that behalf of the said Legislative Council and Assembly.

14th. And Whereas in the said Act it is provided that, in certain cases Acts passed by the Legislative Council and Assembly of the Province shall, previous to any signification of Our Assent thereto, be laid before both Houses of Our Parliament of this Kingdom, And Whereas it is also provided in the said Act that in certain cases Provision may be made by the Acts of the Legislative Council and Assembly of the Province, assented to by Us, Our Heirs and Successors, (thereby reversing the Power of giving such Assent to Us, Our Heirs and Successors, only) you are to take especial care that in every such Case, you are to declare that you reserve such Bills for the signification of Our Pleasure thereon and you will likewise reserve for such signification every other Bill which you shall consider of an extraordinary or unusual Nature, or requiring Our special consideration and decision thereupon, particularly such as may affect the Property, Credit and Dealings of such of Our Subjects as are not usually resident within the said Province or whereby duties shall be laid upon British or Irish Shipping, or upon the products or manufactures of Great Britain and Ireland.

15. And Whereas Laws have formerly been enacted in several of Our Plantations in America, for so short a time, that Our Royal Assent or Refusal thereof could not be had before the time for which such Laws were enacted did expire, you shall not Assent in Our Name to any Law that shall be enacted for a less time than two years, except in Cases of imminent necessity or immediate temporary expediency; and you shall not declare your Assent to any Law containing Provisions which shall have been dis-

Digitized by Google

allowed by Us without express leave for that purpose first obtained from Us upon a full representation by you to be made to Us, thro' One of Our Principal Secretaries of State, for the reasons and necessity for passing such Law.

16. Whereas We have thought fit by Our Orders in Our Privy Council to disallow certain Laws passed in some of Our Colonies and Plantations in America for confirming the Privileges of Naturalization on Persons being Aliens, and for divorcing persons who have been legally joined together in Holy Marriage, And Whereas Acts have been passed in others of Our said Colonies to enable Persons who are Our Liege Subjects by birth or Naturalization to hold and execute Lands, Tenements and real Estates, Although such Lands, Tenements and real Estates had been originally granted to, or purchased by Aliens antecedent to Naturalization, It is Our Will and Pleasure that you do not upon any pretense whatsoever give your Assent to any Bill or Bills that may hereafter be passed by the Legislative Council and Assembly of the Province under your Government, for the Naturalization of Aliens nor for the divorce of Persons joined together in Holy Marriage, nor for establishing a Title in any Persons to Lands Tenements and real Estates in Our said Province, originally granted or purchased by Aliens antecedent to Naturalization.

17. You are to give Warrants under your hand for the issuing of Public Monies for all Public Service and We do particularly require you to take care that regular Accounts of all receipts and Payments of Public Monies be duly kept, that the same from time to time be *Audited by Our Executive Council*, and that copies thereof, attested by you, be transmitted every half Year or oftener if there should be occasion to Our Commissioners of Our Treasury, or to Our High Treasurer for the time being, and Duplicates thereof by the next Conveyance in which Accounts shall be specified every particular sum raised or disposed of, to the end that We may take such Measures as We may deem necessary for the examination of the said accounts And that We may be satisfied of the right and due application of the Revenues of Our said Province of Lower Canada and with the probability of the Increase or diminution of it under every head and Article thereof.

18th. Whereas by An Act of Our Parliament of Great Britain passed in the 4th year of Our Reign Intituled "An Act to prevent Paper Bills of Credit hereafter to be issued in any of His Majesty's Colonies or Plantations in America from being declared to be a legal Tender in payment of Money and to prevent the legal Tender of such Bills as are now subsisting from being prolonged beyond the periods limited for calling in and sinking the same" it is enacted that no Paper Bills, or Bills of Credit should be created or issued by any Act, Order Resolution or Vote of Assembly in any of Our Colonies or Plantations in America to be a legal Tender in payment; and that any such Act, Order, Resolution or Vote for creating or issuing such Paper Bills, or Bills of Credit, or for prolonging the legal Tender of any such then subsisting and current in any of the said Colonies or Plantations, should be null and void: And Whereas by Another Act of Our said Parliament, passed in the 13th year of Our Reign, Intituled "An Act to explain and amend the above recited Act passed in the fourth year of Our Reign as aforesaid," It is enacted that any Certificates, Notes, Bills or Debentures which shall or may be voluntarily accepted by the Creditors of the Public within any of the Colonies in America as a security for the payment of what is due and owing to the said Public Creditors may be made and enacted by the general Assemblies of the said Colonies respectively to be a Tender to the Public Treasurers in the said Colonies for the discharge of any Duties, Taxes or other debts whatsoever due to & payable at or in the said Public Treasuries of the said Colonies, in virtue of Laws passed within the same, and in no other case whatsoever, It is Our Will and Pleasure that you do in all things conform yourself to the Provisions of the said recited Acts, both with respect to the not assenting to any Bills which may be presented to you for the purpose of issuing or creating Paper Bills or Bills of Credit to be a legal Tender in payment, and the assenting to any Bills by which Certificates, Notes or Debentures which may be voluntarily accepted in payment by the Public Creditors, shall be made a legal Tender to the Treasury for Taxes, Duties and other Payments to the Public Treasury.

Digitized by Google

19th. You shall not remit any Fines or Forfeitures whatsoever above the Sum of Ten Pounds, nor dispose of any Forfeiture whatsoever until upon signifying unto the Commissioners of Our Treasury, or Our High Treasurer for the time being, the nature of the Offence, and the occasion of such Fines and Forfeitures with the particular sums or value thereof (which you are to do with all speed), you shall have received Our directions thereon, but you may in the mean time suspend the payment of the said Fines and Forfeitures.

20th. And you are on every occasion to transmit to Us thro' one of Our Principal Secretaries of State with all convenient Speed, a particular Account of all new Establishments of Jurisdiction, Courts, Offices and Officers Powers, Authorities Fees and Privileges granted and settled within Our said Province of Lower Canada, as likewise An Account of all the Expenses (if any) attending the Establishment of the said Courts and Offices.

21st. It is Our further Will and Pleasure that all Commissions to be granted by you to any Person or Persons to be Judge, Justice of the Peace or other necessary Officer be granted during Pleasure only.

22nd. You are not to suspend any of the Members of Our said Executive Council, or to suspend or displace any of the Judges, Justices, Sheriffs or other Officers or Ministers within Our said Province of Lower Canada without good and sufficient Cause, and in case of such Suspension or Removal, You are forthwith to transmit your reasons for the same to One of Our Principal Secretaries of State.

23rd. And Whereas frequent Complaints have been made of great delays and undue proceedings in the Courts of Justice in several of Our Plantations, whereby many of Our good Subjects have very much suffered, and it being of the greatest Importance to Our Service, and to the Welfare of Our Plantations that Justice be everywhere speedily and duly administered, and that all disorders, delays and other undue practices in the Administration thereof be effectually prevented, We do particularly require you to take especial care, that in all Courts where you are authorized to preside, Justice be impartially administered, and that in all other Courts established within Our said Province All Judges and other Persons therein concerned, do likewise perform their several duties without delay or partiality.

24th. You are to take care that no Courts of Judicature be adjourned but upon good Grounds, as also that no Order of any Court of Judicature be entered, or allowed, which shall not be first read & approved of by the Justices in open Court. Which Rule you are in like manner to see observed with relation to all Proceedings of Our Executive Council of Lower Canada, and that all Orders there made be first read and approved in such Council before they are entered upon the Council Books.

25th. You are to take care that all Writs within Our said Province of Lower Canada be issued in Our Name.

26th. You shall take care, with the Advice and Assistance of Our Executive Council, that such Prisons as may at any time be necessary, be erected, and that the same, or any other already erected, be kept in such a Condition as may effectually secure the Prisoners which now are, or may hereafter be confined therein.

27th. You shall not suffer any Person to execute more Offices than one by Deputy.

28th. You shall not by Colour of any Power or Authority hereby or otherwise granted or mentioned to be granted unto you, take upon you to give, grant or dispose of any Place or Office within Our said Province which now is, or shall be granted under the Great Seal of this Kingdom, or to which any person is, or shall be appointed by Warrant under Our Signet and Sign Manual, any further than that you may, upon the Vacancy of any such Office or Place, or upon the Suspension of any such Officer by you as aforesaid, put in any fit Person to officiate in the Interval, till you shall have represented the Matter unto Us thro' One of Our Principal Secretaries of State, which you are to do by the first opportunity and till the said Office or Place is disposed of by Us Our Heirs or Successors under the great Seal of this Kingdom, or until some Person shall be appointed thereunto under Our Signet and Sign Manual, or until Our further directions be given therein, And It is Our express Will and Pleasure, that you do give

Digitized by Google

reasonable support unto the Patent Officers in the enjoyment of their legal and established Fees Rights Privileges and Emoluments according to the true Intent and Meaning of their respective Patents.

29th. And Whereas several Complaints have been made by the Officers of Our Customs in Our Plantations in America that they have frequently been obliged to serve on juries and personally to appear in Arms whenever the militia is drawn out and thereby are much hindered in the Execution of their several Employments, Our Will and Pleasure is, that you take effectual Care, and give the necessary directions, that the several Officers of Our Customs be excused and exempted from serving on any Juries or personally appearing in Arms in the Militia, unless in cases of absolute necessity, or serving any parochial Offices, which may hinder them in the Execution of their duties.

30th. And Whereas nothing can more effectually tend to the speedy settling of Our said Province of Lower Canada, the Security of the Property of Our Subjects and the advancement of Our Revenue than the disposal of such Lands as are Our Property upon reasonable Terms and the establishing of a regular and proper Method of Proceeding with respect to the passing of Grants of such Lands It is therefore Our Will and Pleasure that all and every Person and Persons who shall apply for any grant or Grants of Land shall previous to their obtaining the same, make it appear that they are in a Condition to cultivate and improve the same and in case you shall upon a consideration of the Circumstances of the Person or Persons applying for such Grants think it adviseable to pass the same you are in such Case to cause a Warrant to be drawn up directed to the Surveyor General or other Officers empowering him or them to make a faithful and exact Survey of the Lands so petitioned for and to return the said Warrant within Six Months at farthest from the date thereof With a Plot or description of the Lands so surveyed thereunto annexed And when the Warrant shall be returned by the said Surveyor or other proper Officer the Grant shall be made out in due form and the Terms and Conditions required by these Our Instructions be particularly and expressly mentioned therein And It is Our Will and Pleasure that the said Grants shall be registered within Six months from the date thereof in the Register's Office and a Docket thereof be also entered in Our Auditor's Office Copies of all which Entries shall be returned regularly by the proper Officer to Our Commissioners of Our Treasury.

31st. And for the further Encouragement of Our Subjects It is our Will and Pleasure that the Lands to be granted by you as aforesaid shall be laid out in Townships and that each inland Township shall as nearly as circumstances shall admit consist of Ten Miles Square and such as shall be situated upon a navigable River or Water shall have a front of Nine Miles and be Ten Miles in depth and subdivided in such manner as may be found most advisable for the accommodation of the Settlers and for making the several reservations for Public Uses and particularly for the Support of the Protestant Clergy agreeable to the above recited Act passed in the Thirty first Year of Our Reign.

32nd. And Whereas great Inconveniences have heretofore arisen in many of the Colonies in America from the granting excessive quantities of Land to particular Persons who have never cultivated or settled the same and have thereby prevented others more Industrious from improving such Lands. In order therefore to prevent the like Inconveniences in the future It is Our Will and Pleasure that you observe the following directions and regulations in all Grants to be made by you as aforesaid that is to say

That no Town Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township to be laid out as aforesaid which shall contain more than One Acre of Land.

That no Park Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out which shall contain more than Twenty-four Acres.

That no Farm Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out which shall contain more than two hundred Acres.

Digitized by Google

It is Our Will and Pleasure and you are hereby allowed and permitted to grant unto every such Person or Persons such further quantity of Land as they may desire not exceeding One Thousand Acres over and above what may have heretofore been granted to them and in all Grants of Land to be made by you as aforesaid you are to take care that due regard be had to the Quantity and comparative Value of the different parts of Land comprised within any Township so that each Grantee may have as nearly as may be a proportionable Quantity of Lands of such different quantity and comparative Value as likewise that the Breadth of each Tract of Land to be hereafter granted be one third of the Length and that the Length of such Tract do not extend along the Banks of any River but towards the main Land that thereby the said Grantee may have such a convenient share of what accommodation the said River may afford for Navigation or otherwise.

33rd. And as a further Encouragement to our Subjects who shall become Settlers as aforesaid It is Our Will and Pleasure that the said Townships and the respective Allotments within the same together with the Lands to be reserved as aforesaid shall be run and laid out by Our Surveyor General of Lands for the said Province or some Skilful Person authorized by him for that purpose which Surveys together with the Warrants and Grants for the respective Allotments shall be made out for and delivered to the several Grantees free of any Expense or Fees whatever other than such as may be payable to the different Officers according to the Table of Fees established upon Grants of Land made in the said Province.

34th. And in order to prevent any persons disaffected to Us and to Our Government from becoming Settlers in Our said Province of Lower Canada It is Our Will and Pleasure that no Warrants for Surveying Lands be granted by you or the Lieutenant Governor or person administering the Government for the time being unless the Person or Persons applying for the same do at the time of making such Application besides taking the Usual Oaths directed by Law also make and subscribe the following declaration in your or his presence of such Person or Persons as shall by you or him be appointed for that purpose that is to say I "A B do promise and declare that I will maintain and defend to the Utmost of my power the Authority of the King in His Parliament as the Supreme Legislature of this Province."

35th. Whereas the reserving such Bodies of Land within Our said Province of Lower Canada where there are considerable Growths of Timber fit for the use of Our Royal Navy is a Matter of the Utmost Importance to Our Service It is Our Will and Pleasure that no Grants whatever be made of Lands within any district or Tract in Our said Province of Lower Canada until Our Surveyor General of Woods or his Deputy lawfully appointed shall have surveyed the same and marked out as reservations to Us Our Heirs and Successors such Parts thereof as shall be found to contain any considerable Growth of Masting or other Timber fit for the use of Our Royal Navy and more especially upon the Rivers and you are hereby instructed to direct Our Surveyor General of Lands in Our said Province from time to time with all due diligence to complete the Surveys and mark out the Reservations as aforesaid in the most convenient parts of the said Province And you are from time to time to report the number, extent and situation of such Reservations and you are further to direct Our Surveyor General not to certify any Plots of Grounds ordered and surveyed for any Person or Persons whatever in order that Grants may be made out for the same until it shall appear to him by a Certificate under the hand of Our Surveyor of Woods or his Deputy that the land so to be granted is not part of or included in any District marked out as a Reservation for Us Our Heirs and Successors as aforesaid for the purpose herein before mentioned and in order to prevent any deceit or Fraud from being committed by the persons applying for Lands in this respect It is Our Will and Pleasure that in all Grants to be hereafter made for Lands in Our said Province of Lower Canada the following Proviso and Exception be inserted that is to say "and provided also that no part of the Parcel or Tract of Land hereby granted to the said and his Heirs be within any reservation heretofore made and marked for Us Our Heirs and Successors by Our Surveyor General of Woods or his lawful Deputy in which Case this

Digitized by Google

Our Grant for such part of the Land hereby given and granted to the said and his Heirs forever as aforesaid and which shall upon a Survey thereof being made be found within any such reservation shall be Null and void and of none effect anything herein contained to the contrary notwithstanding.

36th. And Whereas it is necessary that all persons who may be desirous of Settling in Our said Province should be fully informed of the Terms and Conditions upon which such Lands will be granted within Our said Province of Lower Canada in manner prescribed in and by the said Act passed in the 31st Year of Our Reign you are therefore as soon as possible to cause a Publication to be made by Proclamation or otherwise as you in your discretion shall think most advisable of the said Terms and Conditions respecting the granting of Lands in which Proclamation it may be Expedient to add some short description of the natural advantages of the Soil and Climate and its peculiar Conveniences for Trade and Navigation.

37th. And It is Our further Will and Pleasure that all the foregoing Instructions to you as well as any which you may hereafter receive relative to the passing Grants of Lands in conformity to the said Act passed in the Thirty first year of Our Reign be entered upon Record for the information of all parties whatever that may be concerned therein.

38th. And Whereas it hath been represented to Us that many parts of Our Province under your Government are particularly adapted to the Growth and Culture of Hemp and Flax It is therefore Our Will and Pleasure that in all Surveys for Settlements the Surveyor be directed to report whether there are any or what Quantity of Lands contained within such Survey fit for the production of Hemp and Flax.

39th. And Whereas it hath been represented to Us that several parts of Our Province of Lower Canada have been found to abound with Coals, It is Our Will and Pleasure that in all Grants of Land to be made by you, a Clause is inserted, reserving to Us Our Heirs and Successors all Coals and also all Mines of Gold Silver Copper Tin Iron and Lead which shall be discovered upon such Lands.

40th. You shall cause a Survey to be made of all the considerable Landing Places and Harbours of our said Province in Case the same shall not have already been done and report to Us by One of Our Principal Secretaries of State how far any fortifications be necessary for the Security and advantage of the said Province.

41st. And Whereas it appears from the representations of Our late Governor of the District of Trois-Rivières that the Iron Works at Saint-Maurice in that District are of great Consequence to Our Service It is therefore Our Will and Pleasure that no part of the Lands upon which the said Iron Works were carried on or from which the Ore used in such Iron Works was procured or which shall appear to be necessary or convenient for that Establishment either in respect of a free passage in the River Saint Lawrence or for producing a necessary supply of Wood Corn and Hay or for Pasture of Cattle be granted to any private person whatever and also that as large a District of Land as Conveniently may be adjacent to and lying round the said Iron Works over and above what may be necessary for the above purposes be reserved for Our Use to be disposed of in such manner as We shall direct and appoint.

42nd. Whereas the Establishment of proper Regulations in Matters of Ecclesiastical concern is an object of very great importance it will be your Indispensable Duty to take care that no Arrangements in regard thereto be made but such as give full satisfaction to Our New Subjects in every point in which they have a right to any Indulgence on that head always remembering that it is a Toleration of the free Exercise of the Religion of the Church of Rome only to which they are entitled but not to the Powers and Privileges of it as an Established Church that being a preference which belongs only to the Protestant Church of England.

43rd. Upon these Principles therefore and to the end that Our just Supremacy in all Matters Ecclesiastical as well as Civil may have its due scope and Influence It is Our Will and Pleasure.

First that all appeals to or correspondence with any Foreign Ecclesiastical Jurisdiction of any nature or kind soever be absolutely forbidden under very severe Penalties.

Digitized by Google

Secondly that no Episcopal or Vicarial Powers be exercised within Our said Province by any person professing the Religion of the Church of Rome but such only as are essentially and indispensably necessary to the free exercise of the Romish Religion and in those Cases not without a Licence and Permission from you under the Seal of Our said Province for and during Our Will and Pleasure and under such other limitations and restrictions as may correspond with the Spirit and Provisions of the Act of Parliament of the Fourteenth year of Our Reign for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec And no person whatever is to have Holy Orders conferred upon him or to have the Cure of Souls without a Licence for that purpose first had and obtained from you.

Thirdly that no person professing the Religion of the Church of Rome be allowed to fill any Ecclesiastical Benefice or to have and enjoy any of the Rights or Profits belonging thereto who is not a Canadian by Birth (such only excepted as are now in possession of any such Benefice) and who is not appointed thereto by Us or by or under Our Authority and that all Right or Claim of Right in any other person whatever to nominate present or appoint to any Vacant Benefice other than such as may lay Claim to the Patronage of Benefices as a Civil Right be absolutely abolished no person to hold more than one Benefice or at least not more than can reasonably be served by one and the same Incumbent.

Fourthly—That no person whatever professing the Religion of the Church of Rome be appointed Incumbent of any Parish in which the Majority of the Inhabitants shall solicit the appointment of a Protestant Minister In such Case the Incumbent shall be a Protestant and Entitled to all Tythes payable within such Parish but nevertheless the Roman Catholicks may have the use of the Church for the free Exercise of their Religion at such times as may not interfere with the Religious Worship of the Protestants and in like manner the Protestant Inhabitants of every Parish where the Majority of the Parishioners are Roman Catholics shall notwithstanding have the free use of the Church for the Exercise of their Religion at such times as may not interfere with the Religious Worship of the Roman Catholics.

Fifthly, That no Incumbent Professing the Religion of the Church of Rome appointed to any Parish shall be entitled to receive any Tythes for Lands or Possessions Occupied by a Protestant but such Tythes shall be received by such persons as you shall appoint and shall be reserved in the hands of our Receiver General as aforesaid for the support of Our Protestant Clergy in Our said Province to be actually resident within the same and not otherwise according to such directions as you shall receive from Us in that behalf and in like manner all growing Rents or Profits of a Vacant Benefice shall during such Vacancy be reserved for and applied to the like Uses.

Sixthly That all persons professing the Religion of the Church of Rome who are already possessed of or may hereafter be appointed to any Ecclesiastical Benefice or who may be licensed to exercise any Power or authority in respect thereto do take and Subscribe before you in Council or before such person as you shall appoint to administer the same the Oath required to be taken and subscribed by the aforesaid Act of Parliament passed in the Fourteenth year of Our Reign Intituled "An Act for making more Effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America."

Seventhly That all Incumbents of Parishes professing the Romish Religion not being under the Ecclesiastical Jurisdiction of the Bishop of Quebec shall hold their respective Benefices during their good behaviour subject however in Case of any Conviction for Criminal offences or upon due proof of Seditious attempts to disturb the Peace and tranquillity of Our Government to be deprived or suspended by you.

Eighthly That such Ecclesiasticks as may think fit to enter into the Holy State of Matrimony shall be released from all Penalties to which they may have been subjected in such Cases by any Authority of the See of Rome.

Ninthly, That freedom of the Burial of the Dead in the Churches and Church yards be allowed indiscriminately to every Christian Persuasion.

Tenthly That the Royal Family be prayed for in all Churches and Places of Public Worship in such manner and form as is used in this Kingdom and that Our

Digitized by Google

Arms and Insignia be put up not only in all such churches and Places of Holy Worship but also in all courts of Justice and that the Arms of France be taken down in every such Church or Court where they may at present remain.

Eleventhly That the Society of Romish Priests called the Seminaries of Quebec and Montreal shall continue to possess and occupy their Houses of Residence and all other Houses and Lands to which they were lawfully entitled on the thirteenth of September 1759 and it shall be lawful for those Societies to fill up Vacancies and admit New Members according to the Rules of their Foundations and to Educate Youth in Order to qualify them for the Service of Parochial Cures as they shall become Vacant. It is nevertheless Our Will and Pleasure that not only those Seminaries but all other Religious Communities so long as the same shall continue be subject to Visitation by you Our Governor or such other person or persons as you shall appoint for that purpose and also subject to such other Rules and Regulations as you shall with the advice and consent of Our said Executive Council think fit to establish and appoint.

Twelfthly—It is also Our Will and pleasure that all other Religious Seminaries and communities (that of the Jesuits only excepted) do for the present and until We can be more fully informed of the true state of them and how far they are or are not essential to the free Exercise of the Religion of the Church of Rome as allowed within our said Province remain upon their present Establishment but you are not to allow the admission of any New Members into any of the said Societies or Communities (the Religious Communities of Women only Excepted) without our express orders for that purpose that the Society of Jesuits be suppressed and dissolved and no longer continued as a Body Corporate or Politic and all their Rights Possessions and Property shall be Vested in Us for such purposes as We may hereafter think fit to direct and appoint but We think fit to declare Our Royal Intention to be that the present Members of the said Society as Established at Quebec shall be allowed Sufficient Stipends and Provisions during their natural lives that all Missionaries amongst the Indians whether Established under the Authority of or appointed by the Jesuits or by any other Ecclesiastical Authority of the Romish Church be withdrawn by Degrees and at such times and in such manner as shall be satisfactory to the said Indians and consistent with the Public safety and Protestant Missionaries appointed in their Places. That all Ecclesiastical Persons whatever of the Church of Rome be inhibited upon pain of deprivation from influencing any person in the making of a Will from inveigling Protestants to become Papists or from tampering with them in Matters of Religion and the Romish Priests be forbidden to inveigh in their Sermons against the Religion of the church of England.

44th. It is Our Will and Pleasure to reserve to you the granting the Licences for Marriages Letters of Administration and Probates of Wills as heretofore Exercised by you and your Predecessors and also to reserve to you and all others to whom it may lawfully belong the Patronage and Right of Presentation to Benefices but It is Our Will and Pleasure that the person so presented shall be Instituted by the Bishop or his commissary duly authorized by him.

45th. You are to permit liberty of conscience and the free Exercise of all such Modes of Religious Worship as are not prohibited by Law to all persons who inhabit and frequent the Province of Lower Canada provided they be contented with a quiet and peaceable enjoyment of the same without giving offence or Scandal to Government.

46th. You are to take especial Care that God Almighty be duly and devoutly served throughout your Government That the Lord's day be duly kept and that the Services and Prayers appointed by and according to the Book of Common Prayer be publicly and solemnly performed and read throughout the year.

47th. You are to be careful that the churches which are or may be hereafter Erected in Our said Province of Lower Canada be well and Orderly Kept.

48th. You shall recommend to the Legislative Council and General Assembly of the Province of Lower Canada to Settle the Order of Parishes in such a manner as shall be deemed most convenient.

49th. You are to use your best endeavours that every Minister be constituted one of the Vestry in his respective Parish and that no Vestry be held without him except in Case of Sickness or that after Notice given of a Vestry he omit to come.

Digitized by Google

50th. It is Our Will and Pleasure that you recommend to the Legislative Council and Assembly to make due provision for the Erecting and maintaining of Schools where Youth may be Educated in competent learning and in knowledge of the Principles of the Christian Religion.

51st. And It is Our further Will and Pleasure that no person shall be allowed to keep a School in the Province of Lower Canada without your License first had and duly obtained in granting which you are to pay the most particular attention to the Morals and proper Qualifications of the persons applying for the same and in all cases where the School has been founded Instituted or appointed for the Education of Members of the Church of England or where it is intented that the School Master should be a Member of the Church of England you are not to grant such Licences except to persons who shall first have obtained from the Bishop of Quebec or one of his Commissaries a Certificate of their being properly qualified for that purpose.

52nd. And It is Our further Will and Pleasure that in Order to suppress every Species of Vice Profaneness and Immorality you do forthwith cause all Laws already made against Blasphemy Profaneness Adultery Fornication Polygamy Incest Profanation of the Lord's Day Swearing and Drunkenness to be strictly put in Execution in every part of the Province of Lower Canada and that for this purpose you do direct that the Constables and Church Wardens of the several Parishes do make Presentment upon Oath of any of the Vices above mentioned to the Justices of the Peace in their Session or to any of the other Temporal courts and you are earnestly to recommend to the Legislative Council and Assembly to provide effectual Laws for the restraint and Punishment of all such of the aforementioned Vices against which no Laws are as yet provided and in Case where the Laws already made are found to be insufficient and in order to discountenance Vice and promote the practice of Virtue to the utmost of your power We do hereby strictly command and enjoin you to appoint no person to be a Justice of the Peace or to any Trust or Employment whose Notorious Ill life and Conversation may occasion Scandal.

53rd. You are not to present any Protestant Minister to any Ecclesiastical Benefice within our said Province by Virtue of the said Act passed in the Thirty first year of Our Reign and of Our Commission to you without a proper Certificate from the Bishop of Quebec or his Commissary of his being conformable to the doctrine and discipline of the church of England.

54th. And you are to take especial Care that a Table of Marriages Established by Canons of the Church of England be hung up in all places of Public Worship according to the Rites of the Church of England.

55th. It is Our Royal Intention that the Peltry Trade of the Interior Country shall be free and open to all Our Subjects Inhabitants of any of Our Colonies who shall pursuant to what was directed by Our Royal Proclamation of 1763, obtain Trading Licences from the Governor of any of Our said Colonies under Penalties to observe such Regulations as shall be made by Our Legislative Council of Our Province of Lower Canada for that purpose—These Regulations therefore when established must be made Public throughout all Our American Possessions and they must have for their object the giving every possible facility to that Trade which the nature of it will admit and which may be consistent with fair and just dealing towards the Native Indians with whom it is carried on The fixing stated times and places for carrying on the Trade and adjusting Modes and settling the Tariffs of the Prices of Goods and Furs and above all the restraining the sale of Spirituous Liquors to the Indians will be the most profitable and effectual means of answering the ends proposed.

56th. The Fisheries on the Coast of Labrador and the Islands adjacent thereto are objects of the greatest Importance not only on account of the Commodities they produce but as Nurseries of Seamen upon whom the strength and security of Our Kingdom depends.

57th. Justice and Equity demand that the real and actual possession and Property of the Canadian subjects which existed at the time of the Cession of the said Province on that Coast should be preserved entire and that they should not be molested or hindered in the Exercise of any Sedentary Fisheries they may have established there.

Digitized by Google

58th. These Claims however extend to but a small District of the Coast on the greatest part of which district a Cod Fishery is stated to be impracticable.

59th. On all such parts of the Coasts where there are no Canadian Possessions and more especially where a valuable Cod Fishery may be carried on It will be your Duty to make the interest of Our British Subjects going out to Fish there in Ships fitted out from Great Britain the first object of your Care and as far as Circumstances will admit to Establish on that Coast the Regulations in favour of Brtish Fishing Ships which have been so wisely adopted by the Act of Parliament passed in the Reign of King William the Third for the Encouragement of the Newfoundland Fishery and by the several Acts passed in the Fifteenth, Twenty-sixth, Twenty-Eighth, and Twenty-Ninth years of Our Reign for that purpose and you are on no account to allow any Possessions to be taken or Sedentary Fisheries to be Established upon any parts of the Coast that are not already private Property by any persons whatever except only such as will produce Annually a Certificate of their having fitted out from some Port in Great Britain.

60th. Whereas it will be for the general benefit of our Subjects carrying on the Fishery in the Bay of Chaleur in the Province of Lower Canada that such part of the Beach and Shore of the said Bay as is ungranted should be reserved to Us Our Heirs and Successors It is therefore Our Will and Pleasure that you do not in future direct any Survey to be made or Grant to be passed for any part of the ungranted Beach or Shore of the said Bay of Chaleur except such parts thereof as by Our Orders in Council dated the Twenty-ninth of June and Twenty-first of July 1786 were directed to be granted to John Shoolbred of London Merchant and to Messrs Robin Pipon and Company of the Island of Jersey Merchants but that the same be reserved to Us Our Heirs and Successors together with a Sufficient quantity of Wood Land adjoining thereto necessary for the purpose of carrying on the Fishery the limits of such Wood Land so to be reserved to be determined upon and ascertained by you aud Our Executive Council of Our said Province of Lower Canada in such manner as from the most authentic information shall appear to you and them most Convenient and proper for that purpose It is nevertheless Our intention and We do hereby Signify to you Our Will and Pleasure that the free use of such Beach or Shore and of the Wood Land so to be reserved shall be allowed by you or any person or persons authorized by you to such of Our Subjects as shall resort thither for the purpose of carrying on the Fishery in such Proportions as the Number of Shallops We or they shall respectively Employ shall require Provided that if any Fisherman who shall have permission to occupy any part of the said Beach or Shore and Land for the purpose of the said Fishery shall not during any one season continue so to occupy and employ any part of the said Beach and Shore and Wood Land so allotted to him you or any person authorized by you as above may and shall allow the Use of such part to any other Fisherman who shall apply for the same for the purpose of carrying on the Fishery And Whereas it may be necessary to establish local Regulations to prevent abuses as well as disputes and misunderstandings between the Fishermen resorting to the said Beach or Shore It is Our Will and Pleasure that you by and with the Advice and Consent of Our said Executive Council do frame such Regulations from time to time as to you shall appear necessary to answer those salutary purposes and that you transmit the same to Us thro' one of Our Principal Secretaries of State for Our Pleasure therein and Copies thereof to Our Committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations by the first opportunity.

61st. And Whereas It is expedient for Our Service that We should from time to time be informed of the State of the Trade and Fisheries as well as of the Population of Our said Province of Lower Canada It is Our Will and Pleasure that you do transmit to us thro' one of Our Principal Secretaries of State and to our committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations for their Information Yearly and every Year a full and particular Account of the state of the Fur and Peltry Trade the nature and extent of the several Fisheries carried on by Our Subjects or others either on the Coasts Lakes or Rivers of the said Province the State of the Cultivation particularly specifying the quantity of Grain Hemp and Flax Produced and of every other Important branch of Trade which may in your Opinion be advantageously under-

Digitized by Google

taken and carried on by Our Subjects the number of Our Inhabitants distinguishing them under different Heads of Men Women and Children inserting in such account the number of persons Born Christened and Buried and any Extraordinary Influx or Emigration from Our said Province specifying at the same time the number of Slaves and the number of Our Subjects capable of bearing Arms in the Militia the Number and Tonnage of Shipping and Craft Employed upon the Lakes or Rivers in or Contiguous to the Province of Lower Canada and of the Number and Tonnage of the Shipping entering Inwards and clearing Outwards from the Ports of Our Province of Lower Canada together with any other Information on these or any other points of the like nature which may be proper to be communicated to Us.

62nd. And Whereas for some years past the Governors of some of Our Plantations have seized and appropriated to their own use the produce of Whales of several kinds taken upon these coasts upon pretence that whales are Royal Fishes which tends greatly to discourage that branch of Fishery in our Plantations and to prevent persons from settling there It is therefore Our Will and Pleasure that you do not pretend to any Claim nor give any manner of discouragement to the Fishery of Our Subjects upon the Coasts of the Province under your Government but on the contrary that you give all possible Encouragement thereto.

63rd. And Whereas you will receive from Our Commissioners for executing the office of Our High Admiral of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland and for the Plantations a commission Constituting you Vice Admiral of Our said Province of Lower Canada you are required and directed carefully to put in Execution the several Powers thereby granted you.

64th. And Whereas We are desirous that Our Subjects in the Plantations should have the same ease in obtaining the condemnation of Prizes there as in this Kingdom you are to signify Our Will and Pleasure to the officers of our Admiralty Court in Lower Canada that they do not presume to demand or exact other Fees than what are taken in this kingdom which amount to about Ten pounds for the condemnation of each Prize according to the List of such Fees.

65th. And there having been great Irregularities in the manner of granting Commissions in the Plantations to Private Ships of War you are to govern yourself whenever there shall be Occasion according to the Commissions and Instructions granted in this Kingdom but are not to grant commissions of Marque or Reprisal against any Prince or State in Amity with Us to any person whatsoever without Our especial Command.

66th. Whereas Commissions have been granted in Our Colonies and Plantations for trying Pirates in those parts Pursuant to the several Acts for the more effectual suppression of Piracy and a Commission will be prepared empowering you as Our Captain General and Governor in Chief of Our Province of Lower Canada with others therein mentioned to proceed accordingly in reference to the said Province Our Will and Pleasure is that in all Matters relating to Pirates you govern yourself according to the Intent and Meaning of the said Acts.

67th. Whereas it is absolutely necessary that We be exactly informed of the State of Defence of all our Plantations in America as well in relation to the Stores of War that are in each Plantation as to the Forts and Fortifications there and what more may be necessary to be built for the defence and Security of the same you are from time to time to transmit an Account thereof with relation to Our said Province of Lower Canada in the most particular manner and you are therein to express the present State of the Arms Ammunition and other Stores of War belonging to the said Province either in any Public Magazines or in the Hands of Private persons together with a State of all Places either already Fortified or that you may judge necessary to be Fortified for the Security of Our said Province and you are to transmit the said Accounts to Us by One of Our Principal Secretaries of State and also Duplicates thereof to Our Master General or Principal Officers of Our Ordnance which Accounts are to express the Particulars of Ordnance Carriages Balls Powder and all other sorts of Arms and Ammunition now in Our Public Stores and so from time to time of what

Digitized by Google

shall be sent to you or bought with the Public Money and to specify the time of the disposal and Occasion thereof and other like Accounts Half yearly in the same manner.

68th. And in Case of distress of any other of Our Plantations you shall upon application of the respective Governors thereof to you assist them with what Aid the condition and safety of Our said Province under your Government can spare.

69th. If anything shall happen which may be of advantage or Security to Our Province under your Government which is not herein or by your Commission provided for We do hereby allow unto you with the advice and consent of Our said Executive Council to take order for the present therein Provided nevertheless that what shall be done be not repugnant to Our Commission and Instructions and to the said Acts passed in the Fourteenth, and Thirty-first years of Our Reign giving unto Us by One of Our Principal Secretaries of State speedy Notice thereof that you may receive our Ratification if We shall approve the same Provided always that you do not by Colour of any Power or Authority hereby given you commence or declare War without Our knowledge and particular commands therein except it be for the purpose of preventing or repelling Hostilities or unavoidable Emergencies wherein the consent of Our Executive Council shall be had and speedy Notice given thereof to Us by one of Our Principal Secretaries of State.

70th. You shall as often as you shall judge it Expedient Visit the other parts of your Government in Order to Inspect the Management of all Public Affairs and thereby the better to take Care that the Government be so administered that no disorderly practice may grow up contrary to Our Service and the welfare of Our Government.

71st. And Whereas We have made sufficient provision for the support of Our Lieutenant Governor of Our said Province of Lower Canada for the time being It is Our Will and Pleasure when it shall appear that you shall be absent from Our said Province that no part of the Salary or any Perquisites and Emoluments which are due unto you, shall during the time of your absence be claimed by or paid and satisfied to such Lieutenant Governor and it is Our further Will and Pleasure that if Our Lieutenant Governor of Our said Province of Lower Canada should happen to die during your Absence and the administration of the Government thereby or otherwise devolve on the President or Senior Member of Our Executive Council or on such other Executive Councillor as by Virtue of this our Commission in that behalf shall be appointed by you under the Great Seal of Our Province to the Administration of the Government thereof such President or Councillor shall during his Continuing in the said Command receive the Salary or Allowance hereby provided for Our Lieutenant Governor and no other allowance Perquisite or Emolument whatever.

72nd. And Whereas great prejudice may happen to Our Service and the Security of Our said Province by the absence of you Our Governor in Chief or Our Lieutenant Governor for the time being you shall not upon any pretence whatever come to Europe without having first obtained leave for so doing from Us under Our Sign Manual and Signet or by Our Order in Council.

73rd. And Whereas We have thought fit by Our Commission to direct that in Case of your Death or Absence from Our said Province and in Case there be at that time no person commissioned or appointed by us to be Our Lieutenant Governor, or Appointed by Us to administer the Government within the Province in the Event of the Death or absence of you and of Our Lieutenant Governor of the said Province the Senior Member of the Executive Council who shall be at the time of your death or Absence residing within Our said Province of Lower Canada subject to such other Nomination and appointment by you under the Great Seal of Our said Province as in Our said Commission is in that behalf mentioned Shall take upon him the Administration of the Government and execute Our said commission and Instructions and the several Powers and Authorities therein contained in the manner thereby directed It is nevertheless Our express Will and Pleasure that in such Case the person administering the Government shall forbear to pass any acts but what are immediately necessary for the welfare of the said Province without our Particular Order for that purpose and that he shall not take upon him to dissolve the Assembly then in being nor to remove or suspend any of the Members of Our said Executive Council nor any Judges

Digitized by Google

Justices of the Peace or other officers Civil or Military without the advice and consent of the majority of the said Executive Council and he is by the first opportunity to transmit to Us by One of Our Principal Secretaries of State the reasons for such alterations signed by him and the Council And Our Will and Plea-sure is that the above Instructions with respect to such Senior Counsellor shall also be equally observed by and binding upon such other Executive Councillor as may be nominated and appointed by you under the Great Seal of Our said Province by Virtue of Our said Commission in that behalf.

74th. And Whereas by our different Commissions We have appointed you to be Our Governor and Commander in Chief of Our Province of Upper Canada and of Our Province of Nova Scotia Our Islands of Prince Edward and Cape Breton as well as of Our Province of New Brunswick And it is Our Intention that the Lieutenant Governors Commanding in the said Provinces of Upper Canada Nova Scotia and New Brunswick and the Islands of Prince Edward and Cape Breton should have and enjoy the full Salaries Perquisites and Emoluments granted to them and arising from the respective Governments in as full and ample a manner as if the said Governments were under distinct Governors in Chief—It is therefore Our Will and Pleasure that you shall not at any time or times when you shall be resident and Commanding in Chief in either of Our said Provinces of Upper Canada Nova Scotia and New Brunswick or the Islands of Prince Edward and Cape Breton have or receive any part of the said Salaries Perquisites or Emoluments but that the same shall continue to be paid and satisfied to the Lieutenant Governors of the said Provinces and Islands respectively in like manner as they usually are during your absence therefrom.

75th. And you are upon all Occasions to send to Us by one of Our Principal Secretaries of State a Particular Account of all your Proceedings and of the Condition of Affairs within your Government.

G. R.

GEORGE R.

C. O. Despatch Entry Book, 1801–1811. (In Secretary of State's dispatch No. 1. 31 Aug. 1807).

ORDERS AND INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir James Henry Craig Knight of the Most Honourable Order of the Bath Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of our said Province for the time being Given at Our Court at St. James's this 29th day of Aug. in the Forty seventh year of Our Reign.

Sir. Jas. Hy Craig K.B.

Trade Instructions.

1st. You shall inform yourself of the several Laws relating to the Plantation Trade and for the Encouragement of the Trade and Navigation of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland and shall take the Oath ordained by Law to do your utmost that all the Clauses Matters and Things therein contained or which shall be enacted in any Act of Parliament hereinafter to be made relating to Our Colonies or Plantations or to the Trade and Navigation of Our said Kingdom be punctually and bona fide observed according to the true Intent and Meaning thereof and in particular you are to take especial Care that the several Acts of Parliament of Great Britain for allowing the Importation and Exportation of certain Goods Wares and Merchandizes into and from Our Kingdom of Ireland from and to Our Colonies and Plantations in America in like manner as the same are exported and imported from and into Our Kingdom of Great Britain from the said Colonies and Plantations be strictly complied with in your Government.

2nd. And Whereas an Act was passed in the Twenty sixth year of Our Reign Intituled "An Act for the further Increase and Encouragement of Shipping and 'Navigation" It is Our Will and Pleasure that you do cause the Provisions of the

Digitized by Google

said Act to be strictly enforced within your Government And you are to be particularly attentive to such Duties as are therein required to be done and performed by you so that the Regulations thereby made and enacted be punctually complied with.

3rd. And Whereas in pursuance of the Power vested in Us by an Act made in the Twenty third year of Our Reign Intituled "An Act for preventing certain Instru- "ments from being required from Ships belonging to the United States of America" and to give His Majesty for a limited Time certain Powers for the better carrying on Trade and Commerce between the Subjects of His Majesty's Dominions and the Inhabitants of the said United States "the Provisions of which said recited Act have been continued and enforced by other Acts since passed We by several Orders passed by Us in Our Council have made such Regulations and given such directions for regulating the Trade between Our Dominion and the United States of America as the Interest and Welfare of Our Subjects and the preservation and Encouragement of the Trade and Navigation of Our Kingdoms have from time to time made necessary and expedient it is therefore Our Will and Pleasure that you do in all Things conform yourself as well to the Provisions of the above mentioned Acts of Parliament as to the regulations and direction contained in Our said Orders in Council or such further Regulations and Directions as may be contained in any future Order or Orders made by Us in Council for the purposes aforesaid And that you do give the proper Orders to the several Officers concerned that due Obedience be paid thereunto.

4th. You shall take care that the Naval Officers within Your Government do give such Security to the Commissioners of Our Customs for the true and faithful performance of their Duty as is by Law required.

5th. And Whereas it is necessary for the greater convenience of Merchants and others that the Naval Officers and the Collectors of the Customs should reside at the same Ports or Towns you are therefore to take care that this Regulation be observed and to consult with the Collector of the Customs in what Places it may be most convenient to have the Custom House fixed for the Despatch of Business if the same shall not have been already done and to take care that the Collector and Naval Officer reside within a convenient distance of the Custom House.

6th. You shall every three Months or oftener as there shall be opportunity of Conveyance transmit to the Commissioners of Our Treasury or Our High Treasurer for the time being and to the Commissioners of Our Customs in London a List of all Ships and Vessels Trading in your Government according to the Schedule hereunto annexed together with a List of the Bonds taken in pursuance of the several Acts hereinbefore mentioned and you shall cause demand to be made of every Master at his Clearing of an Invoice of the Contents and Quality of his Lading &c. according to the Schedule hereunto also annexed and you shall moreover direct the several Naval Officers within your Government to furnish you with Quarterly Lists of such Ships and Vessels together with the Tonnage and Names of the Masters and Owners thereof and of the Cargoes according to the Schedule before mentioned which you are to transmit to Us through One of Our Principal Secretaries of State by the first opportunity that shall offer after expiration of each Quarter And it is Our Will and Pleasure that you be particularly attentive to Our directions in this respect and that you do take due care that the several Naval Officers do strictly comply therewith.

7th. You shall give Directions that the Collector of the Customs within your Government be permitted to have recourse to the said Bonds as well as to the Book or Books in which they are or ought to be entered and to examine as well whether due Entry be made as whether they are regularly taken and discharged And where it shall appear that Bonds are not regularly discharged you are to order that such Bonds be put in Suit.

8th. You shall not assent to any Act of Assembly or allow any Usage to prevail within your Government which shall be repugnant to the Acts of Parliament hereinbefore mentioned or to any that may hereafter be made as far as the same relate to Our Plantations in America.

9th. You shall be aiding and assisting to the Collectors and other Officers of Our Customs appointed or who shall hereafter be appointed by the Commissioners of Our

Digitized by Google

Customs in this Kingdom by and under the Authority and Direction of the Commissioners of Our Treasury or Our High Treasurer for the time being and also to the Officers of the Court of Vice Admiralty in your Government appointed or who shall hereafter be appointed by Our High Admiral of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland or the Commissioners for executing the Office of High Admiral or by you or Our Commander in Chief for the time being as Vice Admiral within your said Government in putting in Execution the several Acts of Parliament before mentioned and you shall cause due prosecutions of all such Persons as shall any way resist or hinder any of the said Officers of Our Admiralty or Customs in the Performance of their Duty.

10th. Whereas the Commissioners appointed for collecting the Six pence per month from Seamen's Wages for Our Royal Hospital at Greenwich pursuant to the Act of Parliament for that purpose have given Instructions to their Receivers in Foreign Parts for their Conduct therein It is Our Will and Pleasure that you be aiding and assisting to the said Receivers in your Government in the due execution of their Trusts.

11th. You shall take care that upon any actions suits and Informations that shall be brought commenced or enter'd in any Court within your Government upon any Law or Statute concerning Our Duties or Ships or Goods to be forfeited by reason of any unlawful Importation or Exportation there be not any Jury empannelled but of such as are Natives of Great Britain and Ireland or some of Our Plantations and entitled by Law to the Privileges of British Subjects.

12th. You shall from time to time advise the Commissioners of Our Customs in London of all Frauds Neglects and Misdemeanours of any of the Officers of Our Customs within your Government and shall also communicate to them all Occurrences which you may think necessary for their Information relating either to any of the Acts hereinbefore mentioned or to Our Revenue under their Management.

13th. If you shall discover that any Person claiming Right or Propriety in any Island or Tract of Land within your Government by Charter Letters Patent or other Grant shall at any time hereafter alien sell or dispose of such Right or Propriety other than to Our Natural born Subjects of Great Britain Ireland or Our Plantations in America without the Licence or consent of Us Our Heirs and Successors signified by Our or Their Order in Council first had and obtained you shall give notice thereof to Us through one of Our Principal Secretaries of State and to the Commissioners of Our Treasury or Our High Treasurer of Great Britain for the time being.

14th. And Whereas notwithstanding the many good Laws made from time to time for preventing Frauds in the Plantation Trade it is manifest that very great Abuses have been and still continue to be practised to the prejudice of the same which Abuses must needs arise either from the insufficiency or Insolvency of those Persons who are accepted as Securities in Bonds required by Law or from the remissness or Connivance of Our Governors who ought to take due care that those Persons who execute such Bonds should be sued for breaches of the Conditions of such Bonds you are to take notice that We consider the Good of Our Plantations and the Improvement of the Trade thereof by a strict and punctual observance of the several Laws in force concerning the same to be of so great Importance to the Benefit of this Kingdom and to the advancing of the Revenue of Our Customs that if We shall hereafter be informed that at any time there shall be any failure in the due observance of those Laws and of these present Instructions by any Wilful Neglect or Fraud on your part We shall esteem such Neglect to be a Breach of the same and We think it proper to apprize you that it is Our fixed and determined Will and Intention to remove you or Our Commander in Chief for the time being from your Employments for any such Offence and that We will strictly levy and inflict as well the Fine of One Thousand Pounds imposed by an Act passed in the seventh and eighth of King William the 3rd Cap. 22 as all other Fines Forfeitures Pains and Penalties to which you shall for such Offence be liable by any Acts of Parliament now in force or otherwise and that you will further on the same account receive the most rigorous Marks of Our Highest Displeasure.

(Here follow schedules same as on pages 23 & 24.)

G. R.

Digitized by Google

Orders and Instructions to Our Trusty and Wellbeloved Sir James Henry Craig Knight of the Most Honorable Order of the Bath Our Captain general and Governor in Chief in and over Our Province of Nova Scotia Our Islands of Prince Edward and Cape Breton and the Territories thereunto belonging or in his absence to the Lieutenant Governors or Commanders in Chief for the time being of the said Province and Islands respectively. Given at Our Court at Saint James's the Twenty-ninth day of August 1807 In the Forty-Seventh year of Our Reign.

These Instructions following are the same as those sent to Sir James Henry Craig for Lower Canada, on the same date.

(C. O. Despatch Entry Book) 1801-1811. (In Secretary of State's Despatch of 5 jan. 1809.)

ADDITIONAL INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir James Henry Craig K.B. Our Captain General and Governor in Chief in an over Our Provinces of Upper Canada and Lower Canada in America or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our Province of Lower Canada for the time being Given at Our Court at St. James's the 6th day of January 1809 in the 49th Year of Our Reign.

Whereas by the Thirty fourth Article of Our General Instructions to Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada bearing date 29th day of August 1809 We have directed that no Warrants for surveying Lands should be granted by the Governor Lieutenant Governor or Person administering the Government for the time being unless the Person or Persons Applying for the same do at the time of making such Application besides taking the usual Oaths directed by Law also make and subscribe the Declaration therein specified in the presence of the said Governor Lieutenant Governor or Temporary Commander or in the presence of such person or persons as should be duly appointed by him for that purpose And Whereas it hath been represented unto Us that in certain Cases Persons who have obtained Orders for Land in the said Province have been prevented by unavoidable Circumstances from appearing in the Province before the Commissioners appointed under Our said Instructions to receive the Oaths &c. prescribed to be taken by Grantees of the Waste Lands of the Crown in Lower Canada It is Our Will and Pleasure anything contained in the said 34th Article of Our Instructions of the 29th of August 1807 notwithstanding that in all Cases where Our special Licence shall be signified to that Effect thro' One of Our Principal Secretaries of State the Governor Lieutenant Governor or Person Administering the Government for the time being be empowered and he is hereby authorized with the Advice and Consent of the Council to dispense with the taking of the Oaths and subscribing the Declaration above mentioned in the presence of the Commissioners appointed in the Province to the end that the Grants which may have been ordered to Persons under the Circumstances before described may be duly passed.

G. R.

Digitized by Google

(C.O. Despatch Entry Book) 1801-1811.

In the Name and on Behalf of His Majesty George P. R.

ADDITIONAL INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir James Henry Craig K.B.K.C. Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper and Lower Canada in America or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our Province of Lower Canada for the time being Given at Our Court at Carleton House the 31st Day of May 1811 in the 51st year of Our Reign.

Sir J. H. Craig K.B.
Additional Instructions.

In Secretary of State's Despatch No. 11 of 31 May 1811.

No names given in 4th Article of Craig's instructions of 29th Augt. 1807. See page 28.

Whereas by the Fourth Article of Our General Instructions bearing date the Twenty-Ninth Day of August 1807 We did nominate and appoint certain Persons therein named to be Members of the Executive Council of Our Province of Lower Canada Now we do hereby revoke amend and make void so much of the said Fourth Article of Our said Instructions as relates to such nomination and Appointment And We are hereby pleased to constitute and appoint Gordon Drummond Esqr. Major General of Our Forces in Our said Province for the time being, Jonathan Sewell Esqr. Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being, Jacob Lord Bishop of Quebec, Thomas Dunn, P. R. de St. Ours, François Baby, James McGill, James Monk, P. A. Debonne, John Young and Jenkin Williams Esqrs. to be Members of the Executive Council of Our said Province of Lower Canada.

G. P. R.

In the Name and on the Behalf of His Majesty,
George P. R.
(L. S.)

(C. O. Despatch Entry Book) 1811-1816.

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir George Prevost Baronet Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being Given at Our Court at Carleton House the Twenty Second day of October 1811 In the Fifty first Year of Our Reign.

(These Instructions are the same as those sent to Sir J. H. Craig of 29th August 1807 (see page 28) with the exception that in the 4th Article the names of the Persons to be Members of the Executive Council are given, vizt.)

Digitized by Google

(James McGill's name omitted in Drummond's Instructions.)

Jonathan Sewell Esquire Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being Jacob Lord Bishop of Quebec Thomas Dunn P. R. de St. Ours François Baby (James McGill) James Monk P. A. Debonne, John Young and Jenkin Williamson (sic) (Williams) Esquires.

(Trade Instructions to Sir George Prevost the same as those sent to Sir J. H. Craig, see page 43.)

In the Name and on the behalf of His Majesty.

GEORGE P. R.

(C. O. Lower Canada 1814-1835.)

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Gordon Drummond Esquire Lieutenant General of Our Forces or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our Province of Lower Canada for the time being. Given at Our Court at Carleton House the twenty ninth day of December 1814, in the fifty fifth Year of Our Reign.

(These Instructions are the same as those sent to Sir J. H. Craig of 29th August 1807 (see page 28) and to Sir G. Prevost of 22nd October 1811 with the exceptions that the name of James McGill is omitted in Section 4 and Sections 72-75 are omitted entirely.)

In the Name and on the behalf of His Majesty.

GEORGE P. R.

Lt. Genl. Sir John Coape Sherbrooke G. C. B. Instructions.

C. O. Lower Canada Commissions and Instructions 1814-1835.

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir John Coape Sherbrooke Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath Lieutenant General of Our Forces Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Carlton House the twenty sixth day of March Eighteen Hundred and Sixteen in the fifty Sixth year of Our Reign.

(These Instructions are The same as those sent to Sir J. H. Craig dated 29th August 1807 (see page 28) except that in the 4th Article the names of the Persons appointed to be Members of the Executive Council are given vizt.—

Jonathan Sewell Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being Jacob Lord Bishop of Quebec Thomas Dunn Paul Roc de St. Ours François Baby, James Monk, Pierre Amable de Bonne, John Young and Jenkin Williams Esquires.

(Trade Instructions to Sherbrooke dated 26th March 1816 the same as those sent to Sir J. H. Craig dated 29th Aug. 1807, see page 28.)

Digitized by Google

C. O. L. C. Commissions & Instructions. 1814–1835. In Secy. of State's despatch 21 May 1818.

Lower Canada Instructions to the Duke of Richmond dated the 9th May 1818

These Instructions identical with those sent to Sir J. H. Craig dated 29th August 1807 the names of the persons nominated to be members of the Executive Council are given as follows:

4th Article. Jonathan Sewell Esqr. Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being Jacob Lord Bishop of Quebec Thomas Dunn François Baby James Monk John Young Jenkin Williams John Richardson James Irvine and A. Louis Juchereau Duchesnay Esquires.

(Trade Instructions to the Duke of Richmond dated 9 May 1818 identical with those sent to Sir J. H. Craig 29 Aug't 1807.)

Lieut. General
The Earl of Dalhouse
K. G. C. B.
Instructions.

C. O. Lower Canada Commissions & Instructions 1814–1835.

GEORGE R.

Instructions to Our Right Trusty and Right Well beloved Cousin and Councillor George Earl of Dalhousie of that part of Our United Kingdom called Scotland, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath Lieutenant General of Our Forces Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Carlton House the 13th day of April 1820 in the first year of Our Reign.

(These Instructions are the same as those sent to Sir J. H. Craig dated 29th August 1807 except that in the 4th Article the names of the persons appointed to be Members of the Executive Council are given as follows):

Jonathan Sewell Esquire Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being Jacob Lord Bishop of Quebec François Baby James Monk Jenkin Williams John Richardson James Irvine and A. Louis Juchereau Duchesnay Esquires.

(Trade Instructions to the Earl of Dalhousie dated 13 April 1820 the same as those addressed to Craig 29 Augt 1807.

(C. O. L. G. 1814-1835) (also in U. C. 1816-1839.) In Secy. of State's despatch 2nd March 1835.

WILLIAM R.

Additional Instructions to Our Right Trusty and Wellbeloved Matthew Lord Aylmer, Knight Commander of the Most Honorable Military Order of the Bath, Lieutenant General of Our Forces, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being Given at Our Court at St. James's this 8th day of February 1835 in the Fifth year of Our Reign.

Digitized by Google

Whereas by Our Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date at Westminster the Twenty Fourth day of November, one thousand eight hundred and thirty, constituting and appointing you to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, and in and over Our Province of Lower Canada in North America. We did amongst other things give and grant that if upon your Death or Absence out of Our said Provinces of Upper Canada and Lower Canada, or either of them there be no Person upon the Place Commissioned or Appointed by Us to be Our Lieutenant Governor, or specially appointed by Us to administer the Government within Our said Provinces, Our Will and Pleasure is that the Senior Military Officer in Command of Our Forces within Our said Province of Upper Canada, or in Our said Province of Lower Canada, shall take upon him the administration of the Government thereof, and that he or such other Military Officer as may from time to time succeed to the Command of Our Forces shall execute in Our said Provinces respectively Our said Commission and the Instructions in Our said Commission mentioned, and the several Powers and Authorities therein contained, in the same manner, and to all intents and purposes as other Our Captain General and Governor in Chief should or ought to do in case of your absence, or until your return, or in all cases until Our further pleasure should be known therein. And Whereas We did by the said Commission require and command you to do and execute all things in due manner that should belong to your said Command, and the Trust We have reposed in you according to the several Powers Provisions and Directions granted or appointed you by virtue of Our said Commission and of the Act of Parliament therein particularly mentioned, and of such Instructions as had been given to the Earl of Dalhousie, late Captain General and Governor in Chief of Our said Provinces, or which might from time to time be given you in manner therein mentioned: And Whereas by the said Instructions to the said Earl of Dalhousie provision is made respecting the succession to and temporary administration of the Governments of Our said Province of Upper Canada, and of Our said Province of Lower Canada in certain contingencies mentioned in such Instructions And Whereas the said Instructions so far as they relate to such succession and temporary administration, are inconsistent and at variance with Our said Commission: Now we do hereby revoke and annul so much and such parts of the said Instructions so given as aforesaid to the said Earl of Dalhousie, as provide for, regulate, or in any manner relate to the succession to, or the temporary administration of the Government of Our said Provinces, or either of them, it being Our Will and Pleasure that the Provision made in manner aforesaid in and by Our said Commission respecting the succession to, and temporary administration of the said Governments respectively be in all things strictly observed and followed.

WILLIAM R.

Instructions
Earl Amherst,
Dated 2nd April, 1835.

In Secy of State's despatch dated 2nd April, 1835.

The same as addressed to Amherst as Governor of Upper Canada. See Vol. U. C. Instructions to Governors, page

Instructions,
The Earl of Gosford,
Governor and Commander in Chief
Upper & Lower Canada.
Dated 7th July, 1835.

Digitized by Google

In Secy of State's despatch dated 17 July, 1835.

The same as sent to Gosford as Governor of Upper Canada. See Vol. p. Instructions to Governors—U. C.

VICTORIA R.

Earl of Gosford. Authorizing the Incorporation of the Roman Catholic Bishops of the Diocese of Montreal in Lower Canada.

(C. O. Lower Canada, 1836–1839.) In Secy. of State's despatch of 30 Decr 1837.

Additional Instructions to Our Right Trusty & Right Wellbeloved Cousin and Councillor Archibald Earl of Gosford, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada in America, or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer Administering the Govt of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Windsor the 30th day of Decr 1837, in the First year of Our Reign.

Whereas by a Petition dated the First day of May, 1837, the Right Revd J. J. Lartigue, Bishop of the Roman Catholic Diocese of Montreal in North America represented to Our Royal Predecessor, His late Majesty King William the Fourth that the said Church had for all Spiritual and Ecclesiastical purposes, been erected into a distinct Bishoprick, with Ecclesiastical Jurisdiction, and prayed that His Majesty would be pleased to direct that Letters Patent might be issued Incorporating him, the said J. J. Lartigue and his Successors Bishops of the said Roman Catholic Diocese of Montreal in Lower Canada, with all the Rights and Privileges by Law belonging to other Incorporations, and that by such Letters Patent the Cathedral Church of Saint James in Montreal, with the Lands or Tenements, Buildings or Appurtenances thereunto belonging with all other Goods and property which the Catholic Bishop of Montreal might subsequently acquire to the behoof of their said Bishoprick for the proper Maintenance of themselves and their future Co-adjutors for the completion of the Cathedral of Saint James, for the becoming support of that Church, for the maintenance of the Priests and Ecclesiastical Officers officiating in the said Cathedral, and of Teachers and Pupils of the Diocesan Seminary, for the benefit of the Missions of the Diocese to the Indians, Emigrants and other persons incapable of paying the Tithes and lawful Dues of the Church, should be declared to be holden in Mortmain, provided that the whole property so to be holden in Mortmain, which might be lawfully acquired in right of the said Episcopal See as its future Endowment should not exceed in annual value the sum of two thousand pounds Sterling over and above and exclusive of the before mentioned Cathedral of St. James, and the Buildings and other Appurtenances thereto belonging, and that such property and Revenue should be transmitted to the Successors of him the said Catholic Bishop of Montreal in their Capacity and for the purposes aforesaid upon each successive vacancy and succession in virtue of such Letters Patent and authority as aforesaid, without any other Act being necessary for the transfer and alienation of such property and revenues. And Whereas

Digitized by Google

the right Revd. the Bishop of the Roman Catholic Diocese of Quebec and his Coadjutor the right Reverend the Bishop of the Roman Catholic Diocese of Sidyme, certified to His late Majesty their present to and conveyance in the said Petition. And Whereas We have taken the said Petition into Our Consideration, and are graciously pleased to assent thereto, Now we do hereby authorize and require you the said Archibald Earl of Gosford to affix or cause to be affixed the Great Seal of Our Province of Lower Canada to Letters Patent to be issued by Us and in Our Name constituting the said J. J. Lartique, and his Successors Bishop of the said Roman Catholic Diocese of Montreal in perpetuity One Body Corporate in deed and in name, for the several purposes aforesaid; And We do further authorize you by such Letters Patent to grant to them in Our Name and on Our behalf power to hold in Mortmain the said Cathedral Church of St. James, with the Buildings and Appurtenances thereunto belonging, and such other Land and Property not exceeding the annual value aforesaid to be by him and them holden for the several purposes aforesaid, and with and subject to such right of Succession as aforesaid; And We do hereby authorize you to introduce into the said Letters Patent all such Clauses, Conditions and Provisions as may be necessary for giving complete effect to such Our Gracious intentions in favor of the said Bishop of the Roman Catholic See of Montreal and his Successors; And for so doing this shall be your Warrant.

VICTORIA R.

Instructions authorizing the Governor to appoint Special Councillors.

(C. O. Lower Canada 1835–1839.)

In Secy. of State's despatch No. 28 19 Feby. 1838.

Instructions to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin and Councillor, Archibald Earl of Gosford, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Buckingham Palace this fifteenth day of February 1838 in the first year of Our Reign.

Whereas Our Royal Predecessor, His late Majesty King William the Fourth did by Certain Letters Patent, Under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date at Westminster the 1st Day of July 1835 in the sixth year of His Reign, constitute and appoint you to be Captain General and Governor in Chief in and over the Province of Lower Canada, and did in and by the said Letters Patent require and Command you to do and execute all things in due manner that should to your said Command and the Trust thereby reposed in you according to the several powers and authorities granted or appointed you by the said Letters Patent, and the Instructions under the Royal Sign Manual and Signet therewith given to you, and according to such further Powers, directions and Authorities as should at any time thereafter be granted or appointed you under the Royal Sign Manual and Signet, or by Order in His said late Majesty's Privy Council, or by His said late Majesty through One of His Principal Secretaries of State.

And Whereas by an Act passed in the First Year of Our Reign, intituled, "An "Act for making temporary provision for the Government of Lower Canada," it is amongst other things enacted that it shall be lawful for Us by any Commission or Commissions to be from time to time issued under the Great Seal of Our United Kingdom, or by any Instructions under Our Signet and Sign Manual, and with the advice of Our Privy Council, to constitute a Special Council for the Affairs of Our said Province of Lower Canada, and for that purpose to appoint or Authorize the Governor of

Digitized by Google

Our said Province to appoint such and so many special Councillors as to Us should seem meet, and to make such provision as to Us should seem meet for the removal, suspension or resignation of all or any such Councillors.

Now know you that in pursuance of the powers so vested in Us by the said recited Act, We have, with the advice of Our Privy Council, by these Present Instructions under Our Signet and Sign Manual thought fit to constitute, and with the advice aforesaid, do hereby constitute such special Council for the Affairs of Lower Canada and for that purpose have Authorized, and do hereby Authorize you to appoint not less than five Special Councillors for the purposes of the said Act.

It is nevertheless Our Pleasure and We do hereby direct that such Persons only shall be appointed by you Special Councillors in pursuance hereof and of the said Act, as shall be persons of approved Loyalty and good life, and as shall be of the full age of 21 years, and as shall be Our Subjects natural born, or duly naturalized, and We do hereby provide and declare that all or any of such Councillors, may at their pleasure resign such their Offices, and that it shall be competent to you, upon any Good and sufficient cause to you appearing, to suspend any such Councillor, and We do hereby reserve to Us full power and Authority from time to time, as to Us shall seem meet to remove all or any of such Councillors.

VICTORIA R.

The Earl of Durham,
&c., &c., &c.,
Instructions.

(C. O. Lower Canada, 1835–1839.) In Secy of State's despatch dated 3 April, 1838.

Instructions to the Earl of Durham dated the 2nd April, 1838, the same as those addressed to him as Governor of Upper Canada. See vol. page U. C.

The Earl of Durham,
&c., &c., &c.,
Additional Instructions.

(C. O. Lower Canada 1835-1839.) In Secy. of State's despatch dated 21st April 1838.

ADDITIONAL Instructions to Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin and Councillor John George Earl of Durham, Knight Grand Cross of the Most Honorable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Windsor this 13th day of April 1838 in the First Year of Our Reign.

This Instruction appointing a special Council is of the same tenor as that addressed to the Earl of Gosford dated 15th February 1838. See this Vol. page .

VICTORIA R.

Sir John Colborne, G.C.B.,
&c., &., &c.,
Instructions.

Digitized by Google

In Secy. of State's despatch dated 12th December, 1838.

These Instructions to Sir John Colborne dated 13th December 1838 are the same as those addressed to him as Governor of Upper Canada which see vol. page U. C.

Additional Instruction to Sir J. Colborne appointing a special Council dated 13th December 1838, the same as that to the Earl of Gosford dated 15th February 1838, see this vol. page . Also the same as that sent to the Earl of Durham dated 13th April 1838.

In Secy. of State's despatch dated 7th Sept. 1839.

General Instructions addressed to the Right Honorable C. P. Thomson and dated the 7th of September 1839. See U. C. vol. page .

Also Additional Instructions of the same date.

Digitized by Google

TRANSCRIPTS OF COLONIAL OFFICE RECORDS

UPPER CANADA

INSTRUCTIONS TO GOVERNORS

1791-1839

From Colonial Office, London.

C. O. Instructions, Quebec, 1786–1791.

[L.S.]

GEORGE R.

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Wellbeloved Guy Lord Dorchester, Knight of the Most Honorable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief, in and over Our Province of Upper Canada. Given at Our Court at St. James's the Sixteenth day of September 1791, In the Thirty First of Our Reign.

1st. With these Our Instructions You will receive Our Commission under Our Great Seal of Great Britain, constituting You Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Provinces of Upper Canada and Lower Canada bounded as in Our said Commission is particularly expressed. In the execution therefore of so much of the Office and Trust We have reposed in You as relates to Our Province of Upper Canada, You are to take upon you the Administration of the Government of the said Province, and to do and execute all things belonging to Your Command, according to the several Powers and Authorities of Our said Commission under Our Great Seal of Great Britain, and of the Act passed in the present Year of Our Reign therein recited, and of these Our Instructions to you and according to such further Powers and Instructions as you shall at any time hereafter receive under Our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council.

2. And You are, with all due Solemnity, before the Members of Our Executive Council, to cause Our said Commission to be read and published, which being done, You shall then take, and also administer to such of the Members of Our said Executive Council, the Oaths mentioned in an Act passed in the first Year of His late Majesty King George the First, intituled, "An Act for the further Security of His Majesty's "Person, and Government, and the Succession of the Crown in the Heirs of the late "Princess Sophia, being Protestants and for extinguishing the hopes of the pretended "Prince of Wales, and his open and secret Abettors"; as altered and explained by an Act passed in the Sixth Year of Our Reign, intituled, "An Act for altering the Oath "of Abjuration and the Assurance, and for amending so much of an Act of the Seventh "Year of Her late Majesty Queen Anne, intituled 'An Act for the Improvement of the "Union of the two Kingdoms, as after the time therein limited requires the delivery of "certain Lists therein mentioned to Persons indicted for High Treason or Misprision of "Treason'"; and also make and subscribe and cause the Members of the said Executive Council to make and subscribe the Declaration mentioned in an Act of Parliament made

Digitized by Google

in the Twenty fifth Year of the Reign of King Charles the Second, intituled, "An Act "for preventing the Dangers which may happen from Popish Recusants," and You and every of them are likewise to take an Oath for the due execution of Your and Their Places and Trusts, with regard to your and their equal and impartial administration of Justice, and You are also to take the Oath required by an Act passed in the Seventh and Eighth Years of the Reign of King William the Third, to be taken by Governors of Plantations, to do their utmost that the Laws relating to the Plantations be duly observed

3. You shall also administer or cause to be administered the Oaths appointed in the aforesaid recited Acts to all Persons, except as hereafter mentioned, that shall be appointed to hold or exercise any Office, Place of Trust or Profit, in Our said Province, previous to their entering on the execution of the Duties of such Office, and you shall also cause them to make and subscribe the Declaration mentioned in the aforesaid Act of the Twenty-fifth year of the Reign of King Charles the Second. But in cases where any such Office, Place of Trust, or Profit within Our said Province of Upper Canada shall be conferred on any of Our Subjects who may profess the Religion of the Church of Rome, You shall, as often as any such Person shall or may be admitted into any such Office, Place of Trust or Profit, administer, or cause to be administered to him, the Oath prescribed in and by an Act of Parliament passed in the 14th year of Our Reign, intituled, "An Act for making more effectual provision for the Province of Quebec, in "North America"; and also the usual Oath for the execution of such Office, Place of Trust or Profit, in lieu of all other Tests and Oaths whatsoever.

4. Whereas We have thought fit that there should be an Executive Council for assisting you, or Our Lieutenant Governor, or Person administering the Government of Our said Province of Upper Canada for the time being, We do hereby by these Presents, nominate and appoint the undermentioned Persons to be of the Executive Council of Our said Province, viz.: Willim Osgoode, William Robertson, Alexander Grant, and Peter Russell, Esquires. And Whereas by an Ordinance passed in the Province of Quebec, the Governor and Council of the said Province were constituted a Court of Civil Jurisdiction for hearing and determining Appeals in certain Cases therein specified; And whereas by an Act passed in the present Year of Our Reign, it is declared that the Governor, Lieutenant Governor, or Person administering the Government of the said Province, together with such Executive Council shall be a Court of Civil Jurisdiction, within Our said Province for hearing and determining Appeals within the same, in the like cases, and in the like manner and form, and subject to such Appeal therefrom, as such Appeals might have been before the passing of the above recited Act, heard and determined by the Governor and Council of Quebec. In order therefore to carry the said Act into execution, Our Will and Pleasure is, that you do in all Civil Causes, on application being made to you for that purpose, permit and allow Appeals from any of the Courts of Common Law in Our said Province, unto you and the Executive Council of the said Province of Upper Canada, in manner prescribed by the abovementioned Act, and you are for that purpose to issue a Writ, as nearly in the accustomed manner before the passing of the abovementioned Act, in respect of such Appeals, as the Case will admit, returnable before yourself and the Executive Council of the said Province, who are to proceed to hear and determine such Appeal, wherein such of the said Executive Council, as shall be at that time, Judges of the Court from whence such Appeal shall be made to you Our Captain General and to Our said Executive Council as aforesaid, shall not be admitted to vote upon the said Appeal, but they may nevertheless be present at the hearing thereof, to give the reasons of the Judgment given by them, in the Causes wherein such Appeal shall be made, provided nevertheless, that in all such Appeals, the Sum or Value appealed for, do exceed the Sum of Three hundred Pounds Sterling, and that Security be first duly given by the Appellant to answer such Charges, as shall be awarded in case the first Sentence be affirmed, and if either Party shall not rest satisfied with the Judgment of you and such Executive Council as aforesaid, Our Will and Pleasure is, that they may then Appeal unto Us, in Our Privy Council, provided the Sum or Value so appealed for unto Us, do exceed Five Hundred Pounds Sterling, and that such Appeal be made within Fourteen days after Sentence and good Security be given

Digitized by Google

by the Appellant, that he will effectually prosecute the same and answer the Condemnation, as also pay such Costs and Damages as shall be awarded by Us, in case the Sentence of You and the Executive Council be affirmed; Provided nevertheless, where the matter in question relates to the taking, or demanding any Duty payable to Us, or to any Fee of Office, or Annual Rents, or other such like matters or thing where the Rights in future may be bound, in all such Cases you and the said Executive Council are to admit an Appeal to Us in Our Privy Council, though the immediate Sum or Value appealed for be of a less value; and it is Our further Will and Pleasure, that in all cases, where by your Instructions, you are to admit Appeals unto Us in Our Privy Council, execution shall be suspended until the final determination of such Appeal, unless good and sufficient Security be given by the Appellee, to make ample restitution of all that the Appellant shall have lost by means of such Decree or Judgment, in case upon the determination of such Appeal, such Decree or Judgement should be reversed and restitution ordered to the Appellant. You and Our Executive Council are also to permit Appeals unto Us, in Our Privy Council, in all Cases of Fines imposed for Misdemeanors, provided the Fines so imposed amount to, or exceed the Sum of One Hundred Pounds Sterling, the Appellant first giving good Security, that he will effectually prosecute the same, and answer the Condemnation, if the Sentence, by which such Fine was imposed in Your Government shall be confirmed.

5. And that We may be always informed of the Names and Characters of Persons fit to supply the Vacancies, which may happen in Our said Executive Council, You are in case of any Vacancy in the said Council, to Transmit to Us, by one of Our principal Secretaries of State, the Names and Characters of such three Persons, Inhabitants of Our said Province of Upper Canada, whom you shall esteem the best qualified for fulfilling the Trust of such Executive Councillor.

6. And in the choice and selection of such Persons proposed to fill such Vacancy in Our said Executive Council, as also of the Chief Officers, Judges, Assistants, Justices of the Peace, and other Officers of Justice, you are always to take care that they may be Men of good Life, well affected to Our Government, and of Abilities suitable to their Employments.

7. And whereas We are sensible that effectual Care ought to be taken to oblige the Members of Our Executive Council to a due attendance, It is Our Will and Pleasure, in order to prevent the many inconveniences, which may happen for want of a Quorum of the Council, to transact Business as occasion may require, that if any of the Members of Our said Executive Council, residing in Our said Province shall hereafter wilfully absent themselves from the Province and continue absent above the space of Six Months together without leave from you first obtained under Your hand and Seal, or shall remain absent for the space of One year without Our Leave given them, under Our Royal Signature, their Places in the said Executive Council shall immediately thereupon become void. And We do hereby will and require you, that this Our Royal Pleasure be signified to the several Members of Our said Executive Council, and that it be entered in the Council Books of the said Province as a standing Rule.

8. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to You in all Affairs relating to Our Service, You are to communicate to them, such and so many of these Our Instructions, wherein their Advice is mentioned to be requisite; and likewise all such others from time to time as you shall find convenient for Our Service to be imparted to them.

9. You are also to permit the Members of Our said Executive Council to have and enjoy Freedom of Debate and Vote in all Affairs of Public concern, which may be debated in the said Executive Council.

10. And whereas We have thought fit to declare by Our Order in Council bearing date, the 24th day of August last, that the Division of Our Province of Quebec shall commence on the —— day of December next, and that from thenceforth the Lands and Territories therein described, shall be two separate Provinces, and be called the Province of Upper Canada, and the Province of Lower Canada; You are as soon as may be after such division shall take place to summon, by an Instrument under the Great Seal of Our Province of Upper Canada, to the Legislative Council of that Province, the

following Persons, whom We hereby authorize and direct You, so to summon to Our said Legislative Council of Upper Canada, viz. William Osgoode, Richard Duncan, William Robertson, Robert Hamilton, Richard Cartwright Junior, John Munro, Alexander Grant and Peter Russell Esquires.

11. And whereas by the aforesaid recited Act passed in the present year of Our Reign, it is provided that the Seats of the Members of Our Legislative Council shall become vacant in certain Cases mentioned in the said Act, It is Our Will and Pleasure, that if any Member of Our said Legislative Council shall at any time leave Our said Province and reside out of the same, You shall report the same to Us, by the first opportunity, through One of Our Principal Secretaries of State ; And you are also in like manner to report whether such Member of the said Council is absent by your permission, or by the permission of Our Lieutenant Governor, or Commander in Chief of the said Province for the time being ; And you are also in like manner to report if it shall come to your knowledge, that any such Member shall at any time, take, or have taken any Oath of Allegiance, or Obedience to any Foreign Prince or Power, or shall be attainted for Treason, in any Court of Law within any of Our Dominions, that We may take measures thereupon, as We shall think fit: And you are to take especial care, that the several Provisions of the said Act, respecting the several Cases in which Persons may, or may not be entitled to receive Writs of Summons to the said Legislative Council, or to hold their Places therein, shall be duly executed.

12. And for the execution of so much of the Powers vested in you, by Our said Commission and by Virtue of the said Act, as relates to the declaring that you assent in Our Name to Bills passed by the Legislative Council and House of Assembly, or that you withold Our Assent therefrom, or that you reserve such Bills for the signification of Our Royal Pleasure thereon. It is Our Will and Pleasure, that you do carefully observe the following Rules, Directions and Instructions, Vizt

That the Style of enacting all the said Laws, Statutes and Ordinances shall be by Us, Our Heirs or Successors by and with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our Province of Upper Canada constituted and assembled by Virtue of and under the Authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the Fourteenth year "of His Majesty's Reign, intituled, "An Act for making more effectual Provision for "for the Government of the Province of Quebec in North America" and to make fur-"ther provision for the Government of the said Province," and that no Bill in any other form shall be assented to by you, in Our Name.

That each different matter be provided for by a different Law, without including in one and the same Act such things as have no proper relation to each other.

That no Clause be inserted in any Act or Ordinance which shall be foreign to what the Title of it imports, and that no perpetual Clause be part of any temporary Law.

That no Law or Ordinance whatever be suspended, altered, continued, revived or repealed by general Words, but that the Title and Date of such Law or Ordinance be particularly mentioned in the enacting Part.

That in case any Law or Ordinance respecting private property shall be passed without a saving of the Right of Us, Our Heirs and Successors and of all Persons, or Bodies Politic or Corporate, except such as are mentioned in the said Law or Ordinance, You shall declare that you withold Our Assent from the same; and if any such Law or Ordinance, shall be passed without such saving, You shall in every such case declare that You reserve the same for the signification of Our Royal Pleasure thereon.

That in all Laws, or Ordinances for levying Money, or imposing Fines, Forfeitures or Penalties, express mention be made, that the same is granted or reserved to Us, Our Heirs and Successors for the Public Uses of the said Province, and the support of the Government thereof, as by the said Law shall be directed, and that a Clause be inserted declaring that the due application of such Money, pursuant to the directions of such Law, shall be accounted for unto Us through our Commissioners of Our Treasury for the time being in such manner and form as We shall direct.

13. And Whereas We have by Our said Commission given You full Power and Authority subject as therein is specified, and to these Our Instructions in that behalf,

Digitized by Google

to issue Writs of Summons and Election, and to call together the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada; and for the purpose of electing the Members of the Assembly of Our said Province of Upper Canada, have also given you full Power and Authority to issue a Proclamation dividing Our said Province of Upper Canada into Districts or Counties, or Circles and Towns, or Townships, and declaring and appointing the number of Representatives to be chosen by each of such Districts or Counties, or Circles and Towns or Townships; now, Our Will and Pleasure is, that you shall issue such Proclamation, as soon as may be, allowing nevertheless a reasonable time, between the issuing thereof, and the time of issuing the Writs of Summons and Election above mentioned.

14. That all Laws assented to by You in Our Name, or reserved for the signification of Our Pleasure thereon, shall when transmitted by You, be fairly abstracted in the Margins and accompanied with very full and particular Observations upon each of them, that is to say, whether the same is introductory to a new Law, declaratory of a former Law, or does repeal a Law then before in being; And You are also to transmit in the fullest manner, the Reasons and Occasion for proposing such Laws, together with fair Copies of the Journals and Minutes of the Proceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from the Clerks, or other proper Officers in that behalf, of the said Legislative Council and Assembly.

15. And whereas in the said Act, it is provided that in certain cases, Acts passed by the Legislative Council and Assembly of the Province, shall previous to any signification of Our Assent thereto, be laid before both Houses of Our Parliament of Great Britain; And whereas it is also provided in the said Act, that in certain cases, Provision may be made by Acts of the Legislative Council and Assembly of the Province assented to by Us, Our Heirs or Successors, (thereby reserving the power of giving such Assent to Us, Our Heirs or Successors only) You are to take especial care that in every such Case, You are to declare that You reserve such Bills for the signification of Our Pleasure thereon; And you will likewise reserve for such signification every other Bill, which you shall consider to be of an extraordinary or unusual Nature, or requiring Our special consideration and decision thereupon, particularly such as may affect the property, credit or dealings of such of Our Subjects as are not usually resident within the said Province or whereby Duties shall be laid upon British or Irish Shipping or upon the product or Manufactures of Great Britain or Ireland.

16. And whereas Laws have formerly been enacted in several of our Plantations in America, for so short a time, that Our Royal Assent or Refusal thereof could not be had before the time for which such Laws were enacted did expire, you shall not assent in Our Name to any Law that shall be enacted for a less time than Two years, except in Cases of imminent necessity, or immediate temporay expediency; And you shall not declare Our Assent to any Law containing Provisions which shall have been disallowed by Us, without express leave for that purpose first obtained from Us, upon a full representation by you to be made to Us thro' one of Our Principal Secretaries of State, of the reasons and necessity for passing such Law.

17. Whereas We have thought fit by our Orders in our Privy Council to disallow certain Laws passed in some of our Colonies and Plantations in America for conferring the privileges of Naturalization on Persons being Aliens & for divorcing Persons who have been legally joined together in Holy marriage, And Whereas Acts have been passed in others of Our said Colonies to enable Persons who are our liege Subjects by Birth or Naturalization to hold and Inherit Lands Tenements & Real Estates, altho' such Lands, Tenements & Real Estates had been originally granted to, or purchased by Aliens antecedent to Naturalization. It is Our Will and Pleasure, that you do not upon any pretence whatsoever give your Assent to any Bill or Bills that may hereafter be passed by the Legislative Council and Assembly of the Province under your Government for the Naturalization of Aliens, nor for the divorce of Persons joined together in Holy Marriage, nor for establishing a Title in any Persons, to Lands Tenements and Real Estates in our said Province originally granted to, or purchased by Aliens antecedent to Naturalization.

Digitized by Google

18. You are to give Warrants under your hand for the issuing of Public Monies for all public Services, and We do particularly require you to take care that regular Accounts of all Receipts and Payments of Public Monies be duly kept, that the same from time to time be audited by our executive Council, and that Copies thereof attested by you be transmitted every half year or oftener if there should be occasion to our Commissioners of Our Treasury, or to our High Treasurer for the time being, and Duplicates thereof by the next conveyance in which Accounts shall be specified every particular Sum raised or disposed of, to the end that We may take such Measures as We may deem necessary for the examination of the said Accounts, and that We may be satisfied of the right and due application of the Revenues of our said Province of Upper Canada, and with the probability of the increase or diminution of it under every head and article thereof.

19. Whereas by an Act of Our Parliament of Great Britain passed in the fourth year of our Reign intituled "An Act to prevent Paper Bills of Credit, hereafter to be "issued in any of His Majesty's Colonies or Plantations in America, being declared to "be a legal tender in Payments of Money, & to prevent the legal Tender of such Bills "as are now subsisting, from being prolonged beyond the periods limited for calling in and sinking the same" it is Enacted that no Paper Bill or Bills of Credit should be created or issued by any Act, Order Resolution or Vote of Assembly in any of Our Colonies or Plantations in America to be a legal tender in payment, and that any such Act, Order, Resolution or Vote for creating or issuing such Paper Bill or Bills of Credit, or for prolonging the legal tender of any such then subsisting and current in any of the said Colonies or Plantations, should be null and Void And Whereas by another Act of Our said Parliament, passed in the thirteenth year of our Reign intituled "An Act "to explain and amend the above recited Act passed in the fourth year of Our Reign as aforesaid" it is enacted that any Certificates, Notes Bills or Debentures, which shall or may be voluntarily accepted by the Creditors of the Public within any of the Colonies in America as a Security for the Payment of what is due and owing to the said Public Creditors may be made and enacted by the general Assemblies of the said Colonies respectively to be a tender to the Public Treasurers in the said Colonies for the discharge of any duties, Taxes or other Debts whatever due to & payable at or in the said Public Treasuries of the said Colonies, in virtue of Laws passed within the same, and in no other case whatsoever; It is Our Will and Pleasure, that you do in all things conform yourself to the provisions of the said Recited Acts, both with respect to the not assenting to any Bills which may be presented to you for the purpose of issuing or creating Paper Bills or Bills of Credit, to be a legal tender in payment, & the assenting to any Bills by which Certificates, Notes or Debentures, which may be Voluntarily accepted in payment, by the public Creditors shall be made a legal Tender to the Treasury for Taxes duties & other Payments to the public Treasury.

20. You shall not remit any Fines or forfeitures whatsoever above the Sum of Ten pounds, nor dispose of any Forfeitures whatsoever, until upon signifying unto the Commissioners of our Treasury, or our High Treasurer for the time being, the nature of the Offence and the occasion of such Fines and Forfeitures with the particular Sums or value thereof (which you are to do with all speed) you shall have received our Directions thereon, And you may in the mean time suspend the payment of the said Fines & forfeitures.

21. And you are on every occasion to transmit to Us thro' one of our Principal Secretaries of State with all convenient speed, a particular Account of all new Establishments of Jurisdictions, Courts, Offices & Officers, Powers and Authorities, Fees & privileges granted and settled within Our said Province of Upper Canada, as likewise an Account of all the Expenses (if any) attending the Establishment of the said Courts and Offices.

22. It is our further Will and Pleasure that all Commissions be granted by you to any Person or Persons, to be Judge, Justice of the Peace, or other necessary Offices be granted during Pleasure only.

23. You are not to suspend any of the Members of Our said executive Council, or to suspend or displace any of the Judges, Justices, Sheriffs, or other Officers or Ministers within our said Province of Upper Canada, without good & sufficient cause, and in

Digitized by Google

case of such Suspension or Removal you are forthwith to transmit your reasons for the same to one of our Principal Secretaries of State.

24. And whereas frequent Complaints have been made of great delays and undue proceedings in the Courts of Justice in several of our Plantations whereby many of Our good Subjects have very much suffered, and it being of the greatest importance to Our Service and to the Welfare of our Plantations that Justice be everywhere speedily & duly administered, and that all disorders, delays & other undue practices in the Administration thereof be effectually prevented, We do particularly require you to take especial Care that in all Courts where you are authorized to preside, Justice be impartially administered, and that in all other Courts established within Our said Province, all Judges and other Persons therein concerned do likewise perform their several Duties without delay or partiality.

25. You are to take care that no Court of Judicature be adjourned but upon good grounds, as also that no Orders of any Court of Judicature be entered or allowed which shall not be first read and approved of by the Justices in open Court, which Rule you are in like manner to see observed with relation to all proceedings of Our Executive Council of Upper Canada, and that all Orders there made be first read and approved in such Council before they are entered upon the Council Books.

26. You are to take care that all Writs within Our said Province of Upper Canada be issued in Our Name.

27. You shall take care with the Advice & Assistance of Our executive Council that such Prisons as may at any time be necessary, be erected, and that the same or any other already erected be kept in such a Condition as may effectually secure the Prisoners which now are or may hereafer be confined therein.

28. You shall not suffer any Person to execute more Offices than one by Deputy.

29. You shall not by colour of any Power or Authority hereby or otherwise granted or mentioned to be granted unto you, take upon you to give, grant, or dispose of any Place or Office within Our said Province, which now is, or shall be granted under the great Seal of this Kingdom, or to which any Person is or shall be appointed by Warrant under Our Signet and Sign Manual, any further than that you may, upon the Vacancy of any such Office or Place, or upon the suspension of any such Officer by you as aforesaid, put in any fit Person to Officiate in the interval, 'till you shall have represented the matter unto Us, through one of our Principal Secretaries of State which you are to do by the first opportunity, and till the said Office or place is disposed of by Us Our Heirs or Successors under the Great Seal of this Kingdom, or until some person shall be appointed thereunto under Our Signet and Sign Manual or until Our further directions be given therein; And it is Our express Will and Pleasure, that you do give reasonable support unto the Patent Officers in the enjoyment of their legal and established Fees, Rights, Privileges & Emoluments, according to the true intent and meaning of their respective Patents.

30. And Whereas several complaints have been made by the Officers of our Customs in our Plantations in America, that they have frequently been obliged to serve on Juries, and personally to appear in Arms, whenever the Militia is drawn out, and thereby are much hindered in the execution of their employments. Our Will and Pleasure is that you take effectual care, and give the necessary directions that the several Officers of our Customs be excused and exempted from serving on any Juries, or personally appearing in Arms in the Militia, unless in cases of absolute necessity, or serving any Parochial Offices which may hinder them in the Execution of their Duties.

31. And Whereas nothing can more effectually tend to the speedy settling of our said Province of Upper Canada, the Security of the Property of our Subjects and the advancement of our Revenue, than the disposal of such Lands as are our Property upon reasonable terms, and the establishing of a Regular and proper method of proceeding with respect to the passing of Grants of such Lands. It is therefore Our Will and Pleasure that all and every Person and Persons who shall apply for any Grant or Grants of Land, shall, previous to their obtaining the same, make it appear that they are in a condition to cultivate and improve the same, and in case you shall upon a consideration of the circumstances of the Person or Persons applying for such Grants,

Digitized by Google

think it advisable to pass the same, you are in such Case, to cause a Warrant to be drawn up, directed to the Surveyor General, or other Officers, impowering him or them to make a faithful and exact Survey of the Lands so petitioned for and to return the said Warrant within six Months at farthest from the date thereof, with a Plot or Description of the Lands sc surveyed thereunto annexed, and when the Warrant shall be so returned by the said Surveyor, or other proper Officer, the Grant shall be made out in due form, and the Terms and Conditions required by these Our Instructions be particularly and expressly mentioned therein. And it is Our Will and Pleasure, that the said Grants shall be registered within Six Months from the date thereof in the Register's Office, and a Docket thereof be also entered in Our Auditors Office, Copies of all which Entries shall be returned regularly by the proper Officer, to Our Commissioners of our Treasury.

32. And for the further encouragement of Our Subjects, It is Our Will and Pleasure that the Lands to be granted you as Aforesaid shall be laid out in Townships, and that each Inland Township shall as nearly as circumstances shall admit consist of Ten Miles Square and such as shall be situated upon a Navigable River or Water shall have a front of Nine Miles, and be twelve Miles in depth, and shall be subdivided in such manner as may be found most advisable for the Accommodation of the Settlers aud for making the several reservations for Public Uses and particularly for the support of the Protestant Clergy agreeably to the above recited Act passed in the present year of Our Reign.

33. And Whereas great inconveniences have heretofore arisen in many of the Colonies in America from the granting excessive quantities of Land to particular Persons who have never cultivated or settled the same & have thereby prevented others more industrious from improving such Lands; In order to prevent the like inconveniences in the future, it is Our Will and Pleasure that you observe the following directions and Regulations in all Grants to be made as aforesaid vizt:

That no Town Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township to be laid out as aforesaid which shall contain more than One Acre of Land.

That no Park Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out which shall contain more than Twenty four Acres.

That no Farm Lot shall be granted to any one Person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out which shall contain more than 200 Acres.

It is Our Will and Pleasure, and you are hereby allowed and permitted to grant unto every such Person or Persons such further quantity of Land as they may desire, not exceeding one thousand Acres over and above what may have heretofore been granted to them, and in all grants of Land to be made by the aforesaid you are to take care that due regard be had to the quality and comparative value of the different parts of Land comprised within any Township so that each Grantee may have as nearly as may be a proportionable quantity of Lands of such different quality and comparative value, as likewise that the breadth of each Tract of Land to be hereafter granted be one third of the length of such Tract, and that the length of such Tract do not extend along the Banks of any River, but into the main Land, that thereby the said Grantees may have each a convenient share of what accommodation the said River may afford for Navigation or otherwise.

34. And as a further encouragement to Our Subjects who shall become Settlers as aforesaid, It is Our Will and Pleasure that the said Townships & the respective allotments within the same together with the Lands to be reserved as aforesaid shall be run and laid out by Our Surveyor General of Lands for the Province, or some skilful Person authorized by him for that purpose, which Surveys together with the Warrants & Grants for the respective Allotments shall be made out for and delivered to the several Grantees free of any Expense or fees whatsoever, other than such as may be payable to the different Officers according to the Table of Fees to be established upon Grants of Land made in the said Province.

Digitized by Google

35. And in order to prevent any Persons disaffected to Us and Our Government from becoming Settlers in Our said Province of Upper Canada. It is Our Will and Pleasure that no Warrants for Surveying Lands be granted by you, or the Lieutenant Governor or Person administering the Government for the time being unless the Persons or Persons applying for the same do at the time of Making such application besides taking the usual Oaths directed by Law also make and subscribe the following Declaration in your or his presence, or in the presence of such Person or Persons as shall by you or him be appointed for that purpose, viz: "I. A. B. do promise and declare that I will Maintain "and defend to the utmost of my power the Authority of the King in His Parliament "as the Supreme Legislature of this Province."

36. Whereas the reserving such Bodies of Land within Our Province of Upper Canada where there are considerable Growths of Timber fit for the use of Our Royal Navy, is a matter of the utmost importance to Our Service. It is Our Will and Pleasure that no Grants whatever be made of Lands within any district or Tract in Our said Province of Upper Canada until Our Surveyor General of Woods or his Deputy lawfully appointed shall have Surveyed the same and marked out as reservations to Us, Our Heirs & Successors such Parts thereof as shall be found to contain any considerable Growth of Masting or other Timber fit for the use of Our Royal Navy, and more especially upon the Rivers. And you are hereby instructed to direct Our Surveyor General of Lands in Our said Province from time to time with all due diligence to compleat the Surveys and mark out the Reservations as aforesaid in the most convenient parts of Our said Province, and you are from time to time to report the number, extent & Situation of such Reservations, and you are further to direct Our Surveyor General not to certify any Plotts of Land ordered and Surveyed for any Person or Persons whatever in order that Grants may be made out for the same, until it shall appear to him by a Certificate, under the hand of our said Surveyor of Woods or his Deputy, that the Land so to be granted is not part of, or included in any district marked out as a Reservation for Us Our Heirs and Successors as aforesaid for the purpose herein before mentioned, and in order to prevent any deceit or fraud from being committed by the Persons applying for Lands in this respect, It is Our Will and Pleasure that in all Grants to be hereafter made for Lands within Our said Province of Upper Canada the following proviso and Exception be inserted viz: "and provided also that no part of "this Parcel or Tract of Land hereby granted to the said..... and his Heirs be within "any reservation heretofore made and marked for Us, Our Heirs and Successors by Our "Surveyor General of Woods, or his lawful Deputy in which case this Our Grant for "such part of the Land hereby given and granted to the said..... and his Heirs "for ever as aforesaid and which shall upon a Survey thereof being made, be found "within any such Reservation shall be null and void and of none effect, any thing herein contained to the contrary notwithstanding.

37. And Whereas it is necessary that all Persons who may be desirous of settling in Our said Province should be fully informed on the Terms and Conditions upon which Lands will be granted within our said Province of Upper Canada in manner prescribed in and by the said Act passed in the present year of our Reign, you are therefore as soon as possible to cause a Publication to be made by Proclamation or otherwise as you in Your discretion shall think most adviseable of the said Terms and Conditions respecting the granting of Lands in which Proclamation it may be expedient to add some short description of the natural advantages of the Soil and Climate and its peculiar conveniences for Trade and Navigation.

38. And it is Our further Will and Pleasure that all the foregoing Instructions to you as well as any which you may hereafter receive relative to the passing Grants of Land in conformity to the said Act passed in the present year of Our Reign, be entered upon record, for the Information and Satisfaction of all Parties whatever that may be concerned therein.

39. And Whereas it hath been represented unto Us, that many parts of the Province under Your Government are particularly adapted to the growth and culture of Hemp and Flax, It is therefore Our Will and Pleasure that in all Surveys for Settlement the Surveyor be directed to report whether there are any or what quantity of Lands, contained within such Survey fit for the Production of Hemp and Flax.

Digitized by Google

40. And Whereas it hath been represented to Us, that several Parts of Our Province of Upper Canada have been found to abound with Coals, It is Our Will and Pleasure that in all Grants of Land to be made by you, a Clause be inserted reserving to Us, Our Heirs and Successors all Coals, and also all Mines of Gold, Silver, Copper, Tin, Iron and Lead which shall be discovered upon such Lands.

41. You shall cause a Survey to be made of all the considerable Landing Places and Harbours in Our said Province, in case the same shall not have already been done, and report to Us by One of Our Principal Secretaries of State, how far any Fortifications be necessary for the Security and Advantage of the said Province.

42. Whereas the Establishment of proper Regulations in Matters of Ecclesiastical Concern is an object of very great Importance, it will be your indispensible Duty to take Care that no arrangements in regard thereto be made, but such as may give full Satisfaction to our new Subjects in every Point in which they have a right to any Indulgence on that Head, always remembering that it is a Toleration of the free Exercise of the Religion of the Church of Rome only, to which they are entitled, but not to the Powers and Privileges of it as an established Church, that being a Preference which belongs only to the Protestant Church of England.

43. Upon these Principles therefore and to the end that Our just Supremacy in all matters Ecclesiastical as well as Civil may have its due Scope and Influence, It is Our Will and Pleasure

First. That all Appeals to, or Correspondence with any Foreign Ecclesiastical Jurisdiction of what nature or kind soever, be absolutely forbidden under very severe Penalties.

Secondly. That no Episcopal or Vicarial Powers be exercised within Our said Province by any Person professing the Religion of the Church of Rome, but such only as are essentially and indispensibly necessary to the free Exercise of the Romish Religion and in those Cases not without a Licence and Permission from you under the Seal of Our said Province for and during Our Will and Pleasure, and under such other Limitations and Restrictions as may correspond with the Spirit and Provisions of the Act of Parliament of the 14th Year of Our Reign "for making more effectual Provision for "the Government of the Province of Quebec" and no Person whatever is to have Holy Orders conferred upon him or to have the Cure of Souls without a Licence for that purpose first had and obtained from you.

Thirdly. That no Person professing the Religion of the Church of Rome be allowed to fill any Ecclesiastical Benefice, or to have or enjoy any of the Rights or Profits belonging thereto who is not a Canadian by Birth (such only excepted as are now in Possession of any such Benefice) and who is not appointed thereto by Us, or by or under Our Authority, and that all Right or Claim of Right in any other Person whatever to nominate, present or appoint to any vacant Benefice, other than such as may lay Claim to the Patronage of Benefices as a Civil Right, be absolutely abolished, no Person to hold more than one Benefice, or at least not more than can reasonably be served by one and the same Incumbent.

Fourthly. That no Person whatever professing the Religion of the Church of Rome be appointed Incumbent of any Parish in which the Majority of the Inhabitants shall solicit the Appointment of a Protestant Minister; In such Case the Incumbent shall be a Protestant, and be entitled to all Tythes payable within such Parish; But nevertheless the Roman Catholicks may have the use of the Church for the free exercise of their Religion at such Times as may not interfere with the Religous Worship of the Protestants, and in like manner the Protestant Inhabitants in every Parish where the Majority of Parishoners are Roman Catholicks shall notwithstanding have the use of the Church for the Exercise of their Religion at such times as may not interfere with the Religious Worship of the Roman Catholicks.

Fifthly. That no Incumbent professing the Religion of the Church of Rome appointed to any Parish, shall be entitled to receive any Tythes for Lands or Posessions occupied by a Protestant, but such Tythes shall be received by such Persons as you shall appoint, and shall be reserved in the Hands of Our Receiver General as aforesaid for the Support of a Protestant Clergy in Our said Province to be actually resident within

Digitized by Google

the same and not otherwise according to such Directions as you shall receive from Us in that behalf and in like manner all growing Rents and Profits of a vacant Benefice shall during such Vacancy be reserved for and applied to the like uses.

Sixthly. That all Persons professing the Religion of the Church of Rome, who are already possessed of or may hereafter be appointed to any ecclesiastical Benefice, or who may be licenced to exercise any Power or Authority in respect thereto do take and subscribe before you in Council, or before such Person as you shall appoint to administer the same, the Oath required to be taken and subscribed by the aforesaid Act of Parliment passed in the Fourteenth year of Our Reign intituled "An Act for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North America."

Seventhly. That all Incumbents of Parishes professing the Romish Religion not being under the Ecclesiastical Jurisdiction of the Bishop of Nova Scotia shall hold their respective Benefices during their good behaviour, subject however in case of any conviction for Criminal Offences or upon due proof of Seditious Attempts to disturb the Peace and Tranquillity of Our Government to be deprived or suspended by You.

Eighthly. That such Ecclesiasticks as may think fit to enter into the Holy State of Matrimony shall be released from all Penalties to which they may have been subjected in such Cases by any Authority of the See of Rome.

Ninthly. That Freedom of the Burial of the Dead in the Churches and Church Yards be allowed indiscriminately to every Christian Persuasion.

Tenthly. That the Royal Family be prayed for in all Churches and Places of Holy Worship in such manner and form as is used in this Kingdom, and that Our Arms and Insignia be put up, not only in all such Churches and Places of Holy Worship, but also in all Courts of Justice, and that the Arms of Frace be taken down in every such Church or Court where they may at present remain.

44. Whereas We did by Our Commission under Our Great Seal of Great Britain bearing date the 1st. day of August 1787, appoint the Right Reverend Father in God, Charles Inglis, Doctor in Divinity to be Bishop of the Province of Nova Scotia, and thereby give to him and his Successors in the said See, Jurisdiction, Spiritual and Ecclesiastical, in and throughout the said Province of Nova Scotia, and its Dependencies according to the Laws and Canons of the Church of England, which are lawfully made and received in England in the several Causes and Matters particularly expressed and set forth in the said Commission and no other; And Whereas by another Commission We did also give and grant to the said Bishop of Nova Scotia, full Power and Authority by himself, or his sufficient Commissary or Commissaries to exercise the like Spiritual and Ecclesiastical Jurisdiction, within the Provinces of Quebec of New Brunswick and the Islands of St. John, Cape Breton and Newfoundland, as is set forth in the said Commission; We do hereby order and enjoin you, that you do give all fit support and countenance to the said Bishop in the exercise of his Jurisdiction Spiritual Ecclesiastical, according to the Laws of this Realm and the Laws to be established in Our Province of Upper Canada, and to the Tenor of the said Commissions. It is nevertheless Our Will and Pleasure to reserve to you, the granting of Licences for Marriages, Letters of Administration and Probates of Wills as heretofore exercised by you and your Predecessors; And also to reserve to you, and to all others to whom it may lawfully belong the Patronage and Right of Presentation to Benefices, but it is Our Will and Pleasure that the Person so presented shall be instituted by the Bishop, or his Commissary, duly authorized by him, as directed by Our said Commission.

45. You are to permit liberty of Conscience and the free exercise of all such Modes of Religious Worship, as are not prohibited by Law, to all Persons who inhabit and frequent the Province of Upper Canada, provided they be contented with a quiet and peaceable enjoyment of the same without giving Offence or Scandal to Government.

46. You are to take especial Care that God Almighty be devoutly and duly served throughout Your Government, that the Lord's Day be duly kept, and that the Services and Prayers appointed by, and according to the Book of Common Prayer, be publicly and solemnly read and performed throughout the year.

47. You are to be careful that the Churches which are or may be hereafter erected in Our said Province of Upper Canada be well and orderly kept.

Digitized by Google

48. You shall recommend to the Legislative Council and General Assembly of the Province of Upper Canada to settle the Limits of Parishes in such a manner as shall be deemed most convenient.

49. You are to use Your best endeavours that every Minister be constituted one of the Vestry, in his respective Parish, and that no Vestry be held without him, except in case of his sickness, or that after Notice given of a Vestry he omit to come.

50. It is Our Will and Pleasure, that you recommend to the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada to make due provision for the erecting and maintaining of Schools, where Youth may be Educated in competent Learning, and in knowledge of the Principles of the Christian Religion.

51. And it is Our further Will and Pleasure that no Person shall be allowed to keep a School in the Province of Upper Canada, without Your Licence first had and obtained, In granting which You are to pay the most particular Attention to the Morals and proper Qualifications of the Persons applying for the same, and in Cases where the School has been founded, instituted or appointed for the Education of Members of the Church of England, you are not to grant such Licenses, except to Persons who shall first have obtained from the Bishop of Nova Scotia, or One of his Commissioners, a Certificate of their being properly qualified for that purpose.

52. And it is Our further Will and Pleasure, that in order to suppress every Species of Vice, Profaneness and Immorality, You do forthwith cause all Laws already made against Blasphemy, Profaneness, Adultery, Fornication, Polygamy, Incest, Profanation of the Lord's Day, Swearing and Drunkenness, to be strictly put in execution, in every part of the Province of Upper Canada, and that for this purpose you do direct that the Constables and Church Wardens of the several Parishes do make Presentment upon Oath of Any of the Vices beforementioned to the Justices of the Peace in their Session, or to any of the other Temporal Courts: And you are earnestly to recommend to the Legislative Council and Assembly, to provide effectual Laws for the Restraint and Punishment of all such of the aforementioned Vices, against which no Laws are as yet provided, or in cases where the Laws already made, are found to be insufficient; And in order to discountenance Vice and promote the practice of Virtue to the utmost of Your Power, We do hereby strictly command and enjoin you to appoint no Person to be a Justice of the Peace, or to any Trust or Employment, whose notorious ill Life or Conversation may occasion Scandal.

53. You are not to present any Protestant Minister to any Ecclesiastical Benefice within Our said Province by virtue of the said Act passed in the present Year of Our Reign, and of Our Commission to you without a proper Certificate from the Bishop of Nova Scotia, or his Commissary of his being comformable to the Doctrine and Discipline of the Church of England.

54. And you are to take especial Care that a Table of Marriages established by the Canons of the Church of England, be hung up in all places of Public Worship, according to the Rites of the Church of England.

55. It is Our Royal Intention that the Peltry Trade of the Interior Country shall be free and open to all Our Subjects Inhabitants of any of Our Colonies who shall pursuant to what was directed by Our Royal Proclamation of 1763 obtain trading Licenses from the Governors of any of Our said Colonies under Penalties to observe such Regulations as shall be made by Our Legislature of Our Province of Upper Canada for that purpose. These Regulations therefore when established, must be made public throughout all Our American possessions, and they must have for their object the giving every possible facility to that Trade which the nature of it will admit, and which may be consistent with fair and just dealing towards the native Indians with whom it is carried on; the fixing stated times and places for carrying on the Trade and adjusting Modes of settling Tariffs of the prices of Goods and Furs and above all the restraining the Sale of Spirituous Liquors to the Indians, will be the most probable and effectual Means of answering the ends proposed.

56. And Whereas it is expedient for Our Service, that We should from time to time be informed of the State of the Trade and Fisheries, as well as of the Population of Our said Province of Upper Canada; It is Our Will and Pleasure that you do

Digitized by Google

transmit to Us through One of Our Principal Secretaries of State, and to Our Committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations for their Information' yearly and every Year a full and particular Account of the State of the Fur and Peltry Trade; The nature and extent of the several Fisheries carried on by Our Subjects or others either on the Lakes or Rivers of the said Province, the state of the Cultivation particularly specifying the quantity of Grain, Hemp, and Flax produced, and of any other important branch of Trade which may in your opinion be undertaken and advantageously carried out by Our Subjects, The Number of Inhabitants distinguishing them under different heads of Men, Women and Children, inserting in such Account the number of Persons born, christened and buried, and any extraordinary influx or emigration from Our said Province, specifying at the same time the number of Slaves, and the number of Our Subjects capable of bearing Arms in the Militia; the number and Tonnage of Shipping and Craft employed upon the Lakes and Rivers in, or contiguous to the Province of Upper Canada together with any other Information on these, or any other points of like nature, which may be proper to be communicated to Us.

57. And Whereas you will receive from Our Commissioners for executing the Office of High Admiral of Great Britain and of the Plantations, a Commission constituting You Vice Admiral of Our said Province of Upper Canada, You are required and directed carefully to put in execution the several Powers thereby granted you.

58. And Whereas We are desirous that Our Subjects in the Plantations should have the same ease in obtaining the Condemnation of Prizes there as in this Kingdom, You are to signify Our Will and Pleasure to the Officers of Our Admiralty Court in Upper Canada, that they do not presume to demand or exact other Fees than what are taken in this Kingdom, which amount to about Ten Pounds for the Condemnation of each Prize according to the List of such Fees.

59. And there having been great Irregularities in the manner of granting Commissions in the Plantations to private Ships of War, You are to govern yourself whenever there shall be occasion according to the Commissions and Instructions granted in this Kingdom, but You are not to grant Commissions of Marque or Reprisal against any Prince or State in Amity with Us to any Person whatsoever, without Our special Command, and You are to oblige the commanders of all Ships having private Commissioners to wear no other Colours than such as are described in an Order in Council of the 7th Jauuary, 1730, in relation to Colours to be worn by all Ships of War.

60. Whereas Commissions have been granted unto several Persons in Our respective Plantations in America, for trying Pirates in those Parts, pursuant to the several Acts for the more effectual suppression of Piracy, and a Commission will be prepared empowering You, as Our Captain General and Governor in Chief of Our Province of Upper Canada with others therein mentioned, to proceed accordingly in reference to the said Province; Our Will and Pleasure is, that in all Matters relating to Pirates, you govern yourself according to the Intent of the said Acts.

61. Whereas it is absolutely necessary that We be exactly informed of the State of Defence of all Our Plantations in America as well in relation to the Stores of War that are in each Plantation, as to the Forts and Fortifications there, and that more may be necessary to be built for the Defence and Security of the same, you are from time to time to transmit an Account thereof with relation to Our said Province of Upper Canada in the most particular manner, and You are therein to express the present State of the Arms, Ammunition and other Stores of War belonging to the said Province either in any Public Magazines, or in the hands of private Persons, together with a state of all Places either already fortified, or that You may judge necessary to be fortified for the Security of our said Province, and You are to transmit the said Accounts to Us, by one of Our Principal Secretaries of State, and also Duplicates thereof to Our Masters General or Principal Officers of Our Ordnance, which Accounts are to express the particulars of Ordnance, Carriages, Balls, Powder and all other Sorts of Arms and Ammunition now in Our Public Stores, and so from time to time of what shall be sent to you, or bought with the public Money, and to specify

Digitized by Google

the time of the disposal, and the occasion thereof, and other like accounts half yearly in the same manner.

62. And in case of Distress of any other of Our Plantations, You shall upon Application of the respective Governors thereof to You, assist them with what Aid the Condition and Safety of Our said Province under your Government can spare.

63. If any thing shall happen which may be of advantage or Security to Our Province under your Government, which is not herein, or by Your Commission provided for; We do hereby allow unto you with the Advice and Consent of Our said Executive Council to take order for the present therein, provided nevertheless that what shall be done be not repugnant to the said Acts passed in the 14th and in the present year of Our Reign, giving unto Us by One of Our Principal Secretaries of State speedy notice thereof, that you may receive Our Ratification, if We shall approve the same, Provided always that you do not by colour of any Power or Authority hereby given you commence or declare War without Our knowledge and particular Commands therein, except it be for the purpose of preventing or repelling Hostilities, or unavoidable emergencies wherein the Consent of Our Executive Council shall be had and speedy Notice given thereof to Us, by One of Our Principal Secretaries of State.

64. And Whereas great prejudice may happen to Our Service, and to the Secretary of Our said Province by the Absence of you, Our Governor in Chief, or Our Lieutenant Governor for the time being, You shall not upon any pretence whatsoever come to Europe, without having first obtained Leave for so doing from Us, under our Sign Manual and Signet, or by Our Order in Our Privy Council.

65. And Whereas We have thought fit by Our Commission to direct, that in case of your Death or Absence from Our said Province, and in case there be at that time no Person commissionated or appointed by Us to be Our Lieutenant Governor, the eldest Executive Councillor who shall be at the time of Your Death or Absence residing within Our said Province of Upper Canada subject to such other nomination and appointment by you under the Great Seal of Our said Province as in Our said Commission is in that behalf mentioned, shall take upon him the administration of the Government, and execute Our said Commission and Instructions and the several Powers and Authorities therein contained in the manner thereby directed; It is nevertheless Our express Will and Pleasure that in such Case the said President shall forbear to assent to any Acts but what are immediately necessary for the Welfare of Our said Province without Our particular Order for that purpose, and that he shall not take upon him to dissolve the Assembly then in being, not to remove or suspend any of the Members of Our said Executive Council, nor any judges, justices of the Peace or other Officers Civil or Military without the Advice and Consent of the Majority of the said Executive Council, and the said President is by the first Opportunity to transmit to Us by One of Our Principal Secretaries of State, the reasons for such alterations signed by him and Our Council. And Our Will and Pleasure is, that the above Instructions with respect to such President shall also be equally observed by and binding upon such other Executive Councillor as may be nominated and appointed by you under the Great Seal of Our said Province, by virtue of Our said Commission in that behalf.

66. And Whereas by Our different Commissions We have appointed You to be Our Governor and and Commander in Chief of Our Province of Upper Canada, Lower Canada and of Our Province of Nova Scotia, including the Islands of St. John and Cape Breton, as well as Our Province of New Brunswick, and it is Our Intention that the Lieutenant Governors commanding in the said Provinces of Nova Scotia and New Brunswick and Upper Canada should have and enjoy the full Salaries, Perquisites and Emoluments granted to them and arising from the respective Governments in as full and ample a manner as if the said Governments were under distinct Governors in Chief, it is therefore Our Will and Pleasure that you shall not at any time or times when you shall be resident and Commanding in Chief in either of Our said Provinces of Upper Canada, Nova Scotia and New Brunswick, have or receive any part of the said Salaries, Perquisites or Emoluments, but that the same shall continue to be paid and satisfied to the Lieutenant Governors of the said Provinces respectively in like manner as they usually are during Your Absence therefrom.

Digitized by Google

67. And You are upon all Occasions to send to Us by One of Our Principal Secretaries of State a particular Account of all Your Proceedings, and of the Condition of Affairs within Your Government.

G. R.

Endorsed : Instructions for The Right Honble Lord Dorchester Governor of Upper Canada.

Dated 16th December 1791.

GEORGE R.

C. O. Quebec 1787-1793. Vol. 2.

ADDITIONAL INSTRUCTION to Our Right Trusty and Welbeloved Guy, Lord Dorchester, Knight of the Most Honorable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada in America ; or in his absence, to the Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being, Given at Our Court at St. James's the Eleventh day of April, 1792, In the Thirty second year of Our Reign.

Whereas certain doubts having arisen respecting the Oaths directed by Our General Instructions to you, bearing date the Sixteenth day of September, 1791, to be taken by any of Our Subjects professing the Religion of the Church of Rome, by Us appointed to be of Our Executive Council for Our Province of Upper Canada,—Now Our Will and Pleasure is, that you administer, or cause to be administered to such Persons, the usual Oaths for the due execution of their Offices, as such Executive Councillors, together with the Oath prescribed in and by the Third Article of Our said General Instructions to you, dated the Sixteenth day of September, 1791, in lieu of all other Tests and Oaths whatsoever.

G. R.

(A like Instruction of the same date to the Governor of Lower Canada.)
GEORGE R.

C. O. Quebec 1787-1793. Vol. 2.

ADDITIONAL INSTRUCTION to Our Right Trusty and Wellbeloved Guy, Lord Dorchester, Knight of the most Honourable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our province of Upper Canada in America ; or in his absence to the Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being. Given at Our Court at St. James's the Twelfth day of July, 1792. In the Thirty Second Year of Our Reign.

Whereas by Our General Instructions to You bearing Date at St. James's the 16th day of September, 1791, It is declared amongst other Things to be Our Royal Will and pleasure that in hearing and determining any Appeal which shall be brought before you and Our Executive Council therein mentioned in the manner prescribed by the said Instructions, such of the said Executive Council as shall be at any time Judges of the Court from whence such appeal shall be so made to you Our Captain General and Governor in Chief, and to Our said Executive Council shall not be permitted to vote upon the said Appeal.

Now Our Will & Pleasure is that the Members of Our said Executive Council who are Judges as aforesaid shall be admitted to vote upon any Appeal in Case they have not in the same Cause assisted as Judges in the Court from which such Appeal shall be made.

G. R.

A Similar Instruction of the same date to Lord Dorchester as Governor of Lower Canada.

Digitized by Google

GEORGE R.

[L.S.]

(C. O. Quebec, 1795-1801. Vol. 3.)

ADDITIONAL INSTRUCTION to the Governor, Lieutenant Governor or the Person Administering the Government of Our Province of Upper Canada for the time being. Given at Our Court at St. James's the 15th day of December, 1796 In the Thirty Seventh Year of Our Reign.

Whereas we Judge it to be conducive to the better Regulation of Our Concerns with the Indian Nations within Our Province of Upper Canada, that the same should be conducted by the Person exercising the Government of Our said Province for the time being. It is therefore Our Will and Pleasure, That you do take upon you the the Conduct and Management of Our Concerns with the said Indians within the Province of Upper Canada, and that you do from time to time give to all Persons whom it may concern, such Directions for the due Execution of these, Our Instructions, as occasion may require, such Directions nevertheless to be subject to any Special Orders directed to you, from such Person as shall at any time be constituted & appointed by Us to be Governor General of Our Provinces in North America. And It is Our Will and Pleasure, That all Persons holding Commissions in the Indian Department within Our Provinces of Lower and Upper Canada, so far as the same relates to the Province of Upper Canada, shall follow such Orders and Directions as they shall from time to time receive from you in the Execution of this Our Instruction, any thing in the said Commissions to the contrary notwithstanding. And you are in case of any Vacancy in any Office or Place in the said Indian Department within Our Province of Upper Canada, to transmit to Us by the first opportunity thro' one of Our Principal Secretaries of State, the name of such Person, with an Account of his Character and Services, as You shall esteem to be best qualified for fulfilling the Duties of such Office, for Our further Directions therein.

GEORGE R.

[L.S.]

GEORGE R.

C. O. Upper Canada, 1801-1815.

In Secy. of State's despatch No. 1, of 31 Aug., 1807.

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Sir James Henry Craig Knight of the Most Honourable Order of the Bath Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the the time being. Given at our Court at Saint James's the Twenty ninth day of August 1807 in the forty seventh year of Our Reign.

* See L.C. Instructs. to Govrs. p. 28.

These Instructions are almost the same as those sent to * Sir J. H. Craig as Governor of Lower Canada dated 29th August 1807—but are identical with those sent to Drummond 29 Dec. 1814, see page 48 in this volume, with the exceptions that in the 4th article the names of the Members of the Executive Council are not given, and Articles 61 & 62 are added as shewn in the note to Sherbrooke's Instructions in this Vol. see page 48. Article 63 being the same as that numbered 61 in Drummond's Instructions.

[*Trade.*] Instructions to Sir J. H. Craig as Governor of Upper Canada dated 29th Aug., 1807 identical with those sent to him as Governor of Lower Canada of same date vide, page 43. Instructions to Governors.

Digitized by Google

In the Name & on the behalf of His Majesty George P.R.
[L. S.]
Sr. J. H. Craig K.B.
Additional Instruction

C. O. Despatch Entry Book, 1801–1811. In Secy. of State's despatch No. 13 of 13 July 1811.

ADDITIONAL INSTRUCTION to Our Trusty & Well-beloved Sr. Jas. H. Craig K.B. & K.C. Our Captain General & Governor in Chief in & over our Provinces of Upper & Lower Canada in America, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our Province of Upper Canada for the time being. Given at Our Court at Carlton House the 13th day of July 1811 in the Fifty first Year of Our Reign.

no names given in 4th article of Craig's instructions see page 28.

Whereas by the fourth Article of Our General Instructions bearing date the Twenty ninth day of August 1807 We did nominate & appoint certain persons therein named to be Members of the Executive Council of Our Province of Upper Canada Now We do hereby revoke, annul and make void so much of the said fourth Article of Our Said Instructions as relates to such nomination And We are hereby pleased to Constitute and appoint Gordon Drummond Esqr. Major General of Our Forces, or the Officer Command'g Our Forces in Our Said Province for the time being, Thos. Scott Esqr. Our Chief Justice of our said Province for the time being; Jacob Lord Bishop of Quebec, James Baby, Alexr. Grant, Jno. McGill & W. D. Powell Esqrs. to be Members of the Executive Council of our said Province of Upper Canada.

G. P. R.

In the Name & on the Behalf of His Majesty.
GEORGE P. R.
Sir Geo. Prevost Bt.
[L.S.] (Instructions)

(C. O. Upper Canada 1801–1815.)

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Well beloved Sir George Prevost Bart. Our Captain General & Governor in Chief in & over our Province of Upper Canada or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our Province of Upper Canada for the time being. Given at Our Court at Carlton House the 22nd. day of October 1811. In the Fifty First Year of Our Reign.

(These Instructions are the same as those addressed to Drummond dated 29 Decr 1814 see this vol. page 72. Articles 61 & 62 are added as shewn in the note to Sherbrooke's instructions page 48. Article 63 being the same as that numbered 61 in Drummond's Instructions.)

(C. O. Upper Canada 1801–1815.)

TRADE INSTRUCTIONS to Prevost as Governor of Upper Canada dated 22, Octr. 1811 the same as Craig's Trade Instructions as Governor of Lower Canada dated 29 Augt. 1807 vide page 43.

In the Name and on behalf of His Majesty
GEORGE P. R.

Digitized by Google

(C. O. L. C. 1814-1835.)

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Gordon Drummond Esquire Lieutenant General of Our Forces or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of the Province of Upper Canada for the time being. Given at Our Court at Carlton House the twenty ninth day of Dec'r 1814 in the Fifty fifth Year of Our Reign.

1st. With these Our Instructions you will receive Our Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, authorizing and directing you to take upon you the Administration of the Government of Our Province of Upper Canada and Lower Canada bounded as in Our said Commission is particularly expressed In the execution therefore of so much of the Office and trust We have reposed in you as relates to Upper Canada You are to take upon you the Administration of the Government of the said Province and to do and execute all things belonging to your Command according to the several Powers and Authorities of Our said Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the Act passed in the thirty first Year of Our Reign therein recited and of these Our Instructions to you and according to such further Powers and Instructions as you shall at any time hereafter receive under Our Signet and Sign Manual or by Our Orders in Our Privy Council.

2nd. And you are with all due solemnity before the Members of the Executive Council to cause Our said Commission to be read and published which being done you shall then take and also Administer to each of the Members of Our said Executive Council the several Oaths and subscribe the Declaration therein required.

3rd. You shall Administer or cause to be Administered the Oaths mentioned in Our said Commission to all Persons except as hereafter mentioned that shall be appointed to hold or exercise any Office Place of Trust or Profit in Our said Province previous to their entering on the Execution of the Duties of said Office and you shall also cause them to make and subscribe the aforesaid Declaration but in cases where any such Office Place of Trust or Profit in Our said Province of Upper Canada shall be conferred on Our Subjects who may profess the Religion of the Church of Rome you shall so often as any such Person shall or may be Admitted into any such Office Place of Trust or or Profit Administer or cause to be Administered to him the Oath prescribed in and by an Act of Parliament passed in the fourteenth Year of Our Reign intituled "An Act "for making more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in "North America," and also the usual Oath for the execution of such Office Place of Trust or Profit in lieu of all other Tests and Oaths whatever.

4th. Whereas We have thought fit that there should be an Executive Council for assisting you or Our Lieutenant Governor or Person Administering the Government of Our said Province of Upper Canada for the time being We do by these Presents nominate and Appoint the Undermentioned Persons to be of the Executive Council viz't Thomas Scott Esquire Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being; Jacob Lord Bishop of Quebec, James Baby, Alexander Grant, John Macgill and W. D. Powell Esquires And Whereas by an Order passed in the Province of Quebec the Governor and Council of the said Province were constituted a Court of Civil Jurisdiction for hearing and determining Appeals in certain Cases therein specified And Whereas by an Act passed in the 31st. year of Our Reign it is declared that the Governor Lieutenant Governor or person Administering the Government of the said Province together with such Executive Council shall be a Court of Civil Jurisdiction within Our said Province for hearing and determining Appeals within the same in the like cases and in the like manner and form and subject to such Appeal therefrom as such Appeals might have been before the passing of the above recited Act heard and determined by the Governor and Council of Quebec in order therefore to carry the said

Digitized by Google

Act into execution Our Will and Pleasure is that you do in all Civil causes on application being made to you for that purpose permit and allow Appeals from any of the Courts of Common Law in Our said Province unto you and the Executive Council of the said Province of Upper Canada in manner prescribed by the above mentioned Act and you are for that purpose to issue a Writ as nearly in the accustomed manner before the passing of the abovementioned Act in respect of such appeals as the case will admit returnable before yourself and the executive Council of the said Province who are to proceed to hear and determine such Appeal wherein such of the said Executive Council as shall be at that time Judges of the Court from whence such Appeal shall be so made to you and to Our said Executive Council as aforesaid shall not be admitted to Vote upon the said Appeal but they may nevertheless be present at the hearing thereof to give the reasons of the Judgment given by them in the causes wherein such Appeal shall be made provided nevertheless that in all such Appeals the Sum or Value Appealed for do exceed the Sum of three hundred Pounds Sterling and that security be first duly given by the Appellant to answer such charges as shall be awarded in case the first sentence be affirmed and if either Party shall not rest satisfied with the Judgment of you and such Executive Council as aforesaid Our Will and Pleasure is that they may then Appeal unto Us in Our Privy Council provided the Sum or Value so Appealed for unto Us do exceed five Hundred Pounds Sterling and that such Appeal be made within fourteen days after Sentence and good Security be given by the Appellant that he will effectually prosecute the same and answer the condemnation as also pay such costs and damages as shall be awarded by Us in case the Sentence of you and the Executive Council be affirmed Provided nevertheless where the matter in question relates to the taking or demanding any duty payable to Us or to any fee of Office or Annual Rents or other such like matters or things where the rights in future may be bound In all such cases you and the said Executive Council are to admit an Appeal to Us in Our Privy Council though the immediate Sum or Value Appealed for be of a less Value And it is Our further Will and Pleasure that in all cases where by your Instructions you are to admit Appeals unto Us in Our Privy Council execution shall be suspended until the final determination of such Appeal unless good and sufficient security be given by the Appellee to make ample restitution of all that the Appellant shall have lost by means of such decree or judgment in case upon the determination of such Appeal such decree or Judgment should be reversed and restitution awarded to the Appellant, You and Our Executive Council are also to permit Appeals unto Us in Our Privy Council, in all cases of Fines imposed for misdemeanors provided the Fines so imposed amount to or exceed the Sum of one hundred Pounds Sterling the Appellant first giving good security that he will effectually prosecute the same and answer the Condemnation if the Sentence by which the Fine was imposed in your Government shall be confirmed.

5th. And that We may be always informed of the Names and Characters of persons fit to supply the Vacancies which may happen in Our said Executive Council you are in case of any Vacancy in the said Council to transmit to Us through one of Our principal Secretaries of State the Names and Characters of such three persons inhabitants of Our said Province of Upper Canada whom you may esteem best qualified for fulfilling the Trust of such Executive Councillor.

6th. And in the choice and selection of such persons proposed to fill such Vacancy in Our said Executive Council as also of the Chief Officers of Justice you are always to take care that they be Men of good Life well affected to Our Government and of Abilities suitable to their employment.

7th. And Whereas We are sensible that effectual care ought to be taken to oblige the Members of Our Executive Council to a due attendance It is Our Will and Pleasure in order to prevent the many inconveniences which may happen for want of a Quorum of the Council to transact business as occasion may require that if any of the Members of Our said Executive Council residing in Our said Province shall hereafter wilfully absent themselves from the Province and continue absent above the space of six Months together without leave from you first obtained under your hand and Seal or shall remain absent for the space of one year without Our Leave given them under Our

Digitized by Google

Royal Signature their Places in the said Executive Council shall immediately thereupon become Void And We do hereby will and require you that this Our Royal Pleasure be signified to the several Members of Our said Executive Council and that it be entered in the Council Books as a standing Rule.

8th. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to you in all affairs relating to Our Service you are to communicate to them such and so many of these Our Instructions wherein their Advice is mentioned to be requi-ite and likewise all such others from time to time as you shall find convenient for Our Service to be imparted to them.

9th. You are to permit the Members of Our said Executive Council to have and enjoy freedom of debate and Vote in all affairs of public concern which may be debated in the said Executive Council.

10th. And Whereas by the aforesaid recited Act passed in the thirty-first Year of Our Reign it is provided that the Seats of the Members of Our Legislative Council shall become vacant in certain cases mentioned in the said Act It is Our Will and Pleasure that if any Member of Our said Legislative Council shall at any time leave Our said Province and reside out of the same you shall report the same to Us by the first opportunity through one of Our principal Secretaries of State and you are also in like manner to report whether such Member of the said Council is absent by your permission or by the permission of Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of the said Province for the time being and you are also in like manner to report if it shall come to your knowledge that any such Member shall at any time take or have taken the Oath of Allegiance or obedience to any Foreign Prince or Power or shall be attainted for Treason in any Court of Law within any of Our Dominions that We may take such measures thereupon as We shall think fit and you are to take especial care that the several Provisions of the said Act respecting the several cases in which persons may or may not be entitled to receive Writs of Summons to the said Legislative Council or to hold their places therein shall be duly executed.

11th. And for the execution of so much of the powers vested in you by Our said Commission and by virtue of the said Act as relates to the declaring that You assent in Our Name to Bills passed by the Legislative Council and House of Assembly or that you withhold Our Assent therefrom or that you reserve such Bills for the signification of Our Royal Pleasure thereon It is Our Will and Pleasure that you do carefully observe the following Rules directions and Instructions viz:

That the style of enacting all of the said Laws Statutes and Ordinances be by Us Our Heirs and Successors by and with the Advice and consent of the Legislative Council and Assembly of our Province of Upper Canada constituted and Assembled by virtue and under the Authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain intituled "An Act to repeal certain parts of An Act passed in the fourteenth year of "His Majesty's Reign intituled An Act for making more effectual Provision for the "Government of the Province of Quebec in North America and to make further "provision for the Government of the said Province" and that no Bill in any other form shall be assented to by you in Our Name.

That each different Matter be provided by a different Law without including in one and the same Act such things as have no proper relation to each other.

That no clause be inserted in any Act or Ordinance which shall be foreign to what the Title of it imports and that no perpetual clause be part of any temporary Law.

That no Law or Ordinance whatever be suspended altered continued revived or repealed in general Words but that the Title and date of such Law or Ordinance shall be particularly mentioned in the enacting part.

That in case any Law or Ordinance respecting private Property shall be passed without saving of the Right of Us Our Heirs and Successors and of all persons bodies Politic or Corporate except such as are mentioned in the said Law or Ordinance you shall declare that you withhold Our Assent from the same and if any such Law or Ordinance shall be passed without such saving you shall in every such case declare that you reserve the same for the signification of Our Royal Pleasure thereon.

Digitized by Google

That in all Laws or Ordinances for Levying Money or imposing Fines Forfeitures or Penalties express mention be made that the same is granted or reserved to Us Our Heirs and Successors for the Public Use of the said Province and the support of the Government thereof as by the said Law shall be directed and that a clause be inserted declaring that the due application of such Money pursuant to the directions of such Law shall be accounted for unto Us through Our Commissioners of Our Treasury for the time being in such manner and form as We shall direct.

12th. And Whereas We have by Our said Commission given you full power and Authority subject as therein is specified and to these Our Instructions in that behalf to issue Writs of Summons and Election and to call together the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada and for the purpose of Electing the Members of the Assembly of Our said Province of Upper Canada have also given you full power and authority to issue a Proclamation dividing Our said Province of Upper Canada into Districts or Counties or Circles and Towns or Townships and declaring and appointing the number of Representatives to be chosen by each of such districts or Counties or Circles and Towns or Townships Now Our Will and Pleasure is that you shall issue such Proclamation as soon as may be allowing nevertheless a reasonable time between the issuing thereof and the time of issuing the Writs of Summons and Election abovementioned.

13th. That all Laws assented to by you in Our Name or reserved for the signification of Our Royal Pleasure thereon shall when transmitted by you be fairly abstracted in the Margins and accompanied with very full and particular observations upon each of them, that is to say, whether the same is introductory to a new Law declaratory of a former Law or does repeal a Law then before in being And you are also to transmit in the fullest manner the reasons and occasions for proposing such Laws together with fair Copies of the Journals and Minutes of the proceedings of the said Legislative Council and Assembly which you are to require from the Clerks or other proper Officers in that behalf of the said Legislative Council and Assembly.

14th. And Whereas in the said Act it is provided that in certain cases Acts passed by the Legislative Council and Assembly of the Province shall previous to any signification of Our Assent thereto be laid before both Houses of Our Parliament of this Kingdom And Whereas it is also provided in the said Act that in certain cases Provision may be made by the Acts of the Legislative Council and Assembly of the Province Assented to by Us Our Heirs or Successors (thereby reserving the power of giving such Assent to Us Our Heirs or Successors only) you are to take especial care that in every such case you are to declare that you reserve such Bills for for the signification of Our Pleasure thereon, And you will likewise reserve for such signification every other Bill which you shall consider to be of an extraordinary or unusual nature or requiring Our especial consideration and decision thereupon particularly such as may affect the property credit or dealings of such of Our Subjects as are not usually resident within Our said Province or whereby duties shall be laid upon British or Irish Shipping or upon the produce or Manufactures of Great Britain or Ireland.

15th. And Whereas Laws have formerly been enacted in several of Our Plantations in America for so short a time that Our Royal Assent or refusal thereof could not be had before the time for which such Laws were enacted did expire You shall not Assent in Our Name to any Law that shall be enacted for a less time than two Years except in cases of imminent necessity or immediate temporary expediency And you shall not declare Our Assent to any Law containing provisions which shall have been dis-allowed by Us without express leave for that purpose first obtained from Us upon a full representation by you to be made to Us through one of Our Principal Secretaries of State of the reasons and necessity for passing such Law.

16th. Whereas We have thought fit by Our Orders in Our Privy Council to disallow certain Laws passed in some of Our Colonies and Plantations in America for conferring the privileges of Naturalization on persons being Aliens and for divorcing persons who have been legally joined together in Holy Marriage And Whereas Acts have been passed in others of Our said Colonies to enable persons who are Our liege Subjects by Birth or Naturalization to Hold and inherit Lands Tenements and real Estates although

Digitized by Google

such Lands Tenements and real Estates had been originally granted to or purchased by Aliens antecedent to Naturalization. It is Our Will and Pleasure that you do not upon any pretense whatsoever give your Assent to any Bill or Bills that may hereafter be passed by the Legislative Council and Assembly of the Province under your Government for the Naturalization of Aliens nor for the Divorce of Persons joined in Holy Marriage nor for establishing a Title in any person to Lands Tenements and real Estates in Our said Province originally granted or purchased by Aliens antecedent to Naturalization.

17th. You are to give Warrants under your Hand for the issuing of Public Monies for all public Services and We do particularly require you to take care that regular Accounts of all receipts and payments of Public Monies be duly kept that the same from time to time be Audited by Our Executive Council and that Copies thereof attested by you be transmitted every half Year or oftener if there should be occasion to Our Commissioners of Our Treasury or to Our High Treasurer for the time being and duplicates thereof by the next conveyance in which Accounts shall be specified every particular Sum raised or disposed of to the end that We may take such measures as we may deem necessary for the examination of the said Accounts and that We may be satisfied of the right and due application of the Revenues of Our said Province of Upper Canada and with the probability of the increase or diminution of it under every head and article thereof.

18th. Whereas by an Act of Parliament of Great Britain passed in the fourth year of Our Reign intituled "An Act to prevent paper Bills of Credit hereafter to be issued "in any of His Majesty's Colonies and Plantations in America from being declared to "be a legal tender in payment of Money and to prevent the legal tender of such Bills "as are now subsisting from being prolonged beyond the periods limited for calling in "and sinking the same" it is Enacted that no paper Bills or Bills of Credit should be created or issued by any Act order resolution or Vote of Assembly in any of Our Colonies or Plantations in America to be a legal tender in payment and that any such Act Order Resolution or Vote for creating or issuing such Paper Bill or Bills of Credit or for prolonging the legal tender of any such then subsisting and current in any of the said Colonies and Plantations should be null and void And Whereas by another Act of Our said Parliament passed in the 13th year of Our Reign intituled "An Act to explain and "amend the above recited Act passed in the fourth Year of Our Reign as aforesaid" It is enacted that any Certificates Notes Bills or Debentures which shall or may be voluntarily accepted by the Creditors of the Public within any of the Colonies in America as security for the payment of what is due and owing to the said public Creditors may be made and enacted by the General Assemblies of the said Colonies respectively to be a tender to the Public Treasurers in the said Colonies for the discharge of any duties charges or other debts whatsoever due to and payable at or in the said Public Treasuries of the said Colonies in virtue of Laws passed within the same and in no other case whatsoever It is Our Will and Pleasure that you do in all things conform yourself to the provisions of the said recited Acts both with respect to the not assenting to any Bills which may be presented to you for the purpose of issuing or creating paper Bills or Bills of Credit to be a legal tender in payment and the Assenting to any Bills by which such Certificates Notes or Debentures which may be voluntarily accepted in payment by the Public Creditor shall be made a legal tender to the Treasury for Taxes Duties and other Payments to the Public Treasury.

19th. You shall not remit any Fines or Forfeitures whatsoever above the Sum of Ten Pounds nor dispose of any Forfeitures whatsoever until upon signifying unto the Commissioners of Our Treasury or Our High Treasurer for the time being the nature of the Offence and the occasion of such Fines and Forfeitures with the particular Sums or value thereof (which you are to do with all speed) you shall have received Our directions thereon but you may in the mean time suspend the payment of the said Fines and Forfeitures.

20th. And you are on every occasion to transmit to Us through one of Our Principal Secretaries of State with all convenient speed a particular account of all new Establishments of Jurisdictions Courts Offices and Officers' powers Authorities Fees and

Digitized by Google

Privileges granted and Settled within Our said Province of Upper Canada as likewise an Account of all the expenses (if any) attending the Establishment of the said Courts and Offices.

21st. It is Our further Will and Pleasure that all Commissions to be granted by you to any Person or Persons to be Judge Justice of the Peace or other necessary Officer be granted during Pleasure only.

22nd. You are not to suspend any of the Members of the said Executive Council or to suspend or displace any of the Judges Justices Sheriffs or other Officers or Ministers within Our said Province of Upper Canada without good and sufficient cause and in case of such suspension or removal you are forthwith to transmit your reasons for the same to one of Our Principal Secretaries of State.

23rd. And Whereas frequent complaints have been made of great delays and undue proceedings in the Courts of Justice in several of Our Plantations whereby many of Our good Subjects have very much suffered and it being of the greatest importance to Our Service and to the welfare of Our Plantations that Justice be every where speedily and duly Administered and that all disorders delays and other undue practices in the Administration thereof be effectually prevented We do particularly require you to take especial care that in all Courts where you are authorized to preside Justice be impartially Administered and that in all other Courts established within Our said Province all Judges and other Persons therein concerned do likewise perform the several duties without delay or partiality.

24th. You are to take care that no Court of Judicature be Adjourned but upon good grounds as also that no Orders of any Court of Judicature be entered or allowed which shall not be first read and approved of by the Justices in open Court which Rule you are in like manner to see observed with relation to all proceedings of Our Executive Council of Upper Canada and that all Orders there made be first read and approved in such Council before they are entered upon the Council Books.

25th. You are to take care that all Writs within the said Province of Upper Canada be issued in Our Name.

26th. You shall take care with the Advice and assistance of Our Executive Council that such Prisons as may at any time be necessary be erected and that the same or any other already erected be kept in such a condition as may effectually secure the Prisoners which now are or may hereafter be confined in them.

27th. You shall not suffer any Person to execute more Offices than one by Deputy.

28th. You shall not by Colour of any power or Authority hereby or otherwise granted or mentioned to be granted unto you take upon you to give grant or dispose of any place or Office within Our said Province which now is or shall be granted under the Great Seal of this Kingdom or to which any person is or shall be appointed by Warrant under Our Signet and Sign Manual any further than that you may upon the Vacancy of any such Office or Place or upon the suspension of any such officer by you as aforesaid put in any fit person to officiate in the interval till you shall have represented the Matter unto Us through one of Our Principal Secretaries of State which you are to do by the first opportunity and till the said Office or Place is disposed of by Us Our Heirs or Successors under the Great Seal of this Kingdom or until some person shall be appointed thereunto under Our Signet and Sign Manual or until Our further directions be given therein And it is Our express Will and Pleasure that you do give reasonable support unto the Patent Officers in the enjoyment of their Legal and established Fees Rights Privileges and Emoluments according to the true intent and meaning of their respective Patents.

29th. And Whereas several Complaints have been made by the Officers of Our Customs in Our Plantations in America that they have frequently been obliged to serve on Juries and personally to appear in Arms whenever the Militia is drawn out and thereby are much hindered in the execution of their employments Our Will and Pleasure is that you take effectual care and give the necessary directions that the several Officers of our Customs be excused and exempted from serving in any Juries or personally appearing in Arms in the Militia unless in cases of absolute necessity or serving any particular Offices which may hinder them in the execution of their duties.

Digitized by Google

30th. And Whereas nothing can more effectually tend to the speedy Settling of Our said Province of Upper Canada the security of the property of Our Subjects and the Advancement of Our Revenue than the disposal of such Lands as are Our Property upon reasonable terms and the establishing of a regular and proper method of proceeding with respect to the passing of grants of such Lands It is therefore Our Will and Pleasure that all and every Person or Persons who shall apply for any grant or grants of Land shall previous to their obtaining the same make it appear that they are in a condition to cultivate and improve the same and in case you shall upon a consideration of the circumstances of the person or persons applying for such grants think it advisable to pass the same you are in such case to cause a Warrant to be drawn up directed to the Surveyor General or other Officer empowering him or them to make a faithful and exact Survey of the Lands so petitioned for and to return the said Warrant within six Months at farthest from the date thereof with a Plot or description of the Land so Surveyed thereunto annexed and when the Warrant shall be returned by the said Surveyor or other proper Officer the Grant shall be made out in due form and the terms and conditions required by these Our Instructions be particularly and expressly mentioned therein and it is Our Will and Pleasure that the said Grants shall be registered within six Months from the date thereof in the Register's Office and a Docket thereof be also entered in Our Auditor's Office Copies of all which entries shall be regularly returned by the proper Officer to Our Commissioners of Our Treasury.

31st. And for the further encouragement of Our Subjects It is Our Will and Pleasure that the Lands to be granted by you as aforesaid shall be laid out in Townships and that each inland Township shall as nearly as circumstances will admit consist of ten Miles Square and such as shall be situated upon a Navigable River or Water shall have a front of nine Miles and be twelve Miles in depth and subdivided in such manner as shall be found most adviseable for the accommodation of the Settlers and for making the several reservations for Public Uses and particularly for the support of the Protestant Clergy agreeably to the above recited Act passed in the thirty first Year of Our Reign.

32nd. And Whereas great inconveniences have heretofore arisen in many of Our Colonies in America from the granting excessive quantities of Land to particular persons who have never cultivated or settled the same and have thereby prevented others more industrious from improving such Lands in order therefore to prevent the like inconveinences in future It is Our Will and Pleasure that you observe the following directions and regulations in all grants to be made by you as aforesaid that is to say

That no Town Lot shall be granted to any one person being Master or Mistress of a family in any Township so to be laid out which shall contain more than one Acre.

That no Park Lot shall be granted to any one person being Master or Mistress of a Family in any Township so to be laid out which shall contain more than twenty four Acres.

That no Farm Lot shall be granted to any one person being Master or Mistress of a family in any Township so to be laid out which shall contain more than two hundred Acres.

It is Our Will and Pleasure and you are hereby allowed and permitted to grant unto every such person and persons such further quantity of Land as they may desire not exceeding one Thousand Acres over and above what may heretofore have been granted to them and in all grants of Land to be made by you as aforesaid you are to take care that due regard be had to the quality and comparative value of the different parts of Land comprised within any Township so that each Grantee may have as nearly as may be a proportionate quantity of Lands of such different quality and comparative value as likewise that the breadth of such Tract of Land to be hereafter granted be one third of the length of such tract and that the length of such tract do not extend along the Banks of any River, but into the Main Land that thereby the said Grantees may have each a convenient share of what accommodation the River may afford for Navigation or otherwise.

33rd. And as a further accommodation to Our Subjects who shall become Settlers as aforesaid it is Our Will and Pleasure that the said Townships and the respective

Digitized by Google

allotments within the same together with the Lands to be reserved as aforesaid shall be run and laid out by Our Surveyor General of Lands for the said Province or some skilful person authorized by him for that purpose which Surveys together with the Warrants and Grants for the respective allotments shall be made out for and delivered to the several Grantees free of any expense or fee whatever other than such as may be payable to the different Officers according to the Table of Fees established upon Grants of Land made in the said Province.

34th. And in Order to prevent any persons disaffected to Us and Our Government from becoming Settlers in Our said Province of Upper Canada It is Our Will and Pleasure that no Warrants for Surveying Lands be granted by you or the Lieutenant Governor or person Administering the Government for the time being unless the person or persons applying for the same do at the time of making such application besides taking the usual Oaths directed by Law also make and subscribe the following declaration in your or his presence or in the presence of such person or persons as shall by you or him be appointed for that purpose that is to say. "I A.B.—do promise and declare "that I will maintain and defend to the utmost of my power the Authority of the King "in his Parliament as the Supreme Legislature of this Province."

35th. Whereas the reserving such Bodies of Land within Our Province of Upper Canada where there are considerable growths of Timber fit for the use of Our Royal Navy is a matter of the utmost importance to Our Service it is Our Will and Pleasure that no grants whatever be made of Lands in any district or tract of Our said Province of Upper Canada until Our Surveyor General or his deputy lawfully appointed shall have Surveyed the same and marked out as Reservations to Us Our Heirs and Successors such parts thereof as shall be found to contain any considerable growth of Masting or other Timber fit for the use of Our Royal Navy and more especially upon the Rivers and you are hereby instructed to direct Our Surveyor General of Lands in Our said Province from time to time with all due diligence to complete the Surveys and mark out the Reservations as aforesaid in the most convenient parts of Our said Province and you are from time to time to report the number extent and situation of such Reservations And you are further to direct Our Surveyor General not to Certify any plots of ground ordered and Surveyed for any person or persons in order That grants may be made out for the same until it shall appear to him by a Certificate under the hand of Our said Surveyor General of Woods or his deputy that the Land so to be granted is not part of or included in any District marked out as a Reservation for Us Our Heirs and Successors as aforesaid for the purpose herein before mentioned and in order to prevent any deceit or fraud from being committed by the persons applying for Lands in this respect It is Our Will and Pleasure that in all grants to be hereafter made for Lands within Our said Province of Upper Canada the following Proviso and exception be inserted that is to say "and provided also that no part of the parcel or tract of land hereby "granted to the said..... and his heirs be within any Reservation heretofore "made and marked for Us Our Heirs and Successors by Our Surveyor General of Woods "or his lawful deputy in which case this Our grant for such part of the Land hereby "given and granted to the said .... and his Heirs for ever as aforesaid and which "shall upon a Survey thereof being made be found within any such reservation shall be "null and void and of none effect any thing herein contained to the contrary notwithstanding."

36th. And whereas it is necessary that all persons who may be desirous of Settling in Our said Province should be fully informed of the Conditions and Terms upon which Lands will be granted within Our said Province of Upper Canada in the manner prescribed in and by the said Act passed in the first Year of Our Reign You are therefore as soon as possible to cause a Publication to be made by Proclamation or otherwise as you shall in your discretion think most adviseable of the said Terms and Conditions respecting the granting of Lands in which Proclamation it may be expedient to add some short description of the natural advantages of the Soil and Climate and its peculiar convenience for Trade and Navigation.

37th. And it is Our further Will and Pleasure that all the foregoing instructions to you as well as any which you may hereafter receive relative to the passing grants of

Digitized by Google

Lands in conformity to the said Act passed in the Thirty first year of Our Reign be entered upon Record for the information and satisfaction of all parties whatever that may be concerned therein.

38th. And Whereas it hath been represented to Us that many parts of the Province under your Government are particularly adapted to the Growth and Culture of Hemp and Flax it is therefore Our Will and Pleasure that in all Surveys for Settlements the Surveyor be directed to report whether there are any or what quantity of Lands contained within such Surveys fit for the production of Hemp and Flax.

39th. And Whereas it hath been represented to Us that several parts of Our Province of Upper Canada have been found to abound with Coals It is Our Will and Pleasure that in all grants of Land to be made by you a clause be inserted reserving to Us Our Heirs and Successors all Coals and also all Mines of Gold Silver Copper Tin Iron and Lead which shall be discovered upon such Lands.

40th. You shall cause a Survey to be made of all considerable Landing Places and Harbours in Our said Province in case the same shall not have already been done and report to Us by one of Our Principal Secretaries of State how far any Fortifications be necessary for the security and advantage of the said Province.

41st. Whereas the establishment of proper regulations on matters of Ecclesiastical concern is an object of very great importance it will be your indispensable duty to take care that no arrangements in regard thereto be made but such as may give full satisfaction to Our New Subjects in every point in which they have a right to any indulgence on that head always remembering that it is a toleration of the free exercise of the Religion of the Church of Rome only to which they are entitled but not to the powers and privileges of it as an Established Church that being a preference which belongs only to the Protestant Church of England.

42nd. And upon these principles therefore and to the end that Our just supremacy in all matters ecclesiastical as well as Civil may have its due scope and influence it is Our Will and Pleasure

First that all Appeals to or correspondence with any Foreign Ecclesiastical Jurisdiction of what nature or kind soever be absolutely forbidden under very severe Penalties.

Secondly that no Episcopal or Vicarial Powers be exercised within Our said Province by any Person professing the Religion of the Church of Rome but such only as are indispensably and indisputably necessary for the free exercise of the Romish Religion and in those cases not without a licence and permission from you under the Seal of Our said Province for and during Our Will and Pleasure and under such other limitations and restrictions as may correspond with the spirit and provisions of the Act of the fourteenth year of Our Reign "for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec" and no person whatever is to have Holy Orders conferred upon him or have the cure of Souls without a licence for that purpose first had and obtained from you.

Thirdly that no person professing the Religion of the Church of Rome be allowed to fill any Ecclesiastical benefice or to have and enjoy any of the Rights or Profits belonging thereto who is not a Canadian by birth (such only excepted as are now in possession of any such benefices) and who is not appointed thereto by Us or under Our Authority and that all right or claim of right in any other person whatever to nominate present or appoint to any vacant benefice other than such as may lay claim to the Patronage of benefices as a Civil right be absolutely abolished no person to hold more than one benefice or at least not more than can reasonably be served by one and the same incumbent.

Fourthly that no person whatever professing the Religion of the Church of Rome be appointed incumbent of any Parish in which the majority of the Inhabitants shall solicit the Appointment of a Protestant Minister in such case the Incumbent shall be a Protestant and entitled to all Tythes payable within such Parish but nevertheless the Roman Catholics may have the use of the Church for the free exercise of their Religion at such time as may not interfere with the Religious Worship of the Protestants aud in like manner the Protestant Inhabitants in every Parish where the majority of Parish-

Digitized by Google

ioners are Roman Catholics shall notwithstanding have the free use of the Church for the exercise of their Religion at such times as may not interfere with the Religious Worship of the Roman Catholics.

Fifthly that no Incumbent professing the Religion of the Church of Rome appointed to any Parish shall be entitled to receive any Tythes for Lands or possessions occupied by a Protestant but such Tythes shall be reserved in the hands of Our Receiver General as aforesaid for the support of a Protestant Clergy in Our said Province to be actually resident within the same and not otherwise according to such directions as you shall receive from Us in that behalf and in like manner all growing Rents and Profits of a vacant benefice shall during such vacancy be reserved for and applied to the like uses.

Sixthly that all Persons professing the Religion of the Church of Rome who are already possessed of or may hereafter be appointed to any Ecclesiastical benefice or who may be licenced to exercise any power or authority in respect thereto do take and subscribe before you in Council or before such person as you shall appoint to Administer the same the Oath required to be taken and subscribed by the aforesaid Act of Parliament passed in the fourteenth year of Our Reign intituled "An Act for making more "effectual provision for the Government of the Province of Quebec in North America".

Seventhly that all incumbents of Parishes professing the Romish Religion not being under the Ecclesiastical Jurisdiction of the Bishop of Quebec shall hold their respective benefices during their good behavour subject however in case of any convict tion for criminal Offences or upon due proof of Seditious attempts to disturb the peace and tranquility of Our Government to be deprived or suspended by you.

Eighthly that such Ecclesiastics as may think fit to enter into the Holy State of Matrimony shall be released from all penalties to which they may have been subjected in such cases by any Authority of the See of Rome.

Ninthly that freedom of the Burial of the Dead in the Churches and Church Yards be allowed indiscriminately to every Christian Persuasion.

Tenthly that the Royal Family be prayed for in all Churches and places of Public Worship in such manner and form as is used in this Kingdom and that Our Arms and Insignia be put up not only in all such Churches and places of holy Worship but also in all Courts of Justice and that the Arms of France be taken down in any such Church or Court where they may at present remain.

43rd. You are to permit liberty of conscience and the free exercise of all such modes of Religious Worship as are not prohibited by Law to all persons who may inhabit and frequent the Province of Upper Canada provided they be contented with a quiet and peaceable enjoyment of the same without giving offence or scandal to Government.

44th. It is Our Will and Pleasure to reserve to you the granting of Licenses for Marriages Letters of Administration and Probates of Wills as heretofore exercised by you and your predecessors and also to reserve to you and all others to whom it may lawfully belong the patronage and right of presentation to Benefices but it is Our Will and Pleasure that the person so presented shall be instituted by the Bishop or his Commissary duly authorized by him.

45th. You are to take especial care that God Almighty be devoutly and duly served throughout your Government that the Lords day be duly kept and the Services and Prayers appointed by and according to the Book of Common Prayer be publicly and solemnly performed throughout the year.

46th. You are to take care that the Churches which are or may be hereafter erected in Our said Province of Upper Canada be well and orderly kept.

47th. You shall reccommend to the Legislative Council and General Assembly of the Province of Upper Canada to settle the limits of Parishes in such manner as shall be deemed most convenient.

48th. You are to use your best endeavour that each Minister be constituted one of the Vestry in his respective Parish and that no Vestry be held without him except in case of Sickness or that after notice given of a Vestry he omit to come.

49th. It is Our Will and Pleasure that you recommend to the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada to make due provision for the

Digitized by Google

erecting and maintaining of Schools where youth may be educated in competent learning and in knowledge of the principles of the Christian Religion.

50th. And it is Our further Will and Pleasure that no persons shall be allowed to keep a School in the Province of Upper Canada without your Licence first had and obtained in granting of which you are to pay the most particular attention to the Morals and qualifications of the persons applying for the same and in all cases where the School has been instituted or appointed for the Education of Members of the Church of England or where it is intended that the Schoolmaster should be a Member of the Church of England you are not to grant such Licences except to persons who shall first have obtained from the Bishop of Quebec or one of his Commissaries a Certificate of their being properly qualified for that purpose.

51st. And it is Our further Will and Pleasure that in order to suppress every species of Vice profaneness and immorality you do forthwith cause all Laws made against Blasphemy profaneness Adultery Fornication Polygamy Incest profanation of the Lord's day Swearing and Drunkenness to be strictly put in execution in every part of the Province of Upper Canada and that for this purpose you do direct that the Constables and Churchwardens of the several Parishes do make presentment upon Oath of any of the Vices beforementioned to the Justices of the Peace in their Session or to any other of the Temporal Courts and you are earnestly to recommend to the Legislative Council and Assembly to provide effectual Laws for the restraint and punishment of all such of the aforementioned Vices against which no Laws are as yet provided or in cases where the Laws already made are found to be insufficient and in order to discountenance Vice and to promote the practice of Virtue to the utmost of your power We do hereby strictly command and enjoin you to appoint no person to be a Justice of the Peace or to any trust or employment whose notorious ill life or conversation may occasion scandal.

52nd. You are not to present any Protestant Minister to any Ecclesiastical Benefice within Our said Province by virtue of the said Act passed in the thirty-first year of Our Reign and of Our Commission to you without a proper Certificate from the Bishop of Quebec or his Commissary of his being conformable to the doctrine and discipline of the Church of England.

53rd. And you are to take especial care that the Table of Marriages established by the Canons of the Church of England be hung up in all places of Public Worship according to the Rites of the Church of England.

54th. It is Our Royal intention that the Peltry Trade of the interior Country shall be free and open to all our subjects inhabitants of any of Our Colonies who shall pursuant to what was directed by Our Royal Proclamation of 1763 obtain trading Licenses from the Governor of any of Our said Colonies under Penalties to observe such regulations as shall be made by Our Legislature of Our Province of Upper Canada for that purpose these regulations therefore when established must be made public throughout all Our American Possessions and they must have for their object the giving every possible facility to that Trade which the nature of it will admit and which may be consistent with fair and just dealing towards the Native Indians with whom it is carried on. The fixing stated times and places for carrying on the Trade and adjusting modes of Settling Tarriffs of the price of Goods and Furs and above all the restraining the Sale of Spirituous Liquors to the Indians will be the most profitable and effectual means of answering the ends proposed.

55th. And Whereas it is expedient for Our Service that We should from time to time be informed of the State of the Trade and Fisheries as well as of the Population of the said Province of Upper Canada it is Our Will and Pleasure that you do transmit to Us through one of Our Principal Secretaries of State and to Our Committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations for their information yearly and every year a full and particular Account of the Fur and Peltry Trade the nature and extent of the several Fisheries carried on by Our Subjects or others either on the Lakes or Rivers of the said Province the state of the cultivation particularly specifying the quantity of Grain hemp and Flax produced and of any other important branch of Trade which may in your opinion be undertaken and advantageously carred on by Our Subjects. The

Digitized by Google

number of inhabitants distinguishing them under different heads of Men Women and Children inserting in such Account the number of persons Born Christened and Buried and any extraordinary influx or emigration from Our said Province specifying at the same time the number of Slaves and the number of Our Subjects capable of bearing Arms in the Militia The number and Tonnage of Shipping and Craft employed upon the Lakes and Rivers in or contiguous to the Province of Upper Canada together with any information on these or any other points of the like nature which may be proper to be communicated to Us.

56th. And Whereas you will receive from Our Commissioners for executing the Office of High Admiral of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the Plantations a Commission constituting you Vice Admiral of Our said Province of Upper Canada you are required and directed carefully to put in execution the several Powers thereby granted to you.

57th. Whereas it is absolutely necessary that We be exactly informed of the state of defence of all Our Plantations in America as well in relation to the Stores of War that are in each Plantation as to the Forts and Fortifications there and what more may be necessary to be built for the defence and security of the same you are from time to time to transmit an Account thereof with relation to Our said Province of Upper Canada in the most particular manner and you are therein to express the present state of the Arms Ammunition and other Stores of War belonging to the said Province either in any Public Magazine or in the hands of private persons together with a state of all places either already forfeited or that you may judge necessary to be forfeited for the security of Our said Province and you are to transact the said Accounts to Us by one of Our principal Secretaries of State and also Duplicates to Our Master General or principal Officers of Our Ordnance which Accounts are to express the particulars of Ordnance Carriages Balls Powder and all other sorts of Arms and Ammunition now in Our Public Stores and so from time to time of what shall be sent to you or bought with the Public Money and to specify the time of the disposal and the occasion thereof and other like Accounts half yearly in the same manner.

58th. And in case of distress of any other of Our Plantations you shall upon application of the respective Governors thereof to you assist them with what aid the condition and safety of Our said Province under your Government can spare.

59th. If anything shall happen which may be of advantage or security to Our Province under your Government which is not herein or by your Commission provided for We do hereby allow unto you with the advice and consent of Our said Executive Council to take order for the present therein provided nevertheless that what shall be done be not repugnant to Our Commission and Instructions and to the said Acts passed in the fourteenth and thirty first years of Our Reign giving unto Us by one of Our principal Secretaries of State speedy notice thereof that you may receive Our Ratification if We shall approve the same Provided always that you do not by colour of any power or Authority hereby given you commence or declare War without our knowledge or particular Commands thereon except it be for the purpose of preventing or repelling Hostilities or unavoidable emergencies when the consent of Our said Executive Council shall be had and speedy notice given thereof to Us by one of Our principal Secretaries of State.

60th. And Whereas great prejudice may happen to Our Service and to the security of Our said Province by your absence or by the absence of Our Lieutenant Governor for the time being you shall not upon any pretence whatsoever come to Europe without having first obtained leave for so doing from Us under Our Sign Manual and Signet or by Our Order in Our Privy Council.

(In the Instructions to Sir J. C. Sherbrooke dated 26 March 1816 Two additional articles are added after article 60—numbered respectively 61 & 62—Article 63 is identical with Article 61 in Drummond's Instructions see page 84.)

Digitized by Google

61st. And you are upon all occasions to send to Us by one of Our principal Secretaries of State a particular Account of all your proceedings and of the condition of Affairs within your Government.

G. P. R.

In the Name and on the behalf of His Majesty.

GEORGE P. R.

Lt. General
Gordon Drummond.

TRADE INSTRUCTIONS.

(C. O. Lower Canada 1814–1835.)

ORDERS AND INSTRUCTIONS to Our Trusty and Wellbeloved Gordon Drummond Esquire Lieutenant General of Our Forces or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief for the time being of Our Province of Upper Canada Given at Our Court at Carlton House the twenty ninth day of December 1814 in the fifty fifth Year of Our Reign.

(These Instructions are identical with the Trade Instructions sent to Sir J. H. Craig of 29th Augt. 1807 see page 28.)

In the Name and on behalf of His Majesty.

GEORGE P. R.

Lt. General Sir
John Coape Sherbrooke G. C. B.

INSTRUCTIONS.

(C.O. Upper Canada 1816—1839)

Instructions to Our Trusty and Welbeloved Sir John Coape Sherbrooke, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Lieutenant General of Our Forces, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor, or Commander in Chief of Our said Province for the time being Given at Our Court at Carlton House the twenty sixth day of March 1816 in the Fifty fifth year of Our Reign.

(These Instructions are the same as those to Drummond, dated 29 December 1814 down to the end of Article 60*—Articles 61 & 62 as follows are added, & Article 63 is the same, as that numbered 61 in the Instructions to Drummond, which see page 28.)

61st. And Whereas We have thought fit by Our Commission to direct that in Case of your Death or Absence from Our said Province, and in Case there be at that time no person Commissioned or appointed by Us to be Our Lieutenant Governor or appointed by Us to administer the Government within the Province, in the event of the Death or Absence of You and of Our Lieutenant Governor of the said Province, the Senior Member of the Executive Council who shall be at the time of your Death or Absence residing within Our said Province of Upper Canada, (subject to such other nomination and appointment by you under the Great Seal of Our said Province as in Our said Commission is in that behalf mentioned) shall take upon him the administration of the Government and execute Our said Commission and Instructions and the several Powers and Authorities therein contained in the manner thereby directed It is nevertheless Our Express Will and Pleasure that in such case the person so administering the Government shall forbear to assent to any Acts but what are immediately necessary for the welfare of Our said Province without Our particular Orders for that purpose and that he shall not take upon him to dissolve the Assembly then in being nor to remove or suspend any of the Members of Our said Executive Council, nor any Judges, Justices of the peace or other Officers, Civil or Military without the advice and

Digitized by Google

consent of the Majority of the said Executive Council and he is by the first opportunity to transmit to Us by One of Our principal Secretaries of State the reasons of such alterations signed by him and the Council and Our Will and Pleasure is that the above instructions with respect to such Senior Councillor shall also be equally observed by and binding upon such other Executive Councillor as may be nominated and appointed by you under the Great Seal of Our Province by virtue of Our said Commission in that behalf.

62nd. And Whereas by Our different Commissions, We have appointed you to be Our Governor and Commander in Chief of Our Provinces of Upper Canada and Lower Canada, Our Province of Nova Scotia, Our Islands of Prince Edward and Cape Breton as well as of Our Province of New Brunswick, And it is Our intention that the Lieutenant Governors Commanding in Our said Provinces of Upper Canada New Brunswick and Nova Scotia and the Islands of Prince Edward and Cape Breton should have and enjoy the full Salaries, Perquisites and Emoluments granted to them and arising from their respective Governments in as full and ample a manner as if the said Governments were under Distinct Governors in Chief, It is therefore Our Will and Pleasure that you shall not at any time or times when you shall be resident and Commanding in Chief in either of Our said Provinces of Upper Canada, Nova Scotia or New Brunswick, or the Islands of Prince Edward and Cape Breton have or receive any part of the said Salaries, perquisites or emoluments but that the same shall continue to be paid and satisfied to the Lieutenant Governors of Our said Provinces and Islands respectively in the like manner as they usually are during your absence therefrom

63rd. And you are upon all occasions to send to Us by One of Our principal Secretaries of State a particular Account of all your proceedings and of the condition of affairs within your Government.

(Trade Instructions to Sherbrooke follow dated 26 March 1816 identical with the Trade Instructions to Craig of 29 August 1807 vide page 28.)

In the Name and on behalf of His Majesty.

(C. O. Upper Canada 1816-1839.)

In Secy. of State's despatch of 21 May 1818.

Instructions to Our Right Trusty and Right entirely beloved Cousin and Councillor Charles Duke of Richmond Knight of the Most Noble Order of the Garter General of Our Forces Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada in America or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being—Given at Our Court at Carlton House the Ninth day of May 1818 in the fifty eighth year of our Reign.

These Instructions are the same as those addressed to Drummond dated 29 Dec. 1814 see page 28 with the exceptions that in the 4th article the members of the Executive Council are as follows viz. W. D. Powell Esquire Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being, Jacob Lord Bishop of Quebec, James Baby, Samuel Smith, the Revd. John Strachan D.D. & Wm. Claus Esquires & Articles 61 & 62 are added as shewn in the note to Sherbrooke's Instructions vide page 48 Article 63 being the same as that numbered 61 in Drummond's Instructions.

(C. O. Upper Canada 1816-1839.)

In Secy. of State's despatch of 21 May 1818.

TRADE INSTRUCTIONS to the Duke of Richmond as Governor of Upper Canada dated 9th May 1818 the same as those sent to Sir J. H. Craig 29th Augt 1807 vide page 28.

Digitized by Google

GEORGE R.

Lieutenant General the Earl of Dalhousie G.C.B.

(C. O. Upper Canada 1816-1839.)

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Right Well beloved Cousin and Councillor George Earl of Dalhousie of that part of Our United Kingdom called Scotland Knight Grand Cross of the most Honorable Military Order of the Bath Lieutenant General of Our Forces Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada or in his absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for the time being Given at Our Court at Carlton House the 13th day of April 1820 In the first year of Our Reign.

These Instructions are the same as those sent to Lt. Genl. Gordon Drummond x dated 29 Dec. 1814 except that in the 4th Article the names of the Members of the Executive Council are as follows vizt William Dummer Powell Esquire Our Chief Justice or the Chief Justice of Our said Province for the time being Jacob Lord Bishop of Quebec James Baby Samuel Smith The Reverend John Strachan D.D. and William Claus Esquires. And articles 61 & 62 are added as shewn in the the note to Sherbrooke's instructions vide page 48 Article 63 being the same as that numbered 61 in Drummond's Instructions.

(C. O. Upper Canada * vide page 48. x vide page 48. 1816–1839.)

TRADE INSTRUCTIONS to the Earl of Dalhousie as Governor of Upper Canada dated the 13th April 1820 the same as those sent to Sir J. H. Craig 29 August 1807 vide page 28.

WILLIAM R.

ADDITIONAL INSTRUCTIONS to Matthew Lord Aylmer dated the 8th February 1835- the same as Instructions of this date issued to him as Governor of Lower Canada vide page 49 ; see also page 95.

WILLIAM R.

(C.O.U.C. 1816-1839) In Secy. of State's despatch of No. 1, 2 April, 1835.

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin and Councillor William Pitt Earl Amherst, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada and in and over Our Province of Lower Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Provinces or either of them for the time being. Given at Our Court at St. James's this second day of April, 1835 in the 5th Year of Our Reign.

Instructions Earl Amherst.

Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland bearing date at Westminster the 24th day of November

Digitized by Google

1830 in the First year of Our Reign. We did constitute and appoint Our Right Trusty and Wellbeloved Matthew Lord Aylmer to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, and in and over Our Province of Lower Canada And Whereas We did require and command him the said Matthew Lord Aylmer to do and execute all things in due manner that should belong to his said Command and the trust We had reposed in him, according to the several powers and directions granted or appointed him by his said Commission and the Instructions therein referred to and according to such further powers instructions and authorities as should at any future time be granted to or appointed him under Our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council or by Us through one of Our Principal Secretaries of State. And Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland bearing date at Westminister the second day of April 1835 in the 5th Year of Our Reign We did revoke Our said Commission to the said Matthew Lord Aylmer, and constitute and appoint you the said William Pitt Earl Amherst to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada, and in and over Our said Province of Lower Canada, and did by such last mentioned Commission require you to conform to Our Instructions accompanying the same, and to such further Instructions as should be thereafter addressed to you in the manner therein mentioned Now therefore by these Our Instructions We do hereby require and direct that for the present and until Our further Pleasure herein shall be signified you do in the execution of the Commission so given to you as aforesaid conform to and abide by the Instructions referred to in the Commission given to the said Matthew Lord Aylmer under date the 24th day of Nov, 1830, or by any such other Instructions as have been subsequently addressed by Us to the said Matthew Lord Aylmer or to the Officer for the time being administering the Government of Our said Provinces.

The same Instructions addressed to Earl Amherst as Governor of Lower Canada vide page 50.

WILLIAM R.

Lord Gosford.
Instructions.

C. O., U. C. 1816-1839.

In Secy. of State's despatch No. 1. dated 17, July 1835.

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin and Councillor, Archibald Earl of Gosford, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or the Officer Administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Our Court at St. James's this 7th day of July 1835 in the Sixth year of Our Reign.

Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date at Westminster the twenty fourth day of Novvember 1830 in the First year of Our Reign We did constitute and appoint Our Trusty and Wellbeloved Matthew Lord Aylmer to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our province of Upper Canada, and in and over Our Province of Lower Canada : And Whereas We did require and command him the said Matthew Lord Aylmer to do and execute all things in due manner that shall belong to his said Command and the Trust We had reposed in him, according to the several Powers & Authorities granted or appointed him by his said Commission, and the Instructions therein referred to, and according to such further Powers Instructions and Authorities as should at any future time be granted to or appointed him under Our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council, or through one of Our Principal Secretaries of State. And Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland bearing date the second day of April

Digitized by Google

1835 in the 5th year of Our Reign constituting Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin & Councillor William Pitt Earl Amherst to be Captain General and Governor in Chief in and over the aforesaid Provinces of Upper Canada and Lower Canada, We did revoke and determine the said Commission bearing date the 30th day of November 1830. And further Whereas by a certain other Commission bearing date at Westminster the First day of July 1835 in the Sixth year of Our Reign We did revoke the said last mentioned Commission of the second day of April 1835 to the said William Pitt Earl of Amherst, and did constitute and appoint you the said Archibald Earl of Gosford to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper and Lower Canada, and did by such last mentioned Commission of the First day of July 1835 require you to conform to our Instructions accompanying the same, and to such further Instructions as should be thereafter addressed to you in the manner therein mentioned: Now therefore by these Our Instructions We do hereby require and direct that for the present and until Our further pleasure herein shall be signified, you do in the execution of the Commission so given to you as aforesaid conform to and abide by the Instructions referred to in the Commission given the said Matthew Lord Aylmer under date the Twenty fourth day of November 1830, or by such other Instructions as may have been subsequently addressed by Us to the said Matthew Lord Aylmer, or to the Officer administering the Government of our said Province of Upper Canada.

WILLIAM R.

C. O. U. C. 1816–1839.

An Additional Instruction to Governor of Upper Canada.

—

Upper Canada Academy.

—

AN Additional Instruction to Our Right Trusty and Wellbeloved Cousin and Councillor Archibald Earl of Gosford, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor or to the Officer administering the Government of our said Province of Upper Canada for the time being. Given at Our Court of St. James's this 13th day of July, 1836, in the Seventh Year of Our Reign.

Wheress divers of Our faithful Subjects resident in Our Province of Upper Canada and elsewhere have by their humble Petition to Us prayed that they and their Successors might be Incorporated together as one Body Politic and Corporate, under the name and title of "The Upper Canada Academy" for the purposes hereinafter mentioned, to which their request We have graciously condescended We do therefore authorize and require you the said Archibald Earl of Gosford, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada as aforesaid, or in your absence Our Lieutenant Governor, or the Officer administering the Government thereof, to pass Letters Patent under the Public Seal of Our said Province of Upper Canada in the following words that is to say, William the Fourth by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith. To all to whom these Presents shall come Greeting: Whereas divers of Our loving Subjects of the Wesleyan Methodist Church in Our Province of Upper Canada have represented to Us that with the aid of private and voluntary Contributions they have erected certain buildings in the vicinity of the Town of Cobourg in the Newcastle District of Our said Province of Upper Canada adapted for the purposes of an Academy of learning with the intention of founding there an Academy for the General Education of Youth in the various branches of Literature and Science on Christian principles, and that they have been advised that the undertaking would be more successfully and effectually prosecuted if it were protected by Our Royal Sanction by means of a Royal Charter of Incorporation They have most humbly supplicated Us to grant Our Royal Charter of Incorporation for the purposes aforesaid under such regulations and restrictions as to Us might seem right and expedient: Now know ye that We being desirous to maintain sound and use-

Digitized by Google

ful learning in connection with Christian principles and highly approving the design of providing the same in Our said Province of Upper Canada by means of the founding an Academy of Learning in Our said Province, have by virtue of Our Royal Prerogative and of Our especial Grace, certain knowledge and mere motion, granted constituted and declared, and by these Presents for Us Our Heirs and Successors do grant constitute and declare that the Academy intended to be so founded shall be called the "Upper Canada Academy" and that for the purpose of establishing and maintaining the same there shall be nine Trustees three of whom shall go out of Office annually in rotation, and whose places shall be supplied in manner hereinafter mentioned, and that Our Trusty and Wellbeloved Subjects the Rev'd. William Case, the Reverend John Beatty, Minister of Toronto Home District in Our said Province, Ebenezer Perry Merchant, George Benjamin Spencer, Gentleman, John McCarthy Merchant of Cobourg aforesaid, James Rogers Armstrong of the City of Toronto Home District Merchant, John Counter of Kingston, Midland District in Our said Province, Baker, Bella [Billa] Flint, junior of Bellville in the Midland District of Our said Province Merchant, and the Reverend William Ryerson of Hamilton in the Gore District of Our said Province, shall be and are hereby appointed and declared to be the first nine Trustees of the said Academy, and shall be and are hereby constituted one Body Politic and Corporate by the Name of "The Trustees of the Upper Canada Academy," and shall by the same name and for the purposes aforesaid have perpetual succession to be kept up in manner hereinafter directed. and shall have a common Seal with power to break alter and renew the same at their discretion, and shall by the same name sue and be sued implead, and be impleaded answer, and be answered unto in any and every Court of Us Our Heirs and Successors in any and every part of Our Dominions. And We do hereby Will and ordain that by the same name they and their Successors shall be able and capable in Law to take purchase and hold to them and their Successors any goods Chattels and personal property whatsoever and shall also be able and capable in Law to take purchase and hold, to them and their Successors not only all such Lands Buildings Hereditaments and possessions as may be from time to time exclusively used and occupied for the immediate purposes of the said Academy, but also any other Lands Buildings, Hereditaments and possessions whatsoever situate within Our Dominions of North America, not exceeding the annual value of £2000 Sterling money, such annual value to be calculated and ascertained at the time of taking purchasing and acquiring the same, and that they and their Successors shall be able and capable in the Law to grant, demise, alien or otherwise dispose of all or any of the property real or personal belonging to the said Academy and also to do all other matters and things incidental or appertaining to a Body Corporate, and they and their Successors shall have the Custody of the Common Seal of the said Academy with power to use the same for the affairs and concerns thereof, And that the Trustees shall have power to accept on behalf of the said Academy Gifts and Endowments for promoting particular objects of education science and literature or otherwise in aid of the general purposes of the said Academy on such terms and conditions as may be agreed on for the purpose between the Trustees and the persons bestowing any such Gift or Endowment: And We do hereby Will and ordain that the various branches of Literature and Science shall be taught on Christian principles in the said Academy under the Superintendance of a "Principal" or other "Head" Professors and Tutors, or such other Masters or Instructors as shall from time to time be appointed in the manner hereinafter mentioned. And We do hereby Will and Ordain that there shall be five Visitors of the said Academy with authority to do all those things which pertain to Visitors as often as to them shall seem meet and who shall go out of Office annually: And We will and ordain that Our Trusty and Wellbeloved subjects Charles Biggar Esquire, Justice of the Peace, Murray, Newcastle District, Joseph A. Keeler, Esquire, Justice of the Peace, Colborne, Newcastle District, the Revd. John Ryerson, Wesleyan Minister Hallowell, District of Prince Edward, the Reverend Joseph Stinson, Wesleyan Minister, Kingston, Midland District, and Alexander Dividson Esquire, Port Hope Newcastle District shall be the first Visitors of the said Academy and their Successors shall be elected in the manner hereinafter mentioned. We further Will and Ordain that there shall be a Treasurer and a Secretary

Digitized by Google

for the said Academy, who shall and may be chosen and displaced by the Trustees as they shall think fit at a Meeting of the Trustees at which not less than five of the Trustees shall be present. That a Meeting of the Trustees only shall be called a "Trustee Meeting" of which five shall be a Quorum, and a Meeting of the Visitors alone shall be called a "Visitors Meeting" of which three shall be a quorum, that the Trustees and Visitors together shall be called the "Board" of the said Academy and a Meeting of the Trustees and Visitors shall be called a "Board Meeting" of which eight shall be a quorum, and in all such Meetings a Chairman shall be appointed by the Members then present, and the Chairman of every such Meeting shall have a vote, and in case of an equality of Votes shall have a second or casting Vote That the Board for the time being shall have full power from time to time to appoint and as they shall see occasion to remove the "Principal" or other "Head," the Professors Tutors and Masters and all Officers, Agents and Servants of the said Academy, and the said Board shall have full power from time to time to make and to alter or vary any Bye Laws and Regulations touching or concerning the times and place of holding ordinary Trustee Meetings, Vestry Meetings and Board Meetings and for the good ordering and Government of the said Academy, the performance of Divine Service therein, the studies lectures and exercises of the Students, and all matters respecting the same, the residence duties salary provision and emoluments of the "Principal" or other "Head" of the said Academy the number residence, duties, salaries, provision and Emoluments of the Professors, Tutors, Masters, Officers, Agents and Servants, of the said Academy respectively, and all other matters and things which to them may seem good, fit, or useful, for the well ordering, governing and advancement of the said Academy and all such Bye Laws when reduced into writing, and after the common Seal of the said Academy hath been affixed thereto shall be binding upon all persons Members thereof: Provided that no such Bye Laws shall be repugnant to the Laws and Statutes of Great Britain and Ireland, or of Our said Province of Upper Canada, or to this Our Charter: Provided also that no Religious Test or Qualification shall be required of or appointed for any person on his admission as a Student or Scholar into the said Academy. That any three Trustees shall by notice in writing to the other Trustees be competent to call an extraordinary Trustee Meeting; and any two of the Visitors shall be competent in like manner to call an extraordinary Visitors Meeting, and any Five Members of the Board shall be competent in like manner to call an extraordinary Board Meeting at any time and place they may see fit on any occasion which in their judgment may render it expedient for them so to do. That the Trustees Visitors and Board shall respectively cause records and Minutes of all their proceedings acts and resolutions of all and every of their Meetings ordinary and extraordinary to be kept in Books provided for that purpose, and which records and Minutes shall before the breaking up or adjournment of any such Meeting be read aloud by the Chairman in the presence of such Meeting and shall be signed by him and being so signed shall until the contrary be shown be deemed and taken to be the Record and Minutes of such Meeting and that the same Meeting was duly convened and held: And the said Trustees shall keep a Book or Books of Accounts of the Financial affairs of the said Academy, all which Books of Records Minutes and Accounts shall be produced to and audited yearly by the annual Meeting as hereinafter mentioned: That for making provision for filling up vacancies in the Places of Trustees dying, resigning or going out of Office in manner hereinafter mentioned, and for appointing Visitors to the said Academy, there shall be holden in each year an annual Meeting of the Ministers of the said Wesleyan Methodist Church in Upper Canada, and the first annual Meeting of the said Members shall be holden at the City of Toronto or the Town of Coburg in Our said Province on the second Wednesday in the Month of June 1837, and every subsequent annual Meeting shall be holden at a place and on some day in the month of June to be fixed and appointed at the said first day, and every subsequent annual Meeting shall be holden on the second Wednesday in the Month of June, and if no place shall be fixed and appointed as aforesaid shall be holden at the City of Toronto aforesaid Provided always that every person who shall at the time of any such Annual Meeting be duly authorized to solemnize the Ceremony of Matrimony in Our said Province by virtue of

Digitized by Google

an Act of the Provincial Parliament of Our said Province, made and passed in the first year of Our Reign and assented to by Us, entitled, "An Act to make valid certain "Marriages heretofore contracted, and to provide for the future solemnization of "Matrimony in this Province," and who shall have duly obtained a Certificate for that purpose as a Wesleyan Methodist Minister according to the provisions of the said Act, and no other person whomsoever shall be deemed and taken to be a Wesleyan Methodist Minister within the true intent and meaning of these Presents: That on the day on which the annual Meeting in the year 1837, 1838 & 1839 shall be holden three of the said Trustees appointed by this Our Charter to be determined by Ballot shall go out of Office, and on the day on which every annual Meeting shall be held after the year 1839, three of the Trustees who shall then have been longest in Office shall go out of office, calculating the period for which each of the Trustees for the time being shall have been in Office from the day of his last Election in case of his having been elected more than once; But the Trustees who on the day on which any annual Meeting shall be held are to go out of office by ballot or rotation as aforesaid shall not be considered out of Office until after such Meeting shall have broken up or adjourned: That on the day on which the annual Meeting in the year 1837 shall be holden, and on the day on which every succeeding annual Meeting shall be holden three Trustees shall be elected in the places of the the three who are to go out by rotation, as hereinbefore is mentioned, but every Trustee going out of office whether by Ballot or rotation shall be considered immediately re-eligible: That in case there shall be any casual vacancy among the Trustees arising from Death or any Cause except that of going out by Ballot or rotation as before-mentioned the annual Meeting next after or during which any such casual vacancy shall occur shall also elect a Trustee or Trustees as the case may be to fill every such casual vacancy, and any person who shall be elected a Trustee in consequence of, and to fill up such casual vacancy shall be a substitute only for the person whose place he may supply, and shall continue in Office only for the same period as the person whose place he may supply would have continued if such person had continued in Office until the time when he must necessarily have gone out by Ballot or rotation as before mentioned: That the said Annual Meeting to be holden in the year 1837 shall appoint Five Visitors of the said Academy in place of the Five Visitors appointed by this Our Charter, and every subsequent annual Meeting shall appoint Five Visitors in the places of the Five who were in Office during the preceding year, but any visitor going out of Office shall be re-eligible to be immediately reappointed to the Office of Visitor: Provided that no person shall at the same time be both a Trustee and Visitor of the said Academy: That at the Annual Meeting in the Year 1837 and at the like Meeting in every succeeding year the Trustees and Visitors shall report their proceedings during the preceding year in the execution of their Office, and of the then existing state of the Academy and shall cause the accounts to be balanced up to the 31st day of December in every year, or up to such other period as any Annual Meeting may from time to time appoint, and shall in every year produce, and lay all such Accounts and proceedings before the said Annual Meeting, all which accounts and proceedings shall be examined in every year before the Annual Meeting, and so far as such Accounts and proceedings shall be found to be correct, And shall not be found contrary or repugnant to this Our Charter, nor to any such Law as aforesaid the same shall be allowed and signed by the President and Secretary of the said Annual Meeting, and being so allowed and signed, shall unless and until the same be shewn to be incorrect, be binding and conclusive on all the Members of the said Corporation, and all persons claiming under them: That the said Annual Meeting shall at every such Meeting elect a Secretary and a President from among themselves, who shall Continue in Office, unless sooner displaced by the said annual Meeting, until a Secretary and President shall be in like manner elected at the then next subsequent Meeting, and such Secretary and President shall each have a vote as other Members of the Meeting and in case of an even division the President shall have and give an additional or casting Vote: That no Act in the premises shall be done at any such annual Meeting unless there be forty Members thereof or upwards present at the doing thereof, And the Act of a Majority of the Members present shall be the Act of the Meeting

Digitized by Google

That the Election and App intment of all Trustees and Visitors of the said Academy by the said annual Meeting, and all other their Acts in the premises shall be recorded in a Book by the Secretary for the time being, and after being read aloud in the Meeting by the Secretary for the time being, shall be signed by him and by the President for the time being, and being so signed shall so far as the same be not repugnant to this Our Charter or to any such Law as aforesaid be binding on the said Ministers and on all the Members of the said Corporation, and all persons claiming under them: That in case the said Act of Our said Province hereinbefore mentioned shall be hereinafter at any time or from time to time altered or repealed in whole or in part and any other provision or enactment shall at any time or times hereafter be added to the said Act or substituted for the same or any part thereof so repealed, and by which added or substituted Enactment the Ministers of the said Wesleyan Church in Our said Province shall be authorized to solemnize Matrimony, this Our Charter shall for all and every the intents purposes and privileges of this Our Charter be held to have reference to every such added or substituted Enactment as fully and effectually as the same now has to the said Act hereinbefore mentioned. And lastly We do hereby for Us Our Heirs and Successors grant and declare that these Our Letters Patent or the Enrolment or exemplification thereof shall be in and by all things valid and effectual in the Law according to the true intent and meaning of the same, and shall be construed and adjudged in the most favourable and beneficial sense for the best advantage of the said Academy as well in all our Courts of every part of Our Dominions as elsewhere, notwithstanding any non-recital, mis-recital, uncertainty or imperfection in these Our Letters Patent In Witness &c. Witness &c. And for so doing this shall be your Warrant.

W. R.

VICTORIA R.

(C.O. U.C. 1816–1839)

In Secy. of State's despatch of 3d April 1838

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin and Councillor John George Earl of Durham Knight Grand Cross of the Most Honorable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada or in his absence to Our Lieutenant Governor, or the Officer Administering the Government of Our said Province for the time being Given at Our Court at Windsor the 2nd day of April 1838 in the First year of Our Reign.

Whereas by a Commission under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland bearing date at Westminster the 12th day of April 1820 in the First year of the Reign of Our late Royal Predecessor King George the Fourth His said late Majesty did constitute and appoint George Earl of Dalhousie, since deceased to be Captain General and Governor in Chief in & over the Province of Upper Canada & in & over the Province of Lower Canada, and did thereby require & Command him the said George Earl of Dalhousie to do & execute all things in due manner that should belong to his said Command & the Trust so reposed in him according to the several Powers & directions granted & appointed him by his said Commission and the Instructions therein referred to.

And whereas the Instructions so referred to as aforesaid in the said Commission did accompany the same under the Signet & Sign Manual of His said late Majesty King George the Fourth and bearing date the 13th day of April 1820.

And Whereas the Successive Governors and Officers administering the Government of Our said Provinces respectively, subsequently to the appointment of the said George Earl of Dalhousie under successive Commissions issued for that purpose under the Great Seal as aforesaid by Our late Royal Predecessor King William the Fourth, were Instructed by His said late Majesty to execute such Commissions according to the standing Instructions so addressed as aforesaid to the said George Earl of Dalhousie.

And Whereas by a Commission under Our Great Seal bearing date at Westminster the 30th day of March in the First year of Our Reign, We did constitute & appoint

Digitized by Google

you the said John George Earl of Durham to be Our Captain General & Governor in Chief in and Over Our said Province of Upper Canada & did thereby require & Command you the said John George Earl of Durham to do and execute all things in due manner that should belong to your said Command and the Trust thereby reposed in you, according to the several Powers Provisions & directions granted or appointed you by virtue of Our said Commission and according to such Instructions as are therein mentioned.

And Whereas the said standing Instructions so addressed as aforesaid to the said George Earl of Dalhousie are in many respects obsolete & inapplicable to the present condition of the said Province of Upper Canada, & have in certain respects been superseded by Statutes made & Enacted by Us or by Our said late Royal Predecessors either with the advice & consent of Parliament or with the advice & consent of the Legislative Council & Assembly of the said Province of Upper Canada.

And Whereas it is therefore expedient that the said standing Instructions so addressed as aforesaid to the said George Earl of Dalhousie should be revised, but in the present condition of Our said Province the final revision thereof could not be completed without prejudice to Our Service.

Now therefore by these Our Instructions accompanying your said Commission We do authorise and require you to conform to and abide by the said standing Instructions so addressed as aforesaid by His said late Majesty King George the Fourth to the said Earl of Dalhousie, but so far only as the same are not obsolete, or have not been superseded by any such Statute as aforesaid or as the same may not be found to be inapplicable to the present state of affairs in Our said Province.

Sir J. Colborne G. C. B.
&c., &c., &c.
Instructions.

(C. O. U. C. 1816-1839.) In Secy. of State's despatch separate of 12 Decr. 1838.

INSTRUCTIONS to Our Trusty and Well beloved Sir John Colborne Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the time being Given at Our Court at Windsor this thirteenth day of December 1838 in the Second year of Our Reign.

Whereas by a Commission under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland bearing date at Westminster the 12th day of April 1820 in the First year of the Reign of Our late Royal Predecessor King George the Fourth—His said late Majesty did constitute and appoint George Earl of Dalhousie since deceased to be Captain General & Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada and did thereby require and command him the said George Earl of Dalhousie to do and execute all things in due manner that should belong to his said Command and the Trust so reposed in him according to the several powers and directions granted and appointed him by his said Commission and the Instructions therein referred to.

And whereas the Instructions referred to as aforesaid in the said Commission did accompany the same under the Signet and Sign Manual of His said late Majesty King George the Fourth bearing date the 13th day of April 1820.

And Whereas the successive Governors and Officers administering the Government of the said Province respectively, subsequently to the appointment of the said George Earl of Dalhousie under successive Commissions issued for that purpose under the Great Seal aforesaid by Our late Royal Predecessor King William the Fourth were instructed by his said late Majesty to execute such Commissions according to the standing Instructions so addressed as aforesaid to the said George Earl of Dalhousie.

Digitized by Google

And whereas by a Commission under Our Great Seal of Our said United Kingdom bearing date at Westminster the 30th day of March in the First year of Our Reign, we did constitute and appoint John George Earl of Durham Knight Grand Cross of the Bath to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada & did thereby require and command him the said John George Earl of Durham to do and execute all things in the manner that should belong to his said Command and the Trust We had reposed in him, according to the several powers provisions and directions Granted or appointed him by Virtue of Our said Commission and according to Instructions as are therein mentioned.

And Whereas We did by certain Instructions bearing date the 2nd day of April 1838, which accompanied Our said Commission authorize and require the said John George Earl of Durham, to conform to and abide by the said standing Instructions so addressed as aforesaid by His said late Majesty King George the Fourth to the said Earl of Dalhousie, but so far only as the same were not obsolete or had not been superseded by any Statute made and enacted by Us or by Our said Royal Predecessors either with the advice and consent of Parliament or with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada or as the same might not be found to be inapplicable to the then State of Affairs in Our said Province.

And whereas by a certain other Commission under the Great Seal of Our said United Kingdom bearing date this 13th. day of December in the 2nd year of Our Reign, We have revoked and determined the said recited Commission, appointing the said John George Earl of Durham Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada, and have constituted and appointed you the said Sir John Colborne to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province, and have thereby required you to do and execute all things in due manner that shall belong to your said Command and the Trust We have reposed in you according to the several powers, provisions and directions granted or appointed you by virtue of Our said last recited Commission and according to such Instructions as are therein mentioned.

Now therefore by these Our Instructions under Our Sign Manual and Signet accompanying Our said Commission constituting and appointing you the said Sir John Colborne Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada, We do authorize and require you the said Sir John Colborne to conform to and abide by the said standing Instructions so addressed as aforesaid by his said late Majesty King George the Fourth to the said Earl of Dalhousie; but so far only as the same are not obsolete, or have not been superseded by any such Statute as aforesaid or as the same may not be found to be inapplicable to the present state of Affairs in Our said Province.—

VICTORIA R.

No. 1 Instructions to the Governor of Lower Canada Dated 7th Sept. 1839.

Instructions to Our right trusty and well-beloved Councillor Charles Poulett Thomson, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the Time being. Given at our Court at Windsor the 7th Day of September 1839, in the Third Year of Our Reign.

Whereas His Majesty King George the Fourth did, by certain Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 12th Day of April 1820, in the First Year of his Reign, constitute and appoint George Earl of Dalhousie (since deceased) to be Captain General and Governor in Chief in and over Our Provinces of Upper and Lower Canada, in America: And whereas certain general Instructions under the Royal Sign Manual and Signet accompanied the said recited Letters Patent, addressed to the said George Earl of Dalhousie, in the following words; that is to say,

Digitized by Google

[*For Instructions to the Earl of Dalhousie here quoted vide Parliamentary Paper printed by Order of the House of Lords 15th August 1838, No. 367, pp. 2 to 17.*]

And whereas His late Majesty King William the Fourth did, by certain Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 24th Day of November 1830, in the First Year of His Reign, constitute and appoint Matthew Lord Aylmer to be Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces of Upper Canada and Lower Canada, and did thereby require and command him the said Matthew Lord Aylmer to execute his said Commission and the Trust thereby reposed in him, so far as the same related to the Province of Lower Canada, according to the said general Instructions herein-before at length recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie: and whereas certain Parts of the said general Instructions to the said George Earl of Dalhousie (herein-before at length recited) were subsequently amended by certain additional Instructions addressed by His said late Majesty under the Royal Sign Manual and Signet to the said Matthew Lord Aylmer, in the following Words; that is to say,

"Additional Instructions to Our right trusty and well-beloved Matthew Lord "Aylmer, Knight Commander of the Most Honourable Military Order of the "Bath, Lieutenant General of Our Forces, Our Captain General and Governor "in Chief in and over our Province of Lower Canada, or in his Absence to "Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for "the Time being. Given at Our Court at St. James's this 8th Day of February "1835, in the Fifth Year of Our Reign."

"Whereas by Our Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of "Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 24th Day of November "1830, constituting and appointing you to be Our Captain General and Governor in "Chief in and over Our Province of Upper Canada, and in and over Our Province of "Lower Canada, in North America. We did amongst other things give and grant, that "if upon your Death or Absence out of Our said Provinces of Upper Canada and Lower "Canada, or either of them, there be no Person upon the Place commissioned or ap-"pointed by Us to be Our Lieutenant Governor, or specially appointed by Us to ad-"minister the Government within Our said Provinces, Our Will and Pleasure is, that "the senior Military Officer in command of Our Forces within Our said Province of Upper "Canada or in Our said Province of Lower Canada shall take upon him the Administra-"tion of the Government thereof; and that he, or such other Military Officer as may "from Time to Time succeed to the command of Our Forces, shall execute in Our said "Provinces respectively Our said Commission mentioned, and the several Powers and "Authorities therein contained, in the same Manner and to all Intents and Purposes as "other Our Captain General and Governor in Chief should or ought to do in case of "your Absence or until your Return, or in all Cases until Our further Pleasure should "be known therein: And whereas We did by the said Commission require and com-"mand you to do and execute all Things in due Manner that should belong to your "said Command and the Trust We have reposed in you, according to the several Powers, "Provisions, and Directions granted or appointed you by virtue of Our said Commission "and of the Act of Parliament therein practically mentioned, and of such Instructions "as had been given to the Earl of Dalhousie, late Captain General and Governor in "Chief of Our said Provinces, or which might from Time to Time be given in manner "therein mentioned: And whereas by the said Instructions to the said Earl of Dal-"housie Provision is made respecting the Succession to and temporary Administration "of the Governments of Our said Province of Upper Canada and of Our said Province "of Lower Canada, in certain Contingencies mentioned in such Instructions: And "whereas the said Instructions, so far as they relate to such Succession and temporary "Administration, are inconsistent and at variance with Our said Commission: Now, "We do hereby revoke and annul so much and such Parts of the said Instructions so "given as aforesaid to the said Earl of Dalhousie as provide for, regulate, or in any "Manner relate to the Succession to or the temporary Administration of the Govern-"ment of Our said Provinces, or either of them; it being Our Will and Pleasure that

Digitized by Google

"the Provision made in manner aforesaid in and by Our said Commission respecting "the Succession to and temporary Administration of the said Governments respectively "be in all Things strictly observed and followed."

And whereas His said late Majesty King *William* the Fourth did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 2nd Day of April 1835, in the Fifth Year of His Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said Matthew Lord Aylmer Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces of Upper Canada and Lower Canada, and did constitute and appoint William Pitt Earl Amherst be Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces : And whereas by certain Instructions under the Royal Sign Manual and Signet, which accompanied the said last-recited Letters Patent, the said William Pitt Earl Amherst was commanded to execute the said Commission and the Trust thereby reposed in him, so far as related to the said Province of Lower Canada, according to the said general Instructions herein-before recited addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions (herein-before also recited) addressed to the said Matthew Lord Aylmer.

And whereas His said late Majesty King William the Fourth did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 1st Day of July 1835, in the Fifth Year of His Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said William Pitt Earl Amherst Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces of Upper and Lower Canada, and did constitute and appoint Archibald Earl of Gosford to be Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces : And whereas by certain Instructions under the Royal Sign Manual and Signet, which accompanied the said last-recited Letters Patent, the said Archibald Earl of Gosford was commanded to execute his said Commission and the Trust thereby reposed in him, as far as related to the said Province of Lower Canada, according to the said general Instructions herein-before recited,. addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions, herein-before also recited, addressed to the said Matthew Lord Aylmer :

And whereas We did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 30th Day of March 1838, in the First Year of Our Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said Archibald Earl of Gosford Captain General and Governor in Chief in and over Our said Provinces of Upper and Lower Canada, and did constitute and appoint John George Earl of Durham to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Lower Canada: And whereas by certain Instructions under Our Royal Sign Manual and Signet, which accompanied Our said last-recited Letters Patent, after reciting the general Instructions hereinbefore recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same were revised and amended by the said additional Instructions addressed to the said Matthew Lord Aylmer, had become in many respects obsolete and inapplicable to the then Condition of Our said Province of Lower Canada, or has been superseded by Statutes made and enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province; and that therefore it was expedient that the said general Instructions should be revised, but that in the then Condition of our said Province, the final Revision thereof could not be completed without Prejudice to Our Service, the said John George Earl of Durham was commanded to execute his said Commission and the Trust thereby reposed in him, according to the said general Instructions addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same were revised and amended by the said additional Instructions addressed to the said Matthew Lord Aylmer, so far as the said general Instructions had not become obsolete or had not been superseded by any Statutes made or enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province, or so far as the same might not be found inapplicable to the then State of Affairs in Our said Province:

Digitized by Google

And whereas We did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 13th Day of December 1838, in the Second Year of Our Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said John George Earl of Durham Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Lower Canada, and did constitute and appoint Sir John Colborne, Knight, to be Our Captain General and Governor-in-chief in and over Our said Province: And whereas by certain Instructions under Our Royal Sign Manual and Signet, which accompanied the said last-recited Letters Patent, the said Sir John Colborne was commanded to execute his said Commission and the Trust thereby reposed in him according to the said General Instructions (herein-before recited) addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions (herein-before also recited) addressed to the said Matthew Lord Aylmer, so far as the same had not become obsolete or had not been superseded by any Statutes made or enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of the said Province, and so far as the same might not be found to be inapplicable to the then State of Affairs in Our said Province:

And whereas We have, by certain other Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster this Seventh Day of September 1839, in the Third Year of Our Reign, revoked and determined the said last-recited Letters Patent appointing the said Sir John Colborne Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Lower Canada, and have constituted and appointed you the said Charles Poulett Thomson to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province: And whereas it is expedient that the said general Instructions addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions addressed to the said Matthew Lord Aylmer, should be further revised and amended; but in the present Condition of Our said Province such Revision thereof could not be made without Prejudice to Our Service: We do therefore, by these Our Instructions under Our Royal Sign Manual and Signet accompanying Our said recited Letters Patent appointing you Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Lower Canada, command you that for the present, and until Our further Pleasure herein shall be signified, you do execute your said Commission and the Trust thereby reposed in you, according to the said general Instructions (herein-before recited) addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions (herein-before also recited) addressed to the said Matthew Lord Aylmer, so far as the same have not become obsolete or have not been superseded by any Statutes made and enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province, or so far as the same may not be found to be inapplicable to the present State of Affairs in Our said Province.

V. R.

No. 2. Additional Instructions to the Governor of Lower Canada, Dated 7th Sept., 1839.

Additional Instructions to Our right trusty and well-beloved Councillor Charles Poulett Thomson, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the Time being. Given at Our Court at Windsor the 7th Day of September 1839, in the Third Year of Our Reign.

Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland constituting you Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Lower Canada, We did require and command you to do and execute all Things in due Manner that should belong to your said Command and

Digitized by Google

the Trust We have thereby reposed in you, according to the several Powers and Authorities granted or appointed you by the said Commission and the Instructions under Our Sign Manual and Signet therewith given to you, and according to such further Powers, Directions, and Authorities as should at any Time thereafter be granted or appointed you under Our Royal Sign Manual and Signet, or by Our Order in Our Privy Council, or by Us through one of Our Principal Secretaries of State:

And whereas by an Act passed in the First Year of Our Reign, intituled "An "Act to make temporary Provision for the Government of Lower Canada," it is amongst other things enacted, that it shall be lawful for Us, by any Commission or Commissions to be from Time to Time issued under the Great Seal of Our United Kingdom, or by any Instructions under Our Signet and Sign Manual, and with the Advice of Our Privy Council, to Constitute a Special Council for the Affairs of Our said Province of Lower Canada, and for that Purpose to appoint such and so many Special Councillors as to Us should seem meet, and to make such provision as to Us should seem meet for the Removal, Suspension, or Resignation of all or any such Councillors:

And whereas by another Act passed in this Third Year of Our Reign, intituled "An Act to amend an Act of the last Session of Parliament, for "making temporary Provision for the Government of Lower Canada," it is amongst other things enacted, that the Number of Councillors forming the Special Council in manner provided by the said Act passed in the last Session of Parliament (herein-before recited) shall not be less than Twenty, and that no Business shall be transacted at any Meeting of the said Special Council at which there are not present at least Eleven Councillors: Now know you, that in pursuance of the Powers so vested in Us by the said recited Act, We have, with the advice of Our Privy Council, by these present Instructions under Our Signet and Sign Manual, thought fit to constitute, and with the Advice aforesaid do hereby constitute, such Special Council for the Affairs of Lower Canada, and for that Purpose have authorized, and do hereby authorize, you to appoint not less than Twenty Special Councillors for the Purposes of the said Act:

And it is Our Pleasure, and We do hereby direct, that such persons only shall be appointed by your Special Councillors in pursuance hereof and of the said first-recited Act as shall be Persons of approved Loyalty and good Life, and as shall be of the full Age of Twenty-one Years, and as shall be Our Subjects natural-born or duly naturalized; and We do hereby provide and declare that all or any such Councillors may, at their Pleasure, resign such their Offices, and that it shall be competent to you, upon any good and sufficient Cause to you appearing, to suspend any such Councillor: And We do hereby reserve to Us full Power and Authority, from Time to Time, as to Us shall seem meet, to remove all or any such Councillors.

V. R.

No. 3. Instructions to the Governor of Upper Canada, Dated 7th Sept., 1839.

Instructions to Our right trusty and well-beloved Councillor Charles Poulett Thomson, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the Time being. Given at Our Court at Windsor the 7th Day of September 1839, in the Third Year of our Reign.

WHEREAS His Majesty King George the Fourth did, by certain Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 12th day of April 1820, in the First Year of His Reign, constitute and appoint George Earl of Dalhousie (since deceased) to be Captain General and Governor in Chief in and over Our Provinces of Upper and Lower Canada: And whereas certain general Instructions under the Royal Sign Manual and Signet accompanied the the said recited Letters Patent addressed to the said George Earl of Dalhousie in the following Words; that is to say,

Digitized by Google

"Orders and Instructions to Our right trusty and right well-beloved Cousin and "Councillor George Earl of Dalhousie, of that Part of Our United Kingdom "called Scotland, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military "Order of the Bath, Lieutenant General of Our Forces, Our Captain General "and Governor in Chief in and over Our Province of Upper Canada, or in his "Absence to Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said "Province for the time being. Given at Our Court at Carlton House the "13th Day of April 1820, in the First Year of Our Reign.

"First. With these Our Instructions you will receive Our Commission under "Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland constituting "you Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Provinces of Upper "Canada and Lower Canada, bounded as in Our said Commission is particularly ex-"pressed: In the Execution, therefore, of so much of the Office and the Trust We have "reposed in you as relates to Upper Canada, you are to take upon you the Admini-"stration of the Government of the said Province, and to do and execute all Things be-"longing to your Command, according to the several Powers and Authorities of Our said "Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and "Ireland, and of the Act passed in the Thirtyfirst Year of the Reign of Our dearest Father "His late Majesty King George the Third, therein recited, and of these Our Instruc-"tions to you, and according to such further Powers and Instructions as you shall at "any Time hereafter receive under Our Signet and sign Manual, or by Our Order in "Our Privy Council, or through one of Our Principal Secretaries of State.

"Second. And you are, with all due Solemnity, before the Members of Our Exe-"cutive Council, to cause Our said Commission to be read and published; which being "done, you shall then take, and also administer to each of the Members of Our said "Executive Council, the several Oaths, and subscribe to the Declaration therein re-"quired.

"Third. You shall also administer or cause to be administered the Oaths men-"tioned in Our said Commission to all Persons, except as hereafter mentioned, that shall "be appointed to hold or exercise any Office, Place of Trust, or Profit in Our said "Province, previous to their entering on the Duties of such Office, and you shall also "cause them to make and subscribe the aforesaid Declaration; but in Cases where any "such Office, Place of Trust, or Profit in Our said Province of Upper Canada shall be "conferred on any of Our Subjects who may profess the Religion of the Church of "Rome, you shall, so often as any such Person shall or may be admitted into any such "Office, Place of Trust, or Profit, administer or cause to be administered to him the "Oath prescribed in and by an Act of Parliament passed in the Fourteenth Year of the "Reign of His late Majesty King George the Third, intituled 'An Act for making "more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec in North "America,' and also the usual Oath for the Execution of such Office, Place of Trust, or "Profit, in lieu of all other Tests and Oaths whatsoever.

"Fourth. Whereas We have thought fit that there should be an Executive Coun-"cil for assisting you or Our Lieutenant Governor or Person administering the Govern-"ment of Our said Province of Upper Canada for the Time being; We do by these "Presents nominate and appoint the under-mentioned Persons to be of the Executive "Council of Our said Province; viz., William Drummer Power, [Dummer Powell] "Esquire, Our Chief Justice, or the Chief Justice of Our Province for the the Time "being; Jacob Lord Bishop of Quebec; James Baley [Baby]; Samuel Smith; The "Reverend John Strachan, D.D.; and William Clans [Claus] Esquire: And whereas "by an Order passed in the Province of Quebec the Governor and Council of "the said Province were constituted a Court of Civil Jurisdiction for hearing "and determining Appeals in certain Cases therein specified: And whereas, by "an Act passed in the Thirty-first Year of the Reign of Our dearest Father "His late Majesty King George the Third it is declared, that the Governor, "Lieutenant Governor, or Person administering the Government of the said Province, "together with such Executive Council, shall be a Court of Civil Jurisdiction "within Our said Province for hearing and determining Appeals within the same, in

"the like Cases, and in the like Manner and Form, and subject to such Appeal there-
"from, as such Appeals might have been, before the passing of the above-recited Act,
"heard and determined by the Governor and Council of Quebec; in order, therefore,
"to carry the said Act into execution, Our Will and Pleasure is, that you do in all Civil
"Causes, on Application being made to you for that Purpose, permit and allow Appeals
"from any of the Courts of Common Law in Our said Province unto you and the
"Executive Council of the said Province of Upper Canada, in Manner prescribed by
"the above-mentioned Act, and you are for that Purpose to issue a Writ, as nearly in
"the accustomed Manner before the passing of the above mentioned Act, in
"respect of such Appeals as the Case will admit, returnable before yourself
"and the Executive Council of the said Province, who are to proceed to
"hear and determine such Appeal, wherein such of the said Executive Council as
"shall be at that Time Judges of the Court from whence such Appeal shall be so made
"to you and to Our said Executive Council as aforesaid shall not be admitted to vote
"upon the said Appeal, but they may nevertheless be present at the Hearing thereof,
"to give the Reasons of the Judgments given by them in the Causes wherein such
"Appeal shall be made; provided nevertheless, that in all such Appeals the Sum or
"Value appealed for do exceed the Sum of Three hundred Pounds Sterling, and that
"Security be first duly given by the Appellant to answer such Charges as shall be
"awarded, in case the first Sentence be affirmed; and if either Party shall not rest
"satisfied with the Judgment of you and such Executive Council as aforesaid Our Will
"and Pleasure is, that they may then appeal unto Us in Our Privy Council, provided
"the Sum or Value so appealed for unto Us do exceed the Sum of Five hundred Pounds
"Sterling, and that such Appeal be made within Fourteen Days after such Sentence,
"and good Security be given by the Appellant that he will effectually prosecute the
"same and answer the Condemnation, as also pay such Costs and Damages as shall be
"awarded by Us, in case the Sentence of you and the Executive Council be affirmed:
"Provided, nevertheless, where the Matter in question relates to the determining any
"Duty payable to Us, or to any Fee of Office or annual Rents, or other such like
"Matters or Things, where the Rights in future may be bound, in all such Cases you
"and the said Executive Council are to admit an Appeal to Us in Our Privy Council,
"though the immediate Sum or Value appealed for be of a less Value: And it is Our
"further Will and Pleasure, that in all Cases where, by your Instructions, you are to
"admit Appeals unto Us in Our Privy Council, Execution shall be suspended until the
"final Determination of such Appeal, unless good and sufficient Security be given by
"the Appellee to make ample Restitution of all that the Appellant shall have lost by
"means of such Decree or Judgment; in case, upon the Determination of such Appeal,
"such Decree or Judgment should be reversed and Restitution awarded to the Appel-
"lant, you and Our Executive Council and also to permit Appeals unto Us in Our
"Privy Council in all Cases of Fines imposed for Misdemeanors, provided the Fines so
"imposed amount to or exceed the Sum of One hundred Pounds Sterling, the Appellant
"first giving good Security that he will effectually prosecute the same, and answer the
"Condemnation, if the Sentence by which the Fine was imposed in your Government
"shall be confirmed.

"Fifth. And that We may be always informed of the Names and Characters of
"Persons fit to supply the Vacancies which may happen in Our said Executive Council,
"you are, in case of any Vacancy in the said Council, to transmit to Us, through one
"of Our Principal Secretaries of State, the Names and Characters of such Three
"Persons, Inhabitants of Our said Province of Upper Canada, whom you may esteem
"best qualified for fulfilling the Trust of such Executive Councillor.

"Sixth. And in the Choice and Selection of such Persons proposed to fill such
"Vacancy in Our said Executive Council, as also of the Chief Officers of Justice; you
"are always to take care that they be Men of good Life, well affected to Our Govern-
"ment, and of Abilities suitable to their Employment.

"Seventh. And whereas We are sensible that effectual Care ought to be taken to
"oblige the Members of Our Executive Council to a due Attendance; it is Our Will
"and Pleasure, in order to prevent the many Inconveniences which may happen for

Digitized by Google

"Want of a Quorum of the Council to transact Business as Occasion may require, that "if any of the Members of Our said Executive Council residing in Our said Province "shall hereafter wilfully absent themselves from the Province, and continue absent "above the Space of Six Months together, without Leave from you first obtained under "your Hand and Seal, or shall remain absent for the Space of One Year without Our "Leave given them under Our Royal Signature, their Places in the said Executive "Council shall immediately thereupon become void. And We do hereby will and "require you, that this Our Royal Pleasure be signified to the several Members of "Our said Executive Council, and that it be entered in the Council Books as a stand-"ing Rule.

"Eighth. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to "you in all Affairs relating to Our Service, you are to communicate to them such and "so many of these Our Instructions wherein their Advice is mentioned to be requisite, "and likewise all such others, from Time to Time, as you shall find convenient for Our "Service to be imparted to them.

"Ninth. You are to permit the Members of Our said Executive Council to have "and enjoy Freedom of Debate and Vote in all Affairs of public Concern which may be "debated in the said Executive Council.

"Tenth. And whereas by the aforesaid recited Act passed in the Thirty-first "Year of the Reign of Our dearest Father His late Majesty King George the Third it "is provided, that the Seats of the Members of Our Legislative Council shall become "vacant in certain Cases mentioned in the said Act; it is Our Will and Pleasure that "if any Member of Our said Legislative Council shall at any Time leave Our said "Province and reside out of the same, you shall report the same to Us through one of "Our Principal Secretaries of State; and you are also in like Manner to report whether "such Member of the said Council is absent by your Permission or by the Permission "of Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of the said Province for the "Time being; and you are also in like Manner to report if it shall come to your "Knowledge that any such Member shall at any Time take or have taken the Oath of "Allegiance or Obedience to any Foreign Prince or Power, or shall be attainted for Trea-"son in any Court of Law within any of Our Dominions, that We may take such "Measures thereupon as We shall think fit; and you are to take especial Care that the "several Provisions of the said Act respecting the several Cases in which Persons may "or may not be entitled to receive Writs of Summons to the said Legislative Council, "or to hold their Places therein, shall be duly executed.

"Eleventh. And for the Execution of so much of the Powers vested in you by "Our said Commission and by virtue of the said Act as relates to the declaring that "you assent in Our Name to Bills passed by the Legislative Council and House of "Assembly, or that you withhold Our Assent therefrom, or that you reserve such Bills "for the Signification of Our Royal Pleasure thereon, it is Our Will and Pleasure that "you do carefully observe the following Rules, Directions, and Instructions, namely, "That the Style of enacting all the said Laws, Statutes, and Ordinances be, by Us, "Our Heirs and Successors, by and with the Advice and Consent of the Legislative "Council and Assembly of Our Province of Upper Canada, constituted and assembled "by virtue and under the Authority of an Act passed in the Parliament of Great "Britain, intituled 'An Act to repeal certain Parts of an Act passed in the Fourteenth "Year of His Majesty's Reign, intituled 'An Act for making more effectual Provision "for the Government of the said Province of Quebec in North America,' and to make "further Provision for the Government of the said Province,' and that no Bill in any "other Form shall be assented to by you in Our Name: That each different Matter "be provided for by a different Law, without including in one and the same Act such "Things as have no proper relation to each other: That no Clause be inserted in any "Act or Ordinance which shall be foreign to what the Title of it imports, and that no "perpetual Clause be Part of any temporary Law: That no Law or Ordinance whatever "be suspended, altered, continued, revived, or repealed in general Words, but that the "Title and Date of such Law or Ordinance shall be particularly mentioned in the "enacting Part: That in case any Law or Ordinance respecting private Property shall

Digitized by Google

" be passed without a Saving of the Right of Us, Our Heirs and Successors, and of all " Persons or Bodies Politic or Corporate, except such as are mentioned in the said Law " or Ordinance, you shall declare that you withhold Our Assent from the same; and if " any such Law or Ordinance shall be passed without such Saving you shall in every " Case declare that you reserve the same for the Signification of Our Royal Pleasure " thereon: That in all Laws or Ordinances for levying Money, or imposing Fines, " Forfeitures, or Penalties, express Mention be made that the same is granted to Us, " Our Heirs and Successors, for the public Uses of the said Province, and the Support " of the Government thereof, as by the said Law shall be directed, and that a Clause " be inserted, declaring that the due Application of such Money, pursuant to the " Directions of such Law, shall be accounted for unto Us, through Our Commissioners " of Our Treasury for the Time being, in such Manner and Form as we shall direct.

" Twelfth. And whereas We have by Our said Commission given you full Power " and Authority subject as therein specified, and to these Our Instructions in that " Behalf, to issue Writs of Summons and Election, and to call together the Legislative " Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada; and for the Purpose " of electing the Members of the Assembly of Our said Province of Upper Canada, have " also given you full Power and Authority to issue a Proclamation dividing Our said " Province of Upper Canada into Districts or Counties or Circles and Towns or Town- " ships: Now, Our Will and Pleasure is, that you shall issue such Proclamation as " soon as may be, allowing nevertheless reasonable Time between the issuing thereof " and the Time of issuing the Writs of Summons and Election above-mentioned.

" Thirteenth. That all Laws assented to by you in Our Name, or reserved for the " Signification of Our Royal Pleasure thereon, shall, when transmitted by you, be fairly " abstracted in the Margins, and accompanied with very full and particular Observa- " tions upon each of them, that is to say, whether the same is introductory to a new " Law, declaratory of a former Law, or does repeal a Law then before in being; and " you are also to transmit in the fullest Manner, the Reasons and Occasion for pro- " posing such Laws, together with fair Copies of the Journals and Minutes of the Pro- " ceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from " the Clerks or other proper Officers in that Behalf of the said Legislative Council and " Assembly.

" Fourteenth. And whereas in the said Act it is provided that in certain Cases " Acts passed by the Legislative Council and Assembly of the Province shall previous, " to any Signification of Our Assent thereto, be laid before both Houses of Our " Parliament of this Kingdom: And whereas it is also provided in the said Acts, " that in certain Cases Provision may be made by the Acts of the Legislative Council " of the Assembly of this Province, assented to by Us, Our Heirs and Successors " (thereby reserving the Power of giving such Assent to Us, Our Heirs or Successors, " only); you are to take especial Care that in every such Case you are to declare that " you reserve such Bills for the Signification of Our Pleasure thereon, and you will like- " wise reserve for such Signification every other Bill which you shall consider to be of " an extraordinary or unusual Nature, or requiring Our especial Consideration and " Decision thereupon, particularly such as may affect the Property, Credit, or Dealings " of such of Our Subjects as are not usually resident within Our said Province, or " whereby Duties shall be laid upon British or Irish Shipping, or upon the Produce or " Manufactures of Great Britain or Ireland.

" Fifteenth. And whereas Laws have formerly been enacted in several of Our " Plantations in America for so short a Time that Our Royal Assent or Refusal thereof " could not be had before the Time for which such Laws were enacted did expire; you " shall not assent in Our Name to any Law that shall be enacted for a less Time than " Two Years, except in Cases of imminent Necessity or immediate temporary Expe- " diency; and you shall not declare Our Assent to any Law containing Provisions " which shall have been disallowed by Us, without express Leave for that Purpose first " obtained from Us, upon a full Representation by you, to be made to Us through One " of Our Principal Secretaries of State, of the Reasons and Necessity of passing such " Law.

Digitized by Google

"Sixteenth. Whereas We have thought fit by Our Orders in Our Privy Council, "to disallow certain Laws passed in some of Our Colonies and Plantations in America, "for conferring the Privileges of Naturalization on Persons being Aliens, and for divorc-"ing Persons who have been legally joined together in holy Marriage: And whereas "Acts have been passed in others of Our said Colonies to enable Persons who are Our "liege Subjects by Birth or Naturalization to hold and inherit Lands, Tenements, and "Real Estates, although such Tenements and Real Estates have been originally granted "to or purchased by Aliens antecedent to Naturalization; it is Our Will and Pleasure, "that you do not, upon any Pretence whatsoever, give your Assent to any Bill or Bills "that may hereafter be passed by the Legislative Council and Assembly of the said "Province under your Government, for the Naturalization of Aliens, nor for the Divorce "of Persons joined in holy Marriage, nor for establishing a Title in any Person to "Lands, Tenements, and Real Estates in Our said Province originally granted or pur-"chased by Aliens antecedent to Naturalization.

"Seventeenth. You are to give Warrants under your Hand for the issuing of "Public Monies for all Public Services; and We do particularly require you to take care "that regular Accounts of all Receipts and Payments of Public Monies be duly kept; "that the same from Time to Time be duly audited by Our Executive Council, and that "Copies thereof, attested by you, be transmitted every Half Year, or oftener if there "should be Occasion, to Our Commissioners of Our Treasury or to Our High Treasurer "for the Time being, and Duplicates thereof by the next Conveyance; in which "Accounts shall be specified every particular Sum raised or disposed of, to the end that "We may take such Measures as We may deem necessary for the Examination of the "said Accounts, and that We may be satisfied of the right and due Application of the "Revenues of Our said Province of Upper Canada, and with the Probability of the "Increase or Diminution of it under every Head and Article thereof.

"Eighteenth. And whereas by an Act of Parliament of Great Britain passed in "the Fourth Year of the Reign of Our dearest Father His late Majesty King George "the Third, intituled 'An Act to prevent Paper Bills of Credit hereafter to be issued in "any of His Majesty's Colonies and Plantations in America from being declared a legal "Tender in Payment of Money, and to prevent the legal Tender of such Bills as are "now subsisting from being prolonged beyond the Periods limited for calling in and "sinking the same,' it is enacted that no Paper Bills or Bills of Credit should be created "or issued by an Act, Order, Resolution, or Vote of Assembly in any of Our Colonies "or Plantations in America to be a legal Tender in Payment, and that any such Act, "Order, Resolution, or Vote for creating or issuing such Paper Bills or Bills of Credit, "or for prolonging the legal Tender of any such then subsisting and current in any of "the said Colonies and Plantations, should be null and void: And whereas by another "Act of Our said Parliament passed in the Thirteenth Year of the Reign of Our dearest "Father His late Majesty King George the Third, intituled 'An Act to explain and "amend the above recited Act passed in the Fourth Year of Our Reign as aforesaid, it "is enacted, that any Certificates, Notes, Bills, or Debentures which shall or may be "voluntarily accepted by the Creditors of the Public within any of the Colonies in "America as Security for the Payment of what is due and owing to the said public "Creditors may be made and enacted by the General Assemblies of the said Colonies "respectively to be a Tender to the public Treasurers in the said Colonies for the Dis-"charge of any Duties, Charges, or Debts whatsoever due to and payable at or in the "said public Treasuries of the said Colonies in virtue of Laws passed within the same, "and in no other Case whatsoever; it is Our Will and Pleasure that you do in all things "conform yourself to the Provisions of the said recited Acts, both with respect to the "not assenting to any Bills which may be presented to you for the Purpose of issuing "or creating Paper Bills or Bills of Credit to be a legal Tender in Payment, and the "assenting to any Bills by which such Certificates, Notes, or Debentures which may be "voluntarily accepted in Payment by the public Creditor shall be made a legal Tender "to the Treasury for Taxes, Duties, and other Payments to the public Treasury.

"Nineteenth. You shall not remit any Fines or Forfeitures whatsoever above the "Sum of 10*l.*, nor dispose of any Forfeiture whatsoever, until, upon signifying unto the

Digitized by Google

"Commissioners of Our Treasury or Our High Treasurer for the Time being the Nature "of the Offence, and the Occasion of such Fines and Forfeitures, with the particular "Sums or Value thereof (which you are to do with all Speed,) you shall have received "Our Directions thereon, but you may in the meantime suspend the Payment of the "said Fines and Forfeitures.

"Twentieth. And you are, on every Occasion, to transmit to Us, through one of "Our Principal Secretaries of State, with all convenient Speed, a particular Account of "all new Establishments of Jurisdictions, Courts, Offices and Officers, Powers, Authori-"ties, Fees, and Privileges granted and settled within Our said Province of Upper "Canada, as likewise an Account of all the Expenses (if any) attending the Establish-"ment of the said Courts and Offices.

"Twenty-first. It is Our further Will and Pleasure that all Commissions to be "granted by you to any Person or Persons to be Judge, Justice of the Peace, or other "necessary Officer, be granted during Pleasure only.

"Twenty-second. You are not to suspend any of the Members of the said Execu-"tive Council, or to suspend or displace any of the Judges, Justices, Sheriffs, or other "Officers or Ministers within Our said Province of Upper Canada, without good and "sufficient Cause; and in case of such Suspension or Removal, you are forthwith to "transmit your Reasons for the same to one of Our Principal Secretaries of State.

"Twenty-third. And whereas frequent Complaints have been made of great De-"lays and undue Proceedings in the Courts of Justice in several of Our Plantations, "whereby many of Our good Subjects have very much suffered; and it being of the "greatest Importance to Our Service and to the Welfare of Our Plantations that Just-"tice be everywhere speedily and duly administered, and that all Disorders, Delays and "other undue Practices in the Administration thereof be effectually prevented, We do "particularly require you to take especial Care that in all Courts where you are author-"ized to preside Justice be impartially administered, and that in all other Courts estab-"lished within Our said Province all Judges and other Persons therein concerned do "likewise perform the several Duties without Delay or Partiality.

"Twenty-fourth. You are to take care that no Court of Judicature be adjourned "but upon good Grounds, as also that no Orders of any Court of Judicature be entered "or allowed which shall not be first read and approved of by the Justices in open Court; "which Rule you are in like Manner to see observed with relation to all Proceedings of "Our Executive Council of Upper Canada, and that all Orders there made be first read "and approved in such Council before they are entered upon the Council Books.

"Twenty-fifth. You are to take care that all Writs within the said Province of "Upper Canada be issued in Our Name.

"Twenty-sixth. You shall take care, with the Advice and Assistance of Our "Executive Council, that such Prisons as may at any Time be necessary be erected, "and that the same, or any other already erected, be kept in such a Condition as may "effectually secure the Prisoners which now are or may hereafter be confined in them.

"Twenty-seventh. You shall not suffer any Person to execute more Offices than "One by Deputy.

"Twenty-eighth. You shall not, by Colour of any Power or Authority hereby or "otherwise granted or mentioned to be granted unto you, take upon you to give, grant, "or dispose of any Place or Office within Our said Province which now is or shall be "granted under the Great Seal of this Kingdom, or to which any Person is or shall be "appointed by Warrant under Our Signet and Sign Manual, any further than that you "may upon the Vacancy of any such Office or Place, or upon the Suspension of any "such Officer by you as aforesaid, put in any fit Person to officiate in the Interval till "you shall have represented the Matter unto Us, through one of Our Principal Secre-"taries of State, which you are to do by the first Opportunity, and till the said Office "or Place is disposed of by Us, Our Heirs or Successors, under the Great Seal of this "Kingdom, or until some Person shall be appointed thereunto under Our Signet and "Sign Manual, or until Our further Directions be given therein; and it is Our express "Will and Pleasure that you do give reasonable Support unto the Patent Officers in

Digitized by Google

"the Enjoyment of their legal and established Fees, Rights, Privileges, and Emolu-
"ments, according to the true Intent and Meaning of their respective Patents.

"Twenty-ninth. And whereas several Complaints have been made by the Officers "of Our Customs in Our Plantations in America that they have frequently been obliged "to serve on Juries, and personally to appear in Arms whenever the Militia is drawn "out, and thereby are much hindered in Execution of their Employments; Our Will "and Pleasure is, that you take effectual Care, and give the necessary Directions that "the several Officers of Our Customs be excused and exempted from serving in any "Juries, or personally appearing in Arms in the Militia, unless in Cases of absolute "Necessity, or serving any particular Offices which may hinder them in the Execution "of their Duties.

"Thirtieth. And whereas nothing can more effectually tend to the speedy settling "of Our said Province of Upper Canada, the Security of the Property of Our Subjects, "and the Advancement of Our Revenue, than the Disposal of such Lands as are Our "Property upon good and reasonable Terms, and the establishing of a regular and "proper Method of proceeding with respect to the passing of Grants of such Lands; it "is our Will and Pleasure that all and every Person or Persons who shall apply for any "Grant or Grants of Land shall, previous to their obtaining the same, make it appear "that they are in a Condition to cultivate and improve the same; and in case you shall "upon a Consideration of the Circumstances of the Person or Persons applying for such "Grants, think it advisable to pass the same, you are in such a Case to cause a War-"rant to be drawn up, directed to the Surveyor General or other Officer, empowering "him or them to make a faithful and exact Survey of the Lands so petitioned for, and "to return the said Warrant within Six Months at farthest from the Date thereof, with "a Plot or Description of the Land so surveyed thereunto annexed, and when the War-"rant shall be returned by the said Surveyor or other proper Officer the Grant shall be "made out in due Form, and the Terms and Conditions required by these Our Instruc-"tions be particularly and expressly mentioned therein; and it is Our Will and Plea-"sure that the said Grants shall be registered within Six Months from the date thereof "in the Registrars Office, and a Docket thereof be also entered in Our Auditors Office, "Copies of all which Entries shall be regularly returned by the proper Officers to our "Commissioners of Our Treasury.

"Thirty-first. And for the further Encouragement of Our Subjects it is Our Will "and Pleasure that the Lands to be granted by you as aforesaid shall be laid out in "Townships, and that each inland Township shall, as nearly as Circumstances will ad-"mit, consist of Ten Miles square, and such as shall be situated upon a navigable River "or Water shall have a Front of Nine Miles, and be Twelve Miles in Depth, and sub-"divided in such Manner as shall be found most advisable for the Accommodation of "the Settlers, and for making the several Reservations for public Uses, and particularly "for the Support of the Protestant Clergy, agreeably to the first-recited Act passed in "the Thirty-first Year of the Reign of Our dearest Father His late Majesty King "George the Third.

"Thirty-second. And whereas great Inconveniences have heretofore arisen in "many of Our Colonies in America from the granting excessive Quantities of Land to "particular Persons who have never cultivated or settled the same, and have thereby "prevented others more industrious from improving such Lands; in order therefore to "prevent the like Inconveniences in future, it is Our Will and Pleasure that you ob-"serve the following Directions and Regulations in all Grants to be made by you as "aforesaid; that is to say, That no Town Lot shall be granted to any one Person, being "Master or Mistress of a Family, in any Township so to be laid out, which shall con-"tain more than One Acre: That no Park Lot shall be granted to any One Person, "being Master or Mistress of a Family, in any Township so to be laid out, which shall "contain more than Twenty-four Acres: That no Farm Lot shall be granted to any "One Person, being Master or Mistress of a Family, in any Township so to be laid out "which shall contain more than 200 Acres. It is Our Will and Pleasure, and you are "hereby allowed and permitted, to grant unto every such Person or Persons such "further Quantity of Land as they may desire, not exceeding 1,000 Acres, over and

Digitized by Google

"above what may heretofore have been granted to them; and in all Grants of Land "to be made by you as aforesaid you are to take care that due Regard be had to the "Quality and comparative Value of the different Parts of Land comprised within any "Township, so that each Grantee may have, as nearly as may be, a proportionate "Quantity of Lands of such different Quality and comparative Value, as likewise that "the Breadth of such Tract of Land to be hereafter granted be One Third of the Length "of such Tract, do not extend along the Bank of any River, but into the main Land, "that thereby the said Grantees may have each a convenient Share of what Accommo-"dation the River may afford for Navigation or otherwise.

"Thirty-third. And as a further Accommodation to Our Subjects who shall have "become Settlers as aforesaid, it is Our Will and Pleasure that the said Townships and "the respective Allotments within the same, together with the Lands to be reserved as "aforesaid, shall be seen and laid out by Our Surveyor General of Lands for the said "Province, or some skilful Person authorized by him for that Purpose, which Surveys, "together with the Warrants and Grants and the respective Allotments, shall be made "out for and delivered to the several Grantees free of any Expense or Fee whatever, "other than such as may be payable to the different Officers according to the Table of "Fees established upon Grants of Land made in the said Province.

"Thirty-fourth. And in order to prevent any Persons disaffected to Us and Our "Government from becoming Settlers in Our said Province of Upper Canada, it is Our "Will and Pleasure that no Warrants for surveying Lands be granted by you or the "Lieutenant Governor, or Person administering the Government for the Time being, "unless the Person or Persons applying for the same do, at the Time of making such "Application, besides taking the usual Oaths directed by law, also make and subscribe "the following Declaration in your or his Presence, or in the Presence of such Person or "Persons as shall by you or him be appointed for that Purpose; that is to say,—I "A.B. do promise and declare, that I will maintain and defend, to the utmost of my "Power, the Authority of the King in his Parliament as the Supreme Legislature of "this Province.

"Thirty-fifth. Whereas the reserving such Bodies of Land within Our Province "of Upper Canada, where there are considerable Growths of Timber fit for the Use of "Our Royal Navy, it is a Matter of the utmost Importance to Our Service; it is Our "Will and Pleasure that no Grants whatever be made of Lands in any District or Tract "of Our said Province of Upper Canada until Our Surveyor General or his Deputy law-"fully appointed shall have surveyed the same and marked out as Reservations to Us, "Our Heirs and Successors,' such Parts thereof as shall be found to contain any con-"siderable Growth of Masting or other Timber fit for the Use of Our Royal Navy, and "more especially upon the River; and you are hereby instructed to direct Our Surveyor "General of Lands in Our said Province, from Time to Time, with all due Diligence, to "complete the Surveys, and mark out the Reservations as aforesaid in the most con-"venient Parts of Our said Province; and you are from Time to Time to report the "Number, Extent, and Situation of such Reservations; and you are further to direct "Our Surveyor General not to certify any Plots of Ground ordered and surveyed for "any Person or Persons in order that Grants may be made out for the same, until it shall "appear to him, by a Certificate under the Hand of Our Surveyor General of Woods, or "his Deputy, that the Land so to be granted is not Part of or included in any District "marked out as a Reservation for Us, Our Heirs and Successsors as aforesaid, for the "Purpose herein-before mentioned: And in order to prevent any Deceit or Fraud from "being committed by the Persons applying for Lands in this respect, it is Our Will and "Pleasure that in all Grants to be hereafter made for Lands within Our said Province "of Upper Canada the following Proviso and Exceptions be inserted; that is to say, "(And provided also, that no Part of the Parcel or Tract of Land hereby granted to the "said and his Heirs be within any Reservation heretofore made and marked for "Us, Our Heirs and Successors, by Our Surveyor General of Woods, or his lawful "Deputy, in which Case this Our Grant for such Part of the Land hereby given and "granted to the said and his Heirs for ever as aforesaid, and which shall, "upon a Survey thereof being made, be found within any such Reservations, shall be

Digitized by Google

"null and void and of none Effect, any thing herein contained to the contrary notwith-
"standing.'

"Thirty-sixth. And whereas it is necessary that all Persons who may be desirous
"of settling in Our said Province should be fully informed of the Conditions and Terms
"upon which Lands will be granted within Our said Province of Upper Canada, in the
"Manner prescribed in and by the said Act passed in the Thirty-first Year of the Reign
"of Our dearest Father His late Majesty King George the Third; you are therefore, as
"soon as possible, to cause a Publication to be made, by Proclamation or otherwise, as
"you shall in your Discretion think most advisable, of the said Terms and Conditions
"respecting the granting of Lands; in which Proclamation it may be expedient to add
"some short Description of the natural Advantages of the Soil and Climate, and its
"peculiar Convenience for Trade and Navigation.

"Thirty-seventh. And it is Our further Will and Pleasure that all the foregoing
"Instructions to you, as well as any which you may hereafter receive, relative to the
"passing Grants of Lands, in conformity to the said Act passed in the Thirty-first Year
"of the Reign of Our dearest Father His late Majesty King George the Third, be en-
"tered upon Record, for the Information and Satisfaction of all Parties whatever that
"may be concerned therein.

"Thirty-eighth. And whereas it hath been represented to Us that many Parts of
"the Province under your Government are particularly adapted to the Growth and
"Culture of Hemp and Flax; it is therefore Our Will and Pleasure that in all Surveys
"for Settlements the Surveyor be directed to report whether there are any or what
"Quantity of Lands contained within such Surveys for the Production of Hemp and
"Flax.

"Thirty-ninth. And whereas in hath been represented to Us that several Parts of
"Our Province of Upper Canada have been found to abound with Coals; it is Our Will
"and Pleasure that in all Grants of Lands to be made by you a Clause be inserted, re-
"serving to Us, Our Heirs and Successors, all Coals, and also all Mines of Gold, Silver,
"Copper, Tin, Iron, and Lead, which shall be discovered upon such Lands.

"Fortieth. You shall cause a Survey to be make of all considerable Landing Places
"and Harbours in Our said Province, in case the same shall not have already been done,
"and report to Us, through one of Our Principal Secretaries of State, how far any
"Fortifications be necessary for the Security and Advantage of the said Province.

"Forty-first. Whereas the Establishment of proper Regulations on Matters of
"Ecclesiastical Concern is an Object of very great Importance; it will be your in-
"dispensable Duty to take care that no Arrangements in regard thereto be made, but
"such as may give full Satisfaction to Our new Subjects in every Point to which they
"have a Right to any Indulgence on that Head, always remembering that it is a
"Toleration of the free Exercise of the Religion of the Church of Rome only to which
"they are entitled, but not to the Powers and Privileges of it as an Established Church,
"that being a Preference which belongs only to the Protestant Church of England.

"Forty-second. And upon these Principles therefore, and to the end that Our just
"Supremacy in all Matters Ecclesiastical as well as Civil may have its due Scope and
"Influence, it is Our Will and Pleasure,—First, that all Appeals to a Correspondence
"with any Foreign Ecclesiastical Jurisdiction, of what Nature or Kind soever, be
"absolutely forbidden under very severe Penalties: Secondly, that no Episcopal or
"Vicarial Powers be exercised within Our said Province by any Person professing the
"Religion of the Church of Rome, but such only as are indispensably and indisputably
"necessary to the free Exercise of the Romish Religion, and in those Cases not without
"a Licence and Permission from you, under the Seal of Our said Province, for and
"during Our Will and Pleasure, and under such other Limitations and Restrictions
"as may correspond with the Spirit and Provisions of the Act of the Fourteenth Year
"of the Reign of Our dearest Father His late Majesty King George the Third, 'for making
"more effectual Provision for the Government of the Province of Quebec;' and no Per-
"son whatever is to have Holy Orders conferred upon him, or have the Care of Souls,
"without a License for that Purpose first had and obtained from you: Thirdly, that no
"Person professing the Religion of the Church of Rome be allowed to fill any Ecclesias-

Digitized by Google

"tical Benefice, or to have or to enjoy any of the Rights or Profits belonging thereto, "who is not a Canadian by Birth (such only excepted as are now in possession of any "such Benefices), and who is not appointed thereto by Us or under Our Authority, and "that all Right or Claim of Right in any other Person whatever to nominate, present, "or appoint to any vacant Benefice, other than such as may by Claim to the Patronage "of Benefices as a Civil Right, be absolutely abolished; no Person to hold more than "One Benefice, or at least not more than can reasonably be served by one and the same "Incumbent: Fourthly, that no Person whatever professing the Religion of the Church "of Rome be appointed Incumbent of any Parish in which the majority of the Inhabi-"tants shall solicit the Appointment of a Protestant Minister; in such Case the In-"cumbent shall be a Protestant, and entitled to all Tithes payable within such Parish, "but nevertheless the Roman Catholics may have the Use of the Church for the free "Exercise of their Religion, at such Time as may not interfere with the Religious "Worship of the Protestants; and in like Manner the Protestant Inhabitants in every "Parish, where the Majority of the Parishoners are Roman Catholics, shall notwith-"standing have the free Use of the Church for the free Exercise of their Religion, at "such Times as may not interfere with the Religious Worship of the Roman Catholics: "Fifthly, that no Incumbent professing the Religion of the Church of Rome appointed "to any Parish shall be entitled to receive any Tithes for Lands or Possessions occupied "by a Protestant, but such Tithes shall be received by such Persons as you shall appoint, "and shall be reserved in the Hands of Our Receiver General as aforesaid for the Support "of a Protestant Clergy in Our said Province, to be actually resident within the same, and "not otherwise, according to such Directions as you shall receive from Us in that Behalf; "and in like Manner all growing Rents and Profits of a vacant Benefice shall, during such "Vacancy, be reserved for and applied to the like Uses: Sixthly, that all Persons pro-"fessing the Religion of the Church of Rome, who are already possessed of or may here-"after be appointed to any Ecclesiastical Benefice, or who may be licensed to exercise "any Power or Authority in respect thereto, do take and subscribe before you in Coun-"cil, or before such Person as you shall appoint to administer the same, the Oath "required to be taken and subscribed by the aforesaid Act of Parliament passed in the "Fourteenth Year of the Reign of Our dearest Father His late Majesty King George "the Third, intituled 'An Act for making more effectual Provision for the Government "of the Province of Quebec in North America': Seventhly, that all Incumbents of "Parishes, professing the Romish Religion, not being under the Ecclesiastical Jurisdic-"tion of the Bishop of Quebec, shall hold their respective Benefices during their good "Behaviour, subject, however, in case of any Conviction for criminal Offences, or upon "due Proofs of seditious Attempts to disturb the Peace and Tranquility of Our Gov-"ernment, to be deprived or suspended by you: Eighthly, that such Ecclesiastics as may "think fit to enter into the holy State of Matrimony shall be released from all Penalties "to which they may have been subjected in such Cases by any Authority of the See of "Rome: Ninthly, that Freedom of the Burial of the Dead in the Churches and Church-"yards be allowed indiscriminately to every Christian Persuasion: Tenthly, that the "Royal Family be prayed for in all Churches and Places of Public Worship, in such "Manner and Form as is used in this Kingdom; and that Our Arms and Insignia be "put up, not only in all such Churches and Places of holy Worship, but also in all "Courts of Justice, and that the Arms of France be taken down in any such Church "or Court where they may at present remain.

"Forty-third. You are to permit Liberty of Conscience, and the free exercise of "all such Modes of Religious Worship as are not prohibited by Law, to all Persons "who may inhabit and frequent the Province of Upper Canada, provided they be con-"tent with a quiet and peaceable Enjoyment of the same, without giving Offence or "Scandal to the Government.

"Forty-fourth. It is Our Will and Pleasure to reserve to you the granting of "Licenses for Marriages, Letters of Administration, and Probates of Wills, as hereto-"fore exercised by you and your Predecessors; and also to reserve to you, and to all "others to whom it may lawfully belong, the Patronage and Right of Presentation to

Digitized by Google

"Benefices; but it is Our Will and Pleasure that the Person so presented shall be in-"stituted by the Bishop or his Commissary duly authorized by him.

"Forty-fifth. You are to take especial Care that God Almighty be devoutly and "duly served throughout your Government, that the Lord's Day be duly kept, and the "Services and Prayers appointed by and according to the Book of Common Prayer be "publicly and solemnly performed throughout the Year.

"Forty-sixth. You are to take care that the Churches which are or may be here-"after erected in Our said Province of Upper Canada be well and orderly kept.

"Forty-seventh. You shall recommend to the Legislative Council and General "Assembly of the Province of Upper Canada to settle the Limits of Parishes in such "Manner as shall be deemed most convenient.

"Forty-eighth. You are to use your best Endeavour that each Minister be consti-"tuted one of the Vestry in his respective Parish, and that no Vestry be held without "him, except in case of Sickness, or that, after Notice given of a Vestry, he omit to "come.

"Forty-ninth. It is Our Will and Pleasure that you recommend to the Legislative "Council and Assembly of Our said Province of Upper Canada to make due Provi-"sion for the erecting and maintaining of Schools where Youth may be educated in "competent Learning, and in Knowledge of the Principles of the Christian Religion.

"Fiftieth. And it is Our further Will and Pleasure that no Person shall be "allowed to keep a School in the Province of Upper Canada without your License first "had and obtained, in granting of which you are to pay the most particular Attention "to the Morals and Qualifications of the Persons applying for the same; and in all "Cases where the School has been instituted or appointed for the Education of Mem-"bers of the Church of England, or where it is intended that the Schoolmaster should "be a Member of the Church of England, you are not to grant such Licenses except to "Persons who shall first have obtained from the Bishop of Quebec, or one of his Com-"missaries, a Certificate of their being properly qualified for that Purpose.

"Fifty-first. And it is Our further Will and Pleasure that, in order to suppress "every Species of Vice, Profaneness and Immorality, you do forthwith cause all Laws "made against Blasphemy, Profaneness, Adultery, Fornication, Polygamy, Incest, Pro-"fanation of the Lord's Day, Swearing, and Drunkenness to be strictly put in execution "in every Part of the Province of Upper Canada, and that for this Purpose you do "direct that the Constables and Churchwardens of the several Parishes do make Pre-"sentment upon Oath of any of the Vices before mentioned to the Justices of the Peace "in their Session, or to any other of the temporal Courts; and you are earnestly to "recommend to the Legislative Council and Assembly to provide effectual Laws for the "Restraint and Punishment of all such of the afore-mentioned Vices against which "no Laws are as yet provided, or in Cases where the Laws already made are found to "to be insufficient; and in order to discountenance Vice and promote the Practice of "Virtue to the utmost of your Power, We do hereby strictly command and enjoin you "to appoint no Person to be a Justice of the Peace, or to any Trust or Employment, "whose notorious ill Life or Conversation may occasion Scandal.

"Fifty-second. You are not to present any Protestant Minister to any Ecclesias-"tical Benefice within Our said Province by virtue of the said Act passed in the Thirty-"first Year of the Reign of His late Majesty King George the Third, and of Our Com-"mission to you, without a proper Certificate from the Bishop of Quebec, or his Com-"missary, of his being conformable to the Doctrine and Discipline of the Church of "England.

"Fifty-third. And you are to take especial Care that the Table of Mar-"riages established by the Canons of the Church of England be hung up in "all Places of Public Worship according to the Rites of the Church of England.

"Fifty-fourth. It is Our Will and Intention that the petty [peltry] Trade of the inte-"rior Country shall be free and open to all Our Subjects, Inhabitants of any of Our Colo-"nies, who shall, pursuant to what was directed by the Royal Proclamation of 1763, obtain "Trading Licenses from the Governor of any of Our said Colonies, under Penalties to "observe such Regulations as shall be made by Our Legislature of Our Province of

Digitized by Google

"Upper Canada for that Purpose; these Regulations therefore, when established, must "be made public throughout all Our American Possessions, and they must have for "their Object the giving every possible Facility to that Trade which the Nature will "admit and which may be consistent with fair and just Dealing towards the native "Indians with whom it is carried on. The fixed stated Times and Places for carrying "on the Trade and adjusting Modes for settling Tariffs, the Price of Goods and Furs, "and, above all, the restraining the Sale of Spirituous Liquors to the Indians will be "the most profitable and effectual Means of answering the Ends proposed.

"Fifty-fifth. And whereas it is expedient for Our Service that We should from "Time to Time be informed of the State of the Trade and Fisheries, as well as of the "Population, of the said Province of Upper Canada, it is Our Will and Pleasure that "You do transmit to Us, through one of Our principal Secretaries of State, and to Our "Committee of Our Privy Council for Trade and Foreign Plantations for Information, "yearly and every Year, a full and particular Account of the State of the Fur and "Peltry Trade, the Nature and Extent of the several Fisheries carried on by Our Sub-"jects or others either on the Lakes or Rivers of the said Province, the State of the "Cultivation, particularly specifying the Quantity of Grain, Hemp, and Flax produced, "and of any other important Branch of Trade which may, in your Opinion, be under-"taken and advantageously carried on by Our Subjects, the Number of Inhabitants, "distinguishing them under different Heads of Men, Women, and Children, inserting "in such Accounts the Number of Persons born, christened, and buried, and any extra-"ordinary Influx or Emigration from Our said Province; specifying at the same Time "the Number of Slaves and the Number of Our Subjects capable of bearing Arms in "the Militia, the Number and Tonnage of Shipping and Craft employed upon the Lakes "and Rivers in or contiguous to the Province of Upper Canada, together with any "Information on these or any other Points of the like Nature which may be proper to "be communicated to Us.

"Fifty-sixth. And whereas you will receive from Our Commissioners for executing "the Office of High Admiral of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland and "of the Plantations a Commission constituting you Vice Admiral of Our said Province "of Upper Canada; you are required and directed carefuly to put in execution the "several Powers thereby granted to you.

"Fifty seventh. Whereas it is absolutely necessary that We be exactly informed "of the State of Defence of all Our Plantations in America, as well in relation to the "Stores of War that are in each Plantation as to the Forts and Fortifications there, and "what more may be necessary to be built for the Defence and Security of the same; "you are from Time to Time to transmit an Account thereof, with relation to Our said "Province of Upper Canada, in the most particular Manner, and you are therein to "express the present State of the Arms, Ammunition, and other Stores of War belong-"ing to the said Province, either in any public Magazine or in the Hands of private "Persons, together with a State of all Places either already fortified or that you may "judge necessary to be fortified for the Security of Our said Province; and you are to "transmit the said Accounts to Us through one of Our Principal Secretaries of State, and "also Duplicates to Our Master General or principal Officers of Our Ordnance; which "Accounts are to express the Particulars of Ordnance, Carriages, Balls, Powder, and "all other Sorts of Arms and Ammunition in Our Public Stores, and so from Time to "Time of what shall be sent to you or bought with the Public Money, and to specify "the Time of the Disposal, and the Occasion thereof, and other like Accounts half-yearly "in the same Manner.

"Fifty-eighth. And in case of Distress of any other of Our Plantations, you shall, "upon Application of the respective Governors thereof to you, assist them with what "Aid the Condition and Safety of Our said Province under your Government can "spare.

"Fifty-ninth. If any thing shall happen which may be of Advantage or Security "to Our Province under your Government which is not herein or by your Commission "provided for, We do hereby allow unto you, with the Advice and Consent of Our said "Executive Council, to take Order for the present therein, provided nevertheless, that

Digitized by Google

"what shall be done be not repugnant to Our Commissions and Instructions, and to the "said Acts passed in the Fourteenth and Thirty-first Years of the Reign of Our dearest "Father His late Majesty King George the Third, giving unto Us, through one of Our "Principal Secretaries of State, speedy Notice thereof, that you may receive Our Ratifi-"cation, if We shall approve the same: Provided always, that you do not, by Colour of "any Power or Authority hereby given you commence or declare War without Our "Knowledge and particular Commands therein, except it be for the Purpose of prevent-"ing or repelling Hostilities or unavoidable Emergencies, when the Consent of Our said "Executive Council shall be had, and speedy Notice given thereof to Us through one of "Our Principal Secretaries of State.

"Sixtieth. And whereas great Prejudice may happen to Our Service, and to the "Security of Our said Province, by your Absence, or the Absence of Our Lieutenant "Governor for the Time being; you shall not, upon any Pretence whatever, come to "Europe without having first obtained Leave for so doing from Us, under Our Signet "and Sign Manual or by Our Order in Our Privy Council.

"Sixty-first. And Whereas We have thought fit by Our Commission to direct that "in case of your Death or Absence from Our said Province, and in case there be at that "Time no Person commissioned or appointed by Us to be our Lieutenant Governor or "appointed by Us to administer the Government within the Province in the event of "the Death or Absence of you and of Our Lieutenant Governor of the said Province, "the senior Member of the Executive Council who shall be at the Time of your "Death or Absence residing within Our said Province of Upper Canada (sub-"ject to such other Nomination and Appointment by you under the Great Seal "of Our said Province as in Our said Commission is in that Behalf mentioned) "shall take upon him the Administration of the Government, and execute Our said "Commission and Instructions, and the several Powers and Authorities therein con-"tained, in the Manner thereby directed; it is nevertheless Our express Will and "Pleasure that in such Case the Person so administering the Government shall forbear to "assent to any Acts but what are immediately necessary for the Welfare of Our said "Province, without Our particular Orders for that Purpose; and that he shall not take "upon him to dissolve the Assembly then in being, nor to remove or suspend any of the "Members of Our said Executive Council, nor any Judges, Justices of the Peace, or "other Officers, Civil or Military, without the Advice and Consent of the Majority of "the said Executive Council; and he is, by the first Opportunity, to transmit to Us, "through one of Our Principal Secretaries of State, the Reasons of such Alterations, "signed by him and the Council; and Our Will and Pleasure is, that the above Instruc-"tions with respect to such senior Councillor shall also be equally observed by and "binding upon such other Executive Councillor as may be nominated and appointed by "you under the Great Seal of Our said Province by virtue of Our said Commission in "that Behalf.

"Sixty-second. And whereas by Our different Commissions We have appointed "you to be Our Governor and Commander in Chief of Our Provinces of Upper Canada "and Lower Canada, Our Province of Nova Scotia, Our Island of Prince Edward, "as well as of Our Province of New Brunswick; and it is our Intention that the "Lieutenant Governors commanding in Our said Provinces of Upper Canada, New "Brunswick, and Nova Scotia, and the Island of Prince Edward, should have and enjoy "the full Salaries, Perquisites, and Emoluments granted to them and arising from their "respective Governments, in as full and ample a Manner as if the said Governments "were under distinct Governors in Chief; it is therefore Our Will and Pleasure that "you shall not, at any Time or Times when you shall be resident and commanding in "chief in either of Our said Provinces of Upper Canada, Nova Scotia, or New Brunswick, "or the Island of Prince Edward, have or receive any Part of the said Salaries, "Perquisites, or Emoluments, but that the same shall continue to be paid and satisfied "to the Lieutenant Governors of Our said Provinces and Island respectively, in the like "Manner as they usually are during your Absence therefrom.

"Sixty-third. And you are upon all Occasions to send to Us, through one of Our "Principal Secretaries of State, a particular Account of all your Proceedings, and of the "Condition of Affairs within your Government."

Digitized by Google

And whereas His late Majesty King William the Fourth did, by certain Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 24th Day of November 1830, in the First Year of His Reign, constitute and appoint Matthew Lord Aylmer to be Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces of Upper and Lower Canada, and did thereby command him the said Matthew Lord Aylmer to execute his said Commission and the Trust thereby reposed in him, so far as the same related to the Province of Upper Canada, according to the said general Instructions, herein-before at length recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie.

And whereas certain Parts of the said general Instructions to the said George Earl of Dalhousie (herein-before at length recited) were subsequently revoked and amended by certain additional Instructions addressed by His said late Majesty under the Royal Sign Manual and Signet to the said Matthew Lord Aylmer, in the following Words; that is to say,

"Additional Instructions to Our right trusty and well-beloved Matthew Lord "Aylmer, Knight Commander of the Most Honourable Military Order of the "Bath, Lieutenant General of Our Forces, Our Captain General and Governor "in Chief in and over Our Province of Upper Canada, or in his Absence to "Our Lieutenant Governor or Commander in Chief of Our said Province for "the Time being. Given at Our Court at St. James's this 8th Day of Feb-"ruary 1835, in the Fifth Year of Our Reign.

"Whereas by Our Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of "Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 24th Day of November "1830, constituting and appointing you to be Our Captain General and Governor in "Chief in and over Our Province of Upper Canada, and in and over Our Province of Lower "Canada, in North America, we did amongst other things give and grant, that if upon "your Death or Absence out of Our said Provinces of Upper Canada and Lower Canada, "or either of them, there be no Person upon the Place commissioned or appointed by "Us to be Our Lieutenant Governor, or specially appointed by Us to administer the "Government within Our said Provinces, Our Will and Pleasure is that the senior "Military Officer in command of Our Forces within Our said Province of Upper Canada, "or in Our said Province of Lower Canada, shall take upon him the Administration of "the Government thereof, and that he, or such other Military Officer as may from Time "to Time succeed to the Command of Our Forces, shall execute in Our said Provinces "respectively Our said Commission, and the Instructions in Our said Commission "mentioned, and the several Powers and Authorities therein contained, in the same "Manner, and to all Intents and Purposes, as other Our Captain General and Governor "in Chief should or ought to do in case of your Absence or until your Return, or, in all "Cases, until Our further Pleasure should be known therein: And whereas We did by "the said Commission require and command you to do and execute all Things in due "Manner that should belong to your said Command and the Trust We have reposed in "you, according to the several Powers, Provisions, and Directions granted or appointed "you by virtue of our said Commission and of the Act of Parliament therein particularly "mentioned, and of such Instructions as had been given to the Earl of Dalhousie, late "Captain General and Governor in Chief of Our said Provinces, or which might from Time "to Time be given you in manner therein mentioned: And whereas by the said Instruc-"tions to the said Earl of Dalhousie Provision is made respecting the Succession to and "temporary Administration of the Governments of Our said Province of Upper Canada "and of Our said Province of Lower Canada, in certain Contingencies mentioned in "such Instructions: And whereas the said Instructions, so far as they relate to such "Succession and temporary Administration, are inconsistent and at variance with our "said Commission: Now, We do hereby revoke and annul so much and such Parts of "the said Instructions so given as aforesaid to the said Earl of Dalhousie as provide "for, regulate, or in any Manner relate to the Succession to, or the temporary Ad-"ministration of the Government of Our said Provinces, or either of them, it being Our "Will and Pleasure that the Provision made in manner aforesaid in and by Our said "Commission respecting the Succession to and temporary Administration of the said "Governments respectively be in all Things strictly observed and followed."

Digitized by Google

And whereas His said late Majesty King William the Fourth did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 2d Day of April 1835, in the Fifth Year of Our Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said Matthew Lord Aylmer Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces of Upper and Lower Canada, and constitute and appoint William Pitt Earl Amherst to be Captain General and Governor in Chief in and over the said Provinces: And whereas by certain Instructions under the Royal Sign Manual and Signet which accompanied the said last-recited Letters Patent the said William Pitt Earl Amherst was commanded to execute his said Commission, and the Trust thereby reposed in him so far as related to the Province of Upper Canada, according to the said general Instructions, herein-before recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions (herein-before also recited) addressed to the said Matthew Lord Aylmer.

And whereas His said late Majesty King William the Fourth did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 1st Day of July 1835, in the Fifth Year of His Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said William Pitt Earl Amherst Captain General and Governor in Chief in and over Our said Provinces of Upper and Lower Canada, and did constitute and appoint Archibald Earl of Gosford to be Captain General and Governor in Chief in and over Our said Provinces: And whereas by certain Instructions under the Royal Sign Manual and Signet which accompanied the said last-recited Letters Patent, the said Archibald Earl of Gosford was commanded to execute the said Commission and the Trust thereby reposed in him, according to the said general Instructions, herein-before recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions, herein-before also recited, addressed, to the said Matthew Lord Aylmer.

And whereas We, did by certain other Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 30th Day of March 1838, in the First Year of Our Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said Archibald Earl of Gosford Captain General and Governor in Chief in and over Our said Provinces of Upper and Lower Canada, and did constitute and appoint John George Earl of Durham to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada: And whereas by certain Instructions under Our Royal Sign Manual and Signet which accompanied the said last-recited Letters Patent, after reciting that the general Instructions, herein-before recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions addressed to the said Matthew Lord Aylmer, had become in many respects obsolete and inapplicable to the then Condition of Our said Province of Upper Canada, or had been superseded by Statutes made and enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province, and that therefore it was expedient that the said general Instructions should be revised, but that in the then Condition of our said Province the final Revision thereof could not be completed without Prejudice to Our Service, the said John George Earl of Durham was commanded to execute his said Commission, and the Trust thereby reposed in him, according to the said general Instructions addressed to the said George, Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions addressed to the said Matthew Lord Aylmer, so far as the said general Instructions had not become obsolete or had not been superseded by any Statute made or enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province, or so far as the same might not be found inapplicable to the then State of Affairs in Our said Province.

Digitized by Google

And whereas we did, by certain other Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster the 12th Day of December 1838, in the Second Year of Our Reign, revoke and determine the said last-recited Letters Patent appointing the said John George Earl of Durham Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada, and did constitute and appoint Sir John Colborne, Knight, to be Our Captain General and Governor in Chief in and over our said Province: And whereas by certain Instructions under Our Royal Sign Manual and Signet which accompanied Our said last-recited Letters Patent, the said John Colborne was commanded to execute his said Commission, and the Trust thereby reposed in him, according to the said general Instructions herein-before recited, addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions, herein-before also recited, addressed to the said Matthew Lord Aylmer, so far as the same had not become obsolete or had not been superseded by any Statutes made or enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of the said Province, and so far as the same might not be found to be inapplicable to the then State of Affairs in Our said Province: And whereas We have, by certain other Letters Patent under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing Date at Westminster this 7th Day of September 1839, in the Third Year of Our Reign, revoked and determined the said last-recited Letters Patent appointing the said Sir John Colborne Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada, and have constituted and appointed you the said Charles Poulett Thomson to be Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province: And whereas it is expedient that the said general Instructions addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions addressed to the said Matthew Lord Aylmer, should be further revised and amended; but in the present Condition of Our said Province such Revision and Amendment could not be made without Prejudice to Our Service: We do therefore by these Our Instructions under Our Royal Sign Manual and Signet, accompanying Our said recited Letters Patent appointing you Our Captain General and Governor in Chief in and over Our said Province of Upper Canada, command you, that for the present, and until Our further Pleasure herein shall be signified, you do execute your said Commission, and the Trust thereby reposed in you, according to the said general Instructions (herein-before recited) addressed to the said George Earl of Dalhousie, as the same stand amended by the said additional Instructions (herein-before also recited) addressed to the said Matthew Lord Aylmer, so far as the same have not become obsolete or have not been superseded by any Statutes made and enacted by Us or by Our Royal Predecessors, either with the Advice and Consent of Parliament, or with the Advice and Consent of the Legislative Council and Assembly of Our said Province, or so far as the same may not be found to be inapplicable to the present State of Affairs of Our said Province.

V. R.

Digitized by Google

TRANSCRIPTS OF COLONIAL OFFICE RECORDS

UNITED PROVINCES

INSTRUCTIONS TO GOVERNORS

1840-1867

From Colonial Office, London

The Rt. Hon'ble. Lord Sydenham, Instructions Canada. } VICTORIA R.

C. O. Canada, 1840-1860, In Secy. of State's despatch. No. 323, of 5 March, 1841.

INSTRUCTIONS to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Councillor Charles Baron Sydenham, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada in America, or, in his absence, to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Windsor the Thirtieth day of August 1840, in the Fourth year of Our Reign.

First. Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date the 29th day of August 1840 in this fourth year of Our Reign, We did constitute and appoint you the said Charles Baron Sydenham to be during Our pleasure, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, comprising Upper Canada and Lower Canada; And Whereas We did thereby authorize, empower, require and command you the said Charles Baron Sydenham in due manner to do and execute all things that should belong to your said Command, and the trust we have reposed in you according to the several powers, provisions, and directions, granted or appointed you by virtue of Our said Commission, and of a certain Act of Parliament made and passed in the fourth year of Our Reign entituled "An Act to reunite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the "Government of Canada," and according to such Instructions as were therewith given to you, or which might from time to time be thereafter given to you in respect of the said Province of Canada, under Our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council, or by Us, through One of Our Principal Secretaries of State, and according to such Laws as were or should be in force within the Province of Upper and Lower Canada or in Our Province of Canada.

And Whereas it is by the said recited Act, amongst other things enacted that all Powers and authorities expressed therein, to be given to the Governor of the Province of Canada, shall be exercised by such Governor in conformity with and Subject to such Orders, Instructions and directions as We shall from time to time see fit to make or issue. Now, therefore, We do hereby, in pursuance of the said Act of Parliament, and of all other powers in Us, in that behalf vested, make and issue these Our Instructions for the guidance of you the said Charles Baron Sydenham, in the exercise of the powers and authorities vested in you by the said Act of Parliament, and by the said Commission.

Digitized by Google

Second. You are to take upon you the Administration of the Government of the said Province, and to do and execute all things belonging to your Command, according to the several powers and authorities of Our said Commission under Our Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the acts passed in the thirty-First Year of the Reign of His late Majesty King George The Third, and in the third and fourth year of Our Reign therein recited and of these Our Instructions to you, and according to such further Powers and Instructions as you shall at any time hereafter receive under our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council, or through one of Our Principal Secretaries of State.

Third. And Whereas We did bythe said Commission declare Our Pleasure to be that there should be an Executive Council for the Affairs of Our said Province of Canada, Now We do hereby command you that you do forthwith transmit to Us the names of such Persons as may in your opinion be most fit and proper to be appointed Members of Our said Executive Council. And in order that no inconvenience may arise to the Public Service, We do hereby authorize you from time to time to appoint such and so many Persons as may appear to you requisite, to be Members of that Board subject to the Signification of Our Pleasure thereupon, and to administer to each of the Persons so appointed such of the Oaths mentioned or referred to in Our said recited Commission, as shall be applicable to the case of the Individual to whom the same shall be administered, and We do further authorize you, should it in your opinion be necessary for the public Service, to remove or suspend any of the Members of Our said Executive Council whether appointed provisionally by you or in conformity with a Warrant under Our Sign Manual;—but in that case you will immediately report to Us through One of Our Principal Secretaries of State, the causes of such removal or suspension as the case may be.

Fourth. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to you in all affairs relating to Our Service, you are to communicate to them such and so many of these Our Instructions wherein their advice is mentioned to be requisite, and likewise all such others from time to time as you shall find convenient for Our Service to be imparted to them.

Fifth. You are to permit the Members of our Said Executive Council, to have and enjoy freedom of Debate and Vote in all Affairs of Public Concern which may be debated in the said Executive Council.

Sixth. And We do hereby declare and it is Our Pleasure that Our said Council shall not proceed to the despatch of business unless duly summoned by your Authority; nor unless one third of the Members of the said Council be present and assisting at any meetings at which any such business shall be despatched And it is Our further Pleasure that no question shall be brought before Our Said Executive Council for their advice or decision excepting only such questions as may be proposed by you for that purpose. Provided nevertheless and it is Our Will and Pleasure that if any Members shall deem it expedient that any question should undergo the deliberation of the said Executive Council, and shall by application in writing to you request and propose that such question should be so discussed, it shall be competent to any such member to enter on the minutes of the said Council such his written application to you, together with the answer which may be returned by you, to the same. And We do further direct that if in any case you see sufficient cause to dissent from the opinion of the major part or of the whole of Our said Executive Council upon any question brought by you under their consideration, it shall be competent to you upon any such occasion to execute the powers and Authorities vested in you by Our said Commission and by these Our Instructions in opposition to such their opinions, it being nevertheless Our Pleasure that in every case it shall be competent to any Members of our Said Council to record at length on the Minutes of Our Said Council the grounds and reasons of any advice or opinion he may give upon any question brought under the consideration of such Council.

Seventh. And it is Our Pleasure, and you are hereby authorized by an Instrument under the Great Seal of the Province to appoint one Member of Our Said Executive Council to preside in your absence, and to remove him and appoint another in his stead,—and if during your Absence the Member so appointed shall also be absent, then the Senior

Digitized by Google

Member of the Council actually present shall preside,— the Senority of the Members of the said Council being regulated according to the order of their respective appointments.

Eighth. And We do further direct and command that a full and exact Journal or Minute be kept of all the deliberations, Acts, Proceedings, Votes and Resolutions, of our said Executive Council, and that at each Meeting of the said Council the Minutes of the last preceding Meeting shall be read over, confirmed or amended as the case may require before proceeding to the despatch of any other business.

Ninth. And We do further direct that twice in each year a full transcript of all the Minutes of the Executive Council of the preceding half year be transmitted to Us through One of Our Principal Secretaries of State.

Tenth. And for the Execution of so much of the powers vested in you by Our said Commission, and by virtue of the said Act passed in the Third and Fourth years of Our Reign as aforesaid, as relates to the declaring that you assent in Our Name to Bills passed by the Legislative Council aud House of Assembly, or that you withhold Our Assent therefrom, or that you reserve such Bills for signification of Our Royal Pleasure thereon, it is Our Will and Pleasure that you do carefully observe the following Rules, Directions, and Instructions namely; That each different matter be provided for by a different Law, without including in one and the same act such things as have no proper relation to each other. That no clause be inserted in any Act or Ordinance which shall be foreign to what the title of it imports,—and that no perpetual clause be part of any temporary law.—That no Law or Ordinance whatsoever be suspended, altered, continued, revised or repealed in general words, but that the Title and Date of such Law or Ordinance shall be particularly mentioned in the enacting part.

Eleventh. And you are expressly enjoined not to propose or assent to any Act whatever whereby any person may be impeded or hindered from celebrating or attending the Worship of Almighty God in a peaceable and orderly manner, although such Worship may not be conducted according to the Rites and Ceremonies of the Church of England.

Twelfth. And We do further enjoin you not to propose any act whereby Our Prerogative might be diminished or in any respect infringed, without Our Special permission previously obtained—and if any Bill having such an effect shall be presented to you for your assent, you shall declare that you reserve it for the signification of Our Pleasure.

Thirteenth. And we do further direct that you do not propose or assent to any Act whatever whereby Bills of Credit, or other Negotiable Securities of Whatever nature may be issued in lieu of money on the Credit of the Said Province, or whereby any Government Paper Currency may be established therein, or whereby any such Bills or any other Paper Currency or any Coin, save only the Legal Coin of the Realm, may be made or declared to be a legal tender, unless a clause be inserted therein suspending its operation until Our Pleasure be Known, or unless special permission from Us in that behalf have been first obtained.

Fourteenth. And it is Our further Pleasure that you do not propose or assent to any Act whatever for raising Money by the Institution of any Public or Private Lotteries.

Fifteenth. And it is Our further Will and Pleasure that you do not propose or assent to any act whatever for the Divorce of persons joined together in Holy Matrimony.

Sixteenth. And We do further direct that you do not propose or assent to any Act whatever whereby any Grant of Money or Land or other Donation or Gratuity may be made by the said Legislative Council and Assembly to you.

Seventeenth. And We do further direct that you do not propose or assent to any private act whereby the Property of any Individual may be affected, in which there is not a saving of the Rights of Us, Our Heirs and Successors, and of all Bodies Politic and Corporate, and of all other persons—excepting those at whose instance, or for whose especial benefit such Act may be passed, and those claming, by, from, through and under them.

Eighteenth. And it is Our Will and Pleasure that you do not propose or assent to any act whatever to which our assent has once been refused, without express leave for that purpose first obtained from Us.

Digitized by Google

Nineteenth. You are to take care that in all acts to be passed by you and the said Legislative Council and Assembly of Our said Province in any Case for levying Money or imposing Fines, Forfeitures and Penalties, express mention be made that the same are granted to Us Our Heirs and Successors for the Public Uses of Our said Province, and for the support of the Government thereof as by the said Act shall be directed.

Twentieth. You are to reserve for the Signification of Our Pleasure thereon every Bill which you shall consider to be of an extraordinary or unusual nature, or requiring Our especial consideration and decision thereupon, particularly such as may affect the property, credit or dealings of such of Our Subjects as are not usually resident within Our said Province, and whereby duties shall be laid upon Shipping of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or upon the produce or Manufacture of Great Britain and Ireland.

Twenty-first. And Whereas laws have formerly been enacted in several of our Plantations in America for so short a time, that Our Royal Assent or Refusal thereof could not be had before the time for which such Laws were enacted, did expire ; you shall not assent in Our Name to any Law that shall be enacted for a less time than one year, except in cases of imminent necessity or immediate temporary expediency.

Twenty-second. You shall take care that all Laws assented to by you in Our Name or reserved for the Signification of Our Royal Pleasure thereon, shall, when transmitted by you, be fairly abstracted in the Margins, and accompanied with observations upon each of them, that is to say, whether the same is introductory to a new Law, declaratory of a former Law, or does repeal a Law then before in being ; and you are also to transmit the reasons and occasions for proposing such Laws, together with fair copies of the Journals and Minutes of the Proceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from the Clerks or other proper Officers in that behalf, of the said Legislative Council and Assembly.

Twenty-third. And Whereas We have by Our said Commission given and granted unto you full power and authority when you shall see cause or shall judge any Offender or Offenders in Criminal Matters, or for any Fines or Forfeitures due Unto Us, fit objects of Our Mercy, to pardon all such offenders and to remit all such Offences, Fines and Forfeitures. Now We do hereby require and enjoin you to call upon the Judge presiding at the trial of any offenders to make to you a written Report of the cases of all persons who may from time to time be condemned to suffer death by the Sentence of any Court within Our said Province, and such Reports of the said Judge shall by you be taken into consideration at the first meeting thereafter which may be conveniently held of Our said Executive Council, at which Meeting the said Judge shall be specially summoned to attend ; and you shall not pardon any such offender unless it shall appear to you expedient so to do upon receiving the advice of Our said Executive Council therein ;—but in all such cases you are to decide whether to extend or withhold a Pardon according to your own deliberate judgment whether the Members of Our said Executive Council concur therein or otherwise, entering nevertheless on the Minutes of said Council, a Minute of your reasons at length, in case you should decide any such question in opposition to the Judgment of the Majority of the Members thereof.

Twenty-fourth. It is Our further Will and Pleasure that all Commissions to be granted by you to any person or persons to be Judge, Justice of the Peace, or other necessary Officer, be granted during Our Pleasure only, except in cases where provision is made to the contrary by any express Law in force within our said Province or any part thereof.

Twenty-fifth. And Whereas nothing can more effectually tend to the speedy settling of Our said Province of Canada, the Security of the Property of Our Subjects, and the advancement of Our revenue than the disposal of such lands as are Our Property upon good and reasonable terms, and the establishment of a regular and proper method of proceeding with respect to the passing of grants of such lands ; It is Our Will and Pleasure that you do strictly conform to the provisions of any Law for the regulation of such matters which is or shall be in force in the said Province of Canada or any part thereof, or if there shall be no such Law then to such Instructions in this respect as you may from

Digitized by Google

time to time receive from Us under Our Signet and Sign Manual, or through One of Our Principal Secretaries of State.

Twenty-sixth. And it is Our further Will and Pleasure, that there shall be at the Seat of Government, and at any other Stations within Our said Province of Canada where it may be desirable for general convenience, Land Officers for the transaction of all business connected with the Settlement of the Public Lands.

Twenty-seventh. And it is Our Will and Pleasure that at the principal Office at the Seat of Government, Charts shall be kept for Public Inspection, exhibiting all Lands open for sale within Our said Province of Canada, and Registers of all such Lands as may hereafter from time to time be appropriated; and it is Our Pleasure that such Charts and Registers shall be kept in such form and manner as to convey as far as possible to all persons applying for the same full and authentic information of all appropriations of Land, and all surveyed Lands not appropriated.

Twenty-eighth. And We do further direct that similar Charts and Registers be kept at the subordinate Land Offices which may be created at other Stations besides the Seat of Government; provided, however, that in each such case the Charts and Registers are only to include Lands belonging to the District or Division of which the particular Station may have been chosen as the Central Place for purposes connected with Land.

Twenty ninth. And it is Our Pleasure that arrangements may be made so far as shall be practicable, for enabling Our Subjects to purchase Lands either by application at the principal Office at the Seat of Government, or else at the Office of the District or division within which such Lands may be situate. Provided always that the necessary Regulations be established for preventing the disposal in this manner of the same land to any two or more Parties at the same time.

Thirtieth. And We do further direct that the Grants of all Lands to be purchased as aforesaid shall after the payment of the price thereof be issued to the Purchaser under the Great Seal of our said Province with all practical speed.

Thirty-first. And it is Our Will and Pleasure that all Regulations concerning the acquisition of Land be published and generally diffused throughout the Province in a convenient form.

* Thirty-second. And it is Our Pleasure that nothing herein contained shall be construed to affect the privileges which have been granted or which shall from time to time be granted with Our Authority to Military and Naval Settlers, nor to prevent such free Grants as may be authorized by Us, through One of Our Principal Secretaries of State, to meet the Exigencies of Settlers in indigent circumstances.

Thirty-third. And We do further declare Our Pleasure to be that anything hereinbefore contained to the contrary notwithstanding, no Lands shall be sold in any part of the said Province which it shall be deemed proper to reserve for Public Roads, and other internal communications, whether by Land or Water, or as the Sites of Towns, Villages, Churches, Schoolhouses, or Parsonage Houses, or as places for the interment of the dead, or as places for the future extension of any existing Towns or Villages, or as places fit to be set apart for the recreation and amusement of the Inhabitants of any Town or Village or for promoting the health of such Inhabitants, or for the promotion of Fisheries, or as the Sites of Quays or Landing Places which it may at any future time be expedient to erect, form or establish on the sea coast or in the neighbourhood of streams or which it may be desirable to reserve for any other purposes of Public Convenience, Utility, Health or Enjoyment, and all tracts or parcels of land so reserved are to be specially distinguished in the Charts before mentioned.

Thirty-fourth. It is Our Will and Pleasure to reserve to you the granting of Licenses for Marriages, Letters of Administration, and Probates of Wills as heretofore exercised by you and your Predecessors, and also to reserve to you, and to all others to whom it may lawfully belong the patronage and right of presentation to benefices; but it is Our Will and Pleasure that the person so presented shall be instituted by the Bishop, or his Commissary duly authorized by him.

Thirty-fifth. And whereas you will receive through one of our Principal Secretaries

* In the Instructions to Cathcart of 15 March, 1846, this article (32) omitted.

Digitized by Google

of State, a Book of Tables in Blank commonly called the "Blue Book" to be annually filled up with certain Returns relative to the Revenue and Expenditure, Militia, Public Works, Legislature, Civil Establishments, Pensions, Population, Schools, Course of Exchange, Imports and Exports, Agricultural Produce, Manufactures, and other Matters in the said "Blue Book," more particularly specified with reference to the state and condition of Our said Province of Canada. Now We do hereby signify Our Pleasure that all such returns be accurately prepared and punctually transmitted to Us, through one of our Principal Secretaries of State, and that no Officer within our said Province within whose Department it may be to contribute any Return or Returns for the purposes aforesaid, or to prepare the same when so contributed, shall be entitled to receive, or shall receive, from you any Warrant for the payment of his Official Salary which may become due and payable to him so long as such duty as aforesaid shall be in arrear, or remain unperformed.

Thirty-sixth. If anything shall happen which may be of advantage or Security to Our Province under your Government which is not herein or by your Commission provided for, We do hereby allow unto you with the advice and consent of Our said Executive Council, to take order for the present therein, provided nevertheless that what shall be done be not repugnant to Our Commisssions and Instructions and to the said Acts passed in the Fourteenth and Twenty-first years of the Reign of His late Majesty King George the Third, and in the Third and fourth years of Our Reign; giving unto Us through One of Our Principal Secretaries of State speedy notice thereof, that you may receive our ratification if We approve the same.

Thirty-seventh. And you are upon all occasions to send to Us through One of Our Principal Secretaries of State a particular account of all your proceedings, and of the condition of Affairs within your Government.

V. R.

VICTORIA.

(C. O. Canadas 1840–1860..)

Instructions to Our Right Trusty and Wellbeloved Councillor Sir Charles Bagot Knight Grand Cross of the Most Honourable Order of the Bath Our Captain General and Govr. in Chief in & over Our Province of Canada, or in his absence to Our Lieutenant Govr. or the Officer administering the Govt. of Our sd. Province for the time being. Given at Our Court at Windsor this 7th day of October 1841 in the 5th year of Our Reign.

The Right Honble.
Sir Chas. Bagot, G. C. B.
Instructions
Canada.

(In Secretary of State's dispatch of 8 October 1841—No. 1.)

(These Instructions are identical with those sent to Lord Sydenham dated 30 August, 1840—see page 115).

VICTORIA.

The Right Honorable
Sir Charles Theophilus Metcalfe
Baronet, K.C.G.B.
Instructions
Canada.

Digitized by Google

(C. O. Canadas 1840–1860.)
(In Secy. of State's despatch.
No. 1 of 3rd March, 1843.)

Instructions to Our Right Trusty and Wellbeloved Councillor Sir Charles Theophilus Metcalfe Baronet, Knight Grand Cross of the Most Honorable Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, or in his Absence to Our Lieutenant Governor or the Officer Administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Buckingham Palace this 24th day of February 1843 in the Sixth Year of Our Reign.

(These Instructions are identical with those sent to Lord Sydenham dated 30 August 1840. See page 115.)

VICTORIA R.

The Right Hohorable
Sir C. T. Metcalfe Bart.
Addl. Instructions
Canada.

(C. O. Canada, 1840–1860.)
(In Secy. State's despatch
No. 302. of 1st November, 1844.)

Additional Instructions to Our Right Trusty and Wellbeloved Councillor Sir Charles Theophilus Metcalfe Baronet, Knight Grand Cross of the Most Honorable Order of the Bath Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada or in his absence to Our Lt. Governor or the Officer Administering the Government of the said Province. Given at Our Court at Windsor the first day November 1844 in the Eighth Year of Our Reign.

Whereas by a Petition dated on the 3d of August of this present year the Right Reverend Joseph Signay, Bishop of the Roman Catholic Diocese of Quebec in North America and his Coadjutor the Right Reverend P. J. Turgeon, Bishop of Sydyme have represented unto Us that the Bishop of the said Roman Catholic Diocese of Quebec hath no other fixed income beyond tbe ground rent of £1000 per annum which was assigned to the said Bishop by a certain Act of the Provincial Parliament of Lower Canada made and passed in the first year of His late Majesty's Reign, intituled "An "Act to enable His Majesty to acquire the property of the Episcopal Palace at Quebec "and of the ground thereunto attached for the public uses of the Province," and have further represented that such income is insufficient not only to enable the said Bishop to provide for the proper maintenance of himself, of his Coadjutor and of the Priests and other Ecclesiastics whose assistance is necessary to enable him to administer the said Diocese, but also to promote those works of charity and public utility to which he feels it his duty to lend his aid, and have therefore prayed that We would be pleased to direct that Letters Patent may be issued, incorporating him the said Joseph Signay and his Successors Bishops of the said Roman Catholic Diocese of Quebec in Canada with all the rights and privileges by law belonging to other Incorporations, and authorizing him and them to acquire by purchase, legacy, or donation, Land or Property yielding an Annual net rent not exceeding Two thousand pounds Sterling. And Whereas We have taken the said Petition into Our consideration and are graciously pleased to assent thereto. Now We do hereby authorize and require you the said Sir Charles Theophilus Metcalfe, to affix or cause to be affixed, the Great Seal of Our Province of Canada to Letters Patent to be issued by Us and in Our Name constituting the said Joseph Signay

Digitized by Google

and his Successors Bishops of the said Roman Catholic Diocese of Quebec in perpetuity, one body Corporate in Deed and in name for the several purposes aforesaid. And We do further authorize you by such Letters Patent to grant to them in Our Name and on Our behalf power to hold in Mortmain such Land or Property not exceeding the annual value aforesaid to be by him and them holden for the several purposes aforesaid and with and subject to such right of succession as aforesaid. And We do hereby authorize you to introduce into the said Letters Patent all such Clauses Conditions and Provisions as may be necessary for giving complete effect to such Our Gracious intentions in favor of the said Bishop of the Roman Catholic See of Quebec and his Successors: And for so doing this shall be your Warrant.

V. R.

VICTORIA R.

Lieut. General
Earl Cathcart K.C.B.
Instructions
Canada.

(C. O. Canadas 1840–1860.) In Secy. of State's despatch No. 41 of 23 March, 1846.

Instructions to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin Charles Murray Earl Cathcart Lieutenant General of Our Forces Commander of Our Forces serving in Our Provinces of Canada, Nova Scotia, New Brunswick and the Islands of Prince Edward, Cape Breton, and Newfoundland, Knight Commander of the Most Honorable Military Order of the Bath, Our Captain General and Governor in Chief, in and over Our Province of Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Our Court at Buckingham Palace this Sixteenth day of March 1846 in the 9th year of Our Reign.

(These Instructions are identical with those sent to Lord Sydenham dated 30 August, 1840 with the omission of article 32 see page 115)

The Right Honorable
The Earl of Elgin
Instructions
Canada.

(C. O. Canadas, 1840–1860.) In Secy of State's despatch No. 1 of 11 October, 1846.

Instructions to Our Right Trusty and Right Wellbeloved Cousin James Earl of Elgin and Kincardine, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor, or the Officer administering the Government of the said Province for the time being. Given at Our Court at Windsor this first day of October 1846 in the Tenth year of Our Reign..

Whereas by a Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland bearing date the 16th day of March 1846, in the 9th year of Our Reign, We did constitute and appoint Our Right Trusty and Wellbeloved Cousin Charles Murray, Earl Cathcart, to be during Our pleasure, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our province of Canada, And whereas We did thereby authorize empower and Command him the said Earl Cathcart in due manner to do and execute all things that should belong to his said Command, and the Trust We thereby reposed in him, according to the several powers provisions and directions granted or appointed him by virtue of Our said Commission, and of a certain Act of Parliament made and passed in the fourth year of Our reign, Entituled "An Act to re-unite the province

Digitized by Google

'of Upper and Lower Canada and for the Government of Canada," and according to such Instructions as should be therewith given to him, or which might from time to time be thereafter given to him in respect to the said Province of Canada, under Our Signet and Sign Manual, or by Our Order in Our Privy Council or by Us through one of Our principal Secretaries of State, and according to such Laws as were then or should be in force within the provinces of Upper and Lower Canada or in Our province of Canada And whereas in pursuance of Our said Commission We did on the 16th day of March 1846 in the 9th year of Our Reign issue to the said Earl Cathcart Instructions under Our Sign Manual and Signet being the Instructions accompanying and referred to in the said recited Commission 'and whereas by a Commission under Our Great Seal aforesaid bearing date the first day of October 1846 in the 10th year of Our Reign, We have constituted and appointed you the said Earl of Elgin and Kincardine to be during Our Pleasure Our Captain General and Governor in Chief, in and over Our province of Canada and have thereby authorized required and Commanded you to do and execute all things that shall belong to your said Command and the trust We have thereby reposed in you, according to the several powers, provisions and directions granted or appointed you by virtue of Our said Commission and of a certain Act of Parliament made and passed in the tenth [fourth] year of Our reign, Entituled "An Act to re-unite the provinces of Upper and Lower Canada and according to such instruction as should be therewith given to you, or which might from time to time be thereafter given to you in respect to the said Province of Canada under Our Signet and Sign Manual or by Our order in Our privy Council, or by Us through one of Our principal Secretaries of State, and according to such Laws as in the said Commission are mentioned or referred to Now We do hereby in pursuance of the said last recited Commission bearing date on this first day of October 1846 by these Our Instructions require and enjoin that until We shall signify to you Our further pleasure therein you do in the execution of Our said Commission conform to Our said recited Instructions bearing date the 16th day of March 1846 and so addressed as aforesaid to the said Earl Cathcart save only so far as the said Instructions to the said Earl Cathcart are in any respect repugnant or opposed to, or inconsistent with Our said recited Commission to you, to which extent Our Pleasure is that Our said recited Instructions are hereby revoked And We do hereby expressly declare Our Pleasure to be that the Oath to be administered to the persons who may from time to time be appointed to be Members of Our Executive Council in Our said Province shall be the Oath commonly called the Oath of Allegiance save only in cases wherein any other Oath or Oaths is or are prescribed by the Statutes in that behalf made or by any of these Statutes, in which cases you are to administer or cause to be administered to such persons such other Oath or Oaths as aforesaid.

V. R.

VICTORIA R.

Earl of Elgin & Kincardine
Adul. Instructions
Canada.

(C. O. Canadas 1840–1860.)
In Secy. of State's despatch
No. 269 of 24 August, 1848.

Additional Instructions to Our Right Trusty and Right Well-beloved Cousin James Earl of Elgin and Kincardine, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor, or the Officer administering the Government of the said Province for the time being. Given at Our Court at Osborne House, Isle of Wight, this 24th day of August 1848 in the Twelfth year of Our Reign.

Digitized by Google

Whereas by a Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing date the 16th day of March 1846 in the 9th year of our Reign, we did constitute and appoint our Right Trusty and Wellbeloved Cousin Charles Murray, Earl Cathcart to be during Our Pleasure Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, And Whereas we did thereby authorize empower and command him the said Earl Cathcart in due manner to do and execute all things that should belong to his said Command, and the Trust we thereby reposed in him according to the several powers, provisions and directions granted or appointed him by virtue of Our said Commission, and of a certain Act of Parliament made and passed in the fourth year of Our Reign intituled "An Act to re-unite the Provinces "of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada," and according to such Instructions as should be herewith given to him or which might from time to time be thereafter given to him in respect to the said Province of Canada, under Our Signet and Sign Manual or by Our Order in Our Privy Council, or by Us through one of Our Principal Secretaries of State, and according to such Laws as were then or should be in force with the Provinces of Upper and Lower Canada, or in Our Province of Canada.

And whereas in pursuance of Our said Commission We did on the 16th day of March 1846 in the 9th year of Our reign issue, to the said Earl Cathcart, Instructions accompanying and referred in the said recited Commission.

And whereas by a Commission under Our Great Seal aforesaid bearing date the 1st day of October 1846 in the tenth year of Our reign We have constituted and appointed you, the said Earl of Elgin and Kincardine to be during Our Pleasure Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, and having thereby authorized required and commanded you to do and execute all things that shall belong to your said Command and the Trust We have thereby reposed in you, according to the several powers, provisions and directions granted or appointed you, by virtue of Our said Commission and of a certain Act of Parliament made and passed in the 10th year of Our reign, intituled "An Act to re-unite the Provinces of Upper and Lower "Canada" and according to such Instructions as should be therewith given to you, or which might from time to time be thereafter given to you in respect to the said Province of Canada under Our Signet and Sign Manual or by Our Order in Our Privy Council, or by Us through one of Our Principal Secretaries of State, and according to such Laws as in the said Commission are mentioned or referred to.

And Whereas We did by certain Instructions under Our Sign Manual and Signet in pursuance of the said last recited Commission bearing date on the First day of October 1846 being the Instructions referred to in and accompanying the said Commission, require and enjoin that until We should signify to you our further pleasure therein you should in the execution of Our said Commission conform to Our said recited Instructions bearing date the 16th day of March 1846 and so addressed as aforesaid to the said Earl Cathcart save only so far as the same Instructions to the said Earl Cathcart were in any respect repugnant or opposed to, or inconsistent with Our said recited Commission to you to which extent We declared Our Pleasure to be that Our said recited Instructions were thereby revoked.

And Whereas in Our said recited Instructions to the said Earl Cathcart We did among other things declare Our Will and Pleasure that all Commissions to be granted by you to any person or persons to be Judge Justice of the Peace or other necessary Officer be granted during Our Pleasure only except in cases where provision is made to the contrary by any Law in force in Our said Province or any part thereof.

And Whereas it hath appeared to Us to be expedient to make provision to the end that you may be enabled the more readily to grant Offices which have been usually granted by letters Patent under the Great Seal of Our said Province.

Now therefore We do by these Our Instructions under Our Sign Manual and Signet authorize and empower you from time to time and as often as occasion may require to appoint any fit and proper persons by Letters Patent to be for that purpose issued under the Great Seal of Our Province of Canada aforesaid to any vacant Offices in Our said Province. which ought to be granted by Letters Patent without awaiting Our Warrants for that purpose under Our Sign Manual and Signet.

Digitized by Google

Provided Nevertheless that no grants of Offices so made by you under Letters Patent as aforesaid shall be valid in the Law unless the same shall be in all respects conformable to the provisions of an Act passed in the 22nd years of the reign of Our Royal Grand Father King George the 3rd Cap. 75, entituled "An Act to prevent the "granting in future any Patent Office to be exercised in any Colony or Plantation now, "or at any time hereafter belonging to the Crown of Great Britain, for any longer term "than during such time as the Grantee thereof or person appointed thereto, shall "discharge the duty thereof in Person and behave well therein."

And provided also that all such Grants as aforesaid which shall be made without Our previous Warrant shall be provisional only and subject to Our Confirmation or disallowance to be signified by Us through one of Our Principal Secretaries of State, but shall nevertheless be valid to all intents and purposes until Our Pleasure respecting the same shall have been so signified to you.

And in order that We may be duly informed of the name, style and designation of every person to whom you shall in the exercise of the authority so vested in you, grant any vacant Offices in Our Province of Canada, in manner aforesaid. We do hereby strictly require and enjoin that forthwith after you shall have so granted any such vacant offices, or by the first opportunity which may offer thereafter, you shall transmit to Us through one of Our Principal Secretaries of State exemplifications, or copies of the Letters Patent granting such Offices.

V. R.

VICTORIA R.

Sir Edmund Walter Head, Baronet
Instructions
Canada.

(C. O. Canada 1840–1846.)
In Secy. of State's despatch
No. 1 of 21 September,
1854.

Instructions to Our Trusty and Wellbeloved Sir Edmund Walker Head, Baronet Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Balmoral this Twentieth day of September 1854, in the eighteenth year of Our reign.

First. Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing even date herewith, We have constituted and appointed you the said Sir Edmund Walker Head, to be, during Our pleasure, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada: And Whereas We have thereby authorized, empowered, required, and commanded you, in due manner to do and execute all things that shall belong to your said command, and the trust We have reposed in you according to the several powers, provisions, and directions granted or appointed you by virtue of Our said Commission, and of a certain Act of Parliament made and passed in the fourth year of Our reign intituled, "An Act to "re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada and for the Government of Canada" and according to such instructions as should be therewith given to you, or which might from time to time be thereafter given to you in respect of the said Province of Canada, under Our Signet and Sign Manual, or by Our order in Our Privy Council, or by Us through one of Our Principal Secretaries of State, and according to such Laws as were or should be in force within the former Provinces of Upper and Lower Canada, or in Our Province of Canada: And whereas, it is by the said recited Act, amongst other things enacted, that all powers and authorities expressed therein, to be given to the Governor of the Province of Canada, shall be exercised by such Governor, in conformity with, and subject to, such orders, instructions, and directions, as We shall from time to

Digitized by Google

time see fit to make or issue: Now, therefore We do hereby, in pursuance of the said Act of Parliament, and of all other powers in Us in that behalf vested, make and issue these Our instructions for your guidance, in the exercise of the powers and authorities vested in you by the said Act of Parliament, and by Our said Commission.

By these Our instructions, under Our Sign Manual and Signet, so referred to in and accompanying Our said Commission, We do declare Our Will and pleasure to be that you the said Sir Edmund Walker Head, as soon as may be after the publication of Our said Commission, do take the Oaths appointed to be taken by an Act passed in the first year of the reign of King George the First intituled, "An Act for the further "security of His Majesty's person and Government, and the succession of the Crown "in the heirs of the late Princess Sophia, being Protestants, and for extinguishing the "hopes of the pretended Prince of Wales, and his open and secret abettors;" as altered and explained by an Act passed in the sixth year of the reign of King George the Third intituled "An Act for altering the Oath of Abjuration and the Assurance, "and for amending so much of an Act of the seventh year of the Reign of Her late "Majesty Queen Anne, intituled 'An Act for the improvement of the Union of the "two Kingdoms,' as after the time therein limited requires the delivery of certain lists "and copies therein mentioned to persons indicted of high treason, or misprision of "treason;" or in lieu thereof, the Oath required to be taken by an Act passed in the tenth year of the reign of King George the Fourth, intituled "An Act for the relief "of His Majesty's Roman Catholic subjects," according as the said former Acts or the said last mentioned Act shall be applicable to your case; and likewise that you take the usual Oath for the due execution and performance of the Office and Trust of Our Captain General and Governor in Chief of Our said Province of Canada, and for the due and impartial administration of justice; which said Oaths the Chief Justice and puisine judges of Our Supreme Courts of Record of Upper and Lower Canada, or any three or more of them, have hereby full power and authority, and are required to tender and administer unto you.

Second. And We do hereby give and grant unto you the said Sir Edmund Walker Head, full power and authority from time to time, and at any time hereafter, by yourself, or by any other person to be authorized by you in that behalf, to administer to all and every person or persons as you shall think fit, who shall hold office or place of trust or profit or who shall at any time or times pass into Our said Province of Canada, or who shall be resident or abiding therein, the Oath commonly called the Oath of Allegiance, save only in cases wherein any other Oath or Oaths is or are prescribed by the Statutes in that behalf made or by any of these Statutes, in which cases it is Our pleasure, and We do hereby direct, that you, the said Sir Edmund Walker Head, do administer to such persons such other Oath or Oaths as aforesaid.

Third. And Whereas We have, by the said Commission, declared Our pleasure to be that there shall be an Executive Council for the affairs of Our said province of Canada, and that the said Council shall consist of such persons as you may nominate and appoint to be Members thereof: We do authorize you, should it in your opinion be necessary for the public Service, to remove or suspend any of the Members of Our said Executive Council; but in that case you will immediately report to Us, through one of Our Principal Secretaries of State, the causes of such removal or suspension as the case may be.

Fourth. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to you in all affairs relating to Our Service, you are to communicate to them such and so many of these Our Instructions, wherein their advice is mentioned to be requisite, and likewise all such others from time to time as you shall find convenient for our service to be imparted to them.

Fifth. You are to permit the Members of Our said Executive Council to have and enjoy freedom of Debate and vote in all affairs of public concern, which may be debated in the said Executive Council.

Sixth. And We do hereby declare, and it is Our pleasure, that Our said Council shall not proceed to the despatch of business unless duly summoned by your authority, nor unless one third of the Members of the said Council be present and assisting at any meetings at which any such business shall be dispatched. And We do further direct,

Digitized by Google

that if in any case you see sufficient cause to dissent from the opinion of the major part or of the whole of said Executive Council, upon any question brought by you under their consideration, it shall be competent to you upon any such occasion to execute the powers and authorities vested in you by Our said Commission, and by these Our Instructions, in opposition to such their opinions; it being, nevertheless, Our pleasure, that in every case it shall be competent to any Member of Our said Council to record at length on the Minutes of Our said Council, the grounds and reasons of any advice or opinion He may give upon any question brought under the consideration of such Council.

Seventh. And it is Our pleasure and you are hereby authorized to appoint by an Instrument under the Great Seal of the Province, one Member of Our said Executive Council to preside in your absence, and to remove him and appoint another in his stead, And if during your absence the Members so appointed shall also be absent, then the Senior Member of the Council actually present shall preside, the seniority of the members of the said Council being regulated according to the order of their respective appointments.

Eighth. And We do further direct and command that a full and exact Journal or Minute be kept of all the deliberations, acts, proceedings, votes and resolutions of Our said Executive Council; and that at each Meeting of the said Council the Minutes of the last preceding Meeting shall be read over, confirmed, or amended, as the case may require, before proceeding to the dispatch of any other business.

Ninth. And for the execution of so much of the powers vested in you by Our said Commission, and by virtue of the said Act passed in the Fourth year of Our Reign as aforesaid, as relates to the declaring that you assent in Our name to Bills passed by the Legislative Council and House of Assembly, or that you withhold Our assent therefrom, or that you reserve such Bills for the signification of Our Royal pleasure thereon, it is Our will and pleasure that you do carefully observe the following rules directions and instructions, viz: that each different matter be provided for by a different Law, without including in one and the same Act such things as have no proper relation to each other; that no clause be inserted in any Act which shall be foreign to what the title of it imports, and that no perpetual clause be part of any temporary law.

Tenth. And you are expressly enjoined not to propose or assent to any Bill whatever whereby any person may be impeded or hindered from celebrating or attending the worship of Almighty God in a peaceable and orderly manner, although such worship may not be conducted according to the rites and ceremonies of the Church of England.

Eleventh. And We do further enjoin you not to propose or assent to any Bill whereby Our prerogative might be diminished or in any respect infringed, without Our special permission previously obtained. And if any Bill having such an effect shall be presented to you for your assent, you shall declare that you reserve it for the signification of Our pleasure.

Twelve. And We do further direct that you do not propose or assent to any Bill whatever whereby Bills of Credit or other Negociable securities of whatever nature, may be issued in lieu of money on the credit of the said province, or whereby any Government Paper currency may be established therein, or whereby any such Bill or any other paper currency, or any coin save only the legal coin of the Realm may be made or declared to be a legal tender, unless special permission from Us in that behalf have been first obtained.

Thirtenth. And it is Our further pleasure, that you do not propose or assent to any Bill whatsoever for raising Money by the institution of any public or private lotteries.

Fourteenth. And it is Our further will and pleasure that you do not propose or assent to any Bill whatever for the divorce of persons joined together in Holy Matrimony.

Fifteenth. And We do further direct that you do not propose or assent to any Bill whatever whereby any grant of money or land, or other donation or gratuity, may be made by the said Legislative Council and Assembly to you.

Sixteenth. And We do further direct that you do not propose or assent to any private Bill whereby the property of any individual may be affected, in which there is not a saving of the rights of Us, Our heirs and successors, and of all bodies politic and corporate, and of all other persons excepting those at whose instance or for whose especial benefit such Bill may be passed, and those claiming by, from through, and under them.

Digitized by Google

Seventeenth. And it is Our will and pleasure that you do not propose or assent to any Bill whatever to which Our assent has once been refused, without express leave for that purpose first obtained from Us.

Eighteenth. And We do further direct that if any Bill which you are by these Our instructions prohibited from proposing or assenting to, shall be presented to you for such assent, you shall (unless you think fit to withhold such assent) reserve the same for the signification of Our pleasure thereon.

Nineteenth. You are to take care that in all Acts to be passed by you and the said Legislative Council and Assembly of Our said Province in any case for levying money, or imposing fines, forfeiture, and penalties, express mention be made that the same are granted to Us, Our heirs and successors, for the public uses of Our said Province, and for the support of the Government thereof, as by the said Acts shall be directed.

Twentieth. You are to reserve for the signification of Our pleasure thereon every Bill which you shall consider to be of an extraordinary or unusual nature, or requiring Our especial consideration and decision thereupon, particularly such as may affect the property, credit, or dealings of such of Our subjects as are not usually resident within Our said Province, or whereby duties should be laid upon shipping of the United Kingdom of Great Britain and Ireland or upon the produce or Manufactures of Great Britain or Ireland.

Twenty-first. You shall take care that all laws assented to by you in Our name, or reserved for the signification of Our Royal pleasure thereon, shall when transmitted by you, be fairly abstracted in the margins and accompanied with explanatory observations upon each of them; and you are also to transmit the reasons and occasion for proposing each law, together with fair copies of the Journals and Minutes of the proceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from the Clerks or other proper officers in that behalf of the said Legislative Council and Assembly.

Twenty-second. And whereas We have by Our said Commission given and granted unto you full power and authority, when you shall see cause or shall judge any offender or offenders in criminal matters, or for any fines or forfeitures due unto Us, fit objects of Our mercy, to pardon all such offenders, and to remit all such fines, offences, and forfeitures: Now We do hereby require and enjoin you to call upon the judge presiding at the trial of any offenders to make to you a written Report of the case of all persons who may from time to time be condemned to suffer death by the sentence of any Court within Our said Province, and such reports of the said judge shall by you be taken into consideration at the first Meeting thereafter which may be conveniently held of Our said Executive Council, at which meeting the said judge shall be specially summoned to attend; and you shall not pardon any such offender unless it shall appear to you expedient so to do, upon receiving the advice of Our said Executive Council therein, but in all such cases you are to decide whether to extend or withhold a pardon, according to your own deliberate judgment, whether the members of Our said Executive Council concur therein or otherwise, entering, nevertheless, on the Minutes of said Council a Minute of your reasons at length, in case you should decide any such question in opposition to the judgment of the majority of Members thereof.

Twenty-third. It is Our further will and pleasure that all commissions to be granted by you to any person or persons to be judge, justice of the Peace or other necessary Officer be granted during Our pleasure only, except in cases where provision is made to the contrary by any express law in force within Our said Province, or any part thereof.

Twenty-fourth. And whereas nothing can more essentially tend to the speedy settling of Our said Province of Canada, the security of the property of Our subjects, and the advancement of Our revenue, than the disposal of such lands as are Our property upon good and reasonable terms, and the establishment of a regular and proper method of proceeding with respect to the passing of the grants of such lands; It is Our will and pleasure that you do strictly conform to the provisions of any law for the regulation of such matters which is or shall be in force in the said Province of Canada, or any part thereof, or if there shall be no such Law, then to these Our Instructions hereinafter contained or to such Instructions in this respect as you may from time to time receive from Us under Our Signet and Sign Manual, or through one of Our Principal Secretaries of State.

Digitized by Google

Twenty-fifth. And it is Our further will and pleasure that there shall be at the seat of Government, and at any other stations within Our said Province of Canada where it may be desirable for general convenience, Land Offices for the transaction of all business, connected with the settlement of the public lands.

Twenty-sixth. And it is Our will and pleasure that at the principal Office at the Seat of Government Charts shall be kept for public inspection, exhibiting all Lands open for sale within Our said Province of Canada and Registers of all such lands as may hereafter from time to time be appropriated. And it is Our pleasure that such Charts and Registers shall be kept in such form and manner as to convey as far as possible to all persons applying for the same, full and authentic information of all appropriations of Land and all surveyed Lands not appropriated.

Twenty-seventh. And We do further direct that similar Charts and Registers be kept at the subordinate land offices, which may be created at other stations besides the seat of Government: Provided however that in each such case the Charts and registers are only to include Lands belonging to the district or division of which the particular station may have been chosen as a centre place for purposes connected with Land.

Twenty-eighth. And it is Our pleasure that arrangements may be made so far as may be practicable, for enabling Our subjects to purchase Lands, either by application at the principal Office at the Seat of Government, or else at the Office of the district or division within which such land may be situate. Provided always that the necessary regulations be established for preventing the disposal, in this manner, of the same land to any two or more parties at the same time.

Twenty-ninth. And We do further direct that the grants of all lands to be purchased as aforesaid, shall, after the payment of the price thereof, be issued to the purchaser under the Great Seal of Our said Province with all practicable speed.

Thirtieth. And it is Our will and pleasure that all regulations concerning the acquisition of land be published, and generally diffused throughout the province in a convenient form.

Thirty-first. And We do further declare Our pleasure to be that no lands shall be sold in any part of the said Province which it shall be deemed proper to reserve for public Roads and other internal communications, whether by land or water; or as the sites of Towns, Villages, Churches, School houses, or parsonage houses; or as places for the interment of the dead; or as places for the future extension of any existing Towns or Villages; or as places fit to be set apart for the recreation and amusement of the Inhabitants of any Towns or Villages, or for promoting the health of such Inhabitants; or for the promotion of Fisheries; or as the sites of quays or landing places, which it may at any future time be expedient to erect, form or establish on the Sea Coast or in the neighbourhood of streams or which it may be desirable to reserve for any other purposes of public convenience, utility, health or enjoyment; and all tracts or parcels of land so reserved are to be specially distinguished in the Charts before mentioned.

Thirty-second. It is Our will and pleasure to reserve to you the granting of Licenses for Marriages, Letters of Administration and probates of Wills, as heretofore exercised by your predecessors, and also to reserve to you, and to all others to whom it may lawfully belong, the patronage and right of presentation to benefices: but it is Our Will and pleasure that the person so presented shall be instituted by the Bishop or his Commissary duly authorized by him.

Thirty-third. And whereas you will receive through one of Our Principal Secretaries of a book of tables in blank (commonly called the "Blue Book,") to be annually filled State up with certain returns relative to the revenue and expenditure, militia, public works, Legislation Civil Establishment, pensions, population, Schools, course of exchange, imports and exports, agricultural produce, manufactures and other matters in the said "Blue Book" more particularly specified, with reference to the state and condition of Our said Province of Canada; Now We do hereby signify Our pleasure, that all such returns be accurately prepared and punctually transmitted to Us through one of Our Principal Secretaries of State.

Thirty-fourth. If anything shall happen which may be of advantage or security to Our said Province under your Government, which is not herein or by Our Commission provided

Digitized by Google

for, We do hereby allow unto you, with the advice and consent of Our said Executive Council, to take order for the present therein; provided nevertheless that what shall be done be not repugnant to Our Commission and instructions, and to the said Acts passed in the fourteenth and thirty first years of the reign of His late Majesty King George the Third, and in the fourth year of our reign, giving unto Us, through one of Our Principal Secretaries of State, speedy notice thereof, that you may receive Our ratification if We approve the same.

Thirty-fifth. And you are upon all occasions to send to Us, through one of Our Principal Secretaries of State, a particular account of all your proceedings, and of the condition of affairs within your Government.

Thirty-sixth. And whereas great prejudice may happen to Our service and to the security of the said Province by the absence of the Governor you shall not, upon any pretence whatever, quit the said colony without having first obtained leave from Us for so doing, under Our Sign Manual or Signet, or through one of Our Principal Secretaries of State.

V. R.

VICTORIA R.

Viscount Monk
Instructions
Canada.

(C. O. Canada, 1861.)
In Secy. of State's despatch
(Separate) of 4 Nov. 1861.

Instructions to Our Right Trusty and Wellbeloved Cousin, Charles Stanley Viscount Monck, Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada, or in his absence to Our Lieutenant Governor or the Officer Administering the Government of Our said Province for the time being. Given at Windsor this second day of November, 1861, in the Twenty-fifth year of Our Reign.

I. Whereas by Our Commission under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing even date herewith, We have constituted and appointed you, the said Charles Stanley Viscount Monck, to be during Our pleasure Our Captain General and Governor in Chief in and over Our Province of Canada; And whereas We have thereby authorized, empowered, required and commanded you, in due manner to do and execute all things that shall belong to your said command, and the trust We have reposed in you according to the several powers, provisions, and directions granted or appointed you by virtue of Our said Commission, and of a certain Act of Parliament made and passed in the fourth year of Our Reign intituled "An Act to "re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada," according to such Instructions as should be therewith given to you, and according to such other Instructions and Laws as therein are mentioned: And whereas it is by the said recited Act, amongst other things enacted that all powers and authorities expressed therein to be given to the Governor of the Province of Canada, shall be exercised by such Governor in conformity with and subject to such Orders, instructions and directions, as We shall from time to time see fit to make or issue: Now therefore We do hereby, in pursuance of the said Act of Parliament, and of all other powers in Us in that behalf vested, make and issue these Our Instructions for your guidance, in the exercise of the powers and authorities vested in you by the said Act of Parliament and by Our said Commission.

By these Our Instructions, under Our Sign Manual and Signet, so referred to in and accompanying Our said Commission, We do declare Our Will and pleasure to be that you, as soon as may be after the publication of Our said Commission, do take the Oath appointed to be taken by an Act passed in the twenty first and twenty second year of Our Reign intituled "An Act to substitute one Oath for the Oaths of Allegiance,

Digitized by Google

"Supremacy, and abjuration, and for the relief of Her Majesty's subjects professing the "Jewish Religion;" and likewise that you take the usual Oath for the due execution and performance of the office and trust of Our Captain General and Governor in Chief of Our said province of Canada, and for the due and impartial administration of justice; which said Oaths the Chief Justice aud Puisne Judges of Our Supreme Courts of Record of Upper and Lower Canada, or any three or more of them have hereby full power and authority and are required to tender and administer unto you.

II. And We do hereby give and grant unto you full power and authority from time to time, and at any time hereafter by yourself, or by any other person to be authorized by you in that behalf, to administer to all and every person or persons as you shall think fit, who shall hold any office or place of trust or profit, or who shall at any time or times pass into Our said province of Canada, or who shall be resident or abiding therein, the Oath commonly called the Oath of Allegiance, together with such other Oath or Oaths as may from time to time be prescribed by any laws or statutes in that behalf made and provided.

III. And to the end that Our said Executive Council may be assisting to you in all affairs relating to Our service, you are to communicate to them these Our Instructions, and any additional Instructions which may be in like manner hereafter given to you by Us.

IV. And We do hereby declare that it is Our pleasure that Our said Council shall not proceed to the despatch of business unless duly summoned by your Authority, nor unless one third of the Members of the said Council be present and assisting at any meetings at which any such business shall be dispatched. And We do further direct that if in any case you see sufficient cause to dissent from the opinion of the major part or of the whole of Our said Executive Council, upon any question brought by you under their consideration, it shall be competent to you upon any such occasion to execute the powers and authorities vested in you by Our said Commission, and by these Our Instructions, in opposition to such their opinions; it being, nevertheless, Our pleasure that in every case it shall be competent to any Member of Our said Council to record at length, on the Minutes of Our said Council, the grounds and reasons of any advice or opinion he may give upon any question brought under the consideration of such Council.

V. And it is Our pleasure, and you are hereby authorized, to appoint by an Instrument under the Great Seal of the Province, one Member of Our said Executive Council to preside in your absence, and to remove him and appoint another in his stead. And if during your absence the Member so appointed shall also be absent, then the senior Member of the Council actually present shall preside, the seniority of the Members of the said Council being regulated according to the order of their respective appointments.

VI. And We do further direct and command that a full and exact Journal or Minute be kept of all the deliberations, acts, proceedings, votes, and resolutions of Our said Executive Council; and that at each Meeting of the said Council the minutes of the last preceding meeting shall be read over, confirmed, or amended, as the case may require before proceeding to the dispatch of any other business.

VII. And for the execution of so much of the powers vested in you by Our said Commission, and by virtue of the said Act passed in the fourth year of Our Reign as aforesaid, as relates to the declaring that you assent in Our name to Bills passed by the Legislative Council and House of Assembly or that you withhold Our assent therefrom, or that you reserve such Bills for the signification of Our Royal pleasure thereon, it is Our will and pleasure that you do carefully observe the following rules, directions and instructions, viz.: that each different matter be provided for by a different law, without including in one and the same Act such things as have no proper relation to each other, that no Clause be inserted in any Act which shall be foreign to what the title of it imports; and that no perpetual Clause be part of any temporary law.

VIII. When any Bill is presented to you for Our assent of either of the Classes hereinafter specified, you shall (unless you shall think proper to withhold Our assent from the same) reserve the same for the signification of Our pleasure thereon; subject, nevertheless, to your discretion, in case you should be of opinion that an urgent necessity exists, requiring that such Bill be brought into immediate operation, in which case you are

Digitized by Google

authorized to assent to such Bill in Our name, transmitting to Us by the earliest opportunity the Bill so assented to, together with your reasons for assenting thereto; that is to say:—

1. Any Bill for the divorce of persons joined together in holy matrimony.

2. Any Bill whereby any grant of land or money, or other donation or gratuity may be made to yourself.

3. Any Bill whereby any paper or other currency may be made a legal tender, except the coin of the realm or other gold or silver coin.

4. Any Bill imposing differential duties.

5. Any Bill, the provisions of which shall appear inconsistent with obligations imposed upon Us by Treaty.

6. Any Bill interfering with the discipline or control of Our forces in Our said Province by land or sea.

7. Any Bill of an extraordinary nature and importance, whereby Our prerogative, or the rights and property of Our subjects not residing in Our said Province, or the trade and shipping of the United Kingdom and its dependencies, may be prejudiced.

8. Any Bill containing provisions to which Our assent has been once refused, or which has been disallowed by Us.

IX. You shall take care that all laws assented to by you in Our name, or reserved for the signification of Our Royal pleasure thereon, shall, when transmitted by you, be fairly abstracted in the margins, and accompanied with explanatory observations upon each of them; and you are also to transmit the reasons and occasion for proposing each law, together with fair copies of the Journals and Minutes and proceedings of the said Legislative Council and Assembly, which you are to require from the Clerks or other proper officers in that behalf of the said Legislative Council and Assembly.

X. And whereas We have by Our said Commission given and granted unto you full power and authority, when you shall see cause, to pardon offenders convicted of any crime, and to remit fines, penalties and forfeitures; Now We do hereby require and enjoin you to call upon the Judge presiding at the trial of any offenders to make to you a written report of the cases of all persons who may from time to time be condemned to death by the sentence of any Court within Our said Province, and such reports of the said Judge shall by you be taken into consideration at the first meeting thereafter which may be conveniently held of Our said Executive Council, at which meeting the said Judge shall be specially summoned to attend; and you shall not pardon any such offender unless it shall appear to you expedient so to do, upon receiving the advice of Our said Executive Council therein, but in all such cases you are to decide whether to extend or withhold a pardon, according to your own deliberate judgment whether the Members of Our said Executive Council concur therein, or otherwise, entering, nevertheless, on the Minutes of the said Council, a Minute of your reasons at length, in case you should decide any such question in opposition to the judgment of the majority of members thereof.

XI. It is Our further will and pleasure that all Commissions to be granted by you to any person or persons to be Judge, Justice of the Peace, or other necessary Officer, unless otherwise provided by law, be granted during Our pleasure only.

XII. It is Our will and pleasure to reserve to you the granting of licenses for Marriages, letters of Administration, and probates of wills, as heretofore exercised by your predecessors.

XIII. And whereas you will receive through one of Our Principal Secretaries of State a Book of tables in blank (commonly called the "Blue Book") to be annually filled up with certain returns relative to the revenue and expenditure, militia, public works, legislation, civil establishment, pensions, population, schools, course of exchange, imports and exports, agricultural produce, manufactures, and other matters in the said "Blue Book" more particularly specified, with reference to the state and condition of Our said Province of Canada; Now We do hereby signify Our pleasure that all such Returns be accurately prepared and punctually transmitted to Us through one of Our Principal Secretaries of State.

Digitized by Google

XIV. And whereas great prejudice may happen to Our service and to the security of Our said Province, by the absence of the Governor, you shall not, upon any pretence whatever, quit the said Colony without having first obtained leave from Us for so doing, under Our Sign Manual and Signet, or through one of Our Principal Secretaries of State.

V. R.

CANADA.

DRAFT OF INSTRUCTIONS passed under the Royal Sign Manual and Signet to Viscount Monck, Governor-General of Canada.

VICTORIA R.

Dated 1st June, 1867.

In Secy. of State's despatch. Separate of 1 June 1867.

Instructions to Our Trusty and Wellbeloved Cousin, Charles Stanley Viscount Monck, Our Governor-General of Canada, or, in his Absence, to Our Lieutenant-Governor or the Officer Administering the Government of Our Dominion of Canada for the time being. Given at Our Court at Balmoral, the First Day of June, 1867, in the Thirtieth Year of Our Reign.

I. Whereas by Our Commission, under the Great Seal of Our United Kingdom of Great Britain and Ireland, bearing even Date herewith, We have Constituted and Appointed you, the said Charles Stanley Viscount Monk, to be, on and after the First Day of July, 1867, during Our Pleasure, Our Governor-General of Canada: and have Required you to Do and Execute all Things that shall belong to your said Command, according to the several Powers, Provisions, Directions, and Instructions therein mentioned, and particularly according to such Instructions as should be therewith given to you.

Now, therefore, by these Our Instructions, under Our Sign Manual and Signet, being the said last mentioned Instructions, We do Declare Our Will and Pleasure to be, that on or immediately after the said First Day of July 1867, you do Publish Our said Commission in Our Dominion of Canada, and do take the Oath appointed to be taken by an Act passed in the Twenty-first and Twenty-second Year of Our Reign, intituled "An Act to substitute one Oath for the Oaths of Allegiance, Supremacy, and Abjuration, and for the Relief of Her Majesty's Subjects Professing the Jewish Religion;" and likewise that you take the usual Oath for the due Execution and Performance of the Office and Trust of Our Governor-General of Our said Dominion, and for the due and impartial Administration of Justice; which said Oaths the Judges of Our Supreme Courts of Record within Our said Dominion, or any Three or more of such Judges, have hereby full Power and Authority, and are Required to Tender and Administer unto you.

II. And We do hereby Give and Grant unto you full Power and Authority from time to time, and at any time hereafter, by yourself or by any other Person to be Authorized by you in that behalf, to Administer to all and every Person or Persons as you shall think fit, who shall hold any Office or Place of Trust or Profit, or who shall at any time or times pass into Our said Dominion of Canada, or who shall be Resident or Abiding therein, the Oath commonly called the Oath of Allegiance, together with such other Oath or Oaths as may from time to time be Prescribed by any Laws or Statutes in that behalf made and provided.

III. And to the end that Our Privy Council for Canada may be Assisting to you in all affairs relating to Our Service, you are to communicate to them these Our Instructions, and any Additional Instructions which may be in like manner hereafter given to you by Us.

IV. And We do hereby Declare, and it is Our Pleasure, that Our said Privy Council shall not proceed to the Dispatch of Business unless duly Summoned by your

Digitized by Google

Authority, nor unless Four Members of the said Council be Present and Assisting at any Meetings at which any such Business shall be dispatched. And We do further Direct, that if in any case you see sufficient cause to Dissent from the Opinion of the major part or of the whole of Our said Privy Council so present, it shall be competent to you to Execute the Powers and Authorities vested in you by Our said Commission, and by these Our Instructions, in Opposition to such their Opinion; it being, Nevertheless, Our Pleasure, that in every case it shall be competent to any Member of Our said Privy Council to Record at length, on the Minutes of Our said Council, the Grounds and Reasons of any Advice or Opinion he may give upon any Question brought under the consideration of such Council.

V. And it is Our Pleasure and you are hereby Authorized to Appoint by an Instrument under the Great Seal of Canada, one Member of Our said Privy Council to Preside in your Absence, and to Remove him and Appoint another in his stead. And if during your Absence the Member so Appointed shall also be absent, then the Senior Member of the Privy Council actually present shall Preside, the Seniority of the Members of the said Council being regulated according to the Date or Order of their respective Appointment thereto.

VI. And We do further Direct and Command that a full and exact Journal or Minute be kept of all the Deliberations, Acts, Proceedings, Votes, and Resolutions of Our said Privy Council; and that at each Meeting of the said Council the Minutes of the last preceding Meeting shall be Read over, Confirmed, or Amended, as the case may require before proceeding to the Dispatch of any other Business.

VII. And for the execution of so much of the Powers vested in you by virtue of the "British North America Act 1867," as relates to the Declaring either that you Assent in Our Name to Bills passed by the Houses of the Parliament, or that you withhold Our Assent therefrom, or that you Reserve such Bills for Signification of Our Pleasure thereon, it is Our Will and Pleasure that when any Bill is presented to you for Our Assent, of either of the Classes hereinafter specified, you shall (unless you shall think proper to withhold Our Assent from the same) Reserve the same for the Signification of Our pleasure thereon; Subject, Nevertheless, to your discretion, in case you should be of opinion that an Urgent Necessity exists, requiring that such Bill be brought into Immediate Operation; in which case you are Authorized to Assent to such Bill in Our Name, transmitting to Us by the earliest opportunity the Bill so Assented to, together with your Reasons for Assenting thereto; that is to say:—

1. Any Bill for the Divorce of Persons joined together in Holy Matrimony.

2. Any Bill whereby any Grant of Land or Money, or other Donation or Gratuity, may be made to yourself.

3. Any Bill whereby any Paper or other Currency may be made a Legal Tender, except the Coin of the Realm or other Gold or Silver Coin.

4. Any Bill imposing Differential Duties.

5. Any Bill, the Provisions of which shall appear inconsistent with Obligations imposed upon Us by Treaty.

6. Any Bill interfering with the Discipline or Control of Our Forces in Our said Dominion by Land and Sea.

7. Any Bill of an Extraordinary Nature and Importance, whereby Our Prerogative, or the Rights and Property of Our Subjects not Residing in Our said Dominion, or the Trade and Shipping of the United Kingdom and its Dependencies, may be Prejudiced.

8. Any Bill containing Provisions to which Our Assent has been once Refused, or which has been Disallowed by Us.

VIII. You shall take care that all Laws Assented to by you in Our Name, or Reserved for the Signification of Our Pleasure thereon, be duly transmitted to Us with such Explanatory Observations as the nature of each Law may require, and you are also to transmit fair Copies of the Journals and Minutes of the Proceedings of the said Houses of Parliament, which you are to require from the Clerks or other proper Officers in that behalf of the said Houses of Parliament.

IX. And Whereas We have by Our said Commission Given and Granted unto you full Power and Authority, when you shall see cause, to Pardon Offenders Convicted

Digitized by Google

of any Crime, and to Remit Fines, Penalties and Forfeitures: Now We do hereby Enjoin you to call upon the Judge presiding at the Trial of any Offenders to make to you a Written Report of the Cases of all Persons who may from time to time be condemned to suffer Death by the Sentence of any Court within Our said Dominion, and such Reports of the said Judge shall by you be taken into consideration at the First Meeting thereafter which may be conveniently held of Our said Privy Council for Canada; and you shall not Pardon any such Offender unless it shall appear to you expedient so to do, upon receiving the Advice of Our said Privy Council therein, but in all such cases you are to decide whether to extend or withhold a Pardon, according to your own deliberate judgment whether the Members of Our said Privy Council concur therein, or otherwise; Entering, Nevertheless, on the Minutes of the said Council, a Minute of your Reasons at length, in case you should decide any such Question in Opposition to the judgment of the Majority of Members thereof.

X. It is Our further Will and Pleasure that all Commissions to be granted by you to any Person or Persons to be Judge, Justice of the Peace, or other necessary Officer, unless otherwise provided by Law, be granted during Our Pleasure only.

XI. And Whereas by Our said Commission We have Authorized you to Present any Person or Persons to any Church, Chapel, or other Ecclesiastical Benefice, within Our said Provinces of Nova Scotia and New Brunswick, to which We may from time to time be entitled to Present, We do Declare Our Will and Pleasure to be that you do not Present any Minister of the United Church of England and Ireland to any Ecclesiastical Benefice without a Certificate from the Bishop for the time being of the Diocese in which such Presentation is made, or his Commissary, of his being conformable to the doctrine and discipline of the said Church. And it is Our Will and Pleasure that the Person so Presented shall be Instituted by the said Bishop, or his Commissary duly Authorized by him.

XII. And Whereas you will receive through one of Our Principal Secretaries of State a Book of Tables in blank (commonly called the "Blue Book"), to be Annually filled up with certain Returns relative to the Revenue and Expenditure, Militia, Public Works, Legislation, Civil Establishment, Pensions, Population, Schools, Course of Exchange, Imports and Exports, Agricultural Produce, Manufactures, and Other Matters to the said "Blue Book" more particularly specified, with reference to the State and Condition of Our said Dominion of Canada: Now We do hereby signify Our Pleasure that all such Returns be accurately Prepared and punctually Transmitted to Us through One of Our Principal Secretaries of State.

XIII. And Whereas great Prejudice may happen to Our Service and to the Security of Our said Dominion by the Absence of the Governor-General, you shall not, upon any pretence whatever, Quit the said Dominion without having first obtained Leave from Us for so doing, under Our Sign-Manual and Signet, or through one of Our Principal Secretaries of State.

V. R.

Digitized by Google

Digitized by Google

ORDERS IN COUNCIL (IMPERIAL)

PART II

Digitized by Google

Digitized by Google

LAND GRANTS IN PRINCE EDWARD ISLAND.

1767

AT THE COURT AT ST. JAMES'S the 26th day of August 1767.

Present.

THE KING'S MOST EXCELLENT MAJESTY.

Archbishop of Canterbury.
Lord President.
Duke of Grafton.
Earl of Shelburne.
Viscount Townshend.
Viscount Falmouth.
Viscount Barrington.
Lord de Despencer.
Mr. Secretary Conway.

Whereas there was this day read at the Board a Report from the Right Honorable The Lords of the Committee of Council for Plantation affairs, Dated the 24th of this Instant in the Words following vizt.

Your Majesty having been pleased to refer unto this Committee several Petitions & Memorials of sundry Persons, praying for Grants of land in the Island of St John, in the Gulph of St Lawrence in North America.—The Lords of the Committee did on the 23d of May last take the same into consideration and thought proper to referr the said Petitions & Memorials to the Lords Commissioners for Trade & Plantations to consider the same, together with such other Applications for Grants of land in that Island as were then laying before the Board, and to make enquiry & inform themselves of the Intention & Ability of each of the Petitioners to make Settlements upon the said lands, & then proceed upon the Plan approved of by your Majesty on the 9th May 1764, and afterwards returned on Account of their proceedings therein to this Committee in order to be laid before your Majesty for the further signification of your Royal pleasure to the Governor of Nova Scotia ; whereupon the said Lords Commissioners have reported to this Committee, That having considered the same together with such other applications for Lands on that Island as were then lying before them, and having given Publick Notice by Advertisement in the Gazette of certain days, whereon they should be ready to hear what the several Proponents or their Agents had to offer in support of the respective Applications, They did accordingly as far as the nature of the Case would admit examine into the Ability & Intention of each Petitioner who attended either personally or by Agent, And having in consequence thereof proceeded to carry into execution the Plan approved of by your Majesty on the 9th day of May 1764, according to what they conceived to have been the Spirit & Intention of such Plan, They begg'd leave to annex to their Report a Copy of their Proceedings upon the whole of their business containing the names of the Persons to whom the several Townships in the said Island as laid out upon the Survey are to be granted. The particular Township (express'd by Numerical Figures referring to the Survey itself annex'd to their proceedings) which in consequence of a Ballot taken before the said Lords Commissioners are to be granted the several Proponents, The conditions & Reservations on which the lands are to be held and the manner & Form in which the Town Lotts reserved on the said Survey are to be laid out & granted. And the Lords of the Committee having this day taken into Consideration the said Report of the Lords Commissioners for Trade and Plantations, together with their proceedings upon the whole of this business, do agree humbly to report as their Opinion that it may be adviseable for your Majesty to

Digitized by Google

approve & confirm the same, And to Order that a Copy of the Minutes of the Lords Commissioners for Trade & Plantations (which is hereunto annexed) should be transmitted to the Governor or Commander in chief of your Majesty's Province of Nova Scotia, with directions to him to carry the several Regulations therein Contained into execution, and to pass Grants of the several Townships to the several Persons who are intitled thereto upon they or their Agents producing an Order from your Majesty in Council for that purpose.

His Majesty taking the said Report into consideration was pleased with the advice of His Privy Council to approve thereof, and also to approve of & confirm the said Proceedings of the Lords Commissioners for Trade & Plantations, And to order, and it is hereby Ordered that a Copy of the said Proceedings (which are hereunto annexed) be transmitted to the Governor or Commander in chief of His Majesty's Province of Nova Scotia, who is hereby required to carry into execution the several regulations therein contained and agreeably thereto to pass Grants of the several Townships in the said Island of St John, to the respective persons who are intitled thereto upon they or their Agents producing an Order from His Majesty in Council for that purpose.—And the Governor or Commander in chief of the Province of Nova Scotia for the time being, and all others whom it may concern, are to take Notice & govern themselves accordingly.

sign'd WM. BLAIR.

Minutes of the proceedings of the Lords Commissioners for Trade & Plantations upon the Order made by the Lords of the Committee of Council for Plantation affairs on the 23rd May 1767, relative to the Island of St John.

FRIDAY June 5th 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trade & Plantations.—

Present :

Lord Clare.

M. Roberts. M. Robinson.
Mr. Jenyns.

Their Lordships read & took into consideration An Order of the Lords of the Committee of Council for Plantation affairs dated May 23d, 1767, referring to this Board several Applications for grants of Land in the Island of St. John, & desiring that their Lordships would make enquiry & inform themselves of the Intention & Ability of each of the Petitioners to make settlements upon the said lands, and then proceed upon the Plan approved by His Majesty on the 9th May 1764, & afterwards return an Account of their proceedings therein to the Lords of the Committee in Order to be laid before His Majesty for the further signification of His Royal Pleasure to the Governor of Nova Scotia thereupon.

Ordered, that the several applications already made to His Majesty in Council & to this Board for lands in St. John's be taken into consideration on the 17th and 24th Instant, & on the 1st July, and that Notice be given by Advertisement to be published in the London Gazette, that the Board will be ready on those days to hear what the several Proponents have to offer by themselves or their Agents in support of their respective Petitions.

It being proposed in the Plan approved of by His Majesty for the Island of St. John that One entire Parish should be granted to the Earl of Egmont for himself & Family; A Letter to His Lordship inclosing a List of Parishes & desiring His Lordship would point out which of these Parishes he desires to have a Grant of, was agreed to and signed,—

CLARE.

Digitized by Google

THURSDAY June 11th. 1767.

At a Meeting of His Majesty Commissioners for Trade & Plantations.

Present:

Lord Clare, M. Roberts. Mr. Robinson.

Read, a Letter from the Earl of Egmont to the Board dated the 6th Instant, signifying that he has no intention to take up any lands in the Island of St. John.

WEDNESDAY June 17th. 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trade & Plantations.

Present:--

Lord Clare.

Mr. Jenyns. Mr. Fitzherbert.
Mr. Roberts. Mr. Robinson.

Their Lordships took into consideration the several applications made to His Majesty in Council and to this Board for Grants of land in the Island of St. John, & several of the Proponents Or their Agents attending, they were respectively heard in what they had to offer in support of their Petitions.

CLARE.

To the Right Honble The Lords of a Committee of His Majesty's most Honorable Privy Council.

MY LORDS, Pursuant to your Lordship's Order of 23rd May last we have taken into consideration the several Petitions & Memorials thereunto annexed, praying for Grants of land in the Island of St. John, in North America, together with such other Applications for land in that Island as were then laying before us; And having given public Notice by Advertisement in the Gazette of certain days whereon we should be ready to hear what the several Proponents or their Agents had to offer in support of their respective Applications, We did accordingly as far as the nature of the case would admit, examine into the Ability & Intention of each Petitioner, who attended either & personally or by Agent, And having in consequence thereof proceeded to carry into execution the Plan approved by His Majesty on the 9th May 1764, according to what we conceive to have been the Spirit & Intention of such Plan, We beg leave hereunto to annex a Copy of our Proceedings upon the whole of this business, containing the Names of the Persons to whom the several Townships in the said Island as laid out upon the Survey are to be granted, The particular Townships expressed by Numerical Figures referring to the Survey itself annexed to our proceedings, which in consequence of a Ballet taken before us are to be granted to the several Proponents, The conditions & Reservation on which the lands are to be held, and the manner & Form in which the Town Lotts, reserved on the said Survey are to be laid out & granted.

If your Lordship shall be pleased upon a consideration of what we have recommended to advise His Majesty to confirm the same, We beg leave to submit whether it may not be proper that a copy of the Minutes of Our Proceedings should be transmitted to the Governor of Nova Scotia, with directions to carry the several Regulations into execution, and to pass Grants of the several Townships to the several persons who are intitled thereto, upon they or their Agents producing an Order from His Majesty in Council for that purpose.

We are, My Lords,
your Lordships most Obedient
& most humble Servants,
CLARE.
JOHN ROBERTS.
WM. FITZHERBERT.
THOMAS ROBINSON.

Whitehall July 29th 1767.

Digitized by Google

WEDNESDAY June 24th 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trade & Plantations.

Present :—

Lord Clare.

Mr. Jenyns. Mr. Roberts.

Their Lordships made a further progress in the Consideration of the applications made for Grants of land in the Island of St. John, And several of the Proponents & the Agents of others attending, they were respectively heard in what they had to offer in support of their Petitions.

CLARE.

WEDNESDAY July 1st 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trade & Plantations.

Present :—

Lord Clare.

Mr. Fitzherbert. Mr. Robinson.

Their Lordships made a further progress in the consideration of the applications made for Grants of land on the Island of St. John ; and several of the Proponents & the Agents of others attending, they were respectively heard in what they had to offer in support of their Petitions.

CLARE.

WEDNESDAY July 8th 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trade & Plantations.

Present :—

Lord Clare.

Mr. Fitzherbert. Mr. Robinson.

The Board took into consideration the Merits & Pretensions of such of the Proponents for lands in the Island of St. John, as had either personally or by their Agents appeared before their Lordships to support their Petitions ; And agreed to recommend to the Lords of the Committee of Council to advise His Majesty to cause the several Lotts or Townships into which the said Island is divided to be granted under the Seal of the Province of Nova Scotia to the said Proponents according to the following Distribution, (that is to say)

	Lot		Lot
William Fitzherbert Esq. M:P.....	1	George Spence	1
Robert Campbell. Merchant.....		John Mill.....	
William Mathew Burt Esq. M:P.....	1	Hutchinson Mure	1
John Callander Esq.....		Robert Cathcart.....	
Alexander Fordyce Esq.....	1	Samuel Smith.....	1
Robert Gordon Esq.....		James Smith.....	
Gordon Graham. Lt. Col:.....	1	James Searle.....	1
Robert Porter Esq.....		John Russell Spence.....	
Samuel Touchet Esq.....	1	Stuart Douglas. Lt. Col....	1
James Cunningham. Lt. Col.....		William Douglas.....	
Gabriel Christie. Lt. Col.....	1	Stair Douglas.....	
James Stephenson. Capt.....		John Tutte...	1
Henry Gladwine. Lt. Col.....	1	David Forbes.....	
Peter Innis. Capt.....		John Hayler.....	

Digitized by Google

	Lot
Richard Huck	1
John Williams	
George Campbell	
Francis Mackay	1
Samuel Mackay	
Hugh Finlay	
Bingham Burke	1
Theobald Burke	
John Wrightson	1
Daniel Shaw	
William Spry	1
James Barker	
James Hunter	1
William Hunter	
Richard Wright	1
Hugh Owens	
Lord Vincent Townshend	1
Sir Charles Saunders	1
Sir George Bridges Rodney	1
Honble. Augustus Keppel	1
Richard Spry	1
Hugh Palliser	1
John Campbell	1
Philip Stevens	1
Simon Lutterell	1
Arnold Nisbett	1
William Young	1
William Crowle	1
Samuel Holland	1
Joshua Mauger	1
John Pownall	1
Edward Lewis	1
Chauncey Townshend	1
John Dickson	1
Adam Drummond	1
James Murray	1
Honble. Robert Moore	1
Alexander Maitland	1

	Lot
Richard Maitland	1
John Pringle	1
John Murray	1
Robert Adair	1
Richard Worge	1
Hunt Walsh	1
Guy Carleton	1
James Montgomery	1
Richard Cumberland	1
Robert Stuart	1
Peter Gordon	
Walter Paterson	1
John Paterson	
Theodore Haulaine	1
Thomas Bassett	
Lauchlin Macleane	1
Henry Macleane	
John Gordon	1
William Ridge	
Allan Macleane	1
Lauchlin Macleane	
Charles Lee	1
Francis Macleane	
Archibald Kennedy	1
James Campbell	
William Allanby	1
John Stuart	
Simon Frazer	1
James Abercrombie	1
John Campbell	1
John McDonnell	1
George Spence	1
John Mill	
George Burns	
Hutchinson Mure	1
Robert Cathcart	
David Higgins	

Resolved, That it be recommended that the Lotts on Mr. Holland's Survey hereunto annexed, Appendix No. 1. marked No. 40 & 59, be absolutely granted, The former to Messrs. Spence, Mure & Burns, and the other to Messrs. Mill, Cathcart & Higgins, in consideration of the expense they have been at in establishing a Fishery & making Improvements on this Island in consequence of Assurances given to Messrs. Mure, Spence, Mill & Cathcart in the year 1764, that they should have the choice of Situation.

Resolved, That the remainder of the Lotts or Townships as mark'd on Mr. Holland's said Survey be ballotted for by the persons whose Names are contained in the above list, in the following manner. (that is to say)

That the Names of such Persons to whom a Township is to be separately granted, & also the name of anyone of the Proponents associated together (and to which Associates One or more Townships are to be granted) be respectively wrote on a Slip of Paper or Tickett; That the said Slips of Paper be put into a Ballotting Box, and that a day be appointed for drawing out the same by some indifferent person; That the Person whose Name shall be Contained in the first drawn Tickett shall be intitled to Lott No. 1, and if it be the name of him who answers for an associated number, such Association shall be intitled to as many other Lots following Numerically in order of

Digitized by Google

Progression as are allotted above to the said Association ; And that this rule of determination, (except in the case of the two Lotts No. 40 & 59) be followed untill all the Ticketts are drawn out.

Resolved, that it be recommended that the several Townships be granted on the following Conditions & reservations—That is to say—

1st. That the Quit rents to be Reserved on the several Lotts be, as near as may be, proportioned to the value of the lands, all circumstances of convenience & advantage considered.

2nd. That a Quit rent of 6/ pr 100, acres be reserved to His Majesty, His Heirs or Successors on Lotts No. 5, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 40, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 63, 64.

3rd. That a Quit rent of 4/ pr. 100, Acres be reserved on Lotts 6, 8, 9, 10, 11, 12, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 31, 36, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 53, 61, 62, 65.

4th. That a Quit rent of 2/ pr 100, acres be reserved on Lotts 1, 2, 3, 4, 7, 20, 30, 51, 52, 60, 67.

5th. That the several foregoing Quit rents be payable on the Feast of St. Michael, or within 14 days after in every year, to commence & become payable upon one half of the land on the said Feast of St. Michael which shall first happen after the expiration of Five years from the date of the Grant, and to be payable on every ensuing feast of St. Michael or within 14 days after, and the whole quantity to be subject in like manner to the like annual Quit rent at the expiration of Ten years.

M. 6th. That there be a reservation to His Majesty, His Heirs & Successors of all such parts of each Township respectively as have already been set apart for erecting Fortifications, Building Wharfs, inclosing Naval Yards or laying out Highways for the convenience of communication between one part of the Island & another.

M. 7th. That there be also a reservation in a proper part of each Township of 100, acres of land for the Scite of a Church, & as a Glebe for a Minister of the Gospel, & 30 acres for a Schoolmaster.

8th. That in order to promote & encourage the fishery for which many parts of this Island are conveniently situated, There be a Clause in the Grant of each Township that abutts upon the Sea shore, containing a reservation of liberty to all His Majesty's Subjects in general of carrying on a free Fishery on the Coast of the said Township, and of erecting Stages & other necessary buildings for the said Fishery within the distance of 500, feet from highwater Mark.

9th. That there be a reservation to His Majesty, His Heirs & Successors of all Mines of Gold, Silver & Coals.

10th. That the Grantee or Grantees of each Township do settle the same within Ten years from the date of the Grant in the proportion of One person for every 200, acres.

11th. That if One Third of the land is not settled in the above mentioned proportion within Four years from the date of the Grant, the whole to be forfeited to His Majesty, His Heirs & Successors.

12th. That the Settlers so to be introduced be Protestants from such parts of Europe as are not within His Majesty's Dominions ; or such persons as have resided within His Majesty's Dominions in America for Two years antecedent to the date of the Grants.

M Resolved, That it be recommended that all such parts of the Island of St. John, as have been reserved & set apart for the building of Towns, as delineated on the Survey, & express'd & describ'd in the explanatory Table referring thereto. Appendix No. 2, hereunto annex'd, be laid out for that purpose in manner following—that is to say,—

M. That the number of Lotts for Houses in each Town, & the extent of the Town itself be determined at the discretion of the Surveyor appointed to lay out the said Town, and who is to exercise his Judgment in this matter according to the nature & Situation of the Ground.

M. That great care be taken in laying out the Grounds for each Town that proper parts thereof are reserv'd & allotted for the Scite of a church, Townhouse, Market, & other necessary publick Buildings.

M. That the Lotts for Houses be of different extent so that none do exceed 60 feet in front, & 100 feet in depth, nor less than 20 feet in front, & 30 feet in depth.

Digitized by Google

M. That after the Scite of the Town shall have been so laid out, fix'd, & ascertained, the remainder of the land contained in the reservations mark'd upon the Survey be disposed of in manner following—That is to say,—

M. That a proper district & in a convenient situation be mark'd out & set apart for a Common to each Town, of such extent as shall be proportioned to the Size of the Town.

M. That the residue of the lands be laid out into Pasture Lotts proportioned in number & Extent to the Number & size of the Town Lotts; allowing One Acre of Pasture Lott for every Ten feet in front of the Town Lott.

M. That if the residue of the Town Lotts, over & above what shall be necessary for the Town shall not be sufficient in quality for common & Pasture Lotts according to the above Plan, that the land to be assigned to each Town Lott for a Pasture shall be less in quantity ; keeping however the same proportion ; and if, on the contrary, there should be more than sufficient for the above purpose according to the said Proportion, The Surplus to remain as Demesne lands of the Crown, subject to such future disposition as His Majesty shall direct.

Resolved. That it be recommended that the above mentioned Town & Pasture Lotts be granted in Fee Simple, under the Seal of the Province of Nova Scotia, to such person or persons as will give proper Security to build, within a reasonable time, upon the Town Lott, & to enclose & fence, & properly clear for Pasture the Lotts set apart for that purpose ; but no one Person to have a Grant of more than one Town & Pasture Lott.

That in every Grant of a Town & Pasture Lott, there be a reservation to His Majesty, His Heirs & Successors of a Ground rent on the Town Lott of One Penny for every foot in front, and a Quit rent on the Pasture Lott of three pence per acre.

That the foregoing Ground rent & Quit rent shall be payable on the Feast of St. Michael, or within 14 days after in every year to commence & become payable on the said Feast of St. Michael which shall first happen after the expiration of Two years from the date of the Grant.

Resolved, That it be recommended that the Lott 66, be reserved also as Demesne lands of the Crown subject in like manner to future directions, from His Majesty, His Heirs & Successors.

Resolved, That Notice be given by Advertizement in the London Gazette to all such Persons as have appeared in support of the several Applications for lands in the Island of St John, to attend the Board, on Friday the 17th Inst. in order that they may be informed of the Board's determination upon their respective Petitions, and of the manner in which, & the terms & conditions whereon the said lands will be granted.

CLARE.

FRIDAY July 17th 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trade & Plantations.

Present.

Lord Clare.

Mr. Fitzherbert. Mr. Robinson.

The several Proponents for land on the Island of St John (or their Agents) Who have appeared before their Lordships in support of their several Petitions attended, and their Lordships minutes of the 8th Instant, relative to the distribution of the several Lots, & the Terms & Conditions whereon they are proposed to be granted were read to them.

Ordered, that the several Lots be ballotted for by the respective Proponents on Thursday next, conformable to the Plan resolved upon in the said Minutes.

CLARE.

Digitized by Google

THURSDAY 23rd July 1767.

At a Meeting of His Majesty's Commissioners for Trades & Plantations.

Present.

Lord Clare.

Mr. Roberts. Mr. Fitzherbert.
Mr. Robinson.

The following distribution of the Lots or Townships in the Island of St John, according as they are mentioned upon the Map or Survey of the Island, was this day decided upon in their Lordships presence by Ballot in the Form & Manner set down in the Minutes of the 8th Instant; several of the said Proponents or their Agents attending.—Vizt.

	Lott.
Philip Stevens Esq. Secretary to the Lords of the Admiralty	1
James Hunter, William Hunter, Merchants	2
Chauncey Townshend Esq.	3
Honble Augustus Keppel Esq	4
Edward Lewis Esq	5
William Crowle Esq.	6
James Montgomery Esq., His Majesty's Advocate for Scotland	7
Arnold Nisbett Esq	8
Honble James Murray Esq. . . . Governor of Quebec	9
Simon Lutterell Esq.	10
Hunt Walsh Esq. Col. of the 28th Regt. of Foot	11
Hutchison Mure & Robert Cathcart, Merchants	12
John Pownall Esq, Secretary to the Lords of Trade	13
John Campbell Esq, Captain in the Royal Navy	14
Guy Carleton Esq, Lieut. Governor of Quebec	15
John Tutté Esq, David Forbes, John Hayter, Lieuts.	16
Bingham Burke, Theobald Burke, Esqrs	17
Robert Stewart Esq, Lieut. Col, William Allanby Esq, Captain	18
Walter Paterson Esq. Captn & John Paterson	19
Theodore Holtain, Thomas Basset Esq. Captn.	20
Lauchlin Macleane, Secretary to the Earl of Shelburne, Henry Macleane Lieut.	21
John Gordon, William Ridge Esq, Captn	22
Allan Macleane, Lauchlin Macleane	23
Charles Lee Esq., Lieut. Col:, Francis Macleane	24
Archibald Kennedy, James Campbell	25
John Stewart, Lieut. Peter Gordon Esq. Major	26
James Searle, John Russell Spence, Merchts	27
Samuel Holland Esq, Captain & Surveyor of lands	28
Right Honble, Sir Charles Saunders, Knight of the Bath	29
John Murray Esq. of Philiphaugh	30
Adam Drummond Esq.	31
William Young Esq., Commissr. for Sale of lands in the West Indies.	32
Richard Worge Esq. late Colonel	33
John Dickson Esq	34
Alexander Maitland Esq	35
George Spence, John Mill, Merchants	36
William Spry, Captain,—James Barker—do.	37
Simon Fraser Esq:, Col:, James Abercrombie Esq, 1st Major	38
John Campbell Esq, 2nd Major, & John McDonnell Esq, Captain,	39
for themselves & the rest of the officers of the 78th Regiment	41, 42
George Spence, John Mills, Merchts. George Burns, Lieut.	40

Digitized by Google

	Lott.
Sir George Bridges Rodney, Bart	43
William Fitzherbert Esq, Robert Campbell, Mercht.	44
William Mathew Burt Esq, John Callander Esq	45
Alexander Fordyce, Banker, Robert Gordon Esq	46
Gordon Graham Esq. Lieut. Col:, Robert Porter Esq	47
Samuel Touchet Esq., James Cunningham Esq. Lieut. Col:	48
Gabriel Christie Esq, Lieut. Col:, James Stephenson Esq, Captn.	49
Henry Gladwine Esq, Lieut. Col:, Peter Innis Esq, Captn.	50
John Pringle Esq	51
Stuart Douglas Esq, Lieut. Col:, William Douglas Esq. Capt. Stair Douglas Esq. Captain	52
Richard Huck, M:D:, John Williams, Mercht., George Campbell, Lieut	53
Robert Adair Esq, Surgeon to His Majesty	54
Francis Mackay Esqr., Surveyor of Woods, Samuel Mackay Esqr. of Montreal, Hugh Finlay Esqr. Post Master of Quebec	55
Right Honble George Lord Viscount Townshend	56
Samuel Smith, Mercht., James Smith Esq. Capt. in the Navy	57
Joshua Mauger	58
Hutchison Mure, Mercht., Robert Cathcart, Mercht, David Higgins Captn	59
John Wrightson, late Major, Daniel Shaw late Capt. in the 42d Regt. of Foot	60
Richard Cumberland Esq	61
Richard Spry Esq	62
Hugh Palliser Esq	63
Richard Maitland Esq., Colonel	64
Richard Wright Esq., Hugh Owens Esq	65
To be reserved as Demesne lands of the Crown	66
Honble Robert Moore Esq	67

The persons attending being withdrawn their Lordships approved the draught of a Report to the Lords of the Committee of Council thereupon.

CLARE———

Digitized by Google

EXPLANATION referring to the Townships.

No. of the Township.	Quantity of Acres.	Boundaries and Extent.				Quantity of the Lands & Woods.	Cleared Lands & Houses.	Remarks.
		Bounded on the North.	Bounded on the South.	Bounded on the East.	Bounded on the West.			
1	23,000.	By the North point or North Cape.	By the Division line of No 2 runs East & West 10 Miles 600 feet.	By the Sea 7½ Miles along the Coast from the Extent of the North point.	On the North West by the Sea.	The lands as well as the Woods bad, mostly nothing but small spruce	None.....	The Coast is steep & rugged from 40 to 70 feet high, has several Fresh Water Ponds & Rivers; The Cod Fishery to the East is exceedingly good.
2	20,000.	By the North point or North Cape.	By the division line of No 3, East & West 12 Miles.	By the Sea 2 Miles 2700 feet North & South	By the Sea Cape Gage to the N: West.	The Lands & woods as above	None.....	The Coast & Fishery as above.
3	20,000.	By the Division line of No 2 East & West 12 Miles.	By the Division line of No 4 East & West 11 Miles 3,000 feet	By the Sea Cape Kildare, Breadth from South to North 2 Miles 2800 feet.	By the Sea.....	The Woods & Soil as above	None.....	The Coast & Fishery as above.
4	20,000.	By the division Line of No. 3, East & West 11 Miles 3,000 feet.	By the Division line of No. 5 East & West 10 Miles, 4,400 feet.	By Kildare Creek. Breadth from North to South 2 Miles 4,700 feet.	By Monckton cove.	Woods & Soil are better than the former.	None.....	The Coast to the East is Marshy & low, & is convenient for the Fishery; The Woods to the West at Monckton Cove are tolerably good.
5	20,000.	By the Division Line of No 4, East & West, 10 Miles 4400 feet.	By the Division line of No 6, East & West 9 Miles 500 feet.	By Ilchester Creek & Stavordale Creek & part of Holland Bay.	By the Division line of No 7, 2 miles 4,700 feet from N. to S. 3 Miles 800 feet.	The Woods and Soil pretty good, principally to the East.	None.....	This Township is very good as having a fine Harbour, the advantage of good Fishing, Woods & Lands, and finely watered.
6	20,000.	By the Division line of, No 5 East & West 9 Miles 500 feet.	By the Division line of No 9 & 10 East & West 7 Miles 4,000 feet.	By Foxley River & Cove & Holland harbour.	By the Division line of No 7, 3 Miles, 400 feet.	The Wood & Soil is very good.	Houses 4. Cleared land 50 Acres	This Township is good but not equal to the former, nothing but small Craft can come up Foxley River, The cleared Lands makes it near equal.

Digitized by Google

7	20,000.	By the Sea.....	By the Division line of No 8 East & West, 7 Miles 4,000 feet.	By the Division line of No 5 & 63 North & South 6, Miles 2,400 feet.	By Wolfe Cape & the Sea.	The Woods & Soil but indifferent.	None.....	This Township is bad, having indifferent lands & Woods, & no Fishery, & the Sea Coast steep & Rocky.
8	20,000.	By the Division line of No 7 East & West 7, Miles.	By Wolfe Marsh & Inlet, & along sandy Point.	By the division line 5 Miles.	By the West point & the Sea.	Tha Woods & lands to the South good.	None.....	This Township is good for Agriculture, & the Marshes at Wolfe Inlet will make fine Meadows.
9	20,000.	By the division line of No 6. 4 Miles 3,100 feet East & West.	By the Sand Cove & the Sea towards Percival Point.	By the division line of No 9 & 10, South & North 8 Miles.	By the division line of No 8 South & North 5 Miles.	The Woods & lands are both good.	None.....	The lands on the South Marshy & fit for Meadows, at Sandy Cove
10	20,000.	By the division line of No 6, & part of Foxley Cove East & West 3 Miles 3,600 feet.	By Percival and Ensmore Rivers.	By the division line of No 12, South & North 9 Miles.	By the division line of No 9, South & North 8 Miles, 2,000 feet.	The Woods & Lands are very good.	None.	The Lands fit for Meadows & Agriculture, but Marshy along the Percival & Ensmore Rivers.
11	20,000.	By Holland Bay & Stephen Cove.	By the division line of No 12 East & West 6 Miles 3,000 feet.	By Cavendish Channel and Frederick Creek.	By the division line of No. 10, South & North 4 Miles 4400 feet.	The Lands & Woods are good.	None.	This Township has the same Advantage as No. 6. The Marshes along Cavendish Channell can make fine Meadows, but this channel is only navigable for Canoes.
12	20,000.	By the Division line of No. 11, East and West 6 Miles, 3,000 feet.	By the division line of No. 13, East & West 6 Miles.	By Lenox Channell, Good-Wood River, & Conway Cove.	By the division line of No 10. 4 Miles 1200 feet.	The Lands and Woods as above.	None.	This Township is well situated for Fishery and the lands fine for Agriculture; Shallops should Come up good Wood River.
13	20,000.	By the division line of No 12, East & West 6 Miles.	By the division line of No 14 East & West 10 Miles 4000 feet.	By good Wood River, Richmond Bay, & Village Cove.	By Ensmore River & part of the first division line of No. 15 N & S. 3 Miles 1000 feet.	The Lands and Woods are very good.	One church, 24 Houses & Barns & 750 acres.	This is one of the best Townships on the Island as well for its Situation in Fishery as for the cleared lands, & crossing the Island at Ensmore.
14	20,000.	By the division line of No 16, East & West, 5 Miles 3000 ft.	By Richmond Bay and Ellis River.	By the Division line of No 15, 3 Miles 3300 feet.	By the division line of No 13, E&W, 10 Miles, 4000 feet.	The Lands and Woods are very good.	12 Houses & Barns 350 Acres.	This Township is near as good as the former having Ellis River which is navigable for Ships of any Burthen, & has fine land, but has no communication with the Sea to the West.
15	20,000.	By Ensmore head	By the sea from	By the division	By the Sea, Hal-	The Lands and	Cleared	This Township having a good extent along the Sea

Digitized by Google

EXPLANATION referring to the Townships—*Continued.*

No. of the Township.	Quantity of Acres.	Boundaries and Extent.				Quality of the Lands & Woods.	Cleared Lands & Houses.	Remarks.
		Bounded on the North.	Bounded on the South.	Bounded on the East.	Bounded on the West.			
16	20,000.	By the Division line of No 14 E: & West 5 Miles 3000 feet, & Ellis River.	By the division line of No. 15 &17, E: & West 9 Miles & Bentwick Cove.	By Richmond Bay & Bentwick Point.	By the division line of No 15 N & S: 2 miles 4700 feet.	The Lands and Woods are very good.	None.	This Township having the advantage of Ellis River and Richmond Bay, may turn out to advantage for Fishery & Agriculture.
17	20,000.	By the division line of No 16, East & West 5 Miles 3800 feet.	By Sandbury, Sedgewick & Wilmot Coves.	By No 19 Line, North & South 3 Miles 3000 feet.	By the division line of No 15. S. & N. 3 miles 1,100 feet.	The Woods and lands are good.	None.	This Township being situated on the Neck of land between Richmond and Halifax Bays, & with the advantage of good lands on both sides, it must turn out to advantage.
18	20,000.	By Princes County Town Lott, March Water & the Sea.	By the division Line of No 19. East & West 6 Miles 2400 feet.	By the division line of No 20, South & North 6 Miles long.	By Darnly Bason, Prince Town lot, Chichester Cove, and Richmond Bay	Good.	None.	This Township surrounding the County Town is conveniently situated for the Fishery with the advantage of good lands must in time become of Value.
19	20,000.	By the division line of No 18. E: & W: 6 Miles 2,400 feet and Webber Cove.	By the Line of No. 25 East & West 9 Miles Wilmot Creek.	By the division line of No 20, South & North 3 Miles 2300 feet.	By the division line of No 17, N: & South, 3 Miles 5000 Feet	Good	2 Houses. 1 Saw Mill. 20 acres.	This Township having Water communication with Richmond and Halifax Bays, & the carrying place by land, which is a good Road makes it of Value.
20	20,000.	By the Sea.	By the division line of the Inland lot, East and West 3 Miles 4000 feet.	By the division line of No 21, North & South 8 Miles 3,000 feet.	By the division line of No 18 & 19, with part of 25, N: & S: 10 Miles 4,000 Feet.	Indifferent.	None.	This Township will be of little Value untill the neighboring Townships are settled.
21	21,000.	By the Sea, Grenville Bay, and Stanley River.	By the division line of the Inland Tract E: W: 2 miles 4,700 feet.	By the division line of No 22, North & South 7 miles.	By the division line of No 20 & the Inland Tract N: & S.: 12 miles 3,700 Feet.	Better than the former.	None.	This Township is well situated for Fishery, but Grenville Bay is only fit for Small Craft.

Digitized by Google

22	21000.	By Grenville Bay.	By the division line of No 31, East & West, 2 Miles 3,500 feet.	By the division line of No 23, North & South 13 Miles	By the division line of No 21 North & South 10 Miles 4,600 feet.	The Lands and Woods are something better than the former.	None. . . .	This Township has the same advantage as the former.
23	21,000.	By the Sea	By the division line, of No 31, & 32, East & West 2 Miles 2,400 feet.	By the Division line of No 22, North & South. 13 Miles.	By the Division Line of No. 24, & 25, Twelve Miles.	The Woods & lands are very good above Hunter River.	None.....	The part of the Township where Hunter River with its small Branches intersects is very good.
24	20,000.	By the Sea, Cape Turner, and Harris bay.	By the division line of No 32, E: & W: 3 Miles 2,300 feet.	By the division line of No 33, North & South 4 Miles 4,000 feet.	By the division line of No 23, North & South 12 Miles.	The Woods & lands are very good. with some Oak.	None, but some Winter Cabins. 60 Acres, of cleared land.	This Township is one of the best on the Island as well for its Fishery as lands. The Woods being very good, will pay for the Clearing it.
25	20,000.	By the Division Line No 19, East & West 9Miles, & Wilmot Creek.	By the division line of No 26, East & West Six Miles 4,500 feet.	By the division line of No 20, the Inland tract North & South 3 Miles 2,500 feet.	By Dunk River & Wilmot Creek.	Lands & Woods very good.	8 Houses & Barns clear'd land 225 Acres.	This Township is one of the best for Agriculture & has good Water Communication to Halifax Bay.
26	20,000.	By the division line of No 25, E: & W: 6 Miles 4500 feet.	By the division line of No 27, E : W : 9 Miles. 2500 feet.	By the division line of the Inland tract N : & S : 2 Miles, 3500 feet.	By Salutation Point, Graham's head, & Indian Point.	Lands & Woods very good.	560 Acres. 10 Houses.	This Township is good for Agriculture & Woods, & has the advantage of Dunk River & Halifax Bay.
27	20,000.	By the division line of No 26, E: & W: 9 Miles 2,500 feet.	By the division line of No 28, East & West, 8 Miles 1,500 feet.	By the division line of the Inland tract, 3 Miles, 3700 Feet.	By Boquet, Gordon, and Carleton Coves.	Lands & Woods good.	None.....	This Township may in time become of Value for Agriculture.
28	20,000.	By the Division line of No 27, East & West, 8 Miles 1,500 feet.	By Augustine cumberland & Tryon Coves.	By the division line of No 29 North & South 5 Miles 4,000 Feet.	By Guy, Amherst, & Provost Coves, & Cape Traverse.	Lands & Woods good.	450, Acres of cleared lands. 20 Houses & Barns.	For Agriculture this Township is very good. The woods along the Coast are mostly Spruce & indifferent; but in the Country good; from Cape Traverse is the shortest cut to the Continent.
29	20,000.	By the Inland tract, E: & W: 3 Miles, 4,800 feet.	By Brockelsby & Rice Coves & by Brockelsby & Marle Head.	By the division line of No 30, North & South 9 Miles, 3,000 Feet	By the division line of No 28 & 27, North & South 6 Miles 500, Feet.	The Lands & Woods good.	Clear'd lands 100 acres 4 houses & barns.	This Township is near as good as the former; but not so much communication with the Sea Coast.

Digitized by Google

EXPLANATION referring to the Townships—*Continued.*

No of the Township	Quantity of Acres	Boundaries and Extent				Quality of the Lands & Woods	Cleared Lands & Houses	Remarks
		Bounded on the North	Bounded on the South	Bounded on the East	Bounded on the West			
30	20,000.	By the Inland Tract, East & West, 3 Miles. 4,800 Feet.	By the Sea & Allen's Cove.	By the division line of No 65, North & South 11 Miles, 2,800 feet.	By the Division Line of No 29, North & South 9 Miles 3,000 Feet.	The Woods along the Coast small Spruce, but are better with the lands up the Country.	None.....	This Township having neither Coves nor Rivers, & the Sea Coast steep can be but of little value in the beginning of the settling of the Island.
31	20,000.	By No 22 & 23. Breadth East & West 4 Miles.	By Elliot River.	By No 32. Length North & South 9 Miles.	By No 30, Length North & South 6 Miles 4,200 Feet.	The Lands & Woods are both good.	200 Acres. 7 Houses.	Well situated for Agriculture as it has an immediate & short communication with the intended Metropolis by means of Elliot River, but is not convenient for Fishing.
32	20,000.	By the Division line of No 23 & 24, East & West 4 Miles 1,600 feet.	By Elliot River & part of the Chief Town Lott.	By the division line of No 33, in length 4 Miles 2,500 feet, & York River.	By No. 31, Length North & South 9 Miles.	Lands & Woods the same as in No 31.	150 Acres. 7 Houses.	The situation rather more convenient than No 31. as it has a communication wih the Chief Town, by means of both York & Elliot River.
33	20,000.	By Harris bay & Harrington Bay.	By the division line of the Chief Town lot East & West 3 Miles. 1,800 feet.	By the division line of No 34, North & South 8 Miles, 380 feet.	By the Division line of No 24 & 32, 9 Miles 1700 Feet.	Woods good and tolerably good soil.	No cleared Lands, or Houses.	Good Fishing upon the North Shore of this Township & it has also a safe Harbour for Shallops.
34	20,000.	By the Sea & Stanhope Cove 3 Miles, 2,750 Feet.	By Hillsborough River.	By the division line of No 35, 7 Miles 4,500 feet.	By the Division line of No 33 & the Chief Town Lott, 10 Miles 4,300 Feet.	Woods very good, & an extreme fertile Soil, particularly on the North side.	300, Acres. 10. Houses.	A pretty good place for Fishing, but most advantageously situated for Farming, it has also an Excellent communication with the interior part of the Island.

Digitized by Google

35	20,000	By the Sea, & Bedford Bay.	By No 48, East & West 3 Miles, 2,600 feet.	By No. 36, Length 7 Miles. 4 7 2 feet.	By No. 34 & 48, length 11 Miles 4,500 feet	Very good lands & good woods where it has not been destroyed by the Fire.	600 Acres. 16, Houses, 2 Watermills 1 Windmill, and a decay'd French Battery upon the River of Hillsborough.	Extremely well situated for Fishing & Farming, Hillsborough River running thro' the Township makes an easy communication to the Forts & St. Peters, it also abounds with Game, particularly about Johnstons River & the French Fort.
36	20,000.	By the Sea & part of Bedford Bay.	By No 48, East & West 13 Miles, 1200 feet.	By the division line of 37, North & South 10 Miles 3,400, feet.	By the division line of No 35, 7 Miles 4,720 feet.	Tolerable good Ground & Timber on the South part indifferent on the north East almost intirely destroy'd by Fire.	250 Acres. 8 Houses. & a ruin'd mill.	
37	20,000.	By the Sea. East & West 2 Miles 4000, feet.	By No 49.	By the division line of No 38, & Savage Harbor, 11 Miles. 2,400 Feet.	By the division line of No 36, North & South 11 Miles, 4,700 feet.	The North part is burn'd Woods, near Hillsborough River these are very good, & upon the above & Hill River the Soil is Excellent.	1000 Acres 30 Houses.	Pretty well situated for Fishing, & Tillage or Pasture inferior to none upon the Island, There is also plenty of Game and Fish.
38	20,000.	By the Sea & Savage harbour.	By 66 & 51. East & West 3 Miles.	By No 39 & 51, North & South 10, Miles 4,400 feet.	By No 37, North & South 11 Miles 2,400 feet.	North part burned Soil & Woods to the Southward much the same as No 37.	700 Acres 14 Houses & Barns.	For Fishing the same as No 37, for Agriculture not quite so good.
39	20,000.	By the Sea & St. Peters Bay.	By No 51 & 52, 3 Miles 2300 feet.	By the division line of No 40, 8 Miles 4,530 feet, measured across St Peters Bay.	By the division line of No 38 9 Miles.	About St Peter's burnd. Wood, & small brush, on the borders of Morell river pretty good Timber, & Soil but Stony.	1600, Acres, part of which is only cutilvated. 34 Houses & Barns & 1 Water mill	This Township seems to have the advantage of the whole Island, being well situated for Fishing & Agriculture, & abounds also with Fish & plenty of Game. The Harbour can receive into it Vessells of 200 Tons, but the entrance is narrow & hazardous.

Digitized by Google

EXPLANATION referring to the Townships—*Continued.*

No. of the Township.	Quantity of Acres.	Boundaries and Extent.				Quality of Lands & Wood.	Cleared Lands & Houses.	Remarks.
		Bounded on the North.	Bounded on the South.	Bounded on the East.	Bounded on the West.			
40	20,000.	By the Sea 3 Miles 4,900 feet.	By the Sea & No 53, with part of No 52 & 54.	By the Line of No 41. 8 Miles 3,400 feet.	By the division line of No 39, Eight Miles 4,530 feet	Soil much as at St Peters, abo'. St. Peters bay in general the Woods are burned. On Morell Rivr. & in the Country good.	400, Acres, only part of which is cultivated. 18 Houses.	Enjoys the advantage of fishing at St Peters as well as Game & Fish, on Morell River is also taken Salmon tho' hitherto but a few, all of which are kill'd with a Harpoon, in Morell is good wintering for Shallops & Small Vessells.
41	20,000.	By the Sea East & West 3 Miles 4,900 Feet.	By the Sea, No 54 & 55.	By the division line of No 42, North & South 6 Miles. 3,800 Feet.	By the Division line of No 40. 8 Miles 3,400 feet.	Soil about the South End of St Peters bay very good for farming, the other places barren in general & burned Woods.	No cleared lands or Houses.	It is not very Convenient for a fishery as there are no cleared lands on the Coast for Fishing Vessells & is at too great a distance to go out & come in St Peter's bay, it however enjoys the advantage of a carrying place from St Peters to the Bay of Fortune going thro' the township.
42	20,000.	By the Sea, East & West 4 Miles, 4,750 Feet.	By No 55 & 56..	By the division line of No 43 length N: & S. 5 Miles, 1460 feet.	By the division line of No 41. North & South 6 Miles 3,800 feet.	Pretty good Soil, the woods for the most part burnd, near the ruin'd village of 5 Houses there is a Grave of CypressShrubs	100, Acres of cleared lands only part cultivated. 5 Houses.	The Advantages in Agriculture rather better than No 41, & its situation for Fishery or communication not so convenient.
43	20,000.	By the Sea, East & West 2 Miles. 3,210 Feet.	By the Sea Coast from Hoise to Rollo bay, including the	By the division line of No 44, North & South 8 Miles 4800	By the division line of No 42 & 46, North & South 12 Miles	The North part of this Township bad lands & burnt Woods;	800, Acres, tho' not all cultivated. 12 Houses	Its advantage of situation for fishing is good by its having the Coast about the Bay of Fortune, There are plenty of Trout, Eels & Oysters tho' no Harbor except for Shallops.

Digitized by Google

			Bay of Fortune	feet.	1,310 feet.	about the Bay of Fortune pretty good Soil and Woods	& 2 Mills.	
44	20,000.	By the Sea, East & West 3 Miles 1,800 Feet.	By the Sea & Rollo bay.	By the division line of No 45, North & South 8 Miles, 808 Feet.	By the line of No 43 & Colvil Bay North & South 8 Miles 4,800, feet.	The whole but indifferent Lands & Woods	No cleared lands or Houses.	Neither so good for Agriculture or Fishery as No 43.
45	20,000.	By the Sea East & West 3 Miles, 2,005 feet.	Colvill Bay.	By the Division line of No. 46, North & South 9 Miles.	By the Division line of No 44, North & South 8 Miles 808 feet.	The lands & Woods as in No 44.	No cleared lands, or Houses.	For fishing or Farming much the same as No 44.
46	20,000.	By the Sea, East & West 9 Miles 3,600 feet.	By the Sea.....	By the division line of No 47, North & South from Silvester point 8 Miles.	By the division line of No 45, length North & South 9 Miles.	The Lands & Woods as in No 45, but well watered.	No clear'd lands or Houses.	Much better situation for fishing than the former No 44 & 45, as it has a Convenient Cove on the South side where small Vessells may be sheltered from Northerly Winds.
47	20,000.	By the Sea East & West.	By the Sea along the Coast from the East point, 8 Miles 2,500 Feet.	By the East point.	By the division line of No 46. 8 Miles long from Silvester point, North & South.	Burnt Wood & Brush with sandy barren lands.	40 Acres 5 Houses.	Conveniently situated for Fishing but has not a good Harbour for Vessells, Surveyor's Creek being the best, & that not being able to receive a Shallop but at High Water.
48	23,600.	Hillsborough Riv & No 35 & 36.	By No 49 East & West 12 Miles 2300 Feet.	By 37 & part of No 49.	By Hillsborough River & the Harbour of Port joy Breadth irregular.	Soil & Woods good.	100 Acres 4 Houses. & 1 mill.	Convenient for Farming but ill situated for Fishing.
49	22,000.	By No 48 & 37, length of wch lines E: & W. about 15 Miles.	By No 50, the length of wch 8 miles East & West, & great bay of Hillsborough.	By the Inland tract North & South.	Hillsborough Bay.	Good lands & Woods.	600 Acres. 40 Houses & Barns.	A good Township for farming Settlements, but for Fishing as Indifferent as No. 48.
50	20,000.	By No 49. East & West. 8 Miles.	By No 57, & Ourell Bay.	By the Inland tract North & South, 3 Miles, 3300 feet.	By Pownall Bay.	Pretty good Soil & Woods.	400 Acres 32 Houses.	Its situation and conveniences exactly the same as the two preceding Numbers.

Digitized by Google

EXPLANATION referring to the Townships—*Continued.*

No of the Township.	Quantity of Acres.	Boundaries and Extent.				Quality of the Lands & Woods.	Cleared Lands & Houses.	Remarks.
		Bounded on the North.	Bounded on the South.	Bounded on the East.	Bounded on the West.			
51	20,000.	By 38 & 39. East & West, 2 Miles 3,700 feet.	By No 59..	By No 52. length 11 Miles 4,800 feet.	By the Inland Tract and No 38.	Soil & Woods pretty good.	No clear'd lands or Houses.	As this Township has not any Communication with the Sea or any River except the top of Montagu River it is of little Value.
52	20,000.	By No 39 & 40. East & West. 2 Miles 3,500 feet.	By the Top of Montagu Riv'r	By No. 30. Length 11 Miles.	By No 57. Length North & South 11 Miles.	Soil & Woods as in No. 51.	No cleared lands or Houses.	In point of situation very little superior to No. 51.
53	20,000.	By No 40. East & West, 3 Miles, 500 feet.	By the North side of Montagu Rivr.	By No. 54. Length 8 Miles 2,000 feet and by George Town lot 1 Mile, 4000 feet.	By No 52. length North & South 11 Miles.	Soil & Woods very Good.	No cleared lands or Houses.	The situation more convenient than any of the two last Townships, as it has a good communication with George Town by the Three Rivers of Cardigan, Brudnell, & Montagu Rivers.
54	20,000.	By No 40, & 41. East & West, 3 Miles. 1900 feet.	By Cardigan River.	By No 55. North & South, 10 Miles, 5,300, Feet.	By No 53. North & South 8 Miles 2000 feet.	Soil & Woods as in No 53.	40 Acres 2 Houses.	This Township is good for Agriculture and Fishing having the convenience of Cardigan River up which vessells of any Burthen may go; it lies also contiguous to George Town Lott.
55	20,000.	By No 41 & 42. Breadth E: & W: 2 miles, 3500 feet.	The North shore of Cardigan Bay.	By No 56, and Boughton bay, division line 56, 8 Miles 2000 feet.	By No 54. North & South, 10 Miles 3,300 Feet.	Soil & Woods very good.	5 Acres 4 Houses.	Good both in its situation for farming and Fishing Boughton River being very shallow will not admit any vessell into it but small Craft, and that not without difficulty.
56	20,000.	By No 42 Breadth E: & W: 15 Miles 2,400 feet	By Boughton Rivr & Spry Cove.	By the division line No 43, length 12 Miles, 310 feet.	By the division line of No 55, length North & South 8 Miles 2000 Feet.	About the River of Fortune & the Carrying place mostly burnt woods, in other places pretty good woods, & a very fertile soil.	150 Acres 7 Houses.	Very Convenient for fishing and Cultivation, and the Carrying place from the Bay of Fortune to St. Peter's bay going thro' the Townships is a very great advantage to that communication Inland.

Digitized by Google

57	20,000.	By No 50. Division Line 3 Miles 4000 feet.	By No 58. East & West upon this line 15 Miles 4,000 feet.	By the Inland Tract & No 59. North & South 4 Miles.	By Orwell Bay, & the great bay of Hillsborough	Very good lands.	450 Acres, 12 Houses, & a Church.	A Very good Township for Farming Settlements, but ill situated for Fishing.
58	20,000.	By the division line No 57, length East & West 10 Miles.	By the division line of No 60, East & West, 10 Miles.	By the Lines 59 & 61, North & South 2 Miles 4,300 feet.	By the Sea and Jenyns point.	Very good land & large Timber	300 Acres. 22. Houses.	An Excellent Township for Tillage or Pasture, but Jenyns River unluckily is shallow at the Entrance which makes it capable of receiving nothing but small Vessells.
59	20,000.	By the Inland tract of No. 57, length of both East & West is 5 Miles & Montagu River.	By the division line of No. 61 length East & West 9 miles 4700 Feet.	By St. Andrew's Town and Livingston Bay.	By No. 57 & 58. North & South 2 Miles 2,800 Feet.	The Lands but Indifferent, The woods very good.	40 Acres & the fishery, 6 or 7, Houses & a Stage.	A very good place for building small Vessells at present an established Fishery here.
60	20,000.	By No. 58. Length East & West 10 Miles.	By No. 62 length 9 Miles.	By Nos. 61. & 63. Breadth North & South 3 Miles 1,700 Feet	By the Sea and Gascoigne Cove.	The Lands and Woods very bad.	Neither clear'd lands or Houses.	A Township of very little value neither good for Fishery or Agriculture.
61	20,000.	By No. 59. East & West, 9 Miles.	By No. 63. 12 Miles 3,000 feet,	By the Sea Coast Sturgeon & St. Mary's Bays.	By Nos. 58, & 60. North & South 2 Miles 5,000 Feet.	The Lands something better than in Nc. 60. The woods very good.	No cleared lands or Houses.	Inconvenient in situation as the Coast is very shallow; Its being convenient to George Town is its greatest advantage.
62	20,000.	By No. 60, Length East & West 9 Miles.	By the Sea Coast & Wood's Islands.	By Nos. 63 & 64, Breadth 5 Miles 700 Feet.	By the Sea Coast.	The Soil in most places bad. The woods in general very bad.	10 Acres of cleared land, 2 Houses.	There are some good Marsh which would do very well for pasture or produce a good deal of Hay. It is too far from the Fishing Ground to have any advantage in that respect.
63	20,000.	By No. 61. Length E: & W: 12 Miles. 3000 Feet.	By Murray harb'r. & River.	By the Sea Coast	By division line of No. 60 & 62, Two Miles 2,000 Feet.	Good Soil and Timber.	20 Acres. 7 Houses.	Well situated for Agriculture & Fishing, great quantitys of Fish being off Bear Cape in the beginning of the Season.
64	22,000.	By Murray harbour & River.	By the Sea coast	By the Sea Coast	By No. 62. North & South 4 Miles 2,000 Feet.	Same as No. 63.	No cleared, Land or Houses.	Conveniences as No. 63.
65	21,000.	By Elliot River & division Line of No. 22 E: & W: 2,800 Feet.	By the Sea Coast from the West Point of Port Joy to Allen's Cove.	By the Harbour & Port Joy & the Line of No. 31 North & South 6 Miles	By No. 30. North & South 11 Miles 2,800 Feet.	Soil and Timber very good.	400, Acres 8 Houses, including the house of the Surveyor Genl	Well situated for Agriculture as it has a fine Communication by Elliot River, but at present most of the cleared Lands are above the Fort & taken up for the Fort Lott, which has 1,000 yards South & North, & East & West from the Center of the Fort

Digitized by Google

EXPLANATION referring to the County Town Lots.

County Towns.	Boundaries and Extents.				Quality of the Lands & Woods.	Clear'd lands & Houses.	Remarks.
	Bounded on the North.	Bounded on the South.	Bounded on the East.	Bounded on the West.			
Charlotte County Town Lott. 7,300 acres.	By No 32 & 23. East & West. 4 Miles 2350 feet.	By Hillsborough River.	By No. 34 North & South Two Miles 600 Feet.	By York River.	Very good lands and Woods.	Not any Clear'd lands or Houses.	Is the most advantageously situated of any place on this side the Island having an immediate Communication with the Harbour of Port joy, & the Three Rivers of Hillsborough, York, & Elliot—the Ground is no where commanded and the Creek on the South Side of the Township is capable of being made a secure place for Small Vessells—Add to this There is a very proper depth of Water for Shipping to ride near the Town in good grounds.
George County Town Lott. 4000 acres.	On the North by Cardigan River.	On the South by Brudnell & Montagu Rivers.	On the East by Cardigan River.	By the division line of No 53 North & South One Mile 4000 feet.	Very good Lands & Woods.	Scarce any clear'd lands. 2 Houses.	This County Town Lott has great advantage from its situation as having the Inland communication by Montagu, Cardigan, & Brudenell Rivers Surrounded by Waters except by the division line No 53. in respect to Trade & shipping no place can be more Convenient, The entrance into the Rivers with the help of 2 or 3 Buoys being fix'd will be fair & open, with Water for the largest Ships to enter, & to ride in great safety, in Albion Bay, Montagu River, & in the Bay formed by Sandy Hook in Cardigan River, The Entrance into the Rivers may be effectually secured by good Batteries on each side of the Town.
Prince County Town Lott. 4000 acres.	By Richmond Bay & Darnly Bason.	By Marsh Water & No 18 East & West 2 Miles.	On the East by No. 18 Length which subdivision Line is 1 Mile.	On the West by March Water & Richmond Bay	Soil and Timber good.	No cleared Lands or Houses.	This County Town Lott for a Fish Trade is superior to any other place upon the Island, being near the Entrance of Richmond bay, makes it peculiarly Convenient for Fishing Vessells as they lose but little time in going to the Fishing Ground. There is also Water enough for large Ships, & great part of the Township being included within a Peninsula may be securely fortified at a small Expense; There is a Very convenient Harbour for small Vessells in Darnly Basin.

ISLAND ST. JOHN
The 7th October 1765.

SAMUEL HOLLAND.

Digitized by Google

ARCHIVES OF FORTIFICATIONS OF THE COLONIES

PART III

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

INVENTORY OF DOCUMENTS CONCERNING THE HISTORY OF CANADA.

ACADIA, OR NOVA SCOTIA,

(GENERAL MEMOIRS ON ACADIA.)

Carton No. 1.

Journal of what took place during the attack made by the English on the Province of Acadia.

No author's name.—1704.

1 Memoir.—Order No. 24.

Copy of the letter of M. Bégon written to M. de Pontchartrain on the interpretation of the treaty of Utrecht relative to the cession of Acadia, or Nova Scotia.

M. Bégon.—8 Nov. 1713.

1 Memoir.—Order No. 25.

Edict of Queen Anne of England giving to the Protestants of Acadia, kept in irons for the cause of religion, their liberty and the restitution of their property.

No author's name.—23 June, 1713.

2 Memoirs of which 1 is in English.—Orders Nos. 26,27.

Memoir respecting the boundaries between New France, New England and Acadia or Nova Scotia.

M. Bégon.—8 Nov., 1713.

1 Memoir.—Order No. 28.

Bundle containing 18 papers, most of them written in English, relative to the orders given by Mr. Nicholson, English Governor of Nova Scotia, concerning the French inhabitants living in that Province or desirous of leaving after its cession to England.

Mr. Nicholson, English Governor of Acadia.—15 August to 10 October, 1714.

18 papers.—Orders Nos. 29 to 29—9.

Collection of papers in part showing the vexatious acts of General Nicholson against the inhabitants of Acadia.

M. de la Fosse.—11 Nov., 1714.

1 Memoir —Order No. 30.

Memoir concerning the inhabitants of Acadia presented to M. le Comte de Toulouse.

No author's name.—1717.

1 Memoir.—Order No. 31.

Meeting of the Navy Board held for the purpose of considering whether the delay of four months granted to the inhabitants of Acadia to take the oath of fidelity or leave is sufficient; a proposition that they be given the whole of the year 1721.

5 Sept. 1720.

1 Memoir.—Order No. 32.

Account of an expedition by a detachment of Canadians against the English in Acadia the 11th February 1747,

M. le Chevalier de la Corne, 29 September, 1747.

1 Memoir.—Order No. 33.

Digitized by Google

Translation of a treaty published in the London Gazette of 22, June, 1753, between the English Governor of Nova Scotia and the chief of the tribe of Mic-macs Indians, inhabiting the East coast of the said Province.
20 Jan., 1753.
1 Memoir.—Order No. 34.
Memoir on the means of reconquering Acadia.
M. de Sulaville.—February 1757.
1 Memoir.—Order No. 35.

FORT OF PENTAGOUET.

(NOVA SCOTIA.)

Plan of the Fort of Pentagouet.
M. Talon.—10 Nov, 1670.
1 Plan.—Order No. 36.
Sketch of the Fort of Pentagouet, with an explanatory legend.
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 36 bis.

FORT ST. JOSEPH.

(ON THE RIVER ST. JOHN, NOVA SCOTIA.)

Memoir touching the situation of the river St. John and the vicinity of Acadia, with a sketch of the vicinity of the river.
No author's name.—No date.
1 Memoir.—Order No. 37.
Two plans one of the river St. John, and the other of fort St. Joseph.
No author's name.—1692.
2 Plans.—Orders Nos. 38, 39.
Plan of the fort of the river St. John.
M. de Villieux.—20 Oct, 1700.
1 Plan.—Order No. 40.
Plan of the fort of the river St. John.
M. Gaspé, commandant of the fort of the river St. John.—1754.
1 Plan.—Order No. 41.

THE FORTS OF BEAUSÉJOUR, LAURENT AND GASPAREAUX.

(NOVA SCOTIA, BETWEEN THE BAY FRANÇAISE AND THE BAY VERTE.)

Map of the Isthmus of Acadia where are situated the forts of Beauséjour, Gaspareaux, and the English fort Laurent
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 42.
Map of the further end of bay Française and bay Verte, in which are shown shown the forts constructed by the French and the English in 1750 and 1751.
M. de la Jonquière.—10 Oct, 1751.
1 Plan.—Order No. 43.
Plan of the fort de Beauséjour.
M. de la Jonquière.—10 Oct, 1751.
1 Plan.—Order No. 44.
Plan and profile of the fort de Beauséjour.
M. de la Jonquière.—1752.
1 Plan.—Orders Nos. 45, 46. (2 Copies.)
Plan and Elevation of main building of the barracks at the fort of Beauséjour.
No author's name.—1752.
1 Plan.—Orders Nos. 47, 48. (2 Copies.)
Plan of the fort situated on the Pointe des Gaspareaux.

Digitized by Google

No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 49.

PORT ROYAL.

(NOVA SCOTIA.)

Carton No. 2.

Plan for the repairs of the fort of Port Royal.
M. Paquine, Engineer,
26 December, 1688.
1 Plan.—Order No. 50.
Plan of the fort of Port Royal aforesaid.
M. Paquine, Engineer.
26 December, 1688.
1 Plan.—Order No. 51.
Plan of the situation of the old fort of Port Royal.
M. Paquine, Engineer.
26 December, 1688.
1 Plan.—Order No. 52.
Design for a fort for Port Royal on the site of the old fort.
M. de Saccardy, fils, Engineer.
1690.
1 Plan.—Orders Nos. 53, 54, 55.
(Three copies.)
Account of the taking of Port Royal by the inhabitants of Boston commanded by William Philips, the 21 May, 1690.
No author's name.—21 May, 1690.
(2 copies of this memoir.)
1 Memoir.—Orders Nos. 56, 57.
Plan of the fort of Port Royal.
No author's name.—1701.
1 Plan.—Order No. 58.
Plan of the fort of Port Royal and the environs.
No author's name.—1701.
1 Plan.—Order No. 59.
Plan of the fort of Port Royal.
M. de Labat.—29 Nov., 1702.
1 Plan.—Order No. 60.
Plan of the fort of Port Royal, indicating the progress of the works and the remainder of the design.
No author's name.—29 Nov 1703.
1 Plan. Order No. 61.
Plan and profile of the proposed powder magazine in one of the bastions of the fort of Port Royal.
No author's name.—29 Nov., 1703.
1 Plan. Order No. 62.
Plan of the fort of Port Royal indicating the progress of the works up to 1st Oct., 1703.
M. de Labat.—1 Oct., 1703.
1 Plan. Order No. 63.
Plan of the fort of Port Royal indicating the repairs done in 1705.
M. de Labat—25 Nov., 1705.
1 Plan.—Order No. 64.
Plan of the fort of Port Royal, indicating the condition in which it is proposed to place it.

Digitized by Google

M. de Labat.—23 Dec. 1706.
1 Plan.—Order No. 65.

Plan of the fort of Port Royal indicating the state in which it is and in which it is desired to place it to bring it to completion.
M. de Labat.—1706.
1 Plan.—Order No. 66.

Account of what took place at fort Royal, in Acadia, on the occasion of the return the English, in the month of August, 1707, to attack it a second time.
No author's name.—1707.
1 Memoir, (2 copies).—Orders Nos. 67, 68.

Collection of various papers concerning the construction of the fort of Port Royal, estimates, works, expenditures, etc.
This collection contains, in addition, a description (without date) of Port Rossignol, Acadia.
No author's name—1687 to 1708.
1 Memoir—Order No. 69.

Map of the Gut of Port Royal, Acadia, with the plan and profile of the fort and battery intended to be constructed there.
M. de Labat—Nov. 1708.
1 Plan—Order No. 70.

RIVER DE LA HÈVE.

(Nova Scotia.)

Memoir on Acadia, its productions, etc., and a proposition to construct a fort on the river de la Hève. Estimate of the articles necessary for the construction of said fort.
No author's name—25 Jan., 1711.
1 Memoir.—Order No. 71.

Plan of a fort at the source of the river de la Hève.
Found in the papers of M. Raudot—20 Feb., 1715.
1 Plan—Order No. 72.

BAY OF CHIBOUCTOU.

(Nova Scotia.)

Plan of the bay of Chibouctou with various projects for the defenses on the island called Chibouctou.
M. de Labat.—20 June, 1711.
1 Plan.—Order No. 73.

Map of the bay and roadstead of Chibouctou in relation to the memoir that follows.
M. de Caux de Blaquetot.
1 Oct., 1746.
1 Plan.—Order No. 74.

Description of the bay of Chibouctou, Acadia, with a statement of reasons why the Court should form a settlement in accordance with the map prepared in 1746.
M. de Caux de Blaquetot.
2 Feb. 1747.
1 Memoir.—Order No. 75.

Memoir on Acadia, with some details of the Chibouctou expedition in 1746.
No author's name.
Later than 1755.
1 Memoir.—Order No. 76.

Remarks on the principal ports and harbours of the south coast of Acadia. Information respecting Chibouctou.
No author's name.—No date.
1 Memoir.—Order No. 77.

Digitized by Google

Observations of M. le Chevalier de la Ville Vieille, commandant of the flute *l'Autruche*, on the bay of Chibouctou, roadstead and town of Halifax.

M. Le Chevalier de Ville Vieille commandant of the flute *l'Autruche*.—No date.

1 Memoir.—Order No. 78.

Memorial relative to an expedition to Acadia, the bay of Chibouctou, rejected on account of its great extent.

No author's name.—No date.

1 Memoir.—Order No. 79.

POINTE DES GASPAREAUX.

(NOVA SCOTIA.)

Plan of the fort situate on the pointe des Gaspereaux.

No authors' name.—No date.

1 Plan.—No. of Order not given.

ISLAND OF NEWFOUNDLAND.

(GENERAL MEMOIRS RELATING TO THIS ISLAND.)

Memoir relating to the island of Newfoundland, description of Plaisance, account of the destruction of the English colony in 1696 by the French, containing also a Memoir on Hudson Bay.

No authors' name. Later than 1696.

1 Memoir.—Order No. 80.

Memoir, in the form of a letter, addressed to the Minister, on the evacuation of the town and fort of Plaisance and the difficulties that would attend the removal of the fishermen for their transportation to Ile Royale.

M. de Costebelle, 11 and 14 July, 1714.

1 Memoir.—Order No 81.

Memoir in the form of a letter addressed to the Minister, dated Louisburg, (Ile Royale) on events following the evacuation of Plaisance and on the position of the inhabitants who have taken refuge on Ile Royale and its vicinity.

M. de Costebelle.—26 Oct., 1714.

1 Memoir.—Order No 82.

Extracts from the declarations of captains of vessels employed in 1765 in the dried cod fisheries on the coast of Newfoundland, containing details of said coast and occurrences of interest.

No author's name. 1765.

1 Memoir.—Order No. 83.

Memoir concerning the names, positions, directions and distances of the harbours of the island of Newfoundland on the north coast from the bay aux Lievres to the bay Blanche.

M. Le Tourneur, captain of the vessel *la Minerve*.—May 1766.

1 Memoir.—Order No. 84.

Rough Sketch plan of the coast of Newfoundland from Ile Fichot to Terre Neuve?

M. Le Tourneur, captain of the vessel *la Minerve*.—May 1766.

1 Plan.—Order No. 85.

Covering Letter of M. Le Tourneur to which are attached the two above papers.

May 1766. 1 Letter. Order No. 86.

Report to the King relative to the cod fisheries on the coasts of the island of Newfoundland.

No author's name. About 1767.

1 Memoir.—Order No. 87.

Report to the King on the bay Blanche, Newfoundland, and on the necessity of driving out the English who live there.

No author's name.—About 1767.

Digitized by Google

1 Memoir.—Order No. 88.

Circular address to.. ....to obtain all necessary information relative to occurrences as well on the coast as on the Grand Bank of Newfoundland with regard to the cod fisheries.

No author's name—July 1771.

1 Memoir—Order No. 89.

Observations relative to the harbours in the west part of Newfoundland, from Cape Raye to Hingornachoix for the dried cod fisheries.

MM. Granchain and d'Alpheran, officers of the navy, 18 September, 1784.

1 Memoir.—Order No. 90.

Memoir on Ile du Cap de Raye or like port near Cape Raye, Newfoundland.

M. Pierre Dihab, 28 September, 1784.

1 Memoir.—Order No. 91.

Memoir on the harbour of Trois Iles, situate in the west part of Newfoundland, between Port à Port and Bonne Baie.

M. Pleville—Lepelly, 15 January, 1785.

1 Memoir.—Order No. 92.

Memoir concerning the commerce that might be carried on in the bay Blanche, in the island of Newfoundland.

M. Le Tonneur, captain of the vessel *la Minerve*. 15 November, 1785.

1 Memoir.—Order No. 93.

Memoir on the fishery of Newfoundland.

M. Rocillac, ship's lieutenant.—12 Sept., 1786.

1 Memoir.—Order No. 94.

Memoir on the harbour of d'Ingarachoa, Newfoundland.

M. Pierre Churito, captain in the merchant navy.—20 Sept., 1786.

1 Memoir.—Order No. 95.

Memoir of the King to serve as instructions to Monsieur le Chevalier de Vaugiraud, post captain, commanding the frigate *la Gracieuse*, appointed to command the Newfoundland station.

The King's Council.—12 Oct., 1788.

1 Memoir.—Order No. 56.

Memoir on the station of M. le Chevalier de Vaugiraud in Newfoundland.

M. le Chevalier de Vaugiraud, post captain.—1 and 4 Oct., 1789.

1 Memoir.—Order No. 97.

Memoir on the cod-fisheries trade of the Petit Nord.

No author's name.—No date.

1 Memoir.—Order No. 98.

BAY, TOWN AND FORT OF PLAISANCE.

(Island of Newfoundland.)

Plan of the fort or Governor's House, indicating the places where it is proposed to carry out certain works.

No author's name.—1687.

1 Plan.—Order No. 99.

Plan of Plaisance, within the walls, island of Newfoundland.

No authors name, 15 September, 1690.

1 Plan.—Order No. 100.

Plan of Plaisance within the walls and of the house built by Sr. Parat, as well as the scaffolding for splitting the codfish.

No authors name, 15 September 1690.

1 Plan.—Order No. 101.

Journal of the movements of the English Squadron in the roadstead of Plaisance, island of Newfoundland.

M. Brouillan, 3 Sept. 1693.

Digitized by Google

1 Memoir.—Order No. 102.

Plan and profile of the top of the mountain at Plaisance.

M. Lhermitte.—1695.

1 Plan.—Order No. 103.

Memoir concerning the value of the dried cod fishery, the importance of the port and of the colony of Plaisance, facility and advantages of driving the English from Newfoundland.

M. de la Roulaye.—30 Jan., 1695.

1 Memoir.—Order No. 104.

Cavering letter of M. de la Roulaye.

30 January, 1695.

1 Letter.—Order No. 105.

Memoir showing what is necessary to be done at Plaisance to put the place in a condition of defence and to increase the settlement.

Lhermitte.—14 Oct., 1695.

1 Memoir.—Order No. 106.

Remarks on the batteries and retrenchments made in the environs of Plaisance added to the Map and the plan of the Court.

M. Lhermitte.—25 Aug., 1697.

1 Memoir.—Order No. 107.

Remarks on the bay of Plaisance with the plan indicating the soundings and dangerous places. (The plan missing.)

M. Blaisé Viou, pilot on *l'Aimable*.—1697.

1 Memoir.—Order No. 108.

Detailed plan of the fort, the beaches and the buildings of Plaisance, island of Newfoundland.

M. Lhermitte.—20 Sep., 1699.

1 Plan.—Order No. 109.

Plan of the redoubt of Plaisance also named Fort Royal.

M. Lhermitte.—1701.

1 Plan.—Order No. 110.

Plan of the fort of Plaisance, island of Newfoundland.

No authors name.—1704.

1 Plan.—Order No. 111.

Plan of the fort of Plaisance, island of Newfoundland.

M. Lhermitte.—4 Nov. 1706.

1 Plan.—Order No. 112.

Plan of the fort of Plaisance, island of Newfoundland.

M. Lhermitte.—4 Nov. 1706.

1 Plan.—Order No. 113.

Plan of the fort of Plaisance, island of Newfoundland.

M. Lhermitte.—1707.

1 Plan.—Order No. 114.

Plan of the fort and redoubt of Plaisance, island of Newfoundland, with a detailed map of Plaisance and its environs.

M. Lhermitte.—14 Oct, 1709.

1 Plan.—Order No. 115.

Census of the inhabitants of Pointe Verte and of Petit Plaisance, Newfoundland.

M. de Costebelle.—19 July, 1713.

1 Memoir.—Order No. 116.

Memoir, in the form of a Letter, of M. de Costebelle, addressed to the Minister, on the evacuation of Plaisance in accordance with the articles of the recent treaty of peace and the difficulties presented by the transportation of the French inhabitants to the island of Cape Breton.

M. de Costebelle.—23 July, 1713.

1 Memoir.—Order No. 117.

Digitized by Google

Plan of the residence of M. Charles Mayer, Colonel of the Militia, deceased in 1710, at Plaisance, Newfoundland, surrendered to the English by the treaty of peace of 1714 (Sic.)

No author's name.—1714.

1 Plan.—Order No. 118.

PORT AND FORT ST. JEAN.

(ISLAND OF NEWFOUNDLAND.)

Carton No. 3.

Plan of Fort Guillaume in the bay of St. Jean, taken from the English, the 1st January, 1709.

M. de St. Ovide, Commandmant at Ile Royale.—1709.

1 Plan.—Order No. 119.

Plan of the redoubt of fort Guillaume at St. Jean.

No author's name.—No date.

1 Plan.—Order No. 120.

Plan of the port and of the fort St. Jean, island of Newfoundland.

M. de St. Ovide, Commandant at Ile Royale.—1736.

1 Plan.—Order No. 121.

Two letters addressed to the Minister of Marine on the project of an expedition to capture of the island of Newfoundland.

M. Jean Sepé, Captain of a Corsair.—14 and 21 March, 1780.

2 Letters.—Orders Nos. 122, 123.

Two sheets of design of the bay, town and fortifications of St. Jean, island of Newfoundland, enclosed in the letters.

M. Jean Sepé, Captain of a Corsair.—1779.

2 Plans.—Orders Nos. 124, 125.

Observations made on the Port of St. Jean, Newfoundland, by M. d'Alpheran during his stop there.

M. d'Alpheran, ship lieutenant.—June, 1784.

1 Memoir.—Order No. 126.

Plan of Port St. Jean, island of Newfoundland, enclosed in the above memoir.

M. d'Alpheran, ship lieutenant.—June, 1784.

1 Plan.—Order No. 127.

Plan of Port St. Jean, Newfoundland. (This plan appears to be a final draft of the above plan of the port St. Jean.)

No author's name.—1784.

1 Plan.—Order No. 128.

A plan of the new fort of St. Jean, Newfoundland.

No author's name.—1784.

1 Plan.—Order No. 129.

ISLE ROYALE, OR ISLAND OF CAPE BRETON.

(AT THE ENTRANCE TO THE GULF OF ST. LAWRENCE.)

General Memoirs on Ile Royale.

Memoir on the advantages derivable from the Island of Cape Breton or Ile Royale.

M. de Ste. Marie.—2 Mar., 1700.

1 Memoir.—Order No. 130.

Project to commence the settlement of the Island of Cape Breton or Ile Royale.

M. Dup..... ..6 Nov. 1707.

1 Memoir.—Order No. 131.

Memoir on the settlements to be made on the Island of Cape Breton and on the coast of Labrador.

M. de Vaudreuil and M. Bégon.

Digitized by Google

12 November, 1712.
1 Memoir.—Order No. 132.

Memoir concerning Ile Royale, Louisbourg and Port Dauphin.
M. de Beaucourt.—30 Nov. 1715.
1 Memoir.—Order No. 133.

Memoir on Ile Royale in which are found detailed explanations concerning all harbours consecutively.
No author's name.—Dec., 1716.
1 Memoir.—Order No. 134.

Various Memoirs of the King and the Navy Board to the officers charged with missions to Ile Royale.
20 March to 27 June, 1716.
1 Bundle.—Order No. 135.

Memoir on the colony of Ile Royale commencing thus: "The colony of Ile Royale has been afflicted three times with a scarcity of food since 1729."
M. Lenormant.—7 Mar., 1739.
1 Memoir.—Order No. 136.

Account of the capture of Cape Breton by the English Commodore Warren.
M. du Chambon.—2 Sept., 1745.
1 Memoir.—Order No. 137.

Memoir on Ile Royale commencing thus: "All the possessions of France in India and in America having had a commencement, there is every reason to believe" etc
No author's name.—10 Dec., 1750.
1 Memoir.—Order No. 138.

Memoir concerning the commerce that it is proper to put a stop to immediately at Ile Royale, on that which it is convenient to allow to exist until this colony is placed in the condition projected, and on that which it will be advisable to always allow to exist there.
M. le Comte de Raymond.
December, 1751.
1 Memoir.—Order No. 139.

Observations on Ile Royale and on the settlements necessary for the preservation of Canada.
M. Roux, Lieutenant of frigate.—3 Aug., 1758.
1 Memoir.—Order No. 140.

General memoir on the increase of the inhabitants of Ile Royale as well as on the quality of the cultivation of the lands and the fisheries, the fortifications to be built and the repairs necessary to the stores and public edifices.
No author's name.—1758.
1 Memoir.—Order No. 141.

Memoir to serve as a description of Ile Royale and Ile St. Jean. (See this paper, among the documents of Ile St. Jean.)
M. Joubert.—1759

Memoir on the state of Ile Royale, the King's stores, the funds, property, hospital, troops, Justice, Police and concessions, grants, fisheries and commerce, and settlement of country.
No author's name.—No date.
1 Memoir.—Order No. 142.

GENERAL MAPS OF ILE ROYALE.

Map of Ile Royale or Cape Breton, near the Gulf of Saint Lawrence in lat. 45° and long. 322° with a part of the land of Acadia.
No author's name.—1717.
1 Plan.—Order No. 143.

Digitized by Google

TOWN AND FORTIFICATIONS OF LOUISBOURG.

(ILE ROYALE.)

Memoir on the port of Louisbourg.
M. de Costebelle, Governor of Ile Royale.—9 Aug., 1717.
1 Memoir.—Order No. 144.

Plan of the main beach of Louisbourg, showing the outline of the fortifications of the town.
No author's name.—1717.
1 Plan.—Order No. 145.

Profile of the fortifications of Louisbourg and plan of the inhabited parts of the town.
M. de Verville.—1718.
1 Plan.—Order No. 146.

Plan, profile and elevation of the main building of the barracks and pavilions projected at the entrance to the principal bastion of the town of Louisbourg.
No author's name.—1718.
1 Plan.—Order No. 147.

Estimate for the construction of a wharf in the Careening dock at the port of Louisbourg.
M. Lenormant.—17 Nov. 1721.
1 Memoir.—Order No. 148.

Plan of the town of Louisbourg, showing the blocks of houses, and bearing the order of M. de Morville, Minister of Marine.
No author's name.—31 May, 1723.
1 Plan.—Order No. 149.

Plan of the King's bastion at the town of Louisbourg showing its present condition and what is necessary to be done for its completion.
M. Verrier.—1725.
1 Plan.—Order No. 150.

Plan of the King's stores at Louisbourg for use in connection with the project of 1726.
M. Verrier.—1725.
1 Plan.—Order No. 151.

Plan of the Royal battery, and of its environs at Louisbourg, in connection with the project of 1726.
M. Verrier.—1725.
1 Plan. Order No. 152.

Plan, profile and elevation of the hospital of Louisbourg in connection with the project of 1726.
M. Verrier—1725.
1 Plan—Order No. 153.

Plan, profile and elevation of the hospital of Louisbourg in connection with the project of 1727.
M. Verrier.—1726.
1 Plan—Order No. 154.

Plan and profile of the battery at the entrance of the port of Louisbourg connection with the project of 1727.
M. Verrier—1726.
1 Plan—Order No. 155.

Plan, profile and elevation of the Royal battery at the port of Louisbourg for use in connection with the project of 1727.
M. Verrier—1726.
1 Plan.—Order No. 156.

Plan, section and elevation of the storehouse for provisions for Louisbourg.

Digitized by Google

M. Verrier—1726.
1 Plan—Order No. 157.

Plan of the careening dock of the port of Louisbourg for which a wharf is proposed.
M. Verrier—1727.
1 Plan.—Order No. 158.

Plan of the Royal battery in the port of Louisbourg.
M. Verrier.—1727.
1 Plan.—Order No. 159.

Plan of port and the town of Louisbourg with the three batteries that defend the port conformably to the project that has been formed.
M. Verrier.—1727.
1 Plan.—Order No. 160.

Plan and profile of the projected demi—bastion Dauphin and of the battery to face the fort in connection with the project of 1728.
1 Plan—Order No. 161.

Plan and profile of the battery of Ile de l'Entrée (Port of Louisbourg) indicating the works done and what remains to be done in connection with the project of 1728.
M. Verrier.—17 Nov. 1727.
1 Plan.—Order No. 162.

Plan and elevation of the Dauphine Gate in the town of Louisbourg.
M. Verrier.—1729.
1 Plan.—Order No. 163.

Plan of the town of Louisbourg with the design for the enceinte.
M. Verrier.—1730.
1 Plan.—Order No. 164.

Plan of the port and town of Louisbourg on which are shown the tower and lighthouse to be constructed in 1731 at the entrance of said port.
M. Verrier.—1730.
1 Plan.—Order No. 165.

Plan of the King's stores with the projected bake ovens and the Engineer's quarters to be built in 1731.
M. Verrier.—1730.
1 Plan.—Order No. 166.

Plan of the King's bastion showing the works to be executed in 1731.
M. Verrier.—2 Dec., 1730.
1 Plan.—Order No. 167.

Plan of part of the Royal battery showing the additional space for four embrasures and 2 mortars to be executed in 1731.
M. Verrier.—2 Dec., 1730.
1 Plan.—Order No. 168.

Plan of the Dauphin bastion and of its battery with design of work to be done in 1731 to carry it to completion.
M. Verrier.—2 Dec., 1730.
1 Plan.—Order No. 169.

Plan, section and elevation, of the lighthouse that is to be erected in 1731 at the entrance of the port of Louisbourg.
M. Verrier.—2 Dec., 1730.
1 Plan.—Order No. 170.

Plan, profile and elevation of a tower proposed to be erected at the entrance of the port of Louisbourg to light vessels entering the harbour.
M. Verrier.—1732.
1 Plan.—Order No. 171.

Plan and profile of the lighthouse at the port of Louisbourg, indicating what remains to be done in 1733 to bring it to completion.
M. Verrier.—1732.
1 Plan.—Order No. 172.

Digitized by Google

Profiles of the Queen's bastion and of the curtain between it and the King's bastion, indicating what was done in 1732 and what remains to be done.

M. Verrier.—1732.

1 Plan.—Order No. 173.

Carton 4.

Plan of the town and port of Louisbourg with an extract from M. de Maisonfort's Journal of the voyage to the Bank of Newfoundland.

M. de Maisonfort, naval officer, 1732.

1 Plan —Order No. 174.

Plan of the town and fortifications of Louisbourg showing the works to be done in 1733.

M. de Verrier, Engineer, 1732 and 1733.

1 Plan.—Order No. 175.

Plan of the town of Louisbourg in which are shown by red lines the portions of the enciente that are commenced and in yellow those to be commenced in 1734.

No author's name.—1733.

1 Plan.—Order No. 176.

Plan of the creek of the careening dock in the port of Louisbourg showing what has been done and what remains to be done in 1734.

M. Verrier, Engineer,—1733.

1 Plan.—Order No. 177.

Plan and profile of the Dauphine Gate, where are shown in yellow the spur to be constructed to flank the sluice and the beach and prevent approach to the town at low tide.

M. Verrier, Engineer.—1734.

1 Plan.—Order No. 178.

Plan of the battery on Ile de l'Entrée in the port of Louisbourg showing the next epaulement intended for this battery.

No author's name—1734.

1 Plan.—Order No. 179.

Plan of part of the town of Louisbourg showing the proposed revetment in masonry for the wharf at Louisbourg.

M. Verrier, Engineer.—1734.

1 Plan.—Order No. 180.

Profile of the revetment in mansonry proposed for the wharf at Louisbourg.

M. Verrier, Engineer—1734.

1 Plan.—Order No. 181.

Two plans of the port and town of Louisbourg following the general survey taken for the purpose of being sent to the Court in 1734.

M. Vallée.—1734.

2 Plans.—Orders Nos. 182, 183.

Plan of the town of Louisbourg indicating its condition in 1734 and the works to be done to complete the enceinte and with which they will proceed in 1735.

M. Verrier, Engineer.—1734.

1 Plan.—Order No. 184.

Plan of the port and town of Louisbourg at low tide, serving to show the effect of the batteries that defend the port.

M. Verrier, Engineer.—1735.

1 Plan.—Order No. 185.

Plan of the town of Louisbourg indicating the state of its fortifications in 1735, and the projected wharf in the port.

M. Verrier, Engineer, 28 October, 1735.

1 Plan.—Order No. 186.

Elevation and profile of a part of the battery on Ile de l'Entrée at the port of Louisbourg showing the changes to be made to the merlons in masonry by the substitution of earth and turf.

Digitized by Google

M. Verrier, Engineer, 28 October, 1735.
1 Plan.—Order No. 187.

Plan of the block of houses of the wharf of the town of Louisbourg with some projected alignments.

M. Verrier.—1737.
1 Plan.—Order No. 188.

Plan, profile and elevation for the re-establishment of the lantern to be placed on the tower situated at the entrance of the port of Louisbourg for the security of navigation.

M. Verrier.—1737.
1 Plan.—Order No. 189.

Plan of the town of Louisbourg, Ile Royale, showing the fortifications designed to completely enclose the town.

M. Verrier, Engineer.—1737.
1 Plan.—Order No. 190.

Profile of the new fortifications projected at Louisbourg to completely enclose the town.

M. Verrier, Engineer.—1737.
1 Plan.—Order No. 191.

Plan of a part of the town of Louisbourg showing the lands that will be occupied by the fortifications projected to entirely enclose the town.

M. Verrier, Engineer.—1738.
1 Plan.—Order No. 192.

Plan and profile of the Royal battery showing the small bastion projected to flank the faces of the said battery.

M. Verrier, Engineer.—8 February, 1749.
1 Plan.—Order No. 193.

One sheet of a drawing to show the different profiles of the new enceinte of Louisbourg as well as the works to be done there during the year 1741, and the plan, profile and elevation of the Maurepas Gate.

M. Verrier, Engineer —1741.
1 Plan.—Order No. 194.

One sheet of a drawing showing the model of the inscription and the armouries of the Maurepas Gate of the town of Louisbourg.

M. Verrier, Engineer.—1741.
1 Plan.—Order No. 195.

Plan of the town of Louisbourg on which are shown the works to be done during the year 1741 to complete the new enceinte.

M. Verrier, Engineer.—1741.
1 Plan.—Order No. 196.

Part of the plan of Louisbourg in which are shown the works that have been done on the side of the port since the commencement of the campaign to this day, 20 August, 1742.

M. Verrier.—20 Aug., 1742.
1 Plan.—Order No. 197.

Plan of the town and the fortifications of Louisbourg shown at high tide.

No author's name.—1742.
1 Plan.—Order No. 198.

Profile of the revetment of the wharf at Louisbourg showing in yellow the parapet and the causeways that will be constructed in 1743 to complete the wharf.

M. Verrier, Engineer.—1743.
1 Plan.—Order No. 199.

Provisional measurements of the work done by Sr. Muiron, contractor for the fortifications of Louisbourg during the year 1744.

M. Verrier, Engineer.—30 Oct., 1744. (3 Copies)
1 Plan.—Orders Nos. 200, 201, 202.

Digitized by Google

Statement of the extra expenditures of the said Sr. Muiron, during the year 1744, for repairs to the buildings of the King at Louisbourg.

M. Verrier, Engineer.—30 October, 1744.

1 Memoir.—Order No. 203.

Detailed estimate of the expense necessary for the construction of the new kitchen that is to be built in 1745 in the courtyard of the hospital of Louisbourg.

M. Verrier.—4 Nov., 1744.

1 Memoir.—Order No. 204.

Estimate as above for a lunette designed to cover the Porte Dauphine at Louisbourg.

M. Verrier.—4 Nov., 1744.

1 Memoir.—Order No. 205.

Estimate as above to complete, during the year 1745, the new works of the Royal battery of the port of Louisbourg.

M. Verrier.—4 Nov. 1744.

1 Memoir.—Order No. 206.

Estimate as above for raising the embattled wall of the enceinte of the Town of Louisbourg.

M. Verrier.—4 Nov., 1744.

1 Memoir.—Order No. 207.

Letter to the Minister of Marine on the barrack-works executed, particularly on the barracks constructed by the English.

M. Boucher.—7 Nov. 1744.

1 Letter.—Order No. 208.

Letter to the Minister of Marine sent by M. Verrier, Engineer, in forwarding the progress estimates of the expenditures for the fortifications and military buildings at Louisbourg in 1744.

M. Verrier.—18 Nov. 1744.

1 Memoir.—Order No. 209.

Letter to the Minister of Marine on the fortifications of Louisbourg.

M. Verrier.—22 Nov. 1744.

1 Letter.—Order No. 210.

Report on the works on the fortifications and military buildings of the town of Louisbourg.

M. M. du Chambon and Bigot.

22 Nov. 1744.

1 Memoir.—Order No. 211.

Plan of the Royal battery in the port of Louisbourg, showing the works to be completed in 1745.

M. Verrier.—1745.

1 Plan.—Order No. 212.

Profile and elevation of the embattled wall of the enceinte of the town of Louisbourg showing the raising of the wall that is to be done during the year 1745.

M. Verrier.—1745.

1 Plan.—Order No. 213.

Part of the plan of the hospital showing the new kitchen that is to be built there during the year 1745.

M. Verrier.—1745.

1 Plan.—Order No. 214.

Account of interesting occurrences at Louisbourg since the month of March last during the blockade of the town by the English until the early days of June.

Bellefeuille de Pabo, Joanuis, Monjonito, and Detchevery, Sailors.

20 June, 1745.

1 Memoir, Order No. 215.

Report of one Girard Lacroix of interesting occurrences at Louisbourg before and during the siege of the town which was surrendered to the King of England by capitulation the 28th June, 1745.

Digitized by Google

2 copies.
Girard Lacroix.
17 July, 1745.
1 Memoir.—Orders No. 216, 217.

Account of the seige of Louisbourg and of its capitulation.
M. Bigot, Intendant of Louisbourg, 15 Aug. 1745.
1 Memoir.— Order No. 218.

Plan of the town and fortifications of Louisbourg, showing in black the works that were done during the seige by the English the present year, 1745.
M. Verrier, fils.— 1745.
1 Plan.—Order No. 219.

Account of the condition of Louisbourg, Ile Royale, when the schooner la Marguerite sailed the 14th of November, 1745,
M. Vignon.— 19 Jan., 1746.
1 Memoir.— Order No. 220.

Map of a part of Ile Royale showing the position of the town and port of Louisbourg and of fort Guillaume, constructed by the English as well as the location of the coal mines.
No author's name.—1746.
1 Plan.— Order No. 221.

English plan of the town of Louisbourg.
No author's name.—1747.
1 Plan.—Order No. 222.

Plan, profile and elevation of the Queen's bastion at Louisbourg, and the barracks built in the said bastion by the English,
M. Boucher.— 6 Nov., 1749.
1 Plan.— Order No. 223.

Plan of the Queen's bastion at Louisbourg with the proposed latrines and their aqueduct.
M. Boucher.—25 Nov., 1750.
1 Plan.— Order No. 224.

Plan of the town and fortifications of Louisbourg, showing the old fortifications and the projected additions. First project.
No author's name.— 1751.
1 Plan.— Order No. 225.

Plan of the town of Louisbourg showing the old fortifications and the works of the second project.
No auther's name.— 1751.
1 Plan.— Order No. 226.

Plan of the front of the fortification between the King's bastion, side 3, and that of the Dauphin, side 4, and the tenaille of the Dauphine Gate.
No author's name.—1751.
1 Plan.— Order No. 227.

Plan of the port and town of Louisbourg and of its batteries as well as of the work constructed by the English, during their occupation.
No author's name.— 1751.
1 Plan.— Order No. 228.

Plan of the island and of the penisula of the wharf of Louisbourg, showing the block of houses to be razed to make an square.
M. Prevost.— 1752.
1 Plan.— Order No. 229.

Plan of the changes and of the new works ordered by the King on the fortifications of Louisbourg in the front from the flanked angle of the King's bastion to the shore of the port towards the tenaille of the Dauphine Gate.
M. Rouillé.—25 Mar., 1754.
1 Plan.— Order. No. 230.

Digitized by Google

Plan of the present condition of the fortifications of Louisbourg in the front of the embattled wall and of that comprised, etc., as in the above.

No author's name.—About 1754.

1 Plan.—Order No. 232.

Plan of changes and new works ordered to be proceeded with on the fortifications of Louisbourg in front of the embattled wall and in that between the flanked angle of the Princess bastion and the flanked angle of the Queen's bastion.

M. Rouillé.—25 Mar., 1754.

1 Plan.—Order No. 231.

Plan of the town and fortifications of Louisbourg with rough draught of the project of Sr. Lemoine, Engineer of the department of Marine.

M. Lemoine, Hydrographic Engineer.—1756.

1 Plan.—Order No. 233.

Memoir on the square of Louisbourg and its fortifications.

No authors' names.—1758. (2 copies).

1 Memoir.—Orders Nos. 234-235.

Journal of the Seige of Louisbourg with a précis of the situation on the day of the landing of the English officers and a narrative of what passed, preceded by a sketch of the principal officers of the place.

No author's name.—1758.

1 Memoir.—Order No. 236.

Plan of the Seige of Louisbourg by the English.

No author's name.—1758.

1 Plan.—Order No. 237.

Memoir on the condition of Louisbourg before and during the siege by the English.

No author's name.—1758.

1 Memoir.—Order No. 238.

Extract from a journal of the seige of Louisbourg beginning with the first of June, 1758, when the English fleet was sighted.

M. le Marquis Desgouttes. 6 April, 1759.

1 Memoir.—Order No. 240.

Plan of the survey a lot of land situated near a stream formerly called Pledien (port of Louisbourg) to be used in the application for a grant of the land to M. d'Arrigand.

No author's name.—No date.

1 Plan.—Order No. 241.

Plan of the port of the town of Louisbourg with outline of the fortifications.

No author's name.—No date.

1 Plan.—Order No. 242.

Map of the port of Louisbourg and its environs.

No author's name.—No date.

1 Map.—Order No. 243.

Plan of a battery of cannon north of the port of Louisbourg with profile.

No author's name.—No date.

1 Plan.—Order No. 244.

Plan of the project for fortifying the town of Louisbourg.

M. de Verville, Engineer. No date.

1 Plan.—Order No. 245.

Profiles of the highest bastion of the town of Louisbourg in relation to the above plan.

M. de Verville, Engineer—no date.

1 Plan.—Order No. 246.

Plan of the large bastion of Louisbourg on its principal eminence.

M. de Verville, Engineer. No date.

1 Plan.—Order No. 247.

Profile of the projected encenite at Louisbourg.

Digitized by Google

M. Verrier, Engineer. No date.
1 Plan. Order No 248.

Plan of the Royal battery in the port of Louisbourg, armed with 39 cannon of 36 and 2 mortars.
M. Verrier, Engineer, No date.
1 Plan.—Order No. 249.

Plan of Ile de l'Entrée port of Louisbourg, with its battery of 33 cannon of 24.
M. Verrier, Engineer. No date.
1 Plan.—Order No. 250,

Plan of the demi-bastion with its battery of 16 cannon, intended to cover in the port of Louisbourg.
M. Verrier, Engineer. No date.
1 Plan.—Order No. 251.

Plan of that part of Louisbourg showing the lunette intended to cover the Dauphine Gate.
M. Verrier, Engineer. No date.
1 Plan.—Order No. 252.

Profile of the revetment of the wharf at Louisbourg taken from the middle of the redan of the rue de Toulouse.
M. Verrier, Engineer. No date.
1 Plan.—Order No. 253.

PORT DAUPHIN.

Isle Royale.

Carton No. 5.

Memoir for M. l'Hermitte, King's Lieutenant, acting Engineer, on the subject of the settlement of Port Dauphin :
No author's name. 11 June, 1715.
1 Memoir.—Order No. 254.

Three drawings, namely : 1st., View of Port Dauphin and plan of projected tort 2nd. Redoubt for the entrance to Port Dauphin ; 3rd. Plan of buildings finished and those in course of canstruction at Port Dauphin.
No author's name.—1715.
3 Plans.—Orders Nos. 255, 256, 257.

Plan of Port Dauphin and its environs with the plans of the intended fortifications.
M. de Verville, Engineer. 1716.
1 Plan.—Order No 258.

Memoir on Port Dauphin, situation of site and land for its defences, advantages for fishing.
M. de Costebelle, Governor of Ile Royale. 9 Aug. 1717.
1 Memoir.—Order No. 259.

Plan of the projected fortification of Port Dauphin in relation to the profiles that follow.
M. de Verville, Engineer 1717.
1 Plan.—Order No. 260.

Two sheets of profile of the bastioned redoubt proposed for Port Dauphin.
M. de Verville, Engineer 1717.
2 Plans. Orders Nos. 261, 262.

PORT TOULOUSE.

Ile Royale.

Memoir on the Port of Toulouse, Ile Royale, difficulties and dangers of the bar removed by the discovery of a channel. Advantages of its vicinity for cultivation.

Digitized by Google

Difficulty of establishing and protecting the fisheries for want of suitable beaches. Advantages of this port for communication by land and sea with Ile Royale.

M. de Costebelle, Governor of Ile Royale. 9 Aug. 1717.

1 Memoir.—Order No. 263.

Plan of the port of Toulouse, Ile Royale with the project for the re-establishment of barracks.

M. Verrier.—29 Nov. 1731.

1 Plan.—Order No. 264.

Plan and elevation for projected small barrack building for quarters for the officers and commandant at Port Toulouse.

M. Verrier.—29 Nov. 1731.

1 Plan.—Order No. 265.

Plan of small fort of two bastions constructed of earth covered with turf and surrounded by palisades projected at the port of Toulouse for the security of the detachment at this place.

M. Verrier.—1734.

1 Plan.—Order No. 266.

Elevation and profile of the said fort.

M. Verrier.—1734.

1 Plan.—Order No. 267.

Plan of the fortification projected at Port Toulouse showing the profile and developement.

M. de Verville.—No date.

1 Plan.—Order No. 268.

Developement of the fortification projected on the eminence of Port Toulouse, Ile Royale.

M. de Verville.—No date.

1 Plan.—Order No. 269.

Plan of existing buildings at Port Toulouse and of those that may be constructed.

No author's name. No date.

1 Plan.—Order No. 270.

PORT ST. PIERRE.

Ile Royale.

Description of the Port St. Pierre and settlement that might be made there, addressed to M. le Comte de Pontchartrain minister, secretary of State for the Marine. A plan of the Port St. Pierre incorporated in this memoir.

M. Meschin.—No date.

1 Memoir. Order No. 271.

ILE ST. JEAN.

Gulf of St. Lawrence.

Plan of a fort of 4 bastions with revetment of masonry and surrounded by palisades and of a barbette battery projected on the edge of the cliff to defend the Port La Joie in the Ile St. Jean and for the security of the detachment in charge of the post.

M. Verrier.—1734.

1 Plan.—Order No. 272.

Profile of the fort of 4 bastions projected at Port La Joie, Ile St. Jean.

M. Verrier.—1734.

1 Plan.—Order No. 273.

Plan and elevation for use in the re-establishment of barracks at Port La Joie, Ile St. Jean, in accordance with the estimate.

M. Verrier.—1740.

1 Plan.—Order No. 274.

Digitized by Google

Memoir to serve as a description of Ile Royale and of Ile St. Jean.
M. Joubert.—13 May, 1759.
1 Memoir.—Order No. 275.

ILE DE CANCEAU.

(Between the Extremity of Acadia and Ile Royale.)

Letter addressed to M. le Comte de Toulouse, admiral of France, containing details relating to the differences that have arisen between the English and French concerning the rights of the latter on Ile de Canceau.
M. Joannis de Hiriberry.—26 Aug., 1719.
1 Letter.—Order No. 276.

Letter addressed to M. le Comte de Toulouse on the same subject as that of the preceding letter.
M. Joannis de Hiriberry.—23 Sept., 1719.
1 Letter.—Order No. 277.

Memoir on Ile Royale and Ile de Canceau by which is established the right of the French on the last-named island; citation of Article 13 of the Treaty of Utrecht favourable to this possession.
No author's name.—January, 1744.
1 Memoir.—Order No. 278.

CANADA.

General Memoirs.

Letters-patent of King Louis XIX granting to the religious of the Company of Jesus, the land called le Saut in Canada, New France.
No author's name.—24 October, 1680.
1 Memoir.—Order No. 279.

A collection of divers papers on the possessions of the French in North America, namely :—
Subsequent to 1665.—

Memoir on the Extent of the dominion of the French in Canada.
No author's name.—14 October, 1666.

Extract from a letter from M. Talon on the treaty effected with the Iroquois and the expedition against the Mohawks.
No author's name.—Subsequent to 1684.

Memoir on the right of the French in Canada, the discoveries and takings of possessions they made in 1684.
No author's name.—Subsequent to 1684.

Memoir concerning the claims the French may have on the country of the Iroquois.
No author's name—1688.

Memoir on the rights of the French in North America.
No author's name.—1689.

Memoir of M. Franquelin on the boundaries of the lands that belong to the French in New France; and addition to this Memoir.
Subsequent to 1666.—

Memoir of the rights that France has on the lands discovered in Canada and taken possession of before any other nations, who cannot call their ownership in question.
No author's name.

Collected by Messieurs Franquelin and Talon.—1665 to 1689.

Digitized by Google

1 Collection.—Order No. 280.

Memoir concerning the Commerce, the Navigation and the Colonies, particularly New France, to serve as an instruction to M. le Comte de Tallard, Lieutenant General of the armies of the King and his Ambassador Extraordinary in England.

No author's name.—12 February, 1705.

1 Memoir.—Order No. 281.

Memoir on the trade done with Canada in beaver and other furs.

M. de la Chesnaye.—1705.

1 Memoir.—Order No. 282.

Memoir of the King to serve as instruction to Sr. de Voutron, Ship lieutenant on the Services he is to render on the voyages he is make to Quebec.

No author's name.—1716.

4 May, 1716.

1 Memoir.—Order No. 283.

Memoir of the King to the Sieurs de Vaudreuil, Governor and Lieutenant General, and Bégon, Intendant, of New France.

No author's name.

15 June, 1716.

1 Memoir.—Order No. 284.

Memoir of the Navy Board on the service that Sr. de Chaussegros, Engineer, is to render on the voyage he is to make to Canada.

No author's name.

23 June, 1716.

1 Memoir.—Order No. 285.

Reply to the Memoir of the King of 15 June, 1716.

MM. de Vaudreuil and Bégon, Governor and Intendant of New France.—14 Oct., 1716.

1 Memoir.—Order No. 286.

Requests for appointment to vacant positions as Councillors, for letters of nobility, etc., for divers notable inhabitants of Canada.—Project for the discovery of the Western Sea by land.—Project for making a map of Ile de Sable and landing places in the gulf and river Saint Lawrence.

M. M. de Vaudreuil and Bégon, Governor and Intendant of New France.—12 Nov., 1716.

1 Memoir.—Order No. 287.

Letter addressed to the Council by M. de Vaudreuil, in which he gives an account of the posts he has judged it necessary to establish this year in the upper country of Canada, in commencing the execution of the project for the discovery of the Western Sea.

M. de Vaudreuil.—12 Oct., 1717.

1 Memoir.—Order No. 288.

Letter addressed to the Council making known the measures taken by the Governors of the English colonies bordering on Canada to turn the natives of Canada from trading with the French.

M. de Vaudreuil, Governor of New France.—12 October, 1717.

1 Memoir.—Order No. 289.

Approbation in the King's name to the removal of the Mission of the Saut to the lands on the north-west side of the lake of the Two Mountains, grant of said lands and conditions of the grant.

MM. de Vaudreuil and Bégon, 17 October, 1717.

1 Memoir.—Order No. 290.

Proposition to allow an indemnity to the Missionaries of the lake of the Two Moantains in consideration of the expenses caused by their displacement.—Necessity of sending new Missionaries to various new points for the purpose of gaining the Indians to the interests of France.

M. de Vaudreuil.—20 Oct., 1717.

1 Memoir.—Order No. 291.

Digitized by Google

Extract from the King's Memoir to M. de Vandreuil and to M. Bégon that modifies the grant made to the Mission of the lake of the Two Mountains by relieving them of the work of building a fort for which the King provides a special fund, etc.

No signature.—5 July, 1718.

1 Memoir,—Order No. 292;

Memoir on the discovery of a large river which flows and ebbs, flowing northward to the west of lake Superior, that may lead to the discovery of the Western Sea.

No author's name.—12 January, 1723.

1 Memoir.—Order No. 293.

Memoir concerning Canada, indicating means of preventing the English accomplishing their designs, prejudicial to France in regard to this colony.

No author's name.—1725.

1 Memoir.—Order No. 294.

Memoir on the discovery of a large river that flows and ebbs, flowing to the northward to the west of lake Snperior that may lead to the discovery of the Western Sea.

M. de la Verandrie, Ensign in Canada.—13 February, 1731,

1 Memoir.—Order No. 295.

Continuation of said Memoir.

Idem.—Order No. 296.

Journal of a voyage made by order of M. l' Intendant of Canada in the King's Domain from the post of Chicoutimi to the limits of the height of land.

M. Joseph Laurent Normandin.—18 August, 1732.

1 Memoir of Order No. 297.

Observations on the Memoir of M. Hocquart, Intendant of New France, on the subject of the establishment of iron-works in Canada.

M. de St. Olivier.—About 1735. (2 copies.)

1 Memoir.—Orders Nos. 298-299.

Two plans for the establishment of the iron-works of Three Rivers, or St. Maurice.

M. de St. Olivier.—About 1735.

2 Plans.—Orders Nos. 300-301.

Plan of the land of the ironworks ef M. de Léry at Three Rivers.

No author's name.—1735.

1 Plan.—Order No. 302.

Memoir on the tobacco of Canada.

No author's name.—1737.

1 Memoir.—Order No. 303.

Memoir indicating the mehods of taking a fort from the Indians or disposition of the attack.

M. de Chaussegros.—October, 1739.

1 Memoir.—Order No. 304.

Carton No. 6.

Four drawings attached to this Memoir showing the plans and elevation of one of these forts and the machines proper to facilitate an approach.

M. de Chaussegros.—Oct., 1739.

4 Plans.—Orders Nos. 305, 306, 307, 308.

Memoir on the woods of Canada

M. Levassor, cadet.—11 October, 1740.

1 Memoir.—Order No. 309.

Memoir in three chapters, detached, namely :

1st. Chapter.—of the orign of the English Settlements of North America.

2nd. Chapter.—of the orign of the French Settlements of North America, particulary the progress and evolution of Acadia and adjacent parts until the peace of Utrecht.

3rd. Chapter.—state of the question or object of the cession made to England by the treaty of Utrecht.

No authors name.—1751.

1 Memoir.—Orders Nos. 310, 311, 312.

Digitized by Google

Remarks on the King's service in Canada, and observations on the posts in that country and what it would be well to do for their security and preservation in order to save expense. Habits and government of the Indians.

No author's name.—1753.

1 Memoir.—Order No. 313.

Memoir on the English posessions in North America, with remarks geographical and historical.

No author's name.—Subsequent to 1754.

1 Memoir.—Order No. 314.

Account of the various movements of the French and English forces at the battle fought three leagues from fort Duquesne the 9th July, 1755, between the two nations, the English army commanded by General Bradocz and the French Army commanded by M. de Beaujeu.

No author's name.—3 August; 1755.

1 Memoir.—Order No. 315.

Memoir on the Artillery of Canada.

M. Lemercier.—15 Oct., 1755.

1 Memoir,—Order No. 316.

Journal of the campaign of M. Chaussegros de Léry in pursuance of the order of M. le Marquis de Vandreuil, and the capture of fort Bull (English) situate on the frontiers of New England and New France, the 27th. March, 1756.

Two plans of the route taken by M. de Chaussegros and a plan of fort Bull form part of this Journal.

M. de Chaussegros de Léry, Lieutenant in the Troupes de la Marine.—15 April, 1756.

1 Memoir.—Order No 317.

Account of war operations in Canada from November, 1755, to May, 1756.

No author's name.

1 Memoir.—Order No. 318.

Memoir concerning the Micmacs, Malechites and Canniba Indians assembled on the coast of Ile Royale in 1757.

Canadian Affairs, from 10 November, 1756, to the last days of March, 1757.

Capitulation and taking of Fort Georges, otherwise known as William Henri, by the French troops under the orders of the Marquis de Montcalm, the 9th August, 1757.

M. the Marquis de Moncalm, Lieutenant General in New France, 10th Nov., 1756, to March, 1757.—9 August, 1757.

1 Memoir.—Order No. 319.

Project to raise a corps of 320 Hussars for the service of his very, Most Christian Majesty in the Colonies of North America.

M. le Comte de Beled.—11 October, 1757.

1 Memoir.—Order No. 320.

Memoir for use in connection with the boundaries of the possessions of the English and the French in North America.

M. le Chevalier de Lévis.—22 April, 1758.

1 Memoir.—Order No. 321.

Account of the victory gained over the English the 8th July, 1758, by the army of the King commanded by the Marquis de Montcalm.

M. le Marquis de Vaudreuil, Governor-General of Canada.—8 July, 1758.

1 Memoir.—Order No. 322.

Memoir on the Colonies, relative to Louisiana and Canada.

No author's name.—1758. (Two Copies.)

1 Memoir.—Orders No's. 323, 324.

Memoir on the subject of a proposed diversion in favour of Canada by operations in Carolina and Virginia.

M. Accaron.—11 Sept., 1759.

1 Memoir.—Order No. 325.

Memoir on the position of the English and the French in North America.

Digitized by Google

Things absolutely necessary to be sent there in order that some defense may be attempted.

No author's name.—1759.

1 Memoir.—Order No. 326.

Historical notes on the discovery of Canada, on the Chiefs who have been in Command there, and the militiary actions that have taken place.

No author's name.—1504 to 1760.

1 Memoir.—Order No. 327.

Memoir relative to the situation in Canada; reduction of the expenses to those strictly necessary to preserve this colony to the King until the spring of 1760.

No author's name.—7 Jan., 1760.

1 Memoir.—Order No. 328.

Precis of the position of France in North America.

No author's name.—7 January, 1760.

1 Memoir.—Order No. 329.

Description of the value of Canada.

No author's name.—1760.

1 Memoir.—Order No. 330.

Campaign of 1760 in Canada:—

Account of the expedition to Quebec under the orders of M. le Chevalier de Lévis, Brigadier General.—Sequel of the campaign of 1760 in Canada.

No author's name—1760.

1 Memoir—Order No. 331.

Account of the expedition to Quebec under the orders of M. le Chevalier de Lévis.

No author's name.—1760.

1 Memoir—Order No. 332.

Notes entitled: Portraits and historical sketches of different personages attached to the administration of Canada.

No author's name.—Subsequent to 1760.

1 Memoir.—Order No. 333.

Notes on the changes in Canada and their causes.

No author's name.—1763.

1 Memoir.—Order No. 334.

Copy of the Declaration of the Representatives of the United States of America in General Congress assembled.

J. Hancork, President of the American Congress.—4 July, 1776.

1 Memoir—Order No. 335.

Remarks on the independent States of America, relative to commerce, government and relations with France.

M. de Kersaint—1784.

1 Memoir—Order No. 336.

Memoir on Canada, based on the intelligence that the English are going to attack it; losses that would result as well to commerce as to religion.

No author's name. No date.

1 Memoir—Order No. 337.

Memoir on Canada. Present condition of the colony.

No author's name. No date.

1 Memoir.—Order No. 338.

Precis of the campaign of M. le Baron de Dieskaw. Brigadier General, commanding the French army destined to cover fort St. Frederic in Canada.

No author's name. No date.

1 Memoir.—Order No. 339.

Observations on Canada.

No author's name. No date.

1 Memoir.—Order No. 340.

Towns, Forts and Posts in Canada.

Digitized by Google

TOWN OF QUEBEC.

(On the River St. Lawrence.)

Plan of upper and lower Quebec in 1660.
Jehan Bourdon.—1660.
1 Plan.—Order No. 341.

Plan of Quebec as it is in 1664, and the fortifications that could be made there.
No author's name.—1664.
1 Plan.—Order No. 342.

Plan of the Upper and Lower town of Quebec in New France.
No author's name.—1670.
1 Plan.—Order No. 343.

Memoir addressed to M. le Marquis de Seignelay, relative to the enlargement of the lower town of Quebec.
No author's name.—1683 (2 copies.)
1 Memoir.—Orders No. 344-345.

Geometrical plan of the lower town of Quebec with part of the upper town in relation to the enlargement of the lower town.
M. J. B. Louis Franquelin.—1683.
1 Plan.—Order No. 346.

Map of fort St. Louis, of Quebec, relative to the Memoir of the expence incurred for the new roofing of the fort.
J. B. Louis Franquelin.—25 October, 1683.
1 Plan.—Order No. 347.

Memoir of the expence incurred on fort Louis of Quebec.
The Governor of Quebec.—25 October, 1683.
1 Memoir.—Order No. 348.

Plan of the town and of the Château of Quebec with exact measurements in 1685.
M. de Villeneuve, Engineer of the King.—1685.
1 Plan.—Order No. 349.

Plan of the Château and fort of Quebec, with the projects for additions to said fort.
M. Denonville.—13 Nov., 1685.
1 Plan.—Order No. 350.

Cross-Section on the line A. B. of the powder-magazine under construction at the fort of Quebec.
M. Denonville.—13 Nov., 1685.
1 Plan.—Order No. 351.

Section on the line A. B. C. marked on the plan of the town of Quebec.
M. Denonville.—13 Nov., 1685.
1 Plan.—Order No. 352.

Section on the line D. B. E. marked on the aforesaid plan of the town of Quebec.
M. Denonville.—13 Nov., 1685.
1 Plan.—Order No. 353.

Plan of the town of Quebec and of its environs, with the attacks of the English from the 16th to the 22nd Oct., 1690.
M. de Villeneuve, Engineer of the King.—1690.
1 Plan.—Order No. 354.

Memoir on the fortifications of the town of Quebec.
M. de Villeneuve, Engineer of the King.
Subsequent to 1691.
1 Memoir.—Order No. 355.

Plan of the town of Quebec, capital of New France.
No author's name.—1693.
1 Plan.—Order No. 356.

Digitized by Google

Detailed description of all the fortifications constructed in Quebec in 1693 with the project of what is believed to be most necessary to undertake marked in yellow.
No author's name.—1693.
1 Memoir.—Order No. 357.

Plan of the enceinte and of the town and Château of Quebec.
No author's name.—1694.
1 Plan.—Order No. 358.

Plan of the town and of the Château of Quebec.
M. Levasseur de Néré, Engineer in Canada.—1695.
1 Plan.—Order No. 359.

Letter in the shape of a memoir on the advantages and defects of the fortifications of the town of Quebec.
(To this Memoir is attached) the preceding plan.
M. Levasseur de Néré, Engineer in Canada.—1695.
1 Memoir.—Order No. 360.

Plan of the town and the fortifications of Quebec.
M. Levasseur de Néré, Engineer in Canada.—1699.
1 Plan.—Order No. 361.

Memo relative to the plan given by le Sr. Levasseur de Néré, Engineer in Canada, in 1699, concerning the situation of Quebec, its fortification and the works it would be well to carry out to place it in a good condition.
No author's name.—1699. (2 copies.)
1 plan.—Order Nos. 362, 363.

Càrton No. 7.

Plan of the town and of the of Château Quebec showing the new project of fortification.
M. Levasseur de Néré, Engineer in Canada.—1700.
1 Plan.—Order No. 364.

Memoir concerning the fortification works of Quebec carried out in 1693, 1695 and 1697, and what remains to be done in 1700.
No author's name.—1700.
1 memoir.—Order No. 365.

Abstract of expenditures to be made for the works projected in the lower and upper town of Quebec, in 1700.
No author's name.—1700.
1 Memoir.—Order No. 366.

Letter addressed to the Minister of Marine on the subject of the projects for the fortification of the town of Quebec and more particularly on the recompence due to M. Levasseur de Néré, Engineer of Canada.
M. de Vauban, Field Marshal.—30 March, 1700.
1 Letter.—Order No. 367.

Plan of the Château where M. Callieres makes his residence.
No author's name.—4 October, 1700.
1 Plan.—Order No. 368.

Plan of the fortified château and of the place d'armes, in the town of Quebec in relation of the acquisition of a piece of land which prevents their enlargement.
No author's name.—6 Oct., 1700.
1 Plan.—Order No. 369.

Plan of the town of Quebec Showing the process of the fortification works.
No author's name.—Oct., 1702.
1 Plan.—Order No. 370.

Plan of the works of the bastion de la Glaciere at Quebec done in 1701 and what remains to be done in 1702.
No author's name.—Oct., 1702.
1 Plan.—Order No 371.

Digitized by Google

Plan and profile of the bastions de la Glaciere and Saint-Jacques, showing the works done in 1701 and 1702 towards their construction.

No author's name.—Oct., 1702.

1 Plan.—Order No. 372.

Plan indicating the places where it is desired the waters granted by M. Talon to the Hotel Dieu in the town of Quebec should pass.

M. Delajoue, official surveyor in Canada.—8 Nov., 1708.

1 Plan.—Order No. 373.

Note of the said Sr. Delajoue relative to this plan and to the request of the Dames Religieuses of the Hotel Dieu and the poor of the town of Quebec on the Institution of the said waters.

M. Delagoue, official surveyor in Canada.—8 Nov. 1708.

1 Memoir.—Order No. 374.

Plan of the town of Quebec with the prospects of its new fortification and explanatory account of the old and new works.

No. author's name.—1709.

1 Plan.—Order No. 375.

Estimate of the works to be carried out for fortifying the town of Quebec.

M. Beaucourt, Engineer in Canada.—25 Oct., 1710.

1 Memoir.—Order No. 376.

Plan of the upper and lower town of Quebec with the project of fortification of the town ordered in council on this date.

M. Beaucourt, Engineer in Canada.—30 Oct., 1710.

1 Plan.—Order No. 377.

Design of bastioned towers for Quebec marked C. and D. on the General Plan.

M. Beaucourt, Engineer in Canada.—30 Oct., 1710.

1 Plan.—Order No. 378.

Plan and Elevation of the redoubt of the mill at Quebec marked B on the General plan with the projected addition to this battery.

M. Beaucourt, Engineer in Canada.—30 Oct., 1710.

1 Plan.—Order No. 379.

Plan of the situation of the battery of the mill at Quebec.

M. Beaucourt, Engineer in Canada.—30 Oct., 1710.

1 Plan.—Order No. 380.

Procés-Verbal of the Council of War, held at Quebec, the 30th October, 1710, relative to the project of fortifications proposed by M. Beaucourt for the town of Quebec.

M. de Vaudreuil, Governor of Canada.—30 Oct., 1710.

1 Memoir.—Order No. 381.

Memoir on the fortifications of Quebec in connection with the plan proposed by Mr. Beaucourt to the Council of War enclosed in the letter of M. de Gallifet of 3d November, 1710.

M. de Gallifet, 2 Nov., 1710. (2 copies.)

1 Memoir.—Orders Nos. 382, 383.

Memoir explanatory of the fortifications of the town of Quebec.

M. de Beaucourt, Engineer in Canada.—8 Nov., 1712.

1 Memoir.—Order No. 384.

Plan of the town of Quebec, indicating the existing and projected fortifications of the town.

M. de Beaucourt, Engineer in Canada,—8 Nov. 1712.

1 Plan.—Order No. 385.

One drawing indicating divers profiles taken of the fortifications of the lower town of Quebec.

(These two last-named plans are attached to the Memoir preceding.)

M. de Beaucourt, Engineer in Canada.—8 Nov., 1712.

1 Plan.—Order No. 386.

Plan of the town of Quebec indicating the existing and projected fortifications.

No author's name.—1713.

Digitized by Google

1 Plan.—Order No. 387.

Memoir explanatory of the plan of Quebec above mentioned.

No author's name.—14November, 1713.

1 Memoir.—Order No. 388.

Plan of the Seminary of Quebec, Canada.

No author's name—1714.

1 Plan.—Order No 389.

Plan of land belonging to the R. P. Jesuits, on which is the place Royale. a redout and a bastion.

M. de la Germorville, Ensign of troops of the marine.

4 November, 1715.

1 Plan.—Order No. 390.

Plan, section elevation of the Palais at Quebec, with the project for adding to the height of said edifice.

No author's name.—1715.

1 Plan.—Order No. 391.

Profile of the Palais at Quebec, built in 1715.

No author's name.—1715.

1 Plan.—Order No. 392.

Plan and elevation of the steps and the gratings necessary for said steps. (Palais of Quebec,)

1 Plan.—Order No. 393.

Plan showing the project of a wharf for the Cul-de-Sac of Quebec.

No author's name.—1715.

1 Plan.—Order No. 394.

Plan of the town of Quebec indicating the existing and projected fortifications as well as the project for the enlargement of the lower town.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—15 Oct., 1716.

1 Plan.—Order No. 395.

Plan, section, elevation and developement of the Royal redoubt marked I on the above plan of Quebec.

M. Chaussegros de Lery, Engineer.—15 Oct., 1716.

1 Plan.—Order No. 396.

Plan, section, elevation and developement of the Dauphine redoubt marked K on the above plan of Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—15 Oct., 1716.

1 Plan.—Order No. 397.

Developement of the bastions Saint Louis, de la Glacière and de Joubert marked O.P.Q. on the above plan of Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—15 Oct., 1716.

1 Plan.—Order No. 398.

Plan of the town of Quebec indicating the existing and projected fortifications made on the spot.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—October, 1716.

1 Plan.—Order No. 399.

Plan, profile and elevation of the King's Stores in the town of Quebec.

M. Laguermorville, Ensign of the troops of the Marine, October, 1716.

1 Plan.—Order No. 400.

Plan and profile indicating the developement of the main fortifications projected of the place, Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—10 Nov., 1716.

1 Plan.—Order No. 401.

Project for a sick room and officers' room to be added to the hospital at Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—6 Nov., 1716.

1 Plan.—Order 402.

Plan, profile and elevation of the storehouses and prisons of the King at Quebec.

Digitized by Google

M. Laguermornille, Ensign of the troops of the Marine.—9 November, 1718.
1 Plan.—Order No. 403.

Plan profile and elevation of the new palais at Quebec, capital of Canada.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—26 Nov., 1718.
1 Plan.—Order No. 404.

Plan of the Chateau of the town of Quebec with the project of putting in repair one of the two wings.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—28 Oct., 1719.
1 Plan.—Order No. 405.

Plan elevation and profile of the building called la Potasse adjoining the court of the Palais at Quebec.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—12 Oct., 1720.
1 Plan.—Order No. 406.

Plan, profile and estimate of a house for the insane, projected at the side of the General Hospital at Quebec.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—30 Sept. 1721.
1 Plan.—Order No. 407.

Plan and elevation of the Chateau de Saint Louis in the town of Quebec, with the project of a second turret to serve as a staircase and one for a new arrangement of the entrance door.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—10 July, 1724.
1 Plan.—Order No. 408.

Plan, profile and elevation of the Palais in the town of Quebec, showing the project for adding a story.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—28 Sept. 1726.
1 Plan.—Order No. 409.

Plan of the town and of the fortifications of Quebec with the springing of two arches under the numbers 4 and 5, showing two projects for enceintes.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—30 Sept., 1730.
1 Plan.—Order No. 410.

Plan o' the rampart and of the creek de la Canoterie at Quebec.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—15 Oct, 1732.
1 Plan.—Order No. 411.

Plan of the town of Quebec, showing a new project of fortification.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—30 September, 1733.
1 Plan.—Order No. 412.

Estimate of the cost of this new enceinte.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1733.
1 Memoir.—Order No. 413.
(Attached to the preceding plan.)

Elevation and plan of the dike commenced on the river St. Charles indicating what remains to be done in 1733.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct. 1733.
1 Plan.—Order No. 414.

Plan of a part of the town of Quebec showing the Palais of this town and its environs as well as the new port of the Palais.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—25 Oct., 1735.
1 Plan.—Order No. 415.

Plan of the town of Quebec, showing the new project of fortification.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—20 Sept. 1740.
1 Plan.—Order No. 416.

Observations on the new project for the fortification of the town of Quebec.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.— 20 Oct., 1740.
1 Memoir.—Order No. 417.

Plan of the situation of the town and the fortifications of Quebec.
M. Chaussegros ne Léry, fils.—1 Oct., 1742.

Digitized by Google

1 Plan.—Order No. 418.

Plan of the ship-yard of the King's vessel the "Canada", and of its environs.

M. Lemercier.— 1742.

1 Plan.— Order No. 419.

Plan of the batteries of Quebec.

No author's name.— 1742.

1 Plan — Order No. 420.

Plan of the ship-yard of the King's vessel at Quebec.

M. Lemercier.— 1743.

1 Plan.—Order No. 421.

Two plans of the Cul de Sac of the town of Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.— 1 Oct., 1744.

2 Plans.—Orders Nos. 422, 423.

Plan, profile and elevation of a new cathedral projected for Quebec, the execution of which has already commenced.

M. Chaussegros de Léry Engineer.—4 Jany., 1745.

1 Plan.—Order No. 424.

Carton No. 8.

Plan and Developement of the fortifications of the town of Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—10 Oct., 1746.

1 Plan.—Order No. 425.

Plan of a part of the lower town of Quebec from Lamorille's house to the anse des Méres.

M. de Couagne.—24 September, 1749.

1 Plan.—Order No. 426.

Plan, Profile and elevation of the King's forges situated at Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.— 3 Oct., 1749.

1 Plan.—Order No. 427.

Memoir on the project for fortifying the lower town of Quebec.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.— 20 Oct., 1752.

1 Memoir.—Order No. 428.

Plan of the town and the fortifications of Quebec with the project for fortifying the lower town.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.— 20 Oct., 1752.

1 Plan.—Order No. 429.

Proces-verbal of the Council of war held at Quebec relative to the situation of the place and to consider the means to obtain an honorable capitulation in surrendering the place, such surrender being made necessary by the lack of means of defense.

M. de Ramezay, Governor of Quebec for France. 15 Sept., 1759.

1 Memoir.—Order No. 430.

Articles of Capitulation of Quebec asked by M. de Ramezay and granted by the English General Tounshend.

M. M. de Ramezay and the English General Tounshend 18 Sept., 1757.

1 Memoir.—Order No. 431.

Memoir on the surrender of the town of Quebec by M. de Ramezay, Lieutenant, of the King, commanding the place.

M. de Ramezay.—1759.

1 Memoir.—Order No. 432.

Plan of the town and and environs of Quebec indicating the blockade and seige of this town by the Americans on the following dates:— 8 December, 1775, and 13 May, 1776.—Engraved by M. Faden.

1 Plan.—Order No. 433.

Plan of the town and the fortifications of Quebec with a project to connect the fort or castle to the redoubt of the cape du cap., etc.

No author's name.—No date.

1 Plan.—Order No. 434.

Digitized by Google

Plan of the town of Quebec with two projects for a new enceinte.
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 435.

Plan of the town and fortifications of Quebec.
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 436.

Two engraved plans of the town of Quebec.
No author's name.—No date.
2 plans.—Orders Nos. 437, 438.

Plan of the town and the fortifications of Quebec with a general project for the enceinte for this town.
M. de Villeneuve, Engineer to the King.—No date.
1 Plan.—Order No. 439.

Plan, profile and elevation of the Dauphine redoubt.
M. Blancourt, Engineer.—No date.
1 Plan.—Order No. 440.

Plan of the Royal redoubt.
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 441.

Profile and Elevation of the Royal redoubt.
M. Blancourt.—No date.
1 Plan.—Order No. 442.

Plan profile, and elevation of the Cap au Diamant redoubt.
No author's name.—No. date.
1 Plan.—Order No. 443.

Plan profile and elevatien of the Cap au Diamant redoubt.
M. Blancourt.—No date.
1 Plan,—Order No. 444.

Plan and elevation of the St. Roch redoubt.
M. Blancourt.—No date.
1 Plan.—Order No. 445.

Plan of the place of the Castle of Quebec and of the house of the Sr Marquis d'Allogny.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 446.

Plan and project of the enceinte for the Castle of Quebec.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 447.

Plan of the Chateau of Quebec with project for a terrace.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 448.

Plan of the new fort St. Louis at Quebec.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 449.

Plan and elevation of a Gate at Quebec.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 450.

Plan, profile and elevation of the new Palais of the town of Quebec.
1 Plan.—Order No. 451.

Plan of the house of the Company at Quebec.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 452.

Plan of the shipyard at Quebec and of a part of the river St. Charles.
M. le Chev. Lemercier. No date.
1 Plan.—Order No. 453.

A file of four plans in detail of different habitations of the town of Quebec.
No author's name. No date.

Digitized by Google

4 Plans.—Orders Nos. 454, 455, 456, 457.

Plan of the port and the basons of Quebec.

H. W. Bayfield.—1827.

1 Plan.—Order No. 457*a*.

Plan of the City of Quebec founded by Champlain in 1608.

P. L. Morin, architect.—1827.

1 Plan.—Order No. 457*b*.

PRAIRIE DE LA MADELAINE.

(On the River St. Lawrence.)

Plan of the town called "Prairie de le Madelaine," of its fortifications and the new projects for this town.

No author's name. 1704.

1 Plan.—Order No. 458.

TOWN OF TROIS-RIVIERES.

(On the River St. Lawrence.)

Plan of the town of Trois-Rivieres.

M. Denonville.—13 Nov., 1685.

1 Plan.—Order No. 459.

Memoir concerning the town of Trois-Rivières and its environs, in relation to the above plan.

M. Levasseur.—15 Nov,, 1704.

1 Memoir.—Order No. 460.

Plan of the town of Trois-Rivières, drawn in 1704, with a legend showing the old enceinte and the project of the new fortification.

No author's name.—1704.

1 Plan.—Order No. 461.

Plan of the place called le Platon in the town of Trois-Rivières, also showing the project of the prisons.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—3 Nov., 1720.

1 Plan.—Order No. 462.

Plan and profile of the house situated on le Platon, (town of Trois Rivières.)

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—3 Nov., 1720.

1 Plan.—Order No. 463.

View of the town of Trois-Rivières on the river St. Lawrence in Canada.

No author's name.—1721.

1 Plan.—Order No. 464.

Copy of Special Memoir of M. Pautrisel on the outworks of the barracks of Trois-Rivières.

M. Cirus Pautrisel.—No date.

1 Memoir.—Order No. 465.

VILLE MARIE (ISLAND OF MONTRÉAL.)

(On the River St. Lawrence.)

Plan of Ville Marie, in the Island of Montréal on the river St. Lawrence.

No author's name.—No date.

1 Plan.—Order No. 466.

TOWN OF MONTREAL.

(On the River St. Lawrence.)

Fort du Coteau of the town of Montreal.

No author's name.—1693.

Digitized by Google

1 Plan.—Order No. 467.

Plan of the town of Montreal drawn in 1704.

No author's name.—1704.

1 Plan.—Order No. 468.

Memoir concerning the town of Montreal and its environs in relation to the above plan.

M. Levasseur.—15 Nov., 1704.

1 Memoir.—Order No. 469.

Plan of defense of the town of Montreal ordered by the Navy Board at a meeting held at the Louvre at the date herein given, signed by the Maréchal d'Estrées and countersigned for the Board by M. Lachapelle.

Navy Board, M. Chaussegros de Léry, Engineer.—22 February, 1716.

1 Plan.—Order No. 470.

Specifications of the works of fortification for the enciente of the town of Montreal.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 April, 1717.

1 Memoir.—Order No. 471.

Plan of the town of Montreal with a springing of an arch showing the new project of fortifications and the alignment of streets.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—June 1717.

1 Plan.—Order No. 472.

Plan of the town of Montreal approved by the Navy Board the 2d July, 1718.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—10 Aug., 1717.

1 Plan.—Order No. 473.

Plan of the town of Montreal to show only the works done on the enceinte in 1724.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—20 Oct., 1724.

1 Plan.—Order No. 474.

Plan of the town of Montreal indicating the finished portions of the fortifications and what remains to be done.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—10 Sept., 1724.

1 Plan.—Order No. 475.

Memoir relative to plan of the town of Montreal with notes of the names of the proprietors of land reserved for the fortifications of this place.

M. Dugué.—15 Aug., 1726.

1 Memoir.—Order No. 476.

Plan of the town and fortifications of Montreal relative to the above Memoir.

M. Dugué.—15 Aug., 1726. (Attached to foregoing Memoir.)

1 Plan.—Order No. 477.

Plan of the town of Montreal relative to the lot to be taken from individuals specially to complete the fortifications.

M. Dugué.—1726.

1 Plan.—Order No. 478.

Plan of the situation of the town and fortifications of Montreal.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—20 Sept., 1728.

1 Plan.—Order No. 479.

Plan of the situation of the town and the fortifications of Montreal.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—2 Oct., 1731.

1 Plan.—Order No. 480.

Memoir of the works done on the enciente of the town of Montreal during the year 1731, marked S, T, V, on the above plan.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—2 Oct., 1731.

1 Memoir.—Order No. 481.

Statement of expenses incurred in 1733, on the fortifications of Montreal.

M. Chaussegros de Léry. Engineer.—20 Sept., 1733.

1 Memoir.—Order No. 482.

Plan of a part of the Island Montreal where is found the lake St. Pierre, and the projected LachineCanal and on which a commencement has already been made.

Digitized by Google

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1733.
1 Plan.—Order No. 483.

Memoire of M. Chaussegros de Léry on the visit he has made to the boat for the projected canal and the enormous expenditure the canal would involve, which leads him to reject the project.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1733.
1 Memoir.—Order No. 484.

Plan of the town of Montreal indicating the works done in 1733 to the fortifications of this town and what remains to be done.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—18 Oct., 1733.
1 Plan.—Order No. 485.

Estimate of fortification works remaining to be done on the enceinte of Montreal.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—18 Oct., 1733.
1 Memoir.—Order No. 486.

Plan of the town of Montreal and of its fortifications indicating what remains to be done to the enceinte.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—30 Oct., 1735.
1 Plan.—Order No. 487.

Plan of the town of Montreal and of its fortifications.

M. de Couagne.—12 April, 1749.
1 Plan.—Order No. 488.

Plan of the city of Montreal.

No author's name.—1853.
1 Plan.—Order No. 487*a*.

AFFLUENTS OF THE ST. LAWRENCE, OPPOSITE MONTREAL.

(Fort and Settlement of the Lake des Deux Montagnes.)

Plan of the lake des Deux Montagnes and the environs relative to the territorial division of one of the banks of said lake.

M. Chaussegros de Léry.—22 Oct., 1731.
1 Plan.—Order No. 489.

Plan of the fort and of the settlements of the lake Deux Montagnes.

M. de Beauharnois.—1743.
1 Plan.—Order No. 490.

Carton No. 9.

SETTLEMENT OF ST. FRANÇOIS, ON THE RIVER OF THAT NAME.

Plan of the fort, redoubt and village of the Indians of St. François, des Abénakis, drawn in 1704.

No author's name.—1704.
1 Plan.—Order No. 491.

RIVER RICHELIEU.

(Also Called Des Iroquois, Chamblay, etc.)

Plan of the fort de Richelieu situate at the mouth of the river of that name.

M. Talon.—1605.
1 Plan.—Order No. 492.

Plan of the forts St. Louis, Richelieu and Sainte Therèse on the Richelieu river.

No author's name—No date.
1 Plan.—Order No. 493.

Plan of the fort and of the settlement of Sorel, on the Richelieu river.

No author's name.—1704.
1 Plan.—Order No. 494.

Memoir on the village of Chambly and its environs, Richelieu river.

Digitized by Google

M. Levasseur.—15 Nov. 1704.
1 Memoir.—Order No. 495.

Plan of the settlement of Chambly on the Richelieu or Chambly river, Drawn in 1704.
No author's name.—1704.
1 Plan.—Order No. 496.

Plan, section and elevation of the fort Chambly on the Richelieu or Chambly river.
M. de Beaucourt.—1710.
1 Plan.—Order No. 497.

Specification and Estimate of the fort of Chambly relative to the above plan.
M. de Beaucourt—8 February, 1710.
1 Memoir.—Order No. 498

Plan, profile and elevation of the fort of Chambly on the river of that name with its projects for placing it in a state of defence.
M. Chaussegros de Léry—Engineer.—18 Nov., 1718.
1 Plan.—Order No. 499.

Plan, profile and elevation of the fort of Chambly on the river of that name.
No author's name.—1734.
1 Plan.—Order No. 500.

Plan, profile and elevation of the fort of Chambly on the river of that name.
M. Chaussegros de Léry—Engineer.—17 Dec., 1738.
1 Plan.—Order No. 501.

Plan, profile and elevation of the fort of Chambly.
M. de la Galissonnière, à 1750.
1 Plan,—Order No. 502.

FORT ST. JEAN.

ON THE RIVER OF LAKE CHAMPLAIN.

Plan of the fort above the rapids of St. Jean where the barque of Lake Champlain anchors.
M. Léry, fils.—9 June, 1748.
1 Plan.—Order No. 503,

Plan of fort St. Jean on the rivière du Lac Champlain.
Given by M. de la Galissonière.—1750.
1 Plan.—Order No. 504.

LAKE CHAMPLAIN.

REACHED BY ASCENDING THE RICHELIEU RIVER.

Engraved plan of a part of Lake Champlain, serving to throw light on the fight of the 11th October, 1776, when the American fleet was defeated on lake Champlain by the English royal fleet.
William Faden, Geographer.—11 Oct.,1776.
1 Plan.—Order No. 505.

FORT OF THE POINTE À LA CHEVELURE

ON THE RIVER THAT DISCHARGES INTO LAKE CHAMPLAIN.

Plan, profile and elevation, of a machicolated redoubt proposed to be constructed at Pointe a la Chevelure.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—25 Oct., 1731.
1 Plan.—Order No. 506.

Plan, profile and elevation of a small fort proposed to be constructed at Pointe a la Chevelure.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1733.
1 Plan.—Order No. 507.

Digitized by Google

Estimate of the works to be done on the proposed fort at Pointe a la Chevelure.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1733.
1 Memoir.—Order No. 508.

Memoir touching the construction of the small proposed fort at Pointe a la Chevelure.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1733.
1 Memoir.—Order No. 509.

Plan of the new fort and machicolated redoubts situated in the strait of Pointe a la Chevelure on the west side of the river that discharges into lake Champlain.
M. Chaussegros de Léry. Engineer.—15 Sept., 1735.
1 Plan.—Order No. 510.

Plan and elevation of the new fort and redoubt situated in the strait of Pointe a la Chevelure, etc.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—20 Sept., 1737.
1 Plan.—Order No. 511.

Plan of the new fort and redoubt St. Frederick, situated opposite to Pointe a la Chevelure on the west side called the strait of the river, with the projected covered road.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—30 Oct., 1737.
1 Plan.—Order No. 512.

Estimate of the works necessary to be done to the fort and redoubt St. Frederick, above mentioned.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—2 Sept.,1740.
1 Memoir.—Order No. 513.

Plan of the fort and redoubt of Pointe à la Chevelure.
M. de Léry, fils.—No date.
1 Plan.—Order No. 514.

Lake St. Sacrement or Lake George, at the other end of the Strait of Lake Champlain.

Plan of Lake St. Sacrement or Lake George at the other end of the Strait of Lake Champlain, of the Deux Roches, etc., indicating the position of the fort of Vaudreuil at the place called Carrillon, that of Fort St. Frederick (this is the position known as Pointe à la Chevelare) as well as the position of Fort George or William Henry and lastly that of Fort Lydius.
M le Chev. de Lévis.—21 August, 1756
1 Plan.—Order No. 515.

Plan of Fort George called by the English William Henry and of the attacks by M. le Marquis de Montcalm from the 4th to the 9th August, 1757.
M. Fournerie de Vezon.—12 Sept., 1757.
1 Plan.—Order No. 516.

Account of the taking of fort George or William Henry, on lake St. Sacrement and of events this year in Canada.

Abstract of the present political situation in England printed at the date here given.
18 Oct., 1756.
1 Memoir.—Order No. 517.

Abstract of a letter from Major-General Abel Cromby to Mr. Pitt, Secretary of State, dated camp of Lake George, the 12th July, 1758, on the loss sustained by the English in this campaign the 8th July, 1758.
Extra of the London Gazette.—22 Aug. 1758.
1 Memoir.—Order No. 518.

River St. Lawrence continued. Above Lake St. Francois this river takes the name of Katarakoui.

LA GALETTE.

Plan, profile and elevation of a machicolated redoubt proposed to be erected at la Galette on the river St. Lawrence thirty leagues east of Montreal.

Digitized by Google

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—12 September, 1728.
1 Plan.—Order No. 519.

Estimate for the works on the redoubt proposed to be erected at la Galette or at the bay des Goiogouins in Lake Ontario.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1 Oct., 1728.
1 Memoir.—Order No. 520.

Memoir touching the settlements it would be advisable to form at la Galette or on Lake Ontario.
No author's name.—No date.
1 Memoir.—Order No. 521.

Fort Frontenac or de Katarakoui at the eastern entrance of Lake Ontario.

Plan of the fort Fontenac or Katarakuoi.
Sent by M. Denonville, 13 Nov., 1685.
1 Plan.—Order No. 522.

Plan of fort Frontenac situated to the East of Lake Ontario and on the North shore.
M. Chaussegros de Léry, fils.—11 Oct., 1726,
1 Plan.—Order No. 523.

Plan of fort Frontenac.
M. de Chaussegros de Léry, fils.—11 December, 1738.
1 Plan —Order No. 524.

Plan of fort Frontenac or Katarakoui.
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 525.

Fort de la Présentation. On the Katarakoui river at the entrance of the river Chouekatsy.

Plan of the fort de la Présentation.
M. Paul Labrosse.—1752.
1 Plan.—Order No. 526.

Plan of the entrance of the river de Chouekatsy showing the position of fort de la Présentation, the elevation of the fort and the soundings at the entrance of the river.
M. Paul Labrosse.—1752.
1 Plan.—Order No. 527.

Two plans of fort de la Présentation at Katarakouy.
No author's name.—1752.
2 Plans.—Orders Nos. 528-529.

SETTLEMENTS ON LAKE ONTARIO.

Fort de Choueguen.

At the entrance of the river de Choueguen on Lake Ontario.

Plan of the entrance of the river Choueguen or des Onontagués situate to the South of Lake Ontario, showing the project of a fort on a small eminence commanding the entrance to the river and the environs.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—11 Oct., 1726.
1 Plan.—Order No. 530.

Elevation of the fortified house constructed by the English at the entrance of the river de Choueguen.
M. Chaussegros de Lery, Engineer.—14 July, 1739.
1 Plan.—Order No. 531.

Plan of the entrance of the river de Choueguen indicating the machicolated house where the English have a garrison.
M. Chaussegros de Léry, Engineer.—4 Oct., 1740.

Digitized by Google

1 Plan.—Order No. 532.

Two plans of the entrance to the river de Choueguen and of the fort that the English constructed there in 1727.

M. de Léry, fils, Engineer.—8 October, 1749.

2 Plans.—Orders Nos. 533, 534.

Memoir on the advantages France would gain by being master of the English post of Choueguen, and making a settlement there and placing it in a state of defence.

M. de Léry, fils, Engineer.—15 October, 1749.

1 Memoir.—Order No. 535.

Remarks on the position of the forts of Choueguen on their defences and on the means of attacking them relative to the plan attached hereto and on the reconnaissance made on the 25th July, 1756.

M. de Combles.—29 July, 1756.

1 Memoir.—Order No. 536.

Plan of the river and forts of Choueguen relative to the reconnaissance made by M. de Combles the 25th July, 1756.

M. de Combles.—30 July, 1756.

1 Plan.—Order No. 537.

Plan of the attacks on the English forts of Choueguen taken by the French the 14th August, 1756.

M. Desandrouin.—6 September, 1756.

1 Plan.—Order No. 538.

Plan for use in explaining the Journal of the Siege of the forts of Chouegen.

Note.—These two plans were attached to the Journal of the siege and to the letters of M. de Vaudreuil, the last two are missing.

No author's name, 6 Sept., 1756.

1 Plan.—Order No. 539.

FORT DE NIAGARA.

(AT THE ENTRANCE TO THE NIAGARA RIVER (LAKE ONTARIO.)

Plan of the entrance to the Niagara river at the extremity of lake Ontario, showing the project of a machicolated house and of the proposed fort.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—21 June, 1726.

1 Plan.—Order No. 540.

Plan and elevation of the new machicolated house situate on the west shore of Lake Ontario at the entrance to Niagara river.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—19 Jan., 1727.

1 Plan.—Order No. 541.

Plan and elevation of the machicolated house situate on the west shore of Lake Ontario at the entrance to Niagara river.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—9 Dec., 1738.

1 Plan.—Order No. 542.

Plan of the entrance to Niagara river showing the fort and the machicolated house constructed at this point showing also the environs.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—20 Sept., 1740.

1 Plan.—Order No. 543.

Plan of the settlement of Niagara and of the fortifications constructed in 1755 and 1756.

This plan was attached to the letter of M. de Vaudreuil of the 26th September, 1756.

No author's name. 1755 and 1756.

1 Plan.—Order No. 544.

(SETTLEMENT OF DETROIT.)

Between lakes Huron, St. Clair and Erie.

Map of Detroit and of a part of Lake Erie and of lake St. Clair showing the position of the French fort.

No author's name. No date.

Digitized by Google

1 Plan.—Order No. 545.

Memoir on the project of a trading settlement on the borders of the Detroit river under the protection of the French fort constructed at this place.

M. de Léry, fils, infantry officer acting Engineer. 22 October, 1749.

1 Memoir.—Order No. 546.

Map of the Detroit river relative to the above Memoir.

M. de Léry, fils, Engineer. 22 Oct., 1749.

1 Plan.—Order No. 547.

Two plans of fort Detroit.

M. de Léry, fils, Engineer.—1749.

2 Plans.—Orders Nos. 548, 549.

Plan of fort Detroit constructed by Sr. de la Motte Cadillac.

No author's name.—1749.

1 Plan.—Order No. 550.

FORT DUQUESNE.

(AT THE CONFLUENCE OF THE OHIO AND MANANGUILE RIVERS.)

Account of the taking of the fort by M. de Villiers or Journal of his campaign from his arrival at fort Duquesne until his return to said fort.

M. Coulon de Villiers.—3 July, 1754.

1 Memoir.—Order No. 551.

Plan of fort Duquesne with explanatory text.

M. de Léry, fils.—15 April, 1755.

1 Plan.—Order No. 552.

Account of the action of the 9th of July, 1755, between the party of Canadians to the number of 150, with 600 Indians under the orders of M. de Beaujeu against the English army of 2,000 men commanded by General Bradoc three leagues and a half from fort Duquesne.

M. Godefroy, officer in garrison at said fort. 4 October, 1755.

1 Memoir.—Order No. 553.

LAKE SUPERIOR, LAKE MINITTIC OR LAKE OF THE WOODS.

(LAKE OUINIPIGON OR ASSINIBOUENS.

Map of a part of Lake Superior and surrounding lakes showing the position of forts St. Charles, Tekamainouen and Camaneotigouia, as well as the known part of the river leadeng to the western sea.

M. Chaussegros de Léry, Engineer.—1st October, 1733.

1 Plan.—Order No. 554.

COAST OF LABRADOR.

(FORT DE PONTCHARTRAIN.)

Plan and elevation of fort Pontchartrain in the lower part of the gulf of St. Lawrence on the coast of Labrador.

M. Beaucourt.—1708.

1 Plan.—Order No. 555.

(HUDSON BAY.)

Project of an armament intended to drive out the English from the Settlements they have in Hudson Bay.

M. Dheguerty.—2d February, 1760.

1 Memoir.—Order No. 556.

Digitized by Google

(FORT YORK, IN HUDSON BAY.)

Plan of fort York situate on the left bank of the river aux Foins in Hudson bay taken the 24th August 1782 by M. M. de la Perouse and De Rostaing.
M. Mansy, Captain and Engineer.—1st July, 1783.
1 Plan.—Order No. 557.

Plan indicating the swamp lands the French troops had to traverse to attack the rear of the batteries covering fort York taken by them the 24th August, 1782.
No author's name.—No date.
1 Plan.—Order No. 558.

(FORT PRINCE OF WALES, IN HUDSON BAY.)

Plan of fort Prince of Wales at the entrance of the river Churchild Hudson Bay, taken the 9th August, 1782, by Messieurs de la Perouse and de Rostaing.
M. Mansy, Captain and Engineer.—25th June, 1783.
1 Plan.—Order No. 559.

Plan of fort Prince of Wales and the ground that the King's troops passed over to attack said fort.
M. Mansy, Captain and Engineer.—1783.
1 Plan.—Order No. 560.

DOCUMENTS CONCERNING LOUISIANA.

ABSTRACT OF LETTERS CONCERNING CANADA.

(THE MISSISSIPY OR RIVER ST. LOUIS.)

(*Carton No. 1.*)

Description of the river St. Louis or Mississipy and of the river de la Mobile.
De Remonville.—1715.
1 Memoir.—Order No. 27.

Plan, profile and elevation of the battery to be placed at the mouth of the river St. Louis.
Leblond de Latour.—23rd April, 1722.
1 Plan.—Order No. 28.

Journal of the war with the Natchez.
No author's name. October, 1722.
1 Memoir.—Order No. 29.

Account of the war with the Natchez.
No author's name.—1723.
1 Memoir.—Order No. 30.

Account of the war between the Natchez and the French.
De la Loire Flacourt.—6th June, 1723.
1 Memoir.—Order No. 31.

Plan of the French fort established in the Sioux territory on the bank of the river Missisispy.
No author's name.—1727.
1 Plan.—Order No. 32.

Map of fort Des Natchez and of the attacks made on it, drawn from a survey at the time of its destruction.
No author's name.—1729.
1 Plan.—Order No. 33.

Digitized by Google

Plan, profile and elevation of the projected battery at the mouth of the river St. Louis.

M. de Pauges.—29 May, 1729.

1 Plan.—Order No. 34.

Map of the environs of fort Rosalie des Natchez and of the provisional fort.

M. Brotin, officer.—1730.

1 Plan.—Order No. 35.

First profile of the provisional fort.

Second profile of the same.

M. Brotin.—1730.

2 Plans.—Orders Nos. 36, 37.

Account of the massacre of the French by the Natchez and of the war against these Indians.

M. Delaye, officer. 1st June, 1730.

1 Memoir.—Order No. 38.

Account of the massacre of the French by the Natchez on the 28th November 1729.

De Péreir, Governor. 18th March, 1730.

1 Memoir.—Order No. 39.

Letter on the Indians of the Mississipy and particularly the Natchez.

Detailed account of the expedition of the Natchez against the French colony the 2nd November, 1729.

Father Le Petit.—12th July, 1730.

1 Memoir.—Order No. 40.

Account of events at the French Fort in the Natchez territory from the 10th May 1731 to the 1st July the same year.

Juzau, infantry officer.—1731.

1 Memoir—Order No. 41.

Letter to the Minister on the Indian villages situated on the river St. Louis.

Abbé Barthellou, 13th January, 1731.

1 Memoir.—Order No. 42.

Account of the defeat of the Natchez.

De Périer, Commandant General. 25th March, 1731. (2 copies.)

1 Memoir.—Orders Nos. 43, 44.

Map of the route of the French army from the Mississipy to the fort des Natchez.

No author's name.—1731.

1 Plan.—Order No. 45.

Map of the fort where the Fox Indians have been defeated.

No author's name.—26th March, 1731. (2 copies).

1 Plan.—Orders Nos. 46, 47.

Plan of the villages of the Chicachas.

Dupin de Bélugard.—1736.

1 Plan.—Order No. 48.

Carton No. 2.

Approximate plan or situation of 3 Chicachas villages.

Broutin, officer.—28th June, 1736.

1 Plan.—Order No. 49.

Plan of the attack on the forts and villages of the Chicachas.

Dupin de Bélugard.—25th December, 1736.

1 Plan.—Order No. 50.

View of the villages Tchikachats attacked in 1740 by the detachment from Canada.

Chaussegros de Léry, fils.—28th February, 1740.

1 Plan.—Order No. 51.

Map of a part of the course of the river St. Louis and of the river Ouabache.

Plan and profile of a fort projected on the bank of the river Ouabache.

Memoir and specification on the projected fort at the river Ouabache.

Digitized by Google

Devergés, Engineer. 30th Oct., and 3rd. Nov. 1745.
1 Plan, 1 Memoir.—Order Nos. 52, 53.

Memoir on the batteries du detour aux Anglais, and rough survey.
Devergés, Engineer. 3rd. November, 1745.
1 Memoir.—Order No. 54.

Map of the course of the river St. Louis at the detour des Anglais, with the plans and profiles of the projected fortifications.
Devergés, Engineer. 9th May, 1747.
1 Plan.—Order No. 55.

New project of fortification for the entrance of fort St. Louis at the detour des Plaquemines.
No author's name.—1747.
1 Plan.—Order No. 56.

Map of the course of the river St. Louis at the detour des Plaquemines with the plans and profiles of the projected fortifications.
M. Devergés, Engineer. 9th May, 1747.
1 Plan.—Order No. 57.

Plan and profile of an entrenchment to be made in the rear of each of the two batteries established at the detour aux Anglais.
M. Devergés, Engineer. 13th May, 1747.
1 Plan.—Order No. 58.

Map of the course of the river St. Louis from New Orleans to the detour aux Anglais with the names of the landowners.
M. Amelot.—1st March, 1753.
1 Plan.—Order No. 59.

Memoir on the utility of a vessel at the entrance of the river St. Louis.
M. de Vaudreuil. 31st December, 1758.
1 Memoir.—Order No. 60.

Memoir on the necessity of establishing a considerable post on the river Ouabache.
M. de Beaubois, Jesuit. No date.
1 Memoir.—Order No. 61.

Map of the Mississipy and plan of New Orleans.
M. Decercilier.—No date.
1 Plan.—Order No. 62.

Plan and fort of Orleans on the Mississipy.
M. Dumont de Montigny. No date.
1 Plan.—Order No. 63.

Map of a part of the river St. Louis called detour aux Anglais, with the plans of two batteries of cannon.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 64.

Plan of the fort on which work is being done at the post of the Natchez.
No author's name. No date.
1 Plan.—Order No. 65.

Digitized by Google

PLANS ET VUES DE QUÉBEC.

Dépot des Cartes et plans de la Marine.

	1. Rade et ville de Québec et rivière des environs.....		
	1. Vue de la Ville de Québec, capitale de la Nouvelle-France.....		
	2. Autre vue—idem—prise du côte de la Rivière St. Charles.....		
	3. Le véritable plan de Québec et environs.....	1663	calque.
	3. ——Le même— id	id	id
De Villeneuve	4. Carte des environs de Québec 0138 p. 1000.....	1685-6	Mss.
	5. —id — 0034 p. 1000.....	1688	id
	6. Extrait du plan de La Ville de Québec 0.107 p. 200.	1720	Mss.
	6. —id —	1720	id
	7. Plan d'une partie de la Rivière St. Charles à 0122 p. 10 arpents.....	1721	id
	8. Plan de la Rivière du Sault de la Chaudière avec une lettre de M. de Centeneuil du 10 760 1742....		id
de Lery fils.	9. Plan— id — 0.094 p. 120. F.....	1752	id
Bellin.	10. Plan du Bassin de Québec et de ses environs 0.057 p. 1000.....	1744	id
	11. Carte particulière du bassin et rade de Québec 0.087 p. 800 toises.....	1744	id
	11. —id—	1744	id
	12. Plan du Bassin de Québec dont les distances ont été mesurées sur le pont de glace de 1749. 0150 p. 40 arpents.....		
	13. Plans de la cindad de Québec, capitalè du Canada avec le siège par les Anglais en 1670. (Copié sur un manuscrit de l'an 4).....	Mss.	
	14. A correct plan of the environs of Québec avec les attaques de l'armée anglaise en 1759 3 f^les^ 0.088 p. mille.....	1759	
	14. Le même, les 3 f^les^ réunie.....	1759	
	15. Plan of the City and environs of Québec with its siège and Blockade by the Americans—12 x 64 1775 au 13 mars 1776.....		

Digitized by Google

RELEVÉ DES DOCUMENTS CONCERNANT LE CANADA

QUI SE TROUVENT À LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE A PARIS.

— Pour les références, prièred'indiquer les numéros portés en marge. Ce sont les cotes de la Bibliothèque Nationale. Indiquer aussi : *Fonds ancien* et *Acquisitions Nouvelles*, ou *Fonds Moreau*, ou *Fonds Clairambault.*—

VICTOR TANTET.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

MANUSCRITS FRANÇAIS—FONDS ANCIEN

Extrait en ce qui concerne la Nouvelle France et le Canada.

6439. I (6439) Journal de ma campagne sur le *Castor*, faite au Canada (1746).
Missions du Canada, lettres de Jésuites, etc., (17e et 18e siècles).
F° 2. Relation des affaires des Iroquois (1692-1693).
6453. F° 8. "Lettre du R. P. Dablou sur la mort du P. Chaumont, Missionnaire au Canada (28 Février 1693).
F° 18. "Lettre du P. Jacques Gravier en forme de journal de la mission de l'Immaculée Conception de Notre Dame, au Illinois, ce 15 Février 1694."
F° 44. "Paroles dites par Tcganisorens à Mgr le Comte de Frontenac au nom de cinq nations Iroquoises" à Québec le 23 May 1694.
F° 50. Lettres de la mission de St François de Sales (1694).
F° 75. Lettres de différents P. P. Jesuites, plusieurs de ces lettres sont adressées aux P. P. Le Gobien et de Vitry à Nantes, et de Lignières à la Flèche (1693-1694).
F° 165. Lettre relative au Collège d'Auxerre (1762).
F° 181. Bureau universel d'adresse et de renseignemens pour les mariages, les établissements de commerce (19e siècle).
F° 186. "Lettre à un docteur en théologie par un de ses amis, au sujet de l'empoisonnement de M. Blache."
6569. Recueil de copies de pièces des 17e et 18e siècles.
F° 30. Ordonnance du Roy pour la fabrication de 20,000 frs. de monnoye de carte en Canada (1733).
7316. Recueil de copies de pièces historiques (17e 18e siècles).
F° 25 r°. "Suites des Gouverneurs du Canada et des Iles Antilles."
8022. "Recueil de plusieurs pièces concernant la Compagnie du Canada.
(Tiré du cabinet de M. Foucault le père (1682).
10207. "Pièces fugitives concernant l'Histoire de France jusqu'en 1724."
Recueil de copies de pièces diverses concernant....
Fol. 202.—Pièces manuscrites et imprimées relatives à la colonie de la Nouvelle France ou Acadie (1645-1716).
11,248. Affaires du Canada.
F° 247.—Lettre du chevalier de Lévis, 15 juillet 1758.

Digitized by Google

F° 249.—Plan du fort de Carillon.

F° 252.—Relation de la victoire remportée, le 8 Juillet 1758, par le Marquis de Montcalm.

12,105. "Mémoire sur la Louisiane pour estre présenté avec la carte de ce païs au Conseil Souverain de Marine, par F. LeMaire P. P. Missionnaire Apostolique."

F° 23.—Carte gravée et peinte de la Nouvelle France.

12,506. "Cantique et chansons sur la prise du fort Chouagen" (Canada). 9 feuillets

13,068. Recueil.

F° 96.—Précis sur le Sieur Penmiscault, cy devant intéressé dans la traite des vivres du Canada, contre M. le Procureur du Roy." 10 pages.

15,621. ... Mémoire du Sieur d'Aulnay-Charnisay relatif à la Nouvelle France. (f° 271)....(1643).

15,987. ....Pièces relatives à des violences commises par des Anglois sur des françois lors des pêches à la baleine sur les côtes du Groënland et du Canada (f° 400) etc....

16,112. ....Mémoire de la flotte de la Nouvelle France 1603 (f° 137).

16,207. ....Mémoires justificatifs en faveur du Sr Bigot, Intendant du Canada (1763) f° 47.

17,175. "Petit dictionnaire de la langue des Canadiens.—"Autre petit dictionnaire du Royaume d'Ochelaza, Canada et autres païs" f° 182.

F° 454.—Mémoires relatifs aux Colonies du Canada et de la Guyane....

F° 136.... "Sur les pelleteries du Canada."

F° 250. "Estat sommaire du pays d'Accadie, dite la Nouvelle France dont partie a esté envahie par les Anglois."

18,593. F° 335.—Pièces relatives à la Compagnie de la Nouvelle France, édits, lettres patentes, etc.

F° 343.—Noms, surnoms et qualités des associés de la Compagnie de la Nouvelle France suyvant les jours et dates de leurs signatures, in 4° imprimé.

F° 353.—"Articles accordez par le Roy à la Compagnie de la Nouvelle France (1628) in 4° imprimé.

F° 372.—"Mémoire instructif de la conduite du Sieur de la Cour dans la Nouvelle France, depuis 1624 jusques en 1643, et ce que le Sieur d'Aulnay Charnisay a advancé dans le dit païs."

18,984. "Reflections sommaires sur le commerce qui s'est fait en Canada"—sur la situation commerciale du Canada entre 1744 et 1762.

20,973. ....F° 112.—Lettres.... de Dom Georges Poulet, Bénédictin, sur ce qu'il a souffert au Canada à cause de la bulle "Unigenitus".

F° 129.—de Jean de St Valier, Evêque de Québec.

F° 131.—Des Séminaristes de Québec.

F° 157.—Ecrits et lettres concernant les hôpitaux et les mendiants de Québec, St Cloud, etc...par Louis Augo des Maizerets, François de Laval, Montmorency, ancien évêque de Québec.

21544 ....F° 31 et suiv.—Inventaires de l'artillerie des navires envoyés par Charles IX à la Nouvelle France sous le commandement de Jean Ribault (1565).

21690 F° 310....Journal d'une expédition faite au fort des Billochies (Canada) en 1701.

22313 F° 181 ...Relation du naufrage de "l'Elephant" sur les côtés du Canada (1729).

22623 Gouverneurs des villes du Canada, des Antilles et de Madagascar.

F^os 71, 477.

23203 ....Papiers de Louienie de Brienne.

Digitized by Google

F^es 33, 39.—Minutes et originaux d'actes de nomination de Gouverneurs aux Isles Ste Marguerite aux Isles Saint Laurent, à la Nouvelle France, en Acadie, etc...."

24226 "Relation de ce qui s'est passé en la Nouvelle France sur le grand fleuve de Saint Laurent en l'année 1634 par le P "Paul le Jeune."

Publiée en 1634-1640.—Paris. S. Cramoisy, 7 vol. in 8°.

25053 "Pratiques d'un Missionnaire."

25055 F° 59.—Ecrits du P. Allouez sur les missions du Canada. 61 feuillets.

"Mémoires ou remarques détachées sur la vie de quelques Missionnaires de la Compagnie de Jésus par ordre alphabétique."

F° 473.—Mémoire sur le Canada.

25081 "Description succincte du Canada en Febvrier 1671. (f° 473)."

26412 "Domaine du Roy au Canada, (1687-1688)."

BIBLIOTHEQUE NATIONALE.

MANUSCRITS FRANÇAIS.—NOUVELLES ACQUISITIONS.

1041 "Extrait des voyages du Baron de la Houtan dans l'Amérique Septentrional (f° 3).

F° 44.—"Mémoire fait dans l'intervalle entre la prise de Québec et celle de Montréal, Décembre 1759." par M. Favier.

F° 64.—"Noms de quelques nations sauvages du Canada et des environs."

F° 109.—"Catalogue des mots les plus ordinaires dont on se sert à tous momens et les plus usités dans les langues Huronne et Algonkine, par ordre alphabétique."

1827 F° 81.—"Eloge funèbre de feu Monsieur de Cailliers, Gouverneur Général de la Nouvelle France prononcé dans l'Eglise des Récollets de Quebek, à son service solennel le mardy 26e Juin 1703."

2610 F° 5.—Mentions d'ordonnances et lettres patentes de François 1er 1540-1542, relatives au Canada.

F° 44.—"Lettre de P. Chabaud, Missionnaire en l'Isle Saint-Laurent" à M. de Lairet curé de Saint Eustache (Kébec 29 Novembre 1688).

F° 52.—Copies de pièces diverses relatives à la Louisiane, la Martinique, le Canada, l'Ile de France et les Iles Mariannes.

4156 "Voyage au Canada dans le Nord de l'Amérique Septentrionale, fait depuis l'an 1751 à 1761, par T. C. B. 277 pages.

5398 "Recueil de pièces sur les colonies françaises au 18e siècle

(On y remarque différentes pièces sur .....(f° 40) le Canada.

7483 F° 212.—Descriptions de médailles à faire par Monsieur l'Abbé Renaudot sur ce que les Anglois ont esté repoussés en Canada (1600)

7485 F° 1.—"Ce qui s'est passé de plus remarquable dans le voyage de Messieurs Dolier et Galmée" au Canada, en 1669.

F° 103.—Relation du voyage au Canada de Henry de Conty (1686)

F° 147.—"Parole de M. de Frontenac aux Iroquois députés... . du fort de Frontenac le 24 Septembre 1676.

F° 162 "Mémoire du voyage de M. le Marquis de Denonville pour l'entreprise contre les Sonontouans, ennemis de la colonie (du Canada) selon les ordres du Roy par le même M. de Denonville."

F° 176 "Relations de la Nouvelle France (1673)

7496 F° 351.—"Relation de la découverte de plusieurs païs scituez au midy de la Nouvelle France fait l'année 1673."

Digitized by Google

EXTRAIT DES PAPIERS DE LA LOUISIANE EN CE QUI CONCERNE LE CANADA.—ANCIEN FONDS.

9097 Fol. 1.—Mémoire adressé au Roi par le Sr Champlain.
Fol. 20.—Notes sur le Canada et l'évêche de Quebec. 10 pages.
1210 " Memoire sur la Louisiane
Fol. 23.—Carte gravée et peinte de la Nouvelle France.

NOUVELLES ACQUISITIONS.

2610 Fol. 52.—Copies de pièces diverses relatives à la Louisiane, la Martinique, le Canada, l'Ile de France et les Isles Mariannes.

COLLECTION MARGRY.

Nouvelles Acquisitions.

CANADA, NOUVELLE FRANCE, ACADIE, LOUISIANE.

9526. Relation de Champlain 1599-1600.
Brief discours des choses les plus remarquables que Samuel Champlain, de Brouage, a reconnues aux Indes Occidentales, aux voyage qu'il en a fait en icelles en l'année 1599 et en l'année 1600" (fol. 5), avec un portrait de champlain et des cartes et dessins contemporains de son voyage. Copie du manuscrit original (1847) 105 feuillets

9257-9260. Voyages de Champlain I 9257—" Des Sauvages ou voyages de Samuel champlain, de Brouage, fait en la France nouvelle l'an 1603..... Paris, chez Claude de Monstr'œil."
Copie.— 80 feuillets
II (9258) " Les voyages du Sieur de champlain, Xaintongeois, capitaine ordinaire pour le Roy en la Marine, divisés en deux livres ou journal très fidèle des observations faites ès descouvertures de la Nouvelles, 1604-1612, à Paris 1613.
Copie.— 330 feuillets
III (9259) " Voyages et descouvertures faites en la Nouvelles France depuis l'année 1615 jusques à la fin de l'année 1618, par le Sieur de Champlain. A Paris chez Claude Collet 1930.
Copie.— 158 feuillets
IV (9260) " Les voyages du Sieur de champlain," p. 217-302 de la 1ere partie et 2eme partie en entier, 1519-1629. Edition de 1632, imp.—Pages 217, 302 : 310 et 8 pages.

9261-9262. Les Pionniers de l'Acadie I (9261) " quatrième livre de l'histoire de la Nouvelle France, contenant les voyages des Sieurs de Monts et de Poutrincourt 1603-1610, avec les lettres de Marc Lescarbot en tête de l'ouvrage.—33 et 273 pages.
II (9262) Description de la Nouvelle France.—23 et 494 pages.

9263 " Histoire véritable et naturelle des mœurs et productions du païs de la Nouvelle France, vulgairement dite le Canada, composé par Pierre Boucher Sieur de Grosbois et Gouverneur des Trois Rivières à Paris, chez Florintin Lambert 1664."
Copie.—13 et 168 pages

9264-9267. Missions des Récollets dans la Nouvelle France.
I (9264) " Histoire du Canada et voyages des Pères Recollets en la Nouvelle France ;" livre I, 111 feuillets
II (9295) (Suite), livre II, 612 " "
III (9266 (Suite) livres IV et III, transposés, 749 feuillets
IV (9267) " Premier établissement de la foy de la Nouvelle France, contenant la publication de l'Evangile, l'histoire des colonies françaises.. .., avec les victores remportées en Canada Sur..... les Anglois et les Iroquois

Digitized by Google

en 1690 par le P. Chrestien le Clerq, Missionnaire Recollet de la Province de Saint Antoine de Pade en Arthois, Gardien des Recollets de Leus. Tome II, à Paris chez Amable Auroy 1691." Copie.—454 pages

9268. Relations des Missionnaires Recollets et Jesuites, sur le Canada de Chrestien Le Clercq, Gabriel Sagard, Theodat (1624) récollets, du Capitaine Daniel, de Dieppe (1629) des P. P. Jacquinot (1633) Lejeune (1634-1638) Vimont (1640-1645) Ragueneau (1646), Lalemant 1645-1663, Le Mêrcier (1654) Cellot 1656, etc, et autres copies d'edits ou de lettres concernant le Canada (1594-1691).—En tête du volume se trouvent des fac similés de signatures des gouverneurs du Canada, des lettres originales adressées par le Général Cass au Maréchal Soult et concernant les Indiens, une chanson canadienne notée "à la claire fontaine." 358 feuillets.

Recueil préparé par Margry pour les "Mémoires et Documents des origines frrnçaises des pays d'outre mer."

9269-9270. I (9269) Canada 1534-1674.—Jacques Cartier, les Recollets, mémoire de Dollier de Casson, Sulpicien, sur les commencements de Montréal, compagnie des cent associés, etc. 548 feuillets.

II (9270) Canada 1671-1681. Correspondances du Gouverneur Comte de Frontenac. 383 feuillets.

9271. Canada (1661-1692 et 1724).—Correspondance et autres pièces concernant les Gouverneurs d'Avaugour, de Frontenac, l'abbé de Fenelon. Procès devant le Conseil Supérieur de Québec. 360 feuillets.

9272. Canada (1638-1742).—Extraits de correspondances diverses des missionnaires, des gouverneurs et officiers, extraits des registres de dépêches concernant l'Amérique du Nord. 381 feuillets.

9273. Mémoires sur le Canada.—Vues du Saint-Laurent avec guide en anglais ; —Bibliothèque Canadienne ou annales bibliographiques, par Bibaud jeune, Montréal 1858, in-8° ;—Mémoire sur l'état présent du Canada, (par Talon, 1667) ; Estat présent de l'Eglise et de la colonie française dans la Nouvelle France, par M. l'Evêque (de St Valier) de Québec, Québec 1856, in-8°, impression de l'édition de Paris, 1688 ;—Histoire du Canada, par M. l'abbé de Belmont, d'après un manuscrit de la Bibliothèque du Roi à Paris (1608-1700), s. l., n., d., in-8°, impr.,—Mémoires sur l'état présent du Canada en 1712 par catalogue, en 1715, en 1719, en 1736, impr. ;—Mémoire sur l'administration de la justice ;—Histoire de l'eau-de-vie en Canada, d'après un manuscrit récemment obtenu de France, s., l., n., d., impr. ;—Lettres datées de Québec 1710, etc, sur les tribus indiennes,—Mémoire de Bougainville sur l'état de la Nouvelle France, à l'époque de la guerre de sept ans ; —Considérations sur l'état présent du Canada, d'après un manuscrit aux archives du bureau de la Marine à Paris. (Octobre 1578) impr. 412 feuillets.

9274. Notes de Margry pour ses "Documents inedits pour servir à l'histoire "des origines françaises de l'Amérique du Nord.—Poëme adressé à S. M. Louis Philippe Roi des Français, par Rangeard marin de la Cette, Département de la Gironde. 339 feuillets.

9275 "Journal du voyage que Joseph Laurent Normandin a fait dans le Domaine du Roi en Canada depuis le poste de Checoutimi, jusqu'aux limites de la hauteur des terres (1732)."—Carte du Canada en sept feuilles par Joliet (1693).—Description de la côte des Esquimaux, par le Sieur de Courtemanche (1702) et par Louis Foruel (1743.—Arrêt du Conseil d'Etat qui défend au Sieur de la Porte de s'immiscer dans la jouissance de la baie de Phelippeaux (1744). 234 feuillets.

9276-9278 Emigration au Canada. Montréal.

I (9276) Extraits de registres de mariages (1647-1681) et des registres de baptêmes (1657-1728). 221 pages.

Extraits des registres de mariages (1699-1709). 331 pages.

Digitized by Google

II (9277) Extraits des registres de mariages (1682-1722-) et des registres de baptêmes (1682-1712). 282, 32 et 416 pages.

III (9278) Table alphabétique des deux volumes précédents. 140 feuillets.

9279 Emigration au Canada Québec.

Listes chronologiques des émigrants rangés suivant leurs provinces d'origine.—Notes sur diverses familles de colons, particulièrement sur les Beauharnais. 250 feuillets.

9280 Cap Breton et Montréal

Memoire sur les affaires présentes du Canada et l'établissement du Cap Breton, par Raudot fils, Intendant du Canada (1706).—Autres mémoires et lettres concernant le Cap Breton et l'Acadie (1711-1713).—Véritables motifs de messieurs et dames de la société de Notre Dame de Montréal pour les conversions des Sauvages de la Nouvelle France.—Relations adressées de Montréal à messieurs les infirmes du Séminaire de Saint Sulpice, (1640-1672). 255 feuillets.

9281 Acadie (1603-1760).—Copie de pièces concernant de Monts, Poutrincourt, Latour, d'Aubray, de Menou, etc, extraites des archives nationales, des archives du comté de Suffolk (Massachussets), etc. 221 feuillets.

9282 Acadie (1603-1767) et Terre Neuve (1661-1792).

Copie de pièces et notes destinées au "Recueil des documents pour servir à l'histoire des origines françaises du Nouveau Continent, et extraites des registres de Saint Malo, des registres du Parlement, etc. 299 et 134 feuillets.

9283 Acadie (1605-1752) et Terre Neuve (1666-1717).

Notes et extraits par Margry.—Deux lettres originales de Costebelle, Gouverneur de l'Ile Royale (1717). 414 feuillets.

9284 Baie d'Hudson (1656-1697) et Ile du Cap Breton (1706-1713).

"Registre journalier du voyage du Nord de Florida pour découvrir le passage du Nord West."—Mémoire de Radisson sur les découvertes et commerce de l'Amérique Septentrionale ;—Réponses de la compagnie de la baie d'Hudson au mémoire touchant les prétentions de la France sur le fort Bourbon ;—Lettre de Joliet sur les Esquimault ;—Mémoire de Raudot sur les affaires du Canada en 1705. 277 feuillets.

9285-9287. Les éclaireurs de l'ouest.

I (9285) Recherche d'un passage pour aller du Canada à la Chine.—Relations des PP. Jésuites Paul Ragueneau, Jacques Buteux, H. Lalemant, Claude Allouez, François Lemercier, Claude D'Ablon ;.. missionnaires chez les Indiens, en particuliers chez les Outaouais et les Hurons ; elles sont en partie extraites des manuscrits des "PP. Jésuites de la rue des Postes n° 18.—Relation du voyage du P. Silvy et extraits de lettres et de mémoires concernant le trafic des français dans la baie d'Hudson, etc. (1608-1684.) 315 feuillets.

II (9286) Expéditions du chevalier de la Verendrye pour parvenir à la découverte de la mer de l'Ouest ; journal de voyage ; correspondance avec M. de Beauharnois, etc. (1721-1757).—Autres expéditions des chevaliers de Niverville, de Cherizay, du capitaine Marin, etc.—Mémoire sur la Louisiane présenté au comité du Salut Public par un citoyen américain (1792). Mines de cuivre du comté Ontonagon (lac Supérieur, état du Michigan).—Paris 1861, in-8°, impr. 323 feuillets.

III (9287) Lettres et extraits concernant le capitaine Dulhut voyageur à la baie d'Hudson (1679-1704) ;—Voyages du Baron de Lahoutan, lettres xii à xvii (1687-1689), in-8°, impr., p. 89-202 ;—Relation de Mathieu Sageau, ancien compagnon de Cavelier de la Salle (1700).—Relations de voyages aux sources du Mississipi à la Californie par Dangeau ; de la Louisiane au Mexique par le Sieur de Saint Denis et par le Sieur Derbanne (1717) ; du Missouri aux Padoucas par M. de Bourgmont (1724).—Etablissement chez

Digitized by Google

les Sioux ;—Mémoires divers pour la découverte de la mer de l'Ouest. 320 feuillets.

9288-9290. Entreprises de Cavelier de la Salle.

I (9288) Recueils de notes et extraits sur Cavelier de la Salle et sa famille, sur ses voyages et ses précurseurs (1669-1684).—Voyages de MM. Dollier et Galinée (1669-1670), de François D'Aumont aux Outawas (1671), de M. de Courcelles, gouverneur de la Nouvelle-France, au lac Ontario (1673), de Lemoine, père de d'Iberville (1673).—Mémoires de Cavelier de la Sallé sur ses projets, voyages, prises de possession de la Louisiane, 1678-1684.—Relation de M. de Conty (1678-1684). 428 feuillets.

II (9289) Journal de Cavelier de la Salle et de son expédition dans l'Amérique du Nord (1684-1687) ;—Journal de Toustel et correspondance avec le géographe Claude de l'Isle (1687-1703). 188 feuillets.

III (9290) Mémoire concernant le projet d'établissement d'une colonie française dans la Nouvelle Biscaye, à l'embouchure du Rio Bravo, par le comte de Penalossa et par Cavelier de la Salle (1683-1684).—Extraits de la correspondance de Cabart de Villermont et des papiers de Madame de Montruffet concernant Cavelier de la Salle, sa famille et son compagnon le capitaine de vaisseau de Beaujeu (1684-1756). 375 feuillets.

9291 "Texte explicatif pour accompagner la première planche historique relative à la Louisiane. Cavelier de la Salle, de Rouen, prenant possession de la Louisiane et du fleuve Mississipi au nom de Louis XIV, le 9 avril 1682," avec traduction en anglais en regard. Paris 1868, in 8°, 44 pages, impr.

9292 Vie de Cavalier de la Salle—Relations de ses voyages et découvertes (1679-1685), faites en particulier par son neveu, écrivain de marine.—"De la Salle et ses relations inédites de la découverte du Mississipi (extrait de la géologie pratique de la Louisiane) par R. Thomassy. Paris, 1859, in-4°, 24 p. impr.—Lettres et mémoires concernant le sieur de Tonty : son mémoire envoyé en 1693 sur la découverte du Mississipi, Paris, in-8°, impr.—A new map of Louisiana and the river Mississipi impr.—Relation du P. Marest, S. I. sur l'attaque de Detroit par les Mascoutins et Outugamis (1712)—En tête du volume se trouve une lettre de Francis Parkman et de Tatlin à Margry. 260 feuillets.

9293 Recueil de pièces originales et de titres de famille sur Cavelier de la Salle, sur ses compagnons Flentclot de Romprey, Toutel, son neveu Cavelier de la Salle, le jeune, Laforest.—Copie du temps des lettres de noblesse, et des concessions accordées à Cavelier de la Salle (1675-1684,—Transaction de M. de Chefdeville et de Jean Cavelier (1694.—Papiers concernant des descendants et parents de Cavelier de la Salle, les familles Le Baillif, Le Forestier, de Francamp, de Coquereaumont, Fauvel (1653-1776). 309 feuillets.

9294 Correspondance et vie de Nicolas Thoynard, d'Orléans, ses relations avec les découvreurs du Mississipi.—Extraits du journal de Cavelier de la Salle (1682).—Expédition de Lemoine d'Iberville contre la Caroline (1705). 201 feuillets.

9295 Prises de possession de territoires par Denonville (1686).—Préparatifs et journaux de voyage de Lemoine d'Iberville à la Louisiane (1697-1709), correspondance, projets sur la Caroline et la Nouvelle Angleterre. 323 feuillets.

9296 Journaux de voyage d'Iberville (1699-1700) et de Lesueur (1700) au Mississipi.—Journal du chevalier de Meaupou, commandant le vaisseau du Roi le "Phoenix," de l'escadre de M. d'Iberville (1706). 109 feuillets.

9297 Mémoire sur la naissance et les services de défunt Pierre Lemoyne, Ecuyer, Seigneur d'Iberville, chevalier de Saint Louis, capitaine des vaisseaux du Roi.—Relation de l'expédition de M. de Troyes à la Baie du Nord où d'Iberville étoit Lieutenant en second (1688-1689).—Memoire pour servir d'instruction aux Sieurs d'Iberville et de Bonnaventure qui doivent

Digitized by Google

aller croiser sur la côte de l'Acadie (1692).—Journal de voyage du P. Baudoin durant l'expédition de d'Iberville à l'Acadie et à Terre Neuve, (1696-1697).—Rapport de d'Iberville (1697). 182 feuillets.

9,298. "Relation par Penicaut ou annales véritables de ce qui s'est passé dans le païs de la Louisiane.... depuis le commencement de l'établissement des français dans le païs par M. d'Hyberville et M. le comte de Surgère en 1699 continué jusqu'en 1721." 377 feuillets.

9,299. Documents pour servir à la biographie d'Antoine de la Mothe Cadillac, gouverneur de la Louisiane ; sa correspondance avec la Cour et avec le P. Marest, missionnaire aux Missilmakinac, (1694-1704). 201 feuillets.

9,300. "Famille des Pionniers,"

Généalogies et extraits de baptêmes, mariages et décès de la famille Cavelier de la Salle à Rouen, avec des lettres adressées à Margry par Mme de Boscthéroulde, Marquis de Nicolay, le Baillif de Mesnager, etc.—Extrait des registres de l'état civil de Montréal concernant les Lemoyne d'Iberville, de Bienville, de Longueil, etc.—Autres extraits concernant La Mothe Cadillac.—"Recensement des habitans depuis la ville de la Nouvelle Orleans jusqu'aux Ouacha où le village des Allemands à dix lieues au dessus de la dite ville", et autres recensements généraux de la Nouvelle Orléans, (1732-1734). 299 feuillets.

9,301. Recueil de documents inédits et de notes pour servir à l'histoire de la découverte de la mer de l'Ouest et à la colonisation de la Louisiane et concernant Cavelier de la Salle, Joliet, Le Sueur, l'abbé Bobé, La Mothe Cadillac. 396 feuillets.

9,302. Biographies de Champlain, Varennes de la Verendrye et La Clède, fondateur de Saint Louis du Missouri, par Margry. 295 feuillets.

9,303. Notes et extraits sur la Louisiane rassemblés par Margry. 368 feuillets.

9,304-9,307. Notes et extraits sur le Canada rassemblés par Margry et rangés dans l'ordre chronologique.

I (9,304) années 1524-1727—Copie de pièces relatives à Verazzano, aux Indiens, etc. 373 feuillets.

II (9,305) années 1728-1755.—Extraits de lettres de la Sœur Duplessis de Sainte Hélène, de l'Intendant Dupuy, journal de Regis du Roulet, lettres de la Ronde Denys, de Vaudreuil, de la Jonquière, etc. 318 feuillets.

III (9,306) années 1756-1757.—Journal de Bougainville, lettres de Vaudreuil, etc. 290 feuillets.

IV (9,307) années 1757-1758.—Journal de l'expédition du Fort George par M. de Malartic.—Lettres et campagnes de Vaudreuil, Montcalm, Bellêtre ;—Relation de l'ambassade des cinq nations.—Histoire du Régiment de Béarn. 374 feuillets.

9308 Analyse de documents inédits pour servir à l'histoire des origines françaises de l'Amérique, par Margry, (1504-1760) 266 feuillets.

9309 Documents inédits pour servir à une histoire des cessions de la Louisiane (1762-1804).—"Idée sur l'opposition trouvée par les Espagnols à la Louisiane 1769 (fol. 8).—Nouveaux établissements sur l'Ohio (folio 36).—"S'il convient à la France de désirer la rétrocession de la Louisiane," 1789 (fol. 41).—Lettres ecrites de Saint Louis au Ministre de la guerre, au Directoire, etc, 1798 et suite., (fol. 104) 235 feuillets.

9310-9311 Index des pièces intéressant l'histoire de la Louisiane.

I (9310) Années 1697-1733. 328 feuillets.

II (9311) Années 1733-1804. 356 feuillets.

Index des documents relatifs à l'histoire du Canada.

9312-9314 I (9312) Années 1732-1739. 209 feuillets.

II (9313) Années 1740-1749. 316 feuillets.

III (9314) Années 1750-1763. 224 feuillets.

Digitized by Google

9315 Index des documents relatifs à l'histoire des origines françaises de l'Amérique du Nord, Canada, Ile Royale, Louisiane ; années 1680—Brumaire an X (1801). 235 feuillets.

9316 Index des documents relatifs à l'histoire des origines françaises de l'Amérique ; Guyane, Canada, Louisiane, Antilles, années 1524-1703. 254 feuillets.

Recueil de pièces sur la Floride Française.

9317 " L'Histoire notable de la Floride.....par le capitaine Landonnière. Paris, 1853, in-8°, (fol. 1).—Extrait d'un acte du tabellionnage de Rouen relatif à Ribault, 17 Février 1553 (fol. 125).—Remontrances présentées par par M. de Forquevaux au Roi d'Espagne, 20 Juin 1566 (fol. 127).—" La reprinse de la Floride, par le capitaine Gourque." (fol. 131). 143 feuillets

COLLECTION DE CLAIRAMBAULT.

499. Pièces diverses des 17e et 18e siècle jusques en 1729, parmi lesquelles plusieurs lettres originales. On y trouve des pièces relatives à l'administration du Comte de Frontenac au Canada (1672-1673).

849. —Pièces sur le Canada.

869. —Extrait de lettres patentes déclarations, etc., concernant l'Acadie (page 159).

951. —Gouverneurs d'Amérique ou Nouvelle France, ainsi que de quelques autres colonies.

1016. —Pièces relatives aux colonies françaises d'Amérique et particulièrement à la Nouvelle France ou Canada (1673-1697) provenant en partie au moins de la succession de l'abbé Bernon. On y trouve des relations et des lettres du Sieur de la Salle, Seigneur et Gouverneur du fort Frontenac et du Sieur de Conty.

COLLECTION MOREAU.

841. F° 51.—Relations de voyages.—Le voyage de Jacques Cartier, XVI siècle. 18 pages.

842. Relations de voyages.

F° 31.—Relation de la découverte de la mer du Sud, faite par les rivières de la Nouvelle France envoyée par le P. d'Ablon (1674).

F° 33.—Extraits des lettres de Québec, 1666-1667.

F° 72.—Lettre du P. Jean Pierron de la Compagnie de Jesus escripte de la Motte sur le Lac Champlain, 1667.

Digitized by Google

Digitized by Google

LETTERS OF VAUDREUIL, LÉVIS AND DUMAS

IN 1760

PART IV

Digitized by Google

Digitized by Google

LETTERS OF VAUDREUIL, LÉVIS AND DUMAS IN 1760.

COPIED FROM THE ORIGINALS IN THE POSSESSION OF M. DE LA ROGERIE.

MONTREAL, February 29th, 1760.

SIR,—I have decided to form two companies of grenadiers, drawing them from the soldiers of our troops, to march at their head, so as to give them more the appearance of a battallion ; and, as I propose to organize one of them here, I request that you will form the other at Jacques Cartier, for which purpose you can select men both from your own garrison and from the force at Point aux Trembles. Thoroughly versed as you are in such matters, I will not tell you the *kind* of men to which preference should be given. You will attach to your company two sergeants, three corporals and three lance-corporals, all colonials. As to the Officers I shall name them myself. You understand better than anyone else the good effect which this arrangement will produce in the expedition in question, and that it cannot fail to excite emulation between our troops and the land forces ; for I am persuaded that these new grenadiers will hold their own in every respect with the old ones ; and in order to place them on an equal footing with the latter you will be supplied with what is necessary to provide them with clothing and an advance of pay ; moreover they will receive one sol (per diem) of extra pay.

I have the honour to be, most sincerely, your very humble and obedient servant

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 1st March, 1760.

SIR,—I have received the letter which you did me the honour to write me on the 28th of last month.

I see with regret that we have to abandon the idea of drawing provisions from the south shore. I am going to make a levy of oxen, and you will receive your share without delay.

M. de Bourlamaque has written to me about all these matters, and informs me that he will despatch M. de Niverville with some Indians and a few smart, active soldiers into the interior of the country towards the south, to observe the operations of the English in that region, also to prevent the inhabitants from carrying supplies to Quebec, and capture any English who may be sent to gather supplies, if they are few in number, or escape through the woods if any considerable body is sent against them. This is, practically, all we can do circumstanced as we are at present. It is to be hoped the officer mentioned will not find too serious obstacles in the way of the fulfilment of his mission. You will enjoin on him to send you news as frequently as possible of what he is doing, and you will transmit all such information to me in exact terms.

As M. de Bourlamaque will probably not make a long stay at Jacques Cartier, I rely wholly on you for all that concerns that frontier, as regards the carrying out of such instructions as that Brigadier may leave you when he shall take his departure. I am persuaded you will always do your best ; rest equally assured, I beg, of the justice I render you.

M. de Villejoin has no doubt handed to the storekeeper, Garand, the packet of nails, because it was directly addressed to him. He did not forget it ; he put it in his valise.

Digitized by Google

Although the branches of the trees are frozen, that should not delay the gathering of fascines. The habitants should cut the branches all the same, and as fast as they thaw, let them work at the fascines. This work is pressing.

I learn that you have brought up and stored in Pichet's barn the flour left at Germain's; but as, by the time we shall require it, the condition of the roads will be such as to make it impossible to transport it to the foot of the hill, I beg that you will only keep enough flour in your fort to do you till the end of April, and to convey the rest back to Germain's, placing a guard over it, according to my previous directions. We need not fear that the English will send out a detachment to burn it; should they do so, our advance posts, or the inhabitants of the south shore, if they took that route, would discover the movement, and it might cost them dear.

I have the honour to remain,
Sir, most sincerely,
Your very humble and obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

Endorsed: A Monsieur
Monsieur Dumas,
Major General Inspecteur des troupes de la Colonie à Jacques Cartier.
Vaudreuil.

MONTREAL, 4th March, 1760.

SIR,—M. de Bourlamaque returned from Jacques Cartier yesterday evening, and has made a report of everything, including the measures he has taken with respect to that frontier. I am satisfied that you will carry them out with exactness, and I leave everything in your hands.

I was all the time under the impression that you had carried off the meal from the mill at St. Augustin, then in so much greater quantity, and within so much easier reach than what was in the mill at Lotbinière; nevertheless I have learnt with regret that the English got the benefit of it. I beg, Sir, that you will give orders as soon as you receive this letter to M. de Repentigny, to seize any grindings that have been made or that are yet to be made at the said mill, and to remove whatever there may be. It is to be conveyed at once to Pointe aux Trembles, where the Commissary's clerk will pay for it at 15 deniers a bushel, and three sols per league for transport.

You will see that orders are given at the same time to the miller not to part with the ground meal; his mill will be the gainer in the end. The captain should also be instructed to keep a daily check, and to have the product transported at the end of every month to the stores of the Commissary at Pointe aux Trembles. You will also tell M. de Repentigny to keep a watch and see that the miller does not practise any fraud.

I have the honour to remain, Sir, your very humble and obedient servant.

M. DUMAS. VAUDREUIL.

I send herewith a letter for M. de Repentigny, which I beg you will let him have at once. It encloses a packet addressed to the secretary of General Murai of which I know the contents. M. de Repentigny should deliver it by the first opportunity without appearing to have had anything to do with it.

MONTREAL. 7th March, 1760.

SIR,—You will receive this letter by Mr. Martin. He has informed me of the object of his journey. It is to be hoped that he will have the success he has been led to expect, as anything he can get out of Quebec is greatly needed for the service. I have myself urged him to lose no time, and spare no effort, in carrying out this operation; consequently Mr. Martin is to have complete liberty to go to Pointe aux Trembles, St. Augustin and even to Quebec, as may best suit his purposes, and you will besides give him all necessary facilities for obtaining a sufficiency of harness for the carting of

Digitized by Google

Digitized by Google

A
of fasc
thaw,
I
Germa
such a
only k
rest b
We ne
do so,
would

N

S
has m
fronti
every
I
mill a
reach
that t
you r
or tha
is to l
pay f
the gr
instru
every
tell M
I

I

I
at one
know
appea

S
objec
to ex
have
tic
S

Digitized by Google

his goods from Quebec. As, notwithstanding that, all communication must be interrupted between Quebec and Pointe aux Trembles, you will furnish him with vehicles from St. Augustin; it will be his business to see that they are not stopped at Quebec. When the stuff gets to St. Augustin, you will procure for him all the means and facilities in your power for having them conveyed to Jacques Cartier. I am writing a similar letter to M. de Repentigny. It is important to remove all obstacles in the way of the accomplishment of Mr. Martin's intentions, and I fully expect that in any matter under your control you will neglect nothing to that end.

I have the honour to be, Sir, most sincerely your very humble and obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

M. de Levis is writing to you about the fascines. I can only refer you to his letter and recommend you to spare the habitants of Lotbinière so as not to prejudice the work being done by a man called Houl who has a contract for building material.

Endorsed: A Monsieur
Monsieur Dumas,
Commandant à Jacques Cartier.
(Vaudreuil).

MONTREAL, 7th March, 1760.

SIR,—You will find herewith a letter I am writing to Mr. Murai which I beg you will forward with those which Mr. Martin may write to Quebec.

I have the honour to be very sincerely, Sir, your very humble and obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 10th March, 1760.

SIR,—I am replying to the letters that you did me the honour to write me on the 6th and 7th of this month.

We are really not in a position properly to equip our troops, still we shall do our best for our companies of grenadiers.

M. de Repentigny has forwarded me the letter written to him by M. Hertel: that officer understands his mission very well.

I am delighted with the good will of the habitants with whom you have placed Acadians. I shall not forget it, but will give them credit for it when the time comes. I am to observe that you had better send only the women and children of the Acadians to the people of Beauce and the remoter parishes further on the south side, as the men might not be able, or might not be inclined, to return when required to join the army.

As regards the stores of food at Germain's, I must leave the matter in your hands. Admitting that there is some danger, you know that we are compelled to leave these provisions in the depot in question, because there they are nearer at hand for embarkation, and because it would not be possible to move them in spring time.

M. de Repentigny has informed me of the increase of force which the enemy have sent to Lorette. We shall soon know what their intentions are. However things may turn out, I place great reliance on your vigilance and that of M. de Repentigny.

It is necessary that you should officially inspect the stables of Sieur Langy, and, remove all the horned cattle not absolutely required for the cultivation of the land. Please to execute the order already given to you in this matter.

You acted quite properly in sending to Three Rivers a soldier who was caught in the act of doing violence to a girl.

I learn that M. Desrobert refused to hold an inspection of the day labourers receiving rations as being employed upon engineering works. You will be so good as to instruct him in my name to make the inspection. It is a simple matter of duty and I am surprised that he made any objection to it.

Digitized by Google

As it is a matter of absolute necessity to preserve the horned cattle of the country as a last resource, you will take them from the neighbouring parishes as you require them, observing the regulations previously communicated to you on the subject.

I have the honour to be Sir, most sincerely, your very humble and obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 12th March, 1760.

SIR,—The two Acadians who will hand you this letter are quartered at St. Pierre le Becquet with their families. They complain, both on their own behalf and on that of the other families in the same parish, that the captain is sending them away. The inhabitants of the locality throw the blame on the captain, and the captain throws it on the inhabitants. The Acadians state that this captain is supporting his relatives ; that there are two other persons, Louis Bary and François Brisson, who have some (Acadians) with them, but who could support several more, as they are selling wheat. Besides there is the widow Baril, as well as the two sons-in-law of the captain, who have nobody billeted on them, and who are well able to support a certain number.

I beg, Sir, that you will look into the matter and sharply reprimand the captain if he deserves it. You will also transfer the Acadians who are now in the houses of the poor to those of the well-off. These Acadians have told me further that the captain was making much of what he says you told him, that you did not trouble yourself about the billeting of the Acadians. I find it hard to believe this because in all your letters you expatiate on the attention you give to the matter.

I have the honour to be, Sir,

Very sincerely, your very humble and obedient servant.

VAUDREUIL.

MONTREAL, 14th March 1760.

SIR,—This letter will be handed to you by Sieur Imbert junior whom the Intendant has appointed as paymaster at Jacques Cartier. As he is a very good fellow, gentle and sociable in disposition, I recommend him to you. I am persuaded he will neglect no means of winning your esteem.

I have the honour to be, Sir,

most sincerely, your very humble and obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 16 March, 1760.

Sir,—I have received the letter you did me the honour to write me on the 13th of this month.

The Commissary is going to send some oxen to Jacques Cartier, so that the animals belonging to the inhabitants in your neighborhood will not be touched until the army is on the move.

It is very annoying that nine soldiers should have deserted from us in three days. I have spoken to the Intendant with regard to what you mention as to the discontent of some of the soldiers. He replied that M. Kerdision had paid what remained due to the garrisons of Jacques Cartier and Pointe aux Trembles, and that, in consequence of what M. de Repentigny had written to him on the subject, he had requested that officer to send him a list, company by company, of the soldiers who were complaining marking opposite each man's name his demands and the reasons given by him. You will have to take the trouble of making a similar list of your men, which please send to me by the first despatch. I see no other plan for removing all discontent.

Beyond doubt Mr. Muray knows positively what the detachment of M. Hertel consists of, that is to say if it is true that he spent three days at Point Levis.

Digitized by Google

Yesterday morning certain private parties who received letters from Three River are circulating the statement that English have been seen back of Nicolet, and that they seemed to wish to make their way to Quebec. This I find hard to believe for Is have had no direct information of it. Supposing it to be true, you must have been advised of it at once in accordance with the orders given by me to M. de Longueuil for just such an emergency; and I feel assured that you will have taken your measures diligently for intercepting the enemy.

I have the honour to remain, Sir,

most sincerely, your very humble and obedient servant.

VAUDREUIL.

THREE RIVERS, May 27, 1760.

answered 29.

You will find, my dear Dumas, fifty guns with bayonets at Three Rivers, in case you may require them. If you find yourself obliged to evacuate, be careful to distribute amongst the troops the shoes in store; there are 150 pairs of French shoes in the store at Three Rivers, and we are having some tanned ones made.

You must gather all the coasting pilots from Cap Rouge River to Dechambeau; the sooner the better, and send them immediately on board *La Marie*. You will detail Augustin Dusau as pilot for that ship. The reason which obliges me to call them in is that it might do us harm if the English captured them.

M. de Cornilland is to send his boat to take two cannons remaining at St. Augustin. The officer sent for that purpose will go to you for orders. M. Landrieve will hand to you a statement of what remains on our frontier at that point.

I have directed M. de Longueuil to keep batteaux at the Chenaux (St. Maurice River) and other rivers and to assemble all those that are dispersed along the river. I saw whilst passing at Grondines two jacobit boats batteaux; see what you can do with them; I think they may be useful to you if you had them repaired.

You know, my dear Dumas, the sentiments of affection with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant,

LE CHEVALIER DE LEVIS,

Endorsed: A Monsieur,
Monsieur Dumas,
Majorgénéral des troupes de la marine, commanding at the front, at Dechambeau.

THREE RIVERS May 28 1760.

Answered, 29.

I have received, my dear Dumas, your letter and the despatches from Quebec. Your remarks are very good and I think as you do. Any one may make conjectures, time will reveal the truth. I have handed the letters for the General Hospital to M. de la Roche Beaucourt and I believe I told him to send them only when you were at Pointe aux Trembles. I am sending you letters for M. M. de Malartic and Bellecombe which I date from Jacques Cartier.

I enclose to you, herewith, the statement of oxen forwarded to me by M. Cadet. It would appear by his reckoning that you have enough of them to last more than one month. He told me that they weighed over 2000 lbs. on the average; he assures me positively that you will not run short. You cannot be too attentive to see that no improper consumption of meat takes place.

I think you had better conceal as much as possible the army and cause it to be believed that I am at Jacques Cartier or at Three Rivers. I am leaving without anxiety in regard to anything that may happen on your side; the business is in good hands.

You know, my dear Dumas, the sentiments of affection with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant.

LE CHEVALIER DE LEVIS.

Digitized by Google

Request the advanced posts to say that I am at Jacques Cartier or in the vicinity.

Endorsed: A Monsieur, Monsieur Dumas, major general troupes de la marine, commanding on the frontier, at Dechambeau.

MONTREAL, June 3, 1760.

Received 5th, in the evening, answered 6th.

I have received, my dear Dumas, your letter of the 1st instant. Nothing could be better than the arrangements you have made in regard to your supplies and the various military precautions you have taken. I have reported on the subject to the General who has approved of everything and considering all the circumstances he is not uneasy about what may happen; he is as much persuaded as I am that our affairs could not be in better hands.

I enclose you a letter for M. Murai which I beg you will forward to him; I enclose you a copy of it in order that you be informed of all matters concerning your frontier. I date the letter from Three Rivers; spread the rumor that I am there. It must appear as if M. de Vaudreuil had no knowledge of my letter to M. Murai.

I beg you will request M. de Montbeillard to send me a statement of the artillery and ammunition remaining on your frontier.

M. le Marquis de Vaudreuil writes to you. There is nothing new here.

You know, my dear Dumas, the sentiments of sincere affection with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant

LE CHEVALIER DE LEVIS.

Continue to open all letters addressed to me.

Copy of the letter of the Chevalier de Levis to M. Muray.

MONTREAL, June 4, 1760.

SIR,—I have been much surprised to learn that, against the faith of the cartel, you keep as prisoners the sick and wounded left at the General Hospital, and what astonishes me still more is that, contrary to law of nations and of all civilized people, you also keep as prisoners the police guard which I had left at said Hospital, in equal number to the one which you had during the siege. I declare, sir, that after what you did me the honour to write and what had been told me of your views I did not expect such proceedings. To crown such conduct all that remains for you to do is to restore the officers taken prisoners on April 28 whom by a sentiment of humanity I left at the General Hospital, accepting their word of honour, because they were wounded.

As I am not positively informed of all I have the honour to mention, I will entertain doubts as to your having taken such extreme measures until you inform me of the fact yourself. I should be sorry if things were as they have been been represented to me, on account of the consequence that might ensue both on this continent and in Europe. A guard of 15 or 20 men and a few unfortunate wounded left in an hospital where your own people were, on the faith of the cartel, cannot have any influence upon the destiny of this colony, nor can such a class of prisoners be considered a trophy for the arms of His Britannic Majesty.

Awaiting the honour of a reply from you, I have the honour to be, with perfect esteem &c.

MONTREAL, June 5, 1760.

I have received, my dear Dumas, your letter of the 2 June. It is very problematical whether the enemy will or will not move. You must always keep yourself ready as if they were to move, and nothing is better than the precautions you are taking with that in view. In the position you occupy you must make war without dividing your forces except to the extent that the enemy divides his. Your mission is to serve as guard and to follow the enemy's movements whether up or down the river. I quite understand that if the enemy resorts to manœuvring, you will be compelled to take some risk; I am persuaded that you will do it with wisdom and precaution.

Digitized by Google

In the circumstances in which you are placed you will have to take the course that you judge to be the best for the service, and whatever that may be count on my approval of it.

M. le marquis de Vaudreuil writes to you and intimates to you his intentions relative to what I have just said to you.

I do not know if they have been able to remove the cannons from *L'Atalante* at Pointe aux Trembles; these could be used to arm *La Marie*. Make arrangements in regard to this matter with M. de Moubeillard. It is an essential to have her well armed; we are having six gun carriages made which will be sent to her.

I use strong language every day in order to forward the work and the departure of the second galley, and in spite of everything she cannot go before Tuesday or Wednesday. Militiamen are also to be sent to you without delay to relieve those of Pointe aux Trembles; also we send you tools, and duplicate pieces to occupy 4 armourers, whom you will select from your own force; there is one of them in the picket of La Reine.

I have the honour to be with a sincere affection, my dear Dumas, your most humble and most obedient servant

LE CHEVALIER DE LEVIS.

Endorsed: A Monsieur.

Monsieur Dumas Major General and Inspector of the troops of the marine, commanding the frontier, at Dechambeau.

MONTREAL June 10, 1760.

answered 16.

I have received my dear Dumas, the letter you did me the honour to write to me on the 6th instant. I strongly approve your plans in the event of the enemy having passed you and attempting to ascend the river. As he cannot go up the Richelieu during the night, as every one asserts, you will be able to estimate his force and make arrangements accordingly to follow them. If you decide to withdraw from Pointe aux Trembles it would still be well to leave a small detachment there with one officer, in order to keep the habitants under arms, and in case of the enemy coming down the river again it will be much easier for you to resume possession of all your posts.

I think it would be a very good thing also to send some officer to the south shore to keep the habitants under arms and warm them that the English intend to burn down their houses, and therefore that they must be on their guard.

I am well convinced that you neglect no precaution for anticipating the enemy in any movements he may make. When a man does all he can no one should complain; it is the Master of Life who decides all events. M. de Pontleroy thinks that the mortar which is at Dechambeau would be of more use at Three Rivers; it is for you to decide the matter and do what you think proper. The same remark applies to certain pieces of artillery which M. Cornillo wants to have exchanged.

Nothing new here. I hope the enemy will leave us quiet all this month. We will fight during the next, and we shall have peace in August.

You know, my dear Dumas, the sentiments of sincere affection with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant.

LE CHEVALIER DE LEVIS.

Endorsed: A Monsieur,
MONSIEUR DUMAS,
Major général des troupes de la colonie,
commanding the army at Dechambeau.

MONTREAL, June 1, 1760.

Received 3, answered immediately.

I have received, my dear Dumas, your letter of the 29. M. le Marquis de Vaudreuil has approved all the arrangements I have made on our frontier and also my instructions to you.

Digitized by Google

I am surprised to see by the statement furnished by a clerk of the commissary that five hundred rations per diem have been drawn at Pointe aux Trembles; we had only calculated on 400; it is true that these rations were taken at that point before your arrival. I am persuaded that you have put everything in proper shape there. Rations must be issued to effective combatants only. You cannot be economical enough in the matter of meat, because notwithstanding what the commissary says, I fear that you will run short of it.

M. le Marquis de Vaudreuil is having orders given to send militiamen to relieve those who have remained at Pointe aux Trembles. You may tell them it will be done without delay.

They are hard at work at the galley but I do not think that she can be finished for a week yet. I know how necessary she is for you and I will hurry her departure as much as possible.

I am still uneasy about the crossing of Jacques Cartier River; you cannot too strongly urge upon M. de Repentigny to be on the look out and station there all the boats he can get hold of. It is very essential that you should collect as many batteaux as possible for your use; you understand as well as I do how very important this is.

I strongly approve your idea to construct rafts for the crossing of rivers St. Anne, Batiscan and Champlain, if it can be done, and even at Jacques Cartier, if possible. I have recommended M. de Longueuil to see to the crossing of the Chenaux (St. Maurice). I have also directed Magés to do so.

I do not know what can be done with the prize of M. Meinvieille; to bring it by water does not seem to be possible; by land it would be difficult; it is essential, however, to get the pork; see if you can find means to make something of it.

M. le Marquis de Vaudreuil and I are much surprised that that news was divulged; you see the consequences of it. Several persons wrote about it to people here, for example M. Dauzat; tell him not to take it into his head to write news in future; the same advice should be taken by all the gentlemen of the land troops; as for those of the marine you can teach them their duty. M. Imbert also talked about this matter. I will do my best to have them put in confinement, but I doubt whether the General will consent.

Nothing new on the frontiers. We must await events. We shall strike hard the first chance we get.

Adieu, my dear Dumas, you are aware of the sentiments of sincere affection with which I have the honor to be your most humble and most obedient servant.

LE CHEVALIER DE LEVIS.

MONTREAL, June 13, 1760.

answered 16.

I have received, my dear Dumas, the letter you did me the honor to write; I strongly approve the round of inspection which you have made; you will better understand the ground. If you have to retire and should any difficulty arise you will be in a position to overcome it.

You have acted very wisely in removing the cannons of *L'Atalante* and I quite approve of the distribution you have made of them. Men are at work building gun carriages for *La Marie* and I will have others made next for the remaining pieces.

It would be of a great advantage for your post if you could establish bridges of rafts; I hope you will neglect no means to make them a success because safe communication would thus be established between all your posts and you would have an easy means of retiring in case you might have to do so.

As for the robbery of the treasury it is an unfortunate affair. The public can not put the blame on you; it is impossible to guard completely against such accidents, and the only thing you can reproach yourself with is having allowed the treasurer to absent himself.

Digitized by Google

I write to M. de Pontleroy to cast cannon balls for the artillery you have removed from *L'Atalante*. You must have received the armourer's tools and the medicines for the hospital. I expect that the galley will sail tomorrow to join you; see to providing a crew for her as best you can, either with Acadian militiamen or regular sailors. Request M. Grandrivière not to compromise his situation because his galleys may be of great use to us above the Richelieu and in the further retreat we might be compelled to make.

You know, my dear Dumas, the sentiments of sincere affection with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant.

LE CHEVALIER DE LÉVIS.

Endorsed: A Monsieur,
MONSIEUR DUMAS,
Major Général et inspecteur des troupes de la
colony, commandant à Dechambeau.

Since you return the mortar to Three Rivers you must also send the bombardier detailed by M. de Montbeillard for the service.

MONTREAL, June 30, 1760.

A prodigious accumulation of correspondence has been the cause, my dear Dumas, of my not having sooner answered the letter you did me the honour to write, but that has not prevented me from attending to what you mentioned concerning your promotion: I have spoken of it several times to M. de Vaudreuil who is very well disposed towards you and, as far as that goes, only does you justice, but I have not succeeded in persuading him to recommend you as brigadier; he mentions, however, all your merits to the court. For my part it has given me very great pleasure to do you justice and make known all your worth. I like the idea you put forward and I feel that you have a chance of fortune in a military sense; I think that you might through solicitations, obtain that promotion at the end of the war, that is to say at the termination of this campaign, because I have no doubt we shall have peace by the end of August. Be persuaded, my dear Dumas, that on all occasions I shall have very great satisfaction in co-operating in anything which may be agreeable to you. Therefore, you can always make use of me with the certainty that I will do all that depends on me in that respect. I wish much that the month of July may pass as quietly as this one has done. General Amherst has answered us; he is on the frontier of Lake Champlain; I prefer him to be there than on the St. Lawrence. If the garrison of Quebecreceives no reinforcement M. Muray will not be in a position to do much. I assume that you have had time to put all your batteaux in as good a condition as was possible. You cannot too strongly advise your galleys not to run undue risks. I am in constant apprehension of their capture. I am going to make a visit to Isle aux Noix; if there as no movement in that direction I shall be able also to go and see you.

You know, my dear Dumas, the sentiments of sincere affection with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant.

LE CHEVALIER DE LÉVIS.

Endorsed: A Monsieur,
MONSIEUR DUMAS
Major General des troupes de la marine,
commandant sur la frontière de Québec, à Dechambeau.

MONTREAL, July 18, 1760.
Answered 20.

I have received, my dear Dumas, the letter you did me the honour to write. Nothing can be better than what you have done situated as you are. The Marquis of Vaudreuil strongly approved of your arrangements. He answers you on every point so as to relieve you of anxiety in regard to anything that may happen. It is very

Digitized by Google

essential that you maintain your position as long as possible. There is reason to think that the enemy in your region are only trying to create a diversion, and if they land they probably will only do it in places where they do not see any armed force. That is why it is most important to keep all the shore under arms and to show our men everywhere as much as possible. I realise how critical our position is but you cope with difficulties better than any one else and the duty cannot be in better hands.

You know, my dear Dumas, the sentiments of affection and friendship with which I have the honour to be your most humble and most obedient servant.

LE CHEVALIER DE LÉVIS.

Endorsed:—A Monsieur
MONSIEUR DUMAS,
major general, inspecteur des troupes de la marine,
commandant à Dechambeau.

MARCH 6th, 1760.

Sir,—I answer the letters you did me the honour to write me on the 28th and 29th of February and on the 1st of March.

We are taking measures every day for having boards and planks made; branches will also be got ready for making fascines according to your order.

I went to Pointe aux Trembles the day before yesterday to draw the men for a grenadier company. I was not able to complete it on account of the absence of a number of the best men who are employed all the time in scout duty. I instructed M. de Repentigny to finish the work. I intend to go to Pointe aux Trembles to morrow to have another look at the company. It will be far from presenting a very fine appearance, though I have taken the best and best looking men we have.

M. de Maloise has informed me that we must not count on any portion of their clothing being provided, because there is nothing of the kind in the King's stores. In that case it will be a pretty ragged brigade. They must at least have head-gear and it would be well to choose the highest kind, otherwise the troop will not be presentable. They also want uniform leggings or else *Mitasses*.

M. de Hertel writes to me from St. Michel. He seems to have properly seized the object of his mission. The inhabitants continue to be very well disposed and will receive some of the Acadians if I can send them on. They are in dread, however, of being burnt out by the enemy, threats having been made to that effect.

In conformity with the arrangement made by M. de Bourlamaque I am sending to Beauce 88 Acadians, so far relieving the parishes of St. Jean, Lotbiniére and St. Croix. The inhabitants of Beauce have in this matter given evidence of the utmost good will. The missionary was at the point of death; by this time he must be dead.

M. de Bourlamaque will have reported to you, Sir, the alarm we had in regard to Germain's store, and the order that was given for transferring all the provisions to another place. The interest at stake is of such a nature that the slightest danger causes alarm; but on the second day after, the difficulties involved in embarking the supplies caused a change of opinion, and things remained as before.

A guard has been on duty there since your first order on the subject, Sir, and on that day it was not changed owing to insufficiency of men in the fort, but I have seen to that matter since.

As regards risk there may, Sir, be a certain amount of it, for what takes place on the river is not visible from our advanced posts; and if M. de Repentigni were pressed, as he might be at any moment, then indeed there could be no safety.

The enemy has been making movements on a large scale towards his advanced posts during the last three days. What the object is I cannot divine. M. de Repentigni is keeping a sharp watch, but it does not appear that it is his post they are aiming at, for they would not in that case so distinctly warn him to be on his guard. What is going on may possibly be the result of the visit of M. de Bourlamaque and of the sending of some pieces of artillery to Pointe aux Trembles.

Digitized by Google

I have always forgotten to mention to you, Sir, that M. de Langy resisted your last order, as he did the first, and would not allow an inspection of his stables; but more excuse may be made for him than for another man, for he is of weak intellect and does not know the mischief he is doing.

A soldier of Benoit's company was caught in the act of doing violence to a young girl. I am going to have him taken to Three Rivers.

It is my earnest hope, Sir, that you were satisfied with the report M. de Bourlamaque made to you of the state of things on this frontier. I will pay close attention to all the arrangements made and all the orders given to him.

7 March, 1760.

SIR,—It was not by my orders that the mills were stopped but by those of the Chevalier de Levis, but I confess that I made no enquiry about the one at St. Augustine. It was embraced naturally in the special instructions to M. de Repentigni, as those of the south were in those of M. de Celoron. I ought no doubt to have taken cognizance of it, but I was misled through the confidence which I reposed in M. de Repentigni, and my belief that he had given the necessary instructions. All that, Sir, does not do away with the fact that I am in the wrong. I am giving all the orders that are consequently necessary, and I answer for it that they will be executed. Your letter for M. de Repentigni is being sent at once.

The Chevalier de Levis has done me the honour to write that your intention is to re-establish correspondence with Quebec in order to get from there a quantity of things that we have need of, and to facilitate it as much as possible while taking all necesary precautions in order that the enemy may not be informed of our interior movements.

That may perhaps be difficult, but I will use my best endeavours in the matter. The planks and other sizes of wood, as well as the fascines, will soon be well under way.

9th March, 1760.

I have the honour to report that the Acadians and the inhabitants with whom they are lodged alike refuse to make the journey into Beauce. After this first clearing out I was intending to make a second for the lower parishes, the inhabitants of which had accepted the burden with the best grace in the world; but the difficulties in the way of the first will have still greater force in regard to another.

Do me the honour, Sir, of imforming me whether this transmigration is to be effected by force. In that case there is reason to fear that the enemy will get word of it, and will oppose its being carried into effect.

Herewith, Sir, you will find a copy of the instruction I gave to Sieur Seuillt, and of the letter which he wrote me from Lotbinière, after which he returned not having succeeded any better at St. Croix

I received the two letters which you did me the honour to write me on the 7th, with the one enclosed for M. de Murrai. M. Martin will find here all the facilities which it rests with me to furnish, and I will follow your instructions in every detail.

He will leave tomorrow for Pointe aux Trembles, and, conjointly with M. de Repentigni, he will send forward the letters for M. Murrai.

I could have wished, Sir, that you could have fixed the number of men to be employed by Houle on the basis of the extent of the undertaking he has in hand. He is just the kind of man to abuse his privilege, and extend it to all the parishes of the south shore. He has already talked to me of 200 men to be entirely exempted from military demands. If he absolutely requires that number there is no use in expecting gabions or fascines in this part of the country. It is reported that the ice-bridge has given way as far as opposite the powder magazine. The enemy is making a redoubt at Point Levi with the wood of the building shed, and yesterday they dragged in twelve cannon; it is said they mean to mount twenty-two.

13th March, 1760.

SIR,—I received at midnight the letter you did me the honour to write me on the 10th. M. Desrobert will be guided by your instructions; those you gave me for a new levy of cattle are in course of execution. I could say a thousand things to you, Sir, on this subject; but I can no longer do aught than obey. At the same time I must observe

that it is absolutely impossible to follow out in this levy the second article of your instructions on this subject, signed by yourself and the Intendant under date the 9th September, 1759.

In the first levy which was made at that time the article in question was not followed out either, owing to the impossibility of doing so ; and I had the honour to report the matter to you by my letter of the 20th of December. The census made subsequently by Sieur Perrault, confirmed by statement of the case, and the levy made accordingly with your approbation would have rendered the thing more difficult still, if impossibility admits of a less or a more.

I am convinced that the orders I have given are at once the most prudent and the most in conformity with the spirit which you bring to the task of government ; and I flatter myself that the inhabitants will not make any opposition ; but, Sir, we are only destroying the live stock of the country without assuring our subsistence. In my letter of the 5th ulto. I had the honour of informing you that 125 horned cattle had only yielded 14,550 pounds of meat. The quality is bad, the soldiers do not like it ; and, even so, it will fall short unless a supply arrives from Montreal without delay ; for when the roads are broken up it will be impossible for any to come down. Then we shall have to begin on the horses which are the one resource of the country people for getting their land sown ; but would it not be better, Sir, if there is anything left to levy on these regions, that these animals should be kept alive, so as to serve later for the subsistence of the army than to kill them now. I beg you, Sir, not to regard this as a remonstrance for your order is in course of fulfilment at the very moment I write. It is true at the same time that, as the levy can only be made after the inspection, you will still have time to send another courier. It is to be hoped that M. de Langi will comply with the order given.

Within the last three days nine men of the colonial troops have deserted. At first I attributed this desertion to the lack of proper food ; most of the soldiers who board with the farmers complain greatly of the fare. M. de Repentigni assures me, however, that their dissatisfaction is on account of their pay. It is difficult in fact for a captain to keep accurate account with his soldier at a distance of fifty leagues. Every man complains of some mistake, in regard to which no one here can give any explanation, and consequently regards himself as wronged, protests against the injustice with which he is treated and goes away discontented.

The form for payments on account proposed by me to M. de Guerdissien, for which he obtained the approval of the Intendant and of which you yourself, Sir, approved, was doubtless the best. I don't know why M. de Guerdissien did not insist on having it followed. It was for him as Commissioner entrusted with the police of the troops to make such representations on the subject as circumstances demanded.

Some serious harm may result from this lack of system. I am fully persuaded that he did not foresee the consequences of it, but that arrangement having been made with me, he ought to have apprised me of the change he was making, and I should then have had the honour of making representations to you and to the Intendant, founded on reasons so solid, that I cannot doubt you would both have felt their force. A remedy must, however, be found for the mischief already done, so as to obviate disastrous consequences ; I cannot myself think of anything in the way of a suggestion.

It is said that M. Murrai has spent two or three days at Point Levi. They are working as hard as they can at that post. This multiplication of posts does not imply weakness in the garrison though it may result from weakness of administration.

All the works ordered for next month are in progress. All hands are busy, and not a moment will be lost ; but we have not enough hands and the quantity will fall short. Everything is being prepared so that as soon as the streams are running the mills between here and St. Augustin will turn out the requisite planks.

15th March, 1760.

On the strength of a letter from M. de Longueuil informing me of a detachment of the enemy that has started from Lake Champlain in order to push on to Quebec I at once despatched M. Le Borgne with a detachment of 300 men, of whom 150 were sold

Digitized by Google

iers from Pointe aux Trembles and an equal number militiamen chosen from all the parishes in the upper part of the government of Quebec. That officer will get what news he can at St. Nicolas, and will proceed to occupy the passages over the Chaudière near the falls ; while M. de Fleurimont with his scouts will explore the parishes to the south so as to be able to apprise M. Le Borgne of the route the enemy is following and of the moment of his arrival.

I would have given orders for occupying a position on the Duchêne river, had I not been afraid that the enemy would already have crossed it when my detachment arrived.

All the work in hand suffers by these movements, for the yards are all upset, but it is impossible to do any better.

This morning the bakery caught fire and in a moment the whole of that building which contained also the magazines was wrapped in flame. Very little was saved for as the powder magazine was surrounded by flames, owing to the north wind driving them towards it, the people were all obliged to withdraw to a distance. We were expecting an explosion when the wind changed. Then M. Dameville with great bravery got some men to work with himself to extinguish the hot cinders that were covering and surrounding the powder magazine. The powder was saved but it was a kind of miracle.

M. de Landrieve is sending to the Intendant a statement of what we have left after having made an exact search everywhere in order to remedy the thefts which always take place in like circumstances.

You will have seen by the letter which I had the honour to write you on the 15th that the least military movement had a very injurious effect on the works that have been begun.

On the receipt of your orders of the same day I would have detached 100 men from Pointe aux Trembles to proceed to the reinforcement of M. Hertel's detachment, although M. Le Borgne already has 150 men from there with him, but M. de Repentigni has since yesterday been in the midst of an alert. I subjoin copy of a letter that I have just received from him. I sent to him at once all the Hurons that were left and 60 men taken from the two pickets of regular troops (troupes de terre.)

If M. de Repentigni's alert does not amount to anything, as soon as I am enlightened on the point, I will detach the 100 men for Hertel. You will not have a chance, Sir, again to give me the same order twice. These 100 men will have to be taken from the garrison of Pointe aux Trembles, because there are neither Canadians nor Acadians who are not employed on making fascines or gabions, or in squaring timber for necessary purposes. They had to be divided into squads working gangs for making gabions and pickets, so that when you take away one man you disturb four.

If we weaken M. de Repentigni in this fashion would it not be prudent to withdraw the two cannon from the fort. They seem to me much exposed ?

18th March, 1760.

SIR,—I am allowing the inspection of stables to proceed. It has been going on in the parishes since the receipt of your last orders on the subject. It will furnish accurate information as to the supplies we may count on when the army arrives, whether we have to take all or only a part.

All the troops of the colony are at point aux Trembles. You are aware, Sir, that there remain here only the two pickets of the land forces (regular army). M. de Repentigny is doubtless sending the return asked for by the Intendant.

I had the honour, Sir, of reporting to you that acting on information from M. de Longueuil, I had sent off a detachment ; a further letter informs me that the alarm was a false one. I have instructed M. Le Borgne to detach 100 men to join M. de Hertel and return to Pointe aux Trembles.

A man from Quebec has assured me that, the day before yesterday, 800 men left the town and crossed over to the South shore with three pieces of artillery. That, no doubt, is what caused the alert at Pointe aux Trembles. The report, however, needs confirmation, because M. Taché who left Ste. Foi in the evening of the day before yesterday knew nothing of it.

Digitized by Google

The slightest movements (and they are frequent) cause work to be suspended; but everyone is busy, and all that is possible will be done.

M. Senbertt arrived yesterday. All, Sir, who bear your recommendation will be well treated wherever they go.

19th. March.

SIR,— By the letter you did me the honour to write me on the 17th it appears that others as well as myself gave you an account of our fire. My story was short, succinct, but true; the style was the style of a man whose conscience testifies that he has done his duty. He who apoligizes in making his statement feels that he has need to do so. On the occasion in question our great peril was in the beginning. As soon as the roof had fallen in and the wind had changed, it was possible to approach the powder magazine, not without risk but with hope of success. M. Danserville arrived at that time, whereas when I ordered all to go away, there was nothing left to do, but everything to risk. Moreover all precautions were taken, Sir, to save the goods and prevent stealing; and as to that there was so little of it that I have not heard the thing mentioned, except in explaining the reason for the disposition I made of the guard. As to the construction of the powder-magazine I had the honour to say something about it to you in a letter of the 29th November, but I now furnish more precise details.

A square excavation was made on the slope of the cape, ten feet from the bakery, in the middle of which there rises a frame work of planks on end, forming the sides, by no neans straight and showing light through in many places. The covering remains. You can judge, Sir, from this brief description that when a whirlwind of flame was surrounding such a magazine, there was very little that could be done to save it. But I only withdrew the garrison when that was the condition of things. Officers, artillerymen, soldiers, workmen, all alike did their duty. M. M. La Noix de Noyelle and little La Naudière, who by chance were on the spot, worked like the rest.

There was never any question, Sir, of transferring to the fort the flour from Germain's place; but had it been done there would have been no risk on the occasion referred to, the shed of the commissary being far removed from the main building which was consumed. If, Sir, it is owing to dread of fire that our supplies of flour have been kept outside, such a precaution might have been more usefully taken in respect to our powder, which is to say the least, as scarce, and at the present moment quite as precious as our food supplies, to say nothing of what might happen in case of accident. I only say this by way of reply to reiterated fault finding on the subject of the flour-supplies. I may add that M. Bourlamaque was here at the time, and that nothing was done without his approval; that the countermand was given before receipt of your letter; and finally that a subaltern is in great luck when he sees with the aid of reflection what his superior takes in at the first glance. Is he to be held guilty for having less experience and perspicacity than his master?

M. Le Borgne returned to Pointe aux Trembles after having detached 100 men to join M. de Hertel under the orders of M. Montmidi. Seven or eight Hurons acted as their guides. I misunderstood the letter that you did me the honour to write me on the 14th; I thought you meant only Indians from a distance who might happen to be at Pointe aux Trembles. I have just explained your intentions to Father Giraud, who, I undertake to say, will do his best in the matter. The Indians however are so tired out this winter, subject as they are to continual alerts at Pointe aux Trembles, that I fear it will be difficult to raise more than a small number of them.

There is no confirmation of the reported sortie from Quebec southward. I am quite in the dark about it.

A sentry has been placed on the bakery which is now outside the fort. I do not neglect any precaution and have never neglected any. M. Laudrieve watches the rations most scrupulously.

I have the honour to represent to you, Sir, that it has become very necessary that there should now be a superior officer here. The works are pressing and they are not making progress. I do what I can, but a superior officer with more power, more authority, more self-confidence, could surmount difficulties before which I am powerless.

Digitized by Google

I should be in despair were I to be held responsible for the delays which there is great cause to apprehend. The request I have the honour of making would spare me that mortification. The officer who comes need only bring a bed with him ; the rest of his baggage can come with the army. This matter, Sir, surely merits your attention, for I have no hesitation in saying that facts prove that the works ordered will scarcely be finished by the end of April, with the number of men now employed and the alerts that are continually taking them off their work.

20th March.

SIR,—The advance guards of M. de Repentigni were attached this morning. They were drawn by a feint towards the Brulé village and while they were posting themselves there Le Calvairé was carried by another column. Thereupon I sent him reinforcements of 180 men and ordered that the garrison of the fort should be strengthened, after which I went to Pointe aux Trembles. M. de Repentigni, I found, was on the land of Joseph Doré, in about as good a position as a place admits of where you can be driven out by a flank attack. We conferred together and agreed that if the enemy advanced to-morrow, he would defend the ground inch by inch, and that I should see that as he lost ground he should get fresh men.

The habitants reported to M. de Repentigny that the enemy numbered 1500, that they had vehicles laden with provisions, ammunition, and tools. It does not appear, however, that any cannon were used in the attack on Le Calvaire ; while two prisoners made by our scouts a little before the attack report that only 500 men left Quebec with three days provisions but without any other preparations ; but they speak of a second corps commanded by Colonel Owelet (?) which was led to Ste. Foi, of which they know very little, but which left with the same object. It may now be there to support the first in case of need, or even to undertake a more important expedition, which however, I can hardly believe. There again are our works abandoned owing to the continual necessity of raising the militia. Permit me, Sir, to renew the request that I made to you yesterday to send a superior officer here. Circumstances absolutely demand it. As long as I could suffice for the work I did my best; but assuredly your expectations would not be fulfilled if the business remained longer in my hands. I will continue to give all my attention to it under the orders of another.

The prisoners report that no detachment has been made for the south, and that the ordinary guard at Point Levi is of the same strength as those at Ste. Foi and Lorette.

Our deserters give as the ground of their discontent the pay and the rations. It was a man named Lafleur, a soldier of the colony, who led the enemy to Le Calvaire. M. de Repentigny is afraid there have been a good many other desertions on this occasion.

21st March.

SIR,—I send a courier specially to inform you that the enemy retired this morning after having burnt the mill at St. Augustin and the sawmill.

M. de Repentigni has resumed his position at Le Calvaire. I am not yet fully informed of what took place. M. Naume who will leave to-morrow will bring you a statement.

22 March, 1760.

I reply to the letter which you did me the honour to write to me on the 18th.

In sending two cannoners to Pointe aux Trembles I detailed for working them two naval officers, two gunners and eight sailors. These are all the officers I can send there, M. Danseville being alone (here). I have but one gunner for each cannon and since the (defence) works were started I have had to attach one to each company of the militia to see to the distribution of the work.

I was unable to send more than ten soldiers with the detachment of 100 men ordered to reinforce M. Hertel. The letter you did me the honour to write on the 14 is worded as follows : "In order to increase this detachment by 100 good men to be taken from your troops and from amongst the Acadians who are not employed in making fascines and gabions" ; now, Sir, there is not in the whole Quebec government a single Acadian or Canadian who has not his assigned task.

Digitized by Google

I have the honour, Sir, to repeat that all the preparations ordered are infinitely delayed by continual alerts, and, most certainly, we must not expect that these works will be ready by the date appointed. Nevertheless the presence of a superior officer might create a more vigorous activity.

M. Taché received permission to take out some liquor from Quebec. M. Martin proposed to me to send him there again for the purpose of his mission; and he had a hand in this arrangement as might he supposed considering the deep interest he takes in the public service.

Your letter for M. de Murrai was sent to M. de Repentigny while the enemy was at Le Calvaire. This could have been used by him as a pretext to reconnoitre their position; their retreat will, however, have rendered anything of that nature superfluous.

I have received by an Acadian a letter which you did me the honour to write me on the 16, relative to the parish of St. Pierre Le Béquet. I am going to send an officer with instruction to settle their difficulties. The captain had come to me to state that his parish was not in a position to feed the number of Acadians quartered on it, and I had referred him to M. de Longueuil who might possibly afford the necessary relief by sending part of the Acadians to the upper portion of his government. All my letters, Sir, have referred only to the Acadians quartered in the government of Quebec. Those in the government of Three Rivers have not as yet given me any anxiety. I thought it would have shown a want of respect to M. de Longueuil if I had done the smallest thing in that part of the country; the only advantage I took of your orders was to ask the captains to perform the most indispensable service on the frontier of the two governments.

March 22, 9 P.M.

SIR,—I have the honour no transmit to you a letter from M. de Repentigny who writes you the detailed report of that last affair. You will see that it cost us about eighty men. The grenadier is reduced to 33; and we cannot so much as complete it from what we have here. M. Lenoir, who will leave to-morrow morning, will tell you the pretexts for desertion alleged by our soldiers when they get to Quebec.

M. de Repentigny asks for permission to keep 25 men of the pickets of Bearn saying he cannot do without them; How are we to manage? I shall not have enough men left here to furnish a guard for the flour depot and three sentries for the Fort. Yet one is absolutely required at the guard-house, one at the powder magazine and one at the treasury. You will order, Sir, what you judge advisable in this matter. I enclose, herewith, a statement just received from M. Hertel. At the moment of writing I receive a note from M. de Repentigny who informs me that the enemy is marching to make a fresh attack upon him. If this is correct M. de Murrai has no doubt determined to dislodge him, and this can only be upon the report of our deserters who will have fully explained his position and his weakness. The militiamen I had assembled to go to his relief the last time are discharged. It is hard to say how long it would take to get them together again. If he is to be attacked it will be at day break. There is nothing to fall back on. Herewith is a copy of the letter I am writing (to M. de Repentigny.) I do not doubt, Sir, that you will despatch M. de Bourlamaque on the receipt of my letter. His presence here is positively necessary. You must have a view of the situation through his eyes.

March 23.

SIR,—M. de Repentigny is informed that the enemy is marching through the woods either to turn his position or to come straight here. On the upper part of River Jacques Cartier traces of snow-shoes have just been discovered showing that the River was crossed but that the parties turned back without having ascended the farther bank. I sent some scouts at once to follow these tracks.

It is reported that there are at Ste Foi 7 cannons and one mortar with 50 or 60 sleighs loaded with ammunition and provisions..

M. de Repentigny is directed to send scouts into the back country and to keep himself ready to withdraw in case he learns that the enemy has gone beyond him, or at the first notice from myself.

Digitized by Google

I am asking M. de Longueuil for two pickets from the regiment of Languedoc and I am ordering out all the militiamen. M. de Bourlamaque would be a good man to have here at this moment.

March, 24, noon.

SIR,—Neither the scouts of M. de Repentigny nor mine have yet returned. The cure of Pointe aux Trembles is leaving for Montreal, and I give him this letter in order that no one may arrive without bringing you news from me. As soon as I get a clearer view of the situation I will send a courier. I must not conceal the fact that there are whole parishes where everybody is sick, and you will easily judge that all these movements cause the works we have in hand to be neglected.

The sieur Houle could not find in Lotbinière or any where round there suitable wood for his business sufficiently close at hand. He came to ask the authority of M. de Longueuil to try elsewhere and I have sent him to that officer.

March 24, near midnight.

SIR,—The alarm was a false one neither the scouts of M. de Repentigny nor mine have discovered anything. The difficulty is over for the present. The enemy turned out 1,500 in number solely to repulse our advance-guards, which would here cost us almost nothing had it not been for the shocking desertion that ensued. A scotch detachment sent to Lorette upon the false information that an Indian party was there, the terror amongst the inhabitants, the preoccupation of the day before—these were the source of all the false reports. The snow-shoe tracks at River Jacques-Cartier end at some beaver huts, M. de Fleurimont who scoured the woods to within two leagues of Lorette reports that the route is a splendid one. The loss sustained by M. de Repentigny in the last affair, the bad temper of our troops, our manifest weakness, the discouragement of the militia of Pointe-aux-Trembles and St. Augustin have decided me to wait for the two pickets I have asked for from the Languedoc regiment. I have, furthermore, ordered 150 men of the militia, to be carefully chosen from all the companies. I have directed M. de Fournoire to make the levy and have expressly enjoined upon him to see that the militiamen bring with them the largest supply of provisions they can, from ten, twelve, fifteen to twenty days rations, even, in flour, which I shall order the clerks of the commissary to take over without delay. This little reinforcement will probably restore confidence, although it may not quite enable Pointe aux Trembles to resist the attacks the enemy may make on its advanced posts.

M. de Repentigny, likewise, who knows now better than ever the weakness of his situation, is very desirous, Sir, that you should send him three hundred militiamen from Montreal, the elite of the voyagueurs, with whom he would hope to take down the pride of the Scotch, in case they should again come swaggering around his lines. This would seem to me, Sir, all the more necessary owing to the fact that it is very important to show a respectable front, in order to allow those in the rear time to labour on the works that have been ordered the delay of which may cause a more important matter to miscarry. I do not know, Sir, whether my conduct will obtain your approbation, but here are my principles : A small measure of credence for the various rumors which reach me, coupled with the habit of not wholly overlooking any one of them, but of comparing one with another, always considering the advantage or the loss the enemy may hope or fear in an operation ; the knowleage he may have ; what it is natural he should be ignorant of ; and in a defensive situation taking no risks. Now on this occasion in question all the advices pointed to the same thing. The route by which our position is turned could not be a better one ; our weakness and the dissatisfaction of our troops are known by the report of 50 deserters who, interrogated separately, will all have told the same story. To delay our preparations for the opening of the campaign is the advantage which the enemy would hope to gain by dislodging M. de Repentigny, but they do not know the succour that we may receive nor the time necessary for that. Under such circumstances, measures of precaution and an attitude of distrust are, in my opinion, called for.

I have the honour to enclose to you, Sir, a letter written to M. Hertel and his reply thereto. He had previously written to me on that subject, and through an am-

Digitized by Google

bigious expression I had been left in doubt whether he had allowed 500 bushels of wheat to pass to the Ladies of the General Hospital, or whether he had retained them. I answered him on this in conformity with his instructions and I see now that he did not depart from them. I have sent him shoes, a few pounds of vermillion, and other small necessaries for his detachment. This officer is constantly asking for reinforcements. He finds it hard to comply with that article of his instructions which orders him to retreat if he is attacked by a superior force. It would appear that the works the enemy is building at Point Levi are not of great consequence; there are three redoubts and three cannons, but all for plunging fire, with what range is the question.

I received this evening the letter you did me the honour to write on the 22. I caused the two prisoners to leave the same day for Three Rivers; circumstances hardly allowed me to interrogate them except in regard to the movements going on at the time; I am writing to M. de Longueuil to have them sent on promptly to Montreal. I sent away at the same time a sailor called Joseph who has been guilty of disgraceful conduct and who, through shame, would certainly have gone over to the enemy; he is on educated man and might do a good deal of harm. As there is no complaint against him, I am not sending him away as a criminal, but as a suspect, and one who ought to be kept in confinement.

I am very sensible, Sir, of the kindness you show me. If you are convinced that I am doing my best you do me justice; but do not suppose that the arrival of M. de Bourlamaque would be disagreeable to me; I would serve under him with more satistion than I do now in full command, and I am entirely persuaded that his presence would have a good effect here. In any case I will omit nothing to respond to your confidence.

It is now midnight as I conclude this, and I hear that the alert is renewed at Pointe aux Trembles. M. de Repentigny writes me that he gets the same advices from all quarters. Always the same double project of turning his position and coming here by the rear. I can hardly persuade myself that M. de Murai would announce such an expedition in advance, if he desired to attempt it.

It is reported that the enemy has a boat ready for Louisbourg. It is said that they are going to make some entrenchments on the Island of Orleans. So many things are said that it is very difficult to get at the truth.

March 26.

SIR,—I am in receipt at this moment of a letter from Quebec. I am assured positively that the plan of M. de Murai is to attack Pointe aux Trembles and Jacques-Cartier. My informant adds: "Keep on your guard day and night, if you do not want to be burned." I judge that the scheme is to send one corps through the woods, whilst another will amuse Pointe aux Trembles without decidedly aiming at forcing out M. de Repentigny. I will have scouts constantly on the move. M. de Repentigny will have some also, and when we know that the enemy is marching by the rear with a certain force, I will order the troops at Pointe aux Trembles to fall back.

All the works are suspended here, but M. de Longueuil has ordered the militia captains of his government not to take off any of the men engaged in moving earth with wheelbarrows or in any other engineering work; as all the best men of the parishes are so employed, I cannot depend on that government for anything. I am still asking for the two pickets of the Languedoc regiment. For want of men everything here is in peril, both the post and the flour depot; it is time to think seriously of it.

I am asking M. de Longueuil for two other pickets from the Languedoc Regiment, and 25 grenadiers commanded by a lieutenant. That will give us a little more solidity and, this movement of land forces (regular troops) if the enemy is informed of it, will perhaps make an impression on them.

March 27.

M. Legris has arrived and my letters are not ready; not to detain him too long, I will send a courier during the day. Things are in the same situation. I have provided to the best of my ability for the safety of every thing. I shall have the honour to furnish you with a detailed statement, this afternoon. I await the night news from Pointe aux Trembles.

Digitized by Google

Digitized by Google

bigi
to p
ansv
depr
nece
He
trea
is b
thre

cau
allo
I ar
awa
and
cate
am
in c

am
Bor
tion
wor
con

aur
que
the
pec

are
sai

tiv
tie
be
an
Re
sor
for

tai
wh
so
th
pe

an
an
pe

w
to
f

Digitized by Google

March 28.

SIR,—I have received the letter which you did me the honour to write on the 26th. If the advices which I receive are correct, the first sally of the enemy was for the purpose of dislodging M. de Repentigny; but the excessive cold which prevailed the day they attacked our advance guards, prevented them going farther, many of their men being frost-bitten in that first operation. I could not understand what induced M. Murrai to put 1,500 men into the field for so slight an object, and with artillery which was not used; but no doubt he reserved that for the later results of the expedition. It is reported that, on the 24th, a similar detachment marched out for the same object, but that before reaching Lorette, news having come that M. de Repentigny had been reinforced considerably, a courier was sent to M. de Murrai, who ordered them to return after sending on 8 men to reinforce the post at Lorette. This is further confirmed as I write by a man from Quebec. Nevertheless the enemy is always willing and ready to turn out in force, either to oppose our enterprises or to resume his own, if, according to that custom of ours upon which M. de Murrai has already made many pleasantries, we send back our reinforcements as soon as the alert is over.

I had the honour to report to you, Sir, that I was asking for four pickets from the Languedoc regiment and 25 or 30 grenadiers. This is about the whole of the regiment; there will remain with the flags little more than the officers.

Three of these pickets have already arrived; of these two go on to-day to Pointe aux Trembles. The two others will be lodged in the six houses nearest to Germain's store; they will furnish a guard for it and will patrol it every night to prevent any attempt on that depot. I would never have taken the responsibility, Sir, of removing the provisions which it contains after your reiterated reproach to me for having thought of doing so, and in view of your express order of the first March to leave them where they are, in which you even contemplated the case of steps being taken by the enemy to burn them. I say nothing, Sir, of many private letters in which the writers arrogate to themselves the right to criticise my slightest movements. At present, Sir, it is very uncertain what is the best course to take relative to the removal. It would seem that the enemy wishes to turn our position by marching through the woods, and the route he would follow in that case is the best imaginable, the distance being only two leagues from Charlesbourg to the Jacques-Cartier River, which brings them here on a fine ice road. Their artillery however will not come by that route. Their advance will dislodge M. de Repentigny, naturally, and from that moment the regular road is open. In that case the provisions would be in greater peril in the Bois de l'Ail than at Germain's, and we have no room for them in the Fort. The only thing to do is to have them protected by the troops.

The alert is not yet over, Sir; we are close to the month of April, and by the 10th for 12th of April the army is to be on the march. How can I send back the pickets? A retrograde movement like that would only tire and harass. The troops also would not have time to rest before starting again, and who might be wanted here meanwhile. As I have had the honour to tell you Sir, M. de Murrai knows perfectly well that the relief we afford to Pointe aux Trembles is there one day and away the next; and if its arrival arrested the expedition, its departure might very well cause operations to be resumed. To this must be added that, so long as our advanced posts lack a certain consistency, we cannot expect any engineering work to be done. The inhabitants of the neighbourhood are almost out of their wits. Everything is done spasmodically, and everybody's brain is in a whirl. The number of militiamen raised in each parish is very small. I did not care to take any but the best men, and nearly all declared they were sick, so that a parish whose quota should be 15 men only furnishes 4. But they have all brought rations for ten days. I shall have the honour to forward to you by the next courier a statement of our force and of the mouths to be supplied both here and at Pointe aux Trembles. Enclosed herewith, is the census of the cattle with a statement of the levy which seemed practicable. It must be observed that all these animals are pitifully lean.

I still hope, Sir, that M. de Bourlamaque will soon come to take the command of the frontier; the business is important enough to justify his presence; but I pray

Digitized by Google

you not to believe that I find it absolutely beyond my own strength. No doubt I shall get infinitely less advantage out of it than he would ; but it may be just as well in my hands as in anyone else's, and I only wish to hand it over to him because calumny has been too readily listened to this winter, and because a thousand people useless for any good purpose have dared and are still daring to speak against me. Informers of this class find influential persons to encourage them, and any man who slanders me is sure to be well received. When such a state of feeling exists it is painful to be in a position of responsibility in a place where matters may at any moment become critical. It is not in your judgement or in that of M. de Levi, nor even in that of the Court that I have any anxiety as to justifying my conduct past or to come : but how am I to subdue the monster, Envy ! you alone, Sir, possess the power to strangle it, but unfortunately what concerns me is a matter of indifference to you. The time has flown when your kindness and your confidence made up to me for all contrarieties.

At this moment I am told that the English, having a number of sick, have tried sending some of them into the neighbouring parishes to see whether the country air would restore them to health, but that the experiment has not succeded. All the information I get is to the effect that sickness is making more serious ravages with them at present than it has done at any time during the winter. They bury the dead with their clothes on to prevent contagion. They have requisitioned blankets in Beauport and Charles bourg, paying nine livres apiece for them.

All the news contained in this letter is again confirmed as I write by two men whom I had sent by the rear as far as Charlesbourg, and who went on to Montmorency Falls. They add that the inhabitants of the island of Orleans are ordered to evacuate by April 15.

I sent yesterday a deserter from Point Levi who came from the South. To-day I gave another one from Quebec to M. Legris.

March 31.

SIR,—The distribution of the Languedoc regiment made as I had the honour to inform you on the 28th. I have in the Fort 83 men for sentry duty belonging to the land forces :

As above	83	130 men
Colonials	8	
Acadians	26	
Canadians	13	

This number divided by three gives 43 sentries for the guard, who have to furnish five sentinels during the day and eleven at night. This is quite insufficient to defend the post which, according to appearances, is not at present in danger of attack ; but it is strong enough to watch against surprise or fire, the latter a thing always to be dreaded, since two or three men, induced by a high recompense, might attempt it and, even succeed in it, if we were not upon our guard. According to the distribution of the troops at Pointe aux Trembles, as communicated to me by M. de Repentigny that post is still only safe through the belief in its strength. In point of fact M. de Repentigny will never muster more than three hundred men to oppose the enemy ; he asks me for the two last pickets of the Languedoc regiment, which I really think in that case he requires ; but who will guard the food depot ? Who will furnish the guard for Deschambaut at the artillery depot ? In the mean time I am obliged to recall the militia from Cap Santé. The multiplicity of the posts and the number of saw mills in that parish, which are working for the King, require hands ; then besides, a certain quantity of fascines already begun must be completed. I have not yet made up my mind about all this, but between now and to-morrow I shall take the course that seems the most suitable under present circumstances.

It has always been contrary to military theory that M. Murai should have come to attack me here ; but we often see a General setting theory aside in order to act out his own character, especially when there is a chance of doing it with no little éclat as well as profit.

Digitized by Google

You have seen, Sir, by the letter which I had the honour to write you on the 28th that I anticipated your desires in the matter of reconnoitering. It appears that the English have built blockhouses at Point Levi, less for the purpose of occupying them than to ensure the embarkation of their detachment when we march against it with artillery.

Everything points to the conclusion that M. Muray meditates a retreat to the Island of Orleans. In that case he will move as soon as the season permits, or else he will prepare for doing so the moment he knows his defenses are undermined; on either supposition it is to be expected that he will blow up the place.

The ice bridge on the river will not last long. A fall of snow that we had yesterday, and which is melting fast will cover it with water. M. Hertel has not yet been disturbed; judging by appearances, he is not likely to be; the ice bridge once gone, the bad roads only will prevent him from sending us provisions; we shall see whether that obstacle will be insurmountable.

M. Lenoir had no doubt political motives for speaking in Montreal differently from what he had done here concerning the desertion of our soldiers. I could repeat to you, the very terms he used, but what is the use? Besides, Sir, the desertion was no conjecture of mine, although it was antecedently probable and I had the honour of mentioning it to you entirely upon the faith of what M. de Repentigny told me and the confirmation of people from Quebec; but if there is no truth in it all, it is better to have had prisoners taken than to have lost the same number through desertion.

April 1.

SIR,— I cannot help sending M. de Repentigny one of the two pickets on duty at the flour depot; the other one will have to furnish the guard there as well as at the artillery depot at Deschambault. In two days now the ice wil be so soft that no danger need be apprehended by that road; but soon afterwards the opening of navigation will give the enemy a new facility no less dangerous to us than the first one. In these circumstances shall we evacuate the Germain store and transfer the flour to the barn of widow Pichet, where it would be out of danger, because the enemy will no longer be able to come by the rear; or shall we leave things as they are, and send one of those pickets to Pointe aux Trembles? If the army is to come down immediately after the opening of navigation, we might risk it; but if there is any delay in its coming, that plan would be too hazardous in my opinion, since two barges well armed could come and burn your store, and the whole affair would be over before there was time to think of preventing it. Give such commands, Sir, as you judge most suitable. I do not think that there can be any risk before the return of the courier.

I have sent on two sailors belonging to a Spanish ship, deserters from Quebec, tolerably educated, who confirm anew the sickness and mortality, prevailing there; and in general that information comes from all sides. The spring season must have produced a singular revolution. I am despatching tomorrow a trusty man whom I will send as far as Orleans Island. I am interested in penetrating the intentions of the enemy in relation to that Island.

April 3.

SIR,— M. de Repentigny kept me waiting some days for a statement of the number of mouths at his post and yesterday he fell sick with a high fever. He was bled at once and today again he has been bled twice. I have the honour to forward to you simply the statement of the consumption at this place.

If the sickness of M. de Repentigny were to become serious it would be necessary for replacing him. I beg that you will give me your orders on that point. If before I receive your orders the state of M. de Repentigny should become so much worse as to justify it, I will ask M. de Longueuil to send M. de Montesson.

We have no more shoes. There was unavoidably a certain consumption of them at Pointe aux Trembles, and the detachment of M. Hertel, in addition has totally exhausted the stock.

I have the honour to enclose to you, herewith, a letter written to me by M. Hertel. His Indians have really left him; some of them have already passed this way.

Digitized by Google

M. de Figueri sent me two boxes containing portraits of your family. I sent them on immediately to M. de Longueuil. I am waiting for news from Quebec; I hope to hear something reliable. Up to the present moment we may infer from the hasty way in which the English are burying their dead that they do not intend to remain in the town.

The works have been resumed and are getting on pretty well, but we must wait until the small rivers are free to start the saw mills; in the mean time we are providing them with logs according to their several capacities.

M. Martin has succeeded in getting out fifty bushels of salt which have been put in the stores of the commissary general at Pointe aux Trembles. He sent back M. Taché yesterday, and is making it his chief business to procure all the articles which have been asked for.

April 4, 1760.

SIR,—I am sending under the direction of Sieurs Rouffio and du Saut a man named Thomelet, citizen of Quebec, whose family is divided, half having taken refuge at St. Augustin, while the other half remains in St. John suburb. Continual comings and goings between the two halves of the family, and the many acquaintances they have made with the enemy have brought these people under suspicion. I suspect this man of having been sent towards Three Rivers to spy out our movements. These suspicions may be without foundation, but several persons confirm them, and it is best to be on the safe side.

I am just back from Pointe aux Trembles where there was an alert last night. The English had turned out 500 men, no doubt upon an alert they had had themselves. They retired and so did we.

I have learned that M. Murrai received couriers from General Amherst the day before yesterday. It would appear that it is a reply to the advices sent by him to the effect that he was in danger of being attacked, because the first question asked by the couriers when they arrived at Point Levi was if Quebec was taken.

I learned that these couriers brought to M. Murrai a commission as colonel. It would seem that they have no other news than what they received in reply to dispatches sent after the taking of Quebec.

M. de Repentigny is still sick, but I hope the sally of last night gave him a chance for the better; at least it looked like that when the men returned.

The Indians of M. Hertel have left him. To-morrow I will send him eight from here, and I write to M. de Longueuil to try to send him ten or twelve; it is to be hoped that this will enable him to hold on.

April 5.

SIR,—The two men I sent to Orleans Island have returned; they say that the rumour which was current respecting an order for the evacuation of the Island was founded on nothing more than a remark made by a certain officer, who, happening to be at St. François said to the inhabitants: "If our squadron arrives you may prepare "to evacuate, because there will be no chance for you to do your sowing"; moreover, that no order was issued by M. de Murrai on that subject; and not only so but that the fascines made by the inhabitants are to be transported to town at once.

The same men assure me positively that M. Murrai has caused the arms taken from the inhabitants of Château-Richer and l'Ange-Gardien to be returned to them, and that those inhabitants not understanding the motive of that proceeding are very anxious, fearing that it is intended to shut them up in the town. Their anxiety appears to me without foundation; at least it is not a correct conclusion to draw from the conduct of the enemy, who would not need to arm them in advance for that purpose.

The alert of the preceding night took place under the precise circumstances I had the honour to explain in my last letter. The enemy thought M. de Bourlamaque had arrived here, and that he was marching in force against their posts. I am assured that only the ordinary guards remained in the town.

Yesterday, again, a few barrels of salt arrived here.

Digitized by Google

April 7.

The works ordered are now making good progress; I hope that everything will be ready to embark on the arrival of the army; but as I have already had the honour to observe, we shall not have any joists before the small rivers are free.

M. de Monbeillard has communicated to me a statement of the horses required for the field artillery, and he puts the number at 91; I have taken the strictest measures to comply with this requirement but if these parishes have to meet the demand they will be ruined. However everything will be ready in case of need. But as to the subsistence of these horses that cannot be procured here. In brief, Sir, I hope that the advance of the army will not be delayed by anything depending on my foresight, because I am busy day and night trying to facilitate its progress.

M. le Chevalier de Levi does me the honour to signify to me that you have determined that the flour shall be embarked. As soon as the ice is gone I will at once send the two pickets guarding the flour to Pointe aux Trembles.

The English have still 500 men at Lorette. This keeps our posts in a state of apprehension, hence arise false alarms. M. de Repentigny had another one yesterday morning. The health of that officer is much improved.

I do not know how M. Hertel will manage; the departure of his Indians makes me anxious; the very utmost I could do was to send him four. It is to be hoped that M. de Longueuil will be able to do better than that. The St. François Indians as they passed here were in an ugly temper; taking offence at a moderate reproach I addressed to them for having left M. Hertel they went out in an abrupt manner, and I learn that they killed some pigs on their way home; they are quite capable of doing worse. Those from Becancour behaved better, but they are all gone back to their village. I have no news from Quebec, but to-morrow I will send a man who has my confidence, and who always brings me correct information.

M. de Monbeillard will no doubt enter into the detail of the work he has done for M. le Chevalier de Levi; he has found no obstacle in connection with any matter in which help was to be expected from me. He is going to have a pontoon constructed on two boats for the crossing of the Jacques-Cartier River, although all the inhabitants of the locality on being consulted, declare that it will not answer the purpose.

I do not know, Sir, if you will take part in the campaign, but I cannot express the desire I have to see you, to pay my respects daily, and to repeat to you a thousand times the wish I have long entertained.

I am not writing to M. de Rigaud. I entreat you to remember me to him and also to Madame la Marquise.

April 12.

SIR,—An act of burglary and theft was committed last night in the Germain store, by two soldiers of the Languedoc regiment, one of whom, being on sentry, favoured the operations of the other. A patrol coming up, the robber took to flight. A barrel of flour was found in a sleigh on the ice and a barrel of peas broken open in the store; nothing therefore was lost. When the provisions are put on board the schooner this trouble will cease, but we shall have to look out for the barges. I arrested the entire guard in order to discover the guilty parties. One of them is under arrest; search is being made for the other. I will await your orders in regard to this. Hereafter one officer will go on duty with the guard at this depot.

The river is free opposite Quebec from Anse des Mères on the North to Chaudière Falls on the south. If the mild weather had continued there would be no ice left; but the four days we have had of severe cold have consolidated it, and no matter what the weather may be there will be ice for eight or ten days yet; if the cold keeps on it may even last longer.

M. de Repentigny has entirely recovered. I should not have thought of M. de Montesson to take his place if M. Le Borgne had been senior to the captains of the land forces at Pointe aux Trembles. He is a reliable officer in every respect and I fully recognize him as such.

I do not see that M. Hertel can expect a new supply of Indians. M. de Longueuil, whom I asked to send at least a dozen, writes me that Launière? is with their band, but

Digitized by Google

that they are all dispersed in the woods making sugar. I understand, Sir, all the importance of M. Hertel's mission, but how can we help him? Shall I send him soldiers without shoes? His own detachment is short of them, and besides we shall experience the same inconveniences again as we did last winter.

I have the honour to enclose to you, Sir, one of his letters together with a manifesto from M. Murai. I will put M. Hertel in a position to refit his boats, provided that he finds oakum. I have sent him some rosin. I assume that he will find some calkers near there; if not I will send him some as soon as our boats are in order.

I do not see any greater probability of the enemy's attacking us at present than during the winter. Their operations would be more hazardous on account of the disembarking; and if it were done at Point Levi they would have more trouble in following our detachment by land, because of the bad roads, than they would have had this winter on snowshoes. Furthermore, if all that is said be true, M. Murrai has very few men left; I believe he finds it very hard to keep up a good show. All the news received for the last three weeks tells the same story of sickness and mortality. No body denies that, no one says the picture is overdrawn; and if we allowed ourselves to trust common rumour we should conclude that there are not at present in Quebec 2,000 men under arms. I think it is politic to appear to credit this information, and, I do so accordingly to the best of my ability; but in sending it on to you, Sir, I feel it my duty to say that we should be on our guard against the exaggerated reports of a people who are blinded by their misfortunes and their desires. I have the honour to submit to you an exact account of the reports made to me. It is for you, Sir, to make such abatement as your prudence may suggest. I expect the arrival in a few days of M. Gautier who is a man of good sense; from him I may perhaps receive some light, having sent word to him to try to bring me some news of interest. I gave notice to M. Hertel of the approaching arrival of the army, and I added that I had no doubt that the inhabitants would help him if he should be attacked, since they are on the eve of being delivered from all their fears.

The English make frequent movements at Lorette and Ste. Foi; most of them are occasioned by false alarms which they receive, and which in turn they communicate to our advanced posts.

I sent off this morning a prisoner or deserter from whom I have not been able to obtain any positive information, but generally sickness and mortality.

It is reported that the enemy are transporting their fascines to the Côte d'Abraham. Their movements indicate much disquiet, and if they continue we might well meet them in whole or in part at their advanced posts. It is even said that they venture to boast of it, and it would be giving us a great advantage. M. Murrai, I think, is too good a military man to do that.

It was said to me, in fact, that arms had been returned to the inhabitants of Château-Richer and Ange-Gardien, but that a few days later they had been reclaimed. I do not believe a word of all that.

The manifesto which I have the honour to enclose to you was published at Charlesbourg by M. Cugnet. The inhabitants showed so little interest in it that M. Cugnet had the reading of it all to himself. Then he ran after them and spoke in exaggerated terms of the mildness of the British government, the goodness and the power of the King of England; but he was told that they had no need of all that; that all they asked was to be allowed to live in peace and await the decision of events.

The people are working as hard as they can, at making gabions and fascines. It is quite possible something may be behind hand on the arrival of the army, but the utmost will have been done. Any shortage will more likely be in fascines than in any thing else, because they are being made at Point aux Trembles where the inhabitants are called off their work.

We had been assured that the saw-mills would be going a week before the opening of navigation, nevertheless everything is at a stand still. I am asking to-day for sawyers from the troops to do the work.

M. Landrieve submits to the Intendant a statement of our consumption; I see that we shall eat the cattle of the neighbourhood before the arrival of the army; when I say the neighbourhood I mean between here and Three Rivers.

Digitized by Google

I am anxious to know, Sir, what you have decided on relative to horses for the artillery; if they must be raised in this part of the country I do not know how the sowing will be done.

There is no possibility of keeping a single Acadian; they not only desert but, what is worse, carry off the rifles belonging to the service.

April, 14.

SIR,—The news concerning the prisoners captured by M. de Langy being sent to M. Martin, he communicated it to his associate in the hope that that indication of peace would determine M. Murai to allow more freedom in leaving the city. I did not think there could be any harm in that. According to the reply received by M. Martin it would appear that M. Murrai is without news from Europe; he begs M. Martin to ascertain the names of these officers, to furnish them with money, and to learn from them whether some promotions have not been granted to the officers of the garrison at Quebec. He is persuaded that if a Congress has been assembled we shall have peace. Consequently the facilities of getting out are renewed.

Since my last letter the news is that sickness is diminishing in Quebec. The enemy continues to make sorties in force upon the least alarm. The depot of their fascines is inside and outside St. Louis Gate. The weather keeps cold; people are still crossing the river on ice everywhere without danger.

April 14.

SIR,—I have received the letter you did me the honour to write on the 10. If we can manage to leave the horses with the inhabitants some more sowing will be done.

You will have seen, Sir, by the letter I had the honour to write to you on the 12th, that I was unable to reinforce M. Hertel, for want of shoes. The need in that respect is so pressing that it is hardly possible to patrol around the advanced posts. It is to be hoped that he will not be attacked. In our present situation we are compelled to trust a little to good luck.

The horned cattle that we levy in the parishes, in accordance with the note I had the honour to write you, are so lean that they furnish next to nothing. What we obtain in that way does not suffice for our daily consumption, and we have eaten the 22 oxen which were marked, so that on the arrival of the army, supplies of this nature will be exhausted as far as Ste. Anne, and there will be nothing left but the animals of the upper parishes whence we have not been able to bring them on account of the giving away of the ice which happened while the operation was in progress. We must adopt the plan of leaving only one cow per house from Ste. Anne to here. This will give about 130 cows, which will make up perhaps for the 80 oxen that you want and I will immediately issue orders for the necessary levy.

You have given your orders, Sir, throughout the whole government of Montreal and that of Three Rivers for the marching of the militia.

In what manner do you mean to have it carried out in this government? The best plan, I think, would be to enlist none but good men, so as to avoid having useless mouths, and at the same time leave in the parishes some one to do the sowing. I beg you will direct me on this point and indicate approximately the date for mustering.

Ah! how I long to be on the road to Quebec. I am anxious about the passage of the army at this point; the least thing may delay it here and the worry this causes me is inexpressible; but still I flatter myself that, in such a case, you and M. le Chevalier de Levis will do me the justice to believe that I have done my best.

April 18.

SIR,—I had the honour to intimate to you on the 14th that I was giving orders to levy 130 cows to take the place of the 80 oxen that you wished to be reserved at the Pointe aux Trembles for the subsistence of the army. At the same time we were raising for this garrison the cattle noted in the census made on the north side by M. de Rigoville. The loss of a number of the animals during the winter and the excessive leanness of the remainder,—one third of the beasts at least were too weak to stand—have reduced the produce of this levy to almost nothing, and we are on the point of beginning to eat the 130 cows destined for the army, which will not last beyond the end

Digitized by Google

of this month, because a third, as before, will have to be deducted, while the excessive leanness of the remainder produces only a very small amount of meat.

I am sending M. de Fournoire, Sir, expressly to represent this matter to you because I believe that it is absolutely necessary to embark oxen at Montreal in the storeships to follow the army, otherwise it runs the risk of not finding one ounce of meat upon arriving here. M. Landrieve reports upon this matter to the Intendant.

Not less necessary is it, Sir, to bring down the number of horses required for the artillery, with hay and oats to feed them, as well as for the cavalry, because every thing is exhausted in these parts.

I have no news from Quebec, but I have sent a man there and I expect him back to-morrow evening.

M. de Repentigny has had an attack of indigestion and his fever returned yesterday. He hopes, however, that it will not amount to anything. I would have gone today to Pointe aux Trembles but for the incessant and imperative demands upon my time caused by the preparations necessary in order that the army may not be detained on arriving here.

The patrols of the enemy gave an alert yesterday again to our advanced posts; the latter are wide awake and do not mean to be taken by surprise.

It would not be suitable for me, Sir, to ask you to dismiss a militia captain belonging to M. de Longueuil's government, but I am laying my complaints before that officer, in order that he may make the application to you himself. Seven militiamen of River Batiscan deserted from Pointe aux Trembles, led by Sieur Jean Trépanier, aide-major. On the complaint of M. de Repentigny I sent a sergeant and a few soldiers to look them up in their parish. The captain allowed them to hide themselves, and deceived me by stating that they had not been seen; I know positively that this was false and at a critical time like the present, I consider it important to arrest the stream of desertion amongst the militiamen. Consequently, I have begged M. de Longueuil, to request of you, Sir, the dismissal of Sieur Villeneuv, captain, and Jean Trépanier, aide-major.

The ice begins to break away. Perhaps it may move during the night, but embarkation will not be practicable for a week yet on account of the shore ice.

Collated with the Original Belonging to the Société Archéologique de Tarn-et-Garonne by H.P.B., 21 Nov., 1905.

M. le Général, 29 May 1760.

SIR,—The schooner commanded by the Sieur Minviel has taken three prizes off the Pèlerins. I have the honour of forwarding you packages of letters that have reached me by a courier sent from Cape Mourasca and by Sieur Durand Dumer who found me at Pointe aux Trembles. I have seen with pain in one of these letters written in French that peace is not near. It would be very acceptable to this colony.

I do not see, Sir, that it would be possible to defend with fewer men the district between Pointe aux Trembles and this place. However when you have conferred with M. le Chevalier de Levis, you will be better informed. What can I tell you that he has thought of?

I must nevertheless inform you that notwithstanding the strict search I have had made for boats available on both sides of the St. Lawrence, I know not how to procure the number necessary for the passage of the rivers behind us, for that of river Jacques-Cartier, for the depot to be made at river Ste. Anne; and consequently they will not be sufficient for making a bridge at Jacques-Cartier. If the enemy should reach the river and our detachment be forced back, what would become of it? But we are today more than ever obliged to trust to luck.

You are now aware, Sir, that M. Volf was only placed at Pointe aux Trembles, while awaiting M. de la Roche Beaucout. The latter is established there and I think the business is in good hands.

In making my recent round of inspection I cut off, conformably to the orders of M. de Levis, all useless consumers. The commanding officers here will carry out the instructions and I will myself see to everything here and elsewhere.

Digitized by Google

There is no news of any other vessel down the river. The English are having oars made on the Isle of Orleans. They continue to shut themselves up in the town. It is said however, that the English commandant will allow the women to enter the town. I will do my best to discover news of what is going on there, notwithstanding all difficulties. I believe that M. Martin would be very useful at this place in more than one way.

I cannot express to you, Sir, with what satisfaction I have seen the renewal of your confidence. The assurances you do me the honour to give me, are all that I could wish. I wish everything had been perfectly satisfactory to you, but in war everything depends on circumstances and the public always judges after the event. I shall be too happy, whether I lose or win, if you are persuaded of my good intentions and of my desire to do well, and also of the desire I shall ever cherish to merit the continuation of your goodness.

P. S.—I have given to Sieur Seville, who left before the courier, the letters from Sieur Durand du Nièvre to the Commissary General.

31st May.

I have the honour of addressing you a note from M. Duparquet to M. de la Roche Beaucourt by which you will learn all that we know ourselves.

M. de la Roche informs me, and I hear it from other quarters, that the English pillage and greatly ill-treat the inhabitants of the environs of Quebec, and it is greatly feared that the neighbouring parishes will soon be burned.

News reaches me from several quarters that the convalescents and the guard of the General Hospital have entered Quebec, and we are assured that there are seven vessels at Ile aux Coudres, four of which, are large. We are as yet unable to do anything for lack of boats to maintain communications but we will fight. I do not think that until the arrival of reinforcements the enemy will dare to pass me and make a fight at Three Rivers. Should he do so, however, I should be forced to recall my advanced posts and send them to protect the parishes of this extensive government. Then I would rest my left on the Ste. Anne river, extending along the shore up the river, as I do here. Were I forced to fall back, would you, Sir, approve of this disposition? I am doing all I can to collect and calk the boats; but it is slow work.

It is said that the sick at the General Hospital, as well as the guard, have been made prisoners of war, that Captain St. Charles was hung, and that M. Tropes Martin is much embarrassed. His servant has this moment arrived, and leaves with the courier.

We have here too large a store of provisions in the present state of affairs. I have decided to leave with Germain supplies for only 13 days each for Jacques Cartier and Pointe aux Trembles, and as much for this place.

The remainder will be put on board a schooner which will anchor above the Richelieu. I think this is the wisest course.

It is stated that the prizes taken by M. Mainviel are the cause of the embarrassment in which M. Tropes Martin finds himself.

2nd June, 1760.

M. le Général,

SIR,—I am sending to M. le Chevalier de Lévis letters addressed to him by M. de Malartic. You will see what they contain. I will only add that M. de Murrai has determined to move forward immediately without awaiting the arrival of reinforcements. He cannot be ignorant, despite all our precautions, that M. de Lévis has left and that the troops are dispersed. By a letter written to M. de La Naudière it seems that his project is to proceed direct to Three Rivers. Do me the honour to give me your orders, I beg of you, in case he takes this course.

You will have seen by the letter I had the honour to write yesterday to M. le Chevalier de Lévis the measures I am taking to avoid being obliged to abandon much of the provisions in the event of the manoeuvres of the enemy forcing me to retreat. They will be carried into effect but it requires a little time and favourable weather. I am very anxious, Sir, that this arrangement should meet your approval.

Digitized by Google

The manoeuvres of the enemy by the river are the only ones that cause me any uneasiness; for, as for landing in front of us, I do not believe he will dare attempt it, and if he should, he might perhaps regret it. We would defend the position with obstinacy.

The merchants of whom you have done me the honour to speak in your letter of.....arrived yesterday. I did not judge it advisable under present circumstances to allow them to proceed further.

M. de Murrai has adopted a tone of violence which impresses and frightens every one. He has only to arrest these people under some pretext, and from that moment, to prove they are not your spies, they will become his. Thus he will gain a knowledge of everything in the colony and the distance between our different corps. He is sufficiently clever to take advantage of everything.

I will await fresh orders from you before allowing the merchants to proceed further.

Continue I pray, Sir, to be persuaded of my good will, of my desire to act for the best, of my eagerness to merit your approbation, and of my inviolable attachment to you.

I am &c.,

P.S.—I have only enough sailors to man the first galley, and I despair of finding enough for the other. I am asking for guns from Three Rivers for the crews. I count on the first galley sailing immediately.

I am writing to M. de Longueuil, as to what transpires from the General Hospital so that he may hold himself in readiness, and establish signals so that all his government may take to their arms at the first alarm.

3rd June, 1760.

SIR,—I reply to the letter that you did me the honour to write me on the 1st inst. I was at Pointe aux Trembles when I learned the news of. the prizes taken by Sieur Mainvielle by the agency of Sieur Dunièvre. During that time a courier coming by the South shore had crossed to Jacques Cartier where I found the news known, the following day on my arrival.

I am aware of the importance of *this news* under the circumstances, but such news travels fifty leagues before it reaches me. There should be reliable persons everywhere, but this is not possible. However, all practicable measures must be taken. All our boats are in such a bad state, that eight calkers working industriously can only repair one a day. I am chiefly engaged with the question of the passage of the rivers, but I am afraid the object will be ill accomplished.

The day after to-morrow I count on going to Ste. Anne, to see if a floating bridge can be made. There and at Batiscan, the timbers are on the spot. I believe this will soon be done.

I shall employ a man named Houle from Lotbinière, who is the man to do the work when I have given him the idea of what is required.

The only useless mouths we now have are the wives of the soldiers who have neither hearth nor home. Can they be sent away without provisions for their subsistence elsewhere?

The severity of M. de Murray intimidates every body; but we always have some one on the look out for news.

I have here, Sir, only the number of sailors required for the first galley.

I could send you, nevertheless, eight or nine men, but should not then have one left for the second galley. Being uncertain as to what would be most agreeable to you, am I to let them go?

I believe that M. Lenoir's boat passed this morning, before the arrival of the courier, carrying a flag. My sentinels having received no reply to their signals, fired on it. I will send M. de Malartic the vehicles he may ask.

I immediately despatched the Sieur Deslandes with all you did me the honour to prescribe. These men have left but I believe they are making a useless journey.

Digitized by Google

M. de Murray has been apprised of our prizes by the crew which have arrived at Quebec on the boat which Sieur Niaudière allowed them to have, and immediately set out to recapture them.

I even learned that his expedition had recaptured the first prize and that it was going further down to attempt to retake the others, and it was reported to me that he had sent a large detachment by land.

One labours with much confidence, Sir, when one enjoys that of his general. Never have I been so much at my ease, for I see you are disposed not to hold me responsible for events beyond my control, and that as long as I do my best, I shall be held blameless.

Rest assured I pray you, I neglect nothing, but the means are altogether wanting.

I am &c.

If M. Cadet does not take immediate measures to send us meat, we shall certainly be short in our supplies, for he has made a mistake in his estimates. If my orders are executed, I shall render an exact account.

We have no other news than what you will receive from the officers who have left the General Hospital.

Two inhabitants of the neighbourhood of Quebec have been arrested by M. de la Roche Beaucourt as spies of the enemy.

Four English prisoners, deserters from Montreal, have crossed to the south shore; two have been arrested at St. Jean Dechaillon. The inhabitants are in pursuit of the others. I will send them by the first opportunity. I wrote to M. de Longueuil to inform him of the need you are in of sailors. He has none, for he is not able to supply me with those I require, but he may be able perhaps to send you some Acadians.

DESCHAMBEAU, June 5, 1760.

SIR,—I am sending in strict custody, from post to post, two English prisoners, deserters from Montreal, who have been arrested on the south shore, and following them, three inhabitants, two of whom, from the neighbourhood of Quebec, have been arrested as spies. They are named Joseph Bergue and François Liberge. M. de la Roche Beaucourt will have the honour of reporting to you on the matter.

The third is one named Joseph Chorette, resident of Ste. Foy, who threatened his captain with making a complaint against him to M. Murray, of having prevented his carrying thirty bushels of wheat to Charlesbourg, an order that the captain had received from me. He added to this threat a great deal of abuse. The fact has been certified by an officer who was at the time on the south shore. I am sending him to Montreal as a suspect. Should not such conduct be repressed?

With regard to inhabitants who shall refuse to take arms when the enemy appears, I believe they must be most rigorously treated, and I shall act accordingly.

I am &c.

June 7, 1760.

SIR,—I have received the letters you did me the honour to write to me, on the 2nd and 3rd instant. M. de Malartic will have given you an account of all we are able to learn from Quebec. Last night, M. de la Roche Beaucourt received information that, in the morning, 14 sail had arrived, and had anchored at the upper end of the Isle of Orleans. The information is, as yet, neither confirmed nor disproved.

By the instructions left me by M. le Chevalier de Lévis, I am directed to recall my advanced posts and make my retreat, when the enemy appears in force on the river, but that can only be when he receives reinforcements, for until then he has only a thousand or twelve hundred men to land and I have enough to face him everywhere. Therefore, Sir, if he undertook to leave me behind him and march to Three Rivers, I would immediately retake Pointe aux Trembles and leaving the garrison of Jacques Cartier as it is, I would post here three pickets and with the rest of my men, march to the assistance of Three Rivers, with the utmost diligence. This it seems to me, Sir, is the best

Digitized by Google

military disposition. I wish very much that you will approve of this, and that it will have the success I anticipate.

My present position would become useless if the enemy proceeded to ravage the center of the colony above me; and if, to march to the succour of that part of the country, I were to call in my two principal supports, I should be deprived of all means and all resources for returning to my present position where it is important to maintain myself as long as the enemy is not in greater force.

The night of the 5th, to the 6th, the King's money chest, containing a considerable sum, was stolen. M. Landriève, who occupies a room in my house, had left for Pointe aux Trembles. The chest was in this room, the window of which, was unfastened by somebody, and the chest carried off. I did not perceive the loss until about eight o'clock, the coffer was discovered forty or fifty paces from the house by a grenadier who came to notify me of it. I confess, Sir, that all my suspicions fell upon this company of grenadiers, whose camp is flanking my house with two lines of tents of which one faces the front and the other the rear in such a manner that I cannot understand how such a thing could take place without the camp knowing it; the sentinel placed at the head of the camp must necessarily see all that happens over the whole space at the rear of my house. In consequence, I caused one man from each tent to be arrested and have made all possible investigations, but without success. If a sort of political discourse I have caused to be circulated produces no effect, the only remaining resource would be to see what light could be thrown on the matter by an investigation made on the spot by an officer of justice. I am deeply grieved by the occurrence. The sentinel at my door could not see what was being done at the back of my house. A company of grenadiers covering it should, it seems to me, have rendered it secure.

M. de Lendriève reports on this affair to M. l'intendant.

I am &c.

P.S. M. de Lévis will tell you that I am having bridges built on all the rivers. I have not enough paper to furnish a more detailed statement.

June 9th, 1760.

SIR,—I have received two letters which you did me the honour to write to me on the 4th and on the 7th.

I do myself the honour of thinking as you do on the present state of affairs. The arrangements that I had the honour of submitting to you under date of the 7th, will no doubt, appear to you as relative to the existing situation. I like to anticipate events and to have a definite plan for those I have foreseen. The most embarrassing situation is when things turn in an unexpected manner and it is necessary to take a sudden decision.

It will I think be very difficult not to say impossible to bring the militia of the district of Quebec and of Three Rivers as far as Montreal. How can these people be induced to abandon their families at the moment the enemy is rendering himself master of their homes? I venture to say, Sir, that it would be useless for me to transmit your orders to this effect, the more so, perhaps, that pressed by the approach of the enemy, I should without doubt have no time to compel obedience by ordinary methods, and he who should desert when I went beyond his parish would find himself safe from any search I could make. Thus I believe, Sir, we must not count on the inhabitants of all the country we leave behind us. They will be like all those who have already submitted to the enemy, and I know no means by which this can be changed. In the mean time, Sir, you may rely upon it that I will forget nothing to secure success.

I believe that the flute *La Marie* had better remain at Three Rivers. If I cannot obtain a complete crew for the two feluccas I will ask the master for some sailors. I will endeavour to procure some five-pounders for the flute. We are in want only of cannon balls. Great difficulties are found in the way of providing the floating bridges for lack of means. The continued north-east winds have up to the present prevented me from proceeding to the spot, but I expect to leave to-morrow morning and will push on to Three Rivers. There is some foundation it appears to me for the fears entertained by M. de Longueuil in regard to Three Rivers. There is no one in that

Digitized by Google

miserable place. It will take more then twenty-four hours to gather the militia, no matter what previous arrangements he may make. Not one officer, not the least defensive work, the finest landing place in the world, four rivers, of which three are very considerable, separating M. de Longueuil from myself, and a distance of six leagues; in addition to all that, the wind and tide favouring the enemy, for he will know how to take advantage of both, or a night march that will conceal his movements. I will reassure M. de Longueuil as best I can, and will not speak to him as I am now doing to you, but I cannot prevent myself from seeing that his situation is very critical, for if the enemy acts quickly, I defy him to oppose a shadow of resistance,

The two militia suspects of whom I have the honour to write to you are not the men who were with M. Vauclain. They were, on the contrary, shut up in the town during the siege with a number of others from Ste. Fois whom M. de Murrai held with their accoutrements. They did not leave here until after the 5th. The same day I sent the two English prisoners arrested at St. Jean, and I have learnt that the two others have reached Quebec.

A letter has reached me, sent by Sieur Le Gris, addressed to M. Cadet. I opened it to ascertain what was taking place below. I know by advices from different quarters that fourteen sail arrived at Quebec on the 6th, but these advices do not agree as to the total number that are at present in the roads.

Some say twenty two to twenty five, and others thirty three. If the first surmise be correct, some of them must have been going to and fro and been counted more than once. It is known that several have come down and they have perhaps gone up again. But generally the reports agree that they carry no troops. One soldier only, of the Berri regiment, who has left the hospital, has told me the contrary.

The courier from Sieur LeGris confirms the report that the enemy had retaken possession of the prize that Sieur Mainviel had left in the rivière du Sud and thence they went to Rivière du Loup, where our people had already burnt one of the other two prizes, that they had taken there, and he added that the third would without doubt meet the same fate.

I have the honour to send you a statement of the mouths at each post, to which I have joined one respecting our position with regard to meat.

THREE RIVERS, June 11th, 1760.

Sir,—I have been to Ste. Anne, Batiscan and Champlain. Impossible to place bridges on the two first-named rivers for the want of cables of sufficient size not to mention other inconveniences that cannot be overcome for want of means. A bridge is being constructed on the Champlain river, which, notwithstanding its small size, will give enough trouble by reason of the difficulties it presents. In a few days I shall have six boats at St. Anne, seven at Batiscan and nine in the channels where they are constantly ready with men to convey my people across by night or day.

I have come as far as this place to confer with M. de Longueuil, see his dispositions and agree on further action. I have found an epaulment traced in front of the Lower Town and some other works that appeared to me very useful. M. de Longueuil has taken measures for carrying on these works promptly without consumption of his provisions. I am going to cause the cannon of La Talente to be passed to him, but he has no gun-carriages,and it is not possible to make any here for lack of the proper kind of wood and of coal to prepare the iron work. It is necessary to procure these from Montreal. I will also have the mortar which is at Deschambault, placed here, as I believe it will be more useful here than at that place. If the enemy allows us to do this, Sir, I believe that Three Rivers will be safe until such time as the enemy begins serious operations, because, as he is today, the enemy will not attack us rashly, or rather he will only land where he sees no appearance of opposition. In any case he will have certain preparations to make and this will give the militia time to arrive.

But if, owing to circumstances and events which cannot now be foreseen, the enemy should become master of the place before my arrival, and establish himself there, what course shall I adopt? I know it does not seem likely, but in war, possibilities must be taken into consideration.

Digitized by Google

Three gunners and one bombardier must be sent from Montreal. If the supplies of provisions at all permitted, it would be very useful to assemble and camp the Languedoc reigment here, leaving at Ste. Anne the company of grenadiers only.

I beg you, Sir, to regard the observations which I have the honour to address to you as the effect of my zeal and my good intentions. I know how to subject my opinion to that of my superiors; only, I like, and perhaps a little too much, to discuss the details.

June 15th.

Sir,—I have received the letters to which you did me the honour to write to me on the 11th and on the 12th. If the information which I receive is true, the English have only 24 vessels in the roads, and from time to time, they send, during the night, some of them down the river; these afterwards come up again.

Circumstances are even reported to me that tend to prove that it is their interest to impose upon us and they are acting accordingly. But the people who can be employed in scouting have not sufficient intelligence to justify absolute reliance on their reports.

I would already have sent two officers to the south shore, for I knew how necessary it was, but I have not enough officers, and those whom I might detail are not suited for this kind of work. There are only M. Bayeuil and M. Hertel, who are both at fort Jacques Cartier. The first named is very ill and to take them away from the garrison of M. de Repentigny would involve me in a quarrel with the latter, who does not like to have his command diminished. Besides, Sir, things are in such a state to-day, that the militia can be used only in so far as one has a body of troops sufficient to give an air of authority. There should be at least fifteen soldiers for each of the officers, without which, I assure you, our labour is lost. If you would detail M. Rousseau de Villejoint with 30 men, and send me an order for M. Hertel, for I would not like to quarrel with M. de Repentigny, I will dispose of these two officers in such a manner that they will be most useful on the south shore between this and Montreal.

M. Imbert only left this place on receipt of a letter from the Intendant to M. Landriève and one that M. LaRochelle had written to me on the subject. Messieurs Pertuis and Bernard arrived to-day. I will give every facility at my disposal to enable them to procure the information desired.

I have sent to Montreal all the soldiers of the first battalion who deserted from the Quebec prisons. Those of the second are gone to Three Rivers, because they were all naked and I believe that for the same reason, M. de Longueuil will have them sent to Montreal.

I greatly fear, Sir, that the feluccas will not be of much service. They are not very fast and they make a good deal of leeway; but we will make the best of them. Anyway, they can dispute the passage of nothing but barges, without exposing themselves; but being chased, they could use their stern-chasers. I have already given instructions to M. de Grandrivière to that effect, a copy of which I shall have the honour of sending to you but I have no copy now.

If the English know anything whatever about our movements, when they ascend the St. Lawrence, they will know that I have boats to cross the rivers; it will not, indeed, be difficult for them to guess it; so it will be their object to take possession of the boats before I can reach them. That again will be easy to do. In the mean time, I have given an order to the two companies at Ste. Anne and to the two at Batiscan to post themselves on guard at their boats at the first alarm; to that of Champlain, to guard their bridge; and to that at the Cape, at the boats that are in the channels; but it is to be feared the enemy will come with boats well armed and that they will soon succeed in putting to flight such weak guards.

M. Cadet has sent me a letter for Sieur Grandin. I sent it on at once. There was none for M. LeGris.

The armourer's tools have not yet arrived, nor the remedies for the hospital. You cannot realise, Sir, how painfully we are in need of them. Half the pickets want to repair their arms, and M. Drouillon, who arrived yesterday, has brought a detachment a good half of which requires to be armed. Moreover, Sir, this detachment is not worth much. Three fourths of these militiamen are mere children and in the whole

Digitized by Google

number, there is not a single militia officer. M. de la Roche Beaucourt, who received them to-day, will I believe be greatly dissatisfied with them, The detachment is 175 strong. If you wish to put Pointe aux Trembles in some state of defence, another 160 men, troops or militia, will be required. In the mean time I am persuaded that M. de la Roche Beaucourt will send back no more militiamen than he receives.

It is impossible to send him reinforcements from this place. This position is already too weak with regard to its extent. The officers who begin to understand the situation have already made representations to me in this respect. In fact, if the enemy attacked us, one picket would be defeated before it could receive the least aid from the other, but one must hope for the best. Never should we act with more confidence than when everything is desperate.

I could wish, Sir, that you had received the best news in the world. That would be peace, or some powerful help. I hope for neither, but I none the less try to sustain the confidence of the people. It is always something to have received direct news.

M. de Murrai is clearing away the rubbish from the town. Work is being done on the preparation of thirty large rowboats containing ninety to one hundred men; and the work of unloading the ships has commenced.

I have the honour to send you the roll of militiamen who have deserted. I greatly fear that their remaining unpunished may lead the rest to desert also.

June 18th, 1760.

SIR,—I have received the letter which you did me the honour to write to me on the 16th.

Messieurs Aubert and LaBruère have not arrived.

The English have received intelligence of our vessels and according to my advices they have already despatched one of their largest ships down the river.

During the past few days, their engineers have surveyed the shore at Beauport, from the Petite Rivière to the falls of Montmorenci. It is alleged that they are constructing a redoubt at the Falls.

The 15th M. de la Roche Beaucourt was informed that a detachment of one hundred men was advancing to reconnoitre his outlying pickets. He reinforced them immediately, and with his troops took to horse. This detachment of the enemy was found, in fact, to be only 32 strong, and had already retreated whilst M. de la Roche was moving towards them. He followed the enemy until close to the town and made three prisoners, two of whom had stopped at the house of M. Lafontaine. The other was taken by the troopers at the entrance of the faubourg St. Roch. I sent them immediately, under escort, from post to post, and a few days before two deserters, one of them, a self confessed deserter, taken a few days before.

Before receiving this letter, Sir, you will have seen Sieur Dusant, pilot, escaped from the Quebec roads, who arrived here yesterday evening and left this morning for Montreal. It would be superfluous to repeat to you all that he told me. His report should be more reliable than the advices I receive from different quarters, because he has seen things with the eyes of a man of the calling.

Only ten oxen out of the fifty you advised, have reached me.

The English sent on board ship, the curé of Charlesbourg, and some Jesuits who who were in this parish, have received the same treatment. The curé of Lorette has taken refuge here.

June 20th, 1760.

SIR,—On the 17th, M. de Murrai sent a detachment of 300 men to the church of Ste. Foi, where it is said, he entrenches himself.

On the 18th, a frigate, accompanied by about 15 barges, ascended to Cap Rouge, where she anchored. She might well have had some other object than merely covering this detachment, which without that, might be taken in the rear; and these 300 men are perhaps only there to cover the sallies of M. de Murrai respecting which I had formed a project that I find much deranged by these precautions.

I have nobody to send to the south shore, although it is very necessary to have some one there.

Digitized by Google

M. de Meloises and M. de Mézières are altogether unfit. I would be glad if the first named were removed.

We have in other respects nothing new. If the barges of Cap Rouge should take to landing men, M. de la Roche-Beaucourt might perhaps successfully ambush them. I intend to go and see him to-morrow morning.

I am very anxious, Sir, to know something more definite as to the intentions of the Court. It is always something that it is satisfied with us. Since it does not care to give money, it is to be hoped that it will give something else. It is for you, Sir, to influence its favours. Your goodness encourages me to hope that I shall not be forgotten.

I am, &c.

June 21st, 1760.

SIR,—I send the courier, though I have nothing interesting to communicate, as it is necessary that the courier should return to you.

The frigate which had ascended to Cap Rouge has gone back. I have just made arrangements to send M. Simblin and M. Hertel to the south shore. One will be stationed below Ste. Croix and the other above Lotbinière. I will give them their instructions in conformity with the orders I have received from you, Sir.

To supply these thirty men I have not thought it advisable to draw on all the pickets but only on those belonging to the colony. The regular soldiers do not like to be detached for service under officers of the marine, and in detachments of this kind, it is necessary that the private soldier should be satisfied. I at first drew from the pickets of the colony all in excess of 60 men, which gave me 16, then I took three men from the pickets in turn and two from that of the first battalion ; that gave me 14 more, completing the required 30 men. This means that the three pickets at Jacques Cartier and the two of the colony at Deschambault will each be 57 strong.

I know very well that M. Repentigni will protest, for this will reduce his garrison to two officers and 18 men, but he will still have 8 officers and 171 men besides a number of workmen, and I believe that this is sufficient. I should like an officer not to think of himself only. The duties of one are always closely related to those of the others, and it is important to attain all our objects. When one side of the edifice gives way, the whole mass collapses.

Some barrels of pork have been found at Jacques Cartier which it was feared would not keep long ; we have therefore had it distributed at the rate of two ounces for each ration as the equivalent of four ounces of beef. The soldiers of the colony were satisfied but those of the regiment de la Reine, and of the Royal Roussillon, who draw their rations from this fort, have refused it, claiming the right to a quarter of a pound of pork, the same as they have to a quarter of a pound of beef. I beg of you, Sir, to let know whether, in the face of the extreme scarcity to which we are reduced, the proportion of rations should be maintained when there is a change in kind, or, if we must give a quarter of a pound of pork where we before gave a quarter of a pound of beef.

I flatter myself, Sir, that if you write to the Court, you will kindly remember me, but I hardly dare tell you what I should desire.

June 24th, 1760.

M. LE GÉNÉRAL,—I have the honour to forward to you a letter from Petite Rivière, Baye St. Paul, written to M. Cadet, that brings us some good news, that seems to be confirmed by a report that M. Murrai mentioned it at the General Hospital. I have also been told that three days ago two vessels arrived, dismasted and otherwise very badly damaged.

Yesterday a frigate ascended above Pointe aux Trembles with very few barges around her. I have just been told she is now under sail with a good north-east wind. Unless she is better accompanied it can not signify much.

Messieurs Simblin and Hertel have gone over to the south shore. The report has just reached me that the English have retired from Ste. Foy, but that the same number of tents which were there are now seen at St. Nicolas. What is certain is that they have ordered the inhabitants of that parish to cut wood for them at the Falls of the Chaudière, but, that they are encamped on this side of the river, requires confirmation.

Digitized by Google

26th. June, 1760.

SIR.—I am very sorry that I cannot confirm the news respecting the alleged squadron. I cannot understand why M. Le Gris gives us no sign of life for I begged him to write me frequently, whether he had news or not.

The frigate that ascended the river to this point after taking soundings and making observations returned yesterday to Pointe aux Trembles, where she still is.

The English are entrenching themselves at Ancien Lorette at Noel Alin on the heights opposite the Suede road. They are also entrenching at St. Foi.

On Sunday last, three Americans and two Englishmen arrived at St. Nicholas coming up the River. There they met a detachment of 80 men from the frigate who at once went on board with them.

It is rumoured that there are six vessels at Quebec armed for going up the river, and 30 boats several of which carry cannon. No one affirms however that the enemy has received any reinforcement of troops.

I believe that we have sufficient provisions to last until the 20th. of next month. By the next courier I will have the honour of forwarding you a statement.

Today I sent away Jain Chagrin, sergeant of the Company de Lanaudière, accused or rather convicted of having plundered the baggage of the Regiment de la Saare on the south shore where he had been detached for service under the orders of M. de Bayeuil, and have had him escorted by grenadiers to M. Deisquebelle, who will have him taken to Three Rivers to be transferred thence to Montreal.

M. de Muns forwards to M. des Perrier adjutant of the Regiment de la Saare, the proofs of the crime.

The felucca arrived on Sunday last and the "Anie" at Levi yesterday. They are both privateering. These boats do not sail well, they do not stand up to the wind, besides this they are very inconvenient; no cooking can be done on board, and every day a landing must be made for the purpose. I am afraid that they will not be of much use to us.

27th. June.

SIR,—I have the honour to forward you several letters from le Sr. Le Gris to the Commissary General. I am very sorry that they do not confirm the news from Sr. Gradin. The people of St. Croix refuse to mount guard. I have threatened them that I will burn their property. They have replied that they may as well be burned out by us as by the enemy, who would not fail to burn everything if we fell back. All this is very embarrassing and I believe we shall have much trouble in taking the militia of the north and south shores to Montreal.

It has been reported to me that on the nights of the 25th. 26th. a barge belonging to the inhabitants of St Antoine was carried off.

MONTREAL, 24 May, 1760.
Answered the 29th.

SIR,—I have received the letter you did me the honour to write to me on the 21st inst.

I attributed your silence entirely to your being much occupied. I was, besides, convinced that you felt very keenly the necessity under which M. le Chevalier de Levis found himself of raising the siege of Quebec. This is one of those events which can in no way reflect on the merit of the campaign, and the Court will doubtless appreciate our efforts as much as if they had been crowned with the most complete success. It is a fact beyond dispute that we have done the utmost in our power. In whatever circumstances we may find ourselves there are no measures I do not take and no efforts I do not put forth to preserve the loyalty of the colony. I remain firmly confident that we shall either have peace or powerful assistance, for it is not likely that the King has certainly abandoned this colony.

All the prisoners whom we have taken from time to time since last autumn, agree in saying that we have had considerable successes in Europe; they expect us to make an attack by sea; they count on peace, and they attribute to that the delay in receiving news from the Court in London which they expected by the packet boat. In time we shall know more certainly, what the real facts of the case are.

Digitized by Google

I have strong expectation of receiving more certain intelligence by the prisoners from Chouagin Carillon, or St. Frederic as we have Indians at each of these places.

I shall be greatly pleased to see you, but M. le Chevalier de Levis, who is aware of my confidence in you, must have handed over to you the entire command of the frontier. The information you possess, your zeal and your experience, I regard as the best security that you will acquit yourself of your command to the best advantage. You will have his instructions on every point. I can only rely on them and on your carefulness in carrying them into effect. You will besides write to me often, and that will give me an opportunity of telling you how things strike me from time to time.

When you have a little more leisure I beg you to acquaint me with anything of interest, entering into such details as you consider necessary, and telling me freely in writing whatever you might have kept back with the intention of telling me in person. You cannot doubt that I will eagerly use everything that may help to secure justice for our battalions, and our militia, and to satisfy the desire I shall always have to procure for you fresh favours from the King.

You know the extent and strength of the sentiments with which I have the honour to be.

SIR,
Your very humble and very obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

P. S.—Madame de Vaudreuil is extremely gratified at your remembrance of her, and desires me to say a thousand good things to you for her.

Endorsed, à Monsieur,
Monsieur Dumas,
Commandant la Frontieré a Jacques Cartier,
Vaudreuil.

MONTREAL, 26th May, 1760.

SIR,—I have received the letter which you have done me the honour to write to me on the 23rd of this month. You will have seen from my preceding letter that the position assigned to you by M. le Chevalier de Levis is in conformity with my wishes, and that I am quite confident that nobody will acquit himself of the duty better than yourself; in saying this I simply render justice to your zeal and to the knowledge that you have acquired of the country on our front.

I must leave you free to act as you judge best under the instructions which M. le Chevalier de Levis will give you.

I have written to M. le Chevalier de Levis that considering the scarcity of provisions it was not possible for us to maintain a strong garrison at the front. I see by your last letter that it was fixed at 1,200 men, of whom 300 are Canadians. It would have been most desirable to have sent back the latter, but if they are indispensably necessary an arrangement should be made to replace them by other good men.

I approve of your uniting the flags of the second battalion of marine with those of the first since you are obliged to form the second battalion in pickets. I know that M. le Chevalier de La Corne, M. de Nassau and all our officers in general have done marvels. I assure you that I will neglect nothing to call attention to their merits and procure favours for them from the King.

No matter, what your position may be, I am convinced you will make the most of it, and do the best possible. I shall always do you the justice due to your sentiments, and I shall never feel more pleased than when I am able to give you proofs of the vivacity and strength of those with which I have the honour to be, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

A thousand Compliments to all your officers.

Digitized by Google

MONTREAL, 27th May, 1760.

Replied to on the 29th.

SIR,—As M. le Chevalier de Levis informs me of his approaching departure from Jacques Cartier, I reply direct to you, on certain portions of the letter that he has written to me concerning the front. I can but approve his plans and am persuaded that you will follow the instructions he will have left you with exactness.

I have only to observe that I have seen by the letter from M. Landriève to M. l'Intendant that the consumption of victuals for the front amounts to 1800 rations per day, and that comparing the calculations we have made of the rations with the available food supply, we have clearly seen that it will not be possible to furnish subsistence for so many men without speedily exhausting our resources. It is an observation that I make to you alone. I beg of you to give it most serious attention, and not to speak of it to anyone, but let me know what plan you think would be best to diminish the number of men that M. le Chev. de Levis has decided to leave on the front. An arrangement of this nature seems to me the more feasible, having regard to our limited means, owing to the fact that, when you judge the step necessary, you can re-unite with your forces the militia of your neighbourhood, those of Three Rivers, and the troops which are quartered there. These observations are necessitated by the extreme scarcity of everything and they merit, as I have first said, the most serious attention. So important is it to think in good time of the further developments of the campaign, that unless we do the Colony will collapse of itself.

I am at work raising a levy of 300 good militia men, whom I will send without delay, to relieve those who have stayed with you. Pray assure the latter of this, and also of my satisfaction at their zeal and willingness. Notify them that in consideration of this they will be spared more than the others should future calls to service be made.

I count also on sending you during the week the second felucca, which will sail as soon as the Provençal who is to take charge of her arrives. He is now on the pilot felucca which I assume you will have despatched before the receipt of this letter.

I have learned that M. Wolfe, an officer accustomed to irregular troops has been appointed to the command at Pointe aux Trembles. He is a very good officer, but has the reputation of being rough, and this is not what is wanted to obtain the best services from the Canadians, who will probably form the larger part of their garrison. M. Wolfe is a German, who can scarcely make himself understood in French. I give you my opinion, it is for you to weigh the matter and do what you deem to be most advisable. I am only concerned with results ; I do not care whether this M. Wolfe or any other officer commands at Pointe aux Trembles, as long as it is for the good of the service.

I have no anxiety as to any failure on your part to employ all possible means and devices to secure frequent news from Quebec and particularly from the mouth of the river. It is to be hoped that you can depend on the advices you receive.

Several merchants of Quebec have represented to me that their presence there was necessary for the preservation of their property, but although I have given them my permission you will judge whether to be governed by it, if you think that their return will be prejudicial to our interests.

I have the honour to be, with the most sincere sentiments, Sir, Your very humble and very obedient Servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 1st June, 1760.

Received the 3rd, answered the same evening.

SIR.—I have received the letter that you have done me the honour to write to me, on the 29th of last month.

I have been surprised at the intelligence that you sent me being spread over the town as soon as it was known to me. You will be so good in future as to take the strictest measures to prevent such a thing occurring again.

Digitized by Google

It is important under existing circumstances that all the intelligence from the lower St. Lawrence or any other part that you wish to communicate to me should be an impenetrable secret, and I beg you not to hesitate in punishing the couriers or other persons who may speak indiscreetly of the news they carry. Have the goodness to write the couriers to that effect and inform them that I shall severely punish those who offend in the manner stated.

The letters that you have sent me do not settle anything, as there does not appear to have been any news from Europe that you sent me as recent as what arrived at Quebec, and the whole aspect of affairs may change at any moment. Peace is indeed strongly to be desired. I do not lose hope of it, but, no matter which way things turn, we will continue to do our best. Canada is nearing the end of her troubles and misfortunes, and everything should prompt us to put forth new and more powerful efforts so as not to lose the fruits of the negotiations for peace that are certainly now in progress.

M. le Chevalier de Lévis has supplied me with a copy of the instructions he has given to you as well as to M. de Repentigny and to M. de la Rôche Beaucourt, and they are all that could be wished, and are shaped with reference to such movements in force as the English might make. I have no fear but that you will not be found wanting on your part in coping with the unforeseen, but will do your utmost to make the enemy pay dearly for any ground he may gain from you.

Continue, I beg, your search for boats which are so very scarce with us and for which we have the most pressing need. It would be very unfortunate if we were to lose a single one through negligence.

When you have the boats you will have them distributed as you judge best to assure the passage of the river both above and below us. I shall be anxious to know how many you secure.

It seems from the letters that you have sent me that the English at Quebec will receive no help, that their forces will remain in the state in which they are, that Louisbourg must by this time be demolished, but that the garrison of that place is not to come to Quebec ; thus there is every ground for presuming that the English will not attempt any considerable movement.

The subsistence of our troops occupies me greatly. I fear that we have not provisions sufficient for any length of time ; and therefore beg you to continue to reduce the number of useless mouths that may be found in your own troops or among these outposts.

Do not cease to employ every effort that your zeal is able to suggest to procure frequent information from Quebec. If the English have allowed some women to enter the town, they will gradually become less watchful. I am glad that you are well convinced of the confidence I have in you. I shall be infinitely pleased whenever I may be able to give you satisfactory proofs of it. I render full justice to your zeal, and your experience, and I am very sure that no matter in what situation you may find yourself you will do your very best.

Please return to me all the sailors you have in excess of the requirements of the galleys. It is indispensable that you should despatch at least 20 to me with the utmost possible promptitude, as they are needed for our vessels on Lake Ontario.

I beg you to send them under command of a reliable officer who might have business here, if you can find one immediately after this letter reaches you.

I inform you, Sir, that I am going to send back to Quebec in the Commissary's canoe, commanded by le Sieur Mezières, two English officers who will be accompained by M. Lenoir. When the boat arrives at Batiscan, it will cross over to the south shore and continue the journey to Quebec, to prevent these two officers observing, or having any knowledge of our posts.

I also inform you that these two Englishmen have several commissions to fulfil for the officers who are staying in that city, and that M. Lenoir, for his part should endeavour to obtain some provisions. I am sure that M. Murray will not hesitate to grant him a passport. M. Melartic will send it to you, and will ask for conveyances in accordance with the passport. You will please send them immediately to Quebec, by schooners or boats in charge of some trusty person.

Digitized by Google

I think, as you do, that M. Martin would do well at Quebec, and to that end we will work.

Should you have given any particular employment to Sieur le Sage, no matter what, I beg you will immediately return him to the Commissary who sends him orders in the letter which he is writing to him.

I beg you also to give orders to Sieur Dussault, Seigneur des Ecureüils, to leave immediately with Sieur Delandes, and take with him another pilot of his own choice. The Commissary writes him to this effect.

You will receive this letter by the said Sieur Delandes, whom, as well as les Sieurs Le Sage and Dussault, and the other pilot, I beg you will leave entirely free to proceed to their destination, and carry out the orders the Commissary has given them. You will procure them all the food and other necessaries they may require, and facilitate their prompt passage to the South shore.

You know the extent and the strength of the sentiments with which I have the honour to be, Sir, your very humble and very obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

M. Cugnet has reported to me what you wrote to him. The project in question is a very delicate one. Find out whether Abbé Moriceau will undertake the negotiation. Anyway, take the course that will be best suited to the welfare of le Sieur Cugnet's family, in which I am much interested.

VAUDREUIL.

MONTREAL, 2nd June, 1760.

Received on the 5th, answered on the evening of the 7th.

SIR,—I have received the letter that you did me the honour to write me on the 31st of last month, with that of M. Duparquet to M. de la Roche Beaucourt which was sent with it.

If the English really pillage and maltreat the English (sic. Canadians ?) they falsify the promises contained in General Murray's proclamation.

I cannot believe that this general will hold as prisoners of war the guard that we had at the General Hospital. He would contravene, not only the cartel, but the law of nations.

M. le Malartic will certainly uphold our rights in this respect. We shall soon know if the statement is correct, and if the English also hold our wounded. May they not have made them as well as the guard, enter the town, in order to embark them on the schooner that M. le Chevalier de Levis has sent there ?

The English who reached Quebec have no doubt incorrectly reported what M. de Minvielle told them in speaking about M. Martin, for neither directly or indirectly, nor in any way whatever was he the owner of the schooner.

Always pay particular attention, I beg of you, to getting frequent news from down the river. I am surprised that neither le Sieur Legris nor M. Nolle LePage write to me.

The seven vessels that you were assured were at Ile aux Coudres are without doubt English ; still I do not despair of our having news from Europe, and even powerful aid, if we do not have peace.

It is very unfortunate that despite all your efforts you have not yet been able to collect the boats, and that your arrangements are consequently delayed.

I have had all the English letters and papers you sent me interpreted. They confirm what I have already told you, that the garrison at Quebec will receive no succour. I do not think that General Murray will expose himself to the risk of making a sortie in force. However it is only prudent to hold yourself in readiness as circumstances may require. On this point I cannot give you any positive directions, and can only rely on you, confident that you will act for the best in every respect. The essential point is that you should have the most accurate information obtainable concerning the enemy's movements, so that you may not make any mistake in your own.

The precaution, taken by you, of leaving at Germain's only 15 days rations for your main force and your advanced posts is very wise and I can but approve of it.

Digitized by Google

It would be very prudent to send to Three Rivers for safety the provisions that you propose to load on board the schooner, as the enemy by ascending the Richelieu in boats could surprise her. You would always be able to get what you wanted in half a day.

I will immediately send the militiamen I previously mentioned for the purpose of relieving those who have remained with you out of good will.

I have the honour always to be, with the warmest and most sincere sentiments, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 3rd June, 1760.

Received on the 5th. in the evening, answered on the 7th.

SIR,— I have received the letter that you have done me the honour to write me on the 30th of last month. I already knew Messieurs de Celauron and Rousseau de Villejoint to be excellent officers. The good account you give me of their zeal cannot but increase the desire I have to oblige them.

The soldiers of the First Batallion whom you have sent back here arrived at the same time. Enclosed you will find circular letters, which I beg you will promptly send to the captains of militia on the south shore, commencing with the parish that is opposite Deschambault, as far as and including that which is opposite Point aux Trembles. I have left one unsealed that you may make yourself acquainted with its contents. The courier carries similar letters for the north shore as far as Pointe aux Trembles. I beg you to be good enough to see to it, that all these captains strictly comply with these orders, and that they lose no time in getting the arms of their militiamen which are not in good condition, repaired. This is of the greatest importance as at any moment we may be obliged to put the militia on the march.

I am, still confident nevertheless that we shall have peace, or powerful assistance.

I have the honor to be, very sincerely, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 3rd June, 1760.

Received on the 5th in the evening, replied to the 7th.

SIR,—I inform you that Sieur Martin is forwarding, to you, a despatch for General Murray which I have read so that you may allow it to go forward, as well as the courier whom he is sending for that purpose.

I have the honour to be as ever, Sir, your very humble and very obedient servant,

M. DUMAS. VAUDREUIL.

MONTREAL, 4th June, 1760,
Answered on the 9th.

SIR,—I have received the letter that you did me the honour to write me on the 2nd instant.

M. de Malartic's letter which you forwarded to M. le Chevalier de Levis reached him at the same time.

The garrison of Quebec is probably not more than 1,800 or 2,000 men and as I have already mentioned they do not expect reinforcements. Therefore I cannot believe that General Murray will employ the greater part of his force in making any serious movement.

Having a great advantage through the vessels at his command, he may simply have been sending frigates, schooners and barges up and down the river without having any distinct purpose of effecting a landing. I know very well that these manœuvres cannot but cause you anxiety, but it is for you, Sir, to employ all means for procuring precise information of the enemy's intentions and then to weigh them and regulate your own plans and dispositions accordingly. I am unable to prescribe anything more

Digitized by Google

definite in this respect, everything depending on the more or less favourable circumstances in which you may find yourself.

I must only observe that it would be very dangerous if you made any false movements that might involve grievous results. So I pray you to employ both reflection and prudence. The great thing is to get frequent news from Quebec. Neglect and spare nothing, I pray you, to that end.

You know how important it is that you maintain your position, and how dangerous it would be to abandon it, on false information, in order to go, without absolute necessity to the support of Three Rivers. The English will perhaps manœuvre in such a way as to alarm you for that town; their whole object being to get you to move. I flatter myself that you will find out positively what you may depend on so as to be in a position to take action only with a full knowledge of the situation. If the enemy's forces should be considerably reinforced, and he decided to penetrate to the heart of the colony, leaving you in your present position, then you should not hesitate to call in all your outposts, to muster the militia of your environs, that of the lower part of the district of Three Rivers, the soldiers of the Languedoc regiment quartered there, and then proceed to join M. de Longueuil, and the army assembled by him at Three Rivers, to oppose the landing which the enemy might attempt to effect there, or, if he proceeded further, to follow him as far as this town.

I am writing to M. de Longueuil to establish a system of signals, and to make such arrangements beforehand as will enable him to assemble instantly the militia of the upper part of his district and the soldiers of the Languedoc regiment. I am instructing him to remain at Three Rivers, and offer the most obstinate resistence to the enemy's landing, and to maintain his position there until you join him, and also that he follow the English with you if they pass beyond.

Sir, I give you my opinion on the subject. You are on the spot and it is for you to act as may be most advisable under the more or less favorable circumstances in which you may be placed. In any case I must rely entirely on the zeal and the experience of which you have given so many evidences.

M. de Longueuil has been able to collect nine boats only. We have none here. Therefore use every effort to get possession of any that remain in your neighborhood.

You will have seen by my last letter that I strongly approved the arrangements you had made for the preservation and protection of your provisions in case of your being obliged to retreat.

The captain of the transport flute La Marie, has had orders from M. de Levis to join M. de Grand Rivière at Batiscan, or at Grondines. As this captain has a lot of observations to make I requested him to communicate them to you by this courier and to await your orders for his departure, and his movements, which I beg you will give him accordingly. I am very glad that you did not allow the traders, to whom I gave permission to go to Quebec, to pass. In doing so you used the liberty which I allowed you in my letter of the 27th of last month, and which I beg you to continue to exercise.

I am very sorry that you have not even the sailors whom you need for your own purposes. What can have become of them? They are perhaps scattered in the neighboring parishes. Try to assemble them and send me those I asked you for, after, that is to say, completing the number you yourself require.

I am most desirous that you should receive guns from Three Rivers, as they are very scarce here.

I have not yet been able to get the English papers that you sent me, translated. If they contain anything of interest I shall have the honour of communicating it to you.

Neglect nothing to secure frequent intelligence from Quebec, and to find out the number of ships of the line, frigates and other vessels that they have in the roads. Endeavour also to procure news from down the river, and of the vessels that may be in the river, English or French. On Sunday I will send the detachment of Canadians who are to replace those who are with you. The officer who will be in charge of that detachment will bring the others back. You will be so good as to announce this to them.

Digitized by Google

You know the warmth and sincerity of the sentiments with which I have the honour to be, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 7th June, 1760.

SIR,—I have received the letter which you did me the honour to write to me on the 3rd of this month.

I hope you will be able to make some sure arrangement for the passage of your rivers, supplying the lack of boats by the pontoons which you will cause to be constructed. I shall be fully appreciative of all your efforts in this matter.

It is of course necessary that you should furnish rations to the wives of the soldiers who have remained with you, since they have no homes of their own but might you not reduce them to half rations, or withhold beef? I beg you to do all you can in this respect, on account of our very scanty supplies.

Upon careful reflection these exhibitions of liveliness on M. Murray's part can only be attributed to his weakness. We know how he is situated and that he is unable to undertake anything really serious.

All that M. de Longueuil hears of the menaces of that General makes him anxious for Three Rivers. Between ourselves he seems too ready to believe reports. It is for this reason I desire you to let him know what you think, when you communicate to him your own news from Quebec. I reiterate to him the order already given him to defend himself as long as he has a man left, no matter in whatever position he may find himself. You may retain the 8 or 9 sailors that you have left to man the second galley. I have written M. de Longueuil to send you any sailors, or Acadien navigators whom he can get together. Let him know the number you will require. The captain of the flute *La Marie* has more sailors than he requires. He will let you have some, in addition you can take soldiers or Canadians to fill up vacancies. It is important that you place these galleys in a serviceable condition as soon as possible.

The Commissary is giving orders to his clerk at Three Rivers to send you 50 oxen.

M. de la Roche did well to have the two habitants whom he suspected arrested. They have been forwarded to me. They are not guilty at all. They were amongst the sailors that M. de Vauquelin put ashore before surrendering.

I hope the two English deserters have been arrested. As soon as these and the ones already arrested are forwarded to me, I will have them closely examined. Nothing can be added to the confidence I have reposed in you. I shall never feel more pleased than when able to furnish you with new proofs of this, as well as of the warm and sincere sentiments with which I have the honour to be, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 11th June, 1760.
Answered on the 15th.

SIR,—I have received the letter that you did me the honour to write to me on the 7th of this month.

M. de Malartic has informed me of all his Quebec news.

It is important to know, positively, if any English vessels carrying troops have arrived, and to know their strength, and I beg that you will omit no means of advising me on the point.

There is nothing better than your project for the succour of Three Rivers in the event, contrary to my expectations, of General Murray's receiving considerable reinforcements, and thus being enabled to ascend the river in force. I strongly approve of your arrangement in this respect, as well as of your measures for holding Jacques Cartier and your present position. The reflections you make on this subject are entirely correct.

It would be a very good thing if you had a trusted Officer with a detachment on the South shore, to strengthen the confidence of the militia of that region, and cause them to take arms if the English should come to burn the farm houses. I can only refer to what the Chevalier de Levis is writing to you on this subject.

Digitized by Google

I have learnt with great regret of the theft of the King's chest. You have personally still deeper cause for regret in the fact that the instructions given to you by the Chevalier de Levis stated that the paymaster's clerk was left to you; consequently you could have asked M. Landriève not to allow him to absent himself. Besides that, the moment M. Landriève left you could have had the chest carried into your room. since your sentinel was neither able nor in a position to watch that occupied by M. Landriève. It is most unfortunate that your investigations have all been fruitless. The Intendant will send an Officer of Justice to make a formal inquiry, it being of the utmost importance that the affair be followed up. I desire you to afford to this Commissioner all the facilities and help which he may require. I earnestly hope we may be able to discover the author of this robbery.

M. de Repentigny has informed me of the escape of several of our soldiers who were prisoners at Quebec. I beg that you will let them know how gratified I feel at their zeal in rejoining their country, and assure them that I will not forget it.

The detachment of M. de Langy was unable to perform its mission. At Pointe aux Fers they met a party of about 300 Indians and rangers who were apparently on their way to our village of Chateaugué, or to la Tortüe. Our Indians attacked them, fighting for five hours, nor did they cease the combat until they had entirely exhausted their ammunition. We had two Indians killed and two wounded. Sr. Laforce was shot through the chest, and another Frenchman was slightly wounded. The English loss is estimated at over 50 men. They retreated. I am making arrangements to have some prisoners from this party here, and am also expecting some from Chouaguin. Their reports will be interesting, for it is time the movements of General Amherst were known; he cannot put off their discovery much longer. I will acquaint you with what we learn from the prisoners.

I have the honour to be always, with the warmest and most sincere sentiments, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 12th June, 1760.

Answered on the 15th.

SIR,—I have received the two letters that you did me the honour to write to me on the 9th and the 11th of this month.

I am very glad that you agree with my plans and views relative to the movements of the English on the river in case they should receive reinforcements and decide on attacking Three Rivers. The arrangements you have made in pursuance thereof fit in perfectly with my intentions.

It is truly the part of wisdom and prudence to make timely preparation for events, notwithstanding that we still have reason to believe that the English will make no serious movement, unless they receive considerable re-inforcements.

M. de Longueuil, and M. de Pontleroy, have reported to me respecting the entrenchment and other works on which they are engaged. I highly approve of them.

I am very glad that you have conferred with the first named, and am persuaded that you did not absent yourself from your command at the front without being absolutely certain that the enemy would make no movement.

The cannon of "La Valente" and a mortar will be very useful at Three Rivers. I am writing to M. de Pont Leroy to have the gun-carriages built, as we could not possibly make them here for want of iron.

If the English were to render themselves masters of Three Rivers before you had joined M. de Longueuil, I give orders to the latter to keep the field so as to be prepared at all times to harass the enemy and prevent him from executing the defensive works that would be indispensable if he wished to maintain his position. You would remain with M. de Longueuil and do your best to dislodge the English. In fine you would take up and hold the most advantageous position possible until the arrival of the army which I would immediately despatch hence to confront the English.

Digitized by Google

t the latter went past Three Rivers you would follow them with M. de Longueuil and gradually effect a junction with the army mentioned.

I am explaining my views to M. de Longueuil on every supposed case.

You would not fail to dispute the advance of the English with your two feluccas without, however, risking them too much as they will be of great use to us from time to time on the river. These feluccas will follow the English, and pass them, if possible, to warn M. de Longueuil of their coming.

You are aware that we are far from being able to keep troops encamped at Three Rivers.

In regard to the militia of the Government of Quebec and that of Three Rivers, I hope they will be ready to follow you with equal activity and zeal in case of need. The circular letter which I sent them will have inclined them in that direction. All other considerations must give way to the safety of the Colony. There lies the true interest of all in general and of each in particular. Besides I count a great deal on the confidence which you will inspire in the militia, at least of your own neighbourhood. It is a matter in regard to which I beg you not to relax your efforts. You have my consent to keep the transport *La Marie* at Three Rivers, as you will have to draft sailors, from it for the two feluccas. M. de Longueuil has sent you 15 Acadians who are seamen. M. Sauvage has got together some sailors. There are some also in the hospital at Three Rivers. The former, and such of the latter as have recovered, will embark on the second felucca when she passes that place. She will leave immediately.

It is a capital idea of yours to place eight pounders on this transport. M. de Pont le Roy will make ball of this calibre. I am also writing him to have the gun-carriages built.

I depend greatly on your exertions and resources to ensure a prompt passage of the rivers and channels for your troops.

The two Englishmen you sent me have arrived. I am having them closely examined.

You will find enclosed herewith replies to the letters of Sieurs Grandin and Legris. I beg you to send back their couriers at once, and tell them that they will be well paid on delivering the letters.

I have seen the statement of the number you have to feed at the front. I very much doubt if our provisions will suffice for their subsistence for any considerable time. It is very desirable that circumstances should admit of your decreasing this number. Do all you can in this direction, but above all take measures so as not to keep any useless mouth. You saw by my last that oxen were to be sent to you from Three Rivers.

The Intendent has forwarded to you some armourers tools. See that your militia have their arms put in good order promptly.

You will follow the same order of march as was followed in the Quebec campaign; that is to say the Militia who were attached the Languedoc regiment will march with them and form a separate corps.

Do not forget that these militia must keep their rations and those of their soldiers ready for the campaign. You know how esential this is.

I am going to send M. de Longueuil three gunners and one bombardier.

I have the honour to be with the strongest and most sincere regard, your very humble and very obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

MONTREAL, 16th June, 1760.
Answered on the 18th.

SIR,—At last some of that news from France that we have been so long desiring has reached us. It is regretable that the vessels that brought it did not arrive sooner; we should have been pefectly at ease; with no lack of provisions, munitions, merchandise, etc., nor need we have had any anxiety as to the preservation of the colony. The letters I have received from the Minister assure me on the one hand that we shall have peace towards the middle of the Campaign, and on the other that, provided we can hold out against the English forces now in North America, we need fear nothing, as the

Digitized by Google

enemy can not reinforce them in any way, at least not in the matter of troops; and that we are going to make the most powerful efforts to crush him in Europe. I send you a copy of the promotion list. The Court greatly praises our troops and the Canadians, but defers the arrangement, I had proposed, for these two corps to the close of the Campaign, that is to say the conclusion of peace. I expect other advices from the vessels at any moment. It was M. de St. Simon who brought me the first letters and I know that Messieurs Aubert and La Bruer should bring me duplicates and triplicates.

I desire you not to make known this ship news so as not to start the English in search of the vessels where they lie in the Baye des Chaleurs.

I shall communicate fuller details to you in a few days when I shall have all my letters.

I have the honour to be, with the warmest and most sincere sentiments, Sir, your very humble and very obedient servant.

VAUDREUIL.

M. DUMAS.

I have acted as you desired with the person you named. I did not spare him, but he appeared to me firm. I gave him 24 hours for reflection, after which I intimated to him that it would be too late to change his mind. It will be well to make all possible enquiries without any mincing of matters.

(An incomplete sentence follows: "Il vous ———— plusieurs———— sous votre protection et quelqu'un pour vous,")

All the letters I have received by ———— are very satisfactory.

MONTREAL, 18 June, 1760.

SIR,—I have received the letter you did we the honour to write to me on the 15 of this month.

It is very desirable that you find persons sufficiently well posted to be at all times acquainted with the strong and the weak points of the enemy's marine forces, but I know you cannot do the impossible.

It is for you, Sir, to select the officers whom you believe to be best fitted to command on the south shore. I am writing accordingly to M. de Repentigny that you will require M. Hertel, and also another officer of his garison. M. de Bayeul being sick cannot be sent. With regard to the troops it is necessary as a matter of fact that there should be some, so as to give tone to the inhabitants. You can draw them from the several pickets.

M. Rousseau is not here. He commands the detachment which escorts the English prisioners to St. Frederic.

I have no objection to your giving orders to these officers on all points connected with their mission.

We must turn our two feluccas to the best possible account.

There is nothing to add to the measures which you have taken to secure boats for the passage of the rivers.

You should by this time have received the armourer's tools, and the medicines.

I am about to increase the number of your militia from this district to 250 men, as I have previously informed you. Considering our scarcity of provisions it is impossible for me to make the number greater.

I will cause the militia men who deserted from your command to be punished.

I have already sent you the list of promotions. I do not know whether I stated that the pensions and gratuities I had asked for have been deferred to the end of the year. The Minister assures me that they will not be forgotten. I am very well satisfied with the letters he has written to me. Although we have not received the aid I requested, the King has none the less at heart the preservation of the colony. He counts much on the efforts that we will put forth, and expects that peace will come to our relief in the course of the campaign. This is an accurate summary of what I have learned that is of interest.

We have no information as to the enemy's movements on our front. One of his pickets on the 15 of this month penetrated as far as the portage of St. Thérése. They

Digitized by Google

burned one store with a few houses, and took several prisoners. I think that it is the same party which M. de Lange met recently.

Our two corverts are well armed and in a commanding position on Lake Ontario.

You know the sincerity and strength of the sentiment with which I am, Sir, Your very humble and very obedient servant,

VAUDREUIL.

M. DUMAS,

Endorsed, à Monsieur,
Monsieur Dumas,
Commandant sur la frontiére
à Dechambeault
Vaudreuil.

MONTREAL, 21st June, 1760.

SIR,—I have received the letter you did me the honour to write me on the 18th of this month.

MM. Aubert and La Bruyère should arrive before long ; they were to leave six days after M. de St. Simon, but they are not as good walkers as he is.

I hardly think the English will send their largest vessels to attack ours which have arrived at Restigouche ; nevertheless I will warn the latter so that they may be cautious.

I do not see of what use the redoubt which the English are erecting at Montmorency Falls can be to them. Can they have had recent news from Europe ? Are they afraid that a fleet is coming to our assistance ? For my part I am more inclined to believe in peace than in anything else.

The prisoners and deserters mentioned in your report have not yet arrived. The lively chase that M. Laroche Beaucour gave to the English detachment which came to reconnoitre his advance guard was a very creditable feat, and one that must have impressed the enemy considerably.

Sieur Dussault who deserted from Quebec has arrived. I should have been pleased, however, if you had given me a detail of all that he said. I beg that you will keep this in mind in future ; because, with your letters at hand containing such information, I am able to recall all facts of interest.

You are not going to run short of beef. On the very day on which you wrote a lot of oxen were sent from Three Rivers. I am surprised that the English should have put the priests you mention on ship board, because in so doing they are violating the principal articles of the capitulation.

The instruction you gave to Sieur de Grande Rivière is all right. I feel sure that our post at Pointe aux Trembles has taken proper measures with respect to the three hundred men whom the English have placed at Ste. Foi. There is no news of interest here.

I have the honour to be, Sir, most sincerely, your very humble and obedient servant

VAUDREUIL.

M. de Longueuil will send you some pilots, whom I beg you will employ as you may judge best.

V.

Endorsed : A Monsieur
Monsieur Dumas,
Commandant sur la
Frontière à Dechambault, Vaudreuil.

Original signed copy.

Digitized by Google

PART V

MÉMOIRE SUR LA NAVIGATION DU CANADA

Digitized by Google

Digitized by Google

MÉMOIRE SUR LA NAVIGATION DU CANADA

PAR

PELLEGRIN.

De tous les tems la navigation du Canada a été regardée comme une navigation très épineuse, elle l'Est effectivement ; mais ce n'est que les brumes qui la rendent telle, les dangers réels, c'est à dire les hauts fonds, iles et Batures dangereuse, ne commencent que bien avant dans le fleuve, ce qui ne demande pas une pratique de longue haléne mais dépuis le grand banc jusqu'au bic il faut une pratique qui ne peut s'acquérir que par une navigation de plusieurs années et une attention singulière pour connaitre les différents fonds des bancs qu'on a à traverser, leurs étendues et leur distances respectives ; afin de pouvoir régler sa route lorsqu'on veut profiter du beau temps et donner dans le golfe, comme dans la rivière en tems de brume, ont sent bien d'abord qu'il est nécessaire d'avoir une bonne carte[1], mais outre une bonne carte il faut encore la connaissance des qualités et quantités des fonds dans différents bancs, et une combinaison des vents qui ont régnés ou qui se forment subitement après un calme de 24 heures et plus, les Baies immenses qu'il y a dans la partie du sud de l'ile de terre neuve et de St L'aurent vous attirent considérablement lorsque sur tout les vents ont régnés depuis le N. O. jusqu'au N. E. et qu'ils viennent à se ranger au S. E. Sud, au S. O. on sent bien qu'alors il faut de toute nécessité que les eaux qui les ont sorties de ses baies et golfes y rentrent sur tout lorsqu'elles sont poussées par un vent du large j'en ai vû des expériences surtout dans le golfe en 9bre 1740 en retournant de québec en france ayant essuyé un coup de vent de S. E. entre Gaspay et les iles aux oiseaux, nous eumes un calme de 24 heures et la brume ne dissipa que lorsque le vent se renvoya à Ouest, après le coup de vent nous nous faisions par notre estime environ à 10 lieues au Nord des dittes iles aux oiseaux, mais j'assurai à Mr De la Pauzai qui Commandait le Ruby que la première terre que nous verrions ce seroit l'Ile Royal ou cap de Ray ce qu'il eut de la peine à croire ; mais si tôt que la brume fut dissipée nous nous trouvàmes entre l'Ile St Paul et le cap de Ray à peu près à mi canal, la différence de l'Estime à cette vue de terre étoit de 23 lieues pareille chose m'est arrivée dans le fleuve et l'orsque je ipassai l'Escadre de Mr Dubois de la Mothe par le détroit de Belle-ile, il est arrivé à plus eurs batiments de se trouver dans la Baie St George, se croyant encore dans le Nord des iles aux oiseaux et il y en a qui s'y sont perdu, ou n'entre guere mois vite dans le golfe et dans la rivière par les raisons contraires[2].

Je commencerai par donner une idée des précautions qu'il faut prendre lorsqu'on va en Canada, il est d'abord essentiel de s'assurer de l'accord du grand banc, pour cet effet il faut lorsqu'on en approche sonder souvent pour s'assurer autant qu'il est possible de cet accord de l'Est, souvent on a des indices certains des approches du dit banc, soit par des oiseaux qui ne s'éloignent guéres que des fonds comme pénigoueu et gode, ou loup marin à 10 à 15 lieues du banc, rarement plus loin, l'orsqu'on s'est bien assuré du bord du banc, on navigue selon le tems mais toujours en s'entretenant entre 45 à 44° de l'attitude et tacher de sortir du grand banc par 46° pour aller chercher le banc avert par cette l'attitude et le traverser selon sa direction c'est à dire en prenant un peu plus du Nord, si on faisoit tout ce trajet sans avoir de hauteur, j'aimerai mieux m'entretenir sur le banc avert ; pour attendre une bonne latitude observée ou la vue de terre que de risquer d'aller chercher L'ile Royale ; un seul accident arrivé doit nous faire tenir sur nos gardes, en 1728 la flûte du Roy le Chameau allant à Québec périt corps et bien sur l'ile

[1] Celle de Mr Ballin est assez bonne quant à la route depuis le grand banc jusqu'à l'entrée du fleuve.
[2] On doit ranger autant que faire se peut entre 45° et 44° de latitude.

Digitized by Google

Royale, il y a apparence que ce batiment avoit pris le banquereau pour le banc avert et qu'il croiyoit aller chercher le Cap de Nord ou l'ile S^t paul, il est certain que dans ce tems la on ne connoissoit pas bien la qualité des fonds, car les fonds du banc quereau ne sont presque pas tout que du sable et du Gravier au lieu que ceux du banc avert sont des cailloux très remarquables, ces cailloux sont de la grosseur, depuis une noisette jusqu'a une grosse noix et tachés de vin surtout les gros et les petits sont ordinairement couleur d'olives. on trouve ces qualités de fond si on traverse ce banc vers son milieu et sa profondeur et depuis 45 jusqu'à 35 brasses; mais on ne trouvera ces fonds bien réguliers que l'orsqu'on aura dépassé l'ouverture de la baie de plaisance, car vis-à-vis cette baie on trouve des fosses de 100 brasses qui inquiettent d'autant plus que souvent on ne fait pas une lieu sans trouver tout d'un coup 40 ou 45 brasses; mais ces grands fonds sont ordinairement des fonds de vase ou sable, je dois faire observer aussi que depuis le banc avert jusqu'a l'île de terre neuve on ne perd pas le fond, on trouve depuis 95 jusqu'a 115 brasses, mais toujours fond de vase noir, au lieu que l'accord du sud du dit banc et jusqu'a perdre le fond toujours en allant vers le Sud, les fonds sont de sable assez fin, voila une observation qu'on ne doit jamais oublier surtout l'orsqu'on sort du grand banc allant vers l'ouest avec des vents contraires et de la brume, en 1737 le jason pensa se perdre sur le chapeau rouge faute de cette connoissance se croyant au sud du banc avert tandis qu'il étoit au Nord et qui faisant le Nord pour monter sur le banc avert avec une brume très épaisse il manqua monter sur le chapeau rouge, il est essentiel de s'entrenir par le banc avert lorsque le vent est contraire ou calme, afin que lorsque le vent vient bon et pour l'ordinaire la brume s'en suis on puisse faire route avec certitude, il y a cependant une chose à bien observer c'est de s'entretenir sur ce banc par la latitude de 46° 15 ou 30. et lorsque la brume survient de faire valoir la route S. O. N. O en sondant très souvent, c'est à dire toutes les fois qu'on aura 4 lieues au plus sur cet air de vent jusqu'à ce qu'on ait perdu le fond des batures St Pierre; mais pour faire cette manœuvre il faut être assuré d'une bonne hauteur ou la vue de terre avant que de quitter ces fonds et lorsqu'on sera assuré de la latitude et de [3]la chute des batures ci dessus, on est sur de son point. J'observerai en passant que la carte de Mr Bellin donne une trop grande distance entre le banc avert et les batures St Pierre, et c'est un grand hasard lorsqu'on donne un coup de plomb entre les deux. Je n'estime pas plus de deux lieues de l'un à l'autre et son banc avert est trop court de 10 lieues dans la longueur de S. E. S. à O. N. O. lors donc qu'on est assuré d'une bonne hauteur et de la chute des fonds à deux ou trois lieues près, ma méthode est de faire 20 lieues à O.$_4$ N. O. du monde et si la brume continue ou que ce soit de nuit, alors je fait valoir la route le N. N. O. du monde et je donne dans le golfe à peu près à mie canal entre l'ile S^t paul et le cap de Ray, je fait cette route de N. N. O. encore 20 lieues et alors je fait valoir la route le N. O. pour aller chercher les fonds des iles aux oiseaux qui portent environ 5 lieues au large dans l'Est, les fonds sont d'un sable très fin et rouge dans la partie du S. S. E. des dites iles, les fonds beaucoup plus au large sont du gros sable ou gravois, lorsqu'on est assuré de ces fonds et qu'on s'estime dépassé les iles, on fait valoir la route le N. O.$_4$ O. et lorsqu'on s'estimera à 15 lieues des iles dans ces alignements, si on veut encore assurer son point, on pourra donner quelques coups de plombs pour trouver un fond de 55 à 60 brasses gros gravois qui est une continuation du banc aux orphelins et qui en forme la pointe, si on était plus Est que la Direction du S. E. et N. O. des iles aux oiseaux on ne trouve point de fond et conséquemment si on est plus Ouest on trouve moins d'Eau, mais si on ne trouve point de fond c'est une preuve qu'on est trop est et alors on prend un peu plus du Ouest que la route que j'ai indiqué, jusqu'à ce que l'on s'estime Est à Ouest de la baie de gaspay, alors dans la crainte que la baie de Chaleur ne vous attire à Ouest plus que l'Estime, je conseille si la brume est épaisse et qu'on ne veuille pas perdre de temps en restant bord sur bord on a le cape, je conseille d'aller chercher[4] les fonds du gros de l'ile Danticosty, cette ile porte des fonds jusqu'à 4 lieues au large dans presque toute sa longueur à la partie du Sud, il n'est pas besoin d'avertir qu'on doit aller chercher les fonds à petite voile et en sondant souvent, on voit

[3] De la chute des Batures des iles St-Pierre à l'ile St-Paul, il y a 38 lieues.
[4] Les fonds des iles D'anticosty sont de gros graviers et souvent de roche.

Digitized by Google

pr.
qu'il
il faut

Digitized by Google

Royale
qu'il c
ce tem
sont p
caillou
une gr
d'olive
fondeu
l'orsqu
trouve
pas u
ordin
avert
115 b
jusqu'
une c
allant
pensa
sud c
ter s
chape
ou ca
puiss
tretei
valoi
4 lie
Pier
vue c
[3]la c
carte
Pier
n'est
lieue
haut
lieue
valo
entr
alor
qui
dan
sabl
fait
gne
pou
aux
N. (
Oue
est
ce c
de (
et c
d'al
lieu
d'a

Digitized by Google

bien aussi que ce n'est qu'en tems de brume et d'un vent du S. E. que je propose cette manœuvre. dès lors qu'on aura trouvé le fond de 45 à 50 brasses, alors on peut diriger la route sans rien craindre à O. N. O. 4° Ouest, on peut faire à ces airs de vent 40 lieues et même plus, mais dès que par l'Estime on se fait N. & S. des monts Louis et même plus en deça, ont peut aller accoster la côte du Sud qui est très seine, et il faut que la brume soit bien épaisse si on ne voit pas la terre à un tiers de lieue, sitôt qu'on est à connaissance on ne doit plus l'abandonner ou que les vents ne changent, si la brume est si épaisse qu'on n'ose pas trop approcher de terre, alors on a recours à quelque coups de canon qu'on tire de tems en tems et lorsque l'Echo ne répond pas c'est une preuve qu'on est trop au large et on s'en rapproche en dépendant, la route et la manœuvre que j'indique a réussi deux fois en 1737. et en 1756. ou le vent de S. E. et la brume m'ayant pris sur le banc avert, l'un et l'autre ne point laissé que vers le métis c'est à dire à 70 lieues en rivière.

Ce que j'ai dis jusqu'à présent ne regarde que le tems de brume dans le beau tems, cette navigation est très aisée, mais les temps clairs sont rares sur tout dans le mois de juin, juillet et août, l'orsqu'on est entré sur le banc avert si le tems le permet et qu'il fasse assez clair pour accoster la terre, il sera bon de prendre connaissance du chapeau Rouge ou des iles St Pierre pour prévenir la brume, afin quétant bien assuré de son point on puisse donner dans le golfe sur tout si le vent est de la partie de l'Est, c'est à dire depuis le N^e. E. jusqu'au S. E., car si le vent étoit de la partie du S. O. il ne faut pas trop ranger terre neuve, ni les iles St Pierre et quand même de S. S. O. S. O. & O. S. O. seroit brumeux on ne court aucun risque d'aller attaquer le cap de Nord sur l'ile Royale ou l'ile Paul attendu qu'on est sur qu'a 3 ou 4 lieues de terre le tems est clair de ce vent là.

Je dois avertir que le banc avert et les batures des iles St Pierre sont très mal placés sur les cartes de Mr Bellin et qu'on ne doit pas trop s'y fier, l'ile Danticostie sur les memes est trop courte de 12 lieues au moins, c'est à dire qu'elle se prolonge plus dans le S. E. de cette quantité de lieues, je l'ai vérifié sur les lieues avec Mr Dubois de la Mothe. ces cartes donnent trois grandes lieues de distance de plus qu'il n'i en a depuis les iles aux oiseaux jusqu'au cap des rosier.

L'orsqu'on entre en rivière si le vent est à l'Est ou S. E. quoiqu'il n'i ait point de brume il est bon de ranger un peu plus la côte du Sud que celle du Nord ; mais si les vents sont contraires il faut si tot qu'on a doublé l'ile Dantiscostie gagner la côte pour avoir la ressource des mouillages en cas de nécessité. Ces mouillages sont la baie des sept iles en dedans de toutes les iles et à tribord en entrant et une demie encablure d'une plage de sable. l'autre mouillage est au Caoue en dedans de la grosse ile à 9 lieues dans l'O.¼ S. O. des sept iles aprés avoir dépassé la Caoue, on peut mouiller tout le long de la côte jusqu'a l'anse à la trinité en faisant attention de ne pas trop ranger les environs de l'ile aux œuf et ne point mouiller vis à vis d'elle par ce que les fonds y sont de roche, une fois doublé la pointe à la trinité il n'y a plus de mouillage à la côte du Nord, il faut si on est mouillé au Caoue ou à la trinité, profiter des premiers vents de N. O. qui se font sentir quelque fois dans la nuit pour traverser à la côte du Sud en se méfiant de la bature de manicougant qui est a 12 à 13 lieues à Ouest de la pointe trinité, Nord et Sud de cette bature, vous avez la rivière Mataux qui est remarquable par une montagne de majeure hauteur en forme de mamelle qui en arrière de l'Embouchure de cette rivière. depuis cette rivière jusqu'au Bic vous trouver des mouillages à une lieue de la côte, j'entend le long de la Côte du sud ; mais on n'y mouille guerre que par nécessité, c'est à dire en cas de calme pour établir la marée, quoique les courants ni soient pas violents il est toujours désagréable de rétrograder, mais on fait son possible pour gagner Rimousquic ou St Barnabé ou sont les premiers habitants et ou les mouillages sont beaucoup meilleurs.

Il y a eu un tems ou on n'osoit pas passer en terre de l'ile de Bic, mais l'ayant visité en 1738 & 1739 avec beaucoup de soin, j'ai trouvé que cétait le meilleur mouillage de toute la rivière attendu qu'il n'y a jamais de courant et que 200 vaisseaux de guerre pourroient y mouiller à l'aise, il n'y a que les deux extrémités de l'ile à l'Est et Ouest qu'il ne faut pas trop ranger à cause des batures de roches qui quoiqu'elles découvrent il fau tre très prés pour les appercevoir, toute la grande terre est très saine ainsi on

Digitized by Google

ne court aucun risque de la ranger si tot qu'on est dépassé l'ile S' Barnabé et il y a mouillage par tout, je conseille de passer toujours en terre de l'ile de Bic, non seulement pour la commodité du mouillage, mais encore pour éviter les courants qui sont quelque fois très violents au large de la dite ile, de la jusqu'a l'ile verte on trouve d'abord les iles à la rasade, ensuitte l'ile aux basques et l'ile aux pommes, elle sont toutes très saine du côté du large, mais elles sont liées avec la grande terre par des batures qui découvrent de basse mer à bien des endroits, il ne faut même pas s'engager entre leurs alignements, mais à une ½ lieue au large vous avez mouillage tout le long, l'orsqu'on est arrivé à l'ile verte, on ne doit point entreprendre de la monter si le vent est mou et en jusant attendu qu'il n'y a point de mouillage le long de cette ile et que les courants y sont très violents, à la pointe de l'Est de la dite ile il y a une bature de roche qui découvrent de basse mer, elle porte ⅓ de lieue dans le Nord on doit s'en méfier, vis à vis l'ile verte à peu près vers son milieu il y a l'ile rouge qui est basse et qui porte une bature dans l'Est au moins d'une grande lieue ainsi si tot qu'on a paré la bature de l'ile verte, on peut ranger l'ile à un quart de lieue sans crainte, j'ai bien mouillé sur les fonds de l'ile rouge du côté du Sud, mais je ne conseille pas de le faire que dans la dernière des nécessités, attendu que les courants y sont d'une violence extrême sur tout le jusant, j'y ai filé jusqu'a 3 nœuds d'ailleus si on attend le flot pour se tirer de ce mouillage, on court risque d'Etre entrainé dans le nord des batures de l'ile aux lièvres ou que les vents d'Est ne soient assez fort pour faire au moins quatre nœuds et dans ce cas il faudroit gouverner sur Cacoua pendant un bout de tems jusqu'a ce que l'on soit à ¾ de lieue de cet ilot qui est un peu au dessus de l'ile verte, ensuite on va chercher le pot à l'Eau de vie lorsqu'on veut y aller mouiller, il faut le ranger de très prés à cause d'un petit banc qui est au dessus de cet ilot et ou il ne reste que 9 à 10 pieds d'eau de basse mer, on passe ordinairement au Sud de ce banc en gouvernant sur la grosse ile des Camorasqua dès qu'on a dépassé l'ile verte le cap au S. O¼ O. et S. O on ne doit pas trop ranger les pélerins d'en bas, je veux dire ceux du N. E. à cause d'un haut fond, on doit autant que faire ce peut passer à mi canal entre l'ile aux lièvres et les pélerins, ceux du S. O. sont extrèmement sains, on doit sonder en faisant le passage et il n'y a jamais de risque en le faisant à flot parce que si on échouoit le flot vous tireroit sans danger, attendu que le fond n'est pas dur, lorsqu'on est par le travers de la grosse ile des camorasqua qu'on peut ranger à discrétion, on gouverne sur le cap aux—la route est à O.¼ S. O. on—ce cap a un jet de pierre avec les plus gros vaisseaux, à un quart de lieue au dessus on trouve le mouillage de la grosse roche en cas que les jusants vous empéchent d'aller à la prairie, l'a on prend des pilotes pour monter à québec.

Signé PELLEGRIN.

Digitized by Google

PART VI

SUMMARY OF DOCUMENTS IN PARIS

WITH INDEX

Digitized by Google

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1742.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

B. Series. Vol. 75.

Versailles. 1742. January 16. The President of the Navy Board to M. Rostand. On the subject of the loss of several vessels in the gulf of St. Lawrence. Folio 8, ½ page.

March 12. The same to M. Dosquet, former Bishop of Quebec, at Rome. Should not feel uneasy respecting the repairs to the episcopal palace at Quebec. Will make an order to free him from responsibility. Will take the measures that he judges suitable to have his furniture brought from Quebec. As to the land that he had taken in Canada, from the time he abandons it absolutely, it will return to the King's Domain. Folio 39½, ½ page.

March 23. The same to Abbé de Pontbriant. Sends him the deed of possession of the Bishopric of Quebec, which he has legalized. Folio 42, ¼ page.

March 23. Certificate of the Comte de Maurepas attesting that the Sr. Chartier de Lotbinière is Dean of the Chapter of Quebec. Folio 42½, ¼ page.

March 28. The same to the Bishop of Toul. There is no question at present of replacing either of the local Governors of Canada; will remember Chev. Bégon when the occasion arrises. Folio 43, ¼ page.

March 28. The same to Father Charlevoix. The position of professor of hydrography at Quebec for which a sum of 800 livres per annum is granted him is only filled by Jesuits returned from missions. They represent that the appointee should perform no other duties and they offer to provide for him. Begs him to make a good selection for this position. Folio 44½, ½ page.

March 31. The same to M. Le Nain. Will procure for one named Marie Guérineau, wife of one Poitevin, sergeant in Canada, her passage for that colony. Folio 45, ½ page.

March 31. The same to M. de Fuloy. Explains the conditions on which trading rights will be granted to the Compagnie des Indes at the posts of Frontenac and of Niagara. Folio 46, 1 page.

April 5. The same to M. de la Goudalie. The King has granted a pension of 800 livres on the bishopric of Laon, to Father de la Goudalie. Folio 47½, ¼ page.

April 12. The same to M. le Comte de Lassay. Has procured for M. de Senneville, lieutenant of the troops in Canada, permission to retire from the service with the commission of Captain on half pay. Promotion for his son. Folio 49, ¼ page.

April 15. The same to the same. Same subject. Folio 49, ½ page.

April 12. The same to Father Charlevoix. Will grant his passage to Canada to the professor of hydrography he has chosen. Folio 49½, ½ page.

Fontainebleau. April 17. The same to Father Lavand. Sends him copy of the letter he has addressed to MM. de Beauharnois and Hocquart on the subject of the suppression of the store of the Dlles. Désaulniers at Sault St. Louis. Folio 51, ¼ page.

April 27. The same to Abbé Couturier. Two missionaries are asked for the Indian missions of Acadia. Begs him to procure them. Folio 55, ½ page.

Digitized by Google

April 27. The same to M. Dosquet. Has already told him he has no reason to disquiet himself on the subject of the repairs to the Episcopal palace of Quebec, The King does them at his own expense. Folio 55½, ¼ page.

April 27. The same to Father Lavand. The missionaries have not the right either to prohibit or permit trading in their missions. Has given the order to suppress the store of the Dlles Désaulniers and to return Father Lauzon to France if he interposes obstacles. Folio 57½, 1 page.

May 1. The same to Sr. Simonet. Explains to him the conditions on which he will grant him the privilege of manufacturing iron in Canada. Folio 64, 1 page.

Versailles. May 24. The same to the same. Same subject. Folio 65, 1 page.

May 30. The same to M. Le Page. Same subject. Folio 70. 1 page.

June 30. The same to M. le Comte Dumuy. Concerning the Bishop Dosquet and the repairs to the Episcopal palace of Quebec. Folio 119½, 1 page.

November 6. The same to Mlle. de Vaudreuil. Is much pleased at the favour the King has extended to her and to her brother in granting a pension of 500 livres vacant by the death of her brother. Folio 156, ¼ page,

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

1742. Versailles. January 2. The President of the Navy Board to M. Karrer. On the subject of the furlough of Sr. Cailly, commanding the Swiss regiment at Louisbourg. Folio 1, 1 page.

January 6. The same to MM. Pascaud, brothers, merchants at La Rochelle. On the subject of the privilege they ask at the Magdalen Islands. Folio 3, ¼ page.

Fontainebleau. April 12. The same to M. de Conteneuil. Has been looking for a long time for a locality where vessels that are obliged to winter in Canada can be placed in security. Is informed that at a distance of a league and a half above Quebec there is a creek that is believed to be suitable for this purpose if it were cleared of the rocks that obstruct the entrance. Will verify the facts with the captain of the port of Quebec. Folio 40, 1 page.

April 20. Memorandum from the King to serve as instructions to Sr. de Conteneuil, post-captain, on the services he is to render on his voyage to Canada. Folio 44, 4 pages.

April 27. List of persons to whom passage has been granted in the King's vessel *Le Rubis* bound to Canada. Folio 50, 1 page.

Versailles. June 11. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Mourville, lieutenant in the navy on the services he is to render in the voyage he is to make to Ile Royale. Folio 65, 4 pages.

June 15. List of persons to whom passage has been granted on the King's flute *Le Profond*, bound to the Ile Royale. Folio 69, 1 page.

July 31. Order of the King's Council granting an indemnity of 4,000 livres to the Srs. Antoine and Joseph Pascaud. Folio 93, 3 pages.

November 15. The same to M. de Conteneuil. Regrets that the creek of the Chaudiere river is not suitable for the wintering of vessels. Folio 127, ½ page.

End of Vol. 75.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1743.

AMERICA.

B. Series. Vol. 76.

CANADA.

Versailles.
1743.
February 7. The President of the Navy Board to M. de Broague. Regrets that fish were less abundant last year.

Counts on hearing from him of the success of the fishery of the Three Islands and of Féral. Is sorry to learn that two Frenchmen were killed by the Esquimaux at the post of Sr. Bazil. Folio 1, 1 page.

February 7. The same to M. le Marquis de Beauharnois. The father of the Sr. Panet, soldier, has remitted 150 livres for the discharge of the young man. As it is the latter's intention to settle in Canada and his conduct is good, begs him to render the service asked for. Folio 1, ½ page.

February 13. The same to the same. On the subject of the design of the English on the settlement at the post of Chouenguen, and the construction of two barques on Lake Ontario. Will take measures to prevent these designs or lessen their importance. Affairs in Europe remain in the same state. Folio 2, 1 page.

February 13. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Seeing the arrangement that has been made for the working of the posts of Frontenac and Niagara, the departure of *Le Rubis* will be delayed. Folio 2½, ½ page.

February 13. The same to the same. Does not understand how they could have apprehended a scarcity to the extent of requiring wheat from France for the subsistence of the inhabitants seeing that vegetables, Indian corn and meat should suffice. Nevertheless, has given orders to provide the colony with what they ask. Folio 3, 2 pages.

February 13. The same to M. Hocquart. Will reply by *Le Rubis* as to what he says on the subject of the construction of vessels. Has taken the orders of the King on the armament and destination of the *Caribou* which will be launched in the coming spring. On the representations he has made of the quality of the Canadian spruce orders will be given for the construction of a frigate to carry 24 guns. The timber will be sent to Brest by the *Caribou*. Folio 4, 3 pages.

February 13. The same to the Bishop of Quebec. Will reply to his letters by *Le Rubis*. Takes the present occasion to inform him of an affair that relates to Ile Royale. Is informed by M. Duquesnel that the Sr. Maillart, whom he had appointed his vicar-general at Ile Royal, uses his authority only to disturb the Récollects. In the present state of things and taking into account the character of Sr. Maillart, there is no other way of restoring peace than by recalling this missionary. Proposes to take the orders of the King to that effect and this determination is reached all the more willingly from the fact that he had learnt he had constituted Sr. Miniac his vicar-general as well for Acadia as in Ile Royale. The Provincial of the Récollets regrets his departure from the usage of his predecessors of naming the Superior of the Récollets his vicar-general at Ile Royale. Cardinal Fleury had granted him before his decease a gratuity of 3,000 livres. Folio 6, 2 pages.

Digitized by Google

March 21. The same to M. Hocquart. On the subject of an ordinance of 1724, regulating the capacity of casks of brandies. Folio 7, 1½ pages.

February 22. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Permission is given to Chev. de Beauvillé, transferred to Canada in 1729, to return to France. Folio 7½, ½ page.

March 28. The same to the Bishop of Quebec. On the recommendations of Abbé De Combe, he has decided to suspend for one year the recall of the Sr. Maillart on condition that he confines himself to the duties of his mission. Folio 8, 1 page.

April 11. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. On the subject of the crew of the newly constructed flute. Since the difference between the Sr. de la Verenderye and Srs. Lamarque and Gamelin has been amicably arranged there need be no further question about it. The Jesuits have abandoned their representations with regard to the boundaries of their seignory of Cap de la Madelaine. It is probable that he has been misunderstood on the part of the Procureur of their missions. Folio 9, 2 pages.

April 11. The same to the same. On the subject of timbers for the construction of vessels. Folio 10, 4 pages.

April 11. The same to M. Hocquart. On the subject of the armament of the *Caribou* and of the *Castor*. Approves his purchase of land from one Martin and from Michel Leconte to enlarge the shipyard for the construction of the King's vessels. He might also acquire the land of one Lefevre if the price does not exceed 7,000 livres. Folio 12, 4 pages.

April 11. The same to the same. Has learned with satisfaction that the flute *Le Canada* had been launched successfully. She has arrived happily at Rochefort. She has been found well constructed and her interior well distributed. It remains to be seen whether the quality of the timber is equally satisfactory. A better judgement on this point can be formed after her return from Cayenne and Martinique. Reflections on the cost of this flute. Folio 14, 4 pages.

April 11. The same to the same. On the subject of bills of exchange. Folio 16, 4 pages.

April 11. The same to the same. On the same subject. Folio 18, 2 pages.

April 11. The same to Levasseur. The King to testify his satisfaction concerning the construction of the flute *Le Canada*, has named him Master Constructor. There should be no further question of building a frigate of 26 guns, of spruce timber. MM. de Beauharnois and Hocquart having suggested her being built of oak. Nevertheless to be assured of the value of spruce there will be built at Brest of this timber a frigate of 24 guns. The King has granted an extraordinary gratuity of 500 livres. Folio 19, 1½ pages.

April 15. The same to M. de Beauharnois. On the subject of the dowry of Mlle de Lantagnac. The Srs. of St. Castin. Folio 20, 2 pages.

April 15. The same to the same. Divers instructions. Folio 21, 2 pages.

April 1. Appointment of clerical member of the Supreme Council of Quebec for the Sr. Vallier, théologal of the Chapter of the said town. Folio 22, 2 pages.

April 15. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. The King has not considered that the position of Superior of the Seminary of Quebec should exclude the Sr. Valier from that of clerical member of the Supreme Council of Quebec. Folio 23, 2 pages.

April 15. The same to M. Hocquart. Has approved the measures he has taken to secure seed wheat. Hopes this year's harvest will be better than the last two. Awaits his opinion on the Sr. Gauthier, physican, who has asked the position left vacant by the death of the Sr. Gaillard. Will induce Abbé Gosselin not to give up the search for plants for the King's garden at Paris

Digitized by Google

Has procured the rank of lieutenant of frigate for Sr. de Beauvais, captain of the port of Quebec. Folio 24, 2 pages.

April 15. The same to the same. The Sr. de La Fontaine has said nothing of the abuses to which the store of the Dlles Désauniers has given rise. What has passed in this regard implies no prejudice of any kind against the purity of intentions of the missionaries. The Srs. Le Verrier, de la Barre and de Lantagnac. Effects left by the Sr. D'Esgly, deceased. Folio 25, 2 pages.

April 15. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Cannot procure for Sr. Benoit, Jr., the warrant of physician at Montreal, the King not being willing to grant any more. Dowry of the daughter of Dame de Rigauville. Works at fort St. Frédéric. Folio 26, 2 pages.

April 10. Decree ratifying the contract entered into between Dame de Rigauville and the Réligieuses Hospitaliers of Quebec by which the dowry of the daughter of the said Dame has been settled at 2,800 livres only. Folio 27, 2 pages.

April 15. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. The custom of M. Hocquart of sitting twice a week for summary examination in the disputes of the inhabitants is very commendable; it would be well if M. Michel did the same at Montreal. The success of the whale fishery of the brothers Darragory last year should encourage them. The cultivation of tobacco. Folio 28, 2 pages.

April 10. Decree that, without stay of the demand of the Réligieuses of the General Hospital for half the land the grant of which should be made to the Sr. Péan, orders the execution of that by virtue of which this grant should be expedited. Letter to M. Péan. Folio 29, 2 pages.

April 20. The President of the Navy Board to Mde. de Rigauville. It has not been possible for him to obtain a pension for her. Folio 29½, ¼ page.

April 20. The same to M. Hocquart. Receipts and expenses of the Western Domain in Canada. Folio 30, 2 pages.

April 20. Warrant of grant in favour of M. Hocquart of land at Lake Champlain. Folio 31, 2 pages.

April 20. The President of the Navy Board to M. Hocquart. Can but approve the decree of the Superior Council condemning to divers punishments for profanation those named Havard, Charles Lanoue, Charles Robidoux and his wife. The discovery of bees that Sr. Deschaillons has made at Fort St. Frédéric serves to show the climate of that region is not so cold as that of the valley of St. Lawrence. Folio 32, 2 pages.

April 20. The same to the same. Will do well to collect as much tar, pitch and resin as he can. Hemp, Papier terrier. Folio 33, 3 pages.

April 20. The same to M. de Beauharnois. Not been able to procure for him this year the new mark of honour that he asks. Folio 34, ½ page.

April 20. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Has never doubted the purity of the motives of the Jesuits with regard to to the trading of the Dlles Désauniers, but cannot allow such a trade in the missions. The claims of the Srs. de Bellefeuille concerning the fishery of the Baie des Chaleurs, are exaggerated. Will see that he gives no trouble to the other people. Folio. 35, 2 pages.

April 20. The same to the same. On the subject of the grant on the coast of Labrador to the Sr. Marsal, merchant, at Quebec. Folio 36, 1½ pages.

April 20. The same to M. Gauther. The King will not this year fill the two vacant positions of Councillor. Folio 36½, ½ page.

April 26. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Will judge if it is desirable to grant the renewal of the concession of the Baie des Chaleurs to the Sr. Basil, or to the Sr. Formel, merchant, at Quebec. Folio 37, 1½ pages.

April 20. Order of the King permitting the Sr. de Verly to pass one year in France. Folio 37½, ¼ page.

Digitized by Google

April 26. The President of the Navy Board to M. de Beauharnois. Soldiers, deserters. The Sr. de St. Simon. Folio 38, 2 pages.

April 26. The same to the same. On the subject of Fort St. Frédéric. Measures of defense to be taken in case of rupture with the English. Chouenguen. Folio 39, 2 pages.

April 26. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. If the Sr. de Muy does not appear to him suitable for the second command at the posts established by the Sr. de la Véranderye he will make choice of another person. The Hôtel Dieu, Quebec. Folio 40, 2 pages.

April 26. The same to the same. The King approves that the lease to be given to the Sr. Chalet, lessee of the trading at the posts of Frontenac and Niagara, be extended to six years. Folio 41, 2 pages.

April 26. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 42, 2 pages.

April 26. The same to the same. Has procured for the Sr. Varin, the full pay of Commissioner on the good report he gives of him. Is satisfied with the account he renders of the Srs. Estèbe and Landriève. Awaits an opportunity to obtain for the son of the Sr. de la Gorgendière a position as midshipman. The Sr. Guiton de Maurepas. Folio 43, 2 pages.

April 26. The same to the same. Has been very pleased to learn that what remained to be done to the batteries du clergé on the ramparts has been finished. If the Sr. Panet who received his discharge as a soldier continues to conduct himself well, he can give him the position of notary made vacant by the death of the Sr. de la Tour. Can give a clerk to the Sr. Taschereau, clerk at the Treasurers General at Quebec. Folio 44, 2 pages.

April 26. The same to Hocquart. On the subject of the propositions of the Sr. Pascaud for the transport of goods for the King to Canada. Folio 45, 2 pages.

April 26. The same to M. Beauharnois. The Iroquois of Sault St. Louis and of the Lake of Two Mountains. Algonquins, Chouanons. Has reason to believe the Onontagués, the Goyagoins and the Sonontanous will remain tranquil in case of war with the English. Cannot count on the Sioux. The Sr. Marin. Abénakis. Folio 46, 3½ pages,

April 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Has minutely examined the question of the St. Maurice forges. Has convinced himself the want of success is attributable only to bad management. The abandonment of the working would be an extreme measure, for besides renouncing the advantages the colony might obtain, there would be an actual loss to the King of 192,642 livres, the amount of the advances to the Compagnie des Forges. Besides, the merchants who have made advances would be met with the preference held by the King on the effects of Sr. Cuznet, cashier of the Company. On the other side, to carry on the working for account of the King would be necessarily onerous. It only remains to form a new company, but there are no people in the colony sufficiently well to do to take it in hand, and it would be difficult to form a company in France under an obligation to reimburse the King. There would be no other way than to give to a company the exclusive privilege of the sale of iron in Canada in spite of the inconvenience that would result. A person has offered to form a company on this basis. As regards the advances made by the King he might take over the establishment at the expiration of the privilege. He would not be responsible for the other debts of the company the partners being all insolvent with the exception of Sr. Cuznet. The latter has proposed that he be given by preference the farming of the posts of Temiscamingue, Nepigon, Michipicoton and Kamanistigoya for 9 years and on this condition he will take upon himself the payment of the debts of the old company. This proposition seems acceptable. Folio 48, 5 pages.

May 1. Decree revoking the privilege granted to Srs. Cuznet, Gamelin, Tachereau, Olivier de Vezin and Simonet for working the iron mines of St. Maurice

Digitized by Google

and reuniting to the Domain the establishment set up in that neighbourhood as well as the effects connected therewith. Folio 51, 6 pages.

April 30. The President of the Navy Board to M. Hocquart. On the subject of the St. Maurice forges. Folio 54, 4 pages.

April 30. The same to M. de Noyan. Will endeavour to procure him his retirement if his health absolutely necessitates it. Will propose him for the Cross of St. Louis. Folio 55½, ¼ page.

April 30. The same to the Superior of the Ursulines of Quebec. Has been unable to do anything with respect to his demand for indemnification for the re-establishment of the building used for outside schools and for the maintenance of such schools. Folio 55½, ½ page.

April 30. The same to M. de Beauharnois. Has procured service in the troops of Louisiana for MM. Leverrier, de la Barre and de Lantagnac. The St. Maurice forges. Folio 56, 2 pages.

April 30. The same to the same. Will grant no more leave of absence to the officers of the colony under present circumstances with the exception of M. Marin. Has approved the choice of M. Deschaillons as carrier of the despatches of the colony. M. de Noyan. Folio 57, 2 pages.

April 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. On their recommendation has arranged the pay of M. de Beauvais as port captain of Quebec at 1,000 livres and given him the rank of lieutenant of frigate. Folio 58, 1 page.

April 30. The same to the same. Sends them the memoir that has reached him from the Seminary of Foreign Missions, the Jesuits, the Superiors of the Ursulines and the Hospitaliers of Quebec, by which they ask to be allowed the exemption from the tithes granted to Mgr. de Laval. Desires their advice. Folio 58, 1 page.

April 30. The same to M. de Beauharnois. M. de Vaudreuil informed him, before his departure for Louisiana, that he, (M. de Beauharnois), had driven away certain persons, inhabitants on the lands of M. de Vaudreuil, under the pretext that they were trading with the Indians. Hopes the facts are exaggerated and knows him to be too well disposed towards M. de Vaudreuil not to use discretion in what concerns him. Folio 58½, ½ page.

April 30. The same to the same. Does not believe those who will lease the western posts will increase the price of merchandise, their interests being to control this trade and not repel the Indians. Smiths at Michilimakinak and Detroit. Folio 59, 2 pages.

April 30. The same to the same. The journey made to Montreal by most of the Indian nations of the west is a good augury of their disposition to serve the interests of France when the occasion arises. Hurons of Detroit. The Sr. de la Richardière. Approves his having selected the Sr. de Célaron, captain, to command at Detroit, replacing the Sr. de Noyan. Hopes that in giving leave to inhabitants who consent to settle at Detroit he has done so only to those who can form solid settlements. Understands that it will be difficult to prevent war between the Indians of the posts exploited by M. de la Véranderye. Dispositions of the Chouanons and Miamis. Folio 60, 2½ pages.

May 8. The same to M. Varin. Is satisfied with the details he has furnished of the finances of the colony. Shall be glad to have his views on the advantages he claims there are in buying the merchandize intended for the Indians at Quebec rather than at Montreal Folio 61, 1 page.

May 8. The same to M. de St. Simon. It is not possible to obtain for him the increased pay he asks. Folio 61½, ¼ page.

May 1. Decree granting to the inhabitants of Montreal the remission of half the advances made for construction of the walls of the town, and ordering that from the remaining half, for the payment of which the tax of 6,000 livres

Digitized by Google

will be continued, shall be taken the funds necessary for the cost of making the repairs to the walls. Folio 62, 2 pages.

May 8. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. M. de Rossel will command *Le Rubis*, which is to make a voyage to Canada Will receive from him the statements respecting the expenditures for Canada. Folio 63, 2 pages.

May 8. The same to M. Hocquart. Bills of Exchange. Financial arrangements. Folio 64, 4 pages.

May 8. The same to MM. Beauharnois and Hocquart. Concerning the difficulties that have arisen between the widow Pommereau the Sr. Estèbe, the Jolliet heirs and the Sr La Fontaine, in the capacity of donees and usufructuaries of the Sr la Lande. Considerations on the subject and discussion of the facts. Folio 66, 4 pages.

May 8. The same to M. de Leigne. Can do nothing with respect to the permission he asks to retire from the service retaining his pay, before having first conferred with M de Beauharnois. Folio 67½, ¼ page.

May 8. The same to M Hocquart. Believes there are abuses in the consumption of the supplies in the storehouses. Folio 68, 2 pages.

May 8. The same to M de Beauharnois. On the subject of the difficulty between the widow Pommereau and Sr. Estèbe, &c., &c. Cadets à l'aiguillette. Folio 69, 2 pages.

May 8. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Smugglers who will be sent to Canada. Folio 70, 1½ pages.

May 8. The same to M. Hocquart. Respecting the complaints of the Bishop against one named Nouette de la Bérisseterie, performing the functions of Procureur at Quebec, who causes a scandal by his conduct with a woman with whom he lodges. Folio 70½, ½ page.

May 8. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart Should have had manufactured all the card money for which authority had been given to him. It is necessary to put a stop to circulation in excess. Necessity of maintaining the credit of the card money. Folio 71, 3 pages.

May 8. The same to Mde. de la Ronde. The King has not considered it desirable to change what has been settled as to the command and the working of the post of Chagouamigan that has been granted to her son for two years. Folio 72, ½ page.

May 14. The same to Mde. the Superior of the Hôtel-Dieu. Is unable to grant remission of the 100 bushels of wheat that were lent to her last year. Folio 72½, ½ page

May 8. The same to M. the Bishop of Quebec. Has submitted his views as to banishing the poor mendicants from Quebec to M. de Beauharnois and sends him a plan for the settlement of the matter. Has done what he is able for increasing his emoluments and hopes he will be satisfied. The claims of the Hôpital Général on the Episcopal Palace of Quebec are not seen to be well-founded Ursulines of Three Rivers. It is essential, for the welfare of religion that the missionaries in Acadia conduct themselves fittingly towards the English Governor and other officers of the colony Has reason to believe they will find in the present Governor a man who is well disposed to deal justly with them. Folio 73, 2 pages.

May 1. Ordinance concerning the care of the arms of the troops. Folio 74, 4 pages.

May 8. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. With regard to the ordinance above referred to. Has been grieved to learn of the wreck of the *St. Joseph* on the Island of Anticosti. Folio 76, 2 pages.

May 14. The same to M. Hocquart. Sends him a memoir from the Sr. Simonet covering details that may be useful in connection with the arrangements to be made for working the St. Maurice forges. Folio 77, ½ page.

Digitized by Google

1743. May 14. The same to M. de Beauharnois. Sees by an application of the Sr. de Chevremont, his chargé d'affaires in San Domingo, that he has appealed to the Governor the disputes brought before the ordinary judges with regard to the claims he may have to make in the colony and of those that Mde. de Beauharnois or her family might wish to make against him. The affair is settled according to his desire by a letter equivalent to a leave to appeal. Folio 77, 1 page.

May 14. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Sends them the proposed regulations to prevent mendicity in Canada. Folio 77½, ½ page.

May 14. The same to M. Hocquart. Views on the statements of the commerce of the colony. Sees that the exports of merchandise exceeds the imports by 230,791 livres. Previously the returns showed an excess of imports. It is evident that these returns were not exact, otherwise the colony would have found itself long ago unable to maintain its commerce. What is surprising is that the trade of Canada does not make the progress that could be looked for. It is certain that the population increased and the cultivation of the land developed, as well as the fishery establishments. Why then does trade not show a proportionate increase? It will be well to look into the cause of this position of affairs. Folio 78, 3 pages.

May 14. The same to M. Vallier. Has received his letter conveying information of the decision taken to send one of the priests of the Seminary of Quebec to Acadia. Has been named clerical member of the Supreme Council of Quebec. Folio 79½, 1 page.

May 14. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. In view of the condition in which the Montreal General Hospital is found a definite decision must be taken as to that establishment. It has been proposed to bring into the institution some of the Réligieuses from France, and also to give the charge of it to the Filles Séculaires. The opinion of the present Bishop is that it should be connected with the Hôtel-Dieu. This proposition would have the advantage of diminishing the number of the religious communities, and that merits consideration, but it has also its inconveniences. Look into these different proposals with the Bishop. Folio 80, 2 pages.

May 21. The same to the Bishop of Quebec. The first thing to do before deciding anything with regard to the Montreal General Hospital is to take fully into account the financial condition of the institution. Has had a memorandum on this subject prepared, which he forwards to M. de Beauharnois, showing the property possessed in France by the Frères Charron and their debts. It is now a question of making an inventory of their possessions and debts in Canada. His project would have the advantage of suppressing one religious community. Should consult with MM. de Beauharnois and and Hocquart. Advantages of the appointment to. Gathering of tithes. This is a delicate question. Should at the same time look into the question whether it is advisable to exempt the religious communities from tithes. The King is satisfied of his intentions with regard to the trade in *eau-de-vie*, and he has given orders to keep down abuses. Approves his conduct in respect of the Sr. Le Verger, missionary at Ste. Anne. Folio 81, 3 pages.

May 21. The same to the same. Has written to the Governor of Louisiana not to allow the Capuchins to leave for France except in obedience to their Superior Provincial in the form of a recall. Recommended secrecy and trusts it has been kept as all has passed quietly. Hopes he will find it convenient to give to the Superior of the Capuchins all the powers held by his predecessor. Folio 82, 1 page.

May 21. The same to M. de Beauharnois. Concerning the child of the widow of the brother of M. Fraussure de Villers. Folio 83, 1 page.

May 21. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. On the subject of the smugglers. Folio 83, ¼ page.

Digitized by Google

1743. Order of the King respecting the smugglers. Folio 83½, ½ page.

May 21. The same to M. Hocquart. Regarding the crew and the armament of the *Caribou*. Folio 84, 1 page.

May 21. The same to M. de Beaucours. Has seen with pleasure the information he has given him on the subject of the Indians. It is to MM. Beauharnois and Hocquart that he should submit his views as to securing the ramparts of Montreal against injury from the breaking up of the ice. Folio 84½, 1 page.

May 21. The same to M. Chaussegros de Léry. No officer in the colony is exempt from subordination to his chiefs. The Engineer directs the works and his authority goes no further. Folio 85, 1 page.

May 21. The same to the same. M. de Beauharnois has been informed of the part he has taken in establishing a guard-house at the side of the gate of fort St. Frédéric. This fort ought to be found in a good state of defense. The King does not appoint provisional ensigns in the troops of Canada except cadets, and his son must go through this course. Folio 85,1 page.

May 21. The same to M. Dupin Bélugard. There is no question of any change with regard to him. M. Lemercier has been named to assist him in the works concerning the artillery. Folio 85½, 1 page.

May 21. The same to M. Gosselin. The plants that he forwarded to M. Hocquart have been placed in the King's garden. Folio 86, ¼ page.

May 21. The same to M. Lanouiller de Boisclerc. Has procured him a gratuity of 500 livres. Folio 86, ½ page.

May 21. The same to M. de Senneville. It is not possible to add anything to the arrangement that has been made for his retirement. Folio 86½, ¼ page.

May 21. The same to M. Taschereau. Has written to M. Hocquart to take account of the additional work which has caused him expense in the constructions for account of the King. Folio 86½, ½ page.

May 21. The same to M. Contrecoeur. Has received good reports of the manner in which he has filled the command of fort St. Frédéric, and the care he has bestowed on the extension of cultivation, but it is not possible to procure him advancement. Folio 87, 1 page.

May 21. The same to the Chev. de St. Ours. There is no majority vacant. Will make use of his services when opportunity offers. Folio 87½, ¼ page.

May 21. The same to M. Verrier. Recommends him to accelerate operations as regards the papier terrier. Folio 87½, ½ page.

May 31. Memorandum from the King to MM. de Beauharnois and Hocquart. Should profit by the good-will of the Bishop to confer with him with regard to the sale of *eau-de-vie*, the appointments to cures, the tithes and the reduction of the number of festivals. Is very pleased no differences have arisen in the Chapter of Quebec since the arrival of M. de Pontbriant. The Sr. Guillemin, who has been named assessor, might be appointed Councillor if he always acquits himself well in his present position. The Sr. Guitton. Regrets that the bad harvest has injured the trade of Canada with the islands where there is a market for Canadian products. Necessity of increasing the number of animals. The fisheries. Fears whether the scarcity may not have the effect of diminishing the work of clearing the land. Grants at Lake Champlain. Post of Detroit. Is pleased to see that the construction of vessels for private persons is not falling off. In consequence of the discoveries of oak and fir timber, the King has decided to have a vessel of 60 guns constructed at Quebec, when *Le Castor* has been launched. Before the adoption of the proposed forest regulations that they have sent, it will be advisable to amend them with a view to a reduction of the expenditures they will occasion. Concerning the assistance to be given to the inhabitants who settle at Fort St. Frédéric. The fort of Chambly. Mines of the Baie St. Paul. There is no doubt that the reduction in the price of beaver in the English colonies and the increased price of merchan-

Digitized by Google

1743. dise have disgusted the Indians with this trade, but as these conditions will only continue during the war between England and Spain, it will be well not to slacken effort against fraudulent traders. Should not without great circumspection allow the young Canadians to engage in the troops, in order that the cultivation of the land may not be deprived of needed arms. The walls of Montreal. It is well that the Abenakis of Narandrouak who wintered at Béconcourt have returned to their village. Should neglect nothing to confirm these Indians in their resolution not to abandon their lands to the English. The farming of the posts in the west; observations on this subject. Is surprised that they regard as impracticable the imposition of an income tax in the rural districts, seeing that they themselves had proposed this expedient to lighten the burden, always heavy, of the expenses the colony has to carry. Hopes they will apply themselves resolutely to render this measure practicable, and has too much confidence in their prestige and their ability to believe they will not succeed. Does not wish to exact anything that will be too burdensome to the colony, but at the same time it is but just that it should contribute its share towards the expenses. Folio 88, 24 pages.

May 31. The President of the Navy Board to M. de Beauharnois. Has reason to believe, by a letter that M. de Bienville has received from the Sr. de Bertet, major commanding in Illinois, that the Sioux, not satisfied with having broken the peace that they had themselves solicited, have engaged the Foxes to act with them in undertaking something against the French, and that the Sakis, being unwilling to join, had separated from them. This information may be false or exaggerated, but it will be advisable to closely watch the movements of these Indians. The rumour that the Illinois and Chicachas were concerting together was without foundation and the proof is that the Illinois have made war against the Chicachas, without much result so far. Has reason to believe that the Chicachas, tired of the losses they have sustained, will leave their lands and retire towards Carolina. M. de Bienville tells him that a certain number have already taken that direction and that the remainder are only kept back by the chief who had most to do with causing his nation to engage in war. Folio 100, 2 pages.

May 30. Decree that rejects the claim of the Réligieuses of the Quebec General Hospital on the Episcopal House, and by which the King makes a deed of gift of this house in favour of the Bishopric and the Bishops of Canada.

Letters Patent under this decree. Folio 101, 6 pages.

May 31. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. Counts on M. Hocquart having taken measures for the work being commenced early in the spring on the repairs to the Episcopal Palace. Explanations respecting the decree rejecting the claims of the Réligieuses of the General Hospital on the Episcopal Palace. Folio 104, 1½ pages.

May 31. The same to M. Hocquart. Does not understand why the process that the heirs of the Sr. Hamard have before the Supreme Council lasts so long. Folio. 104½. ½ page.

May 31. The same to M. de Beauharnois. Promotions in the General Staff. Chev. Bégon is named Governor of Three Rivers; M. de Beaujeu, the King's Lieutenant *id.*; M. de Gannes, the King's Lieutenant at Montreal. The majority in the troops is suppressed. By the advancement of M. de Beaujeu and the death of M. de la Perrière, the Chev. D'Epervanche and M. de la Martinière become captains. Other promotions, for MM. de Moras, de Normanville, de Fonty, Duplessis de Moranpont, Croizille de Courtemanche, de la Ronde Denis, de Montigny, Mercier, Chev. de Niverville, Chev. de St. Laurent, Deschaillons. Folio 105, 2 pages.

May 31. The same to MM. Bégon, de Gannes, de St. Ours, Des Chaillons, Péan, de la Martinière, de l' Epervanche, de Moras, notifying them of their promotion. Folio 106, 3 pages.

Digitized by Google

1743.

June 5. The same to M. Hocquart. Bills of Exchange. Folio 108, 1 page.

June 5. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart Has granted leave of absence for one year to M. de Beauvais to settle certain affairs at St. Dominique. Folio 108, ½ page.

June 5. The same to M. de Beaujeu. A prolongation of his leave of absence has been granted him on account of his health. Folio 108½, ¼ page

June 5. The same to M. the Bishop of Quebec. The King has granted him an increase of 3,000 livres on the benefices. Folio 108½, ¼ page.

June 5. The sum to MM de Beauharnois and Hocquart The pensions enjoyed by the Dames de Longueiul and de Ramezay drawn from the Royal Treasury, are extinct by the death of the pensioners Nevertheless, by reason of the great services of M. le Baron de Longueiul and of M. de Ramezay, the pension granted to their widows will be continued to their children Folio 109, 1 page.

June 5. The same to M. le Baron de Longueuil. Concerning the pension accorded to him and to his sisters. Folio 109, ½ page.

June 5. The same to M. Hocquart. On the demand of Father St. Pé, Superior of the Jesuits in Canada, the sum of 1,000 livres which was granted to the two missionaries to the Sioux and which had been withdrawn, is restored in favour of two missionaries at the posts of M. de la Véranderye. Folio 109½, ½ page.

June 12. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. There is a question in England of not renewing the trading privilege in Hudson Bay given to a particular company and of making the trading free. The reasons given are of lively interest to Canada, for it is claimed by this means they will be able on the one hand to push their establishments to the great lakes and cut communications between Canada and Louisiana, and on the other make the discovery of the Western Sea. This project is strongly supported, and the danger seems still greater in the case of a single company than in that of free trading. No matter which course may be adopted it appears that the objects mentioned will be kept in view. Look into this matter together to study the best methods of frustrating the designs of the English. Folio 110, 1½ pages.

June 13. The same to M. Hocquart. The Farmers General have decided to pay for Canadian tobacco 25 livres the quintal net weight delivered in France. Folio 111, ½ page.

July 31. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. A decree has been passed granting to St. Domingo certain privileges on its products in its trade with Canada and Ile Royale. Folio 112, ½ page.

Fontainebleau. October 28. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. The Sr. Mendez, merchant, of Martinique, and Tilly lePelée, merchant captain of the Department du Havre, purpose to carry on between Canada and the Windward Islands in addition to the trade already established a trade in horses. They propose to build in Canada five or six large vessels for transportation and 25 to 30 boats yearly for the requirements of the islands. Those interested reserve to themselves a one-half interest in the company, a quarter is reserved for the Sr. Dugard, merchant, of Rouen, and his constituents, and the other quarter is intended for Canadians. This project is one of great interest to Canada. It remains to be discovered whether there are sufficient experienced workmen at Quebec to meet the requirements, without injury to the work of construction of the King's vessels. Will look into this question in all its aspects. Folio 113, 2 pages.

Versailles, December 4. The same to the same. The King having issued a Declaration to prevent religious orders or persons holding property in mortmain in the colonies of America increasing their possessions to the prejudice of the public welfare, they will cause them to register with the Superior Council of Quebec. Folio 114, ½ page.

Digitized by Google

1743.

ILE ROYALE

REGISTER OF THE KING'S ORDERS, DECREES, ETC.,

YEAR 1743.

Versailles. February 7. The President of the Navy Board to MM. Duquesnel et Bigot. Concerning the Sr. Poulord, merchant, of St. Malo. Folio 1, ½ page.

February 13. The same to the same. The merchants who desire to carry provisions to Ile Royale, fear to find themselves in a difficulty on their arrival, as the colony may already be supplied by the English. It is for them to absolutely prohibit the latter trade and to make a statement to this effect for the purpose of reassuring the French merchants. Folio 2, 2 pages.

February 13. The same to M. Bigot. On the subject of the situation at Ile Royale with respect to the supplies of food. Folio 3, 2 pages.

June 12. The same to MM. Duquesnel and Bigot. It is surprising that the inhabitants of Ile Royale and Ile St. Jean care so little about profiting by the help of the contraband salters. In Canada and in Louisiana they greatly appreciate the advantages the use of these people afford, and the latter themselves take up land, become useful colonists and often prosper. Will send no more for the present but hopes he will bring the inhabitants over the prejudice they have in this regard. As sufficient vessels are not constructed at Ile Royale to supply the demand, is willing for the present to authorize the purchase of English vessels. Folio 5, 2½ pages.

June 12. The same to the same. Divers instructions. Folio 6, 2 pages.

June 12. The same to M. Bigot. The coal sent on *Le Profond* is found to be stony and burdened with sulphur. Folio 7, 2 pages.

June 12. The same to the same. Respecting the supplies of food and victualling sent to Ile Royale. Divers instructions. Folio 8, 4 pages.

June 12. The same to the same. Concerning the accounts for the year 1741. Folio 10, 4 pages.

June 21. The same to the same. Bills of exchange. Folio 12, ½ page.

June 12. The same to MM. Duquesnel and Bigot. On the subject of the advances to Sr. Muiron, contractor for the works of the fortifications. Folio 12, 1 page.

June 21. The same to the same. Divers instructions. Folio 13, 2 pages.

June 21. The same to the same. On the subject of the regulation concerning the engagées. Folio 14, 2 pages.

June 21. The same to MM. Duquesnel and Bigot. It is surprising that the inhabitantants of Ile Royale will not undertake the manufacture of glue with the refuse of the codfish at the price offered. Sends new instructions on this subject which they will submit to the inhabitants. Folio 15, 1 page.

June 21. The same to M. Duquesnel. Circumstances are very unfavourable for the increase of troops that he asks for, men being very scarce in France. Divers instructions. Folio 16, 2 pages.

June 27. The same to M. Bigot. On the subject of certain regulations concerning the functions of the Bailiwick and Admiralty of Louisbourg and the subdelegates of the Admiralty at Port Dauphin. Folio 17, 2 pages.

June 27. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Same subject. Folio 18, 1 page.

June 27. The same to M. Bigot. Should be pleased if he deferred his voyage to France, but in case the arrangement of his affairs obliges him to go, he might take advantage of the leave of absence that he sends. Folio 18, 1 page.

Digitized by Google

1743.
June 27. The same to the same. Concerning the new bargain made with the Sr. Muiron. Divers instructions. Folio 19, 2 pages.

June 27. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Will give to the Srs. Pascaud all the facilities in their power for their operations at the Magdalen islands. It has not been possible to provide for the forwarding of the artillery that M. Duquesnel asks for. Folio 20, 2 pages.

June 27. The same to the same. The account they have given of the works on the fortifications show that they have been actively pushed. Hopes that with the works in course of construction the town will be found by the end of the year enclosed as well on the land side as on that of the sea. Folio 21, 2 pages.

June 27. The same to M. Verrier. On the subject of the works on the fortifications. Folio 22, 5 pages.

June 27. The same to M. Bigot. Has procured for the Sr. Sabatier, an extraordinary gratuity of 300 livres. Has procured him the commission of Controller of the Navy. Folio 24, ½ page.

June 30. The same to M. Boucher. Is satisfied with the plan of the harbour of Petite Brasdor that he has forwarded. Folio 24, ½ page.

June 30. The same to M. de Ste. Marie. Hopes he will neglect nothing to render effective the services of the company of gunners that has been formed. It is only with this expectation that the King has confided him the command. Folio 24½, ½ page.

June 27. The same to M. Duquesnel. Concerning the fortifications. Affairs generally are in the same uncertain state, and it is to be hoped M. Verrier does not take the holiday he asks on account of his health. Folio 25, 2 pages.

June 30. The same to the officers of the Admiralty at Louisbourg. Has received the statements of the vessels that have followed the fishery and commerce at Ile Royale and of those that have been constructed. Folio 25½, ½ page.

June 27. The same to M. Duquesnel. The Chev. Bégon being the oldest of the King's Lieutenants in Canada has been preferred to M. de Bourville for the Government of Three Rivers. Will it not be better for him to retire? It is not possible to retire M. Rousseau de Souvigny on the terms he asks. The Lieutenancy of the King held by M. de Ste. Marie has been given to M. de la Vallière. Folio 26, 1½ pages.

June 27. The same to MM. Duquesnel and Bigot. As the merchants and peddlers pass depreciated sols at Ile Royale and will not take them back in payment, an ordinance has been issued on this subject. Folio 27, 1 page.

June 30. The same to M. Prévost. Is satisfied with the account he has rendered in the absence of M. Bigot. Folio 27, ½ page.

June 30. The same to M. Duquesnel. On the subject of the leave of absence asked by the Chev. de Bellemont. Folio 27½, ½ page.

June 30. The same to M. Du Vivier. Is pleased that he has not taken advantage of the leave of absence given him. Folio 27½, ½ page.

June 30. The same to MM. Duquesnel and Bigot. States that in the light they give on the choice to be made between Port La Joie, St. Pierre aud Three Rivers as chief town of Ile St Jean, they absolutely exclude Port La Joie. It is certain, in effect, that if the soil there is not so good as elsewhere, if there is neither commerce or fishery to be followed, if the position is not central it will be better to choose another place. It is surprising that it should have been the first choice. From their information it would seem that St. Pierre should be selected, but the fact that the harbour is closed by a bar is a great obstacle, and it seems to him Three Rivers should be preferred to it as the water is deep and it offers good shelter. It will be well to examine the question more minutely. Has had representations made to the English Court on the complaints of the difficulties caused by the English fishermen to the inhabitants of Petit Degrat and St. Esprit. Has written to the Bishop of Quebec concerning the Sr. Maillard, who he hopes

Digitized by Google

1743. will cease the functions of Vicar-General. If he does not, will procure the King's orders to have him sent away from the colony, useful as he is as a missionary. Folio 28, 2 pages.

June 30. The same to M. Duquesnel. On the representations he has made M. de Cailly will be reinstated in the Karrer Swiss Regiment but he will serve elsewhere than at Ile Royale. Will maintain the privileges that have been granted to this regiment whilst preventing their abuse. Cannot grant the additional artillery he asks. If M. Bigot takes advantage of the leave of absence given him to come to France, the Sr. Sabatier the elder will preform his duties during his absence. Folio 29, 1½ pages.

June 30. The same to MM. Duquesnel and Bigot. The King has determined to give an extension of six years to the exemption of duties on fish and on oils the product of fish. Has also issued a regulation defining among other things the conditions that the inhabitants should make with the fishermen they employ. Folio 30, 1 page.

June 30. The same to the same. Concerning the confiscation of the effects of Etienne Duvaux on the Schooner *La Concorde* of Louisbourg. Folio 30, ½ page.

June 30. The same to M. Bigot. Has received his report of the fishery of Ile Royale for the year 1742. It seems by this that the product of this fishery has been only 1,782,680 pounds against 2,585,440 the preceding year. This diminution is due to the failure of the fishery as the number of vessels was not less than that of 1741. Explanations on the subject of the regulations passed. The introduction of English codfish into Ile Royale must be stopped. Concerning the statement of vessels constructed in the colony and of those purchased. It is extraordinary that those who have sent this codfish to San Domingo were not satisfied if the hurricanes experienced by others off the island of Guadaloupe are remembered. The action he has taken of establishing a sheep butchery at Ile Royale can only be approved, but the lessee should be obliged to supply himself in part in Canada in order to increase the markets of this colony, as was done in the case of the beef butchery. Folio 31, 4 pages.

June 30. The same to the same. It is to be hoped that the progress of cultivation in Ile Royale and Ile St. Jean is such as to dispense with the establishment of storehouses on the King's account in the colony, which would be subject to many abuses. What he states as to the quality of the soil at Port Dauphin and at Petit Brador and of the possibility of succeeding there with wheat should induce the inhabitants to pay more attention to the cultivation of the land. It is not practicable at least for the present to send out colonists from France. As to the Ile St. Jean it is grievous that the fires have partly consumed the crops, and that some of the inhabitants even have perished in the flames. These accidents are becoming too frequent to justify means not being sought to prevent them. Respecting the works for lodging the garrison at Port Dauphin. Has done well to prohibit the curé of Niganiche to perform marriages between the girls of that island and the French settled at Cap de Ré. The order he has given to prevent these women going to rejoin their husbands will have the effect of forcing the latter to return. It does not appear that anything can be grown except grass at Niganiche. Folio 33, 4 pages.

June 30. The same to MM. Duquesnel and Bigot. It is *La Gironde* that will carry provisions and munitions this year to Ile Royal for the troops of the colony. She will be commanded by the Sr. Desgouttes Lassale, lieutenant of the navy. Instructions that have been given him. Folio 35, 2 pages.

June 30. The same to the same. With the two missionaries who have gone to Ile Royale on *Le Profond* and the one that the Bishop has sent direct to Acadia, all the missions to the Indians ought now to be provided for. More efficacious measures must be taken to cut short the trade done by the French

Digitized by Google

at Cap de Ré. As some English are also found in it, it was agreed with the English Court that measures should be taken in common to drive out both. Events having occurred to prevent the execution of this intention it will be well to take the matter up again. In the meantime all that lies in their power should be done to suppress the foreign trade going on at this place. Will not permit vessels to complete their loading with English codfish. Folio 36, 4 pages.

June 30. The same to M. Bigot. On the subject of the statement of the commerce of Ile Royale for the year 1742: imported 1,429,181 livres, exported 1,389,238, increase over 1741, 114,045 livres. Detailed statement of merchandise from France and other countries. Folio 38, 4 pages.

June 30. The same to M. Du Chambon. Is glad to know that the inhabitants of Ile St. Jean have increased the acreage seeded notwithstanding the fires that devasted their crops last year. Hopes that the eight Acadian families who were to settle at Malpec have carried out their intention. Have given promotion to the Srs. Du Chambon Verger and Du Chambon Mézillat. Folio 40, 1 page.

June 30. The same to M. de la Pérelle. Will make representations to MM. Duquesnel and Bigot with the view of punishing cases of abuse committed at the distribution of liquors. Will remember his children when opportunity offers. Folio 40½, 1 page.

June 30. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Concerning the company of gunners at Louisbourg. Folio 41, 2½ pages.

May 1. Commission of captain of a company of gunners at Ile Royale for the Sr. de Ste. Marie. Folio 42, 1½ pages.

August 13. The President of the Navy Board to M. Duquesnel. The position of affairs becomes more and more interesting. In case of rupture with England, the King will send him the necessary orders before communications by sea are interrupted. If he receives no further news he will notify the Sr. Lassale Desgouttes on his departure for France to take precautions in navigating his vessel. In case of war the King will have vessels sent out to Ile Royale early in the spring. Folio 43, 1 page.

August 26. The same to M. Bigot. Foreign commerce. Instructions on this subject. Folio 44, 2 pages.

Here follow some pages concerning Louisiana.

End of Volume 76.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS

1743.

OTHER PLACES AND ROCHEFORT.

B. Series. Vol. 77.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES

1743.

1743. Versailles. January 10. The President of the Navy Board to M. Fagon. Will see that the prices at which delivery of the refuse of codfish for the manufacture of glue is offered are sensibly much higher than he hoped. There is a project for manufacturing glue in the colony itself. Asks his advice. Folio 2, 1 page.

January 10. The same to M. de Rostan. The time is far distnnt when Canada will be able to furnish food for the islands. It is only with difficulty that this colony can find sufficient for the subsistence of its own inhabitants. Folio 2½, 1½ pages.

January 10. The same to M. le Duc d'Autin. Would be very willing, for the interest he feels in the Sr. de la Corne St. Luc, to procure his promotion. Folio 3, ¼ page.

January 10. The same to M. Cugnet. Will procure him with pleasure all practicable facilities for arranging the matter of St. Maurice forges, but would be glad to be made acquainted with the project he has formed for a new company. Folio 8, ½ page.

January 16. The same to M. de Selle. The Sr. Panet sends him 150 livres for the full discharge of his son, a soldier in Canada. Folio 12, ¼ page.

February 13. The same to M. Du Teillay. Begs him to send to Quebec the crew that will be required for the fifty-gun ship that the King has caused to be constructed there and which will be launched the coming spring. Folio 27, 1 page.

March 2. The same to the Abbé of Ile Dieu. Concerning the complaints made against M. Maillart, missionary and Vicar General at Ile Royale, by MM. Duquesnel and Bigot. Folio 39, 1 page.

March 7. The same to the same. Same subject. Folio 41, 1 page.

March 12. The same to Abbé De Combe. Same subject. Folio 41, 1½ pages.

March 28. The same to the same. Same subject. Folio 53, ½ page.

April 11. The same to M. Fagon. Concerning Canadian tobacco. Folio, 58 1 page.

March 14. The same to M. Bigot de Lamothe. Concerning Jean Thomas Lainé, carpenter, who is to proceed to Canada. Folio 72, ½ page.

May 14. The same to M. le Comte de Matignon. It is not possible to give the solicited order for the payment to M. Le Moyne of what the Sr. de Lanouiller owes him. Folio 78, ½ page.

Digitized by Google

1743. May 31. The same to the Bishop of Toul. Informs him with pleasure that his brother, Chev. Bégon, has been named Governor of Three Rivers. Folio 80, ¼ page.

May 31. The same to M. D'Argenson, Councillor of State. Has granted the Lieutenancy of the King at Montreal to M. de Gannes. It is all he has been able to do for the MM. de Gannes who are serving in Canada. Folio 80, ½ page.

June 30. The same to M. Derchigny. It has been agreed with one named Jean Thomas Lainé, who has been sent to Canada, that there shall be paid to his family in Havre 24 sols per day during the time he serves in Canada. Folio 92, ¼ page.

October 24. The same to M. de Bienville. Has been very pleased to learn of his arrival in France. Hopes that he has given to M. de Vaudreuil all the information necessary for the good government of Louisiana. Folio 142½, ½ page.

The same to M. de Buffon. M. Hocquart has sent from Quebec to Havre two cases of plants, nuts, acorns and bolls of the cotton tree, that are found in Canada. Also another case enclosing three bottles, one of which contains caterpillars of a species that this year ravages part of the crops of wheat and hay, a second bottle with small fish that are found in only one lake in the country, and the third containing an aspic which is claimed to be the only one discovered up to the present. These cases will be forwarded to him. Folio 156, 1 page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

REGISTER OF THE KING'S ORDERS, DECREES, ETC., CONCERNING THE COLONIES.

1743.

Versailles. January 10. The President of the Navy Board to MM. Pascaud brothers. Should let him know if they have the intention of making changes in the proposals submitted in their name by the Sr. Goguet, their commissioner at Quebec, for provisioning the store-houses in Canada. Folio 2½, ½ page.

January 10. The same to M. de Ricouart, on the subject of supplies for Canada. Folio 3, 2 pages.

January 16. The same to the same. Same subject. Folio 4, 2 pages.

January 30. The same to MM. Pascaud. The season is too advanced to make use of their propositions with regard to the store-houses in Canada. Folio 9½, ½ page.

May 31. Memorandum from the King to serve as instructions to Sr de Rossel, captain in the navy, on the duties he is to perform on the voyage he is to make to Canada. Folio 41, 4 pages.

May 31. List of persons to whom passage has been granted on the King's vessel *Le Rubis*, destined for Canada. Folio 46, 1 page.

June 13. The President of the Navy Board to M. de Rossel. Other instructions. Folio 47½, ½ page.

June 27. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Desgouttes Lassalle, lieutenant in the navy, on the duties he is to perform on the voyage he is to make to Ile Royale. Folio 54, 4 pages.

June 30. List of persons to whom passage has been granted on the King's flute *La Gironde* bound for Ile Royale. Folio 56½, 1 page.

Fontainebleau. September 27. The President of the Navy Board to M. Deslandes. In the construction of the flute *Le Canada* M. Hocquart has taken advantage of the opportunity to try different kinds of Canadian timber. White oak has been used in great part in the construction and this wood is considered in all respects

Digitized by Google

1743. the most suitable for ship-building, but they have also used grey oak, elm, and ribs of spruce. It will be interesting on the arrival of this flute at Rochefort to state the condition in which the vessel is found and its various parts. Folio 70, 1½ pages.

October 11. The same to the same. Divers instructions. Folio 73, 2 pages.

Versailles. December 9. The same to M. de Ricourt. On the subject of the examination made of the flute Le Canada. Is glad to see that the timber employed in the construction of this flute is found suitable for the purpose except the pine. Divers instructions. Folio 91, 3 pages.

End of Vol. 77.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1744.

AMERICA.

B. Series. Vol. 78.

FOURTH PART.

CANADA.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES CONCERNING THE COLONY.

1744.
Versailles.
January 1. The President of the Navy Board to M. de Beauharnois. The Chérakis explain that they have made incursions into Louisiana only for the purpose of revenging themselves on the Indians of Canada.

It will be well for him to confer with M. de Vaudreuil on this matter to decide what is best to be done to put a stop to the incursions of these Indians. Folio 1, 1½ pages.

February 8. The same to M. de Brouague. Respecting the Fisheries on the coast of Labrador in 1743. Is sorry to hear of the wrecks of three vessels in the ice and of the disturbances caused by the Esquimaux. Folio 2, 1 page.

March 13. The same to M. de Beauharnois. A rupture with England appears inevitable and near. Take measures of precaution at once for the defence of the colony. Folio 2½, ½ page.

March 13. The same to M. Hocquart. The vessel *Le Caribou* will be fitted for war. At Brest 104 men have been raised who will leave at once for Quebec to compose the crew of this vessel which will first proceed to Louisbourg under the direction of the Sr. Le Gardeur de Beauvais if he is then at Quebec. Folio 3, 2 pages.

March 13. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Same subject. Folio 4, 2 pages.

March 13. The same to the same. It is not without sorrow, after the hopes of a good harvest to which the disappearance of the caterpillars gave rise, that it is learned a new misfortune has greatly affected the situation regarding the crops. Have given orders for the dispatch of 6,000 quintals of flour. Folio 5, 2 pages.

March 17. The same to M. Hocquart. The expense occasioned by the forwarding of food to Canada is not the worst inconvenience of the scarcity experienced in the colony. The interruption of the trade in provisions between Canada and Ile Royale and other colonies is another and a greater. It is to be hoped the next harvest will enable Canada to provision Ile Royale before the winter. The ribs of spruce timber that were used in the flute *Le Canada* being pronounced very suitable for the construction of vessels, use must be made of the same material for the ship of 60 guns that is to be constructed at Quebec, and which the King has named *Le St. Laurent.* In the regulations that he should propose for the preservation of the forests, should be included an article respecting spruce timber fit for vessel's ribs. The dry dock that has been made opposite the ship-building yard will be of great

Digitized by Google

1744. utility as much for the facility of construction as for vessels grounding in launching and for those it might be desired to winter in Canada. Memorandum on the construction of the *St. Laurent* for the guidance of M. Le Vasseur in the plan he is to prepare. In the meantime he will work on the preparation of the timber necessary for the building of this ship. Folio 7, 2 pages.

March 17 The same to the same. Respecting the quality of the different kinds of timber used in building the flute *Le Canada*. This flute, which has returned from the islands has been fitted out for a fresh voyage, and on her return an even better judgement can be formed as to the value of the various descriptions of wood that have entered into her construction. The trial of red pine for the masts of the *Canada* caused him to hope this timber would be used for the masts of the *Caribou*. On the subject of the *Castor*. It is to be hoped a good pinery of the red variety will be found. That of Saurel can no longer furnish large timber. The one of which the Sr. de Tonnancour speaks, on the St. François river, does not appear to be worth more than that found by the Sr. Baron on the Chateaugué river. As to the timber of the Baie St. Paul it cannot be cut down and transported to Quebec without great difficulty. Hopes the iron he is to send will be free from the defects in the manufacture that were found in that employed on the *Caribou*. Folio 8, 4 pages.

March 17. The same to the same. Bills of exchange. Expenses. Folio 10, 2 pages.

March 17. The same to the same. Same subject. Financial statements for the year 1742. Folio 11, 3 pages.

March 17. The same to the same. Respecting the gunpowder. Folio 12, ½ page.

March 17, The same to the same. Respecting the account of the management of the Western Domain. The Tadousac lease. Folio 13, 4 pages.

March 24. The same to the same. Relating to the finances and changes to be made to reduce the excess of expenditure of the colony. Folio 15, 2 pages.

March 24. The same to the same. Has approved the appointment of the Sr. De L'Isle to the Bureau des Décharges at a salary of 900 livres per annum. The salary of the Sr. Foucault cannot at present be increased. Will take a favourable opportunity to place the son of the Sr. de la Gorgendière in the navy. Sends him the warrant of store-keeper at Montreal for the Sr. Martel. On his representations a new extra gratuity of 300 livres has been granted to the Sr. Le Vasseur. Will state without favour the facts relating to the conduct of the officers of the sword and of those of justice on the occasion of the affair of Sr. de Mourepas at Montreal. The King has broken the Sr. de Varennes, captain, who by his inexcusable conduct in that affair caused all the scandal. Is satisfied with the reduction effected in 1743 in the expenditures for presents for the Indians. Has approved the repairs made to the storehouses in the Palace yard. Has revoked the order detaining in the colony one François Magnan whom he employs in his service. The same favour will be granted to one Nicolas Français if he merits it by his conduct. Folio 16, 3 pages.

March 24. The same to the same. Relating to Canadian iron. Folio 17½, ½ page.

March 24. The same to the same. Will choose some one fitted to command *Le Caribou* in case of the absence of M. de Beauvais. The munitions necessary for the armament of the frigate will be sent this year, but it is strongly to be hoped the colonly will be able to furnish bread and meat. Has approved of the acquisition of the land of one Lefèvre for the sum of 4,590 livres, also that he proposes to make of the workshop used by the blockmakers. Will profit by the stay in the colony of one Lainé to instruct carpenters. Will render a detailed account of the working of the forges since it has been carried on for account of the King. Folio 18, 2 pages.

Digitized by Google

1744. March 24. The same to M. de Beauharnois. Will assist in the execution of the ordnance concerning the preservation of arms for the suppression of abuses. Will conform strictly to what has been prescribed in regard to the distribution of leaves of absence. Under existing circumstances, he will not permit any officer to absent himself from the colony. It has not been possible to give the preference to the Sr. de la Fontaine over le Sr. Daine with respect to the position of Lieutenant-General de la Prévoté at Quebec. Folio 19, 1½ pages.

March 24. The same to the same. Has not heard his conduct disapproved touching the Sioux and the Foxes who went to Montreal to solicit peace. He believed in their sincerity and even if he had doubted it he could not have done otherwise than appear to place faith in their assurances. Will continue to keep a watch on them and this will be easily done seeing that the Sr. Marin has brought together the Foxes and the Sakis at the place indicated by him. Will endeavour to re-establish good relations and union between the Indians of Sault St. Louis and those of the Lake of Two Mountains. The imminence of war gives new importance to this object. Since it has come to his knowledge that the Delles. Desauniers continue to carry on a trade with foreigners the King will give orders effectually putting an end to it. Chouanons. The Chicachas having asked M. de Vaudreuil for peace, and as it would be opportune in order to render it solid, to bring in the Cherakis, he will take measures, if peace is made, to prevent the Indians in his jurisdiction molesting the Cherakis. It is a pity the incident that occurred between a party of Nontagnés and an English detachment has not had the effect of raising the Iroquois against the latter. In the present situation of affairs it would have been of great importance. In the meantime, as it is probable that these Indians dissimulate their resentment it would be well to arouse it or to foment it by the means of the Iroquois of Sault St. Louis. Folio 20, 4 pages.

March 24. The President of the Navy Board to MM. Beauharnois and Hocquart. It is to be regretted that the Srs. D'Aragorry have not carried out their whole fishery enterprise in the river St. Lawrence. It is to be hoped the undertaking will be taken up by others; in default the privilege will be revoked. Notwithstanding the mischance suffered by the Srs. Pascaud, the working of their privilege at the Magdalen island has met with fairly good results. The individuals settled in the islands who interfered with the operations of the Srs. Pascaud have concluded an arrangement with them and it is believed it has been observed, as he has not received any complaints since. The increase of the card money that they propose cannot take place; besides, it is not necessary. Folio 28, 2 pages.

March 24. The same to M. Le Vasseur Is satisfied with the manner in which he has followed the construction of the *Caribou*. Will give all his attention to that of the frigate *Le Castor*. Will make a new plan for the vessel *St. Laurent*, the proportions of which he should change. Folio 24, 2 pages.

March 24. Memorandum from the King to MM. Beauharnois and Hocquart. General recommendations. The Sr. Guillemin having well performed his duties as assessor is appointed councillor. The Sr. Gautier, physician, having assiduously and with success followed the Sr. Verrier's lessons in jurisprudence is also appointed councillor. Has approved the choice of the Sr. Pertuis as assessor. The bad harvest and the loss of animals is regrettable. Will grant no concession to the Sr. Fornell at the Baie des Esquimaux. The seal fishery. The success of the porpoise fishery though better than the preceding year, is not very interesting. The herring fishing at the Isles des Pelerins. Has been glad to learn that the Sr. Péan, de Noyan, de Beaujeu fils and Foucault have settled their grants on Lake Champlain. Has seen with pleasure that 21 inhabitants have settled at Fort St. Frédéric. Settlement at Missisquoi. Hopes that Father Lauverjat will neglect noth-

Digitized by Google

1744. ing to remove the English, the Loups and the Abenakis settled at this place. Post of Detroit. The information as to the manner in which the Chev. de Longueuil fills his command. Approves their having farmed the posts of la Baie des Ouyatanons, of Michipicoton and of Temiscamingue. Will do the same for those of Camanistigoya, Chaquamigon, the Miamis, the St. Joseph river and Lake Alepimigon. The sums received from the farming of these posts will be remitted to the office of the Clerk of the Treasurers-General with the exception of 10,000 livres intended for the poor families of the colony. Has been sorry to learn that the construction of vessels for private individuals has been totally suspended owing to the scarcity of food, Construction of the King's vessels. Preservation of the forests. Reiterated experience of the tiles manufactured in the colony leaves no further doubt of their quality and they should neglect nothing to persuade people to make use of them in the roofing of their houses. Hopes that the Sr. Cotton will resume work at his tile-kilns interrupted owing to the dearth of food. Beaver trade. Militia. Folio 25, 15 pages.

March 30. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. The commissions of the assessors are limited to 3 years but are renewable. Grant of the Sr. Marsal to the north of the river. Instructions concerning these concessions. Circumstances are still less favourable than last year for procuring the pension they asked for Dame de Boishébert. Folio 34, 2 pages.

March 30. Ordinance respecting the circulation of old sols in Canada. Folio 35, 1½ pages.

March 30. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. On the subject of the above ordinance. Folio 35½, ½ page.

March 30. The same to M. Hocquart. Concerning the measures to take to obviate the scarcity of food and ensure the grain. Has approved the arrangement he has made with M. de Beauharnois to terminate the dispute between the Srs. Estèbe, the widow Pommereau, the Joliet heirs and Sr. La Fontaine as donee of the Sr. de Lalonde, with respect to the grant made on the north side of the river to the Sr. Estèbe and the late Sr. Pommereau. Folio 36, 2 pages.

March 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Before coming to a decision on the settlement respecting the division and sub-division of the lands *en censive*, they will look into it anew. The account that the Sr. de la Véranderye has given of the progress of his discovery should not cause a more favourable judgment than in the past on the attention that he gives to it or the desire he has to perfect it. Be that as it may, it is necessary to wait for information as to the result of the last voyage his two sons were to make. It is much to be feared nothing will come of this voyage as of most of the others. Should not have suspended the arrangement concluded with the Sr. de la Véranderye; it should be executed. It is better to demolish the chapel of the Bishop than to repair it. Respecting the repairs of the gateway. Folio 37, 2 pages.

March 30. The same to the same. Furloughs for the soldiers. The Sr. de Sarrobert, cadet à l'aiguillette. The Chev. de Beauvillé has not returned to his family and it is to be believed that he has remained in Canada. Folio 38, 1½ pages.

March 25. Letters of dispensation of age for the Sr. Boisseau fils. Folio 30, 1 page.

March 30. The President of the Navy Board to M. Gaultier. Has procured him the position of assessor to the Council. Folio 39, ½ page.

March 30. The same to M. André de Leigne. The King has granted him permission to retire from the service with the enjoyment of the salary of his position. The vacancy has been given to the Sr. Daine, but will remember the Sr. de Rainville, his son-in-law. Folio 39½, ½ page.

Digitized by Google

1744. March 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Relating to the nomination of the Srs. Guillemin and Gaultier to the Supreme Council. The last named has been preferred to the Sr. St. Simon. Other nominations. The Sr. de Rainville. Folio 40, 2 pages.

March 30. The same to MM. Hocquart. As he thinks some advantage might be derived from the observations that could be made with the thermometers, the invention of M. de Réaumur, has given an order for four to be sent. Will endeavour to replace by a white the negro who was the hangman and who is deceased. Try to sell for what she cost the negress who was sent for this negro. Folio 41, 1½ pages.

March 30. The same to the same. Will have loaded as many planks as he can for the use of M. Bégon. Folio 41½, ½ page.

March 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Will have the fort established by the English in the vicinity of the post of Témiscamingue destroyed, and will not suffer any encroachment by that nation in the colony. Could have them harassed by the Nipissingues. It would be difficult to break up the settlement that certain Iroquois have made at the river Blanche. Will limit themselves to the prevention of difficulties. Will induce the Indians who form this settlement to keep their word to drive out the English. Folio 42, 2 pages.

March 30. The same to M. de Beauharnois. As the Hurons at Sandoské have decided to remove to the mainland below Detroit he will take the necessary measures to settle them there. This success does honour to M. de Céleron. Hopes M. de Chev. de Longueuil will labour to dissuade the Hurons from any fancy for a further change. Has reason to believe that Father Degoner who has succeeded Father de la Richardie will conduct himself better than the latter. Will maintain peace between the Indians. It is to be desired that the Indians make incursions against the posts that the English have established at Ouinipigon. The inconveniences he looked for from the farm of the posts do not appear to give reason for apprehension.

March 30. The same to M. Hocquart. The representations made to his brother, Farmer-General, on the necessity of raising the price of tobaccos in Canada have produced no more effect on his company than former representations. Should nevertheless encourage the inhabitants in this culture, particularly at lake Champlain where the climate appears to be most propitious. Will equally encourage the Sr. Gosselin not to relax his botanical researches. Folio 44, 2 pages.

March 30. The same to M. de Beauharnois. Has approved his selection of the Sr. de Fonville for the command at Fort St. Frédéric in the place of the Sr. de Contrecœur. This post requires an able commandant. It is annoying that they have not prevented the establishment of the post of Chouenguen, for it permits the English to associate with our Indians. If hostilities should take place between the two nations, his first care will be to destroy this post and from this time forward he should work with a view to prompt action. Hopes that in view of the situation, for a long time menacing, he has taken his precautions to place the colony in security. It is too late to do anything more with the fortifications of Quebec, but it is not the same with regard to Fort St Frédéric, where useful works may yet be carried out. Cannot send to the colony the artillery he asks for but will see it is amply supplied with gunpowder. Folio 45, 2 pages.

March 30. The same to the same. The King does not judge it fitting to aid in the dowry to Mlle de Lantagnac, the more so that she does not postulate for either of the hospitals the maintenance of which might be useful. Has approved his granting to the Srs. de Saint Castin some increase on the products of the farm of the posts, and will procure for them all the facilities necessary for the execution for the enterprises they may be

Digitized by Google

1744. able to undertake against the English. Sends 24 medals for the Indians. Has done well to have M. de Léry visit the route from Chambly to Fort Frédéric. Approves his proposition to establish at Montreal a captain of the gates, and that he has chosen the Sr. Tremont for this position. Folio 46, 2 pages.

March 30. The same to M. de Beaucours. If, as he believes, the affair between the English and a detachment of the Iroquois going to the Terres Plates has aroused resentment among the latter he will not fail to take advantage of it. Should have furnished a more detailed account of the conduct of the officers in the affair of the Sr. de Monrepos. Folio 47, 2 pages.

March 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. As it appears it is by the help of the domiciled Indians that the soldiers desert, and that without them desertion would be well nigh impossible, they should notify the Indians that those who become guilty of aiding deserters will have no share in the distribution of presents. Folio 47½, ½ page.

March 30. The same to M. de Beauharnois. Hopes that the operations that the King looks for in his part in case of war, will place him in a position to obtain for him the Grand Cross of the Order of St. Louis. With regard to the Chev. de Beauharnois, has not been able to make the change he asked for him. He will therefore return to Canada and hopes he will so comport himself as to merit future favours. Folio 48, 1 page.

March 30. The same to M. Piquet, missionary at the Lake. The King has granted 2,900 livres for the Indians of his mission to place them in a condition to continue the work on the fortifications of their village. Folio, 48, ½ page.

March 30. The same to Father St. Pé. Has been satisfied with his zeal in providing missionaries for the posts of the west, and the Abénakis. Folio 48½, ½ page.

March 30. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Will examine the memoir of the Srs. Hary & Co. of Rouen, who propose to follow the whale and seal fisheries in the Lower St. Lawrence. Folio 49, 1 page.

March 30. Deed of gift of the inheritance of the Abbé de Norey, deceased in the colony, in favour of the hospitals of Canada and of the Sr. de Norey, a lieutenant in the navy. Folio 49½, 1 page.

March 30. The President of the Navy Board to M. de Beauharnois. It is regrettable that after having escaped the injury that the caterpillars seemed likely to cause, other misfortunes, much more damaging, have occurred and that after two bad harvests. Folio 50, 2 pages.

March 30. The same to M. Hocquart. The King, to whom the inheritance left by the Abbé de Norey comes by right of escheat, has been pleased to make a gift of one half to the hospitals of Canada and of the other half to the Sr. de Norey, lieutenant in the navy, the deceased's brother. Has taken measures to the end that the Sr. de Dormicourt pays the 3,888 livres he owed to the Abbé de Norey. Folio 50½, 1 page.

The same to M. de Beauharnois. Instructions to prevent desertions among the soldiers. Has not been able to give to the Sr. de St. Simon the position of councillor that he solicited. M. Hocquart has not complained of him. Folio 51, 1½ pages.

April 6. The same to the same. Observations with regard to the proceedings against the Sr. Plichon dit St. Louis, soldier, a deserter. Has not been willing in the meantime to set aside the judgment of the council of war. Folio 52, 1 page.

April 6. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Will look into and report on the representations of the inhabitants of rivière du Sud to compel the Sr. Couillard to repair and maintain his mills, and state the reasons for the decree of the Superior Council on this subject. Folio 52½, ½ page.

Digitized by Google

1744. April 6. The same to M. Hocquart. Concerning the Sr. Châles, lessee of the posts of Frontenac and Niagara. What he knows of the abilities of this gentleman leads him to believe he will make a good use of his lease. Folio 53, 1½ pages.

April 6. The same to M. de Lanouiller. His request cannot be granted at present. Folio 53½, ¼ page.

April 6. The same to MM. Beauharnois and Hocquart. Observations on the subject of the lease of the posts of Frontenac and Niagara. Folio 54, 1½ pages.

April 6. Order of the King, prolonging the furlough of the soldier Jean Zablet, otherwise Lafortune.

April 6. The President of the Navy Board to M. Hocquart. It is annoying that the inhabitants of Canada do not make experiments that might place them in a condition to judge of the advantages to be derived from the manufacture of fish glue. Culture of hemp. Has received the supplementary volume of the Papier Terrier. Will await the one that should now be finished. Gratuity to the Sr. Verrier for this work and his law course. Cargo of timber for the supply of Chev. Bégon. Timber of lake Champlain. Folio 55, 2 pages.

April 6. The same to M. Varin. Has been satisfied with the various statements that he has sent him. Folio 56, 1½ pages.

April 6. The same to M. Michel. Will take advantage of an opportunity to procure him promotion. Folio 56½, ¼ page.

April 6. The same to M. de Léry. The King approves the establishment of the dry dock that he has made opposite the ship-yard of the St. Charles river. As to the one he proposes at the point of Ile d'Orléans there can be no question of it at present. It will be well in the meantime that he speak of it with MM. Beauharnois and Hocquart. Works for the repair of the bishop's palace. Gratuity. Folio 57, 1¼ pages.

April 6. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. M. de Beauharnois has not prohibited the inhabitants in his seignory from trading; he has simply wished to prevent its being carried to an excess. Folio 57½, ½ page.

April 17. The same to M. the Bishop. It is to be desired that the arrangement he has made dividing between the Sr. Maillart and the Superior of the Recollects the powers of Vicar-General of Ile Royale may cause the discontent to cease. He should recommend the missionaries of Acadia to conduct themselves towards the English officers in such a manner as not to cause difficulties. Is of the opinion he should have consulted with MM. Beauharnois and Hocquart on the arrangements to be made for the appointments to cures, the tithes and marriages. Hopes he has reduced the number of festivals as has been done in France. Folio 58, 2 pages.

April 17. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. The King has been forced to declare war against England notwithstanding all the efforts to avoid it. Will have the ordinance on the subject posted up. Instructions. Folio 59, 1½ pages.

April 17. The same to M. Hocquart. Reflections on the statements concerning the trade of the colony. It is to be feared the vessel-owners do not care to carry the surplus of the next harvest to Ile Royale or the islands. The King will in the meantime take measures for protecting them. Folio 60, 2 pages.

April 17. The same to be the same. Has this year stopped the gratuity to the Sr. de Léry Sr. seeing he has made no voyages for the service. Has granted one of 200 livres to his son. Fund in aid of the Montreal Hospital. Folio 61, 1½ pages.

April 17. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. On their representations has secured for Dame de la Ronde the continuation for three years the lease of the post of Chagonanigon on her paying 3,000 livres each year,

Digitized by Google

1744. and her oldest son will have the command of this post. It is to Mde. de Rigauville that the pension, vacant by the death of the Dame Sarrazin, has been granted. Will cause 150 livres to be paid to the Sr. Gosselin, to encourage him in his research for plants. Folio 61¼, 1 page.

April 17. The same to the same. The Sr. Tétro, desiring to make roads and keep horses at the Portage of the Grand Calumet, for the transportion of the effects of travellers, will examine the application he makes for a concession of land. Folio 62, ½ page.

April 17. The same to M. Varin. Has not been able to procure an ensigncy for the Sr. Dubosc. Folio 62, ½ page.

April 17. The same to Mde. de L'Enfant Jésus, Superior of the Quebec General Hospital. Her hospital will receive part of the inheritance left by the Abbé de Norey. Folio 62, ¼ page.

April 17. The same to M. Deschaillons. Has procured for his son the lieutenancy of which he held the provisional appointment. 62½, ½ page.

April 17. The same to M. Déat, curé of Montreal. Will make known to MM. de Beauharnois and Hocquart, his views for the establishment of a house suitable for the restraint of girls of bad reputation. Folio 63, ½ page.

April 17. The same to M. Varrin. Has named the Srs. Gaultier and Guillemin, two of his pupils, councillors in the Superior Council. Folio 63½, 1 page.

April 17. The same to M. Péan. Cannot grant his application to attach to the Majority of Quebec the gratuity enjoyed by the Major of troops. Will remember his son if the King decides to appoint adjutants. Folio 63½, ¼ page.

April 15. Decree ordering that payment shall be provided for the excess of expenditure for the repairs done to the Episcopal Palace of Quebec out of the King's monies. Folio 64, 1 page.

April 17. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. The time allowed M. de Ramezay, captain for the working of the post of Alepemigon having expired, the King has disposed of it in favour of the Sr. de Laporte Lalanne, Cemmissioner of the Navy, serving in the department of the Colonies, as a mark of satisfaction with the services he has rendered, particularly in the voyage he has made to Canada. Folio 64½, ½ page.

Arpil 21. The same to M. the Bishop. Should be informed by the Abbe de Pontbriand that the 9,000 livres he was to receive have been paid. Folio 64½, ¼ page.

April 21. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Concerning the Sr. Remont, intended to be transferred to Canada to serve as a soldier. Will see after his conduct and prevent his return to France. Folio 65½, ½ page.

April 21. The same to the same. The intention of the King is, that the Sr. de Beauvais after having handed over the command of the *Caribou* to the Sr. Meschin returns to Quebec to resume duty there unless he thinks it best to fit out privateers.

April 21. The same to the same. Must not allow the establishment to the forges to fail. The working will be carried on at the expense of the King on the footing already explained. After the war negotiations will be resumed for the formation of a company, this being of great importance. Folio 66, 3 pages.

April 24. The same to M. de Gannes. Has procured promotion for the Chevs. de Falaise and de Gannes. Folio 67, ½ page.

April 24. The same to M. de Noyan. The King has granted him the Cross of St. Louis. Id. to MM. de Longueuil, de la Fresnière and de Verchères. Folio 67½, ¼ page.

April 24. The same to M. de la Corne Sr. Has given him a company. Id. to Chev. de la Corne and to MM. Coulon de Villiers, de Cabanac de Lusignan. Folio 68, 1 page.

Digitized by Google

1744. April 24. The same to M. Deschaillons. Has obtained him a lieutenancy. Id. to MM. Joncaire Sr. de Sacquépée, Beaujeu de Villemouble, Chev. de Falaise, de Ligneris. Folio 68, ½ page.

April 24. The same to M. de St. Pierre. Has had to dispose of the companies to those who are his seniors. Folio 68½, ½ page.

April 24. The same to M. de Beauharnois. Promotions caused by the death of MM. de St. Vincent, de Beauvais, de Contrecœur and Des Meloises. Folio 69, 1½ pages.

April 24. The same to M. Hocquart. Will have loaded on *La Gironde* the supplies he was to have had prepared for cargo of the *Caribou*. Folio 69½, ½ page.

April 24. The same to M. Cugnet. The proposition made for him by M. Hocquart to take the sum of ten livres per annum on the proceeds of the lease of the four posts to pay his creditors cannot be approved ; MM. de Beauharnois and Hocquart will consider the possibility of another arrangement. Folio 70, 1 page.

April 24. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. With respect to a sum of 4,000 livres belonging to the Montreal hospital that the Sr. Beaudry de la Marche has on hand regarding the distribution of which he asks for directions. Folio 70, 1 page.

April 24. Patent of reversion in favour of the Srs. de la Porte, brothers, of the lease of the Baie de Philippeaux and dependencies. Folio 71, 3 pages.

April 24. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. Two merchant vessels have been chartered to carry passengers and supplies to Ile Royale and Canada that *La Gironde* has not been able to take. Folio 72, 1 page.

April 30. The same to M. de Beauharnois. Has already represented to him that in case of a rupture with England he has nothing to fear on the side of the sea, seeing that the attempts of the English in this direction have always proved fruitless. They would still have the same difficulties to surmount without making very considerable preparations and expenditures. There is reason to believe, besides that if they undertake armaments of that importance they will use them for other objects that excite their interest to a greater degree. Will in the meantime neglect nothing. There is ground to think the colony will have no greater reason for fear on the land side, the forts of St. Frédéric and of Chambly and the fortifications of Montreal securing it against attack. In any case he ought to have sufficient troops to hold in check a considerable force. Hopes they will be able to take the offensive, and in that case, if he believes it will not cause a hostile movement on the part of the Iroquois, he could attack fort Chouengouen. He could also attack the English ports on the Hudson Bay side and as in the past disturb the New England and New York settlements. Another object that holds a strong place in the heart of the King is the conquest of Acadia, it is from Ile Royale that the attack should be directed. Will examine the question whether an enterprise could not be attempted by land. M. Duquesnel has orders to look after the inhabitants of Acadia. It is to be hoped that the Iroquois will observe neutrality as they did during the last war, but it may be relied on that the English will neglect nothing to induce them to declare for them. The choice of commandants for the posts requires particular circumspection, for on their conduct will depend the events that are to be feared or hoped for on the part of the Indians. Folio 73, 3 pages.

Digitized by Google

ILE ROYALE.

DESPATCHES AND ORDERS OF THE KING.

1744.

1744. Versailles. March 13. The President of the Navy Board to M. Duquesnel. We are on the eve of a rupture with England. Has not a moment to lose to prepare himself for events. Folio 1, ¼ page.

March 3. The same to M. Bigot. The Compagnie des Indes has adopted measures to have the vessels they expect from the Indies take refuge at Ile Royale, where they arrive towards June or July. Will procure them all the supplies they may require. Folio 1½, ½ page.

March 13. The same to the same. Has taken measures to have forwarded from France all the vegetables that Canada has been in the habit of supplying. The ship-owners have not yet sent their vessels to Ile Royale. Under present circumstances he may, if able, procure provisions from foreigners. Folio 2, 2 pages.

March 19. The same to the same. The vessel *Le Phélypeaux*, of St. Malo has been chartered to carry to Louisbourg the vegetables he has asked for. From thence the vessel will proceed to Quebec. Folio 2½, ¼ page.

March 18. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Sends them the Ordinance declaring war. It is to be hoped that privateers will be fitted out in the colony. The King proposes to send out two vessels for the defence of the colony and the protection of the fishery and commerce. Divers instructions. Folio 3, 1½ pages.

March 29. The same to the same. Sends them a dispatch in the form of an Edict concerning the one-tenth of the prizes taken at sea claimed by the Admiral of France. Folio 3½, ½ page.

March 29. The same to the same. The King has ordered *L'Ardent* to Ile Royale as well as the *Caribou*, but the armament of the last-named will only be completed at Louisbourg. M. de St. Clair will command *L'Ardent* and will have the *Caribou* under his orders. It is not probable that the English will attempt an enterprise against Louisbourg this year. If they see no danger of an immediate attack, M. de St. Clair will devote himself by preference to the protection of the commerce and the fisheries in the neighbourhood of the Gulf and to take prizes from the enemy. Folio 4, 2 pages.

March 29. The same to the same. Respecting shipments for the colony as well as for the armament of the *Caribou*. Divers instruction and information. Folio 5, 1½ pages.

April 17. The same to the same. Approves the Sr. Muiron continuing to employ soldiers on the fortification works. The Srs. Pascaud last year had good success in the killing of sea cows at the Magdalen islands. Fears their work may suffer gravely in consequence of the war. It will be well to advise the missionaries in Acadia to do nothing that may serve as a pretext for sending them out of the country. As to those of the Indian Missions, he hopes they will second the views of M. Duquesnel by inducing them to organize enterprises against the English. Folio 62, 2 pages.

April 17. The same to the same. No new recruits will be sent to Ile Royale. Will not grant furloughs to soldiers, even at the expiration of their terms of service, if the war is not then ended. Hopes that the arrangement of the Bishop dividing the functions of Vicar-General between the Sr. Maillart and the Superior of the Recollets will give satisfaction. Folio 7, 2 pages.

April 17. The same to the same. Half-pay cannot be granted this year to Surgeon Descout at Ile Royale. The choice of chief town cannot be settled in the

Digitized by Google

1744. present conjuncture. Respecting the Sr. Poulard, accused of having traded with the English. The best way of putting an end to the difficulties with the English with regard to Canceau is to profit by present circumstances to take possession of it. Cannot for the present grant to the Sr. Couagne the the position of assistant engineer, which is filled by the Sr. Verrier Jr. Folio 8, 2 pages.

April 17. The same to M. Duquesnel. Concerning the illicit trade of the Srs. Poulard and Boismory. If a sufficient number of daughters of officers are not found to fill the eight places founded at the convent under clauses of the will of the Sr. de Forant, what remains will go to the Sisters. Folio 9, 1½ pages.

April 9. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Will give to the Sr. de la Garande, merchant, at Granville, who has fitted a vessel for war, all possible assistance. Folio 10, ½ page.

April 17. The same to the same. Will give to the Sr. de Corbier the first vacancy as cadet l'aiguillette. Folio 10, ½ page.

April 17. The same to the same. Sends them a memoir from the Religieuses de la Charité, complaining that they have been deprived of a meadow the possession of which they have enjoyed since 1727. Folio 10, ½ page.

April 21. The same to M. Duquesnel. Has sanctioned the food purchased last year for Canada remaining at Ile Royale. In addition 1,500 quintals of flour will be sent. Respecting the Srs. Dupré D'Aunay and de la Pérelle. Is satisfied with the good account he sends of M. Schoner, officer commanding the two Swiss detachments at Ile Royale. The leaves-of-absence asked for various officers have not been accorded. Has granted him a gratuity of 3,300 livres. Folio 11, 2 pages.

April 21. The same to the same. There can be no question for the present of increasing the troops at Ile Royale. Has approved his having again designated the Sr. Dangéac to relieve the Sr. de Chambon Vergor in the command of Port Dauphin. Will leave that of Port Toulouse for one year to the Sr. Benoit. Will cause them to be relieved by other offcers, for the purpose of giving a larger number an opportunity to prepare themselves to fill these positions. Approves his having disposed of two vacancies for cadets in favour of the Srs. de Cournoyer and Potier Du Buisson. If he thinks the appointment of a captain of the gates is necessary at Louisbourg, he can give the appointment to the Sr. Artel. Folio 22, 2 pages.

April 21. The same to M. Bigot. Respecting the expences of the hospital. Is satisfied with the report he has sent of the accounts of the fiscal years 1741 and 1742, and of those for the same two years of the receipts and expenses of the Louisbourg lighthouse. Folio 13, 2 pages.

April 21. The same to M. Bigot. Measures to be taken to provide for the needs of the colony while awaiting the arrival of supplies from France. Will bring as many of the inhabitants as he can to Ile St. Jean to increase the production of wheat. The balance of the same produced by the confiscation of the effects of the Sr. Desvaux should go towards the expenditures on the fortifications. Is satisfied with his information on the subject of the goods sent from the storehouses of Rochefort in 1720 to M. le Comte de St. Pierre. Folio 14, 2 pages.

April 21. The same to the same. Will endeavour to dispose of the 500 barrels of coal furnished by the Sr. de la Boulardière, as *La Gironde* should take nothing on board for her return to France. Will supply nothing to the Sr. de la Boulardière from the King's storehouses unless he pays the same as other persons. Will also oblige him to repay the advances made to him. Will give an account of the qualifications of the Sr. de Cournoyer for the duties of bailiff. Folio 15, 2 pages.

April 21. The same to the same. Concerning the food supplies and the accounts of purchases and sales. Folio 16, 2 pages.

Digitized by Google

1744. April 21. The same to the same. Respecting the flour sent last year by *La Gironde* which was found to have been spoilt by the heat at the bottom of the ship's hold, the fraud in regard to the butter and the leakage of oils. Will first have the old flour consumed. The pork will be sent by *La Gironde* as well as the clothing for the company of gunners. Approves his having sent food for one year to ports Dauphin and Toulouze. Divers instructions. Folio 17, 3 pages.

April 21. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Has approved the arrangements of M. Bigot respecting the supplies procured from the English. Concerning the functions of the officers respectively of the Bailiwick and of the Admiralty. Warrant of captain of the fireship for the Sr. de Morpain. Folio 18, 1 page.

April 21. The same to M. Bigot. Shall see to the enforcement of the regulation fixing the pay of the fishermen. Will not suffer codfish being taken from Canceau. Is satisfied with the trade of Ile Royale with the Windward islands. Folio 19, 2 pages.

April 21. The same to the same. Considerable errors found in the examination of the Statements of the commerce of Ile Royale for the year 1743. Observations on the subject. Folio 20, 4 pages.

April 21. The same to the same. Bills of exchange. Observations on the expenditures of the colony. Folio 21½, 1 page.

April 24. The same to the same. Is pleased that the delay in the voyage of *La Gironde* last year did not affect the circulation of specie in the colony. The same storeship will make the voyage to Louisbourg and will leave at the end of the month. Expenses. Folio 22, 4 pages.

April 24. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Send the list of officers chosen to serve on *Le Caribou*. Folio 23½, ½ page.

April 30. The same to M. Duquesnel. The colony of Ile Royale excites the jealousy of the English to a high pitch, and it is to be presumed they will neglect nothing to take possession of it, but they can do nothing of value without the occupation of Louisbourg. For that they would require to make great preparations of such a kind there is nothing to fear for the present year. The King relies much on his zeal and activity, and hopes that if he is not forced to keep to the defensive he will not lose sight of enterprises against Acadia. It is too late this year to prepare an armament specially intended for this conquest by sea. Will submit a plan showing what can be done by land equally from Ile Royale as from Canada. He will do the same with regard to Plaisance. Folio 24, 2 pages.

April 30. The same to the same. The King having regard to the representations of M. de Bourville, has granted him leave to quit the service with a pension of 1,200 livres, 400 of which are reversible to his wife, besides a gratuity of 1,500 livres. M. de Chambon will replace him. Id. for M. Rousseau de Sauvigny, captain, who will be replaced by M. Thierry de Chassin. Promotions. Folio 25, 1½ pages.

April 30, The same to the same. A successor to M. du Chambon as Lieutenant of the King at Ile St. Jean will not be named. The garrison at Ile St. Jean, not being able to be of much service there, the King orders their return to Louisbourg, but leaves him to decide whether this shall apply to all or a part. Folio 25½, 1 page.

April 30. The same to the same. The King does not rely on the unfavourable representations he makes on the situation at Louisbourg. Orders given to provide more effectively for the defence of Louisbourg. M. Verrier returns to Ile Royale, to continue his services there. Folio 26, 1½ pages.

April 30. The same to MM. Duquesnel and Bigot. The health of M. de St. Clair not allowing him to command *L'Ardent*, it is M. Meschin who will replace him. M. de la Souzaye will command *Le Caribou*. Folio 26½, ¼ page.

Digitized by Google

1744. April 30. The same to the same. Concerning the fortifications. Will send the artillery, but does not think it necessary to mount guns on all sides of the fortifications. As it is not probable that the enemy will be strong enough to assail this town on all sides at once, guns could be removed as required to defend the side attacked. Works that can be carried out next year. On their representations a new powder mill will be constructed. Folio 27, 3 pages.

April 30. The same to M. Verrier. The estimate of funds for the works to be carried on at Louisburg has been settled at the rate that has been agreed between them. Folio 28½, ¼ page,

April 30. The same to MM. Duquesnel and Bigot. The King has granted to the Réligieuses de la Charité permission to register with the Superior Council the confirmation of the privileges allowed them in 1732. Folio 28½, ½ page.

April 30. The same to the same. *La Gironde* not being able to carry all the goods intended for Ile Royale, several merchant vessels will be associated with her and be convoyed by this storeship, which will be commanded by M. de l'Etanduère. Sends the King's estimate for the expenditures of the colony. Folio 29, 2 pages.

April 30. The same to M. Du Vivier du Chambon. Has promised him the lieutenancy vacant by the promotion of Sr. Thierry de Chassin. Folio 29½, ½ page.

The same to M. Bigot. The satisfaction he has given by his services here led the King to give him the rank of commissary general. The increased pay he will receive by this appointment will not prevent his still receiving the extra gratuity he has enjoyed. Hopes the present difficult conditions of the colony will cause him to give up the leave of absence he has obtained. Will assist him if needed in arranging the family affairs he may have to look after in France. Folio 30, 1 page.

April 30. The same to the same. Concerning the emoluments of the Sr. Du Chambon. Folio 30, ½ page.

April 30. The same to M. De la Pérelle. Will continue to send him yearly the general roll of the troops. Has procured a provisional ensigncy for his son, who has gone to France. Folio 30½, 1 page.

April 30. The same to M. Du Bourville. His retirement has been granted. Folio 31, ½ page.

April 30. The same to M. Du Chambon. Has been appointed Lieutenant of the King at Ile Royale in the place of M. de Bourville. Folio 31, 1 page.

April 30. The same to M. Rousseau. The King has allowed him to retire from the service. Folio 31½, ½ page.

April 30. The same to M. Thierry de Chassin. Has been made captain of the company that was commanded by M. Rousseau. Folio 31½, ¼ page.

May 10. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Sends them the ordinance proclaiming an amnesty for officers of the navy and sailors who have deserted. Folio 32, ½ page.

May 23. The same to M. Bigot. Respecting the crew of the *Caribou* and the departure of that vessel. Folio 32, ½ page.

Camp before Menen. June 8. Order of the King appointing the Sr. Hertel captain of the gates at Louisbourg. Folio 32½, ½ page.

The President of the Navy Board to MM. Duquesnel and Bigot on the arrangements made for the preparation of the flour at Rochefort and at Bordeaux that is to be loaded on the schooner *La Marie* and the vessel *Le St. Charles* that they have sent from Ile Royale. The artillery they ask to help in fitting out the corsairs cannot be sent until next year. Folio 33, 1½ pages.

June 25. The same to M. Bigot. Will see that the provisions loaded on *La Marie* and *Le St. Charles* for distribution to the inhabitants are not at the expense of the King. Folio 34, ½ page.

Digitized by Google

1744. June 25. The same to M. Duquesnel. Concerning the dispatch of provisions. Folio 34, ½ page.

July 12. The same to MM. Duquesnel and Bigot. Besides the vessels already mentioned, there is one at St. Malo and another at Granville which are being equipped for the same destination. Folio 34, ½ page.

July 12. The same to the same. Will have the captain of the *St. Charles* punished for having spread the report on his arrival at St. Sébastien, where he had stopped, that a detachment sent by M. Duquesnel had retaken Acadia, news caused much noise throughout the Kingdom. Folio 34½, ½ page.

Here follows 104 pages relating to Louisiana.

End of Vol. 78.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

OTHER PLACES AND ROCHEFORT.

B Series. Vol. 79.

1744.
Versailles.
January 4. The President of the Navy Board to M. de Buffon. Besides the Canadian plants that reached Havre and of which he has been informed, learns that he loaded 9 cases at Quebec. The vessel has arrived at Rochefort; and he has given orders that the cases be forwarded to the King's garden. Folio 2, ½ page.

January 7. The same to M. Verrier. Regrets under the circumstances he had not postponed his voyage to France. Folio 2½, ½ page.

January 7. Circular to the Commissioners of the ports of the Kingdom. The harvest having failed in Canada, shipowners who trade with Ile Royale are advised to provide provisions for themselves and at the same time for sale in the colony. Folio 3½, ½ page.

Marly.
January 22. The President of the Navy Board to Father Maurie Godefroy. The Réligieux of his Order at Ile Royale would avoid many annoyances if they endeavoured to merit the confidence of the Bishop. Folio 7, ½ page.

Versailles.
February 21. The same to M. Guillot. Is surprised at the want of enterprise shown by the shipowners of St. Malo in trading with Ile Royale this year seeing that last year they realized a profit of cent per cent. They must be aroused. Folio 18, ½ page.

February 22. The same to M. le Comte d'Argenson. Concerning M. Verrier. Folio Folio 22, ½ page.

March 17. The same to M. Rostan. Desires him to make sure whether or not the Srs. Darragory have the intention of discontinuing the whale fishery in the Gulf of the St. Lawrence, with reference to the withdrawal of the privilege. Folio 33, ½ page.

March 17. The same to the directors of the Compagnie des Indes. Respecting the lease of the posts of Frontenac and of Niagara to the Sr. Chàles. Folio 35, 1 page.

April 24. The same to the Sr. de Lamarche. The arrangement he proposes for the extinction of the debt of the Hôspital Général of Montreal is not practicable under the circumstances. Folio 55, ½ page.

Metz.
September 25. The name of M. de Tourny. Is touched by the losses experienced in commerce since commerce since the commencement of the war. Has done all in his power to protect it. The coasts of the kingdom are well defended. Desires to be informed in the greatest detail what is laid to the charge of the commander of the storeship *Le Canada* .Folio 96, ½ page.

December 4. The same to the Abbé de Pontbriand. Sends him an order for 9,000 livres granted to M. the Bishop of Quebec on the Abbey of St. Eloi de Noyon. Folio 118, ½ page.

December 27. The same to the Judges and Consuls at Nantes. Has granted passports to carry merchandize to the Islands only to six foreign vessels, and those under exceptional circumstances. No others will be issued, and the French shipowners may rest easy in this regard on condition that they make fresh efforts to transport to the colonies the supplies of which they may be in need. It would be important to have the merchant ships convoyed to America, but the state of the finances has not permitted it. Will in the meantime do his utmost to make provision for it. Folio 126, 1 page.

Digitized by Google

1744.

ROCHEFORT AND ROCHELLE.

DESPATCHES AND ORDERS OF THE KING, 1744.

Marly. January 22. The President of the Navy Board to MM. Pascaud brothers. Is disposed to procure them the supplies, the munitions, and merchandise necessary this year for the King's storehouses in Canada. Awaits their reply. Folio 5½, ½ page.

January 22. The same to M. de Ricouart. Relating to the supplies for Canada and Ile Royale. Folio 6, 2 pages.

Versailles. February 8. The same to the same. Respecting supplies for Canada. Folio 16, 1 page.

February 21. The same to MM. Pascaurd brothers. Has been pleased to learn that they had taken measures for the preparation of the supplies and merchandize intended for the King's storehouses at Quebec. Folio 18, 1 page.

March 29. The same to M. de St. Clair. The King has given him the command of *L'Ardent*. Will not receive the King's orders until he is in La Rochelle roadstead. Folio 34, ½ page.

March 29. The same to the same. Although he has been directed by the King's orders to proceed to the Banks of Newfoundland, and pass over them for the purpose of warning the French fishermen to be on their guard and to take any English fishermen he might find there, he should nevertheless so direct his course as to be able to reach Louisbourg. Folio 34, 1 page.

April 17. The same to M. Meschin. The King has given him the command of the *Caribou*, constructed at Quebec. Will proceed to Louisburg where his vessel is to be taken by the Sr. de Beauvais, captain of the port of Quebec, assisted by the Sr. Briand Dubois, ship captain of St. Malo, who has already served as second officer on the storeship *Le Canada*. Will employ the last named as an officier bleu. Folio 41, 1 page.

April 21. The same to M. Bigot. M. de Ricouart has orders for the embarkation of the provisions for his brother (M. Bigot). Will proceed to Louisbourg to serve on board *Le Caribou*. Folio 43, ½ page.

April 24. Memorandum to serve as instructions for the Sr. de l'Etanduère, naval ensign, on the voyage he is to make to Ile Royale and Canada. Folio 44, 3½ pages.

April 24. The President of the Navy Board to M. le Comte de Rochalar. The Sr. D'Aubigny who is to serve as second officer on the *Le Caribou*, and the Sr. Bigot, assistant gunner, will embark as passengers for Louisbourg. Folio 46, 1 page.

April 24. The same to M. Meschin. New instructions. Folio 47, 1 page.

April 24. The same to M. de Ricouart. Instructions concerning the departure of vessels. Folio 48, 1½ pages.

April 24. The same to M. de St. Clair. Instructions. Folio 49, 1 page.

April 24. Memorandum from the King to serve as supplementary instructions given to the Sr. de St. Clair. Folio 49, 1½ pages.

April 24. List of persons to whom passage has been granted on the King's storeship *La Gironde* bound for Ile Royale and Canada. Folio 51, 1 page.

April 30. The same to M. Meschin. M. de St. Clair not being able, on account of his health, to proceed to his destination, the King has given him the command of his vessel *L'Ardent*. That of the *Caribou* has been given to M. de la Sousaye. Folio 54, 1 page.

May 21. The same to M. le Comte de Rochalar. Concerning the departure of vessels. Folio 63, 1 page.

Digitized by Google

1744. June 25. The same to M. de Ricouart. Has informed the King of the departure of his vessels *L'Ardent*, *La Gironde* and *L'Eléphant*. Instructions. Folio 69, 2 pages.

June 25. The same to M. de Rochalar. Divers instructions. Folio 70, 1½ pages.

June 28. The same to M. de Ricouart. Id. Folio 71, 1½ pages.

July 14. The same to the same. Id. Folio 72, 1 page.

July 24. The same to the same. Id. Folio 75, 1½ pages.

End of Vol. 79.

Digitized by Google

MINISTERIAL DISPATCHES, 1740—1744.

B. Series, Vol. 80.

MINUTES OF LETTERS.

1745.

AMERICA.

B. Series, Vol. 81.

CANADA: THIRD PART.

DESPATCHES AND ORDERS OF THE KING, 1745.

1745. Versailles. March 10. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart.

The command of the frigate *Le Castor* has been given to the Sr. Morpain, captain of the fireship and of the port of Louisbourg. The duty of this vessel is to protect the commerce between Canada and Ile Royale entering and leaving the St. Lawrence in vessels going to or coming from France. Folio 1, 1½ pages.

March 10. The same to M. Hocquart. The 200 men composing the crew of the frigate *Le Castor* will be sent on a merchant vessel from St. Malo to Louisbourg, where it will discharge provisions for supplying the frigate for five months, and there take the Sr. Morpain on board for passage to Quebec. Will notify the merchants to place themselves under the protection of this storeship to proceed from Quebec to Ile Royale. Will take advantage, if possible, of the frigate or some vessel that she will convoy to send M. Bigot 1,200 to 1,500 quintals of flour and a supply of vegetables. Folio 1½, 2 pages.

March 16. The same to MM. Beauharnois and Hocquart. The Compagnie des Indes has consented on their representations to raise the price of beaver during the war. Will notify the merchants of this change, without omitting to tell them that the old price will be restored after the war. The merchants and voyageurs must not in the meantime take advantage of this rise to increase the price of their goods, as such a course would dispose the Indians to discontinue trading with the French. Folio 3, 2 pages.

March 17. The same to M. Hocquart. The King has approved the use of the small timber found in Quebec for the construction of a frigate of 22 guns. Although the proposal for the new ship-yard in the Lower Town is not yet accepted he will proceed in the meantime with everything necessary for the construction of the vessel *Le St. Laurent.* Will furnish M. Bigot such supplies as he is able. Folio 4, 1 page.

March 25. Warrant ratifying grant in favour of the Sr. Foucault of a piece of land in fief and seignory with two leagues frontage on the Chambly river and a depth extending to the Baie de Missiskuoy, in addition to a league of front, with the same depth to be taken at the end of the said two leagues in ascending the Chambly river. Folio 5, 2 pages.

March 25. Warrant ratifying grant in favour of the Sr. Péan de Livandière, town and castle major at Quebec, of a piece of land of three quarters of a league front with three leagues in depth bounded in front by the rear line of the

Digitized by Google

1745. Seigneurie de Vincennes, on one side to the north-east to the line of the Seigneurie de Beaumont on the other side, to the south-west by the Seigneurie de Montapenne. Folio 6, 2 pages.

March 25. Warrant of ratification of grant in favour of the Sr. Chavoy de Noyan, captain, of a piece of land of two leagues front with a depth of three leagues, bordering the fief of the Sr. Foucault. Fo. 7, 1 page.

March 25. Warrant of ratification of grant in favour of the Sr. Daniel Liénard de Beaujeu, Jr., lieutenant, of a piece of land of two leagues front, with a depth of three leagues, bounded on the north by the Seigneurie of the Sr. Chaussegros. Folio 7, 1 page.

March 25. Warrant of ratification of grant in favour of the Sr. Estèbe, Councillor of the Superior Council of Quebec, of a piece of land of two leagues front with three in depth, adjoining the grants of the Srs. Péan, de St. Vincent, Jr., facing Lake Champlain. Folio 7½, ½ page.

March 31. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. Has selected *Le Vigilant*, *La Renommée* and *Le Castor* to protect the commerce of Canada and Ile Royale. Has granted an extraordinary gratuity of 800 livres to M. Deschaillons, and to Mde. de St. Vincent the ordinary gratuity enjoyed by Mde. de Langloiserie. The pension of Mde. La Chaissaigne cannot be granted to the Dames de Boishébert and Des Méloises owing to the war. It does not appear necessary to establish the position of Captain of the Coastguards on the north side of the lower St. Lawrence, but the Sr. Volant may in the meantime enjoy the commission that M. de Beauharnois has sent him. Folio 8, 2 pages.

March 31. The same to the same. Has approved the expenditures incurred during the past year for the re-establishment of the batteries and utensils of artillery at Quebec, occasioned by the news of the declaration of war. On the fortifications of the colony. Will encourage privateering. The facilities the Canadians would find at Louisbourg, as much in artillery, arms and munitions, as well as the letter from the King authorizing the Commandant and Intendant commissary to give effect, jointly with the officers of the Admiralty, to judgements relating to prizes, should attract them there. Recompense promised to corsairs who signalise themselves. Folio 9, 2 pages.

March 31. The same to M. Hocquart Will be provided with supplies of everything necessary for the fitting out of *Le St. Laurent* which is to be constructed at Quebec. The establishment of flour mills at Ile Royale, proposed by M. Bigot for the purpose of supplying bran and meals has not been accepted. This undertaking would be too costly if carried on at the expense of the King. The Farmers general, will not increase the price they pay on Canadian tobacco. Orders have been given to M. de Selle to forward to Canada 3,000 livres in pieces of 2 sols. Folio 10, 2 pages.

March 31. The same to the same. The captain of the port can perform the details of duty alone. Will in the meantime continue to employ the Sr. de la Morille, and in accordance with the testimony that may reach him subsequently, the King may give him the position of ensign of the port. Sees that the presents to the Indians for the past year have increased to 60,099 livres. It may be necessary during the war to make special distributions to them, but it must be avoided as much as possible for fear that when peace is declared they will complain of a reduction. Uselessness of the position of assistant surgeon of Quebec. Folio 11, 2 pages.

March 31. The same to the same. On the manufacture of glue from fish. The culture of hemp. Leaves to him the deed of the lease of the post of Tadousac, and to fix the extent of this post. Gratuities to the Srs. de Boisclerc and Verrier. The wife of one Gochereau is notified that she will be given a passage on *La Gironde* with her children. Folio 12, 2 pages.

April 12. The same to the same. Concerning the accounts of the Western Domain. Folio 13, 4 pages.

Digitized by Google

1745. The same to the same. On the finances of the colony. Folio 15, 2 pages.

April 12. The same to the same. Respecting the bills of exchange drawn to cover the expenditures of the colony. Folio 16, 2 pages.

April 12. The same to the same. On the bills of exchange drawn for the purpose of the ordinary expenses of Canada. Folio 17, 2 pages.

April 12. The same to the same. On the funds of the colony. If they cannot settle the expenditures they should at least endeavour to prevent abuses in the transactions of subordinates. Folio 18, 2 pages.

April 12. The same to the same. Observations on the state of trade. The excess of imports of merchandise over the exports is explained by the deficiency in the harvest. Folio 19, 2 pages.

The same to the same. On the provisioning of the King's storehouses in the colony. On the contract for supplies with the Srs. Pascaud. Folio 20, 2 pages.

April 12. The same to the same. It would be necessary to have cables and anchors always in reserve at Quebec for the service of the King's vessels, but the consumption of these articles this year has been so large, the wants of Quebec cannot be supplied. Will ascertain if the acquisition of the Sr. Foucault's house for a block-maker's workshop has not become unnecessary since the King has approved the proposal for the establishment of a new shipyard at the Cul-de-Sac of Lower Town. On the reports in favour of David and Etienne Corbin, carpenters, hehas given them the position of foremen. Folio 21, 2 pages.

April 12. The same to the same. Has done well to to raise the number of the crew of the *Caribou* to 150 men. Has approved his having sent 25 bars of iron for the fortifications of Louisbourg. Has seen with pleasure that the good will of the Indians generally can be counted on during the war except perhaps the Iroquois of Sault St. Louis. Had already learned the taking of three vessels last year that had been fitted out for Canada. The German, Makey, who called himself a Wolf Indian has died at Brest. Folio 22, 2 pages.

April 12. The same to the same. Concerning the inheritance left by the Abbé de Norey. The thermometers of M. de Reaumûr sent last year being useless on account of their graduation, four others, such as he asks for will be sent. There will also be sent an astronomical clock marking the seconds, with a telescope by the aid of which Father Bonceau and the Sr. Gauthier will be able to make useful and curious observations. Folio 23, 2 pages.

April 12. The same to the same. Is well persuaded he has done all in his power to induce the inhabitants to make a good seeding so that the colony may be in a condition to supply foodstuffs to the Islands and to Ile Royale.

The King has destined strong squadrons for the Southern Islands so that nothing need prevent the merchants of Canada following their ordinary trade. It would no doubt have been better to have had their vessels convoyed, but the expense would have been too great. It was a great imprudence on the part of Captain Dulonquet to carry the crew of the English vessel he had taken to the Sr. Brouagues' house. It is to be hoped that no bad results will follow from the knowledge the two pilots who were in the party were able to gain of this post.

April 12. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. The Sr. Macarty, post captain at La Rochelle, has been made captain of the port of Quebec in the place of the Sr. de Beauvais, deceased at St. Domingo. Although he may command the frigate of 22 guns that is being constructed at Quebec it is not thought that the details of the port duties require the appointment of an ensign. Has approved the salary of 800 livres proposed for the Sr. Trémont, captain of the gates at Montreal. The situation at the arsenals does not permit the sending of the artillery asked for to Canada. The coming year it will be sent, the whole or in part. Will send by *La Gironde*

Digitized by Google

1745. 500 guns from Tulle ; Those from St. Etienne will be furnished by the Srs. Pascaud. Folio 25, 2 pages.

April 24. The same to M. Hocquart. The news of an enterprise by the English against Louisbourg interferes with the arrangements made. If the crew for the *Castor* cannot go on board at Louisbourg it will proceed to Quebec. Folio 26, ½ page.

April 24. The same to the same. As the English are to make an attempt on Louisbourg in the spring, and the Sr. Morpain cannot take the command of the *Castor*, he will give it to the Sr. Dubois who is going to Quebec on the vessel *L'Heureuse Marie* with the crew for the *Castor*. Will give to the Sr. Dubois the instructious called for by the circumstances. Folio 26, 1½ pages.

April 26. The same to the same. Will propose the increases and exceptions that conditions in Canada seem to require with regard to the Declaration of the King concerning the religious orders and cases of Morte-main. The acquisition of the land at Portneuf by the Ursulines being prior to the registration of the above Declaration, he will not disquiet them on the subject but will only remit to them one fifth of the seignorial dues. The enjoyment for life of the grant to the Sr. La Fontaine on the bank of the St. Lawrence cannot be extended to his wife and children. Approves his having sent a new title for six years only. Settlement with M. de la Lanne as to the working of the post of Lake Alépimigon. Folio 27, 2 pages.

April 26. The same to the same. The Sr. de Rouville has been made Lieutenant-General of Three Rivers. Will revoke the new title sent to the Sr. Marsal for his grant and will dispose of it in favour of someone who will work it properly. Respecting the grant to the Sr. Bazile. Will leave to M. the Bishop, the question of the Chapel of the Episcopal Palace. Will confirm by a deed in due form the renunciation by M. the Bishop to the reserves he had set aside for the repairs of the Episcopal Palace and which he had disposed of for the sum of 1,220 livres. Will notify the Sr. Morin and other inhabitants of the South River that they have no reason to agitate against the decree of the Superior Council in favour of the Sr. Couillard, and if their agitation does not stop the matter will be dealt with. Folio 28, 2 pages.

April 26. The same to the same. If the English Settlements on the shores of Hudson Bay have been destroyed in accordance with the plan of M. de Beauharnois, this success will have the effect of changing their views of aggrandisement on that side. It will be well to avoid difficulties that may arise from the settlement of the Iroquois at the Rivière Blanche in regard to other posts. Desire that the Indians at least hold to the promise they have given to drive out the English at this post. It seems to be evident from the journal of the Sr. de la Vérandyrie that neither he nor his children have followed the route which should lead them to the Western Sea. The Sr. de la Vérandyrie having asked to be relieved of the command of the Posts that he has established, the King approves having given the command to Sr. des Noyelles to whom the adventurer should pay 3,000 livres yearly for the lease of the posts but does not believe this officer will work more sincerely than his predecessor for the discovery of the Western Sea. On the subject of the Ordinance relating to the subdivision of lands in Canada. Folio 29, 2 pages.

April 26. The same to the same. Has reason to believe the working of the Frontenac posts been advantageous to the Sr. Chasles, but regrets that the wreck of a boat has lost him the trade of Niagara. This is all the m ore regrettable as the withdrawal of the English from the Chouenguen post compelled the Indians to take their furs to Niagara. Approves the increase on merchandise asked by the Sr. Chales having been settled by a tariff. The complaints of the French and of the Indians would not have been so per-

Digitized by Google

1745. sistent if the Sr. de Céloron, who commands at Niagara had been better disposed to favour the welfare of this farm. The increase in the price of beaver granted by the Compagnie des Indes may partly recompense the Sr. Chasles for that occasioned by the war on trading goods. Reinforcements of 22 men for the Niagara garrison. Folio 39, 2 pages.

April 26. The same to M. Hocquart. Approves his having relieved the Sr. Chales of the transport from Montreal to Lachine of the supplies for the garrisons of Frontenac and Niagara. May reduce the payment under the lease by the Sr. Chales to 2,000 livres during the war. Folio 31, 2 pages.

April 26. The same to M. de Beauharnois. The King has been greatly pleased with the sentiments of fidelity expressed by the Indians of the Two Mountains in the harangue that has been transmitted to him. Is pleased with the zeal of Father Piquet their missionary. The experience the Iroquois of Sault St. Louis met with at Orange gives a not very flattering idea of their attachment. Send him an order to expel the Dlles Desauniers from the Sault St. Louis Mission.

Relating to the new obstacles that have arisen in the transfer of the Chanouns. Hopes that the Sr. Poudret, sent for the purpose, has been able to remove these obstacles. On his representations and in consideration of the former services rendered by the Sr. de la Vérandyrie, the King has given him the company he has asked for. Folio 32, 2 pages.

April 26. The same to the same. As it is not probable the English will make an attack on Canada this year, it is unnecessary to undertake new works on the fortifications of Quebec. Approves his having strengthened the garrison of St. Frédéric. General instructions on the measures to be taken for defending the colony. The campaign against Acadia has been without result. It is hoped to retake it this year. In that case, he will give M. de Chateaugué who is to replace M. Duquesnel all the assistance in his power. Folio 33, 4 pages.

April 28. The same to M. Hocquart. The King has granted him the additional land he has asked for to extend his seignory at Lake Champlain. Folio 35, ¼ page.

Warrant confirming grant in favour of the Sr. Hocquart. Folio 35, 2 pages.

April 28. The President of the Navy Board to M. de Beauharnois. Will recompense the Srs. de St. Castin for their services in accordance with the proofs they give of their zeal under present circumstances. Medals for the Indians. Is not aware whether M. de Vaudreuil has made peace with the Chicachas. Folio 36, 2 pages.

April 28. The same to the same. Will remember the good conduct of the Sr. de Boisrond during his stay in Canada. On the discipline of the troops, precautions to prevent desertions, the difficulty of sending recruits. Will renew at the age of 16 years, the engagements of those who had not previously reached that age. Will grant no leaves of absence to officers during the war except in cases of absolute necessity. Has procured for the Sr. de Cry, who had charge of his despatches, a traders' license to compensate him for his expenses. Would have done something for the Sr. de Chivremont if he had not heard of his death. Folio 37, 2 pages.

April 28. The same to the same. The conduct of the Sr. de Varennes has been too irregular and too bad an example to recommend him to favour. Observations on the importance of the destruction of the English post at Chouengouen. The King is not disposed to appoint a Commissary General at Montreal notwithstanding his desire to procure promotion for the Sr. Michel. Should have no doubt of his good-will and will not neglect to prove it when opportunity offers. Folio 38, 2 pages.

April 28. The same to the same. M. de Vaudreuil, Governor of Louisiana, has established small posts on the banks of the Missouri with the view of putting

Digitized by Google

1745. a stop to the irregularities committed by the coureurs de bois from Illinois. It would be well to define the trading limits of the two colonies. Knows the disposition of M. de Vaudreuil too well to think he would do anything contrary to the subordination he owes to him. Will confer with him. The Sr. de Lusignan, who commands at la Baye, may have good reasons to complain of the Sr. Augé and to send him to Montreal, but at the same time it cannot be ignored that most of the officers seek only to disgust the lessees of the farms of the posts in the hope of re-establishing things on the old footing, and it is this conduct that compels the lessees to send them away. Folio 39, 2 pages.

April 28. The same to the same. The precautions he has taken to prevent the English establishing themselves on the Chicat river, were very fitting. Will have incursions made on the side of Orange as well as on Acadia. Will have the post established by one Lydius on the banks of the Grand Portage destroyed. This post is the market for the Canadian beaver and it is to be feared that the English in more tranquil times would profit by it to stretch out on the side of Lake Champlain. It would be well, if that be possible, to remove the Sr. Lydius for the purpose of sending him to France. Has seen by the census of the militia of Canada that the men in a condition to carry arms, counting 976 absentees, number 12,261. Regrets that he is 5,000 guns short for arming them. Will take measures to increase the supply. Folio 40, 2 pages.

April 28. The same to M. Hocquart. Relating to the deficit in the office of the Sr. Roebert, store-keeper. Will endeavour to see that his successor makes it good. Folio 41, 1 page.

April 28. The same to M. de Céloron. Difficulties and opposition on his part shown by the lessee of the post of Niagara. If he does not change his course, the King will make him aware of his dissatisfaction. Folio 41, 1 page.

April 28. Order of the King enjoining the Dlles. Désauniers to retire to Montreal or Quebec, and prohibition of their return to the Sault. Folio 41½, ¼ page.

April 28. Dispensation on account of affinity between the Sr. Guillaume Guillemin, councillor, of the Superior Council of Quebec, and the Sr. Foucault, his father-in-law, another councillor in the same Council. Folio 41½, ¼ page.

April 28. Memorandum from the King to MM. de Beauharnois and Hocquart. Is pleased with the good understanding which always exists between them and with the Bishop. Could have wished they had been able to concert with the Bishop on the tithes, marriages and the appointments to cures. Has no doubt that the number of festivals has been reduced in such a manner as to avoid murmuring by the people. The King is disposed to give the position of councillor, vacant by the death of the Sr. D'Artigny, to the Sr. Perthuis. Measures taken for the protection of navigation beween the colonies. Increase of live stock. Enterprise of the Sr. Fornels at the Baie des Esquimaux. Salmon fishery; should be prepared in Canada as it is in Europe. Relating to various kinds of fish. Cultivation of the land. Progress of the settlements of the river du Sault de la Chaudière of Lake Champlain. The King has approved their forming a parish in the Seignory of the Sr. Foucault; the mill he has constructed there should help the settlement. Ordinance concerning the too great division of the land. Village of Missisquoy. Distribution of commands in the Western posts. Leasing of the posts. Will give from the proceeds of the leases, 10,000 livres to the poor families of the colony, and the remainder will be paid into the office of the Treasurers-General. Complaints of the lessees against the commandants of the posts. The quality of the tiles manufactured in the colony leaving nothing to be desired, will make use of them in covering the powder houses and will encourage their production. Frauds in the beaver trade. Will assemble the chiefs of the Iroquois of Sault St.

Digitized by Google

1745. Louis to make known to them the dissatisfaction of the King on the subject of their trading with the English notwithstanding the war. Folio 42, 14 pages.

May 5. The President of the Navy Board to M. de Beauharnois. Command of the post of Detroit. The lessee of the posts of Frontenac and Niagara could not foresee that the English would abandon Choueguen and it is not his fault if he has lost the trading goods at Niagara. If the Sr. de Celoron had been better disposed towards the lessee he could have made arrangements with him to prevent the complaints of the Indians. The lease of this post merits all attention for the diminution it causes in the expenses of the colony. Folio 49, 2 pages.

May 5. The same to. M. Hocquart. The request of M. Michel to be made Commissary General of the Navy at Montreal cannot be entertained. Id. as to a leave-of-absence in France. Is pleased with the work of the Sr. Delisle in relation to the accounts concerning construction expenses Has approved the embarkation on the *Le Caribou* of the son of the Sr. de la Gorgendière as midshipman. Has apppointed him to Rochefort. Full pay of 2,400 livres granted to the Sr. Lavasseur and withdrawal of his extra gratuity of 300 livres. The Sr. de Monrepos. The Sr. de Varennes. Folio 50, 2 pages.

May 5. The same to the same. The vessel *Le Caribou* has been found well built. M. de la Sousaye, who has commanded her, is satisfied with her speed, and with the manner in which she behaves at sea, but they have been obliged to alter her fittings. The mizen-mast has been changed. It is thought that white pine is not suitable for the masts. Would be very glad if they would use more spruce in the construction of the new frigate so as to be able to judge better of the value of this timber for the purpose. Has approved his project for a new shipyard at the Cul-de-Sac of the Lower Town. Is pleased with the new discoveries of white oak as well as of timber for masts. Must increase the manufacture of pitch and tar. Has heard no more of the establishment that was to be formed for that object at Lake Champlain. The Sr. de la Perrière. Has the intention of sending to Canada after the war cultivators of the Kingdom to devote their attention more particularly to the cultivation of hemp. Must look into measures to be taken to manufacture at St. Manrice not only nails but arms and cannon. Proposes to send a founder capable of making experiments. Hopes he will be able to find a young man of ability in the colony to assist M. Levasseur in construction with a view to replace him later on. Folio 51, 3½ pages.

May 5. The same to M. Levasseur. Felicitations respecting the construction of the *Caribou*. General instructions. Folio 52½ 1 page.

May 5. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Is pleased with the new discoveries of timber, and it is not permitted to doubt them as M. Levasseur has himself visited them. To ensure the transportation of this timber from Lake Champlain to the St. Lawrence, he approves the measures which may be taken to remove the rocks in the Chambly rapids. Returns them the plans, approved, for the vessel the *St. Laurent* and the frigate of 22 guns. Folio 53, 2 pages.

May 5. The same to the same. It is evident it would be difficult to build large vessels at the shipyard on the St. Charles river, on account of the inconvenience arising from the small quantity of water brought up by the tide in this part, as well as from the difficulty that is experienced at certain times of taking vessels in safety to the roadstead after they have been placed in the water. M. Hocquart will without delay take the proper steps to form a new shipyard at the Cul-de-Sac in order to put it to use as soon as possible for the construction of the *St. Laurent*. Reasons that lead him to prefer the Cul-de-Sac to the locality suggested at the Ile d'Orleans. In-

Digitized by Google

1745. structions on the subject of the acquisition of land at the Cul-de-Sac. Folio 54, 3 pages.

May 5. The same to M. de Beauharnois. Same subject. Folio 55, 1 page.

May 5. The same to M. de Léry. In relation to the shipyard at the Cul-de-Sac. Extraordinary gratuity of 300 livres. Id. of 200 to his eldest son and a position as second ensign to his cadet son. Will give to MM. de Beauharnois and Hocquart a memorandum on the establishment of a road from the locality called "La Bataille" to above the St. Jean rapid. On their advice a decision will be taken. Folio 56, 2 pages.

May 5. The same to M. de Beaucours. Is pleased that he has informed him minutely of the affair of the Sr. de Monrepos with the officers. Folio 57, 1 page.

May 5. The same to M. Varin. Has been able to state that his voyage to Montreal has been useful. Respecting the deficit of the Sr. Roebert. Will not purchase merchandise at Montreal if that sent by the King arrives in good time. Has not been able to procure promotion for the Sr. Dubosc. Folio 57, 1 page.

May 5. The same to Father Piquet. Is pleased with the fidelity and the attachment of the Indians of his mission as well as with his zeal. Folio 58, ½ page.

May 5. The same to Father St. Pé. The report that he makes on the conduct of the Indians of Sault St. Louis, is little calculated to remove the doubts that he himself entertains with regard to them. Will provide for the missions of the western posts. Folio 58, ½ page.

May 5. The same to M. Jacran. The state of the finances does not permit the founding at Quebec of an establishment for the custody of girls of evil life. Folio 58½, ½ page.

May 5. The same to M. Deat. Id. for a similar establishment at Montreal. Folio 58½, ½ page.

May 5. The same to Mlle de Ramezay La Perre. Should address herself to M M. de Beauharnois and Hocquart for a grant. Folio 59, ¼ page.

May 5. The same to M. Le Gardeur de St. Pierre. Has had no opportunity to promote him this year. Folio 59, ¼ page.

May 5. The same to M. Des Chaillons. Has granted him an extraordinary gratuity of 800 livres. Folio 59, ¼ page.

May 5. The same to M. de Lanouiller. Will continue for two more years the extraordinary gratuity of 3,000 livres to him on the lease of the posts. Folio 59, ¼ page,

May 5. The same to Father Bonnecamps. Sends to M. Hocquart a pendulum beating the seconds, a telescope and four thermometers. Folio 59½, ½ page.

May 5. The same to the Superior of the Ursulines of Quebec. In relation to their acquisition of land at Portneuf. Makes them the remission of one-fifth of the seignorial dues. Folio 59½, ½ page.

May 5. The same to M. Verrier. Will continue his law lessons. Well give the position of councillor to the Sr. Perthuis if he acquits himself well in that of assessor. Papier terrier. Folio 60, ½ page.

May 5. The same to M. Gauthier. Has been made councillor. His collection of objects relating to natural history has been placed in the King's gardens. Folio 60, ½ page.

May 5. The same to M. le Baron de Longueuil. Notwithstanding the large number of applications he will give his son a position as midshipman if he is of the required age. Folio 60½, ¼ page.

May 12. The same to M. Hocquart. Will endeavour to make the Sr. Michel understand that he must show proper regard for the Sr. de Monrepos and that it does not become him to act with hauteur and without discretion. Will let him ignore the complaints of the Sr. de Monrepos. Folio 61, 1 page.

Digitized by Google

1745. May 12. The same to M. Guiton Monrepos. Has asked M. Hocquart for information as to his claims concerning the functions of his office. Folio 61½, ½ page.

May 12. The same to MM. de Beaubarnois and Hocquart respecting the St. Maurice forges. As long as the war lasts the formation of a company in France to work these forges cannot be hoped for. In the meantime they should be operated for the account of the King. Has been very glad to see that the receipts for the past year equal the expences. But he should have liked M. Belleville who is responsible for the management to have forwarded the statement. This year two workmen skilled in foundry work will be sent. Had hoped to send a foundryman capable of casting guns but an accident prevented the person engaged from taking ship. By the details of the estimates it seems that the forges and all connected with them represent a sum of 174,849 livres and the advances of the King 192,642 livres. Nothing can be decided now as to the remission of the balance asked by those interested in the old company; it will depend on the arrangements that can be made with a new company. As to the individual debts contracted by the Sr. Cugnet, it is fortunate for him that the creditors give him time and facilities for payment. Hopes that with the lease of the three posts granted to him he will be able to meet the price of the lease and his creditors. Folio 62, 2 pages.

May 12. The same to M. the Bishop of Quebec. Has been informed by the Abbé Pontbriand that the 9,000 livres he was to receive have been paid, and hopes the special assistance he asked from the clergy has been given him. Does justice to the motives that led him to interest himself in M. de Varennes, but it was necessary to punish him as an example. Is waiting to take the King's orders on the observations of MM. de Beauharnois and Hocquart relating to the King's Declaration of the 25th of September, 1743, concerning the religious orders, and communities holding property in mortmain and will then make use of his own observations. Is glad to see the good feeling shown with respect to the diminution of the number of festivals. Cures, tithes and marriages. The Charron brothers. The King has not been pleased with the conduct of some of the priests of Acadia on the occasion of the campaign that had been planned against that country. He has been informed that only the Srs. Maillard, La Goudalie, Laboret and Le Loutre alone endeavoured to procure assistance for the French that were sent, and that the Srs. Dosenclaves, curé at Port Royal, informed the English governor exactly of all he was able to learn of the movements of the French and exhorted his parishioners to be faithful to the King of England; that the Sr. Chevreux, another curé, pronounced the excommunication against those of his parishioners who should take up arms in favour of the French, and that the Sr. Miniac, Vicar-General, concealed his doings better, but that he acted even more effectually to cause the wreck of the enterprise. Also, the King would have decided to have these three missionaries sent back to France had circumstances permitted, but will give orders that they do not participate in the distribution of funds that he grants for the maintenance of the curés of Acadia. He hopes that on his (the Bishop's) part he will make them aware of his dissatisfaction, and it is for their interest in case the French return to Acadia to efface the unfavourable impressions they have given of their attachment to his service and to the nation. It is claimed they conducted themselves in this manner only in the fear of losing the ease and independence with which they perform their duties. The King's vessel which had been to Louisiana was taken by the English on her return, and is not aware of what had taken place in Louisiana with regard to the missionaries. Folio 64, 2 pages.

Digitized by Google

1745. May 12. The same to M. de Noyan. The command of Fort St. Frédéric and the rank of major cannot be granted him. Will have many opportunities to prove his zeal. Folio 65, ½ page.

May 12. The same to M. de Beaujeu. His proposition to attach to the lieutenancy of Three Rivers the gratuity he enjoyed as major of the troops cannot be granted. Folio 65, ½ page.

May 12. The same to Mde. de la Ronde. Is very sorry of the mischances that the war occasions in the working of the post of Chagouanigon. In the meantime the increase in the price of beaver should diminish the inconvenience. Cannot, under the circumstances, procure her the pension that was enjoyed by Mde. de Chassaigne. Folio 65, ½ page.

May 12. The same to M. the Bishop of Quebec. Will take 400 livres a year from the funds for disabled curés for the maintenance of the missionary who is to perform the duties of the new parish that will be established in the seignory of Sr. Foucault. Folio 65½, ½ page.

May 12. The same to M. Taschereau. The request he makes, together with MM. Cugnet and Gamelin, to be discharged from the advances made by the King to them for the St. Maurice forges, on the transfer of these forges to the King, will be considered later. Folio 66, ½ page.

May 12. The same to M. Cugnet. Should address himself to M. Hocquart for the renewal of his lease of the Tadousac farm, in adding to it the baie de Kitchechatiou. Folio 66, ½ page.

May 12. The same to M. Bégon. Is pleased with the attention he gives to his government. Folio 66½, ½ page.

May 12. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. Cannot grant him the pension he asks. Has given the position of naval cadet to the son of the Sr. de la Gorgendière. Folio 66½, ½ page,

May 12. The same to M. Darnaud. Cannot procure him the Cross of St. Louis this year. Folio 66½, ¼ page.

May 12. The same to M. de Gannes. Has procured for the Sr. de Gannes, his relative, an ensignсy on full pay. Folio 67, ¼ page.

May 12. The same to M. de la Véranderye. The King has granted him a company. Folio 67, ½ page.

May 12. The same to M. Péan, senr. Has appointed his son assistant town-major of Quebec. Folio 67, ½ page.

May 12. The same to M. Péan, junr. Has appointed him assistant town-major of Quebec. Folio, 67½, ½ page.

May 12. The same to M. de Contrecœur. Has not been able to procure him a company this year. Folio 67½, ¼ page.

May 12. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Has granted his retirement to the Sr. Dupin de Bélugard with 800 livres of half-pay. Has granted the rank of lieutenant of artillery to the Chev. de Beauharnois with an order to command that of the colony at a salary of 1,200 livres. Gratuity for the Sr. Lemercier for the attention he has given to the details of the artillery. Folio 68, ½ page.

May 12. The same to M. de Beauharnois. Promotions for the Chev. de Beauharnois, de la Véranderye, Péan, Sabrevois de Sermonville, de Rouville, Roebert, de la Morandière, de Gaspé, Du Buisson, Chev. Benoit, de Gannes, Maizière, de Maisoncelle, Villiers, de Jumonville, Rigauville senr., Thibaudière, de la Ronde, De Léry, cadet, Langy. Folio 68, 1½ pages.

May 12. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 69, 1½ pages.

May 12. The same to M. le Chev. de Beauharnois. Has been appointed lieutenant of artillery with, at the same time, the command of this service in the colony, in the place of the Sr. Dupin de Bélugard. Folio 69½, ½ page.

May 12. The same to M. de Beauharnois. Relating to the Srs. de Longueuil, de Lanouiller, &c. Folio 70, 1 page.

Digitized by Google

1745. May 12. Order of the King appointing the Chev. de Beauharnois under the orders of the staff officers lieutenant of artillery and commandant of the company of artillery formed in Canada. Folio 70, ½ page.

Paris. June 3. The same to M. Hocquart. Will send by *La Gironde* bars of iron to make sure that this mineral is fit for ordnance. Folio 70½, ½ page.

June 5. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. The Sr. de Cadillac having been obliged to leave Detroit for Louisiana, had to abandon the settlements that he had formed. His widow and children claimed that the post had been given to him with the title of seignory. On an examination of their claims in 1733, they were sent back to be looked into on the spot. The matter rested there, but the son of the Sr. La Mothe de Cadillac having renewed the claim, he is very glad to inform him on this subject. The command that his father had at this post conferred on him no rights of seignory nor of concessions, since the grants that were made were declared null by Letters Patent in 1716. He even so little claimed such rights that in 1720 he obtained a warrant conceding him lands on which he had built at Detroit outside the walls of the fort and the lands he had cleared on condition of establishing the boundaries of these lands and making a report in two years, which he did not do. After the warrant, it appears that he asked to be re-imbursed his expenses and in any case to re-enter on possession of his property. On these new demands it was ordered by decree of 19 May, 1722, that the warrant of 1720 shall be executed and that he should besides enjoy the right of hunting and fishing on his lands, that he should be replaced in possession of the household goods belonging to him that were found at Detroit with power to him to proceed against those who had taken possession of his other effects and that an order should be sent to him for 2,000 livres on the Royal Treasury in full indemnification. As these lands have been granted to others and it is desirable to put an end to this affair the King has agreed to the proposition made to him to refer the whole question to be enquired into on the spot. Folio 71, 2 pages.

June 19. The same to the same. Merchant vessels have been chartered to load the surplus munitions *La Gironde* was not able to take on board for the colony. Sends copy of instructions to the Sr. Le Gardeur de Tilly who commands this storeship. Sends the duplicates of the King's estimates for the expenditures of Canada. Folio 71½, ½ page.

June 19. The same to the same. Has learned by way of Martinique, of a revolt of the Louisbourg garrison in December that threatened nothing less than to hand over the place to the enemy. On the first notice received, caused *Le Vigilant*, 64 guns, to proceed to join a frigate of 30 guns that had left Cadiz for Ile Royale on the 9th of March. This frigate, finding Louisbourg blockaded by war ships and privateers, returned to France and as he is informed that the garrison still persisted in a state of revolt and that the town was invested on all sides, it is to be feared it has been taken by the enemy. The King has caused a squadron of 7 vessels to leave Brest for Ile Royale under the command of M. Perier de Salvert. If he arrives in time to deliver the place, he will take the command of the colony and send a frigate to Quebec to announce the condition of affairs and ask for aid. If on the contrary he finds the place taken, he has orders to attempt the conquest of Acadia, and he counts on the assistance of Canada to maintain himself at Port Royal if he can take possession of that place. Folio 72, 2 pages.

June 23. The same to M. the Bishop of Quebec. The Pope having proclaimed a Jubilee in Italy he has extended it to France on the request of the King. Will cause its publication. Folio 73, ½ page.

June 23. The same to MM. Beauharnois and Hocquart. Will compel the Sr. de Fonville, captain, to pay to Dame Girard La Goux de la Tour a sum of 1,110 livres that he owes her. Folio 73, ½ page.

Digitized by Google

1745. June 23. The same to the same. Concerning the smugglers. Pierre Dumont and François Petit, who are to be sent to Canada on *La Gironde*. Folio 73½, ¼ page.

June 20. The King to M. the Bishop of Quebec. Informs him of the capitulation of Tourney. Will cause a Thanksgiving Te Deum to be sung. Folio 74, 1 page.

June 20. The same to M. de Beauharnois. Same subject. Folio 74, ¼ page.

June 20. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 74½, ¼ page.

June 23. The President of the Navy Board to M. the Bishop of Quebec. Same subject. Folio 74½, ¼ page.

June 30. The same to the same. Has just been informed that his request for help to the clergy of France has been favorably received and that they have granted him a pension of 2,000 livres. Folio 75, ¼ page.

June 1. The same to MM. Beauharnois and Hocquart. Will hold in Canada if Louisbourg has fallen, the arms and munitions destined for that place. Folio 75, ¼ page.

July 3. Order of the King to enroll in the troops of Canada, as a soldier, one Claude Balthazar David, *dit* Goerrés. Folio 75, ½ page.

July 24. The same to M. de Beauharnois. Position as second ensign for the Sr. Béranger. Folio 75½, ¼ page.

Fontainebleau. November 1. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. The loss of Louisbourg has been followed by other grievous events. Not only did the squadron arrive too late on the scene, but it had to return to France without accomplishing the other objects of its mission. The merchants have disarmed their vessels and *La Gironde* has put into Rochefort. Under these circumstances he sends a schooner to Quebec loaded with arms and munitions. The Captain, Salaberry, who commands her, counts on reaching Gaspé, thence to proceed to Quebec next spring on the breaking up of the ice. Will also send after the month of February two other vessels loaded with such supplies as will place the colony safe from any attack. Folio 76, 1 page.

ILE ROYALE:

Despatches and Orders of the King.

1745.

February 1. The President of the Navy Board to MM. Du Chambon and Bigot. The present state of the finances does not permit the grant of what they ask. Will send an armed vessel and two frigates for the protection of the fishery and commerce. Folio 1, 1 page.

March 6. The same to the same. The proposition to appoint the Sr. Morpain to the command of *Le Castor* being agreed to, begs them to notify him so that he proceed to Quebec on a vessel that is to stop at Louisburg. Folio 1½, ½ page.

March 10. The same to the same. Instructions for the Sr. Morpain. Will be under the orders of the commander of the *Vigilant*, who is bound for Ile Royale and, as he knows better than all others the waters of the gulf, he will convey the vessels going from Louisbourg to Quebec, and do the same fort hose returning from Quebec. Folio 2, 2 pages.

March 10. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Morpain, captain of the fireship and of the port of Louisbourg. Folio 3, 1 page.

March 10. The President of the Navy Board to the Sr. Morpain. Same subject. Folio 3½, 1 page.

March 10. The same to M. Bigot. On the destination and the armament of the frigate *Le Castor*. Folio 4, 1 page.

Digitized by Google

1745. March 22. The same to the same. Arrangements he has made for the provisioning of Louisbourg. Folio 4½, 1 page.

March 22. The same to MM. Du Chambon and Bigot. Sends them the letter from the King authorising them to order the execution of the notice from the King authorising them to order the execution of the notice from the officers of the Admiralty for the sale as well as the liquidation of the proceeds of prizes; also the order of the King permitting the sharing of the effects coming from said prizes. The *Vigilant* will take the cannon, arms and munitions, such as will enable them to facilitate the fitting out of privateers. If certain corsairs perform brilliant actions they can recommend for them such destinctions as appear to be most suitable. Folio 5, 2 pages.

March 29. The same to the same. Will disarm the frigate *Le Castor* at the end of the campaign, to be rearmed at the opening of navigation. May prolong the time of the *Vigilant* at Louisbourg for 6 months if the have food for it. Folio 6, 2 pages.

March 29. The same to the same. The frigate *La Renommée*, commanded by M. de Kersaiat should be at present at Louisbourg. *Le Vigilant*, commanded by M. de Maisonfort, will not delay in making sail for the same place. Instructions. Folio 7, 3 pages.

Paris. May 21. The same to M. du Chambon. M. Périer de Salvert, post-captain, will command at Ile Royale until M. de Chateaugué, to whom the King has given the Governorship, has arrived. Folio 8, ½ page.

May 21. The same to M. Bigot. Has received only last month by way of Martinique the letter that he and M. du Chambon wrote to him of the 30th December. Has been grieved and surprised at the news concerning the colony, particularly of the turbulence of the garrison. Measures that he has taken to help the colony. Hopes that by the present time it is in safety although the recent news from England reports the departure of a squadron of 7 vessels to support an expedition which is to be equipped at Boston against Louisbourg. The Swiss detachment should be sent back to France and embarked on *Le Vigilant*, *Le Mars* and *La Renommée*. As to the *Castor*, she will remain at Louisbourg until next year. Details of what is to be done. Folio 9, 2 pages.

May 27. The same to M. Du Vivier. Advises him of the seditious conduct of the Louisbourg garrison and of the preparations making in England and at Boston against Ile Royale. The object of the English squadron which has just sailed is to cruise between Cape Sable and Canso to await in these waters the vessels on which the troops for the attack on Louisbourg are to be embarked at Boston. From other news, of March 22, coming from Boston, there was then no question of any armament in that colony. Reconnaisance signals in case of Louisburg being in the hands of the enemy. Divers instructions. Folio 10, 1½ pages.

June 19. The same to M. Bigot. The vessel *La Société* which he dispatched to him, has arrived at the port of———the 31st of last month. Much fears grievous results of the bad disposition of the garrison. *La Renommée*, arrived before Louisbourg the 22nd May, has returned to Brest. In the hope of being able to persuade the garrison to defend the colony the King has decided to have a squadron of 7 vessels to relieve the place. Arrangements he has made for provisioning it. Folio 11, 2 pages.

June 19. The same to MM. Salvert and Bigot. In the existing uncertainty as to the situation at Ile Royale, he will not reply to the various letters of MM. Du Chambon and Bigot. Will confine himself to the explantaion of the King's intentions on the principal features of these letters. Divers instructions. Folio 12, 3 pages.

Here follow 15 pages concerning Louisiana.

End of Vol. 81.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS, 1745.

Other Places and Rochefort.

B. Series, Vol. 82.

1745. Versailles. January 5. The President of the Navy Board to M. Gaillot. Will render an account of the project of an armament in preparation at St. Malo for Ile Royale. Folio 2, ½ page.

January 9. The same to M. De Lalanne. Concerning a proposed arrangement to be communicated to the Chambers of Commerce for furnishing convoys for merchant vessels. Folio 4, 1½ pages.

January 9. The same to M. Du Teillay. Id. Folio 4½, 1 page.

January 12. The same to the same. Has learned with pleasure of the arrival at Nantes of *La Médée*, which was separated from the convoy of the *King's* vessels. Folio 5½, ½ page.

January 12. The same to Mde. Bigot. The situation does not allow of leave-of-absence being given to her son, whose presence at Ile Royale is absolutely necessary. The King is very much pleased with his services. Folio 6, ½ page.

January 18. The same to M. D'Ormesson. Asks his assistance in placing one of the daughters of M. de Bourville at St. Cyr. The latter is an old naval officer who has served in Ile Royale and is retiring with his family to Normandy. Folio 8, ½ page.

January 18. Circular to the Navy Commissioners to have the shipowners in the various ports of France send food to Canada and Ile Royale. Folio 9, ½ page.

January 18. Permit for the conveyance of the goods hereinafter enumerated, necessary for the clothing of the artillery men of Ile Royale. Folio 10, 1 page.

January 19. Certificate of the Comte de Maurepas concerning the death of J. Bte. Louis Le Prévost du Guesnel, post-captain, commanding at Ile Royale, which took place on the 9th Oct. 1744. Folio 10½ ¼ page.

January 27. The same to Mde Du Quesnel. In consideration of her situation and of the services of her husband, a pension of 1,500 livres is granted to her of which 600 will be reversible to her two daughters. Will procure promotion for her son when opportunity offers. Folio 13½, ½ page.

January 27. The same to MM. the Judges and Consuls of Nante's, La Rochelle and Bordeaux, on the subject of convoys for merchant vessels. Folio 14, 1 page.

February 1. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Kersaint, lieutenant in the navy, commanding the frigate *La Renommée*. Folio 15, 1½ pages.

February 5. The President of the Navy Board to the Controller General on the subject of the increase of price of beaver and the fitting out of a frigate at the cost of the company. Folio 17, 1½ pages.

February 10. The same to M. de Beauvais le Fer. The valour of the captain of the vessel *Le Stanislas*, reported by him who at Martinique defended himself against five English vessels of war is altogether heroic. If his death is confirmed, he will not neglect his children. Folio 18½, ½ page.

February 10. The same to M. de Fuloy. Relating to the 10 soldiers who deserted at Ile Royale. Folio 19, ½ page.

Digitized by Google

1745. February 10. The same to Mde la duchesse d'Humières. Communicates to her a letter from M. Hocquart respecting the Haymard heirs. Folio 19½, ½ page.

February 10. The same to Father Maurice Godefroy, ex-Provincial of the Récollets of Brittany. Has seen with pleasure that the Réligieux of Ile Royale succeeded in regaining the confidence of M. the Bishop of Quebec. Folio 19½, ½ page.

February 10. The same to M. D'Ormesson. Respecting the request of M. de Bourville. Folio 21, ½ page.

February 15. Memorandum of the King to serve as instructions to the Sr. Des Herbiers de l'Etanduère, rear-admiral of the naval armaments of St. Malo. Folio 26, 6 pages.

February 27. Letter from the King to M. the Admiral the Duke de Penthiève (the King's cousin). Folio 29, 1½ pages.

February 22. The same to M. D'Argenson giving orders to the manufactory of St. Etienne to permit the Srs. Pascaud to have the arms made which they have to supply. Folio 30, ½ page.

March 16. The same to M. de Serilly. Begs him to engage a master founder to replace the one who has charge at the St. Maurice forges and is too old. Folio 30, ½ page.

February 22. The same to M. Guillot. Begs him to see if if there is not a shipowner at St. Malo who will undertake the transportation to Quebec of the crew for the frigate *Le Castor*, passing by way of Louisbourg. Folio 31, 1 page.

February 25. The same to M. de Rostan. Relating to the convoys for merchant vessels. Folio 33, 1 page.

February 25. The same to M. Harrander. The list of the crews of the two vessels taken by the English is sent to the Commissary at St. Malo with an order to ask the exchange in England. M. Rostan has orders to afford him all facilities to expedite the departure of the vessels bound for Ile Royale. Folio 35½, ½ page.

March 4. The same to the M. the Controller General. Begs him to report as soon as possible what has been done by the Compagnie des Indes relating to the increase of the price of beaver and the fitting out of a frigate to cruise the Gulf of the St. Lawrence. Folio 37, 1 page.

The same to MM. the Directors of the Chamber of Commerce of Bayonne. Relating to the convoys for merchant vessels. Folio 39, 2 pages.

March 4. The same to MM. the Judges and Consuls at Nantes. Proposals of the King on the same subject. Folio 41, 2 pages.

March 6. The same to M. the Chev. de Camilly. Will cause to be embarked a detachment of 25 soldiers at Brest on the vessel from St. Malo that will transport the crew of the frigate *Le Castor*, now at Quebec. Folio 45, 1 page.

March 6. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 46, 2 pages.

March 10. The same to M. the Marshal de Brancas. Has received none but good reports of the Sr. Lemercier, an officer from Canada, whom he recommends to him. Will not lose an opportunity to promote him. Folio 48½, ¼ page.

March 16. The same to M. the Controller. Is glad the Compagnie des Indes has consented to raise the price of beaver. Is not surprised at the refusal of the Company to fit out a frigate to cruise in the Gulf of the St. Lawrence, its position not allowing it to do so. Folio 49, 1 page.

March 16. The same to M. de St. Contest. Will have the wife of one Etienne Gochereau, inhabitant of Canada, notified that passage has been granted to her and her children to go to her husband. Folio 51, ½ page.

March 22. The same to M. the Duke de Gèvres. Before granting favours to the Sr. Guiton de Monrepos, in whom he is interested, certain facts concerning him must be verified. Folio 54, ½ page.

Digitized by Google

1745. March 22. The same to M. Guillot. Relating to the agreement he has made for the transportation of food and the crew intended for *Le Castor*. Folio 56, 1 page.

March 29. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de la Maisonfort, post-captain, commanding *Le Vigilant*. bound for Ile Royale. Folio 59, 6 pages.

April 1. The President of the Navy Board to M. de Fuloy. The commander of the King's vessels has orders to convoy from Louisbourg to France the vessels of the Compagnie des Indes found in that locality. Complaints of M. Bigot. Folio 62½, 1 page.

March 31. The same to M. the Archbishop of Paris. Sends him the memoir of M. the Bishop of Quebec, in which he asks the assistance of the clergy in France to maintain him in his Diocese. Id. to M. the Archbishop of Tours. Folio 63, 1 page.

April 3. The same to M. Bégon. Although M. Hocquart may be embarrassed with regard to the consumption of the timber he has furnished, he will in the meantime continue the supplies in order that he may be able to clear himself with the Treasurers—General. Folio 64, ½ page.

April 21. The same to M. de la Maisonfort. Informs him that the English have planned an expedition against Louisbourg. Instructions as to what he should do. Folio 70 bis, 2 pages.

April 24. The same to M. Dubois. Will not open the sealed orders that he sends him until several leagues to the west of *Ouersant* Will proceed direct to Quebec with *Le Castor* seeing that the English are to attack Louisbourg. Will send to MM. Beauharnois and Hocquart the letters for MM. Du Chambon and Bigot, and if he is attacked by a superior force will throw the packages into the sea. Folio 73, ½ page.

April 24. Order from the King to the same. Folio 73, ¼ page.

April 24. Order from the King to the commander of the vessel *L'Heureuse Marie*, of St. Malo, enjoining him to proceed direct to Quebec with the food and the crew intended for the *Castor*. Folio 73, ¼ page.

April 24. The same to M. Bigot de la Mothe. Relating to the despatches for MM. de Maisonfort and Dubois. Folio 73½, ½ page.

April 24. The same to M. de Maisonfort. It is to be hoped that he can take *L'Heureuse Marie* under a convoy. Instructions on what he should do in case he is able to enter Louisbourg. Folio 73½, ½ page.

May 5. The same to M. du Teillay. Has seen with pain the new losses sustained by the merchants of Nantes, La Rochelle and St. Malo by the taking of several of their vessels. Nothing but convoys can place commerce above these misfortunes. Folio 76, ½ page.

May 5. The same to the Directors of the Chamber of Commerce of Guyenne. Relating to convoys for merchant vessels. Folio 78, 1 page.

May 5. The same to M. Rostan. Same subject. Folio 78, 1 page.

May 5. The same to the Judges and Consuls at Nantes. Folio 78½, ½ page.

Paris. May 9. The same to M. Guillot. Relating to the English vessel the *Elizabeth*, of Boston, taken by the privateers *L'Heureux* and the *Prince de Conti*. Folio 79, ½ page.

May 12. The same to M. Fleur, Junr. Concerning workmen for the St. Maurice forges. Folio 79, ½ page.

May 12. The same to M. Dupin de Bélugard. Relating to the retirement of his brother. Folio 80, ½ page.

May 12. The same to M. Fleur On the subject of the engagement of workmen for the St. Maurice forges. Folio 80, 1 page.

May 20. The same to M. Bigot de Lamothe. Has been glad to learn of the departure of *L'Heureuse Marie* from Brest with the crew of the *Castor*. Folio 87, 1 page.

Digitized by Google

1745. May 20. The same to M. the Ambassador. Respecting the violence and bad treatment shown by M. Knowles, English officer, to Captain Macé, of St. Malo. Folio 88, 1 page.

Camp before Tournay. May 15. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Périer de Salvert, post-captain, commanding *Le Mars*. On the death of M. Duquesnel, M. de Chateauguay, Governor of La Guiana, was appointed in his place. He is now in France, too seriously ill to be able to proceed to Ile Royale. Will command in his place until the re-establishment of his health. Hopes the disaffection of the garrison of Ile Royale of the month of December last, has had no bad consequences. If it is true that the Swiss detatchment of the Karrer regiments excited and gave the example of the seditious movement, the King wills that it be sent back to France. Folio——

May 15. Another Memorandum from the King to the same. Folio 89, 2 pages.

May 15. Letter from the King to M. de la Maisonfort. Instructions on the subject of his voyage to Ile Royale. Folio 89 bis, 1½ pages.

Paris. May 21. The President of the Navy Board to the same. Additional instructions. Folio 90, 2 pages.

May 27. The same to M. Guillot. Will have the rest of the crew of the *Elizabeth* of Boston, questioned on the report in circulation of an armament from New England against Ile Royale. Folio 91, ½ page.

May 27. The same to Father Charlevoix. Will willingly give orders for the passage he asks for the four Jesuits for Canada. Folio 91, ¼ page.

May 27. The same to M. Du Vivier. Sends him a package containing his instructions which he will not open until after he arrives at the principal meredian. Folio 92½, ¼ page.

June 3. The same to M. Guillot. The orders asked for by the Srs. Magon, de la Balne et Lalonde Magon, for the despatch of their three vessels without convoy cannot be granted the King having ruled that all vessels bound for the colonies shall be subject to the convoys ordered. Folio 93, 1 page.

Versailles. June 6. The same to M. Bigot de la Mothe. The King has decided to send to Ile Royale his vessels *Le Mars* and *Le St. Michel*, with his frigates *La Renommée* and *L'Argonaute*. Will use all diligence and act with discretion. Folio 102, 1 page.

June 6. The same to M. Périer de Salvert. His mission becomes more important by reason of the object and the forces that will be entrusted to him. Will receive new instructions in two or three days. Folio 102, ¼ page.

June 16. The same to M. the Chev. de Camilly. Instructions with respect to the sailing of a squadron. Folio 103, 1 page.

Camp below Tournay. June 17. Letter from the King to M. the Chev. de Camilly. Instructions concerning the vessel *Le Mercure* that he wishes to attach to the squadron if she returns to Brest before the sailing of M. de Salvert. Folio 103½, ½ page.

Paris. June 19. The President of the Navy Board to the same. Same subject. Folio 103½, ½ page.

June 21. The same to M. Périer de Salvert. Instructions relating to his expedition. Folio 104, 3 pages.

June 19. The same to M. Bigot de la Mothe. Instructions on the same subject. Folio 104½, 1 page.

Camp below Tournay. June 17. Memorandum from the King, to serve as instructions to the Sr. Périer de Salvert, cammanding *Le Mars*. Has learned by the return to Brest of the frigate *La Renommée* that Louisburg was attacked in force, the English having made a landing there. Instructions. Folio 105, 7 pages.

June 17. Letter from the King to M. de la Maisonfort. Has decided to send several vessels to Ile Royale besides *Le Mars*, of which he is in command. Instructions. Folio 108½, 1 page.

Paris. June 19. The President of the Navy Board to M. Périer de Salvert, in explanation of the King's instructions. Folio 109, 2 pages.

Digitized by Google

1745. June 19. The same to the same. Believes that the change of destination of the two frigates *L'Argonaute* and *La Parfaite* will lead to changes among the officers and crews of those vessels. It might be necessary to set aside for them the share they were to have in prizes. Folio 110, ½ page.

June 18. The same to M. the Controller-General. The news received of late from Ile Royale is most regrettable. It seems by the letters from the Commandant and from M. Bigot, dated in the early days of May, that on the one side the garrison persisted its mutinous condition and that the port of Louisburg had been blocked since the month of March by the enemy's vessels; and on the other the King's frigate *La Renommée*, having arrived there on the 22nd of the same month, was unable to enter the port, and could only ascertain that a fight was going on between *Le Vigilant* and the enemy's vessels. In the meantime, as the officers of *La Renommée* have been informed that the inhabitants, to the number of 600 to 700, defended themselves, and that there was food to last until September, it is to be presumed the place can hold out long enough for succour to arrive. Should send *Le Mars*, *Le St. Michel*, *La Renommée* and some other vessels, hoping this squadron will be sufficient to relieve the town if there is still time. And if otherwise, these vessels might act against Port Royal or for some other purpose. Folio 110, 1½ pages.

June 23. The same to M. Bigot de la Mothe. If M. de Salvert has not yet left, he will be sure to have him take on board his vessels 400 to 500 quintals of salted meats, the flour which has been prepared at Brest and 30 to 40 thousand-weight of powder. Folio 111½, ½ page.

June 25. The same to the Sr. Le Bret. Relating to the vessel *La Societé de Louisbourg*. Folio 112, ½ page.

June 25. The same to M. de Kersaint. Has learned with much pain the necessity in which he finds himself of returning to France, and above all that he has not been able to report anything certain on the situation at Ile Royale. Will execute the orders that will be given him by the Chev. de Camilly. Folio 112½, ½ page.

June 25. The same to M. Rostan. Will have the cargo of *La Société of Louisbourg*, sold, and send her back to the colony with orders to navigate her with caution to the vicinity of Ile Royale. Folio 113, 1 page.

June 30. The same to the same. The report that has been spread that the departure of the convoy will be delayed, is without foundation. The 49 vessels from Bordeaux that are to take advantage of this convoy, form a sufficiently considerable object not to permit further delays. Folio 113½, ½ page.

Camp below Tournay. June 29. The King to M. Périer de Salvert. Additional instructions concerning his expedition. If he arrives too late to succour Louisbourg and if he cannot recover this place by a prompt *coup de main*, he will endeavour to take possession of Port Royal and of Acadia. Folio 115, ½ page.

Paris. June 30. The President of the Navy Board to the same. Will give him no definite orders. Will be guided by circumstances. Folio 115, 1 page.

June 30. The same to M. Bigot de la Mothe. There is nothing to change in the arrangements with regard to the frigates *La Parfaite* and *L'Argonaute*. Will retain the schooner *Le Succes* at Brest to load there with the flour sent from Rochefort in case the squadron should have left before her arrival at Brest. Folio 118½, ½ page.

July 22. The same to Mde. Duquesnel. It is not possible for the present to make her any advance on the funds that she has at Ile Royale. Folio 126, ½ page.

July 22. The same to M. Rostan. Has received the list of vessels that are to take advantage of the convoy to America. Folio 126½, ½ page.

July 28. The same to M. Hocquart. Relating to the enterprise of which he has spoken to him. Folio 128, ¼ page.

Digitized by Google

1745. July 28. The same to M. Bigot de la Mothe. It is vexatious that the schooner *Le Success* and the barque *Les Trois Amis* had not arrived at Brest before the departure of M. de Salvert. Folio 129, 1 page.

August 6. The same to the Directors of the Chamber of Commerce of Normandy. On the subject of the departure of the second convoy. Folio 130, 1 page.

August 12. The same to M. de Clairambault. Has received with his letter the despatches from Canada by the King's corvette *Le Carcajou* entrusted to M. Chéron. Folio 133½, ½ page.

August 12. The same to M. Le Chev. de Conflans. The King is pleased with the pains he has taken for the security of the fleet of merchant vessels he has convoyed to Martinique, but did not look for his return without his having attempted something against the English colonies in the islands, all the more that those colonies were in a most lively state of alarm on the subject and not in a condition to be able to make a serious resistance. Folio 134½, 1 page.

August 22. The same to M. le Maréchal de Noailles. It was only yesterday that he was in a position to reply to the questions he had asked on the subject of the taking of Louisbourg. It is true that Louisbourg was regarded as one of the strongest plans in America. The plans of the fortifications had been prepared by engineers of repute sent from France. The Maréchal d'Asfeldt, who supplied these engineers, has been informed of all they had done, and good reports had been received, with the exception of the port batteries on which they were engaged last summer. It is certain in any case they had been reduced to a grievous condition by the numerous guns of the besiegers, and it does not appear that they exerted themselves sufficiently to prevent the enemy erecting siege batteries of a kind that effected breaches at various places. He is assured that the artillery of the place had been put out of service. What chiefly contributed to the surrender was the capture of *Le Vigilant*, the commander of which vessel, instead of entering the port as he should have done, was drawn by one of the enemy's frigates leeward into the midst of the enemy's squadron which captured her. This vessel would have been able to save the place, which was sufficiently provided with food. There were however but five-thousand pounds of powder remaining when the place surrendered. It does not seem that they offered all the resistance that could have been desired. It must be said that the spring has been exceptionally fine which greatly favoured the besiegers. Results, from the point of view of commerce. The English are aware of the advantage of this position, and according to news received from London there has been a question of presenting an address to the King that Louisbourg shall not be restored, but it is said this proposal was not adopted. Hopes that the successes of the King will place him in a position on the conclusion of peace to compel this sacrifice. Folio 138, 2½ pages.

August 23. The same to be Judges and Consuls at Nantes. Should have an understanding with the Chambers of la Rochelle and Bordeaux as to the date of the departure of the second convoy. Folio 140, ½ page.

August 30. The same to the Sr. Sommereau. Approves his having furnished a pilot to the English vessel the *Lanceston* to bring her to Rochefort where she disembarked the French that were to be taken there. Folio 143, ¼ page.

August 30. The same to the Sr. de Girault. Approves his having furnished food to the English vessel from Ile Royale that put into Noirmoutiers. Folio 143½, ¼ page.

August 30. The same to M. Rostan. Has received the list of persons who arrived at Bordeaux from Ile Royale on the Schooner *La Jeune Angélique*. Folio 143½, ¼ page.

September 6. The same to M. Guillot. Thanks him for having informed him of what the captain of the vessel *Le Jaques Geneviève*, of Granville, from Ile Royale, has reported. Folio 145, ¼ page.

Digitized by Google

1745. Versailles. September 21. The same to M. Harander. The supplies that he made ready for Louisbourg will be paid for. The naval commandant at Rochefort has orders to retain the two vessels that the English captured at Louisbourg.

September 21. The same to M. le Maréchal Comte de Saxe. Sends him two memoirs, one concerning the exchange of prisoners and the other on the capitulation of Louisbourg, that he will cause to be sent to the English Court, asking what they intend to do. Folio 152, 1 page.

September 21. The same to M. le Comte d'Argenson. Same subject. Folio 152, ½ page.

September 28. The same to MM. the Treasurer-General of the Navy. Relating to the accounts of Ile Royale. Folio 152½, 1 page.

September 28. The same to M. Guillot, to cause the arrest of Daguenat, former Commander of *Le Jaques Geneviève* of Granville, who, proceeding to Gaspé, was taken by the English vessels-of-war and conducted to Louisbourg, whence he came to St. Malo after buying back his vessel. Sends this order on account of behaviour of this person at Louisbourg. Folio 153, ½ page.

September 28. The same to Mde. Bigot. Has retained her son on the business of the service. The account he has given of his administration at Ile Royale has confirmed his good opinion of him. Will place him suitably. Has given him permission go to her after a few days at Rochefort, where his presence is necessary. Folio 154½, ½ page.

September 28. The same to the Directors of the Compagnie des Indes, relating to the sailors embarked at Louisbourg on the vessels of the Company, the number of which M. Bigot claims to be 1,000. Folio 155, 1 page.

Fontainebleau. November 8. The same to M. Guillot. Will notify the Sr. Meyrac, clerk of the bailliwick of Louisbourg to proceed to Rochefort to give an account to M. Bigot of the money and papers deposited at his office. Folio 170, ¼ page.

November 12. The same to M. Michel. Wants 80 cannon for the month of February. Being unable to take them from the French ports by that time addresses himself to him to draw them from Holland or elsewhere. The operation should be carried out with discretion. Folio 171½, ½ page.

November 8. The same to M. Bigot de la Mothe. Although the sailors from Canada on the corvettes *Le Carcajou* and *La Marianne* are not all Canadians, or settled in Canada, his intention is in the meantime to hold them all to send them back to Canada at the first opportunity. Folio 173, ½ page.

November 9. The same to M. Périer de Salvert. Is satisfied with the account he gives of his voyage. Is very glad that no accident occurred to the frigates. *La Parfaite* and *L'Argonaute* and to the vessel *Le Tourneur*. Folio 174, ½ page.

November 9. The same to M. de l'Etanduère. Is satisfied with the particulars of his voyage. The King has approved what he has done with regard to three vessels of the enemy that he captured. It is annoying that sickness on his squadron prevented his taking more, seeing he could have secured good results in attacking vessels going to and coming from Jamaica. Folio 174, 2 pages.

November 14. The same to the Judges and Consuls at Nantes. In relation to convoys. Folio 175, 1 page.

November 13. The same to M. le Comte d'Argenson. As the English court will not consent to the exhange of our sailors against their troops on land it is no use to insist. Folio 175½, ¼ page.

November 15. The same to M. Rostan. When the Boston vessel carrying prisoners and inhabitants of Ile Royale which has put into St. Sebastien has arrived at Bayonne, he can furnish these people what is necessary to take them to their homes. Folio 179½, ½ page.

November 15. The same to the Principal of the Récollects of Brittany. Will take measures to have the pensions of the missionaries who served at Ile Royale paid. Folio 179½, ¼ page.

Digitized by Google

1745. November 17. The same to MM. the Commissioners of the Bureau des Exchanges. Concerning the refusal of the Britannic Court to send back to France the imprisoned sailors and to permit M. de la Maisonfort and his officers to return on parole. Reasons why the two Bayonne vessels *L'Aigle* and the *St. Dominique*, which were used for the transportation of several inhabitants from Ile Royale, have been held at Rochefort. Complaints of bad treatment, against the English captain, Henry Halloway, during the voyage from Boston to France. Folio 181, 1½ pages.

November 17. The same to the Chev. de Conflans. On the recommendation of the Chambers of Commerce, the King, satisfied with his recent services, has entrusted him with the convoy of merchant vessels going to America. He will command *Le Terrible*. Folio 182, ½ page.

Versailles. November 23. The same to M. the Controller General. Will cause to be returned to the inhabitants of Ile Royale, disembarked at St. Malo, the property that was seized on them. Folio 182½, ½ page.

November 23. The same to M. Guillot. Will make representations to the Bureau des Echanges on the bad faith of the three English captains, who, being engaged under oath to bring back to France one of the three vessels taken by M. de L'Etanduère, have not done so. Folio 183, ½ page.

November 23. The same to M. de L'Etanduère. Information asked for on the same subject. Folio 183½, ½ page.

November 23. The same to M. D'Anglemont. Relating to some sailors belonging to the *Vigilant*, and of a number of inhabitants of Ile Royale, arrived at Calais. Folio 185½, ½ page.

November 29. The same to MM. the Directors of the Compagnie des Indes. Sends them the copy they have asked of the decree that has conrfimed the decision of the company as to the retrocession of the colony of Louisiana. Folio 188½, ¼ page.

November 29. The same to M. de Rostan. Concerning a pension to the Srs. Boisseau and Ambrose Haymard, inhabitants of Ile Royale. Folio 189, ¼ page.

December 17. The same to M. de Rostan. In relation to the fitting out of a vessel bound for Canada. Will also work on the fitting out of another vessel bound for Quebec. Will have it sent to Bayonne or St. Jean de Luz and give the command to the Sr. Jean Monségur. Folio 201, 1 page.

December 20. The same to M. Bigot de La Mothe. The frigate *Le Castor* should carry to Rochelle the 50 tons of beaver which were loaded on her for account of the Compagnie des Indes, after which she will return to Brest to unload the iron from Canada, and to be laid up. Folio 202, ½ page.

December 27. The same to M. Bigot de la Mothe. Concerning the despatch of the vessel *Le Tourneur* that the Sr. La Garande proposes to fit out for Canada. Cargo to be given this vessel. Folio 205, 1 page.

December 27. The same to the same. Will address to M. de Buffon the two cases of plants, grains and other natural curiosities coming from Canada. The Sr. Dubois has orders to replace in the storehouses at Brest the iron, the timber and the stave-wood which were loaded on *Le Castor*. Folio 206, 1 page.

December 27. The same to M. de Buffon. On the subject of the plants that are to be forwarded to him. Folio 206, ¼ page.

December 27. The same to M. Ollivier. The Sr. Dubois, who commands the frigate *Le Castor*, which was constructed at Quebec, says that the masting made of cypress is excellent and that his vessel behaved well in a heavy storm. Will examine him on all the details. Folio 206, 1 page.

December 29. The same to M. the Rector of St. Mathieu, of Morlaix. The Sr. de La Roux has orders to act in concert with him in the distribution of a sum of 400 livres which will be remitted to him for the inhabitants of Ile Royale who are at Morlaix. Folio 211½, ¼ page.

Digitized by Google

1745. December 31. The same to M. Bigot de la Mothe. Will cause the Canadian sailors who are at Brest to be sent to Rochefort, and sends a list distinguishing between the two crews of the *Carcajou* and of *La Marianne*. Folio 212½, ¼ page.

ROCHEFORT AND LA LOCHELLE.

DISPATCHES AND ORDERS OF THE KING.

1745.

Versailles. February 22. The President of the Navy Board to the Srs. Pascaud. Accepts their offers to furnish fresh supplies of goods required for Canada. Sends them a statement of these supplies. Folio 15½, ½ page.

March 29. The same to M. de Ricouart. Will have made with diligence the cordage for the frigate of 22 guns that is under construction at Quebec. Will so arrange, if it be possible, as to send to Canada the principal supplies necessary for the construction and fitting out of the vessel *St. Laurent*, and will cause to be prepared in advance the munitions that are to be sent next year. He will be provided for the purchase of the full uniform of the court asked for by M. Bigot, as well as the bandoleer necessary in Canada. Contract for supplies. Folio 29, 2 pages.

April 3. The same to M. Macarthy. Has given him the appointment of port-captain at Quebec with a salary of 1,000 livres and the rank of lieutenant of frigate. He will have the command of the frigate under construction at Quebec, if the war is prolonged. Folio 31½, ½ page.

April 12. The same to M. de Ricouart. Various instructions concerning the sending of supplies to Canada and to Ile Royale, Folio 33, 1½ pages.

April 22. The same to MM. Pascaud. Payment for the supplies delivered last year will be made at once. M. Belamy has orders to grant a dispensation for four *engagés* for their vessel *La Désse*, in consideration of the passage given last year to a Religieux de la Charité on their vessel *La Sultane*. Folio 34, ½ page.

April 22. The same to M. Macarthy. Can make no change in the arrangement for his position as captain at the port of Quebec, and if he thinks he will not accept it on the footing stated, he will kindly let him know, Folio 34½, ¼ page.

April 22. The same to M. de Ricouart. Various instructions concerning the supplies for Canada. Folio 35, 2 pages.

April 28. The same to MM. Pascaud brothers. It is not possible to let them have *Le César*, the King requiring her for his service. Folio 38, ¼ page.

May 5. The King to M. de Ricouart. It is very urgent that *L'Invincible*, *Le Magnanime*, *Le Jason* and *Le Ruby* should be ready to leave at the end of the month or the commencement of the next, to convoy the merchant vessels. Folio 40½, 1 page.

Paris. May 12. The same to M. Macarthy. Sends to M. de Ricouart orders for his embarkation on *La Gironde*. Folio 42, ¼ page.

May 12. The same to M. Chabot, Senr. Had already learned of the taking by the English of the *Neptune*, bound for Louisiana. Folio 42, ¼ page.

May 27. The same to M. Le Gardeur de Tilly. Cannot grant him the increase of the crew he asks for *La Gironde*. Folio 46, ½ page.

June 1. The same to M. de Ricouart. Will cause to be embarked on *La Gironde* the recruits and as much munitions of war possible. Sends back to Canada the son of the Sr. Le Vasseur. Folio 49, 2 pages.

Camp below Tournay. June 9. Memorandum from the King to serve as instructions to the Comte Daguay, post-captain, commanding *Le Magnanime*. Folio 51, 4 pages.

June 9. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Macnamara, post-captain, commanding the midshipmen, on the voyage he is about to make to America. Folio 53, 8 pages.

Digitized by Google

1745. The Minister to the same. Relating to his expedition. Folio 57, 2 pages.

Paris. June 11. The same to M. de Ricouart. Various instructions concerning the shipments to Canada and the departure of *La Triomphante*. Folio 59, 1½ pages.

June 11. The same to the same. Various instructions. Folio 60, 1½ pages.

June 16. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Le Gardeur de Tilly, lieutenant in the navy, commanding the King's storeship, *La Gironde*. Folio 62, 2 pages.

Camp below Tournay. June 17. Another Memorandum from the King to the same. Folio 63, 1½ pages.

June 17. The President of the Navy Board to M. de Ricouart. May despatch *La Gironde* without waiting for the money intended for Ile Royale. Flour. Folio 64. 1 page.

June 18. The same to M. Hardy, merchant at La Rochelle. Relating to the bills of exchange that were on board *Le Lion d'Or* and *L'Eléphant*, taken by the enemy. Folio 65, ½ page.

June 23. The same to M. de Barialt. The news received from England renders the departure of the convoy more and more urgent. It is to the effect that there cannot be more than three English vessels together on the coasts and that these three vessels must not be distant from *La Manche*. Folio 71, ½ page.

July 19. The same to the same. As the season for navigation to Canada and to Ile Royale is already advanced, he can, if not yet ready to leave, order M. de Tilly to sail alone with the vessels he is to convoy. Folio 72, ½ page.

July 22. The same to M. de Ricouart. Same subject. Will have a new agreement with the Sr. Simon La Pointe, for the charter of his vessel *L'Andromède*, for Canada, her voyage to Ile Royale having become unnecessary. Folio 72, 1½ pages.

July 22. The same to the same. Is glad to learn that *La Gironde*, and the vessels she is to convoy, are ready to leave. Folio 74, 1 page.

August 12. Letter from the King to M. Du Barrialt. Being informed that the garrison of Louisbourg is to be transported to Rochefort on vessels supplied by the English, his intention is that the officers and soldiers of that garrison do duty in the port like the other companies detached by the navy. Folio 75, ½ page.

Camp de Lipelle. August 17. The President of the Navy Board to the same. Same subject. Folio 75, 1½ pages.

Paris. August 20. The same to the same. Is informed, by way of England, that the revolt that broke out in the Louisbourg garrison, and in which the Swiss detachment was the originator was excited by the intrigues of the enemy, and it was that which decided the latter to attack the colony. Knows by the letters of MM. Du Chambon and Bigot, from the commencement of May that the disturbance was still continuing at that period and the talk of many soldiers was that they were ready to hand over the place to the enemy whenever the latter should appear. Is not aware, however, of what took place during the siege. It is probable that those most compromised remained with the enemy. As among those who return he may find out who merit punishment, he will take measures accordingly, after having conferred with MM. Du Chambon and Bigot. Folio 75½, 1 page.

August 20. The same to M. de Ricouart. Measures to take to lodge the troops that are to arrive from Ile Royale. Folio 76, 1 page.

August 20. The same to M. Du Chambon. The King having learnt that he is to arrive at Rochefort, his intention is that he submits an account in writing of all that passed on the occasion of the attack on and surrender of Louisbourg. Folio 77, ½ page.

August 20. The same to M. Bigot. His presence at Paris is necessary to give information concerning the events that have taken place at Louisbourg. Folio 77, ½ page.

Digitized by Google

1745. August 23. The same to M. de Ricouart. The King is much displeased at all the delays that have taken place in the departure of *La Gironde*. Troops and inhabitants of Ile Royale. Folio 78, ½ page.

August 23. The same to M. Verrier. Begs him to reach Paris with all the speed his health permits Folio 78½, ¼ page.

August 23. The same to M. de Barrialt. Should hasten the departure of the Sr. de Tilly and the vessels bound for Canada. Approves his not having permitted the merchants to change the loading of the vessels that they have fitted out for Quebec. Approves *La Gironde* receiving on board an additional supply of firearms. Will take all necessary precautions that the English vessels which are to transport the garrison and the inhabitants of Ile Royale to Ile d'Aix, obtain no information that they can use to advantage. Folio 79, 1 page.

August 28. The same to M. de Macnamara Has received his letters conveying intelligence of the English squadron that is cruising between 45 and 47 degrees, and of the difficulty in which he finds himself by reason of his large convoy, under such critical circumstances. These obstacles would not have presented themseves if he had left in the course of last month. The English squadron met by the packet-boats coming from Ile Royale can be no other than that of 12 vessels which left Gibraltar the 30th of July, joined by some vessels that might have been at Lisbon, and probably as well by the three commanded by Vice-Admiral Martin that were at La Manche. It seems by letters of the 20th, from London, that Vice-Admiral Martin, who left Spithead on the 28th of June, to cruise for two months only, has had new orders to cruise during a third month for the purpose of intercepting the convoy ready to sail from France as well as that coming from America and the Indies. On the other hand, they are arming in haste at Spithead a strong squadron to be commanded by Admiral Vernon on which 3,000 men are to be embarked. It is questionable whether Vice Admiral Martin will prolong his cruise for a month, seeing he cannot have provisions to keep the sea all this time without revictualling. It must be the same, as regards the squadron of 12 vessels which cannot long delay their return to England. The most favourable period for sending off our convoy seems to be the interval between the return of these vessels and the departure of Admiral Vernon's squadron. From all appearances, the last named squadron, seeing its force, will make some attempt on our coasts in the direction of Iles de Ré and d'Oléron, and might attack our convoy on the roadsteads of La Rochelle and Ile d'Aix. Thus, there are still more risks in delaying the departure than in sailing. It might be more prudent to send at once two or three coast guard corvettes for discovery, taking different routes. Will consult with M. de Barrialt. Will send him a courier if he receives news from London. Folio 80, 4 pages.

August 28. The same to MM. the Syndics of the Chamber of Commerce of Aunis. On the same subject. Folio 82, 1 page.

September 6. The same to M. de Recouart. Of the two detachments from Ile Royale that had not yet arrived at Rochefort, one, commanded by the Srs. de Renon and Du Chambon Megillac, was at Noirmoutiers, detained by contrary winds Since the barracks cannot receive all the soldiers of that garrison they may be left there for the present. The Sr. Rondeau will settle as to the pay of the officers and soldiers. As the widow Pascaud has offered to receive at her home the réligieuses who have arrived at Ile Royale it will be no inconvenience to send them and leave them with her. Has done well to furnish food and remedies to the English vessels that have brought over the garrison from Ile Royale. Folio 83, 1½ pages.

Versailles. September 14. The same to M. de Barrialt. The King cannot show clemency towards the principal instigators of the revolt at Ile Royale: such impunity might have too dangerous consequences. Will cause those who are most

Digitized by Google

1745. compromised to be arrested. M. de Karrer will take his orders with regard to the Swiss. Has reason to believe that many officers do not like this affair being too deeply probed, in the fear they have that the soldiers might make complaints against them. This is but one reason the more for discovering the whole truth. Folio 84, 2 pages.

September 14. The same to M. Karrer. It is but too true that the Swiss detachment at Ile Royale was the first to raise the standard of revolt. And if, after placing themselves in order of battle, on the square, they re-entered the barracks on the promises of one of the officers, it was only to rebuke the French troops for not having followed them when they took up arms. It was after these reproaches that all the French soldiers were gained over, and it is known that the Swiss sergeants were at the head of every move that was made without the help of a single French sergeant. It has been learned from England that what chiefly determined the enemy to undertake the attack on Louisbourg was the confidence they had in the disposition of the Swiss in the garrison. It is true that in the course of the siege all did well, but such grave events cannot be passed over in silence. Folio 84½, 1 page.

September 14. The same to M. de Ricouart. Approves his having sent the soldiers from Ile Royale attacked with scurvy to the hospital d'Oléron. Had heard of the departure of the convoy from Ile d'Aix, but had since learned that it had put in at .... Hopes it will lose no time in continuing the voyage. Sends him the list of vessels that will have set sail for Canada, with statement of the lading of *La Gironde*. Folio 85, 1½ pages.

September 14. The same to M. de Barriatt. The King to show his satisfaction with the conduct of the Sr. D'Aillebout during the siege of Louisbourg, confers on him the Cross of St. Louis. Folio 85½, ¼ page.

September 14. The same to M. D'Aillebout. The King to testify his satisfaction at his conduct at the siège of Louisbourg, particularly at his defence of the Ile de L'Entrée, confers on him the Cross of St. Louis. Folio 86, ½ page.

September 14. The same to M. Prévost. Will take advantage of the good reports that M. Bigot gives of him to procure his promotion. Folio 86, ¼ page.

September 14. The same to M. Boucher. Has procured him leave-of-absence at the request of his family, can go and look after his affairs. Folio 86, ¼ page.

September 14. The same to M. Du Chambon. Will give an account to the King of the report he has sent him of the siege of Louisbourg. Will let him know what he thinks of it. But as the King desires to have in detail the conduct of each officer in the course of the siege operations, he begs him to satisfy the wish without prejudice and without favour. Folio 86½, ½ page.

September 14. The same to the Syndics of the Chamber of Commerce of Aunis. The Chamber of Commerce having fixed the departure of the second convoy for the 25th November, will take measures for the preparation of the convoying ships for sea. Folio 87½, ½ page.

September 20. The same to M. de Barrialt. Will hold the two French vessels, *Le St. Dominique* and *L'Aigle*, taken by the English at Louisbourg, at Rochefort until it has been decided whether they should be returned to their owner, the Sr. Haraneder of St. Jean de Luz. Can let the English crew of these vessels embark on the English ships that transported the garrison and inhabitants from Ile Royale. Folio 88, ½ page.

September 21. The same to M. Belamy. He received the two packages addressed to him to be sent to Canada by the vessel *Le Jupiter* which has been dismantled. Folio 88½, ¼ page.

September 28. The same to M. Bigot. Communicates to him a letter from the Directors of the Compagnie des Indes, with a statement of the sailors embarked last year for Louisbourg on the vessels of that company. Although he does not doubt that the number of these sailors reached 1,000, he will nevertheless be pleased if he will furnish proofs of it. Folio 88½, ½ page.

Digitized by Google

1745. September 28. The same to M. de Ricouart. Concerning the settlement of the accounts of Ile Royale, for the year 1774, and part of 1745, to the fall of Louisbourg. Folio 89, 1½ pages.

September 28. The same to the same. The remittance of the funds necessary for the expenditures of Ile Royale will be at once ordered. Will leave the réligieuses of Ile Royale at the Hôspital des Orphelines and will cause them to be supplied with the necessary assistance until they are able to be sent back to their community in Canada. Is surprised at the small quantity of munitions taken on board *La Gironde*. Folio 90, 2 pages.

Fontainebleau. October 8. The same to M. de Barrialt. Has approved the steps he has taken for the arrest of the leaders of the revolt of the Louisbourg garrison. Will take means to ascertain exactly the conduct on that occasion of each officer. Folio 93, 1½ pages.

October 18. The same to M. de Serigny. Will wait until he has forwarded the judgements against the soldiers who deserted from Ile Royale before making a search of their houses. The King desires that he should give his attention to the discipline of the troops from Ile Royale during the time they are stationed at Rochefort. Folio 95½, ½ page.

Paris. October 21. The same to M. de Ricouart. The offer of the Srs. Hiriard and Salaberry, Canadian captains, to take *L'Andromède* and *La Déesse* from Rochelle either to the Baie de Gaspé or to that of des Anguilles in the island of Newfoundland, with all the arms and munitions they can take on board, to winter with these two vessels in one of these two places and to proceed at the opening of navigation to Quebec, is much liked by the King. Recommends him to push this expedition and concert measures with M. de Barrialt who is well acquainted with Canadian waters. Folio 96, 1 page.

October 21. The same to M. de Barrialt. Same subject. Folio 96, ½ page.

Fontainebleau. October 28. The same to M. Simon La Pointe. Has written to M. de Ricouart concerning the use of his vessel *L'Andromède* in the expedition proposed by M. Salabery. Folio 97, ½ page.

October 28. The same to M. Sabatier. Has received the roll of the troops from Ile Royale now at Rochefort. When those who are at Ile St. Jean and the sick left at Louisbourg come to France, will ascertain what discharges will have to be granted.

October 31. The same to M. de Ricouart. Sends him the estimate of munitions necessary for Canada. Delivery must be made at the commencement of January. They will be furnished by the Srs. Bottereau and Le Moyne of Rouen, and the brothers Mariette of of Montauban. Folio 98, 1½ pages.

November 1 The same to the same. Various instructions. Folio 99, 2 pages.

November 1. The same to M. Bigot. In relation to the various expenditures concerning Ile Royale. Hopes he has shortened his stay at Bordeaux as much as his family affairs will allow. Is grateful to him for the interest he takes in his (M. de Maurepas), sickness. Folio 100, 1½ pages.

November 1. The same to the same. Awaits a reply from him before causing le Sr. Dagunet captain of the *Jaques Genevièvre*, to be freed from imprisonment for his conduct towards him during the siege of Louisbourg. Folio 100½ ½ page.

November 1. The same to M. de Barrialt. It seems extraordinary that they have not been able to find 200 men to compose the crew for the Srs. Hiriard and Salaberry. Has done right, under circumstances to accept the new proposal of Captain Salaberry. Should have foreseen that his decision on the subject of the stay of the Sr. de Tilly would not be approved. Folio 101, 1 page.

November 1. The same to the same. The King has decided that a trial before a court martial of the principal authors of the revolt in Ile Royale now in prison shall take place. Will assist in having the information prepared with care. The information against the French soldiers will be made sep-

Digitized by Google

1745. arately from that against the Swiss soldiers. In the first case the officers of the Louisbourg garrison will be excluded from the court martial. In the second case (that of the Swiss soldiers) the court martial will be presided over by M. Karrer and the officers of his regiment. Folio 101, ½ page.

November 1. The same to M. Karrer. Same subject. Folio 101½, ½ page.

November 1. The same to M. de Gannes. Cannot give leave of absence to the officers who served at Ile Royale, until the conclusion of the trial of the accused soldiers. Folio 101½, ¼ page.

November 1. Order from the King directing that the process laid against the principal authors of the revolt at Louisbourg shall be instituted on the requisition and prosecution of the staff major of the navy at Rochefort and decided by the court martial that will be held by the Sr. de Barrialt, Vice Admiral of the naval forces and naval commandant at the said port. Folio 102, 1 page.

November 1. The same to M. Belamy. Has received his letter and has learned with sorrow of the loss of the frigate *L'Amphitrite*. Folio 102, ¼ page.

November 1. The same to M. Macarthy. The stay of *La Gironde* not allowing him to proceed to Quebec this year, he will hold himself ready to profit by the first opportunity that offers, next year. Folio 102½, ¼ page.

November 1. The same to M. de Ricouart. Hopes he has been able to procure the schooner that M. Salaberry wants to take to Gaspe for wintering. Folio 103, ½ page.

November 1. The same to M. Salaberry. Knows him to be moved by the zeal which has caused him to undertake the voyage to Canada. Will render a great service to the colony and can rely on the gratitude of the King. Id. to Sr. Hiriard. Folio 103, ½ page.

November 8. The same to M. Bigot. Begs him to learn from the Sr. Hiriard if he knows no place on the Lower St. Lawrence which he can visit in March to go up to Quebec when the ice comes down. Folio 103½, ½ page.

November 8. The same to M. de Ricouart. The equipment proposed by the Srs. Hiriard and Salaberry, not having been carried out, the King has approved the new proposals they have made. Presumes that he has remitted to captain Salaberry the dispatches with which the Sr. de Tilly was entrusted for Canada. If he has not done so, he can retain them until first orders. Folio 104, 1½ pages.

November 8. The same to M. de Barrialt. In relation to the project of Captain Salaberry. Folio 104½, 1 page.

November 8. The same to M. Bigot. Concerning the claims of the Sr. Deschamps, inhabitant of Ile Royale, and Lelièvre, merchant, of Louisbourg. Folio 105½, ½ page.

November 8. The same to the same. His prompt return to Rochefort is a new proof of his zeal. His readiness to take up the expiration of the Srs. Hiriard and Salaberry is another. Hopes there will be no delay. Folio 105½, ½ page.

November 15. The same to M. de Ricouart. Divers instructions. Folio 106, 2 pages.

November 15. The same to M. Bigot. Is satisfied with the plan of attack on Louisbourg, sent to him by the Sr. Lartigue. Since this person wishes to go to Canada, he will give him his passage and afterwards procure him employment in the colony. Folio 107½, 1 page.

November 15. The same to M. Belamy Has received his letter informing him of the arrival without accident at La Rochelle of three of the vessels of the convoy from San Domingo. The remainder of the convoy has arrived at Brest. Folio 108½, ¼ page.

Versailles. November 19. The same to M. de Barrialt. Will cause to be forwarded to San Domingo the recruit who was put on board *La Gironde* for Canada. Folio 109½, ½ page.

November 23. The same to M. de Barrialt. The Order from the King for the trial of the mutineers of Ile Royale has this crime only in view and to that the

Digitized by Google

1745. information should be restricted, without at the same time preventing proofs being offered of the complaints the soldiers may have to make against their officers. Wishes the trial to be concluded promptly, so as to prevent the desertions that the uneasiness might cause. Folio 110, 1 page.

November 23. The same to M. de Sérigny. Has received the return of the review of the troops from Ile Royale. Recommends attention and diligence in the trial relating to the revolt. M. de Barrialt will give him the necessary orders. Folio 110½, ¼ page.

November 23. The same to M. de Recouart. The storeship *La Gironde* could be refitted early in the coming year. Has learned with great pleasure of the departure of the schooner *La Marie*, commanded by the Sr. Salaberry, and is pleased, that he was able to give him the Sr Vitré, whom he asked for as his lieutenant. Supplies for Canada. Folio 111, 2 pages.

November 23. The same to M. Bigot. The representations he has made on the sad position of the widow of the Sr. de la Frézillière, killed by a bullet during the siege of Louisbourg, merit attention. Will propose to the King that help be extended to this widow. Divers instructions. Folio 112, 2 pages.

November 26. The same to M. de Barrialt. The death in prison of several of those inculpated in the revolt at Ile Royale is an additional reason for hastening the procedure. As the sergeants and corporals took no part in the revolt it would be sufficient to interrogate them and to leave the officers aside. Folio 113, 1 page.

November 26. The same to the same. Has received a letter accusing a book-seller of Saintes of having sold at Rochefort an account of the siege of Louisbourg, and as he has given the name of the author, will have the latter sought for. Folio 113, ¼ page.

November 29. The same to M. Bigot. Relating to the accounts of Ile Royale. Folio 113½, ½ page.

November 29. The same to the same. Concerning the undertaking of the Sr. Hiriard. Folio 114, ¼ page.

November 29. The same to M. de Ricouart. Same subject. Folio 114, ½ page.

November 29. The same to the same. In relation to provisions for Canada. The Sr. Salaberry. Folio 115, 2 pages.

December 8. The same to M. de Barrialt. Concerning the process against the mutinous soldiers from Ile Royale. Folio 116, 1½ pages.

December 8. The same to M. Belamy. It would be better if the convoys were more frequent and the number of vessels convoyed less numerous. Folio 116½, ¼ page.

December 8. The same to M. Bigot. Has procured for the Sr. Fauteux, who lost an eye at the siege of Louisbourg, an annual gratuity of 150 livres, and to the Sr. Lessenne his passage to Quebec, where he will serve as master gunner. Folio 117½, ½ page.

December 8. The same to M. de Sérigny. Has approved his decision to cause the recruits who were on board *La Gironde*, bound for Canada, to be brought back from d'Oléron to Rochefort. Folio 118, ¼ page.

December 8. The same to M. de Ste. Marie. None but good reports have reached him of the manner in which the company of artillery performed their duty during the siege of Louisbourg and of their conduct on the occasion of the revolt. Note will be taken of his zeal. Folio 118, ½ page.

December 10. The same to M. Karrer. The escape of one Abraham la Pasquier, a soldier in his regiment, gives ground for belief by reason of the circumstance that the occurrence had been well planned to save this criminal who was the chief of the revolt at Ile Royale from justice. Regrets to have to say to him that he is himself guilty of too much leniency. Hopes he will exert his best efforts to have him searched for and arrested. Folio 119, 1½ pages.

December 10. The same to M. de Barrialt. Same subject. Folio 119½, 1 page.

Digitized by Google

1745.
December 15. The same to M. Bigot. Relating to the accounts of Ile Royale. Folio 121, ½ page.

December 15. The same to M. de Barrialt. Concerning the trial of the mutineers from Ile Royale. Folio 122, ½ page.

December 17. The same to M. de Ricouart. The conditions of the Srs. Pascaud appear to be exhorbitant, but in the present conjuncture they must be accepted. Has the intention to cause another vessel to be sent to Quebec. Folio 123, 1½ pages.

December 17. The same to M. Bigot. Same subject. Folio 123½, ½ page.

December 20. The same to M. de Barrialt. Has seen by his letter that in consequence of the judgements rendered by the court martial held by M. Karrer on the Swiss of his regiment, one sergeant has been beheaded, a corporal and a soldier have been hung and others have been condemned to various punishments. The example as regards these troops would be complete if Du Pasquier, the principal instigator, had been taken and condemned. Folio 125, 1 page.

December 20. The same to M. de Sérigny. Relating to the review of the troops from Ile Royale, and desertions. Folio 125½, ½ page.

December 20. The same to M. de Barentin. Concerning the book-seller of Saintes. Folio 125½, ¼ page.

December 20. The same to M. Denys de Bonneaventure. Has seen his project on measures to take to secure assistance reaching Canada. Is satisfied with his zeal but cannot take advantage of it. Folio 127, ¼ page.

December 27. The same to M. Bigot with respect to the defences of Ile Royale. Folio 127, 1 page.

December 24. The same to M. de Barrialt. The allegation of the accused as regards the pardon they pretend was extended to them by M. Du Chambon, cannot be taken into consideration, seeing that the seditious movements were continued long afterwards and until the eve of the siege. The proceedings must be hastened and the affair terminated. Folio 128, 1½ pages.

December 27. The same to M. Bigot. Must compel the estate of the Sr. Carrérot, late collector of Admiralty dues at Louisbourg to pay to H.S.H. the 25,000 livres he has collected for him and which he has not accounted for. Folio 128½, ½ page.

December 27. The same to M. de Ricouart. It is of great importance that everything necessary for the construction and fitting out of the vessel *Le Saint Laurent* be sent to Quebec in the course of the spring or summer when she will be put on the stocks. It is the same as regards the frigate of 22 guns that is now on the stocks. Folio 129, 1½ pages.

December 27. The same to M. Bigot. The facts contained in the memorandum that he communicated to M. de Barrialt to be given to the court martial could have had no influence on its decision, for even in cases where the complaints of the soldiers against certain officers were well-founded, their revolt would not on that ground be justified. It is this reason that prevented the court martial receiving the memorandum. In what regards himself, personally, his conduct is known, the King is satisfied and he may be tranquil. Folio 130, ½ page.

December 27. The same to M. de Ricouart. Begs him to make enquiries to bring the facts to light in regard to the accusation by the Sr. Cailly, officer of the Swiss regiment against the Sr. Péan de Livaudière, which causes much talk at Rochefort. Folio 130, 2 pages.

December 29. The same to M. Belamy. Has been informed by M. Hocquart that some English sailors, prisoners at Quebec, had been embarked on the corvette *La Legère* and the brigantine *Le Péron*, bound for La Rochelle, Folio 132½, ¼ page.

Digitized by Google

1745. December 31. The same to M. de Ricouart. Approves the arrangement that he proposes for the fitting out of the vessel *La Société*, of Ile Royale, which is to be sent to Quebec under the command of the Sr. Chéron. Folio 133, ½ page.

December 31. The same to M. Bigot. Same subject. Has given orders to cause the Canadian sailors who are at Brest to be sent to Rochefort to place them on board *La Société*. Folio 133½, ½ page.

End of Vol. 82.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS. 1746.

B Series. Vol. 83.

CANADA.

Despatches and Orders of the King. 1746 (3rd part).

1746. Versailles. January 24. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. The frigate *Le Castor* has arrived in France without accident. If Captain Salaberry has been able to approach the coasts of the Gulf, they will be informed of the measures taken for sending succour to Canada. Has obtained orders from the King for the formation of a sufficiently strong squadron, with four battalions of troops. It will be ready to leave in the course of March. To let them know, and to carry succours, he has caused to be prepared four vessels, of which one, commanded by the Sr. Hiriard, will leave in the course of this month, the second, from Bayonne, commanded by Captain Monséjur, towards the 15th of February, the third, from Brest, about the same time, and the fourth, commanded by the Sr. Chéron, the 1st of March. Details of operations that will be attempted for the retaking either of Louisbourg, or Acadia or Plaisance. Does not believe the English will attempt anything against Canada, for several reasons. First, because New England, which defrayed the cost of the attack on Louisbourg and claims this conquest should belong to it, is dissatisfied owing to its claim not being admitted. Indemnification has been promised, but nothing has been done, so that this province is not in a condition or in the humour to make the efforts that would be necessary to realize the hope of conquering Canada. England herself is not in a position to fit out an important expedition against Canada. The country is a prey to civil war. Prince Edward, the eldest son of King James, has gone to Scotland and has placed himself at the head of a powerful party. This compels the Government to recall its troops from the Low Countries and even to engage foreign troops. Folio 1, 3 pages.

February 18. The same to M. Hocquart. Sends leave of absence for M. Michel. As he is not to return to Canada, he must be replaced and this will probably be by some one sent from France. Would the Sr. Varin suit for the position of Commissary at Montreal? Folio 3, ½ page.

February 18. The same to M. Michel. Has the intention of giving him a new position in France. Will return to France on the first opportunity. Folio 3, ¼ page.

February 25. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. On the arrival of the Sr. Chéron, will send him with his vessel to Chibouctou, where the squadron is to assemble, to carry to the Duke d'Anville the advices that he will have to send him. Folio 3½, 1 page.

March 2. The same to M. Hocquart. Relating to fitting out of the frigate *La Martre*, under construction at Quebec. Folio 4, 1½ pages.

March 2. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Same subject. Folio 5, 1½ pages.

March 2. The same to the same. The frigate *La Martre* could be usefully employed in cruising in the Lower St. Lawrence unless circumstances send her to another destination. It is not possible to procure for the Sr. de

Digitized by Google

1746. Verchères the remission of the dues that he owes to the Dominion. Approves the exchange of prisoners that M. de Beauharnois has proposed to the Governor of New England. Folio 6, 2 pages.

March 2. The same to M. Hocquart. The frigate *Le Castor* has been found well constructed in all respects. The masting of cypress is superior to that of the *Caribou*. But as it has been ascertained that this timber is stronger and more flexible in the parts nearest the circumference, it will be best that the trees to be used should not be dressed. The pulleys made of ash are excellent. The King is disposed, when *Le St. Laurent* is completed, to have a frigate of 60 guns built at Quebec. May in the meantime have the principal timbers for this vessel prepared. The frigate *Le Carcajou*, which on her arrival at Brest had been fitted out for service on the coasts, has gone down in a gale of wind and all her crew have perished. Folio 7, 4 pages.

March 2. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. Did not wait for their representations to make provision for the needs of the colony. Has purchased 80 pieces of ordnance of 4 calibre. Captain Salaberry has left with 30 thousand pounds of powder, 350 firearms and other weapons. *Le Tourneur* which has sailed from Brest, carried 20 guns on account of the 80, 25 thousand pounds of powder, 1000 firearms; *La Julienne*, that has sailed from Bayonne, has on board 18 thousand pounds of powder, 600 firearms, 388 sabres, etc, etc.; the *Petite Marguerite*, from Bordeaux, has taken 10 thousand pounds of powder; *La Déesse* and *La Société* will sail soon. The Sr. Dubois, who is to go to Quebec, will take the command of the frigate *La Martre* and embark another 15 thousand pounds of powder, etc, etc. Other vessels will leave at the end of March under convoy. Folio 9, 2 pages.

March 7. The same to M. Hocquart. Trade of the Tadousac domain. It is the province of the Governor alone to give orders for the King's vessels. M. de Beauharnois has instructions to concert with him thereon. Folio 10, 2 pages.

March 7. The same to M. Hocquart. Had hopes to find in the census a larger number of men carrying arms. If the number of boys under 15 is such as is shown by the census, there will be in a few years a considerable increase. It is vexatious that the cultivation of hemp should have almost enterily ceased, but it would be still worse if the inhabitants were obliged to take it up again for want of markets for their wheat and vegetables. Is very pleased to learn of the progress of settlement on the Chaudière river. They should see that the concessionaires on Lake Champlain do no work during the war. Pitch, tar and resin. It is rather extraordinary that it shall be determined at a conjuncture so little favourable for expenditures, to undertake to enlarge the Quebec cathedral. In any case, the King cannot contribute towards the expense. Folio 11, 2 pages.

March 7. The same to the same. Expenditures of Canada for account of Isle Royale. Concerning the emoluments of the Srs. Du Vivier and Rousseau de Souvigny, who left Ile Royale for Canada. Folio 12, 1½ pages.

March 7. The same to the same. Has received the accounts of receipts and expenses for the St. Maurice forges since the 1st of October, 1741, to the 1st of January, 1745. Has seen that the receipts were 254,473 livres, and the expenses a like amount. In deducing what has been paid to the workmen of the old company, there remains a nett profit of 42,846 livres since the working has been carried on for the King's account, and with the increase of which the establishment is susceptible there might be an important improvement in the receipts. These figures will be useful in the formation of a company. Two new workmen have been engaged for these forges. A master founder capable of casting ordnance should also be sent, but the risks of the voyage in consequence of the war have caused it to be deferred. Folio 13, 2 pages.

Digitized by Google

1746. March 7. The same to the same. Has taken measures to meet his drafts. Econony is indispensable, as the expenses of the war are considerable. Has been displeased to learn that it was decided to erect fortifications at Quebec. Folio 14, 1½ pages.

March 7. The same to M. de Beauharnois. The Chev. de Longueuil not being able to absent himself from Detroit, the King has been well pleased to permit him to wear the Cross of St. Louis which has just been conferred on him, and to dispense with the formalities. The King has been much pleased to learn it was determined to send a party into New England. According to the news coming from London, the march of this party and its successes had caused lively alarm. As nothing so disconcerts the projects the enemy has formed or may form, it is well to harass them whenever this opportunity arises, and above all, on the side of Hudson Bay. Folio 15, 1½ pages.

March 7. The same to MM. de Beauharnois and Hocquart. The King is surprised that an enceinte has been commenced at Quebec in consequence of the deliberations had by the assembly convoked by M. de Beauharnois. Does not understand how he could take upon himself such a decision in face of those of the King on many occasions. Will cause the works to be discontinued on the reception of this dispatch and will convoke an assembly of the principal officers and some of the inhabitants of Quebec, to judge whether it would not be better to demolish what has been done rather than go on with the undertaking. Believes he should repeat the reasons against these works. It is considered that this fortification would be a new motive to the English to undertake in case of war the conquest of Canada, because, once masters of a town so strong as Quebec would be, they could consider themselves virtually masters of all Canada. With the strong forces they could put on foot in their colonies in America, and help from England, they would be only too tempted to possess themselves of a town that would afford them immediate protection against us, and against the climate, while, in the contrary case, they could not hope in one season to take possession of the town and protect themselves the following winter against the cold and the attacks of the Canadians when their fleet had sailed. More than this, in supposing these fortifications necessary, it is not for the King to incur the expense, above all when the funds are less than ever in a condition to give assistance to enterprises of this importance. Finally, this fortification once established, there would be required to defend it a garrison proportioned to its extent, and, besides the expense there would be the difficulty of providing this garrison whilst the kingdom is already drained by the extraordinary levies occasioned by the war. If notwithstanding all this the assembly decides that this fortification should be carried out, it should at the same time consider the imposition of a levy on the inhabitants to provide for it. Folio 16, 2 pages.

March 7. The same to the same. Has approved the arrangements made with respect to the abandonment of the lease of the post of Frontenac. It is to be hoped that M. Hocquart may induce the Sr. Chalet to continue the working of this lease. The Compagnie des Indes is not in a position to fit out the expedition that they proposed for the transportation of the munitions that it has to send to the colony, all the vessels being at present in use.

March 14. The same to M. de Beauharnois. Cannot give his retirement to M. de Beaujeu as he has not yet attained the age limit, at least he must wait to see if he recovers from his indisposition. Suspends the retirement asked by the Srs. de Perigny and de Cournoyer, captains, until the events of the war permit their being replaced by officers who have distinguished themselves. Cross of St. Louis for the Sr. Darnaud. Folio 18, 1½ pages.

March 14. The same to the same. Has felt, like himself, the grievous results of the fall of Louisbourg from the point of view of the commerce of Canada.

Digitized by Google

1746. Approves his having caused the Sr. Marin, with a detatchment of Canadians and Indians, to be sent to Acadia. It has come to him that if the Sr. Marin had used more diligence in reaching Louisbourg when he received the orders from M. Du Chambon, he might perhaps have arrived in time to force the English to abandon the siege. Willingly admits he could do no better. Hopes he will be more sucessful in the expedition he has undertaken in the direction of Boston. Must not be surprised at the steps that the inhabitants of Ile St. Jean took after the fate of Louisbourg for the preservation of their property. The Sr. Du Vivier, who commanded the detachment on that island, did well, since he could be of no assistance to the inhabitants, to take it to Quebec. Relies on him to take the best course as regards the Indians. Has been very pleased to learn that the Chauanons had finally determined to effect their transmigration to the locality indicated, and that they had taken eight English prisoners at Belle River. Hopes that the Iroquois, who showed an inclination towards neutrality, have not changed their views as the result of the Council held at Orange. Has approved the measures to place the forts of Niagara, Frontenac and St. Frédéric in a state of defense. Cannot give pensions to to the widows of the Srs. St. Michel Le Saulnier, Montmidy and Sicord. Has procured the rank of lieutenant of artillery for the Sr. Chev. de Beauharnois, but has not been able to confer on him the Cross of St. Louis; that would, in the eyes of the old officers, be too marked a preference. Folio 19, 3 pages.

March 14. The same to the Bishop of Quebec. The English leave in Acadia the missonaries who were there. The religieuses of Louisbourg should go to Canada. The English have sent Sr. Maillart, with other prisoners, direct from Bostón to France. He counts on rejoining his mission. Folio 20½, ½ page.

March 14. The same to M. Varin. Awaits information before deciding whether to give to him the post of Mécatina or to the old lessees. Folio 20½, ¼ page.

March 14. The same to MM. De Beauharnois and Hocquart. Sends them the two estimates, from the King, of the expenses for the year, one of 898,273 livres and the other of 105,680 livres. Folio 21, ½ page.

March 14. The same to M. Hocquart. Relating to the contract for supplies entered into with the Srs. Pascaud. Folio 21, 1 page.

March 14. The same to MM. De Beauharnois and Hocquart. Concerning the grants of the post of Gros Mécatina. Folio 21½, ½ page.

March 15. The same to M. de Beauharnois. The King has caused the frigates *L'Aurore* and *Le Castor* to leave for the banks of Newfoundland to observe the movements of the English. If the Sr. Davigneau, who commands them, learns that Canada is to be attacked, he will send one of his frigates to Quebec and the other to Chibuctou to inform the Duke d'Anville. Instructions on this subject. Folio 22, 2 pages.

March 15. Letter from the King to M. de Beauharnois. His intention is that he return to France and resume service in the Navy. Will hand over the general government of New France to the Sr. de la Jonquière, rear admiral. Folio 22½, ¼ page.

March 15. The President of the Navy Board to M. Hocquart. The King has granted him an extraordinary gratuity of 3,000 livres, which he will cause to be paid to his brother in Paris. Folio 22½, ¼ page.

March 15. The same to M. de Beauharnois. The King has judged it proper to recall him to France to serve there in the navy. He is satisfied with his services, but is willing to accede to the request he has made to be promoted in the navy, and the fact that his age has not permitted him to take an active part in all the movements necessary for the defence of the colony. As M. de la Jonquière, who will replace him, is now serving under the Duke D'Enville, he will not take over the government until after the campaign.

Digitized by Google

1746. It is for this reason that he addresses to him the orders from the King as though there was going to be no change. Folio 23, 1 page.

March 15. The same to M. Hocquart. Concerning the replacing of M. de Beauharnois. General instructions. Folio 23½, 1 page.

March 19. Order from the King that the Sr. de Rémond be transferred to Canada. Folio 24, ¼ page.

March 19. The President of the Navy Board to MM. De Beauharnois and Hocquart. Concerning the Sr. de Rémond. Folio 24, ½ page.

March 21. The same to M. Hocquart. The 24-pounders being defective, will send 18-pounders for the armament of the *St. Laurent.* Folio, 24½, ¼ page.

March 21. The same to M. de Beauharnois. Relating to the Chev. Dubois, transferred to Canada to serve with the troops. Folio 24½, ½ page.

April 1. Memorandum from the King to serve as instructions for the Sr. de la Jonquière, Vice-Admiral, Governor and Lieutenant General of New France. Canada although suitable for solid and advantageous settlements, has made but little progress in the course of a rather long number of years. The first inhabitants were principally occupied in trading, drawn thereto by the independence they enjoyed in their operations. The success of those who have devoted themselves seriously to agriculture has served as an example, and for some years the colony has reached a condition offering opportunities to various enterprises profitable to itself and to general commerce, particularly as regards the fisheries and ship-building, which have enabled it to open up trade with the islands of South America and increase that which it had already done with the ports of the Kingdom. But this colony is still far from having reached the stage of development to which it can be carried. It is the intention to employ all practicable means to attain this end. Explanations relating to the public services, religion, administration, justice, &c., &c. Folio 25, 11 pages.

April 1. Memorandum from the King to serve as instructions to MM. de la Jonquière and Hocquart. Definition of their respective duties. Folio 31, 5 pages.

April 1. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Sends to M. le Duc d'Enville his commission as Vice Admiral. If the duke reaches Canada, (M. de la Jonquière), he will continue his duties with the squadron, and not cause himself to be recognized as Governor General until after the operations on hand; during which period M. de Beauharnois will remain in charge of the civil government. In the contrary case, he will follow the duke d'Enville in the enterprises he may attempt, after which he will proceed to Canada to take possession of the Government. Instructions on the course he should follow to place himself in a position to properly perform the duties as Governor. Folio 33½, 2 pages.

April 28. The same to M. Hocquart. Concerning the Sr. Dubois, ordered to proceed to Canada to serve as a soldier. His family having given him a pension he will supply him according to his needs. Folio 34½, ½ page.

April 29. The same to M. de la Jonquière. Will enjoy his emoluments as Governor from the 15th of March, the date of his commission. Compliments him on the marriage of his daughter to the Marquis of Noé. Hopes that in eight or ten days all the squadron will be able to make sail from Ile D'Aix. It does not appear that the English have a very large fleet in America. Folio 34½, ½ page.

April 30. The same to M. Hocquart. Sends him a memorial from the Sr. Lainé, merchant of Sables d'Olonne in which he complains of the hindrances that the Sr. Taché, an inhabitant of Quebec, has placed in the way of his brother, deceased, and of himself, in regard to the payment of a sum of 15,000 livres that he has owed for 15 years. If this inhabitant does not pay his debt, he will give to the bearer of the power of attorney of Lainé all assistance to cause him to do justice. Folio 35, ½ page.

Digitized by Google

1746.
Paris.
June 8.

The same to the same. The Sr. Dormicourt having deposited the money that he owed to the heirs of the Abbé Norey, he will cause the distribution of this sum to the Sr. de Norey, lieutenaut, and to the hospitals in the settled proportions. Folio 35½, ½ page.

Here follow 80 pages on Louisiana.

End of Vol. 83.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1746.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

B Series, Vol. 84.

OTHER PLACES.

Despatches and Orders of the King, 1746.

1746. Versailles. January 1. The President of the Navy Board to M. Bigot de la Mothe. Will cause to be forwarded to the Compagnie des Indes, immediately after their arrival at Brest, the beaver-skins embarked at Quebec on *Le Castor*. Will also have the iron coming from Quebec placed in the King's storehouses. Folio 1, ½ page.

January 4. The same to M. Du Teillay. Relating to the vessels that are to sail with the convoy. Folio 2, 1 page.

January 7. The same to MM. the Directors of the Compagnie des Indes. Canada being entirely unprovided with écarlatines, it is expected that the Company will not leave this colony without a supply of an article indispensable to to the Indians. It would be dangerous under the circumstances if they were to seek a supply themselves from the English. Folio 3, 1 page.

Marly. January 24. The same to M. Landrième, curé of Vernège. Has received none but good reports on account of his brother, who serves in Canada. Will procure his promotion when opportunity offers. Folio 17, ¼ page.

January 24. The same to M. le Comte de Céreste. Concerning the promotion of the Sr. Le Mercier, officer, of Canada. Id. to the Maréchal de Brancas. Folio 17½, 1 page.

January 25. The same to M. Guillot. Desires to have 3,400 firearms, as well as 100 naval officers, sailors and cabin-boys required for the vessel they are building at Quebec, sent to Canada. As they cannot be forwarded by a King's vessel, begs him to see if he is not able to find what is required at St. Malo. Folio 19, 1 page.

January 31. The same to M. de Tournay. Has been much annoyed at the adventure experienced by the convoy from Martinique. The loss is not so heavy as they had stated. Folio 21, 1 page.

February 4. The same to M. Guillot. Will charter the new vessel of which he speaks for shipments to be made to Canada and for the passage of 100 men intended for the equipment of the frigate under construction at Quebec. Will give the Sr. Dubois the command of this vessel and let him have the officers he asks for. Will hasten the departure. Folio 25, 1½ pages.

February 6. The same to the same. On what he tells him of the situation of the Dame de la Boularderie and of that of the Sr. Des Goutins, has procured them a gratuity of 300 livres. Folio 26½, ¼ page.

February 6. The same to M. D'Erchigny. Approves his having caused to be embarked on the English ship *La Suzanne Sophie* the English prisoners of whom he has given a list. Folio 27, ¼ page.

February 6. The same to M. Bigot de La Mothe. Respecting the crew of the frigate under construction at Quebec. Folio 27, 1 page.

Digitized by Google

1746.
February 6. The same to M. de Clairembault. The vessel *Le Saint Roch*, arrived from Quebec, having to return there, he will give the captain the necessary assistance. Folio 28½, ¼ page.

February 10. The same to Mde. La Comtesse Du Guay. Her husband has come out of his encounter with the enemy with the firmness and the intelligence that would be expected of him. The King has spoken with eulogy of his fine manœuvres. Folio 29, ½ page.

February 18. The same to M. Morpain, captain of fireship. Is persuaded that he did all in his power for the defence of Ile Royale, and is disposed to procure him an opportunity to give new proofs of his zeal. Folio 32½, ¼ page.

February 18. The same of Mlle de Forant. Her proposal cannot be accepted. The King means to carry out other arrangements for the foundation by her brother for the daughters of the officers of Ile Royale. Folio 33½, ½ page.

February 25. The same to M. Guillot. M. Bigot de la Mothe has taken the necessary measures for the preparation of the provisions and munitions that are to be put on board the vessel at St. Malo bound for Quebec. Folio 36, 1 page.

February 25. The same to M. Bigot de la Mothe. Same subject. Folio 36, ¼ page.

February 25. The same to the same. Relating to the Sr. Dufresne, King's scrivener in Canada. Folio 36½, ½ page.

February 28. The same to the same. Respecting the fitting out of the vessels or frigates under construction at Quebec. Folio 37, 1 page.

March 2. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Du Vigneau, post captain, commanding the King's frigates, *L'Aurore* and *Le Castor*. Folio 38, 2 pages.

March 14. The President of the Navy Board to M. le Duc de Larochefoucault informs him that he has been able to give a company in Canada to the Chev. de Raymond whom he has often recommended. Folio 42½, ¼ page.

March 19. The same to M. Bigot de la Mothe. With respect to the cargo of the vessel chartered for Canada. Folio 43, 1½ pages.

March 19. The same to M. Du Bois. Has with pleasure procured him the rank of lieutenant of frigate and a gratuity of 1,500 livres. Will hasten his departure. Folio 43½, ½ page.

March 19. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 43½, ½ page.

March 19. Order from the King to take the Sr. de Rémond from the prison of Morlaix and conduct him to Brest for passage to Canada. Folio 44, ¼ page.

March 5. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Duc d'Enville, Lieutenant-General of the naval forces and the galleys, for the operations of his squadron. Folio 47, bis. 6 pages.

March 27. Letter from the King to M. le Duc d'Enville. If he succeeds in taking possession of some of the English colonies, he will appoint those of his officers whom he considers most capable as commandants. Folio 47 id., ½ page.

March 25. The President of the Navy Board to M. le Duc d'Enville. In relation to his expedition. Folio 47½, id., 1½ pages.

March 25. Letter from the King to M. le Duc d'Enville. Has given secret orders to attach to his squadron the vessels *Le Terrible*, *Le Neptune*, *L'Alcyon*, *La Gloire*, which are to convey the fleet of merchant vessels bound for Martinique and San Domingo. The Chev. de Conflans, who will command these vessels, has his sealed orders to return to Chibuctou after he has completed his voyage to the islands. Folio 47½, id., ¼ page.

March 25. The President of the Navy Board to M. le Duc d'Enville. Will not open the despatch that he sent him until his squadron attains the 1st meridian. Folio 47½, id., ¼ page.

March 25. Order from the King that gives to the Sr. de Mérie, Brigadier of Infantry, the command of the troupes de la marine that the Sr. d'Enville may cause to be landed, as well as those of Canada and the militia of the said country. Folio 47½, id., 1 page.

Digitized by Google

1746. March 28. The President of the Navy Board to M. le Comte de Muy. Communicates to him the representations of M. the Bishop of Quebec, on the grievious position in which he finds himself by the dearness of provisions in consequence of the war. Asks for help. Folio 49½, 1 page.

April 1. Order of the King which regulates the rank of the troops composing the squadron of the Duc d'Enville. Folio 50, bis, 1½ pages.

April 4. The President of the Navy Board to M. de Rostan. The Sr. Beaujeu is to cause another vessel to be sent to Canada from the 15th to the 20th of this month. Will entrust to him the despatches from the King, which he will throw into the sea in case of accident. Folio 52, ½ page.

April 8. Letter in the King's own hand to M. le Duc d'Enville (To my dear cousin.) Believes he may be tranquil on the defence of Canada, which is the principal object. If he cannot retake Louisbourg, he must have at least an equivalent. Should remember that too often the result of a council of war is to give rise to difficulties in the military operations. Thus, he should frequently take responsibilities on himself. Ought not to return without having made use of everything to carry on operations corresponding to the expense and strength of his armament. Folio 52½, ½ page.

April 13. The President of the Navy Board to Father Charlevoix. Should address himself to M. Belamy respecting the three religieuses for whom he desires passage to Canada. Folio 53½, ¼ page.

April 15. The same to M. de Mérie. Sends him the order from the King giving him the command of the troupes de la marine who are to embark in the sieges that may be undertaken, and of even the troops and militia of Canada, if he goes into that colony. Folio 54, bis, ½ page.

April 15. The same to M. le Duc d'Enville In the campaign he is going to engage in, the King has forseen two cases, that in which Canada might be attacked and that in which the colony would have no attempt to fear from the enemy. There is every ground for the belief that the first will not come to pass. If, however, it should occur, he should go to the assistance of the colony before everything else. But, if, as he has every reason to think, he is not obliged to go to Canada, he will be free to follow the course that appears the most suitable, for taking the offensive against the English. The King indicates three objects: Ile Royale, Acadia and Plaisance. The first would be the most satisfactory, but he will not attempt the siege of Louisbourg if he does not judge prompt success is assured. Considers, however, that he might commence his operations to the greatest advantage by the enterprise on Acadia which appears to him certain. Would then have to see whether it be advisable to attack Louisbourg, and, if he decides not to do so, he desires that he proceed to take possession of Plaisance, &c., &c. Folio 54, bis, 2 pages.

Order from the King regulating the rank of the troops and militia of Canada, in case the squadron of the Duc d'Enville reaches Quebec. Folio 54, bis, 1½ pages.

April 15. The President of the Navy Board to M. le Duc d'Enville. Letter accompanying the despatches from the King. Folio 54½ bis, ¼ page.

April 17. The same to M. the Ambassador of Holland. In relation to the letter received from the Duke of Newcastle by this Ambassador, concerning the exchange of prisoners. Folio 55½, ½ page.

April 23. The same to M. Guillot. Is surprised at his indecision as to the work of loading the ship *L'Auguste*, chartered for Canada. Folio 56, 2 pages.

April 26. The same to Mde. la Duchesse de Lorge. Despite all the interest he brings to bear, he is unable to procure a pension for the widow of the Sr. de Boisberhelot, who served in Ile Royale. Will do his best to obtain a position as officer for the son of this widow. Folio 57, ½ page.

April 30. The same to the Judges and Counsuls at Nantes. The prodigious number of vessels that are being placed under the protection of the convoys of the

Digitized by Google

1746. Chev. de Conflans, produces too much talk and it will be well to take other measures. Informs them that the King, in recognition of the fine conduct of the Comte Du Guay in his encounter with the squadron of Admiral Townsend, has granted him a pension of 1,200 livres in the Royal Treasury; and that he has also given to the Captains Bréville, La Mothe Portail and La Vigne Buisson the Brevets of lieutenants of frigate in recompense for their zeal and their valour on that occasion. Folio 60, 1 page.

April 29. The same to M. le Duc d'Enville. When the transports that sail with his squadron are discharged and he has no further need of them for his operations, he will send them back to France. Folio 60½, ½ page.

April 30. The same to M. le Comte Du Guay. Relating to the pension that the King has granted to him. Folio 61, 1 page,

June 17. The same to M. le Duc d'Enville. Sees by his letter that he proposes after passing the Capes, to let the vessels going to Canada proceed alone. It seems to him desirable that he detach a frigate from his squadron to conduct them as far as the Strait of Belleisle. Folio 81, bis, ½ page.

June 17. The same to the same. The King is much annoyed at the delays that have occurred in the departure of his squadron, for he feels they may occasion many obstacles to the execution of the orders that he has given him. It is too late to undertake anything, especially against Louisbourg. Besides the succour that the garrison has been able to receive from New England and even from England, Admiral Townsend will have had time to reach the place. In spite of all the English forces will be held mostly to cover Louisbourg and he will still have the superiority on the sea. The greatest obstacle will be the season. All the same, he still thinks he will have the necessary time to bring to a good conclusion an enterprise on Acadia. Instructions on what he shall do if he takes possession of Acadia. Folio 81, bis, 4 pages.

July 20. The same to M. Bart, Vice Admiral. The King has given to his brother the position of captain of the port at Fort Royal, Martinique, with a warrant of lieutenant in the navy. Folio 94½, ¼ page.

August 11. The same to M. Guillot. Has obtained from the King a gratuity of 500 livres to help the inhabitants of Ile Royale living at St. Servan. Folio 103, ½ page.

September 8. The King to M. le Duc d'Enville. Will learn by his frigate *La Sirène*, if she can join him, of the return to Brest of *L'Aurore* and *le Castor*, that he had detached to cruise at the entrance of the Gulf of St. Lawrence, and the reasons why M. Davigneau did not await him until the 13th of August at the rendezvous that he had given him. Will be informed at the same time that the convoy prepared in England for Louisbourg had not left by the * * * of last month, but only delayed for a favourable moment to set sail. By the advices he has from other quarters, the English have not found themselves in a condition to attack Canada, this year, at least by sea. Folio 112, bis, 1 page.

September 8. The President of the Navy Board to M. le Duc d'Enville. It is not without pain, as he can imagine, that he has seen *L'Aurore* and *Le Castor* return to Brest, as that deprives him of these two vessels. Sends him *La Sirène*, which will sail by the first favourable wind. It is not to be doubted that the enemy will make the necessary preparations, during the autumn and winter, for an attack in the spring. Hopes he will not meet with too serious difficulties in the enterprise on Acadia. Learns, by the return of the two frigates, that the detachment from Canada had arrived, that he was waited for at Chibuctou, and that everything was sufficiently well provided for to allow him to proceed with his operations. On the other hand, it is claimed that the English, counting on his squadron having been blocked at Ile d'Aix, had sent out their vessels and had distributed them in the

Digitized by Google

1746. gulf and on the coasts of Newfoundland and New England, and in this case he would have found their forces divided. Folio 112, bis, 1½ pages.

September 8. Instructions for the Sr. de Salliés, naval lieutenant, commanding the frigate *La Sirenne*. Will take his route towards Port Royal, unless he learns that the Duc d'Enville is elsewhere, in which case he will proceed to join him. If, contrary to appearances, he should find the squadron had returned to Europe, he will not come back without having satisfied himself whether the Duc d'Enville had made some settlement in Acadia or elsewhere. In the latter event he will take the dispatches of the officer in command, or even remain if such officer should judge it necessary. Folio 112½ bis, ½ page.

September 8. The same to M. Du Vigneau. Should have prolonged his stop at the place of rendezvous and above all ought not to have left on vague information. Folio 112½ bis, ½ page.

September 10. The same to M. le Marquis de Paysieul. Sends him the memorandum he notified him of, concerning Ile Royale. The King has approved it. Knows he will make good use of it. Folio 114½, ½ page.

September 19. The same to M. de Rostan. The number of vessels that are to sail under the convoy of the Sr. Du Bois de La Mothe is very large, but it is better so than to leave without convoy, to avoid being taken by the enemy, as happened to the vessels *Le Bon* and *Le Joseph Louis*. It is the Sr. Sabatier who is to pay off the debts of Ile Royale. Folio 115½, 1 page.

September 21. The same to M. Guillot. Grants a new gratuity of 500 livres to the inhabitants of Ile Royale now at St. Malo. Has procured an extra gratuity of 300 livres for the Sr. Des Goutins. Folio 118, ½ page.

September 30. The same to M. the Abbé de Salaberry. Respecting his relative the Sr. de Trembéry, cadet with the troops, deceased at Rochefort. Folio 123, ½ page.

December 16. The same to MM. the Commissioners of the Bureau of Exchange. Need have no disquietude in regard to the crew of the sloop *L'Albany*, taken on the coast of Ile Royale by *Le Castor*. This crew has been handed over to an officer of his Britannic Majesty There is further reason to believe it would have been sent either to Boston or Ile Royale. Folio 168, ½ page.

December 17. The same to M. Bigot de la Mothe. Concerning Pierre Le Blanc, pilot, of Acadia. Folio 168, ½ page.

December 27. The same to Mde. D'Orvilliers. There can be no question of her son for the Governorship of Cayenne. M. de Chateauguay not yet having any other appointment. Folio 171½, ¼ page.

December 27. Permit to the Srs. Bottereau and Le Moyne, merchants, of Rouen, to convey the undermentioned arms and goods for the supply of the King's storehouses in Canada, from Amsterdam, Rouen and St. Etienne to Rochefort. Folio 172½, 1 page.

December 27. The same to M. Bigot. Approves his propositions for the keeping of the accounts of the squadron. Much regrets the bad state of his health and exhorts him to take care of it. Folio 173, 1 page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1746.

Versailles. January 4. The President of the Navy Board to M. de Ricouart. Respecting the supplies for Canada. Folio 1½, 1 page.

January 14. The same to M. de Ricouart. Same subject. Folio 4, 1 page.

Marly. January 18. The same to the same. In relation to the accusation brought against the Sr. Péan de Livandière, King's scrivener at Louisbourg by the Sr. Cailly, supernumerary officer of the Swiss regiment. Folio 5, 2 pages.

Digitized by Google

1746. The same to M. Karrer. Same subject. Folio 6, 1½ pages.

January 18. The same to M. de Barrailt. The King has approved the judgement rendered by the court martial on the mutineers of the garrison of Ile Royale. Folio 9, 1 page.

January 24. The same to M. Labbé, Senr. Consents to paying him 12,000 livres for the charter of his vessel *L'Atlas*, for the voyage it made in 1744 from Louisbourg to Port Royal in Acadia. Folio 10, ¼ page.

January 24. The same to M. de Sérigny. Recommends his special attention to the administration of discipline among the troops. Folio 10½, ½ page.

January 31. The same to M. Merveilleux. There was never any question of Abraham Du Pasquier, one of the principal chiefs of the revolt at Ile Royale, being his relative or confederate, and he had no need of any justification in this regard. It is to be desired, as he proposes, that he does his utmost to bring about his arrest, but it would have been easier to prevent his escape. Folio 11, ½ page.

January 31. The same to MM. Pascaud. Regarding the supplies for Canada. Folio 12, 1 page.

January 31. The same to M. de Ricouart. Divers instructions with respect to shipments for Canada. Folio 13, 4 pages.

The same to M. Chéron. Will procure him a recompence proportioned to the service he is to render on the voyage he makes to Canada. The position of Captain of the port of Quebec is not vacant, but if it becomes so, will take action in his regard according to the manner in which he performs his present enterprise. Folio 14½, ½ page.

January 31. Memorandum to serve as instructions to the Chevalier de Conflans, post-captain, commanding the midshipmen at Brest, on the voyage he is to make to America. Folio 15, 6 pages.

Versailles. February 10. The President of the Navy Board to M. de Sérigny. Is grieved to learn that the French companies back from Isle Royale are reduced daily by death and desertion. Folio 24, ½ page.

February 10. The same to M. de Ricouart. Divers instructions on the subject of the shipments for Canada. Folio 24, 1½ pages.

February 18. The same to the same. In relation to the departure of *La Déesse*. Folio 27½, ½ page.

February 18. The same to the same. Divers instructions. Folio 28, 2 pages.

February 18. The same to M. le Comte de Vaudreuil. Cannot allow more than ten tons of freight to his brother the Governor of Louisiana. Will ask the Srs. Pascaud to make arrangements accordingly. Folio 29, ¼ page.

February 18. The same to the Srs. Pascaud. Accepts their offer to furnish the supplies with which they had been charged the past year for the King's storehouses in Canada. Folio 29, ½ page.

February 25. Letter from the King to M. le Chev. de Conflans. After his arrival at St. Domingo with the vessels he is to convoy there, he will proceed to Chibuctou, in Acadia, with *Le Terrible*, *Le Neptune*, *L'Alcyon* and *La Gloire* to join the Duc d'Enville. Folio 29, bis, ½ page.

February 25. The King to M. de Fromont de Villeneuve. Revokes his orders. Will not separate himself from the Chev. de Conflans. Folio 29, bis, ½ page.

February 25. The President of the Navy Board to M. le Chev. de Conflans. Explanations relating to the letter from the King. Id. Further explanations. Folio 29½, bis, 1 page.

February 25. The same to M. de Ricouart. Various instructions concerning the shipments for Canada. Folio 30, 2 pages.

February 25. The same to M. le Chev. de Conflans. Has learned with pleasure of his arrival in the roadstead of Aix. Will sail as soon as the vessels he is to convoy reach the number of 50 to 60. Folio 31, ½ page.

February 28. The same to M. de Ricouart. It will be well, in consequence of the sickness prevailing among the inhabitants of Ile Royale who are at Rochefort, that

Digitized by Google

1746. all who can stand the passage be sent to the Iles de Ré, Oléron or Aix. Folio 33, 1 page.

March 2. The same to M. Barrailt. With regard to the death of the Sr. de Boisberthelot, major of the troops at Ile Royale, and replacing him. Folio 34, ½ page.

March 2. The same to M. Denys de Bonnaventure. Cannot at present confer on him the Cross of St. Louis that he solicits. Folio 34, ¼ page.

March 21. The same to M. du Chambon. The King has granted him permission to retire from the service, with a pension of 1,200 livres. Folio 4, ½ page.

March 25. Order from the King to M. Bigot, which directs him to proceed to Canada to serve under the orders of M. Hocquart in the position of Commissioner-General of the Navy. Id., to the same, to serve in same capacity on the Squadron of the Duc d'Enville. Folio 40½, ½ page.

March 25. Instructions for M. Bigot. Folio 40, bis, 2 pages.

March 28. The President of the Navy Board to the same. Concerning the Sr. Pétrimoulx, arrived from Canada on *Le Saint Roch*. Folio 41½, ¼ page.

April 1. The same to M. de Jonquière. The King could not increase the strength of the squadron without leaving other essential branches of the service to suffer.

April 1. Letter from the King to the same. Will embark on *Le Northumberland*. Will command the squadron in default of the Duc d'Enville and the Chev. Destournelles. Will then proceed to his government at Quebec. Folio 42½, ½ page.

April 4. The President of the Navy Board to M. de Ricouart. Instructions touching the shipments for Canada. Folio 42, 1 page.

April 11. The same to the same. Id. Folio 46, 1½ pages.

April 17. The same to the same. Id. Folio 47, 1½ pages.

April 17. The same to M. Bigot. Is satisfied with the observations contained in his letter. Has given orders to M. de Ricouart to hasten the departure of the vessels chartered for Canada. Folio 48, 1 page.

April 18. The same to M. de Ricouart. The King has granted a gratuity of 2,000 livres to M. de la Jonquière. Folio 49, ¼ page.

April 25. The same to M. Bigot. Is annoyed that the bill of exchange sent him by M. Warren had not been paid. Will have the matter attended to after his departure, and if finally, it is not paid, will try to procure from the King some other mark of his satisfaction. Folio 51, ½ page.

April 25. The same to M. de la Pérelle. Is grieved at the death of his son, of whom he had received good reports. Will do what he can for the two who are cadets, when opportunity offers, but with respect to the one he has asked him to place as clerk in a civil capacity his conduct does not permit it. Folio 51½, ¼ page.

April 25. The same to M. D'Aillebout. Has ordered the payment of a sum of 50,000 livres for the pay of the Companies at Ile Royale. Folio 50½, ½ page.

April 25. The same to M. de Barrailt. There is no other course to take than to recruit men for the completion of the Companies returned from Ile Royale. Folio 52, 1 page.

April 29. The same to M Bigot. The transports that are to sail with the squadron having been chartered by the month, he will ask M. le Duc d'Enville to send them back to France as fast as they have been discharged. Folio 52½, ½ page.

April 29. The same to the same. Relating to the payment of the accounts of Ile Royale. Folio 53, 1 page.

May 2. The same to M. de Longueuil. The numerous desertions in the troops that served in Ile Royale compel the levying of recruits to complete the companies. Folio 54½, ½ page.

Paris. May 9 The same to M. de Ricouart. Has learned with pleasure of the departure of the Chev. de Conflans and of the vessels he convoys. Is also glad to learn

Digitized by Google

1746. that the munitions and goods for Quebec are all embarked, except the clothing. Folio 55, 1 page.

May 26. The same to M. Ricouart. Approves his having caused to embark on the vessel *Le Fort Louis*, the Sr. Levasseur, son of the master sculptor of Quebec. Relating to Father Isidore, chaplain of the troops, returned from Ile Royale. Folio 58, 1 page.

Versailles. June 17. The same to M. Bigot. The delays that have interfered with the departure of the squadron necessitate a new arrangement. It is certain that M. le Duc d'Enville cannot accomplish all the objects of his expedition. Arrangements for provisions. Folio 63½, 1 page.

July 4. The same to M. de Barrailt. Will provide on the first opportunity for the passage of M. de la Boularderie, who goes to Canada in the position of a captain on half pay. He was to have sailed with the squadron of the Duc d'Enville but will probably arrive too late. Folio 71½, ½ page.

July 11. The same to M. Morpain. Has been much pleased to learn of his arrival at Rochefort. Will propose to the King to make use of his zeal. Folio 73, ¼ page.

Choisy-le-roi. July 31. Memorandum from the King, to serve as instructions to M. Dubois de Lamothe, post-captain, on the voyage he is to make. Folio 78, 6 pages.

July 31. Memorandum to serve as instructions to the Chev. de Folligny, post-captain, commanding *L'Espérance*. Folio 81, 4 pages.

Versailles. September 25. The same to M. de Barrailt. In relation to the troops returned from Ile Royale. Folio 101, 1 page.

eptember 25. The same to M. de Ricouart. Will cause M. de la Boularderie to be paid his full emoluments as though he had arrived at his destination. Folio 101½, ½ page.

ptember 30. The same to the same. Concerning the Sisters of the Congregation back from Louisbourg. Folio 104, ½ page.

September 30. The same to M. Rodrigue. Will provide the soonest possible for the payment of what is due to him by the King for supplies for the King's store-houses at Ile Royale as well as for the charter of some of his vessels. Folio 104½, ½ page.

November 18. Letter from the King to M. Dubois de Lamotte. Had given orders to his cousin, the Duc d'Enville, to detach two strong warships with two frigates to proceed to St. Domingo to join the ships of which he has given him the command, for the purpose of better protecting the merchant ships returning to France that he is to convoy. The accidents that have occurred to the squadron of the Duc d'Enville perhaps putting it out of his power to detach any of his vessels, has for this reason given orders to the Chev. de Camilly to cause *Le Lys* to proceed with all diligence to St. Domingo. Folio 120½, 1 page.

December 16. The President of the Navy Board to M. Pascaud. Has concurred with pleasure in the choice that has been made of him to fill the position of Deputy from La Rochelle in the Bureau of Commerce. Folio 136, ¼ page.

December 19. The same to M. Denis de Bonaventure. Continues in the same disposition with regard to him, but cannot for the present procure him the Cross of St. Louis. Id. to M. le Villejoin. Folio 138½, ½ page.

December 27. The same to M. Macarty. If there was a question of any enterprise of the nature he has referred to in his memorandum, would propose to the King to make use of his zeal and his knowledge. Should hold himself in readiness to proceed to Quebec to perform his duties there as captain of the port. Folio 142, ½ page.

End of vol. 84.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1747.

AMERICA.

B Series, Vol. 85.

CANADA (4TH PART).

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1747. Versailles. January 23. The President of the Navy Board to MM. de Beauharnois and Hocquart. May have learned by way of Acadia of the mischances that prevented the operations of the King's squadron. Has taken fresh measures for the defence of Canada. Has given an account to the King of all they have said respecting the situation of the colony in their despatches sent by *L'Auguste* and *Le Tourneur* and two other vessels leaving at the same time. Has not approved their in decision in regard to the works on the fortifications. The opinion of the King was, that there were the most weighty reasons for leaving matters as they were instead of undertaking this great work. Nevertheless, he leaves it to them on the condition that if they decided to do it the cost should be borne by the colony. Sees they have gone on with the works, but not with great vigour. They should either do nothing or act vigorously. Will send a squadron to Quebec in March that will be under the command of M. de la Jonquière in going out and of M. de Beauharnois in returning. It will carry the eight companies that served in Ile Royale, 150 Swiss and 30 gunners. Has received no news of any preparations in England for an expedition against Canada. Folio 1, 2 pages.

January 23. The same to M. Hocquart. Has been surprised that the bills drawn on the Farmers-General should have amounted to such considerable sums. Believes there have been abuses. Is uneasy about their payment. Certainly cannot support such charges next year. Has been very much annoyed that they considered themselves obliged to retain M. Michel in Canada. Does not know if he can keep the position for him that he had given him. Has granted him an extraordinary gratuity of 3,000 livres. Hopes to be able to place him in France. Folio 2, 1 page.

March 6. The same to M. de la Jonquière. M. de Beauharnois has furnished him with an account of the condition of the garrisons of the ports of Canada. He tells him the Iroquois appear to be inclined to oppose the destruction of Chouëguen, but that in the meantime the successes of the Canadians have caused them to waver. It is of great importance this fort should be destroyed, but it is still more important that the Iroquois should not place themselves on the side of the English. It will be well, as soon as possible, to define the boundary between the government of Louisiana and that of Canada. The present situation results in many inconveniences. Hopes that M. de Longueuil, who commands at Detroit, has been able to make successful incursions against the English settlements at Belle River, and that the same has been done in the direction of Hudson Bay. Folio 2, bis, 2 pages.

Digitized by Google

1747. March 6. The same to the same. From what M. de Beauharnois says of the conduct of the Sr. de St. Castin, Senr., the service has not sustained a great loss by his death. Hopes that his son will do better and, in that case, may be able to extend him some assistance. Will give the medals for distribution among the chiefs of the Indian nations of the upper country who distinguished themselves by their services. All these nations have promised to go down to Montreal to follow his orders. Assistance for the widows and children of officers to be taken from the leave-of-absence fund. Has reason to be satisfied in general with the behaviour of the Indians. It is excessively important to keep them in a good disposition. For some time, suspicion was felt of the Indians of Sault St. Louis, by reason of their trading connection with the English. Since the war, they have justified themselves by their conduct, which leaves nothing to desire. For this reason, it has been determined not to cause the order of expulsion against the Dlles. Désauniers to be put into execution. He will decide whether to give effect to the order on the conclusion of peace. The Sr. de la Véranderye, who had been charged with the discovery of the Western Sea, finding he made a very profitable trade gave his attention chiefly to the establishment of trading posts. It is for this reason the King has replaced him by M. Des Noyelles. The latter appearing to devote himself still less to discovery. M. de Beauharnois says he has relieved M. Des Noyelles and that he has chosen M. de la Verandyrie to replace him. He must be warned that if he does no better than in the past he will be deprived of all commands in the colony. The farming of the posts to private individuals has greatly dissatisfied the officers who were in the habit of working the posts when they were in command. Many of them have done all in their power to thwart the projects of the lessees and disgust them with their commerce. The Sr. de Céloran has been recalled on this account. There are others against whom he ought to act with vigour if they persist in their obstruction. Folio 3, 6 pages.

March 6. The same to MM. de la Jonquière and Hocquart. Has made a new arrangement with the Compagnie Des Indes by which it continues during another year after the conclusion of peace the price fixed in 1745 for beaver. Remission to the Sr. de Verchères of one-third of the dues to the Domain. The silence of M. Shirley, Governor of Boston, as to the proposition made to him by M. de Beauharnois for the exchange of prisoners appears to indicate that he will not consent. Will send to France all the prisoners taken at sea that are in the colony, above all those of the frigate that the Sr. de Saliez captured last year on the coast of Acadia whom the Sr. de Ramezay caused to be sent to Quebec. Folio 6, 1½ pages.

March 6. The same to the same. It is vexatious that the 3,400 firearms from the manufactory of Liège sent to Canada last year are found of bad quality. Has seen to their substitution. Has approved the leasing of the posts of Temicamingue, Michipicoton and Camanistigouya to the Sr. Cugnet. Will see that the profits go towards the payment of the debts that the St. Cugnet contracted in connection with the St. Maurice forges. If the succour he has sent arrives without accident, the colony will find itself not only secure from attack but even in a state to take the offensive. Has learned nothing by way of England of the project of an attack on the side of fort St. Frédéric. The measures taken by M. de Beauharnois, there and elsewhere, to harass the enemy, may have broken up the latter's plans. With regard to the camp made by the Indians near Soulanges, it ought not to be difficult to discover the authors and to chastise them. Folio 7, 2 pages.

March 6. The same to M. Hocquart. Sees by the abstract of accounts rendered by the Srs. Estèbe and Martel de Bellevue, of the manage-

Digitized by Google

1747. ment of the forges of St. Maurice, of which they have been in charge since 1741, that the actual receipts have been 387,653 livres and the expenses about the same, but that the property remaining in the storehouses belonging to these forges represents in value 50,432 livres, which should be regarded as profit. It may be judged from this, if the working was carried on to the most advantage by individuals, it could not fail to be remunerative. Is glad that the new discoveries have put an end to uncertainty on the subject of sufficient supplies from the mines in the locality. If the Sr. de la Corne, purchaser of the settlement at Terrebonne, thinks it well to search for mines and examine the facilities there may be for the establishment of forges, he can be allowed to do so, but if he desires to establish such an enterprise he would have to receive the express permission of the King. Folio 8, 2 pages.

March 6. The same to the same. Relating to the increase in the price of beaver. Supplies that the Sr. Du Vivier claims to have furnished for the use of Ile St. Jean. Explanations asked. The detachment that has passed to Canada under the orders of this officer, will this year return to the company from which it was drawn. Has done right to retain in Canada the gunsmith who came from Ile St. Jean. Folio 9, 1½ pages.

March 6. The same to the same. Will cause to be paid to the widow of the Sr. Roebert the amount of the deficit which he left at his death. On the subject of various administrations. Folio 10, 2 pages.

March 6. The same to the same. Relating to various supplies. Folio 11, 2 pages.

March 6. The same to the same. Has taken measures to induce merchants to carry merchandise for trading to the colony. Last year's expences have been enormous. Since the scarcity of merchandise for trading has prevented the merchants bidding for the lease of Tadousac, he has done well to cause the working to be continued by the Sr. Cugnet, furnishing him the munitions for the maintenance of the post. The fire at the potash establishment is annoying. Sees with pleasure that the choice of M. de la Jonquière as Governor is favourably viewed in Canada. Folio 12, 2 pages.

March 13. The same to MM. de la Jonquière and Hocquart. On the account that has been given to him of the conduct of the Sr. Salaberry in the command of the schooner *La Marie*, loaded with munitions for Quebec, has procured him a gratuity of 1,200 livres. It is annoying that the timber revetment on Lake Ontario to prevent the water reaching the foot of the wall should not be maintained and that the land continues to fall in. The arrangement made with the Bishop with respect to the dowry of the religieuses is suitable. Folio 13, 2 pages.

March 13. The same to the same. Approves M. de Beauharnois having left 300 men in Acadia. Divers instructions regarding the administration of the colony. Folio 14, 2 pages.

March 13. The same to the same. Divers instructions. Has learned with pleasure that the discoveries of red pine and cypress increase. Has procured the position left vacant in the Superior Council by the death of M. D'Artizny for the Sr. Perthuis, Senr. assessor to the said Council. Folio 15, 2 pages.

March 13. The same to M. de la Jonquière. Has seen by the letters from M. de Beauharnois the successes gained by the Canadians on the coasts of New England, particularly by the party of M. Rigaud, major of Three Rivers. In the distribution of favours it is necessary to select the most worthy. Will be guided by that consideration in the recommendations for promotion that he will have to make each year. Folio 16, 2 pages.

March 13. The same to M. Hocquart. Observations respecting the expenditures. Folio 17, 3 pages.

March 13. The same to the same. On construction work in Canada and fitting out of vessels. The acquisition of the house of the Sr. Foucault has been ap-

Digitized by Google

1747. proved. Order from the King making the Sr. Fromenteau a boatswain. Order appointing the Sr. Cressé. apprentice of naval construction Will wait for peace before putting up the price of the iron produced by the forges of St. Maurice. Folio 19, 4 pages.

March 13. The same to the same. Has procured half pay for the Sr. Barolet, employed at the Quebec storehouses. Folio 21, ¼ page.

March 13. The same to MM. de la Jonquière and Hocquart. Explanations accompanying the duplicates of the two estimates from the King, the one of the expenses of the navy and the other of the charges of the Domain. Folio 21, ½ page.

March 13. The same to the Bishop. His brother should have received the 9,000 livres assigned to him on the benefices Many of the inhabitants of Lake Champlain having abandoned their settlements owing to the war, he approves his decision, in concert with M. Hocquart, to defer to a more traquil ful period the establishment of a parish in that locality. There will be no trouble as to the inhabitants of Canada not accommodating themselves to the transfer of several fete-days to Sunday; time will cause them to feel the utility of such an arrangement. Nothing has come to him of the complaints of which he speaks from the Ursulines of Louisiana against M. Le Normant, but if, as he thinks, these have reference to the arrangements made for the management of the hospital of New Orleans, these religieuses have no reason to complain. It becomes more and more urgent to make some arrangement to prevent the utter ruin of the hospital of the Charron Brothers. M. de Beauharnois has testified to him as to the zeal of the Sr. Piquet at his mission of the Lake of the Two Mountains. Has not thought it his duty to report to the King his proposition to establish the Sisters of the Congregation at Detroit, because far from His Majesty being willing to multiply establishments of this kind in the colony, his intention is, on the contrary, to reduce the number of those that have been created, when circumstances permit. For a long time the King has charged him to make him aware of his intentions in this respect, for the purpose of placing him in a position to take advantage of every opportunity to work for this reduction. It is not possible, in the circumstances, to give him any assistance for the restoration of the cathedral of Quebec. Will not forget the son of M. de Lotbinière. Folio 22, 2 pages.

March 13. The same to M. Levasseur. It is to be hoped that his action in running *La Martre* aground in the St. Charles river, for wintering, will not injure the vessel. As he hopes that the new shipyard at the Cul-de-Sac will be finished early this year, he has decided to send *Le Rubis* there to be repaired. forward the necessary rigging for the fitting out of the *St. Laurent*. Relating to the Sr. Cressé. Folio 23, 1½ pages.

The same to MM. de la Jonquière and Hocquart. Concerning the fortifications of Quebec. Folio 24, 2 pages.

March 20. The same to M. Hocquart. Leaves it to Sr. Levasseur to design the figure-head for the vessel *Le St. Laurent*. Folio 24½, ¼ page.

March 20. The same to M. de la Jonquière. The King has appointed the Srs. Boucher and de Couagne, formerly of Ile Royale to proceed to Canada to serve in the engineering department, the first as engineer and the second as assistant engineer. Has granted the Cross of St. Louis to M. Boucher. Folio 25, ½ page.

March 20. The same to M. Boucher. Same subject. Folio 25, ½ page.

March 20. The same to M. de Léry. Will write to the Governor of San Domingo to grant his protection to the bearer of the power of attorney of his children for the purpose of recovering of what may be due to the estate of the Sr. de Beauvais to which his sons are the heirs. Folio 25½, ½ page.

Digitized by Google

1747. March 20. The same to Father St. Pé. M. de Beauharnois has made him acquainted with the good behaviour of the Indians of Sault St. Louis, in the course of the war. Folio 25½, ¼ page.

March 20. The same to M. Varin. Has been appointed to replace M. Michel at Montreal. Recommendations. Folio 25½, ½ page.

March 20. The same to M. Hocquart. Respecting the appointment of the Sr. Varin to replace the Sr. Michel. Might fear from what he had been told of his character, that he might not conduct himself in such a way as to conciliate all suffrages, if he were not persuaded he would watch him closely. Folio 26 1½ pages.

March 20. The same to M. Michel. Must not fail to pass this year in France to fill the new appointment he proposes to give him. Folio 262½, ¼ page.

March 20. The same to M. Piquet. Is pleased with the zeal of the Indians of his mission. The gratuity of 2,000 livres for them is continued. Mgr. le Dauphin has read with interest the orations of the warriors of his village. Folio 26½, ½ page.

March 20. The same to M. Hocquart. Has received his letter with the proposed regulations determining the respective prerogatives of the Judge and of the Commissary of the Navy at Montreal. Explanations and instructions on this subject. Folio 27, 2 pages.

March 27. The same to M. de la Jonquière. The King awaits his arrival in Canada and his report on the conduct and services of the officers who have taken part in expeditions before making promotions in the service in the colony. Folio 28, 2 pages.

March 27. The same to M. Hocquart. The King is waiting for M. de la Jonquière's arrival in Canada and his informing himself of the special services performed by the officers before making promotions. Has nevertheless procured a gratuity of 1,500 livres for M. de Rigault, in consideration of the manner in which he acted in command of the party of Canadians he took to New England. Folio 29, ½ page.

March 27. The same to M. Rigault. Same subject. He will not be provided for in the filling of vacant positions until next year. Will not then forget him, or the Sr. Marin, junr., and the other officers and cadets who served under him in his expedition to New England. Folio 29, 1 page.

March 27. The same to M. Hocquart. The order from the King giving the command of the artillery to M. the Chev. de Beauharnois does not in any way detract from the provisions of the ordinance concerning his powers over the artillery. Folio 29½, ½ page.

March 27. The same to M. de Beauharnois. Will take command of the squadron of the Sr. de la Jonquière, returning from Quebec to Brest. Folio 30, ½ page.

March 27. The President of the Navy Board to the same. Same subject. Folio 30, 1 page.

March 27. The same to the same. Will learn on his arrival in France the sad news of the death of his brother. Has himself lost his father. Folio 30½, ¼ page.

March 27. The same to M. de la Jonquière. Relating to the command of the squadron going as well as returning and the transfer of the government of the colony. Observations on this subject. Necessity of hastening his departure. Will send a detailed statement of what he may do in Canada and the force he will have to send to attempt the conquest of Acadia. Folio 31, 2 pages.

April 3. Order from the King providing that the troops formerly employed in Ile Royale serve in Canada. Folio 31½, ½ page.

April 3. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Hocquart. Rank that the troops from Ile Royale are to have in Canada. Their distribution. Observations on their payment. Folio 32, 2 pages.

Digitized by Google

1747. April 3. The same to M. Hocquart. A limit must be placed to the expenses, and bills of exchange must be drawn only as in 1744, or they will be allowed to go to protest. On the fortifications of Quebec. Will take measures for the reimbursement of the expense. Folio 33, 1½ pages.

April 3. The same to M. de la Jonquière. The indemnity of 750 livres paid to the Sr. Boisseau, chief clerk to the Council, with respect to his piece of land on the bank of the river taken for the establishment of a battery was not in order, seeing that the grants of lands in the name of his Majesty contain a reserve clause for fortifications. Folio 34, ½ page.

April 3. The same to M. de la Jonquière. Consents to the payment of a new gratuity of 1,500 livres to the Controller of the Domain at Quebec. Will notify him that this help will be the last. Folio 34, ½ page.

April 10. The same to M. Hocquart. Will return the bill of exchange of 400 livres for Chev. Dubois whose destination is changed. Folio 34½, ¼ page.

June 10. Letter from the King to M. le Marquis de Beauharnois. The Marquis de la Jonquière having been made prisoner on his voyage to Canada, the Comte de la Galissonnière will replace him. Will transfer to him the command of the colony. Folio 35, ½ page.

June 10. The King to M. de la Galissonnière. Causes the letters patent conferring on him the government of Canada in the absence of M. de la Jonquière, to be sent to him. Folio 35, ½ page.

Pontchartrain. June 13. The President of the Navy Board to M. Hocquart. Has taken every measure that the present state of the navy permits to prevent the ill results the misfortune that has overtaken the squadron of M. de la Jonquière might entail. Has sent orders to Rochefort to have loaded on the King's vessels *Le Northumberland* and *L'Alcyon* and the storeship *La Gironde* that were being made ready for the islands, all the war supplies that Canada requires. Folio 35½, 1 page.

July 21. The same to the same. There is reason to hope that the fleet of merchant ships which left for Canada under the convoy of the squadron of M. de la Jonquière and continued its voyage during the fight, will have arrived in the colony. Only one vessel of this fleet took shelter on the coast of Europe, which vessel was to resume her voyage. Has sent another, since, from Bordeaux, and one more is being fitted out at Bayonne. Folio 36, 1 page.

July 21. The same to M. de la Galissonnière. The King awaits with impatience his departure for Canada. It does not appear that the English have made preparations for an attempt on Canada this year. They are engaged only in raising troops for reinforcing the garrisons of their colonies, and the effort seems to limit them to the defensive with their recruits. It may well be that the check the King has given the allies in the Low Countries will send these recruits or part of them to replace the losses in the regular troops. Should nevertheless neglect nothing for the defence of Canada. Folio 36½, 1 page.

September 18. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. The King has approved the action of MM. de Beauharnois and Hocquart in sending the schooner *L'Aimable Marthe* to inform him of the arrival at Quebec of the frigate *L'Emeraude* with most of the vessels bound for the colony. Has reported to the King the decision taken by M. de Beauharnois to declare war against the Mohawks. Has learned of this occurrence with pain, for it is to be feared the other Iroquois nations may join them, notwithstanding their promises to remain neutral. Had already been informed by a vessel sent from Acadia by M. de Ramezay of the occurrence that took place at Mines in the course of February last. The King will not allow to pass without recompense the valour and courage of which they gave proof. There is ground for hope that the advantage gained by M. de la Corne St. Luc over a part of the garrison of Fort Sarasteau would have allowed M. de Rigaud to attack the fort with success. It appears there is no longer a

Digitized by Google

1747. question in England of undertaking any attempt against Canada. Folio 37, 2 pages.

September 18. The same to M. Hocquart. Has done right in purchasing *L'Aimable Marthe* for the King. Sees with surprise, despite all the help he has given to the colony, the bills drawn on the Treasurers General are still excessive. Will without doubt have learned what happened to the Sr. Prévost. He has returned to France. He will next spring go back to Canada, or will be replaced by another if his health does not permit him to go there, but it is necessary all the same that M. Michel come back to France. Folio 38, 2 pages.

September 18. The same to M. the Bishop of Quebec. Is not aware what success attended his attempt with the Governor of New England to obtain permission to send additional missionaries to Acadia. Fears that circumstances may give birth to difficulties. Folio 38½, ½ page.

Versailles. October 6. The same to M. de la Galissonnière. Has learned that the detachment M. de Beauharnois had sent to Acadia has returned to Canada. The King desires him to despatch another one, 600 to 800 men, as soon as possible. It might be necessary, in case the King should decide to send other troops, either to make some attempt to attack Port Royal or to send them by that route into Canada to avoid the risks that vessels might meet with in the gulf. Folio 39, ¼ page.

(Here follow 65 pages relating to Louisiana.)

End of vol. 85.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1747.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series B. Vol. 86.

OTHER PLACES, 1747.

1747.
Versailles.
January 3. The President of the Navy Board to M. Bigot de Lamothe. Supplies for Canada. Folio 1, 1½ pages.

January 9. The same to M. de Rostan. Relating to the vessels the Sr. Beaujou is to send to Canada. Folio 5, ½ page.

January 16. The same to M. Guillot. Relating to prizes taken at sea and to ransoms not paid. Folio 7, 1½ pages.

January 16. The same to M. de Galiffet, captain of the French Guards. In consideration of his services and of those of his father, a pension of 400 livres is granted to his sister. Folio 8, ½ page.

January 23. The same to M. de Rostan. The forwarding of despatches to Canada by the vessels of the Sr. Beaujou. Folio 15, 1 page.

January 23. The same to M. Bigot de Lamothe. Respecting the fitting out of *le Rubis*, bound for Canada. Folio 16, ½ page.

February 16. The same to M. Coupart. Recommendation in favour of the brother of M. Le Loutre. Folio 24½, ¼ page.

February 16. The same to Abbé Le Loutre. Same subject. Folio 24½, ¼ page.

March 6. The same to M. Dosquet, former Bishop of Quebec. Cannot grant a passage for Canada to the Sr. Fornel, in whom he is interested. Folio 34½, ¼ page.

March 8. The same to M. le Chev. de Follingny. Referring to his arrival at Brest with the two vessels of the King, without one of the ships of the numerous merchant fleet that he convoyed. Folio 38, 1 page.

March 27. The same to M. De Selle. M. Bigot is going to Rochefort to audit and settle the account of the expenses of Ile Royale for the fiscal year 1745. Folio 49, 1 page.

April 5. The same to the Chev. de Folligny. Returns him the letter from the Sr. de Sanguinet, captain of the Compagnie des Indes. Has done the justice to him to the King that he could desire on the causes of the separation from the fleet of nine of the vessels that he had under his convoy, which were captured by the English. Folio 52½, 1 page.

April 17. The same to M. de Rostan. Has procured passage to Canada for M. the Abbé de Gannes, Cannon of Quebec. Folio 57½, ¼ page.

April 30. The same to the same. Has received the statement of the cargoes of the three vessels sent to Quebec. Folio 58, ¼ page.

May 8. The same to M. de Bienville. Has commended to the King the services of his family in relation to help for the two children left by M. de Chateaugué. Informs him with pleasure that the King was pleased to grant them a pension of 300 livres each, but without reversion to the one or the other. Will receive it counting from the 13th of April last. Will interest himself in the promotion of his son when the occasion arises. Folio 62½, ½ page.

May 8. The same to M. the Abbé de Lisle Dieu. Has written to Rochefort to be informed of the reasons that prevented the Sisters of the Congregation who were formerly at Ile Royale from embarking for Canada. Knows that

Digitized by Google

1747. the Srs. Maillart and Le Loutre, missionaries to the Indians of Acadia, were good subjects. Folio 53, ½ page.

May 8. The same to M. Coupart. Relating to the promotion of the brother of M. Le Loutre. Folio 63, ½ page.

May 8. The same to M. de Brouillon. Relating to the Order of St. Louis to be conferred on the Sr. Despiet de La Plague, formerly captain in the troops maintained at Ile Royale. Folio 67, ½ page.

May 14. The same to M. the Bishop of Rennes. Sends him the memorandum he asked for, which will place him in a position to judge of the injury caused by the loss of Ile Royale and the advantages of the expedition to Madras. He will see that the last can serve in no way to make amends for the first. Will see how much Spain is interested in the restitution of Ile Royale. Folio 67½, ½ page.

May 19. The same to M. de Rostan. The King has granted a pension of 200 livres to the widow of the Sr. Lartigue, of Ile Royale, now at Casabon, near Mont-de-Marsan. Folio 71½, ¼ page.

July 5. The same to M. le Counte d'Argenson. Relating to the troops of Ile Royale taken on the squadron of M. de la Jonquière and prisoners in England. Folio 95, 1 page.

Paris. July 12. The same to M. de Latuillerie. The estate of M. Bégon will be in a condition to pay him, with what the King owes him for his emoluments, etc., etc. Folio 98, 1 page.

July 21. The same to M. Guillot. Will grant additional help to the inhabitants of Ile Royale now at St. Malo and at St. Servan. Folio 105½, ½ page.

Brussels. June 2. Order from the King in virtue of which the officers of the Admiralty will cause to be turned over to M. de Mouchy the cargo of the vessel *Le Grand Scipion* what had been captured by the English and was retaken from them by a privateer. Will make out a detailed invoice and address it to M. Hocquart,

Paris. June 6. The President of the Navy Board to M. Guillot. Same subject. Folio 122½, 1 page.

June 6. The same to M. de Mouchy. Same subject. Folio 123, 1 page.

June 6. The same to the Duc de Penthiévre. News from Spain does not make the mishap to the squadron of M. de la Jonquière, as great as represented by the English taken on board *La Grand Scipion*. There is no mention of any other warship being captured except the frigate *La Gloire*. There is nevertheless no doubt that our squadron has been overwhelmed, for all the information received goes to confirm the great superiority of the enemy's squadron. Necessity of preventing bad results from this unfortunate occurrence. Orders given on this subject. Folio 123, 1 page.

June 6. The same to M. de Rostan. Same subject. Folio 123½, ½ page.

June 6. The same to M. Delastre, consul at la Corogne. If some of the vessels of M. de la Jonquière's fleet have put in at la Corogne, he will cause them to leave, and proceed with all diligence to Quebec. Folio 124, ½ page.

June 7. The same to M. de la Galissonnière. Will leave all to reach Rochefort. Will there find very urgent orders that were sent to him yesterday. Folio 124½, ¼ page.

June 7. The same to M. Millain. If M. de la Gallissonnière is on his estate or in the vicinity he will forward the despatch herewith to him. Folio 124½, ¼ page.

August 31. The same to M. de la Jonquière. A bill of exchange has been drawn on him by one John Gorham for supplies furnished by him to the crew of the vessel *La Légère* lost on the Ile de Sable. Begs him to verify the facts and to report. Folio 128, ½ page.

August 31. The same to M. Carpentier. Thanks him for the assistance that he has given to the French officers who are prisoners in England. Folio 129, 1 page.

Digitized by Google

1747. September 17. The same to the same. M. Daillebout and the other officers of the detachment that he commanded have returned to France. Hopes the French prisoners who still remain in England will be better treated. Folio 135½, ½ page.

September 14. The same to M. de Comte Dargenson. Respecting the exchange of prisoners. Folio 137, ¼ page.

September 15. The same to M. de Rostan, MM. de Beauharnois and Hocquart have sent *L'Aimable Marthe* to inform him of the arrival at Quebec of the fleet convoyed by the frigate *L'Emeraude* that M. de la Jonquière detached for that purpose at the time of his fight with the English squadron. Instructions relating to the return of the *L'Aimable Marthe*. Folio 137½, 1 page.

September 17. The same to Mgr. l'Amiral. The troops formerly serving at Ile Royale, including the detachment of 150 men of the Karrer Swiss regiment, having been made prisoners while en route for Canada on the vessels commanded by M. de la Jonquière, their exchange has been granted as land troops, and they are to be at once returned to France. There is reason to believe they will be disembarked at St. Malo, or in some other port in Brittany. Begs him to be good enough to give orders for subsistence and lodging being furnished them at all places they may pass on the way to Rochefort. Folio 138, 1 page.

September 17. The same to M. le Comte de Chabannes. Same subject. Folio 138½, 1 page.

September 17. The same to M. Lopinot. Same subject. Folio 138½, ½ page.

September 17. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 139, 1 page.

September 17. Order from the King in conformity with the above. Folio 139, ½ page.

September 18. The President of the Navy Board to M. de Rostan. Will take the necessary measures to cause *L'Aimable Marthe* to leave for Quebec. Folio 138½, ½ page.

Versailles. September 30. The same to M. de la Jonquière. Relating to the bill of exchange drawn by John Gorham for supplies on account of the vessel *La Légère*, wrecked at the Ile de Sable. The news is confirmed that his nephew has arrived at Quebec with part of the fleet and that those vessels which left him had also arrived in the river. Folio 144, ½ page.

The same to MM. the Commissioners of Exchange at London. Recites the facts relating to shipwrecks on the Ile de Sable. Desires to know if John Gorham really made the expenditures for them for which he claims payment. Folio 146, ½ page.

October 5. The same to M. de Rostan. Sends him a package for M. de la Galissonnière, which he will entrust to the Sr. Simon if he has not yet set sail. Folio 147½, ¼ page.

Fontainebleau. October 20. The same to M. Guillot. The sum of 1,000 livres will be remitted to him for the families of the inhabitants of Ile Royale now at St. Malo and in the vicinity. Folio 154, ½ page.

Versailles. December 4. The same to M. le Marquis de Beauharnois. Is happy to learn of his arrival at Brest. Id. to the Sr. Michel. Folio 176, ¼ page.

December 4. The same to M. Périer de Salvert. Concerning his safe arrival at Brest with MM. Beauharnois and Michel. Folio 176½, ¼ page.

December 7. The same to the Syndics of the Compagnie des Indes. Is informed that Canada is entirely destitute of écarlatines and stuffs absolutely necessary for trading with the Indians. Folio 177, ½ page.

December 11. The same to the Sr. Marin. Has received his letter and the list of passengers embarked at Quebec on the King's ship *Le Northumberland*. Folio 177½, ¼ page.

December 11. The same to M. Bigot de Lamothe. Has been informed by MM. de la Galissonnière and Hocquart that the foundrymen of the forges of St. Maurice had caused to be embarked on *Le Northumberland* a two pounder they had cast themselves, another of the same calibre on *L'Alcyon* and

Digitized by Google

1747. another, a one-pounder, on the frigate *L'Emeraude*. Will have them tested by his son on their arrival. Folio 178, ½ page.

December 11. The same to M. de la Jonquière Taffanel. Is very glad to learn of his arrival at Brest. The King is satisfied with his conduct during his voyage. Folio 178, ¼ page.

December 15. The same to M. de Rostan. Is to send to Canada the rigging with the necessary provisions for the fitting out of *Le St. Laurent* under construction at Quebec. M. de Givry has orders to fit out *La Friponne* and *La Gironde* for this purpose. Wants a privateer of 20 to 30 guns to send to the same colony some companies of the garrison of Ile Royale now in France. Instructions on this subject. Folio 183, 1 page.

December 15. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 184, 1½ pages.

December 18. The same to M. D'Ormesson. Begs him to grant to M. de Galissonnière the two places at St. Cyr that he has asked for his two nieces. Folio 185, ½ page.

December 18. The same to M. Périer de Salvert. Has reported to the King the details of his voyage to Canada. The King has approved his having ransomed the two English vessels he captured on the 10th of August. Folio 186½, 1 page.

December 18. The same to Abbé Le Loutre. Has examined the representations made in his memorandum. Will forward a memorandum for him and M. Maillard to the former Bishop of Mirepoix, and do his best to obtain a reward for the services that both have rendered to the church and to the state. Will also procure him some gratuity to place him in a position to return to his mission. Folio 187.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1747.

Versailles, January 3. The President of the Navy Board to M. de Givry. The vessels *Le Sérieux*, *Le Diamant*, and the frigates, *La Gloire* and *Le Durseley Galley* are intended to proceed to Canada this year. *Le Léopard* and *Le Borée* should be sent to that colony. Will give all his attention to the prompt despatch of this convoy. Folio 1, 1 page.

January 3. The same to M. de Barrailt. The King has given permission to M. de la Pérelle to retire from the service with a pension of 1,000 livres. Folio 2, ¼ page.

January 3. The same to M. de Givry. Instructions relating to the supplies for Canada and the fitting out of *Le St. Laurent*. Folio 3, 2 pages.

January 20. The same to the same. Concerning the promotion of the Sr. Prévost. Folio 11, ½ page.

February 23. The same to M. de Chateaugué. In relation to arrears and salaries. Folio 26, ¼ page.

February 28. The same to M. de Givry. Divers instructions. Folio 26, 1½ pages.

March 6. The same to the same. Divers instructions. Folio 28, 2 pages.

March 13. The same to the same. Divers instructions. Folio 30, 1½ pages.

March 20. The same to M. D'Aillebout. Promotions in the troops that came from Ile Royale. Folio 35, 1 page.

March 27. The same to M. de Givry. Various instructions with regard to Canada. Folio 36, 2 pages.

March 27. The same to M. Sabatier. Forwards him a memoir from M. Duvivier, asking an indemnity in connection with supplies consumed at his settlement of de Miré during the siege of Louisbourg. Folio 37, ½ page.

Digitized by Google

1747. March 27. List of persons to whom passages have been granted for Canada. Folio 38½, ½ page.

March 27. The same to M. Bigot. Respecting the settlement of the accounts of Ile Royale. Folio 39, 2½ pages.

March 27. The same to M. Sabatier. Same subject. Folio 40, ½ page.

March 27. The same to M. Daubigny. M. de la Jonquière will embark on *Le Sérieux* and it is he who will command the squadron. Folio 40½, ¼ page.

March 27. The same to M. Hocquart. Counts on learning he has reached Ile d'Aix, and that the squadron he is to join will soon be ready. Folio 40½, ½ page.

March 27. The same to M. de Barrailt. The Srs. D'Aillebout and Prévost alone embark their families. The King, on the statement prepared by M. Bigot will grant some gratuity to the officers of the troops of Ile Royale who leave their wives in France. All being ready, and the wind favourable, he hopes the departure will not be delayed. Folio 40, bis, ½ page.

March 27. Letter from the King to M. de la Jonquière. As, to take possession of his office as Governor of Canada, he is to go on *Le Sérieux*, which is intended to sail for Canada, with *Le Diamant*, *Le Rubis*, the frigates *La Gloire* and *L'Emeraude* and several transports, in his capacity as Rear Admiral he will take command of all these vessels until they reach their destination. Folio 40, bis, ½ page.

March 27. Memorandum from the King, to serve as instructions to the Sr. Marquis de la Jonquière, Rear Admiral of the naval forces, and Governor Lieutenant General for his Majesty in New France, on the command with which he is charged of the squadron bound for Canada. Folio 40, bis, 1½ pages.

April 1. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Is surprised to see that he is is at Lectoure at a time when he believed he was at Rochefort. His absence might entail delays, and it is important there should be none. Can count on the assurance that has been given to him of the cordon rouge after one year of government in Canada. Folio 40, bis, 1 page.

April 10. The same to the same. It becomes all the more important to hasten the departure, that the English are preparing an armament which, probably, has for its object the conquest of Canada. Commodore Warren, who commanded at Louisbourg until the arrival of Rear Admiral Knowles, went to Boston, where he planned an attack upon Canada. He has returned to London, where at first, they appeared to have decided nothing on the subject. The last news is that Warren is to have command of the squadron, the destination of which is concealed. This squadron could not be ready before the commencement of next month, so that it is very important to be beforehand. Folio 40, bis 1 page.

April 1. The same to M. de Givry. Relating to the departure of the squadron. Folio 41, 1½ pages.

April 3. The same to the same. Same subject. Folio 42, 1 page.

April 5. The same to M. Lortie Petitief. There is no question at present of replacing M. de Chateaugué.

April 5. The same to M. de Givry. Relating to the departure of the squadron. Folio 43, ½ page.

April 5. The same to M. Barrailt. Same subject. Folio 43, 1 page.

April 5. The same to M. de la Jonquière. Has been pleased to learn of his arrival at Rochefort. Accident to *L'Emeraude*. Folio 43½, ½ page.

April 7. The same to M. Givry. Divers instructions. Folio 44, 1 page.

April 7. The same to M. Daillebout. Has approved his proposal to appoint as cadets à l'aiguillette the Srs. D'Aillebout, de St. Vilmé, de Boisberthelot, Loppinot de Beauport, Rousseau de Villejouin, de la Boularderie, Chassin de Thierry, de Cournoyer and Benoit. Folio 44, ¼ page.

April 7. The same to M. de la Jonquière. Divers instructions. Folio 44½, ½ page.

Digitized by Google

1747. April 10. The same to M. de Givry. Id. Folio 46, 1½ pages.

April 15. The same to M. de la Jonquiére. Hopes he is in a condition to profit by the northerly wind now prevailing. There has arrived in England, coming from Louisbourg, a packet-boat with the news that of the 4,000 men that were at Louisbourg there remain only 1,000, all the rest being dead. On the departure of this packet-boat, there were 400 or 500 corpses on the snow that they had not been able to inter up to that time. The armament under preparation in England is being pushed with vigour. The privateer *La Marquise de Tourney*, put in at Ile de Rhé, reports having seen an English squadron east and west of the Courreaux. This information can hardly be true; there is not a sufficient number of vessels on our coasts and still less together. It must be the fleet of the Compagnie des Indes. This should not prevent a departure, but the contrary. Folio 47, 1 page.

April 15. The same to M. de Barrailt. What was seen by the privateer *La Marquise de Tourney* could only be the remainder of the fleet that sailed from Port Louis and was dispersed by a gale the day after departure. Folio 47, ½ page.

April 17. The same to M. de Givry. Relating to the squadron. Folio 48, 1½ pages.

May 1. The same to M. Bigot. Concerning the settlement of the affairs of Ile Royale Must be aware of his sentiments towards him. Will do everything possible for him. Folio 49, ½ page.

May 1. The same to M. Givry. Had already learned of the sailing of the squadron of M. de la Jonquière, but a letter since received informs him that it was obliged to put into port owing to a change of wind. Folio 49½, 1 page.

May 8. The same to M. Barrailt. Captain Despiet being unable, owing to his health, to proceed to Rochefort to receive the Cross of St. Louis, the King has commissioned Sr. de Bouillon for this purpose. The Sr. Despiet lives at St. Sever, Cap de Gascogne. Folio 51, ½ page.

May 8. The same to M. Bigot. Begs to be informed why Father Isidore, Récollet, has not followed the troops of Ile Royale of whom he is chaplain, and the reasons why the Sisters of the Congregation did not go on board ship and have not been paid their gratuities. Folio 52½, ½ page.

May 12. The same to the same. Instructions regarding the settlement of the accounts of Ile Royale. Folio 53, 1 page.

May 19. The same to the same. Advises him of the payment of an account of 800 livres to the Sr. Mullot, formerly merchant at Louisbourg, for supplies during the siege of that place. Folio 54½, ¼ page.

May 25. The same to the same. Sends him the memorials of two of the inhabitants of Louisbourg. Folio 56½, ½ page.

May 25. The same to M. de Serigny. Has written to M. de Givry to cause payment to be made of the 12,000 livres to be granted to the late M. de Chateaugué on the emoluments coming to him. Folio 56, ¼ page.

May 25. The same to M. de Givry The northerly wind having continued for several days after the sailing of M. de la Jonquière, there is reason to hope he has continued his voyage without obstacles. Will give orders to pay M. de Serigny for the estate of his brother. Folio 57½, 1 page.

Paris. June 7. The same to M. Bigot. Various instructions. Folio 58, 1 page.

June 7. The same to M. Morpain. It is the King's intention to avail himself of his zeal and services. In the meantime he will enjoy the emoluments he had as captain of the port at Louisbourg. Will receive out of the proceeds of his prizes the amount due to him. Folio 58½, ¼ page.

Digitized by Google

1747. Pontchartrain. June 20. The same to M. de Givry. Various instructions. Folio 59, 2 pages.

Versailles, June 23. The same to the Directors and Syndics of the Chamber of Commerce of Aunis. Will be pleased if they communicate to him their ideas on the most suitable arrangements for the protection of the fleet and of commerce. Folio 60½, 1 page.

June 23. The same to M. de Barrialt. Sees with pleasure that diligence is being shown in the new armament for Canada. Folio 61, ½ page.

June 23. The same to M. de Givry. Various instructions. Folio 61, 1 page.

June 23. The same to M. Bigot. Will advise him what can be done for the Sr. Lartigne, whose services at Ile Royale have given good satisfaction. Folio 62, ½ page.

June 23. The same to the officers of the Admiralty of La Rochelle. Wishes to receive information respecting the two vessels of Bayonne captured by an English privateer. Folio 62, ½ page.

July 5. The same to M. de Givry. Various instructions. Folio 63, 2 pages.

Brussels. June 2. Letter from the King to M. de Barrialt. Explains the arrangements he has seen fit to prescribe for the preparation of further assistance for Canada and for sending it on the vessels *Le Northumberland*, *L'Alcyon* and *La Gironde*. Will give all the orders that M. de Galissonnière requests. Folio 74, ½ page.

Paris. June 6. The President of the Navy Board to M. de la Galissonnière. Has doubtless heard the bad news respecting the squadron of M. de la Jonquière. The capture of *Le Serieux*, *La Gloire* and *L'Emeraude* is announced. By the news received from la Corogne, the only question is that of the capture of a frigate of 40 guns. Measures taken to send further help to Canada. The fitting out of three vessels. The King has thought fit to select him for general command in Canada in the event of M. de la Jonquière being made prisoner. Folio 74, 2 pages.

June 6. The same to M. de Barrialt. Same subject. Folio 75, 1 page.

June 6. The same to M. Périer de Salvert. Same subject. Will assist in hastening the despatch of the expedition. Folio 76, ½ page.

Brussels. June 10. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Périer de Salvert, post-captain. Folio 76, 1½ pages.

June 10. Letter from the King to the same, giving to the Comte de la Galissonnière full command over him and over all the other officers who take ship. Folio 76½, ½ page.

June 10. Letter from the King to M. de la Galissonnière. Will leave on *Le Northumberland*. Authorizes him to take the command of all the vessels and turn it over to the Sr. Périer de Salvert on arrival at Quebec. Folio 77, ½ page.

Pontchartrain. June 13. The President of the Navy Board to the same. Sends him the Letters Patent of his appointment to the position of Governor of Canada. Id. as to the duplicates of the instructions given and all the letters written to M. de la Jonquière, &c., &c. Folio 77½, 1 page.

June 13. The same to the same. Instructions respecting the fortifications of Quebec. Sends him a memorandum that appears to merit attention. It has for its object the establishment of a battery of heavy guns at Cap Brulé in the Anse au Senelles. It is fitting to reward the officers who have distinguished themselves, particularly the Sr. Coulon de Villiers and other officers who fought in Acadia. Folio 78, 1½ pages.

June 14. The same to M. Delalanne. Is satisfied with the arrangements made for the new armament for Canada. Will not return until he brings news of the sailing of the vessels. The difficulty as to the command of the vessels was foreseen; it has been provided for. The expedient must be kept secret. Folio 78½, ½ page.

Digitized by Google

1747. June 14. The same to M. de Givry. Approves the arrangements made for the new armament bound for Canada. Folio 78½, ¼ page.

June 14. The same to M. de la Galissonnière. Is happy that he has accepted the appointment the King has given him. M. de la Jonquière having been invested with the general government it is not possible for the present to send him that appointment but his letters patent give him the same powers, the same rights, the same authority and the same emoluments. Will have the command of the vessels during the voyage but exhorts him to make no use of it except in case of necessity. Will take into account the expense which this hasty departure will occasion him. Folio 79, ½ page.

June 14. The same to M. Périer de Salvert. Recommends him to hasten his departure, and hopes he will be ready to set sail in a few days. Folio 79, ½ page.

June 20. The same to M. de Barrialt. Importance of sailing without delay as soon as the wind allows. The English are preparing with great vigour a strong squadron which will be commanded by Commodore Warren. Whatever the object of this squadron may be, it will certainly be forestalled if advantage is taken of the first favorable wind. Folio 79½, 1 page.

August 23. The same to the same. Has, without doubt, learned of the return to France of most of the officers of the troops of Ile Royale who were taken to England after the fight in which M. de la Jonquière's squadron was engaged. Arrangements to be made for lodging the troops from that island on their arrival in France. Folio 81, 1½ pages.

August 31. The same to M. Morpain remains in the same disposition with regard to him. Only awaits the opportunity. Folio 81½ ¼ page.

September 14. The same to M. Bigot. Has learned with pleasure of his return to Rochefort. Must make arrangements to pay off the remainder of the expenses of Ile Royale. Indemnity to M. Duvivier. Folio 90, ½ page.

September 14. The same to M. D'Aillebout. On his return from England and that of his troops. The King is satisfied with the valour displayed by the troops of Ile Royale on this occasion. Folio 90, 1 page.

September 14. The same to M. de Bonnaventure. Will propose him to the King for the Cross of St. Louis. Folio 90½, ¼ page.

September 14. The same to M. de la Pérelle. When the time arrives, will recommend his two sons for promotion. Folio 90½, ¼ page.

Versailles. October 9. The same to M. Bigot. The King, taking into account the unfortunate situation of the officers of Ile Royale and their families, has granted them the gratuities of which he sends the statement. Much regrets the death of the Sr. Sabatier. The Sr. Prévost. Folio 101 ½ page.

October 9. The same to M. Prévost. Has been commissioned to supply the place of the Sr. Sabatier in the settlement of the expenses of Ile Royale. Folio 101, ¼ page.

October 9. The same to M. Karrer. The King will not feel favourably disposed towards the detachment of his regiment that was taken in the fight in which M. de la Jonquière was engaged, evidence having been received of the conduct of his soldiers very little to their advantage. Folio 103, ½ page.

The same to Mde. de Rigaud. Before considering the promotion of M. de Rigaud, it will be necessary to await information from M. de la Galissonnière as to the arrangements he may have to make for filling vacant appointments in Canada. Folio 103, ¼ page.

Fontainebleau. October 25. The same to M. de Barrialt. Is glad that arrangements have been made with the Comte de Chabannes to lodge all the troops of Ile Royale at Ile de Ré. Folio 106½, ½ page.

November 2. The same to M. Bigot. Respecting the gratuities for various persons from Ile Royale. The Sr. Sabatier could be placed in Canada. Folio 108½, 1 page.

Digitized by Google

1747. November 2. The same to M. Karrer. Is satisfied with the conduct of the officers, but not with that of the soldiers of his detachment. Reasons why gratuities have not been granted to his officers. He can save himself the expense of a voyage; he has only to write. Folio 109, 1 page.

November 17. The same to M. Bigot. Account of the expenses of Ile Royal. Folio 117, 1½ pages.

Versailles. December 15. The same to M. Belamy. MM. de la Galissonnière and Hocquart have asked that orders be given to all vessels sent to Canada next year obliging them to take at least one-sixth of their cargo in salt. This product would not be worth less than 12 to 15 livres the bushel. Folio 126, ½ page.

December 15. The same to M. de Chavigny Same subject. Folio 126, ¼ page.

December 15. The same to M. Le Tourneur. Begs him, if M. Gaillot wants his services, to raise the crew required in Canada for the fitting out of a vessel under construction there. Folio 126½, ¼ page.

December 15. The same to M. de Givry. Sends him a copy of the statement of the munitions and merchandize required for supplying the storehouses of Canada next year. Folio 127, 1 page.

December 15. The same to M. Pascaud. Same subject. Can, if he desires, furnish the supplies of munitions, &c., for Canada at the same prices as last year. Folio 127, ¼ page.

December 18. The same to M. de Givry. Concerning 130 barrels of fish oil loaded at Quebec on *La Gironde* and 78 on *Le Blancfort*. These two vessels and the frigate *La Marthe* have also brought iron. Will examine with care the 1,000 pounds on board *La Marthe* and make a report as well as on the two bombs and the ten bars of steel. Folio 128, 1 page.

December 18. The same to M. D'Aillebout. There is no question at present of filling the position of captain of the port at Quebec, M. Macarthy, to whom it was given, not having asked to leave. Will not forget his brother should the position become vacant. Folio 128½, ½ page.

December 18. The same to M. de Givry. Various instructions. Folio 129, 2 pages.

December 25. The same to the same. Various instructions. Folio 130, 2 pages.

December 25. The same to M. Bigot. Has done right not to pay to the widow Carrerot the 5,500 livres due to her for the charter of a schooner. Awaits the various statements on which he is at work. Folio 131, ½ page.

December 25. The same to M. D'Aillebout. Notifies him that he should embark early in the coming year for Canada where he must go with most of the officers of the companies who are in France. Will take advantage of opportunities to place him suitably in that colony. Folio 131, ½ page.

December 25. The same to M. Morpain. Should address himself to M. Bigot for what is due to him out of the proceeds of the prizes he has taken. Folio 132, ¼ page.

December 28. The same to MM. Pascaud brothers. As they consider they cannot continue to furnish the supplies for the storehouses of Canada on the previous terms, he accepts the offer they have made. Folio 132½, ½ page.

End of Vol. 86.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1748.

AMERICA.

Series B. Vol. 87.

CANADA.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES, 1748.

(4th Part.)

1748. Marly. January 18. The President of the Navy Board to M. le Comte de Galissonnière. Did not wait for representations from him to allow him an indemnification for the expenses occasioned by his passage to Canada. The King has provided for them by a gratuity of 6,000 livres which has been paid to Mde. de la Galissonnière. M. D'Ormesson will propose to the King the entrance of his two nieces at St. Cyr. Folio 1, ½ page.

January 18. The same to the same. It is not possible this year to provide the artillery he asks for Quebec and Montreal; what the navy has lost by the taking of its vessels, and what are required for new vessels, do not allow it to be thought of at present. Besides, according to the last statements of MM. Beauharnois and Hocquart there was no question of more than 76 guns, and he asks for 103. Will take measures next year to get together a portion of what he asks. The Sr. de Ramezay has sent him a memorandum in which he deals with Port Royal and Acadia. The retention in Canada of the English children that the Indians have with them would be of no benefit, unless they remained permanently, for the moment they allowed them, sooner or later, to return to their own country the knowledge gained by them could only be injurious to us; so it will be best not to keep them long. It is not to be doubted, on the other hand, that the only object of the Indians in adopting these children is to strengthen themselves and increase their numbers, but his proposal to buy them from the Indians to send them to the islands cannot be adopted, seeing they can have no part in it, and this expatriation would make a disadvantageous impression. Folio 1, 1½ pages.

January 18. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. Nothing can be added to what has been paid to the Sr. Boisseau for the land taken for a battery. It would be possible to give some encouragement to the Sr. De la Fontaine for the establisment of a whale fishery with nets, but he cannot be given an exclusive privilege. The Sr. Boucaut, Lieutenant-General of the Admiralty at Quebec, has no intention of retiring; he has, on the contrary, since his arrival in France, asked for leave for two years. With regard to the position of Clerk of the Marshalsea, vacant by the death of the Sr. de L'Isle, it has been given to the Sr. Lemalatie whom they had proposed. The Sr. Varin cannot claim a gratuity. Folio 2, 2 pages.

January 18. The same to the same. The King has been graciously pleased to grant the request made by the Hospitalières of Quebec to admit into their Community the Dlles de Saque Epée, D'Amours, de Louvières and de Bellagard with a dowry each of 1,500 livres only, to be taken from the proceeds of

Digitized by Google

1748. the leave-of-absence fund, but the King will not allow them to make further proposals of the nature in favour of no matter whom. It is to be hoped, for the purpose of reducing the number of religious communities, the Hospitalières and the Religieuses de l'Hôpital General could be amalgamated. The King is informed that the confinement to the hospital is not healthy for the religieuses and those who retire there. These religieuses having asked permission to purchase a piece of land at St. Augustin and another, uncleared, near Quebec, the King has refused, seeing that they represented at the same time that their Community could not meet their indebtedness, and the King would not place them in the way of increasing their responsibilities. Folio 3, 2 pages.

January 18. The same to M. de la Galissonnière. Relating to the companies of Ile Royale and the new levies that are to be embarked for Canada by the first vessels. Difficulties have arisen in England that prevented the return to France of the soldiers of the troops of Ile Royale. If M. Karrer can send some soldiers, their passage will be procured. On the conclusion of peace, the troops in Canada can be increased. Respecting gratuities to officers commanding trading posts. Gratuities of 100 livres to the Srs. Marin junr., and de Beaubassin, in consideration of their study of the Indian tongues. Folio 4, 2 pages.

January 18. The same to M. Hocquart. It is with pleasure that he has learned of the good condition of the St. Maurice forges. The consumption of foundry work being assured in the colony, it cannot be doubted that they will yield a profit. Is very glad to learn that the forge hammer he has had put up is successful. It is important to train up good workmen as it is expensive to have them from France. The new discoveries of mines by the Sr. de Tonnancourt removes all anxiety as to the supply of iron ore. Folio 5, 1½ pages.

January 23. The same to the same. Has not considered it fitting to confer the Cross of St. Louis on the Chevalier de Beauharnois. Such a favour would have a bad effect under the circumstances as regards the old officers of the colony not yet provided for. Has procured him a gratuity of 200 livres for his lodging. Folio 6, 2 pages.

January 23. The same to M. de la Galissonnière. Will enquire whether it will suit to transfer the fort of Niagara beyond the river. The most important operation will be the destruction of Choueguen. He ought to have sufficient strength without stripping the colony to succeed in this undertaking. In any case, if the troops that are to be sent him in the spring arrive without accident, it will be all the easier. The point that seems to him the most difficult to attain is the consent of the Iroquois. It is for him to work in this direction in making use of the services of Father Piquet. Since the battery that was proposed at l'Anse aux Senelles does not appear to him useful there should be no further question of it. His proposal to send coureurs de bois to the Islands seems to be a punishment that will have the best effect. Folio 7, 2 pages.

January 23. The same to M. Hocquart. Approves of his having made use of the rigging intended for the *Saint Laurent* for the frigate *La Marthe*. This frigate reached France without accident, and the Sr. Dubois who commands is well satisfied. Sends to Quebec on two St. Malo vessels what is required to complete the fitting out of the *St. Laurent*. The other supplies ready at Rochefort will leave with the general staff on *La Friponne*, *Le Prince d'Orange* and a merchant vessel from Bordeaux. The *Saint-Laurent* completed, the construction of a vessel of the same strength must be commenced. The Sr. Levasseur cannot be made engineer of the navy that position no longer existing in the construc ion of vessels, but another arrangement will be made with which he will be satisfied. Annual gratuity to the Sr.

Digitized by Google

1748. Foucault. Sends an order as apprentice to ship building for the Sr. Cressé. Folio 8, 2 pages.

January 23. The same to M. de la Galissonnière. Will retain in the colony the son of the Sr. Olive, Marshal of the King's stables. Folio 9½, ½ page.

January 23. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. *La Friponne* will be under the command of the Sr. de Tilly, with le Sr. de Beauharnois as second. On their arrival at Quebec, the first will take the command of *Le St. Laurent*, and that of *La Friponne* will go to the Sr. de Beauharnois. If the vessel that is to be constructed after the sailing of *Le St. Laurent* can be completed in the course of next year, work will then be started on the building of a third vessel, of 70 guns. Exchange of prisoners in America. If the Irish Catholics taken as prisoners to Canada ask to remain there, sees no difficulty in their being allowed to do so; the manner in which the English treat their nation ought not to cause them to regret such a change. The same could be done with respect to the Scotch catholics. Folio 9, 2 pages.

January 23. The same to M. Hocquart. The King would not have approved his retaining the Sr. Michel longer in Canada. He is to go to Louisiana. witn the rank of Commissary General. If the health of the Sr. Prévost does not allow him to properly fill the position of Controller of the Navy at Quebec, he must be replaced, and there is another person, quite competent to perform the duties of this important post. Has given warrants as King's Scriveners to the Srs. Landriève and Michel. Folio 11, 2 pages.

January 31. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. It is true, as the gazettes of Boston have announced, that there has been a question in the English Parliament of reimbursing the English colonies for the advances made for the Ile Royale expedition. This reimbursement has not yet been granted. There is no longer any question in England of an expedition against Canada, and their gazettes state that the troops collected for the object referred to have been disbanded. The succour received in Canada from France in September last and the good countenance shown by the Canadians on all occasions may have caused it to be thought the undertaking would have no chance of success. There has been no question of Commodore Warren for the government of Louisbourg. This officer has even sent his family, which was in one of the north American colonies, to England. M. Knowles, for his part, was to proceed to Jamaica. Has received none but good reports of Father Piquet, and the good conduct of the Indians of his Mission sufficies to testify to his own. The good use to which he has put the assistance given him has decided the King to present him to a benefice in France. He might be of great utility near the Iroquois. Is glad the stranding of *L'Alcyon*, ascending the river, had no serious consequences. The shallows where she ran aground must be placed on the charts. Folio 12, 2 pages.

January 31. The same to M. Hocquart. Respecting the chartering of the vessel *Le Tourneur* belonging to the Sr. La Garande le Pestour, of Granville. Folio 13, ½ page.

January 31. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. The vessel to be constructed after the departure of *Le St. Laurent* will be named *L'Orignal*. Folio 13, ¼ page.

Versailles. February 7. The same to M. de la Galissonnière. Relating to an agreement with Governor Shirley for the exchange of prisoners. To meet the difficulties they raise regarding the Indians, M. de Beauharnois should insist strongly with M. Knowles on the extraordinary fact that the inhabitants of Ile Royale who by the capitulation were not prisoners and should have been given over to us were sent to France while they asked to go to Canada. Recall the conditions of the agreement to him. Folio 14, 2 pages.

Digitized by Google

1748. February 7. The same to M. Hocquart. Relating to the troops of the colony. The tar and the staves-wood thas he sent to France have been lost in the wreck of *La Gironde* on the coast of Brittany. Should not allow everyone who asks for permission to leave for France. Folio 15, 1½ pages.

February 7. The same to M. de la Galissonnière. Same subject. Folio 15½, ½ page.

February 7. The same to M. Hocquart. The Srs. Pascaud, being unwilling to take the risks of the supplies to be prepared for the King's storehouses in Canada, has agreed with them to furnish them this year in consideration of five per cent commission and six per cent on the money they advance. Folio 16, ½ page.

February 7. The same to M. de la Galisonnière. M. Loppinot, adjudant of the companies of Ile Royale, cannot go to Canada this year. Captain de Bonnaventure will be charged with the duties of the adjutancy. Folio 16, ¼ page.

February 7. Order from the King on this subject. Folio 16, ¼ page.

February 7. The President of the Navy Board. Instructions concerning the Sr. de Beauharnois, lieutenant in the Navy. Folio 16½, ¼ page.

February 7. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. Relating to the the companies of the garrison of Ile Royale. Folio 17, 1 page.

February 12. Decree of the Council of State permitting the Religieuses Hospitalières of Quebec to admit to the sisterhood four novices, taken from among the officers of the colony, with a dowry of 1,500 livres instead of 3,000. Folio 17½, 1 page.

February 12. The President of the Navy Board to M. de la Galissonnière. Thanks him for his observations concerning the measures to take with respect to our possessions in America, when the question of the treaty of peace arises. It is on this subject that the English will probably show themselves most difficult to deal with. If Ile Royale is restored, the number of the former troops must be added to. It is to be desired that the arrival of the convoys of merchandise at Detroit and at Michilimakinac will have restored transquillity. The Sauteux should be punished, as the most guilty. It is certain that the best means of placing Detroit in security from the incursions of the Indians would be to people the locality with agriculturalists. Up to the present attempts of this nature have not been successful. Might apply himself to this question after the war. Folio 18, 2 pages.

February 12. The same to MM. de la Galissonnière. and Hocquart. Has reported to the King the provisional arrangement they have made, conjointly with M. the Bishop of Quebec touching the administrations of the Montreal General Hospital, and it is approved, the King is not disposed, nevertheless, to what may lead to the formation of a new community of girls, the communities being already too numerous. This community, on the contrary, should be amalgamated with that of l'Hôtel Dieu. Will procure for the Sr. Lajus a position as surgical pupil at Rochefort. Has taken measures to send a great deal of salt to the colony. Folio 19, 1½ pages.

February 23. Memorandum from the King to serve as instructions to M. Bigot, Intendant of New France. Folio 20, 12 pages.

February 23. The President of the Navy Board to MM. de la Galissonnière and Bigot Will permit the Sr. Verrier, Procureur-Genéral, to leave for France to settle family affairs there. Folio 26, ¼ page.

February 23. The same to M. de la Galissonnière. The widow of the Sr. de Boisberthelot, who has gone to Canada, asks that two of her children, still young, enter the companies that served in Ile Royale and are going to Canada, to place her in a position to bring them up. The King approves in advance what he may do in this respect. Folio 26, ½ page.

February 23. The same to M. Hocquart. The widow of the Sr. D'Amours represents that she is refused the payment of the emoluments due to her late husband because she cannot procure a certificate of his death. She alleges that he is

Digitized by Google

1748. aware that her husband is drowned. Will inform M. Bigot as to what has taken place in this matter.

February 23. The same to M. Bigot. It is not just to compel the Sr. Taschereau, clerk of the Treasurers to make advances on the pay of officers. That involves inevitable losses to which it is not right to expose him. Folio 26½ 1 page.

February 23. The same to M. le Chev. de Beauharnois. Relating to the expenses of the artillery service of Canada. Will conform to the custom. The company of gunners of Captain de Ste. Marie will not go to Canada until next year. It will be the same with regard to the artillery asked for the fortifications of Quebec. It is to M. de la Galissonnière that he should submit his observations on the subject of the work on the batteries. Folio 27, 1 page.

February 23. The same to M. de Léry. There should be no more question of what has passed on the subject of undertaking the fortifications of Quebec, the King having approved their being proceeded with. The Sr. Boucher will not go to Canada. He will be replaced next year. In the meantime, the Sr. de Couagne, assistant engineer, will go the colony. Folio 27½, ½ page.

February 23. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. The King has appeared to be satisfied with his account of his expedition. Has profited by the changes in the general staff of the colony to give him promotion. The King, nevertheless, considering the forces he had at his disposal, hoped for more important results from his expedition. Folio 27½, ½ page.

February 23. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. The position of captain of the port of Quebec becoming vacant by the new appointment given to the Sr. Macarthy, the King, accepting the suggestion of M. de la Galissonnière, has given it to the Sr. D'Aillebout de Céry. The King, unwilling to leave the services rendered by the Sr. Chéron since the beginning of the war without recompense, has granted him a gratuity of 2,000 livres. Has given to the Sr. Lamarille, Junr, the position of ensign of the port of Quebec. Has granted an extraordinary gratuity of 500 livres to the Sr. Gauthier, inhabitant of Acadia, for his services. Will endeavour to continue this grant until circumstances allow something more substantial being done for him. Does not accept the proposal to continue the working of the post of Chaguamigon for three more years for the widow of La Ronde. It would be perpetuating in one family what with equal justice others might profit by; besides, this post, like the others, ought to be given to the highest bidder. As to the post of Gros Mécatinat, the grantee, having experienced losses, can be given a new concession for six years. M. de la Galissonnière will do what is in his power to render the working of the post of lake Alepinigon more remunerative to the Sr. de Lalanne. Folio 28, 2 pages.

February 23. The same to M. Levasseur. Is much pleased with the qualities of the frigate *La Marthe*. Relating to *Le St. Laurent*, and the other vessels projected. After the war, measures will be taken to make provision for carying on repairing of all kinds in the colony. Is very satisfied with his zeal and his ability and will not forget him. Folio 29, 1 page.

February 23. The same to M. Bégon. Is always disposed to procure him favours from the King. Folio 29½, ¼ page.

February 23. The same to M. Verrier. Has procured him a new gratuity to recompense him for the attention he has given to his lectures on law and following up the making of the papier terrier. Has also given him leave-of-absence to come to France. Folio 29½, ½ page.

February 23. The same to M. Hocquart. Following his advice, has settled the claim of the Sr. Monségur for the chartering of his vessel for the voyage he made to Acadia. With respect to his claim for supplies furnished to the detachment sent to Acadia, has returned it for his decision. Would have prevented all discussion and saved money to the King if he had at first made a bargain with the Sr. Monségur. Folio 30, 1½ pages.

Digitized by Google

1748. February 23. The same to M. de la Galissonnière. History of the causes that led the Chouanons to leave Detroit to establish themselves on La Belle Rivière, and the negotiations to bring them back or near to Detroit. Three years ago they took the decision to settle on the Ouabache near the Kickapous and the Mascontins, friends of the French, with the consent of M. de Vaudreuil. Since the war, a large number of Indians of all the nations have joined them, forming a sort of republic, in which the Iroquois who are with them predominate, and the wants of which the English almost entirely supply. Begs him to look into it, for, if the Iroquois succeed in seducing these Indians, the consequences might be all the more serious from the fact that they could easily interrupt communications between Canada and Louisiana. Folio 31, 1½ pages

February 28. The same to the same. The King has granted the Cross of St. Louis to the Srs. de Ramezay and de Croisille, captains of infantry. Folio 31½, ½ page.

February 28. The same to the same. Promotions. Has agreed to the application, frequently reiterated, of M. de Beaucours, Governor of Montreal, to be retired. Has procured him a distinguished pension of 3,000 livres and an annual gratuity of 600. Has thought of M. Bégon, Governor of Three Rivers, to replace him, but will await his advice. His alliance with M. Bégon will not prevent his receiving his ideas with entire confidence. M. de Beaujeu, Lieutenant of the King at Three Rivers, is given his retirement. By the death of MM. Deschaillons and de Gannes, three lieutenancies of the King have to be filled; that of Montreal is given to the Baron Longueuil, that of Quebec to M. de Rigaud, and that of Three Rivers to the Chev. de St Ours. The majority of Montreal is given to M. de Lantagnac, that of Three Rivers to M. de Coulon, and that of Quebec, vacant by the death of M. Péan, to the Chev. de Longueuil. By the death of MM. de Périgny and de la Gauchetière, the retirement granted to the Srs. de la Franière and de Cournoyer, and the promotion of some others, eight companies were vacant. These have been given to the Srs. de Vassan, Marin, de St. Pierre, de Muy, Senr., de Contrecœur; Herbin de Beaujeu, Senr., and Deschaillons. Other promotions: MM. Drouet de Baudicourt, Chev. de Villiers, de Longueuil, de Repentigny, de la Corne St. Luc, de la Périère, Croizille de Courtemanche, de la Ronde Denis, Milan and de Boishébert, Lieutenants. Drouet de Carqueville, de la Chauvignerie, de Léry, Senr., de Bellestre, Chev. de Repentigny, de St. Ours, Croizille de Montesson, de Montigny, Chev. de Niverville, Du Plessis Faber, de la Plante, de Lotbinière, Le Peux and de Sennville, Ensigns. Hertel de Rouville, de la Noue, le Cadet, Hertel de Beaubassin, de Langy, Senr., de Langy Fontenelle, Marin, de Bailleul, Du Bosc, de Sarrobert, Joncaire de Clozonne, de Godefroy, de Portneuf, Nouvillette, de Lusignan, Du Verger, St. Blin, de St. Vincent, Junr., and Des Méloizes, Ensigns on full pay. Other promotions for the Srs. Bonat, Chev. de Langy, Chev. de la Véranderye, de Bleury, Desjordy, Senr., de Villebon, de la Véranderye Senr., Firé, Du Buron, and Chev. de la Pérade. A commission as captain has been given to the Sr. de Sabrevois, adjutant at Montreal. Folio 32, 3 pages.

March 1. The same to the same. Sent him the list of officers who are to compose the General Staff of *Le St. Laurent*. Will report to him on the operations in which it will best to employ *Le St. Laurant*, *La Friponne* and *Le Zéphir*. It does not appear that there will be occasion to make use of them in the colony. Will nevertheless keep one of the two frigates to take M. Hocquart back to France. Might employ the other two vessels in cruising either on the Grand Banks or on the coasts of New England. Folio 33½, 1 page.

March 1. The same to Father St. Pé. It is not without cause that complaint has been made of the conduct of the Iroquois of Sault St. Louis in the war against

Digitized by Google

1748. the Mohawks. It is true that they behaved well with the detachment of the Chev. de la Corne. Folio 34, ½ page.

March 1. The same to M. le Baron de Longueuil. The King has granted him a gratuity of 200 livres in connection with the expenses that the Indians may have caused him. Has been promoted. Folio 34, ¼ page.

March 1. The same to M. Perthuis. Has received the memorial from the merchants concerning the expiration of the bills of exchange. Folio 34, ½ page.

March 1. The same to M. Bigot. Choice has been made of the Sr. Bréard, Senr principal King's scrivener, to replace the Sr. Prévost in the Control of the Navy Department in Canada. It is only on the good report he will give of him that he could be appointed Commissary of the Navy. Folio 35, ½ page.

March 1. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. Sends them the two statements from the King relating to the expences. That of the navy is 2,382,610 livres, the other, for the Domain, is 97,892. Folio 35, ½ page.

March 1. The same to M. Piquet. Counts on M. de la Galissonnière having made arrangements to pay the 4,000 livres granted on the proceeds of the posts for the establishment of the village du Lac. His conduct with regard to the project formed by the Iroquois of the Five Nations of embracing Christianity calls for much prudence. Folio 35½, 1 page.

March 1. The same to M. de la Galissonnière. He should have an understanding with M. de Beauharnois respecting the sharing of the duties on beaver. His intention is not to interdict the trade in furs to those who are engaged in the discovery of the Western Sea, seeing it is only with the profits of this trade that they can work effectively to this end, but it is certain, at the same time, that the Sr. de la Vérandyrie has devoted himself a great deal too much to this trading, and that is apparent even from his Journal. Would be very glad if he gave his attention to measures to be taken to push the achievement of this enterprise. Folio 36, 1½ pages.

March 1. The same to M. the Bishop of Quebec. Is always disposed to ask the King to extend him his help. On the occassion of his request for the establishment of the Religieuses of the Congregation at Detroit, he observed to him that the intention was to reduce the number of communities rather than to increase them. Will see whether the Hospitalières cannot be united with the Hôpital-Général. Is surprised that he has taken on himself to permit the Hospitalières of Quebec to receive four sisters of the choir with a dowry of 1,500 livres only for each. The King has nevertheless approved the arrangement. If the Sr. de Lotbinière resigns his deanery, he must find him a successor. Will propose the Abbé de Beaujeu to the King as Councillor in the place of the Sr. Vallier if he consents to go to Canada. Folio 37, 3½ pages.

March 6. The same to M. de la Galissonnière. His observations on the expences of Canada are very just, if the interests of the colony alone are considered, but it is to be remarked that the colonies have no special budget. Their expences are taken from the Navy funds, and a g eat deal is required from these funds to provide what is wanted for their own needs. It results that the administration is heavily indebted and has been unable to undertake all that is useful or even necessary for the success of the war. For these reasons, he must confine himself to the dispositions necessary for the protection of Canada from the enemy, unless he is able to send the expedition to Hudson Bay. Folio 38½, 1 page.

March 6. The same to the same. The King has granted to M. Hocquart the permission he requested to return to France. M. Bigot, who replaces him will sail on *La Friponne*. Hopes they will maintain a good understanding. Does not ignore his desire to return to France. Will perhaps be in a position to satisfy him sooner than he thought. Folio 39, 1 page.

Digitized by Google

1748. March 6. The same to M. Hocquart. All orders are addressed to him, in case of M. Bigot being prevented from reaching Canada. On his return to France will endeavour to arrange matters in such a manner as to content him. Folio 39½, 1 page.

March 6. The same to M. Bigot. Relies on his doing nothing to delay the sailing of the vessels. Folio 39½, ½ page.

March 6. The same to M. de Beaucourt. The King has granted him permission to retire from the service. Pension of 3,000 livres, of which 1,000 are reversible to Mde. de Beaucours, plus 600 livres, yearly gratuity. Folio 40, ½ page.

March 6. The same to M. de Beaujeu. The King has granted him permission to retire from the service with a yearly gratuity of 2,000 livres. Folio 40, ½ page.

March 6. The same to M. le Baron de Longueuil. The King has given him the King's Lieutenancy at Montreal. M. de Beaucourt not being replaced as Governor of Montreal, he will be charged, until a successor is appointed, with all the duties performed by the Governor. Folio 40½, ½ page.

March 6. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. The King has given him the King's Lieutenancy at Quebec in place of M. Des Chaillons. Folio 40½, ¼ page.

March 6. The same to M. de St. Ours. The King has given him the King's Lieutenancy of Three Rivers, vacant by the retirement of M. de Beaujeu. Folio 40½, ¼ page.

March 6. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. Sends them the King's decree, imposing import and export duties on goods previously exempted. Believes this measure to relieve the expenditures for the fortifications of Quebec will meet with less objection than any other. This import will remain suspended except during the war. Goods exported to the islands will be exempt. Folio 41, 1½ pages.

March 6. The same to the same. The King is not willing to prolong for three years the enjoyment of the post of Chagouamigon by the widow de la Ronde. Nevertheless having regard to her position the King grants her for three years one third of the proceeds of the lease. Folio 41½, ¼ page.

March 6. The same to M. Hocquart. Relating to the bills of Exchange drawn for the expenses of the colony. Folio 42, 1½ pages.

March 6. The same to MM. de Lantagnac, de Longueuil, Coulon de Villiers, de Croizille, de Ramezay, de St. Pierre, de Muy, Senr., Marin, Des Chaillons, De Vassan, de Contrecoeur, Herbin, de Beaujeu, Senr., relating to their promotion. Folio 43, 2 pages.

March 6. The same to M. Hocquart. Respecting the accounts of the Domain. The King has granted to MM. de le Salvert, Desherbiers, de la Jonquière Taffanel, not to be taken as a precedent, remission of the duties on the wines and brandy remaining out of the supplies they brought into the colony. The storeship *La Gironde*, carrying 100 barrels of oil on account of the debt of the Sr. Cugnet is lost on the coast of Brittany, on the way from Brest to Rochefort. No one presenting himself for the lease of the Tadousac Domain, he has done right to continue the management in the hands of the Sr. Cugnet. Folio 44, 2 pages.

March 6. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. Had not believed the war would have occasioned so considerably a derangement of the working of the trading posts. Will judge for themselves what is best to be done with the lessees of these posts, whether to free them from liability under the leases, or reduce it. In any case, it is right that the lessees should pay the gratuities to the commanders of the posts. Finds it well that they have given to the Sr. de la Corne, Senr., the concession he asked to establish a sea-cow fishery at the Iles Miscou for 9 years. Folio 45, 1½ pages.

Digitized by Google

1748. March 6. The same to the same. Will be glad if they will propose the names of persons whom they consider suitable as recipients of the gratuities granted to the widows of officers and to retired officers. Folio 45½, ¼ page.

March 6. The same to M. de la Galissonnière. Has accepted all his suggestions with regard to the promotions on the general staff and in troops of the colony. It is at the instance nevertheless of M. de Beauharnois that the Sr. Marin has been made captain. It is reported to him that this officer is not without parts but that he has not always put them to good use in the service and that this was the case during the campaign of M. de Rigaud. M. de Beauharnois claims these statements are only the result of jealousy. Begs him to verify the facts. Is not far off from making use of the idea he has suggested of appointing some of the Canadian officers for the service in San Domingo. Folio 46, 1 page.

March 6. The same to Mde Péan. It is not possible for him to procure for her son this year the promotion she asks for him. Has granted her a pension of 300 livres in recognition of the services of her late husband. Folio 46½, ½ page.

March 6. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. Has procured pensions for the widows Des Chaillons, Péan, de Gannes and to the son of Sr. de Lusignan. Folio 47, ½ page.

March 6. The same to M. de Lusignan, junr. The King, informed of his zeal and of his good conduct, has given him a second ensignсy, and a pension of 150 livres, in consideration of the valour of which he gave proof at the affair of Mines and the wounds he received there. Folio 47, ¼ page.

March 6. The same to Mde Des Chaillons Has granted her a pension of 400 livres. Folio 47, ¼ page.

March 6. The same to M. Hocquart. Concerning what is due to the treasury of Canada by the Sr. de Lanouiller. Since his return to France his wife has died and it is impossible to refuse him some forbearance, though not to the extent of losing the debt, if its recovery is possible. Folio 47½, ½ page.

March 6. Decree of the Council of State suspending for three years the edict imposing duties on goods previously exempt. Folio 47½, ½ page.

March 6. The president of the Navy Board to MM. de la Galissonnière and Hocquart Is glad that the precautions taken have prevented the Mohawks from attacking the French settlements nearest to them. Hopes peace will be made with them. Under present circumstances the English would not agree to a treaty between the French and English colonies. It would be of importance to the colony if salt-pits could be established on the Lower St. Lawrence. M. Duhamel sends to M. de la Galissonnière instructions for making salt without salt-pits, as practiced in several provinces of the Kingdom. It will not do to allow new woollen manufactures to be established except such as can do no injury to the market of those of France. The fort established at Ste Thérèse rapids to serve as an entrepôt for goods intended for Fort St. Frédéric may be necessary, but they should have disposed with the enceintes for the villages of the Sault St. Louis and the Lake of the Two Mountains, or at least waited for orders. It is annoying that the stream at St. Maurice has not enough water to allow the casting of heavy guns, but as there are others, it will be seen what can be done when there is peace. Folio 48, 2½ pages.

March 6. The same to M. Hocquart. The King has granted an extraordinary gratuity of 300 livres to M. Levasseur. Folio 49, 2½ pages.

March 11. The same to M. Bigot. Will examine the petition of the widow of the Sr. Lagrois, asking assistance in recognition of the services rendered by her husband at the siege of Louisbourg. Folio 49, ¼ page.

March 13. The same to M de la Galissonnière. To increase the number of vacancies to be filled, the King has granted retirement to several officers. Folio 49½, ½ page.

Digitized by Google

1748. March 5. The same to the same. The King has given to the Sr. Roebert de la Morandière, cadet in the troops of Canada, a provisional second ensigncy in the troops of Louisiana. Folio 50, ¼ page.

Ma0ch 25. The same to the same. There appeared to be no question in England of an expedition against Canada, but the latest news is that they are preparing a squadron of six vessels for Louisbourg under the command of commodore Watson (or Warren). The design of the English is more likely to be the protection of their colonies, for they would hardly expect to take possession of Canada with these few vessels. Folio 50, ½ page.

April 1. The same to M. Hocquart. The wool of the Illinois oxen being of use in manufactures, particularly in those of stockings and hats, hopes to have a bale to test it. Folio 50½, ½ page.

April 8. The same to M. Hocquart. The Sr. de Lanouiller, Councillor of the Superior Council of Quebec, being unable on account of his health to go back to Canada at present, he is granted a year's leave. Folio 50½, ¼ page.

Agril 25. The same to M. de la Galissonnière. Begs him to examine the question whether it is preferable to unite Illinois to Canada or leave that post attached to Louisiana. Folio 51, ½ page.

April 25. The same to M. de la Galissonnière. The three cannon made at the St. Maurice forges have been tested. The material was found to be suitable for making cannon, but the guns were badly manufactured. The man Gouvernet has not the knowledge neccessary for such work. When peace is declared, the sending of a competent master founder will be seen to. Folio 51, ½ page.

April 29. The same to the same. The King has established a position as ensign in the company of gunners of Ile Royale. This position has been given to the Sr. Jacau. Folio 51½ ¼ page.

May 13. The same to M. Bigot. Sends him copies of assignments given at the house of the Procureur General at Paris for various individuals in Canada. Folio 51, ¼ page.

May 31. The same to M. de la Galissonnière and Hocquart. Reasons for deferring until next year the fitting out of *Le St. Laurent*. As there is every reason to hope that peace, the preliminaries of which have been signed, will then be concluded, it is probable this vessel will be fitted as a storeship only. M. de Tilly should not give up the command of *La Friponne*. Folio 52, 1½ pages.

May 31. The same to the same. A test has been made at Rochefort of the iron manufactured by the forge hammer at the St. Maurice forges, as well as the steel and the bombs. The iron was found suitable for use in all respects but it was far from being the same with the steel. Folio 53, 1 page.

May 31. The same to the same. Will consign the Sr. de Nauray to the commandant of the vessel in which he will go to France, to be confined in prison at the port where he lands. Folio 54, ½ page.

May 31. The same to M. Hocquart. Concerning the permission given to the Sr. D'Héguerty to repurchase in England the vessel *Le Bien Aimé* of Bordeaux and let it proceed to its destination in Canada 54, ½ page.

June 3. The same to MM. de la Galissonnière and Hocquart. In consequence of the suspension of hostilities, the frigate *Le Zéphir* which was to convoy the vessels chartered for Ile Royale, will leave for Canada alone to carry the orders from the King on the suspension of hostilities and convoy M. Bigot Instructions that he has given to the Sr. Neveu. M. Hocquart will come back to France either on *Le Zéphir* or on *La Friponne*. Folio 54½, ½ page.

June 3. The same to the same. In consequence of the preliminary articles of peace, signed at Aix-la-Chapelle the 30th. of April, the King has published an ordinance directing a suspension of hostilities by land and by sea. Will send orders to the officers engaged in the campaign in the English colonies

Digitized by Google

1748. to suspend their operations. By these peace prelimiaries, Ile Royale will be restored to France. Is not aware whether the restoration will take effect this year. The King will be satisfied with sending a detatchment of troops from France to retake possession of the colony and pass the winter there. Folio 55, 1½ pages.

June 3. The same to M. de la Galissonnière. Same subject. The inhabitants who were settled in Ile Royale will have liberty to go there and resume possession of their settlements, but if they would attract others, particularly the Acadians, either to Ile Royale or Ile St. Jean, it would be very desirable. The circumstances appear to be very favourable for the purpose. Will take such measures in this respect as seem most suitable to him. Folio 56, 2 pages.

July 7. The same to the same. Will give every facility to establish the right of the Sr. Gobert, of St. Martin, to take a copy of the will of his brother-in-law, the Sr. Chalet, deceased in Canada, and to procure an inventory of the property the latter may have left. Folio 57, ¼ page.

September 28. The same to MM. de la Galissonnière and Bigot. Will give to the Sr. Kalm, professor of botany in Sweden, who proceeds to Canada all the help in their power in the researches he is to make in connection with this science. Folio 57, ¼ page.

(Here follow 80 pages concerning Louisiana.)

End of Vol. 87.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1749.

Series B. Vol. 89.

CANADA.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES (3RD PART).

1749. Versailles, January 2. The President of the Navy Board to M. de la Galissonnière. It is reported from England that a petition is to presented to Parliament asking for the establishment of new colonies in various parts of America for the families of those who cannot place themselves advantageously in the older colonies. As it cannot be doubted that the English are looking to an extension of their possessions in America, has written to M. de Vaudreuil to watch the movements of the English towards the Mississippi. Will do the same in Canada. Folio 1, 1 page.

Jannary 6. The same to M. Bigot. Sends him the petition of the Sr. Duvivier de Gourville concerning a vessel chartered at Louisbourg. Folio 1½, ½ page.

February 14. The same to the same. Will have 50 beams for the rebuilding of part of the Hotel Dieu at St. Malo put on board the King's vessel commanded by the Chev. D'Aubigny. Folio 2, ½ page.

February 14. The same to MM. De la Galissonnière and Bigot. The port of L'Orient not being among those that send out expeditions to the colonies has permitted the Srs. Pereant and Droneau, of that port, to fit out a vessel for Canada. Folio 2, ½ page.

February 14. The same to M. the Bishop of Quebec. Sends him the letter from the King, ordering the singing of the Thanksgiving Te Deum on the conclusion of peace. Folio 2½, ¼ page.

February 14. The same to M. de la Galissonnière. Same subject. Folio 2½, ¼ page.

February 14. The same to M. Bigot. Sends him the memorial of the Sr. Hiriart, ship captain, touching certain claims. Folio 2½, ¼ page.

February 28.[1] The same to MM. de la Galissonnière and Bigot. The arrangements for taking over Ile Royale are decreed, and in the course of March, MM. Desherbiers and Prévost, appointed Commandant and Intendant Commissary, will leave for Louisbourg with a party of the inhabitants who came to France. Is having fitted out for this expedition *Le Tigre*, commanded by the Chev. d'Urtabie, *Le St. Esprit*, commanded by the Sr. Dolabarats, and four other vessels chartered for the transportation of a number of recruits complementing the increase the King intends making in the garrison of Ile Royale. All the officers and soldiers of the old garrison, who are in Canada, are to return to Louisbourg in the month of June, and the former inhabitants of the island who retired to Canada can do the same if they desire. M. Bigot will go on board *La Diana* which is now fitting out at Rochefort for Quebec. The expedition now preparing to sail for Louisbourg will be followed at once by two others. Folio 3, 2 pages.

February 28. The same to M. la Galissonnière. Will be replaced by M. le Marquis de la Jonquière, who is to leave on *Le Léopard* at the commencement of May. The King desires him to proceed to Louisbourg to visit that place and take account of what is best to be done. Will only have to stop there

Digitized by Google

1749. a short time. The troops in Canada will be considerably increased. Will inform the Sr. D'Aillebout that he has been chosen Lieutenant of the King at Louisbourg. Folio 4, 2 pages.

February 28. The same to M. Bigot. On his recommendation, M. Provost has been appointed Intendant Commissary for Ile Royale. The King has agreed that he himself should go to Louisbourg to establish order and regulations in the various branches of the service. Will make his arrangements to sail on *La Diana* so as to not to leave the service in Canada, to suffer too long by his absence. Folio 5, 2 pages.

April 7. The same to the same. Sends him the memorial of the Sr. Meyrack, formerly Registrar of the Admiralty at Louisbourg, in which he asks the re-imbursement of several sums that he advanced during the siege of that place. Folio 6, 1½ pages.

April 11. Letter from the King to M. Bigot. Desires that he proceed to Ile Royale for the purpose of organizing and putting in working order, in concert with M. Desherbiers, the various services of the colony, after which he will return to Quebec. Folio 5½, 1 page.

April 11. The same to the same. Detailed instructions on the same subject. Folio 4, 4 pages.

April 11. The same to M. de la Jonquière and Bigot. *Le St. Laurent* has reached Brest without accident. M. de Tilly, who commanded her, found she had all the good qualities that could be desired. The fitting out of *L'Orignal* can be deferred until next year. Folio 9, 1½ pages.

April 11. Order from the King, granting a full discharge to the soldier Nicolas Aubriet, *dit* Bellerose, of the Company de Beaujeu. Folio 9½, ¼ page.

April 11. The President of the Navy Board to M. Bigot. On the administration of the finances and of the storehouses in Canada. The necessary provisions for Ile Royale are arranged for, counting those promised from Canada. The return of the Micmacs who were at Quebec will have reduced the consumption of food. Can, if he sees fit, replace the barque of Niagara that was wrecked. Will send workmen for the St. Maurice forges next year. Wool of the Illinois oxen. Has done well to write to the Chev. de Bertet to persuade the inhabitants to raise this description of live stock. Folio 10, 2 pages.

April 11. The same to M. le Marquis de la Jonquière. On the necessity of reducing the expences of the trading posts. Abuses to be remedied. Folio 11, 2 pages.

April 11. The same to M. Bigot. Mathemetical instruments for the school of Father Bonnecan will be sent. Bills of exchange in favour of the Srs. Pascaud. Slates and nails for the roof of the Palace will be forwarded from Nantes. Folio 12, 2 pages.

April 11. The same to the same. Will pay the widow of the Sr. D'Amours, who was drowned, what was due to her husband on his emoluments. Will send the series of Edicts, Declarations, &c., &c., this year. Various instructions. Folio 13, 2 pages.

April 11. The same to the same. Instructions respecting the abuses in the expenses of the posts. Folio 14, 2 pages.

April 11. The same to the same. Other positions will be provided for the Srs. Landriéve and Martel, King's Scriveners, if they apply themselves to merit them. Will do well to pass some time at Montreal each winter. Divers instructions. Folio 15, 2 pages.

April 11. The same to the same. Thanks him for having pointed out the abuses that have occurred in the expenditures on the fortification works. Folio 16, 1½ pages.

April 11. The same to M. de la Jonquière and Bigot. The high prices of live stock should not continue long now that the war is ended. Must work vigorously to increase the supply; abundance will lower the price, and it will become

Digitized by Google

1749. possible to attain the object sought for a long time of producing salted meats in the colony. The manufacture of salt will facilitate that of salted meats. It is without having asked the King's orders that MM. de la Galissonnière and Bigot abandoned the fort at the St. Thérèse rapids to construct another one at the St. Jean rapids. M. Bigot will take just means to verify the accusations brought against the Srs. de Léry, father and son, in connection with the fortification works at Quebec. Folio 17, 4 pages.

April 18. The same to M. Bigot. Relating to the expenses and receipts for the years 1746, 1747 and 1748. Folio 18, 2 pages.

April 18. The same to the same. Will be careful to communicate to the Sr. Levasseur the observations he sends with respect to the maintenance of the vessel *Le St. Laurent*. Various instructions with regard to the new constructions. Folio 20, 4 pages.

April 18. The same to MM. de la Galissonnière and Bigot. On the destination of the frigate *La Diane*, M. de la Jonquière, who commands her, should on his arrival in the colony, follow the orders that M. de la Galissonnière may give him, but it is not probable that there will be any occasion to employ this vessel in the colony, and, besides, it is important she should at the earliest possible moment convey M. Bigot to Ile Royale. Folio 22, 1 page.

April 18. The same to M. de la Galissonnière. Should make arrangements to embark on *Le Léopard*, which is to take M. de la Jonquière to Quebec. Folio 22½, ½ page.

April 18. The same to M. Bigot. It is to be presumed that the Sr. Taschereau, clerk to the Treasurers General, will make no further advances to the officers and employes, since he will be held responsible for losses. On his representations, the King has issued regulations increasing the emoluments of the officers attached to the administration of justice of the colony. Folio 23, 2 pages.

April 18. The same to the same. On his representations, the King has granted an extraordinary gratuity of 300 livres to the Sr. Douville, commandant with the Miamis, to indemnity him for the losses he experienced by the pillage of his post. The midwife Berry being no longer able to work, by reason of her age, will be replaced by another. Is glad to find a considerable number of Canadian vessels were employed in the trade of the islands last year. Folio 24, 1½ pages.

April 18. The same to the same. Has done well to send the different seeds that the Sr. Gauthier, doctor, has collected for the garden of the King. Has taken measures to procure the Six Savoyards, chimney-sweepers, for whom he asks. Relating to the abuses in the posts of the upper country. Folio 25, 1½ pages.

April 18. The same to the same. The profit of 72,286 livres on the receipts from the working of the St. Maurice forges, proves that the establishment is managed sufficiently well, notwithstanding the drawbacks, and that it could but prove advantageous if placed on a proper footing. There can be no question at present of manufacturing heavy artillery there, but for the purpose of instructing himself in this matter, M. Lemercier will stop in France this year and place himself in a position to conduct operations himself with a master-founder. Folio 26, 1½ pages.

April 18. The same to the same. On his representations, has granted to the Sr. Gauthier, formerly an inhabitant of Acadia, a new gratuity of 500 livres to place him in a condition to go to Ile Royale to form his settlement. It is to be desired that he use his influence with the Acadians to attract them to Ile Royale and Ile St. Jean. Folio 27, 1 page.

April 18. The same to MM. de la Galissonnière and Bigot. The King has considered it to be for the good of the service to raise to one million the card-money established in the colony. Will find herewith the Ordinance on the subject. Folio 27, ¼ page.

Digitized by Google

1749. April 18. Ordinance of the King relating to the increase of the card-money. Folio 28, 2 pages.

April 18. The President of the Navy Board to M. Bigot. Bills of exchange. Folio 29, 2 pages.

April 18. The same to the same. Concerning the Domain. Folio 30, 1½ pages.

April 18. The same to the same. The Sr. Boucault. Gratuity to the Sr. Verrier. Will take the orders of the King on his proposition to pronounce the sentence of death on those who counterfeit the acquits signed by the Intendant. It would be desirable if he could lease the trading post of Frontenac; experience demonstrates that abuses absorb the profits as long as it is worked for the account of the King. Folio 31, 2 pages.

April 21. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. In favour of the Dame La Borde for the recovery of the estate of the widow Lambert, her mother. Folio 31½, ¼ page.

April —. Letter of pardon for the Sr. de Repentigny. Folio 32, 2 pages.

April 21. The same to the same. Will observe the conduct of the Sr. Vauvret, to be transferred to Canada to serve as a soldier on the application of his family, for the purpose of correction. Folio 33, ½ page.

April 21. The same to the same. Will have the Swiss soldiers commanded by the Sr. Weis, who went to Canada in 1746, embarked for Rochefort on *Le Léopard*. Folio 33½, ¼ page.

The same to the same. Has procured for the Chev. de Boyard a place as military cadet in the troops of Canada. Folio 34, ¼ page.

April 21. Order from the King transferring seven soldiers, deserters, to Canada to serve there the rest of their days. Folio 34, ¼ page.

April 30. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. Relating to the troops of the Quebec garrison who are to be lodged in the barracks. Folio 35, 1½ pages.

April 30. The same to the same. With respect to the permission given to the Religieuses Hospitalières of Quebec, to admit four daughters of officers with 1,500 livres each of dowry. Reduction in the number of the religious communities. Folio 36, 2 pages.

April 30. The same to the same. Is satisfied with the progress of the works on the Quebec fortifications. Barracks for Montreal. Folio 37, 2 pages.

April 30. The same to the same. Reflections touching the measures suggested by MM. de la Galisonnière and Bigot for assuring the beaver trade in the colony and preventing the English from becoming masters of it. Folio 38, 3 pages.

April 30. The same to M. Bigot. His proposition to establish the Sr. La Garenne as Master Joiner at Quebec, is approved. His wages will be 200 livres a year. Folio 39½, ¼ page.

April 30. Letters of naturalization for the Sr. Gilles Strands, English, native of London, settled in Canada since 1738 and married to a Canadian. Folio 39½, ½ page.

April 30. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. Will confirm the grant of pardon for the Sr. de Repentigny. Has secured the consent of the King to the 1,800 livres received by M. de Beaucours in excess of his emoluments being granted to him as a gratuity. Will let him receive even his retiring pension in the colony. Folio 40, 2 pages.

April 30. The same to the same. As the Sr. Basile seems to have abandoned the working of his fishery in the Baie des Chateaux, they have done right to give the concession to the Sr. Gauthier, doctor. If the concession of the Baie des Esquimaux (discovered by the Sr. Fornel) does not injure the rental of the Tadousac farm, they can grant it for twelve years to the widow of the Sr. Fornel, who has asked for it. The King has ratified the fishery grant they have made to the Srs. Bréard and Estèbe, as well as that to the Srs. Decheneaux and Desmarets. Should make no other grants in the

Digitized by Google

1749. Lower St. Lawrence for fear of reducing the number of porpoises that frequent these coasts. Has also ratified the grant made to the Sr. de Rigaud the length of the river Maska, as well as that to the Sr. Levasseur on the river Missiskoui. Folio 41, 3½ pages.

April 30. Letters Patent ratifying grant to the Sr. Levasseur. Folio 43, 1½ pages.

April 30. Id. in favour of the Sr. Rigaud de Vaudreuil. Folio 43½, ½ page.

April 30. Id. in favour of the Sr. Adrien Desmarest Vincent. Folio 44, 1 page.

April 30. Id. in favour of the Sr. Descheneaux. Folio 44, 1 page.

April 30. Id. in favour of the Srs. Bréard and Estèbe. Folio 44½, ½ page.

April 30. The President of the Navy Board to M. Bigot. Concerning the Cugnet affair. It was to allow him to recover from the losses he made in working the St. Maurice forges that the King gave him the working of the posts of Temiscamingue, Michipicoton and Camanistigoya for the sum of 7,000 livres a year. The war having injured the trade of these posts, he can continue the lease to him for two or three years longer. He might also lease him the Tadousac post at the price of 6,000 livres and other conditions in the old lease, provided he accepts his proposition to pay 10,000 livres a year to the Treasurers-General towards the extinction of what he owes to the office of the Domain. Folio 45, 2 pages.

April 30. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Has received the observations of the merchants on the edict fixing the duties on the goods previously exempted. There is no ground for modifying what has been done. Folio 46, 2 pages.

April 30. The same to the same. The King has strongly approved the precaution taken by M. de la Galissonnière of sending a detachment to the Petit Brador and another to Ile St. Jean, after the signature of the peace preliminaries to prepare the way for the inhabitants of Ile Royale who had gone to Canada and to prevent the havoc that the English would have been tempted to commit. It is to be desired that the attempt to attract the Acadians to Ile Royale will succeed. It cannot fail to do so, when they learn that the English government is determined to settle Acadia with its own people. The King has decided nothing yet on the subject of the mission that Abbé Piquet desires to establish near Fort Frontenac with the object of attracting the Iroquois of the Five Nations. Approves his having given him 300 livres to go to the Iroquois to negotiate on this basis. Relating to the amalgamation of the two hospitals of Quebec. The Sr. Roebert de la Morandière. Folio 47, 2 pages.

April 30. The same to the same. Concerning the distribution of the gratuities that have been vacant. Those to the widows La Noue, D'Argenteuil, de la Pérade, de Sr. Vincent and de Léno, deceased, are given to the widows de la Ronde, de Tonty, de St. Michel, Du Sablé, de Lino. Nothing further to be done for the widow de la Graix. Work is being done on the levy of recruits. Replacement of used card-money. Folio 48, 1½ pages.

April 30. Memorandum from the King to servé as instructions to the Sr. Marquis de la Jonquière, Rear Admiral of the naval forces, Governor Lieutenant-General of New France. The King intends employing all practicable means to aid the developement of the colony. Appointments to cures. Tithes. Religious communities. Forts and fortifications. Iroquois. General instructions on the situation of the colony. Folio 49, 10 pages.

April 30. Memorandum from the King to serve as instructions to MM. de la Jonquière and Bigot. Information on their respective prerogatives. Folio 54, 8 pages.

Marly. May 1. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. Nothing can be added to the pension of 150 livres received by the Sr. de Lusignan from the Royal Treasury. He will be procured his retirement as ensign if he is disabled. The Sr. de la Corne is made clerical member of the Supreme Council, and the Sr. Bréard titulary councillor in the place of

Digitized by Google

1749. the Sr. Varin, called to another position. On the choice for the deanery in the place of the Sr. de Lotbinière, who is deceased. The Sr. Levrard, Jur., is appointed master-gunner in the place of his father. Will let the Sr. Hertel know that, not having performed any duty for three years as captain of the gates of Louisbourg, no emoluments are due to him. It is the Sr. Du Plessis who replaces the Sr. de St.Simon, deceased, as Grand Prevost of the Marshalsea. New gratuity granted to the Sr. Chéron, ship-captain, for his services during the war. Folio 58, 2 pages.

May 1. The same to the same. If the Sr. de la Fontaine persists in undertaking a whale fishery establishment with nets, they may give him the encouragement they consider fitting. Has procured a new extraordinary gratuity of 500 livres for the Sr. Gauthier, formerly of Acadia. Approves an Abenaquis interpreter being maintained at Quebec. Folio 59, 1½ pages.

May 1. Warrant of chief constructor in Canada for the Sr. Levasseur, ship-builder. Folio 60, ½ page.

May 4. The President of the Navy Board to M. Bigot. Concerning the warrant given to the Sr. Levasseur. Folio 60, ½ page.

May 4. The same to M. Levasseur. In conformity with the above letter. Passage granted to his son. Folio 60½, ½ page.

May 4. The same to M. de la Jonquière. Recommends harmony with M. Bigot and M. the Bishop. Folio 61, ½ page.

May 4. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Letter accompanying their joint instructions. Folio 61, ½ page.

May 4. The same to M. de la Jonquière. A large number of Iroquois who came down to Quebec last year, having declared that they desired to embrace Christianity, Abbé Piquet, who enjoys their confidence, has gone to confer with them on the establishment of a Mission in the direction of Fort Frontenac. It is of great importance that this negotiation should succeed, for, without placing entire confidence in the declarations of these Indians, it may nevertheless be hoped in this way to divide their councils. It would then become easy to convince them the best means to free themselves from the claims of the English to their lands would be to destroy Chouégouen, which has been established only to restrain them. Coureurs de bois. Folio 62, 1½ pages.

May 4. The same to the same. The King has been satisfied with the successes obtained at Ile Royale by the detachment from Canada, but it is regrettable that on the conclusion of peace they did not receive the orders of M. de la Galissonnière in time to prevent the loss of the establishments of M. de la Boularderie or to save the firewood the English had cut. Nothing has been received by him on the part of the English respecting what passed between the Sr. Marin, jr., and the commandant at Louisbourg with regard to the coup effected by that officer against the garrison of that place. In any case, it will not be difficult to justify his conduct. Cannot take into consideration the representations of M. de la Galissonnière in favor of the Sr. de Varennes, who has been reduced from the rank of captain. Folio 63, 2 pages.

May 4. The same to the same. It is to the Sr. de la Verandyrie and his sons that the enterprise of discovering the Western Sea by land was confided since it has been in question. As they occupied themselves more in the collection of furs than in the object of their mission, the task was transferred three years ago to M. de Noyelles. As the latter asked to return, permission was given all the more willingly that he appeared to have devoted himself even less efficiently than his predecessors to the work of discovery. M. de la Galissonnière has entered in great detail into what has taken place relative to the Srs. de la Vérandyrie, and although what he has written does not altogether justify their conduct, the King has nevertheless approved this enterprise being confided to some one among them.

Digitized by Google

1749. Can allow the father, if he has not already done so, to return, but will look after them. Should send him, yearly, a journal of their operations. Gratuities to officers. Folio 64, 2 pages.

May 4. The same to the same. To place M. Le Mercier, officer in the artillery in a position to acquire the necessary knowledge of the details of artillery, as well as the operation of casting guns, he has been sent to Metz. Thence he will proceed to Douay, then to the forges of Parcheminier, after which he will go to Canada next year. M. de la Galissonnière sent the Sr. de Gaspé, ensign, to France to be instructed in engineering. Although he is well disposed to the work he is too old to acquire the knowledge he needs. As he is a good subject, employment will be found for him when the opportunity offers. Has procured for the Srs. Marin, jr., and de Beaubassin, ensigns, a new gratuity of 400 livres each, as a reward for their zeal and industry. Will enquire if the Sr. de Lotbinière, whom M. de la Galissonnière has recommended for the position of assistant-engineer, merits this appointment, and whether he did not participate in the abuses. If the Sr. Volant has acquitted himself well in the command of the post he has exercised for several years, he can be given a commission as captain in the militia. Folio 65, 2 pages.

May 4. The same to the same. The Chouanons, in consequence of the antipathy most of the other nations show for them, are divided into two bands, of which one is established at Sonontio, where it forms a sort of republic, with a sufficiently large number of bad characters; the other went to the Chérakis river, which they ascended, and they have joined the Alibamons. M. de Vaudreuil says they behave well. It is not the same with the first-named band. It is much to be feared whether some who have joined them may not draw them into bad ways. It would be well if they could be brought to establish themselves with their brothers among the Alibamons or in some part of Canada. M. de la Galissonnière has done well to write to the Governor of New England that if he continues to make use of the Indians who have joined the Chouanons to make incursions against the French, he will retaliate on his colony. Is glad to see that the Indians of the upper country, who, at the instigation of the English, assassinated several French, have determined to give up the murderers and ask for mercy. The detachments that were sent and the firm conduct of MM. de St. Pierre and de Longueuil at Michilimakinak and at Detroit, greatly contributed to this result. It is nevertheless vexatious that the prisoners whom M. de Longueuil detained, were able to escape. Officers habitually meet the difficulties that present themselves with conciliation, but it is certain that experience has always shown well-placed severity to be more effective. The Iroquois are continual exasperated at the claims of the English that their country forms part of the English possessions and that they themselves are subjects of Great Britian. In a conference they have held they decided to hold to their rights and maintain neutrality. Since the blow that the Sr. de la Corne struck the Mohawks in 1747, these Indians have attempted nothing new against the French. Their brothers having sued for pardon have been granted it. The King relies on your wisdom in all concerning these Indians. Folio 66, 4 pages.

May 4. The same to the same. Some officers from Canada will be given appointments in San Domingo. Passage is promised to the families of two soldiers if they ask for it. Respecting one Gaspard Augé said to be married in Canada and in France. M. de la Galissonnière's plan to establish a printing office will only be considered if a printer presents himself for the privilege, when the conditions on which it can be granted will be examined. Folio 68, 2 pages.

Digitized by Google

1749. May 4. The same to MM. de la Jonquière et Bigot. The king wishing to increase the number of the troops in Canada and desiring that the recruits be carefully chosen, four to six Canadian officers shall be sent to France to superintend recruiting. M. de la Galissonnière having proposed to fix the number of the troops in Canada at 1,200 Frenchmen and 200 Swiss, this number will be completed next year without the aid of any foreigners. Recourse may be had to foreigners if it is increased later on. M. de la Galissonnière's proposals on the subject of a reduction of duties on the wines and liquors for the officers' use. Folio 69, 2 pages.

May 4. The same to the same. Desires them to examine M. de la Galissonnière's plan respecting the Indian slaves. He represents that the Indian slaves brought up in the colony by officers or by inhabitants, generally leave them when they reach a certain age, and again become uncivilized; that they are the more dangerous on account of the knowledge which they have acquired of the country, being better able than others to make incursions therein; that through this habit of keeping these slaves, the whites are dissuaded from becoming domestics; that it would be expedient to make regulations forbidding keeping such slaves of more than 16 or 17 years of age, and the freeing any such slaves; that in this way, Indian children could be bought cheaply, and after being instructed in their religion, and taught to serve or learned some trade, they could be sold in the West Indies. M. de la Galissonnière had already written on the subject in 1747. He was told that there were many objections to his plan. What must be specially considered, is the effect which the change of climate would produce on the Indians of the colony. Folio 70, 1½ pages.

May 4. The same to the same. Respecting one Pierre Révol, contraband salter, detained in Canada. If Révol, the officers, and the crew, can be arrested anywhere, they will be sent back to Canada for trial. Folio 71, 2 pages.

May 4. The same to the same. M. de la Galissonnière has reported of the upper country, that it would be more advantageous to lease only the posts of Thémiskamingue, Népigon, Caministigoya, Michipicoton, and that of Pointe de Chagouamigon; all the other posts should be managed by officers on leave. As regards the latter posts, he claims that the exhorbitant figures at which they are leased, obliges the lessees to sell their goods at such high prices, that the Indians are not attracted there; that they are disgusted with this situation, and it is feared the solution of the difficulty is, that the Indians will go and trade with the English. The only way to settle this question is to place officers on leave in all the nearer posts. These suggestions have been found good and have been adopted. The remote posts shall not be given to officers. They shall have gratuities proportionate to their ranks as commanders of these posts. Folio 72, 2 pages.

May 4. The same to the Bishop. Hopes he will come to an understanding with MM. de la Jonquière and Bigot as to the fusion of the General Hospital and the Hôtel-Dieu. The same as to Montreal. The Recollets of Brittany and the Brothers of Charity have been sent back to Ile Royale. The position of clerical councillor which was vacant by the death of Sr. Vallier, was given to Abbé La Corne. Will do his best to give Abbé Piquet a pension or a benefice. The measures taken by the English government concerning Acadia, make him fear that the missionaries will be molested. Cannot recommend them too strongly to observe discretion in the exercise of their ministry. Folio 73, 2 pages.

May 4. The same to M. Bigot. Respecting the estate of a priest of St. Sulpice, who died in Canada. Folio 74, ½ page.

May 4. The same to M. de la Galissonnière. M. Daubigny, commanding *Le Léopard*, has received the King's instructions to convey him to Ile Royale.

Digitized by Google

1749. Shall examine the fortifications of Louisbourg and the general state of the colony, and report on them. Shall closely inquire into the abuses committed by the military police in garrison. Shall make arrangements with MM. Desherbiers and Prevost concerning this. May take with him to Ile Royale 12 or 15 ensigns or cadets from the troops of Canada. Folio 74, 1½ pages.

May 4. The same to M. Varin. Will be intendant commissary in Canada during the absence of M. Bigot to Ile Royale. Folio 75, ½ page.

May 4. The same to M. de Beaucours. Has arranged that the 1800 livres which he had overdrawn on his salary be given him as a gratuity. Folio 75, ½ page.

May 4. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting M. de la Galissonnière's mission to Ile Royale. Sends a statement of the expenditure ordered for the year. Folio 75½, 1 page.

May 13. The same to the same. Numerous advantages offered by the post of Detroit. The commandants of this post have never interested themselves in the settlement of that district by farmers. They had no other object in view than trade. MM. de Beauharnois and Hocquart had proposed to appoint permanent commandants, who would have no interest in commerce. M. de la Galissonnière has expressed the same view. Now that the war is over, this plan must be carried out. The King has chosen the Sr. Céloron for this position. He will have the rank of major, a pay of 1200 livres, and a gratuity of 3000. Shall concern himself with the settlement of the land. They shall make him sensible of this great mark of confidence. It is not yet decided as to what shall be done in the case of Michilimakinak. Folio 75, 2 pages.

May 14. The King to M. de la Galissonnière. Informs him that M. de la Jonquière goes to Canada to take possession of his government. Folio 77, ½ page.

The President of the Navy Board to the same. Same subject. Folio 77, ½ page.

Versailles. May 16. The same to M. de la Jonquière. There is among the companies serving in Canada a young man by the name of Odard de Beauregard. His family wishes him not to return to France. Will give orders accordingly. Folio 77½, ¼ page.

May 16. Orders of the King granting the Sr. Roze dit Bellefleur his discharge. Folio 77½, ¼ page.

May 23. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. The King has filled the vacancies. M. le Baron de Longueuil replaces M. de Beaucours as governor of Montreal; M. de Lantagnac and the Chevalier de Longueuil replace M. de Rigaud, M. Bégon, deceased, as governor of Trois-Rivières, as king's lieutenants. Has created a new majority at Detroit. The promotion of the two last has rendered the majorities of Quebec and Montreal vacant. That of Quebec was given to M. de Ramezay, that of Montreal, to M. de Noyan, and that of Detroit, to M. de Céloron. The 4 companies vacated by these promotions and by the death of M. de Linctot, have been given to MM. de Boucherville, de Lorimier, de St. Vincent and de la Pérade. The 5 vacancies in lieutenancies created by the promotions and by the death of Sr. du Sablé, have been given to the Srs. de Blainville, D'Aillebout, Chev. de Gannes, de Gaspé, and the Chev. Benoist, Other promotions for the Srs. de la Ronde, de Céleron, junior, Des Noyelles senior, LeBorgne, de Varennes, the Chev. de St. Laurent. Béranger, Bonat, Chev. de Langy, Chev. de la Véranderye, de Bleury, Desjordy, Villebon senior, de la Véranderye senior, Du Buron, Chev. de la Pérade. Crosses of St. Louis have been granted to the Srs. Des Noyelles,

Digitized by Google

1749. de la Valtrie, Chevs. de la Corne, and de la Vérenderye, captains, and to the Chev. de Beauharnois, lieutenant of Artillery. Folio 78, 2 pages.

May 23. The same to MM. le Baron de Longueuil and de Rigaud. Informing them of their promotion. Folio 79, 1 page.

May 23. The same to M. de la Galissonnière. Has followed his recommendations in the promotions just made. Folio 79, ½ page.

May 23. The same to M. Bigot. Will observe that in the promotions which have been made the salary of the Governor of Trois Rivières has been raised from 1,500 livres to 3,000, but, on the other hand, the yearly gratuity of 2,000 livres given to the Governor of Montreal has been reduced to 1,000 livres. Folio 79½, ½ page.

May 23. The same to M. de Céloron. Has been appointed permanent commandant of Detroit with the rank of major and a salary of 1,200 livres. A yearly gratuity of 3,000 livres, to be taken from the leave of absence fund, is also granted him. Instructions as to his duties. Folio 80, 1½ pages.

May 23. The same to MM. le Chev. de Longueuil, de Lantagnac, de Noyan and others who have been promoted. Folio 81, 2½ pages.

May 23. The same to Mde. Bégon. The King, having regard to the services of her late husband and to the small estate left to her, has granted her a pension of 500 livres and one of 300 to her son, a midship-man. Folio 82, ¼ page.

May 23. The new President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Thanks for congratulations on the occasion of his elevation to the post of President of the Board. The King has requested me to inform you that the *cordon rouge* will be granted to you next year. Has procured a passage for the Chev. de Bonne, his relative. Folio 83, 1 page.

June 12. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting a sum of 6,573 livres due by the Sr. Bonier, of Montreal, to Sr. Du Roy, merchant, of Montauban. Folio 83, ¼ page.

Marly. June 16. The same to the same. Respecting the escape of Sr. Revol, his arrest at Martinique, and the trial which he will have to undergo in Canada. Folio 84, 2 pages.

Versailles. December 18. Order from the King for the discharge of one Joseph Toullat dit de St. Benoist, a soldier in La Valtrie's company. Folio 84½, ¼ page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1749.

Versailles. March 22. Brevet de grace in favour of one La Valeur, soldier in the troops of Ile Royale. Folio 1, 1½ pages.

March 28. The President of the Navy Board to MM. Desherbiers and Prévost. Has granted the petition of the inhabitants of the Ile St Jean for the pardon of one La Valeur. Also grants a pardon to four deserters who have taken refuge in Acadia and have asked permission to settle at Ile St. Jean. Folio 2, ½ page.

March 28. The same to M. Desherbiers. Will see, by the King's order, that the garrison of Ile Royale is to be composed of 24 French companies of 50 men each, besides the company of gunners. Will not form them until the arrival of the troops of the old garrison of Ile Royale, now in Canada, and the recruits from France. As to the general staff, M. D'Aillebout has been made King's lieutenant, the Sr. de Gannes major, the Sr. Lopinot adjutant with a captain's commission. Promotions. Folio 2, 1½ pages.

Digitized by Google

1749.
March 28. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the companies forming the garrison of Louisbourg. Folio 3, 1 page.

March 28. Order of the King fixing the number of troops which are to form part of the detachment of the Marine which is to serve at Ile Royale. Folio 3, 1 page.

March 28. The President of the Navy Board to M. Desherbiers. Sends him the King's letter authorizing him to receive Ile Royale with its dependencies from the English and special instructions as to the course to pursue on re-entering upon possession of the same. Folio 4½, ½ page.

March 28. The King to M. Desherbiers. Has chosen him as his Commissioner to receive Ile Royale from the English. He will embark on *Le Tigre*, commanded by the Chev. D'Urtubie. Folio 4½, 1½ pages.

March 28. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Desherbiers, post captain, as to what he will have to do on retaking possession of Ile Royale. Folio 5, 4 pages.

Draft of a letter to be written by M. Desherbiers to the commandant at Louisbourg. Folio 6 bis, 1½ pages.

March 28. Memorandum to serve as instructions to the Sr. Desherbiers, His Majesty's commandant at Ile Royale. Folio 7, 8½ pages.

March 28. Memorandum from the King to serve as instructions to Sr. Prévost, intendant-commissary at Ile Royale. Folio 11, 7 pages.

March 28. The President of the Navy Board to M. Prévost. All employes who served in the offices at Ile Royale, with the exception of Sr. Carrerot, senior, must go back there. However a few changes will be made in the offices. M. Bigot must pass the coming summer at Ile Royale. Folio 15, 1½ pages.

March 28. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Observations on many subjects which are contained in their joint instructions as well as in their private instructions. Folio 16, 3 pages.

March 28. Memorandum from the King to the Srs. Desherbiers and Prévost. Defining their respective duties. Folio 18, 4 pages.

March 28. The President of the Navy Board to MM. Desherbiers and Prévost. The papers concerning the administration of Ile Royale which were deposited in the office of the Controller of the Navy at Rochefort, will be sent back to Louisbourg. The members of the Superior Council who will return to Louisbourg may resume their rank and functions. The position of attorney general which was filled by the Sr. Sabatier, deceased, is given to the Sr. Seguin, controller of the Navy. The clerk of the Council may act as a notary. Folio 20, 1½ pages.

March 28. The same to M. Prévost. Respecting the expenditure of the funds of Ile Royale. Folio 21, 1½ pages.

March 28. The same to the same. Respecting the supply of provisions. Folio 22, 1½ pages.

March 28. The same to MM. Desherbiers and Prévost. On the aid prepared for and furnished to the troops and inhabitants. Folio 23, 1½ pages.

March 28. The same to the same. Will jointly prepare the measures for the debarkation of the troops and the inhabitants, the unlading of the vessels and the lodging of the people. M. Bigot will facilitate the return to Ile Royale of all those who went to Canada after the taking of Louisbourg. Folio 24, 1½ pages.

March 28. The same to M. Séguin. Has been appointed controller at Ile Royale. Will also hold the position of attorney general to the Superior Council of Louisbourg. Folio 25, ½ page.

March 28. The same to M. Desherbiers. Sends him a despatch, which he will forward to M. Dolabaratz, containing orders for him to go to San Domingo before returning to France. Folio 26, 1½ pages.

March 28. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Divers instructions concerning the expenditure, salaries, &c. Folio 26, 1½ pages.

Digitized by Google

1749. March 28. The same to M. Prévost. Respecting the Sr. Séguin, appointed controller of the Marine, attorney general and his salary. Folio 27, ½ page.

March 28. The same to M. de Gannes. The King has appointed him major of Louisbourg. Folio 27½, ¼ page.

March 28. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Will allow the Sr. Thownsend, who has extracted a certain quantity of coal from the mine, in execution of a contract made with the English authorities of Louisbourg, to sell this coal to the French, or, even in the English colonies. Folio 28, 1 page.

March 31. The same to M. Desherbiers. Sends him the draft of the letter which he will send to the English commandant at Louisbourg to apprize him of his mission. Folio 28½, ¼ page.

April 11. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Sends them a new copy of the King's ordinance for the formation of the companies of Ile Royale in which are comprised the drum-major and the fife who had been omitted. Folio 29, ½ page.

The same to M. Prévost. Will inquire into what passed in the affair between the heirs of the late Pierre Allain de Lamothe and the Sr. Sabatier, respecting a house and lot at Louisbourg. Folio 29½, ½ page.

April 11. The same to M. Desherbiers. Respecting the money advanced to him and his salary. Has obtained an extraordinary gratuity of 600 livres for the Sr. de la Boularderie. Folio 30, 1 page.

April 11. The same to M. Prévost. Respecting the Sr. Carrérot, the King's principal scrivener. Folio 30½, ¼ page.

April 14. The same to M. Desherbiers. The Sr. de la Boularderie is going to Ile Royale to serve in the capacity of captain on half pay. Will give him the post which he will think most suitable. Folio 30½, ¼ page.

April 18. The same to M. Desherbiers. M. Bigot will go to Ile Royale on board *La Diane*. Folio 31, ½ page.

April 21. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Le *St. Esprit* has been laid up, and *L'Intrépide* will replace her. They will keep this vessel at Louisbourg only if they can employ her usefully in the colony for some time. Folio 31, ½ page.

Marly. May 4. The same to the same. M. de la Galissonnière will go from Canada to Ile Royale on board *Le Léopard*. The object of his trip. Will bring with him 12 or 15 ensigns and cadets. Folio 32, 1½ pages.

May 5. The same to M. Desherbiers. *L'Intrépide* will not go from Louisbourg to San Domingo. Folio 33, ½ page.

May 12. The same to the same. The King has decided to send a corvette to Ile Royale, it is *L'Anémone* which has been chosen. She will be commanded by the Chev. de Tourville. Folio 33, ½ page.

May 16. The same to MM. Desherbiers and Prévost Respecting the affair of the Sr. Morel versus one George Rosse, to whom the former has lent 8,163 livres. Desires the grant of Rosse's concession, the latter having died childless. Will prevent the return to France of one St. Germain de Placé, a soldier enrolled at Samur; his family being opposed to it. Folio 34, 1 page.

May 23. The same to the same. Will enroll in the troops the Sr. Petit, cadet à l'aiguillette, who goes to Ile Royale. Folio 34½, ¼ page.

June 25. The same to M. Desherbiers. The King has granted a second ensigncy in the troops at Ile Royale to the Sr. Du Léché. Folio 34½, ¼ page.

Compiègne. August 4. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Impatiently awaits news from them. Does not know to what to attribute the delay, supposes that there are some difficulties with the English concerning the restoration of Ile Royale. Folio 35, ½ page.

August 4. The same to M. de la Galissonnière. Supposes he has gone to Louisbourg to execute the King's instructions. Folio 35, ¼ page.

Digitized by Google

1749. August 4. The same to M. Bigot. Is persuaded that he will do his best at Louisbourg, to reestablish the colony. Will await his explanations on every part of the administration, especially the stores. Will commend his services. Folio 35½, ½ page.

20 pages concerning Louisiana follow.

End of Vol. 89.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

COLONIES 1749.

Series B. Vol. 90.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1749.

1749. Versailles. January 6. The President of the Navy Board to M. Rouillé. Considerations upon the memoir of MM. de la Galissonnière and Bigot, on the subject of the beaver trade in Canada. Folio 5, 1½ pages.

January 6. The same to M. Guillot. Respecting the aid to be given to the inhabitants of Ile Royale. The money will be provided. Will defer the apportionment until the moment of sailing. Passage will be granted to three Recollets. Folio 7½, ½ page.

January 6. The same to M. de Rostan. Respecting the freighting of the vessel of Srs. Larralse and Bellax, of Lisbonne. Besides the load of effects of the 70 passengers, she will take some flour and vegetables. Folio 9, ½ page.

January 24. The same to MM. Darragory. On the reestablishment of the whale fishery in the Gulf of St. Lawrence. Folio 22½, ¼ page.

January 24. The same to Father de Charlevoix. The missions in Canada are short of missionaries; 6 must be sent. Folio 22½, ¼ page.

January 24. The same to M. Rullière. A passage to Canada will be given to the wife of Louis James, a settler in Canada. Folio 23, ½ page.

January 24. The same to M. Guillet. It is impossible, at present, to send to Ile Royale, all who wish to go there. It would be crowding the colony with people who could not be of any use and it would expose the King to expenses. The old families must be sent first. He may charter two vesseis for these inhabitants. Folio 25, 1½ page.

January 27. The same to M. de Rostan. Quite a number of carpenters are needed in Canada for the King's works. Asks him to engage some. Folio 28, ½ page.

February 14. The same to M de Bienville. Knows the services of the Srs. de Longueuil and de Noyan, and will commend them to the King. Folio 42½, ¼ page.

February 14. The same to Mde la Comtesse de la Galissonnière. The King has granted a new gratuity of 6000 livres to her husband. May rest assured of the return of her husband this year. Folio 43, ½ page.

February 14. The same to Abbé de Gannes. It will be time enough for him to be in Rochefort in April, to sail. The deanery of Quebec is not yet vacant. The appointment will be made on the recommendation of the bishop, the governor, and the intendant. Folio 45½, ½ page.

Digitized by Google

1749. February 19. The same to M.....Desires him to say whether labourers for the Canadian forges can be sent from Chatillon-sur-Seine. Folio 47, ½ page.

February 19. The same to M. de Rostan. M. Darragory's proposal to re-establish whale fisheries in the Gulf of St. Lawrence, is not the only one, it will be considered with the others. Folio 49½, ½ page.

February 24. The same to M. D'Olabaratz. Respecting the sailing of the Le St. Esprit, under his command. Folio 51½, ½ page.

February 24. The same to M. de St. Ovide. Cannot transfer to his nephew, lieutenant in the Navarre regiment, the pension of 300 livres which he has been enjoying since 1714. He like all others is free to re-enter on possession of the properties which he owned before the capture of Ile Royale. Folio 52, ½ page.

February 24. The same to M. Guillot. Has spent so much money on the Sr. de la Boularderie and his family, that he can do nothing for the child which his wife has left at St. Malo. May join his father and mother at Ile Royale, profiting like all the others by the aid given to those inhabitants who return to Ile Royale. The Sr. De Goutins. Folio 52½, ¼ page.

February 24. The same to M. de Lusignan. May address the standards of weights and measures, which M. de la Tour is preparing for Canada, to M. de Rostan at Bordeaux, or to M. Belamy at La Rochelle. Folio. 53, ½ page.

March 6. The same to the Srs. Moracin de Bérens, Chiban and Dernard. If the arrangement which has been made suits them, they may immediately themselves to undertake the whale fisheries in the River St. Lawrence. Folio 58½, ½ page.

March 6. The same to M. de Rostan. Respecting the Sr. Lachaume, inhabitant of Louisbourg, who asks that, owing to his advanced age, he may be allowed to retain his property in Ile Royale, without being obliged to return there. Folio 60, ½ page.

March 6. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. Concerning the arrangements made with the syndic of the creditors of the Quebec General Hospital. Folio 61, ¼ page.

March 6. The same to Father Charlevoix. The order to collect the tax, of which he complains as bearing on the residence of the missionaries, was given knowingly. It is a public charge to which all religious communities are subject. Folio 61, ¼ page.

March 20. The same to the same. Will send the missionaries bound to Canada to Rochefort. A regent promised for the college at Quebec. Has heard nothing of what passed between the College of Quebec and the curé of that town. Folio 71, 1 page.

March 21. The same to M. de la Tuillerie. Prays he will send him the cross and ribbon of the order of St. Louis to be forwarded to the Sr. de Ste Marie, commanding the company of gunners at Ile Royale. Folio 72½, ¼ page.

March 30. The same to M. Rouillé. Thinks the changes proposed by the Sr. Moracin de Bérens and his associates may be accepted. Folio 79, ½ page.

April 7. The same to M. de Rostan. Respecting the demand of the Sr. Rodrigues, inhabitant of Louisbourg. Folio 81, ½ page.

April 11. The same to the Srs. de Bérens, Chiban and Dernard. May sign the draft deed of partnership if found suitable, and return it. Folio 83, ½ page.

April 11. The same to Abbe de L'Isle-Dieu. In the present state of the Sr. de la Marche's estate, it is better for the General Hospital not to institute proceedings against the widow. Sees no objections to the proposed compromise with the creditors of the Hospital, in order to liquidate the debts of this institution. Folio 85, ½ page.

April 21. The same to the same. Respecting the Sisters of the Congregation formerly of Louisbourg. Folio 91½, ¼ page.

Digitized by Google

1749. May 4. Order of the King for the pursuit and arrest of Pierre Révol, inhabitant of Canada, now in France. Folio 96, 1 page.

May 12. Memorandum of the King to serve as instructions to the Sr. Chev. de Tourville, enseigne de vaisseu, for the voyage he is going to make to Ile Royale. Folio 99, 1 page.

May 12. The President of the Navy Board to the same. Same subject. Folio 99½, ½ page.

May 12. The same to the Syndicts and Directors of La Cie des Indes. The prices for beaver proposed by the company have been accepted. The company will take measures to have copper ware and woollens prepared in order that they may be substituted for the foreign goods. Folio 101, ½ page.

May 12. The same to M. Guillot. Has received from him the deed of contract with the Sr. Surcouf for the chartering of two vessels which are to be employed in transporting to Ile Royale the inhabitants assembled at St. Malo. Folio 101½, ½ page.

May 14. The same to M. de la Tuilerie. Prays he will send him 5 crosses of St. Louis destined for the Srs. Des Noyelles, de la Valtrie, de la Véranderye, and the Chevs. de la Corne and de Beauharnois. Folio 102½, ¼ page.

Versailles. May 16. The same to the Srs. Moracin de Berens, Chiban and Dernard. Respecting their proposal for a whale fishery. Forwards the deed of partnership. Folio 103, 3 pages.

May 16. The same to M. de Rostan. Will make a contract, in the King's name, for the passage to Ile Royale, of 60 fishermen whom the Sr. Hiriard, inhabitant of Ile Royale, proposes to levy and bring with him. Folio 105, ½ page.

May 16. The same to M. Odard de Beauregard. According to his representations, the King will give orders to prevent his son, who is in Canada, from returning to France. Folio 105½, ¼ page.

May 23. The same to Cardinal de la Rochefoucault. The King having learnt the interest which he takes in the Sr. de Lamont, officer in Canada, has granted him an ensigncy with full pay. Folio 106, ¼ page.

May 23. The same to M. le Marquis de Beauharnois. The King has granted the cross of St. Louis to his nephew, the Chev. de Beauharnois. Folio 106½, ¼ page.

May 23. The same to the Bishop of Toul. The King has granted a pension of 500 livres to Mde Bégon, of Canada, and one of 300, to her son, a marine guard. Folio 106½, ¼ page.

May 23. The same to Father de Charlevoix. It has been decided not to re-establish the position of the 3rd regent of the Quebec college, which was suppressed last year.

May 23. The same to Abbé de Pontbriand. Has not forgotten the zeal of the Bishop of Quebec. Will do his best for him. Has obtained a passage for the Sr. Bourgeois. Folio 108, ½ page.

May 26. M. le Duc de Choiseul Praslain to M. le Maréchal de Brancas. Thanks for his congratulations on his appointment to the presidency of the Navy Board. Knows already that the Chev. Le Mercier, in whom he is interested, is a good subject. Will remember him when occasion offers. Folio 112, ½ page.

May 26. The same to M. le Marquis de Puyzieulx. Sends him a memoir which he has prepared on the English designs on Acadia and Hudson Bay, prays he will transmit it to the Court of England. Folio 112, ¼ page.

June 12. The same to M. Guillot. Was pleased to learn that the 2 vessels chartered to transport the inhabitants to Ile Royale, had sailed from St. Malo on the 27th of last month. Folio 117½, ¼ page.

Marly. June 13. The same to MM. de Bérens and Chiban. The deed which they sent him will be returned to them with the signature of all the Paris partners Thanks for their polite action in the choice of names for their vessels.

Digitized by Google

1749. Prays they will, however, name one of them: "*La Marquise de Beuvron.*" Folio 188, ¼ page.

June 16. The same to M. Charron. Instructions regarding the Sr. Révol and the two captains of the vessel *Le Comte de Saxe*, whom the King sends to Quebec to stand their trial. Divers orders from the King relating to them. Folio 121, 2 pages.

Versailles. June 23. The same to Mgr. le Duc de Penthièvre. Respecting the promotion of the Srs. de Bailleul, officers in Canada, in whom he is interested. Folio 124, ¼ page.

July 3. The same to M. le Marquis de Puyzieulx. Has just learnt that a vessel arrived at Nantes, met near Ile Royale, the first convoy going to that island on the 24th of May. This convoy must have reached Louisbourg at the beginning of June at latest. Folio 128 ¼ page.

July 3. The same to M. le Comte de Noailles. The Sr. Simonin has indeed well acquitted himself of the task in Canada committed to him by the King. Will write and recommend him to the governor and the intendant. Folio 128, ½ page.

Compiègne. July 4. The same to M. de Rostan. Respecting the Sr. Hiriard and his undertakings at Ile Royale. Folio 129, ½ page.

July 11. The same to the Srs. de Bérens and Chiban. Sends them the deed of partnership signed by all those interested, at Paris. Folio 131½, ¼ page.

July 14. The same to the ex-bishop of Quebec. When the vessels return from Canada, will examine the accounts for repairs which he says he has made to the Episcopal Palace of Quebec. Folio 134, ½ page.

July 16. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Will be able to talk with him in a few days, on the several subjects in question, and if his health should permit him to come here, he would be very pleased. Folio 135½, ¼ page.

July 25. The same to M. de Puyzieulx. Observations on the rights of France over the island of Canceau. Folio 141½, 1 page.

August 6. The same to M. Du Vivier. The obstacles which he foresees concerning his appointment as post-captain and Governor of Ile Royale are unsurmountable. Will, however, do his utmost to obtain them.

Versailles. August 27. The same to Colonel York. Sends him a package which the Chev. de Tourville, commandant of *L'Anémone*, who has brought the news of the evacuation of Ile Royale by the English troops, has brought for him. Folio 153, ¼ page.

September 26. The same to M. de Puysieulx. Respecting the exchange of prisoners of war between the colonies of New France and those of New England. Folio 163, 1 page.

September 29. The same to M. Le Comte d'Argenson. Sends a memoir containing certain observations respecting the idea he had of embodying the troops of the colonies. Is working on a project which will be submitted to him at Fontainebleau. Is also sending a memoir, approved by the King, concerning the general arrangements for the colonies. Folio 163, 1 page.

Fontainebleau. October 9. The same to M. de Puysieulx. It has been decided that the memoir respecting Acadia, received from the English Court in July, demands no reply. The question of Canceau must not be kept separate from that of the boundaries of Acadia. Folio 166, ½ page.

November 5. The same to Mgr. le Chancelier. Respecting a work which is soon to appear in England concerning the discoveries made in the New World, the establishment of colonies, the naval battles, &c. &c. It might be good to take some notes, as this work may contain interesting things, and most probably the French will not be spared. Folio 176, ½ page.

November 5. The same to the ex-bishop of Mirepoix. Would be glad if a pension from a benefice, could be given Abbé Maillart, missionary at Ile Royale, as was done two years ago for Abbé Le Loutre. His services are

Digitized by Google

1749. very great, and he has sustained many hardships during the last war. Folio 177, ½ page.

November 26. The same to M. Hocquart. Has learnt from his letter of Nov. 4, of the arrival at Brest of *Le Léopard*, on board of which were M. de la Galissonnière and Mde Bégon. Folio 187, ¼ page.

December 18. The same to Mgr. le Duc de Penthièvre. Will seize every opportunity to be useful to MM. de Léry, father and son, whom he protects. Folio 191, ¼ page.

December 18. The same to M. Hocquart. Asks his advice as to M. Prévost de Lacroix, student at Brest, brother of the commissary of Ile Royale, and whom it is proposed to appoint as scrivener in that colony. Folio 19·, 1 page.

December 29. The same to M. de Puyzieulx. Respecting the exchange of the Indian prisoners. Orders such as those contained in the document transmitted by the English ambassador cannot be executed. Recalls the understanding arrived at in September last. Folio 195, ½ pages.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1749.

Versailles. January 2. The President of the Navy Board to M. Prévost. Measures to be taken to meet the first needs of the troops and the inhabitants of Ile Royale, on the recovery of that colony. Folio 3, 1½ page.

January 2. The same to M. de Givry. Same subject. Folio 4, 1½ pages.

January 10. The same to the same. Gratuities for the families of Ile Royale and the Sisters of the Congregation. Advance of pay to officers and soldiers. Folio 9, 2 pages.

January 10. The same to M. Prévost. Same subject. Folio 9½, ¼ page.

January 10. The same to M. de Givry. Respecting the widow Droite, midwife, who offers to go to Ile Royale, to carry on her profession. Folio 10, ¼ page.

Jauuary 10. The same to M. Desherbiers. Affairs of Ile Royale. Folio 11, ½ page.

January 24. The same to the same. Divers instructions. The Sisters of the Congregation at Ile Royale. Folio 14, 3½ pages.

January 24. The same to M. de L'Etanduère. Concerning the Srs. Loppinot and de Villejoin. Folio 16, 1½ pages.

January 27. The same to M. de Givry. Respecting one Marc Lièvre block-maker at Quebec. Carpenters for Canada. Sends a statement of the ammunition necessary for the ship *L'Orignal* under construction at Quebec. Folio 18, 2 pages.

February 10. The same to M. Prévost. Has forwarded to Rochefort a sum of 450,000 livres in specie, which is to be sent to Ile Royale. Folio 23½, ½ page.

February 14. The same to M. Desherbiers. The King is pleased to grant a commission of Captain to the Sr. Loppinot. Folio 29½, ½ page.

February 19. The same to M. Coulon de Villiers. It is impossible to obtain a further gratuity for him. Will see what he can do about the majority of Quebec, for which he asks. Folio 32½, ½ page.

March 11. The same to M. Morpain. The King is satisfied with the campaign he has just made to Louisiana. Desires to know whether he wishes to return to Louisbourg as captain of the port. Folio 42½, ½ page.

March 12. The same to M. de la Jonquière. Notifies him that he has given orders to M. de Givry to make all necessary arrangements for sailing before the 15th of next month. Folio 43½, ¼ page.

Digitized by Google

1749. March 24. The same to M. Boucher. Is pleased that he went to Rochefort in time to embark with M. Desherbiers. His salary as engineer of Ile Royale, was fixed at 2,000 livres. Will also receive the pay allowed to a captain on half-pay. Folio 47½, ¼ page.

March 24. The same to M. de Ste. Marie. The King has granted him the Cross of St. Louis. Folio 49, ½ page.

March 24. The same to M DuHayet. Respecting recruits. Folio 49½, ½ page.

March 24. The same to M. Coulon de Villiers. Passage is granted to himself, his wife, and a servant. Folio 49½, ¼ page.

March 24. The same to M. Desherbiers. Respecting the troops of Ile Royale. Folio 50, 2 pages.

March 24. The same to M. de L'Etanduère. Is sending guns to Quebec. Folio 51, 1¼ page.

The same to Abbé LeLoutre. It is well to maintain the Micmacs in the same disposition towards religion and France. Shall regulate his conduct on the orders which he will receive from M. Desherbiers. Respecting Abbé Maillard. Folio 52, 1 page.

March 28. The same to M. le Chev. d'Urtubie. Letter accompanying the King's memoir. Folio 53½, 1 page.

March 28. Memoir from the King to serve as instructions to the Chev. d'Urtubie, post-captain, commanding *Le Tigre*, on the voyage he is to make to Ile Royale. Folio 54, 1½ pages.

March 28. The same to M. de L'Etanduère. Will hand the King's instructions to M. d'Urtubie. Folio 54½, ¼ page.

March 28. The same to M. de Givry. The papers of Ile Royale, which have been deposited in the office of the controller of the navy at Rochefort, shall be sent back to the colony. Will see by the orders of the King, that the trunks containing these papers must be loaded in the state in which they are, that a certificate must be given of their shipment, and that the inventory which was made at the office of the controller must be handed with the King's order to M. Prevost. Folio 55, 1 page.

March 28. Order of the King respecting the papers of Ile Royale. Folio 55½, ½ page.

March 28. The same to M. Givry. Remits money for Ile Royale. Folio 56, 1 page.

March 31. The same to M. La Jonquière de Taffanel. M. de Givry will not delay the payment of the money advanced for his voyage. Will have several passengers to feed at his table amongst others, Mde de Rigaud. Folio 59, ½ page.

April 4. The same to M. Prevost. Respecting the crew which M. Rodrigues is to bring to Louisbourg. Folio 59, ¼ page.

April 4. The same to M. de L'Etanduère. Will confer with M. de Givry as to whether MM. Desherbiers and Prévost could not sail immediately for Ile Royale with the troops at present assembled, without waiting for the other vessels. Folio 60, 1½ pages.

April 4. The same to M. de Givry. Same subject. Folio 61, 2 pages.

April 11. Passenger list for the King's frigate *La Diane*, sent to Canada. Folio 65½, ¼ page.

April 11. The same to M. de Givry. On representations made by M. Desherbiers, he has granted to M. de la Boularderie a gratuity of 600 livres to facillitate the return of his family at Ile Royale. Folio 66, ¼ page.

April 11. The same to M. de la Boularderie. Same subject. Folio 66, ¼ page.

April 18. Memoir from the King to serve as instructions for the Sr. Lajonquière de Taffanel, naval lieutenant. Will land the recruits and ammunition on board *La Diane*, at Quebec, will then take the orders which M. de la Galissonnière may give him. Will go from Quebec to Louisbourg, taking M. Bigot and his servants with him. If the latter desires to return to Quebec before the winter, he shall take him there on his frigate, if not, he shall return to France. Folio 67, 2 pages.

Digitized by Google

1749. The same to M. de Givry. Divers instructions. Folio 68, 1 page.

The same to the same. Divers instructions. Folio 69, 1 page.

April 18. The same to M. de L'Etanduère. Respecting the sailing of *L'Intrépide*
April 21. for Louisbourg. Folio 73, ½ page.

April 21. The same to M. Levasseur. Has granted his nephew a passage to Canada. Folio 75, ¼ page.

Marly. Memoir from the King to serve as instructions to the Sr. d'Aubigny, post-
May 2. captain. Has given him the command of *Le Léopard*, bound to Quebec, to
May 4. transport the Sr. Marquis de la Jonquière, the recruits and the ammunition. Will bring M. de la Galissonnière back to France, stopping at Louisbourg, where M. de la Galissonnière will remain as long as he pleases. Folio 76, 1½ pages.

The same to M. de Givry. Divers instructions touching the sailing of the vessels. Folio 77, 1½ pages.

May 5. List of the persons who have been granted a passage on the King's ship *Le Léopard*, bound to Canada. Folio 79, 1 page.

May 12. The same to M. de Givry. Was glad to hear of the sailing of the vessels. Divers instructions. Folio 84, 2 pages.

Versailles. The same to the same. Divers instructions. Folio 85, 1 page.

May 23. The same to M. de L'Etanduère. Divers instructions. Folio 86, 2
May 23. pages.

May 23. The same to M. Belamy. Was happy to learn of the sailing of the first transport for Louisbourg. Folio 87, ¼ page.

May 23. The same to M. de Givry. Respecting the arrest of a negro slave belonging to the hospital of Louisbourg. Folio 97, 1 page.

Compiègne. The same to the officers of the Admiralty at La Rochelle. Respecting
July 14. the ship *Les Trois Cousins*, belonging to the Srs. Charet, merchants of
December 27. Quebec. Folio 115½, ¼ page.

End of Vol. 90.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1750.

AMERICA.

Series B. Vol. 91.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES (4TH PART).

1750. Versailles. January 26. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot Respecting the increase of the troops. All companies will be increased by 2 and will consist of 50 men. Arrangements in consequence. Must provide quarters for the garrisons of Montreal and Trois-Rivières until the barracks are built. The companies are not to stay at the same places, and the officers will move with them. Folio 1, 2 pages.

February 3. The same to M. Bigot. Will send 13,324 quintals of flour, and 2,300 of vegetables. Folio 2, ½ page.

February 3. The same to the same. Construction and fitting out of *L'Orignal*. The frigate *L'Anglesea* will carry to Quebec the crew and ammunition for *L'Orignal*. M. Bigot's proposal to send to the colony one ass and four she-asses to introduce the species and try to produce mules has been approved. The King has named the vessel of 72 guns, the construction of which he has approved: *L'Algonkin*. Folio 2, 1½ pages.

February 28. The same to M. de la Jonquière. To end the difficulties arising from the exchange of prisoners, it has been decided that all the French and English prisoners in the hands of either party shall be immediately released. As to the prisoners in the hands of the Indians, the respective governors will do their best to procure their release. Folio 3, 1 page.

March 5. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Same subject. Folio 3, 1 page.

March 16. The same to M. Bigot. To more easily complete the provision of utensils necessary for the artillery of Ile Royale, it has been decided to provide part in Canada. Will have them prepared according to the statement which he sends. Folio 4, ½ page.

March 18. Order of the King granting his discharge to Louis Etienne de Villerval dit Sans Quartier a soldier the company of Duplessis Faber. Folio 4, ¼ page.

March 25. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. In order to promote the coasting trade between Canada, Ile Royale, and the Windward Islands, the King has renewed the exemptions from duties which this trade is enjoying. Will publish this order of the King. Folio 4, 1 page.

March 25. The same to M. de la Jonquière. Will grant to the Srs. de Sacquesépée, father and son, leave to go to France, to look after some family affairs. Folio 4½, ¼ page.

March 30. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Learns through the King's ambassador at Stockholm, that the Sr. Kalm, presently in the English provinces, desires to return to Canada to examine the flora of the Lake region. Has the greatest regard for him. Folio 5, ½ page.

April 5. The same to M. Bigot. The Jesuits of Quebec have represented that M. Hocquart in 1746, had taken, the building intended for their boarders, to

Digitized by Google

1750. make an arsenal for the King. They ask that rent be paid to them. Wishes him to report on this. Folio 5, ¼ page.

April 5. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting a memorial from Sr. Haymard, complaining, in his name, as well as in the capacity of tutor to his minor brothers and sisters, of obstacles raised to prevent his auditing the accounts of the estates of the Srs. de la Chesnaye and Gobin. Folio 5, ½ page.

April 10. The same to M. de la Jonquière. Respecting the Sr. Kalm. Folio 5½, ¼ page.

April 10. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. It would be regrettable if the 3 barrack buildings at Quebec were not sufficient to quarter the troops. Respecting the canteens. Folio 6, 2 pages.

April 10. The same to the same. Awaits with impatience news of what passed concerning the projected post on the river de la Présentation. Hopes that the good dispositions of the other Iroquois nations will have the effect of preventing the Mohawks from destroying that post. Must make efforts to fortify that settlement. The post of Toronto must be maintained, as it will probably have the effect of destroying the usefulness of that at Chouëguen by diminishing the trade which the English do at this post. Folio 7, 2 pages.

April 10. The same to the same. The recruits for Canada are assembled and will embark some time this month. Observations on the King's order concerning the increase of the troops in Canada. Folio 8, 3 pages.

April 10. Order of the King increasing the troops in Canada. Folio 9, 1½ pages.

April 10. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. The King has not only increased the number of troops in the colony to 1500, but he has also added a company of 50 bombardiers. M. de la Jonquière's proposal to employ a company of soldiers at the works at St. Maurice Forges has not been approved. What might be done, would be to place at Trois-Rivières a somewhat larger body of troops than is required for garrisoning that town, and to allow to a certain number of soldiers to go and work there under the supervision of a corporal, and be paid for it. Folio 10, 2 pages.

April 10. The same to the same. Respecting the company of bombadiers. It will be commanded by a captain, a lieutenant, and an ensign. For the present M. LeMercier will command in his capacity of lieutenant, and the Sr. Jacan, who acts as ensign in the Ile Royale Company, will go to Canada to act in the same capacity. Folio 11, 2 pages.

April 10. The same to the same. Commissioners have been appointed by both powers to determine the boundaries of the possessions of England and France in America. Will prepare and send, in duplicate, collated copies of all maps, memorandums, and other papers concerning the boundaries of Acadia, Hudson Bay, the Iroquois, and the Abenakis, that can be found in the offices of the Secretary of the Governor, the Intendant, and the Superior Council. Folio 12, 1 page.

April 10. Order concerning the establishment of a company of bombardiers in Canada. Folio 12½, 3 pages.

April 10. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Concerning the troops. Folio 14, 1½ pages.

April 11. The King to the same. In future, the companies will change garrison every year, and the officers attached to each company will follow this instruction, without allowing any deviation. Folio 15, 1 page.

April 15. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. Their observations on the beaver trade have been communicated to the Compagnie des Indes. The establishment of a trading post at Toronto is important, for, if it be well conducted, it will materially diminish the trade of the English at Chouëguen. One must not think, however, that this motive alone

Digitized by Google

1750. would decide them to abandon this post. The only way to accomplish that would be to persuade the Iroquois that the English pretend that they own their lands and their country. Respecting the farming of the post of La Baie to an on leave officer. Will report on the attitude of the Sr. Marin on that occasion. One does not wish to press him to establish a post in the Sioux country. Folio 16, 2 pages.

April 15. The same to M. Bigot. Has decided to obtain in the colony, a large part of the flour and vegetables necessary for the victualing of Ile Royale. Will do the same for the West Indies, if the flour of Canada can be preserved long enough to insure the subsistence of the garrisons of these islands. Will protect the Sr. Roger in his trade undertakings at forts Frontenac and Niagara. The Toronto post may be established without, however, encroaching on the concession of the Sr. Roger. They will prevail on the inhabitants of Lake Champlain to establish villages. Folio 17, 2 pages.

April 15. The same to M. de la Jonquière. The King has granted him the red ribbon of Honorary Commander of the Order of St. Louis. Folio 18, ½ page.

April 15. The same to the same. The King, in order to recognize the zeal, valour and good conduct of the officers during the war, had decided to choose all the officers of the two new companies in the colony. Folio 18, 1½ pages.

April 15. The same to M. Bigot. It is regrettable that the inhabitants have ceased to cultivate hemp. Will send to the colony a few families who thoroughly understand the preparation of hemp. Will at the same time raise its price from 25 livres to 30 livres per quintal. Advantages offered by the post of La Présentation. Has reported to the King what the bishop of Quebec has done with regard to the merchants who are suspected of being protestants. Does not think it necessary to give orders to send them back to France, but they must not be allowed to become too numerous in the colony. Folio 19, 2 pages.

April 15. The same to M. de la Jonquière. Will report on the progress made by the Sr. de la Véranderye in his discoveries. It is probable that he will try to counteract the impression which his past conduct has caused. Must establish no new post on Lakes Erie and Ontario, with the exception of that of Toronto. One might be established on the Belle Rivière; it is necessary in order to ensure communication with Louisiana, and it is not improbable that the English will get ahead of us, besides, it should prove an excellent trading post. Folio 20, 1½ pages.

April 15. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. The canoes which carry the officers should be worked by soldiers, and the new men should be taught the management of the canoes by taking their turn with old hands at the paddles. Folio 21, 1 page.

April 15. The same to M. Bigot. Concerning shipbuilding. Folio 22, 2½ pages.

April 15. The same to MM. de la Jonquière ond Bigot. The few protestant merchants should not be obliged to return to France. Folio 23, 1 page.

April 15. The same to the same. The Sr. de Villéon will assume command of *L'Orignal*. The Sr. Gomain, who commands *L'Anglesea*, will leave Quebec as soon as he has landed the crew of *L'Orignal* and the ammunition which he is taking there. Folio 24, 1 page.

April 15. The same to the same. Upon his arrival at Brest, M. Hocquart has had a new inspection made of *Le Caribou*. Remarks on the lumber employed. When *L'Orignal* is fitted up, the construction of *L'Algonkin* will be begun. This will be followed by two other frigates of 24 and 30 guns respectively. About 60 carpenters will be sent to the colony to be employed in the shipbuilding trade. Folio 25, 3 pages.

April 20. The same to M. de la Jonquière. The King has appointed the Srs. Dumas and D'Eyma to be captains of the two new companies. The vacant lieuten

Digitized by Google

1750. ancies were given to the Chev. de la Roche Vernay and the Sr. de St. Martin. Folio 27, 1 page.

April 30. The same to M. Bigot. Will send the regimental rolls conformably to the enclosed models. Folio 27½, ½ page.

April 30. The same to the same. Will report whether the Sr. Louis Michel de Brie, a soldier gone to Canada in 1719, is living or not. Folio 27½, ¼ page.

April 30. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. The King was pleased to approve of their having promised flour rations for two years, and the necessary utensils to clear the lands given them, to the families who have gone to Detroit last year. Will approve their doing the same for the families who will go there this year. This is the best and quickest way to increase this settlement. The inhabitants must be obliged to settle in villages to be better able to defend themselves. Last year M. de la Galissonnière had sent some regulations concerning this kind of settlement, and they were found quite satisfactory. Folio 28, 2 pages.

May 19. The same to the same. Respecting the fortifications of Quebec. Have no doubt selected a site for the barracks at Montreal. The King has granted the deanery of Quebec to Abbé de Cabanac de Taffanel. The Srs. Pascaud are to enjoy the privilege of killing sea-cows at the Magdalen Islands, so that the grant of these islands made to the Sr. Taché, merchant of Quebec, cannot be ratified. Folio 29, 1½ page.

May 19. The same to the same. The grants of land made to Dlle de Ramezay Lagesse and to the Sr. Daine, on Lake Champlain, have been ratified. The concession of the seal-fisheries made to the Srs. de St. Vincent and de Beaune, on the north shore of the St. Lawrence, has also been ratified, but the duration has been reduced to 6 years. The Sr. de la Fontaine's project of fishing whales by the means of nets. Before registering the titles of nobility of the Sr. de St. Vincent at the Superior Council of Quebec, it is advisable to have them examined in France. Approves of the choice of the Srs. Nouchet and St. Sauveur to succeed the Srs. de Lotbinière and Taschereau, deceased, as councillors.

May 19. The same to M. de la Jonquière. Has not judged it expedient to employ a company of soldiers at the St. Maurice forges. Seems to think that it would be advisable to abandon the fort Frontenac and to keep the buildings only for trade. Will examine the question with M. Bigot, and if both are of the opinion that the security of the colony is not thereby endangered, they are authorized to act in this wise. Importance of Detroit. Folio 31, 2 pages.

May 19. The same to M. Bigot. The wages of the mid-wife will be increased from 400 to 600 livres. The Sr. Landriève has been allowed to prolong his stay in France by one year. Did well to have another store built at Montreal to lodge the King's effects. Was surprised at the Sr. de la Colombière's delay in paying part of the Sr. Rocbert's debts, whose widow he has married. Cannot grant a gratuity to the Sr. Varin, nor to the Sr. de Monrepos. Folio 32, 2 page.

May 19. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Has granted a gratuity of 300 livres to the Ursulines at Trois-Rivières. Did not think it advisable to grant one to the canons of the chapter of Quebec. Folio 32, 2 pages.

May 19. The same to the same. Is surprised that they ask for an increase of the rations for the soldiers. The quartering of the soldiers in barracks is less costly to them than was their being billetted. Respecting pensions to officers' widows. The cost of the construction of Fort St. Jean is considerable and abuses must have existed. Did well in accepting the resignation of the Sr. de Léry, junior, who was in charge of the works. M. de la Jonquière will take care that he conducts himself better in the infantry. As to the Sr. de Léry, senior, he cannot be replaced this year, for want of a fitting successor. But the King having decided to send the Sr.

Digitized by Google

1750. Franquet to Ile Royale, to decide what works are to be constructed, he hopes that he will be able to do the same in Canada. While waiting, the Sr. de Canague, who acted as assistant engineer at Ile Royale, has been ordered to go and act in the same capacity in Canada. Folio 34, 2 pages.

May 19. The same to M. de la Jonquière. The King has not judged fit to increase the salaries of the governors of Montreal and Trois-Rivières. Could not agree to his demand for a gratuity of 2,000 livres for the Sr. de La Naudière, captain, for his having gone to the posts of the Miamis. May send the Sr. de Lusignan, captain, to Fort St. Frédéric, to see whether he is fitted as the commandant of a post. Will grant leave to the Sr. de Lotbinière to come to France, to take a course in engineering. The Sr. Aubert will be given the post of warden of the gates at Quebec. Folio 36, 1½ pages.

May 19. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. If the Sr. Chabert, enseigne de vaisseau, whom the King has decided to send to America, to take certain geometrical and astronomical observations, needed to ascertain the position of certain points thereof, goes to Canada, they will do all in their power to help him to fulfill his mission. Folio 36½, ½ page.

May 23. The same to the same. Respecting the man named Révol and his accomplices. The measures they have taken in concert with M. Desherbiers have had the effect of attracting a good number of Acadians to Ile St. Jean. This island becomes of capital importance for the preservation of Ile Royale. The Sr. Du Vivier, who has the confidence of the Acadians, has been appointed King's lieutenant and commandant at Ile St. Jean. Has obtained a gratuity of 400 livres for the Sr. Gauthier, who has distinguished himself by his zeal. Folio 38, 1½ pages.

May 23. The same to the same. Respecting the abuses which are committed in connection with the loading of the effects of the garrisons on the canoes fitted out on the King's account. Folio 38, 1 page.

May 23. The same to M. de la Jonquière. Cannot increase his salary by 3,000 livres. Nor can the proceeds of a post be given him, as the high position which he occupies forbid this. The widow Taschereau cannot receive a pension from the King. Folio 38½, 2 pages.

May 23. The same to M. Bigot. The Sr. Bréard will be granted the promotion he asks. The Srs. Estèbe and Martel's services are not yet of sufficient length to warrant their promotion to the grade they ask. Respecting the Sr. Boucault's brother. The Sr. Verrier will be detained in France a year by business. M. de Rigaud must see the Dlles de Longueuil about the lot of ground, in the garden adjoining the house of the governor general, at Montreal, which he claims. As the house which M. Hocquart occupied at Montreal, did not suit him, he approves of his renting that of Mde Bégon. Folio 39, 2 pages.

The same to the same. Approves of his having used a schooner and a brigantine to transport troops and the inhabitants who were in Canada to Louisbourg. The collection of Edicts and Ordinances which he sent will be examined. A gratuity of 1500 livres to M. de La Jonquière. The Sr. Benoist cannot be appointed King's physician. Is satisfied with the Sr. Gauthier's report, on the mines discovered at Baie St. Paul, and of their working. Folio 40, 1½ page.

May 31. The same to M. de la Jonquière. Respecting what has happened at the posts in the Upper country. Should have prosecuted Duplessis Fabert. Folio 41, 2 pages.

May 31. The same to the same. Has reported to the King on all that he has written about the pretentions of the English. Approves of the conduct of the Sr. de Boishébert at River St. Jean. Is satisfied with the precautions taken for the support of our rights in Canada, but he must undertake

Digitized by Google

1750. nothing against those of the English. Shall treat them with politeness. Folio 42, 2 pages.

May 31. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting 30 English, Irish, and Scotch deserters from Chibouctou sent to Quebec by the commandant of Ile St. Jean. Will help them to settle. Folio 43, 1½ pages.

May 31. The same to the same. Is sending the deed of concession at the Baie des Chateaux, to Sr. Gauthier, physician. Other grants. Deed of grant to the heirs Cochu of land at Grande Rivière, Baie des Chaleurs. Ratification of a grant of land to the Sr. de La Martinière. Concerning the Indian slaves. Folio 44, 1½ pages.

May 31. Patent of a grant to the Sr. Daine, of an island in Lake Champlain, generally known as the Grande Ile. Another in favor of Mlle. Louise de Ramezay Lagesse, for land on Lake Champlain, near Rivière au Sable. Another in favor of the Sr. Beaune, captain on half-pay, at Cape St. Charles, on the Labrador coast. An other in favor of the Sr. de St. Vincent, officer in the troops, to be located 3 leagues below the Petit Mécatinat, down the St. Lawrence. Another in favor of the Sr. Berment de la Martinière, captain of infantry, between the fiefs de Vincennes, de Vitray, and de Livaudière. An other to the Sr. Gauthier, King's physician and member of the Superior Council, at Baie des Chateaux, on the north shore of the St. Lawrence. Another in favor of Widow Fornel, at Baie des Esquimaux, other called Baie St. Louis. Folio 45, 8 pages.

June 1. The President of the Navy Board, to M. de la Jonquière Nothing can be done for the Sr. de Varennes, captain, who, being on duty, refused to lend assistance to officers of justice. Has obtained a gratuity of 1,500 livres for M. de la Jonquière, his nephew, as an indemnity for his losses in the wreck of *La Gironde*. The King has not judged advisable to grant the Cross of St. Louis to the Sr. Marin. Will consult with M. Desherbiers upon the advisability of relieving the detachment at Rivière St. Jean by troops from Ile Royale. Folio 49, 2 pages.

June 1. The same to M. Bigot. Assistance in wheat and flour for the troops as well as for the inhabitants of Ile St. Jean. *L'Anglesea* not having taken all that was necessary for fitting out *L'Orignal*, the rest will be sent to Ile Royale. Troops. Munitions. Folio 50, 2 pages.

June 7. The same to the same. Has no doubt as to the usefulness of his voyage to Ile Royale. They must try to attract the Acadians to Ile St. Jean. English pretentions as to the boundary of Acadia. It is expected that the Sr. Péan will settle his affairs in Canada, and return to his post in France. Has obtained one of the vacant companies at Ile Royale for the Sr. Du Chambon Vergor The transfer to Canada which he asks for the latter can only be granted if some officer is found willing to exchange places. The Sr. de Léry. Folio 51, 2 pages.

June 7. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Sends them an extract of the instructions to the Sr. Duvigneau, commandant of the frigate *Le Diane*. Folio 52, 1 page.

June 7. The same to M. de Léry. Will report to M. Bigot on the provisional measurements of the works made last year, otherwise he will be reported to the King. Folio 52½, ½ page.

June 14. The same to M. Bigot. On the subject of finance. Folio 53, 2 pages.

June 14. The same to M. de la Jonquière. The Swiss detachment which he sent on board *Le Léopard* has arrived at Rochefort. The company of bombardiers. Folio 54, 1 page.

June 14. The same to the same. Changes and promotions in the troops. Folio 55, 2 pages.

June 14. The same to M. Bigot. Divers instructions. Folio 56, 1½ pages.

Digitized by Google

1750. June 14. Patent of a tract of land six leagues in front by the same depth, adjoining the seigneurie of Chateaugué, on the St. Lawrence, in favor of the Sr. de Beauharnois, lieutenant in the navy. This seigneurie will be known as Villechauve. Folio 57, 1½ pages.

June 14. The same to Father Maréol. Gratuties to the missionaries. Folio 58, ½ page.

June 14. The same to M. de Lignery. Notwithstanding all the fine testimonials in his favor, he has been unable to obtain the company he asked for this year. Folio 58, ½ page.

June 14. The same to M. Gauthier, physician. The Baie des Chateaux is granted to him, but only for the term of six years. Mines at Baie St. Paul. Folio 58½, ½ page.

June 14. The same to M. le Baron de Longueuil. Nothing can be done respecting the 1000 livres deducted from his salary, his gratuity on the beaver trade will compensate for it. Folio 59, ½ page.

June 14. The same to M. le Chev. de Longueuil. Has been made lieutenant of the King at Quebec. His son can only be made a second ensign on the governor's proposition. Folio 59, ¼ page.

June 14. The same to M. Varin. Understands that the construction of vessels could proceed but slowly with the small number of workmen that were at Quebec last year. It will be different with the present reinforcement. Respecting the loss of the vessels *Les Trois Amis* and *L'Elizabeth*. Cannot procure him the title of commissary general. Folio 59½, ½ page.

June 14. The same to M. Bréard. Will be granted the title of commissary of the navy, if M. Bigot is satisfied with him. Folio 59½, ¼ page.

June 14. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. The King has decided to send to Canada, the Sr. Franquet, chief land engineer. He goes to Louisbourg on *La Mutine*, and will go to Quebec next spring. They will put all the plans they have at his disposal, and will show him all the civilities due to his merit during his stay. Folio 60, 1½ pages.

June 14. The same to the same. Respecting the demand of the Sr. Chevalier de Beauharnois to be put in the way of improving the land granted to M. de Beauharnois, his father, and to the Marquis de Beauharnois, his uncle, in 1729, near the seigniory of Chateaugué. The King was pleased to grant the same. Sends a new patent. Will order it to be registered. This grant is made on the condition that the land will be improved. Will report what he will do. Folio 60½, ½ page.

June 14. The same to the same. Respecting the religious communities and the hospitals in Canada. Will confirm the widow D'Aillebout in her possession of the grant made to her parents if she has really made a settlement. Folio 61, 2½.

June 14. The same to the Bishop of Quebec. Will do all he can to induce the King to increase his income. He has not been in a hurry to send Sisters of the Congregation to Detroit. MM. de la Jonquière and Bigot are of opinion that it would be preferable to unite the Montreal General Hospital to that of Quebec. They will act in concert with him. The King did not judge it advisable to accept the proposal of Dlle Youville in this respect. He must see the advantage of diminishing the number of religious communities. According to the latest news from Ile Royale, the governor of Acadia no longer prevents missionaries from exercising their functions in that colony. Could not exhort them too strongly to demean themselves in such a way as not to give any offence. Is not less favourably disposed to grant favours to Abbé Piquet than was M. le Comte de Maurepas. Folio 62, 2 pages.

June 14. Certificate in favour of Abbé de Gannes, canon of the cathedral of Quebec. Folio 63½, ½ page.

Digitized by Google

1850. June 14. The same to M. de Vaudreuil. Is satisfied with his report on his government. The garrison will be increased. Folio, 63½, ½ page.

June 14. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Will examine the question as to whether the duties on certain articles should not be reduced. Thinks this could be done. Folio 64, 1 page.

June 14. The same to M. Bigot. Same subject. Folio 64, 1 page.

June 14. The same to the same. Perceives that the profits of the business of the St. Maurice forges have been considerably reduced. Amongst the reasons which he assigns, the principal one can be no other than the incompetency of those in charge. The expenses of management must be reduced. Has been unable to find a master founder or the other workmen for whom he had asked. Folio 65, 1½ pages.

June 14. The same to the same. Explanations respecting the affairs of the Sr. Cugnet. Folio 66, 3 pages.

June 14. The same to M. de la Jonquière. On his reiterated requests the Sr. Péan is granted a commission as captain. It is said that the Sr. Péan has been guilty of many abuses in connection with the purchases of the barracks, if this is the case, he should withhold the commission. Folio 67, ½ page.

June 14. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Remarks on the accounts for the year 1750. Folio 67, 1 page.

Brest. July 2. The same to the same. A man named Delaisse goes to the colony, as a soldier. He is a good workman. Will employ him at the St. Maurice forges. Folio 67½, ¼ page.

Versailles. July 11. The same to M. de la Jonquière. Events on the frontiers of Canada and Ile Royale. Forwards a memorandum on the matter sent by the ambassador of England. Will inquire and report. Will do nothing to mar the good understanding which ought to exist between the two nations. Folio 68, 1 page.

September 11. The same to the same. The letter of the governor of Acadia on the 5th of May, is certainly highly unbecoming, but it must be acknowledged that his of the 2nd of April was somewhat blunt. Recommends him to avoid everything that could tend to acrimony. Observations respecting the exchange of prisoners. Folio 68 bis, 2 pages.

September 11. The same to the same. Has reasons to believe that the English government has recommended the governors of the colonies to do nothing contrary to our rights, as we have done towards them, but the restless and enterprising character of M. Cornwallis which has manifested itself on every occasion, especially in the events of the beginning of May, leads us to fear that he will make new efforts, to force the post on the River St. Jean and that of Pécaudy. Desires him to aid these posts as much as he can. Will make representations to Governor Cornwallis to the effect that things should remain in the present state while the Commission on the Boundaries sits. He will will not attack any posts in the peninsula, but will defend obstinately everything which France claims and occupies outside. If on the receipt of this despatch, the English have captured one of these posts, he may drive them out, or retaliate by capturing some of their posts, even that of Chouëgen. Hopes he will not be obliged to do this and that M. Cornwallis will have reflected on the consequences of his obstinacy. Folio 69, 2 pages.

September 11. The same to the same. The first observation which he has to make with respect to M. Cornwallis's actions is to keep the Indians as well affected as they now are, the second is that, if the English summoned the French detachments to retire from Rivière St. Jean and Pécaudy, under the pretext that their presence violates that clause of the treaty of peace which says that all things should be put in the state they were, or in which they ought have been, before the war, they will answer that it is

Digitized by Google

1750. precisely because M. Cornwallis has himself contravened this very clause, by trying to force the French at these posts to swear alligance to England, that M. de la Galissonnière and himself have been obliged to send these detachments to these Frenchmen who had appealed to him for aid to shield them from the English general's threats. Will add that another motive for sending these detachments that M. Cornwallis had formed the project of forming the settlements in these townships and that his action is so much the more regular as he only prevents their forming settlements, without forming any himself. Folio 70, 1 page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Versailles. February 3. The President of the Navy Board to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the rations for the troops and the inhabitants. Folio 1, 2 pages.

February 3. The same to M. Prévost. Same subject. Folio 2, 2 pages.

February 7. The same to M. Desherbiers. The King has been well pleased with his operations for retaking possession of Ile Royale. Must stay there until next year. Hopes he will not refuse this mark of the King's favour. His Majesty grants him a gratuity of 14,000 livres. Folio 3, 1 page.

February 10. The same to the same. The family of the Sr Odard de Beauregard desires that he be retained at Ile Royale. Folio 3½, ¼ page.

March 16. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting rations, ammunition, &c. Folio 4, 1½ pages.

March 16. Letters of pardon in favour of one François Marteau *dit* L'Espérance, a deserter from the troops of Canada. Folio 5, 1 page.

March 16. The President of the Navy Board to M. Desherbiers. Concerning François Marteau *dit* L'Espérance, Nicolas Malville *dit* L'Eveillé, Jaques Chenu *dit* La Ramée, and Jean Chapuy *dit* Tourangeau, pardoned deserters. Folio 5½, ½ page.

March 16. Proclamation of an amnesty to soldiers, who, after having deserted from the King's army have enlisted in the forces of Ile Royale. Folio 6, 1 page.

March 25. The President of the Navy Board to MM. Desherbiers and Prévost. On what is to be done on the fortifications this year. Folio 7, 1½ pages.

March 25. The same to the same. Sends copies of the exemptions granted to the coasting trade between the Windward Islands and Canada, &c. Folio 8, 1 page.

March 30. The same to the same. Respecting the cargo and the destination of the flute *Le Chariot Royal.* Folio 9, 1 page.

April 5. The same to the same. Respecting the Sr. Berlon, to whom a sum of 1,607 livres is due by the D'Accarette estate. Folio 10, ½ page.

April 5. The same to the same. Respecting Mde. de La Tour, who claims an indemnity for her house razed, in 1745, because it was prejudicial to the fortifications. Will enquire into the facts. Folio 10, ½ page.

April 10. Order increasing the company of bombardiers at Ile Royale by 20 men. Folio 11, 1 page.

April 10. The President of the Navy Board to MM. Desherbiers and Prévost. Concerning the order above mentioned. Folio 11, 1 page.

April 10. The same to the same. The Sr. Jacan, ensign in the company of bombardiers at Ile Royal, is transferred to that of Canada. Will decide whether the Sr. Dutraque can replace him. Folio 12, 1 page.

April 20. The same to M. Desherbiers. The Sr. D'Estimauville, captain of a fireship, has been made captain of one of the companies at Ile Royale. He goes to the colony with 200 recruits. Folio 12½, ¼ page.

Digitized by Google

1750. April 30. The same to MM. Desherbiers and Prévost. The Sr. de Renou, an officer in the troops at Ile Royale, has been granted an extension of his leave. Folio 13, ¼ page.

April —. The same to M. Prévost. Will send rolls of the troops as per the models sent to him. Folio 13½, ½ page.

May 8. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Among the 200 recruits, going to Ile Royale, there are 33 who are married and who bring their families with them. Will induce them to settle at Ile St. Jean by granting them some slight advantages. Folio 14, ½ page.

The same to the same. Concerning the operations of the vessels, *Le Prothée* and *L'Amphion*, sent to protect the cod fisheries on the Grand Bank. Folio 14, 1 page.

May 19. The same to the same. The King was well satisfied with what they did on the occasion of the evacuation of the colony. The order which M. Desherbiers gave to the proprietors of French vessels then in the port of Louisbourg, to use their ships to transport the effects and munitions of the English from Louisbourg to Chibouctou was approved. Has also approved their demand for the body of the late Duc d'Enville and of the honours which were rendered him on the occasion of his burial in the King's chapel at Louisbourg. Has appointed the Sr. Dolabarats, captain of a fire-ship, as captain of the port of Louisbourg. The contraband salters that they want will be sent next year. Will not allow foreign trade. Folio 15, 2 pages.

May 19. The same to the same. Sends the appointments the Srs. DeLort and Martissans, members of the Superior Council of Louisbourg, to replace the Srs. DeLort, senior, and Cournoyer. The Sr. de Goutins, another councillor, having been appointed to fill the post of sub-delegate and storekeeper at Ile St. Jean, the Sr. Lartigue, senior, will take his place in the Council. Will decide whether it is proper for the officers of the Admiralty to act as bailliwick officers. Approves of the appointment of the Sr. de LaBorde as clerk of the Superior Council. Will give the proprietors of land at Ile Royale a delay of one year to register their titles. Folio 16, 1½ pages.

May 19. The same to M. Prévost. Will examine, with M. Franquet, what is needed for the buildings of the civil government. Did well in returning the negro to the Brothers of Charity. Has approved of the grant of a passage to the Srs. de Renon and Boisneuf de la Vallière, officers of the garrison. Dues for the Lighthouse re-established. Folio 17, 1½ pages.

May 19. The same to the same. Shall not buy any provisions from the English. Approves of the passage on *L'Intrépede* of the Srs. de la Goudalie and Miniac, missionaries, and of three English officers. Salt provisions, vegetables, and flour. Shall strictly prohibit trade with the English, because, if the Canadians have to compete with them, they will not trade with Ile Royale, fearing that the market will be too well supplied. Was pleased to learn of the progress of arrangements for the re-establishment of the fisheries. Desires him to inspect, in company with M. Desherbiers, the sites in Ile Royale and Ile St. Jean, best adapted for settlements, and it would be well that the localities found to be the most appropriate, should be marked out by land surveyors. If none can be procured in Canada, some will be sent from France. Folio 18, 3½ pages.

May 19. The same to MM. Desherbiers and Prévost. The tainted flour may be used for biscuits. A gratuity of 800 livres is granted to M. D'Aillebout in consideration of his services, and losses during the siege. Nothing more can be done for the Sisters of the Congregation, their income being sufficient to allow them to re-establish their convent. While

Digitized by Google

1750. at Ile Royale, M. Franquet will see to the enlargement of the stores and hospital. Folio 20, 72 pages.

May 19. The same to M. Prévost. M. Hocquart, intendant at Brest, has sent *L'Amphion* and *Le Prothée* to protect the fisheries. Has obtained a commission of scrivener at Ile Royale, for his brother, the Sr. Prévost de la Croix. Folio 21, ½ page.

May 19. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the mission of the Sr. Chabert, who is going to take geometrical and astronomical observations. Folio 21, ½ page.

May 23. The same to the same. Approves of the dispositions of the troops of the garrison in three buildings erected by the English, and to quarter some inhabitants in the old barracks. It may be true as they surmise, that the families who remained at Ile Royale after the capture of Louisbourg, were forced by the English to remain there. Folio 22, 2 pages.

May 23. The same to the same. It is well that the garrison and the inhabitants continued to use coal. Will approve of M. Prévost buying for the consumption of 1751, what M. Thownsend has caused to be mined and could not use last year, but, if it is found that it is not suitable, he will allow the Sr. Thownsend's agent to take it away within a certain time, not to extend beyond September next. Has received the two memorials concerning the working of this coal mine, one of which was sent to him by the Sr. Kingselagh, agent of the Sr. Thownsend, the other by the Srs. Milly brothers, inhabitants of the colony. That of the Sr. Kinselagh cannot be entertained, as he is a foreigner, and his working the mines might lead to abuses, on the other hand the proposals of the Srs. Milly cannot be entertained as they stand. Criticises the proposals of the Srs. de Milly. Will endeavor to have them modified in the way indicated, and, if they cannot do it, will ask for other tenders. Folio 23, 4 pages.

May 31. The same to M. Desherbiers. It is a fact that, if the English succeed in forming a settlement at Chibouctou, as planned, this will force us to take new measures to provide, in case of war, for the protection of Louisbourg and Ile St. Jean. The King is decided not to neglect anything. M. Franquet is going to inspect them. The best protection for the colony would be the increase of its inhabitants. It is thought that, owing to the situation in which they are placed the Acadians might be attracted to Ile St. Jean. The King is satisfied with the measures taken to foil the plans of the English in their new settlement. If the disposition of the Indians remains unchanged, we may expect that they will end by disgusting the new settlers and that many will follow the example of those who have already gone to Ile St. Jean and to Canada. Folio 25, 1½ pages.

May 31. The same to the same. Will help M. de la Jonquière in his endeavors to prevent the English from making encroachments in the neighborhood of Acadia. The King also intends to maintain his just rights on I'Le au Canceaux while the boundary question is pending, without, however, making any settlement thereon. If the English attempt to make any, he will call on their commandant to suspend it until the decision on the boundary is known, and, at the same time, will stir up the Indians to molest them and interrupt works in course of construction. Shall entertain for the English commandant all the consideration and regard compatible with the honour of the nation. M. de la Jonquière seems to be desirous to relieve the detachment which he sent to Rivière St. Jean, by troops from Ile Royale. The King is disposed to grant all possible aid to the French inhabitants of Acadia who will migrate. Folio 26, 2 pages.

Digitized by Google

1750. May 31. The same to the same. Has obtained half-pay for Pierre Choquet, gunner, and Etienne Berthelin. It is for him to decide whether the Sr. Du Hayet is to remain in command of Port Toulouse. Cannot grant the Cross of St. Louis to the officers for whom he asked it. Folio 27, 1½ pages.

May 31. The same to MM. Desherbiers and Prévost. The lands heretofore granted and not settled may be granted to Acadians, without respect to the claims of the first grantees. Folio 28, 1½ pages.

May 31. The same to M. Desherbiers. Concerning the gratuity which has been granted him. M. de Billy could not obtain the command of the frigate bound to Ile Royale, because, when the letter recommending him was received, the King had already appointed M. de Choiseul Praslain. The orders which he gave for the necessary quarters for the garrison of Ile St. Jean, being suitable, the King has approved of them. Folio 29, ½ page.

May 23. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the yearly income of 1600 livres settled by the clergy of France in 1742, upon the Sisters of the Congregation of Louisbourg, and accruing from the legacy by M. de Forant, ex-governor of Ile Royale. Folio 30, ½ page.

June 7. The same to M. Desherbiers. Respecting a few deserting soldiers. Folio 30, 1½ pages.

June 7. The same to MM. Desherbiers and Prévost. The King has given M. de Choiseul Praslain the command of *La Mutine*, bound to Ile Royale. The latter has received no instructions, it will be for M. Desherbiers to give him those he may think proper, either for the protection of the fisheries, or to favour and help the removal of the Acadians to Ile St. Jean. Folio 31, 1½ pages.

June 7. The same to M. D'Olabaratz. Made Captain of the port of Louisbourg. Folio 31½, ¼ page.

June 7. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the concession to the Sr. Darrigrand. Will report on the advisability of renewing his patent. Folio 32, ½ page.

June 7. The same to the same. Sends them copy of the instructions given to the Sr. Franquet who goes to Ile Royale on *La Mutine*. Folio 32, 1 page.

June 13. The same to M. Desherbiers. The following have been appointed to the command of 16 companies out of the 24, stationed at Ile Royale:—The Srs. Benoist, de Gourville, de la Vallière, Chev. Du Vivier, de Renon, de la Ronde, de Merville, de Vergor Chambon, D'Orfontaine, D'Estimauville. captain of a fire-ship, de Repentigny, lieutenant in Canada, De La Houssaye, lieutenant in Louisiana, Joubert and Garsemant, officers on half-pay of the Grassin Regiment, Dufresne, captain on half-pay of the Lowendal regiment, and the Chev. de Montalembert de Cars, captain on half-pay of that of the vessels. By these appointments the following have been promoted:—the Srs. D'Aillebout de Boulassery, Benjamin de Villeray, the Chev. Du Chambon, Chambon Mezeillat, De Caubet, Cosme de St. Aigne, de la Brégeonnière, de la Pérelle, Boisneuf La Vallière, Bourdon, Denis, d'Aillebout d'Argenteuil, de Mezières, de Verteuil, the Chev. de Vannes, Du Vivier, de Hartrel, the Chev. de Hartrel, Chabot, de Brion, de Bellefosse, Le Brun, de Trion, Dehory, Langy, the Chev. de la Pérade, de Boisberthelot, de Villejoin, D'Aillebout, Dumaine, Chambon, de Pommeroy, Du Léché, de Villedonné, Raimbault Des Mazures, Hertel de Rouville, Le Brun, junior, the Chev. de Vallière, du Blaisel, de la Cloye, Le Turquier, De la Pillètes, Johnston, a Scotch officer, the Chev. de Sèvres, Grelé, de Courjac. Saillart, Des Goutins, de Varennes, Des Noyelles Lanoix, Loppinot, Duplessis Fabert, Le Neuf de la Potherie, Ferdinand Du Chambon, D'Aillebout de St. Vilmé, de Boisberthelot, Rosseau de Sauvigny, Chassin de Thierry, Cournoyer, Chassy, De la Boucherie, Fromenteau, La Forêt, de

Digitized by Google

1750. Bogard, Las-Voutes, Portail, Petit, Vanier de la Saussaye, Sabrevois de Bleury, Beaurang, de Rouillon, a relative of M. de la Galissonnière. The officers thus appointed, who reside in France, will sail from different ports to go to the colony. Folio 33, ½ page.

June 14. The same to M. Prévost. The black fox skin which he sent him is very beautiful, he thanks him, but desires him to send no more such presents. Can do nothing for the widow Carrerot, but will help the children when they are old enough to make themselves useful. Has no objection to appoint the Sr. Rodrigue a councillor, if he returns to the colony. Is disposed to grant some aid to the Sr. Bartel, a Canadian, who was wounded at the siege of Louisbourg. Folio 35, 2 pages.

June 14. The same to the officers of the Admiralty at Louisbourg. Has received the statement of the vessels engaged in ordinary trade, and the fisheries of those armed for France and America, and of those bought from the English. Folio 36, ½ page.

June 14. The same to M. Loppinot. Will take the first occasion to procure him the King's favour. Folio 36½, ¼ page.

June 14. The same to M. de Ste. Marie. Has received a statement of the artillery which the English left at Ile Royale. Is sending the greater part of that asked for by M. Desherbiers. Repairs to the powder magazine and to the stores. Folio 36½, 1 page.

June 14. The same to M. Desherbiers. He must no longer submit to any such relaxation of discipline in the forces as that which existed before the taking of Louisbourg. Will confer with M. Prévost respecting the pay of the pioneer soldiers. The precautions that he took of sending detachments to cut hay where the Acadians were to pass with their cattle, were timely. He must, without compromising himself, employ the Indians in cutting off the English settlements. Concerning the mission of M. Franquet, the engineer. The proposal made to Abbé Maillart by M. Cornwallis seems singular; will expect information on its results. Must act with prudence. Folio 37, 3 pages.

June 14. The same to M. D'Aillebout. The King, in consideration of his services and the losses he has sustained, grants him an annual gratuity of 800 livres. Folio 38½, ½ page.

June 14. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the fortifications. Did well in suppressing the captains' canteens and in warning the major not to abuse his. Divers instructions. Folio 39, 2 pages.

June 14. The same to M. Boucher. Shall give M. Franquet the information necessary for a definite plan. Folio 40, 1 page.

June 14. The same to M. Prévost. Will inquire into the facts respecting the Sr. du Caubet's claim for a share of the prizes made by the schooner *Le Succès*, in 1744. Folio 40½, ¼ page.

June 14. The same to M. de Gannes. Has received the judgments against the deserters. Folio 40½, 1 page.

June 14. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Sends them the King's estimates for the expenditure for 1749. Folio 41, ½ page.

June 14. The same to M. Prévost. Explanations concerning the revenue and expenditure of 1749. 1½ pages.

June 14. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting divers arrangements to be made for the settlement of Ile St. Jean. The principal post of the island must be protected from surprise, without, however, entering upon too extensive works. Grant of land to certain persons. Folio 42, 4 pages.

Compiègne. June 17. The same to M. Dupont Duvivier. Same subject. Folio 44, 3 pages.

Versailles. July 11. The same to M Prévost. Remarks on the plan of the financial statements for the colony, for the years 1749 and 1750. Folio 46, 2 pages.

Digitized by Google

1750. Compiège. July 13. The same to M. Desherbiers. Sends despatches to be forwarded to Quebec. Folio 47, ¼ page.

July 13. The same to M. Prévost. Explanation of the expenditure for 1750. Folio 47, 1½ pages.

July 13. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Same subject. Folio 47½, ½ page.

Versailles. August 3. The same to the same. The King has granted to the Sr. Maillart, missionary, a pension of 800 livres chargeable on the abbey of Chaux, diocese of Besançon. Folio 48, ¼ page.

September 11. The same to M. Desherbiers. Sends more despatches for M. de la Jonquière. Folio 48, ¼ page.

September 11. The same to the same. The commission appointed to determine the boundaries of Acadia has begun its work. The British court has declared that orders had been sent to the governors of their colonies not to undertake anything against the rights and possessions of France. This should tranquillize us were it not for the character of the restless and enterprising M. Cornwallis, which makes us fear that he will renew his attempts to gain the posts on River St. Jean and that of Pécaudy. It is for this reason that the King sends a vessel from Bayonne with a despatch for M. de la Jonquière. What he must do if the English attack any posts which are outside the peninsula of Acadia. In case of need he will meet force with force. Folio 49, 2 pages.

End of Vol. 91.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1750.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

COLONIES.

Series B. Vol 92.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1750. Versailles. January 2. The President of the Navy Board to M. le Marquis de Vaudreuil. Is anxious to hear of his arrival at Rochefort in good health. Folio 1, 1¼ pages.

January 3. The same to M. le Marquis de Puyzieulx. The Earl of Albemarle has all the time which he needs in order to rectify the omission which has occurred in the copy of the orders of the King of Great Britain, concerning the exchange of the subjects of the two crowns and the allied Indians. Folio 1½, 1 page.

January 5. The same to M. le Prince de Chalais. Will do all he can for the Sr. Dupont Duvivier, in whom he is interested. Folio 2½, ¼ page.

January 5. The same to M. Rostan. Respecting the provisions to be sent to MM. de la Jonquière, Bigot and Bréard, and which should to be sent by the ship which the Srs. Gradis ought to arm in full. Folio 4½, ½ page.

January 7. Authority to the Sr. Sauvalle to commadeer the vehicles necessary to convey to Rochefort, the goods, clothing and utensils which are to be sent to the troops of the colonies. Folio 5, 1½ pages.

January 9. The same to M. le Comte de Vaulgrenant. Respecting the designs of the English on Hudson Bay and elsewhere. Folio 6, 2½ pages.

January 13. The same to M. Rostan. Shall examine the demand of the Sr. Gradis, indemnity for the loss of his vessel. Folio 8, 1 page.

January 13. The same to M. Poisson Prays him to assure Mde. la Marquise de Pompadour that it will be a pleasure for him to help, in his plan for a settlement, the Chev. Ménager, in whom she is interested. Folio 8, ¼ page.

January 30. The same to M. Guillot. Provisions for Ile Royale. Folio 18, 1½ pages.

February 1. The same to M. de Puyzieulx. Exchange of the Indian prisoners. Folio 21, 1½ pages.

February 3. The same to the ex-bishop of Mirepoix. To procure a pension for Abbé Maillart, missionary in Acadia. Folio 22½, ½ page.

February 3. The same to M. de Beaumont. Prays him to find in his district 2 asses and 4 she-asses to be sent to Canada. Folio 23, ½ page.

February 3. The same to M. de Sérilly. Prays him to find and hire casters for the iron mines of Canada. Folio 23, ½ page.

February 4. The same to M. de Pontdoville, dean of the Grande Chambre du Parlement de Bretagne. To obtain a benefice for Abbé de Miniac, late missionary in Acadia and Canada, he must apply to the ex-bishop of Mirepoix. Folio 26, ¼ page.

February 10. The same to M. Hocquart. Respecting the Recollects of Brittany bound to Ile Royale. Folio 33, ¼ page.

Digitized by Google

1750.
February 16. The same to M. Hocquart. Will press the departure of *L'Anglesea* for Canada. Folio 41, 1 page.

February 20. The same to M. le Comte d'Argenson. Asks him to send an engineer to examine the fortifications of Quebec and Louisbourg, or, at least, those of the latter place. Folio 43, 1 page.

February 28. The same to M. le Marquis de Lassay. Hopes to be able to procure work at Ile Royale, for the Sr. D'Estimauville, in whom he is interested. Folio 51, ¼ page.

March 1. The same to M. Berrier. Learns that the Sr. Prault, printer, Quay de Gesvres, has a copy, of the order of the State Council, of the 20th March, 1703, concerning the land grants in the province de l'Acadie, which was printed at the time, which he refuses to sell. It is of importance for the good of the service, to recall this copy and all that he may have. Will take the necessary measures. Will decide what he ought to pay Sr. Prault. No time must be lost in the matter. Folio 53, ¼ page.

March 1. The same to M. de Puyzieulx. The Duplicates of the King's orders respecting the exchange of prisoners are being sent to him. Folio 54, ¼ page.

March 6. The same to M. de Rostan. Concerning the sending of 520 recruits to Canada. Folio 55, 1½ page.

March 6. The same to M. de Beaumont. Will cause the money, which he asks, for the purchase of two asses and four she-asses, which are needed by Canada, to be remitted to him. Folio 56, ½ page.

March 9. The same to M. Rostan. Respecting the recruits, and the chartering of ships. Folio 57, 1½ pages.

March 10. The same to M. St. Ovide de Brouillan, à St. Sever. MM. Desherbiers and Prevost wish the King to acquire his property at Miré, on Ile Royale, to establish thereon a menagery. This proposal shall be submitted to the King. Folio 60, ½ page.

March 25. Statement of the goods which the Srs. Bottereau and Lemoyne, merchants of Rouen, are to draw from various towns, to victual the King's stores in Canada and Louisiana. Folio 68, ½ page. The same, page 69. The same for the Srs. Mariette, merchants at Montauban. Folio 69, 1½ pages.

March 25. The same to Mgr. le Duc de Penthièvre. May rest assured that, in the making of appointments, the Sr. de Bailleul, whom he recommends, will not be forgotten. Folio 70½, ¼ page.

March 25. The same to M. Malseigne. The rumours which circulate, that the King helps the families who wish to settle in Canada, is without foundation. Folio 71, ¼ page.

The same to M. Hocquart. The Sr. Auger Garteau, who served as surgeon on *L'Intrepide*, during the voyage to Ile Royale, asks for a pension for the cares and troubles occasioned him by of small-pox; will ascertain whether it is true that such favours were granted to others. Folio 71½, ¼ page.

March 25. The same to M. Hocquart. Notifies him that the guns shipped on board *L'Oriynal* for the first battery, will remain in Canada. Folio 74, ½ page.

March 25. The same to M. Hocquart. Gratuity of 3000 livres to M. Dolabaratz, to indemnify him for his losses at Ile Royale. Passage for two Recollets. Folio 74½, 1 page.

March 28. The same to M. de Puyzieulx. Sends him the memorandum which he asked in order to answer the complaint of the Earl Albermarle, relative to the conduct of M. de la Jonquière, concerning the boundaries of Nova Scotia. Folio 75, ¼ page.

March 30. The same to M. le Marquis d'Avrincourt. The Sr. Kalm, the Swedish botanist, needs no new orders to pursue his botanical studies in Canada.

Digitized by Google

1750. He may rest assured that M. de la Jonquière will do his best to help him. Folio 75½, ½ page.

March 30. The same to Abbé Le Couturier. Missionaries for Canada. Folio 76, ¼ page.

March 30. The same to M. Le Tourneur. May send to Brest the carpenters who wish to go to Canada. Folio 77½, ¼ page.

March 30. The same to Chev. Le Mercier. Hopes that he will take cognizance of the foundry operations which may be carried on in the Canadian forges. Folio 78½, ½ page.

March 30. The same to M. de Rostan. Respecting the hiring of carpenters for Canada. May employ 50. Divers instructions. Folio 79, 2 pages.

March 31. The same to MM. de Bérens and Chiban. Was pleased to learn of the departure of their four vesssels for Davis Strait. Folio 81, ¼ page.

March 31. The same to Father Mézaiger, Jesuit. Missionaries of his order in Canada. Writes to M. Bigot to find out what has passed respecting the Jesuits building at Quebec, said to have been used as an arsenal for the King. Folio 81, ½ page.

April 5. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. Respecting the passages to Canada, granted to Abbés Thiersant and LeGuerne. Folio 86, ½ page.

April 15. The same to M. Hocquart. Grants a passage to the Sr. Gauchereau who has already worked at the St. Maurice forges. Folio 94, ¼ page.

April 15. The same to M. de Montaran. The Compagnie des Indes must increase the price of beaver, it is the only way to prevent frauds being perpetrated. It is desirable that the *écarlatines* at present offered should equal in quality those offered by the English. Folio 95, 2 pages.

April 15. The same to M. le Chev. Le Mercier. The King has appointed him lieutenant of the new company of bombardiers established in Canada. Folio 96, ½ page.

April 15. The same to M. de Villéon. Will proceed to Quebec on *L'Anglesea*, to take command of *L'Orignal*. Folio 97, ½ page.

April 15. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Gomain, lieutenant of the port, in his voyage to Canada, as commandant of *L'Anglesea*. Folio 98, 1½ pages.

April 15. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Villéon, lieutenant in the navy. Folio 99, 1 page.

April 16. The same to M. de la Jonquière Taffanel. The King does not deem it advisable to re-establish the position of commander of the troops in Canada. He will profit by his zeal to use his services at sea. Folio 100, ¼ page.

April 16. The same to the ex-bishop of Mirepoix. MM. de la Jonquière, Bigot, and the Bishop of Quebec, have proposed Abbé de Cabanac Taffanels as the Dean of Quebec. Is surprised at his having taken the liberty of appointmenting to this abbé; such being the privilegeof the Secretary of State in charge of the department of Marine and Colonies. Folio 100½, ½ page.

May 2. The same to M. Guillot. The number of officers going to Ile Royale, to serve, is so great, that they cannot all leave from the same port. Folio 111½, ½ page.

May 2. The same to M. de Rostan. Concerning the Srs. de St. Laurent and D'Estimauville. Twelve officers may embark at Bayonne on the Sr. Casaubon's ship. Folio 112, 1½ page.

May 3. The same to M. de Puyzieulx. Has obtained for the Sr. Johnston, whom he recommended, an ensigncy on full pay in the troops of Ile Royale. Folio 113, ¼ page.

May 3. The same to M. le Duc d'Aumont. Has obtained an ensigncy on full pay in the troops of Ile Royale, for the Sr. de Courvoisin, whom he had recommended. Folio 113½, ¼ page.

Digitized by Google

1750. The same to Mde la Maréchale de Broglie, Has procured an ensigncy on full pay, in the troops of Ile Royale, for the Sr. de la Pillette, whom she had recommended. Folio 113½, ¼ page.

May 3. The same to M. d'Argenson. Has received the list of those whom he recommends for appointment in the troops in Canada and Ile Royale. Has made a choice. Amongst the appointees is the Sr. Des Courjat, whom he had specially recommended. Folio 114, ½ page.

May 3. The same to Mgr. le Duc d'Orleans. Has granted lieutenancies at Ile Royale to the Srs. David de Pertuis and Beaufranchet, whom he protects. Folio 114½, ½ page.

May 3. The same to Mde la Comtesse de Bussy. Has procured a company at Ile Royale for the Sr. de Montalembert. Folio 114½, ¼ page.

May 3. The same to M. le Maréchal de Lowendalh. Has obtained a company at Ile Royale for the Sr. Dufresne, whom he had recommended. Folio 114½, ¼ page. The same to the Marquise de la Coste for the Chev. de Trion. The same to Mgr. le Duc de Penthièvre, for the Sr. Lefebvre de Montressel. The same to M. le Duc de Gesvres, for the Sr. du Blaysel de la Cloye. The same to Mgr. le Duc de Penthièvre, for the Sr. de Bailleul in Canada.

May 8. Folio 115, 1 page.

The same to M. le Chev. de Montaigu. Has procured a lieutenancy at Ile Royale for the Sr. de la Bréjonnière, for whom he has interested himself. Folio 119½, ¼ page.

May 8. The same to M. de Rostand. Respecting the vessel and the officers going to Ile Royale. Folio 121, 1 page.

May 8. The same to M. Hocquart. Respecting the sailing of the frigate *La Mutine*, bound to Ile Royale, under the command of M. de Choiseul Praslain, lieutenant in the navy. Folio 121½, ½ page.

May 12. The same to M. Franquet. On the salary which he is to receive during his voyage to Canada and Ile Royale. Folio 124, ½ page.

May 19. Instructions for the Sr. Chabert, ensigne de vaisseaux, respecting the geometrical observations which he is to make in North America. Folio 126, 2 pages.

May 24. The same to the ex-bishop of Mirepoix. Renews his request for a pension for Abbé Maillart, missionary at Ile Royale. Folio 132½, ¼ page.

June 1. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. Abbé Le Guerne will sail for Canada on the frigate *La Diane*. Respecting the measures to be taken concerning the Montreal General Hospital. Folio 137½, ½ page.

June 1. The same to M. de Rostan. Respecting the contract made with the owner of *Le Mentor*, for transporting provisions to Ile Royale. Folio 138½, ½ page.

June 1. The same to M. le Marquis de Lassay. Cannot obtain the promotion which he asks for the Sr. de Senneville, officer in Canada. Folio 139, ½ page.

June 4. The same to Abbé de Salaberry. Must have more information, before confirming the concession made to the Sr. D'Arrigrand at Ile Royale. Folio. 140, 1 page.

June 7. The same to M. de Choiseul Praslain. Transmitting him the King's instructions for his voyage to Ile Royale. Folio 142, 1 page,

June 7. Memoir from the King to serve as instructions to the Sr. de Choiseul Praslain, lieutenant in the navy. Folio 143, 1 page.

June 7. The same to M Franquet. Supplementary instructions. Folio 143½, 1 page.

Memoir from the King to serve as instructions to the Sr. Franquet, chief engineer. Folio 144, 2 pages.

June 7. The same to M. Claessen. The English, when M. Desherbiers re-took possession of Ile Royale, being without means of transporting themselves to Acadia, it was agreed between MM. Hobson and Desherbiers that

Digitized by Google

1750. the cost should be fixed by the two courts. The owner of the vessel is now asking to be paid. Will examine with MM. Bouchaud and Du Livier, deputies of the Chamber of Commerce as to what sum should be paid. Folio 145, 1 page.

June 7. Order of the King appointing the Sr. Claessen, director of the Compagnie des Indes, Bouchaud and Du Livier, to report on the demands of the owners of the vessel which carried the English and their effects from Louisbourg to Chibouctou. Folio 145½, ½ page.

June 14. The same to M. Rouillé Defontaines (cousin of the Minister). Has procured an ensignсy for the Sr. de Sarrobert, cadet in the troops of Canada. Folio 149½, ¼ page.

June 14. The same to M. Clairambault. Respecting the sailing of *La Diane* and other vessels for Ile Royale and Canada. Folio 150, ½ page.

Compiègne. July 11. The same to M. le Marquis de Puyzieulx. Forwards a memorial in answer to that of M. D'Albemarle, on the difficulties between the French and the English respecting the boundaries of Acadia, together with a copy of the new orders sent to M. de la Jonquière. Folio 150½, 15 pages.

July 12. The same to M. le Comte de la Galissonnière. Wishes him to come to Versailles to confer with him. Folio 165½, ¼ page.

July 12. The same to M. de Boullongne. The statement of the funds held for Ile Royale amounts to 994,670 livres. Folio 166, ¼ page.

July 16. The same to M. de Bienville. The King has chosen him to confer upon the Sr. Macarthy, captain of infantry in Louisiana, the Order of St. Louis in the King's name. Folio 167½, ½ page.

Versailles. July 23. The same to M. de Puyzieulx. Forwards a new memorial which discusses the powers to be conferred upon the English commissioners who are to meet at Paris, to fix the boundaries of Acadia. He will see that far from falling back, they even press them to proceed. Folio 174, 1 page.

July 28. The same to M. de Puizieulx. In the conference which he has just had with M. le Comte D'Albemarle, he has made a few minor changes in the answer to his memorandum. All went well. Folio 176, ½ page.

August 6. The same to the ex-bishop of Quebec. Needs fuller details before he can pay him the 12,000 livres which he claims to have spent in repairs on the Episcopal palace of Quebec. Folio 184, ¼ page.

September 3. The same to M. de Puyzieulx. Forwards the memorandum which he has asked permitting the Srs. de la Galissonnière and de Silbouette to answer the objections raised by the English commissioners in their first conference. Folio 202½, ½ page.

September 3. The same to MM de la Galissonnière and de Silhouette. Same subject. Folio 202½, ½ page.

September 6. The same to M. de Rostan. Will charter as soon as possible a vessel from Bayonne to convey to M. Desherbiers, at Louisbourg, most important despatches. Folio 208½, ½ page.

September 7. The same to M. de Puyzieulx. Forwards the menoranda which he asked in order to refute the complaint made by the governor of Acadia. Has prepared it according to the details which he has received from Canada and Ile Royale. Folio 208½, ¼ page.

September 10. The same to M. le Comte D'Argenson. Is informed that there are in the King's library, memoranda concerning our colonies, relative to our claim against the English. Shall give prompt orders to send to MM. de la Galissonnière and de Silhouette, the King's commissioners, all such papers as may be found. Folio 209, ½ page.

September 10. The same to M. le Procureur Général. Asks for copies of documents relating to the boundaries of Acadia. Folio 209½, ½ page.

September 18. The same to M. Berryer. Had given the command of Ile St. Jean to the Sr. Duvivier. Thought he had embarked on his return journey two months ago. Learns that he is in Paris and that he has had several interviews

Digitized by Google

1750. with MM. Shirley and Mildemay, the English commissioners. Believes him incapable of treason, but these conferences with the English commissioners, without his knowledge, cause him to be at least suspected of imprudence and indiscretion, which might become dangerous under the circumstances. Prays he will inquire into his conduct towards the commissioners, and try to find out his connections with them. Knows that he associates a great deal with a M. de Solac, who resides near St. Sulpice. Folio 214, ½ page.

September 18. The same to the Controler General. Respecting the contraband salters. Intends renewing their emmigration to the colonies. Advantages which accrued therefrom. Folio 217½, ½ page.

September 22. The same to M. Claessen. It was impossible to ascertain with any degree of precision the tonnage of the vessels which were used in conveying the English garrison from Louisbourg to Acadia. Folio 219, ¼ page.

September 27. The same to M. Duvivier. It is through M le Maréchal de Noailles, that he learnt of his meetings with MM. Shirley and Middlemay. Was much surprised, as that these interviews acquired importance under the circumstances. Shall inform the King of what has occurred since he was appointed to the command of Ile St. Jean, and will take new measures. Folio 219½, ½ page.

September 27. The same to M de Rostan. Complaints respecting the recruits sent to Ile Royale, which are composed in a great measure of foreigners. Folio 221, 1 page.

September 27. The same to M. de Puyzieulx. Has reduced the claim of the owners of the vessels which conveyed the English troops from Louisbourg to Chibouctou. No doubt the English government will meet this obligation. Folio 222, ½ page.

Fontainebleau. October 30. The same to M. le Comte d'Estrées. Concerning papers in the dispute between England and France, which he offers to hand to MM. de la Galissonnière and de Silhouette, the French commissioners. Folio 253, ½ page.

November 3. The same to M. DuParc. Cannot make the order which the family of the Sr. de Lanouiller ask for, to prevent his return to France. Folio 256½, ¼ page.

Versailles. November 28. The same to M. de Choiseul Praslain. Learnt with pleasure of his return to Brest. Has reeeived the three letters which he sent from Louisbourg, and is satisfied with the details given. Folio 262½, ¼ page.

December 30. The same to M. de Puyzieulx. No time should be lost in lodging a complaint before the court of England respecting the outrages mentioned in the memorandum which he forwards. That committed on the brigantine *Le St. François* is without a parallel. All the circumstances are authenticated by the captain and the crew, and the Sr. de Vergor, who came here on leave, and who confirms them. Perhaps there has never been a case calling more for reprisals, under the law of nations, if reparation is not promptly offered. Folio 275½, ½ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1750.

Versailles. February 13. The President of the Navy Board to M. de L'Etanduère. The Sr. Le Mercier is at the forges of Raucogne, where he studies the manufacture and casting of cannon. He will return to Quebec in the spring. Folio 14, ½ page.

March 13. The same to M. de L'Etanduère. Can count that M. Desherbiers will be allowed to return to France next year. Folio 23½, ¼ page.

Digitized by Google

1750. March 13. The same to M. Leneuf de Beaubassin. Even though he would like to please him, he cannot grant a passage to the 50 fishermen whom he wants to send to Ile Royale. Folio 23½, ¼ page.

June 1. The same to M. Le Normant. Has procured for Abbé de Cabanac, Dean of Quebec, his passage to Quebec, on *La Diane*. Folio 52½, ¼ page.

June 1. The same to M. de la Jonquière de Taffanel. Has procured a passage to Quebec for his brother and his servant on *La Diane*. Folio 52½, ¼ page.

June 7. The same to M. Duvignan. Forwards him the King's instructions for his voyage to Canada. Will convoy *Le Joseph* and *La Catin*, chartered to transport recruits to Canada. Folio 53, ½ page.

June 7. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Duvignan, post-captain. Folio 53, 1 page.

June 14. The same to M. Le Normant. Divers instructions concerning the passengers and the cargo of *La Diane*. Folio 54, 2 pages.

June 14. The same to M. de Beauharnois. The King was pleased to renew in his favour, the grant made to MM. de Beaumont and de Beauharnois. Must make improvements, or else it will revert to the King. Folio 56, ½ page.

June 14. The same to M. Le Normant. Sends him the King's estimates for the expenditure of Ile Royale for the year 1749, amounting to 1,130,989 livres. Folio 56½, ¼ page.

November 30. The same to the same. Respecting the conduct of M. Duvivier, King's lieutenant at Ile Royale. Has not justified the good opinion in which he was held. Folio 118, 1½ pages.

End of Vol. 92.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1751.

AMERICA.

Series B. Vol. 93.

CANADA.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES (4th part).

1751. Versailles. February 23. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Cannot answer all his letters of last year in detail. Forwards this by way of Ile Royale, to acquaint him with what is being done on the subject of the difficulties with the English. The King wishes to uphold his rights, but at the same time, wants to avoid war. The King of England has given assurances that he had sent orders to his governors to treat him with consideration, but it does not appear that they obeyed them, judging by their actions in connection with the Indians of the upper country, the conduct of Cornwallis, and the adventure of the brigantine commanded by de Vergor. Hopes that more stringent orders will be given. Will do his best to defend the posts established on the north of the Baie Française. According to advices received, M. de Cornwallis seems to have some project concerning them during the winter. Shall do his utmost to defend them or to retake them, even by advancing his fortifications. Hopes that he will not be obliged to do so. The work of the Commissioners at Paris is not as advanced as it should be, and one must not flatter himself that it will soon end. Will neglect nothing to come to a definite understanding. Folio 1, 2 pages.

February 25. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. They shall help the Sr. Troppez Martin, merchant at Quebec, in whom the Comtesse de Castellane is interested, whenever the occasion offers. Folio 1½, ½ page.

March 10. The same to the same. The King has renewed the fishery privilege of the Srs. Pascaud, at the Magdalen island, for a term of 9 years. Folio 2, ½ page.

March 10. Patent granting an exclusive privilege to the Srs. Pascaud to fish and to kill walrusses and seals at the Magdalen Islands. Folio 2, 1 page.

April 5. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. The English commissioners claimed that the boundaries of Acadia must comprehend, not only the peninsula, but all the territory from New England, that is, from the River Kinibéki as far as the St. Lawrence, all the right side on the latter river going down from opposite Quebec to Gaspé, all the lands bordering on the Gulf from Gaspé to Canceau, &c, &c. Our Commissioners have proven that, not only has Acadia no such immense extent, but that its boundaries must be fixed at Canceau, on one side, this place remaining to France, and the other, at Cap de Sable, or at Cap Fourchu, that this is all that was ceded to the English by article 12 of the treaty of Utrecht, under the title of the ancient boundaries of Acadia, and that in adding the territory of Port Royal, which was also ceded by the same article, England is entitled to only half of the peninsula, commonly called Acadia. The contentions should, strictly speaking be confined to that part which we claim. Neither shall erect any fortifications, or occupy any in the peninsula, but shall defend by every means all the country to the north.

Digitized by Google

1751. Will show the English in America every civility and consideration compatible with the national honour. Folio 3, 2 pages.

April 11. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. A commission as cadet à l'aiguillette in the Canadian army has been given Sr. Du Roulle, whose brother is in the same troops. Folio 3½, ¼ page.

April 20. The same to M. the Bishop of Quebec. Sends him the Pope's bull on the King's Jubilee. Will consult with MM. de la Jonquière and Bigot, as to the date of its publication. Folio 4, ½ page.

The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Same subject. Folio 4, ¼ page.

May 7. The same to M. de la Jonquière. Many complaints are received concerning the state of trade in Canada. It is claimed that the business of the posts is in the hands of a private company composed of very few persons, among whom are the officers of the posts, so that there remains very little for the merchants of the colony and for those of France. It is added that, apart from the indecency of the means employed, there result very grievous abuses in the colony trade, and the conduct of the Indians. There may be some exaggeration, but the complaints are too general not to contain some justification. Shall redouble his exertions to remedy the evil. Folio 5, 1 page.

May 7. The same to M. Bigot. Same subject. It is said that the company that was formed, in which there are no merchants, monopolizes the flour, that it is from that company that all for the King's stores is bought, and prices much above the market. Prays he will report on the matter. The good opinion which he entertains of him, his zeal, and the purity of his intentions, leads him to notify him that he must neglect nothing to nothing to stop these practices, Folio 5½, 1 page.

Marly. May 12. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Owing to abuses which were committed, he has given orders to the effect that, the freight allowed to the governor and the intendant on the King's ships, be limited, in future to 15 tons for the one and 12 for the other. Folio 6, ½ page.

May 21. The same to the same. It would have been desirable that the families who were sent to Detroit in 1748 and 1749, could have stored sufficient wheat to provide for the needs of those who are to go there this spring. He would do well to send disbanded soldiers there, or other Frenchmen, rather than Canadians, as the latter are more inclined toward trade than toward agriculture. If they had too many Acadian families, they might be preferred for this settlement. Is sorry that the regulation made by M. de la Galissonnière, to oblige the inhabitants of certain exposed regions, to settle in villages, has not been carried out. No wonder that these people, as well as Canadian officers, have represented that they long only for independence, even at the sacrifice of their own security. This regulation must be enforced at Detroit, on Lake Champlain, and in all other places exposed to attacks from Indians. Folio 6, 2 pages.

May 21. The same to the same. Will give every facility to the Sr. Duprè, merchant of Louisiana, to establish a trade between that country and Canada. Folio 7, ½ page.

May 21. The same to the same. The Chev. de Billy has been appointed cadet à l'aiguillette in the troops of Canada. Folio 7, ¼ page.

Versailles. May 25. The same to the same. Will grant protection to the captain of the vesssel which the Sr. Ranjard, merchant of La Rochelle, sends to Quebec. Folio 7½, ¼ page.

June 6. The same to M de la Jonquière. Has made promotions in the troops according to his recommendations. Captain De Noyelles was made major of Trois-Rivières to replace M. Coulon de Villiers, deceased. The three companies vacant by the death of MM. de Croizille and de la Véranderye, and

Digitized by Google

1751. the promotion of M. de Noyelle, have been granted to MM. de Beaujeu de Villemonde, de Ligneris, and Chambon Vergor, the latter having at his request, been transferred from the troops of Ile Royale to those of Canada. Other promotions for the Srs. de Joncaire, de Sacquépée, senior, Duplessis Fabert, Drouët de Carqueville, De Léry, Piquoté de Bellestre, Chev de Repentigny, de St. Ours, de Rigauville, senior, de Langy, senior, de Langy, senior, de Sarrobert, Joncaire de Clauzonne, de Godefroy, Portneuf de Neufvillette, de Lusignan, Levrault Langy, Chev. de Céloron, de Longueuil, de Bienville, son of the governor of Montreal, de St. Blin, de Sacquépée, senior, de L'Epervanche, senior, De Combre, Du Sablé, de Longueuil, son of the lieutenant of the King at Quebec, and de La Fontaine. Has not the indecency to propose the Chev. de Bonne, his relative, for the majority of Trois-Rivières, this preference would have been too conspicuous. Has given the Cross of St. Louis to the Srs. de la Martinière and de la Corne, captains. Folio 8, 1 ½ pages.

June 6. The same to MM. de Noyelles, de Bonne, Chev. de Ligneris, de Beaujeu de Villemonde, De la Corne, senior, de La Martinière, Baron de Longueuil, Chev. de Longueuil. Notifies them of their promotions. Folio 9, 2 pages.

June 6. The same to M. de la Jonquière. As the Sr. de St. Ours, King's lieutenant at Trois-Rivières, is, through old age and infirmities, scarcely able to fulfil his functions, he will try to persuade him, carefully, to apply for leave to retire. Folio 10, ½ page.

June 6. The same to M. de Sacquépée. Allows him to retire with a pension and an annual gratuity, on account of the accident which has made him an invalid. Folio 10, ½ page.

June 6. The same to M. de Joncaire. Advice of his promotion to be captain on full pay. Folio 10½, ½ page.

June 6. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting the enormous coming expenditure of the colony, and abuses. Shall try to reduce them, if not, it will be impossible to meet them. Folio 11, 1½ pages.

June 6. The same to M. Bigot. Respecting his financial statement. His report that the expenditure for the year 1750 would be as high as that for the year 1749, which amounted to 2,031,990 livres, has made him very uneasy. Folio 12, 4 pages.

June 6. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting the copies of the official receipts for the pay of the troops. Means proposed to remedy the defects. Folio 14, 1 page.

June 14. The same to the same. Has procured an annual gratuity of 300 livres for the Sr. Briault, surgeon commissioned at Quebec. Has increased by 400 livres that of the 600 enjoyed by the Sr. Verrier, the King's attorney general at Quebec. Folio 14, ½ page.

June 14. The same to the same. Sends him an extract from the instructions given for the Chev. de la Filière, naval lieutenant, commanding the King's flute *Le Chariot Royal*, bound to Canada. Folio 14½, ¼ page.

June 18. The same to M. Bigot. Forwards him the duplicates of the proclamations for the supplementary funds for the years 1746-47-48-49. Folio 14½, ¼ page.

June 25. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Forwards several patents ratifying grants of land made to officers and employés in Canada, amongst others, those of the Srs. de Bonne and de Repentigny, at Sault Ste. Marie, Mde. de Boishébert, at Rivière Ouelle, de la Naudière, on the Maskinongé, Dlle Gatineau Duplessis, on Lac St. Pierre. Asks for a detailed plan of the town of Quebec. Folio 15, 2 pages.

June 25. The same to the same. Respecting the loss in launching the vessel *L'Orignal*. Hopes that more precaution will be taken with *L'Algonquin*. Such an accident is not likely to encourage ship building in Canada. Folio 16, 2 pages.

Digitized by Google

1751. June 25. The same to the same. Has approved of the tax imposed on the inhabitants of the town of Quebec to reimburse to the King the expenses incurred in the construction of barracks at Quebec. Suggestions respecting a tax on the colonists. Folio 17, 3 pages.

June 25. The same to M. de la Jonquière. Since he seriously suspected the Dlles Désauniers of doing foreign trade, he did well in suppressing their store at Sault St. Louis. It has been represented that they had for a long time ceased to do this trade, but, he has not listened to these representations, as he was sure that M. de la Jonquière would not have taken such a measure, without sure proofs of their guilt. Did well also to send Father de Tournois away from that mission. It would have been better, however, to allow the superior of the Jesuits to recall him himself. Folio 19, 2½ pages.

June 24. Patents ratifying the land grant made to the Sr. Sabrevoix de Bleury. Folio 21, 1½ pages.

June 24. Patent for the Sr. de Sabrevoix, captain in the infantry. Folio 21½, ½ page.

June 24. Patent for Mde. Geneviève de Ramezay, widow of the Sr. de Boishébert, late captain of infantry in Canada. Folio 22, 1½ page.

June 24. Patent for the Sr. La Fontaine, on the north shore of the St. Lawrence, between the concession of the post of St. Augustin and that of the Sr. Brougue. Folio 23, 1 page.

June 24. Patent for the Sr. Antoine Marshal, on the north shore, at a place called Le Petit Havre. Folio 23½, 1 page.

June 24. Patent for Dlle Marie Josèphe Gatineau Duplessis, behind the fief Gatineau, on Lac St. Pierre, originally granted to the Sr. Gatineau, her father. Folio 24, 1 page.

June 24. Patent for the Sr. de Bonne and the Chev. de Repentigny at the place called Sault Ste. Marie, with 6 leagues in front on the portage, and 6 leagues in depth, along the river which separates the two lakes. Folio 24½, ½ page.

June 24. Patent for the Sr. de Lanaudière, captain of infantry, of the extent of two leagues, or about, in front, to be reckoned from the extremity of the depth of the fief of Carufel, and in depth, as far as the Lake Maskinongé. Folio 24½, ¼ page.

Compiègne. July 2. The President of the Navy Board to MM. de la Jonquière and Bigot. Respecting the migration of the Acadians to Ile Royale and Ile St. Jean. The Sr. Duvivier had been appointed commandant of the latter island, but has not gone there. The Sr. de Bonnaventure has been established as commandant with the rank of major. The expenditure in aid of this island must be reduced. Folio 25, 1½ pages.

July 2. The same to the same Must stay the execution of the order made, with the approbation of the bishop, to sell the site, building, and furniture of the Montreal General Hospital, with a view to unite it to that of Quebec. Has always understood that some kind of hospital was to remain in Montreal under the direction of the religieuses detached from the Quebec General Hospital. Before suppressing it entirely, they must see whether this establishment cannot be made self sustaining for the advantage of the public. It has been represented that Mde. d'Youville and her companions, who have been some years in charge of it, have offered to pay all its debts, and to maintain it with the aid promised them, and on which one may count. They will go into the whole matter with the bishop, who will inquire into the resources promised to Mde d'Youville to wipe out the debts of this hospital. At all events they will have to put off the sale of the property until further orders, as they have not sufficient authority without the King's written permit. As to the nuns of the Hôtel-Dieu of Quebec, their alleged inability to provide for a new ward, is only founded on the distinction they pretend to make between their funds and those of the poor. The only question to be considered is, whether from their income, they can afford the expense of a new ward, and then oblige them to do so. Folio 26, 2

Digitized by Google

1751. pages.

July 6. The same to the same. The family of the Sr. Mauriel de Pontoy represent that this young man has made himself useful in the colony. If this is so, they will give some employment. Folio 26½, ¼ page.

July 2. The same to the same. Approves of the measures they have taken to form new companies and distribute them through the garrisons of the colony. Will occasionally move them from place to place, even to Ile Royale. Respecting the company of bombadiers. Folio 27, 2 pages.

July 2. The same to the same. Respecting pensions to the widows of officers. As that to Dlle de Ramezay came from the royal exchequer, it is extinguished by her death. Folio 27½, ¼ page.

Versailles. August 27. Letters of pardon for Charles Cuisotte *dit* Ladouceur, deserter from the troops of Canada, on the condition that he will serve for the remainder of his life in the troops of that colony. Folio 28, 1 page.

August 27. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière, accompanying the above warrant. Folio 28½, ¼ page.

August 27. The same to the same. Cannot grant to the Sr. Fleury Deschambault the title of lieutenant-colonel in the militia, a rank they do not wish to establish. Some changes might, however, be made in this respect, to secure better discipline and subordination, so as to derive more benefit from the courage and zeal of which the Canadians have always given proof. On the other hand, care must be taken not to flatter them more than is necessary as they are said to be presumptious. Folio 29, 2 pages.

August 27. The same to the same. Is surprised to learn that it is no longer any question of the plan he hadformed to expel the foreigners from La Belle Rivière. This territory is without any doubt ours, and belongs to us since the Sr. de la Salle explored the Mississippi. If foreigners from Europe are allowed to move around and trade there freely, it will come to be treated as a debatable territory. It is of the utmost importance to preserve free communication by this river between the two colonies of Canada and Louisiana. He must send troops to expel foreigners. Folio 30, 2½ pages.

September 16. Letter from the King to M. the Bishop of Quebec. Respecting the birth of M. le Duc de Bourgogne. Folio 32, 1 page.

September 16. The same to MM. de la Jonquière and Bigot. Same subject. Folio 32½ 1 page.

December 24. The same to M. de la Jonquière. Whenever deserting English soldiers come to Canada, he may, if they so desire, or he judges proper, send them to France, but to no other port than Rochefort. Folio 33, ½ page.

ILE ROYALE.

ORDERS FROM THE KING AND DESPATCHES.

Versallles. February 23. The President of the Navy Board to M. Desherbiers. At his earnest desire to return to France, the King has appointed a new governor His successor will sail from Rochefort at the end of April or the beginning of May. Will remain some time with him. The boundary commission does not proceed as fast as he wishes. He cannot flatter himself that an understanding will be reached soon. He must govern himself accordingly but act in such a way as not to cause the Acadians and the Indians too much uneasiness. The King's intention govern himself accordingly to always maintain his rights against the unjust pretentions of the English, and to aid in the settlement of the Acadians who will come to the colonies. If

Digitized by Google

1751. governor Cornwallis acts according to the intentions manifested by the court of England, no agression on his part, is to be feared although his conduct shows that he is harbouring designs against the Indians. Folio 1, 1½ pages.

February 23. The same to M. Franquet. Advises him of his promotion to the rank of colonel. Folio 1½, ¼ page.

March 10. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Advises them that the King has renewed the concession to the Srs. Pascaud of La Rochelle, for their fishery establishment at the Magdalen Islands for 9 years. Folio 1½, ¼ page.

April 5. The same to the same. Object of the cruise of the vessel *Le Triton*, and the frigate *La Gracieuse*, fitted out at Toulon. Forwards an extract from the instructions given to M. De la Clue who commands them. Folio 2, ½ page.

April 5. The same to M. Desherbiers. The King has caused complaints to be made at the court of England concerning the capture of the boat *Le Loudon*, of Quebec, and of the brigantine *Le St. Francois*. Has not only asked that restitution be made, but also that punishment be meted out to the captors and the judges who ordered the confiscation. The pretentions of the court are the same as those of the judges, but it is easy to show their lack of foundation. Will make new representations. M. de la Clue has orders to capture the first English corsair, and even the first frigate, which he may meet near the coasts of Ile Royale, if it be within a league of them. Shall confer with him, and decide what is to be done according to circumstances. If, however, it be true that the French have captured three English vessels in retaliation, M. de la Clue will abstain from taking others. He will act in like manner if he thinks he may cause difficulties. Folio 2, 1½ pages.

April 7. The same to MM. Desherbiers and Prévost. Sends supplies for the posts of Rivière St. Jean and Chédaik by *La Fidèle*. Forwards a copy of the orders given to the Sr. Macarthy, who commands her. Folio 3, 1 page.

April 7. The same to the same. The two vessels about which he wrote, will sail immediately for Louisbourg. Folio 3, ¼ page.

April 20. The same to the same. The bull which he sends to the bishop of Quebec, for the jubilee will be forwarded to Louisbourg. Folio 3½, ¼ page.

April 24. Memorandum from the King to the Comte de Raymond commandant at Ile Royale, and Prévost, intendant commissary of the Navy, at Louisbourg. General instructions concerning their respective duties. Folio 4, 4 pages.

April 24. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Comte de Raymond Brigadier General commandant at Ile Royale. History of the settlement of Ile Royale. finance. justice. religion, &c., &c. Explanations concerning the articles of the treaty of Utrecht, the present state of the question of the boundaries of Acadia. Must act with civility and moderation towards the English, so that the blame be not imputed to him. Folio 6, 9 pages. Say 15 page.

Marly. May 12. Patent of concession in favour of the Sr. Darrigrand. Folio 10, 3 pages.

May 12. The President of the Navy Board to MM. Desherbiers and Prévost. Respecting the above mentioned concession. Folio 12, 1½ pages.

Versailles. May 25. The same to the same. Concerning the house of the Sr. Duvivier, rented by the King before the last war. He asks that it be returned to him in the same state as it was when the King rented it, or that the latter buys it. Folio 13, ½ page.

May 25. The same to the same. Have not yet sent the information asked for concerning the house of Mde. de la Tour, near the Maurepas gate razed in 1745, because it interfered with the fortifications. Folio 13, ½ page.

May 31. The same to M. de la Clue. Will take the Srs. de Chabert and Dizier, who are to make observations relative to navigation, on board the vessel which he commands. Folio 14, ½ page.

Digitized by Google

1751. May 31. The same to M. de Chabert. Respecting his mission. Folio 14, ½ page.

May 31. The same to MM. de Raymond and Prévost. Same subject. Folio 14, ¼ page.

May 31. The same to M. Desherbiers. M. de Raymond will replace him. Will return to France on board *L'Heureux* commanded by M. de Caumont. Folio 15, ½ page.

May 31. The same to M. de Raymond. Shall sail on board *L'Heureux*. His surgeon will take the same vessel. Folio 15, ½ page.

May 31. The King to M. Desherbiers. Allows him to return to France to re-enter the navy. Folio 15½, ¼ page.

June 4. The President of the Navy Board to M. de Raymond. Commission for the Sr. de Surlaville to be major of the troops at Ile Royale. Will fix matters so that there be no contentions between the officers and the Sr. de Gannes, major of Louisbourg. Will allow the Sr. de Gannes to come to France to settle his affairs, but not to solicit promotion. The Sr. de Bonnaventure has been appointed commandant at Ile St. Jean. Respecting the replacement of officers. Will await his proposals for the distribution of the Crosses of St. Louis which are to be given. Folio 16, 2 pages.

June 4. The same to MM. de Raymond and Prévost. Forwards them the statement of the expenditure for 1751, amounting to 875,191 livres. Folio 17, ½ page.

The same to the same. Respecting the instructions to M. de Caumont. Folio 17, ½ page.

June 6. The same to M. de Bonnaventure. Instructions as to his duties at the post which he is to command. Folio 18, 1 page.

June 17. The same to M. de Raymond. Has granted an extension of leave to M. de Pensens in order that he may regain his health in France. Folio 18½, ½ page.

June 20. The same to the same. Has granted a second ensigncy to the Sr. de Fresney, who is going to Ile Royale. Folio 19, ½ page.

June 20. The same to M. Dufresney. Same subject. Folio 19, ½ page.

June 22. The same to M. de Raymond. The Sr. Marguier Daubonne has been granted the rank of cadet à l'aiguillette in the troops of Ile Royale. Folio 19½ ¼ page.

June 20. Letters of pardon in favour of François Rouillier *dit* Lisbonne, a deserting soldier settled at Ile St. Jean. The same for François Turcot *dit* Versaboire, and Michel Jouin dit Bellefleur. Folio 20, 1½ pages.

June 20. The President of the Navy Board to MM. de Raymond and Prévost. Respecting the above mentioned deserters. Folio 20½, ½ page.

June 25. The same to M. Prévost. Instructions concerning the finances. Folio 21, 5 pages.

June 25. The same to MM. de Raymond and Prévost. Same subject. Folio 23½, 2 pages.

Compiègne. August 5. The same to the same. The schooner *La Salamandre*, sent from Louisbourg, has arrived at Rochefort. All the flour asked for 1751 was sent from France. Its arrival will have quieted the fears of MM. Desherbiers and Prévost. New measures taken to send more, as well as other provisions. Folio 25, 1½ pages.

Versailles. August 27. The same to M. de Raymond. Has been much surprised at his fresh demand for a gratuity of 20,000 livres. This demand is so extraordinary, that, for his own interest, it will not be submitted to the King. Will force the Sr. Rasteau to pay what he owes, by deducting it from his salary. Will send his remarks on the Sr. Franquet's plans for the fortifications. The question of the boundaries of Acadia is in about the same state as it was four months ago. Will take care not to give the English any just ground

Digitized by Google

1751. of complaint. The news of his arrival at Louisbourg is awaited. Folio 26, 2 pages.

August 27. The same to M. Franquet. Is expecting the plans which he is to send concerning the fortifications. The result of his trip of inspection in the Gulf and in Canada, is also looked for. The King is satisfied with his zeal. Folio 27, 1 page.

August 27. The same to M. le Chev. de Gannes. Will be promoted on the first occasion. M. de Raymond is to let him know the feeling entertained toward him. Folio 27, ¼ page.

August 27. The same to Abbé Le Loutre. Continue to exert his zeal as to what regards religion and the service of the King in his mission. Will avoid giving the neighbouring foreign colonies any just ground of complaint. Folio 27½, ½ page.

(Ten pages concerning Louisiana follow.)

End of Vol. 93.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1751.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series B. Vol. 94.

OTHER PLACES.

Versailles. January 8. The President of the Navy Board to M. de Puyzieulx. Representations to be made to the British court on the reduction in the amount allowed to the ship-owners for having fitted out their vessels for the transport of the English from Louisbourg to Halifax. Folio 1, 2 pages.

January 11. The same to M. le Maréchal de Richelieu. Will do all he can for M. de La Boularderie, captain on half-pay at Ile Royale. Folio 4, ¼ page.

January 18 The same to M. de Nesmond. Had already been informed of what happened to the French brigantine which escorted the schooner laden with provisions for Ile St. Jean. Folio 5, ¼ page.

January 29. The same to M. de Pensens, at Aignan in Armagnac. Hopes that he will re-establish his health, and return to Ile Royale.

February 12. The same to M. de Puyzieulx. Will invite the court of England to give its commissioners greater power to conclude the question of the prizes. Will recall to that court the claim of the ship-owners who have carried the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 17, 1 page.

February 12. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Shall give him what time he requires to prepare the details concerning the affairs of the Diocese of Quebec. Folio 17½, ¼ page.

February 13. The same to M. de Puyzieulx. Was right in believing that the English court would refuse to admit our claim respecting the outrages committed at Ile Royale. Fresh remarks concerning the refusal of that court to pay to the ship-owners the cost of transportation of the English from Louisbourg to Chibouctou. After the conditions concluded between MM. Desherbiers and Hobson, this refusal is most extraordinary. Folio 21, 1 page.

March 5. The same to M. le Maréchal de Noailles. The dispute which has arisen between the Chapter and the Seminary of Quebec has been referred to the commissioners. An early decision will be asked. Will do all he can in favour of Abbé de La Corne. Folio 26½, ½ page.

March 5. The same to the same. Concerning the Sr. Du Plessis de Moranpont, provost of the marshalsea at Quebec. Folio 26½, ½ page.

March 8. The same to M. Duhamel. Respecting the Srs. de Lotbinière and de Lusignan, ensigns in the troops of Canada. Folio 30½, ¼ page.

March 10. The same to Rev. Father Lavaud. Regrets the exposure which the departure from Canada will make in the affair of Father Tournois, but is obliged to sustain the authority of M. de la Jonquière. It is well, besides, to make an example. Folio 32, 1½ pages.

March 15. The same to the same. Same subject. Folio 33, ½ page.

March 20. The same to M. de Rostan. Shall grant a passage to Canada, to the Sr. Antoine Perrin, who has served in the troops there for 25 years, but can promise no other help. Folio 33½, ½ page.

Digitized by Google

1751. April 2. The same to M. de Puyzieulx. Will decide whether the offer made by the court of England respecting the transportation of the English troops from Louisbourg to Chibouctou, should be accepted. If he accepts it as it is, the King shall himself pay the difference to the ship-owners. Folio 42, 1½ pages.

April 5. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de La Clue, post-captain, for his voyage to Ile Royale. Folio 43, 4 pages.

April 5. Secret instructions for the same. Should the court of England refuse to give satisfaction for the capture of *Le St. Francois* and *Le Loudon*, the King would have the right to make reprisals. Does not wish to do so, however, unless forced to. It seems to be the intention of the English to interrupt the navigation of our vessels between Quebec and the coasts of the Gulf of St. Lawrence, and in the Baie Française. If this is done, as last year, he will give chase to the English corsairs, after consulting with M. Desherbiers. Folio 45, 2 pages.

April 5. The President of the Navy Board to M. de La Clue. Supplementary instructions. Folio 46, 1 page.

April 12. The same to M. de Puyzieulx. Respecting the demand made by M. Marsellis to take part in the conferences of the delegates at Paris, respecting the capture of vessels, in his capacity of (representative) of the Etats Général. Folio 48, 1 page.

April 12. The same to Mde. la Princesse de Montauban. Will be pleased to procure a passage to Canada, for the Sr. Guyart de Fleury. Folio 48, ¼ page.

April 26. The same to M. le Marquis de Noé. Would willingly have granted him a passage to Canada, if it were not for the uncertainity of a vessel of the King reaching the colony. Folio 53, ¼ page,

April 26. The same to M. de Puyzieulx. Respecting the various difficulties raised by the court of England about the settlement of the question of the prize money of vessels. Folio 53½, 1 page.

April 26. The same to MM. de la Galissonnière and Silhouette. On the draft of a memorandum to be submitted to the English commissioners. Folio 53½, ¼ page.

April 30. The same to M. Joly de Fleury. Has procured an increase of 400 livres for M. Verrier, Attorney General to the Superior Council of Quebec. Has always received good reports of him. Folio 55, ¼ page.

Marly. May 12. The same to the Abbé de Sallabéry. Upon his recommendation, he has granted a renewal of the concession made to the Sr. D'Arrigrand, at Ile Royale. Folio 60½, ¼ page.

May 21. The same to M. de Chambon Vergor. Has granted his demand to be transferred from Ile Royale to Canada, and appointed him to command a company. Could not procure the Cross of St. Louis for him. Will remember his conduct at the capture of the brigantine *Le St. François*. Has granted him a gratuity of 1000 livres. Folio 67, ½ page.

May 22. The same to M. Duvivier. Not having presented himself in time, his commission as commandant of Ile St. Jean was cancelled. Folio 67, ½ page.

Versailles. June 5. The same to M. de Puyzieulx. Respecting various plans of the English. Folio 72, 1½ pages.

June 6. The same to M. D'Aguesseau, Councillor of State. Has procured the majority of Trois-Rivières for the Sr. Des Noyelles, in whom he is interested. Folio 72½, ¼ page.

June 6. The same to M. de Montmartre. Remembering the interest he takes in the family de Longueuil, he has just granted an ensigncy to the third son of the governor of Montreal, and has appointed the son of the Chev. de Longueuil as the King's lieutenant at Quebec. Folio 72½, ¼ page.

Digitized by Google

1751. June 17. The same to M. de Pensens. As his health requires him to go to the watering place of Bagnères, his furlough will be prolonged. Folio 75, ½ page.

June 18. The same to MM. de la Galissonnière and Silhouette. Sees no inconvenience for them to sign with the English commissioners, the declarations proposed by them; they are of no consequence regarding the domain and sovereignty of the seas. Folio 77, ½ page.

Compiègne. July 22. The same to M. de Puyzieulx. It is at least singular that, after delaying so long the settlement of the cost of transportation of the English troops from Louisbourg to Chibouctou, the court of England should still delay the payment of the same. Folio 92, ½ page.

July 30. The same to MM. de la Galissonnière and de Silhouette. They will communicate to the English commissioners the suggestions they have made concerning the prizes. Folio 97½, ½ page.

Versailles. November 24. The same to M. de la Clue. Respecting his return to Ile Royal. Folio 160½, 1 page.

November 25. The same to M. le Comte d'Argenson. Prays he will give the necessary orders to have the memorandum of the King's commissioners, and that of the English commissioners, concerning the boundaries of Acadia printed. Folio 166, ½ page.

November 25. The same to M. de St. Contest. Reflections on the memorandum which the English commissioners have delivered to M. de la Galissonnière concerning prizes. Details of all that has been done in this matter. Folio 166, 4 pages.

December 2. The same to the same. Will propose to the King the release of the 3 Englishmen arrested in Canada and whom M. de la Galissonnière has sent to France. Folio 168½, ½ page.

December 10. The same to the same. Relating to the payment of freight to the ships which carried the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Is surprised at the new difficulty which has arisen. Folio 170, 1 page.

December 10. The same to M. de la Galissonnière. Sends him a map concerning the boundaries of Acadia, delivered to him by M. de Macarthy, with the memorial accompanying it. Folio 170½, ¼ page.

December 24. The same to M. le Comte de Clare. Relating to the deserters from the English troops who pass to Canada and to Ile Royale and ask to come to France. Folio 180, ½ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1751.

Versailles. January 11. The President of the Navy Board to M. le Comte de Vaudreuil. The King is informed of everything relating to the interdiction which M. le Comte de Conflans has pronounced against his brother (M. de Vaudreuil). Will give particular attention to the decision of this affair. Folio 1, ¼ page.

January 25. The same to Mde. Desherbiers. Has made arrangements for the return this year of her husband from Ile Royale. Folio 1, ¼ page.

February 8. The same to M. Le Normant. Relating to the shipments to be made to Canada. Folio 6, 2 pages.

February 8. The same to the same. Relating to the sailing of *Le Fidèle* bound for a cruise on the coasts of Ile Royale. Folio 7, 1½ pages.

April 7. Memorandum of the King to serve as instructions to the Sr. de Macarthy, ship's lieutenant, commanding the frigate *La Fidèle*, on the voyage he is to make to Ile Royale. Folio 22, 1½ pages.

Digitized by Google

1751. April 7. The President of the Navy Board to M. Rodrigue. Cannot grant him the help he asks to convey to Ile Royale the 120 fishermen he destines for it. Folio 24, ¼ page.

April 7. The same to M. Macarthy. Relating to his voyage to Ile Royale. Folio 24, 1 page.

June 4. Memorandum of the King to serve as instructions to M. de Caumont, post-captain, on his voyage to Ile Royale. Folio 35, 1½ pages.

June 4. List of persons to whom a passage has been granted on the King's ship *L'Heureux*, bound for Ile Royale. Folio 37, ½ page.

June 4. List of persons to whom a passage has been granted on the flute *Le Chariot Royal*, bound for Canada. Folio 37½, 1 page.

June 4. Memorandum of the King to serve as instructions to Chev. de La Filière, ship's lieutenant, commanding *Le Chariot Royal*. Folio 38, 1 page.

June 17. The president of the Navy Board to M. Le Normant. Has granted the place of ensign of the Port of Quebec to the Sr. Pelgrin. Folio 40, ½ page.

June 17. The same to M. Du Hayet. Learns with pleasure that he desires to return to Ile Royale. Folio 40, ¼ page.

Compiègne. July 26. The same to M. Le Normant. Relating to the supplies of Ile Royale. They must be increased, seeing that the help expected from Canada has failed. Folio 52, 2 pages.

July 26. The same to M. de Macnamara. Same subject. Folio 52½, ½ page.

June 20. The same to the same. M. de Karrer, Colonel of the Swiss regiment, being threatened with approaching death, he wishes to know his opinion as to what ought to be done for his regiment and also for his family. Folio 53, ½ page.

August 2. The same to Mde. de Karrer. Is pained at the death of M. de Karrer. Has made representations to the King in favour of his family. Folio 55½, ¼ page.

August 2. The same to M. de Cailly. Pending the arrangements to be taken concerning M. Karrer's regiment, he will exercise the command which devolves upon him by the death of M. Karrer so that everything be kept in order. Has written to all the Governors of the colonies where detachments of that regiments are stationed. Folio 56, ½ page.

August 6. The same to the same. Has conferred upon him the Cross of St. Louis. Folio 57½, ¼ page.

August 6. The same to M. Gignoux. Is of opinion that he would be very fit for the command of the Swiss regiment, but he fears that the King has other views. Folio 58, ½ page.

Versailles. September 6. The same to M. de Givry. Has been deeply grieved to learn of the death of Madame de Karrer. Will do all in his power for her orphan children. Folio 61, ½ page.

September 6. The same to M. Macnamara. Same subject. Folio 61, ½ page.

Fontainebleau. October 18. The same to M. Desherbiers. Has learnt with pleasure of his return to Louisbourg. The King is very well satisfied with his services and nothing will be neglected to utilize his experience and services. Folio 66½, ½ page.

November 1. The same to M. de Macnamara. Has approved of his having secured the acceptance of the enlistments of the English deserters sent back from Ile Royale, who have consented to be enrolled in the Clare regiment. Has also approved of his having left the others free to return to their country. Folio 70, ½ page.

The same to M. Lenormant. Does not expect to be obliged to make shipments of flour to the colonies, and less to Canada than elsewhere. The wheat crop has failed this year in the latter country. Folio 82, 3 pages.

End of Volume 94.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1752.

AMERICA.

Series B. Vol. 95.

CANADA. (4th part.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1752.

1752. Versailles. January 31. The president of the Navy Board to M. Bigot. Has prepared the statement of supplies to be sent to Canada this year and sends him a copy of it. Folio 1, ½ page.

February 26. The same to the same. Will grant a passage to France to the Sr. D'Orceval, aged from 11 to 12 years, nephew of Abbé D'Orceval, Canon of Noyan. Folio 1, ¼ page.

February 28. The same to M. de la Jonquière. Regrets that the state of his health does not permit him to prolong his sojourn in Canada His successor will start for Canada about the beginning of May. The King is satisfied with his services. Folio 2, ½ page.

February 28. The same to M. Bigot. About the arrangements made for provisioning Canada with wheat and flour. Enormity of the expenses. Folio 2, 1 page.

February 28. The same to MM. de la Jonquière et Bigot. Has had great difficulty in securing the wheat and flour asked for Canada, the crop having been poor in France. Has reduced the quantities asked, under the impression that things were exaggerated at the time the vessels sailed. Remarks concerning the use and sale of this wheat and flour. Folio 3, 2 pages.

April 14 and May 11. Order of the King to give full discharge to the Srs. Edme Portier dit Bellerore et Antoine Louis Choquette dit La Sonde, soldiers in the troops of Canada. Folio 3½, ¼ page.

Marly. 1752. Letter of the King to M. de la Jonquière permitting him to return to France. Has appointed M. Duquesne to succeed him. Folio 5, ½ page.

May 11. The President of the Navy Board to M. de la Jonquière. Will return to France on *La Seyne*. Will not sail, however, without having given to M. Duquesne, his successor, all the information he may need. Folio 5, 1 page.

May 11. The same to M. Bigot. Same subject. M. Duquesne is warned of the excessive expenditure made for some time past in Canada and of the impossibility of its being continued. Folio 5½, ½ page.

May 11. The same to M. le Marquis Duquesne. Sends him his patents as Governor of Canada together with his instructions and a dispensation from taking the oath. Folio 6, 1½ pages.

May 11. The same to the same. Principles by which he is to be guided towards the Indians of Ohio and those further inland. The trouble the English take and the expense they incur to seduce them are not without some success with some of those nations. The project of M. de la Jonquière concerning this has been approved, but he does not seem to have done much to execute it. He throws the blame on M. de Céloron, commander at Detroit.

Digitized by Google

1752. We are not opposed to our Indians trading with the English, but we are opposed to the English trading on our lands. The Ohio river and the rivers which flow into it are unquestionably ours. It is only a few years ago that the English wish to exclude us from them. Their contention is that those lands belong to the Iroquois and that having the sovereignty over those Indians, they can exercise their rights. It is certain that the Iroquois have no rights on those lands; besides that the sovereignty of the English over the Iroquois is only chimerical. If they should succeed, our communications between Louisiana and Canada would be interrupted. The King intends to have complaints made to the Court of England. The progress before the Commission will be slow, for it is difficult to obtain proofs of the gravest facts, and orders given on matters of this kind can be very easily overlooked. Will be instructed of all that has been done by M. de la Jonquière. Will avoid as far as possible a war with the Indians which would be excessively costly and perhaps devoid of any real advantages. Will confine his efforts to the expulsion of the English who go there to trade and to convince the rebel or suspected Indians of those countries that they can go and do business with the English in all freedom. It is certain that if our posts are well provided with merchandise the Indians will not go and trade in the English cities or forts, as they do not wish to do so. Folio 7, 4 pages.

May 15. The same to the same. Of the captains who have been mentioned by M. de la Jonquière for the Cross of St. Louis, namely: MM. De Cabanac, de Vassan, de Lusignan et de Chambon Vergor, the last two only have been accepted. Principles by which he is to be guided in propositions of this kind. Folio 9, 2 pages.

May 15. The same to M. Bigot. There never has been any mention of the Sr. Varin for the place of commissary of Louisiana. Has solicited the place of intendant commissary, but has not granted it to him for several reasons. M. Varin may come to France if he has any business, but if it is to solicit his promotion, he had better spare himself the fatigue and expense of that voyage. He doubts not of the competency of the Sr. Bréard, whom he strongly recommends, but he cannot grant him the commission of commissary on account of the numerous complaints made against him as to his cupidity. He has the reputation in France and the colonies of mixing in all kinds of trades, both interior and exterior. It is said that he is interested in several supplies on the King's account, that he is having ships built in the shipyards of the King, &c., &c. All has been alleged with such detail that it is hardly possible to doubt its veracity. Folio 10, 2 pages.

May 15. The same to MM. de la Jonquière et Bigot. Has sent them a letter written to M. Franquet on the present state of the fortifications and of the Lower Town, with a view to fortifying the latter against an attack from the outside and to fortifying the Upper Town against an attack from the Lower, in case this last were occupied by the enemy. Details and remarks on this subject. Folio 11, 2 pages.

Versailles. May 15. The same to M. Bigot. Will order the Judges of the Admiralty to examine the case of the Srs. Detchevers et Camino who claim the wages due to them on effects saved from the ship *L'Aventurier* in 1748. Folio 12, ½ page.

May 15. The same to M. Franquet. On the questions to which he is to give his attention during his sojourn at Quebec. Folio 12, 1½ pages.

Marly. May 12. Decree which revokes the ordinance issued by the Governor of Canada, the Intendant and the Bishop providing for the union of the General Hospital to that of Quebec, in consequence of the offers made by the Dame d'Youville for the payment of the debts of the Montreal hospital. Folio 13, 1½ pages.

Digitized by Google

1752. Versailles. May 15. The same to MM. Duquesne et Bigot. Instructions on the same subject. Folio 13½, 2 pages.

Marly. May 15. The same to the same. Is sending a letter of the King in conformity with the instructions sent on April 30, 1749, to MM. de la Jonquière et Bigot, on their common and particular functions. Folio 14½, ¼ page.

May 15. Memorandum of the King to serve as instructions to the Marquis Duquesne. For a long time Canada has made little progress, because the first inhabitants are engaged in the fur trade, attracted by the independence they enjoy in their runs. The success obtained in culture a few years since has given an impetus to agriculture and colonization. Before the war the trade with the Islands has been much extended and had stimulated shipbuilding. The King intends to favour the development of agriculture, fishing and commerce. It is advisable to establish permanent cures. Arrangements for the collection of tithes, Religious Communities schools, troops, militia, fortifications. Government of the Indians. Of all the Indians of the posts of the further inland the Hurons of Detroit are the only ones who have embraced Christianity, and their mission is served by the Jesuits. In the last war between the English and French, the Iroquois remained neutral, excepting the Mohawks who are the least numerous. Having suffered great losses, they have since sued for a reconciliation. In the last war the post of Chouëguen was to be attacked, but as the Iroquois professed to be opposed to this, and and as they opposed any attack of the English against our post of Niagara, the project was abandoned. Encroachments of the English on the Belle Rivière. Abenakis, Micmacs, &c., &c. Folio 15, 12 pages.

Versailles. May 19. The same to M. Bigot. On the finances of the colony. Folio 21, 2 pages.

May 19. The same to MM. Duquesne et Bigot. Sends the statements of the King for the expenditure of the year on the ordinary funds and the Domain. Folio 23, 1½ pages.

May 19. The same to the same. Sends them an extract from the instructions given to M. de Vautron, commander of *La Seyne*. Besides M. de la Jonquière, the Bishop may return to France.

May 19. The same to M. Bigot. On the great expenditure in the posts on the boundaries of Acadia. Believes that it would be preferable that they be victualed directly by the Intendant Commissary of Ile Royale, so as to have better control of the expenditure. Folio 24, 1½ pages.

May 19. The same to M. Duquesne. On account of his age, M. de St. Ours has permission to retire from the service as Lieutenant of Trois Rivières. Grants him an annual allowance of 2,000 livres, in lieu of his salary. The Chevelier de Gannes, Major of Ile Royale, will replace him. M. de Longueuil, son of the Governor of Montreal, will succeed his late brother as ensign.

May 19. The same to M. le Chevalier de St. Ours. Has permision to retire from the service. Folio 25, ½ page.

May 15. Warrant as inspector of timber and forests for the Sr. Levasseur. Folio 26, ¼ page.

May 19. The President of the Navy Board to MM. Duquesne et Bigot. Will consult together to instruct M. Levasseur in his duties as inspector of timber and forests. Folio 26, ½ page.

May 19. The same to M. Bigot. Same subject. Folio 26½, ½ page.

May 19. The same to M. Levasseur. Same subject. Folio 26½, ½ page.

May 19. The same to MM. Duquesne et Bigot. On the necessity of encouraging the tilling of the lands. Sends them the memorandum of the Sr. Martin, who proposes to establish wheat stores in case of a famine. Will examine it with M. de la Jonquière and the bishop. Folio 27, 1 page.

Digitized by Google

1752. May 19. The same to the Bishop of Quebec. The law suit between the Chapter and the Seminary of Quebec has been sent before commissioners appointed to examine the respective claims of the parties interested. The King is disposed to grant him an increase of revenue. Has spoken of it to the former Bishop de Mirepoix. Relating to the arrangements between the Dame d'Youville, concerning the Montreal General Hospital. May come to France if he believes the voyage absolutely necessary. Folio 27½ 1 page.

June 8. The same to M. Bigot. Concerning divers complaints about the supplies and the freighting of provisions. Whenever these are important, he must ask for tenders. Folio 28, 2½ pages.

June 8. The same to the same. Sends him the memorandum and papers of the Sr. Larcher, merchant at Quebec, concerning the chartering of the schooner *L'Aimable Jeanne* for the King's service. Folio 29, ¼ page.

June 8. The same to MM. Duquesne et Bigot. Will assist le Sr. Martin in felling oak and other timber suitable for the building of ships. Folio 29, ½ page.

June 16. The same to M. Duquesne. It is alleged that the commanders of the posts have interests in the farms of those posts and that serious inconvenience results therefrom. Will examine if it would not be better to make the trade free and to impose certain conditions on those who wish to become traders. Folio 30, 2 pages.

June 16. The same to the same. Will not permit the Delles. Desaulniers to reopen their store at Sault St. Louis. Will examine the complaints made against the missionary who succeeded Father Tournois at that mission. The Iroquois claim title to the lands occupied by the mission, as do the Jesuits. Will examine the deeds of grant. Folio 31, 2 pages.

June 16. The same to M. Duquesne; On the principles by which he is to be guided in the government of the Indian nations. Folio 32, 3½ pages.

June 16. The same to the same. New posts will be established in cases of abolute necessity only. For the most part those who suggest those establishments have their particular interest only in view. Such seems to be the case of the post of Lac à la Carpe. Has approved the construction of a fort at Sault Ste Marie and the project of tilling the land and raising cattle, but it will have to be confined to the cultivation of Indian corn, as wheat will not thrive well enough; besides, the country in the vicinity of Detroit will be able to supply the wants of that post. Has approved of the settlements of Toronto and Niagara; this last one must be made above the portage for many reasons. Post of Gaspé. If it is decided to establish that of Pascadamocady, it will perhaps be expedient to leave a garrison at the head of the river St. Jean. In the establishment of any new post, care must be taken to group a few farmers around it to supply the needs of the garrison. Folio 34, 3 pages.

Compiègne. July 3. The same to MM. Duquesne et Bigot. It is true that the Fort de la Présentation has not cost much, but it must also be said that it is not of much consequence. It is said that it has not been placed on the most advantageous site. The efforts made by Father Piquet for the establishment of that post leads him to hope that it will secure the desired advantages. Has ratified the grant of land in the vicinity of the saw-mill built by the Father Piquet. The post of Detroit is much more important, and nothing must be neglected in order to increase the population, to group it around the fort and to stimulate agriculture. According to the census, the population, last year, numbered 150 men from 15 to 60 years old, without including 20 inhabitants to the south of the river and 25 dismissed soldiers settled on lands. Hopes that it has been possible, in spite of the famine, to send girls to marry to those who are of age. Folio 36, 2 pages.

Digitized by Google

1752.
July 3. Warrant ratifying the grant to the Sr. Abbé Piquet at the fort of La Présentation. Folio 37, 2 pages.

July 3. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Has appointed the Sr. Foucault Premier Conseiller, to succeed the Sr. Cugnet, deceased, and the Sr. Bedon councillor. They will seek another person for the remaining vacancy. The councillors of the Superior Council of Quebec are the only ones who have a salary and, like the others, they have no fees. Notwithstanding the involved state of the finances, the first three councillors will receive 600 livres instead of 450, and the others 450 instead of 300.

July 3. The same to the same. Believes that the estimate amounting to 13,351 livres for the maintenance of the barracks, levied on the inhabitants of the town of Quebec, is not sufficient. They must make up their minds to a poll tax throughout the colony. Folio 39, 2 pages.

July 3. The same to the same. They will send this year a plan of Quebec and of the lands to be granted, with fresh explanations on the arrangements to be made. Reasons for delay in the ratification of divers deeds of grant forwarded. Has not felt bound to ratify the grant to the Cochu heirs of a township at the Baie des Chaleurs. He remembers that the lands in that section are very good a certain distance up the rivers. That is where it would be most expedient to locate grants, taking care to locate them so as to form villages. The best means of securing their defence is by uniting their strength as well as by the distance from the sea; at the same time, this will prevent the inhabitants from devoting themselves exclusively to fishing. They will send a list of all the grants made in 15 years. Folio 40, 2 pages.

July 3. The same to M. de Rigaud. It is true that M. de la Jonquière has written to him in his favour for the Government of Louisiana, but he cannot give it to him at present. Folio 41, ½ page.

July 7. The same to MM. Duquesne and Bigot. MM. Duquesne and Raymond must consult together as to the moving of the troops from one colony to the other. The sojourn will be fixed at 2 years. Folio 42, 2 pages.

July 7. The same to M. Bigot. The King will not order the building of new ships at Quebec as long as *L'Algonkin* and the two frigates which have been ordered are not completed and tried. The poor character of the timber used up to the present and the cost of those constructed tend unfortunately to destroy the hopes entertained, Is anxious to have news of the crop. Approves his having granted a passage on the King's ship to Madame Varin and to the officers comprised in the list. The accident to *L'Aimable Catherine*, laden with ammunition for the fort Beauséjour, is unfortunate, on account of the difficulty to replace as well as for the loss of the cargo. Port of Gaspe. Folio 42, 2 pages.

July 7. The same to the same. Divers instructions relating to the details of his administration. Folio 43, 2 pages.

July 7. The same to the same. Will speak to M. Duquesne on all matters concerning the troops and tell him of the abuses, with which the troops of Ile Royale were reproached, before the war. Folio 44, 1½ pages.

July 7. The same to MM. Duquesne and Bigot. Will consult together to repress abuses introduced concerning the troops. Will show to the soldiers all possible kindness. Folio 45, 1½ pages.

July 7. The same to M. Bigot. Approves of his having chosen the Sr. Daine for management of the Domaine to succeed the Sr. Cugnet, deceased, and of what he has done for the elder son of the latter. Is glad to see that the effects left by the Sr. Cugnet are more than sufficient to pay what he owes to the King and his other creditors. That seems to prove that the working of the forges had not been so unremunerative as he had pretended. The Sr. de Lanouiller has long been unable to discharge his duties of Controleur du Domaine. He has been given longer than anyone else on ac-

Digitized by Google

1752. count of his reverses and for the sake of his sister-in-law, Madame Mercier, nurse to the King. May consent to appoint in his place the Sr. Bénard, if he is qualified. Folio 46, 1½ pages.

July 9. The same to M. le Baron de Longueuil. Has been deeply grieved by the death of M. de la Jonquière. The King had permitted him to return to France as soon as he had been informed of the poor state of his health. The King wishes to avoid war with the Indians, while being firmly determined to expel foreigners who come to Belle Rivière for the trade. They alone are to blame. Will give his assistance to M. Duquesne in the execution of such measures as he thinks proper to enforce in this matter. Has not approved of his recalling the militiamen of his district from the frontiers of Acadia. Folio 47, 1½ pages.

July 9. The same to MM. Duquesne and Bigot. Instead of attempting, as MM. de la Jonquière and de Longueuil have done, to subdue the revolted Indians of Belle Rivière, M. Duquesne will first apply himself to expelling foreign traders and, if they are compelled to make war on those Indians, they will, as much as possible, employ Frenchmen only, for it is well to make them feel that we can dispense with their help. They must always have an ample supply of canoes, so as not delay the execution of any project determined on. The scheme proposed by the Abbé Piquet for making war no the Dog nation seems chimerical. Folio 48, 2 pages.

July 9. The same to M. Duquesne. Unsatisfactory accounts received from the the Baron de Longueuil concerning certain Indian nations of the upper country. MM. de la Jonquière and de Longueuil's project to make war on the rebel Indians was unwise. They had only to expel all foreign traders from Belle Rivière. On his arrival at Quebec stop the expedition which the Chevalier de Longueuil was to undertake. Deprived of supplies and ammunition by the departure of the foreign traders, the rebels will make submission, or they can then be fought with much greater advantage. There is no dearth of people in the colonies who, by affiliation with the Iroquois, favour the system adopted by MM. de la Jonquière et Longueuil. It is better, however, to risk being embroiled with the Iroquois than with the other nations who hate them. Folio 49, 2 pages.

July 9. The same to M. Bigot. Is pained at the death of M. de la Jonquière. M. Duquesne will succeed him. On the affairs of Belle Rivière. Will send him provisions. Folio 50, 2 pages.

July 9. The same to MM. Duquesne and Bigot. Will consider advice concerning the demand made by M. le Chevalier de Longueuil, for a patent of land granted by la Compagnie des Indes to the Sr. Prévost, which he again urges through his wife. They have forwarded two copies of the memorandums on the Navy made by M. de la Jonquière. They are in the hands of the Sr. de St. Sauveur, his secretary. They will learn next year the decision of the King on the application for a pension made by Delle de la Corne. They will explain to MM. de Cabanac, Dean, a nephew of M. de la Jonquière, and to M. Bonne, his cousin, the good disposition of the King towards them. They will examine into the disagreement between M. de Rigaud and M. de Longueuil about a trading post, and will report on it. Folio 51, 1½ pages.

July 9. The same to M. de Rigaud. To apply to MM. Duquesne and Bigot in the matter of his trouble with M. de Longueuil. Folio 51½, ¼ page.

July —. Letters of the King commuting the sentence of the galleys passed on the Sr. Claude du Retour de Moussy by the Superior Council of Quebec. Folio 52, 1½ page.

July 21. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. On the representations of the Compagnie des Indes concerning a permit given by M. le Baron de Longueuil for a trading post at point à l'Orignal above the Long Sault. Folio 53, ½ page.

Digitized by Google

1752. The same to the same. Has sent a cargo of supplies by *l'Etoile du Nord* commanded by M. Dulino. Folio 53, ½ page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES, 1752.

Versailles. March 7. The President of the Navy Board to M. Prévost. Relating to an annuity of 350 livres which the late Sr. Sabatier owes to the heirs of Pierre Alain de La Mothe. Folio 1, ½ page.

March 7. The same to MM. de Raymond and Prévost. Will render all possible services to the Sr. d'Huard who is going to Ile Royale to his trade. Folio 1½, ¼ page.

March 15. The same to MM. de Raymond and Prévost. Detailed examination of the schemes and memorandums sent by the Sr. Franquet concerning the fortifications of Louisbourg. Folio 2, 4 pages.

March 15. The same to MM. de Raymond and Prévost. Same subject. Folio 4, 6 pages.

March 15. The same to M. Franquet. Same subject. Folio 7, 8 pages.

March 20. The same to MM. de Raymond and Prévost. They may grant the Sr. d'Huard permission to ballast his ships with charcoal. Folio 11, ¼ page.

March 27. The same to M. de Raymond. Will see that the works of fortifications approved by the King are promptly executed. Will add his observations to the plans which M. Franquet has announced for Ile St. Jean and the posts on the frontier of Acadia. M. Franquet is to go to Quebec and return to Louisbourg before the end of summer. Will leave him free to return to France. Folio 12, 1½ pages.

March 27. The same to the same. Was apprised by a letter from M. de Surlaville of the illness which he suffered in January last. Must spare himself. Folio 12½, ½ page.

March 27. The same to M. Franquet. On the uselessness of establishing redoubts at Louisbourg. His plans concerning Ile St. Jean and the posts on the frontier of Acadia. In his voyage to Quebec he will gather information about the fortifications of that place. Folio 13, 2 pages.

The same to MM. de Raymond and Prevost. Sends them extracts from the instructions to M. de Lizardais, who is cruising at Ile Royale and on the Grand Banks with *L'Aigle* and *La Friponne*. Folio 14, ½ page.

April 10. The same to M. de Raymond. Will act towards M. de Lizardais with the caution and forethought necessary to the good of the service. Folio 14, ½ page.

April 10. The same to M. de Macarty. Will be under the orders of M. de Lizardais to cruise on the coasts of Ile Royale.

April 14. The same to M. de Raymond. Recommends M. Goujon de Thorigny, whom he knows and who is going to Ile Royale. Folio 14½, ¼ page.

Marly. May 11. The same to MM. de Raymond and Prévost. Claims of the widow Fautoux on the residence of M. Brouillan de St. Ovide at Port Lajoie of Ile St. Jean. They will examine that affair. Folio 15, 1½ pages.

Versailles. May 21. The same to the same. Concerning the Sr. Darboulin, cadet à l'aiguillette who is going to Ile Royale. Folio 15½, ¼ page.

June 8. The same to M. de Raymond. Recommends the Sr. Imber, merchant at Ile Royale. Folio 15½, ¼ page.

Compiègne. July 8. The same to M. Prévost. On the situation of the inhabitants of Ile St. Jean. Will consult with M. de Raymond as to the means to remedy the non-compliance with the orders given for the distribution of land grants. Will report on the state of the establishments which the Sr. Roma possessed at Ile St.

Digitized by Google

1752. Jean before the war and the means to indemnify him for his losses. Could perhaps give him the sub-delegation of the intendance in that island, since it is necessary to replace the Sr. De Goutins. Folio 16, 2 pages.

July 8. The same to the same. On the fishing done in 1751 at Ile Royale. Folio 17, 2 pages.

July 8. The same to the same. On the establishment of a slaughter-house. Folio 18, 1½ pages.

July 8. The same to the same. Will support the Sr. Séguin, comptroller, in the fulfilment of his duties. Details on that subject. Will propose another person for the place of Procureur General, if the Sr. Séguin wishes to resign. Folio 19, 1½ pages.

July 8. The same to M. Séguin. Explanations concerning his duties as comptroller. Folio 20, 1½ pages.

July 10. The same to M. Prévost. Concerning the hospital of Louisbourg and its management. On his relations with M. de Raymond. Folio 21, 2 pages.

July 10. The same to the same. If he believes that the Sr. Lartigue is unable to discharge his duties as store-keeper properly, he may replace him in the fall by the Sr. Marin, or any other he thinks fit. His promotion and that of his brother will be granted on the first favorable occasion. Cannot come to France in the present circumstances. Warrants of scriveners for the Srs. Cochelin et Le Vacher. Folio 22, 2 pages.

July 10. The same to the same. Concerning victualling the fleet. Does not think it proper to increase the troops. Has met great difficulties in victualling the colonies, on account of the failure of the crops in Canada and in some parts of France. They had to resort to foreign countries. Folio 23, 1½ pages.

July 10. The same to the same. Will furnish rations to the inhabitants from the King's stores in the case of necessity only and at current prices. Will attend to the payment. Folio 24, 1½ pages.

July 14. The same to the same. On the finances of the colony. Folio 25, 3 pages.

The same to MM. de Raymond and Prévost. In sending the King's estimate for the expenditure of the year. Urges them to reduce the expenditure. Folio 27, 1½ pages.

July 25. The same to M. Prévost concerning the payment of the salary and gratuities of the Sr. de Surlaville, major of the troops. Folio 27¼, ¼ page.

June 21. The same to M. de Raymond. Hopes he will continue in good health. Folio 28, ¼ page.

July 21. The same to M. de Raymond. The King is not prepared to increase the troops as he requests. The formation of troops in battalions is attended by inconveniences. Awaits his proposals for filling the vacancies in the companies. Has only granted the lieutenancy vacant in the company of Montalembert to the Sr. de Corvoisin. Folio 28, 2 pages.

July 21. The same to the same. Concerning the Indians. The Abbé Maillart's mission. Has reason to believe that he will be equally satisfied with his relations with the Abbé Le Loutre. He is a man of great learning and ably applies it for the good of religion, and the State. He also enjoys, for some years past, a pension of 800 livres on a living. He needs not fear any relaxation of zeal on the part of those 2 missionaries, but rather that it will carry them too far in certain respects. Folio 29, 2 pages.

July 21. The same to the same. Has been satisfied with the good results of the operations of the ships sent on a cruise under the command of M. de la Clue. It is on that account that the King has intrusted M. de Lizardais with a frigate for the same object. Folio 30, 1½ pages.

July 21. The same to the same. Has procured an annual gratuity of 250 livres to Dame Carrérot, M. Prévost's mother-in-law. Must not slight M. Pré-

Digitized by Google

1752. vost in cases where they have powers in common. Concerning M. de la Boularderie's extraordinary demands. Folio 31, 2 pages.

July 21. The same to the same. The King has approved of his action on his arrival at Louisbourg, in sending M. de Surlaville to M. Cornwallis, at the new town founded by the English at Chibouctou. M. de Cornwallis will be succeeded by M. Hopson, who is said to be of gentle and peaceful disposition. Thinks his instructions have a more friendly tone. Will act in the same way with the English, while firmly upholding the King's rights. Will have resort to force to repel force only. Will make no establishments at Canceau for the present, but will prevent the English from making any. Nothing has yet been decided concerning the boundaries, but this matter has been studied and cleared up to such a point that it will be easy to come to a definite understanding, provided that the Court of England will act as sincerely as was announced in the declarations which it lately renewed. This affair has been carefully watched, and we feel more and more every day how important it is that it be soon terminated. Folio 33, 1½ pages.

The same to the same. Concerning certain officers. Folio 33, 1½ pages.

July 21. The same to M. Prévost. Has caused the bills of exchange drawn by
July 21. him to be paid. Approves of the repairs done to the house of M. Duvivier to which the King was committed. Folio 34, 1 page.

The same to the same. Will examine anew the statement of the cargo
July 21. saved from the brigantine *La Trinité* wrecked on its way to Ile St. Jean. Arrangements for the wintering of *La Fidèle* and for the crew's accommodation approved. The awarding of the contracts for charcoal for the King's service has been approved. Will see what can be done to secure miners. Folio 34½, 1 page.

July 21. The same to MM. de Raymond et Prévost. Concerning the aid supplied from the stores to the inhabitants in 1749 and 1750. Will make a report of those able to pay. Folio 35, 1½ pages.

The same to the same. Concerning the representations made by the
July 21. widow de la Tour, asking an indemnity for her house. Folio 36, 2 pages.

The same to M. de Raymond. Concerning a supplement of artillery and
July 21. roads in the colony. Folio 38, 2 pages.

July 21. The same to the same. The divers memorandums sent by him can be of no use, unless they are accompanied by M. Prévost's observations. Folio 39, 1½ pages.

The same to M. de Bonnaventure. Has received the census of Ile St.
July 21. Jean and is satisfied with the details he gives him on the progress of the colony. Folio 39½, ½ page.

July 21. The same to M. de Raymond. Sends him an ordinance regulating the ranks of the officers of the ancient companies of Ile Royale and of those sent to France. The Sr. de Maizières has not left the service of Canada. His proposals for the distribution of the Crosses of St Louis will be supported. Will send this year, if he can, an annotated list of the officers and cadets. Concerning M. de Surlaville. Folio 40, 3 pages.

July 21. The same to the same. Regrets not to have given the command of one of the ships going to Ile Royale to M. de Chérisey. The same as regards M. de Chevalier de Caumont. All the officers must have their turn in commanding ships. Will take to secure the King's favour for his relative, M. de Raymond, captain in Canada. Has been unable to do anything for the Sr. Pichon, his secretary, the choice of men for the Admiralty being the admiral's concern. Will be favoured in whatever concerns the navy. There can be no question of the marriage of the Sr. Des Noyelles, sub-ensign, with the widow de Boisberthelot, after what he has said of it. Will communicate his views to M. Prévost for the establishment of a graving dock as well as for lodgings for the crews of

Digitized by Google

1752. the King's ships which may go into winter quarters. Will receive with pleasure the census he mentions of all the inhabitants, and his memorandum concerning the militia. Folio 41, 1½ pages.

July 21. The same to M. de Surlaville. The King is well prepared to give him proofs of his satisfaction with his zeal in the service. Folio 41½, ¼ page.

July 21. The same to M. Loppinot. Will not forget him in the arrangements that will be made concerning the troops. Folio 41½, ¼ page.

July 21. The same to MM. de Raymond and Prévost. M. Franquet is left free to return to France this year. If he returns, the leave of absence asked by the Sr. Beaucher cannot be granted. Destination of the Sr. Breçon, engineer for Ile Royale with two young men, sub-engineers, accompanying him. Folio 49, ½ page.

July 21. The same to M. Franquet. Will report on the talent and ability he observes in the Srs. de Breçon, engineer, and in the Chevaliers de Ridde et de Montalon, sub-engineers. Awaits his observations on the visit he must have paid to Ile St. Jean as well as to the frontiers of Acadia and Quebec. Folio 42, ½ page.

July 21. The same to M. Boucher. Concerning the leave of absence he has sollicited. Folio 42½, ½ page.

July 21. The same to M. D'Aillebout. Cannot give him the command at Ile St. Jean, which has been given to M. de Bonnaventure. Folio 42½, ½ page.

July 21. The same to M. de Gaunes. Could not grant him the King's lieutenancy at Ile St. Jean, considering none is to be created there. Has procured him that of Three Rivers. Folio 42½, ½ page.

July 25. The same to M. Prévost. Has permitted him to import provisions from abroad, there being a pressing need. Approves of what he has done for the voyage of M. Franquet to Canada. Will inform him of all he can learn about what is going on in Acadia as well as on the frontiers. Folio 43, 1½ pages.

July 25. The same to M. de Raymond. The King has approved of his having ordered M. de Macarthy, commandant of the frigate *La Fidèle*, to cruise in the Gulf and in the vicinity of Ile St. Jean. The presence of 4 ships, under the command of M. de Lizardais, must overawe the English, and there is reason to believe that our navigation has not been interrupted. Folio 44, 2 pages.

Ju 25. The same to the same. The project of which he has been advised, formed by the English of Acadia against the French post of Beauséjour would be so contrary to the peace, to the special agreements in virtue of which the commissioners at Paris are examining the respective claims, to the dispositions of which the King is daily giving assurances and proofs, that it is impossible to give it credence. There is reason to believe that M. de Cornwallis had to go the frontier before his departure, and that is what has probably led to the belief of an attempt against Beauséjour. Has not disapproved, however, of the measures taken to permit M. Vassan to put this post in a state of defence. Cannot doubt the desire constantly manifested by the King of England for peace. Will avoid showing any distrust towards the English and will maintain friendly relations with them. Folio 45, 2 pages.

Suly 25. The same to MM. de Raymond and Prévost. Notes with extreme sorrow their representations on the situation of the colony in regard to food supplies. Folio 46, 1½ pages.

Julp 25. The same to M. de Raymond. Is deeply vexed about the complaints he makes against M. Prévost. He is wrong to believe that his observations concerning their respective powers, are the results of the complaints made by M. Prévost. Must change his mind about him. Folio 47, 3 pages.

Digitized by Google

1752. July 25. The same to M. Boucher. Has received the statements of expenses for the buildings of Louisbourg in 1751, and for those of Toulouse and of Ile St. Jean in 1749, 1750 and 1751. Folio 48, ¼ page.

Versailles. August 11. The same to M. de Raymond. Concerning his complaints about M. Prévost. Folio 49, 1 page.

August 14. The same to M. Prévost. The behaviour he must observe towards M. de Raymond. Folio 49½, 1 page.

(There are after this 52 pages concerning Louisiana).

End of Vol. 95.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1752.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES

Series B. Vol. 96.

OTHER PLACES.

1752.

1752. Versailles. February 9. The president of the Navy Board to the Abbé de L'Isle Dieu. Will be glad to consult with him about the missions of the Diocese of Quebec, when he has prepared all his memoranda. Folio 14, ½ page.

February 9. The same to M. de la Galissonnière. Sends him two memoranda, one concerning the frontiers of New France and the other about the regions of America to the west of Canada. Folio 14, ½ page.

February 9. The same to M. de Fraigne. It is true that M. de la Jonquière is returning to France, but his successor is appointed and his request cannot therefore be taken into consideration. Folio 15½, ¼ page.

February 26. The same to M. de la Galissonnière. Concerning a letter which he believes to be from the Bishop of Quebec and of two memoranda about the frontiers of Acadia, which he has sent to him. Folio 24½, ½ page.

March 20. The same to M. de Pensens. Will consult with M. Le Normant about the date of his departure for Ile Royale. Folio 40, ¼ page

April 6. The same to M. de Malesherbes. The supplement to the dictionary of Trévoux just published contains articles altogether contrary to fact and favouring the English claims concerning the frontiers of Acadia. Will immediately stop the distribution cf that dictionary to subscribers, and send for the author of those articles that he may correct these errors. Folio 43, 1 page.

April 10. The same to M. l'Abbé de L'Isle-Dieu. Concerning the missions of Canada. Folio 48, 1 page.

April 10. The same to the superior of Foreign Missions. The Abbé Le Loutre asks four additional priests for the missions dependent on Ile Royale. Folio 48½, ½ page.

April 14. The same to M. de Sacquépée. Concerning his return to Canada. Folio 51½, ½ page.

April 14. The same to M. l'Abbé de L'Isle-Dieu. Concerning the claim of the Bishop of Quebec to the exclusive right to establish cures in his diocese.

April 16. The same to M. de Malesherbes. Concerning the dictionary of Trévoux. Folio 57, ½ page.

April 20. The same to the late Bishop of Mirepoix. Sends him a memorandum concerning M. l'Abbé de L'Isle-Dieu, vicar general in France of the Diocese of Quebec, and another on the situation of the Bishop of Quebec. Folio 59, ½ page.

April 27. The same to M. de Montaran. The Compagnie des Indes must be very ill-informed to ask permission for the Delles Désauniers to return to Sault St. Louis, seeing that their trade is detrimental to the Compagnie. Will easily find other persons to trade in ginseng. Folio 66, 1 page.

Digitized by Google

1752. April 30. The same to M. de la Galissonnière. Congratulates him on his election to the Academy. Folio 66, ½ page.

Marly. May 5. The same to M. l'Abbé Couturier. Will willingly grant a passage to the 3 missionaries bound for Canada. Folio 68½, ¼ page.

May 5. The same to M. Burgerien, Superior of the Seminary of Foreign Missions. Concerning the missionaries to be sent to Ile Royale and Canada. Folio 69½, ½ page.

May 6. The same to M. de la Galissonnière. Approves of the agreement made to send the Sr. de Lotbinière to work under the orders of the Engineers of Thionville, and M. de Lusignan to the schools of La Ferre. Folio 71, 1 page.

May 11. The same to M. le Chevalier de Fleury at Paris. Has written to the Governor of Canada in the Sr. de La Mothe Cadillac's favour and told him to neglect nothing to terminate his affair. Folio 72½, ¼ page.

May 11. The same to M. de St-Ovide. Will have to submit to the judgment of competent authorities concerning the ownership of the piece of land claimed by the widow Fautoux, at Ile Royale. Folio 74½, ½ page.

Versailles. May 15. The same to M. l'Abbé deL'Isle-Dieu. Concerning the Montreal General Hospital and the cure of Quebec. Folio 79, ½ page.

Marly. May 28. The same to the Duke of Albemarle. Concerning the freight due to the ship owners who have conveyed the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 82, ½ page.

May 28. The same to M. le Marquis de Choiseul Praslain. Has granted him a gratuity of 1,500 livres for his campaign at Ile Royale in 1750. Folio 82, ½ page.

Versailles. June 8. The same to M. l'Abbé de l'Isle-Dieu. Concerning the Montreal General Hospital. Folio 87½, 1 page.

June 20. The same to M. de la Galissonnière. Will examine M. l'Abbé de L'Isle-Dieu's proposal to send two priests of the St. Esprit Seminary to Acadia. Folio 100½, 1 page.

June 23. The same to the same. On the information he has gathered relating to M. l'Abbé de L'Isle-Dieu's proposal; he willingly consents to the departure of the two priests of St-Esprit for Acadia. Folio 103, ½ page.

June 23. The same to l'Abbé de L'Isle-Dieu. Same subject. Folio 103, ½ page.

June 28. The same to M. Michel. Concerning the payment made by the Court of England to the ship-owners who conveyed the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 107, ½ page.

Paris. June 30. The same to M. Lescalopier. Concerning the memorandum of the Sr. Marsal, merchant at Quebec. Folio 107½, ¼ page.

Juiy 7. The same to M. de Clairambault. M. Bigot has sent a ship to Port Louis to load 500 barrels of pork intended for the King's service in Canada. Will hasten, to provide them. Folio 108, ½ page.

July 9. The same to M. le Duc de Mirepoix. Concerning the payment which the Court of England is to make to the ship-owners who conveyed the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 110, ½ page.

July 9. The same to M. de la Galissonnière. Will make use of his observations on the last news from Canada. Folio 110½, ¼ page.

July 16. The same to MM. de la Galissonnière and de Silhouette. Relating to the answer they have to give to the English Commissioners concerning the exchange of the naval prisoners during the last war. Folio 113, 1 page.

July 16. The same to M. de St. Contest. On divers objections to be submitted to the Commissioners for defining the frontiers of Acadia. Folio 114, 2 pages.

July 21. The same to M. de la Galissonnière. Sends him a memorandum of the observations made by M. de Macarthy on the manœuvres to be made in navigating from Europe to river St. Jean. Folio 117½, ¼ page.

July 21. The same to M. le Directeur de la Compagnie des Indes. It is probable that the Company's agents have interviewed M. Duquesne on his arrival at Quebec

Digitized by Google

1752. about the permission granted by M. le Baron de Longueuil for a trading post at the Point à l'Orignal. Folio 118, ½ page.

July 22. The same to M. le Marquis d'Ussé. M. de Carvoisins, for whom he has obtained a lieutenancy at Ile Royale, has no time to lose if he wishes to go to that colony. Folio 118½, ¼ page.

August 3. The same to M. de Montaran. The success of the Canadian ginseng in China has considerably increased the price in Canada, it having sold last year for as much as 20 livres a pound, and even as much as 30 livres at La-Rochelle. It is a great boon for Canada, but it is probable that this plant is also found in the English provinces, or that it will be smuggled to them. It would be wise to fix the price of it in Canada. Folio 125, 1½ pages.

August 3 The same to M. de Sallabéry. Is well satisfied with his zeal in the campaign he has just made at Ile Royale. Folio 125½, ¼ page.

Versailles, August 15. The same to M. de la Galissonnière. M. le Duc de Mirepoix will go and consult with him on the affairs of the commission. Conversation of M. le Duc with the Earl of Albemarle. Folio 130, 1½ pages.

August 29. The same to M. le Chevalier d'Hallcoil. Has been chosen to succeed M. de Karrer in the command of the Swiss regiment serving in the colonies. Folio 136, ½ page.

August 30. The same to S. A. S. the Prince de Dombes. Same subject. Folio 136½, ¼ page.

August 30. The same to the former Bishop of Mirepoix. M. de la Jonquière, shortly before his death, wrote him recommending to the King's favour some of his relatives, particularly the Sr. de la Jonquière Cabanac, Dean of Quebec. The living he enjoys is insufficient, and he hopes he will not neglect the occasion to grant him some new favour. Folio 139, 1 page.

September 24. The same to M. de Lotbinière. It is advisable for him to go to La Fère with MM. de Lusignan to take instruction in artillery. Folio 154, 1 page.

Fontainebleau, October 6. The same to M. D'Aguesseau. Concerning the Sr. Des Noyelles. Folio 158, ¼ page.

November 1. The same to M. de Montmartel. Does not forget the interest he takes in M. de Bienville and his relatives. His nephew, the Chevalier de Noyan, captain in Louisiana, has just had the Cross of St. Louis conferred on him and he has obtained an ensigncy for his grand-nephew. Folio 172, 1½ pages.

Versailles, November 17. The same to M. le Maréchal de Noailles. Imparts to him the contents of the letter he is sending to M. de Vaudreuil to explain the arrangement made in his behalf. Folio 175 *bis*, 1 page.

November 17. The same to M. le Duc d'Ayen. Same topic. Folio 175 *bis*, 1 page.

December 31. The same to M. de St. Contest. Concerning the English claims and the labours of the Commission in Paris. Folio 209, 1 page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF KING AND DESPATCHES.

1752.

Versailles, April 10. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Lizardais, post-captain, commissioner general of artillery at Rochefort, on the campaign he is to undertake in the Gulf St. Lawrence. Folio 20, 6 pages.

Marly, May 11. List of persons who have been granted a passage on the flute *La Seyne*, bound for Canada. Folio 25, 1 page.

Digitized by Google

1752. May 11. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Vautron, naval lieutenant, commanding the King's flute *La Seyne*, bound for Canada. Folio 27, 2 pages.

Versailles. May 19. The President of the Navy Board to M. le Marquis Duquesne. Has heard with pleasure of his arrival at Rochefort. Folio 29, ¼ page.

June 16. The same to M. Le Normant. Concerning the Sr. Druillon, an officer at Ile Royale, who will serve with the troops of Canada. Folio 35, ¼ page.

The same to M. Dabbadie. Concerning the liberation of the Sr. Bardet, post-captain, formerly of Canada. Folio 35, ¼ page.

June 16. The same to M. le Normant. Has been informed by the Sr. de Montalambert, captain in the troops of Ile Royale, that the children and sister of the Sr. Chaton, surveyor in that Island, are asking to go thither as well as 2 other persons in the service of MM. de Raymond and de Surlaville. Will grant them a passage. Folio 34, ¼ page.

Compiègne. June 7. The same to the same. Concerning supplies asked by M. Bigot. Folio 37, 1 page.

July 21. The same to the same. As M. Verrier, chief engineer of Ile Royale, has died at La Rochelle, or at Ile de Ré, and as he has kept all the plans and papers concerning the fortifications of Louisbourg, he will ascertain where they are to be found. Folio 40, ½ page.

July 31. The same to M. de Macnamara. He is well satisfied with the testimony he has given about the Chevalier D'Hallcoil, appointed Colonel of the Swiss Regiment to succeed M. de Karrer. Folio 47, 1½ pages.

The same to the same. Has granted a gratuity of 800 livres to the Sr. Sallabéry, as a reward for his gallantry in the campaign he has just made at Ile Royale. Folio 48, 2 pages.

End of Vol. 96.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1753

AMERICA.

Series B., Vol. 97.

CANADA (4th part.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1753.

1753. Versailles. January 9. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Will give the proxy of Sr. St. Vivier, merchant at La Rochelle, the help he needs to sue for an account which the Sr. Maillet of Quebec owes him. Folio 1, ¼ page.

January 9. The same to the same. Recommends for employment the Sr. Simonin, mariner. of Quebec. Folio 1, ¼ page.

March 21. The same to the same. Will prevent the Sr. Dominé, who was granted leave of absence on condition that he would settle in the colony, from returning to France. Folio 1, ¼ page.

March 30. The same to the same. Vacancies for cadets à l'aiguillette in the troops of Canada given to the Clapiers brothers. Folio 1½, ¼ page.

April 1. The same to M. Duquesne. Has reserved 7 lieutenancies and 6 ensigcies in the troops of the Leeward and Windward Islands for Canadian officers. Will choose that number. Folio 2, 1½ pages.

April 8. King's order permitting Charles Roux, a soldier in the troops of Canada, to retire where he may think fit. Folio 2½, ¼ page.

April 9. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Concerning the shipments of provisions and supplies to Canada. As the crop has been better than was expected, he has reduced the quantities demanded. Is in an alarming uncertainty about the payment of the bills of exchange drawn in Canada. The expenses of the colony are higher than during the war and double what they were before it. Great economy must be practiced. Folio 3, 4 pages.

April 9. The same to M. Duquesne. Necessity of ecomony. Folio 5, 1½ pages.

April 13. The same to MM. Duquesne et Bigot. Will help in every possible way the Sr. Videau who is going to Quebec with the intention of establishing a trading post. Folio 5½, ¼ page.

April 23. The same to the same. It had been decided to lay up *Le Tigre* in France, but instead of that it will be used for the voyage to Quebec and her crew will be put on the *Algonkin*. Divers instructions about the matter. Folio 6, 2 pages.

May 1. The same to M. Duquesne. The Chevalier de Gannes, Major of Louisbourg to whom had been granted the lieutenancy of Three Rivers, died in France before he could embark. Promotions in the troops. Folio 7, 1½ pages.

May 1. The same to M. le Chevalier de Raymond. The King has conferred on him the Cross of St. Louis. Folio 7, 1½ pages.

May 1. The same to M. Duquesne. Observations on the proposal made by him relating to the choice of Chevaliers de St Louis. The King has chosen for that honour the Srs. de Raymond, de Vassan and Marin. Folio, 2 pages.

Digitized by Google

1753. May 1. The same to MM. Duquesne and Bigot. Has obtained employment for the Sr. de Lotbinière returning from the fortification works which are being executed in Flanders. Has studied for some time in Paris. Has received the brevet of engineer and will go this year to the colony to serve under M. de Léry senior, with the Sr. Lamorandière, sub-engineer, who has also been named engineer. Folio 9, 1 page.

May 1. The same to M. Duquesne. Owing to his good report, the King has given to the Chevalier Mercier the vacancy of captain commanding the company of bombardiers, and to the Sr. Jacau de Fiefmont, that of lieutenant. The ensigncy of the same company has been given to the Sr. Lusignan. Folio 9½, ½ page.

May 2. The same to MM. Duquesne and Bigot. The Sr. Cova & Co., merchants at Dunkerk, intend to establish a salmon fishing station in the lower St. Lawrence. Will give them a grant. Folio 9½, ½ page.

May 14. The same to M. Bigot. The Sr. Gendron, of Paris, sends to Canada the Sr. Moreau to recover a debt owed to him by the Sr. de Courval. Will see that justice be done to him. Folio 10, ½ page.

The same to MM. Duquesne and Bigot. Sends the patent for the execution of the agreement made with the widow Youville and her companions, concerning the Montreal General Hospital. Remarks on the divers aims of this agreement. Folio 11, 2 pages.

June 3. Letters patent; the same. Folio 11, 4 pages.

June 3. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Will examine on what the distinction made by the Religieuses de l'Hotel Dieu of Quebec of the funds of the poor from those of the communauté is based. Will ascertain whether, on their total revenue, without distinction, they can provide for the expense of a new sick ward. If they can, they must be compelled to do so, and if not, the King will supply one. It must be sufficient, for they ask permission to buy the land of M. Bégon, bordering on the river. That permission has been granted to them. Sends letters patent for this object. Folio 14, 2 pages.

June 3. Letters patent stated below. Folio 14½, 1 page.

June 8. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. On the grants to be given in the colony. The principal object must be agriculture. Sends the warrants of ratification asked for the Srs. Dumont, de St. Ours, de Beaujeu, de Muy, Péan et Bédon. Reasons why those of the Srs. Estèbe, Boisseau, Levasseur and Joubert, for sites in Quebec, were not sent. That asked by M. de Longueuil above Montreal is not granted, on account of the inconveniences that would result from it. Will see if that of M. de Rigaud does not give rise to any abuses. Folio 15, 4 pages.

June 1. Warrant of ratification of grant for the Sr. de Beaujeu. Folio 17, 1½ pages.

June 1. Warrant, *id*, for the Sr. Dumont. Folio 18, 2 pages.

June 1. Warrant, *id*, for the Sr. Bédon, Councillor of the Superior Council, at river Chazy, on lake Champlain. Folio 19, 2 pages.

June 1. Warrant, *id.* to the Sr. Danneau de Muy, at Rivière aux Loutres on Lake Champlain. Folio 20, 2 pages.

June 1. Warrant, *id.* for de Sr. de St. Ours Deschaillons, on river Du Chêne, bordering upon that which he already owns. Folio 21, 2 pages.

June 1. Warrant, *id.* for the Sr. Péan, back of the Beaumont seigniory. Folio 22, 2 pages.

June 8. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Cannot accept the proposals of the Sr. Martin for the establishment of general stores in each of the 3 cities of Canada. Precautions against famine. Folio 23, 3 pages.

Digitized by Google

1753. June 8. The same to M. Bigot. May grant the Sr. Joubert, clerk of the Treasurers General, permission to come to France to settle certain matters. Folio 24½, ¼ page.

June 8. The same to the same. Will do all in his power to help the Sr. Panet, who acts as Attorney and Notary at Quebec. Folio 24½, ½ page.

June 8. The same to MM. Duquesne and Bigot. Their observations concerning the establishment of an office for letters have been approved. Is pleased to learn that the abuses in the islands, about which there are complaints, do not occur in Canada. Will examine as to the best means for the preservation of timber. Will grant their protection to the Sr. Martin in his timber trade and other trades he has in view. Men of his stamp must be encouraged. Folio 25, 1¼ pages.

June 8. The same to M. Bigot. The place of Chief Road Commissioner is granted to M. Du Linot. The Sr. Levasseur's salary as inspector of timber. Has obtained a warrant as scrivener for the Sr. D'Hauterive. Has given the Sr. Bazagier the preference over the Sr. Bouron for another scrivener's warrant. In spite of the explanation he gives him on the Sr. Bréard's conduct, he is not sufficiently convinced to promote him, although he knows him to be industrious and intelligent. Notwithstanding his favourable testimonials about the Sr. Varin, he cannot have him appointed intendant commissary general, and if he intends to come to France to solicit this appointment, he had better spare himself the trouble and expense. Folio 26, 2 pages.

June 1. Certificate of naturalization for the Sr. Claude Thomas, an Englishman. Folio 27, 1½ pages.

June 8. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Sends the King's estimates for the expenses of the year. Remarks. Folio 28, 1½ pages.

June 8. The same to the same. Sends him an extract from the instructions to M. de Beauchaine, in command of the King's flute *La Seyne* commanded last year by M. de Voutron. Folio 28½, ¼ page.

June 8. The same to the same. Increase of 200 livres granted to the Sr. Pellegrin, port lieutenant. Gratuity to the Sr. Gauthier, physician. Gratuity of 150 livres, vacant through the death of the widow d'Orvilliers, granted to the widow Linctôt; that of 100 livres vacant through the death of widow Catalogne granted to the widow of the Sr. Cugnet. Folio 29, 1½ pages.

June 8. The same to the same. Observations on the posts of La Presentation and Detroit. Abuses occasioning an enormous increase of expenses in the posts. Folio 30, 2 pages.

June 8. The same to M. Bigot. Is well satisfied with the order he has established in the accounts of the Treasurers and with the explanations necessary for his knowledge of the state of the finances of the colony, but sees with regret the excessive expenditure. Had reason to believe that his repeated observations would have brought results, but far from that the expenditure is increasing every year. Folio 31, 4 pages.

June 8. The same to MM. Duquesne and Bigot. On the representations of the merchants of Canada, of which the Sr. Taché had charge. Observations on that subject. Folio 33, 2 pages.

June 8. The same to the same. M. Franquet having passed the winter in Canada and not having sent him the plans he has made for the fortifications, he awaits his return from Ile Royale to take the King's orders in this matter. Is pleased to see that this engineer has visited Montreal and Fort St. Frédéric. Gives them communication of a letter from M. de Léry, who not only disapproves of the plans of M. Franquet for the fortifications of Quebec, without giving his reasons for it, but also says that if they are adopted he cannot take charge of their execution. Although this letter is very inopportune, he has answered it without drawing his attention to his other

Digitized by Google

1753. letters, having regard to his long services. Will examine what it will be expedient to do if he persists in his ill-humor. The Sr. de Lotbinière, who returns to Canada, can be very useful for those works. However, he will not be able to do anything to the fortifications if the funds of the Navy are not relieved by a considerable decrease in the expenditure. Folio 34, 1 page.

June 8. The same to Madame de St. Joachim. The King will supply the deficit in the revenue of the Hôtel-Dieu for the construction of a new ward for the sick. Permission has been given to her to buy the land belonging to M. Bégon's estate, on condition that she sells the Seigniory of Ile aux Oies. Will apply to MM. Duquesne and Bigot for the lots and sales of part of the land that formerly belonged to the Hôtel-Dieu and about the burial of soldiers who die in that hospital. Folio 35, 1 page.

June 8. The same to M. de Léry. Will make known to MM. Duquesne and Bigot the King's intentions concerning the fortifications. Folio 35½, ¼ page.

June 8. The same to M. de Céloron. Will present directly to M. Duquesne the representations of the inhabitants of Detroit which he has sent to him. Folio 35½, ¼ page.

June 8. The same to M. Verrier. Is always prepared to give the young men who attend his lectures on law preference for the vacancies in the Superior Council. Will give annotated lists of them to M. Duquesne. Folio 136, ½ page.

June 8. The same to M. le Baron de Longueuil. Could not obtain for his son the company he asked for him. Has granted him the reversion for the first one vacant. Folio 36, ½ page.

June 8. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. It is not expedient to grant to the Sr. De Chambault the brevet of colonel general of the militia which he asked for himself, this rank not being compatible with the general rules of the militia service. Folio 36½, ½ page.

June 1. Decree of the State Council imposing a tax for the maintenance of the Quebec barracks. Folio 37, 1½ pages.

June 15. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Sends a copy of the decree imposing a tax for the maintenance of the Quebec barracks. This tax will serve as a preparation for a general taxation on the colony, either by a real land tax or by a poll tax. Considerations on this subject. Folio 37½, 2 pages.

June 15. The same to the same. They have no right to claim payment of their gratuities on the profits of the beaver trade in proportion to the present price. Complaints of the Company on this point. Folio 38, 1 page.

June 15. The same to M. Bigot. To restore the equilibrium in the Finances of the Navy the payment of drafts must be distributed over 2 or 3 years, &c. Folio 39, 1½ pages.

The same to the same. It is because he trusted the righteousness of his motives that he has not made known to him the numerous complaints against him. However, he thinks it necessary to apprise him of them, so as to warn him against those who might abuse his trust. The only means to silence all complaints about the purchases of flour on the King's account, is that he has adopted in having these purchases made by public tender, but he must not confine himself to that, the same must be done for all supplies and even charterings. Folio 40, 2 pages.

June 18. The same to the same. Recommends to him the Sr. Cantin to whom he has granted a passage to Canada. He belongs to a family attached to his estate of Joüy. They will enable him to exercise his trade of miller. Folio 40½, ¼ page.

June 30. The same to M. Duquesne. Has given his approval to all the operations in general of which he has given him the details, but he would have desired that his expedition in the direction of the river Oyo had been less expen-

Digitized by Google

1753. sive. Whatever may be the success of that expedition he hopes it will not be necessary to erect the 3 forts he has planned at the portage of Chatacoin, at the village of Chinengué and at Sinhioto. It would be paying very dear for the advantages of that success. Suspects those who have advised him to erect those forts of being interested. If the Iroquois have sold the territory of Belle Rivière, they have sold what did not belong to them. Folio 41, 2 pages.

The same to the same. Has not been surprised to learn that the Delles Desauniers had abused the permission granted them by the Baron de Longueuil to return to Sault St. Louis for 24 hours only. Has done well to expel them. Has received no demands for the return of Father Tournois to Canada. He had the gift of managing the Indians, and it is unfortunate that he did not make good use of it. It is to be regretted that the Superior of the Jesuits has not given Father Tournois a successor. Has done well to see to it. Will consult with the Superior. Folio 42, 1½ pages.

June 30. The same to the same. The King is willing to place the colony on a good footing of defence, but the expenditure must be decreased. Cannot increase the troops. Folio 43, 2 pages.

June 30. The same to the same. Is satisfied with the understanding between him and M. Bigot. The reports he had received about the latter had made no impression on him; he is nevertheless pleased at having his good opinion confirmed by his testimony. Folio 44, 1½ pages.

June 30. The same to the same. The behaviour of the Sr. D'Eyma, captain, towards M. de Rigaud, Governor of Three Rivers, deserved a trial with the full rigour of the ordinances. Has learnt that the Sr. d'Eyma, after his escape from prison, had taken refuge at New York. The King has disposed of his company. Has finally decided to give the post of La Baye to M. de Rigaud to compensate him for the expenses he has to incur in his government. May have a privilege for 2 years. Remarks concerning the management of posts and the means to prevent abuses. Folio 45, 2 pages.

June 30. The same to M. Bigot. The agreement made with M. Prévost for the payment of the troops while in movement, is very proper. The most necessary posts only must be maintained. Forges of St. Maurice. It would be desirable to find a company who could take charge of and work them. Folio 46, 2 pages.

June 30. The same to the same. Has given his approval to the measures taken to decrease the expenditure of the Domaine. It had been rightly thought that the Sr. Cugnet would leave enough to meet his liabilities. Will levy the 3% duty imposed by the edict of 1748. Cannot take into account the remonstrances of the merchants on this subject. Is satisfied of the testimonials given to the Sr. Daine. Has approved his having appointed the Sr. Bénard, his son-in-law, as receiver, on the resignation of the Sr. de Lanouiller. Awaits the accounts of this receiver. Folio 47, 2 pages.

June 30. The same to the same. It has been decided, by a decree of the Council of State, that the loss of the Sr. Taché's ship, chartered to convey supplies to the posts on the frontiers of Acadia, and which has been diverted from its voyage by M. de la Jonquière, must be borne by the King. It is otherwise for that of the Sr. Larcher. Must be attentive to the choice of chartered vessels and of captains. Folio 48, 1½ pages.

June 30. The same to the same. Will indicate the state in which the supplies were sent from Rochefort. Provision has been made for those demanded for 1753. Remarks on the provisions, ammunition and goods which were in the stores in September last. He must have received through Bordeaux the printed papers required and 6,000 livres in marked sols. Chimney-sweeps will be sent next spring. Folio 49, 2 pages.

June 30. The same to the same. Since he thinks it is more convenient to continue to send from Quebec the supplies for the posts on the frontiers of Acadia,

Digitized by Google

1753. rather than to furnish them directly from Ile Royale, there can be no question of that change. Has reason to believe that the instructions sent to the Sr. Almain for the management of the stores will be better followed. The Abbé Le Loutre, who has spent several months in France, has made explanations on this subject. If the Sr. Almain does not give entire satisfaction in his management, he must be replaced. The Abbé Le Loutre has advocated the advantage of money payments for the expenses of those posts and the establishment of a currency. Has led the said Abbé to hope that next year he would send 50 or 60,000 francs. Hopes to curtail the expenses by ceasing to aid the people. Folio 50, ½ page.

June 30. The same to the same. Respecting the wheat and flour sent from France, as well as from Ile Royale. Remarks on the excessive expenses and the impossibility to provide for the payment of drafts. Folio 51, 1½ pages.

June 30. The same to the Bishop of Quebec. The grant of the seigniory of La Présentation to the Seminary of St. Sulpice is out of the question. The King does not seem disposed to listen to his representations in order to improve his situation. Has informed M. de Mirepoix of the fact. Will send a memorandum of his pretensions against the Seminary. They could be settled out of courts. Is disposed to induce the King to help the Religieuses of Trois-Rivières. Folio 52.

June 30. The same to M. Levasseur. On the fitting out of *L'Algonkin* and the dismantling of *Le Tigre*. M. Duquesne will regulate his duties of inspector of woods and forests. Something will be done for his son when he is old enough to enter the service. Folio 53, 1 page.

June 30. The same to M. Rigaud. Was sorry to hear of the two fires at Trois-Rivières, and especially of the loss suffered by the nuns. Has approved his conduct towards the Sr. D'Eyma. Has given him the post of La Baye. Folio 53½, ½ page.

June 30. The same to M. Martin. Could not approve his plan for creating general stores in the colony. M. Duquesne as been instructed to assist him in establishing other branches of trade. Folio 53½, ½ page.

Compiègne. July 20. Patent of concession of 43 square leagues of land on the Labrador coast to the Sr. Hocquart, intendant at Brest, formerly intendant in Canada. Folio 54, 1 page.

Fontainebleau. October 26. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Explanations respecting the funds and the stores. Folio 54, 1 page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1753.

Versailles. January 12. The President of the Navy Board to MM. de Raymond and Prévost. Will grant one year's leave of absence to private Alexandre Neveu D'Aiglemont, his presence being necessary in France to enter upon possession of the property left by his mother. Folio 1, ½ page.

February 16. The same to the same. Will advise the Sr. Dolabarats, captain of the port of Louisbourg, to end his dispute with the Sr. Sonolet, trader at Rochefort. Folio 1, ½ page.

March 14. The same to the same. Respecting the Sr. Olivier, private at Ile Royale, who desires to settle in the colony. Folio 1½, ½ page.

March 21. The same to M. de Raymond. Respecting leave of absence to Sr. Le Brun, ensign in the forces. Folio 1½, ¼ page.

March 21. The same to MM. Raymond and Provost. Respecting the Sr. de Chasteauroy, cadet à l'aiguillette. Folio 1½, ¼ page.

Digitized by Google

1753. April 13. The same to the same. Repairs to the fortifications. Awarding contracts for the works. M. Franquet will come back to France when he thinks advisable. Folio 2, 2 pages.

April 3. The same to M. de Raymond. Will attend to the fortifications of the other posts of Ile Royale; only after having repaired those of Louisbourg. Folio 3, 1½ pages.

April 13. The same to M. Prévost. Same subject. Folio 4, 1½ pages.

April 13. The same to M. Franquet. Same subject. Is more able to proceed with the rebuilding and extending of the quays of Louisbourg. Folio 5, 2 pages.

April 13. The same to MM. de Raymond and Révol. Will send a memorandum on the present state of the civil buildings. Will attend to repairs only. Folio 6, 1 page.

April 23. The same to M. de Raymond. Respecting his complaints against MM. de Lisardais and de Serigny. Folio 6, 1 page.

April 23. The same to MM. de Raymond and Prevost. Sends them an extract of the instructions to M. Hocquart who is going to cruise on the coasts of Ile Royale and on the Grand Bank with *Le Bizarre* et *La Thétis*. Folio 7, 1 page.

April 23. The same to M. de Raymond. Same subject. Folio 7½, 1 page.

April 19. Patent of a pension of 6,000 livres in favour of Marie Francois de Matignon, Comte de Gacé, which had been granted to the Comtesse de Matignon and transferred to the Duchesse de Noirmoutiers, in consideration of the expenses and losses caused to M. de Chevry through the cession of Acadia in 1713. Folio 8, 1½ pages.

May 2. The President of the Navy Board to MM. de Raymond and Prévost. Respecting the Srs. Cova and Co. traders of Dunkirk, who intend establishing fishing stations for cod and salmon. Folio 8½, ¼ page.

June 30. The same to the same. Granting protection to the Sr. D'Huart who has established a fishing and trading station at Ile Royale. Folio 8½, ¼ page.

Compiègne. July 11. The same to M. Prévost. Respecting the finances of Ile Royale. Folio 9, 3 pages.

July 11. The same to MM. de Raymond and Prévost. Sends estimates for the expenses of the year. Folio 10, ¼ page.

July 11. The same to M. de Raymond. The majority of Louisbourg has been awarded to the Sr. Du Hayet. Has approved the creation of an assistant-majority at Ile St. Jean in favour of the Sr. de la Bregeonniere. Transmission of a warrant as retired captain for the Sr. de Thorigny. The vacancies in the other military offices have not been filled this year on account of his not having indicated the officers who were entitled to them. The King does not concede to a governor the right of filling vacancies. Folio 11, 2½ pages.

July 13. The same to the same. Nothing has resulted from the remarks which he says have been circulated on his account. His disputes with MM. Prévost and Duquesne should cease. Folio 12½, ½ page.

July 13. The same to M. de Raymond. Sends him the permission he solicits to return to France. M. D'Aillebout is to take command of the colony when he leaves. Sends the leave of absence asked by M. de Surlaville and the warrant appointing the Sr. de Villejoin to the majority of the troops during his absence. Folio 13, 1½ pages.

July 13. Warrant of the King appointing the Sr. de Villejoin major of the troops of Ile Royale during the absence of M. de Surlaville. Do. granting leave of absence to the latter. Folio 13½, 1 page.

July 13. The President of the Navy Board to MM. de Raymond and Prévost. The King has not judged proper to approve the increase of pay they have asked for the officers, but he has applied a sum of 6,000 livres to be distributed to those most in need. The inhabitants have been excused repayment for the assistance furnished them in 1749. M. Prévost will

Digitized by Google

1753. see to the refund of those given in 1750. By the means taken this year, we hope that the ships freighted to transport supplies will not be obliged to put into port. Folio 14, 2 pages.

July 13. The same to the same. Respecting the dues exacted from the masters of vessels by the captain of the port of Louisbourg. Will give orders to the commanders of the King's vessels to to provide the Sr. Dolabarats with the sailors and other equipments needed to cleanse the port. Sends a brevet of lieutenant of port to the Sr. Dolabarats, junior. Folio 15, 2 pages.

July 13. The same to M. de Raymond. Cannot get the red ribbon for him. Is sorry. The ratification of the purchase of the property which belonged to M. de St. Ovide, will be sent to him with the increase he asks, but without seigniory or title of comte, the property being too small, besides the King has decided not to grant any seignorial titles in the colony. Well disposed to do something for the Sr. Pichon, secretary. Will take proper measures if he is willing to settle in the colony. Folio 16, 2 pages.

July 13. The same to M. D'Aillebout. Respecting divers matters to be examined whilst holding the command of Ile Royale. Will send a list of those subjects who are to share in the filling of vacancies. Folio 17, 1½ pages.

July 18. The same to MM. Raymond and Prevost. Remarks on the statement of the cargoes of English vessels which have entered Louisbourg, Should have been more explicit. This toleration can only apply to those articles of which he has a pressing need. On the suggestions respecting taverns. Folio 18, 2 pages.

July 17. The same to the same. Relief to the Acadians who have retired near Beauséjour. The Abbé Le Loutre warrants that an expenditure of 50,000 livres abboiteaux could be constructed that would provide fertile lands to a large number of these inhabitants; they will build their own houses. Will have an estimate made for these works by the Sr. Jacau de Tiedmont, and if they do not exceed 50,000 livres, the King will grant them in spite of the cramped state of his finances. Cannot establish a mint in these quarters, as proposed by the Abbé Le Loutre. Folio 19, 1½ pages.

July 17. The same to M. de Raymond. Among the suggestions for the development of Ile Royale, some are very interesting, but the King cannot do more, on account of the state of his finances. Has approved the arrangement made for the instruction of the officers. Folio 20, 2 pages.

July 17. The same to the same. Has no doubt expected that the English would not fail to mention in their newspapers the peace they had concluded with the Indians of Acadia. Did not believe that that peace was general, and has advised the King, that such as it was, it was nothing else but the price of presents lavished on a few individuals, anyway it would not last long. Was not surprised to learn the events which followed; much less so at the excitement caused throughout the Micmacks by the massacre of 2 families of that nation by the English. At the most the English alone will be to blame for the consequences of this adventure. Will recommend the officers who are near those Indians and to the missionaries to avoid doing anything that would compromise them in that respect. The King desires that no just cause of complaint be given to the English. Is aware of the views of the English on the capture of Louisbourg, as expressed in the printed paper, an extract of which has been sent to him. The main point to keep in mind, is to put that place in a good state of defence. Has noticed the exaggeration in the English paper of the trading advantages of Ile Royale. He has never touched the point attributed to him by the writer of that paper. Folio 21, 1½ pages.

July 11. The same to M. D'Arrignand. Is willing to give him passage to Ile Royale, with 2 servants. Folio 21½, ¼ page.

Digitized by Google

1753. July 17. The same to MM. de Raymond and Prévost. Respecting the Sr. D'Arrignand, and his concession at the barachois of Plédieu. Folio 21½, ½ page.

July 17. The same to M. Prévost. Has looked upon the peace concluded between the English and the Micmacs as the result of presents lavished on a few individuals. Was satisfied that it would not be adopted by the nation; it seems, however, that the English themselves struck the first blow. For all that, if the orders which the King of England says he has given, are carried out, everything will pass quietly between the 2 nations, pending the settlement of the boundaries. We work as much as possible for the consummation of that settlement. The questions relating thereto are sufficiently elucidated. It suffices to adopt them; but that matter is all the more difficult because the inquiry was not favourable to the pretensions of the English. However we must hope that an understanding will be reached. Folio 22, 1½ pages.

July 17. The same to the same. Do not blame him since he has judged proper to remove the Sr. Lartigue from his office of store-keeper but disapproves his having appointed in his stead the Sr. Morin whose reputation is doubtful. Will have to put some one else in his place. Hopes he will be able to give other employment to the Sr. Lartigue. Folio 24, 1½ pages.

July 17. The same to the same. Was sorry to see the decrease of trade for the year 1752 compared to that for 1751. As the reasons he gives are accidental, he hopes that the fishery will succeed better. Remarks on the imports and exports. Folio 25, 2 pages.

July 17. The same to the same. Has approved the agreement entered into with the contractor for the supply of coal on account of the fires in the mines, and that he has made good to the officers and men the clothing they had lost in that fire. Believes with him, that if the establishment of a brick yard and lime-kilns in the Baie des Espagnols, is a success, it will be necessary to make new arrangements with the lessee for working and supplying on the spot the coal needed. Will confer with M. D'Aillebout about the vacancy in the Superior Council, if he cannot come to an understanding with M. de Raymond before his departure. Folio 26, 2 pages.

July 17. The same to M. Seguin. Respecting his duties as comptroller. Folio 26½, ½ page.

July 17. The same to M. Prevost. Remarks on his proposal to use the 260,000 livres due by Canada to Ile Royale, to purchase flour from New England for provisioning the stores of Louisbourg. May buy to the amount of 100,000 livres. Folio 27, 1½ pages.

July 17. The same to the same. Knew that the ship *La Marie Anne* bound for Ile Royale had been obliged to put in at San Domingo. Is satisfied with the various statements and balances sent by him. Is pleased also to see his care in provisioning the posts on the boundary of Acadia. Folio 28, 2 pages.

July 17. The same to the same. Will examine with M. D'Aillebout what are the establishments deserving support, and whether others could be started as the population increases. Is convinced that his disputes with M. de Raymond have had the effect of paralysing the development of the colony. Folio 29, 1½ page.

July 19. The same to the same. The Abbé Le Loutre has been reimbursed of the 2438 livres for wheat and flour bought by him for the garrison of Louisbourg. Will require M. Bigot to make due settlement of that expense. Will give his opinion on 2 bills presented by this missionary, one from Joseph Le Blanc dit LeMayre, an old inhabitant of Acadia, who claims payment for supplies furnished on the King's account, the other from Sr. Faribault for compensation when his schooner *La Maria* was freighted. Willa rrange with M. Bigot for payment of the expenses incurred on the boundaries of Acadia. They are so large that there must be abuses. This

Digitized by Google

1753. intendant is not pleased with the Sr. Almain, who is instructed with that duty. Folio 30, 1½ pages.

August 6. The same to the same. Has learnt with pleasure the arrival at Louisbourg of the flute *Le Rhinoceros*, of the vessel *Le Bizarre*, and of the frigate *La Thétis*. Anxious to hear of the arrival of M. Franquet at Ile Royale to arrange concerning the fortifications. It would be a pity if M. Boucher was not fit to work on them. Everything tends to show the Indians of Acadia will not give the English much peace but we must not give them any cause to complain. Folio 31, 1½ pages.

Fontainebleau. October 26. The same to MM. D'Aillebout and Prevost. Explanations respecting the treasury and the stores. Folio 32, ½ page.

(Here follow 30 pages concerning Louisiana.)

End of Vol. 97.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series. B. Vol. 98.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1753.

1753. Versailles. January 5. The President of the Navy Board to M. l'Abbé de L'Isle-Dieu. Was informed of the arrival in France of the Abbé Le Loutre. Fears that his absence from his mission may cause some inconvenience. Might have spared himself the expense and fatigue of the voyage, because he has no need to be stimulated on the subjects forming the purpose of this voyage. Folio 2, 1 page.

January 16. The same to the l'Abbé Le Loutre. Will grant him the interview he asks, Friday next. Folio 10½, ¼ page.

January 19. The same to M. de St. Contest. Respecting prizes. Folio 11, 3½ pages.

January 28. The same to the same. Nothing can be more unjust or less decent than the conduct of the English Government in the matter of the payment for the freighting of the vessels which conveyed the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 20, ½ page.

January 28. The same to the principals of the Seminary of Foreign Missions. Is surprised to see that they have not yet investigated their matter against the chapter of Quebec, concerning the curé of that town. Folio 21, ¼ page.

January 28. The same to M. de Chamousset, master of requests. Same subject. Folio 21, ¼ page.

January 28. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has seen the Abbé Le Loutre, and has referred him to M. de la Galissonnière on the remarks he has to make concerning Acadia. Folio 21, ½ page.

March 14. The same to Father Messaige. The success of Father Germain in his mission, in Acadia, makes it desirable that he be maintained in office. Folio 42, ½ page.

March 14. The same to the Principal of the Recollets of Brittany. 3 or 4 more missionaries will be needed to take the place of the two he desires to recall. Folio 42, 1 page.

March 15. The same to M. le Garde des Sceaux. Desires him to give employment to a brother of the Abbé Le Loutre. This missionary constantly renders important services to Religion and the State. Has come to France for the purpose of making arrangements concerning his mission and our affairs with the English, which he knows well. Folio 45½, ½ page.

March 22. The same to M. le Cardinal Soubise. The moneys intended for the poor religious communities, could not be better employed than in helping the Ursulines of Trois Rivières to recover from the misfortune they have suffered. Folio 50, ½ page.

The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Is pleased with the favourable attitude of the Cardinal de Soubise towards the Ursulines of Trois-Rivière. Has obtained for the Abbé Le Loutre a gratuity of 800 livres, to cover the expenses of his voyage. Folio 50, ½ page.

Digitized by Google

1753. March 22. The same to the Abbé Le Loutre. Gratuity. The money he has advanced to buy flour at Louisbourg will be re imbursed to him. Sufficient for him to reach Brest about the 20th or 25th of next month. Folio 50, ½ page.

March 22. The same to M. le Normant. Will do what is considered proper for the chapels which Abbé Le Loutre demands for the missions of Ile St. Jean. Folio 50, ¼ page.

March 27. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Respecting the Abbé le Loutre. Folio 54, ½ page

March 27. The same to M. Burgnerien, Superior of the Seminary of Foreign Missions. Respecting the two missionaries he is sending to Montreal. Folio 54, ½ page.

March 27. The same to M. de la Galissonnière. Has given to the Abbé le Loutre a copy of our memorandum on the affairs of Acadia. Will remind the Abbé of the recommendation to keep this memorandum secret. Folio 54, ¼ page.

March 27. The same to M. Robert. Will give orders for the missionaries, Le Loutre, De Vern, Cassiet and Le Dieu to embark on *Le Bizarre*. Folio 54½, ¼ page.

March 27. The same to the same. Respecting the sending of the vessels *Le Bizarre*, and of the frigates *Le Tigre* and *La Thetis*. Folio 55, 1½ pages.

March 27. The same to the English ambassador. Respecting the transport of the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 57, 1 page.

March 30. The same to M. Le Normant. To avoid delay, sends him 2,740 livres out of secret service funds, to pay for the chapels intended for the missions of the Ile St. Jean. Folio 57, ¼ page.

March 30. The same to M. de Boullongue. Has appropriated for the year 1752, the sum of 2438 livres to reimburse the Abbé Le Loutre the money spent by him in the purchase of flour for mission purposes. Folio 57½, ½ page.

March 30. The same to M. Robert. The Abbé de Vern, who was to embark on *Le Bizarre*, has received another employment. Folio 63½, ¼ page.

March 31. The same to M. le Comte d'Argenson. M. le Comte de Raymond, commandant at Ile Royale, solicits the red ribbon, with the usual pension. Begs to be informed what answer to give in that respect. Folio 65, ½ page.

April 2. The same to M. le Comte de St. Florentin. Respecting the books demanded by the Bishop of Quebec for distribution in the missions. Folio 66, ½ page.

April 2. The same to M. Helvetius. Respecting the medicines demanded by the Abbé Le Loutre for the people he gathers in his mission. Folio 66, ½ page.

April 8. The same to M. Rostan. Approves the arrangement made for the freight on the bell sent to Ile Royale. Folio 67, ½ page.

April 9. The same to M. Laffilard. Sends him a petition presented to him by the Abbé de la Corne, deputy of the Chapter of Quebec. Will allow him to read the documents mentioned. Folio 69, ¼ page.

April 23. The same to M. Hocquart, captain of vessel. Sends him the King's instructions on his intended cruise on the coasts of Ile Royale. Folio 76½, 1 page.

April 23. The same to M. de Villéon. Sends him the King's instructions respecting the expedition he is about to make to Quebec. *L'Algonkin* will be launched after his arrival at Quebec. After dismantling *Le Tigre*, he will transfer the crew to *L'Algonkin*. Folio 77, 1 page.

April 23. Memorandum from the King to serve as instructions to M. de Villéon, port captain on his projected cruise to Canada. Folio 77, 1 page.

Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. Hocquart, captain of vessel, on his projected cruise to Ile Royale. Folio 78, 3½ pages, say 7 pages.

April 25. The same to M. Robert. Is pleased to see that *Le Tigre*, *Le Bizarre*, and *La Thétis* are ready to sail. The Sr. Prevost de la Croix, a clerk at Ile Royale, should have arrived at Brest to embark on *Le Bizarre*. Folio 81, ½ page.

Digitized by Google

1753. April 29. The same to the Rev. Father Provincial of the Recollets of Brittany. The religieux he intends to appoint Superior at Louisbourg, has only to proceed to Rochefort. Hopes that his choice is good. Folio 85, ½ page.

May 2. The same to the Abbé Couturier. Sends the necessary orders for the passage to Canada of the Sr. Robert, who is destined to serve in their seminary in this colony. Folio 87, ¼ page.

May 10. The same to the English Ambassador. Hopes he will cause steps to be taken to pay the proprietors of the vessels which have conveyed the English troops from Louisbourg to Chibouctou. Folio 93, ½ page.

May 13. The same to the same. Same subject. Folio 96, 1 page.

Marly. May 18. The same to the same. Same subject. Folio 99, 1 page.

May 23. The same to the same. Same subject. Folio 101, ½ page.

Versailles. May 30. The same to M. Doyen, notary. Same subject. Folio 106, ½ page.

June 4. The same to Mgr. le Chancellier. Sends him a decree nominating a successor to M. de Chamousset, deceased, as reporter in the matter between the Chapter and the Quebec Seminary. Folio 109, ½ page.

June 9. The same to M. David, director of the Compagnie des Indes. Respecting the claims of MM. Duquesne and Bigot concerning the gratuity they receive from the company out of the receipts from the beaver trade and which they desire to have increased. Folio 111, ½ page.

June 15. The same to the same. Respecting his answer. Folio 115, ½ page.

June 15. The same to M. deBoullongne Master of the Requests. Has been appointed arbitrator in the matter between the Chapter and the Quebec Seminary, in the place of M. de Chamousset. Folio 116, ½ page.

Compiègne. July 20. The same to M. Le Normant. Respecting the retirement of M. Duvivier and his salary. Folio 131½, 1 page.

July 20. The same to M. Dupont Duvivier. On his retirement. Folio 132, ½ page.

July 20. The same to M. La Lanne, Superior of Foreign Missions. Has sent the orders for the embarkation of the Sr. Dosque, missionary destined for Ile Royale. Folio 132½, ¼ page.

July 20. The same to M. Hocquart. Sends him the patent for the grant of land he has obtained for him in Canada. Folio 134, ¼ page.

Versailles. August 23. The same to the former Bishop of Mirepoix. Asks a pension for the Abbé de L'Isle-Dieu, Grand Vicar in France of the Bishop of Quebec. Folio 150½, ½ page.

Fontainebleau. November 9. The same to Mgr. le Duc d'Orléans. Has obtained a situation as cadet à l'aiguillette for the Sr. de Rocheblave, who is under his protection. Folio 188½, ½ page.

December 14. The same to M. Daragarry. Is disposed to favour his project to resume the whale fishery in the River St. Lawrence. Folio 201, ¼ page.

December 29. The same to M. Hocquart, captain of vessel. Has granted him a gratuity of 2,000 livres as compensation for the expenses he has incurred through the return to France of MM. de Raymond, Franquet and de Surlaville. Folio 212, ¼ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Versailles. June 8. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Beauchesne, assistant surgeon of marine, commanding the King's transport *La Seyne* bound for Canada. Folio 27, 2 pages.

June 11. List of individuals to whom passage has been granted on the transport *La Seyne*, bound for Canada. Folio 35, 1 page.

End of Vol. 98.

Digitized by Google

1754.
Versailles.

MINUTES OF LETTERS, 1754.

AMERICA.

Series B, Vol. 99.

CANADA (3rd part.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES, 1754.

March 31. The President of the Navy Board to M. Bigot. Will force the arbitrators named by the Superior Council, in the action brought against M. D'Amour des Plaines by the Sr. Desauniers to render their award. Folio 1, ½ page.

April 18. The same to M. Duquesne. Has every reason to believe that the Sr. de Raymond, captain in the troops of Canada, deserves a reward for his services. Will be well pleased if he could give him some special employment, if he has the chance, as he is strongly recommended by persons of high standing. Folio 1, ½ page.

May 12. The same to M. Bigot. Will arrange for the passage to France of the niece of the Sr. Giroux, the Queen's footman. Folio 1½, ¼ page.

May 20. The same to M. Duquesne. Will give full discharge to the soldier Jean Darochenue dit Lafleur, who desires to settle near a relative on the boundaries of Acadia, which discharge is requested for him by the Abbé Le Loutre, provided he actually settles at that place. Folio 1½, ¼ page.

May 20. The same to MM. Duquesne and Bigot. Sends them a memorandum from the Compagnie des Indes on the bills of exchange delivered to its agents, and on the company's powder which M. Duquesne has caused to be seized. Will decide if it is proper to grant to the Sr. Taché the fishing privilege at Gros Mékatinat now held by the widow Pomereau. Folio 2, 1½ pages.

May 24. The same to the same. The Religieuses of the Hôtel-Dieu having been unable to purchase the property of M. Bégon, which sold for too high a price, asks leave to buy the property belonging to the heirs of the Sr. Sarrazin. Will decide if this permission ought to be given. Folio 2½, ½ page.

May 20. The same to M. Duquesne. The lieutenancy of Trois-Rivières has been given to M. D'Aillebout, King's lieutenant at Ile Royale. Awaits the result of the expedition to Belle Rivière before providing substitutes for officers. The Cross of St. Louis has been conferred on the Srs. de Musy and de St. Vincent. That favour must not be too frequent. Folio 3, 1½ pages.

May 26. The same to M. Bigot. Sends him the permission he asks to cross to France. May take advantage of the return of *Le Cameléon*. Must be careful, if he takes that leave, to prepare himself to render a detailed account of the whole of the finances. Folio 3½, ½ page.

May 26. The same to MM. Duquesne and Bigot. Sends the patents of councillor for the Srs. Hiché and Joubert, and those of procureur du roi of the Jurisdiction and of Admiralty for the Sr. Perthuis. Folio 4, ½ page.

May 30. The same to M. Bigot. Will send his opinion on the demand for indemnity presented by the Sr. Plumard de Rieux, of Nantes, for the charter of his vessel for the King's service. Folio 4, ½ page.

May 30. The same to the same. Recommends the Sr. Boileau who went to Quebec last year. Folio 4½, ¼ page.

Digitized by Google

1754. May 30. The same to MM. Duquesne and Bigot. Has already informed them of the complaints that have reached the King concerning the increasing number of Protestants who have settled in Canada these last few years. Their conduct becoming more dangerous, it is proper to take measures regarding them. Will ascertain their number, their names, their professions the state of their families, the length of their residence, and their conduct, Will send out of the country all those who are of foreign origin, and confer with the Bishop as to what is to be done with those who are French. Folio 5, 1 page.

May 30. The same to the same. The lands of Sault St. Louis have been conceded subject to the condition that they would revert to the King when vacated by the Iroquois. The Jesuits are wrong in their contention that they own the property and have the power to dispose of it. Folio 5, ½ page.

May 30. The same to the same. New explanations concerned the imposition of the poll-tax. Folio 6, 2 pages.

May 30. The same to the same. Precautions to be taken to avoid famine in the colony. The exports should be regulated by the amount of the crop. I is well also to buy provisions in the year of abundance, in case of a famine. Folio 7, 2 pages.

May 3. The same to the same. Remarks on the several concessions made in Canada. Folio 8, 1½ pages.

May 30. The same to the same. There cannot be any question of confirming to Delle Reygaillard the three fiefs she claims in the Baie des Chaleurs on the plea that they were granted to her parents, consideringthat they were granted over 50 years ago and that nothing has been done to improve them. Will ask the Religieuses of the Hôtel Dieu of Quebec to explain how they distinguish the property which they hold for the poor from that of their community. Folio 9, 1½ pages.

May 30. The same to the same. On representations from merchants of Quebec. It is not convenient to exclude the trade of pedlars. They are useful to the farmers on account of their being far from established trading posts. Captains of militia should not be excused from the barrack tax more than others. Folio 10, 1½ pages.

May 31. The same to Mr. Bigot. Should be very pleased if he will do something for the Sr. Saillant who came to Canada some years ago and acted as notary. Folio 10½, ¼ page.

May 31. The same to Messrs. Duquesne and Bigot. Is sending 5 warrants in confirmation of grants to Srs. de Contrecœur, Quindre, Perthuis, d'Aillebout de Céry et Marsal. Folio 11, 1½ page.

May 1. Warrants in confirmation of grants to the Sr. Quindre of a piece of land on river Detroit. Id. to the Sr. Pierre Pécaudy de Contrecœur, captain, for a seigniory behind that of St. Denis. Id. to the Sr. Philippe d'Aillebout de Céry, captain of the harbour of Quebec, for a fishing privilege at a place called St. Augustin, on Labrador Coast. Id. for a fishing privilege to the Sr. Antoine Marsal, merchant of Quebec, at Cape Charles, Labrador Coast. Id. for a grant of a seigniory to Sr. Joseph Perthius, in rear of that of Portneuf. Folio 12, 7 pages.

May 31. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Is sending the King's estimates. Remarks as to expenses and means to reduce them. Folio 16, 2 pages.

May 31. The same to the same. Two missionaries have been given to Abbé Piquet for the post of La Présentation. No other expenses should be asked for. Remarks on the Detroit post and on the cancellation of certificates and even posts which are not absolutely necessary. Folio 17, 2 pages.

May 31. The same to Mr. Duquesne. The King gives him permission to accept or refuse the cartel which was proposed to him by the Sr. Hopson, governor of Acadia, for the mutual exchange of deserters. It is certain that they

Digitized by Google

1754. are more numerous on the English side, and that it desorganizes thier army, nevertheless, he shall do as he thinks proper. Folio 18, 1½ page.

May 31. The same to the same. Regarding training of troops. Prays him to send a list of officers with explanatory note. Militia must be treated with deference on account of their expeditions on the frontier of Acadia and on la Belle-Rivière, which are very burdensome to them. Folio 19, 2 pages.

May 31. The same to the same. Representations regarding posts and certificates suppressed. Presents to Indians by certificates were a cause of abuses. Shall send a statement showing the posts which remained after the last war, those established during war and those actually existing. Shall receive a proposition regarding free trade at all the posts. Expenses must be cut down to the same amount as they were some years ago, otherwise we shall be forced to give up the Colony. Folio 20, 3 pages.

May 31. The same to the same. Wishes to confer on him every gift possible but cannot grant him the post of Temiscamingue on account of the great consequences which may result and the prospect of making trade free at all the posts. Folio 21½, 1 page.

May 31. The same to the same. Learned with pleasure of the care taken by M. de La Villéon in the laying up of *Le Tigre* and equiping *L'Algonkin*. Is waiting his report on the success of the trial he made to winter his ships at Rivière Chaudiere. If, as he says, the transportation of the troops from Ile Royale to Canada and inversely, do not give results proportionate to expenses, it will be necessary to stop it. M. de Drucour has been appointed governor of Ile Royale. Time has not come for the nomination of Sr. Aubert, as captain of the gates of Quebec. Fol. 22, 2 pages.

May 31. The same to the same. About the claims of the Sr. Faucher concerning the Baie de Phelypeaux. If the Srs. Pascaud do not work their concession upon the Ile de la Magdeleine, it shall be cancelled and may be transferred to the Sr. Armour, whom he recommends. Fol. 23, 2 pages.

May 31. The same to the same. Is sorry to learn that Captain Marin has been obliged to postpone his expedition to river Oyo on account of the water level being too low in Rivière aux Bœufs. Should have known that before going too far. The advance of this detachment has made great noise in the English colonies, especially in Virginia If we can rely upon the news, the governor of that province has asked for assistance from surrounding colonies to march upon Belle Rivière. It is anything but probable, however, that he will obtain the consent of the English Government. If he should obtain it, it would be sufficient to oppose force to force. Folio 24, 3 pages.

May 31. The same to the same. About what he mentioned regarding his return next year, M. de Vaudreuil will start next spring to take his place. Folio 25, ½ page.

June 1. The same to M. Bigot. Observations regarding expenses and the necessity to curtail them. Is very pleased with his punctuality. Could not say so much on the matter of expense since his administration. Impressions against him here are most unfavorable. All resources are exhausted and this state of affairs is due to excess of expenses in Canada during 4 or 5 years. Warns him that if we have to choose between the trade of Canada and other things, it has been decided to let the trade fail at all risks. Fol. 26, 3 pages.

June 1. The same to the same. It is said that the excess of expenditure is due to everything being under the control of a party. "The Sr. Breard is "quoted for all charterings for the king, the Sr. Péan for the supplies of flour "and vegetables, the Sr. Claverie for all other supplies for the store at "Quebec, and one Calot for those at the slaughter house. The same disorder "is said to exist even in Montreal where the Sr. Martel, store-keeper, fur-"nishes supplies of all kinds with his assistant one —— ——. Furthermore

Digitized by Google

1754. "that they have taken possession of all the trade at Detroit, and it is even "stated that M. Varin is implicated in those dealings. These are not secret "reports but from rumors widely spread coupled with circumstances "calculated to make a deep impression." This cannot be ignored and must be verified. Folio 27, 1 page.

June 1. The same to the same. Is satisfied that the dismantling of *Le Tigre* has been postponed in order to use her to test the basin of Sault de la Chaudiere as a wintering place for vessels of heavy tonnage. Is satisfied that he has obliged the Sr. Taché to pay the value of his ship lost at Louisbourg in 1751. Regarding Sr. Langlais, mast maker, and Georges Trévoux, armorer sergeant: Is sending 2 public scrivener's commissions to the Srs. Brown and Sermet. Folio 28, 2 pages.

June 1. The same to Mr. Duquesne. His complaints against the Sr. de Macarthy, who is in command of the Illinois, do not agree with testimonials received from Louisiana. The diary of the Sr. de St. Pierre on the occasion of his voyage to the posts of the Western sea, is not calculated to do away with the idea that those making such voyages are more intent on trade than the discovery of the sea. Nevertheless, he has confidence in that officer and he did well to intrust him with the expedition to the river Oyo, in the absence of M. Marin, who was sick. Has been very pleased to learn that the Hurons at Detroit returned to their village, and that with the Saulteux and Ontaouais, they have sent detachments against the Chicachas and Têtes Plates. It is believed that everything will stay quiet at Acadia on account of the orders which were given by the English Government to its officers. The establishment of a post at Gaspareaux, for the landing of goods for Fort Beauséjour, was very convenient. Folio 29, 2 pages.

June 5. The same to M. Bigot. Shall concert with M. Duquesne on his proposal to release forts Niagara, Frontenac and Rouillé to dealers for the trade. Folio 30, 2 pages.

June 5. The same to the same. Awaits his return to promote the Sr. Bréard to the position of store-keeper at Quebec and the retirement of the Sr. Estèbe, who is obliged to give up his position on account of bad health. The concession granted to the Sr. Fortier, would be detrimental to the establishment of the Baie Phélypeaux, so it is out of the question. When the Sr. Foucault is in the Council long enough, something may be done for him. Grant of 7,000 livres to the Ursulines. Folio 31, 2 pages.

June 5. The same to the same. Did well to grant to the Abbé Piquet the passage for 3 Indians that he wanted to take with him to France, since Mr. Duquesne had given him permission to do so. Has granted an extra gratuity of 3,000 livres to the Abbé Piquet as a proof of his satisfaction with his zeal. Is sending the 3 Canadians who were on board *L'Algonkin* to Ile Royale. Folio 32, ½ page.

June 5. The same to M. Duquesne. Is sending medals for the Indians. Folio 32½, ¼ page.

June 5. The same to M. Varin. Regarding his duties as acting Intendant during the absence of Mr. Bigot. Folio 33, 1½ page.

June 5. The same to the Bishop of Quebec. Assistance given to the Ursulines of Trois-Rivières. The King is well disposed towards him. Can but congratulate him on account of his moderation on the subject of the parish of Quebec as well as his claims against the Seminary. Folio 34, 1½ pages.

June 5. The same to MM. Duquesne and Bigot. It is proposed to establish free trade at the posts. Thinks that the post of Temiscamingue should be annexed to that of Tadousac to be farmed out as being in the King's domain. Folio 34, ½ page.

June 6. The same to M. Chaussegros de Léry. On the same subject. Folio 35½, ¼ page.

Digitized by Google

1754. June 14. The same to M. Bigot. Regarding St. Maurice forges. Since the working these forges have given a surplus over expenses. It is plain that a prvate company would make big profits, and it should not be difficult to start one. Folio 36, 1½ pages.

June 10. The same to M. Volant. The King does not want him to forward any furs. The King, on account of the misfortune he experienced, has granted him 1,500 livres from his privy purse. Regarding prisoners kept at his post. Folio 36½, ½ page.

June 10. The same to M. Bigot. Regarding expenses incurred by the Sr. Volant for the care of prisoners at his post of Mingan. Folio 36½, ¼ page.

June 14. The same to the same. Is sending an order from the sub-contractor to the Sr. Cressé. Will give employment to the Sr. Levasseur, junior, asassistant contractor. May get the boards from the saw-mill belonging to the Sr. Levasseur if they are of good quality. Shall wait for him to decide about the buildings and Canadian timber for the harbours of France. Folio 37, 2 pages.

Compiègne. July 31. The new President of the Navy Board, Keeper of the Seals, to MM. Duquesne aud Bigot. Informs them that he has taken charge of the Department of Marine and Colonies. Folio 37½, ¼ page.

Versailles. August 19. The same to M. Duquesne. The King has been sorry to learn the adventure which befel M. de Jumonville. This matter may not end as he expects. The views expressed by the King of England would not lead anyone to suppose that he has authorized the movements of the English troops on Belle-Rivière or elsewhere. Will have an explanation upon this subject with the Court of England. Must avoid giving the English any reason to complain and remain on the defensive as long as possible. Folio 38, 2 pages.

August 19. The same to M. Bigot. If this letter reach him before leaving Quebec, he will prepare to furnish him with all the explanations asked for by M. de Rouillé. Folio 38½, ½ page.

September 1. The same to MM. Duquesne et Bigot. Is sending the patent of a grant to Sr. J. Bte. Le Ber de Senneville. Folio 39, ½ page.

September 1. Patent of a grant to Sr. J. Bte. Le Ber de Senneville, ensign in the Canadian army. Ratifies the grant made to him on April 20, 1750, as fief and seigniory, of a tract of land situated at the rear of the seigniories of Sault St. Louis and of Chateauguay and which is enclosed between the seigniory of Villechauve and the seigniory of la Prairie de la Madeleine. Folio 37, 1½ pages.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1754.

Versailles. March 5. The Minister to MM. D'Aillebout and Prévost. The price of the award made with the Sr. Coéret for the works of the fortifications has seemed so excessive that it has been decided to send M. Franquet back to Louisbourg so that he can make the work more economical. Measures to be taken in consequence. M. Franquet will tell them the arrangements he wlll make in France. Folio 1, 1½ page.

May 12. The same to MM. de Drucourt and Prevost. Sends them an extract from the instructions given to M. D'Aubigny for his projected cruise to Ile Royale in command of *L'Aigle* and the frigate *La Diane* commanded by M. de Noe. Folio 2, 1½ pages.

May 12. The same to the same. The King's memorandum forwarded to them will explain their functions, jointly and individually. Folio 2½, 1 page.

May 12. The same to M. de Drucourt. Sends him his patent and instructions as governor. Folio 3, ½ page.

Digitized by Google

1754.
May 12. The same to M. Prevost. Counsels him to keep on good terms with M. de Drucourt. Folio 32, ½ page.

May 12. Memorandum from the King to the Srs. Chev. de Drucourt and Prevost. Folio 4, 4 pages.

May 12. Memorandum from the King to serve as instructions to M. de Drucourt. History of the colony of Ile Royale. Folio 6, 8 pages.

May 12. Memorandum from the King for MM. de Drucourt and Prevost. Folio 10, 7 pages.

May 12. The Minister to MM. de Drucourt and Prevost. On the fortifications. Folio 13, 2 pages.

May 12. The same to M. Franquet. Sends him an instruction explaining the King's intentions on the works to be erected at Louisbourg and on the chief steps to be taken in connection with their construction. His commission as director of the fortifications of New France is also sent. Folio 142, 2 pages.

May 1. Commission as director of the fortifications of New France for the Sr. Franquet. Folio 14½, ½ page.

May 12. Instructions for the Sr. Franquet on the works the King wishes to have constructed at Ile Royale. Folio 15, 8 pages.

May 30. The Minister to M. de Drucourt. Promotions in the staff and troops of Ile Royale. The Cross of St. Louis has been conferred on Srs. Loppinot, Thierry, Joubert, the Chev. de Montalembert and Dangeac. Folio 19, 2 pages.

May 30. The same to M. D'Aillebout. Has been appointed, in compliance with his wishes, King's lieutenant at Trois-Rivières. Folio 20, ½ page.

May 30. The same to MM. de Drucourt and Prevost. Respecting M. D'Aillebout's appointment. Folio 20, ½ page.

May 30. The same to M. de Bonnaventure. Has been appointed King's lieutenant at Louisbourg in the place of M. D'Aillebout. Folio 20, ½ page.

May 30. The same to M. de Villejoin. Has been named commandant of Ile St. Jean, in the place of M. de Bonnaventure. Folio 20½, 1 page.

May 30. The same to M. Chassin de Thierry. Has given him the Cross of St. Louis. Folio 20½, ¼ page.

May 30. The same to M. le Chev. de Pensens. He is permitted to leave the service. The Cross of St. Louis and a pension of 400 livres are given him. Folio 21, ½ page.

May 31. The same to M. de Drucourt. Respecting the two inhabitants of Canada who crossed to France and were sent back to Canada. Folio 21½, 1 page.

June 8. The same to M. Prevost. On the subject of the lime-burners, and miners wages. Folio 21½, ¼ page.

June 8. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Sends them a financial statement for the colony Must practise economy. Folio 22, 1½ pages.

June 8. The same to the same. The Sr. de Couagne, serving as assistant engineer at Ile Royale, has been appointed engineer at the same place. They are to send him his commission. Folio 22½, ¼ page.

June 8. The same to M. de Drucourt. As he is not yet titular Governor of Ile Royale, he cannot grant to the Sr. Corne de St. Aigue the leave he asks. Will grant it if he applies to him for it. M. Franquet has just left for Brest. Will send him a commission as brigadier of the King's army when he is on the high seas, and during his stay at Ile Royale will render to him the honours due to his rank. Folio 23, 1 page.

June 8. The same to M. Franquet. Sends him his commissioner as brigadier in the King's army. Is happy to grant him this distinguished reward for his services. Folio 23½, ½ page.

June 8. The same to M. Prevost. M. Hocquart, intendant at Brest, will send him the bill for tools bought by M. Franquet. Folio 23½, ¼ page.

Digitized by Google

1754. July 1. The same to M. de Drucourt. Has seen with pleasure that the crops look promising at Ile St. Jean. Without admitting the prejudice entertained against farming at Ile Royale, or adopting the optimistic ideas of M. de Raymond, he believes that good results might be obtained from agriculture. Respecting the officers Bagard de la Noue and du Séché who were imprisoned by order of M. D'Aillebout. He is afraid that the latter is not right in his mind. Respecting the conduct of the Sr. Meyracq, lieutenant of admiralty. Folio 24, 2 pages.

July 1. The same to the same. Will give his opinion on the usefulness of the school of mathematics for young officers and cadets established by M. de Raymond. Respecting a vote for aid to officers, proposed by M. de Raymond. Folio 25, 1½ pages.

July 1. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Nothing could be more irregular and dangerous than the marriage of the Sr. de Bogard de la Noue. M. D'Aillebout has done well to have him arrested and the King will approve his being sent back to France. The daughter and family of Paul Grivois may be sent to Canada. It is important that the missionary who celebrated that marriage should be sent back to France, and it is advisable that the courts should pronounce null a marriage contrary to every rule. The misunderstanding between MM. de Raymond and Prevost has delayed the filling of vacancies in the Superior Council. Folio 26, 1½ pages.

July 1. The same to the same. Concerning the great economy that can be realized by using coal instead of wood in the barracks. Folio 27, 2 pages.

July 1. The same to the same. Complaint is made that the English are trading on a large scale at Ile Royale and that they accept but little merchandise in return, thus carrying off a large portion of the money of the colony. Must not forget that by the Letters Patent of 1727, foreigners are allowed to bring into the colony only that which France and her colonies cannot supply. Coasting at the Windward Islands may be very profitable for the colony, but it must not serve as a pretext for foreign trade. Folio 28, 3 pages.

July 1. The same to M. Prévost. Has been pleased to learn that fishing has been more abundant than in previous years. He sees by the trade reports that the transactions with Canada have been null on the part of that colony. The trade with the southern islands seems to increase every year. It is to be hoped that, with good crops, the trade of Canada will resume its normal course. Folio 29, 2 pages.

July 1. The same to M. Prévost. Has obtained for the Sr. Barbudeau, surgeon of the troops, the commission he asked for him. It is impossible to grant promotion to his brother at present. Concerning the Srs. Martissans, Préville, le Roy and Séguin. Complaints made against him. Folio 30, 2 pages.

July 1. The same to the same. Is far from approving the behaviour of the Sr. Lartigue, former store-keeper towards him. There can be no further work for him, but it would be expedient that the Sr. Marin, whom he had appointed to succeed the Sr. Lartigue, be sent elsewhere. Awaits M. Bigot to consult with him about the abuses committed in connection with the stores on the frontiers of Acadia. Folio 31, 2 pages.

July 1. The same to the same. Concerning the cultivated lands, at Ile St. Jean and Ile Royale, of the Sr. Bertin, surgeon-major, dangerously sick. Folio 32, 1½ pages.

July 1. The same to the same. Has examined the various statements and accounts concerning the King's finances and stores. Folio 33, 1½ pages.

Compiègne. July 12. The same to M. Séguin. It is impossible to grant him the appointment of Commissioner, or leave to come to France this year. Folio 33½, ½ page.

Digitized by Google

1754 July 31. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Concerning a sum of 3,000 livres due to the Sr. Daget, merchant at Martinique, by the Srs. Imbert, La Mélange and Brunet, merchants at Ile Royale. Folio 34, ¼ page.

July 31. The new President of the Navy Board to the same. Will be pleased to commend their zeal in his reports to the King on the government of Ile Royale. Folio 34, ¼ page.

Following this are 12 pages concerning Louisiana.

End of Vol. 99.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1754.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series B. Vol. 100.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1754.

1754. Versailles. January 2. The President of the Navy Board to the Abbé Piquet. Will let him know if it should be thought proper to bring the Indians he has with him to Versailles. Folio 1, ½ page.

January 11. The same to M. Guillot. Has received numerous complaints from Ile Royale that the French ships going to that colony, far from bringing supples for the local needs, do not even bring any for their return trip. Will advise the ship-owners that if they do not provide for the victualling of their ships, the latter will be sent back before they become a burden on the colony. Folio 2, ½ page.

January 11. The same to M. de la Galissonnière. Sends him the journal of the campaign which the Sr. de Beauchaine, commander of *La Seine*, has just made in Canada. Folio 3, ¼ page.

January 11. The same to M. de St. Contest. On the new orders given by the British Court concerning the conferences of the Commission. Folio 5, ½ page.

January 11. The same to M. Franquet. The King has granted him a pension of 1,500 livres and seems to disposed to grant him other rewards. Folio 6, ¼ page.

The same to M. de la Galissonnière. Has not approved the visit to France of the Indians brought by Abbé Piquet, nor the visits they have made in Paris. Begs him to advise him what to do with them. Would it be inconvenient to let them return without having seen the royal family? Folio 8, ½ page.

February 4. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Concerning the representations he ought to make for the Bishop of Quebec. May make further demands on the Cardinal de Soubise in favour of the Ursulines of Trois Rivière. Folio 17, 1 page.

February 22. The same to the former Bishop de Mirepoix. Begs him to endeavour to obtain pensions for the Abbé de L'Isle-Dieu and the Abbé de Cabanac, Dean of Quebec, who is forced, on account of his health, to resign his deanery which is his only source of income. Folio 27, 1 page.

February 22. The same to M. Daragorry. Is disposed to give him some encouragement in his whaling venture in the river St. Lawrence, but cannot state precisely what it will be. Folio 28, ½ page.

February 22. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has spoken the to Cardinal de Soubise of the assistance required by the Ursulines of Trois Rivière. Folio 32, ½ page.

March 31. The same to M. le Duc de Penthièvre. Concerning the Sr. de Raymond, captain in the troops of Canada. Folio 41, ½ page.

Digitized by Google

1754. March 31. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Is pleased at having received the gratuity of 7,000 livres granted to the Ursulines of Trois Rivière on the funds of the poor communautés religieuses. Folio 41½, 1 page.

March 31. The same to M. de Silhouette. Concerning the legacy left by the late Mgr. le Duc d'Orléans for the various communautés religieuses established in the colonies. Folio 42, 1 page.

March 31. The same to M. le Comte de Raymond. The king has granted him a pension of 4,000 livres as a reward for his services at Ile Royale. Folio 44, ½ page.

April 5. The same to M. de Malesherbes. Has read the greatest part of the book of the Sr. Heguerty entitled: "Essai sur les intérêts du Commerce Maritime." It contains inaccuracies and things that should have been left unsaid if they are true. Believes it would be better to forbid its being printed and distributed. Folio 45, 1 page.

April 12. The same to M. le Marquis d'Argenson. Has not forgotten the interest he takes in the Gannes family, and will do his utmost for M. de Gannes, lieutenant in Canada. Folio 48½, ½ page.

April 12. The same to the Abbé Piquet. Believes that it will be sufficient for him to bring 2 priests, for his mission of La Présentation this year. Folio 49½, ¼ page.

April 18. The same to Madame de Montmartel. Has conferred the Cross of St. Louis on the Sr. de Muy, captain in Canada, in whom she is interested. Folio 50, ¼ page.

April 18. The same to the Abbé Piquet. Concerning his passage. Folio 50½, ½ page.

April 27. The same to Mde. de Montigny, at Chateaugautier, in Anjou. It is impossible to obtain for her the passage to Canada, which she has asked, for herself and her children, the King's ship being too crowded. Folio 52, ¼ page.

April 29. The same to the Abbé Couturier. He is sending too many missionaries to Canada this year for them all to be given passages on the King's ship. Folio 58, ¼ page.

May 5. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Sends him answers are to his 3 demands. Has already had an explanation with him about the request made by the Acadians to the Bishop of Quebec. Has obtained for one Arseneau a gratuity of 400 livres which the Abbé Le Loutre asked for him. Folio 59, ½ page.

Map 5. The same to M. le Garde des Sceaux. Begs him to obtain, if he can, the tobacco bonded warehouse at Brest for the Abbé le Loutre's brother. This abbé has rendered and still renders important services to religion and state. Folio 59, ½ page.

Jouy. May 7. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Concerning gratuities for the missionaries who go to Canada. Folio 59½, 1 page.

May 12. The same to M. Daubigny. Concerning the campaign he will make at Ile Royale. Folio 64, 2 pages.

May 12. The same to M. le Comte Du Guay. M. Daubigny on *L'Aigle* and M. de Noé on *La Diane* are to put into Brest to take on board M. le Chevalier de Drucourt and convey him to Ile Royale. Relies on his diligence to hasten the departure. Folio 64½, ½ page.

May 20. The same to M. de Montaran. Explanations on the delay in the payment of the drafts of the Compagnie des Indes drawn in Canada. Folio 65, 1 page.

May 20. The same to M. le Garde des Sceaux. Concerning a memorandum of the Compagnie des Indes relating to the exemption of duties on their merchandise sent to Canada and on beavers. Folio 67, 2 pages.

May 21. The same to M. le Garde des Sceaux. The King has authorized a loan of 1,200,000 livres for the payment of the bills of exchange drawn from

Digitized by Google

1754. Canada, for the extraordinary expenditure necessary in order to secure that colony against the attempts of the English, and the Indian nations which they have urged to hostilities. How the repayment will be arranged. Folio 68, 1 page.

June 30. The same to the same. Learns with regret the obstacle opposed to the success of his request for the Abbé Le Loutre's brother, because, independently of the services rendered by that Abbé on the frontiers of Acadia, his disinterestedness in what concerns him personally is such as is seldom seen. Begs him to reconsider his request. Folio 86, ½ page.

Compiègne. July 12. The same to the former Bishop of Mirepoix. Concerning the Abbé de la Jonquière Cabanac, Dean of Quebec and nephew of M. de la Jonquière, former governor of New France. Folio 89½, ½ page.

September 16. The same to M. de Rouillé. The news he has received from Canada prove that the movements of the Indians, in the region of the Oyo, were instigated by the English. Will obtain the King's orders on M. Duquesne's letter and will apprise him of them. Folio 96, 1 page.

September 16. The same. Communicates a letter from M. Duquesne and various papers relating to the circumstances of a new conflict between the French and English at Belle Rivière. Hopes that success achieved by the Canadians will inspire the English governors with greater reserve and moderation in their projects and a greater attention to the maintenance of peace. Will see that the behaviour of our officers needs no justification. It is becoming more important every day to know exactly what are the views of the British Court. Folio 100½, ½ page.

Fontainebleau. October 23. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. Has seen with pleasure the statement he sent him of the missions of the Diocese of Quebec. Will decide as to the almoner he asks for Rivière St. Jean. Folio 111, 1 page.

November 13. The same to M. de Boullogne, master of requests. Sends him a request of the Chapter of Quebec, in which are contained the heads of new demands against the Seminary. Folio 119, ½ page.

November 13. The same to M. Daragarry. Concerning whaling in the river St. Lawrence. Folio 119½, ¼ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

Versailles. May 3. The President of the Navy Board to M. LeNormant. Concerning *Le Caméléon* bound for Ile Royale and Canada. Would have been pleased to secure for Madame Bégon, daughter of M. Roebert, former store-keeper of Montreal, the pension he enjoyed from the Invalides, but that has been impossible. Folio 22, 2 pages.

May 12. The same to M. D'Aubigny. Will go to Brest to take on board *L'Aigle* M. le Chevalier de Drucourt, his daughter and servants. Folio 24, ½ page.

May 12. Memorandum of the King to serve as instructions to M. D'Aubigny on his cruise at Ile Royale. Folio 25, 4 pages.

May 26. Memorandum of the King to serve as instructions to Chevalier Foucault, ship's lieutenant, commanding *Le Caméléon*, on his cruise at Ile Royale and in Canada. Folio 29, 2 pages.

May 26. List of passengers on *Le Caméléon*. Folio 31, 1 page.

End of Vol. 100.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1755.

AMERICA.

Series B. Vol. 101.

CANADA. (4th Part.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1755. Versailles. March 2. The President of the Navy Board to MM. Duquesne and Bigot. Will give their protection to the Srs. Daragarry, merchants and ship-owners of St. Jean de Luz, who have obtained the whaling privilege in river St. Lawrence. Folio 17, ¼ page.

March 22. The same to the same. Sends them the memorandum from the woman Braquesnard, midwife at Quebec, in which she states that she and her companion cannot attend to all the accouchements in the colony. She asks to be authorized to establish two training schools, one at Montreal and the other at Quebec. Will advise him. Folio 1, ½ page.

March 22. The same to M. de Vaudreuil. Sends him his appointment as Lieutenant-governor General of New France with the the King's instructions. Folio 1, ½ page.

March 22. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Observations on the King's instructions. Folio 1½, ½ page.

March 22. Memorandum of the King to serve as instructions to the Srs. de Vaudreuil de Cavagnal and Bigot. Urges them to live on good terms with each other. Will not grant leave to the soldiers to settle in the colony, except to those whose disability shall be well proved. Respective duties and prerogatives. Agriculture, commerce, ship building, St. Maurice forges. Folio 2, 6 pages. Say 9 pp.

March 22. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Vaudreuil. Importance of agriculture for the development of the colony. It was decided, during M. de Beauharnois' government, to make all the cures permanent. Desires to know what has been done in that respect, and will consult with the Bishop. Collection of the tithes. Communautés religieuses. Militia. Fortifications. Posts. Government of the Indians. Rather than leave the Indian nations to exterminate each other, it is proper, just and humane, to assume the part of protector and pacifier. Efforts have been made, in the interest of commerce, to bring the Indians to settle near the French posts. Except for special reasons other than the above, the Indians must be left at liberty to settle where they wish, to roam and wander at will in the lands of the colony. For some years those Indians have made it a game to receive English necklaces and flags and to take them afterwards to the French and exchange them for presents. All this is very costly, and morever improper. It is not proper to be the dupes of such manœuvres. Will strive to help the missionaries in the exercise of their duty, but he will see that they do not abuse their ministry to injure the French, or the influence they may acquire over the minds of the Indians to make themselves masters of the position Folio 3, 9 pages. Say 15 pp.

Digitized by Google

1755. March 25. The same to M. Duquesne. Things will remain as they are at Detroit in connection with MM. de Céloron and De Muy, till the former receives another appointment. Changes made among the officers of the troops. Folio 9 *bis*, 2 pages.

March 25. The same to the same. Has granted a pension of 150 livres to M. de Jumonville's widow. Folio 10, ¼ page.

March 25. The same to the same. The state of the finances does not permit him to grant a pension to the Sr. Marin's widow. Folio 10, ¼ page.

March 25. The same to the same. The King does not think it expedient to confer other Crosses of St. Louis this year, this honorable distinction having been too commonly granted of late years. Folio 10, ¼ page.

April 4. The same to M. Bigot. Will grant a passage to France to the niece of the Sr. Giroux, one of the queen's footmen. Folio 10, ¼ page.

April 4. The same to the same. News is wanted of the Campenets, father and son, founders, who went to Canada about 1740, with the Srs. Olivier et Simont. Folio 10½, ¼ page.

April 4. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has obtained a place of cadet à l'aiguillette in the troops of Canada for the Sr. Cadet de Fonterran. Folio 10½, ¼ page.

Marly. May 15. The same to M. de Vaudreuil. Has provided, on M. Duquesne's recommendations, for filling the vacancies occurring in the troops of Canada. The command of Detroit will not be taken from M. de Céloron for the present, but it is understood that it will be given to M. de Muy as soon as another opening has been found for M. de Céloron. Meanwhile M. de Muy will act as major of Detroit. In his nominations for filling vacancies he will consider seniority, only where there is equality of merit. Folio 10 bis, 2 pages.

May 16. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Will render to the bearer of the Sr. Beaujon's power of attorney the necessary assistance for the recovery of a debt of 4,500 livres from the Sr. Bedoul, merchant at Quebec. Folio 11, ½ page.

May 16. The same to M. de Vaudreuil. Sends him a memorandum from the Duc de Penthièvre in favour of the Sr. D'Albergati, an Italian gentleman, serving as cadet in Canada. Will report on his behaviour. Folio 11, ¼ page.

Versailles. June 5. The same to M. de Vaudreuil. On the favorable testimonials given on behalf of the Sr. de la Corne, Canon of Quebec, the King has appointed him Dean in succession to the Sr. de Cabanac, retired. Folio 11, ½ page.

June 5. The same to the Bishop of Quebec. Same subject. Folio 11½, ¼ page.

June 4. The same to M. Bigot concerning the shipment of supplies prepared for the troops before their embarkation for Canada. Folio 11½, ½ page.

June 5. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. On the condition of the finances of the colony. Necessity to decrease the expenses. Means of doing it. In what manner to prepare the drafts of statements. Sends those of this year. Changes made in them. Other changes are proposed. A separate account of the expenditure of the land troops will be prepared. Folio 12, 4 pages.

June 5. The same to the Bishop of Quebec. Has written to the former Bishop de Mirepoix that he may make arrangements to procure for him the assistance he needs. Has granted him, in the meantime, an extraordinary gratuity of 6,000 livres on the Royal Trersury. It was understood that the sum of 2,700 livres assigned to the maintenance of the curés and church buildings, and that of 7,600 for part of the maintenance and subsistence of the curés, would be cancelled. Before doing this, he desires to know his opinion on this cancellation, and on the decision taken to impose a tax on the inhabitants to provide for it. Folio 14, 1½ pages.

Compiègne. July 15. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Wishes to be informed on the acts of the protestants settled in Canada. On one hand the Bishop

Digitized by Google

1755. pretends that the behaviour of some of them is suspici us and dangerous, and on the other, MM. Duquesne and Bigot maintain that no complaints have been made against them, that they have always been obedient to laws and the police, that they have no meetings, that they have 14 houses which carry on three parts of the trade of the country and that, if they were driven out, the colony would greatly suffer by it, the Canadian merchants not being numerous enough, nor sufficiently rich, to meet all requirements. Wishes them to consult with the Bishops to verify his suspicions. Will make a list of the protestants of foreign nationality, if he finds any. Folio 15, 1½ pages.

July 15. The same to the same. On the building of ships. Is grieved that the results obtained do not permit him to continue the building of big ships at Quebec, at least for the present. The timber used in the construction of *Le Caribou* and *Le St. Laurent* has been found to be of poor quality. The opinion entertained about *L'Algonkin*, at Brest, is not very high. In any case, no others will be built before a trial is made of the 2 frigates already ordered. Will continue to seek for timber of all kinds particularly that suited for masts. Will encourage the construction of merchant ships by private persons, as was done before the war. Folio 16, 2 pages.

July 15. The same to M. de Vaudreuil. May extend to 2 years more the privilege of the post of the Baie enjoyed by M. de Rigaud, but there can be no question of a renewal after that date. Folio 17, ½ page.

July 15. The same to M. de Rigaud. Same subject. Folio 17, ½ page.

July 15. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Was prepared to grant the post of Gros Mékatina to the Sr. Taché, merchant at Quebec, but as M. Hocquart has asked to exchange his post of St. Modet for that of Gros Mékatina, the Sr. Taché may have that of St. Modet, if he should desire it. Folio 17½, ½ page.

July 15. The same to the Bishop of Quebec. The King has thought it proper for him to consult with MM. de Vaudreuil and Bigot concerning the protestants settled in the country to prove if the suspicions he entertains about their behaviour are founded, and those against whom they were true would, in that case, be sent to France, the proper caution being observed not to cause too great an injury to their trade. Folio 18, 1 page.

July 15. The same to M. Bigot. Sends the Commissions as scriveners granted to the Srs. Mélis, Tourton and Fayolles. Cautions him against a too great number of these commissions. Folio 18, ½ page.

Versailles. September 5. The same to the same Has heard of the capture of *L'Alcide* and of *Le Lys* long before having news of the arrival of the rest of the squadron in Canada The English have taken care to publish also the success of their attacks on the frontiers of Acadia and their preparations against our posts on the lakes and at Belle Rivière. But no war has been declared as yet. The English squadrons have been content with searching our merchantmen without retaining them. Whatever be the consequences of their hostilities in America, the King has approved the measures taken by M. de Vaudreuil for the defence of the colony. All abuses in the expenditure must be repressed. Has approved his decision to send to Louisbourg the victuals he intended for the posts on the frontiers of Acadia. Is impatiently expecting M. Dubois de Lamotte's ships. Folio 19, 1½ pages.

September 5. The same to M. le Baron de Dieskau. Heard that he had gone to Montreal and was preparing for his advance. Knows of the conflict at Belle Rivière only by reports which came from England. Has no doubt but that the success achieved by our troops will inspire them with courage and emulation, and that he will know how to profit by it. Folio 20, ½ page.

September. The same to M. de Vaudreuil. Has received no other letters from him than those of July 2 and 10. Presumes that there were several in the

Digitized by Google

1755. package which the captain of the ship *Pierre Alexandre* declared he threw into the sea on his meeting with an English frigate that searched his ship on August 17, abreast of L'Isle-Dieu. Had already learned through English sources of the capture by the English of the posts of Beauséjour and Gasperaux, the advance of the English against the fort of river St. Jean, and those of St. Frédéric, Niagara and Belle Rivière. Has done well in deciding to send M. Dieskau to St. Frédéric to preserve this post or recover it. It is with sorrow that the King sees himself obliged, by these hostilities, to take measures opposed to his love of peace. The English do not conceal their intention of seizing all ships carrying provisions or ammunition. The news from England, concerning General Braddock's defeat, increases the King's confidence. According to private information and to what the English themselves have published, the forts of Beauséjour and Gasperaux have been very badly defended: An inquest will have to be made into the conduct of the officers who were commanding there, Folio 20, 2 pages.

February 17. The same to M. Duquesne (in cipher). The operations of last year, in the direction of Belle Rivière, have made much noise in Europe, and the Sr. Villier's expedition has given rise to particular ferment in England, so that the British Court has decided to send 2 regiments of regular troops, to Virginia with officers and arms to levy 2 others. This reinforcement sailed on the 13th of last month from the ports of Ireland. The Court of England has however given the most positive assurances that they desire the maintenance of peace, and that in sending troops to Virginia their only object is to quiet the fears of that colony and its neighbours on account of attempts with which they think they are threatened. The King is, in fact, persuad d that His Britannic Majesty has no intention of effecting a rupture, and he does not lose all hope that those operations may lead to some conciliation; but he is prepared, at the same time, to take all possible measures not to be taken unawares. For that object it has been decided to send to Canada a troop of 3,000 men, commanded by a major-general who will be under the Governor General's orders. These troops will be convoyed by a squadron. Hopes he will sail from Brest about the beginning of April. Has equipped *La Diane* et *La Fidèle* to precede him. This letter will be carried by *La Diane*, commanded by M. Froger de l'Equille, who will immediatly set sail from Rochefort. *La Fidèle*, commanded by M. de la Jonquière, lieutenant, and on which M. Bigot is to return to the colony, will set sail from the 15th to the 20th of next month. M. de Vaudreuil will sail later on with the commander of the squadron. The troops which the English have sent to Virginia will reach port in time to operate before the arrival of our troops at Quebec. It must be expected that those troops will start operations, for such are the pretensions of the English that they will serve as a pretext to consider their attacks as defensive measures. Believes, however, that they will be confined to Belle Rivière. Must not be the aggressor. Divers observations on the measures to be adopted. Folio 21, 5 pages. Say 8 pp.

February 17. The same to M. Varin. Pending M. Bigot's arrival in Quebec, he will make active arrangements for the arrival of the coming troops. Folio 23, 3 pages.

March 17. The same to M. Duquesne. Since his last letter, the King has decided to send direct to Louisbourg, two of the six battalions, which were intended for Canada. This change is to be known to no one in Brest when the fleet leaves; it will be only when sealed orders are opened at the Grand Bank, that M. Dubois de Lamothe will pick out the vessels *Le Défenseur*, *Le Dauphin Royal*, *L'Espérance* and *L'Aquilon*, to carry the two battalions and their provisions to Louisbourg under the escort of a cruiser and a frigate. Folio 25, 1 page.

Digitized by Google

1755. March 25. The same to M. Bigot. M. de la Jonquière has orders to stop at Louisbourg. Has two reasons, first to leave his goods; the second, to permit him (M. Bigot) who knows the colony well, to have time to come to some understanding with M. Prévost on pressing matters. Reckons that two or three days in Louisbourg will suffice for that. Folio 25½, 1½ pages.

The same to M. de Dieskau. Is sending him the King's instructions as to how he shall conduct the campaign with which he is charged. Folio 27, 1 page.

March 25. Orders of the King to the Baron de Dieskau. His military operations, just now, must only have for object, the defence of the rights and possessions of His Majesty against usurpers. Will be under the orders of the Governor in the exercise of his duties, who will of his own will decide all details, without any council of war and without previous communications. Folio 28, 3½ pages.

April 1. The same to M. Duquesne. Is sending him the permission he asked to return to France in order to resume his service in the navy. The King grants him liberty to sail with M. Dubois de Lamothe after the landing of the troops, but he hopes he will not abuse this liberty so that he may have time to give M. de Vaudreuil all necessary explanations. It is for this reason that M. Hocquart, who is in command of *L'Alcide* has orders to wait for him. Folio 30, 1 page.

April 1. The same to M. de Vaudreuil. Is sending him two special orders from the King, one as to the service of the troops on land, and the other concerning the disturbances in the colony for some time past and as to the pretexts of the English who have caused them. The small success, so far, of the negotiations begun with the English, on their most excessive and unjust pretensions, and the great preparations they are always making, no longer permit the thought that their aims are so peaceful as the British Court had, at first, pretended. If their intention is not to come to an open rupture, it is at least to be expected they will neglect nothing in order to maintain their proposed usurpations in Canada. The King explains his intentions. Folio 31, 2 pages.

April 1. Instructions to M. de Vaudreuil concerning the land forces. The Baron Dieskau will have under him the Chev. de Rostaing, employed as a colonel of infantry and the Chev. de Montreuil as assistant major general. The King's intentions are to leave to M. de Dieskau, all the details of the command, discipline, police and good of the interior service of the army, giving him a statement of everything that he will do. Various observations. Folio 32, 8 pages.

March 25. Ordinance concerning the duties and the discipline of the troops sent to Canada. Folio 36, 4½ pages.

March 25. Order of the King providing that the soldiers sent to Canada will receive a certain sum on account of their not being able to profit by the two full discharges granted, by the King every year, throughout the infantry. Folio 39, 1 page.

April 1. Special instructions for M. de Vaudreuil on the line of conduct he will hold towards the English. History of the boundary question between the two countries. Claims of the English and discussion of the facts. Folio 40, 12 pages.

April 1. The President of the Navy Board to M. Bigot. In relation to the instructions which have been forwarded to him concerning the payment of the land forces and the accounting for the expenses in connection therewith. Distinction to be made in these expenses. Concerning the drawing of bills of exchange. Sum of money which is intended for Canada to prevent the high prices of everything. Statement of facts concerning the situation of the colony and its wants, to be sent. Folio 46, 3 pages.

Digitized by Google

1755. March 25. Memorandum of the King to be used as private instructions by M. Bigot, concerning the troops which are being sent to Canada. Folio 48, 4½ pages.

April 10. The President of the Navy Board to M. Dieskau. The King has decided to send directly to Ile Royale the two battalions of Artois and Bourgogne. Has sent word to MM. de Drucourt and Prévost to prepare for their reception. Shall give his orders to the officer commanding the troops. Folio 51, 1½ pages.

April 10. Letter of the King to M. de Dieskau. Same subject. Folio 52, 1 page.

April 10. The President of the Navy Board to M. Bigot. As there is no Commissary with the two battalions which are sent to Ile Royale, M. Prévost will act in that capacity. If there is any particular orders to give to that officer on his duties he will give them willingly. Folio 53, 1 page.

April 10. The same to M. de Vaudreuil. Concerning the arrangements made in regard to the two battalions sent to Ile Royale. Folio 54, 1 page.

March 25. Instructions to Sr. Doreil, Commissary General, who will be attached to the 6 battalions of land troops which the King is sending to Canada. Folio 55, 3½ pages.

March 25. The President of the Navy Board to the same. M. Bigot, jr., will give him more definite instructions on all details concerning the troops. Folio 56½, ½ page.

ILE ROYALE.

1755

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Versailles. February 16. The President of the Navy Board to M. Franquet. Remembers with pleasure having seen him at work while he was intendant of Hainault. Has full confidence in his zeal and his capacities. Will expediate as much as possible, the works at Louisbourg, in order to put that place in a position to defend itself. Folio 1, 1 page.

February 16. The same to M. de Drucourt. In his answer to him he will go into all the details concerning the affairs of his government Has entire confidence in him. Folio 1, ½ page.

February 16. The same to M. Prévost. Has received yesterday the parcel from M. de Drucourt which his brother had charge of. He will carefully examine the various reports of his administration. Folio 1½, ½ page.

Marly. May 16. The same to M. de Drucourt. Can grant full discharge to Le Lièvre, a soldier, in order that he may more freely work at his trade as carpenter. Folio 1½, ¼ page.

Versailles. June 4. The same to M. Prévost. Informs him that he is sending the provisions which had been prepared for the troops before they sailed. Folio 2, ½ page.

June 14. The same to MM. de Drucourt and Prévost. On the complaints of the merchants of France against the toleration of English merchantmen at l'Ile Royale. Comments on that subject. Folio 2 bis, 6 pages—say 10 pp.

June 14. The same to the same. Has had approved by the King the recommendations of M. de Drucourt, concerning the Srs. Leneuf de Beaubassin, De Lort, Lurcher and Beaudéduit, for the positions of councillors on the Superior Council ; of Sr. de La Borde for the position of attorney general and of Bacquerine for that of clerk. Folio 5, ½ page.

June 14. The same to M. de Drucourt. Filling the ranks in the troops and promotions. Has created a Chevalier de St. Louis the Srs. D'Estimauville, Chevalier de Caux and Du Chambon, sr. Folio 5, 2 pages.

June 22. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Is sending the King's estimate of expenses. The item for works to be done has been fixed at 120,000 livres. Various consignments of funds. Recommends them to diminish the expenses. Necessary investigation to do so. Manner of drawing up the report for the King. Folio 6, 2 pages.

Digitized by Google

1755. June 22. The same to M. de Drucourt. The situation is almost the same as when the fleet sailed. Is waiting for news with impatience. Folio 6½, ¼ page.

June 22. The same to M. Franquet. Is sending 120,000 livres to Louisbourg, instead of 60,000 asked for, on account of the works to be done. The two engineers of whom he had informed him are sailing for Ile Royale on *L'Outarde*. Folio 6½, ½ page.

Compiègne. July 15. The same to MM. de Drucourt and Prévost. The King has granted another sum of 6,000 livres to be distributed to those officers who are most needy. This favour will be abolished next year. Folio 7, 1 page.

July 15. The same to M. de Drucourt. The King has not deemed it proper to increase his salary which is higher than that of his predecessors before M. de Raymond and higher also than those of the different governors of the other colonies. Will make further representations in his favour next year, taking as a basis the increase of the garrison. Folio 7, ½ page.

July 21. The same to the same. Has learned by way of England and *La Henriette*, on which vessel M. Loppinot has mailed a letter for him, of the taking of *L'Alcide* and *Le Lys*. Hopes that the remainder of the fleet has been able to reach Quebec and Louisbourg. Does not know whether the English have carried hostilities so far as to stop French vessels. Folio 7½, ½ page.

July 29. The same to MM. de Drucourt and Prévost. The King has learned with much pleasure of the arrival at Louisbourg of that portion of the fleet of M. Périer de Salvert, intended for that place. On receipt of the news of the capture of *L'Alcide* and of *Le Lys* by Admiral Boscowen, the King immediately recalled his Ambassador in London and his Minister at Hanover, to return at once without their taking leave. Preparations to put Louisbourg in a good state of defence. Folio 8, 2 pages.

The same to M. Franquet. Has received his letters by *L'Espérance*. He leaves it to himself and M. de Drucourt what work shall be done this year. Folio 9, ½ page.

July 29. The same to M. Périer. Is writing him at Louisbourg although he thinks that he has already left for home. Has learned with pleasure the arrival of all his squadron in that port. Folio 9, ½ page.

August 7. The same to MM. de Drucourt and Prévost. To warn the Sr. Dolabarats, captain of the Port of Louisburg, that he must no longer delay the payment of his debts to Sr. Sonolet, merchant of Rochefort. Folio 9½, ½ page.

September 5. The same to M. Franquet. Is sending him a copy in triplicate of a letter he wrote him on the 29th July last. Folio 10, ½ page.

September 5. The same to M. de Drucourt. Admits that the situation is embarrassing, on account of the unexpected movements of the English. Hopes that the English will not be more successful in their operations in the lake district than on the Oyo, if they have attempted anything in that direction. All the same it is vexatious that the English have captured the posts on the boundaries of Acadia. It is stated that they found it easier than had been expected. Is ignorant of all the details, and has received no reports from Sr. de Vergor. The Sr. Drouilly, of whom he had informed him, did not present himself. The conduct of the officers who have taken part in these engagements should be investigated. Folio 10, 2 pages.

September 5. The same to M. Prévost. Is not without anxiety as to what is going on at Louisbourg, especially with regard to rations and clothing to be furnished the battalions recently arrived. Will personally review those troops. Folio 11, 2 pages.

September 5. The same to M. de St. Julhien. Has learned with pleasure that the two battalions of Artois and Bourgogne arrived at Louisbourg in good shape. Hopes that everything between M. de Drucourt and himself will pass off well. Folio 12, 2 pages.

Digitized by Google

1755. September 5. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Is sending the frigate *La Valeur*, commanded by the Sr. Macarty, to Louisbourg. There is no declaration of war, and the English are not seizi g our merchantmen any longer, but it necessary to watch them closely. Trusts M. de Drucourt to judge if he keep the frigate or not. Is expecting M. de Salvert with great impatience and is surprised that he has not yet returned from Louisbourg. There is a rumor in England, since the taking of Beauséjour, that the English have also taken the fort on the river St. John and that on Pointe à la Chevelure. The defeat of General Braddock is generally admitted in England. Louisbourg requires the greatest attention. Folio 13, 2 pages.

Fontainebleau. October 1. The same to the same. The frigate *La Comète* commanded by M. de Ruis, has arrived at Brest. It is true that M. de Salvert's prolonged stay at Louisbourg has greatly assisted the putting this place in a state of defence, but it prevented his leaving any large amount of provisions. The arrival of *L'Outarde* at Louisbourg gave him much satisfaction. Has given orders to despatch from Brest *La Mutine* and *La Fauvette* with supplies. Folio 14, 1 page.

The same to M. Prevost. Has received by *La Comité* his letter of the 31st August. Folio 14½, ¼ page.

The same to MM. Drucourt and Prévost. Sends *Le Rhinocéros* freighted with flour and pork. Folio 14½, 1 page.

The same to M. Drucourt. Was pleased to learn the arrival of *L'Outarde* at Louisbourg. Was not without anxiety, because she had on board two engineers and a great sum of money. According to news from England, Admirals Boscawen and Mostyn were at Halifax with 17 vessels, at the beginning of August. This left on the coast of Ile Royale, only Admiral Holburn with 5 or 6 ships, and Admiral Boscawen was preparing to return to Europe. M. Dubois de Lamotte has returned with all his fleet. Matters are almost stationary except that the English have captured several merchantmen on the coast of France. Folio 14 bis, 1½ pages.

Octob r 1. The same to M. Franquet. Is waiting for the details of the work on the fortifications. The arrival of Srs. de Pontleroy and Paisley, engineers, should facilitate his work. Folio 14 bis, ½ page.

Arnauville. October 15. The same to M. de Drucourt. M. de Salvert has arrived at Brest. The day after his leaving Louisbourg, he met an English squadron of 5 vessels which gave him chase, dividing his fleet. Folio 14 bis, ½ page.

Versailles. October 29. The same to M. de St. Julhien. Concerning two battalions stationed at Louisbourg. Instructions in that regard. Folio 15, 4 pages.

October 29. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Concerning the representations made by M. de St. Julhien. Importance of preserving good relations between the troops of the two battallions and those of the colony. Folio 16½, ½ page.

October 29. The same to the same. Will despatch four ships, laden with provisions, from St. Malo, at intervals of 20 to 30 days. If all these vessels arrive safely, there will be plenty in the colony. It is the Sr. De Lalande de Magon who is sending them on the King's account. Folio 17, 1 page.

October 29. The same to M. Prévost. Concerning the review of the two battalions. Folio 17½, 1 page.

November —. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Was surprised at not receiving any letters by *L'Aguilon* which arrived at La Rochelle on the 10th of that month. It is true that M. de Bourville, in command of *L'Espérance*, was then on the point of leaving Louisbourg, but they must not neglect to give copies in triplicate of their letters to all the ships sailing. It is the way he does himself when any ship sails. The English capture every French ship they meet and they seem to place no limit on their ambition. Fears that the three vessels sent from Bordeaux have been captured. Folio 18, 1½ pages.

Digitized by Google

1755. December —. The same to the same. *L'Espérance* was captured and sent to England As they neglected sending their letters by the vessel preceding *L'Espérance*, he is without news of the colony. Folio 18½, ½ page.

January 9. The same to the same. Concerning a plot to smuggle goods. Folio 19, 1½ pages.

February 15. The same to M. de Drucourt. General instructions. Folio 20, 2 pages.

February 15. The same to M. Franquet. The packets from Ile Royale have not yet reached him. Fears they have met with an accident. Folio 20½, 1 page.

February 15. The same to M. Prévo t. Will, obtain provisions from the English colonies, under the circumstances, if he can do so advantageously. Folio 21, ½ page.

March 17. The same to M. de Drucourt. The King has decided to send two battallions to Ile Royale. Various instructions. Folio 22, 1½ pages.

March 17. The same to M. Prévost. Same subject. *La Diane* is bringing 30,000 livres in specie. Gives orders to ship 40,000 livres on *La Fidèle*. The ships on which the troops will sail will carry their pay for 19 months. Other funds. Folio 22½, 1 page.

March 17. The same to M. Franquet. Concerning the works of defence. Folio 23, 1 page.

April 10. The same to M. de Drucourt. Forwards the King's orders, with regard to his administration of the two battalions which are coming to Ile Royale. Does not know yet the name of the officer who will command them. That officer will be under his orders. Folio 24, 1½ pages.

April 10. Memorandum of the King to serve as orders to Chev. de Drucourt in relation to the land force which the King is sending to l'Ile Royale. Folio 25, 4 pages.

April 10. Order of the King for MM. de Vaudreuil and Dieskau, Drucourt and the commanding officer of the two battalions sent to Ile Royale, to carry out the ordinance of the 25th of March last concerning the service of the land and naval forces in Canada and at Ile Royale. Folio 26 bis, 1 page.

April 10. Order of the King in relation to the furloughs and the pay of the 6 battalions. Folio 27, ½ page.

April 10. The same to M. Prévost. Is sending him an order concerning the payment of the soldiers of the two battalions sent to Ile Royale and the keeping of accounts. Is sending him a commission as Commissary for him to act, pending the appointment of another. Instructions in accountantship. M. Dorcil will send him special memoranda concerning the inspection of the troops of the two battalions before their sailing. The Sr. Pourtrait, scrivener, sailing on *Le Bizarre*, will stay at Ile Royale until the following year to assist him. M. de Salvert has orders to leave all the provisions he will not need for his return at Louisbourg. Folio 27 bis, 2 pages.

April 10. Instructions for the Sr. Prévost, naval supply officer at Ile Royale, in relation to the pay of the two battallions of land forces which the King is sending to that colony, and the keeping account of their expenses. Folio 28, 4 pages.

April 10. The same to MM. de Drucourt and Prevost. Two things have decided the King to send the two battallions to Louisbourg ; the defence of that place and the hurrying of the fortification works. Will consult with the officer commanding these two battalions and M. Franquet as to the distribution of the work to be done by them and by the ordinary garrison of the colony. This increase of workingmen must naturally diminish the cost of the works, whether they be let by contract or be done by day labour. Folio 30, 1 page.

September 1. Patent appointing the Sr. de St-Julien commandant of Ile Royale in case of the death or absence of Chev. de Drucourt. Folio 31, 1 page.

Digitized by Google

1755. September 1. The same to M. de St Julhien. Same subject. Folio 31, 1 page.

September 1. The same to M. Prévost. Is sending him a parcel concerning the command of the troops, in case of death or the departure of M. de Drucourt. The existence of this document must not be known to anybody. Folio 31½, ½ page.

(Here follow — 15 pages concerning Louisiana)

End of Vol. 101.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1755.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series B. Vol. 102.

List of passengers.—1755. Folio 1, 1 page.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1755.

1755. Versailles. February 5. The President of the Navy Board to M. Rostan. Will advise ship-owners that when their ships sail for Canada they will have to take with them provisions sufficient for the whole trip, because their victualling in Canada is prohibited. Folio 8½, ½ page.

February 5. The same to the former Bishop of Mirapoix. He repeats M. de Rouillé's representations, in relation to the Bishop of Quebec. His sole revenue consists of a pension of 9,000 livres charged against the bursary; a grant of 1,200 to 1,500 livres, which the French clergy give him, and about 1,300 livres annuity left by one of his predecessors on the Hotel de Ville de Paris. He has not even enough to live with proper decorum. The King was concerned in the matter, and until he can make some lasting arrangement, he has been pleased to grant him an extra sum of 6,000 livres of the funds of the Royal Treasury. Hopes he will take the first favourable opportunity of allowing the King to arrange the matter in a proper manner. Folio 9, 1 page.

March 2. Letter of the King to the Admiral. In relation to the whale fishing privilege in the St. Lawrence river, granted to Srs. Darajorry. Folio 15, 1½ pages.

March 12. The President of the Navy Board to the Comte Dubois de Lamotte. Regarding the navigability of the St. Lawrence river and the arrangements necessary to ensure the landing of the troops at Quebec. Folio 19½, ½ page.

March 18. The same to M. Hocquart. Instructions in relation to the troops sent to Canada, the expenses and auditing of accounts. Folio 22½, ½ page. page.

March 22. The same to H. S. H. Mgr. le Prince de Condé, Cannot do anything this year for the Sr. de Sarrobert, ensign in the troops in Canada. Folio 22, ½ page.

Harch 22. The same to M. de Tourny. Cannot grant the Sr. Dumaine permission to send his son to America because of his bad conduct, the King not wishing to send anyone against his will. Folio 22½, ¼ page.

March 31. The same to M. Gradis. Wishes to make a bargain with him for the buying and immediate despatch to Ile Royale of 6000 quintals of flour and 2,000 of pork, and of a similar shipment to Canada. Folio 23, bis 1 page.

April 4. The same to M. de Montmartel. The King has given the command of Detroit to the Sr. de Muy in whom he takes an interest. Has not forgotten the Sr. Béranger, who is serving in the troops in Canada. Folio 27, ½ page.

Digitized by Google

1755.
April 4. The same to the Comte Dubois de Lamotte. Is informed by M. Hocquart that the two transports, which precede him to Canada, are ready. Folio 27, ¼ page.

April 26. The same to the former Bishop of Mirepoix. In relation to the appointment of Sr. de la Corne, as Dean of Quebec. Folio 27½, 1 page.

April —. The same to M. Hocquart. Does not know what can give him so much trouble in provisioning of Ile Royale. The situation is a great deal better than he imagines. Folio 27 bis, 1½ pages.

Marly.
May 16. The same to His Grace the Duke of Penthièvre. Has received a petition from Mme. la Princesse Amélie de Modêne, in favour of the Sr. D'Albergat, who is asks a commission as officer in the troops in Canada. All he can do is to recommend him to the Governor of Canada. Folio 36, ½ page.

May 16. The same to M. de Captan, at St. Séver. Was sorry to hear of the death of M. de St. Ovide. Can send the documents proving his right of succession to Paris and receive what is due on the pension of St. Ovide. Folio 37, ¼ page.

Versailles.
June 5. The same to M. Berryer. Is sending him an order of the King to arrest Sr. de St. Vincent, who has been a naval cadet and whose father is serving with the troops of Canada. M. de la Galissonnière, who takes an interest in the family, will give him all the information necessary to find him. Folio 48, ¼ page.

June 24. The same to M. de Rouillé. We cannot help protesting in the strongest terms to the British Court against the conduct of the Governor of Virginia. The ill usage to which the Sr. Druillon has been subjected have been of the worst kind. It is his duty to forward the orders of the King to our ambassador in London, the Duke of Mirepoix, that he may act upon them. Folio 50 bis, 2 pages.

June 24. The same to the Duke of Mirepoix. Same subject. Folio 50½, ½ page.

June 29. The same to M. Delahaye d'Anglemont. Will see as to securing transportation to Canada for the Srs. de Richarville and du Sablé, left in Calais by the Sr. Druillon, officer in the troops in Canada, when returning from London. Folio 51½, ½ page.

Compiègne.
July 17. The same to M. Hocquart. At his request he has had approved the change in his post from St. Modet to that of Makatinat on the St. Lawrence. That of St. Modet has been granted to Sr. Taché. Folio 55, ½ page.

July 17. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Concerning the German and Alsatian Protestants who are settled or who wish to settle in Louisiana. Folio 57, 1 page.

July 17. The same to the same. Asks him to say whether he has a signature in blank or a power of attorney from the Bishop of Quebec, authorizing him to receive the grant which he obtaihed. Folio 57½, ¼ page.

August 3. The same to M. D'Heguerty. In relation to the provisioning of Louisbourg. Folio 58½, ½ page.

August 7. The same M. Malo. With regard to the sailing of MM. de Boucherville and Du Sablé. Folio 50½, ¼ page.

Fontainebleau.
September 26. The same to M. Robert. Has been very glad to hear of the return of M. Dubois de Lamotte and himself. Is well satisfied with the report he gave him concerning the engagement at the Belle Rivière, because Captain Hély, sent by MM. de Vaudreuil and Bigot, has not been heard of. Folio 75, ½ page.

September 26. The same to the Comte Dubois de Lamotte. The King has appointed him Lieu tenant General of his naval armies. Has read, with pleasure, the details of his military operations. If he could not save *L'Alcide* and *Le Lys*, it was due to unexpected causes. Folio 75½, 1 page.

Versailles.
October —. Memorandum, increasing to 600 men, the recruits for the 6 battalions in Canada and Ile Royale. Folio 75bis, 1 page.

Digitized by Google

1755. October 1. Order of the King to Sr. Dubois who commands the frigate *La Mutine* now in Brest, to sail for Louisbourg with the first favourable wind. Folio 76, ½ page.

October 1. The President of the Navy Board to M. Dubois. Same subject. Folio 76, ½ page.

October 5. The same to M. de la Galissonnière. In relation to certain information which an Englishman offers to give. The same to Sr. Enéas Macdonald. The same to Sr. Jeffray. Folio 76bis, 1 page.

October 5. The same to M. de Lalande Magon, jr. With regard to the provisioning of Louisbourg. Folio 77, 1½ pages.

October 7. The same to the Controller General. With reference to M. de Montreuil, acting Major-General in the place of Baron de Dieskau. Folio 77½, 1 page.

October 7. The same to M. Robert. Has learned of the return of the vessels *L'Opiniâtre*, *L'Algonkin* and *L'Auguste*. Folio 79½, ¼ page.

October 12. The same to M. D'Anglemont. Has received the statement of expenses from de Boucherville and Du Sablé, cadets in the troops in Canada. Folio 80½, ¼ page.

October 12. The same to Rev. Father Berthier, Jesuit. The reading of some parts of his manuscript, on the boundaries of Acadia, made him wait the printing of the whole, with impatience. Has no doubt of his success among the people. Folio 82½, ¼ page.

October 12. The same to M. Hocquart. In relation to Sr. Pellegrin who came from Quebec. It is but just to reward the 3 pilots who sailed from Quebec with the squadron. Folio 82½, ½ page.

Arnauville. October 14. The same to M. Périer de Salvert. Has learned with pleasure of his return to Brest and of the preparations made at Louisbourg for the defence of the place. Folio 83, 1 page.

Versailles. October 29. The same to M. de Lalande Magnon. Is pleased at the dispatch shown in preparing to provision Louisbourg. Folio 84, 1 page.

The same to M. Hocquart. Has learned with pleasure of the sailing of *La Mutine* for Louisbourg. Folio 86, ¼ page.

November 14. The same to M. de Trudaine. The schooner *La Vigilante*, which had returned from Louisbourg at Bayonne, has sailed for the same place laden with flour. A few days after it sailed, it was captured by a ship of Admiral Hawke's fleet. The captain of the vessel took the crew on board his own ship, with the exception of the master, Captain Harismendy, who remained with a few English sailors. Noticing that the English sailors did not know the latitude they were in, the master, instead of directing the vessel on Plymouth, directed it towards Granville, where the English sailors are prisoners. Thinks it would be better to sell the cargo on the spot rather than let it spoil. Folio 91½, 1 page

November 14. The same to officers of the Admiralty at Bayonne. Same subject. Folio 93, ½ page.

November 18. The same to M. Berryer. Requests him to find out what connections the Sr. Jeffreys can have in Paris who have furnished such circumstantial explanations on the situation of the English colonies in America. Has his doubts as to the value of the same. Folio 93½, ½ page.

November 16. The same to M. de Montmartel. Concerning the French sailors, prisoners in England. Folio 94, 1 page.

December 4. The same to M. Guillot. Has learned of the arrival, at St. Malo, of 17 persons, coming from Plymouth, where they had been sent by the English with the merchantmen on which they were. Among these was Sr. Milly. Folio 98, ½ page.

December 4. The same to the Comte d'Heranville de Claye. Is greatly inclined to influence the King in favour of the Sr. Dumas on account of the services

Digitized by Google

1755. rendered by him in the Belle Rivière engagement. Is waiting to do so when he obtains particulars from M. de Vaudreuil. Folio 101, ½ page.

December 4. The same to the Chev. de Ternay. Has received his report respecting the port of Gaspé. Folio 101, ¼ page.

December 11. The same to the Marquis de Brienne. Concerning M. de St. Julhien, commanding officer of the battalion of the regiment of Artois at Louisbourg. Folio 103½, ¼ page.

December 6. The same to M. Millain. Is sending him a protest which the owners of the vessel *Le Duke d'Aiguillon* have had served on Admiral Hawke, against the capture of that ship. Folio 104½, ¼ page.

December 9. The same to M. de la Galissonnière. Must have received an order for 600 livres, on account of the secret service fund for the Sr. Jeffreys. He will judge with M. de Silhouette what course to follow in regard to him. Folio 105½, ½ page.

December 28. The same to M. de Bourville. In relation to ill-treatment of French crews at Plymouth. Folio 111, 1 page.

December —. The same to M. de Montmartel. With regard to the ill-treatment of French crews, prisoners at Plymouth. Folio 113, 1 page.

April 10. The same to M. de Macnamara. Is sending the King's letter with his private comments. The English have only decided to attack the King's fleet in order to prevent the sending of his troops to Canada, and in the hope of weakening his navy at a single stroke. He will consult M. Dubois de Lamotte on the matter. Various observations. Folio 115bis, 1 page.

Letter of the King to M. de Macnamara. Will consult M. Dubois de Lamotte in order to prevent their meeting with the English fleet, and if they meet them, they will guard against their evolutions. Folio 115½, 1 page.

April 10. The same to M. Dubois de Lamotte. Has decided to send direct to Louisbourg, two of the 6 battalions which he is sending to America. The Sr. Périer de Salvert with the frigates *Le Bizarre* and *La Comète* will convoy to Louisbourg, *Le Défenseur*, *Le Dauphin Royal*, *L'Espérance* and *L'Aquilon* which carry the two battalions. He will stay just long enough for the landing of the troops. Will give him the necessary orders for his return. Folio 115½, 1 page.

April 10. Special instructions for M. Dubois de Lamotte. After leaving M. de Macnamara in the place arranged between them near the Grand Banc of New Foundland, he will open his sealed instructions. *La Diane* and *La Fidèle* have been sent to Quebec to carry orders for the reception of the troops. The Sr. de la Jonquière, commanding *La Fidèle*, will return from Quebec to Gaspé to wait for him and for the Sr. de L'Equille at Bic. with all the pilots they can hire in order to distribute them throughout the fleet. Will ascertain if he can send his largest vessels up to Quebec without risk. Will return to France as soon as possible, leaving only *L'Alcide* and *La Sirène* in command of M Hocquart at Quebec. Folio 116, 1½ pages.

April 10. The President of the Navy Board to the same. If M. Duquesne expresses a desire to return to France, he will bring him back. Folio 117, ½ page.

April 10. The same to same. Same subject. Folio 117, ½ page.

April 10. Order of the King appointing M. de St. Julhien to command the two battalions which are going to Ile Royal under the authority of Sr. de Vaudreuil, Baron Dieskau and M. de Drucourt. Folio 117½, ½ page.

April 10. Letter of the King to M. de Macnamara. Will have to return to France as soon as possible. Will detail *Le Héros* and *Le Palmier* under the command of Sr. de Montlouet, to go to Toulon. Will return to Brest with the rest of his fleet. Folio 118, ½ page.

April 10. The same to M. Hocquart. Will stay in Quebec with his vessel and *La Sirène* as long as M. de Vaudreuil thinks it necessary. Will return,

Digitized by Google

1755. calling at Louisbourg, stopping there only a few days, unless M. de Drucourt decides otherwise. Folio , 1½ pages.

April 10. The President of the Navy Board to M. Doril. M. Prévost will act as Commissary for the two battalions which are going to Louisbourg. Shall send M. Prévost, the special memoranda on the review of the two battalions of Artois and of Bourgogne, at Brest, and will give him all the explanation he may need. Folio 119, 1 page.

April 10. Letter of the King to M. Périer de Salvert. Instructions concerning his cruise to Louisbourg and his return to France. Folio 120, 2 pages.

April 10. The President of the Navy Board to M. Périer de Salvert. Same subject. Folio 121, 1½ pages.

Signals to be given at Louisbourg on the arrival of the vessels escorting and carrying the troops. Folio 121½, ¼ page.

Marly. May 25. Sealed instructions for M. de Macnamara which he will open only when on the high seas off Cape Finistère.

Memorandum of the King which will serve as special orders to Sr. de Macnamara, lieutenant general of the sea forces. Folio 122, 4 pages.

May 25. The same to the same. Supplementary orders in relation to the cruise he is about to make. Folio 123½, 1 page.

May 25. The same to the same. On account of his health being so much impaired, he leaves him perfectly free to return to Rochefort, if he thinks he is not able to perform his duties. In the latter case he will turn over his command to Comte Duguay. Folio 124, ½ page.

May 25. The same to the Comte Duguay. Has chosen him to succeed Sr. de Macnamara in command of the fleet, composed of the ships and frigates *Le Formidable*, *Le Héros*, *Le Palmier*, *L'Eveillé*, *L'Inflexible*, *L'Aigle*, *L'Améthyste*. *La Fleur de Lys*, and *L'Héroine*. Folio 124, ½ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1755.

Versailles. February 15. Memorandum of the King to serve as orders to Sr. Frager de L'Equile, post captain, in command of the frigate *La Diane*. Folio 3bis, 1 page.

March 2. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Will give passage to M. de Saillant, lieutenant in the troops at Ile Royale. Folio 3½, ¼ page.

March 17. Memorandum of the King to serve as orders for Sr. de la Jonquière, naval lieutenant, in command of the frigate *La Fidèle*. Folio 4, bis. 1 page.

March 17. The President of the Navy Board to the same. Folio 4½, ½ page.

Signals to be used by the frigate *La Fidèle* at the meeting place agreed on in the roadstead of Gaspey, with the fleet sailing to Canada. Folio 5, 1½ pages.

March 22. The same to M. de Ruis. The Sr. Péan, brevet-major at Quebec; Ménier captain of the artillery company; Imbert, clerk to the Treasurer's General, will sail with M. Bigot, on *La Fidèle*. No other passengers will be taken on board of that frigate. Folio 5½, ¼ page.

The same to the same. The Sr. Cadet de Fontenai has been appointed a cadet à l'ar uillette in the troops in Canada. Folio 6, ¼ page.

April 4. The same to the same. Will arrange for the passage to Canada on a merchantman, of 5 missionaries, whom the Provincial of the Jesuits is sending to that colony. Folio 6, ¼ page.

Marly. May 22. The same to the same. Various instructions in relation to the shipment of provisions to Ile Royale. Folio 9, 1½ pages.

Digitized by Google

1755. May 22. The same to the same. Consents that Sr. de St. Vincent, his relative, join his father in Canada. Folio 9½, ½ page.

May 22. The same to the same. Will make arrangements for the passage to Canada of Father Andréole Grosjean, Recollect. Folio 9½, ½ page.

Versailles. June 5. The same to Father Ambroise Aubrée. Will be given his passage to Ile Royale. Folio 10½, ¼ page.

The same to M. de Ruis. Sends him an estimate of monies required for the expenses of Canada, amounting to 1,103,658 livres. Folio 10½, ¼ page.

June 5. The same to the same. Has appointed the Sr. Le Gac to succeed the Sr. Seguin, retired, as controller of Ile Royale. He will fulfil the duties of controller with the title of chief clerk. Folio 11, 1 page.

June 14. The same to the Comte de Vaudreuil. Is not able to procure for his son the Chevalier de Vaudreuil the position of commander of *L'Outarde*. Hopes soon to have the opportunity of recommending him to the King for another command. Folio 13, ¼ page.

June 22. The same to M. de Vaudreuil. The King sanctions his permitting the marriage of Baron de l'Espérance to Mlle de Renon. Can sail for Ile Royale, on the first occasion. Folio 14, ¼ page.

June 22. The same to M. de Ruis. Is sending him copy of the estimates required for Ile Royale, amounting to 568,087 livres. Folio 16½, ¼ page.

June 22. The same to M. de Vaudreuil. Has been very glad to hear of the arrival of *l'Anna Sophia*. Folio 17, ¼ page.

June 22. List of passengers to Ile Royale on the store-ship *L'Outarde*. Folio 17½, 1 page.

June 22. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Instructions concerning the sailing of vessels and their victualling. Folio 19, 1½ pages.

July 21. The same to M. Baillou. Was informed three days ago, from English sources, of the capture of two of our ships by Admiral Boscawen but ignored the circumstances reported by the captain of the vessel *L'Henriette*. Folio 21, ½ page.

July 21. The same to the Marquis de Clermont. The capture of two of our vessels, shows, more and more, the principles on which the English are acting in order to accomplish their ends, of which, however, we have long known. Folio 21, ¼ page.

July 21. The same to M. D'Abadie. Concerning the ship *Le St. Luc*. Folio 21, 1 page.

August 3. The same to M. de Ruis. In relation to the shipment of canon to the colonies. Folio 23, 1 page.

August 8. The same to M. D'Abadie. Has learned with pleasure of the arrival at Quebec of the whole fleet of M. de Lamotte with the exception only of the ship which stopped at Ile aux Coudres. Folio 26, ½ page.

August 15. Order of the King to Sr. de Macarty, commanding the frigate *La Valeur* to seize the first opportunity of a favourable wind to go to Louisbourg. Folio 27, ½ page.

September 5. The President of the Navy Board to M. de Maccarty. Concerning his departure. The same to M. de Vaudreuil. Same subject. Folio 27, 1 page.

Versailles. September 15. The same to M. de Ruis. Was very glad to learn of the sailing of the two last ships on their way to Ile Royale. In relation to cannon. Folio 31, 1 page.

September 18. The same to M. D'Abadie. Has received the packets brought from Quebec by the captain of the *L'Heureux* and *Le Dauphin*. Folio 33½, ½ page.

Fontainebleau. September 22. The same to M. Frager de l'Eguille. Has heard with pleasure of his return to Rochefort. Had received the letters he had written to him from Louisbourg and from Quebec. Folio 34, ½ page.

Digitized by Google

1755.
October 12. The same to the Chev. de Ruis. Has approved the reasons which decided M. de Salvert on despatching him from Louisbourg. Folio 34, ½ page.

October 10. The same to M. de Macnemara. The state of things at Ile Royale, as to provisions, is not such as his zeal had made him think. *Le Rhinocéros* is ready to sail for Louisbourg with a cargo. Folio 34bis, 1 page.

October 10. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 34½, 1 page.

October 10. The same to M. Large. M. de Macnamara will hand him his appointment as commander of *Le Rhinocéros*. Folio 34½, ½ page.

October 12. The same to M. de Ruis. Approves of what he has done for the Srs. de Boucherville and Du Sablé, cadets à l'aiguillette, in the troops in Canada, returned from England. Pending their being sent back to Canada, they can serve under the orders of M. Gignaux at Ile de Rê. Of all the ships sent to Ile Royale, when the frigate *La Comète* sailed, only *L'Outarde* had arrived. It is, however, not surprising, that *Le Duc D'Hovescar* and *Le St. Antoine* which sailed at the same time, have not yet arrived. *Le Diadème*, which sailed a little later, was captured and sent to England. At the last news, the fleet of Admiral Hawke had arrived in England with the exception of two or three vessels. Folio 35, 1½ pages.

October 12. The same to M. de Macnamara. Has heard with pleasure the return of *Le Zéphir*. Is satisfied of the report made by M. D'Urtubie concerning his campaign. Folio 35½, ½ page.

October 12. The same to M. D'Abadie. Is satisfied with the account he has given him concerning the reports of the various captains of vessels returning from Canada and Ile Royale. Folio 36, ½ page.

Arnauville.
October 15. The same to M. de Ruis. In relation to the movements of the ships. Folio 36, 1 page.

October 15. The same to M. Moutalais. Is all the better pleased at his arrival at Ile D'Aix seeing that he had been informed of his being separated from *Le Bizarre* and *Le Défenseur*, which arrived at Brest. Folio 36½, ¼ page.

October 15. The same to M. de Macnamara. Same subject. Folio 36½, ½ page.

Versailles.
October 25. The same to M. de Ruis. In relation to the 600 recruits raised in Paris for the battalions in Canada and Ile Royale. Folio 37, 1 page.

October 25. The same to M. Gignaux. Same subject. Folio 37 ½, 1 page.

October 30. The same to M. Baillou. Is obliged to him for calling his attention to the capture *Le Diadème* of which he was already informed. Folio 38, ¼ page.

November 14. The same to M. D'Abbadie. He has heard with regret of the stopping at la Corogne of *Le St. Esprit* bound for Ile Royale. The adventure of *La Manon* of St. Malo and that of *Le Prince Noir* of La Rochelle are very fortunate for the owners of the one and the other. The King has approved of the arrangements made concerning the officers and the English sailors which had been put on *Le Prince Noir* by the ships of the nation which had captured it. Folio 39, ½ page.

November 14. The same to M. de Ruis. Various instructions. Folio 40, 2 pages.

November 18. The same to M. D'Abbadie. The false declarations of Sr. Henry, senior major of the English frigate *La Colchester* requires that his actions at La Rochelle should he watched, and if they fear he will pick up dangerous information, they can send him, together with his comrade Hawker, to St. Jean Angely. Folio 41, 1 page.

November 18. The same to M. de Macnamara. Has seen with pleasure of the arrival or *L'Aquilon* at La Rochelle. Folio 42, ½ page.

November 18. The same to M. de la Rigaudière. Has heard with pleasure the particulars of his travels, since he left Louisbourg. Folio 42, ½ page.

December 20. The same to M. de Macnamara. Has heard with even greater pleasure of the arrival of the frigate *La Fidèle*, as he was growing anxious about her. Is satisfied with the conduct of Sr. de la Jonquière. Folio 43½, ½ page.

Digitized by Google

1755.
December 20. The same to M. de Ruis. The King's wishes are that the 8 Englishmen put on board *La Fidèle* by M. Bigot be closely guarded in prison, until further orders. Folio 43½, ½ page.

December 28. The same to M. D'Abadie. Is surprised that he did not even take the trouble to question the captain of the ship *L'Aimable Judith* coming from Quebec. Folio 44, ½ page.

December 28. The same to M. Baillon, Intendant at La Rochelle. Concerning the two English officers Henry and Hawker. Folio 44, ½ page.

December 24. The same to M. Daubigny. Sends him the King's orders in relation to the cruise the King has proposed for the ships and two frigates under his command. Folio 45, 1 page.

December 24. Memorandum to serve as orders to M. Daubigny for the cruise he is to undertake. Folio 46, 2½ pages.

End of Vol. 102.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1756.

AMERICA.

Series B. Vol. 103.

CANADA. (4TH PART.)

1756.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1756. Versailles. January 17. (Cipher dispatch). The President of the Navy Board to M. de Vaudreuil de Cavagnal. As there is, so far, no declaration of war it is probable that the English will make new efforts this year to have better success than they had last in their designs on Canada. Does not know yet if they are going to send regular troops to their colonies. It appears that they will be satisfied with merely sending moneys to levy troops and for munitions of war. It is claimed also, that they are making preparations at Boston and Halifax, for a campaign against Quebec. Possibly the campaign against Quebec may not be serious, and it may be solely for the purpose of keeping our troops far from the frontier. It may be also that they wish to capture the Baie de Gaspé and thence annoy our ships. If they reach Quebec it will be without their big ships and their landing will be made at the Cap Tourmente. Folio 1, 1½ pages.

January 17. (Cipher message). The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Will reply at length a little later, to all their letters forwarded by the fleet of the Comte Dubois de La Motte and *La Fidèle* and *La Sirène*. Is taking advantage of the sailing of some ships for Louisbourg to inform them of the arrangements made concerning the increase in the troops. Has obtained two battalions, and hopes they will sail from Brest at the end of March or the beginning of April. The present companies will be brought up to 65 men, by recruiting. Provisions. Folio 1½, 1 page.

February 20. The same to M. de Vaudreuil. The various reports concerning the defence of the forts Beauséjour and Gaspéreaux, made to the King, tend to show that it was not what it should have been. The English themselves do not hide the facility with which they captured them. The facts must be investigated and those who deserve it punished, a severe example being indispensable. Not only must an investigation be made, but also the two officers who commanded the forts and the garrisons will be tried by a formal court-martial. Before making any outcry, he will take precautions necessary to discover and establish the facts. Pending that he will keep everything secret. Will ask M. de Drucourt beforehand to send to Quebec the officers required to compose the court. M. de Drucourt has been advised. Will compose the court-martial from the officers of the staff of the colony together with a few from the land forces. Folio 2, 1½ pages.

February 20. The King to M. de Vaudreuil. Same subject. Folio 2½, ½ page.

February 20. The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. Matters with the English continue in the same condition although war

Digitized by Google

1756. has not been declared. Preparations are being continued on both sides especially for North America. Hopes that the re-inforcements he has prepared will start at the time appointed. Folio 3, ½ page.

February 20. The same to M. de Vaudreuil. Since the receipt of his letter of the 17th January, he has learned that the English will not satisfy themselves by sending money to make new levies of troops but they will send three regiments of regular troops in command of Lord Loudon, who will succeed General Braddock. Thinks that these regiments will number 600 to 700 men each and that they will sail next month. Although the King has great confidence in him and in the officers in Canada, it has nevertheless been deemed necessary to replace MM. de Dieskau and de Rostaing in command of the troops by the Marquis de Montcalm and the Chev. de Lévis, and the Chev. de Bourlamarque is added as third in command. Informs him that M. de Montcalm will have only the same powers as M. de Dieskau, on which the King will express himself very clearly. M. de Montcalm and the two other officers are known to be of such character that they will be glad at the way in which they will be treated by them. Folio 3, 1 page.

February 21. The same to M. Bigot. Has decided to send Sr. de Villiers for service in Canada. Will employ him in the capacity of chief clerk. Independently of his general knowledge obtained at the Colonial office in 10 years service, he has acquired special knowledge of the administration of Canada at the Bureau des Comptes. Folio 3½, 1 page.

March 3. Pardon granted to one Pierre Charvier dit la Victoire, a soldier in the troops in Canada. Folio 4, 1½ page.

March 3. The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. The Sr. de Cologne, has been appointed a cadet à l'aiguillette in the troops in Canada. Folio 4½, ¼ page.

March 14. The same to the same. The ships and frigates intended for the transport of the two battalions of land troops to Canada, are *Le Héros* and *La Sirène*, commanded by MM. de Beaussier de L'Isle and de la Rigaudière's *L'Illustre* and *La Sauvage*, commanded by M. de Montalais and Chev. de Tourville; *Le Léopard* and *La Licorne* commanded by MM. Gomain and Brengnon. They will sail in couples in the above order. Will dispatch the Sr. de Tourville to bring back the reports concerning the landing. *Le Léopard* will be disarmed in Quebec and after broken up. The frigate *L'Abénakise*, built in Quebec, can be armed at once and the command of it can be given to M. Gomain. M. Beaussier will have under his orders, after the sailing of M. de Tourville, the ship *L'Illustre* and the three frigates *La Sirène* and *L'Abénakise*. M. de Vaudreuil will keep one of the frigates late in the season, in order to send his report of what has been going on up to that time. M. de Beaussier will keep all the provisions he can for his new destination after leaving Quebec. Folio 5, 2 pages.

March 14. The same to M. de Vaudreuil. Reasons why he reinforces the companies instead of increasing their number. How the infantry and the naval forces will be distributed. Folio 6, 2 pages.

March 14. The same to the Marquis de Montcalm. Is already aware of the intentions of the King regarding his duties in connection with the command entrusted to him. It has two objects: one, the police, discipline and the daily routine of the infantry; the other the operations in which they can be employed. Has received from M. d'Argenson his orders for the first, and hands him the King's orders for the second. Although subordinate in all things to M. de Vaudreuil, he will not lack opportunity showing his zeal, talents and experience. Will find M. de Vaudreuil well disposed towards him. Folio 6bis, 1½ pages.

March 14. Memorandum of the King to serve as orders to the Marquis de Montcalm, Brigadier General. Will do and cause to be done by the troops under

Digitized by Google

1756. his command, all that is ordered by the Governor General. When a campaign is in progress, the Governor General will direct its operations on his own authority without any council of war or any other previous communication, but, even if he calls a Council of war it will be because he wishes to consult it on more particular points rather than decide them himself; in every case he will obey the orders and instructions which the Governor General will give him, either to move the troops or himself to command some expedition. He will not deviate from what he has been told, unless the Governor permits, or, in unexpected and urgent cases, by making an immediate report of the changes required and of the motives which decided him. The Governor will, even send new orders during the progress of the expedition and, if he wishes, he can proceed himself to the spot to take the chief command and finish the expedition or undertake others. Folio 7, 2 pages.

March 14. Order of the King concerning the increase in the company of bombadiers. Folio 7bis, 1 page.

March 14. Order for the increase of the number of soldiers in the companies of Canada. Folio 7½, 1 page.

The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. In relation to the arrangements for sending re-inforcements in men, artillery, munitions, provisions, etc., which they had asked. Folio 8, 3 pages.

March 15. The same to the same. The King, to replace the 3 engineers, captured on *L'Alcide* and still detained in England, where they have been transferred from Halifax, has deemed it expedient to send two others, the Srs. Lombard de Combles and Desandrouins, who will sail from Brest for Quebec. Folio 9½, 1 page.

March 15. The same to M. Bigot. The cash sent amounts to 1,266,897 livres. It has been put in 18 casks to be distributed among the three vessels and the 3 frigates which will sail from Brest. Will send 246,610 livres to Louisbourg, being two years pay for the two regiments which are at Ile Royale. M. Beaussier will have charge of this shipment. Folio 10, 2 pages.

March 15. The same to the same. On the arrangements in relation to the breaking up of *Le Léopard*, the distribution of its guns and rigging, the armament of *L'Abénakise* and the other frigate in course of construction, etc. Folio 11, 1½ pages.

March 15. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. On the favourable reports received from all points as to the zeal, intelligence and services of the Sr. Pellegrin, he has granted him a sum of money to indemnify him for expenses of his trip, and for the special work he has done at the Bureau des Dépot des Cartes et Plans de la Marine. Moreover, he has been appointed assistant port captain of Quebec. He will endeavour to educate pupils for the navigation of the river. Has appointed his son assistant port warden at Quebec. Folio 12, 1 page.

March 15. The same to M. de Vaudreuil. Concerning the instructions which he gave to M. de Montcalm who succeeds M. de Dieskau. Folio 12 bis., 1½ pages.

March 15. The same to the same. Will judge if it is proper to give M. de Montcalm the command of the troops and militia of the colony, at the same time as that of the land forces. The matter is left to his discretion, in order to allow to show his confidence in M. de Montcalm, which will flatter him. M. de him Montcalm does not know of this suggestion, so that his liberty will not be in any way impaired. Folio 13, 1½ pages.

March 15. Order of the King to give command of the troops and militia of the colony to M. de Montcalm. Folio 13½, ½ page.

March 17. The President of the Navy Board to M. Doreil. Has granted him 12,000 livres to indemnify him for his loss on *L'Alcide*. Is sending him two new regiments to Canada, that of La Sarre, and the Royal Roussillon. Is

Digitized by Google

1756. sending the entire pay of these two regiments and that of the first four, from the 1st October, 1756, to the 1st October, 1757. Provisions. Folio 13 bis., 2 pages.

March 15. The same to M. de Vaudreuil. Is sending a packet containing copy of the instructions to M. de Montcalm, for M. de Lévis or in his stead M. de Bourlamarque, in case, for any reason M. de Montcalm cannot take command. Folio 14, ½ page.

March 15. The same to M. de Lévis, same subject. Same thing to M. de Bourlamarque. Folio 14, ½ page.

March 17. The same to the Chev. de Tourville. M. de Vaudreuil has orders to send him promptly back to France. Folio 14½, ½ page.

March 15. The same to M. de Vaudreuil. Concerning the return of M. de Tourville. Folio 14 bis, 1 page.

March 17. The same to the same. Has not deemed it advisable this year to appoint a successor to the Governorship of Montreal, rendered vacant by the death of M. de Longueuil. If M. de Lantagnac, King's lieutenant at Montreal, is too old to allow him to discharge the details of government with due punctually pending the appointment of a new governor, he will intrust the duties of this office to M. D'Aillebout, King's lieutenant at Three Rivers. Has provided for the vacancies. Folio 14 bis, 1 page.

March 31. The same to the same. M. de Noyan, major of Montreal, has been appointed to succeed M. D'Aillebout at Three Rivers. The four vacancies in the companies caused by the death of MM. de Beaujeu, St. Pierre and Longueuil and by the promotion of Sr. Duplessis Faber, have been given to the Srs. de la Perrière, Croizille de Courtemanche, de Boishébert and de Gaspé. Other promotions. Folio 15, 3½ pages.

March 31. The same to the same. The Cross of St. Louis for the Srs. de Contrecoeur, Dumas, de Ligneries, captains, and Péan brevet-major. Folio 16½, ¼ page.

March 31. The same to the same. On his report concerning the two English hostages given to Sr. De Villiers, as surety for the capitulation he had granted Major Washington, and which has been entirely violated by the Governor of Virginia, the King has decided that it was not sufficient to keep them in prison to prevent them from abusing the liberty which has been so wrongly granted them. They must be tried before a court-martial for what they have done. Nevertheless will delay the carrying out of the sentence until further orders. Folio 16½, ½ page.

March 31. The same to M. Bigot concerning the supplies. It is expedient to stop abuses which have arisen immediately. Is willing to let him make a bargain with the Sr. Cadet, for all supplies, as soon as he is able and has the necessary means to carry out his bargain. The bargain must be made in such a way as the Sr. Cadet cannot abuse it to the detriment of the King and the public. Will discuss that point with M. de Vaudreuil, and, perhaps it might be well to tell the Bishop of the proposed arrangement. Folio 17, 3 pages.

April 1. The same to M. de Vaudreuil. Would be very glad if he could do any thing for the Sr. de Raymond, who has been strongly recommended to him by respectable persons. Folio 18, 1 page.

April 1. The same to the same. Would be very glad if he could do anything for Sr. Hurault de L'Hopital, officer commanding the Bearn regiment.

April 1. The same to M. D'Aillebout. Will succeed M. de Lantagnac as King's lieutenant at Montreal. This promotion is a special mark of confidence, as the Government of Montreal will be without an incumbent this year. The same to MM. de Noyan, Duplessis Faber, Contrecœur, Dumas, de Ligneries and Péan on their promotion. Folio 19, 3 pages.

April 1. The same to M. de Vaudreuil. Sends him a special cipher code for to use when he has an important report to make. Folio 20, ¼ page.

Digitized by Google

1756. April 3. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has granted a commission a cadet à l'aiguillette to Sr. de Chalemaison. Folio 20½, ¼ page.

April 9. The same to M. de Vaudreuil. On account of the loss he sustained of a portion of the furniture he had had shipped for Quebec and the extraordinary expenses occasioned by the situation of the colony, the King has granted him 15,000 livres taken from the Royal Treasury. Folio 21, ½ page.

April 9. The same to M. de Rigaud. On account of the loss he sustained on *L'Alcide* and the expenses occasioned by his detention among the English, the King has made him a grant of 800 livres. Folio 21, ½ page.

April 9. The same to M. de Vaudreuil. The King has granted a pension of 300 livres to the widow of the Sr. de Beaujeu, killed in the battle against General Braddock; one of 200 livres to the widow of the Sr. de St. Pierre, killed in the action of M. de Dieskau and one of 150 livres to the widow of the Sr. de Carquerille, killed in the same battle as M. de Beaujeu. Has made a grant of 200 livres to the Sr. La Borgne and one of 150 to the Sr. de Montmedy wounded in the battle against General Braddock. Folio 21½, 1 page.

April 9. The same to the same. On his report on the condition of the children of the Baron de Longueuil, deceased, there has been granted, in consideration of the services rendered by their father and his family, a pension of 200 livres to each of his four daughters. Folio 21½, ¼ page.

April 9. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. On the necessity of practising economy. Observations on that point. Folio 22, 3 pages.

The same to the same. The Chev. Le Marant and Le Glérac are going to Canada as cadets à l'aiguillette. Folio 23½, ¼ page.

April 12. The same to the same. Informing them that the Sr. De Crécy, cadet à l'aiguillette in the troops in Louisiana is going to Canada. Folio 23¼, ¼ page

April 12. The same to M. de Vaudreuil. Wishes to explain the reasons which have prevented the King from appointing his brother as Governor of Montreal. The King fully acknowledges the zeal and high sense of honour and honesty of his brother, M. de Rigaud. He knows he has conducted himself with valour during the last war, but are these advantages enough to enable the King to entrust him with the government of Montreal if that position became suddenly vacant? He does not think so. To fitly fulfil the duties of this position, a certain amount of knowledge and ability is required, which nature does not give to everybody, and which the utmost willingness can not procure. The King has thought it better to appoint, as Governor of Montreal, an officer who could succeed him if occasion arose. Knows too well, the importance of the duties of Governor General and all the qualities required, not to feel the necessity for this arrangement, and at the same time, is too good a servant not to concur in it. Will not advise the appointment of Governor of Montreal until he has received his answer. Folio 24, 2 pages.

April 19. The same to MM. de Vandreuil and Bigot. In relation to the Sr. Soumbrun, merchant of La Rochelle, who complains of M. Amiot, his clerk in Quebec. Folio 24, bis, 1½ pages.

April 19. Order of the King to arrest the Sr. Amiot. Folio 24½, bis, ¼ page.

The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. Although there has been no formal declaration of war with the English, and matters continue about the same, the King has been obliged, for many reasons, to put a stop to his moderation and to take necessary measures to obtain satisfaction from the acts of piracy and violence which the English have been committing for some time, in contempt of all the laws and to the scandal of all the nations. It is in view of this that the King sent a body of troops in command of the Maréchal de Richelieu, to capture Minorque. The ships carrying the troops were convoyed by a

Digitized by Google

1756. squadron in command of M. de la Galissonnière. Ile de St. Philippe has been captured with the exception of the fortress which defends the port. It is on this account also, that warrants are given to ship-owners, to whom great encouragement has been given, to intercept all English vessels. Quebec not being favourably situated in this regard, they will judge what to do. Folio 25, 1½ pages.

May 20. The same to the same. On the proposal made to him to employ, for the carrying of despatches to the colonies, a kind of small ship, known at Dunkirk under the name of lugger, he has sent one *La Legère* to Quebec, in command of Captain Jean Harring, who will hand them this letter. Will send him back without delay with their despatches Will give their views of what they think of the qualities of that vessel. Hopes that the fleet from Brest has arrived at Quebec. A good many ships have sailed, loaded with provisions for Quebec, from the ports of Bordeaux and Rochefort. The rest of the shipments is on *L'Outarde* and *L'Anna Sophia*. If all these ships which have sailed or are sailing reach their destination, the colony will be amply provided for. Folio 26, 1½ pages.

June 19. The same to the same. Circular to give them notice of the declaration of war with England. Folio 26½, ¼ page.

June 30. Pardon granted to Louis Saché, a soldier in the troops in Canada. The same for François Pajaud. Folio 27, 1 page.

June 30. The President of the Navy Board to M. de Vaudreuil concerning the above pardons. Folio 27½, ½ page.

Fontainebleau. November 7. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Sends them copies of a pamphlet, that he had published in France, on the occasion of the expedition to Choueguen. The inhabitants of the colony will acknowledge that the King does justice to their zeal and their conduct. Folio 28, ½ page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1756.

1756. Versailles. January 14. The President of the Navy Board to MM. de Drucourt and Prévôt. Has already informed them of the return to France, not only of the vessels of the squadron of M. de Salvert, with the exception of *L'Espérance* taken and burned by the English, and of *La Mutine* and *L'Outarde*. Gives them notice that *Le Rhinocéros* has already arrived at Rochefort on the 8th of that month. Matters with the English are yet in the same state, that is to say, they continue hostilities and they are always making war preparations. Is preparing new provisions. Folio 1, 1½ pages.

February 20. The same to the same. Has already informed them of the arrangements made for sending recruits and provisions. *Le Rhinocéros* will sail forthwith from Rochefort with a cargo. The Sr. Le Large will be in command. M. de Drucourt will decide if he will let him sail back immediately or keep him until late in the season. Folio 2, ½ page.

February 20. The same to M. de Drucourt. Sends to M. de Vaudreuil the necessary orders to try before a court-martial, the Srs. Vergor and Villereau, and the other officers who were at the forts of Beausèjour and Gaspareaux. Will seize the first occasion to send to Quebec, the officers and others who can give evidence at the trial. Will himself give M. de Vaudreuil all information he can gather concerning this matter. Folio 2, 1 page.

March 12. The same to the same. Will allow Sr. Desbourbes, lieutenant to return to France. Folio 2½, ½ page.

March 15. The same to MM. de Drucourt and Prévost, concerning the provisions for the recruits, etc. Folio 2 bis, 1½ page.

Digitized by Google

1756. March 15. The same to M. Prévost. Will send him direct from Rochefort, 60 to 80,000 livres in specie. Folio 3, ½ page.

March 26. The same to same. On his recommendation he has decided to appoint a Commissary for Louisbourg. The Sr. de la Grise has been chosen to fill the post. He goes to the colony on *L'Arc-en-Ciel*. Folio 3½, ½ page.

March 26. The same to M. de Drucourt. Is sending him medals for the Indian chiefs. Folio 3½, ¼ page.

March 26. The same to MM. de Drucourt & Prévost. The English are carrying things so far that the King ordered his ships and frigates to attack and capture all English warships and merchantmen which they meet. Privateering has not yet been authorized; the English employing so far only warships for that purpose. As the English keep their prizes or sell them in order to deposit the products of the sale without confiscating them and as they are keeping the crews prisoners, we shall do the same. If they are perfectly sure that the English confiscate the ships they seize they can do the same. Folio 4, 2 pages.

Form of return to be made by MM. de Drucourt and Prévost concerning the prizes captured. Folio 4½, ½ page.

March 26. The same to M. Prèvost. Is sending him the funds mentioned in another letter. Folio 5, ½ page.

March 26. The same to MM. de Drucourt & Prévost. *L'Arc-en-Ciel* and *L'Concorde* will sail forthwith from Brest for Ile Royale under the command of Chev. de Bellingant. Folio 5, ½ page.

March 26. The same to M. de Drucourt. Is sending him the King's orders to M. de Bellingant and also to M. Beaussier de L'Ile. Thinks he had better employ the three vessels and the 3 frigates which are at Louisbourg, to capture ships from the English. Does not yet know the English intentions concerning Louisbourg, but does not think they will be in a position to attempt anything in that direction this year. Folio 5½, 1 page.

March 26. The same to same. The two companies of Srs. Thierry and Chabot, deceased, have been given to Srs. Chabot de Brillon and de Mézillac. They will await the judgment of the court-martial before disposing that of Sr. de Villeray. Other promotions. Folio 6, 1½ pages.

March 26. The same to M. Franquet. Concerning the fortifications of Louisbourg. Folio 7, 5 pages.

March 26. The same to M. de Drucourt. The King has been well pleased with all the work done last year on the fortifications. Folio 9, 1 page.

March 26. The same to same. The King has granted a pension of 200 livres to the widow of Captain Thierry. Folio 9½, ½ page.

March 26. The same to M. de la Grive. Instructions concerning his duties. Folio 10, 2 pages.

April 19. The same to M. de Drucourt. The King grants him a sum of 4,000 livres in consideration of the extraordinary expenses occasioned by the situation. Folio 11, ½ page.

April 19. The same to M. Prévost. Cannot yet look into the question of his promotion. Has granted him a sum of 2,000 livres. Folio 11, ½ page.

April 19. The same to MM. de Drucourt and M. Prévost. The King does not approve their proposal to grant daily rations to the officers but he has caused an extraordinary aid of 5,000 livres to be distributed according to their wants. Folio 11½, ½ page.

April 19. The same to the same. Is sending them the King's estimate of the expenses for the year at Ile Royale amounting to 887,211 livres. Has accepted the proposals of M. Prévost without cutting off anything, but he cannot but notice with surprise, notwithstanding their pressing recommendations, the absence of detailed statements of expenses for the different branches of the service and the retrenchment which was possible, because after all, it is not possible that the administration of the colony

Digitized by Google

1756. always requires increases in the expenses, without being able to cut down some of them, since there are extraordinary expenses which must only occasionally arise and others which are not altogether necessary. A different course of action will be required for next year's estimates. Folio 12, 1½ pages.

April 19. The same to M. de Drucourt. Has granted the Cross of St. Louis to Sr. de la Vallière, but has not been able to do the same for Sr. Du Fresne. Has procured the rank of post captain to Sr. de Couagne, engineer. Folio 13, ½ page.

April 30. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Is convinced that they are giving all the help they can to the man who has charge of the residence of the Comte de Raymond. Folio 13, ½ page.

May 20. Circular letter from the King to the same. Concerning the sale of the prizes, the settlement and the division of the moneys. Folio 13½, ¼ page.

May 20. The President of the Navy Board to the same. Concerning the conditions existing between France and England. The position of Louisbourg is well adapted for privateering, but the actual state of the colony will not likely furnish many privateers. There might be some coming from the Iles and even from France. In that case, they will give them every facilities to bring their prizes to Louisbourg. These seizures will be adjudged by the Admiralty officers of the place. Folio 14, 4 pages.

May 20. The same to the same. Concerning the use of "luggers" for the carrying of despatches to the colonies during the war. Folio 16, 2 pages.

Here follow 15 pages, concerning Louisiana.

End of Vol. 103.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1765.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series B., Vol 104.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1756. Versailles. January 13. The President of the Navy Board to M. de La Laude Magon. In relation to the transportation of recruits to Ile Royale. Folio 2½, 1 page.

January 13. The same to M. Gradis. Concerning the the transportation of prisoners to Canada which he wishes him to take charge of on the King's account. Folio 3, 1 page.

January 13. The same to M. de Rostan. Same subject. Folio 3, 1 page.

January 17. The same to M. De La Landy de Magon. Is sorry to hear of the continuation of bad weather which prevents the sailing of the ships. Folio 4½, ½ page.

January 28. The same to the Judges and Consuls of Nantes. In relation to privateering which the King is disposed to authorize and encourage. Folio 15, 4 pages.

February 1. The same to the Controller. Concerning the plans of operations to be carried out this year in order to employ the ordinary and extraordinary funds of the navy. Folio 18, 1 page.

February 7. The same to M. de Boullogne. In relation to the payment of a draft on New York drawn by the Baron de Dieskau. Folio 19 bis, ½ page.

February 11. The same to M. De La Lande Magnon. Has seen with pleasure the sailing of the ships *L'Aimable Marie*, *Le Grand Joseph* and *Le St. Esprit*. Various instructions. Folio 21, 1 page.

February 13. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. It is just, and it is really his intention to duly consider the situation of the missionaries returned from Acadia. Concerning the Bishop of Quebec. Folio 24, 1 page.

February 13. The same to the Comte de Clare. In relation to the Irish and Scotch who were returned from Ile Royale and might choose to enlist in his regiment. Folio 26, ¼ page.

February 16. The same to the Baron de Dieskau. Is glad to hear of the hope given him of his recovery. Folio 33, ½ page.

February 17. The same to the Controller General. Concerning the new subsidies to be sent to America. Folio 33½, 1 page.

February 20. The same to M. De La Lande Magon. In relation to the transportation of provisions. Folio 34, 1½ pages.

February 20. The same to M. de Rostan. Concerning the disposition of the shipowners of Bordeaux for privateering. Folio 35, ½ page.

February 22. The same to M. de Salabérry. 100 livres a month will be paid him as long as he is detained a prisoner in London. Folio 36½, ½ page.

February 22. The same to M. de Montmartel. In relation to the pay of the French crews, prisoners in England. Folio 37, 1 page.

February 23. The same to M. Guillot. Must know the Abbé Le Loutre, and not ignore that having been taken to England, he was recognized, although he went under the name of Dupré and had disguised himself on the ship which

Digitized by Google

1756. carried him. After having been imprisoned in England for a while, where, under the name of Le Loutre Dupré, he took legal steps to regain his liberty, he was taken to the Island of Jersey where, according to appearances, he has been watched closely. The zeal he has shown makes him very solicitous about his position. Has thought that he could find means to free him. Suggestions for his escape. Folio 38, 1 page.

March 3. The same to the Chev. de Muy. Has procured for Sr. de Cologne, the position of cadet à l'aiguillette in the troops in Canada. Folio 40, ¼ page.

March 3. The same to the Marquis de Fénélon. Permission has been given to M. de Montcalm to bring with him 3 aides-de-camp. It is probable that M. D'Argenson will let him have his choice. Would see with pleasure his brother chosen for one of these posts. Folio 40½, ¼ page.

March 3. The same to M. de Boullogne. Requests him to give 300 livres to the Sr. Dorlet, lieutenant in the regiment of La Reyne taken to England after the capture of *L'Alcide* and *Le Lys*. Folio 40½, ¼ page.

March 12. The same to His Excellency the Cardinal de La Rochefoucault. The situation of the Bishop of Quebec requires that something should be done in order to assure him a settled revenue which will permit him to live decently. He has been living in Quebec, without interruption, since 1741 and he is generally beloved and respected. Folio 44, 1 page.

March 12. The same to the Abbé de L'Isle-Dieu. The proper thing to do for the missionaries of Acadia, who have been obliged to return to France, is to give them assistance. Sen 's 2000 livres to be distributed among the Srs. Daudin, Chauvreulx, Le Maire et Perronnel. Of these 4 missionaries, only the Sr. Daudin could return. Has learned that he had three good subjects, who offer to accompany him to Ile Royale. Folio 44½, 1 page.

March 15. The same to M. De La Lande Magon, jr. Concerning the transportation of recruits to Ile Royale. Folio 46½, ¼ page.

March 21. The same to M. Hocquart. On the sailing to Canada of MM. Lombard de Combles and Désandrouins, engineers, and of Sr Doumet, sub-engineer, to Ile Royale. Folio 48, 1½ page.

March 21. The same to M. Hocquart. Concerning the sending of recruits to Ile Royale. Folio 49, 1½ pages.

March 21. The same to M. de Montcalm. Hopes he will reach Brest in good health. Folio 50½, ½ page.

March 21. The same to the Chev. de Lévis. The King has been willing to grant pay to the Captain of infantry he is bringing with him. Folio 50½, ¼ page.

March 23. The same to M. de Boullogne. Requests him to pay the sum of 1000 livres to the Sr. de Faud . . . officer in the regiment of La Reyne, takes prisoner on *l'Alcide*. The same for M. D'Aiguebelle. Folio 52½, ½ page.

The same to M de Trudaine. The question of permitting foreigners to trade in our colonies during the war has many inconveniences. It may be necessary to tolerate it, however. Folio 53, 2 pages.

March 26. The same to the Chev. de Bellinguant. Instructions concerning his voyage for the transportation of recruits to Ile Royale. Folio 54, ½ page.

March 26. The same to the Duc de Gesvres. Has procured for the Sr. D'Orceval the passage to Canada, which he asked for him. Folio 54½, ½ page.

March 26. The same to M. de Bellingaunt. The Sr. de La Grive, who will act as Commissary at Ile Royale will sail on *l'Arc-en-ciel*. Folio 55, ¼ page.

March 26. The same to M. de Dieskau. Has given orders to honour the bill of exchange drawn on New York to the order of M. Johnson. Requests him to give him news of his health as often as possible. Folio 55½, ½ page.

March 26. Memorandum of the King to serve as instructions to M. de Bellinguant, captain of vessel, on his voyage to Louisbourg. Folio 56, 3 pages.

Digitized by Google

1756. March 26. The President of the Navy Board to the Duc de Mirepoix. Is convinced that the Chev. de Lévis will be amply satisfied with the choice that has been made of him for the post he will fill in Canada. Folio 57½, ½ page.

March 26. The same to M. Bart, at Dunkerque. Has no occasion at present to take advantage of the offer made by the Sr. Gaultier, inhabitant of Louisbourg, of his schooner, to carry orders and munitions to that colony. Folio 57½, ¼ page.

March 26. The same to Mgr. Le Duc de Penthièvе. All that he can do for the Sr. de Raymond, captain in the troops of Canada, is to write to M. de Vaudreuil. Folio 58½, ½ page.

March 27. The same to the same. Under existing circumstances, the views of the King are, to authorise nothing that the English could present as acts of aggression on our part. The commissions of which he sends him the list, would be of this nature. Considerations on this subject. Folio 59, 1 page.

March 31. The same to M. de Montcalm. Replies to his letter, although he presumes he will have left when it reaches him. Is not surprised at the good will shown by the regiment de la Sarre on its embarkation. Consents with pleasure to the change he has asked for M. de Ladévèse, his nephew. Folio 59½, ½ page.

April 2. The same to M. de Trudaine. Relating to a print that has been circulated abroad. Folio 60½, ½ page.

April 3. The same to M. Bernier. May be easy as to the fate of his son. He was in good health in New York, where the English detained him, with the Baron de Dieskau. P.S.--Has just learned that the son has arrived in England. Folio 60½, ¼ page.

April 3. The same to M. Harault de l'Hôpital. Has written to M. de Vaudreuil in favour of his brother. M. de Montcalm will not miss an opportunity to do him a service. Folio 67, ½ page.

April 5. The same to M. le Contrôleur. Respecting the reimbursement of the duties collected on 12 barrels of wine that the Sr. de Montreuil has had sent to Canada. Folio 68½, ½ page.

April 12. The same to M. le 1er President. Concerning a declaration that the King proposes to promulgate to encourage privateering. Folio 69, ½ page.

April 25. The same to M. de Trudaine. As to the admittance of foreign vessels into our colonies. Folio 74½, ½ page.

April 28. The same to M. de Bellinguant. Learns that two French vessels have been captured, near Cape Ortegal, by the ships of Admiral Hawke's squadron. Inconveniences of delays and sailing. Will judge what is best to be done. Folio 74bis, 1 page.

April 30. The same to M. D'Agguesseau, Ordinary Councillor of St te. Cannot at present promote the Sr. de Noyelles, major of Three Rivers, but has been able to give promotion to his two eldest sons. Will bear in mind the interest he feels in this family. Folio 75, ½ page.

May 3. The same to M. de Trudaine. Concerning the embargo that the English place on all French vessels and foreigners going to our colonies. Folio 81½, ½ page.

May 13. The same to M. l'Amiral. With regard to the authority to be given to the Governors of the colonies to grant permits to privateers against English vessels. Folio 82½, ½ page.

May 9. The same to M. Rouillé. Relating to the protection of neutrals. Folio 82bis, 2 pages.

May 24. The same to the officers of the Admiralty at Bayonne. Respecting the capture by the English of the ship *La Ste. Claire*. Folio 85, ¼ page

May 24. The same to M. de Boullogne, Master of Petitions. If the affair between the seminary of Foreign Missions and the Quebec Chapter is ready to be tried, the seminary should be warned seriously to put itself in order. Folio 87½, ½ page.

Digitized by Google

1756. June 1. Circular to the officers of the Admiralty. Will deliver war commissions for privateering against the English to all the shipowners who ask for them. Folio 91, ½ page.

June 4. The same to M. Clairambauld, Genealogist. Sends him the titles of nobility of the Chev. de Longueuil, who asks for their registration with the Superior Council of Martinique. Folio 92, ¼ page.

June 8. Circular to the Chambers of Commerce. Relating to the foreign commerce of the French colonies during the war. Folio 92, bis, 2 pages.

June 28. The same to M. Kolly. Order to assist the Sr. Abbé Le Loutre with a further sum of 500 livres. Folio 100, ½ page.

Compiègne. July 23. The same to M. Rouillé. Concerning one Bertrand, and the information that might be drawn from him on the English colonies. Id. Same subject. Folio 13½, 1 page.

July 30. The same to M. Hocquart. Order to allow the six Englishmen sent from Canada liberty to enlist in the regiment of the Comte de Clare. Treatment to be extended to Olivier and Roux, pilots from Canada. Folio 115½, 1 page.

July 30. The same to M. le Comte de Clare. Respecting the six Englishmen who have come from Canada. Folio 115½, ¼ page.

August 2. The same to M. de Trudaine. On the subject of the indemnities to be paid to the Sr. Darragorry, for the whale fishery in the river St. Lawrence. Folio 117, ½ page.

August 9. Circular to the Chambers of Commerce. As to passports to French shipowners and foreigners for the provisioning of the colonies. Folio 119, 2 pages.

August 14. The same to the Abbé de l'Isle-Dieu. On the passage of two missionaries to Ile Royale, and the necessity of giving them chapels. The one intended for Canada will not be able to go until the spring. Will send a memorial of the services of the one who has become infirm. Folio 120, 1 page.

August 14. The same to M. le Duc de Fleury. Will have verified what took place in the affair of the Sr. de la Motte Cadillac, as to which his memory is at fault. Folio 121, ¼ page.

August 14. The same to the Abbe de l'Isle-Dieu. Is very sorry for the death of Abbé Daudin. It is for him to say whether it will be well to send the two missionaries he was to take with him. Folio 122, ½ page.

August —. The same to M. Begouén de Meaux. Has learned with sorrow the capture by the English of his ship *L'Aurore*, and various other losses. Hopes he will indemnify himself by means of his privateers. Folio 124½, ½ page.

Versailles. August 20. The same to M le. Marechal de Noailles. Reasons for which no one is sent against his will to the colonies. Folio 126, 1 page.

August 22. The same to M. Hocquart. Is informed that since the return of the frigate *La Sauvage* there has been printed at Brest an account, under the title "*Journal of what has taken place in Canada from the month of October, 1755, until the month of June, 1756*," and that this account has been circulated in France, whence, no doubt, it will be sent abroad. Will discover who is the printer who published it. Folio 127, 1 page.

August 31. The same to M. le Marquis le Gouy. Has procured for the officers of the 2nd battalion of his regiment, returning from England, the help he has asked on account of their emoluments. Sends him an order in payment for the medicines that the Sr. Delpèche, Surgeon-Major, supplied to the French soldiers and sailors sick at Halifax. Folio 129, ½ page.

September 5. The same to M. de Vergennes. Relating to the defence the English have affected to make of their regulations authorising privateering in favour of the vessels and subjects of the Sultan. Motives for such a pretence. Arrangements of the King in all that interests the Porte. They are unchangeable. Will explain this to the Ministers of the Sultan. Folio 130, 1½ pages.

Digitized by Google

1756. September 6. The same to M. Hocquart. Has been pleased to hear of the arrival at Brest of the frigate *La Licorne*. It is much to be desired that *Le Heros*, *L'Illustre* and *La Sirène* soon return, safe and sound. Is quite astonished to learn that M. de Beaunier was to take his three vessels through the Straits of Belle Isle; this route would be rather extraordinary to adopt returning from Louisbourg. Folio 131, ½ page

September 6. The same to M. de Rigaudière. Has learned with pleasure of his return to Brest. The King has approved the course he followed with regard to the two English vessels that he encountered. Had been informed by M. de Beaussier of his fight with the English before his departure from Louisbourg. Begs him to give more details of the adventure of the Sr. de Villiers. Folio 131, 1 page.

September 6. The same to M. Rouillé. Favours asked by the ship-owners of Dantzick with regard to privateering. Folio 131½, ½ page.

September 11. The same to M. John Watters. Has given orders to pay the bill of exchange for 2,400 livres drawn by the Baron de Dieskau. Folio 133½, ¼ page.

September 11. The same to the Abbé de l'Isle-Dieu. Has given orders to provide for the passage of the two missionaries he intends sending to Ile Royale. Folio 134, ½ page.

September 18. The same to M. Paulmy. As to the representations of M. Doreil in favour of the Religieues serving in the hospitals of Canada. Folio 138, ½ page.

Fontainebleau. November 7. The same to M. le duc de Fleury. Relating to the claims of the Sr. La Motte de Cadillac. Folio 153, ½ page.

November 7. The same to M. de Trudaine. On the regulations concerning privateering and prizes. Folio 154, 2 pages.

November 14. Order from the King, directing the heirs of M. la Comte de la Galissonnière to forward to M. de la Porte the instructions and orders given him for the campaigns in which he was engaged, as well as all the papers, maps and plans relative to the service of his Majesty. Folio 158½, ½ page.

Versailles. December 15. The same to the Abbé de l'Isle Dieu. Will be glad to see the mandate of M. the Bishop of Quebec. Will let him know if it should be printed. Folio 166, 1 page.

December 13. The same to M. le Comte d'Herauville. Has received the letter that Captain Dumas has addressed to him from Canada. Will not forget his fight last year. Has given him the Cross of St. Louis, and will procure him other favours as opportunity offers. Folio 167½, ½ page.

December 20. Memorandum from the King, to serve as instructions to the Sr. Chev. de Beauffremont, Vice Admiral of the naval forces, on the voyage he is about to make. Folio 169, 5 pages.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES, 1756.

Versailles. January 13. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Explains his intentions respecting the enlisting of new recruits for Canada and Ile Royale. The number required is 1,800 men. Will be raised by MM. Boucher and de la Morlière. Should be embarked on the King's vessels as well as on vessels chartered for the purpose. They might even be sent in small parties on the merchant vessels leaving Rochefort, la Rochelle and other places, in order to lessen the risk. Folio 1, 1½ pages.

January 13. The same to the same. Instructions on the subject of provisions. Folio 2, 2 pages.

January 17. The same to the same. In relation to the recruits who have arrived at Ile Ré. Folio 3, ½ page.

Digitized by Google

1756.
January 17. The same to M. D'Abbadie. Has received his letters and the package to his address, brought by *La Reine des Anges* Folio 3, ½ page.

January 17. The same to the same. Has received the packages brought from Ile Royale by *La Marquise*, *La Duchesse de Chaulnes* and *Montrosier*. Folio 3½, ¼ page.

January 19. The same to M. de Ruis. Has learned with pleasure of the return from Ile Royale of *Le Rhinocéros*. Shipments to be made to Ile Royale. Folio 4, 2 pages.

January 19. The same to M. de Macnémara. What the English who embarked at Louisbourg on the *Rhinocèros* say, is of no importance. Folio 5, 1 page.

February 11. The same to M. de Ruis. Observations relating to the recruits. Folio 6, 1½ pages.

February 11. The same to M. de Macnémara. Same subject. Folio 6½, ½ page.

February 13. The same to the same. May allow all the Scotch and Irish, deserters, from Ile Royale, who desire it to enlist in the regiment de Clare. Folio 7, ½ page.

February 13. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 7, ½ page.

February 20. The same to M. de Ruis. Respecting the recruits and the shipments for the colonies in America. Folio 8, 2 pages.

February 20. The same to M. D'Abadie. Has learned with pleasure of the intention of the Sr. Gazan to despatch a schooner to Quebec. Folio 9, ¼ page.

February 20. The same to M. Gignaux. Will choose as many workmen as possible for the recruits to be sent to Ile Royale. Folio 9, ½ page.

February 20. The same to the Sr. Large. Will command *Le Rhinocéros* again for Ile Royale. Folio 9, ½ page.

February 21. The same to M. de Ruis. In awaiting the embarkation of the Sr. de Villers, for Canada, he will inform himself on what relates to the administration of that colony. Folio 10, ¼ page.

March 3. The same to the same. Is very satisfied with his zeal and the arrangements made by him to hasten the shipments for Canada and Ile Royale, for it may be relied on that the English will attempt to interfere with navigation. Folio 11, 2 pages.

March 3. The same to M. De Princé, Governor of Ile de Ré. Thanks him for his zeal in regard to the recruits assembling at Ile de Ré. Folio 12, ½ page.

March 3. The same to M. D'Abbadie. Sends him packages which he will give to the commander of the schooner that the Sr. Gaguet is to send to Quebec.

March 26. The same to M. de Ruis. Various instructions concerning the shipments for Canada and Ile Royale. Will embark the Srs. Hiré and Orceval for Canada. Folio 15, 2 pages.

March 26. The same to M. de Macnémara. Had ordered the enlisting of more recruits than was intended, to allow for desertions. Folio 16, 1 page.

March 26. The same to M. de Saurins. Has learned with pleasure of the return of the frigate *La Pomone*, commanded by him. Folio 16, ¼ page.

April 3. The same to M. D'Abbadic. Has received the two packages from Ile Royale by *Le Jason*. Folio 17, ¼ page.

April 3. The same to M. Gignaux. Has received the list of recruits who have sailed for Canada on *La Jeanne Joseph*, *L'Elizabeth* and *Le Beauharnois*. Folio 17, ¼ page.

April 12. The same to M. de Ruis. Concerning the shipments for Canada and Ile Royale. Folio 18, 1½ pages.

April 12. List of persons to whom passage has been granted to Canada on the storeship *L'Outarde*. Folio 19, 1 page.

April 19. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Has seen with pleasure that of the 22 vessels for transport service to the colonies, 16 have sailed and the six others will soon follow. Folio 20, ½ page.

April 28. The same to M. Macnémara. The intelligence received from England informs us that the vessel *Le Dauphin*, which left Ile D'Aix on the 9th of

Digitized by Google

1756. this month for Quebec, was captured on the 11th by the *Newcastle*, of Admiral Hawke's squadron, which has also taken another vessel, from Port Louis. This Admiral, learning that other vessels were on the point of sailing, has disposed his squadron, consisting of 14 vessels in a manner calculated to intercept them. Will report whether he thinks it best to defer the sailing of the vessels. Folio 21, 1 page.

The same to M. de Ruis. Will concert with M. de Macnémara on the subject of the departure of the vessels. Folio 21, ½ page.

The same to the same. Will arrange for taking on board four Religieux de la Charité who are going to Rochefort on the way to Ile Royale. Folio 22, ¼ page.

May 24. The same to M. le Chev. de Vaudreuil. Is glad to learn of his return to Rochefort. The King is well satisfied with his voyage. Folio 22, ¼ page.

June 4. The same to M. le Chev. de Vaudreuil. Has received the journal of his voyage to Cayenne with the storeship *Le Parham*. Did well, on putting in at Vigo, to take on board the two Acadians he found there who had escaped from an English vessel. Folio 24½, ¼ page.

June 4. The same to M. de Ruis. Has learned with pleasure of the return of *Le Rhinocéros*, commanded by M. Le Large. Inconveniences resulting from adventure of *L'Aigle* On the supplies to send to Canada and Ile Royale. The news of the capture of the King's vessel *Le Dauphin* does not appear to be well founded; it referred to a vessel belonging to Bordeaux coming from Martinique. Folio 25, 3 pages.

June 4. The same to M. de Macnémara. There is ground to hope that *L'Outarde* and *L'Anna Sophia*, having been convoyed a certain distance by the frigate *L'Aquilou* and *La Fidèle* no accident has happened to them. Folio 26½, 1 page.

Compiègne. July 30. The same to M. Macarty. Was glad to learn of his return from Ile Royale and the details of his voyage. Folio 35, ½ page.

July 30. The same to M. de Ruis. Begs him to assist the St. Roux Canadian, apprentice of M. Pellegrin, to receive instruction in his calling as pilot. Folio 36½, ½ page.

Versailles. September 12. The same to the same. Will provide for the passage of the Srs. Guillaumot and Le Goff, missionaries, going to Ile Royale. Folio 39½, ¼ page.

September 12. The same to the same. On the subject of the provisioning of the colonies. Folio 40, 2 pages.

September 12. The same to the same. There is ground to hope that the vessels convoyed by the frigates *L'Aquilon* *L'Hermione* and *La Fidèle* a distance of 40 leagues from la Tour des Baleines have continued their voyage without accident. Is very glad to learn of the arrival of *La Concorde* at Ile D'Aix. It seems that the vessels sent from Rochefort to Quebec have made port safely except *Le St. Ursin* which was captured, and *La Gracieuse*, the fate of which is not known. The expeditions to Ile Royale were not so fortunate. Folio 41, 2 pages.

September 24. The same to M. D'Abbadie. Relating to a fight between *L'Egyptien* and an English privateer. Folio 43, ½ page.

Fontainebleau. October 18. The same to M. D'Aubigny. Is very pleased with the events of his voyage particularly the capture of the *Warwick*. Folio 45, 1 page.

Versailles. December 13. The same to M. de Ruis. General instructions. Folio 50, 3 pages.

End of Vol. 104.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1757.

Series B. Vol. 105.

CANADA.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES (3rd Part.)

1757.

1757. Versailles. January 28. Ordinance of the King, relating to the establishment of four new companies in each of the two battalions of the regiments of de la Reyne and de Languedoc, that are in Canada, to replace those taken on their passage to that colony. Folio 1, 3 pages.

February 10. Circular to MM. de Vaudreuil and Bigot. Appointment of M. de Moras as Minister of Marine. Folio 2, ¼ page.

February 25. Ordinance of the King, raising to fifty men the companies of each of the two batallions of the regiments de la Reyne, La Sarre, Royal Rousillon, Languedoc, Guyenne and Béarn, that are in Canada. Folio 2½, 1 page.

February 28. The new President of the Navy Board to M. Bigot. M. de Vaudeuil will make known to him a letter in which he explains the measures he has taken for provisioning Canada. If they succeed, the colony will find itself well provided. Is informed as to his services and understands the obstacles arising out of the difficult circumstances to which the war has given birth, but at the same time he has been able to learn at the Ministry of finance the immense excess of expenditures and hopes to have occassion to congratulate him on his attention to the practice of economy. Folio 3, ½ page.

February 28. The same to M. de Vaudreuil. Does not overlook the important services he has rendered. Is well disposed to make the most of them. Folio 3, ¼ page.

March 11. List of ten officers chosen to serve in the ten new companies of troops in Canada. D'Huguet, Fournerie de Vizon, De Villers, Vantathem, Sauveur de Nigon, De Mercy, Brunel de St. ————, Talamer, De Rizier, Larminat. Folio 3½, ½ page.

March 15. Order from the King to increase the number of soldiers of the land companies now in Canada. Folio 6, 2 pages.

March 15. Ordinance of the King for the formation of two companies of canoneers, bombardiers of 50 men each, instead of one only of 70 men. Folio 7, 2 pages.

March 27. The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. The Sr. Chamel has been chosen for the position of King's physician, vacant by the death of the Sr. Gaultier. He belongs to the faculty of Paris. Folio 8, 1 page.

March 31. The same to M. de Vaudreuil. Relating to the ten officers who are to go to Canada. Folio 8½, ½ page.

March 31. The same to the same. The position of captain of the 1st company of canoneers is given to the Sr. Jacau de Fiedmont and that of Lieutenant of the 2nd Company to the Sr. de Lusignan. The six other positions will be filled by six persons taken from the Royal Artillery, namely: The Sr Montbeillard as Captain of the 2nd company, the Sr. Louvicourt as Lieut-

Digitized by Google

1757. enant of the 1st company, the Srs. D' Espinassy and Bresse Du Verny as ensigns on full pay, and the Srs. Donafous and Danseville for the two positions as second ensigns. The King has approved the choice of the Chev. Le Mercier for the command of the Artillery of the colony, with the police of the two companies and of the school. Will judge whether it will be advisable to give the officer special rank to avoid difficulties and disputes with the staff officers of places in the colony. Folio 9, 2 pages.

March 31. The same to M. Bigot. Does not believe promotion should be given this year to the Sr. D'Autrive. Desires to know if in making him chief scrivener of the King it would not be right to have him give up the position of clerk to the Treasurers of Montreal. Folio 10, ½ page.

March 31. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Sends them a memorial from the Sr. Foucher, King's Attorney at Montreal, asking that his place be given to one of his sons who has been his substitute for three years. Folio 10½, ½ page.

March 31. The same to M. Bigot. Same subject. Folio 10½, ½ page.

March 31. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Hoped that the recruits and the eight substitute companies would have been despatched before the 20th of this month. Explanations and instructions with regard to this. Folio 11, 2 pages.

April 1. The same to M. Bigot. It would be very difficult to grant him leave of absence at the present conjuncture. Grants the Sr. Varin the leave he has asked for, but hopes he will not make use of it unless the good of his health renders it indispensible. Consents to the Sr. De Villers, chief King's scrivener, replacing the Sr. Bréard as Councillor, but gives him the appointment only on the condition that he discharges his duties faithfully. Approves the choice of Sr. de Vienne for the position of storekeeper at Quebec. Folio 12, 1½ pages.

April 1. The same to M. de Villers. On his appointment to the position of Councillor. Id. Order of the King as above. Folio 12½, 1 page.

April 9. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. The King has designated the Sr. de Pontleroy to be chief engineer in the place of the Sr. de Léry, deceased. He is a land engineer who was sent last year to Louisbourg, and whose reputation is well established. M. Franquet will give him the necessary instructions, but, if Louisbourg is attacked before his departure, he may remain there. Folio 12, bis, ½ page.

April 9. The same to M. de Vaudreuil. Did not think proper to appoint the Sr. de Lotbinière engineer in chief in Canada. It is better, under the circumstances, to appoint someone having more experience. Folio 12½, bis, ½ page.

April 16. The same to the same. Would have liked to be able to appoint the Sr. Fleury Deschambault colonel of militia, but there would be a grave inconvenience in creating this title. Cannot go beyond the grade of captain, but thinks it would be well to establish detached companies and grant commissions and service letters to the officers similar to those of the regular troops. Desires his advice on this subject. Folio 13, 3 pages.

May 12. The same to MM. Vaudreuil and Bigot. The observations of M. Bigot on the expenses, fixed and ordinary, do not entirely cover the information that M. de Machault has asked for under these headings. As these expenses are much heavier than formerly, it seems certain that most of the increases have grown insensibly in taking as ordinary expenses those allowed for extraordinary purposes only. Should make the detailed examination that M. de Machault prescribed, and which he has not done. It is on him, above all, that the reduction in the expenses, variable and extraordinary, which have been enormous, depends. The heaviest source of these expenses is the movements and operations in connection with the war. Will judge of the

Digitized by Google

1757. attention he gives to these points by the results. Various instructions. Folio 14, bis, 5 pages.

April 28. The same to the same. Sends them the representations of the MM. of the seminary of St. Sulpice on the suppression of the gratuity of 6,000 livres that was given to them. Folio 15½, ¼ page.

May 1. The same to M. de Vaudreuil. The King has granted the Cross of St. Louis to the Srs. Sermonville, de la Corne, La Columbière, De Villiers, De Repentigny and Le Mercièr. Has granted a pension of 400 livres to the Srs. de Contrecœur and de Ligneris. Has created a fund of 6,000 livres to be distributed in gratuities to the subaltern officers who distinguish themselves in war expeditions. Folio 16, bis, 1½ pages.

May 1. The same to M. de Contrecoeur. The King has granted him a pension of 400 livres. Folio 16½, bis, ½ page.

May 1. The same M. de Sermonville. The King has given him the Cross of St. Louis Id. to MM. de la Corne La Columbière, De Villiers, De Repentigny, Le Mercier. Folio 17, ½ page.

May 15. The same to M. de Vaudreuil. The King is too well pleased with his services to forget him. Has been made Honorary Commander of the Order of St Louis, with a gratuity of 10,000 livres. Folio 17, 1 page.

April 28. The same to M. Bigot. Will cause to be delivered, on his account, to the Sr. Jauge, merchant at Bordeaux, the masts in the King's storehouses, to be conveyed to St. Domingo on his vessel *La Sultane*. Folio 17, bis, 1 page.

May 12. The same to M. de Vaudreuil. The King has been pleased to reserve two appointments for lieutenants and two for ensigns in the troops of the Windward Islands, and two lieutenancies and two ensigncies in those of St. Domingo for the young Canadians who distinguished themselves in the last campaigns. Folio 17, bis, 1 page.

May 17. The same to the same. The King is well pleased with the zeal and emulation of the officers, but cannot give to the local Governors, King's lieutenants and town Majors the military grades similar to those granted to the officers of the land troops. Neither can the establishment of a company of cadets for the sons of officers be granted. Statement of the reasons for this. Folio 18, 2 pages.

May 27. The same to M. le Chev. Le Mercier. Favours that he has received from the King. Folio 18½, ½ page.

May 27. The same to M. de Vaudreuil. Has adopted his suggestions for the filling of vacancies in the general staffs and in the troops in Canada, as well as in the ten substitute companies. Folio 19, 1½ pages.

May 27. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. Gives him the goverment of Montreal, vacant by the death of M. le Baron de Longueiul. Folio 19½, ½ page.

May 27. The same to M. le Chev. de Longueuil. The King has given him the government of Three Rivers. Folio 20, ½ page.

May 27. The King to M. de Ramezay. Has been appointed Lieutenant of the King at Quebec. Id. to M. Dumas for the majority of Quebec. Id. to M. de Mazières to proceed from Ile Royale to Canada with the rank of captain. Id. to M. de Lèry, made captain for his services on various occasions. Id. to MM. de Montigny, de St. Martin, de Rouville, de Portneuf, Benoist, de Lotbinière, Croizille de Montesson. Folio 20, 2 pages.

May 27. The same to M. de Vaudreuil. The King has seen with regret the details of his letter of the 23rd of October, concerning the land troops that are in Canada. The King's opinion is that these troops find themselves sufficiently well off in the colony to remain there without repugnance. Should divide the risks and fatigues between all the corps, so that each one of them will have no occasion to complain. What is also material, and

Digitized by Google

1757. it is this that the King has seen with regret, is, that the land troops do not live on good terms with the Canadians, the Indians and the troops of the colony. Will take suitable measures to remove causes for discontent and make it understood how much the Canadians and Indians merit consideration. It would not be surprising if M. de Montcalm himself had given them some cause of complaint. One cannot become accustomed at once to their ways and their character. It is necessary to know them well in order to lead and make the best of them. Experience will soon teach M. de Montcalm. It will not be long before he learns that mildness, patience and moderation are often necessary with these people. Folio 21, 2 pages.

May —. The same to M. Bigot. Has examined with particular attention the agreement he has made with the Sr. Cadet for the supply of provisions for the troops in Canada, and it is not without great surprise that he has seen the advantageous conditions he has granted. Understands the high prices following the short yield of the last harvest, but these high prices cannot last as long as the agreement This agreement gives the high prices of war years and of bad harvests, without diminution for the years of abundance. Criticism of the various clauses. It is of the last importance that the service be assured, but if there are well founded complaints, whether on the part of the troops, the merchants or the inhabitants, not only will the contract be cancelled but the contractor will be punished. Folio 22, 3 pages.

May 27. The same to M. de Montcalm. Replies to the letter he has written to M. de Machault. The testimony he gives of the conduct of his officers agrees with that of M. de Vaudreuil. The Marquis de Paulmy has provided for filling the vacancies in the six battalions in accordance with his recommendations. If all the supplies sent arrive at their destination the colony will find itself well provided for. Has seen with pleasure the reciprocal confidence existing between him and M. de Vandreuil. His experience in the last campaign will have made him aware of the use the Canadians and the Indians can be in the movements to be undertaken. The valour of the Canadians may be counted on with certainity, as well as their zeal and willingness, as long as they are not treated in a distasteful manner. Their situation of itself merits consideration and their character calls for it still more. Firmness is sometimes necessary with them but an enlightened mildness would be particularly successful with them. As regards the Indians, he will have perceived, that, while it is desirable not to encourage their natural presumption especially in respect of the assistance they can render us, it is at the same time important to make allowance to a certain extent for the fancies that sometimes influence them. Much patience is required to make the best of them. These remarks do not apply to him but he makes them because he has learned that certain officers have dealt in too harsh a fashion with the one and the other. Should encourage those who conduct themselves in a way to efface impressions of this description. On the subject of rations. The King is pleased with his conduct and has given him the cordon rouge. Folio 24, 5 pages.

June 3. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Approves their proposal to fill the vacancies in the Council caused by the deaths of MM. de Lanouiller and Gautier, by the Srs. Bernard and Cugnet. Has granted to the Sr. Guillemin the commission of Lieutenant of the Prévoté at Quebec. Folio 26½, ½ page.

Compiègne. July 27. The same to M. de Vandreuil. The King has been all the more satisfied to learn the details of the expedition of his brother against Fort St. George, that the enemy has referred to it in gazettes as one in which the Canadian detachment has been repulsed with considerable loss. It would have been desirable if M. de Rigaud could have captured the fort and rased it, but the advantage of having destroyed the immense supplies the English had collected there is very important. Has learned with pleasure the result of

Digitized by Google

1757. the deputation sent by the five Nations. Is aware of the tone in which the English in Europe speak of their claims on the Indians, and should judge that we can make good use of this solemn deputation. It remains to be known whether the Iroquois will keep their engagements. Is glad that he has been able to detach the Têtes Plattes and the Loups from the English. The squadron gathered at Louisbourg seemed to have impressed the enemy. Folio 27, 2 pages.

July 27. The same to M. Bigot. Same subject. Immensity of the expenses. Folio 28, 1 page.

August 3. The same to M. de Montcalm. Has received his letter of the 24th April last by way of Ile Royale. Has heard from M. de Vaudreuil the details of the action fought with a detachment of the enemy sent to capture the convoy from Fort Frédéric to Carillon. The King is satisfied with the conduct of the land officers and troops; he has seen in it a proof of the zeal and emulation that exist in the various corps of the colony. Although some recruits were taken by the enemy, he hopes that, with those who have arrived, they will be able to carry out the arrangements that were the object of this increase in the forces. Caused all the provisions asked for to be sent, even increasing the quantity of flour. It is true that two of the vessels carrying them have fallen into the hands of the enemy. Should now be aware of the armaments the enemy has prepared to act against Canada and Ile Royale by sea. The imposing forces sent by the King to Louisbourg have arrested the execution of the project. His reflections on the marriage of officers and soldiers in the colony are very judicious. The King is much pleased with the useful remarks he has made on the accounts of MM. De Lévis and Bourlamarque. Folio 29, 1½ pages.

August 6. The same to M. de Vandreuil. The dignity with which the Iroquois have invested their delegation causes the belief that they give themselves very little trouble to please the English. This, alone, might cause us to feel confidence in their engagements, if the principles on which they have guided their conduct for so long a period are not known, but their behaviour in the past should be a warning as to the course they are likely to take, and it may well happen that they will be governed by events. Their present action has been too striking not to arouse hope that great advan ages may be derived from it. Will report to him on the means to attain the objects desired, seeing that the knowledge he has acquired on everything concerning these Indians, and the consideration he enjoys, give him a choice of easier methods than anyone else commands. The most efficacious treatment is firmness. Will recall all that has been prescribed to him. Experience has shown that for a long time too much leniency has been shown to the Iroquois. Too much confidence has been placed in the reports of certain people who meant to render themselves indispensible in all negotiations with the Indians and in showing the opposite side as presenting chimerical difficulties and inconveniences. Knows all that better than anyone. The intention of the King is not to prevent him using circumspection in dealing with the Iroquois, far from that, but he should be careful to do nothing that could lead them to believe that they are feared or that their alliance is regarded as necessary. The King directs, above all that they are not to be allowed to pass certain limits impunity, with which might lead to ill consequences. Whatever the results of the agreement entered into by the deputation may be, they can always be brought forward to show the illusion of the sovereignty that the English claim to have over the Iroquois and the ridiculous pretensions they found on it in the disputes relating to the respective boundaries of the two powers. It will be well for this purpose to draw up a record setting forth the words of the delegates, the replies and what passed generally at the deputation. Will prepare similar minutes on all future occasions. And, as the Iroquois have often made

Digitized by Google

1757. public declarations of their independence and these protestations must have been entered on the registers of the law courts of Canada, begs him to have a search made and to forward the copies. Folio 30, 2 pages.

August 6. The same to the Chev. de Lévis. Has received the letter of the 24th of April, that he had addressed to M. de Machault, Keeper of the Seals. MM. de Vaudreuil and Montcalm have not left him in ignorance of his zeal. Folio 31, ½ page.

August 6. The same to M. de Vaudreuil. Has received his letters of the 18th, 19th and 24th of April last. Has given an account of them to the King. It is to be hoped that the negotiations which the Oneyouts have entered upon concerning to the inhabitants in their vicinity will have the desired success. Will soon know what to do, particularly if the news brought by the Goyogouins to the Sr. Pouchot is found correct. Is well pleased with the success he has obtained up to the present in relation to the government of the Indians. It is well to continue the raids on the enemy in the direction of Belle Rivière, without at the same time too much compromising the forces at his disposal. Is not well informed of the situation in that portion of the country. Would like to know what forts the enemy has raised in those parts not only since the commencement of the war but since they have thought proper to make claim to the lands between the Apalaches mountains and Belle Rivière. The vessel sent from Ile Royale to France for supplies for Ile St. Jean left Brest at the beginning of May. Will take measures in the spring for helping the Acadian families who have sought refuge in our territory. The English are making their greatest efforts for operations by sea. Has lately learned that General Loudon should have reached Halifax, with a considerable body of troops to join those that Admiral Holbourn has taken there from England. Has ground to hope that the forces collected at Louisbourg under the command of the Comte Dubois de Lamothe will render all these preparations useless. Folio 31, 2 pages.

August 6. Pardon for one St. Louis, dit Valence, soldier of the troops of Canada. Id. for one Saline. Folio 32, 2 pages.

March 6. Ordinance of the King prohibiting games of chance in the colonies. Particularly prohibits those called the "3 dés," "le Tope," "le Passe-dix," "les 2 dés," "le Ouiquenove," le Mormonique," "le hoca," "la Bassette," "le Pharaon," "le lansquenet," "le Dupe," "le Beribé," "la Roulette," "la Père ou non," "le Quinze," "les petits paquets," and other games of chance. Folio 33, 1½ pages.

Versailles. October 19. The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. The King has approved the printing of an account of the principal events of the war during the year. Proposed it to the King on the occasion of the capture of Fort George. Sends them several copies. This account has been well received here and should be still more so in Canada. The honourable testimony borne to all who contributed to the results recorded should help to excite the zeal of all. Will procure rewards for all those who distinguished themselves. Will cause the militia to share in these favours from the King. M. de Vaudreuil must act with great tact and prudence in the selection of participants, otherwise these rewards will do more harm than good. Folio 34, 1½ pages.

October 26. The same to the same. It is an enterprise against Rochefort that the enemy has used the armament the preparations for which for several months have been much talked of in Europe. Their fleet, composed of 120 to 130 sail, of which 18 were ships of the line, with 12,000 to 15,000 regular troops, appeared on the 21st of September before the roadsteads of La Rochelle. On the 23rd, they cannonaded the small fort on Ile D'Aix and obliged the garrison, consisting of 300 men, to surrender. They occupied the island, and that terminated their operations. The fleet left on the 1st of October. It is probable the enemy will make no further attempt on the

Digitized by Google

1757. ports of France. It is to be hoped their ill success in America will also disgust them with the continuation of the war there. In any case it must be hoped they will not be more fortunate than they have been. Folio 55, 1 page.

October 31. The same to the ame. The storeship *La Fortune* has happily arrived at Rochefort. Will reply in the spring to all the letters she brought. This one is sent by M. de Drucourt. Is very glad of the success obtained by the troops in their expeditions, but pained at the situation of the country with regard to food. Had taken every measure to provide against this scarcity by sending more flour than was asked for. The Sr. Riouffe, commanding *La Fortune*, reports having met several vessels in the St. Lawrence. Hopes that their cargoes included provisions and that the grain harvests have proved equal to the early expectations. Folio 36, 1½ pages.

October 31. The same to M. de Vaudreuil. The King is satisfied with his services. Folio 37, 1 page.

October 31. The same to M. de Montcalm. The King has learned with pleasure of the success of his expedition against Fort George. Folio 38, ½ page.

October 31. The same to M. de Lévis. Has placed before the King the reports that MM. de Vaudreuil and de Montcalm have made, praising his zeal and his conduct at the attack on Fort George. Folio 38, ½ page.

October 31. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. The King has been very much pleased with his conduct, as much in the expedition with which he was charged in the month of March last, as in that of M. de Montcalm in the month of August. Folio 38½, ½ page.

December 6. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has given to M. Le Maizat the position of cadet à l'aiguillette in the troops of Canada. Folio 39, ¼ page.

December 14. The same to M. Bigot. Has procured for the Sr. Druillon, ensign in the troops of Canada, the reimbursement of the sum of 3,883 livres that he expended with the English for the detachment of 19 men with whom he was made prisioner on the *Oyo* in the affair of the Sr. de Jumonville in 1754. Folio 39, ½ page.

December 29. Order declaring an amnesty for deserters in Canada. Folio 39, ¼ page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1757.

Versailles. March 2. The President of the Navy Board to M. de Drucourt. Knows that he had been warned of the suspicions entertained that the enemy had correspondents in Louisbourg and the environs. Relies on his having taken measures for their discovery. Folio 1, ½ page.

March 2. The same to the same. Does not ignore the feeling of M. de Machault with regard to him. His own is the same. Folio 1, ¼ page.

March 10. To M. de Drucourt and Prévost. Circular on the occasion of the appointment of M. de Moras as Minister of Marine.

March 2. The President of the Navy Board to M. Prévost. Will reply very soon to the letter that he wrote to M. de Machault. Profits by the departure of two frigates to tell him he possesses his confidence. Folio 1½, ¼ page.

March 2. The same to M. Franquet. Will shortly receive a detailed reply to the accounts he has given of the fortifications of Louisbourg. The King is satisfied with his zeal. Folio 1½, ½ page.

March 2. The same to MM. de Drucourt and Prévost. If the new naval forces intended for the protection of Louisbourg succeed in uniting, there is ground to hope that place will be safe from the attempts of the enemy. It is un-

Digitized by Google

1757. fortunate that *Le Chariot Royal* has been taken, as she carried large supplies of provisions. Fresh shipments. Will send funds in silver on the squadron of M. D'Aubigny. Folio 2, 1 page.

March 31. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Begs them to examine and to have M. Franquet examine the memorial of Abbé Maillard claiming the reimbursement of expenses defrayed by him for the construction of a church and presbytery in Ile Royale with the object of settling the Indians of his mission. He deserves to be favorably treated. Folio 2, bis, ½ page.

April 3. The same to the same. After the arrival at Louisbourg of the Sr. Magalon, who goes there as War Commissary, replacing the Sr. de la Grive, he will take advantage of the first opportunity to have the last named given passage to France. Folio 2, bis, ½ page.

March 31. The same to M. de Drucourt. Observations made to M. Franquet regarding the works on the fortifications. It seems very probable that the English will soon attack Canada from the sea. If the concentration of our naval forces at Louisbourg is effected soon enough, it is likely the English will not attempt anything against that place. In any event, the debarkation of the enemy must be opposed if it can be done without too great a loss. Instructions for the defence for the place. Folio 3, 3 pages.

March 31. The same to M. Franquet. Instructions touching the defence of Louisbourg. Folio 3½, 3 pages.

April 9. The same to MM. de Drucour and Prévost. The King has chosen the Sr. de Pontleroy to fill the position of Engineer-in-Chief of Canada. Sends him his commission. Can retain him if Louisbourg is attacked before his departure. Folio 4, bis, ½ page.

April 9. The same to M. de Pontleroy. At the suggestion of M. Franquet, he has been selected for the position of Engineer-in-Chief in Canada. Folio 4, bis, ½ page.

April 9. The same to M. Franquet. Same subject. Folio 4, bis, ¼ page.

April 9. The same to the same. Has been chosen to replace M. de Drucour in the command of Ile Royale in the event of the latter being unable to act. Folio 4½, ½ page.

April 9. The same to M. Prévost. Will please return the package addressed to him in the year 1755 with orders to open it only in case of M. de Drucour being unable to act. Substitutes another one that he will open only on the same conditions. Folio 4½, bis, ½ page.

May 3. The same to M. de Drucour. The King has granted him a gratuity of 6,000 livres in consideration of the increase in his expences as well as to indemnify him for the loss of part of the supplies that he had ordered in France. Folio 5, ½ page.

May 3. The same to M. Prévost. Id. Gratuity of 3,000 livres. Folio 5, ¼ page.

May 18. The same to the same. Despatch of a cargo of flour by the Sr. de Lalonde on the vessel *Le Fils Unique*. Folio 5, ½ page.

May 27. The same to MM. de Drucour and Prévost. Concerning a case taken before the Admiralty Judges relating to merchandise saved from a wreck. Folio 5, 2 pages.

May 27. The same to M. Drucour. Has had the approval of the King to the promotions he suggested with regard to the officers of the troops. Enumeration of those who have been promoted. Folio 6, 1½ pages.

May 27. The same to the same. Has given the Cross of St. Louis to Sr. Defresne only. Folio 6½, ¼ page.

May 27. The same to M. Come de St. Aigne. Has been promoted captain. Id. for M. de Verteuil. Id. to M. Defresne for the Cross of St. Louis. Folio 7, ½ page.

June 22. The same to M. de Drucourt and Prévost. Is surprised that, far from reducing the expenses, M. Prévost proposes their increase. Understands that in a colony it is necessary to increase its expenses in proportion to its

Digitized by Google

1757. development, but cannot conceive that his administration requires continued increases in the expenditures without there ever being a question of cutting down or diminution in any one part. Is it necessary that once an expenditure is made the total shall perpetually remain. His intention is to carry out the views of M. de Machault to settle on a fixed sum and send the King's estimates in advance. That is what will be done when the war is over. For the present he forwards him the King's estimates, following the plan he has submitted to him. Folio 8, 2 pages.

June 30. The same to M. de Drucour. Has learned with pleasure of the arrival at Louisbourg of the storeship *La Fortune* and of *L'Appollon* at Port Toulouze. Should now be at ease on the question of provisions. Has made arrangements for ensuring further supplies. Counts on the naval force for the defence of Louisbourg meeting there from the 5th to the 20th of this month. The Chev. de Beauffmont left the Cape on the 4th of May. Was surprised that M. Du Revest had not arrived by the 15th of that month, as on the 30th of April, he was within 50 or 60 leagues of the Grand Banks. M. Dubois de Lamotte left on the 3rd of that month with very favourable winds. The English squadron only left Cork on the 8th of May, and naturally the reunion of the various divisions composing the squadron of M. de Lamotte should have taken place in due season. The English squadron consists of only 14 vessels, the list of which he sent to M. de Lamotte. It took under convoy a fleet of 55 vessels conveying troops, the number of which did not exceed 7,000 men. It is probable that the enemy when he becomes aware of our forces at Louisbourg will for this year abandon the execution of his plans by sea. Folio 9, 2 pages.

June 30. The same to M. Franquet. Belives that the English will not undertake anything against Ile Royale, if the King's naval forces have been able to unite. In any case, counts on his zeal, Folio 10, ½ page.

June 30. (In cipher). The same to M. Dubois de Lamotte. Should have been for some time at Louisbourg, where he ought to have met the divisions of M. Du Revest and the Chev. de Beauffrement. From the news he received of the passage of the first at Gibraltar he should have arrived at Louisbourg in the first ten days of May, and yet he was not there by the 15th. Sends him the corvette *Le Merlin*, commanded by the Sr. de la Garde Payan, to inform him of what he knows as to the naval forces of the enemy. Concerning the squadron of Admiral Holborne. The superiority of our fleet, if it can effect a junction, causes the King to hope it will attack the enemy's fleet, whether before it attempts to undertake anything against Louisbourg or Quebec, or in case it endeavours to put into execution the plans against either the one or the other of these two places. Will approve the course he follows in pursuance of his best judgment. Despatched from Rochefort, on the 22nd of May, two vessels loaded with part of the supplementary food supplies for his squadron. The enemy are also sending a warship, with several vessels from Cork with provisions for Holborne's squadron. Folio 10, 2 pages.

July 1. The same to M de Drucourt and Prévost. Recapitulation of provisions in store at Louisbourg. Measures taken to complete them. Folio 11, 5½ pages.

Compiègne. July 27. (In cipher.) The same to the same. Has received the letters they addressed to him by the brigantine *Le Charmant* and the schooner *Les Trois Freres*. Details respecting the shipments of provisions. There have sailed for Louisbourg from various ports in France, 14 of the King's vessels laden with provisions, of which six have been taken in European waters by English ships, and the eight others, among them *La Toisor D'Or* and *Le Mentor*, should have arrived at their destination with nearly 12,000 quintals of flour. Is informed several merchant vessels have arrived at Louisbourg with provisions. Folio 14, 3 pages.

Digitized by Google

1757. July 27. The same to M. Franquet. Has received his letters of the 18th and 27th of June. The King appeared satisfied with the details he has given. It is to be believed the presence of his squadron would have impressed the enemy. Folio 15, ½ page.

July 27. To M. Dubois de Lamotte. As many things might have occurred to disconcert the measures taken to assure the superiority of our fleet over the enemy, the King has learned with much satisfaction the happy arrival of his squadrons, under his orders at Louisbourg. Awaits with impatience later news, particularly of the squadron of Admiral Holborne. Is not surprised that some of the vessels that sailed from Brest under his commmand had sickness on board. MM. D'Aubigny and de Chavagnac having experienced a difficult and lengthened voyage from Rochefort to Brest, their crews must have suffered. Was uneasy as to his own health. As it is good, his confidence in the happy results of his operations is strengthened. There is no doubt the reunion of his forces had disconcerted the enemy. Folio 15, bis, 2 pages.

July 27. The same to M. Drucour. Has received his letters by the schooner *Les Sept Freres* and the brigantine *Le Charmant*. Has learned with an infinitude of pleasure, the reunion of the squadrons. Under these conditions, Louisbourg, if attacked, will be able to defend itself successfully. Sends back *Le Charmant*. Must not neglect to forward news on every opportunity. Folio 16, 1½ pages.

July 27. The same to M. Prévost. The letters he has received have removed his uneasiness as to his health. Approves the arrangement made for the transportation from Louisbourg to Quebec of the two battalions of the regiment de Berry. Powder for Quebec. Folio 17, 1½ pages.

August 6. The same to M. de Drucour. The suspicions of which he made M. de Machault aware merit more attention than ever. It seems, by the news from England, that the enemy has been exactly informed at Halifax of all that has passed at Louisbourg. When the man André arrives in France he will have him detained. Folio 17½, ½ page.

July 27. The same to M. Dubois de Lamothe. Has received by *Le Charmant* arrived at Brest on the 22d. of this month, the intelligence of the reunion of all the divisions of his squadron without any accident. Will await his news with less disquietude and impatience. Does not doubt that he will be able to fustrate the plans of the enemy against Louisbourg and Quebec. By his letter of the 30th of last month, which left Brest by *Le Merlin* on the 8th of this, he will see that up to that time the squadron of Admiral Holborne, comprising 14 vessels, with a frigate of 20 guns, three corvettes, a bomb-ship and a fire-ship, was the only one destined for North America. The news has since spread that the English Government had sent orders to Admiral Boscawen, who sailed from Portsmouth to cruise in the Gulf of Biscay with a squadron of 8 ships, to join that of Holborne, but that does not appear probable, since Boscawen could not have sufficient provisions for directly undertaking the expedition; moreover, two of these vessels, that have three decks, cannot make the voyage; besides, Boscawen, it must be supposed, would arrive too late to act with Holborne. A more likely report is one that sends a ship of 50 guns and another of 40, from Cork to convoy 20 vessels in which the two battalions of Highlanders raised in Scotland were embarked. It would be desirable that he could meet this fleet in his cruises, and the same might be said of that of Boscawen if what has been reported to him of his destination is true. As he judged the two battalions of the regiment de Berry were not necessary at Louisbourg, he had done well to send them to Canada. Equally approves what he has done in detaching *Le Bizarre* and *Le Célèbre* for the same colony. In order to enable him to remain in America as long as the season permits,

Digitized by Google

1757. has sent 8 vessels from Rochefort loaded with provisions. Folio 17, bis, 4 pages.

Versailles. August 31. The same to the same. For two months there has been a question in England of a considerable armament prepared at the Isle of Wight for an attack on Brest. The latest news informs us that this project has been recognized as too difficult, and it has even been claimed they have abandoned all idea of attempts on the coasts of France. It is also claimed they have adopted the idea of forming a strong squadron to wait for ours on its return to Europe and that Admiral Holborne has received orders to attack it, strong or weak. This last statement does not seem very probable. In any case he should himself profit by any opportunities he may have to attack Holborne's squadron. Will send before long the squadron fitting out at Brest under the command of M. de Conflans. These preparations have been delayed by the works carried on for the defense of Brest. By the news from England, Admiral Holborne had arrived at Halifax with his fleet, where he was to be joined by General Loudon who has gone to New York with a considerable body of troops with the view of carrying into execution the plans formed against Louisbourg and Quebec. Folio 18, bis, 2 pages.

August 31. The same to MM. de Drucour and Prévost. Measures taken for forwarding provisions. Awaits news from them with impatience. Folio 19, 1 page.

October 2. (In cipher). The same to the same. Same subject. Folio 19, bis, 2 pages.

October 31. The same to the same. Same subject. Folio 20, 1 page.

October 31. The same to the same. Same subject. Is without news from them since their letters of the end of June and the commencement of July. Has received no intelligence of any capture by the English except that of the vessel *La Parole*. Folio 21, 2 pages.

December 24. The same to M. Prévost. Has received his letter of the 2nd of October, with the package addressed to him by M. de Machault in 1755. Folio 21½, ¼ page.

November 19. The same to M. Drucour. Informs him that the King has granted M. Prévost the grade of Commissary General of the Navy. Folio 21, bis, ¼ page.

November 19. The same to M. Prévost. Same subject. Folio 21, bis, ½ page.

December 24. The same to MM. Drucour and Prévost. As they cannot flatter themselves that the enemy is disheartened by the ill-success of his plans against Louisburg and Quebec, but as, on the contary, he is actively preparing for fresh efforts next spring, hastened, on the reception of these letters by the returned squadron, to render an account to the King of all that relates to the defence of the colony. Necessity of continuing the works on the fortifications. Cannot increase the number of troops in the colony unless it be in adding to them one company of canoneers. Has ordered the sending of six mortars and of 6 guns of 6. Provisions. Folio 22, 7 pages.

The same to M. Franquet concerning the fortifications. Folio 25½, 1 page.

End of Vol. 105.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

1757.

Series B. Vol. 106.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1757.

1757. Versailles. January 17. The President of the Navy Board to M. Hocquart. Relating to the arrival of the vessel *Le Charment* returned from Ile Royale. Folio 1, ½ page.

January 19. The same to Guillot. Concerning the embarkation of 800 to 900 recruits for Canada. Folio 1, 1 page.

January 2. The same to M. Rouillé. The warning contained in the letter from M. le Comte d'Affy merits particular attention. This Pichon, the man in question, was in reality the secretary of M. le Comte de Raymond at Louisburg. It is equally certain that he was at Beauséjour at the time of the capture of that fort, and the circumstances connected with his special treament by the English during his retention by them in Acadia, together with his present sojourn in England certainly tend to, render him an object of suspicion. The correspondence he might carry on with persons at Fort Frederic is less important than his knowledge of Louisburg and the relations he may have maintained there. The best use that the warning from M. D'Affy can be put to would be to secure his purpose and to this end to accept the offer made by the one who gave the information. It will be well to write promptly to M. D'Affy. Folio 1½, ½ page.

January 7. The same to M Guillot. Respecting the fowarding of recruits to Canada. Folio 1, bis, 1 page.

January 7. The same to M. Fourcroy. Same subject. Folio 1½, 1 page.

The same to M. le Comte d'Argenson. On the increase asked in the troops in Canada. Folio 2, 1 page.

February 14. The same to M. de Trudaine. It is important that we carry on the trade with the Indians that they were in the habit of doing with the English before the destruction of Chouéguen. Folio 2½, ½ page.

February 17. The same to M. de Lalonde Magon. Begs him to do all in his power to hasten the departure of his vessel *Le Henry*. Folio 3, ½ page.

February 20. The same to M. Bégon. Concerning the arrangements made for sending the recruits to Canada. Folio 5, 1 page.

February 20. The same to M. Rostan. The despatch of provisions for Louisbourg and Canada. Folio 6, 1 page.

February 20. The same to M. Gradis. Same subject. Folio 6½, ½ page.

February 20. The same to M. le Marquis de Paulmy. Respecting the sending of 2,000 men to Canada. Folio 7, 4 pages.

February 20. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 9, bis, 1 page.

February 20. The same to M. Thierry. Same subject. Folio 9, bis, 1 page.

February 25. The same to M. Rostan. Same subject. Folio 10, 1 page.

Digitized by Google

1757.
February 25. The same to M. de Paulmy. Same subject. Folio 11, 1 page.

February 25. The same to M. Gradis. Same subject. Folio 11½, ½ page.

February 28. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Macarthy. Folio 11, bis, 2½ pages.

February 28. The President of the Navy Board to M. de Macarthy. Explanations of his instructions. Folio 12, 1 page.

February 28. The same to M. le Chev. Dubois. In case of separation from his frigate, he will proceed direct to Louisbourg. Folio 12½, ½ page.

February 28. The same to M. Rostan. Respecting shipments to Canada and to Louisbourg. Folio 12, bis, ½ page.

February 28. The same to M. Gradis. Same subject. Folio 12, bis, ½ page.

March 4. The same to M. de Barail. Will give his attention to the distribution of the officers who are to be in command of the troops among the vessels sailing for Canada. Folio 13, 1 page.

March 2. The same to M. de Macarthy. Hopes that the frigates *L'Abinakin* and *L'Hermione* are ready to sail from Brest. It is of the greatest importance that there should be no delay, and he will understand it better when at sea he opens his sealed orders. Folio 13½, ½ page.

March 2. The same to M. Hocquart. Enumeration of the artillery and munitions which he is to have put on board M. D'Aubigny's squadron. Folio 13½, 1 page.

March 4. The same to the same. Instructions relating to the departure of the vessels going to America. Folio 14, 1 page.

March 4. The same to M. Bégon. Respecting the transportation of troops who are to embark at Dunkerque. Folio 14½, 1 page.

March 7. The same to M. Hocquart. Hopes he has sent off *Le Charmant*, which is to return direct to Ile St. Jean. Concerning the vessels that are to sail from Brest with the recruits. Folio 15, 1 page.

March 7. The same to M. Gradis. Sees with pleasure that he is carefully looking after the dispatch of his vessels for Canada. Has sent packages for Canada to M. Rostan. Folio 15½, ½ page.

March 7. The same to M. Rostan. Sees that five vessels which are to sail from Bayonne are loaded with liquors and salted meats. Hopes that those leaving Bordeaux will be laden chiefly with flour. Folio 15½, 1 page.

March 10. The same to M. de Paulmy. Regarding the forwarding of recruits for Canada. Folio 15, bis, 1 page.

March 10. The same to M. Bégan. On the subject of arms for the recruits. Folio 15½, bis, ½ page.

March 11. The same to M. Rostan. Various instructions with respect to the departure of the vessels, the recruits, etc. Folio 16, 1 page.

March 11. The same to the same. Concerning the Srs. Talamer, De Rezier and Larminat, officers who are to sail with the recruits for Canada. Folio 16½, ½ page.

March 11. The same to M. Thierry. In relation to the Srs. de Merey and Brunel de St. Epore, officers for Canada who are to sail from St. Malo. Folio 17, ½ page.

March 11. The same to M. Hocquart. With regard to the vessels at St. Malo, *Le St. Esprit* and *Le Commissaire*, that are to take 450 recruits to Canada. The Srs. d'Huguet, Fournerie de Vezon, De Villers, Vantathem and Sauveur de Nigon, officers who are distributed among these vessels. Folio 17, 1 page.

March 11. The same to M. de Paulmy. Various instructions on the same subject. Folio 17½, 1 page.

March 14. The same to M. Rostan. Is very sorry to hear that the winds delay the departure of the vessels sailing for Louisbourg. Bad disposition of the recruits going to Canada. Folio 20, 1 page.

Digitized by Google

1757. March 14. The same to the Srs. Gradis. It will not do to embark the recruits by force. Folio 20½, ½ page.

March 14. The same to M. le Comte d'Herouville. On the subject of the mutiny of the recruits. Folio 20½, ½ page.

March 14. The same to M. de Paulmy. Same subject. Folio 21, 1 page.

March 21. The same to M. Rostan. Has ground to believe, after his letter, that the recruits have decided to embark of their own free will. Approves their having furnished clothing and linen to the soldiers who required them. Folio 23, 1 page.

March 27. The same to M. le Marechal de Maillebois. Relating to the King's Attorney at Montreal. Folio 29, bis, ½ page.

March 27. The same to M. Chomel. Sends him his commission as King's physician in Canada. Folio 30, ¼ page.

March 30. The same to M. Rouillé. The information that M. D'Affray has supplied and his two letters, confirm what we already knew on the subject of the views of the English respecting Canada. There is no appearance, nevertheless, that the project of the Sr. Lasalle, so far as shown from the notes of M. D'Affray, has been approved. If the enemy carries out no others there is no cause for alarm. Will, however, make use of these advices by communicating them to Canada. Folio 31, ½ page.

March 30. The same to M. Bégon. The strait of Belle Isle, on account of the ice not being, in general, practicable until towards the end of June he will so inform the captains of vessels. Folio 31, ¼ page.

March 30. The same to M. Rostan. Is impatient to learn of the vessels. Officers for Canada. Folio 31, ¼ page.

March 31. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Respecting the missions of Ile Royale. Folio 32, ½ page.

April 2. The same to M. Paulmy. Begs to be informed as to what has been done respecting the favours to be granted to M. de Montcalm and to the officers of the general staff of the land troops in Canada, etc., etc., in order to be guided therein on what he may have to propose to the King with respect to certain officers in the colony, as it is necessary to balance matters in such a manner as not to create jealousies hetween the two corps of troops that are serving in Canada. Folio 33, 1 page.

April 6. The same to M. Hocquart. Will seek the approval of the King for the facilities asked for by the two battalions of the regiment de Berry and which he judges to be necessary for their embarkation relating to their wants. Folio 34, ½ page.

April 6. The same to M. Trivio. Same subject. Hopes that the officers will have no reason to regret their change of destination. Folio 34, ½ page.

April 11. The same to M. Thierry. On the subject of the departure of the vessels that are to carry the recruits. Folio 35, 1 page.

April 11. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 35½, ½ page.

April 11. The same to M. Lalonde Magon. Same subject Folio 35½, ½ page.

April 17. The same to M. Hocquart. Will arrange for the embarkation at Brest of the Srs. Isaac Chev. de Hauteville, J. Bte. Chev. d'Auteville, de Péan, de Baubert, de Bernatre and de Sicord, officers of the battalions de la Reyne and de Guyenne, who are to proceed to Canada. Folio 39½, 1 page.

April 28. The same to Abbé Couturier. It is on the proposition of MM. de Vaudreuil and Bigot that the annual gratuity of 6,000 livres to the Seminary of Montreal has been withdrawn. The question will be examined afresh. Folio 42, ½ page.

April 28. The same to Mde. la Duchesse Douairiere d 'Aiguillon. The assistance she asks for the Religieuses of the Hotel Dieu of Quebec are so considerable, he cannot recommend it to the King under present circumstances. Would besides, require explanations. Will ask for them from M. de Vaudreuil. Folio 42, ½ page.

Digitized by Google

1757. April 28. The same to M. Bégon. Concerning the departure of the vessels bound for Canada. Folio 42½, ½ page.

April 28. The same to the Srs. Gradis. Awaits the report of the captain of the *Robuste* on the attack made on him by the English. Folio 43½, ½ page.

May 11. The same to M. Gavoty. Has received his letter informing him of the sailing from Dunkerque of the five vessels conveying troops for the account of the King. Folio 48½, ¼ page.

May 11. The same to M. le Marquis Duquesne. The Cross of St. Louis has been granted to the Sr. de Villiers, captain in the troops in Canada, but has not been able to do as much for the Sr. de St. Vincent, whose conduct has been bad. Folio 49, ½ page,

May 18. The same to M. de Lalonde Magon. Has written to M. Prevost respecting the despatch of his vessel *Le Fils Unique* with a cargo of provisions for Louisbourg. Folio 51½, ½ page.

May 30. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. Announces to him with pleasure that M. De Rigaud has been appointed to the government of Montreal. Folio 59, ¼ page.

June 3. The same to M. Hocquart. Has received the lists of officers and other passengers embarked on all the ships and frigates forming the squadron of M le Comte Dubois de Lamotte and on the two private-owned vessels *Le Brilliant* and *Le St. Esprit*, etc., etc. Folio 61½, ½ page.

June 30. Order from the King to the Sr. de la Garde Payon, lieutenant in the navy, commanding the corvette *Le Merlin*, to proceed to Louisbourg with various packages for M. Dubois de Lamotte, Drucour and Prevost. Folio 70½, 1 page.

July I. The President of the Navy Board to M. Rostan. Has received the packages brought from Ile Royale by the captain of the schooner *La Fidèle*. Folio 71, ¼ page.

July 1. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has not lost sight of the affair of M. the Bishop of Quebec. Will make use of the idea he has given him on the subject of the Abbey of St. Jean d'Amiens, Folio 75½, ½ page.

Compiègne. July 5. The same to M. le Baron de Dieskau. Strongly desires that the hopes of perfect recovery given him may be fully realized. Is not surprised at the regard that M. le Comte de Barrington has for him. Folio 83½, ½ page.

July 2. The same to M. Hocquart. Has received the packages brought by brigantine *Le Charmant* from Louisbourg. There is a question of sending the brigantine back to Louisbourg with a cargo of provisions, as well as *Le Cumberland*. Will hand the packages that he sends him to Captain Nicolet, who commands the brigantine. Folio 84, 1½ pages.

July 29. The same to M. Rostan. On the subject of the dispatch of two vessels to Louisbourg. The Sr. Gradis is charged with the purchase of flour. Folio 85, ½ page.

July 29. The same to M. Gradis. Same subject. Folio 85, ½ page.

August 3. The same to M. the Bishop de Digne. Hopes he will soon be able to make the arrangement asked for giving help to M. the Bishop of Quebec. Folio 87, ½ page.

August 3. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Same subject. Folio 87, ¼ page.

August 6. The same to the same. Will not forget the missionaries detained in England. Is occupied in procuring their return, but discretion is necessary particularly with regard to Abbé Le Loutre. It is grievious that M. the Bishop of Quebec should have been obliged to take rigorous steps against the Capuchins of Louisiana. Is persuaded he has not acted without the very gravest reasons. In the meantime the Capuchins have neglected nothing that could cause the belief that they regard themselves as independent of the Bishop. Measures to be taken to restore harmony. Folio 93, 2 pages.

Digitized by Google

1757. August 6. The same to Rev. P. Provincial des Capucins. Observations on their differences with the Bishop of Quebec. Folio 94, 2 pages.

August 7. The same to M. Hocquart. Packages to send to the commanders of the *Cumberland* and *L'Apollon*. Folio 96, ¼ page.

Versailles. August 31. The same to M. Thierry. Is grieved to learn of the capture by the English of the vessel *Le Commissaire General* bound from St. Malo to Ile Royale. Folio 99½, ¼ page.

September 3. The same to M. Gradis. Concerning the purchase of flour for Louisbourg. Folio 101½, 1 page.

September 3. The same to M. de Rostan. Same subject. Folio 101½, ½ page.

September 3. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has learned with pleasure of the return of the Srs. Guillaumot and Le Goff, missionaries in Canada. Folio 105½, ½ page.

Fontainebleau. September 14. The same to the same. Has just received the reply of the Capuchins of Champagne. They have the idea that the Jesuits are ambitious of being in sole charge of the service of the church in Louisiana, and for this reason, not hoping for the re-establishment of peace, they declare themselves ready to cede the territory to the Jesuits. It is easy to see that what they take most to heart is the withdrawing by the Bishop of the appointment of the Vicar General from the Capuchins and the granting of the same to the Jesuits. It is desirable that the former be allowed some compensation in this respect so that they may decide not to withdraw from the country. Begs him to conciliate matters. Folio 108, 2 pages.

September 18. The same to the Rev. P. Provincial des Capucins de Champagne. Suggestions as to means of restoring peace in Louisiana. Folio 109, 2 pages.

September 24. The same to M. Rostan. Respecting the forwarding of provisions to Ile Royale. Folio 114, ½ page.

September 28. The same to M. Gradis. Respecting shipments to Ile Royale. Folio 117, 1 page.

Versailles. October 9. The same to M. de Rostan, same subject. Folio 119, 1 page.

October 29. The same to M. de Paulmy. Is informed of the zeal of the Religieuses Hospitalières of Quebec and Montreal towards the invalid soldiers. Is very glad of the testimony that M. Doreil has given. Will procure them some favors from the King. Folio 132, ½ page.

November —. The same to MM. Le Content de la Noraye, Behic and Marion. Approves the proposals they have submitted for the distribution of passports to neutral vessels, and their admission to our colonies during the war. Folio 131, 2 pages.

November 8. The same to M. Guillot. Has accepted the tender of M. de Lalonde Magon for supplies and the conveyance of provisions to Ile Royale for the King's storehouses. Folio 132½, ½ page.

November 11. The same to M. de Vaudreuil. Will advance 300 livres to M. Drouillon, officer in Canada, in consideration of his expenses in carrying despatches to the colony. Folio 133½, ½ page.

November 11. Circular to the Chambers of Commerce. Sends them the 4th Volume of the Memorandum of the King's Commissioners concerning the disputes with England on the subject of the possessions respectively of the two nations in America. This 4th Volume contains the latest discussions of the English claims. Will have them placed with the others in their Archives. Id. to the Chambers of Commerce of Bordeaux, Bayonne, Marseilles, St. Malo, Normandie, Nantes, Dunkerque, La Rochelle. Folio 139, 1 page.

November 14. The President of the Navy Board to M. Gradis. Relating to the conveyance of provisions to Quebec. Folio 141, 1 page.

November 19. Circular to the Chambers of Commerce, on the subject of the distribution of passports to neutral vessels for provisioning the colonies. Folio 143, 1½ pages.

Digitized by Google

1757.
November 20. The President of the Navy Board to M. Thierry. Will give all facilities to the Sr. De Lalonde Magon, Junr., who is to despatch four vessels the destination of which is very important and urgent. Folio 144½, ¼ page.

November 23. The same to M. Varin. Since his health exacts it, he has done right to take advantage of his leave to come to France. Folio 147½, ¼ page.

November 23. The same to M. de Sorel. M. Drouillon, officer in Canada, arrived in France on *Le Prudent*, has given him the packages entrusted to his care. Had learned of the arrival at Quebec of the five vessels of which *Le Prudent* was one. Folio 147½, ½ page.

November 27. The same to M. de Paulmy. The two vessels of the King lately arrived from Canada at Brest, brought a company of 56 Irish that M. de Vaudreuil thought proper to send to France under the direction of the Sr. Maine, whom they had chosen as their leader. This company, formed from among the English prisoners, was employed last year on the works of the fortifications of Quebec. M. de Vaudreuil, although satisfied with their zeal and services, particularly those of the Sr. Maine, did not see his way to use them for the military operations of the colony. Can have them incorporated in the Irish regiments maintained in the King's service. Folio 150, 1 page.

November 28. The same to M. Goossens. On the subject of chartering Spanish vessels to carry provisions to Canada. Folio 155, 1½ pages.

December 14. The same to the R. P. Procureur, Syndic des Frères de la Charité. There is urgent need at Louisbourg for four Religieux and three or four hospital attendants. Begs him to provide them. Folio 161½, ½ page.

December 14. The same to M. de Paulmy. Respecting the passage of the Sr. Deshaulles to Canada. Folio 162½, ½ page.

December 19. The same to M. de Rostan. Pressing need of shipments of food for Canada. Folio 164, 1½ pages.

December 24. The same to M. Hocquart. Relating to the memorial of the Sr. Lajus, surgeon, employed in Canada. Folio 166, ½ page.

December 24. The same to M. le Baron de Dieskau. Strongly hopes that the cure of his wounds is progressing sufficiently to allow him to return, as he has no doubt he will be given his liberty. Folio 166, ½ page.

December 25. The same to M. le Marquis d'Aubetern. Begs him to negotiate the charter of six Spanish vessels to convey provisions to Canada. The loss of two successive harvests renders the need very pressing. Folio 170, 1½ pages.

December 26. The same to M. the Ambassador of Spain. Begs him to use his good offices with the King of Spain to permit some Spanish vessels to carry provisions to Canada. Folio 170, bis, 1 page.

December 29. The same to M. Rostan. Must make efforts to persuade the merchants of Bordeaux and Bayonne to convey provisions to Canada. Folio 172, ½ page.

December 31. The same to M. de Paulmy. Same subject. Folio 173, ½ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1757.

Versailles. March 11. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Instructions concerning shipments to Canada and Ile Royale. Folio 5, 3 pages.

April 9. The same to M. de Ruis. Has procured the passage of two Jesuit Fathers to Canada. Folio 9, ¼ page.

April 16. The same to the same. Has procured for one Boyssonn, printer, his passage to Canada. Folio 9½, ¼ page.

Digitized by Google

1757. April 17. The same to the same. Will arrange for the embarkation of the Srs. de Maussabré and Dauden, who are to fill the places of two officers in the battalion de la Reyne in Canada. Will be charged with the care of the recruits. Folio 9½, ½ page.

April 28. The same to the same. Will arrange the passage of the Sr. Rosette, inhabitant of Ile Royale, which has been asked for by the Comte de Raymond, to Louisbourg. Folio 11, ½ page.

April 28. The same to M. D'Abbadie. Id. passage to Canada for the Srs. Pachoux and Chouller. Folio 11, ½ page.

May 11. The same to M. de Ruis. Various instructions concerning the chartering of vessels for Canada and Ile Royale. Folio 12, 2 pages.

May 11. The same to the same. Will have a case filled with goods for M. de Montcalm, forwarded. Folio 13, ¼ page.

May 3. The same to the same. Will arrange a passage to Canada for the Sr. Des Carrieres. Folio 13½, ¼ page.

May 11. The same to M. Gignaux. M. de Ruis has reported to him the embarkation of the last of the recruits for the colonies. Folio 14, ¼ page.

July 1. The same to M. de Ruis. Instructions on the subject of stores to be forwarded to Ile Royale. Folio 20, 2 pages.

Compiègne. July 29. The same to the same. Same subject. Folio 32, 1 page.

August 3. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 33, 1 page.

Fontainebleau. September 19. The same to the same. Same subject. Folio 39, 2 pages.

Versailles. October 7. The same to the same. Same subject. Folio 41, 1½ pages.

October 17. The same to the same. Same subject. Folio 43, 2 pages.

October 19. The same to M. D'Abbadie. On the arrival of the storeship *La Fortune* in Canada. Invalided soldiers who have arrived from Canada. Folio 44, ½ page.

October 26. The same to M. de Ruis. Has learned with pleasure of the return from Quebec of *La Fortune*, and with regret of the capture of the *Beauharnois* and *La Liberté*, and the wreck of *La Reine Esther*. Will give all his attention to the stores asked for by M. Bigot. Folio 45, 1½ pages

October 31. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr..... who is to command the two frigates that are to convoy the vessels bound for Louisbourg. Folio 47, 2 pages.

October 31. The President of the Navy Board to M. de Gûebriant. Same subject. Folio 48, ½ page.

October 30. The same to the officer who is to command the two frigates. Folio 48, 1 page.

November 14. The same to M. D'Abbadie. Concerning the request for victualling the the troops in Canada, from the contractor for provisions, to the Sr. Gazan, his correspondent at La Rochelle. Will give him all practicable facilities. Folio 50, 1 page.

November 14. The same to the Sr. Gazan. Same subject. Folio 50½, 1 page.

November 4. The same to M. de Ruis. Approves the arrangements he has proposed for the expeditions to sail for Ile Royale. The first convoy should be composed of the vessels *La Perle*, *L'Angelique*, *Le Fils Unique*, *L'Amitié* and *Le Mercure*. The second might consist of the frigates *La Diane*, *La Mutine*, and *La Fidèle*, with the storeships *La Chèvre* and *Le Messager*. Folio 51, 2 pages.

November 25. The same to the same. Relating to the supplies of food for the colonies. Folio 53, 4 pages.

November 28. The same to the same. Instructions on the same subject. Folio 55, 1½ pages.

December 5. The same to the same. Same subject. Folio 55, bis, 2 pages.

Digitized by Google

1757. December 14. The same to the same. Same subject. Folio 57, 3 pages.

December 14. The same to the same. Same subject. Folio 58, 1½ pages.

December 19. The same to M. D'Abbadie. Will be very glad to know where the Sr. Gazan is with regard to the forwarding of the provisions which were asked of him by the contractor for victualling the troops in Canada. Folio 58½, ½ page.

December 19. The same to M. de Ruis. Concerning the supplies of food for Canada and Ile Royale. Folio 59, 5 pages.

December 20. The same to the same. Various instructions on the demands of M. Bigot. Folio 62, 1 page.

December 29. The same to the same. As to the establishment of a second company of cannoneer-bombardiers at Louisbourg. Folio 63, ½ page.

December 24. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr..... on the voyage he is to make to Ile Royale. Folio 64, 3 pages.

End of Vol. 106.

Digitized by Google

MINUTES.

1758.

AMERICA.

B. Series. Vol. 107.

CANADA. (4TH PART.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1758. Versailles. January 18. The President of the Navy Board to M. de Vaudreuil. Respecting the leave-of-absence asked for the Chev. de Rosmodue, officer in the second battalion of Béarn, serving in Canada. Folio 1, ½ page.

January 18. The same to M. de Montcalm. Same subject. Folio 1½, ½ page.

February 3. Warrant of Naturalization for the Sr. Feltz, Surgeon-Major of the troops at Montreal. Folio 2, 2 pages.

February 3. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. As to the registration of the above warrant. Folio 2½, ¼ page.

February 10. The same to M. de Vaudreuil. The amalgamation of the engineering service with the artillery service is not practicable. It would entirely upset the constitution of the service. Observations on this subject. Folio 3, 2½ pages.

February 10. The same to M. de Montcalm. It is on the recommendation of M. de Vaudreuil that the second company of the cannoneer-bombardiers has been established. The six officers who are to command it have been selected in France from the corps of artillery. Is informed that his last despatches did not reach him. Is having copies sent to him at the same time as this. Observations respecting the amalgamation of the engineering and artillery services. Folio 4, 2 pages.

February 10. The same to M. de Vaudreuil. After mature reflection, has not considered it suitable to adopt the proposition he has made, conjointly with M. de Montcalm, to form the regular troops of the colony in battalions unless these battalions are in temporary formation in the course of a campaign and their companies in sufficent numbers for the purpose. General observations with regard to the troops. Folio 5, 3 pages.

February —. (In cipher). The same to M. de Vaudreuil. Has placed before the King the project with which he credits the English for surprising Quebec. Is persuaded that the English would reap very little advantage from it. Could keep informed of the plans of the English by advanced posts and scouts, on land, and on the river by the Sr. de Rivol, who has established a watch at Gaspé. Has received from the Srs. Pontleroy and Pellegrin separate observations on the places liable to an attack in the St. Lawrence. May have these observations sent to him if he desires, and tell them observations of this importance should be in cipher. Folio 7, 1½ pages.

February 10. The same to M. Bigot. Has done well to oblige the victualling contractor to draw the supplies of food for the forts situated on the Ohyo from Illinois. It is regrettable that the pillage of the food that was in the Fort William Henry could not be stopped. Is touched by the misery that exists in the colony. Has done right to allow M. Varin to leave, since his health necessitated it. His demands on the Sr. Gradis for victualling will be filled. Will receive the 150,000 printed money notes that he asked for. Has

Digitized by Google

1758. received the account of the Treasurer of the colony for 1755. Did well to send the English in Fort William Henry that the Indians had made prisoners promptly to Halifax. Approves the expenses he has defrayed for these English. Approves his having caused those of whom he has sent a list to embark on *Le Célèbre* and *Le Bisarre*. Folio 7, 2 pages.

February 10. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has learned with pleasure the good condition of the troops of the colony, but it is grievous that those from France have experienced so heavy a mortality. Has provided for the recruits. Since le Sr. Foucher, junr., has conducted himself badly, he cannot succeed his father as Procureur du Roi at Montreal if the latter retires. Concerning le Sr. Charly. Folio 8, 1½ pages.

February 10. The same to M. de Montcalm. The Treasurers-General of the colonies ought to make an advantageous arrangement for M. de la Rochette in whom he is interested. Will take account of his representations with respect to the 8 lieutenants of the new companies of de la Reyne and of Languedoc who have left Dunkerque. Folio 8½, ½ page.

February 10. The same to the same. Relating to the composition of the battalions of regular troops of the colony. A Staff Inspector could be appointed. Folio 9, 1½ pages.

February 10. The same to M. le Chev. de Lévis. Has seen with pleasure the details preceding the attack and after the capture of Fort George. MM. de Vaudreuil and de Montcalm have greatly praised his zeal and activity in carrying out the operations of which he had charge. Folio 10, ½ page.

February 10. The same to M. Desandrouins. Has received the precis he prepared of the events of the last campaign in Canada. M. de Montcalm has written that he had put him in charge of the siege operations and that he was satisfied with his conduct. Folio 10, ½ page.

February 10. The same to M. Bougainville. Has read with pleasure his letter concerning the capture of Fort George. Folio 10, ¼ page.

February 10. The same to M. Bigot. Relating to bills of exchange. Folio 10, ¼ page.

February 10. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has procured a warrant as surgeon of the King for the Sr. Alavoine, surgeon of the troops at Three Rivers. Cannot decide anything yet on the application of the Sr. Levasseur to be appointed in France as ship-builder to the King. Does not forget that he has ability, and is well disposed in his favour. Neither will he forget the Sr. Cressé, assistant ship-builder. Folio 11, ½ page.

February 10. The same to M. de Montcalm. Respecting the Sr. de Charly. Folio 11½, ½ page.

February 10. The same to M. de Vaudreuil. Has procured their retirement on half pay for the Srs. de la Corne, Senr. and the Chev. de St. Louis, and to the Srs. de Cabanac and de Boucherville, captains, the half pay, and the Cross of St. Louis for the last two named. Folio 12, ½ page.

The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has given the position of captain of the gates of the town of Quebec to the Sr. Aubert; and pensions to the widows of officers deceased on service, namely, 300 livres to the widow of M. de Beaujeu; 250 to the widow of Chev. de Gannes; 200 to the daughter of the Sr. de Léry, deceased, Engineer-in-Chief, and 300 to the widow of the Sr. de Villers. Folio 12, ½ page.

February 10. The same to the same. Gratuities have been granted to the Sr. Briault, Surgeon-Major, and to the Religieuses Hospitalières of Quebec and Montreal, for their zeal in caring for the invalid soldiers. Folio 13, ½ page.

February 10. The same to M. the Bishop of Quebec. Same subject. Id. to the Marquis de Montcalm. Folio 13, ½ page.

February 10. The same to M. Bigot. Efforts that he is making to provide victualling. Will not leave the King in ignorance of the zeal with which he has done everything possible for the King's service and for the inhabitants of the

Digitized by Google

1758. colony whose patience can but increase the praise due to their fidelity, and approves his having caused rice to be supplied at 10 sols the pound for which he had paid 20 to a Marseilles captain who had bought 500 quintals. Folio 14, 2 pages.

February 10. The same to M. de Vaudreuil. Has with pleasure sent the six blank commissions for captains of militia. Will announce to the inhabitants the King's satisfaction at the zeal and bravery of which they have given proof. Folio 15, 1 page.

February 10. The same to the same. Approves his having permitted the Sr. Schyler, of the Jersey regiment, and Le Martin, captain of artillery, English prisoners, to return to New England there to obtain funds to enable them to live in Canada. Has done right to accept their word of honour to be at Carillon on the 10th of May next. Will nevertheless observe that the officers are more likely to inform their Government on our situation. Concerning the Sr. Deschambault. Folio 16, 1 page.

February 11. The same to M. Doreil. May address himself to M. Bigot for the remittance to France of the 32,400 livres realised by the sale of the property of M. de Dieskau. Folio 16½, ¼ page.

February 11. The same to M. Bigot. Same subject. Folio 16½, ¼ page.

February 14. The same to M. de Vaudreuil. Has seen the details of the raids that various parties of troops, of Canadians and of Indians, have made against the English in the midst of their colonies. The advantages we gain from this kind of warfare, though often small enough, should nevertheless weaken the English and cause them discouragement. It is very proper to harass them in this way, but at the same time he must see that these parties do not go too far, especially when they are composed of troops of the colony and Canadians, of whose blood he must be sparing. It is regrettable that Fort Duquesne is not better placed and that it was made so small. A good fort in this locality is of importance and it should be placed in a good state of defense. Is touched at the situation in the colony and the zeal that the inhabitants displayed in depriving themselves of their provisions to supply the needs of the army that marched against Fort George. Is satisfied with the results of the negotiations with the Iroquois. Hopes he will be able to withdraw the Mohawks wholly from the side of the English and is very happy to see that the efforts of the latter to secure the other Iroquois served only to make them despised. The firmness he showed in making them give up the murderers of the two Frenchmen who were killed in Missouri had a good effect. The English plan for the invasion last year that was given to the English Ambassador in Holland was badly conceived. He does well to prepare to repulse an attack on Quebec, but it is not to be believed that the English will involve themselves on the St. Lawrence as long as there is a squadron of some strength at Louisbourg. Is persuaded, by all the information he has received, that the Canadians and Indians contributed greatly to the success of the expedition against Fort George, and that they deserve all the praise he gives them for their zeal and their valour, but sees with regret that he continually makes complaints of the troops from France. Cannot believe that there is prejudice on his part, and exhorts him to treat them in such a manner as to get the best possible service from them. Neither does he question all the good he says of M. de Lévis, but, does he believe that M. de Montcalm has less zeal and talent? Believes, as he says, that he is careful to conceal from the public the trifling reproaches he considers himself bound to make to the Commandant. Would be sorry if he learned that a perfect understanding did not exist between them. Has written to M. de Montcalm on this subject, and relies that he will perceive a change in his attitude towards him. Will concert with M. de Paulmy with the view of obtaining the rank of Major General that he asks for M. de Lévis. Regrets that after

Digitized by Canada

1758. the capitulation of Fort George, the English exposed themselves to the fury of the Indians notwithstanding the precautions that had been taken to guarantee their safety. Has conducted himself well in this affair, and from the manner in which he showed what occurred, nothing can be imputed to us in this respect, but on the contrary the English ought to land our generous behaviour. It is very regrettable that they do not imitate us and that they maltreat our prisoners, as is stated. Should make great efforts to maintain M. de Boishébert at the river St. Jean, this point being important. Approves his having stopped *Le Bisarre* and *La Célèbre* at Ile aux Coudres and sent them promptly back to France since they were short of provisions. Folio 17, 4 pages.

February 14. The same to M. Bigot. Relating to victualling. Folio 19, 1 page.

February 14. The same to MM. le Vaudreuil and Bigot. Has procured the favours he asked for the various Courts of Justice in the colony. Sends the appointment of Honorary Councillor in the Superior Council for the Sr. Estèbe. Folio 19, ½ page.

February 14. The same to M. de Vaudreuil. Not having given the details of his action in sending back the Sr. de Villeray and de Gannes to Ile Royale, has not thought it necessary to report to the King. Folio 20, 1 page.

February 15. The same to the same. On the details of all the good he says of the Sr. de Boishébert amd the advantages he has gained over the English on various occassions, the King has granted him the Cross of St. Louis which he sends to M. Drucour. Folio 20½, ½ page.

February 15. The same to M. Boishébert. Same subject. Folio 20½, ½ page.

February 15. The same to M. Bigot. The Treasurers-General will give an assistant to M. Imbert, their clerk. Cannot procure a warrant for the Sr. Foucher as principal King's scrivener, as he recommends, this year. Has done right to send six masts to M. Prévost to repair the accidents from a gale sustained by M. de Lamotte's squadron at Louisbourg in the month of September. Folio 22, 1 page.

February 19. The same to M. de Vaudreuil. M. de St. Rome, who distinguished himself at the fight of the *Robuste*, returns to Canada with recruits. Would be glad if he could give him a company or secure him some other advantageous position. The Marechal de Bellisle is particularly intèrested in him. Folio 23, 1 page.

February 20. The same to M. Bigot. Concerning M. de St. Rome. Folio 24, ½ page.

February 24. The same to the same. The intention of M. de Paulmy is not to recall M. Dorcil before the end of the war. It is important to have a good understanding with him. Folio 24, 1 page.

Februar 24. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Communicates to them information he has received which permits him to believe that the dearth can be, to a great extent, relieved by the culture of the potatoe. This vegetable, farinaceous and nourishing, is good alike for man and beast and is grown well in New England. It is much used in Germany and in the Messin country. Knows it gives an abundant yield and it requires little care. Will learn whether this plant exists in Canada, and in this case encourage its growth. It would be a great resource at a time of scarcity. Will nevertheless make this observation, that it is necessary to inquire, first, whether the ease with which cultivation is carried on may not tend to a diminution of that of wheat when the inhabitants are accustomed to the use of potatoes; and further, whether there may not be some danger in making this plant known to the Indians, who, scarcely equal to the care required in the cultivation of the grains, may satisfy themselves with growing potatoes, which requires no care. It is in general less their inclinations than their wants that hold them in dependance on us; and finding it so easy to subsist by the use of this vegetable, might we not find a diminution of their attachment? Begs them to weigh these reflections, for, if on the one hand some

Digitized by the Canadiana Project

1758. advantage can be found in this new cultivation, on the other we must endeavour not to fall into a more dangerous inconvenience, if the result should be a disinclination on the part of the inhabitants to continue the growth of the grains. Such disinclination would lead them insensibly into idleness, and it is important to keep them in the activity and at the work that have made them so brave a people as they are today.

February 28. The same to the same. Sends them duplicates of the despatches that have not reached them, in which he asks for information in view of effecting retrenchments in certain expenses. Gratuities. Folio 25, bis., 1½ pages.

February 28. The same to the same. Respecting the representations of M. La Tour Dupin, colonel of the regiment de Guyenne. Folio 26, 1 page.

March 3. The same to M. Bigot. Respecting the emoluments of the Sr. de St. Rome. Folio 26, ½ page.

March 3. The same to M. de Montcalm. Edified somewhat as he may be at the good uuderstanding that outwardly exists between him and M. de Vaudreuil, he would gladly hope it were accompanied by all the intimacy that the good of the service requires. Knows well both are too much attached to the King's interests to allow his service to suffer in essential things, but at the same time it is very difficult to prevent a division of sentiments having an influence on operations. This is not the moment to appraise the qualities or the talents of those who direct affairs ; the principal object is to make the best of everything and live in reciprocal good feeling. Will take note of the recommendations he makes in favour of some officers of the colony, but, as favours can only be granted on the application of M. de Vaudreuil, he will write to him if he defers proposing them. Desires to oblige M. de Bougainville, but can only act indirectly with respect to favours asked for. Should not question the good disposition he entertains in regard to him and it is for this reason he sends him a special cipher, so that he may give free expression to any observations he might desire to make on military operations and the administration of the colony. Folio 27, 1½ pages.

March 3. The same to MM. Vaudreuil and Bigot. On the good reports given by M. de Vaudreuil on the talent and probity of the Sr. Pérault, has sent him the order of the King giving him the position of Clerk of the Marshallsea in Canada. Folio 28, ½ page.

March 6. The same to M. Bigot. The captain of the vessel Le Godichon who will deliver this letter to him, takes a cargo of 2,400 barrels of flour. Folio 28, ½ page.

March 16. The same to MM. Vaudreuil and Bigot. Sends a War Commissary to Canada to assist M. Doreil. The choice has fallen on the Sr. Bernier, who served at Quebec as aide-de-camp to the Baron de Dieskau. Will have the same emoluments as M. de Crancé. Folio 29, ½ page.

March 20. The same to the same. Is occupied constantly with measures for increasing the shipment of supplies for Canada. Sends them instructions given him on the manner of preparing rice for the nourishment of a large number of people at small cost, and several copies which they will have distributed among the inhabitants. Will enquire if the results equal expectations. Folio 29, ½ page.

March 23. The same to the same. Three vessels will be sent from Dunkerque carrying 400 tons of seed wheat and as much rice for the subsistence of the inhabitants. In leaving Quebec they will be convoyed by *La Valeur* and *La Mignonne* to Cape François where they are to take cargo. Folio 30, 1 page.

March 25. The same to M. de Vaudreuil. The Sr. Druillon, ensign in the troops of Canada, has asked the place of Lieutenant and it appears he deserves it for

Digitized by Google

1758. important services he has rendered. M. le Comte de la Galissonniére, a relative, particularly recommended him. Folio 31, ½ page.

March 25. The same to M. Bigot. The Sr. Bazagier returns to Canada to resume service as a King's scrivener. His health has made him restless in the positions he has successively asked for, but he has none the less been assiduous in his work. He would like to serve in the most southern part of the colony. Will try to place him at a post in the upper country. Folio 31½, 1 page.

March 27. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. The vessels *Le St. Pierre*, *La Baleine* and *L'Annach* of Dunkerque, will be convoyed to Quebec by the frigates *La Valeur* and *La Mignonne*. Can retain these frigates if they require them. Folio 32, 1 page.

March 27. The same to same. The King of Spain having granted his subjects permission to fish on the Banks of Newfoundland and to trade with our settlements in America, they will extend them protection. Folio 32½, 1 page.

March 28. The same to the same. The King has allowed the Sr. Gautier of Marseilles, to send the storeship *La Louie* to Canada with a cargo of provisions and utensils. Folio 33, ½ page.

April 7. The same to M. Bigot. This letter will be delivered to him by the Sr. Albarez, captain of the Spanish vessel *Le St. Thomas* who has permission to come to Bordeaux to load a cargo of provisions and take it to Canada. Folio 33, ½ page.

April 8. The same to the same. Concerning the separation of the funds of the colony from those of the Navy. Folio 34, 2 pages.

April 19. The same to the same. Will prepare a statement of the actual tonnage of the vessels that are to carry provisions and other goods on account of the King to Canada. Folio 35, 1 page.

April 22. The same to the same. Relating to the settlement of the dates of payment of the bills of exchange. Folio 36, 1 page.

April 23. The same to the same. This letter will be sent to him by the Sr. de Plazentia, commanding the Spanish vessel *La Ville de Bilbao* chartered to carry a cargo of provision from Bordeaux to Quebec. Folio 36½, ½ page.

April 24. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Passage on the vessels that are to sail from Dunkerque has been granted to several Alsatian families who who are going to settle in Canada. The intention of the King is that they be placed near the towns and given land, seed and tools. Folio 37, 1 page.

May 9. The same to M. Bigot. Will grant the Compagnie des Indes withdrawal of the seizure of paintings it sent to Canada last year for the trade of the post of Chouëguen. Relating to the freight due by this company for 200 bales of beaver carried on the King's vessels. Folio 38, 1½ pages.

May 22. The same to the same. Respecting the measures taken to arrest and convict the authors of the theft from the King's chest at Montreal. Folio 39, 1 page.

May 30. Circular from M. de Moras, announcing his retirement and that it is M. de Marriac who will succeed him in the position of Secretary of the Department of Marine. Folio 39, ¼ page.

June 10. Circular announcing the appointment of M. le Normant to the position of Intendant General of the Navy and the Colonies. Folio 39½, ¼ page.

June 4. The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. Learns with pleasure by the schooner *La Monette* that near Newfoundland she met two vessels sailing with a good wind for the St. Lawrence. Hopes that they have made port safely as well as the others that left shortly after them. Folio 40, 2 pages.

June 24. The same to M. Bigot. If the expences, as he says, will show an increase of three or four millions over last year, he does not see how it can be met. It is only by extraordinary efforts that the bills of exchange have been paid up to the present time. Observations. Folio 41, 2 pages.

Digitized by Google

1758. The same to M. de Vaudreuil. The King has learned with pleasure the advantages gained by the parties of Canadians and Indians during the winter in all parts of the colony from Belle River to Acadia. The success of the party of the Sr. de Bellestre in punishing the Palatins, destroying their village and rasing the forts that covered them, must have given the Indians a just idea of the firmness of his sentiments and the necessity of paying attention to what he says to them. Can but praise his conduct and the bravery and activity of the Sr. de Bellestre, but sees with regret that they were unable to carry away for the subsistence of the troops the considerable stores of provisions in this village. It would seem that the 500 horses taken from the Palatins should have sufficed for transport. Fears that the insufficiency of provisions may impede their operations in the spring. The expedition of the Sr. de La Durantaye shows nevertheless that he neglects nothing that is calculated to destroy the enemy and to maintain the advantages continually gained by him up to the present. The King desires to testify by some favour his satisfaction with the Sr. de La Durantaye for the bravery and ability he displayed in deceiving Robert Rogers and leading him to leave the advantageous position that he occupied on the mountain. Will do the same for the Srs. de Richarville and de La Chevotière, who formed part of the expedition. The loss the English sustained by the defeat of Robert Rogers must have been considerable, since, in the account they have given of this expedition they claim he escaped after losing many of his officers. They have no others with the Indians except Colonel Johnson, and is glad to learn that the two Nontagués prevented him from carrying out the plan he had formed of going to their village with provisions to secure their adherence to his side. The supplies that he must have received by the vessels met near Newfoundland should place him at his ease with respect to the Indians who left him at the instigation of the English and the scarcity of supplies in our storehouses prevented his retaining. Our successes should make an impression on the Iroquois. The pillage of the village of the Palatins could but confirm that impression. Hopes that the Sr. de Boishébert would have been able to reach Ile Royale with his detachment of soldiers and Canadians before the arrival of the enemy. Does not say if he was with the 50 Acadians who after having been in the neighbourhood of Port Royal were pursued by a detachment of 200 English, of whom they killed 26, obliging the rest to retire, with a loss of two wounded only. Folio 42, 3 pages.

August 7. The same to the same. Has seen with pleasure by his last letter the arrangements he has made to ward off the various attacks that the enemy has planned this year towards Belle Rivière and the Lakes. Notwithstanding his circumstantial reports of the forces that the English are to put in movement, does not believe they will be so considerable as stated. In any case is very glad that he was informed soon enough to send M. de Lévis in the direction of Carillon. Seems to have some disquietude as to Fort Duquesne, seeing that the convoy sent from Illinois was waited for by the English at Belle Rivière. Soon learned that this convoy arrived safely at the fort. Is likely to find resources with the Iroquois, whose disposition towards us appears to be good. The provisions sent by the Sr. Gradis, and which he should have received, ought to enable him to win their attachment and to cement the alliance with the Loups. Has learned that the neighbouring nations of Ohio, particularly the Chéraquis, have renounced all connection with the English. Might, at the time when he wrote (May) have thought he would be reduced to the defensive for want of food, but if he has received the greater part of what has been sent him, he should have found himself more at his ease and the confidence of the colony should have been renewed. The King has the greatest confidence in him and in the willingness of the troops and the Canadians. Awaits day by day news of

Digitized by Google

1758. the besieging of Louisbourg. Has learned of the arrival at Port Lajoie of Captain de Boishébert with his detachment. Counts on his having reached Louisbourg. Folio 44, 2½ pages.

August 7. The same to M. Bigot. Has been touched by the sad picture he draws of the condition of the colony. Has ground to hope the assistance since received will have given relief. The vessels destined for Ile Royale have orders to proceed to Quebec, if they find Louisbourg blockaded, and all carry victualling. Sees with extreme pain the excessive expences caused by the operations of the war and scarcity of food. Begs him in the autumn to give him the most exact information on the situation in the colony, the condition of the storehouses and that of the finances, leaving him in ignorance of nothing relating to the administration of the colony. Folio 45, 2 pages.

August 7. The same to M. de Montcalm. On the situation in the colony with regard to victualling. On the battalionising of the troops. Folio 46, 1½ pages.

August 7. The same to M. de Lévis. Has been informed of the command given him in the Carillon district. Will make the most of his services with the King. P.S.—Mde. la Marec' ale, Duchesse de Mirépoix, solicits his return to France. Will do all that he thinks will be best for him. Folio 47, ½ page.

August 7. The same to M. Doreil. The creditable accounts given of his zeal by the chiefs of the colony have inspired every confidence in him. Folio 47, ½ page.

August 31. The same to M. de Vaudreuil and Bigot. Concerning the Sr. Antoine Le Tailleur de St. Antoine, on leave in France. Folio 47½, ½ page.

August 26. (In cipher.) The same to the same. Has received no news from Louisbourg, but the English announce its capture in so positive a manner, has thought it his duty to send them a corvette to p'ace them in possession of the observations that this grievous occurrence requires his communicating to them. The season is too advanced to allow the English to undertake anything against Quebec, but in the meantime their attention will probably be given to the establishment of posts as far as Gaspé, as much to gain the Indians as to procure safe places for their privateers to put into. Is persuaded that M. de Vaudreuil will do everything necessary to prevent that, without which it will be difficult to victual and help the colony next year, when the entrance to the St. Lawrence will be blockaded. Even this year, under less difficult circumstances, our shipments to Canada have met with heavy losses. Folio 47, bis, 2½ pages.

August 26. The same to M. de Vaudreuil. Although the season is well advanced, has had a corvette despatched to him, hoping he may gain some anchorage in the river from which the despatches she carries can be forwarded. Folio 48, 1 page.

September 11. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. The Sr. Chomel, who had been appointed King's physician in Canada, being dead, the King has appointed in his place the Sr. Le Beau who had been presented by the Sr. Boyer. Folio 48, bis, ½ page.

August 26. (In cipher). The same to M. de Montcalm. There can be no doubt of the fall of Louisbourg Will omit nothing to help with M. de Vaudreuil in keeping up the zeal and ardour of the troops. Folio 48, bis, 1 page.

September 23. The same to M. de Vaudreuil. Could not have furnished a more agreeable account to the King than that of the brilliant action fought on the 8th of July below Fort Carillon with General Abercromby. Relies on his neglecting nothing to resist the efforts that will be made to penetrate again into Canada. His joy is, however, much diminished by the details he has given of all that has passed between him and M. de Montcalm. Nothing could happen more unfortunately under existing circumstances than the

Digitized by Google

1758. diversity of opinion which exists between them, and it is with actual pain that he sees M. de Montcalm determined to demand his recall and that he desires it. In awaiting the decision of the King, recommends him to show every regard for M. de Montcalm that the good of the service permits. M. de Montcalm in his last letter appeared disposed to a reconciliation with him and to seek his confidence again. Knows that he has authorized M. Bougainville to make efforts to this effect. Hopes they will both discard all counsels and private feelings that might be an obstacle to the good understanding that ought to exist between them. Folio 49, 2 pages.

September 23. (In cipher). The same to M. de Montcalm. Concerning the slight coolness that a difference of opinion has produced between him and M. de Vaudreuil. Will take counsel with M. le Maréchal de Belleisle on the subject of his demand to be recalled. Folio 50, 1 page.

The same to M. de Lévis. M. de Montcalm has acquainted him better than his own modesty has allowed him to do, with the part he took in the days operations on the 8th of July. The King has charged him to express his satisfaction to him. Folio 50½, ½ page.

September 23. The same to M. Bigot. Has received his letters by the frigate *La Valeur*, arrived at Brest. Relating to the victualling and the accounts of his administration. Recommends him to give his care and attention to the maintenance of harmony between MM. de Vaudreuil and de Montcalm. Folio 51, 1 page.

September 27. The same to M. de Montcalm. Had already been made aware, by the news from England, of his victory of the 8th of July. M. Péan, major of Quebec, has confirmed it. To have repulsed and defeated an army of 25,000 men with a much inferior corps of troops, can have been due only to the valour, the activity and the zeal of the officers of the various corps, and above all to MM. de Lévis and de Bourlamarque, and to the wise dispositions that he had made. It is only with the greatest regret that he finds himself required to speak to the King of his return. Folio 51, 1 page.

September 23. The same to M. Doreil. Profits by a small vessel sailing from Brest to acknowledge the receipt of his letter of the 28th of July. Thanks him for the details he has given of the affair of the 8th of July. Is busy with the recruiting. Folio 52, 1½ pages.

September 23. The same to M. de Bourlamarque. Has placed before the King the proofs of zeal he has given in his service. Has learned with sorrow that he has been dangerously wounded. Folio 52, ½ page.

September 23. (In cipher). The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Defers until later his replies to all their despatches received by *La Valeur*. Is unable to conceal from them the extent to which he has been struck by the excessive expenses of the colony, particularly those of this year, which M. Bigot says may reach twenty millions, besides another million expenses defrayed for the Indians of the upper country occasioned by the ravages of smallpox. It is not possible, notwithstanding the dearness of food and the consumption caused by the war, that the expenses should rise to such an exhorbitant sum unless there has been negligence or abuse. The King has shown the greatest surprise and a dissatisfaction that he knew not how to express. In fine, it cannot be denied that the expenses of Canada have grown beyond all kinds of bounds and reached a point which it is not possible any longer to provide for. Folio 53, 1½ pages.

September 23. The same to M. de Bougainville. Is charmed to learn of his journey to Montreal, believing that his wound was the sole motive. After the services that he rendered in the affair of the 8th of July he could do nothing better than to seek to reconcile divergent minds. His return to the army leads him to presume he has recovered from his wound. Should have received his service letters for the rank of quartermaster. Folio 54, 1 page.

Digitized by Google

1758. September 7. Circular from M. Berryer, announcing that he succeeds M. de Marriac in the Ministry of Marine. Folio 54½ ¼ page.

September 25. The same to M. de Vaudreuil. Sends him a copy of a letter containing information that may be useful to him. Execution of the plans mentioned appears to him difficult and perhaps even impracticable, but is very glad to inform him of everything, so that he may judge better what is best to do. Folio 55, 1 page.

September 25. The same to M. Bigot. Relating to the vessel *La Toison d'Or*, disarmed and condemned at Quebec. Folio 55, ½ page.

ILE ROYALE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1758.

Versailles, January 11. The President of the Navy Board to MM. de Drucour and Prévost. Is sending six Religuieuses for the needs of the hospital at Louisbourg, with six hospital attendants. One of them, Brother Potentien Bernand, is to replace the Superior, who is dead. Folio — 1 page.

January 11. The same to the same. Provisions sent and to be sent. If all arrive without accident, the storehouses will be found amply provided for. Folio 2, 2 pages.

January 14. The same to the same. M. de Beaussier, who was to command the first division bound for Ile Royale, being ill, he cannot proceed to his destination. He will be replaced by M. de La Villéon. Has learned that the frigates taking the first convoy were attacked by a squadron of the enemy 100 leagues from the coast but were able to escape pursuit and make port, but it is to be feared that two or three vessels in the convoy may have been taken. Will have the second convoy sent in two or three divisions. The enemy is making preparations to attack Louisbourg. The attack is decided on. Has no news of *L'Aigle* or *L'Eveillé*. Folio 3, 1½ pages.

February 11. The same to M. Prévost. Awaits impatiently news of the arrival at Louisbourg of *L'Aigle* and *L'Eveillé*, the cargoes of which are important. Approves his having sent *Le Charmant* to Quebec. Has learned that this brigantine had been taken on returning to France, which deprives him of the despatches she would have brought. Does not approve the conduct of the officers with regard to the prizes. Relating to the damage caused to the English fleet and French vessels by the hurricane of the 25th of September. Will defer the exchange of the Sr. John Tane, first lieutenant of the vessel *Le Tilbury*, which is wrecked on the coast, seeing that he appears to be talented and is well acquainted with Ile Royale. Is satisfied with the details supplied with regard to Gauthier, sent by him to the vicinity of Halifax to enquire into the position of the English. Folio 7, 3 pages.

February 11. The same to the same. Gives him a proof of his esteem by informing him of the talk more or less founded in circulation about him since the return of the squadron of M. Dubois de Lamotte to Brest. It is said that he permits games of chance in his house and that the military and civil officers lost as much as between 15,000 to 20,000 livres during the time the squadron was at Louisbourg. This is contrary to the ordinances, to good example and to good administration. Folio 8, 1 page.

February 11. The same to the same. Relating to the account of expences. Can but approve his having taken means to send word to Quebec of the presence of the English squadron at Ile d'Aix. Folio 9, 1 page.

February 11. The same to M. de Drucour. The King has listened favourably to the various applications he has made on behalf of the officers of the colony,

Digitized by Google

1758. with the exception of those for increasing their emoluments. Promotions. The Sr. Du Hayet died on his arrival in France. Folio 10, 1½ pages.

February 11. The same to M. de La Grive. Has granted him a gratuity of 3,000 livres for the losses he sustained by the capture of the vessel in which he sailed for Ile Royale. Folio 9½, ½ page.

Februrry 11. The same to MM. de Drucour and Prévost. Relating to provisions. Some of the vessels sent to Ile Royale have been captured, among them *Le Merlin* and *Le Paroli*. Folio 11, 1½ pages.

February 11. The same to M. Drucour. Has seen with pleasure the various dispositions he has made at Louisbourg and its environs to place them in a condition to repulse the English. The intention certainly was to attack Louisbourg, and it was only the superiority of M. de Lamotte's squadron that led them to give up the attempt. The King feels the necessity of maintaining a strong naval force always at the port of Louisbourg. Will inform him of the arrangements made in that direction. Is very glad that he has granted to one Gauthier an order to act as captain at Ile St. Jean, as a reward for his services as scout, but it would perhaps be more useful to continue employing him in that capacity than as captain of the port. Understands how difficult it must be to hold the Indians and make them march with so little to give them in the way of provisions and presents. Is surprised to learn that the recruits sent him are of such an inferior quality. Does well to send all suspected persons out of the colony. Folio 12, 3 pages.

February 14. The same to MM. Drucour and Prévost. Has approved their recommendation to form a new company of cannoneers—bombardiers, as well as his having taken 40 soldiers from the squadron for artillery exercise during the winter. Will receive the ten gunners he has asked for. Folio 13½, 1 page.

February 14. The same to the same. In accordance with their demand, the King will increase the number of troops in Ile Royale by two battalions, and he has chosen the Cambise, and the Royal of the foreign volunteers. Folio 14, 2 pages.

February 14. The same to the same. Concerning the Srs. de Villejoin and Charly. The last named remains in Canada at the request of M. de Vaudreuil. Folio 15, 1 page.

February 14. The same to M. de Drucour. Is disposed to grant retirement to the Sr. Dolaborats, captain of the port at Louisbourg, in view of his bad health. Folio 15½, 1 page.

Ordinance of the King for the establishment of a second company of bombardiers at Ile Royale. Folio 16, 1½ pages.

February 15. The President of the Navy Board to M. de Drucour. Sends him a Cross of St. Louis for M. de Boishébert, in recognition of his distinguished services. Folio 17, ½ page.

February 18. The same to the same. Sends him 18 medals for the Indians to replace those that were taken last year on *Le Merlin*. Folio 17, ¼ page.

February 18. The same to M. Prévost. *Le Cerf Volant*, which he sent to France with 60 convalescent sailors from M. de Lamotte's squadron, is ready to sail again, with a cargo of flour. The quarter of rice that he will give to the soldiers in place of half a pound of flour, seems to be sufficient. Is not surprised that he has had trouble to convince them the change was good for their health. Sends him his commission as Commissary General of the Navy. Folio 18, 1½ pages.

February 18. The same to MM. de Drucour and Prevost. Is very glad to learn of the cessation of mortality among the sick left by M. Dubois de Lamotte's squadron; but it is distressing that the sickness has spread to the inhabitants. Hopes he will inform him of continued successes of the privateers. Folio 19, 1½ pages.

Digitized by Google

1758.
February 18. The same to the same. Has learned with pleasure the arrival of *L'Aigle* at Louisbourg. Hopes *L'Eveillé* will not be far behind. Will hold all the Indian corn and rice the privateers may bring to Louisbourg during the winter. Folio 20, 1½ pages.

February 18. The same to M. Drucour. Relating to the officers. Sees from the statement by the deserter from Annapolis Royale that the English will fortify themselves at Beausejour, which they are now call Cumberland. Folio 20½, 1 page.

February 20. The same to M. de Villejouin. Is occupied with sending provisions and seed to the Ile St. Jean. Should recommend the refugee inhabitants to devote themselves as much as possible to the cultivation of the land, and not to settle at too great a distance from one another. Fears the English intend to attack the island. Folio 22, 1½ pages.

February 20. The same to M. Prévost. Has received the record of the settlement and liquidation of the brigantine *Le Descay*, taken from the English by *Le Bizarre*. Will make use of his observations with regard to the too heavy costs of the Admirality of Ile Royale. Relating to the Sr. Pourtrait, who asks to serve in the ports of France. Folio 23, 1½ pages.

February 20. The same to M. de Drucour. The vessel *L'Aigle* has arrived at Brest. Has received the despatches. Folio 23½, ¼ page.

February 20. The same to the same. Has received the memorial of the Sr. de Carvoisin, lieutenant of the troops. His affair is one of ordinary justice, and he cannot interfere. All he has to do is to employ someone for his defence in France. Folio 23½, ½ page.

March 6. The same to M. Prévost. *Le Jacques* and *Le Chasseur* carry 240 barrels of flour to Ile Royale. Folio 24, 1 page.

March 10. The same to the same. Approves his sending *Le Jacques* aad *Le Chasseur* to Martinique for syrup and molasses, but does not approve the agreement made with the owners, as it would pay them better to be taken by the enemy than to deliver their cargo at Louisbourg. Folio 25, 1½ pages.

March 10. The same to the same. Desires explanations of the expences of the hospital at Louisbourg. The officers who are cared for at the hospital should not be waited on by their own servants, when there are attendants for that purpose. Folio 26, 1½ pages

March 10. The same to MM. de Drucourt and Prévost. Has procured gratuities for the Srs. Dangeac and Joubert, captains. Necessity for economy. Folio 27, 1 page.

March 10. The same to M. Prévost. Has procured a gratuity of 150 livres for the Sr L'Escalier, Surgeon-Adjutant of the second battallion de Bourgogne, for his zeal in caring for the sick of M. Dubois de Lamotte's squadron. Has procured a warrant as chief King's scrivener for his brother. Folio 27½, ½ page.

March 11. The same to MM. de Drucour and Prévost. The necessity for sending early succour to Ile Royale, and anticipating the English, has decided him to despatch the division of the King's vessels commanded by M. Beaussier at the earliest possible time from Brest. Enumeration of the vessels to leave from various ports, to gather at Louisbourg. Cannot too strongly recommend them to reflect well on the importance of the colony. On the issue of this campaign that of the war principally depends. The English will neglect nothing to effect the conquest of the colony. Admiral Boscawen left Portsmouth with four vessels only. It is said he put in to Plymouth, and the Gazette of Holland states he sailed thence with four more ships. Is still in doubt. *L'Invincible*, forming part of his squadron, was lost in leaving Portsmouth. The Spanish are fitting out 18 vessels. The object is unknown to them, but the English are uneasy, as well as at the orders for fitting out 21 vessel of the line at Brest and Rochefort. Work on this will be actively carried on after the sailing of the vessels in-

Digitized by Google

1758. tended more particularly for the defence of Louisbourg. Folio 27 bis, 3½ pages.

The same to the same. The Sr. Marchesseau, lieutenant of frigate, commanding *La Mutine*, will fill the place of Captain at Louisbourg until peace. Has procured the Cross of St. Louis for the Sr. Dolabarats. Folio 28 bis, 1 page.

March 23. The same to the same. Has forwarded the appointment of King's Attorney to the Bailliwick and Admiralty at Louisbourg that they have asked for the Sr. Pascaud. Folio 29, ½ page.

March 25. The same to the same. Notifies him that the convoy of frigates and storeships that sailed from Rochefort, the 9th of this month, under the protection of the vessels *Le Prudent* and *Le Raisonnable*, having been driven on Cape Ortegal, the storeship *Le Messager* was lost, in collision with *Le Raisonnable*. The last named had to return to Port Louis, and the others continued their voyage to Ile Royale. Folio 29, 1 page.

March 31. Order of the King confiding the command of the troops of Ile Royale under the orders of M. de Drucour to the Sr. de la Houlière. Folio 30, 1 page.

March 28. The President of the Navy Board to M. de Drucour. Advises him of the appointment of M. de la Houlière to the command-in-chief of the troops of Ile Royale. Folio 30½, 1 page.

March 30. The same to M. Franquet. Same subject. Folio 31, 1 page.

April 4. The same to MM. de Drucour and Prévost. Has granted a gratuity of 300 livres to the Sr. de Carvoisin. Folio 30½, ½ page.

April 10. The same to the same. M. de Blénac is to proceed to Louisbourg in *Le Formidable* to command the squadron that will be collected there, to the number of nine vessels instead of thirteen, for the reason that a squadron of the enemy is before Rochefort. Fears also, for this reason, he cannot send the Cambise battalion. The battalion of the foreign volunteers has been embarked in the division of M. de Beaussier. Notwithstanding the contretemps, hopes that M. de Blénac will be in a condition to provide efficaciously for the defence of Louisbourg. Folio 31, bis, 2 pages.

April 10. Order of the King, confiding to M. de Blénac the general command of the land troops, as well as those of the colony, in Ile Royale. Folio 32, 1 page.

April 10. Letter from the King to M. de Blénac. Same subject. Folio 32½, 1 page.

April 10. The President of the Navy Board to M. de la Houlière. Same subject. Folio 32, bis, ½ page.

April 14. The same to MM. de Drucour and Prévost. Has granted to the Srs. Daubertin and Doumet warrants as engineers. Folio 32½ bis, ½ page.

April 14. The same to the same. Sends them the estimates of the King for this year's expenses at Ile Royale. Folio 33, ½ page.

April 14. (In cipher.) The same to the same. The presence for three days of an English squadron in the roadstead of Ile d'Aix having retarded the despatch of the vessels destined for Canada, has decided to have powder and firearms loaded at Brest on *Le Bizarre*, *L'Echo* and *L'Aréthuse*. Will have these munitions forwarded to Quebec on their arrival. Folio 33, ½ page.

April 22. The same to M. Prévost. Concerning the acquittance of the bills of exchange. Folio 34, 1 page.

April 28. The same to MM. Drucour and Prévost. Is satisfied with their administration. As they have not been able to receive all his letters, he reports what they contained: M. de Bonnaventure will continue to receive his extraordinary gratuity. Might augment the emoluments of the councillors another year. Will propose to the King a gratuity for the Sisters of the Congregation. May reimburse the Sr. Maillard for the expences he has defrayed for the construction of a church and a presbytery to settle the Indians at Ile Royale. The Sr. Marchesson should perform the functions

Digitized by Google

1758. of Captain of the Port until the Sr. Le Large can reach Ile Royale. Folio 35, 3 pages.

April 30. The same to the same. Has taken measures to stop the lack of subordination on the part of MM. de St. Julhien and de la Grive. The Maréchal de Bellisle is to write to them on the subject. Folio 37, 1 page.

June 24. The same to the same. Has learned with pleasure the arrival at Louisbourg of the vessels *L'Apollon*, *Le Prudent* and the storeship *La Chèvre*, of the division commanded by M. Beaussier, and the putting in at Port Dauphin of the frigate *La Fidèle*. Awaits with impatience the arrival of the other vessels bound for the same destination. Is satisfied with the disposition made for placing detachments at points open to a descent by the enemy. Has approved the decision to forward all the youthful Acadians from Ile St. Jean to Ile Royale with M. de Boishébert and his detatchment of Canadians. Proposed to send back the schooner they despatched to him with their packages, but the presence of an English squadron before Brest prevents it for the present. Approves M. Prévost having sent salted meats, flour, Indian corn and codfish to Canada. Folio 39, 3 pages.

June 30. The same to the same. Has received their letters by which they inform him of the descent of the English on the Baie de Gabarus. It is regrettable that they had not taken sufficient precautions at the point where they landed. The garrison of Louisbourg is increased by the Cambise battalion. The King approves the decision of the Council to retain in the port the six warships at anchor there. There should be no question of sending them away, unless they are in danger there or they can no longer hope to save the place. Have done well to send *Le Bizarre* and *L'Echo* to Quebec. It would have been desirable if the division commanded by M. Duchafauld, which put in at Port Dauphin, could have entered Louisbourg. The junction with the other vessels might have allowed some advantageous operation by sea. Hopes that *Le Formidable* has been able to make good her entrance into Louisbourg, and that they will exhaust every resource to prevent the capture of that place. Folio 41, 2½ pages.

June 30. The same to M. de Drucour. Exhorts him to put everything in motion to repulse the enemy. Folio 42, 1 page.

June 30. The same to M. le Marquis Desgouttes. Has given an account of his letter to the King. It appeared to him that his proposal and that of the captains of the other vessels of the King to leave the port of Louisbourg immediately after the descent of the English by the Anse de la Cormandière, was premature and dangerous for the preservation of the place. Hopes they will compel the army of the enemy to re-embark. Folio 43, 1½ pages.

June 30. The same to M. De la Houlière. The proofs of valour that the troops have given in the defence of the retrenchments leave no room for question as to those they will continue to give. The King regrets the loss of the two captains of the companies of grenadiers d'Artois and Bourgogne and the two lieutenants of these companies. Folio 44, 1½ pages.

June 30. The same to M. de Blénac. Hopes he has been able to reach Louisbourg notwithstanding the descent of the English on the Baie de Gabarus. The King has approved the decision of the Council of War to hold in the port of Louisbourg, despite the opposition of M. Desgouttes, the vessels that are there. Counts much on his zeal and experience to utilize all the resources possible for defence. Folio 45, 2 pages.

June 30. The same to M. Franquet. Has received all the details that he has given of the descent of the English at the Baie de Gabarus. Has been as much surprised that reliance could not be placed, after all the recommendations made, on the necessary precautions being taken for assurance against a descent, as that a descent should have been effected in a locality so near the

Digitized by Google

1758. town and the entrenchments. Notwithstanding the state of the fortifications the King flatters himself that the enemy can be repulsed and the place saved. Folio 46, 1 page.

End of Vol. 107.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1758.

B Series. Vol. 108.

OTHER PLACES AND ROCHEFORT.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1758.

1758. Versailles. January 4. The President of the Navy Board to M. Guillot. The offer that the Sr. Dessandrois has made to transport troops and flour to Canada is accepted. Folio 1, 1½ pages.

January 4. The same to M. Rostan. Order to facilitate the shipments that are to be made at Bordeaux for the account of the Commissary. Folio 1½, ½ page.

January 7. The same to M. le Marquis de Poulmy. Notwithstanding the desire he has to be agreeable to M. de Montcalm, he cannot admit his claim to have the immediate control of the engineers and artillery. These services, in the colonies, are separate from that of the troops. Folio 4, 2 pages.

January 7. The same to M. Hocquart. Concerning the movement of vessels. Folio 4bis, 1½ pages.

January 9. The same to the same. Relating to the transport of provisions. Folio 5, ½ page.

January 9. The same to the widow Courrejolles and son. With respect to the provisions asked for by the Sr. Cadet for Canada. Folio 5, ½ page.

January 14. The same to M. Rostan. Shipments for Canada. Folio 6, 1 page.

January 15. The same to MM. Beaujeu and Goossens. Shipments for Canada. Folio 6bis, 1 page.

January 25. The same to M. de Rostan. On the chartering of Spanish vessels. Folio 9bis, 2 pages.

January 27. The same to the Chamber of Commerce of La Rochelle. On the state of commerce with the colonies. Folio 10½, ½ page.

January 29. The same to M. Guillot. Chartering of vessels to carry recruits and provisions to Canada. Folio 18, 2 pages.

January 30. The same to M. Bégon. On the purchase of vessels for transport. Folio 19, 1 page.

February 3. The same to M. de Paulmy. Relating to recruits. Folio 22, 1 page.

February 3. The same to M. de Rostan. Same subject. Folio 22½, ½ page.

February 3. The same to M. Gradis. Concerning victualling. Folio 24, ½ page.

February 5. The same to Rev. P. de Lannay, Procureur General of the Jesuits of New France. It will be well to replace Father Bonnecamps, professor of mathematics in Canada, who has returned to France. Folio 28, ½ page.

February 11. The same to M. Bégon. Respecting the Alsatian families who are to embark at Dunkerque for Canada. Folio 32, ½ page.

February 11. The same to M. de Paulmy. M. Bigot, having learned that a second War Commissary is to be sent to Canada, appears to be very uneasy as to the results of this arrangement. He fears that M. Doreil will take advantage of it to request permission to return to France. He asks that the latter be left at Quebec until the end of the war. Has reason to believe M. de Montcalm would be annoyed if M. Doreil left the colony. Folio 33, 1 page.

Digitized by Google

1758.
February 11. The same to M. de Rostan. On the subject of complaints from Canada and Ile Royale concerning food spoiled by salt. Folio 34, ½ page.

February 14. The same to M. L'Amiral. Complaints against the officers of the Admiralty, at Louisbourg, with respect to the enormous costs incurred in the liquidation of prizes. Begs him to apply a remedy, in order that the privateers may not be discouraged. Folio 37, 3 pages.

February 15. The same to M. Hocquart. The wheat that M. Prévost asks for seeding in the Ile St. Jean is the wheat that is sown in March and which is known as Armorican wheat, quite common in the neighbourhood of Brest. Folio 39½, ½ page.

February 15. The same to M. La Borde. Relies entirely on him as to the conditions to be made regarding the 8,000 barrels of flour which he undertakes to have forwarded to Louisbourg and Quebec, knowing he does it only out of zeal and friendship for him. Folio 40, bis, 2 pages.

February 16. The same to M. de Rostan. Shipments for Canada. Folio 41, 3 pages.

February 16. The same for M. Deulaux. Respecting shipments ordered by the Sr. Cadet, Commissary of Canada. Folio 43, ½ page.

February 18. The same to M. le Comte Du Guay. Will let him know soon what is decided as to the destination to be given the company of Irish which has left Quebec for France on *Le Célèbre*. Folio 44, ¼ page.

February 18. The same to M. Béloquin. Is very glad that the commander of the Spanish squadron at Cuba is disposed to favour the French vessels obliged to put in at that island. Should neglect nothing to encourage his good feeling, as well as that of the Governor of Havana. Folio 44, ½ page.

February 18. The same to M. de Paulmy. Concerning the Irish company sent to France from Canada by M. de Vaudreuil. Folio 44½, ½ page.

February 18. The same to M. Hocquart. Relating to the vessels destined for Canada. Folio 45, ½ page.

February 20. The same to M. Dolabarats (at Brest). Is very glad to learn of his arrival at Louisbourg and of his zeal in all the operations connected with the service during his stay there. Folio 48, ¼ page.

February 19. The same to M. de Rostan. M. de St. Rome is to return to Canada to serve there. Folio 49, ½ page.

February 20. The same to M. Hocquart. Respecting the liquidation of the English vessel *Le Descay* in Ile Royale. Folio 50, ½ page.

February 21. The same to M. Hocquart. The sailing of the vessels must be hastened, so that they may arrive at the port of Louisbourg before it is blockaded by the enemy. Folio 52, 1½ pages.

February 22. The same to M. Rostan. The Sr. Vigne, merchant, of Bordeaux, will write to him for pilots to take the Spanish vessels from Bordeaux to Quebec. Folio 53, ½ page.

February 24. The same to M. de Bourlamarque. (at Paris). The rank of Brigadier-General, asked for by M. de Bourlamarque, depends on M. De Paulmy. Folio 54½, ½ page.

February 26. The same to M. de Rostan. Notwithstanding the insult to the Spanish flag, it is convenient to use it seeing that it will be more respected. It will also be well that only a small number of French sailors serve on board these vessels, so as to give less occasion to the English to detain them. Folio 59, 2 pages.

February 27. The same to M. Gradis. Shipments for Canada. Folio 52½ ½ page.

March 2. The same to M. Begon. Concerning the Alsatian families who are going to Canada. Folio 72, ½ page.

March 4. The same to M. de Rostan. Various instructions regarding shipments. Folio 75, 2 pages.

March 6. The same to the same. Id. Folio 77, ½ page.

March 6. The same to M. Gradis. Id. Folio 77, ½ page.

Digitized by Google

1758.
March 6. The same to M. La Borde. Is well satisfied with his diligence in executing the commission with which he was charged respecting the flour for Ile Royale and Canada. Folio 78, 1 page.

March 17. The same to M. de Rostan. Relating to pilots for the Spanish vessels. Folio 90, 1 page.

March 17. The same to M. Gradis. With regard to the shipments. Folio 91, 1 page.

March 18. The same to M. de Rostan. Concerning shipments for Canada. Folio 96, 1 page.

March 19. The same to M. le Chev. de Loubes. It is not surprising that he receives no news of M. de Montalembert, formerly captain at Ile Royale, since he died at the commencement of the year. His widow has remained at Louisbourg. Folio 98, 1 page.

March 23. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Relating to the Irish Company that has come from Quebec. Folio 99½, ½ page.

March 25. The same to M. le Duc d'Aiguillon. Same subject. Folio 100, ½ page.

May 23. Order from the King permitting the Sr. Albarez, captain of the Spanish vessel *Le St. Thomas*, to take a cargo of flour at Bordeaux for Quebec and a return cargo of codfish, oils and other merchandise to carry to and dispose of in any of the countries of Europe. Folio 100, bis, 1 page.

March 25. The same to M. Gossens. On the subject of despatching the vessels for the colonies. Folio 103, 1½ pages.

March 24. The same to M. de Rostan. Instructions relating to the recruits and the expeditions to the colonies. Folio 105, 1½ pages.

March 27. The same to the same. Same subject. Folio 110, 2½, pages.

March 30. The same to M. de la Houllière. Has been chosen to proceed to Ile Royale, and command the battalion of land troops there. Folio 113, 1 page.

March 31. The same to M. de Rostan. It is annoying that contrary winds have prevented M. Beaussier setting sail with his division. Folio 115, 1 page.

April 5. The same to M. Hocquart. As to the retirement asked for by the Sr. Varin, Commissary of the Navy at Montreal. Folio 127½, ½ page.

April 8. The same to M. Drouillon (at Blais.) It is necessary that he return to Canada. Folio 129, ½ page.

April 8. The same to M. David Gradis and Son. Has learned with pleasure that twelve vessels, under the convoy of the frigate *La Sirène*, left Bordeaux for Canada on the 28th of last month. Folio 131, 1 page.

April 14. The same to M. Bégon. On the subject of victualling to be forwarded from Dunkerque. Is informed that the English are preparing to intercept the convoy that is about to sail. Folio 135½, 1 page.

April 17. The same to M. Des Bourbes. The King has given him the position of lieutenant of the first company of cannoneers at Ile Royale. Folio 140½, ¼ page.

April 18. The same to M. de Rostan. On the difficulty of obtaining crews. Folio 141, 1 page.

April 19. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Begs him to forward, day by day, all the English Gazettes in which there is any maritime news. Folio 142, 1 page.

April 24. The same to M. de Sorel. M. Bégon has informed him of the embarkation of the Alsatian families. Folio 148½, ¼ page.

April 28. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Has taken every means to provide for the defence of Louisbourg. M. Prévost is somewhat disquieted by the little altercations between M. de St. Julien, commanding the Artois battalion, and M. de La Grive, War Commissary. He fears this will injure the defensive operations when the English besiege Louisbourg. Begs him to take steps to put an end to these divisions. Folio 150, 2 pages.

Digitized by Google

1758.
April 30. The same to M. de Blénac. M. Devillepatour, Colonel and Director of Artillery, has offered to go to Ile Royale. His offer has been accepted. Folio 152½, 1 page.

May 5. The same to M. de Rostan. Has been informed, by way of England, that *La Galatée* had met the English vessel of war the *Essex* in the Gulf of Biscay, and that the latter had taken two vessels. The other vessels were able to continue their voyage. Folio 158, 1 page.

May 6. The same to M. de Marechal de Bellisle. Is obliged to him for the letter he has sent to M. Delahoullière on the harmony that must reign between the officers of the land troops and those of Ile Royale. Folio 159½, ½ page.

May 9. The same to the same. As he cannot send him the English Gazettes direct, he may do so by way of Anvers. Folio 162, ¼ page.

May 9. The same to M. Hocquart. Sends him the warrant for the post of Mékatina, in exchange for that of the Sr. Madet, when M. de Vaudreuil has consummated the transfer. Folio 162, ½ page.

May 12. The same to M. de Rostan. Has learned with lively satisfaction the departure of the last convoy bound for Canada and Ile Royale with a wind that gives hope of its escaping the first dangers of its voyage. Trusts it will be more fortunate than the second, which has been reduced by the loss of *La Galatée* and three vessels. Is well satisfied with the care he has given to the fitting out of the 40 vessels comprising the three convoys. Folio 167, 1 page.

May 22. The same to Mde. Du Hayet, at Vic Fezensac, in Armagnac, by Condom. Grants her a pension of 300 livres in consideration of the death of her husband, Major of Ile Royale. Folio 173, ½ page.

May 24. The same to M. l'Abbé, Comte de Bernis. Details of the antecedents of one John Wright, who offers his services to inform the King as to the plans and movements of the English. Folio 177, 2 pages.

June 13. The same to M. D'Arragory. Knows of the arrangements he had made with M. de Moras, his predecessor, for the shipment of part of the flour for Ile Royale and Canada by Spanish vessels. His drafts will be honoured. Folio 185, ½ page.

June 10. The same to M. Bégon. Has received the statement of the expenses defrayed at Dunkerque for the embarkation of the Alsatian families who have sailed for Canada. Folio 185½, ¼ page.

June 9. The same to M. le Controleur General. Respecting the drafts drawn by M. D'Arragory. Folio 185, bis, 1 page.

June 13. The same to M. le Marquis d'Auberterne. Respecting the agreement he made with M. Darragory. Folio 186½, 1 page.

June 14. The same to M. de Rostan. The Srs. Gradis having received from the Commissary in Canada a supplementary demand for food, he must assist them to fill this order. Folio 188½, 1 page.

June 20. The same to the same. Has been made aware of the information reported by the schooner *La Nanette*, which has arrived from Canada. Folio 192, ½ page.

June 24. The same to M. le Duc d'Aiguillon. Begs him to enquire what compensation can be made to the town of St. Malo for the losses occasioned by the landing of the English. Folio 195, 1 page.

June 30. The same to M. De Guidy and Clairambault. Has received by the courier sent from Lorient, the packages brought by the Chev. de Lorgerie, commander of *La Comète*. Folio 199, ¼ page.

July 11. The same to M. Delagory. Has received the list of Spanish vessels sent by him to Canada and Ile Royale. Thanks him for having informed him of what occurred in connection with one of them, *Le St. Ignace de Loyola*, captured by the English and taken to Bristol. It would be vexatious if the re-

Digitized by Google

1758. portcurrent of the capture of two other vessels should be confirmed. Folio 203, 1 page.

July 15. The same to M. le Marquis de Gouy, Colonel of the Regiment de la Reyne. Has procured for the Sr. de Maussabie, lieutenant in his regiment, captured on *Le Lys* and returned to France, a sum of 600 livres on account of his emoluments. Folio 206½, ½ page.

August 7. The same to M. Millain. Relating to a letter from the Sr. de Luynes, merchant, of Nantes, found on a Holland vessel, translated and published in the English Gazettes, declaring that neutral vessels were being used to carry provisions to our colonies. Folio 221, 1 page.

August 7. The same to M. Hocquart. The needs of the service require a supplementary supply of food for the colonies. Folio 221½, 1 page.

August 7. The same to the same. It being necessary to send advices to Canada, thinks *Le Glocester*, recently arrived from Ile Royale, can be made use of for this purpose. Folio 223½, ½ page.

August 7. The same to M. le Baron de Dieskau. Can continue to draw bills of exchange on M. Périchon, Treasurer General of the Colonies. Will let him know at once the replies he will have to make and the terms that will be imposed on him, to obtain his liberty. Folio 224, 1 page.

August 13. The same to M. Darragory, at St. Sabastien. It is very grievous that all the Spanish vessels have fallen into the hands of the enemy. Folio 227, ½ page.

August 31. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Is occupied in the financial situation of M. the Bishop of Quebec. Folio 235, 1 page.

August 31. The same to M. le Baron de Dieskau. Learns with pleasure that his health is sufficiently restored to allow him to return to France. Is very glad that My Lord Barrington gives him his liberty, and hopes it will be on the same condition as to M. de Bonville and other officers of the Navy. Folio 236, ½ page.

September 1. The same to M. de Vaudésir. Begs him to pay to Mde. de Vaudreuil the rent for 1757 of the house at Montreal used to lodge the Governor of Canada. Folio 238½, ¼ page.

September 20. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. On the subject of missions. Folio 245, 1 page.

September 22. The same to M. Périchon. Is informed that M. Bigot has not thought fit to appoint M. de La Rochette to the position of Treasurer of Canada. As he does not know his motives, begs him to forward the letter he has received from M. Bigot on this subject. Folio 249½, ½ page.

September 22. The same to M. l'Abbé, Comte de Bernis. Sends him a memorandum touching the questions of provisioning and of commerce that the Danes might carry on in our colonies. They can count on all the facilities and protection they could desire. Folio 249 bis, 1 page.

September 23. The same to M. Hocquart. Respecting the departure of the vessels. Folio 250, ½ page.

September 23. The same to the same. Sends in one package all the letters written for Canada, for the purpose of being handed to the captain of the ship *L'Orphelin de la Chine*. Folio 250, ½ page.

September 23. The same to M. de Moras. Undertakes to have the replies he proposes to make to the three letters that he has received from Louisbourg, forwarded to England. Folio 250½, ½ page.

September 30. The same to MM. the directors of the Compagnie des Indes. On the subject of the transport of their merchandize to Canada. Folio 252, 2 pages.

October 10. The same to the Srs. Gradis. On the diligence they should use in procuring the provisions that must be sent to the colonies. Folio 255½, ½ page.

October 10. The same to M. Hocquart. Concerning the artillery that is asked for in Canada. Folio 257, ½ page.

Digitized by Google

1758. The same to Mde. Le Geay, at St. Etienne. Asks her if she can deliver 2,000 Grenadier's guns at Rochefort in the first days of January. Folio 257, ½ page.

October 10. The same to M. Bertin. On recruiting for the troops in the colonies. Folio 26, 1 page.

October 20. The same to M. Périchon. Concerning the arrangements for the payment of the expenses of the colonies. Folio 269, 1 page.

October 21. The same to M. Hocquart. Relating to the levy of recruits for the troops in the colonies. Folio 271, 1 page.

October 23. The same to M. Le Moyne. Respecting supplies for Canada. Folio 272, 1 page.

October 23. The same to M. Hocquart. Relating to the cargoes to be loaded on the vessels of the squadron. Folio 273, ½ page.

September 23. The same to the Controller General. Begs him to give all the facilities in his power to the Srs. Desclaux, La Thuillierie and Dupuy, correspondents at Bordeaux of the contractors for stores of Canada. Folio 274, 1 page.

October 23. The same to M. Hocquart. On the subject of the firearms he is to send to Canada. Folo 276½, 1 page.

October 23. The same to M. de Tourney. It will be absolutely impossible to count on the preservation of Canada if the Srs. Desclaux & Company cannot procure in France the provisions they are asked for. Folio 277, 1 page.

September 23. The same to the Srs. Gradis. It will not be necessary for them to make a contract for victualling for Canada seeing that he has concluded other arrangements. Folio 278, ½ page.

October 26. The same to M. Vauclin. Desires him to give an exact account of what took place on the departure of the frigate *L'Aréthuse* from Louisbourg for France. Would know if he took goods on board this vessel, and on whose account ; also, what were the movements of the vessels during the siege of Louisbourg. Requires him to speak freely, and not to fear being compromised. Has not left the King in ignorance of the services he has rendered on *L'Aréthuse* during the siege. Folio 280, 1 page.

November 15. The same to M. Hocquart. Relating to the embarkation of flour and firearms at Brest. Folio 289, ½ page.

November 15. The same to M. Guillot. Replies to his letter concerning the arrival at Cancalle and at Brest of two packet-boats under flag of truce sent from Louisbourg to carry the inhabitants from Ile Royale to France. Must make out lists distinguishing between those of Ile Royale, Ile St. Jean, Gaspé and other places. Succour to be given them. Folio 290, 1½ pages.

November 15. The same to M. Hocquart Respecting the arrival of a packet-boat, the *Britannia*, from Louisbourg. A list must be made of the passengers. Folio 292, 1 page.

November 15. The same to the same. The report of the Sr. Guiton, King's scrivener, embarked on *La Mignonne*, is similar to the information he has received from Canada. Folio 292, ¼ page

Govember 15. The same to M. Périchon. The Sr. de la Grive, War Commissary, who has remained at Louisbourg to look after the sick soldiers, having borrowed 5,000 livres from Admiral Boscawen, he will honour the draft that will be drawn on him for the repayment of the same. Folio 294, ½ page.

November 18. The same to M. le Maréchal Duc de Bellisle. Thinks it well to grant a pension to the widow of the Chev. de Chauvelin, captain of the Bourgogne regiment, killed at the siege of Louisbourg. Folio 300, ½ page.

November 22. The same to M. le Moyne. Has just received from Canada two new lists of munitions and goods asked for the colony. Begs him to provide for the purchase of these articles. Folio 300½, ½ page.

November 20. The same to M. Hocquart. Has received the despatches brought from Ile Royale by the captain of the vessel *Le Maréchal de Broglie*. Folio 301, ¼ page.

Digitized by Google

1758. November 25. The same to M. de Bernis. Hopes that the Danes will accept the transportation of the victualling to Quebec. Folio 311, 1 page.

November 25. The same to M. de Rostan. It would be more useful if the Sr. Nairac would send to Quebec the Spanish vessel he desires to despatch to St. Domingo. Folio 311½, ½ page.

November 27. The same to M. Hocquart. It is vexatious that the Sr. Etchevery should have been obliged, by contrary winds at the entrance of the Gulf of St. Lawrence, to return to Brest. He must be prepared to sail again for America early next spring. Folio 313, ½ page.

December 5. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Relating to the artillery officers for the second company of cannoneer-bombardiers in Canada. Folio 323, 1½ pages.

December 8. The same to M. Le Moyne. On the subject of merchandize for the storehouses of the King at Quebec. Folio 324½, ½ page.

December 11. The same to M. de Drucour. M. de Messiac has sent him the letters that he has addressed to him from Louisbourg as well as from England. Folio 328, ¼ page.

December 11. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has settled that the Religieuses who have returned from Ile Royale and are now at the hospital in La Rochelle, shall be given 12 sols per diem, and the missionary who landed at Cherbourg 20 sols per diem. Folio 328, ½ page.

December 11. The same to M. Gauland. Does not explain himself sufficiently on what relates to the situation and the wants of the inhabitants of Ile Royale and Ile St. Jean, conveyed from Portsmouth to Cherbourg. Begs him to send a statement similar to the one he addresses to him, after which he will remit funds to relieve the needs of these inhabitants. Folio 325, ½ page.

December 11. The same to Mde. de Chauvelin. The King grants her a pension of 200 livres, in consideration of the services of her husband, killed at the siege of Louisbourg. Folio 330, ½ page.

December 16. The same to M. le Baron de Dieskau. Has received his letter, written from Batz, on the subject of his return to France to re-establish his health. Authorises him to give his parole to obtain this permission. Folio 335, ½ page.

December 20. The same to M. le Duc de Choiseul. Sends him the two pass ports in blank that he asks for a Danish merchant who proposes to send two vessels to Canada. Folio 336, ½ page.

December 22. The same to M. Gaulard. Has received his letter in which he states that the captain of the vessel who brought the inhabitants of Ile Royale and St. Jean to Cherbourg left without landing the chests of these prisoners, filled with much of their goods and silver. Fears it will be difficult to have justice done for them. Folio 341, 1 page.

December 22. The same to M. Guillot. Has received the list of 217 persons of all conditions from Ile Royale disembarked at St. Malo. May pay all those of lowly condition 6 sols a day, as was done at Rochefort. Folio 344, 1 page.

December 22. The same to M. le Duc de Choiseul. On the subject of passports to the Danish shipowners. Folio 346, 1 page.

December 30. The same to M. Bégon. Instructions respecting the 180 inhabitants of Ile St. Jean carried to St. Malo by an English packet-boat which was forced by the weather and want of provisions to put in at Boulogne. Folio 348, 1 page.

December 30. The same to M. Hocquart. Has received the report made to him by the captain of the vessel *Le Prince de Condé*, arrived from Quebec, and the copy of the letter written to him from that colony. Folio 349, ¼ page.

December 30. The same to MM. the Syndics and Directors of the Compagnie des Indes. On various subjects. Folio 355, 2 pages.

Digitized by Google

1758. December 30. The same to M. Daragory. Has received the packages that he sent to the Comte de Gramont, brought from Quebec by the captain of *L'Outarde*. Folio 356, ¼ page

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF KING AND DESPATCHES.

1758.

Versailles. January 4. The President of the Navy Board to M. de Ruis. M. de Vaudreuil desires the employment of the Srs. Rozier and de Courval on the expedition to be sent to Canada in the spring. Folio 1, 1 page.

January 14. The same to the same. Respecting the victualling to be forwarded to Ile Royale and Canada. Folio 4, 5 pages.

January 14. The same to M. de Guesbriand. Measures to be taken in connection with the departure of the second convoy to avoid the misfortunes that occurred to the first. Folio 6½ 1 page.

January 16. The same to M. de Ruis. Relating to the artillery to be sent to Ile Royale and to Canada. Folio 6½, bis, ½ page.

January 21. The same to the same. Various instructions on the subject of the shipments for the colonies. Folio 10, 2 pages.

January 23. The same to M. de Guesbriand. Concerning the departure of the vessels. Folio 10, bis, 1 page.

January 23. Order from the King to the Sr. de Sallaberry, lieutenant in the navy, giving him the command of the frigate *La Fidèle*, intended to carry recruits and victualling to Ile Royale. Folio 11, 1 page.

January 23. The President of the Navy Board to the same. Same subject. Folio 11½, 1 page.

January 23. The same to M. de Ruis. Instructions regarding the shipments for the colonies. Folio 11, bis, 2 pages.

January 29. The same to the same. Same subject. Folio 12½, 1 page.

January 29. The same to the same. On the victualling of all descriptions to be sent to Canada and Ile Royale, and on the departure of the ships. Folio 13, 4 pages.

February 3. The same to the same. Returns of the freighting of the vessel *La Patriote* and the tenders for the guns and smock-frocks approved. Folio 18, 1½ pages.

February 3. The same to the same. Sends him a chest of silverware to be forwarded to Canada. Folio 20, ½ page.

February 10. The same to the same. Will order the passage to Canada of the Sr. Michel Valin, Recollet friar, who came from that colony two years ago. Folio 21, ¼ page.

February 10. The same to the same. On the victualling to be sent to Ile Royale. It will be better to reduce the salted meats than the flour. Folio 22, 1 page.

February 11. The same to the same. Sends him the observations he has received from M. Prevost on the subject of the victualling. Folio 22½, ½ page.

February 14. The same to the same. Relating to the recruits. Folio 23, ½ page

February 15. The same to the same. Will work at once on the loading of the *Cerf Volant* for her return to Ile Royale. Folio 23½, ½ page.

February 18. The same to the same. Various instructions. Folio 24, 1½ pages.

February 18. The same to M. D'Abbadie. He is asked for statements of the cargoes in privately-owned vessels only. Folio 25, ½ page.

February 20. The same to the same. Begs him to look for a man to replace the Sr. D'Olabaratz, Captain of the port of Louisbourg who asks for retirement owing to his great age and infirmities. Folio 25, ½ page.

Digitized by Google

1758. February 21. The same to the same. There is pressing need of flour in Ile Royale. Instructions on this subject. Folio 26, 1½ pages.

March 4. The same to the same. Relating to the embarkation of recruits. It is important not to delay the departure of the ships. Folio 31, 1 page.

March 10. The same to M. D'Abbadie. Has received the statement of the cargoes of the three vessels sent from La Rochelle by the Sr. Gazan for the commissary in Canada. Folio 34, ¼ page.

March 16. The same to M. de Ruis. Has procured passage to Canada for two Jesuits. Will have 35 quintals of flour loaded for the Jesuits and the Ursulines at Quebec. Folio 37, ½ page.

March 16. The same to the same. Will arrange the embarkation of the Sr. Bernier, who goes to Canada to serve as Commissary. Folio 38, ½ page.

March 17. The same to the same. Sends him the estimate decreed for the expences to be defrayed this year in Canada, amounting to the sum of 460,626 livres. Folio 38, ¼ page.

March 17. The same to the same. It is regrettable that the departure of the recruits has been delayed for the want of clothing. Learns with pleasure that the loading of *Le Rhinocéros* for Quebec is being proceeded with. Folio 39, 1 page.

March 17. The same to the same. Instructions relating to the loading and departure of the ships *Le Prince Edward* and *La Victoire* for Quebec. Folio 40, 1 page.

March 18. The same to the same. Concerning the distribution of the proceeds of the liquidation of the captured English vessel *Le Prince des Galles*. Folio 42, 1 page.

March 23. The same to the same. Relating to the cargo of *Le Cerf Volant* and *L'Appollon*. Insufficiency of flour. Folio 44, 1½ page.

March 25. The same to the same. The loss of the storeship *Le Massager* necessitates the replacement of the goods she carried. Folio 45, 1 page.

March 25. The same to the same. As to the Sr. Bezagier, King's scrivener, who is going to Canada. Folio 46, ½ page.

April 1. The same to the same. Respecting the loading of the two privateers from St. Malo at Rochefort. Folio 51, 1 page.

April 1. The same to the same. With regard to desertion among the recruits from Ile de Ré. Folio 51½, 1 page.

April 8. The same to the same. It will be well to place officers on board the privateers from St. Malo to restrain the recruits going to Quebec. Folio 55½, 1 page.

April 14. The same to the same. Has procured for the Sr. D'Aubertin a warrant as engineer at Ile Royale. Folio 58½, ½ page.

April 14. The same to the same. On the embarkation of the Srs. Bernier and Druillon on the privateers of St. Malo. Memorial of the Sr. Bellefeuille. Folio 59, 1 page.

April 18. The same. Instructions touching shipments to be made to Canada. Folio 61, 2 pages.

April 19. The same to the same. Same subject. Folio 62, 1 page.

April 24. The same to M. D'Abbadie. Has received the statement of provisions embarked on *Le Marguerite* for account of the Commissary in Canada and other parties. Folio 63, ½ page.

April 24. The same to M. de Ruis. The Sr. de Mellis goes to Canada to serve there in the battalions of the land troops. Folio 63½, ¼ page.

May 22. The same to the same. With respect to the maintenance and passage of the Alsatian families to the colonies. Folio 70, 1 page.

June 10. The same to the same. Same subject. Folio 75, 1 page.

June 13. The same to the same. Relating to the cargo of the vessels *L'Aigle* and *L'Outarde*, going to Canada. Folio 76½, 1 page.

Digitized by Google

1758. June 13. The same to MM. de Guebriand and De Ruis. Has received the packages from Canada. The bearer should have joined in the evidence of the captain of the schooner that brought them, principally of the meeting he was to have effected in the Gulf of St. Lawrence with the convoy guarded by *La Sirène*. Has had news that the English who landed at Cancale had commenced their re-embarkation at 10 in the evening. Various instructions. Folio 77, bis, 5½ pages.

June 18. The same to M. de Traversay. Has procurred a place as cadet for the Sr. Dumouriez. Folio 79, ¼ page.

June 24. The same to M. de Guébriand. Various instructions touching the destinations of the vessels. Folio 80, 1½ pages.

July —. The same to M. de Ruis. By the latest news from Ile Royale, the English have blockaded the ports of that island and are engaged in besieging Louisbourg. Will warn the commanders of the vessels *L'Aigle* and *L'Outarde*, and, if there is still time, that of *La Licorne* who was to convoy five vessels Folio 83, 1 page.

July 9. The same to M. de Guébriand. Has learned with pleasure of the sailing of *L'Aigle* and *L'Outarde* and the division bound for Canada, with a favourable wind. Folio 86, ¼ page.

August 2. The same to the same. Has just learned that the last convoy bound first for Ile Royale and then for Canada, has not yet sailed. Will give strict orders for its leaving quickly. Folio 93, ½ page.

August 2. The same to M. Duchassault Laforêt. Same subject. Folio 93, ½ page.

September 21. The same to M. D'Abbadie. Has received the letter by which he is informed of the arrival at Ile D'Aix of an English vessel under flag of truce carrying 450 inhabitants from Ile Royale. Begs him to send the lists and at the same time to inform him of all that has occurred at Ile Royale. Folio 101½, ½ page.

September 30. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 102½, 1 page.

September 30. The same to M. Gignoux. Instructions with regard to the recruits. Folio 103, 1½ pages.

October 2. The same to M. de Bonaventure. Is annoyed that he did not bring to France the plans and maps that he had of the town of Louisbourg. Will receive with pleasure all the details he can give him of what took place at Louisbourg during the siege. Folio 105, ½ page.

October 2. The same to M. le Chev. des Gouttes. Has received the list of the officers and midshipmen who have returned to France on the *Essex*. Will give orders for sending back this vessel to England and the exchange of the prisoners whom he has brought back. Will make known to his brother the intentions of the King respecting his application to return to France on *parole*. Folio 105, ½ page.

October 2. The same to M. de Bonaventure. Has received his letters to M. de Moras with the capitulation of Louisbourg. Approves his having taken advantage of the offer made by the English generals to the wounded or sick officers to return to France on *parole*. Folio 105, ½ page.

October 2. The same to M. Loppinot. Same subject. Folio 105½, ½ page.

October 2. The same to M. Côme de St. Aigne. Is grieved at the condition to which he has been reduced by the wounds he received at Louisbourg. Folio 105½, ¼ page.

October 9. The same to M. Franquet. Should not fear that he will allow himself to be influenced by anyone on the subject of what has occurred at Ile Royale. Will find him well disposed to hear the explanations he will have to give him. Begs him not to defer his journey to Paris when his health permits it. Folio 107, ½ page.

October 9. The same to M. Dangeac. Has done right to take advantage of the permission given him to return to France. There can be no question for

Digitized by Google

1758. the present of recruiting the companies from Ile Royale. Folio 107, ½ page.

October 9. The same to M. D'Estimauville. Has received his letter of the 30th of last month, informing him of his arrival at Rochefort from Louisbourg. Is sorry for the sad condition to which he is reduced. Will procure him favours from the King. Folio 107½, ¼ page.

October 9. The same to M. D'Abbadie. Has received the list of the officers and inhabitants of Ile Royale embarked on the two vessels under flag of truce the *Essex* and *La Marie* and landed at La Rochelle. Instructions on the assistance to be given them. Folio 107½, 1 page.

October 10. The same to M. de Ruis. Will send to the Sr. Du Chaffaut La Forest who was to have convoyed the vessels bound for Ile Royale with *La Licorne*, receipts for the packages that he was to take to that colony. Folio 108, ½ page.

October 10. The same to Gignoux. 500 recruits are wanted for the troops in the colonies. M. de Ruis has orders to have them embarked at once at Rochefort. Folio 108½, ½ page.

October 10. The same to M. de Ruis. Powder, munitions, &c., for which there is urgent need in Canada for the coming spring, must be collected. Folio 110, 1 page.

October 10. The same to M. Maritz. Same subject. Folio 110, ½ page.

October 10. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 110½, ½ page.

October 10. The same to the same. Instructions on the same subject. Folio 111, ½ page.

October 10. The same to the same. Will receive orders for refitting and sending to Brest the frigates *La Pomone* and *La Blonde*. Will embark on these frigates 200 Swiss of the Colonial Company of Hallewyl and 300 men of M. Gignoux's recruits. Detailed instructions in this respect. Folio 111, 2½ pages.

October 20. The same to the same. Relating to the clothing for the troops in Canada. Folio 114, 1 page.

October 20. The same to the same. Other instructions regarding the recruits. Folio 114½, 1 page.

October 20. The same to the same. Has received the list of Alsatian families who have arrived at Rochefort alike from their own country and from the English prisons. Folio 116, ½ page.

October 21. The same to the same. As to the indemnifications to ship owners. Folio 117, 2 pages.

October 21. The same to M. de Cailly. Concerning the embarkation of the Swiss of the Colonial Company. Folio 118, 1 page.

November 7. The same to M. le Maréchal de Sénectère. Respecting the packet-boats under flags of truce. It is grievous so many people have perished on board these vessels and that so many of those landed are ill. Approves his recommendation to establish an hospital at Ile D'Aix. Folio 120, ½ page.

November 7. The same to M. D' Abbadie. Same subject. Necessity of making lists of all who died on the way from Ile Royale. Folio 120, 1 page.

November 15. The same to M. Duchaffault de Besné. Has not yet been advised of the order given him by M. de Vaudreuil to return to Quebec in case he found English vessels of war in the lower St. Lawrence, leaving two or three of his vessels sheltered at the Isle aux Coudres. Will make use of his observations on the risks of such an operation. Folio 120, bis, ½ page.

November 29. The same to M. de Ruis. On the shipments to the colonies. Instructions. Folio 127, 3 pages.

December 3. The same to the same. As to succour for the Alsatian families. Folio 129, ½ page.

Digitized by Google

1758.
December 22. The same to M. Prévost. Relating to the expenses of Ile Royale. Folio 135, 1 page.

December 22. The same to the same. Same subject. Folio 136, 2 pages.

December 22. The same to M. Mesnier. It is to the Commissioners appointed at Paris for the liquidation of the accounts of the Navy and the Colonies that he should address his claim. Folio 138, ¼ page.

December 30. The same to M. de Ruis. Lays before him what has been decided with regard to the officers from Ile Royale and the inhabitants. Folio 139, 1 page.

December 30. The same to the same. Relating to the request of the Sr. Montis concerning the charters he has made. Folio 140, ½ page.

December 30. The same to the same. Various instructions. Folio 142, 1½ pages.

End of Vol. 108.

Digitized by Google

AMERICA.

MINUTES OF LETTERS.

Series B, Vol. 109.

CANADA. (4th PART.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1759.

1759. Versailles. January 8. The President of the Navy Board to MM. de Vaudreuil and Bigot. On the increase of emoluments given to the officers of the battalions, as well as to those of the colony, during winter quarters only. Extraordinary gratuities to the officers of the general staffs. Folio 1, 2½ pages.

Jauuary 8. The same to M. de Montcalm. On the increase of emoluments to officers. Payment will be made in the money of the colony, the risk of sending specie being too great. Folio 2, 1½ pages.

January 8. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Concerning the officers of artillery and engineers sent to Canada last year. They will continue their services in the colony without being attached there, and their pay will be the same as it was in France. Places to be filled in the company of cannoneers.

January 8. The same to M. de Vaudreuil. The filling of vacancies in the two companies of cannoneers is suspended until next year, in order that should any officers in France desire to settle in Canada they can be given the preference for said vacancies. Sends four new engineers. Order for the appointment of the Sr. Dauseville to the lieutenancy of the cannoneers, as well as of some cadets to places as subalterns. As to the account of the Sr. de Lusignan. Folio 4, 1½ pages.

January 8. The same to M. de Montcalm. Respecting the arrangements made for the officers of artillery and engineers who have left France for Canada. Folio 5, 1½ pages.

January 8. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. On the small number of persons composing the Superior Council, the difficulty of replacing those who are wanting and on the dislike shown by natives of the colony to taking upon themselves the condition of Councillor. Regrets the death of the Sr. Le Verrier, whom it is difficult to replace as Procureur Général. Approves the Sr. Perthius performing the duties of this office. Information required to place him in a position to make the choice in France of a person for the place. The Sr. De L'Isle can perform the functions of Procureur du Roi at Montreal in place of the Sr. Foucher who is not to return to Canada. Folio 6, 2 pages.

January 8. The same to M. Bigot. On the various representations made by the Compagnie des Indes. Price of ecarlatines. Freight on the King's vessels. Has made known to the Company that it was useless, for want of a market, to send linen prints. Folio 7, 1 page.

January 19. The same to the same. Has received the proces verbal of the sale of the English snow *La Marie* which was taken to Quebec by the frigates *La Valeur* and *La Mignonne*. Has seen with regret that he allowed certain supplies to be sold to individuals which he might have bought advantageously for the account of the King, such as bacon, salted beef, flour, candles,

Digitized by Google

1759. butter and biscuit. All these articles were sold at less than half the currect price. Then there is worse than that still, in the sale of the cargo of the English vessel the *Britannia*, captured by a privateer from St. Malo and taken to Quebec, since he himself stated that the goods comprising the cargo of this vessel were sold in gross for 800,000 livres, that those who bought them would make more than two millions of profit and that he had bought to the extent of a million, Quebec price, himself. Can anything be imagined more opposed to the welfare of the colony and more injurious to the King's interests than this transaction, since he must buy the same descriptions of goods in France and transport them at heavy cost, and at great risk. Nothing excuses him for having bought at second hand what he could have purchased at the selling price. Is all the more surprised at such a method of administration when he sees the colony drained and its expences so exhorbitant. Is annoyed at having to make such observations to him, but the evil has reached a point at which it is impossible not to seek the causes and apply a remedy to them. Folio 8, 3 pages.

January 19. The same to M. de Vaudreuil. The enormous expences shown in the finances of Canada have led him to seek for the abuses that must be the cause of the fabulous increase. Has been able to see that those abuses come from the negligence with which the victualling is done and from the liberty given to dispose of the property of the King, whether in the warehouse or on the market. Will not conceal from M. Bigot that he knows of many abuses that are committed; that purchases have been made at the trading posts from individuals of goods and merchandize at excessive prices which are often those the King had sent to Canada; that individuals have made fortunes too rapidly not to be suspected, that abuses will never be diminished until those committing them are displaced and even made examples of. Another fact capable of producing great abuses consists in supplying the deficiency in the card money, amounting to a million in all, by the payment of the expenses by printed notes signed by the Intendent and sent to the Clerk to the Treasurers who submits them to the Controller's office and delivers to the public in proportion to the expenses. This production of notes, contrary to all law, throws into the hands of the Treasurer a prodigious amount of funds which circulates in the colony without the approval of the King and without any authority. Thereby, the Intendant becomes the manufacturer of the money and the Treasurer is the master without other security being required from him than receipts for the quantity supplied without examination as to the manner in which it is employed and without verification of its conversion into bills of exchange. He can make any use of it that he thinks best. This is so true that in the month of November when M. Bigot renders his account of the year's expences he only shows in the neighbourhood of the total they amount to. His report is relied on and the next and succeeding years there is a very heavy excess, which increases the embarassment here. Various instructions for the better control of these printed notes until the end of the war. Folio 10, 3 pages.

January 19. The same to M. Bigot. Will not enter with him into the details of the different chapters of the expenditures contained in his estimates. It would be quite useless, since they do not cover a quarter of the expenses that are being incurred. Besides, it is not in these estimates that abuses exist; it is in the employment of the funds, it is in the hands of those who have the details that they must be looked for. Expenditure goes on without management, without order, without regard for the interests of the King. How is it possible that the small-pox among the Indians can have occasioned a million of extraordinary expenditures. By whom was this expense incurred? Was it by the officers at the trading posts, the store-keepers? Everyone, then, is free to distribute the effects of the King and all they have to do is to charge them to expenses. How can be reconcile the enormous demands he

Digitized by Google

1759. has made this year for goods on the pretext of general scarcity, when, by his other letters, in referring to the capture of Fort Frontenac, he tells him that the King lost in that fort a prodigious quantity of food and merchandise? This fort was, nevertheless, not the depot for the posts of lakes Ontario and Erie and of Belle Rivière. Besides, since the million was expended for the posts of the west, how came it there was such an accumulation in that of Frontenac. Sees with surprise that independently of the immense supplies received last year in Canada, and which would have been sufficient for all the trading posts, considerable quantities of merchandise were purchased from individuals even at the posts themselves. Must think, from the transactions, that the property of the King, sufficient to be rapidly consumed on its arrival is in reality sold back to the King at excessive prices. Is no longer astonished at the immense fortunes that are seen in Canada. Liberty to dispose of everything to suit oneself is the true cause, particularly when the certificates of presents pretended to have been made to the Indians are accepted without examination, or, when, like the Sr. Dauterive, Clerk to the Treasurer at Montreal, one is quits by retiring from the service. The legal enquiry that is to be made into his office prevents his being made an example of. His precipitate departure from the colony confirms all suspicions. Understands that he cannot be everywhere and look after all the details, but he can select men of integrity and act severely towards delinquents. Production of treasury notes. Instructions in this respect. It is certain that the colony will become an insupportable burden, if the expences continue to increase as they have done since 1755. Folio 12, 5 pages.

January 20. The same to M. De Vaudreuil. In view of his age and infirmities, the King has granted retirement to M. de Noyan, the King's Lieutenant at Three Rivers. His place has been given up to M. de Noyelle, Major of the same town. On his recommendation, the King has created a Major-General Inspector of the troops, and three adjutants This majority has been given to the Sr. Dumas, and the three adjutancies to the Srs. Des Melaises, at Quebec, De Charly at Montreal and de Longueuil, jr., at Three Rivers. The places left vacant by the Srs. Dumas and De Noyelles have been given to the Sr. Le Verrier at Quebec and de Sabrevois at Three Rivers. Other promotions. Folio 15, 2 pages.

January 20. The same to the same. Sees, from the details of his letters, he has done all that he believes advisable to assure the fidelity of the Indians, but that events have not responded as much as he hoped to the cares he had bestowed. What he says of the Indians at the affair of Carillon shows how little they can be counted on. Knows them too well, particularly the Iroquois, not to feel assured that they will never lose sight of the principles by which they have always guided themselves. Notwithstanding that they promise much and fulfil little, that their interest alone moves them, and that they receive presents from the English as they do ours, they have not the less observed an exact neutrality. Their conduct now is the same as in the preceding war. Believes they have been treated too prodigally with presents, unless presents have been made use of as a pretext to embezzle the King's property. May discover whether these presents have really been made. It is not possible, as is frequently said, that the English treat the Indians better than we do, if it is true that the expenses we have defrayed have been equally large. Leaves all this to him but will see that the expenditures incurred for them do not serve as a pretext for embezzlement. Folio 16, 2 pages.

January 20. The same to the same. Has granted the Cross of St. Louis to the persons recommended by him, to wit: the Srs. Herbin, St. Ours, Des Chaillons, Chev. de Bonne, De Lorimier, La Pérade de La Naudière, Beaujeu de Villemonde, La Corne St. Luc, De Lery, and de Bellestre. Has granted a pension of 1,200 livres to M. de Noyan, another of 1,200

Digitized by Google

1759. to M. de Longueuil, Governor of Trois-Rivières, in consideration of his former services and numerous family, 400 to M. de la Valterie, the oldest captain of troops in Canada, and 300 to the Sr. de Raymond, who distinguished himself at Carillon. Has granted extraordinary gratuities to the Srs. de St. Ours, de Corbière, Des Melaises, De Langy and Montegron, who distinguished themselves in various actions. Folio 17, 1½ pages.

January 20. The same to M. Bigot. Can only approve the assistance he has sent to the Acadians at Miramichi and the river St. Jean, as well as to the Micmacs in the vicinity of Acadia. The expences defrayed on their account have been enormous and without much benefit. Their continual transmigration from Acadia to the river St. Jean and the interior of Canada has only served to multiply the expences and to the loss of many persons. In the condition in which things are, too much attention cannot be paid to getting these people to settle on the shores of the river (St. Lawrence) where the largest number have taken refuge. The havoc committed by the English, both in tbe Gaspé district, and that of Mont Louis, makes the necessity felt of reuniting them so that they may maintain themselves by their own efforts and make a stand against the nemy. Folio 18, 1½ pages.

The same to M. Herbin. Has granted him the Cross of St. Louis Id. to the Srs. de St. Ours, Des Chaillons, &c, &c. Folio 19, 1 page.

January 20. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. A sum of 12,000 livres has been granted for distribution among the officers of the troops of the colony and the ba·talions. Folio 19½, ½ page.

January 20. The same to the same. Will enquire whether it will suit to increase the emoluments of the Admiralty officers. Folio 20, ½ page.

January 20. The same to the same. Will send the two statements for the expences, in conformity with their proposals Folio 20, ¼ page.

The same to M. le Chev. Le Mercier. Has received the statement that he sent of the artillery munitions and utensils required for Canada. He should not make such demands without submitting them to M. Bigot. It would have been more pleasing if he had so communicated them before sending them to France. Folio 20½, 1 page.

January 25. The same to M. de Vaudreuil. The King leaves it to him to decide as to the choice of the Major Inspector and his three aides. He will also leave to him the regulations to be made defining their functions. Some observations on the subject. Folio 21, 2 pages.

January 26. The same to M. Bigot. Has reported to the King the discussions raised between the Directors of the Domaine in Canada, the Jesuits, the Hotel Dieu of Quebec and some individuals respecting the *cens et rentes* in the censive of Quebec. The King has approved the judgment he rendered on the 15th of May last. Observations. Folio 22, 1½ pages.

January 26. The same to M. de Vaudreuil. The King has shown his confidence in him by accepting all his recommendations in regard to the promotions, and has no doubt he has acted without favour as without prejudice. M. D'Aillebout, Lieutenant of the King at Montreal, has represented that M. de Longueuil had been made Governor of Three Rivers to his prejudice. It is true that both have been Lieutenants since 1749, but M. Longueuil entered the service of Canada only in 1726, while M. D'Aillebout has served since 1712, and rendered services before and during the siege of Louisbourg in 1745, and since that in Canada. Does not blame him for having preferred M. de Longueuil, but wishes him to be placed in possession of M. D'Aillebout's representations. Begs him to send on information the subject. Folio 23, 1 page.

January 26. The same to M. de Longueuil. The King has granted him a pension of 1,200 livres on the Royal Treasury. Id. to Mdes. de la Valterie and de Raymond. Folio 23½, ½ page.

Digitized by Google

1759. January 26. The same to M. de Vaudreuil. The King is so satisfied with the services of M. de Rigaud that he has granted the request he made for the concession for life of the post of the Bay. The King, in granting him this favour, has departed from the rule that he established in the colony to have all the posts leased and to make no further grants to anyone. Folio 24, 1 page.

January 26. The same to M. Rigaud de Vaudreuil. Same subject. Folio 24, 1 page.

January 26. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has examined the reasons for suppressing the gratuity of 6,000 livres that the King gave to the Seminary of St. Sulpice. When it was granted, it was to induce the priests of St. Sulpice to give education to the children of the Indians of the mission at the Lake of the Two Mountains. This cause no longer existing, the gratuity should cease. When the Seminary obtained this concession, the 27th of April, 1718, it took upon itself the care of this Mission purely and simply. If subsequently the Mission became more extensive, the concession benefitted in proportion. Folio 25, 1 page.

January 26. The same to M. de Noyelle. Has granted him the place of Lieutenant of the King at Three Rivers. Folio 26, ½ page.

January 26. The same to M. Dumas. Has been chosen as Major General Inspector of the troops in Canada. Folio 26, ½ page.

January 26. The same to M. de Montcalm. Has made the most of his demands in favour of certain officers and widows who are in need of help, with the King. Folio 27, 1½ pages.

January 26. The same to the same. His first care, in coming to the ministry of marine, was to make himself acquainted with all that had occured in Canada. Has seen with pleasure the successes he had gained, particularly on the glorious 8th of July last. Is happy to know of the harmony existing between him and M. de Vandreuil, which M. de Bougainville has just confirmed. Folio 28, 1½ pages.

January 26. The same to M. de Vandreuil. Is quite disposed to grant the favours he may ask for those in whom he is interested, but there has been so little method in the manner of giving warrants to those who are employed in the colony, that before taking action in filling any more positions, desires to be minutely informed on the number of persons required in each part of the service, etc., etc. Will remember the good report he gives of the Sr. de St. Sauveur, for whom he has asked the position of inspector of store-houses. Grants a gratuity of 250 livres to the Sr. de Monrepos, Lieutenant General of the jurisdiction of Montreal. Folio 29, 1 page.

January 26. The same to MM. de Vandreuil and Bigot. Respecting the pensions and gratuities. Folio 30½, 1 page.

January 26. The same to the same. Relating to the misdeeds committed by the Esquimaux on the coast of Labrador. The Sr. de Brouague, who is old and worn out, should be replaced by another in the command of that coast. Folio 30, 2 pages.

January 26. The same to M. Bigot. Concerning the passengers and freight on the King's vessels returning to France. Observations as to the vessels that have been dismantled. Folio 31, 2 pages.

January 26. The same to M. Bigot. Has not availed himself of his recommendations in favour of the Srs. de Vienne and Deschenaux for warrants as Chief King's scriveners, and Foucher for that of King's scrivener. Before doing so it will be well to settle the number of persons necessary for the service of the colony. Folio 32, 1½ pages.

January 26. The same to M. de Vandreuil. Approves his granting passage on the King's vessels to the Srs. de la Bretèche, Charmont, Lassaulx, de Frichengen, Granderin and La Houssaye, officers of the battalions serving in Canada, as well as to the Sr. Péan, adjutant of Quebec. Militia. Folio 33, 1½ pages.

Digitized by Google

1759. January 26. The same to M. Bigot. Concerning the two foreign ships sent to Quebec by the Srs. Boncasse and Dufresne, merchants of La Rochelle. Folio 34, ½ page.

February 3. The same to the same. Cannot under present circumstances, accede to his reiterated requests to be allowed to return to France. Should postpone his return until next year; in the interval, he will look for a person capable of filling so important an Intendance, and make arrangements for filling the places connected with it. In the meantime he has limited himself to asking from M. Hocquart a good worker suitable for assisting at Quebec. He has recommended the Sr. Querdisien, who is to go to Quebec on the frigate *La Pomone*. He will be in charge of the bureau des fonds, which is the buisiest and calls most for method. Folio 34, 1½ pages.

February 3. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. The abuses he has pointed out are not the only ones existing. Is informed that theworks on the fortifications carried on under contract are let to persons under borrowed names, and that most of the officers who by their position are expected to look after the economy and solidity of construction are nearly always the contractors. If that is so, as there can be little room to question, it is not surprising that the fortifications cost so much and last so short a time. On the one hand, the engineers, who should be the controllers, are the contractors for the works, and abuses such as those they have allowed up to the present time can only be looked for; on the other, when the works are being carried on by day labour for the King this method also becomes a still further source of abuse, by means of the certificates that the engineers deliver for payment and which are cashed on presentation. No matter how it is done in Canada they are so thoroughly accustomed to turn everything to personal profit that the King is wronged in all. Measures suitable to be taken to put an end of these abuses. Folio 35, 2 pages.

February 3. The same to M. de Pontleroy. Relating to his emoluments. M. de Vaudreuil will acquaint him with the abuses committed in connection with the works on the fortifications, and hopes he will employ himself in causing them to cease. Folio 36, 1½ pages.

February 3. The same to M. Bigot. Sends him a package containing important matters which should not be opened except in case of the death of M. de Montcalm. Will deal with it as with the one the Keeper of the Seals addressed to him on the 15th of March, 1756, and will keep it secret. Folio 36½, ¼ page.

February 3. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. On the distribution of the bills of exchange for the battalions of troops and the troops of the colony. Folio 37, 1 page.

February 3. The same to the same. All that relates to grants of land ought to be done by them in common. Has confirmed the grant asked by M. de Vaudreuil for the Sr. de Guir, dit Des Roziers, captain of militia. Folio 37½, 1 page.

February 3. Warrant ratifying grant of land in favour of the Sr. Joseph de Guir, *et* Des Roziers, captain in the militia of Canada. Grant made by M. de la Jonquière, the 4th September, 1751, on the river St. Francis. Folio 38, 2 pages.

February 3. The President of the Navy Board to M. de Vaudreuil. Relating to the representations made by the family of the Sr. Béranger, Lieutenant in the troops of Canada, for his promotion to the rank of Captain. Folio 39, 1 page.

List of the officers of engineers and artillery who have left France for Canada, and statement of the emoluments settled for them. De Pontlery, De Montbeillard, Louvieon, D'Espinassy, Duverney, Bonnafons. Folio 39, 1 page.

Digitized by Google

1759.
February 9. The same to M. the Bishop of Quebec. Has every ground to hope that some arrangement will be made this year by M. the Bishop of Orleans to procure him the assistance he requires. Folio 40, 1 page.

February 9. The same to M. Bigot. The warrant as Store-Keeper at Quebec that he has asked for the Sr. de Vienne, who has performed the duties for several years was sent him, but as he has not received it, sends him a duplicate. Folio 40, ¼ page.

The same to M. de Vaudreuil. Has approved the arrangement that he made for the Sr. de St. Rome. Has granted the Cross of St. Louis for the Sr. de Boishébert. It could be wished that the detachment he took to Ile Royale had been larger. Has seen with pleasure his different expeditions towards St. George and Fort Brunswick after his return to Canada. Received his letter from the Miramichi camp announcing the sending of a memorandum and a map of Acadia. When the question of a general arrangement comes up, might give the place of Intendant Commissary at Montreal to the Sr. Martel whose probity and good conduct he praises. Folio 41, 1½ pages.

February 9. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. It will be well to grant supplementary pay in the form of a gratuity to the Sr. Pellegrin, second Captain of the port. Folio 41½, ½ page.

February 9. The same to M. de Vaudreuil. Has seen by his letters to General Abercromby and the latter's replies, that he has done all in his power to induce him not only to execute the articles of capitulation of Fort William but also the exchange of prisoners. The conduct of this general is the same as that followed by England with us in Europe, seeking to confound with the prisoners of war persons arrested before the declaration of war. Irregular as this conduct may be, it is nothing in comparison with the action of General Abercromby in annulling the capitulation of Fort William Henry. Military engagements of this description have always been observed by the nations and it is the English alone who evade the obligations they contract. The only way to constrain them would be to gain numerous advantages over them. Conduct he should observe with regard to the exchange of prisoners. Folio 42, 2 pages.

February 9. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Will make arrangements to place the Sr. Levasseur, ship-builder, and Cressé, assistant ship-buider, in France, when they are no longer necessary in the colony. They might perhaps be useful in establishing the navy on the lakes which he in concert with M. de Montcalm, has considered it necessary to construct there. Has approved what they did in having 21,000 livres in card-money, the imprints on which were effaced, burned. Folio 43, 1 page.

February 9. The same to M. Bigot. On the subject of the shipment of provisions. Has approved the passage to France granted to the Sr. Da Lino, Chief Commissioner of Roads. The St. Maurice forges. Folio 43, 2 pages.

February 16. The same to M. D'Aillebout. Has written to M. de Vaudreuil respecting his representations as to the preference given to M. de Longueuil in the government of Three Rivers. Folio 45, ½ page.

February 16. (In cipher). The same to M. de Vaudreuil. General Wolfe is designated to undertake the siege of Quebec. He is to leave England with 8,000 men who are to be joined at Halifax by other English troops. Will concert with M. de Montcalm for the defence of the place. Has nothing to direct; but, in the meantime, it seems fitting that the English prisoners who are there should be sent away. Attaches a copy of the signals that are to be used this year by the vessels of the King that go to Canada. Folio 45, 1½ pages.

February 16. The same to the same. Respecting the effects left by the Sr. Bourgas, captain in the Royal Roussillon regiment, deceased at Quebec in the month of September, 1756. Folio 46, 1 page.

Digitized by Google

1759.
February 17. The same to M. Bigot. It has not been found possible to send him the whole of the supplies that he asked for. Folio 47, 1 page.

The same to MM. de Vaudreuil and de Montcalm. Respecting the Sr. Morin de Vaucoret who is to go to Louisiana or Canada to serve in the troops there. Folio 48, 1 page.

February 16. The same to M. Bigot. As to the effects that the Sr. Doreil has left in Canada in the charge of his secretary, M. de Rochette. Folio 48, ½ page.

February 16. The same to M. de Montcalm. The emoluments accompanying his new rank as Lieutenant General of the army, is 48,000 livres per annum which includes his two aides de camp. Folio 49, ½ page.

February 16. The same to M. de Levis. His emoluments as Major General will 24,000 livres per annum, including an aide de camp. Folio 49, ½ page.

February 16. Thd same to M. de Bourlamarque. His emoluments as Brigadier General will be 18,000 livres per annum. Folio 49½, ½ page.

February 16. The same to M. de Vaudreuil. Sends him the Ensignia of the Honorary Grand Cross of St. Louis, with his compliments. Folio 49½ ½ page.

February 16. The same to M. Bigot. Has, at the request of the Sr. Fayotte, Clerk of the Colonial Department, given the place of store keeper at Montreal to the Sr. Ayotte, his brother, writer in the navy in Canada. Folio 50, ½ page.

February 16. The same to the same. The King has entrusted to merchants his frigates *La Danaë* and *La Felicité*. They are going to Canada. Folio 50, ½ page.

February 16. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Concerning the shipments of victuals, recruits, &c. Folio 51, 1½ pages.

February 16. The same to the same. M. de Senezergues, commanding the second battallion of the La Sarre regiment, has been made Brigadier. Increases have been made in the emoluments of the Srs. Wolff, Adjutant-General, Carpentier, Assistant Quarter-master General and Bernier, Commissary. Folio 52, 1 page.

February 16. The same to the same. The four engineers who have been appointed to serve in Canada are the Srs. Fournier, Chermont, Desrobert, and de Coue and the two designers the Srs. De Singy and de Laitre. Folio 52, ½ page.

February 16. (In cipher). The same to M. de Vaudreuil. Replies to the private letter that he wrote to M. de Messiac respecting the passage of MM. Doreil and de Bougainville, which he willingly granted as a favour to M. de Montcalm. Has no uneasiness as to the maintenance of harmony between him and M. de Montcalm. It could not be disturbed except by the talk of subordinates. Does all in his power to assist the colony. Folio 53, 1½ pages.

February 25. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Preparations are being made by the ship-owners in the ports of France to transport foodstuffs to Canada. Will not buy for the account of the King except at reasonable prices, and above all not at second and third hand at exhorbitant rates. Folio 54, 1 page.

April 4. The same to M. de Vaudreuil. Sends him a package found on a English prize coming from New York. It contains a plan of attack on the upper St. Lawrence prepared by the Sr. Montrésor, lieutenant-colonel, chief-engineer of the military district of New York, and approved by General Amherst. Folio 54½, ½ page.

April 16. The same to M. Bigot. Has received no other account of the prizes taken and sold at Quebec, except that of the Sr. Kanon, commanding the King's frigates *La Valeur* and *La Mignonne*. He ought to have several others. Folio 55, 1½ pages

April 17. The same to the same. Desires to know what became of the estate of the Sr. Etienne Larcher, deceased in Canada nearly ten years ago. Folio 56, ½ page.

Digitized by Google

1759. August 29. The same to M. de Lévis. Profits by the departure of the vessels belonging to the merchants of Bordeaux to acknowledge the receipt of the letters he sent him by the schooner *L'Extravagante* and the vessel *Le Héros*. Is waiting with impatience for news. The King has seen with much satisfaction all he says of the zeal and bravery of the troops and the inhabitants of the colony. Folio 56, 1 page.

August 29. The same to M. de Bourlamarque. Has learned with pleasure that his health is sufficiently restored to allow him to take the command that has been entrusted to him at Carillon. Folio 56½, ½ page.

August 29. The same to M. de Vaudreuil. Profits by the vessels that the Srs. Descloux are sending from Bordeaux to answer his letters by *L'Extravagante* and *Le Héros*. See that he has received all his despatches and that he has made all his dispositions for a good defence on the St. Lawrence as well as on the side of Belle Rivière, Lake Ontario and Lake St. Sacrement. Cannot enter into any explanation. When this despatch reaches him, the fate of Canada will have been decided. The presence of the English in the St. Lawrence has no doubt prevented his sending out any vessel to inform him of what has occurred since the month of May. As the English had at that time already made their arrangements for attacking Fort Carillon, is surprised at not having learned anything by way of England of what had been done in that direction. The King counts on his zeal and the bravery of the Canadians. Well knows that his numerous occupations prevent his closely following the question of the expenses, but hopes he will be able to do so when the operations of the year are ended. Folio 57, 2 pages.

August 29. The same to M. de Montcalm. Is not without uneasiness as to the fate of Canada. At this moment even, it is about decided. What suprises him most is that not one English vessel has arrived with news of any action in the direction of Canada. The King has been informed of all his plans and of those of M. de Vaudreuil, and has seen with pleasure their reciprocal firmness and the confidence that the troops and inhabitants have in their concerted action. Can rely, if he effects the repulse of the English, that every measure will be taken to assist the colony in the spring. Folio 58, 1½ pages.

August 29. The same to M. Bigot. Has learned with pleasure of the safe arrival at Quebec of the greater part of the Commissary's vessels and the storeships *L'Atalante*, *La Pomone*, *L'Amélie* and *La Marie*. Has made him aware of the reasons that prevented his sending greater assistance. Will not reply in detail to the observations he has made to justify the excessive expences that have been incurred. His bad administration is sufficiently proved by his own letters. It is quite true that the expences are immense, that he does not know the use to which they are put, that he pays them without examination, that he follows the run of the expences so little that when they are made he is still unaware of half the amounts, and that after they are made he finds an error in his cash of 3,600,000 livres. Can greater confusion be imagined, and can it be conceived that an Intendant is ignorant of his position to such an extent? It is none the less true; and his reply confirms it, that he bought for 812,000 livres the fourth or the third of a cargo the whole of which he could have had for 800,000 and on the balance of which the Commissary, who purchased it, made more than a million. What a difference, for the King's interests, between the loss or profit on such a transaction! It is useless for him to pretend to justify, by means of trade, the fortunes that are made in Canada. Trading is prohibited to all persons in office. They are placed there only to protect it, not to carry on even the most legitimate, and for the strongest reasons should abstain from dealing in concessions and monopolies that they ought to prevent with all their power. For three or four years, has there been the slightest liberty of commerce that would render it legitimate? Has heard nothing, and seen noth-

Digitized by Google

1759. ing, in the letters he has received, but continued jobbing in provisions and goods; or he who sells goods to the King, or to individuals at last hand, does so at ten times more than they cost in France. In the first case, what infidelity in the administration, by the expenses the King is made to defray! And in the second, what exactions from a people already sufficiently unfortunate through the war. Thus it is not a question, as his misplaced observation puts it, that even gentlemen may follow trade in Canada. What is certain is, that, no matter how that which has been carried on in the colony, since the war, is looked at, it can only be regarded as criminal on the part of all those who have taken part in it or those who have favoured it or even tolerated it, and above all for persons employed in the service, and it would be very grievous if the heads of the colony had given their permission or an example. There are important points in his administration, suspected, or neglected, or not perceived, and well capable of exciting regrets for all that has passed up to the present. Is sufficiently warned by the letters he has written him this year. Exhorts him, for the last time, to give them his serious attention, for they will not escape his own. Folio 59, 3 pages.

August 29. The same to M. Kanon. Is very glad to learn of his arrival at Quebec, with the greater part of the vessels of his convoy. Folio 60½, ½ page.

August 29. The same to M. Bigot. Replies to his two letters of December 3, 1758, and April 15, 1759, concerning the expences. In the first, he says that, instead of 16 millions of bills of exchange drawn to the end of 1758, they will amount to 24 millions, of which a part is for expences of the preceeding year that were not known and paid off until 1758. In the second, he says he expects the drawing of the bills of exchange for 1759 will amount to 31 to 33 millions. Believes there has never been an example of so enormous an expenditure nor of the easy manner in which he announces it, as though he supposed such heavy sums could be had without trouble, notwithstanding the expences of the other colonies and the multiplicity of those the King is obliged to provide for in the midst of a general war. There are, then, no limits to those of Canada, the progress of which, with the same number of persons, and the same objects of expenditures, doubles nearly every year, without appearing to attract any other attention than that of their payment. Does he think such an administration can be approved by the King and that it is sufficient to say that he has ordered 33 millions for payment to take such immense sums from the Royal Treasury, and that too for expences incurred without sanction and often without necessity, always without economy, of which it is enough to overcharge but a small portion to make a considerable fortune, and where the matter is to him of such minor importance, that, after believing himself clear for 16 millions he find two months afterwards the total has amounted to 24 millions. Charged with the administration of Canada, in regard to the expenditures, the payment of which has been made easy for him, perhaps very much too easy in allowing him to draw bills of exchange, does he think the confusion that reigns is justified by saying that everything is dearer and prices have reached an excessive point, that it is no longer possible to meet the expences of the trading posts, that at the least retrenchment the troops complain and the Indians menace, that most of the expences are made without his knowledge and that there are great abuses? What measures has he taken to diminish these expences! What representations has he made to M. de Vaudreuil for the suppression of those that might be overlooked, where are the letters written to him or his predecessors to detail the abuses, to name the authors, to indicate the means for supplying remedies? Sees in his correspondence nothing but general phrases from which much negligence and tolerance on his part can alone be inferred. Here is the evil that he suffered to exist, here is what is attributed to him, of having restrained the commerce in the

Digitized by Google

1759. free victualling of the colony, of having charged with the provisioning one individual only who, under the name of Commissary General, made himself master of all and gave to all the price he desired, of having purchased for the account of the King at second and third hand what he could have procured at first and at half the prices paid, of having made the fortunes of persons who had relations with him by the interest he gave them in those purchases or in other transactions, of having himself maintained the most splendid state, on the most extensive footing, in the midst of public misery. All the letters from the colony unite in attributing the situation to his bad administration and in taxing M. de Vaudreuil with weakness in not taking upon himself the work of reform. As it would perhaps be useless to hope for this, and as it is of the last importance to the Kingdom to put a stop to the stream of bills of exchange that he announces for the end of this year, the intention of the King, to whom he has reported, is, that he is absolutely not to draw except for the pay and subsistance of the land troops and troops of the colony and indispensable expences concerning the military service, on which the King recommends him to bring to bear the greatest economy. Will give attention to showing on the title or on the margin of the bills of exchange that he issues the nature of the expenses for which they are drawn. Warns him that in default of this precaution these bills will not be honoured in France. P.S. Begs him to reflect most seriously on the manner in which the administration confided to him has been conducted up to the present. That is more important than perhaps he thinks. Folio 61, 2½ pages.

August 29. The same to M. de Bougainville. Nothing could be added to the diligence he has shown in reaching Quebec. Has been closely followed by the greater part of the vessels that sailed from Bordeaux, Brest and Rochefort. Is persuaded of his attention in communicating the intentions of the King for the defense of the colony to MM. de Vaudreuil and Montcalm. Their replies prove it. Folio 62, ½ page.

August 29. The same to M. de Pontleroy. Is thankful to him for his observations as to the works on the fortifications. Recommends him not only to verify exactly the certificates that have been or may be given to the workmen for their labour; and, moreover, to absolutely refuse to accept all receipts which he may find to be fraudulent. Relies also on his reporting exactly and circumstantially on all the abuses that are practiced in the colony. Must see to it. His position gives him the power and the means. Folio 63, 1 page,

August 29. The same to M. Kerdisien. Has been pleased to learn of his arrival at Quebec and of his promptitude in getting to work on the matters with which he has been charged under M. Bigot. Hopes he will neglect nothing to meet his views and justify his selection for the duty. Folio 63, ½ page.

February 3. The same to M. de Montcalm. Has received his cipher letter on the situation in Canada. However trying this may be, the King counts on his doing everything, in concert with M. de Vaudreuil, to continue to defend the colony during the coming campaign, or at the least to preserve an essential part, in order later on to be able to recover the whole. Has recommended M. de Vaudreuil to consult him in all operations and believes he will not fail to do so, seeing that he had learned with pleasure there was no longer any question between them of the small misunderstandings that at first prevailed. It is a question of saving the colony and that should suffice for a general and a citizen so zealous as he is. The number of troops will be less than he asked, but it is all that circumstances allow. M. de Bougainville, who has acquitted himself well of the commission with which he was entrusted, will tell him of the impossibility of doing more. The remarkable success he has gained over an army much superior to his own, leads him to hope that with such brave troops he will be able to stop

Digitized by Google

1759. the progress of the enemy and render most of their enterprises useless. Folio 64, 1 page.

February 3. The same to M. de Vaudreuil. Recommends concord with M. de Montcalm and forgetfulness of the small subjects of dispute he formerly had with him. Should not appear in the campaign except it becomes a question of a decisive operation and of marching all the militia for the general defence of the colony. Could do so, after having consulted with M. de Montcalm, if necessary to confirm the confidence that the Canadians have in him, for it is certain their courage would be greatly stimulated if they saw him at their head under difficult circumstances in which the facts of the colony were in peril. Outside such necessity, he should not quit the centre of the colony. Would do well to show himself in the country, to encourage the old men and the women to work the land. The Sr. Péan, whom he has sent with M. de Bougainville, has gone to Bordeaux to hasten the departure of the shipments of the Commissary, and M. de Bougainville will lose no time in embarking for his return to Canada, after having performed the object of his mission. He is very zealous for the colony and appears to be particularly attached to him. Folio 64½, 1 page.

February 3. The same to MM. Vaudreuil and Bigot. Has received all the cipher letters they addressed to him, to the end of the last campaign, on the necessity for succour. The King has proved by shipments of every description and by the exactitude with which he has paid the prodigious mass of the bills of exchange, drawn with such little discretion, how much he has at heart the preservation of Canada, and the relief of the faithful inhabitants and the brave troops employed in its defence. Would be disposed to send the same assistance, but the continuation of the war in Europe, the too great dangers of the sea and the necessity of uniting the naval forces, do not allow their separation and hazarding a part to procure them uncertain help that will be employed more usefully for the State and the relief of Canada in more prompt and decisive expeditions. It is for these conclusive reasons that it has been decided to reduce the outfitting of transports to be sent to Quebec this spring,-to two frigates, armed as storeships, and four privately owned vessels, half from Brest and half from Rochefort, in order to divide the risks. All that these vessels can carry, in munitions, artillery, clothing, merchandize for trading and for the King's storehouses will be embarked. With regard to provisions, the supply is assured by several expeditions that will sail in February or March from various ports in the Kingdom and from foreign countries under neutral flag. Has also believed advantage should be taken of the offers of several English vessels for the same work. The correspondents of the Commissary are arranging on their part to have their vessels on the way at an early date. Counts on there being sent by these various vessels and by two of the King's frigates that merchants are fitting out on a fifth-share at Dunkerque, about 160,-000 pounds of powder. Will send by the Commissary's vessels about 500 recruits. Will forward about 60 persons, engineers, designers, cannoneers, miners and workmen. If the efforts made in regard to Canada are less than previously, it is because we are forced to it by larger operations in which they should acquiesce all the more willingly that they are the result of the previous efforts made to help Canada. What is proposed to be done tends to free Canada from greater part of the forces she has to fight. In this way the colony may arrive at the same results with less help. M. de Montcalm ought to be consulted not only on all operations but on all parts of the administration that relate to the defence and preservation of the colony. Folio 65, 3 pages.

February 3. The same to MM. de Vaudreuil and Montcalm. Should not hope for peace before the opening of the campaign, and should make every preparation

Digitized by Google

1759. to carry on the war in holding to the simplest defensive, if there is no ground for doing otherwise, to ensure the King the preservation of Canada or at least the greater portion of it The King hopes they will concentrate their forces for the purpose of preserving the principal part. Gives them no precise instructions; relies on them. The important point is, not to have lost the whole of the colony when the time arrives to negotiate for peace.

February 3. The King places at their disposal the two frigates that he sent to Quebec, Could usefully employ the Srs. Levasseur, Pellegrin and Vauguelin if the English attack Quebec by the river. The last named has given proofs of bravery and intelligence at Louisbourg. If they see a prospect of any particular success by the use of spies, they are authorized to expend 200,000 livres for this purpose, and if the services of these spies should be in the nature of rendering the efforts of the enemy during the campaign useless, they might employ as much as 500,000 livres and mo re. Will if the circumstances require it, march every man in a condition to bear arms. The King is occupied with more efficacious aid for them, not only by fresh succours but by operations capable of bringing about diversions that will leave them less force to cope with. The King will make more out of their services on the defensive to which they are reduced, than of succeses gained under more favourable circumstances. The important point is to preserve part of the colony in order to recover the rest at the conclusion of peace. Folio 66½, 3 pages.

(Here follow 60 pages concerning Louisiana.)

End of Vol. 109.

Digitized by Google

OTHER PLACES. ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

MINUTES.

1759.

Series B. Vol. 110.

OTHER PLACES

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1759.

1759. Versailles. January 7. The President of the Navy Board to M. le Comte de Nevers Pontbriand. Will charge himself with the letters to M. the Bishop of Quebec, that he desires to address to him. Folio 3½, ½ page.

January 7. The same to M. Hocquart. Relating to the vessels under flag of truce and the repatriated inhabitants of Ile Royale. Folio 9, 2 pages.

January 12. The same to M. Gaulard. Concerning the persons at Cherbourg who have returned from Ile Royale. Folio 11, 2 pages.

January 12. The same to M. Drucour. Is touched by his position. Exhorts him to allay his uneasiness. Seeks only for information and to do justice. Folio 12½, ½ page.

January 12. The same to M. de Rostan. If he had to reply to all the demands of the correspondents of the Commissary, there would be no end to it. Begs him to do his best to meet such demands. Folio 13, 1 page.

January 12. The same to M. de Chaulaire. As to the 180 inhabitants of Ile St. Jean who have arrived at Boulogne. Folio 18, ½ page.

January 12. The same to M. d'Invault. Intendent of Amiens. Same subject. Folio 18, ½ page.

January 18. The same to M. le Maréchal de Richelieu. Proposes to give an interview to the Sr. Doreil, Commissary, to obtain from him all the information he can give respecting Canada. Folio 19½, ½ page.

January 13. Memorandum to serve as instructions to the Srs. de Mauclerc, Commissary of the Navy at Rochefort and Mistral, Naval Commissary at Brest. Folio 20, 5 pages.

January 19. The same to MM. Gradis. Supplies for MM. de Vaudreuil and Bigot. Folio 24, ½ page.

January 20. The same to M. D'Invault. Respecting relief to be given to the inhabitants of Ile St. Jean who have arrived at Boulogne. Folio 29, 1 page.

January 20. The same to M. Le Brun. Begs him to engage four armourers and send them to Canada. Folio 29, 1 page.

January 20. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Begs him to procure two engineers for MM. de Vaudreuil and de Montcalm, who want them. Folio 30, ½ page.

January 22. The same to MM. the Syndics and Directors of the Compagnie des Indes. Has received the invoice of the 650 pieces of ecarlatine that the company has purchased in England for the account of the King. Folio 31½, ¼ page.

January 26. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Concerning the engineers to be sent to Canada. Folio 32, 1 page.

Digitized by Google

1759. January 29. The same to Mde. de Rigaud. Respecting the concession, to her husband, of the Poste de la Baye. Folio 32½, ½ page.

January 26. The same to M. Mistral. Notifies him that two engineers, 15 cannoneers, miners and workmen and four working gunsmiths will embark at Brest for Canada. Folio 33, ½ page.

January 26. The same to M. Guillot. Has received the copy of the order given by Admiral Boscawen to the Sr. Charles Hay, agent of transports from Ile Royale and St. Jean. The inhabitants of these two islands are not prisoners of war and cannot be regarded as such. Has done well not to deliver prisoners in exchange for these inhabitants who have arrived at St. Malo. Folio 33, ½ page.

January 26. The same to M. Arquier, cure and dean of St. Nicholas, at Boulogne sur-mer. Concerning the inhabitants of Ile St. Jean, disembarked at Boulogne. Folio 34, 1 page.

January 26. The same to Mde. de la Duchesse douairierè d'Aiguillon. Respecting the Religièuses Hospitaliéres of Quebec. Folio 36, 1 page.

January 26. The same to M. Goulard. Relating to succour for the inhabitants of Ile Royale and St. Jean. Folio 37, ½ page.

January 26. The same to M. Chaulaire. Same subject. Folio 37½, ½ page.

January 26. The same to M. de Tourney. As to the victualling required by the Commissary of Canada. Folio 39, 1 page.

January 28. The same to the Controller General. Same subject. Folio 39, 1 page.

January 21. The same to M. Montmartel. On the emoluments asked by M. Carbonneau, commanding the battalion de Bourgogne, for himself and his officers, detained at Lanceston, in England. Folio 40, ½ page.

January 30. Order to the Sr. Guerdisier de Trémais, first scrivener of the navy department, to proceed to Canada. Folio 40½, ½ page.

February 2. The President of the Navy Board to M. Périchon. Begs him to pay M. de Bougainville, who is to go to Canada to resume service, the sum of 3,500 livres. Folio 41, ¼ page.

February 3. The same to M. de Rostan. Concerning the provisions required by the Commissary of Canada. Folio 44, 1 page.

February 3. The same to M. Guerdisier de Trémais. Has been appointed to assist M. Bigot in the administration of the finances of Canada. Folio 46, 1 page.

February 3. The same to M. le Maréchal de Bellisle. It will be well to send 480 recruits at Ile de Ré to Canada, by the vessels that are being fitted out at Brest and Rochefort for the Commissary. Folio 47, 1½ pages.

February 9. The same to M. de Rostan. Concerning the passage of the Sr. Jean Charles Polaingre, inhabitant of Canada. Folio 50, ¼ page.

February 9. The same to Abbé de La Corne. Respecting the promotion of his brothers in Canada. Folio 54, ¼ page.

February 16. The same to M. Hocquart. Will pay the sum of 200 livres to the Sr. Girard, missionary from Ile St. Jean, disembarked at Brest. Folio 56½, ¼ page.

February 16. The same to M. de Rostan. Sends him a package containing the signals for the Sr. Kanon to use on entering the River St. Lawrence M. de Bougainville is to embark on this frigate, with some officers. Folio 57, ½ page.

February 16. The same to the Sr. de Bougainville. Instructions that he has given to M. Kanon. Folio 57½, 1 page.

February 16. Signals that should be made by the Sr. Kanon when he is in the River St. Lawrence. Folio 58, 1 page.

February 16. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has granted a gratuity of 200 livres to the Sr. Girard, missionary from Ile St. Jean, and as much to the Sr. Desenclaves, who has just arrived at Havre. Folio 60, ½ page.

Digitized by Google

1759.
February 16. The same to M. Hody, Superior of the Foreign Missions. Has procured a gratuity of 200 livres to the Sr. Cassiet, missionary from Ile St. Jean. Folio 60½, ½ page.

February 16. The same to M. de Brort. Concerning the inhabitants of Ile St. Jean whom the English may transport to France. Folio 64, ½ page.

February 19. The same to M. Mistral. Relating to the passage of engineers, cannoneers and others. Folio 67, ½ page.

February 19. The same to M. de Vaudésir. Gratuities to the Srs. Fouriner, Charmond Des Robert and De Caire, engineers, about to serve in Canada. Folio 68, ½ page.

February 23. The same to M. Moreau de Bréville. As to the Sr. de la Boularderie, prisoner in England. Folio 71, ½ page.

February 23. The same to M. Hocquart. Will arrange for the passage to Canada of the Sr. de Ligneris, who proceeds to Brest. Folio 72½, ¼ page.

February 25. The same to M. de Drucour. Nothing prevents his returning to France if the officers of the English Admiralty give him his liberty. Folio 74, ¼ page.

March 2. The same to M. Ranché. Has received the list of Acadians who have arrived at Havre by the two vessels under flags of truce from Halifax. Help to be given them. Folio 75½, ½ page.

March 2. The same to MM. Lamalétie, La Tulière & Co. Has learned with pleasure of the arrival at Bordeaux of the frigates *Le Machault*, *Le Maréchal de Senectère* and *La Charmante Manon*, that are to convoy the vessels sailing for the Commissary of Canada. Can claim their vessel *La Charmante Manon*, which has been sent to Quebec under flag of truce to transport English prisoners, in England. Folio 76, ½ page.

March 2. The same to M. Rostan. Has learned of the arrival at Bordeaux of the two frigates commanded by the Sr. Kanon. Folio 76, ¼ page.

March 2. The same to M. Massé de St. Maurice. MM. de Vaudreuil and de Montcalm are informed that he is going to Canada as a volunteer. Folio 77½, ¼ page.

March 10. The same to M. le Comte de Raymond. The King has granted a pension of 300 livres to his brother, captain in the troops in Canada. Folio 81, ½ page.

March 10. The same to Father Martel, Jesuit, Moulins. It has not been possible to do anything this year for his brother, principal King's Scrivener in the navy in Canada. Folio 86, ¼ page.

March 10. The same to M. Chaulaire. Concerning the inhabitants of Ile St. Jean who are at Havre. Will send a list of the names of all these persons and state what it will cost to purchase the weaving looms that he proposes to give them for the employment of their wives. Nothing prevents these persons embarking on the privateers or the King's frigates, as they are not prisoners. Folio 86, ½ page.

March 10. The same to M. Delagrève des Assises. Has ordered M. Périchon to pay the 8,000 livres that he borrowed from Admiral Boscawen for the purchase of food at Louisbourg. Folio 90, ½ page.

March 16. The same to M. Guillot. Has received his letter informing him of the arrival of the packet-boat the *Supply* with 140 persons from Ile St. Jean of 165 who had gone on board. Instructions as to the assistance to these persons. Folio 92, 1 page.

March 23. The same to M. Mistral. On the loading and departure of three storeships for Canada. Folio 101, 1 page.

March 23. The same to M. Dubois, care of M. le Marquis de Montegnard, quartermaster General of the army of the Lower Rhine, with M. le Maréchal de Contades. Has received his memorandum on the abuses in the administration of Canada. Will receive with pleasure that he promises. There

Digitized by Google

1759. can be no question for the moment of employing him in Canada. Folio 102, ½ page.

March 23. The same to M. Chaulaire. Concerning the inhabitants of the Ile St. Jean, disembarked at Boulonge. Folio 103, 1 page.

March 23. The same to M. Ranché. Has received the list of the inhabitants of Ile Royale and of Ile St. Jean, brought to Havre by various vessels under flags of truce. Folio 105½, ½ page.

March 23. The same to M. Millain. Same subject. Folio 109½, ½ page.

March 23. The same to M. de Rostan. As to the departure from Bordeaux of the vessels bound for Canada. Folio 110, ½ page.

March 23. The same to M. Moreau de Bréville. M. de la Boularderie coming from England soon, it is unnecessary to send him succour. Folio 110, ½ page.

March 23. The same to M. Bégon. Has received the list of officers from Ile Royale and of the soldiers and inhabitants from that island and Acadia who have arrived at Dunkerque. Has done right to give 400 livres to M. de Drucour and 100 to the other officers. Folio 111, ½ page.

March 23. The same to M. Le Brun. As to the price of clothing for the recruits. Folio 112, 2 pages.

March 23. The same to M. Vaudésir. Relating to the settlement of accounts with the Baron de Dieskau. Folio 113, 1 page.

March 30. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. His feelings with regard to M. the Bishop of Quebec remain the same. Will pay the Religieuses of the Congregation, of Louisbourg, what is due to them. The emoluments of the Srs. Girard, Desenclaves and Cassiet, missionaries, will be paid them as usual. Has given orders to the Sr. Kolly to assist Abbé Le Loutre. Folio 119, 1 page.

March 30. The same to M. Kolly. Sees that the Abbé Le Loutre Desprès has used the money he was charged to give him, very moderately. Will let him have as much as 600 livres. Folio 119, ½ page.

March 30. The same to M. de Rostan. Has received his letter informing him of the sailing of the fleet for Canada, to the number of 19 vessels, Folio 122½, ½ page.

April 1. The same to M. le Marèchal de Bellisle. Concerning the 200 men of the troops of the garrison of Louisbourg who haye arrived at Havre. Folio 126, ½ page.

April 1. The same to M. Joubert. Same subject. Folio 126, 1 page.

April 6. The same to M. Guillot. Has received his letter informing him of the arrival at St. Malo of the two English packet-boats having on board 451 prisoners from Ile Royale, of whom he has forwarded 132 soldiers to Rochefort. Folio 127, ½ page.

April 6. The same to M. de Macarty. Has received his letter in which he makes him acquainted with his views on the defense of Canada. Knew them before but it was not possible to make use of them. Folio 127, ¼ page.

April 6. The same to M. Goulard. Has received his letter in which he informs him that among the 234 prisoners conveyed to Cherbourg by an English packet-boat, 74 were soldiers of the colony, whom he has sent to Rochefort. Folio 127, ½ page.

April 6. The same to M. Porquet. Has received the list of persons from the prisons of England disembarked at Calais. Folio 128, ½ page.

April 6. The same to M. Ranché. Relating to the prisoners disembarked at Havre. Folio 132, 2 pages.

April 20. The same to M. Guillot. Has received his letter informing him of the arrival at St. Malo of 211 soldiers, of whom 160, from Ile Royale, have come from the prisons in England. Folio 139, 1 page.

April 27. The same to M. Truquet. M. Duprey, former Intendant in Canada, being dead, his widow claims the effects belonging to him remaining at the

Digitized by Google

1859. depot in Rochefort since 1733. Begs him to enquire whether there has not been some dispute as to this property. Folio 155, ½ page.

April 30. The same to M. Guillot. Concerning the 1,102 inhabitants of Ile Royale and Ile St. Jean who have been disembarked at St. Malo, and the assistance that has been given to them. Folio 156, 1½ pages.

May 4. The same to M. Bégon. To employ the Acadians who are at Boulogne on the works at the port of Dunkerque. Folio 162, ½ page.

May 4. The same to M. de Cremilles. Relating to the 40 men and the two sergeants who have been detached from the corps of Royal Artillery to serve in Canada. Folio 164, 1 page.

May 4. The same to the Controller General. On the remission of duties on the nine vessels under the Spanish flag bound for Canada and Ile Royale, taken by the English, demanded by the Sr. Darragory. Folio 165½, 1 page.

May 11. The same to M. Ranché. To give employment on the works at the port of Havre to the Acadians who are there. Folio 168½, ½ page.

May 18. The same to M. Kolly. As to the assistance to be given to the Abbe Le Loutre. Folio 174, bis, ½ page.

May 18. The same to M. Drucour. Asks him for information on the behaviour during the siege of Louisbourg of the Srs. Poilvilain, Chev. de la Houssaye and Benoist, captains, in order to judge if it be proper to grant them the Cross of St. Louis. Folio 176, 1½ pages.

May 21. The same to M. le Maréchal de Bellisle. As to the exchange of prisoners. Folio 181, 1 page.

June 8. The same to M. Millain. Has received the packages given to him by the Sr. Boucher, commanding the schooner *L'Extravagante*, from Quebec, and which he entrusted to the Sr. de Falaise. Folio 188, ½ page.

June 8. The same to M. Hocquart. Has received the list of officers from the colonies, who have returned from the prisons in England by the packetboat *La Marthe*, arrived at Morlaix. Folio 190½, ½ page.

June 8. The same to M. Cappe, Commissary at Ostend. Concerning the ransom and exchange of prisoners who have returned from England. Folio 191, ½ page.

June 8. The same to the Sr. Lambert, formerly Captain of the gates at Louisbourg. Has procured him retirement, with a pension of 300 livres. Folio 192, ½ page.

June 22. The same to M. le Maréchal de Bellisle. On the exchange of prisoners of war from Ile Royale. Folio 203, 1 page.

June 29. The same to M. Millain. There is a probability, according to the statement of the Sr. Boucher, commanding the schooner *L'Extravagante*, returned from Canada, that the French vessels he met near Cap de Raze, have been able to reach Quebec safely. Folio 203, ¼ page.

June 22. The same to Mde. de Ruis (niece of the Minister). Will cause the letter she has addressed to M. de Lévis to be delivered. Folio 204, ¼ page.

June 28. The same to Mde. de Vaudreuil. Has received from St. Domingo the memorial of M. de Vaudreuil. Must have received news from M. de Vaudreuil from Canada. Folio 206½, ½ page.

July 3. The same to M. de la Boularderie, at Cologne. His father is not dead, as he has been told. He is at Rochefort, and in good health. Folio 208, ¼ page.

July 13. The same to M. Truquel. Has employed M. Harson to inquire into some matters relating to the administration of Canada. Will let him consult the correspondence of that colony since 1751. Folio 212½, ½ page.

July 13. The same to M. Desenclaves, former missionary. M. de Vaudésir has orders to forward him at Havre, or at Honfleur, the gratuity of 200 livres that has been granted to him. Folio 214, ¼ page.

Digitized by Google

1759.
July 20. The same to M. Ranché. Has received the statement of payments made for the assistance of the inhabitants of Ile Royale and Ile St. Jean who are at Havre. Folio 218½, ½ page.

July 22. The same to M. de Rostan. Has received the 22 packages brought from Canada by Captain Barré, commanding the vessel *Le Héros*, which left that colony on the 30th of May. Has learned with pleasure of the arrival at Quebec of Captain Kanon's vessel and his convoy. Folio 220, 1 page.

July 22. The same to M. Desclaux. Has learned with much pleasure of the safe arrival at Quebec of Captain Kanon and the 15 vessels of his convoy. Folio 220, ½ page.

July 22. The same to M. Péan. The letters that he has received from Canada acquaint him with the needs of the colony, and does not see what business he has to support the demands of his chiefs. Will give in this regard the orders that he thinks suitable. Would wish he were able to give prompt enough orders to put a stop to the calamities that a bad administration has brought upon the colony or at least to mete punishment to those who have had a share in it. Folio 220½, ½ page.

August 3. The same to M. Bégon. Relating to the security given by M. de Drucour to the Sr. Lessenne whose vessel was taken by the English. Folio 226, ½ page.

August 10. The same to M. Guillot. Has received his letter informing him of the arrival at St. Malo of the Acadian families from other ports of France. He may give them assistance, the same as to the others, since it makes no difference to the King whether he pays them there or elsewhere. Folio 233, 1 page.

August 10. The same to M. de la Grive des Assises. It is for him to satisfy the debt to Admiral Boscawen contracted at Ile Royale, without loss of time. Folio 233½, 1½ pages.

August 17. The same to M. Cappe. On the ransom and exchange of prisoners of war from Ile Royale. Folio 256, 1½ pages.

August 17. The same to M. de Rostan. Has been informed by M. de Darragory of the return of the storeship *L'Outarde* to St. Ander, the commander of which believed he should not enter the St. Lawrence. Folio 240½, ¼ page.

August 24. The same to M. Guillot. Has received the list of the Acadians who have gone to reside at St. Malo with the passports of the commissioners of the ports where they were previously settled. Folio 242, ½ page.

August 24. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Respecting a letter from the Abbé Girard. Folio 243, ½ page.

The same to M. de Rostan. Relating to the provisions that the Srs. Desclaux propose to have loaded on the three vessels they are to send to Canada. Folio 247½, ½ page.

September 14. The same to M. de Rostan. Has received the statement of the cargoes of the three vessels that the Srs. Desclaux have despatched from Bordeaux to Quebec, and of that fitted out by the Sr. Courrejoles at Bordeaux for the same destination. Folio 256, ½ page.

September 22. The same to Mgr. le Comte de Brienne. It is not possible for him to make any engagement with regard to M. le Raymond, serving with the troops of Canada. Folio 262, ¼ page.

September 28. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Concerning the Sr. Godart d'Hélincourt, formerly aide-de-camp to M. le Baron de Dieskau. Folio 267, 1 page.

October 5. The same to M. le Comte d'Herauville. On his representations in favour of the officers of the four battalions of Artois, Bourgogne, Cambis and Foreign Volunteers, wounded or made prisoners at the siege of Louisbourg, the King has been pleased to grant them the relief of their emoluments. Folio 269, ½ page.

Digitized by Google

1759.
October 12. The same to M. le Vicomte de Vaudreuil, at Montigny, near Nangis. The news from America would be very agreable if confirmed, but nothing can be counted on as certain. Folio 274½, ½ page.

October 12. The same to M. Ranché. The inhabitants of Ile St. Jean, who have gone to Cherbourg or Havre to work, have not the right to receive 6 sols a day besides the payment for their day labour. Folio 276, ½ page.

October 26. The same to M. le Maréchal Duc de Richelieu. Concerning the promotion of M. de la Boularderie. Will willingly procure his promotion when opportunity offers. Folio 279½, ½ page.

October 26. Circular to the Chambers of Commerce. Explanations touching the suspension of payment of the bills of exchange. Folio 280, 2 pages.

November 9. The same to M. Guillot. Has received the statement of the expenses for the subsistence of the inhabitants of Ile Royale and St. Jean at St. Malo. Folio 283, ½ page.

November 9. The same to M. Bégon. Respecting the charges for transporting the Alsatian families who embarked for Canada on *Le St. Pierre*. Folio 284½, ¼ page.

November 9. The same to M. Cappe. Asks him, for verification, before concluding anything, for the lists of soldiers from Ile Royale, given him by the English Commissioner. Folio 287, 1 page.

November 16. The same to M. de Blénac. As the Quebec garrison should lose no time in entering the ports of France, he will pass the soldiers of the battalions to their respective regiments and the troops of the colony to Rochefort. Folio 289, ½ page.

November 16. The same to M. de Blenac. As to the Sr. Clinat, suspected of being a spy, and some privateersmen confined to the castle at Brest. Folio 290, ½ page.

November 16. The same to M. Chaulaire. Concerning assistance for the inhabitants of Ile St. Jean who have no work. Folio 291, ¼ page.

November 23. The same to M. de Blénac. On the detention of the Sr. Cornér, lieutenant of an English vessel, in the prisons of Pontanion until further orders. Folio 297½, ½ page.

November 23. The same to M. de Clairambault. Arrangements regarding the 230 officers and soldiers transported from Quebec to the roadstead of Larmor by the English packet-boat *Le Sorel*. Folio 299, ½ page.

November 23. The same to M. Bégon. Concerning succour for the inhabitants from Ile St. Jean. Folio 300½, ¼ page.

November 23. The same to M. Guédy. Relating to the 220 men of the garrison of Quebec, transported in the English packet-boat *Le Sorel* and disembarked at Port Louis. Folio 303, ½ page.

November 23. The same to M. Pontbriand, at Rennes. Has received no news direct from M. the Bishop of Quebec, but it seems he enjoyed good health. Folio 303, ¼ page.

November 30. The same to Mde. de Montauban. Will do all in his power in favour of the Srs. de Rocheblanc, officers in the troops of the colonies, in whom she interests herself. Knows that he who serves in Canada distinguished himself this year in a detachment of troops. Folio 305½, ½ page.

November 30. The same to M. Deshayes. Sends him 2,000 livres on account of help to be furnished to the families from Ile Royale resident at Cherbourg. Folio 307½, ¼ page.

November 30. The same to M. Kolly. Relating to assistance granted to Abbé Le Loutre. Folio 308½, ½ page.

The same to M. de Ramezay, Lieutenant of the King at Quebec. Has procured him 600 livres on account of his emoluments. Can claim it from M. de Vaudésir, rue St. Honoré. Folio 310½, ¼ page.

December 8. The same to M. Guillot. Respecting succour for the inhabitants of Ile St. Jean disembarked at St. Malo. Folio 311, ½ page.

Digitized by Google

1759. December —. The same to the Srs. Gradis. Confides to them in secresy an operation, the execution of which he desires to entrust to them, for sending succour to Canada in the spring. Explanation of his intentions. Folio 311, bis, 3 pages. (N.B.—December 10, 1759. The Minister has suspended the despatch of this letter and of the statement in question.)

December 15. The same to M. le Marechal de Bellisle. The Sr. de Matissard, captain of the Languedoc regiment, writes him that he is detained prisoner at Bingdon, in England, with some other prisoners, the list of whom he sends. These officers and soldiers were taken on the battlefield near Quebec after the action of M. de Montcalm. Will do what he considers necessary to procure their exchange. Folio 312, bis, ½ page.

December 15. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Assistance granted to the Acadians. Learns that at Cherbourg and Calais there have been several attacks of small-pox. It will be well not to hold these people too rigorously to the degrees prohibited in marriage by the laws of the Church. Seeing their small number and that they are destined to return to America, it is proper to grant them the dispensations they may need, else they will be obliged to contract alliances with the families of the country, which would disincline them from returning to their own land. As Vicar General of the Bishopric of Quebec, it belongs to him to make the best at Rome of the reasons that should allow a relaxation of the rigours of the marriage license. Folio 33, 2 pages.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1759.

Versailles. January 6. The President of the Navy Board to M. Prevost. Thanks him for communicating the letter he had received from M. the Marquis Le Vaudreuil. Folio 1, ¼ page.

January 6. The same to M. de Ruis. Notifies him that the King has appointed a commission at Paris to proceed to the liquidation of the debts of the departments of the Marine and the Colonies. Folio 2, 1 page.

January 7. The same to M. Prévost. Communicates to him the memorial and pieces from the Srs. Beaubassin and Sylvain, formerly merchants at Ile Royale, applying for a safe conduct in order to travel and look after their affairs. Folio 3, ½ page.

January 13. The same to M. Michel. Circumstances not permitting the first arrangements made for the victualling of Canada to be carried out, has been obliged to curtail them. Folio 6½, 1 page.

January 19. The same to the same. M. Bigot having represented that working armourers were wanted in Canada for repairing arms, begs him to send four. Folio 8, 1 page.

January 26. The same to M. D'Abadie. Should not give the Commissary's ration to the servant of the two Religièuses from Louisbourg. Folio 9, 1 page.

January 26. Order from the King giving safe-conduct for six months to the Sr. Castang, interpreter of the English language, formerly an inhabitant of Ile Royale. Folio 9½, 1 page.

January 26. The President of the Navy Board to M. Prévost. On the expenses of Ile Royale. Folio 10, 1½ pages.

January 26. The same to M. Maucler. Notifies him that there are 15 cannoneers, miners and workers, two engineers and one designer to be embarked at Rochefort on the vessels destined for Canada. Folio 11, ½ page.

January 26. The same to MM. Baucasse and Dufresse, merchants. Has given orders for bills of exchange to be delivered to them in Canada for the amount of the goods they are sending there by four foreign vessels. Folio 11, ½ page.

Digitized by Google

1759. January 31. The same to M. Michel. Sends him a copy of the estimates approved by the King for the year in Canada, amounting to 6,596,500 livres. Folio 11½, ¼ page.

February 3. The same to the same. Recruits for Canada. Folio 12, 1 page.

February 6. The same to M. Gignoux. Informs him that the Srs. de Beaugy, Thomé de Caipré, officers, will proceed to Canada with the recruits. Folio 13, ½ page.

February 9. The same to M. Prévost. Sends him the memorial of the Sr. Brunet, formerly an inhabitant of Ile Royale. Folio 14, ½ page.

February 16. The same to M. Mauclerc. Guns for Canada. On the departure of the vessels. Folio 17, 1½ pages.

February 16. The same to M. Michel. As to the clothing of the troops. Folio 18, 2 pages.

February 23. The same to the same. Only two armourers will be sent to Canada, instead of four. Folio 21½, 1½ pages.

March 2. The same to M. de Prévost. Approves his having given leave to the Sr. Legat, former Controller at Ile Royale. Folio 25, ½ page.

March 2. The same to M. de Guébriant. Is very glad to learn that the loading of vessels destined for Canada is well advanced. Folio 26, 1 page.

March 6. The same to M. Mauclerc. He will despatch the vessels for Canada as soon as they are ready, without waiting for anyone. Folio 28, ½ page.

March 6. The same to M. le Comte de Vaudreuil. The shipments for Canada having been reduced to the indispensable, he fears they will not be able to take the two tons of food that he desires to send to his brother. Folio 29, 1 page.

March 10. The same to M. Michel. Concerning the rations to the soldiers from Ile Royale and assistance for the inhabitants of that colony and of Ile St. Jean. Folio 32, 1½ pages.

March 13. The same to the same. Has approved the agreement made with the Sr. Allard to serve in Canada as boatswain, with Pierre Travers and Pierre Monier, armourers. Has also accepted the tender of the Sr. Prion for the supply of petroleum and camphor for Canada. Folio 33½, 1 page.

March 23. The same to M. Prévost. In relation to the 53 officers of the troops from Ile Royale who have arrived at Dunkerque from the English prisons. Folio 39, 1 page.

March 23. The same to M. Giraud. Thanks him for his attention in informing him of the capture of the vessels *L'Egyptien* and *La Gotham* forming part of those with the squadron of M. de Bompas. Folio 39½, ¼ page,

March 30. The same to M. de Mauclere. Has received the detailed statement of the storeships destined for Canada, Folio. 40, 1 page.

March 30. The same to M. Michel. On the chartering of *L'Amelie* for Quebec. Folio 40½, ¼ page.

April 6. The same to M. de Ruis. On various subjects. Folio 45½, ½ page.

April 16. The same to M. D'Amblimond. The officers from Ile Royale, having been given their liberty on parole, can perform no military service. Folio 46½, ¼ page.

April 22. The same to M. de Ruis. Instructions relating to the officers and soldiers from Ile Royale who are returning from the prisons in England. Folio 50, 1½ pages.

April 22. The same to M. Prévost. Will enquire into the subject of the claim of the Sr. Salaberry, Captain of fireship, for the sum of 4,740 livres that he says is due to him for 24 barrels of pitch and tar that he had furnished to the King's storehouse at Ile Royale. Folio 52, ¼ page.

April 30. The same to M. D'Amblimond. Regarding the replacement of the officers during the siege of Louisbourg made by M. de Drucour. Folio 56, bis, 1 page.

Digitized by Google

1759. List and emoluments of the officers of the General Staff, and other officers of the sword, justice and the pen, as well as the employes and supported persons from Ile Royale. Folio 57, 2 pages.

May 1. The same to M. de Ruis. Concerning the troops from Ile Royale that have returned from England. Folio 57, bis, 2½ pages.

April 30. The same to M. D'Amblimont. Same subject. Folio 58, 1 page.

May 4. The same to M. Prévost. Has received the general list, with marginal notes, on all the families of officers, employes, inhabitants and soldiers from Ile Royale. Folio 60, 1 page.

May 4. The same to M. de Ruis. Begs him to find what there is in the complaint of an inhabitant of Ile Royale of withholding the subsistence that the King has granted to poor families from that island and from Ile St. Jean who are at La Rochelle. Folio 61, 1 page.

May 11. The same to M. Prévost. Concerning the safe-conduct granted to the Srs. Solignac and Cabarrus, joint traders at Ile Royale. Folio 63, ½ page.

May 11. The same to M. de Ruis. Can permit Mde. Dupuy, widow of the former Intendant of Canada, to have possession of her husband's effects, detained for 20 years, since the creditors who have opposed it have not followed up their action. Folio 63½, ½ page.

May 11. The same to M. Prévost. Has received the various lists of the officers who served in the troops from Ile Royale. Folio 64, ½ page.

May 26. The same to the same. Referring to subsistence for families from Ile. St. Jean and Ile Royale. Folio 69, 3 pages.

July 31. The same to M. Douzeac. Cannot make use of his services as long as he is a prisoner on parole. Folio 97, ½ page.

August 3. The same to M. de Ruis. Has received a memorial from the widow of the Sr. de Montalembert, formerly Captain in the troops from Ile Royale, representing that she has retired to Niort with her son, and that the misery to which she is reduced places her in need of the subsistence that the King grants to the indigent families of the colony. Asks for information. Folio 98 bis, ½ page.

August 10. The same to the same. Relating to the children of officers from Ile Royale who can be admitted as cadets à l' aiguillette and soldier cadets. Folio 99, 1 page.

August 17. The same. Concerning Mde. de Montalambert and the assisted families. Folio 101, 2 pages.

September 6. The same to M. D'Abadie. Has received the list of the inhabitants of Ile Royale who disembarked at La Rochelle the 2nd. of August last from the English vessel the *William and Anne* under flag of truce. Folio 113, ½ page.

November 6. The same to M. D'Amblimont. As to the notice given by M. le Maréchal de Senectère of the approaching arrival at Rochfort of eleven to twelve hundred men, formerly of the Quebec garrison. Folio 135, 1 page.

November 16. The same to M. de Macarthy. Has received his memorials on the situation in Canada, and his views relative to the preservation of the colony. If use can be made of the means he proposes, will with pleasure remember his desire to be employed. Folio 136½, ½ page.

November 20. The same to M. D'Abadie. Has received his letter informing him of the arrival at La Rochelle of the four English packet-boats from Quebec with the garrison of that town. Instructions on that subject. Folio 137, ½ page.

November 20. The same to M. De Lestang Celles, Captain in the La Sarre regiment. Instructions respecting the troops of that regiment, arrived from Quebec. Folio 137, ½ page.

November 23. The same to M. de Ruis. As to a memorial from the inhabitants from Ile Royale complaining of an announcement of the stoppage of assistance. Folio 138½ ¼ page.

Digitized by Google

1759.
November 23. The same to M. D'Abadie. Has received the list of the soldiers disembarked from the English packet-boat, the *Ward*. Folio 138½, ½ page.

November 23. The same to the same. Has received the list of the French arrivals from Quebec on the second vessel under flag of truce, *Le Hautpoil*. Folio 139, ½ page.

November 30. The same to the same. As to the arrival at La Rochelle of a third vessel under flag of truce from Quebec, with 260 to 270 passengers. Folio 140½, 1 page.

December 14. The same to M. de Ruis. In reference to subsistence for the families arrived from Ile Royale. Folio 147, 1½ pages.

The same to M. D'Estimauville, Captain, from Ile Royale, at Pont L'Eveque, in Normandy. Grants him leave for one month, to place his children either at l'Ecole Militaire or at St. Cyr, he should address himself to M. le Maréchal de Bellisle or to M. d'Ormessan. Folio 150, ½ page.

End of Vol. 110.

Digitized by Google

AMERICA.

ORDERS OF THE KING AND MINUTES OF LETTERS.

YEARS 1760 AND 1761.

Series B., Vol. 111.

CANADA (3rd. PART.)

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1760.

1760. Versailles. February 8. The President of the Navy Board to M. Bigot. Was justified in making known to him, last year, the grievous consequences that would result from the financial administration of Canada. Foresaw, at that time, the necessity that would arise for suspending payment of the bills of exchange; and that course has been resolved on. The suspension is limited and the unpaid bills of exchange bear interest until they are registered. The King has restricted the objects for which the bills of exchange can be drawn, and the total is fixed at 2,400,000 livres. The bills of exchange this year, must not exceed that sum, under any pretext; or they will not be paid. On the other hand, arrangements having been made for meeting them, the King wills that the 2,400,000 livres be paid in the course of the year 1761.. All the bills of exchange to be drawn should be charged to that fiscal year, the payments being spread over the last nine months. Should apply himself to calming the alarm that this suspension will create in the minds of the people. The fidelity and zeal of Canadians are too well known to him to doubt their readiness to submit to this necessity. The King reserves to himself the hearing of disputes that may arise between creditors and debtors, as the result of the suspension. Various instructions in this regard. Folio 1, 4 pages.

February 8. The same to M. de Vaudreuil. Sends him the list of promotions that the King has accepted for filling the vacancies in the troops of Canada. Has followed nearly all his recommendations. Has left over until the end of the year the granting of pensions and gratuities to those whom he has recommended, which will be done without his having to renew the demand. The King has nevertheless granted from the present time pensions to the widows of officers who have been killed. Has accorded the Cross of St. Louis to the officers for whom he has asked it. Folio 3, 2 pages.

February 22. The same to M. Bigot. The correspondents of the Commissary of Canada not finding themselves in a position to undertake the supply of provisions, the purchase has been made for the account of the King. The Srs. Desclaux, Bethumau and Imbert have been charged with procuring them and with furnishing the vessels necessary for the operation. Will not have to concern himself with the payment, but only with the quantity and quality of the goods received. Four hundred men, and officers to command them, will be sent over by the vessels. The Commissary will have nothing to see to in the distribution of the provisions that are to be sent. He alone will have the duty of making the distribution, and to close the door against all abuses. Folio 4, 2 pages.

Digitized by Google

1760. February 22. The same to M. the Bishop of Quebec. Begs him to use all diligence and zeal, in concert with MM. de Vaudreuil, Bigot and de Lévis, to calm the uneasiness of the Canadians with regard to the suspension of the bills of exchange.

February 22. The same to M. Bigot. Begs him to send a detailed statement of payments made on account of their pay to the officers and soldiers who returned France, after the capitulation of Quebec. Folio 6, 1 page.

February 22. The same to M. de Boulamarque. Has not received news from him, direct, but has none the less been informed by post of the confidence he commands and of the manner in which he has carried out his orders and the intentions of M. de Vaudreuil. Exhorts him to redouble his zeal and his efforts. Folio 6½, ½ page.

February 22. The same to M. de Lévis. M. de Vaudreuil has informed him, in the greatest detail, of the easiness he has experienced on all occasions on which he had to deal with him and on the perfect harmony existing between them. Does not doubt that this harmony, so essential in the critical circumstances of the colony, will be maintained. Folio 7, 2 pages.

February 22. The same to M. de Vaudreuil. Will not enter into any of the details of the observations contained in the letter delivered to him by the Sr. Kanon. His cipher despatch will make him acquainted with the intentions of the King respecting the operations of the present year. They form the only object with which he will have to occupy himself. Reserves his reply until next year to the various matters with which he has dealt. For the moment he will give his attention only to the suspension of payment of the bills of exchange. The Decree of the Council in this regard will enable him to understand the necessity under which they found themselves and the means that have been adopted. It only remains for him to calm the uneasiness that this measure will give birth to in the minds of the inhabitants. Various instructions. Folio 8, 2 pages.

February 22. The same to the same. The King has granted pensions of 300 livres each to the widows of Captains de Céleron, Major of Detroit, De Lignéris, de Laporriere and de St. Ours, dead of their wounds, last year. There is a question of establishing the militia on a different footing, but the arrangement he has proposed could only be made under more favourable circumstances. In the meantime, the militia officers can do duty under the commissions that he will deliver to them and which the King will confirm. Folio 9, 1½ pages.

February 22. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. The family of M. de Montcalm have represented that he owed somewhat considerable sums to the Treasury of Canada which made advances to him, they ask that the King, in consideration of the services rendered by M. de Montcalm and of the short time he enjoyed the emoluments allowed him last year, would be pleased to grant the remission of this indebtedness. The King is disposed to favour this family as much as circumstances permit, but before doing so desires to know the amount that M. de Montcalm owes. Folio 9½, ½ page.

February 22. The same to M. the Bishop of Quebec. Has not lost sight of his personal situation in that of his diocese. The King has granted him a pension of 3,000 livres and 10,000 as alms for the poor. Sends him the letter that M. the Bishop of Orleans writes to him on the subject. Folio 10, ½ page.

February 22. The same to M. de Vaudreuil. Will see by the list of officers, chosen among the troops from Ile Royale to command the 400 men who are to embark at Bordeaux, the ranks they are to have. Folio 10, ½ page.

February 22. The same to M. Bigot. Has received his letter in which he complains of indiscretions committed by M. de Bougainville in spreading in the colony the reproaches he has made to him on the enormous expences of the colony and the fortunes made there. Has left no one in ignorance of the facts.

Digitized by Google

1760. The complaints were too general and too well founded to avoid speaking of them and making known the intentions of the King. With regard to the reasons he gives to justify the considerable augmentation of his fortune by successful commerce that he has engaged in and which gave him more than 600,000 livres of profits in the year 1759 alone, they appear to him as singular as the assurance with which he regards such profits as legitimate, above all on the part of the Intendant. Can only defer to another time a reply to him on this point, which requires the closest attention on his part and the most serious examination in order to report specially on it to the King. Folio 10½, 1 page.

February 22. The same to the same. On the application of the Sr. Bernier, Commissary, three surgeon's assistants will be embarked, for duty in the hospitals, and, afterwards, with the battalions, etc. Folio 11, 1 page.

February 22. The same to MM. de Vaudreuil and Bigot. Has just been informed by M. le Maréchal de Bellisle that on the report he has rendered to the King of the services of the battalion officers who are in Canada, His Majesty has been pleased to grant the rank of Brigadier General to M. de Roquemaure, commanding the battalion of the La Reyne regiment formerly having the rank of Lieutenant Colonel, and an order to M. le Chev. de Lapouze, Captain, Adjutant of the Guyenne regiment, to perform the duties of Assistant Quarter-Master General in Canada. Folio 11, ½ page.

End of Vol. 111.

Digitized by Google

OTHER PLACES

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

MINUTES.

YEAR 1760.

Serie B. Vol. 112.

1760.
Versailles.
January 4. The President of the Navy Board to M. de Rostan. On the freightage for Canada. Folio 1, 1½ pages.

January 4. The same to M. Gradis. Invites him to Versailles to talk with him on the subject of an operation which he desires to confide to his direction. Folio 1½, ½ page.

January 4. The same to M. Brionville. Has received his letter, informing him of the arrival at La Hougue of an English vessel on which were embarked many persons, of all conditions, coming from Canada. Folio 2, ¼ page.

January 8. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Respecting the shipment of arms to Canada. Folio 7½, ½ page.

January 8. The same to M. de Rostan. Various instructions with respect to freightage destined for Canada. Folio 8, 2 pages.

January 10. The same to M. Hocquart. Respecting the movements of the Sr. Kanon. Folio 9, 1 page.

January 11. The same to M. de Rostan. Instructions touching the freightage of the Srs. Descloux. Folio 12, 3 pages.

January 11. The same to M. Nevet Pontbriand, Verger, near Rennes. Relating to the shipments to his brother, M. the Bishop of Quebec. Folio 14, ½ page.

January 19. The same to M. de Brionville. Has received the list of persons who have arrived at La Hougue on the English packet-boat *Le Ponthoise*, from Canada. Folio 17, ½ page.

January 19. The same to M. le Maréchal de Thornoud. As to the Sr. Johnstone, officer, formerly of Ile Royale, serving at present in Canada. Folio 17, ½ page.

January 19. The same to M. de Rostan. On the freightage for Canada. Folio 19, 1 page.

January 22. The same to the same. Same subject. Folio 20, 1½ pages.

January 22. The same to the same. Same subject. Folio 21, 1½ pages.

January 25. The same to M. Chaulaire. Respecting assistance for the inhabitants of Ile St. Jean, disembarked at Boulogne. Folio 22, ½ page.

January 25. The same to M. de Rostan. Touching the freightage. Folio 22, 1½ pages.

The same to the Abbé de L'Isle Dieu. M. the Bishop of Orleans has made known to him what the King has been pleased to do for M. the Bishop of Quebec. Attaches lists of the Canadians and Acadians who are in France. Begs him to make the use of them that he proposes and return to him.

January 25. The same to M. Deshayes. Has received his letter informing him of the arrival at Cherbourg of the English packet-boat, *La Marie*, with 147 Acadians, the remainder of 152 embarked at Halifax. Will send a list of these new arrivals. Will be assisted like the others. Consents to the expenditure of 3,235 livres to supply them with clothing. Folio 25, 1 page.

February 2. The same to M. de Rostan. Instructions as to the freightage for Canada. Folio 36, 1½ pages

Digitized by Google

1760.
February 5. The same to the same. Same subject. Folio 39, 4 pages.
February 8. The same to M. de Rostan. Same subject. Folio 41½, 1 page.
February 8. The same to the same. Same subject. Folio 42, 2 pages.
February 8. The same to M. le Maréchal de Bellisle. On the promotion of the Srs. Louvicon and Duverny, officers serving in Canada. Folio 44, 1 page.
February 8. The same to M. de Vaudésir. Begs him to pay 300 livres each to the Srs. Boucherville de la Bruère, who are to return to Canada. Folio 44½, ½ page.
February 15. (In cipher). Signals for each French squadron, or privately-owned vessels, going to Canada. Folio 46, 1½ pages.
February 15. The same to M. de Rostan. Instructions relating to the fitting out of vessels destined for Canada. Folio 45, 2 pages.
February 15. Instructions for the Sr. de la Giraudais' voyage to Canada. Folio 47, 3 pages.
February 15. The same to M. de Vaudésir. Will pay 1,200 livres to the Sr. de Villemont, captain of the troops of Louisiana, who is proceeding to Canada. Folio 49, ¼ page.
February 15. The same to M. de la Bourdonnaye. Has received with his letter the memorial of the family of M. de Montcalm, asking to be discharged from the advances made in Canada to that official. Folio 50, ½ page.
February 15. The same to the Abbé de la Corne. Is touched by the generosity of his brother towards the poor French prisoners with him in England. Can do nothing for the moment to repay him. Folio 51, ½ page.
February 15. The same to M. de Rostan. Has been obliged to check shipments for Canada, for want of funds. Instructions. Folio 53, 1 page.
February 17. The same to the same. Same subject. Folio 54, 1½ pages.
February 22. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Concerning the surgeons and surgeons' assistants to send to Canada. Folio 55, 1 page.
February 22. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has written to M. the Bishop of Laon, the King's Ambassador at Rome, recommending to him the affair of the dispensations that he solicits for the Acadians who desire to marry. Folio 56, ½ page.
February 22. The same to M. the Bishop, Duc de Laon. Begs him to interest himself in obtaining dispensations exempting Acadians deported to various ports in France, from all duties and costs. Folio 56½, 1 page.
February 22. The same to M. de Rostan. Instructions on the subject of the shipments for Canada. Folio 58, 1½ pages.
February 22. The same to the same. Same subject. Folio 58½, 1 page.
February 22. The same to MM. the officers of the Admiralty at Bordeaux. Respecting the frigate *Le Machault*, belonging to the Sr. Cadet, Commissary of Canada. Folio 59, ½ page.
February 22. The same to M. le Chev. Le Mercier. May, at his own choice, return to Canada or remain in France. Has written to M. de Vaudreuil that he has acquitted himself accurately of his mission to report on the condition of the colony. Folio 62, ½ page.
February 24. The same to the Controller General. Begs him to hand to M. de Rostan the funds that he has procured, without delay, without which it is to be feared that the expedition destined for Canada will be found ineffective. Folio 62, 1½ pages.
February 25. The same to M. Roslin, Fermier Général. Same subject. Folio 63, 1 page.
March 1. The same to M. Le Breton, First President of the Parliament of Bordeaux. Begs him to interpose his authority to stop proceedings against the crew of *Le Machault*, of whom the King has urgent and pressing need. Folio 66, 1 page.
March 1. The same to M. de Rostan. Various instructions. Folio 67, 1 page.
March 18. The same to the same. Relative to two detachments of troops that are to go to Canada under the command of M. Dangeac. Folio 84, 2 pages.

Digitized by Google

1760. March 23. The same to the same. Has received his letter informing him that all the vessels bound for Canada had descended the river for Rouillac. Folio 86, 1 page.

March 23. The same to M. le Marecheal de Bellisle. A packet-boat, with 180 prisoners from Plymouth, has arrived at Dieppe. Folio 90½, 1 page.

March 23. The same to M. Duvigier. As to the fitting out of *Le Machault* and the troubles caused by the crew. Folio 91, ½ page.

March 29. The same to M. Hervé. Concerning the prisioners arrived at Dieppe from Plymouth on the English packet-boat *Le Prince de Galles*. Folio 96, 1 page.

March 29. The same to M. de Vaudésir. Eight officers and 25 soldiers, serving in the battalions in Canada, have just arrived at Dieppe. Folio 99, ½ page.

March 29. The same to M. le Comte de La Tour Dupin, colonel of the Guyenne regiment. Has given orders to extend further assistance to the Captain, Lieutenant and 40 soldiers of the second battalion of his regiment, who have returned to France from England. Folio 99½, ½ page.

March 29. The same to M. Cleron d'Haussonville, Colonel of the Royal Roussillon regiment. Some subject. Folio 99½, ½ page.

April 4. The same to M. de Rostan. Sees with much pain that the vessels bound for Canada have not yet sailed. The season advances and haste must be made. Folio 106, ½ page.

April 4. The same to M. Fourcroy. As to the rations furnished to the Alsatian families who went to Canada on *Le St. Pierre*, *La Baleine* and *L'Annah*, convoyed by the frigates *La Valeur* and *La Mignonne* in 1758. Folio 107, ½ page.

April 11. The same to M. Hervé. Various instructions. Folio 110, 1 page.

April 25. The same to M. Navarre. Has learned with pleasure the news of the departure of the convoy, bound for Canada from Bordeaux. Folio 126, ½ page.

May 2. The same to M. Guillot. Concerning succour for the Acadians at St. Malo. Folio 128, ½ page.

May 2. The same to M. Deshayes. Id. as to the Acadians at Cherbourg. Folio 128, ½ page.

May 2. The same to M. Ranché. Id. relative to the Acadians at Havre. Folio 128, ½ page.

May 2. The same to M. Bégon. Id. with regard to the Acadians at Boulogne. Folio 128½, ½ page.

May 9. The same to M. Rostan. Has received the details of the rencounter between *Le Machault* and two English frigates and of the fight that followed. Since *Le Machault* had received no damage at night fall, hopes she was able to continue her voyage. Folio 136, ½ page.

May 9. The same to M. Clairembault. Has received his letter, giving an account of the position of the Sr. De la Chevrotière, second ensign in the troops from Canada, who after having been wounded at the siege of Quebec was made prisoner and sent to France. The King desires that good care be taken of him. Folio 138, ½ page.

May 20. The same to M. Hocquart. On the capture, by the English, of *Le Glocester*, which they have taken to Antiqua. Folio 146, 1 page.

May 23. The same to M. de Clairembault. Concerning the Sr. De la Chevrotiére. Folio 147½, ½ page.

May 23. The same to M. le Maréchal de Bellisle. The 200 recruits for the colonies, who were unable to leave Rochefort, must be sent back to Ile de Rhé. Folio 154, ½ page.

May 30. The same to M. Hervé. In relation to the Canadian militiamen at the Dieppe hospital. Folio 154, ½ page.

Digitized by Google

1760. May 30. The same to M. La Roche Beaumont de St. Chaumont. Cannot give him news of his son, aide de camp to M. de Montcalm. Should address himself to M. le Maréchal de Belleisle. Folio 154 ½ page.

May 30. The same to M. Guillot. Respecting help for the Acadians residing at St. Malo.

Id. to M. Deshayes, for the Acadians at Cherbourg.

Id. to M. Ranché, for the Acadians at Havre.

Id. to M. Bégon, for the Acadians at Boulogne.

Folio 157, ½ page.

June 26. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. As to the Sr. de Lotbinière, Priest and Knight of Malta, now at Cherbourg, who asks for help. He represents that he embarked in 1757 on *L'Abenakise*, which was taken by the English, that afterwards he embarked at Bordeaux for St. Domingo, where he lives, near the Marquis de Vaudreuil, his relative, and that he was again taken by the English. Finds his conduct strange for a missionary. Begs him to state what there is in it. Folio 168 , ½ page.

July 3. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. M. the Bishop of Laon has not yet replied on the subject of the dispensations for the Acadians. Folio 175, 1 page.

July 3. The same to M. le Maréchal de Richelieu. Concerning the Sr. de la Boulardie, formerly of Ile Royale. Folio 175, ½ page.

July 3. The same to M. de Rostan. Same subject. Folio 175½, ½ page.

August 24. The same to M. le Vicomte de Vaudreuil. Has received his letter in favor of the Abbé de Lotbinière. Would be charmed, on his recommendation, to do something for this Abbé, but the short time he was in Canada in the position of missionary, and the various experiences through which he has passed, do not permit him to propose the extension of favours to him by the King. Folio 203, ½ page.

August 24. The same to M. de la Marquise de la Lazerne. Greatly regrets being unable to do anything for the Abbé de Lotbinière. What could he do for a man who was only for a short time a missionary in Canada, who has been successively Récollet, Cordelièr, Ecclesiastic, who was captured going to St. Domingo for quite another object to that of the condition of life he had embraced, when he cannot procure the least help for old missionaries, who, devoted wholly to their calling, have suffered all kinds of persecutions on the part of the English rather than abandon the people committed to their care. Folio 208, ½ page.

August 24. The same to M. le Duc de Vaugayon. Relating to the Sr. Desclaux. Folio 208½, 1 page.

August 24. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Concerning the troops from Canada that have just arrived at St. Malo. Folio 210, ½ page.

August 24. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 210, ½ page.

August 24. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 211, 1 page.

August 24. The same to M. Périchon. Will pay to the Sr. de Bellecombe, Captain, Adjutant of the Royal Roussillon, arrived in France from Canada the sum of 2,000 livres, by order of his superiors. Folio 211, ½ page.

September 5. The same to M. De Villers Franssure. Has received his letter informing him of the arrival at Havre of four officers from Canada on a Portuguese vessel. Folio 216, ½ page.

September 5. The same to M. Bégon. As to help for the Acadians who are at Dunkerque. Folio 217, ½ page.

September 5. The same to M. Ranché. Has received his letter and those of the Srs. De Coux and de Fiedmont, officers, who, having embarked at Bordeaux to return to Canada, were shipwrecked near the Acores. Folio 217½, ½ page.

September 14. The same to M. Ranché. Has received the certificates justifying the expenses that the Srs. de Coux, de Fiedmont, de Lusignan and de Léry, shipwrecked at the Acores, were obliged to incur. Folio 221, ½ page.

Digitized by Google

1760. September 27. The same to M. Deshayes. On subsistence given to the Acadians at Cherbourg. Folio 226, ½ page.

October 3. The same to M. Périchon. Relating to the emoluments of the Sr. Dessigny, lieutenant of infantry, taken by the English in the River St. Lawrence. Folio 227½, ½ page.

October 4. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Sends him a letter from M. de Vaudreuil, in which he makes complaint against the missionaries to the Acadians. Folio 228½, ½ page.

October 4. The same to M. de Vaudésir. Has procured for the Sr. Vaquelin a sum of 300 livres to indemnify him for the expenses he was obliged to defray in 1759 for the voyage he made to Canada. Folio 233½, ¼ page.

October 10. The same to M. Bégon. Concerning subsistence to the Acadians. Folio 236, 1 page.

October 10. The same to M. de la Chevrotière. Has been able to procure him a new gratuity of 300 livres, but in future he should rely on his emoluments alone. Folio 239, ½ page.

October 24. The same to Mde. de Rigaud de Vaudreuil. Will do all in his power for M. de Rigaud. Folio 248, ¼ page.

October 31. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Measures to take with regard to the troops serving in Canada, and who, in accordance with the terms of capitulation, should not delay their return to France. Folio 254, 1 page.

November 21 The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has received his letter, in which he makes known to him that, the death of the Bishop of Quebec terminating his functions, he believes in view of his great age and his infirmities he should retire. Would be grieved, under the circumstances, if he took this course before the nomination of a new Bishop. Attaches a letter from the King permitting him to continue his duties. Folio 266, 1 page.

November 21. The same to the same. Same subject. Folio 266½, ½ page.

November 23. The same to M. Bonneau. Has received his letter, informing him of the arrival at Morlaix of an English packet-boat from Montreal, via Plymouth, with six companies of troops composed of nine officers, one cadet à l'aiguillette and 131 officiers and men, independently of 33 women and children and six domestics who were on the same vessel. These troops will be disbanded. Various instructions. Folio 268, 2 pages.

November 23. The same to M. d'Hugues, captain in the troops disembarked at Morlaix. Instructions. Folio 269, 1 page.

November 26. The same to M. Le Brun. Concerning the troops disembarked at Morlaix. Folio 271, 1½ pages.

November 26. The same to M. Bonneau. Same subject. Folio 271½, 1 page.

November 28. The same to M. Guillot. Directs him to require from the Sr. de la Girandais, who is at St. Malo, justificatory papers relating to the arrival and the loss in the Baie des Chaleurs of the frigate *Le Marchault*, which he commanded, and information relating to the cargo of the schooner taken during the voyage. Folio 273, 1 page.

December 3. The same to M. de Blénac. Has received his letter, informing him of the arrival at Brest of the English vessel *L'Aventure* under flag of truce, with 142 passengers from Canada. It seems that, independently of M. le Marquis de Vaudreuil and the other staff officers of the colony, there are two other officers and 30 soldiers on board. Instructions. Folio 278, 1½ pages.

December 3. The same to M. Le Brun. Same subject. Folio 278, 1 page.

December 5. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Has received the letter that he wrote to him on his arrival at Brest, with that of the 10th of September, containing the articles of capitulation of Montreal and of the colony of

1760. Canada, with the papers relating thereto. Although the King was aware of the condition of the colony, in default of the reinforcements that it was unable to receive, yet, after the hopes he had given, by his letters in the month of June, of holding out some time longer, and his assurances that the last

Digitized by Google

efforts would be put forth to sustain the honour of the King before yielding, His Majesty did not expect to learn so soon of the surrender of Montreal and of the whole colony. Granting the force of all the reasons which led to the capitulation, the King has nevertheless been considerably surprised, and less satisfied, at having to submit to conditions so little to his honour, especially in the face of the representations which have been made to him by M. de Lèvis on behalf of the military corps in the colony. The King, in reading the memorandum of these representations, that he was unable to avoid placing before him, has seen in it that, notwithstanding the slight hope of success, he was still in a condition, with the diminished resources remaining to him, to attempt an attack or a defense that might have brought the English to grant a capitulation that would have been more honourable for the troops. The King leaves him at liberty to remain at Brest for the time necessary for his health. With regard to the officers who are with him, they can retire to their families or elsewhere. It will be sufficient if he is informed of their place of residence. Folio 280, 1½ pages.

December 5. The same to M. de Rostan. Has just been informed by M. de Vaudreuil, that horseflesh and putrid beef were found to form part of the provisions embarked on the vessels *Le Marchault, Le Bienfaisant and Le Marquis de Malauze*, which sailed this year for Canada, and that the troops for whom it was intended, being unable to eat it during the voyage, were very badly fed. Is much surprised at this, particularly as regards *Le Marchault*, the fitting out of which was under his direction, but there is no room to doubt it, the fact having been well proved by the commander of the troops at Restigouche. Folio 283, 1 page.

December 8. The same to M. Bonneau. Respecting the pay of the soldiers from Canada, disembarked at Morlaix. Folio 284, 1 page.

December 8. The same to M. le Maréchal de Bellisle. Same subject. Folio 284½, ½ page.

December 8. The same to M. Le Brun. Same subject. Folio 285, 1 page.

December 8. The same to M. de Blénac. Same subject. Folio 285½, 1 page.

December 12. The same to M. le Marquis de Fénélon, Major General. Cannot procure for his brother the rank of captain on half-pay. Folio 287, ½ page.

December 12. The same to M. Bonneau. Has received the lists of officers and soldiers from Canada, disembarked at Morlaix from the English vessel *La Britannia*, under flag of truce, and of those he recommends for half-pay. Folio 287, ½ page.

December 12. The same to M. le Maréchal de Senectère. The capitulation of Montreal not allowing the troops who have returned to serve during the war, it only remains to dismiss them. Folio 288, 1 page.

December 19. The same to M. Guillot. Has received this copy of the papers forwarded by M. de La Giraudais, relative to the expedition of *Le Marchault*, to the discharge of his effects at Restigouche and to the prizes taken en route. Folio 290, ½ page.

December 19. The same to M. de Lattre, at Royan. Has received the list of officers, soldiers and other passengers from Canada on the English vessel *Rebecca*, under flag of truce, arrived at Royan. Instructions. Folio 293, 1 page.

December 19. The same to M. de Rostan. Various instructions. Folio 294, 2 pages.

December 19. The same to M. P. Lartigue, merchant, Bordeaux. Will be very glad to have his views in detail on Canada. Folio 295, ¼ page.

December 21. The same to M. le Vicomte de Vaudreuil. Is sorry for the pain caused him by the letter he has written to his brother, but could not avoid making him aware of what the King had stated on the capitulation of Montreal, and it would not have been agreable to his brother to have learned it from others. His letter however, contained nothing that could afflict him. Folio 296½, ½ page.

1760.

December 27. The same to M. le Brun. Approves his having paid to the Sr. Sauvage,

Digitized by Google

Lieutenant of frigate, commanding *La Pomone*, which was burnt at Quebec, his expenses as far as Rochefort. Folio 301, ½ page.

December 28. The same M. de Blénac. Has received the list of mutilated and wounded soldiers, of the troops from Canada, who have arrived at Brest. Folio 302, ½ page.

December 28. The same to M. Le Brun. Same subject. Folio 302, 1 page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1760.

Versailles. January 4. The President of the Navy Board to M. Le Vasseur. Has received the statement of the funds necessary for the payment of the advances that the Sr. De Coux, captain in the troops from Ile Royale, was obliged to make to the soldiers returning from the English prisons, during the journey from Havre to Rochefort. Folio 1, ½ page.

January 4. The same to the same. Victualling to be sent to Canada. Folio 2, 2 pages.

January 10. The same to M. de Ruis Should be glad to despatch a schooner to the River St. Jean, to land an officer and some Acadians, who will proceed thence to Canada, carrying despatches. Instructions on this subject. Folio 5, 1 page.

January 10. The same to M. Le Vasseur. Instructions touching the payment of the emoluments of the officers who have returned from Canada. Folio 6, 1½ pages.

January 25. The same to M. de Ruis. New instructions as to the despatch of a schooner to the River St. Jean. Can employ the Sr. de Grandpré, Canadian officer, now at Rochefort, to be the bearer of the despatches that it is desired to forward by the River St. Jean. Folio 8½, 1 page.

January 25. The same to M. Le Vasseur. Respecting the emoluments of certain officers. Folio 9, 1 page.

January 25. The same to M. de Guébriant. In relation to the troops to be sent to Canada. Folio 10, 1½ pages.

February 2. The same to the same. Desires information respecting the Sr. La Corne La Colombière who was made prisoner at Quebec, the 13th of September last. Folio 14, ½ page.

February 5. The same to the same. The Sr. de Villement, captain of troops in Louisiana, has obtained permission to proceed to Canada to serve there. Will give him the Cross of St. Louis, that has been granted to him, on his arrival at Rochefort. Folio 14½, ¼ page.

February 8. The same to the same. On the composition of the troops destined for Canada. Choice made of the corvette *Le Storck* and of two officers to carry news to Canada. Folio 16, 2 pages.

February 8. The same to M. de Ruis. Instructions on the same subject. Folio 17, 1 page.

February 8. The same to M. Le Vasseur. Supplies for Canada. Folio 18, 2 pages.

February 22. The same to M. de Ruis. Relating to the fitting out and departure of the frigate *Le Storck*. Folio 25, 2 pages.

March 1. The same to the same. On the agreement made with the Sr. St. Clément, for the fitting out of the corvette *Le Storck*. Folio 25, 2 pages.

March 18. The same to M. Dangéac. Will take command of the troop sent to Canada from its debarkation until it reaches M. de Vaudreuil. Folio 31, 1½ pages.

1760. March 20. The same to M. de Guébriant. The King has just ordered that 200 recruits, besides the troops of whom he has already spoken, will be embarked on the vessel commanded by the Sr. Duchessault. Folio 32, 1½ pages.

Digitized by Google

March 20. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 33, 1½ pages.

March 22. The same to M. de Guébriant. Same subject. Folio 34, ½ page.

May 2. The same to M. de Ruis. As to the 48 Canadians, disembarked at Brest, last March, who have asked to go to Rochefort to await an opportunity to return to Canada. Folio 62, 1 page.

May 9. The same to M. de Guébriant. Begs him to send information as to the causes that led to the escape of M. de Boisberthelot, Ensign in the troops formerly at Ile Royale. Folio 65, ½ page.

May 9. The same to M. Mauclerc. Begs him to send a statement of the expences incurred for the food, freight, passage and maintenance of the officers and soldiers who have left for Canada. Folio 66, 1 page.

May 23. The same to M. de Guébriant. Has received his letter, informing him of the death of M. de Bonnaventure, commanding the troops from Ile Royale at Rochefort. Will see to obtaining a pension for his widow. M. de Villejoint will replace him. Folio 70, 1 page.

May 23. The same to M. de Ruis. Concerning the Sr. Barbel, Chief King's Scrivener in Canada, destined for Martinique. Folio 71, ½ page.

June 6. The same to M. de Ruis. Relating to the Canadians disembarked at Dieppe who have gone to Rochefort. Folio 75, ½ page.

June 26. The same to M. Guébriant. The King permits the Sr. de Mersillac, Captain in the troops formerly at Ile Royale, to espouse the widow of the Sr. de Merville, late Captain in the same troops. Folio 82½, ¼ page.

August 12. The same to M. D'Abbadie. Has received his letter, by which he informs him of the arrival at La Rochelle of the English packet-boat *La Marie Anne*, that left Louisbourg, the 12th of July, with 110 prisoners, among whom were nine families who took refuge in Acadia after the capture of Ile Royale and for whom M. Maillart, missionary, capitulated to the English. Should have stated if this missionary had returned on the same occasion and what were the conditions of this capitulation. Also sees that another English packet-boat, *La Liberté*, sent by General Murray with 150 prisoners of war taken in Canada, has arrived at La Rochelle. Folio 93, 1 page.

The same to M. le Chev. de Bretanville. The King has granted the Cross of St. Louis to the Sr. de la Boularderie. Folio 93½, ¼ page.

August 16. The same to M. de Ruis. Relating to the officers and soldiers who have returned from Canada after the taking of Quebec. Folio 95½, 1 page.

August 16. The same to M. D'Abbadie. Has received the lists of the inhabitants who went into the woods to make their way to Quebec when Ile Royale was taken and who have come to France on *La Marie* and the *Windsor*, vessels under flag of truce. Folio 96½, ½ page.

October 3. The same to the same. Has received the list of 110 passengers disembarked at La Rochelle from the English vessel the *Eltham*, arrived under flag of truce at Quebec. Folio 107, ½ page.

October 3. The same to M. de Ruis. On the assistance asked for by Mde. de Beaubassin, from Ile Royale, whose husband is a prisoner in England. Folio 109½, ½ page.

October 9. The same to M. de Ramezay. Awaits the memorial of which he has been notified. Folio 111, ¼ page.

October 13. The same to M. de Villejoin. Begs him to send a list with marginal notes of navigators from Ile Royale, well acquainted with the coasts of Acadia and Canada, from the River St. Jean to Gaspé, who are at present at Rochefort and La Rochelle, and to whom the guidance of vessels in these waters could be entrusted. Also begs him to give him the names of officers of the old garrison of Ile Royale to whom the command of troops could be confided if it should be considered necessary to undertake something in that direction next year. Folio 114, 1 page.

1760.

October 24. The same to M. Boucault. Has received the abstract of the muster of

Digitized by Google

the party of officers, soldiers and gunners of the troops from the colonies, who, at the commencement of the year passed from Rochefort to Bordeaux, and who, having been taken, on the voyage to Canada, have been sent back by the English on the packet-boat *La Jeune Elizabeth*. Emoluments of the Sr. de Boucherville. Folio 118, 1½ pages.

November 6 The same to M. de Ruis. Assistance for Mde. de Beaubassin. Folio 126½, ½ page.

December 5. The same to M. Dupin de Bélugard. Has just been informed by M. D'Abbadie that several English vessels under flag of truce have arrived from Canada at La Rochelle with officers and soldiers of battalions that served in the colony ; and that there are several others on the way bound for the same port which are to convey there the rest of the battalions and troops of the colony. Instructions on the subject. Folio 143, 1½ pages.

December 5. The same to M. de Lévis. Has received his letter of the 27th of May last, which he has placed before the King. Will be glad to converse with him when his health allows him to come here. Folio 146, ½ page.

December 5. The same to M. D'Abbadie. Has received the list of the persons embarked on the vessel *L'Elizabeth Marie*, under flag of truce, which has arrived from Quebec at La Rochelle. Folio 146, ¼ page.

December 12. The same to M. Dupin de Bélugard. Has had reason to think the various detachments that have arrived at Rochefort from Canada should be under the command of M. de Villejoin until they have all returned and a decision has been taken with regard to them. Folio 147, ½ page.

December 12. The same to M. D'Abbadie. Has received the lists of the various passengers who have arrived from Canada by the English vessels, under flag of truce, *La Marie, Le Bristol Galley and La Fanny*. Awaits further lists of passengers by other vessels under flag of truce. Folio 148, ½ page.

December 12. The same to M. de Ruis. Relating to the grievous position in which Mde. de Villeroy finds herself by the death of her husband, captain in the troops from Ile Royale. Folio 148, ½ page.

December 12. The same to M. de Villejoin. Same subject. Folio 148½, ½ page.

December 19. The same to M. de Ruis. The intention of the King, with regard to the detachment of troops commanded by M. Dangeac and recently arrived from Restigouche, is, that it be disbanded. Folio 149½, ½ page.

December 19. The same to M, de Rembures. Has received the Cross of St. Louis of M. de Villeray, deceased the 30th November last. Folio 150, ¼ page.

December 19. The same to M. Dupin de Bélugard. The Sr. Dumas, Major General of the troops from Canada, is not answerable for the general list of officers, soldiers and soldiers of Canada, who by age, wounds or infirmities are entitled to half pay. Begs him to prepare these lists himself. Folio 151, 1 page.

December 19. The same to M. D'Abbadie. Has received his letter, which informs him of the part he has taken, in concert with M. Bigot, in renting three rooms to store the papers from Canada. Approves the rent agreed on, but it is not necessary to engage a guardian. Folio 151, ¼ page.

December 19. The same to M. Dangéac. The King has approved his conduct under the order sent him on the part of M. de Vaudreuil including him in the capitulation of Montreal. His detachment will be disbanded similarly to the other troops. Did well to excuse himself from carrying the packages M. de Vaudreuil sent to him at Restigouche. Folio 151½, ½ page.

December 21. The same to M. de Ruis. The flour destined for the colonies must be sold. Folio 152, 1 page.

1760. December 27. The same to M. De Lacroix. Has received the abstract of the musters of the various troops. Folio 153, 1 page.

December 27. The same to M. Dangéac. When he recommended him to the King for the command of the detachment which was sent to Canada, it was not so

Digitized by Google

much on account of seniority as of the knowledge he had of his zeal for the service of the King and of his qualities for such a mission. The King has granted him a gratuity of 900 livres. Folio 153½, ½ page.

December 27. The same to M. D'Abbadie. Has received the list of persons, arrived from Canada, of the class who participate in the payment of 6 sols a day that the King has granted for the assistance of indigent families from Canada and Ile Royale. Folio 154, ½ page.

December 27. The same to the same. Has received the 15 lists of passengers from Canada debarkedat La Rochelle by the vessels under flag of truce. Begs him to have work started at once on the other lists that are still wanting. Requires them. Replies in another letter respecting the two vessels under flag of truce lost on the coast. Folio 154, ½ page.

End of Vol. 112.

Digitized by Google

OTHER PLACES. ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND LETTERS.

YEAR 1761.

Series. B. Vol. 113.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DISPATCHES.

1761.

1761. Versailles. January 2. The President of the Navy Board to M. Marchais. Has received the declaration of the Sr. Lartigne, captain of the vessel *Le Petit Marquis de Malauze*, coming from Restigouche with ten packages to his address. Replies in another dispatch to what he states as to the precautions he took for the safety of this vessel, which formed part of the prizes taken by *Le Marchault* in going to Canada. Folio 3, ½ page.

January 2. The same to M. le Maréchal de Bellisle. M. Bernier has sent him the abstracts of the muster of the eight battalions, made in Canada before their departure. Will send the money to pay them at Poitiers where the battalions are. Folio 4, 1 page.

January 12. The same to M. Bernier. Instructions to pay, at Poitiers, the troops who have returned from Canada. Folio 10½, 2½ pages.

January 14. The same to M. the Bishop of Orleans. The distribution of the 10,000 livres, granted by the King to the poor of the diocese of Quebec, on the benefices, has been made in the colony by the Chapter. The zeal and the fidelity that the Canadians have manifested, and the misery to which most of them find they are reduced, merit the kindness and the compassion of the King. Their situation is such, that if the King had not granted them fresh assistance, they would have been in the most cruel indigence. Begs him to speak of it to the King. Folio 12, 1½ pages.

January 14. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Same subject. Folio 13, ½ page.

January 21. The same to Mde. de Rouilly, Poitiers. Has received her letter. If her son has nothing but generalities to speak of to him on the past administration of Canada, it is unnecessary for him to come to Versailles, but if he has something particular remedying, to communicate, and relating to the means and the abuses, he has only to send his observations in writing. Folio 14, ½ page.

January 30. The same to M. de Villars, Director of the Seminary of Foreign Missions. Has received the two memoirs from the Religieuses of the Hotel Dieu of Quebec, asking payment for the rations they furnished to the soldiers and sailors, and the gratuity that the King granted to them yearly. Will do what is possible. Folio 23½, ½ page.

January 30, The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Relating to the pension of 2,000 livres that the clergy of France granted each year to the late Bishop of Quebec. Can, in virtue of his powers as Vicar General, solicit the continuation of this assistance. Folio 23½, ½ page.

January 30. The same to M. Marchais. Has received the lists of persons disembarked from the vessel the *Le Petit Marquis de Malauze*, from Restigouche. Folio 24, ¼ page.

Digitized by Google

1761. January 30. The same to M. Guillot. Has received the statement of expenses incurred for assistance to the Acadians. Folio 25, ½ page.

January 30. The same to M. Michel. Will inform the Sr Mellis, scrivener, arrived from Canada at Bordeaux, that he is destined to work on the accounts of Canada that are to be put in order at La Rochelle. If he has reached Flearance, Gascony, he will write to him to come to La Rochelle for this purpose. Folio 25½, ½ page.

January 30. The same to M. Bégon. On the subject of subsistence to the Acadians at Boulogne. Id. to M. Ranché for the Acadians at Havre. Id. to M. Alquier, for the Acadians at Cherbourg. Id. to M. Guillot for the Acadians at St. Malo. Folio 26, 1½ pages.

February 6. The same to M. Périchon. M. de Lévis is bearer of several bills of exchange amounting to a total of 23,598 livres, drawn in Canada in 1760 to the order of the Sr. Cadet. He can pay them although they may not be in order. Folio 27, 1 page.

February 6. The same to M. de Lévis. Same subject. Folio 27, ½ page.

February 6. The same to M. Michel. Desires to know the reasons for which the Sr. Wm. Barn, an Englishman of Philadelphia, has been arrested at the Cape and sent by M. de Macarty to Bordeaux on the vessel *Le Calibri*. Folio 28½ ½ page.

February 13. The same to M. Périchon. Pay the bills of exchange of M. de Bourlamarque. Folio 31, ½ page.

February 13. The same to M. Ranché. Has received the list of the English prisoners that he has sent back by the packet-boat *Le Boscawen*. Instructions as to the troops that have returned from Canada. Folio 32, 2 pages.

February 13. The same to M. Périchon. On the payment of the emoluments of the Sr. Bazagier, Scrivener in Canada. Folio 33½, ¼ page.

February 13. The same to M. Guillot. Has received the papers forwarded by the Sr. La Giraudois relating to the cargo of the vessel *Le Marchault*, that he commanded on the voyage to Canada, and the discharge at Restigouche of the effects taken on the prizes made en route. Folio 34½, ½page.

February 19. The same to M. de Chaulaire. Respecting payment for remedies supplied Acadians who are under medical care, at the hospital of Boulogne. Folio 39, ½ page.

February 19. The same to Abbé Couturier. If he has anything to say to him relating to the House of St. Sulpice in Canada, he can write to him. Folio 39½, ¼ page.

February 27. The same to M. Nouette. As to the measures taken for the payments of the debts of the colonies. Folio 45, 2 pages.

February 27. The same to Abbé Couturier. Should address himself to the Abbé de L' Isle Dieu for the information that he desires. Folio 51, 1 page.

March 6. The same to M. le Duc de Choiseul. M. Dumas, Major General, Inspector of the troupes de la Marine in Canada, has asked him for promotion. He is an officer full of bravery, ability and experience, who has distinguished himself on many occasions. He has arrived at the point where he could obtain the ranks of colonel and of brigadier, if he was in the land service, but as there is no equivalent in the navy he recommends that he be procured a rank in the land troops. Folio 55, 1 page.

March 6. The same to the same. Recommends the Sr. Bernier, Commissary in Canada, to him. Has nothing but good reports of the services that he has rendered. Folio 55, ½ page.

March 6. The same to M. de Charly. Relating to the troops that have returned from Canada. Folio 55½, 1 page.

March 13. The same to M. Porquet. Has received his letter, apprising him of the arrival at Calais of the packet-boat *La Minerve*, of Dover, with 76 French prisoners of war. Instructions. Folio 65, 1½ pages.

Digitized by Google

1761. March 13. The same to M. le Comte d'Heronville de Claye. Will do all he can for M. Dumas, in whom he is interested. Folio 66½, ½ page.

March 21. The same to M. Perichon. On the pay of the detachments of troops from Canada who have arrived at Havre on the English packet-boat *Le James*. Folio 67, ½ page.

March 21. The same to M. Guillot. Begs him to enquire whether Geneviève Guay, native of Canada, who represents that her husband was drowned in coming from England to France, is in need of assistance. Folio 68½, ½ page.

March 21. The same to M. Perichon. As to the supplimentary emolments granted to M. de Lévis. Folio 70½, 1½ pages.

March 27. The same to M. de Charly. The King has granted the Cross to the officers from Canada of whom he attaches the list. As they will be received in Paris by M. de La Serre, he begs him to notify them. Folio 73, ¼ page.

March 27. The same to M. de Raymond, Captain. The King grants him a pension of 300 livres on his Treasury. Id. for Srs. Maizières, Benoit, Le Borgné, &c., &c. Folio 73½, 1 page.

The same to M. Chasteloger. The King has accorded the Cross of St. Louis to M. Le Borgne, Captain. Folio 74, ½ page.

March 27. The same to M. Périchon. Respecting the payment of some soldiers who have arrived at Havre from Lousiania on *Le Boscawen* with troops from Canada. Folio 75, 1 page.

March 27. The same to M. de la Serre. The King has delegated him to deliver to the Sr. de Villiers the Cross of St. Louis accorded to him in 1759. Folio 76, ½ page.

March 28. The same to the Abbe of Isle Dieu. Has procured for the Sr. Cocquart, missionary from Acadia, who has arrived from the prisons in England, a sum of 400 livres, to place him in a position to return to his home with a young Indian whom he brought from Canada. Folio 79, ½ page.

March 31. The same to M. Périchon. There have arrived at Havre, the past few days, from the prisons in England, 202 men, officers as well as soldiers, of the troops from Canada. Will give them a sum of 2,500 livres on account. Folio 80½, ½ page.

April 7. The same to M. de Vaudésir. Has granted to the Sr. de Ramezay, formerly Lieutenant of the King at Quebec, further emoluments since his arrival in France. Folio 82½, ½ page.

April 10. The same to M. Guillot. The information that he has given respecting the Dame Geneviève Guay, widow of the Sr. Pierre Rode, Canadian, is sufficient to establish her right to assistance from the King. Folio 86½, ½ page.

April 14. The same to the Abbé of Isle Dieu. Approves what he has done with regard to the affairs of the bishopric of Quebec. Folio 90, ¼ page.

April 23. The same to M. de Vaudreuil, former Governor of Canada. Has received, with his letter, the memorial that he attached for the King, on the emoluments granted to him. Folio 96, ½ page.

April 23. The same to M. de Charly. Respecting the pay of the officers and soldiers from Canada. Folio 98, 2 pages.

May 5. The same to M. le Maréchal de Noailles. Will do all he can for M. de Rigaud, former Governor of Montreal. Folio 101, ½ page.

May 5. The same to M. Périchon. Relating to the emoluments of the Sr. Manuel de Pontois, formerly employed in Canada. Folio 103, ½ page.

May 5. The same to Mgr. le Prince de Condé. The protection that he extends to the Sr. Duplessis will be a powerful reason for securing favours for him from the King. Folio 103, ½ page.

May 8. The same to M. le Vicomte de Vaudreuil. Relating to the memoir from his brother. Folio 106, ¼ page.

Digitized by Google

1761. May 8. The same to M. Poncet de Lagrave. The Registers and Minutes of the Registrars of the Admiralty of Louisbourg and Quebec have been placed in the Archives of La Rochelle, to be returned to those colonies if occasion arises when peace is restored. This is what was done with them in 1745. Those who want copies can find them at La Rochelle. Folio 107, ½ page,

May 8. The same to M. Périchon. Concerning the bills of exchange of the Sr. Johnston, formerly of Ile Royale, who went to Canada after the taking of Louisbourg and returned to France with other officers. Folio 107½, ½ page.

May 8. The same to M. le Marquis de la Tour Dupin. Respecting the emoluments of the Srs. Chambeau, Darlens and Dartigne, captains of the 2d. battalion of his regiment, who have returned from the prisons in England. Folio 107½, ½ page.

May 13. The same to M. Périchon. Begs him to pay the Sr. Bonneau, captain of the Guyenne regiment, who was authorized in 1760 to proceed from Canada to New England to visit and look after the French officers and soldiers detained there as prisoners, the sum of 1,898 livres that he claims for expenses occasioned by the journey. Folio 112, 1 page.

May 17. The same to M. Jacau de Fiedmont. On the payment of his emoluments. Folio 113, ½ page.

June 6. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. His emoluments for 1760 having been paid to him in Canada by bills of exchange, he should wait for their expiration. Folio 121½, ½ page.

Marly. June 15. The same to M. le Marquis de Bethune. It is not possible, at present, to grant a commission as captain, or the Cross of St. Louis, to M. de Longueuil, formerly adjutant in the troops in Canada. He should be satisfied with the pension of 150 livres granted to him by the King. Folio 127, ½ page.

June 19. The same to M. Navarre, Lieutenant General of the Admiralty at Bordeaux. Has received the two letters, written from Halifax to two Englishmen, and which were found on the vessel *Les Deux Soeurs*, which was captured and taken to Bordeaux by the privateer *L'Arlequin*, commanded by the Sr. Giraudais. Folio 130, ½ page.

Versailles. June 19. The same to M. le Vicomte de Vaudreuil. On the subject of the memoir from his brother touching the latter's emoluments for the year 1760. Folio 131, 1 page.

June 26. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Concerning the Religieuses Hospitalières of the Hotel Dieu of Quebec. Folio 133, 1 page.

June 26. The same to M. Hocquart. As the Sr. de Montmédy, ensign in the troops formerly in Canada. Folio 135, ½ page.

June 26. The same to M. de la Serre. Cannot grant the Cross of St. Louis to the Sr. St. Rome, formerly an officer in the troops from Canada. Folio 135½, ½ page.

July 2. The same to Mgr. le Duc de Pouthièvre. Believes that the Marquis D'Albergali, ensign in the troops from Canada, has been sufficiently recompensed for his services by a pension of 300 livres. Folio 139, 1 page.

July 2. The same to M. Imbert, formerly Treasurer of Canada, Nemours. Relating to the accounts of his son, who was charged with the collection of the dues imposed on the inhabitants of Montreal for the fortifications of that town. Folio 140, ½ page.

July 10. The same to M. Ranché. Has received the list of officers and soldiers who have arrived at Havre by the packet-boat *L'Epreuve*, from Portsmouth. Folio 144, ½ page.

July 12. The same to M. le Maréchal de Richelieu. As to the Sr. Guiton Monrepos, formerly judge at Montreal. Folio 148, ½ page.

July 12. The same to M. Dumont. Will see with pleasure the memorandum that he has prepared on Canada. Folio 148, ¼ page.

Digitized by Google

1761. July 15. The same to M. Porquet. Has received the lists of officers, soldiers and inhabitants who have arrived at Calais on the vessel for the exchange of prisoners *Le Prince William*, of London, from Quebec. Folio 150, 2 pages.

July 17. The same to M. le Duc de Choiseul. Relating to the Sr. Fenton, English naval lieutenant, who, having deserted the service of his country, asks to be employed in the Irish regiment. Folio 151, 1½ pages.

July 29. The same to M. Ranché. Has received the statements of expenses occasioned by the arrival at Havre of the officers and soldiers on the vessels *Le Boscawen*, *Le James*, *L'Epreuve* and *Les Trois Frères*. Folio 156, ½ page.

July 29. Circular for the purpose of striking off the list of inhabitants receiving assistance from the King those who can do without, in order to give it to the poor families from Canada who arrived on the last English packet-boats. Folio 160, 1 page.

August 1. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Thanks him for his attention in communicating his reflections on the stipulations of the capitulation re-relating to the exercise of religion. Folio 161, ½ page.

August 1. The same to M. le Duc de Choiseul. Concerning the Sr. Fenton. Folio 161½, ½ page.

August 11. The same to M. Arquier, curé, at Boulogne. The King will not withdraw subsistence from the inhabitants of Ile St. Jean who are at Boulogne, except from those who can live by their own efforts, in order to substitute the poor families who recently arrived from Canada. Folio 170½, ½ page.

August 11. The same to the mayor and aldermen of Boulogne. Same subject. Folio 171, 1 page.

August 17. The same to M. de Vaudésir. Has procured 400 livres, assistance for the Sr. Manach, formerly missionary in Acadia, recently arrived from the prisons of England. Folio 175, ¼ page.

August 17. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Has received his letter, giving him the details of what happened to M. Manach, since his removal and detention by the English. It is difficult to reconcile the statements made of the abundance in which the inhabitants of Acadia have been maintained and what is reported by this missionary. It is not the first contradiction that he has found in the administration of Canada. Folio 177, ½ page.

August 17. The same to M. Guillot. Relies on him with regard to subsistence to be furnished to the Acadians. Folio 178, ½ page.

August 21. The same to M. le Duc de Choiseul. Cannot refuse to M. Du Chambon, formerly captain in the troops of Canada, the testimony that he desires as to his services. Has nothing to say of this officer, who has served for 40 years, but to his advantage. Will be very glad if he can procure for one of his sons the place he asks in the Ecole Militaire. He is a good gentleman, of Saintonge, without the means to provide suitably for the education of his children. Folio 181, ½ page.

August 31. The same to M. le Baron de Copley, Colonel commanding at Cherbourg. Has received his letter, and the memorial of the Sr. Bellefontaine, major of militia from Acadia, asking further help for him and his family. Can do nothing more. Folio 190½, ½ page.

September 4. The same to M. Périchon. Can pay pay the 300 livres emoluments to the Sr. Feltz, surgeon major of Montreal. Folio 194½, ¼ page.

September 4. The same to M. Porquet. Has received the roll of the inhabitants who have arrived at Calais by the vessel for the exchange of prisoners *Le Spence* of Philadelphia. Folio 195½, ½ page.

September 28. The same to the mayor and aldermen of Cherbourg. Has received their letter, concerning Acadians residing in their town. The intention of the King is not to deprive them entirely of the help he has given them since their arrival in France, but only to diminish this expense as much as

Digitized by Google

1761. possible. He can assure them that the King will not abandon them. Folio 216, ½ page.

September 28. The same to M. le Duc de Choiseul. Cannot pay, now, the bills of exchange drawn from Canada. Is gathering the necessary material to ascertain all that may be legitimately due on the total of these bills of exchange and those that should be reduced or rejected, so as to arrive at a definite decision on all that concerns these papers from Canada, however formidable the amount, which is about 75 millions, appears. As he has only been able to deal with all these expenses by an examination of the sources of the abuses from which they arose, he has procured from their authors sufficient information to convince him of their bad administration and the injustice of the large fortunes they have made. Folio 217, 2 pages.

October 3. The same to M. D'Aguesseau. Relating to Mde. Des Noyelles and her children. Folio 228, ½ page.

October 3. Memorandum for Mde. la Marquise de Pompadour. The Baron Dumaine, who asks for the Cross of St. Louis, is not known in the capacity of an officer of the troops of Canada. There is every appearance that he served in that colony only as a volunteer. It is nevertheless true, from the information obtained on the subject, that he raised in Canada, with the consent of M. de Vaudreuil, a company of 60 Irish, who did not serve there and whom he brought to France. It cannot be discovered whether incorporation in the foreign regiments was effected, when war broke out, as stated by the Baron Dumaine. Folio 228½, ½ page.

October 10. The same to MM. . Cross of St. Louis for the Srs. Larminat de Montmédy and Thoreau de Rouilly, formerly officers in the troops of Canada. Folio 231½, ½ page.

October 17. The same to M. le Marquis d'Ossun. Relating to the affairs of Louisiana. Folio 234, 2 pages.

October 17. The same to the same. As to an enterprise against Jamaica, projected by Spain. "It is certainly the most useful that can be attempted, at the present time, with respect to the preservation of the French and Spanish colonies." Instructions. Folio 235, 1 page.

October 29. The same to the Controller General. On the suspension of payment of the bills of exchange and its disastrous effects. Reflections on the subject. Folio 242, 5 pages.

The same to the same. The reductions made by the Commission in the credits of the contractors destroy confidence in the government. It is not possible to re-establish it without suppressing this Commission and without re-establishing each creditor in his former position, taking, from the present time, measures to satisfy them. Sends him a proposed decree to this effect. Folio 244, 1½ pages.

October 29. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 245, 2 pages.

October 31. To M. the Archbishop of Narbonne. The King has signified to his subjects his desire to procure peace, in making public the negotiations of MM. de Bussy and Stanley. The concessions offered by the King, considerable as they were, did not prove sufficient to decide a nation so ambitious as England to accept them. For this reason, the King has determined to unite the Department of War with that of the Navy, to oppose all his resources with greater success to the unlimited views of England. The King relies on all his provinces and above all on those forming part of the State, to find the resources that he needs. Would with pleasure see Languedoc give the example, in adding to his navy a vessel of 74 pieces of cannon which would be named *Le Languedoc*. Begs him to communicate this idea to the Assembly of the States. Folio 246, 2 pages.

October 31. The same to the same. Same subject. Folio 247, 1½ pages.

November 14. Circular respecting the King's subsistence for Acadians. Folio 256½, 1 page.

Digitized by Google

1761. November 16. The same to M. le Duc de Gramont. Has examined the memoir that he has addressed to him in favour of the Sr. Tourton, formerly writer in the navy in Canada. Folio 261, ½ page.

November 16. The same to M. Macarty. Can give assurances to the merchants of New York that the arrangement he has made with them as to payment for the food they are to send to St. Dominique will be faithfully carried out. Folio 261½, ½ page.

November 16. The same to M. D'Herauville. Concerning the Martin family, formerly settled in Canada. Folio 262½, ½ page.

November 16. The same to M. Bentabole, rue St. Honoré. Has received his letter on the affairs of Canada. Will accept with pleasure the other papers he refers to. Folio 263½, ½ page.

November 16. The same to M. the Archbishop of Narbonne. Is not surprised to see that he has understood the importance of his suggestion touching the offer that the States of Languedoc would make to the King of a war vessel. Understands, like him, that the proposition of a considerable outlay in the present conjuncture could weaken the zeal and readiness that would be shown under other circumstances, if it were a matter of an expenditure of 1,500,000 livres, as he supposes, but as the King would himself undertake the rigging and the fitting out of this vessel, it would only be a question for the States of Languedoc of an expence of 400,000 livres. Begs him to proceed with this negotiation. Instructions on the manner of proceeding to ensure success. Folio 267, 2 pages.

November 16. The same to M. le Duc de Fitzjames. Same subject. Folio 267½, 1 page.

November 16. The same to M. de. St. Priest. Same subject. Folio 268, ½ page.

November 16. The same to M. the Archbishop of Toulouse. Same subject. Folio 268½, ½ page.

November 24. The same to M. Perichon. Begs him to pay 240 livres to the Sr. de Verchères, formerly ensign in the troops of Canada. Folio 270½, ¼ page.

November 26. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Will attentively examine his observations in favour of the officers of the troops of Canada. Folio 273 ½ page.

November 26. The same to M. Périchon. Begs him to pay to M. Cuxac, surgeon, employed at the Fort of Detroit, the sum of 536 livres due to him for salary, according to the certificate *visé* by M. Landriève, who performs the functions of Commissary of the Navy in Canada. Folio 273½, ¼ page.

November 26. The same to Abbé Béliardy. On the means of victualling Louisiana from Havana. Folio 276, 2½ pages.

December 1. The same to M. the Archbishop of Tours. Cannot, notwithstanding the interest he brings to bear, restore the Sr. Martel to liberty. Folio 282, ¼ page.

December 4. The same to M. de St. Priest. Has been touched by what took place at the States General of Languedoc and the offer to the King of a vessel of 80 guns. To reward the Sr. Faget for his zeal in the name of the three orders, the King has granted him a pension of 2,000 livres and the reversion of the first vacant place in the Order of St. Michel. Folio 287, 1 page.

December 4. The same to M. Faget. Thanks him, in the name of the King, for his co-operation, zeal and efficiency at the Assembly of the States General of Languedoc. Favours that the King accords to him. Folio 287, 1 page.

December 7. Circular to the Intendants and Commissaries of the Navy at the ports. On the subject of the decree of the Council of State touching the liquidation of the debts of the navy and the colonies. Folio 269, 1 page.

December 12. The same to M. le Maréchal de Broglie. Has received his letter in favour of M. de Drucour. Will examing all that relates to his request. Folio 289, bis, ½ page.

December 12. The same to M. le Duc de Fitzjames. Is glad of the zeal testified by the States of Languedoc in undertaking the cost of construction of a vessel of

Digitized by Google

1761. war to offer to the King. Will remember the zeal and efficacious co-operation of the Chev. de La Croix. Folio 292, 1 page.

December 15. Brevet by which the King accords a pension of 1,200 livres to the Sr. de Querdisien Trémain, Commissary of the Navy, formerly employed in Canada at the department of funds and finances, for the services that he rendered there and elsewhere. Folio 299½ 1 page.

December 15. Circular to the Chambers of Commerce, relating to the payment of the bills of exchange. Folio 302, 1 page.

December 20. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. On the missions of Canada. Folio 308½, 1 page.

December 20. The same to M. Daubenton. The King has granted 12 sols a day and three to each of his nine children, as assistance to the Sr. Pascaud, Canadian, who has retired to Bordeaux. Folio 309, ¼ page.

December 27. The same to M. Vaudésir. Has procured for the Sr. D'Amours, cadet in the troops formerly of Canada, a sum of 300 livres to indemnify him for the expences he incurred in being cured of a wound received in Canada. Folio 317½, ½ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND MINUTES. YEAR 1761.

Versailles. January 30. The President of the Navy Board to M. de Rouis. M. de Querdisien Trémain, Commissary of the Navy, will proceed to La Rochelle, to put in order, arrange and sign the accounts of Canada that have not been so dealt with by M. Bigot. Will work in concert with the Sr. Martel, who for a long time filled the place of Intendant Commissary at Montreal. Le Sr. de Villers, formerly Controller in Canada, will continue his functions. Instructions on the subject. Folio 11, 1½ pages.

January 30. The same to M. Querdisien Tremain. Instructions in regard to his work in putting in order the accounts of Canada. Will report every 15 days. Folio 12, 2 pages.

February 13. The same to M. D'Abbadie. Has received the list of some families from Quebec who claim subsistence. Will include them in the list of persons to whom the King grants 6 sols a day. Folio 13, 1 page.

February 19. The same to M. de Ruis. Relating to the assistance applied for by the Sr. Roche, formerly surveyor in Ile Royale. Folio 18, ½ page.

February 27. The same to M. Dupin de Bélugard. The Sr. de Lusignan, not having yet received the Cross of St. Louis, which was accorded to him last year. He sends him the orders that he be received into this Order. Folio 19½, ½ page.

July 10. The same to M. de Ruis. Has procured 6 sols a day, subsistence for the Sr. Joseph Mailly, formerly an inhabitant of Montreal. Folio 60, ½ page.

July 29. The same to the same. Has procured for the Sr. Nicolas Piot, native of Three Rivers, and to his wife, also Canadien, and their two children, 18 sols a day for their subsistence. Folio 64½, ¼ page.

August 31. The same to M. D'Aubigny. Has been sorry to hear of the death at Rochefort of M. Des Noyelles, Lieutenant of the King in Canada, and of the sad situation in which he left his family. Folio 74, ¼ page.

September 17. The same to M. Villejoin. The King finds it well that his eldest son, formerly lieutenant in the troops of Ile Royale, marries the Dlle. De Sort. Folio 76, ¼ page.

October 17. The same to M. Querdisien. Respecting the emoluments of the Sr. Pézé, surgeon adjutant, killed before Quebec the 4th of May, 1760. Folio 80½, ½ page.

November 14. The same to M. D'Aubigny. Has granted a pension of 800 and 600 livres respectively to the widows the Srs. D'Aillebout and Des Noyelles. Folio 87, ½ page.

Digitized by Google

1761.
December 5.

The same to MM. the Directors and Syndics of the Chamber of Commerce of La Rochelle. Has received their memoir concerning Canada, prepared after the knowledge they have of the negotiations between France and England. Their observations on the preservation of Canada are stated with much truth, and the King will have regard to them. Has been very sensible of their offers to contribute to repress the efforts and pretensions of the English. Folio 91, ½ page.

End of Vol. 113.

Digitized by Google

AMERICA.

MINUTES.

1762.

Series B. Vol. 114.

LOUISIANA (1762), 60 PAGES.

NEWFOUNDLAND.

MINUTES OF DESPATCHES.

1762.

1762. Versailles. August 14. The President of the Navy Board to M. le Chev. de Ternay. Has received by the Srs. de Courval and Blondelas the two letters that he wrote to him from St. Jean. Has informed the king of the conquest he has just procured for him. Has approved the disposition she has made for the preservation of this post, in concert with M. le Comte d'Haussonville. Has equally approved the choice of M. de Bellecombe as commandant of the fort. Will send two vessels to Newfoundland, with 80 infantry, and 50 of the artillery, and provisions, munitions and necessaries for a garrison. One of these vessels is the frigate *Le Zéphir*, fitted-out as a storeship. She will be commanded by the Sr. de Courval, who will sail from Brest; the other will be a privateer from St. Malo, commanded by the Sr. Blondelas, whom the King has made lieutenant of frigate. If these vessels arrive safely at St. Jean, greater help will be forwarded in the spring. The Srs. de Ste. Marie and de Martigny, captains, and de Bellecourt and de Rocheblave, lieutenants, will embark on these two vessels, with all the Canadians not prisoners on p role who can be found. Folio 1, three pages.

August 14. The same to M. de Bellecombe. Sends him the copy of the letter that he has written to the Chev. de Ternay, to keep him advised of his intentions in case the former should have left St. Jean with his vessel. The King is very pleased with his efforts to preserve the conquest for him. Sends him two vessels and some troops and provisions. The vessels will leave from two different points to avoid the relief of which he is in need being entirely lost, in case of serious accident. Can make good use of *Le Zéphir* to defend the entrance to the port, with the batteries that he will have prepared, in case the English should come and attack him during the winter with a squadron that they are preparing. Their gazettes speak of the despatch of the battalions, but doubts their being employed for the present in a descent towards St. Jean. It is more probable that they will have them pass to Halifax or Plaisance, to be in a better position to make their expedition against St. Jean earlier next spring. For this reason, will send relief at the end of February to reach him at the commencement of April. Folio 2, 2 pages.

August 20. The same to M. de Bellecombe. Begs him to confer the Cross of St. Louis on the Chev. de Repentigny, captain of infantry. Folio 3½, ½ page.

End of Vol. 114.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1762.

Series B. Vol. 115.

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1762.

1762. Versailles. January 5. The President of the Navy Board to M. Martel de Majesse, officer of the Sarre regiment. The King does not think it will be necessary to have a servant enter the Bastille to wait on his father, who wants for nothing. May be easy and reassure his family as to the health of his father. Folio 3, ½ page.

January 5. The same to M. de Sartines. Begs him to obtain information from the officers of Fort L'Evêque who claim to know facts relating to the bad administration of Canada. Folio 6½, ½ page.

January 8. The same to M. de Vaudésir. Relating to the Chev. de Clapier, ensign in the troops formerly serving in Canada. Folio 10½, ½ page.

January 12. Instructions for the merchant vessels fitted out at Bordeaux, destined for Louisiana. Folio 11 bis, 1½ pages.

January 12. The President of the Navy Board to M. Périchon. Permission has been granted to the Srs. de Bailleul and Raimbault, officers, of Canada, to go to Louisiana to serve. Folio 13½, ½ page.

January 12. The same to M. de St. Priest. Concerning the Sr. Claparède, inhabitant of Louisbourg. Folio 13½, ½ page.

January 18. The same to M. Périchon. Relating to the pay of the soldiers of the troops of Canada who arrived at Havre the 1st of January on the English packet-boat *Le Molinieux*. Folio 16½, ½ page.

January 18. The same to M. Daubenton. Troops for Louisiana. Folio 18, 1½ pages.

January 25. The same to the same. Same subject. Folio 21, 1 page.

February 25. The same to M. le Marquis d'Ossun. Representations to make at the Court of Spain. Folio 49, 1 page.

February 25. The same to M. de Sartines. Assistance granted to Mde. Cadet on account of what may be done to her husband. Folio 50, ½ page.

February 27. The same to M. Daubenton. As to the expedition to Louisiana. Folio 52, 1 page.

February 28. The same to M. de Laboulie, lieutenant of the King at Calais. Will let the package pass that the Abbé de L'Isle Dieu has addressed to M. Stanley to be transmitted to Canada. Folio 53½, ½ page.

February 28. The same to M. Daubenton. Assistance granted to the Srs. Germain, Estivalet and Mathieu Granier, formerly merchants in Canada. Folio 54, ½ page.

February 28. The same to Abbé Hody, Superior of the Seminary of the Foreign Missions. It is not possible to pass the Srs. Girard and Manach, mission-

Digitized by Google

1762. aries, to Louisiana for the mission with which their house is charged in the interior of Canada, as much because the vessels destined for Louisiana have left as for the difficulty of attaining those parts by way of Louisiana. Besides, as the English have expelled these missionaries from Acadia it is not fitting to send them back to America. Folio 54½, ½ page.

February 28. The same to the Abbé de l'Isle Dieu. Has found his reflections with respect to the despatch of the Srs. Girard and Manach to the missions of Canada, very just. Folio 54½, ¼ page.

February 28. The same to M. de Marassé, colonel. Relating to the Sr. Fenton, Scotch, lieutenant of a vessel of the King of England who asks to take service with the French army. Folio 55, ½ page.

February 28. The same to M. Périchon. Will pay a gratuity of 600 livres to the Sr. Fenton. Folio 55½, ¼ page.

February 28. The same to M. Guillot. Has received the statement of what is due to the Hospital of St. Malo for the Acadians who have been treated there. Folio 56, ¼ page.

February 28. The same to M. de Vaudésir. Will pay 3,000 livres to the Sr de Bellecombe, formerly captain adjutant of the second battalion of the Royal Roussillon, for advances made for the service of Canada. Folio 57, ½ page.

March 6. The same to M. Johnston, lieutenant. The King has accorded him the Cross of St. Louis for his services in Canada. Folio 58, ¼ page.

March 6. The same to M. Dumas. Has received a memoir from M. D'Aillebout de Douglas, ensign in the troops of Canada, asking for employment in the troops. The surname of Douglas is not found in the notes that have been sent to the Department of the Colonies. Begs him to state if it is a question of the Sr. D'Aillebout to whom he gave certificates the 19th of August, 1761. Folio 59, ½ page.

March 6. The same to M. le Marquis d'Ossun. Concerning the relief, in provisions, that the King of Spain has allowed to be drawn from Havana for Louisiana. Folio 60, ½ page.

March 13. The same to S. E. le Cardinal de Rochechouart, Rome. Will propose le Marquis d'Albergatti Vezza, formerly an officer in the troops of Canada, to the King, for the Cross of St. Louis. Id. to S.E. le Cardinal Colonna di Sciarra. Id. to M. le Comte de Rochechouart, minister plenipotentiary. Id. to M. le Comte D'Alford. Folio 64, 1½ pages.

March 13. The same to M. de Fresnes. His proposition to introduce the councillors of the Superior Council of Quebec and Ile Royale into the Commission to judge the administration of the colonies, cannot be adopted. Folio 65, ½ page.

March 15. The same to M. le Chev. de Raymond Modène. Has examined his project for an attack on Newfoundland. Thanks him for his zeal. Folio 66, ½ page.

March 15. The same to Mde. de Rigaud. Has placed before the King the request made by M. de Rigaud for retirement from the service. It has been granted. He will enjoy a pension of 2,000 livres during his life. Folio 67, ½ page.

March 15. The same to M. Gradis. Has learned with pain the taking of the ship *Le Guerrier*. Is happy nevertheless that this vessel was the only one of the expedition taken by the enemy. Folio 67, ½ page.

March 27. Circular to the commanders of battalions formerly serving in Canada. Folio 73, 1 page.

March 27. The President of the Navy Board to M. Gradis. Has received the account of the fight that the Sr. Mar, commanding *Le Guerrier*, had with the English frigate *L'Aréthuse*. Folio 76½, ½ page.

March 27. The same to Captain Mar. Sees with pleasure that he behaved like a brave man in his fight with *L'Aréthuse*. Folio 76½, ½ page.

Digitized by Google

1762. March 17. The same to M. le Marquis de Puizieulx. Cannot procure for the Sr. de Grandelos Meslé the concession granted to the Sr. Brouague on the Labrador coast. It goes to the Sr. de Courtemanche, if the English offer no obstacle. Folio 77½, ½ page.

April 3. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Concerning the clergy of Quebec. Folio 80, ½ page.

April 3. The same to M. Périchon. Will pay to the Sr. Cocfel, captain of one of the battalions of Berry, the sum coming to him of 870 livres. This officer was dangerously wounded in the affair of Quebec in 1760, and has been more than a year in an hospital under the care of the English. Folio 80½, ½ page.

April 7. The same to M. le Comte de Vaudreuil, formerly major in the French Guards. Would have been glad if the circumstances connected with the proceedings now pending before the Commission of the Châtelet did not necessitate the detention of his brother. Having been ordered by a decree of this Commission, it is no longer in his power to intervene. Folio 81, bis, 1 page.

April 8. The same to M. Périchon. The King having just issued an order in virtue of which the officers of the troops that formerly served in Canada are to assemble at once in Touraine and receive new emoluments, he attaches the statement decreed in regard to these emoluments. Will concert with M. de Longueuil, former Governor of Three Rivers, who is to command these officers. Folio 82, ½ page.

April 8. The same to M. the Bishop of Orleans. Forwards him the memoir of M. Joncaire, Vicar General of the diocese of Grasse, who finds himself in most grievous and embarassing circumstances with regard to his brothers and nephews who have not long since arrived from Canada. Has pressing need of favours from the King. Folio 82½, ½ page.

April 8. The same to M. de Longueuil. The King has authorised emoluments for the officers formerly serving in Canada, enabling them to maintain themselves until they can be employed. The object of the King in assembling them is to assure himself of their conduct during the time they remain in France. Folio 84½, 1 page.

April 9. The same to M. Le Brun. Begs him to place at the disposition of the Chev. de Ternay the artillery which he has ordered. Will also let him have the two navigators whom he sends him, the Srs. Blondelas and de Courval. Folio 85½, ½ page.

April 9. The same to M. le Marquis d'Ossun. Affairs of St. Domingo. Folio 86, 1½ pages.

April 13. The same to the Abbé de Joncaire. The King has granted him a gratuity of 300 livres to assist him in maintaining the children of the Sr. Joncaire Chabert, lieutenant in the troops of Canada. Folio 87, ½ page.

April 13. The same to M. Daubenton. Has granted a gratuity of 1,000 livres to each of the four captains of vessels who conveyed the troops to St. Domingo. Folio 90, 1 page.

April 13. The same to M. Dumas. The captains de Montigny and de Repentigny ask for the Cross of St. Louis. If he decided the cases on the ground of former services, they would both be in the way of obtaining this favour, particularly the first named, who is covered with wounds, but as there are notes on their account not much to their advantage in relation to the trading they are accused with having carried on, begs him to state what he knows. Folio 91½, ½ page.

April 13. The same to M. Vaudésir. Will pay to the Sr. Hertel de Rouville, formerly Lieutenant General of Police at Three Rivers, a sum of 450 livres that has been granted to him. Folio 92½, ½ page.

April 13. The same to M. Gradis. Relating to the proposed expedition to St. Domingo. Folio 93, 1½ pages.

Digitized by Google

1762. April 26. The same to M. Daubenton, Commissary General of the Navy, Intendant Commissary. As to the expedition to St. Domingo. Folio 101, 2 pages.

April 26. The same to M. de Vaudésir. On the pay of the officers of Canada who are in Touraine and at Rochefort. Folio 104, 1 page.

April 28. The same to the same. Desires to know the baptismal name of the Sr. Jacan de Fiedmont, to fill in his commission as lieutenant colonel of infantry, before his departure for Cayenne. Folio 107½, ½ page.

May 2. The same to the same. Has received a letter from M. D'Abbadie, which shows that the taking of *Le Duc de Fronsac* was due to information received by the English of the movements of our vessels sailing from Bordeaux. The guilty one or ones must be searched for and made an example of. Folio 109½, 1 page.

May 10. The same to M. de Sartines. As to a memoir from the Chev. Lemercier, prisoner in the Bastille for the affair of Canada. Folio 116, ½ page.

May 10. The same to M. le Marquis d'Ossun. On the co-operation of Spain in St. Domingo. Folio 116½, ½ page.

May 16. The same to M. de Sartines. Concerning the papers that the Commission requires for the affair of Canada. Folio 117, ½ page.

May 16. Circular to the Intendants and Commissaries of the ports. Same subject. Folio 119½, ½ page.

May 16. The same to M. Mistral. Has received the roll of the Acadians residing at Havre. Folio 121, ½ page.

May 16. The same to the Abbé de l'Isle Dieu. Can but approve the new efforts he has made with M. Stanley to obtain the liberty of Abbé Le Loutre. Should see, nevertheless, it would be useless to insist further at present, and that the minister is absolutely determined not to give way. Must await more favourable circumstances. Folio 121, ½ page.

May 16. The same to M. Fontanieu. Relating to the memoir of the widow of the Sr. Arnoux, surgeon major in the army in Canada. Folio 123, ½ page.

May 23. The same to M. le Comte d'Hérouville. It would be desirable if employment could be given to the Canadian cadets who by virtue of the capitulation of Montreal cannot serve during the war. Folio 126½, ½ page.

May 23. The same to M. le Marquis de Montalembert. Has received his letter, on the subject of the memoranda that he proposes to prepare relating to plans for the security of the most important places in Spanish America. The King approves his writing to the Court of Spain and that he communicate his memoranda on the subject to him. Folio 127, ½ page.

May 23. The same to M. Bernier. As to the Acadians at Boulogne. Folio 127, ½ page.

May 23. The same to M. Alquier. Can give assistance to the Sr. François de Loysel de Sennecy, who has passed several years in Canada and resides at Cherbourg with his family, waiting until able to go back to that colony. Folio 128, ½ page.

May 23. The same to M. de Vaudésir. Concerning the payment of the salary of the Sr. Dorner, surgeon adjutant of the Quebec General Hospital, who had orders to remain there after the evacuation of the colony, to take care of the invalid French. Folio 129, ½ page.

May 24. The same to M. le Marquis d'Ossun. Begs him to make fresh representations to the Court of Spain so that new orders may be given to the President of the Spanish part of St. Domingo to favour the victualling of the French. Folio 131, 1 page.

May 27. The same to M. Leschevin. Has procured for Dame de Billy, his daughter-in-law, a pension of 500 livres, in consideration of the services rendered by her husband in Canada as well as in Acadia, where he was killed by the explosion of a bombshell. Folio 132, ½ page.

Digitized by Google

1762. May 27. The same to M. Daubenton. It seems certain that the captains of the ships *Le Dragon* and *L'Intrépide* made very bad manoeuvres and a worse defence when their ships were taken by the frigate *La Borée*. It will be well to probe their conduct before a court martial. Folio 132½, ½ page.

May 27. The same to M. Marchesseau. Hopes his expedition will soon be ready to make sail. Folio 134½, ½ page.

May 27. The same to M. le Chev. de Longueuil. The Srs. Hertel, Godefroy Linctot and de Sacquépée will be included in the authorized statement of the officers who are to assemble at Touraine to receive new emoluments. Folio 137, 1 page.

May 31. The same to M. de Fontanieu. Has received the two decrees that have been rendered by the Commission, one on the supplies of live oxen furnished in 1759 and 1760 by the Sr. de Sermonville, captain in the troops of Canada, the other on the supplies furnished in 1760 by the Sr. de Bleury at Montreal. Folio 138, ½ page.

May 31. The same to M. le Maréchal de Richelieu. Concerning the taking of the ships *L'Intrépide* and *Le Dragon*, of M. de Blénac's squadron. Folio 139, ½ page.

May 31. The same to the same. Regrets being unable to do anything more for the Sr. D'Aillebout de Cerry, formerly captain of the port at Quebec, in whom he is interested. Folio 139½, ½ page.

May 31. The same to M. Bentabole. Has received the two memoirs concerning Canada at the same time as the letter from the Sr. Russat, their author. Can tell him the King is satisfied and that if he has further information to furnish it will be received with the same confidence. Folio 141, ½ page.

June 4. The same to M. Périchon. Begs him to pay to M. de Bougainville a sum of 3,000 livres, to indemnify him for special service which has been abandoned. Folio 145½, ½ page.

June 11. The same to M. de Sartines. M. de Kerdisien having been appointed to an important place at Brest, begs him to state if he considers his presence still necessary at Paris on the business of the Commission of Canada. Folio 147, ½ page.

June 11. The same to M. de Longueuil, at Tours. Will permit the Sr. de Ramezay, formerly Lieutenant of the King at Quebec, to proceed to Paris, where his presence is asked by his family. Folio 150, ¼ page.

June 11. The same to M. de Malesherbes. Will see that the permission which will be solicited to publish a translation of the history of India, from 1750 to 1760, that has appeared in London, be not granted. This history does not spare the French. Folio 150, ½ page.

June 11. The same to M. Amat, with M. Dupleix, No. 9, Rue des Capucines. Thanks him for his attention in informing him of the intended publication at Paris of the history of India, produced in England. Folio 150½, ¼ page.

June 15. The same to M. Baussier de Chateauvert. Instructions on his expedition to the Antilles. Folio 152, 4 pages.

June 18. The same to M. Chaulaire, Boulogne. Has received his letter, communicating his intention to employ a score of the inhabitants of Ile St. Jean to improve the grant the King has made to him of a piece of land covered by the sea at high tide. Approves this project and the employment of the inhabitants. Folio 155, 1 page.

June 18. The same to M. le Duc de Lorge. Knows the services of the Sr. Dangeac, captain in the troops of Ile Royale and is well disposed to do something in his favour. Folio 156, ½ page.

June 18. The same to M. de Repentigny. Permits him to pass three months at Mans before proceeding to Touraine. Folio 159, ¼ page.

June 25. The same to M. de Belestre, captain in the troops formerly of Canada. Has received, with his letter, the result of the Council held at Detroit, the 28th of November, 1760, by the Indians,—Hurons, Outouais, Poutéou-

Digitized by Google

1762. tamis and Saulteux, and the calumet of peace that the nations sent to him. Had been informed as regards his son. Folio 168, ½ page.

June 25. The same to M. de St. Laurent, lieutenant in the troops, formerly of Canada. Grants him permission to remain in Paris, near his aged mother. Folio 168, ¼ page.

The same to the Marquise de Laumary. The setting at liberty of the Sr. Bréard rests with the Châtelet. Folio 168, ½ page.

June 25. The same to M. de Sartines. Can only refer to the Commissioners the question of what action to take on the request of one Pénissault to withdraw from the papers seized a note of 2,000 livres and some papers showing his ownership of a vessel that was used in transporting English officers. Folio 168½, ½ page.

June 28. The same to M. Dumas, colonel of infantry. The King judges it proper to suspend for a time the granting of the Cross of St. Louis to the Srs. de Montigny and de Repentigny, captains in the troops of Canada. Folio 172½, ½ page.

June 28. The same to M. Périchon. Respecting the emoluments of M. de Lévis. The bills of exchange drawn for his emoluments have not been paid. It would not be fitting to expose him to expensive proceedings. Folio 172½, ½ page.

July 4. The same to M. Daubenton. Sends certificates equivalent to commissions for the Srs. Chabot de Brion, Du Chambon de Mézillac and D'Aillebout de Carayon, officers of Canada who are going to serve in St. Domingo. Folio 175½, ½ page.

July 11. The same to M. Kolly. Will see him repaid 300 livres defrayed by him for the pension of Abbé Le Loutre, detained at Jersey Castle. Folio 177, ¼ page.

July 22. The same to M. the Bishop of Bazas. Grants to the Sr. de St. Rome, an officer from Canada, permission to pass three months at Bergerac, where his family resides. Folio 183, ½ page.

July 22. The same to M. Hocquart. Has received packages containing the correspondence between Admiral Rodney and General Monckton, found in a casket by M. de Beugnon on a transport ship of which he took possession. Folio 183½, ¼ page.

July 29. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Nothing prevents him thanking the Governor of Jersey for the better treatment extended to Abbé Le Loutre. It is with pleasure that he learns he has obtained, from the Assembly of the Clergy, for the Vicars General in Canada, the pension of 2,000 livres that they gave to the Bishop of Quebec. Has procured for the Sr. Manach the same emoluments as have been accorded to MM. Girard, Cassiet and Desenclaves. Folio 187, 1 page.

July 29. The same to M. Périchon. Has procured a gratuity of 1,000 livres for the Sr. Guitton de Monrepos, formerly Lieutenant General of Police at Montreal, and one of 300 for the Sr. Pilliamet, employed in the bureaux of Canada. Folio 187½, ¼ page.

July 30. The same to the same. Concerning payment of the emoluments to the officers from Canada assembled at Touraine. Folio, 193, 1½ pages.

July 30. The same to M. de Longueuil. Same subject. Folio 193½, 1 page.

July 30. The same to M. Périchon. As to the emoluments of MM. de Rouville, Perthuis, Cugnet and De Lino. Folio 194, ½ page.

July 30. The same to M. le Comte d'Ossun. Affairs of St. Domingo. Folio 195, 2 pages.

August 8. The same to M. Hocquart. The Sr. de Courval, captain of fireship recently arrived from St. Jean, island of Newfoundland, at Audierne, has brought him despatches from the Chev. de Ternay and M. le Comte D'Haussonville, which oblige him to send this officer back at once to St. Jean. The King has entrusted him with the command of the frigate *Le Zéphir*. He must be immediately given all the stores he wants for his operations. Recommends him to use great discretion. The conquest

Digitized by Google

1762. lately made by M. de Ternay is very agreeable to the King, and the good of the State requires that everything necessary be done to retain it. Folio 197, 1½ pages.

August 8. The same to M. Guillot. Instructions as to the expedition of the Sr. Blondelas to Newfoundland. Will select a score of the strongest and most active Canadians to accompany him. Two of the officers from Canada must proceed to St. Malo to embark on the Sr. de Blondelas' vessel. Folio 197½, 2½ pages.

August 8. The same to M. le Comte de Roquefeuil. The King has chosen him to confer the Cross of St. Louis on the Sr. de Montigny, an officer from Canada. Folio 198½, ¼ page.

August 9. The same to M. Marin. Will proceed with all diligence from Tours to St. Malo to embark for Newfoundland on the vessel commanded by the Sr. de Blondelas. Will receive instructions from M. Guillot, and others in Newfoundland. Will keep his destination secret. Folio 200 bis, ½ page.

August 9. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 200 bis, ¼ page.

August 9. The same to M. de Longueuil. Same subject Folio 200bis, 1 page.

August 10. The same to M. Fontanieu. On the emoluments of M. Johnstone, lieutenant in the troops of Canada, for the time he had been employed in the capacity of a volunteer engineer on the fortifications of Lake Champlain. Folio 201½, ¼ page.

August 10. The same to Mde la Duchesse de Chevreuse. Cannot grant M. de Fontenelle the place he applies for. Folio 202, ½ page.

August 10. The same to M. Hocquart. Begs him to forward to the Sr. de Courval the signals he requires to enter the port of St. Jean, Newfoundland. Will entrust 500 livres in gold to him to be handed to the Sr. de Bellecombe. Id. to M. Guillot for the Sr. de Blondelas. The Sr. de Rocheblave has left to embark on the vessel of the Sr. Blondelas. Folio 203, 1 page.

August 10. Signals to be made to enter the port of St. Jean. Folio 203½, ¼ page.

August 14. The President of the Navy Board to the Sr. de Courval. On the purchase of supplies for the Sr. de Bellecombe. Folio 204½, ½ page.

August 18. The same to Abbé Béliarde. Has received his memorandum on the naval forces respectively of France, England and Spain. Folio 205, ½ page.

August 18. The same to M. de Bourlamaque. Has received his memorandum on Canada. It contains useful reflections. Folio 28, ¼ page.

August 18. The same to M. Alquier. Respecting subsistence for Acadians at Cherbourg. Folio 210, ½ page.

August 18. The same to M. de Sartines. Concerning the wife of the Sr. Cadet. Will satisfy himself whether the Sr. Guitton de Monrepos can be useful in the affair of Canada. Folio 211½, ½ page.

August 20. The same to M. Marin. The confidence he has in him, in selecting him for the expedition to Newfoundland, has equally decided him to appoint the same destination for the Sr. Hertel de Cournoyer, whom he has recommended. Folio 212, ½ page.

August 20. The same to M. Hertel de Cournoyer. Same subject. Folio 212, ½ page.

August 20. Order from the King to the Chev. de Jumilhac, to receive the Sr. Nadau Du Treil, Governor of Guadeloupe, in the Bastille. Folio 212, bis, ½ page.

August 22. Order from the King to the same, to receive the Sr. de Laneize, commanding the troops in Martinique, in the Bastille. Folio 214, bis, ½ page.

August 23. The same to M. Hocquart. On the fitting out and lading of the frigate *Le Zéphir*, destined for Ile St. Jean. Folio 216½, 1 page.

August 23. The same to M. de Longueuil, Tours. Has reported to the King the reason why his son remains at Paris near his uncle, M. de Bienville. Folio 220, ¼ page.

August 28. The same to Mde la Marquise de Pompadour. Has received the memorandum she has done him the honour of transmitting, concerning the Sr. de Drouillon, lieutenant in the troops of Canada, who asks for a Cross or a

Digitized by Google

1762. pension. He is not able to obtain either the one or the other. Folio 221, ½ page.

August 28. The same to M. de Sartines. Will satisfy himself whether Sr. Dauma of Vendome is in a position, as the Sr. Bentabole says, to procure detailed information on the affair of Canada, and if it is true that he was in the service of the Commissary of Canada for six years. Folio 222, ½ page.

August 30. The same to M. Hocquart. Relating to the fitting out of *Le Zéphir*. Folio 224, 1 page.

August 30. The same to M. Guillot. As to subsistence for Acadians at St. Malo. Same to M. Bernier, for those of Boulogne. Folio 224½, ½ page.

August 30, The same to the same. On the expedition to Newfoundland. Folio 225, 1 page.

August 30. The same to M. Périchon. Amounts to be paid to the Srs. de Courval, Blondelas, Marin, de Montigny, de Repentigny, de Bellecour and de Rocheblave, officers, who are to form part of the expedition to Newfoundland. Folio 226, 1 page.

September 3. Order of the King to M. de Jumilhac to receive the Sr. de La Potherie, former lieutenant of the King at Guadeloupe, in the Bastille. Folio 230 bis, ½ page.

September 4. Circular to the officers, formerly of Martinique, respecting the court-martial into the conduct of the officers who took part in the defence of the island. Folio 231, 1 page.

September 9. Letter from the King to M. le Marquis de Montboisier to the effect that he is to receive and detain in the Ile Ste. Marguerite in perpetual imprisonment the Srs. Nadeau and de la Potherie. Folio 232 ter., 2 pages.

September 10. The same to M. Hocquart. Has learned with pleasure of the sailing of the expedition for Newfoundland. Folio 234½, ½ page.

September 10. The same to M. Guillot. Id. of the departure from St. Malo. Folio 235, ½ page.

September 10. The same to M. Périchon. Will pay 300 livres to the Sr. de Montmédy, an officer from Canada, to place him in a position to provide remedies for the cure of his wounds. Folio 236½, ¼ page.

September 13 The same to M. Mistral. As to subsistence to Acadians living at Havre. Folio 239, ¼ page.

September 13. The same to M. de Constandière. As to subsistence to inhabitants of Ile Royale who have gone from Rochefort to Bayonne. Folio 239½, ½ page.

September 17. The same to M. Hocquart. Will pay the subsistence to Marie-Josephte Tremblay, Canadian, wife of a sergeant of the troops of Canada, who has gone to Morlaix with her child. Folio 240½, ¼ page.

September 22. The same to M. de Boullongne. Relating to the Sr. Martin, merchant, of Canada. Folio 241, ½ page.

September 23. The same to M. de Sartines. Concerning the wife of the Sr. Cadet, Commissary of Canada. Folio 246, ½ page.

September 24. The same to M. de Sartines. Has received the memorial of the Sr. Barbel, writer in the navy in Canada, who had been placed in the Bastille and released. Will give him employment that will be an evidence of his good faith and probity. Folio 251, ½ page.

September 24. The same to M. Mistral. Respecting the Sr. De Vaire, lace merchant in Canada. Folio 252½, ½ page.

October 2. The same to M. de Sartines. Relating to the bills of exchange of Canada. Folio 254, 1 page.

Fontainebleau October 9. The same to the Abbé de L'Isle Dieu. Can only rely on him, as regards the steps that he proposes to take with the minister to remove the error he is under with respect to Abbé Le Loutre, an error that is demonstrated by the letter he has received from M. Stanley. Folio 261, ½ page.

Digitized by Google

1762. October 9. The same to the Abbé de Bonnecamp. On his representation that he enjoyed a position of 800 livres in Canada as master of mathematics and hydrography, the King has granted him an annual gratuity of 600 livres. Will o to live at Touraine where all the officers from Canada are stopping. Folio 262, ½ page.

October 9. The same to M. Mistral. Has received the roll of Acadians who are living at Havre as well as at Rouen. Folio 263, ¼ page.

October 14. The same to M. Guillot. Has received the three packages forwarded to him, by the Sr. Lucas, commanding the vessel *La Ste Susanne*, which the Chev. de Ternay sent under flag of truce from Newfoundland to England with 85 English prisoners. Folio 264½, ½ page.

October 22. The same to M. le Duc de Nivernois. Has received his letter, and that forwarded to him by the Sr. Blondelas, the vessel commanded by whom, *Le François Louis*, has been taken by the English. Has also received that of M. de Repentigny. The troops who were taken on board this vessel being in the class of prisoners there will be no delay in returning them to France. Folio 272, ½ page.

October 23. The same to M. de Sartines. Since nothing further detains the Sr. Barbel, writer in the navy in Canada, in Paris, he can proceed to La Rochelle, where he desires to go. Folio 273, ½ page.

October 26. The same to M. Porquet. As to the Sr. de Muy, an officer from Canada. Folio 275½, ½ page.

October 26. The same to M. Périchon. Relative to the payment of the emoluments of officers, shipwrecked, or remaining in Canada. Folio 276, 1 page.

October 26. The same to M. le Comte de Morangis. Concerning his memorandum on the colonies. Folio 277, 1 page.

October 30. The same to M. le Marquis de Terrail. Will be very glad to facilitate the payment of what is due to him by the Chev. Le Mercier, but as he is on hearing before the Commission on the affairs of Canada, he must await the issue of the inquiry. Folio 278, ½ page.

October 30. The same to M. Du Coin, Councillor for the nobility, at Mirecour, in Lorraine. Has received his letter on the subject of what is due to one of his sons on bills of exchange of Canada, and to another son, captain in the Royal Roussillon, from the proceeds of the estate of his brother, killed in 1758 at Fort Carillon. Folio 278½, ½ page.

November 7. The same to the Abbé de L'Ile Dieu. Relating to Abbé Maillard and his sad condition at Halifax. Folio 284, 1 page. (This letter was not sent.)

November 13. The same to M. Guillot. Has received his letter, which informs him of the arrival at St. Malo of the Srs. de Bellecour and de Montigny, who were taken by the English on *Le Zéphir*, going to Newfoundland. Folio 288, ½ page.

November 13. The same to Mde la Princesse de Chalais. Will do what he can to assist the family of the Sr. de Gainville, who rendered good service to the King in America. Folio 290, ½ page.

Versailles. November 20. The same to M. le Duc de Nivernois. Has received his letters concerning the troops who were on the vessel *Le François Louis* and the taking of the frigate *La Flotte*. Thanks him for his diligence in asking that MM. de Choiseul, de Bellevue, Bart and de Kérandrel be placed at liberty. Folio 296, 1 page.

November 20. The same to M. de Sartines. Relating to the Commission on the affairs of Canada. Folio—

November 23. The same to M. de Fontanieu. On the subject of a proposed decree relative to the payment of the credits of Canada. Folio 297, 1 page.

December 24. The same to M. de Lévis. Will procure from M. Michel the facilities he requests. Folio 329, ½ page.

December 26. Circular to the Intendants aud Commissaries of the ports where there are families from North America. Although peace should cause the with-

Digitized by Google

1762. drawal of the subsistence given by the King to the families who came from Ile St. Jean and other places, it will be continued, nevertheless, during the winter. It would be well, in awaiting this withdrawal, to present to the poorest of these families the idea of passing either to Cayenne or to Martinique, or Ste-Lucie, or Guadeloupe, or St. Domingo, mentioning that in such case the King would continue to grant the same assistance to them independently of some other advantages. Hopes he can decide th se families to accept the King's offer. Folio 333, 2 pages.

December 26. The same to M. De Luce. The re-establishment of peace permitting him to look into questions of the colonies, it has appeared to him they have failed up to the present to attract the people necessary for labour and the cultivation of the land. Addresses himself to him, thinking that he might procure German families from above the Rhine to settle in our colonies. Folio 335, 1 page.

December 26. The same to M. le Chev. de Pennes, the King's chargé d'affaires at Malta. Same subject. Folio 336, ½ page.

December 26. The same to M. le Chev. de Bonneval. Has learned that in 1732 he formulated a project to draw 20,000 persons from Suabia for our colonies. This project was more neglected than followed. Begs him to state if he thinks it could now be rendered effective. Folio 336, ½ page.

December 31. The same to M. Guillot. Will examine the vessel of the Sr. De Broise, former inhabitant of Ile Royale, who desires to pass to Cayenne with many other inhabitants. He offers to sell the vessel to the King, to be used for conveying his compatriots there. Folio 341, ½ page.

December 31. The same to M. the Archbishop of Tours. Will make the most of the services of M. de Sabrevois, former Major of Trois-Rivières, to the King. Folio 342, ½ page.

December 31. The same to M. le Chev. Fabry. Has received the list of the soldiers of the colonies under the orders of M. de St. Vilmé, former officer of Canada, taken by the English. Folio 342, ½ page.

December 31. Circular relating to the bills of exchange and records of credits of Canada. Folio 343, 1 page.

Versailles. July 27. The President of the Navy Board to M. le Comte de Roquefeuil. Concerning the Chev. de Grasse. Folio 1, ½ page.

July 27. The same to M. le Chev. de Grasse. Begs him to come to Versailles to receive an important mission. Folio 1, ½ page.

August 10. The same to M. de Beaussier. Has received the expeditionary project that M. de Grasse forwarded to him. Folio 1½, ½ page.

Fontainebleau. October 19. The same to M. de Beaussier. M. le Comte d'Estaing will hand him all the orders and instructions from the King relative to the expedition with which he is entrusted, conjointly, with him, for the conquest of Brazil. In case of difference of opinion on the operations, the advice that is the most hazardous but most prompt will be the one that will prevail. Will answer in his name for the execution of this explicit order from the King. However formidable the preparations for the defence of Rio Janeiro may be, the King wills that his squadron attempt the attack, at the risk of its entire loss, and he will show no ill-will for the loss of all his vessels, provided it be well proved they were only lost after having attempted everything humanly and more than humanly possible that could be attempted at all risks for success. Will receive as many marks of satisfaction in failure as in success. Warns him that on his return, success or failure, the King will have an account rendered him by a court-martial on the conduct of each officer and that delinquencies will be punished as severely as courage and valour will be rewarded. If it chances that peace is made after his departure, will secretely dispatch an advice-boat to instruct him, before officially sending a frigate; this first notice would be to bring away from Brazil all in his power before receiving the formal order for the suspension of hostilities.

Digitized by Google

1762. Will send him a squadron in March. Will keep in mind unceasingly that the loss of vessels in war matters little to the King, and that he will never receive reproaches under this head, provided that the honour and the glory of the flag are preserved. It matters much, however, that the expeditions which the King orders and his navy undertakes should effect results that can be compared with the successes of the enemy. Folio 2, 4 pages.

October 20. The same to the same. Sends him maps and plans. Instructions. Folio 4, 1½ pages.

October 20. Memorandum from the King to serve as instructions to the Sr. de Beaussier, post-captain and captain of the port of Brest. Detailed instructions on the expedition for the conquest of Brazil. Folio 5, 6½ pages.

October 20. Letters from the King to M. de Beaussier. Folio 8½, 3 pages.

October 1. Appointment of Rear-Admiral of the naval forces, for the Comte D'Estaing. Folio 10, 2 pages.

October 12. Appointment as Lieutenant General of the naval forces, for the Comte d'Estaing. Folio 11, 2 pages.

October 16. Appointment as Viceroy of Brazil, for the Comte d'Estaing. Folio 12, 3 pages.

Letter from the King for the captain commanding the vessels of the squadron. Folio 14, 1½ pages.

October 20. Order from the King, to the Sr. de Dufort, commanding *La Thétis*, to recognize and cause to be recognized the Comte d'Estaing as commander of the squadron that was under the orders of M. de Beaussier. Id. to the Sr. Damblimont. Id. to the Sr. Dorvès Thomas. Folio 14½, ½ page.

October 20. The President of the Navy Board to M. d'Estaing, with the instructions of the King. Folio 15, 1½ pages.

October 20. Letter from the King to the same. New instructions. Folio 15½, 7 pages.

October 20. The President of the Navy Board to the same. Supplementary instructions. Folio 19, 2 pages.

October 20. The same to the same. Forwards him the copy of the orders given to M. de La Rivière, who will reside near him as Intendant of Brazil, and statement of the troops to embark at Brest. Folio 19½, 1 page.

Statement of officers of the colonies, engineers and *officiers de plume*, destined to sail by the division of M. de Beaussier. Folio 20½, 1 page.

Statement of effects, munitions and artillery supplies for which orders have been given to collect at Brest from Port Louis. Folio 21, 1½ pages.

October —, Questions of M. le Comte d'Estaing, and replies in margin. Folio 22, 3 pages.

October 20. The same to M. Le Mercier de la Rivière. Instructions on his duties as Intendant of Brazil. Folio 24, 2 pages.

October 20. Letter from the King to the same. To go to Brest for embarkation on *Le Royal Louis*. Folio 25, 1 page.

Letters and Orders with which MM. d'Estaing and de Beaussier were to be charged, intended to divert the attention of the public from the object of the expedition, and of which no use was made:

The President of the Navy Board to M. le Comte d'Estaing.

The same to the Commissaries of Bordeaux, La Rochelle, Nantes and Dunkerque.

The President of the Navy Board to M. d'Estaing.

The same to M. le Comte d'Affry.

Article to be inserted in the Gazette of Amsterdam.

The same to M. le Chev. de Grasse. Folio 26, 6 pages

Digitized by Google

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1762.

1762. Versailles. January 30. The President of the Navy Board to Mde de Bonnaventure. The King has added 300 livres to her pension. Folio 5, ½ page.

February 28. The same to M. de Ruis. Concerning the Sr. Charles Levrard, master gunner, in Canada. Folio 10, ½ page.

March 20. The same to M. de Ruis. As to the Srs. François Malherbe and Jean Sedec, inhabitants of Quebec. Folio 16, ½ page.

March 20. The same to M. d'Abbadie. Has received the translation of the letter from the English captain, Joseph Knowles, concerning the loss of the English packet-boat, *L'Auguste*, despatched from Quebec in the month of October, last year, and wrecked on the Cap de Nord, Ile Royale. This event was all the more grievous as there were many officers and Canadian families on board. Folio 16, ½ page.

March 27. The same to M. Daubigny. Respecting the regiments and soldiers forming part of the capitulation of Montreal. Folio 17, ½ page.

April 8. The same to M. D'Abbadie. As to the Sr. de Courval, appointed captain of a fireship. Folio 23, 1 page.

April 13. The same to M. de Ruis. Concerning the Sr. Firmin Chéron, soldier and inhabitant of Quebec. Folio 24, ½ page.

April 13. The same to the same. It would be well to employ the Canadians who receive subsistence from the King in the navy. Folio 25, 1½ pages.

April 26. The same to the same. Respecting the son of captain de Lorimier, obliged to remain in Canada in consequence of his wounds. Folio 30, 1 page.

May 2. The same to M. D'Aubigny. As to the return to France of the Srs. Vaugine, de Bailleul, D'Auterive, Vallière and ..... officers, formerly of Canada, taken to Louisiana on the vessel *Le Duc de Frónsac*. Folio 32½, ½ page.

May 10. The same to M. Baillou. Relating to the Sr. Rodrigue, formerly merchant of Ile Royale. Folio 35, ½ page.

May 10. The same to M. de Ruis. As to the Sr. Brocart dit St. Laurent, formerly an inhabitant of Canada. Folio 35½, ½ page.

June 18. The same to the same. Has procured assistance for one Amable Sorel, native of Montreal, wife of Philippe Sauval, and for Louise Proulx, widow of Nicolas Joly. Folio 45, ½ page.

Fontainebleau. October 14. The same to M. le Maréchal de Senectère. Has received the memoir of Mlle de St. Vincent. Will exert himself to procure her a pension in consideration of the services rendered by her father and grandfather in Canada. Folio 76, ½ page.

October 14. The same to M. De Villehélio. Concerning the subsistence applied for by the widow of the Sr. Martessans, employed in the King's service at Ile Royale. Folio 76, ½ page.

Versailles. December 2. The same to M. Dangeac. Invites him to come to Versailles, on matters concerning the King's service. Folio 89½, ½ page.

December 26. The same to M. de Ruis. Conditions offered by the King to the Alsatian families stopping at Rochefort for their settlement in the southern colonies. Folio 95, 1 page.

End of Vol. 115.

Digitized by Google

AMERICA.

MINUTES OF LETTERS.

1763.

Series B. Vol. 116.

LEEWARD ISLANDS.

1763. Versailles. February 23. The President of the Navy Board to MM. de Belzunce and de Clugny. The King has granted to M. le Marquis de Lévis the embarkation of 700,000 pounds of sugar from the Windward Islands to St. Domingo from the plantations that M. Michel, his father-in-law, has at Léogane. Folio 17, 1 page.

March 15. The same to the same. Same subject. Folio 29, 1 page.

MARTINIQUE. (2D. PART.)

1763.

Fontainebleau. October 18. The President of the Navy Board to MM. de Fénelon and Le Mercier de La Rivière. Is informed that there are about 300 Acadians at New York. They are in greatest misery, and only ask to be enabled to settle in a French colony. Some of them have taken advantage of the call of a French vessel returning from St. Domingo, and embarked on her. The King desires that the others be procured the satisfaction they ask, but as it would be too onerous to fit out vessels to go after them, has approved that an agreement be entered into with a merchant at Martinique to go and take 150 of them to Martinique or Ste Lucie. They will be given subsistence for one year. Folio 66, 2 pages.

ST. PIERRE ET MIQUELON. (8TH. PART.)

Versailles. May 24. The President of the Navy Board to M. Dangeac, Governor. Has procured a passport for eight Canadians who have arrived here to proceed to Canada, there to sell their belongings, and then pass to St. Pierre et Miquelon. These are the names; Chiquet, Louis Roux, Pierre Lavoye, J. Bte La Rivière, André Rivière, Etienne Dory and J. Bte Ambroise. Folio 12, 1 page.

June 13. The same to the same. As to the passage to St. Pierre et Miquelon, of a good number of families from Ile Royale and Acadia. Folio 15, 2 pages.

End of Vol. 116.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1763.

OTHER PLACES.

Series B. Vol. 117

1763, Versailles. January 29. The President of the Navy Board to M. Bernier. Conditions concluded with the Acadians who are going to Cayenne. Folio 26, 1 page.

February 13. The same to M. de Fraignes, Marseilles. The King proposes to people his colony of Cayenne and to send there a large number of families to make clearings and cultivate the land. This colony being destitute of all methods of amusement, and families being dispersed and left to themselves especially at those moments when they are not occupied, it has appeared to him necessary, in order to prevent melancholy, resulting fron laborious pursuits and reflections on their removal from their native country, which might cause much sickness among these new inhabitants, to procure for them some tambourine players who would have no other occupation than to divert them at the times when they would like to make use of them. This attention for these families, independently of the assistance that will be given them, can only produce a good effect. Begs him to procure six players of this instrument, with whom he will make an engagement for three years. After they have consented, will give each one 50 livres and promise them 6 sols a day, in the colony, with rations sufficient for their subsistence. Folio 40, 1½ pages.

February 13. The same to M. Guillot. Advances that he will make to the Sr. de Broise, who proposes to transport the families from St. Malo to Cayenne and to build a sawmill in that colony for the use of these new colonists. Folio 41, 1½ pages.

February 13. The same to M. de Francy. Is informed that there is at Cherbourg an Englishman, disguised as a merchant, who seeks to entice the Acadian families by promising them a happy life in Acadia and that Irish priests will be sent to them. Begs him to make enquiry and discover this man, and as far as possible prevent his association with these families. Folio 43, ½ page.

February 14. The same to M. le Duc de Penthièvre. Has received his memorandum concerning the formula of licences to be delivered to the captains engaged in the cod fishing. Existing circumstances necessitate particular attention to the clauses of this formula. The King has made a modification which does not make it differ from the old formula except by an explanation adding to the words "the length of the coasts," and the suppression of what relates to the contraband trade in furs taken from Canada, this prohibition having become useless by the cession of Canada. Formula. Clause of the Treaty. Folio 44, 3 pages.

February 14. The same to M. le Duc de Praslin. Begs him to give his advice on various points relative to the fishery on the coasts of Newfoundland, in awaiting the signature of the treaty. Folio 46, 1 page.

February 18. Warrant granting to Mde la Comtesse de Gacé and to her son after her, the pension of 6,000 livres which M. de Matignon, Comte de Gacé, her husband, enjoyed. Folio 53, 1 page.

February 18. The same to M. Turgot, formerly a captain of cavalry. Conditions on which the King will permit the Maltese to settle in Cayenne, up to a total of 10,000. Folio 54, 2 pages.

Digitized by Google

1763.
February 19. The same to the same. The King accepts the offers he has made him to go to Cayenne to establish a new colony that the King proposes to found there. Sends him the commission as Governor Lieutenant General of the old as well as the new colony. Folio 57, ½ page.

February 23. The same to M. Dangeac. Sends him his appointment as Governor of the islands of St. Pierre et Miquelon. Folio 58, 1 page.

February 23. Circular to the effect that holders of paper money of Canada forward their declarations to M. de la Rochette, at Paris. Folio 59, 1 page.

February 23. The same to M. Du Chilleau de la Roche, ensign in the navy, commanding *L'Etoile* at Brest. Will take on board, at St. Domingo, 700,000 pounds of sugar, coming from the plantation of M. Michel, father-in-law of M. le Marquis de Lévis. Id. to the Sr. Gasquet, ensign of the port, commanding *La Barbue*. Folio 60, 1½ pages.

February 27. The same to M. le Duc de Nivernois. Shall procure the papers and vouchers of expenses and receipts of The King's Domain in Canada which the Sr. Imbert, clerk in Canada of the Treasurer General, had placed on board *Le Sauvage*, at Quebec, on the 29th of October. This vessel was captured by the English and taken to Cork, Ireland. Is informed that these papers have been deposited at the Admiralty, Dublin. Folio 64, 1 page.

February 27. The same to Abbé Belliardy. Begs him to procure a compilation entitled "Recapitulation de las... ..... de las Indias," which contains all the regulations for the administration of the Spanish colonies. This work is in five volumes. Will find it at Madrid or Cadiz. Folio 64, ½ page.

March 1. The same to M. de Lucé, Intendant at Strasbourg. Has received his letter, informing him of the great number of persons who offer to proceed to the colonies to settle. Begs him to remember it should be above all a question of foreigners fit for the cultivation of the land, and not of retired officers, and still less of French families, the intention of the King not being to people his colonies at the expense of his provinces. Folio 69, ½ page.

March 5. The same to M. James Ogilvy, merchant, Dunkerque. Has received the letter addressed to him from Canada by the Sr. Boisseau. Folio 73, ¼ page.

March 10. Circular to the Intendants of the Navy and the Commissaries of ports. Will advertise the shipowners to let nothing prevent the sailing of vessels for the fishery in the Gulf of St. Lawrence. Must respect the conventions of the treaty. In the Petit-Nord of Newfoundland they will be in the same position as before the war. Will be careful to recommend captains to avoid all discussion with the English in this part of Newfoundland, if any should happen to remain established there on their arrival. Folio 77, 1½ pages.

Circular, id. for the arrest of the Sr. de la Borde, former clerk to the Treasurer General of the Colonies at Louisbourg, indebted for considerable sums, suspected of having reached a port to pass to England or to Canada. Folio 81, 1 page.

March 11. The same to M. le Duc de Nivernois. Instructions on the subject of taking possession of the restituted colonies. Folio 82 bis, 2 pages.

March 11. The same to the same. Hopes he will neglect nothing that will contribute to the reassembling of the Acadians who find themselves distributed among the towns of Liverpool, Southampton, Peryn and Bristol, and to strengthen their attachment to France. The advantage that he will secure for the State, in inducing them to pass to France, will be the more agreeable to the King as he has views for them in reference to a new colony, but even if they preferred to stop in France, the King would not receive with any the less pleasure people so valued. Will consent willingly to leave him free to settle them on the Ile de Bonin, which belongs to him. Will be assisted in the same manner as those who are already in France. Folio 83, 1½ pages.

Digitized by Google

1763. March 15. The same to Mde Thierry, Niort, in Pictou. Has reported to the King all her misfortunes arising from the taking of Ile Royale and the loss of the services of her husband. The King allows her to take with her 18 peasants, militiamen, to assist in forming the settlement she desires in Cayenne. Will give orders that they be subjected to her selection. Folio 86, 1 page.

March 17. The same to M. le Duc de Nivernois. In order to hasten the departure of Acadians from England, the King authorises the payment of the debts they have contracted, amounting to 13,000 or 14,000 livres. Orders will be given for the payment of the freight on the four vessels that will be used to transport them to France. Will be very glad to be informed, before their arrival in France, of the number of those whom he has destined for the Ile de Bouin; the rest will be distributed among the ports of Brittany. Folio 89½, 1 page.

March 19. Order from the King, granting safe-conduct to the Sr. Dupleix Silvain, formerly a merchant in Ile Royale. Folio 91½, ½ page.

March 19. The same to M. de Fontainieu. Has received the statement of the declarations relating to the paper of Canada, made from the 8th February to the 1st of March, amounting to 9,803,893 livres. Folio 92, ½ page.

March 19. The same to M. Damecourt. Begs him to communicate to him the letters written by M. le Comte de Pontchartrain in 1712 and 1713, on the subjects of the cod-fishery, of the cession of Newfoundland and the limits of the coasts preserved by us on the Petit-Nord side of that island for the drying of the fish. Folio 92, ½ page.

March 21. The same to M. de Sartine. Has received his letter acquainting him with the arrest of the Sr. de la Borde, former clerk of the Treasurer General at Louisbourg. Order for the arrest of his son. Id. for the arrest of the Sr. D'Accarete, his son-in-law. Folio 98½, 3 pages.

March 26. The same to M. le Duc de Praslin. Sends him letters of M. de Pontchartrain and other papers touching the fishery of Newfoundland. Folio 103, ½ page.

March 28. The same to M. Hocquart. Will give instructions to the Commissaries of the ports of his department, for the reception of Acadians who are to come from England. Id. to M. Bernier. Folio 106, 1 page.

March 28. The same to M. le Duc de Nivernois. Will comply with the desire of Acadians who wish to disembark at Boulonge. Folio 107, 1 page.

April 1. The same to M. le Chev. Turgot. Will see by the letter of the Chev. Despennes that it will be difficult to procure a considerable number of colonists for Cayenne at Malta. Folio 112, ½ page.

April 4. The same to the Controller. The intention of the King was to have the Acadian families and those from Ile Royale passed to Cayenne, after the conclusion of peace. These people, generally, refuse that course. They represent that, having been born in a cold climate, they would not know how to support the heat of South America. They ask to be placed, in preference, in the provinces of France or given liberty to return to Acadia or Canada. As it is important not to lose these 4,000 persons, and, above all, not to allow the English to profit by them, begs him to study the best use that could be made of them, whether in the cultivation of the land or in manufactures. Folio 117, 1 page.

April 6. Circular to the Commissaries of the ports where there are Acadians or people from Ile Royale. The subsistence which was to cease on the 26th of December last will be continued until further orders. Folio 120, ½ page.

April 7. The same to M. Isarn. Has sent two transports and two corvettes to England for the Acadians who are there. Informs him that from 300 to 400 persons will arrive at St. Malo by these vessels. Will take care of them on their embarkation and give them the subsistence from the King, the same as to the others. Folio 121, ½ page.

Digitized by Google

1763. April 7. The same to M. D'Accarette. The King deems proper that the Sr. D'Accarette, confined in the Chateau Trompette, communicates with his wife and clerk on his business affairs. Folio 121, ½ page.

April 9. The same to M. de Sartine. Has received the proposed article to be inserted in the Gazette to inform the public that the affair of Canada is complete and that there will be no delay in judgement. Folio 123, ½ page.

April 7. The same to M. Daubenton. Passage to St. Domingo is granted to the Sr. Masson, former lieutenant in the militia in Ile Royale. Folio 125½, ½ page.

April 12. The same to M. le Chev. Turgot. Respecting the emigration of Maltese families to the colonies. Folio 130, ½ page.

April 14. The same to M. Hocquart. Has received the abstract of the sum of 28,704 livres for the pay of the Irish from Newfoundland brought to Brest by the vessels of the Chev. de Ternay. Folio 131, ½ page.

The same to M. le Duc de Nivernois. Begs him to make representations to the minister of the King of England, M. D'Egremont, on the fact that 17 French vessels, furnished with English passports, have been taken under pretext that the exergue of the seal of the passports was of George II instead of George III. This error not being our fault our people have a right to damages. Folio 132, 1½ pages.

April 18. The same to the Controller General. The inhabitants of the Antilles, finding themselves deprived by the cession of Canada of live stock, poultry, wood, staves, tiles, vehicles and vegetables which they received from that colony, and, at the same time, of a market for their syrups and molasses, have asked permission to draw the same products from foreign colonies and to send their syrups and molasses in exchange, which has been accepted under certain conditions and restrictions. Folio 138, 1½ pages.

April 18. The same to M. de Sartine. Seeing that, from the interrogations to the Sr. de La Borde, it appears that he accuses M. Prévost, former Commissary General in Ile Royale, with having taken from the treasury part of the funds forming the deficit for which he was arrested, and as the reputation of the Sr. Prévost has always been very doubtful, sends an order that the latter be arrested at La Rochelle and his papers seized, and conducted to the Bastille. Recommends a treatment of M. Prévost such as to avoid complaints of the kind made by the other prisoners who have been arrested at La Rochelle in connection with the affair of Canada. Order from the King id. Folio 139, 1 page.

April 19. The same to M. Moreau, King's Attorney at Chatelet. Respecting the appearance at Chatelet of the prisoners detained in the Bastille in the affair of Canada. Folio 147, ½ page.

April 19. The King to the same. Same subject. The same to M. de Jumilhac. Same subject. Folio 147, 1 page.

April 21. Instructions of the Sr. Fortier, engineer, geographer, to leave for and to make the plan of the islands of St. Pierre and Miguelon. Folio 151, 1½ pages.

April 23. The same to M. L'Heritier. The French vessels carrying English passports in American waters have been arrested under the pretext that the passports carried the Seal of George II. They were not aware that the Seal of George III had not yet been struck, and that on the latter's accession to the Crown, a Royal order allowed the use of the Seal of George II. Has just been informed that a certain number of these vessels had been released on the claim of the Governor of St. Domingo. The only question will be that of the damages sustained by the owners. Folio 155, ½ page.

Digitized by Google

1763. April 23. The same to M. the Bishop of Ayen. Has done all that was possible for the Sr. Guitton de Monrepos, former Lieutenant General of the district of Montreal. Will not neglect opportunities of being of new use to him. Folio 155½, ½ page.

April 23. The same to M. Mistral. Has received the roll of Acadians granted subsistence at Havre, as well as at Rouen. Folio 157, ¼ page.

April 25. The same to M. de Fraigne. On the subject of the vessels going to Cayenne, and the passage of the tambourine players engaged to divert the Acadians who are to proceed to that colony. Folio 159, 1 page.

May 16. The same to M. le Duc de Nivernois. Begs him to satisfy himself, at the Court of England, if 300 to 400 of the former inhabitants of Ile Royale would be permitted to proceed to that island to dispose of the properties they left there and those for which they would have powers of attorney. Folio 191, 1 page.

May 24. The same to M. Daubenton. Has received the list of families from Canada who have asked to proceed to Martinique, to St. Domingo or to Cayenne. Approves his having them embarked on the vessels destined for those colonies. The King has judged it suitable to grant subsistence only to those who go to Cayenne. Instructions on this subject. Folio 196, 1 page.

May 24. The same to M. Mistral. Since the Acadians in his Department show repugnance to going out to settle in the southern colonies, it will be well not to press them. A certain number at Bordeaux, La Rochelle and Rochefort are, however, determined to go. Folio 206, ½ page.

May 28. The same to the same. Concerning Acadians who are to embark at Havre for Martinique. Folio 209½, ½ page.

May 28. The same to M. le Chev. de Longueuil. The King has been well pleased to accord him permission to proceed to Canada for the arrangement of his affairs. Sends him his passport, as well as those obtained for the Srs. de Ramezay, de La Naudière, de Montesson and de la Noue. Others have been granted to the Srs. Bellestre, Godefroy and François Lanctot and Denys de la Ronde. M. de Sabrevois, former Major of Three Rivers, will have the command of the officers in his absence. Folio 215; 1½ pages.

June 7. The same to M. de Bougainville. The King approves his engaging Acadians to form the crew of his exploring expedition. Folio 229, 2½ pages.

June 13. The same to the Archbishop of Tours. Has received the memorial of the officers from Canada who are in Touraine. Will with pleasure procure them the passports they require for the purpose of going to arrange their affairs in Canada. Folio 242½, ½ page.

June 13. The same to M. de Sartine. The King has given liberty to M. Prévost, former Commissary General of the Navy at Ile Royale, on condition that he does not leave Paris. Folio 248, 1 page.

June 21. The same to M. Mistral. Can embark Acadians who wish to go on all the vessels fitted out for the colonies. Folio 257, ½ page.

June 25. The same to M. Hurson. Will grant a passage to Martinique to Father Germain Beauchaud, who hopes to be able to pass thence to Canada. Folio 262, ½ page.

June 30. The same to M. Quétier. Can but approve his freighting two transports to send on the Acadian families who came from England on *La Fauvette*, and were detained in the roadstead by contrary winds, to the town of Morlaix, and his having arranged with the mayor for the lodging of these families in the barracks. Has done well to furnish provisions to the Sr. Jaurand, commanding *La Fauvette*, to proceed to Bideford for other families. Folio 278, 1 page.

June 30. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 278½, ½ page.

Digitized by Google

1763. Compiègne. July 11. The same to M. de Sabrevois. Has procured a special appointment for the Sr. de St. Simon, officer from Canada. Folio 291, 1 page.

Versailles. July 11. The same to M. Daubenton. Relating to the Sr. Brisson de Testu, former inhabitant of Ile Royale. Folio 292½, 1 page.

Compiègne. July 11. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Has received the copy of the memorandum he sent him that he has given to the public for his justification. Will be very glad if it produces the effect he expects. Folio 296, ¼ page.

July 11. The same to M. Quétier. Has received the rolls of the Acadian families coming from the prisons of England, forming a total of 384 persons, disembarked at Morlaix by the King's transports *L'Esturgeon* and *La Fauvette*. Folio 296½, ¼ page.

July 16. The same to the Abbé de L'Isle Diéu. The steps taken by the Abbé de la Corne, aided by M. le Chev. D'Eon, have had all the success desired. He has obtained from the King of England the promise that the Chapter of Quebec should have permission to publicly choose a Bishop. The first point, the most essential, should lead to obtaining the estates of the Catholic priests. Should abstain from writing to London on this question unless it be to solicit the freedom of Abbé Le Loutre or present the claim for the effects of the late M. Maillard, deceased in Acadia. If he writes to the priests of Canada, he should not fail to exhort the French priests to submission, and fidelity to their new sovereign. Folio 304, 1½ pages.

July 16. The same to M. le Chev. de Niverville. The King has accorded him the Cross of St. Louis, in consideration of his distinguished services in Canada. Folio 310, ½ page.

July 16. The same to M. de Montmidy. The King has accorded him the Cross of St. Louis, in consideration of his services and wounds in Canada. Folio 310½, ¼ page.

July 16. The same to M. Larminad. Id. to M. Thoreau de Rouilly. Folio 311, ½ page.

July 19. The same to M. de Chauvalon. Families going to colonies in Guyana Folio 313, 2 pages.

August 4. The same to M. Isarn. Will pay what is coming to them of their maintenance at the rate of 6 sols per diem to Acadians and Canadians who are to embark with M. de Bougainville on the frigate *L'Aigle* and the corvette *Le Sphinx*. Folio 339, ½ page.

August 9. The same to M. Doyard. Has granted a gratuity of 400 livres to the Sr. Dartigne, who is going to Cayenne, in consideration of the losses he suffered in Ile Royale. Folio 343, 1 page.

August 9. The same to the Controller General. Sends him the memorandum of M. le Comte de Tressan, relative to his project for settling the Acadians in the county of Bitche. Begs him to examine it and tell him what he thinks. Folio 350, ½ page.

August 11. The same to M. D'Eon. What he states as to the conduct of the Sr. de Léry appears to merit attention. Will observe his doings and report thereon, in awaiting the arrival of M. le Comte de Guerchy. If he leaves for Canada before the arrival of the Count, he will ask him to deliver up the Cross of St. Louis, it not being fitting that he should keep it. Folio 354, ½ page.

August 15. The same to M. le Chev. Turgot. Concerning the families going to Cayenne to settle. Folio 360, ½ page.

August 15. The same to the same. Same subject. Folio 362, 2 pages.

August 15. The same to M. de Francy. Sends him the memorial of Joseph Granger, Bernard d'Arismendy and other inhabitants, originally of Acadia, who complain that their subsistence has been cut off since they have been engaged on the privateers. That is not just. Folio 363, ½ page.

Digitized by Google

1763. August 15. The same to the Controller General. Sends him a letter from the Sr. Brière replying to the request of the Intendants of the Provinces for information on the possibility of settling the Acadians who are in France on the land. In this he states it would appear that the Province of Bretagne alone, of which the half is not cultivated, could furnish occupation for 4,000. Knows the importance of preserving to the King subjects whose fidelity and zeal merit his regard. Folio 367, ½ page.

Versailles. September 3. The same to M. de Francy. Can accept the offer of the Srs. Dulongpré and Couey, merchants of Cherbourg, for conveying 100 Acadians to St. Pierre and Miquélon. Folio 390, ½ page.

September 3. The same to M. Daubenton. Will grant a passage to the Sr. de Villemond, captain in the troops formerly serving in Canada, for St. Domingo, whence he will pass to Louisiana. Folio 391½, ½ page.

September 3. The same to M. Mistral. Has received the roll of the Acadians who went from Cherbourg to Havre in the month of July last, whose subsistence was cut off from the day they embarked on the privateers and other vessels on which they were taken, until their arrival in France from the prisons of England. Folio 395½, ½ page.

September 2. The same to M. Ribot, Intendant of his domain (the minister's) at Amboise. There are from 3,000 to 4,000 Acadians in the various ports of France. It is desired to settle them in France, seeing they do not wish to proceed to our colonies. These families are composed of people naturally indolent, but very industrious, good cultivators, and in general fit for everything when obliged to do all for themselves in their own country; where they built their own houses, cut down and fashioned the timber and constructed their own fishing vessels. If he thinks they can be made use of and placed on his lands, he can have 200 or more sent for the purpose. Folio 405, ½ page.

September 20. The same to M. de Francy. Since the Sr. de Longprè Couey is not prepared to convey the 100 Acadian families from Cherbourg to St. Pierre Miquélon this year, he will enter into no agreement with him. Folio 422½, ½ page.

September 23. The same to M. de Pénaurun Tilly, Mayor and Lieutenant General of Police at Morlaix. Has seen with satisfaction the deliberations of the town of Morlaix on the subject of lodging Acadians. They are well worthy of the consideration that has been shown to them. Folio 424½, ½ page.

September 23. The same to M. Guétier. Has learned with pleasure that the frigate *L'Aigle* and the corvette *Le Sphinx*, commanded by M. de Bougainville, set sail the 9th of this month. Folio 426½, ¼ page.

September 23. The same to M. Daubenton. A passage to Cayenne will be granted to the Sr. Pascaud, who will be given employment in the courts of justice there. Folio 430½, ¼ page.

October 15. The same to M. Doyard. Is informed that the commander of *La Ville de Cayes*, of Nantes, forced to put into New York, refused to receive on board several Acadian families who begged him to take them to France. He would have preformed an act of humanity in receiving them and it would at the same time have been agreable to the King. Begs him to enquire the motives of his refusal. Folio 454, ½ page.

October 15. The same to M. Chaulaire. Has done right in refusing passports to the Acadians from Ile St. Jean who are at Boulogne. It is quite useless for them to be running about from one place to another; besides, as many of their compatriots have already gone away they would perhaps not find those they were looking for. They must remain quiet until next spring, when action will be taken to select a destination for them. Folio 454, ¼ page.

October 15. The same to M. Mistral. Has received the list of Acadians living at present at Havre and Rouen, and the statement of what has been paid to the 18 persons who have gone to the colonies. Folio 454½, ½ page.

Digitized by Google

1762. October 18. The same to M. le Chev. D'Eon. Has received the copy of the Proclamation of the King of England dividing into four governments his new possessions in Canada Louisiana and Grenada. His views on this subject appear to him just. Folio 458½, ½ page.

October 20. The same to M. De Lucé. The recruiting of German colonists for Cayenne must be suspended for three months. The 5,000 persons to whom he has given passports are sufficient for the present. Folio 459, 1 page.

October 20. The same to M. Pénaurun Tilly. It was a happy idea to secure free education for the children of the Acadians. Folio 462, ¼ page.

October 20. The same to M. the Bishop of Orleans. Has already secured a gratuity of 600 livres for the Sr. du Chambon de Vergor, in whom he interests himself. Will remember him when the question arises of making arrangements for all the officers from Canada. Folio 462, ¼ page.

October 25. Circular to the States of the Kingdom. The Germans recruited for Cayenne in order not to diminish the number of the King's subjects, present themselves in such large numbers that the resources of the navy department are insufficient. Would it not be possible to place a certain number on the lands in the provinces of France? Folio 465, 2 pages.

October 25. Circular to MM. the Bishops of France. Same subject. Folio 465 bis, 2 pages.

October 25. The same to the Controller General. Same subject. Folio 467, 1½ pages.

October 25. The same to MM. the Deputies of the States of Bretagne. The King with pleasure accepts the proposition of the Commissaries of the States of Bretagne, offering to furnish to the 77 Acadian families who are at Morlaix, materials for building houses at Belle-Isle, live stock, and implements necessary for the cultivation of the soil, and continue the payment of the 6 sols per diém, granted to them since their arrival in France, until they have gathered a harvest of their own planting. Folio 468, ½ page.

October 27. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 468, ½ page.

October 27. The same to M. Daubenton. Has received the statement of vessels arrived at Bordeaux from America, with the list of the Acadians that the ship *L'Americain* has brought from New York. Approves his having given them help, and will pay the captain of the vessel who brought them for their passage. Folio 471, 1 page.

October 8. The same to M. Mistral. Will permit the following Françoise, Anne and Marguerite Lalonde, natives of Acadie, to go to Morlaix, to the house of Paul Le Bert, their uncle. Folio 488½, ½ page.

1763. Versailles. November 17. The same to M. le Comte de Guerchy. As to the sums claimed by the English Government and merchants in Canada, for the provisions and effects furnished to the French troops, before their departure from Quebec. Folio 495, 2 pages.

November 22. The same to the same. M. de La Rochette has just sent him a general enumeration of Acadians dispersed in Georgia, Carolina, Maryland, New York, New England and Nova Scotia. As these persons seem desirous of settling in French colonies, means will be found to send them there, if the English government does not oppose it. Begs him to present this subject to the English minister in an indirect manner in order not to expose himself to a refusal which would prevent our arriving at the same object in taking advantage of the tolerance of the governors of the English colonies. Folio 497, 1½ pages.

November 23. The same M. Hurson. Begs him to enquire into the facts in relation to the proceedings of certain captains of French fishing vessels on the coasts of Newfoundland. Folio 499, ½ page.

November 24. The same to M. de Francy. Has received the list of Acadians who have arrived at Cherbourg in the course of the past month. Folio 504½, ½ page.

Digitized by Google

1763. November 24. The same to M. Marion, Deputy of Commerce at St. Malo. Respecting the acts of violence committed by the English on the French fishermen in Newfoundland. Folio 506, 2½ pages.

December 3. The same to the Commissioners of Customs of the Province of Bretagne. Has selected the Abbé Le Loutre to go to Morlaix to use his influence with the Acadians to decide them to accept the terms offered them to settle at Belle-isle-en-mer. Folio 520, 1 page.

December 3. The same to M. Panauron Tilly. Same subject. Folio 520, ½ page.

December 3. The same to Abbé Le Loutre. Learns that there are only 27 Acadian families who have so far accepted the offer to settle at Belle-isle-en-mer. Begs him to proceed to Morlaix to persuade the others to accept the offers that have been made to them. Folio 522, 2 pages.

December 3. The same to M. le President. Wants Abbé Le Loutre for a mission to the Acadians. Is desirous that his absence should not prejudice his intervention in the process pending between Abbé Manach and the Superiors and Directors of the Foreign Missions. Folio 522½, ½ page.

December 3. The same to M. Hocquart. Informs him of the mission given to Abbe Le Loutre. Folio 523, 1 page.

December 3. The same to M. the Bishop of St. Pol de Léon. Same subject. Id. to M. the Bishop of Vannes. Folio 525, 1 page.

December 3. The same to M. the Admiral. It would be well to reward M. Pennarun de Tilly for his services to the Acadians by giving him the *petite deputation* of the States of Bretagne. Folio 525½, ½ page.

December 9. The same to M. le Duc de Praslin. Sends him a letter from Canada, treating of the difficulties experienced by the inhabitants of Canada who wish to come to France, owing to the excessive charges that the English exact for their passage. As it may be some time before the representations they have made in England are answered, has thought that the storeship that is to go to St. Pierre Miqueton could be sent to Quebec for the purpose. Folio 529, 1 page.

December 9. The same to M. de Sartine. Relating to the Sr. D'Accarette, inhabitant of Ile Royale, detained in the Bastille. Begs him to state if he believes he can be placed at liberty. Folio 533½, ½ page.

December 9. The same to M. Chaulair. Approves his having given work to Acadians at Boulogne. Folio 534, ½ page.

December 9. The same to M. Damillé, First President of the Parliament of Bretagne. Begs him to extend his protection to the Sr. Desprès Le Loutre, brother of the Abbé Le Loutre, in the complaint brought against him by the Procureurs of Chatolin, where he is. Controleur des Actes. Folio 534½, ½ page.

December 15. The same to M. Porquet. Has received with his letter the list of Canadians who arrived the preceding evening at Calais. Had already been informed of what took place at Detroit between the Indians and the English. Folio 543½, ½ page.

December 19. The same to M. Hocquart. Relating to the Sr. Deline, officer on leave and half pay, who is going to settle at Belleisle-en-mer with the Acadians, where he is to espouse the widow of Jean Rivet, formerly an inhabitant of Ile Royale. Folio 550½, ½ page.

December 20. The same to M. Moreau. Concerning the procedure for the confiscation or restitution of the sums to which certain individuals have been condemned, in the affair of Canada. Folio 552, ½ page.

December 31. The same to M. le Duc de Mortmart. Will place before the King the various provisions of the judgment at Chatelet and will omit nothing that could render the Sr. de Boishébert an object of the King's favour. Folio 568, ½ page.

December 31. The same to M. le Maréchal de Richelien. The King grants his liberty to M. Daccarette in whom he interests himself. Folio 568, ½ page.

End of Vol. 117.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1763.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

Series B. Vol. 118.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1763.

1763. Versailles. January 3. Safe conduct for the Sr. Rodrigue, merchant, formerly of Ile Royale. Folio 1, 1 page.

January 19. The President of the Navy Board to M. de Villéhélio. Relating to the migration of the families from Ile Royale and Acadia to the colonies. Folio 4, 1 page.

February 4. The same to M. de Ruis. Same subject. Folio 10, ½ page.

February 13. The same to the same. Same subject. Folio 11½, ½ page.

February 18. The same to M. de Villéhélio. Has granted passage for Canada to the Dame Madelaine Loisy, widow of Jacques Bouchet, pottery merchant, of Canada, and her sister. Folio 13½, ½ page.

February 23. The same to M. Froger de L'Equille. Is himself touched with the sad situation of the officers of the troops from Ile Royale. Will do what he can in their favour. Folio 21, ½ page.

April 23. The same to the same. Relating to the passage of the Sr. de Gannes, an officer of the troops from Ile Royale, for Martinique. Folio 52, ½ page.

April 25. The same to M. Choquet. As to a suggestion of the Sr. de Courval, touching St. Pierre and Miquelon. Folio 56½, ½ page.

April 28. The same to M. de Villéhélio. Concerning an affair between the Sr. Pénissault and the Sr. Le Moyne, a merchant of Montreal. Folio 58, ½ page.

May 24. The same to M. Choquet. Has granted a passage for La Desirade to the Sr. Cœuret, of Ile Royale, and his family. Folio 73½, ½ page.

May 28. The same to the same. Has procured for the Sr. Armant, formerly a merchant in Ile Royale, his passage to Louisiana, with his wife, five children and a servant. Folio———

May 28. The same to M. de Villéhélio. Begs him to enquire into the facts set forth in the memorial from the Sr. Gilles Joseph de Beaurivage, native of Quebec. Folio 79, ½ page.

June 21. The same to M. Froger de l'Equille. Sends him the passage he requested for the Sr. de Catalogne, officer, who desires to pass to Canada to arrange his affairs there. Folio 98, ½ page.

Compiègne. July 22. The same to M. Choquet. M. de Villejoin has been appointed Governor of La Desirade. This island will be made use of to send a certain number of sons of family, bad subjects, there. Folio 131, 1½ pages.

July 31. The same to the same. Concerning the Sr. Langevin, former inhabitant of Ile Royale, and partner of the Sr. Pascaud in the concession of the Iles de la Madelaine. Folio 136½, ½ page.

Digitized by Google

1763. August 9, The same to the same. Will grant a passage to the Sr. Gabriel Berbudeaux, formerly a surgeon at Ile St. Jean, for Cayenne. Id. to the Sr. Lartigne, formerly of Ile Royale. Folio 144, 1 page.

August 15. The same to M. Loppinot. Relating to the officers formerly of Ile Royale. Folio 147, ½ page.

Versailles. September 3. The same to M. Froger de L'Equille. If the marriage that the Sr. Le Neuf de la Potherie, formerly an officer at Ile Royale, with the Dlle. Dufy, is as advantageous for him as has been represented to him, he can permit him to contract it. Folio 162, ¼ page.

Fontainebleau. October 20. The same to M. Choquet. The number of persons who wish to emigrate to Cayenne is so great that measures have had to be taken to lessen the movement. Folio 196, 1½ pages.

October 27. The same to the same. Subsistence granted to Mde. la Boularderie. Folio 197, ½ page.

Versailles. Novembe. I6. The same to M. le Maréchal de Senectère. The number of German emigrants who are making their way towards Rochefort to embark for Cayenne is 7,974. Folio 208, 1½ pages.

Versailles. October 28. The same to M. Choquet. Concerning the colonists for Cayenne. Folio 213, 1½ pages.

December 3. The same to M. de Villéhélio. Has received the list of Canadians disembarked at La Rochelle the 24th of November last. Folio 216, ½ page.

December 12. The same to M. le Maréchal de Senectère. Relative to the colonists for Cayenne. Folio 219½, 1 page.

December 17. The same to M. Choquet. On the settlement that Mde. Thierry de Chassin and M. de Boishébert are to form in Cayenne. Folio 223, 1½ pages.

December 26. The same to M. de L'Equille. Has approved the Srs. Le Neuf de Boisneuf, Valleé and D'Aillebout de St. Vilmé, officers from Ile Royale, going to Cayenne, to found settlements there. Folio 225, ½ page.

December 26. The same to M. Choquet. Has made an agreement with the Sr. Gilbert to transport Acadian families to St. Pierre-Miquelon. Folio 225½, 1 page.

December 29. The same to the same. Same subject. Voyage that the Sr. de Courval is to make to St. Pierre-Miquelon. Folio 229, 1 page.

End of Vol. 118.

Digitized by Google

AMERICA.

YEAR 1764.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Series B. Vol. 119.

THE LEEWARD ISLANDS

1763.

1764. Fontainebleau. October 30.

The President of the Navy Board to M. le Comte d'Estaing. The Sr. Marmont has asked that he be permitted to go to New England for the purpose of taking as many Acadians to St. Domingo as his vessel can carry, if, as he believes, the English authorities will offer no opposition. Has given this permission. Folio 172, 1 page.

CAYENNE.

YEAR 1764.

Versailles. May 12.

The President of the Navy Board to M. le Chev. Turgot. The Sr. Perrault, formerly a major, commanding militia in Canada, repasses to that colony to arrange his affairs and take his family, whom he is then to convey to Cayenne, with the Canadians and Acadians who go with him. The place of rendezvous is fixed at St. Pierre and Miquelon, whence he proceeds to Cayenne. This operation, which should remain secret, will be executed by the Sr. Gilbert, lieutenant of frigate, who is to repeat it three years later. Will enter into further details in another despatch, the object of this one only being to make known to him the Sr. Perrault as a person who can be very useful to him and of whom MM. de Lévis and Dumas have given excellent accounts. He will enjoy at Cayenne an allowance of 600 livres, which has been granted to him since his detention in relation to the affairs of Canada, his probity having been completely recognized. He is a man of many resources and details whom he can employ usefully either in the settlement of Acadians in Cayenne or in the formation of the militia. The Sr. de Rocheblanc, an officer from Canada, repasses to that colony to take his family, looking to the same object. The last named will enjoy an allowance of 400 livres. Folio 6, 1 page.

LOUISIANA.

YEAR 1764.

Versailles. April 21.

Letter from the King to M. D'Abadie. Informs him that he has ceded Louisiana to the King of Spain. Instructions on this subject. Folio 3, 3 pages.

April 21.

The President of the Navy Board to the same. The King, having regard to the sacrifices the King of Spain made, at the time of the last treaty, to accelerate the establishment of peace, has been pleased to cede to him all that part of Louisiana that remained to him by article 20 of the treaty. Folio 4, 1 page.

Digitized by Google

1764.

ST. PIERRE AND MIQUELON.

YEAR 1764.

Versailles-March 3. The President of the Navy Board to M. Dangeac. Concerning the agreement made with the Sr. Gilbert, to transport Acadian families to Cayenne. Instructions on this subject. Folio 1, 1½ pages.

March 16. The same to the same. Same subject. Folio 2, ½ page.

April 17. The same to the same. The Sr. Barbel, formerly a King's scrivener in Canada, will proceed to St. Pierre and Miquelon, to fill the position of Intendant Commissary. Folio 3, 1 page.

May 8. The same to the same. Respecting the fishery on the coasts of Newfoundland. Folio 4, 1 page.

End of Vol. 119.

Digitized by Google

MINUTES OF LETTERS.

1764.

ROCHEFORT AND OTHER PLACES.

Series B. Vol. 120.

1764. Versailles. January 8. The President of the Navy Board to M. de Fontainieu. Respecting the proceedings against the property of the Srs. Bigot, Varin and others. Folio 6, 1 page.

January 11. The same to M. le Duc de Praslin. M. des Meloises, who had been confined in the Bastille, having been freed from all accusations, desires to proceed to Canada to manage his affairs and sell his property. Begs him to obtain from the Court of England a prolongation of time of one year beyond that fixed by the treaty. Id. for Mr. Péan, who is still in the Bastille. Folio 10, 1 page.

January 15. The same to M. Geoffroy de Montjoy. Relating to the proceedings for recovery against the Srs. Bigot, Varin and others. Folio 12, ½ page.

January 20. The same to M. Rocheblanc. The King accepts with pleasure his proposition to gather Acadians at St. Pierre and Miquelon for passage to the French colonies. Folio 16, bis, 1 page.

January 20. The same to M. Périchon. Will accept only ready money from the Sr. Estèbe, former storehouse-keeper in Canada, for the payment of 30,000 livres which he has been condemned to pay under the judgment of Chatelet. Folio 22, ½ page.

January 20. The same to MM. the officers of the Finance offices. Same subject. Folio 22½, ½ page.

January 30. The same to M. de Fontainieu. Instructions respecting the sale of the real property of the Srs. Bigot, Varin, et al. Folio 30, 2 pages.

January 30. The same to M. de Villevault, Master of Petitions. Would be glad to assist in securing him the silverware of the Sr. Bigot, but other arrangements have been made which do not permit of this privilege. Folio 31, ¼ page.

January 30. The same to the Controller General. Since he desires to preserve the silver ware of the Sr. Bigot, he will do well to withdraw it at once, in order to prevent its being taken to the Mint to be melted. Folio 31½, ½ page.

January 30. The same to M. de Fontainieu. The Sr. Martel, who has been condemned to a restitution of 100,000 livres in respect of the affairs of Canada, offers to deposit 361,369 livres in bills of exchange to guarantee this payment and asks to be placed at liberty in order to attend to the matter. Will give his advice on this. Folio 33, ½ page.

February 8. The same to M. de Sartine. Concerning the memoir of the Sr. de Vassan, prisoner in the Bastille. Folio 42, ½ page.

February 13. The same to M. Guillot. Approves his arranging the embarkation for Cayenne of all Acadians who wish to go there, on the small vessel *Les Deux Amis*. Will notify all the others that if they do not soon decide to pass to Cayenne the King will withdraw all subsistence. Folio 47, ½ page.

February 13. The same to M. Boutin. Has just been informed that the Sr. Bigot has had concealed in the Convent of the Ursulines, at Bordeaux, where he has his sister a Religieuse, several coffers and bales that belong to him. Begs

Digitized by Google

1764. him to make enquiries, observing the greatest discretion, as his family would not fail to have everything carried away. Folio 48, 1 page.

February 15. The same to M. Dupont. Concerning the affairs of Louisiana and the difficulties between MM. de Kerlerie and de Rochemore who accuse each other of prevarications. Folio 52, 3 pages.

February 17. The same to M. le Maréchal de Richelieu. Will with pleasure procure him the means of seeing the silverware formerly belonging to the Sr. Bigot. When he has made choice of the pieces that suit him, he would like him to send the list so as to take the orders of the King for their being forwarded to him. Folio 55, ½ page.

February 17. The same to M. de Fontainieu. Same subject. Folio 55½, ½ page.

February 22. The same to M. le Comte de Guerchy. On the subject of the liquidation of the paper of Canada held by English subjects. Folio 58, bis, 1½ pages.

February 24. The same to M. de Fontanieu. Sends him the King's orders to deliver to M. le Maréchal de Richelieu the pieces of silverware chosen by him out of those that have been seized from one Bigot. Folio 63, ½ page.

February 24. The same to M. le Maréchal de Richelieu. Same subject. Folio 63, ½ page.

February 24. Order to the Sr. Boucher, to deliver to the Maréchal de Richelieu the pieces of silverware enumerated in the attached statement, weighing altogether 192 marks, three ounces, six gros, from the property of one Bigot, to wit:

	Marks	Ounces	Gros
2 large soup dishes	15	7	7
2 dishes for boiled meat	15	1	3
2 large oval dishes	16	5	1
2 medium oval and 4 small dishes	28	4	5
12 cases	29	4	3
6 entrée dishes	22	4	6
10 side dishes	35	6	0
6 candlesticks and their branches	16	1	5

Folio 63½, ½ page.

February 6. The President of the Navy Board to M. de Fontanieu. Will deliver to MM. de Fresnes, de Villevaut, Dauriac and Boulogne, the articles selected by them from the silverware of one Bigot, outside of those chosen by the Maréchal de Richelieu. Folio 64, ½ page.

February 26. The same to the Controller General. Same subject. Folio 64, ½ page.

February 27. The same to the same. The condemnation of Bigot and Varin vacates the offices of Secretary to the King, filled by them. The positions should be offered to be disposed of for the King's advantage. Folio 67, 1 page.

March 5. The same to the President of the Parliament of Paris. Begs him to hasten the process between the former missionaries of Acadia and Canada and the Superiors and Directors of the Foreign Mission, in order that these missionaries may be sent to Canada. Folio 76, ½ page.

March 5. The same to the President of the Parliament of Bretagne. The Abbé Le Loutre has made him acquainted with the good offices he has performed for his brother, the Controleur of Record at Chateaulin. Begs him to continue them. Folio 77, ½ page.

The same to M. de la Cholatais. Same subject. Folio 77½, ½ page.

March 11. Circular to the Intedants of the Provinces. Sends copies of the Decree of the Council which directs that all persons, depositaries, voluntary or judicial, of the property of one Bigot, Varin and others make declaration of the same Folio 84, ½ page.

March 11. The same to M. Moreau, Procureur du Roi at Chatelet. The King having thought proper to show mercy in regard to the sentence of banishment against the Sr. Cadet, he begs him to send an abstract of the judgment

Digitized by Google

1764. rendered by the Commissioners appointed in the affair of Canada. Folio 85½, ½ page.

March 11. The same to M. Guillot. As to the transport of 29 Acadians from Cherbourg to Guyana. Folio 86, ½ page.

March 12. The same to the Sr. Boucher. Order to the Controller des *Bons d'Etat du Conseil* to deliver to M. de la Verdy, Controller General, the following pieces of silver ware, from the property of one Bigot, namely ——*à ville* with its dish, spoons and bottom,

2 tureens with their dishes,

4 chandeliers with their branches of which two have three sconces and two have two sconces,

8 dozen plates,

18 spoons,

18 forks and knives, all of German silver gilt,

4 wine coolers,

2 cabinet chandeliers, with branches,

1 coffee pot,

14 candlesticks.

The surplus of gravy spoons and silver covers, and the remainder of the silver ware, in case it suits the Controller General. Folio 89, 1 page.

March 12. Order to the same, to deliver to the Sr. Villevaut various other objects of silver ware. Id. for the Sr. d'Aguesseau, Councillor of State. Folio 89½, ½ page.

March 16. The same to M. de Fontainieu. Will see by the procès-verbal of the search made at the Convent of the Ursulines at Bordeaux, in relation to the suspected concealment of property belonging to one Bigot, that only a few pieces of furniture, owned by the brother of the said Bigot, were found. Folio 91, ¼ page.

March 16. The same to M. Guillot. Will give passage as the vessels leaving St. Malo for St. Pierre and Miquelon to the following: Louis Bonney, Francois Godebout, Canadians; Jean Hély, Alexis Landry and Michel Benoist, Acadians. These five inhabitants, having their families in Canada, desire to go after them to take them to Miquelon. Folio 93, ⅛ page.

March 19. Circulars to the Chambers of Commerce, to advise them that the Court of England accords indemnities to the French fishermen who were molested on the coasts of Newfoundland. Folio 97, ½ page.

March 22. The same to M. le Comte de Guerchy, Ambassador to England. Touching the definition of the rights of France on the coasts of Newfoundland. Folio 99, 2 pages.

March 22. Circular to the Commissaries of the Navy, notifying the shipowners that the Court of England has most positively assured the security of the French fishermen on the coasts of Newfoundland. Folio 100, 2 pages.

March 27. The same to M. de Fontanieu. Has received the statement of the deposit of silver and effects belonging to the one Bigot. Will not leave the King in ignorance of all he has done to discover the funds hidden by this prevaricator. Folio 105, 1 page.

March 27. The same to M. le Duc de Praslin. Has received the passport for Canada for the Sr. Des Meloises. Begs him to ask others, for 18 months, for the Srs. de Boishébert and Chabert Joncaire, who, having been detained in the Bastille were unable to take advantage of the period fixed by the Treaty of Paris. Will ask another, for M. de St. Ours. Folio 107½, ½ page.

March 30. The same to M. Mistral. Acadians must not be forced to go to Cayenne, but should be persuaded by argument of the advantages of the change alone. He has only to leave the 44 who are of noble extraction: the D'Entremonts, the Landrys, are, in fact, the oldest inhabitants of Acadia, and they are, as they say, relatives of the late M. de la Tour,

Digitized by Google

1764. who was Governor. He will do similarly with respect to the other 26 persons of the same colony who have an absolute repugnance to embarking for Cayenne. Would be glad to be able to send them to Miquelon, as they wish, but there is no room. Will permit those who have relatives at St. Malo to go there. Folio 110, 2 pages.

April 3. The same to M. le Duc de Praslin. Will ask the Court of England to grant a prologation of time for the Srs. Charest and Dufy Des Aulniers to enable them to proceed to Canada to sell their property. Folio 112, ½ page.

April 6. The same to the Controller General. The States of Bretagne have offered to settle the Acadians of Morlaix at Belleisle-en-mer, but before doing so are waiting for the payment of the 56,000 livres that the King owes them. Begs him to give orders for payment. Folio 113, ½ page.

April 6. The same to M. Hocquart. Will enquire as to the quickest and cheapest means of sending to Cayenne the 24 Acadian families of Morlaix who have decided to go there. Will give passage to Abbé Coquard, curé of St. Mathieu de Morlaix, who desires to accompany them. Folio 113, ½ page.

April6. The same to Mde. la Duchesse de Mortmart. Has done everything possible for the Sr. de Boishébert. Can do nothing further. Folio 114, ¼ page.

April 6. The same to M. Dufy Des Aulniers. Has reported his services in Canada to the King, but is unable to obtain for him the Cross of of St. Louis. As to the letters of nobility, the question will not be considered until later. Folio 116, ½ page.

April 6. The same to M. Guillot. Approves the arrangement he has made to pass Canadians who have consented to go to Guyana to settle, to Rochefort. Folio 116, ¼ page.

April 6. The same to M. de Lucé. Must not admit any more German colonists for the present. Folio 116½, ¼ page.

April 10. The same to M. le Duc de Praslin. The Sr. Cadet who has only been out of the Bastille a few days, wants a passport to go to Canada to settle his affairs. Will ask for it for him. Folio 123, ½ page.

April 10. The same to M. de Sartine. Is quite persuaded by the report he has made, that the Sr. Prevost was not an accomplice in the malversations of the Sr. La Borde, Treasurer of Ile Royale, but it cannot be denied he was wanting in vigilance, without which the Sr. La Borde would not have been in a position to commit such heavy waste. The King has granted him his liberty, but there can be no question in future of employing him in posts of confidence. As to the Sr. La Borde, he should totally abandon his property until payment of the deficit in his office is made, and awaiting this, he will be kept in prison, as well as his son and son-in-law. Folio 123, 2 pages.

April 14. The same to M. Choulair. Respecting the freighting of a vessel to convey Acadians at Boulogne to Guyana. Folio 129, 1½ pages.

April 14. The same to M. Mistal. Has done well to direct M. de Francy to pay no more subsistence allowance to the Acadians who were to go to Cayenne and refuse to do so. Folio 129½, ½ page.

April 17. The same to M. Barbel. After having looked into what concerned him in the matter of the depredations committed in Canada, the King has decided to grant him a pension of 400 livres. At the same time he has been selected to perform the duties of Intendant Commissary in the island of St. Pierre and Miquelon. Folio 132, 2 pages.

April 17. The same to M. le Comte de Guerchy. Concerning M. Des Meloises, who goes to Canada to sell his property. He is a very good officer, who has served well, and merits his regard. Folio 133½, ½ page.

April 17. The same to M. le Duc de Praslin. Will confine himself to asking for the Srs. Charet and Dufy Des Aulniers the same delay as for the Srs. Péan and des Meloises, that is if he fears a refusal of a longer period. Folio 134½, ½ page.

Digitized by Google

1764. April 18. The same to the same. Relating to the passports for the Srs. de Rocheblanc and Perrean. Folio 135½, ½ page.

April 20. The same to M. de Fontanieu. In regard to the Sr. de Seignerolle, who desires to acquire D'Orce and de Lagenait, lands belonging to Bigot, will consider whether it be preferable to sell them separately from the other property of the said Bigot. Folio 136, ½ page.

May 4. The same to M. Chaulier. Has reported to the King the repugnance of Acadians in his Department to go to Cayenne. Is surprised at their perseverance in an obstinate refusal, notwithstanding the advantageous offers made to them. Will make them understand how much out of place this obstinacy is, since the country to which it is wished to send them is excellent and their compatriots of Cherbourg, Havre and Morlaix make no difficulty in accepting these offers. There are no means of placing them elsewhere, and it will be impossible to continue their subsistence if they persist in doing nothing. Folio 153, ½ page.

May 4. The same to M. Hocquart. Concerning the freighting of a vessel to carry Acadians from Morlaix to Guyana. Folio 154, ½ page.

May 4. The same to M. Chaulaire. Representations to be made to Acadians at Boulogne to decide them pass to Guyana. The idea they have formed of insalubrity of the climate is without foundation. Folio 157, ½ page.

May 6. Circular to the Intendants of the Provinces. Sends printed copies of the Decree of Council, extending until the 1st of July the delay granted in respect of the declarations to be made by the depositaries, voluntary or judicial, of the property of Bigot, Varin and others. Folio 158, ½ page.

May 8. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the fisheries on the Newfoundland coasts. Folio 160, 1½ pages.

May 8. Memorandum from the King to serve as instructions for the Sr. Troujoly, lieutenant in the navy, commander of the King's ship *L'Amphion*, and for the Chev. de Dompierre, lieutenant in the navy, commanding, under the orders of the Sr. Troujoly, the frigate *La Licorne*. Respecting the fisheries on the Newfoundland coasts. Folio 161, 3 pages.

May 9. The same to M. D'havrincourt. On the subject of the proposition of the Sr. Gibraltar to settle, in the various parts of the kingdom, 6,000 and even, 60,000 foreign families who ask this favour. The King does not think fit to accept of it, because they demand the free exercise of their religion. Folio 163, ½ page.

May 9. The same to M. de la Corée. Respecting the great number of German families who came into Franche Comté, secretly and without permission, intending to go to Guyana to settle. Folio 163, 1 page.

May 9. The same to M. Guillot. Has approved the contract which he made with M. de la Houssaye for victualling and transporting to Rochefort the Acadian families who have determined to settle in Guyana. Will try to induce others to do likewise. Folio 163½, ½ page.

May 9. The same to M. le Comte de Guerchy. Is quite astonished at the article which appeared in the "Gazetteer" of the 23rd of April last, throwing suspicion on the fitting out of *L'Amphion* and *La Licorne*. Will confer with the Minister so that he may correct this assertion in the next issue of the Gazette. Folio 164, ½ page.

May 13. The same to M. Bodelschwing. It is difficult to send to Cayenne the 1200 or 1500 German families who have gathered on the banks of the Rhine, and insist on going to Rochefort. Will explain to them that the King cannot grant their demand at present, and that they must wait until next year. Folio 168, 2 pages.

May 13. The same to M. le Vice Chancelor. Importance of promptly liquidating the estates of Bigot, Varin and others, so as to pay the debts contracted in Canada. Folio 171, ½ page.

Digitized by Google

1764. May 13. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. Has already spoken to the Bishop of Orleans about his services and the extraordinary expenses to which he has been put. Will be pleased to help him in his endeavors to obtain indemnification. Folio 171, ½ page.

May 20. The same to M. de Longueuil. His stay in France will not prevent his obtaining employment when occasion offers. He must continue to discharge the duties allotted to him, and this will help him to obtain the Cross of St. Louis. Folio 174, ½ page.

May 20. The same to M. le Juge de Landivisiau. The King desires to know all the details connected with the homicide committed by the Sr. Courtin, surgeon, who, it appears, has only acted in self-defence; besides, he is related to all the Acadian families of Morlaix, who deserve the greatest consideration for their attachment to the King and to his service. Folio 174½, ½ page.

May 20. The same to M. the Comptroller General. Respecting the Sr. de St. Laurent, officer in the army, late of Canada. Folio 175, ½ page.

May 23. The same to M. de la Rochette. Prays he will prepare a general statement of all the expenses occasioned by the English prisoners in Canada. Folio 176, ¼ page.

May 23. The same to M. Hocquart. May contract with Captain de Kerbalance, for chartering vessels to transport the Acadians at Morlaix to Guyana. Folio 177, ½ page.

May 23. The same to M. Mistral. Same subject. Folio 177½, ½ page.

May 23. The same to M. de Fontarain. Respecting the memorial of the Srs. Desclaux, merchants of Bordeaux, who ask leave to pay, in bills of exchange of Canada which they hold, the sum of 140,994 livres owing to the Srs. Descheneaux, Maurin and Penissault, condemned to make restitution to the King. Folio 178, ½ page.

May 23. The same to M. de Vaudésir. On the subject of the surrender which the Sr. De La Borde, agent of the Treasurers General at Ile Royale, consents to make, as restitution for his defalcations. Folio 178, ½ page.

June 11. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. On the subject of the sum of 10,000 livres sent to him from Canada, as restitution. Folio 199, ½ page.

June 16. The same to M. le Duc de Praslin. The claims of the court of England with regard to the cannon at Mobile and the other posts in Louisiana, ceded to her, are indefensible. The English cannot complain as everything has been done to pacify the Illinois Indians. Folio 201, 1½ pages.

June 18. The same to M. Hocquart. Respecting the chartering of the vessel *Le Postillon* to transport the 24 Acadian families at Morlaix, going to Guyana. The decision of the Sr. Coquart, who was their missionary in Acadia, to go there may determine others to do likewise. Folio 204, 1 page.

June 18. The same to the President of the Parliament of Paris. Prays him to expedite the delivery of the judgment which he is to render in the suit of Abbé Le Loutre and other missionaries against the Seminary of Foreign Missions. Awaits this decision before employing these missionaries in the colonies. Folio 206½, ½ page.

Compiègne. June 26. The same to M. le Duc de Praslin. Forwards a letter from M. D'Abbadie and 17 documents which show that, notwithstanding the care and trouble which M. D'Abbadie has taken to assist the English in taking possession of that part of Louisiana which was ceded to them, the English officers claim that all the opposition which the Indians offer, comes from the insinuations of M. D'Abbadie and the other French officers. Shall communicate all the details contained in these documents to M. le Comte d'Hereford in order that he may be cognizant of the truth and the sincerity of our proceedings. It would be most disagreeable to the King to learn that, after having given the most positive orders to act towards the English

Digitized by Google

1764. commandants with the utmost good-will and aid them in every possible way, orders which he knows have been executed with the greatest punctuality, some petty English officers would attribute to the French commandants actions of the Indians which it is impossible for them to prevent, the ungenial character of whom England has had many opportunities to learn, even at those posts where nobody could suspect.

May 23. The same to M. Chaulair. May proceed to fit out the vessel which he intends to transport the Acadian families at Boulogne and the Germans at Samers to Guyana. Folio 182, ½ page.

May 27. The same to M. Mistral. Respecting the passage to Cayenne of Chev. de Franqueville, captain on half pay. Folio 283, ½ page.

June 5. The same to M. Guillot. Is sorry to see that the Acadians in his department persist in their prejudices respecting Guyana, notwithstanding the example of their compatriots of Cherbourg and Boulogne. Folio 192, ½ page.

June 5. The same to M. Mistral. Same subject. Folio 193½, ½ page.

June 10. The same to M. the Comptroller General. If, as he claims, it is impossible to take a sum of 56,000 livres from the royal chest, to indemnify the States General of Brittany, for the non-possession of the domain of Belleisle, it will be impossible to settle the Acadians on this island. This would be regrettable, as the greater part of them only came from England to France on the promise of the Duc de Nivernois, approved by the King, that they would be placed in France, and enabled to earn their subsistence. When they arrived in France, M. Bertin, his predecessor, proposed to employ them in the mines. This proposal was rejected, because it would have been cruel for people used to live well, and who have sacrificed everything through zeal and attachment for France, to submit them to such degradation. At the same time it would have been forfeiting the King's word. Has offered them to go to West Indies, but the greater part of them have a pronounced dislike for these colonies. It would be desirable to find them employment in some part of the kingdom, preferably on the islands on the sea coast, as they are experienced fishermen. These people are sober and industrious, and they cannot be left idle. Folio 195bis, 1½ pages.

June 11. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. The court of England has granted him one year to go to Canada to dispose of his property. Instructions have been given to the governor of Quebec. The same to the Srs. de Boishébert, Chabert, Joncaire, de St. Ours, Cadet, Godfroy de Normanville, de Montmédy, Dufi Desaulniers, Charet, de Rocheblave, Perreau. Folio 198, 1½ page. The French to have any influence over them. Folio 207, 1½ page.

June 27. The same to M. de Francy. Respecting some Acadians who, after having decided to go to Guyana, now refuse to go. Folio 210½, ½ page.

June 28. The same to M. le Duc de Nivernois. Has received his letter together with that of the Acadians at Morlaix asking that they be given the rigging necessary for a barque which they propose to build upon their arrival at Guyana. Folio 213, ½ page.

June 28. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 213, ½ page.

June 30. The same to the same. Shall cause the vessel conveying the Acadians at Morlaix to Guyana to sail without delay. Folio 217½, ½ page.

July 1. The same to M. Anison Du Perron. The King has just passed an order respecting the liquidation of the bills of exchange and the paper money of Canada. Will cause it to be read, published and posted up. Folio 221, ½ page.

July 5. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 224, 1 page.

July 5. The same to M. Hocquart. Respecting the terms offered by the King to Acadians willing to settle in Guyana. Folio 225, 1 page.

Digitized by Google

1764.
July 5. The same to M. the Comptroller General. Prays he stop the raising of obstacles by clerks of his department at Boulogne, against the shipowner who is to convey Acadians to Guyana. Folio 225½, ½ page.

July 9. The same to M. Imbert, late chief treasurer in Canada. Respecting the liquidation of the paper money of Canada. Folio 232, 1 page.

July 10. Order of the King remitting to the Abbé de L'Isle-Dieu a sum of 9,950 livres which an individual from Montreal restituted to the King before his death. Folio 234, ½ page.

July 11. The President of the Navy Board to M. Chaulaire. Will grant passports to the following: René Trahan, Marin Trahan, Michel Levron, Charles Gautereau and their children, all Acadians, going to join their relatives at Morlaix. Folio 238, ½ page.

July 11. The same to M. le Duc de Praslin. Has received the statement of the affidavits of the inhabitants of Canada concerning the bills of exchange, &c., &c., of which the court of England asks payment. Folio 240, ½ page.

July 11. The same to the same. The Chamber of Assurance of Paris asks to be allowed to intervene in order to make good their claims on the proceeds of the sale of effects arising from the seizures by the English before the declaration of war, of several French vessels. Folio 240, ½ page.

July 20. The same to M. Hocquart. It was not necessary to supply Acadians going to Guyana with guns. Folio 249, ½ page.

July 20. The same to M. de Ramezay. Has received his memorial on his services and in connection with the surrender of Quebec where he was commandant after the death of M. de Montcalm. The permission which he asks to publish this memorial, in order to re-establish his reputation, which he claims has been tarnished, by reason of the indifferent treatment meted out to him, cannot be granted. It contains details which other officers might wish to explain or contradict, and, would cause discussion which is better avoided. The King has clearly shown his feeling in the matter, by granting him a pension of 800 livres. Folio 249, ½ page.

July 21. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the two volumes containing the depositions made by the English concerning the paper money of Canada, which they hold. Folio 251, ½ page.

July 21. Circular to the Intendants of the Provinces. The King has issued a second decree, regulating the distribution of the debentures in payment of the bills of exchange and paper money of Canada, carrying out the settlement ordered by the former decree. Folio 253, ½ page.

July 21. The same to M de Fontanieu. Has received a new memorial from Mde Penissault. She is in the utmost poverty, owing to the bad faith of her late husband's debtors, the theft of her effects and the impossibility, where she is, of looking after her affairs. Believes that it is useless to detain the Sr. Penissault in gaol any longer and that the goods which he holds should be exchanged for cash. Folio 253½, 1 page.

July 24. The same to M. Chaulair. Respecting the chartering of the vessel *Les Deux Frères* to convey Acadians at Boulogne to Cayenne. Folio 256, ½ page.

July 24. The same to M. the Vice Chancellor. Respecting the pardon of the Sr. Courtin, surgeon, married to an Acadian of Morlaix, who unfotunately killed the Sr. Larsur whilst in self defence on the way from Brest to Morlaix, en route for Guyana with his family. Folio 257, 1 page.

July 28. The same to M. de Fontanieu. Respecting bills of exchange and other Canadian papers belonging to Montreal and Quebec Englishmen, sent by the Earl of Hereford. Folio 258, 1 page.

July 31. Circular to the Treasurers General of the Colonies. Respecting the liquidation of the paper money of Canada. Folio 263, ½ page.

Digitized by Google

1764. August 3. The President of the Navy Board to M. de Fontanieu. As the Sr. Peniseault offers to abandon all his property to the King, he believes that he may be released from gaol. Folio 265, 1 page.

August 6. The same to the same. Same subject. Folio 269, ½ page.

August 6. The same to M. Guillot. Respecting the new expedition which M. de Bougainville is to undertake, and the fitting out of the frigate *L'Aigle*. The object of this expedition must be kept a secret. From 80 to 100 workmen or Acadians will be taken on board this frigate. Folio 270, 1½ pages.

August 6. The same to M. de Fontanieu. Respecting the paper money of Canada forwarded by the Earl of Hereford. Folio 271, ½ page.

Aogust 6. The same to the Earl of Hereford. Respecting the paper money of Canada. Folio 271, 1 page.

August 7. The same to M. le Duc de Praslin. Forwards the deed of the taking of possession of the Malouine island by M. de Bougainville. The King wishes to keep possession of it. Folio 275½, ½ page.

August 7. The same to the same. Respecting the paper money of Canada delivered by the Earl of Hereford. Folio 277, 1 page.

August 10. The same to M. the Vice-Chancellor. Repecting the pardon for the Sr. Courtin. Folio 278, 1 page.

Aegust 10. The same to M. Hocquart. If the Acadian women whom he caused to embark on board *Le Postillon*, and who are pregnant, are determined to remain in France, he approves of their being replaced by others. Folio 278, ¼ page.

Augnst 10. The same to M. de Sartine. Concerning the complaints of M. de Kerlerec, late governor of Louisiana. Folio 279, ½ page.

Paris. August 14. The same to Fontanieu. Respecting the decree required to prevent the negotiation of the paper money of Canada now in the hands of persons condemned by the Châtelet. Folio 281, ½ page.

Versailles. August 22. The same to M. le Duc de Praslin. Will represent to the Earl of Hereford that the allowance of one-half of the face value for Canadian bills of exchange, and of one-fourth for the paper money, is equitable and liberal, learns that speculation on these papers has been enormous, and that the holders have very often paid less than one-sixth of their face value. This settlement applies to all, French, Canadian and English holders. Folio 282, 3 pages.

August 23. The same to M. de Sartine. The Sr. de la Borde, having made an assignment of his property, may be released from the Bastille. The King will not take much out of it, as the paper money which he had confided to the care of the Sr. d'Accarette, his son-in-law, has been destroyed in a fire at Bordeaux. Folio 284, ½ page.

August 23. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 284, 1 page.

August 27. The same to Mde. Bigot, at Bordeaux. When the commission to deal with the restitution to be made by certain condemned employes reports, he will submit her demand to the King. Folio 287½, ¼ page.

August 27. Circular to the Intendants of the provinces. Respecting the decree to prevent paper money of Canada, held by persons condemned by the Châtelet being negotiated. Folio 288, ½ page.

September 3. The same to M. Daubenton. Approves of his granting a passage to San Domingo to the Sr. Louis Pacaud, formerly baker for the troops at Montreal. Folio 292, ½ page.

September 4. The same to M. Hocquart. Forward the pardon granted to the Sr. Courtin, formerly a resident of Acad a. Folio 293, ½ page.

September 11. The same to M. Chaulair. As a number of the Acadians at Boulogne refuse to go to Cayenne, he shall make up the cargo of the ship which was to convey them there, with provisions. Folio 298, ½ page.

September 11. The same to M. Hocquart. Respecting the putting into port of the ship *Le Postillon*, which conveyed the Acadians from Morlaix to Cay-

Digitized by Google

1764. enne. Did well to disembark the pregnant women with their husbands and children. Before arranging for the conveying of those from Boulogne, he will do well to make sure of their determination to go. Folio 298½, 1 page.

September 11. The same to M. Guillot. The Sr. Deline, officer of the hospital who has married an Acadian is gone from Morlaix to St. Malo, with the intention of casting his lot with that of her compatriots. Will grant him the usual subsistence. Folio 299, ½ page.

September 19. The same to Abbé Le Loutre, at the Seminary of Foreign Missions, Paris. May positively assure the inhabitants of Ile St. Jean residing at Boulogne, that in proposing to them to form a settlement in Guyana, there was no intention of forcing them to go. It is true that their prejudices as to the unhealthiness of the climate of that colony are without foundation, and though M. Chaulair has combated the n with persistence, the thought of forcing them to go was never entertained. The King leaves them free to choose any colony except that of St. Pierre and Miquelon which are not susceptible to receiving any more inhabitants, they may even stay in France if they prefer it. Folio 305½, 1 page.

September 22. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Has noticed that in the arrangements made at his retirement in 1756, the King had been pleased to add to his emoluments the position of Hononary Commander of the Order of St. Louis. Circumstances having prevented the King from sending him the ribbon and the cross, he takes the occasion of his return to France to ask that the King no longer delays sending the insignia of this decoration. The patent will be forwarded soon. Folio 309, ½ page.

September 23. The same to M. de Fontanieu. Respecting representations made by Dame Pénissault. Folio 310, ½ page.

September 23. The same to M. de Bourlamarque. Is sorry to learn of the death of the Chev. de Bourlamarque. Folio 312½, ½ page.

September 23. The same to M. Fermensau, Mayor of Morlaix. Although he approves of the suppression of the allowance for lodging to the Acadians at Morlaix, the King being moved by their faithfulness has protected them from all molestation. Desires him, with the Commissary of the Navy, to note if this suppression will not deprive them of all means of subsistence. Folio 313, ½ page.

Fontainbleau. October 9. The same to M. le Maréchal de Noailles. The interest which he takes in Mde. Varin is a sufficient motive to determine him to do all he can for her. Knows her sad situation and that she deserves consideration in on account of her family. Will lay his request before the King. Folio 319½, ½ page.

October 15. The same to M. Darboulin, farmer of the posts, at Paris. Thanks him for the assistance and considerable amounts of money which he gave to M. de Bougainville to enable him to carry out his expeditions. Folio 323½, ½ page.

October 15. The same to M. Mistral. Has received a copy of the order of the English governor of Newfoundland forbidding the molestation of the French fishermen there. Folio 324, ½ page.

October 27. The same to M. de Kerlerec. The King has chosen him to confer the Cross of St. Louis upon the Chev. Neyon de Villiers, major commandant at Illinois. Folio 333, ½ page.

October 30. The same to M. le Marquis de St. Amand. Would be pleased if he could procure him the compensation which he asks for his debts to the Sr. Bogot as having married Mlle. de la Boissière and what remains due by the King to the late M. de la Boissière, his father-in-law. This proposition must be submitted to the commissioners appointed to deal with the restitutions of Bigot and others. Folio 335, ½ page.

Digitized by Google

1764. October 30. The same to M. de Fontanieu. The King approves that the commissioners accept the payment of the sum of 600,000 livres as compensation from the Sr. Pénissault, in paper money of Canada, at its face value. Folio 336, ½ page.

October 30. The same to M. le Duc de Fleury. Sees no immediate occasion to employ the Sr. du Sablé, officer in the army, formerly serving in Canada. Folio 339½, ½ page.

November 9. The same to M. Chaulair. Respecting the vessel *Les Deux Frères* destined to transport the Acadians from Boulogne to Cayenne. Folio 343, ½ page.

November 9. The same to M. le Marquis de Créqui. Respecting the Sr. Du Sablé, late officer in Canada. Folio 344, ½ page.

November 23. The same to M. Porquet. Has received the list of 51 inhabitants of Canada recently arrived at Calais, together with that of the nineteen others who had previously arrived. Folio 350½, ¼ page.

Versailles, November 23. The King to M. de Tumilhac. Prays he will allow Mde. Pénissault and the Sr. Clément, her husband's lawyer, to freely confer with the Sr. Pénissault in the Bastille. Folio 351, ¼ page.

November 23. The President of the Navy Board to Mde. de Bonnaventure. Knows her husband's services at Ile Royale, shall not fail to place her son when occasion offers. Folio 352, ½ page.

November 23. The same to M. Chaulair. Has received the statement of the expenditure for the transportation of the Acadians from Boulogne to Cayenne. Folio 352, ¼ page.

November 28. The same to M. Guitton de Monrepos. The King has granted him a pension of 600 livres in consideration of his services as civil and police lieutenant general at Montreal. Folio 354, ¼ page.

Noveméer 30. The same to Mde. Rigaud de Vaudreuil. The King has increased her husband's pension by 2,000 livres, making it 4,000 livres, 2,000 of which are to revert to her after the death of M. de Rigaud. Folio 356, ½ page.

November 30. The same to M. Chaulair. Has received the list of the Acadians and Germans who sailed for Cayenne on *Les Deux Frères*, under the command of Captain Du Hamel. Will cause those who received gratuities to go there, and who did not sail, to return them, but will not cancel their living allowance. Folio 358, ½ page.

November 30. The same to M. Porquet. Has received the list of officers arrived at Calais, from Canada, who landed at Dover from the vessel *La Nancy*, of London, commanded by Captain Smith. Folio 359, ¼ page.

December 3. The same to M. the Bishop of Orleans. The Srs. LeLoutre, Girard and Manac, who were, for a long time, missionaries in America, have no means of subsistence. Such ecclesiastics, who have sacrificed everything for the sake of religion, cannot be left thus unprovided for. It is to such men that that the benefices of the church should be especially given. Prays he will suggest to the King a pension of 5 or 600 livres for each. Folio 361, 1 page.

December 3. The same to M. de Fontanieu. Has received a memorial from the Srs. Pierre Gauthier and Armand Bugeauld, inhabitants of the Baie des Chaleurs, now at St. Pierre and Miquelon. They show that in 1760, two of their vessels were taken for the service of the King, and sunk at the entrance of River Ristigouche to save some of the King's vessels which were exposed to be taken by the enemy. That the value of these two vessels which was then reckoned at 10,000 livres, remains still unpaid. Prays he will inquire into this demand. Folio 361½, 1 page.

December 21. The same to the same. Forwards him the letter of M. de Puyzieulx in favour of M. Bigot, lieutenant in the navy, brother of the former intendant of Canada. Folio 378½, ¼ page.

Digitized by Google

1764. December 29. The same to Mde. la Marquise de Vaudreuil. Has received her letter and the memorial of M. de Vaudreuil respecting the paper money of Canada, which he holds. This memorial should be sent to the commissioners appointed to inquire into the matter. Folio 383, ½ page.

December 29. The same to M. Porquet. Has received the list of officers and inhabitants of Canada arrived from England at Calais, on the 9th and 13th instant. Folio 385½, ¼ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND LETTERS.

1764.

Versailles. The President of the Navy Board to M. de Villehélio. The Sr. Goguet, who has in hand funds belonging to Le Moyne Despins and Landriève, condemned to make restitutions by the court of the Chatelet, must make a declaration to that effect at the office of the commissioners. He will do the same for those belonging to Bigot. Folio 26, 1 page.

April 6. The same to M. Choquet. M. Guillot is to send on the vessel *Lefort* the Acadian families at St. Malo who are to go to Cayenne by way of Rochefort. Folio 27½, ¼ page.

April 26. The same to the same. Respecting the settlement in Guyana of Mde. Thierry de Chassin and the three brothers de Boisberthelot, comprising 204 persons. Folio 35, 2½ pages.

May 4. The same to M. Lefroger de l'Eguille. The King has given his consent to the marriage of the Sr. de La Perrelle, late captain in the troops serving at Ile Royale, with the widow of Sr. Duffi. Folio 38, ¼ page.

May 23. The same to the same. Respecting the Srs. Loppinot, de la Vallière, and de la Brégonnière, formerly officers in the troops of Ile Royale. Folio 44, 1½ pages.

September 3. The same to M. de Ruis. Has procured a gratuity of 6,000 livres for the Sr. de Villejoin, junior, as an indemnity for the loss of his effects in the wreck of *Le Maillard*. Folio 75, ½ page.

September 4. The same to the same. Respecting 4,400 Germans arrived at St. Jean d'Angely and other places, who ask to go to the West Indies instead of Cayenne. Folio 77, 1½ pages.

September 23. The same to the same. Same subject. Folio 82, 1 page.

September 23. The same to M. Froger de L'Eguille. Begs he will inform him whether the son of the Sr. Dutracq, lieutenant of the artillery, formerly serving at Ile Royale, dead at San Domingo, is in a position to prove his four degrees of nobility. Folio 82, ½ page.

Fontainebleau. November 4. The same to M. de Ruis. Pray he will grant a living allowance to the wife of the Sr. Bourdon, her two children and a servant, who have just arrived from Halifax. Folio 91, ½ page.

Versailles. December 3. The same to the same. Pension granted to the Sr. de Gannes Duvivier. Folio 106, ½ page.

December 12. The same to the same. Is informed that a number of Canadians have lately gone to St. Pierre and Miquelon. As provision must be lacking for this great number of persons, prays he will immediately send a ship-load of victuals. Folio 109, 1 page.

December 16. The same to M. de Villehélio. Has received his letter announcing the arrival at La Rochelle, of the vessel *Le Chevalier de Levis* bringing from Quebec 65 officers and inhabitants from Canada. Shall send to Rochefort the boxes of papers concerning the King's service in Canada, which the Sr. Landriève has brought on this vessel. Folio 113, ½ page.

Digitized by Google

1764. The same to M. de Ruis. Has received with his letter the list of the 3,276 persons who have been transported to various colonies on 21 of the King's vessels. Folio 114, ½ page.

December 21. The same to the same. Same subject. Folio 115, ½ page.

December 31. The same to the same. Remarks on the subject of sending of provisions to St. Pierre and Miquelon. Folio 119, ½ page.

End of Vol. 120.

Digitized by Google

GENERAL SERVICE.

COLONIES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Series B. Vol. 121.

SAN DOMINGO.

1765.
Versailles.
March 19. — The President of the Navy Board to the Comte d'Estaing. Respecting the Sr. Dumas, late a major in the troops of Canada. Folio 36, ½ page.

Fontainebleau.
November 14. — The same to M. Magon. Respecting the arrangements proposed by the heirs of M. le Marquis de Vaudreuil to liquidate the debt owed to the treasury of San Domingo. Folio 137½, 1 page.

GUYANA.

Versailles.
June 28. — Order of the King appointing the Sr. Jacan de Fiedmont formerly serving in Canada, as commandant general of Guyana. Folio 21, 1 page.

Fontainebleau.
October 21. — The President of the Navy Board to M. Jacan de Fiedmont. Has been appointed governor of Guyana. Folio 39, ½ page.

ST. PIERRE AND MIQUELON.

Versailles.
April 5. — The President of the Navy Board to M. Dangeac. Respecting the Cross of St. Louis asked for the Baron de l'Espérance, the Srs. de Canaque and de la Boucherie. Divers instructions. Folio 4, 1½ pages.

Marly.
May 17. — The same to the same. The King has appointed the Sr. Manach to be missionary at St. Pierre and Miquelon. Advises him that the aim of his mission is to go to Acadia. Folio 9, ½ page.

Versailles.
May 29. — The same to the same. Respecting the Dame Dupont late an inhabitant of Ile Royale. Folio 10, ½ page.

December 30. — The same to MM. Dangeac and Barbel. Respecting the Acadians. Folio 11, 1½ pages.

June 7. — The same to the same. Respecting the Srs. Manach and Girard, missionaries. Folio 11bis, ½ page.

End of Vol. 121.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

1765.

Series B. Vol. 122.

1765. Versailles. January 7. The President of the Navy Board to the Abbé de L'Isle-Dieu. Has received several memorials from Abbé Piquet, missionary in Canada, in which he asks for a gratuity and pension in consideration of his services. As he has heard many things concerning this missionary, he asks for a report on his conduct. Folio 1, ½ page.

January 7. The same to M. de Fontanieu. Forwards him a copy of the reply of the English court on the question of the paper money of Canada. Folio 5, ½ page.

January 18. The same to the same. Respecting the Sr. Cadet, condemned by the tribunal of the Châtelet. Folio 9½, ¼ page.

January 18. Order of the King granting a safe conduct for six months to the Sr. Landriève, late acting commissary of the Navy at Fort Carillon. Folio 14, ½ page.

January 18. The President of the Navy Board to M. Landriève. Same subject. Will surrender himself as a prisoner at the expiration of his safe conduct to be examined on what concerns him iu the Canadian prosecution. Folio 14, ½ page.

January 18. The same to M. Guillot. Prays he will grant rations to the Sr. Vignot dit Maurice, Acadian, arrived from St. Pierre and Miquelon, where he is to return in the spring. Folio 17, ½ page.

January 22. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the answer to the reply of the court of England touching the paper money of Canada. Folio 21, ½ page.

January 22. The same to M. de Fontanieu. On learning of the sad condition of Mde Varin, he has granted her a sum of 4,000 livres, to be taken from the funds of the sequestered estates of Bigot and others, to enable her to live, while waiting for the sale of the estates of Varin, when her fate will be decided. Folio 21, ½ page.

January 31. The same to M. the Comptroller General. Respecting the Acadians. Asks him to do all he can to settle them. Having sacrificed everything to their allegiance and having been promised aid by the King, they are growing uneasy and tired of the unoccupied life they lead. They have an invincible repugnance to the southern colonies. They are afraid of loosing their industrrious habits. Folio 23, 1½ pages.

January 31. The same to M. de Fontanieu. Joseph Vigneau, Acadian, delegate from Ile Royale, is the bearer of paper money of Canada, belonging to him and to other Acadians who have not been able to make a declaration thereof. Prays him to let him know what is to be done. Folio 24, ½ page.

January 31. The same to the same. Respecting one Louis Pacaud, late a baker at Montreal, who owns 35,043 livres of paper money of Canada. Folio 24, ½ page.

February 9. The same to the same. Respecting a memorial presented by M. le Marquis de Rigaud de Vaudreuil, concerning furs to the amount of 30,000

Digitized by Google

1765. livres which were seized for the King's service, and for which he asks payment. Folio 31½, ½ page.

February 9. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. Has received his memorial asking that the bull by which Father Hilaire, Capuchin, was appointed apostolic prothonotary in Louisiana, be declared to have been obtained by falsehood and misrepresentation. Folio 34, ½ page.

February 11. The same to M. le Duc d'Aiguillon. The King has forwarded to M. Hocquart a sum of 56,000 livres to be paid to the States General of Brittany, to provide for the settlement at Belleisle of 77 Acadian families who are at Morlaix. Abbé Le Loutre will take charge of the details of the settlement. All these families should be located in one village, as they are all related. Folio 36, 1½ pages.

February 11. The same to Abbé Le Loutre. Instructions concerning the settlement of the Acadians at Morlaix at Belleisle-en.Mer. Folio 37, 1 page.

February 11. The same to M. Hocquart. Same subject. Folio 38, ½ page.

February 27. The same to M. de Fontanieu. Forwards a memorial from M. de la Corne, abbé de L'Etoile, Dean of Quebec, in which he shows that he lost, during a voyage, a trunk which contained several bills of exchange of Canada, belonging to divers individuals, amounting to 94,390 livres. Folio 60, 1 page.

February 27. The same to M. the Bishop of Orléans. Asks him to propose to the King a pension on the benefices for Abbé de L'Isle-Dieu. Also that he will remember his demand in favour of Abbés Le Loutre, Girard and Manac. Folio 61½, 1 page.

March 5. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the Newfoundland fisheries. Folio 64, 2 pages.

March 9. The same to M. le Marquis de Lévis. Has rendered a faithful account to the King of all the good things he had said about M. de St. Ours, captain in the troops that served in Canada, and of the matters which will keep him in that colony another two years for the settlement of his affairs. He will receive his pension as if he were in France. It will be paid to his son, lieutenant in the regiment of M. le Dauphin. Folio 69, ½ page.

March 11. Order of the King to the Sr. Bedard de Vaudésir to remit to the Sr. Joseph Cadet bills of exchange of Canada, to the amount of 200,000 livres, belonging to him. Folio 76, ½ page.

Marsh 14. The President of the Navy Board to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 81, ½ page.

March 19. The same to M. de Charly. May go to Canada to fetch his family. Shall have a suitable appointment on his return. Folio 81½, ½ page.

March 19. The same to M. Hocquart. Has allowed the Sr. Aucoin, Acadian, of Boulogne, to go to Morlaix and thence with his family to settle at Belleisle. Folio 82, ½ page.

March 19. The same to M. Daine. The King being pleased with his services, in Canada, with his zeal, disinterestedness and honesty, has granted him a pension of 2,000 livres, 1,000 of which are revertible to his wife. Folio 85, ½ page.

March 19. The same to M. Daine, Master of Requests. Has granted a pension to his brother. Folio 85, ½ page.

March 26. The same to M. de Fontanieu. Forwards him a memorial presented to the King by the Srs. Tropes and Barthelemy, formerly merchants at Quebec, claiming the payment of 505,467 livres, amount of bills of exchange given in payment of a contract made conformably to their tender accepted by the Intendant of Canada. Folio 97½, ½ page.

March 31. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the Newfoundland fisheries. Folio 98, 1½ pages.

April 5. The same to M. de Cournoyer, colonial officer at Rochefort. Has received his memorial relative to the paper money of Canada, received as

Digitized by Google

1765. payment of a small fief which he possessed at Montreal, and, the deposition as to which he has not made within the prescribed time. Folio 101, ½ page.

April 5. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 101, ½ page.

The same to M. de Chaulair. Sees by his letter that all the Acadians at Boulogne, ask for the same favour as that granted to the family of the Sr. Aucoin, to go to Morlaix. Cannot at present grant that demand. The settlement at Belleisle must first be put on a good footing. Folio 103½, ½ page.

April 5. The same to M. de la Courtaudière, senior, at Bayonne, and de la Courtaudière, junior, at St. Jean de Luz. Respecting the Newfoundland coast. Do. to the Sr. Deshayes. Folio 104, 2½ pages.

April 5. The same to M. the Comptroller General. Cannot procure for the Sr. de St. Laurent, late officer in Canada, the pension he asks. Folio 107, ½ page.

April 5. The same to M. Clément de Feuillet, Member of Parliament. Cannot procure for the Sr. de Montigny, late officer in Canada, the brevet of lieutenant colonel which he asks. Will appoint his son. Folio 109, ½ page.

April 7. The same to M. Boucher, Controller of the State debentures. The King does not intend to exact payment of the interest on the 600,000 livres which the Sr. Pénissault has paid. Folio 112, ½ page.

April 24. The same to M. de Fontanieu. Respecting the memorial of the Sr. Joseph Fleury de Chambault on the subject of the paper money which he holds for divers individuals of that colony. Folio 122½, ½ page.

April 24. The same to the same. Respecting the memorial of the Sr. Joseph Gautier, late sergeant and resident in Canada. Folio 123½, ½ page.

April 24. The same to M. Deschaux, merchant of Bordeaux. Concerning the Sr. Descheneau, late secretary to the Sr. Bigot. Folio 124, ½ page.

April 24. The same to M. Guillot. Respecting the Sr. Vital, knight of St. Louis, late inhabitant of Ile Royale, who wishes to go to St. Pierre Miquelon with his family. Folio 126½, ½ page.

April 30. Order of the King to imprison in the Bastille the Srs. Gorndel, de Rocheblave, and de Mandeville, officers in Louisiana, for libels against M. de Kerlerec, governor of this colony. Folio 133, 2½ pages.

April 30. Memorandum of the King to serve as instructions to the Sr. Chev. d'Herlye, post-captain, commanding the frigate *La Thetis*, and for the Sr. de Chastelonge, lieutenant in the navy, commanding the frigate *L'Etourdie*. Respecting the Newfoundland fisheries. Folio 137, 3 pages.

May 6. The same to M. Dumas, care of Mde la Comtesse de St. Jean, des Mouline street, Butte St. Roche, Paris. As a recognition of his services in Canada, the King has granted him the post of second in command at San Domingo, in the room of M. le Comte de Thoranc. Folio 140, ½ page.

May 6. The same to M. the Procurer General. Moved by the disinterestedness and loyalty of MM. the Councillors, Procurers General, Clerks of the Superior Councils of the Colonies of Canada and Ile Royale, who have voluntarily abandoned a part of their estates to continue to live under his rule, the King grants them the same honours, privileges and perogatives which are enjoyed by the Councillors, Procurers General, &c., &c., &c., within the kingdom. Folio 141, 1 page.

May 6. The same to M. de Fontanieu. Respecting a memorial of the Sr. Bazagier, formerly clerk in the Navy Department in Canada. Folio 143½, ½ page.

May 6. The same to the same. Respecting the seven memorials presented by the Srs. Lannelongue, Le Moyne, de Longueuil, Marin, Badelart, Boismory and Jean Valetton. Folio 144½, ½ page.

May 6. The same to Abbé de L'Isle-Dieu. Has granted a salary of 600 livres to Abbé Manach who goes to St. Pierre Miquelon. Folio 148, ½ page.

Digitized by Google

1765. Marly. May 16. The same to M. de Fontanieu. Respecting the memorial of the Srs. Le Père and de Verger, concerning the paper money of Canada which they own. Folio 159½, ½ page.

May 17. The same to the same. Forwards a statement of the receipts and expenditure of the money received from the English government in Canada, through the Sr. Landriève, on his mission, which sum he intends to grant as gratuities to the officers in Canada, who are not in a state to serve and cannot return to France.

Versailles. May 24. The same to M. de Sartine. Respecting the release of the Srs. Grondel, de Rocheblave and de Mandeville. Folio 165, ½ page.

May 29. The same to M. de Fontanieu. Respecting the liquidation of the debts of Canada. Folio 173, ½ page.

May 29. The same to the same. Respecting the memorial of the Sr. Lajeunesse, who claims 491 livres for work done at the fort de Lévis, in Canada, from the beginning of the year 1759 to the 26th of August, 1760. Folio 173½, ½ page.

June 7. The same to M. de Vaudésir. Prays he will pay to Abbé Le Loutre 600 livres which were granted him as a gratuity. Folio 180, ¼ page.

June 7. The same to Abbé Le Loutre. Intends placing 200 Acadian families on his estate of Chanteloup. Looks to him for making this settlement. He should first go and visit the place, and arrange with M. Ribot, his intendant. Prays he will go as soon as possible. Shall discuss everything with him and put the whole in writing, so as to be able to come to a definite decision soon enough to take advantage of this season. Sends him a memorandum respecting this plan. Folio 181, ½ page.

June 7. The same to M. Ribot. Concerning the visit which Abbé Le Loutre is to pay him. This Abbé has succeeded well in a similar plan. Folio 181, ½ page.

June 7. The same to M. de Sartine. The Sr. Landriève, who remained in Canada in his capacity of Commissary of the Navy at Montreal, after its capitulation, having been informed that he was implicated in the trials against the prevaricators, has asked and obtained a safe conduct to come and surrender himself to justice. Desires that his trial take place before the expiration of his safe conduct. Folio 182, ½ page.

June 7. The same to M. de Léry. May stay in Canada as long as he requires; this will not prevent his promotion. Folio 187, ½ page.

The same to Abbé de L'Isle-Dieu. On the good reports which he has rendered about the Srs. Girard and Manach, late missionaries in Canada, he has appointed them to serve at St. Pierre and Miquelon, the first in the capacity of Préfet Apostolique, and the other as a missionary. Folio 190, ½ page.

June 7. The same to M. le Nonce. Same subject. Folio 190, ½ page.

June 9. The same to M. de Fontanieu. Prays he will advise him as to the answer to be given to M. le Comte de Guerchy relative to the demand of the English who are interested in paper money of Canada. Believes that their way of proceeding conceals a snare. Folio 193, 1 page.

June 19. The same to Mde. de Rigaud. Forwards her a certified copy of the grant of the post of La Baie, in Canada, which was granted her in 1759. Folio 196, ¼ page.

June 28. The same to M. Daubenton. Concerning Anne Comeau, habitant of Acadia, transferred to Carolina, thence to Mole St. Nicolas, whence she came to France. Will grant her rations. Folio 211, ¼ page.

June 29. The same to M. the Comptroller General. Prays he will communicate his views respecting a lottery which it is proposed to hold in order to liquidate the debts of the colonies. Is quite in favour of this plan. Folio 214, 1 page.

Digitized by Google

1765. Compiègne. July 12. The same to M. de La Bourdonnaye, Councillor of State. Has submitted to the King the memorial of Mde. la Marquise de Montcalm asking that the paper money of Canada which she owns be exempted from the reduction to which these bonds are subject. Cannot decide anything for the present. Folio 227½, ½ page.

July 12. The same to the same. Moved by the representations and great poverty of Dlle Baraguel, daughter of a ship-owner of Canada, who obtained from the King in 1734, a yearly sum of 500 livres for himself and his heirs, so long as his claims against the King were not decided, the King has decided that this sum. the payment of which has been stopped since the treaty of peace should continue to be paid to her until a definite settlement is made. Folio 226½, ¼ page.

July 12. The same to M. Joly de Fleury. Has received the declaration of the King granting to the officers of the Superior Councils of Canada and Ile Royale, the same privileges as are enjoyed by the honorary officers of the Soverign courts in France.

July 23. The same to M. de Fontanieu. Concerning a sum of 8,992 livres which the Sr. De Vers Vaudrey, captain in the Languedoc regiment, lent to the Sr. Bigot at the request of M. de Levis, to buy wheat for the subsistence of the troops in Canada. Folio 233, 1 page.

July 23. The same to the same. Prays he will examine the memorial of the Sr. Landriéve, who claims that he was detained in Canada on the King' affairs; after the capture of Montreal; that during his absence he was condemned by default to make restitution to the King; that his property was seized and sequestrated; that he immediately came back to France to appeal from this judgment; that while waiting for this judgment he is resourceless owing to the sequestration of the money proceeding from the sale of a part of his estate. He asks for a partial reimbursement as the sale of his property will produce a sum much exceeding the restitution to which he was condemned, should the judgement be confirmed. Folio 234, 1 page.

July 23. The same to M. de Francy. Concerning the claim of the Sr. Rebours Acadian. Folio 239, 1 page.

August 7. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the molestation of the French fishermen by the English. Folio 256, ½ page.

August 7. The same to M. de Fontanieu. Respecting the memorial of the Sr. De Lino formerly councillor and Chief Commissioner of roads in Canada. Folio 251, ½ page.

August 13. The same to M. de Beaupoil St. Aulaire. Has transmitted to the King the memorial in which he asks for the pardon of the Sr. Breard, a peculator in the affair of Canada, and his re-installation in the post which he occupied before his condemnation. The King thinks that his pardon would involve too much inconvenience. Folio 258½, ½ page.

August 13. The same to M. de Fontanieu. Concerning the Srs. Maurin and Corpron, condemned as peculators in the affair of Canada. Folio 226, ½ page.

Versailles. Augnst 26. The same to Abbé Le Loutre. Has forwarded to M. de Clagny, Intendant at Brest, a statement of the demands he makes in favour of Acadians who are going to settle at Belleisléen-mer. Folio 277, 1 page.

August 26. The same to M. the Bishop of Orelans. Renews his earnest entreaty for a pension of 3,000 livres on some benefice for Abbe Le Loutre. He has served more than 25 years in the missions of America; has spent a patrimony of over 30,000 livres for the good of his missions and in aiding the poor. His zeal in the King's service has often endangered his life; a price has been set on his head; he has been kept for a long time in New England prisons, &c., &c. Since his return to France, he has not ceased to be useful; has always occupied himself with the care of the Acadians; neither his age nor his infirmities have discouraged him. He is poor and resourceless, &c., &c. Folio 278, 1 page.

Digitized by Google

1765. August 26. The same to M. de Lahante, Farmer General. Abbé Le Loutre wishes to obtain the establishment of tobacco bonded warehouses in the town of Faon in Lower Brittany for his brother, who is comptroller of deeds at Alençon. Prays he will do all in his power to procure him this favour. Folio 278½, ½ page.

August 26. The same to M. de Clugny. Forwards a statement of what Abbé Le Loutre required for the Acadian settlement at Belleisle-en-mer; will supply them only if they are in the King's store at Brest. Shall advance them three months' rations. Shall act in concert with Abbé Le Loutre for all that concerns the departures of these families. Folio 278½, 1 page.

August 26. The same to MM. the State Commissioners of Brittany. Arrangements made with Abbé Le Leutre for the settlement of the Acadians at Belleisle. Prays he will give these people all the assistance which they may need; they deserve it for their firm attachment to France and their sacrifices. Folio 279, ½ page.

August 26. The same to M. Waren, commandant at Belleisle. Consideration he should show to the Acadians. He will make himself agreeable to the King, who has taken them under his protection. Folio 279½, ½ page.

August 26. The same to M. de Vaudésir. Will immediately pay 600 livres to Abbé Le Loutre. Folio 280, ½ page.

September 6. The same to M. de Sartine. Will repair to the house of the Sr. Simon, printer, Rue de la Harpe, and prevent the publication of the memoirial of Mde de Rochemore against M. de Kerlerec, formesly governor of Louisiana. Folio 292, ½ page.

September 15. The same to M. the Comptroller. Respecting a settlement in Landes for the Germans who were to go to Cayenne. It is said that there are near Rochefort marshes and waste lands the grantees of which have never fulfilled the conditions of the grant. They might be made very profitable by settling Acadians who would know how to improve them. Prays he will inquire into this. Folio 294, 1 page.

September 15. The same to M. de la Bourdonnaye. Has submitted the several demands of the heirs of M. le Marquis de Montcalm to the King. Before deciding anything, the King has judged proper to refer them to the commissioners appointed for the settlement of the affair of Canada. Folio 296½, ½ page.

September 15. The same to M. de Vaudésir. Prays he will pay to the Sr. De Vers de Vaudrey, captain in the Languedoc regiment, the 7,459 livres which he had lent to the Sr. Bigot, on the 20th of September, 1760, for the King's service. Folio 300, 1 page.

September 15. The same to M. Mistral. Will certify to him if the statement of the memorial of Dame Louise Behan de la Combe, a Canadian, to the effect that she had been granted subsistence at La Rochelle is true. Folio 302, ¼ page.

September 19. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the treatment of the French on the coasts of Newfoundland. Mr. Palliser, the governor of Newfoundland, is on very good terms with M. Dangeac; if he acted with rigour, it is because Parliament thought he showed too much consideration, and he wanted it to see that he had mended his ways. With regard to the idea of the Duke of Grafton, respecting the exchange of St. Pierre and Miquelon for two other islands, such as Belleisle and another which he did not name, much might be said. His object can only be to remove us from the Gulf of St. Lawrence so that we can never return there and, by this means, prevent our keeping war ships in that region. Although the islands of St. Pierre and Miquelon are a very small possession for us, they offer many advantages on account of their position. Much more useful objects would be required to decide us to make an exchange, and Belleisle is of no use to the English. Folio 307, 1 page.

September 24. The same to M. de Kerlerec. Is pleased at his having abstained from answering the memoranda printed against him by the Louisiana officers

Digitized by Google

1765. and by Mde. de Rochemore. May rely on the prompt and strict justice of the King. Folio 312, ½ page.

September 24. The same to M. de Velle. Same subject. Folio 312, ¼ page.

October 8. Order of the King granting a safe conduct for six months to the Sr. Antoine Pascaud, purveyor to the King in the colonies. Folio 321, ½ page.

Fontainebleau. October 8. The same to M. le Duc de Praslin. Forwards a letter which he has just received from Dangeac, with another from Mr. Palliser. M. Dangeac, discouraged by all the difficulties thrown in his way by the English, asks permission to retire. It will be difficult to replace him. It will not be difficult to reply in detail the letter of M. Palliser. Folio 324, ½ page.

October 18. The same to the same. Same subject. Folio 327, ½ page.

October 21. The same to M. de Clugny. Respecting the transportation of the Acadians to Belleisle. Will buy a boat for their use at Belleisle, when they may want to buy firewood or provisions from the mainland, which they cannot procure at Belleisle. Folio 332, 1 page.

October 21. The same to Mde. Imbert. Knows the services rendered by her husband, in Canada but cannot, for the present, continue in her favour the pension received by him. Folio 336½, ½ page.

October 26. The same to M. de Francy. Has received a memorial from Mde. D'Entremont, an Acadian, asking for an increase of rations for herself and family. Prays he will inform her that nothing can be added to what has been fixed. Folio 340, ½ page.

October 26. The same to M. Guillot. Prays him to begin the fitting of the frigate *L'Aigle*, which M. de Bougainville is to send to the Malouines islands.

October —. The same to M. de Kerlerec. The King permits him to explain the reason of his silence, in an article in the Gazette, saying that the King has ordered the supression of the memoirs of the Srs. Grondel, Mandeville and Rochemore, and that he has punished them by a provisional imprisonment, while waiting for the judgment. Folio 341½, ¼ page.

October 26. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the troubles on the Newfoundland coast. Folio 342, ½ page.

October 26. The same to the same. Respecting various complaints on the same subject. Folio 343, 1½ pages.

November 2. The same to the Principal of the Recollets of Brittany. The great services that they have rendered at Ile Royale and in Canada, prompt him to ask that they take charge of the missions of Guyana, to replace the Jesuits. Folio 346. 1 page.

November 2. The same to M. the Bishop. On the urgency of procuring a benefice for Abbé de Lisle Dieu. Enumeration of his services. Folio 352, 1½ pages.

November 2. The same to M. de Fontanieu. Forwards a petition of the Sr. Pénnissault. Folio 353, ½ page.

December 2. The same to M. Guillot. Sends a certified copy of the chartering contract made with the Sr. L'Ecoufle, who conveyed Acadians to Belleisle on his vessel *Le St. Florentin*. Folio 354, ¼ page.

November 2. The same to M. Porquet. Has received the list of persons arrived at Calais, coming from Canada. Folio 357, ¼ page.

November 14. The same to M. de la Hante, Farmer General. Concerning Abbé Le Loutre's brother. Folio 363½, ½ page.

November 17. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting the Newfoundland affairs. Folio 367, 1 page.

November 18. The same to the same. Same subject. Is in receipt of a letter from M. Dangeac containing supplementary details. Folio 367, ½ page.

November 24. The same to M. de Fontanieu. Respecting a petition of the Srs. Maurin and Corporon, condemned in the Canada affair. Folio 375, ½ page.

Digitized by Google

1765. November 24. The same to Abbé Le Loutre. Will see by the enclosed letters that it is impossible, at present, to procure what he was asking for his brother. Folio 375, ¼ page.

November 24. The same to the same. Concerning two soldiers of Louisbourg who are married to Acadian women, and Marie Lecocq, of St. Servan, who is the wife of an Acadian. Will give them rations at Belleisle the same as the others. Folio 380, ½ page.

November 24. The same to M. de Clugny. Same subject. Folio 380, ½ page.

November 24. The same to MM. the Mayor and the Aldermen of Morlaix. Is glad to learn that they are disposed to re-imburse the Acadians what they have paid for their lodging. Folio 380½, ½ page.

November 24. The same to M. de Flesselles, Intendant of Brittany. Same subject. Folio 380½, ½ page.

November 24. The same to M. de La Tour. Concerning the Germans who have returned from Cayenne. Folio 381½, ½ page.

November 24. The same to M. Lombard, at Bordeaux. Has received his letter in favour of J. Bte. Trahan, an Acadian returning from Cayenne, with his wife and 4 children. Is sorry for the pitiful state of this family. Will give them rations. Folio 382, ½ page.

December 11. The same to MM. the Farmers General. Prays that they will deliver 110 pounds of tobacco every month, to Abbé Le Loutre, against his receipt, for the use of the 78 Acadian families settled at Belleisle. Folio 397½, ½ page.

December 11. The same to Abbé Le Loutre. Thanks him for his zeal towards the Acadians at Belleisle. Folio 398, ½ page.

Versailles. December 27. The same to M. le Duc de Praslin. Respecting Newfoundland affairs. Folio 404, ½ page.

December 30. The same to M. le Comte de Guerchy. Has received the memorial sent in favour of the Sr. Deschenaux, secretary to the Sr. Bigot. Grants him his demand for a safe conduct to appear in his defence against the condemnations pronounced against him. Folio 405, ½ page.

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

1765.

Versailles. January 31. The President of the Navy Board to M. Poulin de Courval, at Rochefort. Thanks him for sending plans. Folio 9, ¼ page.

January 31. The same to M. de Ruis. Respecting the request of François Luc Rodrigue, native of Louisbourg, to settle at Cayenne with his family composed of 7 children. Folio 9, ½ page.

March 9. Order of the King for establishing a depôt of archives for the colonies at Rochefort, and appointing the Sr. Haran, clerk in the Marine Department, Keeper of the Records. Folio 27, 1 page.

The president of the Navy Board to M. de Ruis. Has received the statement of the inhabitants of Canada, Acadia, and Ile Royale, who receive rations at Rochefort and La Rochelle, the number of which is 367. Folio 29, ½ page.

March 26. The same to M. de Maurville. In consideration of the services of the Sr. Loppinot, at Ile Royale, and of his large family, grants his widow a pension of 600 livres. Folio 32½, ¼ page.

April 24. The same to M. D'Aubigny. Respecting his report on the sad situation of the Dlles de Gannes, daughters of the Sr. de Gannes who died while lieutenant of the King at Trois-Rivières. The King grants them a pension of 600 livres. Folio 38, ½ page.

April 24. The same to M. de Ruis. Thinks as he does, that a distinction ought to be made between the inhabitants of Ile Royale, Acadia and Canada, who

Digitized by Google

1765. abandoned, through loyalty, all their property, and the mere labourers who have made no sacrifice, but who now earn more than they did in the colonies. Prays he will send an annotated list, in order that he may know what to do in regard to rations. Folio 39½, ½ page.

Marly. May 17. The same to the same. Indemnity for the widow of the Sr. Loppinot. Folio 45, 1 page.

May 17. The same to the same. Concerning the widow of the Sr. de Moncel, late inhabitant of Ile Royale. Folio 45½, ½ page.

Versailles. May 29. The same to the same. Has granted a passage to St. Pierre et Miquelon for Perrine Desroches, widow Dupont, late inhabitant of Ile Royale. Shall see to giving a passage to San Domingo for the Jacques Lemoyne, a Canadian, and his family. Folio 51, ½ page.

May 7. The same to the same. Abbé Girard, who was appointed Apostolic Prefect at St. Pierre et Miquelon, and Abbé Manach, are going to Rochefort to proceed to that Colony. Folio 55, ½ page.

Compiègne. July 12. The same to the same. Has received the memorial of the Sr. Haran, Keeper of the Records of the Colonies at Rochefort, on the necessity of giving orders in the colonies to send copies of all the registers of baptisms, marriages and burials. Folio 68, 1 page.

July 23. The same to the same. Prays he will give orders to the Sr. Haran, to have the several papers of Canada, now at La Rochelle, brought to Rochefort, and deposited in the Archives of which he is the keeper. Folio 72, ½ page.

August 7. The same to M. Le Pelletier, of Morfontaine. Has received his letter concerning a box which is in the Archives of his Intendancy, and which, according to the label, contains certificates of the reviews of the land troops which served in Canada, and certificates of burials of soldiers. Prays him to open it and ascertain whether it does not contain other papers. If any are found particularly concerning Canada, they shall be taken out and sent to Rochefort to be deposited in the Archives of that port. Folio 75, ½ page.

Fontainebleau. October 21. The same to M. de Ruis. In order to recognize the distinguished services of the Sr. Dalard de Ste Marie, late captain of the artillery in Canada, the King has granted him his retirement with the rank of lieutenant colonel and a pension of 1,800 livres. Folio 106, ½ page.

October 21. The same to M. Dalard de Ste Marie. Is so ry that his age and state of health oblige him to ask for retirement. May rest assured on the account of his two sons. Will appoint them in the artillery. Folio 106½, 1 page.

November 24. The same to M Froger de l'Eguille. Has procured eight months' leave of absence for the Sr. de Canaque, lieutenant in the national troops of Guyana, to go to Canada. Folio 122, ½ page.

End of Vol. 122.

Digitized by Google

COLONIES.

Year 1766.

Series B. Vol. 123.

ST. DOMINGO.

1766.

1766. Versailles. September 30. The President of the Navy Board to M. de Bongars. M. de Querdisien has informed him that the suggestion made by M. de Tréville to give to the Germans and Acadians settled at the Môle St. Nicolas, a certain number of cows, which would permit of the diminution of the rations, had been examined by a committee, and that on the advice of M. le Comte d'Estaing, it had been deemed preferable for the King to bear the expense of the purchase of cows, but, that this could not be done at present, owing to the lack of funds of the Colony. Folio 158½, 1 page.

ST. PIERRE ET MIQUELON.

Year 1766. (7th Part.)

Versailles. May 9. The President of the Navy Board to M. Dangeac. The Sr. Pierre Gauthier has been appointed captain of the port at St. Pierre et Miquelon, without salary. Folio 4, ½ page.

August 1. The same to MM. Dangeac and Beaudéduit. Has submitted to the King all that they wrote to him about the Acadians. It appears that, in order to escape from English rule, these inhabitants take all the means to go to their colony. Is far from blaming them for the compassion they showed them on their arrival, but, as it is impossible to keep them in a country which offers no resources, either in the cultivation of the soil which is not suited for that purpose, or in the fisheries, of which they know nothing, it is indispensable to stop the considerable expenses they occasion. The King leaves them free to return to Acadia or to come to France. If they come to France, lands and rations for one year will be granted to them. They will be treated as kindly as the other Acadians. Desires to know whether they have vessels and provisions necessary to take them to Acadia, the number of those who wish to return there, and the number of those who desire to come to France. Shall notify these people that none but fishermen can be admitted to those islands. Folio 8, 2 pages.

August 8. The same to the same. The King has designated Abbés Pinabel and Paradis to fill the places of Apostolic Prefect and Vice Prefect, respectively, at St. Pierre et Miquelon. Can send back to France the two missionaries who are there at present. Folio 9, ½ page.

August 8. The same to M. le Baron de L'Espérance. Has received his letter announcing the death of his brother-in-law, M. De Coux, late captain of Ile Royale. Cannot grant a pension to his children, but will place them when the opportunity arises. Folio 9, ½ page.

End of Vol. 123.

Digitized by Google

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1766.

Series B. Vol. 124.

1766. Versailles. January 5. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Awaits a statement concerning the families from Canada and Ile Royale, showing those from whom rations may be withdrawn. Folio 4, ½ page.

January 5. The same to the same. The King has recalled the Sr. Barbel, commissary of the Navy at St. Pierre et Miquelon, and replaced him by the Sr. Beaudéduit, late member of the Superior Council of Ile Royale. Folio 5, ½ page.

April 18. M. le Duc de Praslin to M. Froger de L'Eguille. Mde de Noyelle, mother of the Sr. de Noyelle La Noix, late ensign in the troops of Ile Royale, having represented to the King that her son was on the eve of contracting a dishonourable marriage, he has been commanded to send the necessary orders to enjoin the Sr. de Noyelle to report at Rochefort and remain there until further orders. Folio 25, ½ page.

May 10. The same to M. de Ruis. Concerning pensions and aid to widows and orphans of officers of Ile Royale and other persons. Folio 33, 1 page.

June 10. The same to M. le Maréchal de Senectère. Dlle Carrérot, formerly of Ile Royale, who is married to the Sr. Davizard, major of La Rochelle, cannot receive assistance, as this is given only to those in need. Folio 44, 1 page.

June 24. The same to M. Le Moyne. Shall enquire into the demands made by Acadians of Rochefort. Folio 49, ½ page.

June 24. The same to M. de Ruis. The Sr. de Meyracq, formerly judge of the Admiralty at Louisbourg, who brought the papers of Ile Royale to La Rochelle, shall go to Rochefort to help M. Haran to classify and put in order the said papers which were mixed up with others. Order of the King to that effect. Folio 50, 2 pages.

June 30. The same to the same. Has just been informed that the only nun that remained of the Community of Louisbourg, had died at La Rochelle. Shall see that her pension of 250 livres be reckoned to the day of her death. Folio 57, ½ page.

July 14. The same to M. Froger de L'Eguille. Concerning the Srs. de Villedonné and de Bonnaventure, late officers at Ile Royale. Folio 59½, ½ page.

August 8. The same to M. de Courval. The King has granted a gratuity of 600 livres to his crew, and a like sum to himself as a reward for their brave and courageous conduct during their voyage to St. Pierre et Miquelon. Folio 78, 1 page.

August 8. The same to M. de Ruis. Concerning the Srs. de Villedonné and de Bonnaventure. Folio 80, ½ page.

Compiègne. August 27. The same to M. de Ruis. Concerning the arrangements made to turn into a pension the aid given to the families of Canada and Ile Royale. Principles on which this was done. The Acadians are treated on a different basis. The King has undertaken to settle them on lands in France. Folio 83, 4 pages.

August 27. The same to M. de Ruis. It is right that Sister Ste-Geneviève, a nun of Ile Royale, should enjoy the pension granted her. Folio 91½, ¼ page.

Digitized by Google

1766.
Versailles.
October 30. Order of the King instructing the Sr. Haran as to his duties concerning the Archives of Canada, Ile Royale, Ile St. Jean and Mississippi, which are under his care at Rochefort. Folio 119, 1 page.

October 30. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Upon the demand of Abbé de L'Isle Dieu, the King has converted into a pension the gratuity which the only surviving nun of Ile Royale was in receipt of, so as to serve her as a dowry to enter another community. Folio 124, ½ page.

November 6. The same to M. Froger de L'Eguille. Has granted the leave asked by the Sr. Hertel de Cournoyer, adjutant in the troops of Guyana, late of Canada. Folio 132, ½ page.

End of Vol. 124.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1766.

Series B. Vol. 125.

1766. Choisy. January 1. The President of the Navy Board to M. Boucher, Comptroller of Treasury bonds. Shall institute proceedings against the Sr. Cadet, Commissary in Canada, to force him to render an account of his supplies. Folio 1, 1½ pages.

January 4. The same to M. de Charly. As a reward for his services in Canada, the King has appointed him major of Ile de Gorée. Do. to M. de St. Vincent Do. to M. le Chev. de la Borgne. Folio 3.

January 5. The same to M. Dubuisson. Pensions granted to himself, his brother and his sister. Folio 7, 1½ pages.

January 5. The same to M. le Marquis de Lévis. Information asked concerning the Sr. Jacques Hertel de Cournoyer, late officer in Canada. Folio 9½, ½ page.

January 5. The same to M. le Comte de Guerchy. Has received the memorial of the Sr. de Léry who asks a reward for his services and to be put in a way to subsist in France where he wishes to return. His conduct in London, where he was detained, was far from pleasing to the King, and it has been decided to imprison him if he returns to France. Folio 10, 1½ pages.

January 7. Circular to the Intendants of the Provinces. The King has made an order fixing at 4½ per cent the interest on the debentures given and to be given in payment of the Canada paper money. Folio 14, 1½ pages.

January 14. The same to M. Chavigny, Commissary of the classes at Nantes. Has received the list of the Acadian families who came from St. Pierre et Miquelon, on board the vessel *Les Deux Amis*, by order of M. Dangeac. Shall grant them 6 sols a day for subsistence. Folio 16, 1½ pages.

January 14. The same to M. de Fontanieu. Shall examine the memorial of the Sr. Chaborseau, late captain in the navy residing in Canada, who asks to be paid in full the 57,236 livres of bills of exchange of Canada which he holds. Folio 17, 1½ pages.

January 14. The same to M. the Comptroller General. Sends him the memorial of the Sr. Panet. The testimonials to his conduct in Canada, his large family, the advantages offered him by the English government which he has refused, his desire to return to France to live, make it desirable that he should be given such employment as will permit him to bring up his family, composed of 11 children, in an honourable way. The treatment meted him may bring back some subjects to France. Folio 18, 1 page.

Jannary 29. The same to M. de Fontanieu. Respecting the bills of exchange due by the King to the several religious communities in Canada. Folio 29, 3 pages.

January 29. The same to Abbé Le Loutre. Has given orders that he be re-imbursed the amount retained relative to the Acadian settlement at Belleisle. Folio 31½, ½ page.

January 29. The same to M. de Fontanieu. Sends him the petition of the widow Arnoux, who asks for the payment of 15,000 livres on account of supplies furnished by her husband in Canada, in 1760, to the hospitals established in connection with the army destined to lay siege to Quebec. This woman

Digitized by Google

1766. is sick at a lodging-house in Paris, and is absolutely destitute. Folio 32½, ½ page.

January 29. The same to M. de Clugny. The Acadians who have remained at Morlaix, ask that the King grant them divers waste lands belonging to him in the province of Brittany. Prays he will report on this demand. Folio 33, 11 pages.

February 6. The same to M. de Fontanieu. Respecting a memorial sent by M. de Longueuil concerning bills of exchange received from Canada by MM. de Niverville and de Montizambert. Folio 37½, ½ page.

February 6. The same to the same. Respecting a memorial sent by M. de Longueuil relative to bills of exchange claimed by Jacques Antoine Bontemps, Louis Butau dit Francœur and Jouville Benoist dit Blondin, sergeants and soldiers who, having gone to Louisiana after the cession of Canada, arrived in France in 1764. Folio 38, 1 page.

February 6. The same to M. de Fontanieu. Shall report on the memorial of the Sr. Hertel de St. François, late officer in Canada, who claims that he has furnished supplies for the King's account, and that after having remained for a long time in the colony after the cession to the English, he was taken as a prisoner to England. Folio 38½, ½ page.

February 6. The same to the Abbé de Lisle Dieu. Has submitted to the King the demand which he made in favour of Abbé Le Loutre. His pension shall be continued. Folio 40, ¼ page.

February 16. The same to M. de Fontanieu. Concerning the memorials of the Srs. de Bailleul and Des Aulniers who ask for the payment of the paper money which they own. Folio 50, ½ page.

February 16. The same to the Abbé de Lisle Dieu. The answer of M. de Fontanieu relative to the claims of the religious communities of Canada, is that they are included in the understanding about to be concluded with the court of England respecting all the paper money of Canada belonging to the subjects of England, and, according to this arrangement, none of those papers are lost by limitation. Folio 52, 1½ pages.

February 16. The same to M. de Fontanieu. Respecting the settlement of the debts of Canada and the paper money held by those guilty of contumacy. Folio 52½, ½ page.

February 16. The same to the same. Concerning the bills of exchange owned by the Sr. Giasson of Montreal. Folio 53, ½ page.

February 24. The same to M. de Sartines. Respecting the papers of the Sr. Cadet, which were taken out of the Bastille. Folio 54½, ½ page.

February 28. The same to M. de Fontanieu. Respecting the claim of the Srs. Gauthier and Bugeaud who have sunk two of their vessels at the mouth of the River Restigouche, to prevent the English fleet entering. The Sr. Gauthier deserves consideration for his services in Canada. Folio 57, 1 page.

February 28. The same to M. Porquet Has received the list of some inhabitants of Canada and the four prisoners of war who have landed at Calais. Folio 61, ¼ page.

February 28. The same to M. de Fontanieu. Sends him two memorials, one from M. de Vaudreuil asking the payment of a sum of 400 livres due to him by the Sr. Bigot, the other from the Sr. Bellot, captain in the Guyenne regiment. Folio 62, ½ page.

February 28. The same to M. le Duc de Praslin. Sends him a memorial from the Sr. Gauthier, formerly an inhabitant of Ile Royale, then of Canada, and presently of St. Pierre et Miquelon, who intends to ask the court of England for an indemnity for a vessel laden with codfish seized and confiscated by the English on the coast off Plaisance. He represents that his vessel having been thrown on the coast by a gale, he was arrested and taken before the governor, who, in releasing him, told him that he would confiscate his ship because he had, during the late war, been an avowed enemy of the English.

Digitized by Google

1766. Considers the act of the governor as a violation of international law. Prays he will in consequence write to the Comte de Guerchy. Folio 63, 1 page.

February 28. The same to Mde Pénissault. Having regard to the sad situation in which she is placed with respect to the restitutions to which her husband has been condemned, and which absorb her dowry and reprise matrimonial has been pleased to grant her a maintenance of 4,000 livres. Folio 63½, ½ page.

March 13. The same to M. de Fontanieu. Sends him the memorial of M. Passerat de la Chapelle, who asks for the payment of the expenses he made by order of M. de Beaujeu for his detachment and canoes. Does not think that M. Passerat de la Chapelle should lose this by limitation, as he has already presented this memorial at the same time as M. le Marquis de Raffin and the Sr. Cordier de Bonneval. Folio 70½, ½ page.

The same to M. Clément, avocat au Parlement. May apply to MM. de Fontanieu and de Villevault to learn whether he may act as the lawyer of the Sr. Cadet, who has been re-imprisoned in the Bastille. Folio 71, ½ page.

March 13. The same to M. de Fontanieu. Forwards letters of exchange of Canada belonging to M. de Vaudreuil. These letters were handed him before the limit of time had expired. Folio 76½, ½ page.

March 13. The same to the same. Respecting Canada paper money the property of Acadian refugees in Louisiana. Folio 77, ½ page.

March 25. Letter from the King to M. le Comte de Jumilhac Cubjac to release the Sr. Cadet, detained at the Bastille. Folio 80, ¼ page.

March 25. The President of the Navy Board to M. the Bishop of Quebec, at the "Missions Etrangères". Respecting the redemption of the paper money of Canada belonging to the Quebec General Hospital. Folio 87½, ½ page.

March 30. Safe conduct for two months for the Sr. Descheneaux, late secretary to the Sr. Bigot. Folio 92, ½ page.

March 30. The President of the Navy Board to M. le Duc de Praslin. Concerning Newfoundland affairs. Folio 93, 1 page.

April 6. The same to M. Guillot. Orders to be given to the ship-owners and masters of the vessels who fish on the Newfoundland coast. Folio 98, 2 pages.

April 6. The same to M. de Fontanieu. Forwards a memorial of Mde Drouet du Sablé who asks for payment in full of the 17,000 livres of paper money of Canada which she owns. This lady deserves consideration on account of the services of her husband, those of her sons and brothers, many of whom have fallen on the field of battle. Folio 100, ½ page.

April 6. The same to the same. The King has decided that the claims of the Srs. Gauthier and Bugeaud must not be lost by limitation, on account of their services. Folio 100, ½ page.

April 6. The same to the Abbé de Lisle Dieu. The secular missionary at St. Pierre et Miquelon not being able to adequately serve all the people, he may send thither Abbé Girard and ask for him the title of Apostolic Prefect. Folio 104, ½ page.

April —. The same to M. de Boishébert. Has forwarded his memorial, respecting the 200,000 livres which the Sr. Cadet owes him, to the Commissioners appointed to investigate the disputes relative to the estates of the peculators of Canada. Folio 109, ½ page.

April —. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 109, ½ page.

April 18. The President of the Navy Board to M. de Sabrevois, major commanding the corps of officers formerly of Canada, at Tours. Respecting the marriage of the Sr. de Noyelle La Noix. Folio 119, 1 page.

April 18. Order from the King to the Sr. de Noyelle. Folio 119, ¼ page.

April 24. The President of the Navy Board to M. de Kerlerec. Praises him for his discretion. Folio 122, ½ page.

Digitized by Google

1766. April 28. The same to M. de Fontanieu. Prays he will examine the memorial of the Sr. de Frenel, owner of certain bills of Canada, the proceeds of the estates of Sr. Du Coin, Captain of the Royal Roussillon, killed at Carillon in 1758. Folio 126, ½ page.

May 13. The same to M. le Duc de Choiseul. Respecting the interpretation of the treaty concerning the rights of the French on the Newfoundland coast. Folio 152, 4 pages.

May 17. The same to M. de Fontanieu. Respecting the English owners of Canada paper money. Folio 158, ½ page.

June 9. The same to the same. Respecting the English owners of Canada paper money. Folio 190½, 1 page.

June 10. The same to M. le Comte de Guerchy. Same subject. Folio 192 bis, 2 pages.

June 10. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 193, 1 page.

June 10. The same to M. Mistral. Approves of his having permitted two Acadians to visit the lands which le Comte d'Hérouville offers in Flanders, for 40 Acadian families. Folio 199½, 1 page.

June 10. The same to M. de Fontanieu. Enumeration of the classes of persons who are to be exempted from the limitation with respect to the paper money of Canada. Folio 202½, 1½ pages.

June 10. The same to the same. Concerning the confiscated estates of Varin. Folio 210, 1½ pages.

June 15. The same to M. Dupont. Respecting the Sr. de Neyon, late major commanding at Illinois. Folio 211, 1½ pages.

June 24. The same to M. de Meyracq, at Paris. Is informed that he brought from Louisbourg to La Rochelle a valise full of papers belonging to the jurisdiction of the Admiralty of Ile Royale. These papers shall be handed over to M. Haran, who has been appointed keeper of all the papers concerning North America. Prays he will go to Rochefort and help M. Haran to classify and put all these papers in order. Folio 221, 1 page.

June 28. The same to M. de Sartines. Prays he will send for the Sr. Cadet and tell him that the King requires him to hand over all the lists of card and paper money which he has negotiated. Folio 230, ½ page.

June 30. The same to Abbé de Lisle Dieu. Concerning the missionaries required at St. Pierre et Miquelon. Folio 233, 1 page.

July 6. The same to M. Durand. Concerning the Sr. Cadet. Folio 254, ½ page.

July 14. The same to M. de Fontanieu. Respecting the English holders of Canada paper money. Folio 257, ¼ page.

The same to the same. Respecting the Sr. Bigot, late a councillor to the Bordeaux Parliament, who asks that the King grant him a small domain which belonged to his brother, the late Intendant of Canada. Folio 257, ½ page.

July 20. The same to M. Bourhis. Informs him that MM. Dumas de Capdeville and de Rocheblave are going to Port Louis to train recruits. Folio 270, ½ page.

July 20. The same to M. Dumas de Capdeville. He has been appointed captain in the legion of Iles de France and de Bourbon. Do. to M. de Rocheblave. Folio 270½, ½ page.

Paris. July 23. The same to M. de Fontanieu. Respecting the English holders of Canada paper money. Folio 270 bis, 1 page.

Versailles. July 29. The same to Abbé Le Loutre. Is surprised to see that he has not yet reported on the progress of the settlement of the Acadians at Belleisle. Folio 279, ½ page.

August 2. The same to M. de Fontanieu. Concerning the convention for the redemption of the paper money of Canada in the hands of English subjects. Folio 283, ½ page.

Digitized by Google

1767. August 4. The same to the same. Has received a memorial from the Sr. Dumas, Colonel of Infantry, who is going to serve at Iles de France and de Bourbon. He asks to be exempted from the reduction which is made in the redemption of the paper money of Canada. This officer has served with distinction in the war of Canada, and, it appears that owing to his honest conduct in the midst of abuses and malversations the decree which reduced the value of the paper money of that colony has caused him embarrassment. Would be pleased to see his demand granted by the commissioners. Folio 287, ½ page.

August 7. The same to M. de Villevault. The Earl of Lennox has informed him that the English committee has abandoned the idea of appointing a commissioner to assist in the enquiry into the Canada paper money. The commissioners may proceed in their work. Folio 289 bis, 1 page.

August 8. The same to M. de Fontanieu. Forwards a statement of the paper money of Canada, which the Sr. Pécholier, agent of the Sr. Cadet in London, has negotiated for him. Folio 291, ½ page.

August 8. The same to M. de Rocheblave. The King has granted him the rank of captain in the colonies. Folio 292, ½ page.

August 8. The same to M. le Duc de Noailles. Has submitted to the King the affair of M. de Gimel and Dame Varin. The King, moved by their situation, has been pleased to deal leniently with them, and in a way that will content them. Folio 294, ½ page.

August 8. The same to the Abbé de Lisle Dieu. Has informed the nuncio of the choice he has made of Abbés Pinabel and Paradis to fill the places of Apostolic Prefect and Vice Prefect at St. Pierre et Miquelon. Folio 297, 1 page.

August 8. The same to M. le Baron de Longueuil. As a reward for his services the King has granted him retirement with a pension of 400 livres and the rank of captain. Folio 299, ½ page.

August 8. The same to M. le Duc de Choiseul. Respecting the representations of the Baron de l'Espérance, commandant at St. Pierre et Miquelon, in favour of the children of the Sr. De Coux, his brother-in-law. Folio 302, ½ page.

August 8. Circular for the captains and lieutenants at Ile de France. Folio 306, 4½ pages.

August 8. Another circular to the same. Folio 311, 5 pages.

Compiègne. August 27. The President of the Navy Board to M. de Sartines. Has been appointed to receive the oaths from and deliver the debentures to the British holders of Canada paper money. Folio 315½, ½ page.

August 27. Safe conduct for six months for the Sr. Antoine Pascaud, purveyor to the King in the colonies. Folio 324½, 1 page.

September 13. The President of the Navy Board to M. Mistral. Has received his letter and a copy of that of the Sr. Saunier, an Acadian settled in Louisiana, addressed to his father who resides at Havre. It appears that this letter which speaks in glowing terms of the soil, climate and other advantages of Louisiana, has awakened among the Acadians at Havre a desire to emigrate to that colony and that they ask to be transported there at the King's expense. It is impossible to grant that demand, as this colony no longer belongs to France; besides, the King is devising means to place in the Kingdom all the families who came from North America. This plan will soon be put into execution, and prays him to acquaint the Acadians of his department of this fact. Folio 332½, 1 page.

September 23. The same to M. de Céloron. Has given to another the company which he had destined for him owing to the state of his health. Folio 355, 1 page.

Versailles. September 30. The same to M. de Fontanieu. Respecting the Canada paper money. Folio 384, 1 page.

Digitized by Google

1767. October 30. The same to M. le Baron de Longueuil. On his representations that his brother, late governor of Trois-Rivières, had not yet been able to sell his properties in Canada, the King has been pleased to grant him an extension of leave for two years. Folio 435, ½ page.

October 30. Circular. From the 1st of January 1767, the Acadian families in France will only receive 5 sols for their subsistence and 1 sol for their lodging for the fathers and mothers, and children shall be allowed 3 sols without lodging allowance, until they attain the age of 10 years. Folio 436, ½ page.

November 17. The same to Mgr. le Prince de Condé. It is true that the King had, in 1763, granted a gratuity of 400 livres to the Sr. d'Estimauville, formerly captain at Ile Royale, but this was only a temporary favour to permit him to await the time when his pension becomes due. Folio 466, ½ page.

November 25. Circular to the Intendants at the ports of France. Concerning the settlement in the provinces of the kingdom of the French families of America. The Sr. Moreau has been appointed to gather the necessary information on the spot. Folio 480, ½ page.

November 25. The President of the Navy Board to M. Boutin, Intendant at Bordeaux. Respecting an estate of the Sr. Bigot confiscated by the King, and which was held by him as legatee of his brother, on condition of leaving the enjoyment thereof to his mother and paying a life pension to his sister who is a nun. Would like to know of what this estate consists, and its value. Folio 485½, ½ page.

December 5. The same to M. de Clugny. Concerning one François Gallet, who lost an arm at the siege of Quebec. Folio 504, 1 page.

December 5. The same to M. Mistral. Remarks on the subject of the help given to the Acadian families. Folio 504½, 1 page.

December 23. The same to M. de Fontanieu. Concerning the redemption of the Canada paper money held by foreigners. Folio 518½, 1 page.

December 23. The same to M. Galliné. As a reward for his valour and bravery, the King has granted him a sword of honour. Folio 523, ½ page.

December 23. The same to M. de Clugny. Since the States of Britanny did not distribute in 1765, the lands at Belleisle to Acadians, and in consequence, they have been unable to sow and harvest, it is proper to continue to pay them their subsistence money. Folio 527, 1½ pages.

December 23. Circular to the Intendants respecting the Canada paper money owned by foreigners. Folio 529, ½ page.

December 30. The President of the Navy Board to M. de Fontanieu. Forwards the Orders in Council which set aside the claims of the Sr. Chabert Joncaire, late lieutenant of infantry in Canada, who has become a creditor of the King for a sum of 16,611,281 livres. Folio 540½, ½ page.

May 4. The same to M. le Comte de Guerchy. Precautions to be taken to prevent frauds with respect to the Canada paper money owned by Englishmen. Folio 543½, 1½ pages.

November 1. The same to the same. Same subject. Folio 544½, 1½ pages.

Nov. 7 & 15. The same to the same. Same subject. Folio 545½, 1 page.

End of Vol. 125.

Digitized by Google

COLONIES.

YEAR 1767.

Series B. Vol. 126.

ST. PIERRE ET MIQUELON (6TH PART.)

1767. Versailles. April 4. The President of the Navy Board to MM. Dangeac and Beaudéduit. Through commiseration the King has been pleased to extend to the month of September, the time when the rations to the Acadians must stop. Folio 4, ½ page.

Compiègne. August 5. The same to the same. Approves of the measures taken to send to France all useless people. Will embark 60 or 70 Acadians on a vessel going from Rochefort to St. Pierre with provisions. Folio 14, 1 page.

Versailles. November 24. The same to M. Dangeac. Has received the list of Acadians and others who have sailed on the frigate *L'Inconstante* commanded by M. de Troujoly, to the number of 86 passengers, of which 23 are French and 57 Acadians. Folio 15, ½ page.

End of Vol. 126.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1767.

Series B. Vol. 127.

1767. Versailles. January 2. The President of the Navy Board to M. de Fontanieu. Concerning the Canada paper money sent from Montreal by the Sr. Joncaire Chabert. Folio 1, ½ page.

January 7. The same to M. le Duc d'Aiguillon. Has received a statement of the waste lands of the crown in the province of Brittany, and which the States are disposed to grant to the Acadians on the payment of a small due. Folio 4, ½ page.

January 16. The same to M. le Duc de Choiseul. Respecting the redemption of the Canada paper money owned by the Religieuses Hospitalières de Québec. Folio 23½, ½ page.

January 20. The same to M. Monet de Louvigny. The King grants him a pension of 500 livres as a reward for his services in Canada, and on account of his infirmities and wounds. Folio 25, ½ page.

January 31. The same to the Abbé de Lisle Dieu. Has received his letter relative to the 23,553 livres of paper money of Canada which have been sent to him by several inhabitants of Acadia who have taken refuge at St. Pierre et Miquelon. Although the time for its redemption is passed, he will recommend that this be paid. Folio 45, ½ page.

January 31. The same to M. de Fontanieu. Same subject. Folio 45½, ½ page.

February 2. The same to the same. Respecting the declaration of the Sr. Descheneaux, secretary to the Sr. Bigot, relative to unsigned paper money left unburnt at Quebec. It is to be feared that it may be used for forgeries; they shall therefore examine minutely the signatures on all that is presented for payment. Folio 57, ½ page.

February 5. The same to M. le Comte de Guerchy. Respecting the formalities relative to the redemption of the paper money of Canada owned by British subjects. Folio 57, ½ page.

February 6. The same to M. de Fontanieu. On the extension of the delays for the admissibility of the paper money of Canada, in the hands of British subjects. Folio 61, 1 page.

February 6. The same to the Abbé de Lisle Dieu. Has received his letter with the draft of one which he proposes to send to Mr. Spence, who has asked the Bishop of Quebec that one of the missionaries who was at Ile St. Jean, when the English expelled them, be allowed to return thither. Changes to be made in this letter. Folio 61, 1½ pages.

February 6. The same to the Abbé Le Loutre. Has received his letter in which he states that he is on the eve of leaving Belleisle. Writes to the Sr. Gateau to authorize him to sign a receipt, in his absence, for the 110 pounds of tobacco which the Acadians at Belleisle receive every month. Folio 62, ½ page.

February 6. The same to M. Gateau, assistant commissary at Belleisle. Same subject. Folio 62½, ½ page.

February 7. The same to M. le Comte de Guerchy. Respecting the formalities to be followed with regard to the paper money of Canada owned by British subjects. Folio 62 bis, 2 pages.

Digitized by Google

1767. February 16. The same to the same. The capacity of British subjects now enjoyed by the religious and secular communities of Canada does not prevent him from recommending their interests to him, on account of their attachment to France. Folio 67½, ½ page.

April 4. The same to M. Glier. The King desires that the frigate which sets out from Havre to cruise on the Newfoundland coast, take, on its return, 200 Acadians who have taken refuge at St. Pierre et Miquelon, and brings them back to France. Folio 149, ½ page.

April 4. The same to M. de Sabrevois, major commanding the officers formerly of Canada, at Tours. Asks for information respecting Pierre Joseph Céloron de Blainville, formerly an officer of Canada. Folio 155½, ½ page.

April 4. The same to M. Guillot. Will allow the two Acadian families who wish to go to Canada to take advantage of the passage offered them. Will also allow Jean Commeau to go to New England. Folio 165, ½ page.

April 4. The same to M. de Fontanieu. Respecting the 3,000 livres of Canada paper money belonging to the Sr. de Boucherville. Folio 168, ½ page.

April 4 The same to the same. The Sr. Gamelin, late storekeeper at the fort of La Présentation in Canada, asks to be paid in full for the 69,000 livres of paper money of Canada which he owns. He alleges that this favour is due him on account of the expenses which he was forced to incur by coming to France to justify himself from the accusations brought against him. Folio 169, ½ page.

April 4. The same to M. Guillot. Will grant subsistence money to the four Acadians whom the Abbé de Lisle Dieu is having educated in the diocese of St. Malo, with a view to their becoming priests. Folio 169, ½ page.

April 20. The same to M. de Fontanieu. Respecting the memorial of the Sr. Vincent Ferand, formerly a merchant at Quebec, who asks to be paid in full the 22,432 livres of paper money of Canada which he owns, on account of the expenses he was put to by having to come here to justify himself of the accusations brought against him. Folio 198, ½ page.

April 26. Memorandum from the King to serve as instructions for the Sr. de Troujoly, frigate captain, commanding the frigate *La Constante* during his voyage to the Newfoundland coast. Folio 199, 4½ pages.

April 26. The same to M. le Comte de Guerchy. Concerning Canada paper money. Folio 201, ½ page.

Marly. May 14. List of the officers in the legion of Ile de France designated to go to Port Louis and awaiting their departure. Folio 212, ½ page.

May 14. The same to M. de Sartines. Respecting the paper money of Canada, belonging to British subjects. Folio 213½, ½ page.

May 14. The same to M. Mistral. Concerning Catherine Gosselin, late of Louisbourg. Folio 213½, ½ page.

May 27. The same to M. Loppinot de la Trésillière, formerly of Ile Royale. Has procured him a leave. Folio 219, ½ page.

May 27. The same to M. de Fontanieu. Prays he will examine, with the commissioners, the demands of the Srs. Joseph Leblanc dit La Maigre, Acadian, now at Belleisle, and Joseph Leblanc, at Morlaix, owners of Canada paper money to the amount of 3,766 livres. Folio 223, ½ page.

May 27. The same to the Abbé de Lisle Dieu. Same subject. Folio 223, ½ page.

May 27. The same to M. de Fontanieu. Concerning the memorial of the widow Arnoux respecting the money advanced for the hospitals of Quebec. Alleges that, for want of vouchers, her claim has been reduced to 30,970 livres. She asks for a statement of the sick and wounded who went to the hospital of Quebec between the 28th of April, 1760, and the 28th of July following. Folio 223½, ½ page.

May 27. The same to the same. Respecting the redemption of the Canada paper money which the Sr. Pascal Rustan, merchant of Quebec, owns, amounting to 267,323 livres. Folio 225, 1 page.

Digitized by Google

1767. Versailles. June 14. The same to the same. Prays he will examine the demand of the Sr. Chev. de Bailleul Canut, formerly an officer in Canada. He represents that he was commanded by M. de Vaudreuil, 1759, to have dug-outs made for the transportation of provisions to Belle Rivière; that he paid for that object a sum of 30,626 livres which have not been repaid to him, and which he could not prove because the vouchers had remained in Canada. Folio 233½, 1 page.

Compiègne. July 16. The same to the same. Respecting the payment of wages to the servants of Varin. Folio 266, ½ page.

July 16. The same to M. le Marquis de Voyer. He must apply to M. the Comptroller General respecting his plan of a settlement of German families on his estate at Coutré. Thinks it would be easier for him to obtain the permission he desires by asking Acadians. Folio 271, ½ page.

July 16. The same to the Comptroller General. Same subject. Folio 273½, 1 page.

July 21. The same to M. Mistral. On his proposition of converting the subsistence allowed to certain Acadian families which cannot be stopped into a pension. Folio 274, ½ page.

July 21. The same to M. de Fontanieu. Concerning the Canada paper money belonging to several Acadians and other refugees in Louisiania. Folio 284½, ½ page.

July 21. The same to M. Marchais. May cause the subsistence to be paid to the three Acadians who came from St. Pierre et Miquelon. Folio 286, ½ page.

July 21. The same to M. le Duc de Choiseul. Has received a memorial from the Acadians of St. Servan, who complain that they are forced to mount guard alternately with the inhabitants of the place, this preventing them from working for the support of their families. The King does not wish them to be subjected to these obligations, as these people are not domiciled and they are only there while waiting for a place of settlement. Folio 289, 1 page.

July 30. The same to M. de Fontanieu. Concerning the Sr. de Beauregard, creditor of Varin. Folio 291½, 1 page.

July 30. The same to M. de Bailleul. Has granted him a pension of 1200 livres as a reward for his wounds and his services in Canada. Folio 292, ½ page.

July 30. The same to Mde la Vicomtesse de Marillac, care of M. le Marquis de Vaudreuil, Rue des Tournelles, Paris. Forwards the letter which the King wrote to her husband when honouring him with the Cross of St. Louis. Folio 301, ½ page.

August 5. The same to M. the Comptroller General. Respecting the proposition of the Comte d'Hérouville who offers to settle from 200 to 250 Acadian families, on conditions similar to those granted for those settled at Belleisle. Desires him to make similar arrangements with him. Folio 310, 1 page.

August 5. The same to M. le Comte d'Hérouville. Same subject. Folio 310½, ½ page.

Circular to the Intendants of various ports of France respecting the Acadians who are expected from St. Pierre et Miquelon. Will make a list of these people and give them subsistence money, the same as the others. Folio 328, 1½ pages.

Versailles. September 9. The same to M. Bertin, Minister and Secretary of State. Respecting the Sr. de Vassan, formerly captain in the troops of Canada, involved in the Canada affair. Folio 340, 1 page.

September 20. The same to M. de Fontanieu. Forwards him the memorial of M. le Marquis in which he asks that no reduction be made on the paper money of Canada which he owns. Folio 355, ½ page.

Septembe 20. The same to the same. Prays he will examine the memorial of the Sr. de St. Sauveur, late secretary of the government of Canada, who desires to

Digitized by Google

1767. be paid in full the 317, 292 livres of Canada paper money which he owns. Folio 362½, ½ page.

September 20. The same to the Abbé de Lisle Dieu. Concerning the endowment of M. de Forant, at Ile Royale. Folio 363, ½ page.

October 13. The same to M. Marchais. The list of the Acadians arrived from St. Pierre et Miquelon on the frigate *L'Inconstante* does not state the ages, trades and professions. Folio 385, ½ page.

October 23. The same to the same. Same subject. Folio 410½, ½ page.

Versailles. November 9. The same to M. le Duc de Choiseul. Reasons which have determined the rejection of the demands of the Sr. Joncaire Chabert relative to the paper money of Canada which he presented, Folio 414, 1½ pages.

December 5. The same to M. Guillot. Has received the list of the Acadians arrived at St. Malo from St. Pierre et Miquelon on the schooner *La Créole*. Folio 464, ½ page.

December 21. The same to M. de Clugny. It is necessary to continue the payment of the subsistence money to the Acadian and Canadian families, after the date fixed. Folio 476½, ½ page.

December 21. The same to M. Landriève. Has had a report sent him of the judgement rendered in his case respecting the affair of Canada, and has seen with pleasure that his conduct had been altogether above reproach. Folio 484, 1 page.

December 25. The same to M. Guillot. Concerning the 40 Acadians arrived by the schooner *La Créole*. Folio 488, ½ page.

December 29. The same to the Earl of Rochford, English ambassador. Respecting paper money of Canada owned by the Srs. Vialard, Rybot and Joncaire Chabert. The bills of the latter bear false signatures, and if he was in France, he would be arrested. Folio 495, 2 pages.

End of Vol. 127.

Digitized by Google

ROCHEFORT AND LA ROCHELLE.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1767.

Series B. Vol. 128.

1767. Versailles. January 20. Orders of the King appointing the Sr. Prévost, assistant to the Sr. Haran, in the office of the Archives of the Marine at Rochefort. Folio 6, 1 page.

March 26. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Census of St. Pierre and Miquelon. Folio 43, 1 page.

List of officers who are going to Louisiana. Folio 73, 1 page.

List of officers going to San Domingo. Folio 78, ½ page.

December 5. The same to M. de Villehélio. Has received the list of the Acadian families gone to France on various vessels from St. Pierre et Miquelon. Folio 161, ½ page.

December 5. The same to M. de Ruis. Shall cause 6 sols per day, instead of 3, to be paid to Acadian children over 10 years old. Folio 161½, ½ page.

December 25. The same to M. Lemoyne. Respecting the subsistence money given to the Acadians coming from St. Pierre et Miquelon. Folio 166, 1½ pages.

End of Vol. 128.

Digitized by Google

COLONIES.

YEAR 1768.

Series B. Vol. 129.

ST. PIERRE ET MIQUELON. (5TH PART).

1768. Versailles. March 11. The President of the Navy Board to MM. Dangeac and Beaudéduit. Has received their letter in which they say that the Acadians are in great consternation at the idea of going from St. Pierre et Miquelon to France; that quite a number had built boats which will be a complete loss if they emigrate. It is only on his reiterated representation that the King has determined to send them to France, as it could not be his intention to expatriate them against their will. Those who came to France ask indemnities for the schooners and boats which they were forced to abandon, and the King can hardly refuse this. Many ask to go back and the permission has been granted them, at the King's expense, on the condition that the subsistence money shall be suppressed. Will send to France only such as cannot do without assistance. Folio 4, 1½ pages.

March 30. The same to the same. Forwards a memoir on the utility of keeping the Acadians at St. Pierre et Miquelon. The author represents that their emigration has caused considerable loss to the trade of these islands, that every one had built a lodging and that they had engaged in the fisheries with boats that they had constructed; that they earned quite enough to sustain themselves. Has just been informed that there are 240 who wish to return there and renounce the subsistence money. Will make arrangements for their return. Folio 5, 1½ pages.

March 30. The same to the same. Delays have been granted to Acadians who have contracted debts either at Louisbourg or in France, Folio 6, ½ page.

April 22. The same to the same. Acadians who are to sail from Rochefort and St. Malo to return to St. Pierre et Miquelon. Folio 8, ½ page.

May 13. The same to the same. Will try to induce those who purchased boats and schooners from Acadians to sell them back for the price they paid for them. Folio 12, 1 page.

GORÉE. (6TH PART).

Versailles. October 4. Memoir from the King to serve as instructions to M. de Rocheblave appointed governor of Gorée. Folio 12, 1 page.

End of Vol. 129.

Digitized by Google

ROCHEFORT, LA ROCHELLE AND BORDEAUX.

MINUTES OF DESPATCHES AND ORDERS FROM THE KING

YEAR 1768.

Series B. Vol. 130.

1768. Versailles. February 3. The President of the Navy Board to M. de Ruis. There are in the stores of the colonies, at Rochefort, two cast iron-bells coming from Louisbourg, weighing, one 1372 pounds, the other 325, which are both cracked and unserviceable. The curé of Rochefort wishes to buy the big one as scrap iron at an estimated price, and the Father Superior of the Capuchins asks for the little one as a charity. Shall he do as he asks? Folio 15, ½ page.

The same to M. de Villehélio. The King has given a pension of 300 livres to the Sr. Jacques Vigneau, Acadian, for services in Louisbourg. Folio 28½, ½ page.

The same to M. de Ruis. The King consents to the bell of Louisbourg being sold to a Fabrique of Rochefort for 12 sols per lb. Folio 53, ½ page.

The same to the same. The King very willingly consents to the return of the Acadian families on expressed conditions. Folio 52, 2 pages.

April 17. The same to the same. Same subject. Folio 53, 1½ pages.

April 22. The same to the same. Same subject. Folio 54, 1 page.

June 5. The same to the same. Approves of his giving to Madame de la Boularderie enough of old stuff from the colonial storehouses at Rochefort, to make a bed and furnish a room. Folio 88, ¼ page.

June 5. The same to the same. Will grant a passage to Cayenne to the Sr. de Bois Berthelot, formerly officer in the troops of Ile Royale. Folio 88, ¼ page.

June 5. The same to M. Beaudry. Has received the list of the Acadians embarked on the schooner *La Louise* for the Iles St. Pierre et Miquelon. Folio 89, ¼ page.

July 15. The same to M. de Ruis. Respecting the subsistence allowance which the Sr. Louis Joseph Le Moyne, inhabitant of Quebec, claims. Folio 103½, ½ page.

Compiègne. August 11. The same to the same. The allowance to the children of Acadians under two years shall be 6 sols a day instead of 3. Folio 124, ½ page.

Fontainebleau. October 26. The same to the same. Passage for the Sr. Dambourgès, a merchant of Canada, will be granted him to St. Pierre et Miquelon. Folio 124, ¼ page.

The same to the same. Respecting the allowance for subsistence to the Sr. Joseph Lemoyne and his wife, Acadians (?). Folio 154, ½ page.

November 11. List of the families from North America to whom pensions have been granted or proposed. Folio 161½, 1½ pages.

November 11. The same to M. Daubenton. Shall grant the subsistence allowance to the widow of the Sr. Dol....., who died in 1760, while employed in the King's forges in Canada. Folio 167, ½ page.

End of Vol. 130.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1768.

Series B. Vol. 131.

1768. Versailles. January 15. The President of the Navy Board to M. de Marville. Concerning the paper money of Canada owned by the Sr. Pascal Rustan of Montreal. Folio 16, ½ page.

January 15. The same to M. de Clugny. Has received the list of the Acadian and Canadian families arrived at Brest on the frigate *L'Inconstante* whom he has sent on *La Manon*, to St. Malo and Cherbourg. Folio 18, ¼ page.

February 3. The same to M. Choquet. Has received the list of the Acadians arrived from St. Pierre et Miquelon on the snow *Le Roi David* of La Rochelle. Folio 38, ½ page.

February 3. The same to M. de Marville. Respecting M. de Sabrevois, an officer of Canada. Folio 40, ½ page.

February 24. The same to M. Choquet. Has received his letter in which he says that the greater part of the Acadians who came from St. Pierre et Miquelon, cannot live at Port Louis with the 6 sols a day granted them by the King, and they ask permission to rejoin their families in the several provinces. Shall grant their request. Folio 54½, 1 page.

February 24. The same to M. Guillot. Respecting a map showing the Newfoundland coast where the French have fishing rights. Folio 56, ½ page.

February 29. The same to M. de Choiseul. It is advisable to appoint the Sr. Dumas, commandant general of Iles de France and de Bourbon, to a superior rank, as a reward for the distinguished services which he has rendered in Canada. Prays he will recommend him for that of brigadier. Folio 64, ½ page.

March 3. The same to the same. Concerning the Srs. Larnac and de Ponthieu, trustees for the English owners of Canadian paper money. Folio 66, 1 page.

March 11. The same to M. Guillot. Will allow the Acadians who came from St. Pierre et Miquelon and who are presently at St. Malo, to return there if they can sustain themselves. Folio 85, 1 page.

April 17. The same to the same. Has received a list of the Acadians gone back to St. Pierre et Miquelon on the schooner *La Créole*, and that of those who remain at St. Malo. Folio 122, 1 page.

April 24. The same to M. de Clugny. Has received the list of the Acadians coming from Martinique on board the flute *La Balance*, who landed at Concorneau and at Ile de Bas. Approves of his allowing those who wish, to go to Nantes. Folio 133, 1 page.

April 24. The same to M. de Marville. Shall enquire into the demand of Mde de Marville. Shall enquire into the demand of Mde la Marquise de Rigaud de Vaudreuil for an indemnity. Folio 138, 1 page.

April 24. The same to the same. Respecting the memorial of the Sr. Bigot, senior, who asks to be re-imbursed the sum of 23,390 livres which he had received from his brother, intendant of Canada, and which he was condemned to restore to the King. Folio 140, ½ page.

Digitized by Google

1768. May 9. The same to the Abbé Le Loutre. As a reward for his services in Canada and for the expenses which he underwent in relation to the settlement of the Acadians at Belleisle, the King grants him a pension of 1200 livres to be taken from the colonial fund, until he has been provided with an equivalent benefice. Folio 154½, ½ page.

June 18. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Certain Canadian papers bearing his signature have been rejected because it was thought they were counterfeit. Shall give the certificates necessary to the Sr. Guinaut, who has been entrusted by the English holders interested to verify these alleged signatures, Folio 193, ½ page.

July 5. The same to M. Dupont de Vergor. An indemnity of 2,510 livres has been granted him in consideration of the losses he has sustained on account of the reduction in the value of the bills of exchange and paper money of Canada which he owned. Folio 203½, ½ page.

July 15. The same to M. de Villevault. Forwards the answer of M. de Vaudreuil respecting the various supplies which the Sr. Chabert Joncaire alleges he furnished for the King's service. Folio 218, ½ page.

Compiègne. August 11. The same to M. de Marville. Respecting the bills of exchange which Abbé de la Corne has lost at sea. Folio 245½, 1 page.

August 26. The same to M. the Comptroller General. Renews his earnest entreaties to see without delay to the settlement of 400 or 500 Acadian families, forming about 2,400 persons, dispersed on our coasts. Has thought proper to accede to the demand of the Srs. Rice, who ask that the forest of Brix, situated near Cherbourg, the property of the King, be granted to them. They offer to settle as many Acadians on this domain as can be placed on it. It contains about 13,000 arpents, 4,000 of which yield nothing, and the rest produce such poor wood that the entire forest does not yield 12,000 livres annually. It seems possible to settle nearly all the Acadians there, by granting this tract under a lease for a long term of years without asking either the principal or any yearly dues, but under the condition of undergoing the costs of the settlement of the Acadians, in such numbers as the extent will allow, and for such an amount as the forest and the unwooded land may be estimated to be worth. Besides rendering justice to the Acadians, the state will be discharged of the cost of their maintenance, which amounts yearly to more than 200,000 livres. The Srs. Rice, Irish Catholics, promise to introduce into France the art of beef packing by establishing a manufacture similar to that which they have just left at Cork, and bringing their best workmen. The decree which has been passed for the re-afforestation of the forest of Brix would occasion a heavy expenditure, and would only yield profits at a very distant date; besides, it is not at all sure that it would be possible to produce in a place so exposed to the winds, timber fit for the needs of the navy. All searches to find another place fit for that object have failed. This proposition deserves to be treated as an affair of state, and not as an ordinary piece of finance. Folio 272, bis, 4 pages.

Versailles. October 4. The same to M. de Sabrevois, major commanding the officers of the troops formerly serving in Canada, at Tours. The King has been pleased to grant to the Sr. de Clapiers, late an officer in Canada, the permission to marry the young lady in question, residing at Loudun. Folio 300, ¼ page.

Fontainebleau. October 26. The same to M. le Duc de Choiseul. The position of governor of Désirade having been abolished, M. Rousseau de Villejoin, who held the appointment, returned to France, where he enjoys a pension of 4,000 livres. This officer who has distinguished himself very much at Ile Royale as well as in the naval battle of M. de la Jonquière, asks the rank of brigadier. Believes that this favour ought to be granted him. Folio 304, 1 page.

Digitized by Google

1768. October 28. The same to M. d'Invault, Comptroller General. On the urgency of seeing without delay to the settlement of 400 or 500 Acadian families. Folio 314, ½ page.

November 11. The same to M. de Clugny. The King approves that the Acadians settled at Belleisle receive the allowance of 6 sols a day for subsistence until the first of January 1769 only. Folio 329, ¼ page.

November 11. The same to M. the Comptroller General. The Sr. Victor Forest, Acadian of St. Malo, has been condemned to three years on the galleys for having sold tobacco without a license. As he is the father of 7 children, and was only incited to do this through poverty and the impossibility of sustaining his family, all the Acadians ask for his pardon. This poor devil has given proofs, at Ile Royale and in Canada, of his bravery and his zeal. Believes that he should be granted a pardon. Folio 331, 1½ pages.

End of Vol. 131.

Digitized by Google

COLONIES.

Year 1769.

Series B. Vol. 132.

ROCHEFORT, LA ROCHELLE AND BORDEAUX.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Year 1769.

Series B. Vol. 133.

1769. Versailles. July 5. The President of the Navy Board to M. Le Bailly D'Aulan. Pension granted to M. Duchambon de Mézillac, formerly officer at Ile Royale and San Domingo. Folio 97, ½ page.

July 5. The same to the same. Respecting the Sr. de Canague, late officer at Ile Royale. Folio 98, ¼ page.

July 5. The same to the same. M. de Repentigny is appointed commandant of the recruiting service at Ile de Ré. Folio 98, ¼ page.

July 10. The same to M. Daubenton. Has received the copy of the certificate given by M. de Ramezay to the effect that Catherine Mérans is a native of Montreal, and wife of Renaud Janot dit La Jeunesse, late a soldier in that colony. Shall grant her the subsistence allowance. Folio 101½, ½ page.

Compiègne. July 31. The same to M. de Couagne. A gratuity has been granted to him. Folio 106½, ¼ page.

July 31. The same to M. Daubenton. Informs him that the Sr. Gauthier, Acadian, has been appointed captain of the port of Gorée, and that he will receive a salary of 1,200 livres from the first of January last. Folio 110, ½ page.

August 7. The same to M. Daubenton. Josette Malbœuf, widow of Louis Pelletier, late a soldier in Canada, having lost her husband and children, has decided to return to France. Shall grant her subsistence money. Folio 115, ½ page.

End of Vol. 133.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1769.

Series B. Vol. 134.

1769. Versailles. February 12. The President of the Navy Board to M. de Narbonne. Concerning a rock on the Grand Bank which, at certain places, does not leave 3 fathoms of water over it, and which is marked on no chart. Folio 34, ½ page.

February 20. The same to MM. les Syndics et Directeurs de la Compagnie des Indes. Concerning the appointment of M. de Repentigny, captain in the troops of Canada, to fill the position of major general and commandant of the troops in India. Folio 44, ½ page.

March 23. The same to M. de Marchais. It is impossible to procure a passage for the Sr. J. Bte Noreau and his wife, to St. Pierre et Miquelon, to help them to reach Quebec, where their parents are. Folio 72, ½ page.

April 24. The same to M. the Comptroller General. Prays he will order the Farmers General to continue the ration of tobacco to the Acadians of Belleisle, which they have suppressed of their own authority for another year. Folio 100, ½ page.

April 24. The same to M. de Clugny. Will grant subsistence money to Charles Boudrot, his wife and four Acadian orphans who have gone to Belleisle upon their arrival from St. Pierre et Miquelon. Folio 100, ½ page.

April 24. The same to M. Marchais. Has granted a gratuity to the Sr. Laurent Granger, Acadian, settled at Belleisle, whose house was burnt. Folio 102½, ¼ page.

May 18. The same to M. Mistral. Respecting one Jean Tériot, Acadian, settled at St. Lô. Folio 128, ½ page.

Marly. June 7. The same to M. Guillot. Respecting several inhabitants of Ile Royale settled at St. Malo. Folio 1381, ½ page.

Versailles. July 3. The same to Abbé Le Loutre. M. de Chateaubriand, proprietor of the estate of Combourg, near St. Malo, has sent him a memorial in which he proposes to grant to the Acadians of this department, 2,500 acres of land suitable for cultivation. Forwards the memorial so he may examine it and report on it. Folio 154½, ½ page.

July 5. The same to M. le Duc de Grammont. The interest which he takes in the Sr. Guillaume Bacquerisse, late clerk of the Superior Council of Louisbourg, has decided the King to continue to pay him the sum of 200 livres as a pension to indemnify him for the losses he has sustained at Ile Royale. Folio 156, ½ page.

July 10. The same to M. Guillot. Respecting the subsistence money of Michel Beaumont late an inhabitant of Quebec, and of Madelaine Henry, an Acadian, who after the cession of Canada, went to France and thence to Iles Malouines whence they have returned and are indigent. Folio 164, ½ page.

Compiègne. August 12. Order of the King to M. de Kerlerec, late Governor of Louisiana, to remain at a distance of 30 leagues from Paris and of the castles where the King may stay. Folio 186½, ½ page.

Versailles. September 15. The President of the Navy Board to M. Céloron de Blainville. As his wounds trouble him much, the King allows him to retire from the service. Folio 210, ½ page.

Digitized by Google

1769. September 15. The same to M. Mistral. Concerning Jeanne Savary, widow of Alain Legras, late an inhabitant of Ile Royale. Folio 214, ½ page.

November 30. The same to the same. A pension of 600 livres is granted to the Sr. Jean Barré, formerly captain in the navy and the militia in Canada, for his services. Folio 271, ½ page.

November 30. The same to M. Loppinot de Beauport. As a reward for his services, the King grants him the rank of captain of infantry. Folio 273, ½ page.

December 18. The same to M. Dupont. The King grants him a gratuity of 4,000 livres for his work on Louisiana. Folio 292½, ½ page.

December 30. Order of the King to M. de Jumilhac Cubjac to receive at the Bastille the Sr. Foucault, late intendant commissary in Louisiana. Folio 302, ½ page.

End of Vol. 134.

COLONIES.

YEAR 1770.

Series B. Vol. 135.

CAYENNE (3RD PART.)

1770. Versailles. March 26. The President of the Navy Board to M. de Fiedmont. Has submitted to the King letters in which he says that many Canadians, who had remained under the English domination, now wish to settle at Cayenne, and ask for the aid usually granted to new settlers. The King being assured that reiterated experiments have shown that the climate prevents the white population from becoming settlers, believes that capitalists only should be allowed to contribute to the prosperity of that colony. May however grant lands to these Canadians if they have the means of cultivating them, but no succor will be given them. Folio 9, 1 page.

End of Vol. 135.

Digitized by Google

ROCHEFORT, LA ROCHELLE AND BORDEAUX.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1770.

Series B. Vol. 136.

1770. Versailles. February 5. The President of the Navy Board to M. de Ruis. Forwards the memorial of Catherine de la Ronde, professed nun at the Hôtel-Dieu of Quebec, in which she asks for a pension of 300 livres. Folio 14, ½ page.

February 14. The same to the same. As an indemnity for the losses suffered by the widow of the Sr. Leneuf de Beaubassin by the cession of Ile Royale, the King grants her a pension of 200 livres, and a subsistence allowance for her children. Folio 22, ½ page.

January 14. The same to the same. Pensions for the sons of the Sr. de Couagne, formerly engineer at Ile Royale. Folio 68, ½ page.

July 15. The same to M. Froger de l'Eguille. Crosses of St. Louis for the Srs. de Boisneuf and de la Bregonnière. Folio 85, ½ page.

Compiègne. August 3. The same to M. de Ruis. Respecting the pensions for the families of Ile Royale. Folio 89, 1 page.

August 24. The same. Concerning the allowance for subsistence to the male children in the families of Ile Royale. Folio 101½, ½ page.

Versailles. December 24. The same to M. Lombard. Will grant the subsistence money to one Joseph Boys, carpenter of Canada. Folio 158½, ¼ page.

End of Vol. 136.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

Year 1770.

Series B. Vol. 137.

1770. Versailles. February 28. The President of the Navy Board to M. de Longueuil, at Tours. Being satisfied with the motives which induce his son to go to Canada, and to stay there for a certain time, the King has granted him a prolongation of his leave, so that he can arrange his affairs.

March 26. The same to M. de Beaujon. The titles of nobility of M. Dagneau Douville have been registered at the Superior Council of Quebec in 1758. This officer went to Martinique after the cession of Canada. His brothers, who remained in Canada, possess the original titles and will not give them up. Prays he will verify this. Folio 68, ½ page.

April —. The same to M. le Duc de Choiseul. M. Dangeac, governor of St. Pierre et Miquelon, entered the service in 1723. He has deserved the encomiums of his superiors in every place which he has occupied up to 1763. Deserves the rank of brigadier. Folio 70, ½ page.

April 28. The same to M. Mistral. The Sr. François Chenel, residing at Granville, represents that, while a child, he went to Acadia with his father and there engaged in trade. Having lost all he had by the capture of Ile Royale, he asks for subsistence allowance. Will enquire into his case. Folio 83½, ½ page.

July 12. The same to M. the Archbishop of Tours. It is impossible to do any more for the widow de Gannes. Folio 124½, ½ page.

Compiègne. August 20. The same to M. le duc de Choiseul. M. le duc de Noailles, who is interested in the family of Varin, late commissary of the navy at Montreal, asks that they be allowed to settle in Corsica. Desires his advice before submitting this demand to the King. Folio 153, ½ page.

Versailles. September 9. The same to the same. The King has been pleased to reduce the rigour of the banishment imposed on the Sr. Varin, by permitting him to settle in Corsica. Folio 165, ½ page.

September 9. Order of the King, allowing the Sr. Varin to settle in Corsica. Folio 165, ½ page.

September 9. The President of the Navy Board to M. le Duc de Noailles. Same subject. Folio 165½, ½ page.

September 16. The same to M. d'Estimauville. As a reward for his services, the King has granted him a pension of 200 livres. Folio 170½, ½ page.

Fontainebleau. October 18. The same to M. the Admiral. M. de Kerlerec, late governor of Louisiana, was punished with exile for his maladministration, after a serious enquiry, and a few days before his death. No appeal can be allowed. Folio 205, ½ page.

End of Vol. 137.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

MINUTES.

1771.

Series B. Vol. 139.

1771. Versailles. March 12. The President of the Navy Board to M. le Marquis de Monteynard. Is ignorant of what occasioned the suspension of the plan of settling Acadians in Corsica. Prays he will enquire into this as they have been too long a burden to the King. Folio 58½, 1 page.

May 17. The same to M. le Duc de la Vrillière. Grants a pension to Mde. D'Avrisard, wife of the town major of Larochelle, as an indemnity for the losses which she has suffered at Ile Royale, where her family had all their property. Folio 159½, ½ page.

May 19. The same to M. the Archbishop of Reims. Prays he will confer a benefice of 3,000 livres on Abbé Le Loutre. He has served as a missionary for more than 35 years; a reward was offered for his head; he suffered 5 years' imprisonment in Jersey; he has spared neither means, nor fatigues, nor cares to help the Acadians; he has lately made a voyage to Corsica to see whether Acadians could not be placed there; he has sacrificed a considerable patrimony, he is left with his zeal and very poor health after all his work. Has known him for a long time and can certify that no one deserves more than he the King's favour. Folio 166, 1½ pages.

Marly. June 17. The same to M. D'Ormesson. M. de Rocheblave, governor of the island of Gorée, belongs to one of the oldest houses of Dauphiné, but he is very poor. He has just lost his wife and cannot, with his present emoluments, have his three children, especially his daughter aged 9 years, properly educated. He would like to have her brought up at St. Cyr, like her two aunts. Prays he will grant this request. He deserves this through his services and those of his 10 brothers, as well as by his birth and his poverty. Folio 226½, 1 page.

June 17. The same to the Abbé de Lisle-Dieu. Concerning his pension. Folio 228½, ½ page.

June 17. The same to the Abbé Le Loutre. Upon his recommendation, he has granted subsistence money to Jean Sire, his wife and children, and to Pierre François Boutin, Acadians. Folio 230½, ½ page.

Versailles. June 22. The same to M. the Chancellor. Can testify that the Sr. Dauterive, formerly treasurer of the Navy at Montreal, whom he intends to appoint a member of the Superior Council of Blois, has always behaved well in the position which he has filled, and that during the fire at Montreal, he lost all his fortune in order to save the King's effects. Folio 233, ½ page.

July 11 The same to M. Destiau. Respecting the Sr. Rustan, formerly captain of a company of volunteers in Canada. Folio 279, ½ page.

Services of Marc Etienne Joubert, governor of the island Marie Galante, late captain at Ile Royale. Folio 290, ½ page.

Compiègne. August 17. The same to M. de Sabrevois. The King has appointed him to confer the Cross of St. Louis upon the Sr. Raimbault de Barollon, formerly an officer in the troops of Canada Folio 355½, ½ page.

August 23. The same to M. Questier. It is impossible to grant an increase of the subsistence allowed to the Acadians. Will acquaint Joseph LeBlanc, a

Digitized by Google

1771. resident of Morlaix, that the time he has spent out of the country cannot be reckoned. Folio 370, 1 page.

Versailles. September 8. The same to Mgr. the Chancellor. Forwards the judgment against Bréard, implicated in the Bigot affair. It is true that Pénissault has obtained letters of pardon, but his case was not similar. Folio 394, ½ page.

September 8. The same to M. le President Turgot. Respecting the pension of the Sr. Johnstone, formerly an officer at Ile Royale. Folio 398½, ½ page.

September 8. The same to M. Dauterive. Cannot increase his pension. Folio 401½, ½ page.

September 19. The same to Mgr. the Chancellor. Nothing can prevent him from asking the King for a pardon for the Sr. Bréard, as several individuals, just as guilty as he, have obtained it. Folio 432, ½ page.

Fontainebleau. October 11. The same to M. Cournoyer de Chambly. The company of Des Goutins has been assigned to him. Folio 475½, ½ page.

October 11. The same to M. de Villevault. Concerning the Sr. Reynach and his debts in connection with the management of the estate of the Sr. Bigot, his uncle. Folio 477, ½ page.

October 15. The same to M. Guillot. Respecting the Sr. Pierre Augustin Clermont, a native of Quebec, who asks for the subsistence allowance. Folio 488, ½ page.

October 15. The same to M. de Villevault. Respecting a demand of the heirs of M. de Drucourt. Folio 490, ½ page.

October 15. The same to M. Emengard, Intendant at Bordeaux. Concerning the claim of the Sr. Lessague, formerly an archer of the navy, now a merchant at Bordeaux. Folio 492, 1½ pages.

October 15. The same to M. Rousseau de Villejoin. The King has appointed him to confer the Cross of St. Louis upon the Sr Pottier de Pommeroy, formerly an officer in the troops of Ile Royale and Cayenne. Folio 495½, ½ page.

October 15. The same to M. de Pommeroy. Same subject. Folio 495½, ¼ page.

Versailles. December 12. The same to M. de Ruis. Shall cause the 6 sols of subsistence money to be paid to the widow of Granger, Acadian, whose sad plight has been represented to him by Abbé Le Loutre. Folio 601½, ½ page.

December 12. The same to M. the Archbishop of Tours. The interest he takes in the Baron de Longueuil, makes him wish he were able to increase the allowance granted him on his return from Canada, but the state of the finances will not allow of this. Folio 606, ½ page.

December 21. The same to M. le Duc d'Aiguillon. M. le Marquis de Vaudreuil is to present a memorial complaining against one of the clauses of the capitulation of Quebec, relative to his furniture. Shall enquire into this and report. Folio 616, ½ page.

December 21. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Same subject. Folio 616, ¼ page.

December 23. The same to M. de Boulogne de Préneuville, Farmer General. Prays he will, in the event of the death of the Sr. Solier, appoint in his stead, the Sr. Desprès Le Loutre, brother of Abbé Le Loutre, to be collector of the ports and harbour dues of Launion. Folio 629, ½ page.

December 27. The same to M. de la Pierre, formerly officer in the cavalry at St. Sauveur-le-Vicomte. Has had a report sent him on his answer to the conditions proposed to him for the settlement of Acadians in the forest of La Roquette. Nothing can be done relative to his demand. Folio 633, ¼ page.

December 27. The same to M. Mistral. Same subject. Folio 633, ½ page.

End of Vol. 139.

Digitized by Google

COLONIES.

ORDERS AND DESPATCHES OF THE KING.

ROCHEFORT, LA ROCHELLE AND BORDEAUX.

1772.

Series B. Vol. 142.

1771. Marly. June 17. The President of the Navy Board to M. de la Porte. Will grant the subsistence allowance to one Jean Sire, Acadian, and to his family, who have returned from Iles Malouines. Folio 75, ½ page.

June 17. The same to M. Daubenton. Shall grant subsistence to Pierre François Broutin, inhabitant of Ile Royale, and his family. Folio 76, ½ page.

June 17. The same to the same. Subsistence granted to Sr. Covignac, inhabitant of Ile Royale. Folio 78, 1 page.

Versailles. July 11. The same to the same. Subsistence granted to Etienne La Moulle, native of Louisbourg. Folio 86, ½ page.

July 11. The same to the same. Respecting the remedies supplied to families in Canada and Ile Royale by the Sr. Barbudeau, late surgeon of Ile Royale. Folio 87½, 2 pages.

Compiègne. August 2. The same to the same. Will examine the memorial of the Sr. Nicolas Hamelin, late inhabitant of Louisbourg. Folio 99½, ¼ page.

August 12. The same to the same. Approves the reasons given for transporting from Rochefort to La Rochelle, the families of North America, as it will be a saving to the King. Folio 105, 1 page.

August 31. The same for M. le Chev. de Repentigny. Commission of captain for the Chev. de La Noue, late lieutenant in the troops of Louisiana. Folio 111, ½ page.

September 8. The same to M. Daubenton. As Hamelin has made a false report, no subsistence will be granted him. Folio 118, ½ page.

Fontainebleau. October 11. The same to M. Lombard. May grant subsistence to Marie Catherine Hendriette, daughter of Sr. Hendriette, inhabitant of Quebec. Folio 129, ½ page.

October 15. The same to M. Daubenton. Is informed that many Acadians who receive subsistence ask for a passage to the Windward Islands or San Domingo, resigning their allowance; will grant them their passage on this condition. Folio 133, ½ page.

December 23. The same to M. Le Moyne. Wishes to confer with him about the plan for settling the Acadians which he proposed to Abbé Le Loutre. Folio 163, ½ page.

End of Vol. 142.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

MINUTES.

1772.

Series B. Vol. 143.

1772. Versailles. January 7. The President of the Navy Board to M. Daubenton. Has procured a gratuity and subsistence money for the Sr. Yves Glamard, a native of Louisbourg. Folio 2, ½ page.

January 7. The same to M. Cherin. Forwards him the titles of nobility of the Sr. Dagneau Douville, formerly officer in Canada, in order that they may be registered at Martinique. Folio 16½, ¼ page.

February 5. The same to M. Daubenton. Concerning pensions asked for noble families of Canada. Folio 60, 1 page.

February 13. The same to M. le Marquis de Lévis, at Paris. It is impossible to grant subsistence to the children of Léopold Bourgeois, this favour being granted only to children whose fathers and mothers, born in Canada, have lost all they have. Folio 75, ½ page.

February 21. The same to M. Daubenton. Respecting the widow and children of M. de Ramezay, who died at Cayenne. Folio 84½, ½ page.

March 12. The same to Mde D'Aillebout, at Paris. The King grants her an increase of pension. Folio 120, ½ page.

March 20. The same to M. Guillot. Has received the letter written from Jersey, by Phillippe Robin to Simon Comeau, notifying him that arrangements had been made with Acadian families to carry them to New Brunswick and inviting him to join. It is to be hoped that this has fallen through as the letter has been delayed and that it will not be delivered to Comeau. Did well to stop this letter and will watch with the greatest care all that might be attempted by the ship-owners of Jersey and Guernsey to seduce the Acadians and induce them to emigrate to English colonies. Shall apprise Abbé Le Loutre of what is going on. Folio 127½, ½ page.

March 26. The same to M. le Comte de Montcalm, at Toulouse. Shall remember his recommendation of the Sr. de Monrepos. Folio 135½, ½ page.

April 9. The same to M. Chaulaire. Respecting the claim of Pierre Melançon for subsistence. Is he an Acadian and unable to earn a living? Folio 165½, ½ page.

April 14. The same to M. de Repentigny. Shall ask the King to appoint him lieutenant colonel of a regiment which is to be raised for San Domingo. Folio 169½, ½ page.

April 14. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. M. le Duc d'Aiguillon has written to the Court of England concerning his effects and furniture, the restitution of which he claims under the capitulation of Quebec. His Britannic Majesty has answered that it was too late to make a claim, that he had been given a delay of one year over and above the 18 months which the definitive treaty accorded him. Folio 177, ½ page.

April 30. The same to M. Daubenton. Concerning the pensions to families of Ile Royale. Folio 201, 1½ pages.

April 30. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. Cannot grant what he asks for the Viscomte de Paroy, his nephew. Folio 202, ½ page.

Digitized by Google

1772. April 30. The same to M. Chaulaire, Commissary of the Classes at Boulogne. The King intends to continue to grant subsistence to those families of Ile Royale only who cannot work. The Sr. Pierre Melançon being a navigator and being able to earn a living, his demand cannot be granted. Folio 204½, ½ page.

May 7. The same to M. D'Auterive, at Loches. Has received his representation concerning his losses in the Montreal fire in 1754. His pension has in consequence been increased from 300 livres to 600. Folio 216½, ½ page.

May 7. The same to M. de Repentigny. Since he cannot accept the lieutenant-colonelcy of one of the regiments formed for San Domingo, he will get something else. Folio 217, ½ page.

May 16. The same to Mde. Varin. Cannot grant what she asks for her sons. Folio 230½, ½ page.

May 25. The same to M. de Blossac. Has granted a pension to the widow of the Sr. Louis Huart dit Lusignan, late a corporal in the troops of Canada, and interpreter to the Indians. Folio 248½, ½ page.

June 9 The same to Mde Des Noyelles, at Loches. As a reward for her husband's services, the King has granted a pension to each of her daughters. Folio 271½, ½ page.

June 25. The same to M. de Ruis. Respecting Marie Françoise, Marie Madelaine Granger, and Marie Anne Trahan, Acadians who, being unable to earn a living at Belleisle, seek to draw subsistence at Morlaix. Folio 302½, ½ page.

June 25. The same to the Abbé Le Loutre. Same subject. Folio 302½, ½ page.

Compiègne. July 24. The same to M. de La Porte. The King has decided not to grant any more subsistence to families from North America. Cannot make an exception in favour of Thérèse Langevin, a Canadian. Folio 338½, ½ page.

June 24. The same to M. Taschereau de Lignières, at Bastia. Grants him a passage for San Domingo, via Marseilles. Folio 392½, ½ page.

July 31. The same to M. Lemoine. The proposals of M. de St. Victour for the settlement of Acadians on his estates appear very advantageous. Before coming to a decision, it would be necessary to send him an exact list of the families stating what each can do. Folio 349, ½ page.

August 6. The same to Mde. de St. Ours. Would willingly give her son a position in the troops of the colonies in consideration of her situation and the services of her husband, but this is impossible just now. Folio 361½, ½ page.

August 6. The same to Mde. de St. Michel, at the Hôtel-Dieu of Loches. Cannot increase the pension she enjoys as a Canadian. Folio 370½, ½ page.

August 6. The same to Mde. de Ligneris, at the Hôtel-Dieu at Loches. The King grants her a reversion of her pension. Folio 372, ½ page.

August 13. The same to M. Guillot. M. de St. Victour, who proposes to settle Acadians on his estates, asks that a delegation of these families visit the place. It is said that Dugas is the fittest to do this; will send him with others. Folio 376, 1 page.

August 13. The same to M. the Archbishop of Bourges. Will do what he can for the Sr. Benoit, formerly a captain in the troops of Canada. Folio 377, ½ page.

August 18. The same to M. D'Aguesseau. The King has granted a lieutenancy to M. De Noyelles at Gorée. Folio 402, ½ page.

The same to M. Le Prestre de Châteaugiron. The King has appointed the Sr. de Neyon de Villiers, formerly commandant at Illinois, to command the regiment at Guadeloupe, with the rank of colonel. Folio 405, ½ page.

Fontainebleau. October 22. The same to Mde. de Vaudreuil, care of la Duchesse de Choiseul, Rue St. Honoré, Paris. Forwards her the letter which he has written to assist in the settlement of her affairs at San Domingo. Folio 543, ½ page.

Digitized by Google

1772. November 12. The same to M. le Comte de Tavannes. Cannot grant subsistence to the three children of one Bourgeois whom he had by his marriage with a Canadian as an indemnity for the loss of more than 100,000 livres which were left him by his wife. Folio 584 ½ page.

Versaillles. November 26. The same to M. the Bishop of Blois. Has received his letter concerning the petition of Bigot, will examine it and see whether he can recommend him to the King's clemency. Folio 593, ½ page.

December 4. The same to M. D'Aillebout de St. Vilmé, lieutenant in the troops of Cayenne, Rue du Bouloir, Hôtel de la Reine, Paris. Cannot grant him an extension of leave. Folio 609½, ½ page.

December 18. The same to M. Guillot. Approves of his sending two Acadians to examine the land which M. de St. Victour offers them. Folio 648, ½ page.

December 20. The same to S. A. S. Mgr le Comte de la Marche. Gives M. Guillot the order which he asks to allow 80 Acadian families liberty to go to Corsica according to the instructions which the Sr. Du Dezert shall give them. Folio 650, 1 page.

December 20. The same to M. Guillot. Will allow the Sr. Du Dézert to engage Acadian families to settle in Corsica, on the estates which S. A. S. le Comte de la Marche offers them.

December 24. The same to M. le Comte de Tavannes. Although the subsistence granted to families of Ile Royale does not apply to Canadians, on account of the interest which he takes in Léopold Bourgeois, his children will be granted 3 sols a day. Folio 652, ½ page.

December 26. The same to M. le Duc d'Aiguillon. Has received his letter in which he says that the King of England was surprised that the King of France had conferred the Cross of St. Louis on the Sr. Dufy Desaulniers, a Canadian officer. The question was mooted when the Sr. Dufy offered to settle in France. Folio 661, 1½ page.

December 31. The same to M. Guillot. Has received memorials from many Acadians settled at Belleisle, in which they represent that the lands on which they were settled were absolutely sterile, and whatever pains they took, it was impossible for them to procure means of subsistence on them; that they were obliged to abandon them, and retire to St. Malo, where they ask that they be allowed subsistence. It is impossible to do any more for them. Folio 672, 1 page.

End of Vol. 143.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1773.

Series B. Vol. 144.

1773. Versailles. January 9. The President of the Navy Board to the Comptroller General. M. De Mesesilliere Du Chambon asks for the payment of the price of a schooner which was taken from him in 1760 by order of the King to be sunk at the entrance of port of Ristigouche, to prevent the English squadron from capturing a flute commanded by M. de la Girodais. Having presented to the memorials to the commission only without vouchers, his claim was rejected. These vouchers having been found since, it would be hard to invoke the limitation of time against him. Besides, his services, misfortunes, poverty and large family demand that an exception be made in his favour. Folio 6½, ½ page.

January 9. The same to M. Guillot. Has received his letter in which he informs him that the three Acadians who had been chosen by their compatriots to accompany Abbé Le Loutre to examine the lands on which M. de Pérusse wished to settle them, happening to be at Abbé Le Loutre's residence when he died they had taken money he had to the amount of 1968 livres; that upon your representations they had answered that this money was destined to defray the costs of their trip, and that they were justified in taking it; that these costs being paid, there remained a sum of 1296 livres, which they offered to pay back. They were right in their pretentions. Authorizes him to accept that sum, and to take from it what is necessary to pay the funeral expenses of Abbé Le Loutre. Folio 7½, ½ page.

January 15. The same to M. Daubenton. Has received a copy of the inventory of the papers from Canada, which were deposited at La Rochelle, and have been removed to Rochefort. Folio 12, ½ page.

January 29. The same to M. le Duc de Villeroy. Respecting the pensions to the mother and sister of the Sr. de Villeray, late one of the King's body guards, as widow and daughter of an old officer of Canada. 45½, ½ page.

February 13. Circular to MM. Daubenton, de Ruis, Mistral and D'Anglemont. Concerning subsistence given families from Ile Royale. Abuses. Has struck off the names of many who had no right to this allowance. As to the Acadians, the government is looking toward settling them in the kingdom, and they shall continue to receive this allowance at the same rate while waiting. Folio 69, 1½ pages.

March 5. The President of the Navy Board to M. Daubenton. Same subject. Folio 97, 2 pages.

March 18. The same to Mde. de St. Ours, at Blois. Has received her request for a position in the regiment of San Domingo for her eldest son. Her plight and the services of her husband gives her a right to this. Folio 118, ½ page.

April 8. The same to M. Le Moyne, Commissary General of the Navy. Has received his letter respecting the Sr. Destouches du Désert, who is engaging Acadians to settle in Corsica, on the estates which M. le Comte de La Marche has obtained on this island. Is surprised that the Sr. du Désert did not deliver the letter of which he was the bearer to M. Guillot and that he did not concert with him on his mission. Folio 161, 1 page.

Digitized by Google

1773. April 8. The same to M. the Archbishop of Tours. It is impossible to increase the allowance given to M. Croizille de Courtemanche. It is the same as that given to the other captains of the troops of Canada. Folio 164, ½ page.

May 11. The same to M. the Comptroller General. Has received his letter regarding the plan on which he has decided with M. le Marquis de Pérusse, for the settlement of Acadian families. Relies on him to procure the most suitable conditions. The expenses of government for this settlement must amount to 240,000 livres only, and not to 300,000. Must notify him that the Comte de La Marche has asked that 80 of these families be allowed to settle in Corsica, on an estate which has been granted to him. The King has consented to this, and has permitted them to be given one year's subsistence in advance. This sum has been ordered to be paid and it must be provided. Shall acquaint M. de Pérusse of this. Folio 219, 1½ pages.

May 22. The same to the same. Has received his letter in which he asks that M. Le Moyne, Commissary of the Navy, be instructed to go where these Acadian families are and select those who will go on the lands of M. de Pérusse, and those who will go elsewhere. Will give orders to this commissary. Folio 241, 1 page.

May 22. The same to M. Le Moyne. Instruction concerning his mission about the Acadians. Folio 241, 1 page.

May 22. Circular to the Intendants and Commissaries of the Navy, at Brest, St-Malo, Rochefort, Lorient and Havre, on the same subject. Folio 242, 1 page.

May 28. The President of the Navy Board to Mgr. the Admiral. Necessity of appointing Canadian officers in the new regiments in preference to others. Folio 256, 1 page.

June 6 The same to Mgr. le Comte de La Marche. Has learned, by his memorial, that the 80 Acadian families going to Corsica, were composed of 430 persons, and he desires that orders be given to have these families conveyed directly to Corsica on ships. Is writing to M. Guillot accordingly

June 6. The same to M. Guillot. Instructions on the same subject. Folio 273½, 1½ pages.

The same to M. Daubenton. Has been very much surprised to learn that he had allowed two families to go to St. Pierre and Miquelon, knowing that they intended to go to Canada. The Acadians have long been asking to go to America, but the King never would consent. The loss of these families is prejudicial, and may be a bad example. Folio 279, 1½ pages.

June 22. The same to M. Guillot. Has received his two letters concerning the Acadian settlement in Corsica. By the first he informs him of the arrangements made with the Sr. Dubois to convey part of these families, and by the second, that M. le Comte de La Marche has stopped it, having changed his mind. The Sr. Dubois must be indemnified for the loss which he will suffer by the preparations made and the provisions purchased for this voyage. M. le Comte's plan must be abandoned. M. Le Moyne has gone to prepare for the return of these families and he has been charged, in concert with M. the Comptroller, with the new plan relative to their settlement. He will acquaint him with the report as soon as he arrives. Folio 295, 1 page.

June 25. The same to M. de Ruis. The daughters of the widow Haché, one Naquin, Madelaine Le Blanc and her five daughters and one Daigle, to whom M. Warren, commandant at Belleisle, has given passports to leave the island, under the pretext that they could not earn a living there, can no longer claim the subsistence Folio 301½, ½ poge.

June 25. The same to M. le Marquis de Monteynard. Prays he will write to M. le Baron de Warren to grant no more passports to the Acadians settled at Belleisle. Folio 303½, ½ page.

Digitized by Google

1773. Compiège. July 16. Circular to the Intendants. Concerning the arrangements made with M. de Pérusse for the settlement of Acadians on his lands. Folio 316, ½ page.

July 16. The President of the Navy Board to M. the Comptroller General. Same subject. Folio 316½, ½ page.

July 16. The same to M. Daubenton. Has received the list of families from North America who ask to go to the colonies. Approves of his sending to Matinique, Guadeloupe and San Domingo all the families from Louisbourg who ask to go. Folio 317, ½ page.

August 5. The same to la Marquise de Durfort. Has granted Captain Sabattier, formerly of Ile Royale, who is married to Dlle Alarie, retirement and the Cross of St. Louis. Folio 350, ½ page.

Fontainebleau. October 28. The same to M. Daubenton. Pensions to the families from North America. Folio 471½, ½ page.

November 3. The same to M. D'Aguesseau. Cannot at present grant the rank of lieutenant-colonel to the Sr. D'Aillebout de St. Vilmé. Folio 477½, ½ page.

Versailles. December 9. The same to Mde Imbert. Respecting the pension granted to her husband, formerly a member of the Superior Council of Quebec. Folio 519½, ½ page.

End of Vol. 144.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1774.

Series B. Vol. 149.

1774. Versailles. February 11. The President of the Navy Board to M. le Comte de Genlis. Has submitted to the King the demand of Mde Douville for a pension as a Canadian. He has decided that she was not entitled to one as she is married and has enough to live on. Folio 61, ½ page.

February 11. The same to M. Dangeac, at Soubise. Prays he will report on the value of the schooner belonging to the Sr. Chambon de Mésilliac, which was sunk by his order at the Baie de Ristigouche. Folio 61½, ½ page.

February 25. The same to Mde La Ronde de Bonnaventure. The King has not consented to grant the pension which she asked for her daughter. Folio 79, ½ page.

February 25. The same to M. le Duc d'Aiguillon. Respecting the Sr. de Noyan, who claims his property confiscated in Louisiana during the disturbances and which had been confused with those of his brother. Folio 84½, ½ page.

March 10. The same to M. le Marquis de Vaudreuil, late governor of Montreal Has received his letter containing representations concerning the reduction which he approves, of his pension of 4,000 livres which the King has granted him. The situation of the finances of the colonies will not allow him to ask the King for this increase. Folio 100, ½ page.

March 31. The same to M. Daubenton. The Comptroller General having provided for the settlement of the Acadians, there only remain families from North America receiving aid from the Colonial department. The number of those assisted has been considerably reduced, as the greater part of them have had time to procure means of subsistence. List of persons receiving aid. Folio 151, 4 pages.

March 31. The same to M. Mistral. Same subject. Folio 153, ½ page.

March 31. The same to M. Guillot. Same subject. Folio 154, 2 pages.

March 31. The same to M. Lombard. Same subject. Folio 155, 1½ pages.

April 28. The same to M. de Céloron. Has received his letter informing him of the death of M. de Sabrevois, formerly town major in Canada, who was in charge of the payments of the pensions granted to the officers of Canada living in Touraine. Cannot grant him this place as it is to be suppressed. Folio 206, ½ page.

May 20. The same to M. Guillot. As he has made himself liable with the bakers for many of the families of North America who receive assistance, the suppression of this assistance will be delayed untill the 1st of July. Folio 237, 1 page.

June 2. The same to M. de Rocheblave. The King has appointed le Baron d'Espagne, Governor of the Hotel Royal des Invalides, to confer on him the Cross of St. Louis. The King has also granted him the rank of lieutenant-colonel and the majority of the Grande Anse at San Domingo. Folio 250, ½ page.

June 9. The same to M. Daubenton. Pensions granted to Louis René, Gabriel, Marie Charlotte, Anne, Julie Le Neuf de Beaubassin, Dlle de Boisneuf, and Poulin de Courval, children of families of North America. Folio 259½, ½ page.

Digitized by Google

1774. June 23. The same to M. le Prince de Nassau at Chatellerault. Has received with his letter the memorial of Quiessy and Prieur, Acadian women, who represent that it is impossible for them to cultivate the lands which the King has granted them and ask for a pension. They must apply to M. the Comptroller General. Folio 281½, ½ page.

June 29. The same to M. le Baron d'Espagnac. Cross of St. Louis for the Sr. Dagneau Douville. Folio 292, ½ page.

June 29. The same to M. the Comptroller General. Has consulted M. Dangeac on the value of the schooner of M. Du Chambon de Mézillac, which was sunk at Ristigouche. Believes that 10,000 livres ought to be a sufficient compensation. Prays he will enable him to give an answer to this officer who waits impatiently for an answer. Folio 294½, ½ page.

July 7. The same to M. Daubenton. Pension for Julie de Gannes. Folio 300, ½ page.

July 17. The same to M. the Comptroller General On the subject of the expenses incurred by M. Le Moine, Commissary of the Navy, for the settlement of the Acadians on the estate of M. de Pérusse. Folio 306, 1 page.

July 28. The same to Dlle Benoist, at Tonnay Charente. Will give orders so that her pension, which is one of those granted to the families of Ile Royale, be paid to her. Folio 314, ½ page.

July 28. The same to M. Du Teillay. Respecting the pensions of Dlles Charlotte and Julie de Gannes, daughters of a former major at Ile Royale, who died in 1752. Folio 314½, ½ page.

Compiègne. August 14. The same to M. Le Moyne. Respecting the memerials of St. Pé Quintin, of the Srs. Villedieu, Jourdan, Langlois, Dubourdien, Ranbour, Pouget, Clermont and Le Grand, who ask that the subsistence allowance be continued to the families of Ile Royale and Canada. Folio 325, 1 page.

August 21. The same to M. le Comte de Genlis. Must apply to M. the Comptroller General with regard to the claim of M. Du Chambon Mézillac. Folio 334, ½ page.

August 21. The same to M. de Céloron, at Tours. The allowance which was given to M. de Sabrevois was more in the nature of a pension for his services than a salary for the position he held at Tours. The King has however granted him an increase of 200 livres. Folio 334½, ½ page.

August 24. The same to M. Hamelin. Is sorry that he cannot assist Mde de L'Epervanche, widow of a former officer of Canada. Folio 340, ½ page.

Versailles. September 25. The same to M. Prévost de la Croix. Delle de Longueuil, residing at Port Louis, has sent him a memorial in which she asks for a pension in consideration of the services of her father, who died while governor of Montreal, of those of her brothers and of the losses sustained by her family. She claims that she urgently needs this assistance. Desires that her situation be reported to him. Folio 369, ½ page.

October 2. The same to M. the Bishop of Blois. Is sorry not to be able to do anything for him. The judgment which banished him for ever from the kingdom is an obstacle to his return to France. This permission could only be granted to him by Lettres de Rappel de Ban. Folio 374, ½ page.

Fontainebleau. October 16. The same to Mde la Duchesse de Mortemart. Pierre Dumas of Louisbourg, died on the 10th July 1749, leaving three children. It is presumed that the mother and the children are at Louisbourg. Will apply to the English governor for news. Folio 393, 1 page.

October 30. The same to M. Daubenton. Respecting Charlotte de Gannes. Folio 406½, ½ page.

October 30. The same to Beaujeu de Varin. Cannot increase the pension of 4,000 livres which has been granted to him. Folio 410½, ½ page.

November 5. The same to M. Le Moyne. Cannot increase to 300 livres the pension of 108 livres granted to the Sr. Malguerie, an Acadian; however, owing to his advanced age, it will be made 150. Folio 416, ½ page.

Digitized by Google

1774.
November 5. The same to M. de Repentigny. Upon the representations which he made as to the sad plight in which he found M. de La Noue, when at Tours, he has procured him a gratuity. Folio 419½, ½ page.

November 5. The same to M. le Comte de Maillé. Gratuity for the widow of M. de L'Epervanche. Do, for M. le Chev. de Bailleul Canut. Folio 419½, 1 page.

November 5. The same to Mde la Marquise de Vaudreuil. Forwards the letter of recommendation which she asked. Is persuaded that MM. le Chev. de Vallière and de Vaivre will do all in their power to effect a settlement of the affairs which necessitate her presence at San Domingo. Will not loose the opportunity to lay before the King a statement of the services of her husband. Folio 423, ½ page.

Versailles. The same to M. Dupont, formerly local lieutenant of the Châtelet, at Paris.
November 13. The Sr. de Vassan, who was implicated in the affair of Canada, has made representations to obtain the reward which he thinks he is entitled to for his thirty years' services. He says that his condition forces him to have recourse to the King's mercy. Before submitting his demand to the King, he would like to be informed as to the result of the enquiry by the commission in his case. Folio 428, 1 page.

November 21. The same to Mde la Comtesse de Duras. Has obtained, as he had promised her, a report on the two memorials which she had recommended, one presented by Mde la Marquise and M. le Comte de Vaudreuil, respecting the suit which they have at San Domingo against M. de la Mardelle, Attorney General to the Superior Council of Port-au-Prince, and the other from M. le Marquis de Vaudreuil, who, in default of the command of San Domingo, asks for a pension and an annual gratuity in consideration of his services and those of his family. With regard to the first memorial, he has written, conformably to her desire, to MM. de Vallière and de Vaivre. As to the second, there has as yet been no question of appointing a commandant of San Domingo, as the command is at present held by M. de Vallière. Will seize every opportunity of laying his services before the King. Has assured Mde de Vaudreuil of this. Folio 430, 1½ pages.

November 21. The same to Mde de la Boularderie, at Tours. Regrets his inability to increase her pension. Folio 432, ½ page.

November 21. The same to Dlle de Longueuil, at Port Louis. Has had a report on her memorial asking for the reversion in her favour of the pension of 200 livres granted to each of her sisters who remained in Canada. This demand, which she had already formulated in 1770, was rejected for the reason that, when the late King granted succors to the widows and children of the Canadian officers, he had expressly denied it to those who had remained in Canada, as not needing it. This decision based on equity would have become illusive if the pensions granted to persons in Canada could have been transferred to relatives who have returned to France. However, if the late King was good enough to grant her a pension of 300 livres, on account of her situation, the present state of the finances does not warrant increaseing it. Folio 432, ½ page.

November 21. The same to M. Prévost de la Croix. Commissary General of the Navy at Lorient. Same subject. Folio 432½, 1 page.

November 21. The same to M. de la Chauvignerie. Knows how he is situated. Will try to obtain assistance for him. Folio 434, ½ page.

The same to M. the Archbishop of Paris. Has received his letter together with that of Mde de Morampont, a Canadian, who asks for a pension of 200 livres. This pension was granted to the families of Ile Royale because they had lost all their property when this colony was ceded. The Canadian families, who had the liberty of selling their property, do not come under the same privilege. Folio 439, 1 page.

Digitized by Google

1774. November 21. The same to the Bishop of Lombez. Can do no more for the Sr. de Barry, formerly officer in Canada. Folio 440, 1 page.

November 21. The same to M. de Courtemanche, at Loches. Same demand, same answer. Folio 440½, ½ page.

November 27 The same to Mde. Bonnaventure, at Rochefort. Can neither restore the pension enjoyed by her son, nor increase hers. Folio 499, ½ page.

November 27. The same to M. Du Teillay. Concerning subsistence to Josephte Brisson, widow of Nicholas Hérault, native of Louisbourg. Folio 499, ½ page.

November 27. The same to M. le Prince de Nassau. Siéglien, at Chatellerault. Has received his letter in favour of one Brault, Acadian, who, not liking agriculture, wishes to become a sailor, and sollicits the payment of the sums due him for his naval campaigns during the last war. Shall apply for his first demand to M. the Comptroller General who is specially charged with the settlement of the Acadians on the estates of M. le Marquis de Pérusse, after which, he may be classed. Folio 450½, 1 page.

December 12. The same to Mde Robineau, Rue des Moineaux, care of M. Fagard, Paris. Is moved by her sad situation, but cannot grant her, as a Canadian, the subsistence allowed to the families of Ile Royale and Acadia. Folio 473, ½ page.

December 12. The same to M. Dumas. The King has been pleased to restore his salary of 1200 livres, which was granted to him upon his return to France; he has even added an extra gratuity of 6,000 livres, this shows that the King has no bad impression of his recall from Ile de France. Folio 474½, ½ page.

December 19. The same to M. de Cypières. Prays he will make a secret enquiry at Blois, concerning the Sr. de Vassan, who was implicated in the Canadian affairs, and who asks for the King's favour. Folio 486, ½ page.

December 19. The same to M. the Comptroller General. Prays he will allow the Sr. Clermont, Acadian, to settle on the lands of M. de Pérusse. His name has not been put on the list of Acadians, on account of his having gone first to the Malouines Islands and thence to Miquelon before coming to France. Folio 486½, ½ page.

December 29. The same to M. Sabrevois de Sermonville. Would have been glad to procure him some aid on account of his old services and the loss which he suffered on paper money of Canada, but has been unable to do so. Folio 496, ½ page.

December 29. The same to M. D'Estimauville. Regrets his inability to increase his pension. Folio 496½, ½ page.

December 29. The same to M. Boileau de Richebourg. Has examined his memorial in which he states that he has lost 80,000 livres of Canada paper money, by the wreck of the vessel on which he was coming to Europe, and that this sum was the proceeds of supplies furnished for the King's account in Canada, and praying for an indemnity. Can only pity him, as he has produced no vouchers to prove his loss. Folio 497, 1 page.

End of Vol. 149.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1775.

Series B. Vol. 152.

1775. Versailles. January 15. The President of the Navy Board to M. le Marquis de Lévis. Cannot grant Mde de Caire the pension which she asks for herself and her two brothers. These pensions are only granted to families of Ile Royale and Acadia not to those of Canada, as the latter were able to keep their property or sell it. Folio 7½, ½ page.

January 31. The same to M. de Cypierre. Has read his report on M. de Vassan. Cannot grant his demands. All he can do is to give him a gratuity of 400 livres. Folio 29, ½ page.

February 6. The same to M. Daubenton. The Sr. Dupont du Chambon claims for his wife, Marguerite Rodrigue, native of Louisbourg, the pension given to the families of Ile Royale. Cannot understand why such a demand was not made long ago. Folio 34, ½ page.

February 14. The same to M. Herbin, formerly captain in the troops of Canada, at Alençon. Cannot increase his pay. Folio 47, ½ page.

February 20. The same to M. Daubenton. Cannot grant a pension to Dlle de Couagne as she was not born at Ile Royale. Folio 54, 1 page.

February 20. The same to M. Imbert de Nangis, secretary to the King at Auxerre. Cannot grant to Mde. Imbert, widow of the late treasurer of Canada, the indemnity which she asks. It is too late. Folio 54, ½ page.

March 7. The same to M. de Courtemanche, officer of infantry at Loches. Cannot grant him payment of his salary while he was in Canada. Folio 68½, ½ page.

March 7. The same to M. de Vassan, officer of infantry at Blois. It is useless to insist on his demands. The reasons which prevented his compliance with them still exist. Folio 71, ½ page.

March 14. The same to M. le Comte de Vergennes. Has seen the extract of the bill proposed in the English Parliament to prevent the inhabitants of the English colonies fishing on the Newfoundland Banks. Folio 73, ½ page.

The same to Mde la Comtesse d'Humebek, Rue de Vaugirard, Paris. The demand which she makes in favour of the children of the Sr. Arnoux, late surgeon major in Canada, for payment of a claim for medicine supplied by their father, has been made 20 times and rejected every time; notwithstanding this, large pensions have been granted to the mother and daughters. Folio 74, 1 page.

March 21. The same to M. Prevost de la Croix, at Lorient, The Sr. Lebeau having long and faithfully served in Canada and Louisiana, in the capacity of King's surgeon, would be very glad to be employed in some useful way. Folio 84, ½ page.

March 21. The same to M. de Villehélio, at la Rochelle. It is impossible to restore to M. de Galais, widow of a former captain in the navy in Canada, the pension of which she was in receipt until last year. Folio 84, ½ page.

April 14. The same to M. le Maréchal. Has received his letter in which he asks for the continuation of subsistence for 36 inhabitants of Ile Royale at Bordeau. As soon as there are funds, his demand will be considered. Folio 96 ½, ½ page.

Digitized by Google

1775. April 17. The same to M. the Comptroller General. Concerning the claim of the Sr. Du Chambon de Mézillac, for his schooner sunk in the port of Ristigouche. Folio 119, ½ page.

April 24. The same to M. Desperre, at Strasburg. Has received his letter in which he proposes to take advantage of the situation of the English colonies of America. The harmony and good understanding which reigns between the two courts does not permit him to profit by his plan. Folio 126, ½ page,

April 24. The same to Abbé de Lisle-Dieu. The pension granted to the Sr. Hertel, senior, as a Canadian officer, cannot be transferred to his son, officer for 17 years, in the Languedoc regiment. This pension was a personal reward, and it has been suppressed since the father resides in Canada. Folio 126½, ½ page.

April 24. The same to M. the Comptroller General. It is true that the Sr. Deyma served as captain in Canada in 1750, but, in 1752, he was obliged to resign for having challenged M. de Vaudreuil to a duel, on being arrested for a formal act of disobedience. Nothing more was heard from him until 1763, when he joined the regiment of Limoges. Was retired in 1766, Captain in the Legion of San Domingo in 1767, obtained his pension in 1771. Nothing can be added to his pension. Folio 130½, 1 page.

April 30. The same to the same. The Acadians have for a long time enjoyed subsistence at the rate of 6 sols a day for adults and 3 for children. It was finally decided to settle those who could work on the estate of M. de Pérusse and to continue subsistence to the others. In consequence, a census was taken showing 2523 individuals, the settlement and maintenance of whom were committed to the care of Abbé Terray. M. le Comte de Vergennes has just addressed a memorial in favour of those whose subsistence was suppressed from the 1st of January last. Cannot de otherwise than write in favour of these unhappy victims of war, who have given proofs of their attachment. Folio 134, 1 page.

April 30. The same to M. le Comte de Vergennes. Has received the memorial of the Acadians settled in Brittany who claim subsistence. Will confer with M. the Comptroller General, who is charged with looking after them. Folio 134½, ¼ page.

May 16. The same to M. Daubenton. Forwards the list of families of officers and inhabitants of North America, to whom the King has been pleased to grant pensions out of the funds which are left by the death of some people and the coming of age of others. A life pension of 150 livres was granted to the widow of one Galais, naval captain in Canada, who died a prisoner of war in England. Folio 153, ½ page.

List of families of North America to whom the King has been pleased to grant pensions out of the funds so destined. Folio 153, 2 pages.

May 23. The same to M. the Comptroller General. Forwards two letters from M. Dangeac who, as commandant in Canada, had ordered the sinking of a schooner belonging to M Du Chambon de Mezillas, at Ristigouche. Hopes that due regard will be paid to his services, to his numerous family, his conduct, and the moderateness of his means. Folio 159½, 1 page.

May 23. The same to the same. Respecting one Rosse, late inhabitant of Louisbourg, who claims payment for a schooner which was employed in 1758 in the King's service and taken by the English. This individual went with his daughters to St. Pierre and Miquelon where he lives with his wife and eight children. Folio 166, ½ poge.

May 23. The same to the same Respecting passage to St. Pierre and Miquelon for the Sr. Benoist, Acadian, and for his family composed of 10 persons. Folio 166½, ½ page.

The same to Mde de Pignerolles, at Paris. It is impossible to indemnify the Sr. Boileau de Richebourg for the 80,000 livres of Canadian paper money which he was bringing with him in 1770, and which he lost in a

Digitized by Google

1775. shipwreck. England claimed in due time the payment of the paper money held by the French subjects who had remained in Canada. It is astonishing that the Sr. Boileau de Richebourg did not make his application before 1770. Folio 173, ½ page.

May 30. The same to M. le Marquis de Torcy. Must apply to the Comptroller General for the information he wants and for the arrangements which he may think fit to propose concerning the families of Ile Royale and Acadia. Folio 173, ½ page.

May 30. The same to M. de Bougainville. Prays to be informed concerning the Sr. Benoist, Acadian, in respect to the return trip from Iles Malouines with his family. Folio 175½, ½ page.

May 31. The same to M. the Comptroller General. Respecting the claim of M. Du Chambon de Mézillac Folio 181, 1 page.

June 27. The same to M. de Beaujeu. Has given orders for the passage to San Domingo of his nephew, second lieutenant in the regiment at the Cape. Folio 198, ½ page.

June 27. The same to M. de Courtemanche, at Loches. Cannot increase his pay, has granted him a gratuity of 300 livres. Folio 200, ½ page.

July 17. The same to M. Dangeac, at Soubise. Has received his letter in which he asks that a part of the pension which he enjoys be reversible to his wife and three daughters. May rest satisfied on their account, the King will not always forget his services. Folio 234, ½ page.

July 25. The same to Mgr. le Garde des Sceaux. Has submitted to the King the memorial of Dlle de Jumonville which he forwarded. Is happy to acquaint him that in consideration of her father's services, the King has been pleased to grant her a gratuity of 600 livres as a contribution to the expenses for her trousseau, which her profession of religion requires. Cannot add anything more to the dowry given her by the House of St. Cyr, where she was educated. Folio 244, ½ page.

July 25. The same to M. de la Porte. Passage to Gorée for M D'Aillebout de St. Vilmé. Folio 252, ½ page.

August 8. The same to M. Dallard de Ste Marie, formerly an artillery officer in the colonies, at Tonnay Boutonne. Has received his memorial in which he asks for his last three children the favour enjoyed by his eldest as Acadians. May apply to M. Daubenton to be put on the list of those who are to share in the funds which will be available at the beginning of the year. Folio 267, 1 page.

August 8. The same to M. Daubenton. Will grant a passage to Martinique for M. de la Pérelle, commander of a battalion, Mde de la Pérelle, their three children and their nephew. Folio 273½, ½ page.

August 16. The same to Dlle Martel de Belleville, at the Convent du St. Sacrement, Rue Cassette, Paris. Has received her letter asking for a pension in consideration of her father's services in Canada. Can find no trace of this in the office of the Department of the Colonies. Prays she will send some information. Folio 278, ½ page.

August 17. The same to M. de Vaudreuil. Has written to the Administrators of San Domingo, asking for a copy of a certificate of the death of Mde de Rigaud. Folio 292½, ¼ page.

Brest. September 8. The same to the same. Has learnt of the death of Mde de Rigaud through himself. Has no legal proof by which to certify her death. Folio 310, ½ page.

Versailles. December 21. The same to Mgr le Garde des Sceaux. Has received his despatch together with the letters of rehabilitation which were handed him by the Sr. Bigot. Cannot give him the information which he asks concerning the condemnation of the Sr. Bigot, as the minutes of the proceedings were not deposited in his office. Folio 319½, ½ page.

Digitized by Google

1775. October 3. The same to M. the Comptroller General. The Acadian families settled at Morlaix offer to improve many lots of land belonging to the King. Forwards the memorial which was sent to him on the subject, and prays he will do his best for these families. Folio 335½, ½ page.

October 3. The same to M. de Quinbery la Touche. Same subject. Folio 336, ½ page.

October 3. The same to M. Daubenton. Concerning Jeanne François Dupont du Chambon who represents that the death of her uncle who maintained her has rendered her pension altogether insufficient. Folio 338, ½ page.

Foneaine-bleau. October 24. The same to M. le Comte de Périgord. Respecting the pension for the two daughters of the Sr. Du Vivier, late an officer at Ile Royale. Folio 359½, ½ page.

November 11. The same to Dlle Martel de Belleville. Has submitted to the King her demand for a pension in consideration of her father's services in Canada. The places which he occupied are not of the nature of those entitling the children to receive rewards. Folio 388½, ½ page.

November 11. The same to M. de Bougainville, Paris. As he has been paid in full for the expenses connected with his voyage to Iles Malouines, he should pay the claim of the Sr. Benoist, an Acadian. Folio 390, ½ page.

November 11. The same to M. Mistral, at Havre. If the Acadians of the department of Havre, who claim ten months' subsistence are among those whose names have not been erased from the list, they must be paid. Folio 393. 1 page.

Versailles. November 27. The same to M. the Comptroller General. Same subject. Folio 402½, ½ page.

End of Volume 152.

OTHER PLACES.

YEAR 1775.

Series B, Vol. 153.

1775. Versailles. April 9. The President of the Navy Board to Mde Beaujeu de Charly, at Tours. Sees no objection to her joining her uncle, M. Foucault, at Ile de France. Folio 103½, 1 page.

May 21. The same to M. de Repentigny. Has received his letter asking him to pay in Paris, 1290 livres a year to Dlle de Repentigny, his niece, daughter of the colonel of infantry serving at Pondichéry. Folio 152½, ½ page.

November 26. The same to M. le Marquis de Lévis. Does not loose sight of the Sr. Foucault's affair, nor of the interest which he takes in him.

End of Vol. 153.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1776.

Series B, Vol. 158.

1776. Versailles. January 5. The President of the Navy Board to M. Sabrevois de Sermonville, formerly captain in the troupes de la marine, at Loches. It is useless to again discuss the question of the paper money of Canada. It is a settled affair and no compensation can be granted to him. Folio 4, ½ page.

January 5. The same to M. Dangeac at Soubise. Need have no uneasiness about the fate of Mde. Dangeac and his children. His services will be remembered. Folio 4½, ½ page.

January 5. The same to M. Mistral, at Havre. Receives numerous memorials from the Acadians of Havre praying for the restoration of subsistence which had been granted to them. As the department of Finance has taken charge of their settlement, he has transmitted their representations to the Comptroller General. They must apply to him. Folio 4½, ½ page.

January 9. The same to M. le Marechal de Noailles. Has received his letter and the memorial of the Ursulines of St. Germain-en-Laye, who ask that the rent charge bequeathed by M. de Forant to the Dames de la Congrégation of Louisbourg be made over to them. This is impossible. It has been thought that the wish of the founder would be best carried on by applying this bequest to some pious institution in the colonies. Folio 139, ½ page.

January 18. The same to M. Budet, at Château Goutier. Has received his letter asking for a pension for each of the children of the Sr. Mezière de L'Epervanche. Has searched the registers of the troops of Canada, and could not find the name of Mézière de L'Epervanche, but, there are three officers of that name, to wit: the Chev. de L'Epervanche, Eustache de L'Epervanche, and Tardet de L'Epervanche. Shall find out which of the three is the father of these children. Folio 23, ½ page.

January 18. The same to M. Charest, Chevalier of St. Louis, at Loches. His demand for a pension on account of his services and his losses in Canada cannot be granted. His services in the militia were rewarded by the Cross of St. Louis. Folio 24, ½ page.

January 30. The same to the Abbé de Lisle-Dieu. The King has granted him permission to retire from the service. Will enjoy a pension of 4,500 livres, in consideration of the services he has rendered to religion and the State. Has received the diary of the Procureur des Missions du Canada which he has sent. Prays he will send all possible information on the estates which the Jesuits possessed in Canada as missionaries of the colonies. Prays he will confer on the subject with M. Guieau de Reverseaux. Folio 51, 1 page.

January 30. The same to Mde. de Beaumont. Has not forgotten the demand of the Marquise de Lévis, but he cannot grant it. Bad subjects, especially vicious ecclesiastics, cannot be sent to the colonies, as they would be even more dangerous than in France. Folio 51, ½ page.

February 6. The same to M. the Comptroller General. Receives numerous memorials from the Acadian refuges at St. Servan respecting the restoration of the subsistence. These people who have sacrificed everthing have claims on the King's bounty. Renews his demands in their favour. Folio 55½, ½ page.

Digitized by Google

1776. February 12. The same to Md. de Gannes, at Loches. The King has granted her a gratuity. Folio 60½, ½ page.

February 12. The same to M. Budet, at Château Goutiers. Has submitted to the King the request for a pension which he sent in favour of the children of the Sr. de L'Epervanche. It has been decided that they had no right to it as their father had remained in Canada and had not died in the service. Folio 63½, ½ page.

February 26. The same to M. the Comptroller General. Has ascertained that besides the 130 or 140 inhabitants of Ile Royale who are at St. Malo, there were at St. Servan and in the neighbourhood from 4 to 500 Acadians who have passed, since the 1st of Oct. 1773, under the management of the department of Finance. The subdelegate of the Intendancy has taken care of them and has caused them to be paid 6 sols per day until the 31st of Dec. 1774. It is this interrupted allowance which these poor people have been claiming for more than one year. Prays he will apply to Abbé Terray for fuller information. Folio 91, 1 page.

March 4. The same to M. Budet. Has received the certificates which prove that the Sr. de L'Epervanche came to France in 1761 and remained there until his death. Knew this, but the reason why he answered as he did, was to conceal the real motives of the retirement of this officer without a pension: he was condemned as a defaulter by the commission of the Canada affair, under suspicion of malversation in his capacity of commandant of fort Machault. Under these circumstances his children have no right to the King's favours. Folio 102½, 1 page.

March 18. The same to M. Daubenton. Will arrange for the passage to Guadeloupe of M. de Repentigny, colonel of the regiment of this colony, his wife and three servants. Folio 134, ½ page.

March 24. The same to M. le Comte de Vergennes. We have nothing to fear from the expedition which the Congress of the English colonies intend to make against the English fishing settlements on the coast of Newfoundland. Our rights are well enough known to prevent our fishermen being molested. Folio 234 bis, 2½ pages.

April 15. The same to M. le Marquis de Vaudreuil at Paris. Forwards the certificate of death of Mde de Rigaud which the administrators of San Domingo have sent to him. Folio 170, ¼ page.

April 29. The same to M. Duprè de St. Maur. The King has granted a pension of 600 livres to the widow of the Sr. Benoist, late an officer in Canada. Folio 187½, ½ page.

April 29. The same to Mde de Feltz, at the Luxembourg, Paris. Will submit her demand, to receive half of the pension which her husband enjoyed for his services in Canada, in his capacity of surgeon to the King. Folio 188, ½ page.

April 29. The same to M. Guillot, at St. Malo. Having regard to his representations in favour of certain families of North America settled in his department, the King has been pleased to put them on the list of those who are to receive allowances out of the available funds. Folio 189, 1 page.

April 29. The same to M. Daubenton. Same subject. Folio 189½, 1 page,

List of persons from North America to whom pensions have been granted out of the funds coming from the 50,000 livres. Folio 190, 1½ pages.

May 24. The same to M. Daubenton. Prays he will examine the request of Joseph Devaux, an Acadian, who represents that Abbé de Lisle Dieu having taken care of him while he was young, he has never received the subsistence allowed to Acadian children. Folio 219½, ½ page.

May 26. The same to M. le Comte de Vergennes. England being at war with her colonies of North America, our vessels cannot, when in the open sea, refuse the visit which the captains of the English warships may exact, and they

Digitized by Google

1776. must, for this purpose, lower their sails upon the first summons. Folio 226, 1½ pages.

May 27. The same to the same. Forwards the letters which he asked in favour of M. de Lotbiniere for the Commissary of the Navy at St. Malo and the Administrators of St. Pierre and Miquelon. Folio 228, ½ page.

May 27. The same to M. Guillot. M. de Lotbinère desiring to return to Canada by way of St. Pierre and Miquelon, he shall procure a passage and give him all the facilities in his power. Folio 228, ½ page.

May 31. The same to MM. Doyard and de la Porte, Commissary General of the Navy, intendants at Nantes and Bordeaux. Notifies them that the King's intentions are that no munitions of war are to be supplied by his subjects to the rebels of America. Folio 234, 1 page.

June 16. The same to M. de la Rue, Comptroller General of the Excise of Paris, Rue du Bac. Has received his letter in which he says that he refused to deliver to Father Colomban three rescripts from Rome which he found among the papers of Abbé de Lisle-Dieu, with a few memoirs against this Apostolic Prefect, which he would certainly have forwarded if he had not become sick. Folio 253½, ½ page.

June 20. The same to M. de la Touche. Has received the journal of M. de Montazeaud, in which it is seen that he met, not far from San Domingo, an English fleet commanded by Admiral Parker. It is true that his presence in these regions might cause some uneasiness, but there is no doubt that this admiral was carried away to the south by incidents of his navigation and that he was really going to Virginia or Carolina, as the English officer who went on board the vessel of M. de Montazeaud declared, and there is very little to fear for San Domingo, as this fleet which had sailed from Cork only conveyed a few Irish regiments. Cannot understand how the officers of this squadron could know that 6,000 Hessians had gone into England's pay, to serve against the English colonies, as this arrangement could not be known in Ireland when this squadron sailed. Folio 259, 1 page.

June 21. The same to M. Duplessis Fabert, formerly an officer in Canada, at Châteauneuf. Cannot make the pension which he enjoys reversible to his wife. Folio 273, ½ page.

June 28. The same to M. de Figuiery, formerly an officer of infantry at Castel Sarazin in Languedoc. Has received the memorial of his wife asking for a pension of 400 livres, as a Canadian as well as in consideration of the services of her ancestors. Her memorial does not contain the details of these services and they are not known in his office. Besides the state of the finances does not permit to grant her request. Folio 266½, ½ page.

June 28. The same to M. the Comptroller General. It had been decided that the Acadians would be settled on the estates of M. de Pérusse, and that the subsistence would be continued to those unable to work. In consequence, a census has been taken of these families who number 2523 persons, the settlement, maintenance, and subsistence of whom have, on the 1st of July 1773, come under the charge of the Finance department. Has been informed that the settlements on the estates of M. de Pérusse have not been successful and that the Acadians have remained dispersed in the ports. The Finance department has only paid the subsistence until Dec. 31, 1774. These unfortunate beings do not cease to claim it from him. Could only transmit their demands to M. Turgot. Has answered that measures were being taken to restore the allowance. The representations of the Acadians are touching and well founded. Prays he will attend to this and inform him of what he shall do in their favour. Folio 267, 1½ pages.

June 28. The same to M. Lombard. Prays he will forward him a statement of the claim of Dlle Fizel, an inhabitant of Louisbourg, who asks for a pension. Folio 273½, ½ page.

Digitized by Google

1776.
July 5. The same to M. de Céloron, at Tours. Has procured an extra gratuity for the Sr. de la Noue. Folio 278, ½ page.

July 5. The same to M. Le Neuf de Boisneuf, a former officer of Canada, at Rochefort. Will not miss an opportunity of placing his sons, but cannot increase the pension of his wife or that of his daughters. Folio 278, ½ page.

July 5. The same to M. the Archbishop of Paris. Cannot grant to Mde. de Courtemanche the pension of 400 livres enjoyed by her father, however sad may be her situation. But owing to his high protection, she will be recommended to the King for an extra gratuity. Folio 280½, ½ page.

July 5. The same to M. D'Aguesseau. Cannot grant the pension asked for by the Sr. de Clovignac. He went to Louisbourg in 1748 simply as a settler and never was in the employ of the Marine department. Folio 281, ½ page.

July 10. The same to M Daubenton. It has been decided by an edict of June last to establish a depot at Versailles where all the registers and deeds passed in the colonies will be deposited, and to unite that which is at Rochefort to it. Shall send all the papers of the Rochefort depot. Folio 287, 1 page.

July 25. The same to M. Gimel. It is true that the pension of 4,000 livres granted to Mde. Varin in 1766 is reversible to her three children at the rate of 1,000 livres each, but it is not cumulative. Folio 305½, ½ page.

August 4. The same to M. Meulan D'Ablois. Has received the memorial of Dlle. Herpin, an Acadian, in whom he is interested. Refers him to M. Daubenton, who is specially charged with the distribution of the fund destined for that object. Folio 325, ½ page.

August 18. The same to M. Daubenton. Sees by his letter that the papers accumulated at Rochefort form a considerable mass, the transfer of which would be very expensive. As the greater part come from Canada, Ile Royale and Louisiana, the government has no reason to transfer them to Versailles, besides, the inhabitants of these colonies having nearly all settled in the neighbourhood of Rochefort, it will be best to leave them where they are. Folio 340, 1 page.

September 14. The same to M. de la Chauvignerie, officer from Canada, Rue St. Honoré, in front of the Opéra. Has granted him an extraordinary gratuity of 300 livres. Folio 381½, ½ page.

September 14. The same to M. Matis, Place du Petit Marché St. Jacques, care of Widow Vernier, Paris. Has received his memorial concerning the estate of his brother, curé of Montreal, who died 4 or 5 years ago. Cannot give him any information. Folio 382, ½ page.

September 20. The same to Mde. de la Boularderie, at Tours. Has received her letter asking for a gratuity to enable her to pay her debts, and go to Normandy. Can add nothing to the favours already granted her by the King. Folio 390½, ½ page.

September 28. The same to M. Daubenton. Will report whether the Dlles. Fizel who ask assistance as Acadians have a right to do so. Folio 404, ½ page.

September 28. The same to M. Doyard. Has read with interest the news given him by Captain Robert Kennedy, from Philadelphia. Folio 406½, ½ page.

September 28. The same to M. Baudard de St. James, Treasurer General of Martinique and the Colonies, at Paris. The King has judged advisable to grant to the missions of Cayenne, the capital and arrears of a rent of 1,600 livres bequeathed to the Nuns of the Congregation of Louisbourg. Is authorized to call upon the widow of the Sr. du Pénil to account for the proceeds of this rent, which her husband has received for a number of years in virtue of a power of attorney from these religieuses. Folio 412, 1 page.

Fontainebleau. October 21. The same to M. le Comte de Vergennes. Shall make vigorous representations to the Court of London and demand satisfaction for the outrage committed by the English governor in causing many French vessels to be

Digitized by Google

1776. seized on the African coast within the dependency of Gorée. Folio 437, 1½ pages.

October 27. The same to the same. Same subject. Shall first demand from the Court of London the recall and punishment of the English governor of Sénégal, Mr. Macnemara, and all indemnities which are justly due. Folio 448, 2 pages.

November 10. The same to M. Doyard. The rumours current at Nantes that four English frigates were cruising along our coasts to intercept the American vessels bound for France do not appear well founded. Folio 465, ½ pages.

November 12. The same to M. le Comte de Vergennes. Has examined the report containing the details of the capture by the English of the vessel commanded by Louis Borelly. A voyage to New England in the present state of affairs looks very suspicious, and it is not surprising that the captain of the English frigate would not listen to the story concocted by the French captain. A judgment cannot however be based on appearances and if the report of the officers of the English frigate does not refute the facts alleged by the crew of the French vessel, the Court of London cannot refuse to restore the prize. It is best to make moderate representations. Folio 469, 1 page.

November 12. The same to M. de Vergennes. On the subject of the capture of French vessels off the coast of Gorée. Instructions as to the manner of proceeding. Folio 469½, 2 pages.

Versailles. November 30. The same to the same. Has learnt with pleasure that the English cabinet has disavowed the conduct of M. de Macnemara, governor of Sénégal, and has recalled him. Must seize this occasion to reach a definite understanding as to the extent of our settlements in these regions. Folio 489, 1½ pages.

December 20. The same to M. the Comptroller General. Will see by the memorial which he forwards that the settlement of the Acadians on the estates of M. le Marquis de Pérusse has not been a success, and that these Acadians to the number of 1400 have sought a refuge at Nantes. Can grant no assistance out of the funds of his department. Can only pray him to enquire into their situation and to procure for those entitled to receive aid, that which was promised them at the time of the peace. Folio 523, 1 page.

End of Vol. 158.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

ORDERS OF THE KING AND DESPATCHES.

YEAR 1777.

Series B. Vol. 161.

1777. Versailles. January 4. The President of the Navy Board to M. Mistral. Has seen by his letter that a Dutch vessel has landed 20 Englishmen at Barfleur, part of the crew of four vessels captured by an Anglo-American corsair. It is fitting to facilitate the return of these people to their country. Folio 2, ½ page.

January 4. The same to M. Guillot. Will report on the demand of Jacquemine Doyer, Acadian, widow of Simon Gautier. Folio 3½, ½ page.

January 10. The same to M. Daubrespy de la Farelle. Has submitted to the King his demand for a pension for his wife in consideration of her father and his ancestors in Canada. Can do nothing now, but will remember the services of the parents of his wife and his own. Folio 12½, ½ page.

January 31. The same to M. Daubenton. The widow of François Bugeau, living at La Rochelle, has sent a memorial in which she represents that two of her children enjoy a pension granted to families of North America, and prays for the same favour for herself and her other three children. As a Canadian, she is not entitled to receive the assistance granted to the families of Ile Royale. Will be good enough to let her know the reason why two of her children receive assistance. Folio 36½, 1 page.

February 28. Circulars to MM. Mistral, at Havre, Guillot, at St. Malo, de Chavigny, at Nantes. There is every year, owing to deaths, a fund to be distributed amongst families of Acadia and Ile Royale. Pray they will point out the most necessitous persons, but will restrain their demands within the limits of the fund. Folio 66½, ½ page.

March 7. The same to Mde de Longueuil, at Calais. The situation of the finances does not permit of increasing her pension. Folio 76, ½ page.

April 11. The same to Mde de Meyrac, at Surennes. The children belonging to families of Ile Royale have a right to a pension up to the age of 18 only. Cannot extend this time in favour of her son. Folio 129, ½ page.

April 20. The same to Mde Dauterive, at Loches. Can add nothing to the pension which she enjoys in consideration of the services in Canada of her husband. Folio 141, ½ page.

April 25. The same to M. Audiffrein. Has received his memorial concerning his vessel *Le Jolicœur* captured by the English returning from San Domingo and taken to New York. Has forwarded representations on the subject. Folio 149, ¼ page.

May 16. The same to M. de Voltaire. Even though the person in whom he is interested were the nephew of the Sr. Valentin, the latters will and the condition of the estate leave no hope for his protégé. Folio 185½, ½ page.

The same to M. Lombard de Sagnes. Has received both his letters, one containing the declaration of Captain Praille, who met, off the coast of Martinique, the English vessel *Le Monarque* flying the French flag; the other announcing the arrival at Bordeaux of the brigantine *Le Pelly* from Philadelphia, which met *Le Falmouth* which he captured after a fight of two hours. The commander of *Le Pelly* has sent *Le Falmouth*, with her cargo,

Digitized by Google

1777. estimated at 35,000 or 40,000 pounds sterling, to an American port. Folio 187, 1½ pages.

June 6. The same to M. the Archbishop of Tours. Has obtained for the widow of the Sr. de Courtemanche, formerly officer in Canada, an extraordinary gratuity of 300 livres while waiting for a pension. Folio 214, ½ page.

June 6. The same to Mde D'Aillebout. It is impossible to increase the pension of 1400 livres which she enjoys. Folio 214½, ½ page.

June 14. The same to M. le Comte de Vergennes. Has received the note of the English ambassador respecting the English vessel, *La Venus*, captured under the American flag, said to belong to the Sr. Préjean of Martinique, and commanded by an American named Ord. Has written to the governor of that colony to keep watch on the privateers which might be fitted out at Martinique under the pretext of making French expeditions. Folio 231, ½ page.

June 22. The same to the same. Same subject. Folio 243, 1½ pages.

June 22. The same to the same. Respecting the capture of a French vessel by the English sloop of war *La Diligence*, under the pretext that she came from the English colonies, recaptured by commandant L'Archantel, commanding the frigate *L'Indiscrète* and taken to San Domingo. It is possible that the English will not claim this vessel captured under mere suspicion. Will communicate the information in the possession of the government of San Domingo. Folio 244, 1½ pages.

July 4. The same to M. Lombard. On the subject of the search and capture of several French vessels returning from San Domingo, by English ships. Folio 257½, ½ page.

July 2. Circulars to the Chambers of Commerce. Must stop alarm which may be created from rumors spread to the effect that an understanding has been reached between the Courts of France and England permitting the English to seize on the French vessels, all the goods made or grown in New England, which they may find on board, and that these cargoes and vessels will be reckoned as good prizes. This rumour is without found ation and the governor of San Domingo cannot have spoken in that strain. Folio 258 bis, 1 page.

July 7. The same to M. le Marquis de Paulmy. Is sorry to be unable to grant Mde de Gannes's request for aid to go to Martinique, whence she is to sail for Grenada, to join one of her relatives Folio 259½, ½ page.

July 11. The same to M. le Comte de Chatellux. Cannot procure a pension for the Sr. Le Bé, born in Canada, now an officer in the regiment of Beaujollais, nor for his brother. Folio 260, 1 page.

July 11. The same to M. le Prince de Beauveau. Shall submit to the King the demand of Mde Germain, for the reversion to her of the pensions of her three sisters who remained in Canada. Folio 261, ½ page.

July 25. The same to M. D'Aguesseau, Councillor of State. Has submitted to the King the memorial of the Dlles de Covignac asking for the reversion to them of the pension enjoyed by their mother out of the funds of Ile Royale. The King was pleased to grant them this favour. Folio 279½, ½ page.

August 8. The same to Mde la Duchesse de Mailly. Has examined the memorial in which the Sr. Charles François Ferdinand Dupont du Chambon asks for a pension in consideration of his services in America. The King has granted his demand. Folio 293½, ½ page.

August 8. The same to M. Frank. Respecting his claim against the Sr. de Chateauguay. Folio 297½, ¼ page.

August 17. The same to Mde de Ramezay. Has reported to the King the loss she has suffered as well as her situation. She has been granted a pension of 300 livres. Folio 324½, ¼ page.

August 17, The same to M. de Vergennes. Prays he will take the necessary steps to obtain the restoration of a French vessel captured by the English and

Digitized by Google

1777. taken to New York. There are also four other French vessels detained in New York. Folio 324½, ½ page.

September 19. The same to M. de Gribauval, Inspector of Artillery. Has received the memorial of the Sr. Juchereau Duchesnay, in which he claims payment for several years of the pension of 720 livres which had been granted to his father who died in Canada in 1772. It has been decided that the pension granted to the officers of the colonies would only begin from the date of their arrival in France. Folio 392½, ½ page.

September 28. The same to M. le Comte de Vergennes. Forwards a memorial from the Sr. Aussenac, of San Domingo, in which he clearly proves that his vessel, captured by the English frigate *La Winchelsea*, on the San Domingo coast, was on her way to Martinique; that she carried no munitions considered contraband; that she belongs to a French subject; and that her route was unequivocal. This capture is undoubtedly illegal, and no doubt that the Court of London will order the restoration and grant suitable damages. Folio 405, 1 page.

September 28. The same to MM. Guy and Company, merchants of Marseilles. Has received the documents concerning the vessel *Le Huron*, which was captured on the 26th May last by two corsairs while returning from Charleston. He was not authorized to sell his cargo at Charleston nor to bring back produce from that country. The intention of the King is indeed to allow the vessels from New England to take from the ports of France cargoes of merchandise admitted, save munitions of war, but he is surprised to see intelligent merchants infer from this that it is permitted to sell and buy in the ports of New England. Folio 412, 1 page.

October 6. The same to M. de Vergennes. On the subject of the English vessel *Le Champion*, captured by Amerrican corsiars near the Island of Tobago and taken, it is said, to one of the French islands. The report is very vague. Folio 421, 2 pages.

Fontainebleau. October 13. The same to M. the Lieutenant General of the Admiralty, at Nantes. Has received his letter concerning the vessels *Le Hancock* and *Le Boston*, claimed by the English, who say that they are their property and that they are named *Le Clarendon* and *Le Hanover Plantes*. Leaves the matter in the hands of the tribunal, to restore or confiscate. Folio 424½, ½ page.

October 17. The same to M. Philippe Audiffren. merchant of Marsailles. Has received his letter on the subject of his vessel *Le Joliocœur* captured by the English and taken to Newark. His ship having been captured while on the way to a New England port, he will have to prove by the aid of documents and in a satisfactory manner, that he was forced to stop there. Folio 426½, ½ page.

October 17. The same to M. le Comte d'Aranda, Ambassador of Spain. Prays he will inform him whether he has any objection to tbe settlement in Louisiana of two Acadian families composed of 22 persons, and whether his government would undertake to procure them a passage. They wish to join brothers and relatives who offer to help them. Folio 429, ½ page.

October 24. The same to the Chamber of Commerce of Bordeaux. Has examined the documents concerning the capture by the English of the ship *Le Fier*, which left Martinique for St. Pierre and Miquelon. It appears from the enquiry that the sentence was based on sufficient evidence, as it was found that her primitive name was *La Betty*, that she belonged to Eglishmen, that she was captured by Anglo-Americans and taken to Martinique, &c., &c. If she was purchased by a Frenchman the acquisition was illegal and the English have a right to claim her, besides there is ground to believe that she has remained the property of Anglo-Americans. The government cannot meddle in such an equivocal affair. Folio 441, 1½ pages.

Digitized by Google

1777. October 24. The same to M. Mistral. Respecting the assistance asked in favour of Charlotte La Lime, a Canadian. Folio 541½, ½ page.

October 27. The same to M. Roger, Lieutenant General of the Admiralty, at Nantes. Has received the sentence of the tribunal awarding the confiscation of the vessels *Le Clarendon* and *Le Hanover Plantes* with their cargoes, to the King. The King has thought fit to restore them to the English proprietors. Folio 447, ½ page.

October 27. Letters patent of donation of the above named vessels to the English proprietors, Peter Liege and Thomas Luny. Folio 447½, 1½ pages.

November 8. The same to M. Chérin. The Sr. Hertel de Cournoyer has obtained from the Depot at Rochefort extracts of his titles of nobility. Prays he will examine them. Folio 456½, ½ page.

November 8. The same to M. le Marquis de Vaudreuil. The King has already disposed of the place of clerk of the intendancy of San Domingo which the Sr. Pascaud asks. Folio 461, ½ page.

Versailles. November 28. The same to Dlle Bourg, at Savenay. Respecting her subsistence as an Acadian. Folio 474, ½ page.

December 26. The same to M. Guillot. Has received his letter in which he informs him that the schooner *La Notre Dame* was met on the Newfoundland banks by an American corsair who obliged the captain to take on board ten English prisoners whom he has landed at St. Pierre. Folio 524½, ½ page.

December 26. The same to M. Marchais. Respecting subsistance to the families of North America. Folio 531, 1½ pages.

End of Vol. 161.

Digitized by Google

COLONIES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1778.

Series B. Vol. 162.

SAN DOMINGO.

1778. Versailles. January 10. The President of the Navy Board to M. D'Argout. The clouds which seemed to accumulate during the summer between the Courts of France and England have dispersed. The advantage gained since by the American insurgents might bring about a change against which it is well to be prepared. Folio 6, 1½ pages.

March 20. Circular to the governors of the Colonies of America. Notifies them that the King has concluded a treaty of peace and amity with the United States of America, who are in full possession of their independence pronounced by the Act of the 4th of July 1776. Has notified the Court of London of this treaty, declaring that no special privileges had been accorded to the French nation. Notwithstanding this declaration, which contained new proofs of the sincere dispositions of His Majesty toward peace, the English ambassador has received orders to retire without taking leave and M. le Marquis de Noailles was consequently recalled. In this state of affairs, war may be declared at any moment. If war is declared, they will open their ports to the neutrals and will retaliate against the English. Folio 39, 3 pages.

April 30. Circulars to the governors of the French colonies in America. The King having recognized the independence of the United States of America, they will treat them with the honours due to free states. This only applies to warships, for if they were merely corsairs they would fall in the category of private ships of other nations which are not saluted. Folio 59, 1 page.

May 4. Circular to the governors of the French colonies in America. It is the King's wish that the United States corsairs be treated with the greatest friendship. Shall tolerate, but without a formal authorization, the sale of prizes which they may bring into their ports. Folio 54, 1 page.

May 9. The President of the Navy Board to MM. D'Argout and de Vaivre. Approves of the exact neutrality which they have observed towards the English and American ships. Can but approve of the orders they have given for the dismantling of the vessel *La Liberté*, carrying 16 guns which the Sr. Lavaud had fitted out under a commission from the Congress. Shall take care that such abuses do not occur again. P.S. The order of things is changed by the Treaty of Commerce and Amity concluded with the United States. Will comply with his orders on that subject. Folio 67, 1 page.

June 26. Circular of the King to the governors of the French colonies in America. The insult offered to his flag on board of the frigate *La Belle Poule*, by the English; the seizure of his frigates *La Licorne* and *La Pallas*, and of his lugger *Le Coureur* by an English squadron in contempt of the law of nations; the seizure on the open sea and the confiscation of vessels belonging to his subjects, in contravention

Digitized by Google

1778. of the treaties, the continued trouble and damage done to his maritime commerce, either by war vessels of this power or by corsairs authorized and incited by it, have forced him to put an end to his moderation and make reprizals. Instructions in consequence. Folio 87, 2 pages.

June 28. Circular Instructions. Folio 87 bis, 3 pages.

June 28. Circular Instructions on the subject of admission of neutrals respecting the troops, and the prizes. Folio 88 bis. 2 pages.

August 6. The same to M. D'Argout. Has received his letter and that of the commandant of St. Augustine, in Florida, acquainting him of the forwarding of many French prisoners, who had been arrested by the English while going to New England. This commandant having asked him to sell the ship which conveyed the French prisoners, and to forward the proceeds to England, he did well to execute his desire. It is true that this vessel belonged to the Sr. Aguilar, that it had been seized by the English, and that, under ordinary circumstances he would have been entitled to take his property where he found it, but, as this vessel had come under a flag of truce, in good faith, to carry French prisoners, he could not do otherwise. Folio 105, 1½ pages.

The same to the same. Has received with his letter a copy of that of the Chev. de Cuverville, commander of the frigate *L'Inconstante*, in which he reports the capture of the French snow *La Marie Marianne* by an English boat, within one league from his frigate, and near our coasts. Did well not to ask for reparation for this insult as he knew that this snow sent to Miquelon, was bound to New England, and that the Captain was in collusion with the English to effect its capture. Folio 108, ½ page.

August 18 The same to MM. D'Argout and de Vaivre. Desires that a position be procured for the Chev. de Queux, formerly captain in the navy, who distinguished himself on various occasions, particularly at the siege of Louisbourg in 1758. Folio 110, 1 page.

August 23 The same to the same. On the subject of the insanity of the Sr. Pierre Antoine Varin. Folio 113, 1 page.

October 13. Circular to the governors of the colonies of America. Upon the representations of the merchants of the Kingdom that they could victual the colonies during the war, it has been resolved that neutral ships will not be admitted in our colonies unless in cases of urgent necessity. They will be the judges of this necessity. Convoys shall accompany our vessels both going and returning. Folio 125, 1½ pages.

Marly. October 19. Circular Do. Supplementary instructions. Many of our ships have been captured by the English notwithstanding the precautions taken to protect them when making land. Folio 126, 2 pages.

December 19. Circular from the King to the governors of the American Colonies. The Queen, his dear wife and companion, has given him to day a great proof of her love, in giving birth to a daughter. This visible mark of the protection of Providence, leads him to hope for the accomplishment of his wishes and those of all his people: the birth of a dauphin. Instructions for a Te Deum. Folio 151, 1 page.

MARTINIQUE.

Versailles. November 7. The President of the Navy Board. On the subject of the capture of the Island of Dominica. Has seen with pleasure the advantages which he did not hesitate to grant to the inhabitants of this island. Approves that they preserve their civil government, laws and customs, Folio 61, 2 pages.

GUADELOUPE.

February 28. The President of the Navy Board to M. de La Saulais. M. D'Arbaud the governor, has complained that he had deviated from the principles of neutrality by openly favouring the Anglo-Americans. Was forced to

Digitized by Google

1778. disavow his conduct by ordering the restitution of the schooner *Le Glocester*, which was claimed by the government of Antigua. Prays he will be cautious. Folio 13, ½ page.

March 20. The same to M. D'Arbaud. Has received the copy of his correspondence with M. Burth, Governor of Antigua, respecting the enterprises of an English frigate which ran an American vessel aground on the coast of Guadeloupe and then landed men to pursue the crew. Has transmitted to M. de Vergennes the details of this violation of territory and the conduct of the English governor. Folio 18, ½ page.

MIQUELON.

Versailles. February 28. The President of the Navy Board to M. le Baron de l'Espérance. Thanks for his attention in sending information as to what happens in the United States. Is glad that he should have given proofs of his good understanding with M. de Montaigu, the English Admiral, by sending back the English prisoners whom the Americans had landed at St. Pierre. Hopes that the rupture, which the English who were released at St. Pierre, announced as near, between the two nations, will not materialize. If war is declared, he will resist as long as his means will allow, and try to obtain the best terms possible. Folio 3, 1 page.

November 7. The same to the same. Has received his letters in which he announced that he had been obliged to capitulate and surrender to an English squadron. May remain at Lorient to regain his health, but prays he will send a detailed statement of the affair. Folio 13, 1 page.

November 16. The same to the same. Hopes that he will soon come to Versailles to give information on the destruction of the fishing settlements and on the way the English treated the inhabitants. Is not surprised that they seized the vessels, goods, cod, and effects of the Frenchmen of Europe, but it appears that they have not treated the settlers any better, who were to keep the ownership of their movables, effects of all kinds, and particularly the cod, which could not but be considered as the crops of farmers. Folio 14, 1 page.

End of Vol. 162.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1778.

Series B. Vol. 164.

1778. Versailles. January 9. The President of the Navy Board to M. le Comte de Vergennes. Respecting the outrages committed on the Sr. Simon LeBlanc, captain of the schooner *La Revanche*, of Miquelon, by two English frigates, while going from Guadeloupe to Miquelon. Will try to obtain from the Court of London suitable satisfaction. Folio 7, ½ page.

February 7. The same to the same. Will demand satisfaction from the Court of England with regard to the incident which happened at Guadeloupe. The letters from M. Burt, the governor of Antigua are most indecent. Folio 43½, 1 page.

February 10. The same to the same. Account of the hostilities committed by the two English frigates *La Maidstone* and *Le Squirk* on the coast of San Domingo. Such conduct calls for immediate reparation. Folio 46, 1 page.

February 11. The same to M. de Villars, Director of the Seminary of Foreign Missions, at Paris. Has received his letter informing him that the Bishop of Quebec has appointed him vicar general of his diocese and had especially empowered him to send missionaries to St. Pierre and Miquelon. It is the Superior of the Seminary of St. Esprit whom the King has authorized to present subjects for these missions. They receive their powers from the Court of Rome. Folio 48, ½ page.

February 11. The same to M. de Vergennes. Respecting the vessel *Le Foubonne*, from Bordeaux, captured by the English frigate *La Camille*, and taken to New York. Folio 49½, ½ page.

The same to the same. It appears that the commission said to have been established by the Court of London to hear the appeals from the sentences of confiscation pronounced by the Admiralty courts of England against French ships seized under pretext of trading with the insurgents of the United States, does not exist. Prays he will report on this. Folio 64, ½ page.

February 28. The same to M. Guillot. It has been ascertained that the family of Henriau did not belong to Acadia, and that it has wrongfully received for many years the assistance given to these families. Besides, their daughter, Sophie, born at Ile Royale, being engaged in the choruses of the Opéra, is not susceptible to receive a pension. Folio 83½, ½ page.

April 17. The same to M. Mistral. Forwards a list of the families of North America, residing at Havre and Cherbourg, to whom he has granted assistance. It has been impossible, this year, to include Dames Moulairon and D'Entremont and their childreu. Folio 151, ½ page.

April 17. The same to M. Le Moyne. Has procured pensions to the widow Baguenard and the four Dlles Fizel out of the funds allotted to families of North America. Do. to the widow D'Amours. Do. to the widows Duval and Gautier, the Dlles Ploeh and Le Lièvre, and to Marie Jeanne Fautoux. Do. to Mde Mézière de L'Epervanche. Folio 151½, 2 pages.

May 17. The same to M. Duplessis Faber, former officer of Canada, at La Rochelle. Cannot grant him the reversion of the pension enjoyed by his brother

Digitized by Google

1778. nor the Cross of St. Louis. Not having served since 1764, he is ineligible. Folio 183, ½ page.

Marly. The same to M. Mistral. Approves that the pension of the widow Quentin, deceased, be given to Mde d'Entremont, widow of Pierre Landry. Folio 200, ½ page.

June 12. The same to the Prior of the Brothers of Charity, at Charenton. Will receive in his house one Pierre Antoine Varin, interdicted at San Domingo, for insanity. He is now at Nantes and his mother, who enjoys a certain fortune, has asked that her son be transferred to Charenton, on condition of paying his board. Folio 231, ½ page.

July 13. The same to M. le Duc de Mortemort. The family of Yturbide, who has wrongfully enjoyed the subsistence until 1774, is not Acadian. Folio 255, ½ page.

July —. The same to M. Le Breton de Chappelles. Can do nothing for the widow of the Sr. de Noyan. Having gone to San Domingo, where he had purchased a property, he was no longer in the King's service. Folio 259, ½ page.

July 14. The same to the members of Congress of the United States. The Islands of St. Pierre and Miquelon being threatened with famine, he prays they will make known the fact with a view of giving them aid, in case the vessels going there would be intercepted by the English. Folio 262, 1 page.

August 3. The same to M. Le Moyne. As the ship *La Belle Rosette* bound to St. Pierre and Miquelon was captured, it must be replaced so as to prevent a famine in these islands. Folio 277, ½ page.

August 18. The same to M. the Bishop of La Rochelle. His proposition to employ the bequest made in 1740 by M. de Forant in favour of the Congregation de Notre Dame of Louisbourg, by creating a pension fund for the young ladies of Ile Royale and Canada, cannot be entertained, as it has been, capital and arrears, applied to the missions of Cayenne. Folio 302, 1 page.

September 6. The same to M. Perthuis. It is not customary to make pensions reversible, as this would tend to make these pensions hereditary, however, in consideration of his past services, is willing to propose to the King to grant each of his two sons 200 livres of the pension which he receives, if he consents to totally abandon it for his own part. Folio 324, ½ page.

September 13. The same to M. de la Chauvignerie, captain in the Regiment de Soubise Cannot grant him the pension of 600 livres which his father enjoyed for his services in the colonies. Folio 336½, ½ page.

September 19. The same to Mde. Landriève, at Paris. The King has granted her a pension of 200 livres in consideration of the services of her husband, late Commissary of Marine in Canada. Folio 347, ½ page.

October 13. The same to M. Perthuis, formerly member of the Superior Council of Canada, at Tours. The King has been pleased to convert his pension of 600 livres into one of 200 livres each for his two sons, Joseph and Charles Régis. Folio 379, ½ page.

November 7. The same to M. de la Porte. Is informed that the English, after having captured St. Pierre and Miquelon, had sent the inhabitants to France, and that many had landed at Lorient. The intention of the King is to assist only those who have no means of subsistence. Folio 403, 1 page.

November 7. The same to MM. the Officers of the Admiralty, at La Rochelle. Has received the declaration of Captain Beaudry relative to the capture of St. Pierre and Miquelon. Folio 404½, ½ page.

November 7. The same to M. de la Touche, at Rochefort. The details of the capture of the Islands of St. Pierre and Miquelon given by lieutenant Dubois are not correct; the expedition was made by a part of Vice Admiral Montagu's squadron. Folio 405, ½ page.

November 9. The same to Widow d'Aillebout. Has received from the Administrators of San Domingo an answer to her letter asking them to help M. de Vau-

Digitized by Google

1778. dreuil in the recovery of 9,000 livres due to him by the Sr. Fleury de la Gorgendière. Folio 408, ½ page.

November 16. The same to M. Esmangart, Intendant at Caën. Has received his letter informing him that 40 inhabitants of St. Pierre and Miquelon had found means to sail for France and were stranded on the coast of Cherbourg. Folio 421, ½ page.

December 18. The same to the Comte de Vergennes. The Chamber of Commerce of Aunis has asked that the port of La Rochelle be chosen as one of the free ports stipulated for in the treaty made with the United States. The situation of this city gives it great advantages for the commerce in wines, brandies, salt, &c., &c., and for the hosiery and woollen trade of Poitou. Folio 459, ½ page.

End of Vol. 164.

Digitized by Google

COLONIES.

MINUTES OF THE MINISTERIAL LETTERS.

1778–1779.

Series B, Vol. 165. (Carton.)

OTHER PLACES.

1778. (3RD PART.)

1778. Versailles. February 21. The President of the Navy Board to M. de Selle. Has procured for the Sr. de la Ronde Thibaudière, formerly an ensign on half pay in Canada, an extraordinary gratuity of 600 livres. Folio 12½, ½ page.

April 11. The same to M. de St. James. Prays he will cause the pensions of M. le Marquis de Vaudreuil, formerly Governor General of New France and of M. Rigaud de Vaudreuil, formerly Governor of Montreal, to be paid every three months. Folio 28, ½ page.

October 3. The same to the same. There is due to the heirs of the late M. de Vaudreuil de Cavagnal, formerly Governor of New France, a sum of 566. 13. 4 on account of his pension from the 1st of July, 1778, to the 4th of August, at the rate of 6,000 livres per year. Folio 77, ½ page.

October 3. The same to M. de Céloron. Forwards to M. de St. James a statement of the payments to be made to the officers of the troops formerly serving in Canada, now at Tours. Folio 77½, ½ page.

December 26. The same to the same. Respecting officers formerly serving in Canada, now living at Tours. Folio 116, ½ page.

OTHER PLACES. (9th part.)

1779.

1779. March 21. The President of the Navy Board to Mde de Rivière. Cannot grant her the reversion of the pension of 300 livres enjoyed by her mother, Mde de Costebelle, in consideration of the services of her husband, late Governor of Louisbourg. Folio 34½, ½ page.

April 17. The same to M. D'Aillebout. Is sorry to be unable to advance him the funds which he says he needs to come to Paris with a view to wind up the affairs of M. de Vaudreuil. Folio 43¼, ½ page.

Marly. May 8. The same to M. le Prince de Beauveau. It has been impossible to procure to Mde Germain the reversion of a part of the pension of 3,200 livres which the Chev. de Longueuil, her uncle, late Governor of Trois-Rivières, enjoyed. Folio 52½, ½ page.

Versailles. August 28. The same to Widow d'Aillebout. Has received her letter informing him of the death of M. Rigaud de Vaudreuil and of the sad position in which he leaves his affairs. Would like to help her and put her in a way to pay her creditors, but cannot do it. Folio 96, ½ page.

End of Vol. (Carton) 165.

Digitized by Google

COLONIES.

OTHER PLACES.

1779.

MINUTES CORRESPONDENCE.

Series B. Vol. 168.

1779. Versailles. January 23. The President of the Navy Board to M. Meulon d'Ablois. Has received the proposition of the Chamber of Commerce of La Rochelle make it one of the free ports promised to the United States. The question shall be settled after the war; meantime all the ports of the realm are free and open to American vessels. Folio 18, ½ page.

January 23. The same to M. le Maréchal de Mouchy. Is pleased to inform him that he has obtained for Mde de la Pérelle, widow of a major in the regiment of Martinique, a pension of 800 livres. Folio 19, ½ page.

February 23. The same to M. Gérard, the King's Minister to the Congress, at Philadelphia. Answers his despatches of the 22nd of Nov. and the 7th and 15th of Dec. Can but approve the measures he has taken to ensure the transmission of news of the squadron of Admiral Byron to the Comte d'Estaing. The interception of the provisions which he sent to Martinique will have no ill effects for the Comte d'Estaing, as he has seen to his victualling by shipments from France. Did well to forward to Martinique 4,000 barrels of rice, on account of the 6,000 the exportation of which the Congress has allowed. The rest should be sent to San Domingo. It would be desirable for the Islands not to import from the United States, as the goods cost much more there. Folio 59½, 2 pages.

February 25. The same to M. Pascaud, merchant at Paris. Respecting the risks which the merchantmen leaving the Islands without convoy run. Folio 65, 1½ pages.

February 28. Circular to the Chambers of Commerce. Same subject. Folio 72½, 2½ pages.

March 7. The same to M. d'Orvilliers de la Prévalaye, Rear Admiral, Commanding the Navy, and M. de la Portes, Intendant Commissary of the Navy, at Brest. Informs them that he has given orders to transfer the Sr. St. Pierre du Tailly, Engineer in the service of the United States, to the Bastille. Folio 86½, ½ page.

March 13. The same to M. Mistral. Respecting Euphrosine Bourg, an Acadian. Folio 96½, ½ page.

March 13. The same to M. D'Anglemont. Respecting the plan of the English to intercept the French vessels in the English channel. Folio 101, 1 page.

March 15. The same to M. le Prince de Montbarey. Knows the loss sustained by the regiments of his department in the expedition to Ste. Lucie. It is heavier in quality than in number of the men killed and wounded. 280 recruits who sailed from Ile de Ré have been intercepted. The regiments employed at San Domingo have suffered heavily. There are nearly 2,000 men missing. Folio 110, 1½ pages.

March 28. The same to M. Sabrevois de Sermonville. Having regard to his situation and advanced age, the King has granted him a gratuity of 150 livres. Folio 138½, ¼ page.

Digitized by Google

1779. April 28. The same to M. Lenoir, Lieutenant General of the Police, at Paris. Instructions respecting the examination of the Sr. Pierre du Tailly, a prisoner at the Bastille. Folio 154, 1 page.

April 29. The same to the same. Remarks concerning the examination which the Sr. Du Tailly underwent. Folio 200, 1 page.

Marly. The same to Mde. de Noyan. Has applied at San Domingo to obtain a certificate of the death of M. de Noyan. Folio 201, ¼ page.

May 3. The same to M. Le Moyne. The flour captured by the English on the ships *L'Hestilisé* and *Le Nécessaire* will be replaced. Folio 213, ½ page.

May 15. The same to M. Marchais. Respecting the claim of the Sr. Morin, who represents that, when he was brought back from Ile Royale, in 1758, his salary was reduced from 1,800 livres to 250; that he was from 1758 to 1765, the Keeper of the Records of that colony, and that nothing was granted to him for this service, which was afterwards performed by the Sr. Haran, with a salary of 2,000 livres. Prays he will send the necessary explaation. Folio 232, 1 page.

May 15. The same to Abbé Le Clerc, Rue Feydeau, Paris. Has received his memorial asking for appointment as Vicar General of the Colonies, vice Abbé de Lisle Dieu, who has just died. The functions of this abbé have ceased with the conquest of Canada. He had however continued to look after the choice of priests for the missions of the Islands of St. Pierre and Miquelon. Folio 233½, ½ page.

May 22. The same to M. Joseph Gridley at Nantes. On his proposition to establish a line of packets between France and the United States. This will depend on the decision of the Congress which is to appoint him consul at Nantes. Folio 243½, ½ page,

Versailles. May 26. The same to M. de Villehélio, at Nantes. Has received his letter informing him that Jean Jacques Le Blanc and André Templais, Acadians, are absolutely destitute, and whose families, composed of 22 persons, wish to go to Louisiana, where they have relations in easy circumstances, who would help them subsist. The cost of passage to San Domingo and subsistence there until they could go to Louisiana, would be too high. Folio 248, ½ page.

May 26. The same to M. Franklin, Minister Plenipotentiary from the United States, at Passy. Has received his letter on the subject of the brigantine of the Sr. Giddins, of Newbury, which has been sunk, by error, by a battery of Guadeloupe. The King has been pleased to grant him an indemnity proportionate to his loss. Has commissioned the Administrators of that colony to settle it according to the knowledge which they may gain on the spot. Folio 251, 1 page.

June 12. The same to Mde. St. Ours. Has given orders for the sailing of her son, second lieutenant in the troops of Cayenne. Folio 278, ½ page.

June 21. The same to M. Bertin, Minister. Has received the petition forwarded to the Queen by Anne Marguerite Josephte Cousin, a Canadian. Has transferred it to M. Neckar. Folio 294½, ½ page.

August 13. The same to M. Marchais. Respecting the pensions granted to the families of North America. Has restored the pension enjoyed by Jeanne Le Moyne and her two sisters. Folio 362½, ½ page.

End of Vol. 168.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE

YEAR 1780.

Series B. Vol. 172.

1780. Versailles. February 7. The President of the Navy Board to M. de Malesherbes. Has received his letter in favour of the Sr. Varin, late Commissary of the Navy in Canada, whose banishment was commuted to exile in Corsica and who asks to be allowed to come and spend the balance of his life with his family living at Malesherbes. The King has been pleased to grant his request. Folio 60, 1 page.

May 16. The same to M. Necker. Has received a new plan from M. Rosembourg to employ a certain number of Acadian families at Guyana. Will come to a decision after he has received the reports which he has asked from persons well informed about this colony. Must know that a certain number of Acadians have settled in Louisiana and are doing well. The Court of Spain seems to be inclined to increase this settlement, and in that case it will not object to bear the cost of transportation. This emigration would put a stop to a part of the expenses incurred for these families who do not seem to be able to do anything in Europe. Folio 231, 1 page.

July 8. The same to the same. From information received, the plan of M. Rosembourg, to settle Acadian families at Guyana, does not seem to have any chance of success. Folio, 318, ½ page.

August 18. The same to M. Casamajor. Has received representations from Nicholas Gauthier, an Acadian, respecting his allowance and that of his family the continuation of which he asks. Has seen that he could not earn a living and that his wife, two daughters and three sons, were in receipt of 30 sols a day. Will please let him know that it is impossible to add anything to the regulation made by his Majesty, which will have to affect him as it does others. Folio 384, ½ page.

End of Vol. 172.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1781.

Series B. Vol. 174.

1781. Versailles. February 10. The President of the Navy Board to M. le Comte de Vaudreuil. The King has appointed the Sr. Laborie, in whom he is interested, Substitute of the Procureur General at the Cap. Folio 31½, ½ page.

August 2. The same to M. D'Ormesson, Councillor of State. Cannot refuse the urgent appeals of the family of Dlle Marguerite Laurence Payen de Noyan, who desires to re-enter St. Cyr. This young lady, daughter of an officer, is the grand daughter of the Sr. de Noyan, who died lieutenant of the King in Louisiana, and niece of he, who, victim of his attachment to France, when that country was ceded to Spain, was shot in company with M. de la Fresniére, his brother in law. Folio 161½, 1 page.

August 24. The same to M. Charest, at Lochos, in Touraine. Has received his letter in which he asks for a pension in consideration of his services in Canada and of the losses he sustained by returning to France. His services in the militia have been rewarded by the Cross of St. Louis. Can do no more. Folio 169, ½ page.

August 31. The same to M. Guisau, Engineer at Cayenne, presently at Rochefort. Permits him to marry Dlle Le Neuf, daughter of a former officer of Ile Royale. Folio 175, ½ page.

October 18. The same to M. le Marquis de Ségur. Has given orders for passages, at the King's cost, for the officers whose names he had given him. Shall inform those who are destined for the army of M. le Compte de Rochambeau that they must go to Brest as soon as possible. Folio 210, ½ page.

October 18. The same to MM. Hector and Faissolle de Villeblanche. Forwards a list of the officers who are to sail to join their corps in the army of M. de Rochambeau, namely: MM. Espiard, Island de Laveau du Beaumont, Bellot, Binet de Marcognet, La Faige, Dreux de Maneré, Ponsonnaille de Grisols du Chassan, Fariaux Le Vasseur. Folio 210, 1 page.

November 1. The same to M. Marchais, at Rochefort. Has received his letter informing him that the Sr. Du Vivier, major in the United States army, who has gone to France to restore his health, desires to return to the United States, at the King's cost, to rejoin his corps. This favour cannot be granted. Folio 224, ½ page.

November 24. The same to M. Réal, at Rochefort. On the subject of the pensions to the families of North America. Changes to be made in the list. Folio 246, 1 page.

Return of the increases of pensions granted to some inhabitants of North America, by decision of the 5th of Sept. 1781, to wit: Mde de Bonnaventure, Louise de Couagne, Catherine de Couagne, Dlle Allard de Ste Marie, Dlle Marie Charlotte Denis, Denis de la Ronde, Dlle D'Aillebout de Céry, Dlle Françoise Rochard, Dlle Dubois Berthelot, Dlle Thérèse de St. Vincent, Dlle Chalmet de Lins, Dme Veuve de Gannes, Dlle Thérèse de St. Ours, Dlle de St. Michel, François Odot de Piercot de Bailleul, Dlle Suzanne Félicité de Covignac de Salignac de Fénélon, Dlle Charlotte Du Pont Du Vivier, Dlle Louise Perthuis, Dlle Marie Anne Martissans, Dlle Angélique Charlotte Martissans, Dlle Anne Le Neuf de Beaubassin, Marie Catherine Martel, Angélique Portes, Roline widow Savary, Marie Goulard,

Digitized by Google

1781. widow Naud, Suzanne Picard, Jérome Rambouc, Marguerite Groussain his wife, Delle Herrenschwand, Le Blanc, Mauriset Lefour, Maurie Chailloux, Anne Le François, Catheride Maurin, Catherine Josette Lessenne, Marie Madeleine Lessenne. Folio 246½, 3 pages.

December 28. The same to M. de la Grandville. The King has granted a pension of 150 livres to Sr. Duplex Silvain, a creole of Louisbourg, lately a merchant of St. Pierre and Miquelon, in consideration of the considerable losses he has sustained in America. Folio 271½, ½ page.

End of Vol. 174.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

COR RESPONDENCE.

YEAR 1782.

Series B. Vol. 178.

1782. List of passengers who were granted free transportation, among whom are the following who are going to join the Comte de Rochambeau's army: The Chev. de Gueyssat, captain of infantry; the Vicomte de Tressan, captain in Saintonge; Abbé Berthelot, chaplain in the Soissonnois; one Famin, servant of the Comte de Chabannes; de Macors, captain and de Vassimont, second lieutenant of artillery; Caumont de Marty, lieutenant in the Soissonois regiment.

Versailles. January 21. The President of the Navy Board to M. Reynaud, at Paris. Was informed by MM. de Lillancourt and Le Brasseur that M. de Rochambeau had sent to the Cap, to be closely watched, 9 Anglo-Americans, whose political opinions were dangerous. These 5 individuals have arrived at Brest and he does not know what to do with them, as the letter of MM. de Lillancourt and Le Brasseur is so vague. Folio 17, 1 page.

February 6. The same to M. Chérin, genealogist. Has communicated to him in 1777, the titles of nobility of the Sr. Hertel de Cournoyer, formerly an officer in Canada, now employed at Cayenne, who asks that they be registered in that colony. The Sr. Hertel de Cournoyer has forwarded to him a contract of marriage, dated the 1st February 1724. Will see whether that document is sufficient for the registration. Folio 33, 1 page.

January 27. The same to Mde la Marquise de Vaudreuil. Was happy to be able to grant to the Sr. Fos de la Borde the position she asked for him.

April 12. The same to M. de Vallongue. Cannot retain what was owed to him from the salary of M. de Rocheblave, captain in the African volunteers, as he had been paid his salary in full until his death. His brother, governor of the pages of the great stable of the King, one of the heirs presumptive, is the only one who can give him the information which he requires. Folio 96, ½ page.

April 24. The same to M. Prévost de Langristin. The King has granted a pension of 100 livres each to the three daughters of the Sr. Le Picard, formerly chief in the marine department, and Treasurer of the Invalids in Canada. Folio 105½, ½ page.

The same to M. de le Touche Tréville. The King has granted a pension of 500 livres to each of the three daughters of the late M. Dangeac. Folio 163, ½ page.

End of Vol. 178.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

Series B. Vol. 181.

1783. Versailles. June 20. The President of the Navy Board to Abbé de la Valinère. Cannot grant him a free passage to Miquelon, with a view of going to Canada, to settle family affairs. Folio 163½, ½ page.

August 8. The same to M. le Comte de Périgord. Has increased to 400 livres the pension of the Dlle Du Vivier, daughter of a former captain of Ile Royale. Folio 222, ½ page.

August 8. The same to M. the Bishop of Saintes. Pensions to Widow de Berthelot and her daughters. Folio 222½, ½ page.

August 8. The same to M. Poissonnier. Has procured, out of the funds destined for the families of America, a pension of 100 livres to the Dlle Vincelotte de Ste Hélène, creole of Martinique, born in Canada. Folio 222 ½, ½ page.

August 8. The same to Mde d'Aillebout. Has procured for the Dlle de Barante, Canadian, daughter of M. de Barante, captain of grenadiers of the regiment of Béarn, killed at the siege of Quebec. Folio 223, 1 page.

August 8. The same to M. Mistral, at Havre. Has procured for Anne Landry, an Acadian, wife of Jean Melançon, the pension of 54 livres which Dme Marguerite d'Entremont enjoyed. Has also granted to Marguerite La Vergne, wife of Charles Doucet, the pension of 54 livres previously enjoyed by Marie Anne Bonnevie. Folio 223½, ½ page.

August 8. The same to M. Couradin, at St. Malo. Has granted pensions to Jeanne and Hélène Bernie, daughters of the late Jean Bernie, a Canadian. Folio 223½, ½ page.

August 8. The same to M. Louval, at Paimbeuf. Has procurred pensions to Catherine and Marguerite Guy, daughters of the late Sr. Guy, one of the oldest inhabitants of Ile Royale. Folio 224, ½ page.

August 8. The same to M. Marchais, at Rochefort. Has received the list of the pensioners of North America, now living, of the dead, and of those whose pension was suppressed during the years 1781 and 1782, together with that of the vacancies to be filled to the amount of 3618 livres, which are now unemployed. Has made reductions on the pensions of the children born in France since 1765. An exception is to be made for Dlle de Fénélon, as the extinction of the 400 livres which her mother enjoyed, coupled with her infirmity, gives her a privileged condition. Folio 224½, 2 pages.

August 1. Return of the increases of pensions granted to many inhabitants of North America, by the decision of the 1st of August 1783, viz.:

Army Officers.

Adélaide Bourdon. Increase of pension.

Dlle de Fénélon, daughter of M. de Fénélon, of the light cavalry of the King's guard, and of the former Dlle de Covignac.

Marie Madeleine D'Aillebout de Céry. Increase.

Dlle de Ligneris.

Thérèse de St. Ours. Increase.

Françoise D'Aine, widow of M. Majesse.

Digitized by Google

1783. Louise Denise de la Ronde de Bonnaventure. Increase.
Marie Angélique de Mackarty. Her sister. do
Genevieve Françoise Hertel du Pont du Chambon de Mézillac. Increase.
Marie Rose D'Amours, widow Rassicot.
Charlotte du Pont du Vivier.
Dlle Vincelotte de Ste. Hélène.
Anne de Lartigue, widow of the Sr. Du Boisberthelot de Pénassé. Increase.
Her daughter. Increase.
Marie Thérèse Marchand de Ligneris. do
The Dlles Marie Marguerite and Victor Merville. do
Dlle de Barante.

Civil Officers and Officers of Justice.

Renee Marie Carrerot. Increase.
Louise Perthuis. do
Angélique Delort. do
Marguerite Françoise Charlotte and Françoise Victor Le Picard. do

Inhabitants.

Angélique d' Aguerre
Agnés Jourdan.
Marie Martin. Increase.
The widow Lasenne and her two daughters. do
Geneviève Amien, widow Leblanc. do
Marie Renée Chaparide. do
Angélique Coeuret. do
Anne Landry, daughter of Marguerite d'Entremont. do
Jeanie and Marie Bonie. do
Marie Camu, Canadian, wife of Louis Devaux. do
Catherine and Marguerite Guyot. do
Marie Chapins, widow of a fisherman of Louisbourg. do
Marie Perrin, widow of Jacques Perrin. do
Marguerite La Vergne, a Canadian. do
Folio 225, 3 pages.

August 24. The President of the Navy Board to M. de Vaudreuil. Shall give to his protége, the Sr. Bigret de Grandclos, the first clerkship that becomes vacant in the colonies. Folio 239, ½ page.

September 12. The same to M. le Maréchal de Lévis. Moved by the situation of the two Dlles Perrault, the King has granted each a pension of 200 livres. Folio 260, ½ page.

September 12. The same to M. le Marquis de Vaudreuil, Lieutenant General of the Naval Forces. Cannot at present give a place to the Sr. Barré whom he recommends. Folio 261, 1 page.

October 3. The same to M. le Maréchal de Levis. The King having been informed that there were three Dlles Perrault, he has increased the total of their pension to 450 livres. Folio 305½, ½ page.

Fontainebleau. October 24. The same to M. le Comte de Vaudreuil. On the subject of the Sr. Bigrel de Grandclos. Folio 335, ½ page.

November 13. The same to M. Prévost de la Croix. As a reward for his 41 year's services, in France as well as in the colonies, the King allows him to retire from the service with the title of Commissary General and a pension of 3,000 livres besides that which he enjoys already. Folio 350, 1 page.

November 18. The same to M. Bertet. Respecting the gratuity asked by the Sr. Duplex Silvain, formerly of Ile Royale, and more recently judge of the Admiralty at Miquelon. Folio 360½, ½ page.

Versailles. December 5. The same to M. le Maréchal de Lévis. The King has been pleased to grant to the widow of the Sr. Dauterive, late Treasurer of the Marine

Digitized by Google

1783. department in Canada, who distinguished himself by his disinterestedness in abandoning, during a fire, the care of his own house to save the treasury and the state papers, the reversibility of the entire pension of 600 livres enjoyed by her husband. Folio 381, 1 page.

December 5. The same to Mde Dauterive. Same subject. Folio 381, 1 page.

December 19. The same to M. Marchais, at Rochefort. The King has granted a gratuity of 800 livres to the Sr. Duplex Silvain, who has returned to France to undergo an operation for a fistula. Folio 403, ½ page.

December 19. The same to Widow Loustalet. Her demand for indemnification for the loss of several ships sunk during the siege of Louisbourg, belonging to her father, Gilles Le Moyne, was rejected in 1778, for want of documents to prove such loss. A pension was, however, granted her in consideration of this. Folio 405, 1 page.

December 19. The same to M. le Comte de la Touraille. On the subject of pensions for the children of the widow de la Noue. Folio 405½, ½ page.

December 20. The same to the Dlles Rodrigue. They must apply to the Comptroller General for the restoration to them of the pension enjoyed by their father as a Canadian. Folio 406½, ½ page.

December 21. The same to M. de Fourcroy, Brigadier General By the last treaty of peace, the Islands of St. Pierre and Miquelon were ceded to France in full sovereignty, which carries with it the right of erecting fortifications and maintaining garrisons, without any restrictions. M. le Baron de L'Esperance doubts that the Island of St. Pierre, the smaller one, is capable of fortification. The Island of Miquelon, which had been cut in two, by a hurricane, has been re-united by a similar process of the sea. It has but one roadstead where the vessels are without any shelter. Folio 411½, 2 pages.

December 25. The same to M. de Vaudreuil, Councillor of State. Has read attentively his memorial on the causes and effects of runaway slaves of his company, on his property of Belleterre, in Guyana. His company has no reason to complain of the Administrators of the colony, but, merely of the hard-heartedness and obstinacy of the Chev. DuBoisberthelot, its manager. Folio 415, 5½ pages.

December 28. The same to M. le Comte de Vergennes. Remarks on the subject of the fishing rights of the French on the coasts of Newfoundland. Folio 423, 5½ pages.

End of Vol. 181.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1784.

Series B. Vol. 183.

1784. Versailles. January 17. The President of the Navy Board to Mde Hocquart, Marquise de Montesquiou. Cannot grant her demand.

January 23. The same to M. le Maréchal de Ségur. Has received the list of names of officers, sub-officers and soldiers of the regiment d'Armagnac, employed on the Hudson Bay expedition. Folio 29, ½ page.

January 9. The same to M. Duruisseau. Has received the certificate of the death of Jean Lambert, formerly Captain of the gates of Louisbourg. Folio 11, ¼ page.

February 13. The same to Mde la Princesse de Chimay. Has received the memorial of the Sr. D'Aigremont, whom the Queen honours with her protection, asking to be transferred to another office in his department. Folio 69, ½ page.

February 13. The same to M. le Maréchal de Lévis. Has received with his letter the memorial of the Sr. Herbin, son of an officer of Canada, asking that the pension enjoyed by his father be assured to him. Folio 76½, ½ page.

February 13. The same to Marine Le Blanc. She must apply to the Comptroller General for the arrears of her pension as an Acadian. The same to the widow of the Sr. D'Entremont. She cannot obtain a free passage for herself and family to Miquelon; this favour is reserved for the inhabitants of the island only. Folio 77½, 1½ pages.

Marc 1. The same to Mde la Duchesse de Choiseul. Was very glad to obtain an increase of pension for the Dlles Perrault, whom she honours with her protection. Folio 108½, ½ page.

March 11. The same to M. de Lotbiniére. Has received the memorial in which he asks for the title of Marquis, in consideration of his services at the beginning of the disturbances in America, as well as for the losses which he suffered in deciding not to return to Canada, where he left his family and some estates. Cannot submit his demand to the King until he receives more details as to the nature of his services. Folio 116, 1 page.

February 27. The same to the Sr. Dotelle. His demand to receive subsistence as a Canadian, must be forwarded to M. the Comptroller General. Folio 104½, ½ page.

March 25. The same to M. Duplex Silvain. Has no objection to transfer his pension to his daughter to enable her to enter the convent of the Carmelites at Vannes. Folio 156, 1 page.

March 14. The same to M. Redon de Baupréau. Will examine the memorial of the widow d'Entremont. Folio 130½, ½ page.

April 2. The same to Dlle Moziéres de L'Épervanche. Has increased her pension to 300 livres out of the America funds. Folio 178½, ½ page.

April 2. The same to Mde la Vicomtesse de Gallifet. Has increased to 300 livres the pension of Dlle de Barante, a Canadian. Folio 178, ½ page.

April 4. The same to M. le Comte de Vergennes. Has received the letter of the Chev. de Hérédia with the memorial of the Acadians which he had presented to M. le Comte d'Aranda, in which they asked permission to go to Louisiana where the King of Spain agrees to transport them at his own cost.

Digitized by Google

1784. Believes that he should apply to the Comptroller General. Sends him the letter and the memorial in order that he may forward them to M. de Galonne, to whom other Acadians who desire to Boston have already applied. Folio 181, 1 page.

April 18. The same to Mde de Tilly, at Morlaix. Has received good report about her son, employed at Cayenne. Will see what promotion can be given to him. Folio 210, ½ page.

March 25. The same to Mde de Sablé. Has received the memorial in which she represents that, having lost her husband, she is without any other resources than her pension of 600 livres, and has four children. 300 livres out of the pension of 600 livres enjoyed by her husband as a half pay captain of Canada are granted to her. Folio 154, 1 page.

April 25. The same to Mde Landri, widow d'Entrement. Respecting the arrears of her pension. Folio 222, ½ page.

May 8. The same to M. Redon de Beaupréau. Has received the register of the inhabitants of America who receive pensions from the State. Will strike out the name of Dlle Le Picard, who died in Dec. last. Folio 245½, ½ page.

July 9. The same to M. de Calonne. Subsistence cannnot be granted to Dotel, a native of Canada, as he has a trade and can work. Folio 365, ½ page.

July 9. The same to M. Duclos, lieutenant in the Navy. Respecting the arrears of pension claimed by Oliver Le Prince, an Acadian. Folio 364½, ½ page.

March 25. The same to M. Redon de Beaupréau. Has received the return of the inhabitants of America who died or whose pension is suppressed by their attaining the age of 20 years. Increase to the Dlles de Barante and de L'Epervanche. Folio 155, 1½ pages.

August 12. The same to Mde de la Boularderie cannot increase her pension. The same to Mde de Courtemanche. Folio 420, 1 page.

August 12. The same to Dlle Colignon. Has received her memorial stating that her brother has been wounded at Savannah, and that he died from his wounds. Has procured a gratuity of 500 livres. Folio 420½, ½ page.

August 12. The same to M. Boisseau de la Galernerie. Will try to obtain an increase of pension for his sister-in-law, Julie de Gannes. Folio 420½, ½ page.

October 3. The same to Mde. de Beaulac Mézillac. Cannot at present attend to her demand for an increase of pension for her son, Pierre Dupont Du Chambon. Folio 514, ½ page.

October 29. The same to M. Sourdeval, at Nantes. Shall offer no opposition to the departure of the Acadians going to Louisiana. Folio 562, ½ page.

November 19. The same to M. le Maréchal de Mouchy. Has received the memorial of the Dlle Charlotte Enry de la Pérelle in which she asks that the pension enjoyed by her mother who has just died, aged 91, be transferred to her. Will see what can be done after he has taken information. Folio 599, ½ page.

November 26. The same to M. le Vicomte de Laval. Anne Barré, a Canadian, must apply to the Comptroller General for the reversion of the pension enjoyed by her mother. Folio 612, 1 page.

End of Vol. 183.

Digitized by Google

OTHER PLACES.

CORRESPONDENCE.

YEAR 1785.

B. Series. Vol. 189.

1785. Versailles. February 25. The President of the Navy Board to Mde. la Comtesse de Lamark. Cannot grant to Mde. Denis de Bonnaventure, widow of a king's lieutenant at Ile Royale, in whom she is interested, the extra pension she asks. Folio 84½, ½ page.

January 21. The same to M. de Lotbinière. Will please inform the Sr. Claude Louis LeGagneur, late subaltern officer in the troops of Canada, that it is not possible to supply him with the means to go to Canada. Folio 27½, ½ page.

March 12. The same to one Brunet. Cannot renew the pension he enjoyed as a Canadian. Folio 115, ½ page.

March 24. The same to M. Dupont Du Chambon, captain in the regiment of Cambrésis. His claim for the loss of a schooner and boat belonging to his father, and freighted for the King's service at Ile Royale in 1745, cannot be considered. Folio 142½, ½ page.

April 15. The same to M. le Comte de Vergennes. Has written to Nantes in order to obtain from the Spanish consul every facility for embarking the Acadians going to Louisiana. Folio 186½, ½ page.

April 15. The same to M. le Maréchal de Ségur. Has received the letter and petition of Granger and Joseph LeBlanc, Acadians, who ask subsistence. Transmits this petition to the Comptroller General. Folio 187½, ½ page.

April 24. The same to M. Redon de Beaupréau. Concerning pensions to inhabitants of North America. Statement of the increases. Folio 206, 2 pages.

June 3. The same to Mde la Vicomtesse de Rocheblave. Has attended to the affair of the Sr. Marchand, in whom she is interested. Folio 276, ½ page.

June 9. The same to M. le Comte de Vaudreuil. Has received the petition in which M. de la Bouchérie, retired from the service with a pension of 1500 livres, asks that a pension of 500 livres be also granted to his wife who is a daughter of M. Dangeac, formerly an officer of Ile Royale, and latterly governor of St. Pierre et Miquelon. Cannot grant his demand. Folio 289, 1 page.

July 2. The same to M. Conradin, at St. Malo. Is informed that a vessel has been chartered at St. Malo, by the Spanish consul, to convey to Louisiana a certain number of Acadian families. This emigration being the result of an approved agreement, there must be no obstacle to that emigration. Folio 348½, ½ page.

June 28. The same to M. Comptroller General. Sees no cause to refuse Dame Marie Josephte Harrière and her husband, Canadian's, permission to go to Louisiana with the Acadians. Folio 336, ½ page.

August 13. The same to the same. It is not desirable that the Acadians of Cherbourg should be allowed to settle in Miquelon considering that many people have returned from that place for want of means of subsistence. Folio 421, 1 page.

October 8. The same to M. de Bellefontaine. Respecting the passage of M. de Rocheblave, sub-lieutenant in the regiment of Port au Prince. Folio 536, ½ page.

Fontainebleau. November 3. The same to M. Comradin. The Acadians left at St. Malo, numbering about 230, are asking the continuation of the pay of 6 sols a day for life. They must apply to the Comptroller General. Folio 592, ½ page.

End of Vol. 189.

Digitized by Google

DESCRIPTION AND HISTORY.

LOUISIANA.

1680–1755.

MOREAU ST. MÉRY.

Series F. 3. Vol. 24.

(This volume is indicated as vol. 44, in the report of 1899.)

Various notes on Louisiana, Illinois, the Great Lakes, &c., &c. About 25 pages.

Extract from the Journal of the voyage of the Sr. de la Salle to the Mississipi River, forwarded by the Comte de Frontenac on Nov. 9, 1680. Folio 16, 4 pages.

Narrative of the discovery of the Mississipi. Voyage of de la Salle, his death. Voyage of d'Iberville. Settlement of Biloxy, &c. Folio18, 12 pages.

1685. March 1. Official report of the Sr. de la Salle on the wreck of the flute *L'Aimable* at the entrance of the Colbert River, signed: Cavelier de la Salle, P. Duhaut, D. Duhaut, Le Carpentier, Thibault, Le Gros, F. Planterole, Barbier, Ravenel de Sablonnière. Folio 24, 2 pages.

1700. April 1. Extract from my Journal, of the most remarkable occurrences from the departure of M. D'Iberville, on the 3rd May, 1699 up to 1700. Fort of Biloxy, 1st of April, 1700. (Signed) Sannole. Folio 25, 12 pages.

1701. August 4. Continuation of what happened at the Fort of Biloxy, since thedeparture of the passage boat to San Domingo. (Signed) Sannole. Folio 31, 10 pages.

1702. January 1. Letter from D. Fran. Martines to M. D'Iberville. Prays he will put off the execution of his design to take possession of Mobile. Folio 37, 1 page.

June 20. Report of the Sr. D'Iberville on the Mississipi country, Mobile and the environs, their rivers, the people who inhabit them, and the trade which might be done within 5 or 6 years, by settlement. Enumeration of the Indians of the Mississipi basin, and of the Great Lakes. Folio 38, 16 pages.

1703. May 20. Official report signed by de Bienville, de la Salle, de Boisbrillant, the Chev. de Bécancourt, Henry de Tonty, Le Vasseur, Russanel, stating that having received no succour from France, and being reduced to the last extremity, it had been judged proper to send *La Précieuse* to Vera Crux, to ask for provisions for the garrison. Folio 46, 1 page.

1704. September 6. De Bienville to the Minister. Narrative of his expedition against the Alibamons. The Coroas who killed a missionary and three Frenchmen, have been exterminated by the Akansas, our allies. There are still several voyageurs in small bands of 7 or 8, in the Mississipi and Missouri country, and the Indians still kill some. If they took the precaution to assemsemble all together to trade, this would not happen. Has sent an order to them to come back and forbidding them to trade in beaver skins. They are all good men, well suited for this country. They number altogether 110, counting the 20 men at Ouabache, whom the Sr. Juchereau has assembled. The latter died last fall. They have sold about 9,000 skins of oxen and calves at the fort on the Mississipi. These voyageurs will not be able to settle here comfortably if they can not take skins. The 27 women who who came here were all married on their arrival, to Canadians and others who could maintain them, a short time after their arrival. The vessel which

Digitized by Google

1704. came from Havana brought the plague and 45 persons have died. Ships should not stop at Havana. The want of fresh meat is the cause of much mortality, a flute should be employed to carry cattle from Havana, she could also bring here, in one trip, many settlers. The climate is as good as that of France. Two Indians who came from the Chicachas country report that four Englishmen have brought a lot of merchandise there to thwart the effect of the presents which we had given them. The fort of the Missisipi has not been transferred as d'Iberville had ordered it, as it was found after his departure that all the lands were not covered with water. M. de St. Denis is in command and has 15 Canadians with him. He is a very good officer and has much control over the Canadians, and even over the Indians. The Spaniards of Pensacola are very unhappy. They are reduced to eat Indian corn most of the time. If we had not helped them several times, they would have been obliged to abandon their settlement. The garrison is 200 strong, 100 of whom are mulatto convicts. The Apalaches have been exterminated by the English and their Indian allies. They have made 32 Spaniards of the garrison prisoners and have burnt 17 of them, including 3 Cordelier fathers. They have killed or made prisoners 6 or 7,000 Apalaches, and have captured 6,000 head of cattle, horses and sheep. After burning their fort, the Spaniards retired to St. Augustin. Only about 400 Apalaches have escaped and taken refuge on our river. 200 Chactas, who were settled near Pensacola, have also taken refuge with us. It is said that they intend going to St. Augustin to destroy that fort, after which they will come and attack Mobile. They will not have an easy victory if they come, but he doubts whether they will come. A fort is needed at Ile au Massacre, to protect Mobile. Has sent the passage boat to Vera Cruz at the solicitation of the Governor of Pensacola, and at the same time, to fetch provisions. The Sr. de Becancour died during the voyage. Two other officers have also died : The Srs. Le Vasseur and de Tonty, Canadians. Folio 47, 12 pages. Say 16 pages.

Fort of Louisiana. 1708. February 25. Report of M. D'Artaguette on what he has been able to learn concerning the instructions of the late M. de Muy, governer of fort of Louisiana. The river Mobile can only be ascended as far as the Chicachas country in small canoes. The fort the erection of which had been proposed, on the territory of that nation, was to prevent the English from going to our Indians settled further north. They receive French and English equally, and turn away those who came first when the others arrive, so as to prevent disorders. Between them and ourselves are the Chactas. The English go there daily to make slaves whom they exchange for negroes of Carolina, or sell as slaves. M. de Bienville tried to make peace between the Chactas and the Chicachas. It only lasted one year. We are not strong enough to punish those who broke the treaty. They see and speak to each other when here and kill each other when at a distance. A fort can only be erected on the Chicachas territory when we are stronger. If a tannery was built here, the skins of oxen would only cost one pistole each. The vice-roy of Mexico has written to the governor of Pensacola not to dispute our boundaries which extend to the River Verdide. Folio 53, 3 pages.

1709. Extract from the Report of the Sr. Mandeville, ensign in the company of Vauzelard in Louisiana. Respecting Louisiana. Description of the country. It would be expedient to grant peace to the Alibamons who sue for it. The other nations are friendly, and those who trade with the English are neutral. Ascending the Mississipi, many nations are met, composed of good, industrious, and peace-loving people. The soil is good. Going further up the Mississipi, one comes to the Ouabache 300 leagues from the mouth of the former. The valley of this river is very fertile, and hunting is good, especially that of oxen. It is the finest country in the world. Above this river, in the country of the Caskakias, is a mission of the Jesuits and near

Digitized by Google

1709. it is a plumbago mine which is very rich. Between this mission and the Ouabache, there are a salt mine and one of copper. Ascending further, one reaches the Missouri. Oxen are there in such abundance, that it surpasses imagination. These oxen grow hair and wool according to seasons. The Mississipi has been ascended to its source. Coming down is very easy. There is also an iron mine on the Mississipi. As nearly all the walnut trees are dead in France, those of the Mississipi might be used to make oil. They are very numerous. It is absolutely necessary to live in peace with all the Indian nations of this vast region. Folio 55, 4 pages.

1710. May 13. Extract from the King's memorandum to M. La Mothe de Cadillac. As the Spaniards are trying to attract the Indians who formerly lived near Pensacola, to settle there again, he will do all he can to dissuade them from going without, however, using force. Folio 57, ½ page.

May 13. Extract do. Will discuss with MM. de Bienville and d' Artagnette on the question of erecting a fort on Ile au Massacre. Folio 58, ½ page.

May 13. Extract do. Asks for a detailed report on the country. Folio 59, ½ page.

May 13. Extract do. Prays he will examine as to the best way of establishing a trade in the skins of Illinois oxen at Mobile. Folio 60, 1 page.

1713. Memorandum in answer to the instructions sent by M. le Comte de Pontchartrain to the Sr. Duclos, Intendant Commissary of the Navy in Louisiana. Missonaries. There are no Christians among the Indians yet, except among the Apalaches, who were formerly neighbours of the Spaniards. The indigo-plant grows very well, and up to now, without being cultivated. It is said that three crops can be obtained yearly. Mulberry trees are very abundant. The introduction of silk worms would be very advantageous. Believes that the inhabitants would take kindly to this industry, as the facility of gathering of the crops, which can be done in the shade, and without any fatigue, would just suit the laziness of the inhabitants. Tobacco grows very well, but there is a worm which eats it as soon as it comes out of the ground, this is due, he believes the proximity of the forest which contains all sorts of insects. The clearing of the land would overcome this difficulty, which is common to all sown crops, even Indian corn. The inhabitants are not very industrious and are consequently poor, They keep a good number of cows as they cost no trouble to nourish. Twelve girls have been sent to Bayou La Fourche. They have been sent from Port Louis by M. de Clairambault, but they are so ugly and so ill-shaped, that the inhabitants of this country, especially the Canadians, show very little eagerness for them. However, two have married. In making a choice, it would be preferable to send nice looking girls rather than virtuous ones. The Canadians and the voyageurs, who are fine men, are not scrupulous about the past of the girls they marry. Not finding them to their taste, they went back saying that they still preferred squaws. It is likely that they would have settled here if the women had appealed to their tastes. Folio 61, 18 pages.

1714. February 20. M. de la Mothe Cadillac to the Minister. Officers appointed to the Superior Council. Nearly all have two positions, and have no idea of their functions. Account of the comical proceedings of the first sitting. Folio 71, 4 pages.

Fort St. Louis. 1716. January 5. Copy of additional instructions to the memorandum of the King, dated Dec. 17, 1714, given by M. de la Mothe, Governor of the Province of Louisiana, to M. de Bienville, Commandant of Rozalie. Having been apprized that the Natchez had killed four Frenchmen who were going to Illinois, he gives orders to M. de Bienville to join M. Du Tisnet, who is on the road to Rozalie, without delay. Shall go as far as the Tonicas country, where the Sr. Daniou, missionary, is. If the murder of the four Frenchmen has been committed without the knowledge of the Nachez nation, he

Digitized by Google

1716. will conclude peace with them, after they have made proper reparation. Folio 73, 1 page.

Ile Dauphin. May 30. Copy of the order given by M. de Bienville to M. de Richebourg. Copy of the letter written by M. de Bienville, from Fort S. Joseph, to M. de la Mothe, on the 15 h of April, 1716. Observations r ade by M. de La Mothe on the order, letter and journal handed to him by the Sr. de Richebourg sent on a mission to Rozalie with M. de Bienville. Memoir that the Sr. de Richebourg, captain of a company, sent from Tonicas by M. de Bienville, has orders from M. de Bienville to represent to M. de la Mothe Cadillac after informing him of what happened since his departure from Ile Dauphine. Observations made by M. de la Mothe on the report of the Sr. de Richebourg. Copy of the clauses of the letter of M. Derbane, clerk in the King's stores, and of the Company, who made a voyage to the country of the Natchez. 27 April 1715. Remarks by M. de la Mothe on the above clauses of the letter of the Sr. Derbano. M. de Bienville is strongly blamed for his rigour toward the Natchez who were suing for peace. Folio 73, 15 pages.

1715. Description of the River St. Louis or Mississippi and of the River Mobile, by M. de Remonville. Ends with suggestions for the peopling of the colony and citing the example of Canada :—"Canada," says he, "furnishes a fine proof with 10,000 men of splendid physique and brave as Cæsars, produced by the Carignan regiment in a country which amounted to nothing before the arrival of that regiment." Folio 81, 15 pages.

1716. May 10. Memorandum which the Sr. de Richebourg, captain of a company, sent fromthe Tonicas country to Fort Louis, by M. de Bienville, was ordered to represent to M. de la Mothe Cadillac, after informing him of what happened since his departure from Ile Dauphine. Folio 89, 18 pages.

November 26. MM. de Vaudreuil and Le Normant to the Minister. Account of a voyage of exploration to the mouths of the Mississippi, with a view to determine the depth of water in the several passages and to fix the most favourable spot to establish a battery. It has been judged that the "Détour aux Anglais" was the best place for that battery. Folio 98, 7 pages.

1718. Narrative of the wreck and adventures of the Sr. de St. Simarde de Belle Isle, son of the *doyon de l'élection* de Fontenay Le Comte. Sailed from La Rochelle in 1718 on board *Le Maréchal d'Estrées*, bound to New Orleans, with a brevet of second lieutenant. Owing to a false manœuvre of the captain, the Sr. de Belle Isle and four other officers were obliged to escape in a boat. They landed on an uninhabited shore where all but the Sr. de Belle Isle died from hunger and fatigue. At the end of three months the Sr. de Belle Isle saw some men who kept him for 15 months as a slave, after which time he succeeded in escaping. He went, naked, to M. de Bienville, at New Orleans. He has served in the conquest of Missouri under M. de Bourmont. He is a real soldier, tall, well made, and of fine bearing. Folio 102, 2 pages.

Fort Louis. 1718. June 12. M. de Bienville to the Minister. Is now working on the settlement of New Orleans. Has taken possession of the Baie de St. Joseph, 50 leagues east of Ile Dauphine, on the Gulf of Mexico, and caused a small fort to be built. According to what his brother, the Chev. de Chateaugué, says, he does not believe that it will be easy to maintain this fort, owing to the impossibility of protecting the entrance of the bay. There is enough water, but no shelter for ships from the wind. The Spaniards had a small fort there 18 years ago. The roadstead of the Ile aux Vaisseaux appears infinitely superior and much nearer Mobile and the Mississippi. The port of Ile Dauphine is always in the same state, and he does not think that any improvement is to be expected. Has had soundings taken at the en-

Digitized by Google

1718. trance of the Mississippi, below the bar which separates it from the sea. Remarks on this subject. Folio, 103, 3 pages.

September 25. The same to the same. The Indians knowing that the Cross of St. Louis is a reward for valour, he thinks that it would be wise to grant it to MM. de Boisbriand and de Chateaugué, who deserve it by their services in Canada, France, and Louisiana. The Superior Council of Louisiana has decided that the post of Baie St. Joseph should be abandoned. Reasons in support. The title of Commandant General is very fine, but he would prefer that of Governor. His position as commandant and King's lieutenant, a position which he has filled for more than 20 years in the colony, besides his services in France in the navy, entitles him to ask for this favour. Moreover, the Spaniards will think more of this title, which may be useful at times. Folio 105, 4 pages.

1719. May 15. Articles of capitulation of Pensacola proposed by Don Juan Pedro de Matamoros de Isla. In the margin the articles which MM. de Bienville, de Sèrigny and Larcebausse accept or refuse are marked Folio 107, 3 pages.

Pensacola. 1719. June 20. De Serigny, formerly lieutenant in the Navy, Commandant General in the province of Louisiana to His Royal Highness..... ..Since his departure from France, he has done all he could to reach Louisiana as soon as possible with the two frigates of the Compagnie d'Occident. While passing along the Island of Cuba, he met two ships full of people, which attacked him under Spanish colours. After a serious resistance, the Spaniards or pirates, took to flight. He drove them ashore, and would have captured the two vessels if the wind had not died down. Then he continued his route to Ile Dauphine, where he arrived on the 19th of April. Communicated the declaration of war against Spain and his orders. It was resolved to go and attack Pensacola, which is the finest harbour of the whole Gulf of Mexico. Took, with his brother, all the necessary precautions to get ahead of the English. Embarked 200 men of landing troops in three frigates, and his brother de Bienville followed his ships with 4 boats and 80 men. It was understood that his brother de Chateaugue would join them ashore with 3 or 400 Indians of Mobile. His brother captured the battery of the Island of Ste. Rose, which forms the entrance to that port, after which he himself entered the port without a pilot, as he knew it, having been there 21 years before. After an exchange of shots, the Spaniards lowered their flag and desired a parley. Details on this subject. Has no doubt that the Vice-Roy of Mexico will make an effort to retake this fort. As soon as the Spanish garrison has left for Havana, he will go to the entrance of the Mississippi, to see whether it is possible to improve the channel of this river to allow frigates to enter it. Can assure him that if he does not succeed in the execution of his orders no one will. Has undertaken this expedition merely to please His Royal Highness. Would have wished the brevet of post captain before his departure, in consideration of his long services, and his having left all his family and considerable estates His Highness having asked him to obey blindly, he has done so. Retires on the promise he made. Folio 109, 6 pages.

Ile Dauphin. 1719. October 26. The same to the same. Continues his account of the events which took place during his campaign. After the capture of Pensacola, 56 of our soldiers have deserted in one batch, the greater part being forcibly enrolled. Having lost their way, they sent one of their number to ask for pardon this was granted to all except two of them who were knocked on the head in sight of the Spanish garrison. Eleven more have deserted since. Nearly all the rest of the garrison has plotted to desert, capture a frigate, and escape to Vera Crux. The attempt was foiled. He anchored at Ile Dauphine on the 26th of July. Was getting ready, on the first of August, to leave for the mouth of the Mississipi when he was informed that

Digitized by Google

1719. a fleet was at the entrance of the Bay of Pensacola. Went by land to Pensacola, with a small detachment. Ascertained that the Spaniards had recaptured the place. Having no provisions, and not doubting that the enemy would attempt to capture Mobile, he came back to Ile Dauphine. Arrival of the Spanish fleet at Mobile. Summons to the commander to surrender. Account of various fights. Raising the siege, and departure of the Spanish fleet. Importance of fortifying Ile Dauphine. It is the key to the whole country. Is sorry to be unable to retake Pensacola, for want of provisions. Intends to go to the mouth of the Mississipi and even to ascend that river as far as Illinois. Discovered, in the afternoon of the 31st of August, two vessels and three large boats about the point of Mobile. Thought the Spaniards were coming back. Was happy to learn that it was M. de Champonélin who had convoyed the two vessels of the Company. A council of war was held and it was decided that M. de Bienville would leave within ten days with 4 or 500 Indians to invest Pensacola while waiting for the squadron to go there. Account of the Pensacola expedition. Conditions of the surrender of Pensacola. Capture ofa Spanish vessel which was coming to victual the place. Preparations at Vera Crux to attack Mobile. Folio 112, 32 pages.

August 13. Summons of the Spanish commander to the commandant of Mobile. Folio 129, 1 page.

October 20. De Bienville to the Minister. Detailed account of the events at Pensacola and at Mobile since the arrival of M. de Sérigny up to the departure for France of M. de Champmélin. Complaints concerning the abandonment of the country, &c., &c. Hopes he will be appointed governor of the colony, a favour which he deserves as he has discovered the country with his brother d'Iberville, that he has settled it since the beginning and that he has preserved it with a garrison of 100 men against the efforts of the English, thanks to the confidence he has inspired in the natives of the country. M. de Boisbriand, whom he sent to the Illinois country last winter with 100 men, soldiers as well as miners, has discovered a silver mine near the Illinois country, which is very valuable. Folio 130, 9 pages.

November 8. Instructions for the Sr. Le Blond de la Tour, chief engineer of Louisiana, Pauger and de Boispinel, second engineers, and Franquet de Chaville, also engineer. Folio 136, 4 pages.

November 28. Memorandum of M. Hubert on the settlement of Pensacola, that of Ile aux Vaisseaux, and on the use of Ile Dauphine. Folio 138, 4 pages.

1722. Memorandum on the settlement of New Orleans (unsigned). The port of Ile Dauphine having been filled with sand in 1717, the Compagnie d'Occident has resolved to form their main settlement on the Mississipi at a place which has been called Nouvelle-Orléans. Forts of Bilox and of Ile Balize at the entrance of the Mississipi. Folio 140, 2 pages.

Louisiana. 1722. June 17. Translation of the speeches of the chiefs of two Indian villages (Kaskakias) who came to the number of 30 to the Illinois country to ask for a pardon for the Sr. Périllard, who had killed a Frenchman, and answer of M. de Boisbriand, leaving the matter in the hands of the King. Folio 141, 8 pages.

1723. Memorandum on the rivers, lands and Indians of the Missouri (unsigned). Beauty and fertility of the country. Wheat grows just as well as in France. Fine timber is found everywhere, such as oak, ash, lianas, walnuts of every description, and mulberry-trees as fine as those in France. There are many kinds of round nuts and walnuts. There are vines, on the prairies as well as near the rivers, which produce grapes in abundance. There are three kinds which make good wine, one especially. Very good fruits are also found, such as the *chimini* which grows on a tree as large as a man's leg. This fruit has the appearance of a moderately sized cucumber, it is good to eat from the month of September. Some

Digitized by Google

1723. fall and others remain on the tree until the month of March. Those which remain on the tree become preserved and do not rot. They are much better than those which fall when ripe. The *piaquemini* is a sweet fruit and exactly like a medlar of France. There are apple trees and plum trees. Filberts are finer than those of France. There is a great quantity of other unknown fruits. The Indians have very remarkable remedies for wounds, and serpents' bites. For confined women, they use herbs, roots, and seeds of fruits, which heal in a very short time and do no harm. These remedies are very sweet. Climate, oxen, horses, salt-mines, hard and soft maples, wild beasts, game, metals, Indians, &c., &c. Folio 145, 6 pages.

Account of the punishment of the Natchez. Expedition of M. de Bienville. Peace concluded with the Natchez, on the condition that they will deliver the chiefs of the villages of la Pomme and des Noyers. Destruction of these two villages. Imprisonment of nine Frenchmen accused of having robbed some Indians. Return of M. de Bienville to New Orleans. Folio 149, 12 pages.

June 17. Another account of what happened at Fort Chartres, on the 29th of April, 1723, when 30 Kaskakias Indians to sue for pardon of the Sr. Périllard to MM. de Boisbriand, Diron, de la Loire, D'Artagnette and de Lisle. Folio 157, 10 pages. Say 15.

1724. July —. Country of the Illinois. Situation of the forts and villages. Census of the white population. The first settlement which one meets in ascending the Mississippi is the Kaskakias village, situated on the right bank of that river, three leagues from it, on a small river. The second is Fort Chartres, situated on the bank of the Mississippi, on one's right going up, opposite an island, six leagues from Kaskakias. The third is the place where the same Indians are found on the small river Maramek, which is about 12 leagues from Fort Chartres, on the left side going up. The fourth is the village of the Koakias or Tamarois, situated on the bank of the river on the right side going up, at about 14 or 15 leagues from Fort Chartres. Census made by M. Diron, in June 1723, of the inhabitants settled in these posts.

	Settlers.	White Workmen.	Women	Children.
At Kaskakias—	64	41	37	54
	39	42	28	17
	7	1	1	3
	110	84	66	74

Folio 163, 1½ pages.

Louisiana. 1727. November 15. M. Périer to the minister. Extract from his report on the works at the embankment in front of New Orleans. When this work is completed, he will begin the canal from the town to the St. Jean, bayou which empties into Lake Pontchartrain. This work being done communication with the sea will be had both by the river and the lake. This work is considerable, but it will be completed in a few years through the contract made with the inhabitants, to the effect that they are guaranteed the life of the negroes which we will give them, for the first month, in consideration of which they bind themselves to supply 30 days' work for each negro thus delivered to them. Folio 164, 2 pages.

Mobile. 1728. December 9. Report of the Sr. Diron, lieutenant of the King, to the minister, concerning the country of Louisiana. Fort Condé at Mobile. The lands which border the river Chicachas are of a better quality than those of Mobile. There are very fine cedar bushes, prairies, fine quarries, mineral waters, mines of tin and plumbago, and a great number of wild beasts. The Indian nations settled on this river number about 17,000 men. That of the Chactas comprises about 10,000 men. This nation will some day be either the ruin or the maintainer of this colony, because the other can-

Digitized by Google

1728. not resist them. They have no religion, but believe in a good and an evil spirit. They do not offer prayers to the good, because he is always resting and is incapable of doing them harm. They, on every occasion, address themselves to the evil one, and pray him not to do them any harm. Efforts of the English to render themselves favourable to this nation. The expenses which this ambitious nation incurs daily to propitiate them and drive us away is inconceivable. Necessity of establishing a large trading settlement at Mobile. Various information. Folio 165, 6 pages.

December 9. Account by M. Périer of the massacre made by the Natchez on the 28th of November, 1729. Folio 169, 16 pages.

1729. November 28. Statement of the situation resulting from the massacre by the Natchez. It is difficult to wage war alone against the Natchez, for, as soon as we make a move, they seek refuge with the Chicachas, who live 80 leagues from the Natchez: however, we can fight them with our present forces if the Chactas do not join them. If we could get them on our side, a thing which will be difficult, as they trade with the English, we could easily overcome the Natchez and the Chicachas united, in the contrary event, the colony can only be saved by receiving from France large reinforcements. Folio 177, 5 pages.

1730. March —. Account of the death of the wife of a Natchez chief, burnt at the stake, at New Orleans, by the Tonicas Indians. Folio 187, 2 pages.

March 20. Another account of the massacre by the Natchez, by the Sr. Diron d'Artaguette, followed by a recital of the operations against that nation, with the help of the Chactas. Have freed the women and the negroes who were prisoners of the Chactas; that is, 51 women and children, two Frenchmen, and 150 negroes. Folio 188, 8 pages.

Unsigned documents addressed to the Minister, reciting the services of the Sr. D'Artagnette in Louisiana, during the last 24 years and the outrageous attempt of M. Périer, the governor, to destroy the great influence which he enjoyed among the Indians, particularly the Chactas. The brother of M. D'Artagnette offers to defray the costs of a commission to be appointed to investigate the matter. Folio 192, 6 pages.

November 7. Letter from M. D'Auteuil de Monceau, dated Quebec, the 7th of Nov. 1730, relative to the destruction of the Fox Indians. Folio 196, 5 pages.

1731. Account by M. Périer of the defeat of the Natchez. After having made sure of the Chactas, and renewed the treaty of commerce and alliance with them, which had been for a long time in existence, he returned to New Orleans, on the 13th of November, where he met his brother, Périer de Salvert, pushing the preparations for war, which he had entrusted to him. Departure on the 9th of Dec. Account of the march. Baron de Crisacy commanded the troops of the colony, and M. de Bénac, the inhabitants; his brother, the bataillon de la Marine. Arrival at the Tonicas. Learnt there that M. de Coulonges, who was in command of a canoe, manned by 20 Indians and free negroes, had lost half of his men, that MM. de la Touche, Beaulieu and Cochart had been killed, and M. de Coulanges, grievously wounded. Investment of the fort of the Natchez, 450 women and children and 45 men surrendered at discretion, the rest took to flight protected by night. Folio 202, 14 pages.

Recapitulation of the number of Natchez killed since the beginning of the war, or, who have been sent as slaves to San Domingo, or, who died of sickness, or are in flight, viz: 18 killed at the time of the general massacre, 60 by the Chactas before the arrival of the French, and before the first siege, 30 at the first siege, 18, the scalps of whom were brought by the Tonicas, 15, brought by the Avoielles, the Colapissas, the Baillagoulas, and the Houmas, 35, in two batches, by the Akansas, 70, during the last siege, 51 sent to San Domingo, 130 others who died from sickness or from misery since the beginning of the war, 2 killed at the attack of the canoe of

Digitized by Google

1731. M. de Coulanges, 15 who went to the Chicachas with the band of the chief "La Grosse Jambe," 10 who were hunting at the time of the siege, 12 who have escaped from the fort. There probably remains, out of the whole nation of the Natchez, about 37 warriors. Folio 209, 2 pages.

Fort de Condé de la Mobile. January 10. M. Diron D'Artagnette to the Minister. Refutes the accusations formulated against him by M. Périer and blames his way of acting towards the Indians. Folio 211, 18 pages.

La Mobile. March 24. The same to the same. Relates the flight of the Natchez to the Chicachas territory. A greater number than was first thought, must have escaped, as there were only 51 of them captured at the siege of their fort. Believes that there must be at least 200 who escaped. Has thought proper to allow the Chactas to wage war against the Natchez and also against the Chicachas, if the latter continue to help them. Folio 221, 3 pages.

June 24. The same to the same. Relates several attacks made by the Natchez against Frenchmen and Tonicas. The losses sustained by the latter are regrettable, because they are our friends and form a good barrier against our enemies. The Chicachas who are a brave and warlike nation have openly declared for the Natchez and take their defence. M. Périer has commanded him to engage the Chactas to make war against them, but to succeed in this, a great many presents are needed; the Indians will only move if they are interested, and we have nothing to give them. If the Company does not send vessels immediately, everything is to be feared as we have no flour, meat, nor wine. The Chicachas who were summoned by M. Périer to deliver up the Natchez have answered that they had not gone to get them to deliver them up and that they would certainly defend them. We lost this nation in 1729, when we stopped trading with them. Folio 223, 3 pages.

August 20. The same to the same. The report of the massacre of the Tonicas by the Natchez was overcharged. The former sustained a siege of 7 days and the Natchez then retired with the loss of 20 men. The Chactas sent to pursue them did not see them. If M. Périer had had a better knowledge of the character of the Indians, he would not have been caught by the artifice of the Natchez, and we would not, to-day, be threatened with a war with the Chicachas, who are much more numerous and braver. His post, which is very important, because the Chactas trade with us there, lacks everything, this is very regrettable as we are trying to decide them to wage war against the Natchez, and should supply them with what is necessary for that purpose. Has made representations to M. Périer. Relates the conspiracy of 400 negroes who were to massacre all the French on St. Peter's day. Folio 225, 7 pages.

November 2. M. de St. Denis, commandant at the Natchitochas, to M. Salmon. Is sending an officer to apprize him of the flight of the Natchez and of the destitution in which he is owing to the presence of many Indian nations who have come to his help, to the number of 250 men, not counting the Natchitoches whom he has to feed, as well as their women and children, since their village was attacked by the Natchez. He was obliged to kill all the oxen and cows to feed all these people. To make it worse, 100 Cadodaquions. who were notified too late to be of use to us, have just arrived. It is regrettable that the posts are not supplied with all that is necessary.

Blames the Company which is loosing the country by its negligence. If his post had been well provisioned and well supplied, the expence would not have been very great, and the defeat of the Natchez would have been much more complete. Had only 22 Frenchmen and 16 Spanards at the beginning, to make war on the Natchez. Account of the expedition. Capture of the fort of the Natchez, who lost 74 men, killed and prisoners. The rest are wandering, divided into three gangs, along the River Noire; they must be destroyed this winter. Folio 229, 8 pages.

Digitized by Google

List of the inhabitants who could cultivate indigo, from "Les Cannes Brulées" to "Chaouachas"; The Sr. D'Artagnan's concession, MM. Diron. and D'Artaguette, De Kolly, Lafrenière, Widow Beaulieu, De Léry, Du Breuill, de Chavannes, Bonnaud, de Bélair, D'Alby, Constillas, Trudeau, Dalcourt, Bizophon, De la Tour Marêt, Broutin, Fleurian, the Nuns, Raquet Dausseville, Laliberté, Tisserant, the three Carrièrot, Renault, Alexandre Busson,, Beaupré' de Belleisle, Petit de Livilliers, de Ste Thèrese, Larche, de Noyan, Baldik, De la Chaise, Fazinde, Pellerin, Marcilly. Labro, Dumanoir, Le Blanc, Roquigny. Folio 233, 2 pages.

Unsigned memoir concerning the Illinois country. Its situation up the River Mississippi. This settlement consists of quite a considerable number of French inhabitants, who, for the last 25 years, have been cultivating the soil with such success that they have maintained themselves without the help of troops, up to the year 1719, when the company sent garrisons there. Since, the soldiers who obtained their discharge have settled there and live with a number of Canadians, who form two villages, quite considerable in buildings, horned cattle and horses. The village of Cascassias was ceded to the French by the Illinois, about 20 or 22 years ago. They have retired to a distance of a league and a half from the French. This nation numbers about 200 men, some of whom are allied to Frenchmen, who were weak-enough to marry some Illinois women. This is the cause of disorders which are difficult to prevent. These half-breeds are worse than the pure bred Illinois. This village of Cascassias is composed of about 100 families; the Frenchmen have good frame or stone houses, and have good crops of every kind of grain. At certain seasons, traders congregate there. The tribes of the lower Missouri often wage war on more distant ones and sell us the slaves they make. This is as unjust as it is prejudicial to us, seeing that they have never done us any harm, and that this conduct prevents our reaching further inland to join the Spaniards of New Mexico. The settlement of the prairie at the Fort Chartres is six leagues distant from that of Cascassias. The garrison is not strong enough to prevent insults. The French inhabitants number between 70 and 80 men. A stone fort and a garrison of four companies are needed. The English are trying to attract the Indians of these places to their side. A post should also be built at Ouabache; it would guard the River aux Yaux (Ohio), which flows from the east, where the English settlements are. They have, on the upper part of this river, posts which belong to the government of Carolina. Folio 235, 13 pages.

1732. New Orleans. March 27. M. Salmon to the Minister of Marine. Plan for rendering the streets of New Orleans healthy. Folio 243, 3 pages.

1733. March 6. M. Périer to the Minister. Has received the King's letter ordering him to deliver government to M. de Bienville. Complains of the impertinence of the Sr. Macarty, assistant town major of New Orleans, who ordered him in the name of M. de Bienville, to remove his furniture immediately. M. de Bienville, has got up a cabal to show him as a petulant, passionate man, incapable of controlling himself. It appears that M. de Bienville is on the eve of making peace with the Chicachas; this will not be difficult to accomplish, but it will have disastrous consequences. Folio 245, 4 pages.

1735. Fort of Notre Dame aux Adays. December 19. Copy of the objection of Senior Gonzalès, ensign and lieutenant general of M. de Sandouval, Spanish captain of infantry and Governor of the Provinces of New Philippine to M. de St. Denis, commandant at Natchitoches. Has been ordered to notify him not to erect a fort on the territory of the King of Spain, his master, on the further side of the river, and to suspend the works now going on.

Natchitoches. December 20. Answer of the Sr. Louis de St. Denis, chevalier of St. Louis, commandant of the River Rouge, of its tributaries and of the fort St. Jean Baptiste, at Natchitoches. Will continue the works begun in

Digitized by Google

obedience to the orders which he has received. Will forward his letter to the Governor of Louisiana. Folio 247, 3 pages.

1736. Return of the troops and militia who have made the campaign against the Chicachas. Company of the grenadiers composed of 30 Frenchmen and 15 Swiss; companies of de Lusser, de Castillas, Petit de Livilliers, de Berthet, de Bombelles, de Bénac, de Membrède, Leblanc, the Swiss company, companies of New Orleans and of Mobile, volunteers and voyageurs. In all 544 men, besides the officers. Folio 249, 1 page.

M. de Crémont to the Minister. Relates his voyage, his touching at San Domingo, his arrival at Louisiana. Having arrived two days ago only, he is yet unable to report on the present situation of the Indians. M. de Bienville has told him that it was impossible to march against the Chicachas in less than 18 months. The report that M. D'Artagnette and all his officers had been killed on the battlefield was untrue. Having received three shots, he was taken with some of his officers, also wounded, Father Senat, and a few soldiers and inhabitants; the whole amounting to 19. An Indian Avoyelle, a slave with the Chicachas, having escaped to the Alibamons, M. de Bienville caused her to come here. She has reported that, on the day of the attack, 17 prisoners were thrown into two fires. She asserts that during the tragedy, the French sang, as is the fashion amongst the Indians, who thereby judge of the valour of men. The Chicachas kept two alive, probably to exchange them against the two Chicachas prisoners in the hands of M. de Bienville. This exchange will take place through the medium of the Alibamons. Folio 250, 3 pages.

1739. Account by the Sr. Drouet de Richarville of the engagement between M. D'Artagnette and the Chicachas during the month of March 1736. Having reached Montreal, on the 10th June 1739, by way of Fort St. Frederic, he says that, in that engagement, three of his brothers were killed, that he himself received two shots, in the left arm and in the abdomen and an arrow wound at the wrist; that he was captured in arms by three Chicachas and brought to their village with 22 Frenchmen, 20 of whom were burnt at the stake, besides others: Father Senat, a Jesuit, MM. D'Artaguette, de Vincennes, de Coulanges, de St. Ange junior, Du Tisné, D'Esgly, de Tonty the younger. These gentlemen were burnt together with Father Sénat, on the very day of the battle, between three o'clock in the afternoon and midnight The other Frenchmen who were burnt were officers and militiamen. The Sr. de Courselas or Coustillas, officer, was burnt three days later near the grand village with an Iroquois of Sault St. Louis. The Sr. de Courselas had been appointed in charge of the powder stores with 35 men. Having lost his way, he went without knowing it to the village of the Chicachas. Has been unable to learn what became of the 35 men he had with him. He was taken to the cabin of the chief of the village of Jantalla, where he was kept in close custody during six months by the young men, after which time he became free and hunted with the Chicachas. After an eighteen months sojourn with them, he escaped with Pierre dit Courte Oreille, a soldier of the garrison of Illinois, through the advice of an English trader who indicated to him the route to be followed. Having made 40 leagues, he met some English traders from Georgia, who took him to Mr. James Ogelthorpe, commander in chief of His Britannic Majesty's troops, who brought him back from the Chicachas, who had come to claim him. He gave him a passport enabling him to pass through Virginia, and thence to Canada. Courte Oreille must have sailed from Georgia to join his parents in Paris. Description of the villages of the Chicachas. These Indians say that they are ready to make peace and deliver the Natchez to M. de Bienville, without his bothering with it. The latter are being treated as slaves. There are about 40 of them. The Chicachas are allied to the Chéraquis. They

Digitized by Google

1739. say that they know well that the French will eat them, but, they will eat a great number of the Frenchmen before the end comes. They claim that they only lost one man when they attacked M. de Bienville, and 20 killed and 30 wounded at that of M. D'Artagnette. Folio 252, 6 pages.

Unsigned account of the expedition and defeat of M. D'Artagnette, as told by one Parisien. The troop of M. D'Artagnette, which left the Illinois on the 20 February 1736, was composed of 41 regulars, 99 militiamen, 38 Iroquois, brave men who fought bravely, 38 Arkansas, 190 Illinois and Miamis, forming a grand total of 396 men. The Illinois Miamis ran away at the beginning to avenge, they said, the death of one of their chiefs, killed by a Frenchman the preceding summer. M. D'Artagnette, seeing he was to weak to resist to an enemy who was already superior in number, determined to retreat, to join the powder which he had left ¼ league behind. He was furiously pursued by the Chicachas who killed from 42 to 45 of our men, to wit: MM. D'Artagnette, de St. Ange junior, de Vincennes, de Coulanges, Lagrancier, de Contigny, 6 cadets; the officers of militia Des Essarts, d'Estaing, Carrier. Made the following prisoners, Father Senat, Du Tisne, La Lanne and 5 or 6 soldiers. The enemy captured the powder, and if it had not been for the rain which lasted from 10 o'clock in the morning until 7 in the evening, not a single Frenchman would have escaped. There were many Englishmen among the enemy, two were killed while trying to capture the French flag. The Sr. Parisien relates that M. de Monchervau was on his way to join M. D'Artagniette, with 60 men, and M. de Grandpré, with 120 Arkansas, when learning the defeat of M. D'Artaguette, they turned back. Folio 256, 3 pages.

Other detailed account of the defeat of M. D'Artagnette. The troop consisted of 27 soldiers, 110 inhabitants, 38 Iroquois, 28 Arkansas, 100 Illinois, 160 Miamis, all together 145 Frenchmen and 326 Indians. M. D'Artagnette left at Illinois, to command in his absence, M. de la Buissionniére, and the Sr. de Montcharvaux, who were to assemble 180 Illinois to bring them at Ecores à Prudhomme, to join M. D'Artagnettte. Being afraid of falling short of provisions, if he awaited the arrival of MM. de Bienville and de Montcharvaux, he decided, upon the advice of the Iroquois, to attack the Chicachas. Account of the fight. Desertion of 250 Indians. The Chicachas, numbering between 5 and 600, emboldened by this desertion, made a furious attack and surrounded the French. Wounded in the hand and high, M. D'Artaguiette leaned against a tree, and continued to direct the fight, refusing to flee on a horse, which was brought to him. While in that position, he was shot through the abdomen and fell dead. M. de St. Ange to command. Nearly all the French were killed near M. D'Artagniette's body. The Iroquois and Arkansas fought with much courage, and it is due to their valour and their pains that 20 wounded soldiers or inhabitants were saved during the retreat. On the next day the remnant of the troop met M. de Montcharvaux who was coming to the assistance of M. Dartaguiette with 180 Illinois, 5 soldiers and 8 inhabitants. A Tonica squaw, released from the hands of the Chicachas, declares that the latter were 1200 in number, comprising 100 Natchez and 80 Chouanons. What mislead the scouts was the fact that the villages of the Chicachas are situated on small hills, surrounded by woods, which mask them one from the other. Complete list of the killed, wounded, and prisoners. It has been learnt since, by the letters of M. de la Buissonniére, that when within a day or twos march from the Chicachas, M. Dartaguiette had received letters in which M. de Noyan, ordered him, in the name of M. de Bienville, to await him so as to strike the Chicachas together. These letters have without doubt fallen into the hands of the Chicachas, after the defeat of M. Dartaguiette, which gives them a clue to the preparations made by M. de Bienville against them. Folio 258, 12 pages.

Digitized by Google

1736. Louisiana. June 28. Detailed account by M. de Bienville of his expedition against the Chicachas, of the failure of his undertaking, and of his retreat. Folio 264, 20 pages.

1748. Louisiana. November 10. M. de Vaudreuil relates a fight which took place near Havanna, on the 13th of September, between the Spanish squadron, under the command of M. de Reggio, and that of the English Admiral..... ...The English, who had superior forces, were victorious. Folio 274, 3 pages.

Remarks on the war with the Chicachas. (Unsigned). The two unhappy engagements which we had with the Chicachas show us that we must not rely too much upon the Indians. In the second one, under the command of M. de Bienville, certain ill-intentioned Chactas chiefs had spread the rumour that our intention was to make peace with the Chicachas in order to destroy the Chactas with the help of the former. This explains why many abandoned us, and that it was even contemplated to turn against us to destroy us. They know we are very brave, but they do not approve of our way of waging war. They saythat we expose ourselves too much, that one must be cunning, and make feints. In fact they are always on the move, while we stand still, and we may easily be killed. The Indian is a good shot and all his shots tell, while on the contary our soldiers do not know how to shoot. They claim that, with all our courage, we would be easier to destroy than they. In a word, our prestige is diminished, the proof of this is in the facilities which Chactas give to the English to trade with them. It is possible that they will not long suffer our fort at Tombecbé. Reasons why it may be preferable to abandon it. To regain our credit, it would be necessary to undertake another expedition against the Chicachas, taking care to insure its success. Otherwise it is possible that the English will succeed in bringing about peace between the Chactas and the Chicachas. The English intimidate the Chactas by letting them understand that if they do not allow them to trade freely with them, they will decide the Cheraquis, with whom the English are allied, to wage war against the Chactas. It is preferable to attack the Chicachas by ascending the Mississippi rather than the Mobile River. The Mississippi is too wide to permit the enemy to ambush us, and we would have on this side the help of the Illinois, of the Akansas, of the Hurons, and of the Iroquois, on whom we can rely more than on the Chactas, Other reasons. Folio 276, 14 pages.

1735. Account by the Sr. de Régis, brother-in-law of the Marquis d'Arsy, of his thirty seven year's service, especially in Louisiana. Sent to Mgr. Rouillé, Secretary of State, administering the Department of Marine. Folio 284, 24 pages.

M Diron Dartaguiette to the Minister. Respecting the failure of M. de Bienville's expedition against the Chicachas. Unhappy results which will follow. Efforts of the English to monopolize the trade with the Indian nations who are friendly to France. Our prestige must be regained, and to do this, troops and merchandise are necessary. The Srs. Arnaud, D'Auterive, Develle, St. Pierre, St. Martin, and du Tertre, officers, have behaved with much firmness, experience and presence of mind, at the Chicachas affair. Folio 296, 4 pages.

1736. Louisiana. June 9. The Minister to MM. de Champigny and D'Orgeville. Since the retrocession of Louisiana to the King by the Compagnie des Indies, he has done what he could to encourage the coasting trade with the west Indies. Has just granted an exemption of duties. Folio 298, 2 pages.

1737. Versailles. March 25. Return of the officers, cadets, soldiers and Indians sent under the command of M. le Baron de Longueuil, major of Montreal, who left this place between the 16 and 30 June last, to serve under M. de Bienville in Louisana. Officers: MM. le Baron de Longueuil, de Sabrevois, Du Vivier, de Vassan, De Verrier, Le Gardeur de St. Pierre, de Portneuf, de Lignery, Chev. de Villiers, Drouet de Richarville, Aubert de Gaspé, Father

Digitized by Google

1739. Montreal. July 6. Vernet, Recollet, chaplain, Ystre, surgeon. Cadets: Drouet de Richarville, de Gannes, Joseph Langy, Thomas de la Noue, Chev. Benoist, Joseph Hertel de la Frenière, Louis Hertel de Rouville, Depeux, Le Gardeur de Croisille, de Varennes, Chaussegros de Lery, de Belestre, Michel Hertel de Rouville, de Selles, Joncaire de Closonne, Le Gardeur de Repentigny, Hertel de Beaubassin, Le Gai de Joncaire, de Bailleul, Joseph de Langy, De Lino, Menneville, Bonat, Joseph Hertel de Rouville dit Chambly, de Morville, three sergeants, six corporals, six lance corporals, one of whom is a drummer, 24 soldiers, 45 inhabitants, 186 Iroquois from the Sault, 51 from the Lake of the Two Mountains, 32 Algonquins and Nipissings, 50 Abénaquis from St. François and Bécancour, Father La Bretonnièr, Jesuit, Queret, missionary. Folio 299, 3 pages.

July 28. Copy of the letter from M. de Noyan, commandant at the fort of l'Assomption, to M. de Bienville. Means he has taken to decide what route to follow to go to the Chicachas. Folio 301, 11 pages.

1738. New Orleans. February 20. MM. d'Hauterive, La Frenière, Bellair Fleuriau, La Vergne, Prat, Gautereau, Couturier and other inhabitants of Louisiana propose to form a company having in view the importation of negroes to meet the needs of the colony. Folio 307, 5 pages.

March 24. The Minister to M. de Bienville. Has laid his letter of the 20th of December last, concerning the Indians, before the King. Has seen with pleasure that the Chactas had kept their promise to march against the Chicachas. The latter must be greatly weakened. not only by their loss in men and that of four of their forts, but more still by the want of provisions. If it be true that, as the Chactas report, the Natchez have abandoned the Chicachas, the expedition which is being prepared against the latter will become easier. Is surprised to learn that the Chicachas prisoners have declared that they had not been molested last year by parties sent from Canada. This does not tally with the reports made by M. de Beauharnois Folio 311, 3 pages.

1738. Louisiana. May 30. Historical account of Louisiana sent to the Minister. (Unsigned). De la Salle was the first who discovered the Mississipi River. He had been planning a search for it since 1669. Account of the unfortunate events of his second expedition and of his death. What M. de la Salle had vainly attempted, was done 7 or 8 years later by M. d'Iberville, a Canadian gentleman already famous through other undertakings. He died during his third voyage, poisoned it is said, through the intrigues of a celebrated nation, which feared such a neighbor. Company of M. Crozat. Compagnie d'Occident. Reunion to the King's domain by decree of the 23rd of January 1731. Folio 313, 4 pages.

1740 and 1741. Extracts from letters of the commandants of the posts of the Onyatanons and Rivière St. Joseph, written to M. le Marquis de Beauharnois, respecting what the Chicachas have done since M. de Bienville made peace with them. Two Indians have just brought the sad news that Illinois who were coming in six canoes to the post of Vicennes and his own have been defeated. The Chicachas have killed and captured aver 30 Frenchmen at Rivière des Chéraquis, on the south of the Ouabache. 16 bodies, all scalped, were found; among them a woman. Everything shows that they defended themselves. A negro who escaped says that there were Englishmen among the Chicachas, who made this attack. There were some also in the affair of M. Dartaguiette, and witnesses relate that they excited the Chicachas and went themselves to scalp the French who were tied at the stake. (signed by de St. Vincent). Do. letter from the Sr. Coulon de Villiers Do. two other letters of the Sr. de St. Vincent. Forwards the list of the killed and of the 8 who escaped from the massacre. Folio 315, 4 pages.

Digitized by Google

1740. Fort Margot. January 15. Fabry de la Bugére————. M. Broutin has found a good road to the Chicachas. Believes he will have to delay the expedition till another season. We go before then and if it is a question of peace as is said, We can better dictate conditions with our arms in our hands, than await an enemy who knows our weakness. Folio 519, 6 pages.

M. Broutin to ———— Has discovered a good road to go to the country of the Chicachas. The letter of M. de Bienville has been taken to the spot where M. Dortaguiette was defeated and attached to a picket. Every thing tends to make us believe that the Chicachas desire peace. The works on the road leading to the Chicachas are begun. Folio 321, 3 pages.

Journal of M. Chaussegros de Léry on the campaign of the detachment from Canada against the Chicachas, in February 1740, consisting of 201 Frenchmen, 337 Indians from Canada, the Illinois, Missouri, &c., &c., and 58 Chactas, makingall together 596 men. Departure from Fort l'Assomption on the 2nd of February 1740. Officers: MM. de Céloron, captain in command, de St Pierre, the Chev. de Villiers de Portneuf, de Richarville, de Villiers, Robineau de Bécancour, de Lignery, de Gaspé. A very detailed daily account of the expedition. Owing to a treachery of the Chicachas towards the Chactas, it is hoped that about 1200 of the latter will join us. Arrival at the Chicachas. Peace negotiations. Folio 323, 29 pages.

Fort of Assomption. Instructions from M. de Bienville to M. de Céloron appointed to command the detachment of Canadians and Indians who are marching against the Chicachas. As the Chicachas have repeatedly sued for peace, he will, on his arrival, try to capture their village where the Natchez have sought refuge. If, for some reason or other, this can not be done, he will call upon the Chicachas to deliver the Natchez and the French prisoners whom they detain. As to the other preliminary conditions for peace, they will be required to send some of their chiefs to Fort Assomption. Leaves the rest to his experience. Folio 339, 2½ pages.

1740. New Orleans. June 15. Extract from the journal of the campaign of M. de Bienville against the Chicachas. Departure from New Orleans on the 12th September, 1739. Arrival at Fort Assomption. Return of M. de Céleron from the country of the Chicachas. Chicachas delegates. Conditions of the peace. Folio 341, 33 pages.

1741. Report of M. Le Prévincent, commanding the brigantine *La Marie*, upon the order of M. de Beauchamp, commandant at Mobile, to take soundings at the channel of the Spanish and Mobile Rivers. Folio 359, 4 pages,

Journal of Antoine Bonnefoy, containing the details of his captivity among the Cherquis, since his departure from New Orleans, in August 1741, in the canoe of the Sr. Chauvin dit Joyeuse, with whom he was hired, until his escape and his arrival at the Alibamons. Among the incidents of his captivity, which he relates, is that of his meeting with a German named Pierre Albert, who offered him to join the society he was forming, the aim of which was the establishment of a republic in this country and, later on, in France; based upon liberty, equality and fraternity, where every one would find all that was necessary for subsistence, and other necessaries of life; where every one would contribute to the welfare of the community according to his capacity, where there would be no superiority, where every thing would be in common, where the women would have the same liberty as the men, where there would be no marriage and where the children would belong to the republic, and be instructed in all they could learn. This republic, to which he had a great number of adherents, among he English of Carolina, would be located between the countries of the Chéraquis and the Alibamons, and would bear the name of the "Kingdom of Paradise." This German said that he had been working on this scheme for 20 years; that having been compelled to leave his country for

Digitized by Google

1741. having tried to put his project into execution, he had gone to England and thence to Carolina, which he had been obliged to quit for the same reason. That having discovered his place of retreat, the Governor of Carolina had asked the Chéraquis to deliver him over, which they had refused. Folio 361, 22 pages.

Mobile. January 25. M. de Beauchamp, commandant at Mobile to the Minister. Relates the damage and destruction wrought by a wind storm. The wind was so strong that one half of the Ile Dauphine was destroyed by the waves, and a four pounder, lying on the sand, was pushed 18 feet from its place. Quantities of provisions and cattle were destroyed by the inundation which followed. Concerning the Indians. Folio 373, 7 pages.

New Orleans. March —. MM. de Bienville and Salmon to the same. Four Canadians have returned in March last from Santa Fé, capital of New Mexico. They were as surprised as they were glad at this voyage of discovery as it had been undertaken without their knowledge. The Company had been at considerable expense towards gaining a knowledge of these lands; it had even erected a fort on the Missouri. It had procured men and a reward for the Sr. de Bourmont, who had undertaken this exploration but without more success than his predecessors. The same fate had befallen M. de la Harpe who had undertaken it by way of River Rouge and Arkansas. As the journal of these Canadians has not been well kept they have decided to accept the proposition of M. Fabry, clerk in the Marine department, who offers to go there with 8 or 10 Canadians and to make a detailed report of his observations. Folio 377, 4 pages.

Santa Fé. Copy of a certificate given to the 7 Frenchmen by General Jean Paez Hurtado, alcade major and captain of war of the capital city of Santa Fé. Certifies that on the 24th of July 1739, there arrived at Santa Fé 8 Frenchmen named Pierre and Paul Mallet, brothers, Louis Robitaille, Louis Morin, Michel Destot, Joseph Bellecour, Manuel Gatien, creoles from Canada, and Jean David, a native of France. Having received them in his palace, he asked them whence they came; Paul Mallet answered that they came from New France and that they had come with the intention of entering into a trade connection with the Spaniards. While awaiting an answer from the viceroy of Mexico, which took 9 months to come, he lodged them and admitted them to his own table, and they had conducted themselves properly and like christians. He advised them to bring certificates and passports from the Governor of Louisiana, if they came back. Folio 381, 3 pages.

Santa Fé. Copy of the letter written to Father Beaubois by Father Santiago de Roibaldo, vicar and ecclesiastical judge of New Mexico. There are very rich mines of silver in that country, especially that of Chiquagua. The French who have come here have lead him to believe that he could obtain through his agency the merchandise which he needs for his family. Folio 383, 2½ pages.

New Orleans. M. Fabry de la Bruyère to MM. de Bienville and Salmon. The discovery made by the brothers Mallet and their companions is of great importance: 1st. It enables us to extend our frontiers in that direction as far as the Spanish possessions. 2nd. It leads us to hope that mines as rich as those possessed by the Spaniards may be found. 3rd. It opens a way to trade with the Spaniards, who are miserable notwithstanding their mines, on account of their remoteness from the sea. 4th. It will permit us to form alliances with the Indian nations, who are situated between the two countries, and to trade with them without fear that the English will corrupt and arm them against us. Moreover, it will help us to forward with greater chance of success the discovery of the western sea, which has been so long looked for. It now remains to perfect the sketch which these Canadians have made. Offers his services. Will ascend the Arkansas

Digitized by Google

1741. and explore its tributaries. On reaching the Spanish country, he will offer his mediation to effect peace with Kansas and other allied tribes of France, with whom they are now at war. Will make a study of New Mexico and the country he will travel through in all their aspects. Folio 385, 3½ pages.

Extract from the journal of the voyage made to Sante Fé by the two brothers Pierre and Paul Mallet, Canadians, and the men named Larose, Phillippes, Bellecour, Petit Jean, Gatien and Moreau. They followed the Missouri, but only for a certain distance, instead of ascending higher as had been done before, they then took a south-westerly course, crossed the Platte River and other streams which they believe to be tributaries of the Akansas. They were very well received at Sante Fe. Had to wait nine months for the answer of the Viceroy of Mexico, as the distance is 500 leagues and the voyage is only made once a year in caravans. In his answer the Viceroy tried to persuade them to settle in that country. They believe that his intention was to employ them in exploring a land, which, according to tradition, false or true of the Indians, is at a three months journey inland, where they claim that there are white men, dressed in silk, who inhabit large cities on the sea coast. There are 800 families at Sante Fe, and a number of villiges of resident Indians. There are mines quite near the place which are unworked, and others, further off which are worked on the King's account, the product being forwarded to old Mexico, by caravans. It appears that the governors take possession of all the goods that come there and do whatever little trade there is to be done. The padres and others would like to do this trade. Moreau has married and settle at Sante Fe. Folio 387, 10 pages.

September —. Extracts from letters of the Sr. Fabry concerning the voyage which he has made to Sante Fe. (In the margin : Answer of the travellers. This unproductive voyage has cost 22,609 livres. The Canadians will undertake another at their own expense.) Folio 392, 30 pages.

1742. August —. Journal of the campaign against the Chicachas during the month of August, 1742. Account of the Sr. Canelle, cadet à l'aguillette. Folio 410, 3 pages.

1743. September 24. M. du Breuil to MM. de Vaudreuil and de Salmon. Suggestions concerning the payment of the notes given to the Sr. Dalcour by the inhabitants who bought from him negroes which formed part of his cargo. Folio 412, 6 pages.

1746. February 4. Account of what has happened since the reconveyance in 1731, by the Compagnie des Indes, of Louisiana, to the King. Folio 416, 7 pages.

August 28. Journal of the voyage of M. de Beauchamps, major of Mobile, to the Chactas country, in virtue of an order of M. de Vaudreuil, governor of Louisiana, on the 28th of August, 1746, to try and persuade this nation to make reparation for the assassination of three of our Frenchmen, one of whom was a cadet à l'aiguillette, one a soldier and the other a trader, consummated on the 14th of August 1746, by Ymatabatchitou, a medalled chief of that nation, who has deserted from the French, to the English, in the hope of obtaining greater advantages. Folio 422, 48 pages.

Louisiana. 1747. May 10. M. de Vaudreuil to the Minister. Progress of the settlement at Pointe Coupée. The main trade at this post is tobacco. So large a quantity of sugar and campeachy-wood have been loaded there that about 400 hogsheads of tobacco have remained; this has discouraged those who apply themselves to this cultivation. Folio 447, 2 pages.

1748. October 28. M. de Beauchamp to the Minister. Has received no answer to his letter in which he related his voyage to the Chactas. Is afraid that M. Fleuriau has left it on board *Le Chameau*, and that it has suffered the fate of that vessel. The Chactas were divided, some were in favour of the English, others of the French, this has resulted in a civil war in the nation. Our

Digitized by Google

1753. friends got the best of the others, who have sought refuge with neighbouring tribes. The partisans of the rebels have nearly all been destroyed. The chief Mongolachamingo was killed by 5 warriors of his village to punish him for his treason. Folio 448, 5 pages.

November 24. Notes and observations of the new chart made by M. Belin, on the river Rouge, the post at the Natchitoches and the neighbouring country. Folio 452, 2 pages.

November 23. Report on the bad places of the river Rouge, and the means to remedy them. Folio 453, 7 pages.

1751. Louisiana. January 12. M. de Vaudreuil to the Minister. The Chactas rebels have submitted after having been defeated by men of their own tribe. Peace was concluded on the 15th November last. Terms of the peace. The Chactas will wage war on the Chicachas, the number of whom is so reduced, that they will be able to destroy them within two years, if they wish it. Fine conduct of M. de Granpré, commandant at the post of Tombecbé. Folio 458, 11 pages.

1752. February 1. The same to the same. Informs him of the capture by the Spaniards of a French vessel, which had left this port for Cap Français. Folio 464, 2 pages.

1753. February 9. Answer made by M. de Kerlerec to the members of the Grand Council on the day that his patent as governor of Louisiana was registered. Folio 465, 2 pages.

February 9. Answer made by M. de Kerlerec to the Chargé of New Orleans, on the day of his reception in his capacity of governor of Louisiana. Folio 466, 1½ pages.

March 8. M. de Kerlerec to the Minister. Reports his arrival at Louisiana and a few details concerning the administration. Folio 467, 4 pages.

July 1. Report in favour of the introduction of negroes to Louisiana. Benefits that would accrue to the farmers, especially those who cultivate tobacco. Folio 469, 4 pages.

1754. M. D'Auberville to the Minister. Remarks concerning the Mississippi River. "Of the five channels in the mouth of the river, there is never more than one navigable by large vessels, and the depths vary every day. The entrance of the river has changed so much in the last 20 years, that it cannot be recognised. The Ile de la Balize, which was a half a league from the shore, is now a league and a half from it. The post of Balize must be abandoned. In order to follow the caprices of the river, the post destined to defend the entrance of the river and serve as a depot for assistance to navigation, should be a floating one. Folio 471, 7 pages.

1754. Aux Kaouytas. October 28. Copy of the answer of Malatchy, emperor of the Kaouytas to M. de Kerlerec. Is very sorry to be unable to meet him as he had intended. He is sick and very weak. If he dies, he has a son who will succeed him and remain a friend of the French as he always had been. If it were possible he would go to him to give him his heart. Folio 475, 2 pages.

December 18. M. de Kerlerec to the Minister. Relates his trip to Mobile, and the conferences he had with the Chactas and Alibamons, who had met to the number of 2,000. The life he led during this expedition has made him very ill. Report of what happened. Folio 476, 10 pages.

1758 December 5. State of Louisiana in January 1755 and according to all appearances in 1758, with a view to judging whether its defences are sufficient to prevent its conquest by the English. Folio 482, 6 pages.

End of Vol. 24.

Digitized by Google

DESCRIPTION AND HISTORY.

LOUISIANA.

1756—1806.

Series F. Moreau de St. Méry. Vol. 25.

1756. Report on Louisiana (Unsigned). Description of the country, its settlements, rivers, &c., &c. Illinois. Fertility of the soil. This country has supplied over 800 thousand pounds of flour to New Orleans in one single winter. It is said that there is a population of 4,000 souls, composed principally of Canadians, who came from Quebec by way of the Oyo. Rivers Rouge and Arkansas. Silver mines. Cultivation. Trade with San Domingo and the Gulf of Mexico In 1686 many Canadians settled in Louisiana. In 1699, M. d'Iberville brought another colony of Canadians, In order to reach here, they follow the river St. Lawrence as far as the small river which discharges into the Lake Erie From this river a portage is made to the Miamis river which is then descended as far as its confluence with the Oyo and thence to that of the latter with the Mississipi. At the confluence of the Miamis and the Oyo, and at that of the Oyo and the Mississipi, substantial forts should be erected. The capital city should be at Manchac, or about the height of land, whence one can go on horseback as far as the sources of the Mobile, of the Alibamons, and even to that of the Oyo. All the requisite materials, as well as all the necessaries of life, would be found there. Report on Canada, its productions, and disadvantages. Proposes that the Canadians should migrate to Louisiana. Combats the objections raised against this proposal. The Canadians cannot resist without the help of France, and this assistance would even have been useless this year, if the English had not divided their forces in order to capture Louisbourg. The Canadian will not be able to resist another invasion and they will be unable to succour Louisiana. What has saved Canada up to the present was lack of unity in the preparations of the several provinces of New England. Being now exasperated by the ravages of the Indians and the victories of the French, they are vigorously trying to get rid of such unwelcome neighbors. Supposing that France succeeded in restoring her navy to its former state, and repulsed the enemy, could she people both Canada and Louisiana? Why then continue to try to preserve the country which costs most and produces least. Discusses the objectionswhich will be raised by the compagnie des pelleteries, the Seigniors, the clergy, the religious communities. Three years could be taken for the migration of the inhabitnnts. How this ought to be done. If this migration is decided M. de Vaudreuil should be apprised of it. Folio 1, 16 pages.

New Orleans. June 20. Order of M. de Kerlerec, in which, in which, in consideration of the promises made by Guedelonguay, grand chief of Arkansas and Toubamingo, chief of the Offoyoulas, to deliver, in future to the governor, all the deserting soldiers or criminals who may seek refuge with them, he grants pardons to Joseph Luillier, J. Bte. Figuière, Pierre Castellain, A ntoine Berry, Antoine Girard, and J. Bte. Bernard, all deserting soldiers from Illinois country, brought back by the said Indian chiefs Folio 9, 3 pages.

June 20. Speeches delivered by the Indian chiefs Guedelonguay, and Toubamingo, at the meeting held at the Goverment House at New Orleans. Folio 11, 7 pages.

Digitized by Google

1756. September 12. M. de Kerlerec to the Minister. Explains the circumstances which led him to grant pardons to the deserting soldiers. Folio 15, 3 pages.

1757. October 20. The same to the same. Complains bitterly of the soldiers who compose the 24 companies of Louisiana. Many have deserted, a great number have succumbed to their debauchery, the remainder is more dangerous to the colony than the enemy itself. Relation of facts. Folio 17, 6 pages.

October 21. The same to the same. Sad situation of the country. Everything is wanting. The stores are empty. The Chactas and the Alibamons harass us with their demands and threaten to receive the English in their country. The English are trying to prevent the success of our peace negotiations with the Chéraquis. They have established a permanent patrol at Cap St. Antoine de Cuba to intercept our vessels. Folio 21, 5 pages.

1758. October 4. The same to the same. Complaints against M. de Rochemore. Folio 25, 8 pages.

November 9. The same to the same. Wishes to speak especially of the Chactas and the Alibamons. These two nations form the lower barrier of this colony, and the English neglect nothing, secretly or openly, to attract them to their interest and to detach them from the French. The Chactas have 52 villages and about 4,000 warriors, and the Alibamons, about 3,000. Measures he has taken to keep these nations friendly to France. Has succeeded in thwarting the designs of the English in the Illinois country, Chéraquis. If the country had been sufficiently well off, he would have stirred up the Indians of the south, and the English would have been caught between two fires. Could have raised four times more Indians than those at the disposal of M. de Vaudreuil. The English were well aware of this, and they have done all they could to avert the blow; they have put a price on Frenchmen's heads; have distributed presents largely, and, all they could obtain was their neutrality. It would be very dangerous if the usual presents were not distributed to the Chactas and the Alibamons. Folio 29, 8 pages.

Memorial for M. de Kerlerec, formerly governor of Louisiana, which contains those questions to which he should pay special attention respecting the judgment in his matter. This document defends him from the accusations brought against him by Mde. de Rochemore, M. de Rocheblave and others. Folio 33, 38 pages.

Copy of the affidavit of the merchants of Louisiana in favour of M. de Kerlerec, which justifies the constant and firm protection which this governor has always accorded to trade, and shows the injustice of the calumnies spread against him on this occasion. Folio 53, 1 page.

1763. October 5. Copy of the adieus made to M. de Kerlerec on his departure for France, by the inhabitants of Pointe Coupée, one of the most important posts of Louisiana. Folio 53½, 1½ pages.

November 4. Extract from the adieus made by the merchants to M. de Kerlerec, on the occasion of his departure for France. Folio 54, 1 page.

October 24. Tokens of esteem and gratitude given to M. de Kerlerec, on the occasion of his departure, by the Sovereign Council of Louisiana. Various other extracts of letters and testimonials. Folio 54½, 5 pages.

Summary of the complaints made by M. de Rochemore, Commissary General of the Navy and Intendant of Louisiana, to the Minister against M. de Kerlerec. Folio 57, 14 pages.

1764. August 27. Report of M. Gaston de Rochemore on the subject of his dispute with M. de Kerlerec. Folio 65, 16 pages.

Answers to the imputations of M. de Kerlerec against M. de Rochemore, which have been transmitted to him by order of the Minister. Folio 75, 22 pages.

Mde. de Rochemore to Mgr. le Duc de Choiseul, Minister and Secretary of State for War and the Marine. Has lost her husband who succumbed to

Digitized by Google

sickness caused by the vexatious acts from which he suffered. He leaves two sons and very little money. Asks for pensions for herself and children. Folio 87, 2 pages.

1759. May 6. Letter from the New Orleans merchants to the Minister. Complaints against M. de Rochemore. Folio 101, 10 pages.

1764. Versailles. February 15. Copy of the letter of M. le Duc de Choiseul to M. Dupont concerning the Louisiana affair. MM. de Kerlerec and de Rochemore have laid reciprocal charges of malfeasance in office. Their enmity has burst out so fiercely that the colony is divided into two hostile factions. M. de Rochemore died a year ago. M. de Kerlerec, forced to leave the colony, has just returned to France. Commissions him to inquire into the conduct of these gentlemen in their respective functions, and into all that resulted detrimental to the King's service. Folio 107, 5 pages.

1759. New Orleans. April 29. Copy of an order from M. de Rochemore to the Sr. Hisnard, captain in the navy, to take on board the Sr. Fontenette, surgeon and Councillor. Folio 129, 1 page.

June —. Representations of the officers of the colony to M. de Kerlerec concerning the situation of the colony. Folio 130, 2½ pages.

Vindicatory memorial from the merchants of New Orleans to M. de Kerlerec. Folio 132, 3 pages.

July 6. Letter from the Sr. Tiphaine, a militia officer, to M. de Kerlerec. Respecting the troubles which prevail in the colony. Folio 134, 2 pages.

La Balize. June 15. Order to take care of the schooner *Les Trois Frères*, from Rhode Island, captured for the King's account, and statement of her cargo. Folio 135, 1 page.

New Orleans. June 24. Order from M. de Kerlerec to M. de Grandmaison, captain, to go to La Balize, to prevent the unloading of the schooner from Rhode Island. Folio 136, 2 pages.

June 20. Copy of the order forwarded to the corporal commanding the detachment in charge of the English schooner. Folio 137, 1 page.

June 27. Protestation of certain captains of companies against the signatures, which they affixed on 27th June, to the representations made to M. de Kerlerec. They say that these signatures were obtained by force on account of the intention, well known, of certain captains of fighting them, if they had refused, and this, in order to prevent a riot and its consequences. (signed) La Houssaye, Favrost and Trudeau. Folio 138, 1 page.

June 27. Order from M. de Kerlerec to Captain de Reggio, to go La Balize and prevent the departure of the English *Le Parlementaire*, if it be not too late. Folio 139, 6 pages.

1758. December 10. Speech of Chacta Youtakty Matachite, Father of the Red men, and great friend of the Chactas to the Chactas. Exhorts them to be patient. As soon as the French receive their goods, the Indians will have their usual presents and plenty of them. Folio 142, 5 pages.

1760. October 14. Copy of the letter from the Sr. Cartier, comptroller of Louisiana, to M. de Kerlerec. Complains of the vexatious acts against him by M. Rochemore. Folio 146, 3 pages.

November 28. Orders of M. de Kerleree to the Srs. Duchaine and Chauvain to protect the Sr. Cartier, and to keep watch on him, night and day, in order that he may not be molested, and that the papers of the comptroller be not taken away from him. Folio 148, 1 page.

November 28. Copy of the above safe guard from M. de Kerlerec sent to the Sr. Carlier. Folio 149, 1½ pages.

October 16. Copy of the letter from M. de Kerlerec to M. de Rochemore. Remonstrances on his conduct. Folio 150, 6 pages.

1761. February 9. Copy of the statement made by M. de Kerlerec to the Council of war assembled at Government House, at New Orleans. Represents that the King's stores are empty and that M. de Rochemore has done nothing to re-

Digitized by Google

plenish them. Is of opinion that he should be ordered to see to it immediately. Confirmation of this order by the Council of war. Present: the Srs. Macarty, Chavoy, De Verges, de Grandpré, de la Houssaye, de Grandchamp, Maret de la Tour, Gamon, Favrot, de Reggio, Du Tillet, de Lagautrais, Dauterive, de Chermont, Lavergne, Volant, Dorville. Folio 154, 8 pages.

1761. November 29. Detailed account of the state of Louisiana, as given to M. le Marquis d'Ossun by an officer of the Swiss company which the King maintains in this colony, who went to Madrid in the month of Nov. 1761, having crossed from Vera Cruz to Cadix. The number of Frenchmen settled in Louisiana is not more than 5,000 souls. Their settlements are scattered along the right bank of the Mississipi for a distance of 200 leagues. The largest establishment is that of the Jesuits. They have a hospital in the town, where they should keep, according to the Royal Institution, two brothers and one father to send to twelve other religious the assistance necessary for their missions among the Indians, but the contrary has been done, as 12 fathers have taken their residence at New Orleans and only one or two go now and then on missions amongst the Indians. Their establishment is the richest in the colony. It contains 150 negroes and these fathers do an exclusive trade with the nations of the Illinois country. The only product of Louisiana is indigo which is of a superior quality. The Jesuits have begun the cultivation of sugar canes. There are at the most 3,000 negroes. The colony produces indian corn in abundance. There are oxen, deer and other animals. Merchandise would have been altogether wanting since the beginning of the war, if it had not been for some Englishmen, who came to trade some for indigo. When an Indian owns a gun, he becomes quite a person of consideration in his tribe. If the French cannot supply goods to their Indian allies, it is certain that the Engish, who are abundantly supplied, will end by detaching them from us. It is, however, said that, in general, the Indians much prefer the French, to the English, as they look upon the latter as traitors, whose main object is to destroy them little by little, and it is added that this opinion is based on many treacheries which the Indian allies of the English have suffered from them. Fortifications of New Orleans. Folio 158, 5 pages.

1762. January 18. The Minister to M. de Kerlerec. All that has happened at Louisiana is a tissue of insubordination too flagrant not to be punished rigourously. The King has cashiered the Srs. de Belleisle and Derniville who were the main factors of the insubordination. If, upon the arrival of the troops which the King is sending him, the insubordination still subsists, he will make new examples. Folio 162, 2 pages.

January 18. The same to the same. The King has chosen M. D'Abadie, commissary of the Navy, to replace M. de Rochemore. Folio 163, 1 page.

January 18. The same to M. de Rochemore. Has been replaced by M. D'Abadie. Will return to France with his family on one of the vessels which are carrying troops to Louisiana. Folio 164, ½ page.

January 18. The same to M. de Kerlerec. Forwards a general statement of the troops, ammunition and goods which the King sends to Louisiana. The King has chosen the Chev. de Jumilhac, colonel of infantry, to command the troops and militia of the colony under him. Would have liked to appoint an officer from the colony, to act as governor in case he should not be able to act himself, but he sees only M. Magan de Villiers, Major at Illinois, in whom he could repose confidence, and his presence is necessary where he is. Under these circumstances, he has chosen M. de Jumilhac to replace him in case of necessity. Folio 165, 3 pages.

1759. April 24. M. de Kerlerec to the Minister. Has returned to New Orleans from Mobile, where he spent two months distributing presents to the Chactas and the Alibamons. Has found New Orleans in a ferment against M. de

Digitized by Google

Rochemore and Belot his unworthy secretary. The tyranny of the first increases daily and the vexatious acts of the second are such that he is obliged to watch for his safety, while awaiting an opportunity to expel him from the country. If the inhabitants had not been sure of the date of his arrival, there would have been a revolt concerning an English ship of truce sent in the regular way, by the Governor of Jamaica, and charged with flour, provisions, &c., &c., at a time when the colony was in absolute want of everything. Without regard to the inhabitants' misery, M. de Rochemore confiscated this vessel, upon his own authority, and without the ordinary observances. It is while he was at Mobile that he received a petition signed by the principal inhabitants and officers asking for a withdrawal of this confiscation, as the colony suffers from a want of provisions, and that it can sustain itself only through the means of ships of truce and the neutrals. If M. de Rochemore's action was sustained, this would drive away the neutrals from the colony and would leave us in the greatest distress. Will cause the seals affixed by M. de Rochemore to be taken off, and will require him to withdraw his orders. The public believes that this confiscation was made for the benefit of some individuals, and that the profits were divided in advance. Knows that M. de Rochemore complaints loudly of action towards him, but prays he will suspend his judgment until both parties have been heard. Folio 167, 8 pages.

1759. April 26. Secret affidavit made on the 26th of April 1759, by a merchant taken as a prisoner of war on board *Le Texel*, an English ship of truce, now fast at the wharf of this town, and interested in a part of the cargo. This affidavit was confirmed by the Sr. Arias, proprieter of the above named vessel and her cargo. Folio 171, 2 pages.

April 30. Declaration of the Chev. Derneville before the clerk advising the maintenance of the confiscation of ships of truce and her cargo; and that the Sr. David Diaz Arias, her proprietor, be arrested as an enemy to the state and a spy. Folio 173, 1 page.

April 30. Justification of the Sr. Arias to the charges laid against him. Folio 174, 3 pages.

April 5. Copy of the petition presented to M. de Kerlerec by the inhabitants and merchants of the province, during his sojourn at Mobile, respecting the conduct of M. de Rochmore. Folio 176, 4 pages.

Mobile. April 9. Copy of the petition presented to M. de Kelerec by the inhabitants and merchants of Mobile. Same subject. Folio 178, 2 pages.

April 24. Copy of the letter in the form of a memorandum from M. de Kerlerec to M. de Rochmore. Reviews his conduct and the acts of which he complains, especially in the matter of the confiscation of the English ship of truce which came from Jamaica. Folio 180, 14 pages.

April 24. Copy of the declaration of the Sr. Chantalon, clerk, in which it is said that the said clerk has had no knowledge whatever of the proceedings made with respect to the confiscation of the cargo of the ship of truce *Le Texel*. Folio 188, 1 page.

April 30. Copy of the procès verbal made on the occasion of the return of the merchandize seized on the ship of truce *Le Texel*, by the Sr. La Chaise, storekeeper for the King, together with the receipt of the said storekeeper. Folio 189, 4 pages.

April 30. Order of M. de Kerlerec to MM. Carlier and Chantalon to proceed to the vessel *Le Texel* to verify the seals and take them off. Folio 191, 11½ pages.

April 30. Copy of the procès verbal of the fruitless search made for the body of the Sr. de Fontenette, councillor, in connection with the taking off of the seals affixed to the vessel *Le Texel*. Folio 192, 2 pages.

Digitized by Google

1759. April 30. Order of M de Kerlerec to MM. Carlier and de Fontenette, to take off the seals affixed by the latter on the vessel *Le Texel*, by order of M. de Rochemore. Folio 194, 1 page.

April 30. Order of the same to the Srs. Volant, de Grandpré, de la Houssaye, de Favrot, de Makarty, de Grandmaison, captains, and others to proceed to the King's store to take out the effects taken from the vessel *Le Texel*, which had been deposited in the said store by order of M. de Rochemore. Folio 195, 2½ pages.

April 30. Order of the same to the Sr. Chantalon to proceed to the King's store to witness the return of the effects to the Sr. David Diaz Arias, which composed the cargo of the vessel *Le Texel* which belongs to him. Folio 197, 1½ pages.

April 30. Order of the same to the Sr. de Fontenette, king's surgeon and councillor, to proceed on board the vessel *Le Texel* to verify and take off the seal which he, in his capacity of commissary, appointed by M. de Rochemore, has affixed. Folio 198, 1 page.

April 30. Order of the same to the Sr. Somsoid, sergeant, appointed to command the garrison of four fusiliers on board *Le Texel*, forbidding him to allow any of the effects on board to be taken out. Folio 199, 1 page.

April 30. Order of the same to the Sr. La Chaise to return to the Sr. Arias all the effects which have been taken out of *Le Texel* and deposited under his charge. Folio 200, 1 page.

Petition of the merchants and inhabitants of Louisiana to MM. de Kerlerec and Foucault. They represent the misfortune and ruin occasioned by the suspension of the drawing of bills of exchange. Folio 201, 8 pages.

1762. June 18. M. de Kerlerec to the Minister. Has taken upon himself, after calling a meeting of the Council, to cause M. le Marquis de Fremeur to be admitted a member thereof, on account of his rank. Has done the same for M. de Chatillon, lieutenant colonel of the Regiment d'Angoumois. Has also presented the Sr. Foucault to the Council to fill the post of commissary in default of M. D'Abadie. Folio 206, 2 pages.

July 25. M. de Kerlerec to the Minister. Represents that he has 43 years' service, 27 campaigns, 4 battles, the last of which was on *Le Neptune*, in 1747, that he only surrendered the vessel to Admiral Hawke after a fight of 8 hours, having lost 11 officers out of 13, and 375 men and 200 wounded, &c., &c.; that he has not received the treatment he should have had for his services. Wishes to return to France. Folio 207, 4 pages.

Memoir (unsigned and undated) respecting Illinois. This country must not be detached from Louisiana. Fertility and usefulness. Folio 209, 3 pages.

1764. Account of what happened in Illinois when the English attempted to take possession of it by way of the Mississippi. Since the cessation of hostilities MM. de Kerlerec and d'Abadie have not ceased to send word to the Indians to induce them to remain quiet, and to receive the English. The change of government has been very unwelcome to the Indians, who remember their bad treatment by the English on several occasions. Notwithstanding all our efforts, the fire of war from the north has penetrated as far as the nations near New Orleans. The conspiracy seems today general and nothing can stop it. Being unable to reach Illinois by way of Canada, the English have decided to go there by way of the Mississippi. This arrangement was concerted by M. D'Abadie with the English commandant during the latter's stay at Mobile. He did all he could to help the English to procure the means of buying boats at New Orleans. Orders have been given to the commandants of the posts to give them all the assistance possible and to apply themselves to the pacification of the Indians. The English troops numbered 380 men under the command of Mr. Loftus. Notwithstanding severe discipline, there have been 80

Digitized by Google

1764. desertions. Account of the expedition. Two canoes forming the vanguard, having been attacked by some Indians in ambush, returned without having fired a single shot. The expedition was abandoned and the whole body returned to New Orleans. Far from recognising the handsome behaviour of M. D'Abadie, Mr. Loftus declared that his disaster was due to him. It would be difficult to imagine a blacker and more atrocious calumny. It is no doubt to justify his weakness and the incapacity which he has shown on this occasion, that he uttered it. Folio 211, 5 pages.

January —. Extracts from the letters of M. D'Abadie to the several commandants of the French posts on the Mississipi, in which he enjoins them to render to the English forming the convoys to Illinois, as an act of friendship, all the assistance in their power. Folio 213, 4 pages.

Pointe Coupée. March 14. Extract from the letter of M. Desmazillières, commandant at the post of Pointe Coupée to M. D'Abadie. Gives an account, in question and answer, of an interview with the Indians respecting the attack on the English. Has learnt that the party of Indians which struck the blow was composed of Tonicas, Offagoulas, Chactas and Avoyelles. There were no Arkansas amongst them. They have confessed the fact, saying that they owned the land, and had a right to allow whom they pleased on it and that they would never allow the English to pass; that the French had never brought them any sickness, but that the English had brought smallpox with them, and had caused nearly all of their children to die. "Be angry if you will," said one of the chiefs, "our duty is to go and await them on the Ecores Blancs, and if they wish to come again we will have the honour of repulsing them once more." In returning to New Orleans, the English were imprudent enough to shoot on the village of the Tonicas; this caused the latter to pursue the English and kill several of them while they lost no one. Folio 214, 2 pages.

Versailles. March 13. The Minister to M. D'Abadie. Is informed that the Court of Spain is to forward the vessels which are to go and take possession of that part of Louisiana which the King gives to that Kingdom and for the cession of which he has sent him all the necessary orders and instructions. Reckons that by the month of September, he will have terminated all his operations, both for the delivery of the eastern part of the colony to the English and of the western part to the Spaniards. Bills of exchange. The King has judged proper to allow the Spaniards to keep the troops which are in the colony in their pay until such time as they are able to dispense with them, Will induce the officers to continue, for some time, to serve the King of Spain. Folio 219, 2½ pages.

July 15. Copy of the speech of M. D'Abadie, Director General, and commandant for the King at Louisiana to the chiefs and warriors of the Tonicas, assembled in presence of MM. the officers and of Mr. Pittman, English engineer, bound to Illinois. They promise to no longer molest the English. Folio 221, 3 pages.

New Orleans. August 16. Extract from the letter of M. de St. Ange, commandant at Illinois, to M. D'Abadie. The Miamis, Kikapous, Mascoutins, Onyatanons and Peauguichias chiefs came here last month. They protested their attachment to France and asked for assistance, saying that they lacked everything, and if they were not succuored, their wives and children would all perish. Has taken the opportunity to tell them that this was due to the war which they had declared with the English; if they consented to lay down their arms as M. de Neigon had asked them to do, they would receive all the aid they asked for from their Father as well as from the traders, and if they wished to take this decision, he would help them. They answered that they preferred to die rather than make peace with the English. They are very angry when spoken to about this. It seems clear that they entertain an implacable hatred toward the English.

Digitized by Google

Could not do otherwise than give them some assistance. Chief Pondiak left here on the first of the month to go to Detroit, after having gained over to his cause (which he says is a common one) the whole of the Illinois nation, and promising to come and see them in the spring. Has learned that all the nations of the Lakes were assembled at Detroit and that they were encamped at the various passes to prevent the English garrison from obtaining succour. Folio 222, 3 pages.

Copy of a letter of M. D'Abadie to Mr. Farmar, commandant for the King of England at Mobile. Makes representations on his refusal to extend the time allowed to Frenchmen to sell their property and leave the country. His order decreeing the arrest of those who have not left the country within the time prescribed is so much the harder from the fact that the arrival of the English troops having been retarded, these people had no chance to sell to British subjects. He also complains that the British sub jects are not allowed to act as agents for the sale of these properties. This means confiscation of their domains pure and simple, and agrees but little with the liberty of trade which was agreed upon between the two colonies. Folio 225, 4 pages.

M. D'Abadie to the Minister. Has received his instructions concerning the cession to Spain of that part of Louisiana which still remained to France. Will comply with them. Will not be able to quit his post as soon as he thinks. The English are not yet in possession of Illinois. The evacuation of our posts in Illinois cannot take place before three months or more, if the Indians create as great difficulty for the Spaniards as they did for the English. Great care will have to be exercised. In order to appease them more easily he has explained that the Spaniards were of the same blood as the French. The Spaniards will have to adopt the French way of governing the Indians. The English think that our departure will help them to gain the friendship of the Indians. All this leads him to sad reflections on humanity. Folio 227, 4 pages.

Copy of the speech of the Chouanon Indian Charlot Kaské to M. D'Abadie. Has come a long distance to see him. Brings a belt with five rows of wampum which he is instructed to hand him. It contains the names of 47 villages which wish to perish attached to France, defending their lands, to the last drop of their blood. Hopes that he will never abandon them. Came here before, then everything was gay, now, everything is sad. Old men, and children are sad, to see the French no longer at home. The English come and say that the land belongs to them, that the French have sold it to them. Have adopted him for their father. Let him send traders and they will pay them well for they are rich in furs. If the French do not abandon them, the English will never obtain possession of their lands. Answer of M. D'Abadie. Exhorts them not to disturb the peace. England has become the friend of France. Must reject as evil the words he has uttered concerning the English. Peace will bring back abudance and the English will promptly grant them what they are in need of. (Enclosed in the letter of M. Aubry of the 25th of February, 1765. Folio 229, 3 pages.

1765. February 24. Speeches delivered by the Chouanon and Illinois chiefs in presence of M. Aubry, the officers of the colony and the English officers. Will shake hands with the English officers who are here, but does not wish them to go and see him for he will not receive them. Loves the French and will never let go their hands. Wishes for nothing else. Speech of the Illinois chief. Is surprised that the country has been ceded to the English. Is master of his body and of his lands. You Englishmen only like to kill people. His heart is sore to see that so many Frenchmen and Indians were killed together. Answer of M. D'Aubry. Is sorry to see that they still persist in their design to spill English blood. Does not intend to en-

Digitized by Google

1765. slave of them. Let them make peace with the English and abundance will return. He has not given their lands to the English and the latter do not want to take them away from them. Peace has been concluded in order that they may enjoy tranquility. Folio 231, 2 pages.

April 7. Copy of the letter written by M. de St. Ange, commandant of the Illinois country, to M. Aubry. All the Illinois have returned from their winter quarters. They have discussed the peace propositions which he, in concert with Mr. Ross, had made to the Kaskakias. They made answer that they remained in the same resolution to continue the war and not allow the English on their lands. Mr. Ross left for his life was in danger. Folio 233, 2 pages.

April 4. Copy of the minutes of the Council held at the place of M. de St. Ange, captain commandant of Illinois by the Illinois, Missouris and Osages, in presence of Mr. Ross, officer in the troops of H.B.M., sent here by Mr. Farmar, commandant at Mobile, bearer of instructions to endeavour to conclude peace with all the Indian nations of the continent, de Bellestre, Berqueville, officers of the garrison at Illinois, of MM. Lefèvre, sub-delegate of M. D'Abadie in the said country, Louvière, captain in the militia, Dubreuil. First speech of M. de St. Ange. Exhaustive plea to induce the Indians to lay down arms and conclude peace. Answer of Tamarois, chief of the Kaskakias. Has found none among his people who wish to make peace. "All red men have a scale in which are our French Father and the English, whenever it is lifted, the English are always heavier. Why? Because he is full of wickedness and his heart is not white like that of our Father. Besides we wish to follow the course adopted by our brothers who are now fighting the English. We hear their gunshots. We had assured thee, Father, that we would always act according to thy will, but today, we cannot do so and have to do otherwise. Finally, Father, do not be angry if I say that, after carefully weighing what thou and this English chief hast said, we have unanimously decided to continue the war like our brothers, and never to receive the English on our lands. This is why we ask thee (addressing the English officer) to go as soon as possible to join thy chief and report the determination of the Illinois, which is to wage war against the English, as our brothers are doing, if they come on our lands. Go, leave as soon as thou canst, and apprise the chief of all that thou hast heard; that we are the children of the French and that they are the only ones whom we wish to have among us; tell him that these lands here are ours, and let nobody lay claim to them, not even other red men. Why dost thou wish to come here? Thou dost not know us, we have never seen thee. Tell thy chief to remain on his lands as we will on ours. Take, I repeat it, the first occasion to leave and assure the chief that we want no Englishmen here and that such is the unanimous sentiment of all red men. Depart! go quietly, fear nothing, no harm shall befall thee. It suffices that thou art in the house of our Father and that thou art seated near him. Go! and leave us with our French Father. It is he who opened the eyes of our ancestors and who has made us live, so we only want the French. Adieu! Go away! and think no more of returning hither, because our warriors who are giddy-brained, might throw thee in the water if thou triest to return." (He ends his speech by saying adieu and shaking hands with him.)

Other speeches of the Osages and Missouris chiefs. Folio 233, 7 pages.

July 31. The Minister to M. le Marquis d'Ossun. The letters which he receives from Louisiana perplex him greatly. They show that the Spaniards have not yet arrived in the colony. This is the cause of much embarrassment to M. Aubry, the commandant, as no provision had been made for the maintenance of the troops, &c., &c. Folio 238, 2 pages.

Digitized by Google

1765. September 6. The same to M. Duport. Was surprised on receiving a printed copy of the memorial of Mde de Rochemore. Is shocked at this after his prohibition. Has written to M. de Sartine to seize all the copies in the printer's hands. Expects a complaint from M. de Kerlerec, to whom it will be difficult to refuse the permission to print his own defence. If he insists, it will be necessary to control the printing. Folio 238, 1 page.

September 6. The same to M. de Sartine. Same subject. Folio 239, 1 page.

September 24. The same to M. de Kerlerec. The King is pleased that he consents not to publish a printed answer to the memorial of Mde de Rochemore. He has permission to publish the reasons which prevent him from doing so. Folio 240, ½ page.

New Orleans. M. Aubry to the Minister. Informs him of the arrival at La Balise of a Spanish brigantine, with 30 men and 2 officers. M. de Ulloa, sent to take possession of Louisiana, left Havana on the 17th of January on a frigate carrying 60 men. As soon as M. de Ulloa arrives and takes possession, he proposes to sail for France and restore his health, much impaired by the wounds which he received on the head and body, in Europe as well as in America, in various campaigns. Folio 241, 1½ pages.

1766. March 8. Letter from MM. Aubry and Foucault concerning the arrival of Don Ulloa. Folio 242, 1 page.

March 10. M. Foucault to the Minister. The arrival of M. de Ulloa, although expected, has thrown the colony into a state of consternation owing to the loss to France of a colony of such extent, natural resources, and fertility of soil, the number and strength of its inhabitants, and the mildness of its climate. The enormous disrepute into which paper money has fallen, causes ruin and misery. Many soldiers refuse to enter the service of Spain; the same may be said of the officers. Folio 243, 4 pages.

March 12. M. Aubry to the same. Arrival of M. d'Ulloa. Has met with many obstacles from the English, with regard to the cession of the eastern part of Louisiana, as well as from the Indians, who did not want the English to take possession of their lands. Now that everything is over settled with the English, the same difficulties arise about the cession of the western part to the Spaniards. Does not, however, foresee as great difficulties. The Indians are notified, and, although they are not satisfied, it is believed that the Spaniards will not have very much trouble with them if they know how to deal with them. Few soldiers are ready to inter the Spanish service, and it is feared that many will pass over to the English if they do not obtain their discharge. Captain Sterling, who came by way of Fort Duquesne, has taken possession of Illinois, on the 8th October last. The English have built a fort on d'Iberville river, where the Indians had destroyed their stores. Lieut. Colonel Reid of the 34th Regiment, left in January last to take command of the Illinois post. Although the English have taken possession of the lands which we ceded to them, cannot answer for the future. On the surface everything is quiet, but there is great ferment among the northern nations, and the English are in such small numbers, that they may possibly be playing a terrible tragedy. Folio 245, 6 pages.

The same to the same. Has assembled the soldiers to induce them to faithfully serve the King of Spain. Forwards the copy of the speech which he delivered to them. It seemed to him that this speech had had good effect. M. de Ulloa, seing their consternation, preferred to delay taking of possession until he receive further orders from the Court on the subject. Folio 249, 10 pages.

April 2. M. Foucault to the Minister. Can no longer hope that the soldiers who are here will serve the King of Spain. M. Aubry has tried everything to make them change their mind, but all was in vain. While waiting for the orders which he expects, M. d'Ulloa is going with M. Aubry and the

Digitized by Google

1766. engineers to visit the settlements of the Acadians and Germans at Pointe Coupée and at Natchitoches. The delay in taking of possession by M. de Ulloa will occasion more expenditure to the King. Folio 255, 6 pages.

May 28. While waiting for the formal taking of possession of Louisiana by M. de Ulloa, he governs in concert with him, as if the taking of possession had virtually taken place. Has paid a visit with him to the Acadians, who are established above the Germans on the Mississippi. They are a well deserving people. M. de Ulloa has promised that he would succour them and would put them in such state that they would not regret their change of country. The English are so ambitious and so encroaching that the Spaniards will have much to do to keep them out of their territory. The Indians are well aware of the fate which awaits them on the part of the English, that is the reason why they will sympathize more with the Spaniards, if the latter follow our mode of governing them. Folio 259, 8 pages.

Juiy 9. The same to the same. Has visited the Lakes Borgne, Maurepas and Pontchartrain in company of M de Ulloa. Difficulties which Spain will have to encounter from the English. Folio 265, 5 pages.

September 1. The same to the same. Many Indians have come to New Orleans. Among them were quite a number inhabiting countries ceded to England. Their speeches breathe nothing but war and blood, and it is difficult to persuade them that they must live in peace with the English. Folio 268, 5 pages.

September 6. Order of the French Governor of Louisiana concerning the trade of this colony with the French Antilles. Folio 271, 3 pages.

September 6. Copy of a letter from M. D'Ulloa to M. Aubry. The King of Spain is pleased to allow French vessels from the Antilles to trade with Louisiana until Spain is ready to do this trade herself. To conduct such trade, it will be necessary to obtain permits from the Secretary of State. Conditions required. Folio 273, 3 pages.

September 25. M. Aubry to the Minister. Measures taken in concert with M. D'Ulloa, to supply the provisions immediately necessary to the inhabitants of Louisiana. Folio 275, 4 pages.

September 29. MM. Aubry and Foucaut to the same. The delays of the Spaniards in sending a sufficient number of troops to maintain order in the colony have forced us to prolong our sojourn there and have caused considerable expense to us. Our departure might have grievous consequences, as the Indians are much prejudiced against the Spaniards. The suspension of the payment of bills of exchange has nearly caused serious disturbances. Folio 277, 2 pages.

1767. March 28. M. Foucaut to the Minister. It has been understood with M. D'Ulloa that the expenses incurred while awaiting the final taking of possession of the colony by the Spaniards, are to be borne by them. Has received some money on account from M. D'Ulloa. Folio 278, 2 pages.

Mobile. 1702. November 29. Procès-verbal of the negotiations with, and the succours demanded by, the Spaniards besieged by the English at Fort St. Augustin, in Florida. Assistance given in arms and ammunition. (Signed de Boisbriant, de la Salle, Le Vasseur, Ruessanel, Chev. de Tonty, de Bienville). Folio 279, 2 pages.

1767. M. Aubry to the Minister. Reasons why M. D'Ulloa did not take definite possession of Louisiana. Is afraid that very few soldiers will accept service at San Domingo. They have long ago had a right to their discharge, besides, they are afraid of the climate of that island. Folio 280, 2 pages.

1768. November 28. The same to the same. Has sent information by the vessel of the Sr. Vienne, on the sad revolution which broke out at New Orleans, to which he was unable to oppose any resistance, not having the troops necessary to do so. Far from quieting down the people's frenzy increases. The inhabitants seem determined not to accept Spanish rule. They have just

Digitized by Google

1768. freighted a vessel from France, on which the Council sends a deputy, the inhabitants another, to throw themselves at the feet of the King and implore his clemency, asking to remain French subjects. Avails himself of this opportunity to send a captain to report on this revolution and expose the deplorable situation in which he is placed. How could he maintain order and tranquillity over such a vast extent of territory, after what has happened, with only 280 soldiers, dispersed throughout it, Everything is upside down, everything is done against his will and by violence. The inhabitants want him to remain commandant, but under the pretext of rendering much homage and respect, they do not obey him. Receiving money neither from France nor Spain, what can he do? Folio 281, 4 pages.

December 28. The same to the same. The fury of the people against the Spaniards is ever increasing. A petition signed by the Syndics of the inhabitants and merchants was presented to the Council on the 14th of December asking the departure of the Spanish frigate. If this is not granted, violence is threatened. Believes that this will soon take place. Shall perish with his officers, rather than allow such an affront to be offered to the King of Spain. Forwards the speech he made in the Council on that occasion. Folio 283, 1 page.

December 14. Speech of M. Aubry in the Council. Folio 285, 2½ pages.

Copy of a letter from M. le Marquis de Grimaldi to M. de Fuentes respecting the disturbances in Louisiana since the cession of that colony by France to Spain. Folio 288, 4 pages.

October 29. Decree of the Council of Louisiana on the complaints of the merchants and inhabitants of the said colony (printed). Folio 290, 21 pages.

Memorial of the inhabitants and merchants of Louisiana concerning the events of the 29th of October, 1768, addressed to M. ———. The Council, seeing the calamities which oppress them, could not refuse to listen to the plaintive cries of a crushed people, the proof of it is in its Order of the 29th of October. Our magistrates did not hesitate a moment to send away the so-called governor. We wish to live under the domination of our beloved king, and it is while crying *Vive le Roy* that we hoisted the French flag on the day of the revolution. The letter of the King to M. D'Abadie, led us to believe that the latter would give orders to his governor to maintain the French priests, the ordinary judges and the Superior Council in their functions; that justice would be administered according to the laws, customs and usages established; that the inhabitants would be maintained in the possession of their property. This letter of the King was registered by the Council, but M. D'Ulloa did not heed it, although he was received with acclamations, and made great promises. The prosperity of the country depends in a great measure on the fur trade with the Indians. M. D'Ulloa has nearly suppressed it by reserving the privilege to 5 or 6 persons. The exportation of lumber, an industry which benefits directly or indirectly all the inhabitants of the country, has also been restricted. It is the same thing with all of our products; the restrictions which are imposed, force us to sell in Spain only; this is equivalent to taking all markets away from us, for either our products, such as furs, are not needed in that country, or, the market is already amply supplied by other colonies which produce in abundance and a better quality tobacco, cotton, indigo, tar. Spain having no industry, what can we take in exchange for our products, which, besides, she does not need? In accepting the cession of this country, Spain could have none but political views: to make Louisiana the rampart of Mexico. The question may be asked, however, whether this end can be attained by reducing the country to poverty. Decree of M. D'Ulloa and his order of the 6th of September, 1766. It simply tends to reduce all trade and commerce to exclusive privileges The following is a conclusive example. Last year

Digitized by Google

1768. he forbade the importation of negroes to the colony under the pretext that this competition would hurt an English merchant of Jamaica, who had sent a vessel to M. D'Ulloa to confirm the contract for the importation of slaves. In creating this monopoly, he robbed his new subjects of the means of procuring slaves cheaply, this for the benefit of a foreigner or perhaps for his own, for it might be supposed that vile material interests made him act thus. What a difference between his attitude and that of our governors, who always received our representations with deference and the desire to remedy the evils we complained of. Without hearing us, M. D'Ulloa calls us mutineers and rebels, and threatens us with confiscation. As he acts thus before taking possession of the country, what will he do after? Does he take us for Indians of Peru or Mexico? Spain will draw no benefit from Louisiana, on the country, her interest is that France retain possession of it. This is the real rampart of Mexico, because, the Indians, who are much attached to France, will fight with the French, without asking against whom they fight. It will be altogether different with Spain. Her ways of doing things, which are different from ours, alienates the Indians and throws them on the side of the English. The Genoese, English and Dutch merchants who have witnessed our revolution, will declare that our flag was hoisted without offering any insults to that of Spain; that M. D'Ulloa has embarked with all the liberty possible and without any act on our part which could be looked upon as indecent; that since, we have redoubled our regards and politeness towards the other Spanish officers who have remained here; that during the three days of the revolution, no other cry was heard among the 1,200 militiamen, among the women and children, among the whole people, than that of "Vive le Roi de France. Vive Louis le Bien-Aimé! "We pray the King to take back the colony. Folio 302, 28 pages.

November 8. M. Aubry to the Minister. Thinks it his duty to report to him the tragical events which have just happened at New Orleans, events which he was unable to control, his forces being useless against an armed colony. The refusal of our soldiers to serve under the King of Spain has obliged him to act in concert with M. D'Ulloa in all things necessary for the maintenance of order in the country. Has neglected nothing to give him information and facilitate his task. All was going smoothly, when a general revolt of the inhabitants of the colony suddenly broke out against the Spanish governor and his nation. Petition of the inhabitants. Having but 110 soldiers to oppose to the mutineers and seeing that his authority was no longer recognized, he advised M. D'Ulloa, against whom animosity was great, to retire on board the Spanish frigate. Did his utmost to calm the people, but without success. Went to the Council and protested against its order to M. D'Ulloa to leave within three days, had a presentiment for the last two years that such a thing would happen. Had reported before that M. D'Ulloa, notwithstanding his talents, knowledge, reputation in all the academies of Europe, was not fit to command Frenchmen. Instead of trying to gain hearts, he has done all he could to make himself detested and to create fear of the Spanish government. He seemed to look with disdain upon the chiefs of the Council. He has never said an obliging word to any one. By indiscreet speeches he has given the impression that he did not like our nation. He made threats and led people to believe that they would be despotically governed after his taking possession was completed He has frightened every one, by his unbecoming conduct, surprising in a man of his wit, he has contributed much to bring upon himself and his nation the events which happened. The captain of the Spanish frigate is preparing to leave but the fury of the populace is such, that he is afraid he will be forced to, if he delays. Since the peace, this country suffers more afflictions than any other; from the uncertain fate of the French paper money, from the slowness

Digitized by Google

1769. of the payments of the sums due by the King, from the want of currency, from the insolvency of three fourths of the debtors, from the decrease in the value of negroes, from the regret of passing under a foreign domination, foreseeing that they shall alway be unhappy, from the unpopularity of its governor, from the decree which deprives this province of the trade with the Islands and France. All this, added to the extreme destitution which reigns, has reduced the people to despair. Forwards a copy of the letter which M. D'Ulloa has sent to him before going on board. Will see that he gives him the full justice. Provisional arrangements which he has made. The colony is determined not to pass under the Spanish rule happen what may. It is advisable to treat the inhabitants gently, because the proximity of the English might lead them to the gravest consequences. Is too much troubled by recent events to write any more to-day. Folio 318, 8 pages.

August 12. The Minister to MM. Aubry and Foucaut. The King is highly indignant at the outrage perpetrated against the Spanish governor and is well aware that they are the work of the Council. Everything was going on smoothly until the passing of the decree of October 1768 concerning the trade of the colony. Instead of calming the people, the Council was busy exciting them more, by secret intrigues. It is for him to appease the just wrath of the King of Spain by giving proofs of submission to the orders which the King sends to Louisiana. Folio 322, 2½ pages.

October 12. Copy of the ante mortem declaration of the Sr. de Villemont, lieutenant-colonel, to the Sr. Prosper, vicaire of the parish of St. Charles of New Orleans. Folio 234, 2 pages.

September 24. The Minister to M. le Duc de Choiseul. The Gazettier de Monaco having published a libellous article against M. Aubry, his family ask that it be forced to retract it. Knows enough of the wise and prudent conduct of M. Aubry during the disturbances at New Orleans, to do what is needed. Folio 325, ½ page.

1770. January 31. The same to M. de Sartine. Forwards a detailed account of what happened in Louisiana when M. Oreilly, who was appointed governor after the departure of M. D'Ulloa, took possession of that colony. The King's intention is that M. Foucault, who refused to answer the interrogation of M. Aubry, be again interrogated. Meantime, the Sr. Foucault will not be allowed to communicate with any one. Folio 326, 1 page.

July 12. The same to M. de Choiseul. Upon the answers made by the Sr. Foucault to the interrogatory which he underwent at the Bastille, the King has ordered them to be communicated to the Court of Madrid, with a request for clemency towards him, now that the culprits have received exemplary punishments. Folio 327, 1 page.

September 16. The same to M. D'Outremont, Avocat to the Parlement de Paris. Has given account to the King, of the services of his late father M. Aubry, who died off Brodeaux, on board the vessel bringing him back to France. In recognition of there services the King has granted a pension of 1200 livres to each—M. D'Outrement, his son and Mde. Aubray, nephew and neice of M. Aubray. Folio 528, 1 page.

The same to M. the Admiral. Has received his letter concerning the demand of M. de Kerlerec made a few days before his death, for an appeal. There has been neither proceedings nor judgment but only a report, after examination, and it is on this report made to the Council, that he was exiled. His administration has been judgedwith full knowledge of the facts and he cannot see much hope for Mde de Kerlerec. Folio 329, 1 page.

1773. December —. Prospectus of a patriotic association of the inhabitants of San Domingo to assist the inhabitants of Louisiana who wish to settle at Grande Anse, on that island. Folio 330, 4 pages.

Digitized by Google

1774. February 3. The Minister to M. le Duc d'Aiguillon. Knows that the cession of Louisiana has caused disturbances, and that many Frenchmen, officers as well as soldiers, suffered capital punishment. M. de Noyan, a captain was among the number. His estates were sequestered. His brother, M. Payen de Noyan, of San Domingo, renews his request to help him to obtain the removal of the sequestration. Folio 332, 1 page.

Port au Prince. 1775. October 14. The Administrators of San Domingo to the Minister on the subject of the assistance to be given to the inhabitants of Louisiana who came and settled on the island. Folio 333, 2 pages.

New Orleans. 1778. March 31. Memorandum of M. de Villars to M. le Duc de Choiseul with the object of giving a description of Louisiana and to examine whether France has not disregarded her true interests by the cession to Spain. Lower Louisiana, products, climate. Upper Louisiana, Mississipi, Indians, return of the exports during the year 1777. The cession to Spain was a fatal mistake, it remains inexplicable to him. The idea of passing from an active and beneficient government to an arbitrary one has discouraged the inhabitants, activity has slackened; industry died, but the fecundity of the soil has upheld the edifice. "This vast and magnificent colony would to-day be deserted and unproductive if, by the clauses of the treaty of Paris, the English, first, perhaps, among the trading nations, had not shared the privilege of navigation on the Mississipi, and had not awakened the industry of the discouraged colony." Had he better known Louisiana, he would have colonized it and assisted it, instead of uselessly spending his energy on the ungrateful Cayenne, and to-day, this colony would be in a more flourishing condition than San Domingo. Exagerates nothing, Louisiana had been for 50 years, the bulwark of the Antilles. . . . She had in her day been strong enough to stop and repulse the efforts which the United States of America will surely make later on to increase their territory in that direction, and it might have been able to force them back to the north, and direct their ambition towards Canada, and to push their settlements towards this frozen region, which offers for trade only the furs of animals, which recede and are destroyed by the advance of man. It would have served as a barrier to the Americans on the Mexican side. It would almost have restrained Spain and strengthened her alliance withus, by constantly keeping in check her rich but weak domains in the New World. Such are the true and solid advantages which France might have drawn from the possession of Louisiana, advantages which she alone could enjoy because she was the only power in Europe capable of colonizing such a vast and extensive territory, in 1763. The domains of North America were sufficient for England, exhausting its population. Moreover, an unquiet, dull, restless people, indocile of the restraint of laws, should not try to settle too strong colonies far away. The spirit of independence develops into license and, like the pelican, the children devour the entrails of their mother. What the English need are small islands fertile in commodities of luxury, and wanting in all objects of the first necessity; then need, and the facility of an invasion, hold the colony in a state of dependence, the mind of the settlers become pliant and receives the impressions printed on them by the Motherland. Interesting remarks on the Spanish colonies, the vices of their administration, &c., &c. 300 determined men would suffice to conquer Louisiana, and the Americans will not be long before they become masters of it, and, by degrees, will acquire all the country as far as the Pacific Ocean. During two years, Spain seemed to see her weak points and endeavoured to settle Louisiana, but she will not succeed, because she will not understand that the despotic character of her administration, her restrictions of trade, the tyranny of the tribunal of the Inquisition, will inspire strangers with distrust and avertion. Folio 335, 18 pages.

Digitized by Google

1780. New Orleans. February 13. M. Favre D'Aunois to the Minister. Has informed him on the 1st of November last, that M. de Galvès had captured the English possessions bordering on the Mississipi, and that he owed this success to the French of Louisiana. The governor left on the 4th instant for La Balize with 2,000 men to go to Mobile, where he will await 4,000 men from Havana. Is informed that he will not receive this reinforcement, as there is a misunderstanding between himself and the governor of Havana. Will undertake the siege of Pensacola which is well fortified. If he fails Louisiana will be at the mercy of the English. The agent of the United States in Louisiana has subdued all the English part of Louisiana comprised between Mobile and the Mississipi, to the rule of his government. The Sr. Piele, a very brave officer, has been entrusted with this expedition with 100 Americans. Has captured an English privateer on Lake Pontchartrain. Folio 345, 2 pages.

May 29. M. de Villars to the same. M. de Galvès, at the head of 900 men, has captured all the English forts on the Mississippi, after which, he went to Mobile, where for a month, he awaited reinforcements which had been promised him. His position had become critical, when he profited by the first regiment sent to him, to attack and capture Mobile. The succour which he expected only arrived in April, one month after the capture of Mobile. He was preparing to attack Pensacola, a strongly fortified place, but the fleet withdrew under the specious pretext that it lacked provisions. This expedition was certainly successful owing to the consternation of the English, produced by the rapidity of the conquests of the Spaniards and the cleverness of the militia, which, in less than two hours had reduced all the English batteries to silence. M. de Galvès has told him that he only owed his success to the courage and the fearlessness of the French at Louisiana. Folio 346, 4 pages.

Speech made by M. de Galvès, governor general of Louisiana, upon the return of his expedition from West Florida, on the 27th of May, 1780, by M. de Villars, one of the Commissaries of H. M. C. M. Folio 348, 3 pages.

1782. May 26. The Minister to M. Joly de Fleury, Minister of Finance. The King of Spain has just allowed trade between France and Louisiana for 10 years. Forwards the memoir of M. Maxent, lieutenant governor of that colony. Folio 350, 1 page.

1778. Detailed account of the irruption of the Americans of the north on the lands of Louisiana, made by M. de Villars. Expedition of Captain Weling entrusted by Congress with the mission of going down the Belle Rivière and the Mississipi to fight the English. Folio 351, 7 pages.

Extract from the Philadelphia Gazette, of the 23rd of February, 1803. The Philadelphia Gazette & Daily Advertiser. Folio 356, 3½ yages.

New Orleans. 1795. March 17. Letter from M. de Maison Rouge, a French knight who emigrated to M... He came from the United States with a view of settling some French emigrants. Conditions upon which Don François Louis Hector, Baron de Carondelet, Governor of Louisiana, permits to the Sr. de Maison Rouge and other French emigrants to settle in the country of the Ouachitas. Description of the country by the Sr. de Maison Rouge. "The climate is very healthy, as is proven by the number of old men one meets. Saw the funeral of Mde. Bidaux, aged 102 years. Another proof of the salubrity of of the country is the freshness and beauty of the women. Their figures are very pleasing, they have magnificent hair, they differ in this from your American ladies, who, as a rule, have narrow shoulders, the chest just as flat as the back, and ugly flat hair which makes them look like drowned persons just out of the the water. In short, does not recollect having seen a greater number together with all the advantages in so small a population,

Digitized by Google

1795. although he has travelled over all Europe and part of Turkey. Folio 359, 5 pages.

Prospectus of M. Tabary for a new play-house at New Orleans. Folio 362, 3 pages.

End of Vol. 28.

Digitized by Google

DESCRIPTION AND HISTORY.

ILE ROYALE.

Series F. Moreau St. Mery.

1686. Versailles. May —. Concession en fief of the Islands of Cape Breton, St. Jean, and la Madelaine to the Sr. Gabriel Gautier, with a view toestablish a seal fishery and to give him the means of increasing the permanent fishery settlement which he has formed at Chedabouctou, and indemnify him for the expenses which he made for the erection of Fort St. Louis at Chedabouctou and the maintenance of the colony which he has established there, amounting, this year, to more than 70 persons. (Printed.) Folio 1, 3 pages.

1713. March 6. The Minister to M. D'Artaguiette. It has been decided to establish a permanent cod fishery on the Island of Cape Breton, and a frigate is being fitted out at Rochefort with this object. Officers, one engineer, and 100 men will be sent from Canada and Plaisance to begin the settlement and put it in a state to receive the garrison of Plaisance and the inhabitants who will go there. Has been chosen commissary. Prays he will go to Rochefort for this purpose, unless he has reasons not to accept that charge. Folio 3, 1 page.

April 10. The same to M. de St. Ovide. Writes to M. de Costebelle to send to Cape Breton, if possible, two of the Recollets who are at Plaisance. Writes at the same time to M. de Vaudreuil to have another sent from Quebec with the detachment which he will despatch. Writes to M. de Vaudreuil that it is absolutely necessary to determine the French and the Indians of Acadia to remove to Cape Breton, and forwards him two letters with regard to this, one for Father Gaulin and the other for Father Justinien. At the same time, he writes to Baron de St. Castin and prays he will remove to Cape Breton. Will communicate his letter to M. L'Hermitte. Folio 4, 3 pages.

April 21. The same to M. Desmaretz. Explains his intentions with respect to Cape Breton. Has been chosen to accompany M. de St. Ovide to Cape Breton and to help him in the choice which is to be made of the most convenient port for trade and fisheries, to form there the chief settlement of the Island. Folio 5, 4 pages.

Fontainebleau. 1713. September 9. Declaration of MM. de St. Ovide, de Lapérelle, Du Cavapre de La Vallière, Péan de Linaudière, La Ronde Denys, Du Vivier, L'Hermitte and Dominique de La Marche, Superior of the missions of Cape Breton, Recollet, concerning the choice which they have made of a port for the projected settlement on Cape Breton Island. Declare and certify that they have found on the said island only one French inhabitant and from 25 to 30 Indian families; that the said island was granted, about 80 years ago, to MM. Denys, of Tours, who had built two forts, one at Baie Ste Anne and the other at Port St. Pierre, near the Strait of Canso, remains of which they have found. After having visited all the ports indicated, they have chosen that of St. Louis, formerly known by name of Havre à l'Anglais, where they have landed the troops under the command of M. L'Hermitte. Folio 8, 1½ pages.

Versailles. 1714. January 26. Extract of the letter from the Minister to M. L'Hermitte. The King has approved the choice of Havre à l'Anglais as the principal settlement of Cape Breton, and has calledi t Louisbourg. Havre Ste Anne will be

Digitized by Google

1714. known as Port Dauphin. The settlement at Port Dauphin would have been less costly to establish, and there are good lands there as well as hardwood, plaster mines and marble quarries; but the fisheries are too far from it. Instructions concerning the fort and the projected buildings at Louisbourg. Folio 11, 3 pages.

April 9. Letters patent granting the beach and some lands at Ile Royale to inhabitants of Acadia and Newfoundland.

Louisbourg. Sept. 16 & 18. Decrees passed by M. de Soubras, since his arrival at Louisbourg, one for regulating the sale of wines and spirituous liquors, the other concerning verbal agreements. Folio 19, 2 pages.

October 24. Regulations for Louisbourg hospital. Folio 23, 5 pages.

1715. March 17. The Minister to MM. de Costebelle and de Soubras. The King is much annoyed by the expenses which the fortifications of Louisbourg will entail. For the present, only a few batteries can be erected, so as to protect the place from a surprise. It would have been desirable that the bar at Port Toulouse which prevents the entrance of vessels of more than 150 tons burthen did not exist, but, as this port is to be of great usefulness for the fishing trade and the settlement of the Acadians, it is necessary to erect a few batteries there. A garrison, under an adjutant, will be maintained there. As Port Dauphin has many advantages and can be fortified easily, he will make it his principal residence, in company with the general staff and the four companies. May transport the troops there before the arrival of *Le Samslack* and *La Charente*. The age and state of health of M. L'Hermitte not permitting him to be as active as is necessary, he will be replaced by M. Berthelot de Beaucours, chief engineer in Canada. Has at the same time appointed him the King's second lieutenant. Will prepare material but will await him for the commencement of operations. Folio 28, 3 pages.

June 4. The same to M. de Costebelle. Shall reside at Port Dauphin but will often visit other ports. Folio 31, ½ page.

June 4. The same to M. de Soubras. Cannot see why the fishermen refuse to pay the tax of one hundred weight of cod to the hospital as they did at Plaisance. The regulations which he made for the administration of the hospital appear good. Folio 32, 2 pages.

Remarks on the three posts of Ile Royale which may be fortified, for the security of the inhabitants and the trade, and on the good points of the lands and of the materials which may be used in the construction of the King's works and the public buildings. These three posts are: The Port Dauphin, the Port of Louisbourg, and that of Toulouse. The entrance of the Baie Royale, on the north, might be occupied as a fourth post. Detailed description of the places and of their advantages and disadvantages. Folio 36, 15 pages.

1716. February 1. Order decreeing that, for the space of 10 years, the oils which are the produce of whales, cod and other fish caught by subjects of His Majesty at Ile Royale and brought to France, on board French vessels, will be free from the new tax imposed for the King's revenue by the declaration of the month of October 1710 and other subsequent regulations. Folio 43, 4 pages.

June 27. The Minister to MM. de Costebelle and de Soubras. Letters patent have been granted to the "Pères de la Charité" for their establishment at Ile Royale. They will perform all surgical operations. Folio 53, 1 page.

December 19. Order of the Council of State which exempts from custom and import duties dry cod and oils, the product of the fisheries of subjects of the King at Ile Royale. Folio 54, 2½ pages.

1717. June —. Edict creating three bailiwicks and a Superior Council, at Ile Royale. Folio 65, 6 pages.

Digitized by Google

1717. June 12. Ordinance regulating the distance from the fortifications of the three posts of Ile Royale at which permits to build, make fences and plant trees, will be granted. Folio 68, 2 pages.

June 26. The Minister to M. de Soubras. Cannot allow him to be the absolute master of navigation, nor put the harbour master under his exclusive orders. Folio 69, 1 page.

Louisbourg. November 2. Order of M. de Brouillan to the inhabitants each to have four corner posts ready for marking the limits of their lands. Prohibition to the merchants and captains of vessels to take on board or ship any sailors without a permit signed by himself. Folio 71, 1 page.

1718. Memoir of the King concerning the fortifications of Ile Royale. Folio 72, 3 pages.

Grant of land on the Iles Michaud to M. de Pensens. Description. Folio 76, 3 pages.

1719. July 19. The Minister to M. de St. Ovide. Cannot be exempted from endorsing the ordinances of the Intendant Commissary. Folio 78, ½ page.

1720. Edicts and declarations of the King sent by the Council to MM. de St. Ovide and de Mésy to be registered at the Superior Council of Louisbourg. Folio 79, 7 pages.

Police regulations of MM. de St. Ovide and de Mésy for the fishermen and the merchants who supply them. Folio 83, 1 page.

Form of the official reports which every fisherman should send. Folio 84, 1 page.

March 2. Notice that the Superior Council will meet every Saturday, from 9 a.m. to 12, noon, to hear causes. Folio 85, 1 page.

March 12. Notice of M. de Mésy that he will sit every day to hear civil causes, without, however, taking from the parties concerned the liberty of suing before the Superior Council. Folio 86, 1 page.

March 17. Decree of the Superior Council of Louisbourg appointing the Sr. Génier clerk. Production before the Council of the King's instructions to MM. de St. Ovide and de Mésy with regard to the presidency of the Council. Folio 87, 5 pages.

April 27. Police regulations made at Ile Royale from the beginning of the year 1720 to the present time, by MM. the Governor and the Intendant, in conformity to the orders of the King, or for the public good. Folio 90, 5 pages.

April 28. The King's Council to M. de Launay. It has been decided that the medal which is to be put in the fortifications of Louisbourg shall bear, on one side the portrait of the King with the ordinary inscription, on the reverse the plan of Louisbourg viewed from the port. Ludovico Burgum fundatum et munitum, and on the exergue, 1720. 12 copper ones of two sizes and 6 silver ones also of two sizes are required. Folio 94, ½ page.

September 20. The same to MM. de St. Ovide and de Mésy. The ordinance of 1689 provides for all that concerns councils of war. M. de St. Ovide must conform, in what relates to his functions at the sittings of the Superior Council, to the letters patent creating that council. Has disapproved the conduct of M. de St. Ovide in having removed the notice which M. de Mésy had posted at the door of the church. The misunderstanding which exists between them is prejudicial to the service and must cease, or remedies will be applied, which will be disagreeable to both. Has approved the police regulations which they have made jointly, with the exception of clause 6 of the 17th of April last, punishing as household thieves individuals found guilty of having robbed cattle, or stolen from houses or gardens. M. de St. Ovide must not try to settle disputes between individuals, when these ask to have recourse to the ordinary tribunals. Folio 100, 4 pages.

Paris. 1720. December 9. Regulations for the Admiralty Court of Ile Royale (printed). Folio 107, 4 pages.

Digitized by Google

1721. April 8. Ordinance which forbids the sale of wine to the soldiers outside of the town of Louisbourg. Folio 118, 1 page.

June 4. Ordinance of MM. de St. Ovide and de Mésy forbidding captains of vessels to buy provisions of food without their permission. Folio 120, 1 page.

Fort Lajoie. July 4. Order of M. de Gotteville de Belleisle, Governor for the King of the Islands of St. Jean, Miscou, Brion, Ramée and Magdalen, empowering the Sr. Labretèche, major of the said islands, and Cheneau, master gunner, to attack all the foreign vessels which fish on the shoals situated on the north coast of Ile St. Jean, to seize them and take them to our ports. Folio 122, 1 page.

Lousibourg. September 4. Permission given to the inhabitants of Louisbourg to purchase cattle or fresh meat from foreign vessels. Folio 124, 1 page.

September 13. The Admiralty officers to M. de St. Ovide. Rendered, on the 16th of August last, judgment in favour of the Srs. St. Martin and d'Accarette against M. de Gotteville de Belleisle, commandant of Ile St. Jean, respecting two vessels belonging to them, which were employed in the fisheries, with passports from M. the Admiral, and which M. de Gotteville caused to be seized and taken to port La Joie. Recital of the judgment. Folio 125, 6 pages.

September 15. Prohibition by MM. de St. Ovide and de Mésy to the captains of vessels and pedlars to buy from other vessels, goods and fishing utensils remaining over their traffic, to hire the crews of the inhabitants, as by this means, they prevent the said inhabitants from making the fall fisheries. Folio 129, 2 pages.

Versailles. 1723. May 31. Order of the King for the execution of the plan of Louisbourg. Folio 140, 7 pages.

Decree of the King, ordering certain individuals to demolish houses and outbuildings which they had constructed at Louisbourg on places reserved for public use, stores and parks, arsenals, &c., &c. Also grants indemnities and determines the places where buildings may be erected in conformity to the plan. Folio 144, 6 pages.

June 30. Order of the King, to the effect that, for the maintenance of order and for the good of the service, a return of the provisions and clothing distributed to the troops maintained at Ile Royale shall be made every year. Folio 147, 3 pages.

Meudon. 1723. June 30. Order of the King that 6 deniers per livre be deducted from the wages of crews engaged at Ile Royale for the invalids of the Marine. Folio 149, 1½ pages.

June 30. Order of the King forbidding unmarried inhabitants of Ile Royale to lease beaches and fish-flakes belonging to them. Folio 150, 2 pages.

June 30. Ordinance forbidding the seizure of vessels, boats and fishing utensils. Folio 151, 2 pages.

1724. August 16. Grant by MM. de St. Ovide and de Mésy of several lots of land at Ile Royale, to Widow Bérichon. Folio 158, 3½ pages.

September 21. Ordinance of the same fixing the price of cod between the masters and the fishermen. Folio 160, 1 page.

1725. June 26. Order from the King to the governor of Ile Royale to grant discharge to one soldier in each company every year, to make settlers of them, on condition of their taking land and clearing a certain extent each year. Folio 161, 3 pages.

Côte de la Baleine. August 29. Official report of the loss of the King's ship *Le Chameau*, three leagues from Louisbourg, at Côte de la Baleine. Have recognized the camel's head which was the figure head of that vessel, and many papers and letters belonging to many officers who were passengers on that vessel, amongst other notable papers, the commission as Intendant of M. de Chazel, many dead bodies recognized as those of officers and passengers who had sailed on *Le*

Digitized by Google

1726. *Chameau*, namely : M. de Chazel, intendant, Chaviteau, the pilot, La Gesse, son of M. de Ramezay, governor of Montreal, who have been interred at Petit Lorembec ; the Srs. de Morrion, lieutenant of artillery and Pachot, lieutenant of a company in Canada, and a few others who were buried at Anse de Portenove Signed Le Normand de Mésy, de Bourville, Sabatier, Du Vivier. Folio 163, 4½ pages.

July 2 Grant to M. Le Normant of 80 arpents of land at the harbour of Gabory by M. Joseph Ovide de Brouillan. Folio 167, 3 pages.

1727. June 4. Ordinance of MM. de St. Ovide and Le Normant de Mésy which fixes the dues to be paid to the officers of the Admiralty, by the fishermen and coasters of Ile Royale. Folio 170, 2 pages.

October 20. Order to suspend the proceedings, in a cause before the Superior Council, of Louisbourg, until such time as His Majesty's pleasure be known as to a conflict of jurisdiction. Folio 173, 5 pages.

Divers extracts from the registers of the Superior Council of Louisbourg on the above subject. Folio 177, 9 pages.

Compiègne. 1728. June 10. The Minister to M. de St. Ovide. Must not refuse to vote in all matters discussed at the Superior Council. Folio 185, 1 page.

1729. May 1. Order of the King appointing the Sr. Le Normant, chief scrivener of the Marine, to act as intendant of Ile Royale, in the absence of his father, Ange Le Normant de Mésy. Folio 186, ¼ page.

Order of the State Council fixing at 6 livres per ton of 5,250 pounds, the import dues on coal the product of Ile Royale. (Printed). Folio 187, 2½ pages.

1730. June 1. Order of the State Council which reunites to the domain of the Crown the Iles St. Jean, Magdalen and Miscou, the concession of which had been granted to the Comte de St. Pierre by letters patent of the months of August 1719 and January 1720. Folio 189, ¼ page.

Fontainebleau. 1731. July —. Letters patent for the establishment at Ile Royale of the Recollets of the Province of Brittany. Folio 190, 3 pages.

Extract of the Minister's letter to M. Le Normant.

1732. July 14. Final decision of the Superior Council of Louisbourg, annulling the confiscation of the boat *La Suzanne* and her cargo, and sentencing Robert William to pay a fine of 300 livres to M. the Admiral. Folio 198, 1 page.

December 22. Remarks of the Minister on the ordinance of MM. de St. Ovide and Le Normant of the 27th of April 1731, making regulations for the police of the ports of Ile Royale. Folio 199, 1 page.

1733. June 3. Order of Council of Louisbourg which sentences to death Jean Gautier dit Hunoda, residing at Niganiche, for having assassinated his wife. Folio 204, ¼ page.

1734. May 29. Order of the State Council, interpreting a previous order of the Council of the 13th of March last, and overruling the sentence of the Admiralty of Rouen, dated the 20th of April following. It orders the execution of the said order of the Council and sends back the parties therein named to proceed before the commissaries therein appointed, on the existing pleas or any which may hereafter occur, between them or their agents and employees, by reason of the settlement of the lands granted at Ile Royale and of the fishing privilege at the port of Orleans. The above refer to suits between the Sr. de le Boularderie and his associates of Rouen. (Printed). Folio 207, 3 pages.

July 20. Order of the State Council granting to the merchants of St. Jean de Luz, for their trade and whale and cod fisheries, the same privileges and exemptions as were granted by the letters patent of April 1717 for the trade of the French Islands and colonies of America. (Printed) Folio 209, 3 pages.

Versailles. 1735. March 23. Appointment of the Sr. Le Normant to be first councillor in the Superior Council of Louisbourg in the room of his father. Folio 211, 1 page.

Digitized by Google

1735. Commission of subdelegate for the same. Folio 212, 2 pages.

March 23. Regulation of the dues and salaries of the officers of the Admiralty of
May 24. Ile Royale. (Printed). Folio 214, 11 pages.

1737. Extract from the registers of the Superior Council of Louisbourg respect-
November 14. ing the suit between the Recollets of the Province of Paris and those of Brittany on the subject of the price of a house belonging to the former, situated at Port Toulonse. Folio 220, 3 pages.

1738. The Minister to M. Le Normant. Does not think fit to increase the
May 6. number of councillors, besides, M. de Cournoyer, who acts as subdelegate of the intendant does not appear to merit the honour of being appointed to this post. Did well to accept the offer of a contrabrand salter to act as hangman. Folio 224, 1 page.

May 6. The same to the same. The award for the slaughter-house at Louisbourg has been approved of, but the term of the privilege was reduced to three years. It is feared that the fact of his being the only one to buy cattle, may prevent vessels carying some to go there, for fear of being at his mercy. Experience will tell. Folio 227, 1 page.

May 13. The same to M. de Bourville. Approves of his having sent a detachment of troops with a sergeant to be present at the funeral of the chief of the Indians of Ile Royale. Relies on his vigilance during the absence of M. de Brouillan. Folio 228, 1 page.

1741. Order of the King relative to the divers commands in the colony in the
May 17. absence of the incumbents. Folio 239, 1½ pages.

1743. Order of the State Council which directs that for a term of 10 years
March 26. beginning on the 1st January 1744, cods, green as well as dry, and oils, the product of the fisheries of His Majesty's subjects at Ile Royale, will remain exempt, in all the ports of the kingdom, of the Ocean as well as of the Mediterranean, from all import dues duties of the 5 large farms. (Printed). Folio 252, 3 pages.

June 20. Regulations for extending the cod fisheries at Ile Royale. (Printed.) Folio 254, 12 pages.

June —. Letters patent respecting the Admiralty Court of Ile Royale. Folio 260, 2 pages.

June 20. Ordinance concerning the circulation of the old sols. Folio 261, 1 page.

June 24. Order of the State Council directing that all goods, the product of the French islands of America, destined for Ile Royale, will, until the 1st of January 1747, be exempt from the one per cent duty on weight, and that those, the product of the said Islands, destined for the said Ile Royale or Canada, will be exempt, during the said period, from the duty of three per cent of the Western Domain, also of that of 40 sols per hundredweight on the sugars which may be shipped from the said islands. (Printed). Folio, 2 pages.

June 30. Declaration determining the respective functions of the officers of the bailiwick and those of the Admiralty of Louisbourg on the subject of making of inventories and sale of the effects belonging to the estates of deceased seamen and beachmen. Folio 263, 2 pages.

June 30. The Minister to M. Bigot. His decision to establish a slaughter-house for sheep cannot but be approved of, but it would have been advisable to force the contractor to buy a part of these sheep in Canada, as has been done with the horned cattle. Folio 267, 1 page.

1744. The Minister to M. Duquesnel. Consents to appoint the Sr. Hertel, gate
April 21. keeper at Louisbourg, but it would have been desirable to have these functions fulfilled by one of the staff officers residing at that place. It is not necessary to appoint a wharfinger. Folio 268, 2 pages.

April 21. The same to M. Bigot. Since he was able to procure a wife for the hangman, he did well in getting one. Will grant her rations. Folio 270, ½ page.

Digitized by Google

1745. Rochefort. September 2. M. du Chambon to the Minister. On the siege and capture of Louisbourg. Detailed account, day by day, of events. Weakness of the garrison composed of 1,300 men, against 4 or 5,000 enemies. Sent a courier to M. Marin, whom he supposed to be at Bassin des Mines, but, unhappily he was gone, in the direction of Port Royal and was too far to reach Louisbourg in time to be useful. If this mishap had not taken place, the enemy would most likely have been forced to raise the siege. Firm resistance of M. D'Aillebout at Ile de l'Entrée. Of the 400 men who attempted to scale the fort on this island, 250 were killed or drowned, and 119 made prisoners. The 800 who were to support them did not dare approach. Parley for the surrender. Complaint concerning the non-observation of many important clauses of the capitulation. French officers killed during the siege: MM. de la Frézillière, Rousseau de Souvigny and Loppinot junior, a cadet. Among the English officers who took part in the siege were John Blaskrick, of Boston, colonel general of the militia, who had been made a prisoner at Canceau, on the 24th of May preceding by M. Duquesnel with the whole garrison of that post. Having been released on condition of not bearing arms for a year and a day, he failed to keep his word, by taking part in this campaign. Surrendered only when he had no other resource, when powder and ammunition were on the eve of failing him, and the walls were in part demolished. Folio 272, 53 pages.

M. Chassin de Thierry to M. Du Chambon. Thinks it would be advisable to blow up the battery which he commands and to spike the guns, as he is unable to defend it with any chance of success and its preservation would be of great use to the enemy. Prays he will send his orders. Folio 300, 1 page.

Louisbourg. 1745. May 11. Deliberation of the officers of the garrison of Louisbourg on the subject of the abandonment and destruction of the Royal battery, as proposed by Chassin de Thierry, who is in command. Resolved that it should be abandoned and destroyed. Signed: Du Chambon, Bigot, de la Pérelle, Verrier, de Gannes, Sabatier, Denis de Bonnaventure, Despiet, Du Hayet de la Pérelle, junior, Rousseau de Souvigny, D'Angeac, de Boisberthelot, Loppinot, Chev. Verrier, Le Baron de L'Espérance, De la Frésillière, Coubet Hertel, Mésilliac, de la Valliere, Du Chambon, de St. Aigne, Boucher, de Pensens, St. Etienne de la Tour, de Ste-Marie, de Gourville, Chevalié. Folio 301, 2 pages.

May 11. Order given in consequence by M. Du Chambon to M. Chassin de Thierry. Folio 303, ½ page.

May 16. Letter to M. Du Chambon to M. Marin, commanding the Quebec detachment in Acadia. Prays he will come immediately to Louisbourg, upon the receipt of this letter, bringing with him all the Canadians and Indians whom he commands. Signals which he will employ, when he arrives, to make himself known. Prays he will send a courier to M. de Beauharnois to make known his critical situation and need of provisions. Folio 305, 2 pages.

May 18. Letter of M. Du Chambon to the English Generals in answer to the summons to surrender the town of Louisbourg made to him on the 7th of May (old style) by the Srs. Pepperell and Warren. Can only accept their proposals after the most vigorous attack. Folio 307, 1 page.

On board *Le Superbe* before Louisbourg. June 6. Letter of M. Warren to M. De Maisonfort, his prisoner. Is informed that English soldiers who fell into the hands of Indian and French scouts were killed and scalped. Informs him that a repetition of such acts of inhumanity may have the most serious consequences. Prays he will make known his determination, by letter, to the commander in chief of Louisbourg. Folio 309, 1 page.

On board *Le Vigilant* prisoner before Louisbourg. June 18. M. de la Maisonfort, post captain, to M. Du Chambon. Sends a copy of the letter which Mr. Warren has just sent to him. On the 30th of May, he was captured by the English squadron, while trying to enter the port.

Digitized by Google

1745. We are treated not as prisoners, but as friends, and it is but just that we do the same towards the English prisoners. Is persuaded that he had no knowledge of the cruelties which appear to have been committed. Would do well to search out the culprits and make an example. Cannot have too much regard for his prisoners as we are so nobly treated. His compliments to M. Bigot. Folio 311, 1 page.

Louisbourg. June 19. M. du Chambon to Mr. Warren. The report made to him about cruelties committed by Indians and Frenchmen is not correct, at least as far as regards the latter, as no Frenchmen have gone with the Indians in their excursions. It is, however, true that a detachment of Frenchmen who met a party of Indians who had had a brush with the English, found one prisoner in their hands, and they used force to take him away from them. This prisoner was sent to Louisbourg with a few Frenchmen so that he would run no risk. Is ignorant of what happened to them as neither the prisoners nor the Frenchmen have reached Louisbourg. May rest assured that he will neglect nothing to stop the cruelties of the Indians. The English prisoners whom he detains are treated the same as the King's subjects. Folio 313, 2 pages.

June 19. M. du Chambon to M. de la Maisonfort. May feel certain that cruel treatment meted out to English prisoners by Indians were not authorized by him. Learnt only a few days ago what did happen; the chief of a French party apprised him of it, and it is he who rescued the prisoner from the hands of the Indians and had sent him to the town under escort. Believes that the prisoner was recaptured by his nation. Will do all he can to prevent the Indians from committing new cruelties, but it is well to remember that those barbarians do not always obey the orders given to them. There were no Frenchmen among the Indian party which perpetrated the acts of cruelty complained of, and this is to be regretted, as they would not have allowed them. Gives every attention to English prisoners in his power. Folio 315, 2 pages.

Representations of the inhabitants of Louisbourg to M. Du Chambon. Sets forth, that they see with much pain the enemy who keeps the town in a state of blockade since the 15th of March, and who besiege it since 46 days, increase daily in number, by land as well as sea, while the town receives no assistance. Have done all in their power to defend the place. Sees clearly that the town cannot be saved. Prays him to capitulate and not wait till the town be captured by force, as this would entail the total loss of whatever property is left them. The enemy's squadron is composed of 13 warships and about 80 sail, no efficient assistance is possible. Signed: De Lort, Morel, Cœuret, Lannelongue, Joseph Chartier, Dupérier, F. Milly, Martissans, Rodrigue, G. Milly, Labranche, A. Castaing, Iger, Pierre Bellair, Lagoanére, Maillet, Claude Millot, Léonard L'Hermitte, Masson, A. Paris, Baron, B. Cassaignolles, Simonot, St. Germain, Mayot, Claparéde, Jouet, Lachaume, DeLort, junior, Fautoux, Lavardy, Nicolas Petitpas, C. Morin, Lucas, Goyhenechés, Sanson, Dufourg, Dominique Hiriard..... Folio 317, 3 pages.

June 26. Report on the part of Louisbourg which is attacked, made by M. Verville, chief engineer, at the request of M. Du Chambon. Signed Verrier. Folio 319, 1½ pages.

June 26. Report on the munitions of war left at Louisbourg, made by M. de Ste. Marie, captain of the company of bombadiers to M. DuChambon. Folio 319½, 1 page.

June 26. Deliberations of the Council of War to decide whether circumstances jusitified prolonging the defense of Louisbourg or forced us to offer to capitulate. The unanimous decision was that there was no more hope of receiving assistance, and that we should offer to capitulate. Signed: Le Baron de L'Espérance, de Mésilliac, Dangeac de Merville, de Renou, Chev.

Digitized by Google

1745. Du Chambon, de Lapérelle junior, Loppinot, Dorfontaine, Vergor, Du Chambon junior, de Gourville, Vallée, St. Etienne de La Tour, de la Vallière, de Coux, Dangeac, Chassin de Thierry, de Ste. Marie, de Boisberthelot, Rousseau de Villejoin, du Hayet, Despiet, Denis de Bonnaventure, D'Aillebout, Verrier, Boucher, Enry de Laperrelle, Schonnesse, Raffée, Courret, Bigot. Folio 321, 3 pages.

June 26. M. Du Chambon to MM Warren and Pepperell. Sends an officer of his garrison to ask for a suspension of hostilities pending his making proposals for surrender. Folio 323, 1 page.

Camp, 8½ p.m June 26. Answer of MM. Warren and Pepperell to M. Du Chambon. Were to make a general attack. Grant a suspension of hostilities until 8 o'clock to-morrow morning. If, within the interval, his garrison surrender as prisoners of war, they may count on an honourable and generous treatment. Folio 324, 1 page.

June 27. M. Du Chambon to the English Generals. Has received the answer to his letter. His terms are too hard, cannot accept them. The officer whom he sends them will hand to them the articles of capitulation which he proposes. He will surrender on those conditions. Folio 326, 1 page.

June 27. Articles of surrender offered by M. Du Chambon to MM Warren and Pepperell together with the answers and modifications in the margin. Folio 328, 10 pages.

June 27. M. Du Chambon to MM. Warren and Pepperell. There is no explanation in their counter-proposals as to the manner in which the garrison is to march out. Cannot consent to let them go out except with the honours of war ; this honour being due to troops which have done their duty. Their arms may be laid aside, on condition of their being returned to them on their landing in France. If this is granted he will accept the other conditions. Sends two officers as hostages in case of acceptance. Folio 334, 1 page.

Camp before Louisbourg. 1745. June 27. MM. Warren and Pepperell to M. Du Chambon. Cannot accept the modifications which he proposes. Consent to grant the following articles. Folio 335, 3 pages.

June 27. M. Pepperell to M. Du Chambon. Has received his letter through the hostage in which he accepts the terms proposed to-day by M. Warren and himself. Yields to his desire to let the troops march out with the honours of war ; their arms shall, however, be confided to the care of the English officers until the arrival of the vessels in France. Sends an hostage to guarantee the fulfilment of these promises. Folio 338, 1 page.

June 27. M. Warren to M. Du Chambon. Grants that his troops march to the vessels with the honours of war, in consideration of their brave conduct, on condition that he immediately deliver over the battery of the Island and all that it at present contains, and that his vessels may enter the port without molestation, beginning to-morrow. Folio 339, 2 pages.

June 28. M. Pepperell to M. Du Chambon. Has received this morning an answer to his letter to M. Warren. He consents to the troops marching to the vessels with the honours of war. Desires that the officers and citizens repair to their houses as soon as possible. Need not fear insults nor bad treatments. Will send Colonel Bradstreet with a detachment at 4 o'clock p.m. to take possession of the town and fort, to whom he desires that the keys and the stores be handed. Prays he will send some one to tell Colonel Bradstreet by which gate to enter. Folio 343, 1 page.

June 27. M. Du Chambon to M. de Gannes. Gives orders to deliver over to the officers sent by M. Warren the Ile de l'Entrée with its artillery and munitions of war and to retire into the town with his troops, arms and baggage. Shall take an inventory of the provisions and liquors which are there. Folio 341, 1 page.

Digitized by Google

1745. On board *Le Superb*, harbour of Louisbourg. M. Warren to M. Du Chambon. Has just learnt that a large band of Indians are 8 leagues from Louisbourg. Prays he will send some one to notify them to quit the island and not to come back, without which, he will send a detachment to destroy them and any Frenchmen who may be with him. Folio 347, 1 page.

1745. June 30. June 29. M. Du Chambon to M. Marin, commanding the troops of Canada. Ile Royale has been surrendered to the English. Prays he will commit no act of hostility on this Island, until after its complete evacuation, in 2 or 3 months. Believes that the only thing he can do is to return to Canada. Has sustained the siege for 45 days. Notwithstanding the precarious state in which he was, the want of assistance, the dilapidated state of the place, and the great superiority of the enemy, who had 6,000 men on the sea, and on land, he would not have surrendered had he had any powder left. Could not obtain permisslon for the inhabitants to remain in the colony, nor even that they be allowed to go to Canada. Folio 348, 2 pages.

June 30. The same to M. Warren. No Indians have been seen in the neighbourhood of Louisbourg. Hopes that he will allow the inhabitants of this town to fetch their families in the various neighbouring harbours. Folio 349, 1 page.

July 3. M. du Chambon to MM. Warren and Pepperell. Protests in his own name and that of the officers against the infringements of one clause of the articles of capitulation. This clause provided that the officers, troops and inhabitants, with their families, should be conveyed to France to the port designated by them; that the English commander at Louisbourg was to furnish the extra ships and victuals required for their transportation. It had just been decided that instead of being conveyed directly to France, they would first be sent to Boston. Protests against this decision; declares that there are enough ships to convey them to France direct; this infringement will oblige them to abandon a great part of their goods; if their just claims are not acceded to, they will have recourse to the Courts of France and England. Folio 352, 2½ pages.

July 3. M. Warren to M. du Chambon. Is obliged to send them to Rochefort by way of Boston, where they can be embarked on better ships and provided with better provisions. Has written to Governor Shirley not to permit the landing of the men, certain officers excepted, of whom he will send a list. If he wishes it, the ships on which they will be embarked will stop at Louisbourg. Folio 353, ½ page.

July 4. M. du Chambon à MM. Warren and Pepperell Thinks it proper that he should send back the ships from Boston to Rochefort as promptly as possible, to avoid the diseases which a long stay would occasion. Folio 353½, ½ page.

July 11. MM. du Chambon and Bigot to MM. Warren and Pepperell. Represents that a ship sailed from Boston, this morning, having French sailors on board pending their sailing for France; that their arms were taken from them contrary to the terms of capitulation. Ask that their arms be shipped direct to France. Submits that the ships provided for their transportation are far from being sufficient; that there will be 1,300 persons and 500 tons of goods left. They would be severely blamed if they sailed before the inhabitants, for the latter would then be without protection from the insults to which they would be submitted, since they are daily exposed to them from the Boston troops who enter their houses armed to pillage them. Could mention MM. de Beaubassin, Rodrigue, Sautoux, Sanson, Dufourc and Médoux, and Mmé Prévost, wife of the commissioner of war and several other ladies who have been robbed by the troops without being able to obtain justice. The threat is made to the inhabitants that their houses will be captured by force. Asks them, on this account,

Digitized by Google

1845. to let *Le Lainceston*, on which the officers are embarked, sail only after all the other transports have sailed. Folio 354, 4 pages.

MM. Warren and Pepperell to MM. Du Chambon and Bigot. They can rest assured that the arms of their men who started to-day for Boston will be shipped to them at the first opportunity. As to their demand that the officers' departure be delayed to protect the inhabitants, they can rest assured that the latter will be treated with all possible humanity and justice, circumstances forbid their demands being granted. Folio 355½, 1 page.

Unsigned letter of a person in the English colonies concerning the capture of Louisbourg. Has received his letter confirming the news of the capture of Cape Breton. Agrees with him that this conquest is of the highest importance. Is satisfied with the measures taken for the preservation of this conquest, otherwise he would fear that it would be recaptured. Hopes that its preservation will be looked after with the same eagerness as that of Gibraltar and of Port Mahon. To secure to this conquest its value and duration it is expedient to expel the French from Canada, which can be done with the greatest facility. That being done, all the fisheries would be ours, as well as the fur trade, which would permit us to live in perpetual friendship with the Indians. This conquest would ruin the French colonies of the Islands by depriving them of the provisions they obtain from Canada. It would also ruin shipbuilding in France. This conquest would be infinetely more advantageous than that of Mexico or Peru, considering the great number of artisans who could be employed and the large fortunes which could be made. Those who would discredit the acquisition of Cape Breton on account of its remoteness show a remarkable ignorance and ignore the importance of this island which has been for several years an inexhaustible source of wealth for France. Folio 357, 4 pages.

June 10. Copy of the letter written by the Sr. Bellefeuille, senior, to M. Hocquart, dated from Pabos, June 9 and 10, 1745. A small brigantine intended for him arrived here, last Saturday; she was pursued by several English privateers near Ile Royale. One of them foundered with all the hands, of about 150 men. The others gave chase up to Ile de Sable. The men have seen 3 big ships anchored before Louisbourg and about 15 other small ships. There arrived here yesterday, from Niganiche, 19 men in 3 boats, who could not reach Louisbourg on account of the enemy. Everything is burned at Niganiche, L'Indienne and Ste. Anne and the great battery of Louisbourg has been abandoned to the enemy. Has neither arms, powder nor shot and can offer no resistance. Folio, 361, 3 pages.

Unsigned letter Complains about the Sr. Agnes, captain of a ship of Grandville, which had been captured in attempting to reach Louisbourg. After the surrender of that town he had refused to part with a portion of his crew for the use of the ships which were conveying the troops and inhabitants to France. Folio 363, 2 pages.

June 10. Letter from Father Lestage, Récollet, missionary at Babos, to M. Hocquart. Profits by the opportunity offered by M. Bellefeuille's going to Quebec to inform him of what is happening in the Gulf concerning the war. Folio 364, 1½ pages.

June 16, old style. Ratification of the terms of the capitulation of Louisbourg and of the adjacent territories under the allegiance of his Britannic Majesty. Folio 365, 4 pages.

On board the *Lainceston*, anchored off Belleisle. 1745. August 13. Bigot to the Minister. Their ship has put into Belleisle for a pilot and refreshments for numerous sick persons. Only ordinary rations for sailors have been taken on board, for the one as well as the others. Expects to start for Rochefort to-morrow. Folio 366, ½ page.

Digitized by Google

On board the *Lainceston.* 1745. August 1.

The same to the same. Apprises him with grief of the surrender of Louisbourg on June 27. The very next day, Mr. Warren took possession of Ile de l'Entrée and of the gates of the city with 600 regulars landed from his ships. Mr. Pepperell also entered it on the same day with 3,000 men of the besieging army They were blockaded by sea since the 14th of March, as he had sent word to him by the ship despatched on May 8. On the 14th of March 5 or 6 ships only of 20 to 30 guns, soon followed by 11 warships were signalled. On the 11th of May a fleet of 90 to 100 sail was seen approaching Gabarus convoyed by 3 warships, one of 60 guns commanded by Mr. Warren and 2 of 40 guns. M. du Chamhon sent M. Morpain with 80 men to reinforce the 40 men who were supposed to be there and to oppose the landing of the enemy. This landing was partially accomplished when he arrived, and his troops had to retreat to the woods after losing 5 or 6 men. The enemy landed 6,000 men and at one o'clock in the afternoon they were in sight near the Royal Battery. M. Thierry who commanded there with 200 men thought that it should be abandoned, as it was open behind and at the sides since last year and it was impossible to prevent its capture. The Council of War was also of that opinion. Besides, these 200 men were needed to defend the town. He thought, as did several officers, that this battery should be blown up, as, in any case, this would be done by the enemy if they were obliged to raise the siege. Fifteen days before the landing of the enemy, he had the women's and children's ration rednced to a quarter of a pound of flour a day and half a pound for the men. Relates the operations of the enemy in bringing their artillery before the town and erecting batteries. Intrenchments thrown up in the town. It was decided, on account of our weakness, not to attempt sorties to disorganize the enemy's operations. Believes, however, that they would have been effective. Have not displayed all the vigour which the courage of the population would warrant on account of the scarcity of powder. Everything was against them: *Le Vigilant* was captured, and 13 ships at anchor off the port could not put in on account of contrary winds. M. Marin, who was at the Mines with a big party of Canadians, was gone when a despatch was sent him begging him to come to the relief of the town. The walls of the Bastion du Roi et Dauphin, as well as the other walls, were worthless. All the facings were made of round stones in no way bound together. The inside of these walls was filled with sand only, so that more fell from the shock of our own guns than from the enemy's fire. One single shot completely destroyed the breast-work of the wharf and spur. The engineer, to whom he complained of the weakness of the walls, told him that he had built them to resist to musketry only. Had not believed that the King had been put to so much expense for such a trifling result. To all these causes it must be added that they were about to run out of powder and there were only 1,132 men left to defend the town. Believes, in spite of all this, that if the ships of the Compagnie des Indes had not taken away, some time before, 1,000 sailors, fishermen and servants, the colony would still belong to the King. The enemy intended to make a general attack by land and sea, on the morrow, and give up the city to pillage. This had been promised to the Bostonians. Account of the night attack against the fort of Ile de L'Entrée and the defeat of the enemy. Of the 500 men who composed the attacking party, 119 only escaped death by surrendering themselves prisoners. M. D'Aillebout's gallantry on this occasion Must relate the brave deed of M. Lavallière Beaubassin. Seeing that M. Du Chambon ordered no sortie, which, in his opinion, would have been successful, considering the lack of discipline and spirit of the Bostonians, he asked to be allowed to take out 100 men by sea, saying that he would land at Lorembec and would go through the woods to Gabarus to destroy the enemy's stores. Relates

Digitized by Google

this expedition which failed because a deserter of his detachment had warned the enemy. Had to cut his way through an enemy ten times more numerous. Lost 10 or 12 men. The enemy lost 150 men who were buried in M. Boucher's close at Lorembec and counted by the habitans. Some English officers said that 1,200 of their men had been killed during the siege. It is certain that if *Le Vigilant* had not come, the Bostonians would have raised the siege; their powder was exhausted and they could receive none from Boston for 15 days. Mr. Warren, who saw that the warships which were to join him did not arrive and who feared a French squadron which merchantmen he had captured had announced to him, wanted to return. He thought that this was a strong squadron which would capture him, burn the transports of the land army and thus compel it to surrender to us. That was told to him by Mr. Warren, but the capture of *Le Vigilant* quieted the latter. This ship strengthened his squadron and supplied powder to the besiegers until that from Boston arrived. She was captured by 3 English warships, one 60 and two of 40 guns, and two other privateers, one of which had delayed her and driven her to leeward of the port where was the squadron. Had she followed her course, she could have put into port having the weather-gage of the fleet. This ship would have saved the colony for the King by the reinforcement in men and powder she would have given us. The enemy would even have raised the siege, thinking us more numerous and better provided with ammunition than we were."

Sends him copies of the letters exchanged with the English generals, being his representations to them on their possessing themselves of the hospital furniture, although the capitulation provided that only the munitions and implements of war were to be surrendered. Have also seized upon the provisions. Has given his word of honour that the money in the coffers belonged to individuals, or they would have seized upon it. Could give his word of honor as the King owes triple that amount. Could not obtain from the English generals permission for the inhabitants nor even for the Sœurs de la Congregation to go to Canada. Victuals are wanting on board Provision has been made for 500 men for thirty days, and there are 580. M. D'Aillebout has stayed behind. He will accompany the next shipment which will be composed of inhabitants. Folio 368, 29 pages.

Louisbourg. 1745. June 26.

Copy of the report made by MM. Verrier, engineer, and de St. Marie, artillery captain, of the state of the town of Louisbourg and of the munitions of war. Folio 386, 3 pages.

On board *Le Succès*. 1744. May 24.

Copy of the capitulation of the officers of Canso, commanded by Patrick Heron, to M. du Vivier. Folio 395, 2 pages.

Digitized by Google

ORDER OF BATTLE OF THE ENGLISH SQUADRON IN THE PORT OF LOUISBOURG.

Armed Privateers.	Guns.	Men.	Warships.	Captains.	Guns.	Tr'ps.
Le Bien Aimé	30	250	L'Hector	Cornwall	40	300
Le Massachusett	24	180	L'Ethlane	Durelle	40	300
Le Prince D'Orange	14	100	Le Chester	Guerray	50	400
Le Boston Packet	14	110	La Pme Marie	Edward	60	450
Le Kam	12	80	Le Cantorberry	Hore	60	450
Le Mullinox	16	90	Le Superbe	Warren	60	450
Le Shirley	24	200	Le Vigilant	Douglas	62	450
Le Tastard	14	100	Le Sunderland	Brett	60	450
Le Cesar	14	90	Le Lanceston	Colmady	40	300
La Defense	12	90	Le Mermaid	Montegu	40	300
La Résolution	16	100	L'Ark	Wickham	40	300
	190	1,390			552	4,150

Folio 406, 1 page, say 3 pages.

STATEMENT of the soldiers, inhabitants, sailors and fishermen who were in the town of Louisbourg at the beginning of the siege:

Soldiers	500	1262
Inhabitants, sailors and fishermen	762	
AT ILE DE L'ENTRÉE.		
Soldiers	90	228
Inhabitants, etc.	138	
		1490
To be deducted:		
Taken during the siege	50	130
Crippled and wounded	80	
Remaining after the siege		1360

Besides the Srs. de Souvigny, La Frésillière and Loppinot, officers, killed

Folio 407, 1 page.

ARMAMENT commanded by the Sr. Du Vivier, captain of the garrison at Ile Royale, sent to capture Cancea and a privateer commanded by a naval lieutenant of the King of England, to guard the said port. Started from Louisbourg on May 20.

—	Schooner *Le Succès.*	The Sr. Dolabarats' boat.	The Sr. Du Chambon's boat.	14 fishing boats.	Total.
French and Swiss officers	11	8	3	.....	22
French officers	48	16	16	.....	80
Swiss soldiers	15	7	15	.....	37
Sailors	48	80	28	56	212
	111	111	62	56	351

Folio 415, 1 page.

Louisbourg. 1745. July 13.

Copy of the certificate delivered by MM. Du Chambon and Bigot to Mr. Man, post captain of his Britannic Majesty, commanding *Le Laincestion*, serving as packet for the transportation of the French troops from Louisbourg to France. Folio 425, 1 page.

Digitized by Google

1745. Versailles. November 1. Order of the King for the trial of the soldiers who revolted at Louisbourg in December, 1744. The Council of War will be presided by M. de Barrailt, rear admiral. Folio 433, 1½ pages.

1749. Louisbourg. August 1. Diary relating briefly what happened to me, every day, since my departure from Baie Verte, on July 25, 1748, up to September 4, date of my return from my campaign at Ile Royale. (Unsigned.) Arrived near Louisbourg he learns from a certain Chapuy that there was a truce between the two nations. Doubting the statements of this man, he takes prisoners 10 Englishmen and 2 women who confirm these news. His troubles to prevent the Indians who accompany him from continuing the hostilities. Agrees with them that he will bring his prisoners to Baie Verte and that he will not release them before this truce is confirmed by news received from Quebec. Folio 435, 28 pages. Say 40 pp.

1749. Versailles. March 21. Proclamation of the King providing for the establishment of 3 baillages in the territory of Ile Royale. Folio 449, 3 pages.

Ordinance of MM. Desherbiers and Prévost declaring that the former inhabitants of Ile Royale who do not return to the colony within one year, to take possession and work there the lands which had been granted to them, will lose them. Folio 456, 2 pages.

August 4. M. Prevost's regulations concerning taverns. Folio 458, 3 pages.

1750. Quebec. November 29, Extract from M. de la Jonquière's order of October 29, 1750, sent to M. Des Herbiers to be delivered to the senior captain or other officers of the navy in command of the King's ships coming to Louisbourg. Orders them to go to Baie Verte and to protect the French ships that go there against the English. Folio 463, 2½ pages.

November 29. Order of M. de la Jonquière concerning the English pretensions to the lands neighboring on Acadia. Have dared to station frigates at Baie Verte to prevent the passage of French ships going to that place, and have captured the French ship *Le Loudon* sent from Gédaik. To this effect he has armed the brigantine *Le St-François*, under the command of the Sr. Vergor, to go to river St-Jean with an extra supply of victuals. He was attacked by an English snow about 10 leagues to the west of Cap de Sable. The schooner he convoyed reached river St. Jean, but no news of the Sr. Vergor have been heard since then. To prevent these attacks he enjoins M. Desherbiers to order the captains of the King's ships going to Louisbourg to push as far as Baie Verte and use force, if necessary, to prevent the English from repeating these attacks. Folio 465, 4 pages.

1751. April 12. Ordinance of M. de la Jonquière obliging the Acadians who have taken refuge in the territory of the King of France to take the oath of allegiance and to enlist in the companies of militia, under the penalty of being expelled from the lands they occupy. Has learnt with grief that certain Acadians, one Jacob Vignaud dit Maurice particularly, wish to become independent and have refused to take the oath of allegiance to the King of France. They are thus guilty of the worst ingratitude, having been protected and provided with victuals by the King. Folio 467, 1½ pages.

1751. Louisbourg. December 14. Extract from the Registers of the Superior Council of Louisbourg in a suit between Jean Darracq, appellant, and Pierre Rodrigue, respondent. Appeal confirmed. Folio 468, 9 pages.

December 23. Decree of the Superior Council of Louisbourg which confirms the sentence of December 14 as to the fines imposed to the Srs. Darracq and Rodrigue and refuses the request of Lartigue to have those fines imposed on M. l'Amiral. Folio 473, 7 pages.

1752. May 28. Detailed account of the fêtes, dinners, ball, illuminations and other entertainments given at Louisbourg by M. de Raymond on the occasion of the birth of the duke of Bourgogne. Folio 417, 4 pages.

Digitized by Google

1752. June 18. Memorandum concerning some redoubts which were to be erected along the coast of Ile Royale and several of which it is proposed to change into houses enclosed with palisades. Folio 479, 14 pages.

Estimate for a frame building inclosed with palisades and intended for lodgings for 1 officer, 1 sergeant and 8 men, in the inhabited harbours, bays and ports of Ile Royale, where M. de Raymond will think proper to send them. Folio 486, 1 page.

August 18. Ordinance of MM. D'Aillebout and Prévost in the absence of M. de Raymond, in order to protect the contractor for meat supplies. Folio 490, 1 page.

September 17. Account of certain difficulties between MM. de Raymond, Prévost and Séguin concerning the meeting place of the Council. Signed Séguin, La Borde and Prévost. Folio 491, 5 pages.

October 16. Decision of the Superior Council of Louisbourg permitting the Sr. La Borde, notary, to act as substitute to M. Séguin, Procureur General of the King. Folio 494, 1½ pages.

November 1. Memorandum from M. D'Olabarats following remarks made upon the soundings from west of Louisbourg harbour to the mouth of the harbour of Petit Lorembec. Folio 495, 2 pages.

1753. January 1. Ordinance of MM. de Raymond and Prévost, stipulating that the claims of the ancient grantees of lands at Ile Royale shall be forfeited if they do not improve their grants before May 1st next. Folio 496, 1 page.

January 8. By-law by M. de Raymond respecting the attendance at the Schools of Mathematics and Artillery by the officers, cadets à laiguillette and cadet soldiers. As to cadets who cannot read nor write they shall attend the school of r. Gerbaut, formerly sergeant. Folio 497, 4 pages-

April 4. Ordinance of the same forbidding lotteries. Folio 497, 1 page.

August —. Report on the soundings made along the Baie Française to the river St. Jean, by order of the Commissary of French Acadia. Folio 500, 3 pages.

1754. October 15. Memorandum from M. D'Olaborats as a sequel to the remarks made about the soundings in 1751 and 1752. Folio 502, 4 pages.

1755. February 17. Certified extract from the registers in the record office of the Superior Council of Louisbourg respecting a suit brought by the Comte de Raymond, at the request of Jean La Borde, Deputy Procureur General, against the Chev. Bogard de la Noue, ensign and commanding officer at the Baie des Gespagnols for having, on the 11th February 1754, married in spite of M. D'Aillebont's refusal. Had applied to the latter for permission to marry an Acadian, the daughter of one Guedry dit Paul Grivois and an Acadian Spanish half-breed Anne d'Entremont. This permission was refused and he was forbidden to return to the Baie des Espagnols. Upon his remarks that this interdiction would be prejudical to the interests he had in that place, the Sr. D'Aillebout gave him permission to go, under his word of honour that he would not marry before having the approbation of the Minister and of his family. In spite of this promise, he wrote to his De Caux, commanding officer at Port Dauphin to ask him to send Sr. chaplain under pretense of assisting one of his brothers seriously ill. This chaplain officiated at the marriage without observing the rules contained in the King's ordinances. The Sr. de la Noue was put in jail and released, hence the suit to annul his marriage. The certificate of marriage declares that after dispensing with 2 bans, Father Hyacinthe Lefevre married the Sr. Jules César Félix de la Noue, son of the late high and mighty seigneur Messire Toussaint Marie de la Noue, knight, Seigneur de Bogard, la ville Norme, St. Hermel and other lands, councillor at the Parliment of Brittany and of Dame Marie Madelaine Prassac, native of the parish of Quaissais, bishopric of St Brieux, and Damoiselle Marguerite Guédry, daughter of Paul Guédry and of noble dame Anne d'Entremont, native of the parish of Ste.

Digitized by Google

1755. Croix in la Cadie. The marriage was declared clandestine, scandalous and abusive and was annulled. Folio 505, 41 pages.

Certificates concerning the above. Folio 524, 2 pages.

April 10. King's ordinance to prevent the difficulties which might happen in the service between land forces and marines. Folio 526, 1 page.

November 10. Rules regarding honours to be paid at Ile Royale. Folio 528, 1 page.

1758. Memorandum from M. de Drucourt respecting the stronghold of Louisbourg, its fortifications and the events of the siege. Bad state of the fortifications. Louisbourg, surrounded by heights, was not to be considered as a stronghold. Most of the besieged strongholds are always captured when they are not relieved. The defence was valorous, the soldiers and officers have devoted themselves without murmur and there are no troops who have so well deserved the rewards and favours of the King. Folio 529, 18 pages.

Diary of the siege of Louisbourg, not signed, forming 5 books, in which are minutely related day by day, all the events pertaining to it from March 30 until the departure of the garrison for France. In the French squadron, there were only 5 frigates, under command of Comte Des Gouttes, which could land in the harbour of Louisbourg. M. Du Chaffault, who was in command of the main section of the squadron, could not land on account of head-winds. M. Des Gouttes, seeing that the defense was useless, prayed M. de Drucourt to let him leave the harbour and return to France and thus save his ships from sure ruin. The staff of the garrison having been consulted by M. de Drucourt all were of the opinion that the most important thing was to prolong the resistance, this would be impossible if they were deprived of the troops which were on board of those ships and of the ships themselves. List of these ships.

		Guns	Commanded by
L'Entreprenant	carrying	74	M. Beaussier.
Le Célèbre	"	64	M. de Marolles.
Le Capricieux	"	64	M. le Chev. de Tourville.
Le Bienfaisant	"	64	M. le Chev. de Courserac.
La Comète	"	30	M. le Chev. de Lorgerie.

Four of these ships were burned during the siege. On July 15, there was only 3,080 healthy men in the garrison troops. Admiral Boscawen's squadron was composed of 29,962 men when he sailed from England. The ships composing it were :—

		Guns.	Commanding Officers.
The *Northumberland*	carrying	70	Lord Colville.
Centurion	"	54	" Mantel.
Burford	"	70	" Gambier.
Royal William	"	84	Le Chev. Hardy, rear admiral. Cap. Evans.
Van Guard	"	60	Marshall.
Defiance	"	64	Beard.
Bedford	"	64	Touke.
Le Terrible	"	74	Collins.
Devonshire	"	66	Gordon.
Namur	"	90	Boscarwen, admiral. Cap. Buckle.
Lancaster	"	68	Edgecumbe.
York	"	60	Pigot.
Dublin	"	70	Redney.
Captain	"	64	Amherst.

Digitized by Google

1758.

		Guns.	Commanding Officers.
Frederic	"	64	Man.
Prince d'Orange	"	60	Ferguson.
Sundertand	"	50	Rousse.
Pembroke	"	60	Seymour.
Psse. Amelia	"	80	Durel, commodore. Cap. Bray.
Somerset	"	60	Hughes.
Kingston	"	70	Parry.
Oxford	"	60	Pry.

Frigates of 20 to 30 guns: *Boreas, Nightingale, Scarborough, Keningston, Shannon, Junon, Diana, Etna, Lightning, Gramon, Hunter, Loynde, Beore, Tyloe, Ospring, Port Mahon, Squirrel, Hawk.*

Statement of the forces under Admiral Boscawen when his fleet entered in the Baie de Gabarus, June 2 and 3, 1758 :—

22 men-of-war, 3 being three deckers.
18 frigates carrying from 20 to 36 guns.
1 fire-ship.
154 transports.
14 regiments of picked troops.
300 artillerymen.
1,100 coureurs de bois.
500 men from the vessels.
Those different corps amounted to 17,000 men.
Artillery: —
32 cast-iron guns from 16 to 32-pr.
8 mortars from 12 to 13-in., 19 from 7 to 9.
Folio 539, 126 pages.

Miramichi camp. 1758. August 14.

Diary of the campaign of M. de Boisbéhert from Quebec to Louisbourg and return. He had, as officers: MM. de Catalogne, de Boucherville, de Céry, de St. Simon, with cadets Des Plaines, D'Amours, de Carqueville, Couillard, de La Durantaye. Embarked on the schooner *La Critique* of 50 tons, with 70 men, from Quebec, the remainder, with M. de Céry, were on board *Le St. Joseph*, which was escorting *L'Oiseau*, loaded with the king's supplies for river St. Jean. Arrived at Miramichi June 9, after going through many storms and having his vessels dispersed; one of them having to put into Quebec. Had only provisions for 20 days which compelled him to put his troops on a short allowance of 4 ounces. Increased his detachment with 70 Acadians and 60 Indians. Sent M. de Niverville to take command at river St. Jean. Did not go to Ile St. Jean, as he proposed, but to Gédaik, for fear the Indians might kill the cattle belonging to Acadians. Learned that M. de Villejoin had sent a detachment of 100 Acadians, commanded by his son. Arrived June 26 at Canseau passage, the 28 at Port Toulouse and July 1 at Miré where he met M. de Villejoin with a detachment of 200 men very badly provided with necessaries. Was obliged to abandon 100 men because they had no shoes. Narration of his skirmishes with the enemy and his return to Miramichi after the capitulation. Sickness increased so much that in 8 days he had 60 patients afflicted with anthrax, which frightened the Indians so much that they all deserted. Made an attack upon an English detachment at Petitcodiac which though stronger than his was obliged to retreat. Lost 15 men during the action. Arrived at Miramichi August 8. Found that post without food. Learned of the victory at Carillon. On the 11th a schooner loaded with beef arrived which enabled him to revictual so as to join M. de Niverville at river St. Jean. Orders given to provide for the needs of the Acadians who would join his detachment or stay at Ile St. Jean. Learned on the

Digitized by Google

1758. 12th that M. de Villejoin and Rousseau, at Ile St. Jean, were expecting the English packet boat which was to take them, this disappointed him very much because he expected that these officers would not surrender to the enemy, on the contrary that they would serve in his detachment. Left Miramichi on the 13th leaving M. de Catalogne in command. MM. de la Boularderie and de Montarville remained also because they were too sick to venture the campaign. Folio 607, 12 pages.

June 8. Copy of a letter from M. Degouttes to M. de Drucourt. Communicates his opinions which are also those of the captains of his squadron. The enemy will soon be on the side of the beacon since the troops have been removed. Shall be perplexed about the chances of his vessels. With this wind, would be able to sail to-night and go very far before the enemy could know of his departure. Desires his written advice, immediately, and plainly, so as to communicate it in good time to his captains, if not he shall sail to-night. Signed Des gouttes, Beaussier, de Mar. lles de Breugnon, Ch^er de Lorgerie. Dudresnay, Desroches, Chev. de Tourville. Folio 616, 1½ pages.

June 8. Answer from M. de Drucourt. The Minister has always told him that his vessels were purposely for the defense of Louisbourg. It is clear that their departure would show our weakness. To sail to-night would mean introducing the enemy to morrow. Thinks that being doomed to the same fate, it is proper to run the same risks. Their orders to this effect being the same, thinks that they must not hesitate. Folio 616½, 1 page.

June 21. Representations of the captains commanding the King's vessels at anchor at Louisbourg. The enemy having unmasked a battery of 10 to 11 mortars both on the side of Ross Point and behind the rocks leading towards the beacon and being thereby much exposed to the enemy's fire have inquired from M. de Drucourt with M. Desgouttes whether they could approach their vessels so as to lay under the batteries of the town, which was agreed to. Folio 621, 2 pages.

June 21. Answer of M. de Drucourt. Adheres to the representations of the captains of ships. Folio 622, 1 page.

June 24. Further representations from M. Desgouttes to have a Council of War to decide what course he isto take with regard to his fleet. The only service his has rendered, that he can see, is having prevented the enemy from entering the port. Begs the council to consider the loss of five vessels. They might be destroyed by shells, and then where would he lodge his troops, neither can he see how they could feed them if the loss of his vessels entails the loss of his provisions. His services can only be of small utility. Would be happy to learn how to be really useful, otherwise he wants to leave. The Court has not forseen the strange situation he is in. If so desired he is ready to sink vessels so as to block the entrance to the port. Folio 622½, 3 pages.

June 21. The Council persist in their first decision. Folio 824, ½ page.

On board the *Prudent*. June 29. Representations from M. Desgouttes. To comply with the wishes of the council of war, but very much against his will, he has sunk vessels so as to obstruct the entrance to the port ; his crews have been withdrawn from his vessels in order to join the land forces. Has called a meeting of his captains, and they were of opinion that unable to keep the powder in their vessels they should be considered as dismantled, and in consequence they would employ their troops in the town, being resolved not to burn nor sink their vessels but as a last resource, they could always go on board, if necessary, to defend the fortress. Folio 624½, 5 pages.

June 30. Answer of M. de Drucourt. If he has repeated his entreaties it is because 2 Councils of War were of the same opinion. Has adopted his reasons for getting his vessels nearer to the town. As he has reason to fear that they might be destroyed by shells, he has done well to take out his powder, and the same thing may be said of his stores. Folio 626½, 2 pages.

Digitized by Google

1758. July 4. The same to the same. Has pointed out to the Chev. de Courserac, who has came this morning, the place where he should bring the 70 or 80 men he commands. Will please communicate his order to him, not having kept a copy, so as to verify certain points. Folio 627, 2 pages.

July 4. Answer of M. Desgouttes. Regrets that M. de Courserac had not on his person, so as to give him cognizance of it, the order he gave to his captains in consequence of his advice of 30th June. Sends a copy of that order. Movements given to his vessels. His vessels were evacuated only to work in accordance with him, and it was the best thing to do, since the enemy fire red hot shot, and by acting otherwise he would have lost a great many lives. To delay that operation, as he desires would be to revoke orders repeatedly given, and show much indecision. Ha will leave as many men as he thinks proper, to guard the vessels but the more men left on board, so many less will remain to defend the fortress. Has fired all day on the enemy's battery, but cannot have caused much damage, for besides being masked, it is difficult to obtain good results by firing upwards. Folio 627, 4½ pages.

July 8. M. de Drucourt to M. Desgouttes. Requests him to have his officers and his crews serve all the guns along the sea from the guard-house on the beach to the Princess's bastion, etc., to-night. Folio 631, 1 page.

June 28. The same to the same. Respecting his answer to M. de Bellefeuille about the vessels to be sunk in the pass. Those who are detailed to obstruct the entrance to the port, say they cannot do it unless one of the King's vessels is there to silence the enemy's battery. And that door must not be left open. Repeats his remarks on that subject. Will himself do all he can to make that operation practicable. Folio 631, 1½ pages.

July 19. Representations from M. Desgouttes to M. de Drucourt. His captains are all of the opinion that it is better to burn the vessels than to expose them to capture. They are too much damaged to be able to come out and escape. Requests him to advise when it will be expedient to burn the vessels. If we wait till the enemy call upon us to surrender, he will exact, as prime condition, that the vessels be delivered to him and then it will be too late to burn them without risking falling at their mercy. Folio 632, 3 pages.

Answer of M. de Drucourt. Is willing to keep him informed of all that is going on, but cannot take upon himself to fix the exact time when he will be able to burn his vessels. That concerns himself. Folio 633½, 5½ pages.

On board the packet *Le Canadien*, Brest. 1759. January 24. Extract from a letter of M. Gerard, formerly missionary at Acadia, and latterly at Ile St. Jean, where he was captured and carried away by the English—to the Abbé de L'Isle-Dieu. Is now at Brest after having been saved from a wreck in which 300 men lost their lives on an English vessel, two from Ile. St. Jean to St. Malo, according to capitulation of Louisbourg. Embarked at Port Lajoie with a good number of the people of his parish. On the 4th of November the vessel was nearly wrecked. The crew escaped and rescued him with 4 inhabitants of whom 2 were married and 2 single. All the others were engulfed in the Channel about 20 or 30 leagues from land. Managed to land in England where they remained one month without help. Embarked for La Rochelle, but the boat called at Brest and is still there. His books, papers and effects a total loss. Has great need of his prayers and of his protection near the Court and the Minister. Folio 639, 2 pages.

January 7. The Minister to M. Hocquart. Instructions concerning people from Ile Royale and Ile St. Jean who will be brought to France by English ships fiying a flag of truce. Folio 640, 2 pages.

May 1. The same to M. de Puis. Concerning the officers and soldiers of Ile Royale who are to be brought to Rochefort. Folio 641, 3½ pages.

Digitized by Google

1766. June 24. The same to the same. The Sr. de Meyracq, formerly Judge in Admiralty at Louisbourg, has brought back the papers of the jurisdiction of Ile Royale. He is instructed to put them in order with the help of M. Haran who is to be the keeper of these papers. Folio 644, 1½ page.

Order of the King to M. de Puis for the purpose of proceeding in his presence to the examination and inventory of the papers of Louisbourg, brought back by M. de Meyracq. Folio 645, 1 page.

End of Vol 50.

Digitized by Google

ILE ROYALE.

YEARS 1716-1717-1718.

Series F. Moreau St. Méry. Vol 51.

Louvre. 1716. June 23.

Memorandum from the Navy Board on the service to be rendered by the Sr. de Verville, brigadier of engineers, in the voyage he is about to make to Ile Royale. The troops had at first gone to settle at Louisbourg and there it was intended to make the main settlement if that port could have been easily fortified, and if enough beaches had been found for drying the fish. But the enormous expense to be incurred in order to make that port safe from attacks induced the late King, at the instance the officers of Ile Royale, to remove the main settlement to Port Dauphin though without abandoning Louisbourg. Remarks on the subject of Port Dauphin and Port Toulouse. Folio 1, 9 pages.

Remarks on the advantages of the three posts which could be fortified in Ile Royale for the security of the inhabitants and trade, with the specified properties of the good lands and proper materials to be found for the construction of the King's works and public buildings. These three posts are the following: Port Dauphin, Port Louisbourg, and that of Toulouse. The entrance to the Baie Royale, on the north could be occupied as a fourth post. Description of the locality. Folio 11, 20 pages.

Specification of the fortification to be made at Port Dauphin and of the necessary preparation of the quantities of rubble-stone, lumber, deals, boards, palisades, nails, locks and other hardware necessary for the construction of a bastioned work for a battery of 25 guns, and of quarters to lodge 6 companies of infantry with the officers. Folio 31, 9 pages.

Instructions as to the duties of M. de Couague, at Fort Dauphin. Folio 39, 1 page.

Measurement of Fort Dauphin. Folio 41, 14 pages.

Specification of the preparations to be made at the Port of Louisbourg, for completing the land and naval fortifications. Folio 57, 2 pages.

Memorandum on the means taken by the Board for the safety of the port of Louisbourg and the inhabitants who have settled south of the port, the only spot fit to be fortified. Folio 59, 3 pages.

Estimate of the probable cost of the stone redoubt of Louisbourg placed on the height C at 100 toises from the dwellings, the battery K in the port which sweeps the two places where vessels can anchor, the battery on the island I on the port side on entering, and that of the port E. Folio 63, 12 pages.

Specification of the necessary preparations to be made at Port Toulouse. Folio 75, 1½ pages.

Estimate of the probable cost of the stone redoubt placed on the height I. at 226 toises from the new port F., and at 108 from the old port E. Folio 77, 9 pages.

Specification of the entrenched battery which could be made at the entrance of the main channel of Baie Royale. Folio 86½, 1 page.

Estimate of the probable cost of a battery of 20 guns supported by a redoubt used as a guard-house placed at the entrance A of the main channel of Baie Royale. Folio 87, 5 pages.

Digitized by Google

Synopsis of the estimated expenditure for the proposed fortifications at Ile Royale. Total 327, 577 livres. Folio 93, 2 pages.

1717. Louvre. July 3. Memorandum from the Navy Board to the Sr. de Verville, respecting the fortifications of Ile Royale. The King was satisfied with his plans and accounts, and has decided to commence by fortifying the fort of Louisbourg. Folio 95, 9 pages.

Specification of the works which the King desires and orders to be executed at the fort of Louisbourg and of the preparations which are necessary at Port Toulouse and at Port Dauphin. Folio 105, 7 pages.

Arrangement for the works of fortification ordered by the Navy Board at the fort of Louisbourg in 1717. Folio 113, 5 pages.

Order concerning the effects and a few workmen which it is necessary to carry to Ile Royale to prepare during this year for the construction of fortifications ordered by the Council at the fort of Louisbourg, Port Toulouse and Port Dauphin. Folio 119, 9 pages.

Directions respecting what M. de Couagne, King's engineer, shall have to do at Louisbourg for the work of fortification during this winter and next spring. Folio 128, 4 pages,

Directions respecting the work of M. de Fontenay, King's engineer, during the winter and coming spring, to prepare the King's works at Louisbourg. Folio 131, 4 pages.

Memorandum respecting the work of M. Sabatier to continue the order of statements, registers of fortification details, both for the tools and effects, as for all materials in stock and those which may come here from ports of Toulouse and Dauphin. Folio 135, 4 pages.

Instructions to Sr. André Carrerot, Inspector's clerk of the King's works at Louisbourg. Folio 138, 2 paghs.

Instructions of Sr. de Bellechasse, clerk of the works, for the King intended for the works at Port Toulouse, regarding what will be done during the winter and even till the arrival of the King's fleet Folio 140, 4 pages.

Instructions of Sr. Benoil, Inspector of works, regarding all that shall have to be done at Port Dauphin till the arrival of the King's vessels. Folio 144, 3 pages.

Remarks regarding the arrival of vessels, unsettling of troops and the fruitless expenditures made according to the project of fortifications. (Not signed.) Folio 168, 5 pages.

Summary of the remarks concerning useless expenditures. Folio 168, 5 pages.

1718. Order as to what might be convenient for this year at Ile Royale for the progress of the King's works and the military discipline necessary to bring forward with the increase of troops that we shall be obliged to send through. Folio 179, 7 pages.

Memorandum concerning the proper time to arrive at Louisbourg to have some work done. Folio 179, 2 pages.

Memorandum of reasons which cause the increase of the King's works at Ile Royale. Folio 181, 3½ pages.

Observations regarding the proposed proceedings of the council, so as to have a part of the works done economically. Folio 185, 4 pages.

Management of the fortification funds in the strongholds of the kingdom. Folio 189, 2 pages.

Specifications and nature of the works which the King ordered to be made at the port of Louisbourg, both in earth work, masonry, fascines, stockade, carpentry, joinery, roofing, iron-work and glazing, as other kinds of works which may happen in the detail of work from 1718. Folio 193, 34 pages.

Digitized by Google

Quantites of earth works, masonry, free-stone, carpentry, joinery, iron-works, and other kinds of works, both by toise as by estimates. Folio 227, 11 pages.

Quantities for a gun battery north of port of Louisbourg. Folio 239, 5 pages.

Quantities for a gun battery at the Ile de l'Entrée of port of Louisbourg. Folio 245, 5 pages.

Sketch of Port Dauphin with draught of fortifications. Map of the Ile Royale with a part of Acadia. Sketch of the port of Louisbourg with the draughts of fortifications. Sketch of Port Toulouse and surroundings with draughts of fortifications.

End of Vol. 51.

Digitized by Google

COLONIES IN GENERAL.

Series F. Vol. 78.

1654. Memorandum, not signed, relating to the abuses of authority of M. de Frontenac. It was to remedy the trouble that M. D'Avaugort had caused to the order which he had found in Canada that, under complaints made to the King, His Majesty instituted, by his edict of 1663, a Supreme Council at Quebec. M. de Frontenac, on his private authority, made innovations opposed to the spirit and letter of this institution. He appointed elective aldermen whom he made police magistrates; he appointed some councillors without consulting the Bishop; alone, he regulated the expenditure of public funds and trade with the Indians; in all the by-laws of the council, he gave himself as high and powerful Seigneur and as Monseigneur. He pretended that the ordinance of 1667 did not affect him; that one could not decline his judgements or blame him in civil or criminal matters. On account of the distance, there seemed to be less inconvenience in allowing his usurpations than to be exposed to his threats and severities. Under his Declaration of 1675, confirmatory of the edict of 1663, the King modified his powers and extended those of the council. In spite of this plain declaration, M. de Frontenac has not changed his pretensions. Amongst other misuses of authority, he has given the Governor of Montreal orders to have the bailiff of this town arrested because, complying with the orders of the Supreme Council, he executed the rulings which were made; that, exasperated at the appeal of the judge on that account, he had him imprisoned; that, having called him to the Chateau, he was sentenced to beg pardon of the Governor of Montreal before six witnesses, and pay a fine of 120 livres; that this judge was kept in jail for two months and was discharged only when his fine was paid. Detailed account of different abuses of authority against the Intendant, and MM. D'Auteuil, de Tilly and de Villeray. Folio 1, 7 pages, say 11 pages.

1674. Factum of the Bishop of Quebec respecting what was done during the dissolution of the Council Sept. 19, 1664, (?) Selection of the Sr. Le Myre as trustee, by M. de Frontenac. Protest of the Councillors. Dissolution of the Council. M. de Charny having asked M. de Frontenac the reason of his refusal to enter on the registers the deliberations of the Council, he got into a jury and said to the whole Council: "I dismiss you, go out; I do not "suspend you only, but I dismiss you, go away from here" threatening "them with injurious words, a stick in his hand, and looking at the "registrar and the Sr. Bourdon, Procureur General, he said: "I dismiss "you also." M. Bourdon retorted: "As to me Sir, I must not consider "myself as dismissed; the decree of the establishment of the Council "does not enact that I may be removed: I ask you, if you please, that "it should be read." Hearing this M. de Frontenac rose up from his "chair, took M. Bourdon by the throat and pulled him out of his place by "force, hit him on the head with his stick, drew out his sword, and hit "him many times, when the Srs. D'Amaurs and D'Auteuil covered him "thus enabling the said Bourdon to retire. He went out. M. de Fron-"tenac followed him outside, hit him again many times with his stick and "with the flat side of his sword and wounded one of his hands, saying: "I "will kill you." Sr. Bourdon retired without saying a word and called "on a surgeon to get his wound dressed." Folio 5, 3 pages.

Digitized by Google

1681. Memorandum from the Attorney General to the Supreme Council of Quebec to obtain a settlement regarding the obstructions of M. de Frontenac in the said Council. Regarding the banishment of MM. D'Auteuil, de Tilly and de Villeray. M. D'Auteuil, very sick, could not be allowed to be taken home in spite of the surgeons certifying that he was in danger of death. He was taken to the hospital where he died Nov. 27, 1679. Ill-treatment of M. D'Auteuil junior by M. de Frontenac Perrot affair. Folio 7 2½ pages.

End of Vol. 78.

Digitized by Google

CIVIL AND MILITARY OFFICERS.

COLONIES.

Series D. Vol. 2 1731-1761.

1754. Versailles. November 1. Patent of Governor Lieutenant general of the Windward Islands for the Marquis de Beauharnais. Folio 24½, 1 page.

1755. January 1. Patent of Governor Lieutenant general of New France for the Sr. de Vaudreuil de Cavagnial, formerly governor of Louisiana. Folio 27½, 2 pages.

1747. Bruxelles. June 10. Letters patent to give general command of New France to M. de la Galissonière in the place of the Marquis de la Jonquière who was made a prisoner during a battle with an English squadron. Folio 28½, 3 pages. Say 6 pages.

1756. Versailles. March 15. Letters patent giving general command of New France to M. de Montcalm in case of the death of M. de Vaudreuil. Folio 30, 2 pages. Say 4 pages.

1749. Fontainebleau. November 1. Letters patent giving general command of the Leeward Islands to M. the Marquis de Vaudreuil, governor of the western part of the island of San Domingo in default and in the absence of the actual governor. Folio 31, 2½ pages. Say 4 pages.

1749. Versailles. January 1. Letters patent giving the command of Iles Royale, St. Jean, Canceaux and other places to M. Desherbiers who is to take back those places from the English. Folio 32½, 2 pages.

1755. September 1. Letters patent giving command of Ile Royale to M. de St. Julhien, in case of the death of M. de Drucourt. Folio 34, 2 pages.

1749. Fontainebleau. November 1. Patent as Governor of the western part of the island of San Domingo for M. the Marquis of Vaudreuil, King's lieutenant, at the Cape and commanding officer of the northern part of the said Island. Folio 35, 2 pages.

1757. Versailles. May 1. Patent as Governor of Montreal for M. Rigaud, de Vaudreuil, to replace the Baron de Longueuil, deceased. Folio 38, 1 page.

May 1. Patent as Governor of Three Rivers for the Chev. de Longueuil in the place of M. Rigaud de Vaudreuil. Folio 38½, 1 page.

1752. April 1. Patent as Governor of Louisiana for M. de Kerlerec, to replace M. de Vaudreuil Folio 40, 1 page.

1754. February 1. Patent as Governor of Ile Royale for M. de Drucour, captain of vessel, to replace the Comte de Raymond, brigadier. Folio 40½, 1 page.

1744. March 1. Warrant as King's lieutenant at Louisbourg for M. D'Aillebout. Folio 41, 2 pages.

1750. April 1. Warrant as King's lieutenant at Ile St. Jean for M. Dupont Duvivier. Folio 42, 2 pages.

1746. May 1. Warrant as King's lieutenant at Quebec for the Chev. de Longueuil. Folio 44, 2 pages.

1759. January 1. Warrant as King's lieutenant at Three Rivers for M. de Noyelles, town Major of that place in the stead of M. de Noyan. Folio 46, 1 page.

1749. December 15. Commission giving to the Comte de la Galissonière, appointed King's commissioner to settle, conjointly with MM. Shirley and Mildmay, the boundary question of Canada, the rank of lieutenant general of the King's naval forces within the said commission only, and not to become a precedent. Folio 47, 1 page.

Digitized by Google

1756. March 15. Order giving to M. de Montcalm command of the troops and militia of Canada, equally with M. de Vaudreuil, under orders and authority of the last named. Folio 49, 1 page.

1749. Fontainebleau. November 1. Order giving command of the southern part of the island of San Domingo to M. de Vaudreuil, governor of the western part of the said island. Folio 50, 1 page.

1743. September 13. Order giving command of all the districts under the Government of the Cape to M. de Vaudreuil, under orders of M. de Larnage. Folio 50½, 1 page.

1750. Versailles. April 1. Order giving command of the Ile St. Jean to M. Dupont Duvivier. Folio 51½, 1 page.

1751. April 1. Commission as major in the troops of Ile Royale for the Sr. de Surlaville. Folio 58, 1 page.

1749. May 1. Commission as major at Detroit for the Sr. de Céloron, captain of foot. Folio 59½, 1 page.

1751. April 1. Order to vest in Sr. de Bonnaventure, major at Ile St. Jean, the command in that island. Folio 61, 1 page.

1748. February 7. Order vesting in M. Denis de Bonnaventure the functions of major at Ile St. Jean until further orders. Folio 61½, ½ page.

1753. July 10. Order to vest in M. de Villejoin the functions of major at Ile Royale in the absence of M. de Surlaville who is allowed to return to France to recover his health. Folio 61½, ½ page.

1747. January 1. Commission as adjutant of the detached marine companies at Ile Royale for the Sr. Loppinot, to replace M. de Boisberthelot, deceased. Folio 63½, 1 page.

1749. March 1. Commission as adjutant at Louisbourg for the Sr. de Loppinot, assistant major as the former garrison at Ile Royale. Folio 64, 1 page.

1750. April 15. Commission as adjutant at Trois-Rivière for the Sr. de Gannes, ensign on full pay. Folio 64½, 1 page.

1759. January 1. Commission as major-general inspector of the troops in Canada, for the Sr. Dumas, major of Quebec. Folio 67½, 1 page.

1759. January 1. Commission as adjutant at Quebec for the Sr. des Meloises, lieutenant on full pay. Folio 68½, 1 page.

1760. May 23. Order giving the command of the Colonial troops at Rochefort to the Sr. de Villejoin, formerly major commanding at Ile St. Jean, to replace the Sr. de Bonnaventure, formerly lieutenant for the King at Ile Royale, deceased. Folio 69, 1 page.

1758. April 1. Order giving the command of the artillery at Ile Royale to the Sr. de Villepatoud, colonel and master of the ordnance in France. Folio 71½, 1 page.

1757. March 19. Order giving the command of the artillery in Canada to the Chev. Le Mercier, captain of the company of bombardiers. Folio 73, 1 page.

1748. February 15. Order giving the rank of assistant gunner at Quebec to the Sr. Le Mercier, formerly second ensign of a company of foot. Folio 74½, 1 page.

1757 March 19. Commission as captain of the first company of bombardiers established in Canada to the Sr. Jacau de Fiedmont. Folio 76, 1 page.

1753. April 1. Order to the Governor of Canada to gazette the Sr. Jacau de Fiedmont as lieutenant in the company of bombardiers vacant by the promotion of the Chev. Le Mercier. Folio 76½, ½ page.

1757. March 19. Order appointing the Sr. de Louvicon lieutenant of the first company of bombardiers established in Canada. Folio 77, ½ page.

1760. February 1. Order appointing the Sr. Danseville to the lieutenancy vacant by the resignation of the Sr. de Louvicon. Folio 77, ½ page.

1748. April 1. Order appointing the Sr. Jacau ensign of the company of bombardiers formerly maintained at Ile Royale and actually gone into active service in Canada. Folio 78, 1 page.

1757. March 19. Order appointing the Sr. Bresse du Verny ensign on full pay in the first company of bombardiers established in Canada Folio 78½, ½ page.

Digitized by Google

1760. February 1. Order appointing the Sr. de la Bruère ensign in the same company to replace the Sr. Bresse du Verny, resigned. Folio 78½, ½ page.

1757. March 19. Order appointing the Sr. Danseville second ensign in the second company of bombardiers in Canada. Folio 79, ½ page.

1760. February 1. Order id. id. for the Sr. Lotbinière to replace the Sr. Danseville, promoted to the lieutenancy in the first company. Folio 79, ½ page.

1750. April 10. Order given to Sr. Jacau, ensign in the company of bombardiers at Ile Royale to go to Canada to act in the same capacity. Folio 79½, ½ page.

1753. April 1. Order intended for the Sr. de Lusignan, ensign in the troops to act in the capacity of ensign in the company of bombardiers in the place of Sr. Jacau de Fiedmont, raised to the lieutenancy. Folio 80, ½ page.

1731. Marly. October 1. Commission as captain in the Swiss regiment of Karrer, maintained at Ile Royale, to the Sr. Charles Frédéric Merveilleux. Folio 83, 1 page.

1741. Versailles. September 3. Order conferring the rank of colonel in the Swiss regiment of Karrer on the Sr. Merveilleux, captain-lieutenant. Folio 83½, 1 page.

1731. Marly. October 1. Commission as second colonel in the Swiss regiment of Karrer to the Sr. Louis Ignace Karrer, major of the said regiment. Folio 84, 1 page.

1760. January 25. Commission of brigadier of infantry for the Comte d'Hallivyl, colonel of a Swiss regiment. Folio 85½, 1 page.

1752. August 21. Commission as colonel to the Sr. François Joseph Chev. d'Hallivyl, adjutant in the regiment of Swiss guards. Folio 85, 2 pages.

1750. April 15. Commission as captain in one of the companies formed to serve at Ile Royale, for the Sr. Dufresne. Folio 87, 1 page.

January 13. Order to allow the Sr. de St. Laurent, officer of Canada, to raise recruits in France. Folio 91, ½ page.

1757. January 15. Order to send the Sr. Delabarats, ensign at Ile Royale, to Martinique as lieutenant. Folio 95½, ½ page.

May 1. Order giving to the Sr. Duplessis Faber, ensign at Ile Royale, the lieutenancy, formerly held by the Sr. Chabot. Folio 95½, ½ page.

1751. April 1. Order to the Sr. Duponnt de Vergor, captain at Ile Royale, to proceed to Canada and serve in the same capacity in the company formerly commanded by the Sr. de Croizill, deceased. Folio 92, ½ page.

April 1. Order to the Sr. de Maiziéres, to proceed to Canada, and take the command of one of the new companies. Folio 92, ½ page.

Order to re-instate in his rank and seniority the Sr. Chev. de Noyan, captain, dismissed at Louisania by the Compagnie des Miles. Folio 93, 1 page.

1753. April 1. Order placing on half pay captain for the Sr. Chatelain, lieutenant of foot in Canada. Folio 94. ½ page.

January 1. Order for the Sr. Duvivies to serve as lieutenant at Ile Royale, in the room and stead of M. Dangeac, promoted. Folio 94½, ½ page.

1758. February 20. Order for the Sr. Bogard de None, ensign at Ile Koyale, to serve as lieutenant at Louisiana. Folio 94½, ½ page.

May 1. Order giving a lieutenancy to the Sr. de Villiers, in one of the companies recently established in Canada. Folio 96½, ½ page.

1760. April 1. Order giving a lieutenancy at Rochefort to the Sr. Pennané de Boisberthelot, formerly ensign on full pay at Louisbourg. Folio 96½, ½ page.

1756. March 17. Prospects of lieutenancy for M. de St. Vincent. Folio 97½.

1755, Mar. 15. Ensign of foot for M. de Bleury. Folio 98½.

1747, Jan. 1. Second ensign for M. D'Orfontaine. Folio 98½.

1760, April 1. Ensign at Rochefort for M. de Bonnaventure. Folio 99.

1757, May 1. Ensign of foot for M. Du Sable. Folio 99½.

1759, May 4. Ensign of foot for the Chev. Aubry. Folio 99½.

1757, May 1. Order to send the Sr. de Varennes from Ile Royale to Canada. Folio 100½.

1758, Feb. 1. Order to send the Sr. de Charly from Ile Royale to Canada. Folio 100½.

Digitized by Google

1755, Mar. 15. Ensign on half pay for the Sr. Langlade. Folio 101½.
1757, May 1. Second ensign for the Sr. de St. Simon Folio 102.
1755, Mar. 15. Id. " " Dauville " 102.
1757, May 1. Id. " " Herbin " 102½.
1759, April 1. Id. " " Tournay " 102½.
1747, Jan. 1. Id. " " de la Pérelle " 103.

1758. February 1. Certificates of the Minister to serve as commissions to the Srs. de Charly and d'Hugnes. Folio 104, 1 page.

1761. Marly. June 6. King's order appointing the Sr. de Charly, adjutant, to draw the account of the pay due to the troops in Canada, in the place of the captains still in Canada, unable to do so or dead. Folio 104½, 1 page.

1756. May 14. Certificate of Cadet of the colonies for the Sr. de Gannes. Folio 108, 1 page.

Certificate of the Minister regarding the death of M. de Montcalm, upon M. de Vaudreuil's report. Folio 110, ½ page.

1761. January 23. Certificate of the same stating that the Sr. D'Albergaty Vezza, has served in Canada during 9 consecutive years. Folio 110, ½ page.

1754. May 1. Commission as director of the fortifications in the New France for the Sr. Foranquet. Folio 111, 1 page.

1756. April 1. Commission as director of the fortifications in San Domingo for the Sr. de Verville formerly engineer at Ile Royale. Folio 111½, 1 page.

1757. April 9. Commission as chief engineer in Canada for the Sr. de Pontleroy. Folio 112½, 1 page.

1753. May 1. Commission as engineer in Canada for the Sr. de Lotbiniére, lieutenant of infantry. Folio. 113, 1 page.

1750. May 1. Order to send the Sr. de Couague, engineer at Ile Royale, to Canada in the same capacity. Folio 115½, ½ page.

1761. Marly. May 28. Order appointing the Sr. de Couagne to sign and check the account of expenses made in Canada, which has not been done by M. de Pontleroy. Folio 116, ½ page.

1761. Versailles. July 2. Order to make valid the necessary discharges to the Treasurer General of the colonies. Folio 116, 1 page.

Instructions respecting the formalities to be observed in conferring the Cross of St. Louis. Folio 119½, 2 pages.

1756. December 20. Form of letters to grant retirement to a governor or an intendant who has asked to retire. Folio 121, 2 pages.

1754. February 1. Retirement granted to M. de Surlaville, with pension from the Royal treasure.

1759. January 1. Retirement granted to the Sr. de Contrecœur, captain, on account of infirmity. Folio 122, ½ page.

1748. February 15. Retirement granted to the Sr. de la Frenière, formerly captain, on account of age and infirmity. Folio 122½, ½ page.

February 15. Retirement granted to the Sr. de St. Michel, captain on half pay on account of age and infirmity. Folio 123, ½ page.

1758. March 15. Retirement granted to the Sr. Dolabarats, captain of fort at Louisbourg, on account of age and infirmity. Folio 124½, 1 page.

1759. June 8. Retirement granted to the Sr. Lambert, formerly captain of the gates at Louisbourg. Folio 124½, ½ page.

July 6. Retirement, with permission to serve in France, to the Sr. de Noyau, ensign in Louisiana. Folio 124½, ½ page.

February 10. Leave for M. de Karrer, colonel of the regiment of Swiss. Folio 126, ½ page.

1758. September 3. Certificate of the Minister concerning the death of the Sr. de Garsement, captain, killed at the head of his company, in a sortie from Louisbourg on the 9th of July last. Folio 126½, 1 page.

1759. April 28. Six months leave of absence for M. Loppinott formerly Captain and adjutant of the army serving in Ile Royale. Folio 129½, ¼ page.

Digitized by Google

Three month's leave of absence for the Sr. Dourssett, engineer, formerly serving at Ile Royale. Folio 129½, ¼ page.

Four month's leave of absence for the Sr. D'Estimauville, captain in the troops formerly serving at Ile Royale. Folio 129½, ¼ page.

1760. August 30. Full discharge to one Schlinn who lost a leg by a shot in the fight between the frigate *La Galathée* and an English man-of-war. Folio 130, ¼ page.

1744. March 24. Suspension for 3 months for the Sr. Duplessis Faber, a captain in Canada. Folio 131, ½ page.

March 24. Order recalling and annulling the commission as captain for the Sr. de Varenneu. Folio 133½, ½ page.

1748. January 1. Appointment as captain of port at Quebec for the Sr. D'Aillebout de St. Céré, in the room and stead of the Sr. Macarthy. Folio 138½, ½ page.

1758. March 15. Appointment as captain of port for the Sr. Marchessean. Folio 138½, ½ page.

1748. January 1. Commission as ensign at port of Quebec for the Sr. La Morille, junior. Folio 139, ½ page.

1758. January 1. Appointment as Captain of the gate at Quebec, for the Sr. Aubert, officer of militia. Folio 139½, 1 page.

1749. Marly. May 1. Appointment as Provost Marshal in Canada for the Sr. Duplessis de Morampont, in the room and stead of the Sr. de St. Simon, deceased. Folio 143½, 2 pages.

1748. January 1. Appointment as clerk to Court of the Marshall at Quebec for the Sr. La Matulie, in the room and stead of the Sr. DeLisle, deceased. Folio 144, 1 page.

1757. April 24. Patent as special lieutenant of the prévôté of Quebec for the Sr. Guillemin Folio 145, 2 pages.

1758. February 1. Commission as military surgeon at Trois-Rivières for the Sr. Alavoine. Folio 149½, 1 page.

1749. May 1. Commission as chief of construction in Canada for the Sr. LeVasseur. Folio 150, 1 page.

1761. January 30. Order authorizing the Sr. Querdisien Trémais, Commissioner of the Navy, to sign accounts of Canada which have not been signed by M. Bigot, etc. Folio 156½, ½ page.

1747. January 1. Order to M. Prévost, Commissioner of the Navy, to act as Comptroller of the Navy at Quebec, in the room and stead of the Sr. Varin. Folio 158, ½ page.

1748. January 1. Appointment as Comptroller of the Navy at Quebec for the Sr. Breard.

September 2. Letter from the King to the Superior Council of San Domingo announcing M. LeNormant, who filled the office of Premier Conseiller at San Domingo from 1739 to 1744 and since that date at Louisiana, returns to San Domingo to occupy the same position in the two conncils of that island, till further orders without new appointment. Folio 161½, 1 page.

End of Vol. 2.

Digitized by Google

Series D 2.

CIVIL AND MILITARY OFFICERS.

COLONIES.

1747–1762.

Vol. 3.

PATENTS, COMMISSIONS, APPOINTMENTS AND ORDERS OF THE KING FOR CIVIL AND MILITARY SERVICE.

1747. January 1. Appointment to the Superior Council of Quebec, of the Sr. Perthios, senior, in the room and stead of the Sr. d'Artigny. Other appointments and orders. Folio 1½, 2½ pages.

March 20. Letter from the King to M. DuBarraith, to admit as a Chev. de St. Louis, the Sr. Boucher, engineer in Canada. Folio 3½, ½ page.

May 1. Instructions from the King to the Sr. Brouillan de St. Ovide, former governor at Ile Royale, residing at St. Sever, Cape of Gascony, to admit M. de La Plagne Chev. de St. Louis. Folio 4½, ½ page.

1748. January 1. Commission as Intendant of New France for the Sr. Bigot. Folio 9, ½ page.

1748. Marly. January 31. Instructions to the Marquis de Beauharnois, now at Paris, to admit the Sr. Coulon de Villiers as a Chev. de St. Louis. Folio 9½, ¼ page.

Feb. 7, 15 & 22. Order appointing the Sr. Denis de Bonnaventure to fill till further orders the office of major of the troops in Canada. Folio 105, 5 pages.

April 1. Commission as ensign of the company of gunners at Ile Royale, for the Sr. Jacau. Other papers, ½ page.

1749. January 1. Letters patent conferring the command of Ile Royale on the Sr. Desherbriers. Folio 18, ½ page.

March 1. Commission as King's lieutenant at Louisbourg for the Sr. D'Aillebout. Folio 19, 2 pages.

End of Vol. 3.

Digitized by Google

Series D 2.

MILITARY OFFICERS.

COLONIES.

Vol. 4, 1747-1763.

LEEWARD AND WINDWARD ISLANDS, CAYENNE, CANADA, LOUISIANA AND ILE ROYALE.

*As confusion often exists between M. de Vaudreuil, governor of Canada, and M. de Vaudreuil, governor of a part of San Domingo, we give below records of their respective services :—

The Marquis de Vaudreuil,—

Ensign in Canada	1715
Lieutenant	1720
Ensign in the French guards	1724
Captain at San Domingo	1726
Major at the Petit Goave	1730
Major at Ile à la Vache, 1 Sept.	1734
King's lieutenant at Ile à la Vache, 4 January	1740
King's lieutenant in the goverument of the Cap 20 Sept.	1743
Post Captain 1 Nov.	1749
Governor of part of the Ouest, 1 Nov.	1749
Commandant throughout the government of the South	1749
Commandant general of the Leeward Islands, 1 Nov.	1749
Retired in	1756

Letter written to him on the 22nd Sept. 1764, authorizing him to wear together with the other honorary commandants of the Order of St. Louis, the grand cross and the red ribbon.

The Marquis de Vaudreuil de Cavagnal,—

Major of the troops in Canada	1726
Adjutant in Canada	1729
Governor of Three Rivers	1733
Governor of Louisiana	1746
Post Captain, 10 July	1746
Governor General of New France	1755
Chev. of St. Louis, 25 March	1730
Commander the said Order	1757

Record of service, of M. de Rigaud de Vaudreuil :—

Ensign	1712
Lieutenant	1715
Midshipman	1717
Captain	1724
Major of Three Rivers	1741
King's lieutenant at Quebec	1748
Governor of Three Rivers	1749
Governor of Montreal	1757

Record of service of Le Moyne de Chateauguay :—

King's lieutenant at Louisiana	——
King's lieutenant at Martinique	1727
Governor at Cayenne, 1 July	1737
Governor at Ile Royale, 1 January	1745
Died 21 March	1747

End of Vol. 4.

*This note appears in the copy, but there is no means of ascertaining, at the present moment, whether it is part of the document or a memorandum of the copyist.

Digitized by Google

Series D 2. Vol. 22,

TROOPS IN THE COLONIES.

STAFFS.

1672–1774.

* 22.	Staffs—Colonies	1672–1774
52.	Canada and Ile Royale—detached companies.	1658–1736
53.	" "	1737–1771
54.	" " staffs	1694–1774
55.	Louisiana—General Staffs	1717–1803
56.	" detached companies inspections, exchanges, etc	1710–1797
57.	" "	1758–1770
58.	Ile Royale—Legions—Rolls	1739
59.	Louisiana—Legions—Rolls	1744
62.	Canada—Officers civil and military	1695–1736
63.	" "	1758–1761
64.	Canada and Louisiana	1692–1776
65.	Ile Royale	1724–1737
66.	Canada	1736–1758

Series. D 2 Vol. 52.

COLONIAL TROOPS.

CANADA AND ILE ROYALE.

Detached Companies.

1658-1736.

Series. D 2 Vol. 53.

COLONIAL TROOPS.

CANADA AND ILE ROYALE.

Detached Companies 1737-1771.

PROVIDING SUBSTITUTES FOR MILITARY OFFICERS.—LOCAL GOVERNMENTS.

1757. May 1. The death of the Baron de Longueuil in 1755, has created a vacancy in the government of Montreal. The Marquis de Vaudreuil had proposed, to fill that vacancy, the Sr. Rigaud de Vaudreuil his brother, who has enjoyed, for several years the government of Three Rivers, and who, according to the natural course of service in Canada, succeeds to that of Montreal. It was thought proper to represent to His Majesty that the details of the government of Montreal required, in time of war as in time of peace, an officer who possessed a certain amount of information, as well for the negotiations with the Indians as for all the movements which may be made on the frontier; that the Sr. Rigaud de Vaudreuil, who had proved very zealous, who had even distinguished himself on several occasions by his courage, and who, besides shared the consideration which his family had

* This note appears in the copy, but there is no means, at the present moment, of ascertaining whether it is part of the document or a memorandum of the copyist.

Digitized by Google

1757. enjoyed for such a long time in Canada, did not appear to be qualified to take charge of the government of Montreal, and that it appeared expedient to seize this occasion to place at the head of this government one of the young post captains who might thereby fit themselves to become governor general when the Marquis de Vaudreuill left. His Majesty was impressed with those ideas, but His Majesty was of opinion that, before coming to a final decision, it would be well to communicate them to M. de Vaudreuil himself, which was done with all due deference. From his answer on that subject, he acknowledges naturally and honestly that his brother has not all the qualifications essential in a Governor General. At the same time he represents that the local governors of Canada have always been appointed from the officers of the colony and that they would be disgusted at the appointment of strange officers. He observes, especially, with regard to his brother, that it is so much more necessary during the war that he should have the full confidence of the Canadians and of the Indians. He cites, for instance, the expedition of Choueguen, which success he attributes to the use that his brother made of that confidence. He adds that if His Majesty decides to send a naval officer as governor of Montreal it would be imperative to retire his brother, and in that case, he humbly begs His Majesty to grant him a sufficient subsistence, as he has no means of his own.

Now, the question is this, does His Majesty intend to follow the suggestions submitted to him at first, or will he think proper to accede to the representations of M. de Vaudreuil and give the government of Montreal to his brother, and retire him when the war is over. In the first case it seems just to treat the Sr. Rigaud de Vaudreuil, who will have to rely on His Majesty's good will and to whom he is principally indebted for the capture of Chouegen, as His Majesty was informed at the time favorably.

And secondly, there would be nothing to fear for the general government of the colony supposing that the Marquis de Vaudreuil would fail whilst his brother is Governor of Montreal, since by letters patent transmitted last year, this command is given to the Marquis de Montcalm, an agreement that is kept secret, the letters patent being enclosed in a packet entrusted to the care of the Intendant and which is to be opened only in the case of the death of the Marquis de Vaudreuil.

Other documents.—List of the officers of the detachment of Marine who remained in Canada after the surrender of the 8th Sept., 1760.

List of the officers of the troops of the Detachment of Marine who died in Canada since the departure of the tro ps.

List of the officers and privates of the land forces who have embarked on the vessel *L'Auguste* sailing under a flag of truce for France. Do. on *Le Molineur*.

Parade state of the troops stationed at the Détour des Anglais during the years 1762 and 1763.

List of soldiers sick at Montreal and Three Rivers after the departure of the troops.

Return of officers of Canada who have obtained passports to attend to their affairs in that colony. (21).

Return of families of officers of Ile Royale actually in France.

Return of officers of Canada and of Ile Royale who still hope to be employed.*

* The foregoing notes appear in the copy, but there is no means, at the present moment, of ascertaining, whether they are parts of the documents or are memoranda of the copyist.

Digitized by Google

Series. D 2 Vol. 54.

COLONIAL TROOPS.

CANADA.

GENERAL STAFFS.

In this volume, occurs the following respecting M. Dumas:

"It seems proper to do something extra for M. Dumas in addition to the pension of 1200 livres allowed to him, and which will remain to be paid out of the funds of the colonies. He is a distinguished officer who knows the military service and who would have been able to reform discipline in Canada if he had been in command there. He was in command in the action of General Braddock, and he also distinguished himself in the battle before Quebec where the Marquis de Montcalm was killed, and where he several times repulsed the enemy to protect the retreat of the others."

Series. D 2 Vol. 55.

COLONIAL TROOPS.

LOUISIANA.

General Staffs.

1717–1803.

ST. PIERRE AND MIQUELON.

General Staffs.

1763–1773.

Detached Companies.

1694–1793.

Series. D 2 Vol. 56.

COLONIAL TROOPS.

LOUISIANA.

Detached Companies.

MUSTER ROLLS, CHANGES, ETC.

1710–1757.

Series. D 2 Vol. 57.

TROOPS IN THE COLONIES.

LOUISANA.

Detached Com anies.

MUSTER ROLLS, CHANGES, ETC.

1758—1770.

Series. D 2 Vol. 58.

TROOPS—REGIMENTS.

ROLL OF ILE ROYALE.

1739.

Digitized by Google

Series. D 2 Vol. 62.

CANADA.

CIVIL AND MILITARY OFFICERS.

1695—1735 Do. Vol. 63.

1758—1761.

Series D 2. Vol. 64.

CIVIL AND MILITARY OFFICERS.

CANADA AND LOUISANA.

1693—1776.

Series D 2. Vol. 65.

CIVIL AND MILITARY OFFICERS.

BREVETS, ORDERS AND COMMISSIONS.

ILE ROYALE.

1724—1737.

Series D 2. Vol. 66.

CIVIL AND MILITARY OFFICERS.

CANADA.

BREVETS, ORDERS AND COMMISSIONS.

1736—1758.

End of D 2 Series.

115 Series C. Vol. 1.

COLONIES.

LOUISIANA.

General Correspondence.

1678-1706.

1678. St-Germain-en-Laye. May 12. The King authorizes the Sr. Robert Cavelier de La Salle to explore the western part of New France. Was pleased to receive the representations made in his behalf to permit him to explore the western part of New France. His greatest desire is the discovery of that country which will undoubtedly help to find a way to Mexico. Permits him to follow that undertaking, to construct forts wherever he judges necessary, on the same footing and conditions as those granted to Frontenac whose letters patent of the 13th May 1675, he confirms, on condition that he achieves that undertaking within 5 years, that he will not trade with the Ottawa Indians and others who bring their furs to Montreal, that he and his company, to which the King has granted the monopoly of the fur trade of Cibola, will defray all expenses. Folio 1, 5 pages.

1695. Paris. December 14. Father Gouye to the Minister. Has received no news from Mississippi. Has nothing to say respecting the conduct of Father Du Ru towards the Commandant. Believes that we cannot count on anything before the return of M. D'Iberville. Folio 21, 2 pages.

1694. Quebec. October 24. Copy of the declaration of Henry de Tonty, governor of Fort St. Louis des Illinois, since 1684, and seignor of the said place with the Sr. de le Foret since 1690. Copy delivered by MM. de Frontenac and de Champigny.

Digitized by Google

Has assembled the Illinois to-day the 11th April 1694, before the missionary and soldiers to give an exact account of the number of Iroquois they have killed and carried away into slavery since the year 1689 in which M. de Denonville warred with them. Have admitted to having killed and carried away 334 men and young boys and 111 women and young girls. Signed Henry de Tonty, Jacques Granier, Jesuit, Montmidy, de Liette, Laméterie, Bertrand Viau, Acol. Desrosiers, Labriscé. Folio 27, 1 page.

MM. Charles Aubert de la Chesnaye and DeLino to the Minister. The discovery and establishment of Louisiana have rejoiced Canada, but as it has been represented to him in several memoirs, "this establishment will be the ruination of Canada through the desertion of its best men and of all its young people who, without hope of a better fate, have commenced to abandon their relatives, for a change and to go to the said establishment, especially the libertines and coureurs de bois who, forgetting their creditors in Quebec and Montreal have taken all their beaver skins and other furs to M. D'Iberville who has begun to welcome them with their said beavers to the detriment of the colony of Canada, which will lose not only its property but also its most alert youths." Prays that he will so order that M. D'Iberville will no longer buy, neither by himself nor by his servants, any beavers or furs other than those traded in in Canada. Folio 29, 2 pages.

Memorandum from the Quebec Seminary for the missionaries that are in Louisiana, and whom they have to support on the 3,000 livres given yearly by the King to that seminary The sum of 3,000 livres given by the King to the seminary to support missionaries at Louisiana would suffice were it paid in cash, but, as it is otherwise and a depreciation takes place, it results that the seminary receives after all but one-half of that sum, and this is quite insufficient to maintain several missionaries in a country which imports so largely and where the necessities of life cost so much. So long as the colony was worked and managed on behalf of the King, we could rely on the free entry of some tons of merchandise with which the missionaries provided for their wants by exchanges with the Indians; now that this work belongs to M. Crozat's company, we cannot rely on such a favour. The want of means of support will perhaps lead the missionaries to accept furs in exchange to increase their supplies, and this will cause complaints that are to be avoided. Hopes that the King will remedy that state of things. Folio 33, 4 pages.

Memorandum respecting the missionaries who are near the French in Louisiana. In the same sense. Folio 37, 3 pages.

Memorandum, neither signed nor dated, probably from M. D'Iberville, respecting the situation in Louisiana. Folio 47, 16 pages.

1697. Draft of the conditions on which the new company might agree to make the proposed establishment. Folio 63, 7 pages.

Memorandum, neither signed nor dated, respecting the project of establishing a new colony on the Mississippi or Louisiana. It treats of the offers made to the governor by MM. de Remonville and Fouessin. Description of the country, its facilities, and varied resources. Explanation of the project. Folio 71, 11 pages.

1698. (?) Demands made by M. D'Iberville for the establishment of a colony on the Mississippi, and explanation of his intentions. To avert curiosity, we could say that it is about an establishment at Acadia and for that purpose word might be sent to MM. de Bonnaventure and Pachot. Folio 83, 7 pages.

Application by M. D'Iberville for the grant of the lead and other mines situated in the Mississippi district from 38 degrees 10 minutes north to 39°. Prays that he be granted, as help, the return of the vessels sent to the Mississippi by the King, permission to bring negroes from Guinea on a King's vessel, permission to bring to the country ceded to him

Digitized by Google

the Indian nations he might need, the exclusive right to supply to the Compagnie du Canada the beavers it may need if they are scarce throughout Canada, a detachment of 25 soldiers and a warehouse on the lower Mississippi. Exemption from dues on lead. Folio 93, 4 pages.

Application by M. D'Iberville, for a grant erected as a county at Mobile Folio 99, 1 page.

1699, Rochefort. August 11. M. D'Iberville to the Minister. Statement of what he needs for his expedition to the Mississippi. Asks for instructions with respect his conduct towards the Spaniards in certain circumstances. Folio 101, 5 pages.

August 30. The same to the same. Has received the map of the river St. Esprit. Does not know what to think. Might recognize what river it means if the names of the Indian nations inhabiting its course had been put on it. Has never come near the river Oyo. If the river in question discharges itself into the Gulf of Mexico and its mouth at about 80 or 100 leagues East of the Baie du St. Esprit, then in that case it runs into the Baie des Apalaches, and that is the one that Fernand Soto sailed up at the time of the conquest of Florida the accounts of which were so fabulous. If this is the river the English desire to capture, the Spaniards will not allow them to do so. Folio 107, 6 pages.

August 30. The same to the same. Asks what he is to do if he finds the English about to establish themselves at the Rivière des Apalaches. Can he offer his services to the Spaniards, to drive the English out. It is of the utmost importance to prevent them from settling there. The Canadians might be left alone to act in that case, if preferred. Folio 113, 2 pages.

1698-1699. Extracts from the journals of D'Iberville on the several anchorage grounds on the coast of Florida and in the Gulf of Mexico. Folio 115, 14 pages.

1699. Roadsted of Groix. June 23. M. Chateaumorant to the Minister. Account of his voyage from Logoane to Florida with MM. D'Iberville, de Surgere, de Grasse, de Galifet. Folio 129, 17 pages. Say 30 pages.

Account of the same by the Sr. Mouffle. Folio 147, 7 pages. Say 12 pages.

Memorandum, not signed, on the coast of Florida. Remarks on the advantages for France to have a strong colony there. Has consulted all the memorandus he could get, interrogated all those who have some knowledge of the place. The Spaniards founded a trading port at the Apalaches as early as 1564, where there are now from 400 to 500 people living, at the convent of the Recollets and Jacobins. They founded another 13 years ago on a river they call Apalachycoly where a few inhabitants live who work at the Governor's lead mines, and from 30 to 40 soldiers. Description of the Mobile, the Mississippi and other rivers and bays, etc. Folio 167, 10 pages.

Statement of the funds to be remitted to several persons and to M. D'Iberville, for advances made by him. Folio 189, 3 pages.

August —. Statement of the sums to be remitted to M. de la Ranaye, at Rochefort, to pay the salaries of chief officers and the soldiers of the garrison of the Fort de Biloxy. Folio 193, 3 pages.

1699. Rochefort. August 30. Statement of munitions and merchandise required by M. D'Iberville as commodities for the fort of Maurepas on the coast of Florida. Folio 197, 11 pages.

August 25. List of the chief officers, masters of ships of war, soldiers, workmen and cabin boys who were left in garrison by M. D'Iberville at the fort of Maurepas, to whom the following sums are due according to their agreement to commence only from the first, who have exhausted the advances made to them, to the last day of December of this year, 1699. Folio 209, 11 pages.

Do. for the salaries and pay of officers and soldiers of the fort of the Baie de Biloxy. Folio 221, 3 pages.

Digitized by Google

1700. Bayogoula. February 26. M. D'Iberville to the Minister. Has rendered an account of his voyage from La Rochelle to the Cap Français. Arrived at the Baie de Biloxi on the 8th January. Next day the Sr. de Sannalli came on board and informed him that an English corvette of 12 guns, commanded by Captain Bank, had entered the river Mississippi about the end of September. His brother, de Bienville, went to tell him that if he did not retire, he would compel him to do so. The captain put out to sea. He learnt from him that he had left London in October, 1688 (?) for the purpose of settling the Mississippi, that he had put back to Carolina from whence he had started with 2 vessels, one of 24 guns, the other of 12 to explore the mouth of the Mississippi, but misled by erroneous information he had found no harbour till 80 leagues further west, at a place where a Spanish settlement existed. That in retracing his route, he had found the mouth of the Mississippi, but only the smallest of his vessels could enter. He declared to M. de Bienville that he would come back with vessels capable of entering the river for the purpose of making a settlement, as the English, had taken possession of that river over 50 years previously. There are many English with the Chicachas where they trade. Account of his explorations in the country with de Tonty and his Canadians. Folio 225, 16 pages.

1700. Paris. February 27. M. Juchereau de St. Denis to the Minister. Has sent the memorandum he asked from him on the advantages of a settlement on the Mississippi. The last clause of his memo will show that general permission to go there is the only thing to ensure its success. If he will please accept his services for that purpose he feels certain of demonstrating that he has not vainly applied himself during 25 years to the study of what can establish and make a flourishing colony. Folio 241, 1 page.

On board *La Notre Dame de Rosaire*, March 23. The Sr. Andrez Riola to M. D'Iberville. Before answering his letter of the 13th, he is obliged to advise him of two things. The first. that the Scotch who came in the *Dariel* to settle and fortify themselves here without orders from their King, have retired upon summons when they learnt that a Spanish squadron was coming to expel them. The second thing that he desires to inform him is, that in the month of April of last year, 5 war vessels belonging to the King of Spain had entered the Gulf of Mexico, which belongs to the King of Spain; that those who were on board those vessels landed and began constructing dwellings and entrenching themselves. Had at first believed that these vessels were English, seeing that M. le Marquis de Chateaumorand, commandant of a squadron, has assured him that he came on these coasts for the sole purpose of hunting certain Canadois (sic) who had come to seek a shelter on these coasts, and once that mission accomplished he would return to France. On this declaration, the Comte de Montezuma, Viceroy of New Spain, had sent him to reconnoitre the coast, and he was not a little surprised to see some French settled where he expected to see English, and that they came from the squadron, of M. de Chateaumorand himself. Feels obliged to protest against such an undertaking. As to his offer to aid him in preventing the English from carrying out their plan of taking possession of the river St. Esprit, he thanks him for that favour without accepting it, however, because he does not believe that he needs it for the present. Folio 243, 4 pages.

1700. Fort of Beloxy. May 26. Memorandum from M. D'Iberville concerning what should be done by M. de Sannol at the Mississippi after his departure. Will cause researches to be made for medicinal plants and roots. Will try to get wild horses to corral and break in. Will inquire about places where pearls are found. Will fish for them at all seasons, during the full and waining moon and will classify them accordingly. Will cause timbers to be hewn and put in salt water till the vessels' return, with the view of ascertaining which are the least exposed to be worm-eaten. Will cause the face of this

Digitized by Google

1700. same timber to be scorched and submerged in water for the same purpose. Does not believe that the Spaniards will undertake anything against our settlements. Will live amicably with them. Will send the Sr. Le Vasseur with 3 or 4 men near the Chaquias, to see what kind of nation it is of which the other Indians speak so much. Will question them about the mines that exist on the river Mobile, its navigability, if it is really the one that passes near the Chicachas, if it is navigable up to there, if there are mulberry trees along the course. Will send the Sr. de St. Denis to complete the discovery of the upper region of the river des Marnes up to the great lake mentioned by the Indians, with instruction to go as far west as possible to make himself acquainted with New Mexico and the Spanish mines. Should he find mines, he is to buy the land from the Indians in the King's name, etc. Does not believe that any European nation would like to occupy the Mississippi, the two shores of which we possess, but if any should come we will inform them of our possession, and will use force if necessary to keep them away. Folio 247, 7 pages.

May 26. List of staff officers, warrant officers, Canadians, sailors, filibusters, soldiers, cabin-boys who are garrisoned at the fort of the Baie de Biloxy, inspected on the 5th May, 1700:—

Staff officers: de Sannol, commandant; de Bienville, King's lieutenant; de Boisbriand, major; Le Vasseur, Canadian officer; de St. Denis, ditto; Father Durat, jesuit; the Sr. Crasse, scrivener; to the King. The Canadians are:—Jaques Bélair, Pierre Pot, Philippe Du Coudray, Pierre Tesserontière, Antoine Damedieu, Inès LeRoy, Jean Du Chaisne, Etienne Godefroy, René Boyé, Vincent Alexandre, Louis Guay, Antoine Olivier, Joseph Lapointe, François Poudrier, Joseph Chavoin, J. Bte. Gravelines, Jean Léveillé, Charles Lamotte, Alexis François, Antoine Lucas, Claude Trepanier, Charles Renaut, Joseph Bourbonnière, François Montreuil, Frs. Ste. Marie, Jacques Chauvin, Ignace Laval, Pierre Couillard, Frs. Hamel, Pierre Allain, François Maltôt, Frs. La Solay, Pierre Talon, Jean Talon, André Roy, Gilbert D'Ardenne, Denis Durbois, Etienne LaChambre, J. Bte. Turpin, Frs. Claverie, Clément Bégon, Louis Larrivée, Mathieu Belfond, Philippe Minet, Chas. LeVasseur, Chas. Laroze, Marc Berichon, Nicolas Latopine, Louis Beaudoin, Jean Migneron, Jos. Robitaille, Claude Francœur, Sébastien Charpentier, Antoine Roussain, Jacques Labry, Luc Dourine, Frs. Bon, Guillaume Ste. Thérèse, François Breton, Jean Labarre. Folio 255, 6 pages.

List of officers, Canadians, etc., employed at the fort of Biloxy since the 1st of May, 1699, to the 28th February, 1700. Folio 261, 4 pages.

October 15. Roll of 1 sergeant, 2 corporals, 1 drummer and 16 soldiers left for the King's service at the garrison of Biloxy. Folio 265, 2 pages.

October 18. Roll of masters of ships of war, sailors, Canadians, etc., who have died at fort of Biloxy. Folio 267, 1 page.

1700. Rochefort. October 19. Statement of moneys to be remitted for the payment of officers, Canadians, etc., for services rendered or to be rendered in the year 1700 at the fort of Biloxy. Folio 269, 11 pages.

October 30. Further estimates etc. for the year 1700. Folio 261, 6 pages.

November 13. Further estimates etc. for the year 1700. Folio 301, 9 pages.

1701. Paris. July 11. Father de St. Gilles to the Minister. M. D'Iberville having expressed the desire to bring with him one of their fathers in order to continue the mission that another had filled for eighteen months, suggests that Father Dongé, be sent on one of the King's vessels. Folio 313, 2 pages.

1701. Biloxy. August 4. Account by M. de Sannole, of what has happened at Biloxy since the departure of the fishing vessel for San Domingo on the 20th May 1701. Trouble caused by the scarcity of provisions. Men sent to help the Indians of Mobile against the Conchas who were making war on them. Has been able to obtain corn from the Indians of Mobile, which has enabled

Digitized by Google

him to maintain the garrison and the colony. Independent spirit of the Canadians. Insolent conduct of Father LeRu. Account of several explorations. Folio 315, 8 pages.

1701. Madrid. July 5. The King of Spain to the King of France. (Copy.) In consequence of what his Secretary of State has written in sending the account of the Sr. D'Iberville's establishment on the Mississippi, and his opinion as to what should be done for the mutual advantage of the two crowns, he has ordered that the question be submitted to his Ministers. Which has been done. After consideration, they submitted to him a statement of the ways and means to maintain these colonies. Hopes that after having examined them he will take the best steps in Spain's interest to which he gives his most particular attention. Folio 325, 2 pages.

1702. November —. Sequel to the Memorandum of M. Iberville respecting Florida. Spain must beware the weakness of her position in Florida. She has, we might say, only St. Augustine to support her, which is very little compared with the English who occupy the neighbourhood, have strong settlements and draw to themselves all the Indians through their trade. Let them capture St. Augustine and then with 50 or 60 brigantines they will be able to form a body of 6,000 Indian warriors who within 24 hours will be before Cuba. This event may be regarded as yet distant, but it will happen for the simple reason that it is possible and easy with the help they could obtain from the Bahamas and Jamaica. Whatever may be said against our enterprise at Mobile, it is in the interest of Spain even since it will serve to keep the English on this side. At the most, if this colony is developed as it should be, it will serve both as a support to our colonies of the West Indies, and at the same time permit us if need be, to ruin the English colonies or at least to relieve Canada and Acadia by forcing the English to divide their forces. Folio 327, 3½ pages.

1701. August 2. Remarks of the Minister on the subject of the memorandum and demands of M. D'Iberville respecting the Mississippi. Folio 331, 2 pages.

Memorandum from M. D'Iberville respecting the English colonies of North America, and the means of checking their attempts at extension. The population of these colonies consists of 60,000 families. England employs 600 vessels in her trade with her colonies of America, and those colonies employ as many vessels. They have until now been kept south of the mountain range starting from Carolina and extending towards the north-east of the continent, the English settlers will soon cross those mountains. Many do so already. Last year a good number left Carolina and Virginia to settle in Akansas, by way of the Wabash and Mississippi. Those who have settled near the Chicachas have supplied them with arms, and together they make raids unto the neighbouring nations, taking prisoners which they sell as slaves at the Islands, if they are adults, and in the adjoining colonies if they are not. Ordinarily they sell them for 3 to 400 livres. They claim that it is not most important to make sure of sea ports, considering that the coasts of the Gulf of Mexico are submerged, that the lands are sandy and dry, but of the interior where the lands are fertile; that it will be always time, when the interior is peopled, to secure of the coasts. In order to thwart those plans, it behoves us to settle permanently at the Mississippi, the Mobile and Illinois, whilst it is not yet too late. The Spaniards will do nothing in that sense, their efforts being made exclusively for the discovery and the working of mines, so that we must either enter into negotiations with them, or drop them altogether. Folio 333, 16 pages.

Remarks on South Carolina. Folio 349, 5 pages.

1702. On board *La Renommée*. January 1. Answer of M. D'Iberville to the governor of Pensacola. Has received the letter by which he is requested to stop the settlement he is founding by order of the King at the Mobile, and to supply him with a vessel so as

Digitized by Google

1702. to give notice thereof to the Viceroy of Mexico. Will willingly lend him a vessel if he provides a pilot, for he has none who knows the coast of Vera Cruz, but, as he has only a limited time for the projected works at Mobile, he cannot stop them. The King of France has nothing else in view in that settlement but the joint interest of the two crowns in opposing the efforts of the English to subjugate or destroy all the Indian nations of the interior who are friends or allies of France and Spain. The weakness of the Spanish settlements at those places would render this fate inevitable, for that reason the King of France is obliged to take steps to protect his interests. Is ready to take measures to act conjointly with him in order to foil the plans of the English. Folio 357, 3½ pages.

January 1. Letter from the Governor of Pensecola to M. D'Iberville. (In Spanish.)

M. D'Ibervile to the Minister. Desires to have a grant of land on the river of Mobile, erected as a county bearing his name. In the margin, by the Minister, "good, when it will be worth doing." Folio 363, ½ page.

On the articles of M. D'Iberville concerning the Mississippi and the Mobile, sent back by Monseigneur de Pontchartrain to M. de Champigny. There is no reason to believe that M. D'Iberville can accomplish his suggestion to draw together the Illinois and the Sioux of the lower Mississippi, and even if it were possible it should not be done, because Canada would thus be deprived to a large extent of its trade. It is not surprising that M. D'Iberville should propose Le Sueur for that mission, for that man has married his first cousin and he is one of the most zealous traders in the woods, a business he has carried on for the last 14 years, at first under the pretense of stopping the war between the Foxes and other nations, a mission repeated several times that has had no other result than to bring him many beavers, and secondly, under the pretense of discovering mines. MM. de Callières and de Champigny are convinced that that individual has never had other interest than trade. It is somewhat surprising to hear M. D'Iberville say that there are no more lands left for settlement in Canada; on the contrary, there are enough lands to settle whole monarchies, however, we cannot prevent Canadians from settling at the Mississippi, but it will be well to take measures to prevent them from trading en passant. If it were possible to restrict the Srs. Juchereau and Le Sueur to their tanneries and mines, probably they would give it up, so true is it that those establishments are nothing but pretenses. It would be more judicious to amnisty the coureurs de bois than to allow them to be received at the Mississippi. If guns were exchanged for beavers on the side of the Mississippi it would be the means of increasing the mass of beavers which are already too large, and it would be the ruin of Canada which is not in a condition to buy them. Folio 365, 5 pages.

March 31. Statement of expenses incurred by M. D'Iberville for merchandise and other things necessary to the settlement of the river of Mobile since the 1st January to the 31st March, 1702. Folio 371, 6 pages.

February 27. Proceedings respecting vin coulé (50 barrels). Folio 377, 1 page.

1703. Memorandum from M. D'Iberville to the Minister. *Le West*, intended for him, is too small a vessel. Cannot accept the favour tendered him to return this vessel on the condition of one fourth. The Srs. de Valesar and de Chateauguay are busy raising 2 companies of soldiers. Believes that the Sr. Le Sueur is able to fill the office of Lieutenant General of Justice at the Mississippi. Before making any advance near the Scioux, it should be agreed whether they would depend on Canada or on Louisiana. The views held about Canada on that subject are so at variance with his own that he does not believe that anything should be proposed now to those Indians by the way of the Mississippi, for it is intimated that they are not to listen to anything coming from the people of the lower Mississippi. There is so much prejudice in Canada against himself and those who are

Digitized by Google

1703. under him, that this is sufficient to render them open to suspicion. They have gone so far as to recommend the deputies to beware of him and not to see him. Requests him to demand a memorandum from MM. de Riverin and de Champigny in which they would expose their complaints concerning him, after which he would answer it. The insidious language held against him induces him to ask to be relieved from the command in chief of Louisiana, considering that the interests of his brothers and his Canadian friends suffer therefrom. Last year his brother de Maricourt, negotiated peace with the Iroquois. Meantime in spite of the high importance of this service, he is hardly mentioned in ordinary and private letters of the authorities. His brothers complain of the annoyances he causes them. Has received from Vera Cruz a letter from M. de Becancour whom he had sent there to get provisions for the Pensacola garrison and also for Mobile. He says that he is only allowed to bring oxen and rams, but no cows nor wethers. Folio 379, 8 pages.

Mobile. May 20. M. de la Salle to the same. Had informed him that he had sent a vessel to Vera Cruz, both to give notice that the fort of St. Augustine was besieged and that the Governor of that fort was asking help, to obtain provisions in exchange for those he had procured from that Governor. Everything is very dear in the ports of New Spain, and the fishing vessel has all it can do to provision the garrison pending the arrival of vessels from France. The English do all in their power to draw to them the nation of the Chicachas who are a terror to all the others. They hardly like to do it as they are already allied to the French. They often come to see us, but as we have nothing left to give them, they have ceased their visits, and it is to be feared that they will allow themselves to be seduced by the English. It is urgent to send merchandise by the next vessels. Folio 387, 10 pages.

1703. Paris. February 23. Father Goüye to the same. Father DuRu is determined to leave on the first vessel for the Mississippi. Hopes he will be satisfied with him. He is very intelligent, has much courage and is very virtuous, still he has a little temper which virtue will cure. The Bishop of Quebec is in Paris since 8 days. Believes that it is expedient to settle the question of vicariat as proposed by him, otherwise the position would be untenable. The conduct of the grand vicars at Illinois convinces him more than ever of the necessity of the grand vicariat, and of the division of the district without mixture of the several kinds of missionaries. If things cannot be settled so, Father DuRu is authorized to return to France with his brethren, or go to Canada or to the Islands, leaving the Mississippi to the first comer. Folio 397, 5 pages.

Paris. March 9. The same to the same. Thankful for having granted him all he has asked, but greatly fears that the disposition in which he found the Bishop of Quebec will prevent Father DuRu from leaving. He has declared to the latter and to Father de Lamberville, that he would never consent to the grand vicariat he had proposed, and that he would never take a Jesuit for his grand vicar, even though the court should grant a district where there would be no other missionaries than those of their Order. I paid him a visit last Monday; he repeated the same thing with several others it is useless to enumerate. Our Father Provincial, being informed of his sentiments, assembled, on Tuesday, what we call at home the Council of the Province. All the councillors were of the opinion that since M. de Kébec entertained those sentiments it was useless to think of the mission to the Mississippi, that an employment would be given to Father DuRu, that they would immediately recall Father Dongé, who was acting as Chaplain at Mobile where M. D'Iberville could have the Chaplain of the vessel on board of which M. de Bouteville was to return, that Father Dongé could remain at the Islands or at San Domingo, that Father de Limoges would go to the old missions of Canada. When I heard the result of the council,

Digitized by Google

I represented that I could do nothing in the case without your consent, they answered that was the intention of the Father Provincial and of the council. In consequence I pray you, Monseigneur, to find it good. M. de Kébec is still under the impression that we desire that settlement. You know how it happened that I had the honour to speak of it to you. He said to me that if we were not already at the Mississippi, we could impose what conditions we pleased, but once there, we were no longer masters. This reasoning is very consoling. The Father Provincial went to see him yesterday afternoon, with the view of making him listen to reason. Having failed in this, he informed him of the stand we were taking. I went there this morning, and obtained nothing. I insisted a little on this affair, because if Father Du Ru has to go it must be at the beginning of next week, and if he starts before obtaining from M. de Kebec what is absolutely necessary for the well-being of that mission, we shall never obtain anything from him, in which case we will be obliged for a thousand good reasons to abandon what has caused us much labour and expense to begin. I said to M. de Kebec, most respectfully but at the same time as strongly as possible, that since Louisiana and the lower Mississippi were in his diocese, thus covering more than eighteen hundred leagues from one end to the other, he should have been the first to congratulate and encourage us in taking care of a people with whose instruction and conversion he was charged; that he was the one to act at Court for that settlement; that he should even give us some of his revenues to enable us to work in a country for which he was responsible before God; that we had forewarned him that we asked nothing from him but the means of working in peace and usefully; that he knew the Jesuits to be very docile in the hands of their bishops; that by demanding the Mississippi we were not open to the same reproaches as were used so unjustly to our missionaries in India et China; that I would proclaim everywhere that he did not want us." At these words he got a little excited, even got angry *absit verbo injuria.* I was little short of getting angry too. We at once calmed down. He was pleased to embrace me and treat me with kindness. We recommenced talking very quietly, and, I dare say, very amicably: "So Monseigneur, you are unwilling to give the Jesuits a district in which they would work alone, without some other missionaries, either regular or secular coming in without an express order of the Court or without being called thereto in case of need by the said people for as long a time as these people will judge convenient to retain them" "This does not depend on me," he answered, "it belongs to the Court to give you this district, and I give my word that I will never send anybody there:—" "Will not Your Grace agree that that Jesuit who is the superior of others in this district be his grand vicar born, it being understood that when he is no longer agreeable to Your Grace, another one would be put in his stead, but in such a way that it would always be a Jesuit?" explained to him the reason why I demanded that grand vicariat— As for that, he said, never will I consent to it never will I grant it, never will I take a Jesuit for my grand vicar. Though I divest myself of my authority, I would preferr being ordered, but they will not order me. I will not enter into conflict with two bodies so considerable in the Church of God: that of the Foreign Missions and that of the Jesuits. I cannot create a grand vicariat attached to our order, and I do not wish to appoint a Jesuit grand vicar, even though there were none but Jesuits under him." I brought to bear many reasons and examples to show that he could and should do it, but these reasons did not seem to convince him, and they did not impress him. He fears the gentlemen of the Rue du Bac and still more those who protect them; he told me so too clearly to doubt it —"All I can do," he said, "is that when the Court has given you a district, and ordered that you will be the sole ones,

Digitized by Google

I will promise that I will not give authority over you to any gentleman of the Foreign Missions, but I will not put anything in writing." Seeing me smile." Do you doubt me," said he, also laughing. "Not much, monseigneur; an attorney wants deeds and fears the word which crosses the sea: the winds, the seas, the forests create great revolutions in wills as well as in bodies." But after that word, that I suppose inevitable(?) he will call a secular priest with the title of grand vicar, an Archdeacon, that is. — Be so good Monseigner, that we should keep to what the Father Provincial had the honour to say to you. M. de Kébec has wished that I should give you an account of our consultation and of the things which he is writing to bind himself, and which we do not care. I am really sorry because I know that we have that settlement at heart, and I am satisfied that a mission of our company, such as I had the honour to propose, would have been very useful for the salvation of the Indians and for the well-being of that young colony, but the way M. de Kébec takes it, who ill knows his own interests, it would be an everlasting cause of law-suits and disagreements for the missionaries and for me. I beg of you, Monseigneur, through your former kindness towards me, to accept the result of our Council. I will await your orders, unless you think proper that I should wait for them elsewhere, I am etc. Folio 397, 9 pages.

1701. Extracts from the proceedings of the war Council of the Indies and from the memoirs of M. de Pontchartrain and M. D'Iberville who brought it about. M. de Blécourt has transmitted to His Majesty the letter written by M. de Pontchartrain to the Duc d'Harcourt, together with a memoir and map drawn by M. D'Iberville concerning the Mississippi and the designs of the English. He holds that Pensacola or Ste. Marie de Galbe, is not situated so as to resist an attack nor to be the nucleus of a colony, that considering the sentiments of the French at Mobile and on the Mississippi, their relations of friendship and trade with the Indians of the interior, the Spaniards would do better to cede Pensacola to the French. The war junta to which the documents were submitted, are of opinion that Spain must keep Florida and fortify Pensacola. Reasons given. Folio 413, 32 pages.

1703. Plan of M. de la Touche to capture Charleston, the capital of Carolina. Folio 445, 2 pages.

1704. Fort Louis. September 6. M. de Bienville to the Minister. Endeavours to avenge French killed at the Alibamous. Narrative of his expedition for that purpose. All the young women who arrived on *Le Pelican* have married Canadians. That vessel brought the plague contracted at Havana. A fleet should be maintained to bring cattle from Havana, for ploughing the soil and supply fresh meat to the inhabitants. The English have brought goods to the Chicachas in order to counteract our influence over them. The Sr. de St. Denis, his qualifications. The influence he has over the Canadians and Indians. The Spaniards of Pensacola are very unfortunate with their settlements. Would have been obliged to abandon Pensacola if he had not come to their aid. The Apalaches have been completely destroyed by the English, 32 Spaniards were made prisoners, 17 of whom were to be burnt, including 3 Cordelier fathers, 6,000 or 7,000 Apalaches were made prisoners, and over 6,000 horned cattle were captured, etc. The Spaniards have retreated to St Augustine. Only 400 Apalaches are left, who have taken refuge on our river. The English intend coming back to lay siege to St. Augustine. Suggestions as to what should be done in the interest of the colony. Folio 449, 16 pages.

1704. Enumeration of everything, and state in which the colony of Louisiana is at present, according to the census made by the Sr. De la Salle, acting as Commissary of the Navy by order of the King. Folio 468, 3 pages.

Digitized by Google

1706. Fort Louis. September 7. M. De la Salle to the Minister. The vessel *L'Aigle* has brought the supplies intended for the colony, but seeing that on the one hand he has refunded to the Spaniards what he had borrowed from them, and on the other hand that M. de Bienville entertains the Canadians contrary to the orders of the Court, they will not last long. Complaints concerning the expedition of M. de Bienville to the Alibamous. Fort Louis is falling to pieces and should be rebuilt at Ile au Massacre. Asks a grant of land at the Rivière aux Chiens where he could establish his family, a thing which M. de Bienville refused to grant him. Is powerless to struggle to protect the King's interests, for he has against him M. D'Iberville's brothers who act as if all of them had the command. Divers complaints against MM. de Bienville and D'Iberville. Folio 472, 30 pages.

September 14. M. de Bienville to the Minister. The men are getting accustomed to Indian corn, but the women, who are mostly Parisians, scarcely eat any, which makes them grumble against the Bishop of Quebec who had given them to understand that they were coming to a country where provisions were abundant. 50 men from the upper Mississippi have come down to settle here. Report from 2 Canadians arrived from Missouri. Complaints against the curé of Mobile. Expedition of English and Indians against the Chactas. Pretensions of the governor of Pensacala. The Sr. de le Salle, his way of living. Folio 502, 11 pages.

July 28. The same to the same. Bad condition of the supplies brought by *L'Aigle*. The King will have to assign two vessels for the transport of supplies, otherwise there will always be famine. The Spaniards of Pensacola have fortified themselves well since their fire. Has sent all the Canadians who refused to settle at Mobile back to France. The inhabitants demand negroes to clear the land, and desire to exchange at the Iles the slaves sod to them by the Indians, on account of the many chances of running away; that is what the English do. All the Indians much prefer the French to the English, but for all that we must provide them with the necessaries. Has been unable to construct the fort promised to the Chicachas, though that fort is needed if we wish to maintain peace between them and the Chactas and keep away the English. Has made a bargain for the acquisition of a grist mill. Suffers from sciatic gout and pain in the chest, and asks leave of absence for one year, so as to go to France for treatment. The French Indian allies behave well. The Apalaches have refused to go home with the Spaniards, saying that the French treated their allies far better, and respected the Indian women. Complaints against the curé of Mobile. Among the 20 girls sent to Mobile there is one who is unwilling to marry. She should be compelled, for she has had good offers. The Foreign Missions must be reminded to send none but fathers of presence, because the Indians have little regard for those who are young and of weak appearance. Has given to his brother de Chateaugué, the command of the vessel bound for Very Cruz, in the stead of the Sr. de Becancour, deceased. Folio 514, 31 pages.

August 10. Extract from a letter from the Sr. de la Salle to M. Begons L'Allemand, one of the commissaries of the late M. D'Iberville, has taken passage on *L'Aigle* with 15,000 livres in piastres. This man has taken what he pleased from the King's stores without hindrance, and by the orders of M. de Bienville. Begs to have him apprehended on his arrival in France. Complaints against M. de Bienville. *Le Traversier* commanded by M. de Chateaugué, was wrecked at the entrance of the harbour. Folio 566, 3 pages.

1707. Father Granier, a Jesuit, to the Minister. On the advantages of the country and its future. Folio 570, 11 pages.

1706. Divers extracts relating to Father Granier, to the Sr. de la Vente, curé of Mobile, and to M. de Bienville. Folio 582, 7 pages.

Digitized by Google

1706. Copy of a letter from the Jesuit father, missionary at Cascakias to the Jesuits of Canada. Relates incidents of the attack on Father Granier by an Illinois Indian, his wounds, his sufferings and his voyage to Mobile to undergo treatment by a surgeon. Folio 592, 4 pages.

End of Vol. I.

Digitized by Google

Series. G. Vol. 1. (Carton.)

Oaths and fealty to the King's domain in New France. 1723 to 1726.

Series G 1. Vol. I.

Acknowledgements, Enumerations and Declarations of the Terrier du Domaine in New France.

1723 to 1729.

Series G 1. Vol. II.

Acknowledgments, Enumerations and Declarations of the Terrier du Domaine in New France. (Continuation of 1724 to 1727.

Series G 1. Vol. 3.

Acknowledgments, Enumerations and Declarations of the Terrier du Domaine in New France.

1731.

Series G 1. Vol. 4.

Acknowledgments, Enumerations and Declarations of the Terrier du Domaine in New France.

1732.

Series G. 1. Vol. I.

Supplement to the Terrier du Domaine in New France.

1743.

Series G. 1. Vol. 5.

Acknowledgments, Enumerations and Declarations of the Terrier du Domaine in New France.

Series G. 1. Vol. 6.

Acknowledgments, Enumerations and Declarations of the Terrier du Domaine in New France.

Series G. 1. Vol. 7.

Series G. 1. Canada.

Refugees 122.

1765. Calais. List of divers persons coming from Canada, repassing at this port via England and and arrived at the said place on the 14th October, 1765. Folio 1, 1½ pages.

1765. Calais. List of divers persons from Canada repassing at this port *via* England, and arrived at the said port on the 13th October, 1765. Folio 2, 1 page.

The brigantine *Les Deux Amis.* List of Acadian families of Beauséjour who have sought refuge at Miquelon and others put on board the brigantine *Les Deux Amis* by the Governor with orders to land them at the first French port, by the order of Mgr. le Duc de Choiseul. Signed Barbel. Folio 3, 2 pages.

1765. Rochefort. List of the inhabitants of North America who received subsistence at Rochefort at the rate of 6 sols per day, with notes of the losses they have sustained, and their present condition, with remarks to obtain better

Digitized by Google

1766. treatment. Families of officers, military, civil, and judicial of the principal inhabitants, and of indigent persons. Do. at La Rochelle. Folio 4, 27 pages.

April 28. List of the families of officers, military, administrative and judicial, of the principal inhabitants and of indigent persons of North America to whom the King is willing to grant pensions in consideration of the losses they have sustained through the surrender of Ile Royale and Canada. Folio 19, 14 pages.

1767. Acadian families now at Iles St. Pierre et Miquelon according to the census thereof, made on the 15th May, 1767. With notes. Total, 551 persons. Folio 27, 25 pages.

July 14. List of Acadians now residing at Cherbourg, for whom life annuities are demanded. 1st, Dame Marie Josephte De Mius d'Entremont, head of all the undermentioned families, daughter of the Sr. Abraham de Mius d'Entremont, esquire, Baron of Poboncoup and of Quatre Sables, and Dlle de St. Etienne de La Tour, widow of René Landry, captain in the King's troops and engineer for His Majesty, in possession a very large extent of land in Acadia. Died of want. She is 71 years of age and infirm. 2nd, Joseph Bellefontaine, of river St. Jean, son of Gabriel, officer in the King's vessels in Canada, and of Angélique Robert Jeanne. Was major of all the militia of the river St. Jean by order of M. de la Galissonnière, dated 10th April, 1749. Has always filled that office during the last war till made a prisoner by the enemy. He held there as his own several leagues of land. One of his daughters and 3 of her children were massacred before his eyes by the English who wanted by those cruelties and through fear of like treatment to induce him to side with them, a doom from which he escaped by fleeing to the woods, carrying with him 2 other children of that same daughter. He is 71 years of age and bedridden. Total, 85 persons. Folio 40, 18 pages.

1768. Port Louis. List of the Acadians emigrated from Iles St. Pierre et Miquelon, living at Port Louis on the 24th March, 1768. Folio 50, 1 page.

1771. Rochefort. February 7. Statement of the sums paid at the port of Rochefort to the families of officers, military, administrative and judicial, and to inhabitants of North America residing at the said port at La Rochelle and other places adjoining, as life annuities and salary up to 18 years, granted to them by His Majesty during the whole year of 1769. Folio 52, 47 pages.

1770. Statement of the inspection of the families of Canada and of Acadia residing at Rochefort, made on the 8th of January, 1770. Folio 77, 11 pages.

Families sent back to the Iles St. Pierre and Miquelon in 1767. 4 pages.

Extract of the families of officers, military, judicial and other inhabitants of North America, enjoying life annuities and salaries, existing on the 1st January, 1770, with a rough estimate of the real outlay to be incurred during the said year. Folio 85, 6 pages.

1770. La Rochelle. List of the Acadian families sent away from Iles St. Pierre and Miquelon, detained at La Rochelle pending their destination. Folio 88, 5 pages.

1772. Salaries allowed to the families of officers and other inhabitants of North America, out of a capital of 54,000 livres. Folio 93, 28 pages.

List of families who, not being from Acadia, were struck off the Acadian list, each of the families being the subject of observations leading to the continuance or abolition of the subsistence they enjoyed. Folio 107, 59 pages. Say 75 pages.

1772. St. Malo. Acadian families desirous of going over to M. de St. Victaur, in Limousin, and who by their industry, willingness and training in managing small farms, are very likely to fulfil the expectations formed of their usefulness. Folio 138, 2 pages.

Digitized by Google

1772. Rochefort. February 11. List of the children of officers, formerly of Ile Royale, born since the arrangement, and of the wives of officers and others designated as substitutes for those removed or who have died, and to whom His Majesty gave a salary. Folio 139, 2 pages.

Rochefort. February 11. List of the names and surnames of the persons composing the families of officers, military, administrative and judicial, and other inhabitants of North America, existing on the 1st January, 1772, to whom the King has granted salaries. Folio 140, 19 pages.

Rochefort. February 11. List of the persons composing the families of officers, military, administrative and judicial and other inhabitants of North America to whom the King had granted salaries, who have been removed, or who have died during the year 1771. Folio 150, 3 pages.

List of the persons composing families residing at Rochefort and at La Rochelle, awaiting employment, to whom 5 sols per day as subsistence and 1 sol for quarters were allowed for each of the fathers, mothers, and children over 10 years of age and under 2 years, and 3 sols for subsistence only for each of the other children from 2 to 10 years of age, according to the despatches of Mgr. le Duc de Praslin, of the 30th Oct. 1766, 21st August 1767, and 11th August 1768. Folio 153, 42 pages.

1773. Rochefort. May 7. List of the persons who have not been included in the list addressed to Mgr. de Boynes, Minister of Marine, on the 16th of May 1772, of the Acadian families residing at Rochefort and at La Rochelle and of those who have been employed since, for subsistence and quarters allowed to the said families. Folio 175, 3 pages.

Rochefort. June 23. List of the families of North America who desire going to the colonies hereinafter named and to whom subsistence has been discontinued from the 1st April 1773, according to the list annexed to the despatch of Mgr. de Boynes of the 13th February of the said year. Folio 177, 2 pages.

Rochefort. February 26. Comparative statement of the list of families of North America who were receiving the salaries granted to them by the King on the 1st of January 1772, with the list of those who were in receipt of those salaries on the 1st January 1773. Folio 178, 1 page.

Rochefort. October 30. List of persons from Acadia deprived of the salary they enjoyed together with the inhabitants of North America on account of their purpose to settle in Poitou on the lands of M. le Marquis de Pérusse, where they would enjoy the favours granted by the King for these new settlements, from the 1st July, 1773. Folio 179, 2 pages.

Rochefort. February 26. List of the persons comprising the families of officers, military, administrative and judicial, and other inhabitants of North America, to whom the King had granted salaries and who have been removed or have died during the year 1772. Folio 180, 3 pages.

Rochefort. August 1. List of divers persons who are neither to share in the settlements granted to Acadian families on the lands of M. de Pérusse, nor go to the colonies with their families from Louisbourg, and who still received on the last June, 1773, together with the said families, subsistence and quarters out of the colonial funds. Folio 182, 4 pages.

Rochefort. August 1. List of the families of Ile Royale and of Canada residing at Rochefort and at La Rochelle, who still received, on the last June, 1773, subsistence out of the colonial funds, together with Acadian families, for the reasons given in the margin. Folio 184, 6 pages.

Rochefort. March 9. List of families from North America residing at Rochefort and at La Rochelle whose subsistence has been discontinued, according the list of Mgr. de Boynes of the 13th February 1773. Folio.

Rochefort. February 26. List of the names and surnames of persons composing the families of officers military, administrative and judicial and other inhabitants of North America to whom the King has granted salary, existing on the 1st January, 1773. Folio 189, 21 pages. Say 28 pages.

Digitized by Google

1773. October 23. Similar list up to the 1st Oct. 1773. Folio 200, 22 pages.

1775. May 2. List of persons to whom the surplus fund of 50,000 livres may be distributed. Folio 213, 5 pages.

March 17. List of the families of officers military, administrative and judicial and other inhabitants of North America who formerly received subsistence at Rochefort and at La Rochelle at St. Malo, at Hâvre and at Cherbonrg, and who have been employed on salaries from the 1st July, 1774. Folio 216, 3 pages.

1776. Proposals for the distribution of the moneys left on hand out of the fund of 50,000 livres intended for the families of North America. Folio 219, 7 pages.

1777. Rochefort. November 10. List of the names and surnames of persons composing the families of officers, military, administrative and jucicial and other inhabitants of North America, to whom the King has granted salaries existing on the 1st January, 1777. Folio 223, 23 pages.

1776. Rochefort. December 30. List of the persons composing the families of the officers military, administrative and judical and other inhabitants of North America, to whom the King had granted salary, and who have been removed or who have died during the year 1776. Folio 235, 2 pages.

1778. Rochefort. February 28. List of children and wives of officers and other inhabitants of North America recommended to succeed those who have been removed or who died during the years 1776 and 1777, to whom His Majesty gave a salary, agreeably to the letter of the Minister of the 26th Dec. 1777. Folio 236, 7 pages.

1781. Rochefort. April 1. Comparative statement of the amount of salary granted to the inhabitants of North America on the 1st of January, 1778, with that of the 1st of January, 1781. Folio 240, 2 pages.

1778. Proposal for the distribution of the pension fund still available. Folio 242, 10 pages.

Rochefort. July 15. List of persons composing the families of officers, military, administrative and judicial, and other inhabitants of North America, to whom the King had granted salaries, and who have been removed, having reached the age of 18 or 20 years, or who have died during the year 1778. Folio 248, 1 page.

1779. Proposal for the distribution of the pension fund remaining on hand. Folio 251, 10 pages.

Le Havre. List of needy persons in North America proposed to Mgr. to receive an annuity out of the funds reserved for that purpose. Folio 256, 2 pages.

Rochefort. July 15. Statement of the persons to be proposed to Mgr. to receive salaries for a certain period and for life in the room and stead of those on have died or who have ceased to be employed, having attained the age of 18 or 20 years, during the year 1778. Folio 257, 4 pages.

Statement of the sums paid at the port of Rochefort to the families of officers military, administrative and judicial and other inhabitants of North America residing at the said place of Rochefort, at La Rochelle and other places, for the salary for a certain period or for life, granted to them by His Majesty during the year 1779, of which sums M. Claude Baudard de St. James, treasurer general of Marine and Colonies, is indebted to the said port. Folio 259, 40 pages.

End of Vol. $\frac{1}{122}$ *Series G* 1.

Digitized by Google

CANADA

Series G 1. Vol. $\frac{2}{123}$

REFUGEES

NORTH AMERICA

CANADA

CENSUS

Quebec, Montreal, Three Rivers, Detroit. Series G 1, vol. 461 1685-1750.

Series G 1. Vol. 464.

Carton Civil condition, concessions, censuses, passengers, etc. Louisiana Illinois.

Series G 1. Vol. 465, Carton Louisiana. Records concerning concessions

Series G. 1. Vol. 466.

Carton Acadia, Census, Ile Royale, Ile St. Jean. Ile Royale, con cessions, 1720–1723, 1754–1758. Louisbourg, concessions, 1758.

Series G 1. Vol. 467.

Carton Census. etc., etc. Ile Royale, 1713-1774—Plousance, Terreneuve, 1671-1711.

End of Series G. 1.

2nd Series—General.

CORRESPONDENCE.

LOUISSIANA.

CARTON, 1699–1773.

1699. Fort of Maurepas. May 1. — Instructions left to M. de Sannole by M. D'Iberville. Incomplete document. Folio 1, 1 page.

1700. February 27. — Unsigned memorandum for the establishment of a colony on the Mississippi. Annexed to the Sr. de Juchère's letter. Folio 2, 3 pages.

Letter from M. de Bienville to the Minister. Would have gone over on *La Gironde* to tender thanks for his favour in appointing him King's lieutenant at Beloni, had not his brother D'Iberville ordered him to proceed 200 leagues in the interior. Folio 3, 2 pages.

Toulon. July 28. — M. de la Salle to the Minister. Sent him, 3 years ago, the memorial of M. de la Salle, on the discovery of the Mississippi. As he is the only survivor of those who took part in that expedition, he hopes that he will be sent back to that country with promotion. Folio 4, 2 pages.

July 22. — The same to the same. Begs to remind him of the promises made to him of an appointment at the Mississippi, on consideration of his services on the expedition of its discovery, where he spent 7 years. His services and those of his brothers. Folio 5, 2 pags.

Digitized by Google

1706. Fort Louis. October 10. De Bienville to the Minister. Gives an account of what happened at the Mississippi since the departure of M. de Noyan. Complains of the Sr. de la Vente, missionary, who threatens to excommunicate him. Answers to the complaints of the Sr. de la Salle. Father Gravier, a Jesuit, has requested him to be allowed to leave the colony, being unable, he says, to endure any longer the ill-treatment he is subjected to by the Sr. de la Vente. He is so well liked here that all the garrison and inhabitants have come to beseech me to let him go. Could not consent, as he is threatened with interdiction, and then his presence would become useless. Can rely on him about the account he will give on the state of the colony. Folio 6, 19 pages.

1707. Fort Louis. July 27. M. de la Salle to the Minister Complaints against the Sr. de Bienville and his brothers. Folio 7, 21 pages.

End of the carton,

Series C 13 (sub-series).

NORTH AMERICA.

POSTS OF LOUISIANA.

1699—1724.

Vol. 2.

Unsigned memorandum on the advantages France would derive from the possession of Baie du St. Esprit. Twenty-five years ago the Spaniards had projected a settlement there. It would be easy to attract there the French settled in the Carolina. The Indians of these regions have a deep hatred for the Spaniards and a liking for the French. The inhabitants of Vera Cruz fear that the French will take hold of that bay, for they know its advantages. The Spaniards, it is true, are powerful and look upon us as enemies, but the weakness and corruption of the rulers render that undertaking easy, for the governors begin by putting all their goods in their offices and they cannot resist the temptation of the traders who offer them presents. MM. de Beaujeu and de la Salle have made a mistake in their sailing and have missed the Mississippi channel, because they have not reckoned enough with the latitude. The Spaniards have already passed through that channel with their galleys. Has obtained this information from a merchant of Constance named François Encognard, who has made several trips with the Spaniards to Peru and Mexico. He is angry against the Spaniards who have deprived him of a large sum of money under divers pretenses. He is a brother to M. Moissionnier, a captain in the Dauphin regiment. Folio 1, 3 pages.

1699. Unsigned memorandum, giving the King an account of the discovery of the Mississippi. It was in 1684 that M. de la Salle, who had visited the greater part of North America, brought to M. de Seignelay the relation of the discovery of the Mississippi. M. de Seignelay, having apprised the King of that discovery, a man-of-war commanded by M. de Beaujeu, and a storeship, were sent there in 1684. M. de la Salle took passage with M. de Beaujeu, accompanied by the people he had engaged and who were to settle in that country with him. Narrative of that expedition and of the death of M. de la Salle. The survivors turned their steps towards Canada and arrived at Lake Frontenac in July 1688, having been 15 months on the march. The war which broke out in Europe prevented this discovery from being utilised. The war over, a company was formed in London for the purpose of forming a settlement at the Mississippi, composed of French

Digitized by Google

Protestants who had taken refuge in England, in Holland and in Germany. To frustrate that project, an expedition was organized composed of 2 frigates under the command of M. D'Iberville. On being informed that the English were about to sail with superior forces the King ordered M. le Marquis de Chateaumorand who was going to San Domingo with the vessel *Le François* to convoy them as far as the coast of Florida. They left San Domingo all together, and reached the Florida coast where they found the Spaniards in possession since the preceding month of October in the Bay of Pensacola. M. de Chateaumorand being no longer of use to M. D'Iberville, the latter proceeded alone to the mouth of the Mississippi and Manilla, at a place called Biloxi. Narrative of the voyage of M. D'Iberville for 100 leagues up the Mississippi. The Indians below the Mississippi call that river Malbauthia. The Indians know the Canadians, and one of them wore a dress of Poitou cloth that M. de Tonty had given him. They had a letter from M. de Tonty for the Sr. de la Salle which had been delivered to them 13 years before. M. D'Iberville before leaving for France, constructed a fort at Biloxi, and appointed M. de Sannolle, governor of the fort, M. de Bienville King's lieutenant, and the Sr. Levasseur, a Canadian major. The question is, are we to abandon that settlement, or develop it. Reasons for and against. It were well to discuss that matter with M. D'Iberville. Folio 11, 19 pages.

1699. Rochefort. May 5. List of Canadians who have crossed from Plaisance to France to serve on vessels bound for the Mississippi during the year 1699, with their pay per month. Officers: De St. Denis, de Boisbriand, de Caumont. Canadians: Lapointe 2, LaBrie, Poudrier, Ducheron, Chauvin, Graveline, Morancy, Leveillé, Lamothe, Saut, François, Lucas, Trepanier 2, Renaud, Bourbonnière, Montreuil, Ste-Marie, Provost, Laloire, Chauvin, Laval, Crepeau, Lafontaine, Couillard, Hamel, Brossard, Pierre, Alain, Matte, Ras, Lasolais, Chenier, Talon 2, Roy, Durbois, Lachambre, LaBrière 2, La Topine, Turpin, Larrivé 2, Bellefonds, Gaulin, LaBarre, Mines, LeVasseur, Larose, Lavergne, L'Espine, Saucier, Berrichon, Beaudoin, Robitaille, Francoeur, Charpentier, Gauthier, Duclos, Roussin, Bonhomme, Leblanc, Dilagny, Courville, Dardenne. Folio 15, 3 pages.

September 1. Another list (corrected). Folio 18, 6 pages.

Memorandum from M. D'Iberville on the coasts occupied by the English from river St. Mathieu to river St. George. Folio 21, 17 pages.

Remarks on M. Le Sueur's declaration. Folio 31, 1 page.

1702. La Mobile. April 1. Petition presented to the Governor of Canada and to the Intendant by the directors of the Compagnie des Castors, against the undertaking of the Sr. de Juchereau for the leather traffic in the Mississippi. Folio 32, 4 pages.

M. de la Salle to the Minister.

Digitized by Google

GENERAL INDEX

TO SUMMARY OF FRENCH DOCUMENTS.

Abadie, M. d'. Satisfactory account of, *re* reports of captains of returning vessels, 218; surprise that he did not question captain from Quebec, 219; letters to, *re* packages from Ile Royale by *Le Jason*, 233; *re* Sr. Gazan's despatching schooners to Quebec, 233; *re* letters sent by *La Reine des Anges*, 233; *re* packages from Ile Royale by *La Marquise, La Duchesse de Chaulnes and Montrosier*, 233; *re* packages for Quebec on schooner sent by Sr. Gagnet, 233; *re* fight between *L'Egyptien* and an English privateer, 234; will be given all facilities for victualling troops, 252; enquiry of, *re* Sr. Gazan, 253; asked to send full particulars *re* occurrences at Ile Royale, 278; letters to, *re* embarkation of inhabitants of Ile Royale, on the *Essex* and *La Marie*, 279; letters to, *re* ration for servant of Religieuses from Louisbourg, 301; letter to, *re* refugees from Ile Royale at La Rochelle, 303; letter to, *re* arrival of Quebec garrison at La Rochelle, 303; letter to, *re* soldiers landed from *The Ward*, 304; letter to, *re* French from Quebec, 304; letter to, *re* Quebec passengers at La Rochelle, 304; action of, in securing room to store papers, approved, 316.

Abadie, M. d', *re* English vessels arriving from Canada at La Rochelle, 316; letter to, *re* assistance of indigent families, 317; letter to, *re* claims of Quebec families for aid, 325; letter of, *re* persons guilty of giving information to English, 331; *re* wreck of *L'Auguste*, 339; instructions to, *re* ceding Louisiana to Spain, 352; letter to, *re* reasons for ceding Louisiana to the King of Spain 352; *re* appointment for, 468; arrangements made by, with English commandant at Mobile, 470; efforts of, to influence Indians, 470; default of, 470; extracts from letters of, to French commandants on Mississippi enjoining them to render assistance to English, 471; gallant behaviour of, 471; letter to, *re* operations in Louisiana, 471; speech of, to chiefs and warriors of the Tonicas, 471; reply of, to speech of Charlot Kaské; belt of Wampum presented to, 472; letter of, *re* situation in Louisiana and attitude of Indians in Illinois, 472; letter of, *re* treatment by English of French property owners in Lousiana, 472; letter of the King to, *re* maintenance of French priests and administration of justice, 476.

Abénakis, mentioned, 8; those of Narandrouak return from Bécancourt, where they wintered, 13; settled at Missisquoi with the Loups, 25; interpreter, at Quebec, 115; papers concerning, to be sent to boundary commissioners, 131; sent from Montreal to Louisiana, 460.

Abénakise, l', to be armed and placed in command of M. Gomain, 221; under orders of M. Beaussier, 221; armament of, 222; to sail without delay, 247; capture of, by English; Sr. de Lotbinière embarked on, 311.

Abercromby, General. Action with, at Fort Carillon, 261; correspondence of, with Vaudreuil; capitulation of Fort William annulled by, 287.

Ablois, M. Meulon d', interested in Dlle. Herpin; referred to M. Daubenton, 422; letter to, *re* proposition to make La Rochelle a free port; all ports now open to Americans, 435.

Abuses, *re* suppression of, 24; prevalent in administration of Colony by Bigot; Pontleroy to investigate, 291.

Acadia, missionaries for Indians at, 3; conduct of missionaries in, towards English Governor, 10; priest sent to, from seminary of Quebec, 11, 17; M. Dequesnel, to look after inhabitants of, 30; warning to missionaries in, 31; M. Dequesnel, not to lose sight of enterprises against, 33; report as to its being retaken, 35; fruitless result of campaign against; hopes to retake, 43; King not pleased with conduct of some priests of, 47; details of plans for retaking, 69; detachment of Canadians and Indians sent to, 72; *re* expedition to, instructions to take possession of, 78; settlement in, by duc d'Enville, 79; vessel sent from, 88; missionaries sent to, 89; *re* detachments, sent to, 89; English determined to settle in, 114; missionaries in, will not be molested, 117; threatened encroachments on, 140; documents *re* boundaries of, 148; conveyance of garrison from Louisbourg to, 149; discussion *re* boundaries of, 151, 156, 157; expenditure at posts on boundaries of, 165; recall of militiamen from frontiers of, 168; expenses on boundaries of; 186; provisions for posts on frontiers of, 204; success of English attacks on frontiers of, 204; capture of posts on boundaries of, 208; map of, sent to Vaudreuil, 287: missionaries expelled from, 329; passage of families from, to St. Pierre et Miquelon, 340; attempt to entice Acadians back to, 341; inhabitants of, receiving rations at Rochefort and La Rochelle, 375; inhabitants of, at St. Pierre et Miquelon, 387; pensions granted to families of, 415; proposal *re* families of, 417; French and Indians of, to remove to Cape Breton, 482; grant of land to inhabitants of, 483; carton of, 534; *re* establishment at, 519.

Acadians, missionaries to, recommended to avoid difficulties with English officers, 28; desirable to attract to Ile Royale or Ile St. Jean, 109; 114; emigration, to Ile St. Jean, 141; *re* grants of lands for, 141; hay for cattle of, 142; *re* settlement of, at Detroit, 152; migration to Ile Royale and Ile St. Jean, 154; *re* settlement of, 155; relief for, 185; to be sent from Ile St. Jean to Ile Royale, 267; assistance sent to; migration of, from Acadia; settlement of, on shores of St. Lawrence; expenses on account of, 284; list of, at Havre from Halifax; help for, 296; employment for, at Dunkerque, 298; employment for, at Havre, 298; refugees at Cherbourg and Halifax, 308; dispensation for marriages of, 309; help for, at St. Malo, Cherbourg, Havre and Boulogne, 310, 311; dispensations for, 311; help for, at Dunkerque, 311; subsistence for, at Cherbourg; complaint against missionaries to, 312.

Acadians, to land at River St. Jean, 314; account account for treatment of, at hospital in St. Malo, 329; roll of, residing at Havre, 331; assistance for, at Cherbourg, 334; assistance for, at Havre, St. Malo and Boulogne, 335; roll of, at Havre and Rouen, 336; condition of, at New York; arrangements to remove a number of, to Martinique or St. Lucie; subsistence to be provided for, 340; conditions for those sent to Cayenne, 341; Englishman, disguised as merchant, seeks to entice

Digitized by Google

Acadians—*Continued.*
back to Acadia; Irish priests to be sent to, 341; reassembling of; to leave England for France; free to settle on Ile de Bouin; assistance for, 342; those at Boulogne, going to Guyana, 360; promises made to; proposal to employ them in mines; dislike to West Indies, 36; aversion of to go to Guyana, 360; sent to Cayenne from Boulogue, 361.
Acadians sent to Guyana, need no guns, 361; those at Boulogne, refuse to go to Cayenne, 362; from 80 to 100 to be taken on board *L'Aigle*, 362.
Acadians, from Morlaix go to Cayenne, 362; opinion of those at Boulogne to be ascertained, 363; suppression of subsistence at Morlaix, 363; transportation from Boulogne to Cayenne, 364; *re* settlement of; loyalty of, 368.
Acadians at Morlaix to be settled at Belleile isle by Abbé Le Loutre, 369; demands in favour of; settlement of, 372; *re* settlement of, near Rochefort, 373; consideration to be shown to, 373; requirements for settlement of, at Belleisle-en mer, 373; transportation of, to Belleisle, 374; reinbursement of, for payment for lodging, 375; tobacco for use of, at Belleisle, 375; free to return to Acadia or go to France; attitude of, under English rule; treatment of, by France, 377; purchase of cows for, 377; demands of, at Rochefort, 378; settlement of, in France, undertaken, 378; list of families from St. Pierre et Miquelon; grant to, for subsistence, 380; grant of lands asked for by, 381; paper money belonging to refugees in Louisiana, 382; permission to visit lands offered to, in Flanders, 383; progress of settlement of, at Belleisle, 383; desire of, to emigrate to Louisiana; transportation asked to Louisiana, cannot be granted; arranging to locate families of, in France, 384.
Acadians allowance to families of, in France, for subsistence, 385; distribution of lands to, at Belleisle; delayed; subsistence money to, continued, 385; *re* help to families of, 385; *re* rations for; embarkation of, 386; proposal to grant waste lands in Brittany to, 387; tobacco for, at Belleisle, 387; subsistence money granted to four, who are being educated for priests, 388; transport of, from St. Pierre et Miquelon to France, 388; expected from St. Pierre et Miquelon; list of, to be made and subsistence money given to, 389; memorial of, *re* mounting guard, 389; offer to locate families of, 389; payment of subsistence to, from St. Pierre et Miquelon, 389; arrival of, from St. Pierre et Miquelon, at St. Malo, 390; list of, 390; subsistence for families of, to be continued, 390; sent to examine land offered by M. Guillot, 407.
Acadians, permission to families of, to go to Corsica, 407; Sr. Du. Dézert to settle in Corsica, 407; memorial of, at Belleisle, asking to be allowed subsistence, 407; *re* settling of, and allowances to, 408; settling of, in Corsica, 408; plan of De Pérusse for settlement of families of, 409; M. le Moyne to select families to go on lands of M. de Pérusse, 409; families to be conveyed directly to Corsica, 409; new plan for settlement of, 409; arrangement for settlement of, on lands of M. de Pérusse, 410; letter to MM. Daubenton, Mistral, Guillot and Lombard, *re* settlement of, 411; expenses incurred in settlement of, on estate of M de Pérusse, 412; settlement of, on estate of de Pérusse, 414; memorial of, *re* subsistence, 416; subsistence for; settlement of; census of; memorial in favour of, 416; offer of families at Morlaix to improve lands; best possible will be done for, 418; subsistence claimed by, must be paid for, 418; memorials praying for restoration of subsistence to, 419; *re* subsistence of; demands of, transmitted to M. Turgot; representations of, well founded; census of, 421; settlements of, visited by M. M Aubry and d'Ulloa, 475; settlement of 483; families of, seek refuge, 530; families at St. Pierre et Miquelon, Cherbourg, Port Louis and Rochefort, 531; census of; inspection of families of; pensions to; life annuities and salaries of; subsistence for, 531.
Acadians—*Continued.*
Accarette, Sr., d', arrest of, 343; letter to, while confined in the Chateau Trompette with his wife and clerk, 344; communication of, with his wife and clerk, 344; *re* his detention in the Bastille, 349; son-in-law to Sr. de la Borde, 362.
Admiral, the, letter to, *re* liquidation of prizes, 270; letter to, *re* reward for M. Pénaurun de Tilly for services, 349; letter to, *re* appeal of M. de Kerlerec, 401; *re* fines, 496.
Admiralty and Bailwick, functions of officers of, 33.
Admiralty, letter to officers of, at La Rochelle, *re* ship *Les Trois Cousins*, 129; letter to officers of, at Louisbourg, *re* statement of vessels in ordinary trade, 142; circular to the officers of, 231; complaints against officers of the, 270; enquiry *re* emoluments of, 284; at Bordeaux, letter *re Le Machante*, 309; Lieut.-General of the, letter to, *re Le Hancock* and *Le Boston* claimed by English and said to be *Le Clarendon* and *Le Hanover Plantes*, 426; letters to officers of, *re* declaration of Capt. Beaudry *re* capture of St. Pierre et Miquelon, 432; Admiralty, regulations for court of, at Ile Royale, 484; *re* letters patent, 487; *re* regulation of salaries of, at Ile Royale, 487.
Affair of Canada. Papers required by commission for; circular to Intendants and commissaries concerning, 331; decrees by commission on, *re* supplies furnished, 332; usefulness of de Monrepos on the, 334; Chev. Le Mercier before commission on the, 336; *re* commission on the, 336; Sr. Bréard implicated in the, 372; condemnation of Srs. Maurin and Corpron, implicated in the, 372; Sr. de Vassan involved in the, 389; judgment in case of M. Landrieve, respecting the, 390; Sr. de Vassan implicated in the, 414; Sr. de l'Epervanche condemned by commission on the, 420.
Affray, M. d'. Advices from, *re* news of English concerning Canada, 248.
Affy. M. le Comte d'. Warning against Pichon given by, 246.
Agnes, Sr., *re* his refusal to give part of crew for ships conveying troops to France, 492.
Agriculture, in Canada, progressing, 73; encouragement of, 179; Good results to be obtained from, 197; importance of, 202.
Aguerre, Angelique d', increase of pension, 442.
Aguesseau, M. d'. Letter to, *re* majority of Trois-Rivières for the Sr. Des Noyelles, 160; *re* Sr. Des Noyelles, 176; letter to, *re* family of Sr. de Noyelles, 230, 323; order to deliver certain silverware of M. Bigot to, 356; letter to, *re* lieutenancy for M. De Noyelles at Gorée, 406; letter to, *re* Sr. de Clovignac, 422; letter to, request of Dlles. de Clovignac for reversion of their mother's pension, 425.
Aguilar, Sr., *re* sale of ship owned by, 429.
Aigle, L', held at Rochefort; reasons given, 59; taken by the English, and detained at Rochefort 63; sent on cruising expedition, 169; cruise to Ile Royale, in command of M. D'Aubigny, 195; to put into Brest, 200; voyage of, 201; in fleet under command of Macnemara, 216; no news of, 263; arrival of, at Brest, 265; arrival of, at Louisbourg, 265; *re* cargo of, for Canada, 277; sailing of; commander of, to be warned *re* blockade of ports of Ile Royale, 278; M. de Bongainville with Acadians and Canadians, to embark

Digitized by Google

Aigle, L' —Continued.
on, 346; sailing of, 347; new expedition for, 362; being fitted out, 374; passenger on, 528; supplies held by, 528.
Aiglemont, Alexandre d'. Leave of absence to, 183.
Aigremont, Sieur d', memorial of *re* transfer to another office, 444.
Aiguebelle, M. d', letter to, 229.
Aiguillon, M. le Duc d', letter to, *re* compensation to town of St. Malo, 272; letter to, *re* payment to Brittany for settlement at Belleisle 77 Acadian families, by Abbé Le Loutre, 369; letter to, *re* clause in capitulation of Quebec *re* furniture of Marquis de Vaudreuil, 403; *re* distribution of effects of Marquis de Vaudreuil under terms of capitulation of Quebec, 405; letter to, *re* decoration of Desaulniers, 407; letter to, *re* disturbances caused by cession of Lousiana, 479.
Aiguillon, Mde la Duchesse Douairière d', Assistance for Religièuses asked for by, 248; letter to, *re* Religièuses Hospitaliéres of Quebec, 295.
Aillebout, Sr., d' Cross of St. Louis, given to, 63; *re* pay of the Companies at Ile Royale, 81; return of, to France, 92; letter to, *re* promotions, 93; letter to, *re* his proposals of appointments, 94; embarkation of family of, 94; *re* appointments as Cadet à l'Aiguillette; letter to, on return from England expressing satisfaction with valour of troops, 97; *re* captaincy of port of Quebec; brother of, will not be forgotten if vacancy occurs, 98; notice to go to Canada where he will be suitably placed, 98; appointment of, as lieutenant of the King at Louisbourg, 111; promotion of, to lieutenancy, 118; appointment of, as King's lieutenant, 119; gratuity of 800 livres; losses of, during siege, 139; promotion of, 141; *re* gratuity, for losses he has sustained and services rendered, 421; cannot be given command of Ile St. Jean, 172; to take command of colony, 184; letter to, *re* various matters, 185; appointed lieutenant at Trois-Rivières, 191.
Aillebout, M. d', King's lieutenant at Trois-Rivière, 196; officers imprisoned by order of, 197; to act as governor of Montreal in certain emergency, 223; appointment of successor to, 223; to succeed de Lantagnac as King's lieutenant at Montreal; special mark of confidence in, 223; representations of, *re* appointment of de Longueuil; services of, 284; letter of, to Vaudreuil, *re* Longueuil, 287; *re* pension for widow of, 325; certificates given to, 329; letter to, *re* advance of funds to enable him to go to Paris to settle affairs of M. de Vaudreuil, 434; resistance of, at Ile de l'Entrée, 488; decision to surrender Louisbourg signed by, 490; gallantry of, 493; stay of, at Louisbourg, 494; refusal of, to sanction marriage of Chev. de la Noue with an Acadian, 497; appointment of, as King's lieutenant at Louisbourg, 508; commission of, as King's lieutenant at Louisbourg, 513.
Aillebout, d', and Prévost, MM. Letter to, *re* treasury and stores, 187; letter to, *re* excessive cost of work on fortifications, 195; ordinance to protect contractor for supplies, 497.
Aillebout, Mde., d', confirmation of grant to, 136; letters, *re* increase of pension for, 405, 425; letter to, *re* aid for M. de Vaudreuil, 432; *re* death of M. Rigaud de Vaudreuil and position of his affairs, 434; *re* pension for Dlle de Baraute, 441.
Aimable, L', wreck of, 447.
Aimable Catherine, L', accident to, 167.
Aimable Jeanhe, L', chartering of, for King's service, 166.
Aimable Judith, L', arrival from Quebec; surprise at captain not being questioned, 219.
Aimable Marie, L', salary of, 228.
Aimable hon. the L', carries information of the arrival of L'Emercaute at Quebec, 88; purchase of, for the King, 89; to leave for Quebec, 92.
Armour, Sr. Concession may be transmitted to, 193.
Aine, Françoise d', widow of M. Majesse, increase of pension to, 441.
Aix, inhabitants of Ile Royale, at Rochefort, to be sent to, 80, 81.
Aix-La-Chapelle. Preliminary articles of peace signed at, 108.
Akansas Indians, extermination of the Coroas, by, 447; scalps of Natchez brought in by, 454; probable assistance of, 459; took no part in Indian attack on English, 471.
See also "Arkansas."
Akansas River, tributaries of, 463; English settle on, 523.
Alain, M. Service of, on vessel bound for Mississippi, 536.
Alarie, Dlle. Married to Captain Sabatier, 410.
Alavoine, Sr. Warrant as Surgeon of King, 255; appointment of, as military surgeon at Three Rivers, 512.
Albany, L', re safety of the crew, 79.
Albarez, Sr. Bearer of letter to M. Bigot; permission to load vessel at Bordeaux for Canada, 259; permission to take cargo of flour for Quebec, 271.
Albemarle, M. D', letter to, *re* difficulties between the French and English, respecting the boundaries of Acadia, 148; letter to, *re* payment of vessel owners for conveying troops, 175; conversation of, with Duc de Mirepoix, 176.
Albergati, Sr. d', report to be made on behaviour of, 205; seeks commission as officer; recommended to Governor, 213; *re* recompense for his services, 321.
Albert, Pierre. Organization of society by; to form a republic, 461.
Alby, d', could cultivate indigo, 456.
Alcide, L'. Capture of, 204, 208, 229; M. Duquesne to sail by, 206; *re* loss of, 213; to remain at Quebec, 215; engineers captured on; indemnity for M. Doreil's loss on, 222; loss sustained by M. de Rigaud on, 224; taken prisoner on, 229.
Alcyon, L', to proceed to Chibuctou to join the Duc d'Enville, 80; carries cargo of munitions of war to Canada, 76, 88; cannon sent on, 92; assistance for Canada sent on, 96; stranded in shallows, 101.
Alepemigon. Sr. de Laporte Lalanne, appointed captain of the post of, 29.
Alepinigon Lake. Effort to improve working of post of 103.
Alexandre, Vincent. At Baie de Biloxy, 522.
Algonkin, L', named by the King, 130; fitting up of, 132; construction of, 167; *re* crew of, 178; fitting out of, 183; launch of, 189; equipment of, 193; return of, 214.
Algonquins, the return of, 460.
Alibamons, desirable that Chouanens should join them, 116; escape of slave to, 457; establishment of republic near, 461; *re* M. de Kerlerec's conference with, 464; efforts of English to alienate from French, 466; presents distributed to, 468; expedition of M. de Bienville to, 527, 528.
Allain, Pierre, a Canadian, at Biloxy, 522.
Allard, Sr., agreement with, as boat swain, 302;
Allies, good behaviour of French Indian, 528.
Almain, Sr., instructions to *re* stores; may be replaced, 183; Intendant not pleased with, 187.

Digitized by Google

Alquier, M., letter to, *re* assistance for Acadians at Cherbourg, 319; instructed to give assistance to Sr. François de Loysd de Sennecy, 331; letter to, *re* assistance for Acadians at Cherbourg, 334.
Alsatians. Passages for families to Canada; arrangements for care of, on arrival in Canada, 259; families of, for Canada, 270; embarkation of families of, 271; expenses connected with embarkation of families of, 272; *re* maintenance and passage of families to colonies, 277; families arrived at Rochefort, 279; help for, 279; transported to Canada, 300; conditions offered to, for settlement in colonies, 339.
Amat, M. Thanks to, for information given *re* proposed publication of History of India, 332.
Ambassador of France in England. Letter to, *re* treatment of Capt. Macé by an English officer, 55.
Amblimond, M. D'., letters to, *re* replacement of officers during seige of Louisbourg by M. de Drucourt, 302; *re* Ile Royale officers on parole performing military service, 302; *re* troops from Ile Royale, 303; *re* men from the Quebec garrison, 303.
Ambroise, J. Bte., passport for, 340.
Amélie, L'. Arrival of, at Quebec, 289; chartering of, for Quebec, 302.
Americain, L'. Voyage of, from New York to Bordeaux, 348.
Americans. Barrier to, on Mexican side, 479.
Amethyste, L'. In fleet under command of Macnemara, 216.
Amherst, General. Plan of attack on Upper St. Lawrence approved by, 288.
Amien, Genevieve, widow Leblanc, increase of pension, 442.
Amiens. Intendant of, 294.
Amiot, M. Complaint of Sr. Soumbrun against; order of King to arrest, 224.
Amitié, L'. To sail for Ile Royale, 252.
Ammunition. Urgent need of, 279.
Amours, d'. *see* 'D'Amours.'
Amphion, L'. Operations of when protecting cod fisheries on the Grand Bank, 139, 140; instructions to Commander of; suspicion *re* fitting out of, 358.
Amphrite, L'. Wrecked, 68.
Amsterdam. Shipment of arms and goods from to Canada, 79.
André, M. Orders for his detention, 244.
Andromède, L'. Agreement *re* charter of, 61; proposal to take her to the Baie de Gaspé or des Anguilles, to winter and to proceed to Quebec on the opening of spring, 64.
Anémone, L'., to go to Ile Royale, Chev. de Tourville in command of, 121; news of the evacuation of Ile Royale by the English, brought by, 126.
Angélique, L'. To sail for Ile Royale, 252.
Anglemont, M. d'. Letter to, *re* sailors and others arrived at Calais, 59; letter to, *re* plan of English to intercept French vessels in English channel, 435; to secure transportation to Canada for Srs. de Richarville and du Sable, 213.
Anglesea, L'. Crew and ammunition for *L'Orignal* to be taken to Quebec by, 130; instruction to commander of, 132; *re* supplies for *L'Orignal*, 135; departure of, for Canada, 145.
Angoumois. Lieutenant Colonel of the Regiment of, 470.
Annach, L'. Voyage of, to Quebec, 259; Alsatian families carried to Canada by, 310.
Anna Sophia, L'. Arrival of, 217; sails with cargo of provisions, 225.
Annapolis Royal, deserter from, 265.
Annuity. List of needy persons entitled to, 533.
Anse de la Cormorandière. Descent of English by, 267.
Anse de Portenove. Burial of men lost on *Le Chameau*, at, 486.
Anse au Senelles. Battery at Cap Brulé, in, 96; proposal to erect battery not favoured, 100.
Anthrax. Epidemic of, Indians alarmed, 499.
Anticosti. Wreck of *St. Joseph* on, 10.
Antilles. Expedition to the, 332; order *re* trade of Louisiana with French, at, 475; French vessels from, permitted to trade with Louisiana, 475; Louisiana, the bulwark of the, 479.
Anville, Duc d'. Advices sent to squadron of, at Chiboucto, 69; commission of, as Vice Admiral, 72.
Apalaches. Destruction of, by English; 7,000, prisoners taken; 400 seek refuge on river, 527; refusal of, to go with Spaniards, 528; trading post at; convent at; population of; lead mines at, 520.
Apollon, L'. Package to commander of, 250; arrival of, at Louisbourg, 267; cargo of, 277.
Apostolic Prefect. Title of, to be asked for Abbé Girand, 382; memoirs against, 421.
Aquilon, L'. Selected to carry troops to Louisbourg, 205; arrival of, at La Rochelle, 209; carrying troops to Louisbourg, 215; arrival of, at La Rochelle, 218; engaged as convoy, 234.
Atanda, M. le Comte d.' Ambassador of Spain, letter to, *re* settlement in Louisiana of Acadian families and passage for them, 426; *re* memorial of the Acadians, 444.
Arbaud, M. d.' Governor of Guadaloupe, *re* complaints of favouritism to Anglo-Americans; *re* restitution of *Le Glocester*, 429; letter to, *re* correspondence with M. Burth, Governor of Antigua *re* grounding of American vessel by the English on coast of Guadaloupe details of violation of territory sent to M. de Vergennes, 430.
Arc-en-ciel, L'. Voyage to Ile Royale, 226; Sr. de la Grive to sail on, 226, 229.
Archbishop of Paris, *re* assistance asked for by Bishop of Quebec, 54.
Archbishop of Tours. *re* assistance asked for by Bishop of Quebec, 54.
Archives. Order for establishing depot of, for colonies, at Rochefort, 375; orders to deposit papers of Canada in, 376; certificates of reviews of troops in Canada, and of the burial of soldiers, to be deposited in, 376; under care of Sr. Haran at Rochefort, 379.
Ardenne, Gilbert d'. a Canadian, at Biloxy, 522.
Ardent, L'. Under M. de St. Clair, sent to Louisbourg, will cruise in the gulf, 31; M. Meschin to replace M. de St. Clair, in command of, 33; in command of M. de St. Clair, 37; sets sail, 38.
Aréthuse, L'. cargo of powder and arms on, 266; departure of, from Louisbourg; services of M. Vauclin on, 274; in fight with *Le Guerrier*, 329.
Argenson, M. d'. Letter to, *re* M. de Ganne's appointment as Lieutenant of King, 20; letter to, *re* M. Verrier, 36; orders *re* arms for the Srs. Pascaud, 53; letter to, *re* exchange of prisoners and capitulation of Louisbourg, 58; letter to, *re* exchange of sailors for land troops, 58; letter to, *re* troops of Ile Royale and prisoners in England, 91; respecting the exchange of prisoners, 92; *re* a project of organizing the troops of the colonies, 126; asked to send engineer to examine fortifications at Quebec and Louisbourg, 145; *re* appointments in the troops in Canada and Ile Royale, 147; *re* dispute with the English about the Colonies; papers in the King's Library, 148; *re* commissioners to fix the boundaries of Acadia, 161; *re* Gannes family, 200; on the choice of aides-de-camp by Montcalm, 229; *re* increase of troops in Canada, 216.

Digitized by Google

Argenteuil, Aillebout. Sr. D'. Promotion of, 141.
Argenteuil, d.', Widow. Gratuity to, 114.
Argonaute, L'. Sent to Ile Royale, 55; change in destination of, 56; no change in arrangements regarding, 56.
Argout, M. d'. Letter to, Trouble between France and England appears to have been averted, 428; letter to, *re* report of Chev. de Cuverville, of *L'Inconstante*, refering to capture of *La Marie Marianne* by English, 429; *re* letter of commandant of St. Augustine, Florida *re* forwarding of French prisoners arrested by English while going to New England; sale of ship which conveyed prisoners, belonged to Sr. Aguilar, 429.
Argout and de Vaivre, MM. d'. Letter to, *re* neutrality towards English and American ships; dismantling of *La Liberté* fitted out under commission from Congress by Sr. Lavand; Treaty of Commerce and Amity with United States, 428; *re* insanity of Sr. Pierre Antoine Varin, 429; letter to, *re* position for Chev. de Queux, 429.
Arias, Sr. David Diaz. Owner of *Le Texel*; arrest of, as spy; justification of, 469; effects returned to, 470.
Arismendy, Bernard d'. *re* the cutting off of his subsistence since engaging in privateering, 346.
Arkansas, The. Number of, in d'Artagnette's troop, 458; valour of, 458; promises made by Grand Chief of, 465; *See also*, Akansas.'
Arkansas River. Ascent of, undertaken by M. de le Harpe, 462; *See also* 'Akansas.'
Arlequin, L'. Capture of *Les Deux Sœurs* by, 321.
Armament. Proposed preparations of, at Isle of Wight, 245.
Armant, Sr. *re* passage to Louisiana for, 350.
Armourers. Four to be engaged for Canada, 294.
Arms. Ordinance concerning the preservation of, 24; statement of requirements, 98.
Arnand, Sr. Behaviour of. at Chicachas affair, 459.
Arnoux, Sr. Demand on behalf of children of; claim for medicine supplied by; pensions to family of, 415.
Arnoux. Widow. Petition of, for payment on account of supplies furnished by husband; illness of, destitute condition of, 380, 381; memorial of, *re* claim for advances to hospital of Quebec; statement asked for by, of sick and wounded who went to hospital, 388.
Arquier, M. curé, *re* indemnity to, for whale fishery, 231; drafts of, will be honoured; arrangements for shipment of flour by, 272; agreement of, with Marquis D'Auberterne, 272; letter to *re* captain of Spanish vessels by English, 273; letter to, *re* inhabitants of Ile St. Jean at Boulogne, 295; remission of duties on vessels taken by English demanded by, 298; information of L'Outarde given by, 299; letter to, *re* King's aid for Ile St. Jean inhabitants at Boulogne, 322.
Argorry, D.' Srs., 'success of whale fishery of, 7; failure of to carry out their whale fishery on the St. Lawrence, 24; whale fishery of, on the St. Lawrence, 36; letter to, concerning re-establishment of the whale fishery, 123; *re* whale fisheries in the Gulf of St. Lawrence, 124; whalefishing project of, favoured, 190; Encouragement for whaling venture of, 199; letter to, *re* whaling at St. Lawrence, 201; protection to be given to, 202;
Arrigrand, Sr. d.' concession in favour of, 156; passage to Ile Royale granted to, 185; *re* concession of, 186.
Arsenal, Jesuit building at Quebec used as, 146.
Arsenau, gratuity for, 200.
Arsy, Marquis d', brother-in-law of Sr. de Régis, 459.
Artagnette Sr. Diron d', report of, *re* affairs in Louisiana, 448; Kaskakias sue for pardon of Sr. Périllard by, 453; destruction of his influence with Indians by Governor Périer and commission to investigate, 454; his account of massacre by the Natchez and of operations against them with help of Chactas, 454; refutes accusation made against; blame attached to M. Périer by, 455; letter of, *re* the Natchez, the Chactas and the Chicachas. 455; letter *re* massacre of Tonicas by the Natchez; representations to M. Périer; conspiracy of negroes against French, 455; could cultivate indigo, 456.
Artagnette, Sr. d'. Engagement between Chicachas and, 457; defeat of, by Chicachas, 458; appointments made by, 458; death of, 457, 458.
Artaguiette, M. Diron d'. Letter *re* expedition of M. de Bienville, 459; choice of, as Commissary; requested to go to Rochefort, 482.
Artel, Sr., may be appointed captain of the gates at Louisbourg, 32.
Artigny, Sr. d'. Death of, 446.
Artillery—Asked for by M. Duquesnel, 16; cannot be sent; gunpowder will be supplied, 26; condition at arsenals will not permit sending, will be sent following year, 41; clothing for artillery men at Ile Royale, 52; cannot be provided this year for Quebec and Montreal, 99; amalgamation of, with engineering service not practicable, 254.
Artois. Battalion of, sent to Ile Royale, 207; arrival of, at Louisbourg, 208; loss of officers of Company of, 267.
Asfeldt, Maréchal d'., *re* engineers' work at Louisbourg, 57.
Assembly of the Clergy. Help for vicars general obtained from, 333.
Assessors, Commissions limited to 3 years, 25; M. Gaultier, assessor, appointed to Council, 25.
Assises, M. Delagrève des, letter to, *re* payment of money borrowed from Admiral Boscawen for food at Louisbourg, 296.
Assomption Fort l', arrival of M. de Bienville at, 461.
Atalante, L'. Arrival of, at Quebec, 289.
Atlas, L'. Payment for charter of, 80.
Attorney General. Difficulty in replacing Sr. Le Verrier; Sr. Perthius approved of, 281.
Aubert, Sr., appointment of as warden of the gates at Quebec, 134; *re* captaincy of gates of Quebec, 193; appointment of, as captain of gates of Quebec, 255, 512.
Auberterne, M. le Marquis d'. Agreement of, with Darragory, 272.
Aubertin, Sr. d'. Warrant for, as engineer, 277.
Auberville, M. d'. Remarks on Mississippi River, abandonment of Balize, 464.
Aubigny, Sr. d', appointed second officer on *Le Caribou*, 37; in command of King's vessel, 110; memoir from the King to, *re* command of *Le Léopard*, 129; instructions *re* cruise to Ile Royale, 195; instructions to, 201; letter to, *re* capture of the *Warwick*, 234; silver sent by squadron of, 242; difficult voyage of, 244; artillery and munitions on board squadron of. 247; letter to, *re* death of M. Des Noyelles, 325; letter to, *re* pensions to widows of Srs. D'Aillebout and Des Noyelles, 325; report on the situation of the Dlles de Cannes, 375.
Aubrey. Mde. Pension granted to, 478.
Aubrée, Father Ambroise. Passage to Ile Royale given to, 217.
Aubriet, Nicolas. *dit* Bellerose. Full discharge granted to, 111.
Aubry, M. Reply of, to speeches of Indian chiefs; making of peace with English, urged by, 472, 473; letter to, from M. de St. Ange, *re* attitude of the Illinois towards English, 473; embarrass-

Digitized by Google

Aubry, M.—*Continued.*
ment of, 473; impairment of health of, by wounds; proposed voyage to France by, 474; speech of, advising soldiers to serve King of Spain, 474; settlements visited by, 474, 475; letter to, from M. d'Ulloa, re French vessels trading with Antilles, 475; prolonged stay in Louisiana; possible consequences of departure of, 475; M. de Ulloa and, governing Louisiana in concert, 475; letter of, giving particulars of revolution in New Orleans; deplorable situation of, both as regards money and men; speech of, to Council of New Orleans; willingness to perish rather than offer affront to King of Spain, 476; letter of, recounting events at New Orleans; acted with M. D'Ulloa in maintaining order; unsuccessful efforts of, to calm people, 477, 478; libellous article against; conduct of during disturbance at New Orleans, 478; refusal of M. Foucault to answer questions of, 478; services of; death of, pensions granted to nephew and niece of, 478.
Aubry and Foucault, letter to, expressing indignation of King at outrage perpetrated against Spanish Governor of Louisiana, 478.
Aubry, Chev., appointment of, as ensign, 510.
Audierne, arrival of Sr. de Courval at, 333.
Audiffren, M. Philippe, letters to, *re* his vessel *Le Joliceur*, captured and taken to New York by English; will have to prove that his vessel was forced to stop at New England port, 424, 426.
Augé, Sr., complaint against, 43.
Augé, Gaspard, alleged bigamy, 116.
Auguste, L', despatches sent by, 83; return of, 214; wreck of; officers and Canadian families on board of, 339; voyage of, to France; officers and privates embarked on, 516.
Aulan, M. Le Bailly d', letters to, *re* pension to M. Duchambon de Mézillac of Ile Royale, 397; letter to *re* Sr. de Canague of Ile Royale, 397; letter to *re* appointment of M. de Repentigny as commandant of recruiting service at Ile de Ré, 397.
Aumont, le Duc de, letter to, concerning an ensigncy for Sieur de Courvoisin, 146.
Aunis, Chamber of Commerce of, letter to syndics of, *re* movements of English squadron, 62; letter to, *re* protection of fleet and commerce, 96.
Aunois, M. Favre d', *re* operations in Louisiana, 480.
Aurore, L', sent to Newfoundland to watch the English, 72; instructions to commander of, 76; return of, to Brest, 78; capture of, by English, 251,
Aussenac, Sr., *re* illegal capture by English of his vessel on San Domingo coast, and request for restoration and damages, 426.
Auterive, M. d', letter to, *re* increase of pension in lieu of losses by fire in Montreal in 1754, 406; letter to, *re* Chicachas affair, 459.
Auteuil, M. d', abuse of authority against, by Frontenac, 506; Sr. Bourdon protected by, 506; banishment of, 507; ill treatment of; death of, 507.
Auteuil, junior, M. d', ill treatment of, by Frontenac, 507.
Auterville, J. Bte, Chev. d', embarkation of, 248.
Autin, Du d'., letter to expressing willingness to procure promotiou for Sr. de la Corne St. Luc, 19.
Auxerre, secretary to King at, 415.
Avaugort, M. d', trouble caused by, 506.
Aventure, L', arrival of, at Brest; passengers from Canada, 312.
Avoilles, The, scalps of the Natchez brought in by, 454; part taken by, in Indian attack on English, 471.
Avoyelle, Indian slave, escape of; report of, *re* attack on Chicachas, 457.
Avrincourt, le Marquis D', *re* botanical studies in Canada of M. Kalm, 145.
Avrisard, Mde. d', *re* pension as indemnity for losses at Ile Royale, 402.
Ayen, M. le Duc d', letter to, *re* arrangements in Vaudreuil's behalf, 176.
Ayen, Bishop of, letter to, *re* interests of Sr. Guitton de Monrepos from Lieutenant-General of Montreal, 345.
Ayotte, Sr., appointed storekeeper at Montreal, 288.
Azores, shipwreck near, 311.
Bacquerine, Sr., appointed clerk, 207.
Bacquerisse, Sr. Guilaume, *re* pension as indemnity for losses at Ile Royale, 398.
Bacquerisse. *See* also Bacquerine.
Badelart, Sr., his petition, 370.
Baguenard, Widow, *re* pension for, 431.
Bahamas. Help for England from, 523.
Baie de Gabarus. Descent of English on, 267.
Baie de Phelypeaux. Claims of Sr. Faucher concerning, 193; establishment at, 194.
Baie des Apalaches. Fernand Loto sailed up the, 520.
Baie des Chaleurs. Claims of Srs. de Bellefeuille *re* fishery, exaggerated, 7; *re* renewal of concession, 7; *re* grant of land at, 167; fiefs on, 192; loss of frigate *Le Marchante* in the, 312.
Baie des Chateaux. Working of fishery at, abandoned by Sr. Basile; concession granted to Sr. Gauthier, 113; land at; granted Sr. Gauthier, 135.
Baie des Espagnols. Success of brickyard and lime kilns at, 186.
Baie des Esquimaux. Grant of concession of 113; discovery of, 113; no concession for Sr. Fornell, 24; enterprise of Sr. Fornels, at, 44; grant of land at, to Widow Fornel, 135.
Baie des Ouyatanous, will farm this and other posts 25.
Baie des Philippeaux, lease to Srs de la Porte, 30.
Baie du St. Esprit, *re* discharge of river into, 520; *re* advantages of French possession of; Spanish settlement at, 535
Baie Francaise, la Jonquière, will do his best to defend posts established at, 151.
Baie Royale. Fortification of entrance of, 483; specification and estimate of cost of battery at, 503; *re* fortified post at, 503.
Baie St. Joseph, abandonment of post at, 451.
Baie St. Louis, also called Baie des Esquimaux, 135.
Baie St. Paul. Reference to mines of, 12; timber in, cannot be cut down and transported to Quebec without great difficulty, 23; mines at, 136.
Baie Ste Anne. Fort built at, 482.
Baillagoulas Indians, brought in scalps at the time of the general massacre, 454.
Bailleul, Frs. Odot de Piercot, *re* increase of pension for, 438.
Bailleul, M. de. Promotion of, to ensign on full pay, 104; *re* promotion of, 126; appointment to a company, 147; permission to serve in Louisiana, 328; return to France, 339; *re* payment of paper money owned by, 381; services of, pension granted to, 389.
Bailleul de, goes to serve under de Bienville in Louisiana, 460.
Bailiwick officers, question whether admiralty officers can act as, to be decided, 139.
Bailiwicks. Creation of three at Ile Royale, 483.
Baillon, M. *Re* capture of ships by Admiral Boscawen, 217; letter to, *re* Henry and Hawker, English officers, 219.
Bakers. Liability of M. Guillot, to, 411.

Digitized by Google

Balance La, carries Acadians from Martinique to Concorneau and Ile de Bas, 394.
Baldik. Mentioned in the list of those who could cultivate indigo, 456.
Baleine La. Of Dunkirque to be convoyed to Quebec, 259; carries Alsatian families to Canada, 310.
Bank, Captain. In command of an English corvette warned to leave the Mississippi, 521.
Baraguel, Dlle. Poverty of; grant to be made to, 372.
Barail, M. de. To attend to distribution of officers among vessels, 247.
Barante, Capt. de. Killed at the siege of Quebec, 441.
Barante, Delle de. Daughter of a captain killed at the siege of Quebec, pensioned, 441; pension increased, 444; *re* increase of pension, 445.
Barbel, Sr. Chief King's scrivener, to go to Martinique, 315; memorial of; in the Bastille; employment to be given to, 335; may go to La Rochelle, 336; to fill position of Intendant Commissary of St. Pierre et Miquelon, 352; letter to, *re* pension for and appointment as Intendant Commissary of St. Pierre et Miquelon, 357; recall of; succeeded by, 378.
Barbier, Cavelier. Signs the official report of the wreck of la Salle's boat *L'Amable*, 447.
Barbudeau, Sr. Surgeon. Receives commission as surgeon of the troops of, 197; *re* remedies supplied families of Ile Royale and Canada, 404.
Bardet, Sr., formerly post-captain, liberated, 177.
Barentin, M. de. Letter to, *re* the book seller of Saintes, 67.
Barollon, Sr. Rainbault de. To receive the Cross of St. Louis, 402.
Barn, Sr. Wm., an Englishman arrested at the Cape and sent to Bordeaux, 319.
Baron, M. Signs representations to Du Chambon recommending the surrender of Louisbourg, 489.
Baron, Sr., discovers pinery on Chateaugué river, 23.
Barracks, at Quebec, inhabitants to be taxed to pay for, 154; estimate for maintenance of, at Quebec, 167; tax for maintenance of, at Quebec, 181.
Barrailt, *see also* Barrialt.
Barrialt, M. de. Letters to, *re* urgency necessary for the depatch of convoy, 61; *re* departure of vessels for Canada, 62; to be consulted, 62; letter to *re* the Court Martial on the Swiss, 63; the Cross of St. Louis conferred on Sr. D'Aillebout, 63; *re* two French vessels taken by the English, 63; *re* the mutiny at Louisbourg, 64; ordering a court martial on the Swiss, mutineers at Louisbourg, 64; *re* his inability to find a crew for Srs. Hiriard and Salaberry, should have forseen that his decision on the subject of the stay of the Sr. de Tilly would not be approved, 64; *re* proposal of Hiriard and Salaberry to winter at Gaspé, or Des Anguilles and proceed to Quebec in the Spring, 64; King's approval of the judgement of the court martial, 80; recruiting for the completion of the Companies from Ile Royale, 81; *re* death of Sr. de Boisberthelot, 81; *re* passage for M. de la Boularderie to Canada, 82; *re* troops from Ile Royale, 82; pension of M. de la Pérelle, 93; *re* embarkation, 94; *re* departure of squadron, 94; *re* further assistance for Canada, 96; *re* squadron of la Jonquiere, 96; to exercise diligence in armament for Canada, 96; to sail without delay, 97; *re* lodging troops from Ile Royale on their arrival in France, 97.
Barré, Anne, must apply for reversion of her mothers pension, 445.
Barré, Capt., commanding *L'Héros*, carries sealed orders from Canada, 299.
Barré, Jean, *re* pension for services, 399.
Barré, Sieur, de la. Procures service in troops of Louisiana, 9; *re* position for, 442; *see* Le Verrier.
Barrialt, *see also* Barrailt.
Barrialt, Sr. de, Vice-Admiral of the naval forces, will hold the Court martial, 65; letter to, *re* the project of Captain Salaberry, 65; *re* the scope of the Louisbourg court martial, 65; a recruit to be sent to San Domingo, put on board *La Gironde*, 65; to receive the necessary orders for the court martial, 66; letter, *re* the mutinous soldiers from Ile Royale, 66; the escape of la Pasquier, 66; to hasten the court martial, 66; concerning a bookseller of Saintes who has sold an account of the seige of Louisbourg at Rochefort, 66; result of the court martial by M. Karrer on the Swiss regiment; example would have been better, if Du Pasquier had been taken and condemned, 67; court martial, at Ile Royale, 67; *re* the court martial, at Ile Royale, the King is satisfied as to his conduct, 67; mutineers at Ile Royale, and an amnesty stated to have been given by M. Du Chambon, 67; Rear Admiral, to preside at court martial for the trial of soldiers who revolted at Louisbourg. in 1747, 496.
Barrington, M. le Comte de. Regard of, for Dieskau, 249.
Barrington Lord. Liberty given Baron de Dieskau, by, 273.
Barry, Sr. de. Nothing more can be done for. 414.
Bart, M. Offer of schooner to carry arms and munitions, 230; liberty of, asked for, 336;
Bart, Vice-Admiral. His brother appointed port captain at Fort Royale, Martinique, 78.
Bartel, Sieur. Wounded at the seige of Louisbourg, disposition to aid, 142.
Basil, Sr. *re* concession of Baie des Chaleurs fisheries, 7; abandons fishery, 113.
Basile. *See* Basil.
Bastille. The Srs. Nadau Du Treil and de Laneize committed to, 334; Sr. Barbel prisoner in, 335; order to receive Sr. Le Potherie, 335; Sr. de la Borde, prisoner in, 362; papers of Sr. Cadet taken from the, 381; order for the release of Sr. Cadet, 382; re imprisonment M. Clement 382; interrogation of Sr. Foucault at the, 478.
Batteries. To be erected at Louisbourg, 483.
Batteries du clergé, completion of, 8.
Baubert, Sr. de. Arrangement for embarkation of, at Brest, 248.
Baudicourt, M. Drouet de, promoted to be lieutenant, 104.
Baupréau, M. Redon de. Instructions to examine the memorial of the widow d'Entremont, 444.
Baucasse and Dufresse, MM., merchants. Letter to, *re* bills of exchange for goods, 301.
Bayonne. Letter to the Directors of the Chamber of Commerce, of, *re* convoys for merchant vessels, 53; vessel from Boston carrying prisoners expected at, 58; two vessels of, *L'Aigle* and St. Dominique, from Ile Royale, held at Rochefort, 59; vessel from Quebec to be sent to, 59; two vessels of, captured by an English privateer, 96; vessels laden with liqueurs and salted meat to sail from, 247; merchants of, to convey provisions to Canada, 251.
Bazagier, Sieur. *re* warrant as scrivener, for, 180; returns to Canada; health of, 259; *re* payment of the emoluments as scrivener, to, 319; formerly clerk in the navy department; his memorial, 370.
Bazas, Bishop of, gives leave of absence to Sr. St. Rome, 333.
Bazile, Sr. *re* grant to, 42.
Beagnon, M. de, discovers correspondence between Rodney and Monckton, on a transport ship, 333.

Digitized by Google

Béarn. Battalion of, serving in Canada, 254; captain of Grenadier's killed, 441.
Beaubassin, Anne Le Neuf, de, pension granted to, 411; increase of pension for, 438.
Beaubassin, Gabriel de. pension granted to, 411.
Beaubassin, M. Hertil de, promoted to ensign on full pay, 104; gratuity for, 116; to serve with Bienville in Lousiana, 460.
Beaubassin, Julie Le Neuf de, pension granted to, 411.
Beaubassin, M. Lavalliere, *re* his bravery at capture of Louisbourg, 493.
Beaubassin, de Leneuf, *re* passage of 50 fishermen to Ile Royale, 150; appointed to Superior council, 207; *re* pension and subsistence allowance for widow of, 400.
Beaubassin, Louis René de, pension granted to, 411.
Beaubassin, Mde. de, husband of, prisoner in England; assistance asked for by, 315; assistance for, 316; robbed by Boston troops, 491.
Beaubassin, Srs., merchants of Ile Royale, safe conduct for, 301.
Beaubois, Father, copy of letter to *re* mines, 462.
Beauchaine, M. de, instructions to, as commandant of *La Seyne*, 180; journal of campaign in Canada by, 199.
Beauchamp, M. de, re order to take soundings of Spanish and Mobile Rivers, 461; letter concerning hurricane that destroyed half of Ile Dauphine, 462; journal of his voyage to Chactas country, 463; has received no answer to his letter on his voyage to the Chactas, 463
Beaucher Sr., requests leave of absence, 172.
Beauchesne, Sr. Instructions to, re voyage in command of *La Seyne*, 190.
Beauchard, Father Germain. To be given a passage to Martinique for Canada, 345.
Beaucours, M. de. Is to submit to Beauharnois and Hocquart his plans for protecting the ramparts at Montreal, 12; letter to, *re* Indians, 12; to take advantage of the resentment caused by the action of the English against the Iroquois, 27; letter to, re affairs of Sr. de Mourapos, 46; to be retired from governorship of Montreal, pension and gratuity for, 104; gratuity for, 113; pension for, 113; replaced as governor of Montreal, 118; gratuity to, 118; appointed to succeed M. L'Hermitte; position of King's second lieutenant given to, 483.
Beaucourt, M. de. to continue to act as governor, until his successor is appointed, 106; pension to, 106; permission to retire; pension and gratuity to, 106.
Beaudéduit, Sr. Appointed to superior council, 207; appointment as commissary of the Navy at St. Pierre et Miquelon, 378.
Beaudéduit and Dangeac, M.M. See Dangeac and Beaudéduit, 392.
Beaudoin, Louis. At Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Beaudry, M. Letter to, *re* list of Acadians on *La Louise* for St. Pierre et Miquelon, 393.
Beaudry, Capt. His declaration *re* capture of St. Pierre et Miquelon received, 432.
Beauffremont, Sr. Chev. de. Vice-Admiral, *re* instructions from the King, 232; is with his division at Louisbourg, 243.
Beaugy, Sr. de. Sent with recruits to Canada, 302.
Beauharnois, Chev. de. Promotion, 48; appointed under orders of the lieutenant of artillery, and commandant artillery, 49; given rank of lieutenant of artillery, but cannot be given Cross of St. Louis, 72; not fitting to confer Cross of St. Louis on, gratuity for, 100; lieutenant in the navy, instructions to, 102; letter to *re* expenses of artillery service in Canada, 103; *re* lieutenant of artillery, given Cross of St. Louis, 119; given the Cross of St. Louis, 125.
Beauharnois, Marquis de, letter to *re* discharge for Sr. Parnet, 5; *re* designs of the English at Chouenguen, and the construction of barques, 5; *re* dowry of Mlle de Lantagnac, 6; divers instructions to, 6; letter to, *re* failure to procure mark of honour, 7; *re* Fort St. Frédérick, 8; letter to *re* measure of defense against the English, 8; *re* Chouengen, 8; *re* deserters, 7, 8; *re* St. Simon, 7, 8; *re* the Iroquois of Sault St. Louis, and the Lake of Two Mountains, 8; *re* Algonquins and Chouanous, 8; *re* probable tranquility of the Ouontagués, the Goyaquoins and the Sonontanous in case of war; cannot count on the Sioux, 8; *re* St. Marie, 8; *re* Abénakis, 8; choice of M. Deschaillons as bearer of despatches approved, 9; *re* M. de Noyan, 9; *re* leaves of absence to officers of colony, 9; *re* difficulty in preventing war between Indians, 9; *re* settlements at Detroit, 9.
Beauharnois, M. de. Letter to, approving selection of Sr. de Célaron to command at Detroit, 9; *re* attitude of Indian nations of west, 9; *re* procuring service in troops of Louisiana for M. Leverrier and others, 9; reference to St. Maurice forges, 9; *re* smiths at Michilimakinak and Detroit, 9; *re* lease of western posts, 9; *re* inhabitants on lands of M. de Vaudreuil said to have been driven away by him under pretext of trading with Indians; hopes facts are exaggerated, 9: *re* attitude Chouanons and Miamis, 9; *re* difficulties between widow Pommereau and St. Estèbe, etc., etc., 10; *re* cadets à l'aiguillette, 10; conference with M. de Leigne *re* his retirement, 10; submission of plans for banishment of poor mendicants from Quebec, 10; memorandum *re* property and debts of the Freres Charron, 11; letter to, *re* appeal to governor of certain disputes brought before judges; letter equivalent to a leave to appeal, 11; *re* claims of M. de Beauharnois and family, 11; *re* child of widow of brother of M. Fraussure de Villers, 11; *re* attitude of Indian tribes in Illinois, 13; announcing promotions in general staff, 13; *re* incursions of Cherakis into Louisiana; advised to confer with M. de Vaudreuil as to the adoption of methods to repress incursions 22; rupture with England inevitable, ordered to take measures for defence of colony, 22.
Beauharnois, M. de. Letter to, *re* making peace with the Indians; pity that trouble between the Montagnes and English had not roused the Iroquois against the latter; it would be well to foment or arouse their resentment, 24; *re* Chouanons, 24; *re* putting an end to the trade of the Dlles Desauniers, 24; *re* his conduct touching the Sioux and Foxes who professed to desire peace; will keep watch on them; meeting of Foxes and Sakis; will endeavour to reconcile Indians of Sault St. Louis and Lake of Two Mountains, 24; care of arms and suppression of abuses, 34; *re* stoppage of leaves of absence; no officer to be absent from the colony, 24; *re* the position of Lieutenant General de la Prévoté at Quebec, 24; his arrangement with M. Hocquart to terminate the dispute between the widow Pommereau, Srs. Estèbe, et al, 25; letter to, *re* the dowry to Mlle de Lantagnac, 26; *re* fortifications of Quebec; work can be carried out at Fort St. Frédérick; cannot send artillery, 26; *re* appointment of St. de Fonville in command of Fort Frédérick; they have not prevented the English from associating with our Indians and prevented the establishment of Chouenquen, which fort must be destroyed in case of war; situation menacing, 26; *re* farming the posts, 26; *re* removal of the Hurons from

Digitized by Google

Beauharnois, M. de—*Continued.*
Sanduské to below Détroit, 26; receives 24 medals for Indians, 27; to return to Canada, 27; instructions to prevent desertion, 27; letters to *re* granting an increase to Sr. de Saint Castin on the products of his farm of the posts, 26; will assist him against the English, 27; the King hopes that the services of M. de Beauharnois will entitle him to the grand cross, 27; *re* danger to crops, 27; *re* promotions, 30.

Beauharnois, M. de. Letter to, *re* precautions to be taken in case of war, 30; effect of destruction of settlements on shores of Hudson Bay, 42; *re* measures for the defence of colony, 43; *re* attitude of officers, which disgusts lessees of farms at the posts, 44; proposes an exchange of prisoners, 70; instructions for, 70; letter to *re* fall of Louisbourg, 71; Chev. de Longueuil decorated with the cross of St. Louis, 71; *re* de Beaujeau's retirement, 71; ordered to return to France, 72; *re L'Aurore* and *Le Castor* to watch the English at Newfoundland, 72; question of replacing him, 73; will remain in charge of the civil government for a time, 73; returns of, in charge of the squadron, 83; *re* account of the garrison of Canada, 83; *re* death of Sr. de St. Castin, senr., 84; concerning M. Des Noyelles and M. de la Veranderye, 84; *re* exchange of prisoners with M. Shirly, 84; *re* measures taken to harass the enemy, 84; divers' instructions, 85; grant of land adjoining the seigneurie of Chateaugué, 136.

Beauharnois, Marquis de. *re* zeal of Sieur Piquet at Lake of the Two Mountains, 86; will take command of the squadron of the Sr. de la Jonquière returning from Quebec to Brest, 87; death of his brother, 87; letter to, appointing the Comte de la Galissonnière to command in the colony in the place of the Marquis de la Jonquière who has been made prisoner, 88; letter *re* his arrival, 92; sent *L'Aimable Marthe* to advise M. Rostan of the safe arrival of a convoy at Quebec, 92; his safe arrival at Brest, 92; respecting the inhabitants of Ile Royale who were not prisoners being sent to France instead of to Canada, 101; understanding necessary *re* duties on beaver, 105; Sr. Marin made captain at the instance of, 107; letter to, *re* grants to de Beaumont and de Beauharnois, 150; *re* reports of, do not tally with those of Chicachas prisoners, 460; letters to *re* the Chicachas, 460; *re* critical situation of Louisbourg and need of provisions, 488; patent of, as Governor Lieutenant General of Windward Islands, 508.

Beauharnois and Hocquart. Letter to, *re* their demand for wheat from France, 5; *re* the working of posts at Frontenac and Niagara, 5; instructions to *re* timber for vessels, 6; *re* Superior of Seminary, Quebec, 6; *re* crew of new flute, 6; *re* cultivation of tobacco, 7; Commending M. Hocquart for making summary examinations twice a week, 7; *re* Fort St Frédéric, 7; *re* dowry of Mlle de Rigauville, 7; cannot procure warrant for Sr. Benoit, jr., 7; *re* whale fishery of Daragory brothers, 7; *re* granting renewal of concession of the Baie des Chaleur, 7; *re* land grant at Labrador to Sr. Marsal, 7; *re* trading of Dlles Desaulniers, 7; *re* Srs. de Bellefuille and fishery of the Baie des Chaleurs, 7; letter to *re* extending lease of posts of Frontenac and Niagara to Sr. Chalet, 8; *re* unsuitability of Sr. de Muy for second in command of posts established by Sr. de la Véranderye, 8; *re* Hotel Dieu, Quebec, 8; *re* Sr. Maurice forges, 8; *re* Sr. Cuznet's proposal to farm the ports of Temiscamingue, Nepigon, Michipocoton and Kamanistigoya for 9 years, 8; enclosing memoir from Seminary of Foreign Missions, the Jesuits, &c., asking exemption from tithes granted to Mgr. de Laval, and seeking their advice, 9.

Beauharnois and Hocquart. Letter to, giving rank of lieutenant of frigate to M. de Beauvais, 9; *re* arranging pay of M. de Beauvais as port captain at Quebec, 9; *re* manufacture of card money and necessity of maintaining its credit, 10; *re* smugglers who will be sent to Canada, 10; *re* ordinance concerning the care of the arms of the troops, 10; *re* the wreck of the *St. Joseph* on Anticosti, 10; *re* differences between widow Pommèreau, and others as donees of the Sr. la Laude, 10; letter to stating that M. de Rossel will command *Le Rubis*, 10; *re* statements respecting expenditure in Canada, 10; to be consulted regarding affairs of Montreal General Hospital, 11; letter to, *re* smugglers, 11; *re* Montreal General Hospital and requesting them to look into different proposals, with the Bishop, 11; recommending a conference with the Bishop *re* sale of eau-de-vie and other matters, 12; expressing pleasure that no difference had arisen in chapter of Quebec since arrival of M. de Pontbriant, 12; regretting that bad harvest had injured trade with islands when there is a market for Canadian products, 12; announcing decision of King to have a vessel of 60 tons constructed at Quebec, this in consequence of discoveries of oak and fir timber, 12; the proper persons to consider M. de Beaucour's views on securing the ramparts of Montreal, 12; letter of, *re* trade between Indians and English, 13; *re* Abenakis, 13; *re* income tax in rural districts, 13; *re* repairs to Episcopal Palace; explanations *re* rejection of claims of the Réligieuses on Episcopal Palace, 13.

Beauharnois and Hocquart. Letter to, *re* trading privilege in Hudson Bay; views with alarm proposal in England not to renew privilege to particular company, but make it free; asked to study best methods of fustrating designs of English, 14; *re* pensions to Dames de Longueuil and de Ramezay, 14; *re* decree granting certain privileges on products of St. Domingoe in trade with Canada and Ile Royale, 14; *re* proposal of Sr. Mendez and Tilly le Pelee to carry on trade between Canada and Windward Islands; particulars of their proposition; requested to look into question in all its aspects, as the project is one of great interest to Canada, 14; *re* declaration issued by the King to prevent religious orders, or persons holding property in mortmain, increasing their possessions to the prejudice of the public welfare, and requiring them to register with the Supreme Council of Quebec, 14; *re* granting leave of absence to M. de Beauvais, 14; *re* failure of crops in Canada; flour to be sent, 22; *re* fitting *Le Caribou* for war, 22; *re* settlements in Fort St. Frédérick, and Missisquoi, hopes Father Lauverjat will neglect nothing to remove the English, the Loups, and the Abenakis from the latter place, 24; *re* grants on Lake Champlain to Srs. Péau, de Noyan, de Beaugin fils, & Foucault, 24; *re* concession at the Baie des Esquimaux; the seal fishery; porpoise fishery not flourishing; the herring fishery at Iles des Pilerins, 24; *re* the bad harvest and loss of animals, 24; *re* the Sr. Guillemin, who having performed his duties as assessor is appointed councillor; Sr. Gauthier, physician, having followed le Sr Verrier's instructions in jurisprudence is also appointed councillor; Sr. Pertuis is appointed assessor, 24; *re* general recommendations, 24; *re* increase of card money, 24; *re* failure of the Srs. D'Arragorry to carry out their whale fishery in the St. Lawrence;

Digitized by Google

Beauharnois and Hocquart—*Continued.*
hopes others will carry it on; Srs. Pascaud's privilege at the Magdalen Islands has resulted fairly well; individuals who interfered with their operations have concluded an arrangement with Srs. Pascaud; no complaints since, 24; *re* the Chev. de Beauville, who has not returned to France, 25; *re* the Sr. de Sarrobert, cadet à l'aiguillette, 25; *re* furloughs for the soldiers, 25; *re* repairs to the gateway, 25; *re* the Bishop's Chapel, 25.

Beauharnois and Hocquart, *re* the account that the Sr. de la Véranderye has given of his new discovery, 25; *re* the division of the lands *en censive*, 25; *re* militia, 25; *re* the beaver trade, 25; *re* the manufacture of tiles, and their use; hopes Sr. Cotton will resume work at his kilns interrupted through the dearth of food, 25; *re* preservation of forests, 25; *re* suspension of private ship-building operations; construction of the King's vessels, 25; instructions concerning concessions, 25; *re* grant of Sr. Marsac, 25; *re* terms of commissions to assessors, 25; *re* pension for Dame de Boishèbert, 25; *re* the ordinance respecting the circulation of old sols. in Canada, 25; *re* the destruction of the English fort at Temiscamingue; no encroachments to be allowed; could have them harassed by the Nipissingues; difficult to break up the Iroquois settlement at River Blanche; will induce the Indians to drive them out, 26; *re* Srs. Guillemin and Gauthier appointed to Supreme council; the latter preferred to Sr. St. Simon; other nominations; Sr. de Rainville, 26; Indians who assist soldiers to desert will not share in presents, 27; *re* Sr. Couillard, 27; to examine the memoir of Hary & Co. of Rouen *re* whale fishery, 27; concerning lease at Fort Frontenac and Niagara, 28; advised that the King is forced to declare war against England, 28.

Beauharnois and Hocquart, on their recommendation lease of Chagouangon continued to Madame de la Ronde, 28; letter to, *re* St. Maurice forges, 29; *re* movements of Sr. de Beauvais, 29; *re* making roads and arranging for transportation, 29; *re* disposal of the post of Alepemigon, 29; *re* money belonging to Montreal hospital in hands of Sr. Beaudry de la Marche, 30; will consider arrangements to pay Sr. Cugnet's creditors, 30; *re* passengers to Ile Royale and Canada, 30; letter to, *re* increase in price of beaver, 39; *re* frigate *Le Castor*, 39; *re* vessels to protect commerce, and concerning various gratuities and appointments, 40; approving expenditure on preparations for war, *re* encouragement of privateering and prizes to those who distinguish themselves, 40; *re* grant for Mlle de Ramezay La Perre, 46; letter to *re* St. Maurice forges, 47; *re* declaration of King concerning religious orders and cases of mortmain, 42; in which King expresses pleasure and at the good understanding between them, and with the archbishop, 44; *re* discoveries of timber and approving removal of rocks in Chambly Rapids to facilitate transportation, 45; memorandum to *re* road from "La Bataille" to above St. Jean Rapid, 46.

Beauharnois and Hocquart, observations concerning property held in mortmain, 47; *re* claims of family of Sr. de Cadillac at port of Detroit, whole question to be enquired into, 49; *re* revolt of garrison of Detroit, 49; *re* loss of Louisbourg and subsequent events, 50; packets for Du Chambon and Hocquart sent to by *Le Castor*; if attacked by superior force packets to be thrown into sea, 54; *re* the arrival of *Le Castor*, 69; *re* means for sending succour to Canada; a squadron with four battalions of troops to be formed; England will not attempt anything against Canada, 69; *re* Sr. Chéron's being sent to Chibouctou, 69; *re* the frigate *La Martre*, cruising in the Lower St. Lawrence, 69; *re* the construction of *La Martre*, 69; *re* remission of Sr. de Verchère's dues, 70; approves exchange of prisoners proposed by M. de Beauharnois, 70; *re*, artillery and ammunition to be sent, list of shipments, 70; are ordered to discontinue the works at Quebec, 71; referring to the lease of Fort Frontenac, 71; *re* two estimates sent from France, 72; concerning the grants of the post of Gros Mécatina, 72; concerning Sr. de Rémond, 73; concerning the defence of Canada, 83; asked for only 76 guns, 99.

Beauharnois, Le. Capture of, 252.

Beaujeu, Abbé de. To be proposed for Councillor, 105.

Beaujeu, Company de. Discharge granted to member of, 111.

Beaujeu, fils, grant on Lake Champlain, 24; *re* land grant in favour of, 40.

Beaujeu, Senr., Herbin de. Promotion of, 104.

Beaujeu, M. de. Named King's Lieutenant at Three Rivers, 13; prolongation of leave of absence granted to, 14; proposition to add gratuity as major of troops to the lieutenancy of Three Rivers cannot be granted, 48; retirement of, 71; to cause another vessel to be sent to Canada, 77; retirement of, 104; *re* promotion, 106; retirement of, 106; letter to *re* his promotion, 153; given his Company, 153; warrants of ratification, 179; death of, 223; pension granted to widow of, 224; killed in battle against Braddock, 224; pension granted to widow of, 255; order for passage to San Domingo of nephew of, 417; *re* a man-of-war and storeship sent to Mississippi under, 535; has missed the Mississippi channel, 535; killed during defeat of the Natchez, 454.

Beaumont, Michel, the subsistence money for, 398.

Beaumont, M. de, letter to, *re* donkeys for Canada, 144; *re* money to be remitted, 145; assistance in collection of debt owing by Sr. Bedoul, 203; letter to, *re* titles of nobility of M. Dagneau Douville, 401; cannot grant the demand of Marquise de Lévis, 419; *re* danger of sending bad subjects to the colonies, 419.

Beaulieu, widow, on list of those able to cultivate of indigo, 456.

Beaumont, Seigneurie de. Boundary of land grant to Sr. Péan de Livandière, 39; referred to, 179.

Beaune, Sr. de, concession of seal-fisheries, 133; *re* ratification of grant at Cape St. Charles, 135; Beauport, Sr. Loppinot de, appointment as Cadet à l'Aiguillette, 94; letter to, *re* military promotion for services, 399.

Beaupréau, M. Redon de, letter to *re* list of inhabitants of America who receive pensions from the state, 445; list of the inhabitants of America who have died, or whose pension has been suppressed, 445; *re* pensions to inhabitants of North America, statement of increases, 446.

Beaurang, Sieur, promoted, 142.

Beauregard, Odard de. Ordered not to return to France, 118; letter to, his son will be prevented from coming to Canada, 125; creditor of M. Varin, 389.

Beaurivage, Sr. Gilles Joseph de, *re* his memorial, 350.

Beauséjour, Fort. Supplies for, 167; rumored project of English against post of, not credited; to be put in state of defence, 172; settlement of Acadians near, 185; landing supplies for, 194; capture by English of, 205; badly defended, 205; complaints *re* defence of; investigation to be held, 220; court martial of officers who were at fort of, 225; now called Cumberland, 265; Acadian families of, seek refuge at Miquelon, 530.

Digitized by Google

Beaussier, M. de. Ordered to hold provisions, 221; vessels under orders of, 221; shipment of money in charge of, 222; *re* information of M. de Rigaudière's fight with English, 232; illness of, 263; in command of the King's vessels for Isle Royale, 265; foreign volunteers embarked in the division of, 266; in command of a division of the fleet, 267; contrary winds prevent sailing of his division, 271; instructions to *re* expedition for conquest of Brazil, 337; officers to sail on division of, 338; letters and orders intended to divert attention of public from Brazil expedition, but of which no use was made, 338; detailed instructions to, *re* expedition for conquest of Brazil, 338; *re* movements of squadron of M. Degouttes, 500.

Beauvais, Sr. de. Rank of lieutenant of frigate; given captain of Port of Quebec, 7; *re* pay as port captain at Quebec, 9; given rank of lieutenant of frigate, 9; leave of absence granted to, 14; command of *Le Cariboo* in his absence, 23; having left *Le Caribou*, will return to Quebec for duty, or fit out privateers, 29; his death, 30; 41; port captain of Quebec, will take *Le Caribou* to Louisburg, 37; *re* estate left to his sons, 86;

Beauvais le Fer, M. de, *re* valour of; Captain of *Le Stanislas*; children will not be neglected, 52.

Beauveau, M. le Prince de, letter to, *re* Mde. Germain's demand for reversion of her sister's pension, 425; no reversion of pension of her uncle Chev. de Longueuil for Mde. Germain, 434.

Beauville, Chev. de, permission to be given to him to return to France, 6; has not returned to France, believed to be in Canada, 25.

Beaver, reduction in price of, 12: trade, referred to, 25; price of, raised till after war, 39; increase in price of, 45; frauds in trade, 44; Compagnie des Indes, consent to raise the price of, 53; shipment of, to Rochelle, 59; skins of, exported, 75; sharing duties on, 105; measures to retain and for checking English in regard to the trade, 113; trade in Canada, 123; price of, to be increased, 146; exemption of duties on, 200; *re* supply of, to the Compagnie du Canada, 520; danger of exchanging guns for, 524.

Becancour, Chev. de, report *re* help from France, 447; death of, 448; departs from Fort l'Assomption, 460; *re* campaign against Chicachas, 461; letter of, *re* purchase of provisions in Vera Cruz, 525; death of; successor to, in command of *l'Aigle*, 528.

Béconcourt—Abenakis, winter at, 13.

Bedon, Sr., appointed councillor, 167; *re* warrants of ratification of land grant, 179.

Bedoul, Sr., recovery of debt from, 203.

Beef butchery, at Isle Royale, 17.

Bégon, Chev., will be remembered on suitable occasion, 3; named Governor of Three Rivers, 13; preferred for government of Three Rivers, 16; appointed Governor of Three Rivers. 19; cargo of timber for, 25; *re* planks for his use, 26.

Bégon, Clement, a Canadian, at Biloxy, 522.

Bégon, Mde, pension granted to, 125; was on board *Le Léopard*, 127; *re* her house rented to Hocquart, 134; concerning services of her late husband; granting her a pension of 500 livres and her son a pension of 300 livres, 119; *re* pension for, 200.

Bégon M., letter to, *re* his promotion, 13; letter to, expressing approval of his administration, 48; *re* supplies of timber, 54; estate will be in a condition to pay debts, 91; can procure favours from King, 103; spoken of for Governor of Montreal, 104; death of, 118; *re* application made by the Hotel Dieu nuns to buy land for a new ward; sends letters patent, 179; estate of, may be purchased by Mde de St. Joachim, 181; *re* sale of property of, 191.

Bégon, M. Letter to, *re* recruits for Canada, 246; *re* arms for recruits, 247; letter to, *re* departure of vessels for Canada, 249; *re* vessels for transport, 269; *re* Alsatian families, to embark for Canada, 269; *re* Alsatian families going to Canada, 270; instructions *re* inhabitants of Ile Royale at Boulogne, 275; *re* list of soldiers, officers and inhabitants from Ile Royale and Acadia at Dunkerque, money for M. de Drucourt and others, 297; *re* Acadians at Boulogne to be employed at Dunkerque, 298; *re* security by M. de Drucourt to Sr. Lessenne for vessel taken by English, 299; *re* transportation charges of Alsatian families to Canada on *Le St Pierre*, 300; *re* subsistence for inhabitants from Ile St. Jean, 300; *re* subsistence to Acadians, 310; *re* help for Acadians at Boulogne, 311; *re* assistance for Acadians, 312; *re* assistance for Acadians at Boulogne, 319.

Behic, M. Proposal of, *re* passports, approved, 250.

Bélair de, M., on list of those who can cultivate indigo, 456.

Bélair, Jaques. At Baie de Biloxy, 522.

Belamy, M. Has orders to grant dispensation for four engagés, 60; letter to, *re* packages sent him by *Le Jupiter*, 63; *re* the loss of the *L'Amphitrite*, 65; *re* arrival of three vessels at La Rochelle, and others at Brest, 65; *re* convoys, 66; *re* English prisoners embarked on board *La Legère*, and *Le Péron*, 67; respecting three religieuses for Canada, 77; *re* shipment and price of salt, 98; *re* gauges and measures prepared for Canada, 124; *re* sailing of the first transport for Louisbourg, 129.

Belestre, M. de. Letter to, acknowledging his account of the result of the Indian Council at Detroit, 332-3; leaves to fight under de Bienville in Louisiana, 460.

Belfond, Mathieu. A Canadian at Biloxy, 522.

Béliardy, Abbé. Letter to, *re* victualling Louisiana from Havana, 324; memorandum of, on naval forces, 334.

Belin, M. Prepares new chart of the river Rouge, the port at Natchitoches, and environs, 464.

Bell. Sent to Ile Royale; freight on, 189.

Bellagard, Dlle de. Admitted to the community of Hospitalières, 99.

Bellair, Pierre. Advises capitulation of Louisbourg, 489.

Bellax, Sieur. See Larralse and Bellax, 123.

Bellechasse, Sr. de. Instructions to, *re* works at Port Toulouse, 504.

Bellecombe, Sr. de, arrival of, in France; payment of money to, 311; letter to *re* possession of St. Jean, 327; choice of, as commandant at St. Jean, 327; payments to, for advances made

Bellecour, Joseph, arrival at Santa, Fe., 462.

Bellecour, *re* his voyage to Santa Fe., 463.

329: purchase of supplies for, 334; gold for, 334.

Bellecourt, Sr. de, to embark for Canada, 327; payment of, on expedition to Newfoundland, 335; taken prisoner by English, arrival of, at St. Malo, 336.

Bellefleur. *See* Roze, 118.

Bellefosse, Sieur de, promotion of, 141.

Bellefuille, Srs. de, *re* claim on Baie des Chaleurs, 7; memorial of, 277; ship pursued by English privateers near Ile Royale foundered; arrival of men from Niganiche; ruin by fire at Niganiche, L'Indienne and St. Anne, 492; goes to Quebec, carries despatches, 492; *re* vessels to be sunk in the channel, 501.

Bellefonds, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Bellefontaine, Gabriel, sufferings of son of, annuity demanded for, 531.

Bellefontaine, Joseph, annuity for; major in militia, made prisoner, massacre of children of,

Digitized by Google

Bellefontaine—*Continued.*
escape of, from prison; age of; land owned by, 531.
Bellefontaine, M. de, *re* passage of M. de Rocheblave, 446.
Belleisle, transportation of Acadians to, 374; Acadian families to settle there, 369; colony of Acadians at, 372; Acadians at, 373; Acadian families at, 375; Acadians to receive rations at, 375; Acadian settlement at, 380; progress of Acadian settlement at, 383; *re* distribution of lands at, to Acadians, 385; assistant commissary at, 387; Abbe Le Loutre leaving, 387; settlement of Acadians at, 389; sterility of lands settled by Acadians at, 407; passports to leave, 409.
Belleisle, Beaupré de, on list of those who can cultivate indigo, 456.
Belleisle, M. de Gotteville de, judgment against, *re* vessels seized by order of, 485; order of, *re* foreign vessels fishing on shoals north of Ile St. Jean; governor of islands of St. Jean, Miscou Brion, Ramee and Magdalen, 485.
Belle Isle, Sr. de St. Simard de, narrative of wreck and adventures of, 450
Belleisle, Strait of, referred to, 78; navigation in, 248.
Bellemont, Chev. de, leave of absence asked for by, 16.
Bellisle, Marechal de, interested in M, de St. Rome, 257; Montcalm to consult him on his demand for re-call, 262; *re* insubordination of St. Julhien and La Grive, 267; urged to put an end to disputes among officers, 271; *re* artillery officers for Canada, 275; to procure engineers wanted by Vaudreuil and Montcalm, 294; *re* engineers to be sent to Canada, 294; letter to, *re* sending of recruits of Ile de Ré to Canada, 295; letter to, *re* troops from Louisbourg at Havré, 297; *re* exchange of prisoners, 298; *re* exchange of prisoners of war from Ile Royale, 298; *re* Sr. Godart d'Hélincourt, former aide-de-camp to Baron Dieskau, 299; *re* exchange of Sr. de Matissard and other prisoners now at Bingdon and taken at Plains of Abraham, 301; promotions on report of, 307; letter to, *re* instructions, 308; *re* surgeon, 309; *re* promotions, 309; *re* prisoners from Plymouth arrived at Dieppe, 310; recruits in Rochefort must be sent to Ile de Rhé, 310; letter to, *re* troops from Canada at St. Malo, 311; *re* return to France of troops in Canada, 312; *re* musters, and pay of battalions, 318.
Belleisle, Sr., de, cashiered for insubordination, 468.
Belle Poule, La, insult to the French flag on board of, by the English, 428.
Belle Rivière, English prisoners at, 72; post on the, 132; foreigners who trade at, to be expelled, 168; *re* sale by Iroquois of territory of, 182; expedition to, results awaited, 191; English to march upon, 193; conflict between French and English at, 201; English preparations against, 204; conflict at, 204; operations in direction of, cause much excitement in England, 205; advance of English against fort of, 205; engagement at, 213; transportation of provisions to, 389; threatened movement of English towards, 260; convoy from Illinois waited for by English at, 260; defence of, 289; expedition down the, to fight English, 480.
Bellerose. *See* also Audriet.
Bellerose, Sr. Edime Portier dit, full discharge of, 163.
Belle Rosette, La, *re* capture of, 432.
Bellestre, M. de, becomes ensign on full pay, 104.
Bellestre, Sr., Piquoté de. Promotion, 153; success of, against Palatins; bravery of, 260; cross of St. Louis granted to, 283; *re* his passport to
Bellestre—*Continued.*
Canada, 345; present at peace negotiations with Indians; officer of garrison at Illinois, 473.
Belleterre, in Guyana, trouble with slaves at, 413.
Belleville, Dlle. Martel de. Services of father of; demands pension, 413.
Belleville, M. Statement *re* St. Maurice forges, 47.
Bellevue de, *see* Estèbe and Martel de Bellevue, 84.
Bellevue, M. de. Liberty of, asked for, 336.
Belliardy, Abbé. Asked to procure work of five volumes containing regulations for administration of Spanish colonies, 342.
Bellignant, Chev. de. In command of vessels bound for Ile Royale, 226; King's orders to, 226; instruction to, *re* voyage to Louisbourg, 229; instructions to, *re* commissary at Ile Royale, 229.
Bellot, Sr., Captain in the Guyenne Regiment, memorial from, 381.
Bellot, M., to join Comte de Rochambeau's army, 438.
Beloni. Appointment of Sr. de Bienville as King's lieutenant at, 534.
Belot, M. Secretary to M. de Rochemore; vexatious acts of; safety of, imperilled; opportunity awaited to expel, from country, 469.
Bélugard, M. Dupin. Letter to; assistant in artillery works named, 12; retirement on half pay of, 48; successor appointed, 48; *re* retirement of brother, 54; ordered to prepare list of those entitled to half pay, 316; instructions to, *re* English vessels arriving from Canada at La Rochelle, 316; letter to, *re* Cross of St. Louis for Sr. de Lusignan, 325.
Belzunce, M. de. Letter to, *re* shipment of sugar, 340.
Bénac, M. de, commands troops of inhabitants in war against Indians, 454; company of; return of, 457.
Benard, Sr. May succeed de Lanouiller, 168; appointed receiver, 182.
Benault, on list of those of those who can cultivate indigo, 456.
Benoit, Chev. in command of Port Toulouse, 32; promotion, 48; promoted to lieutenancy, 118; pension for, 320; instructions to, *re* work at Port Dauphin, 504; leaving to fight with de Bienville in Louisiana, 460.
Benoit, Sr., *re* appointment, as cadet à l'aiguellette, 94; appointed to command of a company, 118; *re* something to be done for, 406; pension to widow of, 420.
Benoit, Sr., jr. Cannot procure warrant of physician at Montreal, 7; cannot be appointed King's physician, 134.
Benoist, Capt., Sr., behaviour at siege of Louisbourg, 298.
Benoist, Dlle. Pension to be paid to, 412.
Benoist, Michel, appointment to captaincy, 237; *re* passage from St. Malo to St. Pierre et Miquelon for, 356.
Benoist, Sr., an Acadian. Passage for, to St. Pierre et Miquelon; family of, 416; inquiry *re* trip of, from Iles Malouines, 417; payment of claim recommended, 418.
Bequest. Disposal of, made by M. de Forant, 419.
Béranger, Sr. Position as ensign for, 50; promotion for, 118; has not been forgotten, 212; representations for promotion of, to rank of captain, 286.
Bérens and Chiban, Srs., letter to, the deed will be returned to him with the signatures of all the Paris associates *re* choice of names for vessels, 125; vessel to be called *La Marquis de Beuvron*, 126; referring to vessels that sailed for Davis Strait, 146.

Digitized by Google

Berbudeaux, Sr., Gabriel, surgeon, *re* passage to Cayenne for, 351.
Bergerac. Family of Sr. St. Rome, resident at, 333.
Berlon Sieur, *re* sum of money due by D'Accarette estate, 138.
Berichon, Marc. A Canadian, at Biloxy, 522.
Bérichon, Widow, grant of land at Ile Royale, to, 485.
Bernard, J. Bte., deserter, pardon for, 465.
Bernard, Sr. Appointment in the Council, 238.
Bernatre, Sr., de, to embark for Canada, 248.
Bernie, Hélène, daughter of late Jean Bernie, a Canadian, given a pension, 441.
Bernie, Jeanne, daughter of late Jean Bernie, a Canadian, given a pension, 441.
Bernie, Sr., Commissary in Canada, well recommended, 319; Commissary, applies for three surgeon's mates, 307.
Bernier, M., *re* instructions on the reception of Acadians from England, 343.
Bernier, Sr., detention in New York and subsequent arrival in England, of son of, 230; appointed War Commissary to assist M. Doreil: emoluments of, 258; to serve as War Commissary in Canada; arrangements for embarkation of, 277; embarkation of, on privateer, 277; increase in emoluments of, 288; abstracts of battalion musters sent by; instructions to, *re* payment of battalions, 318.
Bernis, M. l'Abbé, Comte de, memorandum to *re* Danes trading with colonies, 273.
Berqueville, M., presence of, at peace negotiations with Indians; officer of the garrison at Illinois, 473.
Berichon, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Berrier, M., *re* inability to purchase a copy of the Order of State Council, 1703, concerning land grants, as the printer will not sell, 145.
Berry, Antoine, deserter, pardon for, 465.
Berry, battalion of, *re* facilities for embarkation asked for, 248; referred to, 330.
Berry, Mde., midwife, to be replaced by another, 112.
Berryer, M., letter to, *re* the command of Ile St. Jean given to Sieur Duvivier, who is still in Paris, 148; requested to inquire *re* connections of the Sr. Jeffreys in Paris, 214; *re* appointment in the Ministry of Marine in room of M. de Marriac, 263.
Bertet, Sr. de, Major Commanding in Illinois, writes concerning attitude of Indian tribes in his district, 13; to encourage raising of Illinois oxen, 111; *re* gratuity asked for by Sieur Duplex Silvain, of Ile Royale, 442.
Berthelin, Etienne, *re* half pay obtained for, 141.
Berthelot, Abbé, chaplain in the Soissonnois, free transportation granted to, 440.
Berthelot, Dlle. Dubois, *re* increase of pension for, 438.
Beathelot, Widow de, pension given to, and her daughters, 441.
Berthet, de, company made campaign against Chicachas, 457.
Berthier, Rev. Father, manuscript of, on boundaries of Acadia, 214.
Bertin, Sr., very ill; lands of, at Ile St. Jean and Ile Royale, 197; *re* levy of recruits for colonies, 274; proposes to employ Acadians in mines, 360; letter to, *re* Sr. de Vassan, 389; *re* petition of Anne M. J. Cousin transferred to M. Neckar, 436.
Besné, M. Duchaffault de, observations of, *re* operations in St. Lawrence, 279.
Bethuman, Sr. Commissioned to purchase supplies and procure vessels, 305.
Bethune, M. le Marquis de, letter to, impossible to grant commission as captain or cross of St. Louis to M. de Longueuil at present, 32.
Betty, La, formerly *Le Fier*, her equivocal position, 426.
Bentabole, M. letter to, *re* papers on affairs of Canada, received, 324; satisfaction of King with information furnished by, 332; *re* Sr. Dauma de Vendome's position for obtaining information on the affair of Canada, 335.
Bezagier, Sr. King's scrivener, going to Canada, 277.
Bideaux, Mde. Funeral of; great age of, 480.
Bien Aimé, Le. Sr. D'Heguerty to repurchase; to proceed to Canada, 108.
Bienfaisant La. Sailed for Canada, 313.
Bienville, M. de. Receives letter containing information *re* attitude of Indian tribe in Illinois, 13; expressing hope that he has given Vaudreuil all information necessary for government of Louisiana, 20; letters to *re* help for the children left by M. de Chateaugué, 90; recommending the Srs. de Longueuil and de Noyan to the King, 123; *re* conferring the order of St. Louis on Sieur MaCarthy, 148; interest taken in, by M. de Montmartel, 176; report *re* assistance from France, 447; *re* expedition against Alibamons, 447; *re* peace between the Chactas and the Chicachas, 448; commandant of Rozalie, *re* instruction to, 449; *re* order given by, 450; blamed for his rigour towards the Natchez, 450; company sent from Tonicas country to Fort Louis, 450; *re* settlement of New Orleans; fort built at Baie de St. Joseph; soundings at entrance of Mississippi, 450; his operations in the Gulf of Mexico, 450; his letter to the Ministers, 450; prefers, the roadstead of the Vaisseaux, to Mobile and the Mississippi, 450; recommends granting Cross of St. Louis to MM. de Boisbriand and de Chateauqué, 451; prefers title of Governor to that of Commandant General, 451; action of the Superior Council of Louisiana *re* the port of Baie St. Joseph, 451.
Bienville, M, de, *re* articles of capitulation of Pensacola 451; *re* attack on Pensacola, 451; sent to invest Pensacola, 452; account of events at Pensacola and Mobile, complaints concerning abandonment of Louisiana, 452; expedition against the Natchez, 453; return to New Orleans, 453; appointed governor of New Orleans, his temper described, 456; about to make peace with the Chicachas, 456; sends Avoyelle to Louisiana, 457; *re* prisoners thrown into the fire, 457; attack on, 458; his arrival awaited by D'Artagnette, 458; his name used as authority to await M. de Noyan in order to attack the Chicachas together, 458; his account of his expedition, 459: failure of his expedition will have unhappy results, 459; *re* Chactas Chiefs spreading rumour that he intended to make peace, 459; return of officers who joined him under Longueuil for service in his Louisiana expedition, 459-60; letter to *re* route to the Chicachas, 460; *re* his letter concerning Indians, laid before the King, 460; respecting what the Chicachas have done since he made peace with them, 460: *re* his letter to the Chicachas, 461; his instructions to M. de Céloron, commanding Canadians and Indians against the Chicachas, 461.
Bienville. M. de, extract from the Journal of his campaign against the Chicachas, 461; letter to *re* discovery made by the brothers Mallet, its importance, 462; letter *re* voyage of discovery of four Canadians, 462; procés verbal of the negotiations at Fort St. Augustin, 475; declaration of Capt. Banks to, 521; captain of English corvette warned by, 521; King's lieutenant at

Digitized by Google

Bienville, M. de—*Continued.*
Baie de Biloxy, 522; expedition of, to avenge French killed at Alibamons, 527; Canadians sent to France by; inability of, to construct fort; acquisition of grist mill by; ill health of; leave of absence asked for by; command of vessel given to brother of, 528; goods from King's stores taken by order of, 528; references to Father Grenier, sent to, 528; letter to *re* complaints of food provided, 528; refusal of grant to La Salle by, 528; complaints against, 528; entertainment of Canadians by, 528; appointment of, as King's lieutenant; ordered to proceed into interior of country, 534; *re* happenings at the Mississippi since departure of M. de Noyan, complaints against Sr de la Vente, complaints of Sr. de la Salle, Father Gravier's requests to leave colony, 535.

Bienville, M. de, *re* complaints against by Sr. de la Venté, who threatens excommunication, 535; his letter to the Minister, 535; appointed lieutenant at fort of Biloxi, 536.

Bienville, M. de, junior, son of the Governor of Montreal, promoted, 153.

Bigot, M. Letter to, *re* food supplies for Ile Royal, 15; *re* quality of coal sent on *Le Profond*, 15; *re* situation at Ile Royal with respect to supplies of food, 15; *re* Bills of Exbhange, 15; *re* accounts for year, 1741, 15; *re* regulation concerning the engagées, 15: *re* regulations concerning Bailwick and Admiralty of Louisburg and Admiralty at Port Dauphin, 15; requesting him to defer his voyage to France, but, if obliged to go, to use leave of absence sent, 15: *re* bargain with Sr. Muiron, 15; *re* gratuity to and commission of Sr. Sabatier, 16; divers instructions to, 16; administration of affairs in absence of, 16; leave of absence granted to 17; letter to, *re* fishery of Ile Royale, 17; *re* sheep butchery at Ile Royale, 17; *re* progress of cultivation at Ile Royale and Ile St. Jean, 17; *re* prohibition of certain marriages, 17; *re* commerce of Ile Royale, 18; *re* abuses at distribution of liquors, 18; *re* foreign commerce, and instructions concerning, 18; *re* Jean Thomas Lainé, 19.

Bigot, M., letter to, *re* complaint against M. Maillart, 19; *re* supplies to Louisbourg 31; *re* purchase of supplies for Ile Royale, from foreigners, 31; *re* vessel of the Compagnie des Indes from the Indies, 31; respecting the expenses of the hospital, 32; *re* providing for the colony while awaiting supplies from France, 32; *re* Bills of Exchange, 33; *re* enforcement of regulations concerning pay of fishermen, 33: *re* provisions on *La Marie* and *Le St. Charles*, not at the King's expense, 34; *re* the crew of *Le Caribou*, 34; *re* promotion to Commissary General; hopes he will not take leave of absence; will assist him in his family arrangements, 34; appointment of to *Le Caribou*, 37; letter to, *re* order for provisions for his brother given to M. Ricouart, who will proceed to Louisbourg to serve on board *Le Caribou* 37; flour and vegetables to be sent to, 39; to be furnished with such supplies as possible, 39; letter to, *re Le Castor*, 50; seditious conduct of the garrison at Louisbourg, 51; complaints of, 54; uniform asked for by, will be provided, 60; presence of at Paris necessary, 61; reports well of M. Prevost, 63.

Bigot, M., letter to, *re* sailors of the Compagnie des Indes embarked for Louisbourg, 63; *re* imprisonment of Sr. Dagunet, captain of *Le Jacques Genevièvre*, 64; *re* expenditures and his stay at Bordeaux, 64; *re* plan of attack on Louisbourg, Sr. Lartigue to be employed, 65; *re* certain claims, 65; *re* the expedition of the

Bigot, M.—*Continued.*
Srs. Hiriard and Salaberry, 65; *re* place on the St. Lawrence, which he can visit in March and then go up to Quebec, 65; relating to financial statements, 66; *re* the undertaking of St. Hiriard, 66; *re* gratuities to the Sr. Fauteux and Lessenne, 66; *re* the widow of the Sr. de la Frézillière; divers instructions, 66; *re* accounts of Ile Royale, 67; *re* the Srs. Pascaud's terms, 67; *re* the defences of Ile Royale, 67; *re* the court martial at Ile Royale, 67; *re* payment by the estate of Sr. Carrétot of monies collected for H. S. H., 67; *re* the crew of *La Société*, 68: *re* beaver skins. 75; *re* crew of the frigate at Quebec, 75; *re* cargo for Canada, 76; *re* equipment of the frigate being built at Quebec, 76; *re* equipment of a vessel for Quebec, 76; *re* Sr. Dufresne; and vessels under construction of at Quebec, 76; *re* keeping the accounts of the squadron, 79; ill health of, 79; letter to, *rè* Pierre Le Blanc, 79; *re* sailing of the squadron, 81.

Bigot, M., letter to, *re* payment of accounts, 81; *re* departure of vessels, 81; *rè* bill of exchange, 81; ordered to Canada to serve under M. Hocquart, 81; to serve under Duc d'Enville on the squadron, 81; instructions to, 81; letter to, *re* arrival of Sieur Pétrimoulx from Canada, 81; *re* departure of the squadron, 82; *re* expenses of Ile Royale for 1745, 90; *re* gratuity to officers leaving wives in France, 94; instructions to, *re* affairs in Ile Royale, 95; memorial of inhabitants of Louisbourg, sent to, 95; letter to *re* affairs of Ile Royale; everything possible will be done for him, 95; instructions re account of Ile Royale, 95; letter to, *re* Father Isidore, 95; return of to Rochefort, 96; letter to, *re* Sr. Lartigue, 96; *re* gratuities, 97; *re* gratuities for officers of Ile Royale and their families, 97; *re* expenses of Ile Royale, 98.

Bigot, M., letter to, *re* widow Carrerot's claim; awaiting statements, 98; instructions to, as Intendant of New France, 102; to replace Hocquart; sails on *La Friponne*, 105; letter to *re* Navy Department, 105; *re* petition of widow of Sr. Lagrois, 107; *Le Zéphir* will convoy, 108; letter to, *re* claims of Sr. Hiriart, 110; petition of de Gourville sent to, 110; will go on board *La Diane*, 110; ordered to Louisbourg; to sail on *La Diane*, 111; advised to spend some time in Montreal each winter, 111; letter to, thanking him for calling attention to abuses, 111; *re* finances and storehouses in Canada, 111; to act with M. Derherbiers in Ile Royale; having put various services of colony in order, to return to Quebec; instructions to, 111; to proceed to Ile Royale at earliest possible moment, 112; instructions to, *re* new vessels, 112; letter to, *re* receipts and expenditures, 112; instructed to investigate accusation against Srs de Léry, 112; letter to, *re* emoluments of officers, 112; *re* abuses in posts, 112; *re* Ste Maurice forges, 112; *re* bills of exchange, 113; *re* Domain, 113.

Bigot, M., letter to, *re* Cugnet affair, 114; La Jonquère urged to act in harmony with, 115; journey of, to Ile Royale, 118; letter to, *re* estate of priest, 118; *re* promotions and increase of salary of the Governor of Trois Rivières, 119; *re* spending the summer at Ile Royale, 120; *re* return to Ile Royale of the people who went to Canada after the taking of Louisbourg, 120; to go to Ile Royale by the *La Diane*, 121; will do his best to re-establish the colony at Louisbourg, 122; voyage of, from Quebec to Louisbourg, 128; *re* artillery of Ile Royale, 130; letter to, *re* Jesuits of Quebec, 130; proposal of, to send asses to Quebec, ap-

Digitized by Google

Bigot, M.—*Continued.*
proved, 130; flour and vegetables sent to, 130; letter to, *re* cultivation of hemp, 132; *re* merchants suspected of being Protestants, 132; *re* victualling of Ile Royale and West Indies, 132; *re* undertakings of Sr. Roger at Forts Frontenac and Niagara, 132; *re* shipbuilding, 132; *re* wages of the midwife, 133; *re* Sr. Landriève, 133; *re* store built at Montreal, 133; *re* debts of the Sr. Rocbert, 133; *re* granting of gratuities, 133; *re* muster rolls, 133; *re* promotions for the Srs. Bréard, Estebe and Martel, 134; *re* Sr. Verrier, 134; *re* claims of M. de Rigaud, 134; *re* house of M. Hocquart, 134.

Bigot, M., action of in transferring troops and inhabitants from Canada to Louisbourg, approved, 134; letter to, *re* supply of wheat and flour for the troops as well as for the inhabitants of Ile St Jean, 135; *re* troops and ammunition, 135; *re* boundary of Acadia, 135; *re* voyage to Ile Royale and attracting Acadians to Ile St. Jean, 135; *re* finances, 135; divers instructions to, 135; letter to, *re* reduction of profits at the Forges of St. Maurice and incompetency of men in charge, 137; *re* Sieur Cugnet, 137; *re* supplies, 144; Abbé de Cabanac Taffanels, proposed as Dean of Quebec by, 146; letter to, *re* trade in Canada, 152; *re* appointment of Sr. Du Roulle, 152; *re* monopoly in flour trade, 152; *re* settlement at Detroit, 152; *re* finances of the province, 153; *re* funds for the years 1746-47-48-49, 153; instructions to, regarding Montreal General Hospital, 154; letter to, *re* supplies to be sent to Canada, 163; *re* passage to France for Sr. D'Orceval, 163; *re* Srs. Varin and Bréard, 164; *re* effects saved from the ship *L'Aventurier*, 164; *re* inspection of timber and forests, 165; *re* posts of the boundaries of Acadia, 165; *re* finances of the colony, 165; *re* supplies and freighting of provisions, 166; *re* schooner *L'Aimable Jeanne*, 166.

Bigot, M., letter to, *re* building of new ships, 167; *re* details of his administration, 167; ships sent to Port Louis by, to load pork, 175; supplies asked for by, 177; letter to, *re* debt to Sieur Gendron by Sieur de Courval, 179; *re* appointments, 180; *re* permission to Sieur Joubert to go to France, 180; *re* satisfactory state of the colony, 180; complaints against; all purchases to be made by public tender, 181; letter to, *re* finances of the navy, 181; *re* payment of troops, 182; *re* expenditure of Domain, 182; *re* supplies for Acadian frontier posts, 182; *re* seignory of La Presentation, 183; *re* supplies sent from France, 183; to settle expenses for Louisbourg supplies, 186; letter to, *re* award of arbitrators in action by Sr. Desauniers, 191; opinion wanted as to demand for indemnity, 191; permission to go to France; to be prepared to give detailed account of finances, 191; unfavorable impressions concerning, 193; letter to *re* necessity of curtailing expenses, 193; to act with Duquesne in releasing forts to dealers, 194; letter to, *re* expenses of Sr. Volant, 195; to decide *re* timber for harbours of France, 195; arrival of, awaited, to consult *re* abuses in stores on Acadian frontier, 197; to return to colony, 205.

Bigot, M., letter to, *re* payment of land forces and expenses of accounting, 206; to give instruction *re* troops, 207; to meet M. Prevost, 206; private instructions to, *re* troops for Canada, 207; letter to, *re* supplies for troops, 203; *re* movements of English, and approving measures taken for defence of colony, 204; cautioned against too great a number of commissions, 204; to sail on *La Fidèle*, 216; Englishmen put on *La Fidèle* by,

Bigot, M.—*Continued.*
219; letter to, *re* shipment of money sent from France in charge of M. Beaussier, 222; *re* supplies and abuses that have arisen, 223; *re* M. de Vaudreuil's measures for provisioning Canada, 235; *re* position of Sr. D'Autrive, 236; *re* leave of absence for himself and for Sr. Varin; appointment of Sr. De Villers succeeding Sr. Bréard; appointment of Sr. de Vienne, 236.

Bigot, M., letter to, *re* position of King's attorney, 236; *re* masts in King's storehouse, 237; *re* contract with Sr. Cadet for provisioning the troops, 238; *re* affairs of the war and the expense thereof, 239; *re* reimbursement for Sr. Druillon for expenses on the *Oyo*; *re* Sr. de Jumonville, 241; attention to stores asked for by, 252; will receive printed currency asked for by, 254; letter to, *re* food supplies for troops, 254; *re* bills of exchange, 255; efforts of, in providing for troops, 255, 256; letter to, *re* money realized from sale of property of Dieskau, 256; *re* funds of colony, bills of exchange, and tonnage of vessels carrying provisions on account of King, 259; *re* condition of colony, and expenses of the war, 261; urged to maintain harmony between Vaudreuil and Montcalm, 262; letter to, *re* victualling, and accounts, 262; estimates of expenses by, 262; letter to, *re La Toison d'Or*, 263.

Bigot, M., uneasiness of, over second war commissary being sent to Canada, 269; declines to appoint treasurer, 273; complaints *re* administration of affairs by; abuses under administration of; peculiar position of, in connection with issue of card money; inconsistent statements of, 282, 283.

Bigot, M., King's letter to *re cens et rentes*, 284; letter to, *re* settlement of Acadians, 284; recommendations of, *re* scriveners, 285; request of, to return to France, cannot be granted, 286; secret package sent to, to be opened only in case of death of Montcalm, 286; not possible to send supplies asked for, 288; bad administration of, proved by his own letters; confusion in accounts of; severe criticism of administration of, 289, 290; urged to reflect seriously on his conduct in administration of affairs, 291; appointment of assistant to, 295; armourers for Canada requested by, 301; letter to, re statement of pay of officers who returned to France after the capitulation of Quebec, 303; *re* commissariat matters, 305; *re* suspension of payment of bills of exchange, 305; to calm uneasiness *re* bills of exchange, 306; letters to *re* sending of surgeons' assistants, 307; *re* his complaint against M. de Bougainville, 306; singular reasons for his great fortune, 307; action taken by, *re* renting rooms in which to store papers, 316; *re* accounts of Canada not dealt with by, 325; *re* disposition of his silverware, 354; *re* sale of his real property, 354; *re* proceedings against property of, 354.

Bigot, M., letter to, *re* coffers and bales concealed in Ursuline Convent at Bordeaux by, 354; *re* decree of the council concerning his property, 355; *re* position vacant by condemnation of, 355; *re* order to deliver to M. de la Verdy silverware seized from, 356; *re* search for property of, believed to be concealed in Ursuline Convent Bordeaux, 356; *re* D'Orce and de Lagenait, lands required by Seignerolle, 358; *re* liquidating the estate of, 358; de Sr. Amand's debts to, 363; funds of in hands, of Sr. Goguet, 365; loan of money to, 372; payment of money loaned to, 373; charges against secretary to, 375; payment of money due by, to M. de Vaudreuil, asked for, 381; request of, for grant of domain which belonged to his brother, 383; estate of, 385; declaration of secretary to, 387; memorial of, requesting reimbursement of

Digitized by Google

Bigot, M.—*Continued.*
money received from his brother and which he restored, 394; petition for the King's clemency, 407; information asked for *re* condemnation of, 417; letter to, *re* slaughter-house for sheep and purchase of sheep in Canada, 487.

Bigot, M., letter to, *re* wife for hangman, 487; decision to blow up Royal Battery of Louisbourg, signed by, 488; letter of, *re* affairs on board ship starting for Rochefort, 492; full account of capture of Louisbourg sent by, 493; accounts of Canada, not signed by, 512; commission of, as Intendant of New France, 513.

Bigot, Mde., letter to, *re* leave of absence for her son of, 52; *re* administration of her son at Ile Royale; son has permission to visit her, 58; demand of, to be submitted to King, 362.

Bigot and de Vaudreuil, MM., letter to, *re* appointment of Sr. Chamel to succeed Sr. Gaultier as King's physician, 235; *re* appointment of M. de Morat as Minister of Marine, 235; *re* position of Sr. Foucher, King's Attorney, 236; *re* instructions regarding finances, 236; instructions *re* despatch of troops, 236; *re* gratuity to seminary of St. Sulpice, 237; *re* printing an account of the war; reward for distinguished service, 240; *re* enemy's preparations for attack on Rochefort, La Rochelle, Ile D'Aix, 241; *re* storeship *La Fortune* at Rochefort, success of troops and scarcity of provisions, 241; *re* appointment for M. Le Maizat, 241.

Bills of Exchange, on ships taken by enemy, 61; *re* payment of, sent by Mr. Warren, 81; drawn on M. de la Jonquière, 91, 92; memorial *re* expiration of, 105; drawn for expenses of colony, 106; loan for payment of, 201; *re* drawing of, 273; suspension of payment of, 300, 305, 475; suspension of payment of, causes uneasiness, 306; loss of, by la Corne, Dean of Quebec, 369; due by King to religious communities, 380; suspension of the drawing of; petition of merchants of Louisiana *re*, 470.

Billy, M. de, command of frigate bound for Ile Royale, could not be given him, 141; appointment of as cadet l'aiguillette, 152.

Billy, Dame de, husband of, killed by bombshell, pension granted to, 331.

Biloxy, settlement of, occurences at fort of, 447; payment for officers and soldiers in garrison of, 520; arrival at, of Mr. D'Iberville, 521; account of order at; departure of vessel from, 522; statement of money for payment of officers, Canadians, etc., at fort of, 522; list of officers, Canadians, etc., employed at fort of; roll of officers and men left at, roll of Canadians, etc., who died at, 522; list of officers, soldiers, Canadians, etc., garrisioned at fort of, 522.

Bishop of Quebec, letter to, *re* affairs in Ile Royale, 5; *re* banishment of mendicants from Quebec, 10; *re* increase in emoluments of, 10; *re* claims of the General Hospital, 10; *re* Ursulines of Three Rivers, 10; letter of, *re* conduct of missionaries in Acadia towards the English governor, 10; letter to, *re* financial condition of Montreal General Hospital; concerning trade in *eau de vie*; conduct in respect of the Sr. le Verger approved; financial position of the Frères Charron, 11; letter to, *re* Capuchins leaving Louisiana for France, 11; to be conferred with regarding sale of *eau de vie*, appointments to cures, etc., 12; letter to. granting him an increase on the benefices, 14; *re* Sr. Maillard, 16; recommended to reduce the number of festivals, 28; concerning the vicar general of Ile Royale, 28; letter to, *re* payment of 9,000 livres, 29; arrangement dividing the functions of Vicar General between Sr. Maillard and the Superior of the Recollets, 31; *re* grant

Bishop of Quebec—*Continued.*
on the Abbey de St. Eloi de Noyon, 36; question of a chapel left to, 42; letter to, *re* special assistance to clergy, and church matters generally, 47; *re* Pope's Jubilee, 49; request of, for help to clergy favorably received; pension granted to, 50; *re* Religieux of Ile Royale, 53.

Bishop of Quebec asks assistance of French clergy to maintain him in his diocese, 54; letter to, *re* missionaries in America, 72; complaints of, *re* expense of food, owing to the war, 76; arrangements *re* Montreal General Hospital, 102; letter to, *re* religious communities, 105; *re* thanksgiving for peace, 110; harmony with, recommended, 115; letter to, *re* union of General Hospital and Hotel Dieu, Montreal, and at Quebec, 117; increase of income of, 136; *re* proposal of Abbé de Cabanac Taffanels 146; letter to, *re* birth of M. le Duc de Bourgogne, 155; Papal bull sent to, 152, 156; *re* lawsuit between the Chapter and the Seminary of Quebec, 166; book demanded by, 189; letter to, *re* maintenance of religious institutions, 203; *re* Protestants settled in the country, 204; insufficient revenue of, 212; love and respect for; settled revenue should be provided for, 229; action of, *re* Capuchins of Louisiana, 249; arrangements for giving help to, 249; consideration of financial situation of, 273; arrangements for assistance of, 287; letter to, *re* cooperation with Vaudreuil, Bigot and de Lévis, 306; *re* pension, 306; helped by the Bishop of Orleans, 308; shipments to, 308; death of, 312; *re* continuance of pension of, to l'Abbé de Lisle Dieu, 318; pension of, goes to Vicars general in Canada, 333; letter to, *re* redemption of paper money belonging to Quebec General Hospital, 382; requested to allow missionary to return to Ile St. Jean, 387; factum of, *re* proceedings at dissolution of Council, 506; appointment of councillors without his consent, 506; presence of in Paris, 525; effect of sentiments of, *re* mission to the Mississippi, 525; declaration of, *re* choice of grand vicar, 525; discussion between him and Father Goüye *re* Mississippi Mission; extent of diocese of; refusal to appoint a Jesuit grand vicar, 526; women grumble against, the use of Indian corn as food, 528.

Bishop's chapel. Better demolished than repaired, 25; repairs at, 28; decree ordering payment of repairs to be made at the King's expense, 29.

Bizarre Le, cruising expedition of, 184; arrival of, at Louisbourg, 187; ready to sail, 189; missionaries to embark on, 189; voyage to Isle Royale, 210; convoy to Louisbourg, 215; arrival of, at Brest, 218; English prisoners to embark on, 255; stopped at Isles aux Coudres; sent to France, 257; capture of *Le Descay*, by, 265; cargo of powder and firearms, 266; sent to Quebec, 267.

Bizophon, in list of those who could cultivate indigo, 456.

Blainville, Sr. de, promotion of, to lieutenancy, 118.

Blainville, Pierre Joseph Céloron de, former officer in Canada; inquiry concerning, 388; wounds of; permission to retire from King's service, 398.

Blanchfort, Le, loaded at Quebec, 98.

Blaskrick, John. Colonel general of English militia; taken prisoner at Canceau; release of; subsequent conduct of, 488.

Blécourt, M. de, letter and memoir transmitted by, 527.

Blénac, M. de, to command squadron at Louisbourg, 266; order of King, confiding general command to, 266; letter to, expressing hope that he reached Louisburg, 267; his zeal and experience valued highly, 267; letter to, *re* detention of Sr. Corner in Pontanior prison,

Digitized by Google

Blénac, M. de—*Continued.*
300; *re* Quebec garrison and other soldiers entering ports of France, 300; instructions to, 312; letter to *re* wounded soldiers at Brest, 314; capture of ships of squadron of, 332.
Bleury, M. de. Promotion for, 104, 118, 142, 510.
Blois, Bishop of. Letter of, *re* petition of Bigot, 407; banishment of, from kingdom; nothing can be done for; *re* permission to return to France, 412.
Blois. Enquiry concerning Sr. de Vasson at, 414; officer of infantry at, 415.
Blonde, Le. Refitting of; troops to embark by, 279.
Blondelas, Sr. Letter sent by, to president of Navy Board, 327; appointment of, as lieutenant of frigate; in command of privateer from St. Malo to Newfoundland, 327; sent to serve under M. Le Brun, 330; M. Marin to sail on vessel commanded by, 334; expedition of, to Newfoundland; officers for vessel of, 334; gold for, 334; Sr. de Rocheblanc to embark on vessel of, 334; amount to be paid to, *re* expedition to Newfoundland, 335; in command of *Le François Louis*, 336.
Blondin, Jouville Benoist dit Bills of exchange claimed by; arrival of, in France, 381.
Blossac, M. de, letter to, *re* pension to widow of Sr. Louis Huart dit Lusignan, interpreter to the Indians, 406.
Bodelschwing, M., letter to, *re* sending of German families, gathered on the Rhine, to Cayenne, 358.
Bogard Sr. de, promotion of, 142.
Bognes, Mgr. de, list of Acadian families addressed to, 532.
Boileau, Sr. Recommendation of, 191.
Boisberthelot, Chev. du. His hard heartedness and obstinacy complained of, 443.
Boisberthelot, Sr. de. Death of, 81; request of widow, that her sons be given positions in the service, 102; signature of, to resolution to surrender Louisbourg, 488; appointment of successor to, 509.
Boisberthelot, M. de. Ensign at Ile Royale, escape of, 315; passage to Cayenne, granted to, 393.
Boisberthelot, Widow. Marriage of, to Sr. Des Noyelles, 171.
Boisberthelot, Sr. Permané de. Appointment of, as lieutenant at Rochefort, 510.
Boisberthelot Brothers. Their settlement in Guyana, 365.
Boisbriand, M. de, services of, in Canada; recommended for Cross of St. Louis. 451; answer of *re* petition for pardon of Sr. Périllard who had killed a Frenchman, 452; discovery of silver mine near Illinois county, by, 452; *re* petition of Kaskakia Indians for pardon of Sr. Périllard, 453; procés-verbal *re* Spaniards at St. Augustin signed by, 475; major at Baie de Biloxy, 522; service on vessel bound for Mississippi, 536.
Boisbrilliant Sr. de. Official report *re* scarcity of provisions, signed by, 447.
Boisclerc, M. Lanouiller de. Procures gratuity, 12, 40.
Boishebert, Sr. de. Widow of, cannot procure pension; may obtain position as officer for son of, 77; patent for widow of, 154.
Boishébert, M. de. Promotion of, to lieutenancy, 104; conduct of, at River St. Jean, approved, 134; appointment of, 223; advantages gained over English by; cross of St. Louis granted to, 257; to be kept at River St. Jean, 257; en route to Ile Royale, with detachment of troops, 260; his arrival at Port Lajoie with detachment; his reaching Louisbourg counted on, 261; cross of St. Louis granted to, 264, 287; Acadians to accompany detachment of, 267; an object of the King's favour, 349; settlement in Cayenne
Boishébert, M. de—*Continued.*
to be formed by Mde. Thierry de Chassin and, 351; detention of in Bastille; passport requested for, 356; everything possible done for, 357; given time to dispose of his Canadian property, 360; memorial of, *re* indebtedness of Sr. Cadet, 382; diary of campaign from Quebec to Louisbourg, 499.
Boishébert, Madame de. Circumstances not favourable for her obtaining a pension, 25; pension cannot be granted to, 40: grant of land to, at Rivière Ouelle, 153.
Boismony, Sr. *See* Poulard, 32.
Boismony, Sr. His petition, 370.
Boisneuf, Sr. Le Neuf de, *re* proposed settlement to be formed in Cayenne, by, 351; Cross of St. Louis for, 400; sons of will be placed in positions; *re* pension of wife and daughters of, 422.
Boisneuf, Dlle de. Pension granted to, 411.
Boispinel, M. de. Engineer of Louisiana, instructions for, 452.
Boisrond, Sr. de. His good conduct will be remembered, 43.
Boisseau, Sr. Payment of, for land taken for battery. 99; *re* property in Quebec, 179; letter from, to James Ogilvy, 342; letter to, *re* pension for Julie de Gannes, 445.
Boisseau, Sr. junior, letters of dispensation for age, 25.
Bombardiers. Order of King *re* increase in company of, 222; appointments of officers in companies of, 509, 510.
Bombelles, de. Company of, engaged in campaign against the Chicachas, 457.
Bompas, M. de. Capture of part of his squadron, 302.
Bon, Frs. A Canadian, at Biloxy, 522.
Bon, Le, taken by the enemy, 79.
Bonat, Sr. Promotion of, 104, 118: leaves Montreal to serve in Louisiana, 460.
Bonceau, Father. Astronomical observations to be made by, 41.
Boncasse, Sr. Foreign ship sent to Quebec by, 286.
Bonded warehouse for tobacco, 373.
Bougars, M. de. Letter to, *re* purchase of cows, 377.
Bonhomme, M., service of, on vessel bound for Mississippi, 536.
Bonie, Jeanie, increase of pension, 442.
Bonie, Marie, increase of pension to, 442.
Bonier, Sr. Debt owing by, to Sr. Du Roy, 119.
Bonnafons. Officer who left France for Canada; emoluments for, 286.
Bonnaud. On list of those who could cultivate indigo, 456.
Bonnaventure, M. Denys de. Letter to *re* his project for securing assistance for Canada, 67; *re* Cross of St. Louis for, 81, 82, 97; temporarily adjutant in Canada, 102; appointment of, as commandant, with rank of major, 154; instructions to, as commandant at Ile St. Jean, 157; appointment of, as King's Lieutenant at Louisbourg, 196; gratuity to, to be continued, 266; letters of, *re* capitulation of Louisbourg, 278; to send details of what took place at Louisbourg during siege, 278; letter to, *re* return to France of officers on parole, 278; death of; appointment of, successor to, 315, 509; pension to widow of, 315; resolution to blow up Royal Battery and surrender Louisbourg signed by, 488, 490; order vesting him with command at Ile St. Jean, 509; appointed ensign, 510; appointed major of troops in Canada, 513; word to be sent to, *re* proposed colony in Acadia, 519.
Bonnaventure, Mde. de, increase of pension to, 339, 438, 442; letter to, *re* her husband's services, 364; *re* pension for daughter of, 411; pen-

Digitized by Google

Bonaventure, Mde.—*Continued.*
sion of, cannot be further increased; pension of son of, cannot be restored, 414.
Bonne, Sr. de, grant of land to, 153, 154; proposed for major of Three Rivers, 153; King favourably disposed towards, 168; Cross of St. Louis granted to, 283.
Bonneau, M. Instructions to, *re* troops arriving from Montreal, 312; list of officers and soldiers disembarked at Morlaix, sent by, 313; letter to *re* pay of soldiers from Canada, 313; *re* expenses of, on trip to New England; *re* French soldiers, 321.
Bonnecamps, Father, letter to, *re* instruments sent to Hocquart, 46; return to France of, 269; gratuity to; to live at Touraine, 336.
Bonnecan, Father. Mathematical instruments for school of, 111.
Bonnefoy, Antoine, journal of, *re* his captivity among the Cherquis, 461.
Bonneval, M. le Chev. de. Project of, to bring settlers to colonies, 337.
Bonneval, Sr. Cordier de. Memorial of, 382.
Bonnevie, Marie Anne, *re* pension of, 441.
Bonney, Louis, *re* passage from St. Malo to St. Pierre et Miquelon, for, 356.
Bontemps, Jacques Antoine. Bills of Exchange claimed by; arrival of, in France, 381.
Bonville, M. de. Terms on which liberty is given to, 273.
Bordeaux, flour, loaded at, for Ile Royale, 34; letter to officials of, *re* convoys for merchant vessels, 52; arrival of passengers from Ile Royale, at, 57; letter to Chamber of Commerce of, *re* departure of second convoy, 57; merchant vessel from, sails from Rochefort with supplies, 100; papers and money sent through, 182; fears that vessels sent from, have been captured, 209; ships with provisions sail from, 225, 247; disposition of shipowners of, *re* privateering, 228; merchants of, to convey provisions to Canada, 251; troops from Ile Royale at, 306; M. Le Breton, President of Parliament of, 309; convoy of fleet from, to Canada, 310; vessels for Louisiana, fitted out at, 328; French vessels sailing from, 331; Mde. Bigot, at, 362; Sr. Bigot, late councillor in parliament of, 383; subsistence for inhabitants of Ile Royale at, 415.
Borée, La, should be sent to Canada, 93; ships taken by, 332.
Borelly, Louis, reported capture by English of vessel commanded by, 423.
Borgne, Lake, visited by M. M. Foucault and d'Ulloa, 475.
Boscawen, Admiral, capture of vessel by, 208, 217; preparing to return to Europe, 209; arrival of, at Halifax, with vessels, 209; movements of squadron of, 244; leaves Portsmouth with four vessels; puts into Plymouth; subsequent movements of, 265; money borrowed from, by La Grive, 274; order from, to Sr. Chas. Hay *re* exchange of prisoners, 295; money borrowed from him for purchase of food to be repaid, 296; statement of forces in squadron of, on leaving England for Louisbourg, 498; statement of forces at siege of Louisbourg under, 499.
Boscawen, Le. English prisoners sent back by, 319; arrival of soldiers at Havre on, 320, 322.
Boston. Expedition being equipped at, 51; prisoners sent from, to France, 72; expedition in direction of, 72; crew of *L'Albany* may have been sent to, 79; attack upon Canada planned at, by Commodore Warren, 94; English making preparations at, for campaign against Quebec, 220.
Boston, Le, claimed by English and said to be *Le Hanover Plantes*, 426.
Botany. Sr. Kalm, professor of, to make researches in Canada, 109.
Bottereau and Le Moynes. Munitions for Canada to be furnished by, 64; permit to, to convey arms and goods to Rochefort, 79; statement of goods to victual the King's stores in Canada and Louisiana, 145.
Boucaut, Sr., asks for leave of absence, but has no intention of retiring, 99.
Bouchaud, M. Appointment of, to report on demands of owners of vessels which carried the English from Louisbourg and Ile Royale, 148.
Boucher, M. Letter to, *re* plan of harbour of Petite Braedor, 16; leave of absence granted to, 63; appointment of, as engineer; cross of St. Louis granted to, 86; will not go to Canada, 103; salary of, as engineer of Ile Royale, 128; information to be given M. Franquet by, 142; leave of absence solicited by, 172; *re* work on fortifications, 187; recruits to be raised by, 232; French vessels met by, 298; in command of schooner *L'Extravagante*, 298; order to deliver to M. de Richelieu silverware, the property of Bigot, 355; letter to, *re* order to deliver to M. de la Verdy, controller general, certain pieces of silverware seized from M. Bigot, 356; *re* interest on money paid by Sr. Pénissault, 370; *re* proceedings against Sr. Cadet, 380; resolution to blow up Royal Battery and surrender Louisbourg signed by, 488; English soldiers killed at Louisbourg buried in close of, at Lorembec, 494; admission of, as a chev. de St. Louis, 513.
Boucherville, M. de. Appointment of, 118; *re* sailing of, 213; statement of expenses from, 214; to serve at Ile de Rê, pending return to Canada, 218; retirement of, on half pay; Cross of St. Louis granted to, 255; emoluments of, 316; paper money belonging to, 388; officer in campaign from Quebec to Louisbourg, 499.
Bouchet, Jacques, pottery merchant of Canada, passage granted to widow of, 350.
Boudrot, Charles, subsistence money granted to, 398.
Bougainville, M. de. Letter of, *re* capturing Fort George, 255; desires to oblige, but can only act indirectly, 258; recovery of, from wound; journey of, to Montreal; service letters for rank of quartermaster, 262; authorized to effect reconciliation between Montcalm and Vaudreuil, 262; harmony existing between Montcalm and Vaudreuil confirmed by, 285; passage granted to, 288; commendation of manner in which he carried out his commission, 291; intentions of King *re* defense of colony communicated to Vaudreuil and Montcalm by, 291; order to return to Canada without delay; friendly relations between him and Vaudreuil; zeal of, for the colony, 292; goes to Canada to resume service, 295; letter to, *re* instructions given to Sr. Kanon, 295; payment of money to, 295; indemnity for special service to be paid to, 332; letter to, *re* engaging Acadians for his exploring expedition, 345; embarkation of, taking Acadians and Canadians with, 346; Malouine island taken possession of by, 362; fitting out new expedition, 362; *re* assistance to his expedition, 363; *L'Aigle* to be sent to Malouines islands by, 374; inquiry from, *re* Sr. Benoist, 417; expenses of voyage to Iles Malouines paid in full to; should pay claim of Sr. Benoist, 418.
Bouillon, Sr. de. Commissioned by King to go to Rochefort, 95.
Boulardière, Sr. de la, *re* coal furnished by, 32; must pay the usual price for supplies from King's stores, 32; must return advances made to him, 32; demands of, 171; appointment of, as arbitrator, 190; prisoner in England, 296; expected return of, from England, 297.

Digitized by Google

Boullogne, M. de. Letter to, *re* funds held at Ile Royale 148; *re* demands against Seminary, 201; requested to pay money to Sr. de Faud and Sr. Drolet, 229; letter to, *re* trial of case between Seminary of Foreign Missions and Quebec Chapter, 230; articles selected from silverware of Bigot to be delivered to, 335.

Boulogne. Relief for inhabitants of Ile St. Jean at, 294; refugees from Ile St. Jean at, 308; indigent Acadians at, 310; help for Acadians at, 311; letter to the Mayor and Aldermen of, *re* aid for Ile St. Jean inhabitants, 322; Acadians at, going to Guyana, 360; Acadians sent to Cayenne from, 361; Acadians at, wish to go to Morlaix, 370.

Boundary. King will maintain his just rights, pending decision *re*, 140; history of question, between French and English, 206; commission to settle, 508.

Bourbon, de. Appointment of captain in legion of, 383.

Bourbonnière, Joseph. A Canadian, at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Bourdon, Sieur. Promotion of, 141; living allowance to his wife and family, 365; attack on and wounding of by Frontenac, 506.

Bourdon, Adélaide, increase of pension to, 441.

Bourg, Dlle. Letter to, *re* her subsistence, 427; referred to, 435.

Bourgas, Sr. Death of; effects of, 287.

Bourgeois, Léopold. Subsistence cannot be granted to children of, 405, 407; loss of money left by wife of, 407; grant of money to children of, 407.

Bourges, Archbishop of. Letter to, *re* favours for Sr. Benoit, 406.

Bourgogne, M. le Duc de. Birth of, 155; festivities at birth of, 496.

Bourgogne. Battalion of, sent to Ile Royale, 207; battalion of, arrives at Louisburg, 208; loss of officers of company of, 267

Bourlamarque, Chev. de, to be third in command of troops, 221; instructions in case Montcalm cannot take command, 223; accounts of, 239; valour and zeal of, commended, 262; dangerously wounded; proofs of zeal of, placed before King, 262; rank of Brigadier General asked for by, 270; emoluments of, as Brigadier General, 288; restoration to health of; command at Carillon entrusted to, 289; letter to, *re* his excellent conduct, 306; bills of exchange held by, to be paid, 319; memorandum of, on Canada, 334; letter to *re* death of M. Chevalier, 363; death of, 363.

Bourmont, M. de. Engaged in conquest of Missouri, 450; exploration undertaken by, 462.

Bouron, Sieur, *re* scrivener's warrant for, 180.

Bourville, M. de. Referred to in connection with government of Three Rivers, 16; leave to quit the service with pension, 33; succeeded as King's Lieutenant at Ile Royale by M. Du Chambon, 34; retirement of, to Normandy; position for daughter of, 52; request of 53; command of *L'Esperance;* leaving Louisbourg, 209; official report on loss of *Le Chameau*, signed by, 486; letter to, *re* troops at funeral of chief of Ile Royale Indians; acting in absence of M. de Brouillan, 487.

Bouteville, M. de, return of, 525.

Boutin, M., letter to, *re* enquiries about several coffers and bales which Sr. Bigot has concealed in Ursuline Convent at Bordeaux, 354; information asked from, *re* estate of Sr. Bigot, 385.

Boutin, Pierre François, *re* subsistence money for, 402.

Boyard, Chev. de, position as cadet provided for. 113.

Boyé, René, at Baie de Biloxy, 522.

Boyer. Sr., presentation of Sr. Le Beau by, 261.

Boys, Joseph, *re* subsistence money for, 400.

Boyssonn, printer, passage to Canada granted to, 251.

Braddock, General. Defeat of, 205, 209; Lord Loudon to succeed, 221; Sr. de Beaujeu killed in action against, 224: M. Dumas in command in action against, 517.

Bradstreet, Colonel, instructed to take possession of town and fort of Louisbourg, 490.

Braquesnard, Mde.; memorandum from, seeking authority to establish training schools, 202.

Brancas, M. the Maréchal de, Sr. Lemercier recommended to, 53; will be remembered when occasion offers, 125.

Brandy casks, capacity of, 6.

Brault. Payment for services during war solicited by, 414.

Brazil. Expedition for conquest of, 337; instructions to Intendant of, 338; Comte d'Estang appointed viceroy of, 338.

Bréard, Sr. Senr., Appointed to navy department, 105; fishery grant to, 113; grant to, 114; appointed titular councillor, 114; promotion asked for by, will be granted, 134; title of commissary of the navy may be granted to, 136; provisions to be sent to, 144; competency of, 164; conduct of, delayed promotion, 180; quoted for all charterings for the King, 193; appointed storekeeper at Quebec, 194; peculations in affair of Canada; memorial for pardon and re-instatement of, 372; judgment against; pardon for, asked from King, 403; appointment of, as comptroller of navy at Quebec, 512.

Breçon, Sr. de. Ability of, to be reported on, 172.

Bregeonniere, Sr. de la. Assistant Major at Ile St. Jean, 184.

Brengnon, M. In command of *La Licorne*, 221.

Brest. Squadron left, for Ile Royale, 49; soldiers at, to be sent from St. Malo, 53; departure of *L'Heureuse Marie* from, 54; *Le Succès* to load flour at, 56; iron from Canada for, 59; sailors at, to be sent to Rochefort, 60; arrival of some vessels from San Domingo at, 65; vessel to be sent from, 69; Sr. de Remond to be taken to, 76; return of vessels to, 78; arrival of M. de Beauharnois at, 92; *Le St. Laurent* arrives at, 111; vessel lost on voyage from, 106; carpenters for Canada to be sent to, 146; bonded warehouse at, 200; squadron to sail from, 205; battalions will sail from, 220; vessels to be sent from, 265; vessels fitted out at, 265; arrival at, of boat with inhabitants of Ile Royale, 274; arrival of *L'Aventure* at, 312; wounded soldiers from Canada at, 314; Canadian disembarked at, 315; appointment of M. de Kerdesien to position at, 332; ammunition, etc., to be collected at, 338; intendant at, 372; supplies to be taken from King's stores at, 373; arrival of Anglo-Americans at, 440.

Bretagne. Letters to Commissioners of Customs at, *re* Abbé Le Loutre's influencing Acadians to settle at Belle-isle-en-mer, 349; offer to settle Acadians, 357.

Breton, François. A Canadian at Biloxy, 522.

Breugnon, M. de Marolles de. Letter *re* movements of squadron of M. Degouttes, 500.

Bréville, Capt. Zeal and valour of, rewarded by promotion, 78.

Bréville, M. Moreau de. Letter to, *re* Sr. de la Boularderie, prisoner in England, 296, 297.

Briault, Sr. Gratuity for, 153, 255.

Brie, Sr. Louis Michel de. Inquiry as to whether he is living or dead, 133.

Brienne, Mgr. le Comte de. Letter to, *re* engagement of M. de Raymond to serve in Canada, 299.

Brière, Sr., reply to letter from, *re* settling of Acadians in France, 347.

Brilliant, Le. Officers and passengers on, 249.

Digitized by Google

Brillon, Sr. Chabot de. Appointment of, 226.
Brion, Sr. de. Promotion of, 141; certificate sent to, to serve in St. Domingo, 333.
Brion, Island of, order of governor of, *re* fisheries, 485.
Brionville, M. de. Letter to, *re* arrivals at La Hogue, 308; *re* arrival at La Hogue of Canadians in an English vessel, 308.
Bristol Galley, Le. List of passengers from Canada by, 316.
Britannia, The. Arrival of, from Louisbourg; list of passengers on, to be made, 274; capture of; taken to Quebec; sale of cargo of, 281; troops from, disembarked at Morlaix, 313.
Britannic Court. Refusal of, to send back prisoners and permit certain officers to return on parole, 59.
Britanny. Troops from Ile Royale may disembark at some port of, 92; vessel lost on coast of, 106; Acadians at Morlaix to be settled at Belleisle; money sent to pay expenses, 369; letter to state commissioners of, *re* requirements of Acadian settlement, 373; Acadians ask for grant of lands in, 381; *re* distribution of lands in, to Acadians, 385; waste lands in, statement of, 387.
Brocart, Sr. de St. Laurent, former inhabitant of Canada, 339.
Broglie, M. le Maréchal de, letter to, *re* M. de Drucourt, 324.
Broise, Sr. de. Offer of, to sell vessel, 337; proposal of, to transport families from St. Malo to Cayenne, and to build a sawmill, 341.
Brort, M. de, letter to, *re* transportation of people of Ile St. Jean to France by the English, 296.
Brossard, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Brothers of Charity, negro returned to, 139; letter to the Prior of, at Charenton, *re* reception of Pierre Antoine Varin interdicted at San Domingo for insanity, 432.
Brouague, M. de, letter to *re* the supply of fish; hopes to hear of success of fishery at Three Islands, 5; *re* Labrador fisheries, loss of vessels in ice, and disturbances by Esquimaux, 22; English crew taken to house of, 41; age and infirmity of; should be replaced in command of Labrador coast, 285; concession to, on Labrador coast, 330.
Brouillon, M. de. Letter to Sr. La Plague conferring the Order of St. Louis, 91; re acquisition of property at Miré in Ile Royale, 145; claim on property of, 169.
Brouillan, M. de. Order of, re corner posts for marking lands; regulation re captains of vessels shipping sailors, 484; grant of land made by, 486; absence of, 487.
Brown, Sr. Scriveners commission to, 194.
Broutin, Pierre François, of Ile Royale, re subsistence for, 404.
Broutin, M. de. On list of those who could cultivate indigo, 456; discovery of road to country of the Chicachas by, 461.
Brunet, Sr. Debt owing by, 198; memorial of, 302; pension to, cannot be renewed, 446.
Budet, M. Letter to re pension for children of Sr. Mezière de L'Epervanche, 419, 420.
Buffon, M. de. Letter to, re cases containing specimens of plants, nuts, caterpillars, fish, etc. and an aspic sent to France by M. Hocquart, 20; re Canadian plants to be forwarded to the King, 36; cases of plants, grain, etc. from Canada to be addressed to, 59.
Bugeau, François, re pension for widow and children of, 424.
Bugeaud, Sr. Claim of, re sinking of his vessels 381; his claim must not be lost by limitation; services of, 382.
Bugeauld, Sr. Armand, his claim for vessels sunk at Restigouche in 1760, 364.
Bull, Papal. Issued on occasion of King's jubilee, 156.
Bureau des Décharges. Appointment of Sr. De L'Isle to, 23.
Bureau des Exchanges. Representations to re action of English captains, 59; letter to commissioners of, re return of prisoners to France, 59.
Bureau of Commerce. Appointment of Deputy from La Rochelle in, 82.
Bureau des dépot des cartes et plans de la Marine. Special work at, by Sr. Pellegrin, 222.
Bureau des Fonds. Appointment to charge of, 286.
Burgerien, M. Letter to re missionaries for Ile Royale and Canada, 175; re missionaries for Montreal, 189.
Burth M., governor of Antigua. Correspondence with on violation of territory by English at Gaudeloupe, 430, 431.
Busson, Alexandre. On list of those who could cultivate indigo, 456.
Bussy, Mde. la Comtesse de. Letter to re command of company at Ile Royale, 146.
Bussy, M. de. *re* negotiations for peace with M. Stanley. 323.
Byron, Admiral. Measures to secure news of his squadron 435.
Cabanac, de. *See also* Taffanel, de.
Cabanac, Capt. de, recommended for the Cross of St. Louis, unsuccessful, 164; King favourably disposed towards, 168; retirement of, on half pay; Cross of St. Louis granted to, 255.
Cabanac de Taffanel, Abbe de, appointed Dean of Quebec, 133; appointment of, as Dean of Quebec, 146; passage for, to Quebec, 150; forced to resign on account of health; pension proposed for, 199; letter concerning, 201; his successor appointed, 203.
Cadets, Srs. de Cournoyer and Potier Du Buisson, appointed, 32: advisable to give employment to Canadian, 331; those who left to serve under de Bienville in Louisiana, 459.
Cadet, Mde. Assistance granted to, 328.
Cadet, Sr., bargain to be made with, for supplies, 223; *re* contract for provisioning the troops at advantageous prices, 238; asks for provisions, 269; shipments ordered by, 270; owns *Le Machault*, 309; *re* bills of exchange drawn to the order of, 319; *re* wife of, 334, 335; wants passport to Canada; released from Bastille, 357; given time to dispose of his Canadian property, 360; condemned by the Châtelet, 368: Bedard de Vaudesir, must pay him 200,000 livres, 369; proceedings to be instituted against, 380; papers of, taken out of the Bastile, 381; order to release from Bastille, 382; reimprisoned in the Bastille; M. Clément seeks permission to act as Counsel for, 382; King requires him to hand over lists of card and paper money he has negotiated, 383; negotiates paper money of Canada in London, by means of an agent, 384.
Cadillac, Sr. de. Claims of his widow and family on lands at Detroit, 49; nothing to be omitted to terminate his affair, 175; *re* claims of, 232; *re* officers appointed to the Superior Council, 449; memoir of happenings since his departure from Ile Dauphine, 450.
Cadiz. Work of five volumes on the administration of the Spanish colonies may be found at, 342.
Cadodaquions, arrival of, at Natchitochas too late, 455.
Cailly, Sr., furlough for, 4; reinstated in Karrer Swiss Regiment, but will not serve in Ile Royale, 17; makes an accusation against the Sr. Péau de Livaudière, King's Scrivener, 67; concerning

Digitized by Google

Cailly, Sr.—*Continued.*

his accusations against Sr. Péau de Livaudière, 79; cross of St. Louis conferred on, 162; will take command, pending arrangements, *re* the Karrer regiment, 162.

Caipré, Sr. Thomé de, sent with recruits to Canada, 302.

Caire, Mde. de. Pension asked for by, cannot be granted, 415.

Caire, Sr. de, gratuity for; about to serve in Canada, 296.

Calais. Sailors and others arrive at, 59; Canadians from England arrive at, 365; Canadians and prisoners of war land at, 381; persons from Canada repassing at port of, 530.

Callières, M. de. Opinion of, *re* Le Sueur, 524.

Cologne, Sr. de. Appointed a cadet a l'aiguillette, 221.

Calonne, M. de, letter to *re* memorial of the Acadians asking to go to Louisiana, 445; *re* Dotel, a Canadian asking for subsistence, 445.

Calot, Sr., to be applied to for supplies for the slaughter house, 193.

Calumet of Peace sent by Indian nations, 333.

Camanistigoya, proposal to farm the post, 25; post at, leased to Sr. Cugnet, 84; working of post of, by Sr. Cugnet, 114; post of, to be leased, 117.

Cambise, battalion chosen by the King to increase the force in Ile Royale, 264; cannot be sent to Louisbourg, because the enemy is before Rochefort, 266; Louisbourg garrison increased by, 267.

Caméléon Le M. Bigot may take passage on, 191; cruise of, to Ile Royale, 201; list of passengers on, 201.

Camille, La captures *Le Foubonne* from Bordeaux, 431.

Camilly, Chev. de. Detachment of soldiers to be sent by vessel from St. Malo, 53; to proceed with *Le Lys.* to St. Domingo, 82; orders to M. de Kersaint sent by, 56.

Campeachy-wood, loaded in large quantities at Pointe Coupée, 463.

Campenets, father and son, founders. Information wanted concerning, 203.

Camphor, tender of Sr. Prion for the supply of, accepted. 302.

Camu, Marie, Canadian, wife of Louis Devaux, granted an increase of pension, 442.

Canada, failure of the harvest, 36; food to be sent to, from France, 52; reasons why the English will attempt nothing against, 69; effect of the fall of Louisbourg on the commerce of, 71; action in case of an attack being contemplated; 72; development of the colony slow, 73; unprovided with écarlatines, 75; *re* cargo of the vessel chartered for, 76; *re* supplies for, 80; destitute of ecarlatines and stuffs necessary for trade with the Indians 92; the rigging, etc. necessary to fitting out *Le St. Laurent* sent to, 93; supplies for, 93.

Canada, attack on, planned by Commodore Warren, 94; squadron bound for, 94; list of persons going to, 94; danger of communication with Louisiana being interrupted, 104; question of uniting Illinois to, 108; complaints concerning the state of trade in, 152; *Le Chariot Royale* bound to, 153; grants of land made to officers and employees in, 153; accident to *L'Algonquin* not likely to encourage shipbuilding in, 153; communication with Louisiana to be preserved, 155.

Canada, treatment of English deserters coming to, 155; report of captains of vessels returning from, 218; fate of, in the balance, 289; uneasiness *re* fate of, 289; circular to holders of paper of, 342; Superior Council of, granted privileges of officers of the Sovereign Court, 372; appointment of commissioners for settlement of affairs

Canada—*Continued.*

of, 373; inhabitants of, receiving rations at Rochefort and LaRochelle, 375; archives of, under the care of Sr. Haran at Rochefort, 379; settlement of debts of, 381; decision *re* claims of religious communities of, 381; estates of peculators of, 382; inventory of papers from, 408; subsistence allowance to families of, 412; services of LaCroix in, 415; pensions not granted to families of; property retained by families, 415; papers of, at Rochefort, 422; Sr. de Courselles sent to, 457; parties from Canada do not molest the Chicachas, 460; settlers for Cape Breton from, 482.

Canada, appointment of commissioner to settle boundary question of, 508; appointment to command of artillery in, 509; orders to send Srs. de Varennes and de Charly to, 510; appointment of chief engineer in, 511; appointment of provost marshal in, 512; authority to sign accounts of, 512; military officers of, 514; detached companies of colonial troops in, 515; return of officers of, who obtained passports, 516; officers who hope to be employed, 516; general staffs of colonial troops in, 517; discipline in, 517; brevets, orders and commissions in civil and military service of, 518; civil and military officers in, 518; emigration to Louisiana from, 519; probably disastrous effect of discovery and establishment of Louisiana upon, 519; land for settlement in, 524; dependence of the Scioux on, 524.

Canada Le, successfully launched, and arrived safely at Rochefort; cost of construction of, 6; all timber used in construction found suitable, except pine, 21; spruce used for ribs very suitable, 22; can form better judgement of the timber used in her construction on her return from voyage; hoped the trial of red pine in her masts would have resulted in its use for *Le Caribou*, 23; charges against her commander, 36; mentioned as a storeship, 37.

Canadian iron, reference to, 23.

Canadian militia, in Dieppe hospital, 310.

Canadian timber, use in naval construction, 70.

Canadian spruce, construction of a frigate, of, 5; vessel to be built of, at Brest, 6.

Canadians, detachment of, to be sent to Acadia, 72; not desired as settlers at Detroit, 152; have always given proof of courage and zeal, 155; passports for eight, to return to Canada; 340; subsistence for families of, continued, 390; detachment of, march against the Chicachas, 461; four, return from voyage of discovery in New Mexico, 462, eight or ten to go to New Mexico and make a detailed report, 462; sketch of Santa Fé by the Brothers Maillet, to be perfected, 462; voyage of, to Santa Fé proposed, 463; settlement in Louisiana of, in 1686, 465; at Baié de Biloxy, 522; independent spirit of, 523; cannot prevent them from settling at the Mississippi, 524; influence of Sr. de St. Denis over the, 527; report of, from Missiouri, 528; refusal of, to settle at Mobile; return of, to France, 528.

Canadois, Shelter sought by, on coast of Gulf of Mexico, 521.

Canague, Sr. will act as assistant engineer in Canada, 134; applies for the Cross of St Louis, 367; leave of absence granted to, 376; referred to, 397.

Cancalle, Arrival at, of vessel with inhabitants of Ile Royale, 274; English at, have commenced re-embarking, 278;

Cancea, details of the expedition sent to capture, 495.

Canceau, contention over, 32; codfish not to be taken from, 33; one of the points defining the

Digitized by Google

Canceau—*Continued.*
boundaries of Acadia, 151; no establishment to be made at, 171; command of, given to M. Desherbiers; to be taken back from English, 508.
Canceaux Ile au, the French King intends to assert his just rights over, 140.
Canelle, Sr. Cadet à l'aguillette; his account of the; campaign against the Chicachas, 463.
Cannes Brulées, Les in district suitable for cultivation of Indigo, 456.
Cannon—To be drawn from Holland or elsewhere, 38; made at St Maurice forges, quality of, 108.
Cannoneers—Bombardiers, proposal to establish second company of, at Louisbourg, 253; to command, 254; Officers for second company of, 275; *re* vacancies in companies of; appointment of lieutenant, 281.
Canso, capitulation of, 494.
Cantin, Sr. Passage granted to Canada, to be enabled to work at trade of miller, 181.
Canut, Chev. de Bailleul. Demand of, for expenditure in constructing dug-outs, ordered by Vaudreuil, 389; gratuity for, 413.
Cap. Brulé. Battery at, 96.
Capdeville, M. Dumas, going to Port Louis; appointment of, as Captain, 383.
Cap Fourchu, one of the points forming the boundary of Acadia, 151.
Cap François. Voyage from La Rochelle to, 521.
Cap de Gascogne, Home of Sr. Despiet, 95.
Cap de Ré. Girls of Ile St. Jean may not marry French at, 17; Measures to suppress foreign trade at, 18.
Cap de Sable, one of the points of the boundaries of Acadia, 151.
Cap St. Antoine de Cuba, English establish patrol at, 466.
Cap Tourmente. English may land at, 220.
Cape Breton. Superior of missions of; declaration re choice of port for settlement of inhabitants at; grant of, to M. Denys; St. Louis chosen as port of; troops landed on, 482; concession of island of, 482; intentions with respect to; M. de St Ovide and M. Desmaretz chosen to visit and make selection of port, 482; Recollets to be sent to; removal of French and Indians of Acadia to; Baron de St. Castin requested to remove to, 482; Codfishery to be established on, 482; capture of, 492.
Cap de Nord, Wreck of *L'Auguste* on, 339.
Cape Portugal. Capture of French vessels near, 230; Convoy of vessels driven on, 266.
Capital Punishment, French officers and soldiers in Louisiana suffer; M. de Noyan condemned to, 479.
Cappe, M., letter to, *re* ransom and exchange of prisoners from Ile Royale, 298, 299; *re* verification of lists of soldiers from Ile Royale, 300.
Captain of Coastguards. Position not necessary on north side of the lower St. Lawrence, 40.
Captan, M. de. Letter to, *re* death of St. Ovide, 213.
Captivity, of Antoine Bonnefoy, amongst the Cherquis, 461.
Capuchins, not to be allowed to leave Louisiana, except in obedience to a recall by the Superior Provincial, 11; Superior of, to be given powers held by his predecessor, 11; Rigorous steps taken against by Bishops of Quebec; measures to restore harmony 249; letter to Provincial of *re* differences with Bishop of Quebec, 250; suggestions *re* restoring peace between the, of Champagne and the Jesuits in Louisiana, 250; request of the Father Superior for the iron bell from Louisbourg 393.
Carayon, Sr., D'Aillebout de. To serve in St. Domingo; certificate sent to, 333.
Carbonneau, M., emoluments for self and officers of the Bourgogne battalion detained at Launceston, 295.
Carcajou Le. Despatches from Canada sent by, 57; sailors on, to be sent back to Canada, 58; list of crew of, 60.
Card money. Necessity of maintaining the credit of, 10; proposed increase in, cannot take place, and is not necessary, 24; ordinance to increase amount of, 112, 113; abuses in connection with the production and circulation of, 282; lists of, negotiated by Sr. Cadet, to be handed over, 383; destruction of, by fire, 287.
Caribou, Le, to be launched in the spring, 5; armament of, 6; Sr. le Gardeur de Beauvais to direct voyage from Quebec to Louisbourg, 22; to be fitted for war, and proceed to Louisbourg; crew sent from Brest to Quebec, 22; red pine for the masts; quality of iron used in her, 23; arrangements for command of, in the absence of M. de Beauvais; munitions will be sent this year; colony should provide bread and meat, 23; satisfactory supervision of M. Le Vasseur, 24; Sr. de Beauvais succeeded by Sr. de Meschin, 29; supplies transferred to *La Gironde,* 30; ordered to Louisbourg, to complete armament; will be under orders of M. de St. Clair, 31; respecting shipments for her armament, 31; M. de la Souzaye to take command of, 33; *re* list of officers for, 33; letter respecting the crew of, 34; command of, given to M. Meschin; to go from Quebec to Louisbourg, 37; crew increased to 150 men, 41; well built and speedy, but fittings have to be altered; report of commander of, 45; son of Sr. de la Gorgendière embarks as midshipman on, 45; *re* the use of cypress for her masts, 70; inspection made of, 132; construction of, 204.
Carillon, Fort. Action fought at, 261; M. de Lévis given command in district of, 261; action of Indians at affair of, 283; arrangement of English for attacking, 289; Sr. Du Coin killed at, 383.
Cartier, Sr., safe-guard for, from M. de Kerlerec, 467; order to, *re* removal of seals on *Le Texel,* 469, 470.
Carmelites convent at Vannes, Mdlle. de Sylvain may enter, 444.
Carolina. Anne Corneau, Acadian, transferred to, 371; English fleet destined for, 421; ports on the Rivière aux Yaux belong to the Government of, 456; proposed English repubic in, 461; Capt. Banks puts back to, 521; remarks on South, 523; extension of English colonies from; English settlers leave, 523; plan to capture Charleston the capital of, 527.
Carondelet, Don François, Louis Hector Baron de, Governor of Louisiana; permits given by, to settle French emigrants, 480.
Carpentier, M. Letters to, *re* assistance given to French officers prisoners in England, 91; increase in emoluments of, 288.
Carqueville, M. Drouet de. Promoted, 104.
Carqueville, Sr., Drouët de. Promoted, 153.
Carqueville, Sr., de. Killed in the action with General Braddock. Pension granted to widow of, 224.
Carqueville, M. de. Officer in campaign of M. de Bienville from Quebec to Louisbourg, 499.
Carrérot, Dlle. Married to Sr. Davizard; assistance cannot be given to, 378.
Carrerot, Reuel Marie. Increase of pension, 442; late collector of Admiralty dues, has collected 25,000 livres for H.S.H. which must be paid, 67; only employee not to return to Ile Royale, 120.
Carrerot, Sr. André. Instructions to, *re* works at Louisbourg, 504.

Digitized by Google

Carrerot, Widow. Money due to, for schooner charter, not paid, 98; help for her impossible, but will assist her children when old enough to be useful, 142; given an annual gratuity, 170.
Carrier, officer of militia killed by the Chicachas, 458.
Carrièrets, the three, could cultivate indigo, 456.
Cartier, Sr., comptroller of Louisiana, complains of M. de Rochemore, 467.
Carton. Of Louisiana, Acadia, and Ile Royale, 534.
Carvoisin, M. de. Appointed lieutenant at Ile Royale, 176; memorial of, received, 265; gratuity for, 266.
Casamajor, M. Letter to, *re* continuation of allowance of Nicholas Gauthier, 437.
Cascaskias. Letter of Jesuit father at, to Jesuits of Canada, *re* Father Grenier, 529; plumbago mines in their country, 448.
Cascassias, village of, description of, 456.
Cassaignolles, B., signed recommendation for the capitulation of Louisbourg, 489.
Cassiet, Abbé. Orders for, to embark on *Le Bizarre*, 189; pay of, to be continued, 297; emoluments of, 333.
Castaing, A., signs the recommendation for the capitulation of Louisbourg, 489; interpreter at Ile Royale; safe conduct for, 301.
Castel Sarazin. M. Duplessis Fabert formerly officer of infantry at, 421.
Castellain, Pierre, deserter. Pardon for, 465.
Castellane, Comtesse de. Interested in Troppez-Martin, 151.
Castillas de, company of, engaged in campaign against the Chicachas, 457.
Castor, Le. Armament of, 6; launch of, 12; mentioned, 23; M. LeVasseur will take charge of construction, 24; crew for, to be sent from St. Malo, 39; to protect commerce between Canada and Ile Royale, Sr. Morpain appointed captain, 39; to protect commerce between Canada and Ile Royale, 40; Sr. Dubois to take command, 42; crew to go to Quebec, if they cannot go on board at Louisburg, 42; Sr. Morpain appointed to command of; destination and armament of, 50; to remain at Louisburg, 51; to be disarmed at end of campaign and re-armed in the spring, 51; crew, to be transported from St. Malo, 53; at Quebec, 53; food and crew for, 54; to proceed direct to Quebec, 54; crew of, to proceed direct to Quebec on *L'Heureuse*, 54: transportation of food and crew for, 54; iron, timber and stavewood loaded on, 59; to carry beaver to Rochelle and iron to Brest, then to be laid up, 59; construction of and behaviour at sea, 59; well constructed, 70; sent to Newfoundland to watch the English, 72; *re* embarcation of beaver skins, 75; Sr. de Vigneau in command, 76; takes the crew of *L'Albany* off the coast of Ile Royale, 78.
Catalogne, M. de. Passage to Canada arranged for, 350; officer in campaign from Quebec to Louisbourg, 499; in command at Miramichi, 500.
Catalogue, Widow. Deceased, her pension goes to widow Cugnet, 180.
Cattle. Destroyed by inundation at Ile Dauphine, 462.
Caubet, De. Promoted, 141.
Caumont, M. de. In command of *L'Hercuse*, 157; instructions to, 157; instructions to, *re* his voyage to Ile Royale, 162; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Caux, Chevalier de. Created a Chevalier de St. Louis, 207; commanding officer at Port Dauphine, 497.
Cavagnal, M. de Vaudreuil de. Letter to *re* designs of England on Canada, 220; *re* money due heirs of, 434; appointment of, as Governor Lieutenant General of New France, 508; record of services of, 514.
Cayenne. No question of the governorship of, for M. D'Orvillers, 79; *re* families from Ile St. Jean going to, 337; Sr. de Broise to pass to, 337; conditions with Acadians going to, 341; proposal of King to engage tambourine players to provide amusement for inhabitants of colony of, 341; transportation of families from St. Malo to; sawmill for use of colonists at, 341; conditions on which Maltese may settle in; offer to establish new colony accepted; appointment of governor at, 342; plan of M. de Thierry to form settlement at, 343; Chev. de Franqueville going there, 360; *re* Germans who were to go to, 373; request of François Jean Rodrigue to settle at, 375; return of the Acadian family of Graham from, 375; Germans returned from, 375; Sr. D'Aillebout St. Vilmé, lieutenant in troops of, 407; grant to missions of, 422; good report of M. Tilly at, 445; waste of energy on, by M. de Villars, 479.
Célèbre, Le. For service in Canada, 244; English prisoners to embark on, 255; stopped at Ile aux Coudres; sent back to France, 257; company of Irish sails on, 270.
Celles, M. De Lestang, captain, letter to *re* troops from Quebec, 303.
Céloron, junr., Sr. de. Promoted, 118; promotion, 153; company destined for him given to another on account of his health, 384; cannot be appointed successor to M de Sabrevois, 411; letter to, *re* payment to be made to officers formerly serving in Canada but now at Tours, 434; *re* officers formerly serving in Canada now at Tours, 434.
Céloron, widow of Captain de, Major of Detroit; pensioned, 306.
Céloron, Sr. de. Replaces Sr. de Noyan in command at Detroit, 9; deserves credit for removal of Hurons to the mainland, 26; French and Indians complain of his administration at Niagara, 43; letter to, *re* trouble with lessee of the post of Niagara, 44; attitude towards lessee of post at Niagara causes trouble, 45; recalled on account of wanting to farm the post, 84; appointed Major of Detroit, 118; chosen as commandant at Detroit, 118; letter to, appointing him commandant of Detroit with rank of Major, 119; *re* gratuity of 3,000 livres and a salary of 1,200 livres granted to him; instructions, 119; *re* project of M. de la Jonquière, 163; representations of inhabitants of Detroit sent to, 181; position at Detroit, to remain pending removal(?) of, 203; retains command at Detroit until another opening can be found for him, 203.
Céloron, M. de. Returns from the country of the Chicachas, 461; Instructions from M. de Bienville *re* march against the Chicachas, 461; in command of the expedition from Fort L'Assomption, 461; appointment of, as Major at Detiot, 509.
Cens et rentes. Discussions *re*, in the censive of Quebec, 284.
Census. Of Ile St. Jean, 171; of Canada, Louisiana, Illinois, Ile Royale and Ile St. Jean, 534.
Céreste, Comte de. Letter to, re promotion of Sieur Le Mercier, 75.
Cerf Volant, Le. Loading of, for return to Ile Royale, 276; re cargo of, 277.
Cerry, Sr. D'Aillebout de., formerly captain of the post at Quebec. Unable to do anything more for, 332.
Cerry, see also Céry.
Certificate, copy of, to 7 Frenchmen from authorities of Santa Fé, 462; of marriage of Chev. de la Noue with Delle Guédry, 497.
Céry, Dlle D'Aillebout de. Re increase of pension for, 438.
Céry, Marie Madeleine D'Aillebout de. Increase of pension to, 441.

Digitized by Google

Céry, Sr. D'Ailletout de. Appointed captain of the port of Quebec, 103 ; confirmation of grant to, 192 ; officer in campaign from Quebec to Louisbourg, 499.
Cesar Le. Required for King's service, 60.
Chabannes, le Comte de. Letter to, *re* men of the Karrer regiment made prisoners whilst returning from Ile Royale to Canada, 92 ; Karrer's arrangements made with, *re* lodging troops at Ile de Ré, 97 ; his servant to join Rochambeau's army, 440.
Chabert, Sr., enseigne de vaisseau. To take geometrical and astronomical observations, 134, 140; instructions to, respecting his geometrical observations, 147 ; to make observations on navigation, 156 ; letter to, concerning his mission, 157 ; assistance for children of, 330 ; given time to go to Canada, 360 ; paper money sent from Montreal by, 387 ; false signatures on paper money of ; if in France he would be arrested, 390 ; demands of, *re* paper money, rejected, 390.
Chaborseau, Sr., late captain in the navy. Memorial of *re* payment of bills of exchange held by, 380.
Chabot, Senr., M. Has learned of the taking of *Le Neptune*, 60 ; promoted, 141 ; death of ; appointment of successor to, 226 ; lieutenancy held by, 510.
Chacta Youtakty Matachite, Father of Red men. Speech of, 467.
Chactas, nation numbers about 10,000 men, 453 ; unite with the Natchez against French, 454 ; freeing prisoners of, 454 ; take part in the general massacre, 454 ; treaty of commerce and alliance with, 454 ; allowed to wage war against the Natchez and Chicachas, 455 ; sent to pursue the Chicachas, 455 ; to be bribed to make war on Chicachas, 455 ; trade with, at Sr. Périer's post, 455 ; rumors spread by chiefs of, 459 ; rumored destruction of, 459 ; not to be relied upon, 459 ; attack on the Chicachas, 460 ; 58 in the detachment from Canada, 461 ; *re* treachery of the Chicachas, 461 ; *re* submission of ; terms of peace with, wage war with the Chicachas, 464 ; *re* M. de Kerlerec's conference with, 464 ; harass the French, 466 ; presents for, 466 ; speech of Chacta Youtakty Matachite, to the, 467 ; presents distributed to, 468 ; part in Indian attack on English, taken by the, 471 ; expedition against, 528 ; maintenance of peace between the Chicachas and, 528.
Chactas country, voyage to, 463.
Chagouamigan, post of. No change in command given to son of Mde. de la Ronde, 10 ; proposal to farm the post, 25 ; lease of continued to Madame de la Ronde, 28 ; working of post of, 48 ; proposal to work the post not accepted, 103 ; King unwilling to continue widow la Ronde's lease for three years, 106 ; post to be leased, 117.
Chalais, le Prince de. Letter to *re* Sieur Dupont Duvivier, 144.
Chailloux, Maurie. Pension increased, 439.
Chalemaison, Sr. de. Commission as cadet à l'aiguillette granted to, 224.
Châles, Sr. Lessee of Frontenac and Niagara posts, 28.
Chalet, Sr. . Lease of posts at Frontenac and Niagara can be extended six years, 8 ; *re* lease of post at Frontenac, 71 ; death of ; estate of, 109.
Chaleurs, Baie des. Inhabitants of make claim for vessels sunk in Restigouche in 1760, 364.
Chambault, Sr. de. Not expedient to grant him brevet of colonel general of militia, 181 ; *re* paper money in his possession, 370.
Chambeau, Sr., *re* emoluments of, 321.
Chambers of Commerce, *re* arrangement for convoys for merchant vessels, 52 ; recommendation *re* convoy acted on, 59 ; letter to chamber of Aunis, *re* the convoy for the fleet the Syndics have ready, 63 ; *re* foreign commerce of French colonies, 231 ; *re* passports to shipowners for provisioning of colonies, 231 ; circular to, *re* suspension of payment of bills of exchange, 300 ; circular to, *re* payment of bills of exchange, 325 ; letter to, of La Rochelle, *re* their memoir on Canada, and offers to repress English, 326 ; circular to, *re* English courts according indemnities to French fishermen molested on Newfoundland coast, 356 ; circulars to, *re* alarm from rumor that courts of France and England permit English to seize New England goods on French vessels, 425 ; letter to *re* capture of *Le Fier* originally *La Betty* from Martinique to St. Pierre by English, 426 ; circular to, *re* risk of merchantmen leaving island without convoy, 435.
Chambly, Fort of. Referred to, 12 ; secures the country against attack, with other forts, 50
Chambly, M. Cournoyer de, letter to, *re* company of Des Goutins assigned to him, 403.
Chambly River. Land grant on, in favour of Sr. Foucault, 39.
Chambly Rocks. Rapids at, to be removed, 45.
Chameau, Le. M. de Beauchamp fears that M. Fleurian left his letter on board, 463 ; loss of ; debris from, recognized, 485.
Chamel, Sr., selected for position of King's physician, 235.
Chamousset, Mde. *re* case against the chapter of Quebec, 188 ; death of ; decree nominating successor to, 190.
Champigny and d'Orgeville Letter to *re* coasting trade with the West Indies, 459 ; copy of declaration of Henry de Tonty delivered by Frontenac are, 518 ; opinion of, *re* Le Sueur, 524 ; articles of M. d'Iberville, sent to, 524 ; complaints of, *re* M. d Iberville, 525.
Champion, Le, report of capture of, by American corsairs near Tobago, 426.
Champlain, Lake. Settlements on abandoned owing to the war, 86 ; establishment of villages, on, 132.
Champmélin, M. de, departure for France from Pensacola, 452 ; arrival at Mobile, 452.
Chancelier, Mgr. le, letter to, *re* work on the discoveries made in the New World, 126.
Chancellor, M. the. Letter to, *re* Sr. Dauterive, who lost his fortune during fire in Montreal, to be appointed member of the Superior Council of Blois, 402 ; *re* judgment against Bréard implicated in Bigot affair, pardon for Pénissault, 403.
Chanouns the. Obstacles in connection with their transfer, 43.
Chantalon, M. Order to, *re* removal of seals from *Le Texel*, 469 ; declaration of, *re* confiscation of cargo of *Le Texel*, 469.
Chanteloup, proposed settlement of Acadians at, 371.
Charity, Brothers of. Sent back to Ile Royale, 117.
Chanvalon, M. de, letter to, *re* families going to colonies in Guiana, 346.
Chaouachas, question of cultivation of indigo, 456.
Chaparide, Marie Renée, given increase of pension. 442.
Chapels. For missions of Ile St. Jean ; money sent to pay for, 189.
Chapins, Marie, increase of pension, 442.
Chaplain, Father Dongé acting, 525.
Chappelles, M. Le Breton de, letter to, can do nothing for widow of the Sr. de Noyan, 432.
Chapuy, Jean, dit Tourangeau, pardoned deserter, 138.

Digitized by Google

Chaquias, The, Sr Le Vasseur sent to report on nation near, 522.
Charcoal. Contracts for supply of, 171.
Charente, La. arrival of, at Port Dauphin expected, 483.
Charest, Sr., *re* extension of time to enable him to go to Canada to sell property, 357; delay to be asked for, 357; given time to dispose of his Canadian property, 360; services of and losses in Canada; pension cannot be granted to; Cross of St. Louis granted to, 419; *re* request for pension; awarded Cross of St. Louis, 438.
Charet, Srs., merchants of Quebec, respecting their ship *Les Trois Cousins*, 129.
Chariot Royal, Le, re cargo and destination Quebec, 138; voyage for Canada, commanded by Chev. de la Filière, 153; list of persons on, 162; has been taken, 242.
Charleston. Plan to capture, 527.
Charlevoix, Father, passage granted to professor of hydrography, 3; letter to *re* professor of hydrography at Quebec, 3; passage for Jesuits will be granted, 55; referring him to M. Belamy respecting passage to Canada for three religieuses, 77; asks for six missionaries, 123; letter to, *re* sending to Rochefort the missionaries bound to Canada; a regent promised for the college at Quebec; *re* college and the curé of 124; order to collect the tax complained of, given with knowledge of circumstances, 124; *re* regent of the Quebec college, 125.
Charly, Mde. Beaujeu de. Permission to join his uncle at Ile de France, 418.
Charly, Sr. le. Reference to, 255; to remain in Canada, 264; appointed adjutant at Montreal, 283; letter to, *re* troops returned from Canada, 319; sent Cross of St. Louis for officers from Canada to M. de La Serre, 320; *re* pay of officers and soldiers in Canada, 320; giving him leave to go to Canada, 369; appointment of, as Major of Ile de Gorée, 380; order to send him to Canada, 510; certificate to serve as commission for; appointment of, to draw pay due troops in Canada, 511.
Charmant, Le. Letters sent by, 243; arrival from Ile Royale, 246; to return to Ile St. Jean, 247; packages from Louisburg brought by; may return with provisions, 249; sent to Quebec, 263; passage granted to, 285; arrival of at Brest, 244.
Charmante Manon, La, sent to Quebec under a flag of truce, 296.
Charmond, Sr., gratuity for, 296.
Charny, M. de, questions Frontenac as to reasons for not entering minutes of council in register, 506.
Charpentier, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Charpentier, Sébastien. A Canadian, at Biloxy, 522.
Charron, Frères. Property and debts in France and Canada, 11; referred to, 47; hospital of, referred to, 86.
Charron, M., letter to, orders *re* the two captains of *Le Comte de Saxe*, 126.
Chart, of M. Belin on River Rouge, 464.
Chartier, Joseph, signs recommendation for the capitulation of Louisbourg, 489.
Chartier, Pierre. See *La Victoire.*
Chartres Fort of, account of what happened at, 453.
Charles, Sr., *re* lease of the forts of Frontenac and Niagara, 36; increase of tariff on merchandise demanded, 42; relieved of transport of supplies for garrisons of Frontenac and Niagara; may reduce payment to, 43; increase in price of beaver may partly recompense, 43.
Chassaigne, Mde. de, *re* pension, 48.
Chasseur, Le, carries flour to Ile Royale; sent to Martinique for syrup and molasses, 265.
Chassier, Thierry, de, to replace Rousseau de Sauvigny, 33; letter to, appointing him captain as successor to M. Rousseau, 34.
Chassin, Sr. Thierry de, promoted, 34.
Chassin, Mde. Thierry de, *re* the settlement in Cayenne to be formed by M. de Boishébert and, 351; *re* his settlement in Guyana, 365.
Chassy, Sieur, promoted, 141.
Chasteroy, Sr. de. Cadet à l'aiguillette, letter concerning, 183.
Chasteloger, M., letter to, *re* Cross of St. Louis for Captain Le Borgne, 320.
Chastelonge, Sr. de, in command of *L'Etourdie*, 370.
Chatavin, *re* erection of fort at portage of, 182.
Chateaubriand, M. de, *re* his proposed grant of land to Acadians from the estate of Combourg near St. Malo, 398.
Châteaugiron, M. Le Prestre de. Letter to, *re* appointment of Sr. de Neyon de Villiers of Illinois in regiment at Guadeloupe, 406.
Chateaugautier. Mde. de Montigny at, 200.
Château Goutier. M. Budet at, 419.
Chateauguay, see Chateaugué.
Chateaugué, M. de. Appointed to replace M. Duquesnel, 43; appointed governor at Ile Royale, 51; illness of, 55; appointed to succeed M. Duquesnel, 55; has no other appointment save that of governor of Cayenne, 79; *re* pension to family of M. de Bienville, 90; letter to *re* arrears and salaries, 93; no question of replacing him, 94; grant of 12,000 livres to be made to the late, on his emoluments, 95; *re* M. Frank's claim against, 425; will not be easy to maintain fort at Baie St. Joseph, 450; would be wise to give him the Cross of St. Louis, 451; captures Ste. Rose, 451.
Chateauguay Le Moyne de. Record of services of, 514; soldiers levied by, 524.
Chateaugué, M. de. In command of *Le Traversier*, 528.
Chateaugué, seigneurie of. Mentioned, 136; mentioned, 195.
Chateaumorant, M. Account of voyage of, to Florida, 520; Spanish squadron in command of; coast of Gulf of Mexico reconnoitred by, 521; in command of *Le François* going to San Domingo and Florida, 536.
Châteauneuf. M. Duplessis Fabert at, 421.
Chateauvert, M. Baussier de. Instructions to, *re* expedition to Antilles, 332.
Chatelain, Sr. Placed on half pay, 510.
Chatelet, Le. Proceedings before commission of, 330.
Chatellerault. M. le Prince de Nassau at, 412; M. le Prince de Nassau-Sieglier at, 414.
Chatelleux, M. le Comte de, letter to, *re* refusal of pension for Sr. Le Bé and his brother, 425.
Chatillon, M. de. Appointment of, as member of Council, 470.
Chaton, Sr. Passage to Ile Royale granted to children and sister of, 177.
Chaudière river, progress of the work on, 70; wintering ships at, 193.
Chaulaire, M. de, *re* inhabitants of Ile St. Jean at Boulogne, 294; *re* help for people of Ile Royale and St. Jean, 295; *re* inhabitants of Ile St. Jean at Havre, weaving looms for them &c., 296; *re* inhabitants of Ile St. Jean at Boulogne, 297; *re* assistance for the unemployed of Ile St. Jean, 300; *re* subsistance for people from Ile St. Jean, at Boulogne, 308; *re* payment for remedies for Acadians at Boulogne, 319; project of, to employ inhabitants of Ile St. Jean, approved; grant of land to, 332; *re* refusal of passports to Acadians at Boulogne, 347; *re* work, for the Acadians at Boulogne, 349; *re* means to decide Acadians of Boulogne to pass

Digitized by Google

Chaulaire, M. de—*Continued.*
to Guiana, 358; *re* transport of Acadian families from Boulogne, and Germans from Samers to Guyana, 360; *re* passports to certain people, 361; *re* chartering *Les Deux Frères* to carry Acadians to Cayenne, 361; *re* Acadians who refuse to go to Cayenne, 362; advocates healthiness of Guyana, 363; *re* Acadians on *Les Deux Frères* for Cayenne, 364; *re* transport of Acadians from Boulogne to Cayenne, 364; *re Les Deux Frères*, 364; *re* Acadians at Boulogne 370; *re* claim of Pierre Mellançon Acadian, for subsistence, 405; no subsistence for families of Ile Royale who can work: demand of Sr. Pierre Melançon refused, 406.

Chaulier, M., letter to, *re* refusal of Acadians of his Department to go to Cayenne, 358.

Chaussegros, Sr, Seignory of, 40.

Chauvain, Sr. *re* protection for Sr. Cartier, 467.

Chauvelin, Chev. de. Killed at seige of Louisbourg; pension granted to widow of, 274; death of; pension to widow of, 275.

Chauvignerie, M. de la. Promoted, 104; letter to, *re* pension for, 432.

Chauvin, Jacques. A Canadian at Biloxy, 522.

Chauvin, Joseph. A Canadian at Biloxy, 522.

Chauvin dit Joyeuse, Sr, referred to, 461.

Chauvin, M. serving on vessel bound for Mississippi 536.

Chauvreulx, Sr. Money for, 229.

Chaux abbey of, pension to Abbé Maillart made chargeable against, 143.

Chavagnac, M. de, his difficult and lengthy voyage to Brest, 244.

Chavannes de, on list of those who can cultivate indigo, 456.

Chavigny, M. de, *re* vessels taking part cargo in salt, 98; commissary of the classes at Nantes; *re* subsistence of Acadian families, 380; letter to, *re* distribution of fund amongst families of Acadia and Ile Royale, 424.

Chaville, Franquet de, engineer, instructions for, 452.

Chaviteau. Death of, on *Le Chameau*; burial of, 485-486.

Chavoy, Sr. *see* Noyan, 40; present at Council of war, 468.

Chazel, M. de, commission of, as Intendant; death of, on *Le Chameau*; burial of, 485,-486.

Chazy river, on Lake Champlain, referred to, 179.

Chedaboucto. Permanent fishery settlement at; erection of fort at; colony established at, 482.

Chédaik, supplies for, 156.

Cheneau. Order to, *re* attacking foreign vessels fishing on shoals north of Ile St. Jean, 485.

Chenel, Sr. François, *re* request for subsistence allowance, as he lost all in capture of Ile Royale, 401.

Chenu, Jacques, dit La Ramée, deserter, pardoned, 138.

Chenier, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Cherakis. Incursions into Louisiana, 22; the Chicachas who desired peace, should be brought in, 24; band of Chouanons at river of, 116; all connection with English, renounced by, 260; allied to the Chicachas, 457; Bonnefoy's captivity amongst, 461; refused to surrender Bonnefoy, 462; French negotiations for peace with, 466.

Cherbourg. Persons returned from Ile Royale, at 294; Acadian refugees at, 308; indigent Acadians at, 310; Sr. de Lotbinière at, 311; helps for Acadians at, 311; assistance to Acadians at 312; mayor and aldermen of, letter to, *re* aid for Acadians residing in their town, 322; Acadians at, 334; Englishman

Cherbourg—*Continued.*
seeks to entice Acadians away from, 341; Acadians of, not to settle in Miquelon, 446; Acadian residing at, 531.

Cherin, M. Letter to, *re* titles of nobility of Sr. Dagneau Donville, sent to be registered at Martinique, 405; *re* Sieur Hertel de Cournoyer, 440. Cherisey, M. de. regret at command of ship not being given to, 171.

Chermont, Sr. Engineer for service in Canada, 288; presence of, at Council of War, 468.

Chéron, M. Despatches entrusted to, 57; in command of *La Société*, 68; to be sent to Chibouctou to meet the Duc d'Anville, 69; reward for services; may be appointed captain of port of Quebec, 80; gratuity to 103, 115.

Chéron, Sr., Firmin. Inhabitant of Quebec, 339.

Chevalier, M. Resolution to blow up Royal Battery at Louisbourg, signed by, 488.

Chevalier de Lévis, Le. Arrival of, in La Rochelle with Canadians, 365.

Chèvre, La. Storeship for Ile Royale, 252.

Chevremont, Sr. de. Chargé d'Affaires in San Domingo; application of, to make appeal *re* certain claims, granted, 11.

Chevreux, Sr. Parishioners favouring French, excommunicated by, 47.

Chevry, M. de. losses of, 184.

Chiban, Sr. Proposal of, and others, to establish whale fishery; deed of partnership to be returned to, 125; departure of vessels of, 146.

Chibouctou. Fleet of Duc d'Aovilles to assemble at, 69; frigate to be sent to, 72; Chev. de Conflans, to return to, 76; deserters from, sent to Quebec, 135; effects of English transported from Louisbourg to, 139, 148; new town founded at, 171; conveyance of English troops to, 175.

Chicachas. Tired of losses in war with the Illinois, leave lands and retire towards Carolina, 13; appeal of, to Mr. de Vaudreuil for peace; to make it solid should bring in Cherakis, 24; Vaudreuil conferring with, 43; detachment sent against, 194; strained relations between the Chactas and the, 448; support the Natchez against the French, 454, 455; bravery of, 455; account of engagement between M. D'Artagnette and, 457; description of villages of, 457; capture of the Sr. Drouet de Richarville by, 457; defeat of M. D'Artagnette by the, 458; important letters fall into hands of, 458; account by M. de Bienville of his expedition against; remarks on war with, 459; probable results of failure of expedition against, 459; means taken by M. de Noyan, *re* route to be followed to reach, 460; the Chactas promise to march against; rumor *re* abandonment of, by the Natchez, 460; Frenchmen killed and captured by, 460; discovery of good road to country of, 461; detachment of Canadians and Indians marching against; peace sued for by, 461;

Chicachas, The. Return of M. de Céloron from the country of the; conditions of peace with; delegates from, 461; treachery of, towards the Chactas, 461; Chactas to wage war on, 464; trade of English with, 521; the navigability of river near, 522; English settlers supply arms to the, 523; English trying to influence nation of; allied to French, 525; goods brought by English to the, 527; fort promised to; maintenance of peace between the Chactas and, 528; Chicat River, English prevented from establishing themselves on, 44.

Children. English children in Canada retained with Indians, 99.

Chimay, Mde la Princesse de. Letter to, *re* memorial of Sieur d'Aigremont, 444.

Digitized by Google

Chimney Sweepers. Measures taken to procure, 112; to be sent from France, 182.
Chinengué, *re* erection of fort at village of, 182.
Chiquet. Passport for, 340.
Chivremont, Sr. de. Death of, 43.
Choiseul Praslain, M. le Duc de. Letter from, to M. le Maréchal de Brancas, *re* his appointment, testimony of, *re* the Chev. Le Mercier, 125; appointment of, to command of *La Mutine*, 141; instructions to, *re* voyage to Ile Royale, 147; return of, to Brest; letters received from, 149; gratuity to, 175; passports for Danish merchant sent to, 275; letter to, *re* promotion for Major General M. Dumas, 319; *re* recommendation of Sr. Bernier, war commissary, 319; *re* Lieut. Fenton's desertion of English service, 322; *re* favors for M. Du Chambon, 322; *re* expenses resulting from bad administration in Canada, 323; liberty of, asked for, 336; letter to *re* interpretation of treaty concerning rights of French on Newfoundland coast, 383.
Choiseul Praslin, M. de, letter to, *re* advisability of appointing Sr. Dumas, commandant general, to a higher rank for his services in Canada, 394; *re* Srs. Larnac and de Penthieu, trustees for English owners of Canadian paper money, 394; *re* promotion for M. Rosseau de Villejoin, governor of Désirade, for services at Ile Royale and in naval engagement of M. de la Jonquière, 395; *re* approbation of M. Dangeac, governor of St. Pierre Miquelon, 401; *re* desire of M. le Duc de Noailles to have Varin family settle in Corsica, 401; *re* permission for Sr. Varin to settle in Corsica, 401; request to, from Mde de Rochemore for pensions, 466; letter to *re* dispute between MM. de Rochemore and de Kerlerec, 467; memorandum of M. de Villars to, *re* cession of Louisiana to Spain, 479; order of, *re* landing of Acadian families of Beausejour, 530.
Choiseul, Mde. la Duchesse de, letter to *re* increase of pension for Dlles Perrault, 444.
Chomel, M. Commission as King's physician to Canada, sent to, 248; death of, appointment of successor to, 261.
Choquet, Pierre. Half pay obtained for, 141.
Choquet, M., letter to, *re* suggestion of the Sr. de Courval as to St. Pierre et Miquelon, 350; *re* passage for Sr. Cœuret and family of Ile Royale for La Desirade, 350; *re* passage for Sr. Armant and family to Louisiana, 350; *re* appointment of M. de Villejoin as Governor of La Desirade 350; *re* Sr. Langevin, partner of Sr. Pascaud, in the concession of the Iles de la Madelaine, 350; *re* passages to Cayenne for Sr. Gabriel Berbudeaux, surgeon at Ile St. Jean, and for Lartigne of Ile Royale, 351; measures to decrease emigration to Cayenne, 351; *re* assistance for Mde la Boularderie, 351; *re* colonists for Cayenne, 351; *re* the settlement Mde Thierry de Chessin and M. de Boishébert are to form in Cayenne, 351; *re* agreement with Sr. Gilbert to transport Acadian families to St. Pierre et Miquelon, 351; *re* voyage of Sr. de Courval to St. Pierre et Miquelon, 351; *re* the settlement in Guyana, of Mde. Thierry de Chassin, and the Boisberthelot frères, 365; *re* Acadian families at St. Malo to go to Cayenne, 365; *re* list of Acadians arrived from St. Pierre et Miquelon in *Le Roi David*, 394; *re* small allowance of Acadians from St. Pierre et Miquelon at Port Louis, and permission to join their families in provinces, 394.
Choquette, Antoine Louis. dit La Sonde, soldier in Canada; full discharge granted to, 163.
Chouanons. Reference to disposition of, 9; *re* transmigration of, 72; leave Detroit for La Belle Rivière, 104; negotiations to bring back to Detroit; danger of contact with Iroquois and
Chouanons—*Continued.*
serious consequences that may result 104; divided into two bands; conduct of; desirable that they should join their brothers; incursions of, against French, 116; band of, with the Chicachas, 458; speech by chief of the, professing attachment to France, and hatred of England; reply of M. D'Aubry to, urging peace with English, 472.
Chouenguen. Establishment of the English post should have been prevented; must be destroyed in case of war, 26; could be attacked, 30; English withdrawn from post of; Indians from district of, trade at Niagara, 42; importance of destruction of post at, 43, 83; abandonment of, by English, 45; proposed destruction of, 100; establishment of post of, was to restrain English; proposal to destroy, 115; possible capture of, 137; proposal to attack abandoned, 165; pamphlet on expedition to, 225; seizure of paintings sent for trade of post of, 259; capture of, 516.
Chouegen. See Chouenguen.
Chouégouen. See Chouenguen.
Choulair, M. Letter to, *re* freighting of vessel conveying Acadians of Boulogne to Guiana, 357.
Chouller, Sr. Passage to Canada granted to, 252.
Christianity. Project of Iroquois to embrace, 105; Iroquois desire to embrace, 115.
Chugny, M, de. Letter to, *re* shipment of sugar, 340.
Cibola. Fur trade of, granted to La Salle, 518.
Circular to the commissioners of ports, *re* the failure of the harvests in Canada, 36; *re* assistance for poor families from Canada, 322; *re* King's help for Acadians, 323; *re* question of placing German recruits for Cayenne on lands in France in order not to reduce resources of the navy, 348; *re* bills of exchange and paper money to Intendants of Provinces, 361; to Intendants, prohibiting negotiation of paper money, 362; *re* admission of neutrals; *re* the troops, prizes, 429.
Claessein, M. Letter to, *re* the transportation to Acadia of the English when M. Desherbiers retook possession of Ile Royal, 147; *re* demands of the vessel carrying the English from Ile Royale, 148; *re* tonnage of the vessel which carried the English to Acadia from Louisbourg, 149.
Clagny, M. de. Intendant at Brest; statement of, *re* Acadians, sent to, 372.
Clairambault, M. de. Letter from, and despatches received by, 57; assistance to be given by captain of *Le Saint Roch* 76; letter to, *re* sailing of *La Diane* and other vessels for Ile Royale and Canada, 148; *re* pork for Canada, 175; titles of nobility of the Chev. de Longueuil sent to, 231; *re* officers and soldiers transported from Quebec to Larmor by English boat *Le Sorel*, 300; *re* gallant conduct of Sr. De La Chevrotière: taken prisoner, 310; letter to, *re* Sr. De la Chevrotière, 310; *re* girls sent from Port Louis by, 449.
Claparéde, Sr. Inhabitant of Louisbourg, 328.
Claparéde, M. Petition of inhabitants of Louisbourg, *re* capitulation of the town signed by, 489.
Clapier, Chev. de. Formerly served in Canada, 328.
Clapiers, brothers. Appointments of, as cadets a l'aiguillette, 178.
Clapiers, Sr. de. Permission given to marry lady in London, 395.
Clare, M. le Comte de. Letter to, *re* deserters from the English troops, 161; *re* enlistment of Irish and Scotch returned from Ile Royale, 228; *re* Englishmen from Canada, 231.
Clare regiment. English deserters consent to be enrolled in, 162.

Digitized by Google

Clarendon Le. Dispute *re* ownership of, 426; restoration of, to English owner, 427.
Clauzonne, Sr. Joncaire de. Promotion of, 153.
Claverié, Sr. Supplies for stores at Quebec furnished by, 193.
Claverie, Frs. A Canadian, at Biloxy, 522.
Claye, Comte d'Heranville de. Letters to, *re* Sr. Dumas, 214, 320.
Clément, Sr. Lawyer to Sr. Pénissaute, 364; may apply to act as counsel for Sr. Cadet, 382.
Clermont, Sr. Memorial of, *re* subsistence allowance, 412; permission sought for, to settle on lands of M. de Pérusse; travels of, 414.
Closonne, Joncaire de. Service of, in Louisiana, 459, 460.
Clovignac, Sr. de. Settler at Louisbourg; pension asked for by, cannot be granted, 422.
Clugny, M. de. Letter to, *re* requirements of Acadian settlements, 373; *re* transportation of Acadians to Belleisle, 374; Acadians ask for grant of lands belonging to, 381; instructed to continue subsistence money to Acadians, 395; letter to, *re* Acadians from Martinique on *La Balance* landed at Concorneau aud Ile de Bas, 394; *re* list of Acadians aud Canadians arrived at Brest on *L'Inconstante* and sent on *La Manon* to St. Malo, 394; *re* allowance for limited time to Acadians settled at Belleisle, 396; *re* subsistence money for Charles Boudrot and others who have gone to Belleisle from St. Pierre et Miquelon, 398.
Coal. Quality of, sent on *Le Profond*, 15; 500 barrels of, furnished by de la Boulardière, 32; working of mines, 140; arrangements for supply of; fires in mines, 186; use of instead of wood, 197: import dues on, 486.
Cocfel, Sr. Wounded at Quebec; treatment of, in hospital; order to pay money due to, 330.
Cochart, M. Killed during war with Natchez, 454.
Cochelen, Sr. Appointment of, as scrivener, 170,
Cochu. *Re* grant to heirs of, at Baie des Chaleurs, 135, 167.
Cocquart, Sr. Grant to, to enable him to return from Acadia, 320.
Codfish, not to be taken from Canceau, 33; seizure of vessels laden with, 381; tax on for benefit of hospital at Louisbourg, 483; ordinance fixing price of, 485.
Codfishery. Protection for fishermen on the Grand Bank, 139; *re* licenses for captains engaged in, 341.
Coéret, Sr. Price arranged with for work on fortifications, 195.
Coeuret, Angélique. Increase of pension to, 442.
Cœuret, Sr. Passage to La Desirade granted to, 350; representation of inhabitants advising capitulation of Louisburg signed by, 489.
Calipasses, The. Scalps of Natchez Indians brought in by, 454.
Colbert River. Wreck of *L'Aimable* at entrance of, 447.
Colchester, La. English frigate of which Sr. Henry was senior major, 218.
Calibri La. English prisoner sent to Bordeaux on, 319.
Colignon, Dlle. Death of her brother from wounds; gratuity to 445.
Cologne, Sr. de. Position of cadet a l'aiguilette procured for, 229.
Colomban, Father. Refusal of M. de la Rué to deliver papers to, 421.
Colonial Troops. Staff of, 515; general staffs of, in Louisiana, St. Pierre et Miquelon, muster rolls, changes, etc., in, 517.
Colonies. Treaty between French and English, 107; petition to English Parliament to establish new, 110; commission to investigate administration of, 329; instructions *re* taking possession of, 342; best class of settlers for, 342; remarks on administration of Spanish, 479; vices of Spanish administration in, 479; military officers of, 514; disputes affect development of, 186; proposal to import negroes to meet needs of, 460.
Colonies—*Continued.*
Combe, Abbé de. Recommends the suspension of the recall of Sr. Maillart for one year, 6; letter to, *re* complaints against M. Maillart, 19.
Combles, Sr. Lombard de. Engineer sent to Quebec, 222, 229.
Combre, Sr. de. Promotion of, 153.
Comeau, Anne. Rations to be granted to; travels of, 371.
Comeau, Simon. Letter to, *re* Acadian families stopped in transit, 405.
Comète La. Arrival of, at Brest, 209; letter received by, 209; coming to Louisbourg, 215; voyage to Ile Royale, 218.
Commeau, Jean. Permission given to go to New England, 388.
Commerce, Chambers of. Volume of the memorandum of King's commissaries *re* disputes with England over American possessions sent to, 250.
Commerce of Ile Royale for 1743, errors in statements of, 33.
Commissaire Le. To carry recruits to Canada, 247.
Commissaire General Le. Voyage from St. Malo to Ile Royale; capture of, by the English, 250.
Commissary of French Acadia, ordered to take soundings along Baie Française to River St. Jean, 497.
Commissary General. Bigot appointed as, 34.
Commissaries of the Navy. Letter to, notifying ship-owners that Court of England gives security to French fishermen on Newfoundland coast, 356; circular to at Brest, St. Malo, Rochefort, Lorient and Havre, *re* settlement of Acadians on lands of M. de Pérusse, 409.
Commissaries of Posts. Circular to, *re* fisheries in Gulf of St. Lawrence, 342; continued assistance for Acadians, 343.
Communication. Danger of interruption of, between Canada and Louisiana, 104.
Compagnie des Castors. Petition of *re* leather traffic in Mississippi, 536.
Compagnie des Indes, *see* also Fuloy, 3; vessels from the Indies to take refuge at Ile Royale; will be provided with supplies, 31; letter to, respecting lease of the ports of Frontenac and Niagara to Sr. Chasles, 36; consent of, to raise price of beaver during war, 39; *re* increase of price of beaver, 53; letter to directors of, *re* sailors embarked at Louisbourg on company's vessels, 58; copy of decree *re* Louisiana sent to directors of, 59; sailors embarked for Louisbourg, 63; *re* transportation of munitions to the colonies, 71; *re* beaver skins to be forwarded to, 75; *re* supply of écarlatines for the Indians by, 75.
Compagnie des Indes. A new arrangement entered into by, with la Jonquiere and Hocquart, *re* price of beaver, 84; letter to, *re* scarcity of articles necessary for trading with Indians, 92; fleet of, 95; convoy for vessels of, 54; letter to directors of, accepting prices proposed for beaver, 125; measures to be taken by, to provide necessary supplies, 125; grant of land made by, to Sr. Prevost, 168; claims on, *re* beaver trade, 190; memorandum from, *re* bills of exchange; seizure of powder belonging to, 191; memo of, *re* exemption from duties, 200.
Compagnie des Indes. Freight due by, for beaver carried on King's vessels, 259; withdrawal of seizure of paintings granted, 259; letter to, *re* transport of their merchandise to Canada,

Digitized by Google

Compagnie des Indes—*Continued.*
273; representations made by; no market for linen prints sent by, 281; purchase of ecarlatines in England by, 294; letter to, *re* appointment of M. de Repentigny as commandant of troops in India, 398; reconveyance of Louisiana to King by, 459, 463; removal of sailors, fishermen and servants on ships of, 493; dismissal of Sr. Chev. de Noyan by the, 510.
Compagnie d'Occident, referred to, 460.
Compagnie du Canada. Supply of beaver to, 520.
Comptroller general. Letter to, *re* price of beaver and fitting out frigate, 52; letter to, *re* Compagnie des Indes on price of beaver; also *re* frigate to cruise St. Lawrence, 52, 53; regret expressed at news from Ile Royale, 56; *re* return of property taken from inhabitants of Ile Royale, 59; *re* supplies required by Commissary of Canada, 295; *re* remission of duties asked by Sr. Darragory of vessels under Spanish flag taken by English, 298; *re* funds for Canada expedition, 309; *re* conduct of Commission in reducing credit of contractors, 323; *re* suspension of payment of bills of exchange, 323; *re* disposition of Acadian families, 343.
Comptroller General. *Re* trade relations of the Antilles relative to cession of Canada, 344; *re* M. le Comte de Tressan's plan for settling Acadians in Bitche country, 346; *re* the settling of Acadians in France, particularly on the land in Bretagne; letter from Sr. Brière on Intendant's request *re* settling of Acadians; desirability of such settlement, 347; *re* question of placing German recruits for Cayenne on lands in France in order not to reduce resources of the navy, 348; *re* saving of M. Bigot's silverware from being melted in the Mint, 354; letter to, *re* position of secretary to the King made vacant by condemnation of MM. Bigot and Varin, 355; *re* choice from the silverware seized from M. Bigot, 355; *re* payment to Bretagne States of debt due from King before they will settle the Acadians of Morlaix at Belleisle-en-mer, 357.
Comptroller General. *Re* Sr. de St. Laurent, 359; *re* settling Acadians on Belleisle, 360; promises made to Acadians from England, 360; *re* Acadians going to Guyana, 361; *re* settlement of the Acadians, 368; *re* pension refused to Sr. de St. Laurent, 370; *re* settlement of Acadian families dispersed on coast; the Srs. Rice ask for forest of Brix on which to settle Acadians, and promise to introduce beef packing, 395; *re* continuation by Farmer's General of ration of tobacco to Acadians of Belleisle, 398; application of Acadians *re* subsistence must be submitted to, 419; letter to, *re* allowance to inhabitants of Ile Royale, at St. Malo, 420; *re* failure of settlement of Acadians on estates of M. le Marquis de Pérusse, and aid for them, 423.
Comptroller of the Navy. Papers *re* administration of Ile Royale in office of, at Rochefort, 120.
Comptroller of State debenture. Office held by M. Boucher, 370.
Conradin, M. Letter to *re* continuation of pay for the Acadians at St. Malo, 446.
Comte de Saxe, Le. Captain of, sent to Quebec for trial, 126. Concessions. Instructions concerning, 25; remarks on, 192.
Conchas, The. War between Indians of Mobile and, 522.
Concorde, La. Confiscation of effects on, 17; voyage of, to Ile Royale, 226; arrival of, at Ile D'Aix, 234.
Condé, H.S.H. Mgr. le Prince de. Letter to, *re* Sr. de Sarrabert, 212; protection of Sr. Duplessis by, 320; letter to *re* Sr. d'Estimauville, 385.
Condé, Fort. At Mobile, 453.
Confiscation, of English vessel at New Orleans, 469.
Conflans, M. Le Chev de. Letter to, *re* his satisfactory convoy of vessels to Martinique; expected to do something against English colonies before returning, 57; convoy of merchant vessels entrusted to; in command of *Le Terrible*, 59; has sealed orders to return to Chibucto, 76; vessels under convoys of, 77, 78; memorandum of instructions, *re* voyage to America in command of convoy, 80; departure of squadron of, 81; interdiction against M. de Vaudreuil pronounced by, 161; squadron fitting out at Brest under command of, 245.
Congregation, Sisters of the. Return of, from Louisbourg, 82; proposal to create establishment of, at Detroit, 86, 136; *re* establishment of their convent at Ile Royale; income of, 139; income accruing from legacy settled on, 141.
Congress. Expedition entrusted to Capt. Weling by, 480.
Conradin, M. Letter to, *re* conveyance of Acadians to Louisiana, 446; *re* continuation of pay to Acadians left at St. Malo, 446.
Constandière, M. de, *re* assistance to inhabitants of Ile Royale at Bayonne, 335.
Constante La. Voyage of, to Newfoundland, 388.
Constillas. Could cultivate indigo, 456.
Contades. M. le Maréchal de, referred to, 296.
Conteneuil. M. de, letter to, *re* safe harbour for vessels in winter, 4; instructions for 4; letter to *re* Chaudière river which is unfit for wintering vessels, 4.
Contigny, M. de. Killed by the Chicachas, 458.
Contraband Salters. Inhabitants of Ile Royale and Ile St. Jean care little about profiting by help of; will send no more; in Canada and in Louisiana their use was much appreciated, 15; number of, to be sent to Ile Royale, 139.
Contrecoeur, M. Letter to, acknowledging receipt of good reports concerning him during his command at Fort St. Frédéric, but cannot procure him advancement, 12; replaced by de Fonville in the command of Fort St. Frédérick, 26; death of, 30.
Contrecoeur, M. de. Not able to procure company for, 48; promotion of, 104, 106, 223; confirmation of grant to, 192; cross of St. Louis granted to, 223; pension granted to, 237; infirmity of; retirement of, 511.
Convoy. Vessels not to be despatched without, 55; understanding necessary *re* departure of, 57; *re* departure of second, 57; Chev. de Conflans entrusted with command of, 59; urgent need of, 61; driven on Cape Ortegal, 266.
Copper, found near Ouabache, 449.
Copley. M. le Baron de. Letter to, *re* help for Sr. Bellefontaine of Acadia, 322.
Coquart, Abbé, of Morlaix, *re* passage to Cayenne for, 357; going to Guyana as missionary, 359.
Corbier, Sr. de, to be appointed cadet à l'aiguillete, 32; gratuity to, 284.
Corbin, David. Appointment of, as foreman carpenter, 41.
Corbin, Etienne. Appointment of, as foreman carpenter, 41.
Cordelier Fathers. Made prisoners by English, 527.
Cordon rouge, for M. de la Jonquière, 119.
Cork. English fleet sailed from, 421.
Corner Lieut., detention of, in Pontanion prison, 300.
Cornwallis, Governor. Restless and enterprising character of, may lead to trouble, 137, 138; proposal of, *re* Abbé Maillart, 142; conduct of, causes uneasiness about the posts on River St. Jean and Pecaudy, 143; fears that he may have project against French posts, north of the Baie Francoise, 151; designs of, against Indians,

Digitized by Google

Cornwallis—*Continued.*
156; M. de Surlaville sent to, at Chiboucto; successor to 171.
Coroas, The. Extermination of, by the Akansas; missionary and three Frenchmen killed by, 447.
Corpron, Sr. Condemnation of, as a peculator in the affair of Canada, 372; petition of, 374.
Corsairs, to be assisted with artillery, 34; recognition of brilliant actions of, 51.
Corsica. Acadian families allowed to settle in, 407; Acadian families to be conveyed directly to, 409.
Corvoisin, Sr. de. Appointment of, as lieutenant, 170.
Costebelle, Mde. de., reversion of pension to her daughter, Mde. de Rivière, cannot be granted, 434.
Costebelle, M. de. Letter to, *re* sending priests to Cape Breton, 482; to reside at Port Dauphin; instructions to, *re* visiting ports, 483.
Costebelle and Soubras. Letter to, *re* fortifications of Louisbourg, 483.
Côte de la Baleine. Loss of *Le Chameau* at, 485.
Cotton, Sr., his tile kilns closed owing to dearth of food, 25.
Couagne, Sr. cannot be made assistant engineer at present, 32; appointment of, as assistant engineer, 86; to go to Canada, 103; appointment of, as engineer at Ile Royale, 196; rank of post captain procured for, 227; letter to, *re* gratuity for, 397; *re* pension for sons of, 400; instruction as to duties of, 503; directions *re* work of, at Louisbourg, 504; ordered to Canada; appointment of, to sign and check account of expenses, 511.
Couagne, Catharine de. Increase of pension granted to, 438.
Couagne, Dlle de. Pension cannot be granted to; not born at Ile Royale, 415.
Couagne, Louise de, increase of pension granted to, 438.
Coue, Sr. de. Engineer, to serve in Canada, 288.
Couillard, Sr. Representations of people of Rivière du Sud to compel him to maintain his mills, 27; decree of Superior Council in favour of, 42; officer in campaign at Louisbourg, 499; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Couillard, Pierre. A Canadian, at Biloxy, 522.
Coulangee, M. de. Wounded during war with Natchez, 454; burned at the stake by the Chicaches, 457.
Coulon, M. de. Appointed Mayor of Three Rivers, 104.
Council. Indian, held at Detroit, 332; action of Louisiana, condemned, 478; minutes of, held to conclude peace with Indian nations of the continent, 473; decision of Quebec, *re* mission to the Mississippi, 525; of war, at New Orleans, *re* King's stores, 467; of war, *re* prolonging defence of Louisbourg, 489, 500.
Councillors. *re* decrease of emoluments of, 266.
Counterfeiting. Punishable by death, 112.
Coupart, M. Letter to *re* promotion of brother of M. Le Loutre, 90, 91.
Couradin, M. Letter to, *re* pensions for daughters of the late Jean Bernie, 441.
Coureur, Le. Capture of, by English squadron, 428.
Coureur de Bois. Reference to, 115; proposal to grant amnesty to, 524
Cournoyer, Sr. de, *re* his qualifications as bailiff, 32; appointment of, as cadet à l'aiguillette, 32, 94; suspension of; retirement asked for by, 71; retirement granted to, 104; appointment of successor to, 139.
Cournoyer, M. Hertel de. Appointed to Newfoundland, 334; colonial office at Rochefort; letter to *re* paper money of Canada, 369; leave of absence granted to, 379; enquiry concerning, 380; titles of nobility of, 440.
Cournoyer—*Continued.*
Courreaux. English squadron seen west of, 95.
Courrejolles, Sr. Vessel fitted out by, at Bordeaux for Quebec, 299.
Courrejolles, widow. Letter to, *re* provisions asked for by Sr. Cadet, 269.
Courret, M. Decision to capitulate Louisbourg, signed by, 490.
Courselas, Sr. de. Burned to death by Indians, 457.
Courserac, Chev. de, *re* orders to and by, in regard to his vessels, 50.
Courte Oreille. See Pierre.
Courtemanche, M. Croizille de. Promotion of, 13, 104, 223; concession on Labrador coast goes to, 330; allowance to, cannot be increased, 409; nothing more can be done for, 414.
Courtemanche, M. de. Pay of, cannot be increased, gratuity to, 417; *re* payment of salary of, 415; pension enjoyed by father of, cannot be granted to; recommendation of, for extra gratuity, 422; gratuity obtained for widow of, 425.
Courtemanche, Mde. de. Letter to *re* pension, 445.
Courtin, Sr. Commits homicide, was acting in self defence, 359; pardoned and allowed to go to Guyana, 361.
Courtmartial, on the Swiss ordered, 64; officers of Louisbourg garrison will be excluded; M. Karrer will preside, 65; scope of, 65-66; officers to be tried by a; composition of court, 220; hostages to be tried by, 223; trial of officers by; officers of court and witnesses in connection with, 225; captains of vessels to be tried by, 332; circular to officers *re*, 335.
Courval, Sr. de. In command of *Le Zéphir*, 32; *re* debt owing to Sieur Gendron, 179; *re* employment of, 276; letter sent by, 327; sent to M. Le Brun, 330; despatches brought by, from Newfoundland; return of, to St. Jean; appointment of, to command of *Le Zéphir*; all victualling wanted by, to be furnished, 333; signals to enter St. Jean forwarded to, 334; amount to be paid to, on expedition to Newfoundland, 335; appointment of, as captain of fire ship, 339; suggestion of *re* St. Pierre et Miquelon, 350; voyage of, to St. Pierre et Miquelon, 351; gratuity to, and to crew of, for brave conduct on voyage to St. Pierre et Miquelon, 378.
Courval, M. Poulin de. Thanks to, for sending plans, 375; pension granted to, 411.
Courvoisin, Sr. de. Appointment of, to ensigncy, 146.
Courville, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Cousin, Anne Marguerite Josephte. Petition forwarded to Queen by, 436.
Coustillas, Sr. de. *See* Coursellas, 457.
Coutré. Plan for settlement of Germans at, 389.
Couturier, Abbé, letter to *re* missionaries for Indians in Acadia, 3; letter to *re* passage for missionaries to Canada, 175; *re* sending too many missionaries, 200; *re* gratuity to seminary of Montreal, 248; *re* affairs of House of St. Sulpice, Canada, 319; *re* information from Abbé of Isle Dieu, 319.
Couturier, M. Proposal of, and other inhabitants of Louisianna, to organize company to import negroes, 460.
Coux, Sr. de. Shipwrecked near Azores, 311; expenses of, at Azores, 311; payment of advances to soldiers made by, 314; death of; *re* pension to children of, 377; representations *re* children of, 384; decision to capitulate Louisbourg signed by, 489, 490.

Digitized by Google

Cova & Co., Sr. Establishment of fishing stations by, 184.
Covey, Sr., merchant of Cherbourg, *re* offer of, to convey Acadians to St. Pierre et Miquelon, 347.
Covignac, Sr. Subsistence granted to, 404.
Covignac, Dlles de, request of, for reversion of, mother's pension submitted to the King, 425; *re* pension of, 441.
Cows. Purchase of, for Germans and Acadians at the Môle St. Nicolas, 377.
Crancé, M. de. Emoluments of, 258.
Crasse, Sr. Scrivener, at Baie de Biloxy, 522.
Crécy, Sr. Cadet à l'aiguillette; going to Canada, 224.
Creditors of Coureur de bois in Montreal and Quebec, suffer by establishment of Louisiana, 519.
Cremilles, M. de. Letter to, *re* men of the Royal Artillery to serve in Canada, 298.
Crémont, M. Letter of, *re* voyage to Louisiana, and giving particulars of campaign against the Chicachas, 457.
Creole La. Voyage from St. Pierre et Miquelon to St. Malo; Acadians on board of, 390, 394.
Crepeau, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Créqui, le Marquis de. Letter to *re* the Sr. Du Sablé, 364.
Cressé, Sieur. Appointment of, as apprentice of naval construction, 86; apprentice sent to, 101; order from sub-contractor to, 195; will not be forgotten, 255.
Crisacy, Baron de, commands troops of colony in war against Indians, 454.
Critique, La. Used as transport from Quebec in 1758, 499.
Croisille, Sr. de. Cross of St. Louis granted to, 104; letter to, *re* bills of exchange, 106; death of, 152, 510; successor to, 510.
Croisille, Le Gardeur de. With De Bienville in Louisana, 460.
Crops. Failure of, 170.
Cross of St. Louis, given to, MM. de Noyon, de Longueuil, de la Fresnière, and de Vercheres, 29; cannot be procured for M. Darnaud, 48; conferred on Sr. D'Aillebout, 63; conferred on Chevalier de Longueuil, 71; conferred on Chev. de Beauharnois, 72; for M. Boucher, 86; granted to Srs. de Ramezay and de Croisille, 104; granted to Des Noyelles, 118; granted de la Valtrie, Chev. de la Corne, de la Verenderye, Captains and Chev. de Beauharnois Lieut. of Artillery, 119; not to be given to Sieur Marin, 135; *re* distribution of, 157, 171; conferred on Chev. de Noyan, 176; granted to de Raymond, 178; conferred on Srs. de Musy and de St. Vincent, 191; conferred on Sr. Loppinot and others, 196; too commonly granted, 203; granted to six Seigneurs, 237; for Sr. Defresne, 242; granted to Sr. de Villers, 249; granted to M. de Boishébert, 264; granted to Sr. de Boishébert, 287; granted to Sr. de la Boularderie, 315; granted to Chev. de Repentigny, 327; granted to M. Johnston, 329; several proposals for, 329; asked for by Capts. de Montigny and de Repentigny, 330; granting suspended, 333; conferred on Sr. de Montigny, 334; conferred on the Chev. Neyon de Villiers, 363; to be taken away from De Léry if he attempts to leave country, 346; husband of Mde. la Vicomtesse de Marillac honored with, 389; conferred on Sr. Dufy Desaulniers, 407; granted to Capt. Sabattier, 410; conferred on M. de Rocheblave, 411; granted to M. Charest, 419; formalities to be observed in conferring the, 511.
Crozat, M., company of, referred to, 460; trading by company of, with Indians, 519.
Cry, Sr. de. Trader's license procured for, 43.
Cuba. Spanish squadron at, 270; danger of attack on, 523.
Cubyac, M. le Comte de Jumilhac. Order of King to release Sr. Cadet from Bastile, 382.
Cugnet, Widow. Gratuity for, 180.
Cugnet, *see* Cuznet.
Cuisotte, Charles dit Ladouceur, letters of pardon for, 155.
Cul-de-Sac. Reasons why preferred as site for shipyard at Quebec, 45; vessel to be sent to new shipyard at, for repairs, 86.
Cumberland. Formerly Beausejour, 265.
Cumberland, Le. May be sent to Louisbourg with provisions, 249; communication for commander of, 250.
Curés. Appointments to, 114; decision of Beauharnois to make them all permanent, 202.
Cuverville, Chev. de, commander of *L'Inconstante*; reports *re* capture of *La Marie Marianne* by English, 429.
Cuxac, M. Order to pay salary of, as surgeon at Detroit, 324.
Cuznet, Sr. Cancellation of privilege *re* St. Maurice forges, 8; letter to, *re* St. Maurice forges, 19; *re* proposal to pay his creditors, 30; creditors; give him time to pay debts contracted; lease of posts granted will help him out, 47; request *re* advances for St. Maurice forges, 48; letter to, *re* lease of Tadousac farm, 48; posts at Temiscamingue, Michipicoton and Camanistigouya leased by, 84; working of post of Tadousac continued by; munitions to be supplied to, for post, 85, 106; loss of ships carrying oil on account of debt of, 106; on account of injury to trade by war; leases of posts to be continued to; losses of, at St. Maurice forges, 114; death of, 167; estate of, 167; liabilities of, 182; emoluments of, 333.
Cypières, M. de. Ordered to make secret inquiry *re* Sr. de Vasson, 414; report of, on M. de Vasson, 415.
Cypress. Increase in discoveries of, 85.
Daccarette, M., detention of, in Bastille, 349.
See also Accarette.
Daget, Sr., debt due to, 198.
Daguay, Comte, instructions to, as commander of *Le Magnanime*, 60.
Daguenat, former commander of *Le Jaques Geneviève*, order for arrest of, 58; conduct of during siege of Louisbourg; liberation of, 64.
Daigle, passport given to, 409.
Daine, Sr., preference given to, with regard to the position of Lieutenant General de la Prévoté at Quebec, 24; ratification of grant of island in Lake Champlain to, 135; chosen to manage the King's domain, 167; satisfactory testimonials regarding, 182; pension granted to, 369; Letter to, *re* pension to his brother, 369.
Dalcourt, could cultivate indigo, 456.
Dalcour, Sr., suggestions *re* payment of notes given by inhabitants for negroes bought from him, 463.
Damblimont, Sr., order from King to, *re* recognition of Comte d'Estang as commander of squadron, 338.
Dambourges, Sr., passage to St. Pierre et Miquelon for, 393.
Damecourt, M., requested to communicate the letters of M. le Comte de Pontchartrain on cod fishery, the cession of Newfoundland and the coast limits for drying of fish, 343.
Damedieu, Antoine, a Canadian at Baie de Biloxy, 522.
Damillé, M., Presdt. of Parliament of Bretagne, letter to, *re* protection for Sr. Desprès Le Loutre in complaint against him by Procureurs of Chatolin, 349.

Digitized by Google

D'Amours, Sr.—*Continued.*
D'Amours, Sr. d', refused payment of emoluments due to late husband, 102; death of; widow of, to be paid what was due to, 111; indemnity procured for wounds received in Canada, 325; officer in campaign from Quebec to Louisbourg, 499; Sr. Bourdon protected by, 506.
D'Amours, Widow, pension procured for, 431.
D'Amours, Marie Rose (widow Rassicot), increase of pension, 442.
D'Amours, Dlle., admitted to community of Hospitalières, 99.
Danaë La, entrusted to merchants for voyage to Canada, 288.
Danes, memorandum *re* trade of, with colonies, 273; hope that transportation of provisions to Quebec will be accepted by the, 275; passports to owners of ships, 275.
Dangéac, Sr., appointed to command of Port Dauphin, 32; Cross of St. Louis conferred on, 196; gratuity granted to, 265; permission to return to France, 278; appointment of, to take temporary command of troops sent to Canada, 309, 314; conduct approved of, *re* capitulation of Montreal, 316; detachment commanded by, to be disbanded, 316: valuable services of; gratuity granted to, 317: good feeling in favor of, 332; invited to Versailles, 339; appointment of, as Governor of St. Pierre et Miquelon, 342; letter to, *re* Sr. Barbel to fill position of Intendant Commissary of St. Pierre et Miquelon, 353;
Dangeac, Sr., letter to, *re* Newfoundland coast fishery, 353; *re* agreement with Sr. Gilbert to transport Acadians to Cayenne, 353: re Dame Dupont, 367; *re* Sr. Manach, missionary, his aim is to go to Acadia, 367: *re* the Cross of St. Louis, and certain applications, 367; on good terms with Palliser, 373; wishes to retire, 374; writes on Newfoundland affairs, 374; Acadians sent from Pierre et Miquelon by order of, 380; approbation of services of, and promotion for, 401; instructed to report on value of schooner sunk by his order, 411; consulted with. *re* value of schooner, 412; letter to, *re* de Mézillac, 416; reply to letter of, *re* pension; services of, will not be forgotten, 417; letter to, *re* fate of Mde. Dangeac and children of; services of, will be remembered, 419; *re* pension for daughters of, 440; *re* pension for, 446; resolution to blow up Royal Battery at Louisbourg signed by, 488; decision to capitulate Louisbourg signed by, 490; promotion of, 510.
Dangeac, Mde., no need of uneasiness *re* fate of her and her children, 419.
Dangeac and Barbel, letter to *re* Srs. Manach and Girard, missionaries, 367: *re* Acadians, 367.
Dangeac and Beaudéduit, letter to, *re* Acadians, 377; *re* extension of time for rations to Acadians; measures taken by, to send Acadians to France approved of, 386; letter to, *re* memoir on utility of keeping Acadians at St. Pierre et Miquelon; they will renounce subsistence money, 392; *re* delay for Acadians, who have debts in France or Louisbourg, 392; *re* Acadians returning from St. Malo and Rochefort to St. Pierre et Miquelon, 392; *re* boats bought from Acadians to be sold to them again for same price, 392; *re* repugnance of Acadians to leave St. Pierre et Miquelon for France; indemnity for boats they have to abandon; permission for some to return, 392.
Danie, Sr. Appointment of, as successor to M. André de Leigne, 25.
Daniou, Sr., missionary in the Tonicas country, 449.
Danseville, Sr. Appointment of, as ensign, 236.
Darboulin, Sr., going to Ile Royale, 169; letter to, thanking him for assisting M. de Bougainville's expedition, 363.
Dardenne, M., service of, on vessel bound for Mississippi, 536.
Dariel, The, voyage of Scotch settlers on, 521.
Darlens, Sr., *re* emoluments of, 321.
Darnaud, M., cannot procure cross of St. Louis this year, 348; cross of St. Louis conferred on, 71.
Darracq, Jean, *re* suit against Pierre Rodrigue, 496.
Dartigne, Sr., *re* emoluments of; return of from in England, 321; gratuity for losses at Ile Royale prison, 346.
Daubertin, M., warrant as engineer granted to, 266.
Daubenton, M., letter to, *re* assistance for Sr. Pascaud, a Canadian at Bordeaux, 325; *re* troops for Louisiana, 328; orders to investigate conduct of captains of ships, 332; letters to, *re* passage to St. Domingo for Sr. Masson, 344; *re* Canadian families wishing to go to Martinique, St. Domingo and Cayenne; instructions *re* aid for those going to Cayenne, 345; *re* Sr. Brisson de Testu of Ile Royale. 346; *re* passage for Sr. de Villemond for St. Domingo, route to Louisiana, 347: *re* passage to Cayenne for Sr. Pascaud and employment in courts of justice for him, 347; *re* statement of vessels arriving at Bordeaux from America with list of Acadians from New York on *L'Americain*, and pay for captain, 348: *re* Sr. Louis Pacaud's passage to San Domingo, 362; order to, *re* rations, 371; letter to, *re* subsistence allowance for widow of Sr. Dol——— employed in King's forge, 393; *re* subsistence money for Josette Malbeuf widow of Louis Pelletier who returns to France, 397; *re* appointment of Sr. Gauthier, Acadian, as captain of port of Gorée with salary, 397; *re* subsistence allowance for Catherince Mérans, wife of Renaud Janot *dit* La Jeunesse, 397; *re* passage for Acadians to Windward Islands or San Domingo if they resign their allowance, 404; no subsistence for Hamelin as he has made false report, 404; reasons for transporting families of North America from Rochefort to La Rochelle, 404; memorial of Sr. Nicolas Hamelin of Louisbourg, 404.
Daubenton, M., letter to, *re* remedies supplied by Sr. Barbudeau, for families in Canada and Ile Royale, 404; *re* subsistence for Etienne Le Moulle, of Louisbourg. 404; *re* subsistence for Sr. Covignac, 404; *re* subsistence for Pierre François Broutin of Ile Royale, 404; *re* widow and children of M. de Ramezay who died at Cayenne. 405; *re* pensions for noble families of Canada, 405; *re* pensions to families of Ile Royale, 405; *re* gratuity and subsistence money for Sr. Yves Glamard, of Louisbourg, 405; surprise at his allowing families to go to St. Pierre et Miquelon, 409; action of, in sending families from Louisbourg, approved of, 410; *re* children of M. Dallard de Ste. Marie, 417; distribution of fund, in special charge of, 422; not necessary to send papers of Rochefort to Versailles, 422; letter to, *re* pension for François Bugeau's widow and children, 424.
Daubigny, M., letter to, *re* command of squadron, 94; in command of *Le Léopard*; orders to proceed to Ile Royale, 117 118; instructions to, *re* voyage to Ile Royale, 200; letter to, *re* campaign at Ile Royale, 200; King's orders for the cruise under his command, 219.
Daubonne, Sieur Marguier, granted rank of cadet à l'aiguillette, 157.
Dauden, Sr., embarkation of, arranged for, 252; money sent to, 229.
Dauphin, Le, packets sent from Quebec by captain of, 217; capture of, by Admiral Hawke's squadron, 233,234; report of capture of, not wellfounded, 234.
Dauphin Roval, Le, selected to carry troops to Louisbourg, 205, 215.
Dauriac, M., articles selected by, from silverware of M. Bigot, to be delivered to, 355.

Digitized by Google

Dauseville, Sr. Appointment of, to lieutenancy, 281, 509; appointment of, as second ensign in company of bombardiers, 510.
Dauseville, Raquet, could cultivate indigo, 456.
Dauterive, Sr., dishonest conduct of; legal inquiry into office of; precipitate departure from colony, 283; his loss of fortune in fire in Montreal in trying to save King's effects; to be appointed member of Superior Council of Blois, 402; letter to, *re* increase of pension, 403; present at Council of War, 468; pension reverts to his widow, 441, 442.
Dauterive, Mde., letter to, *re* pension, 424, 442.
Dauville, Sr. de, appointment of, as second enseign, 511.
David, Claude Balthazar, dit Goerrés, order to enroll as soldier, 50.
David, M., letter to, *re* claims from receipts of beaver trade, 190.
David, Jean, arrival of, at Santa Fé, 462.
Davigneau, Sieur, in command of frigates sent to observe movements of English on banks of Newfoundland; instructions to, 72; returns to Brest with frigates; reasons for not waiting at the rendezvous as arranged, 78.
Davis Strait, departure of four vessels for, 146.
Davizard, Sr., assistance for wife of, 378.
Déat, M., Curé de Montreal, concerning places of restraint for girls, 29, 46.
Death sentence, proposed for those who counterfeit acquits signed by intendants, 113.
Debentures, interest on, 380; delivery of, to British holders of paper money, 384.
Decheneaux, Sr., fishery grant to, 113.
Declaration, of M. de St. Ovide and others *re* choice of port for settlement on Cape Breton, 482.
Decree, *re* dowry of daughter of Dame de Rigauville, 7; to expedite grant to Sr. Péan, of land demanded by General Hospital, 7; cancelling the privilege granted to Sr. Cugnet *et al* to work the St. Maurice iron mines, 8; of the Council of State *re* novices for the Religieuses Hospitalières, 102; regulating sale of liquors on Cape Breton, 483.
Déesse, La, dispensation for engagés on, 60; to winter at Baie de Gaspé or Des Anguilles and proceed to Quebec early in the spring, 64; to sail soon, 70.
Defence of Canada, arrangements for the, 69.
Défenseur, Le, selection of, as transport to carry troops and supplies to Louisbourg, 205, 215; arrival of, at Brest, 218.
Defresne, Sr., cross of St. Louis for, 242.
Degoner, Father, succeeds Father de la Richardie, 26.
Dehory, Sieur, promotion for, 141.
Delalanne, M., letter to, *re* new armament for Canada, 96.
Delastre, M., letter to, *re* M. de la Jonquière's fleet, 91.
Deline, Sr., *re* his settling at Belleisle-en-mer with Acadians and marrying widow of Jean Rivet, 349; granted subsistence, 363.
Delisle, Sr., work of, on reconstruction expense accounts gives satisfaction, 45.
Delort, Angelique, increase of pension to, 442.
Delpèche, Sr., Surgeon-Major, *re* pay to, for medicine for soldiers, 231.
Denis, Sieur, promotion of, 141.
Denis, de la Ronde, promotion for, 13, 104; declaration of, 482; grant of Cape Breton to; forts built by, 482.
Denis, Dlle. Marie Charlotte, increase of pension granted to, 438.
Denonville, M. de, war of, against Indians, 519.
Depeux, services of, in Louisiana, 460.
Derbane, M., letter of, *re* journey to country of the Natchez, 450.
Derchigny, M., letter to, *re* agreement with Jean Thomas Lainé, 20.
Dernard, Sr., partner in company to undertake whale fisheries, 124; deed of partnership, *re* whale fisheries, 125.
Derniville, Sr., cashiered for insubordination, 468.
Desandrouins, Sr., engineer, sent to Quebec, 22; sails for Canada, 229; precis of events of campaign prepared by; placed in charge of siege operations; satisfactory conduct of, 255.
Desauniers, Sr., arbitration in action brought by, will be forced, 91.
Desaunier, Dlles., their trade cannot be allowed in the missions, 7; store of, to be suppressed, 4; the King having learned that they continue to do trade with foreigners is determined to effectually put an end to it, 24; order to expel from Sault St. Louis Mission, 43; ordered to retire to Montreal or Quebec, cannot return to the Sault, 44; *re* order for expulsion of, 84; suppression of store at St. Louis, approved of, 154; *re* their return to Sault St. Louis, 174; expulsion of, abuse of permission given to, 182.
Des Aulniers, M. Dufy, services of, in Canada, reported to the King, cannot obtain cross of St. Louis, 357; memorial of, asking for payment of paper money, 381; honours for service in Canada, 357; *re* extension of time to enable him to go to Canada to sell property, 357; given time to dispose of his Canadian property, 360; cross of St. Louis granted to, offer of, to settle in France, 407.
Desbourbes, Sr., permitted to return to France, 225; lieutenancy given to, 271.
Des Carrieres, Sr., passage to Canada for, 252.
Descay, Le, taken from the English; settlement and liquidation of, 265, 270.
Deschaillons, M. Reference to his discovery of bees at Fort St. Fridérick, 7; chosen carrier of despatches of colony, 9; promotion for, 13, 104; his son appointed lieutenant, 29; given a lieutenancy, 30; gratuity granted to, 40, 46; death of, 104; successor to, at Quebec, 106.
Des Chaillons, Mde. Pension granted to, 107.
Des Chaillons, Sr. Cross of St. Louis granted to, 283.
Deschambault, Sr. Fleury. Rank of Lieutenant-Colonel cannot be given to, 155; re appointment of, as Colonel of Militia, 236.
Deschamps, Sr. of Ile Royale, has claims, 65.
Deschaux, N., merchant of Bordeaux, letter to, re Sr. Descheneau, ex-secretary to Bigot, 370.
Descheneaux, Sr. Ratification of grant to, 114; recommendation of, for position as scrivener, 285; condemned to make restitution, 359; secretary to Bigot, 370, 375; memorial in favor of; demand for safe conduct granted to; charges against, 375; safe conduct for, 382; declaration of, *re* unsigned paper money, 387.
Desclaux, Srs., commissioned to procure supplies, 305; facilities to be given to, in filling contracts for provisions, 274; cargoes from Bordeaux to Quebec sent by, 299; concerning freightage of, 308; petition of, to pay debts in Canadian bills of exchange, 359.
Descout, Surgeon at Ile Royale, cannot be granted half pay, 31.
Desenclaves, M., missionary, letter to, *re* his gratuity forwarded by M. de Vaudésir, 298; gratuity for, 295; emoluments of, 297, 333.
Deserters, transference of, to Canada, 113; settlement of English, Irish and Scotch, from Chiboucto, sent to Quebec, 135; English coming to Canada, may be sent to Rochefort, 155; proposal for exchange of, 192; from companies in Louisiana, 466.

Digitized by Google

Des Essarts, officer in troop of M. D'Artagnette, killed by the Chicachas, 458.
Des Goutins, Sieur. Promotion of, 141; gratuity procured for, 75, 79.
Desgouttes, M. le Marquis., proposal of, *re* leaving Louisbourg, considered premature and dangerous, 267.
Des Gouttes, M. le Chev., intentions regarding brother of, 278; squadron under at siege of Louisbourg, 498; movements of squadron of, 500; ready to sink of vessels to prevent entrance to port at Louisbourg, 500; his desire for Council of War to decide action *re* possible loss of five vessels, sinks vessels, 500; *re* King's vessels in defense of Louisbourg, 500; *re* operations in siege of Louisbourg, 501; letter to, *re* vessels to be sunk in the channel, 501; *re* burning of vessels in siege of Louisbourg, 501.
Desherbiers, M., remission of duties granted to, 106; appointed commandant; to leave for Louisbourg, 110; to act in concert with M. Bigot, 111; inquiry *re* abuses in Louisbourg garrison, 118; letter to, *re* garrison of Ile Royal, arrival of troops, recruits, promotions, 119; draft of letter written to the commandant at Louisbourg, 120; *re* despatch to be sent to M. Dolabaratz; orders to go to San Domingo, 120; instructions how to act on retaking possession of Ile Royale, 120; *re* King's orders to receive Ile Royal from the English, 120; *re* salary; gratuity for Sr. de la Boularderie, 121; M. Bigot will go to Ile Royale on *La Diane*, 121; letter to, concerning a second ensignsy for Sieur Du Leché, 121; *re* corvette to go to Ile Royale, 121; *re* affairs of Ile Royale, 127; *re* commission of captain for the Sr. Loppinot, 127; *re* troops to be sent to Ile Royale, 128; *re* Acadians in Ile St. Jean, 134; *re* relief of detachment at Riviere St. Jean, 135; *re* family of Sr. Odard de Beauregard, 137; gratuity of 14,000 livres, to, 138; concerning recapture of Ile Royale, 138; *re* pardoned deserters, 138.
Desherbiers, M., letter to, *re* promotion for Sieur D'Estimauville, 138; *re* places suitable for settlements, 139; *re* settlement at Chibouctou, 140; gratuity to, 141; deserting soldiers, 141; *re* appointments to command of 16 companies stationed at Ile Royale, 141; half pay for Pierre Choquet and Etienne Berthelin, 141; *re* discipline of forces and pay of pioneer soldiers, 142; artillery at Ile Royale, and repairs to powder magazine, 142; despatches for Quebec, 143; orders sent to the governors from the British Court not to interfere with the French possessions, 143; *re* boundaries of Acadia, 143; *re* transportation of the English from Ile Royale, 147; desire of, to return to France; appointment of successor to, as governor, 155; letter to, *re* complaints concerning capture of *Le Loudon* and *Le St. François*, 156; allowed to return to France to re-enter the navy; appointment of M. de Raymond as successor to, 157; refusal of English to admit conditions of claim *re* outrages at Ile Royale; terms concluded with Hobson, 159; return of, to Louisbourg; satisfactory services of, 162; order to, to repulse attacks of English, 496; command given to; so to take back Ile Royale and other places to from English, 508; command of Ile Royale conferred on, 513.
Desherbiers, Mde., arrangements for return of her husband of, from Ile Royale, 161.
Desherbiers and Prévost, letter to, *re* pardon for La Valleur, and four deserters, 119; *re* companies forming garrison of Louisbourg, 120; observation on instructions to, 120; *re* return to Louisbourg of papers concerning the administration of Ile Royale, 120; *re* expenditure of
Desherbiers and Prévost—*Continued.*
funds of Ile Royale, 120; *re* supply of provisions and aid for troops and inhabitants of Ile Royale, 120; *re* measures for debarkation of troops and inhabitants of Ile Royale, 120; *re* sale of coal by Sr. Thownsend, 121; *re* retention of *L'Intrepide* at Louisbourg, 121; *re* affair of Sr. Morel vs George Rosse, 121; *re* trip of M. de la Galissonnière to Canada, 121; *re* delay in receipt of news from, 121.
Desherbiers and Prévost, *re* provisions and ammunition, 138; *re* victualling the troops and the inhabitants of Ile Royale, 138; *re* company of bombardiers at Ile Royale, 138; *re* work on fortifications, 138; *re* the evacuation of the colony, 139; *re* recruits going to Ile Royale, 139; extension of furlough for Sieur de Renou, 139; use of tainted flour for biscuits, 139; use of coal by the garrison and inhabitants approved of, 140; letter to, *re* lodging of troops of the garrison, 140 i
Desherbiers and Prévost, geometrical and astronomical observations of Sr. Chabert, 140; *re* instructions to Sr Franquet, 141; *re* concession to Sieur Darrigrande, 141; *La Mutine* bound for Ile Royale in command of M. de Choiseul Praslain who has received no instructions, 141; *re* income of 1,600 livres settled on the Sisters of the Congregation of Louisbourg, 141; unsettled lands to be granted to the Acadians, 141; *re* the settlement of Ile St. Jean and protection of the island against a surprise, 142; statement of expenditure sent to, 142; suppression of captains canteens 142; pension for Sieur Maillart, 143; *re* the bull for the jubilee sent to the Bishop of Quebec to be forwarded to Louisbourg, 156; ordinance of, *re* lands of the inhabitants of Ile Royale, 496.
Deshaulles, Sr., passage of, to Canada, 251.
Deshayes, M., letter to, *re* money for Ile Royale inhabitants at Cherbourg, 300; *re* Acadian refugees at Cherbourg and Halifax, 308; *re* subsistence to Acadians, 310; *re* help for Acadians at Cherbourg, 311; *re* the Newfoundland coast, 370.
Desjardins, M., Senior, promotion for, 104, 118.
Deslandes, M., letter to, *re* different kinds of timber used in construction of *La Canada*; requested on arrival of vessel at Rochefort, to note condition of its various parts, 20, 21.
Desmarets, Sr., fishery grant to, 113.
Desmaretz, M., to accompany M. de St. Ovide to Cape Breton, 482.
Desmazillières, M., letter of, giving account of attack on English by Indians, 471.
Des Mazures, Raimbault, Sieur, promotion of, 141.
Des Meloises M., death of, 30.
Des Meloises, Dame, pension cannot be granted to, 40.
Des Meloizes, Sr., promotion to ensignsy, 104; gratuity to, 284; *re* his release from Bastille and desire to go to Canada to settle affairs, 354; passport to Canada for, 356; goes to Canada to sell property; good qualities of, 357; appointed adjutant at Quebec, 509.
Des Noyelles, Sr. Appointed to command of posts established by Verandyrie, 42; Sieur de la Véranderye replaced by, 84; Cross of St. Louis granted to, 118, 125; appointment of, as Major of Three Rivers, 160; marriage with the widow de Boisberthelot, 171; death of; sad situation of family of, 325; pension granted to widow, 325.
Des Noyelles, Mde. Referred to, 323; *re* pension to her daughters as reward for father's services, 406.

Digitized by Google

Des Noyers. Destroys the village of the Chactas, 453.
Despennes, Chev. Letter of, *re* colonists for Cayenne, 343.
Desperre, M., his proposal, *re* English colonies, cannot be permitted, 416.
Despiet M. To receive Cross of St. Louis, 91, 95; recommendation to blow up Royal Battery and surrender Louisbourg, signed by, 488.
Despins, Le Moyne, has funds in the hands of Sr. Goguet, 365.
Des Plaines, M. D'Amour, *re* award in action against, 191.
Des Robert, Sr. Gratuity for, 296; engineer, to serve in Canada, 288.
Desroches, M., *re* movements of squadron of M. Degouttes, 500.
Desrosiers, Acol. Signature of, to declaration, *re* Iroquois taken into slavery, 519.
Dessandrois, Sr., offers to transport troops and flour, accepted, 269.
Dessigny, Sr., taken prisoner by English; *re* emoluments of, 312.
Destian, M., letter to, *re* Sr. Rustan, captain Canadian Volunteers, 402.
Destot, Michel, arrrives at Santa Fé, 462.
Destournelles, Chev. Command of squadron, 81.
Desvaux, Sr., balance of the proceeds of his estate to be applied to the fortifications, 32.
Detchevers, Sr., claims wages due, 164.
Détour des Anglais, parade state of troops at the, 516.
Detroit. Smiths at, 9; settlements at, 9; Chev. de Longueuil in command at, 25, 83; Hurons decide to move to, 26; claims of Cadillac family on lands at post of, 49; proposition to establish Sisters of Congregation at, 86, 136; arrival of convoys at; best security against invasions by the Indians is the settlement by agriculturalists, 102; detachments sent to, 116; appointment as Major of, 118; advantages of post of; settlement of land at, 118; appointment of permanent commandant at, 119; arrangements for supplies, etc., made with families going to, 133; *re* storing of wheat by settlers at, 152; *re* supplies of post at, 166; remarks on post at, 192; trade at, 194; appointment of Sr. de Céloran as Major at, 306, 599; Indian Council held at, 332; journey of Chief Pondiak to; Indian nations assemble at, 472; census of, 534.
Deux Amis, Les. Embarkation of Acadians for Cayenne on, 354; voyage of, from St. Pierre et Miquelon, 380; Acadian families on board of, 380, 530.
Deux Frères, Les, chartered to carry Acadians to Cayenne, 361; destined to transport Acadians from Boulogne to Cayenne, 364; Acadians carried to Cayenne by, 364.
Deux Sœurs, Les, capture of; letters found on, 321.
Devaux, Joseph, request of, re subsistence; care of, by Abbé de L' Isle Dieu, 420.
Devaux, Louis, increase of pension to wife, 442.
Develle, Sr., officer in M. de Bienville's expedition against the Chicachas, good behaviour of, 459.
Devillepatour, M., offer of, to go to Ile Royale, accepted, 272.
Deyma, Sr., service of, in Canada; M. de Vaudreuil challenged to duel by: resignation of; service in San Domingo; pension granted to, 416.
Diadème, Le, captured and sent to England, 218.
Diamant, Le, to make voyage to Canada, 93, 94.
Diana La. Fitting out for Quebec; M. Bigot to sail on, 110; fitting out, for voyage to Quebec, 110; M. Bigot to sail on, 110, 121; sails for Louisbourg, 111; destination of, 112; list of passengers for Canada on, 128; instructions to, Sr. Duvigneau, commander of, 135; Abbé Leguerne
Diana, La—Continued.
to sail for Canada on, 147; re sailing of, for Ile Royale and Canada, 148; instructions *re* passengers and cargo of, 150; cruise to l'Ile Royale, 195; put into Brest, 200; equipment of; in command of M. de l'Equille, 205; money sent by, 210; sails to Quebec to carry orders, 215; orders to her commander, 216; may sail for Ile Royale, 252.
Dièppe, Canadian militiamen in hospital at, 310; soldiers from Canada at, 310; prisoners from Plymouth at, 310; Canadians disembarked at, 315.
Dieskau, M. le Baron de, gone to Montreal, 204; sent to St. Frédéric, 205; officers under; King's intention concerning, 206; instructions to, 206; Montreuil acting in place of 214; re battalions for Ile Royale, 215; succeeded in command by Montcalm, 221; hope of recovery of, 228; *re* payment of draft made by, 228; orders to honour bill of exchange drawn by, 229; bills of exchange made by, to be paid, 229, 232; *re* restoration to health of; regard of Comte de Barrington for, 249; hope that he is recovering from wounds; will be given his liberty, 251; sale of his property, 256; appointment of aide-de-camp to, 258; his restoration to health, liberty given to, 273; may continue to draw bills of exchange; his liberty, 273; permitted to return to France to re-establish health, 275; settlement of accounts with, 297.
Digne, Bishop de, letter to, *re* help for Bishop of Quebec, 249.
Dilagny, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Diligence La, captures a French vessel, 425.
Diron M., *re* pardon of Sr. Périllard, sued for by Kaskaskia Indians, 453; census of Fort Chartres made by, 453; report on, country of Louisiana, 453; could cultivate indigo, 456.
Discharge. Order granting discharge to one soldier in each company every year, 485.
Dog Indians, scheme for war against, 168.
Dolabarats, Sieur. Appointed captain of port of Louisbourg, 139; advised to settle dispute with Sr. Sonalet, 183; help for, in cleaning port at Louisbourg, 185; warned that he must pay his debts, 208; retires owing to ill health, 264; Cross of St. Louis for, 266; arrives at Louisbourg; zeal of, 271; ordered to Martinique; given rank of lieutenant, 510; age and infirmity of, granted retirement, 511.
Dolabarats, junior, Sr. Appointed lieutenant of port, 185.
Domain, expenses of, 105; accounts of the, 106.
Domaine in Canada, Directors of, Discussion raised by, *re* the *cens et rentes*, 284.
Dombes Prince de, letter to, *re* command of Swiss Regiment, 176.
Dominé, Sr., prevented from returning to France, 178.
Dompierre, Chev. de, commanding *La Licorne*: instructions for, concerning Newfoundland fisheries, 358.
Donafous, Sr., appointed ensign, 236.
Dongé, Father, missionary for Louisiana, 522; decision of council concerning; recall of; may remain at Islands or at San Domingo, 525.
Doreil, Sr., instructions as Commissary General attached to troops being sent to Canada, 207; memoranda *re* inspection of battalions will be sent by, 210; granted indemnity for loss on *L'Alcide*, 222; testimony of *re* Religieuses Hospitalières, 250; *re* remittance of money realized from sale of property of Dieskau, 256; intention of de Paulmy concerning, 257; war commissary sent to assistance of, 258; his zeal inspires confidence, 261; thanks for details of

Digitized by Google

Doreil, Sr.—*Continued.*
affair of July 8, 262; Montcalm would be annoyed if he is allowed to leave colony, 269; passage granted, harmony between Montcalm and, 288; effects of, left in Canada, 288; to be interviewed *re* affairs in Canada, 294.
Dorfontaine, M., signs decision to capitulate Louisbourg, 489, 490.
Dorlet, Sr. de, taken to England; money for, 229;
Dormicourt, Sr. de, to pay 3,888 livres to the estate of Abbé de Norey, 27; deposits money owing to heirs of the Abbé Norey, 74.
Dorner, Sr., remained in Canada after evecuation, to take care of invalid French; payment of his salary, 331.
Dory, Etienne, passport for, 340.
Dosenclaves, Srs., not loyal to French; kept English Governor at Port Royal posted, 47.
Dosque, Sr., orders for his embarkation as missionary for Ile Royale, 190.
Dosquet, M. former bishop of Quebec, will not be held responsible for cost of repairs to Episcopal palace at Quebec; is to take whatever measures he considers advisable concerning the removal of his furniture from Quebec; his land will revert to King's Domain, 38; repairs at Episcopal palace to be made at the King's expense, 4; letter to, *re* passage to Canada for the Sr. Farnel, 90.
Dotelle, Sieur, letter to, *re* demand for subsistence, 444.
Douay, Le Mercier to visit, 116.
Doucet Charles, pension granted to his wife, 441.
DeDouglas, M. D'Aillebout, position in Canadian troops asked for by; inquiry concerning, 329.
Doumet, Sr., sails for Canada, 229; warrant as engineer granted to, 266.
Dourine, Luc, a Canadian at Biloxy, 522.
Doussett, Sr., leave of absence granted to, 512.
Douville, Sr., gratuity to, as indemnification for loss sustained by pillage of his post, 112; *re* his titles of nobility, 401, 405; Cross of St. Louis for, 412.
Douville, Mde., not entitled to pension, 411.
Douzeac. M., letter to, *re* his parole, 303.
Doyard, M., letter to, *re* gratuity to Sr. Dartigue going to Cayenne, 346; *re* refusal of commander of *La Ville de Cazes*, forced to put into New York, to take Acadians to France, 347; Intendant at Nantes, notice to, *re* supply of munitions of war to rebels of America, 421; letter to, *re* rumours of English boats intercepting American vessels bound to France, 423.
Dozer Jacquemine widow of Simon Gautier, her demand to be reported on, 424.
Dragon Le, capture of, conduct of, Captain of, to be investigated before Court Martial, 332.
Droite, widow, offers to go to Ile Royale to practice her profession of midwife, 127
Droneau, Sr., permission to fit out vessel granted, to, 110.
Drouillon, M., Advance of money to, 250; arrival in France, 251; return to Canada, necessary, 271; appointment as lieutenant deserved by; important services rendered by, recommendations of 258, 259; cannot obtain either Cross or a pension, 334, 335.
Drouilly, Sr., Non appearance of, 208.
Drucour M., de. Appointed governor of Ile Royale, 192; instructions to, as governor, 195, 196; not being titular governor of Ile Royale, cannot grant leave to St. Aigue, 196; letter to, *re* crops and prospects of agriculture, 197; to go to Ile Royale on *L'Aigle*, 200, 201; to prepare for reception of troops, 207; recommendations, approved, 207; parcel received from 207; letter to, expressing entire confidence in him, 207; *re* embarrassing situation owing to unexpected movements of English, 208; no increase in salary, 208; letter to, *re* movements of English vessels,
Drucour M., de—*Continued.*
209; general instructions, 210; King's orders, *re* battalions coming to Ile Royale, 210; provisions for his successor, as commandant of Ile Royale in case of death or departure, 210; *re* battalions for Ile Royale, 215; to send officers to Quebec to hold court martial, 220; to decide movements of Sr. Le Large, 225; letter to, *re* court martial of Srs. Vergor and Villereau, 225; grant in consideration of extraordinary expenses, 226.
Drucour, M. de. Instructions *re* use of vessels to capture English ships, 226; letter to, *re* feeling of M. de Machault towards, 241 *re* discovery of suspected traitors at Louisbourg, 241; *re* correspondents of enemy in Louisbourg and environs, 242; gratuity to, 242; remarks to M. Franquet *re* works on fortifications; expected attack by English from sea; instructions for defence of Louisbourg, 242; *re* military promotions, 242; *re* Cross of St. Louis for Sr. Defresne, 242; *re* arrival of *La Fortune* and *L'Appolon*; question of provisions, non-arrival of M. Du Revest; departure of M. Dubois de La Motte, and of Chév. de Beauffmont, movements of English Squadron, 243; *re* English knowledge of affairs at Louisbourg; suspicions *re* André, 244; *re* letters by *Sept Freres* and *Le Charmant*; reunion of the squadrons; return of *Le Charmant*, 244; *re* promotion of M. Prévost to Commissary General of the Navy, 245; packages for, 249; decoration for de Boishébert sent to, 257; letter to. *re* promotions and increase of salaries of officers, 263; *re* arrangements made at Louisbourg to repulse the English; a large naval force to be kept there, 264; retirement to be granted Sr. Dolabarats, 264; *re* Cross of St. Louis for M. de Boishébert, 264; *re* Officers; English fortifying themselves at Beausejour, 265; *re* command of troops of Ile Royale, 266.
Drucour, M. de. Exhorted to do everything to repulse enemy, 267; receipt of letter from, 275; *re* position of; exhorted to allay uneasiness, 294; letter to, *re* his return to France if permitted by English admiralty, 296; money for, 297; letter to, *re* information concerning behaviour of Captains Srs. Poilvilain, Chev. de la Houssaye, Benoist at siege of Louisbourg for Cross of St. Louis, 298; security given by, to the Sr. Lessenne, 299; replacement of officers at siege of Louisbourg by, 302; memorandum *re* fortifications and siege of Louisbourg, 498; memorandum from, *re* decision to prolong resistance at siege of Louisbourg, 498; *re* movements of squadron of M. Degouttes, 500; *re* opinions of Council of War, 500; *re* ships in the defense of Louisbourg, 500; *re* burning of vessels in siege of Louisbourg, 501; order *re* guns in the siege, 501; appointed of, as governor of Ile Royale, 508; provisions for successor, in case of death, 508.
Drucourt and Prévost. Memorandum of King, explaining functions, jointly and individually, 195; letter to, *re* fortifications, 196; urging economy, 196; irregular marriage of, Sr. de la Noue, 197; their zeal commended, 198; letter to, *re* complaints against English merchantmen at the Ile Royale, 207; Kings estimates of expenses sent to, 207; letter to, *re* representations made by St. Julhien, 209; no declaration of war, but advised to watch closely, 209; *re* work to be done by battalions sent to Louisbourg, 210; *re* provisions for recruits, 225; letter to, *re* movements of vessels, 225; *re* progress of war and instructions; forms of returns *re* prizes captured, 226; rations to officers, 226; *re* use of luggers, 227; *re* sale of prizes and distribution of proceeds, 227; *re* naval forces at Louisbourg; taking of

Digitized by Google

Drucourt and Prévost—*Continued.*
Le Chariot Royal with provisions; silver sent by M. D'Aubigny, 241; *re* appointment of M. de Moras as Minister of Marine, 241; *re* appointment of Sr. de Pontleroy as Engineer-in-Chief, 242.

Drucourt and Provost, *re* passage to France for Sr. de la Grive who is succeeded by Sr. Magalon as War Commissary, 242; *re* reimbursement of Abbé Maillard for Church and presbytery at Ile Royale, 242; *re* a case of merchandise saved from wreck, 242; *re* increased expenses for administration, 242; *re* provisions in store at Louisbourg, 243; *re* letters by *Le Charmant* & *Les Trois Frères*; large shipments of provisions; English capture *La Toisor D'Or* and *Le Mentor*; merchant vessels at Louisbourg with provisions, 243; *re* forwarding of provisions, 245; *re* provisions; capture by English of *La Parole*, 245; *re* continued activity of enemy; necessity of work on fortifications; small increase of troops only is possible; guns and provisions sent, 245; *re* attack on frigates by squadron of enemy, 263; *re* provisions sent and to be sent, 263; *re* religieuses and attendants for the hospital at Louisbourg, 263; deaths on M. Dubois de Lamotte's squadron and sickness among the inhabitants, 264; *re* capture of *Le Merlin* and *Le Paroli*, 264; *re* importance of issue of campaign, 265; necessity for economy urged on, 265; letter to expressing satisfaction with their administration, 266; urging every effort to save Louisbourg, 267.

Druillon, Sr., to serve with troops in Canada, 177; ill usage of, 213; men left in Calais by, 213; reimbursed money expended with English for men with whom he was made prisoner on the *Oyo*, 241; embarkation, on privateer, 277.

Dry Dock, utility of, at Quebec, 22, 23.

Du Barrath, M., letter to, *re* Sr. Boucher, 513.

Du Barrialt, M., letter to, *re* revolt in garrison of Louisbourg, 61.

Du Blaisel, Sr., promotion of, 140, 141.

Dublin, papers and vouchers of King's Domain deposited at, 342.

Dubois, Sr. Briand, ship captain of St. Malo, assists Sr. de Beauvais; has served on *Le Canada*, will be employed as an "officier bleu," 37.

Dubois, Chev, ordered to serve in Canada, 73; appointed lieutenant of frigate, gratuity to, 76; bill of exchange, to be returned, 88; given command of *Le Castor*, 42; ordered to Quebec, 54; sealed orders for, 54; reports on *Le Castor*, 59; orders to replace, at Brest, iron, etc., loaded on *Le Castor*, 59; to go to Quebec and take command *La Marthe*, 70, 100; ordered to sail for Louisbourg, 214; instructions in case of separation from his frigate, 247; letter to, *re* memorandum on abuses in administration in Canada, employment for him in Canada, 296; arrangement with, to convey Acadian families to Corsica, stopped; indemnification for, 409; his incorrect account of capture of St. Pierre et Miquelon, 432.

Dubosc, Sr., not able to secure promotion, 29, 46; appointed, to ensigncy, 104.

Dubourdien, Sr., memorial of, *re* subsistence allowance, 412.

DuBourville, Th., permitted to retire, 34.

Du Breuil, M., could cultivate indigo, 456; suggestions of, *re* payment of notes given Sr. Dalcour in payment for negroes, 463; present, at peace negotiations with Indians, 473.

Du Buisson, Sr., appointed cadet, 32; promotion of, 48; pension granted to him and to his brother and sister, 380.

Du Buron, M., promotion for, 104, 118.

Duc de Fronsac Le, capture of, 331; officers taken to Louisiana on, 339.

Duc D'Hovescar Le, her non-arrival at port, 218,

Duchafauld. M., division commanded by, at Port Dauphin, 267.

Duchaisne, Sr., ordered to protect the Sr. Cartier, 467.

Duchaisne, Jean, a Canadian, at Biloxy, 522.

Du Chambon, M., letter to, *re* prospects in Ile St. Jean, 18; *re* promotions, 18; to replace Courville, retired, 33; not to be replaced as lieutenant of the King at Ile St. Jean, 33; *re* his appointment as King's lieutenant at Ile Royale, 34; concerning his emoluments, 34; requested by King to submit an account of the attack on and surrender of Louisbourg, 61, 63; alleged pardon to the Ile Royale mutineers, 67; orders to Sr. Marin, 72; permitted to retire; granted pension, 81; created a chevalier of St. Louis, 207; testimony as to faithful service of, 322; claim for loss of vessels owned by his father, 446; letter of, giving detailed account of siege and capture of Louisbourg, 488.

Du Chambon, M., resolution of officers to blow up Royal Battery and abandon Louisbourg, signed by, 488, 489; letter to, *re* capture by English squadron, prisoners well treated, 488; letter to, *re* reported cruelties by Indians and Frenchmen, 489; report on part of Louisbourg attacked, made by M. Verville at request of, 489; letter from, *re* truce to make proposals for surrender of Louisbourg, 490; discussion of terms for surrender of Louisbourg, 490; letter to, *re* Colonel Bradstreet taking possession of town and fort of Louisbourg, 490; *re* ships from Boston to Rochefort, 491; *re* orders to Governor Shirley as to landing of surrendered officers on their way to France at Boston, 491; *re* infringements of clause of artillery capitulation, 491; *re* surrender of Ile Royale to English, 491; *re* message to band of Indians near Louisbourg, 491; *re* capture of Louisbourg, 493.

Du Chambon, Sr. Charles François Dupont, pension claimed by, for his wife; granted pension in consideration of services in America, 425.

Du Chambon, Ferdinand, promotion of, 141.

Du Chambon, Jeanne François Dupont. Death of uncle of; insufficiency of pension of, 418.

Du Chambon, M. de Mesesilliere. Payment for price of schooner asked by; exception to be made in favour of, 108.

Du Chambon, Pierre Dupont, increase of pension cannot be granted to, 445.

Du Chambon Verger, Sr., promotion given to, 18; appointment of, to command of company at Ile Royale, 135, 141.

Du Chambon and Bigot, cannot obtain grant asked for, owing to low state of finance, 50; letter to, *re* proceeds of prizes of war, 51; letters for, sent by *Le Castor*, 54; *re* shipment to France of arms of men who sailed from Boston; Ile Royale inhabitants to be protected, 492; letter to, *re* certificate to Capt. Man transporting French troops to France, 495.

Du Chaffault, M., main squadron at Louisbourg commanded by, 498.

Du Chassan, Ponsonnaille de Grisols, sailing of to join Comte de Rochambeau's army, as officer, 438.

Du Chêne, river, warrant for land on, 179.

Ducheron, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Duchesnay, Sr. Juchereau, *re* pension of his father, 426.

Duclos, serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Duclos, M. Lieutenant in the navy, letter to *re* pension claimed by Oliver Le Prince, 445.

Digitized by Google

Du Coin, M., *re* amounts due to his sons; estate of his brother, 336; death; proceeds of his estates, 383.
Du Coudray, Philippe. At Baie de Biloxy, 522.
Du Désert, Sr. Destouches, instructions to be given by, *re* Acadians going to Corsica; permission to engage Acadians to settle in Corsica, 407; engaged in settling Acadians in Corsica; surprise expressed at his conduct, 408.
Dudresnay, M., *re* movements of squadron of M. Desgouttes, 500.
Dues, to be paid by fishermen and coasters, 486.
Duffi, widow, consent given to her marriage with Sr. de la Perrelle, 365.
Dufort, Sr. de, in command of *Le Thetis*; order from King, *re* recognition of Comte d'Estang as commander of squadron, 338.
Dufourg, M., representations to M. Du Chambon advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Dufourc, M., robbed by troops in Boston, 491.
Dufresne, Sr., appointment of, as captain in the Lowendal regiment, 141, 147; cannot be granted cross of St. Louis, 227; foreign ships sent to Quebec by, 286; appointed captain, 510.
Dufresney, Sieur, appointed second ensign, 157.
Dufresse and Baucasse, M. M. *See* Baucasse and Dufressne, 301.
Dufy, Dlle, permission given to marry Sr. Le Neuf de la Potherie, 351.
Dugard, Sr., interested in proposal to carry on trade between Canada and Windward Islands, 14.
Dugas, M., recommended as delegate to visit estates of M. de St. Victour, where Acadians are to settle, 406.
Dug-outs, constructed by order of Vaudreuil to transport provisions, 389.
Duguay, Comte, conduct of, in engagement with squadron of Admiral Townsend, pension granted to, 78; chosen to succeed Sr. de Macnemara in command of fleet, 216; his diligence relied on, 200.
Duguay, La Comtesse, letter to, *re* good conduct of her husband, in encounter with the enemy, 76.
Duhamel, M., instructions *re* manufacturing of salt sent by, 107; letter to, *re* Srs. de Lotbinière and de Lusignan, 159.
Duhamel, Captain., in command of *Les Deux Frères*, 364.
Duhaut, D., signs official report on wreck of *l'Aimable*, 447.
DuHayet, M., letter to, *re* recruits, 128; remaining in command at Port Toulouse, 141; letter to, *re* his return to Isle Royale, 162; appointed major of Louisbourg, 184; death of, 264; decision of Council of War to surrender Louisbourg, signed by, 490.
Du Hayet, Mde., death of husband of; pension granted to, 272.
Duc d'Aiguillon Le, capture of; protest by owners, 215.
Du Lac, grant for establishment at village of, 105.
Du Léché, Sieur, ensigncy at Ile Royale granted him, 121; promotion of, 141.
Du Linot, M., appointed Grand Voyer, 180.
Du Livier, M., appointed to report on demands of owners of vessel used for carrying the English from Ile Royale, to Chiboucto, 148.
Dulongpré, Sr., merchant of Cherbourg, offers to convey Acadians to St. Pierre et Miquelon, 347.
Dulonquet, Captain, imprudence of, in carrying crew of English vessel, 41.
Dumaine, Baron, cross of St. Louis asked for by; service, as volunteer, 323.
Dumaine, Sieur, promotion of, 141; son of, not permitted to go to America on account of bad conduct, 212.
Dumanoir, M., could cultivate indigo, 456.
Dumas, Sr., appointed captain of company, 132; may obtain favour for services in Belle Rivière engagement, 215; cross of St. Louis for, 223; promotion of, 223; appointed major of Quebec, 237; appointed Major General inspector of troops, 283; not answerable for list of those entitled to half pay, 316; *re* promotion for; valuable services of, 319; inquiry of, *re* Sr. D'Aillebout, 329; information asked from, *re* applicants for Cross of St. Louis, 330; recommending Sr. Perrault, 352; letter to, *re* recognition of his services, addressed care of Mde. la Comtesse de St. Jean, rue des Moulins, Butte St. Roche, Paris, 370; appointed second in command at San Domingo, 370; to serve at Iles de France and Bourbon; memorial of, asking exemption from reduction in redemption of paper money; distinguished service of; honest conduct of, 384; restoration of salary; gratuity to; recall of, from Ile de France, 414; appointed inspector of troops, 509; ability of; proposal to do something extra for; in command at battle with Braddock; distinguished service, in battle before Quebec, 517.
Dumas, Captain. Letter of, to M. le Comte d'Herauville from Canada, 232.
Dumas, Pierre. His death and family, 412.
Dumont, M. Letter to, *re* his memorandum on Canada, 321.
Dumont, Pierre. To be sent to Canada, 50.
Dumont, Sieurs, warrants of ratification of their grant, 179.
Dumouriez, Sr. Position as cadet procured for, 278.
Dumuy, M. le Comte. Letter to, *re* episcopal palace 4.
Dunkirk. Traders propose establishment of fishing station, 179, 184; *re* transportation of troops to embark at, 247; five vessels sail from, 249; lieutenants leave, 255; help for Acadians at, 311.
Dunkerque. See Dunkirk.
Du Parc, M. Letter to, *re* return of Sieur de Lanouiller, asked for by his family, 149.
Du Pasquier, Abraham. Principal instigator of the Ile Royal mutiny, 67; *re* escape of; desirability of his arrrest, 80.
Du Pénil, Sr., *re* proceeds of rent received by her husband, 422.
Dupérier, M. Representation of inhabitants of Louisbourg, advising surrender of the town, signed by, 489.
Dupin, M. la Tour. Colonel of regiment of Guyenne; representation of, 258.
Dupleix, M. M. Amat with, 332.
Du Plessis, Sr. Appointed Grand Provost of Marshalsea, 115; protection extended to, 320.
Duplessis, Faber. Discharge for soldier in company of, 130; should have been prosecuted, 134.
Duplessis, Dlle Gatineau. Grant of land, on Lac St. Pierre, 153, 154.
Duplessis de Moranpont. Promotion for, 13.
Dupont, Dame. Formerly of Ile Royale, 367; granted passage to St. Pierre and Miquelon to, 376.
Dupont, M. Letter to, *re* the affair of Louisiana and difficulties between MM. de Kerlerec and de Rochmore, 355; *re* gratuity for work in Louisiana, 399; inquiry of, *re* Sr. de Vassan, 413; letter to, *re* printing memorial of Mde. de Rochemore, 474.
Dupré, Sr. Facilities to be afforded to in trade between Louisiana and Canada, 152.

Digitized by Google

Dupré, Le Loutre. Name assumed by Abbé Le Loutre, 228, 229.

Dupuy, M. Former intendant in Canada; death of; widow claims effects; inquiry to be made *re* his property, 297, 298.

Dupuy, Mde. de. Granted her claim to her late husband's effects, 303.

Duquesne, Fort. Badly located, smallness of, necessity for putting in good state of defence, 256; Captain Sterling travels by way of, 474.

Dusquesnel, M. Has reported that Sr. Maillart, vicar-general at Ile Royale, disturbs the Recollets, 5; letter to, *re* scarcity of men in France, making it unfavourable for increase of troops asked for, 15; cannot forward artillery asked, 16; letter to, *re* several appointments, 16; *re* leave of absence asked by Chev. de Bellemont, 16; *re* Karrer Swiss Regiment, 17; *re* administration during absence of M. Bigot, 17; concerning abuses at distribution of liquors, 18; *re* threatened rupture with England, and urging care in navigation, 18; will look after Acadia, 30; letter to *re* approaching rupture with England, 31; his views of Indian assistance against the English, 31; letter to, *re* troops at Ile Royale; and various appointments, 32; *re* food and flour, 32; *re* Ile Royale, which excites the jealousy of the English, 33; is not to lose sight of enterprises against Acadia, 33; the King relies on his zeal to defend Louisbourg, 33; is informed that it is too late to prepare an armament for the conquest of Acadia, by sea; a plan will be submitted of what can be done by land from Ile Royale and Canada, 33; letter to, *re* despatch of provisions, 35; succeeded by M. de Chateaugué, 43; letter to, *re* appointment of Sr. Hertel as gate-keeper at Louisbourg, 487.

Duquesne, M. le Marquis de. Appointed Governor of Canada to succeed La Jonquière, instructions to, warned againt excessive expenditure, 163; letter to *re* conduct towards the Indians of Ohio, 163; *re* cross of St. Louis for captains recommended by M. de la Jonquière, 164; *re* rights of possession of the Ohio river and the rivers which flow into it, 164; instructions from the King, 165; *re* appointments, 165; letter *re* necessity of encouraging tilling of lands, 165; *re* establishment of new posts, 166; abuses in the management of the posts, 166; *re* Dlles. Desaulnier's store at Sault St. Louis; *re* missionaries who succeeded Father Tournois, *re* claims of the Iroquois on Jesuits' property, 166; *re* government of Indian nations, 166; to consult with M. Raymond *re* troops, 167; will be given assistance in execution of measures, 168; arrives at Rochefort, 177.

Duquesne, M. le Marquis de, letter to *re* choice of Chevaliers de St. Louis, 178; *re* appointments for Chev. Mercier, Sieurs Jacau de Fregmont and Lusignan, 179; representations of inhabitants of Detroit, 181; *re* expedition towards river Oyo and erection of forts, 181; *re* Delles. Desauniers, 182; letter to, *re* defence of colony, 182; relations with Bigot, 182; *re* Sr. d'Eyma, 182; *re* duties of inspector, 183; instructions *re* trade, 183; dispute with Raymond, 184; seizure of powder caused by, 191; letter to, *re* exchange of deserters, 192; cannot be granted post of Temiscamingue, 193; letter to, *re* trade at posts, 193; *re* militia and training of troops, 193; his return to France, 193; complaints of, 194; letter to, *re* movements of English troops, 195; letter of, *re* conflict between French and English, 201; King's orders on letter of, 201; recommendation of, 203; letter to (in cipher) *re* progress of war, 205; permission to return to France; Hocquart has orders to wait for, 206;

Duquesne—*Continued.*
re affairs at Detroit, 203; his desire to return to France, 215.

Duquesne and Bigot, MM. letter to, *re* tilling of the lands and establishment of wheat stores, 165; *re* statements of expenditure for the year, 165; *re* inspection of timber and forests, 165; *re* forts de la Présentation and Detroit; *re* census of the population, 166; letter to, *re* felling of oak and other timber for ships, 166; *re* Superior Council of Quebec, 167; *re* permit for trading post at L'Orignal, 168; *re* expulsion of foreign traders, instructions to in event of war with Indians, 168; letter to *re* expenses of colony and urging economy 178; *re* agreement with widow Youville, 179; *re* establishment of supply depots proposed by Sieur Martin, 179; *re* distinction between the funds of the poor and those of the community of the Hotel Dieu, Quebec, 179; *re* grants given in the colony for agriculture, 179; *re* employment for Sieur de Lotbinière, 179; *re* establishment of fishing station by Sieur Cova & Co., 179.

Duquesne and Bigot, letter to, concerning the establishment of an office for letters; *re* preservation of timber, 180; observations on the representation of merchants of Canada, 180; *re* estimates for the year, 180; *re* gratuties on profits of beaver trade, 181; letter to, *re* taxation, 181; *re* King's intentions concerning fortifications, 181; King's intentions *re* fortifications will be made known to, 181; letter to, *re* funds and stores, 183; claims of, on Cie des Indes, from beaver trade, 190; letter to, *re* expenses, 192; *re* Protestants settling in Canada, 192; *re* Department of Marine and Colonies, 195.

Du Quesnel, Mde. Granted pension; promotion promised for her son, 52. Cannot receive advances on funds she has at Ile Royale, 56.

Du Quesnel, J. Bte. Louis Le Prévost. Death of, 52.

Duquesnel and Bigot, MM. Letter to *re* Sr. Poulord, 15; *re* supply of provisions to Ile Royale; French merchants fear to find on their arrival that colony has been supplied by the English; suggested that English trade be prohibited, 15; *re* regulations concerning bailiwick and admiralty of Louisbourg and admiralty at Port Dauphin, 15; manufacture of glue at Ile Royale; inhabitants will not undertake it under existing arrangements; will send new instructions to be submitted to them, 15; *re* advances to Sr. Muiron, 15; divers instructions 15; letters to, authorizing purchase of English vessels, as sufficient are not being constructed at Ile Royale to supply the demand, 15; contraband salter at Ile Royale and Ile St. Jean, 15; *re* forwarding artillery asked for, 16; *re* operations of the Srs. Pascaud at Magdalen Islands, 16; *re* works on fortifications, 16; *re* circulation of depreciated money; ordinance issued on subject of depreciated money, 16; *re* selection of chief town of Ile St. Jean, 16; difficulties caused by English fishermen at Petit Dégrat and St. Esprit, 16; missions to Indians, 17; *re* confiscation of effects of Etienne Duvaux, 17; *re* duties on fish, and conditions of employment of fishermen by inhabitants, 17; *re* transportation of supplies to troops of Ile Royale, 17; *re* Sr. Maillard, Vicar General, 17.

Duquesnel and Bigot. Letter to *re* trade at Cap de Ré, 18; *re* gunners at Louisbourg, 18; *L'Ardent* and *Le Caribou* ordered to Louisbourg; if no danger of an attack, M. de St. Clair will protect fishery and commerce in the Gulf, 31; *re* tenth of prizes claimed by the admiral of France, 31; enclosing the ordinance declaring war; privateers to be fitted out; two vessels being held to defend the colony and protect interests, 31; *re*

Digitized by Google

Duquesnel and Bigot—*Continued.*
the armament of *Le Caribou*; divers instructions and information, 31; *re* the forces in Ile Royale, 31; granted cross of St. Louis, 104; *re* employment of Sr. Muiron; fears the war may effect Srs Pascaud's sea cow fishery at the Magdalen Islands; missionaries in Acadia must be careful not to deserve expulsion; missionaries to the Indians to stir them up against the English, 31; *re* chief town, 31; contention over Canceau, best solved by taking possession of it, 32; letter to *re* list of officers for *Le Caribou*, 33; approving of Bigot's arrangements *re* purchase of supplies from the English, 33; *re* the fortifications; new powder mill to be erected, 34; *re* registration of privileges to the Religieuses de la Charité, 34; *re* transport of goods to Ile Royale, 34; King's estimate of expenditure, sent, 34; letter to *re* artillery for fitting out corsairs, 34; letters to *re* flour to be loaded on *La Marie* and *Le St. Charles*, 34; ordinance proclaiming an amnesty to officers of the army and navy, sent, 34; letter to, *re* punishing the captain of *Le St. Charles* for reporting the retaking of Acadia, 35; *re* vessels being equipped at St. Malo and Granville, 35.

Duras, Mde. la à Comtesse de, report on memorials recommended by, 413.

Durat, Father, Jesuit priest at Baie de Biloxy, 522.

Durbois, Denis, Canadian, at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Du Roulle, Sr., appointed a cadet à l'aiguillette, 152.

Du Roy, Sieur, *re* Money owing to, by Sieur Bonier, 119.

Durseley Galley, to proceed to Canada, 93.

Du Ru, Father, conduct of, towards the commandant, 518; determination to leave for the Mississippi, 525; may leave the Mississippi; given option of returning to France or going to Canada, 525; disposition of Bishop of Quebec towards, 525, 526.

Duruisseau, M., letter to, *re* certificate of the death of Jean Lambert, 444.

Du Sablé, Sr. Death of, 118.

Du Sable, M., promotion of, 153; left in Calais; transportation, to Canada, 213; statement of expenses from, 214; appointment of, as ensign, 510.

Du Sablé, widow. Gratuity to, 114.

Du Sablé, Mde. Drouet. Payment of paper money asked for by; consideration deserved by; services of her husband and family, 382.

Du Sable, Srs. To serve at Ile de Rê, pending return to Canada, 218.

Du Teillay, M., letter to, begging him to send crew for gun ship built at Quebec, 19; letter to *re* convoys for merchant vessels, 52; *re* losses sustained by merchants, 54; *re* vessels to sail, with convoy, 75.

Duties, on fish and fish oils, extended, 17; King's decree, *re* import and export, 106; decree suspending edict imposing, 107; reduction on wines and liquors, 117; ground for modifying, 114; levy to be imposed, 182; exemption from, granted, 459; exemption of dry cod and oils from, 483; Order of Council, *re* coal, 486; exemption on products of French Islands of America for Ile Royale or Canada, 487.

Du Tillet, Sr. Present at Council of War, 468.

Du Tisné, M. On way to Rozalie, 449; made prisoner by Indians and burned to death, 457.

Dutracq, Sr., *re* replacement of Sr. Jacan by, 138; death of; can his son prove his four degrees of nobility, 365.

Du Treil, Sr. Nadeau. Governor of Guadaloupe; order to receive, in the Bastille, 334.

Duval, Widow. Pension granted to, 431.

Duvaux, Etienne. Confiscation of effects of, 17.

Du Verger, M. Promotion of, 104.

Duverney, Sr. Emoluments for, 286; promotion of, 309.

Du Verney, Bresse. Appointed ensign, 236; appointed ensign in company of bombardiers, 509; resignation of, 510.

Duviger, M. Letter to, *re Le Machaute*, and her crew, 310.

Du Vigneau, Sr. Instructions to, *re L'Aurore* and *Le Castor*, 76.

Du Vigneau, M. Letter to, *re* staying at place of rendezvous, 79; letter to, *re* settlement and protection of Ile St. Jean, 142; instructions to, *re* voyage to Canada, 150.

DuVivier, Dlle Charlotte Du Pont. Increase of pension for, 438, 442.

Du Vivier, M. Letter to, *re* leave of absence, 16; *re* conduct of Louisbourg garrison and matters relating to war, 51; sealed instructions sent to, 55; concerning his emolument, has left Ile Royale for Canada, 70; in command of detachment on Ile St. Jean, 72; indemnity asked for by, *re* supplies consumed during siege of Louisbourg, 93; indemnity granted to, 97; letter to, *re* his appointment as post-captain and Governor of Ile Royale, 126: appointed King's lieutenant and commandant at Ile St. Jean, 134, 148, 508, 509; movements of viewed with suspicion; interview of, with English Commissioners; conduct to be inquired into 149; good opinion held concerning, not justified by his conduct, 150; *re* appointment to Ile St. Jean, 154; *re* house rented to the King, 156; commission of, as commandant of Ile St. Jean, cancelled, 160; repairs to house of, 171; retirement of *re* salary of, 190; pension for daughters of, 418; desires to rejoin his corps, 438; increase of pension to his daughter, 441; officer under M. de Bienville in Louisiana, 459; declaration of, *re* choice of port on Cape Breton Island, 482; official report on loss of *Le Chameau* signed by, 486; copy of terms of capitulation of Canso sent to, 494; order to serve in Ile Royale, 510; armament commanded by, sent from Louisbourg to capture Canceau, 495.

Duvivier, Sr. de Gannes. Granted a pension, 365.

Eau de vie. Trade in; abuses to be kept down, 11.

Ecarlatines, scarcity of, for the Indians, 75; comparison between that made in France and that in England, 146; price of, 281; purchase of 650 pieces, 294.

Echo, l'. Cargo of powder and arms, 266; sent to Quebec, 267.

Ecores Blancs. Indians await English at, 471.

Ecores, à Prud'homme. Illinois to be brought to, 458.

Egremont, M. d'. Minister to the King of England, *re* French boats with English passports, 344.

Egyptien, l'. Fights with an English privateer, 234; captured, 302.

Eléphant, l'. Departure of, 38; taken by enemy, 61.

Elizabeth, The. Taken by French privateers, 54; crew to be questioned, *re* reported expedition against Ile Royale, 55; recruits embark on, for Canada, 133.

Elizabeth Marie, l'. Arrival of, from Quebec, at La Rochelle, 316.

Eltham, The. Arrival of, at La Rochelle; passengers on, 315.

Emengard, M. Intendant at Bordeaux. Letter to, *re* claim of Sr. Lessagne of Bordeaux, 403.

Digitized by Google

Emeraude, l'. Arrival of, at Quebec, 88; arrival at Quebec of the fleet convoyed by, 92; cannon founded at the St. Maurice forges put on board, 93; meets with an accident, 94; forms part of the fleet to escort Jonquière to Canada, 94; capture announced, 96.

Emigrants. Proposed settlement of French in the United States, 480.

Emigration to the colonies, advantages of, 149.

Emoluments. Of Montcalm, 288; for officers assembling at Touraine, 332.

Encensive, re division and sub-division of the lands, 25.

Encognard, François, *re* information of Mississippi channel from, 535.

Endowment. Of M. de Forant, 390.

Engagées. Regulations concerning, 15; dispensation for, granted, for *La Déesse*, 60.

Engineers. Amalgamation of, with artillery service, not practicable, 254; dam for Ile Royale, 208; three, captured on *l'Alcide* to be replaced, 222; four new, sent, to Canada, 281; four, appointed to serve in Canada, 288; two, for Vaudreuil and Montcalm, 294.

England. On the eve of a rupture with, 31; not in a position to fit out an expedition to Canada; Scotch rising compels the government to recall troops from the Low Countries, 69; in a position to send strong forces from America and help from England, 71; Louisbourg able to receive succour from, 78; no news of any new expedition against Canada, 83; declaration of war with, 225; memorandum on naval forces of, 334; holds bills of exchange of Canada, 361; King of, surprised at the decoration conferred on Sr. Dufy Desaulniers, 407; the friend of France, 472.

English. Incident between a detachment of, and the Nontagnés; pity it did not rouse the Iroquois against the English, 24; always unsuccessful on the sea side; the same obstacles to surmount now, 30; missionaries to stir up Indians against 31; Sr. Poulard accused of trading with the; contention over Canceau, 32; post at Temiscamingue must be destroyed; they could be harassed by the Nipissingues; must prevail on Indians at River Blanche to drive out the, 26; the post Chouenguen; should not have been allowed to associate with our Indians, 26; memoirs *re* Louisbourg to be sent to court of, 58; movements of squadron, 62; crew, may embark on English ships, 63; not in a condition to attack Canada by sea, 78; vessels ransomed, 93; movements towards the Mississippi and Canada to be watched, 110; pretensions of, 155; commissioners, *re* boundaries of Acadia, 151; corsair *re* capture of, 156; instructions to M. Desherbiers *re* making reprisals on, 156; soldiers deserting, 155; *re* capture of vessels by the, 156; unexpected movements of, 208; designs of, on Canada, 220.

English. Plans of, against Quebec; close watch to be kept on, 254; descent on Baie de Gabarus, 267; preparing to intercept convoy, 271; request to forward gazettes containin maritime news, 271; despatch of battalions by; probable intentions of, 327; discussion with, *re* Newfoundland, to be avoided, 342; suspicious demand of, *re* paper money, 371; French fishermen molested by, 372; vessels sunk at mouth of Restigouche river to prevent entrance by, 381; bill proposed in parliament *re* Newfoundland fisheries, 415; bill to prevent inhabitants of colonies fishing on Newfoundland banks, 415; proposal of M. Desperre to take advantage of situation in, colonies, cannot be permitted, 416; congress of colonies threaten fishing settlements on coast of Newfoundland, 420; trader assists Frenchmen to escape from Chicachas, 457; victory over the Spanish squadron, 459;

English—*Continued.*
proposed republic under the name of Kingdom of Paradise, 461; Chactas divided between French and, 463; Chactas chief deserts to the, 463; assistance given to, by French on Mississippi, 471.

English. The Tonicas promise to no longer molest, 471; not yet in possession of Illinois; hope to gain friendship of Indians, 472; ambitious and encroaching character of, 475; difficulties that Spain will encounter from, 475; consternation of, 480; letter to generals, *re* summonses by Srs. Pepperell and Warren for Louisbourg to surrender, 488; *re* terms of capitulation of Louisbourg, 490; *re* extension of colonies of, in North America; population of; shipping of, 523; efforts to foil plans of, 524; attempts of, to gain friendship of the Chicachas, 525; designs of, 527.

Entremont, Sr. Abraham de Mius d'. Life annuity for his daughter; death of, 531.

Entremont, Anne, d', *re* marriage of her daughter, 497.

Entremont, Mde. d', an Acadian, asks increased subsistence, 374; *re* no aid for, 431; widow of Pierre Landry, *re* pension of late widow Quentin for, 432; *re* arrears of pension, 444; free passage for herself and family to Miquelon refused, 444.

Entremont, Marguerite d', pension for, 441,

Entremont, Marguerite, mother of Anne Landry, 442.

Entremont, Dame Marie Josephte de Mius d'. Life annuity demanded for; father of; age and infirmity of, 531.

Entremonts, The d', *re* their refusal to go to Cayenne, 356.

Enville, M. le Duc d'. See Anville, Duc d'.

Enville, Duc d', la Jonquière serving under, 72; receives his commission as vice admiral, 73; letter to, promising rewards to officers if he succeeds in his expedition, 76; instructions for the operations of his squadron, 76; secret orders *re Le Terrible, Le Neptune, L'Alcyon, La Gloire*, 76; will not open despatch sent him for certain time, 76; order of the King *re* command of the troops of the squadron, 76; regulating the troops and militia according to their rank, 77; letter accompanying despatches from the King, 77; *re* the course he is to follow during the campaign in Canada, 77; attack on Canada, 77; letter to, from the King concerning the defence of the colony, 77; concerning the return of *L'Aurore* and *Le Castor* to Brest, 78; letter to, concerning *L'Aurore* and *Le Castor*, 78; concerning the movements of the squadron, 78; King annoyed at delay of squadron, 78; *re* vessels going to Canada without convoy, 78; *re* transports to return to France, 78.

Enville, d'. *Le Terrible, Le Neptune, L'Alcyon* and *La Gloire* to join him, 80; transports to return as soon as discharged, 81; Bigot to serve as commissary on the squadron of, 81; La Jonquière will command in default of, 81; *re* unsuccessful expedition of, 82; to proceed to St. Domingo with two warships, 82; his burial, 139.

Eon, M. d', letter to, *re* conduct of Sr. de Lèry and his unfitness to keep cross of St. Louis, 346; *re* his aid in securing permission for Quebec chapter to publicly choose a bishop, 346; letter to, *re* division into four governments by English of their possessions in Canada, Louisiana and Granada, 348.

Epervanche, Chev. d'. Appointed captain, 13.

Episcopal Palace, Quebec. Claim of religieuses on rejected; King makes gift to Bishop; letters patent relating thereto, 13; repairs to be

Digitized by Google

Episcopal Palace—*Continued.*
made to; explanations respecting rejection of claims of the religieuses of the General Hospital, 13; renunciation of reserves set aside for repairs of; to be confirmed by deed, 42.
Epreuve, L', troops arrive at Havre by, from Portsmouth, 321; expenses occassioned by transport of troops on, 322.
Erchigny, D'. Referring to the prisoners on board *La Suzanne Sophie*, 75.
Escalier, Sr. L'. Zeal of, in caring for sick, gratuity for, 265.
Esgly, Sr. D'. His estate, referred to, 7; burnt at the stake by the Chicachas, 457.
Esmangart, M. Intendant at Caën, letter to, *re* inhabitants of St. Pierre et Miquelon stranded on coast of Cherbourg, 433.
Espagne, le Baron d'. Appointed to confer cross of St. Louis on M. de Rocheblave, 411.
Espérance, L'. Selected to carry troops to Louisbourg, 205; captured and sent to England, 210; carrying troops to Louisbourg, 215; capture and burning of, by the English, 225.
Espiard, M. To join Comte de Rochambeau's army, 438.
Espinassy, Sr. D'. Appointed ensign, 236; officer of artillery, his emoluments, 286.
Esquimaux, the, two Frenchmen killed by, at post of Le Bazil, 5; disturbances caused by, 22; misdeed committed by, 285.
Essex, the. French vessels met by, on gulf of Biscay, 272; orders to send back to England, 278; under a flag of truce embarks inhabitants of Ile Royale, 279.
Estaing, M. le Comte d'. Instructions *re* expedition for conquest of Brazil, 337; appointment of, as Rear Admiral and Lieutenant General of naval forces, and as viceroy of Brazil, 338; statements of officers, artillery, ammunition, etc., sent to, 338; questions and replies, 338; letters and orders intended to divert attention of public from Brazil expedition, out of which no use was made, 338; instructions, 338; letter to, *re* permission to Sr. Marmont to go to New England taking Acadians to St. Domingo, 352; *re* Sr. Dumas, 367; advice *re* purchase of cows for Germans and Acadians, 377; *re* victualling by shipments from France for, 435.
Estaing, D', officer of militia, killed by Chicachas, 458.
Estébe, Sr., Hocquart's report on him and Landriève gives satisfaction, 8; differences over estate of Sr. la Lande, 10; difficulties with widow Pomereau, 10; arrangements to terminate their dispute with widow Pommereau, the Joliet heirs, and Sr. La Fontaine as donee of the Sr. de Lalonde, in respect to the grant of land on the north side of the river, 25; land grant in favour of, 40; fishery grant to, 113; grant to, 114; promoted, 134; warrant of ratification not sent, 179; retirement of, 194; appointment of, as honorary counsellor, 257; *re* compulsory payment of ready money under judgment of Châtelet for, 354.
Estèbe Sieur and Martel de Bellevue, *re* management of St. Maurice forges, 84.
Estimauville, Sieur d', given his company, 141; prospective work for, at Ile Royale, 145; created Chevalier de St. Louis, 207; letter to, *re* arrival at Rochefort, reduced to sad condition, 279; *re* leave to place his children, 304; explanation *re* gratuity to, 385; letter to, *re* pension for, 401; *re* increase in pension, 414; granted leave of absence, 512.
Estivalet, Sr., assistance granted to, 328.
Estrées Comte d', letter to, concerning the dispute between England and France, 149.
Esturgeon, L', carries Acadians from England to Morlaix, 346.
Etchevery, Sr. Obliged to return to France owing to contrary winds in Gulf of St. Lawrence, 275.
Etoile, L', to take on cargo of sugar at St. Domingo, 342.
Etoile du Nord, L', supplies sent by, 169.
Etourdie, L', frigate, commanded by Sr. de Chastelonge, 370.
Eveillée, L', in fleet under command of MacNamara, 226; no news of, 263; not yet arrived, 265.
Exchange, Commissioners of, at London, letter to *re* shipwrecks; John Gorman's expenditures questioned, 92; *re* safety of the crew of *L'Albany*, 79; expenditure, changes to reduce the excess of, 23; *re* reduction of, 154; of a new ward, 154; measures to reduce, 182; excess of, due to party control, 193; abuses must be repressed, 204; King's estimate of, 207; estimate of, for Canada, 217; increase of, charged to negligence or abuse, 262; estimate of, for Canada, 277; enormous increase in, attributed to prevalent abuses, 282; extravagance of, under Bigot's administration, 289, 290.
Expenses, referred to, 23; in the colony enormous, 85; *re* reduction of, at the St. Maurice forges, 137; abuses in, 180.
Extravagante, L', letters sent by to the minister, 289; returned from Canada, 298; schooner from Quebec, 298.
Eyma, Sr. D', appointed captain, 132; conduct of, escape from prison; takes refuge in New York; company disposed of, 182; given post of La Baye, 183.
Faber, M. Du Plessis, made ensign on full pay, 104; promoted, 141, 153; company vacated by his promotion given to de Gaspé, 223; his promotion a special mark of the King's favour, 223; his pension cannot revert to his wife, 421; letter to, cannot grant reversion of brother's pension, nor Cross of St. Louis, 431-432; given lieutenancy, 510; suspended, 512.
Fabert, Duplessis, *see* Faber.
Fabry, M., offers to go to Santa Fé in order to make a detailed report of his observations, 462; extract from letters concerning his voyage, voyage unproductive, 463.
Fagard, M., letter to Mde Robineau, in care of, 414.
Faget, Sr., letter to, *re* thanks and favours from King for zeal in aiding States of Languedoc, 324.
Fagon, M., letter to, *re* manufacture of fish glue, and seeking advice, 19; *re* Canadian tobacco, 19.
Falaise, Chev. de, promoted 29; given lieutenancy, 30; entrusted with packages from Quebec, 298.
Falmouth Le, captured by *Le Pelly*, 424.
Famin, servant, free transportation granted to, 440.
Famine, precautions to avoid, 192; danger of, 528.
Fanny La. List of passengers from Canada by, 316.
Faon. Request for tobacco bonded warehouse at, 373.
Faribault, Sr. Claim for compensation, 186.
Farman, M.; Mr. Ross sent to Indian Council by, 473; English commandant at Mobile; letter to, *re* treatment of French property owners in Louisiana, 472.
Farmer, General, M. de la Nante. Letter to, *re* Abbé Le Loutre, 374; price for tobacco, fixed by, 14; must raise the price of tobacco, 26; asked to supply tobacco for use of Acadians at Belleisle, 375.
Farming of ports, rents to go to the Treasurer's General, 25.

Digitized by Google

Father Provincial. Meeting of Council called by, 525.
Faucher, Sr. Claims of, re Baie de Phelypeaux, 193.
Faud, Sr. de. Taken prisoner on *L'Alcide*; Money to be paid to, 229.
Fauteux, Sr. Gratuity for, lost an eye at Louisbourg, 66.
Fautoux, Marie Jeanne. *re* pension for, 431.
Fautoux, M. Advises the capitulation of Louisbourg, 489.
Fautoux, Widow. Claim of, on a certain property, 169. Land claimed by, 175.
Fauvette La. Despatched from Brest to Canada with supplies, 209; to proceed to Bideford for Acadian families, 345; embarks Acadians at Morlaix, 346.
Favrost, M. Protest against forced signatures to representation to M. de Kerlerec, 467; present at Council of War at New Orleans when M. Kerlerec made a statement, 468; order to *re* effects taken from *Le Texel*, 470.
Fayolles, Sr. Commission as scrivener, 204.
Fayotte, Sr. Position for brother of, 288.
Fazinde, can cultivate indigo, 456.
Felicité La. Entrusted to merchants for voyage to Canada, 288.
Feltz, Sr. Surgeon Major to the troops at Montreal. Warrant of naturalization for, 254; to receive 500 livres emoluments, 322.
Feltz, Mde de. Demand for half the pension enjoyed by her husband, 420.
Fénélon, Dlle. Suzanne Félicité de Covignac de Salignac de,, re increase of pension, 438; increasing pensions, 441.
Fenelon, M. de. of the King's Guard, referred to, 441.
Fénélon, M. le Marquis de. Cannot procure rank of Captain for his brother, 313.
Fénélon, M. de and Le Mercier. Letter to, *re* condition of Acadians in New York, 340.
Fenton, Sr., referred to, 322; *re* his desertion of English service and desire to join Irish regiment, 322; desire to serves in French army, 329; gratuity for, 329.
Ferand, Sr. Vincent. Memorial of, asking payment in full for paper money owned by; expenses of; accusations against, 388.
Fermensau, M. Mayor of Morlaix. Letter to, *re* suppression of subsistence to Acadians, 363.
Fete-days, several to be transferred to Sundays, 86.
Feuillet, Clément de, Member of Parliament. Letter to, *re* Commission as Colonel for Sr. de Montigny, 370.
Fidèle, La, supplies for the ports of Rivière St. Jean and Chédiak sent by, 156: sailing for Ile Royale, 161; Sr. de Macarthy in command, 161; arrangements for wintering of, 171; to cruise in vicinity of Ile Royale, 172; equipped for voyage, under command of La Jonquière, 205; M. Bigot to return by, 205; orders to send money by, 210; orders to proceed to Quebec and then return to Gaspé, 215; orders to commander of; signals to be used by; Bigot and others to sail by, 216; Englishmen on, to be closely guarded, 218; pleasure at arrival of, 218; letters forwarded by; in fleet of Comte Dubois de La Motte, 220; acts as a convoy, 234; receipt of packages from Ile Royale brought by, 249; may sail for Ile Royale, 252; at Port Dauphin, 267; to sail for Ile Royale, 276.
Fiedmont, Sr. Jacan de. Appointed captain, 235; shipwrecked near Azores, 311; expenses of, at Azores, 311; letter to, *re* his pay, 321; inquiry for baptismal name of; commission of the, as lieutenant of infantry; departure of, for Cayenne, 331; appointed commandant General of Guyana, 367; Canadians under English rule
Fiedmont—*Continued.*
wish to settle in Cayenne and request lands, 399; appointment of, as captain of bombardiers, 509; promotion of, 510.
Fief of Carufel. One of the limits of the Lanaudière property, 154.
Fief Gatineau. The property of Dlle Gatineau Duplessis, 154.
Fier, Le. Captured by an English ship, 426.
Figuière, J. Bte. Deserter, *re* pardon for, 465.
Figuiery, M. de. Request of wife for pension, not granted, 421.
Filles Seculaires. Proposal to give them charge of Montreal General Hospital, 11.
Fils Unique, Le. Cargo of flour despatched on, 242; despatch of, with provisions, for Louisbourg, 249; to sail for Ile Royale, 232.
Financial offices, the officers of. Letter to, *re* payment of ready money by Sr. Estèbe under judgment of the Chatelet, 354.
Finances. Changes to be made to reduce expenditure, 23; for 1741 and 1742, 32; observations on, 33.
Financial arrangements, referred to, 10.
Financial statement. Will be sent by M. de Rossel, 10; *re* accounts for 1741, 15; for 1742 referred to, 23; King's estimates sent, 34; King's estimates sent, 49; *re* Ile Royale, 1744-45, 64; expenses of navy and domain, 105.
Finistère, Cape. Sealed instructions for M. de Macnamara to be opened off, 216.
Firé, M. Promoted, 104.
Fish. Exemption of duties on, 17.
Fish glue. See Isinglass or glue.
Fish oil. Loaded on ships at Quebec, 98; exemption from customs and import duties, 483.
Fishermen. Regulation defining conditions of employment, 17; regulation concerning pay, 33; molestation of French, by English, 372; police regulations for; form of official reports for, 484.
Fisheries. On Labrador coast in 1743, 22; *re* preparation of salmon, 44; protection for, 50; in Canada, profitable, 73; progress of arrangements for the re-establishment of, 139; vessels sent to protect the, 139; no instructions *re* protection of, 141; establishment of stations, 184; whaling venture, 199; law suit over vessels employed in, 485; privileges and exemptions *re* whale and cod, 486; *re* regulations for extending the cod, at Ile Royale, 487.
Fishery. Report of Ile Royale for 1742, 17; failure of, at Ile Royale, 17; introduction of English cod to be stopped, 17; privilege, Srs. Pascaud, 151; establishment, of Srs. Pascaud, 156; encouragement of whale fishery, 99; whale, 190; in Gulf of St. Lawrence, 342; establishment of permanent settlement at Chedaboucto, 482; orders to those who operate on Newfoundland coast, 382.
Fitz James, M. le Duc de, letter to, *re* zeal of States of Languedoc in giving war vessel to King, 324.
Five Nations, deputation from, 239.
Fizel, Dlle., pension asked for, 421; assistance asked for, to be reported on, 422: *re* pensions for, 431.
Flag of truce, serious condition of people on vessels under, 279; *re* vessels under, 294; arrival of *L'Aventure* under, 312; *La Britannia* at Morlaix under, 313; arrival of the *Rebecca* at Royan under, 313; arrival in France of vessels under, 315; arrival of vessels from Canada at La Rochelle under, 316; arrival of *L'Elizabeth Marie* under, 316; arrival of English vessels under, 316; vessels arriving at La Rochelle under, 317; *La Ste. Susanne* sails under, 336; *L'Auguste* and *Le Molineur* sail under, 516.

Digitized by Google

Flag, *re* use of Spanish, 270.
Flanders, fortifications in, referred to, 179; land in, offered to Acadian families, 383.
Flesselles, M. de, Intendant of Brittany, reimbursement of Acadians, 375.
Fleur, M., *re* workmen for St. Maurice forges, 54.
Fleur, M., Junr., *re* workmen for St. Maurice forges, 54.
Fleur de Lys, La, in fleet under command of Macnamara, 216.
Fleurian, able to cultivate indigo, 456.
Fleurian, Bellair, *re* proposed company for the importation of negroes, 460; *re* letter of M. de Beauchamp, 463.
Fleury, Cardinal, makes a bequest to Bishop of Quebec.
Fleury, M. le Duc, Chev. de, letter to, *re* Cadillac's affairs, 175; *re* affair of La Motte Cadillac, 231; *re* claims of La Motte Cadillac, 234: letter to, *re* employment of the Sr. du Sable, 364.
Fleury, Sr. Guyart de, passage to Canada to be procured for, 160.
Fleury, M. Joly de, letter to, an increase for M. Verrier, 160; *re* the same privileges to colonial officers as those of sovereign courts, 372; *re* trade between France and Louisiana, 480.
Florida, fort at St. Augustin in, 475; anchorage grounds on coast of, 520; conquest of, by Soto, 520; account of voyage from Logoane, 520; advantage to France of colony at, 520; Maurepas on coast of, 520; memorandum of M. Iberville *re* weakness of Spain's position, 523; relative strength of England and Spain, 523; to be kept by Spain, 527.
Flotte, La, capture of, 336.
Flour, order for despatch of 6,000 quintals, 22; proposal of Bigot to establish, mills at Ile Royale not accepted, 40; referred to, 139; *re* monopoly in Canada, 152; sent from France, 157; purchase of, in New England for Louisbourg, 186; supply for Louisbourg and Quebec, 270; pressing need for, in Ile Royale, 277; ordered to be sold, 316.
Flour and vegetables. Carried on board the vessel belonging to Sieurs Larralse and Bellax, 123.
Folligny, Chev. de. Memorandum of instructions, *re* command of *L'Espérance*, 82; letter to *re* the Sr. de Sanguinet; convoy captured by the English, 90; *re* his arrival at Brest with vessels, 90.
Food supplies, accounts for, 32.
Foodstuffs. Preparation for transport of, to Canada. 288.
Fontenai, Sr Cadet de, appointed a cadet à l'aiguillette in the troops of Canada, 216.
Fontanieu, M. de, letter to, *re* conduct of commission, *re* credit of contractors, 323; *re* memorial of widow of Sr. St. Arnoux, 331; letter to, *re* decrees issued by commission, 332; payment of credits in Canada, 336; statement *re* paper of Canada, 343; proceedings against property of Srs. Bigot, Varin and others, 354; instructions *re* sale of real property of Srs. Bigot, Varin and others, 354; *re* liberty of Sr. Martel to enable him to pay restitution money in affairs of Canada, 354; King's orders to deliver to M. de Richelieu silverware chosen from that seized from Bigot, 355; *re* taking the choice of silverware of M. Bigot, 355; *re* choice M. Bigot's silverware for MM. de Fresnes, de Villevant, Dauriac, and Boulogne after M. de Richelieu has selected, 355; *re* search at Ursuline Convent Bordeaux for suspected property of M. Bigot concealed there, 356; *re* statement of deposit of silver and effects of M. Bigot, 356; *re* Sr. de Seignerolle's desire to acquire certain lands of M. Bigot, 358; *re* liquidation of bills of
Fontanieu—*Continued.*
exchange, 360; *re* Canadian paper money owned by Montreal and Quebec Englishmen, 361; memorial of Mde. Penissault, 361; *re* paper money of Canada, 362; release of M. Penissault, (2 letters), 362; the release of Sr. de la Borde, 362; paper money owned by persons condemned by the Châtelet. 362.
Fontanieu, M. de., *re* representation of Dame Penissault, 363; *re* M. de Puysleulx's letter in favour of M. Bigot, lieutenant in the navy, 364; *re* compensation for vessels sunk at Restigouche in 1760, 364; *re* compensation from the Sr. Penissault, 364; *re* Louis Pacaud, 368; *re* paper money held by Acadians, 368; relief for Mde Varin, 368; *re* Sr. Cadet, 368; reply of England on paper money, 368; *re* furs of Marquis de Rigaud de Vaudreuil seized for the King, 368-9; Bedard de Vaudésir's, debt to Joseph Cadet, 369; the claim of Srs. Tropes and Barthelemy, 369; memorial of la Corne, respecting his loss of bills of exchange, 369; *re* Joseph Gautier, ex-sergeant, 370; *re* Sr. Joseph Fleury de Chambault, 370; *re* paper money of Canada, 370; *re* seven petitions, 370; *re* Sr. Bazagier, 370; advice of, *re* paper money, 371; letter petition of Srs. Le Père and de Verger, 371; fiscal arrangements of Canada, 371; debts of Canada, 371; claim of Sr. Lajeunesse, 371; petition of Sr. Marin and Corporon, 374; petition of Sr. Pennissault, 374; to examine memorial of Sr. Chaborseau, 380; answer of, *re* claims of religious communities of Canada, 381; to report on memorial of Sr. Hertel de St. François, 381; *re* memorial concerning bills of exchange, 381; M. Clément to apply to, 382; letter to, *re* memorial of M. Passerat de la Chapelle, 382; *re* grant of land to Sr. Bigot, 383; to examine memorial of Sr. de Frenel, 383; instructions to examine demands of owners of paper money, 388; requested to examine demand of Chev. de Bailleul Canut, 389.
Fontarain, M. de. Letter to, *re* the mode of payment of the Srs. Desclaux's debt to Deschenneaux, Maurice, and Penissault, 359.
Fontenelle, M. de Dangy. Promoted, to be ensign full pay, 104; cannot be granted, place applied for, 334; order to, *re* seals on *Le Texel*, 470; *re* order to Capt. Hisnard, 467.
Fontenette, Sr. de. Search for body of, 469.
Fontenoy, M. de. Directions *re* work of at Louisbourg, 504.
Fonterran, Sr. Cadet de. Position as Cadet à l'aiguilette for, 203.
Fonty, de, promoted, 13.
Fonville, Sr. de. Succeeds Sr. de Contrecœur in command of Fort St. Frédérick, 26; to pay debt owing to Dame Girard la Goux de la Tour, 49.
Forant, Mlle de. Concerning the daughters of the officers of Ile Royale, 76.
Forant, Sr. de (late governor of Ile Royale). Place for daughters of officers at the convent founded by his will, 32; his legacy settled on the Sisters of the Congregation, 141; his endowment, at Ile Royale, 390; bequest of, to the Dames de la Congrégation of Louisbourg, 419; his bequest applied to the missions of Cayenne, 432.
Foreign Missions, Seminary of. Warned *re* affair with Quebec chapter, 230; urged to send only priests of good appearance, 528.
Foreign vessels, granted passports for carrying goods, 36.
Foreigners. Bigot may buy vegetables from, 31; to be expelled from La Belle Rivière, 155.

Digitized by Google

Forest, Sr. Victor, pardoned for having sold tobacco without license, 396.
Forests. Preservation of, 25.
Forgeries. Fears that unsigned paper money may be used for, 387.
Forges. Laborers for Canadian, 124; *re* foundry operations which may be carried on in Canadian, 146; of St. Maurice, referred to, 146.
Formel, Sr., reference to Baie des Chaleurs fisheries, 7.
Formidable, Le. In fleet under Macnemara, 216; to proceed to Louisbourg, 266; *re* voyage to Louisbourg, 267; will be given no concession at the Baie des Esquimaux, 24; enterprise of, at Baie des Esquimaux, 44; Baie des Esquimaux discovered by; grant to widow of, 113.
Fornel, Widow. *re* grant of land at Baie des Esquimaux, 135.
Fortier, Sr. Detrimental effect of concession granted to, 194; instructed to leave for St. Pierre et Miquelon and make plan of, 344.
Fort, of L'Assomption, M. de Noyan in command, 460; M. de Céloron's party sets out from, 2 Feby, 1740, 461; M. de Bienville's arrival at, 461.
Fort Brunswick. Expeditions towards, 287.
Fort Carillon. Brother of M. Du Coin killed at, 336; Sr. Landriève Commission to, 368.
Fort Duquesne. Anxiety at, *re* fate of convoy, 260.
Fort George. Letter concerning, capture by Bougainville, 255; details of attack and capture of, 255; Canadians and Indians contribute to success of expedition against, 256.
Fort L'Eveque. Information to be obtained from officers, 328.
Fort Louis. Delapidated condition, 528.
Fort Louis, Le. Sr. Levasseur caused to embark on, 82.
Fort Royal. Martinique, commanded by M. Bart, 78.
Fort St. Augustin. Negotiations with and assistance demanded by Spaniards who are besieged by English at, 475.
Fort St. Frédérick. Reference to discovery of bees by Sr. Deschaillons, 7; reference to works at, 7; reference to, 8; assistance to settlers at, 12; good reports concerning command of M. Contrecoeur, 12; guard house established at side of gate; ought to be in good state of defence, 12; settlement of, 21; inhabitants of, 24; M. Jonville succeeds M. Contrecoeur in command; fort requires an able commandant; works can be carried out, 26; defends land side, 30; the command of, cannot be granted to M. de Noyan, 48; entrepôt for goods for, 107; *re* engineer's visit to, 180.
Fort St. Louis. Erection of, 482.
Fort St. Louis des Illinois. Governor and seigneur of, 518.
Fort William Henry. Pillage of food at, 254; capitulation of; correspondence between Abercromby and Vandreuil concerning; exchange of prisoners at, 287; English prisoners in, sent to Halifax, 255.
Fortifications. Letter to M. Verrier, *re*, 16; work on, being actively pushed, 16; unnecessary to undertake new works at Quebec, 43; disapproval of work in Quebec, 71; decision on works not approved of, 83; abuses in expenditure on works, 111; reference to, 114; work on, for the year, 138; *re* Mde. de Latour's house, 138; to be examined, 145; Sieur Franquets plans for, 157; contracts for, 184; abuses in connection with contract work on, 286; *re* collection of dues for works at Montreal, 321; estimated expenditure for, at Ile Royale, 504.
Forts and fortifications. Reference to, 114.
Fortune, La. has arrived at Rochefort, 241; reports meeting several vessels in the St. Lawrence, 241; arrives at Port Toulouse, 243; arrival in Canada of; return of, from Quebec, 252.
Foubonne, Le. Captured and taken to New York by the English, 431.
Foucault, Sr., his salary cannot be increased, 23; grant on Lake Champlain, 24; land grant on Chambly River ratified, 39.
Foucault, M. Mde. Beaujeu de Charly to join at Ile de France, 418.
Foucault, Sr. Fief of, adjoins de Noyan's, 40; acquisition of house for work shop unnecessary. 41; dispensation on account of affinity, 44; parish in seignory of; mill erected by, 44; maintenance of missionary in seignory, 48; *re* purchase of the house of, 85; gratuity to 100-101; appointed first councillor, 167; something may be done in future, 194; instructions to, 201; late intendant commissionary in Louisiana, *re* his reception at the Bastille, 399; does not lose sight of the affair of, 418; appointment of, as commissary, 470; petition to, *re* bills of exchange, 470; expenses incurred by prolonged stay of, in Louisiana, to be borne by Spandiards; money received by, 475; prolonged stay of, in Louisiana; possible consequences of departure of, 475; letters of, *re* difficulties connected with cession of Louisiana, 475; answers by, to interrogatory at Bastile; request for clemency towards, 478; intention of King to question; no one allowed to communicate with, 478.
Foucher, Sr. Kings Attorney at Montreal. Wants his place given to his son, 236.
Foucher, Sr. le. Bad conduct of his son prevents his appointment at Montreal, 255; warrant as scrivener cannot be procured for, 257; not to return to Canada, 281; Recommended for position of scrivener, 285.
Fouessin, M. Offer of, to establish new colony, 519.
Fourcroy, M., letter to. *re* forwarding of recruits, 246; Letter to *re* rations for Alsatians families going to Canada, 310; *re* the islands of St. Pierre et Miquelon, 443.
Fournier, Sr. Engineer, to serve in Canada, 288; gratuity for, 296.
Fox, black, skin referred to, 142.
Fox Indians. To act with the Sioux against the French, 13; join Sioux in soliciting peace; meet the Sakis, 24; destruction of, 454; their wars with other nations, 524.
Fraigne, M. de. Letter to, *re* colony of Cayenne, 341; *re* vessels to Cayenne with Acadians, and passage of tambourine players engaged to amuse them, 345.
François, Nicolas promise of promotion if he merits it by his conduct, 23.
France, The Bishops of, circular *re* question of placing German recruits for Cayenne on lands in France in order not to reduce resources of the Navy, 348.
France. M. Beauharnois recalled to, 72; M. Desberbiers to return to, 155; memorandum on naval forces of, 334; privileges enjoyed by officers in courts of, 372; Acadians at St. Pierre et Miquelon to be taken to, 388; *re* return of the Bishop of Blois to, 412; Indian nations friendly to, 459; England the friend of, 472; loss of Louisiana to, throw colony into state of consternation, 474; trade between Louisiana and, 480; families of officers of Ile Royale in, 516; letter to the King of, from King of Spain, *re* colonies on the Mississippi, 523; Indian allies of, 524; object of King of, in opposing efforts of English, 524; vessels expected from, 525.
Franceur, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Digitized by Google

Francœur, Claude. A Canadian, at Biloxy, 522.
Francœur, Louis A., dit Butau. Bills of exchange claimed by, arrival of, in France, 381.
François, Alexis., A Canadian, at Biloxy, 522.
François Louis Le. Capture of, by English, troops on, to be returned to France, 336; *re* troops on, 336.
François, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536; *re* subsistance for, at Belleisle, 406.
Francy, M. de. Letter to, *re* attempt to entice Acadian families away from Cherbourg, 341; *re* injustice of cutting off subsistence of Joseph Granger, Bernard d'Arismendy and other Acadians since they have engaged in privateering, 346; *re* offer of Srs. Dulongpré and Coney to convey Acadians to St. Pierre et Miquelon, 347; *re* Acadians arriving at Cherbourg, 348; *re* payment of allowance to Acadians, 357; *re* Acadians who refuse to go to Guyana, 360; *re* memorial of Mde. d'Entremont, 374.
Franière, Sr. de la. Retirement granted to, 104.
Frank, M. Letter to, *re* his claim against Sr. de Chateauguay, 425.
Franklin, M. Letter to, *re* indemnity for brigantine of Sr. Giddins, of Newbury sunk by Guadeloupe battery, 436.
Franquet, Sr. Engineer sent to Ile Royal, 134; *re* requirements for the buildings of the civil government, 139; will see to the enlargment of the stores and hospital, 140; to inspect defence, 140; *re* instructions to, 141; respecting the mission of, 142; *re* information necessary for a definite plan, 142; chief engineer, instructions to, 147; supplementary instructions, 147; *re* salary, 147; letter to *re* his promotion to rank of colonel, 156; *re* plans for the fortifications, 157; *re* plans for the fortifications, result of trip to the Gulf and Canada, 158; letter to, *re* his sojourn at Quebec, 164; letter to, *re* fortifications of the Lower Town, 164; *re* fortifications of Louisbourg; plans of Ile St. Jean; to gather information concerning Quebec fortifications, 169; may return to France, 172; observations on visit to Ile St. Jean, Acadia and Quebec, 172; going to Canada approved, 172.
Franquet, Sr., has not sent his plans for the fortifications, has visited Montreal and Fort St. Frédéric, 180; *re* return to France, 184; arrival of, at Ile Royale, 187; return to France, 190; sent to Louisbourg *re* work on fortifications, 190; instructions *re* works at Louisbourg, commission as director of fortifications of New France, 196; commission as brigadier in King's Army, 196; leaves for Brest, 196; tools bought by, 196; pension granted to, 199; letter to, expressing confidence in; was Intendant of Hainault, 207; *re* work to be done, 208; *re* work on fortification, 209: *re* fortifications at Louisbourg, 226; to give instructions to Sr. de Pontleroy, 236; letter to, *re* his account of the fortifications of Louisbourg, 241; to examine Abbe Maillard's memorial, 242; observation on the works on the fortifications, 242; to replace M. de Drucourt in command of Ile Royale 242; *re* appointment by M. de Pontleroy as chief engineer, 242; *re* instructions for defence of Louisbourg, 242.
Franquet, Sr., letter to, believes that the English will not undertake anything against Ile Royale, 243; believes the presence of the squadron will have impressed the enemy, 244; *re* the fortifications, 245; *re* English at Baie de Gabarus, 267; to go to Paris as soon as health permits, 278; appointment of, as director of fortifications in New France, 511.
Franqueville, Chev. de. His passage to Cayenne, 360.
Franssure, M. De Villers. Letter from, *re* arrival of officers from Canada at Havre, 311.
Fremes, M. de, proposition of, *re* commission to judge the administration of colonies, cannot be adopted, 329.
Fremeur, M. le Marquis de. Appointment of, as member of Council, 470.
French. *re* vitualling of, at St. Domingo, 331; invalid, at the Quebec General Hospital, 331; rights of, on Newfoundland coast, 383; conspiracy against, by negroes on St. Peter's day, 455; Chicachas say, will eat them, 458; Englishmen killed whilst trying to take, flag, 458; surrounded by Chicachas, 458; killed near M. D'Artagnette's body, 458; scalped by Chicachas, 460; *re* merchandise at New Mexico, 462; *re* deserter from, to the English, 463; settlement of, from squadron of M. de Chateaumorand, 521; officers, prisoners in England, 91.
Frenchmen, *re* settlers for Detroit, 152; 22, in war against the Natchez, 455; attacks against, 455; capture of 22, 457; 30, in company of the grenadiers, 457; 145, in troop of M. D'Artagnette, 458; 30 killed by the Chicachas, 460; 202 of, M. de Céloron, 461; certificate given to, 7; from Santa Fé, 462.
Fresnes, M. de, *re* choice of M. Bigot's silverware, 355.
Frenel, Sr. de. Memorial of, *re* bills owned by, 383.
Fresney, Sieur de, *re* given a second ensignry, 157.
Fresnière, M. de la receives Cross of St. Louis 29.
Frézillière, widow of Sr. de la; to be recommended for a pension, 66.
Frichengen, Sr. de. Passage granted to, 285.
Friponne, la fitting out of, 93; sailed from Rochefort with supplies, ; 100 Sr. de Tilly in command; Sr. de Beauharnois, lieutenant; after Quebec, Sr. de Tilly will command *Le St. Laurent* and Sr. de Beauharnois *La Friponne*, 101; report on operations of, 104; M. Bigot to sail on, 105; M. de Tilly in command, 108; M. Hocquart may return to France by, 108; sent on cruising expedition, 169.
Fromenteau, appointed boatswain, 86.
Fromenteau, Sieur, promoted, 141.
Frontenac, post at, See Châlet.
Frontenac, Comte de, *re* Journal of Sieur de la Salle, 447; memorandum *re* abuses of authority by; innovation by, 506; dismissal of councillors by; Sr. Bourdon attacked and wounded by, furious conduct of, 506; efforts to obtain settlement *re* obstruction of, in Supreme Council, 507; ill treatment of M. D'Auteuil, junior, by, 507; La Salle to act under same conditions as those granted to, 518; copy of declaration of Henry de Tonty delivered by, 518.
Frontenac, lease of post at, to Sr. Chalet, 8; lease of the post to M. Charles, 36; working of posts, advantageous to Sr. Charles, 42; supplies for garrison of, 43; abandonment of lease of, approved, 71; desirable to lease post of, 113; mission in direction of, 115; Sr. Roger to be protected in his trade at, 132; proposal to release fort at, 194.
Fuentes, M. de, letter to, *re* disturbance in Louisiana, 476.
Fuloy, M. de, letter to explaining conditions of grants to Compagnie des Indes, 3; *re* desertions at Ile Royale, 52; convoy for vessels from Louisbourg to France, 54; *re* complaints of M. Bigot, 54.
Funds, supplementary for the years 1746-47-48-49, 153.
Furloughs for soldiers, referred to, 25; stopped, even to time expired soldiers, 31; order of King *re*, 210.
Furtrade, importance of; practical suppressionof, 476.
Gabory. Grant of land at Harbour of, 486.
Gacé, Marie Francois de Matignon, Comte de. Patent of pension in favour of, 184, 341.

Digitized by Google

Gaguet, M. Schooner sent to Quebec by, 233.
Gaillard, Sr. Death of, 6.
Gaillot, M. Letter to, *re* armament for Ile Royale, 52; *re* crew for new vessel, 98.
Gainville. Sr. de. Good service of; assistance for family of, 336.
Galais, M. de. Pension to his widow, cannot be restored, 415; death of; *re* pension to widow of, 416.
Galathée, La. Loss of, in Bay of Biscay, 272; engagement of, with English man-of-war, 512.
Galiffet, M. de. Ransom granted to sister of, 90; voyage of, to Florida, 520.
Gallet, François. Loss of arm by, at siege of Quebec, 385.
Gallifet, Mde. la Vicomtesse de. Letter to, *re* pension of Dlle. de Barante, 444.
Galliné, M. Valour and bravery of; sword of honour granted to, 385.
Galvès, M. de. Governor-General of Louisiana; speech by, on return from West Florida, 480; capture of English forts on Mississippi by; departure of, to Mobile, 480; capture of English possessions by, 480.
Gamelin, Sr. Cancellation of privileges at St. Maurice iron mines, 8; advances to, for St. Maurice forges, 48; request of, for repayment of paper money owned by; expenses incurred by; accusations against, 388.
Gamon, Sr. Present at Council of War, 468.
Gannes, M., the Abbé de. Passage to Canada for, 90; letter to, *re* position of dean of Quebec, 123; certificate in favour of, 136.
Gannes, M. Chev. de. Promoted to lieutenancy, 118; appointment of, as major of Louisbourg, 121; letter to, *re* judgment against deserters, 142; *re* contentions with the officers; leave of absence granted to settle affairs in France, 157; to succeed M. de St. Ours as lieutenant of Three Rivers, 168; appointed King's lieutenant at Three Rivers, 172, 509; could not grant him lieutenancy at Ile St. Jean, 172; death of, 178; pension granted to widow of, 255.
Gannes, M. de. Appointed King's lieutenant at Montreal, 13; notice of promotion, 13; granted lieutenancy of King at Montreal, 20; letter to, *re* his promotion, 29; promotion of, 48; ensignecy for relative of, 48; letter to, *re* leave of absence to go to Ile Royale, 65; death of, 104; service of, under M. de Bienville in Louisiana, 460; decision to blow up Royal Battery at Louisbourg signed by, 438; order to deliver to officers sent by M. Warren the Ile de l'Entrée with artillery and munitions of war; inventory of of provisions and liquors in the town, 490.
Gannes, Delle Charlotte de. Death of father of; *re* pension of, 412; situation of; pension granted to, 375.
Gannes, Julie de. Death of father of; *re* pension of, 412.
Gannes, Delles de. *Re* increase of pension for, 445.
Gannes, Madame de. Pension granted to, 107; gratuity granted to, 420; request of, for aid to go to Martinique and Grenada, cannot be granted, 425; increase of pension for, 438.
Garrison, at Isle St. Jean, to return to Louisbourg, 33; reinforcement of, in Canada, 88; increase of, at Trois Rivières, 137.
Garsemant, Sieur, officer on half-pay of the Gressin regiment; his appointment to command of company at Ile Royale, 141; killed in sortie from Louisbourg; death certificate of, 511.
Gascony, Cape of, 513.
Gasquet, Sr. In command of *Le Barbue*, 342.
Gaspereaux, Post of. Establishment of, 194; poor defence of, 205; capture by English of 205;
Gaspereaux—*Continued.*
investigation to be made *re* complaints concerning defence of, 220; court martial of officers who were at, 225.
Gaspé. Vessel captured by the English at, 58; M. Salaberry to winter there, 65; lands on Gulf of St. Lawrence from Canceau to, Gaspé within boundaries of Acadia, 151; concerning port of, 215; meeting place agreed on for fleet, 216; English may wish to get possession of, 220; attention of English will probably be given to posts as far as, 261; havoc by English in district of, 284.
Gaspé, Sr. de. Promotion of, 48; sent to France for instruction in engineering, 116; promoted to lieutenancy, 118; promotion of, 223; service of, at Louisiana, 459; officer in campaign against the Chicachas, 461.
Gateau, M., assistant commissary at Belle Isle, 387; authorized to sign receipts in absence of Abbé Le Loutre, 387.
Gatien, Manuel. Voyage of, to Santa Fé, 462, 463.
Gatineau, Sr. Patent for fief granted to, 154.
Gauland, M., requested to send full statement of situation at Ile Royale and Ile St. Jean, 275; letter to, *re* effects of prisoners landed at Cherbourg, 275.
Gaulin, Father. Letter for, *re* removal of French and Indians of Acadia to Cape Breton, 482.
Gaulin, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Gautereau, M. Member of proposed company for importation of negroes, 460.
Gautereau, Charles, given passport for Morlaix, 361.
Gauthier, Sr., physician; asks for position of Sr. Gaillard, 6; letter to, *re* position of councillor, 7; appointment of, as councillor, 24, 25, 26, 29; to make astronomical observations, 41; his collection of objects relating to natural history, placed in King's gardens, 46; gratuity granted to, 103; to form settlement on Ile Royal; to use influence to attract Acadians; gratuity to, 112; seeds collected by, 112; fishery concession granted to, 113; zeal of, 134; grant of land at Baie des Chateaux to, for six years, 135, 136; gratuity to, 180; death of, 235, 238.
Gauthier, M. Given permission to send ship to Canada, 259; to act as captain at Ile St. Jean, 264; memorial from, *re* indemnity for loss of vessel captured by English; arrest of, 381; claim of, *re* sinking of his vessels; deserving of consideration for services in Canada, 381; claim of, must not be lost by limitation; services of, 382; letter to, *re* appointment as captain of port of Gorée, 397; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Gauthier, Joseph, late sergeant in Canada, 370.
Gauthier, Nicholas, *re* increase of his allowance, 437.
Gauthier, Sr. Pierre, claim for vessels sunk at Restigouche, in 1760, 364; appointment of, as captain of post at St. Pierre et Miquelon, 377.
Gautier, Sr. Gabriel. Concession of islands to; proposal of, to establish seal fishery; establishment of colony by; erection of Fort St. Louis by, 482.
Gautier, Simon, demand of widow of, 424.
Gautier, widow, pension granted to, 431.
Gavoty, M. Letter from, *re* sailing of five vessels with troops, 249.
Gazan, Sr. Will despatch a schooner to Quebec, 233; inquiry concerning, 252; request of contractor *re* supplies for troops in Canada, 252; vessels sent from La Rochelle by, 277.
"Gazette," *re* article on affairs of Canada, 344.
"Gazetteer," article in, throwing suspicion on fitting out of *L'Amphion* and *La Licorne*, 358.
Gazetteer de Monaco. Retraction demanded for publication of libellous article, 478.

Digitized by Google

Gendron Sieur, *re* debt owing to him by Sieur de Courval, 79.
General Hospital, Montreal. Arrangement concerning amalgamation with the Hotel Dieu, 102.
General Staff. List of, at Ile Royale, 303.
Génier, Sr. Appointment of, as Clerk to Superior Council of Louisbourg, 484.
Genlis, M. le Comte de. Letter to, *re* Mde Douville, 111; *re* claim of Du Chambon Mézillac, 412.
Georgia. English trade from, 457.
Gérard, M. Arranges to send news of squadron of Admiral Byron to the Comte d'Estaing; interception of provisions sent to Martinique; victualling of Comte d'Estaing by shipments from France; no importations from U.S., 435; missionary at Acadia; at Ile St. Jean; captured and carried away by English; saved from wreck; embarked at Port Lajoie; again nearly wrecked; landed in England; at Brest; prays for protection, 501.
Gerbaut, Sr., *re* attendance of soldiers at school of, 497.
Germain, Father. Success of, in Acadia; desirable to maintain in office, 188.
Germain, Sr., assistance granted to. 328.
Germain, Mde. Demand of, for reversion of her sister's pension, 425; *re* reversion of pension of her uncle Chev. de Longueuil, 434.
Germans. Settlement of, in colonies, 337; those at Samers going to Guyana, 360; sent to St. Jean d'Angely instead of to Cayenne, 365; settlement of, in Les Landes, 373; purchase of cows for, 377; plan for settlement of, 389; settlement of, visited by MM. d'Ulloa and Aubry, 474; visit to, on Mississippi; merits of; assistance to be given to, 475.
Gesvres, le Duc de, letter to, *re* appointment for Sr. du Blaysel de la Cloye, 147; *re* information concerning Sr. Guiton de Monrepos, 53; *re* passage for Sr. d'Orceval, 229.
Giasson, Sr. Bills of Exchange owned by, 381.
Gibraltar. English vessels leftport of, 62.
Gibraltar, Sr., proposition of, to settle foreign families in the kingdom, 358.
Giddins, Sr., *re* indemnity for brig owned by, and sunk by Guadeloupe Battery, 436.
Gignoux, M. Letter to, *re* appointment to command of Swiss regiment, 162; cadets to serve under at Ile de Ré, 218; letter to, *re* recruits on *La Jeanne Joseph*, *L'Elizabeth* and *Le Beauharnois*, 233; *re* workmen as recruits for Ile Royale, 233; *re* recruits wanted for troops in the colonies, 279; *re* embarkation of troops for the colonies, 279; *re* departure of Srs. de Beaugy, Thomé de Caipré with recruits for Canada, 302.
Gilbert, Sr. Agreement of, to transport Acadian families to St. Pierre et Miquelon, 351; to command vessel on which Sr. Perrault secretly goes to Cayenne taking Acadians and Canadians, 352; agreement of, to transport Acadian families to Cayenne, 353.
Gimel, M. de. Affair of, dealt leniently with by King, 384.
Ginseng. Trade in, 174; increase in price of, 176.
Girard, Abbé. *See* Girard, Sr.
Girard, Antoine, deserter, pardon for, 465.
Girard, Sr., missionary from Ile St. Jean; gratuity granted to, 295; pay of, 297; letter from, 299; *re* return of, to Louisiana, 328; emoluments of, 333; recommended for pension, 369; appointed Apostolic Prefect to St. Pierre et Miquelon, 371, 376; may be sent to St. Pierre et Miquelon; title of Apostolic Prefect to be given to, 382.
Giraud, M. Letter to, *re* capture of *L'Egyptien* and *La Gotham* of M. de Bompas' squadron, 302.
Girault, Sr. de. Furnishing food to English vessel approved of, 51.
Girandais, Sr. In command of *L'Arlequin*, 321.
Gironde La. To carry supplies for troops at Ile Royale, 17; list of passengers for Ile Royale, 20; will bring supplies prepared for *Le Caribou*, 30; unable to carry all the passengers to Ile Royale and Canada, 30; not to take cargo of coal on her return to France, 32; to proceed to Louisbourg, 33; delay in voyage of, has not affected circulation of specie, 33; fraud in connection with cargo of, 33; not able to carry all the goods for Ile Royale, 34; list of passengers for Ile Royale and Canada, 37; departure of, 38; wife of Gochereau granted passage on, 40; 500 guns sent by, 42; iron to be sent by, 49; *re* surplus munitions left by, 49; passengers to Canada on, 50; puts into Rochefort, 50; M. de Ricouart to embark on, 60; increase of crew cannot be granted, 60.
Gironde La, instructions to commander of, 61; vessels she is to convoy, ready to leave, 61; receives additional supply of firearms, 62; King displeased at delays in departure of, 62; statement of lading, 63; small quantity of munitions on board, 64; stay of, does not allow M. Macarthy to proceed to Quebec this year, 65; carries recruits, 66; war supplies to be loaded on, 88; fitting out of, 93; assistance for Canada being sent on, 96; loaded with fish oil at Quebec, 98; loss of, on the coast of Brittany, 102, 106; indemnity for loss in wreck of, 135.
Giroux, Sr., Queen's footman; passage to France granted to niece of, 191, 203.
Givry, M. de. Letter to, *re* vessels for Canada, and convoy for, 93; *re* promotion of the Sr. Prévost, 93; instructions to, 93, 95, 96, 98, 129; letter to, *re* departure of squadron, 94; *re* payments to M. de Serigny, 94; arrangements for a warrant approved, 97; to report on iron, steel and bombs on *La Marthe*, 98; letter to *re* supplies for storehouses of Canada, 98; ordered to make arrangements for sailing, 127.
Givry, M. de, letter to, *re* carpenters for Canada, and ammunition, 127; *re* the widow Droite, 127; *re* gratuities for the families of Ile Royale and the Sisters of the Congregation, 127; *re* pay to officers and soldiers, 127; *re* troops and inhabitants of Ile Royale, 127; ordered to return papers of Ile Royale from Rochefort to the colony, 128; money for Ile Royale remitted to, 128; letter to, *re* troops to be sent to Ile Royale, 128; *re* gratuity to Sr. de La Boularderie, 128; to do all in his power for the orphan children of Madame de Karrer, 162.
Glamard, Sr. Yves. Gratuity and subsistence money obtained for, 405.
Glier, M. Letter to, *re* return of Acadians at St. Pierre and Miquelon to France, 388.
Gloire, La, convoys vessels to Martinique and St. Domingo, 76; proceeds to Chibucto with fleet under command of Chev. de Conflans, 80; capture of, 91, 96; to proceed to Canada, 93; forms part of the fleet to escort La Jonquière to Canada, 94.
Gloucester, The, arrival of, from Ile Royale; use of, in carrying advices to Canada, 273; captured and taken to Antigua, 310; claimed by government of Antigua; restitution of, ordered, 429.
Glue, see isinglass or fish glue.
Gobert, Sr., *re* will and property of his brother-in-law, Sr. Chalet, 109.
Gobin, Sr. de, complaints *re* obstacles placed in way of auditing accounts of his estate, 131.

Digitized by Google

Gochereau, Etienne. Passage to Canada granted to wife of, 40, 53.
Godebout, Francois, *re* passage from St. Malo to St. Pierre et Miquelon for, 356.
Godefroy, M. de. Promotion of, 104, 153; passport to Canada granted to, 345.
Godefroy, Etienne. At Baie de Biloxy, 522.
Godefroy, Father Maurice, letter to, *re* the Religieux of his order, 36; *re* Réligieux of Ile Royale regaining confidence of Bishop of Quebec, 53.
Godichon Le. Cargo of flour on; letter for Bigot, sent by captain of, 258.
Goerrés. *See* David.
Goguet, Sr. Proposals for provisioning store houses in Canada, submitted in name of, 20; must make declaration *re* funds in his hands, belonging to Le Moyne Despins and Landriève, 365.
Gomain, Sr., in command of *L'Anglesea*; instructions to, re leaving Quebec, 132, 146; to command *L'Abénakise*, 221; in command of *Le Léopard*, 221.
Gonzales, Senor. Objections of, to M. de St. Denis, 456.
Goossens, M. Letter to, *re* chartering Spanish vessels, 251.
Gorée. Passagé to, for de St. Vilmé, 417.
Gorham, John. Bill of exchange drawn by, for supplies furnished crew of *La Légère*, 91; his expenditures questioned, 92.
Gosselin, Abbé, to search for plants for King's garden, 6; letter to, *re* plants for King's garden, 12; to be encouraged in his botanical researches, 26; granted 150 livres, 29.
Gosselin, Catherine, late of Louisbourg, 388.
Gossens, M. Letter to, *re* despatch of vessels to colonies, 271.
Gotham, La. With squadron of M. de Bompas; capture of, 302.
Goulard, M. Letter to, *re* succour for people of Ile Royale and St. Jean, 295; *re* soldiers of the colony among prisoners on English boat at Cherbourg, 297.
Goulard, Marie. Increase of pension granted to, 438.
Gourville, Sr. de. Appointment of, to command of company at Ile Royale, 141; decision to blow up Royal Battery and surrender Louisbourg signed by, 488.
Gourville, Sr. Duvivier de. Petition of, *re* vessel chartered at Louisbourg, 110.
Goutins, Sieur de. Appointment of, as subdelegate and storekeeper at Ile St. Jean, 139; necessary to replace, 170.
Gouvernet, M. Does not understand manufacture of cannon, 108.
Gouye, Father. Letter of, to Minister, *re* affairs on the Mississippi, 518; *re* church matters, 525; declaration of Bishop to, *re* grand vicariate, 525; letter of, *re* appointment of grand vicariate, 525, 526; discussion between him and the Bishop of Quebec, *re* Mississippi mission, 526.
Gouy, M. le Marquis de. Letter to, *re* gratuity for Sr. de Maussabie, 273.
Government of the Cape. M. de Vaudreuil given command of districts under, 509.
Governor and Intendant of Canada. Petition to, *re* leather trade in Mississippi, 536.
Governors of French Colonies of America. Circular to, *re* treaty with United States; no special privileges for French nation; order for English ambassador to take leave; Marquis de Noailles recalled; possibility of war, and instructions, 428; *re* recognition of independence of United States, 428; *re* friendly treatment of United States corsairs; toleration of sale of prizes, 428; *re* insult to French flag on *La Belle Poule* by English frigate; seizure of *La Licorne*, *La Pallas* and *Le Coureur* by English squadron;
Governors—*Continued.*
seizure of vessels in contravention of treaties; damage to maritime commerce; reprisals to cease; instructions, 428; *re* French ships captured by the English; instructions, 429; representations of merchants on victualling colonies during war; neutral ships; convoys to accompany vessels, 429; birth of daughter to the Queen; instructions for a Te Deum, 429.
Goyagoins, The. Will probably remain quiet in case of war, 8; news brought by, 240.
Goyenne. Letter to directors of chamber of commerce of, *re* convoys for merchant vessels, 54.
Goyheuechés, M. Representation of inhabitants of Louisbourg to Du Chambon to surrender the town, signed by, 489.
Gradis, Sieurs. Provisions to be sent on ship of, 144; demand for food received by, 272; diligence in procuring provisions for colonies urged, 273; letter to, *re* secret plan for sending succour to Canada, 301.
Gradis, M., letter to *re* purchase of provisions for Ile Royale and Canada, 212, 246; *re* despatch of vessels to Canada, 247; *re* embarkation of recruits, 248; charged with purchase of flour, 249, 250; demands on, for victualling, to be filled, 254; effect on Iroquois of provisions sent by, 260; letter to, *re* invitation to Versailles, 308.
Grafton, Duke of, proposes exchange of St. Pierre et Miquelon for two other islands, 373.
Gramont, M. le Duc de, packages from Quebec sent to, 276; letter to, *re* memoir in favour of Sr. Tourton of the Navy, 324; *re* pension, as indemnity for losses at Ile Royale, for Sr. Guilaume Bacquerisse, 398.
Grand Banks, vessels to cruise off, 104; sealed orders to be opened at, 205.
Grandchamps, Sr. de, present at council of war, 468.
Grandclos, Sieur Bigret de. Clerkship promised to, 442.
Grand Cross of St. Louis, insignia of, sent to Vaudreuil, 288.
Grande Anse. Appointment of major at, 411; assistance for inhabitants of Louisiana wishing to settle at, 478.
Grande Portage Post at, to be destroyed, 44.
Granderin, Sr. Passage granted to, 285.
Grand Joseph, Le, sailing of, 228.
Grandmaison, M. de. Order to go to La Balize to prevent unloading of vessel, 467; order to, *re* effects taken from *Le Texel*, 470.
Grandpré, Sr. de. Employment of, to carry despatches, 314; on way to join M. D'Artagnette, with 120 Arkansas, 458; commandant at post of Tombecbé; good conduct of, in war with Indians, 464; present at council of war, 468; order to, *re* effects taken from *Le Texel*, 470.
Grand Scipion, Le, cargo of, to be turned over to M. de Mouchy; capture of, by English; retaking of, 91.
Grand Vicariate. Necessity for the, 525; difficulty over appointment of, 525, 526; refusal of bishop to appoint a Jesuit to the, 526.
Grandville, de la. Letter to, *re* pension granted to Sieur Duplex Silvain, 439.
Granger, Joseph, withdrawal of his subsistence since engaging in privateering, 346.
Granger, Sr. Laurent, *re* gratuity to; an Acadian Belleisle, 398.
Granger, Marie Madelaine, *re* subsistence for, at Belleisle, 406.
Granier, Father. Letter of, on advantages of the country; extracts relating to, 528; attack on, by Indians; sufferings of; voyage to Mobile, 529. desires to leave the country, 535.
Granier, Jacques, signs the declaration of Henri de Tonty, 519.

Digitized by Google

Granier, Mathieu. Assistance granted to, 328.
Granville. Vessel fitted out by merchant at, 32, 35; English sailors prisoners at, 214.
Grasse. Vicar general of Diocese of, 330.
Grasse, M. le Chev. de, to receive important mission; requested to visit Versailles, 337; voyage to Florida, 529.
Gratuity. Granted to Sr. Sabatier, 16; granted to Srs. Morin, junr., and de Beaubassin, 100; to Sr. Foucault, 100, 101; why not paid sisters of the congregation, 95; for persons from Ile Royale, 97; granted to officers of Ile Royale and families, 97; none to officers of Karrer regiment, 98; paid to Mde. de la Galissonnière, 98; Sr. Varin has no claim to, 99; granted to Srs. Chéron, Gauthier and Verrier, 103; M. de Beaucours granted, 104, 106, 113, 118; those who should receive, 107; granted to M. Levasseur, 107; Sr. Donville granted, 112; Sr. Gauthier granted, 112; Sr. Verrier granted, 113; granted to M. de Sacquépée, 153; fund for, to subaltern officers, granted to four captains of vessels, 330; to 237; M. de Courval and crew, 378; to M. de Courtemanche, 417.
Gravelines, J. Bte. A Canadian, at Biloxy, 522.
Graveline, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Gravier, Father. *See* Granier, Father.
Grelé, Sieur, promotion of, 141.
Gribauval, M. de. Letter to, *re* pension of father of Sr. Juchereau Duchesnay; *re* the date of officers' pensions, 426.
Gridley, M. Joseph. Letter to, *re* aid desired for Jean Jacques LeBlanc and André Templais who wish to go to Louisiana, 436.
Grimaldi, M. le Marquis de. Letter of, *re* disturbances in Louisiana, 476.
Grist mill, acquisition of, by M. de Bienville, 528.
Grivois, Paul. Family of, may be sent to Canada, 197; marriage of his daughter forbidden, 497.
Grondel, Sr., release of, 371; suppression of memorial of; has suffered provisional imprisonment, 374.
Grosjean, Father Andréole. Arrangements for passage to Canada of, 217.
Gros Mekatinat. Grants at post of; *re* appointment at, 72; grant of fishing privilege at, 191; new concession to be granted for post of, 103; grant of post of, 204.
Groussain, Marguerite, increase of pension to, 439.
Guadaloupe. Hurricanes off island of, 17; lieutenant of King at, 335; *re* families from Ile St. Jean passing to, 337; families sent to, from Louisbourg, 410; passage of M. de Repentigny to, arranged for, 420.
Guard Acadians at St. Servan not required to mount guard, 389.
Guay, Mde. Geneviève, assistance for, 320.
Guay, Louis. At Baie de Biloxy, 522.
Guébriant, M. de. Letter to, *re* frigates bound for Louisbourg, 252; *re* departure of second convoy, 276; instructions to, *re* destination of vessels, 278; letter to, *re* loading vessels for Canada, 302; Cross of Knight of St. Louis granted to, 314; letter to, *re* death of M. de Bonaventure, 315; information wanted from, *re* escape of M. de Boisberthelot, 315: letter to, *re* recruits, 315.
Guéday, M. Letter to, *re* garrison of Quebec, transported by English boat *Le Sorel* to Port Louis, 300.
Guedelonguay, Indian Chief of the Arkansas, *re* promises of, 465; speech of, at Government House at New Orleans, 465.
Guédry, dit Paul Grivois, *re* marriage of his daughter, 497.
Guédry, Dlle. Marguerite, *re* her clandestine marriage, 497.
Guerchy, M. le Comte de. Letter to, *re* claims of English government and Canadian merchants for provisioning French troops before their departure from Quebec, 348; *re* enumeration by M. de la Rochette of Acadians in Georgia, Carolina, Maryland, New York, New England and Nova Scotia, who desired to settle in French colonies, and presentation of the subject to English King, 348; *re* liquidation of the paper of Canada held by English subjects, 355; *re* rights of France on Newfoundland coast, 356; *re* M. Des Meloises' going to Canada to sell property, 357; *re* article in "Gazetteer" throwing suspicion on fitting out of *L'Amphion* and *La Licorne*, 358; answer to, *re* paper money, 371; memorial of, *re* Sr. Deschenaux, 375; letter to, *re* Sr. de Léry, 380; to be written to, *re* memorial of Sr. Gauthier, 381; letter to, *re* prevention of frauds with respect to paper money owned by English, 385; *re* interests of communities of Canada, 388.
Guérineau, Marie. Passage for, 3.
Guerrier, Le. Capture of; engagement with *L'Arethuse*, 329.
Guétier, M. Letter to, *re* sailing of M. de Bougainville with *L'Aigle* and *Le Sphinx*, 347.
Gueyssat, Chev. de. Captain of infantry; free transportation granted to, 440.
Guillaumot, Sr. Passage provided for, to Ile Royale, 234; missionary in Canada; return of, 258.
Guillemin, Sr. Assessor, might be appointed councillor, 12; is appointed councillor, 24, 26; pupil of Varin, 29.
Guillemin, Sr. Guillaume. Dispensation on account of his affinity with family of Sr. Foucault, 44; appointment of, to lieutenancy, 238; appointment as of, lieutenant of the Prévôté of Quebec, 512.
Guillot, M. Letter to, *re* people wishing to go to Ile Royale, 123; *re* lack of enterprise shown by merchants of St. Malo in not trading with Ile Royale, 36; *re* transportation of crew of *Le Castor*, 53; *re* detachment of soldiers to be sent from St. Malo, 53; *re* English vessel taken by French privateers, 54; *re* transportation of food and crew for *Le Castor*, 54; to question crew of *L'Elizabeth* on report of expedition against Ile Royale, 55; thanked for information from Ile Royale, 57; letter to, *re* vessels being sent without convoys, 55; *re* Sr. Meyrac, 58; instructed to cause arrest of Daguenat for misbehaviour, 58; letter to, *re* alleged bad faith of English captains, 59; equipment for a vessel being built at Quebec, 75; *re* chartering a new vessel, 75; concerning Dame de la Boularderie, 75; concerning Bigot de la Mothe and provisioning of vessel for voyage to Quebec, 76; concerning the loading of *L'Auguste*, going to Canada, 77: gratuity to help inhabitants of Ile Royale, 78, 79; *re* prizes taken at sea and ransoms not paid, 90; *re* cargo of *Le Grand Scipio*, 91.
Guillot, M. Letter to, *re* help to the inhabitants of Ile Royale, 91; *re* gratuity for inhabitants of Ile Royale, 92; *re* troops en route for Canada made prisoners, 92; *re Le St. Laurent, La Friponne* and *La Gironde*, 93; *re* aid to inhabitants of Ile Royale and passage for three Recollets, 123; *re* child of Sr. de la Boularderie, 124; *re* chartering of two vessels of the Sr. Surcouf, 125; *re* vessels for transporting the inhabitants to Ile Royale, from St. Malo, 125; *re* provisions for Ile Royale, 144; *re* officers going to Ile Royale, 146; *re* victualling of ships going to Ile Royale, 199; *re* Abbé le Loutre, 228, 229; *re* troops for Canada, 246; *re* forwarding of recruits, 246; *re* chartering vessels

Digitized by Google

Guillot, M.—*Continued.*
for Canada, 269; reply to letter of, *re* boats sent to carry inhabitants of Ile Royale to France, 274; *re* order from Admiral Boscawen to Sr. Chas. Hay, 295; *re* arrival of *The Supply* with people of Ile St. Jean, instructions *re* assistance for them, 296; *re* prisoners from Ile Royale on English boats at St. Malo, sent to Rochefort, 297; *re* soldiers of Ile Royale from English prisons at St. Malo, 297; *re* assistance for inhabitants of Ile Royale and St. Jean at St. Malo, 298.

Guillot, M. letter to, *re* assistance for Acadians at St. Malo, 299; letter to, *re* list of Acadians residing at St. Malo, with commissioners' passports, 299; *re* expenses of subsistence of inhabitants of Ile Royale and St. Jean at St. Malo, 300; *re* succour for Ile St. Jean inhabitants at St. Malo, 300; *re* help for Acadians at St. Malo, 310, 311; *re* troops from Canada at St. Malo, 311; *re* loss of frigate *Le Marchault*, 312; *re* his effects at Rostigouche, 313; *re* expenses for assistance to Acadians, 319; *re* assistance at St. Malo, 319; *re* cargo of *Le Marchault* and prizes taken by her on voyage to Canada, 319; *re* necessity of assistance for Geneviève Guay, 329; *re* claims for assistance of Mde. Guay, 320; *re* support for Acadians, 322; instructions to, *re* expedition to Newfoundland; destination of expedition to be kept secret, 334; M. Marinto receive instructions from, 334; *re* packages forwarded by Sr. Lucas, 336; to examine vessel of Sr. de Broisé, 337; *re* transport of families from St. Malo to Cayenne, 341; *re* his plan for embarkation of Acadians on *Les Deux Amis* for Cayenne and withdrawal of assistance for those who do not go, 354; *re* transport of Acadians from Cherbourg to Guiana, 356.

Guillot, M. Letter to, *re* passage from St. Malo to St. Pierre et Miquelon for Louis Bonney, François Godebout, Canadians, and Jean Hély, Alexis Landry and Michel Benoist, Acadians, 356; *re* arrangements for Canadians going to Guyana to settle, 357; *re* contract with Mde. la Houssaye for victualling and transporting Acadians to Guyana, 358; *re* prejudices of Acadians against Guyana, 360; *re* fitting out of *L'Aigle*, 362; *re* subsistence to Sr. Deline, 363; to send *Le Lefort* to take Acadians to Cayenne *via* Rochefort, 365; letter to, *re* granting rations to Sr. Vignot, 368; *re* Sr. Vital, 370; *re* chartering of *Le St. Florentin* 374; *re* fitting out *L'Aigle* for M. de Bougainville, 374; *re* fishing on Newfoundland coast, 382; *re* map of Newfoundland coast showing French fishing rights, 394; list of Acadians returned to St. Pierre et Miquelon on *La Créole* and of those remaining at St. Malo, 394; *re* permission for Acadians from St. Pierre et Miquelon to return, 394; *re* inhabitants of Ile Royale at St. Malo, 398; *re* subsistence money of Michel Beaumont of Quebec and Madelaine Henry, an Acadian, 398; *re* subsistence allowance for Sr. Pierre Augustin Clermont, 403; *re* letter from Jersey by Phillipe Robin to Simon Comeau concerning arrangements to carry Acadians to New Brunswick; shipowners of Jersey and Guernsey to be watched in their efforts to induce Acadians to emigrate; *re* Abbé Le Loutre, 405; *re* delegation from Acadians to visit estates of M. de St. Victour where they are to settle, 406.

Guillot, M. Approves examination of land offered by M. de Ste Victoire, 407; order given to, allowing Acadian families to go to Corsica, 407; *re* Acadians at Belleisle, 407; *re* disposal of money left at residence of Abbé le Loutre, 408; non-delivery of letter to, 408; instructions to, *re* removal of Acadian families to Corsica, 409; letter to, *re* Acadian settlement in Corsica, 409; liability of, for assistance given families in North America, 411; representations of, *re* allowances to families settled in his department, 420; letter to, *re* demand of Jaquemine Doyer, widow of Simon Gautier, 424; *re La Notre Dame* met by American corsair who obliged the captain to take English prisoners, 427; *re* family of Henriau not entitled to assisance, 431.

Guinea. Permission to bring negroes from, 519.

Joseph Guir, Sr. de, dit Des Roziers. Confirmation of grant of land to, 286.

Grison, M., engineer at Cayenne; permitted to marry Dlle. Le Neuf, 438.

Guitton, Sr., Referred to, 12; report of, 274.

Gulf of Mexico, *re* discharge of river into the, 520; anchorage grounds in the, 520; Spanish war vessels in the, 521; character of coasts of the, 523.

Gunners, formation of company of, 16; reference to company at Louisbourg; commission of captain for company, at Ile Royal, 18.

Gunpowder, letter respecting, 23; supply will be sent to Canada, 126.

Guns, lack of water will not allow casting of heavy pieces, 107.

Guy, Catherine, pension procured for, 441.

Guy, Marguerite, pension procured for, 441.

Guy, Sieur, one of the oldest inhabitants of Ile Royale; pensions for daughters of, 441.

Guy and Company, MM., of Marseilles, letter to, *re* documents concerning *Le Huron* captured while returning from Charleston; permission for New England vessels to take merchandise from ports of France, 426.

Guyana, Acadians to be sent there from Morlaix, 359; Acadians prejudiced against, 360; Acadians refuse to go to, 360; Acadians there do not need guns, 36; people of Ile St. Jean will not be forced to go there, 363; settlement in, of Mde. Chassin and the Boisberthelot frères, 365; Sr. Jacán de Fiedmont appointed Governor of, 367.

Guyenne Regiment, officers of, to proceed to Canada, 248; M. le Comte de La Tour Dupin, Colonel of, 310; Sr. Bellot captain in, 381.

Guyot, Catherine, increase of pension to 442.

Guyot, Marguerite, increase of pension, 442.

Haché, Widow. Her daughters having taken passports to leave the island can no longer claim subsistence, 409.

Hainault. Work of M. Franquet as intendant of, 207.

Half-breeds. Those at Cascassias are worse than Indians, 456.

Halifax. English fleet at, 209; English making preparations at, for campaign against Quebec, 220; Gauthier réconnoitres the English position near, 265; Wolfe to be joined at, by troops, 287; Acadian refugees at, 308; English vessels may pass to, 327; Abbé Maillard at, 336.

Hallcoil, M. le Chev. Appointed to command Swiss regiment, 176; testimonials concerning, 177.

Hallewyl, the Colonial company of, to embark, 279.

Hallewyl, Comte d', colonel of a Swiss Regiment; appointed brigadier of infantry, 510.

Hallewyl, Sr. François Joseph, Chev. d', adjutant of Swiss Guards; appointed colonel, 510.

Hamard, Sr. Suit by heirs of, before Supreme Council, 13.

Hamel, Frs., a Canadian, at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Hamelin, Sr. Nicolas, of Louisbourg, *re* memorial of, 404.

Hancock, Le, claimed by English and said to be *Le Clarendon*, 426.

Digitized by Google

Hangman, death of the negro official; will endeavour to find a white to replace him, 26.

Hanover. Minister at, recalled, 208.

Hanover, Plantes, Le. Claimed by the English, 426; restored to English owner, 427.

Haran, Sr. Appointted keeper of the records at Rochefort, 375; memorial of, *re* vital statistics, 376; ordered to have papers of Canada deposited in archives at Rochefort, 376; instructed to classify papers of Ile Royale, 378; instructions *re* duties concerning archives, 379; M. de Mayrac, to assist in putting papers in order, 383; custodian of all papers concerning North America, 383; papers to be handed over to, by M. de Mayrac, 383; Sr. Prevost appointed his assistant in archives of the Marine, 391; his salary as keeper of records of Ile Royale, 436; papers of jurisdiction of Ile Royale to be handed to, 502.

Harander, M. Letter to, re Louisbourg supplies; retention of captured vessels, 58; *re* exchange of crews of vessels taken by English, 53.

Haraneder, Sr., of St. Jean de Luz; two of his vessels taken by the English, 63.

Harcourt, Duc d'. Letters and map transmitted to, 527.

Hardy, M., merchant at La Rochelle, *re* bills of exchange on ships taken by enemy, 61.

Harismendy, Captain and master of *La Vigilante*, directs vessel to Granville instead of Plymouth, 214.

Harrière, Dame Marie Josephte, seeks permission go to Louisiana with the Acadians, 446.

Harring, Capt. Jean, in command of lugger carrying despatches, 225.

Hasson, M., to inquire into matters of the administration of Canada, 298.

Hartrel, Chev. de, promoted, 141.

Harvest. Reference to bad crops and loss of animals, 24.

Hary & Co., propose to follow whale and seal fishery in Lower St. Lawrence, 27.

Haussonville, M. Cleron d', colonel of the Royal Roussillon; letter to, *re* subsistence to returned soldiers, 310; his arrangements for preservation of port of St. Jean, 327; despatches from, 333.

Hauterive, Sieur d', warrant of scrivener obtained for, 180: in proposed company to import negroes into Louisiana, 460.

Hauteville, Sr. Isaac Chev. d'. Arrangement for embarkation of, 248.

Hautpoil, Le, carries French from Quebec, 304.

Havana. Frendship of Governor to be encouraged, 270; provisions drawn from, for Louisiana, 329; M. d' Ulloa sails from, 474; troops from, awaited; misunderstanding with Governor of, 480; naval engagement between French and English, near, 439; plague contracted at; export of cattle from, 527.

Havard. His condemnation for profanation approved, 7.

Havre. Indigent Acadians at, 310; help for Acadians at, 311; arrival of officers from Canada at, on Portuguese vessel, 311; Acadians residing at, 331; troops from Canada arrived at, 328; Acadians at, 335; claim of Acadians at, 418; list of persons receiving subsistence at, 533.

Havre à l'Anglais. Former name of St. Louis, 482; choice of, for settlement approved; name of, changed to Louisbourg, 482.

Havre Ste, Anne. Name of, changed to Port Dauphin, 482, 483.

Havrincourt, M. d'. Letter to, *re* proposition of Sr. Gibraltar to settle foreign families in the kingdom, 358.

Hawke, Admiral. *La Vigilante* captured by vessel of his fleet, 214; protest served on, *re* capture of vessel, 215; arrival in England of his fleet, 218; capture of French vessels by squadron of, 230; surrender of vessel to, 470.

Hawker. Comrade of Sr. Henry; if necessary, to be sent to St. Jean Angely, 218.

Hay cut by the soldiers, 142.

Hay, Sr. Charles, agent of transports from Isle Royale and St. Jean, 295.

Haymard. Letter *re* heirs, 53.

Haymard, Sr. Memorial from, 137.

Héguerty, Sr. d'. Permitted to repurchase vessel, 108; book of, entitled 'Essai sur les interêts du Commerce Maritime', 200; letter to, *re* provisioning of Louisbourg, 213.

Hélincourt, Sr. Godart d'. Formerly aide-de-camp to M. le Baron de Dieskau, 299.

Helvetius, M. Letter to, re medicines, 189.

Hély, Captain, has not been heard of since the action at Belle Rivière, 213.

Hély Jean, Acadian. Passage from St. Malo to St. Pierre Miquelon for, 356.

Hemp. Reference to, 7; culture of, referred to, 28, 40; cultivators to be sent, 45; cultivation decreasing, 70.

Hendriette, Sr. Subsistence for her daughter 404.

Hendriette, Mary Catharine. Subsistence for, 404.

Henriau, family, receiving unauthorized assistance; daughter engaged in opera choruses, 431.

Henriette, La. Letter sent by, 208; circumstances of capture of ships reported by captain of, 217.

Henry, Sr. False declaration of; actions of, to be closely watched; if necessary, to be sent to St. Jean Angely, 218.

Henry, Madelaine, Acadian, *re* subsistence money for, 398.

Herauville, M. le Comte d'. Letter from Captain Dumas to; Cross of St. Louis granted, 232; relief for French officers from siege of Louisbourg, 299; *re* the Martin family in Canada, 324.

Herbin, M. Promoted, 106; Cross of St. Louis granted to, 283, 284; increase of pay to, 415; pension enjoyed by his father, 444; appointment of, as second ensign, 511.

Héredia, Chev. de, memorial of the Acadians sent to, 444.

Hereford, Earl of. Sends paper money to France, 361; letter to, respecting paper money, 362; *re* settlement of Canadian bills of exchange and paper money, 362.

Herlye, Sr. Chev. de, in command of *La Thétis*, 370.

Hermione, L'. To sail without delay, 247.

Héroïne, L'. In fleet under command of Macnemara, 216.

Heron, Patrick. In command at the capitulation of Canso, 494.

Herouville, M le Comte d'. Letter to, *re* mutiny of recruits, 248; *re* employment of cadets, 331; land offered to Acadians by, 383; to settle Acadian families, 389.

Héros, Le. Detailed to go to Toulon, 215; in fleet under Macnemara, 216; to be used as transport for troops, 221; letters sent by, 289; arrives from Canada with 22 packages, 299.

Herpin, Dlle. Memorial of, 422.

Herrenschwand, Delle, receives an increase of pension, 439.

Herring fishery, at the Iles des Pelerins, 24.

Hertel, Sr., appointed captain of the gates at Louisbourg, 34; no emoluments due to, 115; included

Digitized by Google

Hertel, Sr.—*Continued.*
in officers to assemble at Touraine, 332; pension granted to, cannot be transferred to his son; residence in Canada of; son of, an officer in Languedoc regiment, 416.
Hertel, M. Coubet, signs recommendation to blow up Royal Battery at Louisbourg, 488.
Hervé, M. Letter to, *re* prisoners at Dieppe, 310; instructions, 310; letter to, *re* Canadian militiamen in Dieppe hospital, 310.
Hessians, 6,000 in pay of England, 421.
Hestilisé, L'. Her cargo of flour captured by the English, 436.
Heureuse, Marie L.' Departure from Brest of, 54; ordered to sail direct from St. Malo to Quebec, 54; voyage to Quebec, 54.
Heureux, L'. English vessel taken by, 54; commanded by M. de Caumont, 157; M. de Raymond to sail on, 157; packet brought by captain of, 217.
Hiché, Sr. Patent of Councillor for, 191.
Highlanders, two battalions embarked for Canada, 244.
Hilaire Father, Capuchin, appointed apostolic prothonotary in Lousiana, 369.
Hiré, Sr., to embark for Canada, 233.
Hiriard, Sr., unable to obtain a crew, 64; proposes to winter in Newfoundland with two ships, 64; letter to, *re* his voyage to Canada; can rely on the King's gratitude, 65; arrangements proposed by, not carried out, 65; new proposal approved of, 65; to command a vessel, 69; memorial *re* claims of, 110.
Hiriard, Dominique, signs the recommendation to capitulate Louisbourg, 489.
Hisnard, Captain, order from M. de Rochemore to take Sr. Fontenette on board, 467.
Hobson, M., *re* transportation of the English from Ile Royale, 147; conditions *re* claims, agreed upon with M. Desherbiere, 159.
Hocquart, M., letter to, *re* construction of vessels, 5; *re* armament of *Le Caribou* and *Le Castor*, 6: letter to, *re* ordinance of 1724 concerning capacity of brandy casks, 6; letter to, *re* measures taken to secure seed wheat, 6; letter to, *re* Bills of Exchange, 6; letter to *re* successful launching of *Le Canada*, 6; letter to *re* estate of Sr. d'Egly; *re* discovery of bees; approving decree of Superior Council *re* punishments for profanation, 7; *re* finances of Western Domain, 7; *re* store of Dlles. Desaulniers, 7; reference to his sitting twice a week for summary examinations, 7; *re* collecting pitch, tar, etc., 7; *re* hemp, 7; *re* papier terrier, 7; *re* Sr. Pascaud's proposition for transport of goods to Canada, 8; *re* completion of the batteries du clergé, 8.
Hocquart, M., letter to *re* appointment of Sr. Panet as notary, vice de la Tour, deceased, 8; *re* assistant for Sr. Taschereau, clerk for Treasurer General, Quebec, 8; *re* lease of ports at Frontenac and Niagara, 8; *re* pay of Sr. Varin as Commissioner, 8; *re* report on Srs. Estèbe and Landriève, 8; *re* obtaining appointment for the son of Sr. de la Gorgendière, 8; *re* Sr. Guiton de Maurepas, 8; *re* St. Maurice forges, 9; *re* complaint by the Bishop against Nouette de la Berisseterie, 10; *re* abuses in connection with supplies, 10; *re* Bills of Exchange and financial arrangements, 10; enclosing details *re* arrangements for working St. Maurice forges, 10; *re* trade and commerce of colony, 11; *re* the armament and crew of *Le Caribou*, 12; plants for King's garden forwarded to, 12; instructed to take account of work done on account of King, 12; *re* commencing repairs to Episcopal Palace early in the spring, 13; *re* suit of heirs
Hocquart, M.—*Continued.*
of Sr. Samard before Supreme Council, 13; *re* bills of exchange, 14; *re* restoration of grant to missionaries at posts of M. de la Véranderye, 14.
Hocquart, M. Letter to, *re* price to be paid for Canadian tobacco, 14; sends specimens of plants, insects, &c., from Quebec to Havre, 20; takes advantage of opportunity to try different kinds of Canadian timber in construction of flute *Le Canada*, 20; *re* preparations for war, and fitting up *Le Caribou*, 22; *re* serious effects of interruption of trade in provisions between colonies, owing to scarcity of food, 22; *re* timber used in shipbuilding, 22; *re* command of *Le Caribou* in absence of M. de Beauvais; munitions will be sent this year; hoped the colony will be able to furnish bread and meat, 22; *re* acquisition of land from Lefévre; workshop for boilermakers; to profit by Lainé being in colony to instruct the carpenters, 23; *re* financial statement of forges since worked for the King, 23; *re* Canadian iron, 23; *re* appointment for son of Sr. de la Gorgendière, 23; *re* warrant as storekeeper at Montreal, for the Sr. Martel, 23; *re* gratuity to Sr. Le Vasseur, 23; *re* the affair of Sr. de Maurepas at Montreal; the King has degraded the Sr. de Varennes, 23; *re* reduction in expenditures for 1743 for the Indians, 23; *re* repairs to the storehouses in Palace yard, 23; *re* recall of François Magnan, 23; *re* favours to Nicolas Français, 23; *re* salary of Sr. Foucault, 23; *re* appointment of Sr. de L'Isle to the Bureau des Décharges. 23.
Hocquart, M., letter to, *re* financial statements, 23; expenditure of the colony, to be reduced, 23; *re* the management of the Western Domain, 23; *re* the Tadousac lease, 23; *re* gunpowder, 23; *re* Bills of Exchange, financial statements for 1742, 23; *re* Bills of Exchange; expenses, 23; *re* the different kinds of timber used in *Le Canada*; hoped red pine would be used for the masts of the *Le Caribou*; *re Le Castor*; necessity for a good pinery of the red variety as Saurel is exhausted and Baie St. Paul difficult of access; hopes the iron will be free from defects, 23; *re* his arrangement with M. de Beauharnois to terminate the dispute between Srs. Estèbe, the widow Pommereau, et al, 25; *re* measures to prevent a scarcity of food, 25; *re* planks for M. Bégon, 26; *re* thermometers, the invention of M. de Réaumur, 26; *re* the vacancy as hangman; should try and sell the negress sent for the deceased hangman for what she cost, 26; *re* raising the prices of tobacco; should encourage tobacco culture at Lake Champlain; to encourage Sr. Gosselin in his botanical researches, 26; the King has been pleased give one half of the inheritance of the Abbé de Norey to the hospitals of Canada and one-half to the lieutenant de Norey, 27; letter to, *re* culture of hemp, 28; *re* manufacture of fish glue, 28; concerning the Sr. Châles, lessee of the posts of Frontenac and Niagara, 28; letter to *re* trade of colony, 28; arrangements to pay M. Cugnet's creditors, 30.
Hocquart, M., letter to, *re* supplies on *La Gironde*, 30; King approves of using small timber at Quebec in construction of frigate, 39; *re* crew of *Le Castor* and vessel with provisions for Louisbourg, 39; letter to *re* finances of colony, bills of exchange for expenditures and state of trade, 41; letter to *re* subdivision of lands in Canada, 42; grant in favour of, 43; instructed to establish a new shipyard, 45; letter to, *re* attitude of Sr. Michel towards Sr. de Monrepos, 46; instruments sent to, 46; *re* claims of M. Guitton Monrepos, 47; *re* lease of Tadousac farm, 48; *re*

Digitized by Google

Hocquart, M.—*Continued.*
Haymard heirs, 53; *re* timber supply, 54; his information *re* English prisoners embarked at Quebec, 67; letter to *re* leave of absence for M. Michel; will Sr. Varin suit as his successor, 69; relating to the fitting out of *La Martre*, 69; ships built of Canadian wood; loss of *Le Carcajou*, 70; *re* the King's prerogative to give orders to his vessels; M. de Beauharnois has his instructions, 70; *re* trade of Tadousac domain, 70; letter to, *re* census of men carrying arms; *re* conditions in the country; pleased with work on the Chaudière river; concessionaires on Lake Champlain to do no hing; pitch, tar and resin; wrong time to commence Quebec cathedral, 70.

Hocquart, M., letter to, *re* financial statements; concerning certain emoluments, 70; *re* finances of the St. Maurice forges, and the workmen, 70; *re* contract for supplies, 72; gratuity granted to, 72; concerning the complaint made by Sieur Lainé, 73; instructions *re* Sieur Dubois, 73; *re* guns for the *St. Laurent*, 73; general instructions, 73; Bigot to proceed to Canada to serve under the orders of, 81; *re* bills drawn on the Treasurers General, 83; *re* management of the forges of St. Maurice, 85; *re* increase in the price of beaver, 85; *re* Sr. Du Vivie's claim for furnishing supplies to Ile St. Jean, 85; *re* trade in the colony, expenses, munitions, 85; *re* expenditures, 85; *re* constructing and fitting out of vessels, 85; letter to, concerning half pay for Sieur Barolet, 86; *re* design for figurehead for the *St. Laurent*, 86; concerning the establishment of a parish near Lake Champlain, 86.

Hocquart, M., his letter received, with the proposed regulations determining the respective prerogatives of the Judge and of the Commissary of the Navy at Montreal (explanations and instructions included), 87; letter to, *re* M. de la Jonquière's arrival in Canada and his informing himself of the special services performed by the officers before making promotions, 87; *re* gratuity for M. de Rigault, 87; his powers over the artillery not interfered with, 87; letter to, *re* Sr. Varin, 87; letter to, *re* bill of exchange of Chev. Dubois, 88; *re* expenses and bills of exchange; *re* fortifications of Quebec, 88; sends the schooner *L'Aimable Marthe* to give information of the arrival at Quebec of *L'Emeraude*, 88; *re* measures taken to counteract effects of misfortune to the squadron of M. de la Jonquière, 88; *re* the fleet of merchant ships for Canada under the convoy of the squadron of M. de la Jonquière, 88; *re L'Aimable Marthe*, 89; invoice of cargo of *Le Grand Scipion* to be sent to, 91; information *re* shipment of cannon, 92; letter to, *re* his arrival at Ile d'Aix, 94; asks that vessels take part cargo in salt, 98; letter to, *re* vessels and supplies for, 100; *re* St. Maurice forges, 100.

Hocquart, M. Letter to, *re* the chartering of *Le Tourneur*, 101; *re* an apprentice to Sr. Cressé, shipbuilder, 101; *re* Sr. Michel who goes to Louisiana as Commissary General, 101; if the Sr. Prévost, controller of the Navy at Quebec, is too ill to retain his position, he must be replaced, 101; letter to, *re* appointment of Srs. Landriéve and Michel as King's Scriveners, 101; *re* the troops of the colony, 102; *re* the loss of tar and stave-wood in the wreck of *La Gironde*, 102; *re* people wanting to leave for France, 102; *re* the Srs. Pascaud's contract to supply the King's storehouses, 102; *re* the widow of the Sr. D'Amours, 102; *re* claims of Sr. Monségur, 103; to return to France, 104; permission to return to France; replaced by Bigot, 105; orders addressed to; will endeavour to arrange matters to his satisfaction, 106;

Hocquart, M., letter to, *re* bills of exchange, 106; *re* duties on liquors, 106; to go to France, 108; letter to, *re* arrival of *Le Léopard*, 127; had a new inspection made of *Le Caribou*, 132; his house at Montreal, 134; has sent *L'Amphion* and *Le Prothée*, to protect the fisheries, 140; *re* Recollets of Britany going to Ile Royale, 144; *re* passage for two Recollets, 145; letter to, *re* gratuity of 3,000 livres to M. Dolabaratz, 145; *re* guns on board the *L'Original* remaining in Canada, 145; *re* pension for Sieur Auger Garteau, surgeon on *L'Intrepide*, 145; to hasten the departure of *L'Anglesea* for Canada, 145; *re* passage for Sieur Gauchereau, 146; *re* sailing of *La Mutine* to Ile Royale, commanded by M. de Choiseul Praslain, 147; grant of land to, 183; instructions to, *re* cruise, 184, 189; patent for grant of land sent to, 190; gratuity to, 190; exchange of post asked for by, 204; in command of *L'Alcide*, 206; instructions *re* troops sent to Canada, and concerning accounts, 212; letter to, *re* change in post of Mékatinat, 213; *re* situation in Ile Royal, 213.

Hocquart M. In command at Quebec, 215; instructions to, 215; *re* the discovery of publisher of article at Brest, 231; *re* liberty for Englishmen to enlist with Comte de Clare, also for Olivier and Roux, pilots, 231; *re* arrival at Brest of *La Licorne* and desired return of *Le Héros L'Illustre* and *La Sirène*; route of M. le Beaunier from Louisbourg, 232; letter to, *re* arrival of *Le Charmant* from Ile Royale, 246; *re* troops for Canada, 246; instructions *re* vessels sailing from Brest with recruits, 247; letter to, *re* sailing of vessels for Louisbourg, 270; warrant for post of Mékatina sent to, 272; *re* artillery for Canada, 273; package o letters sent to, 273; letter to, *re* food supplies, 273; must go to America the following spring, 275; letter to, *re* pay of Sr. Girard, missionary, 295; *re* passage of Sr. de Ligneris to Canada, 296; *re* list of officers from colonies returned from English prisons by *La Marthe* to Morlaix, 298; *re* the movements of the Sr. Kanon, 308; *re* the capture of *The Gloucester*, 310; *re* troops from Canada at St. Malo, 311; *re* Sr. de Montmédy, 321.

Hocquart, M. Letter to, acknowledging receipt of correspondence, 333; recommended to use great discretion, 333; requested to forward signals to Sr. de Courval, 334; letter to, *re* instructions to commissaries; *re* reception of Acadians, coming from England, 343; *re* pay of the Irish from Newfoundland brought to Brest on vessels of Chev. de Ternay, 344; *re* the Acadians from England going to France, 345; *re* offer of commissaries of Bretagne States to furnish Acadians at Morlaix with necessary equipment till they can provide for themselves, 348; *re* Sr. Deline who is to settle at Belleisle-en-mer and marry widow of Jean Rivet, 349; *re* mission of Abbé Le Loutre to Acadians, 349; *re* mode of sending Acadians of Morlaix to Cayenne and passage for Abbé Coquard with them, 357; *re* freighting of vessel to convey Acadians from Morlaix to Guyana, 358; *re* contract to transport Acadians to Guyana, 359; *re* Acadian families at Morlaix going to Guyana, 359; to expedite departure of Acadians for Guyana, 360; letter to, *re* boat for Acadians going to Guyana, 360; *re* inducements to Acadians to go to Guyana, 360; Acadians going to Guyana need no guns, 361; *re* Acadian women on *Le Postillon*, 362; *re* forwarding pardon to Sr. Courtin, 362; *re* the sailing of *Le Postillon* for Cayenne, 362.

Hocquart, M. Letter to, *re* Sr. Aucoin's settlement in Belleisle, 369; *re* news of the war, 492;

Digitized by Google

Hocquart, M.—*Continued.*
re foundering of ship pursued by English privateers near Ile Royale; *re* loss by fire at Niganiche, L'Indienne and St. Anne, 492; instructions *re* people from Ile Royale and Ile St. Jean to be brought to France on English ships, 501.
Hocquart, Mde. Her demand cannot be granted, 444.
Hody, M. letter to, *re* gratuity for Sr. Cassiet, missionary at Ile St. Jean, 296; *re* missionaries to Louisiana, 328, 329.
Holbourn, Admiral. Fleet of, on coast of Ile Royale, 209; with troops at Halifax, 240; concerning his squadron, 243; movements of his squadron, 244; news of his squadron awaited impatiently, 244; arrival at Halifax, 245.
Holland, Ambassador of, letter to, *re* exchange of prisoners, 77.
Hopson, M. To succeed Cornwallis, 171; proposal of, *re* deserters, 192.
Horses, wild, to be corralled and broken in, 521.
Hospital, expenses of, 32; *re* negro slave, belonging to the institution at Louisbourg, 129; payment of supplies for, 380; regulations for administration of, at Louisbourg; refusal of fishermen to pay tax to, 483.
Hospitaliéres of Quebec, their contract with Dame de Rigauville, 7; *re* exemption from tithes, 9; permission given to admit several persons to their community, 99; proposal to amalgamate with the Religieuses of the General Hospital, 100; *re* union with General Hospital; arrangement to receive sisters of the choir approved, 105.
Hostilities. King's ordinance suspending, 108.
Hotel Dieu, at Quebec 8 Bishop favours connecting Montreal hospital with, 11; should be amalgamated with the general hospital, 102; *re* funds, 179; new ward for, 181; *re* burial of soldiers, 181; assistance asked for religieuses of, cannot be recommended, 248; Religieuses Hospitalières of, 321
Hotel Dieu, St. Malo; beams for rebuilding to be sent, 110.
Hotel Royal des Invalides. Baron d'Espagne appointed governor of, 411.
Houmas Indians, scalps brought in by, 454.
Houssaye, Captain Chev. de, inquiry concerning his behaviour at siege of Louisbourg, 298.
Huard, Sr. d'. Going to Ile Royale; given permission to take charcoal as ballast, 169.
Huart, Sr. d'. Protection granted to, 184.
Hubert, M., memo of, on settlement of Pensacola and Ile aux Vaisseaux and use of Ile Dauphine, 452.
Hudson Bay. Question of not renewing trading privilege in, and of making it free discussed in England, 14; English ports on, open to attack, 30; destruction of English settlements on, 42; to harass English on, 71; successful incursions made in direction of, 83; proposed expedition to, 105; d'Armagnac regiment employed on expedition to, 444.
Hughes, M. d'. Captain in troops; instructions to, 312; certificate to serve as commission for, 511.
Huguet, d', officer chosen to serve in Canada, 235; to sail for Canada, 247.
Humebek, Mde la Comtesse d'. Demand of, on behalf of children of Sr. Arnoux, 415.
Humièree, Mde, la duchesse d'. *re* Haymard heirs, 53.
Hunoda, Jean Gautier dit. Assassination of wife by; sentence of death on, 486.
Hurons, of Detroit. Reference to, 9; removal from Sandoské to below Detroit; desirable that they should make invasions on the English at Ouinipigon, 26; have embraced Christianity, 165; unite with other tribes, 194; at Indian council in Detroit, 332; French can rely on help of, 459,
Huron, Le, captured while returning from Charleston, 426.
Hurson, M., *re* passage to Martinique for Father Germain Beauchand, 345; *re* conduct of captains of French fishing vessels at Newfoundland, 348.
Hurtado, General Jean Paez. Gives certificate to seven Frenchmen, 462.
Hydrography, professor of, *see* Charlevoix, 3.
Iberville M. d'., voyage of, 447; his design to take possession of Mobile, 447; his report on the Mississippi country, 447; discoverer of Pensacola and Mobile, 452; his continuation of La Salle's work, 460; brings Canadians to Louisiana, 465; complaints against, *re* fur trade in Canada, 519; application of, for grant of mines in Mississippi district; concessions asked by, 519; demand of, for establishment of colony on the Mississippi; explanation of intentions of, 519; application for grant at Mobile, 520; journals of, *re* anchorage grounds, 520; voyage of, to Florida, 520; statement of advances made by, 520; munitions and merchandize required by, 520; account of voyage from La Rochelle to the Cap Français 521; account of explorations of, 521; letter of Sr. Andrez Riola to, *re* settlements in Louisiana, 521; instructions left with M. de Sannol, by, 521; desire of, *re* priest for mission, 522; his establishment on the Mississippi, 523.
Iberville, M. d'. Memorandum and demands of, *re* the Mississippi, 523; *re* English colonies of North America, 523; requested to stop settlement at the Mobile; loan of vessel by, to Governor of Pensacola, 523, 524; grant of land asked for by, 524; desire of, to have country named after him, 524; articles of, *re* the Mississippi and the Mobile, 524; suggestion of, to draw together the Illinois and Sioux, 524; proposal of, *re* Le Sueur, 524; expenses incurred by, in settlement on river Mobile, 524; letter of, *re* affairs in Louisiana and Canada; vessel for; views of; *re* attitude of Indians, 524; complaints concerning; requests to be relieved from command in Louisiana, 525; chaplain for, 525; war council of the Indies brought about by; memoirs of; map drawn by, 527; conduct of brothers of; complaints against, 528; instructions left by, 534; orders his brother to proceed to the interior, 534; *re* commanding expedition to frustrate plan of settling French Protestants at Mississippi, 536; memorandum of, on coasts occupied by English, 536; narrative of his voyage up the Mississippi, 536.
Iger, M., advises capitulation of Louisbourg, 489.
Ile au Massacre, fort needed at, to protect Mobile, 448; Fort Louis should be rebuilt at, 528.
Ile Aux Coudres. Stay of vessel at, 217; vessels to be left under shelter of, 279.
Ile aux Oies, Seigniory of, *re* sale of by Mde. de Joachim, 181.
Ile Balize, fort at entrance to mouth of Mississippi river, 452.
Ile d'Aix. Garrison and inhabitants of Ile Royale to be transported to, 62; attack feared on roadstead of, 62; delay of the convoy from, 63; hoped the squadron will be able to sail from, in eight or ten days, 73; English count on squadron being blocked at, 78; relies on Hocquart to reach there and find squadron nearly ready, 94; surrender of French garrison at, 241; English squadron at, 263; English squadron in roadstead of, 266; arrival of English vessel, under flag of truce, at; inhabitants of Ile Royale arrive at, 278; hospital to be established at, 279.

Digitized by Google

Ile Dauphine. Occurrences at, after Cadillac's departure from, 450; importance of fortifying, 452; destruction at, caused by a wind storm, 462.

Ile de Bouin. Acadians in England may settle on, 342.

Ile de France. Appointment of captain in legion of, 383; circular for captain and lieutenants at, 384; officers in legion of, to go to Port Louis, 388; recall of M. Dumas from, 414.

Ile de l'Entrée. Statement of soldiers and others at, before and after siege of Louisbourg, 495; gun battery at, 505.

Ile de la Madeleine, *re* concession at, 193.

Ile de Rhé. Feared that English squadron may attack coasts of, 62; privateer puts in at, 95; troops of Ile Royale to be lodged at, 97; inhabitants of Ile Royale at Rochefort to be sent to, 81; recruits desert from, 277; recruits to be sent from Rochefort, 310.

Ile de Sable, *La Legère* lost on, 91, 92; shipwrecks at, 92.

Ile Royale. Inhabitants of, will not undertake manufacture of glue under existing conditions, 15; respecting food sent to, 15; difficulties concerning supply of provisions for, 15; inhabitants care little about profiting by help of contraband salters, 15; vessels engaged in fishery and commerce, that have been constructed at, 16; supplies for troops of, 17; establishment of sheep butchery at, 17; English codfish sent to, 17; report on fishery of, 17; progress of cultivation in, 17; Sr. de Ste. Marie appointed captain of gunners at, 18; vessels to be sent to, in case of war, 18; commerce of, in 1742, 18; complaints against M. Maillart, missionary at, 19; passengers to, on *La Gironde* 20; Sr. Desgouttes Lassalle to make voyage to, 20; vessel owners do not care to carry surplus grain there; King will protect them, 28; merchant vessels chartered to carry passengers to, 30; vessels of the Compagnie des Indes to take refuge there, 31; supplies sent to, 31.

Ile Royale. No new recruits to be sent to; furloughs stopped, 31; need of an increase in troops, 32; satisfactory trade of, with Windward Islands, 33; Du Chambon succeeds de Bourville as King's lieutenant at, 34; proposal to establish flour mills at, not accepted, 40; M. Périèr de Salvert in command at; M. de Chateaugué given governorship of, 51; death of Du Quesnel, in command at, 52; armament for, 52; food to be sent to, 52; *re* dissatisfaction in garrison at, 55; inhabitants of, arrive at Calais, 59; return of property taken from inhabitants of, 59; money for, 61; revolt of the Swiss at, 63; all leaves of absence for officers stopped till after the court martial, 65; concerning the financial statements, 66; *re* the defences, 67; review of troops at; desertions from, 67.

Ile Royale. Trial of mutineers at, 67; financial statements, 67; M. Morpain did all in his power for the defence of, 76; one of three places to be attacked by the English, 77; Sr. de Boisberhelot served in, 77; gratuity to the inhabitants of, living at St. Servan, 78: memorandum sent concerning, 79; gratuity to inhabitants of, at St. Malo, 79; crew of *Le Castor* taken to Boston 79; revolt at, 80; French companies at, reduced daily, by death and desertion, 80; death of Sr. Boisberthelot, major of troops at, 81; pay for the companies at, 81; desertions from the troops at; levying of recruits at, 81; the King's storehouses at, 82; concerning eight companies that served at, 83; former officers of, to proceed to Canada, 86; troops formerly in, to serve in Canada, 87; expenses for 1745, 90; help for inhabitants of, 91.

Ile Royale. Memorandum concerning loss of, 91; Spain's interest in the restoration of, 91; gratuity for inhabitants, 92; promotions in the troops from, 93; nine companies of the garrison of, in France, 93; settlement of arrivals at 94; *re* chaplain of troops, 95; *re* settlement of accounts of, 95; settlement of affairs of, 95; expenses of, to be paid, 97; *re* expenses of, 98; suggestion of restoration, 102; to be restored to France; troops to be sent to retake possession, 108; inhabitants of, to resume possession of their settlements, 109: desirable that Acadians be attracted to, 109; arrangements for taking over, 110; recruits for increasing garrison of; officers and soldiers and old pensioners to return to, also former inhabitants, 110; appointment of Intendant Commissary at, 111; provisions arranged for, 111.

Ile Royale. Settlement at; Acadians to be attracted to, 112; return of inhabitants of, 114; La Galissonnière to report on general state of, 118; expenditure of, 118; details of the composition of the garrison, 119; order of the King fixing the number of the troops de la Marine to serve at, 120; troops going to, 121; order for the formation of the companies of; *re* fife and drum-major, 121; victualling of, 132; vacant company of, given to Du Chambon Vergor, 135; La Jonquière's voyage to 135; advisability of relieving garrison at Rivière St. Jean by troops from, 135; missionaries are allowed to exercise their functions in the colony, 136; events on the frontier of, 137; *re* company of bombardiers at, 138; despatches and orders from the King, 138; prospectors of land given a year to record their titles, 139; position of scrivener at, 140; artillery at, 142; M. Deshierbiers takes possession of, 147.

Ile Royale. *Le Mentor* transporting provisions to, 147; officers appointed to the troops of, 147; *re* fishermen for, 150; conduct of M. Duvivier, King's lieutenant at, 150; forwards despatches by way of, 151; De Vergor transferred from, to Canada, 153; garrisons to be moved to, 155; instructions to Sr. Comte de Raymond, general commandant at, 156; English vessels to be captured on the coasts of, 156; officers promoted and appointed at, 157; alleged abuses among troops, 167; fishing at, in 1751, 170; Franquet's return to, awaited, 180; finances of, 184; suggestions for development of, 185; M. de Drucour appointed governor, 193; promotions in the staff and troops, 196; history of colony of, 196; complaints *re* English trading at, 197.

Ile Royale. Farming at, 197; two battalions sent to, 207; vessels left on coast of, 209; non-arrival of packets from, 210; two battalions to be sent to, 210; two battalions going to, 215; instructions *re* shipment of provisions to, 216; estimates of expedition for, 217; passengers to, by *L'Outarde*, 217; state of affairs at, 218; reports of captains of vessels arriving from, 218; King's estimate of expenses at, 226; *re* missions of 248; vessels for, to proceed to Quebec, if Louisbourg is blockaded, 261; Sr. John Tane well acquainted with, 263; first convoy bound to, 263; vessels of, captured, 264; necessity of sending succour to; division of King's vessels to be sent to, 265; appointment to general command of troops in, 266; estimates for expenses at, 266.

Ile Royale. Church and presbytery for Indians at, 266; death of major of, 272; list of persons from, who disembarked at St. Malo, 275; embarkation of the inhabitants, 279; decision *re* officers and inhabitants, 280; repatriated inhabitants of, 294; inhabitants of, present a memorial, 303; list of those who served in

Digitized by Google

Ile Royale—*Continued.*
troops of, 303; list of families from, 303; list of general staff of, 303; subsistence for the families from, 303: 400 men from, at Bordeaux, 306; navigators from, 315; proposition *re* councillors of, 329; inhabitants of, at Bayonne, 335; passage of families from, to St. Pierre et Miquelon, 340; privileges to officers of Superior Council, 372; inhabitants of, receiving rations at Rochefort and La Rochelle, 375; papers of, brought to La Rochelle, 378; English blockade ports of, 278.

Ile Royale. Only surviving nun of, 379; *re* papers belonging to Admiralty of, 383; endowment of of M. de Forant at, 390; subsistence allowed families of, 408, 412; pension to families of, 412; pensions granted to families of, 413; subsistence for inhabitants of, at Bordeaux, 413; reasons for granting pensions to families of, 413; proposal *re* families of, 417; allowance for inhabitants of, at St. Malo, 420; papers of, at Rochefort, 422; pensions granted to inhabitants of, 441; claim for schooner and boat lost at, cannot be considered, 446; pensions to inhabitants of, 446; grant of beach and lands at fortified posts of, 483; three bailiwicks and a superior council created at, 483; regulation *re* distance from fortifications of posts, at which buildings may be erected and trees planted, 484; memorandum of King, *re* fortifications of, 484.

Ile Royale. Deduction from wages of crews engaged at, 485; return to be made of provisions and clothing distributed to troops maintained at, 485; unmarried inhabitants of, forbidden to lease beaches and fish flakes, 485; grant of land at, 485; establishment of Recollets of Brittany at, 486; regulation for police of ports of, 486; law suit *re* lands granted at Ile Royale, 486; proclamation establishing baillages in, 496; memorandum *re* redoubts on coast of, 497; rules *re* honours to be paid at, 498; return of papers to, 502; advantages of fortified posts in Ile Royale, 503; estimated expenditure for fortifications at, 504; instructions *re* works on fortifications of, 504; plans and accounts *re* fortifications of, 504; map of, 505; M. de Drucour appointed governor of, 508; command of, in case of death of M. de Drucourt, 508; command of, given to M. Desherbiers; to be taken back from English, 508; appointment of major of troops at, 509.

Ile Royale. Appointment of officers at, 509; former governor of, 513; military officers of, 514; detached companies of colonial troops in, 515; families of officers of, in France, 516; officers of, who hope to be employed, 516; roll of troops and regiments of, 517; civil and military officers in; brevets, orders and commissions in service of, 518; list of children of officers formerly of, 532; census of; concessions in; carton of, 534.

Ile St. Jean. Inhabitants care little about profiting by help of contraband salters, 15; selection of chief town for, 16; life and property destroyed by fires at, 17; progress of cultivation in, 17; increased acreage seeded, 18; inhabitants to be brought there to cultivate wheat, 32; steps taken by inhabitants of, to preserve their property after the fall of Louisbourg, 72; claim for supplies furnished to, 85; desirable to attract Acadians to, 109; Acadians to be attracted to, 112; detachment sent to, 114; deserters wish to settle in, 119; commandant of, sends deserters to Quebec, 135; *re* recruits induced to settle at 139; inspection of sites for settlement in, 139; measures to be taken for protection of, 140; establishment of a garrison at, 141; Sr. de Bonaventure appointed commandant in, 157; *re* condition of inhabitants in, 169.

Ile St. Jean, census; satisfactory progress of, 171; expenses for buildings at, 173; chapels for, 189; promising crops at, 197; Sr. Gauthier to act as captain at, 264; provisions and seed being sent to, 265; inhabitants of, arrive at Boulogne, 294; relief for inhabitants of, at Boulogne, 294; subsistence to the families from, 303; refugees at Boulogne, 308; project to employ inhabitants of, 332; *Le Zéphir* destined for, 334; assistance to families from, to be continued, 337; people of, not obliged to go to Guyana; may go to any colony save St. Pierre et Miquelon, 363; archives of, 379; *re* return of missionary to, 387; order to attack foreign vessels fishing on north coast of, 485; commandant at, 485; concession of; reunited to Domain of Crown, 486; M. Dupont Duvivier appointed King's Lieutenant at, 508; command in, vested in Sr. de Bonaventure; major at, 509; command of, given to M. Dupont Duvivier, 509; census of, 534.

Ile Ste. Marguerite. Imprisonment. of officers on, 335.

Iles des Pelerins. Herring fishery at, 24.

Iles Machaud. Grant of land on, 484.

Iles Malouines. Trip of Sr. Benoist from, 417; voyage of M. de Bougainville to, 418.

Iles Miscou. Sea cow fishery at, 106.

Illinois, situation of forts and villages; census of white population, 453; unsigned memoir concerning, 456; fertility of, 470; must not be detached from Louisiana, 470; account of what happened when English attempted to take possession of, 470; English unable to reach by way of Canada, 470; English convoys to, receive assistance from commandants at French posts on the Mississippi, 471; commandant at, 471; English not yet in possession of; evacuation of French ports in, 472; Lieutenant Colonel Reid in command at, 474; Capt. Sterling takes possession of, 474; permanent settlements at, 523; conduct of grand vicars at, 525; census of; civil condition of; concessions in; passengers to, 534.

Illinois Indians. At war with the Chicachas, 13; everything done to pacify them, 359; village of Cascassias ceded to, 456; 190 with d'Artagnette, 458; re flight, 458; 100 of, in troops, 458; 180 with, reinforcements, 458; probable help of, 459; attacked by the Chicachas, 460; influence of Chief Pondiak over, 472; speech by their chief professing attachment to France and hatred of England; reply of M. D'Aubry to, urging peace with English, 472; peace negotiations with them, 473; return of, from winter quarters; discussion of peace proposition with; decide to continue war, 473; conference of De Tonty with; Iroquois killed or carried into slavery by, 519; suggestion to draw them and the Sioux together, 524.

Illinois oxen. Plan for establishing a trade in, at Mobile, 449.

Illinois women. Marriage of, 456.

Illustre L'. Transport for troops, 221; under orders of M. Beaussier, 221; safe return of, hoped for, 232.

Imbert, Sr. Recommendation of, 169; debt owing by, 198; to sail with Bigot on *La Fidèle*, 216; assistant to be given to, 257; commissioned to purchase supplies, 305; letter to, *re* the collection by his son of dues for fortifications of Montreal, 321; papers showing expenses and receipts of King's Domain sent by, from Quebec, 342; letter to, *re* liquidation of Canadian paper money, 361.

Imbert, Mde. Letter to, *re* continuance of her husband's pension, 374; *re* pension to husband of, 410; too late to obtain indemnity asked for by, 415.

Digitized by Google

Income Tax. Observations concerning, 13.
Inconstante L'. Sailing of, with Acadians on board, 386; voyage of, from St. Pierre et Miquelon, 390; Acadians and Canadians arrive at Brest on, 394; reports the capture of a French boat, 429.
India. Publication of history of, not permitted, 332.
Indian Corn and Rice, brought to Louisbourg to be held, 265; use of, as food, 528.
Indians. Tribes of the West disposed to serve interests of France, 9; trade with; probable effect of lease of western posts, 9; *re* buying merchandise for, 9; M. de Beaucours' information concerning them, 12; disgusted with English trade, 13; movements of tribes in Illinois need close watching, 13; missions to, provided for, 17; Cherakis make incursions into Louisiana, for purposes of revenge on Indians of Canada, 22; satisfied with reduction in expenditure for; presents for, in 1743, 23; importance of re-establishing good relations between those of Sault St. Louis and of Lake of Two Mountains, 24; should make incursions on the English post at Ouinipigon, 26; those guilty of aiding soldiers to desert will not receive presents, 27; medals for, 27; choice of commandants to operate against, 30; increase in presents to, 40; their good will may be counted on, except Iroquois of Sault St. Louis, 41; medals for, 43; King pleased with fidelity of those of the Two Mountains; not as well satisfied with Iroquois of Sault St. Louis, 43; dissatisfaction with Iroquois of Sault St. Louis on account of trading with English, 45; report of Father St. Pé on, 46; Father Piquet's mission to, 46.
Indians. Iroquois inclined to be neutral, 72; detachment of, to be sent to Acadia, 72; Iroquois opposed to destruction of Chouegen, 83; missionaries to, 91; Compagnie des Indes, without necessaries for trade with, 92; retention of English children in hands of, 99; carried to France as prisoners, 101; tribes form a sort of republic, 104; their attitude towards English and French; ask for mercy from French, 116; disposition of, 140; English attacks on those of the upper country, 151; conduct of, *re* trade in Canada, 152; attacks of, 152; must not be given too much cause for alarm, 155; Desherbiers harbouring designs against, 156; those who have embraced Christianity, 165; trouble with natives of upper country, 168; peace negotiations with, 185; relations between those of Acadia and the English, 187; medals for, 194; to be taken to France, 194; movements of various tribes of, 194; propriety of bringing, them to Versailles questioned, 199; visit to France not approved of, 199; instigated by English, 201; policy to be pursued towards, 202; medals for chiefs, 226; attitude of tribes towards English, 256; troubles with; attitude toward English and French, 260; medals for, 264; not to be depended on; moved by self interest only; too prodigal treatment of; expenditures incurred for, 283; education of children of, 284; council of, held at Detroit, 332; M. Périer blamed for his treatment of, 455; will only move if they are interested; nothing to give them, 455; if Périer had known, better, he would not have been caught by their artifices, 455; many tribes come to M. de St. Denis for help, 455.
Indians, in d'Artagnette's troops, 458; on service with de Bienville in Louisiana, 459; English endeavour to monopolize trade with, 459; cannot rely upon, 459; march against the Chicachas, 461; number from Canada in M. de Céloron's detachment, 461; alliances, with, possible, 462; at Santa Fé, 463; treatment of, by English; change of government unwelcome to; attempts to pacify; expedition attacked by, 470, 471; interview with, *re* attack on English; tribes engaged in attack on English, 471; conference of chiefs with M. de St. Ange, *re* war with English; would die rather than make peace with English, 471; great care necessary in dealing with, 472; obstacles raised by, *re* cession of Louisiana, 474; warlike attitude of, towards English, 475; attitude of, towards Spaniards and English, 475; attachment of, to France; alienation of, by actions of Spaniards, 477; regulation of trade with, 506; La Salle not to trade with the Ottawas, 518; M. de Denonville at war with, 519.
Indians, trade with M. Crozat's Company, 519; great lake mentioned by, 522; war among tribes of; corn obtained from, 522; *re* proposals to, 524; relations of French with, 527; influence of Sr. de St. Denis over, 527; they prefer French to English, 528.
Indies, War Council of The. Proceedings of; opinion of, *re* Florida and Pensacola, 527.
Indigo plants, growth of, 449; list of inhabitants who could cultivate, 456; product of Louisiana, 468.
L'Inflexible, recaptures a French vessel, 425.
L'Indiscrète, in fleet under command of Macnemara, 216.
Intendants, freight allowed to, 152; circular to those at ports of France *re* settlement of French families of America, in France, 385; circular to those of ports of France, *re* Acadians expected from St. Pierre et Miquelon, 389; circular to those at Brest, St. Malo, Rochfort, Lorient and Havre, *re* settlement of Acadians on lands of M. de Pérusse, 409; circular to, *re* arrangements for settlement of Acadians on lands of M. de Pérusse, 410; abuse of authority against, by Frontenac, 506.
Intendant Commissary. Endorsation of ordinances of, 484; commission of Sr. Bigot as, 513.
Intendants of the Navy. Circular to, *re* fisheries in Gulf of St. Lawrence, 342.
Intendants of the Provinces, circular to, *re* decree of the Council concerning property of MM. Bigot and Varin, 355; circular to, *re* decree of Council concerning Bigot, Varin and others, 358; circulars, to *re* bills of exchange and paper money, 36; circular to, *re* paper money, 362; circular to, *re* interest on debentures, 380.
Intrepide, L', to replace *Le St. Esprit*, 121; sailing for Louisbourg, 129; Sr. Auger Garteau, surgeon on, 145; capture of, 332; conduct of captain of, to be investigated before court martial, 332.
Invalids, care of French at Quebec, 331.
Invault, M. d', *re* inhabitants of Ile St. Jean at Boulogne, 294; letter to, *re* relief for inhabitants of Ile St Jean, at Boulogne, 294; letter to Comptroller General, *re* pardon for Sr. Victor Forest, Acadian, of St. Malo, for having sold tobacco without a license, 396; *re* urgency for settlement of Acadians, 396.
Invincible L', to convoy merchant vessels, 60.
Irish and Scotch Catholics, to be allowed to remain in Canada if they wish to, 101.
Irish, *re* enlistment of, 228; arrival of company of, from Canada; sent by Vaudreuil to France, 251; company of, sent to France, 270.
Iron, defects in that employed in the construction of *Le Caribou*, 23; bars of, sent for experimenting, 49; shipment to Brest, 59; coming from Quebec to be stored, 75; price of, after the war, 86; test of St. Maurice product, suitable for all uses, 108.
Iroquois, reference to those of Isle Sault St. Louis, and Lake of Two Mountains, 8; those of Sault St. Louis might be used to foment trouble between

Digitized by Google

Iroquois—*Continued.*
the Iroquois and the English, 24; incident between the Nontagnes and an English detachment did not incense the Iroquois against the latter; probably they dissimulate their resentment, it would be well to arouse them by means of the Iroquois of Sault St. Louis, 24; settlement at Riviére Blanche, will induce them to drive out the English, 26; hopes that they will observe neutrality, 30; difficulties arising from settlements at Rivière Blanche to be avoided at other posts, 42; showed a disposition towards neutrality, 72; inclined to oppose the destruction of Chouegueu, 83; difficulty in obtaining consent of, 100; Father Piquet, might be useful near them, 101; predominance of, 104; project for the five nations to embrace Christianity, 105; good behaviour of, 105; complaints *re* conduct of those at Sault St. Louis, in war with Mohawks, 104-105; Abbé Piquet desires to attract them, 114; desire to embrace Christianity, 115; exasperated at claims of English; decide to maintain neutrality, 116; concerning the boundaries of their territory, 131.

Iroquois, in d'Artagnette's troop, 458; valour of, 58; Miamis avenge death of a chief, 458; would help against the Chicachas, 459; 51 from the Lake of Two Mountains, accompany de Bienville to Louisiana, 460; 186, from the Sault, accompany de Bienville to Louisiana, 460; peace negotiated with, 525; number of those killed and carried into slavery by the Illinois, 519.

Isarn, M. Letter to, *re* vessels to convey Acadians from England to St. Malo, and subsistence for, 343; to pay money due Acadians and Canadians embarking with M. de Bougainville on *L'Aigle* and *Le Sphinx*, 346.

Isidore, Father. Chaplain at Ile Royale; enquiry as to why he did not follow troops, 95.

Isinglass, or Glue, *see also* Fish Glue; inhabitants of Ile Royale will not undertake its manufacture from the refuse of codfish at the price offered, 15; project for manufacture of, 19; letter to M. Hocquart, regretting that experiments are not made concerning its manufacture 28; manufacture of, from fish, 40.

Isla, Don Juan Pedro de Matamoros de. Articles of capitulation proposed by, 451.

Isle Dieu, Abbé de l'. Letter to, *re* complaints against M. Maillart, 19; *re* Sisters of the Congregation, 90; *re* Sisters of the Congregation, 124; *re* General Hospital, and liquidation of the debts of that institution, 124; *re* passages to Canada for Abbés Thiersant and LeGuerne, 146; letter to, *re* Abbé Le Guerne who sails by *La Diane* for Canada; *re* affairs of the Diocese of Quebec, 159; *re* missions, 174; *re* missions of Canada, 174; letter to, *re* establishment of curés, 174; priests for Acadia, 175; *re* General Hospital of Montreal and curé of Quebec, 175; pension asked for by, 190; letter to, *re* representations to be made on behalf of Bishop of Quebec, 199; *re* pension for, 199: answers to demands of, 200; *re* gratuities for missionaries, 201; statement of missions sent by, 201.

Isle Dieu, Abbé de l'. Letters to, *re* Protestants in Louisiana, 213; inquiry *re* power of Attorney from Bishop of Quebec, 213; letter to, *re* missionaries, 228; *re* missionaries to Ile Royale, 231; *re* death of Abbé Daudin; *re* sending missionaries, 231; *re* mandate of Bishop of Quebec, 232; *re* missionaries to Ile Royale, 232; letter to, *re* Bishop of Quebec, 249; missionaries detained in England, 249; *re* Jesuits and Capuchins in Louisiana, 250; *re* missions, 273; *re* Religieuses in hospital at La Rochelle, 275; to perform functions of King's Attorney at

Isle Dieu—*Continued.*
Montreal, 281; *re* gratuities to Srs. Girard and Desenclaves, 295; *re* Bishop of Quebec; *re* money due to Religieuses of the Congregation of Louisbourg; *re* pay of Srs. Girard, Desenclaves and Cassiet, missionaries; Sr. Kolly to assist Abbé Le Loutre, 297; *re* letter from Abbé Girard, 299; *re* assistance for Acadians; small-pox among Acadians; a relaxation of the marriage laws is desirable for Acadians, 301; letter to, *re* Bishop of Quebec, 308; list of Acadians in France, 309; letter to, *re* dispensation to Acadians who wish to marry, 309.

Isle Dieu, Abbé de l'. Letter to, *re* Sr. de Lotbinière, 311; age and infirmities of; wishes to retire, 312; Abbé Couturier to apply to, for information, 319; letter to, *re* bishopric of Quebec, 320; *re* money for Sr. Cocquart to enable him to return home, 320; *re* Religieuses Hospitalières of Hôtel Dieu, Quebec, 321; *re* Sr. Manach, and contradictory statements about him; *re* maintenance of Acadians, 322; *re* provisions for the exercise of religion in Canada, 322; *re* the missions of Canada, 325; package sent by, to Canada, 328; *re* clergy of Quebec, 330; efforts of, to obtain liberty of Abbé Le Loutre approved, 331; obtains money for Vicars General in Canada, 333; *re* promise of the King that Chapter of Quebec may publicly choose a Bishop; *re* estates of Catholic priests; freedom of Abbé Le Loutre; estate of late M. Maillard; to exhort French priests *re* fidelity to their new sovereign, 346; *re* amount sent for restitution, 359; *re* his services, and his extraordinary expenses, 359; *re* conscience money, 361; *re* memorial of Abbé Piquet, 368; *re* appointment of Father Hilaire, as apostolic prothonotary in Louisiana, 369; *re* pension for, 369; letter to, *re* pension to Abbé Manach, 370; *re* promotion and employment of Srs. Girard and Manach, 371; to be given a benefice, 374; request of, *re* pension of nun of Ile Royale, 379; makes demand in favour of Abbé Le Loutre, 381; letter to, *re* claims of religious communities of Canada, 381; *re* missionaries for St. Pierre et Miquelon, 382, 383; letter of, *re* paper money sent to, 387; *re* his pension, 402; *re* pension of Sr. Hertel, 416; permitted to retire from the service; pension granted to; services of, to religion and the state; asked for information *re* estates of Jesuits in Canada, 419; receipts from Rome found among his papers, 421; death of, 436.

Isle Dieu, French and English vessels meet abreast of, 205.

Jacan, Sr. Appointment of, as ensign at Ile Royale, 108, 509, 513; transferred to Canada, 131, 138, 510.

Jacobins, The. Their convent at the Apalaches, 520.

Jacques, Le, voyages of, to Ile Royale and Martinique, 265.

Jacran, M., letter to, *re* establishment for girls at Quebec, 46.

Jamaica. Ship laden with provisions sent by governor of, to New Orleans, 469; English merchant of, in slave trade, 477; help for England from, 523.

James, Le, arrival of, at Havre, with troops from Canada, 320, 322.

James, Louis, settler in Canada; passage granted to wife of, 123.

Janot, Renaud. Subsistence allowance granted to wife of, 397.

Jantalla, village of. Sr. de Courselas, a prisoner in cabin of chief at, 457.

Digitized by Google

Jacques Geneviève, Le. Captain of, brings news from Ile Royale, 57; captured by English at Gaspe; order for arrest of commander of, 58.

Jason, Le. Convoy for merchant vessels, 60; packages from Ile Royale sent by, 233.

Jauge, Sr., merchant at Bordeaux; masts to be delivered to, 237.

Jaurand, Sr., commanding *La Fauvette*; provisions supplied to, 345.

Jeffray, Sr., letter to, *re* information offered by an Englishman, 214; doubts as to his explanations *re* English colonies in America, 214; order on secret service fund given to, 215.

Jersey Castle. Abbé Le Loutre detained at, 333.

Jersey, Governor of. Thanked for treatment of Abbé Le Loutre, 333.

Jesuits, The, abandon their claim *re* boundaries of their seignory at Cap de la Madelaine, 6; their attitude, *re* trading of the Dlles Desauniers, 7; ask for exemption from tithes, 9; Superior obtains restoration of grants to missionaries, 14; passages granted for four, 55; demand by, for rent of building taken for use as an arsenal, 130; title to lands claimed by, 166; ambitions of, in Louisiana, 250; passage for two, to Canada, 251, 277; flour for, 277; discussion *re* cens et rentes, taken part in by, 284; to be replaced at Guyana, 374; information *re* estates of, in Canada, asked for, 419; their missions at New Orleans, and to the Indians, 468; Bishop of Quebec objects to choice of a Jesuit for Grand Vicar, 525; letter to, *re* Father Granier, 529.

Jeune Angélique, La. Passengers from Ile Royal to Bordeaux, on, 57.

Jeune Elizabeth, La. Troops sent back on, 316.

Johnson, a Scotch officer, promotion of, 141.

Johnson, Colonel. His plans foiled by Indians, 260.

Johnston, Sr. Promotion of, 146; bill of exchange drawn to order of, 229, 321; Cross of St. Louis granted to; services of, 329; engineer on fortifications of Lake Champlain; emoluments of, 334; *re* pension of, 403.

Jolicoeur, Le. Captured by English and taken to New York, 424, 426.

Jolliet. Heirs of, interested in estate of Sr. La Lande, 10, 25.

Joly, Nicolas. Assistance for widow of, 339.

Joncaire, Sr., given a lieutenancy, 30; appointment of, as captain on full pay, 153; given time to dispose of his Canadian property, 360.

Joncaire, Abbé de. Gratuity granted to, 330; memoir of, *re* embarrassing circumstances of his relatives, 330; gratuity granted to, to assist in maintaining children of Sr. Joncaire Chabert, 330.

Joncaire, Sr. Chabert. Assistance given to family of, 330; detained in the Bastille, 356; *re* passport to Canada for an extended time, 356; claims of, set aside by orders in council; a creditor of the King, 385; supplies alleged to have been furnished by, for King's service, 395.

Joncaire de Clozonne, M. Promotion of, 104.

Joncaire, Le Gai de. Service of, in Louisiana, 460.

Joseph Louis, Le, capture of, 79.

Joubert, Sr., officer on half-pay of the Grassin Regiment; appointed to command of company at Ile Royale, 141; *re* grant of land to, in Quebec, 179; patent of councillor for, 191; Cross of St. Louis conferred on, 196; gratuity granted to, 265; letter to, *re* troops from Louisbourg at Havre, 297.

Joubert, Marc Etienne, governor of the island of Marie Galante and captain at Ile Royale; services of, 402.

Jouet, M. Petition of inhabitants of Louisbourg, to M. Du Chambon, *re* surrender of the town, signed by, 489.

Jouin dit Bellefleur, Michel. Deserting soldier, settled at Ile St. Jean; pardon granted to, 151.

Jourdan, Sr. Memorial of, *re* subsistence allowance, 412.

Jourdan, Agnes, increase of pension to, 442.

Joüy, estate of, 181.

Juchère, Sr. de. Memorandum annexed to letter of, 534.

Juchereau, Sieur. Death of, 447; his trade to be restricted to tannneries and mines, 524; petition of the Compagnie des Castors against his undertaking leather business in Mississipi, 536.

Julienne, La. Carrying munitions to Canada from Bayonne, 70.

Jumilhac, M. de. Letter to, *re* appearance at Chatelet, of Bastille prisoners in affair of Canada, 344; ordered to receive at the Bastille Sr. Foucault, late intendant commissary in Louisiana, 399; appointment of, to command of troops and militia of colony, 468.

Jumonville, M. de. Promotion for, 48; adventure of, 195, 241; pension to widow of, 203.

Jumonville, Dlle de. Memorial of; gratuity to; profession of religion by; dowry given by House of St. Cyr to; education of, 417.

Jupiter, Le, brings packages for M. Belamy, 63.

Justice, Lieutenant General of. Fitness of Sr. Le Sueur for position of, 524.

Justinien, Father. Letter for, 482.

Kalm, Sr. To be given all possible help in botanical researches, 109; desires to return to Canada, 130; desires to return to Canada to examine flora, 131; needs no new orders to pursue his botanical studies, 145.

Kamanistagoya. Sr. Cugnet's proposal to farm post of, 8.

Kanon, Sr. No other account of prizes taken at Quebec save his, 288; arrival of, at Quebec, 290; code of signals for, 295; signals used in St. Lawrence river by, 295; two frigates commanded by, arrive at Bordeaux, 296; his arrival at Quebec, 299; delivers a letter to Vaudreuil, 306.

Karrer, Mde de, letter to, *re* death of her husband; representation to the King on behalf of her children, 162.

Karrer, M. de. Letter to, *re* furlough for Sr. Cailly, 4; *re* the court martial, 63; letter to, *re* the revolt of the Swiss at Ile Royale, 63; will preside over the court martial, 65; letter to, *re* the court martial, 65; *re* escape of Abraham la Pasquier, 66; holds court martial on the Swiss, 67; concerning accusation against Sieur Péan de Livaudiere by Sieur Cailly, 80; King not favorably disposed towards regiment of, 97; satisfaction expressed with conduct of the officers, but not with soldiers; no gratuities for officers; need not go to France, 98; passage for soldiers will be procured, 100; his successor appointed, 176; leave of absence granted to, 511; appointment of, as colonel in Swiss regiment of Karrer, 510.

Karrer Regiment of Swiss. Privileges granted to, will be maintained; M. de Cailly reinstated in, 17; to be sent to France if conduct unsatisfactory, 56; part of, made prisoners while on way to Canada, 92; appointments in, 510.

Kaskaskias. Speeches of two of their chiefs, asking pardon for Sr. Périllard and answer of M. de Boisbriand to them, 452; ask pardon of Sr. Périllard, 453; reply of chief to M. de St. Onge, *re* peace with English, 473; peace propositions made to them, 473.

Kaské, Charlot, a Chouanon Indian: speech of, to M. d'Abadie; attachment of, to France; reply of M. d'Abadie to; belt of wampum presented to M. d'Abadie by, 472.

Digitized by Google

Keeper of the Records. Appointment of Sr. Haran at Rochefort, 375.

Kennedy, Robert. Captain from Philadelphia; news given by, 422.

Kérandel, M. de. His liberty asked for, 336.

Kerbalance, Capt. de. Contracts to convey Acadians from Morlaix to Guyana, 359.

Kerdisien, M. Arrival of, at Quebec; work of, under Bigot, 291; appointment of, to position at Brest; at Paris, on business of the Commission of Canada, 332.

See also Querdisien.

Kerlerec, Mde de. Not much hope for compliance with her demand, 478.

Kerlerec, M. de., difficulties between him and M. de Rochemore, 355; his complaints, 362; formerly Governor of Louisiana, 362; letter to, *re* conferring Cross of St. Louis on Chev. Neyon de Villiers, 363; his libellers sent to the Bastille, 370; his discretion praised, 382; ordered to remain at a distance from where the King is, 398; punished by exile; death of, 401; his arrival at Louisiana, 464; his reception at New Orleans as Governor, 464; his trip to Mobile and conference with the Chactas and Alibamons, 464; reply to chief of the Kaouytas, 464; his reply to the Grand Council as Governor of Louisiana, 464; his order for pardon of Joseph Lullier, J. Bte Figuière, Pierre Castellain, Antoine Berry, Antoine Gérard and J. Bte. Bernard, deserting soldiers; promises made by Chiefs Toubamingo and Guedelongay to, 465; his reason for pardoning deserters, 466; complains of the soldiers in Louisiana, 466; *re* sad situation of Louisiana which is harassed by the Chactas and Alibamons, 466; complaints against M. de Rochemore, 466; *re* English and French relations with Indians in Louisiana, 466; accusations of Mde. de Rochemore and M. de Rocheblave against, 466; affidavits of Louisiana merchants in favour of, 466.

Kerlerec, M. de, his departure for France, and adieus from merchants and others, 466; testimonials and tokens of gratitude to, when leaving for France, 466; summary of complaints by M. de Rochemore against, 466; forced to leave Louisiana and return to France, 467; representations from officers of colony to, 467; vindicatory memorial to, from New Orleans merchants, 467; *re* troubles in Louisiana, 467; signatures to representations obtained by fraud, 467; remonstrates with M. de Rochemore, 467; departure of *La Parlementaire*, 467; his order for the protection of Sr. Cartier, 467; his statement to Council of War at New Orleans, 467; letter to, *re* insubordination at Louisiana; Srs. de Belleisle and Derniville cashiered, 468; *re* troops and ammunition sent to Louisiana; appointment of Chev. de Jumilhac, 468: order of, to remove seals from *Le Texel*, 469; memo from, to M. de Rochemore, 469: petition presented to, by inhabitants of Mobile, *re* conduct of M. de Rochemore, 469; letter of, *re* affairs in New Orleans; distribution of presents to Indians by, 468; order of M. de Rochemore countermanded by, 469; services of; surrender of vessel by; complaint of, *re* treatment received; desire of, to return to France, 470; appointment of members of Council by, 470.

Kerlerec, M. de. Petition to, *re* bills of exchange, 470; efforts of, to influence Indians, 470; memorial of M. de Rochemore against, 474; consents not to publish printed answer to Mde. de Rochemore, 474; exile of; death of,

Kerlerec, M. de- *Continued.*
478; appointment of, as Governor of Louisiana, 508.

Kersaial, Sr. de. In command of *La Renommée*, 51; instructions for, 52; necessity of his returning to France; has nothing definite to report *re* Ile Royale; orders sent to, 56.

Kickapou, Indians, friends of the French; Chounanons settle near, 104; conference of their chief with M. de St. Ange; their attachment to France; assistance asked for by; their hatred of English, 471.

"Kingdom of Paradise," name of a proposed republic 461.

King's Garden, plants for, reach Havre and Rochefort from Quebec, 36.

Kingselagh Sieur, his proposal, *re* mining of coal, cannot be entertained, 140.

King's Lieutenant. M. de la Vallière appointed, 16; Chev. Begon, oldest of that rank in Canada, 16; M. de Gannes at Three Rivers, 172.

King's Surgeon. Services of Sr. Lebeau as, 415.

Kitchechatiou, Baie de, added to Tadousac farm lease, 48.

Knowles, Rear Admiral. Bad treatment of Capt. Macé, 55; Commandant at Louisbourg before Commodore Warren, 94; letter to, *re* exchange of prisoners, 101; to proceed to Jamaica, 101.

Knowles, Joseph. Letter from, *re* wreck of *L'Auguste*, of which he was captain, 339.

Kolly, De, able to cultivate indigo, 456.

Kolly, M., to send money to Abbé Le Loutre, 231, 297; letters to, *re* assistance for Abbé Le Loutre, 298, 300; money will be repaid to, 333.

La Barre, M., serving on vessel bound for the Mississippi, 536.

"La Bataille." Road from above St. Jean Rapid to, 46.

Labbé. M. Payment to, for charter of his vessel, *L'Atlas*, 80.

La Belle Rivière. Plan to expel foreigners from, 155.

La Boissière, Mlle de, married to le Marquis de St. Amand, 363; debts due to, from the King, 363.

La Bonne, Chev. de. Passage provided for, 119.

La Borde, Dame, *re* recovery of her mother's estate, 113.

La Borde, Sieur, de, appointment of, as clerk of the Superior Council, 139; appointed Attorney General, 201; relied on, for forwarding of flour, 270; satisfaction expressed with diligence of, 270; clerk to Treasurer General of Colonies, at Louisbourg; indebtedness of; order for arrest of; whereabouts of, 342; arrest of, 343; accuses M. Prevost of being an accomplice in taking money from the treasury, 344; imprisoned until deficit is made good, 357; consents to make restitution for his defalcation, 359; having made assignment of his property, he may be released from the Bastille, 362; permission to act as substitute to M. Séguin, Procureur General, 497; *re* suit against Chev. de la Noue for clandestine marriage, 497; account of difficulties between MM. de Raymond, Prevost and Séguin signed by, 497.

La Borde, Sr. Fos de, position procured for, 440.

Laboret, Sr. Conduct of, during campaign, 47.

La Borgue, M. le Chev. de. Wounded in battle against Braddock; grant to, 224; reward for services of, 380.

Laborie, Sr. Appointed substitute for Procureur General at the Cap, 438.

Digitized by Google

La Boucherie, Sr. de, promotion of, 141; applies for the Cross of St. Louis, 367; application for pension for his wife, cannot be granted, 446.

La Boularderie, Mde., granted assistance, 351; *re* furnishings of a room for, 393; her pension cannot be increased, 413, 445; cannot be granted gratuity; debts of, 422.

La Boularderie, Sr. de. Appointed cadet a l'aiguillette, 94; loss of establishments by, 115; gratuity for, to facilitate return of his family, 128; everything possible will be done for, 159; letter to, *re* contradictory reports concerning his father, 298; promoted, 300; granted Cross of St. Louis, 315; suit between him and his associates of Rouen, 486; compelled to remain at Miramichi, on account of illness, 500; going to Ile Royale, 121.

Laboulie, M. de. Lieutenant of King at Calais; letter to, *re* package for Canada, 328.

La Bourdonnaye, M. de. Letter to, *re* Montcalm's indebtedness, 309; *re* memorial of Mde. la Marquise de Montcalm, 372; *re* demands of heirs of M. le Marquis de Montcalm, 373.

Labrador. Grant on coast of to Sr. Marsal, 7; grant of land on coast of, to Sr. Hocquart, 183; misdeeds by Esquimaux on coast of; *re* command on coast of, 285; concession to Sr. Brouague, on coast of, 330.

Labranche, M., petition of inhabitants of Louisbourg, to surrender the town, signed by, 489.

La Brégonnière, Sr. de, promotion of, 147; appointed to lieutenancy, 147; granted Cross of St. Louis, 400.

La Bretèche, Sr. de. Passage granted to, 285; order issued to, *re* foreign vessels fishing north of Ile St. Jean, 485.

La Bretonnier, Father, service in Louisiana, 460.

La Brie, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Labrixé. Signature of, to declaration of Henry de Tonty, 519.

Labro, M. On the list of those who could cultivate indigo, 456.

La Bruère, Sr. Boucherville de. Money to be paid to; to return to Canada, 309.

La Bruère, Sr. de. Appointment of, as ensign in company of bombardiers, 510.

La Bruyère, M. Fabry de. Letters of, *re* discovery made by the brothers Mallet, 462.

Labry, Jacques. A Canadian at Biloxy, 522.

Lac à la Carpe, proposal to establish a post at, 166.

La Chaise, M. de, on the list of those who could cultivate indigo, 456.

La Chaise, Sr. Procés verbal made by, *re* return of merchandise seized, 469; orders to her, *re* return to Sr Arias of his effects, 470.

La Chaissaigne, Mde. Her pension cannot be granted to the Dames de Boishébert and Des Méloises, 40.

La Chambre, Etienne. A Canadian at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.

La Chapelle, M. Passerat de. His memorial asking for payment of expenses incurred, 382.

Lachaume, Sr., advanced age of; asks to be allowed to retain property in Ile Royale, 124; resolution of inhabitants *re* capitulation of Louisbourg signed by, 489.

La Chauvignerie, M. de. Assistance will be given to, 413; extraordinary gratuity to, 422.

La Chesnaye, M. de. Obstacles placed in the way of auditing accounts of his estate, 131.

La Chesnaye, M. Charles Aubert. Letter of, pointing out probable effect upon Canada of the discovery and settlement of Louisiana, 519.

La Chèvre. Arrival of, at Louisbourg, 267.

La Chevrotière, Sr., de. Wounded and taken prisoner at Quebec, 310; gratuity for, 312.

La Cholatais, M. de, letter to, *re* brother of Abbe Le Loutre, 355.

La Cloye, Sieur de, promotion of, 141.

La Clue, M. de, order to capture English corsairs on coast of Ile Royale, 156; letter to, *re* Srs. de Chabert and Dizier making observations relative to navigation, 156; instructions to, for voyto Ile Royale, 160; good results of cruise under command of, 170.

La Colombière, Sr. de. His delay in paying Sr. Rochert's debts, 133; granted Cross of St. Louis 237; made a prisoner at Quebec; information desired concerning, 314.

La Combe, Dame Louise Bélau de. Memorial of, *re* subsistence, 373.

La Corée, M. de. Letter, to *re* the secret coming of German families to France, intending to go to Guiana, 358.

La Corne, Abbé de. Appointed councillor, 117; all possible will be done in his favour 159; petition presented by, 189; appointment of, as Dean of Quebec, 203, 213; letter to, *re* promotion of his brothers, 295; *re* his brother's generosity to French prisoners in England, 309; successful efforts of, in seeking permission for Quebec Chapter to publicly choose a Bishop, 346; bills of exchange lost by, 395.

La Corne, Delle de. Pension asked for, 168.

La Corne, Chev. de. Given a company, 29; *re* Cross of St. Louis, 119, 125, 153, 237, 283; purchase of settlement at Terrebonne, 85; promotion of, 104; behaviour of Iroquois with, 105.

La Corne, Sr. de. Appointed to Supreme Council, 114; granted concession at Iles Miscou, 106; check given to Mohawks by, 116; retirement on half pay, 255.

La Corogne. Vessels of La Jonquière's fleet at, 91; news from, *re* capture of a frigate, 96; *Le St. Esprit* stopped at, 218

La Coste, Marquise, de. Letter to, *re* appointment for Chev. de Trion, 147.

La Courtaudière, M. de, junior, at St. Jean de Luz; letter to, respecting the Newfoundland coast, 370.

La Courtaudière, M. de, senior, at Bayonne; letter to respecting the Newfoundland coast, 370.

La Croix, Chev. de. Zeal and co-operation of, 324; letter to, *re* musters of troops, 317.

La Croix, Sieur Prevost, de. Appointed scrivener at Ile Royale, 140; to embark for Ile Royale, 189; to report *re* Dlle de Longueuil, 412; letter to, *re* Sr. Lebeau, 415; *re* retirement, 442.

Ladévèse, M. de, change asked for, has been consented to, 230.

La Durantaye, Sr. de, satisfaction expressed with his bravery, 260; officer in campaign to Louisbourg, 499.

La Faige, M., ordered to join his corps in the army of Comte de Rochambeau, 438.

La Farelle, M. Daubrespy de, demands pension for his wife, 424.

La Ferre, schools of, 175; instruction in artillery at, 176.

Laffilard, M., petition from Abbé de la Corne, sent to; permission given him to read certain documents, 189.

La Filière, Chev. de, naval lieutenant, in command of *Le Chariot Royal*, bound for Canada; instruction to, 153, 162.

Lafleur, Jean Darochenue dit, full discharge from army granted to, 191.

LaFontaine, Sr. de, says nothing about the store of Dlles Desaulniers, 7; interested in estate of Sr. La Lande, 10, 25; not possible to give him pre-

Digitized by Google

LaFontaine, Sr. de,—*Continued.*
ference over Sr. Daine with regard to the position of Lieutenant General de la Prévoté at Quebec, 24; family cannot enjoy extension of life grant 42; encouragement in whale fishery to be given to, 99, 115; no exclusive privilege given to, in whale fishery, 99; *re* whale fishing by means of nets, 133; promotion for, 153; patent for grants of land to, 154; serving on vessel bound for Mississippi, 536.

La Forest, Sieur du Chaffaut, convoys vessels to Ile Royale, 279.

La Fourche, Bayon, twelve girls sent to, 449.

La Forêt, Sieur de, promotion of, 141.

Lafrenière, M., on the list of those who could cultivate indigo, 456: *re* proposal to form company to import negroes, 460; age and infirmity of; granted retirement 511.

La Frésillière, M. de, representations of inhabitants of Louisbourg, *re* blowing up Royal Battery, signed by, 488; killed in siège of Louisbourg, 495.

La Fresnière, M. de, reference to shooting of, 438.

La Frézillière, M. de, killed during siege of Louisbourg, 488.

La Frezillière, see also La Fresillière.

La Galissonnière, M. de. appointed to command in Canada, 88; departure for Canada, 88; letter to, *re* sending detachment of troops to Acadia, 89; urgent orders sent to, 91; package sent to per Sr. Simon, 92; grant to nieces 93; given full command of vessels; on arrival at Quebec to hand command to Salvert, 96; letter to, *re* squadron of la Jonquière: selected for general command in Canada, 96; his request will be granted, 96; instructions to, as governor of Canada, 96; arranging to fill vacant positions in Canada, 97; letter to *re* appointment and command of vessels, 97; asks that vessels take part cargo in salt, 98; expenses of passage to Canada provided for, 99; letter to, *re* artillery requirements, 99; retention of English children that Indians have with them of no benefit, 99: letter to, *re* plan of campaign, 100; *re* troops, 100; *re* the retention in the colony of the son of Sr. Olive, 101; *re* exchange of prisoners, 101.

La Galissonnière, M. de. Letter to, *re* M. Loppinot who is unable to go to Canada this year; Captain de Bonnaventure will act as adjutant, 102; *re* the widow of the Sr. de Boisberthelot, 102; *re* settlements in Detroit and Michilimackinac, 102; *re* measures to be taken when the question of peace arises, 102; observations on work at batteries to be submitted to, 103; suggestion of, *re* appointment of Captain of the port of Quebec, accepted, 103; letter to, *re* Chouanous leaving Detroit, 104; *re* promotions and appointment, 104; *re* naval officers and disposition of vessels, 104; concerning fur trade, 105; *re* expenses of Canada, 105; *re* retirement granted to officers, 107; instructions *re* manufacture of salt, 107; letter to, *re* promotions, 107; *re* manufacture of cannon at St. Maurice forges, 108; *re* English expedition against Canada, 108; asked to report on union of Illinois with Canada, 108; *re* proposed establishment of new English colonies in America, 110; thanksgiving for peace, 110; ordered to Louisbourg, 110; to embark on *Le Léopard*, 112, 121; precautions for protection of settlers in Ile Royale taken by, 114; delay in receipt of orders of, 115; proposal to establish printing office, 116; writes Governor of New England *re* employment of Indians against French, 116; notice to, *re* La Jonquière, 118; asked to re-

La Galissonnière, M. de—*Continued.*
port on Ile Royale, 118; report of, *re* management of posts, 117.

La Galissonnière, proposal to fix mumber of troops in Canada, 117; his recommendations as to promotions acted on, 119; letter to, *re* departure for Louisbourg to execute King's instructions, 121; to take cadets and ensigns with him, 121; arrival at Brest, 127; Sr. La Jonquière de Taffanel to take orders from him, 128; may return to France and remain there as long as he pleases, 129; settlements, found satisfactory, 133; detachments sent by, to protect posts threatened by English general, 138; promotion of relative of, 142; letter to, *re* answers to objections raised by the English Commissioners, 148; requested to go to Versailles to confer with the King, 148; regulation made by, *re* settlement in villages must be enforced, 152; map concerning the boundaries of Acadia sent to, 161; memorandum of the English commissioners, *re* prizes delivered to, 161; memorandum for, *re* frontiers of New France and regions west of Canada, 174; elected to the academy, 175; letter to *re* affairs of the commission, 176.

La Galissonnière, M. de. Abbé Le Loutre referred to, concerning Acadian matter, 188; letter to *re* visit of Indians to France, 199; interest of, in family of St. Vincent, 213; *re* information offered by Englishmen, 214; *re* Sr. Jeffreys, 215; squadron carrying troops to Minorque in command of 224, 225; order from King, directing heirs of to give his instructions and official papers to M. de la Porte, 232; Sr. Druillon recommended by, 252; general command of New France given to, 508; appointed on commission to settle boundary question of Canada, 508; granted rank of lieutenant-general of King's navy, 508.

La Galissonière, Mde de. Gratuity for, 99; notified of new gratuity of 6,000 livres granted to her husband; *re* return of her husband, 123.

La Galissonnière and Bigot. Letter to, *re* return of Sr. Verrier to France, 102; *re* fitting out vessel at L'Orient, 110; *re* arrangements for taking over Ile Royale, 110; *re* forts at St. Thérèse and St. Jean rapids, 112; *re* frigate *La Diane*, 112; *re* beaver trade, 113; *re* card money, 112; *re* beaver trade in Canada, 123.

La Galissonnière and Hocquart, letter to, *re* Hospitalières and Religieuses of the General Hospital, 99, 100; *re* the command of *La Friponne* and *Le St. Laurent*; construction of a new vessel, 101; Irish Catholic prisoners wishing to remain in Canada, can do so, 101; *re* the construction of *L'Orignal* after *Le St. Laurent*, 101; *re* proposal of the English parliament to reimburse the colonies for advances made to the Ile Royale expedition; no question of an expedition against Canada; Commodore Warren not to be governor of Louisbourg; M. Knowles to go to Jamaica, 101; *re* the stranding of *L'Alcyon*, 101; *re* good work of Father Piquet, who is to be given a benefice in France, 101; *re* the garrison of Ile Royale, 102, *re* arrangement with the bishop concerning the Montreal General Hospital; should be amalgamated with the Hotel Dieu, 102; *re* import and export duties, 106; *re* gratuities, 106; letter to, *re* working of trading posts, 106; *re* attitude of Mohawks; *re* manufacture of salt and woollen goods, and casting of heavy guns, 107; *re* fitting out of *Le St. Laurent*, 108; *re* test of St. Maurice iron and steel works, 108; *re Le Zephir*, 108; letter to, *re* articles of peace and suspension of hostilities, 108, 109.

La Galissonnière and de Silhouette, MM., permitted to answer objections raised by the English commissioners *re* boundaries of Acadia, 148; offer to

Digitized by Google

La Galissonnière and de Silhouette, MM.—*Con.* hand them papers concerning boundary dispute, 149; letter to, *re* draft of a memorandum to be submitted to the English commissioners, 160; *re* signing of declaration proposed by English commissioners, 161; letter to *re* exchange of naval prisoners, 173.

La Gauchetière, M. de, death of, 104.

Lagautrais, Sr. de, present at council of war at New Orleans, 468.

La Garande, Sr. de, of Granville, has fitted out a vessel for the war, 32; proposal to fit out vessel, 59.

La Garde Payan, Sr. de, in command of *Le Merlin* 243.

La Garenne, Sr., master joiner at Quebec, wages of, 112.

Lagesse, Mlle. Louise de Ramezay, grant of land on lake Champlain to, 135.

La Gesse. Death of, on *Le Chameau*; burial of, 486.

La Girandais, Sr. de. Instructions for, *re* voyage to Canada, 309; papers required from, *re* loss of frigate *Le Marchault*, 312; papers forwarded by, 313; acknowledgment of receipt of papers forwarded by, 319; schooner sunk to prevent capture of flute under his command, 408.

La Girodais, M. de. *See* La Girandais.

La Gironde. Recruits and arms to be embarked on, 60.

Lagoanère, M. Representaion of inhabitants of Louisbourg to M. Du Chambon, praying him to surrender the town, signed by, 489.

La Gorgendière, Sr. de. Appointment sought for his son, 8; promise of a place in the navy for his son, 23; his son embarks as midshipman, 45; naval cadetship given to his son, 48; *re* money due M. de Vaudreuil by, 432.

La Goudalie, M. de. Pension granted to, 3; his conduct during campaign, 47.

La Gracieuse. Fitted out at Toulon; object of cruise of, 156; fate of, unknown, 231.

La Graix, widow de. Nothing more can be done for, 114.

La Grancier, M. Killed in expedition against Chicachas, 438.

Lagrave, M. Poncet. Letter to, *re* placing of registers of Admiralty of Louisbourg and Quebec in archives of La Rochelle, 321.

La Grise, Sr. de. *See* La Grive.

La Grive, Sr. de. Chosen as commissioner for Louisbourg; to sail by *L'Arc-en-ciel*, 226; instructions 226; to act as commissory at Ile Royale; will sail on *L'Arc-en-ciel*, 229; passage to France, 242; gratuity for losses sustained by capture of vessel on which he sailed for Ile Royale, 264; measures taken to prevent insubordination on part of, 267; altercations between M. de St. Julien and, 271; money borrowed by; sick soldiers looked after by, 274; remains at Louisbourg to look after sick soldiers; draft of money borrowed by him, from Admiral Boscawen, to be honoured, 274; letter to, *re* settlement of debt to Admiral Boscawen, contracted at Ile Royale, 299.

La Grive des Assises M. de. *See* La Grive.

Lagrois, Sr. Assistance asked for by his widow for his services at siege of Louisbourg, 107.

La Guiana M. de Chateauguay, Governor of, 55.

Lahaute, M. de. Farmer General; is asked to assist Abbé Le Loutre in obtaining permission for his brother to establish tobacco bonded warehouses, 373; *re* Abbé Le Loutre, 374.

La Harpe, M. de. Exploring expedition undertaken by, of River Rouge and Arkansas, 462.

La Hogue. Arrival of Canadians at, on an English vessel, 308.

La Houlière, Sr. de, in command of troops of Ile Royale, 266; letter to, *re* valour of troops, 267; chosen to command of land troops at Ile Royale, 271; letter to, *re* harmony that must exist between officers of land troops and those at Ile Royale, 272.

La Housage, Sr. de. Appointed to command of company in Ile Royale, 141; granted passage 285; contract made by, for victualling and transporting Acadians to Guyana, 358; protest against signatures to representation to M. de Kerlerec, 467; present at Council of War, at New Orleans, 468; order to, *re* effects taken from *Le Texe'*, 470.

Lainceston, Le. Embarkation of officers on; instruction *re* sailing, 492; engaged in transportion of French troops from Louisbourg to France, 495.

Lainé, Jean Thomas. Carpenter coming to Canada, 19; agreement with, 19; will profit by his presence in colony to instruct the carpenters, 23.

Lainé, Sr., merchant of Sables d'Olorme; memorial of; his claim against Sr. Taché for debt, 73.

Laitre, Sr. de. Designer, to serve in Canada, 288.

La Jeanne Joseph. Recruits sail on, for Canada, 233.

Lajeunese, Sr., claims of, for work done at Port de Lévis, 571.

La Jonquière Cabanac, Sr. de. Recommended to the King's favour, 176.

La Jonquière, Sr. de. Rear Admiral; general government of New France to be handed over to, at end of the campaign, 72; instructions to, as Vice Admiral, Governor and Lieutenant General of New France, 73; to enjoy emoluments from date of his commission, 73; commission as Vice Admiral, sent to Duc d'Enville, 73; marriage of his daughter, 73; *re* increasing strength of squadron, 81; gratuity for, 81; to embark on *Le Northumberland*; *re* command of squadron, 81; letter to, *re* condition of the garrison of the ports of Canada, 83; *re* defining boundary between Louisiana and Canada, 83; *re* incursions against English settlements, 83; *re* death of Sr. de St. Castin, senr., 84; choice of, as governor, favorably viewed in Canada, 85; *re* successes on the New England coast gained by the Canadians, 85; advised to be cautious in distribution of favours and in recommendations for promotion, 85; *re* expenditures, 86.

La Jonquière, M. de, report on conduct and services of officers in Canada, awaited, 87; instructions concerning his command, 87; letter to, *re* the troops from Ile Royale in Canada, 87; orders providing that the troops formerly employed in Ile Royal serve in Canada, 87; letter to, *re* payment of a new gratuity to the controller of the Domain at Quebec, 88; *re* indemnity to be paid him for land on the bank of the river taken for the establishment of a battery, 88; disaster overtakes his squadron on its voyage to Canada; made a prisoner; 88, 508.

La Jonquière, M. de. M de la Galissonnière, appointed to command in Canada in his absence, 88; *re* fate of merchant ships under convoy of his squadron 88; *re* troops of Ile Royale taken on his squadron and prisoners in England, 91; mishap to his squadron not so serious as represented, 91; arrival at Quebec of fleet under convoy of vessel detached by him for that purpose at time of fight with English squadron, 92; letter to, *re* bill of exchange for supplies, 92; arrival of his nephew at Quebec, 92; to sail on *Le Sérieux* to take possession of his office as Governor of Canada, 94; instructions as commander of squadron bound for Canada, 94; letter to, *re*

Digitized by Google

La Jonquière, M. de—*Continued.*
delay in reaching Rochefort; inportant that he should hasten his departure for Canada, 94; letter to, *re* threatened attack of English on Canada, 94; can count on assurance that has been given him concerning the cordon rouge, 94; letter to, containing news from Louisbourg, 94; *re* movements of English squadron, 94; his squadron sails, but is obliged to put into port owing to a change of wind, 94; speculations *re* his voyage to Canada, 95; letter to, *re* surrender of Louisbourg, and movements of English squadron, 95; bad news of his squadron, 96; arrangement for successor in command in case he is made prisoner, 96; La Galissonnière; to be replaced by, 110; to leave France on *Le Léopard*, 110; letter to, *re* expenses of trading posts and remedy of abuses; instructions, 111; command of *La Diane*; to take orders from La Galisonnière at Quebec, 112; instructions as rear admiral and governor, 114; letter to *re* affairs at Ile Royale, 115; *re* the Iroquois who desire to embrace Christianity, 115.

La Jonquière, M. de, letter to, recommending harmony between Bigot and the Bishop, 115; *re* trouble among Indians, 116; *re* discovery of Western sea, 115; King promises that the cordon rouge will be granted the following year, 119; letter to, *re* orders to M. de Givry *re* sailing, 127; *re* payment of money advanced for his voyage, 128; Mde de Rigaud will be passenger with, 128; arrangement for his transportation, 129; letter to, *re* exchange of prisoners, 130; *re* leave of absence to the Srs. de Sacquépée, 130.

La Jonquière, M. de, *re* Sr. Kalm, 131; *re* troops and companies changing garrison, 131; granted red ribbon of honorary commander of the order of St. Louis, 132; letter to *re* appointment of captains and lieutenants in new companies, 132; to report on discoveries of Sr. de la Véranderye, 132; letter to *re* establishment of ports on Lakes Erie and Ontario, and on La Belle Rivière, 132; *re* employment of soldiers at the St. Maurice forges, 133; *re* proposal to abandon Fort Frontenac, 133; *re* importance of Detroit, 133; *re* increase of salaries of governors of Montreal and Trois Rivières, 134; *re* gratuity for Sr. Lanaudière, 134; *re* leave of absence for the Sr. de Lotbinière, 134; *re* wardenship of the gates of Quebec, 134; his salary cannot be increased, nor can proceeds of a post be given him, 134; letter to *re* posts in the Upper country, 134; *re* prosecution of Duplessis Fabert, 134; *re* pretensions of English, 134; *re* conduct of Sr. de Boishébert 134; satisfaction expressed with his precautions for support of rights in Canada; warned to undertake nothing against English and must treat them with politeness, 134, 135.

La Jonquière, M. de. Letter to, *re* Sr. Varennes, 135; gratuity obtained for his nephew, 135; to consult with M. Desherbiers *re* detachment at Rivière St. Jean, 135; letter to, *re* arrival of Swiss detachment at Rochefort, 135; *re* changes and promotions in troops, 135; *re* events on the frontiers of Canada and Ile Royale, 137; *re* exchange of prisoners, 137; *re* recommendation of English government to governors of colonies, 137; *re* suspicious conduct of M. Cornwallis, 137; to be assisted in his endeavors to prevent English making encroachments in neighborhood of Acadia, 140; desirous of relieving detachment sent to Riviere St. Jean, 140; vessel sent from Bayonne with despatch for, 143; what he must do in case of attack by English, on posts inside of Acadia, 143; complaint of Albemarle *re* his conduct concerning

La Jonquière M. de—*Continued.*
boundaries of Nova Scotia, 145; Abbé de Cabanac Taffanel proposed for deanery of Quebec, 146; letter to, *re* re-establishment of the position of commander of the troops in Canada, 146; will do his best to assist Sieur Kalm in his botanical studies, 146; new orders sent, 148; passage to Quebec procured for his brother, 150; letter to, *re* difficulties with the English, 151; to do his best to defend posts north of the Baie Française, 151; letter to, *re* boundaries of Acadia, 151; *re* settlers for Detroit; regulation regarding settlement, 152; *re* trade in Canada, 152; promotions in the troops made according to his recommendations, 152; Papal bull *re* King's jubilee sent to, 152; letter to, *re* retirement of Sr. de St. Ours, 153; action in suppressing store of Dlles Desaurniers, approved, 154; letter to, *re* appointment of Sr. Fleury Deschambault and proposed changes in militia, 155; letter to, *re* expulsion of foreigners from La Belle Rivière, 155; *re* deserting English soldiers, 155; his authority must be sustained, 159; ill health prevents his remaining in Canada; permission to retire, 163; M. Duquesne appointed his successor, 163; King expresses satisfaction with his services, 163; to return to France on *La Seyne*, 163; his policy in dealing with Indians approved, 163; captains recommended by, for the cross of St. Louis, 164; to examine proposal to establish wheat stores, 165; writes in favour of M. de Rigaud for governor of Louisiana, 167; death of, 168; memoranda on navy, made by, 168; his return to France; and appointment of his successor, 174; *re* his nephew, 201; orders issued by, to check English pretensions to the lands bordering on Acadia, 496; ordinance obliging Acadians to take oath of allegiance and enlist in militia, 496; extract from order to officers of navy in command of King's ships coming to Louisbourg, 496.

La Jonquière, Sr. de. In command of *La Fidèle*, ordered to stop at Louisbourg, 205; to return to Gaspé 215; orders as commander of *La Fidèle*, 216; his satisfactory conduct, 218; grant of land made by, 286.

La Jonquière and Bigot. Letter to *re* prices of live stock and supply of meat, 111, 112; *re* troops of Quebec garrison, 113; *re* settlement of Ile Royale, 114; *re* duties on goods, 114; instructions and information on their respective prerogatives, 114; letter to *re* Indian slaves, 117; *re* Pierre Révol, contraband salter, detained in Canada, 117; *re* administration of posts, 117; *re* increase in number of troops, 117; *re* post of Detroit, 118; *re* Galissonnière's mission to Ile Royale, 118; *re* sum due by Sieur Bonier to Sieur Du Roy, 119; *re* escape of Sieur Révol, his arrest at Martinique, 119; *re* recruits and ammunition, 128; *re* voyage to Louisbourg, 128; *re* flora of the lake region, 130; *re* the increase of the troops; must provide lodgings for the garrisons in Montreal and Trois-Rivières, 130, 131; *re* coasting trade, 130; *re* post projected on the river de la Présentation, 131; *re* Iroquois and Mohawk nations, 131; *re* post of Toronto, 131; *re* memorial from Sr. Haymard, 131; *re* troops in the colony, 131; *re* forges at St. Maurice, 131; *re* garrison at Trois-Rivières, 131; *re* company of gunners, 131; *re* recruits and troops for Canada, 131; *re* beaver trade, 131.

La Jonquière and Bigot, *re* boundaries of the possessions of England and France in America, 131; *re* merchants suspected of being Protestants, 132; *re* lumber used in construction of ships, 132; *re* promises made to families at De-

Digitized by Google

La Jonquière and Bigot—*Continued.*
troit, 133; *re* fortifications of Quebec and barracks in Montreal, 133; *re* deanery of Quebec, 133; *re* privilege of killing sea cows at Magdalen Islands, 133; *re* grants of land and concession of the seal fisheries, 133; *re* whale fisheries, 133; *re* titles of nobility, 133; *re* construction of Fort St. Jean, 133; *re* resignation of the Sr. de Léry, 133; *re* conduct of M. de la Jonquière in the infantry, 133; *re* gratuity to the Ursulines at Trois-Rivières, 133; *re* canons of the chapter of Quebec, 133; *re* Révol and his accomplices, 134; *re* appointment of King's lieutenant at Ile St. Jean, 134; *re* gratuity for the Sr. Gauthier, 134; *re* Sr. Chabert's coming to Canada to make astronomical observations, 134; *re* abuses in connection with the landing of effects of garrisons on canoes fitted out on the King's account, 134; extract from instructions to Sieur Duvigneau of *La Diane*, 135; letter concerning a deed of concession to Sieur Gauthier, 135; *re* settlement of English, Irish and Scotch deserters at Quebec, 135; in favour of uniting Montreal General Hospital to that of Quebec, 136.

La Jonquière and Bigot. Letter to *re* religious communities and hospitals in Canada, 136; *re* sending Sieur Franquet, chief land engineer to Quebec, 136; *re* improvement of the land granted to Chev. de Beauharnois near Chateaugué, 136; *re* reduction of duties on certain articles, 137; *re* accounts for the year, 1750, 137; *re* Delaisse, a soldier to be employed at the St. Maurice forges, 137; instructed to help the Sr. Troppez Martin whenever possible, 151; *re* limitation of freight allowance on King's ships to governor and intendant, owing to abuses in the past, 152; *re* appointment of Chev. de Billy and Sr. Du Roulle as cadets a l'aiguillette, 152; *re* assistance to Sr. Dupré in establishing trade between Canada and Louisana, 152; *re* settlement at Detroit, 152; to consult with Bishop of Quebec *re* publication of Papal bull, 152; patents for land forwarded to; plan of Quebec requested from, 153; letter to *re* official receipts for payment of troops, 153; *re* reduction of expenses of colony, 153; tax imposed on inhabitants of Quebec, approved, 154; letter to *re* migration of Acadians to Ile Royale and Ile St. Jean, 154; instructed to stay execution of order for sale of Montreal General Hospital, 154; letter to *re* birth of M. le Duc de Bourgogne, 155. *re* pensions to widows of officers, 155: *re* formation of new companies, to be distributed through garrisons of the colony, 155; *re* wheat and flour for Canada, 163; letter from M. Franquet *re* fortifications of Quebec, 164.

La Jonquière and Hocquart. Letter to, *re* new arrangement with the Compagnie des Indes, 84; *re* bad quality of firearms sent to Canada last year, 84; *re* gratuity to Sr. Salaberry on account of his conduct in command of *La Marie*, 85; explanation of estimates of expenses of the navy and charges of the domain, 86.

Jonquière and Longueuil. Unwise project to subdue Indians of Belle Rivière, 168.

Lajus, Sr. Surgeon's assistant at Rochefort, 102; surgeon in Canada; memorial of, 251.

Lake Alepimigon, proposal to farm the post, 25; arrangement with M. de la Lanne *re* working of post, 42.

Lake Champlain. Warrant granting land to Hocquart, 7; grants of land at, 12; settlement of grants of, Sr. Péan and others, 24; climate suited for tobacco culture, 26; timber of, 28; concessionaires on, must not do any work during the war, 70; grant of island in, and of land on, 35; regulation, obliging inhabitants of exposed regions to settle in villages to be enforced, 152; engineer on fortifications of, 334.

Lake Maskinongé, referred to as boundary of land grant to Sr. de Lanaudière, 154.

Lac St. Pierre, grant of land to Dlle Gatineau Duplessis, 153, 154.

Lake St. Sacrement. Preparation for defence of, 289.

Lake of Two Mountains. Enceintes, should have been dispensed with, 107.

Lalanne, Sr. de Laporte. Appointed to the post of Alepimigon, Commissioner of the Navy, 29; settlement with, *re* post of Lake Alepimigon, 42; letter to, *re* convoys for merchant vessels, 52.

Lalanne, Sr. de, working of post of Lake Alepimigon, to be made more remunerative, 103; taken prisoner in battle with the Chicachas, 458.

Laliberté. Name appears in list of those who could cultivate indigo, 456.

La Lazerne, M. de la Marquise de. Letter to, *re* assistance for Abbé de Lotbinière, 311.

La Lime, Charlotte. Assistance asked for, 427.

Lalonde, Anne. Acadian; permitted to go to her uncle at Morlaix, 348.

Lalonde, Françoise. Acadian; permitted to go to her uncle at Morlaix, 348;

Lalonde, Marguerite. Acadian; permitted to go to uncle at Morlaix, 348.

Lalonde, Sr. de. Quarrel over his estate, 25; cargo of flour sent by, 242.

La Loire, M. de, Kaskakias Indians sue for pardon of Sr. Périllard, from, 453.

Laloire, M., serving on vessel bound for Mississipi, 536.

L'Allemand, M. Begons. Voyage to France; his misconduct; order for his arrest, 528.

La Madelaine. Concession of Island of, 482.

La Maigre, Sr. Joseph Leblanc dit. Demands, *re* paper money, 388.

La Maisonfort, M. de. Instructions, in case English send expedition against Louisbourg, 54; instructions, as commander of *Le Vigilant*, 54; instructions to, *re* voyage to Ile Royale, 55; receives King's decision to send several vessels to Ile Royale, 55; not permitted to return on parole, 59; a prisoner; letter to, *re* killing and scalping of English soldiers who fell into the hands of English and French scouts, 488; letter to, explaining that French took no part in cruel treatment of English soldiers, 489.

La Lamalétie, La Tulière, MM. & Co. Letter to, *re* arrival at Bordeaux of *Le Machault*, *Le Maréchal de Senectère*, and *La Charmante Manon*, the last-named to be used to transport English prisoners, 296.

La Marche, English vessels commanded by vice admiral Martin, at, 62.

La Marche, Sr. de, asks for directions *re* distribution of funds of the Montreal Hospital in his hands, 30; proposition, to extinguish debt of the Montreal General Hospital, not considered practicable, 36.

La Marche, S. A. S. Mgr. le comte de, letter to, *re* Acadians going to Corsica; estates offered to Acadians by, 407; estates obtained by, in Corsica, 408; arrangements to convey Acadians to Corsica stopped by; plan of, must be abandoned, 409; memorial *re* Acadian families going to Corsica, 409.

La Marche, M. Dominique de, Superior of the Missions of Cape Breton; declaration of, *re* choice of port in Cape Breton Island, 482.

La Mardelle, M. de, Attorney General to Superior Court of Port au Prince; suit against, 413.

Lamarille, Sr. Jun. Given ensigncy of port of Quebec, 103.

Digitized by Google

Lamark, Mde la Comtesse de, letter to *re* extra pension for Mde Denis de Bonaventure, 446.
La Martinière, M. de, notice of promotion, 13; appointed captain, 13; ratification of grant of land to, 135; granted cross of St. Louis, 153; letter to, notifying him of his promotion, 153.
La Martinique, idea of families from Ile St. Jean passing to, suggested, 337,
La Matulie, Sr., appointed clerk to court of the Marshall at Quebec, 512.
Lambert, widow, recovery of estate of, 113.
Lambert, Sr., captain of the Gates of Louisbourg; permission to retire, 298, 511; granted pension, 298; certificate of death, 444.
Lamberville, Father de. Declaration of Bishops to, *re* grand vicariate, objects to choice of Jesuit for grand vicar, 525.
La Mélange, Sr., member of firm of merchants at Ile Royale, own money to the Sr. Daget, 198.
Laméterie, signs declaration of Henry de Tonty, 519.
Lamorandière, Sr., engineer serving under M. de Léry, 179.
La Morandière, Sr. Robert de, given ensigncy in troops of Louisiana, 108.
La Morille, Sr., junior, appointed ensign at port of Quebec, 512.
La Morlière, M. de, recruits to be raised by, 232.
Lamothe, M. serving on vessel bound for Missisipi, 536.
La Mothe, M. Bigot de, letter to, *re* despatches for MM. de Maisonfort and Dubois, 54; *re* departure of *L'Heureuse Marie*, from Brest, 54; notified of decision of King to send vessels to Ile Royale, 55; instruction to, *re* expedition to Ile Royale, 53; no change in arrangement of frigates; *Le Succès* to be held at Brest, 56; letter to, *re* provisioning of vessels, 56; *re* vexatious delay in arrival of vessels at Brest, 57; *re* sending sailors on corvettes back to Canada, 58; *re* despatch of vessels to Canada, 59; *re* Canadian sailors at Brest, 60: *re* fitting of *Le Rubis* for Canada, 90; *re* supplies for Canada, 90; *re* cannon on *Le Northumberland*, *L'Alcyon* and on *L'Emeraude*, 92.
La Mothe Cadillac, M. de. Governor of Louisiana; letter to, *re* influencing Indians against going with Spaniards, 449; letter of, *re* officers of Superior Council and proceedings at first sitting of Council, 449; instructions given to M. de Bienville, 449; observations on report from Sr. de Richebourg, 450; remarks on letter of the Sr. Derbane, 450.
La Mothe, M. Dubois de. Command of expedition to San Domingo given to; instructions, 82; ships impatiently awaited, 204; to select vessels to be used as transports, 205; return with fleet, 209; letter to, *re* navigation of St. Lawrence, 212; return, 213; appointed Lieutenant General in navy, 213; letter to, *re* transports for Canada, 213; to be consulted *re* protection of King's fleet from English, 215; letter to, *re* landing troops and orders for return, 215; sealed instructions to return to France as soon as possible, 215; arrival at Quebec of fleet, 217; letters forwarded by fleet, 220; in command of forces at Louisbourg, 240; letter to, *re* expectation of his meeting other divisions at Louisbourg; *Le Merlin*, commanded by Sr. de la Garde Payan, sent with information; plans for checkmating Admiral Holborne's squadron; provisions sent from Rochefort; English send provisions for Holbornes squadron, 243; departure for Canada, 243; arrival of his squadron at Louisbourg, wishes news of Admiral Holborne's squadron; sickness among troops on voyage; MM. D'Aubigny et de Chavagnac's difficult voyage; reunion of forces, 244
La Mothe, M. Dubois de. Letter to, reunion of divisions of squadron; movements of the English under Admirals Holborne and Boscawen; battalions of Highlanders raised in Scotland; *Le Bizarre* and *Le Célèbre* sent to Canada; provisions sent, 244; *re* intended invasion by English at Brest; expected attack by admiral Holborne on French squadron; aid to be sent under M. de Conflans; expected attack on Louisbourg and Quebec by General Loudon and Admiral Holborne, 245; officers and passengers on squadron of, 249; packages for, 249; damage sustained in gale by squadron, 257; return of squadron to Brest, 263; cessation of mortality among sick left by his squadron, 264; superiority of his squadron averts attack on Louisbourg, 264; annuity owing to his heirs by Sr. Sabatier, 169.
Lamothe, Pierre Allain de. Suit of his heirs with Sr. Sabatier *re* house and lot at Louisbourg, 121.
Lamothe Portail. Given brevet of lieutenant of frigate in recompense for zeal and valour in encounter with squadron of Admiral Townshend, 78.
Lamothe, Charles. A Canadian, at Biloxy, 522.
La Naudière, Sr de. Goes to posts of the Miamis, 134; demand of gratuity for, not agreed to, 134; Cross of St Louis granted to, 283; passport to Canada obtained for, 345.
Lanceston The. Pilot furnished to bring to Rochefort, 57,
Lanctot, Sr François. Passport to Canada granted to, 345.
Landivisiau, le juge de. Letter to, *re* homicide by Sr. Courtin, 359.
Landriève, Sr. *See* Estèbe.
Landriève, M. Letter to, *re* promotion for his brother, 75; becomes a King's scrivener, 101; to be provided for, 111; permitted to prolong his stay in France, 133; acting commissary of navy in Canada, 324; brings boxes of papers from Canada, 365; has funds in hands of Sr. Goguet, 365; letter to, *re* his surrender for examination in the affairs of Canada, 368; late acting commissary of the navy at Fort Carillon; safe conduct granted to, 368; implicated in the affair of Canada, 371: transmits accounts, 371; memorial *re* treatment of, in Canada, after capture of Montreal; reimbursement asked for by, 372; judgment in case of, *re* Affair of Canada; conduct of, above reproach, 390.
Landry, Alexis. Passage from St. Malo to St Pierre et Miquelon for, 356.
Landry, Anne, daughter of Marguerite d'Entremont, 442.
Landry René, widow of; lands owned by, 531.
Landry, Mde., widow d'Entremont. Letter to, *re* arrears of her pension, 445.
Landry, Pierre, *re* pension to widow of, 432.
Laneize, Sr, de. In command of troops in Martinique; order to receive him in the Bastille, 334.
Langevin, Sr. Former inhabitant of Ile Royale; partner of the Sr. Pascaud, 350.
Langevin, Thérèse. Subsistence cannot be granted to, 406.
Langlade, Sr. Ensigncy on half pay for, 511.
Langlais, Sr. Mast maker, 194.
Langlois, Sr. Memorial of, *re* subsistence allowance, 412.
Langloiserie, Mde de. Gratuity enjoyed by, 40.
Langristin, M. Prévost de, letter to, *re* pension for the daughters of Sr. Le Picard, 440.
Langy, Sr. de, senior. Promotion for, 153.
Languedoc. Suggestion that the province give a vessel for king's service, 323; Castel Sarazin in, 421.
Languedoc Regiment. Lieutenants of companies of, 255; Srs. de Vers Vaudry captain in, 372; son of Sr. Hertel, officer in, 416.
Languedoc, Le. Name suggested for vessel which it was proposed should be given to the navy by the province of Languedoc, 323.

Digitized by Google

Langy. Promotion for, 48.
Langy, Chev. de. Promotion for, 104, 118.
Langy, Joseph. Service of, under de Bienville in Louisiana, 460, 461.
Langy, Joseph de. Service of, under de Bienville in Louisiana, 460, 461.
Langy, Senr, M. de. Promotion of, 104.
Langy, Sr. de. Promotion for, 141, 284 ; gratuity to, 284.
Langy, Sr. Levrault. Promotion for, 153.
Lannelongue, M. Representation of inhabitants of Louisbourg to M. Duchambon praying him to surrender the town, signed by, 489.
Lanoix, Sieur. Promotion of, 141.
Lanoix, de Noyelle. Proposed dishonorable marriage of ; ordered to report at Rochefort, 378 ; *re* marriage of ; order from King to, 382.
La Noraye, M. le Content de. Proposal of, re passports, approved, 250.
Lanoue, Charles. His condemnation for profanation approved, 7.
La Noue, Sr. de Bogard de. Irregular marriage of ; arrested and sent to France, 197 ; imprisonment of, 197.
La Noue, M. de. Promotion of, 104.
La Noue, Sr. de. Passport to Canada sent to, 345 ; commission as captain for, 404 ; sad plight of ; gratuity procured for, 413 ; extra gratuity procured for, 422.
La Noue, Sr. Jules César Félix de, clandestine marriage of, with Dlle. Guédry, 497.
La Noue, Thomas de. Service of, in Louisiana, under M. de Bienville, 460.
La Noue, widow. Vacant gratuity of, 114.
Lanouiller, Sr. de, debt owing by, to M. Le Moyne, 19 ; his request cannot be granted, 28 ; continuation of gratuity to, 46 ; reference to, 48 ; return to France of, debt owing to treasury of Canada ; death of his wife ; some forbearance to be shown to, 107 ; ill health of ; leave of absence granted to, 108 ; order to prevent his return to France cannot be made, 149 ; unable to discharge his duties ; meets with reverses, 167, 168 ; resignation of 182 ; death of, 238.
Lantagnac, Mlle de. King does not see fit to aid in her dowry, 26.
Lantagnac, M. de. Service in troops of Louisiana procured for, 9 ; appointed Major of Montreal, 104 ; *re* promotion, 106 ; appointment of as King's lieutenant, 118, 119 ; to act as Governor of Montreal *pro tem*, if capable, 222.
Lantagnac de. *See* Le Verrier.
Laon, M. the Bishop, Duc de. Letter to *re* dispensation for Acadians, 309 ; King's ambassador at Rome, 309 ; *re* dispensations for Acadians, 311.
La Pérade, M. Chev. de. Promotion for, 104, 118, 141.
La Pérade, widow de. Disposition of her gratuity, 114.
La Pérelle, Mde de. Passage to Martinique granted to, and to children and nephew of, 417 ; pension obtained for, 435.
La Pérelle, M. de letter to, *re* punishment of abuses in distribution of liquors ; will remember his children when opportunity offers, 18 ; *re* yearly roll of troops ; his son given an ensignsy, 34 ; appointments ; death of his son ; *re* positions for sons of, 81 ; permission to retire with a pension, 93 ; sons will be recommended for promotion, 97 ; declaration of, 482 ; resolution of inhabitants of Louisbourg, signed by, 488, 489.
La Pérelle, Sr. de. Promotion of, 141 ; King consents to his marriage with the widow Duffi, 365 ; passage to Martinique granted to and to children and nephew of, 417 ; appointment of, as second ensign, 511.
La Pérelle, M. Du Hayet de. Resolution of inhabitants of Louisbourg to surrender the town signed by, 488.
La Perrière, widow of Capt. de. Pension granted to, 306.
La Perrière, M. de. Death of, 13 ; reference to, 45 ; appointment of, 223.
La Petite Marguerite. Brings munitions of war from Bordeaux, 70.
La Pierre, M. Letter to, *re* proposal to settle Acadians in forest of La Roquette 403.
La Pellites, Sr. de. Promotion of, 141.
La Pillette, Sr. de. Promotion of, to ensignsy, 147.
La Plagne, M. de. Admitted Chevalier de St. Louis, 513.
La Plante, M. de. Promotion of, 104.
Lapointe, Joseph. A Canadian at Biloxy, 522.
Lapointe, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
La Pointe, Sr. Simon. Agreement with, for charter of vessel to Ile Royale, 61 ; letter to, *re* the use of his vessel *L'Andromède*, proposed by M. Salaberry, 64.
La Pomme. Village of, to be destroyed, and chiefs to be surrendered, 453.
La Porte, Sr. de. Reversion of lease of Baie des Philippeaux to, 30.
La Porte, M. de. Heirs of La Galissonnière directed to send papers, maps, etc., to, 232 ; letter to, *re* subsistence allowance for Jean Sire and family returned from Iles Malouines, 404 ; *re* decision not to grant subsistence to families from North America ; cannot make exception for Thérèse Langevin, 406 ; intendant at Bordeaux ; notice to, *re* supply of munitions of war to rebels of America, 421 ; letter to, *re* assistance for the needy inhabitants of St. Pierre et Miquelon sent to France by the English, 432 ; *re* order to transfer Sr. St. Pierre du Tailly to Bastille, 435.
La Potherie, Sieur le Neuf de. Promotion of 141 ; permission given to marry Dlle Dufy, 351.
Laprouze, M. le Chev. de. Made Assistant Quarter-Master-General, 307.
L'Appollon. Arrival of, at Port Toulon, 243.
La Prairie de la Madeleine. Seignory of, 195.
La Presentation, Rivière de. News from projected post on, awaited with impatience, 131.
La Presentation, Fort de. Establishment of post at, 166 ; grant to Abbé Piquet at, 167 ; grant of seigniory of, 183 : missionaries for, 192 ; priests for mission of, 200 ; storekeeper at, 388.
Prévalaye, M. d'Orvilliers de. Rear Admiral commanding navy ; letter to, *re* orders to transfer Sr. St. Pierre du Tailly, engineer in service of U. S., to Bastille, 435.
La Ranoye, M. de. Remittance to, for payment of officers and soldiers at Fort de Biloxy, 520.
Larcebausse, M. Articles of capitulation marked in margin by, 451.
L'Archantal, M. Commander of *L'Indiscrète* : capture of vessel by, 425.
Larche. Name appears in list of those who could cultivate indigo, 456.
Larcher, Sr., merchant at Quebec ; memorandum and papers of, *re* chartering *L'Aimable Jeanne* for King's service, 166 ; *re* ship of, 182.
Larcher, Sr. Etienne, death of, enquiry as to disposition of estate of, 288.
La Reyne, regiment of ; Sr. Drolet an officer in, 229 ; officers for, 232 ; lieutenants for company of, 255.
Large, M., appointed commander of *Le Rhinocéros*. 218 ; letter to *re* the command of *Le Rhinocéros*, 233.
La Rigaudière, M. de, travels of, 218 ; in command of *La Sirène*, 221.
La Rivière, J. Bte, passport for, 340.
La Rivière, M. Le Mercier de, duties of, as Intendant of Brazil ; to embark on *Le Royal Louis* for Brest, 338 ; letter to, *re* condition of Acadians

Digitized by Google

La Rivière, M. Le Mercier de—*Continued.* in New York, 340; Intendant of Brazil; orders given to, 338.
Larminat, officer chosen to serve in Canada, 235; to sail for Canada, 247; letter to, *re* Cross of St. Louis for services, 346.
Larnac, Sr., trustee for English owners of Canadian paper money, 394.
Larnage, M. de, Vaudreuil given command under orders of, 509.
La Roche, M. du Chilleau de, in command of *L'Etoile;* instructions to take cargo of sugar from San Domingo, 342.
La Roche Verney, Chev. de, lieutenancy given to, 133.
La Rochefoucault, Cardinal de, letter to, *re* Sr. de Lamont, 125.
Larochefoucault, Duc de, letter to, *re* company in Canada for Chev. de Raymond, 76.
La Rochelle, attacks feared on roadsteads of, 62; arrival of three vessels from San Domingo at, 65; *re* choice of deputy in Bureau of Commerce from, 82; protection granted to vessel belonging to merchant of, 152; arrival at, of *L'Aquilon*, 209; actions of Sr. Henry at, to be watched, 218; enterprise against, 241.
La Rochelle, Admiralty of. Letter to *re* vessels captured, 96.
La Rochelle, Chamber of Commerce of, understanding should be had with *re* date of departure of second convoy, 57; Ile Royale refugees, at 303; Quebec people there, 304; arrival at, of *La Marie Anne*, 315; arrival of English vessels at, 316; list of passengers debarked at, 317; those receiving rations at, 375; papers of Canada at, 376; papers belonging to Admiralty of Ile Royale brought to, by M. de Mayrac, 383; papers from Canada deposited at, 408; voyage to the Cap François from, 521; list of persons composing families receiving subsistence at, 532.
La Rochelle, Bishop of, his proposition to use bequest of M. de Forant as pension fund for young ladies of Ile Royale and Canada abandoned, as it is used for Cayenne missions, 432.
La Rochette, M. de, *re* appointment of, to position of treasurer, 273; holders of paper of Canada to forward their declarations to, 342; letter to *re* expenses of English prisoners in Canada, 359.
La Ronde, de. Promotion for, 48, 118, 141.
La Ronde, Catherine de, Nun in Hotel Dieu, Quebec; pension asked for by, 400.
La Ronde, Mde., continuance of lease of Chagouamigon secured for, 28; her oldest son will have command of the post of Chagouamigon, 29; letters to, *re* working of post of Chagouamigon; cannot procure pension for, 48; *re* lease of post of Chagouamigon, 106; gratuity to, 114.
La Ronde, Sr. Denys de, passport to Canada granted to, 345; increase of pension to, 438.
Larose. His voyage to Santa Fé, 463.
Larose, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
La Roux, Sr. de. Money to be distributed by, among inhabitants of Morlaix, 59.
Laroze, Chas. A Canadian at Biloxy, 522.
Larrivé, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Larrivée, Louis. A Canadian, at Biloxy, 522.
Lorraine. Mirecour situated in, 336.
Larralse and Bellax, Sieurs. Vessel freighted by, 123.
Larour, Sr. Killed by Sr. Courtin, 361.
Lartigue, Anne de, widow of the Sieur de Boisberthelot de Pénassé, increase of pension granted to, 442.
Lartigue, Anne de, increase of pension to daughter of, 442.
Lartigue, M., pension granted to widow of, 91.
Lartigue, Sr., his plan of attack on Louisbourg; to be employed, 65; Lartigue, Sr., satisfactory services of, at Ile Royale, 96; to be appointed to the Superior Council in room of Sieur de Goutins, 139; unable to perform his duties; may be replaced, 170; behaviour of, not approved; dismissed from service, 197; removed from office of storekeeper; other employment will be provided for, 186; declaration of, 318; passage to Cayenne for, 351; refusal of his request to have M. L'Amiral fined, 496.
Lartigue, M. P., views of, on Canada, asked for, 313.
La Rue, M. de. Comptroller General of all Excise of Paris, 421; refusal of, to deliver papers to Father Colomban, 421.
Lasenne, widow. Increase of pension granted, 442.
La Salle, Sr. Explored the Mississippi, 155; his project not approved, 248; death of, 447; extract from his journal of the voyage to the Mississippi River, 447; official report of, on the wreck of *L'Aimable*, 447; official report from France, signed by, 447; first to discover the Mississippi; account of his unfortunate second voyage, and death, 460; procès verbal signed by, 475; authority of the King to, *re* exploration of western part of New France; instructions to, 518; letter of, *re* need of provisions, 525; census of Louisiana made by, 527; letter of, *re* supplies for colony; grant of land asked for, by; complaints of, against MM. de Bienville and D'Iberville, 528; his way of living, 528; arrest of L'Allemand requested by, 528; memorial of, *re* discovery of the Mississippi; promise of appointment to; services of, 534; has missed the Mississippi channel, 535; brings to M. de Seignelay the story of the discovery of Mississippi, 535; account of the expedition; death of, 535; his passage to the Mississippi with settlers, 535; his complaints against Sr. de Bienville, 535; letter to the minister complaining of M. de Bienville and his brothers, 535; Indians have letter from Tonty to, given them thirteen years before, 536.
Lassale, Sr., Desgouttes. Lieutenant in the navy; in command of *La Gironde;* instructions, 17; instructions to be careful in navigating vessel on departure from France, 18; instructions *re* voyage he is to make to Ile Royale, 20.
La Sarre, Regiment of, sent to Canada; arrangements for pay of, 222; embarkation of, 230; Capt. De Lestang Celles; instructions respecting troops of, arrived from Quebec, 303.
La Saussaye, Sieur Vanier de, promoted, 142.
La Serre, M. de, will receive officers from Canada in Paris, 320; to deliver the Cross of St. Louis to Sr. de Villiers, 320; letter to, granting the Cross of St. Louis to Sr. St. Rome, 321.
Lasolais, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
La Sonde, Sr. Antoine Louis Choquette dit. Full discharge for, 163.
Lassaulx, Sr. Passage for, 285.
Lassay, M. le Comte de. Letter to, *re* retirement of de Senneville with rank of captain, 3.
Lassay, le Marquis de. Hopes to procure work for Sieur D'Estimauville, 145; promotion for Sieur de Senneville, 147.
La Sousaye, M. de. Given command of *Le Caribou*, 37.
La Solay. Frs. A Canadian, at Biloxy, 522.
Las Voutes, Sieur. Promoted, 142.
Latopine, Nicolas. A Canadian, at Biloxy, 522.
La Topine, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
La Touche, M. de Quinhery. Letter to, *re* Acadians at Morlaix, 418; letter to, *re* movement of English fleet, 421; *re* incorrect account of

Digitized by Google

La Touche, M. de Quinhery—*Continued.* capture of St. Pierre et Miquelon by Lieutenant Dubois; expedition made by Vice Admiral Montagu's squadron, 432; killed during engagement with the Natchez, 454; plan of, to capture Charleston, 527.
La Touche Tréville, M. de. Letter to, *re* pension for the daughters of the late M. Dangeac, 440.
La Tour, Dame Gérard La Goux de. Debt owing her to be paid, 49.
La Tour, Dlle de St. Etienne de. Annuity demanded for, 531.
Latour, Mde de. Information wanted *re* destruction of her house in 1745, 156; indemnity asked for, 171.
La Tour, Maret de. Present at Council of War, 468.
La Tour, M. de. Gauges and standard measures prepared for Canada by, 124; *re* his relatives who do not wish to go to Cayenne, 356.
La Tour, Sr. de. Death of, 8.
La Tour, Sr. Le Blond de. Chief engineer of Louisiana; instructions for, 452.
La Tour, St. Etienne de, signs the recommendation to blow up Royal Battery at Louisbourg, 488; at council which decides on capitulation of Louisbourg, 490.
La Tour Dupuis, M. le Comte de, colonel of the Guyenne regiment, letter *re* subsistence to returned soldiers, 310.
La Tour Dupin, M. le Marquis de, letter to, *re* emoluments of Srs. Chambeau, Darlens and Dartigne, 321.
La Touraille, le Comte de, letter to, *re* pensions for the children of widow de la Noue, 443.
La Trésillière, M. Loppinot de. Leave of absence for, 388.
Latuillerie, M. de. He will be paid his emoluments out of the estate of Bégon, 91; asked to send the cross and ribbon of St. Louis to Sr. de Ste. Marie, 124; letter to, *re* Cross of St. Louis, for various people, 125.
Launay, M. de. Letter to, *re* design for fortifications of Louisbourg, 484.
Laundry, Anne, wife of Jean Melançon, Acadian, pension for, 441.
Lauzon, Father, to be sent back to France if he interferes with trade, 4.
Laval, Ignace. A Canadian, at Biloxy, 522.
Laval, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Laval, Mgr. de, *re* tithes granted to, 9.
Laval, M. le Vicomte de, letter to Anne Barié, must apply to Controller General for reversion of pension, 445.
La Valeur, letters of pardon for, 119.
La Valinère, Abbe de, refused free passage to Miquelon and Canada where he goes to settle family affairs, 441.
La Valterie, Mde. de. Pension granted to, 284.
La Valliere, Sr. de, appointment to a company, 141; Cross of St. Louis for, 227.
La Valliere, M. de, decision to blow up Royal Battery at Louisbourg signed by, 488; present at council which decides to capitulate Louisbourg, 490.
La Vallière, Boisneuf, Sieur de, passage granted to, 139; promoted, 141.
La Vallière, M. Du Cavapre de. Declaration of, 482.
La Valterie, M. de. Pension granted to; oldest captain of troops in Canada, 284.
La Valtrie, Sieur de, grahted Cross of St. Louis, 119.
La Valtrie's Company, Joseph Toullat, a soldier in; granted his discharge, 119.
Lavardy, M., signs the recommendation to capitulate Louisbourg, 489.
Lavasseur, Sr. Full pay granted to; extra gratuity withdrawn, 45.
Lavaud, Father, receives copy of letter addressed to Beauharnois and Hocquart *re* Dlles Desaulniers, 3; letter to, missionaries not to have control of trade in their missions, 4; *re* affair of Father Tournois, 159.
Lavaud, Sr., *re* dismantling of *La Liberté*, fitted out by, 428.
La Vente, Sr. de. Curé of Mobile; references to Father Granier, sent to, 528; missionary; complaints against, 535.
La Vérenderye, de, captain, granted Cross of St. Louis, 119.
La Véranderye, Chev. de. Promoted, 104; promotion, 118.
La Veranderye, Sr. de. Differences between Lamarque and Gamelin arranged, 6; mention of posts established by him, 8; danger of war between Indians at posts established by, 9; grant to missionaries at posts of, 14; his report of his new discovery; the arrangement with him should be executed, 25; has not followed route to western seas, request to be relieved of command of posts he has established meets with approval of King, 42; King will give him the company he asks for, 43; given his company, 48; charged with discovery of the Western Sea, he neglected it for trade, 84; devotes too much time to fur trading, 105; discovery of Western Sea again confided to, 115; should send yearly journal of operations, 116; Cross of St. Louis asked for, 125; will report on his discoveries, 132; death of, 152.
La Véranderye, senr., M. de. Promotion for, 104; 118.
La Verdy, M. de, comptroller general. Order to deliver certain silverware of M. Bigot's to, 356.
La Vergne, Marguerite, wife of Charles Doucet; pension for, 441; increase of pension, 442.
La Vergne, *re* proposed company to import negroes, 460; serving on vessel bound for Mississippi 536.
La Victoire, Pierre Chartier dit. Pardon granted to, 221.
La Villéon, M. de. Conduct satisfactory, 193; to replace M. de Beaussier, 263.
Lavoye, Pierre. Passport for; a Canadian, 340.
La Vrillière, M. le Duc de, letter to, *re* pension to Mde. d'Avrisard as indemnity for losses at Ile Royale, 402.
Law. Lectures on, by M. Verrier, 103.
Leave of absence. No more to be granted to officers of colony, 9; M. de Beaujeu granted prolongation of, 14; granted to M. de Beauvais, 14; granted to M. Bigot, 15; asked for by Chev. de Bellemont, 16; M. Du Vivier did not take advantage of, 16; M. Bigot granted, 17; stopped; no officer to be absent from the Colony, 24; not accorded various officers, 32; none to be granted to officers, 43; request of M. Michel for, cannot be entertained, 45; Sieur Boucaut asks for, 99; proceeds of fund for, 100; M. Verrier granted, 103; Sr. de Lanouiller granted, 108; granted to Sr. Hertel de Cournoyer, 379; granted to La Trésillière, 388; extension of, cannot be granted to St. Vilmé, 407; granted to M. Karrer and M. Loppinott, 511; granted to Srs. Doursett and D'Estimauville, 512.
Le Bé, Sr. Cannot procure a pension for, 425.
Le Beau, Sr. Appointed King's physician, 261; service of, as King's surgeon, in Canada and Louisiana; *re* appointment for, 415.
Le Bert, Paul, of Morlaix, Acadians to go to house of, 348.
Le Blanc, pension of, increased, 439.

Digitized by Google

Le Blanc, in list of those able to cultivate indigo, 456.
Le Blanc, company of; with troops in campaign against the Chicachas, 457.
Le Blanc, Jean Jacques. Destitute condition of, 436; asks for aid to go to Louisiana, 436.
Le Blanc, Joseph, dit Le Mayre, claims payment for supplies furnished, 156; demand of, *re* paper money, 388.
Le Blanc, Joseph, cannot be allowed for time spent out of the country, 402.
Leblanc, M., serving on vessel bound for Mississipi, 536.
Le Blanc, Madelaine, and her five daughters, can no longer claim subsistence, 409.
Le Blanc, Pierre, pilot of Acadia, referred to, 79.
Le Blanc, Sr. Simon. Outrages by English on; captain of *La Revanche*, 431.
Le Blanc, Marine. Must apply to comptroller-general for arrears of pension, 444.
Le Borgne, Sr. Promoted, 118; Cross of St. Louis for, 320.
Le Borgné, Sr., pension for, 320.
Le Brasseur, M. Gives information *re* Anglo-Americans sent to the Cap, 440.
Le Bret, Sr. Letter to *re* La Société de Louisbourg, 56.
Le Breton, M., President of the Parliament of Bordeaux. Letter to *re* arrest of proceedings against the men of *Le Machault*, 309.
Le Brun, Sieur, promoted, 141; *re* leave of absence, 183; requested to engage armourers for Canada, 294; letter to, *re* price of recruits' clothing, 297; *re* troops disembarked at Morlaix, 312; approval of payment to Sr. Sauvage by, 314; navigators sent to, 330.
Le Brun, Sieur, junior, promoted, 141.
Le Carpentier, reports on the wreck of *L'Aimable*, 447.
Le Clerc, Abbé. Requests the appointment of Vicar General of the colonies vice Abbé de Lisle Dieu just died, 436; functions of Abbé de Lisle Dieu ceased with conquest of Canada; choice of priest for St. Pierre et Miquelon missions, 436.
Lecocq, Marie, to receive rations, 375.
Leconte, Michel, see Martin.
L'Ecoufle, Sr., conveys Acadians to Belleisle on *Le Sr. Florentin*, 374.
Le Couturier, Abbé. Letter to, *re* missionaries for Canada, 146.
Le Croiselle, Gardeur de, served in Louisiana, under M. de Bienville, 460.
Lectoure, M. La Jonquière at, 94.
Le Dieu, Abbé, orders for, to embark on *Le Bizarre*, 189.
Leeward Islands, M. de Vaudreuil given general command of, 508; military officers of, 514.
Leeward and Windward Islands. Vacancies in troops of, reserved for Canadian officers, 178.
Lefèvre, sale of land by, for 4,590 livres, 23.
Lefevre, Father Hyacinthe, *re* marriage of Chev. de la Noue and Dlle Guédry, 497.
Lefevre, M., purchase of land from, 6.
Lefèvre, M., sub-delegate of M. D'Abadie; presence of, at peace negotiations with Indians, 473.
Le Foret, Sr. de, associated with de Tonty, 518.
Lefort, La, to take Acadians from St. Malo to Cayenne, via Rochefort, 365.
Lefour, Marriset, given an increase of pension, 439.
Le François, Anne, given an increase of pension, 439.
Le Gac, Sr., appointed comptroller of Ile Royale, 217.
Legere, La, English sailors, prisoners at Quebec, embarked on, 67; loss of, on Ile du Sable, 91; ent to Quebec with despatches, 225.
Le Gaff, missionary to Ile Royale, passage for, 234.
Le Gaff, missionary in Canada, return of, 250.
Legat, Sr., comptroller at Ile Royale, given leave of absence, 302.
Le Geay, Mde, enquiry of, *re* delivery of guns at Rochefort, 274.
Le Glerac, cadet à l'aiguillette, 224.
Le Gouy, M. le Marquis, *re* help for officers and payment to Sr. Delpèche, for medicine for soldiers, 231.
Le Grand, Sr., memorial of, asking for subsistence allowance, 412.
Legras, Alain, deceased, late of Ile Royale, 399.
Le Gros, signs official report of La Salle, 447.
Le Guerne, Abbé. Passage to Canada granted to, 146; to sail for Canada, 147.
L'Eguille, N. Frager de. Letter to, *re* the marriage of Sr. de la Perrelle, 365; *re* leave of absence for Sr. de Canaque, 376.
L'Eguille, see also L'Equille.
Leigne, André de. Letter to, referring to his retirement from the service, 10; permitted to retire on full pay; Sr. Danin appointed his successor, but Sr. de Rainville, his son-in-law will be remembered, 25.
Le Large, Sr., in command of *Le Rhinocéros*, 225: captain of post at Ile Royale, 267.
Le Lièvre, Dlle, *re* pension for, 431.
Lelièvre, merchant, of Louisbourg, has claims, 65; discharge granted to, 207.
Le Loutre, Abbé. Conduct of during campaign, 47; letter to *re* recommendation of brother, 90; recommendation in favour of his brother, 90; missionary; is a good subject, 91; his brother promoted, 91; letter to, *re*, recognition of his services, and promise of gratuity, 93; given a benefice, 126; attitude of the Micmacs towards religion; orders he will receive from M. Desherbiers *re*, 128; advising him against giving any cause of complaint to the neighbouring foreign colonies, 158; good qualities of, 170; four priests asked for, by, 174; in France, 183; *re* expenditure on works in interest of Acadians, 185; reimbursed for supplies bought for Louisbourg, 186; employment for brother of, 188; arrival in France of; will grant interview asked for by, 188; referred to La Galissonnière, 188; gratuity for, 188; to be reimbursed for money advanced, 189; memorandum on affairs of Acadia, 189; arrangement for voyage of, 189.
Le Loutre, Abbé. Appropriation for reimbursement of, 189; medicines demanded by, 189; important services of, 200; tobacco warehouse for brother of, 200; obstacle in way of granting request for his brother of, 201; disinterestedness of, 201; imprisonment in England of; name assumed by; taken to Island of Jersey; steps to regain liberty of; suggestions for escape of, 228, 229; assistance for, 231; discretion necessary regarding return of, 249; assistance for, 297; assistance to be given to, 298; assistance granted to, 300; efforts to obtain liberty of, 331; detention of, at Jersey Castle; pension of, 333; treatment of, 333; removal of error in regard to, 335; *re* his freedom, 346; letter to, *re* his influence in inducing Acadians of Morlaix to settle at Belleisle-en-mer, 348; *re* his mission to Acadians; his absence relative to matters pending between Abbé Manach and the Superiors and Directors of foreign missions, 349.
Le Loutre, Abbé. *re* brother of, 355; his suit against the Seminary of foreign missions, 359; disclaims any intention of forcing people of Ile St. Jean to go to Cayenne; they are at liberty to choose where they will go, except to St. Pierre et Miquelon, 363; missionary to America, 364; instructions *re* settlement in

Digitized by Google

Le Loutre, Abbé—*Continued.*
Belleisle of Acadians at Morlaix, 369; recommended for pension, 369; to be paid gratuity, 371; letter to *re* settling Acadians at Chanteloupe, 371; entreaty on behalf of; pension or benefice for; services of; age and poverty of; sufferings of, 372; demands of, in favour of Acadians, 372; *re* tobacco bonded warehouses for brother of, 373; order for payment of money to, 373: M. de Clugny to act in concert with, 373; requirements of, for Acadian settlement, 373; *re* his brother, 374; request for brother of, cannot be granted, 375; thanked for zeal towards Acadians, 375; tobacco to be delivered against receipt of, 375; order for reimbursement of, 380; pension continued to; demand of Abbé de L'Isle Dieu in favour of, 381.

Le Loutre, Abbé. Failure of, to report on settlement of Acadians at Belleisle, 383; letter of, *re* leaving Belleisle, 387; letter to, *re* pension from colonial fund as a reward for services in Canada and expenses in settling Acadians at Belleisle, 395; *re* M. de Chateaubriand's proposed grant of lands for cultivation by Acadians, 398; *re* his many services and request for pension, 402; letter to, *re* subsistence money for Jean Sire and Pierre François Boutin, 402; *re* subsistence money for widow Granger, 403; *re* plan for settling Acadians, 404; *re* efforts of ship owners of Jersey and Guernsey to induce Acadians to emigrate, 405; *re* subsistence for Marie Granger, Marie Trahan and Marie Françoise, 406; death of; funeral expenses of; disposal of money left at residence of, 408.

Le Loutre Despres, has used money very moderately, 297; complaint by Procureurs of Chatolin against, 349; to be appointed as collector of harbour dues at Launion in event of death of Sr. Solier, 403.

Le Maire, Sr. Money for, 229.

Le Maizat, M. Appointed cadet à l'aiguillette, 241.

Lemalatie, Sr. Given clerkship of Marshalsea, 99.

Le Marant, Chev. Cadet à l'aiguillette, 224.

Le Maréchal, M. Request of, *re* subsistence for inhabitants of Ile Royale at Bordeaux, will be considered, 415.

Le Marquis, M. Memorial of, *re* paper money owned by, 389.

Le Martin. English prisoner, permitted to return to New England; to report at Carillon, 256.

Le Moyre. *See* Leblanc.

Lemercier, M. le Chev. de. Appointed to assist in works concerning artillery, 12; gratuity for, 48; good reports concerning; to be promoted first opportunity, 53; to remain in France for instruction *re* manufacture of artillery, 112; sent abroad to acquire knowledge of artillery, then will go to Canada, 116; good testimony on, 125; will command the company of gunners, as lieutenant, 131; appointed as lieutenant of a company of bombardiers, 146; *re* foundry operations in Canadian forges, 146; manufacture of guns, 149; appointed commander of artillery, 236; granted Cross of St. Louis, 237; letter to, *re* favours from the King, 237; statement of munitions, etc., required for Canada, sent by, 284; he may remain in Canada or return to France; acquitted himself accurately on his mission, 309; prisoner in the Bastille; memoir from, 331; *re* payments of what is due to, 336; appointment of, to command of artillery in Canada, 509; rank of assistant gunner given to, 509.

Le Morille, Etienne, of Louisbourg, *re* subsistence for, 404.

Lemoyne, *see* Bottereau and Lemoyne.

Le Moyne, Gilles. Ships belonging to sunk during siege of Louisbourg, 443.

Lemoyne, Jacques. To be given passage to San Domingo, 376.

Le Moyne, Jeanne, restoration of her pension, 436.

Le Moyne, M. Commissary of the Navy. To provide for purchase of provisions and munitions, 274; to enquire into demands of Acadians at Rochefort, 378; letter to, *re* subsistence money to Acadians from St. Pierre et Miquelon, 391; letter to, *re* plan for settling Acadians which was proposed to Abbé Le Loutre, 404.

Le Moyne, M. Letter to, *re* proposal of M. de St. Victour for settlement of Acadians on his estates, 406; letter to, *re* settlement of Acadians in Corsica, 408; instructed to select Acadian families to go on lands of M. de Pérusse, 409; preparations by, for return of Acadian families, 409; expenses incurred by, in settlement of Acadians, 412; letter to, *re* pensions for various persons, 431; *re* replacing of *La Belle Rosette*, captured while going to St. Pierre et Miquelon, 432; *re* flour captured by English on *L'Hestiliné* and *Le Nécessaire* to be replaced, 436.

Lemoyne, Sr. Joseph, *re* subsistence allowance for, 393.

Le Moyne, Sr. Louis Joseph, claims substance allowance, 393.

Le Moyne, Sr., merchant of Montreal, *re* affair with Sr. Pénissault, 350; his petition, 370.

Le Myre, Sr. Selection of, as trustee, 506.

Le Neuf, Delle, *re* marriage with M. Guisau, 438.

L'Enfant Jésus, Mde de, will receive part of Abbé de Norey's estate, 29.

Lennox, Earl of. Information from, *re* abandonment by English Committee of idea of appointing commissioner to assist in inquiring *re* Canada paper money, 384.

Léno, widow de. Gratuity to, 114.

Lenoir, M., Lieutenant General of Police, Paris; letter to, *re* instructions for the examination of Sr. Pierre du Tailly, 436.

Le Nonce, M. Letter to *re* missionnaries, 371.

Le Normant, M., *re* passage for Abbé de Cabanac to Quebec on *La Diane*, 150; *re* conduct of M. Duvivier at Ile Royale, 150; *re* expenditure of Ile Royale, for 1749, 150; divers instructions *re* *La Diane*, 150; letter to, *re* sailing of *Le Fidéle*, 161; *re* shipments to be made to Canada, 161; letter to, *re* supplies of Ile Royale, 162; Sr. Pelgrin appointed ensign to the Port of Quebec, 162; *re* shipments of flour to the colonies; *re* wheat crop, 162; letter to, *re* chapels, 189; appointment of, as intendant general, 259; grant of land to, 486; appointed to Superior Council of Louisbourg, 486; appointment of, as intendant of Ile Royale, in absence of his father, 486; commission of sub-delegate for, 487; letter to, *re* slaughter-house in Louisbourg, 487; no increase in number of councillors; M. de Conrnoyer, sub-delegate of intendant unfit for councillor; contraband salter to act as hangman, 487; return of, to San Domingo, to fill office of first councillor; office needed by, 512.

Le Normant M. *See* de Vaudreuil and Le Normant, 450.

Léogane. Sugar plantations at, 34.

Léopard, Le. To be sent to Canada, 93; La Jonquière to sail on, 110; Swiss soldiers embark on, 113; to carry La Galissonnière to Ile Royale, 117, 121; arrival of, at Brest 127; bound for Quebec, 129; bound for Canada, 129; carried the Swiss detachment to Rochefort, 135; transport for troops, 221; to be destroyed and broken up, 221; arrangement *re* breaking up of, 222.

Le Pelée, Tilly, military captain. His proposal to carry on a trade in horses between Canada and Windward Islands, 14.

Le Pére, Sr. Holds paper money, 371.

Digitized by Google

L'Epervanche, Chev. de. Becomes captain, 13; given his company, 153.
L'Epervanche, Chev. de. Officer in Canada, 419.
L'Epervanche, Dlle Mozieres de, *re* pension, 444.
L'Epervanche, Delles de. Pension to be increased, 445.
L'Epervanche, Eustache de. Officer in Canada, 419.
L'Epervanche, Mde. de. Assistance cannot be given to, 412: gratuity for, 413; *re* pension for, 431.
L'Epervanche, Sr. Mezière de. Pension asked for children of; search for name of, in registers of troops, 419; condemnation of, as a defaulter; commandant of Fort Machault; death of, 420; pension cannot be granted to children of, 420.
L'Epervanche, Tardet de. Office in Canada, 419.
Le Pestour, Sr. La Garande. of Granville, owns *Le Tourneur*, 101.
Le Petit Havre. Patent for Sr. Antoine Marshal at, 154.
Le Peux, M. Promoted, 104.
Le Picard, Dlle. Death of, 445.
Le Picard, Francoise Victor. Increase of pension, 442.
Le Picard, Marguerite Françoise Charlotte. Increase of pension, 442.
Le Picard, Sieur, chief of the Marine Department in Canada. Pension for the daughters of, 440.
Le Prévincent, M. Report on the soundings of the Mobile and Spanish rivers, 461.
Le Prince, Oliver, an Acadian, claims arrears of pension, 445.
L'Equille. *See* also l'Eguille.
L'Equile, Sr. Frager de. Orders to, as commander of *La Diane*, 216; return to Rochefort of; receipt of letters from Louisbourg and Quebec acknowledged, 217; letter to, *re* the case of the officers of troops from Ile Royale, 350; *re* passage of Sr. de Gannes of Ile Royale for Martinique, 350; *re* passage for Sr. de Catalogne to Canada, 350; *re* permission for Sr. Le Neuf de la Potherie to marry Dlle. Dufy, 351; *re* Srs. Loppinot de la Vallière, and de la Bregonnière, 365; *re* Sr. Dutracq, 365; Cross of St. Louis for the Srs. de Boisneuf and de la Bregonnière, 400; to await *La Fidèle* at Bic, 215; letter to, *re* settlements in Cayenne to be formed by the Srs. Le Neuf de Boisneuf, Vallée and D'Aillebout de St. Vilmé of Ile Royale, 351.
La Rochette, M. de. Advantageous arrangement to be made for, 255.
Le Roy, Driez. At Baie de Biloxy, 522.
Le Roy. Sr. Reference to, 197.
Le Ru, Father. Insolent conduct of, 523.
Léry, De. On list of those who could cultivate indigo, 456.
Léry, M. Chaussegros de. Letter to, *re* subordination of an officer to his chiefs, 12; letter to, *re* guard house at Fort St. Fredéric, 12; letter to, *re* appointment of provisional ensigns in troops of Canada; his son must take regular course, 12; to inspect the route from Chambly to Fort Frédéric, 27; King approves of dry dock at St. Charles River, 28; his gratuity suspended, 28; King does not approve of dry dock at point of Ile d'Orléans, 28; gratuity for, 28, 46; gratuity to eldest son, and an ensigncy for his son who is a cadet, 46; letter to, concerning the estate of Sieur de Beauvais, 86; *re* fortifications of Quebec, 103; promotion of, 104; cannot be replaced this year, 133; referred to, 135; to report on the works of last year, 135; must report to Bigot, 179; *re* disapproval of M. Franquet's plans for the fortifications of Quebec, 180; King will make known his intention *re* fortifications, 181; death of, 236; pension to daughter of, 255.
Léry, Sr. de., junior. His resignation accepted, 133; Cross of St. Louis granted to, 283; *re* his conduct and unfitness to keep Cross of St. Louis, 346; his stay in Canada will not interfere with his promotion, 371; memorial of; conduct in London; to be imprisoned, if he returns to France, 380.
Léry, Sr. de. Appointed cadet, 48; appointment to captaincy, 237; expenses of, at Azores, 311; with de Bienville in Louisiana, 460; his journal on the campaign from Canada against the Chicachas, 461.
Léry, Srs. de. Accusations *re* works at Quebec, 112; every opportunity of being useful to him and his son will be utilized, 127.
Le Saulnier, widow of Sieur St. Michel. Pension cannot be given to, 72.
Leschevin, M. Pension for Dame Billy, daughter-in-law of, 331.
Les Landes. Settlement for Germans in, 373.
L'Espérance, Baron de. Permission to marry Mlle de Renon, sanctioned, 217; applies for the Cross of St. Louis, 367; letter to *re* death of brother-in-law, M. de Coux, 377; representations of *re* children of Sr. De Coux, 384; letter to, *re* destruction of fishing settlements and treatment of inhabitants by English, 430; capitulation of, to English squadron; permission to stay at Lorient, 430; *re* English prisoners whom Americans landed at St. Pierre sent back to M. de Montagu English Admiral; possibility of war, 430; *re* fortification on the island of St. Pierre et Miquelon, 443; signs the recommendation to blow up Royal Battery at Louisbourg, 488; signs the decision to capitulate Louisbourg, 489.
L'Espine, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Lessagne, Sr. of Bordeaux, *re* claim of, 403.
Lessenne, Catherine Josette, receives increase of pension, 439.
Lessenne, Marie Madeleine, receives increase of pension, 439.
Lessenne, Sr., given a passage to Quebec to be employed as master gunner, 66.
Lessenne, Sr., his vessel taken by English; given security, 299.
Lestage, Father. Recollet missionary at Bapos; letter from, 492.
Le Sueur. Proposed for mission to Illinois and Sioux; mercenary character of, 524; establishments of, 524; fitness of, for office of lieutenant general of justice, 524; *re* his declaration, 536.
L'Etanduère, Sr. de, naval ensign, memorandum of instructions, 37.
L'Etanduère, Sr. Des Herbiers de. Instructions as rear admiral of St. Malo, 53; letter to *re* voyage; conduct *re* capture of vessels approved, 58; vessel taken by, not brought back as promised, 59; *re* Srs. Loppinot and de Villejoin, 127; letter to, *re* guns sent to Quebec, 128; instructions to M. d'Urtubié, 128; *re* troops to be sent to Ile Royale, 128; re *L'Intrépide* sailing for Louisbourg, 129; divers instructions, 129; return of M. Desherbiers to France next year, 149; *re* Sieur Le Mercier at the Forges of Raucogue, learning to manufacture guns, 149
L'Etoile, Abbé de. *See* Quebec, Dean of.
Le Tourneur, M., *re* carpenters for Canada, 146.
Letters of dispensation for age to Sr. Boisseau fils, 25.
Letters of pardon for Charles Cuisotte dit Ladouceur, 155.
Letters patent sent to Chev. de Beauharnois for the seignory near Chateaugué, 136; *re* fishing privilege to Srs. Pascaud, 151; *re* grants of land to various people, 153; for Mde. Geneviève de Ramezay, 154; for the Sr. de Sabrevoix, 154;

Digitized by Google

Letters patent—*Continued.*
ratifying a grant of land, 154; of concession in favour of Sr. Darrigrand, 156.
Letters patent, giving the nuns of the Hotel Dieu permission to buy land, 179; for the donation of *Le Hanover Plantes* and *Le Clarendon* to Peter Liege and Thomas Lunz, 427; granted to the Pères de la Charité, 483; granting privileges and exemptions in whale and cod fishery, 486; granting concession to Comte de St. Pierre; for establishment of Recollets of Brittany at Ile Royale, 486.
Lettres de Rappel de Ban. Permission to return to France can only be granted by, 412.
Le Turquier, Sieur, promoted, 141.
Le Vacher, Sr. Appointed scrivener, 170.
Le Vasseur, Chs. A. Canadian, at Biloxy. 592.

LeVasseur, M., appointed master contractor, 6; granted a new gratuity of 300, livres, 23; plan on which he is to construct *Le St. Laurent*; will prepare the timber for the ship, 23; letter to, *re* the construction of *Le Caribou*; will give all his attention to *Le Castor*; new plan for the *St. Laurent*, 24; visits new discoveries of timber, 45; congratulated on construction of *Le Caribou*; hopes to find young man to assist, with a view of replacing him, 45; son of, sent back to Canada, 60; concerning the grounding of *La Martre* in the St. Charles river, 86; his son to embark on *Le Fort Louis*, 82; *re* figurehead for *Le St. Laurent*, 86; cannot be appointed engineer of navy, but another arrangement will be made, 100; satisfaction with zeal and ability of; will not be forgotten, 103; gratuity to, 107; observations *re* maintenance of *Le St. Laurent*, 112; fishery grant to, 114; warrant of chief constructor for; passage granted to son of, 115; a passage to Canada granted to his nephew, 129; appointed inspector of timber and forests, 165; his salary as inspector of timber, 179; something will be done for son of, 183.
Le Vasseur, Fariaux, to join Comte de Rocham beau's army, 438; death of, 448.
Le Vasseur, Sr. Lumber from sawmill of, 195; *re* appointment of, as shipbuilder to the King; ability of, 255; arrangements for placing him, in France, 287; *re* employment of, 293; instructions to *re* payment of officers, 314; letter to, *re* payment of soldiers returning from English prisons, 314; report *re* help from France, 447; procès verbal signed by, 475; appointment of, as chief constructor in Canada, 512; officer at Baie de Biloxy, 522; to report on Indians and mines on the Mobile, 522; appointed to office at fort of Biloxy, 536.
Le Vasseur Junr., Sr. Employment to be given to, 195.
Le Vasseur, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Léveillé, Jean. A Canadian, at Biloxy, 522.
Leveillé, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Le Verger, Sr. Missionary at Ste. Anne, 11.
Le Verrier Sr. Has secured service in Louisiana, with de la Barre and de Lantagnac, 7; death of; difficulty in replacing, as Attorney General, 281; appointment of, to position at Quebec, 283.
Levis, Chev. de. Appointed to command of troops, 221; instructions for, 223; will be satisfied with appointment of Duc de Mirepoix, to post in Canada, 230; King much pleased with Montcalm's remarks on, 239; his zeal is known, 240; praised for his zeal at Ft. George, 241; zeal and activity of, praised by Vaudreuil and Montcalm, 255; rank of Major General asked for by, 256.
Lévis, M. de, the good things said concerning him are not questioned, 256; sent in direction of Carillon, 260; command in Carillon district, given to; return of, to France, solicited, 261; his valour and zeal commended, 262; king's satisfaction with operations of, 262; report of, on conduct of troops, 288; emoluments of, as Major General, 288; letter addressed to, by Mde. de——(niece of minister), 298; harmony between himself and M. de Vaudreuil, 306; representations by, to Vaudreuil, 313; letter of, placed before the King, 316; *re* payment of bills of exchange, 316, 319; *re* supplementary emoluments for, 320; emoluments of, 333; facilities requested by, 336; permission given to ship sugar from Windward Islands to San Domingo, 340; M. Michel father-in law of, 342; recommends Sr. Perrault, as a person who can be very useful, 352; his son in the regiment of M. le Dauphin, 369; good account of M. de St. Ours, 369; letter to, *re* his private affairs, 369; money loaned at request of, 372; information sought from, 380; letter to, *re* subsistence for children of Léopold Bourgeois, 405; letter to, *re* affairs of Sr. Foucault, 418; *re* pension for Delles. Perrault, 442; *re* gratuity of the widow of Sr. Dauterive, 442; *re* Sr. Herbin, 444.
Lévis, Marquise de. Demand of, cannot be granted, 419.
Lévis, Fort de, claim of Sr. Lajeunesse, 371.
Levrard, Charles, Sr. Junr. Appointed master gunner in place of his father, 115; referred to, 339.
Levron, Michel, given passport to go to Morlaix, 361.
Lescalopier, M., letter to, *re* Sr. Marsal, 175.
L'Héritier, M. letter to, *re* French vessels with English passports in American waters; some of these vessels released on claim of Governor of St. Domingo; damages sustained by owners of vessels, 344.
L'Hermitte, M. Letter to, approving choice of point for settlement on Cape Breton; instructions to, *re* fort and buildings at Louisbourg, 482; declaration of, *re* port for Cape Breton, 482; letter to, *re* choice of principal settlement for Cape Breton, 482; troops under command of, 482; age and health of; appointment of successor to, 483; advises capitulation of Louisbourg, 489.
L'Hopital, Sr. Hurault de. Vaudreuil asked to do something for, 223; letter to Vaudreuil in favour of brother of, 230.
La Liberté, capture of, 252; arrival of, at La Rochelle, 315; dismantling of, 428.
Licenses. Changes in formula of, *re* codfishing, 341.
Licorne La. Transport for troops, under command of M. Brengnon, 221; arrival of, at Brest, 232; sailing of; commander of, to be warned *re* blockade of ports of Ile Royale, 278; carries packages to Ile Royale, 279; instructions to commander of, 358; suspicion thrown on fitting out of, 358; seizure of, by English squadron for contempt of the law of nations, 428.
Liege, firearms from factory at, badly made, 84.
Liege, Peter, *re* letters patent giving *Le Hanover Plantes* to, 427.
Liette, M. de. Signature of, to declaration of Tonty, 519.
Lieutenant General. Emoluments of M. de Montcalm as, 288.
Lieutenant of Frigate. M. de Beauvais, given rank, 9.
Lieutenant of the King, Du Chambon succeeds de Bienville as, 34.
Lighthouse, expenses of, at Louisbourg, 32; *re* dues for re-establishment of, 139.
Ligneris, Delle de, increase of pension, 441.

Digitized by Google

Ligneris, Mde. de, of the Hôtel-Dieu at Loches; reversion of her pension granted, 406.
Ligneris, Marie Thérèse Marchand de, increase of pension, 442.
Ligneris, M. de, given lieutenancy, 30; he cannot obtain company, 136; given his company, 153; letter to, *re* his promotion, 153; given Cross of St. Louis, 223; given special promotion, 223; granted a pension, 237; passage of, to Canada, 296; with de Bienville in Louisiana, 459; *re* campaign against the Chicachas, 461.

Lignéris, widow of Capt. de, pensioned, 306.
Lignery de, *see* Ligneris.
Lignière, M. Taschereau de, letter to, *re* passage for San Domingo via Marseilles, 406.
Lillancourt, M. de. Gives information concerning Anglo-Americans sent to the Cap, 440.
Limitation. Claims of Gauthier and Bugeaud must not be lost by, 382; Basserat de la Chapelle should not lose his claim by, 382; persons exempted from, with respect to paper money, 383.
Limoges, Sr. Deyma in regiment of, 416.
Limoges, Father. Decision of Council concerning; to go to Canada, 525.
Limousin. Acadian families desire to go to, 531.
Linctot. Death of, 118.
Linctot, Godefray, Sr. Included in list of officers to assemble at Touraine, 332.
Linctot, widow, Gratuity for, 180.
Lino, M. de. Emoluments of, 333; memorial of, 372; with de Bienville in Louisiana, 460; letter of, pointing out effect upon Canada of the discovery and establishment of Louisiana, 519.
Lino, widow de, gratuity to, 114.
Lion d'Or, Le. Taken by enemy, 61.
Liquors. Decree regulating sale of, 483.
Lisbon. English vessels at, 62; vessels freighting at, 123.
Lisle, M. de, Kaskakias sue for pardon of Sr. Perillard from, 453; death of; appointment of successor to, 512.
De Livaudière, fief of, referred to, 135.
Livaudière, Sr. Péan de, accused by the Sr. de Cailly, 67, 79; declaration of, 482.
Livilliers Petit de, on list of those able to cultivate indigo, 456.
Livilliers, Petit de, company of, makes campaign against the Chicachas, 457.
Lizardais, M. de. Instructions to, *re* cruise, 169; given command of frigate, 170; in command of four vessels; probable effect of presence of fleet, 172; instructions *re* campaign in Gulf St. Lawrence, 176; complaints against, 184.
Loches. M. de Courtemanche at, 415, 417; officer of infantry at, 415.
Loftus, M., in command of English troops; severe discipline; his black and atrocious calumny, 470, 471.
Logoane. Account of voyage from, to Florida, 520.
Loisy, Dame Mabel Madelaine. Passage to Canada for her and her sister, 350.
Lombard, M. Letter to, *re* an Acadian family in destitute circumstances, 375; *re* subsistence money for Joseph Boys, 400; *re* subsistence for Mary Catharine Hendriette, daughter of Sr. Hendriette of Quebec, 404; *re* Dlle Fizel of Louisbourg, 421; *re* search and capture by English of French ships from San Domingo, 425.
Lombez, bishop of. Letter to, *re* Sr. de Barry, 414.
London, news from, 71; naturalization letters for natives of, 113; ambassador in, recalled, 208; sailing of English corvette from, 521.
Longueuil, Dame de. Pension enjoyed by her continued to her children, 14.
Longueuil, Dlle de. Memorial of, asking for pension; circumstances of, 412; report on memorial of, *re* pension, 413.
Longueuil, Dlles de, *re* a lot of ground, claimed by M. de Rigaud, 134.
Longueuil, Mde de. No increase can be made in her pension, 424.
Longueuil, M. le Baron de. Pension enjoyed by widow, continued to children on account of his great services, 14; *re* pension accorded to him and to his sisters, 14; position of midshipman for son of, 46; lieutenant of king at Montreal, 104; gratuity for; promoted, 105; appointed king's lieutenant at Montreal, 106; appointed governor of Montreal, 118; letter to, concerning his promotion, 119; gratuity on the beaver trade will compensate for reduction in his salary 136; letter to, *re* his promotion, 153; permission granted by, for trading post at L'Orignal, 175; letter to, *re* position for his son, 181; *re* Delles Desauniers, 182; death of, 237; retirement of, with rank of captain; pension granted to, 384; extension of leave to his brother, 385; no increase of allowance for, 403; return of troops under him, with de Bienville in Louisiana, 459; successor of, as governor of Montreal, 508; death of, 508, 515.
Longueil, Chev. de, in command at Fort Detroit, 25; to labour to dissuade Hurons from any further change, 26; appointed major of Montreal, 104; appointment of, as King's lieutenant, 118. *re* promotion, 119; *re* appointment for his sons, 136; *re* his promotion, 153; expedition of, to be stopped, 168; *re* grant of land to Sr. Prevost, 168; titles of nobility of, 231; letter to *re* governorship of Three Rivers, 237; *re* officers to assemble at Touraine, 332; *re* permission to go to Canada and passports for himself and other officers during M. de Longueuil's absence, 345; *re* reversion of his pension to Mde. Germain, 434; appointment of, as King's lieutenant at Quebec, 508; appointment of, as governor of Three Rivers, 508.
Longueuil, M. de., given Cross of St. Louis, 29; reference to. 48; deserters numerous at Ile Royale, 81; commander at Detroit; incursions of, against the English at Belle Rivière, 83; promoed, 104; *re* promotion, 106; escape of prisoners held by, 116; firm conduct of, 116; *re* services, 123; promoted, 153; *re* his family, 160; ensigncy given to, 165; disagreement with de Rigaud *re* trading post, 168; death of, 223; pension granted to each of four daughters of, 224; pension granted to, 284; appointed Governor of Three Rivers; services of, 284; preference given him in Governorship of Three Rivers, 287; no commission or honours for, 321; to command Canadian officers assembled at Touraine, 330; son of, in Paris, 334; his petition, 370; memorial sent by, 381; memorial sent by, *re* bills of exchange, 381; letter to, *re* leave for his son to remain in Canada, 401.
Longueuil, jr. Sr. de. Appointed adjutant at Three Rivers, 283.
Loppinot, M. Letter to, *re* troops en route for Canada made prisoners, 92; adjutant of Ile Royale troops; cannot go to Canada this year, 102; King's favours for him, 142; will not be forgotten, 172; *re* the officers formerly of Ile Royale, 351; resolution to surrender Louisbourg, signed by, 488; leave of absence granted to, 511.
Loppinot, Sr. Appointment of, as cadet à l'aiguillette, 94; appointed adjutant with a captain's commission, 119; commission of captain granted to, 127; referred to, 127; promoted, 141; services of, pension to widow of, 375; indemnity for widow of, 376; signs recommendation to blow up Royal Battery at Louisbourg, 488; at council which decided to capitulate Louisbourg, 490; killed in siege of Louisbourg, 495.

Digitized by Google

Loppinot, Sr. Appointment of, as adjutant at Louisbourg, 509.
Lorge, M. le Duc de, letter to, *re* Sr. Dangeac, 332.
Lorge, Mde la Duchesse de, letter to, *re* pension for the widow de Boishébert, 77.
Lorgerie, Chev. de, commander of *La Comète*; packages brought by, 272; *re* movements of squadron of M. Degouttes, 500.
Lorient. Courier sent from, 272; M. Prévost de la Croix at, 415.
Lorimier, M. de, given his company, 118; Cross of St. Louis granted to, 283; son of, obliged to remain in Canada, on account of wounds, 339.
Lort, Sieur de, appointed a member of the Superior Council of Louisbourg, 139; advises capitulation of Louisbourg, 489.
Lotbinière, Abbé de, letter of Vaudreuil in favour of, 311; strange conduct of, movements of; help asked for by, 311; nothing can be done for; chequered career of; capture of, on way to San Domingo, 311.
Lotbinière, M. de, promoted to ensignsy on full pay, 104; referred to, 159; appointed second ensign in bombardiers, 510.
Lotbinière, Sieur de, his son will not be forgotten, 86; enquiry to be made regarding, 116; *re* his successor as councillor, 133; granted leave to go to France, to take a course in engineering, 134; sent to work under engineers of Thionville, 175; *re* taking instruction in artillery, 176; *re* fortifications in Flanders, 179; usefulness of his work on the fortifications, 181; not appointed chief engineer, 235; appointment to captaincy, 237; desire of, to return to Canada; passage for; all facilities to be given to, 421; letters in favour of, 421; makes demand for the title of Marquis, 444; *re* Sieur Claude Louis Legagneur, 446; appointed engineer, 511.
Lotbinière, Sr. Chartier de, certificate of his office as dean of the chapter of Quebec, 3; resigns deanery; successor to be found, 105; death of, 115.
Lotteries, ordinance forbidding, 497.
Lottery, King favours holding of, to liquidate debts of the colonies, 371.
Loubes, M. le Chev. de, letter to, *re* M. de Montalembert, 271.
Loudon, Le, complaint made to English Court *re* capture of, 156; English refuse to give satisfaction for the capture of, 160; sent from Gédaik; captured by English, 496.
Loudon, Lord. Three regiments to be sent under command of; to succeed general Braddock, 221; sent with troops to Halifax, 240; at New York; plans against Louisbourg and Quebec, 245.
Louisbourg. Regulations *re* functions of the bailiwick and admiralty of, 15; letter to officers of admiralty at; statements of vessels following fishery and commerce at Ile Royale, 16; gunners at; *L'Ardent* and *Le Caribou* ordered to, 31; importance to the English, 33; orders given to provide for the effective defence of, 33; the King does not rely on the unfavourable reports concerning the situation at, 35; Sr. Hertel appointed captain of the gates of, 34; funds for the works at, 34; merchant vessel from St. Malo with provisions, 39; iron for fortifications of, 41; English to make an attack on, 42; revolt of garrison of; King takes prompt measures to suppress, 49; loss of, and subsequent events, 50; arms destined for, to be held in Canada, 50; threatened attack on, from Boston, 51; seditious conduct of garrison of, 51; expedition against from Boston, 51; arrangements for provisioning of, 51.
Louisbourg. English plan expedition against, 54; English attack and effect a landing, 55; port of,
Louisbourg—*Continued.*
blocked by enemy's vessels, 56; *re* restoration of, 57; particulars of surrender of, 57; supplies will be paid for, 58; memoir *re* capitulation of, 58; garrison of, to be transported to Rochefort, 61; Du Chambon and Bigot to give information *re* events at, 61; M. du Chambon's account of the siege, 63; influence of the Swiss revolt on the siege, 63; concerning the mutiny, 64; officers of garrison to be excluded from the court martial, 66; a bookseller of Saintes sells an account of the siege, 66; details of plans for retaking, 69; fall of, 71; religieuses of, to go to Canada, 72; if Sr. Marin had used despatch in reaching, English would have been forced to abandon the siege, 72; if it cannot be re-taken, must have an equivalent, 77; attempted siege of, 77; convoy from England prepared for, 78; too late to undertake anything special against, 78; trouble between officials at, 79; voyage from, to Port Royale, 80; supplies consumed at Miré during siege of, 93; Commodore Warren in command at, 94; account of Sr. Mullot for supplies during siege of, 95; siege at, 95; English squadron preparing for, 108; party to leave for, 110.
Louisbourg, la Galissonnière to visit; Sr. D'Aillebout chosen lieutenant of King at, 111; members of Superior Council will return to, 120; re-establishment of the colony at, 122; first transport sailed to, 129; M. la Galissonnière will stop at, 129; *L'Intrépide* bound for, 129; slave belonging to hospital at, 129; transport of troops and inhabitants, from Canada to, 134; Sr. Franquet goes to, on *La Mutine*, 136; burial of Duc d'Enville in the King's Chapel at, 139; French vessels in the port of, 139; families that remained after the capture, forced to stay at, 140.
Louisbourg. New measures for protection of; Franquet to inspect, 140; M. d'Olabarat to be captain of the port of, 141; Sieur Bartel wounded in the siege of, 142; English and their effects, carried from, to Chibuctou, 148; important despatches for Desherbiers to be sent from Bayonne to, 148; tonnage of vessels which conveyed grrrison from, 149; letters sent by de Choiseul Praslin from, 149; two vessels to sail at once for, 156; Papal bull *re* the jubilee to be sent to, 156; should be no contention between officers and Sr. de Gannes, major of Louisbourg, 157; news of Raymond's arrival at, awaited, 158; transport of English from, to Halifax, 159; transference of English from, to Chibouctou, 159, 160, 161; memorandum *re* fortifications of, 169; expenses for buildings at, 172; conveyance of troops from, 175; plans of fortifications of, 177; appointment of major at, 184.
Louisbourg rebuilding quays at, 184; *re* dues exacted at port of, 185; King's lieutenant at, 196. provisions for, 204; troops sent to, 205; works at, to be expedited, 207; money sent to, on account of works, 208; battalion arrives at, 208; anxiety as to situation at, 208; preparation to put in good state of defence, 208; reasons for sending battallions to, 210; provisioning of, 213; preparations for defence of, 214; battalions to be sent direct to, 215; signals on arrival of vessels at, 216; appointment of commission for, 226; position of, well adapted for privateering; prizes to be brought to, 227; instructions for defence of, 242; pensions for, 249; urgent need of nurses at, 251; no doubt of fall of, 261; English announce capture of; corvette sent to obtain particulars concerning, 261; if blockaded, vessels for, to go to Quebec, 261; news of besieging of, anxiously awaited, 261; enumeration of vessels to gather at, 263; vessels for defence of, 265, 266.

Digitized by Google

Louisbourg. Proposal of captains to leave port of, considered premature, 267; every means provided for defence of, 271; successor wanted for retiring captain of port, 276; besieged by English, 278; capitulation of, 278; *La Marie Anne* sails from, with prisoners, 315; order for arrest of clerk to Treasurer General of Colonies at, 342; François Luce Rodrigue, native of, 375; death of only nun remaining of the community of, 378; papers belonging to admiralty of Ile Royale, brought from, by M. de Mayrac, 383; families sent from, 410; bequest to nuns of congregation at, 422; settlement of Sr. de Clovignac at, 422; Sr. Duplex Sylvain, a creole of, 439; ships sunk during the siege of, 443; death of Jean Lambert, formerly captain of the gates of, 444.

Louisbourg. Name of Havre à l'Anglais changed to; instructions *re* fort and buildings at, 482, 483; expense of fortifications at, 483; fortification of, 483; regulations for hospital at, 483; medal placed in fortifications of; plan of, 484; duties of M. de St. Ovide at sittings of Superior Court of, 484; edicts and declarations of King to be registered at Superior Council of, 484; meetings of Superior Council of, 484; decree of Superior Council of, appointing clerk; King's instructions *re* presidency of Superior Council, 484; permission to inhabitants of, to purchase cattle or fresh meat from foreign vessels, 485; decree of King, ordering demolition of building at, 485; order of King for execution of plan of, 485; suspension of proceedings in cause before Superior Council of, 484.

Louisbourg. Extracts from registers of Superior Council of; St. Ovide must vote on all matters discussed at Superior Council of; decision of Superior Council *re La Suzanne*; sentence of death by order of Superior Council of; appointment of Sr. Le Normant to Superior Council of, 484; extract from register of Superior Council of, *re* suits between Recollets of Province of Paris and those of Brittany concerning price of house owned by former, 487; declaration determining functions of officers of bailiwick and of Admiralty of, in making inventories and sales of effects of deceased seamen and beachmen 487; *re* summons to surrender the town, 488; deliberation of officers on destruction of Royal Battery at, 488; report by M. Verville on the part of the town attacked, 489; articles of surrender offered by M. DuChambon to MM. Warren and Pepperell with the answers, 490.

Louisbourg, ratification of terms of capitulation of, 492; unsigned letter of person in English colonies, *re* capture of, 492; statement of soldiers and others in, at beginning of siege and after, 495; order of battle of English squadron at, 495; diary of siege of, with list of French and English ships and their commanders, 498; examination and inventory of papers of 502; settlement of troops at, 503; fortified post at port of, 503; specification for fortifications at port of; precautions for safety of; estimate of cost of stone redoubt at, 503; clerk of works at, 504; sketch of port of, 505; gun battery north of port of, 505; appointment of M. d'Aillebout as King's lieutenant at, 508; sortie from, 511; commission as King's lieutenant at, to Sr. d'Aillebout, 513.

Louise, La, sent to Canada with cargo of provisions, 259; Acadians sent by to St. Pierre et Miquelon, 393.

Louisiana, departure of M. de Vaudreuil for, 9; fears that England may establish posts from Hudson Bay to great lakes and cut French communications between Canada and, 14; Cheraki Indians make incursions into, 22; decree *re* retrocession of colony of, 59; boundary between it and Canada to be defined, 83; danger of interruption of communication with Canada, 104: question of union of Illinois with, 108; King's store in, to be victualled, 145; proposed communication by river with Canada, 155; German and Alsatian Protestants in, 213; difficulties between Capuchins and Jesuits in, 230; vessels destined for, 328; provisions for, drawn from Havana, 329; return of missionaries to, 329; officers of Canada taken to, 339; English claim cannon at ports of, 359; Sr. de Kerlerec, governor of, 362.

Louisiana. Acadian refugees in, 382; advantages of; Acadians desire to emigrate to, 384; list of officers going to, 391; service of La Croix in, 415; papers of, at Rochefort, 422; Acadians ask permission to go to, 444; Acadians going to, 445; various notes on, 447; description of the country, 448; M. Cremont's, arrival at, 457; service of the Sr. de Régis in, 459; retrocession of, referred to, 459; historical account of (unsigned) 460; reconveyance of, to the King, by the Compagnie des Indes, 463; account of happenings since the reconveyance of, by the Compagnie des Indes to the King in 1731, 463; state of, in 1755, 464; description of the country, its settlements, products and inhabitants; Canadians settle in; plan to get more Canadians to settle in, 465; detailed account of its condition in 1761, 468; inubordination at, 468.

Louisiana. Illinois not to be detached from, 470; petitions of merchants and inhabitants of, *re* bills of exchange, 471: commandant for King at, 471; fleet sent from Spain to take possession of part of; military operations in; division of, between England and Spain, 471; cession of part of, to Spain, 472; perplexing letters from; non-arrival of Spaniards in; embarrassment of commandant of, 473; M. d'Ulloa to take possession of; consternation of inhabitants at loss of, to France; difficulties *re* cession of, 476; delay in taking possession of, by M. d'Ulloa, 474; MM. d'Ulloa and Aubry governing in concert, 475; order of French governor, *re* trade with French Antilles, 475; French vessels from Antilles allowed to trade with, 475; measures to supply provisions to inhabitants of, 475; reasons why definite possession was not taken of, by M. d'Ulloa, 475; memorial of inhabitants and merchants of, *re* events of revolution, 476; decree of council, *re* complaints of merchants and inhabitants of, 476; letter *re* disturbances in, since its cession by France to Spain, 476; extreme destitution of people in; scarcity of currency in, 477, 478; account of happenings in, after departure of M. d'Ulloa, 478; assistance to inhabitants of, desiring to settle at Grande Anse, 478; description of; cession of, to Spain condemned; returns of exports of; products and climate of; advantages to France from possession of; attitude of United States towards; the bulwark of the Antilles; 479; *re* assistance to inhabitants of, settled in San Domingo, 479; disturbances caused by cession of, 479; trade with France and, 480; M. de Galvès, Governor General of, 480; United States subdues English part of, 480.

Louisiana. Action of agent of United States in, 480; account of immigration of Americans to lands of, 480; success of M. de Galvès due to French of, 480; M. de Kerlerec appointed governor of, 508; former governor of, 508; dismissal of Sr.

Digitized by Google

Louisiana—*Continued.*
Chev. de Noyan at, 510; military affairs of, 514; general staffs of colonial troops in, 517; muster rolls, changes, etc., in detached companies of colonial troops in, 517; civil and military officers in, 518; general correspondence *re*, 518; probably disastrous effect upon Canada of the discovery and establishment of, 519; emigration from Canada to, 519; difficulties *re* support of missionaries in, 519; situation in; project of establishing new colony in, 519; attitude of the Scioux towards, 524; M. D'Iberville asks to be relieved from command in, 525; census of, made by Sr. De La Salle, 527; census of; civil condition of; concessions in; passengers to, 534.
Loups Indians, and Abenakis, settled at Missisquoi, 25; alliance with, 260.
Loustalet, widow, seeks indemnification for loss of ships belonging to her father, 443.
Louval, M., letter to, *re* pensions, 441.
Louvicon. In list of officers who have left France for Canada, 286.
Louvicon, Sr., promoted, 309; appointment of, as lieutenant in company of bombardiers; resignation of, 509.
Louvicourt, Sr., appointment as lieutenant, 235.
Louvière, M. Captain in militia; presence of, at peace negotiations with Indians, 473.
Louvières, Dlle de. Admitted to Community of Hospitalières, 199.
Louvigny, M. Monet de. Services of, in Canada; infirmities of; pension granted to, 387.
Lowendalh M. le Maréchal de. Letter to, *re* company for Sieur Dufresne, 147.
Lower Brittany. Town of Faon in, 373.
Lucas, Antoine, a Canadian, at Biloxy, 522.
Lucas, M., signs recommendation to capitulate Louisbourg, 489.
Lucas, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Lucas, Sr. Packages forwarded by, 336.
Luce, M. de. Letter to, *re* settlement of colonies, 337; intendant at Strasbourg; letter to, *re* settlers for colonies, 342; *re* recruiting of German colonists for Cayenne, 348; *re* admission of German colonists, 357.
Lugger. Small ship for carrying despatches; one sent to Quebec; qualities of, to be reported on, 225.
Luggers. *re* use of, in carrying despatches, 227.
Luillier, Joseph, deserter; pardon granted to, 465.
Luis, Dlle. Chalmet de, increase of pension for, 438.
Lumber. Exportation of, restricted, 476.
Luny, Thomas, letters patent giving *Le Clarendon* to, 427.
Lurcher, Sr. Appointed to Superior Council, 207,
Lusignan, Sr. Cabanac de, given a Company, 29; in command at *La Baye*; complains of Sr. Augé, 44; pension granted to son of, 107; *re* pension; retirement will be procured for, 114; letter to, *re* gauges and standard measures prepared for Canada, 124; captain; sent to Fort St. Frédéric, 134; refused the Cross of St. Louis, 164; *re* account of, 281; expenses of, at Azores, 311; Cross of St. Louis for, 325.
Lusignan, M. de. Promoted to ensigncy on full pay, 104; promoted, 153; ensign in the troops, 159; sent to school at La Ferre, 175; advised to take instruction in artillery, 176; appointment as lieutenant, 235; appointed ensign in company of bombardiers, 510.
Lusignan, M. de, junr. Wounded at Mines; valour of; ensigncy and pension given to, 107.
Lusser de, company of, in campaign against the Chicachas, 457.
Luxembourg, Paris. Mde de Feltz at, 420.
Luynes, Sr. de. Letter from, *re* use of neutral vessels in carrying provisions, 273.
Lys, Le, capture of, 204, 208; *re* loss of, 213; capture of, 229; capture of De Maussabie on, 273.
Macarty, Sr., post captain at La Rochelle, 41; made captain of port of Quebec, 41, 60; letter to, *re* captaincy of port of Quebec, 60; letter to, *re* his proceeding to Quebec, 65, 82; has not asked to be relieved of office, 98; order of St. Louis to be conferred on, 148; orders to, as commander of *La Fidèle*, 156; map and memorial concerning the boundaries of Acadia, delivered by, 161; instructions to, *re* voyage to Ile Royale, 161; letter to, *re* his voyage to Ile Royale, 162; to be under orders of de Lizardais while cruising on coast of Ile Royale, 169; ordered to cruise in the Gulf, and in vicinity of Ile St. Jean 172; observations by, *re* navigation from Europe to River St. Jean, 175; complaints against, 194; in command of *La Valeur*, 209 ordered to go to Louisbourg, 217; letter to, *re* his return to Ile Royale, 234; sails under sealed orders, 247; instructions to, 247; letter to, *re* his views on defense of Canada, 297; *re* memorials on the situation in Canada, 303; Sr. Wm. Barn arrested and sent to Bordeaux by, 319; letter to, *re* payment of New York merchants for food sent to St. Dominique, 324; impertinent orders of, 456; present at Council of War, 468; order to, *re* removal of effects taken from *Le Texel*, 470; successor to, as captain of port of Quebec, 512.
Macarthy. *See* Macarty.
Macdonald, Sr. Enéas. Letter to, *re* information offered by an Englishman, 214.
Macé, Captain. Ill-treatment of, by English officer, 55.
Machault, M. de. Asks for detailed examination of expenses in Canada, 236; reply to letter of, 238; keeper of the seals, 240; feelings of, with regard to M. de Drucourt, 241; views of, *re* expenses of colony, to be carried out, 243; suspicions *re* M. de Drucourt, of which he has been made aware, merit attention, 244; package sent by, 245.
Machault, Fort. Conduct of Sr. de L'Epervanche as commandant of, 420.
Machault, Le. Arrival at Bourdeaux of, 296; to form part of convoy for vessels sailing to Canada, 296; owned by Sr. Cadet, Commissary of Canada, 309; proceedings against the crew of, 309; urgent need of, in the service, 309; trouble caused by crew of, 310; engagement with two English frigates, 310.
Mackarty, Marie Angelique de. Increase of pension to, 442.
Macnamara, Sr. de. Instructions to, *re* voyage to America, 60, 61; letter to, *re* movements of English squadron, 162; *re* death of M. de and Madame Karrer, and concerning arrangements for their orphan children, 162; his acceptance of enlistments of English deserters approved of, 162; King's letter, with private comments, sent to; to consult Lamothe *re* protection of King's fleet from English, 215; ordered to return to France as soon as possible, 215; arrangements made with Lamothe, *re* meeting English fleet, 215; sealed instructions for, 216; free to return to Rochefort, if in ill-health; if unable to perform duties, to turn over his command to Comte Duguay, 216; letter to, *re* recruits, 233; *re* statements of English from Louisbourg on *Le Rhinocéros*, 233; *re* Scotch and Irish deserters enlisting in regiment de Clare, 233; *re* departure of vessels, 234; *re L'Outarde* and *L'Anna Sophia*, *L'Aquilon* and *La Fidèle*, 234.
Macnemara, Mr., English Governor of Sénégal: demand for recall and punishment of; his conduct disavowed by English government, 423.

Digitized by Google

Macors, Captain de. Goes to join Comte de Rochambeau's army, 440; free transportation granted to, 440.
Madet, Sr. Transfer of post of Mekatina to, 272.
Madras. Advantages of expedition to, 91.
Madrid. Work of five volumes, containing regulations *re* administration of Spanish colonies, may be found at, 342.
Madrid, Court of. Answers of Sr. Foucault communicated to; clemency for Sr. Foucault requested from, 478.
Magalon, Sr. Appointed War Commissary at Louisbourg, 242.
Magdalen Islands. Operations of the Srs. Pascaud at, 16; success of the Srs. Pascaud's whale fishery, 24; sea cow fishery of Srs. Pascaud at, 31; renewal of Srs. Pascaud's fishing privilege at, 151; Srs. Pascaud given exclusive privileges *re* fisheries at, 151; order of Governor of, *re* foreign vessels fishing on north coast of Ile St. Jean, 485; reunited to Domain of the Crown by order of State Council, 486. *See* also under Pascaud.
Magnanime, Le. Instructions to the Comte Duguay as commander of, 60; to convoy merchant vessels, 60.
Magnan, François, recalled from the colony, for service in France, 23.
Magnan, M. Lalande de. *See* Magon.
Magon, Sr. Order asked for to despatch vessels without convoy, cannot be granted, 55; vessels with prisoners sent by, 209; letter to, *re* provisioning of Louisbourg, 214; satisfaction with despatch shown by, 214; letter to, *re* transportation of prisoners, 228; instructions to, *re* transportation of recruits, 228; letter to, *re* departure of *Le Henry*, 246; tender of, for supplies and conveyance of prisoners to Ile Royale, accepted, 250; letter to, *re* Vaudreuil's debt to the treasury of San Domingo, 367.
Maidstone, La. Hostilities committed by, on coast of San Domingo call for reparation, 431.
Maillard, Le. Wreck of, 365; Sr. de Villejoin loses effects on, 365.
Maillard, Sr. *See* Maillart.

Maillart, Sr., vicar general, to be recalled, 5; his recall suspended for one year, 6; hoped will cease functions of vicar general; if does not, to be sent away, 17; missionary and vicar general at Ile Royale; complaints against, 19; vicar general of Ile Royale, 25; divides the functions of vicar general with the Superior of the Recollets, 31; good conduct of, during campaign, 47; a prisoner, sent by English direct from Boston to France, 72; was a good subject of France, 91; memorandum for, *re* Abbé Le Loutre, 93; suggestion of pension for, 126; proposal made to, by M. Cornwallis, 142; pension granted to, 143; *re* pension for, 147; *re* mission of, 170; memorial of, claiming reimbursement for expenses connected with building a church, 242; reimbursement of, for expense in building church, 266; surrenders Acadian families to English; *re* return of, to France, 315; sad condition of, 336.

Maillebois, M. le Marechal de, letter to *re* King's attorney at Montreal, 248; death of, 346; *re* claim for effects of, 346.
Maillet, Sr., debt owed by, 178.
Maillet, M., representations of inhabitants, advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Mailly, Sr., Joseph, subsistence promised for, 325.
Mailly, Mde. la Duchesse de, letter to, *re* pension for Sr. Charles François Ferdinand Dupont du Chambon, 425.
Maine, Sr., zeal and services of, 251.

Maisonfort, M. de, in command of *Le Vigilant*, 51; despatches and instructions to, 54; letter to, *re* English soldiers killed by French and Indian scouts, 488.
Maisoncelle, M. de, promotion of, 48.
Maiziere, M., promotion for, 48.
Maizières, Sr. Pension granted to, 320; ordered to Canada to take command of company, 510.
Majesse, M. Martel de, father of, in the bastille, 328.
Major General Inspector. Appointment of M. Dumas to position of, 285.
Makarty, Sr. de. *See* Macarty.
Makey, a German, who called himself a Wolf Indian, died at Brest, 41.
Malatçhy, Chief of the Kaouytas, his friendship for the French, 464.
Malbeuf, Josette, widow of Louis Pelletier, *re* subsistence money for, 397.
Malesherbes, M. de. Letter to, *re* distribution of book containing incorrect statements concerning Acadia, 174; permission asked by, to publish translation of history of India, not granted, 332; letter to, *re* permission to Sr. Varin exiled to Corsica to live at Malesherbes, 437.
Malherbe, Sr. François. Inhabitant of Quebec, 339.
Mallet, Paul. Arrival of, at Santa Fé, 462; journal made by, of voyage to Santa Fé, 463.
Mallet, Pierre. Arrival of, at Santa Fé, 462; journal made by, of voyage to Santa Fé, 463.
Malouines Islands. Taken by de Bougainville, 362.
Malpec. Acadian families to settle at, 18.
Malquerie, Sr. Increase in pension of, 412.
Malseigne, M. Letter to, denying rumor that assistance, from the King was given to families who settle in Canada, 145.
Maltese. Conditions on which they will be allowed to settle in Cayenne, 341.
Maltôt, François. A Canadian at Biloxy, 522.
Malville, Nicolas, dit L'Eveillé. A deserter; pardoned, 138.
Manoc, Sr. *See* Manach.
Manach, Sr. Missionary; arrival of, from English prison, 322; details of what happened to him, since his removal and detention by the English, 322; cannot be passed to Louisana, 328; emoluments of, 333; suit pending between him and Superiors and Directors of Foreign Missions, 349; without means of subsistence, 364; pension for, suggested, 364, 369, 371; appointed to serve in St. Pierre et Miquelon, 367, 370, 371; leaving for St. Pierre et Miquelon, 376.
Manche, La. English vessels near to, on English Coast, 61.
Mandeville, Sr. de. Sent to the Bastille, 370; release of, 371; imprisoned, 374; ensign in company of Vauzelard in Louisiana; extract from memoir of, 448.
Maneré, Dreux de, officer who sailed to join Comte de Rochambeau's army, 438.
Manon, La. Fortunate venture for owners of, 218; Acadian and Canadian families sent to St. Malo and Cherbourg on, 394.
Mans. M. de Repentigny permitted to remain at for three months, 332.
Manufacture. Regulation *re* establishment of woollen, 107; use of wool of Illinois oxen for, 108.
Mar, Sr. In command of *Le Guerrier*; brave conduct of, in engagement with *L'Aréthuse*, 329.
Marassé, M. de. Letter to, *re* Sr. Fenton, 329.
Marchais, M. de. Letter to, *re* passage for Sr. J. Bte. Noreau and wife to St. Pierre et Miquelon, 398; *re* gratuity to Sr. Laurent Granger, Acadian at Belleisle, 398; *re* assistance to North American families, 427; *re* claim of Sr. Morin for back pay as keeper of records in Ile Royale,

Digitized by Google

Marchais, M. de—*Continued.*
436; *re* pensions of North American families; *re* pension of Jeanne Le Moyne, 436; *re* desire of Sr. Du Vivier to return to U. S., 438; *re* list of pensioners of North America, 441; *re* gratuity for Sieur Duplex Silvain, 443.
Marchand, Sieur. Affair of, has been attended to, 446.
Marechault La. Loss of, in Baie des Chaleurs, 312; papers *re* expedition of, 313; bad quality of provisions forming part of cargo of, 313; prize taken by, 318; papers *re* cargo of, 319.
Marchesseau, Sr. Appointed captain of port of Louisbourg, 266, 512; *re* sailing of expedition of, 332.
Marchesson, Sr. *See* Marchesseau.
Marcilly, on list of those who could cultivate indigo, 456.
Marcognet, M. Binet de. Sailing of, to join Comte de Rochambeau's army, 438.
Maréchal de la Broylie, Le. Despatches brought from Ile Royale by captain of, 274.
Maréchal d'Estrées Le. Bound for New Orleans, 450.
Maréchal de Senectère Le. Arrival of, at Bordeaux, 296; to form part of convoy for vessels sailing for Canada, 296.
Maréol, Father. Letter to, *re* gratuities to missionaries, 136.
Marêt, De la Tour, on list of those who could cultivate indigo, 456.
Marguerite, La. Statement of provisions on, 277.
Maria La. Claim for compensation made by owner of, 186.
Marianne, La. Sailors on, to be sent back to Canada, 58; list of crew of, 60.
Maricourt, M. de. Peace with Iroquois negotiated by, 525.
Marie, La. Schooner, loading with flour at Rochefort and Bordeaux, 34; not at the King's expense, 34; under command of the Sr. Salaberry, 66, 85; under a flag of truce embarks inhabitants of Ile Royale, 279; taken to Quebec; sale of, 281; arrival of, at Quebec, 289; arrival of, at France, 315; list of passengers from Canada, by, 316; commander of, instructed to take soundings in channels of Spanish and Mobile rivers, 461.
Marie Anne, La. Obliged to put into San Domingo, 186; arrival of, at La Rochelle, from Louisbourg, 315.
Marie Marianne, La. Capture of, by English, 429.
Mariette Bros., of Montauban, furnish munitions, 64; letter to, *re* provisions for the King's stores in Canada and Louisiana, 145.
Marillac, Mde. la Vicomtesse de. Letter of King to her husband; her husband honored with Cross of St. Louis, 389.
Marin, Capt. Obliged to postpone expedition to River Oyo, 193.
Marin, M. Ordered to come to relief of Louisbourg, 493; *re* surrender of Ile Royale to English, 491; commanding Quebec detatchment in Louisbourg; letter to, ordering him to come to relief of Louisbourg with Canadians and Indians, 488; his petition, 370; amount to be paid to, on expedition to Newfoundland, 335; ordered to Newfoundland; instructions to, 334; confidence placed in; De Cournoyer recommended by, 334.
Marin, Sr. Leave of absence granted to, 9; brings the Foxes and Sakis together, 24; sent to Acadia, 72; *re* list of passengers embarked at Quebec, 92; promotion of, 104, 106; made captain; reference to character of, 107; report on his conduct, 132; Cross of St. Louis not to be granted him, 135; may receive appointment, 170; decoration of Chevalier de St. Louis for, 178; illness of, 194; to be sent elsewhere, 197; no pension for widow of, 203.
Marin, Sr. Jr. Student of Indian tongues; gratuity granted to, 100, 116.
Marine. Tax levied on wages of crews at Ile Royale, for invalids of the, 485; officers of detatchment of, remaining in Canada after surrender of Sept., 1760; officers of detachment of, who died in Canada, 516.
Marnes, Rivière des. Exploration of upper region of the, 522.
Marion, M. Proposal of, *re* transports to neutral vessels approved, 250; Deputy of Commerce at St. Malo; letter to, *re* acts of violence by English or French fishermen in Newfoundland, 349.
Marmont, Sr., asks to be permitted to go to New England for the purpose of taking Acadians to St. Domingo, 352.
Marquis de Malauze, Le. Sailed to Canada, with provisions, 313.
Marquise, La. Packages brought by, from Ile Royale, 233.
Marquise de Bovrar, La. Name for vessel, 126.
Marquise de Tourney, La. Reports having seen an English squadron; may be part of fleet from Port Louis, 95.
Marriac, M. de. Appointed to secretaryship of Department of the Marine, 259; appointment of successor to, 263.
Mars, Le. Swiss detachment to be embarked on, 51; sent to Ile Royale, Sr. Périer de Salvert in command, 55; instructions to commander of, 55; suggestion as to disposition of, 56.
Marsac, Sr., grant to, north of the river, 25.
Marsal, Sr., merchant at Quebec; *re* grant to, on coast of Labrador, 7; new title for his grant revoked, 42; patent for grant of land at Le Petit Havre, 154; confirmation of grant to, 192.
Marshal of the King's Stable. Sr. Olive in the position, 101.
Marshal, Sr. See Marsal.
Marshalsea. Sr. Lemalatie appointed clerk of the 99; appointment of Grand Provost of, 115; appointment of clerk of the, 238.
Marteau, François dit L'Esperance, a deserter; pardon granted to, 138.
Martel, Rev. Father, letter to, *re* advancement for his brother, 296.
Martel, Marie Catharine, increase of pension granted to, 438.
Martel, Sr., warrant as storekeeper at Montreal, 23; position to be provided for, 111; his service not of sufficient length to warrant promotion, 134; supplies furnished by, 193; *re* appointment of as Intendant Commissary; probity and good conduct of, 287; *re* his restoration to liberty, 324; to assist in settling accounts of Canada, 325; asks to be placed at liberty to enable him to pay restitution money in affair of Canada, 354.
Martessans, Sr. *See* Martissans.
Marthe, La. Cargo of iron, steel, etc.; to be reported on, 98; reaches France, in command of Sr. Dubois, 100; good qualities of, 103; arrival of, at Morlaix, 298.
Martigny, Sr. de. Orders to embark, 327.
Martin family in Canada, referred to, 324.
Martin, Marie. Increase of pension to, 442.
Martin, Sr., Troppez, to be helped when occasion offers, 151; proposal of, to establish wheat stores, in case of a famine, 165; to be assisted in felling oak and other timber suitable for ship building, 166; proposal of, to establish supply stores, not accepted, 179, 183; protection to be given him in timber and other trades, 180.
Martin, Vice Admiral, cruise of, 281.

Digitized by Google

Martines, D. Frau. Letter from, asking D'Iberville to put off the execution of his design to take possession of Mobile, 447.
Martinique. Valor displayed in defence of *Le Stanislas*, at, 52; merchant vessels convoyed to, 57; adventure experienced by convoy from, 75; fleet of merchant vessels bound for, under convoy, 76; appointment of captain of the port at Fort Royal in, 78; arrest of Sr. Révol at, 119; conduct of officers defending island of, 335; agreement with merchant of, to remove Acadians from New York, 340; Acadians to be taken to, 340; families sent to, from Louisbourg, 410; passages granted to, 417; letter to Treasurer-General of, 422.
Martissans, Dlle. Angélique Charlotte. Increase of pension granted to, 438.
Martissans, Dlle. Marie Anne. Increase of pension granted to, 438.
Martissans, Sr. Appointment of, as member of the Superior Council of Louisbourg, 139; reference to, 197; service of, in Ile Royale; subsistence applied for, by widow of, 339.
Martissans, M., representation of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Martre, La. Under construction at Quebec, 69; to cruise in the Lower St. Lawrence, 69; to be under the Sr. Dubois; will carry munitions, 70.
Marty, Lieut. Caumont de. Free transportation granted to, 440.
Marville, M. de. Letter to, *re* paper money of Canada owned by Sr. Pascal Rustan of Montreal, 394; *re* M. de Sabrevois, an officer of Canada, 394; *re* inquiries into demands of Mde. de Marville and of Mde. la Marquise de Rigaud de Vaudreuil for indemnity, 394; *re* memorial of Sr. Bigot, senior, requesting reimbursement of money he received from his brother and which he was condemned to restore, 394; *re* bills of exchange lost by Abbé de la Corne, 395.
Marville, Mde. de. Her demand will be inquired into, 394.
Mascoutins, The. Friendly to the French, 104; the Chounanons settle near, 104; conference of chiefs of, with M. de St. Ange; their attachment to France; assistance asked for by; their hatred of the English, 471.
Maska, River. Fishery grant on, 113.
Maskinongé River. Grant of land on, to Sr. de la Naudière, 153.
Massaubré, Sr. de. Embarkation of, arranged for, 252.
Masson, Sr., granted passage to St. Domingo, 344; representations of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Master Founder. One to be sent to St. Maurice forges, 108.
Master of Requests. M. Daine fills the position, 369.
Matignon, M. le Comte de. Cannot give order for payment of debt owing to M. le Moyne, 19.
Matignon, Marie Françoise de, transfer of pension of, 184.
Matis, M. Memorial *re* estate of her brother, 422.
Matissard, Sr. de. Detained prisoner in England, 301.
Matte, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Maucler, M. See Mauclere.
Mauclere, Sr. de. Commissary of navy at Rochefort; instructions to, 294; letter to, *re* embarkation of engineers, miners, &c., for Canada, 301; *re* guns for Canada, and departure of vessels, 302; *re* prompt despatch of vessels for Canada, 302; *re* statement of storeships of Canada, 302; statement of expenses requested from, 315.
Maurepas, Comte de. Certificate in favour of de Lotbinière as dean of Chapter of Quebec, 3; certificate of, *re* death of Du Quesnel, 52; illness of, 64; *re* favours to Abbé Piquet, 136.
Maurepas Gate. House of Mde. de la Tour near, 156.
Maurepas, Lake. Visited by MM. Foucault and D'Ulloa, 475.
Maurepas, Fort. Statement of commodities required for; list of officers and men in garrison at, 520.
Maurice, dit Jacob Vignaud. Refusal of, to take oath of allegiance, 496.
Maurin, Sr. Condemned to make restitution to the King, 359; money owing by the Srs. Desclaux to, 359; condemnation of, as peculator in affair of Canada, 372; petition of, 374.
Maurin, Catherine. Increase of pension granted to, 439.
Maussabie, Sr. de. Capture of and return to France; payment to, on account of emoluments, 273.
Maxent, M. Lieutenant Governor of Louisiana; memoir of, 480.
Mayot, M. Representation of inhabitants, advising capitulation of Louisburg, signed by, 489.
Mayrac, M. de. Requested to go to Rochefort, to assist M. Haran, 383; instructed to hand over papers belonging to jurisdiction of Ile Royale, 383.
Mazieres, Sr. de. Has not left service of Canada, 171; appointment to captaincy; ordered to go from Ile Royale to Canada, 237.
Meaux, M. Begouen de. Letter to, *re* capture of *L'Aurore*, and other losses sustained; indemnification of, 231.
Mecatina, post of. Information awaited, before deciding as to lease of, 72.
Medals. For distribution among Indian chiefs, 84, 226.
Médée La. Arrival at Nantes of, 52.
Medicines. Search for plants and roots, to be instituted, 521; for use in missions, 189.
Médoux, M., robbed by troops in Boston, 491.
Melançon, Jean. Pension procured for wife of, 441.
Melançon, Pierre. Claim for subsistence made by, and refused, 405, 406.
Mélis, Sr. Commission as scrivener, 204.
Mellis, Sr. de, to serve in troops in Canada, 277.
Meloises, Sr. de, appointed adjutant at Quebec, 283.
Membrède, de. Company of, took part in campaign against the Chicachas, 457.
Ménier, captain of artillery; to sail with Bigot on *La Fidèle*, 216.
Menneville, M., sent from Montreal to serve in Louisiana, 459, 460.
Mentor, Le. Contract made with owner of, to transport provisions to Ile Royale, 147; capture of, by English, 243.
Mérans, Catharine, wife of Renaud Janot *dit* La Jeunesse; subsistence allowance granted to, 397.
Merchant vessels. Convoys for, 52, 53, 54.
Mercier, M. Promotion for, 13.
Mercure, Le, to be attached to squadron, 55; to sail for Ile Royale, 252.
Mercier, Madame, nurse to the King, 168.
Mercy, Sr. de. *See* Merey.
Merdez, Sr., merchant of Martinique; proposal of, to carry on trade between Canada and the Windward Islands, 14.
Merey, Sr. de. Officer chosen to serve in Canada, 235; to sail from St. Malo, 247.
Mérie, Sr. de, brigadier of infantry; given command of troops in Canada, 76, 77.

Digitized by Google

Merlin, Le, in command of Sr. de la Garde Noyan; sent with information *re* naval forces of the enemy, 243; to sail to Louisbourg, 249; capture of, on voyage to Ile Royale, 264.
Mersillac, Sr. de, permitted to marry widow of Sr. de Merville, 315.
Merveilleux, M. Letter to, advising arrest of Abraham du Pasquier, 80.
Merveilleux, Sr. Charles Frédéric. Appointment of, as captain in Swiss regiment of Karrer; rank of colonel given to, 510.
Merville, M. Dangeac de. Decision to capitulate Louisbourg signed by, 489.
Merville, Delle Marie Marguerite. Pension of, increased, 442.
Merville, Sr. de. Appointed to command of company in Ile Royale, 141.
Merville, Victor. Increase of pension granted to, 442.
Meschin, M., to command *L'Ardent*, 33; letter to, *re* command of *L'Ardent*, 37; instructions to, 37; letter to, *re* the command of *Le Caribou*; will join his ship at Louisbourg, 37.
Mésillac, M. de. Decision of inhabitants *re* surrender of Louisbourg signed by, 489.
Mésillac, Sr. Chambon de. Schooner belonging to, sunk at the Baie de Restigouche, by order of M. Dangeac, 411.
Meslé, Sr. de Grandclos. Concession cannot be procured for, 330.
Mesnier, M. Letter to, *re* accounts of navy and colonies, 280.
Messager, Le. Storeship for Ile Royale, 252; loss of, in collision, 266, 277.
Messaige, Father, letter to, *re* mission in Acadia, 188.
Messiac, M. de, letters from Drucour sent by, 275; private letter to, *re* passage of MM. Doreil and Bougainville, 288.
Mésy, Ange Le Normant de. Appointment of Intendant to act in his absence, 486.
Mésy, Le Normande. Official report on loss of *Le Chameau* signed by, 486.
Mésy, M de. Misunderstanding between him and St. Ovide; notice posted at door of church by, 484; notice of, *re* hearing of civil causes, 484; edicts and declarations of King sent to, 484.
Metz. M. Le Mercier sent to, 116.
Mexico, Viceroy of, writes to Governor of Pensacola not to dispute boundaries, 448; answer of Viceroy of, *re* Creoles arrived at Santa Fé, 462; product of mines of, 463; desire of Spain to make Louisiana the rampart of, 476; La Salle may find a way to, 518; notice to viceroy of, *re* settlement at Mobile, 523, 524.
Meyrac, Mde. de. Letter to, *re* rights of children of Ile Royale families to pensions, 424.
Meyrac, Sr. To give account of money and papers in his office of clerk of Louisbourg, 58; seeks reimbursement for sums advanced during siege of Louisbourg, 111; conduct of, 197; papers of Ile Royale brought to la Rochelle; ordered to go to Rochefort to help M. Haran in classification of papers, 378; judge in Admiralty at Louisbourg; papers of jurisdiction of Ile Royale, brought back by, 502.
Meyracq, Sr. de. *See* Meyrac.
Mézaiger, Father. Letter to, *re* Jesuit missonaries in Canada, 146.
Mezeillat Sieur Chambon, promotion of, 18, 141.
Mézillac, Mde. de Beaulac. Letter to, *re* pension for her son, 445.
Mézillac, Sr. de. Command of company given to, 226; to serve in St Domingo; certificate equivalent to commission sent to, 333; pension granted to, 397.
Mézillac, Sr. Du Chambon de, claim of, for loss of schooner, 416; compensation of, for shooner sunk at Restigouche, 412; sinking of schooner belonging to; services and conduct of; family of; financial position of, 416; *re* claim of, 417.
Mézillac, Geneviève Françoise Hertel du Pont du Chambon de, increase of pension granted to, 442.
Mézillac, Sr. Du Chambon. In command of detachment from Ile Royale, 62.
Mezières, Sr. de. Promotion of, 141.
Miamis, The. Proposal to farm post of, 25; Sr. Douville commandant with, 112; Sr. de la Naudière goes to posts of, 134; form part of D'Artagnette's troop in expedition against the Chicachas, 458; conference of their chief with M. de St. Ange; attachment of, to France; assistance asked for by; hatred of English by, 471.
Michel, M. Should follow M. Hocquart's example of sitting twice a week for holding examinations concerning disputes of inhabitants, 7; will be promoted when opportunity occurs, 28; letter to, *re* cannon, 38; King desirous of promoting him when opportunity offers, 43; cannot be made Commissary General of Navy at Montreal; cannot obtain leave of absence, 45; must show proper regard for Sr. de Maurepas, 46; letter to, *re* a new position awaiting him in France, 69; ordered to return to France at first opportunity, 69; annoyance at his being retained in Canada, 83; extraordinary gratuity granted to, 83; appointment of M. Varin as successor to, 87; must not fail to return to France, 87; arrival of, at Brest, 92; goes to Louisiana as Commissary General, 101; becomes a King's Scrivener, 101; letter to, *re* payment for conveying English troops to Chibouctо, 175.
Michel, M. Letter to, *re* M. Bigot's request for armourers for Canada, 301; *re* plans for victualling of Canada, 301; *re* statement of funds for year's expenses in Canada, 302; *re* recruits for Canada, 302; *re* clothing of troops, 302; *re* number of armourers for Canada, 302; *re* rations to Ile Royale soldiers, and assistance for colonies of Ile Royale and St, Jean, 302; *re* agreement with boatswain Sr. Allard, and armourers Pierre Travers and Pierre Monier; tender of Sr. Prion for petroleum and camphor for Canada, 302; *re* chartering of *L'Amelie* for Quebec, 302; *re* Sr. Mellis working on accounts of Canada at La Rochelle, 319; *re* arrest and transportation to Bordeaux by M. de Macarthy of Sr. Wm. Barn, 319; *re* facilities requested by M. de Levis, 336; sugar plantation of, at Léogane, 340; shipments of sugar from plantation of; father-in-law of Marquis de Lévis, 342.
Michilimacinak. Smiths at, 9; arrival of convoy at, will have restored tranquillity, 102; detachments sent to, 116.
Michipicoten. Proposal to form a post at, 8, 25; lease of post to Sr. Cugnet approved, 84; working of post given to Sr. Cugnet to recoup him for losses made in working St. Maurice forges, 114; *re* lease of post of, 117.
Micmacs, The. Return of, from Quebec, 111; well to encourage them in present disposition towards religion and France, 128; massacre of two families of, 185; peace between English and, 186; assistance sent to, 284.
Migneron, Jean. A Canadian at Biloxy, 522.
Mignonne, La. Sr. Guiton a passenger on, 274; to act as convoy, 258, 259; vessel taken to Quebec by, 281; account given by commander of, *re* prizes taken and sold at Quebec, 288; convoys ships to Canada, 310.
Milan, M. Promotion of, 104.
Mildmay, M. English commissioner; interview of Sr. Duvivier with, 148, 149; appointment of, on commission to settle boundary question of Canada, 508.

Digitized by Google

Militia. Census of; short of guns for arming, 44; *re* command of, in Canada, 77; to be treated with deference, 193; proposed change in the footing of, 306; statement of those who made the campaign against the Chicachas, 457.
Mill. Erected by Sr. Foucault in his seignory, 44.
Millain, M. Letter to, *re* despatch for M. de la Gallissonière, 91; protest served on Admiral Hawke, sent to, 215; *re* letter concerning operation of neutral vessels, found on a Holland ship, 273; letter to, *re* inhabitants of Isle Royale and Isle St. Jean, at Havre, 297; *re* packages given by Sr. Boucher of *L'Extravagante* and entrusted to Sr. de Falaise, 298; *re* probable safe arrival of French vessels at Quebec according to Sr. Boucher of *L'Extravagante*, 298.
Millot, Claude. Representation of inhabitants, advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Milly, F. Representation of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Milly, G. Representation of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Milly, Sieur. His proposals *re* working of coal mine cannot be entertained as they stand, but will endeavour to have them modified, 140.
Milly, Sr. Arrival of, at St. Malo, 214.
Miners. Wages of, 196.
Minerve La. Arrival of, at Calais with French prisoners of war, 319.
Mines. M. de Lusignan, jr., wounded at affair of, 107.
Mines, at Baie St. Paul, 136; fires in, 186; silver in at, Chiquagua, 462; exploration of, in New Mexico, 522.
Mines, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Minet, Philippe. A Canadian at Biloxy, 522.
Mingan. Prisoners at post of, 195.
Miniac, Sr., Vicar General in Acadia and Ile Royale, 5; his peculiar conduct during campaign against Acadia, 471.

Minister, The. Letter to, *re* settlement of New Orleans; *re* fort built at Baie de St. Joseph; *re* soundings at entrance of Mississippi, 450; *re* Cross of St. Louis for MM. de Boisbriand and de Chateaugué; abandonment of post of Baie St. Joseph, 451; account of events at Pensacola and Mobile; complaints concerning abandonment of Louisiana, 452; letter to, *re* country of Louisiana, 453; *re* services of Sr. D'Artagnette in Louisiana and attempt of M. Périer to destroy his influence with Indians, 454; *re* trip of M. de Kerlerec to Mobile and his conference with the Chactas and Alibamons, 464; letter to, *re* Mississippi River, 464; arrival at Louisiana of M. de Kerlerec, 464; letter to, *re* capture by Spanish of French vessel, 464; *re* terms of peace with the Chactas who have submitted, but wage war with the Chicachas; *re* conduct of M. de Granpré, 464; *re* English and French relations with Indians in Louisiana, 466; *re* complaints against M. de Rochemore, 466.

Minister, The. Letter to, *re* sad situation of Louisiana which is harassed by Chactas and Alibamons, 466; *re* pardons for deserting soldiers, 466; *re* complaints against Louisiana soldiers, 466; *re* siege and capture of Louisbourg, 488; *re* affairs on ship leaving for Rochefort, 492; full account of capture of Louisbourg, 493; *re* happenings at the Mississippi since departure of M. de Noyan; complaints against Sr. de la Vente; complaints of Sr. de la Salle; Father Granier's request to leave colony, 535; complaints against Sr. de Bienville, 535.
Minorque. Troops sent to capture, 224.
Mint. Abbe le Loutre's proposal to establish one cannot be acted on, 185.
Miquelon. Acadian families seek refuge at, 530.
Miramichi. Acadians at, 284; letter from camp at, 287.
Miré. Settlement of M. Duvivier at, 93.
Mirepoix, Bishop of. Memorandum *re* Abbé le Loutre forwarded to, 93; letter to, *re* pension for Abbé Maillart, 126, 144, 147; *re* appointment of Abbé de Cabanac Taffanels as dean of the Quebec Cathedral, 146; consulted *re* increase of revenue for the Bishop of Quebec, 166; memorandum sent to *re* situation of the Bishop of Quebec and Abbé de l'Isle Dieu, 174; informed of King's attitude towards Bishop of Quebec, 183; letter to, *re* revenue of Bishop of Quebec, 212.
Mirepoix, M. le Duc de. Letter to, *re* payment for conveying English troops, 175; orders of King of England to be forwarded to, 213; chosen for post in Canada, 230.
Mirépoix, Mde la Marechale, Duchesse de. Solicits return of M. de Lévis to France, 261.
Miscou, Island of. Order of Governor, to seize foreign vessels fishing on shoals north of Isle St. Jean, 485; concession of; reunited to Domain of Crown, 436.
Missions. Those at western posts to be provided for, 46; proposal to establish, among Iroquois, 115; statement of, 201; bequest of M. de Forant applied to those of Cayenne, 432.
"Missions Etrangeres." Bishop of Quebec at, 382.
Missionaries. Grant to, withdrawn and afterwards restored, 14; sent to Ile Royale and Acadia, 17; those to Acadia warned; those sent to the Indians should devise enterprises against the English, 31; pensions to be paid to, 58; permission sought to send additional men to Acadia, 89; those in Acadia, will not be molested, 117; unsatisfactory conduct of, 47.
Missionaries, gratuities for, 200; passages granted for three, 175; too many being sent to Canada, 200; to be helped in exercise of their duty, 202; passages to Canada arranged for five, 216; question of assistance for those returned from Acadia to be considered, 228, 229; steps for procuring return of those detained in England, 249; complaint of Vaudreuil against, 312; those expelled from Acadia cannot return to Louisiana, 328, 329; return to France of, 377; required at St. Pierre et Miquelon, 383.
Mississippi, enumeration of Indians on the, 447; narrative of discovery of, 447; character of people living on, 448; movements of English towards, 110; archives of, at Rochefort, under care of Sr. Haran, 379; width of, 459; discovery of, by La Salle, 460; attempt of English to take Illinois by way of, 470; commandants at French posts on, enjoined to assist English, 471; position of Louisiana between Mobile and, 480; expedition to fight English proceeds down, 480; capture of English forts on, 480; capture of English possessions bordering on, 480; no news from, 518; project to establish new colony on, 519; application for grant of mines in district, 519; expedition to, 520; description of, 520; entrance of, by English corvette, 521; Capt. Banks' intention of planting settlement on; exploration of mouth of the, 521; advantages of a settlement on the, 521; *re* occupation of shores of, 522; account of Sr. D'Iberville's establishment on, 523; memo. and demands of M. D'Iberville, *re* his establishment on, 523; English settlers travel by way of, 523; permanent settlements at, 523; article of M. D'Iberville, on 524; cannot prevent Canadians from settling at, 524; Father Du Ru to leave for, 525; useless to think of mission to, 525; map of, and memoir

Digitized by Google

Mississippi—*Continued.*
concerning, 527; settlements of French on, 527; memorandum *re* establishment of colony on, 534; memorial of M. de La Salle, *re* discovery of, 534.
Missiskoui River, fishery grant on, 114.
Missiskuoy, Baie de, land grant on, in favor of Sr. Foucault, 39.
Missisquoi, settlement at; Father Lauverjat to neglect nothing to expel the English, the Loups and the Abenakis from, 24.
Missouri, The, small posts established on banks of, to check coureurs de bois, 44; memoir on rivers, lands and Indians of, 452; fort erected on, 462; arrival of Canadians from, 528.
Missouris, The, peace negotiations with, 473; speeches of chiefs of, 473.
Mistral, Sr. naval commissary at Brest; instructions to, 294; letters to, *re* engineers and workmen from Brest for Canada, 295; *re* passage of engineers, cannoneers, &c, 296; *re* storeships to Canada, 296; *re* Acadians aided at Havre and Rouen, 345; *re* repugnance of some of the Acadians to go to settle in southern colonies, 345; *re* Acadians to embark at Havre for Martinique, 345; *re* embarkation of Acadians for colonies, 345; *re* Acadians from Cherbourg to Havre, whose subsistence was cut off from time of leaving English prison till they reached France, 347; *re* list of Acadians at Havre and Rouen and statement of money paid to Acadians gone to colonies, 347; *re* permission for Françoise, Anne and Marguerite Lalonde, Acadians, to go to their uncle, Paul Le Bert, of Morlaix, 348; *re* the disposition of the Acadians, some refusing to go to Cayenne; the D'Entremonts and the Landrys, relatives of governor de la Tour, and others might be sent to Miquelon, 356; *re* stoppage of allowance to Acadians going to Cayenne, 357; *re* transport of Acadians to Guyana, 359; *re* passage of Chev. de Franqueville to Cayenne, 360; *re* prejudice of Acadians against Guyana, 360; *re* Newfoundland fisheries, 363; *re* memorial of Dame Louise Bélau de la Combe, a Canadian, 373; action of, in permitting Acadians to visit Flanders, approved, 383.
Mistral, M. letter to, *re* emigration of Acadians to Louisiana, 384; *re* Jean Tériot, Acadian at St. Lo, 398; *re* Jeanne Savray, widow of Alain Legras of Ile Royale, 399; *re* pension to Sr. Jean Barré, of Canadian militia, for services, 399; *re* request of Sr. François Chenel for subsistence allowance, having lost all in capture of Ile Royale, 401; *re* proposal to settle Acadians in forest of La Roquette, 403; *re* subsistence for Acadians at Havre, 419; *re* Englishmen from Dutch vessel at Barfleur and instructions *re* their return to their country, 424; *re* fund for distribution among Acadians of Ile Royale, 424; *re* assistance for Charlotte La Lime, 427; *re* families of North America at Havre and Cherbourg who receive assistance; no aid for Dames Monlairon and D'Entremont, 431; *re* pension of widow Quentin given to Mde. d'Entremont widow of Pierre Landry, 432; *re* Euphrosine Bourg, Acadian, 435; *re* pensions, 441.
Mobile. English claim to cannon at, held to be indefensible, 339; design of M. D'Iberville to take possession of, 447; preparations to attack, 452; summons of Spanish commander to commandant of, 452; necessity of establishing trading post at, 454; soundings in channel of river to be taken at, 461; damage by windstorm at, 462; M. de Beauchamp commandant at, 462; return of M. de Kerlerec from; presents distributed to Indians at, 468; withdrawal of confiscation of vessel petitioned for by inhabitants of, 469; so-
Mobile—*Continued.*
journ of M. de Kerlerec at, 469; arrangement made with English commandant at, 470; Mr. Farmar, Commandant for King of England at, 472; capture of, 480; position of Louisiana between Mississippi and, 480; governor of Louisiana with 2,000 men, going to, 480; application for grant at, 520; help sent to Indians of, 522; corn obtained from Indians of, 522; enterprise of Spain at, 523; permanent settlements at the river of, 523; grant of land on river of, 524; request to stop settlement at, 524; works at, cannot be stopped, 524; articles written by M. D'Iberville concerning, 524; expenses incurred in settlement on the river of, 524; purchase of provisions for, in Vera Cruz, 525; Champlain at, 525; sentiments of French at, 527; complaints against curé of, 528; Canadians refuse to settle at, 528; *re* marriage of girls sent to, 528; voyage of Father Granier to, 529; description of river of 520; report to be made *re* mines at and navigability of river of, 522.
Modène, Mme. la Princesse Amelie de. Petition from, in favor of Sr. D'Albergat, 213.
Modène, M. le Chev. de Raymond, project of, for attack on Newfoundland; his zeal, 329.
Mohawks. Declaration of war against, 88; at war with Iroquois, 104, 105; French settlements, threatened by, 107; prevented from attacking French settlements, 107; post on Rivière de la Presentation threatened by, 131.
Moineaux, Rue des. Residence of Mde. Robineau on, 414.
Moissionnier, M., captain in Dauphin regiment; information received from his brother, 535.
Môle St. Nicolas, Germans and Acadians settled at, 377; Acadians transferred to, 371.
Molineux, Le. Arrival of, at Havre, 328; voyage of, to France; officers and privates embarked on, 516.
Monarque, Le. English vessel flying French flag at Martinique, 424.
Monceau, M., D'Auteuil de. Letter from, *re* destruction of Fox Indians, 454.
Moncel, Sr. de. *re* widow of, 376.
Monckton, General. Correspondence between him and Admiral Rodney, 333.
Monette, Le. Vessel for St. Lawrence met by, near Newfoundland, 259.
Money. Depreciated sols circulated at Ile Royale, 16; shipment of, from France, 222.
Mongolachamingo, Chief of the Chactas; killed by warriors of his tribe, as a punishment for treason, 464.
Monier, Pierre, armourer; agreement with, 302.
Monlairon, Dame. Impossible to obtain assistance for, 431.
Monrepos, Sr. de. Conduct of officers under command of, 27; affair of, with the officers, 46; complaints of, *re* Sr. Michel, 46; information wanted before favours can be granted to, 53; gratuity cannot be granted to, 133; gratuity granted to, 285, 333; judge at Montreal, 321; inquiry *re* his usefulness in affairs of Canada, 334; all possible has been done for him; opportunities of assisting him in the future will not be neglected, 345; pension granted to, in consideration of services as Lieutenant-General at Montreal, 364; commendation of, by M. le Comte de Montcalm, 405.
Monségur, Sr. Jean. Command of vessel given to, 59; his claim for charter of vessel; his claim for supplies, returned for decision; bargain should have been made with him, 103.
Montaigu, Chev. de. Interested in Sr. de la Brégonnière, for whom a lieutenancy has been procured, 147; English admiral; good understanding of Baron de l'Esperance with, *re* send-

Digitized by Google

Montaigu, Chev. de—*Continued.*
ing back English prisoners landed by Americans at St. Pierre, 430; capture of islands of St. Pierre et Miquelon by part of the squadron of which he was vice admiral, 432.
Montalais, M. de. Arrival of, at Ile D'Aix, 218; in command of *L'Illustre*, 221.
Montalembert, Sr. de. Appointment of, as captain on half pay, 141; appointment of, to command of company at Ile Royale, 147; *re* passage for several persons, 177; Cross of St. Louis presented to, 196; death of; his widow remained at Louisbourg, 271; memorial of his widow, stating her reduced circumstances and asking for assistance, 303.
Montalembert, M. le Marquis de. Memorandum of, *re* plans for security of places in Spanish America; his writing to the Court of Spain approved of, 331.
Montalembert, Mde. de. Letter to, *re* her circumstances and need of assistance, 303.
Montalon, Chev. de. His talents and ability to be reported on, 172.
Montapenne, Seigneurie de. Boundary of land granted to Sr. Péan de Livaudière, 39.
Montaran, M. de. Letter to, *re* price of beaver and quality of écarlatines, 146; *re* Delles Desauniers and the trade in ginseng, 174; *re* ginseng crop, 176; explanation by, of delay in payment of drafts of the Compagnie des Indes, 200.
Montarville, M. de. Illness compels him to remain at Miramichi during campaign at Louisbourg, 500.
Montauban. Sr. du Roy a merchant at, 119; Srs. Mariette merchants at, 145.
Montauban, Mde. la Princesse de. Letter to, *re* passage for the Sr. Guyart de Fleury, 160; *re* favours for Srs. de Rocheblanc, 300.
Montazeand, M. de. Journal of; meets English fleet not far from San Domingo, 421; statement of English officer who went on board his vessel, 421.
Montbarey, M. le Prince de, letter to, *re* loss in expedition to Ste. Lucie; recruits from Ile Royale intercepted; heavy losses in San Domingo regiments, 435.
Montbeillard, Sr. de. Appointment of, as captain, 235; leaves France for Canada, 286; emoluments settled on, 286.
Montboisier, M. le Marquis de. Letter to, *re* imprisonment of Srs. Nadau and de la Potherie, 335.
Montcalm, Marquis de. Succeeds to command of troops in Canada, 221; will have same powers as M. de Dieskau, 221; letter to, *re* duties of his command; although subordinate to Vaudreuil will not lack opportunity to show his ability; Vaudreuil well disposed towards, 221; memorandum of King to serve as orders to, 221, 222; Vaudreuil to judge as to extent of command to be given to, 222; order to give command of troops and militia to, 222; instructions for, 223; permission to bring three aides-de-camp with, 229; change asked by, for his nephew, consented to, 230; his dealings with Canadians and Indians, 238; vacancies filled according to his recommendation, 238; good relations between him and M. de Vaudreuil; King pleased with his conduct, 238.
Montcalm, Marquis de, granted the cordon rouge, 238; letter to, *re* attempted capture of convoy to Carillon; approval of conduct of troops; provisions sent; expected attack by sea; marriages among soldiers; accounts of MM. De Lévis and Bourlamarque, 239; letter to, *re* success of expedition against Ft. George, 241; *re* favours to be granted to, 248; case of goods forwarded to,
Montcalm, Marquis de—*Continued.*
252; letter to, *re* amalgamation of engineering and artillery services, 254; makes proposition with Vaudreuil, *re* battalions, not considered suitable, 254; interested in M. de la Rochette, 255; zeal and talents of, 256; to maintain harmony in his relations with Vaudreuil, 258; recommendations made by, in favour of some officers of the colony, 258; letter to, *re* fall of Louisbourg; to help Vaudreuil in keeping up spirits of troops, 261; letter to, *re* situation in the colony, 261; news of his victory over General Abercromby received in France, and confirmed by M. Péan, 262; victory attributed to his wise disposition of the forces at his command, 262; regret expressed at his desire to return to France, 262; cipher letter to, *re* differences between him and Vaudreuil; to take counsel with Belleisle *re* his demand for recall, 262.
Montcalm, Marquis de, strained relations between himself and Vaudreuil; determined to demand his recall; efforts to bring about reconciliation with Vaudreuil, 262; *re* M. Doreil leaving colony, 269; his claim to have control of engineers and artillery, not admitted, 269; letter to, *re* increase of emoluments to officers, 281; pleasure expressed at his administration of affairs, 285; M. de Bougainville's confirmation of the harmony existing between him and Vaudreuil, 285; most has been made of his demands in favor of certain officers and widows, 285; package sent, to be opened only in case of his death, 286.
Montcalm, Marquis de, establishment of navy on lakes by, 287; emoluments of, as Lieutenant General, 288; passages granted as favour to; harmonious relations between himself and Vaudreuil, 288; King informed of his plans, 289; letter to, urging action in concert with Vaudreuil, in order to save colony; his remarkable success against a superior army, 291; to be consulted by Vaudreuil and Bigot on all matters, 292; his family ask that his indebtedness to the treasury of Canada be remitted, in consideration of his services, 306; inquiry concerning aide de camp to, 311; reference to death of, 361; demand of his heirs submitted to the King, 373; letter to, *re* recommendation of Sr. de Monrepos, 405; appointment of, to general command of New France, in case of death of Vaudreuil, 508; order giving him command of troops and militia equally with Vaudreuil, 509; certificate *re* death of; report of M. de Vaudreuil on death of, 511; secrecy in giving of command to, 516; death of, 517.
Montcalm, Mde. la Marquise de, memorial of, asking that paper money owned by her be exempted from reduction, 372.
Montcharvaux, Sr. de. In command of company taking part in M. D'Artagnette's expedition against the Chicachas, 458.
Mont de-Marsan. Widow of the Sr. Lartigue lives at Casabon, near, 91.
Montegnard, M. le Marquis de, quarter-master general of the army of the Lower Rhine; letter sent in care of, 296; letter to, *re* plan to settle Acadians in Corsica, 402; to write M. Warren *re* issue of passports, 409.
Montegron, Sr. Gratuity to, 284.
Mortemort, M. le Duc de, letter to, *re* family of Yturbide, Acadians, 432.
Montesson, Croizille de. Promotion of, 104; appointment of, to captaincy, 237; passport to Canada granted to, 345.
Montezuma, Comte de, Viceroy of New Spain, Marquis de Chateaumorand sent on reconnoitering expedition by, 521.

Digitized by Google

Montigny, M. de. Promotion of, 13, 104; appointment of, to captaincy, 237; Cross of St. Louis asked for by, 330; granting of Cross of St. Louis to, suspended, 333; Cross of St. Louis conferred on, 334; taken by English on *Le Zéphir*; arrival of, at St. Malo, 336; cannot be created lieutenant colonel, 370.

Montigny, Mde. de. Impossible to obtain passage for, 200.

Montis, Sr. Request of, *re* charters, 280.

Montizambert, M. de. Bills of exchange received from Canada by, 381.

Montjoy, M. Geoffroy de. Letter to, *re* proceedings for recovery against Srs. Bigot, Varin and others, 354.

Montlouet, Sr. de. In command of vessels for Toulon, 215.

Mont Louis. Havoc wrought by English in district of, 284.

Montmart, M. le Duc de Letter to, *re* Sr. de Boishébert and the provisions of the judgment at Chatelet, 349.

Montmart, Mde la Duchesse de, letter to, *re* Sr. de Boishébert, 357.

Montmartel, M. de. Letter to *re* Bienville, 176; *re* French sailors who are prisoners in England, 214; *re* emoluments for M. Carbonneau and officers detained at Lancaster, 295.

Montmartel, Madame de. Interested in Sr. de Muy, 200.

Montmartre, M. de. Letter to, *re* family de Longueuil, 160.

Montmédy, Sr. de. Wounded in battle against Braddock; grant of money to, 224; ensign in troops of Canada, 321; given time to dispose of his Canadian property, 360; Cross of St. Louis granted to, 323, 346; money to be paid him to provide remedies for treatment of his wounds, 335; signature of, to declaration of Henry de Tonty, 519.

Montmidy, Sr. Pension cannot be given to widow of, 72.

Montreal, *re* buying merchandise for Indians at, 9; decree remitting half the advances made for construction, and providing funds for making repairs of walls of, 9, 10; M. de Gannes appointed King's Lieutenant at, 13; warrant as storekeeper at, for Sr. Martel, 23; the affair of the Sr. de Maurepas at, 23; Sioux and Foxes go to solicit peace at, 24; king not favorable to appointment of Commissary General at, 43; finances will not permit founding of establishment for girls at, 46; Sr. Tremont appointed captain of gates of, 41; M. de Beaucours to be retired from governorship of, 104; M. de Lantagnac, major at, 104; King's Lieutenant at, 106; barracks for, 113; appointment of major of, 118; Baron de Longueuil appointed governor of, 118; reduction of yearly gratuity of governor of, 119; vacancy in governorship of, 223; *re* appointment of governor of, 224; withdrawal of gratuity to seminary of, 248; arrival of troops from, at Halifax, 312; capitulation of; surprise and dissatisfaction at terms of capitulation of, 313.

Montreal. *re* troops forming part of capitulation of, 339; paper money belonging to Englishmen of, 361; M. de Guitton de Monrepos, Police Lieutenant General at, 364; capture of, 372; arrival of Sr. Drouet de Richarville at, 457; trouble over arrest of bailiff by Governor of, 506; M. Rigaud de Vaudreuil, appointed governor of, 508; filling of vacancy in government of, 515; illness of soldiers at, 516; furs brought by Ottawa Indians to, 518; effect of settlement of Louisiana upon creditors in, 519; census of, 534.

Montreal General Hospital. Proposal to make certain changes, by bringing in some of the Religieuses from France and giving it in charge of the Filles Seculaières; Bishop would connect it with Hôtel Dieu, 11; memorandum on its financial condition prepared, 11; fund in aid of, 28; proposed arrangement for extinction of debt on, not considered practicable, 36; stay of execution to sell site, building and furniture of, 154.

Montrésor, Sr. Plan of attack on Upper St. Lawrence prepared by, 288.

Montressel, Sr. Lefebvre de. Command of company given to, 147.

Montreuil, Chev. de. Assistant Major General under Baron de Dieskau, 206; acting Major General in place of Baron de Dieskau, 214; refund of duties on wine sent to Canada by, 230.

Montreuil, François. A Canadian at Biloxy, 522.

Montreuil, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Montrosier, Le. Packages brought from Ile Royale by, 233.

Monséjur, Capt. Given command of vessel to sail from Bayonne, 69.

Moracin, Sr. de Berens. Changes proposed by him and his associates *re* whale fisheries, may be accepted, 124; letter to, *re* whale fisheries in the River St. Lawrence, 124; *re* establishment of a whale fishery, 125.

Morampont, Mde de. Pension asked for by, 413.

Moranpont, Du Plessis de, Provost of the Marshalsea at Quebec, 159; appointment of, as Provost Marshal in Canada, 512.

Morancy, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Morangis, M. le Comte de. Memorandum on colonies by, 336.

Moras, M. de. Notice of promotion, 13; appointed Minister of Marine, 235; retirement of, to be succeeded by M. de Marriac, 259; arrangements with, *re* shipment of flour, 272; his replies to letters received from Louisiana to be forwarded to England, 273; letters to, *re* capitulation of Louisbourg, 278.

Moreau, M. Voyage of, to Santa Fé, 463; marries and settles at Santa Fé, 463.

Moreau, Sr. Sent to Canada to recover a debt owing to Sieur Gendron, 179; letter to, *re* appearance at the Chatelet of prisoners in Bastille, *re* affair of Canada, 344; *re* sums to which certain persons have been condemned in the affair of Canada, 349; asked to send abstract of judgment of commissioners on affair of Canada, 355; appointed to gather information *re* settlement of French families of America in France, 385.

Morel, M. Representation of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.

Morel, Sr. Money loaned by, to George Rosse; desires grant of Rosse's concession, 121.

Morfontaine, M. Le Peletier de. Instructed to open box in archives of his intendancy and make search for papers, 376.

Morin, Sr. Warned that if agitation against decree of Superior Council in favour of Sr. Couillard does not stop, the matter will be dealt with, 42; his appointment as storekeeper not approved of; doubtful reputation of, 186.

Morin, Louis. Arrival at Santa Fé, 462.

Morin, C. Representations of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489.

Morin, Sr., claims back pay for services as keeper of records in Ile Royale, 436.

Morlaix. Money for inhabitants of Ile Royale sent to, 59; Sr. de Remond in prison at, 76; arrival at, of English vessel with troops from Montreal, 312; list of troops disembarked at, 313; pay of soldiers at, 313; Acadians at, going to Guyana, 359; letter to mayor and aldermen of,

Digitized by Google

Morlaix—*Continued.*
concerning the reimbursement of Acadians, 375; Acadians remaining at, 381; Joseph Leblanc at, 388; offer of Acadians at, to improve lands, 418; Marie Josephte Tremblay goes to, 335.
Morpain, M., takes part in the defence of Louisbourg, 493.
Morpain, Sr. de, appointed captain of fire ships, 33; to take passage from Louisbourg to Quebec, 39; appointed to command of *Le Castor*, 39, 50; cannot take command of *Le Castor*, 42; to proceed to Quebec; instructions for. 50; did all in his power for the defence of Ile Royale, 76; his zeal will be made use of, 76, 82; arrival at Rochefort, 82; advised to apply for his share of proceeds of prizes, 98; King will avail himself of his services; will continue to enjoy emoluments; to receive proceeds of prizes, 98; King expresses satisfaction with his campaign to Louisiana, and wishes to know if he desires to return to Louisbourg, 127.
Morrion, Sr. de. Death of, on *Le Chameau*; burial of, 486.
Mortmain. Declaration of King regarding case of, 42.
Morville, M. de. Sent from Montreal to serve in Louisiana, 459, 460.
Mostyn, Admiral. Arrival of, at Halifax, with fleet, 209.
Mouchy, M. de. Cargo of *Le Grand Scipion* turned over to, 91; letter to, *re* pension for Mde. de la Pérellé, widow, 435; *re* memorial of Dlle. Charlotte Enry de la Pérelle, 445.
Mouffle, Sr. Account of voyage from Logoane to Florida by, 520.
Mourpas, Sr. de, reference to his affair at Montreal, 23.
Mourville, Sr. de, instructions for, 4.
Moussy, Sr. Claude du Retour de, sentenced by the Superior Council of Quebec to galleys; relieved of the penalty imposed, 168.
Muiron, Sr., advances to, as contractor for the works on the fortifications, 15; reference to new bargain with, 16; the employment of soldiers on fortification works approved of, 31.
Mulberry trees, abundance of, in Louisiana, 449.
Mullot, Sr., payment of account for supplies, 95.

Murray, General. *La Liberté* sent to La Rochelle by, 315.
Mury, Comte de. letter to, *re* assistance for the Bishop of Quebec, 76.
Musy, Sr. de, Cross of St. Louis conferred on, 191.
Mutine, La. Sr. Franquet sails to Louisbourg on, 136, 141; in command of M. de Choiseul Praslain, 141, 147; sent from Brest to Louisbourg with supplies, 209, 214; returns to France, 225; may sail for Ile Royale, 252; promotion for captain of, 266.
Mutineers, those who led the revolt at Louisbourg to be tried by court martial, 64; several dead in prison, 66; procedure against, to be hastened, 66; La Pasquier escapes, 66; judgments rendered by the court martial, 67; execution of sentences imposed on, 67.
Muy, Sr. de, if not suitable for command of ports, another will be chosen, 8; promotion of, 104, 106; warrant of ratification sent to, 179; Cross of St. Louis conferred on, 200; holds position at Detroit, 203; command of Detroit given to, 212.

Nadeau, Sr. Sent to perpetual imprisonment in Ile Ste. Marguerite, 335.
Nairac, Sr., *re* sending Spanish vessel to Quebec, 275.
Nain, M. le, letter to, *re* passage to Canada for Marie Guérineau, 3
Nancy, Le, lands officers at Dover, 364.
Nanette, La. Information from Canada brought by, 272.
Nangis, M. Imbert de Letter to, *re* indemnity asked for by Mde. Imbert, 415.
Nantes. Letter to the judges and consuls of, *re* granting of passports to foreign vessels, for the transportation of merchandise, 36; arrival at, of *Le Médée*, 52; letter to officials of, *re* convoys for merchant vessels, 52; letter to the judges and consuls at, *re* convoys for merchant vessels, 53, 54; judges and consuls of, should have understanding with other places *re* departure of second convoy, 57; letter to judges and consuls at, *re* convoys, 58; to judges and consuls at, *re* vessels protected by convoys of Chev. de Conflans, 77, 78; slates and nails to be forwarded from, 111; vessel arrived at, met convoy near Ile Royale, 126; letter to judges and consuls of, *re* privateering, 228.
Naquin. Passport to leave Belle Ile, given to, 409.
Narandrouak. Abenakis of, return from Bécancourt, 13.
Narbonne, the Archbishop of, letter to, *re* his desire for peace, and preparations for war, 323; *re* negotiations for peace by MM. de Bussy and Stanley; concessions refused by English; union of Depts. of War and Navy for action; King's expectation of aid from provinces; suggestion that Languedoc furnish a vessel to be named *Le Languedoc*, 323; *re* cost to the States of Languedoc, of a war vessel for the King, 324; *re* rock on the Great Bank, which is not marked on any chart, 398.
Nassau-Siéglien, M. le Prince de. Letter to, *re* memorial of Acadian women, 412; will reply to letter of, *re* Brault, an Acadian, 414.

Natchez, The, killed four Frenchmen going to Illinois, 449; voyage made by M. Derbane to country of, 450; account of punishment of; the expedition of M. de Bienville against; peace with; destruction of two villages of; imprisonment of Frenchmen who robbed, 453; recapitulation of number killed during war and sent as slaves to San Domingo, 454; defeat of, and surrender of their fort, 454; Tonicas burn the wife of a chief of, 454; plans for waging war against 454; account of massacre by, 454; probably only 37 warriors left, 455; flight of, to the Chicachas, 455; Chactas wage wars on, 455; attack Frenchmen and Tonicas, 455; they massacre the Tonicas, 455; 100 released from the Chicachas, 458; Chicachas abandoned by; Chicachas called upon to deliver up prisoners, 461; Chicachas try to capture their place of refuge, 461.
Natchitoches, Fort St. Jean Baptiste at, 456; post included in new chart, 464; M. d'Ulloa goes to visit the settlement at, 475.
Naturalization. Letters of, for Sr. Gilles Strands, 113; warrant of, for Sr. Feltz, 254.
Naud, widow. Granted an increase of pension, 439.
Nauray, Sr de. To go to France as prisoner, 108.
Navarre, M., Lieut. General at Bordeaux; letter to, *re* letters written to Englishmen found on *Les Deux Soeurs* captured by *L'Arlequin* 321; letters to, *re* convoy for ships from Bordeaux to Canada, 310.
Navigators. Names of those acquainted with coasts of Acadia and Canada wanted, 313.
Navy. Expenses of, 105, Accounts of, to be sent to Commissioners at Paris, 280.
Navy Commissioners. Circular to, *re* food for Canada and Ile Royale, 52.
Navy, Controller of. Appointment of Sr. Sabatier, 16.
Navy Department. Sr. Prevost appointed to control of, in Canada, 105.

Digitized by Google

Navy Funds. Expenses of Canada taken from, 105.
Navy, Intendants and Commissaries of. Circular to, *re* liquidation of debts of navy and the colonies, 324.
Necessaire, Le. Captured by the English, 436.
Neckar, M. Petition to the Queen transferred to, 436; *re* plan of M. Rosembourg to employ Acadians at Guyana; Spain's desire to settle Acadians in Louisiana, 437.
Negroes. Company formed to import, 460; part of a cargo formed by, 463; demand for, to clear land, 528; introduction into Louisiana, 464; importation of, to Louisiana, forbidden, 477.
Neigon, M. de. Indians asked by, to lay down arms, 471.
Nepigon. Sr. Cuznet's proposal to farm the post of, 8; post to be leased, 117.
Neptune, Le. Taken by English, 60; to be attached to the convoy for Martinique, 76; to join the Duc D'Enville at Chibuctou, 80; services of M. de Kerlerec, on, 470; surrender of, 470.
Nesmond, M. de, letter to, *re* a French brigantine, 159.
Neufvillette, Sr. Portneuf de, promotion, 153.
Neveu, Sr. Instructions to, 108.
Newcastle, Duke of. Letters from, *re* exchange of prisoners, 77.
New England, settlements in, to be disturbed in case of war, 30; cost of attack on Louisbourg paid by, 69; despatch of party against, causes alarm in London, 71; Louisbourg receives assistance from, 78; vessels distributed on the coasts of, 78,79; vessels to cruise on coasts of, 104; governor of, warned against use of Indians against French, 116; forms one of boundaries of Acadia, 151; Jean Commeau allowed to go to, 388.
Newfoundland, frigates to watch English on the banks of, 74; English vessels distributed on the coasts of, 79; Macnemara and Lamotte to part at the Grand Banc of, 215; Spanish subjects permitted to fish on banks of, 259; vessels to be sent to, with troops and provisions, 327; project for an attack on, 329; arrival of Sr. de Courval from, 333; de Blondelas' expedition to, 334, 335; officers on the expedition to, 335; *La Ste. Susanne* sails from, with prisoners, 336; fishery on coasts of, 341; status of fishermen in the Petit Nord of, under treaty, 342; English governor of, forbids molestation of French fishermen, 363; letters *re* coast of, 370; respecting the fisheries, 370; treatment of the French on the coasts of, 373; troubles on the coast of, 374; affairs of, referred to, 374.
Newfoundland. Orders to shipowners and masters of vessels who fish on coast of, 382; rights of French on coast of, 383; frigate from Havre to cruise on coast of, 388; voyage of *La Constant* to coast of, 388; bill to prevent inhabitants of English colonies fishing on banks of, 415; threatened expedition against English fishing settlements on coast of, 420; grant of land to inhabitants of, 483.
New France. Memorandum from the King respecting its advantages and future prospects, 73; expedition to Santa Fé from, 462; Sr. de Vaudreuil de Cavagnal appointed governor of, 508; La Galissonnière given general command of, 508; general command of, given to M. de Montcalm, in case of death of Vaudreuil, 508; appointment of Franquet as director of fortifications in, 511; commission of Sr. Bigot as intendant of, 513; authority given La Salle to explore western part of, 518; oaths and fealty to King's domain in, 530; acknowledgments, enumerations and declarations of the Terrier du Domaine in, 530.
New Mexico. Conditions which prevent French joining the Spaniards of, 456; four Canadians return from the capital of, 462; entertainment of Canadians in, 462; study of, to be made, 463; exploration of mines in, 522.
New Orleans. Arrangement made for the management of the hospital at, 86; unsigned memorandum on settlement of, 452; report on works on embankment at, 453; de Bienville returns to, 453; plan for rendering the streets healthy, 456; companies of, take part in the campaign against the Chicachas, 457; de Bienville sets out from, 461; journal of Antoine Bonnefoy of, 461; return of M. de Kerlerec to; actions of Rochemore and Belot cause ferment in, 468; fortifications of, 468; conspiracy among Indians spreads as far as, 470; English buy boats at, 470; expedition returns to, 471; English return to, 471; Indians come to, 475; revolution at; inhabitants determined not to accept Spanish rule; deputation from inhabitants sent to France to seek help of King; petition to council of, asking departure of Spanish frigate, 475, 476; parish of St. Charles at, 478; conduct of M. Aubry during disturbances at, 478; prospectus for new play house at, 481.
New Philippine, governor of, objects to erection of fort by French, 456.
New Spain. Comte de Montezuma, viceroy of, sent to reconnoitre the coast, 521; everything dear in ports of, 525.
New York. Settlements in, to be disturbed, in case of war, 30; great misery of Acadians at, 340.
Neyon, Sr. de, late major in Illinois, 383.
Niagara, establishment of a post at, approved, 168.
Niagara Fort, to be placed in a state of defense, 72; proposal to transfer fort beyond the river, 100; trade of Sr. Roger at, 132; attack on, 165; proposal to release, 194; advance of English against, 205.
Niagara, post at, leased to Sr. Chalet, 8; supplies for garrison of, 43; garrison reinforced, 43; lease of the post, to M. Chasles, 36; trade of; loss to Sr. Chasles by wreck of boat; Indians of Chouenguen bring furs to, 42; complaints regarding administration of Sr. de Céloron at, 43; trouble with lessee of, 44; importance of post at, 45.
Niganiche. Curé of, prohibited from performing certain marriages, 17; only grass can be grown at, 17; resident of, sentenced to death, 486.
Nigon, Sr. Sauveur de. Officer chosen to serve in Canadian troops, 235, 247.
Nipissingues, The. Could harass the English, 26, 32; with de Bienville in Louisiana, 460.
Nivernois, M. le Duc de. Letter to, *re* return of troops to France, 336; troops on vessels; thanked for his diligence, 336; orders to procure papers and vouchers of receipts and expenditure of King's Domain in Canada, 342; instructions as to taking possession of colonies, 342; Acadians in England to be removed to France, 342; Acadians who wish to disembark at Boulogne, 343; *re* payment of debts of Acadians in England before they go to France, 343; representations to M. D'Egremont as to French vessels with faulty English passports 344; permission from English court to former inhabitants of Ile Royale to return to dispose of their properties, 345; makes promises to Acadians from England, 360; letter to, *re* a boat for Acadians at Morlaix going to Guyana, 360.
Niverville, Chev. de. Promoted, 13; promoted to ensigncy on full pay, 104; given the Cross of St. Louis for services, 346; bills of exchange received from Canada by, 381; ordered to St. Jean; goes to Gédaik, 499.
Noailles, M. le Comte de. Letter to, *re* services of the Sr. Simonin in Canada, 126.

Digitized by Google

Noailles, M. le Duc de, wishes to settle the Varin family in Corsica, 401; King's order permitting Sr. Varin to settle in Corsica, 401.
Noailles, M. le Maréchal de. Letter to, *re* surrender of Louisbourg, and its effect from a commercial standpoint, 57; *re* Sr. Duplessis de Morampont, 159; dispute between the Chapter and the Seminary of Quebec; will do all he can for Abbé de La Corne, 159; arrangement in behalf of Vaudreuil, 176; reason why no one is sent to the colonies against his will, 231; will do all he can for M. de Rigaud, 320; the case of Mde. Varin, 363; memorial of the Ursulines, 419; recalled from England, 428.
Noé, Marquis of. Marries a daughter of la Jonquière, 73; letter to, *re* a passage for him to Canada, 160; in command of *La Diane*, 195; instructed to put into Brest and convoy M. de Drucourt to Canada, 200.
Noirmoutiers, Duchesse de. Transfer of pension to, 184.
Noirmoutiers. English vessel from Ile Royale puts into, 57; detachment from Ile Royale detained at, 62.
Nontagnés, The. Incident between a party of, and an English detachment, 24; Colonel Johnson's plans frustrated by, 260.
Noreau, Sr. J. Bte., no passage to St. Pierre et Miquelon for, 398.
Norey, Abbé, gift to the hospitals of Canada 27; inheritance left by, 41; money due to heirs of, 74.
Norey, lieutenant, co-heir of Abbé Norey, deceased, 74.
Normandy. M. de Bourville retires to, 52.
Normandy, Directors of Chamber of Commerce of. Letter to, *re* departure of second convoy, 57.
Normanville, M. de. Promoted, 13.
Normanville, Godfroy de, given time to dispose of his Canadian property, 360.
North America. Circular to Intendants and Commissaries of posts where there are families from, 336; memorandum *re* extension of English Colonies in, 523; inhabitants of, at Rochefort and La Rochelle; families of, to receive pensions, 531; lists of families and persons of, to whom rations or subsistence was granted, 532; list of families of, who have been assisted, 533.
Northumberland, Le. M. de la Jonquière to take command in default of d'Enville, 81; to be laden with supplies at Rochefort, 88; passenger list of, 92; cannon cast at St. Maurice forges placed on board, 92; assistance being sent to Canada on, 96; La Galissonière to leave on, 96.
Notre Dame, La, forced to take English prisoners on board, 427.
Nouchet, Sr., chosen to succeed Sr. Taschereau as Councillor, 133.
Noue, Sr. Bogard de. Order to serve in Louisiana, 510.
Nouette de la Berisseterie, accused by the Bishop of causing a scandal, 10; *re* payment of debts of colonies, 319.
Nouvilette, M., promoted to be ensign on full pay, 104.
Noyan, Sr. Chavoy de. Land grant in favor of, 40; Cross of St. Louis conferred on, 176.
Noyan, Dlle. Marguerite Laurence Payen de, desires to re-enter St. Cyr, 438.
Noyan, Mde. de, letter to, *re* certificate of death of M. de Noyan, 436.
Noyan, M. de. Proposed for Cross of St. Louis, 9; *re* his retirement, 9; ill health of, 9; superseded in command at Detroit, 9; grant on Lake Champlain, 24; receives Cross of St. Louis, 29; cannot be granted command at Fort St. Frédéric, with rank of major, but will have opportunities to prove his zeal, 48; appointed major
Noyan, M. de—*Continued.*
of Montreal, 118; promoted, 119; will be commended to the King, 123; appointed King's lieutenant at Three Rivers, 223; promoted, 223; retirement granted to, 283; pension granted to; confiscation of his property in Louisiana, 411; no favors for his widow, 432; on list of those who can cultivate indigo, 456; orders of, *re* attack on the Chicachas, 458.
Noyan, M. de. Copy of letter from, *re* route to the Chicachas, 460; capital punishment suffered by; sequestration of estates of; efforts to obtain removal of sequestration of estate of, 479; successor of, as King's lieutenant at Three Rivers, 508; dismissal of; order for reinstatement of, 510; retirement of, with permission to serve in France, 511; *re* departure from the Mississippi, 535.
Noyan, M. Payen de, of San Domingo. Request of, *re* sequestration of estates of his brother, 479.
Noyelles, Sr. de. Entrusted with expedition for the discovery of the Western Sea, 115; promoted, 118; made major of Trois Rivières, 152; letter to, *re* his promotion, 153; promotion for sons of, 230; appointed King's lieutenant at Three Rivers, 283, 285, 508; *re* lieutenancy for, 406.
Noyelle, Mde. de. *Re* marriage of her son, 378.
Oaths and Fealty, to King's Domain in New France, 1755–1756, 530.
Offagoulas, The, take part in Indian attack on the English, 471.
Officier bleu, Sr. Briand Dubois, to be employed as, 37.
Officers. Pay of, 184; increase of emoluments of; extraordinary gratuities to, 281; those who served in Canada ordered to assemble at Touraine, and receive new emoluments; the King's object in doing this, 330, 332; *re* pay of those from Canada, in Touraine and at Rochefort, 331; payment of emoluments of, 336; Canadian, to be appointed in new regiments, 409; those who served with de Bienville in Louisiana, 459; of Canada, who obtained passports; families of those of Ile Royale, in France; those of Canada at Ile Royale, who were to be employed, 516; civil and military, in Canada, Louisiana and Ile Royale, 518.
Offoyoulas, The. Chief of, to hand over deserters who may take refuge with them, 465.
Ogelthorpe, Mr. James, Commander in Chief of British forces; his treatment of Sr. Drouet de Richarville, 457.
Ogilvy, James. Letter to, from Sr. Boisseau, 342.
Ohio. Relations of Indian nations of, with English, 260.
Ohyo River. Supplies of food drawn from forts on the, 254.
Oiseau, L', laden with King's supplies for Rivière St. Jean, 499.
Olabaratz, M. d', letter to, *re* sailing of the *Le St. Esprit*, 124; made captain of the port of Louisbourg, 141; retirement asked for by, 276; *re* soundings from Louisbourg harbour to harbour of Petit Lorembec, 497; memo about soundings in 1751, 497.
Oléron, Ile d'. Attacks feared on coast in direction of, 62; recruits sent back to Rochefort from, 66; inhabitants of Ile Royale to be sent to, 81.
Olive, Sr., Marshal of the King's stables; his son to remain in Canada, 101.
Olivier, Antoine. At Biloxy, 522.
Olivier, Sr., to settle in colony, 183.
Olivier and Roux, pilots; directions for the treatment of, 231.
Ollivier, M. Letter to, *re Le Castor*, 59.

Digitized by Google

Onontagués, The, will probably remain quiet in case of war, 8.
Oneyouts, The. Negotiations of, with their neighbours, 240.
Onyatanons, The. Letters of commandants of their posts, *re* the Chicachas, 460; conference of their chief with M. de St. Ange; their attachment to France; assistance asked for by; their hatred of English, 471.
Orange. Incursions to be made in direction of, 44; council meeting at, 72.
Orceval, Abbé d', Canon of Noyan; passage granted to his nephew, 163.
Orceval, Sr. d', granted passage to France, 163; passage to Canada for, 229; orders for embarkation of, 233.
Ord, Mr., commander of *La Venus*, said to be an American, 425.
Order of the King permitting Sr. Verly to pass a year in France, 7; respecting smugglers, 12; appointing the Sr. Hertel captain of the gates at Louisbourg, 34; that a Court martial be instituted by the staff major of the navy at Rochefort, 65; for the removal of Sieur de Rémond from Morlaix prison to Canada, 76; respecting the cargo of *Le Grand Scipion*, 91; that the troops made prisoners whilst en route for Canada, be returned to France, 92; *re* the adjutancy of Ile Royale, 102; regulating the number of troops to serve at Ile Royale, 120; for the pursuit and arrest of Pierre Révol, 125; respecting the papers of Ile Royale, 128; granting discharge to Louis Etienne de Villerval dit Sans Quartier, 130; respecting the coasting trade between Canada, Ile Royale and the Windward Islands, 130; increasing the troops in Canada, 131; establishing a company of bombardiers, 131; granting full discharge to Srs. Edme Portier dit Bellerore, and Antoine Louis Choquette dit la Sonde, soldiers in the troops of Canada, 163; increasing the companies of soldiers, 235; declaring an amnesty for deserters in Canada, 241.
Order of the King giving safe conduct for Sr. Castang of Ile Royale, 301; giving safe conduct for Sr. Dupleix Silvain, 343; appointing the Sr. de Jacan de Fiedmont, commandant of Guyana, 367; granting safe conduct to Sr. Landriève, 368; to the corporal commanding the detachment in charge of English schooner, 467; respecting the unloading of *Les Trois Frères*, 467; to Sr. Bedard de Vaudésir to pay Joseph Cadet his money, 369; to send certain people to the Bastille, 370; granting Sr. Antoine Pascaud a safe conduct, 374; appointing Sr. Prévost assistant in Archives of Marine at Rochefort, 391; to M. de Kerlerec to remain at a distance from Paris, 398; allowing Sr. Varin to settle in Corsica, 401; relating to various commands in the Colony, 487; for trial of soldiers who revolted at Louisbourg, 496.
Order of M. Du Chambon, to M. Chassin de Thierry to destroy Royal Battery at Louisbourg, 488.
Order of St. Louis. Insignia to be sent to le Marquis de Vaudreuil, 363.
Order of State Council, exempting products of French islands of America, for Ile Royale or Canada, from duty, 487; granting exemption from duties on products of fisheries to Ile Royale subjects, 487.
Ordinances, concerning care of arms of the troops, 10; *re* the circulation of depreciated money at Ile Royale, 16; respecting the circulation of old sols in Canada, 25, 487; declaring war, 31; proclaiming amnesty for deserters, 34; relating to the establishment of four new companies in Canada, 235; authorizing the formation of two companies of cannoneers, 255; prohibiting games
Ordinances—*Continued.*
of chance, 240; establishing a second company of bombardiers at Ile Royale, 264; regulating time within which former owners of lands in Ile Royale may resume their holdings, 496; to prevent difficulties between land forces and marines, 498.
Oreilly, M. Appointed governor of Louisiana, 478.
Orfontaine D'. Appointed to command of a company at Ile Royale, 141; appointed second ensign, 510.
Orgeville, M. D.' *See* Champigny and Orgeville, 459.
Orient, L.' Srs. Pereant and Droneau, given permission to fit out vessel for Canada, 110.
Orignal, L'. To be built after departure of *Le St. Laurent*, 101; fitting out can be deferred, 111; under construction at Quebec, 127; *re* construction and fitting out of, 130; Sr. de Villéon to command, 132; when completed, building of *L'Algonkin* will be commenced, 132; her fittings to be sent to Ile Royale, 135; guns for first battery shipped on board, 145; loss in launching of, 153.
Orignal, L.' Permit for trading post at, 168; grant of trading post at, to the Cie des Indes 175, 176.
Orleans, Bishop of, to procure assistance for Bishop of Quebec, 287; letter of, *re* Bishop of Quebec, 306; what he does for the Bishop of Quebec, 308; letter to, *re* grant to poor in diocese of Quebec, 318; *re* relatives of M. Joncaire, 330; *re* gratuity and further favors for Sr. du Chambon de Vergor, 348; spoken to, *re* Abbé de l'Ile Dieu's services, 359; *re* missionaries in America, 364; *re* pensions for Abbés de l'Ile Dieu, Le Loutre, Girard and Manac, 369; letter to, *re* Abbé Le Loutre, 372.
Orleans, M. le Duc d', letter to, *re* promotion for Sieurs David de Pertuis and Beaufranchet, 147; *re* Sr. de Rocheblave, 190; legacy left by, 200.
Orleans, Port of. Law suit *re* fishing privilege at, 486.
Ormesson, M. d', his assistance sought in placing daughter of M. de Bourville, 52; *re* request of M. de Bourville, 53; letter to, *re* grant to nieces of M. de Galissonnière, 93; proposes to enter nieces at St. Cyr, 98; request for education of children of M. de Rocheblave, Governor of Gorée, in recognition of his services, 402; desire of family for Dlle Marguerite Laurence Payen de Noyan to re-enter St. Cyr, 438.
Orphelin de la Chine, L'. Letters for captain of, 273.
Opiniâtre, L' Return of, 214.
Orvilliers, Mde. D.' Appointment for her son, 79; gratuity for, 180.
Osages, The. Peace negotiations with, 473; speeches of chiefs of, 473.
Ossun, M. le Comte d.' Letter to, *re* affairs of St. Domingo, 333.
Ossun, M. le Marquis d.' Letter to, *re* expedition against Jamaica projected by Spain, and instructions, 323; *re* affairs of Louisiana, 323; representations to be made by, at court of Spain, 328; *re* provisions for Louisiana, 329; *re* affairs of St. Domingo, 330; *re* co-operation of Spain at St. Domingo, 331; representations to court of Spain, 331; account of State of Louisiana given to, 468; affairs in Louisiana perplex him, 473.
Ouabache River. Chouanons settle on, 104; post at, 456; massacre of French on the south of, 460.
Ouachitas, The. Settlement of French emigrants in country of, 480.
Ouinipigon. Posts established by English at, 26.
Outarde L'. Engineers sail by, for Ile Royale, 208; arrival of, at Louisbourg, 209; application for position of commander of, 217; list of passen-

Digitized by Google

Outarde L'—Continued.
gers on, 217; only ship of the fleet to arrive at Ile Royale, 218; sails with cargo of provisions, 225; returns to France, 225; list of passengers on her for Canada, 233; hoped no accident has happened to, 234; packages brought by, from Quebec, 276; *re* cargo of, for Canada, 277; sailing of; her commander to be warned of blockade of port of Ile Royale, 278; return of, to St. André, 299.
Outouais, The. At Indian council in Detroit, 332.

Outremont, M. D. Granted a pension on account of his father's services, 478.
Oxen, Illinois. Wool of, used in manufacturing, 108; raising of, to be encouraged, 111.
Oyo, River. Expedition in direction of, 181; postponement of expedition to, 193, 194; movements of Indians in region of the, 201; operations of English on the, 208; possibly the stream that Ferdinand de Soto sailed up, 520.
Pacaud, Sr. Louis, a baker at Montreal, 362; granted passage to San Domingo, 362; owner of paper money of Canada, 368.
Pacaud, Srs. Concession of, on the Ile de la Magdeleine, may be cancelled, 193.
Pachat, Sr. Lieutenant of a company in Canada, 486; lost his life in wreck of *Le Chameau*, 486; burial of, at Petit Lorembec, 486.
Pachet, M. Word to be sent to, *re* proposed colony in Acadia, 519.
Pachoux, Sr. Passage to Canada granted to, 252.

Paimbeuf, address of M. Louval at, 441.
Paisley, Sr. de. Engineer; his arrival at Louisbourg expected to facilitate work on the fortifications, 209.
Pajaud, François, pardon granted to, 225.
Palatins The. Pillage of village of, 260.
Pallas La, captured by English squadron, 428.
Palliser, M., Governor of Newfoundland; on good terms with M. Dangeac, 373; his treatment of the French on the coasts of Newfoundland, 373; writes to Duc de Praslin, 374.
Palmier, Le. Detailed to go to Toulon, 215; in fleet under Macnemara, 216.
Panet, Sr., receives his discharge from the army, 8; if he conducts himself well will be appointed notary, 8; acting as attorney and notary at Quebec, 180; memorial of; good conduct of; desire of, to return to France; family of; employment for, 380; M. Bigot will do all he can for him, 380.
Parent, Sr. senr, sends money for full discharge of son from army in Canada, 19.
Pauteoutamis, The. Attendance of, at Indian Council in Detroit, 332.
Paper money. Decree to prevent negotiation of that in hands of those condemned by the Châtelet, 362; England's reply concerning, 368; proposal to the Earl of Hereford for settlement of paper held by him and others, 362; demand of English concerning, 371; memorial of Mde. la Marquise de Montcalm *re*, 372; debentures given in payment of, 380; memorials asking for payment of, 381; understanding arrived at, *re* payment of, 381; owned by Acadian refugees in Louisiana, 382; redemption of, 382; payment in full demanded, 382; English owners of, 383; persons exempted from limitation with respect to, 383; Sr. Cadet to hand over lists of card and paper money negotiated by him, 383; *re* English holders of, 383; convention for redemption of that in hands of English, 383; reduction made in redemption of, 384; English abandon idea of appointing a commissioner to assist in enquiry regarding, 384; statement of what was negotiated in London, 384.
Paper money. Delivery of debentures to British holders of, 384; *re* redemption of that held by foreigners, 385; precautions to prevent fraud in, 385; sent from Montreal, 387; redemption of paper owned by Religieuses Hospitalières of Quebec, 387; sent by inhabitants of Acadia to L'Abbé de L'Isle Dieu, 387; declaration concerning that left unburned at Quebec; signatures on, to be carefully examined, 887; formalities relative to redemption of; extension of time for, 387; redemption of paper owned by Sr. Pascal Rustan, 388; owned by Sr. Vincent Ferand, 388; belonging to Sr. de Boucherville, 388; owned in Louisiana, 389; memorial of M. le Marquis concerning, 389; false signatures on, 390; demands of Sr. Joncaire Chabert rejected, 390; owned by Sr. de St. Sauveur, 390; inventory of, from Canada, 408; loss of, in shipwreck, 414, 416, 417; loss by de Sermonville on, 414; useless to discuss question of, 419; bad repute of, causes ruin and misery, 474; uncertainty concerning, 477.
Papier Terrier. Recommendation that operations regarding be hastened, 12; supplementary volume of, 28; interest of M. Verrier in, 103.
Paradis, Abbé. Appointment of, as Vice Prefect at St. Pierre et Miquelon, 377, 384.
Paray, Viscomte de, nephew of M. de Vaudreuil, cannot be granted what is asked for, 405.
Parfaite, La. No change in arrangement regarding, 56; change in destination of, 56; voyage made without accident, 58.
Parham, Le. Voyage of, to Cayenne, 234.
Paris, A. Representations of inhabitants, advising capitulation of Louisbourg signed by, 489.
Paris. Sr. de Lotbinière a student at, 179; son of M. de Longueuil at, 334; widow Arnoux ill at lodging house in, 381; M. de Meyrac at, 383; Mde. de Pignerolles at, 416; Bishop of Quebec at, 525.
Paris, Archbishop of. Letter to, *re* pensions to Canadian families, 413; *re* pension for Mde. de Courtemanche, 422.
Parisien, Sr. Account of D'Artagnette's expedition against the Chicachas and his defeat as told by, 458.
Parker, Admiral. English fleet commanded by, 421.
Parlementaire, Le. Departure of, from La Balize, to be prevented if not too late, 467.
Parliament of Paris, President of. Letter to, *re* suit of Abbé le Loutre against the Seminary of Foreign missions, 359.
Parole, La. Capture of, by English, 245.
Pascaud, Antoine, surveyor to the King; granted a safe conduct, 374.
Pascaud, Antoine and Joseph, indemnity for, 4.
Pascaud, M. Appointment of, to be Deputy from La Rochelle in the Bureau of Commerce, 82.
Pascaud, M., a Canadian who has returned to Bordeaux; assistance granted to.
Pascaud, Sr. Appointment of, as King's attorney at Louisbourg, 266; granted passage to Cayenne, where he will be given employment in the courts of justice, 347; letter to, *re* concession of the Iles de la Madelaine, 350; position of clerk of intendancy of San Domingo asked for by, 427; letter to, *re* risk of merchantmen leaving island without convoy, 435.
Pascaud, Srs. Letter to, *re* Magdalen Islands, 4.
Pascaud, Sr., Antoine. Safe conduct for, 384; will be given all possible facilities in operations at Magdalen Islands, 16; letter to, *re* proposals for provisioning storehouses in Canada, 20; season too far advanced to accept proposition *re* storehouses in Canada, 20; success of the whale fishery at the Magdalen Islands, 24; the sea cow fishery at the Magdalen Islands

Digitized by Google

Pascaud, Sr., Antoine—*Continued.*
successful; may be hurt by the war, 31; letter to, *re* supplies for the King's storehouses in Canada, 37; will furnish guns from St Etienne, 42; contract with, for supplies, 41; supply of arms for, 53; cannot have *Le César*, 60; offer to furnish supplies accepted, 60; payment for supplies, 60; *re* contract for supplies, 72; terms of, are exorbitant, but must be accepted, 67; offer of, *re* supplies, accepted, 98; letter to, *re* supplies for storehouses, 98; renewal of the contract for supplying the King's storehouses, 102; bills of exchange in favour of, 111; privilege of killing sea-cows granted to, 133; fishing privilege at Magdalen Islands renewed for nine years, 151, 156.

Pascaud, widow. Offers to receive Réligieuses from Ile Royale, 62.

Pasquier, Abraham, chief of the revolt at Ile Royale, 66; escape of, 66; to be searched for and arrested, 66.

Passports. Procured for eight Canadians, 340; proposal *re* distribution of, to neutral vessels, 250; return of officers who obtained, 516.

Potato. Encouragement of cultivation of; possible effect on natives, of introduction of, 258.

Patriote, La. Freighting of, returned to M. de Ruis, 276.

Pauger, M., engineer at Louisiana; instructions for, 452.

Paulmy, M. de. Letter to, *re* Religieuses serving in hospitals of Canada, 232; *re* forwarding of recruits to Canada, 247; instructions to, *re* vessels for Canada, 247; information sought from, *re* favours to Montcalm and other officers, 248; letter to, *re* claim of Montcalm to have control of engineers and artillery, 269; *re* recruits, 269; does not intend to recall M. Dorcil before the end of the war, 257; granting of request of M. de Bourlamarque depends on him, 270; letter to, *re* Irish company sent from France to Canada, by M. de Vaudreuil, 270; vacancies in battalions filled by, 238; letter to, *re* troops for Canada, 246; *re* M. de Gannes' request for aid to go to Martinique and thence to Grenada, 425.

Payon, Sr. de la Garde. Order of King to, as commander of *Le Merlin*, 249.

Paysieul, M. le Marquis de. Memorandum *re* Ile Royale sent to, 79.

Peace. Preliminary articles of, signed, 108; thanksgiving for, 110; negotiations for, with the Chicachas, 461.

Péan, de Livandière, Sr. Land grant in favour of, 39.

Péan, M. Appointed assistant town major of Quebec, 48; to settle his affairs in Canada and return to France, 135; ratification of land grant to, 179; supplies of flour and vegetables furnished by, 193; to sail with Bigot on *La Fidèle*, 216; promotion for, 223; Cross of St. Louis conferred on, 223; arrangement for his sailing to Canada, 248; news of Montcalm's victory confirmed by, 262; passage granted to Bordeaux, 285; letter to, *re* administration in Canada, 299; desires to go to Canada if England will extend the time to settle affairs, when released from the Bastille, 354.

Péan, Mde. Pension granted to; no promotion for son of, 107.

Péan, Sr., letter to, *re* grant of land wanted by General Hospital, 7; notice of his promotion, 13; his grant on Lake Champlain, 24; letter to, *re* pay of the major of troops; his son to be remembered, 29; appointment of his son as assistant town major of Quebec, 48; death of, 104.

Peauguichias, The. Conference of chiefs of, with M. de St. Ange; attachment of, to France; assistance asked for by; their hatred of the English, 471.

Pearls. Search to be made for, 521.

Pécaudy, Post of. Fears that Cornwallis may make attack on, 137.

Pécholier, Sr. Paper money negotiated by, as agent of Sr. Cadet in London, 384.

Peculators. Investigation of disputes relative to estates of those interested in the affairs of Canada, 382.

Pedlars. Not to be excluded from the country; useful to farmers, 192.

Pelican, Le. Arrival of young women on: plague brought by, from Havana, 527.

Pellegrin, Sr. Port lieutenant, increase of salary granted to, 180; favourable reports concerning; grant of money to; appointed assistant port captain of Quebec; his son appointed assistant port warden at Quebec, 222; assistance for his apprentice, 234; observations by, on weak points on St. Lawrence, 254; supplementary pay to, in form of a gratuity, 287; could be usefully employed, if English attack Quebec by the river, 293.

Pellerin. In list of those who could cultivate indigo, 456.

Pelletier, Louis. Subsistence money to be presented to his widow, 397.

Pelly, Le, of Philadelphia, captures *Le Falmouth*, 424.

Pénaurun, Tilley, M. de, letter to, *re* the lodging of Acadians in Morlaix, 347; *re* free education for Acadian children, 348; *re* inducing Acadians at Morlaix to settle at Belleisle-en-mer, 348.

Penissault, Mde. Memorial of, setting forth her poverty and sad condition generally, 361; considers it useless to detain her husband in gaol any longer, 361.

Penissault, Sr. Request of, *re* papers showing ownership of vessel used in transportation of English officers, 333; *re* his affair with Sr. Le Moyne, 350; condemned to make restitution to the King, 359; detained in gaol, 361; having offered to abandon all his property to the King, he may be released from gaol, 362; allowed to confer with his wife and lawyer, 364; his payment of 600,000 livres in paper money, accepted as compensation, 364; interest not to be exacted from, 370; petition from, forwarded to M. de Fontanieu, 374; letters of pardon obtained by, 403.

Pennes, M. le Chev. de. Letter to, *re* settlement of colonies, 337.

Pensacola. Unhappy condition of Spaniards at, 448; Viceroy of Mexico writes to governor of, on the boundary question, 448; attack on and capture of, 451; terms of surrender of, 451; preparations to lay siege to, 480; sudden withdrawal of fleet from, 480; fortifications of, 480; answer of M. D'Iberville to the governor of, *re* settlement at Mobile, 523; letter of governor of, to M. D'Iberville, 524; purchase of provisions for, in Vera Cruz, 525; Spaniards unfortunate with their settlement at, 527; timely aid saves the place from abandonment by the Spaniards, 527; to be fortified by Spaniards, 527; indefensible position of; its cession to France suggested, 527; Spaniards fortify themselves well at, 528; pretensions of governor of, 528; loan of vessel to governor of; M. D'Iberville ready to act conjointly with the governor of, 534.

Pensens, M, his furlough extended, to allow him to regain his health, 157; letter to, *re* his health and expressing hope that he will return to Ile Royale, 159; furlough again prolonged to permit him to go to the watering place of Bagnères, 161; departure of, for Ile Royale, 174; permit-

Digitized by Google

Pensens, M—*Continued.*
ted to leave the service; Cross of St. Louis granted to; pension for, 196; grant of land to, 484; decision of inhabitants to blow up Royal Battery at Louisbourg, signed by, 488.

Pensions. Granted to M. de Beaucours, 13; those granted to Dames de Longueuil and de Ramezay continued to their children, 14; to M. Le Baron de Longueuil and his sisters, 14; to M. de Beaucours, 104; to M. de Beaucourt, 106; to Mde. Péan and others, 107; to the Bishop of Quebec, 306; to Comtesse de Gacé, 341; to M. Daine, 369; to widows and orphans of officers, 378; proposal to convert aid to families into a pension fund, 378; granted to Baron de Longueuil, 384; to M. de Bailleul, 389; proposition to convert subsistence allowed Acadians into 389; for persons from North America, 393; granted to families from North America, 410; granted to Captain Sabatier, 410; to children of families of North America, 411; to families of Ile Royale, 412; memorial of Dlle de Longueuil concerning, 413; *re* granting of, to families of Ile Royale and Canada, 413; regulations concerning granting of, 415; list of families in receipt of, 416; granted to Sr. Deyma, 416; asked for by Dlle Martel de Belleville, 417; list of persons from North America to whom granted, 420; granted to Mde. Varin, 422; proposals *re* distribution of fund, 533.

Penthieu, Sr. de., trustee for English owners of Canadian paper money, 394.

Penthièvre, Admiral le Duc de. Letter to, from the King, 53; letter to, *re* defeat of squadron of M. de la Jonquière, 91; *re* promotion of the officers in Canada, 126; to be useful to M. de Léry, 127; letter to, *re* appointment for Sieur de Bailleul, 145; *re* appointment for Sieur Lefebvre de Montressel and Sieur de la Bregonnière, 147; *re* Sr. Raymond, 199; memorandum from, in favor of Sr. D'Albergati, 203; letter to, *re* Sr. Raymond; list of promotions sent to, 230; *re* recompense to Marquis D'Albergati for services, 321; memorandum of, *re* licenses for codfishing, 341.

Pepperell, Sr. Resolution of officers to surrender Louisbourg signed by, 488; *re* articles of capitulation of Louisbourg, 490; *re* capture of Louisbourg, 493.

Pérault, Sr. Good reports concerning; given position as clerk of the Marshalsea, 258.

Pereant, Sr. Permission to fit out vessel granted to, 110.

Pères de la Charité. Letters patent granted to establishment of, at Montreal; surgical operations to be performed by, 483.

Perichon, M. Requested to forward letter from Bigot, *re* appointment of treasurer, 273; bills of exchange to be drawn on, 273; instructed to honour draft of La Grive, 274; letter to, *re* payment of expenses of colonies, 274; *re* pay for services to M. de Bougainville, 295; ordered to pay money borrowed from Admiral Boscawen for purchase of food at Louisbourg, 296; ordered to pay money to Sr. de Bellecombe, 311; letter to, *re* pay of Sr. Bazagier, scrivener, 319; *re* bills of exchange of M. de Bourlamarque, 319; *re* payment of bills of exchange to order of Sr. Cadet, by M. de Lévis, 319; *re* emoluments of Sr. Manuel de Pontois, 320; *re* money for soldiers from English prisons, 320; *re* payment of soldiers arrived at Havre on *La Boscawen* from Louisiana, 320; *re* supplementary emoluments for M. de Lévis, 320.

Perichon, M. Letter to, *re* pay of troops from Canada arrived by *Le Jam s* at Havre, 320; ordered to pay expenses of Sr. Bonneau for trip to New England *re* French soldiers detained

Perichon, M—*Continued.*
there as prisoners, 321; letter to, *re* bills of exchange of Sr. Johnston of Ile Royale, 321; *re* emoluments of Sr. Feltz, surgeon major of Montreal, 322; *re* pay for Sr. de Verchères, ensign, 324; *re* pay of M. Cuxac, surgeon at Detroit, according to certificate by M. Landriève, 324; *re* pay of soldiers arrived at Havre from Canada, 328; *re* gratuity to Sr. Fenton, 329; *re* pay to Sr. Cocfel, 330; to act with Longueuil in regard to emoluments of troops, 330; *re* emoluments of M. de Lévis, 333; *re* payments of emoluments to officers shipwrecked or remaining in Canada, 336; *re* payment by Sr. Estèbe, former storehouse keeper in Canada, under the judgment of the Chatelet, 354.

Périer, M. de. Promotion of, 104; arrival of his squadron at Louisburg, 208; extract from his report on works at New Orleans embankment, 453; his account of the massacre by the Natchez, 454; his attempt to destroy the influence of Sr. D'Artagnette with Indians, 454; accusations formulated by, against M. Diron D'Artagnette, 455; letter of, *re* M. de Bienville and the Sr. Macarty, 456.

Perigny, Sr. de. Suspension of retirement asked for until close of the year, 71; death of, 104.

Perigord, Comte de. Letter to, *re* increase of pension for Delle DuVivier, 441.

Périllard, Sr. Frenchman killed by; Kaskaskias sue for pardon of, 452.

Perle, La, to sail for Ile Royale, 252.

Permits. Necessary to obtain, for trade between Antilles and Louisiana, 475.

Péron, Le. English prisoners embark on, at Quebec, 67.

Perrault, Delles. Pension granted to, 442.

Perrault, Sr., to go to Cayenne secretly by way of Canada and take Acadians and Canadians at St. Pierre et Miquelon, with him, Sr. Gilbert to command the vessel; Sr. Perrault is recommended by MM. de Lévis and Dumas and has an allowance, 352.

Perreau, Sr. Passport for, 358.

Perrin, Sr. Antoine. Passage to Canada granted to, 159.

Perrin, Marie, widow of Jacques Perrin; increase of pension granted to, 442.

Perronnel, Sr. Money sent to, 229.

Perrot. Affair of, 507.

Perthuis, Delle Louise. Increase of pension granted to, 438, 442.

Perthuis, Sr. Choice of, as assessor, approved, 24; King disposed to give position of councillor to; 44; position of councillor to be given to, if his services as assessor are satisfactory, 46; appointed to the Superior council, 85; letter to, *re* bills of exchange, 105; appointment of, as Attorney General, 191; confirmation of land grant to, 192; approval of his appointment as Attorney General, 281; emoluments of, 333; his pension of 600 livres converted into two of 200 livres each for his sons, 432.

Pertuis, Sr. *See* Perthuis.

Pertuis, Sr. David de. Appointment of, to lieutenancy in Ile Royale, 147.

Pérusse, M, de, desires to settle Acadians on his lands, 408; his plan for settlement of Acadian families agreed to by the King, 409; arrangement for settlement of Acadians on his lands, 410; expenses incurred in settlement of Acadians on estate of, 412; permission sought, for Sr. Clermont, to settle on his lands, 414; settlement of Acadians on estate of, 414; Acadians settled on his estates, 421; settlement of Acadians on his estates not a success, 423; list of Acadians who proposed to settle on lands of, 532.

Digitized by Google

Petit, François. To be sent to Canada on *La Gironde*, 50.
Petit, Sieur, enrolled as cadet à l'aiguillette, 121; promotion of, 142.
Petite Brasdor. Plan of harbour of, 16; quality of soil at, 17; detachment sent to, 114.
Petit Degrat. Inhabitants complain of difficulties caused by English fishermen at, 16.
Petit, Jean, voyage of, to Sante Fé.
Petit Lorembec. Burial of men lost on *Le Chameau* at, 486; soundings made from Louisbourg to mouth of harbour at, 497.
Petit Marquis de Malouze, Le. Voyage of, from Restigouche; list of persons disembarked from, 318.
Petit Mécatina. Grant of land to Sr. de St. Vincent near, 135.
Petitief, M. Lortie. Letter to, *re* replacing M. de Chateaugué, 94.
Petitpas, Nicholas. Representations of inhabitants, *re* capitulation of Louisbourg, signed by, 489.
Petroleum. Tender of Sr. Prior for supply of, 302.
Pézé, Sr., surgeon adjutant; killed at Quebec; emoluments of, 325.
Phélypeaux, Le, of St. Malo, chartered for supplies to Louisbourg; will afterwards proceed to Quebec, 31.
Philadelphia, news from, given by Captain Kennedy, read with interest in France, 422; extract from Gazette and from Gazette and Daily Advertiser of, 480.
Phillippes, voyage of, to Sante Fé, 463.
Picard, Suzanne. Increase of pension granted to, 439.
Pichon, Sr., secretary to M. de Raymond; been unable to do anything for, 171; to be helped, if he will settle in the colony, 185; suspicious conduct of, 246.
Piele, Sr. Expedition to Louisiana entrusted to; bravery of; capture of English privateer by, 480.
Pierre Alexander, Le. Searched by crew of English frigate; captain throws package of letters into sea, to prevent it falling into the enemy's hands, 205.
Pierre dit Courte Oreille. Soldier of garrison of Illinois; escape of; sails to join parents in in France, 457.
Pierre, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Pignerolles, Mde. de. Letter to, *re* claim for paper money, 416.
Pilliamet, Sr. Gratuity for, 333.
Pilots. Three to be remanded, 214; for Spanish vessels, 270.
Pinabel, Abbé. Appointment of, as apostolic prefect at St. Pierre et Miquelon, 377, 384.
Piot, Sr. Nicolas. Daily allowance secured for himself and family, 325.
Piquet, Father. Missionary at the lake; receives grant for his mission on condition that Indians continue fortification of village, 27; King pleased with zeal of, 43; his fidelity and zeal commended, 46; letter to, *re* the Indians of his mission, 87; his services to be utilized in negotiations with the Iroquois, 100, 101; shall have benefice in France, 101; letter to, *re* Iroquois embracing Christianity, 105; to confer with the Iroquois as to the establishment of a mission, in the direction of Fort Frontenac, 115; either a pension or a benefice to be provided for, 117; establishment of post at La Présentation by, 166; sawmill built by, 166; ratification of land grant to, 167; his scheme for making war against the Dog nation considered chimerical, 168; gratuity to, 194; permitted to take Indians to France,
Piquet, Father—*Continued.*
194; his taking Indians to France not approved of, 199; letter to, *re* taking Indians to Versailles, 199; passage to Canada, 200; letter to, *re* priests for his mission, 200; asks for a gratuity and a pension, 368.
Piracy. Acts of, by English; satisfaction to be obtained for, 224.
Pitch. *See* Tar.
Pittman, Mr., English engineer, bound for Illinois; gathering of the Tonicas in presence of, 471.
Place des Petit Marché St. Jacques, Paris. Address of M. Matis, 422.
Plague, brought from Havana to Louisiana, 448, 527.
Plaisance. Plan to be submitted for conquest of, 33; details of plans for retaking, 69; Duc d'Enville instructed to take possession of, 77; English vessels may pass to, 327; seizure of vessel on coast near, 381; settlers for Cape Breton from; preparations for reception of garrison of, 482; tax on fishermen for hospital at, 483; Census and canton of, 554.
Planterole, F. Official report on wreck of *L'Aimable* signed by, 447.
Platte River. Crossed by party on way to Santa Fé, 463.
Play house. Prospectus for, at New Orleans, 481.
Plazentia, Sr. de. Letter to Bigot sent by, 259.
Plédieu, concession of Sr. D'Arrigrand at the barachois of, 186.
Plichon, Sr. de, judgment against him as a deserter, 27.
Ploeh, Dlle, pension granted to, 431.
Plymouth. *La Vigilant* steered away from in mistake by English sailors, 214; departure from, of Sr. Milly and others, 214; ill treatment of French prisoners at, 215; prisoners from at Dieppe, 310; arrival at Morlaix of English packet boat from Montreal via, 312.
Poboncoup, Baron de, residing at Cherbourg; life annuity demanded for, 551.
Poilvilain, Sr., enquiry as to his behaviour at siege of Louisbourg, 298.
Pointe à la Chevelure, rumour that English had taken fort on, 209.
Pointe Coupée, progress of settlement at, 463; commandant at port of, 471; settlements at, visited, 475.
Poisson, M., letter to, *re* help for the Chev. Ménager in his plan for a settlement, 144.
Poissonnier, M., letter to, *re* pension for Dlle Vincelotte de Ste. Hélène, 441.
Poitiers, money to pay battalions sent to, 318.
Poitou, Acadians settle in, 532.
Polaingre, Sr. Jean Charles, inhabitant of Canada; letter re passage for, 295.
Poll tax, explanation of, 192.
Pommereau, Sr., dispute over land grant to, 25.
Pommereau, Widow, difficulty between her and Sr. Estèbe *et al* over estate of Sr. La Lande, 10; arrangement made to terminate the dispute with Sr. Estèbe, &c., 25; fishing privilege held by, at Gros Mékatinat, 191.
Pommeroy, Sr. de, promotion of, 141; letter to, *re* Cross of St. Louis for Sr. Pottier de Pommeroy, 403.
Pomone, La, return of, in command of M. de Saurins, 233; refitting of; troops to embark by, 279; to sail for Quebec, 286; arrival of, at Quebec, 289; burned at Quebec, 314.
Pompadour, Mde. la Marquise de. Memo for, *re* honours for Baron Dumaine who raised a company in Canada, 323; *re* Sr. de Drouillon, 334.
Ponchot, Sr. News brought by the Goyogouins to, 240.

Digitized by Google

Pondiak, Chief. Journey of, to Detroit; his influence with Illinois nation, 472.
Pondichéry. Colonel of infantry at, 418.
Pontbriand, Abbé de, *re* deed of bishopric of Quebec, 3; harmony in chapter of Quebec since his arrival, 12; should have advised the bishop that 9,000 livres has been paid, 29; letter to, *re* grant of 9,000 livres to the Bishop of Quebec, on the Abbey of St. Eloi de Noyon, 36; *re* financial matters, 47; *re* zeal of the bishop of Quebec and a passage for the Sr. Bourgeois, 125; *re* bishop of Quebec, 294; *re* lack of news from the Bishop of Quebec, 300.
Pontchartrain, Monseigneur de. Articles of M. D'Iberville sent back by, 524; war council of the Indies brought about by; memoir of, 527; his letters written in 1712 on cession of cod-fishery of Newfoundland and coast limits, 343.
Pontchartrain, Lake. Visited by M M. Foucault and d'Ulloa, 475; capture of English privateer on, 480.
Pontdoville, M. de, dean of the Grand Chambre du Parlement de Bretagne; letter to, *re* benefice for Abbé Miniac, 144.
Ponthièvre, Mgr. le Duc de. *See* Penthièvre.
Ponthoise, La. Arrives at La Hogue, 308.
Pontleroy, Sr. de. Engineer; his arrival should facilitate work on the fortifications, 209; appointment as chief engineer, 236, 242, 511; his observations *re* places liable to attack on St. Lawrence, 254; emoluments of; to stop abuses on fortification works, 286; given full power to investigate abuses practiced in colony, 291; order *re* expense accounts, not signed by, 511.
Pont L'Eveque, in Normandy. Letter to Capt. D'Estimauville, at, 304.
Portneuf, M. de, appointment to captaincy, 237.
Pontois, Sr. Manuel de, emoluments of, 320.
Pontoy, Sr. Mauriel de. Has made himself useful in the colony, 155.
Pope, The. Jubilee proclaimed by, in Italy, extended to France on the request of the King, 49; the bull on King's jubilee sent to the Bishop of Quebec, 152.
Porpoise fishery, though better than the preceding year is not very satisfactory, 24.
Porquet, M. Letter to, *re* list of prisoners from England at Calais, 297; *re* arrival of *La Minerve* at Calais with French prisoners; instructions to, 319; *re* arrival at Calais, on *Le Spence*, of inhabitants for exchange of prisoners, 322; *re* soldiers, &c., at Calais on *Le Prince William* for exchange of prisoners, 322; list of Canadians arriving at Calais; matters at Detroit between English and Indians, 349; *re* Canadians at Calais, 364, 365, 374; *re* officers on board *Le Nancy*, 364.
Portal, Sieur. Promotion of, 142

Port au Prince. Suit against the Attorney General of, 413.
Port Dauphin. Regulations *re* functions of subdelegates of Admiralty at, 15; arrangements for lodging garrison at, 17; quality of soil at, 17; Sr. Dangéac, relieves Sr. de Chambon Vergor, as commandant at, 32; supplies for one year sent to, 33; naval division commanded by M. Duchafauld at, 267; *La Fidele* puts in at, 267; Havre Ste. Anne to be known as Port Dauphin; advantages and disadvantages of the location, 483; fortification of, 483; advantages of: to be headquarters of general staff; transportation of troops to, 483; main settlement of Ile Royale located at, 503; specifications of fortifications to be made at, 503; instructions to the inspector of works at, 504; sketch of, with draft of fortifications, 505.
Portes, Angélique. Increase of pension granted to, 438.
Portier dit Bellerose, Sr. Edme. Soldier in troops of Canada; full discharge granted to, 163.
Port La Joie. Had been first choice for chief town of Ile St. Jean, but in final selection was absolutely excluded; surprise expressed that it should have been chosen in the first place, 16; claim on residence of St. Ovide at, 169; arrival at, of Captain de Boishébert with his detachment, 261; vessels seized and taken to, 485.
Port Louis. Fleet that sailed from, is dispersed by a gale, 95; recruits to be trained at, 383; legion of Ile de France to go to, 388; Dlle de Longueuil resident at, 412; girls sent from, to Boyon La Fourche, 449; Acadians at, 531.
Portneuf. Ursulines not to be disturbed in possession of land at, 42; Ursulines acquire land at, 46.
Portneuf, M. de. Promotion of, 104; sent to Louisiana to serve under de Bienville, 459; served in the campaign against the Chicachas, 461.
Port Royal. M. Perier de Salvert instructed to take possession of, if he arrives too late to save Louisbourg, 56; voyage to, of *L'Atlas*, 80: La Galissonnière informed that it may be necessary to make an attack on, 89; referred to, in discussion of commissioners *re* boundaries of Acadia, 151; Acadians pursued by English in neighborhood of, 260.
Port St. Pierre. Fort built at, by MM. Denys, 482.
Port Toulouse, left in command of the Sr. Benoit, 32; supplies for one year sent to, 33; bar at mouth of harbour prevents entrance of large vessels, 483; batteries to be erected at, 483; usefulness of, for fishing trade, 483; garrison to be maintained at, 483; advantages of, 483, 503; instructions to Sr. de Bellechasse, clerk of works at, 504; sketch of, with drafts of fortifications, 505.
Postillon, Le. Chartered to carry Acadians to Morlaix, 359; Acadian women not going on board, 362; takes Acadians from Morlaix to Cayenne, 362.
Posts. Commands of, in western country; complaints by lessees of; disposition of proceeds from leases of, 44; command at Detroit; effect of abandonment of Chouegen by English; Sr. de Céloron's action towards lessee at Niagara causes complaints by Indians, 45; war causes derangement in working of; lessees should pay gratuities to commanders of, 106; necessity of reducing expenses at, 111; abuses occasion an enormous increase of expenses at, 180; remarks on abandonment of those not absolutely necessary, 182.
Poudret, Sr. Sent to remove obstacles in the way of transfer of the Chanouns, 43.
Poudrier, François. A Canadian at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Pouget, Sr. Memorial of, *re* subsistence allowance, 412.
Poulard, Sr. Merchant of St. Malo, 15; accused of trading with the English, 32.
Poulard and Boismory, Srs., their illicit trade, 32.
Pourtrait, Sr. Sailing for Ile Royale, to remain until following year, 210; asks to serve in the ports of France, 265.
Pot, Pierre. A Canadian at Baie de Biloxy, 522.
Potash. Fire at establishment, 85.
Praslin, M. le Duc de. His advice asked on various points concerning the Newfoundland fisheries, 341; letters of M. de Pontchartrain on fishery of Newfoundland, sent to, 343; letters to, *re* excessive charges of English for inhabitants of Canada who wish to come to France, 349; asked to obtain from the court of England an exten

Digitized by Google

Praslin, M. le Duc de—*Continued.*
sion of time for M. des Meloises and M. Péan to proceed to Canada and sell their property, 354; letter to, *re* passport to Canada for Sr. Des Meloises; request for passports for Srs. de Boishébert and Chabert Joncaire, in the Bastille, to be extended, 356; *re* request to Court of England for extension of time for Srs. Charet and Dufy Des Aulniers to go to Canada to sell property, 357; *re* a passport to Canada for Sr. Cadet released from Bastille, 357; extension of time for Srs. Charet and Dufy Des Aulniers to go to Canada, 357; *re* passports for Srs. de Rocheblanc and Perreau, 358; *re* fisheries on Newfoundland coast, 358; *re* cannon at Louisiana posts, 359; everything done to pacify Illinois Indians, 359; *re* charges by the English, in connection with taking possession of Louisiana, 359; *re* payment of bills of exchange, 361; *re* claims on seizures made by the English, 361.

Praslin, M. le Duc de. Letter to, *re* paper money held by the English, 361; *re* the taking of Malouine island, 362; *re* paper money, 362; *re* the liquidation of bills of exchange and paper money, 362; reply of England *re* paper money, 368; *re* Newfoundland fisheries, 369; *re* molestation of French fishermen by the English, 372; *re* French on Newfoundland coast, 373; *re* exchange of St. Pierre et Miquelon for two other islands, 373; *re* M. Dangéac's retirement, 374; *re* trouble on the Newfoundland coast, 374; *re* Newfoundland affairs, 374, 375, 382; *re* letter from M. Dangeac, 374; *re* memorial of Sr. Gauthier, 381; despatches sent by, *re* families obtaining subsistence at Rochefort and La Rochelle, 532.

Prassac, Dme. Marie Madelaine. Marriage of her son, Chev. de la Noue, to Marguerite Guédry, 497.

Prat, M. Member of company to be organized, having in view the importation of negroes, 460.

Prault, Sr., printer of the Quay de Grevres, has one copy of an order of the State Council *re* land grants, which he refuses to sell; the copy must be recalled, 145.

Précieuse, La. Sent to Vera Cruz for provisions, 447.

Prefect. Apostolic. Appointment of, at St. Pierre et Miquelon, 377.

Préjean, Sr. of Martinique. Owner of *La Venus* captured under American flag, 425.

Preneuville, M. de Boulogne de, Farmer General; letter to, *re* appointment of Sr. Despres Le Loutre as collector of harbour dues at Launion, in event of death of Sr. Solier, 403.

President of Parliament of Bretagne. Asked to continue his good offices for the brother of Abbé Le Loutre, 355.

President of the Parliament of Paris. Letter to, *re* suit between missionaries of Acadia and Canada and the Superiors and Directors of the Foreign Mission, 355.

Préville, Sr. Reference to, 197.

Prévost. *See* de Raymond and Prévost, 157.

Prévost, M., letter to, expressing satisfaction with account he has rendered, 16; to be promoted, 63, 93.

Prévost, Sr., returns to France; will come back to Canada in the spring if his health permits, 89; embarkation of his family, 94; succeeds Sr. Sabatier in the settlement of expenses of Ile Royale, 97; replaced in control of navy department by Sr. Bréard, 105; appointed Intendant Commissary for Ile Royale, 110; leaving for Louisbourg, 110; ordered to inquire into abuses in Louisbourg garrison, 118; letter to, *re* expenditure at Ile Royale, 120; *re* return of employees

Prévost, Sr—*Continued.*
to Ile Royale, 120; *re* Sr. Séguin and his emoluments, 121; *re* house and lot belonging to the heirs of Pierre Allain de Lamothe, 121; *re* Sr. Carrérot, the King's principal scrivener, 121; *re* troops and inhabitants of Ile Royale, 127; *re* gratuities for the families of Ile Royale and the Sisters of the congregation, 127; *re* money sent to Ile Royale, 127; *re* troops to be sent tos Ile Royale, 128; *re* crew to be brought to Louisbourg by M. Rodrigues, 128.

Prévost, M. Letter to, *re* victualling the troops and the inhabitants at Ile Royale, 138; *re* fishery concession to the Srs. Pascaud, 136; *re* buildings of the civil government, 139; *re* purchase of provisions from the English, 139; *re* sending muster rolls of the troops, 139; protection of fisheries, 140; instructed to buy supply of coal for the following year, 140; *re* statements of expenditure for the colonies, 142; *re* expenditure for 1750, 143; grant of land to, 168; letter to, *re* inhabitants of Ile St. Jean, 169; to consult M. de Raymond concerning orders given for the distribution of grants, 169; gratuity granted to mother-in-law of, 170; will be granted promotion on first favorable occasion; not allowed to go to France, 170; his relations with M. Raymond, 170; letter to, *re* hospital at Louisbourg, 170; M. de Raymond makes complaints against, 172, 173; complaints made against M. de Raymond by, 172; letter to, *re* his conduct towards de Raymond, 173; M. de Raymond advised to stop his dispute with, 184; letter to, *re* relations between English and Mic Macs, 186; his appointment of Sr. Morin as storekeeper disapproved of, 186; his reasons for decrease in trade, 186; agreement made by him for supply of coal approved, 186.

Prevost, M. His dispute with M. de Raymond had a paralysing effect on the development of the colony, 186; his opinion asked for on bills presented by Abbé Le Loutre, 186; letter to, *re* arrival of vessels at Louisbourg, and work on the fortifications, 187; counselled to live on good terms with Drucourt, 196; letter to, *re* lime burners' and miners' wages, 196; bill for tools to be sent to, 196; complaints made against him, 197; letter to, *re* King's finances and stores, 197; Bigot urged to come to an understanding with, 206, to prepare for reception of troops, 207; to act as commissary for troops sent to Ile Royale, 207, 210, 216; informed that provisions are being sent for troops, 207; may obtain provisions from English colonies, if he can do so advantageously, 210; order sent to, concerning payment of soldiers at Ile Royale, 210; parcel sent to, containing secret instructions concerning the command of the troops in case of the death or departure of M. de Drucourt, 211; money sent to him direct from Rochefort, 226; his recommendation, to appoint a commission for Louisbourg, acted on, 226; question of his promotion not yet looked into, 226; grant of money to, 226; his letter to M. de Machault will be replied to, 241; his superiors express confidence in, 241; gratuity for, 242; letter to, *re* flour sent by Sr. de Lalonde on *Le Fils Unique*, 242; asked to return secret package addressed to him in 1755, 242; another secret package sent to him, to be opened only in case of M. de Drucourt's inability to act, 242.

Prevost, M. Approval of arrangement made by, for transportation from Louisbourg to Quebec of part of regiment de Berry, 244; uneasiness as to health of, 244; letter to, acknowledging receipt of package addressed to him by M. de Machault in 1755, 245;

Digitized by Google

Prevost, M.--*Continued.*
appointment of, as commissary general of the navy, 245, 512; masts sent to, to repair accidents to M. de Lamotte's vessels, 257; accused of allowing games of chance in his house, 263; letter to, asking for news of *L'Aigle* and *L'Eveille* carrying important cargoes, 263; his action in sending *Le Charmant* to Quebec, approved, 263; sends word to Quebec of the presence of the English squadon at Ile d'Aix, 263; change made by, in diet of soldiers was good for their health, 264; sends vessel from M. de Lamotte's squadron to France with convalescent sailors, 264; letter to, *re Le Descay* taken from the English, 265; *re* Sieur Pourtrait who wishes to serve in ports of France, 265; sends *Le Jacques* and *Le Chasseur* to Martinique for molasses, 265; letter to, *re* expenses of hospital at Louisbourg, 265; position obtained for his brother, 265; action of, in sending provisions to Canada, approved, 267; wheat asked for by, 270; disquieted by altercations between officers, 271; observations of, on the subject of victualling, 276.

Prevost, M. Letter to, *re* expenses of Ile Royale, 301; *re* safe conduct for Sr. Beaubassin and Sr. Sylvain, merchants of Ile Royale, 301; *re* letter from M. le Marquis de Vaudreuil, 301; *re* memorial of Sr. Brunet of Ile Royale, 302; *re* leave for Sr. Legat, controller at Ile Royale, 302; *re* arrival of Ile Royale officers at Dunkerque from English prison, 302; *re* claim of Sr. Salaberry for stores furnished, 302; *re* lists of those who served in troops from Ile Royale, 303; *re* safe-conduct for Srs. Solignac and Cabarrus, 303; *re* list of persons from Ile Royale, 303; accused of taking funds from the treasury, 344; order for his arrest and for the seizure of his papers; to be taken to the Bastille, 344; allowed his liberty on condition that he does not leave Paris, 345; not an accomplice in the malversations of Sr. Le Borde, but censured for lack of vigilance with regard to him, 357; King grants him his liberty, but cannot be hereafter employed in positions of confidence, 357; appointed assistant to Sr. Haran in archives of the marine at Rochefort, 391; his regulations concerning taverns, 496; account of difficulties between him MM. de Raymond and Séguin regarding meeting place of the council, 497; appointment of, to act as comptroller of navy at Quebec, 512.

Prévost, Mde. Robbed by troops in Boston, 491

Prévost and Drucourt MM. *See* Drucourt and Prévost, *also* Drucourt, M. de, and Prévost, M.

Prévost and de Drucourt, MM., circulars to, *re* appointment of M. de Moras as Minister of Marine, 241; *re* naval forces at Louisbourg and taking of *Le Chariot Royal*, 241; *re* passage to France for Sr. de Grive who is succeeded by Sr. Magalon as War Commissary, 242; *re* reimbursement of Abbé Maillard for church and presbytery at Ile Royale, 242.

Prieur. Memorial of, *re* pension, 412.

Prince, M. de, Governor of Ile de Ré; thanked for his zeal in regard to recruits at Ile de Ré, 233.

Prince de Condé, Le. Arrival of from Quebec; report of captain of, 275.

Prince de Conti, Le. English vessel taken by, 54.

Prince Edward, Le. Instructions *re* loading and departure of, 277.

Prince des Galles, Le. Liquidation of English vessel captured by, 277; prisoners from Plymouth on board, 310.

Prince d'Orange, Le. Sails from Rochefort with supplies, 100.

Prince Noir, Le. Fortunate venture for owners of; arrangements *re* officers and English sailors placed on, 218.

Prince William, Le. At Calais with prisoners, 322.

Printing. *Re* control of, 474.

Printing office. Proposal to establish, 116.

Prion, Sr. His tender for petroleum and camphor supply of Canada accepted, 302.

Prisoners. Letters *re* exchange of, 58, 77; English, on board *La Suzanne Sophie*, 75; French officers in England, 91; escape of, 116; English, at Quebec, should be sent away, 287; correspondence *re* exchange of, 287; sent from Canada to La Rochelle, 315; arrival of, at La Rochelle, 315; English, sent from Newfoundland to England, 336; burned by Indians, 457; French, to be delivered up, 461.

Privateering. To be encouraged; not yet authorized, 226; King disposed to authorize and encourage, 228; disposition of Bordeaux shipowners in regard to 228; encouraged by the King, 230.

Privateers. Hopes they will be fitted out in the colony, 31; officers to be placed on board of, 277; loading of, at Rochefort, 277.

Procès Verbal, *re* search for body of Sr. de Fontenette, 469; made by Sr. La Chaise, *re* merchandize returned to *Le Texel*, 469.

Procureur, R. P., Syndic des Frères de la Charité. Urged to send nurses to Louisbourg, 251.

Procureurs des Missions du Canada. Diary of, 419.

Procureur Général. Sr. Verrier fills the office, 102; letter to, asking for copies of documents *re* boundaries of Acadia, 148; colonial officials granted the same honours, &c., as corresponding officials within the Kingdom, 370.

Profond, Le. List of persons for whom passage have been granted on, 4; cargo of coal sent on, 15; brings missionaries to Ile Royale, 17.

Prosper, Sr. Ante mortem declaration made to, 478.

Protestants. Complaints *re* increasing number of, in Canada; census of, to be taken; those of foreign origin to be sent out of the country, 192; conduct of, 203, 204; German and Alsatian, in Louisiana, 213.

Prothée, La. Operations of, on voyage to protect cod fisheries on Grand Banks of Newfoundland, 139, 140.

Proulx, Louise. Assistance procured for, 339.

Provost, M. Appointed intendant commissary at Ile Royale, 111; serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Prudent, Le. Arrival of, at Quebec; M. Drouillan, a passenger on, for France, 251; sailed from Rochefort, 266; arrival of, at Louisbourg, 267.

Prudhomme. *See* Ecores, 458.

Puis, M. de. Letter to, *re* officers and soldiers of Ile Royale brought to Rochefort, 501; *re* examination and inventory of papers of Louisbourg, 502.

Puyzieulx, M. le Marquis de. Memorial on English designs *re* Acadia and Hudson's Bay, sent to, for delivery to the King, 125; letter to, *re* convoy going to Ile Royale, 126; *re* rights of France on the Island of Canceau, 126; *re* exchange of prisoners of war, 126; *re* memoir respecting Acadia, and the question of Canceau, 126; *re* exchange of Indian prisoners, 127, 144, 145; *re* document transmitted by the English ambassador, 127; concerning the copy of orders, *re* exchange of the subjects of the two crowns and of the allied Indians, 144; memoir sent to, *re* conduct of La Jonquière concerning the boundaries of Nova Scotia, 145; letter to, *re* promotion for Sr. Johnson, 146; *re* complaint made by the Governor of Acadia, 148; *re* objections raised by the English commissioners, 148; *re* confer-

Digitized by Google

Puyzieulx, M. le Marquis—*Continued.*
ences with M. le Comte D'Albemarle, 148; *re* commissioners to settle the boundary of Acadia, 148; *re* difficulties respecting the boundaries of Acadia, 148; *re* outrages committed on *Le St. François*, 149; *re* demands of the owners of the vessels which conveyed the English to Chibouctou, 149; *re* outrages committed at Ile Royale, 159; *re* refusal of the English court to pay the cost of transportation of English troops, 159; *re* transportation of the English troops to Chibouctou, 160, 161; *re* vessels for the transport of the English to Halifax, 159; *re* conferences at Paris, respecting vessels captured during the war, 160; *re* difficulties raised by Court of England about the prize money of vessels, 160; *re* various plans of the English, 160; intercedes for M. Bigot, lieutenant in the navy, 364.

Quatre Sables, Baron de, one of the titles of the d'Entremonts, 531.

Quebec. Sr. de Beauvais, captain of the port, given rank of lieutenant of frigate, 7, 9; alleged advantages in buying merchandise for Indians at, instead of in Montreal, 9; proposed banishment of mendicants from, 10; difficulty and expense of getting timber from Baie St. Paul, 23; position of Lieutenant General de la Prévoté at, 24; too late to do anything with the fortifications, 26; supplying the King's storehouses, 37; uselessness of the position of assistant surgeon, 40; Sr. Macarty appointed port captain, 41; *re* work on fortifications, 43; state of finances will not permit establishment for girls, 46; appointment of assistant town major, 48; M. Macarty appointed port captain, 60; another vessel to be sent, 67; time not opportune to enlarge the cathedral, King will not contribute, 70; Sr. Du Vivier takes a detachment from Ile St. Jean to, 72; Sr. Davigneau to send a frigate in case of an attack, 72; Sr. Lainé's complaint against Sr. Taché, 73; export of beaver skins on *Le Castor*, 75; crew for vessel being built at, 75; *Le Saint Roch* to return to, 76.

Quebec. Position of port captain is not vacant, 80; a squadron to be sent to, 83; impossible to aid in the restoration of the Cathedral, 86; concerning the fortifications, 86, 88; some of La Jonquière's fleet will proceed to, 91; passengers embarked on the *Northumberland*, 92; arrival of fleet at, 92; *L'Aimable Marthe* to leave, 92; instructions respecting the fortifications at, 96; command of all vessels to be turned over to Périer de Salvert on arrival at, 96; Sr. Boucaut, lieut. general of admiralty, is not retiring, 97: artillery required, 99; Sr. Prévost, Controller of the Navy at, 101; Religieuses Hospitalières of, allowed to admit four novices with reduced dowries, 102; fortifications; artillery asked for, to be sent next year; work at, to proceed, 103; Sr. D'Ailleboust de Céry appointed port captain of, 103; Chev. de Longueuil town major, 104; appointment of Vaudreuil as King's lieutenant at, 106; to relieve expenditures on fortifications of, 106; accusations arising out of work on fortifications, 112.

Quebec. Troops of garrison to be lodged in barracks, 113; work on fortifications, 113; M. de Ramezay, appointed major, 118; deanery of, not vacant, 123; arrangements made with creditors of General Hospital, 124; 3rd regency at college abolished, 125; accounts for repairs of the Episcopal palace, 126; appointment of major to be considered, 127; *La Diane* will leave troops and ammunition at, 128; *Les Trois Cousins* arrived at, 129; *L'Anglesea* to take the crew and ammunition for *L'Orignal* to, 130; Jesuits building taken for an arsenal, 130, 131; barrack buildings insufficient for troops, 131; *L'Anglesea* will leave as soon as she has landed crew of *L'Orignal*, 132; deanery given to l'Abbé de Cabanac de Taffanel, 133; no gratuity for Chapter of, 133; Sr. Aubert made warden of the gates, 134; deserters sent to, will be helped to settle, 135; Chev. de Longueuil made lieutenant of the King, 136; small number of workmen at, 136; Sr. Franquet to be there next spring, 136; the General Hospital to be united to the Hôtel Dieu, 136.

Quebec. Certificate in favour of Albert de Gannes, Canon of the Cathedral, 136; engineer to examine the fortifications, 145; claim of Jesuits for building used as an arsenal to be enquired into, 146; M. de Villèon to go to, on *L'Anglesea*, 146; irregularity of Abbé Taffanel's appointment to the deanery, 146; Sr. Le Mercier to return in the spring, 149; the dean to sail on *La Diane*, 150; *re* Sr. Troppez Martin, merchant of, 151; Sr. Ranjard of La Rochelle sends a ship to, 152; detailed plan asked for, 153; inhabitants to be taxed for the barracks, 154; question of the union of the General Hospital with that of Montreal, 154; provision for new ward at the Hôtel Dieu, 154; details of the affairs of the Diocese to be prepared, 159; dispute between the Chapter and the Seminary, referred to commissioners, 159; Du Plessis de Moranpont, made provost of the marshalsea, 159; son of Chev. de Longueuil made King's lieutenant, 160; Sr. Pellegrin made ensign of the port, 162; Franquet to examine fortifications of upper and lower town, 164; Franquet's programme, 164.

Quebec. Ordinance providing for the union of the Hospitals, revoked, 164; law suit between the Chapter and the Seminary before the Commission, 166; tax on inhabitants for the maintenance of the barracks is not sufficient, 167; plan to be sent, 167; King will not order construction of any new ships until those ordered are completed, 167; Duquesne on his arrival at, to stop de Longueuil's expedition, 168; M. Franquet to visit and gather information about fortifications, 169; consultation to be held on the missions of the diocese, 174; Abbe de l'Isle Dieu, Vicar General of, 174; concerning the curé of, 175; Sr. Videau to establish a trading post at, 178; *Le Tigre* to go to, and transfer her crew, 178; funds in hands of the Religieuses de l'Hotel Dieu, 179; reasons why warrants for sites are not sent, 179; Sr. Panet acting as attorney and notary, 180; de Léry disapproves Franquet's plans for fortifying, 180; continuance of work on the fortifications dependent on funds of the navy, 181; decree imposing a tax for the maintenance of the barracks, 181; more convenient to send supplies for the frontier of Acadia, from, 184; petition presented by Abbé de le Corne, deputy of the Chapter, 189.

Quebec, M. de Villeon about to visit; *L'Algonkin* to be launched after his arrival, 189; nomination of an arbitrator in the matter between the Chapter and the Seminary, 190; M. de Boulongne, master of requests, arbitrator between Chapter and the Seminary, 190; pedlars not to be excluded from, 192; too soon to appoint Sr. Aubert, captain of the gates, 193; excessive prices paid for supplies at, 193; Sr. Bréard to be storekeeper at, 194; explanations required of Bigot, before leaving, 195; statement of the missions of the diocese, 201; authority sought for the establishment of a training school in obstetrics, 202; unsatisfactory results of building big ships at, 204; troops from, will reach Virginia after the English troops, 205; preparations to be made at, for arrival of troops,

Digitized by Google

Quebec—*Continued.*
205; hopes remainder of fleet been able to reach there, 208; arrangements necessary to ensure landing of troops, 212; appointment of Sr. de la Corne as dean, 213; Sr. Pellegrin and pilots come from, 214; *La Diane* and *La Fidèle* carry orders to, for the reception of troops, 215; doubtful if largest vessels can be sent up to, 215; Hocquart will stay at, with his vessel, 215; those who are to sail from, with Bigot, 216.

Quebec. Arrival at, of Sr. de Lamothe's whole fleet, 217; threatened campaign against, 220; *Le Léonard* to be disarmed at, and *L'Abénakise* armed, 221; engineers sent from Brest to, 222; appointments of assistant port captain and assistant port warden, 222; Vaudreuil's loss on furniture shipped to, 224; complaints against M. Amiot, 224; is favourably situated to interrupt English vessels, 225; ships laden with provisions for; hope that fleet from Brest has arrived at, 225; witnesses to be sent to, 225; *re* trial of affair between Seminary of Foreign Missions and the Chapter, 220; representations of the Seminary on the suppression of their grant, 237; M. Dumas appointed town major, 237; Sr. Guillemin made lieutenant of the Prévoté, 238; enemy's fleet will not attempt any movement against, 243; arrangements for the transportation of the regiments of Berri from Louisbourg to, 244; powder for, 244; the assistance asked for the Hôtel Dieu is too great for present circumstances, 248; relating to the conveyance of provisions to, 250; arrival of five vessels at, 251; English prisoners employed on the fortifications, 251; threatened expedition of English against, 254.

Quebec. Sr. Aubert appointed captain of gates, 255; gratuities to the Religieuses Hospitalières, 255; Vaudreuil prepares to repulse an attack, 256; service of Sr. Bernier at, under Baron Dieskau, 255; three vessels to leave, under convoy, 258, 259; vessels to proceed to, in case Louisbourg is blockaded, 261; season too advanced to allow English to proceed against, 261; M. Péan, town major, confirms news of English victory, 262; *La Toison d'Or* disarmed and condemned at, 263; *Le Claimant* sent to, 263; *Le Bizarre* and *L'Echo* sent to, 267; flour forwarded to, 270; Danes offered the transportation of victuals to, 275; package sent to the Comte de Gramont from, 276; flour loaded for the Jesuits and Ursulines, 277; *Le Rhinocéros* loading for, 277; recruits to be restrained from going to, 277; Duchaffault de Besné ordered to return to, 279; the English snow *La Marie* taken to, 281; the *Britannia* taken to, 282; abuses at, under Bigot's administration, 282.

Quebec. Sr. Des Meloises made adjutant, 283; Sr. Le Verrier made King's Lieutenant at, 283; discussion between the directors of the Domain, the Jesuits and the Hôtel Dieu, 284; Sr. Péan, adjutant of, 285; two foreign ships sent to, 286; good worker wanted at, 286; Sr. Querdisien, to go to, 286; General Wolfe is designated to undertake siege of, 287; effects left by Sr. Bourgas, captain in the Royal Roussillons, at, 287; prizes taken to and sold at, 288; Sr. Karron arrives at, 290; Bougainville shows diligence in reaching, 291; Querdisien arrives at, 291; reduction in number of transports to be sent to, 292; frigates to be sent to, 293; officers who could be usefully employed in case of an attack by river, 293; respecting the Religieuses Hospitalières, 295; *La Charmante Manon* sent under a flag of truce to, 296; packages from, sent by *L'Extravagante*, 298; Captain Karron's vessel and convoy reach, 299; garrison should

Quebec—*Continued.*
lose no time in reaching ports of France, 300; officers and soldiers to be transported from, to roadstead of Larmor, 300; men transported by English packet boat to Port Louis, 300; officers and soldiers taken on the field of, 301; *L'Aurélie* chartered for, 302; arrival of part of the garrison of, at Rochefort, 303; instructions as to troops of La Sarre regiment arrived from, 303; list of arrivals at La Rochelle from, under a flag of truce, 304; French transported from, on *Le Hautpoil*, 304; statement of pay to troops after the capitulation, 306; Sr. de la Chevrotière wounded at the siege of, 310; *La Pomone* burned at, 314; list of officers and soldiers returned from Canada after the siege, 315; inhabitants who sought refuge in the woods reach, 315; *The Ethem* arrives under a flag of truce, 315; *L'Elizabeth Marie* arrives under a flag of truce, 316; grant to poor in Diocese of, 318; registers and minutes of the Registrars of the Admiralty at, placed in the Archives at La Rochelle, 321; concerning the Religieuses Hospitalières of the Hôtel Dieu, 321; officers and prisoners from, arrive at Calais on *Le Prince William*, 322; families from, claim subsistence, 325; Sr. Pézé, surgeon adjutant, killed at, 325; concerning the clergy of, 330.

Quebec. Sr. Cocfel of the battalion of Berry, dangerously wounded at, 330; Sr. d' Aillebout de Cerry, formerly port captain, 332; concerning Srs. François Malherbe and Jean Sadec, inhabitants of, 339; papers and vouchers sent from, 342; M de Ramezay's memorial in reference to surrender of, 361; paper money owned by Englishmen of, 361; Dean la Corne loses a trunk containing bills of exchange of Canada, 369; Captain Baranti killed at the siege of, 441; institution of Supreme Council at, 506; Chev. de Longueuil appointed King's lieutenant at, 508; appointment of adjutant at, 509; appointment of ensign at port, 512; appointment of captain of port at, 512; appointment of captain of gates at, 512; appointment as clerk of court at, 512; appointment of special lieutenant of the prévôté of, 512; appointment of comptroller of navy at, 512; appointment of Sr. Perthius to Superior Council of; other appointments at; retirement of the Sr. d'Artigny from, 513; memorandum from the missionaries in Louisiana supported by the Seminary, 519; effect of settlement of Louisiana upon creditors in, 519; census of, 534.

Quebec, ex-bishop of. Letter to, *re* accounts for repairs to the Episcopal Palace at Quebec, 126; *re* claims to be paid for repairs on the palace at Quebec, 148.

Quebec, Chapter of. No differences have arisen since arrival of M. de Pontbriand, 12; *re* a gratuity for the canons of, 133; *re* dispute with the Seminary of Quebec, 159.

Quebec, College of. Regent promised to, 124.

Quebec, Diocese of. Abbe de L'Isle Dieu to take what time he wants to prepare details of, 159; missions of, 174.

Quebec, Episcopal palace. Claims of General Hospital on, 10; repairs to be paid for by the King, 29.

Quebec General Hospital. Claims of, on Episcopal palace, 10; claim of the Réligieuses on Episcopal House rejected, 13; explanations *re* decree concerning claims of the Religieuses on the Episcopal Palace, 13; superior will receive part of Abbé de Norey's estate, 29; *re* union with the Hotel Dieu, 117; arrangements made with the syndic of creditors, 124; *re* liquidation of its debts, 124; question of union with Hotel Dieu Montreal, 154; decree revoking ordinance of union with Montreal, 164; Sr. Dorner, surgeon adju-

Quebec General Hospital—*Continued.*
tant of, 331; redemption of paper money belonging to, 382; money advanced to by Widow Arnoux; sick and wounded at, 388.
Quebec, Hotel Dieu. *Re* union with General Hospital, 117.
Quentin, widow, death of, transference of her pension, 432.
Querdisien, Sr. Appointed to take charge of the Bureau des Fonds; sails for Quebec, 286; letter to, *re* pay of Sr. Pézé killed at Quebec, 1760, 325; *re* purchase of cows, 377.
Queret, missionary, with de Bienville in Louisiana, 460.
Questier, M. Letter to, *re* increase of subsistence for Acadians; *re* Joseph LeBlanc's allowance, 402; Acadians from England on *La Fauvette* detained at Morlaix and there provided for; orders for Sr. Jaurand commanding *La Fauvette* to go to Bideford for other Acadians, 345; Acadians from English prisons on *L'Esturgeon* and *La Fauvette* at Morlaix, 346.
Queux, Chev. de. Some position wanted for, 429.
Quiessy, Mde. Memorial of, *re* pension, 412.
Quintin, St. Pé. Memorial of, *re* subsistence allowance, 412.
Quindre, Sr. Grant to confirmed, 192.
Raffée, M. Decision of Council of War at Louisbourg to surrender the town, signed by, 489, 490.
Raffin, M. le Marquis de. Memorial of, 382.
Raimbault, Sr. de. Permission given to serve in Louisiana, 328.
Raisonnable, Le. Sails from Rochefort; in collision with *Le Messager*; return of, to Port Louis, 266.
Rainville, Sr. de. Will be remembered, 25.
Rambouc, Jérome. Increase of pension granted to, 439.
Ramée, Island of. Order by M. de Belleisle, Governor of, 485.
Ramezay, Dame de. Revenue enjoyed by her to be continued to her children, 14.
Ramezay, Dlle. de. Her pension was terminated by her death, 155.
Ramezay, La Perre, Mlle. de. Letter to, *re* application for grant, 46.
Ramezay, Lagesse, Dlle de. Ratification of grant to, 33.
Ramezay, M. de. Pension enjoyed by his widow to be continued to children, on account of his valuable services, 14; loss and situation of his widow reported to the King; pension granted to, 425.
Ramezay, Mde. Genevieve de. Widow of the Sr. de Boishebert; patent ratifying land grant to, 154.
Ramezay, Sr. de. Expiry of his time at Alepemigon, 29; prisoners sent to Quebec by, to be taken to France, 84; memo. *re* Port Royal and Acadia, 99; Cross of St. Louis granted to, 104; letter to, *re* his promotion, 106; appointed Major of Quebec, 118; letter to, *re* military appointments for self and others, 237; money procured for, on account of his emoluments, 300; memorial of which he has been notified, is awaited, 315; arrival of, in France, 320; further emoluments granted to, 320; permitted to go to Paris; presence in Paris asked for by his family, 332; passport to Canada sent to, 345; refused permission to publish a memorial justifying his conduct in connection with the surrender of Quebec, 361; pension granted to, 361; death of, at Cayenne, 405; death of his son on *Le Chameau*; burial of, 486.
Ranbour, Sr. Memorial of, *re* continuance of subsistence allowance to families of Ile Royale and Canada, 412.
Ranché, M. Letter to, *re* help for Acadians from
Ranché, M.—*Continued.*
Halifax at Havre, 296; *re* inhabitants of Ile Royale and of Ile St. Jean at Havre, 297; *re* prisoners disembarked at Havre, 297; *re* employment for Acadians at Havre, 298; *re* statement of assistance to inhabitants of Ile Royale and Ile St. Jean at Havre, 299; *re* rights of inhabitants of Ile St. Jean working at Havre and Cherbourg, 300; *re* subsistence to Acadians at Havre, 310, 311, 319; receipt of letter from, acknowledged, 311; *re* English prisoners sent by *Le Boscawen*; instructions *re* troops returned from Canada, 319; *re* list of soldiers arrived at Havre from Portsmouth by *L'Epreuve*, 321; *re* expenses of officers arriving at Havre on *Le Boscawen*, *Le James*, *L'Epreuve* and *Les Trois Frères*, 322.
Ranjard, Sr. Merchant of La Rochelle; protection granted to captain of vessel sent to Quebec by, 152.
Ras, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Rasteau Sr. de. To be forced to pay what he owes, by deducting it from his salary, 157.
Raymond, M. Le Chevalier de. *See* Raymond, Sr. de.
Raymond, Sr. de. Appointed to replace M. Desberbiers, 157; ordered to sail on *L'Heureux*, 157; his proposals for the distribution of Cross of St. Louis awaited, 157; appointed to command of a company in Canada, 76; memorandum from the King to serve as instructions to, 156; his demand for a gratuity of 20,000 livres causes much surprise, 157; letters to, *re* various promotions and appointments, 157, 169, 171; awaiting news of his arrival at Louisbourg, 158; to consult with Duquesnel *re* movements of troops, 167; ordered to see that works on fortifications are executed, 169; left free to return to France, 169; to be consulted *re* distribution of grants, 169; letter to, *re* his health, 170; King not prepared to meet his request as to increase of troops, 170; his proposals for filling vacancies in companies, 170; letter to, *re* missionaries to Indians, 170; *re* his relations with M. Prévost, 170; actions of, on arrival at Louisbourg, approved by the King, 171; letter to, *re* negotiations with English, 171; ordinance regulating ranks of officers sent to, 171.
Raymond, Sr. de. His proposals *re* Cross of St. Louis will be supported, 171; asked to send a list of officers and cadets, 171; asked for his views concerning the establishment of a graving dock and lodging for crews of King's ships going into winter quarters, 171, 172; census of inhabitants and his memorandum concerning the militia will be received with pleasure, 172; letter to, *re* good effect of vessels cruising in the gulf and in the vicinity of Ile St. Jean, 172; advised to maintain friendly relations with the English, and avoid showing any distrust towards them, 172; complaints made by, against M. Prévost, 172, 173; passage granted to persons in service of, 177; Cross of St. Louis conferred on, 178; permission given him to return to France, 184; letter to, *re* fortifications at Louisbourg and other ports of Ile Royale, 184; complaints of, against MM. de Lisardais and de Serigny, 184; extract from instructions to M. Hocquart, sent to, 184; letter to, *re* filling of vacancies in military offices, 184; his disputes with MM. Prévost and DuQuesnel should cease, 184; letter to, *re* relations with Indians of Acadia, 185; his suggestion regarding the development of Ile Royale cannot be carried out owing to state of finances, 185; his arrangement for the instruction of officers approved, 185.

Digitized by Google

Raymond, Sr. de. Letter to, *re* English views of the capture of Louisbourg, 185; red ribbon cannot be obtained for, 185; ribbon and pension asked for by, 189; return of, to France, 190; deserving of reward for services; giving of employment to, strongly recommended, 191; optimistic ideas of, 197; salary of, 208; strongly recommended for favours, 223; assistance for man in charge of his residence, 227; suspicious conduct of his secretary, 246; asks for passage to Louisbourg for Sr. Rosette, 252; pension granted to his brother, 296; pension granted to, 284, 320; his distinguished conduct at Carillon, 284; account of festivities at Louisbourg on birth of Duke of Bourgogne given by, 496; suit brought by, against Chev. de la Noue for clandestine marriage, 497; account of difficulties between him and MM. Prévost and Séguin regarding meeting place of the Council, 497; by-law *re* attendance at schools of mathematics and artillery of officers and soldiers, 497; ordinance by, forbidding lotteries, 497; *re* estimates for buildings in which to lodge soldiers in ports of Ile Royale, 497; succeeded by M. de Drucour, 508.

Raymond, Sr. Comte de. *See* Raymond, Sr. de.

Raymond and Prévost, MM. Letter to, *re* the mission of M. de Chabert, 157; statement of expenditure for 1751 forwarded to, 157; letter to, *re* deserting soldiers, 157; letter to, *re* finances, 157; letter to, urging reduction in expenditure, 170; *re* relief to inhabitants, 171; *re* scarcity of food supplies, 172; *re* cargoes of English vessels entering Louisbourg, 183; pay of officers, 184; *re* work on fortifications, 184; *re* relief to Acadians, 185; misunderstanding between them delays appointments, 197; ordinance of, *re* claims of grantees of lands at Ile Royale, 497.

Réal, M. Letter to, *re* changes in list of pensions to North American families, 438.

Réaumur, M. de, inventor of the thermometer, 26; useless thermometers sent to; others will be sent in their place, 41.

Rebecca, La. List of passengers from Canada by, 313.

Rebours, Sr., an Acadian; claim of, 372.

Récollets. Superior of, appointed Vicar General, 5; passages granted to three, 123; to be sent to Cape Breton, 482; establishment of, at Ile Royale, 486; convent of, at the Apalaches, 520.

Récollets of Brittany. Letter to ex-Provincial of, *re* the relations between the Bishop of Quebec and the Rèligieuses of Ile Royale, 53; letter to Principal of, *re* pensions of missionaries, 58; sent back to Ile Royale, 117; *re* need of missionaries, 188; *re* choice of Superior at Louisbourg, 190; *re* taking charge of Guyana and replacing the Jesuits, 374.

Recruits. Difficulty in sending them to Canada, 43; work being done on levy of, 114; to be carefully chosen; officers to be sent to superintend, 117; sent from France, 119, 138; increase in number of, 213; raised in Paris, 218; transportation of, to Ile Royale, 228; sailing to Canada and Ile Royale, 247; must not be embarked by force; mutiny of; leave for colonies, 252; delay in departure of, 277; steps to restrain them from going to Quebec, 277; desertion among, 277; 500 wanted for colonies, 279; embarkation of 300 of M. Gignoux's, 279; 500 to be sent by Commissary's vessels, 292; 200 ordered to embark, 315; to be trained at Port Louis, 383; order allowing raising of, in France, 510.

Red Pine. Used for masts of *Le Canada*; hope expressed that a good pinery will be found, 23; increase in discoveries of, 85.

Reggio, Capt. de. Ordered to La Balize to prevent departure of *Le Parlementaire*, 467; naval engagement between English fleet and Spanish squadron under his command; defeat of, 459; present at Council of War, 468.

Regulations, for administration of Spanish Colonies, 342.

Reid, Lieut. Col., appointed to command of Illinois post, 474.

Reine Esther, La. Wreck of, 252.

Reims, Archbishop of. Letter to, *re* services of Abbé Le Loutre and requesting that he be given a benefice, 402.

Rèligieuses. Proposal to bring some from France to Montreal General Hospital, 11; complain that they have been deprived of a meadow they enjoyed possession of since 1727, 32; permision given them to register with the Superior Council the confirmation of privileges granted them in 1732, 34; should endeavour to merit the confidence of the Bishop, 36; they succeed in regaining the confidence of the Bishop, 53; passage given to one on *La Sultane*, 60; Widow Pascaud offers to receive them, 62; those in the Hospital des Orphelines to be left there, 64; refusal of request to be permitted to purchase land, 100; proposed to amalgamate with the Hospitalières, 100; arrangements for novices, 102; permission to those at Quebec to receive daughters of officers into their community, 113; help for those at Trois Rivières, 183; those of the Hotel Dieu, Quebec, asked to make explanations concerning property held by them, 192; their zeal in caring for invalid soldiers; will receive favours from King, 250; gratuity allowed to, 255; daily allowance granted to; return of, from Ile Royale, 275; those of the Congregation of Louisbourg to be paid the money due them, 297; ask to be paid for rations furnished soldiers and sailors, 318; annual gratuity asked for by, 318; paper money owned by those at Quebec, 387.

Religious communities. Proposal to reduce number of, 105.

Rémont, Sr., transferred to Canada as a soldier, not to return to France, 29; his conduct to be watched, 29.

Rémond, Sr. de. Order to take him from prison of Morlaix and conduct him to Brest for passage to Canada, 76.

Remonville, M. de. Description of Rivers Mississippi and Mobile by, with suggestions for peopling the colony, citing Canada as an example, 450; proposal of, to establish new colony on the Mississippi, 519.

Renaud, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Renaut, Charles. A Canadian at Biloxy, 522.

René, Louis. Pension granted to, 411.

Rennes. Bishop of. Letter to, *re* injury caused by the loss of Ile Royale, and advantages of the expedition to Madras, 91.

Renommée La, sent to protect commerce of Canada and Ile Royale, 40; arrival at Louisbourg and return to Brest of, 51; Swiss detachment to be embarked on, 51; instructions for commander of, 52; news of fall of Louisbourg brought by, 55; sent to Ile Royale, 55; arrival of, at Ile Royale, 56; suggestion as to disposition of, 56; information as to conditions in Louisbourg, received by officers of, 56.

Renon, Sr. de. In command of detachments expected at Rochefort from Ile Royale, 62; extension of leave granted to, 139; passage granted to, 139; decision of council of war to surrender Louisbourg, signed by, 489; appointment of, to command of company at Ile Royale, 141.

Digitized by Google

Renon, Mlle. de. Her marriage to Baron de l'Espérance approved of by the King, 217.
Repentigny, Dlle de, daughter of Colonel of Infantry at Pondichéry ; her uncle M. de Repentigny asks for a pension for her, 418.
Repentigny, Le Gardeur de. Service of, in Louisiana under M. de Bienville, 460.
Repentigny, M. Chev. de. Appointment of, to ensigncy, 104 ; promotion of, 141, 153 ; confirmation of pardon for, 113 ; grant of land to, at Sault Ste. Marie, 153, 154 ; Cross of St. Louis granted to, 237, 327; permitted to remain three months in Mans before going to Touraine, 332 ; granting of Cross of St. Louis to, suspended, 333 ; payment to, *re* expedition to Newfoundland, 335 ; appointed commandant of recruiting service at Ile de Ré, 397 ; appointment of, as commandant of troops in India, 398 ; letter to, *re* commission of captain for Chev. de La Noue of Louisiana, 404 ; letter to, *re* appointment in regiment to be raised for San Domingo, 405 ; refuses to accept colonelcy in regiment for San Domingo, but will receive another appointment, 406 ; letter to, *re* pension for Dlle de Repentigny, 418 ; passage of, to Guadeloupe arranged for, 420.

Republic. Society for establishment of, in America and afterwards in France, 461.
Resin. M. Hocquart instructed to have as much as possible collected, 7.
Restigouche. Commander of troops at, can prove quality of meat on *Le Machault*, 313 ; effects of M. Guillot at, 313 ; arrival of detachment of troops from, 316 ; package sent by M. de Vaudreuil to M. Dangéac at, 316 ; vessels sunk at mouth of river to prevent English fleet entering, 381.
Revanche, La. Outrages committed on captain of, by English frigates, 431.
Reverseaux, M. Guieau de. Abbe de L'Isle Dieu to confer with, 419.
Révol, Sr. Pierre. Contraband salter, detained in Canada, 117 ; escape and subsequent arrest of, at Martinique, 119 ; to be tried in Canada, 119 ; order of the King for the pursuit and arrest of, 125 ; instructions from the King *re* trial of, 126.
Revolution. Outbreak of, in New Orleans, 47.
Reygaillard, Delle, *re* confirmation of fiefs claimed by her in the Baie des Chaleurs, 192.
Reynach, Sr. His debts in connection with the estate of M. Bigot, 403.
Reynaud, M. Letter to, *re* Anglo-Americans, whose political opinions are dangerous, 440.
Rezier, Sr. de. Officer, to sail for Canada, 247.
Rhine. German families from above the, for colonies, 337.
Rhinocéros, Le. Arrival of, at Louisbourg, 187 ; despatched with cargo of provisions, 209 ; to sail for Louisbourg with a cargo, 218 ; M. Large appointed commander of, 218 ; arrival at Rochefort of ; to sail with cargo, 225 ; return of, from Ile Royale, 233 ; taking on cargo for Quebec, 277.
Ribot, M., Intendant at Amboise ; letter to, *re* disposition of Acadians in French ports, 347 ; *re* Abbé Le Loutre's expected visit, 371.
Rice, supplied to troops in Canada, 255 ; instructions for preparation of ; shipment of, for subsistence of inhabitants, 258.
Rice, Srs., granted their request for forest of Brix on which to settle Acadians, promising to introduce art of beef packing, 395.
Richardie, Father, succeeded as missionary among the Huron Indians by Father Degoner, 26 ; unsatisfactory conduct of, 26.
Richarville, Sr. de. Left in Calais by Sr. Druillion ; transportation to be secured for, to Canada, 213.
Richarville, Sr. Drouet de. Account by, of the engagement between M. D'Artagnette and the Chicachas, 437 ; service of, in Louisiana under M. de Bienville, 459 ; engaged in the campaign against the Chicachas, 46.
Richebourg, Sr. Boileau de. Memorial of, *re* loss of paper money in shipwreck, 414 ; impossible to indemnify him for paper money lost in shipwreck ; should have applied sooner, 416, 417 ; order given by M. de Bienville to, 450 ; accompanies M. de Bienville on mission to Rozalie, 450 ; captain of a company, 450 ; observations of M. de la Motte on his report sent from the Tonicas, 450.
Richelieu, M. le Maréchal de. Requested to do all he can for M. de La Boularderie, 159 ; troops sent to capture Minorque, in command of, 224 ; letter to, *re* proposed interview with the Sr. Doreil on Canadian affairs, 294 ; *re* promotion of M. de la Boularderie, 300 ; *re* Sr. Guiton Monrepos, judge at Montreal, 321 ; *re* capture of ships of M. de Blenac's squadron, 332 ; *re* granting liberty to M. Daccarette, 349 ; letter to, *re* delivery to him of silverware seized from M. Bigot, 355 ; *re* his taking the choice of the silverware of M. Bigot, 355.
Ricouart, M. de. Letter to, *re* supplies for Canada, 20 ; *re* timber used in construction of *Le Canada*, 21 ; *re* supplies for Canada and Ile Royale, 37 ; has orders to ship provisions for M. Bigot's brother, 37 ; instructions to, concerning the departure of vessels, 37 ; letter to, *re* the departure of *L'Ardent*, *La Gironde* et *L'Eléphant*, 38 ; letter to, *re* fitting out *Le St. Laurent*, 60 ; will be provided with money for purchase of court uniforms asked for by M. Bigot, 60 ; instructions *re* supplies for Canada and Ile Royale, 60 ; ordered to ship recruits and munitions of war on *La Gironde*, 60 ; letter to, urging prompt despatch of convoys, 60 ; letter to, *re* lodging of troops on their arrival from Ile Royale, 61 ; to make new agreement for charter of *L'Andromède*, 61 ; instructions *re* shipments to Canada, and departure of *La Triomphante*, 61 ; letter to, *re* the departure of the convoy from Ile d'Aix ; list of vessels that have set sail for Canada, 63 ; *re* soldiers attacked with scurvy, 63 ; *re* despatch of *La Gironde*, 64 ; *re* financial statements of Ile Royale for the years 1744 and 1745, to the fall of Louisbourg, 64 ; *re* funds to meet the expenditures at Ile Royale, 64 ; *re* the Religieuses at L'Hôpital des Orphelines, 64.
Ricouart, M de. Letter to, *re* munitions on *La Gironde*, 64 ; *re* the proposal of Srs. Hiriard and Salaberry to winter in Newfoundland with *L'Andromède* and *La Déesse*, and proceed to Quebec in the spring, 64 ; *re* munitions for Canada, 64 ; *re* schooner for M. Salaberry to winter at Gaspe, 65 ; *re* the proposal of Srs. Hiriard and Salaberry ; despatches entrusted to Sr. de Tilly, 65 ; *re* provisions for Canada, 66 ; *re* the Sr. Hiriard, 66 ; *re* refitting of *La Gironde*, 66 ; *re* the departure of *La Marie*, with the Srs. Salaberry and Vitré as lieutenants, 66 ; *re* the Srs. Pascaud's terms ; *re* sending another vessel to Quebec, 67 ; *re* the fitting out of *Le Saint Laurent* and the frigate of 22 guns, 67 ; *re* Sr. Cailly's accusation against Sr. Péan de Livaudière, 67, 79 ; *re* the fitting out of *La Société*, 68 ; *re* supplies, 79 ; *re* departure of *La Déesse*, 80 ; instructions to, *re* shipments, 80 ; owing to sickness among the inhabitants of Ile Royale at Rochefort, he is advised to have them removed from there, 80 ; letter to, *re* gratuity to M. de la Jonquière, 81 ; *re* departure of Chev. de Conflans and vessels he convoys, 81 ; *re* Sieur Levasseur sail-

Digitized by Google

Ricouart, M. de—*Continued.*
ing on *Le Fort Louis*, 82; *re* Father Isidore's return from Ile Royale, 82; *re* payment of emoluments by M. de la Boularderie, 82; *re* the Sisters of the Congregation, 82.
Ridde, Chev. de. His talents and ability to be reported on, 172.
Rieux, Sr. Plumard de. Makes demand for indemnity for the charter of his vessel for the King's service, 191.
Rigaud, M. de, Major of Three Rivers; successes gained by his party on the coasts of New England, 85; gratuity obtained for in consideration of his services, 87; will not be forgotten when vacant positions are to be filled, 87; information awaited, before considering his promotion, 97; appointment of, as lieutenant of King at Quebec, 104; ratification of grant to, on the river Maska, 114; promotion of, 119; must see the Dlles de Longueuil about lot in Montreal which he claims, 134; M. de La Jonquière writes in his favour for the governorship of Louisiana, but he cannot obtain it at present, 167; to apply to Duquesne and Bigot concerning his trouble with M. de Longueuil about a trading post, 168; *re* abuses that might arise through grant obtained for, 179; conduct of Sr. D'Eyma towards; to be given post of La Baye; letter to, *re* management of posts and the best means to prevent abuses, 182; his conduct towards the Sr. D'Eyma approved; privilege of the post at La Baye may be extended for two years, 204; cannot receive appointment as Governor of Montreal; his zeal and honesty acknowledged by the King, 224; detention of, among the English, 224; grant to, on account of loss sustained and extraordinary expenses incurred by, 224; English supplies at Fort George destroyed by, 238; appointed Governor of Montreal, 249; King's satisfaction with services of; concession of post granted to, for life, 285; everything possible will be done for, 312, 320; his request for retirement granted, 312; life pension given to, 312.
Rigaud, Mde. de. Letter to, *re* promotion of M. de Rigaud, 97; to take passage to Canada, on *La Diane*, 128; letter to, *re* concession to her husband, 295; letter to, *re* retirement from the service of M. de Rigaud, with a life pension, 329; certified copy of the grant of post at La Baie forwarded to, 371; death of; certificate of her death asked for, 417; certificate of her death forwarded, 420.
Rigaudiere, M. de. Return of, to Brest, 232; his course in regard to English vessels he encountered, approved of, 232; asked to send details of the adventure of the Sr. de Villiers, 232.
Rigault. *See* Rigaud.
Rigauville, M. de. Ratification of her contract with Religieuses Hospitalières of Quebec *re* her daughter's dowry, 6; her daughter's dowry settled at 2,800 livres, 6; fails to obtain pension for herself, 7; pension granted to, 29.
Rigauville, M. Senr. Promotion of, 48, 153.
Rio Janeiro. Preparations for defence of, 337.
Riola, Sr. Andrez. Letter of, *re* settlements in Louisiana, 521.
Riouffe, Sr., commanding *La Fortune*; reports having met vessels in the St. Lawrence, 241.
Ristigouche. Schooner sunk at entrance to port of, to prevent English squadron from capturing a vessel 408, 411, 412, 416. *See also* Restigouche.
River Kinibéki. Claimed by English as the boundary of Acadia, 151.
River Noire. Remnant of the Natchez Indians along the, 455.
River Rouge. Sr. Louis de St. Denis commandant of the district, 456; exploring expedition undertaken by way of, 462; report *re* dangerous places on, and how to remedy them, 464.
Rivière, André. Passport for, 340.
Rivière au Sable. Grant of land to Mlle Louise de Ramezay Lagesse at, 135.
Rivière aux Boeufs. Low water in, 193.
Rivière aux Chiens. La Salle asks for grant of land at, 528.
Rivière aux Loutres. Grant of land to Sr. Danneau de Muy at, 179.
Rivière Blanche. Iroquois settlement at; Indians promise to drive out English at 42.
Rivière des Apalaches. English about to establish themselves at, 520.
Rivière des Chéraquis. The Chicachas kill and capture over thirty Frenchmen at, 460.
Rivière Mde. de. Reversion of pension enjoyed by her mother cannot be granted to, 434.
Rivière Ouelle. Grant of land to Mde. de Boishébert at, 153.
Rivière St. Jean. Conduct of Sr. de Boishébert at, 134; consultation *re* advisability of relieving the detachment at, by troops from Ile Royale, 135, 140; supplies for port of, sent by *La Fidele*, 156; pardon for deserting soldier settled at, 157; Abbé de l'Isle Dieu asks that almoner be sent to, 201; an important point; efforts should be made to maintain M. de Boishébert at, 257.
Rivière St. Joseph. Letters from commandant at post of, respecting actions of the Chicachas, 460.
Riverin, M. de. Complaints of, *re* M. D'Iberville, 525.
Rivet, Jean, former inhabitant of Ile Royale; Sr. Deline to marry widow of, 349.
Rival, Sr. Watch established by him at Gaspé, could keep Vaudreuil informed of movements of English on the river, 254.
Rizier, M. de. One of ten officers chosen to serve in Canada, 235.
Robert, Sr. Orders given for his passage to Canada to serve in the seminary, 190.
Robert, M. Letter to, expressing satisfaction with his report of the engagement at Belle Rivière, 213.
Robidoux, Charles. Condemned with his wife for profanation, 7.
Robin, Phillipe. Letter written by, from Jersey, concerning emigration of Acadians to English colonies, 405.
Robineau, Mde. Her sad situation; being a Canadian, subsistence cannot be allowed to her, 414.
Robitaille, M. Jos. A Canadian at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Robitaille, Louis. Arrival at Santa Fé, 462.
Robuste Le, attack on, by English; report from captain of, awaited, 249; in an engagement, 257.
Rocbert Sr. Delay in paying debts of, 133; Sr. de la Colombiere marries his widow, 133.
Rochambeau, M. le Comte de. Officers for army of, to report at Brest, 438; list of those going to join his army, 440.
Rochalar, M. le Comte de. Letter to, *re* appointment of Sr. D'Aubigny, as second officer, and Sr. Bigot, as assistant gunner on *Le Caribou*, 37; *re* the departure of vessels, 37; divers instructions to, 38.
Rochard, Dlle. Françoise. Increase of pension granted to, 438.
Roche, Sr. Surveyor in Ile Royale; assistance requested by, 325.
Rocheblave, Sr. de, ordered to sail for Canada, 327; to embark on vessel of the Sr. Blondelas, 334; amount to be paid to, *re* Newfoundland expedition, 335; returns to Canada with his family, 352; will enjoy an allowance of 300 livres, 352; plans of, to gather Acadians at St. Pierre et Miquelon and pass them to French colonies, 354; passport for, 358.
Rocheblanc, Srs de, Officers in troops of the colonies; all possible will be done for, 300.

Google

Rocheblave, M. de, captain in the African volunteers; *re* his salary; death of; his brother can give information concerning, 440.

Rocheblave, Sr. de, appointment of as cadet à l'aiguillette, 190; to dispose of his Canadian property, 360; sentenced to the Bastille for libel against M. de Kerlerec, 370; release of, 371; going to Port Louis to train recruits, 383; rank of captain granted to, 383, 384; appointed Governor of the island of Gorée, 392; instructions to, 392; death of his wife, 402; poverty of, 402; his emoluments not sufficient to enable him to educate his children properly, 402; requests that his daughter be brought up at St. Cyr, 402; Cross of St. Louis to be conferred on; rank of lieutenant colonel granted to; majority of Grande Anse given to, 411; defence of M. de Kerlerec against accusation made by, 466.

Rocheblave, Vicomtesse de, letter to, *re* Sr. Marchand, in whom she is interested, 446.

Rochechouart, M. le Comte de, Minister Plenipotentiary; proposed for the Cross of St. Louis, 329.

Rochechouart, S. E. le Cardinal de, letter to, *re* proposals for Cross of St. Louis, 329.

Rochefort. Goods sent to store at, in 1720, 32; preparing flour for Ile Royale at, 34; the *Lancerston* disembarks French at, 57; commandant at, is ordered to retain vessels captured at Louisbourg, 58; sailors to be sent to, 60; recruits sent back to, from d'Oleron, 66; death of Sr. de Trembery at, 79; sickness among inhabitants of Ile Royale at, 80; urgent orders for La Galissonnière sent to, 91; troops from Canada on way to, 92; supplies for colonies ready for shipment at, 100; vessel lost on voyage to, 106; Swiss soldiers embark for, 113; successor to M. Desherbiers to sail from, 155; deserting English soldiers to be sent to, 155; ships with provisions sail from, 225; arrival of *Le Rhinoceros* at, 225; preparations for expedition by English against, 241; vessels being fitted out at, 265; convoy sails from, 266; squadron of enemy appears before, 266; expected arrival of part of Quebec garrison at, 303; recruits there to go to Ile de Rhé, 310; troops from Canada arrive at, 315; officers from Canada, at, 331.

Rochefort. Inhabitants of Ile Royale go to Bayonne from, 335; Alsatians at, 339; marshes and waste lands near, 373; depot of archives to be established at, 375; those receiving rations at, 375; papers of Canada to be deposited in archives at, 376; demands of Acadians at, 378; M. de Mayrac to go to, and assist in classification of papers belonging to jurisdiction of Ile Royale, 383; papers from Canada removed to, 408; papers at depot of, to be sent to Versailles; order to transfer papers to Versailles countermanded, 422; accumulation of papers at, 442; frigate being fitted out at, 482; Sr. de Villejoin appointed to command of colonial troops at, 509; Sr. de Boisberthelot appointed lieutenant at, 510; inhabitants of North America who received subsistence at, 530; Acadian and Canadian families at, 531; list of persons composing families receiving subsistence at, 532.

Rochemore, M. de. Difficulties between him and M. de Kerlerec, 355; King orders suppression of his petition *re* M. de Kerlerec, 374; punished by imprisonment; complaints against, 466, 467; summary of complaints made against M. de Kerlerec by, 466; he and M. de Kelerec lay reciprocal charges of malfeasance in office, 467; remonstrance on his conduct by M. de Kerlerec, 467; order from, concerning Sr. Fontenette, 467; complaints of New Orleans merchants against, 467; death of, 467; M. D'Abadie chosen as his successor, 468; letter to, *re* his return to France, 468; letter from M. de Kerlerec to, reviewing his conduct, 469; petition of inhabitants and merchants of Mobile, respecting his conduct, 469; trouble in New Orleans caused by his tyranny; his confiscation of English vessel countermanded by M. de Kerlerec, 469.

Rochemore, Mde de. Publication of her memorial against M. de Kerlerec prevented, 373; printed attack on M. de Kerlerec by, 374; defence of M. de Kerlerec against accusation made by her, 466; complains of vexatious acts against her husband which caused his illness and death, 466, 467; asks for pension for herself and children, 467; trouble over printing of her memorial against de Kerlerec, 474; M. de Kerlerec declines to publish answer to her memorial, 474.

Rochette, M. de. Effects of Sr. Doreil left in charge of, 288.

Rochford, Earl of, English ambassador; letter to, *re* paper money, some of which bears false signatures, 39.

Rode, Sr. Pierre. Right of his widow to receive assistance established, 320.

Rodney, Admiral. Correspondence between him and General Monckton 333.

Rodrigue, Delles, letter to, *re* restoration of the pension enjoyed by their father, 443.

Rodrigue, François Luc, requests to be allowed to settle at Cayenne, 375.

Rodrigue, M. Letter to, *re* payment of what is due him for supplies for Ile Royale and for charter of some of his vessels, 82; letter *re* his demand, 124; *re* crew to be brought to Louisbourg, 128; may be appointed councillor if he returns to the Colony, 142; cannot be given the assistance he desires to convey fishermen to Ile Royale, 162; safe conduct for, 350; representation of inhabitants advising capitulation of Louisbourg, signed by, 489; robbed by troops in Boston, 491.

Rodrigue, Marguerite, wife of Sr. Dupont du Chambon; pension claimed for, 415.

Rodrigue, Pierre, lawsuit of, against Jean Darracq, 496.

Roebert, Sr., storekeeper; deficit in office of, 44, 46; promotion for, 48; impossible to obtain pension for daughter of, 201.

Roger, Sr., to be protected in his trade undertakings at Forts Frontenac and Niagara, 132.

Roger, M., Lieut.-General of Admiralty at Nantes; letter to, *re* confiscation of *Le Clarendon* and *Le Hanover Plantes* and their restoration to English, 427.

Rogers, Robert. English sustain heavy loss in defeat of, by Sr. de La Durantaye, 260.

Roi David, Le. Acadians arrive from St. Pierre et Miquelon on, 394.

Roibaldo, Father Santiago de, vicar and ecclesiastical judge of New Mexico, 462; letter written by, describing mines of the country, 462; *re* supplies for his family, 462.

Roma, Sr. *re* indemnification of, for losses sustained at Ile St. Jean, 170; may be appointed to succeed the Sr. de Goutins, 170.

Rome. Refusal of M. de la Rue to deliver to Father Colomban three rescripts from, 421.

Rondeau, Sr. Authorized to settle pay of officers and soldiers, 62.

Roquefeuil, M. le Comte de. Chosen to confer Cross of St. Louis on the Sr. de Montigny, 334.

Roquemaure, M. de. Commanding a battalion of La Reine Regiment, 307; granted rank of Brigadier General, 307.

Roquigny. On list of those who could cultivate indigo, 456.

Digitized by Google

Ross, Mr., sent by commandant at Mobile to conclude peace with Indian nations, 473; proposition made by, to the Kaskassias, 473; left the arsenal, as his life was in danger, 473.
Rosse, George. Sr. Morel brings suit against, *re* money loaned; Morel desires grant of his concession, 121; death of, 121.
Rosse, M., late inhabitant of Louisbourg, claims payment for a schooner employed in the King's service and taken by the English, 416; removal of, to St. Pierre et Miquelon, 416.
Rossel, M. de, appointed to command of *Le Rubis*, 10; instructions to, *re* voyage he is to make to Canada, 20.
Rosembourg, M. Plan of, to employ Acadians in Guyana, 437.
Rosette, Sr. Passage for, to Louisbourg, arranged, 232.
Roslin, M. Farmer-General; letter to *re* funds for Canada expedition, 309.
Rosmodue, Chev. de. Asks for leave of absence, 254.
Rostaing, Chev. de. Colonel, under Baron Dieskau, 206.
Rostaing, M. de. Replaced by Chev. De Lévis, 221.
Rostan, M. de. *See* Rostand.
Rostand, M. de, letter to, *re* loss of vessels in the Gulf of St. Lawrence, 3; letter to, *re* Canada's ability to supply food for the islands, 19; *re* the whale fishery of the Srs. Darragorry on the St. Lawrence, 36; *re* convoys for merchant vessels, 53, 54; has orders to facilitate departure of vessels for Ile Royale, 53; letter to, *re* vessels sent from Bordeaux under convoy, 56; *re* passengers from Ile Royale to Bordeaux, 57; instructions to, *re* care of prisoners and inhabitants of Ile Royale on arrival at Bayonne, 58; list of vessels to be convoyed to America, 56; letter to, *re* fitting out of vessels, 59; *re* despatches from the King sent by Sr. Beaujeu, and to be thrown into the sea in case of accident, 77, 90; *re* vessels to sail under convoy of Sieur du Bois de la Mothe, 79; *re* cargoes of vessels sent to Quebec, 90; *re* passage for the Abbé de Gannes, 90; *re* pension to the widow of the Sr. Lartigue, 91; *re* defeat of squadron of M. de la Jonquière, 91; package for La Galissonnière sent to, 92; *L'Aimable Marthe* sent to inform him of the arrival at Quebec of the fleet convoyed by *L'Emeraude*, 92.
Rostand, M. de, to take the necessary measures to cause *L'Aimable Marthe* to leave for Quebec, 92; to send the rigging and provisions for *Le St. Laurent* to Canada, 93: letter to, *re* freighting of a vessel of Sieurs Larralse and Bellax of Lisbon, 123; authorized to engage carpenters to go to Canada, 123; letter to, *re* the demand of the Sr. Rodrigues, 124; *re* proposal of the Srs. Darragorry to re-establish whale fisheries in the Gulf of St. Lawrence, 124; gauges and standard measures for Canada to be sent to, 124; letter to, *re* Sr. Lachaume's property in Ile Royale, 124; authorized to make contract for the passage of fishermen to Ile Royale, 125; letter to, *re* Sr. Hirard's undertakings at Ile Royale, 126; to examine the Sieur Gradis' demand for indemnity for the loss of a vessel, 144; letter to, *re* supplies to be sent to M. de la Jonquiere, Bigot and Bréard, 144; *re* recruits and the chartering of ships, 145; may hire fifty carpenters for Canada, 146; letter to, *re* Srs. de St. Laurent and d'Estimauville, 146; *re* vessel and officers going to Ile Royale, 147; *re* contract for transportation of provisions to Ile Royale by *Le Mentor*, 147; ordered to charter a vessel to carry important despatches to M. Desherbiers at Louisbourg, 148; letter to, *re* complaints concerning recruits sent to Ile Royale, 149.
Rostand, M. de, instructed to grant passage to the Sr. Antoine Perrin, 159; instructed to advise ship owners to provision vessels going to Canada, for the whole trip, as drawing supplies from that country is prohibited, 212; letter to, *re* provisions for Louisbourg and Canada, 246, 247; *re* troops for Canada, 246; packages for Canada sent to, 247; instructions to, *re* departure of vessels, etc., 247; ordered to facilitate shipments from Bordeaux, 267; letter to, *re* chartering of Spanish vessels, 269; *re* use of Spanish flag, 270; *re* pilots for Spanish vessels, 270; *re* complaints concerning food, 270; *re* convoy for Canada, 272; to assist in filling orders for food, 272; *re* sending Spanish vessel to Quebec, 275; to do best to meet demands of correspondents of the commissary, 294; package sent to, containing signals for the use of Sr. Kanon on entering the St. Lawrence, 295; letter to, *re* passage of Sr. Jean Charles Polaingre, 295; *re* victualling required by commissary of Canada, 295.
Rostand, M. de, advised of the arrival at Bordeaux of frigates commanded by Sr. Kanon, 296; letter to, *re* sailing of fleet to Canada, 297; letter to, *re* cargoes of vessels sailing from Bordeaux to Quebec, 299: *re* information received by M. Darragory concerning return of *L'Outarde*, 299; *re* packages received from Capt. Barré of *Le Héros* from Canada, and the arrival of Capt. Kanon's vessel at Quebec, 299; *re* instructions concerning freightage, 308; *re* troops to go to Canada under M. Dangeac, 309; to be given funds for the Canadian expedition, 309; letter to, *re* stopping shipments to Canada for want of funds, 309; *re* vessels for Canada descending to Rouillac, 310; *re* delay in sailing of Canadian fleet, 310; *re* the engagement between *Le Machault* and two English frigates, 310; *re* bad condition of provisions sent to Canada, 313.
Rouen. Permit to merchants of, to convey arms and goods for the supply of the King's storehouses in Canada, 79; Acadians at, 336; order of State Council overruling sentence of Admiralty of, 486.
Rouillé, Fort. Proposal to re-lease it to dealers, for the trade, 194.
Rouillé, M. Letter to, *re* beaver trade in Canada, 123; *re* changes proposed by Srs. Moracin de Bérens and his associates, 124; explanations asked for by, 195; letter to, *re* conflict between French and English, 201; *re* conduct of Governor of Virginia, 213; *re* protection of neutrals, 230; *re* Bertrand and his knowledge of English colonies, 231; *re* favours asked by ship owners for privateering, 232; *re* warning from M. D'Affy; *re* suspicions concerning suspicious conduct of Pichon, former secretary to M. le Comte de Raymond, 246.
Rouillé, Mgr. Secretary of State, administering the Department of Marine; account by the Sr. de Regis, of thirty-seven years' service, sent to, 459.
Rouillier *dit* Lisbonne, Francois, a deserter; pardon granted to, 157.
Rouillon, Sr de, a relative of La Galissonniére; promotion for, 142.
Rouilly, Mde. de. Letter to, concerning remarks of her son on the administration of affairs in Canada, 318.
Rouilly, Sr. Thoreau de, officer in the troops of Canada; Cross of St. Louis granted to, 323, 346.
Roussain, Antoine, a Canadian, at Biloxy, 522.
Rousseau, M., permitted to retire from the service, 34; succeeded as captain by M. Thierry de Chassin, 34.
Rousseau, M. de, at Ile St. Jean, 500.

Digitized by Google

Roussin, M., serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Rouville, Sr de. Appointed Lieut. General of Three Rivers, 42; promotion of, 48; appointment of, to captaincy, 237; emoluments of, 333.
Rouville, M. Hertel de. Appointed to ensignsy on full pay, 104; promotion of, 141; order to pay grant of money to, 330.
Rouville dit Chambly, Joseph Hertel de. Service of, in Louisiana, under M. de Bienville, 460.
Rouville, Louis Hertel de, serving in Louisiana, under M. de Bienville, 460.
Rouville, Michel Hertel de, serving in Louisiana, under M. de Bienville, 460.
Roux, a pilot from Canada; salary to be paid to 231.
Roux, Charles, permitted to retire, 178.
Roux, Louis, passport for, to Canada, 340.
Roy, M. André, a Canadian, at Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Royal Louis, Le., to sail for Brazil, with Intendant of Brazil as passenger on, 338.
Royal Roussillon, regiment of, sent to Canada; arrangements for pay of, 222; M. Cléron d'Haussonville, colonel of, 310; payment of money to former captain adjutant of, 329; a son of M. Du Coin, captain in, 336; captain of, killed at Carillon, 383.
Royan. Arrival of the *Rebecca* at, with passengers from Canada, 313.
Rozalie, M. Du Tisnet on his way to, 449.
Roze dit Bellefleur, Sr. Discharge granted to, 118.
Rozier, Sr. Vaudreuil desires his employment on an expedition to be sent to Canada, 276.
Rubis, Le. List of persons to whom passage has been granted, 4; to make voyage to Canada, with M. de Rossel in command, 10; list of passengers on, for Canada, 20; convoy for merchant vessels, 60; to undergo repairs at Quebec, 86; fitting out of, for voyage to Canada, 90.
Ruby Le. See Le Rubis.
Rue Cassette. Convent du St. Sacrement on, 417.
Rue de la Harpe. House of Sr. Simon on, 373.
Rue des Tournelles. Address of Marquis de Vaudreuil, in Paris, 389.
Rue du Bac. Address of M. de la Rue, at Paris, 421.
Ruis, M. de. Arrival of, at Brest, in command of *La Comète*, 209; letter to, *re* passengers on *La Fidèle*, 216; *re* appointment of Sr. Cadet de Fontenai, 216; to arrange for passage to Canada of five missionaries, 216; instructions to, *re* shipment of provisions to Ile Royale, 216; estimate of money required for expenses of Canada sent to, 217; letter to, *re* appointment of Sr. Le Gac as controller of Ile Royale, 217; *re* sailing of ships for Ile Royale, 217; *re* cannon for colonies, 217; instructions *re* sailing and victualling of vessels, 217; *re* recruits raised in Paris for Canada and Ile Royale, 218; *re* movements of ships, 218; M. de Salvert's reasons for despatching him from Louisbourg approved, 218; approval of his action *re* Srs. de Boucherville and Du Sablé, 218; letter to, *re* recruits for Canada raised by MM. Boucher and de la Morlière, 232.
Ruis, M. de. Letter to, *re* recruits at Ile de Ré, 232; provisions for recruits for Canada, 232; *re* shipments to Ile Royale by *Le Rhinocéros*, 233; *re* recruits and shipments for colonies, 233; *re* Scotch and Irish deserters enlisting in regiment de Clare, 233; *re* shipments for Canada and Ile Royale, 233; *re* embarkation of Sr. de Villiers for Canada, 233; *re* embarkation of Srs. Hiré and Orceval for Canada, 233; *re* shipments for Canada and Ile Royale, 233; *re* transport service to colonies, 233; *re* return of *Le Rhinocéros*, 234; *re* adventure of *L'Aigle*, 234; *re* rumoured capture of *Le Dauphin*, 234; to assist M. Pellegrin's apprentice as pilot, to receive instruction, 234; to provide for the passage of Srs. Guillaumot and Le Goff to Ile Royale, 234; letter to, *re* provisioning the colonies, 234; *re* arrival of *La Concorde* at Ile D'Aix, and the safe arrival of vessels from Rochefort to Quebec, except *Le St. Ursin* and *La Gracieuse*, 234; to arrange for Religieux de la Charité going to Ile Royale, 234; passages for Jesuit Father secured by, 251; charged with care of recruits, 252; instructions *re* chartering vessels and stores, 252; arrangements by, *re* expeditions to Ile Royale, approved, 252; chest of silverware sent to, 276; instructed to warn commanders of vessels, *re* blockade of ports of Ile Royale, 278.
Ruis, M. de. Letter to, *re* receipts for packages sent by *La Licorne*, 279; instructions to, *re* refitting of vessels and embarkation of troops, 279; notified that the King has appointed a commission to liquidate debts of the Marine and Colonies Department, 301; letter to, *re* memorial of inhabitants from Ile Royale complaining of stoppage of assistance, 303; letter to, *re* Mde. de Montalambert, 303; *re* appointments of cadets à l'aiguillette and soldier cadets, 303; to prevent Mde. Dupuy obtaining possession of her husband's effects, 303; letter to, *re* recruits and return of Canadians from France, 315; *re* return of troops from Canada, 315; *re* assistance requested by Sr. Roche, 325; *re* aid for Sr. Nicolas Piot, 325; *re* aid for Sr. Joseph Mailley, 325; *re* employment in the navy of Canadians receiving subsistence, 339; letter to, *re* removal of families from Ile Royale and Acadia to the colonies, 350; *re* gratuity to Sr. de Villejoin, 365; *re* Germans sent to St. Jean d'Angely instead of Cayenne, 365; *re* allowance to Mde. Bourdon, 365; *re* pension to Sr. de Gannes Duvivier, 365; *re* Canadians at St. Pierre et Miquelon, 365; *re* provisioning St. Pierre et Miquelon, 366; *re* people transported to the colonies, 366; instructions to, *re* the depositing of papers in Archives, 376; his opinion, *re* distinctions between inhabitants of Ile Royale, Acadia and Canada, concurred in; list to be sent by, 375, 376.
Ruis, M. de. Statement asked from, *re* rations to families from Canada and Ile Royale, 378; letter to, *re* arrangements to convert aid given to families of Canada and Ile Royal into a pension, 378; *re* census of St. Pierre et Miquelon 391; *re* allowance to Acadian children, 391; *re* disposition of two cast iron bells from Louisbourg, one for the curé of Rochefort and one for the Father Superior of Capuchins, 393; *re* sale of bell of Louisbourg to Fabrique of Rochefort, 393; *re* conditional return of Acadians, 393; furnishings for room given to Madame de la Boularderie approved of, 393; to grant passage to Cayenne to Sr. de Bois Berthelot of Ile Royale troops, 393; letter to, *re* claim for allowance by St. Louis Joseph Le Moyne, 393; *re* change in allowance to Acadian children, 393; *re* passage for Sr. Dambourges to St. Pierre et Miquelon, 393; *re* allowance for subsistence for Sr. Joseph Lemoyne and wife, 393; request of Catharine de la Ronde, nun in Hotel Dieu, Quebec, for a pension, forwarded to, 400; *re* pension and subsistence allowance for widow of Sr. Leneuf de Beaubassin, as indemnity for losses by cession of Ile Royale, 400; *re* pension for sons of Sr. de Couagne, engineer at Ile Royale, 400; *re* the pensions for families of Ile Royale, 400; *re* subsistence allowance for male children in Ile Royale families, 400; *re* subsistence money for widow of an Acadian named Granger, 403; *re*

Digitized by Google

Ruis, M. de—*Continued.*
subsistence for Marie Françoise, Marie Granger and Marie Trahan, Acadians, at Belle Isle and unable to work, 406.
Rullière, M. Letter to, *re* passage to Canada for the wife of Louis James, 123.
Russanel, M. Official report signed by, setting forth that having received no help from France, it had been judged proper to send a vessel to Vera Cruz to ask for provisions for the garrison, 447; procès verbal of the negotiations with, and help demanded by the Spaniards at Fort St. Augustin, signed by, 475.
Russat, Sr. King expresses satisfaction with his memorial concerning Canada and would be pleased to receive further information, 332.
Rustan, Sr. Captain of a company of volunteers in Canada, 402.
Rustan, Sr. Pascal, merchant of Quebec; owner of paper money of Canada, 388, 394.
Rybot, Sr. Paper money owned by, 390.
Sabatier, Sr. Granted annuity; given commission of controller of navy, 16; will perform duties during absence of M. Bigot, 17; letter to, *re* roll from Ile Royale of the troops and possible discharges, 64; to pay off the debts of Ile Royale, 79; is sent M. Duvivier's memorial asking an indemnity; letter to, *re* settlement of accounts, 94; death of, 97; could be placed in Canada, 97; Sieur Seguin appointed as his successor, 120; his affair with Pierre Allain de Lamothe over a house, 121; annuity owing to the heirs of Pierre Allain de Lamothe, 162.
Sabatier, M. Official report on loss of *Le Chameau* signed by, 485, 486; signs the recommendation to blow up Royal Battery at Louisbourg, 488.
Sabatier, Captain. Married Dlle. Alarie; given a pension; granted Cross of St. Louis, 410.
Sablé, Mde. de, given a pension, 445.
Sables d'Olonne, place of business of Sr. Lainé, 73.
Sablonnière, Ravenel de, signs the report of La Salle's ship *L'Aimable*, 447.
Sabrevois, Sr. de. Adjutant at Montreal; given commission as captain, 104; given patent for land, 154; made major at Three Rivers, 283; his services to be reported to the King, 337; to command officers during M. de Longueuil's absence, 345; *re* appointment for Sr. de St. Simon of Canada, 346; permission to Sr. de Clapiers to marry lady at Loudun, 395; to confer Cross of St. Louis on Sr. Raimbault de Barollon, 402; his death; his position to be done away with, 411; his emoluments more in the nature of pension than salary, 412; with de Bienville in Louisiana, 459.
Saché, Louis. Granted pardon, 225.
Saquepée, Dlle de. Allowed to enter community of Hospitalières, with lessened dowry, 99.
Sacquepée, Sr. de. Given lieutenancy, 30; promoted, 153; allowed to retire with a pension and gratuity, 153; concerning his return to Canada, 174; included in list of officers to assemble at Touraine to receive new emoluments, 332.
Sadec, Jean, Sr. Inhabitant of Quebec, 339.
Sagnes, M. Lombard de, letter to, acknowledging receipt of his letters and dwelling on their contents, 424, 425.
Saillant, M. de. Lieutenant of troops; given a passage, 216.
Saillant, Sr. Deserves reward; acted as notary, 192.
Saillart, Sieur, promoted, 141.
Sailors. 1,000 embark on vessels of Compagnie des Indes, 58.
Saintes. An account of the siege of Louisbourg sold by a bookseller in, 66; concerning the bookseller, 67.
Saintes, Bishop of. Letter to, *re* pensions for widow Berthelot and her daughter, 441.
Sakis The, separated from the Sioux, being unwilling to join them in undertakings against the French, 13.
Salaberry, Abbé de. Concerning his relative Sr. de Trembéry, cadet, deceased at Rochefort, 79; asked for information concerning the concession made to Sieur D'Arrigrand at Ile Royale, 147; concession to the Sr. D'Arrigrand renewed, 160.
Salaberry, Captain. In command of a schooner bound for Quebec, 50; proposal to winter in Newfoundland with two vessels, 64; cannot obtain a crew for his expedition, 64; *re* his voyage to Canada; can rely on gratitude of the King, 65; proposes a new expedition, 65; urgency of the proposed expedition, 65; departs in command of *La Marie*, 66; sailed for Canada with powder, 70; gratuity for gallant conduct in command of *La Marie*, 85; his conduct in campaign at Ile Royale, gives satisfaction, 176; given a gratuity as reward for his gallantry, 177; allowed a salary whilst a prisoner in London, 228; given the command of *La Fidèle*, 276; claim for pitch and tar furnished for five ships, 302.
Salamandre La, from Louisbourg, arrival at Rochefort, 157.
Salaries. Lists of those receiving, 532, 533.
Saliez, Sr. de, naval lieutenant commanding *La Sirène*, on voyage to Ile Royale, 79; captures a frigate off the coast of Ile Royale; the prisoners taken to be sent to France, 84.
Saline, a soldier of the troops of Canada, 240; pardoned, 240.
Sallies, *see* Saliez.
Salmon, M. Letter to, informing him of the flight of the Natchez, and the destitution of M. de St. Denis owing to his having to give rations to so many Indian allies, 455; submits a plan for rendering the streets of New Orleans healthy, 456.
Salt. Vessels to take part cargo in, 98; a great deal to be sent, 102; instructions for making, without salt-pits; it would be important if pits could be established on the Lower St. Lawrence, 107; manufacture of, will facilitate production of salted meat, 112; complaints concerning spoiled food, 270.
Salt mine, discovered near Ouabache, 449.
Salt provisions, referred to, 139.
Salteaux, The. Attendance of, at Indian council in Detroit, 333.
Salvert, M. Périer de, leaves Brest for Ile Royale in command of a squadron; if he can save the place, he will assume command of the colony; if not he will attempt the conquest of Acadia, 49; to command at Ile Royale until the arrival of M. de Chateauguê, 51; to take command at Ile Royale until recovery of M. de Chateauguay, 55; his mission becomes more important by reason of its object; will receive new instructions in the course of two or three days, 55; memorandum of the King to serve as instructions, 55; letter in explanation of the King's instructions, 55; change in destination of frigates, 56; additional instructions; if too late to relieve Louisbourg, or recapture by a coup de main, he will endeavour to take Port Royale and Acadia, 56; given no distinct orders, to be guided by circumstances, 56; schooners *Le Success* and *Les Trois Amis*, fail to reach Brest before his departure, 57; letter to, expressing satisfaction with account of his voyage, and with the freedom from accidents of his frigates, 58; his arrival with MM. Beauharnois and Michel, 92; his having ransomed two English vessels approved, 93; La Galissonnière to hand over command on

Digitized by Google

Salvert, M. Périer de—*Continued.*
his arrival at Quebec, 96; memorandum from the King with instructions, 96; will hasten the despatch of the expedition to help Canada, 96; recommends him to hasten his departure, 97.

Salvert, M. Périer de, granted remission of duties on wines and brandies he brought into the colonies, 106; his arrival in France awaited with great impatience, 209; arrives at Brest, having met English fleet, which chased him and divided his fleet, 209; his long stay at Louisbourg greatly helped in putting that place in a state of defence, 209; ordered to leave all provisions at Louisbourg, 210; congratulations on his return to Brest and preparations for the defence of Louisbourg, 214; to go to Louisbourg in command of frigates conveying transports, and return immediately, 215; reasons for his despatch from Louisbourg approved, 218; his fleet returns to France with the exception of three vessels, 225; pushing preparations for war against Indians, 454.

Salvert and Bigot. Letter to, *re* situation at Ile Royale, 51.

Samers. Germans at, going to Guyana, 360.

Samslack, Le. Expected at Port Dauphin, 483.

San Domingo. Codfish sent to, 17; vessels bound for, to be convoyed by ships of D'Enville's fleet, 76; governor to be written to *re* Sr. Beauvais' estate, 86; suggestion to appoint Canadian officers, 107; officers from Canada to be given appointments, 116; passage for Jacques Lemoyne, 376; list of officers, 391; request for position in the regiment of, 408; families from Louisbourg sent to, 410; suit at, between Mde. la Marquise and le Comté de Vaudreuil against M. de la Manville, 413; no question of appointing a commandant, 413; Pierre D'Eyma received as captain in the legion, 416; administrators of, asked for certificate of death of Mde. de Rigaud, 417; order for passage to, of nephew of M. de Beaujeu, 417; certificate of death of Mde. de Rigaud sent from, 420; little to fear regarding its safety, 421; English fleet not far from, 421; departure of the passage boat to, 447; visit of M. de Cremont to, 457; few soldiers will accept service at, 475.

San Domingo. Prospectus of patriotic association requesting assistance to inhabitants of Louisiana desiring to settle at Grande Anse, 478; flourishing condition of, 479; letter of administrators of, *re* assistance to settlers from Louisiana, 479; command of part of, given to Vaudreuil, 509; Sr. de Verville appointed director of fortifications at, 511; letter to Superior Council, announcing return of M. Le Normant to fill office of Premier, 512; departure of vessel for, from Biloxy, 522.

Sandoské. Hurons move from, 26.

Sandouval, M. de, Spanish captain and governor of the New Philippines, 456.

Sanguinet, Sr. de, captain of the Compagnie des Indes; his letter returned, 90.

Sannali, Sr. de. Visits M. D'Iberville, 521.

Sannali, *see* Sannol.

Sannol, signs report of what happened at San Domingo, 447; D'Iberville leaves him a memorandum of instructions; researches to be made as to resources at the Mississippi, 521, 522; commandant at the fort Baie de Biloxy, 522; his account of what happened at Biloxy, 522; instructions, to, 534; appointed governor of fort at Biloxy, 536.

Sannole, *see* Sannol.

Sanson, M. Signs recommendation to surrender Louisbourg, 489; exposed to insults from the Boston troops, 491.

Sans Quartier, Louis Etienne de Villerval dit, soldier of the company of Duplessis Faber, discharged, 130.

Santa Fé. Results of voyage of discovery of four Canadians to, 462; arrival at, of eight Frenchmen, 462; extracts from journal of the voyage to, by the Mallets, 463; extracts from letters of the Sr. Fabry, as to his voyage to, 463.

Santoux, M. Exposed to insults from Boston troops, 491.

Sarrazin, Dame. Her death, 29.

Sarrazin, Sr. Religieuses of the Hôtel Dieu ask permission to purchase his property, 191.

Sarrobert, Sr. de. appointed cadet à l'aiguillette, 25; made ensign on full pay, 104; appointed ensign, 148; promoted, 153; cannot do anything for, this year, 212.

Sartines, M. de. Requested to obtain information on the administration in Canada, 320; letter to, *re* M. de Querdisien, 332; *re* matter before commissioners, 333; concerning the Sr. Barbel, 335; *re* Sr. Dauma de Vendome, 335; arrests of Sr. de la Borde, his son, and Sr. D'Accarete his son-in-law, 343; article for the Gazette on affairs of Canada, 344; accusations of Sr. de La Borde against M. Prévost, commissary general in Ile Royale; order for M. Prévost's arrest, 344; liberty to be given M. Prévost if he does not leave Paris, 345; letter to, *re* liberty for Sr. D'Accarette of Ile Royale detained in the Bastille, 349; memorial of Sr. de Vassan, prisoner in Bastille, 354; Sr. Prévost censured for lack of vigilance; Sr. La Borde, treasurer of Ile Royale, imprisoned for deficit in funds, 357; asked to send for Sr. Cadet, 383; to deliver debentures to British holders of Canada paper money, 384; *re* complaints of M. de Kerlerec, 362; assignment by Sr. de la Borde, 362; Sr. Landriève's trial, 371; *re* certain releases, 371; ordered to prevent publication of Mde. de Rochemore's memorial, 373; *re* memorial of Mde. de Rochemore, 474; ordered to seize printed copies of Mde. de Rochemore's memorial, 474.

Saucier, M. Serving on vessel bound for the Mississippi, 536.

Sault de la Chaudiere. Progress of settlement at, 44; basin of, to be tested as a wintering place for vessels, 194.

Sault St. Louis. Dlles Desauniers expelled from the mission, 43; doubts *re* Indians at, 49; conduct of Indians at, 84; complaint *re* conduct of Iroquois of, 104; enceinte should have been dispensed with at village of, 107; Jonquiere justified in closing Delles Desaulnier's store at, 154; condition governing concession of land at, 192; Jesuits' contention *re* property at, 192.

Sault Ste. Marie. Ratification of grants of land at, 153; patents for lands of Sr. de Bonne and Chev. de Repentigny at, 154; construction of the fort at, 166.

Saunier, Sr. Letter of, from Louisiana, setting forth advantages of that country, 384.

Saurel, can no longer furnish large timber, 23.

Saurine, M. de. Letter to, *re* return of *La Pomone* under his command, 233.

Saut, M, serving on vessel bound for Mississippi, 536.

Sauteux, The, must be punished, 102.

Sauvage, Sr. Lieutenant of frigate; payment of his expenses to Rochefort, 314.

Sauvage, Le. Transport for troops, 221; captured by English; taken to Cork, with vouchers of expenses and receipts of King's domain in Canada, on board, 342.

Sauval, Philippe. Assistance promised for his wife, 339.

Digitized by Google

Sauvalle, Sieur, to take vehicles necessary to convey supplies intended for the colonies to Rochefort, 144.
Sauvigny, M. Rousseau de, leave to quit service with pension, 33; promotion of, 141.
Savannah. Brother of Dlle. Colignon dies from wounds at, 445.
Savary, Jeanne, late an inhabitant of Ile Royale, 399.
Savarry, Roline, widow, pension increased, 438.
Savoyards, The, chimney sweeps; measures taken to procure, 112.
Sawmill. Proposal to build, for use of colonists at Cayenne, 341.
Saxe, M. le Maréchal, Comte de. Letter to, enclosing memoirs concerning exchange of presents and capitulation of Louisburg, 58.
Schlinn. Loses his leg; granted a discharge, 512.
Schoner, M., his satisfactory command of two companies of Swiss, 32.
Schonnesse, M., signs the recommendation to capitulate Louisbourg, 490.
Schyler, Sr., of the Jersey regiment, English prisoner permitted to return to New England, 256.
Sciarra, S. E. le Cardinal Colonna di. Letter to, *re* proposals for the Cross of St. Louis, 329.
Scioux, The. Dependence of, on Canada or Louisiana, 524.
Scotch. Returned from Ile Royale; *re* enlistement of, 228; retire from settlement in the Gulf of Mexico rather than be expelled, 521.
Scotch Catholics to be allowed to remain in Canada if they wish, 101.
Sea Cow fishery, to be established at Iles Miscou,
Séché, du. Imprisoned by M. D'Aillebout, 197.
Secretary of State to issue permits for trade between Antilles and Louisiana, 475.
Seeds. Sr. Gauthier collects for King's garden, 112.
Seele, M. de. Sr. Panet sends him money for full discharge of his son from army, 19.
Seguin, Sieur. Appointed attorney general, 120; appointed controller at Isle Royale, also attorney general to the superior council of Louisbourg, 120; will be upheld in fulfilling his duties as controller; instructions; resigns the position of attorney general, 170; his duties as controller, 186; cannot appoint him commissioner, nor give him leave of absence this year, 197; retirement of; appointment of successor to, 217; has difficulties with MM. de Raymond and Prévost, 497; the superior council appoint a substitute, for, as attorney general, 497.

Segur, le Maréchal de. Has received list of names of officers, employed on the Hudson Bay expedition, 444; letter to, *re* petition of Granger and Joseph LeBlanc, Acadians, for subsistence, 446; *re* passage for officers of army of M. le Comte de Rochambeau, 438.
Seignelay, M. de. News of the discovery of the Mississippi, brought to, by La Salle, 535.
Seignerolle, Sr. de Desires to acquire certain lands of M. Bigot, 358.
Seine, La. Journal of the commander of, 199.
Selle, M. de. Ordered to forward money to Canada, 40; letter to, *re* audit of the accounts of Ile Royale for 1745, 90; letter to, *re* gratuity for the Sr. de la Ronde Thibaudière, 434.
Selles de. With de Bienville in Louisana, 460.
Seminary of Foreign Missions, asks to be exempted from tithes granted to Mgr. Laval, 9; letter to Principals of, *re* curé of Quebec, 188.
Seminary of Quebec. Superior of, can be a member of supreme council, 6; priest sent to Acadia, by 11; dispute of, with the chapter, 159.
Senat, Father, a Jesuit taken prisoner by the Indians and burned at the stake, 457, 458.
Sénectére, M. le Maréchal de, letter to, respecting packet boats under flags of truce, 279; recommendation to establish an hospital at Ile D'Aix, approved, 279; gives notice that eleven or twelve hundred men formerly of Quebec garrison, will arrive at Rochefort, 303; ordered to dismiss soldiers, the terms of capitulation of Montreal not permitting them to serve, 313; to endeavour to secure a pension for Mlle. de St. Vincent, 339; letter to, *re* German emigrants coming to Rochefort to embark for Cayenne, 351; *re* colonists for Cayenne, 351.

Senezergues, M. de, commanding a battalion of the La Sarre Regiment, made a brigadier, 288.
Serigny, M. de, money due his brother's estate to be paid to him, 95.
Senneville, M. de, permitted to retire with rank of captain; promotion for his son, 3; impossible to add anything to the arrangement for his retirement, 12.
Senneville, Sr. J. Bte. Le Ber de, appointed an ensign on full pay, 104; grant of land to, 195.
Sept Frères, Les, brought letters to the minister, 244.
Sérieux, Le, to proceed to Canada, 93; M. de la Jonquière, to take passage on, 94; captured, 96.
Serigny, M. de, letter to, *re* the result of the court martial, and the discipline of the troops at Ile Royale, 64; *re* review of the troops at Ile Royale 66, *re* court martial, 66; decides to send the recruits on *La Gironde,* to Rochefort, 66; letter to, *re* review of troops from Ile Royale and desertions, 67; referring to discipline of the troops, 80; deaths and desertions at Ile Royale, 80; complaints against, by M. de Raymond, 184; marginal notes by, on articles of capitulation of Pensacola, 451; commandant general in Louisiana; account of his voyage from France; attacked by Spanish pirates; *re* capture of battery by de Chateaugué; *re* navigation of the Mississippi; his obedience to orders, 451; account of events during campaign and at capture of Pensacola; desertions of soldiers and plot to escape to Vera Crux; *re* siege of Mobile, the Pensacola expedition and terms of surrender; capture of Spanish vessel; preparations to attack Mobile, 451; occurrences after his arrival at Pensacola, 452.
Sermet, M. de, to engage a master founder for St. Maurice forges, 53; to provide workmen for iron mines of Canada, 144; given a scrivener's commission, 194.
Sermonville, Sabrevois de. Promoted, 48; granted Cross of St. Louis, 237; letter to, *re* Cross of St. Louis, 237; furnished oxen in 1759 and 1760, 332; his inability to obtain aid; his services; loss sustained on paper money by, 414; can be granted no compensation for paper money, 419; gratuity for, 435.
Settlers. Qualifications of the class most desired for the colonies, 342; regulations for soldiers locating as, 485.
Sèvres, Sieur, de, promoted, 141.
Seyne, La. Jonquière will return to France on, 163; M. de Vautron, commander of, 165; passengers for Canada on, 176, 177; commanded by M. de Beauchaine, 180; list of her passengers, 190; voyage to Canada, 190.
Ships of France. Confiscation of; return of merchants to; procès verbal *re,* 469.
Ship building. Construction of vessels for private parties not falling off, 12; proposal to construct vessels for trade between Canada and Windward Islands, also for requirements of islands, 14; Ile Royale not able to supply the demand, 15; trading vessels at Ile Royale, 16; establishment of industry at Ile Royale, 17; fifty gun

Digitized by Google

Ship building—*Continued.*
ships at Quebec, 19; experimenting with different kinds of Canadian timber, 20; pine not found suitable, 21; spruce timber very suitable for ribs, 22; operations in private ship building entirely suspended; construction of the King's vessels, 25; demand for cables and anchors so great that wants of Quebec cannot be supplied, 41; proposal to establish new yard approved, 41; difficulty in building large vessels at yard on St. Charles River, on account of low water; steps to be taken to form a new yard at the Cul de Sac, 45; project for a new yard approved, 45; opportunities for, 73; all repairing to be done in colony, 103; results at Quebec not satisfactory; private enterprise will be encouraged, 204.
Shipowners, suggested indemnification of, 279.

Shipwrecks, on the Ile de Sable, 92; near Azores, 311; paper money lost in, 417.
Shirley, M., Governor of Boston; is silent concerning proposition to exchange prisoners, 84; agreement with, for exchange prisoners, 101; has conferences with Du Vivier in Paris, 149; orders to, *re* landing at Boston of surrendered officers on their way to France, 491; appointed on the commission to settle Canadian boundary, 508.
Sicord, Sr. de. Arrangements for his voyage to Canada, 248.
Sicord, widow, cannot be given a pension, 72.

Signals, to be given on arrival at Louisbourg of vessels carrying troops, 216; copy of those for the year, sent to Vaudreuil, 287; used by Sr. Kanon entering St. Lawrence river, 295; for French vessels, 309; those for entrance of St. Jean, 334.
Signatures on paper money to be minutely examined, 387.
Silhouette, de. *See* La Galissonnière and de Silhouette.
Silhouette, M. de. Will judge as to course to be followed in regard to Sr. Jeffrey, 215.
Silk worms. Their culture would be very advantageous, 449.
Silvain, Sr. Dupleix. Safe conduct for, 343; granted a pension, 439; gratuity asked for, 442; given a gratuity, 443; his pension transferred to his daughter, 444.
Simon, Sr. Entrusted with package for M. de La Galissonière, 92.
Simon, Sr., printer, Rue de la Harpe. Publication of Mde. de Rochemore's memorial prevented, 373.
Simonet, Sr. Conditions in which he will be granted the privilege of manufacturing iron, 4; cancellation of his privileges at the St. Maurice iron mines, 8; memorandum containing details useful in making arrangements for working the St. Maurice forges, 10.
Simonin, Sr. Has acquitted himself well in the work assigned him; will be recommended to the Governor and Intendant, 126; recommended for employment, 178.
Simonot, M. Signs the recommendation to capitulate Louisbourg, 189.
Singy, Sr. de., an engineer, to serve in Canada, 238.
Sinhioto, place of the portage of Chatacoin, 182.

Sioux The. Cannot be depended on, 8; engage the Foxes to act with them against the French, 13; withdrawal of grant to missionaries to, 14; join the Foxes in soliciting peace, 24; proposal to establish post in country of, 132; suggestion to draw them and the Illinois together, 524.
Sire, Jean, allowed subsistence money, 402; subsistence allowed since return from Iles Malouines, 404.

Sirène, La, to sail with first favorable wind, 78; to join the Duc d'Enville, if possible, 78; Sieur de Sallités commanding, 79; to remain at Quebec, 213; letters forwarded by, will be answered, 220; to be used as a transport, 221; under orders of M. Beaussier, 221; her return safe and sound desired, 232; acts as convoy to twelve vessels from Bordeaux, 271; her convoy met in the St. Lawrence, 278.
Sisters of the Congregation, those formerly of Ile Royale prevented from embarking for Canada, 90; reason demanded why they did not embark and were not paid their guarantee, 95; respecting those formerly at Louisbourg, 124; given gratuities; reference to them in Ile Royale, 127; King to be asked to grant gratuity to, 266.

Slave trade. Created a monopoly, 477.
Slaves. Proposed regulations concerning, 117; prisoners of war sold in the islands as, 523; sold by Indians to inhabitants of Louisiana, 528.
Small-pox. Sr. Auge Garteau wants a pension for troubles occasioned by, on *L'Intrépide*, 145; Indians contract the disease from the English the disease, 471.
Smith, Capt., in command of *Le Nancy*, 364.
Smugglers, to be sent to Canada, 10; letter concerning, 11; order concerning, 12.
Société, La, has arrived in port, 51; fitting out; to be under command of the Sr. Chéron; sailors from Brest to be sent to Rochefort, 68; to sail soon, 70.
Société de Louisbourg, La. Orders to sell cargo, and send her back to colony, 56.
Sœurs de la Congregation, refused permission to go to Canada, 494.
Soldier cadets, those eligible as, 303.
Soldiers, return of those who served with de Bienville in Louisiana, 459.
Soldiers. Ordinance forbidding sale of wine to, outside Louisbourg, 485.
Solier, Sr., collector of harbour dues at Launion; in danger of death, 403.
Soliguac and Cabarrus, Srs., safe conduct for, 303.
Sols. Ordinance respecting the circulation of old coins in Canada, 25.
Sommereau, Sr. His conduct in furnishing a pilot to an English vessel, approved, 57.
Somboid, Sr. Appointed to command the fusileers on board *Le Texel*, 470.
Sonalet, Sr. Dispute of with Sr. Dolabarats, 183; debt owing to, 208.
Sonantanous, will probably remain quiet in case of war, 8.
Sonontio. Band of Chouanons at, 116.
Solac, M. de. Sieur Duvivier, association with, 149.
Sorel, Amable. Granted assistance, 339.
Sorel, Le, transports troops from Quebec to Larmor, 300; troops on, disembarked at Port Louis, 300.
Sort, Dlle De, marriage to son of M. Villejoin, 325.
Soto, Ferdinand de, sailed up the Oyo, 320.
Soubise, M. le Cardinal. Letter to, *re* disposal of moneys, 188; demands in favour of Ursulines, 199.
Soubise. M. Dangeac at, 411, 417.
Soubras, M. de., passed decrees regulating sale of liquors, &c., 483; his regulations for the hospital, approved, 483; the duties of his position, 484.
Soulanges. Indians near, to be corrected, 84.
Soumbrun, Sr. Complaint of, against M. Amiot, 224.
Sourdeval, M., letter to, *re* departure of Acadians for Louisiana, 445.
South American Islands, trade with, 73.
Southern Islands. Strong squadrons destined for, 41.

Digitized by Google

South River. Inhabitants of, have no reason for opposing the decree of the Superior council in favour of Sr. Couillard, 42.
Souvigny, M. Rosseau de. Cannot retire on terms he asks, 16; left Ile Royale for Canada, emoluments of, 70; signs the recommendation to blow up Royal Battery at Louisbourg, 488; killed during siege of Louisbourg, 488, 495.
Sorezaye, M., to command *Le Caribou*, 33.
Spain, King of. Grants his subjects permission to trade with settlements, 259; allows provisions to be drawn from Havana for Louisiana, 327; letter to King of France concerning colonies on the Mississippi, 523; soldiers in Louisiana will not serve under, 474.
Spain, Court of. Representations to be made by the Marquis d'Ossun to, 328, 331; letter to, *re* plans for the security of important places in Spanish America, 331.
Spain, co-operation with, in St. Domingo, 331; memorandum *re* naval forces of, 334; regulations for administrating her colonies, 342; vessels sent to Louisiana by, 471; cession of part of Louisiana to, 472; soldiers refuse to enter her service, 474; Indian allies of, 524; to keep Florida and fortify Pensacola, 527.
Spaniards, with St. Denis at commencement of the war with the Natchez, 455; desire to join their fellow countrymen in New Mexico, 456; the discovery by Mallet brothers opens up way of trade with, 462; have to adopt French methods of governing the Indians, 472; have not yet arrived in Louisiana, 473; encroachments of English on their territory; sympathy of Indians with, 475; delay in sending troops to Louisiana, 475; besieged by English at Fort St. Augustin, 475; rapidity of their conquests, 480; trading posts, founded by 520; M. de Sannol urged to live amicably with, 522; unfortunate with their settlements, 527; made prisoners, 527; retreat to St. Augustin, 527.
Spanish America. Plans proposed for the security of the most important places in. 331.
Spanish River, soundings taken at, 461.
Spanish squadron, at Cuba, 270.
Spanish vessels, chartered to carry provisions, 251; fitting out of, causes uneasiness to the English, 265; list of; capture of by English, 272.
Spence, Mr. Asks for return of missionary to Ile St. Jean, 387.
Spence Le, arrives at Calais to exchange prisoners, 322.
Sphinx Le, in command of M. de Bougainville; Acadians and Canadians on, 346; sailed, 347.
Spies. Use of, authorized; expenditure in connection with, provided for, 293.
Spithead. Vessels arriving at, 62.
Squirk Le, hostilities of, on coast of San Domingo, 431.
Staff major of the navy at Rochefort, to present the requisition for a courtmartial of the Louisbourg mutineers, 65.
Stanislas Le. Heroic conduct of her captain, 52.
Stanley, M., negotiates for peace with M. de Bussy, 323; package for Canada addressed to, 328; efforts to secure liberty of Abbé le Loutre, approved, 331; letter of, *re* Abbé le Loutre, 335.
State Council. Order concerning sentence of Admiralty of Rouen in suit of Sr. de le Boularderie and his associates 486; order of, reuniting Iles St. Jean, Magdalen and Miscou to domain of Crown, 486; order of, *re* whale and cod fisheries, 486.
States General of Brittany. Cannot be indemnified for loss of Belle Isle, 360; circular to the deputies, *re* offer of commissaries of Bretagne Statesto furnish Acadians at Morlaix with necessaries till they can provide for themselves, 348.
Steel. Product of St. Maurice forges not satisfactory, 108.
Sterling, Captain, takes possession of Illinois, 474.
Storck, Le. Chosen for voyage to Canada; fitting out and departure of, 314.
Strands, Gilles, Sr. Receives letters of naturalization, 113.
Strasburg. M. Desperre at, 416.
Suabia. Project to draw settlers for colonies from, 337.
Subsistence. Complaint from Isle Royale that it is delayed, 303; for the families from Ile St. Jean and Ile Royale, 303; granted to Acadians, 380; proposition to convert into a pension, 389; payment to Acadians, 389; for Acadian and Canadian families, 390; lists of persons to whom granted, 532; list of families who have received, 533; allowance to families of Ile Royale; names of those not entitled to, 408; continuance of allowance to families of Ile Royale and Canada, 412; *re* suppression of, for Acadians, 416; claim of Acadians for, at Havre, 418.
Succès, Le. To load flour at Brest, 56, 57.
Sultane, La. Passage to a Religieux on, 60; carries masts to St. Domingo, 237.
Superior Council, filling vacancies in, 7; approves of condemnation of Havard and others, 7; decree of, in favor of Sr. Couillard, 42; members to resume their rank, 120; appointments to, 139; salaries of members, 167; vacancy in, 186; appointments, 207; appointment of Sr. Estèbe as honorary member, 257; small number of members; difficulty in filling vacancies; natives dislike taking position in, 281; officers appointed, 449; for Ile Royale 483.
Superior Council of Quebec. Proposition to appoint councillors on the commission to judge the administration of the Colonies, 329.
Superior of the Hotel Dieu, letter to, *re* supply of wheat loaned to, 10.
Superior of the Recollets, shares the functions of Vicar General, 31.
Supreme Council of Quebec. Sr. Vallier appointed clerical member of, 6, 11; suit by heirs of Sr. Samard, 13; religious orders or persons holding property in mortmain to register such possessions with, 14; appointments, 26; memorandum of, on the obstruction of M. de Frontenac, 367; its institution in 1663, 506; proceedings at dissolution of, 506.
Surcouf, Sr, letter to, *re* contract for the chartering of two vessels, 125.
Surgere, M. de. Voyage of, to Florida, 520.
Surlaville, Sieur de, commission as major of the troops in Ile Royale, 157; his illness, 169; payment of salary and gratuities of, 170; sent to Chibouctou, 171; passage for his servant, 177; given leave of absence, 184; his return to France, 190; appointed as major of troops of Ile Royale, 509; his ill-health; permission to return to France, 509; his retirement and pension, 511.
Suzanne La. Confiscation of, annulled, 486.
Suzanne Sophie La. Embarks English prisoners, 75.
Swiss Regiment. To embark for Rochefort, 113; revolt of, at Louisbourg, 63; courtmartial ordered, 64; M. Karrer will preside at the courtmartial, 65; Sr. Cailly's accusation against Sr. Péan de Livaudière, 67; Louis Cailly a supernumerary officer, 79; le chev. d'Hallcoil, chosen to succeed M. Karrer in command of, 176.
Swiss, embarkation of the Colonial Company, 279; company of, in the campaign against the Chicachas, 457.
Sylvain, Sr. Given a safe conduct, 301.
St. Aigne, Sr. Corne. Promotion of, 141; asks for leave of absence, 196; promoted to captaincy, 242; wounded at Louisbourg, 278; resolution of

Digitized by Google

St. Aigne, Sr. Corne—*Continued*, officers of the garrison to blow up the Royal Battery at Louisbourg signed by, 488.
St. Aigne, M. Cosme de. *See* St. Aigne, Sr. Corne de.
St. Ange, M. de. Officer in D'Artagnette's expedition against the Chicachas, 458; took command after death of M. D'Artagnette, 458; commandant at Illinois, 471; letter, of, to M. D'Abadie, giving particulars of a conference he had with Indian chiefs, 473; letter of, to M. Aubry, concerning. the hostile attitude of the Illinois Indians towards the English, 473; minutes of a council of Indian Chiefs held at his place with a view to making peace, 473; speech of, at the council meeting, 473.
St. Ange, M. de, Junr., killed in engagement with the Chicachas, 457, 458.
St. Antoine Le. Delay in arrival of, at Ile Royale, 218.
St. Antoine, Sr. Antoine Le Tailleur de. On leave in France, 261.
St. Amand, le Marquis de. Letter to, *re* his debts to the Sr. Bigot, 363.

St. Augustin. Religieuses seek to purchase land at, 100; grant of land near post of, 154; Spaniards retire to, after defeating the Apalaches, 448; Spain's only support in Florida, 523; capture of, would leave Cuba unprotected, 523; fort of, besieged, 525; help asked for, by governor of, 525; scarcity of provisions at, 525; retreat of Spaniards to, 527; English to lay siege to, 527.
St. Aulaire, M. de Beauport. Memorial of, *re* pardon of the Sr. Bréard, 372.
St. Benoist, *See* Toullat Joseph, 119.
St. Blin, M. Promotion of, 104, 153.
St. Brunet, de, officer chosen to serve in Canada, 235.
St. Castin, Baron de. Requested to remove to Cape Breton, 482.
St. Castin, Sr. de. Death of, 84; service has not sustained a great loss by his death, 84; hope expressed that his son will do better and prove himself worthy of assistance, 84.
St. Castin, Srs. de. Letter to M. de Beauharnois concerning them, 6; granted an increase on the products of the farm of the posts, 26; will be assisted in any enterprise against the English, 27; will be recompensed for services, in accordance with the proofs they give of their zeal, 43.
St. Céré, Sr. D'Aillebout de. Appointment of, as captain of port at Quebec, 512.
St. Charles. A parish in New Orleans, 478.
St. Charles, Le. Provisions for Ile Royale loaded on, 34; captain of, to be punished for spreading reports that Quesnel had retaken Acadia, 35.
St. Charles, Cape, on Labrador coast. Grant of land to Sr. Beaune at, 135.
St. Chaumont, M. LaRoche Beaumont de, inquires for news of his son, who was aide-de-camp to M. de Montcalm, 311.
St. Clair, M. de, appointed to command of *L'Ardent* with *Le Caribou* under his orders, 31, 37; retires from the command of *L'Ardent* on account of ill-health, 33, 37; King's orders and instructions sent to, at La Rochelle, 37; to be succeeded by M. Meschin in command of *L'Ardent*, 37.
Ste. Claire, La. Capture of, by English, 230.
St. Clement, Sr. Agreement with, for fitting out *Le Storck*, 314.
St. Coir. Abenakis from, serve under M. de Bienville in Louisiana, 460.
St. Contest, M. de, instructed to notify the wife of Etienne Gochereau, that a passage has been granted to her and her children, 53; letter to, *re* memorandum of the English commissioners concerning prizes, 161; proposal as to the release of Englishmen arrested in Canada and sent to France, 161; letter to, *re* payment of freight to the ships which carried English troops from Louisbourg to Chiboucto, 161, 188; *re* frontiers of Acadia, 175; *re* English claims, and the work of the commissioners in Paris, 176; *re* prizes, 188.
St. Cyr. Admission for daughters of M. de Bienville to establishment at, 52, 93, 99.
St. Cyr, House of. Delle de Jumonville educated at; dowry given Delle de Jumonville by, 417.
St. Denis, M. de, an officer at Baie de Biloxy, 522; serving on vessel bound for Mississippi, 536.
St. Denis, M. Juchereau de. *See* St. Denis, Sr. de.
St. Denis, Sr. de. In command of a fort on the Mississippi, 448; a good officer, able to control Canadians and Indians, 448; commandant at the Natchitochas, 455; sends officer to apprize M. Salmon of the flight of the Natchez, 455; scarcity of food at his post, 455; account by, of capture of the fort of the Natchez, 455; Spanish officers object to his building a fort on the territory of the King of Spain, and order him to suspend operations, 456; his reply to the Spanish Governor, 456; memorandum of, *re* advantages of a settlement on the Mississippi, 521; sent on exploring expedition, with instructions to go as far west as possible, 522; should he find mines, to buy the land from the Indians in the King's name, 522; his qualifications and influence over Canadians and Indians, 527.

St. Domingo. Capture of Abbe de Lotbinière on voyage to, 311; gratuities to captains of vessels that conveyed troops to, 330; proposed expedition to, 330; *re* co-operation of Spain in, 331; orders to President of port of, 331; certificates sent to officers going to serve in, 333; families from Ile St. Jean to be encouraged to settle at, 337; shipment of sugar from Windward Islands to, 340; Acadians embark on French vessel returning from, 340; shipments of sugar from, 342. *See also* San Domingo.
St Dominique. M. de Beauvais goes to settle certain affairs at, 14; trade privileges with Canada and Ile Royale, 14.
St. Dominique, Le. Used for transportation of families from Ile Royale, 59; reasons why she was held at Rochefort, 59, 63; taken by the English at Louisbourg, 63.
St. Eloi de Noyon. Order for 9,000 livres granted to the Bishop of Quebec from the Abbey of, 36.
St. Epore, Sr. Brunel de. Officer for Canada to sail from St. Malo, 247.
St. Esprit. Difficulties caused by English fishermen to inhabitants of, 16.
St. Esprit Seminary. Two priests to be sent from, to Acadia, 173.
St. Esprit, River. Map of; difficulty in determining course of, 520; aid offered to prevent English taking possession of, 521.
St. Esprit, Le. Fitting out for expedition to Louisbourg, Sr. Dolabarats in command. 110; laid up, and will be replaced by *L'Intrepide*, 121; stopped at La Corogne on voyage to Ile Royale, 218; sails for Ile Royale, 228; to carry recruits, 247; officers and passengers on, 249.
St. Etienne. Srs. Pascaud to be furnished with guns from, 42; order to factory at, *re* arms for Srs. Pascaud, 53; permit to carry arms and goods to Rochefort from, 79.
St. Florentin, M. le Comte de. Letter to, *re* books for distribution in the missions, 189.

Digitized by Google

St Florentine, Le. Chartered to take Acadians to Belleisle, 374.
St. Frédéric, Fort. Garrison at, strengthened, 43; measures taken to place it in a state of defence, 72; rumor of threatened attack on, not corroborated, 84; advance of English against, 205; M. Dieskau sent to, 205; Sr. Drouet de Richarville reaches Montreal by way of, 457
St. Francis, River. Grant of land on, to Sr. Joseph de Guir, 286.
St. François, Sr. Hertel de. Memorial of, claiming that he furnished supplies for the King's account, 381; remained in colony after its cession to the English and was afterwards taken as a prisoner to England, 381.
St. François, River. Report of Sr. de Tonnancour on red pinery at, 23.
St. François, Le, capture of, 156; investigation to be made concerning outrages committed on, 149; conduct of M. Chambon de Vergor at the capture of, 160; armed and sent to River St. Jean, under command of the Sr. Vergor, 496; attacked by English, 496.
Ste-Geneviève, Sister. Pension granted to, 378.
St. George. Expeditions sent by Vaudreuil in direction of, 287.
St. Germain, M. Representations of inhabitants advising the surrender of Louisbourg, signed by, 489.
St. Germain-en-Laye. Memorial of Ursulines of, *re* rent charge, 419.
St. Gilles, Father de. Letter of, *re* Father Dongé, 522.
Ste-Hélène, Dlle Vincelotte de. A creole of Martinique; pension procured for, 441, 442.
St. Ignace de Loyola, Le. Capture of, by English, 272.
St. James, M. de, Treasurer General of Martinique and the Colonies, at Paris; letter to, *re* grant to missions of Cayenne, 422; letter to, *re* money due heirs of M. de Vaudreuil de Cavagnal, 434; *re* payment of the pensions of le Marquis de Vaudreuil and of M. Rigaud de Vaudreuil, 434; indebtedness of, to the port of Rochefort 533.
St. Jean Angely. If necessary Srs. Henry and Hawker to be sent to, 218; Germans sent there instead of to Cayenne, 365.
St. Jean Baptiste, Fort. Sr. Louis de St. Denis commandant of, 456.
St. Jean d'Amiens. Views of L'Abbé de L'Isle Dieu concerning, 249.
St. Jean, Fort. Works at, in charge of Sr. de Léry, 133; cost of construction leads to belief that abuses must have existed, 133.
St. Jean, Island of, granted to Sr. Gautier, who proposes to establish a seal fishery there, 482; order of Governor, *re* foreign vessels fishing on north coast of, 485; command of, given to M. Desherbiers; to be taken back from English, 508.
St. Jean de Luz. Vessel to be sent to, 59; privileges and exemptions granted to merchants of, 486.
St. Jean, Mde. la Comtesse de. Letter to M. Dumas addressed in care of, 370.
St. Jean, Newfoundland. Arrival of Sr. de Courval from, 333; arrangements for preservation of post at, 327.
St. Jean Rapid. Memorandum *re* building a road from 'La Bataille' to, 46; construction of forts at, 112.
St. Jean, River. May be expedient to leave a garrison at the head of, 166; navigation from Europe to, 175; advance of English against, 205; rumor that English had taken fort on, 209; Acadians at, 284; schooner to be dispatched to; officer and some Acadians to land
St. Jean, River—*Continued.*
at, 314; life annuity asked for major of militia at, 531; massacre of children of Joseph Bellefontaine at, 531.
St. Joachim, Madame de. Permitted to buy land belonging to M. Bégon's estate, 181; to apply to Duquesne and Bigot *re* lots formerly belonging to the Hotel Dieu, 181; letter to, *re* revenue of the Hotel Dieu, 181.
St. Joseph River. Proposal to farm the post at, 25.
St. Joséph, Le, wrecked on the Island of Anticosti, 10; carrying troops from Quebec to Louisbourg, 499.
St. Julhien, M.de. Relations between him and M.de Drucourt, 208; instructions to, *re* battalions at Louisbourg, 209; to be appointed Commandant of Ile Royale in case of death or absence of M. de Drucourt, 210, 508; in command of battalion at Louisbourg, 215; appointed to command of battalion going to Ile Royale, 215; measures taken, *re* his insubordination 267; difficulties between him and La Grive, 271.
St. Laurent, Chev. de. Promotion of, 13, 118; permitted to remain in Paris, 333; his request for a pension cannot be granted, 370; order allowing him to raise recruits in France, 510.
St. Laurent, Le. Spruce ribs to be used in construction of, at Quebec, 22; memorandum on the construction of, for the guidance of M. Le Vasseur, 23; new plans to be prepared, as her proportions are to be changed, 24; to be constructed at Quebec, 39; everything for fitting out will be provided, 40; plans for, approved and returned, 45; shipyard to be put in shape for construction of, 45; supplies for, 60; instructions for construction and fitting of, 67; to be armed with 18-pounders, 73; design for figure-head of, 86; necessary rigging for, to be forwarded, 86, 93; outfit for, sent to Quebec, 100; to be commanded by the Sr. de Tilly, 101; list of officers composing general staff of, 104; fitting out of, deferred until the following year, 108; arrival of, at Brest; good qualities of, 111; observations concerning the maintenance of, 112. poor quality of timber used in construction of, 204.
St. Lawrence River, The. Failure of the Srs. Darragorry to carry out their whale fishery enterprise, 24; grant of land to the Sr. Gauthier on the north shore of; grant of land to Sr. de Beauharnois on, 135; claim of English commissioners that boundary of Acadia extends to, 151; grant of land to Sr. La Fontaine on north shore of, 154; navigability of, 212; letter of the King, *re* the whaling privilege granted to the Srs. Darragorry, 212; probable effect of a blockade of the entrance to, 261; settlement of Acadians on shores of, 284; arrangements for defence of, 289.
St. Lawrence, Gulf of, The. The Compagnie des Indes refuse to fit out a frigate to cruise in, 53; vessels delayed by contrary winds at entrance of, 275; nothing to be done to prevent vessels sailing for the fishery in, 342.
St. Louis. Choice of, as the port for a projected settlement on Cape Breton, 482; declaration of M. de St. Ovide and others, setting forth their reasons for making choice of, 482; was formerly known as Havre à l'Anglais, 482; troops landed at, 482.
St. Louis, Chev. de. Permitted to retire on half pay, 255.
St. Louis, dit Valence. Soldier in Canada; pardon for, 240.
St. Luc, Sr. Cross of St. Louis granted to, 283.
St. Luc, Sr. de La Corne. May procure promotion, 19.

Digitized by Google

St. Luc, Le. Letter to M. D'Abadie concerning, 217.

St. Lucie. Offer to send families from Ile St. Jean to, 337; Acadians to be taken to, 340.

St. Malo. Merchant vessel to sail from, with crew of *Le Castor* and provisions for frigate, 39; vessels being equipped for Ile Royale at, 35; lack of enterprise shown by merchants of, *re* trade with Ile Royale, 36; armament for Ile Royale being prepared at, 52; soldiers to be sent by vessel from, 53; list of crews sent to commissary at, 53; enquiry to be made of ship owners at, *re* transportation of crew of *Le Castor* to Quebec, 52; instructions to rear admiral of naval armaments at, 53; inhabitants of Ile Royale disembarked at, 59; pensions and munitions to be sent from Quebec to, 76; assistance granted to inhabitants of Ile Royale at, 79, 91, 92; troops from Ile Royale may be disembarked at, 92; M. Bigot instructed to ship from Canada beams for rebuilding the Hotel Dieu at, 110; vessels with provisions sent from, 209; arrival of Sr. Milly and others at, 214; vessels to carry recruits from, 247; officers to sail from, 247; losses occasioned by landing of English at, 272; persons from Ile Royale landed at, 275; loading at Rochefort of privateers from, 277; officers to be placed on privateers from, to restrain recruits going to Quebec, 277; subsistence for Acadians at, 310; arrival of troops from Canada at, 311; help for Acadians at, 311, 335; Acadians in hospital at, 329; departure of Newfoundland expedition from, 335; transportation of families to Cayenne from, 341; arrival of Acadians at, 390; inhabitants of Ile Royale at, 420; vessel chartered at, to convey Acadian families to Louisiana, 446.

Ste. Marie, Mlle. Allard de. Increase of pension granted to, 438.

Ste. Marie, Sr. Dallard de. *See* Ste. Marie, Sr. de.

Ste. Marie de Galbe. Not suitable to resist an attack or for a colony, 527.

Ste. Marie, Sr. de. Command of a company of gunners given to, 16, 18; good reports concerning the conduct of his company at the siege of Louisbourg, 66; his zeal will be noted, 66; his company of gunners not to go to Canada for a year, 103; the cross and ribbon of the Order of St. Louis to be forwarded to, 124, 128; letter to, *re* artillery left by the English at Ile Royale, 142; to sail for Ile St. Jean, 327; permitted to retire with rank of lieutenant colonel, 376; pension granted to, 376; his sons to receive appointments, 376; asks for favours for his children, 417; may be placed on pension list, 417; his report on munitions of war left at Louisbourg, 489; decision of the inhabitants of Louisbourg to surrender the town signed by, 490; report made by him and M. Verrier on the condition of Louisbourg after the war, 494.

Ste. Marie, Sr. Frs. A Canadian, at Biloxy, 522; serving on vessel bound for the Mississippi, 536.

St. Martin, Sr. de. Appointment of, as lieutenant, 133; promoted to captaincy, 237; brave conduct of, in expedition against the Chicachas, 459.

St. Martin and d'Accarette. Judgment respecting vessels belonging to them, 485.

St. Mathieu, the rector of, to co-operate with Sr. de La Roux in the distribution of money among the inhabitants of Ile Royale at Morlaix, 59.

St. Maur, M. Dupré de. Letter to, *re* pension to the widow of the Sr. Benoist, 420.

St. Maurice Forges. Lack of success in operation, attributable to bad management; their abandonment would mean heavy loss, 8; proposal to form new company to operate, to which exclusive privileges would be given, 8; cancelling and of privileges granted to Sr. Cugnet and others, re-uniting the establishment with the Domain, 8; details of arrangements to be made for working, 10; all practicable facilities to be provided in connection with the working of, 19; particulars regarding the proposed new company asked for, 19; detailed account required of their working since being carried on for the King, 23; must not be allowed to fail; new company will be organized after the war, 29; proposal to manufacture arms and cannon at; founder capable of experimenting to be sent to, 45; formation of company not practicable while war lasts, 47; to be operated on account of King, 47; statistics concerning, 47; Sr. Cugnet and others request to be relieved of advances made to them in connection with, 48.

St. Maurice Forges. Master founder to be sent to, 53, 70; engagement of workmen for, 54; statement of receipts and expenditure of, 70; payment of debts contracted by Sr. Cugnet in connection with, 84; abstract of accounts in connection with the management of, 83; price of iron produced by, to be raised after the war, 86; good condition of, 100; will yield profit, 100; forge hammer at, has been a success, 100; importance of training workmen for, 100; plentiful supply of ore for, 100; manufacture of cannon at; competent master founder to be sent to, 108; workmen to be sent to, 111; profits of working, prove that management is good, 112; advantage of, to the colony, 112; manufacture of heavy artillery at, 112; losses made by Sr. Cugnet in working of, 114; deemed expedient to employ a company of soldiers at, 133; desirable to find company to take charge of and work, 182; surplus over expenses in working, 195.

St. Maurice, M. Massé de. Going to Canada as a volunteer, 296.

St. Michel, Sr. de. Age and infirmity of; retirement granted to, 511.

St. Michel, Dlle. de. Increase of pension granted to, 438.

St. Michel, Sr. Pension cannot be granted to widow of, 72.

St. Michel, Widow. Gratuity to, 114.

St. Michel Mde. de. Pension she enjoys, as a Canadian, cannot be increased, 406.

St. Michel, Le. Sent to Ile Royale, 55; suggestion as to disposition of, 56.

St. Modet. M. Hocquart wishes to exchange his post at, for another, 204; Sr. Taché appointed to post of, 213.

St. Ours, Capt. de. Death of, from wounds, 306; pension granted to widow of, 306.

St. Ours, Chev. de. His services will be made use of when opportunity offers, 12; promotion for, 13, 153; appointment of, as lieutenant of King at Three Rivers, 104, 106; old age and infirmity of; to be persuaded to ask leave to retire, 153; retirement of, with an annual allowance in lieu of salary, 165; to be replaced as lieutenant of Three Rivers, by Chev. de Gannes, 165; Cross of St. Louis granted to, 283, 284; gratuity to, 284; passport to Canada granted to, 356; given time to dispose of his Canadian property, 380.

St. Ours, Mde de. Services of her husband, 406; letters regarding a position for her son, 406, 408; appointment of her son as lieutenant in the troops of Cayenne, 436.

Digitized by Google

St. Ours, Dlle Thérèse de. Increase of pension granted to, 438, 441.

St. Ovide, M. de. His pension cannot be transferred to his nephew, 124: is free to retake possession of properties he owned before the capture of Ile Royale, 124; letter to, *re* ownership of certain land in Ile Royale, 175; ratification of purchase of property which belonged to him, 185; death of, 213; M. de Captan to receive what is due on his pension, 213; letter to, *re* missionaries in Cape Breton, 482; M. Desmaretz to accompany him to Cape Breton to assist in choice of a port for a projected settlement, 482; declaration concerning choice of port at Cape Breton, signed by, 482; ordinances of intendant commissary must be endorsed by, 484; edicts and declarations of King sent to, 484; must conform to letters patent of superior council, 484; his conduct disapproved of, 484; instructions to, *re* settlement of disputes, 484; misunderstanding between him and M. de Mésy, 484; instructions to, *re* voting on matters discussed in the Superior Council, 486; instructed to admit M. de Le Plagne as Chevalier de St. Louis, 513.

St. Ovide and De Mésy. Police regulations for fishermen issued by, 484; letter to, *re* their duties and the prejudicial effect on the service, of the misunderstanding between them, 484; regulation by, *re* purchase of supplies and hiring of crews by captains of vessels; *re* pedlars, 485; grant of land by, to Widow Bérichon, 485; ordinance of, fixing dues of fishermen and coasters, 486; ordinance of, making regulations for police of Ile Royale, 486.

St. Pe, Father, Superior of Jesuits in Canada; obtains restoration of grant to missionaries, 14; has been zealous in providing missionaries for western ports, 27; his report on Indians of Sault St. Louis not encouraging, 46; letter to, *re* behaviour of the Indians of Sault St. Louis during the war, 87, 104.

St. Philippe, Ile de. Capture of, 225.

St. Pierre. Mentioned for chief town of Ile St. Jean, 16.

St. Pierre, Comte de. Concession granted to, 486.

St. Pierre, Le. Alsatian families taken to Canada on, 300, 310.

St. Pierre, M. de. Positions in companies given to his seniors, 30: cannot be promoted at present, 46; promotion of, 104, 106; firm conduct of, 116; diary kept by, on the occasion of his voyage to the western posts, 194; killed in action, 224; pension granted to widow of, 224; his firmness and presence of mind at fight with Chicachas, 459; service of, under M. de Bienville, in Louisiana, 459; engaged in the campaign against the Chicachas, 461.

St. Pierre et Miquelon. Canadians to pass to, 340; passage to, of families from Ile Royale and Acadia, 340; Sr. Fortier ordered to make plan of, 344; not open to settlers, 363; inhabitants of Baie de Chaleurs at, 364; Canadians going there, 365; remarks on the provisioning of, 366; Abbé Manach sent there, 370; proposal to exchange for two other islands not favourably received, 373; advantages offered by, on account of their position, 373; Perrine Desroches granted passage to, 376; Abbé Manach going to, 376; appointments of Apostolic Prefect and Vice Prefect, at, 376, 377, 384; Sr. Pierre Gauthier appointed captain of port at, 377; voyage of M. de Courval to, 378; Sr. Beaudéduit appointed commissioner of the navy at, 378; list of Acadian families from, 380; missionaries at, 382; missionaries required at, 383; Acadians take refuge at, 387; Acadians at, to be taken to France, 388; Acadians from, expected at ports of France, 389; arrival at St. Malo, of Acadians from, 390; families allowed to go to, 409; residence of Rosse

St. Pierre et Miquelon—*Continued.*
at, 416: passage for Sr. Benoist to, 416; M. de Lotbinière to return by way of, 421; letters for administrators of, 421; pension granted to former merchant of, 439; ceded to France, with full sovereignty, 443; pension cannot be granted to a daughter of M. Dangeac, a former governor of, 446; general staffs of colonial troops in, 517; detached companies in, 517; Acadian families sent away from and returned to, 531; Acadian families at, 531.

St. Pol de Léon. Letter to the bishop of, *re* mission of Abbé Le Loutre to Acadians, 349.

St. Priest, M. de. Letter to, *re* war vessel offered by the State of Languedoc to the King; reward to Sr. Forget for his zeal in the matter, 324; *re* Sr. Clapaiède, an inhabitant of Louisbourg, 328.

St. Roch, Le. Arrival of, from Quebec, 76; arrival of Sr. Pétrimoulx from Canada by, 81.

St. Rome, Sr. de. Given permission to spend three months at Bergerac, 33; distinguishes himself in engagement of *Le Robuste*, 257; returns to Canada, 257; position will be secured for, if possible, 257; emoluments of, 258; return to Canada, 270; arrangement made by Vaudreuil for, 287; Cross of St. Louis cannot be granted to, 321.

St. Sacrement, Convent de. Dlle Martel de Vaudreuil at, 417.

St. Sauveur, Sr. Choice of, as a member of the Superior Council, approved, 133; secretary to M. de La Jonquière, 168; good reports concerning; M. de Vaudreuil requests the position of inspector of storehouses for him, 285; asks for payment in full of paper money, 389, 390.

St. Sebastien. Report as to the retaking of Acadia spread there, 35; vessel with prisoners and inhabitants of Ile Royale, puts into port of, 58.

St. Servan. Inhabitants of Ile Royale living at, 78, 91: memorial of Acadians from, *re* mounting guard, 389; memorials from Acadian refugees at, seeking restoration of subsistence, 419.

St. Sever. Sr. Despiet resident at, 95; Sr. Brouillan de St. Ovide resident at, 513.

St. Simon, M. de. Special appointment procured for, 346; officer in campaign at Louisbourg, 499; appointment of, as second ensign, 511; appointment of successor to, as Provost Marshal in Canada, 512.

St. Simon, Sr. de. His request for increased pay cannot be granted, 9; Sr. Gaultier given the preference for the supreme council, 26; cannot be appointed councillor, 27; death of, 115.

St. Sulpice. M. de Solac resides near, 149.

St. Sulpice, Seminary of. Grant cannot be obtained, 183; representations of, re suppression of gratuity, 237; reasons for suppression of gratuity to, 285.

Ste. Susanne, La. Voyage of, from Newfoundland to England, under orders of Chev. de Ternay, 336.

St. Thérèse M. de, on the list of those who could cultivate indigo, 456.

Ste. Thérèse, Guillaume. A Canadian, at Biloxy, 522.

Ste. Thérèse. Fort at rapids of, to serve as entrepôt for goods, 107; abandonment of fort at rapids of, 112.

St. Thomas, Le. To ship cargo for Canada, 259; to take cargo of flour to Quebec, 271.

St. Ursin, Le. Capture of, 234.

St. Victour, M. de. Requests that a delegation of Acadians visit his estates where he proposes to settle them; his request approved of, 406, 407; list of Acadians desirous of going to his estate, 531.

Digitized by Google

St. Vilme Sr. de, appointment of, as cadet a l'aiguillette, 94; promotion of, 141; list of soldiers under his command taken by the English, 337; extension of leave cannot be granted to, 407; cannot be given rank of lieut.-colonel, 410; his going to Cayenne to form a settlement, approved of, 351; passage to Gorée, granted to, 417.
St. Vincent M. de. Death of, 30; letter from, containing particulars of massacre by the Chichachas, 460; rewarded for his services, 380.
St. Vincent, Mde. de. Gratuity allowed to, 40.
St. Vincent, Mlle. de. To be given a pension on account of the services of her father and grandfather, 339.
St. Vincent, Sr. de. Land grant to, facing Lake Champlain, 40; appointed to ensigncy, 104; promotion of, 118; reduction of duration of his seal fishery concession, 133; his titles of nobility to be examined, before they can be registered in Quebec, 133; ratification of land grant to, on the St. Lawrence, 135; Cross of St. Louis conferred on, 191.
St. Vincent, Sr. de, junior. King orders his arrest, 213; permitted to join his father in Canada, 217; bad conduct of, prevents his getting the Cross of St. Louis, 249; prospects of lieutenancy for, 510.
St. Vincent, Dlle. Thérèse de. Increase of pension granted to, 438.
St. Vivier, Sr., merchant at La Rochelle; to be given help in suing an account owing him by the Sr. Maillet, of Quebec, 178.
Tabary, M. His prospectus for a playhouse, 481.
Taché Sieur. Complaint of Sr. Lainé against, 73; grant of the Magdalen Islands to, cannot be ratified, 133; representations of the merchants of Canada placed in his hands, 180; compensation for loss of his ship, 182; a fishing privilege requested by, 191; to pay value of ship lost, 194; granted the post of Gros Mekatina, 204; granted post of St. Modet, 213.
Tadousac. Letter respecting the lease of, 23; lease of post of, to M. Hocquart, 40; working of post carried on by Sr. Cugnet, 85; no applicant for the lease appearing, the management is left in the hands of Sr. Cugnet, 106; effect of the lease of the Baie des Esquimaux upon the post of, 113; lease of post to Sr. Cugnet, 114; post of Temiscamingue to be annexed to, 194.
Taffanel de. *See* also Cabanac.
Taffanel, M. de la Jonquière. King pleased at his arrival at Brest and approves his conduct during the voyage, 93; granted remission of duties, 106.
Talamer, officer chosen to serve in Canada, 235; to sail for Canada, 247.
Talon, Jean. A Canadian, at Biloxy, 522.
Talon, M. Serving on vessel bound for Mississippi, 536.
Talon, Pierre. A Canadian at Biloxy, 522.
Tamarois, Chief of the Kaskaskias; answers M. de St. Ange, 473.
Tambourine Players. Engaged to amuse the colonists at Cayenne, 341.
Tane, Sr. John, transferred from *Le Tilbury* which was wrecked, 263.
Tar. As much as possible to be collected, 107; manufacture of, to be increased; factory to be started at Lake Champlain, 45; shipment of, to France, lost in wreck of *La Gironde*, 102.
Taschereau, Sr., to be given a clerk, 8; cancellation of his privileges at St. Maurice iron mines, 8; cost of additional work on account of King, 12; his request *re* advances for St. Maurice forges to be considered, 48; not required to make advances on pay of officers, 103; responsible for advances to officers and employes, 112; nominated as councillor, 133.
Taschereau, widow, cannot receive a pension, 134.
Tax, on inhabitants of the town of Quebec to construct the barracks, 154; captains of militia not exempt from, 192.
Te Deum. Ordered to be sung, 58, 110.
Temiscamingue. Sr. Cugnet's proposal to farm the post at, 25; English post must be destroyed, 26; leased to Sieur Cugnet, 84; working of, entrusted Sr. Cugnet, 114; post of, cannot be granted to Sr. Duquesne, 193; to be annexed to Tadousac, 194.
Templais, André, requests aid; wishes to go to Louisiana, 436.
Tériot, Jean. An Acadian at St. Lo., 398.
Ternay, Chev. de. Makes a report on the port of Gaspé, 215; his course of action and appointments at St. Jean approved, 327; has artillery placed at his disposal, 330; sends important despatches by the Duc de Courval, 333; his conquest is very agreeable to the King, 333, 334; sends *La Ste. Susanne* from Newfoundland to England, 336; pay for the Irish brought from Newfoundland to Brest by his vessels, 344.
Terrail, M., the Marquis de. Concerning what is due to him by Chev. Le Mercier, 336.
Terray, Abbé. In charge of Acadians, 416; to be applied to for further information respecting interrupted allowances, 420.
Terrebonne. Sr. de la Corne purchases the settlement at, 85.
Terreneuve. *See also* Newfoundland.
Terreneuve. Census and carton of, 534.
Terrible, Le. Chev. de Conflans appointed to command, 59; to join le Duc d'Enville's fleet, 76, 80.
Terrier du domaine in New France. Acknowledgements, enumerations and declarations of the, 530.
Tertre. Behaves with firmness and presence of mind in the Chicachas affair, 459.
Tesserontière, Pierre. At Baie de Biloxy, 522.
Testu, Sr. Brisson de. A former inhabitant of Ile Royale, 346.
Têtes Plattes, The. Detachment sent against, by the Hurons, 194.
Tétro, Sr. Desires to make roads and provide transportation at the portage of the Grand Calumet, 29.
Texel, Le. Affidavit by prisoner of war on board; owner of, arrested, 469; declaration *re* confiscation of her cargo, 469; copy of procès verbal of the merchandise seized, 160; seals to be removed from, 469; procès verbal *re* search for body of Sr. de Fontenette in connection with removal of the seals, 469; order to remove the cargo from King's store; removal of the seals, 470; Sergeant Somsoid to command fusileers on board of, 470.
Thémiskamingue. *See* Temiscamingue.
Thermometers. Invention of; four to be sent to M. Hocquart, 26.
Thétis, La. On cruising expedition, 184; arrival at Louisbourg, 187; ready to sail, 189; to sail with *Le Bizarre* and *Le Tigre*, 189; in command of Sr. Chev. d'Herlye, 370.
Thibaudière. Promoted, 48.
Thibaudière, Sr. de la Ronde. Formerly an ensign on half pay, given an extraordinary gratuity, 434.
Thibault, signs the official report *re* the loss of La Salle's vessel *L'Aimable*, 447.
Thierry, Sr. Chassin de. Appointed, a cadet à l'aiguillette, 94; promoted, 141; given the Cross of of St. Louis, 196; death of; his company given to Sr. Chabot de Britton, 226; pension granted his widow, 226.
Thierry, M. Letter to, *re* troops for Canada, 246; to afford all facilities to Sr. De Lalonde, major, in despatch of vessels, 251.
Thierry, M. Chassin de, thinks it advisable to blow up the battery at Louisbourg, 488; signs the recommendation of the Council of War to sur-

Digitized by Google

PART VII

JOURNAL OF "LE FORMIDABLE," IN 1757

FROM

COPY SUPPLIED BY M. DE LA ROGERIE

Digitized by Google

Digitized by Google

JOURNAL KEPT BY THE CHEVALIER BARBIER DE LESCOET, SECOND CAPTAIN ON THE "FORMIDABLE" FROM APRIL TO NOVEMBER, 1757.

Copy of the original preserved in the Archives of the department of Finistère, Series E. subject title records of Barbier de Lescoet.

THE ARCHIVIST OF FINISTERE
(Signed) BOURDE DE LA ROGERIE.

JOURNAL of my campaign on the "*Formidable*," commanded by Monsieur Dubois de la Mothe, Lieutenant General in 1757.

We came to anchor to-day, Thursday April 21st 1757 at 4 P.M. with a W.N.W. wind, rather fresh. M. Dachée, in command of the *Zodiaque* and the Indian expedition, was anchored there, also the squadron of M. d'Aubigny, composed of the following vessels: *Le duc de Bourgogne*, M. d'Aubigny; *Le Héros*, M. Dechateloger: *Le Glorieux*, M. de Chavagnac; *Le Dauphin Royal*, M. Durtebie; *Le Bizarre*, M. de Montalis; *Le Superbe*, M. de Choiseul; *Le Belliqueux*, M. d'Orvilliier; *Le Célèbre*, M. de la Jonquière; the frigates *La Fleur-de-Lys*, M. de Tourville; *L'Hermione*, M. Dubos. M. Dubois de la Mothe assumed no particular command on this squadron and only hoisted a simple pennant on his own vessel.

Friday, 29th.....

Tuesday, May 3rd.—Light wind E.N.E. We weighed anchor and heaved short at noon. M. Dubois de la Mothe flew a pennant of order and declared himself in command of the squadron of M. d'Aubigny; he signalled all the vessels and gave the necessary orders for the campaign; at one o'clock we all hoisted sail, there being very little wind; at 3.30, when abreast of Berthaume, we lay to and drew aboard our boats; at 5 o'clock the squadron composed of 9 ships of the line, 2 frigates, set sail; 2 merchantmen, one of which carries troops to Canada and the other goes to the fisheries at Newfoundland, asked permission to follow us. About half past six we saw 11 vessels to the N.W. They did not all seem to be following the same route, we took them for neutrals, many of them appearing to have only one mast.

Wednesday, 4.....

Monday, 20th June.—Weather calm until 4 o'clock when the wind freshened from the S.W.; steered S.E. and noticed Gunflint Island N.W. ¼ W. by the compass, and the Eastern extremity of Scatarry Island S.W. ¼ W. 2½ leagues distant; we were carried south by currents during the night; at 7.30 o'clock, took the larboard tack; the two vessels of last evening were running on the starboard; they seemed to be large ones; the wind is fresher; we sail west; at 11 o'clock Portenove and Louisbourg were seen from the mast-head; we were making good speed; when we arrived about ½ a league from the town we came around W. ¼ N.W. and then W.N.W. By 3 o'clock we anchored in the roadstead of Louisbourg near the entrance of the channel, the winds being too strong to allow us go to further in. As the sky was becoming overcast, the ships entered in a great hurry without accident. A fog came down suddenly and prevented *Le Glorieux* from getting in; it was not more than half a league off. We found in the roadstead the squadron of M. de Beaufremont coming from San Domingo composed of the following vessels: *Le Tonnant*, commanded by M. le chevalier de Beaufremont, commander of the squadron; *Le Défenseur*, Mr. de Blénac, Vice Admiral; *Le Diadème*, M. de Rosilly, captain; *L'Eveillé*, M. de Merville, captain; *L'Inflexible*, M. de St. Laurent de Sartres, captain; *La Brume*, a frigate, M. de la Prévalaye, captain. This squadron had arrived on the 31st of May; there were also 3 vessels from Toulon that had arrived yesterday, *L'Hector*, commanded by M. du Reveste, captain; *L'Achille*, M.

Digitized by Google

de Pamot, captain ; *Le Sage*, M. Dabon, captain ; *Le Vaillant*, commanded by M. de Saurim, captain, which formed part of that squadron, were separated from it just before its arrival ; it is likely that it was that ship we saw outside with the frigate *L'Abénaqué*, commanded by M. de Macarty, which had been sent to meet this vessel ; there was also in that harbour the frigate, *La Comète*, M. de Brugnon, captain ; the King's transport *La Fortune* and two merchant ships bound for Quebec. We had hoisted the flag of vice-admiral before entering, and when we cast anchor M. de Beaufremont hoisted that of lieutenant general. M. de Blénac and M. d'Aubigny hoisted their pennants ; we towed ourselves in three or four cable lengths to pass the night, and then moored across with two anchor cables.

Tuesday 21st.—We towed ourselves further in, and dropped the port anchor to the south west in a depth of ten fathoms ; bottom muddy, the great cable to N. E., in 10 fathoms, muddy bottom ; we have backed the anchor to S. W. The main cable was N. E., causing us to face the S. E. winds which are the most to be feared. All day long we had a very thick fog ; *Le Glorieux* was not far off, we often heard cannon shots ; took the bearing of the flag staff of the Royal Battery, north west ; the light house tower 4 degrees north, the parish church S. W.

Wednesday 22nd.—Winds from the S. W. fair enough. *Le Glorieux* anchored at 2.30 ; we were 17 ships, 2 frigates and one transport in the large harbour, it is true that we were in pretty close quarters ; *La Comète* was alone the only one at the careening place ; orders were given *Le Sage* and *Le Belliqueux* to enter.

Saturday 25th.—*Le Vaillant* and *L'Abénaqui* and *L'Hermione* came in the morning, so that now the number is complete if intended to serve under M. Dubois de la Mothe ; on all the vessels efforts were made to put the sick ashore and place them in houses outside the town, these being numerous enough for a considerable number of invalids.

Wednesday 29th.—*La Comète* left this morning with a wind 4 N. to cruise in the direction of Canceau.

Saturday July 2nd.—*Le Bizarre*, *Le Célèbre*, the transport *La Fortune*, and three merchant ships, left this morning with a N. W. wind, which afterwards shifted to S.W. to transport to Quebec the two battalions of the Berry Regiment which had arrived here on the squadron of M. Dubois de la Mothe.

Tuesday 5th.—S. W. wind, this afternoon there left here 4 vessels, 2 small privateers of 10 cannons, one vessel for France and one for St. Domingo.

Wednesday 6th.—One schooner left for France ; wind S. W. ; 2 Indians and one Acadian, who had been sent by M. de Beaufremont to Halifax to ascertain what was going on there, returned to-day with a young Englishman captured by them in the woods near the town. The Acadian, a man of good sense, reports that he saw in the harbour two 50 gun ships, one of them *L'Arc-en-ciel*, and also two frigates of 20 guns each ; the young Englishman seemed to speak strait forwardly, saying he wished to take service with us, and he declared that preparations were being made at Halifax for the siege of Louisbourg, that all the garrison were making fascines and gabions, that a convoy of 14 vessels had left a few days before, being, he says, King's ships, but they can only be small ones, to go to Boston and take 2,000 militiamen with General Loudon in command of all the troops in that region, and that they had a conference with Hopson who is in charge of the expedition ; he says they were daily expecting the arrival of the convoy from old England ; that a frigate which arrived recently reported having left it 150 leagues at sea ; that the convoy in question was composed of 14 men of war and 70 transports ; this deposition tallies with many things of which we already had an idea, which leads us to regard it as truthful. On the 1st July, as the Acadian and the 2 Indians were on their way back, and at a distance of 3 or 4 leagues from Halifax, they heard many reports of cannon ; salutes were being fired by way of rejoicing, from which they and also the prisoner, infer that it was on account of the arrival of the squadron.

Thursday 7th.—*La Fleur-de-lys*, left this morning to cruise around North Cape ; with her, left a small vessel which she is to escort to Port Dauphin ; the winds were changeable, from W. to S., saw a vessel during the afternoon ; it was not acting at all suspiciously and may have been one that did not know the coast.

Digitized by Google

Sunday 10th.—*La Favorite*, from Granville, dropped anchor this morning in this roadstead, laden with 10 days, provisions for 8 vessels of the squadron; she had left Rochefort on the 20th of May with 2 other ships carrying supplies for the squadron, and 11 for Canada. There were on board that vessel some provisions for the colony. *La Comète*, returned this evening without having seen anything during her cruise, it was she that came in sight on the evening of the 7th, she spoke a dogger coming from France which was not able to enter with her. Wind S. W.

Monday 11th.—The dogger which was visible yesterday is at anchor this morning; she had left Rochefort on the 6th of April with 600 barrels of flour and other supplies for the colony; there were 3 vessels with similar cargoes, we have no news of the 2 others. Wind S. W.

Tuesday 12th.—We raised our two anchors to take a position more north; there would be two ships of us to fight the channel in case the English made their appearance; we anchored mooring across N. E., S. E. and S. W. 5 W; the first anchor in 10 fathoms, $\frac{1}{4}$ the second in 11; sand and mud; took the bearing of the light house tower, E$\frac{1}{4}$ S. E. 5 S.; the parish Church; S. W. and 2 S.; wind S. W. A vessel left for La Rochelle; saw a ship this evening, manoeuvring as if trying to reconnoitre the land.

Wednesday 13th.—At 8.30 *Le Phaéton*, from La Rochelle anchored in the roadstead; she had left Rochefort with *La Favorite* the 20th May, with 19 days' supplies for 8 vessels, and provisions for the colony; it was she we saw last evening; wind S.W.

Friday 15th.—*La Fleur-de-lys* returned this morning; she saw nothing during her cruise; winds were S. W. all day. Saw a laden vessel at sunset.

Saturday 16th.—Wind continues S. W.; news received from Port Toulouse that on the 14th, 14 vessels came in sight which hugged the shore as closely as possible, probably a section of the fleet of Holbourne; they were judged to be men of war.

Wednesday 20th.—Five French prisoners who had escaped from Plaisance arrived here; they told us there was a 40 gun frigate in harbour there and very few people in the place; a vessel had arrived there from England recently and reported having sailed most of the way in company with Holbourne's fleet, which, he said, is composed of 17 men of war, 2 fire-ships and 2 galiots, making for Halifax, and destined later to attack Louisbourg; we are advised from Ste Anne's Bay that a vessel from St. Malo with a cargo of supplies, had put into port, and that it was blockaded there by 2 small privateers. Wind S. W. Weather very foggy.

Friday 22nd.—Wind still from S. W. By noon the weather cleared; the fog had lasted from the 16th, making it impossible to see half a league away, even when it was lightest, and these comparatively clear spells never lasted more than 24 or 30 hours. *La Brume* and *La Comète* are setting sail to look for the vessel blockaded at Ste Anne. A ship was seen out at sea steering for here; I think she was afraid of the frigates; she anchored near La Baleine. News came from Port Toulouse that a deserter from Halifax had arrived there who reported that up to the 4th of July, Holbourne's squadron had not yet come in.

Sunday 24th. Wind S.W. A ship arrived from St. Jean bringing oxen; she also brought back the Halifax deserter; he had escaped on the 23rd June and not the 4th July; he told us nothing more than had the prisoner taken by the Indians.

Thursday 28th.—Wind from the S.W. ever since the 24th and a great deal of fog. At day-break the weather cleared and the wind shifted to the north. *La Brume* and *La Comète* with the St. Malo ship which they went to look after at Ste Anne anchored this morning; a Bordeaux vessel which had been seen on the 22nd and which had afterwards anchored at La Baleine also came in; in the afternoon the wind shifted again to S.W.; since our arrival here we have not had any other wind three times for 24 hours together. Noticed a vessel out at sea shaping her course towards the entrance.

Friday 29th. A vessel from La Rochelle came in this morning with supplies and recruits for the colony. Wind S.W. the whole day.

Wednesday, 3rd August.—A band of ten or twelve Indians arrived to-day from the vicinity of Halifax; on the 27th of last month they attacked some men outside of Fort Laurens; this fort is 4 leagues from Halifax, at the inner end of the Bay, they made 4 prisoners, killed one and brought us 3. These three men could not say anything

Digitized by Google

positive concerning the designs of the English; they were New England militiamen and had only arrived a short time before; they said that a good many ships of Holbourne's fleet were not yet in port, that the fleet comprised 17 men of war, that there were two in the harbour that did not belong to the fleet, which agrees with the information received by us from several quarters. These prisoners allege that the fleet can land more than 15,000 landing troops; two of them said that efforts were being made to prepare for coming here this year, the other stated that the siege had been postponed till next year. Wind S.W. without change since the 29th.

Friday 5th.—Yesterday the wind was S.W.; the whole of to-day it has been N.N.W. and N.W. and pretty fresh; in the evening it fell off and afterwards went round again to the South; this afternoon a snow came into port from Quebec in ballast; it saw *Le Bizarre* and all its convoy at Isle aux Coudres where it had been at anchor since the 23rd July; this snow met nothing except two trading ships entering the St. Lawrence.

Saturday 6th.—Wind W. S.W., pretty fresh. The schooner on guard at the channel was lost on Pointe au Fanal by not coming round. This afternoon the wind fell off and went round to the N.W.

Sunday 7th.—Wind variable all morning; by 10.30 it was blowing pretty fresh from the S.W.; Gauthier, the Acadian, and 4 Indians arrived this afternoon from Halifax (the Acadian is the one who brought us the prisoner on the 6th of last month) and a Dutchman captured by him ¾ of a league from Halifax, trying to escape in a small boat. The Dutchman told us that the English were working hard to prepare their army for coming here, that the expedition was composed of 14 men of war, 6 frigates, two galiots carrying bombs and 16,000 landing troops. The Dutchman was lately at Halifax having come from Antigua, from which place 3 English men of war had arrived to increase the fleet. Gauthier told us the same things about the English forces; he saw the squadron during several days, but the precautions of the English were such that he had no chance to make a prisoner; it was on the 22nd July that he met the Dutchman who followed him with pleasure. Gauthier reports that he saw a three-decker and that they were dismasting *L'Arc-en-ciel;* he spent a night near a guard in the bush, whom he heard talking a great deal about the siege of Louisbourg; a battalion of 600 men in 12 companies has been formed from the marines together with a corps of 230 volunteers, in 4 companies, taken from the assistant pilots and pilots' apprentices; they were landed at Rochefort Point for inspection; this troop, under two post-captains, will defend the landing of the three creeks at Gautier and of the Grand Laurenbec, which M. Dubois de la Mothe has caused to be entrenched and furnished with two pieces of ordnance at each landing. A merchant ship left for St. Domingo.

Tuesday 9th.—The wind yesterday and to-day was S.W.; this afternoon two Acadians and two Frenchmen arrived, who had escaped from Halifax on the of last month. They reported that the English were embarking troops and making all preparations to come here; they said that they have from 15 to 16,000 landing troops, and that they have only 16 ships, one of which cannot come because she has been dismantled, 5 frigates, two galiots and two fire-ships. The 4 men told us that the crews on their vessels were small and that a good deal of bad feeling prevailed amongst the soldiers and seamen. The officers are trying to make them believe that the expedition will not last fifteen days. Many desertions, he says, are taking place; the English flagship is a three-decker; they have 5 ships of 74 guns each; the rest carry 64 and 60. Our soldiers and the volunteers went this morning to camp at their destination.

Monday 15th.—A boat left here for Brest on the 11th. The wind was S.W. from the 9th until last evening, when it changed during the night and blew pretty free from N. E. In the evening it shifted E. S. E., and at 10 o'clock to S.W. A prize was brought in, one of 110 tons made by a privateer of this place; and an English soldier arrived here who had deserted from Halifax about 3 weeks ago; he told us just what we had learnt before; the troops, he said, were to embark the day after his departure.

Wednesday 17th.—The wind has continued S.W. these two last days. An English prize, with a cargo of cod, taken by a privateer from Louisbourg on the Great Bank, was

Digitized by Google

brought in yesterday; to-day one of the privateers that sailed on the 5th July dropped anchor in this roadstead; during its cruise it made three prizes of which two are not yet in.

Friday 19th.—The wind continues S.W. and quite fresh. About 2 p.m. couriers arrived from the southern part of the Island to give us notice that many vessels had been seen along the coast; one hour later from the mastheads several were discovered sailing to the E. and N.E. By 6.30 we counted 20 of them; they were manœuvring to keep to the windward of Gabarus.

Saturday 20th.—Wind S.W. pretty stiff. At day-break we saw the English squadron running before the wind. At about 8 o'clock, the leading vessels lay to, a little to the windward of Rochefort Point; the whole of the squadron assembled and lay to; it looked to me as composed of 15 large vessels, one of which had three decks and several of 70 guns; only two seemed to be small vessels of 60 guns; there were also 4 frigates, one of two tiers of guns, and the 3 others carrying 20 to 30 cannon, also a dogger that might be a bomb-ketch, making 20 in all. The flag-ship carried a blue flag at the mizzen, another one carried a blue flag at the fore, and a third one had a kind of red broad pennant at the main mast. They were not more than a league and a half from the land. At about 9.30 the sky having become cloudy with the likelihood of fog, they set sail to the S.E. and appeared to form three columns; soon after the fog hid them from us; the fog continued all the day, in the evening we heard several reports of cannon.

Monday 22nd.—The wind was variable all day yesterday with continual and heavy fog; towards the evening the wind shifted N.W. and blew pretty strong from that quarter; this morning it went round to the N. and N.E. and in the evening to the East. In the afternoon a prize from Jamaica was brought in, made by one of the privateers of Louisbourg, who knew nothing about the proximity of the English; he said that it was he who fired the guns which we heard from the roads last evening.

Saturday 27th.—On the 23rd, 24th, 25th the wind kept shifting from W.N.W. to N.; fine weather; yesterday the wind went N.E. In the morning two English prizes came in, that had been tacking for several days, one laden with tobacco, the other with grain bound from Philadelphia to England. Both were captured by the privateers from here; the wind has been N.E. and E.N.E. the whole day, pretty fresh with fog. The troops and pilots' apprentices who were encamped at Gautier Creek, re-embarked to-day.

Wednesday 31st.—Wind changeable since the 27th, W.N.W. to N. fairly fresh, without fog. On the 29th a privateer left to go to the gulf to ascertain whether any vessel had passed in. A ship arrived from Canada on the 30th, bringing news of the reduction of Fort George, and to-day the privateer sent to reconnoitre came back; it had spoken the vessel from Canada which arrived yesterday; it reported that it had seen nothing in the gulf and the St. Lawrence but French merchant ships.

Sunday, 4th September.—On the 1st, the wind was S. W. on the 2nd and 3rd, N. W. and N., quite fresh. To-day it has been N. and N. E., with much rain. This evening a prize was brought in, made by one of the Louisbourg privateers; it had a cargo of tobacco from Virginia.

Thursday 8th.—Wind W. N. W. At 5 o'clock this evening two privateers put out. On the 6th the wind changed and by the evening was S. W. A Louisbourg privateer that had left on the 2nd of July returned to-day; it was chased off Canceaux by a brigantine; a fishing schooner taken by the privateer came in yesterday. To-day the wind has been from N. to N. E. On the 6th and 7th we saw a schooner which we suspect to be a scout, she appeared to change her track at the entrance, keeping the wind and went away after making observations.

Monday 12th.—On the 9th the wind was from N. to N. E. Very fine weather; on the 10th it was S. W., also very fine; on the 11th N. E., in the morning, during the afternoon E. S. E.; in the evening there was a dead calm, to-day the same; at 2.30 we had a light breeze *La Brume* and *La Comète* set out to escort 5 schooners or bateaux laden with supplies to Ile St. Jean.

Thursday 15th.—On the 13th the wind was S. W. and S. S. W. the whole day. We saw the two frigates during the afternoon. Strong wind during the night. On

Digitized by Google

the 14th wind S. W.; every day pretty fresh. Our frigates came as far as the entrance conducting two of their schooners which had been damaged during the night. To-day the wind being N. E. and pretty fresh, the vessel sent by M. Dubois de la Mothe on the 5th of July to France arrived; it had touched yesterday at Menadon from which place a number of packets were sent to our generals. This vessel arrived at Brest on the 22nd of July and left there on the 8th of August; this afternoon a snow from La Rochelle came in with a cargo of supplies for the squadron; five of them had left together on the 27th of June.

Friday 16th.—Wind S. W., very cold. At 11.30, we saw the English squadron coming from a southwesterly direction, wind abaft, one man of war and a frigate sailed along the coast at the distance of a cannon shot as far as the island. We fired 7 or 8 shots at them from different batteries; these two ships put their helms hard to starboard; the main body of the squadron sailing with the wind did not come nearer than two leagues or 2½ leagues with the wind and then kept as close to the wind as they could; we saw 23 or 24 of them including a schooner, but as the horizon was thick their forces could not be clearly distinguished.

Monday 19th.—On the 17th the wind was fresh from N. W. the 18th from N. W. to N. N. W.; less wind to-day, but it blew pretty fresh from S. W. A small vessel came in carrying supplies for the squadron, it is one of the 5 which sailed on the 27th of June; this vessel met 18 ships 8 leagues south from here, but could not make out their strength having only seen them from a great distance; two detatched themselves from the main body and gave chase as far as the entrance to the harbour.

Tuesday 20th.—Wind S. W. At sunset we saw the English squadron, but only from the mastheads; from the land 22 were counted. They were to the S. W. more than 3 leagues distant; they went off on the starboard tack.

Wednesday 21st.—Calm weather the whole day. During the evening a vessel was seen in the S.W., which we thought was trying to come in.

Thursday 22nd.—Wind from E. to E.S.E., light during the day; last evening the Acadian, Gautier, and 4 Indians who had left on the 1st of the month for Halifax, returned. Gautier reports that only one man of war remains in the harbour, dismasted of its foremast and far fewer transports than before, when he and his Indians were there, which was shortly after the arrival of the fleet. He said he saw a great number of troops encamped outside the town and observed from the heights surrounding the place that they were building barracks inside the town which would accommodate a large body of troops. The object of the party was to capture prisoners, but they did not succeed in doing so; they only killed two men whom they scalped. Saw to-day the vessel, noticed yesterday, in the neighbourhood of Gabarus, she made a long tack to the N.E., which caused us to believe she was trying to come in.

Friday 23rd.—Wind from E.S.E. to S.E., pretty fresh with heavy sea; weather very cloudy. The vessel noticed during the last few days was seen again, we recognized her positively this morning as an English ship of 60 or 70 guns; she made a stretch to N.E., under a considerable spread of canvas, notwithstanding that it was blowing hard; not being able to double Scatary on that tack she went about. This vessel was in a bad position if the wind had increased; its manoeuvres during the last 3 days make me think that they had landed somebody whom they wished to take on board again, she would not have risked running so close in shore without urgent reason. This evening they lowered the top-masts and dropped the sheet anchor.

Saturday 24th.—The wind continued E., during the day, strong wind and very heavy sea. Weather very cloudy; in the evening the wind increased in violence.

Sunday the 25th.—Wind was blowing very hard from E. to E. ¼E., and constantly increasing. By 3 o'clock it was furious with an awful sea. *Le Dauphin Royal* dragged anchor and struck *Le Tonnant* which in trying to get away came very close to us, and forced us to pay out the cable of our own anchor to the north-east. *Le Tonnant* had her bow-sprit carried away by the stern of *Le Dauphin*. The two vessels were then lashed together, side by side, and so they remained 6 or 7 hours drifting from time to time and obliging us to pay out the cable of our N.E. anchor. We sustained the brunt of the blast, the anchor being of no use. We approached very

Digitized by Google

near the coast having come to the blade of the S.W. anchor, which with a small cable anchor to the S.E. were the only ones that held. We had only 29 feet of water; about 11 o'clock one of the cables of *Le Tonnant* broke, and she got separated from *Le Dauphin*; we saw her drifting away to the shoal where she grounded; they cut away her mizen-mast; the wind blew from 3 o'clock until 11 o'clock almost without cessation and with equal violence from E. to E.S.E.; during a squall it shifted to the S.E. and went round finally to S.W. not long after, which saved our 3 vessels. *Le Tonnant* which only touched lightly once or twice managed to get off; soon after the wind abated and the sea became less heavy; at 2.30 some boats came along and we set to work to get away from where we were; boats were sent those most in need of them; of the 5 vessels that were opposite the entrance none remained; 3 of us had been in the greatest danger; *L'Hector* and *Le Héros* had been in equal straits; the first one grounded several times, and the second had lost two cables; in a word the wind was so violent that if it had lasted two hours longer, perhaps not one of the King's vessels would have been saved; seven of them were in evident danger; *L'Abénaqui* went aground on a shoal through the snapping of a cable. All the merchant ships and schooners with one or two exceptions, went ashore. The oldest inhabitants have no recollections of so furious a wind or of one of equal duration, coming moreover from a direction which produced a frightful sea. Some men belonging to merchant ships were drowned. Our ships of war lost a few men drowned from the boats that were driven ashore. *Le Tonnant* suffered much through grounding; she has a leak near her stern post through which she takes more than 20 inches of water per hour. It is hoped that *L'Abénaqui* can be saved. The wind blew from S.W. all the afternoon and in the evening pretty fresh, but there was no sea. We have secured ourselves as well as we can for the night. Boats are missing from most of the vessels.

Monday 26th—The wind has been S.W. to W.S.W., but very light. All the vessels were busy making themselves fast again; there was not one of them that had kept its place. Many had lost their cables by snapping or fraying; the operation of making these vessels secure took a long time.

Tuesday, 27th. Hardly any wind this morning, and it shifted all round the compass during the afternoon; it settled W.S.W. and nearly died down. *Le Tonnant* has been sent to the careening place for repairs; an attempt was also made, but unsuccessfully as yet, to float *L'Abénaqui*. *Le Superbe* is gone to the careening place, not on account of damage but for greater safety.

A vessel arrived this morning from Port Toulouse and reported that yesterday they saw two vessels dismasted. This afternoon a boat from Canceau reports having found a vessel with two tiers of guns aground at St. Esprit, and that they recognized her as English; they went near to offer help but seeing it was not French they did not care to expose their boat to the risk of capture or of being sunk by taking too many people on board. The prow of the vessel was all that could be seen, on it there were more than 100 men, they saw a good many who had escaped to the shore. 150 soldiers were despatched from Louisbourg to take them prisoners.

Wednesday 28th.—Wind S. W. all day pretty fresh. This morning a boat arrived from the vicinity of St. Esprit having on board the 1st lieutenant of the man of war, the *Tilbury* 58 guns, lost on that coast on Sunday. He came to ask for help for about 200 men who had escaped from the wreck; the prisoner and the men who brought him here testify that they saw some other wrecked vessels and many dismasted; a Council was held this afternoon to decide whether we should go in search of the disabled vessels, which the winds we have had cannot have carried far from land; the hope of saving *Le Tonnant* by giving it all the assistance the squadron can afford, prevailed; and only *La Fleur-de-lys* was ordered to set out for Canceaux.

Thursday 29th—No wind this morning; this afternoon it freshened up a little from W. N. W. *La Fleur-de-lys* got under sail. *Le Superbe* is through careening.

Friday 30th.—Wind all day W. N. W. just a light breeze. *La Fleur-de-lys* is anchored this morning outside the roadstead; she captured yesterday, abreast of the Guion Islands, an English snow the *Prince of Wales*, 14 guns belonging to the King, and commanded by a man carrying the King's commission. This vessel took *La Fleur-*

Digitized by Google

de-lys for an English vessel and went within range; we judge, that she was detailed from Halifax to carry dispatches to Holbourne; she had been gone only 30 hours, the captain says he was on his way to protect the fishing on the Great Bank, he did not fire a single shot before surrendering; he says he met nothing on his way.

Saturday 1st October.—*La Fleur-de-lys* and her prize came in this morning; to-day we had a Council of War to decide what to do with *Le Tonnant*, and it was agreed unanimously to keel her over upon two merchant ships that have been impressed for the purpose, and to leave her crew; also to leave *L'Abénaqui* here as we are assured that she will float at the first high tide; the Council also fixed the departure of the squadron for the 8th instant. The wind varied every day from W. N. W. to S. W. Two merchant ships left for St. Domingo; along the south coast the debris of vessels have been found, from which it is believed that two others have been lost.

Sunday 2nd.—Wind has been variable from S.W., to W., gentle breezes.

Monday 3rd.—It has been almost calm all day, any little freshness came from S. W. There was continuous and very thick fog.

Tuesday 4th.—Gentle wind from S. W.; fog very thick until 4.30 p.m. when the weather cleared a little. We saw a small vessel to S.W. pretty close, but owing to the fog it could not be recognized. The fog these two days has been exceptional; it is not usual, after June and July, to see it so dense and of such duration. We have only had it once or twice since then, after having had it almost continually during those two months.

Wednesday 5th.—Gentle breezes from S.W. and S. S.W., fog in the morning; by 10 o'clock the weather cleared; we discovered *La Brume* and *La Comète*. These two frigates anchored in the roadstead at noon; they come from Ile St. Jean nothing interesting happened to them since they left here. They felt the gale of the 24th September, but it does not seem to have been so severe with them as with us; an extraordinary thing in connection with that gale is that it was not felt at Port Dauphin, only 12 or 15 leagues from Louisbourg; the vessel seen yesterday did not come to the entrance during the day, from which we infer that she was English; during the evening a small vessel was seen at the Guion Islands which might be the same, it must therefore be a scout in search of the squadron. Yesterday and to-day there arrived a number of prisoners from the *Tilbury*; 280 men in all were saved; debris are being found continually on the coast; according to the information we possess 3 large vessels and one frigate are lost between St. Esprit and here. The English officers say that on Saturday evening they numbered 8 vessels all assembled at the Cape; it is difficult to believe that the greater part of them were not lost.

Thursday 6th.—Light breeze from S.W., weather clear. This afternoon one of the privateers of the town arrived. She had with it a prize from Boston; she had also captured 2 other vessels, one loaded with supplies, and met on Tuesday the 4th, a coaster going from Mirligueche to Halifax; she put a prize crew on board in sight of seven men of war and two frigates then entering the port. The privateer declares that the vessels which she saw are much shattered; two were seen without top masts, one with the main mast badly disabled; the privateer was chased by the frigates, but only for a short time.

Friday 7th.—Wind S.W.; in the morning almost a calm, but a good breeze in the afternoon, weather clear, a vessel seen in the evening; blew from the N.W. during the night but in squalls and after that it came round to S.W. again.

Saturday 8th.—Wind S.W. clear, fine, all day. They tried this morning to lay *Le Tonnant* over on her side, the apparatus employed was not strong enough, it has to be made over again; this evening a prize made by a Louisbourg privateer was brought in, one of about 90 tons taken with supplies; she is not that of the privateer that returned on the 6th. This vessel was chased by a schooner up to Gabarus.

Sunday 9th.—The wind was S.W. in the morning, and went round to N.W. in the evening, then to N.E.; fine weather.

Monday 10th.—Wind E. all the morning, a little fresh; at 9 o'clock 3 vessels were seen, one N.E., one E. and one S.W.; the first was *L'Apollon* laden with supplies for the squadron; she had left Brest on the 1st September. The second a packet-

Digitized by Google

boat from Quebec carrying prisoners to Halifax, the 3rd is, I think, a cruiser which we have seen several times. The weather was quite clear in the morning; by 2.30 the wind shifted S.W. and all at once a very thick fog came up. *L'Apollon* was forced to anchor in the channel. *Le Tonnant* was laid on her side this afternoon; it is calculated that the damage on one side will be repaired within 24 hours, and on the other in less time.

Tuesday 11th.—Wind S. W. nice, fresh breeze; continuation of thick fog; weather cleared somewhat at 11 o'clock. Two vessels were seen, one seemed to be trying to come in, the other is the cruiser that has been making her appearance lately. At 1.30 the fog returned as thick as ever.

Wednesday 12th.—Wind S. W. pretty fresh, thick fog almost all the time. In the morning, during a brief lifting of the fog a small English privateer of 6 guns, came in, which had been taken in the Gulf by *Le Bizarre* and *Le Célèbre*, who are to join us here. This little vessel is one of those we saw yesterday, she was chased by the other vessel.

Thursday 13th.—Wind variable all day, weather clear. This morning there came in a prize made by one of the Louisbourg privateers; she was carrying supplies, there also arrived, a packet-boat from Quebec for Halifax having a number of English on board. The one we saw last Monday left to-day.

Friday 14th.—Wind changeable from W.N.W. to N.W.W., very cold, rain, heavy squalls. *Le Tonnant* was put on her other side this morning and thoroughly repaired. By nightfall she was put on her keel again; the packet-boat left.

Saturday 15th.—Wind W. N. W. to N. W., steady and fresh, weather clear. *La Fleur-de-lys* left to cruise in the direction of Canceaux. Weather very cold and hard yesterday and to-day.

Sunday 16th.—Wind W. N. W., all morning, good fresh breeze; during the afternoon it fell off and went round to N. and afterwards died down in N. E.

Monday 17th.—Wind this morning quite fresh from E. then S. E. and stronger. It continued to increase until 3 o'clock when it became very strong with a very heavy sea. The top masts were lowered and we dropped the sheet anchor.

Tuesday 18th.—Wind continued with the same force until 2 o'clock in the morning, then after a squall it went round to S. W. and subsided a little; we felt it less being in a sheltered position, but the sea continued heavy and the vessel laboured a good deal. Hardly any wind all afternoon. *La Fleur-de-lys* returned this evening, she encountered the wind at a great distance from the land.

Wednesday 19th.—Wind all day W. S. W. and W. N. W. pretty fresh; fine weather; wind subsided in the evening. *L'Abénaqui* was laid over to-day on the pontoons of *Le Tonnant* and was entirely repaired and placed on her keel by the evening.

Thursday 20th.—Wind S. S. W. to S. W. nice, fresh breeze with fine weather. This morning a vessel arrived with 10 days' provisions for the squadron, the remainder of the cargo being for the garrison of the colony; she left Brest on the 19th September. There came in also this evening a small vessel from La Rochelle, loaded with supplies for the colony, she had sailed 7 months before, some accidents which she had sustained in the gulf having forced her to put into port twice on the Spanish coast, whence it took her 65 days to cross. At the beginning of the night an English boat laden with codfish came in as a prize of a Louisbourg privateer. At about 7 o'clock the wind greatly increased; we had a squall during the night.

Friday 21st.—A prize made by one of the Louisbourg privateers came in, a New-England craft.

Saturday 22.—Wind W. S. W. to W., fine weather. This morning there arrived 6 Indians with two Englishmen captured at Halifax, who informed us of the arrival in that port of 14 vessels of Holbourne's squadron, two of them without any masts. They had had information of the loss of the *Tilbury* and of another large vessel, but seemed to have no news of the rest of the squadron. The admiral nevertheless was spreading the report that 7 vessels were making for Europe; but it appears certain that he had no information regarding them; as the squadron on its first appearance on the 16th September and during the cruise was composed of 20 ships of the line and 6 frigates, 3

Digitized by Google

were still missing at Halifax; two were said to be at Newfoundland; one of the Louisbourg privateers anchored to-night in the roadstead, she met the gale of the 25th in latitude 37 and narrowly escaped destruction in the blasts of the wind.

Sunday 23. .....

Wednesday October 26.—The wind sprang up from E. to E. S. E., strong and fresh, it varied between those points until 4 o'clock when it went round to N. E. and fell off; during the night it shifted S. W. with fine weather. One of the Louisbourg privateers came in this morning, having left not far from here an English prize of 200 tons loaded with military stores for Boston.

Thursday 27.....

Sunday October 30.—Light wind from W. N.W., bright moonlight; at 1.30 a.m. we received the signal to weigh anchor and the vessels nearest to the channel were ordered to go out; about the same moment *Le Tonnant* which was trying to come from the inner end of the bay, went aground, at 6.30 she floated again We waited until she was under sail before the signal was given to start; by 11 o'clock she had her sails set and we set ours, at a distance of ⅜ of a league we lay to, those remaining in the bay were *L'Inflexible*, *Le Diadème* and *L'Eveillé*, the latter ran aground while hoisting sail, the two others anchored in the channel for want of wind; we saw *L'Eveillé* floating again and towing herself opposite the channel, the rest of the squadron was outside. *L'Apollon* fitted as an hospital and destined to follow us, was there also; we put on board that vessel 212 sick persons so as to relieve the colony, of that number, which still left about 500, besides a very great number whom we embarked. The squadron lost 850 men during its sojourn notwithstanding that hospital supplies were not absolutely scarce; they were, however, very dear; the expenditure of the squadron for that item alone amounted to nearly 300,000 livres, the total being 438,000 livres. It is estimated that the repairs to *Le Tonnant* included in this cost were more than 80,000 livres.

Monday October 31.....

Monday November 7.—Wind from S. S. W. to S. ¼ S. W., smart breeze and fine sea. At 6.30 we bore E. N. E. because the general wished to take his position in latitude 47 in order to look for the squadron which was to rendezvous on that parallel.

Tuesday 8.....

Wednesday 9th.—At 8 o'clock saw 4 vessels taking the same route; at 10 we lay to and waited for them. At 1 we went ahead under shortened sail; the 4 vessels gave the signal of recognition they were *Le Défenseur*, *Le Diadème*, *L'Eveillé* and *L'Inflexible*.

Thursday 10th.....

Sunday 13th.—Were sent to take off *L'Apollon* 17 Englishmen who attempted a revolt, (but without success) the crew being on their guard.....

Sunday November 20th.—Saw a vessel without her main top mast, and sails furled on her fore-mast a little to the windward of us; taking her for one of our frigates we made signals: The vessel spread all her sails and was carrying a white flag; we saw it was a large vessel; with the hope of catching up to her soon we decided to give chase; but none of our ships was ready which gave the vessel time to get away. *Le Diadème* was the first ready and the fastest. She continued to pursue the English vessel; at 1.30 *Le Diadème* got within range and opened fire on her; several broadsides were exchanged until 3.15 when signals were made to give up the chase. That vessel looked like one of 70 guns. We lay to waiting for our vessels which were far away. *L'Inflexible* had lost her main mast.

Wednesday November 23rd.—At midnight found 75 fathoms, fine sand reddish; at 7.15 75 fathoms reddish-yellow with small white shells. At 9 o'clock we bore S. E. We saw 3 vessels; *le Belliqueux* stopped one which was near her which I think was English; we lay to awaiting her and half an hour afterwards we started again, at 10 o'clock we took a course E. S. E. and made sail, lying to again in 68 fathoms grey sandy bottom, with small pointed shells, wind S. W.; the route since yesterday at noon is S. E., 4 degrees south, 24 l. latt. ob. 48—16, 1 minute more north than long 6—50. I find I passed beyond Ouessant, at 1 o'clock; we saw it E. ¼ N. E. of the compass at 5 leagues distance. We had made two leagues since noon which puts me in advance of the vessel 13⅓ leagues.

Digitized by Google

PART VIII

JOURNAL OF "L'INFLEXIBLE", IN 1757

FROM

COPY SUPPLIED BY M. DE LA ROGERIE

Digitized by Google

Digitized by Google

ANONYMOUS JOURNAL OF THE CRUISE OF THE SQUADRON OF M. DU BOIS DE LA MOTTE IN 1757, WRITTEN BY ONE OF THE OFFICERS OF "L'INFLEXIBLE.'

The staff of this vessel when sailing from Brest was as follows :—

M. de Saint-Laurent, captain, Chevaliers de Chabot, Brach and de Chivray, lieutenants ;

MM. de Tilly, Vaumorand, Denord, de Thiène, Chevalier de Tilly, second lieutenants ;

Colling, Danish lieutenant.

Copy of the manuscript kept at the Archives of the Department of Finistère, collection du Dresnay du Rocher, file F. 238.[b]

THE ARCHIVIST OF FINISTÈRE,

(Signed) BOURDE DE LA ROGERIE.

Historical Journal containing all the most interesting occurrences during the expedition to the Island of St. Domingo and Canada in the year 1757, on board the King's ship *L'Inflexible*, being part of the squadron of M. le Chevalier De Beaufremont; rear-admiral.

I wish at this moment, monsieur, that my memory were retentive enough to make you acquainted with every detail, and this would be all the more satisfactory to me, as it is my desire to be exact.

I received orders to embark on the said ship on the 10th of December 1756, and sailed for Brest on January 20th, 1757, en route for the Islands of St. Domingo, for which we were first bound, and where we arrived on the 19th of March of said year. As it is my object to make you acquainted with everything which occurred during the voyage, I will begin by the mention of a slight alarm which happened the day we left Brest. Here are the facts: at one o'clock past midnight, a sailor came up in haste to the castle and cried out "Oh my God ; we are sinking." This was enough surely to cause a panic amongst the crew, but noboby believed in anything so serious. On seeking to ascertain where the leak was, we were indeed much surprised to find everything afloat between decks, where there was more than thirty tons of water, which at once slackened the speed of our vessel, without yet knowing the cause ; we made prompt diligence to remedy the evil as you may well imagine. It was found that it came through the hawse holes, the plugs of which had been forced in by the high sea. We immediately used our pumps and buckets, and were not long in taking advantage of the fair winds which had favored us so far and continued until the 2nd (day of February) when they veered to the S.W., where we encountered a hard gale, which towards evening swept away our two top sails and did not abate until the 8th. During this long period we were constantly lying to ; the sea was very heavy, so that our ship was labouring hard at times ; on the 8th the wind dropped and became favourable. On the 22nd we entered the tropics. M. Duvigneau, midshipman, died on the 26th, and on March 3rd we lost our captain, Monsieur De Tilly, whom we honored on the same day with the last rites, by eleven guns and three volleys of musketry. I regretted the latter inasmuch as he was an amiable man and used to treat me most friendlily. The sad situation we were in, made us impatient to see the end of the voyage, considering that we had more than 130 poor sick fellows, who deserved compassion, as they lacked absolutely all refreshments. we cut off . . . . . we even deprived ourselves during a few days of our soup in order to procure them some relief. To complete our distress most of our surgeons were disabled ; we asked the General for the services of some others,

Digitized by Google

and seeing our sad situation he authorised us immediately to take four surgeons from two ships of the squadron. That same day, the General had M. and Mde Bart at his table. M. Bart was going as General to St. Domingo, and during the evening Mde Bart was honored by eleven guns when leaving the ship. On the 16th, we noticed a vessel ahead of us, which we could not very well distinguish on account of the fog; one of our frigates made her out as a man-of-war, and gave chase, meantime signalling her intention; the general issued the order to the whole squadron to join in the chase. We recognised the vessel partly, because of her way of manœuvering, and there was every indication that she was commanded by a man of experience, and in this we made no mistake, because Captain Roddam commanding said vessel (by name *Greenwich* 50 mounted guns, but with embrasures for 60, with 350 crew) proved himself to be a skilful officer, and only surrendered at 8 o'clock in the evening, after having withstood the fire of several of our ships. M. Deschistierna, a Sweedish officer on board *Le Diadème* was dangerously wounded in the thigh by a cannon ball, but happily the wound was not fatal. The presumption of the English, that all ships at sea must belong to their people, has contributed somewhat to the loss of the ship; it is singular that notwithstanding several examples of this kind which ought to open their eyes, they persist always in the same manner of thinking. We spent the 17th manning the prize, and distributing the prisoners on our ship; toward evening we continued our route; on the 18th we noticed a privateer in sight of the Cape (Haytien) and the general signalled our frigates to give chase; toward evening we lost sight of the vessel. The next day, the 19th, we anchored in the roadstead of the cape at 5 p. m. The same day M. and Mde Bart went ashore. *Le Diadème* commanded by M. de Rosilly gave them a salute of 17 guns and the Royal battery fired 21 guns. Upon landing, on the 21st of the said month, M. Bart was received with great pomp at the head of the troops, as commander general of St. Domingo. Indeed greater honour could not have been paid to the Creator. On the 23rd, we received news from our frigates, which we had left on the 18th, chasing the privateer. They had put into port at Port-de-Paix which is on the coast 12 leagues distant from the Cape. *La Brume* commanded by M. de Prévalaye overtook the privateer and engaged in a brisk fight. Captain Valentin in command, gained the name of a brave man, and only surrendered, when at the last extremity, not solely because he was dismasted, but after two-thirds of his crew had been killed or wounded. The night was very dark, and the sea so rough, that the frigate could not take more than fifty prisoners; they left aboard on the prize a pilot's apprentice with 20 men to navigate the vessel, as it was impossible to follow the frigate, the pilot received orders to put into Port-de-Paix, which was in sight, but they met at the entrance three privateers who captured the vessel. On the 24th *Le Sauvage*, a frigate, broke her bowsprit, her foremast and main gallant sail, and *La Brume*, seeing this accident remained to assist her; this obliged them to put into Port-de-Paix, the one vessel to rig out, and the other to repair the damage caused by the fight.

Being informed that there were near 400 prisoners at Jamaica, our general sent, on the 24th, a flag of truce, to propose to the Governor of Jamaica an exchange, as we had more than 700 prisoners. From our situation we were anxious that our proposals should be accepted, although they may not have appeared to our advantage and were made only with a view to please the enemy. We therefore waited with impatience the return of the flag, but to no purpose, as will be seen later on. On the 26th M. de Sérigny second lieutenant commanding the schooner *La Levrette* sent to bring despatches to our general, had to sustain a fight against a privateer in sight of this Island, which obliged him to put into port at Port Dauphin, whence he came by land on the morning of the 27th to fulfil his mission. *La Levrette* being thus 14 leagues from here the general sent a frigate on the 28th to escort her, and the 29th they both entered this roadstead. On April 4th I received orders from the general to go on board the *Greenwich* and disarm her. I was engaged at this work, day and night, as the matter was pressing, having finished on the 17th, I handed all statements to the general. On the 4th we lost a midshipman named Juchereau, a lad of merit, very much regretted. On the 20th the general gave an entertainment on board his ship in honour of Mde Bart, to which all the ladies of the town were invited. The ball commenced at 9 p.m., and

Digitized by Google

only terminated at 8 a.m. On the 22nd a Danish boat arrived from Jamaica, she had been stopped by the English ; she reported that the flag of truce sent by us, was on the eve of being confiscated and considered a fair prize, as they found in the hold three small cannons used for ballast ; this did not surprise us by any means, because they capture in these ports all that comes near them, without excepting any nation. Dutch, Spanish, Danish boats, all are welcome ; such is the real law of pirates ; no more pirates are seen since the English have usurped the trade. We heard often that they feared that we had some design on that Island, and in view of this, they had placed four large ships from their roadstead opposite the entrance. On the 24th the general ordered us, as well as the whole squadron, in this roadstead, (numbering 25 vessels) to get ready to leave at the first signal. On the 3rd of May calm weather prevented us from carrying out this plan, and we were obliged to defer our departure till the next day, the 4th, when we covered 40 leagues from the place of disemboguement, and as it was the intention of the general to escort the merchantmen to this spot and no further he gave the signal agreed upon with them on the evening of the 8th, in order that each could continue her route as desired ; it being of great consequence for us to reach our second destination. Our departure from the Cape caused much talk. During our sojourn there, the strict silence maintained by our general about his designs, gave rise to great speculation. The route we followed after the disemboguement was towards Ile Royale where we anchored, having exercised the utmost diligence, in order to arrive there before the enemy. During the voyage we burned two of their vessels. As we were aware of their design upon that colony we were much surprised in not finding it blockaded by the enemy, so as to intercept all the ships carrying supplies or ammunition. Our arrival created a feeling of ease, as we were awaited with anxiety. M. de Beaufremont seeing the state of the fortifications ordered some detachments from every ship of his squadron to commence work most necessary. On the 11th *L'Achille* a ship of the squadron of M. Du Revest, arrived alone, being separated in the fog from others, which entered on the 19th ; the squadron of M. Dubois de la Motte arrived on the 20th. This general also expected to find before the place some forces to oppose his entrance and he was much surprised at the conduct of the enemy. The English nation, which had flattered itself to make a second exchange of Louisbourg for Port Mahon, had not acted in such a manner as to succeed this year, while on our side we may be gratified at the happy junction of our squadrons. Immediately after his arrival the general began his inspection of the fortifications of the place, with which he was not satisfied ; his inspection went on all along the coast, on the south side as far as Gabarus, which is the locality where the enemy effected his landing in 1745, and on the north side as far as Laurenbec. Having found in these parts several points suitable for a landing, he immediately ordered detachments from all the ships, with officers, to work the intrenchments, and establish batteries at each point, and no work was stopped until everything was complete. He caused the fortifications to be repaired and increased as well in the interior as on the exterior of the place, where we increased the batteries and levelled a height which commands the grand cavalier of the Dauphin gate, one of the principal batteries of the town. Ile Royale, a place of much renown, required such an inspection in order to be put somewhat in a state of defence. Four companies of the troops of the colony, with a few pickets from the Artois, and the Bourgogne regiments, began to encamp early in June in several entrenchments ; but in the course of said month all the camps were increased. As the general said that the garrison was insufficient to guard all the points where the enemy could attempt a landing, he ordered a detachment from each ship with officers, to form a battalion of 900 men and 4 companies of volunteers of 50 each, taken from amongst the pilots' apprentices, and assistant pilots, fellows who were well disposed. When all arrangements were made he ordered all the troops detailed for this service to land to be inspected by himself. They came in good order, in two lines, and they re-embarked in the same manner, with instructions to keep themselves ready to march, which order they received on the 8th and 9th ; all the troops went to Anse à Gauthier, and Laurenbec which is only half a league distant, and where they pitched their camps ; the camp of the Indians, numbering 600, was at Gabarus. We were quite prepared to receive the enemy at all points. We could have wished that there had been no misunderstanding between Gen-

Digitized by Google

eral Holbourne and Loudon, and that they had executed their plan, of which we were well informed. Finally Holbourne whom we impatiently expected appeared before the town on the 19th of August, with his squadron composed of twenty-two ships, men of war, as well as frigates, and remained all night side by side, not quite certain whether the convoy followed them, as it did not show itself; all the troops turned out from the town and advanced towards Gabarus where they encamped. The next day, the 20th, there was no indication of any convoy. In the morning Holbourne advanced his squadron and came near enough to make a good reconnaissance, and after his examination went seaward, then made for Halifax, where he remained eight days shut up in his room without speaking to anyone, after which time he ordered all the captains to prepare to sail, each taking a picket of grenadiers on board, as his intention was to attack us if the occasion presented itself.

On the 24th, eve of the festival of St. Louis, the general ordered all the ships to dress and to discharge all their artillery in succession, to be followed by a continued musketry fire, which was performed accordingly. On the 26th, the ships were similarly dressed, and fired each 15 guns, the general firing first. On the 27th, the troops raised the camp and each detachment received orders to re-embark. On the 16th September, Holbourne reappeared before us, and at a certain distance sent a ship from the roadstead and a frigate to make observations, but a few discharges of cannon from the land upset their plans and they rejoined the fleet. The design of Holbourne was to cruise before the port in order to blockade it and intercept all the ships coming to the colony. We had been informed that the 15,000 land troops then at Halifax were to winter there, which I hardly believed, but we learned since that Loudon had taken part of them to Boston; that a large number were distributed throughout New England and a Highland Battalion alone remained at Halifax. A man named Gauthier, resident of Louisbourg, a sworn enemy of the English, did not neglect to tell us what was going on in their ports, although 60 leagues distant. Our general detailed him on several occasions to go there with some Indians, who never returned without bringing scalps and prisoners, secured even at the foot of the ramparts, and I must say that Gauthier received a well deserved reward from the general.

Since the 23rd, the winds in the E. and S.E. parts of the island, were constantly from the S.E. and were fresh enough, with much fog and rain to make us fear a storm, and so it began on the 24th in the afternoon, without much violence at the outset, but at one o'clock in the night it turned into a most terrible hurricane, there was not a single ship of our squadron that did not drift, although each had four anchors under her bows; by daybreak our situation was lamentable. During the night *Le Dauphin Royal* fired a cannon as signal of distress. In spite of our wish to assist them, we were absolutely unable to do so. The sea was so dreadful that it made us shudder. The cable of *Le Dauphin Royal* broke, she was instantly thrown on *Le Tonnant* where she broke her rudder, the whole of the gallery of the poop was destroyed, but these damages were inconsiderable compared with those sustained by *Le Tonnant*, whose bowsprit was broken, also the figure-head and cut-water; and she was thrown, while thus entangled, on the Royal battery, where she struck with violence. We were even suprised that she could resist the shock, the mizzen-mast was promptly cut away to lighten the stern which was the portion that was suffering most, they staved in the water casks and even 30 large barrels of wine to lighten her, and notwithstanding the rough weather they got her off again. The worst leak did not exceed 38 inches per hour when once things were arranged, which gave hope of saving the vessel. *L'Hector*, although it struck pretty hard, was fortunately none the worse. If at noon the wind had continued for another hour and not changed to the S. and S.W., nine or ten of our vessels, including that of our general, would have been in imminent danger of being driven ashore. It is impossible to imagine such a dreadful spectacle as that which met our eyes. The frigate *La Bénaquise*, the cable of which parted, was instantly thrown up on the beach, along with 25 merchantmen, several of them high and dry. More than 80 boats and skiffs of the squadron were tossed by the waves and smashed most of them on the shore, a number of the men on board them perishing. More than 50 schooners and boats met the same fate. By 3 p.m., the hurricane having greatly abated, I went in our boat to help our

Digitized by Google

generals. Sailors, who have been more than 50 years afloat, say that they never saw the sea so awful. The ramparts of the town were thrown down, and the water inundated half of the town, a thing which had never been seen. The sea dashed with such tremendous force on the coast that it reached lakes two leagues inland. It may be said that Louis played a high stake and made six points, but that George, although supported by Holbourne, only scored three, as you will see further on.

During the afternoon of the 27th a boat arrived with a report that whilst passing St. Esprit they saw a large ship lying on the shore with the rear part sunk; they saw a number of people on the shore, and also many others on the prow. Upon this information we sent, next morning, 4 schooners with 60 grenadiers and 100 soldiers, who were forced back by contrary winds, and went by land,. The same day a person of the locality brought in his boat Captain Thems second captain of the said ship who is on board with us, also two sailors. We learn that it was the *Tilbury* 60 guns, forming part of the Holbourne squadron. The Captain, and the commander of the grenadiers were drowned, as well as half the crew. Our troops had great difficulty in reaching the scene of the wreck, owing to the floods in many localities which the gale had caused the sea to submerge. We were anxious to give the shipwrecked prompt assistance, for fear of the fury of the Indians, who might possibly get there first. This they did but they behaved very well under the circumstances, their conduct surprising us. When a company of Savages, 150 strong, made their appearance, not one of the English, although half dead with hardship, expected to escape, but a chief came forward and reassured them, saying :—"Fear not, since the hurricane has brought you to shore we are coming to your relief, but if you had come to make war upon us, not one of you would be safe, and we would take all your scalps ".

The Indians themselves went on board the ship to help the others get off. The living were not plundered at all, but as the dead arrived on the shore they searched them. As soon as the Captain came ashore he was taken before the General and questioned freely as to the wreck. We expected that this would prove futile because the English are ignorant of anything which is disadvantageous to them, nevertheless in that moment may be in the rush of joy as knowing that he was saved from such great danger, he said that since his ship was lost, he had great apprehension for part of his squadron, from that, questions were useless. Notwithstanding reports received from several persons certifying that masts and remains of vessels were found, I never thought that an exact account of their losses could be obtained except from France; the best news we could obtain was through the reports of five Indians who returned from Halifax on October 22nd. These Indians brought 5 scalps and two prisoners from the squadron. The Indians offered their captives to the General saying " Our Father, accept from us, some more fresh meat, and make use of it." The prisoners being questioned, said that the *Tilbury* with another ship that they could not name were lost: that 14 ships of Holbourne's squadron reached Halifax, but of these 3 or 4 were so damaged that it was found necessary to leave them there, and besides seven other ships dismasted were missing. Now, will it be a mistake to say that Holbourne is a daring man on the sea and Loudon on the land. With his determination to beat us the first loses the sight of dangers and sacrifices himself, while the second trained his troops at Halifax when the capitulation of Fort George was going on, you must acknowledge that the million they spent to lay siege to Louisbourg and for other undertakings through Canada; were a poor investment, and we must recognise that their projects have failed in this part of the country. The disaster of the 20th March last at Fort George has been a terrible blow; the burning of 300 boats, stores of victuals, and supplies of all kinds, 17 houses located near a fort, an hospital and a large store full of timber, a saw mill, and several houses making a kind of lower town near the fort, two galleys with 30 oars, and more than 300 cords of wood picked up for the heating of the Fort, all reduced to ashes. The loss was so much the more deplorable, that the provisions were stored to be used during the next campaign, also that they thus found themselves in the greatest embarrassment. On the 30th of August last, we learned from Quebec that the trench in front of Fort George was forced between the 4th and 5th of August during the night, and the besieged raised the white flag on the 9th at 6 o'clock A.M. As this is secret information, I will continue the story of the campaign.

Digitized by Google

On September 28th, the general sent M. de Tourville to inspect the coast and see if he could discover any debris of the Holbourne squadron ; in turning out he met a snow, which was bearing down on him with such confidence that he took it for a French vessel despite its flag. Their (the English) pretentions are so great that they believed the vessel to be of their own nationality. What will surprise you, perhaps, is the fact that this vessel carrying 16 guns, 12 swivel guns, 4 grenade mortars, a crew of 92 men, depatched to Halifax with despatches to Holbourne, surrendered at the first shot from M. de Tourville. Since the accident of *Le Tonnant* all hands on board are working day and night at the repairs in the hope of saving her. The general neglects nothing that may expedite the work, with a view of bringing her back to France, but in spite of the shortening of rations which he made throughout the fleet, the reserve of stores forced him to decide on leaving before the last moment, and he would do nothing else though the separation was very painful to him.

The happy arrival of *L'Appollon* however, two days before our intended de parture, caused him much pleasure, and he determined to postpone leaving until the work was completed, a time we awaited with patience, being in a roadstead where we had no protection, and where the rough weather caused us several times to apprehend further disaster, but happily none came.

During the time we were waiting there came into port 3 boats and schooners, equipped by the merchants of Louisbourg as privateers, bringing 14 or 15 English vessels. On the 29th when we were all ready to sail, the wind became too strong and we had to defer it till the morrow, the 30th, when the weather was very fine until one o'clock in the afternoon, when we were becalmed.

The squadron started with the exception of *L'Eveillé* which grounded on a bank, where she remained some time, and then got off happily without accident.

Le Diadème and our own ship had to anchor in the channel, as we found that the wind from the open sea opposed our leaving and at the same time threatened rough weather, we therefore returned to the head of the roadstead ; towards evening fog set in and the wind from the east south-east freshened with very heavy rain during the night. This gave rise to some anxiety concerning our fleet, which was off the coast. They were still in sight at midnight, and remained in the calm. Amongst them was *Le Défenseur*, and as the currents drove her westwards, she anchored under Portenove, half a league off shore, but the roughness of the weather drove her thence and she had to cut her cable, hoist her sails, and enter the roadstead by 6 a.m. As command ant, I went on board at 7 a.m. to take orders. The wind veered to the east north-east quite fresh with snow in abundance. At noon *Le Diadème* dragged her anchor, making signals of distress ; we sent her some assistance at once ; for a time it looked as if she would be wrecked on the reefs of the Islet, but happily she recovered herself in spite of the heavy wind which was blowing. The next day, the 1st of November, we sailed from the roadstead for France, at about 10.30 a.m., a long looked for departure, but it was not made without accident for we had nine men wounded by anchor cordage which broke, and we came near being thrown ashore. On the morning of the 9th we sighted a squadron of 13 ships slightly to leeward heading in the same direction as we were. We made towards them, and at noon were about one league and a half, as they answered our signals, we recognized them as some of our own nationality. We joined them, each one taking his own position in the line. On the evening of the 11th, we passed through a gale which became very violent during the night, so that we were obliged to shorten sail until next day, the 12th. About 3 p.m., the wind having calmed down, our general gave the signal to reform ; the sea was very rough and our ship laboured heavily. On the 19th at 10 p.m. a frightful hurricane arose as did the sea also, this obliged us to shorten sail on the mizzen-mast, which was instantly carried away. The following day at 5 a.m. the wind shifted from S.W. to W.N.W. in a frightful squall, but fortunately did not last long and eased the tempest. On the 24th whilst giving chase to an English ship we lost our main top-mast, and immediately set to work to replace it. *Le Diadème* overtook the chase and attacked her, and for an hour and a half the fight was briskly maintained on both sides. Seeing that the chase led us towards the British

Digitized by Google

Channel, the general gave the signal for us to resume our formation, and we continued our course. The sad condition of the whole fleet made us long to reach France, more than half the crews were sick and the remainder worn out with fatigue, so that we could not manoeuvre.

On the 23rd before one p.m. we sighted Ushant, and at 9.15 we anchored in the roadstead at Brest. We lost during this voyage 5 officers, seven midshipmen, and 2,000 sailors, in addition to bringing back more than 2,400 sick. Such is the end of a sad cruise.

Digitized by Google

Digitized by Google

PART IX

GENEALOGY OF THE FAMILIES

OF

LA BEAUCE, P. Q.

BY

M. L'ABBÉ CHARLES BEAUMONT.

From the Archives of St. Joseph de la Beauce.

Published with approval of His Grace the Archbishop of Quebec.

Digitized by Google

Digitized by Google

GENEALOGY OF THE FAMILIES OF LA BEAUCE, P. Q.

By M. l'Abbé Charles Beaumont, Priest.

Collated from the original of the Archives kept at St. Joseph de la Beauce.

By P. M. O'Leary, Priest.

The text of the Ms. has been followed closely, even where there is apparent error or mistake.

AINSLEY.

	Michel	Marie Bolduc	(a)
a	Marie	1809 Jean Phil. Bolduc M.	
	Michel	1822 Ursule Boutin Beauport	
b	Jean	Marg. Boutin	(b)
	Marie	1844 Jos. Alaire Ste-Marie	

ALAIRE, DALAIRE.

	Jean	Mad. Fontaine	(a)
a	Louis	1765 Josephte Simard Ste-Anne	(b)
	François	1766 Frs. Sud	(c)
b	Ignace	1804 Marie Reaume M.	(d)
		1814 J. Bte. Simard St Joac.	(2d)
		1832 M. Cath. Deblois M.	
c	Joseph	1797 Marie Doiron Frs. Sud	(e)
d	Marie	1827 Jacques Lasonde M.	
	Félécité	1830 J. Moise Morin M.	
	Ignace	1836 M. Génér. Bilodeau M.	
2.d	Mathilde	1837 Philippe Poirier M.	
	M. Olive	1840 Jacq. Grondin M.	
	Joseph	1844 Marie Ainsley M.	
	Jean Bte	1844 Marie Morel Ste Anne	
e	Ignace	1843 Sophie Fortin Beauce	
	Francois	Angélique Délorier	(f)
f	Francois	1828 Sylvie Deblois Frs. B.	
	Olivier	Susanne Carrier	(g)
		1854 M. Cloutier ve de Lambert Veilleux Frs. B.	
g	M. Camille	1869 Jos. Quirion Frs. B.	
	Marie	1874 André Poulin Frs. B.	
	Ignace	Angélique Boutin	(h)
h	Anastasie	1860 Majorique Gosselin St. Victor.	
	Etienne	Archange Blais St. Evariste	
	Célestin	1866 Marie Doyon Frs. B.	
	Jean Bte	1867 Virginie Carrier Evariste	
	Rose de Lima	1870 Cyrille Martin Evariste	
	Nicolas	Jos. Dion	(j)
j	Thomas	1872 Vict. Anatalie Morency M.	
	Norbert	Adélaïde Laroche	(k)
k	Jos. Josaphat	1882 M. Vitaline Lessart S.C. Jesus	
	Vital	Marie Vachon	
		1882 Euphémie Ferland M.	
	Alexis	Célina Bouchard	(l)
l	Irénée	1883 M. Anna Virginie Lemieux M.	
	Joseph	Génév. Duclos	(m)
m	Louis	1886 Delvina Gilbert St. Martin	
i	Etienne	1862 Vitaline Lecours Evariste	(n)
n	Magloire	1855 Mathilde Begin, St. Honoré	

ALAIRE, DALAIRE.

	Edouard	M Pétronille Tardif	(o)
o	Emélie	1885 Honoré Grégoire St. Honoré	
i	Damase	1860 Julie Bolduc, Evariste	(p)
p	Elzéar	1887 Joséphine Nadeau St Honoré	

ALAIN.

	Pierre	Cath. Boivin	(a)
a	Elizabeth	1840 Leger Labbé Frs Beauce	

ALARD.

	Etienne	M. Anne Chamberland	(a)
a	Olivier Ferd	1852 M. Louise Belanger M.	
	Guillaume	Marguerite Duval	(b)
b	André	M. Ls. Blanchet Frs Beauce	

ALLEN.

	Patrick	Eliz. Weir	(a)
a	Damase	1879 Marie Denis Frs Beauce	
	David	Sophronie Turcot	(b)
	David	1882 M. Math. Gagné, St. Zacharie	

AMIOT.

	Francois	Angèle Levasseur	(a)
a	Joseph	1834 Angèle Grondin, Sec M.	

ANGER.

	Francois	Desange Larue	(a)
a	Frs. Real	1842 Lse. Adèle Tachereau M	
	Frs. X	1843 M. Elmina Tachereau M	

ARCAND.

	Pierre	Marg. Delisle	(a)
a	Jos. O. Caius	1834 M. Modeste Groleau, St. Jos.	(b)
	Le même	1838 C. C. Philom Bélanger St Jos.	(2f
		1849 Angèle Moreau St. Jos.	
		1854 Charlotte Larivière M.	
b	M. Agnès	1855 J. Bte Larivière St. Jos.	
2.b	M. Célanire	1863 Elzear Vézina, St Jos.	
	Ls. Anaïs	1878 J. M. D. Morisset St Jos.	

Digitized by Google

ARGUIN.

François		Marie Belleau	(a)
a François	1766	Thérèse Grondin, St. Jos.	(b)
b François	1793	Frse. Bissonnet, St. Jos.	(c)
Thérèse	1818	J. Bte Huard vf de M. Lessard, St Jos.	
Joseph		Angélique Poulin	(d)
Adèle	1847	Antoine Gagné	M.
Georgiana	1855	Moïse Jobin	M.

ARMSTRONG.

Hugh		Brigitte Cleary	(a)
Marie	1883	J. E. Proulx, vf de Emma Auger Frs B.	

ARNAULD, VILLENEUVE.

Michel		Mad. Bélanger	(a)
Angélique		Lse Labranche	M.
Adélaïde		J. Bte Labranche	M.
Angèle	1825	Paul Labranche	M.
Louis	1832	M. Marg. Custeau	M. (b)
Magd	1862	Aug. Jacques Evariste	
b Paul	1863	Philom. Cloutier, St. Victor	
Philomène	1874	Ant. Dorval Evariste	
M. Adèle	1876	Chs. Falardeau Evariste	
Etienne	1861	Victorine Jacques Evariste	(c)
c Joseph	1887	Georgiana Boucher St. Ephrem	
Angèle	1880	Jos. Haman Evariste	
Cyrille	1885	Adelaïde Trépanier Evariste	
Marie	1885	Frs. X. Poulin Evariste	

ARSENEAU.

André	1833	Charlotte Nadeau Gervais	(a)
a Marie	1856	Aug. Turmaine Gervais	

ASSELIN.

Francois		Marg. Amaury	(a)
a Francois	1749	Marie Bilodeau Frs. Ile	(b)
b Francois	1775	Abondance Loiseau Ste Famille	(c)
c Catherine	1824	Jos^te Létourneau Frs. B.	
M. Anne	1826	Richard Bariau Frs. B.	
Henri	1830	Brig^te Veilleux Frs. B.	
Jacques		Anne Trudel	(d)
d François	1751	M. Anne Gautron St. Michel	(e)
Noël	1756	M. Ang. Gautron St. Michel	(f)
e Pierre	1782	M. Louise Roy	(g)
f Pierre	1787	M. Fse. Boulet Frs. Sud	(h)
g Francoise	1809	Jos. Couture St. Michel	
h Pierre	1809	Marg. Roy St. Gervais	(i)
i Marguerite	1830	Jacq. Bilodeau	M.
Jean	1832	Hélène Vachon	M.
Marie	1832	Louis Landry	M.
Euphrosine	1835	Jos. Gagné	M.
George	1840	Epistène Vachon	M. (j)
Madeleine	1846	Jean Péault	M.
j Marie	1858	Pierre Roy	M.
Joseph		Angélique Groleau	(k)
k Isidore	1854	Lucie Jacques St Jos.	
Frs. Flavien		Archange Laflamme	(l)

ASSELIN.

Joseph	1873	Domitille Poulin St. Ephrem	
M. Olive	1877	Alex. Mercier St. Ephrem	
Abraham		M. Lse. Corriveau	
	1868	M. Des Anges Lessart St. Gev.	

AUBÉ. (ANGLAIS)

André	1713	Génév. Fradet St Valier	(a)
a Augustin	1751	M. Anne Lemieux Berthier	(b)
Boniface	1762	M. Mad. Blais Berthier	(c)
b Jean Bte	1786	M. Anne Pouliot St. Gervais	(d)
Joseph	1793	Louise Blouin Berthier	(e)
c André	1797	Louise Dussault Lévis	(f)
Boniface	1799	Julienne Pepin St. Chs.	(g)
d François	1834	Marie Couture Beaumont	(h)
e Archange	1821	Ambroise Lemieux S. Gervais	
f Charlotte	1824	Louis Goulet St. Chs.	
André	1825	Arch. Leclerc St. Chs.	(i)
g M. Anne	1883	Pierre Lefebvre St. Ger.	
h Almire	1862	Isaac Huard v.d'Appoline Gagné St Jos.	
M. Louise	1860	Ferd. Gauliu Evariste	
Euphrosine	1868	Thos. Poulin Evariste	
i Pierre	1881	Victoire Trépanier St. Jos.	
Mary		David Gagnon	
	1880	Geo. Rodrigue St. Jos.	
Georgiane		Alexandre Cloutier	
	1882	Louis Poulin St. Jos.	
Marie		Ferd. Daigle	
	1884	Isaac Poulin vf d'Archange Nadeau St Honoré	

AUBERT.

Ignace		Monique Drapeau	(a)
a Jean	1872	M. Eup. Bilodeau	M.
Joseph		Adèle Caron	(b)
b Joseph	1883	Georgiana Moisan St. Gev.	

AUBIN.

Joseph		Frse. Langevin	(a)
a Joseph	1838	Archange Isoir	M.
Edouard	1846	M. Dor. Darveau-Gervais	(b)
b Marie	1867	Câme D. Bourget St Fredic	

AUBRY.

Guillaume		Martine Olivier	
a Guillaume	1746	Cath. Gobeil ve de Jos. Lagoyer St. Jos.	(a)

AUCLAIRE, LECLERC.

Charles		Mad. Dèry	(a)
a Charles	1743	M. Thérèse Jobin Chs. Brg.	(b)
Etienne	1747	Marg. Marois Ang. Gard.	(c)
b François	1777	M. Ch^te Poulin St. Jos	(d)
	1719	Ang. Julien Frs Bce.	
Pierre	1777	Genev. Paquet ve de Pierre Martel Chs. Brg	(e)
c Joseph	1780	Marg. Bédard Chs. Brg	(f)

Digitized by Google

AUCLAIRE, LECLERC.

d Ignace	1814	Cath. Busque Frs. Bce.	
	1825	Mad. Morin Frs. Bce.	(2*g*)
e Pierre	1799	Marg. Réaume Chateau.	(*h*)
	1816	M. Anne Châlu M.	(2*h*)
Marie	1806	Pierre Drouin St. Jos.	
Angélique	1816	Jos. Châlu M.	
Joseph	1821	Génév. Vachon M.	(*i*)
f Marguerite	1800	Frs. Landry M.	
Joseph	1802	M. Iote Pepin M.	(*j*)
Edouard	1810	Victoire Forgues St. Ger.	(*k*)
2.*g* Louis	1850	Marcelline Poulin Frs. Bce	(*l*)
Rosalie	1852	Jos. Paré Frs. Bce.	
Isidore	1855	Marie Boucher Frs. Bce.	(*m*)
Leger	1863	Angèle Paquet St. Gev.	
Antoine	1864	Cécile Bariau St. Gev.	
Sophie	1864	David Giroux Frs. Bce.	
h François	1826	Rosalie Châlie M.	(*n*)
Pierre	1826	Cath. Turmel M.	(*o*)
Louis	1827	Ursule Bisson M.	(*p*)
2.*h* Angélique	1838	Pierre Marcoux M.	
Joseph	1846	Génév. Binet M.	
Michel	1846	Marg. Fecteau M.	(*g*)
Antoine	1853	Adèle Gagné M.	
i Génévieve	1845	Jos. Huard M.	
Basilice	1849	Ls. Fecteau M.	
Joseph	1851	Adèle Marcoux M.	(*r*)
Pierre	1862	R. de L. Ferland M.	
j Joseph	1830	Mclne. Lefevre M.	
Pierre	1832	Marie Forgues ve de Jean Dumond M.	
k M. Anne	1838	Lse. Guérin M.	
Edouard	1839	Mthde Lambert M.	(*s*)
Hélène	1840	Gobert Ratté M.	
Victoire	1841	Pierre Boucher M.	
Abraham	1844	Marie Custeau M.	
l Marcelline	1880	Jos. Charpentier Frs. Bce.	
Sophie	1885	Constant Perras Frs. Bce.	
m Marie	1874	Frs. X. Gagnon St Ephrem	
Joseph	1882	Ombeline Veilleux Frs. Bce	
n Rosalie	1858	Ls. Morisset M.	
M. Adeline	1867	Siméon Vachon M.	
o Jean Bte	1851	Zoe Blanchet St. Jos.	
R. de Lima	1852	Geo. Blanchet St. Jos.	
Pierre	1854	Emélie Drouin St. Jos.	
p Ursule	1848	Chs. Réaume St. Jos.	
Louis	1855	Sophie Grenier St. Jos.	
François	1868	M. Phil. Mercier St. Ephrem	
q M. Célanire	1872	Jos. Métivier M.	
r M. Georgiana	1872	Hilaire Dutil M.	
Alphonsine	1882	Geo. Roy St. Gev.	
Amanda	1882	Louis Maheu St. Gev.	
s Vital	1863	Caroline Lessart St. Jos.	
Jos. Ed.	1873	Marie Gilbert S.C. Jésus	
Louis		Frse Fradet	(*t*)
t Jean	1844	Mary O'Brien St. Gev.	(*u*)
u Mathilde	1866	Jean Lessart Frs. Bce	
Jean Leclec	1873	Agathe Rouillard Gervais	(*v*)
Alexis	1851	Basilice Faucher St. Victor	
	1852	Sophie Breton St. Victor	
	1857	Sophie Roy St. Victor	(3*x*)
Rose	1878	Paul Patry St. Victor	
3.*x* Louis	1874	M. des A. Blanchet St. Ephrem	
Marie	1881	Majorique Lacasse St. Ephrem	
Pierre	1881	Verque St. Hilaire St. Ephrem	
Joseph	1887	Emilie Dorval St. Victor	

AUCLAIRE, LECLERC.

Frs. X.		Marg. Martel	(*y*)
y Lucie		Jos. Thibault Frs. Bce.	
Joseph		Rosalie Rousseau	(*z*)
z Louis	1873	Eleore Lecompte Frs. Bce.	
	1883	Lucie Bolduc Frs. Bce.	
David		Clothilde Morin	(*a*1)
a.1 Angèle	1874	Léon Grondin St. Côme	
Marie	1878	Pierre Létourneau St. Côme	
Abraham	1879	Célina Rodrique St. Côme	
Charles		Sophie Bolduc	(*v*1)
v.1 Virginie	1877	Louis Beaulieu St. Honoré	
Magloire		Césarie Tardif	(*c*1)
c.1 Joséphine	1883	Jean Patry St. Victor	
André		Adèle Bisson	(*d*1)
d.1 Marie	1883	Félix Audel St. Honoré	
Michel		Genev. Turcot	(*e*1)
e.1 Michel	1887	M. Delv. Grenier M.	
Delphine	1887	Achille Grégoire Sts. Anges	
Théophile		Philomène Lambert	(*f*1)
f.1 Georgienne	1887	Napoléon Poirier St. Honoré	
Roger		Anathalie Cloutier	
	1849	Rosalie Cloutier St. Jos.	(2*g*1)
	1863	Adèle Fontaine St. Jos.	(3*g*1)
*v.g.*1 Richard	1881	Eliza Turmel Sts. Anges	
3.*g*.1 Virginie	1884	Pierre Pilot Sts. Anges	
Syprien		Julie Grégoire	(*h*1)
h.1 Syprien		Célanire Lessart Sts. Anges	

AUDET, LAPOINTE.

Nicolas	1670	M. Mad. Despres Ste. F.	(*a*)
a Nicolas	1697	Louise Chabot St. Lt.	(*b*)
Pierre	1698	Marie Dumas St. Jean	(*c*)
François	1709	Marg. Bernard St. Lt.	(*d*)
b Jean	1726	M. Anne Jeanne St. Lt.	(*e*)
c Joseph	1725	M. Chte Jahan St. Jean	(*f*)
d Jean Frs.	1742	Genev. Leclerc St. Lt.	(*g*)
e Laurent	1763	Mgte. Coulombe St. L.	(*h*)
f Joseph	1756	Mgte. Thiviergé St. Jean	(*i*)
g Marc.	1778	M. A. Gendreau St. L.	(*j*)
h Guillaume	1801	Marg. Roy St. V.	(*k*)
i Benoit	1791	Agathe Poulet St. P. Isle	(*l*)
j Gervais	1811	M. Chamberlant St. Gus.	(*m*)
k Guillaume	1826	Barbe Gagné St. Jos.	(*n*)
Adelaïde	1828	Frs. Foucher St. Jos.	
Antoine	1832	M. Claire Boutin St. Jos.	(*o*)
Soulange	1839	Urbain Deliale St. Jos.	
Magloire	1839	Pauline Gagné St. Jos.	
	1843	Athalie Poulin St. Jos.	(2*p*)
David	1845	Cath. Roy St. Geo.	(*q*)
Esther	1850	Ignace Jacques St. Jos.	
François	1822	Adelaide Doyon St. Fred.	(*r*)
l Agathe	1810	Jean Vallière M.	
Julie	1824	Ls. Drouin M.	
m Rosalie	1835	Clément Tautron M.	
M. Anne	1841	J. Bte Morin M.	
n. M. Eliz.	1847	Pierre Cloutier St. Jos.	
Antoine	1856	M. des A. Cloutier St. Fred.	(*s*)
Samuel	1857	Nat. Grégoire St. Fred.	
"	1860	Luce Vachon St. Fred.	

Digitized by Google

AUDET, LAPOINTE.

	Hélène	1863	Richd. Trenier St. Fred.
	Marie	1867	J. Martin V. Luce Roy St. Victor
	Julie	1863	Jacob Tardif Evariste
o	Marie	1855	Pierre Lessard St. Jos.
	Elizabeth	1863	Pierre Doyon St. Jos.
	M. Philomène	1864	Octave Bisson St. Jos.
	Ant. Eusèbe	1866	Marie Lessart St. Fred.
	Camille	1867	Hilaire Doyon St. Jos.
	Maxime	1873	Marie Hébert St. Jos.
2p	Thomas	1862	M. Emilie Veilleux Frs Bce (t)
	M. Philomène	1864	Pierre Latulippe St. Victor
	M. Cilanire	1870	Jos. Veilleux St. Victor.
q	Marie	1877	Thos. Gosselin St. Gev.
	M. des Anges	1877	Jean Gagnon St. Gev.
	Joseph	1881	Marie Gagnon St. Gev.
	Hermine	1884	David Poulin St. Martin
	David	1885	M. Anne Poulin St. Martin
		1878	Alphonsine Hébert M.
	Clémentine	1877	Jos. Blouin S. C. Jesus
	Joséphine	1878	L. Achile Blouin S.C. Jesus
	Joseph	1879	Philv. Gagné St. Ephrem
	Jos. Alfred	1880	MarieGagné S.C. Jesus
s	Marie	1879	Jos. Mathieu St. Ephrem
	M. Virginie	1883	Edmond Doyon St. Ephrem
t	M. Rose Anna	1885	Bénoni Veilleux St. Victor
j	Francois	1820	Victoire Thibaut St. Jos. (u)
u	Noel	1850	Anast. Thibodeau M.
	François	1847	Angèle Pepin St. Jos.
	Damase	1860	Virginie Gosselin Evariste
	Pierre		M. des A. Gagnon (v)
v	Marie	1858	Louis Hébert M.
	P. Celestin	1862	Ulalie Pare Ste. Hde
		1885	Sara Denis ve de Pierre Roy Ste. Hde
	Louis		Cath. Rémillard (x)
x	François	1850	M. Adèle Mathieu St. Victor (y)
y	Urbain	1872	Odile Jolin St. Ephrem
	Claude	1826	Marie Latulippe ve Jos. Fradet Gervais (z)
z	Joseph	1854	Nath. GrondinSt. Vict.
	Jean		Luce Roy (a.1)
a.1	Ferdinand	1863	Marie Mathieu St. Jos.
	Joseph	1885	M. Virginie Boutin Gervais
	Guillaume	1830	Emilie Gagnon Gervais (b1)
b.	François	1866	Hermine Rodrigue St. Victor
	Maximilien	1871	Adèle Couture St. Séb.
	Théodore	1874	Leocadie Samson St. Séb.
c.1	Jean-Bte		Louise Turgeon (c.1)
	Florida	1867	Eugène Richard Frs. Bce
	Magloire		Genev. Chink (d.1)
d.1	M. Delima	1876	Frs. Morin St. Gev.
			Perpétue Audet (e.1)
	Antoine	1864	CécileParadis Evariste (j.1)
e.1	Perpetue	1877	Chs. Poulin St. Honoré
	Félix	1883	Marie Leclerc St. Honoré
	Antoine	1883	Euph. Péron St. Honoré

AUDET, LAPOINTE.

	Joseph	1885	Philo. Roy Gervais
x	Narcisse	1850	Marc. TurgeonSt. Gerv. (f.1)
f.1	Octave	1878	Rébecca Laliberté Frs. Bce
	Emilie	1886	Jean Poulin St. Gev.
	Onésime	1886	Eliz. Veilleux St. Hono.
	Philomène	1863	Ones. Buteau Evariste
	Marcelline	1868	Chs. Garant Evariste
	Antoine		Marie Cote (g.1)
g.1	Alphonse	1879	M. H. Marcoux M.
	Antoine		Soul. Carbonneau (h.1)
h.1	Etienne	1882	Vitaline Mercier St. Hono.
	Ferdinand	1884	Emma Rouleau St. Hono.
	Jean		Angèle St. Hilaire (i.1)
i.1	Phileas	1883	M. Malv. Vachon M.
j.1	Ernest	1887	M. Louise Peron M.
	Jean		Marie Boutin (k.1)
k.1	Napoléon	1887	Marie Gosselin St. Honoré

AUDY, ROY.

	Jean		Marie Parent (a)
a	Thomas	1790	Angl. Bézier St. Jos.
	Josephte	1795	Augs Durbois St. Jos.
	Généviève	1796	Chs. Gilbert St. Jos.
b	Hélène	1817	Jérome Vachon St. Jos.
	Jean Bte	1818	Jeanne M. Pepin St. Jos.
	Thérèse	1821	André Dostie St. Jos.
	Marie	1824	Ls. Gousse vf de Pélagie Guérin St.
		1844	Augustin Cloutier vf d'Elène Lessart
	Archange	1825	Jos. Nadeau St. Jos.
	Joseph	1826	Cath. Peron St. Jos. (c)
	Marguerite	1827	Michel Peron St. Jos.
	Robert	1831	Arch. Gagné St. Jos.
	Narcisse	1831	Julie Gagné St. Jos. (d)
		1833	Athalie Jacques St. Jos. (2.d)
	Rosalie	1834	François Pepin St. Jos.
c	Anasthalie	1850	Vital Cliche St. Jos.
	Joseph	1850	M. Thérèse Cloutier St. Jos.
	Sophie	1856	Jos. Cloutier St. Fred^ic.
	Basilice	1860	Narcisse Faucher vf d'Emélie Gagnon
d	Nazaire	1849	Marg. Lessart St. Jos. (e)
2.d	Archange	1856	Gaspart Paré St. Jos.
	Athalie	1860	Séraphin Gilbert St. Jos.
	Marie	1869	Isaïe Gagné St. Jos.
	Alexis	1872	M. Célina Poulin St. Jos.
	Jean Evan^ste	1874	M. Elmire Gagné St. Jos.
e	Achille	1870	Marie Huppé St. Fred^c

AVARE.

	Ignace		Marie Boucher (a)
a	Ignace		M. Lse Boucher Ste Fmle. (b)
b	Jean Bte	1801	Victoire Routier M. (c)
	Jean Bte		Marg. Ferland (d)
	M. Victoire	1825	Frs. Giguère vf de Marg. Paré M.
	Sophie	1831	Hubert Poneville M.
	M. Louise	1832	J Bte Morisset M.
	Marcelline	1834	Jean Tessier M.
	Ignace	1838	Marc^lse Vachon M.

Digitized by Google

AVARE.

	Pierre	1841	Anastasie Ferland M. (e)
	Marguerite	1841	Ant. Grégoire vf de Modeste Girard M.
	Christine	1843	Frs. Girard
	Henri	1844	M. Thérèse Collard St. P. Isle (f)
d	Narcisse	1859	Lucie Ant. Chassé M. (g)
	Philomène	1859	Louis Gilbert M.
	Jean Bte	1860	Philomène Blais M.
	Henri	1864	M. Célina Maheu M.
	Virginie	1866	Louis Morisset M.
e	Georgiana	1870	Chs. Turmaine M.
	M. Henriette	1870	Andre Chateauneuf M.
	Joseph	1874	Ludivine Corriveau M.
	Philomène	1878	Pierre Chateauneuf M.
	Pierre	1883	Elmire Perault M.
f	Henri Honorè	1880	M. Lse D. Réaume M.
g	Leoda	1883	Richard Morency M.
	Pierre		Joséphine Fecteau (h)
	Francois	1892	Caroline Rancour St. Fredc.

BACHAND.

	Josephine		Prosper Lahaye
		1869	Magl. Vachon vf de Emilie Pageot St. Victor

BAILLARGEON.

	Jean		Marg. Guil. Bourday (a)
	Jean	1683	M. Jeanne Godbout St. L.
	Nicolas	1707	Jeanne Rouleau—St. L. (c)
b	Nicolas	1711	Marg. Leclerc St. L. (d)
c	Louis	1739	Marie Dumas St. L. (e)
d	Antoine	1763	Eliz. Chabot St. L. (f)
e	Louis	1779	Charlotte Audibert St. Jean (g)
f	Jean Bte	1796	Marg. Couture St. Ger. (h)
g	Louis	1815	Marg. Cherrier St. H. (i)
h	Pierre	1819	Angl. Jolin St. Ger. Thérèse Roy ve de Bornet (2.j)
		1867	M. Bélanger ve de Thadé Caron St. Fred.
i	Julie	1840	Frédc. Mercier M.
2.j	Célina		Anselme Plante
	Paul		M. Eudore Ruel St. Chs (k)
k	Vénérand		Jane Schuller E. U. L.
l	Anny Jane	1880	Jean Busque St. Geo.
	Sara	1885	Louis Vallé St. Geo.
	Nathalie	1885	Pierre Brousseau St. Geo.

BAQUET, LAMONTAGNE.

	Francois	1710	M. Isab. Guenet St. M. (a)
a	Joseph	1747	Agathe Goupy St. M. (b)
b	Amable	1786	M. A. Patry St. M. (c)
	Pierre	1798	Mad. Raté St. Chs. (d)
c	Amable	1811	Françoise Dorval St. M. (e)
d	Pierre	1829	Domitille Bélanger St. Jos.
		1835	Basilice Poulin St. Jos. (2.f)
e	Angèle	1839	Pierre Bolduc M.
	Marcelline	1840	Jos. Gourde M.

BAQUET, LAMONTAGNE.

	Sophie	1840	Simon Corriveau vf de M. Boudreau M.
	Ferdinand	1852	Rosalie Galbert M. (g)
2.f	Christine	1859	Alexis Poulin ve de M. Day St. Victor
	Pierre	1861	MariePoulin St. Victor
	Andonic	1863	MarieGosselinSt. Victor
g	Achille	1884	Victoria Corriveau M.
	Staternas		M. Anna Célina La-Croix M.
	Jean Bte	1824	Marie Petitclair St. Gerv. (h)
h	Flavie	1847	Pierre Landry M.
	André		Adélaïde Bety (i)
i	David	1865	M. Anna. Maranda M.
	Raymond	1872	M. Lucie Fournier St. Evariste

BARBEAU.

	Jacques		Charlotte Savard (a)
a	Joseph	1767	Marie Falardeau Chs. Brg (b)
	Etienne	1775	M. Mad. Bedard Chs. Brg. (c)
b	Marie	1791	Jean-Bte Foucher M.
c	M. Josephte	1801	Berd. Gagné M.
	M. Marg.	1801	Pierre Gagné M.
	Marie	1804	Ant. Nadeau M.
	M. Apolline	1810	Frs. Parent M.
	M. Ursule	1810	Ant. Lacroix M.
	François	1834	Sophie Réaume M.
	Rosalie	1840	Etn. Simard vf. de Théotiste Poirier M.
	Louis		Modeste Poirier (d)
		1829	Divine Baucher M. (2.d)
d	Louis	1840	Cath. Obrien M. (e)
	George	1844	Marg. Obrien St. Geo. (f)
2d	Philoméne	1858	P. Marcel Ferland Frs. Bce
e	Virginie	1866	Achille Proulx Frs. Bce
	Catharine	1869	Ed. Watroris Nach M.
	Charles	1882	Virginie Morency M.
	M. Emma	1886	Alphonse Carter M.
	Malvina	1886	Nap. Rousseau M.
f	Marguerite	1865	Abraham Bolduc Frs. Bce
	Joseph		Angèle Carrier (g)
		1829	Marie Caron Frs. Bce (2.g)
g	Susanne El.	1838	Frs. X. Pepin Frs. Bce
2.g	Marie	1870	Guill. Guay St. Sebastien
	Félix		Marg. Oullet. (h)
h	Félix		M. Mathieu ve de
		1870	François Caron Frs. Bce.

BARET.

	Nicolas		Victoire Lavoie (a)
a	Magloire	1831	Cath. Parent M.

BARIAU.

	Jean-Bte.		M. Lse. Landry (a)
		1801	Marg. Pouliot ve de Ignace Quinion Frs. Bce
a	Joseph		M. Jos. GrondinSt. Jos. (b)
	Angélique	1800	Jos. Quirion Frs. Bce.
	Louis	1800	M. Frs. Pepin ve Chs. Guiguère Frs. Bce. (c)
	Jean-Bte.	1801	Marg. Jacques St. Jos. (d)
	Marie	1804	Jos. Lessart Frs. Bce.

Digitized by Google

BARIAU.

Joachim	1801	Monique Marcoux ve. de Aug. Jacques St. Jos.	
	1821	M. Jos. Rodrigue Frs. Bce	(2.e)
	1849	M. Thérèse Perault ve. Jos. Pepin St Jos.	
b Joseph	1804	M. Lse Lénédique Frs. Bce	(f)
c Richard	1828	M. Anne Asselin Frs. Bce	
Marie	1835	Jos. Létourneau vf Cath. Asselin Frs. Bce	
Angèle	1836	Gasp. Thibodeau vf Brigite Dulac Frs. Bce	
Marcelline	1843	Pierre Thibodeau vf Scholastique Turcot Frs. Bce	
d Marguerite	1826	David Debelot St. Jos.	
2. e Marie	1845	Aug. Lessard St. Jos.	
f Joseph	1827	Cath. Rodrigue Frs. Bce	(g)
	1846	Esther Turcot St. Geo.	(2.g)
Louise	1827	Jos. Turcot Frs. Bce	
Susanne	1831	Simon Busque Frs. Bce	
M. Divine	1832	Michel Roy Frs. Bce	
Archange	1834	Jos. Drouin Frs. Bce	
g Martine	1852	Godefroy Gagnon St. Geo.	
Cécile	1864	Ant. Leclerc St. Geo.	
Sophie	1855	Félix Quirion St. Geo.	
Jean	1867	Emilie Paquet St. Geo.	
Augustin	1882	Véronique Jolicoeur St. Geo.	
2g Ludivine	1869	Jérome Dupui vf Honorine Bélanger St. Geo.	

BAUCHER, MORENCY.

Guillaume		Marie Paradis	(a)
a Guillaume	1694	Marie Asselin Ste. Famⁱ.	(b)
Joseph	1698	Marthe Lemieux Cap.	(c)
b Guillaume	1726	Eliz. Gendron Ste. Famⁱ.	(d)
Hilaire	1728	Frse. Lapointe Ste. Faml.	(e)
c Basile	1734	Jos. Dion Ste. Faml.	(f)
d Joseph	1758	M. Marthe Loignon Frs. Isle	(g)
e Augustin	1762	Marie Canac Ste. Faml.	(h)
f Basile	1758	M. Fse. Picard Frs. Sud	(i)
g Pierre	1793	Jos. Roberge St. P. Ile	(j)
h François	1795	Génév. Faucher Ste. Faml.	(k)
Jacques	1800	Cath. Faucher Ste. Faml.	(l)
M. Catherine	1807	Jos. Veilleux Frs. Ile	
i Madeleine	1784	Louis Gagné Frs. Sud	
Basile	1885	Jos. Cloutier Frs. Sud	(m)
Augustin	1789	Charlotte Lessard ve Prisque Cloutier St. Jos.	
Joseph	1795	M. Lse. Rouleau Frs. Sud	(n)
j Ambroise	1839	M. Lse. Bilodeau ve Michel Faucher	M.
k Joseph	1831	Scholas Létourneau Ste. Fml.	(o)
l Catherine	1825	Jos. Latulippe Frs. Bce	
Delphine	1826	Ant. Bernard Frs. Bce.	(s)

BAUCHER, MORENCY.

Marguerite	1827	Frs. Bolduc Frs. Bce.	
Divine	1829	Louis Barbeau vf. de Modeste Poirier Frs. Bce	
Henriette	1837	Dominique Hamel Frs. Bce	
M. Anne	1843	Frs. X. Rodrigue Frs. Bce.	
m Jacques	1817	Marg. Roy St. Jos.	(p)
n Basile	1827	Eliz. Labrecque	M.
o Joseph	1866	M. Virg. Bilodeau	M.
p Sylvie Sophie	1844	Jos. Lemieux vf. de Mad. Guay	M.
George	1848	M. Thaïs Théberge	M.
Vital	1848	Rosalie Roy St. Jos.	(q)
Thomas	1849	Olive Marcoux	M. (r)
Jean	1853	Agnès Vachon	M. (s)
q Rosalie	1870	Gédeon Beaudoin St. Jos.	
Jean	1880	Adèle Poulin St. Jos.	
	1885	Julie V. Blouin	M
Richard	1883	Leda Avare	M.
M. Virginie	1883	Jos. Eusèbe Fortin St. Jos.	
r Victoire A.	1872	Thos. Dalaire	M.
M. Célanire	1879	Geo. Morisset	M.
Thos. Nap.	1881	Leonelle Dupuit	M.
M. Anna	1884	Alphonse Blouin	M.
Philippe	1886	M. Philo. Fleury	M.
Georgiana	1881	Achille H. Dupuit	M.
s M. Crab. Dolila	1880	Ls. Nap. Beaudoin	M.
Virginie	1882	Chs. Barbeau	M.
M. Geo.ⁿᵃ	1886	Frs. A. Ed. Doyon	M.
Urbain		Frse. Larochelle	(t)
	1838	Soulange Landry	M.
t Urbain	1845	Ursule Pérault	M.
Richard		Virginie Bouchard	(u)
u Marie	1871	Jos. Roy	M.
Virginie	1879	Phileas Pérault	M.
Richard	1880	Rose de L. Boivin	M.
M. Lse. Phi.	1883	Jos. Blouin	M.
Rose de Lima	1883	Jean Langlois	M

BAUDON, LARIVIÈRE.

Jean	1754	Hélène Pepin Frs. Ile	(a)
a Thérèse	1773	Jos. Martineau Frs. Ile	
Jacques	1791	Josephte Asselin Ste. Faml.	(b)
b Jean	1827	Brigitte Dalaire Levis	(c)
Michel	1861	Julie Bilodeau	M
Frs. X.	1865	Césarie Bédard Ste. Hened.	(d)
d François	1885	Célina Caron Frs. Bce	
François		Marg. Savard	(e)
Elizabeth		Hyacinthe Paradis	M.
M. Louise		Benj. Voyer	M
Charlotte		Jos. O. C. Arcand vf d'Angèle Moreau	M
Jean-Bte	1855	M. Agnès Jote Arcand St. Jos.	(f)
Julie	1856	Frs. Garon vf de Binet	M. M.
Louise	1872	Edouard Gosselin	M.
f M. Agnès Zenaide	1881	Jos. Irénée Demers	M.
M. Lse. Eliza	1886	Frs. X. Paradis	M.

BEAUDOIN.

Jacques		Fse. Durand	(a)
a Jacques	1699	Cathne. Morin	(b)
Marc	1711	Eliz. Lepage Frs. Ile	(c)
b Jacques	1727	Marg. Mercier Ste. A.	(d)
Pierre	1735	Genev. Talbot	(e)
Joseph	1744	Marg. Guay Beauᵐᵗ.	(f)
c Germain	1739	M. Lse Thibaut St Thos	

Digitized by Google

BEAUDOIN.

d Jacques	1852	Angèlique Picard St. P. Sud	
Le Même	1759	Génév. Vermet Bert.	(2.*h*)
e Jacques	1773	M. Thérèse Thibaut Frs. Sud	(*i*)
f François	1776	Marie Viger St Chs.	(*j*)
g Germain	1770	Josephte Buteau Bert	(*k*)
2.*h* Isabel	1781	Ant. Morin Frs. Sud	
Louis	1793	M. Anne Roy St. Thos.	(*l*)
André	1795	Cath. Roy M.	(*m*)
i Pierre	1803	Marie Théberge Frs. Sud	(*r*)
j François	1805	Marg. Gosselin St Gerv.	(*o*)
k Germain	1790	M. Mad. Gagné St. H.	(*p*)
l André	1839	Marie Dumas M.	
m Scholastique	1830	Ambroise Ratté M.	
Elizabeth	1832	Gab. Laverdière M.	
Rose	1833	Alphonse Jalbert M.	
Catherine	1836	Jean Gosselin M.	
Christine	1839	Lazare Mercier M.	
	1877	Ant. Morin vf de Blais Frs. Ste. Hened.	
n Soulange	1843	Frs. Lemelin M.	
o François	1835	M. Anne Crosier M.	
Esther	1843	J. Bte Grenier vf de Marie Noel M.	
p Joseph	1824	Angl. Dupuit M.	
François		Susanne Hallé	(*q*)
q François	1805	Marie Nadeau St. H.	(*r*)
	1810	Cath Fortin St. H.	(2.*s*)
Marc	1815	Louise Blouin St. H.	(*t*)
Germain	1807	M. Arch. Nadeau St. H.	
r Germain	1840	Marc^ne Bilodeau M.	(*u*)
2.*s* Edouard	1843	Domitille Lehou M.	(*v*)
t Ursule	1838	Lazare Bouthillet M.	
u George	1879	Alvine Guenet St. Honore	
v Geo. Apoll.	1887	M. Lse C. Lacroix M.	
Francois X		Josep^te Boucher	
	1833	Emilie Veuilleux M.	
Pierre		Marg. Chouinard	(*x*)
x Julie Hermine	1845	Honoré Blais Frs. Bce	
Fabien		Marc^ne Martineau	(*y*)
y Gédéon	1870	Rosalie Morency St. Jos.	
Frs. X.		Sophie Morin	(*z*)
z Onesime	1871	Léontine Carrier M.	
Jean Bte		Marg. Begin	(*a*.1)
a.1 George	1873	Louis Boldud St. Eph.	
Francois		Olive Cameron	
	1875	Aurelie Plante St. Eph.	
Joseph		Marg. Gosselin	(*b*.1)
b.1 Joseph	1875	Marie Jobin St. Honoré	
Philomène	1866	Michel Fortier St. Evariste	
Honoré	1871	Marie Bégin St. Evariste	
Germain	1875	Prexele Huart St. Evariste	
Onesime	1875	M. Malv. Bégin St. Evariste	
Noel		Henriette Labrecque	(*c*.1)
c.1 Louis Nap.	1880	M. Crab. D. Morency M.	

BEAUFORT, BRUNET.

Antoine		Françoise Bergevin	(*a*)
a Cyrille		Math. Cath. Déchène M.	

BEAULIEU, DIERS.

Charles	1880	Marg. Genev. Denis St. Chs.	(*a*)
a Jean	1810	Cécile Lacasse St. Ger.	(*b*)
Philippe	1825	M. Sus. Valière ve de Jos. Gagné M.	(*c*)
Etienne	1806	M. Anne Telemer St. Gerv.	(*c*.2)
Pierre	1843	Sophie Labrecque M.	
M. Cyricise	1854	Jean Labrecque Ste. Hened.	
Louise	1864	Guill. Huot Ste. Hened.	
c Marie	1846	Thos. Drouin M.	

BEAULIEU, DIERS.

c.2 Etienne	1839	Marie Audet St. Gerv.	(*d*)
d Cyrille	1866	Christine Poulin St. Victor	
Firmin		Josephte Genest	(*e*)
e Vitaline	1875	Jean Gabory St. Honoré	
Marie	1876	Oct. Fontaine St. Honoré	
Louis	1877	Virginie Leclerc St. Honoré	
Télesphore	1877	Christine Bézier St. Honoré	
Firmin		Célina Briou	
	1879	Agnès St. Pierre St. Honoré	
Elise	1863	Thaddé St. Pierre St. Evariste	

BÉDARD, (BEDARD).

Alexis		Françoise Cliche Chs. Brg.	(*a*)
a Francoise	1785	Chs. Pageau Chs. Brg	
	1820	Chs. Carrier vf de M. Cath. Bélanger M.	
	1821	Louis Veilleux vf de Marie Plante M.	
François		M. Anne Cherrier	(*b*)
	1841	Monique Langlois M.	(2.*f*)
M. Anne	1847	Thos Fontaine M.	
Francois	1851	Sophie Pouliot St. Jos.	
M. Cécile	1856	Louis Bilodeau M.	
M. Anastasie	1859	David Carrier Gerv.	
2.*b* Ovide	1872	Jos. Duquet Sebas^n.	
Malvina	1879	Alfred Duquet Sebas^n.	
Charles		Victorine Fecteau	(*c*)
c Damase	1867	Georg^e Gagné St. Jos.	
Léon		Marie Godbout	
	1870	Cesarie Hebert M.	
Antoine		Marie Pelchat	(*d*)
d Antoine		Adée Mercier St. Jos.	
Jean		Frs. Queret	(*e*)
		Flavie Coté	(2.*e*)
	1871	Basilice Drouin ve de Ludger Carrier M.	
2.*e* Phidime	1865	Philom. Bilodeau M.	
Théodore		Célina Fournier St. Chs.	(*f*)
f Joseph		Zephirine Morin St. Vict.	
e Marie		Guill. Tanguay	
	1880	Jos. Jacques vf de Jos^ne Jacques Sts. Anges	

BÉGIN.

Louis	1753	Génév. Lacasse Beau^mt	(*a*)
a Antoine	1804	Ang^ue Chabot St. Valier	(*b*)
b Antoine	1838	Marie Poulin Frs. Bce.	(*c*)
	1856	Clotilde Fiset ve de Jean Fortin St. Victor	
c Olivier	1866	Marie Bolduc St. Victor	
Antoine	1872	Apolline Thibodeau Frs. Bce.	
Evariste	1878	Marie Veilleux St. Ephrem	
Jean Bte		Véronique Tardif	(*d*)
d Adélaïde	1843	Magloire Nolet M.	
Véronique	1849	Thos. Morisset vf de Celeste Gregoire M.	
	1856	Jos. Turcot vf de Genev. Clero M.	
M. Vitaline	1876	Chs. Péron vf de M. Anne Bisson M.	
Benjamin		Marie Noel	(*e*)
e Benjamin		Ursule Talbot	(*f*)
Edouard	1853	Emilie Doyon vf de Godfroy Poulin St. Geo.	(*g*)
Louis	1853	R. de L. Fortier St. Geo	
f Virginie	1872	Frs. Fortier Frs. Bce	

Digitized by Google

BÉGIN.

	Louis	1878 Rebecca Royer St. Sebastien	
g	Emilie	1872 Thos. Loignon St. Geo.	
	Lucie	1877 Chs. Briard St. Geo.	
	Célina	1882 Frs. Genest St. Geo.	
	Edouard	1883 Célina Morin Frs. Bce	
	Marie	1883 Jean Drouin St. Geo.	
	Adèle	1884 Olivier Thibodeau St. Geo.	
	Joseph	Louise Nadeau	(h)
h	Octave	1870 M. Lud. Dostie St. Eph.	
	Alphonse	1883 M. Rose Hallé St. Evariste	
	Marie	1883 Gédéon Fibau St. Evariste	
	Magloire	M. Flavie Dussault	
i	Athanase	1870 M. Louise Vallé M.	
	Maxime	Rosalie Lachance	
j	Rosalie	1874 Ant. Morin St. Geo.	
	Jean	1876 Marg. Wintle St. Geo.	
	Caroline	1880 Frs. X. Blais St. Geo.	
	Pierre	Charlotte Turgeon	(2)
2	Catherine	1855 Frs. Jobin St. Evariste	
		1879 Augustin Bolduc vf Marg. Provot St. Honoré	
	Magloire	Philomène Begin	(k)
k	George	1881 Philomène Boutin St. Honoré	
	M. Lse. Artemise	1887 Jos. Sylie Gagné vf M. Audet St. Honoré	
	Pierre	Mathilde Carrier	(l)
l	Mathilde	1882 Maxime Bégin St. Honoré	
	Pierre	Marie Thibault	(m)
m	Joseph	1882 M. Amanda Doyon St. Victor	
	Maxime	1882 Math. Begin St. Hono.	
	François	1883 M. Célina Paré St. Eph.	
	Mathilde	1885 Mag. Dalaire St. Honore	
	M. Zérille	1886 Hono. Philippon St. Eph.	
	Eléonore	1879 Achille Foucher St. Evariste	

BELAND.

	Charles	M. Cath. Hely	(a)
a	Charles	1807 M. Jos.et Grenier M.	
	Napoléon	Flore Côté	
		1872 Célina Roy Frs. Bce	
	Jacques	M. Anne Greffard	(b)
b	M. Sédulie	1863 Léon Plante St. Victor	
	François	1865 Sophie Doyon St. Victor	

BÉLANGER.

frères	Nicolas	Marie Rainville	(a)
	Charles	Barbe Cloutier	(b)
a	Nicolas	1699 Marie Magnant Chs. Brg.	(c)
	Paul	1704 Jeanne Maheu Beauport	(d)
b	Charles	1692 Génév. Gagnon Ste. A.	(e)
c	Jacques	1747 M. Jeanne Proteau, Chs. Brg.	(f)
d	Jean Bte	1732 Marie Vezina Ange Gar.	(g)
e	Charles	1723 Eliz. Fournier St. Tho.	(h)
	Prisque	1724 Genev. Gosselin St. L.	(i)
	Augustin	1727 Lse. Lapointe Chateau	(j)
f	Genevieve	1782 Gab. Lemieux Beauport	
	Charles	1784 Marg. Parent Beauport	(k)
	Jean Bte	1790 Genev. Parent Beauport	(l)
g	Louis	1777 Cath. Vachon Beauport	(m)

BÉLANGER.

	Ignace	1777 Jeanne Pageau Chs. Brg.	(n)
h	Louis	1752 Marie Vallé St. V.	(o)
i	Jacques	1764 M. Anne Bolduc St. M.	(p)
		1768 M. Lse. Rousseau St. M.	(2p)
j	François	1753 Louise Cazeau Chateau,	(q)
k	Genevieve	1809 Michel Gagné M.	
	Madeleine	1815 J. Bte Bisson M.	
	M. Jeanne	1816 Frs. Meneuf M.	
	Angélique	1827 Frs. Bisson M.	
	Ignace	1824 M. Eliz. Gendron M.	(r)
	Jean	1827 Angélique Châlu M.	
		1836 M. Anne St. Onge M.	
	Marguerite	1831 Jos. Laudry M.	
	Jean Bte	1831 Flavie Chiasson M.	
	Abraham	1835 Rosalie Lacasse M.	
	Michel	1847 Mad. Landry M.	
l	M. Généviève	1809 Thos. Bilodeau M.	
m	M. Catherine	1799 Chs. Carrier M.	
	M. Françoise	1805 Ls. Bilodeau M.	
	Thérèse	1807 Chs. Parent M.	
	Pierre	1812 Marg. Pageau M.	(s)
	François	1814 Marg. Drouin M.	(t)
	Jean Bte	1817 M. Jostc Pageau M.	(u)
n	Ignace	1798 M. Genev. Thibaut M.	(r)
	Gabriel	1800 Marie Roussin M.	(x)
	Jean Bte	1804 M. Cath. Bergevin M.	(y)
		1830 Angèle Gagnon M.	
	Paul	1809 Angélique Réné M.	
o	Michel	1824 M. Anne Sylvain Frs. Bce.	
p	Pierre	1797 Marg. Roy St. V.	(z)
2.p	François	1819 M. Cath. Bolduc St. Jos.	(a.1)
q	Jean Bte	1786 Louise Bedard Chs. Brg.	(b1)
		1809 Génév. Sylvestre M.	
r	Adèle	1842 Thomas Gagné M.	
	François	1850 Basilice Lessart St. Jos.	(c.1)
s	Marg. Eliz.	1834 Louis Goulet M.	
	Marie	1842 Jean Coulombe M	
	Louis	1842 Marie Lehou M.	
t	Francois X	1840 Sophie Labbé M.	
	M. Louise	1840 J. Bte Tellier M.	
	Marguerite	1841 J. Bte Thiboudeau M.	
u	Arthénasie	1842 David Vallière M.	
	George	1852 Clotilde Giroux Frs. Bce	(d.1)
	Claire	1856 Naz. Fontaine vf Céleste Sylvain M.	
	Ignace	1823 Génév. Dupuit M.	(e.1)
	Hubert	1827 M. Anne Turcot M.	(f1)
	M. Louise	1828 Jean Bte Leblond vf de Félicite Ferland M.	
	Sophie	1831 Michel Perault vf de M Lse Dupuit M.	
	Paul	1831 Archange Huard M.	(g.1)
		1854 Anathalie Lagueux St. Frédc.	(c)
	M. Olive	1834 Jean Boulanger M.	
	Marguerite	1834 Louis Dupuit M.	
	Apolline	1835 Jean Turcot M.	
	M. Esther	1846 Philippe Ferland M.	
x	M. Madeleine	1820 Jos. Drouin M.	
	M. Louise	1824 Etn. Dupuit M.	
	Gabriel	1825 M. Jostc Turmel M.	
	M. Claire	1828 Ambroise Paquet M.	
	Jean Bte	1828 M. Anne Huard M.	
	Francois	1833 Marie Pérault M.	
y	M. Modeste	1831 Ed. Ouellet M.	
	Louis	1843 Marie Pageau M.	
z	Pierre	1820 M. Anne Laflamme St. H.	
	Le Meme	1832 Marg. Morisset M.	

Digitized by Google

BÉLANGER.

a.1 Césarie Clémence			
Philom.	1838	Jos. Caius Olivier Arcand ve Modeste Groleau	St. Jos.
Frs. Stanis. Alf.	1845	Marie Doyon	St. Jos.
b.1 Jean Bte	1812	Rosalie Grenier	M. (h.1)
Marguerite	1819	Michel Emond	M.
c.1 Octave	1882	Philéas Gagné	St. Jos.
Philéas	1883	Philom. Vachon	St. Jos.
d.1 Theophile	1878	M. Delp. Philo. Vaillancourt	M.
Marie Anne	1879	Frs. X. Dubreuil	M.
e.1 Angélique	1846	Geo. Lagueux	M.
f.1 Thomas	1872	Elmire Lessart	St. Victor.
g.1 François	1871	Célanire Turmel	St Jos.
h.1 Rosalie	1836	Henri Paquet	Frs. Bce.
Jean Bte	1842	Marie Gilbert	St. Gev. (i1)
Marguerite	1845	Frs. Dumas	St. Gev.
Marie	1847	Augustin Paquet	St. Gev.
Honorine	1857	Jérôme Gilbert	St. Gev.
Ursule	1867	Célestin Jacques	St. Gev.
i.1 Justine	1864	Jules Jacques	St. Gev.
Joseph	1871	Sophie Paquet	St. Gev.
Jean Bte	1876	Apolline Vachon	U.S.
Césarie	1877	Jean Bte Pomerleau	St. Côme.
Siméon	1883	M. Jos. Lessart	St. Côme.
Jean Bte		M. Louise Bolduc	(j1)
j.1 Pierre	1818	Marie Morisset	M (k1)
k.1 Marie	1845	Godfroy Vachon	St. Gev.
Gaspard	1849	M. Lud. Gilbert	St. Gev. (l.1)
	1867	Angèle Poulin	St. Gev.
Louise	1853	Pierre Marcoux	St. Gev.
	1856	Isaïc Jobin	St. Gev.
l.1 M. Ludivine	1866	Jos. Jeunesse	St. Gev.
Joseph	1880	Marie Létourneau	St. Come
Philomène	1880	Jérôme Rancourt	St. Côme
Irenée	1882	Lucie Lessart	St. Gev.
Pierre	1882	Adèle Pérault	M.
Isaïc	1885	Rose de L. Veilleux	St. Côme
Frs. Gabriel		M. Victoire Dufour	(m.1
m.1 Dométie	1829	Pierre Paquet	St. Jos.
Jean Bte	1842	Christine Poulin	St. Jos. (n.1)
François	1844	M. Cécile Jobin	St. Jos. (n1)
Célanire	1861	Jos. Doyon	St. Victor
Sylvie	1865	Belonie Cloutier	St. Victor
Christine	1860	David Jacques	St. Victor
Leonide	1869	Naz. Cloutier vf Lumina Létourneau	St. Victor
Agnes	1871	Honore Faucher	St. Victor
Joseph	1881	Adèle Giguère	St. Vict.
Charles	1883	Victoria Cliche	St. Vict.
o.1 Marie	1864	Bénoni Poulin	St. Gev.
Lucie	1870	Sévère Groleau	St. Gev.
Charles	1874	Ida Mary Davis	St. Gev.
Germain		Rosalie Pelletier	(p.1)
p.1 Rosalie	1831	Joseph Landry	M.
	1848	Jean Bte Morin vf Anne Audet	M. M.

BELANGER.

Jacques	1845	Marcelline Maillet	M.
Félicité	1845	Jean Bilodeau	M.
M. Flore	1847	Frs. Samson	M.
Angèlique	1852	Henri Boucher	St. Vict.
Eloise	1855	Ls. Pomerleau	M.
Louis		Eve Croser	(q.1)
q.1 M. Louise	1852	Ferd. Olivier Alard	M.
Hélène	1868	Marcel Théberge	M.
Marie		Thaddé Caron	
	1867	Pierre Baillargeon vf. Thérèse Roy	St. Fred^c
Hélène		Modeste Theberge	
	1875	Louis Jacques	M.
Hubert		Eleonore Gabori	(r.1)
r.1 Marcelline	1876	Paul Lagueux	S. C. Jésus
Boniface		Henriette Moreau	(s.1)
s1 Henriette		Gev. Vachon	M.
M. Emma	1884	Hérode Nadeau	St. Eph.
Gaspard		Constance Dumas	(t1)
t.1 Rose de Lima	1876	Aug. Rodrigue	St. Côme
Leger	1876	Célanire Poulin	St. Côme
Léon	1876	Des. A. Vallé	St. Côme
M. Céline	1881	Pierre Dumas	St. Côme
Josephine	1887	Pierre Poulin	St. Côme
Natalie	1887	Ant. Larochelle	St. Côme
François		Emile Gosselin	(u.1)
u.1 Ovide	1882	Malvina Poulin	Frs. Bce
Frs. Xavier	1864	M. Esther Roy	St. Gev.
M Anne Del.	1867	Thos. Launière	St. Gev.

BELGARDE.

Ambroise		Hermine Cameron	(a)
a Pierre	1876	Marg. Pelchat	St. Hono.
Demense	1877	Frs. Morin	St. Hono.
Célina	1880	Pierre Pelchat	St. Hono.
Oct. Désiré	1880	Veronique Veilleux	St. Hono.
Joseph	1882	Math. Boutin	St. Hono.
Jos. Omer	1884	Josne Turgeon Evariste	
Rémi		Herm. Gagné	(b)
b Rémi	1886	Emérence Veilleux	Frs. Bce.
Ambroise		Angélique Cherrier	(c)
c Joseph	1862	Archange Gagne	
Philomène	1864	Denys Buteau.	
	1880	Jos. Morin.	
Napoléon	1867	M. Ap. Rousseau	

BELHUMER, VOCEL.

Jean Bte		M. Lse Sivrac	(a)
a Jean Bte	1811	Marie Landry	M. (b)
b Jean	1838	M. A. Thérèse Frenet	M.
Anastasie	1838	Hubert Lefebre	M.
Jean Bte	1844	Angl. Poulin	St. Jos.
	1849	Frse. Turcot	M.
	1867	Flavie Custeau	M.
Marie	1858	Jos. Landry	M.
Joseph		M. Lse. Desprès	
	1811	Genev. Landry	M.

Digitized by Google

BELLEAU, LAROSE.

Blaise		Hélène Cailly	(a)
a Jean Bte	1702	Cath. Berthiaume Ste. Foye	(b)
Guillaume	1707	Susne Robitaille Lorette	(c)
b Jean Bte	1727	Félicité Bernier Cap	(d)
Chs. Amator	1740	Cécile Girang Brindamour Ste Foye	(e)
c Jean Marie	1744	M. Fse Gabouri Ste. Foye	(f)
	1777	Marg. Alain Ste Foye	
d Jean Bte	1751	Marie Vermet Berthier	(g)
e M. Josephte	1764	Jean Frs. Bisson Ste. Foye.	
Cécile	1777	Chs. Bisson Ste. Foye	
	1802	Michel Bolduc Ste. Foye.	
Jean	1800	M. Véro. Patry M.	(h)
f M. Françoise	1779	Frs. M. Lachance Quebec	
g Angèlique	1793	Jean Isoire St. Henri	
Michel	1796	Marie Blouin (douteux) St. Henri	(i)
Ambroise	1801	M. Rom. Roy Pierre Sud	(j)
h Véronique	1825	Jacq. Labrecque M.	
Marie	1836	Jean Eliz. Grondin M.	
Jean Bte	1840	Angèle Tanguay M.	
i Michel	1826	Thérèse Carrier M.	
j M. Romaine	1823	Augustin Châlie M.	
	1826	J. Bte Bilodeau vf Lse Veilleux M.	
Joseph		M. Lse Samson	(k)
	1803	M. Génév. Pouceville M.	(2.k)
k M. Louise	1806	Etn. Nachon St Jos.	
M. Euphrosine	1800	Pierre Vachon St Jos.	
	1813	Pierre Jacques Frs. Bce	
M. Théotiste	1820	Louis Pepin St. Jos	
	1833	Olivier Rancour M	
M. Josephte	1821	Louis Custeau M	
2.k Pierre	1831	Marie Gagnon M	
Jacques	1831	Arch.se Létourneau M	(l)
Francois	1835	M. Anne Lefebvre M	
l Archange	1849	Octave Gagné M	

BENNET.

Guillaume		M. Leroux, Cardinal	(a)
a Jean		M. Modeste Bilodeau M	
Hannam		Anny Pagé	(b)
b M. Lse. Lydie	1870	Thos. Laplante M	

BÉRANGER.

Alexis		Marie Cantin	(a)
a Esther		Claude Giguère Québec	(a)

BERGERON.

David		Julie Martineau	(a)
a Elie	1861	Mathilde Bilodeau M	
Olivier		Flavie Deshornais	(b)
b Joseph	1873	Sophie Roy Frs. Bce	

BERGEVIN, LANGEVIN.

Louis		Marie Parent	(a)
a Louis	1765	Marg. Trudel A. G.	(b)
Adrien	1772	Mad. Bilodeau M	(c)
b M. Catherine	1804	Jean Bte Bélanger M.	
c Marie	1797	Jos. Blouin M.	
M. Anne	1802	Augustin Turcot vf. Victoire Gagné M.	
Catherine	1803	Louis Vallé M.	
M. Angèlique	1805	Victor Hebert M.	
Adrien	1812	Eliz. Marcoux M.	

BERGEVIN, LANGEVIN.

Antoine	1818	Cath. Routier ve Frs. Lehou M.	
d Marie	1835	Chs. Labranche M.	
Emilie	1842	Jos. Couture M.	
Thomas	1847	Henriette Demers M.	
e Antoine	1844	Olivette Reaume M.	(f)
f Charles	1873	M. Lse. C. Machex M.	
Joseph	1874	Caroline Vallé M.	
Thomas	1874	M. Lse. C. Gagnon M.	

BERLINGUET.

Le, Thomas		Charlotte Mailloux	(a)
a Louis	1841	Julie Lacroix M.	

BERNARD.

Mathurin		Marie Auiot	(a)
a Pierre	1830	Génév. Giroux	(b)
Pierre	1753	M. Mad. Pageau	(c)
Godfroy	1761	Marg. Pageau Chs. Brg.	(d)
c Godefroy		Brigitte Miray (Douteux)	(e)
d Marguerite	1787	Paul Bourque Frs. Bce	
e Godefroy	1819	Sophie Marcoux M.	(f)
Louis	1822	Lse. Mathieu Frs. Bce.	(g)
Gaspard	1826	Archs Mathieu Frs. Bce.	(h)
"	1834	Modeste Poirier St. Jos.	
Antoine	1826	Delp. Boucher Frs. Bce.	(i)
Joseph	1830	Naphlette Bolduc Frs. Bce.	(j)
Oliver	1834	Lucie Mathieu Frs. Bce.	
	1843	Marie Lambert St. Jos.	(2.k)
	1852	Anast. Poulin Frs. Bce	(3.k)
Charles	1844	M. Phil. Pilet Frs. Bce	(l)
f Anastasie	1840	Jean Bolduc Frs. Bce	
Godefroy	1848	Lucille Bertrand Frs. Bce	(m)
Ferdinand	1849	Angèle Veilleux Frs. Bce	(n)
Elsear	1852	M. Arch. Bernard Frs. Bce	(o)
	1867	Lucie Mathieu Frs. Bce	
Olivier	1853	Olive Poulin Frs. Bce	(p)
Marie	1855	Jos. Roy Frs. Bce	
Véronique	1857	Prisque Doyon Frs. Bce	
Alexandre	1859	Marie Mathieu Frs. Bce	(q)
Lucie	1863	Jean Doyon Frs. Bce	
(g) Lucie	1848	Jos. Fortin Frs. Bce	
Julie	1849	Elie Bolduc Frs. Bce	
	1852	Louis Fecteau Frs. Bce	
Anastasie	1852	Cyrille Genet Frs. Bce	
Godefroy	1857	Philo. Grondin St Vict.	(r)
Philomène	1862	Oct. Bilodeau Frs. Bce vf. Apoline Doyon.	
David	1864	Marie Rodrigue Frs. Bce	(s)
h M. Archange	1852	Elzéar Bernard Frs. Bce	
i Julie	1857	Narc. Rodrigue Frs. Bce	
	1865	Jos. Mathieu St. Vict.	
Godefroy	1866	M. Des N. Ruel ve Thos. Vachon Frs. Bce.	
Césarie	1873	David Roy Frs. Bce	
M. Agnes	1855	Vital Gagné Frs. Bce	
Marie	1857	Jean Poulin Frs. Bce	
Joseph	1858	Philo. Rancourt Frs. Bce	
Catherine	1861	Gev Poulin Frs. Bce	
Lucie	1864	Theodore Poulin Frs. Bce.	
Charles	1861	Sophie Poulin St. Vict.	(t)
Godefroy	1864	Pauline Plante St. Vict	

Digitized by Google

BERNARD.

	Louis	1873	Apolline Poulin St. Vict	
	Olivier	1877	Marie Roullard St. Vict	
2.k	Marie	1864	Olivier Loignon Frs. Bce.	
	Olivier Eleutere	1869	Célanire Marquis Frs. Bce	
	Elzear	1877	M. Agnes Nadeau Frs. Bce.	
	Jos.	1880	Rosalie Gagnon Sebas.	
3.k	Anastasie	1874	Augtn Nadeau Frs. Bce	
	Godfroy	1882	Marie Lambert St. Hono.	
	Charles	1883	Sara Duquet St. Vict.	
	Alexandre	1886	M. Zénaide Poulin St Vict	
l	Célina	1878	Jos. Rodrigue Frs. Bce.	
	Marie	1886	Ed. Lessart Frs. Bce	
m	Marie	1871	Léger Toulouse St. Vict.	
	Emile	1874	Jos. Rancourt St. Vict.	
	Georgiana	1878	Chs. Veilleux St Vict.	
	Elzear	1881	Emma Fecteau St. Vict	
	Olivier	1881	M. Gobeil ve. de Evangeliste Deslauriers St. Ephrem	
	Geo. Honorius	1888	M. Delvina Couture Victor	
	Napoleon	1888	Emma Pommaleau Victor	
n	Elzear	1879	Marie Veilleux Frs. Bce.	
	Joseph	1882	Angèle Poulin Frs. Bce	
	Godfroi	1883	Marie Boucher Frs. Bce	
o	Elzear Godfroy	1877	M. Anastasie Bolduc St. Victor	
	Thomas	1883	Marie Boucher Frs. Bce	
p	Olivier	1877	Pomela Gosselin St. Vict	
	Exorine	1882	Jos. Veilleux St. Vict	
	Alexandre	1883	H. Eulalie Fortin St. Vict	
	M. Lucie	1885	Gédéon Pomerleau St. Vict.	
	Leocadie	1886	Thos. Pepin St Vict	
	Célina	1886	Jos. Pomerleau St Vict	
q	Godefroy	1883	Célina Fortin Frs. Bce	
	Lucie	1886	Chs. Duval Frs. Bce	
r	Cyrille	1886	Angélina Lessart St Vict	
s	Georgiana	1883	Pierre Fortin Frs. Bce	
t	Marie	1881	Belonie Mathieu St. Vict.	
	Emelie		Ant. Bobitail	
		1858	Louis Turgeon St. Vict.	
	Luce		Eup. Gaumond	(u)
		1882	M. Thibodeau ve. Frs. Lessart Frs. Bce	
	Eloise	1870	Norbert Dostie St. Jos.	
	Marie	1873	Majque Busque Frs. Bce	
	Ada	1883	Ed. Colgan Frs. Bce	
	Charles		Louise Mathieu	(v)
	Charles	1873	Delphine Paré St. Jos.	
	Louis vf. d'Olive Labrie	1859	Olympe Beaulieu Evariste	(x)
	Dalvina	1882	Roch Germain Frs. Bce	

BERNIER.

	Isidore	1815	M. Charte Lacombe Berthier	(a)
	Adelaïde	1835	Jean Bte Turgeon M.	
	Pierre	1845	Marcne Vachon M.	
	Abraham		Marg. Dupéron	(b)

BERNIER.

	M. Adèle	1864	Jos. St. Hilaire St. Victor	
	Isaac	1879	Philo. Turcot St. Ephrem	
	Pierre		Jote Vaillant	(c)
c	Damase	1865	Luce Marcoux M.	
	Laurent		M. Philo. Guilmet	
		1873	Anaise Duval Frs. Bce.	
	Hilaire		Philo. Fournier	(d)
d	Zoile	1882	Jos. Alf. Dupuis St. Jos.	
	Albert		Belzimire Provot	
		1886	Obéline Guay St Ephrem	

BERTHIAUME

	Jean		Angèlique Voyer	(a)
a	Jean Bte	1831	Ursule Provot M.	(b)
b	Marie	1857	Chs. Lortie St. Elzear	
	Jean Bte	1858	Mad. Lhortie Ang. Gar.	
	Pierre	1860	Rose de L. Gariépy Ang. Gar.	
	Virginie	1866	Octave Gosselin M.	
	Julie	1871	J. Bte Drouin M. vf. Gertrude Bourque	

BERTRAND.

	Olivier		M. Lse Montminy	(a)
a	M. Anne Ant.	1842	Narc. Fluet Frs. Bce	
	Lucille	1848	Godefroy Bernard Frs. Bce	
	George	1858	Julie Poulin Frs Bce	
	Aurélie	1862	Firmin Jolicœur St. Victor	
	Marie	1865	Olivier Jolicœur Frs. Bce	(b)
b	Marie	1882	Fortuna Mercier St. Ephrem	
	Napoléon	1884	Marie Lessart St. Ephrem	
	Désiré	1886	Soulange Mathieu Frs. Bce	
	Benjamin		Agathe Royer	(c)
c	Edouard	1852	Marg. Champagne St. Victor	(d)
	M. Lea	1856	Frs. X. Bouchard St. Victor	
d	M. Célanire	1876	Augn Gilbert St. Victor	
	Cyrille	1876	Agnès Veilleux St. Victor	(f)
	Nérée		Marie Martel	(e)
e	François X.	1873	M. Eug. Vachon St. Jos.	

BÉRUBÉ.

	Aimable		Zoe Catelier	(a)
a	Elmire	1875	Pierre Veilleux St. Gev.	
	Ulric	1882	Math. Fortin St. Gev.	
	Alphonse	1885	M. Vital Gagné St. Gev.	

BETY.

	Louis		M. Anne Mercier	(a)
a	Charles	1854	Olive Lemieux M.	(b)
b	Anthime	1874	Elmire St. Onge M.	

BILODEAU.

	Jacques		Genev. Longchamp	(a)
a	Jean	1664	Marie Johan Ste. Faml.	(b)
	Antoine	1635	Génév. Turcot Ste. Faml.	(c)
b	Jean	1710	Marie Turgeon Beaumont	(d)

Digitized by Google

BILODEAU.

	Jacques	1720	Marie Morin St. Thos.	(e)
	Gabriel		Isabel Roy	(f)
c	François	1717	Marie Boucher Ste. Faml.	(g)
d	Jean	1742	Eliz. Gagné Frs. Ile	(h)
	M. Louise	1747	Réné Meneuf Frs. Ile	
	Jacques	1750	Marie Plante Frs. Ile	(i)
e	Gabriel	1764	Génév. Baland St. Thos.	(j)
f	Jean Bte	1742	M. Jos^te Boucher Berthier	(k)
g	Jean	1746	Frse Morisset ve d'Hyacinthe Lebou St. Jos.	(l)
h	Joseph	1772	Marie Lemelin St. L.	(m.)
i	M. Louise	1776	Barthélemy Gobeil St. Jean	
j	M. Genev.	1783	Ant. Coté St H.	
	Pierre	1806	Angelique Plante St. H.	(n)
	Joseph	1808	Marg. Blanchet St. H.	(o)
k	Jean Bte	1775	Christine Boulet Frs. Sud.	(p)
l	Jean	1766	M. Thérèse Foucher St. Jos.	(q)
		1804	Josephte Morin ve de Bernard Gagné	M.
	Madeleine	1772	Adrien Bergevin	M.
	Marie	1772	Joachim Morin	M.
	Jacq. Frs.	1780	M. Cath. Marcoux	M. (r)
	M. Therese	1787	Pierre Binet	M.
m	Charles	1801	Génév. Fontaine St. H.	(s)
	Jean Bte	1812	Louise Veilleux	M. (t)
		1826	Julie Belleau	M. (2.t)
n	Angelique	1828	Francois Filion vf de Sophie Marcoux	M.
	M. Eliz.	1834	Laurent Nolet	M.
	Marg.	1842	Francois Nolet	M.
o	Jean Bte	1836	Rosalie Turcot	M. (u)
	Pierre	1845	Siflorine Deblois	M. (v)
p	M. Reine	1799	Jos. Rouleau Frs. Sud.	
q	M. Angélique	1797	Joseph Grenier	M.
	Jean	1801	M. Marg. Pérault	M. (x)
	Thérèse	1807	Jean Bte Veilleux	M.
r	M. Cath.	1800	Guill. Provot	M.
	Véronique	1804	J. Bte L'heureux	M.
		1825	Urbain Paré	M.
	Jean Bte	1804	Joseph Grondin St. Jos.	(y)
	Hélène	1806	Pierre Lacroix	M.
	Louis	1807	M. Lse Gagnon	M. (z)
	Thomas	1809	M. Génév. Bélanger	M. (a.1)
	François	1811	M. Lse Gagnon	M. (b.1)
	Marie	1818	Pierre Vachon	M.
	Charles	1819	Cath. Marcoux	M. (c.1)
		1861	Génév. Bégin ve de Jean Morin Ste. Hened^ne	
	Antoine	1821	M. Lse Bonneville	M. (d.1)
	Joseph	1821	M. Reine Rouleau	M.
	"	1826	Marie Jos. Hebert	M. (2.1)
	M. Modeste	1825	Jean Bennet	M.
s	Jacques	1833	Louise Pare ve de Joachim Voyer	M.
	Louis	1840	Marg. Labbe ve de Chs. Tardif	M.
	Henriette	1841	Michel Bilodeau	M.
	François	1842	Marie Creté	M. (f.1)
	Génévieve	1844	Augustin Vachon	M.
t	Louise	1832	Ambroise Gagné	M.
	Jean Narcisse	1850	Ludivine Veilleux Frs. Boe	(g.1)
	Louis	1856	M. Cecile Bédard	M.
2t	Julie	1850	Jean Bte Drouin	M.
	Emma	1854	Jos. Noel Chassé	M.
	Henriette	1855	Frs. X. Boivin	M.
	Marcelline	1860	Thos. Breton	M.
	Mathilde	1861	Elie Bergeron	M.
	Uric	1867	Luce Labbé	M.
		1872	Anna Corriveau	M.

BILODEAU.

u	François	1881	Philo. Labbé Frs. Boe	
v	Pierre	1876	M. Lse Bezier	M.
	Napoleon	1886	M. Virg. Lettre	M.
x	M. Marg.	1821	Louis Huard	M.
	M. Louise	1824	Abraham Nolet	M.
	Jean Bte	1829	Frs. Gendron	M. (h.1)
	Angélique	1830	Jean Bte Boily ve Brigitte Auclaire	M.
	Jacques	1830	Marg. Asselin	M.
	Esther	1841	Pierre Turcot vf de Louise Pepin	M.
	Michel	1841	Henriette Bilodeau	M.
	Rose	1843	Thos. Ouellet	M.
	Christine	1843	Jean Jalbert	M.
y	François	1831	Josephte Pouceville	M.
	Marie Zoe	1836	Leon Drouin	M.
z	Louis	1829	M. Charl. Deblois	M.
	M. Louise	1829	Michel Gagné vf de Genev. Bélanger	M.
	Hélène	1831	Jean Jalbert	M.
	Marcelline	1831	André Faucher	M.
	Jean	1838	Génév. Dulac	M.
	François	1838	Judith Veilleux	M.
	Marie Zoe	1840	Laurent Lessart	M.
a.1	Jean Bte	1832	Génév. Deblois	M.
	M. Génév.	1836	Ignace Alaire	M.
	Marcelline	1840	Germain Beaudoin	M.
	Mathilde	1842	Jos. Sylvain	M.
	Anastasie	1843	Frs. Nadeau vf Angél. Turgeon	M.
	Aurélie	1844	Chs. Lebou	M.
	George	1844	Sophie Gagnon	M. (i.1)
	Rachel	1856	Damase Reaume	M.
	Zoé	1857	Damase Tanguay	M.
	Vital	1858	Lucie Lessart St. Jos.	(j.1)
v.1	M. Louise	1829	Michel Faucher	M.
		1839	Amb. Baucher	M.
		1845	Prisque Bolduc	M.
	Sophie	1837	Frs. Canac	M.
	Louis	1843	Anast. Vachon	M. (k1)
	Charles	1846	Rose de L. Vachon St. Jos.	(l.1)
		1885	Rosalie Proulx Evariste	
	François	1848	Génév. Blouin	M. (m.1)
	Octave	1850	Apolline Doyon Frs. Boe	
		1862	Philo. Bertrand	M. (2.n.1)
	Henri	1854	Rosalie Grégoire	M.
	Théodule	1865	Emélie Marcoux	M.
c1	Zoe	1847	Frs. Bisson	M.
	Elizabeth	1849	Olivier Gosselin	M. (o.1)
	Henri	1856	Euphemie Jacques	M.
	Julie	1861	Michel Larivière	M.
	Philomène	1865	Phydeme Bédard	M.
d1	M. Louise	1844	Jos. Leblond	M.
	Emilie	1855	Jos. Nadeau	M.
2c1	M. Adèle	1863	Louis Carrier	M.
f.1	M. Delvina	1864	Jos. Doyon vf de Lucie Lagueux St. Jos.	
	M. Emilie Sarah	1872	Jean Nachez	M.
	Chs. Arthur	1873	Rose de L. Hamman	M.
	Flora	1876	Thos. Labbe St. Gev.	
	M. Louise	1887	Jos. Adelard Gagnon	M.
g.1	Jean	1877	Marie Mathieu Frs. Boe	
	Marie	1877	Jos. Fortin Frs. Boe	
	Lucie	1882	Cyrille Jacques Frs. Boe	
	Louis	1883	Belzamire Bolduc Frs. Boe	
h.1	Julie	1855	Chs. Landry	M.
	Richard	1866	Eleonore Landry	M.
	Lumina Philo	1866	Louis Turcot	M.
	Rose de Lima	1875	Nazaire Crête	M.
	Le Même	1887	Nap. Doyon St. Victor	
	M. Louise	1876	Hubert Landry	M.
i.1	Sophie	1865	Alexandre Lessard St. Jos.	

Digitized by Google

BILODEAU.

j.1	Marie	1881	Hilaire Rousseau St. Jos.
k.1	Chs. Albert	1874	Alphonsine Grégoire M.
	M. Zenaide	1875	Olivier Bolduc M.
	François	1876	Marc ne Drouin St. Ephrem
	George	1882	Adelne A. Vachon M.
b.1	M. Célina	1876	Pierre Lecourt Evariste
	M. Philomène	1878	Ephrem Boutin Evariste
	Augustin	1878	Célina Roy Frs. Boe
	M. Amanda	1884	Abraham Philippon Evariste
	Rose de Lima	1885	Jos. Roy vf de Evariste Delina Veilleux
m.1	Julie	1869	Ls. Leonidas Laliberté M.
n.1	M. Georgane	1884	Vital Nap. Jacques M.
o.1	M. Euphémie	1872	Jean Audet M.
	Charles	1882	Emilie Vaillancourt M.
	Apolline	1884	Frs. Hébert M.
	Jacques		M. Henriette Bruneau
		1835	M. Louise Binet M.
	Michel		Josephine Caron
		1835	Julie Landry M.
	Charles		Génév. Pilet (p.1)
p.1	Jean	1844	Félicité Bélanger M.
	Jean		Marg. Fradet (q.1)
q.1	Jean	1851	Sophie Trepanier St. Jos.
	George		Marie Coulombe (r.1)
r.1	Madeleine	1852	Gev. Plante St. Jos.
	Jos. Athanas	1858	Lucie Plante St. Victor
	Charles		M. Jos. Létourneau (s.1)
s.1	M. Lumina		Thos. Turmaine M.
	Chs. Nazaire	1865	Emma Pomerleau M.
	M. Virginie	1866	Jos. Morency M.
	Louis vf d'Eliz. Turgeon	1862	Vitaline Royer Henédine (v.2)
		1862	Marie Jacques M.
		1885	Eliz. Fradet ve Louis Couette Evariste.
	Frs. Xavier		Marie Breton (tl)
t.1	Marie	1862	Jos. Fortin St. Victor
	Frs. Xavier	1862	Justine Tardif St. Victor
	George	1868	M. Zerille Goulet St. Ephrem
	Jean	1870	Marie St. Pierre St. Ephrem
	Joseph	1871	Rosalie Giroux St. Gev.
	Esdras	1875	Agnès Grenier St. Ephrem
	M. Delvina	1876	Jos. St. Pierre St. Ephrem
	Marcelline	1879	Marie Fortin St. Ephrem
	Jean Bte		M. Angl. Bacquet (u.1)
u.1	Jos. Octave	1863	M. Sara Marois St. Victor
	George		Marie Pouliot (v.1)
v.1	Charles	1872	Célina Doyon St. Fred.
	Théodule	1879	M. Célina Lessart S. C. Jesus
	Louis		Eliz. Paré (x.1)
x.1	Louis	1874	M. Celanire Foucher M.
	George		Marie Gosselin
		1875	Célina Gabouri ve de Leon Chevrier St. Honoré
	Louis		Cécile Fortier (y.1)
y.1	Louis	1879	Zorida Boulanger St. Honore
	M. Athalie	1879	Jos. Larochelle St. Honoré
	Théophile	1883	Delvina Mercier St. Honoré

BILODEAU.

	Louis		Marie Lessart (z.1)
z1	Jean	1880	Marcelline Dulac M.
	Jean		Ursule Bégin (a.2)
a2	Urbain	1884	Marie Blais St. Honoré
b.2	Louis	1885	Eugenie Tanguay St. Honoré
	M. Léocadie	1872	Ferd. Baquet vf Sara Turcot Evariste

BINET.

	Nicolas		Génév. Brisson (a)
a	Louis	1831	Anglque Landry ve Louis Vachon Beauport (b)
		1856	Mad. Giroux Beauport (2b)
	Angélique	1742	Ursule Tardif Beauport. (c)
b	Louis	1754	Reine Grenier Beauport. (d)
	Pierre	1760	Thérèse Garneau Beauport (e)
		1872	Mad. Verret Lorette (2.e)
2.b	Louis	1780	Marg. Fouchet A. G. (f)
c	M.	1779	Augustin Boivin M.
	Marguerite	1782	Gabriel Grenier Beauport
	Jean Bte	1786	M. Lse. Grenier Beauport (g)
		1801	M. Lse. Gagnon M. (2.g)
d	Louis	1781	M. Lse. Jos. Bougy Beauport (r)
		1801	Hélène Lehou M. (2.h)
	Charles	1795	Marie Giroux Beauport (i)
e	M. Louise	1785	Ls. Morisset M.
	Pierre	1787	Thérèse Bilodeau M. (j)
	Tnérèse	1791	Jean Bte Breton M.
2.e	Marie	1802	Frs. Coté M.
	Francois	1803	Marg. Giroux M. (k)
	Isabel	1804	Augustin Lessart M.
	Angelique	1804	Pierre Grondin M.
	Archange	1811	Jos. Racine vf d'Agnès Alaire M.
	Antoine	1819	M. Anne Nadeau M. (l)
f	Louise	1802	Jos. Cloutier Beauport
g	M. Louise	1810	Jean Bte Foucher M.
	M. Josephte	1815	Ignace Viger M.
2.g	Louis	1822	M. Cath. Crête M. (m)
	Michel	1812	Marie C. Gregoire M. (n)
	M. Jeanne	1812	Chs. Drouin M.
	Jean Bte	1819	Angl. Boivin M.
	Pierre	1821	Scholas. Poirier M. (o)
		1824	M. Anne Racine M.
		1833	Angl'que Loignon M.
	Louis	1825	M. Lse. Rancour M.
2.h	Charles	1826	Brigitte Tardif M. (p)
	Angelique	1837	Polycarpe Thibodeau M.
	M. Modeste	1834	Firmin Loignon M.
	M. Louise	1835	Jacq. Bilodeau vf de Henriette Bruneau M.
	Isabel	1838	Magloire Loignon M.
i	Charles	1819	Josephte Maure St. Michel (q)
		1844	Eliz. Grenier M.
j	Pierre	1810	M. Lse. Marcoux M. (r)
		1839	Marcelline Lheureux M. (2.r)
k	François	1821	Eliz. Vachon M. (s)
	Pierre	1823	Génév. Turmel M. (t)
	Ls. Isaac	1831	M. Lse. Loignon M.
l	Pierre	1846	Marie Cyr M.
	Jean	1846	Christine Cyr M.
m	Catherine	1844	Frs. Bisson M.
	Anastasie	1847	Maxime Filion M.
	Sophie	1856	Nap. Vallé M.
	Pierre	1856	Thersile Fontaine M. (u)
	Joseph	1860	Philo. Binet M.

Digitized by Google

BINET.

n M. Claire	1834	Pierre Bolduc	M.
Susanne	1837	Michel Morisset vf de M. Anne Delisle	M.
Justine	1846	Michel Foucher	M.
Julie	1862	Frs. Vachon vf de Lse. Paulin	St. Jos.
o Pierre	1843	Justine Gregoire	M.
p Charles	1850	Adélaïde Nolet	M.
Jean Bte	1856	Sofie Breton	M.
Philomène	1860	Jos. Binet	M.
Basilice	1865	Jean Bte Roberge vf de Marcelline Drouin	M.
Pierre Gaspart	1870	Dina Fecteau	M.
Jos. Israel	1872	Virginie Doyon	M.
M. Vitaline	1875	Ls. Labbé vf de Christine Jacques	St. Jos.
M. Louise	1880	Octave Labrecque vf de M. Lse Breton	M.
q Marcelline	1844	Julien Richard	Sic M.
François	1852	Peron	St Fred.
r Marie	1834	Louis Vachon	M.
Nathalie	1837	Geo. Morin	M.
Maxime	1839	Cyprien Garon	M.
Luce	1840	Jos. Lheureux	M.
2.r Arthemise	1862	Elzear Gagnon	M.
Celina	1870	Marcellin Roy	M.
Pierre	1872	Marie Dulac	Frs. Bce
Phileas	1874	Veronique Rodrique	Frs. Bce
s Elizabeth	1843	Jean Guay	M.
Julie	1844	Elzear Landry	M.
t Génévieve	1846	Jos. Auclair	M.
u Achille	1877	M. Amanda Tardif	M.
M. Philomène	1886	Eusèbe Bougy	M.
Achille		Marie Goulet	(v)
v Marie	1886	Edouard Drapeau	St Zacharie
François		Celanire Rancourt	(x)
x Adèle	1887	André Lagrange	Sts Anges

BISSON.

Antoine		Eliz. Labadie	(a)
a Jean Frs.	1732	France Petitclair	StFoy(b)
Clément Urbain	1734	Thérèse Boucher	StFoy(c)
b Jean Frs.	1764	Jos. Belleau	Ste Foye(d)
André	1773	M. Angl. Lse. Perron	St Jos. (e)
Charles	1777	Cécile Belleau	SteFoy (f)
Etienne	1785	M. Anne Vallé ve Louis Gousse	St. Jos. (g)
c Clément		M. Anne Raymond	(h)
d M. Josephte	1887	Charles Jacques	M.
M. Génév.	1788	Guillaume Grenier	M.
Elizabeth	1788	Frs. Marcoux	M.
	1798	Claude Giguère	M.
	1834	Alexis Jacques vf de Marie Lessart	StJos.
Marie	1793	Louis Jac. Foucher	
Jean Frs.	1794	Marie Ferland	M. (i)
	1815	Mad. Landry	M.(2.i)
Charles	1797	Marg. Parant	M. (j)
M Anne	1801	Thos. Roy	M.
Cécile	1802	Frs. Perault	M.
Ignace	1804	M. Lse Perault	M. (k)
Paul	1817	M. Claire Labbe	M. (l)
e André	1797	Cath. Doyon	St. Jos.(m)
	1803	Marie Gagné	St.Jos.(2.m)
	1828	Marg. Doyon ve Jean Poulin	Frs.Bce.
M. Fse.	1797	Basile Couture	St.Jos.
Marg.	1799	Ignace Vachon	St.Jos.
J. Frs. Régis	1800	M. Anne Gousse	StJos.(n)
M. Anglque	1806	Frs. Nadeau	St. Jos.

BISSON.

M. Thérèse	1809	Augustin Cloutier	St. Jos.
François	1821	Angèlique Bélanger	M. (o)
f Etienne	1805	M. Marc Giroux	M. (p)
Marie	1807	Jos. Nadeau	St. Jos.
Jean Bte	1815	Mad. Bélanger	M. (q)
Génévieve	1817	Ls. Bolduc vf. Suzanne Nadeau	M.
Le Même	1821	Julien Guérin	M.
g Etienne	1811	Hilaire Vachon	StJos. (r)
Marguerite	1817	Michel Pepin	St. Jos.
Marie	1818	Frs. Buton	St. Jos. (s)
J. Frs. Régis	1818	Rosalie Jacob	St. Jos.
h M. Louise	1795	Jean Ferland	M.
Marguerite	1802	Louis Turcot	M.
Clément	1804	Charlotte Bilodeau	St. Chs. (t)
Jean Bte.	1810	M. Génév. Grenier	M. (u)
	1821	Marie Meneuf	M.
i Marie	1820	Thos. Vachon	M.
Jean Bte	1823	Euphrosine Hébert	M. (v)
Judith	1823	Prisque Ferland	M.
Ignace	1831	Angelique Vachon	M. (x)
Archange	1831	Paul Vachon	M.
2.1 Louis	1843	Marcelline Ferland	M.
	1858	Esther Turcot	M.
Sophie	1843	Chs. Marcoux	M.
Félix	1850	Olive Ferland	M.
j Marguerite	1819	Pierre Noel Buton	M.
Marie	1825	Louis Tardif	M.
François	1827	Angèlique Dubois	M.
Ursule	1827	Louis Auclair	M.
Sophie	1829	Etn. Vachon	M.
Charles	1831	Jos. Lefebvre	M.
Régis	1836	Emérence Pepin	St.J. Ile (y)
Thomas	1843	Marie Bolduc	FrsBce.
k M. Louise	1822	Jérome Turmel	M.
François	1832	Louise Peron	M. (z)
Jean Bte	1836	Esther Lessart	StJos.(a1)
Ignace	1837	M. Cath. Péron	M.(b1)
	1876	M. Cloutier ve. d'Olivier Alaire	Frs. Bce.
Pierre	1844	Angèle Labbé	M.
	1855	Emélie Peron	M.(2.c.1)
l Archange	1840	Chs. Jacques	M.
Marceline	1845	Jos. Grenier	M.
Louis	1857	Lucie Nadeau	StFred.
Ignace	1861	Nathalie Labbé	St. Frederic
m Catherine	1821	Pierre Breton	St.Jos.
M. Louise	1824	Antoine Duquet	StJos.
2.m Archange	1826	Pierre Tardif	M.
Véronique	1826	Pierre Rancour	M.
Rose	1831	Jean Bte Létourneau	M.
Jean	1833	Veronique Tardif	M.(d.1)
	1847	Sophie Jacques	M.
Sophie	1838	Elie Pierre Jacques	M.
Christine	1839	J. Bte Labbé vf d'Euphrosine Gousse	M.
	1852	Louis Parent vf. M. Thibodeau	St. Jos.
Célestin	1842	Hélène Turmel	M.
Louis	1843	Rosalie Lambert	M.
n M. Anne	1822	Louis Poulin	St.Jos.
Hélène	1824	Noël Roy	St.Jos.
Archange	1825	Augustin Roy	St.Jos.
	1831	André Turmel	St.Jos.
Godfroy	1828	Susanne Lessart	St. Jos. (e.1)
Jean Bte	1829	Marcelline Cliche	St. Jos. (f.1)
	1861	M. Proulx ve d'André Routier	M.
Louis	1834	Louise Nadeau	M.(g.1)
François	1841	Ursule Couture	M.

Digitized by Google

BISSON

o Angèlique	1844	Côme Gagnon	M.
François	1847	Zoe Bilodeau	M.(h.1)
Marie	1854	Chs. Peron	M.
Pierre	1856	M. Delina Hébert	M.(i.1)
André	1866	M. Delphine Couture	M.
Mathilde	1867	Hubert Catelier	M.
p Marguerite	1826	Jos. Langelier	M.
Louise	1829	Sebas^tn Simoneau	M.
q M. Marg.	1835	Jos. Peron	M.
Marguerite	1840	Louis Vallé	M.
Jean	1840	Elise Carwel	M.(j.1
r Christine	1833	Jean Bte Lambert	St. Jos.
Génèvieve	1837	Louis Bizier	St. Jos.
Anatalie	1840	Jean Gagné	St. Jos.
	1864	Michel Vachon vf. Angl^que Picard	M. St. Fred^c
Hermine	1842	Augustin Gagné	St. Jos.
	1847	Richard Giguère vf. Ls. Maheu	St. Jos.
	1848	Richard Vachon vf. AdéCloutier	St.Jos.
	1881	Jos. Mercier vf. de Marg. Cloutier	St. Jos.
Marie	1844	Olivier Gagné	St. Jos.
Archange	1850	Thos. Hébert	M.
Vital	1852	Marie Grégoire	M.(k.1)
Rose de Lima	1852	Grégoire Gagné	M.
Louis	1852	Rose de L. Thibodeau	M. (l.1)
Jean Bte	1857	Marg. Jobin Ste. Hénedine	(m.1)
Sylvie	1849	OlivierCloutier	St.Jos.
Anastasie	1854	Jean Bte Labbé vf. de Cath. Lagueux	St. Jos.
Isidore	1859	Rose de Lima Roy	St. Jos.
Prosper	1865	Agnès Poulin	St. Jos.
t M. Charlotte	1824	Pierre Cantin	M.
M. Marg.	1827	Augustin Breton	M.
Clément	1831	Emilie Lacroix	M.(n.1)
Génèvieve	1832	Jacq. Bourget	M.
Marcelline	1840	Isaac Robery vf de Rosalie Vachon	M.
Alexandre	1841	Judith Fecteau	M.(o.1)
Anastasie	1846	Jean Fecteau	M.
Rosalie	1848	Flavien Carrier vf de Rose Chatigny	M.
Sophie	1850	Ignace Giguère vf. de Marcelline Doyon	M.
u M. Génèvieve	1833	Chs. Guay	M.
v M. Euph^sine	1845	Jos. Labrèque	M.
Jean	1851	Césarie Péron	M.
Prudent	1854	Marie Gilbert	M.
x Marie	1849	Magl. Jacques	M.
Lazare	1858	Vitaline Nadeau	St. Fredc.
y François	1866	Leocadie Cloudia Routier	M.
z Marie	1852	Louis Drouin	M.
Cyrille	1856	Marg. Pouliot	M.(p.1)
George	1861	Hélène Dostie	St.Jos.(q.1)
Caroline	1863	Louis Giroux	M.
Ignace	1869	Marie Simard	M.
François	1870	DelimaCloutier	St.Jos.
Philomène	1874	Achille Mercier	M.
Prosper	1878	VitalineGagné	St.Jos.
Louis	1885	M. Cléophas Tardif	Sts.Anges
a.1 Achille	1866	Dorothée Rancour	Frs. Bce

BISSON

Célanire	1861	Chs. Veilleux	Frs.Bce
Elzear	1874	Philom. Jolicœur	Frs. Bce
Angèlina	1877	Jos. Rouillard	Frs.Bce
Sara	1873	Damase Turcotte	Frs. Bce
Marie	1879	Philémon Roy	Frs.Bce
b.1 Catherine	1857	Jos. Tourmaine	M.
Philomène	1862	Narcisse Grégoire	M.
	1867	Fédélin Tardif	M.
Achille	1874	M. Célina Gilbert	St. Jos.
Cyrille	1876	Virginie Fecteau	M.
2.c.1 Agnès	1887	Richard Peron	M.
d.1 Jean	1860	Rosalie Drouin	M. (2.1)
Vital	1864	AthalieVachon	St.Jos.
e.1 David	1855	Agnès Dupuit	St.Jos.
Rose de Lima	1855	Jos. Perault	M.
Sylvie	1857	Vital Cliche vf d'Athalie Audy	St.Jos.
Isidore	1860	M. Delima Maheu	St. Jos.
Jean	1869	AdèlePoulin	St.Frédc.
M. Délima	1876	Adolphe Cloutier	St. Jos.
Justine	1881	Hippolyte Fortier	St. Jos.
f.1 Jean	1856	Génév. Gosselin	M.
Louis	1862	Rose de Lima Hébert	M.
Obéline	1862	Isidore Dupuit	M.
Anathalie	1876	J. Bte Nadeau vf de Sara Gagnon	St. Fredc.
Joseph	1872	Adèle Grenier	St.Eph.
g.1 Louis	1857	Sophie Drouin	St. Jos.
Philomène	1860	Louis Drouin	St. Jos.
Octave	1864	M. Philo^me Audet	St. Jos.
h. 1M. Zoe Celanir	1874	Cyrille Grégoire	M.
M. Célina	1874	Aug. Ludger Veilleux	M.
Virginie	1877	J. Bte Provencal	M.
Francois	1878	Adèle Rouleau	S.S. Jésus
i.1 Marie	1884	Octave Leblond	M.
j.1 Elizabeth	1865	Chs.Veilleux	Frs.Bce.
Virginie	1867	Bernard Quirion	Frs. Bce.
k.1 Prospert Jos.	1881	M. Basilice Lessart	M.
M. Célaner	1881	Philippe Turcot	M.
l.1 M. Hénédine	1881	Phileas Péron	
M. Georgiana	1883	Ferd. Drolet	
m.1 Joseph	1885	M. Ise Paradis	M.
n.1 AndréStanislas	1880	MarieGosselin	St.Fred
Adèle	1863	Ephrem Fournier vf Clémentine Beaudoin Evariste	
o.1 M. Delima	1886	Chs. Marcoux	M.
Lucie	1868	Octave Tardif	M.
M. Elmire	1874	Ls. Marcoux	M.
Stanislas	1874	Philo. Vaillancourt	M.
M. Julie	1877	Henri Breton	M.
Philéas	1880	M. Belz^re Foucher	M.
p.1 Celaneré	1884	Jos.Cloutier	St.Anges
Adèle	1886	Alphonse Grenier	St. Anges
q.1 Domitille	1881	Geo. Vaillancourt	St. Anges
r.1 M. Virginie	1880	Frs. X. Hébert	St. Anges
Malvina	1884	Louis Abbé vf Agnès Cloutier	St. Anges
s. 1Sylvie	1883	Alfred Lessart	St. Anges
Lumina	1883	Thos. Vachon	St. Anges

Digitized by Google

BISSON.

André — Marg. Veilleux
1843 M. Brigitte Nadeau M.
François — Monique Bisson (t.1)
t.1 François 1844 Cath. Binet M.
Joseph — Angélique Fortin (u.1)
u.1 Angèle 1866 Chs. Turcot M.
Louis — Adélaïde Giroux
1873 M. Philo^ne Lavallière M.
Régis — Esther Collet (v.1)
v.1 Virginie 1874 Pierre Vien M.
Charles — Julie Marcoux (x.1)
x.1 Charles 1886 Marie Fortin St. Martin
Jos. Edouard 1886 Sophie Isilda Quirion St. Martin
Félix — Adélaide Lachance
y.1 M. Delvina — Jos. Philo. Pare St. Jesus
Louis — Marie Nadeau (z.1)
z.1 Agnès — Frs. Girard St. Anges
Francois — Césarie Vaillancourt St. Anges
George 1877 Cesarie Picard Sts. Anges.
Vital 1879 Virginie St. Hilaire Sts. Anges.

BISSONNET.

Gabriel — Mad. Nadeau
1762 Mad. Lagueux St. Jos. (2.a)
2.a Marguerite 1785 Jean Bte. Fortin St. Jos.
Madeleine 1788 Frs. Fortin Frs. Bce.
Françoise 1794 Frs. Arguin St. Jos.
1808 Pierre Fiset St. Jos.
1822 Prisque Lessart vf. de M. Gousse Frs. Bce.

BIZIER.

Joseph — Marie Alage (a)
a Joseph 1768 Génév. Sacques St. Jos. (b)
b M. Angèlique 1790 Thos. Audy St. Jos.
Jean Jos. 1798 Cath. Vallée ve. de Jean Alexis Doyon St. Jos. (c)
1801 Monique Lambert St. Jos. (2.c)
M. Louise 1806 Jean Bilodeau St. Jos.
c Génévieve 1824 Augustin Lessart St. Jos.
2.c Angélique 1824 J. Bte. Turmel St. Jos.
Hélène 1828 Louis Faucher St. Jos.
Jean Bte. 1830 Hélène Pérault M. (d)
Lucien 1833 Angèle Vachon M. (e)
Isaic 1836 Gertrude Foucher ve. Laurent Labbé M.
1855 Louise Péron ve. de Pierre Pérault M. (2.f)
Louis 1837 Génév. Bisson St. Jos.
Marie 1837 Gaspard Vachon M.
Isaac 1839 Sylvie Cloutier St. Jos. (g)
Gaspard 1841 Modeste Cloutier St. Jos. (h)
Pierre 1841 Sophie Nadeau M (i)
Thérèse 1845 J. Abraham Cloutier M.
Vital 1847 Rose de Lima Nadeau St. Jos. (j)
d Marie 1858 Fred. Pomerleau St. Victor
Césarie 1859 Frs. Marois St. Victor
Celina 1861 Jos. Trépanier St. Victor
Jean 1867 Eugenie Pomerleau M.
Magorique 1868 M. Célanire Fluet St. Victor.

BIZIER.

Philomène 1870 Ls. Fluet vf. de Zoe Bolduc St. Victor.
M. Gélina 1872 Aug. Fluet St. Ephrem
Olivier 1879 Obéline Gosselin St. Victor.
e Anathalie 1856 Chas. Lacroix M.
2.f Richard 1876 Stéphanie Delisle S.C. Jésus.
g Philomène 1874 Prudent Garon M.
Richard 1875 M. Alph. Doyon M.
M. Louise 1876 Pierre Bilodeau M.
h Christine 1877 Telesp. Beaulieu St. Honore
Augustin 1882 Sophronie Ferland St. Honoré
Richard 1869 Angèlique Fontaine Evariste
Martine 1869 Ferd. Fontaine Evariste
i Adèle 1865 Jos. Blanchette St. Jos.
Athalie 1867 Theop. Gagné St. Jos.
j Thaïs 1872 Geo. Nadeau M.
Richard — M. Angel Fontaine (k)
k Marie 1886 Adolphe Boutin St. Honoré

BLAIS.

Pierre — Anne Pérault (a)
a Pierre — Fse Beaudoin (b)
Antoine — Jeanne Lamy St. Michel (c)
b Jean Bte 1726 Marg. Roy St. Valier (d)
Joseph 1740 M. Charlotte Leblond St. Valier (e)
Augustin 1744 Mad. Fortin St. Jean (f)
c Jacques 1747 Louise Lacroix St. Valier (g)
Marguerite 1747 Jos. St. Onge Berthier
André 1767 Marthe Blanchet St. P. sud (h)
Jean Bte 1771 M. Anne Mercier Berthier (i)
e Pierre 1780 M. St. Pierre Pierre Sud (j)
f Pierre 1765 Rosalie Fournier Pierre Sud (k)
g Etienne 1785 Lse Corriveau St. Valier (l)
h Jean Bte — Fse Louise Vermet (Douteux) (m)
i Jean Bte 1795 M. Thérèse Pelletier Pierre Sud (n)
Augustin 1800 Lo'se Mercier Berthier (o)
j Julie 1883 Jos. Parent M.
k Michel 1809 Angelique Noel St. Henri (p)
l Reine 1832 Jos. Samson M.
m Emilie 1822 Pierre Roy vf de M. Adé Dalaire St. Gervais
Jean Albert 1840 Marceline Guérin M.
n Jean Bte 1825 Marthe Thérien Berthier
Pierre 1834 M. Marg. Nolet M.
François 1841 Sophie Perault M.
o Augustin 1818 M. Angl. Samson St. Henri (g)
Pierre 1841 Marceline Pageau M. (g.1)
p Louise 1843 Maxime Comiré M.
q Honoré 1845 M. Julie Ermine Beaudoin Frs. Bce (r)
q1 Delvina 1864 Herménégilde Richard Evariste
Florida 1868 Ant. Turcot Evariste
r Frs. X. 1880 Caroline Bégin St. Gev.

Digitized by Google

BLAIS.

M. Célanir	1867	Ls. Carrier Evariste	
Marie	1884	Urbain Bilodeau St. Honoré	
Honoré	1868	C. Damasville Fournier Evariste	
	1877	M. Math. Boutin Evariste	
Césarie	1875	Pierre Richard Evariste	
Magloire	1875	Audelie Turgeon Evariste	
Cyrille	1875	Aurelie Tanguay Evariste	
Jean Bte		Frse. Fortin	(s)
s Louis	1832	Esther Hebert M.	(t)
t Philomène	1860	Jean Bte Avare M.	
M. Olive	1868	Jean Bte Ferland M.	
Luce		Henri Ratting	
	1833	Augustin Labrecque M.	
Louise		Chs. Pageau	
	1851	J. Bte Rancour vf d'Angèle Nadeau M.	
Francois		Márg. Rouillard	(u)
u Francois	1856	Soulange Lemieux M.	
Francois		Marcelline Réaume	(v)
v Michel	1858	Marg. Chateauneuf M.	
François		Marie Mercier	(x)
x Louis	1864	Philo. Perault M.	
Pierre		Rosalie Dalaire	(y)
y M. Rosalie	1863	Marcellin Gobeil St. Victor	
M. Belzemire	1870	J. Bte Elzear Lemieux Ephrem	
M. Virginie	1873	Jos. Poulin Ephrem	
Marie	1884	Seni. Lef. Lallement Ephrem	
Félix		Frse. Dion	(z)
z Félix	1868	Henriette Fortier M.	
Jean		Louise Pelchat	(a.1)
a.1 Blaise	1872	Marie Bourque St. Gev.	
Desonade	1880	Jos. Bureau Sébastien	
Joseph		Marg. Gosselin	(b.1)
b.1 Frs. X.	1877	Zoad. Ferland St. Honoré	
Angèle		Jacq. Garant	
	1880	Frs. Vallencourt vf de Marcelne Géroux St. Ephrem	
François		Emélie Corriveau	(c.1)
c.1 Joséphine	1887	Stanislas Pepin St. Ephrem	

BLANCHARD.

Alexandre		Angélique Charron	
M. Mad.	1850	J. Fse. Pepin PierreSud	
M. Frse.	1755	Pierre Camiré M.	
M. Rosalie	1761	MichelSqueret St. Jos.	
Alexandre	1767	Marie Comiré M.	
M. Angélique	1773	Jean Bolduc St. Jos. vf de M. Perrault	

BLANCHET.

Louis		Génév. Fontaine	(a)
	1761	Génév. Gagnon Frs. Sud	(2.a)
a Jacques	1764	M. Génév. Grondin St. Jos.	
	1767	M. Agnès Dodier M.	(2.b)
2.a Jean Bte	1796	M. Genev. Cloutier St. Jos.	(c)
2.b Marie	1787	Jean Groleau St. Jos.	
Théotiste	1792	Chs. Nadeau St. Jos.	
c Jean Bte	1819	Hélène Poulin St. Jos.	(d)

BLANCHET.

	1844	Marclne Drouin St. Jos.	(2.d)
Pierre	1822	M. Lse. Dupuit St. Jos.	(e)
	1859	Angèle Lessart St. Jos.	
Marie	1845	Frs. Lessart vf Cath. Drouin St. Jos.	
François	1827	Anglque Fortin Frs. Bce.	(f)
Euphrosine	1830	Frs. Jobin St. Jos.	
Anastasie	1837	Jos. Boulanger M.	
Bénoni	1840	Lse. Turcot M.	
d Athalie	1845	Richard Drouin St. Jos.	
David	1846	Athalie Vachon St. Jos.	(g)
Zoé	1851	J. Bte Auclair St. Jos.	
George	1852	R. de L. Auclair St. Jos.	
2.d Joseph	1865	Adèle Bizier St. Jos.	
e Richard	1843	Henriette Lessart St. Jos.	
	1877	M. Gagné ve de Jos. Foucher St. Jos.	
Marcel	1848	Rose de Lima Lessart St. Jos.	(h)
M. Divine	1851	Jos. Cloutier St. Jos.	
Agnès	1859	Olivier Dupuit St. Jos.	
David	1862	M. Elmire Vachon St. Jos.	(i)
f Pierre	1852	Esther Poulin Frs. Bce.	
M. Olive	1855	Jos. Giroux Frs. Bce.	
Emile	1858	Jean Bte Couette Frs. Bce.	
Lucie	1859	Chs. Breton Frs. Bce.	
Marie	1866	Chs. Blanchet Frs. Bce.	
Joseph	1865	Philo. Dubord Evariste	
g Elisle	1866	David Dupuit St. Jos.	
Charles	1866	Marie Blanchet Frs. Bce	
h Richard	1874	Ellse Giguère St. Jos.	
	1886	Marie Drouin St. Jos.	
i Marie	1882	Phileas Gilbert St. Jos.	
j M. Rose de Lima	1879	Elzéar Giroux St. Victor	
Elizabeth	1879	Olivier Giroux vf de Sophie Gerbert St-Victor.	
M. Hélène	1880	Augustin Giroux St. Victor	
M. Louise	1882	André Allard Frs. Bce	
M. Des Anges	1874	Louis Leclerc St. Ephrem	
Joseph		M. Jos. Kemener	(k)
k M. Louise	1776	Jos. Fontaine vf d'Eliz. Huard Pierre Sud	
Joseph		M. Anne Gosselin	(l)
l Marguerite	1808	Jos. Bilodeau St. Henri	
Louis		M. Lse Gosselin	(m.1)
m Cyprien	1835	M. Joséphine Gosselin Gervais	(m)
m Marguerite	1866	Pierre Loubier Frs. Bce	
Louis	1875	M. Anne Corriveau ve d'Ulric Bilodeau M.	
Joséphine	1881	Mag. Ouellet vf de Délima Dionne Frs. Bce	
Adèle	1886	Thos. Corriveau Frs. Bce	
Pierre		Anastasie Longchamp.	(n)
n Joseph	1868	Marie Quirion St. Ephrem	
Pierre		Marie Turcot	(o)
o Honoré	1870	Caroline Cloutier St. Victor	
Louis	1872	Olive Plante St. Eprem	
Thomas		Ursule Gobeil St. Ephrem	
M. Sophronie	1869	Cyrille Mercier Evariste	
	1883	Jos. Richard vf de Philo. Turgeon Evariste	

Digitized by Google

BLOUIN.

Marg.		Marie Careau	(a)
a Gabriel	1713	Cath. Jaham St. Jean	(b)
b Louis	1755	Angl. Roberge St. Pierre	(c)
Jacques	1761	Céleste Rochon St. Faml.	(d)
François	1785	Hélène Leclerc St. Pierre	(e)
c Pierre	1794	Marg. Moreau St. Gervais	(f)
d Etienne	1787	Angl. Roberge St. Pierre	(g)
Joseph	1797	Marg. Bergevin M.	(h)
e François	1796	Louise Nadeau St. Henri	(i)
Gabriel	1800	Gertrude Guenet St. Henri	(j)
f Marguerite	1817	Jos. Fournier St. Gervais	
Paul	1827	M. Anne Isoir M.	
g Marie	1829	Thomas Perauet M.	
h Joseph	1840	Apolline Fournier M.	
	1843	Angl. Ratté M.	
Françoise	1843	Augustin Dumas M.	
Génévieve	1848	Frs. Bilodeau M.	
Pierre	1848	Julie Gagnon M.	(k)
i M. Louise	1815	Marc Beaudoin St. Henri	
	1866	Jacques Gosselin vf de M. Olive Blouin M.	
Jean	1828	M. Eliz. Thibodeau M.	
Louis	1833	M. Marg. Maheu M.	
Antoine	1833	Mad. Delisle M.	
j Gertrude	1827	Jean Veilleux Frs. Bce	
François	1827	Lucie Mathieu Frs. Bce	
k M. Julie	1877	Marcel Nolet M.	
Hubert		Emelie Labranche	
	1864	Christine Brochu M.	
François		Esther Morin	(l)
Alfred	1867	Delvina Lessart St. Fred^c	
Joseph	1877	Clemen^ne Lapointe S.C. Jésus	
Luc Achille	1878	Jos^ne Lapointe S. C. Jésus	
Ludger	1883	Marie Larochelle S. C. Jésus	
Jos. Augustin	1884	M. Génév. Gagne S. C. Jésus	
Joséphine	1884	Jos. Larochelle S. C. Jésus	
Hippolyte		Cath^ne Martel	(m)
m Charles	1884	M. Lse. Drouin M.	
Narcisse		Camille Carrier	(n)
n M. Ezilda	1880	Honoré Ferland M.	
Gev. Wilbrod	1882	M. Année Grenier M.	
Joseph	1883	M. Lse. Philo. Mounez M.	
Alphonse	1844	M. Anna Morency M.	
M. Julie Virginie	1885	Jean Morency M.	
Eugénie Laeda	1887	Jos. Reny M.	

BLUTEAU.

Marguerite		Pierre Cesant	
	1766	Frs. Provot St. Jos.	

BOILARD.

Jos. Amable		Josephte Germain	(a)
a Apolline	1847	Gev. Morin M.	
Ursule		Louis Ferland	
	1853	Olivier Gosselin M.	

BOILY.

Jean Bte		Brigitte Auclair	
	1830	Angèle Bilodeau M.	(2.a)
2.a Jean Bte	1849	Marie Turmel M.	(b)
Marie	1854	Jean Bte Nadeau vf de M. Lagueur St. Jos.	
Louis	1855	Christine Turmaine M.	(c)
Jos. Adam	1856	Nathalie Cloutier ve de Presque Trépanier St. Jos.	(d)
Adèle	1860	Augustin Cloutier vf de Rose de Lima Gilbert St. Jos.	
Rose	1861	Bélonie Pouliot St. Jos.	
Christine	1864	Adrien Tardif vf Rose de Lima Turmel St. Jos.	
b George	1871	Sylvie Labbé St. Jos.	
c Ludger	1886	M. Eliz. Hébert M.	
d Hélène	1878	Pierre Dupuit St. Victor	
Eugénie	1881	Frs. Grenier St. Victor	
Hilaire	1884	Sara Lessart St. Victor	
Ovide		Adélaïde Simard	(e)
e M. Emma	1883	Jos. Gagnon St. Côme	

BOISSARD.

Isidore		Ursule Beaudoin	
Ursule	1841	Louis Ferland M.	

BOISSEL.

Antoine		M. Anne Gonthier	(a)
a Ambroise	1841	Joste Mathieu ve Frs. Poulin Frs. Bce	
	1869	M. Kapha ve de Jos. Veilleux Frs. Bce	
	1874	Sophie Falardeau Evariste	
a Joseph	1841	Perpétue Roy Gervais	(b)
b Antoine	1876	M. Lse. Boucher St. Victor	
Perpétue	1865	Jean Bolduc Evariste	

BOISSONNAULT, ST. ONGE.

Jean		Marg. Charest	(a)
a Nicolas	1734	Anne Fse. Tanguay St. Valier	(b)
Joseph	1747	Marg. Blais Berthier	(c)
b Pierre	1763	Thérèse Gendron Frs. Sud	(d)
Joseph	1765	Mad. Boutin Frs. Sud	(e)
c Jean Bte	1777	M. Eliz. Buteau Frs. Sud	
	1781	M. Claire Laurendeau Pierre Sud	
Francois	1781	M. Jos^te Lefebvre M.	
Marguerite	1789	Ignace Fortier vf de M. Coupand Frs. Sud	
d Marguerite	1796	Chris^tome Dumas Frs. Sud	
e Génévieve	1806	André Thibault Frs. Sud	
Joseph	1806	Louis Vallière St. Henri	
f Elizabeth	1797	Jos. Jolin Frs. Sud	
2.f Marguerite	1803	Pierre Thibodeau M.	
M. Charlote	1808	Frs. Foucher vf. de Gertrude Foucher M.	
Nicolas	1811	M. Génév. Kemener M.	(g)
g Nicolas	1834	Sophie Carter M.	
Richard	1841	Marie Landry M.	
Hilaire	1842	Olive Landry M.	
Marcel	1843	Brigitte Filion M.	
Joseph		Marie Mars	(h)

Digitized by Google

BOISSONNAULT, ST. ONGE

h M. Anne	1836	Jean Bélanger vf. de Angélique Chalu	M.
Francois	1840	Marie Turcot	
i Marie	1874	Frs. Bolduc	M.
Elmire	1874	Ant. Bety	M.
François	1879	Delvina Blais Hénédine	
Pierre	1827	Arch^ge Aubé	Gervais (*j*)
j Théodore	1878	Adeline Roy	St. Gev.
Noel		Philom Beisset	(*k*)
k Hélène	1880	Cleophas Turgeon	Frs. Bce
Flavien		Camille Hert	(*l*)
l Zéphirin	1881	Apolline Quirion	Frs. Bce

BOISVERT.

Louis		Flore Desruisseau	(*a*)
Eleusippe	1870	M. Obeline Pilet	M.
Zephirin	1878	Jos^ne Agnès Garon	M.

BOIVIN.

Augustin		Barbe Gagné	(*a*)
a Pierre	1747	M. Hélène Labbé	Frs. Ile (*b*)
	1757	M. Lse. Bissonnet	Frs. Ile (2*b*)
	1767	M. Jos^te Morin	Frs Sud (3*b*)
b M. Hélène	1767	Pierre Gagné	M.
Augustin	1779	M. Francoise Binet	M. (*c*)
M. Louise	1781	J. Bte Bolduc	M.
Louis	1787	Marie Bolduc	Frs. Bce (*d*)
2.*b* Pierre	1784	M. Claire Grenier	M. (*e*)
Marie Rose	1790	J. Bte Boucher vf. Frse Paré	M.
3*b* Joseph	1799	M. Marthe Deblois	Ste Faml. (*f*)
Elizabeth	1799	Vincent Gobeil	M.
M. Josephte	1799	Frs. Filion	M.
M. Anne	1800	Chs. Dumas vf. de Reine Blais	M.
c Augustin	1803	Génév. Grenier	M.
	1810	M. Jos^te Bolduc	M.
d François	1818	M. Rose Morisset	M. (*g*)
Angélique	1819	Jean Bte Binet	M.
Louis	1819	Brigitte Comiré	M.
Marie	1819	Chs. Jobin	Chs. bourg
Raphaël	1824	Mad. Fontaine	M.
	1837	Rosalie Nadeau	St. Jos.
	1835	Eliz. Bindell	M. (3.*h*)
Pierre	1824	Marie Ang. Grondin	M. (*i*)
i M. Barbe	1806	Jean Bte Gagnon	M.
Theotiste	1810	Ant. Nadeau	M.
Joseph	1811	Eliz. Meneuf	M.
Jean Bte	1812	Mad. Grenier	M.
	1816	M. Génév. Paré	M. (2*g*)
Rosalie	1815	Pierre Trudel	M.
	1834	Ignace Gagnon vf de M. Anne Turgeon,	M.
Génévievre	1818	Louis Vachon	St. Jos.
Louis	1826	Mad. Pérault	M. (*k*)
f Joseph	1824	M. Basilice Chassé	M.
Marie	1825	Charles	M.
Marie	1842	Frs. Breton vf de M. Bisson	M.
g Marguerite	1838	Frs. Pérault	M.
François	1845	Rose de L. Pepin	St. Jos. L.
Joseph	1846	Rose de L. Petitclerc	St. Jos.
	1850	Delima Dupuis	St. Jos. (2.*m*)
	1875	Lucie Giguère	St. Jos.
Délima	1850	Pierre Turmel	M.

BOIVIN.

Adèle	1856	Louis Nadeau	M.
3.*h* Chs. Frs.	1872	Justine Lessart	St. Gev.
i Marcelline	1854	Jos. Racine	M.
2.*j* M. Louise	1837	Louis Vachon	M.
M. Eleonore	1839	Olivier Boutin	M.
Zoe	1842	Pierre Savoie	M.
Jean Bte	1848	Basilice Grégoire	M. (*n*)
Pierre	1850	Basilice Vachon	M.
Sophie	1815	Frs. Dutil	M.
Frs. Xavier	1855	Herm. Bilodeau	M. (*o*)
k Octave	1864	Marie Parent	M.
l François	1880	M. Celina Grégoire	Sts. Anges
2.*m* Vitaline	1870	Pierre Tardif	St. Jos.
Joseph	1876	Marie Maheu	St. Jos.
n Idalie	1873	Thos. Poulin	M.
M. Basilice	1873	Honoré Drouin	M.
Jean	1876	Elev. Drouin	M.
Clara	1876	Fidelin Drouin	M.
Rose de Lima	1880	Rich. Morency	M.
Cyrille	1884	Jos^ne Dupuis	M.
o Victoria	1886	Michel Laflamme vf d'Apolline Bolduc	Frs. Bce.

BOLDUC.

Louis		Eliz. Hubert	(*a*)
Louis	1697	Lse. Caron	Ste. Anne (*b*)
Jacques	1871	Anne Racine	Ste. Anne (*c*)
Frs. Réné		Anne Gravel	Chateau (*d*)
	1717	Marg. Malbœuf	Chateau (2.*d*)
b Prisque		Marg. Boucher	St. Joac. (*e*)
Pierre		Jos^te Leblond	Ste. Faml. (*f*)
Paul		Marthe Racine	Ste. Anne (*g*)
c Louis	1728	Agnès Leblond	Ste. Faml. (*h*)
d Zacharie	1728	Jeanne Meunier	St. Joa. (*i*)
Jean Germain	1729	Anne Filion (contract)	(*j*)
2*d* Reine	1743	Jean Ignace Lessart	St. Joa.
	1762	Pierre Provot	St. Jos.
e Josephte	1771	Jos. Guérin	St. Joa.
f Pierre	1751	Génév. Guilmet	St. Valier (*k*)
	1756	M. Louise Roy	St. Valier (2.*k*)
g M. Anne	1778	Augustin Caret	St. Joa.
h François	1751	Frse. Filion	St. Joa. (*l*)
Paul	1773	M. Anne Morin, Pierre	Sud (*m*)
i Jean	1750	Louise Quirion	St. Joa. (*n*)
Marguerite	1750	Frs. Quirion	St. Joa.
	1799	Jos. Boulet vf de Lse. Langelier	Frs. Bce
Joseph	1764	Marg. Létourneau	St. Jos. (2*o*)
	1773	M. Angl. Blanchard	St. Jos. (3*o*)
	1776	M. Anne Gagné	St. Jos. (4*o*)
j Jean	1753	Marie Alaire	St. Joa. (*p*)
	1761	Eliz. Poulin	St. Joa. (2*p*)
k Pierre	1780	Genev. Bruneau	St. Valier (*q*)
2*k* M. Louise	1790	Michel Gautron	St. Michel
l Michel	1802	Cécile Belleau ve de Chs. Bisson	M.
m Isabelle	1803	Jacq. Labrecque	M.
Marie	1805	Pierre Morsan	M.
Génévieve	1809	J. Bte Houlle	M.
Jean Philippe	1809	Marie Ansly	M. (*r*)
M. Louise	1811	Domi. Marcoux	M.

Digitized by Google

BOLDUC.

Louis	1812	M. Susanne Nadeau M.
	1817	Génév. Bisson M.(2.*s*)
n Pierre	1775	M. Jos^te^ Doyon St. Jos. (*t*)
	1807	M. Génév. Thivierge ve de Jos. Proulx M.
Angélique	1777	Thos. Roy St. Jos.
Zacharie	1779	M. Anne Roy St. Jos. (*u*)
Jean Bte	1781	M. Lse. Boivin M. (*v*)
Ignace	1786	Cath. Pepin St. Jos. (*x*)
Jos. Marie	1802	Anglque Poulin St. Jos. (*y*)
	1811	Judith Lessart Frs. Bce
Joseph	1805	Cécile Huart St. Jos. (*z*)
2.*o* Marie	1787	Louis Boivin Frs. Bce
Jean	1794	Marie Veilleux Frs. Bce(*a*.1)
3.*o* François	1797	Marie Roy Frs. Bce (*b*.1)
4.*o* M. Angélique	1802	Jean Bte Doyon Frs. Bce
Charles	1802	M. Génév. Doyon Frs. Bce (*c*.1)
Augustin	1807	Cath. Doyon Frs. Bce(*d*.1)
M. Catherine	1819	Frs. Bélanger St. Jos.
Louis	1876	Charlotte Menclier de Thorochon St. Jos.
Jacques	1777	Josep^te^ Mercier Ste. Anne (*e*.1)
Antoine	1782	Marie Cresac ve de Frs. Lémédique M.(*f*.1)
2.*p* Marie	1787	Louis Paré St. Jos.
q Pierre	1810	Génév. Raté St. Michel(*g*.1)
r Michel	1829	Théotiste Ouellet M.
Jacques	1832	Ester Vallé M. (*h*.1)
Pierre	1838	Angl. Baquet M.
M. Théotiste	1848	Célestin Breton M.
2.*s* Rosalie	1837	Jean Chrys^tme^ Lefebvre M.
t Catherine	1805	Jean Bte Veilleux Frs. Bce
M. Josephte	1810	Augustin Boivin vf de Genev. Grenier M.
Pierre	1819	Charlote Drouin Frs. Bce
Rose	1820	Jos. Caron vf de Judith Poulin St. Jos.
Joachim	1825	Marie Poulin Frs. Bce
Louis	1827	Josephte Veilleux Frs. Bce
Marc	1829	Louise Jacques Frs. Bce
u Pierre	1805	Marg. Létourneau Frs. Bce (*j*.1)
	1849	Lse. Poulin ve de Jos. Roy Frs. Bce
Jean	1811	Marg. Rancour Frs. Bce(*k*.1)
Charles	1814	Marg. Veilleux ve de Jean M. Busque Frs. Bce
	1836	Eliz. O'Brien Frs. Bce
Theotiste	1815	Jos. Poulin Frs. Bce
v Jean Bte	1809	M. Lse. Lessart Frs. Bce(*l*.1)
M. Louise	1809	Jos. Boucher Frs. Bce
Thomas	1825	Brigitte Bourque Frs. Bce (*m*.1)
Zacharie	1826	Marcelline Gilbert Frs. Bce (*n*.1)
Catherine	1836	Jos^ne^ Morin vf d'Angèle Rodrigue Frs. Bce
Angélique	1804	Frs. Lessart vf de M. Langelier Frs. Bce
x Ignace	1806	Marg. Fortin Frs. Bce(*o*.1)
	1820	M. Anne Grenier M.(2.*o*.1)
Catherine	1814	Jos. Drouin Frs. Bce
Charlotte	1819	Christophe Pepin Frs. Bce
Thomas	1818	M. Anne Proulx Frs. Bce (*p*.1)

BOLDUC

	1861	Marie Roy ve de David Mathieu Frs. Bce
Marie	1819	Pierre Loubier Frs. Bce
	1862	Jean Grondin vf de Modeste Fortin Frs. Bce.
Clothilde	1825	Jos. Pepin Frs. Bce.
	1835	Pierre Lessart Frs. Bce
Abraham	1827	Catherine Loubier Frs. Bce
y Olivier	1827	Angèle Grondin Frs. Bce (*q*.1)
	1835	Rosalie Cloutier St. Jos. (2*q*.1)
Louis	1833	Emilie Fortin Frs. Bce(*r*.1)
z Joseph	1830	Adelaïde Fortin Frs. Bce (*s*.1)
	1842	Hélène Poulin Frs. Bce
Narcisse	1836	Sophie Mathieu Frs. Bce (*t*.1)
Olivier	1851	Lucie Gagné Frs. Bce(*u*.1)
a.1 Jean	1819	Marg. Boucher Frs. Bce(*v*.1)
b.1 Marguerite	1821	Aug^tin^ Poulin Frs. Bce
Angèle	1826	Thos. Roy Frs. Bce
Francois	1827	Marg. Boucher Frs. Bce (*x*.1)
Remi	1830	Henriette Rancour Frs. Bce (*y*.1)
c.1 Angèle	1825	Julien Veilleux Frs. Bce
Marcelline	1825	Gaspard Mercier Frs. Bce
David	1835	Basilice Roy ve de David Fortin Frs. Bce (*z*.1)
Remi	1837	Anglque Vachon Frs. Bce (*a*.2)
	1846	Cath. Verreau St. Jos. (2*a*.2)
Augustin	1838	Lse. Rodrigue Frs. Bce (*b*.2)
Joseph	1840	M. Cath. Grondin Frs. Bce (*c*.2)
Frs. X.	1841	Athalie Cloutier St. Jos.
Marie	1842	Narcisse Grondin Frs. Bce
Charles	1847	Nathalie Cloutier Frs. Bce (*d*.2)
Elie	1849	Julie Bernard Frs. Bce
d.1 Naphlette	1830	Jos. Bernard Frs. Bce
Réné	1836	Euphro^ne^ Maheu Frs. Bce (*e*.2)
	1842	Sophie Lachance Frs. Bce (2.*e*.2)
Marie	1836	Michel Boucher Frs. Bce
Sylvie	1840	Olivier Poulin Frs. Bce
Jean	1840	Anastasie Bernard Frs. Bce (*f*.2)
e.1 M. Joseph	1796	Pierre Loubier Frs. Bce
Jacques	1804	M. Lse. Langelier Frs. Bce
Fabien	1818	Euphrosine Fortin Frs. Bce
f.1 François	1804	M. Thérèse Rancour Frs. Bce (*g*.2)
g.1 Pierre	1834	M. Claire Binet M.
h.1 Angèle	1855	Patrick Foy St. Fred^r^
i.1 Marc	1847	M. Elène Joseph
Thomas	1864	Philo^ne^ Roy Evariste
j.1 Félicité	1847	Jos. Mathieu Frs. Bce
Joseph	1840	Cath. Poulin Frs. Bce (*h*.2)
	1847	Modeste Giroux ve de Nar^se^ Langelier Frs. Bce
k.1 Jean	1833	Euphrosine Doyon Frs. Bce

Digitized by Google

BOLDUC.

Naphlette	1835	Richard Mercier Frs. Bce
Joseph	1841	Adélaïde Lessart Frs. Bce
Marie	1843	Thomas Bisson Frs. Bce
l.1 Hubert	1830	Brigitte Doyon Frs. Bce (*i*.2)
Marcelline	1833	René Poulin vf de Marie Doyon Frs. Bce
Jean Bte	1840	Génév. Rancourt Frs. Bce
Olivier	1840	Rosalie Giroux Frs. Bce (*j*.2)
m.1 Vital	1848	Nathalie Gagnon St. Gev. (*k*.2)
	1864	Adélaïde Grondin St. Gev.
Angèle	1849	Polycarpe Morin St. Gev.
	1880	Jean Lagueux ve de Anastasie Mathieu Frs. Bce
Honoré	1850	Archange Veilleux St. Gev.
Lambert	1858	Rose Veilleux St. Gev.
n.1 Angèle	1847	Adolphe Lecompte Frs. Bce
o.1 Marcelline	1829	Simon Morin Frs. Bce
Joseph	1832	Emilie Lessart Frs. Bce (*m*.2)
	1839	Sophie Roy Frs. Bce (2*m*.2)
Basilice	1834	Gaspard Roy Frs. Bce
	1863	Frs. Poulin vf de Sara Bolduc St. Gev.
	1884	Ant. Poulin vf de Marcelline Rodrique Frs. Bce
Gaspard	1839	Theotiste Cloutier Frs. Bce
2.*r*.1 David	1849	Marie Loubier Frs. Bce (*n*.2)
p.1 Adélaïde	1838	David Quirion Frs. Bce
Marie	1839	Gaspard Quirion Frs. Bce
Pierre	1842	Adelaide Loubier Frs. Bce (*v*.2)
Damase	1851	Euph^{me} Loubier Frs. Bce (*p*.2)
q.1 Apolline	1846	Frs. X. Bolduc vf de Nathalie Chartier Frs. Bce
Elie	1852	Apolline Roy Frs. Bce
2.*q* Rosalie	1859	Jos. Gagné Frs. Bce
Apolline	1864	Marc^{lne} Vachon Frs. Bce
Abraham	1865	Marg. Barbeau Frs. Bce
Célina	1871	Olivier Roy Frs. Bce
r.1 Emilie	1856	Frs. Cloutier Frs. Bce
Apolline	1857	Jos. Bolduc Frs. Bce
Celina	1868	Godfroy Veilleux St. Victor
s.1 Marie	1856	David Provot St. Victor
Clotilde	1857	Lambert Morin St. Victor
Leger	1860	Philom^{ne} Létourneau St. Victor
Olivier	1860	Adèle Grondin St. Victor
	1874	Geor^{na} Turcot St. Ephrem
Joseph	1862	Sophie Bolduc Frs. Bce (*q*.2)
Godfroy	1873	Marie Labranche St. Victor
Vict^{a} Cath.	1874	Damase Bolduc St. Victor
Agnès	1881	Jos. Lessart Frs. Bce
George	1881	M. Lse. Plante St. Honoré

BOLDUC.

t.1 Charles	1862	Sophie Turcot Frs. Bce
George	1862	Philo^{ne} Gilbert Frs. Bce
Jean	1865	M. des A. Gilbert Frs. Bce
Olivier	1870	Marie Thibodeau Frs. Bce
Apolline	1871	Henri Thibodeau Frs. Bce
Marie	1873	Frs. X. Boucher vf de Véronique Thibodeau Frs. Bce
Joseph	1877	Apolline Gilbert Frs. Bce
u.1 Adèle	1878	Jos. Poulin Frs. Bce
Lucie	1880	Jos. Raté Frs. Bce
Marie	1882	Frs. Parent Frs. Bce
v.1 Sara	1839	Frs. Poulin Frs. Bce
Joseph	1841	Nastasie Quirion Frs. Bce (*r*.2)
Esther	1845	Isaac Poulin Frs. Bce
Zoé	1847	Geo. Poulin Frs. Bce
M. Des Anges	1855	Remi Bolduc Frs. Bce
Hilaire	1860	M. Des. A. Thibodeau Frs. Bce (*s*.2)
Apolline	1861	Frs. X. Maheu Frs. Bce
x.1 M. Ludivine	1859	Jos. Mathieu Frs. Bce
Alexandre	1864	M. Elmire Laqueux St. Jos. (*t*.2)
y.1 Rémi	1855	M. Désanges Bolduc Frs. Bce (*u*.2)
Louis	1861	Césaire Rodrique St Gev
Joseph	1866	Marie Poulin St. Gev
z.1 Ferdinand	1867	M. Delvina Roy St. Jos.
Joseph	1870	Marie Lacombe Frs. Bce
Césaire	1870	Jos Rodrique Frs. Bce
Marie	1874	Hubert Talbot Frs. Bce
Lucie	1876	Pierre Terrien vf d'Angélique Audet Frs. Bce
a.2 Lumina	1863	Jos. Grondin Frs. Bce
Antoine	1865	M. Cesarie Jolicœur Frs. Bce
Joseph		Obéline Lehoue St. Elzear
2*a*.2 Marie	1870	Geo. Grondin Frs. Bce
Olivier	1875	M. Zenaide Bilodeau M.
Vitaline	1880	Thos. Roy vf d'Agnès Labbé Frs. Bce
Charles	1884	Eulalie Fortin St. Victor
b.2 Sophie	1863	Léon Fontaine St. Victor
Joseph	1874	Geo^{na} Mathieu Frs. Bce
Dominique	1876	Marie Mathieu Frs. Bce
Augustin	1879	M. Geo^{na} Garon St. Fred^{c}
	1884	Delima Boulet ve de Chs. Amiot St. Victor
Louise	1882	Siméon Bolduc St. Victor
c.2 M. Caroline	1864	Job Champagne Frs. Bce.
Brigitte	1866	Ls. Lehou Frs. Bce.
Augustin	1870	Sophie Rodrique Frs. Bce
Olive	1883	Thos. Poulin Frs. Bce
d.2 Marie	1866	Olivier Bégin St. Victor
M. Célina	1871	Ls. Grenier St. Ephrem
Louise	1873	Gev. Beaudoin St. Ephrem
Vitaline	1873	Fortuna Bolduc vf de Marie E. Roy St. Ephrem
Aurélie	1875	Bénoni Turcot St. Eph.
Agnès	1880	Eugène Boulet St. Eph.

Digitized by Google

BOLDUC.

Adélia	1882	Ludger Dubreuil	St. Ephrem
Sara	1883	Henri Veilleux	St. Ephrem
Jos.	1881	Apolline Breton	Evariste
e.2 Marie	1855	Jonas Cloutier	St. Victor
2e2 Olive	1860	Félix Fortin	St. Victor
Sophie Leodie	1866	Ed. Croteau	St. Victor
Fortunat	1868	M. Belzr. Lemieux	St. Ephrem
	1873	Caroline Philippin	Evariste
Augustin	1875	Lucie Lemieux	Evariste
f.2 Adèle	1861	Jean Labbé	St. Victor
Edouard	1865	Philo. Ferland	M.
M. Agnès	1867	Pierre Lambert	St. Victor
Marie	1872	Anthime Pomerleau	St. Victor
M. Emile	1873	Honoré Fortin	St. Victor
Augustin	1873	Marg. Bourque	Frs. Bce
M. Anastasie	1877	El. God. Bernard	St. Victor
Siméon	1882	M. Lse Bolduc	St. Victor
Magloire	1888	Marie Gagné	St. Victor
Michel	1877	M. Olive Breton	Evariste
g.2 Abraham	1825	Mérence Drouin	Frs. Bce (v.2)
Adélaïde	1827	Ant. Giroux	Frs. Bce
Alexandre	1830	Reine Gareault	Frs. Bce (x2)
Joseph	1830	Adélaide Drouin	Frs. Bce
h.2 Sophie	1862	Jos. Bolduc	Frs. Bce
i2 Apolline	1852	Frs. Breton	St. Victor
Joseph	1857	Apolline Bolduc	Frs. Bce (y.2)
Brigitte	1858	Ed. Jacques vf de Sylvie Vachon	St. Victor
Vital	1861	Delmire Roy	Frs. Bce
Nérée	1863	Victoire Rodrique	St. Victor (z.2)
	1866	M. Lse. Labbé	S. C. Jésus
Zoe	1867	Augustin Lessart	St. Victor
M. Ovide	1877	Ls. Lessart vf. de Nathalie Giguère	St. Victor
j.2 Augustin	1862	M. Lud. Latulippe	Frs. Bce.
Nathalie	1864	Thos. Gilbert	St. Victor
Joseph	1866	Virginie Poulouse	Frs. Bce.
M. Zoé	1868	Louis Fluet	St. Victor
Louis	1877	Victoria Toulouse	Frs. Bce.
Marie	1878	Augustin Jacques	S. C. Jésus
M. Rosalie	1880	Jos. P. Vachon	S.C. Jésus
Jos. Nap.	1885	Exorine Fluet	S. C. Jesus
k2 Thomas	1882	Célina Vallé	St. Côme
l2 Marie	1884	Jos. Simart	St. Gev.
David	1866	Célina Thibodeau	St. Gev.

BOLDUC.

Joseph	1882	Malvina Lambert	St. Gev.
m.2 Sophie	1857	Amb. Lambert	Frs. Bce.
Marie	1859	Prudent Cloutier	Frs. Bce.
2.m2 Joseph	1864	Apolline Poulin	Frs. Bce.
Lucie	1870	Jos. Roy	Frs Bce.
Pierre	1870	Claire Lessart	Frs. Bce.
Angèle	1871	Olivier Gilbert	Frs. Bce.
Pierre	1871	Henriette Poulin	Frs. Bce.
Desanges	1875	Chs. Caron	Frs. Bce.
Célina	1877	Frs. X. Rodrigue	Frs. Bce.
Célanire	1879	Jos. Bolduc	Frs. Bce.
n2 Cyprien	1874	Aurelie Veillieux	Frs. Bce.
Olivier	1879	Césarie Gilbert	Frs. Bce
Lucie	1882	Louis Leclerc vf. de Eléonore Lecompte	Frs. Bce
o.2 Angèle	1867	Eugène Vallé	Frs. Bce.
Célina	1867	Evariste Gousse	Frs. Bce.
Marcelline	1873	Flavie Rancour	Frs. Bce.
Virginie	1873	Jos. Busque	Frs. Bce.
Sophie	1876	Pierre Bolduc	Frs. Bce.
Louise	1876	Elie Duval vf. d'Emilie Poulin	Frs. Bce.
Philibert	1878	Olympe Dulac	Frs. Bce.
Apolline	1880	Michel Laflamme	Frs. Bce.
Romain	1881	Eleo. Couture	Frs. Bce.
p.2 Mathilde	1862	Maj. Poulin	Frs. Bce.
Damase	1878	Marie Cloutier	St. Jos.
Célina	1881	Sylvin Poirier	Frs. Bce.
Malvina	1882	Jos. Maheu	Frs. Bce.
Joséphine	1883	Alp. Poirier	Frs. Bce.
Marie	1885	Pierre Fontaine	Frs. Bce.
q2 Napoléon	1886	Lucie Poulin	Frs. Bce.
Delina	1888	Paul Bolduc	Victor
r2 Lucie	1865	Frs. Lessart	St. Gev.
Marie	1868	Louis Dubord	St. Gev.
Apolline	1871	Chs. Rodrigue	St. Gev.
Joseph	1876	Caroline Poulin	St. Gev.
Véronique	1878	Honoré Fecteau	St. Gev.
Domitilde	1879	Thos. Cliche	St. Gev.
Anastasie	1885	André Poulin	St. Gev.
s.2 Charles	1881	Josephine Fortin	St. Victor
t.2 Rose de Lima	1884	Ephrem Denis	Frs. Bce.
u.2 Anaïse	1883	Frs. Roy	St. Gev.
Ludger	1885	Emma Noel	St. Gev.
Joseph	1886	Jos.ne Rodrique	St. Gev.
v.2 Marguerite	1850	Prudent Fortin	Frs. Bce
x.2 Bernard	1849	Mathilde Loubier	Frs. Bce (a3)
y.2 Ls. Edmond	1884	Obiliné Dupuit	St. Victor
Jos. Nap.	1886	M. Emma Gravel	S.C. Jesus

Digitized by Google

BOLDUC.

z.2	Célina	1855	Jos. Ed. Lessart St. Victor
a.3	Ls. Jacques	1875	Olympe Veilleux Frs. Bce
	Mathilde	1875	Paul Poulin vf de Lud.ne Fecteau Frs. Bce
	Ludger	1879	Marie Quirion Frs. Bce
	Marie	1884	Jos. Mercier Frs. Bce
	Pierre		Angl. Gareault (b.3)
b.3	Pierre	1842	Elev. Lambert Frs. Bce (c.3)
	Pierre Nap.	1849	M. Lse Cloutier Frs. Bce (d.3)
c.3	Philbert	1865	Clotilde Lachance Frs. Bce
	Marie	1873	Vital Pepin Frs. Bce
	Napoléon	1875	Marie Poulin Frs. Bce
	Pierre	1876	Sophie Bolduc Frs. Bce
	Zoe	1860	Etien. Quirion Frs. Bce
	Eléonore	1876	Godfroy Quirion Frs. Bce
	Joseph	1880	Vero. Poulin Frs. Bce
	Josephine	1885	Oct. Duluc St. Gev.
d.3	Marie	1868	Chs. Rodrique Frs. Bce
	Génévieve	1870	Augustin Poulin Frs. Bce
	Napoléon	1873	Lucie Lessart Frs. Bce
	Olivier	1874	Apolline Veilleux Frs. Bce
	Pierre	1876	Célina Mathieu Frs. Bce
	Jean Bte		Génév. Proulx (e3)
e3	Prisque	1845	M. M. Lse Bilodeau ve Amb. Boucher M.
	Fr. Xavier		Nathalie Chartier
		1846	Apolline Bolduc Frs. Bce (2.f3)
2.f3	Henri	1874	Célina Plante St. Victor
	Cyrille	1879	Delima Trépanier St. Ephrem
	Hubert	1881	M. Elvina Gravel St. Victor
	Charles	1881	Lucie Poulin Frs. Bce
	Adèle	1882	Elzéar Poulin Frs. Bce
	Rémi	1883	Marie Jacques Frs. Bce
	Frs. Xavier	1873	Aurélie Ferland Evariste
	François		Angl. Bariau
		1846	Lse Grenier ve d'Ignace Bolduc Frs. Bce
		1851	M. Anne Poulin Frs. Bce
		1874	Nathalie Déblois St. Gev.
3g.3	Hermine	1883	Ferd. Roy St. Gev.
	Angèle	1886	Thos. Roy St. Martin
	Zacharie		Marg. Marcoux (h.3)
h.3	George	1849	Eliz. Giguère St. Jos. (i3)
	Le même	1881	Emilie Vachon St. Fred^c
i.3	George	1874	Virginie Bureau, St. Victor
		1881	Marie Gilbert St. Jos.
	Célina	1881	Aug^tin Bureau St. Victor
	Joséphine	1881	Antoine Vachon St. Victor
	Mésange	1883	Jos. Trépanier vf Marie Lessart St. Victor
	Félix	1883	Caroline Quiron St. Ephrem
	Angélina	1886	Jos. Bureau St. Victor

BOLDUC.

	Paul	1888	Delina Bolduc St. Victor
	Zepherine	1888	Verée Lessart St. Victor
	Pierre		Angèle Caret (j.3)
j.3	Hubert	1850	M. Soulange Poulin Frs. Bce
	Joseph		Modeste Lessart (k3)
k3	Clotide	1865	Jos. Drouin Frs. Bce
	Augustin		Marg. Provot (l.3)
		1879	Cath^ne Begin ve de Frs. Jobin St. Henri
l.3	M. Olivine	1868	Ls. Vital Chouinard, Ephrem
	M. Léonie	1869	Seraphin Charpentier Ephrem
	Jos. Zotique	1870	M. Claudine Trépanier Ephrem
	Jean	1875	Geo^ne Goulet St. Ephrem
	Delvina	1875	Elzéar Roy St. Victor
	Raymond	1886	M. Alvina Croteau St. Ephrem
	Vital		Marie Dorval (m.3)
m.3	Rosalie	1868	Louis Dubord St. Victor
	Joseph	1871	M. Elise Champagne Evariste
	Michel		Esther Villers (n.3)
n.3	Ferdinand	1869	Angélina Plante St. Victor
	Onésime	1871	M. Lse Plante St. Ephrem
	Damase	1874	V. Cath. Bolduc St. Victor
	Etienne	1875	Sara Lessart St. Victor
	Fortunat		M. Elmir Roy
		1873	Vitaline Bolduc St. Ephrem
	Jacques		Julie Laverdière (o.3)
o.3	François	1874	Marie Boissonnault M.
	Charles		Célina Nadeau (p.3)
	Ludger	1878	Adèle Veilleux Frs. Bce
	Belzamir	1883	Ls. Bilodeau Frs. Bce
	Frs. Xavier	1883	Jos^ne Poulin Frs. Bce
	Jean		Marie Cloutier (q3)
q3	Joseph	1879	Célina Bolduc Frs. Bce
	Olivier		Appoline Roy (n.3)
r.3	M. Alvina	1881	Ls. Grenier St. Ephrem
	Cyrille	1882	Malvina Marois St. Ephrem
	Marie	1883	Augustin Dupuis St. Ephrem
	M. Véronique	1885	Sta^lus Trépanier St. Ephrem
	Aurélie	1886	Jos. Vachon St. Ephrem
	Augustin	1886	Malvina Marois ve de Cyrille Bolduc St. Ephrem
	Nerée		Archange Veilleux (s.3)
s.3	Joseph	1882	Malvina Lambert St. Gev.
	Vital		Marie Pelletier (t.3)
t.3	Fusèbe	1885	Célina Mathieu Frs. Bce.
	Vital	1880	Caroline Dorval Evariste
	Joseph		Ombeline Lehou (u.3)
u.3	Alvine	1886	Herménégilde Poulin Frs. Bce.
	Michel		Ovide Breton
		1886	M. Eug^nie C. Maillet M.
	Angèle Germ.	1829	Raphael Roy Frs. Bce.
	M. Bolduc	1841	Frs. Nadeau M.
	Ant. Bolduc	1839	Marie Breton

Digitized by Google

BONHOMME, DULAC.

Joseph		M. Lse. Rodrique	(a)
a M. Louise	1762	Nicolas Pouliot St. Jos.	
Joseph	1765	M. Julienne Clouthier St. Jos.	(b)
b François	1792	M. Judith Jacques St. Jos.	(c)
	1844	M. Drouin ve de Jean Thibodeau St. Jos.	
Alexis	1795	Monique Rancour Frs. Bce.	(d)
Basile	1803	M. Jos^te Gagné M.	(e)
M. Judith	1810	J. Bte. Lambert St. Jos.	
Héléne	1821	Pierre Boutet St. Jos.	
	1866	Olivier Rodrique vf de Cath. Quirion St. Jos.	
Charles	1825	Ursule Poulin St. Jos.	(f)
Véronique	1828	Frs. Veilleux Frs. Bce	
Loyer	1831	Brigitte Veilleux Frs. Bce.	
Marc	1836	Athalie Lessart ve d'Anselme Plante St. Jos.	(g)
M. Anne	1840	David Lessard St. Jos.	
Monique	1822	Chs. Dupuit Frs. Bce	
Christine	1827	Jean Laliberté vf Lse Griffard Frs. Bce	
	1834	Jos. Pepin vf de Judith Cloutier Frs. Bce	
	1843	Jean Lessart vf de Génév. Landry Frs. Bce	
	1859	J. Bte. Veilleux vf Cath. Bolduc Frs. Bce	
Alexis	1831	M. Anne Hanna St. Jos.	(g2do)
Brigitte	1834	Gaspard Thibodeau Frs. Bce	
Pierre Alexis	1838	Christine Turcot Frs. Bce	(h)
e Modeste	1828	Jean Landry	M.
Génévieve	1828	Frs. Lehou	M.
	1838	Jean Bilodeau	M.
Angélique	1831	André Jacques	M.
	1849	Arsène Vachon	M.
M. Louise	1855	Poly. Thibodeau	M.
Marguerite	1841	Jean Vallé	M.
Pierre	1842	Marc^ne Huppe	M.
Génévieve	1844	Paul Landry	M.
f Isaïe	1857	Josephine Gousse St. Jos.	(j)
	1875	Sylvie Picard ve de Loyer Gilbert St. Jos.	
Emilie	1858	Ls. Jos. Dupuit St. Jos.	
Philomène	1867	Louis Dostie St. Jos.	
Marie	1853	Jos. Gagnon St. Jos.	
Philomène	1860	Aug^tin Lagueux St. Jos.	
Pauline	1863	Jean Boulet St. Jos.	
Joseph	1872	Anais Giguère St. Victor	
Octavie	1874	Jean Trépannier St. Jos.	
g.2 do Charles	1857	Philo. Larochelle Evariste	(g.3 o)
g.3 o Napoléon	1885	Célestine Couette Evariste	
h Marie	1866	Jos Gilbert Frs. Bce	
Charles	1869	Sophie Boucher Frs. Bce	
Pierre	1870	Philo Gilbert ve de Geo. Bolduc Frs. Bce	
Alexis	1874	Célanire Rouillard St. Victor	
Olympe	1878	Philibert Bolduc Frs. Bce	
i Pierre	1866	Marg. Dutil	M.
Joseph	1879	Elmire Vallé	M.
Marcelline	1880	Jean Bilodeau	M.

BONHOMME, DULAC.

Honoré	1884	Sophronie Talbot	M.
j Philomène	1882	Louis Jacques St. Jos.	
Georgiana	1882	Jos. Cloutier St. Jos.	
Joseph		Marie Maheu	
	1807	M. Victoire Rodrigue Frs. Bce.	(2.k)
2.k Jérémie	1827	Charlotte Gousse Frs. Bce.	
	1830	M. Thécle Robertson Frs. Bce.	(2.l)
	1864	Marc^ine Dupéré ve Frs. Vallière St. Gev.	
Augustin	1830	Marie Caron Frs. Bce.	(m)
David	1835	Emerence Drouin ve. Abram. Bolduc Frs. Bce.	(n)
Louis	1846	Sophie Vachon St. Gev.	(o)
2.l Rosalie	1852	Alexis Gagné St. Gev.	
Prudent	1856	Angèle Jacques St. Jos.	
Jérémie	1866	Angèle Squere Labbé St. Gev.	
m Angèle	1849	Jos Poulin St. Gev.	
Philomène	1861	Augustin Fortier St. Gev.	
Frs. Xavier	1864	Flavie Veilleux St. Gev.	
Amédée	1868	Rose de L. Carrier St. Gev.	
	1877	Marie Poulin Frs. Bce.	
n Abraham	1866	Delvina Trépannier St. Jos.	
o Sophie	1866	Jos. Nadeau Frs. Bce.	
François		Frse. Lessart	(p)
François	1845	Emerentienne Quirion Frs. Bce.	(q)
	1857	Anathalie Veilleux Frs. Bce.	(2.q)
	1862	Archange Vachon ve. de Ls. Turcot St. Gev.	
Angèle	1849	Louis Veilleux Frs. Bce.	
Vital	1855	Marie Poulin Frs. Bce.	(r)
Adèle	1855	Jos. Turcot vf. de Basilice Poulin St. Gev.	
Joseph	1859	M. Justine Veilleux Frs. Bce.	
Emérence	1848	Jean Labbé Frs. Bce.	
q Domitille	1870	Chs. Busque Frs. Bce.	
Lucie	1874	Jos. Bureau Frs. Bce.	
2.q Philomène	1879	Augustin Poulin Frs. Bce.	
Emélie	1880	Louis Doyon Frs. Bce.	
r Marie	1872	Pierre Binet Frs. Bce.	
s Joseph	1883	Clotilde Busque St. Gev.	
Octave	1885	Jos^ne Bolduc St. Gev.	
f Jean		Emilie Bolduc	
	1880	AnaïseChampagne St. Jos.	
Charles		Philomène Larochelle	(u)
u Adèle	1844	Nap. Crepeau St. Honoré	

BONNEAU.

Pierre		Marie Thibault	(a)
a Julie	1816	Jos. Langlois St. Valier	

BONNEVILLE.

François		Louise Vrillée	(a)
a François	1770	Thérèse Verreau	M. (b)
	1811	Thérèse^d Robitaille ve Frs. Dévausseau	M.

Digitized by Google

BONNEVILLÉ.

b François	1798	Angélique Grégoire	M. (c)
Hélène	1798	Etn. Vachon	M.
Isabelle	1799	Aug. Routier	M.
Judith	1810	Gab. Lemieux	M.
Joseph	1812	Cath. Paradis	M. (d)
c Marguerite	1819	Jérôme Marcoux	M.
Marie Lse.	1821	Antoine Bilodeau	M.
Charles	1823	Thérèse Morisset	M.
	1834	Nath. Gingras, Frs.	Bce
Joseph	1830	Anastasie Marcoux	M. (e)
Luce	1838	David Landry	M.
Henri	1844	Anastasie Couture	M. (f)
Césarie	1830	Frs. Pouceville	M.
d Catherine	1836	Jean Lehou	M.
Joseph	1837	Olive Landry	M.
e Emilie (Adoptive)	1859	Calixte Lecours	M.
Pierre (Adoptif)	1866	M. Honoⁿᵉ Gagnon	M. (g)
f Georgiana	1870	Pierre Grenier	M.
M. Lse. Azilda	1874	Hilaire Gagné	M.
M. Emilie	1879	Thos. Turmel	M.
g M. Amanda	1880	Polycarpe Dion	M.
Jean Bte		Lse. Julie Fortier	(h)
h Emma	1849	Jos. Reny	M.
Thérèse Lse.	1852	Félix Chasse	M.
Sophie Adélaïde	1868	Alfred V. Pelletier	M.

BOONER.

Sarah		Michael McGalay	
	1832	John McCray	

BOUCHARD.

Ignace		Pierre Langlois	(a)
a Ignace	1806	M. Jostᵉ Morin	Frs. Sud (b)
	1820	M. Anne Nadeau	M.
b Ignace	1831	Marie Huppé	M. (c)
Jean Bte	1879	Sophie Carrier	St. Honoré
c Ignace	1866	M. Odile Vaillancourt	M.
	1869	Philo. Paré	St. Frédᵉ
Charles	1871	Philo. Gamache	S. C. Jesus
Emilie	1872	David Paradis	M.
Etienne		Adèle Betsy	(d)
d Eliz. Augᵗᵢⁿ	1878	Denis Jacob vf. d'Agnès Cloutier	St. Jos.
Joseph		Marie Blais	(e)
e Napoléon	1880	Amanda Vachon	St. Jos.
Virginie		Richard Morency	
	1867	Arsène Vachon vf d'Angélique Dulac	M.

BOUCHER.

Jacques		Dorothée Gagnon	(a)
Pierre		Frs. Alaire	(b)
a Louis	1752	Marie Poulin	St. Joa. (c)
Jacques	1759	Frse. Paré	St. Joa. (d)
c Louis	1782	Cécile Pepin	St Anne (f)
d Marguerite	1786	Pierre Trudel	St. Joa
c Monique	1763	J. Bte Rancour	St. Joa
Pierre	1768	Marg. Quirion	M (g)
Félicite	1772	Aug. Mercier	St Joa.
f Julien	1813	Marie Filion	St Joa (h)
g Pierre	1798	Cath. Perras	Frs. Bce (i)
	1839	M. Anne Doyon ve de Jos. Lacombe	Frs. Bce
Jean	1800	Marie Thibodeau	Frs. Bce (j)

BOUCHER.

Michel	1804	M. Pélagie Thibaut	M (k)
	1833	Marcˡⁱⁿᵉ Thibodeau	Frs. Bce (2.k)
François	1804	Louise Doyon	Frs. Bce (l)
Joseph	1809	M. Lse Bolduc	Frs. Bce (m)
Archange	1810	Jos. Roy	Frs. Bce
Marguerite	1819	Jean Bolduc	Frs. Bce
Marie	1828	Etn. Nadeau vf. de Marg. Dodier	Frs. Bce
h Henriette	1851	Frs. Maillet	M
i Cath. Marg.	1822	Jean Plante	Frs. Bce
Hippolyte		Euphrosine Plante	(n)
j Marie	1819	Pierre Dupuit	M
Adée	1824	Simon Poulin	Frs. Bce
Léon	1831	Hélène Poulin	Frs. Bce
Jean	1832	Hélène Poulin	Frs. Bce (o)
Archange	1833	Alexis Fortin	Frs. Bce
Athalie	1834	Jos. Drouin	Frs. Bce
	1847	J. Bte Lessart	Frs. Bce
k Michel	1836	Marie Bolduc	Frs. Bce
Etienne	1840	Adelaïde Poulin	Frs. Bce
Susanne	1846	Paul Lacombe	Frs. Bce
Henri	1852	Angᵘᵉ Bélanger	St. Victor
	1855	Lse Lachance	M
2k Philomène	1855	Théotime C. Demouth	Frs. Bce
David	1867	Caroline Grondin	St. Victor (q)
l Ursule	1827	André Pilet	Frs. Bce
François	1827	Marcˡⁱⁿᵉ Poulin	St. Jos. (r)
Eustache	1833	Angèle Pepin	Frs. Bce
m Antoine	1838	Basilice Poulin	Frs. Bce (s)
Modeste	1839	Hilaire Fortin	Frs. Bce
Joseph	1840	Adélaïde Poulin	Jos. (t)
Damase	1843	M. Lse. Drouin	Frs. Bce (u)
	1878	Lucie Roy ve de Pierre Bouchard	St. Ephrem
Catherine	1844	Jos. Drouin	St. Ephrem
n Marcelline	1847	Bénoni Cresac	Frs. Bce
Louis	1851	Adélaïde Grondin	Frs. Bce
Susanne	1865	Damase Mercier	Victor
M. Hélène	1870	Jérémie Gagnon	Jos.
Marie	1855	Isidore Leclerc	Frs. Bce
M. Emilie	1860	Chs. Lessart	Frs. Bce
Jean	1860	Angèle Quirion	Frs. Bce
Frs. Xavier	1861	Vero. Gilbert	Frs. Bce
	1873	Marie Bolduc	Frs. Bce
Julie	1872	Pierre Thibodeau	Frs. Bce
Joseph	1873	Célanire Poirier	Frs. Bce
Domitille	1873	Chs. Déblois vf Soulange Nadeau	Frs. Bce
	1886	Ls. Jacques vf Adèle Giguère	Frs. Bce
p Adèle	1864	Félix Mathieu	Victor
Apolline	1865	Olivier L. Papin	Victor
Cleophas	1871	Leocadie Fortin	Frs. Bce
Etienne	1871	M. Henrᵗᵉ Cloutier	Victor
M. Louise	1876	Ant. Boisel,	Victor
Olivine	1878	Maj. Breton	Victor
Joseph	1879	Adèle Gosselin	Victor
Clara	1883	Maurice Paré	Victor

Digitized by Google

BOUCHER.

Alexandre	1887	M. Zorilda Laflamme Victor	
q M. Delia	1887	Elie Roy	St. Victor
r Caroline	1852	Ferd. Roy	Frs. Bce
Marie	1860	Jean Gagné	Frs. Bce
Philomène	1862	Geo. S. Loyon	Frs. Bce
Joseph	1865	Nathalie Rancour	Frs. Bce
Olive	1866	Elie Quirion	Frs. Bce
Lucie	1866	Pierre Rodrique	Frs. Bce
Césarie	1871	André Veilleux	Frs. Bce
Eugène	1872	Jos^ne Roy	Frs. Bce
Simeon	1878	Marie Labbe	St. Gev.
s Domitille	1862	Ls. Poulin vf de Rosalie Veilleux	Frs. Bce
Joseph	1866	M. des A. Rodrique	Frs. Bce
Marie	1883	Godfroy Bernard	Frs. Bce
t Edouard	1862	Lucie Veilleux	Frs. Bce (v.1)
Olivier	1870	Clothilde Poulin	Frs. Bce
Damase	1872	Angèle Fecteau	Frs. Bce
Domitille	1875	Ls. Chouinard	Frs. Bce
Apolline	1877	Archélaus Rodrique	Frs. Bce
Adélaïde	1883	Olivier Poulin	Frs. Bce
u Damase	1862	Adèle Vachon	St. Jos.
	1875	Aurélie Poulin	St. Ephrem
Jean Bte	1873	Délima Deblois	St. Gev.
Octave	1873	Domitille Laliberté	St. Ephrem
	1878	Marie St. Hilaire	St. Ephrem
Marie	1876	Sévère Chouinard	St. Ephrem
Tréflé	1883	M. Célina Pépin	St. Ephrem
David	1884	Marie Roy	St. Ephrem
v Lucie	1885	Jos. Quirion	Frs. Bce.
Prisque	1712	Frs. Miville	Riv. Ouelle (x)
x Prisque	1751	Marg. Huot	Lévis (y)
y Michel	1791	Marg. Vigir vf Louis Gagné	M.
Jean Bte	1753	M. A. Picard	Frs. Sud.
z Marguerite	1793	Jean Queret Berthier	
Louis Ant.	1758	M. Angl. Bergeron	St. Ant. (a.1)
a1 Joseph	1793	M. Marg. Faucher	M.
Antoine	1808	Marie Gagnon vf de Claude Patry	M.
Jean		Marie Guilmet	
"	1770	Marie Roy	St. Valier (2.b.1)
2.b.1 Marguerite	1812	Louis Morisset	St. Chs.
Charles		Agathe Côté	(c1)
c.1 François	1785	M. Angl. Bourassa	Lévis (d1)
d.1 M. Louise	1813	Pierre Marcoux	M.
Jean Bte		Frs. Paré	
	1790	M. Rose Boivin	M. (3e1)
	1824	Mad. Lepage	St. Michel
	1835	M. Mad. Veilleux ve d'Eton, Deblois	M.
2.e.1 M. Marg.	1811	Laurent Nolet	M.
Jean Bte	1813	M. Cécile Leblond	M.
M. Cath.	1813	Ls. Vaillancourt	M.
Pierre	1820	Anastasie Asselin	St. M. (f1)

BOUCHER.

M. Angèle	1824	Abraham Rouleau	M.
f.1 Pierre	1841	Victoire Auclair	M.
François		Louise Rodrigue	
	1828	Susanne Paré ve de Chs. Pepin	Frs. Bce.
Jean		Mad. Dumond	(g.1)
g.1 Martine	1838	Jos. Quirion	Frs. Bce.
Frs. Xavier	1842	Hélène Rodrigue	Frs. Bce. (h.1)
George	1849	Divine Quirion	Frs. Bce (i.1)
Flavie	1851	Jos. Poulin	Frs. Bce.
h.1 Marie	1859	Isael Vachon	Frs. Bce.
Sophie	1867	Chs. Dulac	Frs. Bce.
Célina	1876	Ferd. Fortin vf de Marie Nadeau	Frs. Bce.
Domitille	1877	David Drouin	Frs. Bce.
Joseph	1878	M. Emma Roy	St. Victor
Vital	1883	Philo. Poulin	Frs. Bce.
i.1 George	1872	M. Zorila Pepin	St. Ephrem
Elzéar	1879	Célina Dutil	St. Ephrem
David	1879	Delvina Carrier	Ephrem
Marie	1880	Calixte Carrier	Ephrem
M. Jos^ne	1883	Lazare Carrier	Ephrem
M. Geo^na	1887	Jos. Veilleux	Ephrem
Jean		Mad. Quirion	(j.1)
j.1 Catherine		Jean Rodrigue	Frs. Bce
Frs. Xavier		M. Jos^te Boutin	(k.1)
k.1 M. Jos^te	1842	Jos. Veilleux	Frs. Bce.
Jacques		Marie Desrochers	(l1)
l.1 Joseph	1878	Lucie Poirier	Frs. Bce.
Pierre		Theotiste Gosselin	(m.1)
m1 Pierre Ant.	1882	Adèle Jacques	St. Jos.
	1885	Florida Lapierre	St. Honoré
Ludger		Marie Poulin	
	1884	Amanda Lessart	Frs. Bce.
Augustin		M. Rose Bisson	
	1884	Marie Deblois	St. Gev.

BOUFFARD.

Pierre		M. Lse Morin	(a)
a Pierre	1861	Lucie Roy	St. Victor
Ambroise		M. Baillargeon	(b)
b Honoré	1861	Aurélie Pepin	St. Victor
	1873	Hélène Bureau	St. Victor
Obéline	1862	Paul Laliberté	St. Victor
Rosalie	1862	Louis Jobin	St. Victor
c Stanislas	1886	M. Emma Bureau	
Julien		Séraphine Morin	(d)
d Jean		M. Flore Couture	M.
Louis		Angèle Corriveau	
e Jean	1872	Justine Maheu	Frédéric
Philippe	1853	Marg. Corriveau vf. A. Gosselin	Hénédine. (f)
Pierre	1886	Philom. Fortin	Frs. B.

BOUGIF, BOUGY.

Julien		Marg. Boutin	(a)
a M. Elmire	1879	Jos. Paquet	Honoré

Digitized by Google

BOUGIE, BOUGY.

M. Marg.	1882	Narcisse Rodrigue vf. de Marine Cloutier Honoré	
Julien	1885	SédulieLambert Victor	
François		Adelaïde Morisset	(b)
b Eusèbe		M. Philom. Benit, M.	

BOULANGER, LEFEBVRE.

Claude		Marie Acutor	(a)
a Claude	1705	Marie Gautron St. Michel	(b)
Charles	1711	Marie Plante St. Jean	(c)
b Jean Bte.	1830	M. Jostc Marceau Frs. Isle	(d)
c Pierre	1756	Marie Labbé Frs. Isle	(e)
d Jean Bte	1751	Eliz. Fougère Frs. Isle	
	1761	M. Lse. Parent Levis	(2.f)
Jos. Marie	1752	Félicite Gosselin St. Valier	(g)
Marie	1751	Jos. Larrivè St. Michel	
	1772	Frs. Vallé vf. M. Anne Grenier M.	
Charlotte	1764	Etn. Parent Michel	
e François	1796	Angélique Dupont St. Anne	(h)
2.f Génévieve	1794	J. Bte Coulombe M.	
Francois	1808	Marie Peron M.	(i)
g Pierre		Monique Leclerc	(j)
Joseph	1774	Cath. Morisset Michel	(k)
h François	1826	Félicite Morel St. Anne	(l)
i François	1834	Génev. Leblond M.	
Jean	1834	M. Olive Bélanger M.	
Marie	1835	J. Bte Grenier veuf de Marg. Grenier M.	
Joseph	1837	Anastasie Blanchet M.	
j Pierre	1823	Julienne Aubé St. Gerv.	
	1835	Pélagie Fournier M.	
k Génévieve	1803	Ls. Clément vf de M. Anne Fortier St. Chs.	
l Marie	1846	Jos. Leblond M.	
François		Génév. Guay	(m)
m Pierre	1851	Archange Gobeil St. Victor	
Francois		Marie Gobeil	(n)
n Rosalie	1864	Theo. Lemieux St. Victor	
Marg	1864	Isidore Lessart St. Victor	
Obéline	1865	Honore Longchamp St. Victor	
M. Melanie	1883	Jos. Pepin Ephrem	
M. Célanire	1884	Israel Carrier Ephrem	
Jean Bte		Nathalie Roy	(o)
o Mathilde	1870	Archibald McDonald St. Gev.	
Gabriel		Sophie Tanguay	(p)
p Etienne	1874	Aurélie Mercier Honoré	
Ferdinand	1876	Celina Boutin Honoré	
Zorila	1879	Ls. Bilodeau Honoré	
Marie	1882	Ls. Tanguay Ephrem	
M. Philomène	1871	Magl. Ferland Evariste	
Joseph		Christine Gosselin	(q)
q Belzemir	1874	Jos. Mercier St. Honoré	
Elzear		M. Anne Langlois	(r)
r M. Adèle	1877	Jean Carrier S.C. Jésus	
Majorique		Luce Beaudouin	(s)
s M. Camille	1885	Ephrem Savoie M.	
Chrysostome		Rosalie Bolduc	(t)
t Domitille	1886	Ulric Fortin, Zacharie	

BOULET, BOULÉ.

frères Jacques	1686	Frse Fournier St. Thos.	(a)
Paul	1695	Fse Paquet Québec	(b)
a Pierre	1715	Louis Langlois	(c)
b Jean Bte	1727	M. Mad. Asselin Frs. Ile	(d)
Pierre	1733	M. Génév. Albert Levis	(e)
François	1743	M. Génév. Bleau Levis	(f)
Alexis	1756	Fse. Ferland Levis	(g)
c Jean Bte	1750	Agathe Gendron Frs. Sud	(h)
d Jean Marie	1756	M. Anne Fortin Frs. Sud	(i)
e Joseph	1757	M. Lse. Langelier Jos.	(j)
	1799	Marg. Bolduc ve de Frs. Quirion Frs. Bce	
Marie	1759	Jean Rodrigue vf de DorothéFrigère Jos.	
	1786	Jean M. Gagné vf M. FloreRrodrique Frs. Bce.	
Marguerite	1762	Jean Gousse Joseph	
Génévieve	1763	Aug. Pierre Jacques, Joseph	
Louis	1773	M. Génév. Labbé Joseph	
	1787	M. Lse. Rancour Jos.	(2.k)
f Pierre	1778	M. Lse. Bureau St. Jos.	(d)
	1789	M. Jostc Huard St. Jos.	(2.l)
g Reine	1787	Jos. Drouin Jos.	
Joseph	1787	Lse. Couture St. Henri	(m)
h Marguerite	1784	Antoine Paré Frs. Sud	
Pierre	1784	M. Charlotte Rolendeau Frs. Sud	(n)
i Marguerite	1798	JeanBte. Gagnon Frs. Sud	
j M. Louise	1776	Jos. Lessart M.	
Joseph	1781	M. Eliz. Vachon St Jos.	(o)
Génévieve	1784	Jean Poulin St. Jos.	
M. Louise	1792	Jean Frs. Thomas St. Jos.	
2.k Alexis	1827	Cath. Drouin Jos.	(p)
Olivier	1830	Marg. Thibodeau Frs. Bce.	
Fréderic	1831	Marg. Landry Frs. Bce.	
	1836	Marie Veilleux Frs. Bce.	
	1843	Euphrone Fortin George	
l Marguerite	1809	Chs. Poulin Jos.	
	1839	Ls. Fortin vf de Lse. Veilleux Frs. Bce	
Marie	1801	Frs. Tardif Jos.	
	1817	Frs. Lessart Jos.	
2.l Pierre	1816	M. Archange Boulet Jos.	(q)
	1842	Sophie Gagné Jos.	(2.q)
Augustin	1820	NynpheRancourt Frs. Bce.	(r)
M. Cath.	1820	Jos. Grenier St. Jos.	
Joseph	1824	Margine Drouin St. Jos.	(s)
Jean	1831	Bibiane Lambert St. Jos.	
m Joseph	1810	Frse. Genev. Asselin St. Gerv.	(t)
n Pierre	1808	Julie St. Pierre Frs. Sud	(u)
o M. Louise	1802	Noel Lessart Jos.	
Hélène	1805	Aug. Cloutier Jos.	
Judith	1805	Michel Bureau Jos.	

Digitized by Google

BOULET, BOUTÉ.

	M. Archange	1816	Pierre Boulet	Jos.
	Pierre	1841	Hélène Dulac	Jos. (v)
	Joseph	1826	Jos^te Nadeau	Jos.
p	Marie	1838	Michel Cloutier	Jos.
q	Cyprien	1837	Cath. Trépanier	St. Jos. (x)
	Richard	1846	Cath. Lambert	St. Jos. (y)
	Mathilde	1847	Geo. Gagné	St. Jos.
	M. Delima	1847	Geo. Drouin	St. Jos.
	Albert	1850	Rosalie Maheu	St. Jos.
		1857	Marie Cloutier	St. Jos.
	Benjamin	1851	M. Delima Cloutier	St. Jos. (z)
2q	Jean	1863	Pauline Dulac	Jos.
	Pierre	1865	Sophie Cloutier	Jos.
r	Pierre	1847	Henriette Demuth	St. Gev. (a.1)
	Louise	1850	Leger Fortin	St. Gev.
	Rose de Lima	1855	Jos. Labbé	St. Gev.
		1865	Pierre Maheu	St. Gev.
	Angèle	1859	Sévère Poulin	St. Gev.
	Emilie	1863	Sylvain Rancour	St. Gev.
	Augustin	1865	Marie Rancour	St. Gev.
s	Charles	1851	Zoe Nadeau	St. Jos.
	Delina	1851	Vital Dupuit	St. Jos.
	Joachim	1856	Adèle Dostie	St. Jos. (b.1
t	Théodore		Sophie Nadeau	St. Chs.
		1877	Lse. Rodrigue ve de Augustin Bolduc	Victor
u	Henriette	1835	Frs. Ferland	M.
v	Pierre	1848	Lse. Lessart	St. Jos. (d.1)
		1884	Anastasie Gilbert ve Isaïe Poulin	Honoré
	Rose de Lima	1848	Jos. Jacques	St. Jos.
	M. Angèle	1848	Jos. Jacq. Warran	St. Jos.
	Richard	1854	Éuph. Cliche	St. Jos.
	Julie	1862	Belonie Vachon	St. Jos.
	Fréderic	1768	Célanire Lessart	St. Jos.
	Majorique	1875	Celina Tardif	St. Jos.
x	Bélonie	1857	M. Dina Cloutier	Frédc. (e.1)
	Francois		Anastasie Cloutier ve de George Hughes	Frédc.
	Thomas	1872	Marie Provost	M.
	Joseph	1880	Anas^sie Huppé	Frédc.
	Frédéric	1869	Julie Chouinard	Ephrem
	M. Sylvie	1869	Onés^me Chouinard	Ephrem
y	Sylvie	1865	Olivier Cloutier	St. Jos.
	Elise	1871	Désiré Drouin	St. Jos.
	Jean	1873	Sara Cloutier	St. Jos.
	Marie	1874	Thos. Drouin	St. Jos.
z	Josephine	1872	Thos. Lambert	St. Jos.
a.1	Vitaline	1879	Jos. Charrier	Sébastien
	Godfroy	1879	Dalila Bédard	Sébastien
	M. Elmina	1872	Frs. Rancourt	St. Gev.
	M. Lédie	1873	Pierre Rodrigue	St. Gev.
	Eléonore	1880	Jean Lessart	Sébastien
	Philéas	1883	Mathilde Audet	Sébastien
b.1	Sara	1880	J. Bte. Veilleux	Frs. Bce.
	Jos. Odilon	1881	Alvina Lessart	Frs. Bce.
c.1	Sara	1865	Lse Vallé	Frs. Bce.
	Marie	1870	Hubert Leblanc	St. Ters. Bce.
d1	Joseph	1874	Delvina Breton	St. Ephrem

BOULET, BOULE.

	Thomas	1884	M. Celina Toulouse	St. Ephrem
	M. Lea	1874	Aug. Fluet vf. Angl. Brigier	Evariste
	Vitaline	1880	Jos. Rodrigue vf. Sara Dutil	Evariste
e1	Marie Lea	1881	Hubert Fecteau	St. Frédc.
	M. Odile	1882	Ferd. Carrier vf Eugénie Vachon	St. Frédc
	Joseph		M. Jos^te Boutin	(f.1)
f.1	Joseph	1853	Marg. Chouinard	St. Victor
	M. Luce	1855	Pierre Simoneau	St. Victor
	Joseph		Marie Kemeler	(g.1)
g.1	Damase	1861	Marie Fortin	St. Victor
	François		Marg. Dion	
		1868	Marie Deslauriers	St. Ephrem
	Thomas		Arch. Bolduc	(h.1)
h1	Honoré	1879	Lse. Chabot	St. Honoré
	Thomas	1883	M. Lea Pelchat	St. Honoré
	Aiexandre	1883	Elise Poulin	St. Honoré
	Jean		Philom. Laliberté	(i.1)
i.1	Eugène	1880	Agnès Bolduc	Ephrem
	Marie	1880	Edmond Roy	Ephrem
	Jean	1886	Geo^ns Tardif	Ephrem
	Délima		Chs. Amiot	
		1884	Phil. Aug. Bolduc vf de Geo^s Garon /	Victor
	Joseph		Philo. Coté	(j.1)
j.1	Damase		M. Delima Gagné	St. Ephrem
	Vitaline		Jos. Rodrigue	
		1887	La. Chouinard vf de Domitille Boucher	Ephrem

BOURASSA.

	Antoine		Lse. Samson	(a)
a	Alexandre	1827	Rose Roy	St. Jos. (b)
b	Emilie	1848	Jean Doyon	St. Jos.

BOURBEAU.

	Jacques		M. Lse. Thibaut	(a)
	Marguerite	1768	Aug. Jacques	Chs. Bourg
	Génévieve	1771	Jean Cliche	Chs. Bourg
	Jean Bte	1775	M. Génév. Poulin	St. Jos.
	Elisabeth	1780	Ignace Lessart	Chs. Brg

BOURDON.

	Calix		Justine Patenaude	(a)
a	François		Célestine Tanguay	St. Gev.
	Aimé		Olivine Patenaude	Zacharie

BOURGEOIS.

	Alcide		Lina Cormier	
		1887	M. Des. A. Larochelle	Zacharie

BOURGET.

	François		Julie Samson	(a)
a	François	1871	M. Anne Ruel	St. Lt. (b)
	Charles	1793	Génév. Paradis	Lévis (c)

Digitized by Google

BOUGET.

	François	1836	Rosalie Demers M.
	Louis	1836	M. Claire ve. d'Ant. Philippson (d)
		1852	Rosalie Gagné Jos.
c	Jacques	1832	Génév. Bisson M. (e)
	Magloire	1837	M. Marcne Turcot M.
d	Louis	1859	Marie Roy St. Victor (f)
e	Côme Damien	1867	Marie Aubain St. Fred.
f	Sara	1885	Juste H. Doyon St. Victor
	Célina	1892	Gédéon Duval

BOURQUE.

	Alexandre		Marie Hebert (a)
a	François	1775	M. Lse. Doyon St. Jos.
	Joseph	1776	Marie Morin Frs. Sud (b)
	Paul	1787	Marg. Bernard Frs. Sud (c)
	Jean Bte		M. Fse. Morin (d)
b	M. Reine	1803	Zacharie Lambert Frs. Bce.
	M. Archange	1803	Pierre Lambert Frs. Bce.
	Marguerite	1806	Pierre Roy Frs. Bce.
	Simon	1818	Hélène Plante Frs. Bce. (e)
	Brigitte	1825	Thos Bolduc Frs. Bce.
	Scholastique	1830	Olivier Veilleux vf. de Lse. Rodrigue Frs. Bce.
c	Gertrude	1813	Jos. Rodrigue Frs. Bce.
	Clotilde	1829	Jos. Poulin Frs. Bce.
	Jean Bte	1830	Angèle Busque Frs. Bce. (f)
	Flavie	1832	Hubert Poulin Frs. Bce.
d	Marie Frse.	1795	Réné Mathieu Frs. Bce.
	Jean Bte	1800	Génév. Rancour Frs. Bce. (g)
	Joseph	1808	Marie Mercier Ste. Anne
c	Marie	1846	Louis Jacques Frs. Bce.
	Brigitte	1848	Amb. Morin Frs. Bce
	Joseph	1855	M. Lud. Poulin Frs. Bce (h)
f	Clotilde	1853	Julien Poulin Frs. Bce
	M. Clotilde	1855	Jean Mathieu Frs. Bce
	Angèle	1865	Alexis Morin Frs. Bce
	Nathalie	1862	Pierre Fecteau Frs Bce.
		1881	Léger Loubier vf. de Philo. Busque Frs. Bce
	Joseph	1871	Lucie Labbé Frs. Bce
	Marguerite	1873	Aug. Bolduc Frs. Bce
	Paul	1877	Marie Veilleux Frs. Bce
	Philomène	1883	Jean Morin Frs. Bce
g	Génévieve	1824	Jos. Busque Frs. Bce
	Jean Bte	1829	Luce Quirion Frs. Bce (i)
	Luce	1829	Syl. Veilleux Fsr. Bce
	Olivier	1833	Christine Labbé Frs. Bce. (j)
	André	1842	Marie Rancour Frs. Bce. (k)
	Euphrosine	1842	Félix Drouin Frs. Bce.
h	Rose	1881	Leger Roy St. Gev.
	George	1882	Lucie Pépin St. Gev.
	Joseph	1885	Marie Champagne St. Gev.
	Philomène	1882	Jos. Fortin St. Martin
	Amanda	1880	Frs. Pépin St. Martin
i	Marie	1867	Jos. Poulin Frs. Bce.
	Charles	1871	Lucie Thibodeau Frs. Bce.
	Dominique	1875	Angèle Bureau Frs. Bce.

BOURQUE.

	George	1881	Marie Poulin Frs. Bce.
	Angèle	1884	Jos. Royer vf. Albine Doyon Frs. Bce.
f	Joseph	1858	Angèle Vachon St. Gev. (l)
		1874	Célanire Grenier St. Gev.
	Paschal	1859	Marie Laubier St. Gev. (m)
	Lucie	1864	Geo. Poulin St. Gev.
	Godfroy	1864	Emilie Veilleux St. Gev.
	Honoré	1864	Lud. Veilleux St. Gev. (n)
	Constance	1865	Aug. Turcot St. Gev.
	Charles	1870	Marie Quirion St. Gev.
	Bénoni	1873	Lse. Fortin St. Gev.
	Charles	1873	Angèle Poirier St. Gev.
k	Pierre	1871	Marie Poulin Frs. Bce
l	Athalie	1880	Geo. Rancour St. Gev.
	Domitille	1880	Bénoni Roy St. Gev.
	Angèle	1881	Sévère Roy St. Gev.
m	Adèle	1881	Vital Roy St. Gev.
n	Marie	1882	Cyrille Veilleux St. Gev.
	François		Marie Drouin
		1794	M. Lse. Dion M (2.o)
2.o	Paul	1829	Rosalie Réaume M (p)
	Alexandre	1832	Marg. Giroux M
	Génév:	1832	Jean Ls. Landry M
	Gertrude	1835	Jean Bte Drouin M
p	Thomas	1862	Zoe Maheu M (q)
		1886	Marie Couture M
	Henriette	1868	Frs. Plante M
	Rosalie	1871	Gev. Cloutier vf de Justine Turcot
q	Loeda	1887	Achille Fecteau M
	Joseph		Philom. Bourassa
		1876	Virginie Couture M
c	Pierre		Anglque Vachon
		1843	Arch. Fortin St. Gev. (2.r)
2r	Hermine	1862	Bernard Morin St. Gev.
	Angèle	1871	Frs. Giguère St. Gev.
	Marie	1872	Blaise Blais St. Gev.
	Pierre	1873	Marie Veilleux St. Gev.
	Jean Bte	1875	Damaril Goulet St. Gev.

BOUTHILLET.

	Simon		M. Lse Langlois (a)
a	Jacques	1797	Marie Chenier St. Chs. (b)
b	Lazare	1838	Ursule Beaudoin M
	Simon		M. Lse. Poiré (c)
c	Perpétue	1857	Frs. Hughes St. Frédc.
	Bénoni	1861	Philo. Dodier St. Frédc.
	Antoine	1867	Rosalie Dupuit St. Fredc.

BOUTIN.

	Antoine		Génév. Gaudin (a)
a	Louis	1686	Mad. Hallé Jean (b)
	Jean Bte	1692	Jeanne Audebout Québec (c)
b	Louis	1746	Marie Meneuf Ste Faml. (d)
c	Jean Bte	1717	Cath. Rolendeau St. Thos. (e)
	Louis	1731	M. Anne Mercier Berthier (f)
d	Ls. Bernabé	1771	Jostc Blais St. Valier (g)
	Antoine	1780	M. Angl. Bisson St. Valier (h)
e	Jean Frs.	1746	M. Anne Guignard Berthier (i)
	Louis	1757	Eliz. Mercier Berthier (j)
f	Louis	1761	M. Jostc Fortier Frs. Sud (k)
g	M. Anne	1802	Eloi Roy St. Gerv.
	Joseph	1807	Jos. Lacosse St. Gerv.
h	Joseph	1812	M. Anne Naud St. Chs. (l)

Digitized by Google

BOUTIN.

i Nicolas Frs.	1778	Jeanne Buteau Berthier	(*m*)
j Jean Bte	1789	Véro^que Peron Henri	(*n*)
k Basile	1795	M. Josephte Pierre Sud	(*o*)
l Joseph	1847	M. Herm. Roy Frs. Bce	(*z*)
m Lazare	1819	M. Génév. Bourassa St. Val.	(*p*)
n Ursule	1822	Michel Ainsly Beauport	
o M. Claire	1832	Ant. Audet Jos.	
p Augustin		M. Laflamme	(*g*)
Lazare		Zoe Laflamme	
q Adolphe	1886	Marie Bizier Honoré	
Marie	1871	Theo. Begin Hénédine	
Joseph	1873	M. D. Leclerc Hénéd.	
Stanislas	1877	Adélina Roy Hénédine	
Obéline	1881	Ferd. Talbot Hénédine	
Michel		M. Ag. Boucher	(*r*)
r Augustin		M. Anne Grégoire M.	
Jean		Marg. Vallé	
	1857	Marie Custeau ve de Jean Breton M.	
Jacques		Arch. Audet	(*s*)
s Jacques	1862	Basilice Marcoux M.	
Antoine		Marie Royer	(*t*)
t Pierre Célestin	1875	M. Oct. Paquet Honoré	
Prudent	1875	M. Philo. Buteau Hon.	
Aurélie	1876	Frs. X. Guenet vf de Adèle Rouleau Hon.	
Sara	1885	Ls. Carrier vf de Vitaline Ferland Honoré	
M. Rose de Lima	1868	Maj. Gagné Evariste	
M. Delphine	1870	Cyrille Belavance Evariste	
Jean Bte.		M. Anne Gagné	(*u*)
	1885	Dem. Dorval ve de Lt. Gosselin Evariste	
u Célina	1876	Ferd. Boulanger Honoré	
	1882	Arch. Jacques vf de Célina Gaulin Honoré	
Joseph		Célina Bazin	(*v*)
v Philomène		Geo. Régin Honoré	
Mathilde		Jos. Belgarde Honoré	
Joseph		Célina Caron Gev.	
Louis		Sophie Carrier	(*x*)
x Louis	1885	Delina Labbé Gev.	
Phileas	1881	Marie Coulombe Evariste	
Pierre		Esther Bernard	(*y*)
y Joseph	1885	Ezilda Hallé St. Martin	
		Hyacinthe ve. d'Adèle Turcot	
	1887	Celanire Morin St. Zach.	
z Zurilla	1877	Jacob Roy St. Seb.	
Phileas	1883	Rosalie Breton St. Seb.	

BOYCE.

Michael		Marg. Havan	(*a*)
a Catherine	1842	Geo. Ogle M	

BRETON, HELEZ.

a François	1692	Frs. Bidet Jean Ile	(*a*)
b Pierre	1700	Rosalie Pepin Ste. Famil.	(*b*)
a Joseph		M. Jos^te Morisset (?)	(*c*)
b Jacques	1715	Lse. Lacasse Beaumont	(*d*)
Joseph	1727	Jos^te Corriveau St. Valier	(*e*)
André	1762	M. Marg. Roy	(*f*)

BRETON, HÉLEZ

c Françoise	1749	Ant. Lachance St. Valier	
d Augustin	1762	Marie Sinnart St. Joa.	(*g*)
e Joseph	1764	Jeanne Vachon Beauport	(*h*)
M. Génév.	1773	Frs. Veilleux vf d'Agnès Gagnon St. Jos.	
f André	1785	M. Marg. Fortier St. Michel	(*i*)
g Augustin	1808	Marg. Bolduc St. Joa.	(*j*)
	1819	Cath. Landry M.	
h M. Jeanne	1785	Frs. Poulin M.	
Jean	1791	Thérèse Binet M.	(*k*)
	1815	Charlotte Drouin M.	(2.*k*)
Joseph	1794	M. Lse. Poulin St. Jos.	(*l*)
Pierre	1799	M. Lse. Grenier M.	(*m*)
Augustin	1802	M. Marg. Foucher M.	(*n*)
M. Anne	1803	Jos. Poulin St. Jos.	
Raphael	1805	M. Charlotte Lambert St. Jos.	(*o*)
M. Reine	1819	M.	
i André	1815	Angl. Lamontagne St. Henri	(*p*)
j Génévieve	1833	Alex. Vaillancourt M.	
k Marie	1814	André Grenier M.	
François	1818	Marie Bisson St. Jos.	(*q*)
	1842	Marie Boivin M.	(2*q*)
Pierre	1826	Marie Turmel M.	(*r*)
Augustin	1827	M. Marg. Bisson M.	
Elizabeth	1833	Marc. Vallé M.	
Jean	1838	M. Lse. Custeau M.	(*s*)
2.*k* Mathilde	1838	Dom Reaume M.	
Charlotte	1840	Abra. Jacques M.	
Louis	1843	Marie Gagnon M.	
Christine	1844	Marcel Custeau M.	
Susanne	1850	Jos. Hébert M.	
l M. Eliz.	1820	Etn. Grégoire M.	
Pierre	1821	Cath. Bisson St. Jos.	(*t*)
	1847	Rosalie Giroux M.	(2.*t*)
M. Ursule	1825	Jacq. Fontaine M.	
m Pierre Noel	1819	Marg. Bisson M.	(*u*)
François	1830	Emilie (sic) M.	
n Augustin	1822	Marg. Grenier M.	(*v*)
Joseph	1825	M. Jos^te Laflamme M.	
Antoine	1840	Cath. Lambert M.	(*x*)
o Joseph	1829	M. Anne Fortier M.	
	1845	Claire Grenier M.	
M. Jeanne	1828	Olivier Racine M.	
Pierre	1838	Rosalie Nadeau St. Jos.	
M. Louise	1840	Jos. Dupuis vf de Marie Landry M.	
M. Geneviève	1841	Hilaire Morin M.	
p Angèle	1837	J. Bte Nadeau M.	
Jean	1858	Hélène Plante Frs. Bce.	(*p*.2)
André		Marie Asselin	(*x*^2^)
p.2. Esdras	1886	Oliva Arguin Sebastien	
q M. Rose	1846	Frs. Drouin M.	
Sophie	1847	Louis Drouin vf de Rosalie Lablé M.	
Célestin	1848	M. Theo. Bolduc M.	
2.*q* Adèle	1873	Thos. Landry St. Fredc.	
r Elizabeth	1854	Gasp. Turmaine (Adopte) M.	
s Philomène	1861	Jos. Labrecque M.	
Louise	1864	Oct. Labrecque M.	
George	1844	Angl. Ferland M.	(*y*)
Sophie	1852	Alexis Leclerc vf Basilice Faucher St. Victor	
Adélaïde	1855	Ant. Grégoire M.	
Sophie	1856	Jean Bte Binet M.	
Vital	1857	Emilie Dutil St. Victor	(*z*)
Marie	1876	Michel Vigilant St. Gev.	

Digitized by Google

BRETON, HELEZ.

		1884	Jos. Cyprien Poitevin vf Marie Fitzback M.
2.t	Philomène	1865	Narcisse Turmaine M.
	Delvina	1870	Elzéar Ponsant M.
	M. Alph^me	1871	Odilon Brousseau M.
	M. Victoria	1876	Herm^sde Nadeau M.
u	Pierre	1842	Marie Foucher M.(a1)
	Jean Bte	1846	Marie R. Pigeon M.(b.1)
	Thomas	1852	Hen^te Pigeon St. Victor (c.1)
	Adèle	1854	Sem. Foucher St. Victor
	Flavie	1857	Nicolas Mathieu vf Thérèse Veilleux St. Victor
	Philomène	1857	Jean Giroux St. Victor
	Charles	1859	Lucie Blanchet Frs. Bce
	Henri	1866	Agnès Pouliot St. Victor
v	Rosalie	1849	Jos. Pepin St. Victor
	Marguerite	1852	Louis Dutil vf de Brigitte Giroux St. Victor
	Francois	1852	Apolline Bolduc St. Victor (d.1)
	Pierre	1854	Euph. Jolicœur St. Victor
	Henri	1855	Césaire Quirion Frs. Bce (e.1)
		1882	Eug. Lessart St. Victor
	Marie	1861	Hilaire Gravel St. Victor
x	Antoine	1865	Philo. Dodier St. Victor
		1875	Philo. Vallière St. Victor (f.1)
	Richard	1866	Emilie Dupuit St. Victor
	Adèle	1870	Aug. Lessort St. Victor
	Jean	1877	M. Dom. Lessart St. Victor
	Marie	1887	Jos. Cy. Jacques S. C. Jesus
xdo	Elise	1865	Abra. Jacques S. Evariste
	André	1873	Marie Nadeau Henedine
	M. Olive	1877	Michel Bolduc Evariste
	Joseph	1883	Jos^ne Lachance Evariste
y	George	1871	Euph. Ferland Evariste
	Phileas	1875	Lucie Marcoux Evariste
	Henri	1877	M. Julie Bisson Evariste
	Charles	1883	M. Lea Foucher Evariste
	Vital	1886	Petro Latulippe Frs. Bce
	Adèle	1886	Isaac Drouin vf Adèle Turmel Sts. Anges
	M. Elmire	1887	Ed. Phileas Pérault Sts. Anges
	Thomas	1879	Marie D. Gosselin St. Victor
	Sara	1880	Jos. Lessart St. Victor
	Jos. Edmond	1886	M. Lse Foucher S. C. Jésus
	Angélique	1887	Frs. L. Jacques St. Victor
	Marie	1759	Olivier Roy St. Victor
	Louis	1869	MarieHuart St. Victor
	Joseph	1871	Aurélie Huard St. Victor

BRETON, HELEZ.

		1875	M. Génév. Labonté St. Ephrem
	George	1876	M. Vita. Chatigny St. Victor
	Majorique	1878	Oliv.^ne Boucher St. Victor
	Angèlina	1884	Ferd. Lessart St. Victor
b.1	Eléonore	1871	Geo. Martin St. Victor
	Jean Bte.	1874	Célina Poulin St. Ephrem.
	Marie Lse.	1876	Pierre Labonté St. Victor
	Edmond	1881	Eliz. Lessart St. Victor
	Jos. Dallard	1883	Célina Poulin Frs. Bce
c.1	Thomas	1873	Octavie Patry St. Victor
	Mars	1874	Domit^le Mathieu St. Victor
d.1	Eleonore	1875	Geo. Grenier St. Ephrem
	M. Célina	1876	Arsène Vachon St. Eprem
	M. Mathilde	1883	Jos. Lessart St. Ephrem
	Joseph	1885	Marie D. Fortin St. Ephrem
	Apolline	1881	Jos. Bolduc Evariste
	Archélas	1882	Jos.^ne Beaudoin Evariste
e.1	M. Eleonore	1876	Jos. Chouinard St. Ephrem
h	François	1786	M. Lse Méthot Quebec (f.1)
f.1	Augustin	1816	Marie Lse Dubois St. Jos. (g.1)
		1841	Marg. Pepin ve de Frs. Lessart M.
	Jos. Elie	1817	Marie Vachon St. Jos. (h.1)
	Thomas	1822	Marg. Fecteau St. Jos. (i.1)
	M. Angélique	1822	Pierre Custeau M.
	Pierre	1827	Veron. Giroux M.
		1842	Olive Drouin St. Jos.
	Jacques	1827	M. Anne Giroux M. (j.1)
	Ignace	1831	M. Lse. Nadeau St. Jos. (k.1)
g.1	Augustin	1839	Modeste Letourneau M.
	Marie	1839	Ant. Bolduc M.
	Joseph	1841	Marg. Trory M.
	Thomas	1845	Sophie Vachon St. Jos.
h.1	Marcelline	1839	Pierre Busque Frs. Bce.
	Joseph	1844	Nath. Veuilleux Frs. Bce.
	Anastasie	1845	Jean Thibodeau Frs. Bce.
	Rosalie	1847	Ant. Giroux Frs. Bce.
		1866	Frédc. Goulet vf. de Perpetue Roy St. Gev.
	George	1849	Marie Busque St. Gev.
	Michel	1851	M. Sylvie Veilleux Frs. Bce.
	Thomas	1855	Ursule Laliberté St. Victor.
	Paul	1860	Obéline Laliberté St. Victor
	Angèle	1861	Marc Couillard vf. Angéque Pigeon St. Gev.
i.1	Rosalie	1840	Ferd. Vachon M.
j.1	Isidore	1867	Marie Caron Frs. Bce.
	Génévieve	1882	Chs. Veilleux Frs. Bce.
	Zoé	1884	Jos. Veilleux Frs. Bce.

Digitized by Google

BRETON, HELEZ.

k.1	Damase	1853	Basilice Foucher M.
	Richard	1861	Carol^me Labbé M.(*l*.1)
	Vital	1864	Philo. Drolet St.Fredc.
l.1	M. Virginie	1883	Louis Maurice Hébert M.
	Joseph	1772	Mad. Plante St.Val.(*m*.1)
m.1	Pierre	1806	Marie Beaudoin St. Hen. (*n*.1)
n.1	Pierre	1836	Judith Roy Frs.Bce.
	Pierre		Génév. Deschamps (*o*.1)
o.1	J. Bte. Frs.	1805	Cath.Gagné St.Gerv.(*p*.1)
p.1	Cath.	1831	Severin Leblond M.
	Jean Bte		Marie Doyon (*q*1)
q.1	Joseph	1849	Divine Doyon Frs. Bce. (*r*.1)
	George		Génév. Laliberté
r.1	Thomas	1860	M. Marc^ine Bilodeau, M.
	Frs. Xavier		Olive Garant (*s*.1)
s.1	Césarie	1870	Jos. Vaillancourt St Ephrem
	Delvina	1874	JosBoulet St.Ephrem
	Anselme		Rosalie Morisset (*t*.1)
t.1	M. Rosalie	1870	Mag. Turcot St. Ephrem
	Flavien	1881	Elise Cloutier St. Victor
	Luc	1877	M.Herm.Lapierre St. Sébastien
	George	1882	Adèle Roy St.Sébastien
	Rosalie	1883	Phileas Boutin St.Sébastien
	Thomas		Angèle Gilbert (*u*.1)
u.1	Pierre	1872	Anne Vachon St.Jos.
	Marie		Frs. X. Bellodeau
		1879	Mag. Bureau vf. de M. Anne Couture St. Ephrem
	Joseph		Marie Jacques (*v*.1)
v.1	Lia	1883	Jos. Thibodeau vf Odile Goulet Frs.Bce
	Antoine		Zoe Garant (*x*.1)
x.1	Marie	1884	Ed. Chouinard vf de Zoé Paradis St.Ephrem
	Thomas		Angele Veilleux (*y*.1)
y.1		1885	Henriette Giroux Frs. Bce
z.1	M. Rose	1888	Nap. Lessart Victor

BRIAND.

	David		Frse. Coté (*a*)
a	David	1863	Clotilde Paquet St. Gev.
	Charles	1877	Lucie Bégin St.Gev.

BRIDEAU.

	Jean Hilaire		M. Jos. Paquet (*a*)
a	Elisabeth	1753	Frs. Morin St Pierre Sud

BRINELL.

	John		Anne Harrison (*a*)
a	John	1828	Hélène Poulin M.
	Marguerite	1833	J. Bte Hupppé vf de Marg. Faribault M.
	Elisabeth	1834	Raphael Boivin vf de Rosalie Nadeau M.

BRISSET.

	Michel		Emérence Laurendeau (*a*)
a	Marie	1863	Jos. Robillard Frs.Bce

BRO.

	Elizabeth		Pierre Huot dit St. Laurent
		1790	Chs. Jacques vf Agathe C. Sanfaçon, Joseph

BROCHU.

	Jean Bte		M. Agathe Roy (*v*)
a	Jean Bte	1783	M. Ursule Bouchard St. Valier (*b*)
	Joseph	1786	M. Anne Poloquin St. Chs. (*c*)
b	Thomas	1812	Emile Roy St. Valier (*d*)
c	André	1820	Marg. Grégoire M.
	Pierre	1827	M. Angl. Deblois M.
d	Thomas	1853	Dilima Catelier St. Valier (*e*)
	Léontine	1872	Jos. Jacques St.Jos.
e	M. G. Emilie	1878	Esdras Roy Jos.
	M.Rose Amanda	1878	Benj. Roy Jos.
	Etienne		Marg. Phaneuf (*f*)
f	Christine	1864	Hubert Blouin vf d'Emilie Labranche M.
	Charles		Adélaïde Sanschagrin (*g*)
g	Maxime	1865	Emilie Lemieux St. Gev.
	Antoine		Lucie Chamberland (*h*)
	François	1868	Octavie Pepin Victor
	Marie	1870	Godfroy Vachon Victor
		1879	Aug. Mercier St. Ephrem
	Octave	1875	Marie Vachon Victor
	Rosalie	1873	Narcisse Godbout Sebastien
	Narcisse		Emilie Tanguay (*i*)
i	Léon		Adèle Gagné M.

BROUSSEAU.

	Antoine	1746	Lse. Eliz. Gagnon (*a*)
		1756	M. Lse. Dalaire (2*a*)
a	Joseph	1779	Cath. Lacroix St.Michel (*b*)
2.*a*	Pierre	1786	Marie Paquet St.Michel (*c*)
	François	1795	Marg. Couture St. Chs. (*d*)
b	François	1817	M. Jos^te Marie St. Henri (*e*)
	M. Angèlina	1823	Ant. Gerv. Talbot St. Valier
c	André	1823	Charlotte Turgeon Beaumont
		1840	Eleo. Garon M.
d	François	1845	Julie Royer St.Gervais
	Le même	1846	Césarie Dupuit ve de Louis Audet M.
	Jacques	1827	Marie Goulet Gervais
h	Octave	1872	Angèle Laubier St. Gev.
	Théophile	1875	Délima Vachon St. Gev.
e	Joseph		Flavie Gagnon
		1883	Angélique Raté ve de Jos. Blouin M.
	M. Anne	1851	Ant. Lapierre Ste. Marg.
	Villemaire	1860	Virginie Morin Hénedine (*f*)
f	François	1860	AzeliéLeblanc Honoré
	Odilon		Henriette Veilleux (*g*)
g	Odilon	1871	M Alph^me Breton M.
	Pierre	1883	Nathalie Baillargeon St. Gev.

Digitized by Google

BROWN.

David		Sara Bruaman	
Ellen	1847	FrancisObrien St.Gev.	
Jean Bte.		Jean Cath. Duselmé	(b)
b Louis	1882	Delvina Nadeau Sts. Anges	

BRUNEAU.

Francois	1702	Mad. Bourjoin, Beauport	(a)
a Charles	1744	M.Lse. Lamotte Beauport	(b)
b Charles	1772	Eliz. Corriveau St. Valier	(c)
M. Frse.	1773	Jean G.Corriveau vf de Génév. Gagnon St. Valier	
Génévieve	1780	Pierre Bolduc St.Valier	
c Marie	1807	Jacq.Guilmet St.Valier	
Philippe		Scholastique Bédard	(d)
d Ernest	1872	Honorine Proulx Frs. Bce	
François	1800	Marie Drouin St.Jos.	

BRUNET.

Thérèse		Jean Lessart	
	1757	Pierre Bureau vf de Thérèse Gagné St. Jos.	
Olivier		Ludivine Tessier	
	1886	Alvina Lachance Frs. Bce	

BUREAU, SANSOUCI.

Jean Bte		M. Anne Lachaîne	(a)
a Pierre	1754	Thérèse Gagné St.Jos.	
	1757	M. Thérèse Brunet ve de Jean Lessart St. Jos.	(2.b)
2.b M. Louise	1778	Pierre Boulet St. Jos.	
M. Angélique	1780	Zacharie Cloutier St. Jos.	
Pierre	1780	M.Lse Cloutier St.Jos.	(c)
Hélène	1786	Gaill. Provot vf de Génév.Marcoux St.Jos.	
Susanne	1792	Jean Bte Caron St.Jos.	
	1880	Paul Olivier Mercier St. Jos.	
c Pierre	1802	Thérèse Doyon St.Jos.	(d)
	1823	Pélagie Rancour Frs. Bce	(2.d)
Michel	1808	Judith Boulet St. Jos.	(e)
M. Louise	1809	Ls.Jac.Grenier St.Jos.	
Jean Bte	1809	M. Joste. Vallé M.	
d Louis	1830	Angélique Busque Frs. Bce	(f)
Séraphine	1831	Theotiste Poulin Frs. Bce	(f2do)
Magloire	1849	Nathalie Roy Jos.	(j)
	1879	Marie Breton ve Frs. X. Bilodeau Ephrem	
2.d Céleste	1844	Jos. Lachance St. Gev.	
Modeste	1844	Siméon Roy St. Gev.	
Marie	1848	Séraphine Lambert St. Gev.	
e Rosalie	1835	Alexis Plante Frs. Bce	
Hélène	1842	Henri Doyon Frs. Bce	
Augustin	1845	ModesteGoulet St.Jos.	(g)
Isaac	1846	Sophie Veilleux Frs. Bce	
Paul	1852	Rose de Lima Cloutier Frs. Bce	(n)

BUREAU, SANSOUCI.

Félix	1857	Apolline Veilleux St. Victor	
f M. Des Anges	1852	Jos. Poulin Frs. Bce	
Philomène	1856	Leger Loubier Frs.Bce	
Marcellin	1859	M.Lud.BusqueFrs.Bce	
Genevieve	1861	Pierre Roy Frs.Bce	
Joseph	1874	Lucie Dulac Frs.Bce	
Agnès	1872	Jos. Veilleux Frs.Bce	
	1884	Aug. Poulin Frs.Bce	
Angèle	1875	Dom^que Bourque Frs. Bce	
Caroline	1875	Maj.Rodrigue Frs.Bce	
	1879	Jos.Veilleux St.Victor	
f.2.do David	1859	Jos^ne Beaudoin Evariste	(l)
g Hélène	1873	Honoré Bouffard vf Aurelie Pepin St.Victor	
Augustin	1881	Célina Bolduc St.Victor	
Olivine	1881	Arcadius Morisset St. Victor	
h Virginie	1874	Geo. Bolduc St.Victor	
M. Léocade	1876	Clément Rodrigue St. Victor	
Joseph	1886	Angélina Bolduc St. Victor	
M. Emma	1886	Stanislas Bouffard St. Victor	
i Charles	1886	Angèle Veilleux Frs. Bce	
j Lucie	1863	Pierre Grenier St. Victor	
	1869	Jos. Vachon St. Victor	
Domitille	1866	David Nadeau St. Victor	
Vital	1868	M. Rose de L. Vachon St. Frédc	
Charles	1873	M. Anne Poulin Frs. Bce	
Damase	1877	M.Vitaline Dupuit St. Victor	
Bernard	1877	Cath. Vachon Frédc	
Pierre		Marcelline Poulin	
k Vital	1876	Lucie Poulin St. Gev.	
Charles	1876	Rose Morin Frs. Bce.	
	1888	Marie Veilleux Victor	
l Joseph	1882	M. Albertine Royer Sébastien	
Magloire	1886	Marie Filion Sébastien	

BURK.

James		Sara Mony	a
a James	1812	Julie Réné	M.

BURNET.

James		Thérèse Roy	(a)
a Jacques	1874	M. Seraphine Moore, St. Fred.	

BUSQUE.

Jean Bte.		M. Lse. Rodrigue	(a)
M. Louise	1778	Frs. Fornin vf. Cath. Jobin St. Jos.	
M. Josephte	1779	Frs. Maheu St.Jos.	
M. Mad.	1783	Jos.Rancour Frs.Bce.	
Jean Bte.	1783	M.Marg.Pepin St.Jos.	(b)
	1800	Jos^te Poulin St.Jos.	(2.b)
Marguerite	1787	Ls. Maheu Frs.Bce.	
Catherine	1787	Pierre Lachance Frs. Bce.	
	1800	Frs.Marcoux Frs.Bce.	

Digitized by Google

BUSQUE.

	1814	Ignace Auclair Frs. Bce.	
Jean Marie	1794	Marg. Veilleux Frs. Bce.	(c)
b Pierre	1812	M. Jos^te Dupuit Frs. Bce.	(d)
2.b Joseph	1824	Génév. Bourque Frs. Bce.	(e)
Charles	1827	Marc^ne Lambert Frs. Bce.	(f)
	1873	Angèle Poulin ve. André Veilleux Frs. Bce.	
Angèle	1830	Jean Bte. Bourque Frs. Bce.	
c Adée	1819	Leger Gilbert Frs. Bce.	
Marie	1828	Aug. Mercier Frs. Bce.	
	1833	Jos. Lheureux Frs. Bce.	
Joseph	1828	Marc^ne Morin Frs. Bce.	(g)
Judith	1829	Thos. Lachance Frs. Bce.	
Angèle	1830	Ls. Bureau Frs. Bce	
	1878	Jos. Mathieu ve de M. Thiorbeau Frs. Bce.	
Simon	1831	Susanne Bariau Frs. Bce	(h)
Pierre	1833	Cath. Veilleux Frs. Bce.	(i)
d Pierre	1839	Marceline Breton Frs. Bce.	(j)
Marcelline	1840	Leger Poirier Frs. Bce.	
Adélaïde	1841	David Pepin vf. de Marie Poulin St. Gev.	
Joseph	1845	Apoline Labbé St. Gev.	(k)
Angèle	1846	Jean Poulin St. Gev.	
Hubert	1846	Esther Labbe St. Gev.	
	1877	Rachel Gagné St. Gev.	
Marie	1849	Geo. Breton St. Gev.	
Euphrosine	1851	Olivier Thompson St. Gev.	
(e) Sophie	1846	Pierre Poulin Frs. Bce.	
Angèle	1848	Cha. Roy. Frs. Bce.	
Clothilde	1854	Leger Veilleux Frs. Bce.	
M. Ludivine	1859	Marcellin Bureau Frs. Bce.	
Angèlique	1860	Paschal Labbé Frs. Bce.	
Joseph	1869	Marie Pepin Frs. Bce	
Charles	1870	Domitille Dulac Frs. Bce	
f Marcelline	1855	Jos. Dupuit Frs. Bce	(m)
Joseph	1855	M. Cath. Rodrigue Frs. Bce	
Charles	1855	Anastasie Dupuit Frs. Bce	
Pierre	1856	Marie Veilleux Frs. Bce	
Angèle	1856	Jean Veilleux Frs. Bce	
Andre	1859	Adelaide Quirion, Frs. Bce	(n)
Emilie	1860	Jean Poulin Frs. Bce	
Louis	1870	Luce Thibodeau Frs. Bce	
Marie	1871	Pierre Thibodeau Frs. Bce	
g George	1864	Adélaïde Quirion Frs. Bce	
Joseph	1873	Virginie Bolduc Frs. Bce.	
Majorique	1873	Marie Bernard Frs. Bce	
Lambert	1873	Apolline Loubier Frs. Bce.	
David	1874	Marie Veilleux Frs. Bce.	
Charles	1875	Vitaline Veilleux Frs. Bce	

BUSQUE.

h Apolline	1852	Jos. Loubier vf de Rose Poulin. Frs. Bce.	
	1866	Vital Rancour vf de Marie Fortier Frs. Bce.	
Joseph	1857	Anathalie Javagnel Frs. Bce.	(o)
Jean	1863	Emilie Grondin Frs. Bce	
Pierre	1865	Marie Poulin Frs. Bce	
Rose de Lima	1865	Octave Loubier Frs. Bce.	
i Jean	1859	Marie Drouin Frs. Bce	(p)
	1866	Angl. Grenier Frs. Bce	
Charles	1860	Philo. Lacombe Frs. Bce	(q)
Apolline	1872	Marcel^ne Quirion Frs. Bce	
Marie	1883	Paul Poulin Frs. Bce	
Pierre	1886	Victoria Busque Frs. Bce	
j Marcelline	1862	Jean Langlois St. Gev.	
George	1870	Marie Lachance Frs. Bce	
Charles	1873	M. Célina Quirion St. Gev.	
Zoé	1878	Sévère Deblois St. Gev.	
Thomas	1880	Philo. Fortin St. Gev.	
k Joseph	1870	Rose de Lima Grenier St. Gev.	
Délima	1873	Jos. Grenier St. Gev.	
Edouard	1874	Marie Pepin St. Gev.	
M. Déseline	1876	Philéon Pepin St. Gev.	
Jean	1880	Anny Jane Baillargeon St. Gev.	
Clotilde	1883	Jos. Dulac St. Gev.	
l Justine	1872	Jean Rodrigue St. Gev.	
Lucie	1875	Chs. Maheu vf de M. Des Anges Goulet St. Gev.	
m Marie	1877	Jean Cloutier Victor	
Marcelline	1880	Stanislas Giroux Frs. Bce	
Gédéon	1883	Célina Poulin St. Geo.	
Phileas	1883	Ludivine Ponlin St. Gev.	
Vitaline	1884	Augustin Dostie Honoré	
n Victoria	1886	Pierre Busque Frs. Bce	
o Célina	1881	Jean Couture Frs. Bce	
p Marie	1884	Jos Quirion Frs. Bce	
q Virginie	1881	Eugène Poulin Frs. Bce	
Charles		Philo. Loubies	(r)
Caroline	1881	Ludger Lessart Frs. Bce	

BUSSIÈRE.

Narcisse		Josephte Vallé	
a Jacob	1880	Célina Dutil ve Ant. Ros Frs. Bce.	(a)
Joseph		Caroline Poiré	(b)
b Omer	1882	Clotilde Morin Zacharie	

BUTEAU.

Pierre	1698	Charbonneau Frs. Ile	(a)
a Joseph	1742	Ursule Guimaud Cap	(b)
Pierre	1749	Brigitte Fournier Pierre Sud	(c)
b M. Josephte	1770	Germain Beauduin Berthier	
Joseph	1771	Thérèse Fortier Frs. Sud	(d)

Digitized by Google

BULEAU.

c M. Brigitte	1780	Jean Moïse Morin Frs. Sud	
d Reine	1806	J. Bte Labrecque Frs. Sud	
Michel		Cécile Fortier	(e)
e M. Philo^ne	1875	Prudent Boutin Honoré	
Napoléon	1876	M. Obivine Couture M.	
Joseph	1881	Euph. Couture Honoré	
Onésime	1863	Philo. Audet Evariste	

BUTTING.

Henri		Marie Filbert	(a)
a Rose	1841	David Dutil Jos.	
BYRN			
Patrick		Cath. Busden	(a)
Daniel	1835	Marg. Duyer M.	

CADORET.

Louis		Angl. Couture	(a)
a Angélique	1856	Etn. Vachon vf de Lse Doyon St. Gev.	

CADRAN.

Etienne	1797	M. Lse. Roy St. Michel	(a)
a Jean	1828	Marg. Dalaire St. Valier	(b)
b Marguerite	1847	André Lacroix M.	

CAHILL.

Michael		Marg. Lee	(a)
a Michael	1852	Marg. Scully St. Gev.	(b)
b Mary Anne	1876	Philip Maguire St. Gev.	
Margaret	1880	Louis Gendreau St. Gev.	

CAMERON.

Thomas		M. Fse. Roy	(a)
a Jean Bte	1788	Rosalie Roy St. Valier	(b)
b Rosalie	1809	Jean Jalbert St. Gervais	
	1814	Eustache Roy St. Valier	

CAMPAGNA.

Joseph	1745	M. Mad. Canac	(a)
Augustin	1778	Génév. Landry Frs. Ile	(b)
	1810	Susanne Charon St. Gerv.	
	1811	M. Lse. Henry St. Gerv.	(3b)
b Madeleine	1802	Jean Forgues M.	
Angélique	1807	Mathurin Labrecque M.	
3b Angélique	1832	Narcisse Foucher M.	

CANAC MARQUIS.

Marc. Ant.		Jeanne Nourice	(a)
a Marc. Ant.	1726	Cath. Bois Joli Ste. Faml.	(b)
Jean Bte	1730	Marg. Drouin Ste. Faml.	(c)
Joseph	1730	M. Jos^te Lessart Ste. Faml.	(d)
b Charles	1771	M. Mad. Fortier Ste. Faml.	(e)
c Etienne	1764	Thérèse Jolin Frs. Ile	(f)

CANAC MARQUIS.

d François	1723	Thérèse Gaulin Ste. Faml.	(g)
e Basile	1807	Victoire Baucher Ste. Faml.	(h)
f Françoise	1800	Aug. Gautron St. H.	
g Joseph	1811	Peine Paradis St. P. Ile	(i)
h François	1836	Sophie Bilodeau M.	
i Jos. Célestin	1845	Apolline Latulippe Frs Bce.	(j)
j Ombéline	1867	Sévère Poulin Frs. Bce.	
Célanire	1869	Oli. Eleutère Bernard Frs. Bce.	
Virginie	1875	Jos. Fortin Frs. Bce.	
Thersile	1877	Jules Cloutier vf. de Lud^vne Gagnon Frs. Bce	

CANADY (KENNEDY ?)

Thomas		Anne Farell	(a)
a Thomas	1847	Marg. Civetey St. Jos.	

CANTIN.

Louis	1701	Marie Mathieu A. G.	(a)
a Ambroise	1748	Dorothée Leclerc Pierre Ile	(b)
	1775	Victoire Chabot Pierre Ile	(2.b)
b Agathe	1781	Pierre Langlois PierreIle	
2.b Cécile	1815	Jos. Marcoux Pierre Ile	
Pierre	1824	M. Jos^te Bisson M.	
Bénonie		Veron. Bilodeau	
	1870	Rose de L. Jobin Frs. B.	

CAVUETTE.

Jean Bte		Julie Lebrun.	(a)
a Virginie	1852	Jos. Turcot St. Victor	
Jean Bte	1858	Emélie Blanchet Frs. Bce.	
Louis	1864	Philom. St. Hilaire St. Victor	
Célina	1866	Pierre Paradis St. Victor	
Pierre	1867	Génev. Quirion Ephrem	
Siméon	1870	Olympe Poulin Frs. Bce	
Ephrem	1872	Marc^ine Turcot Ephrem	
Prudent	1876	Marie Poulin Ephrem	

CARBAY.

James		Brigitte Cavanay Irlande	(a)
a Catherine	1845	James Redmond St. Gev.	

CARBONNEAU.

Jacques		Génév. Martin	(a)
a Jean Bte	1729	Eliz. Lefebvre Berthier	(b)
b Pierre	1757	M. Mad. Bernier Islet	(c)
Josephte	1765	Jos. Lacombe Berthier	
c Dieudonné	1797	Marg. Montminy St. Michel	(d)
d Génévieve	1823	Antoine Paré M.	
Thomas		Euphémie Poulin	(e)
e Napoléon	1876	Olive Péault M.	

Digitized by Google

CARET.

Joseph		Charlotte Daiblée St. Malo	(a)
a Thomas	1749	Louise Déguise Québec	(b)
b Augustin	1778	M. Anne Bolduc St. Jos.	(c)
	1782	Thérèse Pérault M.	(2.c)
David	1784	Angl. Bertin Québec	(d)
c M. Anne	1800	Pierre Péron St. Jos.	
2.c Thérèse	1805	Michel Labbé St. Jos.	
Josephte	1808	Louis Labbé St. Jos.	
Thomas	1813	Emérence Roy St. Jos.	(e)
Brigitte	1816	Chs. Gilbert St. Jos.	
Catherine	1816	Ant. Labbé St. Jos.	
d M. Angélique	1803	Etn. Poulin St. Jos.	
e Sophie	1835	Louis Cliche St. Jos.	
Gaspard	1844	Anathalie Poulin St. Jos.	(f)
Sylvie	1844	Frs. Cloutier St. Jos.	
Augustin	1849	Anastasie Vachon St. Jos.	(g)
M. Delima	1849	Narcisse Giguère vf de Sésarie Vachon St. Jos.	

CARET.

Bénoni	1851	Zoe Poirier St. Jos.	
Athalie	1854	Vital Doyon St. Jos.	
Anastasie	1862	Geo. Doyon St. Jos.	
f Thomas	1872	M. Lse Hilady M.	
Anne	1873	Frs. Ferland M.	
Louis	1875	Apolline Roy Frs. Bce	
M. Lse Adèle	1876	Geo. Provot M.	
M. Virginie	1877	Eredias Pepin M.	
Philomène	1879	Geo. Mousset M.	
g Agnes	1867	Paul Nadeau St. Jos.	
M. Elise	1877	Jos. Nadeau St. Jos.	
h Thomas	1872	M. Elise Grondin St. Jos.	
Joseph	1875	Marie Nadeau St. Jos.	
Virginie	1880	Horace Lessart St. Jos.	
Augustin	1880	Marie Cliche St. Jos.	

CARLOUGH.

Marguerite	1808	Jos. Lheureux Ste Famille	
	1842	Jean Veilleux Frs. Bce	

CARON.

Augustin	1712	Mad. Gaulin St. Fam'l	(a)
a Joseph	1742	Frse. Saucier Ste. Anne Pocatière	(b)
Jean Bte	1763	Génév. Lessart Ste Anne Nord	(c)
b Joseph	1773	Pélagie Simard Joachim	
	1804	Mad. Martineau Frs. Ile	(2.d)
c Jean Bte	1792	Susanne Bureau St. Jos.	
Josephte	1797	Ignace Roy St. Jos.	
Génévieve	1797	Jos. Hautbois St. Jos.	
Augustin	1800	M. Létourneau St. Jos.	(e)
Angélique	1801	Pierre Cloutier St. Jos.	
Jaseph	1803	Judith Poulin St. Jos.	(f)
	1820	Rose Bolduc St. Jos.	(2.f)
Louis	1803	M. Lse. Dostie St. Jos.	
Marguerite	1844	Pierre Grondin St. Jos.	
2.d Pierre	1826	M. Mad. Cloutier St. Jos.	
Bénonie	1828	Julie Cloutier M.	
Charles	1827	M. Françoise M.	
	1840	Mathilde Lefebvre M.	
Jean Bte	1835	Arch. Dupont M.	

CARON,

e Augustin	1825	M. Lse. Poulin ve. de Jos. Veuilleux Frs. Bce.	
	1861	Henriette Paré Frs. Bce.	
Pierre	1830	Ursule Morin M.	(g)
Marie	1830	Augustin Dulac Frs. Bce.	
Louis	1831	Angèle Labbé Frs. Bce.	(h)
Catherine	1838	William Miler Frs. Bce.	
Marcelline	1839	Adam Roy Frs. Bce.	
Marie	1829	Jos. Barbeau Frs. Bce.	
Joseph	1834	Marcelline Giroux St. Jos.	
Louise	1835	Frs. Roy Frs. Bce.	
	1866	Pierre Lessart vf. de Archange Jacques Frs. Bce.	
Ursule	1836	Bernard Rancourt Frs. Bce.	
Eustache	1840	Marcelline Guérin Frs. Bce.	
Nazaire	1848	M. Louise Dostie, St. Jos.	
2.f Pierre	1848	Brigitte Mathieu Frs. Bce.	(j)
Claude	1855	Césaire Dostie, Frs. Bce.	
George	1856	Apoline Veuilleux Frs. Bce.	(k)
François	1863	Marie Mathieu Frs. Bce.	
g Olivier	1855	Philo. Rodrigue Frs. Bce.	(l)
George	1860	Lucie Fortin Frs. Bce.	(m)
Louis	1862	Rose de L. Rodrigue Frs. Bce.	(n)
Marie	1867	Isidore Breton Frs. Bce.	
h Sylvain	1863	Sophie Pouliu Frs. Bce,	
Pierre	1867	Lucie Champagne St. Gev.	
Joseph	1871	Génév. Poirier Frs. Bce.	
Charles	1875	Des Anges Bolduc Frs. Bce.	
Louis	1879	Marie Gilbert St. Gev.	
i Joseph	1860	Luce Eleo. Vallé Frs. Bce.	
Louis	1860	Apolline Fontaine M.	
Angèlina	1865	David Nadeau Frs. Bce.	
Clotilde	1870	Augustin Gilbert Frs. Bce.	
Paul	1875	Emilie Pomerleau St. Victor	
j Marie	1877	Geo. Grenier vf. de Marie Provencal Frs. Bce.	
Eustache	1878	Lse. Poulin Frs. Bce.	
k Marie	1877	Elie Rodrigue Frs. Bce.	
Lucie	1880	Marc^ne Veuilleux Frs. Bce.	
George	1885	Marie Poulin Frs. Bce.	
Célina	1885	Frs. Larivière Frs. Bce.	
l Philomène	1878	Jean Thibodeau Frs. Bce.	
Célina	1886	Jos. Boutin St. Gev.	
m Marie	1878	Chs. Roy Frs. Bce.	
Josephine	1881	Thos. Thibodeau Frs. Bce.	
n Angélina	1885	Absolom Grenier St. Gev.	
Fréderic		Marie Aubert	(o)
o Thadée	1878	Célanire Fecteau M.	

Digitized by Google

CARRIER.

Jacques Chs.	1736	Cath. Huard	Levis (a)
a Joseph	1766	Génév. Carrier	Levis (b)
b Joseph	1797	Thérèse Crête	M. (c)
Charles	1799	M. Cath. Bélanger	M. (d)
	1820	Fre. Bedard ve de Chs. Pageau	M.
Jean	1804	Thérèse Boulet	St. Henri (e)
c Joseph	1819	Charlotte Labrecque	M. (f)
Jean Bte	1821	Véronique Demers	M. (g)
Thérèse	1826	Michel Belleau	M.
d Angèlique	1823	Jos. Filion	M.
Brigitte	1826	Jacques Comiré	M.
Marie	1826	Pierre Marcoux vf de Cath. Picard	M.
M. Josephte	1830	Alexandre Giroux	M.
e Marie	1827	Jos. Thibodeau	M.
Jean	1840	Marie Demers	M.
Antoine	1843	Marcl^ne Landry	M.
f Olive	1845	Fabien Couture	M.
Ursule	1845	Jean Couture	M.
Bibiane	1848	Ls. Noel et	M.
Zoé	1855	Chs. Demers	M.
Joseph	1857	Célina Labrec Gervais	(s)
g Pierre	1850	Zoe Fortin	Frs. Bce
Ferdinand	1859	Marie Jos^te Champagne,	M.
Zoe	1865	Pierre Verreau	M.
g.2 do Alexandre	1874	Camile Bégin Evariste Rose Chatigny	
Flavien	1848	Rosalie Bisson	M.
Joseph		Marie Anne Fortin	(h)
h Joseph	1842	Martine Grégoire	M. (i)
Marguerite	1871	Ls. Gobeil vf de Sophie Doyon	Evariste
i Elzear	1867	Nathalie Doyon	St. Frd^c.
Ferdinand	1876	Eugènie Vachon	St. Fred^c.
	1882	M. Odile Boulet	St. Fred^c.
George	1879	M. Celanire Gagné	St. Fred^c.
Marie	1880	Pierre O. Giguère Honoré	
Germain		Hermine Pelchat	(j)
	1858	Angèlique Gonthier ve d'Ambroise Frenet	St. Gev.
j Georgiana	1859	Geo. Rodrigue	St. Gev.
Marie	1865	Geo. Duchenaux	St. Gev.
Rose de Lima	1868	Jos. A. Dulac	St. Gev.
Adèle	1868	David Poulin	St. Gev.
Philomène	1871	Seraphine Rodrigue	St. Gev.
Balzamie'	1873	Olivier Deblois vf Apolline Loubier	St. Gev.
Joseph		M. Louise Martin	
k Marie	1853	Jean Gosselin	St. Victor
Louis		Angelique Turgeon	(l)
l Louis	1863	Adèle Bilodeau	M
Jean Isaac		Frse. Belleau	(m)
m Joseph	1865	M. Fabiana Nolet	M
Cyrille	1866	M. Jos^ne Dion	Gervais
Jean		Angèlique Mercier	St. Frdc.
n Louis	1870	Elise Dadier	S.C. Jésus
Adèline	1873	Germ. Thibaut	S.C. Jésus
François	1877	M. Stephanie Cloutier	S.C. Jésus
Jean	1878	M. Adèle Boulanger	S.C. Jésus
Octave	1878	Celanire Lagueux	S.C. Jésus

CARRIER.

Joseph		Esther Bilodeau	(o)
o M. Léontine	1871	Onésime Beaudoin	M
Marie Claire	1880	Magloire Nolin	M
Mélitine	1887	Jos. Alfred Létourneau	M
Magloire		Angèle Métivier	
p Jean	1877	M. Delphine Fugère	S.C. Jésus
François		M. Anne Bégin	
q Louis	1875	Vitaline Ferland	Honoré
	1885	Sara Boutin	Honoré
Magloire		Sophie Larose	(r)
r Sophie	1879	Jean Bte Bouchard	Honoré
s M. Eugènie	1881	Jos. Labrèque	M
Pierre		Marg. Herall	
	1882	Elise Cloutier ve d'Herménigilde Morin	St Ephrem
David		Anastasie Bedard	(t)
t Pierre	1883	Marie Poulin	Frs. Bce
Pierre		Martine Hammaune	(u)
u M. Martine	1868	Isaac Roy vf de Lucie Veilleux	St. Ephrem
Delvina	1879	David Boucher	St. Ephrem
Calixte	1880	Marie Boucher	St. Ephrem
M. Belzimire	1880	David Deslauriers vf de Thersile Roy	St. Ephrem
Lazare	1883	M. Jos^ne Boucher	St. Ephrem
M. Célanire	1883	Athanase Giroux	St. Ephrem
Onésime	1883	Sérafine Gosselin,	St. Victor
Israel	1884	M. Célanire Boulanger,	Ephrem
Eléonore		Leon Hebert	
	1884	Jos. Pierre Savoie	S. C. Jésus
Napoléon		Sara Julien	(v)
v Napoléon	1885	Fleurida Demers	M
Ant. Damase		Marie Thérien	
	1886	M. Jos^ne Poulin	Honoré

CARTER.

Etienne		M. Lse. Boucher	(a)
a Etienne	1829	Cath. Crésac	M (b)
Charles	1833	Sophie Vachon	M (c)
Sophie	1834	Nicholas Boissonneault	M
b Georgiana	1866	Israel Gagnon	M.
Ludger	1868	M. Lse. Philo. Ferland	M.
Georgiana	1869	Augustin Turcot	M.
c Sophie	1853	Ant. Demers	M.
Joseph	1863	Adeline Gilbert	M.
Charles	1867	Emilie C. Vachon	M.
Jos. Alfred	1868	Caroline Nachez	M.
Etienne	1871	Marie Demers	St. Gev.
Alphonse	1886	M. Emma Barbeau	M.

CARWELL.

George		Eliz Gibson	(a)
a Elizabeth	1840	Jean Bisson	M.

CATELIER.

Prisque		Marg. Marceau	(a)
a Hubert	1867	Mathilde Bisson	M.

Digitized by Google

CAUX.

Jean Bte		Esther Delage	(a)
a Louis	1878	M. Olivé Perron	M.

CÉLINA.

Célina	1866	Elzear Lessart	St. Jos.

CHABOT.

Pierre	1752	Thérèse Leclerc	St. L. (a)
a M. Thérèse	1773	Victor Hébert	St. Chs.
François		Marcelline Lheureux	
	1862	Sylvie Vachon	St. Frédc.
Pierre		Angèle Roy	(b)
b Louise	1879	Honoré Boulet	Honoré
Pierre	1879	Des Anges Lafontaine	Honoré
Aurélie	1879	Jos. Gaboury	Honoré
Joseph		Euphrosine Labbé	
c Marie Lse	1870	Jos. Leger Pepin,	Ephrem

CHALIFOUR.

Antoine		Génév. Mailloux	(a)
	1800	Agathe Foucher	M.
a Antoine	1793	Véronique Vachon	St. Jos.
Noel	1798	Gertrude Chalu	M.

CHALU, LAGRANGE.

Charles		Marie Foucher	(a)
	1789	Mad. Gagnon	M. (2.a)
a M. Angèlique	1787	Jacq. Turcot	M.
Charles	1796	M. Lse. Giroux	M.
Gertrude	1798	Noel Chalifour	M.
Félicité	1802	Jos. Parent	M.
André	1805	Anglque Parent	M. (c)
2.a Joseph	1816	AngèliqueAuclair,	M. (d)
M. Anne	1816	Pierre Auclair vf de Marg. Réaume	M.
Michel	1820	Archange Labbé	M. (e)
Augustin	1823	R. Romaine Belleau	M. (f)
Jean	1823	Génév. Landry	M. (g)
Anastasie	1832	Jos. Jacques	M.
Angèlique	1827	Jean Bélanger	M.
Rosalie	1830	Louis Huppé	M.
c Rosalie	1826	Frs. Auclair	M.
André	1835	MarieTurcot ve de Chs. Cloutier	M.
	1871	Pelagie Couture	M.
d Joseph	1839	Christine Drouin	M. (h)
Julie	1844	Pierre Turmel	M.
	1857	Jean Bte Métivier	M.
Jean	1847	Marie Tardif	M.
e Flavie	1846	Mag. Guérin	M.
f Olive	1855	Elzear Fecteau,	M.
g M. Anathalie	1873	Adolphe Chalu	M.
h Adolphe	1873	M. Anathalie Chalu	M.
Adolphe		Marie Grenier	(i)
i Philomène	1878	Cyprien Vallière	Sts. Anges
Zoé	1879	Cyrille St. Hilaire	Sts. Anges
Adèle	1886	Thos. Cloutier	Sts. Anges
André	1887	Adèle Binet	Sts. Anges

CHAMBERLAND.

Joseph		Hélène Forgues	
a Marie	1811	Gervais Audet	St. Gervais
Cyriac	1849	Vitaline Pageau	M.

CHAMPAGNE, LAMBERT.

Pierre		M. Anne Legendre	Ste. Croix (a)
a Joseph	1772	Charlotte Dupuit	St. Jos. (b)
M. Lse Angèle	1774	Jos. Quirion	M.
Pierre	1775	M. C. Félicite Cloutier	St. Jos (c)
	1813	Jostc Cloutier	St. Jos.
Charles	1777	Génév. Lessart	St. Jos. (d)
	1803	M. Angl Rodrique ve de Jos. Poulin	St. Jos.
Marguerite	1778	Etn. Nadeau	St. Jos.
Marie	1779	Jos. Peron	St. Jos.
Gervais	1781	Lse Doyon	M. (e)
Jean Bte	1782	Marg. Nadeau	St. Jos. (f)
Susanne	1784	Louis Vachon	St. Jos.
b M. Charlote	1795	Etn. Déblois	Joseph
Joseph	1798	M. Génév. Rainville	M.
	1841	Salomé Custeau	M.
Charles	1805	Véronique Vachon	Joseph
Charlote	1805	Raphael Breton	Joseph
Nicolas	1809	Adélaide Mathieu	Frs. Bce
Frs. Régis	1810	M. Vero. Turmel	M.
c M. Claire	1799	JeanBteCliche	St. Jos.
Pierre	1800	M. Marthe Quirion	Frs. Bce (k)
Zacharie	1803	M. Reine Bourque	Frs. Bce (l)
Prisque	1803	M. Arch. Bourque	Frs. Bce
M. Susanne	1804	Jean Bte Cliche	St. Jos.
Julie	1806	Louis Gagné	St. Jos.
Jean Bte	1810	M. Judith Dulac	St. Jos. (n)
Marie	1812	Jean Gagné	St. Jos.
d Génévieve	1795	Jean Alexis Nadeau	Joseph
Jos. Pierre	1798	Génév. Nadeau	Joseph (o)
	1834	M. Louise Giguere	Joseph (2.o)
Monique	1801	J. Bte Bézier vf de Cath. Vallé	Joseph
e Salome	1803	Zacharie Lessart,	Jos.
Pierre	1810	Marg. Mathieu	Frs. Bce. (p)
f Jean Bte	1802	M. Rose Cliche	St. Jos. (q)
	1833	Jostc Marcoux ve de Guill. Vachon	M. (2.q)
g François	1833	Théotiste Landry	M.
Rose	1837	Jean Landry	M.
Mathilde	1839	Ed. Auclair	M.
Modeste	1839	Pierre Vachon	M.
Elie	1840	Marcne Jacques	M.
Etienne	1846	Thérèse Julien	M.
Antoine	1851	Auralie Mousset	M.
h Jean	1831	Marie Verreau	St. Jos.
Sylvie	1834	Jos. Gagné	St. Jos.
	1848	David Poulin	St. Jos.
Antoine	1838	Anathalie Vachon	St. Jos. (r)
Hélène	1839	Laurent Gosselin	St. Jos.
i Marcelline	1832	Frs. X. Veilleux	Frs. Bce.
Cécile	1841	Jean Rodrigue	Frs. Bce.
Angèle	1842	Aug. Lessart	Frs. Bce.
Eléonore	1842	Pierre Bolduc	Frs. Bce.
Joseph	1847	Olympe Poulin	St. Jos.
j Véronique	1832	Hubert Nadeau	M.
Jean	1834	Marclne Doyon	Jos.

Digitized by Google

CHAMPAGNE, LAMBERT

		1845 Martine Nadeau	M.
	Francois	1838 Modeste Fecteau	M. (s)
	Catherine	1839 Elie Doyon	M.
	Rosalie	1843 Louis Bisson	M.
		1852 Richard Drouin,	M.
	Joseph	1844 Sophie Jacques,	M. (t)
	Sophie	1844 Jean Bte Foucher	M.
	Gaspard	1849 Céleste Labbé	M.
k	Marie	1828 Jos. Lagueux	St. Jos.
	Julie	1832 Jean Gagné	St. Jos.
	Jean Bte	1832 M. Lse Gagné	St. Jos. (v)
	Modeste	1836 Abra. Nadeau vf de Pélagie Vachon	St. Jos.
	Pierre	1840 Sylvie Custeau	St. Jos. (x)
	Sophie	1843 Frs. X. Lessart	St. Jos.
	François	1845 Rose Trépanier	St. Jos.
l	Olivier	1826 Ursule Rancour	Frs. Bce.
	Marcelline	1827 Chs. Busque	Frs. Bce.
	Elizabeth	1832 Jos. Fortin	Frs Bce.
	Ambroise	1834 Angèlique Dupuis	Frs. Bce.
		1837 Sophie Bolduc	Frs. Bce.
	M. Reine	1838 Sylvain Rancour	Frs. Bce.
	Emilie	1847 Godfroy Lachance	Frs. Bce.
	Godfroy	1841 Julie Marcoux	St. Gev.
	Séraphine	1848 Marie Bureau	St. Gev.
		1867 Rosalie Gagné ve Louis Bourge	St. Victor
m	Prisque	1831 Henriette Poulin	Frs. Bce. (z)
	Archange	1833 Aug. Veilleux	Frs. Bce.
	Ferdinand	1834 Flavie Pepin	Frs. Bce. (a.1)
	Adée	1836 David Fortin	Frs. Bce.
	Eléonore	1841 Ferd. Fortin	Frs. Bce.
	Sylvain	1841 Lse. Veilleux	St. Gev. (b.1)
	Angèle	1843 Chs. Grenier	St. Gev.
	Bénoni	1843 Eulalie Rodrique	St. Geo. (c.1)
	M. Anne	1845 Jean Darveau	St. Gev.
	Sophie	1847 Chs. Gilbert	St. Gev.
	Godfroy.	1848 Anastasie Rodrigue	St. Gev.
		1858 Clotilde Gilbert	St. Gev. (2.d.1)
	Marie	1852 Jean Loubier	St. Gev.
	David	1861 Rose de Lima Roy	St. Gev. (e.1)
n	Bibiane	1831 Jean Boulet	St. Jos.
	Olivier	1855 Esther Maheu	St. Jos.
		1843 Athalie Cloutier	St. Jos. (2.f.1)
	Cécile	1839 Louis Lessart	St. Jos.
		1851 Vital Vachon	St. Jos.
	Jean Bte.	1840 Modeste Lagueux	St. Jos. (g.1)
	Athalie	1842 Jean Lagueux	St. Jos.
		1868 Gaspard Gousse vf de Cath. Labbé	St. Jos.
	François	1848 Césaire Dostie	St. Jos. (h.1)
	Alexandre	1881 Sylvie Drouin	St. Jos.
o	Francois	1842 Mad. Gagné	St. Jos. (i.1)
	Marie	1824 Ant. Cloutier	St. Jos.
	Angèlique	1824 Pierre Lessart	St. Jos.
	Modeste	1831 Léon Lessart	St. Jos.
		1832 Pierre Lagueux vf de Susanne Fortin	St. Jos.
	Basile Elie	1831 Anastasie Goulet	St. Jos. (j.1)
	Olivier	1831 Judith Lessart	St. Jos. (k.1)
	Charles	1832 Angèlique Pérault	M.

CHAMPAGNE, LAMBERT

	Christine	1835 Jean Bte. Gousse	Jos.
2.o	Catherine	1846 Richard Boulet,	Jos.
p	Marguerite	1834 Olivier Lessart	St. Jos.
	Brigitte	1837 Frs. Nadeau	St. Jos.
	Pierre	1838 Marcelline Cloutier	St. Jos. (l.1)
		1878 Délima Labbé	St. Jos.
	Sylvain	1839 Anathalie Nadeau	St. Jos. (m.1)
	Marie	1843 Olivier Bernard	St. Jos.
	Flavie	1846 Médéric Drouin	St. Jos.
	Thomas	1846 Anastasie Cliche	St. Jos. (m.1)
g	Rosalie	1821 J. Bte. Foucher	M.
	Marie	1823 Jacques Foucher	M.
	Sophie	1824 Jos. Jacques	M.
	Jean Bte.	1833 Christine Bisson	St. Jos. (o.1)
	Marcelline	1833 Jean Rosbery	M.
	Thomas	1837 Rosalie Vachon	M.
	Catherine	1840 Ant. Breton	M.
2q	M. Joseph	1859 Ferd. Carrier	M.
r	Thomas	1860 Sylvie Doyon	St. Jos.
	Paul	1873 Angèle Couture	S.C. Jésus
	Sylvié	1873 Geo. Grenier	Evariste
s	François	1866 M. Elmire Lehou	M.
t	M. Dina	1862 Bernard Ferland	M.
u	Virginie	1872 Theophile Cliche	M.
	Richard	1876 Agnès Poulin	Jos.
	Célina	1877 Cyrille Poulin	M.
	Isidore	1881 Adèle Roy	St. Jos.
v	Charles (Job)	1862 Sholastique Jolin	St. Victor
		1864 M. Caroline Bolduc	Frs. Bce. (2.q1)
	Marie	1864 Pierre Lessart vf. de Judith Gagné	Evariste
	Edouard	1864 Marie Dorval	Evariste
x	Célanire	1864 Thos. Paré	St. Victor
	Philomène	1866 Damase Lacasse	St. Victor
	Caroline	1865 Benoit Roy	Evariste
	M. Eliz.	1871 Jos. Bolduc	Evariste
	Louis	1887 M. Amanda Trepannier	St. Ephrem
	Godfroy	1884 Venerence Filion	Sébastien
y	Ambroise	1858 Philo. Poulin	Frs. Bce.
		1862 Eliz. Fortin	St. Gev. (2.r.1)
	Angèle	1860 Chs. Gagnon	St. Gev.
	Jean	1862 Mary Redmond	St. Gev.
	Ludivine	1864 Geo. Rancour	St. Gev.
		1869 Chs. Grenier	St. Gev.
	David	1865 Sylvie Doyon	M.
	Flavie	1871 Thos. Rodrigue	St. Gev.
	George	1874 Sophie Grenier	St. Gev.
	Marie	1876 Jos. Grenier	St. Gev.
2y	Des Anges	1877 Ed. Poulin	St. Gev.
	Pierre	1882 Célanire Giroux	St. Gev.
	Célanire	1886 David Poulin	St. Gev.
z	Esther	1862 Zephirin Loignon	Frs. Bce.
	Aurélie	1862 Bernard Poulin	Frs. Bce.
	Sylvain	1863 Cath. Poulin	Frs. Bce. (s.1)
	Pierre	1871 Virginie Thibodeau	Frs. Bce.
a1	Angèle	1859 Arthur Mathieu	Frs. Bce.
		1865 Jean Veilleux vf. Angèle Morin	St. Gev.

Digitized by Google

CHAMPAGNE, LAMBERT

Luce	1867	Pierre Caron St. Gev.
Fortunat	1868	Des Anges Cliche St. Gev.
Charles	1874	Flavie Déblois St. Gev.
Jean	1876	Délima Cliche St. Gev.
*b*1 Rebecca	1868	Olivier Rancour St. Gev.
Honoré	1877	Sophie Grenier St. Gev.
Marie	1877	Jos. Gilbert St. Gev.
c.1 Léon	1877	Sophie Poulin St. Gev.
Marie	1885	Jos. Bourque St. Gev.
Aurélie	1885	Lévi Fortin St. Gev.
Lucie	1885	Thos. Plamondon St. Gev.
Sévère	1886	Clotilde Champagne St. Gev.
2.*d* Fortunat	1873	Nathalie Cliche St. Gev.
Malvina	1882	Jos. Bolduc St. Gev.
Joseph	1883	Elmina Plamondon St. Gev.
Clotilde	1886	Sévère Champagne St. Gev.
*d*1 Marie	1882	Jos. Dumas St. Côme
2.*f*.1 Thomas	1872	Jos^ne Boulet St. Jos.
Joseph	1880	Sara Dostie St. Jos.
Anaïse	1883	Jean Dulac vf. Emilié Bolduc St. Jos.
g.1 Célanire	1860	Louis Veilleux Frs. Bce.
M. Modeste	1872	Jules Marcoux Evariste
Alexandre	1873	Célina Lachance ve. Arthur Dominique Evariste
Sylvie	1873	Eugène Dutil Evariste
h.1 Domitille	1878	Thos. Simard St. Jos.
i.1 Olive	1851	Ls. Grégoire St. Jos.
Pierre	1853	Lse. Vachon St. Frédc. (*t*.1)
Sylvie	1855	Jos. Vachon St. Frédc.
Justine	1856	Pierre Jacques St. Jos.
Louis	1858	M. Adelvina Jacques St. Frédc.
	1885	Eléonore Nadeau S. C. Jésus
j.1 Olive	1853	Augustin Plante St. Jos.
Joseph	1862	Hermine Vachon, Frédc.
M. Alise	1867	Thos. Vachon Frédc.
Pierre	1879	M. Lse Paré Frédc.
Hélène	1879	Jos. Grenier vf de Délima Leblanc Frédc.
Célanire	1881	S. C. Jésus
k.1 Olivier	1859	Hermine Grégoire St. Frédc. (*v*.1)
Marie Zoé	1861	Elzéar Roy Jos.
M. Domitille	1867	Jos. Lachance St. Victor
M. Elmire	1876	Evang^ste Lachance St. Victor
M. Sylvie	1871	Jean Vachon vf de Zoe Lessart St. Victor
l.1 Marie	1873	Norbert vf de Lse Bernard St. Jos.
Ephrem	1880	Marie Lea Perron St. Jos.
M. Philomène	1863	Samuel Gagné St. Jos.
m.1 Lucie	1863	Vital Drouin St. Jos.
Louis	1867	Elise Roy St. Jos.
Elmire	1870	Frs. Nadeau St. Jos.
Thomas	1870	M. Elisa Jacques St. Frédc.
Philomène	1874	Thos. Dostie St. Jos.

CHAMPAGNE, LAMBERT

Célina	1875	Gev. Drouin vf d'Elise Nadeau St. Jos.
Elise	1875	Elzear Nadeau St. Jos.
Angéline	1878	Thos. Jacques St. Jos.
*n*1 M. Elise	1867	Geo. Nadeau St. Jos.
Thomas	1869	Césarine Poulin St. Jos.
	1871	Lucie Drouin St. Jos.
Célina	1870	Gev. Poulin
Marie	1873	J. Cyrille Cloutier St. Jos.
	1875	Narcisse Drouin St. Jos.
Ephrem	1877	Zelie Cliche St. Jos.
Marie Lea	1879	Jos. Poirier St. Jos.
Alphonse	1882	Caroline Cloutier St. Jos.
Joseph	1885	Sylvie Morin St. Jos.
o.1 Jude	1859	Emilie Turcot M.
p.1 Richard	1863	Délima Mathieu Frs. Bce. (*r*.1)
Anastasie	1862	Onésime Lacasse Evariste.
Philomène	1864	Theo. Leclerc Evariste
2*q* M. Emma	1885	Nap. Pepin Ephrem
Ls. Majorique	1887	Avina Jacques Eprem.
2.*r*.1 Marie.	1885	Nicolas Morin Zacharie
s.1 Marie	1882	Godfroy Bernard, Honoré
t.1 Célina	1873	Richard Vereau vf de M. Lucie Lambert, Frédc.
Justine	1879	Jcs. Paré S.C. Jésus
Sylvie	1879	Cyrille Paré S.C. Jésus
u.1 Eugénie	1882	Philéas Vallé vf. de Jos^ne Grenier S.C. Jesus
M. Amanda	1886	Cyrille Paré S.C. Jésus
v.1 Virginie	1885	Geo. Lemieux Zacharie
Edouard	1886	Marie Parent Zacharie
x.1 Résia	1887	Frs. Doyon Honoré
Pierre		Cécile Noel (*y*.1)
y.1 Joseph	1824	M. Rosalie Lefèbre M.
Pierre		Marg. Boutin (*z*.1)
*z*1 Marguerite	1852	Ed. Bertrand St. Victor
Césarie	1859	Jean Foucher St. Victor
Philomène	1860	Frs. X. Jacques St. Victor
M. Adéline	1861	André Jolicœur St. Victor
Sylvain	1867	Mathilde Rodrigue St. Jos. (*a*.2)
*a*2 Sédulie	1885	Julien Bougy St. Victor
Philippe	1887	Amézilie Tanguay St. Honoré
Sylvain		Clarisse Bouchard St. Victor
	1878	M. Délina Rouillard
Ignace		Marg. Corriveau (*d*.2)
d.2 Eléonore	1883	Thos. Lessart St. Gev.
Elizabeth		Pierre Moriset
	1785	Luce Forbes St. Jos.
Edouard		Aglaé Dorval (*e*.2)
*e*2 M. Amanda	1886	Victor Philippon St. Ephrem
Edouard		Leocadie Couture
	1887	Flexine Labrèque Honoré

CHAREST.

Pierre		Frs. Bougy (*a*)
a Pierre	1754	M. Jeanne Parent Beauport (*b*)

Digitized by Google

CHAREST.

l M. Mad.	1782	Jean Bte. Filion	M.	
Antoine		Lse. Rhéau		(*c*)
c M. Anne	1862	Louis Prévot	St. Victor	
Adolphe		Marg. Bélanger		(*d*)
d Alphonse	1882	M. Caroline Dodier	S. C. Jesus	

CHARLAN, FRANCOEUR.

Alexis		Angelique Boucher		(*a*)
a M. Charlote	1794	Louis Crête vf. de Jos^te Huard	M.	
	1880	Jos. Langelier	M.	
Abraham		Archange Tardif		(*b*)
b M. Restitue	1873	Geo. Veilleux vf. Archange Plante Ephrem		

CHARON, LAFERRIÈRE.

Jean Bte.	1710	Génév. Dupil		(*a*)
a Jean Bte.	1739	Jos^te Samson	Levis	(*b*)
b Jean	1765	Mad. Labonté	St. Michel	(*c*)
Susanne	1775	J. Bte Forgues	St. Michel	
c Joseph	1803	Marg. Marcoux	M.	

CHARPENTIER, LAGUEUX.

Joseph		Cath. Terrien		(*a*)
a Marie	1746	Jean Leduc	St.Jos.	
	1760	Pierre Guillon	St.Jos.	
M. Salomé	1758	Jean Doyon	St.Jos.	
Madeleine	1762	Gabriel Bisson vf de Mad. Nadeau	St. Jos.	
	1778	Jos. Fortin vf de Marie Caron	St.Jos.	
Marguerite	1763	Chs. Cloutier	St.Jos.	
	1794	Ant. Marcoux vf de Marg. Verreau	St. Jos.	
Joseph		Marie Moreau		(*b*)
b Joseph	1769	Lse. Racine	St.Jos.	(*c*)
c Marie	1793	J. Bte Cliche vf de Génév. Bourbeau	St. Jos.	
Josephte	1796	Louis Poulin	St.Jos.	
François	1797	M. Thérèse Doyon	St. Jos.	(*d*)
M. Louise	1797	J. Bte Labbé	St.Jos.	
Joseph	1801	Marie Vachon	St.Jos.	
	1803	Marie Cloutier	St.Jos.	(2.*c*)
Angèlique	1801	Noel Vachon	St.Jos.	
Alexis	1804	M. Frse Gilbert	St. Jos.	(*f*)
M. Ursule	1804	Jos. Giguère	St.Jos.	
Hélène	1806	Jos. Cloutier	St.Jos.	
Pierre	1807	Angl. Gilbert	St.Jos.	(*g*)
Jean	1817	Cath. Vachon	St.Jos.	(*h*)
d François		Hélène Lessart	St.Jos.	(*i*)
Thérèse	1819	Jean Roy	St.Jos.	
M. Louise	1823	Pierre Cliche	St.Jos.	
Theophile	1827	Narcisse Plante	St.Jos.	
Joseph	1830	Cécile Cloutier	St.Jos.	(*j*)
Sylvie	1832	Nap. Mathieu	St.Jos.	
Archange	1834	Abra. Lessart	St.Jos.	
Sophie	1839	Gev. Cloutier	St.Jos.	
2.*e* Sophie	1831	Narcisse Péron	St. Jos.	
Joseph	1837	Anglque Nadeau	St.Jos.	
Marie	1839	Hubert Nadeau	St.Jos.	
François	1841	M. Zoe Grondin	M.	(*k*)
Jean	1842	Marie Nadeau	St.Jos.	(*l*)
George	1846	Anglque Bélanger	M.	

CHARPENTIER, LAGUEUX.

Hélène	1846	Louis Dupuit vf de Marie Bélanger	M.	
f Marie	1825	Olivier Poulin	St.Jos.	
	1833	David Tardif	St.Jos.	
Célestin	1829	Marie Lessart	St.Jos.	(*m*)
J. Bte Alexis	1834	Brigitte Gagné	St. Jos.	(*n*)
Pierre	1838	Suzanne Fortin	St. Jos.	(*o*)
	1852	Modeste Lambert ve de Léon Lessart	St. Jos.	(2.*o*)
g Joseph	1828	Marie Lambert	St.Jos.	(*p*)
Sylvie	1833	Exibie Giguère vf de Brigitte Lessart	St. Jos.	
Pierre	1839	Sophie Trépanier	St. Jos.	(*q*)
Modeste	1840	J. Bte Lambert	St. Jos.	
Jean	1842	Athalie Lambert	St Jos.	(*r*)
Athalie	1845	Aug^tin Trépanier	St. Jos.	
h Catherine	1838	J. Bte Labbé	St.Jos.	
Rose	1843	Chs. Mathieu	St.Jos.	
Jean	1843	Anastasie Mathieu	Frs. Bce	(*s*)
	1880	Angèle Bolduc ve de Paul Morin	Frs.Bce	
Sylvie	1844	Gev. Lessart	St.Jos.	
Nazaire	1847	Caroline Giguère	St. Jos.	(*t*)
Alexis	1848	Adélaïde Poulin	St. Jos.	(*u*)
Célanire	1863	Aug. Doyon	St Jos	
i Agnès	1846	Vital Lessard	St.Jos.	
Rose de Lima	1849	Chs. A. Morin	St.Jos.	
Lucie	1852	Jos. Doyon	St.Jos.	
Marie	1853	Bénoni Doyon mariage Réhabilité 1873	St. Jos.	
Sylvie	1858	Louis Doyon	St.Jos.	
Célanire	1863	Aug. Dyon	St. Jos.	
j Anathalie	1854	Paul Bélanger vf d'Arch. Lessart	Frédc.	
Lucie	1856	Jos. Lessart	St.Jos.	
Célanire	1860	Vital Jacques	St.Jos.	
k Delphine	1876	Frs. Vallière	S C.Jésus	
Célanire	1878	Oct. Carrier	S.C.Jésus	
l Marie	1860	Vital Perron	St.Frédc.	
Luce	1872	Etn. Grégoire	S.C. Jésus	
Paul	1876	Marc^ne Belanger	S.C. Jesus	
m Adéline	1850	Jean Paré	St.Jos.	
Urbain	1863	Célanire Giguère	St. Jos.	
Siméon	1864	M. Philo. Dupuit	St. Jos.	
	1868	Césarie Paré ve Louis Poulin	St.Victor	(2.*v*)
	1886	Amanda Dostie	St. Victor	
Jean Evang^ste	1874	M. Vitaline Lessart,	St. Jos.	
n Célanire	1866	Pierre Goulet	St. Frédc.	
Eusèbe	1869	Zoé Labbé	St Fredc.	
Hilaire	1870	Adelvina Vachon	St. Fredc.	
Rose de Lima	1877	Frs. Cloutier vf de Justine Roy	St. Fredc.	
M. Philomène	1878	Jean Ev. Gagné	St. Fredc.	

Digitized by Google

CHARPENTIER, LAGUEUX.

	Thomas	1879	Sylvie Vachon	St. Fredc.
	Alexis	1881	Philo. Lessart	St. Fredc.
o	Philomène	1858	Jos. Rodrigue	Frs. Bce.
	Agnès	1858	Ferd. Rodrigue	Frs. Bce.
	Samuel	1868	Hélène Vachon	Fredc.
2.o	Joseph	1880	Marcelline Auclair	Frs. Bce,
p	Joseph	1852	Rose de Lima Giguère	St. Jos. (x)
	Marie	1852	J. Bte Nadeau	St.Jos.
	Pierre	1856	Sylvie Vachon	Fredc. (y)
	Augustin	1860	Philo. Bolduc	St.Jos.
	Seraphim	1869	M. Léoni Bolduc	Ephrem
		1871	Deline Chouinard	Ephrem
q	M. Célanire	1865	Leger Dostie	St. Victor
	Alexandre	1865	Philom. Rouillard	St. Victor
	Sylvie	1865	Jos. Mercier	St. Victor
	Augustin	1872	Agnès Flirrigan	Ephrem
	Pierre	1874	Célina Gousse	Ephrem
		1887	Philo. Turcot	St. Victor
	M. Anais	1878	Jean Tardif	Ephrem
	Sara	1882	Elzear Gagné	St. Jos.
r	Joseph	1865	M. Jos^ne Nadeau	St. Jos.
	Jean Bte	1866	CélanireLessart	St. Jos.
s	M. Elmire	1864	Alex Bolduc	St. Jos.
	Sylvie	1865	Ephrem Jacques	St. Jos.
	M. Agnès	1870	Jos. Poulin	St. Jos.
	M. Emma	1880	Narcisse Cloutier	St. Jos.
	Jean	1882	Hélène Morin	St.Jos.
t	Sylvie	1869	Prosper Gagné	St.Jos.
	Jean	1870	Vitaline Doyon	St.Jos.
	M. Eugénie	1878	Jérome Vachon	Frédc
	Thomas	1878	M. Sylvie Drolet	Frédc
u	Adelvina	1868	Jacq. Paré	Frédc
		1879	Vital Cliche	Frédc
	Thomas	1870	M. Philo Dupuit	Frédc
	Alexis	1874	M. Delv. Vachon	Frédc
		1879	M. Delv. Lessart	Frédc.
	Sophie	1874	Frs. Dupuit	Frédc
	Paul	1876	Divine Vachon	Frédc
	Ephrem	1881	Elise Lessart	Frédc
	Albert	1884	Emma Fortin	Frs.Bce
2.v	M. Delvina	1886	Jos. Jobin	St.Victor
x	Jean Jules	1873	CarolineDrouin	St.Jos
	M. Malvina	1875	Thos. Drouin	St. Jos.
	Joseph	1877	Eug. Lessart	St.Jos.
y	Joseph	1885	M. Emilie Paré	S.C. Jésus
z	Alexandre	1868	M. Dina Grenier	Ephrem
	Cyrille		Sophie Jacques	
		1882	M. Adèle Rouleau	S.C. Jésus

CHARTIER.

	Michel		Mad. Morin	(a)
a	Josephte	1785	Basile Boucher	Frs. Sud

CHASSÉ.

	Jean		M. Anne Binet	(a)

CHASSE.

a	Théotiste	1821	Jean Cyr	M.
	M. Anne	1822	Ant. Vallière	M.
	M. Basilice	1824	Jos. Boivin	M.
	Pierre		M. Lse. Reny	(b)
b	Jos. Noel	1839	Julie Péron	M. (c)
	M. Angèlique	1844	Ed. Meledy	M.
	M. Josephte	1848	Gev. Louis	M.
	Félix	1852	Thérèse Lse. Bonneville	M.
c	Virginie	1860	David Chassé	M.
	M.ElmireCarine	1867	P. Ls. Adol. Vallé	M.
	Pierre		Sophie Parent	(d)
d	Pierre	1852	Sophie Marcoux	M.
	Jos. Noel	1853	Emma Bilodeau	M. (c)
	Marie	1866	Phileas Drouin	M.
	Edouard	1870	M Lucie Dutil	Ephrem
	Charles	1871	Philo. Landry	M.
e	Joseph, Aug.	1877	M. Jos^ne Mercier	St. Jos.
	Honoré		Thersile Hudon	f
f	David	1860	Virginie Chassé	M.

CHATEAUNEUF, MENEUF.

	Réné	1710	Elz.Rochon	Ste.Faml. (a)
a	Réné	1747	M. Lse Bilodeau	Frs. Ile (b)
b	M. Louise	1772	Frs. Marcoux	M.
	M. Claire	1778	Lse Grégoire	M.
	Angèlique	1785	J. Bte Dussault	M.
	Marie	1797	Pierre Drouin vf de Cath. Huard	M.
	François		Génév. Dussault	(c)
c	Génévieve	1808	Claude Landry	M.
	Elizabeth	1811	Jos. Boivin	M.
	Théotiste	1812	Frs. Gagné	M.
	François	1816	M.Jeanne Bélanger	M. (d)
	Marguerite	1821	Jos. Deblois	M.
	Marie	1821	J. Bte Bisson vf de Génév. Grenier	M.
	Edouard	1829	M. Lse. Emond	M. (e)
	André	1842	Sophie Trudel	M. (f)
d	Marguerite	1858	Michel Blais	M.
e	François	1871	Lucie Lessart	St. Fredc.
f	André	1871	M.Henriette Avare	M.
	Joseph	1873	Célina Vaillancourt	S. C. Jésus
	Pierre	1878	Philo. Avare	M.
		1881	Vitaline Ferland	M.
	Sophie	1878	Anselme Létourneau	M.
	Louis	1879	Delvina Vaillancourt	S.C.Jésus
	Elzear	1880	M. Jos^ne Melody	M.
	M. Léonide	1880	Etn. Girard	M.

CHATEAUVERT, FAUCHER.

	Nicolas		Angèlique Bernard	(a)
a	François	1828	Adélaïde Audet	St. Jos. (b)
b	M. Adélaïde	1851	Pierre Lessart	St.Jos.
	Rose de Lima	1852	Jos. Vachon	St.Jos.
	M. Julie	1853	Jos. Gagné	St.Jos.
	Prospert	1874	M. Adèle Vallé	S.C. Jésus
	Narcisse		Emilie Gagné	(c)
		1860	BasiliceRoy	St.Fredc.
c	Frs.Xavier	1869	M.Justine Jacques	St. Frédc.

CHATIGNY.

	Louis	1750	M.Anne Leclerc Pierre	sud (a)

Digitized by Google

CHATIGNY

a Pierre	1777	Cath. Viger St. Chs.	(b)
b Marguerite	1807	Lse Verreau Chateau	
	1813	Aug. Huard vf de M. Lse Gilbert St. Jos.	
Madeleine	1809	Laurent Gosselin St. Gev.	
Elizabeth	1813	Louis Isoir St. Gerv.	
M. Anne	1808	J. Germain Landry St. Gerv.	
Jean		Sophie Morisset	(c)
c Philomène	1871	Eusèbe Poulin Frs. Bce	
M. Vitaline	1876	Gev. Breton St. Victor	
Louis		Marie Caret	(d)
d Wellimine	1879	Ludger Poulin Frs. Bce	

CHERRIER.

Pierre	1746	Jeanne Caneau, St. Lt.	(a)
a Pierre	1775	Véronique Fortier St. Chs.	(b)
Laurent	1796	Cath. Lefebvre St. Chs.	(c)
Charles	1797	M. Génév. Dessin St. Thos.	(d)
b Véronique	1794	Jos. Couture St. Chs.	
c Hélène	1839	John Gardner M.	
d Pierre	1822	Anglque Leclerc St. Chs.	(e)
e Nazaire	1845	Henriette Fontaine Frs Bce.	(f)
Charles	1848	Rose de Lima Vachon Frs. Bce.	
Angèlique		Chs. Rousseau	
	1879	Michel Filteau vf Esther Leblanc St. Ephrem	
f Joseph	1879	Vitaline Boulet Sebastien	
Philomène	1880	Michel L. Bolduc Sébastien	
Ovila	1880	Ls. Goulet Sébastien	

CHIASSON.

Louis	1745	Génév. Kemener Frs. Sud.	(a)
a Pierre	1787	Angl. Dutil St. Gervais	(b)
	1803	Marie Turcot M.	(2.b)
b Judith	1809	Pierre Veilleux M.	
2.b Marie	1828	Jean Poulin M.	
Flavie	1831	J. Bte Bélanger M.	

CHINCK.

Joseph		Marg. Sylvestre	(a)
Martine	1864	Jos. Roy St. Victor	
Marguerite	1868	Fortunat Cloutier St. Victor	
Joseph	1870	Philo. Rodrigue Frs. Bce.	
George	1874	M. Adèle Doyon St. Victor	
Israel	1876	Sophie Fortin St. Victor	
Louis	1884	Olive Lessard St. Victor	

CHOUINARD.

Pierre	1743	M. Anne Pelletier	(a)
a Romain	1774	Marie Thibaut Islet	(b)
b M. Louise	1809	Louis Labranche vf de M. Lse Poulin M.	
Charles		Marie Desrosiers	(c)
c Francoise Victoire	1807	J. Bte Dumas Henri Jérome Poulin	
	1841	Jean Marcoux vf de Lse. Lessart M.	

CHOUINARD

La. Germain		Julie Patry	(d)
François	1851	Divine Fortin St. Victor	(c)
Marguerite	1853	Jos. Boulet St. Victor	
e Zoe	1873	Ambroise Doyon St. Ephrem	
Joseph	1876	Marie Poulin St. Ephrem	
Marie	1881	Geo. Picard St. Ephrem	
François	1886	M. Célina Poulin St. Ephrem	
Anselme	1887	Angl. Plante St. Ephrem	
François		Flavie Boulet	(f)
f Philomène	1857	Leger Roy St. Victor	
Rosalie	1864	Frs. X. Rodrigue St. Victor	
Louise	1867	Ls. Laflamme St. Ephrem	
M. Octavie	1873	David Lessart St. Ephrem	
Frs. Xavier	1875	M. Lse. Fluet St. Ephrem	
Charles		Elisé Bousquet	(g)
g Elizabeth	1865	Chs. Rancour St. Gev.	
Laurent		Julie Breton St. Ephrem	
Louis Vital	1868	M. Olive Bolduc St. Ephrem	
M. Julie	1869	Fredc. Boulet St. Ephrem	
Onésime	1869	M. Sylvie Boulet St. Ephrem	
M. Adéline	1873	Onésme Garant St. Ephrem	
Leocadie	1874	Jos. Morin St. Ephrem	
Edouard	1877	Zoe Paradis St. Ephrem	
	1884	Marie Breton St. Ephrem	
Charles	1877	Angèle Pepin St. Ephrem	
Josephine	1878	Gev. Pepin St. Ephrem	
Isaac	1884	M. Geons Fluet St. Ephrem	
Louis		Adélaïde Labbé	(i)
	1880	Lucie Drouin Ephrem	
i Déline	1871	Seraphim Lagueux vf de Léonie Bolduc Ephrem	
Louis	1875	Domitille Boucher Frs. Bce	
	1887	Vitaline Boulet ve de Joe. Rodrique Ephrem	
Joseph	1876	M. Eleonore Breton Ephrem	
Sévère	1876	Marie Boucher Ephrem	
Honoré		M. Eliz. C. Pelletier	(j)
j Honoré J. Bte.	1884	M. Lse. Isabel Duchenay M.	

CIVELEY.

Michael		Cécile Obrien	(a)
a Marguerite	1847	Thos. Canady St. Jos.	

CLAIRMONT.

Pierre		Mary Hill	(a)
a Pierre	1868	Lucie Veilleux St. Gev.	

Digitized by Google

CLEMENT, LABONTÉ.

	Leonard		Jeanne Morisset Ste. Fam'l (a)
a	Louis	1733	Mad. Plante St. Jean (b)
b	Louis	1758	Génév. Gosselin St. Michel (c)
	Joseph	1762	Marie Goupy St. Michel (d)
	Michel	1773	Mad. Laverdière St. Michel (e)
c	Louis	1783	M. Anne Fortier St. Henri (f)
		1803	Génév. Lefebvre St. Chs. (2.f)
	Augustin	1796	M. Lse. Fortier St. Henri (g)
d	Louis	1803	Marg. Martineau M.
e	Madeleine	1805	Louis Roy St. Henri
	Michel	1824	Marie Doyon M.
f	M. Anne	1806	Nicolas Tanguay, St. Henri
2.f	François	1832	Adélaïde Laverdière M.
g	Pierre	1843	M. Anne Maranda M. (h)
h	M. Mathilde	1872	Frs. Fecteau M.
	Cécile Léocadie	1887	Chs. Vachon vf de Flavie Lessart St. Côme
	Ignace vf. Marg. Pouliot	1812	M. Anne Marceau Gervais (i)
	Ignace		Mad. Couillard (j)
	Marie	1871	Ant. Roy St Ephrem
	Joseph	1875	Emma Pereault St. Ephrem
	M. Génév.	1875	Jos. Breton vf. d'Aurélie Huart St. Ephrhm
	Pierre	1876	M. Lse. Breton St. Victor.
	Phileas	1882	Sara Dostie St. Ephrem

CLICHE.

	Jean		Jeanne Verret (a)
a	Jean Bte	1771	Génév. Bourbeau Chs. Bourg (b)
		1793	Marie Lagueux Joseph (2.b)
b	Marie	1797	Ant. Nadeau Jos.
	Jean Bte	1799	M. Claire Lambert Jos. (c)
	M. Rose	1802	Jean Bte Lambert Jos.
	Marguerite	1803	Ignace Giguère Jos.
	Jean Bte	1804	M. Susanne Lambert Jos. (d)
	Ignace	1805	Claire F. Lessart Jos. (e)
2b	Joseph	1817	Marie Létourneau Jos. (f)
	Antoine	1826	Christine Goulet Jos. (g)
	François	1829	Sophie Drouin Jos.
c	Jean Bte	1823	M. Angl. Poulin Jos. (h)
	Pierre	1823	M. Lse. Lagueux Jos. (i)
	Francois	1827	Angl. Groleau Jos. (j)
	Modeste	1827	Jos. Nadeau Jos.
	Marcelline	1829	J. Bte Bisson Jos.
	Louis	1835	Sophie Caret Jos. (k)
d	Joseph	1841	Celeste Dubord St. Gev. (l)
	Jean	1841	Adélaïde Thibodeau St. Gev. (m)
	Basilice	1841	Gabriel Maheu St. Gev.
	Pierre	1850	Clotilde Larochelle St. Gev. (n)
e	Rosalie	1829	Jos. Poulin vf. de Marie Gagné Jos.
f	Athalie	1840	Etn. Isoir Jos.
	Vital	1850	Anathalie Audy Jos. (o)
		1858	Sylvie Bisson Jos.
	Cyprien Davis	1851	Sylvie Vachon Jos.
g	M. Sophie	1852	Frs. Drouin Jos.
	Antoine	1852	Christine Maheu Jos. (p)

CLICHE

	Euphémie	1854	Richard Boulet Jos.
	M. Olive	1857	Pierre Drouin Jos.
h	Sophie	1846	Aug. Roy Jos.
	Anastasie	1846	Thos. Lambert Jos.
	Marcelline	1848	Jean Roy Jos.
	Athalie	1854	Isaïe Lessart Jos.
		1860	Aug. Lessart Jos.
	Vital	1855	Sophie Lessart Frs. Bce. (q)
	Rosalie	1860	Eug. Péron Jos.
	Emilie	1866	Thos. Nadeau Jos.
	Sophie	1843	Jos. Poulin St. Jos.
	Marcelline	1845	Vital Poulin St. Jos.
	Rosalie	1848	Prosper Dupuit St. Jos.
	Richard	1849	Olive Cloutier St. Jos. (r)
	Sylvie	1852	Vital Jacques St. Jos.
	Jean Bte	1852	Rose de L. Jacques St. Jos. (s)
	Vital	1862	Philo. Mathieu Frs. Bce (t)
		1868	Anaïse Tardif St. Jos.
		1874	Agnes Roy St. Jos.
i	Jean Bte	1852	M. Delima Lessart Jos. (u)
	Jean	1862	Philo. Létourneau St. Gev. (v)
		1875	Adèle Vachon Jos.
	Philomène	1862	Hilaire Lessart Jos.
	Benjamin	1862	Lucie Paré St. Jos.
	François	1872	Athalie Drouin S. C. Jésus
	Magloire	1873	Marie Veilleux Jos.
	Louis	1875	Virginie Poulin Jos.
	Joseph	1876	Georg^ne Groleau Jos.
	Sophie	1846	Abraham Poulin M.
	Vital		Délvina Mercier
		1875	Rosalie Javanel
k	Louis	1856	Sylvie Nadeau St. Jos.
		1873	Marie Gagné St. Jos.
	George	1863	Lucie Lessart Frs. Bce
	Jean Bte	1865	Marie Groleau Jos.
	Célanire	1865	J. Bte H. Nadeau Jos.
	Théophile	1872	Virginie Champagne M.
	Sophie	1872	Anselme Groleau Jos.
	Richard	1877	M. Virginie Péron St. Fréd.
	Philéas	1878	Vitaline Poulin Jos.
	Vital	1879	M. Délvina Lagueux ve de Jacq. Paré Fredc.
	Joseph	1879	Lucie Poulin St. Jos.
l	Joseph	1875	Des Anges Roy St. Gev.
	Délima	1876	Jean Champagne St. Gev.
m	Des Anges	1868	Fortunat Lambert St. Gev.
	Jean	1871	Théotiste Lessart St. Gev.
	Nathalie	1873	Fortunat Champagne St. Gev.
	Virginie	1873	Jos. Turcot St. Gev.
	Thomas	1879	Domitille Bolduc St. Gev.
	Célestine	1885	Thos. Veilleux St. Martin
n	Perpétue	1881	Alphonse Dumas St. Côme
o	Alfred	1877	Délima Groleau St. Valier
	Célina	1879	Eustache Giguère St. Jos.
p	Jos. Alfred	1883	M. Celanire Larochelle S. C. Jésus
q	Marie	1872	Phileas Lessart St. Jos.

Digitized by Google

CLICHE

Zélie 1877 Ephrem Lambert St. Jos.
Thomas 1878 Eugénie Poulin St.Jos.
M. Angélina 1880 Geo. Garneau vf de Vict. Benjamin St Jos.
r Philomène 1870 Pierre Vachon vf de Agnès Lessart St. Jos.
Césarie 1881 Denis Poulin vf de Marie Cloutier St. Jos
s Charles 1877 Eugenie Cloutier Jos.
Adèle 1883 Jos. Labbé M.
M. Amanda 1883 Ephrem Jacques M.
t Marie 1880 Aug. Caret Jos.
Augustin 1876 M. Celestine Lachance St. Victor
Josephine 1877 Evang. Poulin St. Victor.
Victoria 1883 Chs. Bélanger, St. Victor
v Amanda 1883 Jos. C. Fagné St.Jos.
Vital Delvina Mercier
1875 Rosalie Jeranel Frs. Bce.

CLOUET.

Michel 1765 M. Reine Grenier Beauport (a)
a Marie 1793 Noel Giroux M.

CLOUTIER.

Zacharie Xainte Dupont (a)
a Zacharie 1640 Mad. Aimard (b)
Charles 1659 Louise Morin Quebec (c)
b Charles 1685 Anne Thibaut Chateau (d)
Réné M. Eliz. Leblanc (e)
c Jean Bte 1702 Anne Morissette S. Fam'l (f)
d François 1719 Marg. David Chat. (g)
Charles 1721 Marg. Gravel Chat. (h)
Zacharie. 1733 Mad. Brisson Chat. (i)
Basile 1735 Marié Moreau St.L. (j)
e Joseph 1719 M. Thérèse Boiry Islet (k)
Louis 1703 M. Anne Thibault Cap St.I. (k2do)
f Louis 1737 Thérèse Goulet Chateau (l)
Augustin 1744 Marie Lessart Jos. (m)
g Pierre 1755 M. Marthe Dupont M. (n)
h Charles 1760 Fse Dion Chateau (o)
i François 1774 Claire Gosselin Chateau (p)
j Charles 1763 Marg. Logueux St.Jos. (q)
Julienne 1765 Jos. Dulac St.Jos.
1801 J.Bte. Custeau vf. de Cath. Leclerc St.Jos.
Louis 1769 M. Jos^te Gravel St.Jos. (r)
k Michel 1753 M. Angélique Thibaut Islet (s)
l Prisque 1770 M. Charlotte Lessart Jos.
k2^to Zacharie Claire F. Vachon (t)
1763 M. Mad. Duquet Jos. (2.t)
m Jean Francois 1766 Cath. J. Drouin Jos.
1784 M. Génév. Destroismaisons Frs. sud (2.u)
M. Josephte 1768 Louis Poulin Jos.
Joseph 1781 Marie Mathieu Jos. (v)
Charles 1782 Cécile Mathieu A. G. (x)
M. Louise 1787 François Mathieu Jos.
n M. Marthe 1781 Simon Parent vf. de Mad. Maheu M.
Jérôme 1798 Génév. Foucher M. (y)

CLOUTIER

o Charles 1783 Marg. Cochon Chateau. (z)
Joseph 1802 M. Lse. Binet Beauport (a.1)
p Marie 1811 Chs. Lachance St.Jos.
q Génévieve 1789 Michel Vachon St.Jos.
Marguerite 1792 Etn. Poulin St.Jos.
Charles 1793 Jos^te Guérin St.Jos.
Francois 1794 Génév. Gregoire M. (b.1)
1833 Génév. Doyon M. (c.1)
Basile 1797 Fse. Bisson St.Jos.
1814 M. Marg. Drouin St. Jos. (2.d.1)
r M. Génévieve 1796 Jean Bte Blanchet St. Jos.
Pierre 1801 Angélique Caron St. Jos. (e.1)
1811 Judith Dodier St.Jos.
Agathe 1801 Chs. Letourneau St. Jos.
Charles 1806 Génév. Poulin Frs. Bce (f.1)
Michel 1808 M. Anne Gagné Jos. (g.1)
Joseph^te 1813 Pierre Lambert vf de Marie C. Clontier Jos.
s Pierre 1796 Mad. Fortin Islet (h.1)
t M. Jeanne 1770 Lse. M. Gagné St.Jos.
M. Claire 1775 Pierre Lambert St. Jos.
Scholastique 1779 Jean Lessart St.Jos.
Zacharie 1780 M. Angl. Bureau St. Jos. (i1)
M. Louise 1780 Pierre Bureau St. Jos.
1796 Chs. Crète St. Jos.
2.t Judith 1794 Joachin Lachance vf. de Félicité Veilleux St. Jos.
Louis 1798 Louise Lessart St.Jos. (j1)
2.u Jean Frs. 1808 Hélène Giguère St. Jos. (k.1)
Véronique 1808 Pierre Giguère Jos.
M. Génévieve 1812 Chs. Gilbert Jos.
v Marie 1803 Jos. Lagueux St.Jos.
Joseph 1806 Hélène Lagueux St. Jos. (l.1)
Augustin 1809 M. Thérèse Bisson St. Jos. (m.1)
1837 Archange Lessart veuve d'Ant. Nadeau St. Jos. (2.m.1)
Jean 1812 Cath. Doyon St.Jos. (n.1)
Charles 1817 Marie Turmel M. (o.1)
1833 Modeste Labbé Jos. (2.o1)
Augustin 1805 Hélène Boulet Jos. (p.1)
1844 M. Roy ve de Jos. Louis Gousse
Charles 1809 Génév. Vachon Jos. (q1)
1858 Hélène Goulet Jos.
y M. Génévieve 1826 Frs. Proulx M.
M. Mad. 1826 Pierre Caron M.
Jérome 1827 Jos^te Bergevin Chs. Bourg.
Julie 1828 Bénoni Caron M.
Télesphore 1834 Judith Grenier M. (q.1.2do)
z Charles 1821 Marie Turcot M.
a.1 Joseph 1838 M. Claire Péron M.
b1 François 1823 M. Lse Vachon St. Jos. (r.1)
Joseph 1825 Angl. Lessart St.Jos.
Anathalie 1825 Aug. Huard St.Jos.
1829 André Turmel St.Jos.
Noel 1826 Mérence Vachon St. Jos. (s.1)
Etienne 1829 Rosalie Poulin St. Jos. (t.1)
Sophie 1832 Abra. Poulin St.Jos.
Angèle 1834 Isaie Poulin St.Jos.

Digitized by Google

CLOUTIER.

	Rosalie	1835	Olivier Bolduc St. Jos
	Marie	1836	Michel Labbé vf de Thérèse Caret St. Jos.
	George	1840	Mathilde Cloutier St. Jos. (u1)
		1867	Rosalie Vachon ve de Désiré Cloutier St. Frédc
	Charles	1842	Génév. Cloutier St. Jos.
c1	Francois	1823	M. Rosalie Nadeau St. Jos.
	Antoine	1824	Marie Lambert St. Jos. (v.1)
		1834	M. Foucher ve d'Aug. Gaulin St. Jos.
	Alexis	1828	Mérence Dupuis St. Jos. (x.1)
	Christine	1828	Frs. Turcot St. Jos.
	Ursule	1829	Gaspart Jacques St. Jos.
	Joseph	1832	Clotilde Lessart St. Jos. (y.1)
	Augustin	1835	Hélène Labbé ve d'Olivier Jacques St. Jos. (z.1)
	Sylvie	1839	Isaac Bizier St. Jos.
	Urbain	1840	Sylvie Dupuit St. Jos (a.2)
	Modeste	1841	Gaspard Bizier St. Jos.
	Jean Abra.	1845	Thérèse Bizier M. (b.2)
2.d1	Marcelline	1840	Remi Pouliot St. Jos.
	Marie	1840	David Tardif St. Jos.
	Athalie	1843	Olivier Lambert vf d'Esther Maheu St. Jos.
	Adeline	1859	Jean Gagné St. Jos.
	Joseph	1851	M. Divine Blanchet, St. Jos.
e.1	Pierre	1830	Anathalie Jacqués Jos.
	Elizabeth	1831	Maurice Cloutier Jos.
f.1	M. Esther	1828	Lambert Veilleux Frs. Bce
		1854	F. Olivier Dalaire vf Susanne Carrier Frs. Bce
		1876	Ignace Bisson vf de Cath. Perron Frs. Bce
	Sylvie	1830	Guill. Guérin Frs. Bce
g.1	Théotiste	1832	Frs. Lessart Jos.
	Michel	1838	Marie Boulet Jos. (c.2)
	Adélaide	1838	Chas. Vallé Jos.
	David	1842	Marie Lessart Jos.
	M.-Anne	1845	Jos. Landry vf Louise Cloutier Jos.
	Anathalie	1851	Benoni Vallière Jos.
h.1	Alexis	1820	Marg. Goulet St. Gervais (e.2)
i.1	Prisque	1807	Marie Poulin St. Jos. (f.2)
	M. Angèlique	1809	Jean Maheu St. Jos.
		1863	Jos. Roy vf d'Archange Boucher St. Jos.
	Zacharie	1810	Lse Lefebvre M. (g.2)
	Pierre	1810	M. Angl Poulin Frs. Bce (h.2)
	Etienne	1812	Archge Poirier Jos. (i.2)
	Marg.	1821	Jean Veilleux Jos.
	Augustin	1824	Hélène Poulin Jos. (j.2)
		1843	Marie Doyon Frs. Bce (2.j.2)
	Marg.	1848	Jos. Rodrigue vf Isabelle Veilleux Frs. Bce
	Joseph	1825	Clotilde Mathieu Frs. Bce (k2)
		1841	Rosalie Doyon Frs. Bce
j.1	Louise	1829	Jos. Landry Jos.
	Maurice	1831	Eliz. Cloutier Jos.
k	Augustin	1847	Athalie Doyon Jos.

CLOUTIER

l1	Marie	1853	Pierre Lessart Jos.
	Seraphine	1832	Adélaïde Dupuit Jos. (l.2)
		1853	Cath. Doyon ve Ignace Giguère Jos.
	François	1839	Adélaide Nadeau Jos. (m.2)
	Mathilde	1840	Geo. Cloutier Jos.
	Fabien	1842	R. de L. Dupuit Jos.
	Génévieve	1842	Chs. Cloutier Jos.
	Modeste	1847	Jos. Mercier Jos.
	Samuel	1851	Théotiste Lavallière ve d'Elie Dupuit St. Victor
m1.	Modeste	1832	Olivier Doyon St. Jos.
	Marcelline	1838	Pierre Lambert St. Jos.
	Magl. Augt.	1840	Sylvie Doyon St. Jos. (n.2)
	François	1844	Sylvie Caret St. Jos. (o.2)
	George	1847	Justine Turcot M. (p.2)
		1871	Rosalie Bourque M.
	Joseph	1850	Reparate Labbé Jos. (q.2)
2.m.1	Augustin	1863	M. Agnès Nadeau Jos.
	Joséphine	1866	Bénoni Labbé Jos.
n 1	Marie	1838	André Labbé Jos.
	Jean	1846	Rosalie Roy Jos. (r.2)
	Etienne	1849	Justine Giguère Jos. (s.2)
	Sophie	1851	Jean Roy Jos.
	Justine	1852	J. Hector Isoir Jos.
o.1	George	1839	Sophie Lagueux St. Jos. (t2)
	Sophie	1847	Eugène Duval St. Jos.
	Olivier	1849	Sylvie Bisson St. Jos.
		1853	Flavie Lessart St. Jos.
	Ovide	1853	Hélène Grondin St. Jos. (u.2)
2.o.1	Sylvie	1870	Jos. Martineau Jos.
	Joseph	1871	Célina Cloutier Jos.
	Eugène	1876	Philo. Nadeau Jos.
p.1	Fabien	1826	M. Claire Tardif, Jos. (r2)
	Sylvie	1830	Marcne Gravel Jos.
	Cécile	1830	Jos. Lagueux Jos.
	Le même	1851	Calixte Nadeau St. Jos.
q.1	Zéphirin	1839	Sophie Goulet Jos. (x.2)
	Frédéric	1857	Anatalie Doyon Jos. (y.2)
	Anathasie	1839	Prisque Trépanier Jos.
		1856	Jos. A. Borly Jos.
	Alexis	1839	Modeste Dupuit Jos. (z.2)
	Sophie	1840	Olivier Labbé Jos.
	Vital	1841	Jostte Ouellet ve Narcisse Pageau Jos. (a.3)
	Olivier	1841	Esther Pageau Jos. (b.3)
	Chs. Jules	1848	Adéline Grondin Jos. (c.3)
	Marie	1850	J. Bte Dugrenier Jos.
	Senophie	1850	Louis Létourneau Jos.
	Hélène	1851	Elzear Veilleux Jos.
	Marie	1864	Ignace Hallé Evariste
q.1dc	Eléonore	1870	J. Bte Audet Evariste
r.1	Louise	1842	Abraham Paré St. Jos.
	Cyrille	1852	Olive Lessart St. Jos. (d.3)
		1873	Zoe Racine ve David Gilbert Frédc
	Délima	1852	Olivier Nadeau Frédc
		1861	Thos. Turmel Frédc
	Christine	1857	Ant. Vachon Frédc
	Augustin	1866	Célanire Nadeau, Frédc
s.1	Adèle	1847	Geo. Vachon Jos.
	Elie	1838	Adèle Vachon Frédc
	Zoe	1859	Benoni Paré Frédc
	Célanire	1863	Pierre Vachon Frédc (e.3)
	Désiré	1864	Rosalie Vachon Frédc
	Philomène	1865	Chs. Lacroix Frédc
	Etienne	1870	Ang. C. Lessart St. Jos.
	Clotilde	1876	Amable Lessart Frédc
t.1	Olive	1849	Richard Cliche St. Jos.

Digitized by Google

CLOUTIER.

Rosalie	1853	Richard Giguère St. Jos.
Francois	1855	Justine Roy St. Jos. (*f*.3)
	1877	R. de L. Lagueux St. Frédc
Céleste	1856	J. Bte Péron vf de Marie Cloutier St. Jos.
Philomène	1860	Prosper Labbé St. Jos.
Sophie	1863	J. Bte Nadeau St. Jos.
Etienne	1863	M. Elise Lessart St. Jos.
M. Des Anges	1865	Paul Labbé St. Jos.
George	1868	R. de L. Morin St. Jos.
u.1 Anges	1861	Denis Jacob St. Frédc
Philomène	1866	Jos. Vallé St. Frédc
François	1870	Agnes Lessart St. Jos.
George	1873	Marie Morin St. Jos.
Joseph	1877	M. Celina Vachon St Frédc
v.1 Marie	1848	Thos. Gaulin St. Jos.
Rosalie	1849	Roger Auclair vf d'Anathalie Cloutier St. Jos.
Anathalie	1849	David Gagné St. Jos.
Pierre	1855	R. de L. Poirier St. Frédc.
	1886	M. Des A. Poulin Frs. Bce
x.1 Anastaise	1856	Noel Geo. Hughes vf Nathalie Lessard, St. Frédc
	1864	Frs. Boulet St. Frédc
y.1 Alexandre	1857	L. Philo. Lehou M (*h*.3)
Agnes	1858	Ls. Turcot St. Jos.
Naphlette	1865	Pierre Paré St. Jos.
Richard	1866	M. Zoé Nadéau St. Jos.
Joseph	1871	Geor^na Poulin St. Jos.
Philomène	1875	Chs. Drouin St. Jos.
z.1 Nathalie	1862	Pierre Paquet St. Frédc
a.2 Lucie	1862	Jos. Quirion St. Frédc
Agnes	1872	Louis Vachon St. Frédc
	1862	Pierre Vachon St. Frédc
Nathalie	1868	Thos. Gagné St. Frédc
Delvina	1870	Frs. Bisson St. Frédc
Sophie	1872	Jules Gagné St. Frédc
b.2 Nathalie	1870	Magl. Vachon St. Frédc
Caroline	1870	Hilaire Dupuit vf de Dina Pepin St. Frédc
Abraham	1880	Victoira Jacques St. Frédc
c.2 Emilie	1858	Jos. Lacroix St. Frédc
e.2 Alexis	1847	Nathalie Gagné St. Jos. (*i*.3)
Emérence	1847	Jos. Gagné St. Jos.
Pierre	1847	M. Elisa Audet St. Jos. (*j*.3)
Théotiste	1850	Jos. Audy St. Jos.
M. Des Anges	1856	Ant. Audet St. Frédc
Joseph	1856	Sophie Roy St. Frédc
M. Dina	1857	Bélanie Boulet St. Frédc
Ombéline	1865	Geo. Lessart St. Frédc
f.2 Sophie	1827	René Mathieu St. Jos.
	1853	J. Bte Drouin vf de Lse Poulin St. Victor
Prisque Féréol	1831	Arch Létourneau St. Jos. (*k*.3)
Modeste	1833	Olivier Veilleux St. Jos.
Anselme	1833	M. Rodrigue Frs. Bce (*l*.3)
Théotiste	1839	Gaspard Bolduc Frs. Bce
Athalie	1841	Frs. X. Bolduc St. Jos.
David	1841	Marie Mathieu Frs. Bce (*m*.3)
Paul	1842	Sophie Ouellet Frs. Bce (*n*.3)
Jean	1856	Apolline Mathieu Frs. Bce (*o*.3)
Bénoni	1864	Marie Thibodeau St. Geo.

CLOUTIER.

g.2 Adélaide	1829	Richard Vachon St. Jos.
h.2 Sylvain	1840	Athalie Doyon Frs. Bce (*o*.3^2do)
Joseph	1843	Cath. Grondin Frs. Bce
Moyse	1846	Sophie Jacques Frs. Bce
Pierre	1841	Nathalie Veilleux ve Aug. Lessart Geo. (*p*.3)
	1886	Sophie Roy ve de Jos. Bolduc Frs. Bce
Pierre	1848	Sophie Veilleux Frs. Bce (*g*.3)
Leger	1852	Ant. Drouin Frs. Bce
Vital	1857	Lucie Doyon Frs. Bce
	1868	Zoe Roy Frs. Bce (2.*r*.3)
Séraphim		Philo. Avare
	1878	Lucie Gilbert vf Aug. Lessart St. Jos.
i.2 Nathalie	1847	Chs. Bolduc Frs. Bce
M. Louise	1849	P. Nap. Bolduc Frs. Bce
Thomas	1854	Apolline Rancour Frs. Bce
	1859	Marie Philippon St. Victor
Prudent	1859	Marie Bolduc Frs. Bce.
j.2 Marie	1850	Jean Maheu Frs. Bce.
Brigitte	1854	Isaac Maheu Frs. Bce.
Agnès	1864	David Doyon Frs. Bce.
George	1868	Rosalie Grenier Frs. Bce
2.*j*.2 Célanire	1869	Jos. Roy Frs. Bce
k.2 Rose de Lima	1852	Paul Bureau Frs. Bce
François	1856	Emilie Bolduc Frs. Bce (*s*.3)
l.2 Adèle	1857	Benoni Vachon St. Jos.
M. Elmire	1861	Oct. Fortin St. Jos.
M. Perpétue	1866	Thos. Lessart St. Jos.
m.2 M. Philo	1861	P. Ephrem Tremblay St. Jos.
Pérpétue	1870	Geo. Vachon St. Jos.
n.2 Sophie	1860	Richard Turmel St. Jos.
Nathalie	1861	Frs. Vachon St. Jos.
Sylvie Elmire	1865	Vital Roy. St. Jos.
Agnès	1876	Jos. Doyon St. Jos.
Elise	1880	Jean Evan Doyon St. Jos.
Nérée	1881	M. Sylvie Doyon St. Jos.
o.2 Frs. Théotime	1872	Aurelie Vallè M
Joseph	1884	Celanire Bisson Sts Aug.
Thomas	1886	Adèle Lagrange Sts Ang.
p.2 Lucie	1870	J. Albert Turmel St. Jos.
Célina	1871	Jos. Cloutier St. Jos.
Elmire	1875	Theo. Turmel St. Jos.
Magloire	1878	M. Ang. Maheu St. Jos.
q.2 M. Rosalie	1876	Richard Roy Sts Ang.
M. Elise	1878	Vital Drouin Sts Ang.
Joseph	1879	Marie Laliberté Sts Aug.
Agnès	1881	Ls. Labbé Sts Ang.
r.2 Joseph	1870	Agnès Poulin St. Jos.
	1880	Hélène Vachon St. Frédc
J. Cyrille	1873	Marie Lambert St. Jos.
Rosalie	1876	Ephrem Jacques vf Sylvie Lagueux St. Jos.
Eugènie	1877	Chs. Cliche St. Jos.
Richard	1878	Lea Roy St. Jos.
Jean	1881	M. Célina Poulin St. Jos.
Carollne	1882	Alphonse Lambert St. Jos.

Digitized by Google

CLOUTIER.

s.2 M. Célina	1871	Denis Poulin St. Fredc	
Eugènie	1880	Frédc. Rosbery St. Frédc	
Narcisse	1881	M. Emma Lagueux St. Frédc	
t.2 Agnès	1872	O. Hubert Lessart St. Jos.	
	1875	Chs. Jacques St. Jos.	
ę.2 M. Hélène	1885	Jos. Rodrigue St. Ephrem	
v.2 Marie	1845	Mag. Doyon St. Jos.	
Augustin	1850	R. deL.Gilbert St. Jos	(t.3)
	1860	Adéle Boily St. Jos.	
George	1851	Zoe Poirier St. Jos.	
Delphine	1852	Godfroy Poulin St. Victor	
	1870	Augustin Paré St. Victor	
Jonas	1855	Marie BolducSt. Victor	
Fabien	1858	Marcl.ne Poulin St. Victor	
Nazaire	1860	Lumina Létourneau St. Victor	(u.3)
	1869	Léonida Bélanger St. Victor	
Joseph	1865	SylviePoulin St. Victor	
Bélonie	1865	Sylvie Bélanger St. Victor	
x.2 M. Delima	1851	Benj. Boulet St. Jos.	
Zoé	1852	Gaspard Drouin St.Jos.	
Marie	1857	Albert Boulet vf Rosalie Maheu St. Jos.	
Olivier	1865	Sylvie Boulet St. Jos.	
Sophie	1865	Pierre Boulet St. Jos.	
M. Eugènie	1868	Richard Cloutier St. Jos.	
Adolphe	1872	Caroline MaheuSt.Jos.	
Sara	1873	Jean Boulet St. Jos.	
y.2 M. Lumina	1857	Noel Dupit St. Jos.	
Elise	1864	Honoré Fortier vf d'Hélène Lessart St. Jos.	
Sara	1865	Chs. Poulin Frs. Bce	
z.2 M. Elmire	1861	Godefroy Lessart St. Jos.	
Elise	1865	Fortunat Hamel St. Victor	
a.3 Jules	1867	L. Adeline Gagnon St. Jos.	
	1877	Thersile Marquis Frs. Bce.	
E. Eugènie	1872	Pierre Gosselin St. Victor	
Charles	1876	Philo. Elise Poulin St. Victor	
Adolphe	1876	M. Delvina Bisson St. Victor	
b.3 Elmire	1861	Ed. Lessart St. Victor	
	1866	Aug. Lessart vf d'Adèle Poulouse St. Victor	
	1869	Louis Doyon vf de Jos.ne Gagné St. Victor	
M. Hénédine	1873	Chs. Poulin St. Victor	
Alexis	1874	Adèle Jacques St. Frédc	
M. Adèle	1874	Ludger Jolicoeur St. Victor	
M. Angèlina	1886	Aimable Dorval St. Victor	
M. Florida	1887	Jos. Roy St. Victor	
M. Delvina	1888	Geo. H. Bernard St. Victor	
c.3 Esdras	1878	Amanda Loubier St. Victor	
Joseph	1882	Virginie Laplante M	

CLOUTIER.

d.3 Hélène	1872	Vital Lessart Frédc	
Cyrille	1879	Elisinne Nadeau Frédc	
M. Célina	1879	Frs. Vachon Frédc	
Phileas	1881	Marie Roy St. Jos.	
Vital	1881	M. Desneiges Anne Marcoux M	
e.3 Jos. Noel	1880	Georgiana Lessart S. C. Jésus	
f.3 Richard	1876	Vitaline Cloutier St. Frédc	
g.3 Célina	1877	Louis Jacques St. Frédc	
h.3 Florida	1880	Vital Roy Jos.	
M. Desanges	1883	Philippe Grondin Jos.	
i.3 Alexis	1870	Jos.ne Lessart Jos.	
Célina	1872	Louis Turcot Frédc	
Eustache	1876	Marie Lessart Frédc	
j.3 M. Stéphanie	1877	Frse. Carrier S.C. Jésus	
k.3 Nathalie	1852	Jos. Rodrigue St. Victor	
David	1860	Marie Lessart St. Victor	
Philomène	1865	Paul Villeneuve St. Victor	
Beloni	1865	Olive Cote St. Victor	
l.3 Philomène	1858	Frs. Gagné Jos.	
Frs. Xavier	1863	M. L. Célanire Dupuit Jos	(r.3)
M. Eugènie	1870	Chs. Vallé Jos.	
M. Arthénèse	1877	Godefroy Veilleux vf de Caroline Veilleux Jos.	
Cyrilli	1879	M. Methadée Grenier Frs. Bce	
David	1880	Pétronille Poulin Jos.	
Fortunat	1868	Marg. Chink St. Victor	
m.3 Malvina	1875	Leon Roy St. Victor	
Bénoni	1876	Odile Rouillard St. Victor	
Godfroy	1884	Lucie Tardif St. Victor	
n.3 Paul	1866	Celanire Grondin Jos.	
David	1870	Leocadie Roy St. Victor	
Caroline	1870	Honoré Blanchet St. Victor.	
Pierre	1871	Z. Eleonore Fortin St. Victor	
M. Henriette	1871	Etn. Boucher St. Victor	
Jean	1877	Marie Beusque St. Victor	
Edmond	1882	Delvina Pouliot St. Honoré	
o.3 Majorique	1886	Séraphie Crépeau Honoré	
Joseph	1887	M. Des N. Vachon St. Victor	
o.3bis Eléonore	1859	Julien Ruel vf Flore René Evariste	
p.3 Marie	1868	Damase Morisset St. Geo.	
Oliver	1819	Héléonore Veilleux St. Geo.	
Pierre	1881	Julie Poulin St. Geo.	
Vital	1883	Jos.ne Grenier St. Geo.	
q.3 Marie	1869	Evang.ste Poulin Frs. Bce.	
Pierre	1873	Sophie Veilleux St. Victor	
Marcelline	1874	Narcisse Rodrique St. Victor	
Joseph	1878	Célina Hughes Frs. Bce.	
Lucie	1885	Aug. Vachon	

Digitized by Google

CLOUTIER.

Apolline	1887	Seraphin Rodrigue St. Victor
2.r.3 M. Delvina	1886	Ed. Quirion St. Ephrem
s.3 Elise	1881	Flavien Breton St. Victor
Aurélie	1884	Pierre Larochelle St. Sebastin
t.3 Vitaline	1876	Richard Cloutier St. Fredc
u.3 Olive	1879	Jos. Lessart St. Victor
v.3 Georgiana	1886	Jos. M. Doyon Frs. Bce.
Louis (*sic*)	1843	Mathilde Maheu St. Jos. (x.3)
x3. Jean	1864	Célina Pouliot St. Jos.
Richard	1868	M. Eug. Cloutier St. Jos.
Joseph	1870	Anast. Gousse St. Jos.
Fréderic	1873	Célina Gilbert St. Jos.
Marie	1878	Damase Bolduc St. Jos.
Anselme	1883	Sara Gagnon St. Jos.
François		M. Anne Noel (y.3)
y.3 M. Rosalie	1851	Ls. Etn. Vallière vf de Rosalie Breton M
Guillaume	1871	Emilie Gagné M
Séraphim		Marie Bilodeau
	1874	Célina Rodrique St. Victor
Elise		Hermenegilde Morin
	1882	Pierre Carrier vf de Marg. Herrall St. Ephrem
Joseph		Angèle Fecteau (z.3)
z.3 Joseph	1882	Geo.ma Dulac St. Jos.
Philéas	1880	Philo. Gagné Sts. Anges

COLGAN.

Laurent		Brigitte McCafeve
a Edouard	1880	Ada Bernard Frs. Bce

COLLET.

Alain		Marie Nau. Eveché de Lyon (a)
a François	1762	Marie Tanguay St. Vallier (b)
b Génévière	1800	Jos. M. Gaulin ve de Marg. Fournier Frs. Sud.
Joseph		Angèlique Carrier (c)
c Sophie	1844	Thos. Jacques M
Josephte	1845	Nicolas Demers (*sic*) M
Joseph	1847	Rose de L. Vallé M

COMIRÉ—(CAMIRÉ.)

Nicolas		Julienne Pernay (a)
	1741	Génév Marchand Lévis (2.a)
a Antoine	1750	Jacq. Parent Beauport
Pierre	1755	M. Fse. Blanchet M (b)
Vincent	1765	M. Lse. Parent St. Jos. (c)
2.a Marie	1767	Alex. Blanchard M
b M. Frse.	1778	Hyacinthe Morisset M
Nicolas	1779	Marie Grenier M (d)
François	1783	Marg. Thibodeau M
Marie Anne	1787	Jean Fontaine M
Jean Bte	1787	M. Ursule Nadeau St. Jos. (e)
c Jacques	1802	Marie Morin Frs. Sud (f)
Louis	1806	M. Claire Gagné M
M. Salomé	1807	Alex. Vaillancourt M
Charles	1808	M. Thérèse Pageau M (g)
M Angèliqne	1811	Jacq. Gagné M
d Pierre	1811	Génév. Landry M
Marie	1811	Jacq. Turcot M

COMIRÉ (CAMIRÉ).

Génévieve	1817	Frs. Turcot M
Jacq. Frs.	1819	M. Jos^te Lebœuf M
Michel	1820	Marie Langelier M
Marie	1820	Aug. Fortin M
e Jean Bte	1808	M. Anne Poucville M
M. Ursule	1817	Chs. Lehou vf d'Eliz. Poirier M
	1845	Pierre Savoie vf d'Angel. Gagnon M
Brigitte	1819	Louis Boivin M
Charles	1819	Euphre. Delisle M (h)
François	1822	M. Lse. Ferland M
Angèlique	1826	Adrien Lacroix M
Thomas	1826	Génév. Coulombe M
f Jacques	1846	Brigitte Carrier M
Edouard	1834	M. Lse. Thibodeau M
Pierre	1836	M. Salomé Vallière M (i)
Maxime	1843	Lse. Blais M
Elie Vincent	1843	Marie Grégoire M
M. Louise	1847	Seraphine Ferland M
g Théotiste	1840	Jos. Couture M
h Euphrosine	1837	Pierre Roussin M
Rachel	1844	Ant. Thibodeau M
i Emilie	1861	Ferd. Cadoret St. Nic

COMMIUS.

Hélène		John McCormick
	1732	Thos. Smith

CONIL.

Jean		Marie Lionnais (a)
a Nicolas	1763	M. Marg. Maheu St. Jos.
	1802	Marg. Poulin St. Jos.

CONNOLLY.

Patrick Connoly		Cath. Fitzgerald (a)
a Marguerite	1853	Thos. Rochford St. Geo.

CONSIGNY.

François		M. Lse. Ducharme (a)
a Agathe	1762	Chs. Jacques St. Jos.
M. Louise	1774	Gabriel Labrèque St. Jos.

COOKSON.

François		Marie Grenier
a Elizabeth	1852	Jos. Grenier

CORMIER.

Cyprien		Félicite Laviolette (a)
a Isaie	1864	Eliz. Ouellet Frs. Bce

CORRIVEAU.

Etienne		Cath. Bureau (a)
Jacques	1695	Frse Gaboury St. Michel (b)
Etienne	1705	Jeanne Rabouin St. Fam'l. (c)
Guillaume	1709	Marie Rémillard St. Michel (d)
b Jacques	1724	Marie Buteau St. Valier (e)
c Pierre	1751	Eliz. Fortier Cap. (f)
d M. Josepte	1727	Jos. Breton St. Michel
e Pierre Simon	1759	M. Jos^te Lacroix St. Michel (g)
Jean Guillaune	1768	Génév Gagnon St. Michel

Digitized by Google

CORRIVEAU.

	1773	M. Frse Bruneau St. Valier (2.h)
f Louise	1785	Etn. Blais St. Valier
g Bénoni	1816	Lse Couture St. Gervais (i)
2.h Guillaume	1797	M. Marg. Rouillard St. Michel (j)
i M. Anne	1842	Ant. Gagné vf de Marg. Giguère M.
j Pierre	1828	M. Suzanne Valière ve Phil. Durec, M. (k)
k Thomas	1855	Marcelline Drouin M.
Simon		M. Boudreau
	1846	Sophie Paquet M.(2.l)
	1865	M. Elmina Jolicœur M.(3.l)
2l M. Anna	1873	Ulric Bilodeau vf Lucie Labbé M.
	1875	Louis Blanchet M.
Ludivine	1874	Jos. Avare M.
3l Victoire	1884	Achile Lamontagne M.
Joseph		Josephte Roy (m.1)
m1 Joseph	1820	Marg. Turgéon, Gervais (m)
m Jean Bte	1859	Adèle Thébarge M.
Alexis		Mad Bruneau (n)
n Elise	1862	David Fortin St. Victor
Thomas		Marcel^ne Théberge (o)
o Thomas	1886	Adèle Blanchet Frs. B.
Onésime		Philo. Grégoire
	1878	Philo. Métiver S. C. Jésus

COTTENOIRE.

Michel		Julie Moilly (a)
a Luce	1856	Frs. Giguère vf de Sophie Rodrigue Frs. Bce

COTÉ.

Jean		Anne Martin (a)
a Jean	1667	Anne Couture Québec (b)
Louis	1667	Eliz. Langlois Québec (c)
Mathieu	1669	Eliz. Gravel Québec (d)
b Noel	1696	M. Mad. Drouin Ste. Fam'l (e)
c Louis	1691	Génév. Bernier Cap. (f)
d Martin	1698	Marg. Ferland Pierre Ile (g)
e Pierre	1720	Dorothee Marceau Frs. Ile (h)
f Jean	1729	Marthe Fortin Cap. (i)
g Michel	1747	Eliz. Gonthier Berthier (j)
h Joseph	1753	M. Thècle Emond Frs. Ile (k)
Antoine	1757	Anglque Therrien St. Jean (l)
Jacques	1762	Marg. Gendron Frs. Sud (m)
i Jean Bte.	1751	M. Marthe Boulet St. Thos. (n)
j François	1775	M. Lse Proulx St. Chs. (o)
k M. Frse	1783	Frs. Gilbert St. Henri
	1790	Jean Drouin Frs. Bce
l Antoine	1783	M. Génév. Bilodeau St. Henri
	1785	Marle Alaire St. Henri (2.p)
m Marguerite	1787	Jos. Morin St. Henri
Jacques	1806	Rosalie Boulet St. Henri (q)
n Augustin	1784	Angèle Joncas St. Thos. (r)
o Joseph	1807	Frse. Trahan St. Chs. (s)
2.p Marie	1814	Etn. Guillot St. Henri
	1829	Michel Montigny M

COTÉ.

Antoine	1843	Hélène Lamarre vf Jean Roy M
q Augustin	1851	Euphémie Poulin St. Jos.
	1856	Sara Grondin St. Victor (2.)
r M. Généveive	1812	Jos. Gagné St. Thos.
Augustin	1815	Cath. Beaumont St. Thos. (u)
s Jean	1843	Marie Thibodeau M
2.t M. S. Vitaline	1883	Achelous Drouin St. Ephrem
M. R. Emma	1887	Alphonse Lessart St. Ephrem
M. Angélina	1887	Louis Drouin St. Ephrem
Augustin	1883	M. Anaise Philippon St. Evariste
J. Bte. Nap.	1883	Emma Philippon St. Evariste
n M. Victorine		Auguistin Veilleux St. Henri
Louis		Génév Carrier
	1776	Thérèse Poucville M. (2.)
2,v Amable	1809	Charlotte Fontaine St. Henri (r)
	1828	Marie Julien St. Pierre
	1840	Lse. Labranche ve J. Bte. Custeau M.
x Charlotte	1828	Frs X. Gaulin M.
Pierre	1841	Marie Marcoux M. (y)
y M. Dina		Geo. Beaudoin
	1880	Jos. E. Lessart S. C. Jésus
François		Marie Binet (z)
z François	1834	Rose Lehou M.
Bénoni		M. Reine Thiverge (a.1)
a.1 Oliva	1865	Benonie Cloutier St. Victor
M. Vitaline	1876	Isidore Tardif vf de Mathilde Lessart St. Ephrem
Célina	1863	Geo. Gagné vf de Adélaïde Paré St. Victor
Eulalie	1873	Philéas Bernier St. Sébastien
Emerence		Pierre Rouleau
	1877	Jos. Quirion vf de Martine Boucher St. Ephrem
Jacques		Marcelline Lachance
b.1 Henriette	1887	Jean Giguère St. Victor

COUETTE—(CAOUETTE.)

Louis		Eliz. Fradet
David	1885	Geo.^nd Poulin
Célestin	1885	Nap. Dulac
Elmire	1885	Jos. Poulin
Alphonsine	1886	Ferd. Labonté St. Evariste
Eloise	1879	Ant. Leclerc, Sebastien

COUILLARD, DEPRÉ—(DÉPRÉ.)

Mars		Angèlique Pigeon (b)
	1861	Angèle Breton St. Geo.
b Mathilde	1883	Jos. Gagné St. Victor
Pierre		Cath. Levasseur (c)
c Elzear	1876	Basilice Latulippe Frs. Bce

COULOMBE.

Louis		Jeanne Boucault (a)
a Jean	1706	Jeanne Blan St. Thos. (b)

Digitized by Google

COULOMBE.

Louis	1710	Jeanne Parent Pierre Sud	(c)
b Jean Bte.	1730	M. Anne Léonore Ste. Foy	(d)
c Louis	1734	Marg. Pouliot St. Laurent	(e)
d Jean	1760	M. Lse Lagneau Ste. Foy	(f)
	1778	Thècle Marceau ve de Pierre Lefebre	M.
e Marguerite	1763	Laurent Audet St. Laurent	
f Jean Bte	1794	Génév. Boulanger	M. (g)
g Judith	1815	Francois Martineau	M.
M. Josephte	1840	Zach. Lessart ve Génév Faucher	M.
	1824	Pierre Lehou	M.
M. Génévieve	1826	Thos. Cormiré	M.
Victoire	1826	Amb. Fortier	M.
Jean	1842	Marie Bélanger	M.
Clément		M. Ursule Duval, Dupoleau	(h)
h François	1824	M. Anne Verreau	M.
Ambroise		Eliz. Cinqmars	(i)
i Pélagie	1871	André Chalu vf de Marie Turcot	M.
	1881	Ferd. Guilmet vf de Anastasie Ferland	M.

COUTURE.

Guillaume		Anne Aymard	(a)
a Jean Bte	1686	Anne Marette	A.G. (b)
	1691	M. Mad. Coté Laurent	(2c)
Guillaume	1713	M. Anne Adam Pierre Ile	(c)
Joseph	1695	Jeanne Huard	Levis
Eustache	1701	Frse Huard	Levis (e)
b Alexis		M. Mad. Morin	(f)
c Augustin	1723	Eliz. Turgeon Beaumont	(g)
Joseph	1732	Sussane Turgeon Beaumont	(h)
2.e Charles	1740	Marie Poliquin	Levis (i)
e Nicolas	1760	Thérèse Pichet	Levis (j)
f Joseph	1749	M. Lse. Blanchette Pierre Sud	
	1766	Pélagie Lemieux	St. Thos. (k)
g Augustin	1752	M. Fse Rancour Beaumont	(l)
h Charles	1759	M. Jos^te Gosselin	St. Chs. (m)
Etienne	1763	Ang^que J. Paquet	St. Chs. (n)
i Joseph	1771	Susanne Guay	St. Michel (o)
j Joseph	1794	Marg. Ainse	St. Gervais (p)
2.k Joseph	1822	Thérèse Doyon	St. Jos. (q)
l Joseph	1801	M. Mad. Vallière	St. Henri (r)
m Joseph	1794	Véronique Cherrier	St. Chs. (s)
n Cécile	1799	Jean Goulet	St. Chs.
Michel	1807	Marie Marcoux	St. Chs. (t)
o Charlotte	1808	Frs, X. Parent	M.
Charles	1808	M. Mad. Gagné	M. (u)
Joseph	1809	Frs. Asselin	St. Michel (v)
Jean Bte	1818	M. Jos^te Vallière	M. (x)
p Louise	1816	Bénoni Corriveau	St. Gervais
q Angèle	1843	Jos. Rodrigue	St. Geo.
Rosalie	1846	Godefroy Doyon	Frs. Bce.

COUTURE.

Marcelline	1847	Etn. Samson	Frs. Bce.
r Joseph	1828	M. Laverdière	M.
	1841	Julie Drouin	M. (2.y)
Angèlique	1834	Louis Turcot vf de Frse. Patry	M.
Marie	1836	Etienne Perault	M.
s Jean	1840	Modeste Grenier	M. (z)
t Pierre	1834	Marg. Sylvain	M.
Marie	1837	Jos. Dupuit	M.
George	1842	Veronique Vachon	M.
Justine	1843	Geo. Vachon	M.
Anastasie	1844	Fleuri Bonneville	M.
u Marie	1833	Ls. Fontaine	M.
Catherine	1835	Ls. Thibodeau	M.
Joseph	1842	Emilie Bergevin	M.
David	1843	Rose Landry	M. (a.1)
Fabien	1845	Olive Carrier	M.
George	1847	Marg. Hunt	M. (b.1)
Adelphine	1855	David Morin	M.
v Sophie	1831	Ed. Lefebvre	M.
Victorie	1834	Abra. Grégoire	M.
Joseph	1840	Théotiste Comiré	M.
Archange	1841	Guill. Hadesse	M.
Pierre	1842	Marie Labrèque	M. (b.1^2do)
Jean	1845	Ursule Carrier	M. (c.1)
Anastasie	1848	Louis Hebert	M.
x George	1860	M. Anast. Philo Giroux	M.
2.y Abdon	1868	Génév Lachance	Frs. Bce
z Jean Ls. Philéas	1868	Marie Drolet	St. Fredc
Celina	1871	Frs. Thivierge	M.
Philomène	1874	Ferd. Goupille	M.
Jean	1881	Célina Busque	Frs. Sud
Eléonore	1881	Romain Bolduc	Frs. Sud.
	1885	Maurice Couture	M.
Marie	1886	Thos. Bourque vf de Zoe Maheu	M.
a.1 Maurice	1885	Héléonore Couture ve Romain Bolduc	M.
b.1 M. Flore	1872	Jean Bouffard	M.
George	1882	Victoria Landry	M.
b.1^2do M. Philomène	1833	Michel Pouliot, Evariste	
c.1 M. Delphine	1866	André Bisson	M.
Marie	1873	J. Evangeliste Maheu	M.
Alphonsine	1875	G. Siméon Marcoux	M.
Hombeline	1876	Nap. Buteau	M.
Alphada	1878	Jean Pérault	M.
Euphemie	1881	Jos. Buteau	Honoré
Jean	1887	Geo^ne Perault	M.
Augustin		Marie Boulet	(d.1)
d.1 Antoine	1829	M. Lse Jacques	M.
David		Marie Gagné	(e.1)
e.1 Ursule	1841	Frs. Brisson	M.
Charles		Emerence Blouin	(f.1)
f.1 Romuald	1865	Marc^se Péron	M.
George	1872	M. Reb. Gosselin	M.
	1880	Celanire Gagné	S.C. Jésus
Virginie	1876	Jos. Bourque	M
Esdras	1876	S. Rosalie Péron	S. C. Jésus
M. Delvina	1885	Guill Parant	M.
Etienne		M. Anne Forgues	(g.1)
g.1 Ferdinand	1866	Lucie Veilleux	Frs. Bce
Leon	1843	Adel^de Gontier Gervais	
Gervais		Emérence Morency	
	1882	Sophie Maheu	Frédc. (h.1)
h.1 Célina	1872	Jos. C. Lessart	S.C. Jésus
Angèle	1873	Paul Lambert	S.C. Jésus

Digitized by Google

COUTURE.

Protais	1876	Delvina Labrèque Jésus	S.C.
Elizabeth	1878	Jean Gagnon Jésus	S.C.
Floride	1881	Damase Vachon Jésus	S.C.
Emérence	1882	Ls. Lachance vf de Célanire Landry	S.C. Jésus
Etienne		Emile Mercier	(i.1)
i.1 Etienne		Marie Dostie Ephrem	St.
Augustin		Josephine Girard	(j.1)
j.1 Augustin	1886	Philomène Veilleux Honoré	
Dominique		Esther Bussière	(k.1)
k.1 Delvina	1876	Jean Quirion Ephrem	
Henri		Marie Cloutier	(l.1)
l.1 Richard	1885	M. Geo^na Tardif Ephrem	

COUTURIER.

Jean		Marie Roy	
	1885	Hermine Tachereau	M.
Cyprien		Caroline Chambeland	(a)
a Alfred	1882	Malvina Lafontaine Honoré	
Arthur	1880	Balz^re Richard	Evariste
M. Rose	1882	Eugène Goulet	Evariste
Marcelline	1882	Nazaire Talbot	Evariste

COVENEY.

Joseph		Marie O'Leary	(a)
a Daniel	1869	Rose de L. Mercier	Frs. Bce

CRAWFORD.

Patrick		Anna Delins	(a)
a William	1834	Rosa Quin	M.

CRÉPEAU -(CRIPAULT.)

Pierre	1777	M. Fse, Martel Pierre Ile	(a)
a Pierre	1713	Euphro^ne Thivierge	St. Lt. (b)
b Jean	1846	M. Adélaïde Lesorte,	M.
Laurent		Rosalie Martin	(c)
c Laurent	1876	Virginie Pelchat ve. Jos. Nadeau	Honoré.
Edmond	1882	Sophie Gobeil	Honoré
Napal	1884	Adèle Dulac	Honoré
Séraphie	1888	Maj. Cloutier	Honoré

CRÉSAC, TOULOUSE.

Pierre		Nivè Comon.	(a)
		Cath. Vincent	(2.a)
a Marie	1776	Frs. Lénédique	St. Jos.
	1782	Ant. Bolduc	M.
2.a Charles	1787	Thérèse Quirion	Frs. Bce (b)
Catherine	1794	Frs. R. Quirion	Frs. Bce
Joseph	1795	Angèle Veilleux	Frs. Bce (c)
	1812	Marie Martineau	Frs. Bce (2.c)
b M. Thérèse	1807	Jos. Grenier	Frs. Bce.
M. Louise	1816	Jean Poulin	Frs. Bce.

CRÉSAC, TOULOUSE.

Joseph	1822	Luce Poulin	Frs. Bce. (d)
Jean	1824	Arch. Veilleux	Frs. Bce. (e)
Gertrude	1824	Gaspard Veilleux	Frs Bce.
Ansèlme	1826	Anathalie Veilleux	Frs. Bce.
e Joseph	1824	Jos^te Poulin	Frs. Bce.
Catherine	1829	Etn. Carter	M.
Luce	1830	Pierre Veilleux	Frs. Bce.
Pierre	1830	M. Arch. Dutil	St. Jos. (f)
Abraham	1842	Lucie Grenier	Frs. Bce. (g)
Claudine	1846	Alex Grenier	Frs. Bce.
2.c. Germain	1839	Athalie Gagnon	St. Jos (c.1me)
Jacques	1842	Sophie Létourneau	St. Jos. (h)
Leger	1846	Marie Fortin	Frs. Bce. (i)
Marie	1846	Jos. Labbé	Frs. Bce.
Bénoni	1847	Marcl^ne Boucher	Frs. Bce. (j)
Pierre	1848	Sylvie Dupuit	Frs. Bce.
Antoine	1848	M. Cleophie Lessart	St. Geo. (k)
Sylvain	1852	Christine Doyon	ve de J. Bte Drouin Frs. Bce.
d Rosalie	1846	Jos. Plamondon	Frs. Bce.
Nathalie	1846	Michel Pepin	Frs. Bce.
Sophie	1849	Chs. Gilbert	St. Geo.
Clotilde	1854	Jean Quirion	St. Geo.
e.1mo Philomène	1855	Jos. Turcot	Evariste
Marcelline	1860	Frs. Baquet	Evariste
Marie	1863	Onesime Goulet	Evariste
e Anastasie	1854	Prisque Poulin	St. Geo.
Louis	1856	Cath. Rocheford	St. Geo.
Michel	1862	Sophie Labbé	St. Geo. (l)
David	1871	Marie Morin	St. Geo. (m)
f Pierre	1856	Philomène Pepin	St. Victor (n)
g Lucie	1865	Ephrem Veilleux	Frs. Bce.
h Marie	1862	Jos. Drouin	Frs. Bce.
Adèle	1865	Aug. Lessart	Frs. Bce.
Virginie	1866	Jos. Bolduc	Frs. Bce.
Célina	1870	Hilaire Lemelin	Frs. Bce.
Victoria	1877	Louis Bolduc	Frs. Bce.
i Leger	1871	Marie Bernard	St. Victor
Marie	1873	Geo. Fortin	Frs. Bce.
Sophie	1873	Samuel Rodrigue	Frs. Bce.
Joseph	1877	Célina Grondin	Frs. Bce.
Philomène	1880	Chs. Poulin	Frs. Bce.
	1886	Elzear Poulin	Frs. Bce.
Paul	1886	Emma Duval	Frs. Bce.
j Lucie	1874	Vital Lessart vf de Domitille Poulin	Ephrem
Marie	1884	Jos. Veilleux vf de Caroline Bureau	Ephrem
M. Célina	1884	Thos. Boulet	Ephrem
k Joseph	1867	Marie Laliberte	Ephrem
George	1874	Marie A. Pepin	Ephrem
l M. Délia	1884	Moyse Poulin	St. Geo.
Georgiana	1886	Jos. Poulin	St. Geo.
m Amanda	1886	Andre Fortin	St. Martin

Digitized by Google

CRÉSAC, TOULOUSE.

n	Pierre Edmond	1879	Adèle Simard Victor	St.

CRÊTE.

	Louis		M. Jos^te Huard	(a)
		1794	M. Charl^te Charland M.	(2.a)
a	M. Génévieve	1791	Jean Labbé	M.
	Thérèse	1797	Jos. Carrier	M.
	Charles	1798	M. Lse. Cloutier ve Pierre Bureau	St. Jos.
	François	1802	Marie Binet	M. (b)
		1819	M. Reine Breton	M.(2.b)
2.a	M. Catherine	1822	Louis Binet	M.
	Augustin	1823	Archange Jacques	M. (c)
	Louis	1825	Marie Turcot	M.
b	M. Louise	1828	J. Bte. Veilleux	M.
	Marcelline	1838	Godfroy Rancour vf Archange Létourneau	M.
	Sophie	1853	Frs. Simard vf de Génév Caron	A.G.
b	Archange	1844	J. Bte Viger	M.
	Marie	1842	Frs. Bilodeau	M.
c	Marcelline	1844	J. Bte Nadeau	M.
	Rosalie	1846	Félix Guérin	M.
	Augustin	1851	Adèle Grégoire	M. (d)
d	Theodore	1871	Marie Hebert	M.
	François		Rosalie Lehou	(e)
e	Georgiana	1869	Louis Foucher	M.
	Nazaire	1875	Rose de L. Bilodeau	M.
	Célina	1879	Frs. Vallé	M.
	M. Célanire	1883	Narcisse Labbé	M.
	Auguste	1884	Jos^ne Rodrigue	Frs. Bce

CROSIER.

	Thomas		M. Anne Slone	(a)
a	M. Anne	1835	Frs. Beaudoin	M.

CROTEAU.

	Francois		M. Lse Rousseau	(a)
a	Edouard	1866	Sophie L. Bolduc Victor	St. (b)
b	M. Cath. Delia	1884	Jos. Alph. Mercier Ephrem	St.
	M. Alvina	1886	Raymond Bolduc Ephrem	St.

CUGNET.

	Jacques Louis		Angl^a L. Dupré	(a)
a	Angélique	1819	Geo. Tonencour	M.

CULLEN.

	Michel		Marg. Right	(a)
a	Thomas	1884	Obéline Turmel	M.

CURODEAU.

	Pierre	1733	Frse. Huot	(a)
a	Pierre	1754	Marg. Gosselin	St. Jean (b)
b	Francoise	1784	Isaac Delisle	St. Jean
	Narcisse		Génév Gosselin	(c)
c	Theophile	1880	Adèle Deblois	St. Geo.

CUSTEAU.

	Jean Bte.		Mad. Falardeau	(a)
(a)	Jean Bte.	1780	Cath. Leclerc	Chs.
			Bourg.	(b)
		1801	Julienne Cloutier ve Jos. Dulac	M.

CUSTEAU.

b	Jean Bte.	1807	Marie Labranche	M. (c)
	M. Cath.	1810	J. Bte. Labbé vf de Lse. Crête	M.
	Marie	1815	Michel Vachon vf de M. Fse. Gilbert	St. Jos.
		1839	Louis Poulin vf de Jos^te Lagueux	St. Jos.
	Louis	1821	M. Jos^te Belleau	M. (d)
		1844	Archange Vallé ve de Louis Pepin	M.
	Marguerite	1821	Louis Vachon vf de M. Ang'l Grenier	M.
	Pierre	1822	M. Angl. Breton	M. (e)
c	M. Marg.	1832	Ls. Arnould	M.
	Jean Chry^ome	1835	Charlote Huppé	M.
	M. Louise	1838	Jean Breton	M.
		1857	Jean Boutin vf de Marg. Vallé	M.
		1877	Jean D. Turmel vf de M. Grégoire	M.
	M. Anne	1841	Fredc. Vachon vf de M. Landry	M.
	M. Salomé	1841	Jos. Lambert vf de Génév. Rinville	M.
		1843	Olivier Vachon	St. Jos.
	Louis	1842	Anastasie Garon	M.
	Marcel	1844	Anastasie Breton	M.
d	Sylvie	1840	Pierre Lambert	St. Jos.
e	Marie	1844	Abraham Auclair	M.
	Sophie	1851	Frs. Thibodeau vf Olive Guilmet	M.
	Flavie	1867	Edouard Belhumeur	M.

CUTREMINE.

	Thomas		Louise Petitclair	(a)
a	Pierre	1827	Sophie Fortin	Frs. Bce.

CYR.

	Pierre		Charlotte Isoir	(a)
a	Génévieve	1788	Laurent Nolet	Beauport.
	Pierre	1793	Marg. Maheu	Beauport (b)
		1806	M. Marg. Lheureux	M.)2.b)
b	Pierre	1818	Cath. Vachon	M. (c)
	Laurent	1820	Marg. Marcoux	M.
	Jean	1821	Théotiste Chassé	M.
	M. Marguerite	1823	Ambroise Paré	M.
	M. Marguerite	1823	Ambroise Roussin	M.
2.b	François	1835	Hélène Landry	M.
	George	1836	Susanne (sic)	M.
c	Pierre	1842	Jos^te Lacasse	M.
	M Zoé	1845	Chs. Racine	M.
	Christine	1846	Jean Binet	M.
	Marie	1846	Pierre Binet	M.
	Laurent		Théotiste Simoneau	
		1848	Marie Huard	M.
	Charles		Marie Drouin	
		1803	M. Julie Perron	M.

DAGHERTY. (DOHERTY)

	Roger		Brigitte Gallaham	(a)
a	Anne	1840	Thos. M. Lunty	M.
	Catherine	1842	Jas. McKenny	M.

Digitized by Google

DAIGLE.

	Joseph		Charlotte Pelletier	(a)
a	Basile	1860	M. Philo. Gilbert Frs. Bce.	(b)
b	Aurelie	1878	Augustin Gagné Frs. Bce.	
	Ferdinand		Marie Aubé	(c)
c	Josephine	1874	Paschal Fontaine St. Honoré	
	M. Clémentine	1875	Narcisse Grenier Evariste	

DANAC.

	Jean		M. Anne Duval	(a)
a	Génévieve	1789	Jos. Dupuit St. Jos.	

DARVEAU.

	Jean		Marg. Fortier	(a)
a	Jean	1845	M. Anne Champagne St. Geo.	

DAVIS.

	Laverit		Frse. Parent	(a)
a	Nathalie	1833	Chs. Lacroix M	
	Robert		Marg. Miraine	(b)
	Ida Mary	1875	Chs. Bélanger St. Victor	

DEBELOT, DOSTIE.

	Pierre		M. Rose Ratté	(a)
a	Pierre	1870	M. Lse. Jacques ve Frs. Roy St. Jos.	(b)
	Michel	1874	M. Lse. Hamel Quebec	(c)
b	M. Louise	1803	Louis Caron St. Jos.	
	Antoine	1808	Jos^te Paré St. Jos.	(d)
	M. Louise	1808	Jean Poulin St. Jos.	
	M. Sara	1809	J. Bte Mathieu St. Jos.	
	Hélène	1812	Pierre Poulin St. Jos.	
	Olivier	1816	Cath. Poulin St. Jos.	(e)
	André	1821	Thérèse Audy St. Jos.	(f)
	Euphrosine	1821	Olivier Poulin St. Jos.	
	David	1826	Marg. Bariau St. Jos.	
	Cécile	1831	Jean Thomas St. Jos.	
c	Michel	1818	Marie Jacques St. Jos.	(g)
		1833	Lse. Gagné ve de Ls. Thibodeau Frs. Bce.	
d	Julie	1834	Jos. Tardif St. Jos.	
	Basilice	1836	Ls. Giguère St. Jos.	
	Antoine	1838	Jul^ne Jacques St. Jos.	(h)
	Hubert	1842	Ang^que Dutil St. Jos.	(i)
	André	1850	Adélaïde René St. Victor	(j)
	Adélaïde	1852	Hilaire Lessart St. Jos.	
	Sylvie	1860	Ls. Dutil St. Jos.	
e	Modeste	1834	Gaspard Paré vf Cath. Drouin St. Jos.	
	Isaac	1836	Cath. Lachance St. Jos.	(k)
	Vital	1843	Julie Giguère St. Jos.	(l)
		1850	Cath. Maheu St. Jos.	(2.l)
		1864	Flavie Vachon St. Jos.	
	Rose	1844	Cyprien Drouin St. Jos.	
	Catherine	1848	Jean Pouliot St. Jos.	
	Olivier	1850	M. Lse. Lacroix St. Victor	(m)
f	Césarie	1848	Frs. Lambert St. Jos.	
	André	1848	Herminie Dupuit St. Jos.	
	Marie	1861	Isaac Huard St. Jos.	
	Hélène	1861	Geo. Bisson St. Jos.	
	Antyme	1866	Lucie Dodier St. Victor	(n)

DEBELOT, DOSTIE.

	Pierre	1866	Rose Tardif St. Victor	
g	M. Louise	1848	Nazaire Caron St. Jos.	
	Césarie	1855	Claude Caron Frs. Bce.	
	Benjamin	1856	Lucie Gagné St. Jos.	(o)
h	Philomène	1861	Geo. Poulin Frs. Bce.	
	Adèle	1863	Jos. Turcot Frs. Bce.	
	Samuel	1866	Flavie Doyon St. Victor	
	Marie	1867	Etienne Couture Ephrem	
	François	1872	M. Ang^que Poulin Evariste	
	M. Ludivine	1870	Octave Bégin Ephrem	
	Joseph	1879	Marie Mathieu Evariste	
	Levi	1880	Apolline Fortier St. Victor	
i	Elmira	1865	Thos. Doyon St. Jos.	
	Auguste	1868	M. Eliz. Poulin St. Jos.	
	Emilie	1868	Jos. Paré St. Jos.	
	Norbert	1870	Héloise Bernard St. Jos.	
		1874	Marie Lambert St. Jos.	
	Thomas	1874	Philo. Lambert St. Jos.	
	Eugénie	1875	Hilaire Poulin St. Jos.	
	Phileas	1877	Hélène Lessart St. Jos.	
	Sara	1880	Jos. Lambert St. Jos.	
j	Chs. Ant.	1881	M. Cesarie Larochelle St. Honoré	
	M. Zérille	1882	Jos. Theo. Lacroix St. Ephrem	
	Sara	1882	Phileas Labonté St. Ephrem	
	Marie	1885	Auguste Roy St. Ephrem	
	Thomas	1883	Lucie Huard St. Jos.	
		1885	M. Clara Turgeon Ephrem	
	Jos. Edmond	1885	M. Lea Huard S.C. Jesus	
k	Adélaïde	1856	J. Job Boulet St. Jos.	
	Leger	1865	M. C. Lagueux St. Victor	
	Louis	1867	Philo. Dulac St. Jos.	(p)
	Adolphe	1875	Math. Nadeau St. Ephrem	
	Isaac	1876	Marie Réaume St. Ephrem	
	Adolphe	1878	Mathilde Nadeau St. Ephrem	
	Joseph	1879	Victoire Tardif St. Ephrem	
	M. Mathilde	1882	Fortunat Tardif St. Ephrem	
	Augustin	1884	Vitaline Busque St. Honoré	
l	Alexandrine	1864	Eugène Maheu St. Jos.	
	Isaie	1865	Philo. Vachon St. Jos.	
2.l	Jean	1881	Rose de L. Maheu St. Jos.	
m	Marie	1871	Jean Rancourt St. Ephrem	
n	Amanda	1886	Simeon Lagueux vf Cesarie Paré St. Victor	
o	Josephine	1875	Oliver Drouin, St. Jos.	
	Delina	1880	Jos. Maheu St. Jos.	
p	M. Elise	1886	Arsène Rodrigue St. Ephrem	

Digitized by Google

DEBLOIS, GRÉGOIRE.

Grégoire		Frse Viger	(a)
a Joseph	1686	Marg. Rousseau Ste. Fam'l	(b)
Jean	1688	Frse. Rousseau Ste. Fam'l	(c)
Jean Bte.	1710	Mad. Labbé Frs. Ile	(d)
b Simon	1716	Marg. Guénard Frs. Ile	(e)
c François		Agathe Poulin	(f)
	1733	Gertrude Veilleux Frs. Ile	(2.f)
Germain	1696	Marie Dupont Ste Fam'l	(g)
d Pierre	1747	M. Anglque Fugère Ste Fam'l	(h)
e Louis		Ursule Levasseur	(i)
f Agathe	1745	Michel Morisset Frs. Ile	
Pierre	1749	M. Lse. Guérard Frs. Ile	
2.f Basile	1762	Marthe Lehou Ste Fam'l	(k)
M. Gertrude	1767	Chs. Huard	M.
M. Frse.	1774	Julien Landry	M.
Charlotte	1787	J. Bte Gaumont	M.
g Pierre	1745	Catherine Létourneau Ste Fam'l	(l)
h M. Louise	1777	Vincent Perron	M.
M. Angèlique	1784	Pierre Landry vf de Génév. Gobeil	M.
M. Françoise	1787	Louis Turcot vf Lse. Gagnon	M.
Pierre	1791	Isabel Thibodeau	M.(m)
M. Rose	1804	Ignace Veilleux vf Marg. Poulin	M.
i Louis	1778	M. Claire Meneuf	M. (n)
Etienne	1780	M. Génév. Grenier	M. (o)
	1808	Marie Veilleux Frs. Bce.	
Jean Bte	1788	M. Marg. Voyer	M. (p)
M. Judith	1788	Ignace Ferland	M.
François	1790	Gertrude Foucher	M. (q)
Génevieve	1794	Frs. Cloutier	M.
Etienne	1798	M. Anglque Vachon	M. (r)
j M. Josephte	1780	Pierre Grondin	M.
François	1788	M. Génév. Proulx	M. (s)
Hélène	1788	Ls. Perron	M.
Pierre	1793	Marie Parent Beauport	(t)
M. Louise	1793	Chs. Jacques vf d'Isabel Bro	M.
Etienne	1795	M. Charlte Lambert St. Jos.	(u)
k Basile	1792	Marg. Avare St. Fam'l	(v)
Marie	1799	Chs. Boivin St. Famille	
l Catherine	1777	Jos. Pérault St. Fam'l	
m Marie	1817	Jean Maheu Frs. Bce	
Pierre	1822	Cath. Drouin St. Jos.	(x)
	1832	Marie Langelier ve Pierre Conjouan Frs. Bce	
Basile	1823	M. Victoire Jobin Frs. Bce	(y)
Sylvia	1828	Frs. Alarie St. Jos.	
Olivier	1833	Brigitte Turcot Frs. Bce	(z)
n M. Angèlique	1798	Frs. Bonneville	M.
M. Claire	1803	Frs. Vallé vf de Cath. Grenier	M.
	1814	Aug. Destroismaison vf de Lse Larivé	M.
M. Angèlique	1809	Jos. Dussault	M.
Louis	1811	Génév. Marcoux	M.
Michel	1815	Rosalie Fontaine	M.
François	1821	Marg. Gagné	M.(a.1)
	1840	Marg. Grenier	M.
o Etienne	1802	M. Cath. Parent	M.(b.1)
	1825	M. Lse. Foucher ve de Etn. Carter	M.(2.b.1)

DEBLOIS, GRÉGOIRE.

Génév.	1802	Frs. Garon	M.
	1832	Jos. Vachon vf d'Eliz. Rocheleau	M.
Félicite	1803	Jean Lessart	M.
Judith	1803	Jean C. Garon	M.
Hélène	1809	Louis Vachon	M.
Marie C.	1812	Michel Binet	M.
Elizabeth	1815	J. Bte Fitzback	M.
	1848	Louis Demuth vf de Henriette Mann	M.
François	1817	M. Marg. Garon	M.
Jean Bte	1821	Marg. Vachon	M.(c.1)
M. Cath.	1832	Ignace Alaire vf Jos. Simard	M.
Marguerite	1811	Chs. Vachon	M.
p Génévieve	1818	Jean Samson	M.
Angèlique	1822	Jos. Gagnon	M.
Jean	1823	M. Ang. Nadeau (?) St. Jos.	(d.1)
Abraham	1826	Cath. Girard	M.(e.1)
Céléste	1831	Thos. Morisset	M.
Antoine	1833	M. Modeste Girard	M.(f.1)
	1841	Marg. Avare	M.(2.f.1)
q M. Thècle	1818	Louis Gaulin	M.
François	1819	M. Charlotte Réaume,	M.(g.1)
Marguerite	1820	André Brochu	M.
M. Anne	1821	Augustin Boutin,	M.
Louis	1823	Brigitte Réaume	M.
r Etienne	1820	M. Eliz. Breton	M.(h.1)
Angèlique	1821	Chs. Marcoux	M.
Ursule	1821	Ignace Turmel	M.
Louis	1832	M. Lse Lessart	M.(i.1)
Jean Bte	1833	Adélaïde Denault	M.(j.1)
Charles	1834	Adélaïde Landry	M.
s Génévieve	1812	Jos. Veilleux	St. Jos.
Pierre	1827	Judith Ferland	M.
François	1840	Marie Drouin	St. Jos.
t Pierre	1817	Marie Marcoux	M.
Joseph	1821	Marg. Meneuf	M.
M. Louise	1826	Pierre Grenier	M.
François	1826	Marg. Foucher	M.
Génévieve	1833	Frs. Vachon	M.
u Etienne	1825	Anglque Lheureux	M.
M. Louise	1831	Pierre Pérault	M.
Sophie	1831	Frs. Lessart	M.
François	1833	Lse Fortin	M.
v Marguerite	1820	Aug. Gagnon	M.
Frs. Régis	1821	M. Theo. Morisset	M.
Basile	1829	Cesarie Marcoux	M.(k.1)
M. Charlotte	1829	Ls. Bilodeau	M.
M. Luce	1836	Félix Laverdière	M.
Jean	1837	M. Anne Roussin	M.
Siflorine	1845	Pierre Bilodeau	M.
x Pierre	1846	Dina Thibodeau Geo.	St. (l.1)
	1851	Luce Veilleux Geo.	St. (2.l.1)
y Charles	1854	M. Desanges Nadeau, Frs. Bce.	(m.1)
	1873	Domitille Boucher Frs. Bce	
Jean	1864	R. de Lima Thibodeau Frs. Bce	
Vital	1865	Angèle Fradet Geo.	St.
Marie	1866	William Wilson Geo.	St.
Olivier	1869	Apolline Louvier Geo.	St.
	1873	Belzamire Carrier Geo.	St.
Délima	1873	Jean Bte Boucher Geo.	St
Nathalie	1874	Frs. Bolduc	St. Geo

Digitized by Google

DEBLOIS, GRÉGOIRE.

	Flavie	1874	Chs. Champagne	St. Geo.
	Marie	1884	Aug. Boucher	St. Geo.
a.1	Henri	1859	Olive Jobin	M.
b.1	M. Louise	1825	Michel Fontaine	M.
	Génévieve	1832	Jean Bte. Bilodeau	M.
	Marguerite	1836	Lambert Morin	M.
	Hubert	1844	Marg. Girard	M.(*n*.1)
	Jacques	1853	Justine Néron	Frs. Bce (*o*.1)
		1868	Rosalie Poulin	Frs. Bce
2.*b*.1	George	1858	Philo. Latulippe	Frs. Bce (*p*.1)
c. 1	Rose de Lima	1847	Jos. Phil. Turcot	M.
	Jean Bte.	1850	Marg. Thomas	M.
	Geo. Ant.	1850	Cath. Nolet	M.(*q*.)
	Chris^ne A. Julie	1853	Jean Hamman	M.
	Sophie	1854	Sulpice Gagnon	M.
	Gaspard	1854	A. Philo. Marcoux	M.(*r*.1)
d.1	Louis	1850	Oilve Lambert	St. Jos. (*s*.1)
		1864	Angèl Jacob	M.
	Sophie	1854	David Jacques	M.
	P. Godefroy	1856	Nath^lie Giguère	M.(*t*.1)
	Nathalie	1857	Samuel Audet	M.
	Luce	1858	Louis Gagné	M.
	Joseph	1860	Lucie Dupuit	M.
	Hubert	1863	M. Philo. Maheu	St. Jos.
e. 1	Basilice	1848	J. Bte. Boivin	M.
	Jean	1862	Christine Vachon	M.
	Etienne	1868	Célina Vachon	M.(*u*.1)
f. 1	Julie	1858	Cyprien Leclerc	M.
2.*f*.1	Jean	1864	Virginie Turmaine	St. Jos. (*v*.1)
	Antoine	1871	Lucie Poulin	St. Jos.
	Philippe	1874	Agnès Nadeau	St. Jos.
g.1	Martine	1842	Jos. Carrier	M.
	Marie	1843	Elie Comiré	M.
	Hermine	1859	Olivier Lambert	M.
h.1	Justine	1843	Pierre Binet	M.
	Etienne	1843	Marie Huard	M.(*x*1)
	Adèle	1851	Aug. Crête	M.
i. 1	Marie	1852	Vital Bisson	M.
	Narcisse	1862	Philo. Bisson	M.
	Louis	1862	Beatrice Vallé	M.
j. 1	Rosalie	1854	Henri Bilodeau	M.
	Antoine	1855	Adelaide Breton	M.(*y*.1)
		1876	Sylvie Giguère	St. Jos.
	Moise	1872	Seraphine Lessart	M.
		1886	Célestine Pelchat	M.
	Cyrille	1874	M. Zoé C. Bisson	M.
k.1	Israel	1879	Marie Vallé	M.
l. 1	Vital	1866	Philo. Giroux	St. Geo.
		1886	Délia Rainville	Zacharie
2.*l*.1	Angèle	1877	Paul Morin	St. Geo.
	Lambert	1878	M. Aurelie Landry	St. Geo.
	Lucie	1880	Geo. Pomerleau	St. Geo.
m.1	Séraphine	1878	Jean Fortin	Frs. Bce.
	Sévère	1878	Zoé Busque	St. Geo.
	Lucie	1885	Chry^oque Rodrigue	St. Geo.
n.1	Jacques	1872	Lucie Lessart	M.
o. 1	Ovide	1877	Marie Giguère	Frs. Bce
p. 1	Adolphe	1883	Célina Rodrigue	Frs. Bce.
	Florida	1886	Nap. Fortin	Frs. Bce.
	M. Louise	1882	Pierre Thibodeau	Frs. Bce.
q.1	Eustochie	1873	Louis Gagné.	M.
	Alphonsine	1874	Adalbert Bilodeau	M.

DEBLOIS, GRÉGOIRE.

	Alfred	1879	Des Anges Drouin	St. Victor
	Elmire	1882	Onésime Gagné	M.
	Le. Nap.	1885	Virginie Péron	M.
r.1	Rebecca	1878	Jean Bte. Labbé	M.
s. 1	Mathilde	1881	Prisque Trépanier	M.
	M. Olive	1887	J. Bte. Thivierge vf de Lse. Gagnon	S.C. Jesus
t. 1	M. Mathilde	1879	Thos. Nadeau	M.
	Emilie	1882	Geo. Turmel vf de Ludivine Roy	M.
u.1	M. Léonie	1886	Jos. Aug. Nadeau	S. C. Jésus
v. 1	M. Euphremie	1884	Gaspard Perault vf Turmel	M. Ste. Anges
x. 1	Etienne	1872	Lucie Lagueux	S.C. Jésus
y.1	M. Célina	1880	Frs. Boivin	Sts. Anges
	M. Eloise	1882	Jean Turmel	M.
	Achille	1887	Delp. Leclerc	Sts. Anges
	François		M. C. Boissonnault	(*z*.1)
z.1	M. Angélique	1827	Pierre Brochu	M.
	Abraham	1834	Victoire Couture	M.
	Jean		Ang^que Samson	(*a*.2)
a.2	George	1840	Mathilde Garon	M.
	Gabriel		M. Ang^que Blais	(*b*.2)
b.2	André	1863	M. Philo. Jolicœur	M.
	Etienne		Elise Julien	(*c*.2)
c.2	Célina	1873	Vital Gagnon	M.
	Abraham		Rose de L. Guay	(*d*.2)
d.2	Jos. Charles	1882	M. Sara Jacques	S.C. Jésus
	Grégoire		Séraphie Mercier	(*e*.2)
e.2	Séraphie	1884	Geo. Lapierre	St. Honoré
	Thomas (sic)	1843	Anastasie Filion	M.
f. 2	Godfroy	1885	M. Lse. Z. Savoie	M.
	Honoré	1885	Emilie Alaire	St. Honoré
	Joseph (sic)	1852	Rose Poulin	St. Geo. (*g*.2)
		1864	Zoé Lessart	St. Geo.
g. 2	Joseph	1877	Olive Poulin	St. Geo.
	Adèle	1880	Theo. Curodeau	St. Geo.
	Edouard	1880	Sophie Rancour	St. Geo.

DÉCASELLE—(DÉCASELLE.)

	Jean		Charlotte Allard	(*a*)
a	M. Louise	1873	Guill. Boucville	M.

DÉCHÈNE, MEVILLE.

	Juste		Marie Pichet	(*a*)
	Math. Catn.	1847	Cyrille Beaufort, Brunel	M.
	François		Thècle Chamberland	(*b*)
b	Rose de Lima	1861	Vital Maheu	St. Jos.
	Louis		Marie Larochelle	
		1878	Hélène Lacroix	M.

DEGUISE, FLAMAND.

	François		Marie Françoise (sic)	
a	Charlotte	1788	Jos. Primault	M.

DÉHORNAIS.

	Dominique		Cécile Laroche	(*a*)
a	M. Des Anges	1870	Pierre Lessart vf Clothilde Bolduc	St. Geo.

Digitized by Google

DELADURANTAYE.

Jean Bte		Génév. Martin	(a)
a Thomas Marc	1845	Claudine Vachon, Frs. Bce	

DELAFONTAINE.

Alexis		Angele Ruel	(a)
a Francois	1857	Euph.sine Plante Frs Bce	
Bruno	1856	Vitaline Tardif, Evariste	
Philomène	1862	Nap. Fournier Evariste	

DELAGE.

Charles	1725	M. Jos^te Plante St. Jean	(a)
a Marie	1757	Basile Fortier St. Jean Ile	

DELAGORGENDIÈRE.

Louis		Henriette Lindsay	(a)
Louise Julie	1837	Jean Jos. Reny M.	
Le. Chs. Alex^dre	1840	Eleonore Maillet, ve. Geo. Tachereau M.	

DELISLE.

Ls. Joseph	1724	M. Mad. Toupin Pte Trembles	(a)
a Ls. Joseph	1749	M. Gertrude Lemieux Cap.	(b)
b Isaac	1784	Frse Curodeau St. Jean Ile	(c)
Ls. Abraham	1811	Marie Noel St. Lt.	(d)
c Louise	1807	Pierre Dutil St. Henri	
Joseph	1808	M. Anne Lemieux Levis	(e)
Archange	1809	Ls. Roberge St. Henri	
Marguerite	1818	Ls. Poulin M	
Euphrosine	1819	Chs. Comiré M	
Christine	1822	Chs. Reny M	
d Emilie	1839	Félix Maranda Laurent	
	1845	Geo. Vaillancourt Marie	
e M. Anne	1828	Michel Morisset M	
Génévieve	1831	Louis Ferland M	
Madeleine	1833	Ant. Blouin M	
Antoine	1837	Anastasie Marois M	
M. Marcelline	1840	J. Bte Pérault M	
Luc	1842	Anastasie Fortier M	
Eléonore	1843	Thos. Filion M	
Joachim		Frse Foucher	(f)
f Sophie	1835	Jean Roy, vf. de Thérèse Lagueux St. Jos.	
Urbain	1839	Soulange Audet St. Jos.	(g)
Cécile	1848	Frs. X. Groleau, vf. Engèlique Bedard St. Jos.	
Zoe	1854	Geo. Lessart St. Fredc	
g Philomène	1862	Frs. N. Poirier St. Frédc.	
Pierre	1864	Zoe Lessart St. Frédc.	
George	1866	Cécile Poirier St. Frédc.	
George	1875	M. Adèle Larochelle S.C. Jésus	
Stephanie	1876	Richard Bizier S.C. Jésus	
Georgiane	1878	Jos. W. Poirier S.C. Jésus	
Thomas		Marcelline Vallée	

DELORME.

Pierre		Eliz. Burck	(a)
a Louis	1855	M. Julie A. Fortier M	

DEMERS, DUMETS, DUMAIS.

Jean		M. Anne Dussault	(a)
a Jean Bte	1864	Véronique Roberge Levis	(b)
b Charles	1792	M. Reine Blais St. Henri	(c)
Susanne	1801	Joachim Morin M	
Louis	1805	Marg. Grenier M	(d)
Archange	1807	J. Bte Dupont, vf. Modeste Cloutier M	
c Pierre	1819	Cath. Belleau St. Henri	(c)
Antoine		Jos^te Jolin	
d Adélaïde	1833	Jos. Laverdière M	
Rosalie	1833	Frs. Bourget M	
e Marie	1840	Jean Carrier M	
Pierre	1853	Cesaire Poulin St. Jos.	
Archange	1854	Flavien Jolin Ste. Hénédine	
Catherine	1860	Thos. Morel vf. Christine Gosselin Ste. Henedine	
Flore	1861	Jean Veilleux, vf Angèle Giroux Ste. Hénédine	
f Josephte	1845	David Lemieux M	
Antoine	1853	Sophie Carter M	
Charles	1855	Zoé Carrier M	(h)
g Fleurida	1885	Nap. Carrier M	
h Joseph	1881	M. Agnes Z. Larivière M	
M. Georg^na	1887	Honoré Nadeau M	
Charles		M. Anne Boivin	(i)
i Véronique	1821	Jean Bte Carrier M	
Archange	1822	Etn Jolin M	
Etienne		Cécile Lambert	(j)
Julie	1843	Louis Vallé M	
Henriette	1847	Thos. Bergevin M	
Augustin		Sara Boril	(k)
k Arthur	1878	Jos^ne Veilleux Frs. Bce	
Nicolas *(sic)*	1845	Josephte Collet M	

DEMEULES.

François	1748	Frse. Pérault Ste. Fam'l	(a)
a Louise	1798	J. Bte. Landry vf. Génév. Jourdain St. Jean	

DEMUTH.

Louis		Henriette Morin	(a)
	1848	Eliz. Grégoire, ve. de J. Bte Fitzback M	
a Honorine Soulange	1853	Frs. Samson M	
Catherine	1844	Pierre Vachon M	
Henriette	1847	Pierre Boulet St. Geo	
Theo^tine Eleutère	1853	Philo. Boucher Frs. Bce	

DENAULT.

Joseph		Frse. Fournier	(a)
Adelaide	1833	Jean Bte Grégoire M	

DENYS, LAPIERRE.

Pierre	1687	M. Anne Gaudin A.G.	(a)
a Charles	1719	Mad. Pichet St. Lt.	(b)
Anne	1824	Jean Pouliot St. Lt.	

Digitized by Google

DENYS, LAPIERRE.

Jacques 1725 Veronique Mathieu A. G. (c)
b Charles 1749 M. Lse. Fradet St. Valier (d)
c Jos. Marie 1771 Hélène Queret St Michel (e)
d Etienne 1782 Angèle Ferland St. Chs. (f)
e Joseph 1796 Charlotte Lacombe St Valier (g)
f M. Louise 1806 Chs. Tardif vf de Mad. Cantin St. Chs.
g Antoine 1842 Marie Rose Vachon M.
Louis Mad. Létourneau (h)
h Louis 1828 Rosalie Grondin St. Jos. (i)
Pélagie 1830 Isaie Trepanier Frs. Bce.
Marcelline 1839 Honoré Poulin Frs. Bce
i Euphémie 1849 Michel Foley Frs. Bce
Zoé 1853 Aug. Vachon Frs. Bce
Joseph 1858 Génév. Doyon Frs. Bce
j Marie 1879 Damase Allen Frs. Bce
Louis 1882 Lucie Poulin Frs. Bce
Ephrem 1884 Rose de L. Bolduc Frs. Bce
Louis Mad. Plante (k)
k Ursule 1830 Abraham Veilleux (sic) St. Jos.
Louis Mad. Boulet (l)
l François 1844 Rosalie Dupuit St. Jos.
Denys Angèle Roy M.
m Antoine 1851 M. Anne Rousseau Ste. Marg. (n)
Samuel 1860 Odèle Gagnon Ste. Hénedine
n Florida 1885 Ant. Boucher vf Adèle Jacques St. Honoré
o George 1887 Seraphie Grégoire St. Honoré
Alfred Delima Roberge
1881 M. Eug.nie Isoire St. Frédc.
Pierre Malvina Lamontagne (p)
p Napoléon 1885 Malvina Garant St. Honoré

DÉRY.

Joseph Elwige Laveau, Chateau (a)
a Rose Anna 1879 Frs. Lemieux St. Geo.

DÉROCHER, DUQUET.

Gabriel M. Mad. Grondin (a)
a M. Mad. 1763 Zacharie Cloutier vf Claire F. Vachon St. Jos.
Joseph 1770 M. Monique Dodier St. Jos. (b)
b Josephte 1807 Pierre Poulin St. Jos.
M. Louise 1810 Chs. Nadeau St. Jos.
Ignace Aug. Théotiste Bilodeau (c)
c Louis 1829 Césarie Dupuit St. Chs.
Isidore Marie Lachance (d)
d Pierre 1880 Dina Philippon St. Ephrem
Alexandre 1877 Aglaée Couture Sébastien

DEROME.

Michel Eliz. Choquette (a)
a Esther 1843 Chs. Frs. Plante M.

DESLAURIERS.

François Cath. Bonlanger (a)
a Marie 1868 Frs. Boulet St. Ephrem
Evangeliste 1869 M. Archange Gobeil St. Ephrem
David Thersile Roy
1880 M. Belzimire Carrier St. Ephrem

DESROCHES.

Louis M. Lse. Cantin (a)
a Augustin 1876 Emilie Jalbert M.

DESRUISSEAUX.

Francois Frse. Garneau (a)
Elzear 1860 M. Rose de L. Vachon, M. (b)
Phileas 1862 Philo. Lheureux M.
b Amanda 1883 Gustave Garant M.

DESSIN (DESAINT), ST. PIERRE.

Chrysostome M. Anne Richard (a)
a Marie 1780 Pierre Blais St. Pierre
Jean Bte. Génév. Lambert (b)
b Basile 1826 Marie Houle M.
Jean Marg. Lafrance (c)
c Henriette 1866 J. Bte. Lacasse St. Victor
Pierre Jos.te Lacasse (d)
d Octave 1877 Lucie Poulin St. Ephrem
1885 Rose de L. Rouleau St. Ephrem
Pierre 1866 M. Célanire Gagnon St. Ephrem
Félix 1866 Marie Veilleux Evariste
Marie 1870 Jean Bilodeau St. Ephrem
Joseph 1876 M. Delvina Bilodeau St. Ephrem
1877 Malvina Gagnon St. Ephrem
Thomas Génév. Leclerc (e)
e Agnès 1879 Firmin Beaulieu vf de Célina Briau St. Honoré
Emérence 1869 Philippe Sirois Evariste
Joseph 1869 Anastasie Ferland Evariste
Louis 1872 Sophie Nadeau Evariste
Thadée 1863 Eliz Beaulieu Evariste (f)
f Joseph 1885 Marie Poirier St. Honoré
Edouard Adée Tremblay (g)
g Edouard 1872 M. Caroline Voyer M.

DESTROISMAISONS, PICARD.

Philippe Marie Crosmier (a)
a Francois 1700 Frs. Dagneau St. Thos. (b)
Jacques 1710 Mad. Pelletier St Pierre Ile (c)
b Louis 1726 M. Anne Proulx (d)
c Jacques M. Anne Morin (e)
Réné Frse Morin (f)
Joseph 1746 M. Génév. Isabel (g)
d Jean Frs. 1756 M. Fse. Thérien Frs. Sud (h)
e Francoise 1758 Basile Baucher Frs. Sud
Madeleine 1771 Basile Morin Frs. Sud

Digitized by Google

DESTROISMAISONS, PICARD.

f Réné	1755	Thècle Pichet Ste. Fam'l	(*i*)
g Marie	1768	Jos. Thibaut Frs.Sud	
h M. Josephte	1791	Michel Detroismaisons Frs. Sud	
Michel	1791	M. Jos^te Detroismaisons Frs. Sud	(*j*)
j Marie	1813	Jean Bte. Gagnon vf Génév Barbe Boivin, M	
Catherine	1819	Pierre Marcoux M	
Michel	1820	Marie Mathieu A.G.	
	1831	Louise Vachon ve Augustin Rocheleau M.	
Edouard	1827	Hélène Marcoux M.	
Olivette	1828	Louis Marcoux M.	
Adélaide	1828	Henri Jobin M.	
Pierre		M. Geo^ne Onel	(*k*)
k M. Georgine	1791	J.Bte Edmond St. Jean	
François	1787	Frse Napper St.P.sud	
	1831	J.Bte Filion vf de Jos^te Huard M.	
François		M. Lse. Napper	(*l*)
l M. Louise	1810	Ls. Veilleux M.	
Augustin		Theotiste Thibault M.	
m Basile	1812	Reine Roy Frs.Sud	(*n*)
n Sylvie	1838	Guill Guérin St.Jos.	
Angèle	1840	Michel Vachon St.Jos.	
Basile	1843	Sophie Jacob St.Jos.	(*o*)
Michel	1847	Constance Filteau M.	(*p*)
Sylvie	1868	Leger Dupuit St.Jos.	
	1875	Isaie Dulac vf de Jos^ne Gousse St. Jos.	
Césarie	1877	Geo. Bisson Sts. Anges	
Joseph	1880	Lucie Perrault Sts. Anges	
Agnès	1881	Cyrille Turmel Sts. Anges	
Richard	1881	Elise Perault Sts. Anges	
Lucie	1883	Hermenegilde Perrault Sts. Anges	
p François	1874	M. Anais Lessart, St. Jos.	
Augustin		M.Lse.Larivé	
	1814	M. Claire Grégoire ve de Frs. Vallé	M(2.*q*)
2.*q* Marguerite	1833	Pierre Landry. M.	
Prudent		Vénerande Avoine	(*r*)
r Prudent	1882	Perpetue Drouin St. Jos.	
Régis		Marcelline Dechêne	(*s*)
s George	1881	Marie Chouinard Ephrem	
Marcel	1884	M. Leda Roy Evariste	

DINÉDIQUE.

François		Marie Crésac	(*a*)
a M. Angèlique	1796	Pierre Quirion Frs. Bce	
M. Louise	1804	Jos. Bariau Frs.Bce	

DION.

Jean		Mathurine Robin	(*a*)
a Jean	1645	Eliz.Couillard, Quebec	(*b*)
Claude	1655	Cath. Colin	(*c*)
b Guillaume	1688	Jeanne Toupin Chateau	(*d*)
c Jean	1688	Marie Pepin Ste.Fam'l	(*e*)
Claude	1700	Cath.Blouin St.Jean	(*f*)
d Joachim	1733	M.Jeanne Fontaine St. Thos.	(*g*)
e Claude	1718	Frse. Gagnon	(*h*)

DION.

f Claude	1741	Brigitte Gaulin Ste. Fam'l	(*i*)
g M. François	1764	Frs.Godbout Frs.Sud	
	1765	Chrysostome Morin Frs. Sud	
h Claude	1744	Génév.Martineau Frs. Ile	
Jos	1745	Félicité Martineau Ste Fam'l	
Benjamin	1766	Mad. Landry Frs.Ile	
i Claude	1782	Marie Gagné Frs.Ile	(*m*)
j Louis	1785	Jos^te Plante St.Jean	(*n*)
k Brigitte	1778	Ls. Emond Frs.Ile	
l Madeleine	1791	Nicolas Fontaine M	
M.Louise	1794	Frs.Bourque vf de M. Drouin M.	
m Catherine	1807	Ls. Létourneau Ste Fam'l	
n Louis	1816	Angèlique Dodier St. Gervais	(*o*)
o Marie	1840	Alexis Gagné M	
Pierre		Marie Latulipe	(*p*)
p Marie	1884	Michel Labonté M	
Pierre	1884	Rosalie Gagné M	(*y*)
Madeline	1827	Frs. Pelchat M	
Pierre		Marg. Rodrigue	(*q*)
q Pierre	1845	Anne Rochford Frs. Bce	
Louis		Marie Vésina	(*r*)
r Aurélie Anathalie	1869	J. Bte Mercier vf M. Jos^ne Jolivet St.Jos.	
M. Delima	1882	Nap. Voyer vf de M. Anne Bonin St.Jos.	
Narcisse		Olive Vallé	(*s*)
s Marie	1871	Jean Marcoux S.C. Jésus	
Joseph		Julie Mathieu	(*t*)
Onésime	1872	Rose de L. Drouin Frs. Bce	
David		Marg. Bernard	(*u*)
u François	1882	Virginie Milady M	
Joseph		Julie Vaillancourt	(*v*)
v Joseph	1885	M.Amanda Perault M.	
Ignace Bénoni	1828	Génév Fournier Gervais	(*z*)
z Bénoni	1850	Marie Morin Gervais	(*x*)
x Policarpe	1886	M. Amanda Bonneville M	
y Pierre	1867	M. Delima Leblanc, Evariste	

DIVERTISSANT, THOMAS.

Mathieu		Dieudonné Richie	(*a*)
a Jean Frs.	1768	M.Fse.Jacques St.Jos.	(*b*)
b J. François	1792	M.Lse. Boulet St.Jos.	(*c*)
	1831	Cécile Dostie St.Jos.	
c Marie	1838	Ls. Prisque Fortin St. Jos.	
	1847	Anastasie Nadeau St. Jos.	

DODIER—(DOYER.)

Ange		Marg. Paré Ste. Anne	(*a*)
a Pierre	1730	M. Thérèse Lebrun St. Valier	(*b*)
Louis	1737	Reine Gagnon Ste.Anne	(*c*)
b Joseph	1769	M. Christine Roy St. Valier	(*d*)
c M. Josephte	1756	Jos. Grondin St.Jos.	
M. Agnès	1767	Jacques Blanchet M	
M. Monique	1770	Jos. Duquet St. Jos.	
Joseph	1772	M.ClaireGrondin St.Jos	(*c*)

Digitized by Google

DODIER (DOYER).

Etienne	1779	Jos^te Nathieu St. Joachim (f)
d Jean Bte	1817	Marie Lacroix St. Valier
	1831	Frse. Roy M
e Judith	1811	Pierre Cloutier vf de Angèlique Caron Joseph
Marie	1820	Louis Lacroix vf de M. Anne Houle Joseph
f Marie	1803	Etienne Labbé Joseph
	1815	Louis Jacques Joseph
Theotiste		Frs. Nadeau Joseph
Marguerite	1804	Etn. Nadeau Joseph
Louis	1810	Cath. Nadeau Joseph (g)
Jean Bte	1821	M. Hélène Nadeau Joseph (h)
g Marie	1837	Bernard Péron Jos.
François	1838	M. Ang'l. Labbé Jos (i)
Louis	1839	Marie Labbé Jos. (j)
George	1842	Hélène Lessart Jos (k)
	1860	Hélène Gagné Jos. (2.k)
Etienne	1845	Mathilde Lessart Jos (l)
François	1848	Scholastique Lessart Frs. Bce (m)
h Louis	1850	Sophie Dugrenier St. Jos (n)
Hilaire		M. Adèle Vallé (q)
Agapit	1851	Véronique Péron ve Louis Pérault St. Jos
Jean Bte	1853	Christine Peron St. Jos
Nathalie	1854	Pierre Lessart St. Jos
Sylvain	1864	Lucie Jacques St. Jos.
i Philomène	1861	Benoni Bouthillet St. Frédc
Nathalie	1864	Vital Vachon St. Fredc
Césarie	1868	Jos. Vachon St. Fredc
Célina	1873	Thos. Lachance St. Fredc
Elise	1876	Thos. Vachon St. Frédc
Sara	1880	Ls. Lessart St. Frédc
j Jean Bte	1862	Adèle Nadeau St Frédc
Anathalie	1862	J. Bte. Vachon St Frédc
Elise	1870	Ls. Carrier St. Frédc
M. Célina	1877	Jos. Ferland S.C. Jésus
Jean Bte	1881	Delina Vachon S.C. Jésus
k Jean Bte	1865	Marie Gagné St. Jos
Philomène	1865	Ant. Breton St. Victor
Vitaline	1868	Fabien Gravel St. Victor
George	1874	Emilie Groleau St. Victor
Evangeliste	1875	Eliz. Jacques St. Frédc
Augustin	1876	M. Leocadie Lessart S.C. Jésus
Télesphore	1880	Lucie Jacques St Frédc
2.k M. Célina	1883	Frs Lessart S.C. Jésus
l Xélanire	1865	Jules Gagné St. Victor
Luce	1866	Anthyone St. Victor
Agnès	1870	Louis Roy St. Victor
Phileas	1878	Clotilde Pagé S.C. Jésus
m Victorie	1871	Jules Lessart vf de Julie Tardif St. Victor
Joseph	1874	Lea Drouin St. Jos.
Perpétue	1877	Jos. Poulin St. Victor
M. Mathilde	1881	Geo. Pagé St. Victor
Achille	1882	M. Agnès Lachance St. Victor
n Jean Bte	1874	Césarie Labbé St. Jos
	1883	Rosalie Nadeau St. Jos

DODIER (DOYER).

Louis	1873	Demeris Larochelle S.C. Jésus
Marie	1880	Jos. Pierre Gravel S.C. Jesus.
Fréderic	1880	Philo. Gravel S.C. Jésus
M. Caroline	1882	Alphonse Charet S.C. Jésus
o Joseph	1877	Marie Doyon St. Frédc
Marie	1874	Thos. Doyon S.C. Jésus
p M. Auxilia	1881	Jos. H. Veilleux S.C. Jésus
M. Elise	1883	Chs. Isoire S.C. Jésus
q Joseph	1883	Marie Perron S.C. Jésus

DOMPIERRE.

René	1699	Marie Duchéne Frs. Ile (a)
a Marc	1727	M. Charlotte Emond Frs. Ile (b)
Dominique	1742	M. Génév. Fugère Frs. Ile
b Charlotte	1748	Pierre Longchamps Frs. Ile
M. Scholastique	1750	Aug. Landry vf Félicité Deblois Frs. Ile
c Joseph	1770	Félicite Dion Frs. Ile (d)
d François	1793	M. Mad. Guérard St. Fam'l (e)
e François	1833	Marg. Girard M
Catherine	1845	Magl. Fecteau M

DONAVANT. (DONOVAN)

Denis		Marg. Butler (a)
a Michel	1875	Anny Redmand St. Geo
Catherine	1875	William Mitchell St. Geo
Thomas	1887	Ellen Redmond St. Côme

DORAN.

Michel		Cath. Lee. Donegal (a)
a Daniel	1871	Philo. Jacques St. Jos

DORION.

Louis		Félicite Rancour (a)
a Marguerite	1825	Frs. Greffard St. Jos

DORVAL.

Joseph	1762	Anglque Thibaut St. Valier (a)
Jean Bte	1762	Mad. Garneau Chs. Bourg.
a Joseph	1790	Euphrosine Lefebre St. Thos. (c)
b Jean Bte	1787	Thérèse Boivin St. Valier (d)
c Ignace	1819	Jos^te Roberge St. Gervais (e)
Joseph	1812	Frse. Chatigny St. Gervais
d Francoise	1811	Amable Baquet St. Michel
e Marie Joseph	1846	Jean Ouellet Frs. Bce Marie Anne Rivard (f)
	1868	Esther Foucher St. Victor (2f)
2.f Emile	1887	Jos. Leclerc St. Victor

Digitized by Google

DORVAL.

f Thomas	1863	Mathilde Dubord Evariste
Jos.	1864	Adèle Bégin Evariste
Marie	1864	Ed. Lambert Evariste
Joseph		Julie Anne Gaumond (*h*)
	1875	Adèline Gobeil St. Ephrem
h Joseph	1872	Lucie Dutil Evariste
Antoine	1874	Philo. Villeneuve Evariste
Caroline	1880	Vital Bolduc Evariste
Philippe		Jos^ne Chateauvert (*g*)
g Amable	1886	M. Angel^a Cloutier St. Victor

DOYON.

Jean		Frse Gagnon (*a*)
a Charles	1747	Lse. Rancour St. Joa (*b*)
	1783	M. Lse. Grenier ve de Pierre Rodrique St. Jos.
Jean	1747	Marg. Vachon St. Jos. (*c*)
	1758	M. Salomé Lagueux St. Jos. 2.*c*)
Prisque	1764	Marthe Plante Chat. (*d*)
Anne		Paul Vachon
	1762	Nicolas Lacaille St. Jos.
Cécile	1752	Pierre Jacques
b Charles	1766	M. Charlotte Racine St. Jos. (*c*)
M. Josephte	1775	Pierre Bolduc St. Jos.
M. Louise	1775	Frs. Bourgue St. Jos.
François	1780	M. Génév. Gagnon St. Jos.
	1813	M. Jos^te Poulin ve Ls. Gagnon St. Jos.
c Marguerite	1770	Réne Labbé Jos.
Jean Alexis	1773	Génév. Nadeau Jos. (*g*)
	1786	Cath. Vallé Jos.
M. Génév.	1773	Alexis Morin Jos.
M. Louise	1781	Gervais Lambert Jos.
2.*c* Salomé	1785	Aug. Jacques St. Jos.
	1816	Jos. Guerin vf de Jos^te Bolduc St. Jos
Joseph	1788	Marie Paré St. Jos. (*h*)
Louis Claude	1794	Cath. Nadeau St. Jos. (*j*)
d Josephte	1795	Louis Giguère St. Jos.
Angélique	1796	Frs. Veilleux St. Jos.
M. Génévieve	1798	Leon Giguère St. Jos.
Cécile	1800	Aug. Mercier St. Jos.
Alexis	1801	Marie Lessart St. Jos. (*j*)
	1831	Mad. Giguère Ste. Anne
Thérèse	1802	Pierre Bureau Ste. Anne
Jean	1812	Louis Roy ve de Louis Plante Frs. Bce
	1840	Adelaïde Fortin Frs. Bce. (2*k*)
e Charles	1791	M. Agathe Loubier Frs. Bce. (*l*)
Marie	1795	Frs. Rancour Frs. Bce.
M. Charlote	1795	Frs. Veilleux Frs. Bce.
	1797	Jean Gousse Frs. Bce.
Jean Bte.	1802	M. Ang^que Bolduc Frs. Bce. (*m*)
Francois	1805	Marg. Rodrigue Frs. Bce. (*n*)
Marguerite	1806	Jos. Fortin Frs. Bce.
	1817	Jean Poulin Frs. Bce.
	1828	André Bisson vf de M. Gagné Frs. Bce
M. Louise	1811	Prisque Verreau Frs. Bce.

DOYON.

Louis	1811	Charlotte Quirion, Frs. Bce.
Joseph	1817	M. Fortin ve de Louis Gariepy Chateau (*o*)
f M. Génévieve	1802	Chs. Bolduc Frs. Bce
Louise	1804	Frs. Boucher Frs. Bce
Chs. Frs.	1804	Lse. Grondin St. Jos. (*p*)
Catherine	1807	Aug. Bolduc Frs. Bce.
M. Anne	1811	J. Bte Rancour Frs. Bce
M. Louise	1824	Etn. Vachon Frs. Bce.
Jean Bte	1826	Marie Veilleux Frs. Bce (*q*)
g Catherine	1797	André Bisson St. Jos.
Marie	1797	Jerôme Turmel St. Jos.
M. Thérèse	1797	Frs. Lagueux St. Jos.
Jean Alexis	1801	Vèronique Filteau M. (*r*)
Génévieve	1802	Aug. Turmel M.
	1833	Frs. Cloutier vf de Génév Grégoire M.
2.*g* Catherine	1812	Jean Cloutier St. Jos
M. Louise	1815	Chs. Maheu St. Jos.
h Joseph	1811	Hélène Vachon St. Jos. (*s*)
M. Louise	1811	Roger Lessart St. Jos.
Augustin	1816	M. Anne Plante St. Jos (*t*)
Hélène	1821	Etn. Lessart. St. Jos.
Thérese	1822	Jos. Couture St. Jos
Jean	1827	Theotiste Vachon St. Jos. (*u*)
Louis	1831	Thécle Grondin St. Jos. (*v*)
	1861	Jos^ne Giguère St. Fredc 2.*v*)
	1869	Célanire Cloutier ve de Augustin Lessart St. Victor.
Olivier	1832	Modeste Cloutier St. Jos.
i Claude	1820	Archange Plante St. Jos. (*x*)
M. Angélique	1820	J. Bte. Dupuit St. Jos,
	1854	Frs. Routier vf Angèle Drouin St. Frédc.
Joseph	1822	Héléne Lessart Jos. (*y*)
Jean Bte	1822	Héléne Peron M. (*z*)
Catherine	1824	Ignace Giguère Jos.
	1853	Séraphim Cloutier vf Adé Dupuit Jos.
Theotiste	1825	Narcisse Giguère Jcs.
Philippe Jacq.	1827	Emilie Gagné Jos.
Marguerite	1829	Olivier Maheu St. Jos.
j Prisque	1826	Athalie Mathieu Frs. Bce. (*a*.1)
	1833	Marie Poulin Jos. (2.*a*.1)
Jean Alexis	1826	Archange Vachon Jos. (*b*.1)
Joseph	1830	Eliz. Giguère Ste. Anne (*c*.1)
	1850	Clotèilde Poulin Jos. (2.*c*.1)
Alexis	1831	Justine Blouin Ste. Anne (*d*.1)
Marcelline	1832	Ignace Giguère Jos.
David	1833	Christine Tardif Jos. (*e*.1)
	1854	M. Rose Poulin Frs Bce (2.*e*.1)
Antoine	1838	Eliz. Giguère M. (*f*.1)
Hélène	1839	Aug. Jacques St. Jos.
Rémi	1840	Athalie Dupuit St. Jos (*g*.1)
Marie	1840	Frs. X. Vachon St. Jos.
Esther	1840	Jos. Jacques St. Jos.
Catherine	1842	Louis Nadeau St. Jos.
2.*k* Marie	1870	Frs. Doyon Frs. Bce.
Angèle	1875	Jean Fortier Frs. Bce.
l M. Anne	1809	Jos. Lacombe Frs. Bce.
	1839	Pierre Boucher vf Cath. Peras Frs. Bce.
M. Agathe	1812	Jos. Rodrigue Frs. Bce.
M. Anne	1818	Jos. Poulin Frs. Bce.

Digitized by Google

DOYON.

	Adélaide	1820	Ang. Plante Frs. Bce.
	Marie	1825	Réné Poulin Frs. Bce.
	Mathilde	1820	Leon Rancour Frs. Bce.
	Narcisse	1832	Margc.ine Plante Frs. Bce. (h)
	Leon	1839	Sophie Grondin Jos.
		1840	M. Lse Grenier M. (2.i1)
	Moyse	1839	M. Lse Roy. Frs. Bce. (j1)
	M. Louise	1840	Gabriel Grenier Frs. Bce.
	Gabriel	1841	Archange Roy Frs. Bce. (k.1)
	Rosalie	1841	J. Bte Cloutier Frs. Bce.
	Henri	1842	Hélène Bureau Frs. Bce.
	Marie	1843	Aug. Cloutier vf Hélène Poulin Frs. Bce.
	Jean Bte	1843	Ludivine Grondin St. Jos.
	Flavie	1846	Jean Poulin Frs. Bce.
	Emilie	1846	Godefroy Poulin Frs. Bce.
		1852	Ed. Bégin St. Geo.
	Divine	1849	Jos. Fortin Frs. Bce.
n	Adélaide	1833	Jean Chs. Poulin Frs. Bce.
	Eve	1835	Abraham Paré Frs. Bce.
	Lucie	1838	Narcisse Grenier Frs. Bce.
	Eustache	1841	Hermine Pelet Frs. Bce. (m.1)
	Sophie	1841	Jos. Gilbert St. Geo.
	Archange	1845	Barnabe Gousse vf de Claudine Poulin St. Geo.
o	Marie	1835	J. Bte Grenier M.
	Modeste	1840	P. Alexis Grenier M.
	Joseph	1852	Adèle Vachon M.(n.1)
p	Abraham	1824	M. Réné ve de Jean M. Ouellet M.
	Brigitte	1830	Hubert Bolduc Frs. Bce.
	Christine	1831	Jean Drouin Frs. Bce.
		1852	Sylvain Crésac Frs. Bce.
	Euphrosine	1833	Jean Bolduc Frs. Bce.
	David	1839	Sophie Ouellet St. Jos. (o.1)
	Athatie	1840	Sylvain Cloutier Frs. Bce.
	Louis	1842	Julie Grondin Frs. Bce. (p.1)
	Sophie	1845	Louis Gobeil Frs. Bce.
	Godfroy	1846	Rosalie Couture Frs. Bce.
q	Marie	1845	Leger Pepin Frs. Bce.
	Magloire	1858	Restitue Lacroix St. Victor
	Jean Bte	1858	Philo. Vachon St. Victor (q.1)
	M.	1860	Richard Lheureux vf Marie Poulin St. Victor
	Joseph	1861	Celanire Belanger St Victor
	Sophie	1865	Frs. X. Béland St Victor
	Rose de Lima	1870	Eusèbe Hamel vf Marie Durocher St. Victor
r	Modeste	1831	Henri Dupuit St. Jos.
	Jean Bte	1834	Sylvie Lessart St. Jos. (r.1)
	Marcelline	1834	Jean Lambert St. Jos.
	Joseph	1834	Olive Grenier M. (s.1)
	Véronique	1838	J. Bte Labbé St. Jos.

DOYON.

	Elie	1839	Cath. Lambert M. (t.1)
	Alexis	1842	Constance Pepin M.(u.1)
	Joseph	1848	Hélène Vachon Jos.(r.1)
s	Joseph	1838	Henriette Dutil Jos.
	Modeste	1841	Frs. X. Gagné Jos.
	Athalie	1842	Jean Ducharme vf Marie Marcoux Jos.
	Alexis	1843	Julie Nadeau Jos.(x.1)
	Thersile	1844	Alexis Pepin Jos.
	Mgloire	1845	Marie Cloutier Jos. (y.1)
	Marie	1845	Frs. Stanislas A. Bélanger Jos.
	David	1850	Marie Vachon Jos.
t	Anathalie	1837	Frédc. Cloutier Jos.
	Sylvie	1840	Magl. A. Cloutier Jos
	Hélène	1841	Hilaire Poirier Jos
	Catherine	1844	Vital Vachon Jos
	Bénoni	1853	M. Emerantine Lagueug mariage rehabilité en 1873 Jos.
	Sophie	1859	Jos. Poulin St. Jos.
u	Jean	1848	Emelie Bourassa St. Jos.
	Joseph	1852	Lucie Lagueux St. Jos.
		1864	M. Delvina Bilodeau St. Jos.
	M. Sylvie	1857	Leger Giguère St. Jos.
	Louis	1858	Sylvie Lagueux St. Jos.
	Josephte	1861	Richard Giguère St. Jos.
	Augustin	1863	Celanire Lagueux St. Jos.
	M. Elmire	1868	Louis Labbé St. Jos.
	Vitaline	1870	Jean Lagueux St. Jos.
	Charles	1873	Agnès Létourneau St. Jos.
	M. Agnès	1882	Thos. Doyon vf de Henriette Rancour St. Jos.
v	Fortunat	1870	M. Elise Dubé ve de Jos. Gilbert St. Ephrem
2.v	M. Elmire	1881	Jos. Doyon St. Victor
x	Rose de Lima	1846	Ignace Giguère St. Jos.
	Augustin	1848	Athalie Dupuit St. Jos. (c.2)
	George	1854	M. Martine Tardif St. Jos.
y	Athalie	1847	Aug. Cloutier St. Jos.
	Apolline	1849	Jean Lessart St. Jos.
	Hélène	1851	Bénoni Gagné St. Jos.
	Adée	1852	Frs. Audet St. Frédc
	Joseph	1860	Rosalie Gousse St. Jos.
	Pierre	1863	Eliz. Audet St. Jos.
	Rose de Lima	1864	Jean Marcoux vf de Jos.te Lheureux St. Frédc.
	Hilaire	1867	Camille Audet St. Jos.
	Célina	1872	Chs. Bilodeau Frédc
	Thomas	1875	Mathilde Giguère Frédc
z	Jean Bte	1849	Marg. Gagné St. Jos. (d.2)
	Vital	1854	Athalie Caret St. Jos. (e.2)
	David	1860	Célanire Mathieu St. Jos.
	Zoé	1861	Jos. Maheu St. Jos.
	George	1862	Anastasie Caret St. Jos.
	Rose de Lima	1863	Fred. Vachon vf de Marie Custeau St Jos.
	Célanire	1864	Jos. Poulin St. Jos.

Digitized by Google

DOYON.

	Thomas	1865	Elmina Dostie St. Jos.
		1875	Henriette Rancour Frs. Bce
		1882	M. Agnès Doyon Jos.
	M. Adèle	1868	Chs. Vachon Jos.
a1	Apolline	1851	Octave Bilodeau Frs. Bce
.a.1	Chs. Prisque	1857	Véronique Bernard Frs. Bce (f.2)
	Lucie	1858	Godefroy Mercier Frs. Bce
	Génévieve	1858	Jos. Denys Frs. Bce
	Jean	1863	Lucie Bernard Frs. Bce
	Marie	1865	Ludger Lacombe Frs. Bce
	Célina	1870	Chs. Mathieu Frs. Bce
	Joseph	1872	M. Célina Gagnon St. Jos.
	Alvina	1874	Jos. Roy Frs. Bce
	Siméon	1876	Marie Gagnon St. Jos.
b.1	Archange	1849	Pierre Fortin Frs. Bce
		1852	Jean Poulin St. Victor
		1877	Gervais Pepin vf de Zoe Boivin St. Victor
	Marie	1852	Jean C. Gravel Frs. Bce
	Rose de Lima	1854	Paul Veilleux Frs. Bce
	Apolline	1857	Gaspart Veilleux Frs. Bce
	Jean	1859	Lucie Mathieu Frs. Bce (g.2)
	Anastasie	1859	Ed. F. Mathieu Frs. Bce
c.1	Marie	1849	Olivier Roy St. Jos.
	Olivier	1870	Marie Fortin St. Victor
2.c.1	Augustin	1869	Archange Fortin Victor
	Louis Theophile	1875	Philo. Beaudoin ve Pierre Turgeon Evariste
d.1	Adèle	1852	Frs. Nadeau Jos.
	Ephrosine	1856	Elz. Nadeau Jos.
	M. Delphine	1858	J. Bte Labbé Jos.
	M. Delima	1862	Paul Jobin Jos.
	François	1868	M. Divine Gagné Jos.
	Marie	1873	Elzear Dupuit Jos.
	Joseph	1875	Philo. Bédard A.G.
e.1	Olive	1853	Paul Roy St. Victor
	David	1856	Olympe Groleau ve Abra. Poulin St. Victor (h.2)
	Lucie	1857	Vital Cloutier Frs Bce
	Alexis	1867	Angèle Rodrigue Frs. Bce
2.e.1	Joseph	1882	Geo^{ns} Doyon St. Victor
	Sédulie	1884	Chs. Veilleux St. Victor
f.1	Alexandre	1867	Philo. Pérault St Frédc
	Marie	1868	Aug. Pérault St Frédc.
	Nathalie	1874	Cyrille Lessart Fred.
	M. Delphine	1894	Thos. Garon Frédc
	Thomas	1874	Marie Dodier S.C. Jésus
	M. Elise	1880	Wm. Gagné St Frédc
	Elizabeth	1880	Jos. Maheu St. Frédc
g.1	M. Célanire	1862	Jos. Fortin Victor
	M. Adèle	1862	Isidore Tardif Victor
	M. Flavie	1866	Samuel Dostie Victor
	M. Célina	1867	Maj. Lessart Victor
	M. Vitaline	1885	Onesime Carrier vf Elmina Rouleau Evariste
		1868	Simeon Lachance Victor
	Rémi	1872	M. Zorilla Goulet Ephrem
	M. Amanda	1882	Jos. Bégin Victor

DOYON.

	Pierre	1887	Soulange Rouleau Ephrem
h.1	Rosalie	1852	Olivier Roy Frs. Bce
	Hélène	1858	David Grondin Frs. Bce
	Philomène	1861	Henri Lacombe Frs. Bce
	Gaspard	1861	Des Anges Lacombe Frs. Bce (i.2)
	Samuel	1862	Zoe Mercier Frs. Bce
	Lucie	1863	Bénoni Mercier Frs. Bce
	Olive	1871	Frs. Grenier Frs. Bce
	Alexis	1871	Marie Pepin Ephrem
	Ambroise	1873	Zoe Chouinard Ephrem
	Louis	1880	Emilie Duluc Frs. Bce
2.i.1	Joseph	1862	Marie Lessart Frs. Bce
	Gev. Samuel	1862	Philo. Boucher Frs. Bce (j.2)
		1872	Marie Rodrigue Victor
		1880	M. Célina St. Hilaire Ephrem
	Lucie	1867	Olivier Poulin (?) Frs. Bce
	Aurélie	1869	Olivier Veilleux Frs. Bce
	Francois	1870	Marie Doyon Frs. Bce
		1884	Marie Paré St. Gev.
	Leon	1874	Marie Rodrigue Ephrem.
j.1	M. Antoinette	1861	Bénoni Lessart Frs. Bce
	Marie	1866	Célestin Dalaire Frs. Bce
	Lambert	1865	Sophie Quirion Victor
	Anastasie	1871	Frs. X. Lachance Frs. Bce
	Phileas	1873	Marie Veilleux Frs. Bce
	Joseph	1874	Lucie Mathieu Frs. Bce
	Louis	1884	Angélina Veilleux Ephrem
k.1	Joseph	1866	Célanire Lessart Jos.
l.1	Emma	1869	Cyrille Poulin Frs. Bce
	Joseph	1880	Marie Grondin Victor
m.1	Aurelie	1866	Jos. Mathieu Victor
n.1	Ala. Adèle	1875	Remi Gagnon St. Gev
	Joseph	1877	Célina Laubier St. Gev
	Louis	1882	Marie Sands Frs. Bce
	Zoé	1882	Theodore Grondin St. Gev
	Amanda	1883	Pierre Gilbert St. Gev
	Achille	1886	Elvine Quirion St. Gev
	Thomas	1887	Delphine Lacasse Zacharie
o.1	David	1864	Agnès Cloutier Frs. Bce
		1878	Célina Pomerleau Frs. Bce
p.1	Lucie	1862	Elzear Giguère St. Victor
	M. Des Anges	1870	Chs. Rodrigue St. Victor
	M. Olive	1874	Augustin Jacques St. Victor
	M. Elmire	1875	Cyrille Roy St. Victor
	Marie	1877	Jos. Gagné St. Victor
	Augustin	1877	M. Anaïs Fortin St. Victor
	Godfroy	1883	M. Exorine Jolicœur St. Victor
	Edmond	1883	M. Virginie Lapointe St. Ephrem
q.1	Jean Bte	1884	Marie Roy Ephrem
r.1	Sylvie	1860	Thos. Lambert St. Jos.
	Jean Bte	1862	M. Des Anges Grondin St. Jos.
	Modeste	1869	Chs. Vachon St. Jos.

Digitized by Google

DOYON.

Clotilde	1874	Geo. Poulin	St. Jos.
Hilaire	1874	Anathalie Poulin	St. Jos.
Thomas	1879	Adèle Poulin	St. Jos.
s.1 Sylvie	1857	Geo. Gagné	St. Victor
Sophie	1860	Pierre Roy	M.
Delina	1861	Ferd. Vachon	St. Victor
Ls. Alphonse	1861	Julie Vachon	St. Victor
t.1 Phileas	1868	M. Eug. Gagné	M.
u.1 Sylvie	1865	David Lambert	M.
Célanire	1871	Thos. Grondin	M.
Célina	1876	Frs. Gagnon	M.
Jean Bte	1881	M. Victorine Maheu	St. Jos.
v.1 Virginie	1872	Jos. Israel Binet	M.
Jos. Florian	1874	Esther Rusbery	M.
Alphonsine	1875	Richard Bizier	M.
M. Thaïs	1876	Jos. Aug. Marcoux	M.
Cyrille	1878	Mathilde Jacques	M.
Juste Hilaire	1885	Sara Bourget	Victor
x1 Alexis	1969	Philo. Lacroix	Jos.
y.1 Delvina	1866	Chs. Trépanier	Victor
M. Desanges	1871	Aug. Trepanier	Victor
Joseph	1881	M. Elmire Doyon	Victor
Jos. Augustin	1882	M. Rose Anna Gilbert	S.C. Jésus
z.1 Agnès	1870	Jean Groleau	Victor
M. Sylvie	1871	Richard Plante	Victor
a.2 Joseph	1876	Agnès Cloutier	Jos.
Jean Evangeliste	1880	Elise Cloutier	Jos.
2.a.2 Frs Amedée Ed	1886	Geo^na Morency	M.
b.2 M. Sylvie	1881	Nerée Cloutier	Jos.
Joseph	1882	Agnès Gilbert	Jos.
c.2 Thomas	1872	Marie D. Nadeau	Jos.
Marie Lea	1875	Cyrille Paquet	Frédc.
Marie	1877	Jos. Dodier	Frédc.
d. Cyrille	1883	Belzemire Fontaine	Sts Anges
e.2 Virginie	1876	Jean Maheu	St. Jos.
Thomas	1880	Olive Maheu	St. Jos.
M. Florida	1882	P. Alphonse Vachon	St. Jos.
Joseph	1882	Célina Giguère	St. Jos.
f.2 Ludger	1881	Ludger Roy	Victor
M. Amanda	1882	Jos. Vachon	Victor
Georgiana	1882	Jos. Doyon	Victor
Marie	1883	Phileas Dupuit vf Flore Gosselin	Victor
Napoleon	1885	Sara Veilleux	Victor
François	1885	Resia Champagne Honoré	
g.2 Alvine	1885	Jos. Giroux	Frs. Bce
Marie	1885	Hilaire Poulin	Frs. Bce
h.2 M. Adèle	1874	Geo. Chink	Victor
David	1880	Zilia Fortin	Victor
Marie	1887	Achille Quirion	Victor
i.2 Marie	1884	Jos. Grondin	Frs. Bce
j.2 Napoléon	1887	Rose de L. Bilodeau	Victor
Jean Bte		M. Dessin St. Pierre (k.2)	
	1817	Hélène Lessart ve de Jean Plante	Frs. Bce
k2 Marie	1803	Jean Bte Fortin	Frs. Bce
Louise	1807	Jean Bte Grondin	Frs. Bce
François		Marie Poirier (l.2)	
l.2 Marie	1810	J. Bte Grondin	Frs. Bce
Alexis		Emilie Bédard	
	1853	Jos^te Jobin ve de Pierre Langelier	St Frédc

DOYON.

François		Modeste Lessart (m.2)	
	1871	Flavie Foucher ve de Frs. Lessart	St. Victor
m.2 Isidore	1861	Sylvie Lessart	Jos.
Joseph	1864	M. Delvina Lessart	Frédc
François	1869	Sophie Nadeau	Jos.
Paul	1875	Adeline Lessart	Jos.
Augustin	1881	Célestin Nadeau	Jos.
Joseph		Angèle Vachon (n.2)	
n.2 George	1881	Lucie Turcot	St. Gev.
Louis		Josephine Gagné (o.2)	
o.2 Jos. Marie	1886	Geo^na Cloutier	Frs. B.

DRAPEAU.

Pierre		Sophie Labrie (a)	
a Edouard	1886	Marie Binet	St Zacharie

DROLET.

Charle		Marie Gauvin (a)	
a Jacques	1840	M. Sylvie Vachon	St. Jos (b)
b Philomène	1864	Vital Breton	St Frédc
Marie	1868	Jean Ls. P. Couture	St. Frédc
Célanire	1870	Béloni Labbe vf de Rosalie Turcot	St Frédc
Octave	1873	Angèle Grenier	St. Gev.
M. Sylvie	1878	Thos. Lagueux	St Fredc
Antoine	1878	M. Philo. Rosbery	St Frédc
M. Clotilde	1882	Alexis Vallé	St Frédc
Jean		Sophie Marcoux (c)	
c Ferdinand	1883	M. Geo^na Bisson	M

DROUIN.

Robert		Marie Chapelier (a)	
a Nicolas	1674	Marie Loignon	Ste Fam'l (b)
Etienne	1682	Cath. Loignon	Ste Fam'l (c)
b Pierre	1704	Lse. Letourneau	Ste Fam'l (d)
Nicolas	1717	Génév. Pérault	Ste Fam'l (e)
François	1719	Cath. Canac	Ste Fam'l (e 2do)
c Jean	1723	Frse Poulin	Chateau (f)
d Pierre	1734	Mad. Deblois	Ste Fam'l (g)
Brigitte	1743	Frs. Pérault	Ste Fam'l
Etienne	1744	Marg. Rocheron	Ste Fam'l (h)
e Joseph	1751	Angèlique Dion	Ste Fam'l (i)
e.2do Joseph	1755	M. Génév. Laverdière, Jean	(v. 2do)
f Jeanne	1760	Jean Roy vf de M. Gagnon	St. Jos.
Michel	1764	Angl^que Provot	St. Jos.
	1776	Mad. Gravel	St. Jos. (2.j)
Cath. Judith	1766	Jean Frs. Cloutier,	St Jos.
Jeanne	1767	Jos. Roy	Frs. Bce
g Pierre	1762	Cath. Huard	St. Jos. (k)
	1797	Marie Meneuf	M
Amable	1771	Marie Perault	Ste Fam'l (l)

Digitized by Google

DROUIN.

Jérome	1771	Génév. Prémont Ste Fam'l (m)
Jean Bte.	1773	Jos^te Roberge St. Pierre (n)
Jos. Félix	1780	M. Anne Paré StJos. (o)
h Etienne	1768	Ang^que Loiseau Ste Fam'l (p)
i Jean Bte	1780	ThècleCrépeau, Pierre Ile (q)
j Joseph	1787	Reine Boulet StJos. (r)
	1835	Sophie Jacques StJos.
Jean	1790	Frse. Cote ve de Frs. Gilbert, (Douteux) Frs. Bce (s)
Etienne	1796	Louise Durbois M
M. Louise	1799	Frs. Grenier M
2.j Jacques	1806	Marie Pepin M (t)
Pierre	1806	Marie Auclair StJos. (u)
	1824	Euphrosine Veilleux StJos.(2.u)
Etienne	1809	Julienne Giroux M
Louis	1814	M. Veronique Poulin StJos. (v)
François	1817	Eliz. Jacques St. Jos. (x)
Joseph	1814	Cath Bolduc Frs. Bce(y.)
	1834	Athalie Boucher Frs. Bce
k Pierre	1786	M. Lse Tardif M (z)
l Joseph	1798	Jos^te Gagné SteFam'l(a.1)
Louis	1801	Génév Grenier M(b.1)
	1814	MartheKemener M(2.b.1)
Pierre	1803	Cath. Lessart StJos.(c.1)
Catherine	1804	Jean Parent M
Jean Bte	1805	Marg. Veilleux Frs. Bce (d.1)
	1833	M. Anne Thibodeau Frs. Bce
Marie	1813	Jean Thibodeau vf M. Lse. Bezier StJos.
m Genevieve	1795	Louis Tardif M
Jérome	1799	Mad Lheureux Ste Fam'l (e 1)
Charles	1812	M. Jeanne Binet M(f1)
n Etienne	1799	Marg. Aselin SteFaml(.g1)
o Charlotte	1815	Jean Bte Breton vf de Thérèse Bénet M
p Etienne	1792	Jos^te Poulin SteFam'l
	1806	Marie Canac StFrs. Ile (2.h.1)
q Joseph	1811	Thérèse Ferland St Frs Ile (i1
r Marie	1808	Jos. Landry StJos.
M. Marguerite	1814	Basile Cloutier vf de M. Lse Bisson StJos.
M. Catherine	1821	Frs. Lessart StJos.
Marcelline	1824	Jos. Boulet StJos.
s M. Louise	1810	Alexis J. Bte Nadeau St. Jos.
Archange	1813	Pierre Paré Frs. Bce
Charlotte	1819	Pierre Bolduc Frs. Bce
	1834	Cyrille Robinson Frs. Bce
Jean Bte	1820	Marie Génév. Pepin St. Jos.
	1822	Lse. Poulin Frs. Bce. (2j1)
	1853	Sophie Cloutier ve Remi Mathieu St. Victor
Catherine	1822	Pierre Deblois St. Jos.
Mérence	1825	Abraham Bolduc Frs. Bce
	1835	David Dulac Frs. Bce
t Jacques	1829	M. Rose Létourneau M
Magloire	1838	Marie Filteau M
Marcelline	1840	J. Bte Rosbery M
u M. Louise	1823	Etn. Lessart St. Jos.
Catherine	1829	Jaspard Paré St. Jos.

DROUIN.

Sophie	1829	Frs. Cliche St. Jos.
Pierre	1838	Sophie Gagné St. Jos.(k.1)
Rose	1838	J. Bte Thibodeau St. Jos.
	1844	Frs. Dulac vf de Judith Jacques St. Jos.
2.u Richard	1845	Athalie Blanchette St. Jos. (l.1)
George	1847	M. Delima Boulet St. Jos. (m.1)
Gaspard	1852	Zoe Cloutier St. Jos. (n.1
Emilie	1854	Pierre Auclair St. Jos.
v Rosalie	1834	Pierre Turcot St. Jos.
Marie	1840	Frs. Grégoire St. Jos.
Olive	1842	Pierre Breton St. Jos.
Louis	1842	Rose Labbé M
	1847	Sophie Breton M
Marcelline	1844	Jean Blanchet vf Hélène Poulin St. Jos.
x Cyprien	1844	Rose Dostie St. Jos.(o.1)
C. Calixte	1844	Emilie Giguère St. Jos. (p.1)
Francois	1852	M. Sophie Cliche St. Jos. (q.1
Pierre	1857	Olive Cliche St. Jos.(r.1)
Richard	1858	Esther Veilleux St. Jos. (s.1)
Célanire	1860	David Veilleux St. Jos.
David	1862	Philo. Lessart St. Jos.
Octave	1862	Lucie Lessart St. Jos.
y Adélaïde	1830	Jos. Bolduc Frs. Bce
Joseph	1834	Arch. Barion Frs. Bce (t)
Le même	1865	Clotilde Bolduc Frs. Bce
George	1857	HenrietteLoubier Frs. Bce
M. Louise	1811	Pierre Perron M
Marguerite	1814	Frs. X. Bélanger M.
	1841	Germain Morin M.
Jérome	1814	Lse. Giroux M. (u.1)
Louis	1820	Marg. Péron M.(v.1)
Sophie	1821	Abraham Peron M.
M. Mathilde	1823	Chas. Lehou M.
Pierre	1823	Eliz. Lehou M.
	1831	Génév. Turmel M.(2.x.1)
	1838	Rose Giroux M. (3.x.1)
Joseph	1833	M. Claire Péron M. (y. 1)
Jean Bte.	1835	Gertrude Bourque M.
	1871	Julie Berthiaume M.
a1 Joseph	1820	M. Mad. Bélanger M.
Olivier	1830	Marc^ne Grondin M.
v.1 Louis	1824	Julie Audet M. (z.I)
Genevieve	1824	André Lefebre M.
Pierre	1826	Cecile Pérault M (a.2)
Charles	1840	Marie Marcoux M (b2)
2.b.1 Rosalie	1832	Isaac Lessart M
Christine	1839	Jos. Chalu M
Sophie	1856	Frs. Hébert M
c.1 Catherine	1821	Alexis Boulet St. Jos.
Angèle	1823	Frs. Routhier St. Jos.
d.1 Jean	1831	Christine Doyon Frs Bce (c.2)
Brigitte	1832	Pierre Pepin Frs. Bce
	1842	Michel Vaillancourt Frs. Bce
Louis	1833	Emer.^tienne Gagné Frs. Bce (d.2)
	1846	Brigitte Labbé Frs. Bce (2.d.2)
Pierre	1836	Marie Mercier Frs. Bce (e2)
Martin	1841	Cath. Reb. Plante Frs Bce (f.2)
Félix	1842	Euphrosine Bourque Frs. Bce (g.2)

Digitized by Google

DROUIN.

	1885	Rose de L. Poulin vf de Jacques Grégoire St Ephrem
e.1 Génévieve	1820	Frs. Marcoux M
Jérôme	1845	Hélène Labbé M (h.2)
Louis	1835	Génév. Turcot M (i2)
Francois	1846	M. Rose Breton M
Angèle	1859	Geo. Provot vf de Marie Parent M
f.1 Marie	1831	André Grenier M
Marcelline	1842	Frs. X. Huppé M
g.1 Jean Bte	1826	Eliz Marcoux ve de Pierre Pavé M
2.h.1 Leon	1836	M. Zoe Bilodeau M (j.2)
Rémi	1842	Hermine Jolicœur St Gev (k.2)
i.1 Médéric	1846	Flavie Lambert St Jos. (l.2)
Narcisse	1852	Adélaïde Jobin M (m.2)
2.j.1M. Louise	1842	Damase Boucher, Frs. Bce
Joseph	1844	Cath. Boucher Frs. Bce
Antoinette	1852	Leger Cloutier Frs. Bce
François	1855	Eliz. Quirion Frs. Bce (n.2)
Rosalie	1856	Bénoni Maheu vf Nathalie Vachon Frs. Bce
k.1 Jean	1860	Delima Nadeau St. Jos.
Dosité	1871	Athalie Lessard S.C. Jesus
Athalie	1872	Frs. Cliche S.C. Jésus
Marie	1873	Barth Dupuit St Jos.
l1 Désiré	1871	Elise Boulet St Jos.
Pierre	1877	M. Justine Gagné St Jos.
Anathalie	1882	Jos. Vachon St Jos.
m.1 Sylvie	1881	Alex. Lambert St Jos.
n.1 M. Claudias	1882	Cyrille Mâheu Frs. Bce
Joseph	1877	Philo. Pérault Sts Anges
o.1 Elzear	1871	Lucie Maheu St Jos.
Paul	1874	M. Reine Morisset St. Jos.
Thomas	1874	Marie Boulet St Jos.
Olivier	1875	Jos^ne Dostie St. Jos.
Nazaire	1879	Marie Lessard St Jos.
Cyrille	1881	Perpétue Trépannier St Jos.
p. Josephine	1868	Hilaire Lessart St Jos.
Hélène	1872	Jos. Labbé St Jos
Caroline	1873	Jean J. Charpentier St Jos.
Thomas	1875	M. Mal. Charpentier St Jos.
q1 Lea	1874	Jos. Dodier St Jos.
Olive	1875	Jos. Tardif St Jos.
Marie	1882	Jos. Landry St Jos.
Perpétue	1882	Prudent Picard St. Jos.
r.1 M. Olive	1879	Jos. Denys St Jos.
s.1 Marie	1880	Frs. Bruneau (sic) St Jos.
Josephine	1882	Pierre Lévèque St Jos.
t1 Joseph	1855	Emilie Turcot Frs. Bce
Sophie	1858	Jos. Rodrigue Frs. Bce
Marie	1859	Jean Busque Frs. Bce
Pierre	1864	Marie Poulin Frs. Bce
Apolline	1870	Gilbert Rivet Frs. Bce
Rose de Lima	1872	Onesime Dion Frs. Bce
u.1 M. Louise	1839	Jos. Gagné M
Jérome	1842	Julie Dupuit M (o.2)
Thomas	1846	Marie Beaulieu M
Marcelline	1855	Thos. Corriveau M
v.1 Julie	1841	Jos. Couture vf de M. Laverdiére M
Marie	1843	Firmand Durbois M

DROUIN.

x.1 Pierre	1846	Césarie Filion M (p.2)
2.x.1 M. Génév	1855	Marcel Réaume M
3.x.1 Rose de Lima	1866	Etn. Nachez M
M. Georgiana	1866	Pierre Larochelle M
Jean Bte	1867	M. Celanire Lessart M
y.1 Charles	1872	M. Sophronie Vachon M
z.1 Richard	1852	Rosalie Lambert M
Louis	1852	Marie Bisson M
Soulange	1852	J. Bte Giroux vf de Nathalie Grenier M
Julie	1852	Maxime Jacques M
Basilice	1854	Vital Pérault M
Julie	1858	Louis Turcot M
Adèle	1863	Herménégilde Plante, St Fredc
Vital	1863	M. Adéline Rancour St Jos.
Marie	1866	Nazaire Plante M
Philomène	1866	Octave Turmaine M
Modeste	1868	Olivier Rancour vf Henriette Rodrigue M
Jean	1869	Des Anges Rancour St. Gev
	1883	Marie Bégin St. Gev
Emilie	1871	Louis Tardif M
Charles	1872	Marie Pérault M
a2 Francois	1852	Marg. Turmaine M(r.2)
Louis	1857	Anna Marcoux M(s.2)
Rosalie	1860	Jean Bisson M
Anselme	1861	Philo. Turmaine M
Philomène	1863	Richard Turmaine M
George	1873	Elise Nadeau St Jos.
	1875	Célina Lambert, St Jos.
Esther	1873	Jos. Rancour M
b.2 Dina	1859	Ant. Labry M
Melétine	1866	Richard Labry M
Pierre	1874	Marie Turmel St. Jos.
Romain	1875	Virginie Turmel St. Jos.
Elmire	1875	Thos. Turmel M
Adèle	1881	Jean St. Hilaire vf de Marie Nadeau Sts Anges
Israel	1881	Adèle Turmel Sts Anges
	1886	Adèle Breton St Anges
Theodore	1884	M. Sédulié Gagnon M
c.2 Caroline	1852	Olivier Poulin Frs. Bce
Joseph	1863	Marie St. Hilaire St. Victor
d.2 Sophie	1854	Jos. Labbé vf de Marg. Crésac Frs. Bce
Apolline	1861	Godfroy Veilleux Frs. Bce
Pierre	1869	Marie Veilleux Frs. Bce
Jean	1872	Apolline Poirier Frs. Bce
2.d.2Frs. Xavier	1873	Cleophee Pomerleau St. Ephrem
Marie	1877	Elie Lessart ve de Marie Lessart St. Victor
Joseph	1878	Emma Poulin Ephrem
Lucie	1880	Louis Chouinard ve de Adélaïde Labbé Ephrem
e.2 Joseph	1862	Marie Toulouse Frs. Bce (a.2^2^o)
Apolline	1869	Elie Roy vf de Rosalie Doyon St. Victor

Digitized by Google

DROUIN.

Charles 1875 Philomène Cloutier St. Jos.
George 1875 Agnès Pomerleau St. Ephrem
David 1877 Domitille Boucher Frs. Bce
Anastasie 1878 Frs. Poulin vf de Marie Larochelle St. Victor
Achelauls 1883 M. Sara V. Coté St. Ephrem
Delvina 1885 Jean Nadeau vf Célina Mathieu St. Victor
Louis 1887 Marie A. Coté St. Ephrem
f.2 Lucie 1867 Vital Veilleux Ephrem
M. Célina 1871 Geo. Pomerleau Ephrem
Marcelline 1876 Frs. Bilodeau Ephrem
g.2 Joseph 1867 Lucie Poulin Frs. Bce
Basilice 1867 André Fortin Frs. Bce
Marie 1875 Pierre Poulin Frs. Bce
Octave 1877 Agnes Jacques Honoré
h.2 Jean 1854 Hélène Lessart M(t.2)
Moyse 1853 Lucie Vachon Jos.
1856 Cath. Ferland M
Flavie 1855 Pierre Marcoux M
Basilice 1856 Jos. Lessart M
Vital 1863 Lucie Lambert St. Jos.
Rose de Lima 1863 Pierre Marcoux M
Octave 1865 Philo. Ferland M
Damase 1867 Célanire Nadeau St. Jos.
Vital 1873 Lucie Lambert St. Jos.
Marie 1876 Richard Blanchet vf d'Elise Giguère St. Jos.
i.2 Sophie 1857 Louis Bisson St. Jos
Louis 1860 Philo. Bisson St. Jos
Esther 1861 Vital Turmaine St. Jos
Israel 1867 Marie Perault M.
Caroline 1869 Marcellin Guérin St. Jos.
Vitaline 1864 Olivier Nadeau St. Jos.
Samuel 1871 Mérance Labbé M.
M. Josephine 1871 Richard Labbé St Jos.
Véronique 1876 Frs. Provencal Frs. Bce.
j.2 Philias 1866 Marie Chassé M.
Jules 1877 Alphonsine Dupuit, M.
Augustin 1885 Nelly Wilson St. Côme
k.2 Adéline 1864 Hilaire Trépanier St. Victor
l.2 Narcisse 1875 Marie Lambert ve Jean Cyrille Cloutier, St. Jos.
m.2 Lucie 1871 Thos. Lambert vf de Césaire Poulin St. Jos.
Lumina 1877 Simeon Roy St. Jos.
Charles 1877 Agnès Poulin St. Jos.
n.2 Philibert 1884 Ombeline Poulin Frs. Bce.
o.2 Julie 1870 Geo. Maillet M.
p.2 Virginie 1872 Richer Viger M.
Honoré 1873 M. Basilice Boivin M.
Pierre Fidèlin 1876 Clara Boivin M.
Eléonore 1876 Jean Boivin M.
q2 Vital 1878 M. Els. Cloutier Sts. Anges.
Fréderic 1884 Des Anges Lessart St. Gev.
Louis 1885 Geo^ns Noel St. Gev.
q2 2do Vitaline Benj. Goulet
r.2 Pierre 1879 Elmire Tardif Sts. Anges

DROUIN.

s.2 Célanire 1879 Octave Pomerleau Sts. Anges
Majorique 1886 Geo^ns Turmel M.
s.2 2do Marie Lucie 1884 Jos. Dubé Evariste
t8 M. Sara 1869 Henri Pomerleau St. Ephrem
2.u.2 Moyse 1881 Marie St. Hilaire Sts. Anges
Josephine 1883 Alexandre Nadeau Sts. Anges
Joseph 1885 Lucie Giguère Sts. Anges
Francois Marie Cardinal
1820 M. Théotiste Gagnon ve Antoine Denis M.
v.2 2do François 1795 Marie Audet Gervais (v.2)
v.2 Thomas 1837 M. Julienne L'heureux M.
Jean Bte M. Lse Veilleux
1850 Julie Bilodeau M.(2.x2)
2x2 Narcisse 1873 Lucie Vallière St. Victor
Joseph 1887 Marie Lessart St. Victor
Frs. Xavier Nathalie (y.2)
Lucie 1866 Octave Veilleux St. Victor
Bénoni 1869 Marie Grondin Frs. Bce.
Emma 1873 Frs. X. Poulin St. Victor
Charles 1875 Angèle Roy St. Victor
Joseph 1875 Soulange Veilleux Frs. Bce.
M. Desanges 1879 Alfred Grégoire St. Victor
Elzear 1884 Anaïse Poulin Frs. Bce.
Célina 1885 Jos. Veilleux St. Victor
Basilice Ludger Carrier
1875 Jean Bedard vf de Flavie Coté M
Thomas Rosalie Vachon (z.2)
z.2 Marie 1882 Jos. Vachon S.C. Jésus
Jos. Louis 1886 M. Delvina Grenier S. C. Jésus
Joseph Marie Lse Blais (a.3)
a.3 M. Louise 1884 Chs. Blouin M
Sophie Célina 1885 Aug. Hébert M
Lea 1887 Jean S. Fecteau M
Antoine Adèle Lacasse (b.3)
b.3 Célina 1885 Jos. Vallé M
Gyprien Marie Champagne (c.3)
c.3 Athanase 1886 M. Zénaïde Giguère Sts. Anges
François 1887 Léa Turmel M

DRYALD.

John Anna Scot (a)
a Anna 1856 Geo. Poulin Frs. Bce

DUBÉ.

Jean Bte Rosalie Morin (a)
a Josephte 1795 Basile Bouton Pierre Sud
Louis M. Gesseron, Brulot (b)
b Théophile 1879 Démérise Leblanc Honoré
Joseph 1881 Malvina Leblanc Honoré
Stanislas 1884 Cath. Patry Evariste
Jean Bte M. Jos^te Poiré
1836 Ang^que Sauvage, Rousseau ve de Jos. Asselin M

Digitized by Google

DUBE.

M. Elise — Jos. Gilbert
1870 Fortunat Doyon Ephrem
Eléonore — Magloire Ferland
1879 Jos. Roy vf de Marie Veilleux St. Honoré

DUBEAU.

M. Angèlique — Germain Isoir
1797 Jean Morisset vf de Louise Larivé M.
1806 Joachim Morin vf de Marie Bilodeau, M

DUBOIS, KOUFHORT.

Jean Chrisostoph — Cath. Knof (a)
a Jean Chrisostophe — 1787 Jos^te Marie St Jos. (b)
b M. Louise — 1816 Augustin Breton St. Jos.
M. Rose — 1819 Jos. Veilleux St Jos.
1869 Ambroise Boisselle Frs. Bce.

DUBORD.

Joseph — Marie Robinson
a Céleste — 1841 Jos. Cliche St Gev
M. Adéline — 1844 Cyprien Poulin St Gev
M. Honorine — 1845 Bernard Grondin St. Jos.
Edouard — 1846 Marie Latulippe Frs. Bce
Louis — 1868 Marie Bolduc St Gev
François — Appoline Bélanger (b)
b Louis — 1868 Marie R. Bolduc St. Victor
Mathilde — 1863 Thos. Dorval Evariste
1871 Jos. Brochu vf de Robecca Marois Evariste
Agnès — 1865 PierrePoulin Evariste
Des Anges — 1865 Damase Samson Evariste
Philoméne — 1865 Jos. Planchet Evariste
Francois — 1875 M. Emilie Roy Evariste
M. Adélaïde — 1875 Simon Remillard Evariste
Napoléon — 1876 M. Mar^cne Lachance, Evariste
Phileas — 1883 M. Malvina Richard Evariste

DUBREUIL.

Mathurin — 1784 Lse Gagnon (a)
a Blaise — 1816 M. Claire Guilmet St. Valier (b)
b Prudent — 1859 Adèle Tardif St. Jos. (c)
c Ludger — 1882 Adélia Bolduc St. Ephrem
Ambroise — Rose de L. Beaudoin (d)
d Francois — 1879 M. Anne Bélanger Marie

DUCHARME.

Jacques — Marie Marois (a)
a Jacques — 1741 Anne Thibaut Chs. Bourg
1775 M. Moreau ve de Jos. Lagueux St. Jos.
1787 Lse Labrèque St. Jos. (3b)

DUCHARME.

3.b Jacques — 1812 M. Marceau Chateau
1837 Jos. Giguère Jos.
Jean — 1812 M. Marcoux St. Jos.
1842 Athalie Doyon St. Jos. (2.c)
2.c Lumina — 1868 Pierre Vachon St. Jos.
Alexandre — 1874 MarieGrenier St.Gev.

DUCHESNEAU.

Francois — Brigitte Thibodeau (a)
a Angèle — 1865 Alp. Gagnon St. Gev.
George — 1865 MarieCarrier St.Gev. (b)
b Rosalie — 1886 Chs. Pomerleau St. Gev.

DUCHESNAY.

Ant. Louis — M. Lse Fleury de la Gorgendière
Elzear Hy. Juchereau — 1834 Julie Pérault M. (b)
1844 Eliz. S. Tachereau M. (2.b)
Amelie — 1861 Chs. A. Lindsay M.
2.b Sophie Cariénne — 1872 Ed. Laterrière M.
M. Lse Isabelle — 1884 H. J. J. Bte. Chouinard, M.

DUFOUR.

M. Victoire — Frs. Bélanger
1831 Pierre Poulin vf de HéleneDostie St.Jos.

DUFRESNE.

Michel — Thérèse Lebrun (a)
a Louis — 1831 Hélène Peron M.

DUFF.

Miles — Marg. Doyle (a)
a Catherine — 1827 John Masson M

DUGAL.

Joseph — Marie Beaudoin (a)
a Joseph — 1882 Geo^ne Lheureux Frs. Bce
Alfred — 1883 Virginie Latulippe Frs. Bce

DUGAN.

Jean — Rose Gorman (a)
a Rose — 1825 John Nouland M

DUGRENIER, PERON.

Joseph — M. Anne Jacques (a)
Jean Bte — 1773 Marg. Matau St Jos. (b)
M. Angélique — 1773 André Bisson St Jos.
Joseph — 1774 M. Barbe Patry M
1779 Marie Lambert St Jos.
M. Louise — 1775 Louis Lebou M
Vincent — 1777 M. Lse Deblois M (c)
Charles — 1789 Genev. Parent St Jos. (d)
1809 Louis Lessart ve Jean Morin M (2.d)
Louis — 1778 Hélène Deblois M (e)
b Jean Bte — 1795 M. Victoire Vachon St. Jos. (f)
1825 M. Anne Fortin ve de Jérome Turcot M
Pierre — 1800 M. AnneCaret St.Jos. (g)
1821 Marie Guerin St. Jos. (2.g)

Digitized by Google

DUGRENIER, PERON.

Charles	1801	M. Marg. Nadeau St Jos.	(h)
c M. Angélique	1805	Jacques Pérault	M
Louise	1806	Chs. Poulin	St Jos.
d Marie	1808	Frs. Lefèbre	M
Joseph	1810	Marie Ménard	M (i)
Agathe	1818	Ignace Marcoux	M
Marguerite	1820	Louis Drouin	M
Abraham	1821	Sophie Drouin	M (j)
Hélène	1831	Ls. Dufresne	M
2.d M. Claire	1833	Jos. Drouin	M
e Louis	1808	Susanne Lehou	M (k)
	1854	Cécile Gagné ve de J. Bte Labbé	St Jos.
M. Anne	1806	Pierre Perault	M
Pierre	1811	M. Lse Drouin	M (l)
	1838	Angèle Labbé	M(2.l)
M. Jeanne	1818	J. Bte Turmel	M
Marie	1820	Jean Ferland	M
Hélène	1822	J. Bte Doyon	M
f Jean Bte.	1822	Marg. Jacques	St Jos.(m)
g Michel	1827	Marg. Audy	St Jos.
Jean Bte	1829	M. Lse Vachon	St Jos. (n)
Marie	1834	J. Bte Guérin	St Jos.
Modeste	1836	Marcel Guerin	St Jos
Bernard	1837	Marie Dodier	St Jos
Brigitte	1838	Jérôme Guérin	St Jos.
M. Anne	1839	Etn. Jacques ve d'Hélène Westreman	M
Angélique	1840	Louis Fortier	M
2.g Sophie	1839	Thos. Labbé	StJos.
h Charles	1826	Archange Jacques St. Jos.	(o)
Catherine	1826	Jos. Audy	StJos.
	1858	Jean Lessart vf de Théotiste Cloutier	Frédc
Narcisse	1831	SophieLagueux	StJos.(p)
Sophie	1835	Jos. Giguère	StJos.
Isaac	1840	M. Salomé Lessart St Jos.	(q)
Pierre	1843	ModesteJacques	StJos.
Jean	1841	Athalie Jacques St Jos.	(q.2do)
i Joseph	1835	M. Mad. Bisson	M
M. Claire	1838	Jos. Cloutier	M
Julie	1839	Jos. Noel Chassé	M
Michel	1841	Marcelline Dutil	M (r)
Pierre	1843	M. Huot Laurent	M
j Sophie	1845	Cyp. Vaillancourt vf de EphrosineGiroux	M
M. Julie	1853	Chs. Cyr	M
Charles	1854	M. Anne Bisson	M (s)
	1876	M. Vitaline Begin	M
Anastasie	1862	Jean Filion	M
Cyprien	1863	M. EzildaVachon	M (t)
Rose de Lima	1865	Jean Landry	M
Philomène	1865	Louis Mercier	M
k Louise	1832	Frs. Bisson	M
Rosalie	1837	Thos. Fecteau	M
Génévieve	1841	Guill. Vachon	M
Sophie	1842	Alexis Giguère	M
Thomas	1850	Sylvie Sguère	St Jos. (u)
Louis	1853	Sophie Turmaine	M
Emilie	1855	Pierre Bisson vf de Angèle Labbé	M
l Marie Louise	1832	Pierre Pérault	M
	1855	Elisée Bezier vf GertrudeFoucher	M
M. Catherine	1837	Ignace Bisson	M
Pierre	1837	Rosalie Lehou	M
Véronique	1841	Ls. Pérault	M
	1851	Agapit Dodier	StJos.
Julie	1844	Etn. Vallé	M
Césarie	1851	Jean Bisson	M
Louis	1852	Martine Vachon	M (v)

DUGRENIER, PERON.

Olive	1863	Jos. Vachon	M
2.l Vital	1881	Virginie Roy	Frédc
m Jean Bte	1850	Marie Cloutier	StJos. (x)
	1856	Céleste Cloutier St Jos.	(2.x)
Sophie	1850	Louis Dodier,	StJos.
Christine	1853	JeanBteDodier	StJos.
Augustin	1853	Agnès Labbé	StJos. (y)
Nathalie	1854	Richard Labbe vf de SophiePoulin	StJos.
Marie	1856	Jean Gagné	StJos.
Eugène	1860	RosalieCliche	StJos.(y2do)
Thomas	1866	Athalie Nadeau	StJos.
n Rose de Lima	1857	Isidore Proulx	StJos.
o Athalie	1847	Augustin Vachon St Jos.	
Archange	1850	Thos. Squère vf de SophiePéron	St.Jos.
Jean Bte.	1856	ModesteVachon	Frédc (z)
George	1857	NathalieGousse	Frédc(a.1)
Vital	1860	Marie Lagueux	Frédc
André	1867	AnastasieGagnon	Frédc
Vitaline	1880	Jean Roy	Frédc
p Marie	1852	Frs. Binet	Frédc
Christine	1862	Michel Landry	M.
Joseph	1864	Cath. Gousse	Frédc.
q George	1862	Zoe Lessart	Frédc.
	1883	Marie Foucher	S.C. Jesus
Jean	1879	M. Christine Vachon	S.C.Jésus
Augustin	1874	Anastasie Nadeau	S.C.Jésus
Pierre	1881	M. Vitaline Nadeau	S.C.Jésus
q2do M. S. Rosalie	1876	Esdras Couture	S.C. Jésus
Paul	1878	Virginie Gagnon	S.C. Jésus
Theophile	1880	M.Philo.Rouleau	S.C. Jesus
Thomas	1884	MarieGravel	S.C.Jésus
r Marcelline	1863	Romuald Couture	M
Flore	1878	Ls. Gobert Landry	M.
Philéas	1881	M.HénédineBisson	M.
M. Delvina	1881	Cyrille Tessier	M.
M. Adèle	1883	Eugène Verreau	M.
Célanire	1883	Geo. Gagnon	M.
Virginie	1885	Ls. Nap. Grégoire	M.
Henri	1886	Marie Veilleux	M.
s. Mathilde	1875	Damasse Hébert	M.
M. Olive	1878	Ls. Caux	M.
Marie Louise	1887	Ernest Audet	M.
Euphémie	1883	Ant. Lapointe Honoré	St.
t M. C. Amanda	1886	Ls.AlfredMarcoux	M.
u Virg. Susanne	1886	Philippe Marcoux	M.
Lumina	1886	Aug. Paquet vf de Virginie Lessart	M.
v Augustin	1882	Victoire Labbé	M.
Richard	1887	Agnès Bisson	M.
x Augustin	1880	M. Eugene Tardif Jos.	St.
2.x Etienne	1883	M.Aurelle Gravel	S.C. Jésus
y Marie	1872	Jos. Alf. Guiguère Jos.	St.
Marie Léa	1880	Ephrem Lambert Jos.	St.
Augustin	1880	M.EvélineJacques Jos.	St.
y.2do Thos. Eugène	1885	MarieGroleau Jésus	S. C
Marie	1883	Jos. Dodier	S C Jésus
z M. Georgiana	1882	Jean Bte.Nadeau Frédc	St.

Digitized by Google

DUGRENIER, PERON.

a.1	M. Virginie Thomas	1877	Richard Cliche Fredc. Delphine Doyon	
	Pierre	1877	Césaire Maheu Frédc. Sophie Savoie	(b)
b.1	J. Pierre	1887	M. Amanda Gagné S.C.Jésus	

DUMAIN. (France)

	Sebastien		Marg. Grandjour	(a)
a	Jules	1875	Marie Giroux	

DUMAS.

	François	1689	Marie Gervais	(a)
a	François	1717	Marg. Rouleau St.Lt.	(b)
	Augustin	1733	Génév. Audet St.Lt.	(c)
b	Laurent	1751	Gertrude Ruel St.Lt.	(d)
c	Joseph	1768	Marg. Bourque Frs.Sud	(e)
d	François	1780	M. Gautron St.Chs.	(f)
e	Chrysostome	1796	Marg. St. Onge Frs.Sud	(g)
f	Jean Bte	1807	Frse. Chouinard St. Henri	(h)
g	Augustin	1843	Frse Blouin M.	
h	Jean Bte	1831	Marg. Thibodeau M.	
	Marie	1839	André Beaudoin M. Reine Blais	
	Charles	1800	M. Anne Boivin M. Angèle Leclerc	
	Germain	1839	Sophie Garon M. Jos^te Nadeau	(i)
i	François	1845	Marg. Bélanger St. Gev.	(j)
	Pierre	1850	Clotilde Giroux St. Gev.	(k)
	Benoit	1852	Rose de Lima Paquet St.Gev.	(l)
	Aug.		Mad. Gosselin	(m)
j	Alphonse	1881	Perpétue Cliche St.Côme	
k	Pierre	1881	M. Céline Belanger St. Côme	
	Joseph	1882	Marie Lambert St.Come	
	M. Anne	1884	Louis Mercier vf d'Apolline Paquet St.Côme	
l	Anathalie	1887	Philibert Tardif St. Côme	
	Marguerite	1887	Jos. Fortier St.Come	
m	Marie	1871	Etn. Caster St.Gev.	
	Maxima	1881	Frs. Gontier St.Côme	
	Ulric	1882	Hélène Fortin St.Côme	

DUMONT.

	Julien		Angèlique Biron	(a)
(a)	Etienne	1791	M. A. Isoir M.	(b)
	M. Louise	1800	Aug. Loignon St.Fam'l	
b	Jean Bte	1818	M. Mad. Forgues M.	

DUPÉRÉ.

	Marcelline		Frs. Vallière	
		1864	JénémiDulac vf Thècle Robinson St.Gev.	

DUPÉRON, LAVERTUE.

	Jean Guillaume		Jos^te Alaire	(a)
a	Jean Guill.	1784	Mad. Simoneau St.H.	(b)
b	Madeleine	1818	Jos Labrèque St.Michel	
	Marie	1833	Alexis Turmel M	
	Josephte	1810	Jos. Goulet Gervais	

DUPONT.

	Jean Bte		M. Thérèse Leblond	(a)
a	M. Thècle	1749	Claude Patry M	

DUPONT.

	M. Mad	1750	Etn Voyer M	
	M. Marthe	1755	Pierre Cloutier M	
	Louis	1756	M. Angl. Lefebre M	(b)
		1773	M. Lse. Gobeil M	(2.b)
	M. Charlotte	1757	Chs. Patry M	
		1762	André Martin St Jos.	
	Agathe	1765	Augustin Lefebre St. Jos.	
b	Jean Bte	1790	M. Génév Fontaine M	(c)
	M. Angèlique	1814	Jos. Morin vf de Angèl.^que Dubeau M	
2.b	Jean Bte	1802	Marie Cloutier M	
		1807	Archange Demers M	(2.d)
	M. Rose	1803	Aug. Lefebre M	
c	M. Génévieve	1810	Pierre Langlois M	
	M. Louise	1811	Ls. Alex. Vallière M	
	Louis	1822	Apolline Gobeil M	(e)
2.d	Archange	1835	J. Bte Caron M	
	Jean Bte	1847	Ursule Maranda M	
e	Marie	1844	Ls. Gaulin M	
	Hypolyte	1854	Marie Nadeau Hénédine	(f)
f	Louis	1884	Aurelié Pérault M	

DUPUIT, GILBERT.

	Gilbert		Frse. Pétit	(a)
a	Chs. Gilbert	1741	Marie Brunet St Foy	(b.)
	Jean	1743	Jeanne Montreuil St Foy	(c)
b	Chs. Joseph	1763	Charlote Jobin Chs. Brg	(d)
	Angèlique	1764	Michel Proteau St Jos.	
	Jean	1770	Marg. Mathieu St.Jos.	(e)
	Joseph	1781	M.Lse.Gagnon St Jos.	(f)
	Charlote	1772	Jos. Lambert St Jos.	
	La Même	1812	Jos. Nadeau vf de Reine Janot St.Jos.	
c	Jean	1765	Angèl^que Poulin St Jos.	
	Louise	1766	Jos. Roy St Jos.	
	Jean Bte	1767	Génév Proulx St.Jos.	(g)
	Marie	1775	Pierre Marcoux St Jos.	
	Francois	1783	M.Fse.Coté St Henri	(h)
	Joseph	1790	M.Lse Mathieu St Jos.	(i)
	Charles	1796	M.Génév Audy St Jos.	(j)
d	Charles	1785	M.Ang'l Poulin St.Jos.	(k)
	Joseph	1789	Génév. Darrac St.Jos.	
	Charlotte	1792	Jacq. Poucville St.Jos.	
	Cath.	1795	Chs. Poulin St.Jos.	
	Angèlique	1795	Etn. Lessart St.Jos.	
	Jean Bte	1801	Génév. Goulet St.Jos.	(l)
	Pierre	1802	Thérèse Jacques St Jos.	(m)
	Marie	1802	Frs. Lessart St.Jos.	
	Gervais	1794	Hélène Goulet St Jos.	(f.3)
e	Marguerite	1793	Jos. Roy St Jos.	
	Marie	1796	Jacq. Duval St Jos.	
	Louise	1800	Augustin Huard St Jos.	
	M. Frse	1804	Alexis Lagueux St Jos.	
	Jean Bte	1804	Marie Vachon St Jos	(n)
		1813	Arch^ge Nadeau St Jos	(2.n)
	Angèlique	1807	Pierre Lagueux St Jos.	
	Archange	1810	Alexis Vachon St Jos.	
	Charles	1816	Brigitte Caret St Jos.	(o)
	Augustin	1820	Anastasie Vachon St Jos.	(p)
f	Louise	1804	Louis Pepin St Jos.	
	Joseph	1807	Veron^que Lessart St Jos.	(q)
		1825	M. Létourneau St Jos.	(2.q)
		1839	Marie Foucher ve Aug. Labbé M	
	Charles	1812	M. Génév. Cloutier St Jos.	(r)
	Angèlique	1812	Alexis Vachon St Jos.	
	Jean Bte	1820	M. Angl Doyon St Jos.	(s)

Digitized by Google

DUPUIT, GILBERT.

	Antoine	1824	M. Lse Bisson St Jos. (t)
(g)	Augustin	1793	M. Génév. Veilleux Frs. Bce
		1797	Ang^que Poulin Frs. Bce. (2.u)
	Joseph	1797	M Lse Lehou M (v)
	François	1798	M. Euphro. Vachon M
	M. Louise	1809	Aug. Turcot Frs. Bce
	Charles	1822	Monique Dulac Frs. Bce (x)
		1840	Arch^es Rancour Frs. Bce
h	M Frse	1806	Michel Vachon St. Jos.
	François	1809	Victoire Fortin Frs. Bce (y)
	Joseph	1811	Judith Grondin M (z)
	M. Josephte	1812	Pierre Busque Frs. Bce
i	M. Louise	1810	Michel Pérault M
	Joseph	1816	M. Anne Landry M
		1840	M. Lse Breton M
	Pierre	1819	Marie Boucher M
		1822	Marg. Morisset M (2.a.1)
		1846	Julie Moisan M
	Charles	1821	M. Salomé Landry, M
	Genevieve	1823	Ignace Bélanger M
	Angèle	1824	Jos. Beaudoin M
	Etienne	1824	M. Lse. Bélanger M (b.1)
	Louis	1834	Marg. Bélanger M (c.1)
		1846	Hélène Lagueux
	Jean Bte	1835	Flavie Vachon M
j	Marcel	1822	Rosalie Poulin St Jos. (d.1)
	M. Louise	1822	Pierre Blanchet St Jos.
	Jean	1822	Cécile Mercier Frs. Bce (e.1)
	Theotiste	1827	Jos. Jobin St Jos.
k	M. Angèlique	1810	Jean Fortin Frs. Bce
	Charlotte	1811	J. Bte Pepin Frs. Bce
	Charles	1813	Marg. Veilleux Frs. Bce (f.1)
	Barbe	1814	Jos. Vachon Frs. Bce
	Joseph	1814	M. Rosalie Veilleux Frs. Bce (g.1)
	Leger	1819	Adelaïde Busque Frs. Bce. (h.1)
		1868	Philo. Veilleux Frs. Bce
	Mérence	1819	Louis Veilleux Frs. Bce
	Catherine	1821	Olivier Loubier Frs. Bce
	Olivier	1824	M. Anne Rodrigue Frs. Bce (i.1)
	Gaspard	1825	M. Charlotte Veilleux Frs. Bce (j.1)
l	Jean	1823	Judith Vachon St Jos.
	Mérence	1828	Alexis Cloutier St Jos.
	Séraphim	1831	Angl Pepin St Jos. (k.1)
		1860	Athalie Roy St Jos
m	Marie	1828	Moyse Vachon St. Jos
	Olivier	1828	Génév. Vachon St. Jos. (l.1)
	Henri	1831	Modeste Doyon St. Jos. (m.1)
		1877	Sylvie Poulin ve de David Fortin St. Jos.
n	Sophie	1829	David Vachon St. Jos.
	Rosalie	1844	Frs. Denys St. Jos.
	Hermine	1848	Andre Dostie St Jos.
	Rosalie	1848	Jean Paré St. Jos.
	Jean Bte	1850	Anathalie Vachon St. Jos. (m.1)
	Vital	1856	Zoe Vachon St. Jos.
	Sylvie	1856	Samuel Vachon St. Jos.
	George	1860	Agnès Poulin St. Jos. (o.1)
	M. L. Célanire	1863	Frs. X. Cloutier St. Jos.
	M. Philoméne	1864	Simeon Jacques St. Jos.

DUPUIT, GILBERT.

2.n	Adelaïde	1832	Seraphim Cloutier St. Jos.
	Modeste	1839	Alexis Cloutier St. Jos.
	Athalie	1840	Remi Doyon St. Jos.
	Rose de Lima	1842	Fabien Cloutier St. Jos.
	Archange	1846	Rémi Grondin St. Jos.
	Zoe	1851	David Gagné St. Jos.
	Agnès	1855	David Bisson St. Jos.
o	Marcelline	1834	Paul Poirier St. Jos.
	Sophie	1835	Agapit Nadeau St. Jos.
	Sylvie	1840	Urbain Cloutier St. Jos.
	George	1842	Athalie Vachon St. Jos. (p.1)
	Prosper	1848	Rosalie Cliche St. Jos. (q.1)
	Athalie	1848	Aug. Doyon St. Jos.
	Noel	1857	M. Lum.^a Cloutier St. Jos.
p	Adélaïde	1841	Frs. X. Nadeau St. Jos.
	Céleste	1845	Gaspard Dupuit St. Jos.
		1882	Jacq Fortier vf Emerence Gautron Frédc
	George	1845	Apolline Grondin St. Jos. (r.1)
	Apolline	1849	Louis Vachon St. Jos.
	Rose de Lima	1850	Aug. Clontier St. Jos.
	Délina	1850	Jos. Bcivin vf de Rose de L. Petit Clair St. Jos.
	M. Luce	1855	Aug. Lessart vf de Caroline Roy Frédc
		1878	Seraphine Cloutier vf de Philo. Avare St. Jos.
		1879	Jos. Poirier vf d'Agnès Poulin St. Jos.
	Adelvina	1859	Bénoni Dupuit St. Jos.
q	Augustin	1831	Sophie Jacques St. Jos.
	Modeste	1835	Léandre Dupuit vf de Candide Labine St. Jos.
	Vital	1840	Marie Nadeau St. Jos. (s.1)
		1853	Emilie Paquet Frédc
	M. Flavie	1843	Jean Mercier Frédc
2q	Marie	1854	Prudent Bisson M.
	Joseph	1861	Constance Maheu St. Jos.
	Zoé	1877	Jean Gagné M
r	Henri	1835	Anastasie Lessard St. Jos. (t.1)
	Modeste	1841	Jacq. Lessard St. Jos.
	Richard	1842	Victoire Isoir St. Jos. (u.1)
	Charles	1848	Flavie Gagné St. Jos. (v.1)
s	Sophie	1840	Hubert Poulin St. Jos.
	Athalie	1845	Pierre Vachon St. Jos.
	David	1850	M. Césarie Nadeau St. Jos. (x.1)
		1866	Zoe Racine Frédc
	Vital	1850	Rose de L. Vachon St. Jos.
	Emilie	1852	J. Bte Nadeau Frédc
	Maxime	1856	Delima Nadeau Frédc
	George	1859	Sophie Landry Fredc
	Jean	1865	Zoe Vachon ve de André Turmel Frédc
t	George	1848	Marie Gagné M (y.1)
2.u	Marcelline	1826	Zacharie Bolduc Frs. Bce
		1885	Pierre Labelle Frs. Bce

Digitized by Google

DUPUIT, GILBERT.

Archange	1827	Ignace Rancour Frs. Bce
Léonard	1830	Pélagie Thibodeau Frs. Bce
Abraham	1834	Mathalie Fortin Frs. Bce
	1836	M. Morin ve de Olivier Marcoux Frs. Bce.
Augustin	1836	Sophie Giroux Frs. Bce
	1869	Rose de L. Quirion Frs. Bce
Rose	1837	Olivier Thibodeau Frs. Bce
v M. Louise	1820	Jean Jacques M
	1837	Ignace Durbois M
Joseph	1822	M. Lse. Landry M (*b*.2)
Louis	1826	M. Anne Grenier M (*c*.2)
x Thomas	1849	Clotilde Quirion Frs. Bce (*d*.2)
Charles	1852	Olive Roy Frs. Bce (*e*.2)
y Sophie	1832	Nicolas Giroux Frs. Bce
Emilie	1834	Alexis Paquet Frs. Bce
François	1840	Sophie Poulin Frs. Bce
	1845	Sophie Giroux St. Geo
	1880	Basilice Giroux St. Geo (*f*.2)
Joseph	1841	Sophie Doyon St. Geo (2.*f*2)
David	1843	Elalie Rancour St. Geo
Euphrosine	1844	David Giroux St. Gev
Victoire	1845	Jos. Landry St Gev
z Jean	1835	Emilie Paré M (*h*.2)
Joseph	1837	Marie Couture M (*i*.2)
Julie	1842	Jérôme Drouin M
Francois	1856	Eleonore Gaudreau M
Leon	1858	Henriette Foucher M
2.*a*.1 M. Louise	1846	Fabien Moisant M
z.1 Jérôme	1857	Honorine Bélanger St. Gev (*j*.2)
	1869	Ludivine Bariau St. Gev.
b.1 Eleonore	1866	M. Adéline Vallé M
c.1 Apolline	1855	Frs. Lacroix Frédc
d.1 Rose de Lima	1852	David Vachon St. Jos.
Ls. Joseph	1858	Emilie Dulac St. Jos.
	1868	Adélaide Lebieu Frs. Bce
Ls. Hercule	1865	M. Lucie Giroux Frs. Bce
Thomas	1868	Célina Lessart St. Jos.
e.1 Nathalie	1844	Jos. Fortin Frs. Bce.
Gaspard	1845	Céleste Dupuit St. Jos. (*l*.2)
Sylvie	1848	Pierre Toulouse Frs. Bce
Godfroy	1849	Rose de L. Rancourt Frs. Bce (*m*.2)
f.1 M. Anne	1840	Pierre Grenier Frs. Bce
	1876	Isaac Maheu, vf Des Anges Poulin St Gev
Marie	1842	J. Bte Bélanger, St Gev
Adélaïde	1842	Jacq. Mathieu St. Gev.
Clotilde	1846	Pierre Langelier St Gev
Leger	1849	Sophie Veilleux Frs. Bce (*n*.2)
Marguerite	1854	Jean Poulin St Gev
Olive	1855	Leger Roy St Gev
Charles	1855	Henriette Rodrigue Frs. Bce
Damase	1859	Cath. L. Veilleux Frs. Bce (*p*.2)
M. Des Anges	1860	Pierre Gagnon St. Gev.
Fortunat	1863	Lucie Poulin St. Gev.
	1869	Flavie Morin St Gev.
g.1 Angèle	1834	Amb. Lambert Frs. Bce
Flavie	1838	Ls. Rodrigue Frs. Bce

DUPUIT, GILBERT.

Joseph	1844	Flavie Rodrigue St Gev (*q*.2)
Lucie	1845	Jos. Lessart St. Gev.
M. Ludivine	1849	Gaspard Bélanger St. Gev
Seraphim	1849	Rosalie Rodrigue St. Gev (*r*.2)
Clotilde	1850	Godfroy Champagne St. Gev
Basilice	1855	Vital Lessart St. Gev
Rosalie	1860	Jos. Lessart ve de Nathalie Gagnon St. Gev
M. Delima	1860	Geo. Mathieu St Gev
h.1 Paul	1846	Basilice Fortin Frs. Bce
Clotilde	1848	Olivier Morin Frs. Bce
Angèle	1848	Narcisse Rodrigue Frs. Bce
Leger	1849	Zoe Poulin Frs. Bce (*s*.2)
Anastasie	1855	Chs. Busque Frs. Bce
Joseph	1855	Marc^nc Busque Frs. Bce (*t*.2)
Apolline	1856	Chs. Marin Frs. Bce
Rose de L.	1857	Anselme Roy Frs. Bce
Caroline	1861	Prosper Poulin Frs. Bce
Octave	1861	Marie Roy Frs. Bce (*u*.2)
Siméon	1867	Philo Loubier Frs Bce
i.1 Charles	1847	Sophie Lambert St. Gev
	1855	M. Des Anges Quirion, Frs. Bce
	1863	Sophie Fortin Frs. Bce
Pierre	1855	Sophie Quirion Frs. Bce (*x*.2)
Jean	1858	Apolline Lessart Frs. Bce
François	1865	Sophie Poulin Frs. Bce
Sophie	1866	Pierre Veilleux vf Marie Quirion Frs. Bce
Henriette	1874	Michel Pepin Frs. Bce
Marie	1879	Pierre Poulin Frs. Bce
Leger	1882	Philo. Poirier Frs. Bce
j.1 Rosalie	1848	Ls. Paquet St Gev
Charles	1849	Sophie Toulouse St. Gev (*y*.2)
Ludivine	1856	Louis Rodrigue St. Gev
Sophie	1852	J. Bte Veilleux St. Gev.
	1857	Geo. Lachance St. Gev.
Des Anges	1858	Raphael Paquet St. Gev
Marie	1859	Vital Paquet St. Gev
Nathalie	1860	David Poulin St. Gev.
k.1 Joseph	1852	Hermine Giguère St Jos.
Narcisse	1860	Sylvie Huard St Jos.
l.1 M. Génév.	1850	Aug. Trépanier St Jos.
Vital	1851	Delina Boulet St Jos. (*z*.2)
Zoe	1859	Ferd. Maheu St Jos.
Olivier	1859	Agnès Blanchet St Jos. (*a*.3)
	1876	Délima Vachon St. Jos.
Modeste	1864	Bénoni Maheu St. Jos.
Jules	1864	M. Caroline Nadeau St. Jos.
David	1866	M. Elise Blanchet St. Jos.
	1880	Geo^as Goulet St. Jos.
Leger	1858	Sylvie Picard St. Jos.
m.1 Célestin	1861	Agnès Vachon St. Jos.
Philomène	1861	Samuel Paré St. Jos.
Thomas	1874	Zoe Gilbert St. Jos.
M. Célina	1874	Achille Bisson St. Jos.
George	1878	Sara Gilbert St. Jos.
n.1 Zoé	1874	Thos. Gilbert St. Jos.

Digitized by Google

DUPUIT, GILBERT.

	George	1877	M. Lea Goulet St. Jos.
	Sara	1878	Geo. Gilbert St. Jos.
	Philéas	1882	Marie Blanchet St. Jos.
o.1	M. Eugène	1878	Ls. Grondin St. Jos.
	M. Delima	1879	Jean Mercier St. Jos.
	Elise	1882	Nap. Lessart St. Jos.
p.1	Zoe	1858	Jos. Landry St. Frédc
	Turmaine	1862	Vital Turmaine M.
q.1	Rosalie	1867	Ant. Boutillet St. Jos.
		1877	Ephrem Labbé St. Frédc.
	Sylvie	1870	Geo. Vachon St Frédc.
	Charles	1879	M. Agnès Poirier St. Jos.
	Rosalie	1871	Chs. Fortin St. Jos.
	Sophie	1881	Eugène Poulin St. Jos.
	Agnès	1882	Jos. Doyon St. Jos.
r.1	Florida	1877	Fortunat Poulin St. Jos.
	Marie	1881	Geo. Bolduc vf de Virginie Bureau St. Jos.
	Lambert	1883	Caroline Poulin Frs. Bce.
s.1	Lucie	1860	Jos. Grégoire St. Frédc
	Vital	1867	Agnès Landry St. Frédc.
	Delima	1867	Thos. Lessart St. Frédc
t.1	Christine	1856	Bénoni Jacques Frédc.
	Bénoni	1859	Adelvina Dupuit Frédc
	Hilaire	1859	Philomène Hughes Fredc. (b.3)
		1882	Alexandine Landry Frédc
	Rose de Lima	1863	Etn. Nadeau Frédc
	Emilie	1864	Jos. Vachon Frédc
	François	1874	Sophie Lagueux Frédc
	Agnès	1875	Victor Provencal vf Justine Cloutier, Frédc
	Richard	1878	M. Elise Turmel Frédc
	Delvina	1879	Aug. Gilbert vf Rose Lachance Frédc
u.1	Achille Richard	1866	Nath. Labbé Frédc
	Emmanuel	1872	M. Sylvie Lessart S. C. Jesus
v.1	Thomas	1875	Elise Giguère Frédc
	Marie	1876	Aug. Jacques vf de Célina Nadeau Frédc
	Augustin		Rosalie Lachance
		1879	Delvina Dupuit Frédc
x.1	M. Philo.	1870	Thos. Lagueux Frédc
	Césarie	1871	Benj. Lessart Frédc
y.1	Marie	1869	Eugène Réaume M
	Victoria	1875	Damase Gagné M
	M. Alphonsine	1877	Jules Drouin M
	M. Léonille	1881	Thos. Nap. Morency M
	Achille Her.	1882	Geo^na Morency M
	Josephine	1884	Cyrille Boivin M
z.1	Marie	1855	Ant. Lessart Frs. Bce
	M. Philoméne	1860	Basile Daigle Frs. Bce
	Henriette	1861	Paul Picard Frs. Bce
	Thomas	1864	Nathalie Bolduc St. Victor
	Joseph	1866	Marie Dulac Fr.. Bce
	Olivier	1871	Angele Bolduc Frs. Bce
a.2	Angèle	1860	Olivier Veilleux vf Flavie Poulin Fr. Bce
		1884	Norbert Veilleux vf. Adé Jolicoeur Fr. Bce
	Sophie	1861	Frs. X. Veilleux vf. Marc^ne Lambert Fr. Bce
		1875	Olivier Giroux vf Emilie Poulin Frs. Bce
	Philomène	1862	Geo. Bolduc Frs. Bce
		1870	Pierre Dulac Frs. Bce
	M. DesAnges	1865	Jean Bolduc Frs. Bce

DUPUIT, GILBERT.

	Clotilde	1874	Raymond Fournier, Frs. Bce
	Apolline	1878	Roger Gilbert Frs. Bce
	Césaire	1879	Olivier Bolduc Frs. Bce
	Marie	1881	Chs. Laliberté vf de M. Anna Larochelle Fr. Bce
b.2	Thomas	1865	Caroline Métivier, St. Jos.
c.2	Louis	1859	Philo. Avaré M (d.3)
	Adeline	1869	Jos. Carter M
	Félix	1864	Sylvie Lessart St. Victor
d.2	Joseph	1873	Apolline Latulippe, Frs Bce
	Marie	1877	David Thibodeau Frs. Bce
	Apolline	1877	Jos. Bolduc Frs. Bce
e.2	Joseph	1880	Caroline Provençal Frs. Bce
	Virginie	1885	J. Bte. Lebel Frs. Bce
f.2	Pierre	1865	Marie Morin St. Gev. (e.3)
2.f.2	Francois	1869	Clotilde Jacques St. Gev
	Joseph	1884	Rosalie Giguere St. Gev
	Philomène	1885	Robt Rodrique vf. d'Obéline Loubier St. Gev
g.2	Marie	1880	Ludger Poirier St. Gev
h.2	Christine	1862	Frs. Jalbert M
	Isidore	1862	Obéline Bisson M
		1886	Philo Mercier M
	Richard	1867	Obéline Pomerleau M
i.2	Marie	1856	Frs. Routier vf de Cécile Martineau M
	Elzear	1873	Marie Doyon St. Jos.
j.2	Marie	1878	Ant. Landry vf de Domitille Rodrigue St. Gev.
	Evangeliste	1886	Lucie Gagnon St. Gev.
k.2	Vital	1884	M. Geo. Genest St. Victor
	Joseph	1884	M. Math.^de Gagnon St. Ephrem
	Thomas	1885	Marie Gagné St Ephrem
l.2	Marie	1865	Geo. Vachon St Frédc
	Sara	1871	Aug. Lessart St. Frédc
m.2	Godfroy Phileas	1873	M. Flore Gosselin St. Victor
		1883	Marie Doyon St. Victor
	Sophie	1874	Ls. Cyrille Labranche St. Victor
	M. Vitaline	1877	Damase Bureau St. Victor
	M. Hortense	1870	Thos. Poulin St. Ephrem
n.2	Alice	1872	Jean Labbe St. Gev.
	Leger	1877	Clotilde Fortin St. Gev
	Marie	1879	Louis Caron St. Gev
	Joseph	1881	Malvina Fortin St. Gev
	Paul	1881	Caroline Fortin St. Gev
	Bernard	1885	M. Philo. Veilleux St. Gev.
o.2	Adèle	1880	Phileas Poirier St. Gev
	Joseph	1883	M. Almina Létourneau St. Côme
	Rosalie	1884	Pierre Veilleux St. Gev.
p.2	Joseph	1884	Flavie Morin St. Gev
	Vital	1886	Marie Gagnon St. Gev
q.2	Nathalie	1871	Geo. Poulin St. Gev
	Hermine	1873	Telesfore Paquet St. Gev
	Ludivine	1875	Chs. Veilleux St. Gev
	Joseph	1877	Marie Champagne St. Gev
r.2	Sophie	1872	Evang^ste Rodrigue St. Gev
	Seraphine	1872	Lucie Fortin St Gev.
	Edouard	1874	Sara Lemieux St Gev

Digitized by Google

DUPUIT, GILBERT.

Marie	1877	Olivier Rodrique St. Gev
Joseph	1881	MarieRancourt St.Gev.
Nathalie	1882	David Poulin vf Mathilde Gilbert St. Gev.
Olivier	1884	Délima Lessart St. Gev
s.2 George	1878	Célina Morin Frs.Bce.
Marie	1880	Jean Poulin Frs.Bce.
Thomas	1880	Caroline Nadeau St. Victor
Célina	1883	Jos. Poulin Frs.Bce.
François	1884	Marie Duval Frs.Bce.
t.2 Marie	1877	Jos. Morin Frs.Bce
Pierre	1883	Amanda Doyon StGev
Zoe	1885	Jos. Morin (?) Frs.Bce
u2 Marie	1879	Marcellin Veilleux Frs.Bce
v.2 Edouard	1874	Aurélie Fecteau Frs. Bce
	1886	MarieFecteau Frs.Bce
x.2 Jean	1882	Florida Roy Frs.Bce
Marie	1882	Jos. Lachance vf Lucie Thibodeau Frs.Bce
Pierre	1885	LucieMercier Frs.Bce
Joseph	1885	ClotildeVeilleux Frs. Bce
y.2 Pierre	1873	Nathalie Mathieu St. Gev
Nathalie	1875	DavidMathieu St.Gev.
Délima	1876	Jos. Turcot vf de Virginie Cliche StGev
Delvina	1886	LouisDalaire StMartin
z.2 Célina	1873	Frédc. Cloutier St. Jos. (?)
Napoléon	1886	Marie Lessart St. Anges(?)
A.3 M. Henriette	1882	David Poulin St. Jos.
Sara	1882	Richard Faucher *vf* M. Celanire Gagné St. Jos.
b.3 Joseph Alfred	1888	Zoile Bernier St. Frédc.
c.3 M. Rose Anna	1882	Jos. Aug. Doyon S.C. Jésus
d.2 M. Lucie	1886	Alphonse Gosselin M.
e.3 M. Délina	1886	Geo. Philibert Maheu St. Zach.
Louis		Marie Vachon
	1806	M. Lse. Mousset M.
f.3 Hélène	1853	Pierre Quirion *vf de* Lse. Loubier St. Jos.
Gervais	1824	Marie Groleau St.Jos.(g.3)
Brigitte	1834	Ant. Poulin St. Jos.
Marguerite	1840	Aug. Vachon *vf* M. Labbé St. Jos.
g.3 Délima	1850	Remi Poulin St. Jos.
Clotilde	1851	Jean (*sic*) St. Jos.
Christine	1853	Leger Poulin St. Jos.
Prospert	1861	Apolline Poulin St. Jos.
Zoé	1861	Abraham Poulin St. Jos.
Augustin	1870	Clotilde Caron Frs. Bce.
	1876	Marie Célanire Bertrand St. Victor
Barthélémie	1873	Marie Drouin St. Victor
Etienne		Marg. Gosselin (h.3)
h.3 Césarie	1829	Louis Duquet St. Chs.
	1846	Frs. Rousseau *vf de* Julie Roger M.
Léandre		Candide Guiltrie, Sabiline (i.3)
	1835	Modeste Dupont St. Jos. (2.13)
i.3 Narcisse Elie	1850	Rose de L. Tardif, St. Victor (j.3)
	1864	Desanges Provot St. Victor

DUPUIT, GILBERT.

2.i.3Hilaire	1862	M. Joe^ne Vallé St. Victor
Emilie	1866	Richard Breton St. Victor
Onésime	1866	Cénophée Trépanier St. Victor (p.3)
Joseph	1868	Célanire Gagné St.Victor
	1881	Olive Lessart St.Victor
j.3 Elie	1872	Anais Rodrigue St.Victor
M. Louise	1872	Aug. Jacques St.Victor
Pierre	1878	Hélène Boily St.Victor
Auguste	1883	Marie Bolduc St. Ephrem
2.u Louise		Jean Morin (?)
	1849	Jean Leroux St. Gev.
	1861	Jean Fortin *vf de* Monique Paré St. Gev.
Olive		Rosalie Thibodeau (k.3)
k.3 Véronique	1861	Frs. X. Boucher Frs. Bce.
Hilaire		Dina Lachance
	1870	Caroline Cloutier St. Frédc.
Etienne		Vitaline Pageau (l.3)
l.3 Etienne	1873	Nathalie Réaume, M.
Pierre		Julie Moisan (m.3)
m.3 Marie	1873	Jos. Ed. Auclair S.C. Jésus
Charles		Flavie Dulac
n.3 Roger	1878	Apolline Gilbert Frs. Bce
Thomas		Athalie Labbé
	1879	Mathile Métivier, S.C. Jésus
Paul		Lucie Poulin (o.3)
o.3 Sara	1882	Chs. Bernard St Vitor
Obéline	1884	Ls. Edmond Bolduc St. Victor
Godfroy	1885	Julie Jones St Victor
Anastasie		Isaie Poulin
	1884	Pierre Boulet vf de Louise Lessard St. Honoré
p.3 Anachet	1888	Sara Vallé St.Victor

DURBOIS.

Augustin		M. Anne Matte (a)
a M. Anne	1790	Louis Giroux M
Augustin	1795	M. Jos.^te Roy. St Jos. (b)
Louise	1796	Etn. Drouin M
b Judith	1818	Jean Tardif M
M. Louise	1822	J. Bte Grenier M
Augustin	1822	M. Jos.^te Vachon M (c)
Angélique	1827	Frs. Bisson M
Jean Abraham	1831	M. Angl^que Grenier M
Olivier	1832	Rosalie Labbé St Jos.
	1841	Angl^que Landry ve de Frs. Grenier M
Ignace	1837	M. Lse Dupuit M
c Marie	1840	Ant Garant M
Augustin	1846	Rosalie Fecteau M
François	1852	Anastasie Fecteau M.(d)
Georgiana	1886	Chs. Vachon vf de Marie Jacques St Anges
François		M Anne Demers (e)
(e) Firmand	1843	Marie Drouin M

DUSSAULT.

Pierre		Génév. Huard (a)
(a) Michel	1752	M. Génév. Bégin, Levis (b)
Génévieve		Frs. Meneuf
Jean Bte	1785	Ang^que Meneuf M
Michel		M. Marg. Dubois (c)
c Joseph	1809	M. Anne Grégoire M
Marcel		Adélaïde Talbot St Henri (d)
d Magloire	1865	M. Lse C. Lacroix M

Digitized by Google

DUSSAULT.

Félix		Rose de L. Boucher
Albert	1881	Caroline Lessard, Frédc

DUTIL.

Antoine	1764	Marg. Adam, Beaumont (a)
(a) Jacques	1806	Marie Bellavance St Henri (b)
Pierre	1807	M. Lee Delisle St Henri (c)
b Joseph	1839	Marie Morin Frs. Bce (d)
c Marie	1828	Chs. Poulin St. Jos.
Archange	1830	Pierre Crésac St. Jos.
M. Génévieve	1835	David Giroux St. Jos.
Louis	1835	Brigitte Giroux St Jos. (e)
	1852	Marg. Breton St. Victor (2.e)
Henriette	1838	Jos. Doyon St Jos.
David	1841	Rose Butting St Jos. (f)
	1880	Lucie Guerin ve Ignace Lacasse Ephrem
Angèlique	1842	Hubert Dostie St Jos.
Rose de Lima	1845	J. Bte Létourneau, St Jos.
Marguerite	1847	Vital Gagnon St Jos.
Adeline	1852	Ant. Vallé St Jos.
Emilie	1857	Vital Breton St. Victor
Honoré	1858	Philo. Langlois St. Victor (g)
d. Joseph	1864	Domitille Morin StGev
	1882	Célina Rodrigue Frs. Bce
Clotilde	1870	Jos. Veilleux St Gev
Thomas	1871	Delphine Hamel Frs. Bce
Célina	1875	Evangeliste Rodrigue vf de Sophie Gilbert St Gev.
e Louis	1860	Sylvie Dostie St Jos.
Lucie	1872	Jos. Dorval Evariste
Célina	1867	Ant. Ross Frs. Bce
	1880	Jacob Bussière Frs. Bce
Eugène	1873	Sylvie Champagne, Évariste
Joseph	1868	Rose de L. Fortin Frs. Bce
2.e M. Delima	1883	Benj. Lessart Evariste
f. M. Sara	1862	Jos. Rodrigue St. Victor
Anne Rose	1867	Etn Lemieux St. Victor
M. Lucie	1870	Edouard Chassé St. Ephrem
M. Virginie	1871	Jos. Theo. Lemieux St. Ephrem
Elmire	1874	Jean Maheu vf Marie Cloutier St Ephrem
Célina	1879	Elzear Boucher St Ephrem
Samuel	1883	Desanges Roy (?) St Martin
g. Marie	1876	Thos. Gosselin St. Victor
Eleonore	1883	Honoré Gousse, Joseph
Charles		Marthe Rouillard (h)
h. Marcelline	1841	Michel Péron M
Rose	1842	Jean Turcot M
Etienne	1842	Rachel Hébert M
	1847	Marg. Fortier M
2.i Marguerite	1866	Pierre Dulac M
Augustin		Emerence Baillargeon (j.)
j. Adèle	1867	Ferd. Pérault M
Elmire	1867	Jos. Pérault M
	1880	Brigitte St Hilaire St. Anges
Augustin	1869	Rose Pérault M
Hilaire	1872	M. Gev. Leclerc M

DUTIL.

Célanire	1879	Achille Pérault Sts Anges

DUVAL.

Jacques		Jos^te Maranda (a)
(a) Jacques	1796	Marie Gilbert St Jos. (b)
b Marie	1817	Réné Labbé St Jos.
Jean Bte	1823	Félicité Grondin St Jos. (c)
Luce Chs. dit Duval	1824	Jean Poirier St. Jos.
Rose	1829	Chs. Poulin St. Jos.
Seraphin	1830	Adélaïde Lessart ve Frs. Lessart St. Jos. (d)
c Eugène	1849	Sophie Cloutier St. Jos. (e)
	1860	Elmire Labbé St. Jos. (2.e)
	1874	Sophie Nadeau St. Jos.
George	1855	Angèle Morin Frs. Bce
Charles	1856	M. Lee E. Quirion St. Jos. (f)
Hermine	1858	Jos. Latulippe Frs. Bce
Joseph	1859	Génév. Poulin Frs. Bce (g)
d Rose	1856	J. Bte. Lapierre Frs. Bce
Anaïs	1873	Laurent Bernier vf de Philo. Guilmet Frs. Bce
Augustin	1877	Soulange Rodrigue Frs. Bce
e Jos. Edouard	1877	M. Eug. Gagnon St. Jos.
Joseph	1878	Anaïse Vachon St. Jos.
Gédéon	1892	Célina Bourget St. Victor
2.e M. Elmire C.	1884	Jos. Hamel St. Ephrem
f Octave	1881	Ephemie Fecteau St. Gev.
Marie	1884	Frs. Gilbert Frs. Bce
Charles	1886	Lucie Bernard Frs. Bce
g Emma	1886	Paul Toulouse Frs. Bce
Célanire	1886	J. Bte Mathieu Frs. Bce
Elie		Emilie Poulin
	1876	Luce Bolduc Frs. Bce

DUYER.

John		Loanne Clany (a)
a Marguerite	1835	Daniel Byrn M

DYAR.

William		Sara Dalbier (a)
a William	1884	Jane Stafford St. Gev
Rufus	1885	Anna Gilly St. Martin

EGAN.

Patrick		Anna Brennan (a)
a John	1854	Honora Macmahon St. Gev.
Bernard	1855	Mary Anny Scully St. Gev.

EMOND.

Robert		Cath. Dompierre (a)
a Jean	1717	Anne Gagnon Frs. Ile (b)
Michel	1728	Agathe Gincherau, Frs. Ile (c)
Ignace	1734	Angèlique Baret Ste. Anne (d)
b François	1741	Eliz. Gendron Frs. Ile (e)
Jean	1748	Genev. Gendron Frs. Ile (f)

Digitized by Google

EMOND.

c Madeleine	1762	Louis Gagnon	Frs. Ile	
d Jean	1765	Félicité Gagnon	Frs. Ile	
e Louis	1778	Brigitte Dion	Frs. Ile	(g)
f Jean Bte	1791	M. Geo^ne Destroismaisons	Jean	(h)
g Michel	1819	Marg. Bélanger Marie	Ste	
h M. Génév.	1810	Pierre Pérault	M	
M. Anne	1815	Jos. Laurent	M	
Jean Bte	1816	M. Lse. Pérault	M	
Marie	1822	Jos. Vallière	M	
Julie	1825	Jean Isoir	M	
M. Jos^te	1825	Gab. Bélanger	M	
M. Louise	1829	Ed. Meneuf	M	
Louis		Théotiste Thibaut		(i)
Ferdinand	1834	Génév. Pérault	M	

ESTIAMBE, SANFACON.

Jean		Mad. Paradis		(a)
	1841	M. Lse. Kemener ve J. Bte Pérault	M	
a Louis	1836	Marg. Pageau	M	
	1849	Marc^ne Thibodeau	M	

FALARDEAU.

Antoine		Sophie St. Onge		(a)
(a) Charles	1876	Adèle Villeneuve	Evariste	
	1878	Henriette Roy	St. Ephrem	
Sophie	1874	Amb. Boissel vf de Jos^te Mathieu	Evariste	
	1885	Jean Trépanier	Evariste	
Philomène	1874	Chs. Thérien	Evariste	

FAUCHER, PÉTRÉ.

Thomas (sic)	1845	Belz. Vachon		(u)

FAUSIN.

Madeleine (sic)	1846	Ant. Vachon	M	

FECTEAU, FEUILTEAU, FILTEAU.

Pierre		Gilette Savard		(a)
a Pierre		Marie Roy		(b)
Nicolas	1699	Susanne Mourrier	Jean	(c)
Jean Bte	1727	Frse Roy	Beaumont	(d)
b Louis	1749	M. Anne Huard	Lévis	(e)
c Pierre	1749	Marg. Noel	Pierre Ile	(f)
d Jean Bte	1760	Marg. Guay	Beaumont	(g)
e Jean Bte	1772	M. Anne Lebrun	M	(h)
François	1779	Marie Marcoux ve de Michel Rinville	M	(i)
f Marguerite	1777	André Forgues	St. Michel	
g Alexandre	1788	Eliz. Couture	Beaumont	(j)
h Pierre	1796	M. Jos^te Rancour	Frs. Bce	(k)
Jean Bte	1800	Marg. Plante	Frs. Bce	(l)
M. Anne	1803	Jos. Labbé	M	
Judith	1809	Chs. Jacques	M	
Augustin	1809	M. Jos^te Jacques	M	(m)
Bernard	1812	Judith Jacques	M	(n)
Jean Frs	1819	Louise Fontaine	M	(o)
Louis	1822	Génév. Jacques	M	(p)
i Véronique	1801	Jean Doyon	M	
François	1804	M. Marg. Grenier	M	(q)
Catherine	1807	Etn. Girard	M	
Louis	1807	Marie Lessart	M	(r)
	1842	M. Anne Samson ve de Paul Vachon	M	
Thomas	1813	Marg. Jacques	M	(s)

FECTEAU, FEUILTEAU, FILTEAU.

M. Anne	1815	Jean Bte Lefebvre	M	
j Jean Bte	1816	M. Anne James Henri	St	(t)
k Pierre	1820	M. Lse Grenier	M	(u)
Marguerite	1822	Thos. Breton	St. Jos.	
Joseph	1823	Jos. Lessart	Frs. Bce	(v)
l Marguerite	1820	Frs. Jacques	M	
m M. Josephte	1830	Pie re Huard	M	
Joseph	1844	Marg. Ferland	M	
Jean	1846	Anastasie Bisson	M	
n M. Anne	1838	Ant. Labbé	M	
Judith	1841	Alex. Bisson	M	
Bernard	1843	Rosalie Ferland	M	
Rosalie	1846	Aug. Durbois	M	
Anastasie	1852	Frs. Durbois	M	
Anathalie	1863	Gev. Vachon vf de Marg. Hebert	M	
Thomas	1855	Sophie Girard	M	(x)
o Marie	1838	Magl. Drouin	M	
Thomas	1845	Sylvie Grenier	M	(y)
Magloire	1852	Hélène Lessard	M	
p Genevieve	1842	Jos. Turmel	M	
Louis	1849	Basilice Auclair	M	
Thomas	1854	Marie Foucher	M	(a.1)
Julie	1855	Pierre Foucher	M	
Dina	1870	Gaspard Binet	M	
q M. Marg.	1832	Thos. Vachon	M	
M. Louise	1834	Gabriel Giroux	M	
M. Modeste	1840	Laurent Labbé	M	
	1872	Guill. Guérin vf de Reine Picard	M	
François	1842	Jos. Veneau	M	
Gabriel	1843	Sylvie Vallé	M	
André	1843	Flavie Vallé	M	
Thomas	1847	M. Hélène Vachon	M	(b.1)
M. Constance	1847	Michel Destroismaisons	M	
Elzear	1855	Olive Chalu	M	
r M. Anne	1827	Jos. Grenier	M	
Louis	1835	Hélène Gagné	M	
Modeste	1838	François Lambert	M	
Christine	1839	Jos. Turmel	M	
s Marguerite	1833	Frs. Turmel	M	
Thomas	1837	Rosalie Péron	M	
Magloire	1845	Cath. Dompierre	M	
François	1847	Rose Turmel	M	
Anasthasie	1847	J. Bte Turmel vf Marg. Jacques	M	
Julie	1851	Jean Turmel	M	
t Marie	1845	Alex^dre Vaillancourt	M	
u Marguerite	1846	Michel Auclair	M	
v Joseph	1843	Angèle Loubier	Frs. Bce	(c.1)
Marcelline	1846	Vital Veilleux	Frs. Bce	
Louis	1852	Julie Bernard	Frs. Bce	(d.1)
	1862	Apolline Jolicœur	Frs. Bce	(2.d.1)
Rose de Lima	1852	Augustin Poulin	Frs. Bce.	
Bénoni	1861	Zoe Quirion	Frs. Bce.	
Magloire	1862	Philo. Poulin	Frs. Bce.	
Pierre	1862	Nathalie Bourque	Frs. Bce.	(e.1)
Marie	1865	Frs. Poulin	Frs. Bce.	
Sophie	1880	Paul Poirier	Frs. Bce.	
x Israel	1883	M. Delvina Turcot	St. Anges	
Achille	1887	Leda Bourque	M.	
y François	1872	Mathilde Clément	M.	
z Ephémire	1880	Jos. Giguère	M.	
M. Leda	1884	Sam'l Grondin	St. Victor	
M. Emma	1889	Jos. Giguère	M.	
a.1 Thomas	1884	Philo. Ferland	M.	
J. Stanislas	1889	Lea Drouin	M.	

Digitized by Google

FECTEAU, FEUILTEAU, FILTEAU.

b.1 Israel	1866	Virginie Thibodeau Frs. Bce.	
Louis	1874	M. Lachance ve de Geo. Busque Frs. Bce.	
François	1877	Justine Lachance Frs. Bce.	
Honoré	1878	Véronique Bolduc St. Gev.	
Joseph	1882	Elisé Poulin St. Jos.,	
Ombéline	1886	Ed. Nadeau Frs. Bce.	
Célanire	1879	Vital Poulin Frs. Bce.	
c.1 Adrien	1867	Marie Lachance Frs. Bce.	
Angèle	1872	Damase Boucher Frs. Bce.	
Ludivine	1872	Paul Poulin Frs. Bce.	
Aurelie	1874	Ed. Gilbert Frs. Bce.	
Célina	1875	Jos. Roy Frs. Bce.	
M. Des Anges	1877	MarcellinPoulin, Frs. Bce.	
Marie	1882	Aug. Grenier Frs. Bce.	
Alvina	1885	Jos. Quirion Frs. Bce.	
Charles	1885	Philo. Veilleux Frs. Bce.	
Marie	1886	Ed. Gilbert vf d'Aurélie Fecteau Frs. Bce.	
*d*1 Emma	1881	Elzear Bernard Frs. Bce.	
2.*d*.1 Marie	1885	Geo Gagné Frs. Bce.	
e.1 Joseph	1882	Rose de L. Poirier Frs. Bce.	
	1885	Célina Poulin ve Pierre Lessart St. Victor	
	1885	Delvina Lessart St. Victor	
Jean Bte		Hermine Roy	
	1875	Rose de L. Vachon M.	
Louis		Justine Laplante	(*f*.1)
f.1 Hubert	1881	M. Lea Boulet St. Frédc.	
Marie		Ernest Garon	
	1882	Jean Maheu vf de Rosalie Lessart Frs. Bce.	
Pierre		Zoé Rouillard	(*g*.1)
g.1 Aurelie	1864	Chs. Vaillancourt St. Victor	
M. Philo.	1871	Pierre Laliberté St. Ephrem	
M. Malvina	1867	Jean Marcoux Evariste	
Jean Bte		Hermine Elot	(*h*.1)
h.1 M. Marcelline		Léon Létourneau M.	
Virginie		Cyrille Bisson M.	
Célanire	1878	Thaddé' Caron M	
Michel		Esther Leblanc	
	1878	Angèlique Cherrier ve de Chs. Rousseau St. Ephrem	

FERLAND.

J. Bte.		Génév Goulet	(*a*)
a Jean	1732	Hélène Crépeau St. Pierre Ile	(*b*)
b Jean	1761	Jos^te Noel St. Pierre Ile	(*c*)
Ignace	1765	Véronique Marcoux M	(*d*)
Marie	1770	Jos. Grenier St Pierre Ile	
	1772	Fabien Routier M	
Pierre	1771	Jos^te Plante Pierre Ile	(*e*)
François	1773	Ang^que Grenier Beauport	(*f*)
c Alexis	1799	Génév. Turcot M	
d Ignace	1788	M. Jud.^the Grégoire M	(*g*)
Marie	1790	Louis Turmel M	

FERLAND.

	1819	Jos. Perault vf de Cath Déblois M	
François	1793	M. Anne Turmel M	(*h*)
Marie	1794	Jean Bisson M	
Jean	1795	M. Lse. Bisson M	(*i*)
e Prisque	1823	Judith Bisson M	(*j*)
f François	1803	Rosalie Grenier M	(*k*)
M. Angèlique	1804	Jean Vachon M	
Jean	1809	M. Lse Vallé M	(*l*)
Véronique	1813	Pierre Vachon M	
Félicite	1814	J. Bte Leblond vf de Génév Parent M	
g Judith	1803	Pierre Verreau M	
Louis	1815	Angèle Lecour M	
Augustin	1819	Marie Turcot M	(*m*)
François	1819	Angèle Jacques M	(*n*)
M. Louise	1822	Frs. Comire M	
Cécile	1828	Pierre Poulin M	
h Génévieve	1820	Jos. Pérault M	
Jean	1820	Marie Péron M	(*o*)
François	1822	M. Ang.^que Perault M	(*p*)
Judith	1827	Pierre Deblois M	
Charles	1828	Marg. Pérault M	
Angèle	1834	Frs. Grenier M	
Louis	1834	M. Anne Pepin M	(*q*)
i Louis	1837	Génév Delisle M	(*r*)
	1869	Sophie Valle ve de Frs. Pérault M	
Nathalie	1838	Frs. Gagné M	
j Richard	1859	Lse. Malvina Turcot M	
Damase	1861	Emilie Perault St Jos.	
Félix	1865	Eliz Grenier M	
k M. Susanne	1825	Jos. Hébert M	
Catherine	1831	Jos. Marcoux vf de Cécile Cantin M	
	1845	Jean Julien M	
Louise	1833	Frs. Marcoux M	
François	1835	Henriette Boulé M	(*s*)
Anastasie	1841	Pierre Avare M	
Seraphim	1847	M. Lse. Comiré M	
l Angèlique	1826	Pierre Foucher M	
Susanne	1833	Chs. Marcoux M	
Jean Bte	1837	Justine Génév. Gagnon M	(*t*)
Sophie	1838	Victor Hébert M	
Louis	1841	Ursule Boissard M	(*u*)
Hélène	1843	Geo. Grenier M	
Marcelline	1843	Ls. Besson M	
Pierre	1843	Sophie Lehou M	(*v*)
m Philippe	1846	M. Esther Bélanger M	
n Angèlique	1844	Gev. Breton M	
Francois	1849	Césarie Labbé M	(*x*)
Olive	1850	Félix Bisson M	
Rose de Lima	1862	Pierre Leclerc (Auclair) M	
Vital	1863	M. Emilie Pérault M	
Jean Bte	1866	Sophie Marcoux M	
Mathilde	1868	Pierre Paré M	
o François	1842	Marie Turcot M	(*y*)
Marguerite	1844	Jos. Fecteau M	
Louis	1855	Anastasie Jacob, St. Jos.	(*z*)
Catherine	1856	Moïse Drouin M	
Philomène	1863	Zéphirin Loignon M	
Thomas	1865	Philo. Tardif M	
George	1869	M. Célina Ferland M	
p Rosalie	1843	Bernard Fecteau M	
François	1850	Julie Marcoux M	
Louis	1853	Julie S. Foucher M	
	1877	Athalie Vachon St Jos.	
Basilice	1855	Gab. Foucher M	
Magloire	1857	Adèle Lecours M	
Ignace	1861	Eléonore Lessard St. Frédc	
q Philomène	1865	Octave Drouin M	

Digitized by Google

FERLAND.

Louis	1868	M. Caroline Vachon	M
Rose de Lima	1868	Octave Pérault	M
Euphémie	1871	Gev. Breton	M
Marie	1871	Ferd. Giroux	M
François	1873	Agnès Caret	M
r Damase	1859	Sylvie Labbé St Frédc	
Bernard	1862	M. Dina Champagne,	M
s Louise	1857	Frs. Routier	M
Rose de Lima	1862	Jos. Eph. Morin	M
Philomène	1865	Ed. Bolduc	M
Honoré	1880	M. Ezilda Blouin	M
t M. Anne	1865	Pierre Grenier	M
M. Lse Phil	1868	Ludger Carter	M
Jean Bte	1868	M. Olive Blais	M
Louis	1876	M. Geo^us Parent	M
Thos. Evang^ste	1879	M. Euphemie Turmel	M
u Adéline	1863	Villemer Genest	M
	1871	Cédule Hallé	M
Pierre	1870	Delima Turmaine	M
M. Célina	1878	Onésime Marcoux	M
M. Louise	1879	Gev. Gagnon	M
Philomène	1884	Thos. Fecteau	M
x Césarie	1868	Louis Tardif	M
M. Célina	1869	Gev. Ferland	M
y Vitaline	1881	Pierre Chateauneuf vf de Philo. Avare	M
z Marie	1876	Louis St Hilaire Sts Anges	
Antoine	1883	Marie Vallé Sts Anges	
Gabriel		Thérèse Guay	(a.1)
a.1 Marguerite	1806	Chs. Veilleux St Henri	
Joseph		Adélaïde Pepin	
	1842	Hélène Marcoux ve Ed. Destroismaisons	M
Magloire		Eleonore Dubé	(b.1)
b.1 P. Vénérand	1875	Hénédine Paquet St. Honoré	
Zoad	1877	Frs. X. Blais St. Honoré	
Philomène	1868	Frs. Bélanger Evariste	
M. Anne	1868	Nicolas Gaboury Évariste	
Magloire	1871	M. Philo. Boulanger Evariste	
Joseph		Angèle Rouleau	(c.1)
c.1 Joseph	1877	M. Célina Dodier S.C. Jésus	
Pierre		Marie Roberge	(d.1)
d.1 Joseph	1875	Domitille Guenet St. Honoré	
Vitaline	1875	Louis Carrier St Honoré	
Sophronie	1882	Aug. Bizier St Honoré	
Ferdinant	1882	Marie Pepin St. Gev.	
Aurélie	1873	Frs. X. Bolduc Evariste	
Marcel		M. Angèline Dubeau	(e.1)
e.1 Pierre Marcel	1858	Philo. Barbeau Frs. Bce	

FERRIER.

Pierre		Angèlique Audy	
	1876	Lucie Bolduc Frs. Bce	

FILION.

Jean Bte		Marie Gagnon	(a)
a Jean Frs.	1775	M. Eliz. Lessart St Jos.	(b)
	1804	M. Génév. Martin	M (2.b)
Jean Bte	1872	M. Jeanne Charest	M
	1786	Lse. Parent Beauport	(2.c)
Marie	1787	Jérome Poulin St. Jos	
	1824	Pierre Poirier vf de Génév. Vallière	M
b Jean Frs.	1799	M. Jos^te Boivin	M (d)

FILION.

Jean Bte	1801	M. Anne Foucher	M (e)
	1811	M. Lse. Girard	M
	1812	Jos^te Huard ve de Pierre Boulet St Jos.	(3.e)
	1831	Frse. Destroismaisons ve de Frs. Napper St Jos.	
M. Elizabeth	1804	J. Bte Paradis	M
Louis	1808	M. Jos^te Parent	M (f)
Génévieve	1814	Jean Thibodeau	M
Jean Philippe	1814	Lse Asselin St. Michel	(g)
(2.b) Joseph	1823	Angèlique Carrier	M
	1855	Marg. Nadeau, Hénédine	
(2.c) M. Emerentienne	1808	Basile Kollin,	M
Jean Bte	1811	Félicité Simard Ste. Anne	(h)
d M. Josephte	1821	Jean Parent	M
Jean Frs.	1824	Sophie Marcoux	M
	1828	Angl^use Bilodeau	M
Isaac	1824	M. Brigitte Thibodeau	M
M. Marg.	1826	Michel Pelchat	M
e Joseph	1829	M. Mad. Racine	M
M. Anne	1838	Lse. Vaillancourt	M
3.e Théotiste	1829	Isidore Tardif	M
f Louis	1836	Sophie Valliere	M
Marie	1841	Isaac Labranche	M
Lambert	1841	Lucie Vallé	M
Brigitte	1843	Marcel St. Onge	M
g David	1840	Marg. Morin	M
Thomas	1843	Eléonore Delisle	M
Anastasie	1843	Thos. Grégoire (sic)	M
Césarie	1846	Pierre Drouin	M
Maxime	1847	Anastasie Binet	M (j)
Emérence	1851	Damase Vachon	M
Angèle	1854	Lse. Lemieux vf de Rose de L. Rousseau	M
Vital	1855	Sara Parent	M (k)
h Jean Olivier	1835	M. Arch^se Racine	M (l)
Joseph	1843	Marc^ine Grenier	M
i Athalie	1843	Frs. Parent (sic)	M
j Georgiana	1869	Geo. Huppé	M
k Vital	1881	M. Victorine Leblond	M
l Auguste	1870	Marie Gagné	M
Joseph		Marie Roy	(m)
m Jean	1862	Anastasie Péron	M
Etienne		Philomène Coulombe	(n)
n Joseph	1886	Marie Vallé	M

FISET.

Charles		Frse Grenier	(a)
a Marie	1726	Jean Vallière A. G.	
Louis		M. Mad. Bon	(b)
b Pierre	1781	Félicite Lacroix St. Michel	(c)
c Félicité	1802	Ant. Giroux St. Jos.	
Pierre		Agathe Bedard	(d)
	1808	Frse. Bissonnet ve de Frs. Arguin St. Jos.	(2.d)
d M. Agathe	1804	Pierre Poulin vf de Marg. Veilleux Frs. Bce	
	1819	Jos. Grondin Frs. Bce	
2.d Clotilde	1824	Jean Fortin Frs. Bce	
	1856	Ant. Bégin vf de Marie Poulin St. Victor	

Digitized by Google

FITZBACK.

Charles		Marg. Propart		(a)
a Jean Bte	1815	Eliz. Grégoire	M	(b)
b Julie	1850	Thos. Maillet	M	

FITZGERALD.

James		Ellen Obrien		(a)
Walter	1826	Brigitte Whelan	M	

FLEURY.

Julien		Perpétue Thibeaut		(a)
a Grégoire	1861	Marie Reaume	M	(b)
b Philomène	1886	Philippe Morency	M	
Antoine		Rose de L. Tardif		(c)
c Antoine	1873	Belzimire Roy	St. Ephrem	
Antoine		Rose de L. Letarte		(d)
Rose	1878	Chs. Fortier St. Ephrem		
Edouard	1879	Vitaline Trepannier	St. Ephrem	
M. Belzamire	1879	Issac Fortier vf de Célina Blanchet	St. Ephrem	

FLIRRIGAN.

Jean		Hélène Thremen		(a)
a Agnès	1872	Aug. Charpentier	St. Ephrem	

FLUET.

Jacques		Thérèse Dion		(a)
a Jacques	1828	Eliz. Marcoux	St. Marie	(a.1)
a.1 Guillaume	1864	Lse Beaulieu Hénédine		
Jacques		Lse Plamondon		(b)
b Narcisse	1842	M. Anne Ant^te Bertrand	Frs. Bce	(c)
c Louis	1868	M. Zoe Bolduc	St. Victor	
	1870	Philo. Bizier	St. Victor	
M. Célanire	1868	Majorique Bèzier	St. Victor	
Joseph	1870	M. Adèle Poulin	St. Victor	
Augustin	1872	M. Gélina Bizier	St. Ephrem	
M. Louise	1875	Frs. X. Chouinard	St. Ephrem	
M. Geo^ne	1884	Isaac Chouinard	St. Ephrem	
M. Exorine	1885	Nap. Bolduc	St. Ephrem	
M. Octavie	1884	Rémond Dumond Hénédine		
	1874	M. Lea Boulet	Evariste	
	1874	M. Aurelie Lachance	Evariste	

FOLEY.

William		Eliz. Ager		(a)
a Mitchel	1849	Euphémie Deny	Frs. Bce	(b)
b Elizabeth	1871	Bernard Grondin	Frs. Bce	
Marie	1874	Ls. Maheu	Frs. Bce	
Zoé	1875	Amédé Pepin	Frs. Bce	
Louis	1876	Célanire Veilleux	St. Victor	
Joseph	1879	Lucie Poulin	Frs. Bce	
William	1882	Marie Lacombe	St. Ephrem	
Henry	1886	Angélina Plante	St. Honoré	

FONTAINE.

Etienne		Marie Conil		(a)
a Etienne		Mad. Fournier		(b)
Antoine	1728	Angèlique Godbout		(c)
b Etienne				(d)
c Jean	1754	Frse Fortier	St. Jean	(e)
d Etienne	1743	Cath. Gaudin		
Louis		Eliz. Huard (?)		(f)
	1776	M. Jos^te Blanchet	St. Pierre Sud	(2.f)
	1777	Mad Pelletier	St Thos.	(3.f)
e M. Josephte	1781	Chs. Parent	M	
Jean	1787	M. Anne Comire	M	(g)
M. Génévieve	1790	J. Bte Dupont	M	
	1812	Jos. Gobeil vf de M. Jos^te Lefebre	M	
Nicolas	1791	Mad. Dion	M	
Joseph	1880	Génév Chabot	St Henri	(h)
Pierre Noel	1801	Marg Dubois St Nicolas		(i)
f Joseph	1782	Génév Pilet	St Henri	(j)
2.f Antoine	1796	Charlotte Létourneau	St. Jos.	(k)
3.f Joseph^te	1801	Noel Roy	St Pierre sud	
g M. Angèle	1811	Ant. Gagné	M	
Rosalie	1815	Michel Grégoire	M	
Michel	1825	M. Lse Grégoire	M	
Marie	1828	Pierre Lefebvre vf de Lse. Fournier	M	
Thomas	1828	Modeste Morin	M	(l)
Louis	1833	Marie Couture	M	
Pierre	1833	M. Anne Turcot ve de J. Bte Turcot	M	
h Jean	1832	Ursule Gagné	M	(m)
(i) Charles	1828	M. Angèlique Lehou	M	
Thomas	1834	M. Eliz. Morisset	M	
j Geneviève	1801	Chs. Bilodeau	St Henri	
Charlotte	1809	Amable Coté	St. Henri	
k Charles	1820	Victoire Quirion	Frs. Bce	
Pierre	1823	Marg. Veilleux	Frs. Bce	(n)
l Thersile	1856	Pierre Binet	M	
Marie	1855	Magloire Gingras	M	
Leon	1863	Sophie Bolduc	St. Victor	
Eléonore	1867	Guill. Langlois	M	
Honoré	1855	M. Zoe Vachon	M	
n Rosalie	1854	Jos. Poulin vf d'Hermine Veilleux	Frs. Bce	
Césarie	1863	Bénoni Roy	Frs. Bce	
Apolline	1863	Louis Caron	Frs. Bce	
Jacques		M. Cath. Agathe		(o)
o M. Louise	1819	Frs. Fecteau		(m)
Madeleine	1824	Raphael Boivin	M	
Jacques	1825	M. Ursule Breton	M	
p Thomas	1847	M. Anne Bédard	M	
Julie	1849	J. Bte Lacroix	St. Jos.	
Marie	1851	Jos. Varieux	St. Jos.	
Sophie	1861	Michel Morisset	St Jos.	
Rose de Lima	1862	David Quirion	St. Jos.	
Adèle	1893	Roger Auclair vf de Rosalie Cloutier	St. Jos.	
Louis	1863	M. Marg. Landry	St. Jos.	(q)
q Belzémire	1883	Cyrille Doyon	Sts. Anges	
Nazaire		Celeste Sylvain		
	1856	Olive Bélanger	M	
r Joseph		Jos^te Desrochers		(r)
Edouard	1856	Mathilde Begin Evariste		(r.1)
Angèlique	1869	Richard Bégin (Begier)	Evariste	
Henriette	1845	Nazaire Cherrier	Frs. Bce.	

Digitized by Google

FONTAINE.

Honoré	1851	M. Perpetue Vermet St. Victor (r.2)
Ferdinand	1869	Martine Bégin (Bégier) Evariste
Paschal	1874	Jos^ne Daigle St. Honoré
r.1 Maxime	1885	Agnès Vachon Evariste
Félix		Angèle Labrècque (s)
s. Louis	1866	Olimpe. Roy, St. Victor
Octave	1876	Marie Beaulieu St. Honoré
r.2 Edouard	1877	M. Odile Veilleux Evariste
Jean	1881	Eliz. Nicol Sébastien
Joseph		Marie Bolduc
	1875	Lucie Vachon ve Samuel Audet St. Frédc
François		Marie Roy (t)
t Marie	1881	Pierre Gabouri St. Honoré
Joseph	1883	Agnès Rodrique St. Honoré
Edouard		Mathilde Bégin (u)
u Olive	1882	Jos. Tanguay St. Honoré
Domitille	1883	Romuald Roy St. Honoré
Pierre (sic)	1883	Marie Bolduc Frs. Bce.
Richard		M. Henriette Deschènes (x)
x M. Delvina	1886	Jos. Gagné Sts. Anges
Honoré		Délima Morin (y)
y Joséphine	1886	Frs. X. Poulin St. Zacharie

FORBES.

Norbert		Marg. Fontaine (a)
a Luce	1765	L. Lse Sophie Vachon, St. Jos. (b)
	1773	M Anne Gosselin M
b Luc	1785	Eliz. Lambert ve de Pierre Morisset St. Jos.
M. Catherine	1786	Augustin Proulx St. Jos.

FORGUES.

Joseph	1717	Marg. Paquet (a)
a Pierre	1745	Marg. Bolduc St. Valier (b)
Jean Bte	1749	M. Anne Clément St. Michel
	1775	Susanne C. Laferrière St. Michel (2.c)
b André	1776	Marg. Fecteau St. Michel (d)
2.c Susanne	1801	Jean Bte Roy St. Gervais
Jean	1802	Mad. Campagna Ste Marie (e)
Marguerite	1805	Frs. Fortin M.
Victoire	1810	Ed. Auclair St. Gervais
d Joseph	1808	Angèlique Ouellet M. (f)
François	1833	Cath. Gagné M
e M. Mad.	1818	J. Bte. Dumond M
	1832	Pierre Auclair M
f Joseph	1846	M. Célina Gosselin, St. Jos.

FORTIER.

Antoine		Mad. Cadieu (a)
a Charles		Frse. Blouin (b)
Antoine	1706	Mad. Noel St. Lt. (c)
Jean Bte	1708	Mad. Ruel St. Lt. (d)
Pierre Noel	1710	Anne Leclerc St. Lt. (e)
b Charles	1743	Génév. Noel St. Pierre Ile

FORTIER.

	1760	Agnès Paquet St. Jean (2.f)
Jean Frs.	1744	M. Jos^te. Martel St. Pierre Ile (g)
c Joseph	1754	Marg. Pouliot St. Jean (h)
Jean Frs.	1757	Frse. Johan St. Jean (i)
d Jean Frs.	1745	Clotilde Talbot Frs. Sud (j)
Basile	1751	Mad. Dèlage St. Jean (k)
e Louis	1746	Véronique Denys St. Lt. (l)
2.f Louis	1784	Lse. Lheureux Ste. Fam'l. (m)
g François	1776	Eliz. Plante St. Jean (n)
h François	1787	Mad. Amiot Québec (o)
		M. Mad. Béatrice Poulin (2.o)
i Ignace	1784	M. Coupard Frs. Sud
	1789	Marg. St. Onge Frs. Sud (2.p)
j Jean Bte	1782	Hélène Leclerc St. Henri
	1788	Marg. Paradis St. Henri (2.q)
Marguerite	1790	Vallius Lepage Frs. Sud
Simon Pierre	1790	Euphrosine Boivin Frs. Sud (r)
k Joseph	1785	Marie Cloutier St. Henri (s)
François	1788	Mad. Picard Frs. Sud (t)
l Charles	1773	M. Anne Audet St. Chs. (u)
m Jean Bte	1827	Ange^que Guay ve Jos. Labrie M
n Josephte	1801	Louis Genest St. Jean
o François		Ang^que O. Pérot Québec (r)
2.o Rich. Achille	1827	Julie Lse. Tachereau M (x)
Octave	1833	Hen^te. E. Ruel
Félix		Sara Pendergast
		Amanda Belleau
Romuald		Caroline Mayrand
2.p Joseph	1830	Sophie Lessart St. Jos. (y)
2.q Jean Frs.	1818	Marie Morin M (z)
Pierre	1820	Marie Larochelle St. Michel (a.1)
Ambroise	1826	Victoire Coulombe M
r Pierre Simon	1816	M. Lse. Fournier St Thos. (b.1)
s Joseph	1809	M. Anne Audet St. Gervais (c.1)
Jean Bte	1814	M. Jos^te Verreau M (d.1)
t Pierre	1828	Julie Laverdière St Valier (e.1)
u Angèlique	1793	Guill. P. Mercier St Henri
M. Louise	1796	Aug. Labonte St Henri
v Eleo. Olympe	1845	Ed. Sévère Belleau St Michel
Hermine Emilie	1849	Achille Fortier St Michel
x Achille	1849	Hermine E. Fortier St Michel (f.1)
M. Julie Anne	1855	Louis Delorme M
y Honoré	1855	Hélène Lessart St. Jos.
	1864	Elise Cloutier St. Jos.
Augustin	1861	Philo. Dulac St. Geo.
Sylvie	1864	Jos. Groleau St. Jos.
z Anatasie	1842	Luc Delisle M
Jean	1843	Cath.^ne Vallé M
Jean	1875	Angèle Doyon, Frs. Bce
a.1 Philo. Sophronie	1873	Jos. Poirier St Frédc
b.1 Théodore	1857	Adèle Fortier M
c.1 M. Anne	1827	Jos. Breton M
Sophie	1829	Jos. Veilleux M
d.1 Jean Bte	1839	Henriette Veilleux M

Digitized by Google

FORTIER.

Marg.	1840	Jean Bte Roy	M
Louis	1840	Ang^que Péron Constance Leclerc	M
Pierre	1880	Victoire Bourgaud Theodore Fortier	ve
Marguerite	1847	Etn Dutil vf de Rachel Hebert	M
Elise	1851	Gev. Lehou	M
Julie	1852	Jos. Mercier	M
Adèle	1857	Théodore Fortier	M
Philomène	1858	Jos. Fortier	M
Virginie	1860	David Jalbert	M
Henriette	1868	Félix Blais	M
Theodore	1868	Victoria Bourgaud, Hénédine	
f.1 Richard			
Alf. Tancrède	1876	Elise Tachereau St. Jos.	
Augustin		Marie Lamiré (g.1)	
g.1 M. Louise	1844	Michel Payé Adèle Vallé	M
Pierre	1861	Emilie Vachon Frédc	St
Joseph		Theotiste Roberge (h.1)	
h.1 Joseph	1835	Christine Lessart Frédc	St
Charles	1857	Marie Vachon Frédc	St
André		Angl^que Lemieux (i.1)	
i.1 Camille	1856	Aug. Gagné St. Frédc	
Damase	1856	Rosalie Vachon Frédc	St
Noel		Marie Gendron (j.1)	
j.1 Nazaire	1869	Cesarie Giguère Jos.	St
André		Philo. Giroux	
	1871	Vitaline Vachon Frédc.	
Francois		Anastasie Gagné (k.1)	
k.1 Francois	1872	Virginie Begin Bce.	Frs.
Narcisse	1876	M. Emerence Labbé Gev.	St.
t. Joseph		Marc^ne Boissonnault (l.1)	
l.1 Joseph	1858	Philo. Fortier M. Lucie Boutin (m.1)	M.
Michel			
m.1 Elmire	1874	Hilaire Therien, Honoré	
Vénérand	1876	Mr. Pelchat Honoré	
Délina	1876	Louis Pelchat Honoré	
M. Leocadie	1878	Jean Gosselin Honoré	
George	1881	M. Cesarie Poulin Honoré	
Josephine	1865	Odias Lapierre Evariste	Eva.
Achille	1869	Adèle Boulet Evariste	
Louis		Mad. Samson (n.1)	
n.1 Charles	1878	Rose Fleury Ephrem	St.
Jean	1881	M. Arch^ge Gravel Ephrem	St.
Francois		Marie Cyr (o.1)	
o.1 Célina	1879	David Lamotte Jésus	S.C.
Jacques		Emérence Rocheleau (p.1)	
	1882	Adélaïde Dupuit ve de Frs. X. Nadeau, Frédc	
p.1 Jacques	1865	Philo. Giroux	M.
Isaac		Célina Blanchet	
	1879	M. Belzemire Fleury Ephrem	St.
Fréderic		Esther (q.1)	
q.1 Frederic	1881	Jos^ne Fortin Bce	Frs.
Pierre		Marie Dion (r.1)	
r.1 Hippolyte	1881	Justine Bisson	M.
m.1 Michel	1864	Philo. Beaudoin Evariste (s.1)	Eva-

FORTIER.

s.1 Achille	1886	M. Delima Paré Ephrem	
Joseph	1887	Marg. Dumas St. Côme	
Elzear	1885	Emma Chabot Evariste	

FORTIN.

Julien		Génév. Gamache	(a)
Jacques	1689	Cath. Biville Québec	(b)
Joseph	1691	Agnès Cloutier Chat.	(c)
Pierre	1697	M. Gert. Hudon Riv. Ouelle	(d)
Julien	1717	M. Tremblay Baie	(e)
c Ls. Marie	1728	Marg. Leblond St. Valier	(f)
d Joseph	1749	Marie Caron Islet	
	1778	Mad. Lagueux ve de Gab. Bissonnet St. Jos.	(2.g
e Francois	1747	M. Anne Paré St. Joa.	(h)
	1760	M. Frse. Harnois	(2.h)
Joseph	1749	Jos. Turcot St. Joa.	
f Antoine	1766	Hélène Bidet St. Valier	(j)
Ignace	1777	Mad. Blais Berthier	(k)
2.g Joseph	1806	Marg. Doyon Frs. Bce	
h François	1777	M. Cath. Jobin St. Jos.	
	1778	M. Lse Busque St. Jos.	(2.l)
Louise	1779	Jean Marie Poulin St. Jos.	
Louis	1780	M. Lse Roy St. Jos.	(m)
2.h Nicolas	1789	Marg. Veilleux ve de Noel Boulet Frs. Bce	(n)
Josephte	1793	Jacq. Veilleux Frs. Bce	
Joseph	1793	Angèle Veilleux Frs. Bce	(o)
	1798	Genév Labbé St Jos.	(2.o)
M. Reine	1793	Jean Giroux Frs. Bce	
i Joseph	1770	Jos^te Huard St Jos.	(p)
Charles	1772	Marg. Gagné St Jos.	
	1778	M. Anne Guimond St Jos.	(2.q)
Angèlique	1777	Aug. Lessart St Jos.	
Jean Bte	1785	Marg. Bissonnet St Jos.	(r)
Josephte	1786	Frs. Giroux Frs. Bce	
Antoine	1787	Thérèse Quirion Frs. Bce	(s)
Susanne	1787	Frs. Veilleux Frs. Bce	
François	1788	Mad. Bissonnet Frs. Bce	
	1800	Angèl^que Paré Frs. Bce	
Augustin	1796	Genév Maheu Frs. Bce	(t)
j Antoine	1797	Marg. Blanchet St Gervais	(u)
k Madeleine	1800	Frs. Marseau St Michel	
2.l M. Louise	1802	Jos. Thibodeau Frs. Bce	
François	1805	Marg. Forgues M	(v)
Victoire	1809	Frs. Gilbert M	
Jean	1810	Ang. Gilbert M	(x)
M. Rose	1816	Pierre Morin M	
m Jean	1814	Monique Paré Frs. Bce	(y)
	1861	Louise Gilbert ve de Jean Giroux St Geo	
Agathe	1817	Jean Rodrigue Frs. Bce	
M. Louise	1818	Ant. Landry vf de Lse. Véreau Frs. Bce	
Joseph	1821	Mad. Rancour Frs. Bce	
	1830	Modeste Pare Frs. Bce	(2.z)
n Jean	1825	Hélène Létourneau St Jos.	(a.1)
Angèlique	1827	Frs. Blanchet Frs. Bce	
Hélène	1842	Nicolas Giroux vf de Monique Jobin Frs. Bce	

Digitized by Google

FORTIN.

o	M. Angèlique	1810	Jos. Poulin Frs. Bce
2.o	Clotilde	1826	Abraham Maheu Frs. Bce
	Sophie	1827	Pierre Cutrémine (?) Frs. Bce
	Modeste	1833	Jean Grondin vf Adé Veilleux Frs. Bce
	Emilie	1833	Louis Bolduc Frs Bce
		1849	Louis Labranche Frs. Bce
	Julienne	1842	Jos. Mathieu Frs. Bce
		1859	Aug. Vachon Frs. Bce
	Isaac	1847	Esther Grondin St Jos.
	Angèlique	1849	David Quirion vf de Sara Grondin (?) Frs. Bce
p	Francois	1797	Marg. Lessart St Jos. (f.1)
	Marguerite	1798	Frs. Poulin St Jos.
	Angèlique	1801	Pierre Poirier St Jos.
		1819	Alexis Rodrigue St Jos.
	Josephte	1803	Pierre Poulin St Jos.
	Jean Bte	1803	Marie Doyon Frs. Bce (c.1)
	Louis	1809	Lse Veilleux Frs. Bce (d.1)
		1836	Marg. Boulet ve Chs. Poulin Frs. Bce
2.q	Charles	1807	M. Anne Pepin M (e.1)
	Judith	1808	Pierre Turcot M
	M Anne	1809	Jérôme Turcot M
		1825	Jean Peron vf de Victoire Vachon M
		1836	Chs. Jacques vf de Angèlique Vachon St Jos.
	Marie	1820	Louise Perault vf Angélique Gagnon M
	Augustin	1821	Marie Comiré M
r	Marguerite	1806	Ignace Bolduc Frs. Bce
	Euphrosine	1818	Fabien Bolduc Frs. Bce
		1843	Fredc Boulet vf de Marie Veilleux St. Gev.
	Alexis	1833	Arch. Boucher Frs. Bce (e.3)
	Nathalie	1834	Abraham Dupuit Frs. Bce
s	Thérèse	1812	Etn. Vachon Frs. Bce
	Joseph	1818	Marie Rodrigue Frs. Bce (f.1)
	André	1823	Adée Pilet Frs. Bce (g.1)
	Prudent	1824	Marie Roy Frs. Bce (h.1)
	Théotiste	1828	Pierre Latulippe Frs. Bce
	Modeste	1840	Etn. Hamel Frs. Bce
t	M. Angèlique	1811	Frs. Régis Garon Frs. Bce
u	Joseph	1831	M. Ursule Foy St. Valier (i.1)
v	Rosalie	1828	Frs. Lessart vf de Marie Blanchet Frs. Bce
	François	1828	Modeste Giroux Frs. Bce
	Jos. Lucien	1834	Gertrude Langelier Frs. Bce (j.1)
	Olivier	1838	Marie Vachon Frs. Bce (k.1)
	Pierre	1839	Marie Vachon Frs. Bce
	Damase	1856	Agnès Jacques Evariste
x	Adélaïde	1830	Jos. Bolduc Frs. Bce
	M. Adélaïde	1840	Jean Doyon Frs. Bce
	Jean	1841	Sophie Paquet St. Gev. (l.1)

FORTIN.

		1867	Nathalie Vachon ve Jean Paquet St. Gev.
	Ferdinand	1851	Eleonore Lambert Frs. Bce (m.1)
	Sophie	1844	Godfroy Grenier Frs. Bce
	Frs. Xavier	1844	Arch^e Vachon Frs. Bce (n.1)
	Pierre	1849	Archg^e Doyon Frs. Bce (o.1)
y.	M. Louise	1835	J. Bte Poulin Frs. Bce
	Olivier	1843	Henriette Poulin Frs. Bce (p.1)
	Sophie	1844	Prisque Poulin St. Gev.
	Brigitte	1845	Anselme Lessart St. Gev.
	Thomas	1845	Nathalie Morin St. Gev. (q.1)
	David	1846	Basilice Fortin St. Gev. (r.1)
	Jean Bte	1849	Clotilde Poulin St. Gev. (r.2do)
		1869	Marie Mathieu St. Gev.
	Augustin	1849	Modeste Veilleux St. Gev.
	Clotilde	1850	Hubert Gagnon St. Gev
	Ludivine	1856	Louis Veilleux St. Gev
	Nathalie	1861	Pierre Jacques Frs. Bce
2.z	Augustin	1854	Marie Poulin Frs. Bce (s.1)
	Joseph	1858	Philo Quirion St. Gev (t.1)
	Louis	1863	Césarie Pare Frs. Bce
		1812	Marie Grenier Frs. Bce
	Sophie	1863	Chs. Gilbert vf de M. Desanges Quirion Frs. Bce
a.1	M. Adeline	1851	Leger Veilleux Frs. Bce
	Cyprien	1851	Sophie Veilleux Frs. Bce (u.1)
	Céleste	1860	Bénoni Veilleux Frs. Bce
	Rose de Lima	1868	Jos. Dutil Frs. Bce
	Joseph	1871	Victoire Quirion Frs. Bce
b.1	Archange	1818	Chs. Gagnon St. Jos.
		1823	Chs. Huard vf de Génév. Jacques Frs. Bce
	Anatalie	1830	Jean Mathieu St. Jos.
	David	1835	Sylvie Poulin St. Jos. (v.1)
	Susanne	1838	Pierre Lagueux St. Jos.
	Jean	1840	Sophie Gagnon St. Jos. (x.1)
	Luce	1824	Jean Loubier St. Jos.
c.1	Jean	1824	Clotilde Fiset Frs. Bce (y.1)
	David	1830	Basilice Roy Frs. Bce (z.1)
	Julie	1832	Vincent Roy Frs. Bce
	Joseph	1832	Eliz. Lambert (?) Frs. Bce (a.2)
		1877	Angeque Poulin ve de Leger Veilleux Frs. Bce
	Sophie	1838	Leger Roy Frs. Bce
	Hilaire	1839	Modeste Boucher Frs. Bce
	Joseph	1849	Divine Doyon Frs. Bce (b.2)

Digitized by Google

FORTIN.

		1877	M. Poulin ve de Marc^ne Gravel St. Victor
	Magloire	1840	Sophie Poulin St. Jos. (c.2)
d.1	David	1836	Adé Lambert Frs. Bce (d.2)
		1873	M. Desanges Paquet ve Thos Létourneau St. Côme
	Sophie	1842	Ls. Poulin St. Gev
	Joseph	1843	Mary Murphy St. Gev (e.2)
	Archange	1843	Pierre Bourk St. Gev
	Basilice	1846	David Fortin St. Gev
	Leger	1850	Lse Boulet St. Gev.
e.1	M. Anne	1831	Mag. Landry M
	Catherine	1833	Ls. Grenier vf de Lse. Vachon M
	Louise	1833	Frs. Deblois M
	Charles	1844	Thérèse Nadeau M(f.2)
f.1	Zite	1841	Godefroy Poulin Frs. Bce
	Sophie	1843	Ignace Alaire Frs. Bce
	Joseph	1844	Nathalie Gilbert Frs. Bce
	Basilice	1846	Paul Dupuit Frs. Bce
	Pierre	1851	Angèle Rancour Frs. Bce (g.2)
	Adélaïde	1856	Zebedé Quirion St. Gev
	Génévieve	1859	Julien Gagnon St Gev
	André	1867	Basilice Drouin Frs. Bce
	Marie	1846	Leger Toulouse Frs. Bce
g.1	Prudent	1850	Marg. Bolduc Frs. Bce (h.2)
	Damase	1852	Rose de L. Giroux Frs. Bce
	Ludivine	1852	Etn Lessart Frs. Bce
	Bénoni	1856	Olympe Hamel Frs. Be (i.2)
	André	1862	Philo. Lessart Frs. Bce (j.2)
	Majorique	1864	Lucie Turcot St. Victor
	Fortunat	1865	Adèle Hamel St. Victor
h.1	Joseph	1848	Lucie Bernard Frs. Bce
		1851	M. Lse Vachon St. Jos. (2.k.2)
	Seraphim	1851	Henriette Goulet Frs. Bce (l.2)
	Sophie	1852	Romain Marcoux Frs. Bce
	Rose de Lima	1853	Louis Bégin St. Gev
	Cyprien	1853	Apolline Poulin Frs. Bce. (m.2)
i.1	Joseph Eusèbe	1883	M. Virginie Morency St Jos.
j.1	Frs. Xavier	1865	Marie Labbé St. Gev.
k.1	Philomène	1858	Louis Pepin St. Gev.
	Olivier	1864	M. Césarie Gontier St. Gev. (n.2)
	M. Desanges	1865	Thos. Quirion St. Gev.
	Lucie	1871	Chs. Loubier St. Gev.
	Rosalie	1873	Jos. Lachance St. Gev.
	Clotilde	1874	Chs. Poirier St. Gev.
	Nathalie	1876	Jos. Quirion St. Gev.
	Joseph	1877	Marie Bilodeau Frs. Bce.
	Célanire	1877	Ls. Nadeau St. Gev.
	Jean	1878	Sérafine Deblois Frs. Bce.
	Marie	1881	Olivier Thompson St. Gev.

FORTIN.

	Moyse	1833	M. Florida Vaillancourt Ephrem
l.1	Honoré	1873	M. Emélie Bolduc, Victor
	Joseph	1880	M. Sophie E. Turgeon, Victor
	Godfroy	1881	Célina Giguère Victor
	Marie	1864	David Poulin Frs. Bce
	Lucie	1860	Gev. Caron Frs. Bce
	Justine	1868	Gev. Paquet Frs. Bce
	Caroline	1872	Pierre Rodrigue St. Gev.
	Alphonse	1878	Marie Rodrigue St. Gev.
	Mathilda	1879	David Lessart St. Gev.
	Eléonore	1879	Jean Lessart Frs. Bce
	Pierre	1883	Gev.^na Bernard Frs. Bce
	Napoléon	1883	Delvina Lessart Frs. Bce
m.1	Fortunat	1865	Marie Nadeau St. Victor
		1876	Célina Boucher Frs. Bce
	Zélia Eleonore	1871	Pierre Cloutier St. Victor
	M. Anaïs	1877	Aug. Doyon St. Victor
	Zélia	1880	David Doyon St. Victor
	Henr^te Eulalie	1883	Alex. Bernard St. Victor
	Joseph	1885	Dilima Quirion St. Ephrem
	Desanges	1860	Etn. Pomerleau St. Victor
	Edmond	1875	Henriette Turgeon Evariste.
n.1	Marie	1876	Louis Massé St. Victor
	Fortunat	1876	Amaselie Fortin St. Victor
	Sophie	1876	Israel Chink St. Victor
	Poméla	1881	Lambert Roy St. Victor
	Félix	1882	Leoda Veilleux Frs. Bce
	Joseph	1877	Marie Veilleux St. Victor
		1888	Apolline Veilleux St. Victor
	Stanislas	1887	M. Anna Mercier St. Victor
o.1	Archange	1869	Aug. Doyon St. Victor
p.1	David	1866	Angéle Morin, Frs. Bce
	Thomas	1872	Marie Lucie Rodrigue St. Come
	Sophie	1875	Thos. Morin St. Gev.
	Bernard	1875	Flavie Rodrigue St. Gev.
	George	1876	Jos^ne Grenier St. Gev.
	Leon	1882	Marie Poulin St. Gev.
	Mathilda	1882	Ulric Berubé St. Gev.
	Ludger	1885	Malvina Ponlin Frs. Bce.
q.1	Thomas	1877	Ludivine Lessart, St. Gev.
	George	1886	Marie Lessart St. Gev.
r.1	Nathalie	1866	Leon Rodrigue St. Gev.
	Lucie	1866	Seraphim Gilbert St. Gev.
	Clotilde	1872	Leger Gilbert St. Gev.

Digitized by Google

FORTIN.

Charles	1877	Marg. Poulin St.Gev.
Caroline	1879	Paul Gilbert St. Gev.
Malvina	1881	Jos. Gilbert St. Gev.
r.1 2do Georgiana	1874	Louis Poulin St. Gev.
	1886	Ed. Tanguay St. Martin
Zotique	1877	Appoline Morin St. Gev.
Flavie	1882	Pierre Rodrique St. Gev.
Hilaire	1882	Délima Morin St.Gev.
Lévis	1885	Aurelie Champagne St. Gev.
Marie	1886	Napoleon Poulin St. Gev.
s.1 Anne	1879	Pierre Poirier Frs.Bce
Philomène	1886	Pierre Bouffard Frs. Bce
William	1886	Sophie Qurion ve Elzear Vachon St. Gev.
t.1 Apolline	1877	J. Bte Labbé St.Gev.
Joseph	1883	Adele Pepin St. Gev.
u.1 Rose de Lima	1875	Jos. Veilleux Frs.Bce
Elénore	1881	Jean Veilleux Frs.Bce
v.1 Octave	1861	M. Elmire Cloutier St. Jos.
Joseph	1862	M. Celanire Doyon Victor (o.2)
Josephine	1863	Jos. Jacques vf d' Esther Doyon St.Jos.
David	1868	Lucie Poulin Frs.Bce
Marie	1870	Jos. Groleau St. Jos.
Charles	1871	Rosalie Gilbert St. Jos.
George	1873	Marie Toulouse Frs. Bce
x.1 Frs. de Paul	1864	Philo. Grondin St.Jos.
Jean	1868	Adelaïde Grondin St. Jos.
Télesfore	1875	Lucie Maheu Frs.Bce
Sophie	1875	Theodore Maheu St. Jos.
Louis	1881	M. Adeline Poulin St. Jos.
Révérand	1883	Apolline Veilleux Frs. Bce
y.1 Sophie	1849	Frs. Pepin St. Victor
Divine	1851	Frs. Chouinard St. Victor
Bénoni	1853	Marie Lacasse St. Victor
Alexandre	1856	Célina Rouillard St. Victor (p.2)
Athalie	1856	Frs. Loubier St. Victor
David	1862	Elise Corriveau St. Victor (q.2)
Marie	1861	Damase Boule St. Victor
z.1 Zoe	1851	Pierre Carrier Frs.Bce
Felix	1860	Olive Bolduc St. Victor (c.3)
a.2 Philoméne	1837	Etn. Labonté St Victor
Jean	1857	Delphine Lacroix St Victor
Joseph	1862	Marie Bilodeau St Victor
Augustin	1878	Zoé Veilleux Frs.Bce
Marie	1860	Aug. Tardif StVictor
b.2 Marie	1870	Olive Doyon StVictor
Anais	1879	Henri Jacques St. Victor
Apolline	1880	Levi Dostie St.Victor
c.2 Célina	1881	Chs. Poulin Frs.Bce

FORTIN.

Emma	1884	Albert Charpentier Frs.Bce
d.2 Marie	1861	Vital Rancour StGev
Clotilde	1862	David Poulin vf de Elène Plante St. Gev.
Joseph	1870	MarieLoignon St.Gev
Célina	1874	Vital Lessart St.Gev.
e.2 Elizabeth	1863	Ambroise Champagne vf Philo. Poulin St Gev
Susanne	1874	FortunatPoulin St.Gev.
Louis	1876	Rose Poulin St.Gev
Thérèse	1878	Chs. Giroux St.Gev
Anny	1878	Leon Poulin St.Gev
Jane	1880	TimothyMcCarthy St. Gev
Caroline	1880	Wm.McCarthy St.Gev
Catherine	1882	Evang^ste Poulin StGev.
Hélène	1882	Ulric Dumas St.Come
f.2 Césarie	1869	Naz. Loignon M
Elise	1871	Pierre Rancourt M
g.2 Marie	1874	Pierre Pepin StGev
Joseph	1882	Philo. Bourque St Martin
Adèle	1885	Damase Poulin St Martin
Marie	1886	Chs. Bisson StMartin
André	1886	Amanda Toulousse St. Martin
h.2 Joseph	1875	Virginie Marquis Frs. Bce
Julie	1877	FortunatVeilleux Frs. Bce
i.2 Joséphine	1881	Alex.Langlois Frs.Bce
j.2 Napoléon	1886	Florida Grégoire Frs. Bce
2.k.2 Angèle	1868	Chs.Réaume vf de Ursule Leclerc Frs.Bce
Cyprien	1879	AdelineMorin Frs.Bce
Virginie	1880	Félix Labrecque Frs. Bce
Joséphine	1881	Frédc Fortier Frs Bce
l.2 Amaselie	1876	Fortunat Fortin St. Victor
Prudent	1878	M. Célina Poulin St. Victor
Joséphine	1881	Chs.Bolduc St.Victor
Eulalie	1884	Chs. Bolduc St.Victor
Délima	1885	Aug. Alf. Poulin St Victor
Emilie	1887	PaulGiguère StVictor
Angélina	1887	Jos. Turgeon StVictor
m.2 Marie	1874	Jean Mathieu Frs.Bce
Léocadie	1877	Cleophas Boucher Frs. Bce
Apolline	1877	Benj. Poulin Frs.Bce
Célina	1883	GodefroyBernard Frs. Bce
n.2 Joseph	1886	AmysieGroleau StGev.
o.2 M. Amanda	1883	Germ.Phil.A. Marcoux St.Victor
M. Olivine	1884	TheodoreRoy StVictor
p.2 Dézilda	1879	Geo. Plante Ephrem
q2 M. Dézilda	1880	GédéonPlante Ephrem
r.2 Marie	1879	Marcelline Bilodeau Ephrem
Célina	1883	Jean Canut Tardif Ephrem
Jean	1884	M.SaraTardif Ephrem
	1887	VitalineRodrigue ve de Thos. Vachon St Victor
s.2 M. Lumina	1884	Jos. M. Roy StEphrem
Jean		Marg. Veilleux (t.2)
t.2 Charlotte	1821	Frs. Poulin Frs.Bce

Digitized by Google

FORTIN.

Ls. Jacques		Cath Gagné	(*u*.2)
u.2 Ls. Prisque	1838	Marie Thomas St Jos.	
Godfroy		Angèle Marcoux	
v.2 Joseph	1872	Marie Lemieux St Gev	
Basilice	1866	PierreRodrigue St. Gev	
Joseph		Julienne Marcoux	(*x*.2)
x.2 Joseph	1872	M. Delvina Roy Ephrem	
Jean		Louise Cauthé	(*y*.2)
y.2 Louise	1872	Bénoni Bourque StGev	
Marie	1875	Olivier Rancour St. Gev.	
Philomène	1880	Thos. Busque St.Gev.	
Augustin		Esther Roy	
z.2 Angèlina	1869	Nil Veilleux Frs.Bce	
Paul	1874	Marie Lessart Frs.Bce	
Paul		Clotilde Loubier	
b.3 David	1878	Henriette Rodrigue St. Gev.	
Cyrille	1883	Sara Veilleux St Gev	
Bernard	1883	Lucie Lessart St Gev	
c.3 Marie	1883	Godfroy Roy Ephrem	
M. Dilcio	1885	Jos. Breton Ephrem	
François		Ursule Turgeon	
d.3 Ulric	1886	Domitille Lessart St Zach.	
Anna	1885	Bérique Rainville St Zach.	
Marie Fortin (sic)	1824	Leon Jacques Frs.Bce	
e.3 Archange	1863	Bernard Poulin Evariste	
Henriette	1865	Frs. Veilleux Evariste	
Jean Bte	1865	Philo. Lachance Evariste	
Thomas	1868	Lucie Poulin Evariste	

FOSTEUR.

Michel		Eliz. Grenier	(*a*)
a Henri	1884	Marie Lessart St.Gev.	

FOUCHER.

Gervais	1689	Eliz. Gerber Ste Fam'l	(*a*)
Gabriel	1734	Marie Gendron Ste Fam'l	(*b*)
Jacques	1737	Thérèse Meneuf Ste Fam'l	(*c*)
Augustin	1745	Angue Giguere Ste Fam'l	(*d*)
Claude		M. Agathe Deblois (?)	(*e*)
b Gabriel	1763	M. Gertrude Pichet Ste Fam'l	(*f*)
M. Thérèse	1766	Jean Bilodeau St Jos.	
Jean Bte.	1773	M. Mad. Rousseau Frs. Sud	(*g*)
c Jacques	1763	Génév. Turcot Ste Fam'l	(*h*)
d Etienne	1772	Lse Morisset M	(*i*)
e M. Louise	1775	J. Bte Poueville M	
M. Angèlique	1780	Jos. Patry M	
Joseph	1783	Mad. Morin Frs.Sud	(*j*)
Agathe	1800	Ant Chalifour vf Génév Mailloux M.	
f M. Génév.	1790	Frs. Grégoire M	
Jean Bte	1791	Marie Barbeau M	(*k*)
M. Josephte	1791	Raphael Vachon vf M. Lse Giroux M	
Jacques Ls	1793	Marie Bisson M	(*l*)
René	1796	M. Agnès Gagnon M	
M. Marg.	1802	Aug. Breton M	
M. Louise	1802	Jos. Jacques M	
M. Thècle	1803	André Grondin M	
M. Josephte	1804	Pierre Grenier M	

FOUCHER.

Gabriel	1806	M. A. Vachon M	(*m*)
	1817	Thérèse Rancour ve Guill. Prevot M	
Michel	1807	M. Jacques ve de Jos. Huard M	
g Génevieve	1798	Jérome Cloutier M	
M. Anne	1801	J. Bte Filion M	
M. Claire	1820	Jos. Pérault M	
h Catherine	1800	Jacques Boucher Frs. Ile	
Marguerite	1800	Aug. Veilleux Frs. Ile	
i M. Louise	1801	Jean Vachon M	
Marguerite	1826	Frs. Deblois M	
M. Angèlique	1828	Frs. Gagnon vf d'Esther Giguère M	
j Joseph	1803	M. Lse Vachon St.Jos.	(*n*)
Jean Bte	1810	M. Lse. Binet M	(*o*)
Marguerite	1811	Aug. Vachon M	
k Jean Bte	1817	Marg. Vachon M	(*p*)
Marie	1821	Louis Vachon M	
Pierre	1826	M. Angl. Ferland M	(*q*)
Joseph	1830	Génév. Marcoux M	
Ls. Jacques	1830	Génév. Vachon M	(*r*)
M. Anne	1831	Frs. Mousset M	
André	1831	Marcue Bilodeau M	
l Marie	1819	Aug. Labbé M	
	1839	Jos. Dupuit vf de Marie Létourneau M	
M. Génév.	1823	Zacharie Lessart vf de Salomé Lambert M	
Jean Bte	1821	Rosalie Lambert M	(*s*)
	1830	Angèlique Jacques St. Jos.	(2.*s*)
Jacques	1823	Marie Lambert M	(*t*)
	1845	Angèlique Martineau, M	(2.*t*)
Gertrude	1823	Laurent Labbé M	
	1836	Isaie Bézier St. Jos.	
Louis	1828	Hélène Bizier St. Jos.	(*u*)
Victoire	1830	Abraham Labbe M	
m Gabriel	1827	M. Lse Grenier M	(*v*)
Michel	1829	M. Lse Bilodeau M	(*x*)
Charles	1844	Marie Vachon St. Jos.	(*y*)
n M. Louise	1824	Aug. Gaulin M	
	1834	Ant. Cloutier vf de Marie Lambert St. Jos.	
Narcisse	1832	Angèlique Campagna M	
M. Louise	1835	Ignace Paré M	
o Michel	1846	Justine Binet M	
p Marie	1842	Pierre Breton M	
	1871	Jean Martin vf de Marie Lapointe St. Victor	
Adélaïde	1848	Nicolas Valliere vf M. Anne Plante M.	
Basilice	1857	Alexis Leclere St. Victor	
Sem	1854	Adéle Breton St. Victor	
Flavie	1854	Frs. Lessart vf de Modeste Grondin St. Victor	
	1871	Frs. Doyon vf de Modeste Lessart St. Victor	
Esther	1868	Jos. Dorval vf de M. Anne Rivard St. Victor	
Jean	1859	Césarie Champagne St. Victor	
q Marie	1854	Thos. Fecteau M	
Pierre	1855	Julie Fecteau M	
Le même	1867	Angéle Hebert M	
Jean	1860	Adèline Jacques M	(*z*)

Digitized by Google

FOUCHER.

	Charles	1867	Sophie Rodrigue Ephrem	
	Louis	1869	Gev.na Crête	M
	George	1879	M. C. Turmel	M
	François	1881	Verginie Plante Ephrem	
	Henri	1883	Marie Paradis	M
	Achille	1879	Eleonore Begin Evariste	
r	Louis	1855	Marg. Grenier	M
	Pétronille	1856	Jos. Marcoux	M
	Marie	1864	Ferd. Tardif	M
	Wilfred	1864	M. Gev.na Grenier	M
	George	1865	M. Philo. Garant	M
s	Jean Bte	1844	Sophie Lambert	M
	Thomas	1856	Vitaline Turcot	M
	Bernabas	1850	Rose Lètourneau St. Jos.	(a.1)
2.s	Basilice	1853	Damase Breton	M
	Jean Bte	1856	Nathalie Labbé St. Jos	
t	Henriette	1863	Dosithé Gagné	M
	Richard	1866	Celanire Gagné Sara Gilbert St. Jos.	M
2.t	Honoré	1871	Agnès Bélanger St. Victor	
	Napoleon	1873	M. Gev.na Hébert	M
	Philomène	1880	Calixte Guertin	M
u	Esther	1850	Vital Jacques St. Frédc	
	Ls. Theotine	1868	M. Delvina Jacques St. Jos.	
	Ls. Ephrem	1868	Ombeline Gagné St. Jos.	
v	J. Stephanie	1853	Louis Ferland	M
	Gabriel	1855	Basilice Ferland	M (b.1)
	M Louise	1876	Thos. Giroux	M
	M. Louise	1871	Michel Savoie	M
x	Henriette	1838	Leon Dupuit	M
y	M. Célanire	1874	Ls. Bilodeau	M
z	M. Elmire	1886	Frédc Turmel	M
a.1	Louis	1879	M. Phebée Parent St. Victor	
	Jos. Achille	1881	Delvina Lessart St. Jos.	
	Marie	1883	Gev. Péron vf de Zoé Lessart S. C. Jésus	
	M. Louise	1886	Jos. Ed. Breton S. C. Jésus	
	Jos. Cléophas	1887	M. Anaise Nadeau S. C. Jésus	
	Jos. Félix	1888	Obeline Breton Victor	
b.1	M. Belzemire	1880	Philéas Bisson	M
	M. Loeda	1883	Chs. Breton	M
	Jean Bte		M. Mad. Bourbon	(c.1)
c	M. Mad.	1793	Jos. Boucher	M
	Pierre		M. Fse. Gagnon	
		1798	M. Anne Grenier	M
	François		Gertrude Foucher	
		1808	M. Charlotte Boissonnault	M
	Augustin		M. Susanne Guay	
		1821	M. Archange Grenier M.	
	Marie Lse		Etn Carter	
		1825	Etn. Grégoire vf de Cath. Parent	M
	Julie	1860	Jean Tardif St. Sylvestre	
	Louis		Esther Brown	(d.1)
d.1	Rose de Lima	1866	J. Bte Vachon	M
	Francois X.		Justine Jacques	
		1875	Agnès Poulin St. Jos.	
	Marguerite		André Bisson	
		1876	Noel Vachon vf de Hélène Péron	M

FOUQUET.

	Réné		Marg. Desrochers	(a)
a	Jean Bte	1779	M. Julienne Voyer	M

FOURNIER.

	Guillaume		Fse Hébert	(a)
	Joseph	1685	Barte Girard	(b)
	Charles	1696	Eliz. Bouchard	(c)
b	Jean	1717	M. Lse Joncas St. Thos.	(d)
c	Pierre Basile	1736	M. Mad. Langlois St. Thos.	(e)
d	Pierre Basile	1743	M. Mad. Morin, St. Thos.	(f)
e	Pierre	1791	M. Lse Talbot St. Pierre Sud	(2.g)
		1795	Pélagie Gautron Frs. Sud	
	Le même	1811	Lse Turgeon St. Henri	
f	Francois	1777	M. Mad. Boulé Berthier	(h)
2.g	Pélagie	1835	Pierre Lefebvre vf Julienne Aubé	M
h	M. Louise	1823	Pierre Lefebvre	M
	Michel	1837	Sophie Réaume	M
	Jacques	1749	Cath. Turgeon Lévis	(i)
i	Charles	1783	Cath. Gonthier St. Chs.	(j)
j	Joseph	1817	Marg. Blouin St. Gervais	(k)
k	Marguerite	1834	Michel Isoir	M
	Joseph	1838	Emile Gendron	M
	Michel	1837	Marg. Fournier Beaumont	(l)
l	George	1866	Philo. Grondin ve Frs. Fortin St. Jos.	
	Jean Bte.		M. Claire Dumond	M
m	Apolline	1840	Jos. Blouin	M
	Raymond		Luce Goupil	
		1874	Clotilde Gilbert Frs. Bce.	

FOY.

	Patrick		Brigitt M. McMagotrick	(a)
a	Patrick	1855	Angèle Bolduc St. Frédc.	

FRADET.

	Jean	1692	Jeanne Hely St. Jean	(a)
a	Augustin	1730	Genev. Leclerc St. Lt.	(b)
	Jacques	1736	Thérèse Aiot, St. Valier	(c)
b	Jean Bte.	1759	M. Jos^te Boulet Frs. Sud.	(d)
c	Jean Bte.	1770	Marie Cyr St. Valier	(e)
d	Joseph	1786	M. Anne Mercier St. Michel	(f)
		1801	Génév. Roy St. Gervais	(2.f)
e	Julie	1812	Michel Pacquet St. Valier	
f	Joseph	1813	Marg. Lemieux St. Gervais	(g)
g	M. Angèle	1833	André Grenier	M.
2.f	Ambroise	1829	Angèle Gonthier St. Gervais	(h)
h	Angèle	1865	Vital Deblois St. Gev.	

FRÉCHET.

	Narcisse		M. Esilde Marcoux	
		1882	Anna Landry	M.

FRENET.

	Pierre		Eliz. Morisset	(a)
a	M. Adel^de Thérèse			
		1838	Jean Belhumeur	M.

Digitized by Google

FUGÈRE.

Jacques		Jos^te Cochon	(a)
a Joseph	1813	Mad. Réaume M.	(b)
	1822	Hélène Perault M.	
b Julie	1835	Pierre Lheureux M.	
Joseph	1844	Esther Marcoux M.	(c)
c M. Delphine	1877	Jean Carrier S.C.Jésus	
Célina		Ls. Fontaine	
	1874	Pierre Vaillancourt S. C.Jésus	

FUROIS.

Jacques		M. Mad. Plante	(a)
a Thérèse	1792	Jos. Quéret St. Michel	
Josephte	1793	AugustinJolin St.Michel	

GABOURY.

Louis		Nicole Soulard	(a)
a Joseph	1707	Susanne Huppé Répentigny	(b)
b M. Anne	1734	J. Bte.Gosselin St.Valier	
Nicolas		Marie Boutin	(c)
Jean	1875	Vitaline Beaulieu St. Honoré	
Joseph	1879	Aurelie Chabot St. Honoré	
Pierre	1881	Marie Fontaine St. Honoré	
Nicolas	1868	M. Anne Ferland Evariste	
George	1872	Marie Crepeau Evariste	
Célina	1871	Léon Cherrier Evariste	
	1875	Geo. Bilodeau vf de Marie Gosselin St. Honoré	

GAGNE.

Louis		Marie Michel	(a)
a Louis	1678	Marie Gagnon, Chateau	(b)
Olivier	1679	Isabelle Pepin Ste.Fam'l	(c)
b François		Frse Poulin (?)	(d)
Pierre	1705	Marg. Poulin Ste. Anne	(e)
Denis	1715	Anglque Dion Frs. Ile	(f)
c Dominique	1716	Mad. Buteau Frs. Ile	(g)
Jean	1706	Marie Buteau Frs. Ile	(h)
Joseph	1730	M. Eliz. Bolduc St.Joa.	(i)
d Pierre	1756	Anne Quirion St. Joa.	(j)
e Pierre	1737	Reine Buteau St. Joa.	(k)
Jos^te	1741	Jos. Perault Ste.Fam'l	(l)
f M. Marthe	1748	Julien Landry Frs. Ile	
Jean	1749	Lse. Guérard Frs. Ile	
	1762	Dorothée Langlois Frs. Ile	(2.m)
g Pierre	1740	M. Marthe LepageFrs. Ile	(n)
h Jean Bte	1731	Marg. Brochu	(o)
Elizabeth	1742	Jean Bilodeau Frs. Ile	
Jacques	1743	M. Anne Gagnon St. Joa	(p)
Joseph	1745	Jos^te Landry Frs. Ile	(q)
	1779	M. Jeanne Parent ve P. Clément Charest M	
i Marie	1747	Chs. Goulet St. Jos.	
Thérèse	1754	Pierre Bureau St. Jos.	
Louis	1758	Scholastique Lessart St. Jos.	(r)
Jean	1762	S. Jos^te Gousse St.Jos.	(s)
M. Anne	1767	Frs. Lessart St. Jos.	
j Joseph	1786	Cath. Boucher St. Joa.	(t)

GAGNE

M. Anne	1787	Jean Proulx M	
Ambroise	1797	M. Anne Verreau M	(u)
M. Félicite	1802	Ls. Landry M	
k M. Reine	1763	Jos. Rancourt St. Jos.	
	1774	Jos. Rainville M	
Jean Marie	1766	Frse. Rodrigue St. Jos.	
	1786	M. Boulet ve de Jean Rodrique Frs. Bce	
M. Louise	1767	Etn. Poulin Frs. Bce	
Lse. Marie	1770	M. Jeanne Cloutier St. Jos.	(v)
	1817	Marg. Poulin Frs. Bce	
Marguerite	1772	Chs. Fortin St. Jos.	
M. Anne	1776	Jos. Bolduc vf d' Anglque Blanchard St. Jos.	
l Joseph	1778	M. Reine Grenier Beauport	(x)
2.m Josephte	1793	Jean M. Hébert M	
Victoire	1796	Aug. Turcot M	
Madeleine	1797	Louis Turcot M	
Pierre	1801	Marg. Turcot M	(y)
n Pierre	1767	M. Hélène Boivin M	
o Joseph	1763	Marie Langlois, Frs. Sud	(z)
p M. Louise	1775	Pierre Martineau Frs. Ile	
q M. Jos^te	1771	Frs. Garon M	
M. Louise	1772	Pierre Poirier M	
Jacques	1781	Mad Morin Frs.Sud	(a.1)
Antoine	1784	Marg. Picard St.P. Sud	(b.1)
Bernard	1788	Jos^te Morin St.P.Sud	(c.1)
Germain	1788	M. Lse Fournier St Thos	(d.1)
	1798	Rose Langlois Frs. Sud	(2d.1)
r Louis	1784	Mad Boucher Frs. Sud	(e.1)
Laurent	1793	Ursule Lessart St Jos.	
	1798	Marg. Poulin St Jos.	(2f.1
Hélène	1794	Jean Poulin St Jos.	
Joseph	1796	M.Lse Huard St Jos.	(g.1)
s. Véronique	1788	Jacq. Lessart St Jos.	
Joseph	1797	Anglque Tardif St Jos.	
Louis	1802	M. Hélène Poulin St. Jos.	(h.1)
Marie	1803	André Bisson vf de Thérèse Doyon St Jos.	
Josephte	1806	Pierre Poulin St Jos.	
Jérome	1806	Hélène Vachon St Jos.	(i.1)
t Agnès	1809	Germain Turcot M	
Marie	1809	Ant. Thibaut M	
Luce	1818	Jean Bte Nolet M	
u Rosalie	1824	Pierre Dion M	
Louis	1833	Marie Hébert M	(j.1)
v M Anne	1795	Jos. Gagnon Frs.Bce	
Cécile	1799	J. Bte Labbé Frs.Bce	
	1854	Louis Péron vf de Susanne Lehou St Jos.	
Marie	1799	Louis Veilleux Frs.Bce	
M. Louise	1801	Ls. Thibodiau Frs.Bce	
	1833	Michel Dostie vf de M.Lse. Jacques Frs. Bce	
Louis	1803	M. Mad Rancour Frs. Bce	(k.1)
Augustin	1811	M. Jeanne Mathieu Frs.Bce	(l.1)
Francois	1818	Félicite Jobin Frs.Bce	
x M. Josephte	1803	Basile Dulac M	
Frs. Xavier	1809	Félicité Racine M.	(m.1
Michel	1809	Génév Bélanger M	

Digitized by Google

GAGNE.

		1829	M. Lse Bilodeau M (2.n.1)
	Joseph	1809	Marg. Routier M (o.1)
		1819	Génév Poirier M (2.o.1
	Thérèse	1812	Michel Grondin vf de M. Racine M
	Antoine	1815	Anastarie Racine Ste Anne (p.1
		1817	Marg. Giguère Ste Anne
		1842	M. Anne Corriveau M
	Simon	1820	M. Thècle Lheureux M(q.1)
	Ambroise	1823	Marie Poirier M
y	Marie	1831	Jos. Racine M
	M. Anne	1832	Jos. Gagnon M
	Catherine	1833	Frs. Forgues M.
z	Jacques	1797	Marie Gosselin Frs. Sud.
a1	M. Claire	1806	Ls. Comiré M.
		1828	Basile Veilleux vf Marg. Thibodeau M.
	M. Mad.	1808	Chs. Couture M.
	Jacques	1811	M. Anne Comiré M. (s.1)
	Anne	1816	Pierre Vallière M.
	M. Josephte	1820	Pierre Parent M.
	Prosper	1820	Marg. Jolin St. Henri (t.1)
	Adélaïde	1823	Jacques Parent M.
b.1	M. Génév.	1809	Jacq. Girard M.
	Antoine	1811	M. Angue Fontaine M.(u.1)
	François	1812	Théotiste Meneuf M.(v.1)
	Marie	1813	Simon Réaume M.
	Joseph	1821	M. Susanne Vallière M.(x.1)
	Elizabeth	1825	Jos. Lefebre M.
c.1	Bernard	1801	M. Jos^te Barbeau M.
	Pierre	1801	M. Marg. Barbeau M.(y.1
	Marie	1801	J. Bte. Laverdière M
	Marie Claire	1807	Pierre Papineau M
	M. Rosalie	1824	J. Bte Nadeau vf Hélène Grenier M.
d.1	Adélaide	1818	Alexandre Vallière vf de M. Lse Dupont M.
2.d.1	Jérome	1823	Archange Raté M.
	Antoine	1825	Marie Morin M. (z.1)
	Abraham	1829	M. Lse. Morin M.
	Joseph	1832	Dorothée Turcot M. (a.2)
	Louis	1833	Génév. Gagnon M.
	Marcelline	1834	Jos. Morin M.
	Anastasie	1836	Julien Mercier M.
	Jacques		Monique Dalaire (b.2)
	Antoine		Cath. Sumont (c.2)
e.1	Louis	1806	Julie Lambert St. Jos. (d.2)
	M. Anne	1808	Michel Cloutier St. Joe.
	Augustin	1811	Charlotte Poulin St. Jos. (e.2)
	Marguerite	1812	Jacq. Lessart St. Jos.
	Jean	1812	Marie Lambert St. Jos. (f.2)
	Joseph	1814	Lse. Rancour St. Jos. (g.2)
	Alexis	1816	Cath. Rancour St. Jos. (h.2)
	Abraham	1820	Archange Lessart St. Jos. (i.2)
	Madeleine	1822	Frs. Lambert St. Jos.
	Barbe	1826	Guill. Aaudet St. Jos.
	Hélène	1826	Chs. Létourneau St. Jos.
2.f.1	Laurent	1820	Eliz Trépanier St. Jos. (j.2)
	Marguerite	1822	Jean Lessart St. Jos.
	Louis	1828	Phil. Veilleux Frs. Bce(k.2)
	Augustin	1829	M. Eleo. Huard St. Jos.
	Brigitte	1831	Ignace Huard St. Jos.
	Joseph	1834	Sylvie Lambert St. Jos. (l.2)
	Hélène	1835	Louis Fecteau M.
	François	1838	Marie William St. Jos. (m.2)
		1863	Angèle Ruel ve de Jean Vachon St. Jos.
		1869	Marie Vaillancourt M.

GAGNE.

	George	1844	Modeste Giguère St. Jos. (n.2)
	Apolline	1844	Isaac Huard St. Jos.
g.1	Louis	1821	Génév. Giroux M (o.2)
	Jean	1832	Julie Lambert St. Jos. (p.2)
	M. Louise	1832	J. Bte Lambert St. Jos.
	Emérentienne	1833	Louis Drouin Frs. Bce
	Hélène	1834	Claude Lessart St Jos.
	Théotiste	1842	Amable Paré St Gev.
		1845	Jos. Thibodeau St Gev.
h.	M. Hélène	1822	Jos. Poulin St Jos.
	Augustin	1826	Archange Giguère St. Jos. (q2)
	Emilie	1827	Phil. Jacq. Doyon St Jos.
	Christine	1828	Ignace Tardif St Jos.
i.1	Frs. Xavier	1841	Modeste Doyon St Jos. (r.2)
	Damase	1841	Henriette Leclerc St Jos.
	Sophie	1842	Pierre Boulet vf de M. Archge. Boulet St Jos.
j.1	M. Louise	1869	Etn. Hallé M
	Rachel	1877	Hubert Busque vf d'Esther Labbé St Gev
		1885	Aug. Veilleux(?) St. Gev
	Scholastique	1876	Thos. Poulin St. Gev.
k.1	Flavien	1831	Marcelline Loubier Frs. Bce (s.2)
		1842	Modeste Quirion Frs. Bce (2.s.2)
	Tècle	1833	Pierre Giroux Frs. Bce
	Pierre	1833	Athalie Turcot Frs. Bce (t.2)
	Cécile	1834	Jos. Loubier Frs. Bce
	Victoire	1842	Frs. Xavier Poulin Frs. Bce
	Marie	1843	Leger Rap Frs. Bce
	Sophie	1849	Edouard Poulin Frs Bce
l.1	Sylvie	1833	Frédc. Lacombe Frs. Bce
m.1	Joseph	1839	M. Lse. Drouin M
	George	1842	Angélique Huppé M
	Antoine	1846	Anastasie Vachon M
	François	1850	Euphrosine Grenier ve de Moïse Morin St Gev
2.n.1	Germain	1845	Marie Grenier M (u.2)
	Pierre	1847	Marie Vachon M (v.2)
	Théophile	1847	Caroline Grenier M
	Adèle	1853	Antoine Auclair M
o.1	Joseph	1835	Euphrosine Asselin M
	Anastasie	1836	Loignon J. Baptiste M
2.o.1	M. Génévieve	1843	J. Bte Nadeau M
p.1	Emilie	1832	J. Bte Gagnon M
q.1	François	1845	Louise Langlois M (x.2)
	Octave	1849	Archange Belleau M (y.2)
r.1	Marguerite	1827	Frs. Grégoire M
	Euphrosine	1828	Zéphirin Verreau M
s.1	Madeleine	1834	Jos Turcot M
	Charles	1845	Mathilde Lacroix M
	Jacques	1845	Génév. Paradis M
	Grégoire	1852	Rose de Lima Bisson M
t.1	Judith	1848	Pierre Lessart M
	Emilie	1851	Guill. Cloutier M
	Jacques	1850	Marie Lafontaine Ste Marg^te
	Rose de Lima	1859	Gev. Blouin Ste Henedine
	George	1865	Philo. Carrier Ste Henedine
	Ferdinand	1861	Philo. Poulin Evariste
u.1	Antoine	1838	M. Anne Garon M
v.1	François	1838	Nathalie Ferland M

Digitized by Google

GAGNE.

		1840	Théotiste Ouellet ve de Michel Bolduc M
	Eléonore	1841	Gev. Landry M
	Julie	1842	Chs. Hipp^te Gaudry M
	Judith	1844	Michel Routier M
	Marie	1848	Gev. Dupuit M
	Sulpice	1854	Sophie Grégoire M
		1871	Jos^ne Pérault M
	Adèle	1883	Leon Brochu M
x.1	Pierre	1846	Marie Pepin M
y.1	Marcelline	1830	Louis Quere-t M
	Ursule	1832	Jean Fontaine M
	Thomas	1832	Adèle Bélanger M
z.1	Antoine	1847	Adèle Arguin M
	M. Soulange	1847	Vital Landry M
	Germain	1856	Anastasie Veilleux M
a.2	M. Eugénie	1868	Phileas Doyon (?) M
b.2	Jacques	1801	M. Délina Guay Ste Marg. (*z*.2)
c.2	Augustin	1877	M. Elise Roy St Gev
d.2	Archange	1831	Robert Audy St.Jos.
	Julie	1831	Narcisse Audy St Jos.
	Louis	1831	Marie Vureau St Jos. (*a*.3)
	Paulin	1839	Mag. Audet St Jos.
	Marie Eve	1847	Gev. Jacques St Jos.
	Flavie	1848	Chs. Dupuit St Jos.
e.2	Brigitte	1834	J. Bte. Lagueux St Jos.
	Augustin	1842	Hermine Bisson St Jos. (*b*.3)
	Olivier	1844	Marie Bisson St.Jos.(*c*.3)
	Apolline	1844	Gev. Lessart St Jos.
	George	1847	Mathilde Boulet St Jos.
	Vital	1849	Apolline Lessart St Jos. (*d*.3)
	Bénoni	1851	Hélène Doyon St Jos.(*e*.3)
	Jean	1856	Marie Péron St Jos.(*f*.3)
f.2	Constance	1839	Louis Maheu St.Jos.
	Jean	1840	Anathalie Bisson St. Jos. (*g*.3)
	Athalie	1844	Geo. Maheu St Jos.
	George	1847	Justine Jacques St Jos. (*h*.3)
	Marguerite	1849	J. Bte Doyon St Jos.
	Joseph	1853	M. Julie Foucher St Jos. (*i*3)
	Césarie	1854	Pierre Gagnon St Jos.
g.2	Olive	1842	Isidore Isoir St.Jos.
	Sylvain	1842	Eliz Isoir St. Jos.
	Joseph	1847	M. Emérence Cloutier St. Jos. (*j*.3)
	Domitille	1847	Pierre Paré St Jos.
	François	1849	Athalie Vachon St Jos. (*k*.3)
	David	1883	Clémentine Veilleux ve de Ferd. Beaudoin St Sébastien
		1849	Anathalie Cloutier St Jos.
	Anastasie	1854	Pierre Lheureux vf de Julie Fugère St Frédc.
h.2	Sophie	1835	Pierre Drouin StJos.
		1868	Alexis Lessard vf de Modeste Nadeau St Frédc
	Athalie	1847	Alexis Cloutier StJos.
	Jean	1850	Adèline Cloutier St Jos.
		1869	Lucie Veilleux St Jos.
	François	1850	Apolline Langelier St Jos. (*l*.3)
	Alexis	1852	Rosalie Dulac StGev (*m*.3)
i.2	Louis	1844	Julienne Gosselin St Jos. (*n*.3)

GAGNE.

		1858	Luce Grégoire M
	Rose de Lima	1844	Etn. Gosselin St. Jos.
	Hélène	1851	Etn. Vachon St Jos.
	Augustin	1856	Camille Fortier St Frédc
	Josephine	1859	Louis Doyon StFrédc
j.2	Catherine	1844	David Veilleux Frs. Bce
	Christine	1848	Louis Vachon Frs. Bce
		1878	Leger Veilleux St Victor
	Athalie	1849	Gev. Quirion St. Victor
	Vital	1855	Agnès Bernard St. Victor (*o*.2)
	Augustin	1856	Sophie Pepin ve de Rémi Bolduc StVictor (*p*.3)
	Adélaide	1856	Honoré Lessard Frs. Bce
	Joseph	1859	Rosalie Bolduc (?) Frs. Bce
	Jean	1 60	Marie Boucher Frs. Bce (*q*.3)
(*k*.2)	Joseph	1854	Sylvie Poulin StJos. (*r*.3)
		1869	Agnès Paré St Jos.
	George	1856	Adélaide Paré StJos. (*s*.3)
		1878	Célina Coté St Victor
	Pauline	1862	Beloni Lessard StJos.
	Isaac	1867	Marie Roy St Jos.
		1876	M. Agnès Poulin St. Jos.
	Ombéline	1868	Ls. Ephrem Faucher St Jos.
l.2	Joseph	1859	M. Dina Grondin St Jos.
	Dosithée	1863	Henriette Foucher M
	Célanire	1866	Richard Foucher M
	Hilaire	1874	M. Lse A. Bonneville M
m.2	François	1858	Philo Cloutier StJos.(*t*.3)
	Thomas	1868	Nathalie Cloutier St. Frédc
	M. Elmire	1874	Jean Evan^ste Roy St. Jos.
		1881	Jos. Amédée Gagné St Jos.
	William	1880	M. Elise Doyon St Frédc
	Marie	1888	Magloire Bolduc St Victor
n.2	Jules	1873	Sophie Cloutier StJos.
	Marie	1873	Louis Cliche vf de Sylvie Nadeau St.Jos.
	Thomas	1874	Sylvie Poulin St Jos.
	M. Jos^ne	1882	Jos. Poulin vf de Elise Lessart St. Jos.
	Célanire	1882	Gev. Alfred Lessart St Jos.
	Philias	1882	Octave Bélanger StJos.
	George	1885	Clotilde Parent St Zacharie
o.2	M. Génév	1849	Frs. Lessart vf de M. Boulet St Jos.
	Joseph	1851	M. Agnès Poulin St Jos.
		1853	Rose Poulin St Jos.
	Rosalie	1852	Louis Bourget vf de Claire Tachereau St Jos.
		1867	Seraphim Lambert vf de M. Sansouci St Victor
	Clotilde	1853	J. Bte Lepage StJos.
	Hélène	1860	Geo. Doyer vf de Hélène Lessart StJos.

Digitized by Google

GAGNE.

Jules	1865	Célanire Doyer St. Victor
p.2 Marie	1865	J. Bte Doyer StJos.
Célanire	1868	Jos. Dupuit StVictor
q.2 M. Divine	1851	Louis Poulin StJos.
David	1851	Zoé Dupuit StJos.
Adèle	1856	Louis Gousse StJos.
Lucie	1856	Benj Dostie StJos.
Christine	1856	Eugène Poulin StJos.
Samuel	1863	M. Philo. Lambert St Jos.
Caroline	1865	EvaristePoulin StJos.
Augustin	1868	ClotildeGrondin StJos.
Thomas	1871	Anne Jos^ne Lefebvre, AngeGardien
r.2 Josephine	1866	Siméon Grenier vf de MarieMercier StJos.
Theophile	1867	Athalie Bizier StJos.
s.2 Louis	1856	Justine Quirion Frs. Bce
Esther	1866	J. Bte Rate Frs. Bce
2.s.2Marie	1869	HubertPomerleau Frs Bce
Célina	1870	Ferd.Goupil Frs. Bce
Augustin	1882	M.Des AngesRoy Frs Bce
t.2 Lucie	1851	Olivier Bolduc Frs. Bce
Caroline	1856	Gev. Quirion Frs. Bce
Flavie	1858	Vital Roy Frs. Bce
Marie	1865	Thos. Landry Frs. Bce
Pierre	1869	AdèleVeilleux Frs. Bce
Angèle	1876	AchilleGrenier Frs. Bce
Augustin	1878	AurelieDaigle Frs. Bce
Olivier	1880	OmbélineVeilleux Frs. Bce
u.2 Augustin	1879	M. LuminaTurcot Sts Anges
v.2 Georgiana	1867	DamaseBédard StJos.
Ombéline	1872	Jos.Mercier StJos.
Christine	1876	Achille Mercier vf de Philo. Bisson Sts. Anges
Philomène	1885	Phileas Cloutier Sts Anges
Joseph	1886	M. Delvina Fontaine StsAnges
Germain	1884	Delvina Fecteau Hénédine
x2 François	1872	PhilomènePaquet S.C. Jésus
y.2 Ferdinand	1870	Philomène Pérault St Jos.
z.2 Louis	1873	Eustochie Grégoire M
Onésime	1882	ElmireGrégoire M
a.3 Louis	1853	CésarieGravel StFrédc
Richard	1862	Lucie Grolot StJos.
	1878	Marie C. Giguère St. Jos.
Ferdinand	1871	Hélène Vachon St Fredc
	1879	Adélaide Labbé St Frédc
Delvina	1872	Vital Vachon vf de Cécile Lambert St Frédc
b.3 Marie	1864	Jos. Foucher StJos.
	1877	Richard Blanchet vf de Henriette Lessart St.Jos.
c.3 Anastasie	1870	Cyrille Poulin St Jos.
Joseph	1871	M. Eugenie Paré St Frédc
Vitaline	1878	Prosper Bisson St Jos.
George	1885	Marie Fecteau Frs. Bce
d.3 Marie	1880	Jos. A. Frs. Lapointe S.C. Jésus

GAGNE.

Célanire	1880	Gev. Cloutier vf de Rébecca Gosselin S.C. Jésus
M. Malvina	1882	Geo. Alexis Gagné S. C. Jésus
M. Camille	1883	Jos. Damase Gourge, S.C. Jesus
M. Génévieve	1884	J. Aug. Blouin S.C. Jésus
e.3 Joseph	1877	Marie Doyon St Victor
Jean Evang.^ste	1878	M. Philo. Lagueux St Frédc
f.3 M. Delvina	1876	Thos. Poirier St Frédc
	1878	Jos. Nadeau St.Frédc
M. Célanire	1879	Geo. Carrier St Frédc
g.3 M. Lucie	1867	Richard Verreau St Frédc
M. Célanire	1867	Frs. Giroux St.Frédc
Prosper	1869	SylvieLagueux St Jos(u.3)
Thomas	1872	Marie Tardif St Jos
Constance	1875	Augustin Roy St Ephrem
h.3 Augustin	1874	Philo. Ponsant St Jos.
Des Anges	1875	Thos. Pouliot St Jos.
M. Justine	1877	Pierre Drouin St Jos.
Joseph	1881	Ludivine Lessart St Jos.
Amanda	1883	Luce Pomerleau Sts Anges
i.3 Thomas	1877	Sophie Vachon St Victor
M. Anastasie	1881	Jos. Alfred Lessart S. C. Jésus
j.3 Thomas	1880	Sara Vachon St Frédc
k.3 Justine	1875	Jos. Poulin St Frédc
Delvina	1878	Alexandre Vachon St Frédc
l.3 Thomas	1871	Divine Lessart St. Frédc
Philomène	1879	Jos. Lapointe St Ephrem
Joseph	1883	Marie Giguère St Ephrem
Marie	1885	Thos. Gilbert St Ephrem
m.3Jos. Alexis	1882	M. Delvina Gagné, S. C. Jésus
n.3 M. Divine	1868	Frs. Doyon St Jos.
Louis	1870	M. Célanire Hébert M
Eugénie	1878	Maxime Lessart vf de Philo. Giguère St Frédc
o.3 M. Véronique	1881	Napoléon Hamel St Victor
Vital	1884	Lucie Mathieu Frs.Bce
p.3 Joseph	1884	M. Delima Pepin St Ephrem
M. Delima	1885	Damase Boulet St.Ephrem
q.3 Delina	1881	EdouardPoulin St Gev
M. Vitaline	1885	Alphonse Bérubé St. Gev.
r.3 Joseph	1883	Mathilde Depré St. Victor
s.3 Octavie	1877	Jos. Poulin St Jos.
Jos. Amédée	1881	M. Elmira Gagné ve d'Evangeliste Roy St. Jos.
t.3 Jos. Majorique	1879	Délina Lessart St Jos.
M. Démerise	1880	Urbain Cyrille Vachon St.Jos.
M. Mathilde	1882	David Allen St. Zacharie
u.3 M. Amanda	1887	Pierre Péron S.C.Jésus
Ambroise		Theotiste Bélanger (r.3)
v.3 Ambroise	1832	M. Lse. Bilodeau M.(x.3)

Digitized by Google

GAGNE.

x.3	Joseph	1859	Obéline Landry ? St. Jos.
	Germain		Angèle Carrier (y.3)
y.3	M. Anne Jérôme	1834	Louis Mercier M Helène Roy (z.3)
z.3	George Ferdinand	1857	Sylvie Doyon St. Gev Victoire Gilbert
		1859	Philo. Thibodeau M Marg. Belgarde (a.4)
	Pierre		
a.4	M. Hermine Joseph	1862	Basile Thibodeau M Thérèse Fournier (b.4)
b4	Damase Archange	1864	Pélagie Plante Frs. Bce
	Marie	1862	Jos. Jamme Evariste Narcisse Pageot
	Damase	1870	Aug. Filion M Césaire Filion
	Jacques	1875	Victoria Dupuit M Marie Lafontaine (d.4)
d.4	Angélina Jean	1875	Henri Poulin St. Honoré Claire Marie Turcot
	Ferdinand	1877	Zoé Dupuit M Philomène Poulin (e.4)
e.4	M. Rosalie	1880	Anselme Mercier St. Honoré
	M. Exilia Célina	1881	Jos. Paradis St. Honoré
		1885	Hilaire Paradis St. Honoré
o.2	Theophile		Adèle Huot (f.4)
f.4	Elzear Jos. Cyrille	1882	Sara Lagueux St. Jos.
		1883	Amanda Cliche St. Jos.
	Jean		Ursule Bégin (g.4)
g.4	Jean Michel	1882	Aurelie Vachon St. Frédc Anne Marcoux (h.4)
h.4	Michel François	1883	M. Gev^na Gosselin M Célina Lacasse (i.4)
i.4	Delvina Louise	1885	Napoleon Vachon St. Victor Damase Boutin
		1887	Leger Roy vf de Philo. Chouinard St. Honoré
	Jos. Cyrille		Marie Lapointe
		1887	M. Lse T. Bégin St. Honoré
	M. Louise (sic)	1889	André Lacombe Frs. Bce

GAGNÉ, BELLAVANCE.

	Pierre		Génév. Fournier (a)
a	Alexis	1743	M. Cath. Boucher Berthier (b)
	Pierre	1738	Génév. Létourneau St Lt. (c)
b	Antoine	1780	Jos^te Daniau Pierre, Sud. (d)
c	Antoine	1773	Jos. Malboeuf St. Henri (e)
d	Joseph	1812	M. Génév Coté St Thos. (f)
e	Marie	1806	Jacq. Dutil St Henri
	M. Anne	1807	Jean Bte Nadeau St Henri
f	Alexis	1840	Marie Dion M
	Pierre	1764	M. Mad. Picard St Pierre, Sud (g)
g	M. Mad.	1790	Germain Beaudoin, St Henri
	Joseph	1799	Marg. Roy St Michel (h)
h	Joseph	1838	M. Claire Gendron M Olive Beaudoin (i)
	Louis		
i	Elmire	1882	Edouard Pouliot St Henri
	Ephrem		Célina Cantin
		1883	Marie Veilleux Frs. Bce
	Magloire		Aurélie Tardif (j)

GAGNE, BELLAVANCE.

j	Edwid	1885	Richard Lacroix St Honoré
	M. Anaïs	1887	Gev. Gosselin St. Honoré

GAGNON.

	Pierre		(a)
	Frères { Jean		(b)
	Frères { Mathurin		(c)
a	Jean		Marg. Racine (d)
b	Jean	1670	Marg. Drouin Chateau (e)
c	Mathurin	1686	Charlotte Cochon Chateau (f)
	Joseph	1699	Marie Cloutier Chateau (g)
d	François	1700	Marg. Bélanger Chateau (h)
e	Jean	1699	Anne Mesny Frs. Ile (i)
	Pierre	1704	Marie Lacroix Ste Anne (j)
f	Jean	1715	Génév Chamard Chs. Bourg (k)
g	Joseph	1732	M. Jos^te Pepin Frs. Ile (l)
	Jean	1748	Marg. Morisset Ste Fam'l (m)
h	Francois	1727	Génév Poulin Chateau (n)
	Jean Frs.	1732	Reine Mercier Ste Anne (o)
i	Jean	1731	M. Jean Marsault Frs. Ile (p)
j	Joseph	1738	Magdeleine Caron Ste Anne (q)
k	Jean	1749	M. Anne Paré Ste Anne (r)
		1792	Ang^que Létourneau Frs. Bce
l	Joseph	1762	M. Génév Morin Frs. Sud.
m	Marguerite	1767	Etn Girard M
	Marie	1769	Ant. Morcoux M
	M. Louise	1781	Jos. Dupuit M
	Jean Bte	1783	Ang.^que Mathieu M
	Madeleine	1789	Chs. Châlu St. Jos. (t)
n	Pierre	1771	Angélique Racine Ste. Anne (u)
o	Basile	1791	Agnès Paré Ste. Anne (v)
p	Louis	1756	Thècle Lepage Frs. Ile
		1762	Mad. Emond Frs. Ile
		1778	M. Angélique Campagna Frs. Ile (3.x)
	Angèlique	1772	Germain Landry Frs. Ile
	Félicite	1765	Jean Emond Frs. Ile
		1772	Jos. Landry M
q	Ignace	1765	M. Barbe Petit Berthier (y)
r	M. Agnès	1772	Frs. Veilleux St. Jos.
	Ignace	1776	Marg. Quiron St. Jos.
		1815	Marie Poulin Frs. Bce
	M. Génévière	1780	Frs. Doyon St. Jos.
	Louis	1783	M. Jos^te Poulin St. Jos. (z)
	Marguerite	1780	Pierre Morin vf de Cath. Grolet Frs. Bce
	M. Anne	1787	Pierre Veilleux Frs. Bce
	Joseph	1795	M. Anne Gagné Frs. Bce
s	Jean Bte	1798	Marg. Boulé Frs. Sud (a.1)
t	Jean Bte	1809	Gertrude Marcoux M (b.1)
	François	1814	Génév. Marcoux M (c.1)
	Marie	1819	Frs. Marcoux M
	Augustin	1819	M. Eliz. Marcoux M (d.1)
u	François	1807	Esther Giguère Ste. Anne (e.1)
		1828	M. Angèle Foucher M
v	Joseph	1822	Agnès Bolduc St. Jos
		1832	M. Anne Gagné M
3.x	M. Angélique	1801	Ls. Pérault M
	M. Louise	1801	Germain Isoir M
	Alexis	1803	M. Pélagie Isoir M (f.1)

Digitized by Google

GAGNON.

M. Théotiste	1807	Claude Patry vf de Marie T. Dupont	M
	1808	Ant. Boucher	M
	1820	Frs. Drouin vf de Marie Cardinal	M (?)
Jean Bte	1812	M. Jos.te Veilleux	M (g.1)
y Marie	1767	Jos. Huard	M
Joseph	1771	Thérèse Voyer	M (h.1)
M. Louise	1773	Louis Turcot	M
Ignace	1778	M. Frse. Mousset	M
Vincent	1783	M. Anne Labbé	M
Marguerite	1787	Michel Marcoux	M
Augustin	1788	M. Gertrude Morisset	M (i.1)
z M. Angélique	1807	Jos. Paquet	St. Jos.
Louis	1816	Marie Plante	Frs. Bce (j.1)
Marguerite	1817	J. Bte Paquet	St. Jos.
Charles	1818	Arch'ge Fortin	St. Jos. (k.1)
Ignace	1821	Angèle Poulin	Frs. Bce (l.1)
Cécile	1822	Pierre Paquet	St. Jos.
Pierre	1827	Angque Jacques ve de Noel Vachon	St. Jos. (m 1)
Julien	1828	Anastasie Vachon	St. Jos. (n.1)
a.1 Marie	1833	Jean Bte Mercier	M
b.1 Génévieve	1834	Bernard Turmel,	M.
François	1841	Modeste Labbé	St. Jos. (o.1)
c.1 Justine Génév.	1887	Jean Bte Ferland,	M.
Julie	1848	Pierre Blouin	M.
Rose de Lima	1863	Octave Normand	M.
d.1 Augustin	1844	Josne Vachon	M. (p.1)
	1877	Soulange Laverdière	M.
Martine	1844	Louis Hébert	M.
François	1854	Marie Théberge	M. (q l)
Vitaline	1855	Jean Roberge	M.
Israel	1866	Gevna Carter (?)	M.
e.1 M. Esther	1823	Louis Réné	M.
Genevieve	1833	Louis Gagné	M.
Francois	1836	Esther Guay	M. (r.1)
Fabien	1840	Cath. Nadeau	St. Jos. (s.1)
Côme	1844	Angelque Bisson	M. (t.1)
f.1 M. Josephte	1826	Louis Ouellet	M.
Edouard	1826	Angèlique Labrie	M.
Angèle	1830	Jean Bte Bélanger vf de Cath. Langevin,	M.
Marie	1831	Pierre Belleau	M.
Joseph	1834	M. Jos.te Genest	M.
g.1 Lucie	1864	Jos. Poulin	St. Jos.
Ludivine	1867	Jules Cloutier	St. Jos.
M. Sara	1871	S. Bte Nadeau	St. Jos.
M. Célina	1872	Jos. Doyon	St. Jos.
Marie	1877	Siméon Doyon	St. Jos.
M. Léocadie	1879	Ludger Poulin	St. Jos.
h.1 M. Angèlique	1796	Réné Foucher	M.
M. Thécle	1800	J. Bte Grenier	M.
M. Louise	1801	J. Bte Binet vf de Lse Grenier	M.
Joseph	1805	M. Anne Pilet	M.
Jean Bte	1806	M. Barbe Boivin	M.
	1813	M. Destroismaisons,	M. (2.u.1)
i.1 M. Louise	1807	Ls. Bilodeau	M.
M. Louise	1811	Frs. Bilodeau	M.
Marguerite	1817	Léon Giguère	M.
Louis	1819	Génév. Jacques	M. (v.1)
Angélique	1820	Pierre Savoie	M.
Augustin	1820	Marg. Deblois	M. (x.1)
Joseph	1822	Angèlique Grégoire	M.
j.1 Sophie	1840	Jean Fortin	St. Jos.
Jean	1844	Marie Veilleux	St. Gev. (y.1)
Athalie	1846	Hilaire Poulin	St. Jos.
k.1 Nathalie	1839	Germain Toulouse	St. Jos.

GAGNON.

	1848	Jos. Turcot	Frs. Bce
Louis	1843	Sophie Poulin	Frs. Bce (z.1)
Charles	1843	Céleste Poulin	Frs. Bce (a.2)
Vital	1847	Marg. Dutil	Frs. Bce (b.2)
l.1 François	1848	Marg. Genest	St. Gev. (c.2)
Nathalie	1848	Vital Bolduc	St. Gev.
Hubert	1850	Clotilde Fortin	St. Gev. (d.2)
Godfroy	1852	Martine Burian	St. Gev. (e.2)
Julien	1857	Cénév. Fortin	St. Gev. (f.2)
Pierre	1860	M. Desanges Dupuit	St. Gev. (g.2)
Charles	1860	Angèle Lambert	St. Gev. (h.2)
George	1861	Angèle Veilleux	St. Gev.
Alphonse	1865	Angèle Duchenaux	St. Gev. (i.2)
Joseph	1868	Marie Veilleux	Frs. Bce.
Rémi	1875	M. Adèle Doyon	St. Gev.
m.1 Pierre	1853	Césaire Gagné	St. Jos. (j.2)
Joseph	1853	Marie Dulac	St. Jos.
Philomène	1859	Gaspard Giroux	Frs. Bce.
Jérémie	1870	M. Helène Boucher	St. Jos.
n.2 Rose de Lima	1847	Thos. Pepin	St. Gev.
Marie	1849	Hector Grenier	St. Gev.
Charles	1856	Emile Poulin	St. Jos. (k.2)
o.1 Thomas	1866	Philo. Pérault	M.
Richard	1869	Mathilde Hébert	M.
M. Philo.	1870	Félix Pérault vf de Dina Labbé	M.
Hilaire	1873	M. Adèle Hebert	M.
François	1876	Célina Doyon	M.
p.1 Olympe	1871	Thos. Vachon	M.
Réhabilite	1878	Aux. Sts Anges	
Augustin	1883	M. Zemaïde Turmel	M.
M. Sédulie	1884	Théodore Drouin	M.
Thaïs	1885	Chs. Vachon	Sts Anges
q.1 M. Henorine	1866	Pierre Bonneville	M.
George	1883	Célanire Péron	M.
r.1 Elzear	1862	Arthémise Binet	M.
s.1 Anastasie	1867	André Péron	St. Frédc.
Vital	1873	Célina Grégoire	St. Frédc.
Justine	1874	Frs. Richard	St. Frédc.
t.1 Cyrille	1873	M. Aurelie Lessart	S. C. Jésus
Virginie	1878	Paul Péron	S.C. Jésus
Jean	1878	Eliz. Couture	S. C. Jésus
Jos. Elzear	1884	M. Geona Lessart	S. C. Jésus
2.u.1 Jean Bte	1832	Emilie Gagné	M.
Joseph	1839	Emérence Turgeon	M.
Marie	1843	Louis Breton	M.
Louis	1843	Anastasie Lefebvre	M.
Hélène	1847	David Roy vf de Flavie Veilleux	M.
Narcisse	1855	Anastasie Lefebvre ve de Gev. Labbé	M.
Francois	1862	Marie Mathieu	Frs. Bce. (l.2)
Edouard	1865	Philo. Vachon	M. (m.2)
v.1 Louis	1847	Louise Nacké	M. (n.2)
	1876	Emerence Hudon	St. Jos.
François	1851	Mathilde Nachez	M. (o.2)
x.1 Olivier	1860	Emilie Jacques	St. Jos.
Jean	1863	Marcelline Turcot	M.

Digitized by Google

GAGNON.

	Augustin	1866	Virginie Turmel	St. Jos.
y.1	M. Delvina	1877	Godfroy Poulin	St. Victor
z.1	Théodore	1872	Marie Pepin	St. Ephrem
a.2	M. Célanire	1866	Pierre St. Pierre	St. Ephrem
	Frs. Xavier	1874	Marie Leclerc	St. Ephrem
	Malvina	1877	Jos. St. Pierre vf de Delima Bilodeau	St. Ephrem
	Léa	1878	Jean Geo. Roy	St. Ephrem
	Delima	1879	Vital Terrien	St. Ephrem
	M. Mathilde	1884	Jos. Gilbert	St. Ephrem
	Fortunat	1885	Elise. Lessart	St. Victor
	Réabilité en	1886		
b.2	Virginie	1870	Ed. Létourneau	St. Jos.
	M. Sara	1872	Chs. A. Lessart	St. Jos.
	Joseph	1875	Emma Lheureux	St. Jos.
	Charles		Lucie Gilbert	
c.2	M. Anne	1871	Eugène Poulin	St. Geo.
	M. Marg.	1872	Pierre Marcoux	St. Côme
	Pierre	1874	M. Malvina Rodrigue	St. Côme
	Leon	1879	M. Devine Rodrigue	St. Côme
	Flavie	1882	Jean Lessart	St. Côme
	Joseph	1883	M. Susanne Boily	St. Côme
d.2	Jean	1877	M. Des Anges Lapointe	St. Geo.
	Marie	1881	Jos. Lapointe	St. Geo.
e.2	Godfroy	1877	Sara Veilleux	St. Geo.
	Pierre	1885	Jos^ne Mercier	St. Geo.
	Jean	1885	Virginie Giroux	St. Geo.
	Marie	1885	Jos. Rancourt	St. Geo.
	Lucie	1886	Jean E. Gilbert	St. Geo.
f.2	George	1884	Sara Lessart	St. Geo.
g.2	Marie	1886	Vital Gilbert	St. Geo.
	Célanire	1884	Ovide Larochelle	St. Geo.
h.2	Adéline	1884	Jean Larochelle	St. Geo.
	M. Virginie	1885	Jean Morin	St. Zacharie
i.2	Zéphirine	1884	Aug. Poulin	St. Geo.
j.2	M. Amanda	1878	Ls. St. Hilaire	Sts. Anges
	Telesphoré	1882	Vitaline Pouliot	St. Jos.
	Sara	1883	Anselme Cloutier	St. Jos.
k.2	Sophie	1862	Anselme Lacasse (?)	St. Victor
	Delvina	1878	Leon Grenier	St. Geo.
	Hénédine	1880	Alexandre Jolicœur	St. Geo.
b.2	Victoria	1881	Guill. Lessart	Frs. Bce
m.2	M. Rose Léda	1886	Philéas Lehou	M.
n.2	M. Lse. Célanire	1874	Thos. Langevin	M.
	George	1879	M. Lse. Ferland	M.
	Narcisse Achille Ls.	1886	M. Thalsienne Hélène Lacroix	M.

GAGNON.

o.2	M. Louise	1874	Ed. Dolard Lehoulier	M.
	Joseph		Eliz. Fortin	(p.2)
p.2	M. Génévieve	1761	Ls. Blanchet vf de Génév. Fontaine	St. Jos.
	François		M. Rose Daniau	(q.2)
q.2	M. Rose	1810	Louis Mercier	St. Henri
	Ignace		M. Anne Turgeon	
		1834	Rosalie Boivin ve de Pierre Trudel	M.
	Magloire		Eliz. Binet	
		1843	Luce Vallé	M.
	François		Frs. Lecours	(r.2)
r.2	Luce	1845	Geo. Morin vf de Athaline Binet	M
	Louis		Génévieve Forgues	(s.2)
s.2	Sophie	1845	Geo. Bilodeau	M.
	Michel		Marg, Bilodeau	(t.2)
	Michel	1854	Année Marcoux	M.
	Francois		Leocadie Lévèque	(u.2)
u.2	Joseph	1872	Adèle Morin	M.
	Joseph		Lucie Lagueux	(v.2)
v.2	M. Eugènie	1877	Jos. Ed. Duval	St. Jos.
	Ls. Gagnon (sic)	1827	Marie Isoir (sic)	M.
	Michel		Félicité Miville	(x.2)
x.2	Jos. Adélard	1887	M. Jenée Bildodeau	M.

GALLAHAR.

	James		Brigitt Muldrill	(a)
a	Sara	1838	Patrick McGauny	M.

GALLOUGHER.

	Marie (sic)	1831	Jacq. McElroy (sic)	M.

GALMAN.

	Jones		Brigitte Lavord	(a)
a	Brigitt	1842	John Radmond	St. Jos.

GAMACHE.

	Julien		Christine Bélanger	
a	Flavien	1844	Anastasie Roberge	M.
	Fabien		Reine Lacasse	(b)
b	Philomène	1871	Chs. Bouchard	S.C. Jésus
	Démeise	1879	Flavien Gravel vf de Vitaline Dodier	St. Frédc
	Paul	1882	Philo. Hughes	St. Frédc

GARAND.

	Jean Bte		Marie Dumais	(a)
a	Francois	1804	M. Reine Dagneau	Frs. Sud (b)
b	Antoine	1840	Marie Durbois	M (c)
		1846	Emilie Vachon	M (2.c)
	Marie	1843	Isaac Poulin vf Ang^que Labréque	M
c	M. Philomène	1865	Geo. Foucher	M
2.c	Josephine	1878	Zéphirin Boisvert	M
	Gustave	1883	Amanda Desruisseau,	M
	Marc		Marie Cloutier	(g)
g	Adélaide	1823	Jean Pérault	St. Gervais
		1835	Jos. Landry vf de Marg. Bélanger	M
	Jacques		Angèle Blais	(f)

Digitized by Google

GARAND.

f.	Onésime	1873	M. Adélaide Chouinard, St. Ephrem	
	Jacques		Apolline Gosselin	(d)
d	M. Délina	1883	Nap. Lessart St. Ephrem	
	Polycarpe	1885	Adeline Nadeau St. Victor	
	Ferdinand		Lse. Ouellet	(e)
c	Malvina	1885	Nap. Lapierre St. Honoré	

GARDNER.

	John		Angèlique Dasilva	(a)
a	John	1839	Hélène Cherrier	M

GARNEAU.

	George		Victoire Benjamin	
		1880	M. Ang^que Cliche St Jos.	

GARON.

	Jean Bte		Frs. Boucher	(a)
a	François	1771	M. Jos^te Gagnon	M (b)
b	M. Josephte	1798	Pierre Lefebre	M
	François	1802	M. Génév. Grégoire	M
	Jean	1803	Judith Grégoire	M (c)
	Jean Bte	1810	M. Anne Parent	M (d)
	M. Mad.	1817	Frs. Grégoire	M
	Marie	1817	Ant. Thibault vf de M. Gagné	M
c	M. Esther	1829	Jos. Vachon	M
	Sophie	1839	Germain Dumas vf Angèle Leclerc Francœur	M
	Cyprien	1839	Maxime Binet	M
	Eleonore	1840	Andre Brousseau vf Charlotte Turgeon	M
	Anastasie	1842	Louis Custeau	M
d	Jean Bte	1839	Angèle Vaillancourt	M (e)
	M. Anne	1838	Ant. Gagné	M
	Henri	1839	Marie McBrode	M
	Mathilde	1840	Geo. Grégoire	M
	Flavie	1840	Vital Tanguay	M
e	M. Venerande	1869	Agapit Nadeau St. Frédc	
	Prudent	1874	Philo. Bizier	M
	M. Geo.^na	1879	Aug. Bolduc Frédc	
	Jean Marie		M. Lse. Blais	(f)
f	M. Louise	1811	François Poirier Frs. Bce	
	Frs. Régis	1811	M. Ang^que Fortin Frs. Bce	
	Mars		Soulange Cloutier	(g)
g	Charlotte	1838	Pierre Gonthier vf de Angèle Terrien	M
	Claude		Marg. Fournier	
		1839	Sophie Giroux	M
	François		Marie Binet	
		1856	Julie Larivière	M
	George		Sophie Lavallière	
h	Ismael	1869	M. Mélince Lheureux	M
	Jean Bte		Marie Cloutier	(i)
i	Thomas	1874	M. Delphine Doyon St. Frédc	

GARREAULT.

	Antoine		Marie Bourque	(a)
a	Reine	1830	Alex. Bolduc Frs. Bce	

GAUDRY.

	André		Marg. Houde	(a)
a	Chs. Hippolyte	1842	Julie Gagné	M

GAULIN.

	Louis	1717	M. Campagna Frs. Ile	(a)
	Louis	1746	Cath. Dumas St. Lt.	(b)
	Jos. Marie	1753	Barbe Gagnon Islet	(c)
b	Ambroise	1788	Angélique Martineau Québec	(d)
c	Jos. Marie	1796	Marg. Fournier St. Pierre Sud	(e)
		1800	Génév. Collet Frs. Sud	(2.e)
d	Augustin	1824	M. Lse Foucher	M (f)
2.e	Frs. Xavier	1828	Charlotte Côté	M
g.	Louis	1844	Marie Dupont	M
	Joseph	1850	Thérèse Poucville	M (h)
	Frs. Xavier	1856	Henriette Jolin Ste Hénédine	
	Amable	1856	M. Anne Vachon ?	M
	Agnès	1858	André Veilleux, Evariste	
	Ferdinand	1860	M. Lse Aubé Evariste	
f	Génévieve	1846	Cyprien Véreau vf de Nathalie Maheu St Jos.	
	Thomas	1848	Marie Cloutier St. Jos.	
h	Jos.	1876	M. Elise Lamontagne Evariste	

GAUMOND.

	Joseph		Marie Jannotte	(a)
a	Jean Bte	1787	Charlotte Déblois	M

GAUTHIER.

	Abraham		M. Elisé Grondin	
a	Joseph	1887	M. Lea Roy ve de Thos. Poulin S.C. Jésus	

GAUTRON, LAROCHELLE.

	Joseph		Mad. Bissonnet	(a)
a	Michel	1716	M. Anne Lebrun St Valier	(b)
	Joseph	1827	Angèlique Lebrun St. Valier	(c)
b	Augustin	1754	M. Cath Lacroix St. Michel	(d)
c	Pierre	1767	M. Mad. Daniau Frs. Sud	(e)
d	Augustin	1774	Génév. Clément St Chs.	(f)
	Catherine	1787	Jos. Lacombe St Michel	
	Michel	1790	M. Lse. Bolduc St Valier	(g)
e	Pélagie	1795	Pierre Paul Fournier Frs. Sud	
f	Augustin	1800	Frse. Canac St. Henri	(h)
g.	Marie	1818	Louis Roberge St Valier	
	Siméon	1829	Sophie Vachon	M
		1849	Henriette Proulx	M
h	Pierre	1833	Rosalie Valière	M
	François	1838	Flavie Vaillancourt	M (i)
	Louis	1841	Jos^te Rancour	M
i	Pierre	1866	Gorgina Drouin,	M
	Louis		Marcelline Paré	(j)
j	Anastasie	1846	Jos. Thibodeau vf de Théotiste Gagné St. Geo.	
	Domitille	1856	Jean Vallé St. Geo.	
	Clotilde	1850	Pierre Cliche St. Geo.	
	Jean Bte	1861	Céasrie Vallé St. Geo.	
	Flavie	1881	Etn. Vallé vf de M Grenier St. Côme	
	Pierre		Marg. Vir	(k)
k	Pierre	1866	Lucie Vaillancourt St. Victor	
	Marie	1861	Frs. Poulin Evariste	
	François		Rose de Lima Carrier	(l)
		1875	Athalie Nadeau St. Jos.	
l	Célanire	1883	Jos. Alfred Cliche S. C. Jésus	

Digitized by Google

GAUTRON, LAROCHELLE.

Olive	1885	Jos. Cyrille Maheu S. C. Jésus	
Augustin		Adélaide Samson	
m Démérise	1873	Ls. Dodier S.C. Jésus	
M. Adèle	1875	Gev. Delisle S. C. Jésus	
M. Olive	1876	Cyrille Lessart S. C. Jésus	
Eustache		Marie Audet	(n)
n Clément	1855	Rosalie Audet M	(n.1)
	1871	Marcelline Turgeon ve Narcisse Audet Evariste	
M. Anne	1851	Chs. Laliberté Frs. Bce	
n.1 Philomène	1857	Chas. Dulac Evariste	
Pierre		Caroline Bity	
	1777	Apolline St. Hilaire, Frs. Bce	
Joseph		Marcelline Gosselin	(o)
o Geo^na	1876	J. Bte Labbé, St. Gev.	
M. Des Anges	1887	Alcide Bourgeois ve de Lina Cormier, St. Zacharie	
Laurent		Eulalie Tanguay	(p)
p Joseph	1879	Athalie Bilodeau St. Honoré	
Delvina	1880	Frs. Xavier Nadeau St. Honoré	
Damase		Eleonore Boutillete	(q)
		Eléonore Boutillet	(q)
	1881	Rose de Lima Grenier M.	
q Phileas	1881	Marie Poulin Frs. Bce	
Marie	1883	Ludger Blouin S. C. Jésus.	
Joseph	1884	Jos.^ne Blouin S. C. Jésus	
M. Dézilda	1885	Richard Thivierge S. C. Jésus	
Cyrille	1886	Hombéline Loubier Frs. Bce	
Damase		Luce Turcot	(r)
r Hubert	1881	Verginie Patenaude St. Jos.	
Ovide	1884	Célanire Gagnon St. Jos.	
Jean	1884	Adéline Gagnon St. Jos.	
David		Marie Bissonnet	(s)
s Marie	1881	Oct. Rinville St. Zacharie	
Jean Bte		Célina Bety	(t)
t M. Célina	1881	Elzear Parent St. Honoré	
Clément		Flavie Gagnon	(u)
u M. Césarie	1881	Chs. Ant. Dostie St. Honoré	
François		Christine Lavalière	(v)
v Octave	1883	Sara Parent, M	
Antoine		Rosalie Létourneau	(x)
x Antoine	1887	Nathalie Belanger, St Côme	

GAUVREAU.

Félix		Marie Anger	(a)
a Louis	1875	Rose de Lima Hofman St Frédc	

GENDREAU.

Jacques	1691	M. Anne Drolet	(a)
a Jean Bte	1742	M. Cath. Dalaire	(b)
b M. Anne	1778	Marc Audet St. Lt.	
Louis		Ursule Leclerc	(c)

GENDREAU.

c Pierre	1860	Virginie Roy Frs. Bce	
Julien	1860	Philo. Roy Frs. Bce	
Justine	1865	Cleophas Plourde Frs. Bce	
Godfroy		Eléonore Demonville	(d)
d Louis	1880	Marg. Cahil St Gev.	

GENDRON.

Nicolas		Marie Hubert	(a)
a Jacques	1686	M. Anne Charland Frs. Ile	(b)
Pierre	1694	Marie Thivierge Frs. Ile	(c)
b Augustin	1740	M. Anne Gaumond St. Thos.	(d)
c M. Marg.	1741	Aug^tin Turcot Frs. Ile	
d M. Agathe	1762	Jos. Martin Frs. Sud	
Jean Bte		Eliz. Leblanc	(e)
	1830	Marie Vachon M	
e Céleste	1822	Olivier Lessart St Jos.	
M. Elizabeth	1824	Ignace Bélanger, M	
	1836	Chs. Giroux M	
Francoise	1829	J. Bte. Bilodeau M	
Rosalie	1835	Basile Lachance M	
Emile	1838	Jos. Fournier M	
M. Claire	1838	Jos Gagné M	
Jean Bte	1838	Susanne Turcot M	(f)
f Firmin	1861	Marie Vallé M	(g)
Nazaire	1870	Philo. C. Normand M	
g M. Delvina	1887	Ant. Vachon M	

GENEST, LABARRE.

Louis		Eliz. Mirau	(a)
a Louis	1801	Jos^te Fortier St Jean	(b)
b M. Josephte	1834	Jos. Gagnon M	
Jean		Marg. Blouin	(c)
c Cyrille	1852	Anastasie Bernard, Frs. Bce	(d)
d Jean	1873	Dina Jalbert M	
François		M. Louise Roberge	(e)
e M. Ursule	1773	Jacq. Goulet St. Jos.	
Charles		Lucie Ely	(f)
f Villemaire	1863	Adéline Ferland M	
Jean Bte		Ursule Maheu	g.
g Marie	1869	Arthur Méthot Frs. Bce.	
François		Marie Nadeau	
h Francois	1882	Célina Begin St Gev.	
Jean	1874	M. Cath. Nadeau Henedine	
c Majorique	1854	Delphine Brochu Hénédine	(i)
i M. Gev^na	1884	Vital Dupuit St. Victor	

GENESTE, JENESSE.

Thomas		Judith Fortier	(j.)
j. Pierre	1830	Marg. Bédard Chs. Bourg	
k Marguerite	1848	Frs. Gagnon St. Gev	
Sophie	1857	Eustache Paquet St. Gev	
Thomas	1863	Sylvie Létourneau St. Gev	
Joseph	1866	M. Ludevine Belanger St. Gev	
M. Desanges	1873	Jos. Rodrigue St. Côme	
Pierre	1873	Eliz. Létourneau St. Côme	

Digitized by Google

GERMAIN.

John — Brigitt Lenner
a Marie — 1834 Edouard Guillesby Frs. Bce
Joseph — Lucie Montreuil (b)
b Roch — 1822 Delvina Bernard Frs. Bce

GERVAIS, TALBOT.

Antoine — Frse, Blais (a)
a Michel Toussaint — 1791 M. Mad. Dessin St. Pierre Sud (b)
b Antoine — 1823 Angèlique Brousseau St. Valier
1833 Marie Thérien M
Jean Bte — M. Anne Pelletier (c)
c Jacques — 1798 Génév. Coté, Pierre Sud
d Frs. Xavier — 1836 E. Olympe Lécuyer M.
Frs. Xavier — Genév. Foucher (e)
e Jos Honoré — 1853 Caroline L. Proulx M
Octave — 1877 Geo^ne Montminy M
Prudent — Marg. Audet (f)
f Jos. Ansèlme — 1876 M. Malvina Nolet, St. Honoré
Hubert — 1874 Marie Bolduc Frs. Bce
Marg. — 1862 Telesfore Gosselin Evariste
Joseph — M. Lee. Blanchet (f.1)
f.1 Gervais — 1845 Brigitte Bernard, Gervais (g)
M. Brigitte — 1868 Frs. Boilard Gervais
g Thomas — 1882 Flavie Morin Zacharie
Delima — 1872 J. Bte. Boilard Gervais
1875 Sifroy Labrec Gervais
M. Adèle — 1880 Pierre Godbout Gervais
Fabien — Soulange Lavallière (h)
h Sophonie — 1884 Honoré Dulac M
Jacques — Marg. Théberge (i)
i Adèline — 1858 Frs. Parent M
M. Elisa — 1869 Chs. Lacasse M
Rose de Lima — 1869 Pierre Lacasse M

GIGUÈRE.

Joseph — 1698 Angèlique Mercier St. Anne (a)
a Joseph — 1722 Marg. Racine Ste. Anne (b)
Charles — 1726 Anne Dion St. Fam'l (c)
Chrétien — 1732 Dorothée Racine St. Anne (d)
b Angèlique — 1745 Aug. Foucher St. Fam'l
c François — 1754 Félicité A. Paré St. Anne (e)
d Dorothée — 1762 J. Bte Lessart Ste. Anne
Claude — 1771 Judith Guimond Ste. Anne (f)
e Ignace — 1782 Julienne Pepin Ste. Anne (g)
Claude — 1790 M. Esther Béranger, Québec (h)
Charles — 1791 Frse. Pepin Frs. Bce.
Louis — 1795 Jos^te Doyon St. Jos.
1801 M. Génév Jacques St. Jos. (2.1)
Léon — 1798 M. Génév. Doyon St. Jos.
f Judith — 1796 Louis Huard St. Jos.
Claude — 1798 Eliz. Bisson ve Frs. Marcoux M (j)
Thérèse — 1802 Frs. Paul Nadeau St Jos.

GIGUÈRE.

Ignace — 1803 Marg. Cliche St Jos. (k)
1836 Charlotte Velliux ve de Jos. Laubier Frs. Bce
Génévieve — 1808 Jacques Maheu St Jos.
Joseph — 1804 M. Ursule Lagueux St Jos (l)
1821 M Lse Veilleux St Jos
Hélène — 1808 Jean Frs. Cloutier St Jos
Pierre — 1808 Véronique Cloutier St Jos. (m)
M. Louise — 1824 Pierre Lambert St Jos
g Flavien — 1822 Marg. Tardif St Jos. (m)
h M. Esther — 1807 Frs. Gagnon St Anne
M. Anne — 1812 Jos. Jacques St Jos
François — 1814 Marg. Paré St. Anne (o)
1825 M. Victorie Avure M (2.o)
Léon — 1817 Marg. Gagnon M (p)
(2.1) Marie — 1824 Jacques Lessart St Jos
Jean — 1828 Christine Mercier Frs. Bce (q)
1843 Anastasie Thibodeau M (2.q)
François — 1828 Clotilde Roy Frs. Bce (r)
Ignace — 1832 Marcilline Doyon St. Jos. (s)
1850 Sophie Bisson M (2.s)
Louis — 1836 Basilice Dostie St Jos.
Félicité — 1835 Isaac Huard St Jos.
Joseph — 1839 Modeste Lachance M (t)
Leon — 1840 Honorine Philippon St Jos. (t.2de)
Alexis — 1842 Sophie Péron M
Augustin — 1846 Divine Trépanier St Jos. (u)
Richard — 1833 Rosalie Cloutier St Jos
Modeste — 1844 Gev. Gagné St Jos.
Vital — 1852 Adelaide Roy Frs. Bce (r)
j Josephte — 1837 Jacq Ducharme vf de M. Marcoux St Jos
k Ignace — 1824 M. Cath. Doyon St Jos
Narcisse — 1825 Théotiste Doyon St Jos (x)
1853 Christine Provot ve d' Ignace Tardif St Jos. (2.x)
Isaie — 1829 Bregitte Lessart St Jos. (y)
1839 Sylvie Lagueux St Jos. (2.y)
Sérafine — 1837 Isidore Nadeau St Jos.
Leger — 1837 Athalie Nadeau St Jos.
Richard — 1840 Louise Maheu St Jos. (z)
1847 Hermine Bisson ve de Augustn Gagné St Jos. (2z)
l Archange — 1826 Aug. Gagné St Jos.
Esther — 1831 Olivier Maheu St Jos.
Joseph — 1835 Sophie Péron St Jos.
m Elie — 1835 Modeste Nadeau St Jos (a.1)
Archange — 1836 Claude Lachance
M. Flore — 1839 Chs. Verreau
Francois — 1840 Athalie Vachon St Jos. (b.1)
1855 Anathalie Grondin ve de Richd Plante St Fredc (2.b.1)
Julie — 1843 Vital Dostie St Jos.
Emilie — 1844 Cyprien C. Drouin St Jos.
Pierre — 1848 Adée Maheu St Jos. (c.1)
Hermine — 1852 Jos. Dupuit St Jos.
Isaïe — 1853 Zoé Lessart St Frédc
Anathalie — 1853 Louis Lessart St Fredc
n Ignace — 1846 Rose de Lima Doyon, St Jos (d.1)

Digitized by Google

GIGUÈRE.

Rose de Lima	1846	Ant. Nadeau St Jos.
Cyprien	1849	Hélène Lessart St Jos. (*e*.1)
Christine	1849	Jos. Lessart St Jos.
Elizabeth	1849	Gev. Bolduc St Jos.
Richard	1855	Rose de L. Vachon ve d'Oliver Paquet, St Frédc (*f*1)
Athalie	1856	Paul Nadeau St Frédc
François	1860	Mathilde Vachon St Victor (*g*.1)
Elzéar	1862	Lucie Doyon St Victor
Josephine	1862	Louis Doyon vf de Julie Grondin StFrédc
Lucie	1865	Laurent Lessart St Victor
o Elizabeth	1838	Antoine Doyon M
Esther	1843	Jacq. Marcoux M
Olivier	1845	Sophie Rodrique Frs. Bce (*n*.1)
	1856	Luce Cottenoire (?) Frs. Bce (2.*n*.1)
2.*o* Mathilde	1856	P. GodfroyGrégoire St. Frédc.
	1871	Richard Lessard St. Frédc.
M. Louise	1857	Jean Rouleau St. Frédc
Frs. Xavier	1859	Zoé Turmel St Fredc
Rose de Lima	1859	Jos. Mag. Gravel St Frédc
Thos. Richard	1863	Adelvina Vachon St Frédc
		M. Célanire Vallé St Frédc
Philomène	1865	Richard Gravel St Frédc
Emilie	1882	Aug. Simoneau vf Adelaide Landry St Frédc
p Esther	1843	Pierre D. Noel M
q M Ludivine	1850	J. Bte Veilleux M
Christine	1859	Alexis Poulin St Jos
	1877	Jos. Ed. Paré St Jos.
2.*q* George	1877	M. Rose de Lima Lessard, M
Célina	1878	Fred. Veilleux St. Victor
r Célanire	1868	Pierre Roy. St Jos.
Thomas	1871	M. Adèline Labbé M
Jules	1872	M. Virginie Labbé M
Sophie		Eugène Grolet ?
s. Ignace	1859	Marg. Tardif M
Théophille	1863	Adèle Jacques M(*i*.1)
M. Philomène	1866	Maxime Lessart StJos.
M. Lucie	1871	Jacq. Vachon St Jos.
Sylvie	1874	Ant. Grégoire vf de Adélaïde Breton St Jos.
Marie	1878	Augustin Jacques St Jos.
2.*s*. Joseph	1880	M. Euphemie Fecteau, M
Rosalie	1880	Jos. Jacques St Jos.
t M. Célina	1878	Richard Gagné vf de Lucie Grolot St Jos.
*t*2do Léon	1868	Eleonore Nadeau Evariste
Florian	1872	Vitaline Royer Sébastien
u Augustin	1869	Delphine Rosbery St Frédc
M. Célanire	1871	Frs. Tardif St Ephrem
Adèle	1878	Louis Jacques St. Victor
Delvina	1878	Jos. Lessart St Victor
David	1884	Amanda Trépanier St. Victor

GIGUÈRE.

Aurelie	1886	Nap. Trépanier St. Victor
v Lucie	1877	Ludger Thibodeau Frs. Bce
Joseph	1887	M. Emma Fecteau M
x Caroline	1847	Nazaire Lagueux St Jos.
Narcisse	1847	Césarie Vachon St Jos. (*j*.1)
	1849	Delima Caret St. Jos. (2.*j*.1)
Justine	1849	Etn Cloutier St. Jos.
Thalie	1853	Jean Tardif St. Jos.
Rosalie	1853	Ls. Lévis Tardif St. Jos.
Leger	1857	M. Sylvie Doyon St Jos.
Elvina	1857	Ignace Tardif St Jos.
Richard	1861	Jos^te Doyon St Jos. (*k*.1)
Césarie	1868	Thos. Lessart St Jos.
Cyrille	1870	Sara Poulin St Jos.
2.*x* Antoine	1872	Elise Labbé St Jos.
y Rose de Lima	1852	Jos. Lagueux, St Jos.
2.*y* Célanire	1863	Urbain Lagueux St Jos.
Jos. Alfred	1872	Marie Péron St Jos.
	1874	M. Léa Maheu St Jos.
z Richard	1865	Marie Grolot St Jos. (*l*.1)
Thomas	1872	Sylvie Grolot St Victor
2.*z* Elise	1874	Richard Blanchet St Jos.
Eustache	1879	Célina Cliche St Jos.
a.1 Euxide	1858	Zoé Nadeau St Jos. (*m*.1)
Rosalie	1864	Jean Tardif St Jos.
Hilaire	1867	Agnès Vallé St Frédc
Paul	1868	Agnès Poulin St Jos.
Isidore	1869	Justine Tardif St Jos.
	1872	Philo. Poulin St. Jos.
George	1874	Sylvie Giguère St Jos.
Célina	1874	Augustin Vachon St Jos.
Lucies	1875	Jos. Boivin vf de Delima Gilbert St Jos
*b*1 Philomène	1866	Samuel Poulin, St Jos.
Elise	1871	Augustin Lessart St Jos.
François	1871	Angèle Bourque St. Gev
Anaïs	1872	Jos. Dulac St Victor
Thomas	1873	Elise Poulin St Victor
2.*b*.1 Marie	1871	Victor Roy St. Victor
Adéle	1881	Jos. Bélanger St. Victor
Rosalie	1884	Jos. Gilbert St. Gev.
c.1 Adolphe	1877	M. Olive Nadeau Sts. Anges
Joseph	1881	Gev.^na Turcot Sts. Anges
Célina	1882	Jos. Doyon Sts. Anges
Lucie	1885	Jos. Drouin Sts. Anges
d.1 Elise	1871	Thos. Labbé St. Jos.
Mathilde	1880	Jos. Labbé St. Jos.
Célina	1880	Godfroy Fortin St. Victor
Paul	1881	Emilie Fortin St. Victor
e.1 Jean	1887	Henriette Coté St. Victor
f.1 Mathilde	1875	Thos. Doyon St. Jos.
Elise	1875	Thos. Gilbert St. Jos.
Delphine	1880	Thos. Jacques St. Jos.
g.1 Sédulie	1883	Felix Jacques St. Victor
2.*h*.1 Richard	1878	Sara Tardif Evariste

Digitized by Google

GIGUÈRE.

h.1 Marie	1879	Ovide Grégoire Frs. Bce	
i.1 M. Zénaide	1886	Athanase Drouin Sts. Anges	
j.1 Césarie	1869	Nazaire Fortier St. Jos	
2.j.1 Célestine	1870	Jean Pouliot St. Jos.	
Sylvie	1874	Gev. Giguére St. Jos.	
Jean	1882	M. Zélie Lessart St. Jos.	
k.1 Amedé	1887	Elmire Hébert M.	
l.1 Marie	1883	Jos. Gagné St. Ephrem	
m.1 Célina	1880	Thos. Vachon St. Jos.	
Edouard		Julie Tardif	
n.1 Pierre Octave	1880	Marie Carrier St. Honore	(n.1.)
Jean		Délima Huppé	(o.1)
o.1 Achille	1884	Vèronique Veilleux, St. Victor	

GINGRAS.

Godfroy		Mad. Huot	(a)
a Nathalie	1834	Chs. Bonneville vf de Thérése Morisset, Frs. Bce.	
Augustin		M. Lse. Marchand	(b)
b Magloire	1855	Marie Fontaine, M.	

GIRARD.

Joachim		Marie Halay	(a)
a Antoine	1687	Agnès Fortier	(b)
Jacques	1692	Mathurine Poiré	(c)
b Jacques	1718	Claudine Brisson, Québec	(d)
c Catherine	1721	Réné Patry Beaumont	
Joseph	1729	Mad. Marchand M	(e)
d Jacques	1752	Véronique Lefrançois A.G.	(f)
e Etienne	1767	Marg. Gagnon M	(g)
f Jacques	1788	Marie Giroux Beauport	(h)
g Marie	1798	Pierre Giroux M.	
Etienne	1807	Cath. Filteau M.	(i)
h Jacques	1809	M. Génév. Gagnè M.	(j)
M. Francoise	1811	J. Bte. Falion vf de Anne Foucher M.	
Adèlaide	1813	Philippe Frs. Ratè M.	
i Catherine	1826	Abra. Grégoire M.	
M. Modeste	1833	Ant. Grégoire M.	
Rosalie	1839	Chs. Vachon M.	
Thomas	1839	Sophie Vachon M.	(k)
François	1843	Christine Avare M.	(l)
Marguerite	1844	Herbert Grégoire M.	
Sophie	1855	Thos. Ficteau M.	
j Marguerite	1833	Frs. Dompierre M.	
k Henriette	1866	Frs. Pérault M.	
Thomas	1871	Rose de L. Tardif M.	
Rose de Lima	1873	Frs. Labbé M.	
Marie	1873	Frs. Pérault M.	
Etienne	1880	M. Léonide Chateauneuf M.	
l François	1876	Agnés Bisson Sts. Anges	

GIROUX.

Toussaint		Marie Godard	(a)
Raphael	1681	Mad. Vachon Beauport	(b)
Toussaint	1690	Thérése Dauphin Beauport	(c)

GIROUX.

b Jos. Noel	1871	Génév. Cadieu Beauport	(d)
c Louis	1725	Frs. Isabel St. Lt.	(e)
	1743	Thérése Pivin Beauport	(2.c)
Toussaint	1730	Lse. Grenier Beauport	(f)
d Jas. Noel	1746	Thérése Duprac Beauport	(g)
e Germain	1761	Louise Dery ve de Jos. Grenier Beauport	(h)
2.e Louis	1768	M. Marg. Grenier Beauport	(i)
f François	1762	M. Louise Grenier Beauport	(j)
g Michel	1773	Eliz. Tessier Beauport	
Pierre	1781	Marie Ménard Beauport	
h Germain	1787	M. Jos^te Binet Beauport M.	
Joseph	1791	Marie Binet Beauport	(n)
Noel	1793	Marie Claude M.	(o)
Marie	1795	Chs. Benet Beauport	
Louis	1790	M. Anne Durbois St. Jos.	(p)
M. Louise	1796	Chs. Chalu St. Jos.	
M. Anne	1797	Zacharie Nadeau vf de Frse. Gosselin St. Jos.	
Pierre	1798	Marie Girard St. Jos.	(q)
Marguerite	1803	Frs. Binet St. Jos.	
Gabriel	1803	M. Cath. Turcot St Jos.	(r)
Julienne	1809	Etn. Drouin St. Jos.	
M. Louise	1781	Augustin Villeux St. Jos.	
François	1786	Jos^te Fortin Frs. Bce	(s)
	1800	M. Lse Guérin Frs. Bce	(2.s)
Jean	1793	M. Reine Fortin Frs. Bce	(t)
	1803	M. Lse. Jacques Frs. Bce	(2.t)
Antoine	1802	Félicité Fiset Frs. Bce	(u)
k M. Louise	1801	Pierre A. Grenier M	
M. Marg.	1805	Etn. Bisson M	
l Michel	1818	M. Lse. Voyer M	(v)
Jean	1825	M. Lse. Vachon ve de Chs. Pepin M	
Génévieve	1828	Ant. Viger vf de M. Pérault M	
m M. Louise	1827	Jos. Grondin vf de Fse Houle M	
M. Mad.	1827	Jean Grondin M	
Pierre	1837	Génév. Landry M	
Gabriel	1834	M. Lse. Fecteau M	
n M. Louise	1814	Jerome Drouin M	
Marguerite	1816	Jacq. Tessier M	
M. Angèle	1821	Louis Poulin M	
Pierre	1823	Eliz Trudel M	
Pierre	1824	Marg. Lheureux M	
o Génévieve	1821	Louis Gagné M	
Véronique	1827	Pierre Breton M	
M. Anne	1827	Jacques Breton M	
Louis	1831	Soulange Vachon St Jos.	(x)
Marguerite	1837	Ignace Poulin M	
p Louis	1815	Hélène Jacques St Jos.	
q Marie	1829	Michel Hébert M	
Alexandre	1830	M. Jos^te Carrier	(y)
Marguerite	1832	Alex^re Bourque M	
Rose	1838	Pierre Drouin vf de Génév. Turmel M	
Sophie	1839	Claude Gagnon vf de Marg. Fournier M	
Euphrosine	1840	Cyprien Vaillancourt M	
Marcelline	1842	Frs. X. Vallancourt M	
r Charles	1836	Eliz. Gendron ve de Ignace Bélanger M	(z)

Digitized by Google

GIROUX.

Louis	1842	M. Cath. Vaillancourt M (a.1)
Rosalie	1847	Pierre Breton vf de Cath. Bisson M
s Charles Frs.	1810	Marie Labbé St Jos.(b.1)
Nicolas	1811	Monique Jobin, Frs. Bce (c.1)
	1842	Hélène Fortin Frs. Bce
	1860	Eliz. Gousse St Gev
Antoine	1812	Charlotte Lessart Frs. Bce (d.1)
Catherine	1812	Frs. Lessart Frs. Bce
2.s Gaspard	1826	Angélique Quirion Frs. Bce (e.1)
Modeste	1828	Frs. Fortin Frs. Bce
Brigitte	1835	Louis Dutil Frs. Bce
David	1835	M. Génév Dutil St Jos. (f.1)
Rosalie	1840	Olivier Bolduc Frs. Bce
Christine	1844	Jos. Grondin vf de Athalie Denis Frs. Bce
Ursule	1855	Alexis Paquet vf de Emilie Gilbert Frs. Bce
t Rosalie	1825	Olivier Poulin Frs. Bce
Jean Bte	1825	Marg. Veilleux Frs. Bce (g.1)
	1853	M. Olive Lessart St, Jos. (2.g.1)
M. Reine	1830	Frs. Veilleux Frs. Bce
2.t Pierre	1833	Thècle Gagné Frs. Bce (h.1)
u Félicité	1823	J. Bte Veilleux Frs. Bce
Euphrosine	1832	Aselme Plante Frs. Bce
Sophie	1836	Augustin Dupuit Frs. Bce
Emilie	1840	Isidore Veilleux Frs. Bce
Joseph	1844	Anathalie Goulet St. Jos. (i.1)
Clotilde	1850	Gev. Belanger Frs. Bce
v Michel	1843	Anastasie Landry M
Jean Bte	1850	Nathalie Grenier M
	1852	Soulange Drouin M(2.j.1)
M. Louise	1851	Marcelline Guérin vf de Modeste Péron M.
Thomas	1856	M. Lse Foucher M
	1882	Virginie Labbé M
Sophie	1859	Amable Landry M
M. Anastasie Philo.	1860	Gev. Couture M
x Soulange	1851	Gaspard Pérault M
Rosalie	1857	Prosper Labbé M
Louis	1863	Caroline Bisson M
Zoé	1863	J. Bte Pérault M
Philomène	1865	Jacques Fortier M
Ferdinand	1865	Philo. Hébert M
Achille	1877	Odile Progiana Gosselin M
y Ferdinand	1871	Marie Ferland M
Chs. Honoré	1874	M. Célanire Marcoux M
z Joseph	1869	Geo^na Pomerleau M
a Louis	1864	Philo. Parent M
b Euphrosine	1842	Louis Quirion Frs. Bce
Olivier	1846	Emilie Poulin Frs. Bce (k.1)
	1875	Sophie Gilbert ve de Frs. X. Veilleux Frs. Bce
	1879	Elisabeth Blanchet St. Victor
c.1 Nicolas	1832	Sophie Dupuit Frs. Bce (l.1)
David	1844	Ephrosine Gilbert St. Gev.
M. Louise	1845	Jos. Morin St. Gev.

GIROUX.

Sophie	1845	Frs. Gilbert vf de Sophie Poulin St. Gev.
Jean	1849	M. Lse. Gilbert ve. de Jean Morin St. Gev.
Clotilde	1850	Pierre Dumas St. Gev.
d.1 Antoine	1847	Rosalie Breton Frs. Bce(m.1)
Léger	1854	Marie Louise St Gev.(n.1)
e.1 Rose de Lima	1852	Damase Fortin Frs. Bce
Angèlique	1852	J. Bte Veilleux Frs. Bce
M. Eliza	1856	Jos. Jobin Frs. Bce
Gaspard	1859	Philo. Gagnon Frs. Bce
Sophie Génév.	1861	Isaïe Jobin vf de Le. Bélanger Frs. Bce
M. Lucie	1865	Ls. Hercule Gilbert Frs. Bce
f.1 Lucie	1864	Alexandre Quirion, Frs. Bce
g.1 Rosalie	1852	Hilaire Grondin Frs. Bce.
Joseph	1855	M. Olive Blanchet Frs. Bce. (n.1^2d^o)
Jean	1857	Philo. Breton St. Victor (o.1)
Calixte	1859	Angèle Mathieu Frs. Bce. (p.1)
Jean	1867	Aurelie Veilleux Frs. Bce.
Isidore	1869	Lucie Veilleux Frs. Bce.
2.g.1 Pierre	1875	Christine Lessart St. Victor
Henri	1882	Jeanne Lessart St. Victor
h.1 M. Domtille	1849	Louis Provincal vf Henrietto Loubier Frs. Bce.
Pierre	1858	Henriette Loubier Frs. Bce. (q.1)
i.1 Marie	1869	David Loubier Frs Bce.
Nathalie	1869	David Mercier Frs. Bce.
Georgiana	1877	J. Bte Rancourt Frs. Bce.
2.j.1 Athanase	1883	M. Célanire Carrier M.
Ephraim		M. Delvina Belz.
Heudor	1834	Tessier M.
M. Lse Célanire	1885	Louis Landry M.
k.1 Olive	1871	Calixte Label Frs. Bce.
Elzear	1879	M. Rose de L. Blanchet St. Victor
Auguste	1880	M. Hélène Blanchet St. Victor
l.1 Pierre	1861	Sophie Morin St. Gev.(r.1)
David	1864	Sophie Auclair Frs. Bce. (s.1)
	1876	Délina Nadeau St. Gev.
Philomène	1866	Vital Deblois St. Gev.
Angèle	1866	Hilaire Poulin vf de Anastasie Gagnon St. Gev.
Marie	1875	Jules Dumain St. Gev.
m.1 Rosalie	1871	Jos. Bilodeau St. Gev
Charles	1878	Thérèse Fortin St. Gev.
David	1879	Marie Roy St. Gev.
n.1 Charles	1880	Sophie Rancourt St. Gev.
Des Anges	1882	Gev. Rancourt St. Gev.
Pierre	1883	Delvina Rancourt St. Gev.
n.1.^2d^o Jean	1887	Marie Fortier Evariste
o.1 Stanislas	1880	Marcellin Busquet Frs. Bce
Elzear	1886	Mathaldie Lessart St. Victor
p.1 Célina	1881	Elzear Lessart Frs. Bce.

Digitized by Google

GIROUX.

	Joseph	1885	Alvina Doyon Frs. Bce.
q.1	Henriette	1885	Elie Breton Frs. Bce.
r.1	Flavie	1879	Jos. Langlois St. Gev.
	Joseph	1883	Rose Langlois St. Gev.
	Virginie	1885	Jean Gagnon St. Gev.
s.1	Célanire	1882	Pierre Champagne St. Gev.
	David	1885	Mathilda Nadeau St. Zacharie
	Antoine		Charlotte Lachance (t.1)
t.1	Antoine	1829	Adélaïde Bolduc Frs. Bce. (u.1)
u.1	Charles	1851	Martine Pepin Frs. Bce. (v.1)
v.1	Louis	1876	Marie Roy St. Gev.
	Marie	1878	Jean Rodrigue St. Gev.
	Basilice	1880	Frs Gilbert vf de Sophie Poulin St. Gev.
	Jean Louis (sic)	1807	Génév. Vachon St Jos.
	Modeste		Narcisse Langelier
		1847	Jos. Bolduc Frs. Bce
	Pierre		Sophie Veilleux (x.1)
		1862	Modesee Thibodeau ve de Narcisse Morin St. Gev.
x.1	Marie	1869	Jos. Poirier, Frs. Bce
	George	1877	Clotilde Nadeau Frs. Bce
	Honoré		M. Henriette Carrier (y.1)
y.1	François	1867	M. Célanire Gagné St Frédc. (z.1)
z.1	M. Délia	1887	Maurice Veilleux (?) M

GOBEIL.

	Barthélémi	1697	Anne Dionne Ste Fam'l (a)
a	Joseph	1739	M. Jos^te Fortier St Jean (b)
	Catherine	1745	Jean Legoyer St Jean
		1746	Guill. Aubry St Jos.
	Vincent	1766	Monique Landry St Jos. (c)
	M. Josephte	1771	Etn. Vachon M
	M. Génévière	1772	Pierre Landry M
	M. Louise	1773	Louis Dupont vf de M. Ang^que Lefebre M
	Barthélémi	1776	M. Lse. Bilodeau St Jean (d)
	Pierre	1777	M. Lse Landry M (e)
	Joseph	1795	M. Jos^te Lefebvre M
		1812	Génév. Fontaine ve de J. Bte Dupont M
	Vincent	1799	Eliz. Boivin M (f)
d	M. Josephte	1807	Jacques Lefebvre M
		1817	Louis Nadeau vf de Lse. Lessart M
	François	1819	Génév. Tardis M (g)
e	M. Louise	1800	Jean N. Morin M
	Pierre	1808	Marie Langlois M
	M. Salomé	1813	Isaac Vallière M
	Apolline	1822	Louis Dupont M
f	Vincent	1824	M. Barbe Kemener M
	Elisabeth	1824	Jos. Kemener M
g	Louis	1845	Sophie Doyon Frs. Bce (h)
		1871	Marg. Carrier Evariste
h	Sophie	1882	Edmond Crépeau St Honoré
	George		Thérèse Provot (i)
i	Archange	1851	Pierre Boulanger St. Victor
	Marcellin	1863	M. Rosalie Blais St. Victor

GOBEIL.

	Adéline	1875	Jos. Dorval vf de Anne Gaumond St Ephrem (f)
	George		Anastasie Z. Brulot (j)
j.	George	1868	M. Restitue Morin St. Ephrem
	Charles	1873	Clotilde Pepin St Ephrem
	Noel	1874	Angèle Pepin St Ephrem
	Charles.		M. Archange Leclerc. Francocur (k)
		1878	M. Philo. Poulin ve de Mag. Fecteau St. Ephrem.
k	M. Archange	1869	Evangeliste Deslaurier St Ephrem.
		1881	Olivier Bernard St. Ephrem.
	Ursule	1881	Thos. Blanchet St. Ephrem.
	Marcelline	1882	Vital Roy St. Ephrem.
	Christine	1883	Henri Plank St. Ephrem.

GODBOUT.

	Nicolas		Marthe Bourgouin (a)
a	Nicolas	1685	Marg. Ang^que Lemelin St. Lt. (b)
	Joseph	1700	Marg. Manseau St. Lt. (c)
b	Marg. Angélique	1728	Ant. Fontaine St. Lt.
c	Jean	1735	Marie Pouliot St. Lt. (d)
d	Joseph	1773	Marg. Baillargeon St. Lt. (e)
e	Marie	1801	Et. Roy St. Gervais.
	François		Ursule Longçhamp (f)
f	Antoine	1879	Sophie Martineau St. Honoré.

GODIN.

	Joseph		Génév Petit (a)
a	Alexis	1792	Hélène Vachon St. Jos.

GODREAU.

	Joseph	1739	M. Lse. Vaillancourt Islet (a)
a	Germain	1768	Jos^te. Blanchet St. Pierre Sud. (b)
b	Germain	1795	Marg. Jolin St. Henri. (c)
c	Marguerite	1821	Chs. Vachon M.
	Germain	1822	Susanne Réaume M. (d)
		1836	Marg. Paradis M.
	Jacques	1828	Véronique Tanguay M.
d	Eléonore	1856	Frs. Dupuit M.

GONTHIER.

	Nicolas	1790	Angèlique Thérien St. Chs. (a)
a	Pierre	1819	Angèlique Therien St. Gervais
		1838	Charlotte Garon M.
	Pierre		Angèle Morin (a.1)
a1	Angèle	1829	Amboise Frenet St. Gervais
		1858	Germain Carrier vf de Hermine Pelechat St. Gev.

Digitized by Google

GONTHIER.

b	Arsène		Théolophie Thibodeau	
		1861	Lusie Pepin St. Gev.	
	Jean Bte.		Jos^te. Rousseau	(*b*.1)
b.1	Magloire	1827	Cath. Joleivétte St. Gervais	(*b*)
	François	1823	Marg. Golivét St. Gervais	(*c*)
b	M. Césarie	1864	Olivier Fortin St. Gervais.	
	Catherine	1853	Et. Labrec St. Gervais.	
c	Gervais	1847	Agathe Brochu St. Gervais	(*c*)
c.1	Francois	1881	Maxima Dumas St. Come	
	Emilie		Pierre Gagnon	
		1884	Thos. Warren Frs. Bce	

GOSLIN.

	John		Roth Ellot	
a	Thomas	1877	Marie Lapointe St. Gev.	

GOSSELIN.

	Gabriel		Frse. Lelièvre	(*a*)
a	Ignace	1683	M. Anne Raté St Pierre Isle	(*b*)
	Frs. Amable	1690	M. Frse. Labrèque St. Pierre Isle	(*c*)
	François	1888	Charlotte Cote St. Pierre Isle	(*d*)
	Michel		Marie Minville	(*e*)
b	Ignace	1714	Marg. Godbout St. Lt.	(*f*)
	Gabriel	1718	Marg. Lemelin St. Lt.	(*g*)
	Geneviève	1724	Prisque Belanger St. Lt.	
c	François	1734	Génév. Rousseau St. Lt.	(*h*)
	Antoine	1748	Marie Crépeau St. Lt.	(*i*)
d	Joseph	1735	Marie Blouard St. Pierre	(*j*)
e	Jean	1729	Ang^que Fournier St. Thos.	
		1734	M. Anne Gabouri St. Valier	(2.*k*)
f	Antoine	1743	M. Anne Leclerc St. Lt.	(*l*)
g	François	1746	M. Anne Lis. Beaumont	(*m*)
	Laurent	1757	Marie Coté Sts. Anges	(*n*)
	Jean	1774	Génév. Godbout St. Lt.	(*o*)
h	Génévieve	1750	Michel Turgeon Beaumont	
i	Joseph	1773	Marie Campeau St. Lt.	(*p*)
j	Françoise	1763	Zacharie Nadeau Beaumont	
	Louis	1779	Marie Pepin (?) Frs. Sud	(*q*)
2.*k*	M. Anne	1773	Luc Forbes vf de Jos^te Vachon M	
	Généviève	1778	Aug. Thibaut St. Pierre Sud	
l	François	1767	Mad. Couture St. Chs	(*r*)
m	François	1771	Mad. Nolin St. Chs.	(*s*)
n	Laurent David	1783	Marie Racine St. Chs.	
		1807	Génèv. Nadeau St. Chs	(2.*t*)
o	Génévième	1797	Frs. Pouliot St. Gervais	
p	Laurent	1809	Mad. Chatigny. St. Gervais	(*u*)
q	Michel	1842	Marie Vallière M	
r	Marguerite	1805	Frs. Beaudoin St. Gervais	
s	Joachim	1802	Génév Moriset St. Chs.	
		1813	Génév. Roy St. Gervais	(2.*v*)

GOSSELIN.

2*t*	M. Célina	1846	Jos. Forgues St. Jos.	
u	Laurent	1882	M. Demerise Dorval ve Jean Bolduc Evareste	
		1839	Hélène Lambert St. Jos.	(2.1)
	Etienne	1844	Rose de Lenia Gagné St. Jos.	
	Julienne	1844	Louis Gagné St. Jos.	
2.*v*	Jean	1836	Cath. Beaudoin M	
x	Delvina	1866	Alex Tessier St. Frédc	
	Julienne	1867	Abraham Paré St. Frédc	
	Rose de Lima	1873	Leon Tessier St. Frédc	
	Augustin	1875	Marie Labbé St. Fredc	
	Etienne	1879	Philomène Lessart St. Frédc	
	Marie	1880	André S. Bisson St. Frédc	
	Jacques		M. Olive Blouin	(*y*.)
		1866	Louise Blouin M	
y	Olivier	1849	Eliz. Bilodeau M	(*z*)
		1853	Ursule Boilard ve de Ls. Ferland M	(2.*z*)
	Thomas	1850	Marg. Lemieux M	(*a*.1)
	François	1853	M. Anne Marcoux M	(*b*.1)
	Génévieve	1856	Jean Bisson M	
	Etienne	1859	Esilda Marcoux M	(*c*.1)
		1879	Lucie Marcoux M	
z	Phileas	1878	Adèle Turmel M	
2.*z*	Georgina	1871	Thos. Simard M	
	Philomène	1878	Louis Routier M	
a.1	M. Rebecca	1872	Gev. Couture Ste Marie	
	M. Amanda Alphon.^sine	1876	Gev. Leblond M	
	Odile Phrasiana	1877	Achile Giroux M	
	M. Clarida	1883	Honoré Savoie M	
b.1	Louis	1880	M. Adèle Turmel M	
	M. Hombéline Hénédine	1886	Pierre Savoie M	
c.1	Alphonse	1886	Lucie Gilbert M	
	Germain		Marie Baillargeon	(*d*.1)
d.1	Adèle	1859	Seraphin Rodrigue St. Victor	
	Majorique	1860	Anastasie Dalaire St. Victor	(*e*.1)
	M. Marguerite	1865	Jean Rodrigue St. Victor	
	Henriette	1865	Narcise Provost St. Victor	
	Frs. Xavier	1869	Apolline Quirion Frs. Bce	
	Angèle	1873	Augustin Rodrigue St. Ephrem	
e.1	M. Mélanie	1886	Jos. Marvis St. Ephrem	
	Majorique	1886	Delina Mercier St. Ephrem	
	Laurent		Monique Plante	(*f*.1)
f.1	Jean	1853	Marie Carrier St. Victor	
	François		Joseph^te Larochelle	(*g*.1)
g.1	Ferdinand	1860	Nathalie Veilleux Frs. Bce	
	Abraham		Marie Réné	((*h*.1)
h.1	Sara	1862	Hubert Pepin St Victoir	
	Marie	1863	Ant. Lamontagne St Victoir	
	Pierre Chrysol.	1872	Emma Eug. Cloutier St Victor	
	M. Flore	1873	Godfroy Phileas Dupuit St. Victor	
	Thomas	1876	Marie Dutil St Victor	

Digitized by Google

GOSSELIN.

	Pierre Edmond	1876	Apolline Veilleux St Victor
	Marie Délina	1879	Thos. Breton St. Victor
	Emma	1880	Isaac Poulin St. Victor
	Jacques	1828	Julie Bilodeau St Gervais (i.1)
i. 1	Octave	1866	Virginie Berthiaume M
		1879	M. Lse Dosithée Vachon M
	Jean Bte		Thérèse Emond (j.)
j. 1	Edouard	1872	Louise Larivière M
	François		Marie Roy (k.1)
k. 1	Elmire	1874	Louis Pouliot St. Victor
	Obéline	1877	Olivier Bizier St. Victor
	Pomela	1877	Olivier Bernard St. Victor
	Adèle	1879	Jos. Boucher St. Victor
	Seraphine	1883	Onésime Carrier St. Victor
	Aurelie	1886	Philias Poulin St. Victor
	Théophile	1876	Florida Beaudoin Hénédine
	Jean		Rose de L. Beaudoin (l.1)
l. 1	Jean	1878	M. Léocadie Fortin St. Honoré
	Joseph		Camille Garand (m.1)
m.1	Camille	1881	Majorique Patry St. Ephrem
	Joseph		Leocadie Huot Laurent (n.1)
n.1	M. Georgiana	1883	Michel Gagné M
	George	1887	M. Anaïs Bellevance, Honoré
	Pierre		Marg. Dion (o.1)
o. 1	Marguerite	1882	Louis Maheu vf de M. Veilleux. Frs. Bce.
	Pierre	1886	Angèle Poulin St. Côme
	François		Hélène Sirois (p.1)
p. 1	M. Emma	1885	Guill. Henri Lacoursière St. Henri
	Télesfore		Marg. Talbot (q.1)
q. 1	Marie	1877	Nap. Audet St Honoré
r. 1	Laurent	1865	Délima Richard, Evariste
	M. Victorine	1867	Jean Mathieu Evariste.

GOULET.

	Nicolas	1672	Xainte Cloutier Chateau (a)
a	Louis	1692	Marie Godin A.G. (b)
	Jean	1700	Marg. Blouard St. Pierre Ile (c)
b	Louis	1712	Thérèse Roussin A.G. (d)
c	Francois	1734	Hélène Ratté St Pierre Ile (e)
	Pierre	1741	Génév Paradis St Pierre Ile (f)
d	Charles	1747	Marie Gagner St. Jos. (g)
e	Charles	1774	M. Mad. Noel St. Pierre Ile (h)
f	Jean	1775	M. Lse Turgeon St. Chs. (i)
g	Jacques	1773	M. Ursule Mozeros Labarre St Jos.
	Charles	1794	Angèlique Jacques St Jos.
	Louis	1796	M. Louise Lessart St Jos. (j.)

GOULET.

	Génévieve	1801	J. Bte Gilbert St Jos.
	Hélène	1794	Gervais Dupuit dit Gilbert St. Jos.
h	Louis	1824	Charlotte Aubé St. Chs. (k)
i	Jean	1799	Cécile Couture St. Chs. (l)
j	Véronique	1820	Jean Trépanier StJos.
	Christine	1826	Ant. Cliche St Jos.
	Sophie	1829	Zephèrin Cloutier St. Jos.
	Anastasie	1831	Basile Elie Lambert St Jos.
	Anathalie	1844	Jos. Giroux St Jos.
	Pierre	1844	Lucie Vachon St Jos. (m)
	François	1844	Hélène Vachon StJos. (n)
	Modeste	1845	Augustin Bureau St Jos.
	Hélène	1858	Chs. Cloutier vf de Génév Vachon St Jos.
k	Henriette	1851	Seraphin Fortin Frs. Bce
l	Louis	1834	Marg. Eliz. Bélanger, M
m	Philomène	1865	Pierre Vachon St Frédc.
	Pierre	1866	Celanire Lagueux St Frèdc
	Joseph	1874	Victoria Hughes St Frédc
	Perpétu	1878	Jos. Adam Hughes S.C. Jésus
	Jos. Thomas	1880	M. Célanire Vachon S.C. Jésus
	M. Caroline	1884	Frs. Vallé S.C. Jésus
n	François	1871	Sylvie Lessart St Jos.
	Thomas	1877	Célina Trepanier St. Jos.
	M. Léa	1877	Gev. Gilbert St. Jos.
	Vitaline	1877	Thos. Lessart St Jos.
	Georgiana	1880	David Gilbert vf de Lse. Blanchet St Jos.
	Joseph(Romain)		Génèv Forgues
		1858	Cécile Jacques ve de Jean Veilleux Frs. Bce
	Fréderic		Pérpetue Roy (o)
		1866	Rosilie Buton ve Augustin Giroux St. Gev.
o	M. Zérille	1868	Gev. Bilodeau St Ephrem
	Damaril	1875	Jean Bte. Bourque St. Gev.
m	Benjamin		Vitaline Drouin
		1873	M. Célina Jacques St Jos.
	Chrysologue		Céleste Lalibierte (p.)
p.	Alphonsine	1870	Côme Hamel St Ephrem
	M. Heorilla	1872	Rémi Doyon St Ephrem
	M. Delvina	1873	Jos. Pepin St Ephrem
	M. Georgina	1875	Jean Bolduc St Ephrem
	Virginie	1880	Alphonse Hamel St Ephrem
	M. Leocade	1885	Achille Rodrigue St Ephrem
	Eugène	1882	M. Rose Couturier Evariste
	Etienne		M. Lafornais (q)
	Alexandre	1887	Marie Veilleux St. Zacharie

Digitized by Google

GOUPIL, GOUPY.

Antoine		Marie Gaboury	(a)
a Antoine	1724	Marie Boulet St Thos.	(b)
Louis	1736	Eliz. Agnès Thibaut St. Valier	(c)
b Agathe	1747	Jos. Paquet St Michel	
c Marie	1762	Jos. Labonte St. Michel	
Louis		Félicité Ouellet	(d)
d Ferdinand	1870	Célina Gagné Frs. Bce	
Laurent		Obéline Larochelle	(e)
e Ferdinand	1874	Philo. Couture M	
	1879	Philo. Thivierge St. Sébastien	
Alma	1871	Pierre Duquet Sebastien	
Gilbert	1877	Mérida Marceau Sebastien	
Léda	1886	Ant. Mercier Sébastien	

GOURDE.

Paul		M. Cécile Corriveau	(a)
a M. Cécile	1833	Pierre Martineau M	
Joseph	1840	Marcelline Paquet M	(b)
b Jos. Damase	1883	M. Camille Gagné S. C. Jésus	

GOUSSE.

Jean		Véronique Duquet	(a)
a Susanne Jo.te	1762	Jean Gagné St. Jos.	
Jean Frs.	1762	Marg. Boulet St. Jos.	(b)
Marie	1775	Jos. Squeree, Labbé St. Jos.	
Louis	1778	M. Anne Vallé M	(c)
b M. Catherine	1782	Pris ue Lessart St. Jos.	
Jean	1797	M. Charlotte Doyon Frs. Bce	(d)
	1812	Angèle Guérin Frs. Bce	
Angélique	1806	Chs. Guérin Frs. Bce	
c M. Anne	1800	Frs. Bisson St. Jos.	
Louis	1804	Lse. Vachon St. Jos.	(e)
	1811	Pélagie Guerin St. Jos.	(2.e)
	1824	Marie Audy St Jos.	(3.e)
d Charlotte	1827	Louis Dulac Frs. Bce	
Barnabé	1832	Clotilde Poulin Frs. Bce	(f)
	1845	Archange Doyon, St. Gev.	(2.f)
Elizabeth	1860	Nicol Giroux vf de Hélène Fortin St. Gev.	
Euphrosine	1824	J. Bte Labbé St. Jos.	
Louis	1831	Louise Turmel M	(g)
	1839	Olive Labbé St. Jos.	
2.e Jean Bte	1835	Christine Lambert. St. Jos.	(h)
Gaspard	1838	Cath. Labbé St. Jos.	(i)
	1868	Athalie Lambert ve de Jean Lagueux St. Jos.	
3.e Anastasie	1847	Isaac Poulin St. Jos.	
f Clotilde	1851	Pierre Rancourt St. Gev.	
Marie	1854	Léger Giroux St. Gev.	
2.f Des Anges	1869	Chs. Maheu St. Gev.	
George	1873	Hermine Rancourt St. Gev.	
Célina	1880	Augustin Grenier St. Gev.	
g Nathalie	1857	Geo. Péron St. Frédc	
Catherine	1864	Jos. Péron St. Frédc	

GOUSSE.

h Louis	1856	Adèle Gagné St. Jos.	
Philomène	1857	Jean Jacquer St. Jos.	
Josephine	1857	Isaïe Dulac St. Jos.	
Rosalie	1860	Jos. Doyon St. Jos.	
George	1867	Célanire Maheu St. St. Jos.	
Joseph	1869	Elmire St. Hilaire St. Jos.	
Anastasie	1870	Jos. Cloutier St. Jos.	
Hilaire	1874	Amélié Vachon St. Jos.	
Lea	1876	Samuel Maheu St. Jos.	
Honoré	1883	Eleonore Dutil St. Jos.	
i M. Zélise	1864	Eugène Lessart St. Jos.	
Evariste	1868	Célina Bolduc Frs. Bce	
Célina	1874	Pierre Charpentier St. Ephrem	
M. Emma	1875	Télesfore Poulin St. Ephrem	

GRAAM.

John		Marg. McCaux	(a)
a Rose	1829	Laurent Poulin St. Jos.	

GRAF.

Arnold		Mary McDermoth	(2.a)
		Marg. Sutherland	a
a Margaret	1850	Thos. Mathieu St. Gev	
2.a Jane	1855	William Martough St. Gev.	
Catherine	1861	John Murtha St. Gev.	
Mary	1867	Thos. Murtha St. Gev.	

GRAVEL.

Joseph Maci		Marg. Tavernier	(a)
a Claude	1687	Jeanne Cloutier Chateau	(b)
Joseph	1689	Marie Bélanger Chateau	(c)
d Pierre	1721	Marg. Prieur Chat.	(d.)
c Joseph	1724	Angelique Thibout Chat.	(e)
d Pierre	1746	Anne Bureau Chat.	(f)
Claude	1747	Marg. Poulin St. Jos.	(g)
Charles	1753	Monique Racine Contract	(h)
e Ignace	1756	Agnès Gagnon Chat.	(i)
f Marie	1785	Simon Réaume Chat.	
g M. Jos.te	1769	Louis Cloutier St. Jos.	
Madeleine	1776	Michel Drouin vf de M. Gosselin St. Jos.	
h Charlotte	1793	Prisque Reaume Chat.	
i Guillaume	1804	Jean Vérque Guérin St. Jos.	(j)
	1831	Marie Nadeau St. Jos.	(2.j.)
(j) Jean Chrysostome		Lucie Péron	(k)
Marcelline	1830	Sylvie Cloutier St. Jos.	(l)
Hombéline	1832	Jos. Mag. Lessart St. Jos.	
A. Agnès	1840	Hubert Nadeau St Jos.	
2.j Léon	1861	Zoe Vachon St. Frédc	
k Guil. Aquilas	1848	Modeste Lessart St. Jos.	(m)
Ignace	1851	M. Lse Vachon St. Jos.	
	1861	Marie Lessart St. Frédc.	
Jean Chrysostome	1852	Marie Doyon Frs. Bce	(n)
Césarie	1853	Louis Gagné St. Frédc	
Justine	1857	Frs. X. Lessart St. Frédc	
Jos Magloire	1858	Rose de Lima Giguère St Frédc	

Digitized by Google

GRAVEL.

Richard	1865	Philomène Giguère St. Frédc
Rosalie	1866	Paul Lessart St. Frédc
M. Sara	1867	J. Bte Paré St. Frédc
Lucie	1873	Jean Grondin St. Frédc
Vitaline	1874	Richard Lessart vf de Mathilde Giguère St. Frédc
l Onésime	1855	Sophie Lessart St. Jos.
M. Philomène	1858	Jean Nadeau vf d'Euphemie Plante St. Jos.
Nazaire	1861	Adélaïde Parent St. Victor (*o*)
Hilaire	1861	Marie Breton St. Victor.
Marcelline	1861	Marie Poulin ve de. Jean Grondin St. Victor.
Noel	1867	Athalie Noel (sic) St. Victor.
Flavien	1868	Vitaline Dobier St. Victor.
	1879	Démerise Gamache St. Frédc.
	1887	Hénédine Tardif St. Victor.
m Agnès	1876	Jos. Thos. Geo. Labrécque S.C. Jésus.
Jos. Pierre	1880	Marie Dodier S.C. Jesus.
Philoméne	1880	Frédc Dodier S. C. Jesus.
M. Aurélie	1883	Etn. Péron S.C. Jésus.
M. Augustine	1883	Ephrem Labbé vf de Lucie Lessart S. C. Jésus.
M. Elmira	1884	Nap. Grenier S. C. Jésus.
Marie	1884	Thos. Péron S.C. Jésus.
n Lucie	1877	Jos. Loubier Frs. Bce.
Délima	1880	Jean Poulin Frs. Bce.
M. Archange	1881	Jean Fortier St. Ephrem.
o M. Elvine	1881	Hubert Bolduc St. Victor.
M. Josephine	1885	Jos. Alp^se Rodrigue S.C. Jésus.
M. Emma	1886	Jos. Nap. Bolduc S.C. Jésus.
Marie	1887	Amédé Veilleux S.C. Jésus.

GREFFARD.

François Judith		Vaillancourt (*a*)
a François	1825	Marg. Dorion St. Jos.
Joseph		M. Jos^te. Bonneau (*b*)
b Marguerite	1836	Ls. Turoot vf de Mad. Gagné M.
	1856	Ls. Poulin vf de Angéle Veilleux M.

GRENIER.

Charles		M. Lse Vézina (*a*)
a Charles	1691	Jeanne A. Maheu (*b*)
Joseph	1693	Jeanne Maheu (*c*)
b Pierre	1714	Mad. Tessier Beauport (*d*)
Charles	1720	Cath. Geroux Beauport (*e*)
Charles	1728	Mad. Tardif Beauport (*f*)
c Joseph	1722	Marg. Chrétien Chs. Brg. (*g*)
d Ange	1740	Marie Vachon Beauport (*h*)
Pierre	1744	Angélique Vachon, Beauport (*i*)
Vincent	1746	Mad. Maheu Beauport (*j*)
Reine	1754	Louis Binet Beauport

GRENIER.

e Jean	1745	Marie Vachon Beauport (*k*)
f Jean Bte	1753	M. Cath. Giroux Beauport (*l*)
	1777	M. Rose Rousseau M (2.*l*)
Pierre	1761	Marie Marcoux Beauport (*m*)
	1772	M. Génév. Morin Frs. Sud (2*m*)
Paul	1765	M. Ang^que Parent St. Jos. (*n*)
Joseph	1770	M. Héléne Ferland St. Pierre Isle
g Marie	1770	Frs. Pérault M.
Louise	1778	Pierre Rodrigue Beauport.
Le même	1783	Chs. Doyon vf de M. Lse. Rancour St. Jos.
h André	1776	M. Anne Grenier Beauport (*o*)
i Reine	1778	Jos. Gagné Beauport
j Vincent	1774	Génév Duprac Beauport (*p*)
	1789	Génév. Poulin St Jos. (2.*p*)
Gabriel	1782	Marg. Binet Beauport (*q*)
k Jean	1774	Angélique Grenier Beauport (2)
M. Marguerite	1782	Jos. Proux Beauport (*m*)
l Marie	1779	Nicolas Comiré M
M. Genevieve	1780	Etn. Grégoire M
Catherine	1784	Pierre Vallé M
François	1799	M. Lse. Drouin M
	1826	M. Lse. Morisset ve de Pierre Vachon M
	1838	Angélique Landry M
2.*l* Rosalie	1803	Frs. Ferland M
Pierre	1804	M. Judith Foucher M (*s*)
Marguerite	1805	Louis Demers M
	1826	Paul Raté M
m Pierre	1785	M. Génév. Paradis St Pierre Ile (*t*)
Guillaume	1788	M. Génév Bisson M (*u*)
2.*m* Charles	1792	M. Génév. Bédard Chs. Brg (*v*)
M. Claire	1795	Augustin Labbé M
M. Angélique	1798	Etn. Parent M
Marie	1800	Frs. Rancourt M
Louis	1802	M. Frse. Morisset M
M. Frse.	1805	Pierre A. Grenier M
Joseph	1807	M. Thérèse Cresac Frs. Bce (*x*)
Francois	1812	Marie Pouceville Ste Marie (*y*)
n M. Claire	1784	Pierre Boivin M
Madeleine	1788	Pierre Vachon M
Hélène	1796	Ambroise Trudel M
	1810	Ant. Nadeau M
Marie	1796	Frs. Vallé M
Joseph	1797	M. Ang^que Thibodeau M (*z*)
Génévieve	1801	Louis Drouin M
o M. Anne	1798	Pierre Foucher vf de M. Gagnon M
André	1814	Marie Breton M
Pierre Alexis	1815	M Ang^que Thibodeau M (*a*.1)
M. Louise	1820	Ignace Bolduc vf de Marg. Fortin M
	1846	Frs. Bolduc vf de Angélique Bariau, Frs. Bce
Joseph	1820	M. Cath. Boulet St Jos. (*b*.1)
Francois	1821	Marie Verreau M (*c*.1)
Jean Bte	1822	M. Lse. Durbois M
p Pierre Alexis	1801	M. Lse. Giroux M(*d*.1)
M. Jos^te	1807	Chs. Bédard M

Digitized by Google

GRENIER.

M. Angèlique	1808	Chs. Lefebre	M
2.p Ignace	1812	Thérèse Parent	M
Louis	1819	M. Lse Vachon	M
	1833	Cath. Fortin	M (e.1)
Régis	1822	M. Lse. Lessart	St
		Jos.	(f.1)
	1847	Thérèse Langelier	St.
		Jos.	
Jean Bte	1825	Génèv Rancour	M
Francois	1825	Adelaide Rancour	M
q M. Marg.	1804	Frs. Filteau	M
Ls. Jacques	1809	M. Lse Bureau	St.
		Jos.	(g.1)
Madeleine	1812	J. Bte. Boivin	M
r M. Angélique	1798	Louis Vachon	M
M. Louise	1799	Pierre Breton	M
Jean Bte	1800	M. Thécle Gagnon	M(h.1).
	1820	M. Anne Patry	M
André	1803	M. Thécle Foucher	M (i.1)
Génèvieve	1803	Aug. Boivin	M
Pierre Alexis	1805	M. Angel^que Grenier	M (j.1)
Joseph	1808	M. Lse Morisset	M (k.1)
Rosalie	1812	J. Bte Bélanger	M
s Michel	1827	M. Lse Veilleux	M (l.1)
Judith	1834	Télesfore Cloutier	M
Jean Bte	1838	M. Anne Noel	M
	1843	Esther Beaudoin	M(2.m.1)
Marie	1846	Pierre Turcot vf de Esther Bilodeau	M
t M. Génévieve	1810	J. Bte. Bisson	M
Augustin	1818	Angélique Rodrique	Frs. Bce (n.1)
Pierre	1819	Susanne Marcoux	M (n.1^dio)
M. Archange	1821	Augustin Foucher vf de M. Susanne Guay	M
	1830	Etn. Poulin	M
u M. Louise	1820	Pierre Filteau	M
Marguerite	1822	Augustin Breton	M
François	1834	Angèle Ferland	M
Charles	1843	Angèlique Lambert	St. Gev. (o.1)
v Pierre	1825	Angèlique Vachon	M (p.1)
M. Anne	1826	Louis Dupuit	M
François	1829	Marie Lehou	M (q.1)
Louis Chs.	1832	Marg. Impleman	Chs. Brg (r.1)
x M. Solomé	1830	Frs. X. Loubeir	Frs. Bce
Narcisse	1838	Lucie Doyon	Frs. Bce (s.1)
Pierre	1840	M. Anne Gilbert	Frs. Bce (t.1)
Euphrosine	1843	Moïse Morin	St. Gev
	1850	Frs. Gagné	St. Gev
Godfroy	1844	Sophie Fortin	Frs. Bce (u)
Hector	1849	Marie Gagnon	St. Gev (v.1)
	1886	Marie Bisson ve de Louis Drouin	St. Gev.
M. Adèle	1851	Etn Vallé	St. Gev.
Sophie	1857	Amable Lacasse	St. Victor
y Lucie	1842	Abraham Crésac	Frs. Bce
Louis	1843	Hélène Ouellet	Frs. Bce (x.1)
Alexandre	1846	Claudine Crèsac	Frs. Bce
Thomas	1851	Angèlique Maheu	Frs. Bce
z M. Angéligue	1831	Jean A. Durbois	M

GRENIER.

Marie	1840	Frs. Grégoire vf de Marg. Gagné	M
Louis	1842	Sophie Roussin	M.
Jean	1843	Emérance Lemelin	M
a.1 Gabriel	1839	Sophie Tardif	M
M. Louise	1844	Raphael Vallé vf de Mag'd Simard	M
b. 1 Elise	1841	Mathias Racine	M
Marcelline	1843	Jos. Filion	M
c. 1 Marie	1845	Germain Gagné	M
Caroline	1847	Theophile Gagné	M
Pierre	1865	M. Anne Ferland	M
	1870	Gev^na Bonneville	M
Rose de Lima	1881	Damase Larochelle vf de Heleonore Boutillet	M
d. 1 Marguerite	1825	J. Bte Grenier	M
Joseph	1827	M. Anne Fecteau	M
2.e.1Marie	1868	Louise Pouliot	Ste. Marie
f. 1 Richard	1863	Hélène Audet	St. Frédc
g. 1 M. Louise	1827	Gab. Foucher	M
M. Olive	1834	Jos. Doyon	M
Jean Bte	1835	Marie Doyon	M (y.1)
	1844	Angèlique Poulin	M (2.y.1)
Modeste	1840	Jean Couture	M
M. Sylvie	1841	Pierre Vachon	M
M. Esther	1842	Félix Grolot	M
h. 1 Jean Bte	1825	Marg. Grenier	M
	1835	Marie Boulanger	M
Pierre	1826	M. Lse Deblois	M
André	1831	Marie Drouin	M
i. 1 M. Thècle	1823	André Vachon	M
Jean Bte	1831	Marie Vachon	M
André	1833	Angèle Fradet	M
Alexandre	1835	Zoe Vachon	M (z.1)
Sophie	1838	Etn. Pérault vf de Cesarie Couture	M
M. Louise	1840	Leon Doyon vf de Sophie Grondin	M
Pierre Alexis	1840	Modeste Doyon	M(a.2)
Gabriel	1840	M. Lse. Doyon	Frs. Bc(b.2)
George	1843	Hélène Ferland	M
Nathalie	1850	J. Bte Geroux	M
j. 1 André	1833	Eliz. Isoir	M
k. 1 Pierre Alexis	1840	Rose Grenier	M
Marie	1841	Ed. Clouet	Beauport
Claire	1845	Jos. Breton vf de M. Anne Fortier	M
l. 1 Marguerite	1863	Ferd. Lachance	Frs. Bce.
(2.m. 1) Pierre	1867	Zoe Poulin	St. Jos.
Adèle	1871	Jos. Hebert	Evariste
Narcisse	1875	M. Clémentine Daigle	Evariste
François	1870	Adelle Marceau	Hénédine
n. 1 Apolline	1839	J. Bte Paquet	Frs. Bce
n.1 2^dio Joseph	1873	Marie Trépanier	Evariste
o. 1 Charles	1869	Ludivine Champagne	St. Gev.
Marie	1874	Alex^dre Ducharme	St. Gev.
Joseph	1876	Marie Champagne	St. Gev.
Augustin	1880	Célina Gousse	St. Gev.
p.1 Pierre	1848	Rose de L. Pouliot	St. Jos. (c.2)
Sophie	1855	Louis Auclair	M.
Siméon	1862	Marie Mercier	St. Victor
M. Rosalie	1865	Jos. Rouillard vf d'Olive Veilleux	M.
Agnés	1882	André Valliére vf d'	

Digitized by Google

GRENIER.

		Henriette Labranche	M.
q.1	Frs. Xavier	1886 Marie Jacques	M. (d.2)
	Frédéric	1896 M. Amelie Vallé	M.
	Narcisse	1874 M. Rose Landry	M.
r.1	Marguerite	1855 Louis Foucher	M.
	Mathilde	1856 Vital Turcot	M.
	Eugène	1863 Lumina Nachez	M.
	M. Georgina	1864 Wilfred Foucher	M.
	Adéline	1865 Narcisse Turcot	M.
	Octave	1866 Lucie Maheu	St. Jos.
s.1	Lucie	1858 David Roy	St. Gev.
	Angèle	1873 Octave Drolet	St. Gev.
	Olivier	1875 Marie Veillux	St. Gev.
	Josephine	1876 Geo. Fortin	St. Gev.
	Sophie	1877 Honoré Champagne	St. Gev.
	Bernard	1879 Célina Veilleux	St. Gev.
		1883 Vitaline Roy	Frs. Bce.
	François	1881 Marie Jolicœur	St. Gev.
	Sara	1881 Thos. Poulin	St. Gev.
	David	1885 Sara Veillux	St. Gev.
t. 1	Lucie	1860 Vital Poulin	St. Gev.
	Pierre	1873 Marie Turcot	St. Côme.
	Sophie	1874 Gev. Champagne	St. Gev.
	Olive	1877 Amable Paré	St. Côme
	Des Anges	1885 David Veilleux	St. Zacharie
u. 1	Rose de Lima	1870 Jos. Busque	St. Gev.
	Joseph	1873 Délima Busque	St. Gev.
	Marie	1874 Pierre Thibodeau	St. St. Gev.
	Mathilde	1881 Jonas Rodrigue	St. Gev.
	Josephine	1883 Vital Cloutier	St. Gev.
	Absolom	1885 Angélina Caron	St. Gev.
v.1	Léon	1878 Delvina Gagnon	St. Gev.
	Charles	1878 Gevna Poulin	St. Gev.
	George	1883 Alvina Morin	St. Gev.
x.1	Jules	1876 Sara Veilleux	Frs. Bce
y.1	Jean Bte	1866 Marie Poirier	Frs. Bce
2 y.1	Angélique	1866 Jean Busque	Frs. Bce
	Rosalie	1868 Gev. Cloutier	Frs. Bce
	Marie	1872 Louis Fortin vf de Césarie Paré	Frs. Bce
	Méthaldie	1879 Cyrille Cloutier	Frs. Bce
	Augustin	1882 Marie Fecteau	Frs. Bce
	Joseph	1884 Emérence Mercier	Frs. Bce.
z. 1	Philomène	1863 Etienne Labry	M.
	Lucie	1866 Pierre Grondin	St. Victor
	M. Elmina	1869 Barth^mi Grondin	Ephrem
	François	1871 Olive Doyon	Frs. Bce
	Louis	1871 M. Célina Bolduc	Ephrem
	George	1875 Eleonore Breton	St. Ephrem
	Félix	1878 Clarisse Pepin	St. Ephrem
	J. Napoléon	1884 M. Elmina Gravel	S.C. Jésus
a.2	Pierre	1863 Lucie Bureau	St. Victor
	George	1871 Marie Provencal	Frs. Bce
		1877 Marie Caron	Frs. Bce
	Georgiana	1878 Vital Veilleux	Frs. Bce
b.2	Emilie	1870 Thos. Grondin	St. Ephrem

GRENIER.

	Etienne	1880 M. Célina Poulin	St. Ephrem
	Célina	1880 Samuel Grondin	St. Ephrem
	George	1885 M. Léxadie Vachon	St. Ephrem
c.2	M. Dina	1868 Alex. Lagueux vf de Philo. Rouillard	St. Ephrem
	Adèle	1872 Jos. Bisson	St. Ephrem
	Joseph	1879 M. Célina Mercier	St. Ephrem
	M. Mathilde	1876 Jules Marcoux vf de Modeste Lambert Evariste	
d.2	Alphonse	1886 Adèle Bisson	St. Anges
	Gabriel	Marie Piguener	(e.2)
e.2	Olivier	1820 M. Louise Pérault	M (f.2)
f.2	Joseph	1852 Eliz. Cookson	M (g.2)
g.2	M. Anny.	1883 Geo. Wilbrod Blouin	
	Joseph	Véronique Marcoux	(h.2)
h.2	Rose	1840 P. Alexis Grenier	M
	Elizabeth	1844 Chs. Binit vf de Jos. Maure	M
	Siméon	Marie Mereier	
		1866 Jos. Gagné	St. Jos.
	Louis	Sophie Nolet	(i.2)
i.2	M. Célina	1868 Elzear Nadeau	St. Frédc
	Thomas	Ursule Binet	(j.2)
j.2	Rose de Lima	1868 Alexis Jacob	St. Frédc
	Apolline	1863 Pierre Rancour	Etats-Unis
	Louis	1863 Sara Rancour	Etats-Unis
	Elizabeth (sic)	1865 Félix Ferland	M
	Jacques	Justine Neron	(k.2)
k.2	Achille	1876 Angèle Gagné	Frs Bce
	Pierre	Marie Roy	(l.2)
l.2	Adèle	1862 Ant. Labbé	St. Gev.
	Célanire	1874 Jos. Bourque vf de Angèle Vachon	St. Gev
	Gabriel	Hermine Pouliot	(m.2)
m.2	M. Philo.	1869 Rémi Grondin	St. Ephrem
	Delvina	1872 Louis Grondin	St. Ephrem
	Agnès	1875 Esdras Bilodeau	St. Ephrem
	Louis	1881 M. Alvina Bolduc	St. Ephrem
	Marie	1882 Jos. Pomerleau	St. Ephrem
	M. Caroline	1882 Luther Poulin	St. Victor
	Joseph	Délima Leblanc	
		1879 Hélène Lambert	St. Frédc.
	Béloni	Julie Bisson	(n.2)
n.2	Francois	1881 Eugenie Boily	St. Victor
	Joseph	1882 M. Célina Lessart	S.C. Jésus
	Ferdinand	Emile Bouffard	(o.2)
o.2	M. Delvina	1886 Jos. Ls. Drouin	S.C. Jésus
	Louis	Rose de Lima Vachon	(p.2)
p.2	M. Delvina	1887 Michel Leclerc	M.

GRIMARD.

	Noel	Sophie Jacques	(a)
a	Emma	1874 Aug. Mathieu	St. Victor

Digitized by Google

GROLEAU, LOT (GROLOT).

Jean Bte		Marie Mathieu	(a)
a Marie	1769	Paul Létourneau St. Jos.	
Joseph	1779	M. Génév. Jacques St. Jos.	(b)
M. Catherine	1781	Pierre Morin St. Jos.	
Jean	1787	Marie Blanchet St. Jos.	
b Joseph	1803	M. Angèlique Poulin St. Jos.	(c)
M. Jos.	1804	Etn. Poulin vf de Marg Cloutier St. Jos.	
c Marie	1824	Gervais Dupuit St. Jos.	
Angèlique	1827	Frs. Cliche St. Jos.	
Casimir	1828	Ursule Tardif St. Jos.	(d)
M. Modeste	1834	Jos. O. Caius Arcand St. Jos.	
Grégoire	1835	Célestin Jacques St. Jos.	(e)
Theotiste	1835	Célestin Jacques St. Jos.	
Jean	1840	Emilie Poulin St. Jos.	(f)
Angèle	1844	Prisque Lachance St. Jos.	
Vital	1846	Cath. Poulin St. Jos.	(g)
d Olympe	1848	Abraham Poulin St. Jos.	
	1856	David Doyon St. Victor	
Eugène	1851	Sophie Giguère St. Jos.	
Olive	1859	Eugène Lessart St. Victor	
Joseph	1859	Adèle Paré St. Frédc	(h)
Lucie	1862	Richard Gagné St. Jos.	
Adéline	1862	Béloni Guerin St. Jos.	
Marie	1865	J. Bte Cliche St. Jos.	
Eleutere	1867	Vitaline Grondin St. Jos.	
Ansèlme	1872	Sophie Cliche St. Jos.	
e Benjamin	1854	Zoe Lessart St. Jos.	
Bénoni	1854	Cécile Jobin ve de Frs. Belanger St. Jos.	(i)
Joseph	1864	Sylvie Fortier St. Jos.	
Jean	1870	M. Agnés Doyon St. Victor	
Emile	1874	Gev. Dodier St. Victor	
f Adèle	1865	Théophile Vachon St. Jos.	
Marie	1866	Prosper Vachon St. Jos.	
Joseph	1870	Marie Fortin St. Jos.	
Sévère	1870	Lucie Belanger St. Victor	
Jean Bte	1880	Célina Lessart St. Victor	
g Marie	1865	Richard Giguère St. Jos.	
Richard	1872	Apolline Paré St. Jos.	
Vitaline	1875	Frs. Lessart St. Jos.	
Benjamin	1877	Rose de L. Simard ve de Vital Groleau St. Victor	
h Marie	1885	Thos. Eug. Péron S. C. Jésus	
i Sylvie	1872	Thos. Giguère St. Victor	
Delvina	1877	Albred Cliche St. Victor	
d Eugène		Sophie Giguère	
	1855	Apolline Paré St Jos.	(2.j)
2.j. Georgina	1876	Jos. Cliche St Jos.	
Charles		Jos.te Sincenne	(k.1)
k.1 Frs. Xavier	1834	Angèlique Bédard, Beauport	
	1848	Cécile Delisle St Jos.	
Eulalie	1834	Aug. Loignon, Beauport	

GROLEAU, LOT (GROLOT).

Félix	1842	M. Esther Grenier	M
	1852	Ursule Vachon St Frédc	(2.l
2.l M. Alphonsine	1874	Elzear Guay	M
M. Sophie M.	1882	Odule Hallé	M
Zéphirin		Emérence Lebel	M
m Anysie	1886	Jos. Fortin St. Gev	

GRONDIN.

René		M. Angèlique Albert	(a)
a Marie	1754	Thos. Roy St Jos.	
Joseph	1756	M. Jos.te Dodier St. Jos.	(b)
M. Génévieve	1764	Jacques Blanchet St Jos.	
Thérèse	1766	Frs. Arguin St. Jos.	
M. Claire	1772	Jos. Dodier St Jos.	
b Joseph	1777	Angelique *dit* Jacq. Poirier, St. Jos.	(c)
Pierre	1780	M. Jos. Deblois M	(d)
Jean	1785	Jos.te Rodrigue Frs. Bce	(e)
M. Josephte	1785	Jos Bariau St Jos.	
Marguerite	1795	Jos. M. Letourneau St Jos.	
La même	1826	Ls. Paré vf de Monique Vallé Frs. Bce	
c Louise	1804	Chs. Frs. Doyon St Jos.	
Pierre	1804	Marg. Caron St Jos.	(f)
Jean Bte	1810	Marie Doyon Frs. Bce	(g)
	1846	M. Robinson ve Jos. Dubord St Gev	
Joseph	1819	Agathe Fiset ve de Pierre Poulin Frs. Bce	(h)
d Pierre	1804	Angèlique Binet M	(i)
Michel	1808	Marie Racine M	
	1812	Thérèse Gagné M	(2.j)
Joseph	1811	Frse Houle St Jos.	
	1827	M Lse Giroux M	
Pierre	1821	M. Charlotte Guérin	(k)
Jean	1827	M Mad. Giroux M	
e M. Josephte	1804	J. Bte Bilodeau St. Jos.	
Jean Bte	1807	Louise Doyon Frs. Bce	(l)
	1832	Adélaïde Veilleux Frs. Bce	
	1833	Modeste Fortin Frs. Bce	(3l)
	1862	Marie Bolduc ve de Pierre Loubier Frs. Bce	
Louise	1810	Jacq, Frs. Lehou St Jos.	
Pierre	1810	Hélène Lessart St Jos.	(m)
Judith	1811	Jos. Dupuit M	
	1845	Pierre Savoie vf de Zoé Boivin M	
Euphrosine	1819	Aug. Jacques St Jos.	
Félicite	1823	J. Bte Duval St Jos.	
Marie	1826	Pierre Poulin St. Jos.	
Rosalie	1828	Louis Denys St Jos.	
f Anselème	1827	Olivier Bolduc Frs. Bce	
Brigitte	1831	Frs Lacombe Frs. Bce	
Athanase	1831	Dorothée Lacombe Frs. Bce	(n)
Joseph	1837	Hélène Poulin St Jos.	(o)
M. Catherine	1840	Jos. Bolduc Frs. Bce	
Narcisse	1842	Marie Boldnc Frs. Bce	
Frs. Xavier	1845	M. Clotilde Poulin, St Jos.	(p)
Rémi	1846	Archange Dupuit St Jos.	(q)
Jean	1847	M. Céleste Poulin St Jos.	(r)
Louis	1850	Césarie Paré ve de Jean Poulin St. Jos.	(s)
Urbain	1854	Rose de Lima Mathieu ve Jos. Grondin St Gev	

Digitized by Google

GRONDIN.

g	Sophie	1835	Léon Doyon St Jos.
	Ludivine	1843	J. Bte Doyon St Jos.
	Euphrosine	1843	Vital Roy Frs. Bce
	Jean	1844	Cesarie Poulin St Jos. (t)
		1867	Marie Rodrigue ve Etn. Latulippe Frs. Bce (2.t)
	Bernard	1845	M. Honorine Dubord St Jos. (u)
	Esther	1847	Isaac Fortin St Jos.
	Jean	1847	Marie Lessart St Jos. (v)
	Lucie	1849	Ant. Labbé St Gev
	Hilaire	1850	Rosalie Giroux Frs. Bce
		1863	Rose de Lima Lessart ve de Marc Blanchet Frs. Bce
	Alexandre	1857	Angèle Loubier Frs. Bce (x)
	Adélaïde	1864	Jos. Roy St. Gev.
	Apolline	1858	Alexis Mathieu vf de Prixide Maheu St Victor
h	M. Divine	1838	Pierre Poulin Frs. Bce (y)
	Joseph	1849	Rose de Lima Mathieu Frs. Bce
	Adélaide	1864	Vital Bolduc vf de Nathalie Gagnon St Gev.
i	M. Angèlique	1824	Pierre Boivin M
	Marcelline	1830	Olivier Drouin M
	Jean Elie	1836	Marie Belleau M
	Jacques	1840	M. Olive Alaire M (z)
	M. Rose	1842	Isaac Jacques M
2.j	Marie Zoé	1841	Frs. Lagueux M
k	Catherine	1843	Jos. Cloutier Frs. Bce
	Sophie	1829	Frs. Rancour Frs. Bce
	Thècle	1832	Pierre Roy Frs. Bce
	Sara	1832	David Quirion Frs. Bce
	Bernard	1835	Emilie Mathieu Frs. Bce
		1839	Nathalie Lessart Frs. Bce (a.1)
	Adélaide	1851	Louis Boucher Frs. Bce
	Bénoni	1855	Modeste Lessart Frs. Bce
3.l	Joseph	1856	Vitaline Marcoux M
	Adèle	1860	Olivier Bolduc St. Victor
	Adolphe	1862	Marie Morin Frs. Bce
	Emilie	1863	Jean Busque Frs. Bce
m	Louise	1827	Louis Plante St Jos.
	Modeste	1830	Frs. Lessart St Jos.
	Thècle	1831	Louis Doyon St Jos.
	Athalie	1842	Richard Plante St Jos.
		1855	Frs. Giguère ve d'Athalie Vachon Frédc
	Césarie	1843	Frs. X. Rodrigue St Jos.
	Apolline	1845	Gev. Dupuit St Jos.
	Adéline	1848	Chs. Jules Cloutier St Jos.
	Hélène	1853	Ovide Cloutier St Jos.
	Zoé	1853	David Mathieu St. Jos.
	Octave	1855	Génév. Poulin St. Jos. (b.1)
n	Lucie	1855	Vital Plante St. Jos.
	David	1858	Hélène Doyon Frs. Bce (.1)
	Marie Dina	1859	Jos. Gagné St. Jos.
	M. Virginie	1864	Eugènie Vachon, St. Jos.
	Philomène	1864	Frs. de Paul Fortin St. Jos.
		1866	Gev. Fournier St. Jos.
	Célanire	1866	Paul Cloutier St. Jos.
	George	1870	Marie Bolduc Frs. Bce.
	Thomas	1874	Célina Roy Frs. Bce.
	Sara	1874	Gev. Roy Frs. Bce

GRONDIN.

	Marie	1877	Vital Roy St. Jos.
	Emilie	1881	Thos. Vallière St. Jos.
o	Joseph	1863	Lumina Bolduc Frs. Bce
	Pierre	1866	Lucie Grenier St. Victor
	Barthélemi	1869	Elmina Grenier St. Ephrem
	Rémi	1869	M. Philo. Grenier St. Ephrem
	Abraham	1870	Lucie Labrie St. Victor
	Thomas	1870	Emilie Grenier St. Ephrem
	Louis	1872	Delvina Grenier St. Ephrem
	M. Célina	1875	Gev. Vachon vf de Célina Drouin St. Ephrem.
	Samuel	1880	Célina Grenier St. Ephrem
p	M. Des Anges	1862	J. Bte Doyon St. Jos.
	Adélaide	1868	Jean Fortin St. Jos.
	Clotilde	1868	Aug. Gagné St. Jos.
	M. Célina	1871	Olivier Labbé St. Jos.
	M. Elise	1872	Thos. Caret St. Jos.
	Joseph	1886	Lucie Rodrigue St. Victor
q	Sévère	1871	Marie Poulin St. Jos.
	Angèlina	1878	Olivier Rodrigue Frs. Bce
	Célina	1879	Chs. Mathieu Frs. Bce
	Joseph	1884	Marie Doyon Frs. Bce
r	Marie	1868	Pierre Poulin St. Victor
	Jean	1873	Lucie Gravel Frédc
s	Vitaline	1867	Eleutère Grolot St. Jos.
	Cyrille	1877	Adèle Mathieu St. Victor
	Marie	1880	Jos. Doyon St. Victor
	Thomas	1882	Virginie Thibodeau Frs. Bce
	Joseph	1882	Jos^ne Poulin St. Victor
	Samuel	1884	M. Lea Filteau St. Victor
t	Aurélie	1867	Godfroy Jolicœur Frs. Bce
	Marie	1869	Bénoni Drouin Frs. Bce
	Bernard	1871	Eliz. Foley Frs. Bce
	Philomène	1871	Chs. Poulin Frs. Bce
	Célina	1877	Jean Toulouse Frs. Bce
2.t	Césarie	1883	Alphonse Marcoux Frs. Bce
u	Leon	1874	Angèle Leclerc St. Come
	Marie	1875	Honoré Veilleux St. Gev.
v	Joseph	1875	Angèle Paquet St. Gev
x	Marie	1874	Gev. Terrien Frs. Bce
	Théodore	1882	Zoé Doyon St. Gev
	Célanire	1883	Théophile Vir Frs. Bce
y	Marcellin	1878	Des Anges Poulin St. Gev
z	Thomas	1871	Celanire Doyon Ste. Marie
2.a.1	Caroline	1867	David Boucher St. Victor
	Augustin	1870	Cesarie Jolicoeur Frs. Bce.
b.1	Phileas	1875	Marie Lessart Frs. Bce
	Louis	1878	M. Eug^nie Gilbert St. Jos.
	Romuald	1881	Marie Labbé St Victor
	Philippe	1883	Desneiges Cloutier St. Jos.
	Thomas		Perpetue Cliche
		1884	M. Vitaline Rodrique Ephrem

Digitized by Google

GRONDIN.

Joseph		Philo Gilbert	
e.1 Célina	1883	Jean Roy	Frs. Bce
Marie Vitaline	1885	Jean Mathieu St Vitor	
Lse. Edouard	1885	Marie Mathieu St Victor	
Angéle (Sic)	1837	Jos. Amiot	M
Joseph		Nathalie Denys	(d.1)
	1844	Christine Geroux	Frs. Bce (2.d.1)
d1 Julie	1842	Louis Doyon	Frs. Bce
Philoméne	1857	Godfroy Bernard	St. Victor
Nathalie	1854	Jos. Audet	St. Victor
2.d.1 Augustin	1870	Emilie Grenier	St. Ephrem
Charles	1878	M. Philo. Rodrigue	St. Ephrem
George		Eliz. Fitzpatrick	(e.1)
e.1 Sara	1856	Augustin Coté	vf de Euphémie Poulin St.
Charles		Marie Morin	(f.1)
f.1 Charles	1885	Victoria Jacques	St. Come

GRUN.

Robert		Julienne Tremblay	(a)
a Henri	1882	Josephine Poulin	St Jos

GUAY.

Jacques		Jeanne Mignan	(a)
a Ignace	1691	Férine Samson,	Lévis (b)
Jacques	1693	Marg. Chauveau,	Levis (c)
b Ignace	1730	Josephte Courtois	Levis (d)
c Etienne	1746	Susanne Naud,	Lèvis (e)
d Susanne	1765	Pierre Lessart	St. Jos.
e Susanne	1771	Jos. Couture	St Michel
M. Angèlique	1817	Jos. Coté	Beaumont
	1827	J. Bte Fortier	M
Charles		Louise Pérault	(f)
f Louise	1833	Frs. Samson	vf de Véronique Roy M
Charles	1833	M. Génév. Bisson	M
Esther	1836	Frs. Gagnon	M
Jean	1843	Eliz. Binet	M
Ambroise		Eliz. Turgeon	(g)
g Elzear	1874	M. Alphonsine Grolot	M
Génévieve		Frs. Xavier Lefebre	
	1859	Jean Vielleux	St Victor
	1873	Pierre Nolet	vf de Génév. Boulet St. Ephrem
Pierre		Marg. Audet	(n)
h Octave	1881	Philo Rouleau	St. Honoré
Obéline	1886	Albert Bernier	vf de Bélzimire Provot St. Ephrem

GUÉNET.

Charles		Thérèse Nadeau	(a)
a Gertrude	1800	Gabriel Blouin	St. Henri
Pierre		Domitille Roy	(b)
b Domitille	1875	Jos. Ferland	St. Honoré
Aivine	1879	Gev. Beaudoin	St. Honoré
Emelie	1882	Honoré St. Laurent	St. Honoré
Eusèbe	1886	Marie Veilleux	St. Honoré
Joseph	1883	Belzimie St. Laurent	Evariste

GUÈNET.

Fra. Xavier		Adèle Rouleau	
	1876	Aurelie Boutin	St. Honoré
Magloire		Julienne Bedard	(c)
c Jean	1880	Rachel Landry	M

GUÉRARD.

Charles		Mad. Chrétun	(a)
a Charles	1722	Mad. Lepage.	Frs. Ile (b)
François	1727	M. Jos^te Lepage	Frs. Ile (c)
b M. Louise	1749	Pierre Deblois	Frs. Ile
c M. Louise	1749	Jean Gagne	Frs. Ile

GUÉRIN, ST. HILAIRE.

Guiliaume	1704	Anne Guillot	Pierre Ile (a)
a Guillaume	1736	Jos^te Poulin	Chateau (b)
	1744	Marie Michel,	Chateau (c)
Augustin	1738	Lse. Poulin	Chateau (d)
b Nicolas	1768	M. Rose Morel	St. Anne (d)
2.b Joseph	1771	Jos^te Bolduc	St. Joachim (e)
	1816	M. Salomé Doyon	ve de Augustin Jacques St. Jos.
c François	1778	Frse Cloutier,	Chateau (f)
d Guillaume	1793	Cath. Traby	Frs. Bce (g)
M. Louise	1801	Frs. Giroux	vf de Jos^te Fortin Frs. Bce
Charles	1806	Angelique Gousse	Frs. Bce (h)
Angèle	1812	Jean Frs. Gousse	Frs. Bce
e Josephte	1793	Chs. Cloutier	St. Jos
Marie	1796	J. Bte Lessart	St. Jos
	1806	J. Bte Jacques	St. Jos
Jean Véro^qve	1804	Guillaume Gravel	St. Jos.
f François	1804	Judith Labrèque	St. Jos. (i)
	1829	Marg. Veilleux	St Jos. (2.i)
Jean	1804	Marie Labrèque	St. Jos (j)
Pélagie	1811	Louis Gousse	vf de M. Louise Vachon St. Jos.
Marie	1821	Pierre Péron	St. Jos.
g M. Charlotte	1821	Pierre Grondin	St. Jos.
Julien	1821	Génév. Bissin	St. Jos.
Catherine	1830	Ed. Poulin	St Jos.
Guillaume	1830	Sylvie Cloutier	Frs. Bce (l)
	1841	Louise Lessart	ve d'Edouard Rodrigue St Jos.
Marcelline	1840	Eustache Caron	Frs. Bce
Joseph	1840	M. Anne Poulin	Frs. Bce
h René	1829	Marie Pepin	Frs. Bce (n)
Charles	1833	Archange Labbé	Frs. Bce
i Jean Bte	1834	Marie Péron	St Jos. (o)
Marcellin	1836	Modeste Péron	St Jos. (p.)
	1851	M. Lse. Giroux	M (2.p)
Jérôme	1838	Brigitte Péron	St Jos. (q)
Louis	1838	M. Anne Auclair	M
Sylvie	1845	Thos. Fecteau	M
Joseph	1845	M. Marc^ne Bisson	M
Magloire	1846	Flavie Châlu	M (r)
Euphrosine	1860	Olivier Rancour	vf de Rosalie Lachance M
r.1 Octave	1870	Sylvie Poulin	St Jos.
j. Louis	1835	Rosalie Labbé	St Jos. (s)
Guillaume	1838	Sylvie Destroismaisons	St Jos. (t)

Digitized by Google

GUERIN, ST. HILAIRE.

	1872	Modeste Fecteau ve de Laurent Labbé M
Félix	1846	Rosalie Crête M (u)
k Marcelline	1840	Jean A. Blais M
l Sophie	1852	Hubert Veilleux Frs. Bce
m Lucie	1860	Ignace Lacasse St Victor
	1880	Frs. Vaillancourt vf de Marc^ne Giroux St Ephrem
Marie	1863	Jos. Drouin StVictor
Sophie	1868	Jos. Thibodeau St Ephrem
François	1875	Anais Thibodeau St Ephrem
	1886	SophieMorin StEphrem
Marie	1878	Octave Boucher vf de Domitille Laliberté StEphrem
Célina	1880	Gev. Doyon vf de Marie Rodrigue StEphrem
Marcel	1881	Apolline Pepin St Ephrem
Véronique	1881	Pierre Leclerc St Ephrem
M. Olive	1882	Magl. Turcot vf de Dina Breton StEphrem
n Sophie	1853	Pierre Thibodeau Frs. Bce
Angèle	1856	PierreLoubier Frs. Bce
François	1859	ApollineJolicœur Frs. Bce (v)
Bélonie	1862	Adeline Grolot StJos. (x)
Philomène	1864	Réni Veilleux vf de Emerence Mathieu Frs. Bce
Mathilde	1865	Ant. Morin vf de Emma Lapierre Frs. Bce
Apolline	1877	Pierre Larochelle vf de Caroline Baity Frs. Bce
o George	1859	M. Euphrosine Vachon StFrédc
p. Marcellin	1869	CarolineDrouin St. Jos.
2.p. Virginie	1879	VitalBisson Sts. Anges
q Basilice	1865	Jean Maillet M
r Cyrille	1879	Zoe Lagrange Sts Anges
s Sylvie	1862	Benj. Lessart St Jos.
Jean	1870	Marie Nadeau St Jos.
	1881	Adèline Drouin Sts Anges
Louis	1876	Marie Ferland Sts Anges
t Sylvie	1865	Frs. Labbé St Jos.
Louis	1867	Philomène Labbé M
Augustin	1880	Elmire Dutil Sts Anges
Marie	1881	Moise Drouin Sts Anges
Joseph	1887	Elise Labbé Sts Anges
u Sylvie	1868	Jos. Vachon St Jos.
	1879	David Vallé vf de Anathalie Vachon Sts Anges
Félix	1869	Virginie Fecteau Hénedine
Agnès	1871	Phileas Labbe St Jos.
Augustin	1877	Rosalie Perault Sts Anges
	1881	Sylvie Vachon St Jos.
François	1878	Emma Pomerleau Sts Anges
Louis	1878	M. Amanda Gagnon Sts Anges

GUERIN, ST. HILAIRE.

v Véronique	1884	Roger Poulin Frs. Bce
Lucie	1885	Jean Veilleux Frs. Bce
Malvina	1885	Olivier Veilleux Frs. Bce
x Eedras	1883	M. Amanda Rancourt St. Ephrem
Joseph		M. Lse. Preau (y)
y. Philomène	1864	Ls. Cauette St. Victor
Joseph		Louise Picard (z)
z. Joseph	1864	M. Adèle Bernier St. Victor
Olivier		Génév. Vachon (a.1)
a.1 Elmire	1869	Jos. Gousse St Jos.

GUERTIN.

Carlixte		Lumina Gaudet
	1880	Philomène Foucher, M.

GUILLESBY (GUILLELY).

Francois		Mathilde Reblessay (a)
a Edouard	1834	Marie Germain Frs. Bce

GUILLON, HÉLY.

Jean Bte		M. Anne Imbert (a)
a Pierre	1760	Marie Lagueux St Jos. (b)
b Marie	1788	Chs. Veilleux Frs. Bce
Joseph	1792	Marg. Rancourt Frs. Bce

GUILMET.

Jean Bte	1729	M. Anne Lefebvre, Berthier (a)
	1751	Marg. Fradet St Valier (2.a)
a Pierre	1761	M. Génév Roy St. Valier (b)
2.a François	1779	M. Rose Bissonnet St Valier (c)
b Jean Bte	1795	M. Claire Bilodeau, Berthier
	1807	M. A. Jolivet Frs. Sud (2.d)
c Jacques	1807	Marg. Bruneau St Valier (c)
2.d Olive	1831	Frs. Thibodeau M.
e Chs. Ed.	1832	M. Modeste Veilleux, M.
Francois		Marg. Gagnon (f)
f Marie	1872	Ferd. Nadeau M.
Ferdinand		Anastasie Ferland
	1881	M. Pélagie Coulombe, M.
Marguerite		Ant. Audet
	1883	Aug. St. Laurent St. Honoré

GUIMOND.

Louis	1731	Marg. Lessart St. Anne (a)
a Judith	1770	Claude Giguère St. Anne
M. Anne	1778	Chs. Fortin vf de Marg. Gagné St. Jos.

HADESSE.

John		Sara Soole (a)
a Guillaume	1841	Arch. Couture M.

Digitized by Google

HAGAN.

Patrick		Mary Brown	(b)
	1843	Marg. McNomara St. Geo.	(2. b)
2. b Mary Anne	1876	Martin Moman St. Geo.	
b Bernard		Mary Anne Scully	(c)
c John	1882	Mary Murtha St. Geo.	
Elisa Jane	1883	Jos. Onésime Paquet St. Geo.	
Edouard	1885	Esther McCarthy St. Côme	
John		Ann McMahon	(d)
d Ann	1884	Wm. Thomas St. Geo.	

HAKEN.

Patrick		Aden Galahney	(a)
a Marie	1839	J. Bte Nadeau M.	

HALLAND.

Edouard		Mary Butler	(a)
a Margaret	1882	Thos. Murtha St. Geo.	

HALLÉ.

Francois		Jos^te Levasseur	
	1776	Anne Lessart ve de Augustin Morand St. Jos.	
Jean Bte.		Véronique Paradis	(b)
b Angèle	1820	Chs. Pageot M.	
Etienne		Flavie Bégin	(c)
Etienne	1869	M. Lse. Gagnon M.	
Ezilda	1885	Jos. Boutin St. Martin	
Benjamin		M. Anne Bourget	(d)
d Odule	1871	Adèline Ferland M.	
	1882	M. Sophie Mathilde	
		Eva Grolot M.	

HAMAN.

Nicolas		Eliz. Fontaine	(a)
a Jean	1819	Marie Valliere M.	(b)
b Luce	1859	Michel Boutin M.	
Louis		Marg. Virs	(c)
Marguerite	1877	Elzear Villeneuve St. Evariste	
c M. Cholastique	1868	Cyrille Ant. Roy St Ephrem	
M. Louise	1870	Augustin Grondin St Ephrem	
M. Archange	1874	Raymond Brochu St. Évariste	
Joseph	1880	Angèle Villeneuve St. Évariste	
François		Sophie Rancour	(d)
d Rose de Lima	1873	Chs. Arthur Bilodeau M	
Demerise	1877	J. Bte Thériau M	
Joseph		Mathilde Fortier	(e)
e Mathilde	1883	Frs. Xavier Rodrigue Frs. Bce.	

HAMEL.

Antoine		Louise Parent (Morency)	(a) (b.)
a Dominique	1837	Henriette Boucher, Frs. Bce	
Etienne	1841	Modeste Fortin Frs. Bce	(c)
b Olympe	1856	Bénoni Fortin Frs. Bce	
Fortunat	1864	Elise Cloutier St Victor	
Adèle	1864	Fortunat Fortin St. Victor	
Caroline	1867	Bénoni Vallé Frs. Bce	

HAMEL.

Côme	1870	Alphonsine Goulet St Ephrem	
Honorine	1874	Arthur Lemieux St. Ephrem	
Alphonse	1880	Virginie Goulet St Ephrem	
Napoléon	1881	M. Véronique Gagné St St Victor	
Virginie	1881	Elzear Lemieux St Ephrem	
	1886	Fortunat Veilleux St Ephrem	
Joseph	1884	M. Elmire C. Duval St Ephrem	
c Delphine	1871	Thos. Dutil Frs. Bce	
Poméla	1875	Henri Mathieu vf de Apolline Roy Frs. Bce	
Charles	1876	Rose de Lima Jolicoeur M	
M. Louise	1878	Jean Rodrigue Frs. Bce	
Eusèbe		Marie Desrochers	
	1870	M Rose de L. Doyon St. Victor	

HANNA.

Jean		M. Anne Lavasse	(a)
a M. Anne	1831	Alexis Bonhomme St Jos.	

HAUTBOIS.

Charles		Scholastique Mateau	(a)
a Joseph	1797	Génév. Caron St^e Jos.	

HAVAN—HAVEN.

Michel		Cath. Doyle	(a)
a Susanna	1841	Hugh McGuire vf de Susanne McKenna M	
	1845	Félix McGuire vf de Brigit Doyle M	

HAYOTTE.

Jean Bte		Frse. Vaillancourt	(a)
a Catherine	1785	Jos. Labrèque St Gervais	
M. Josephte	1786	Jos. Veilleux St Gervais	

HÉBERT.

Francois		Anne Bourg Acadie	(a)
a Joseph	1762	Charlotte Poulin Frs. Ile	(b)
b Jean Marie	1793	M. Jos^te Gagné M	(c)
	1837	Jos.^te Latulippe M	(2.c)
Louis	1795	M. Anne Langelier M	(d)
c Euphrosine	1823	J. Bte Bisson M	
Frs. Régis	1826	Emilie Thibodeau M	(e)
M. Josephte	1826	Jos. Bilodeau vf de M. Reine Rousseau M	
Pierre	1834	Angèle Roy M	(f)
2.c Philomène	1856	Theophile Vachon M	
d Louis	1821	Marg. Pageot Chs. Brg	(g)
Joseph	1825	M. Susanne Ferland M	(h)
	1850	Susanne Breton M	
	1851	Anastasie Landry M	
François	1827	Marg. Parent M	(i)
	1856	Génév. Pageot ve de Jos. Boissonnault M	
Michel	1829	Marie Giroux M	
e Basilice	1850	Frs. Morin M	
Thomas	1850	Archange Bisson M	
Rose de Lima	1862	Louis Bisson M	

Digitized by Google

HÉBERT.

Louis	1863	Adéle Nachez	M
Davis	1869	M. Aurelie Poulin	St. Jos.
François	1869	M. Julie Marois	St. Ephrem
Célina	1878	Vital Poulin	M
M. Virginie	1882		M
f Angèle	1867	Pierre Foucher vf de	M
		Julie Fecteau	M
Louis	1868	Julie Vachon	M
M. Adèline	1870	Jos. Morin	St. Geo.
Césarie	1870	Leon Bédard	M
Jean	1872	Julie Anne Turgeon	M
Thais	1880	Jos. Poulin	St Geo
g Marguerite	1844	Geo. Vachon	M
Susanne	1844	Louis Nadeau vf de	
		Sophie Vachon	M
Marie	1845	Frs. Vachon	M
Louis	1848	Anastasie Couture	M
	1859	Sophie Turmel	St Jos.
	1882	Basilice Turmel	M
Esther	1859	Geo. Labbé	M
h Louis	1858	Marie Lapointe	M (*j*)
i François	1856	Sophie Drouin	M
Philomène	1866	Olivier Landry	M
j Ls. Maurice	1883	Virginie Breton	M
M. Elise	1886	Ludger Boily	M
Elmire	1887	Amedée Giguère	M
François		Marg. Bourque Acadie	(*k*)
k Victor	1773	M. Thérèse Chabot	St Chs. (*l*)
l Victor	1806	M. Angèlique Bergevin	M. (*m*)
Louis	1817	Cath. Turcot	M
	1830	Jos.te Nolet	M
m Esther	1832	Louis Blais	M
	1856	Geo. Lehou vf de Lucie Vachon	M
Marie	1833	Louis Gagné	M
Victor	1838	Sophie Ferland	M (*n*)
Rachel	1842	Etn. Dutil	M
Louis	1844	Martine Gagnon	M (*o*)
n Marie	1871	Theodore Crête	M
Philomène	1877	Edouard Roy	St. Ephrem
Frs. Xavier	1880	M. Virginie Bisson	St. Honoré
o Mathilde	1869	Richard Gagnon	M
Adèle	1873	Hilaire Gagnon	M
Louis	1879	Célina Pérault	M
Francois	1884	Apolline Bilodeau	M
Augustin	1885	Sophie C. Drouin	M
Marie Dina	1886	Auguste Lachance	M
Francois		Hermine Bilodeau	(*p*)
p M. Délina	1856	Pierre Bisson	M
Vitaline	1861	Geo. Landry	M
Philomène	1865	Ferd. Giroux	M
Marie	1873	Maxime Audet	M
M. Georgina	1873	Napoleon Foucher	M
Emilie	1873	Jacq. Routier	M
Damase	1875	Cath. Péron	M
Alphonsine	1878	— Audet	M
M. Célanire	1870	Louis Gagné	M
Laurent		Génév. Plante	(*q*)
q Anastasie	1878	Aug. Turmel	Sts Anges

HÉBERT, DIT LECOMPTE.

Louis	1800	M. Anne Vézina	A.G. (*r*)
r Luce	1834	Aléxis Jacques	M
Adolphe	1845	Angèlique Bolduc	Frs. Bce. (*s*)
s Eléonore	1873	Louis Leclerc	Frs. Bce

HÉLÈNE.

Marie (sic)	1847	Marc Bolduc	St. Jos.

HENRI.

Jean	1820	Marie Cameron	St. Gervais (*a*)
a Frs. Xavier	1842	Marie Nolet	M
Thomas	1846	Marie Labrec	St. Gervais
François	1853	M. Adélaide Blouin,	St. Gervais

HILL.

John		Henriette Sloyd	(*a*)
a John	1868	Marie Pepin	St. Geo.

HOFFMAN.

Jean		Marie Bonilière	(*a*)
Rose de Lima	1875	Ls. Gauvreau	St. Frédc

HOOKS.

Thomas		Judith Murry	(*a*)
a Catherine	1828	Michel Murry	M

HOOPKINS.

William		Catherine McGuay	
	1832	Hélène Lappan	M

HOULE.

Louis		M. Lse Péron	(*a*)
a Jean Bte	1809	Génév Bolduc	M
Louis	1810	M. Jos.te Poulin	St. Jos.
Francoise	1811	Jos. Grondin	St. Jos.
M. Anne	1812	Louis Lacroix	St Jos.
Marie	1826	Basile St. Pierre	M
Pierre		Eliz. Dubois	(*b*)
b Flavie	1830	J. Bte Moisan	M
Jean		Modeste Provot	(*c*)
Jean	1868	Marie Roy	St Ephrem
Louis	1876	M. Obéline Veilleux	St Victor

HUARD.

Jean		M. Anne Amiot	(*a*)
a Etienne	1719	Thérèse Dolbec	St Aug. (*b*)
Jean		Angélique Jourdain	(*c*)
b Catherine	1754	Jean Jacques	Lévis
	1764	Pierre Drouin	St Jos.
Augustin	1761	Frse. Maheu ve de Fra. Provot	St Jos.
	1770	M. Jos.te Poulin	St Jos. (2.*d*)
Charles	1767	M. Gertrude Déblois,	M
c Jean	1735	Lse Marchand	Lévis (*c*)
2.*d* M Josephte	1789	Pierre Boulet vf de Lse. Bureau	St Jos.
	1812	J. Bte. Filion vf de Marie Girardin	St Jos.
M. Louise	1796	Jos. Gagné	St Jos.
Augustin	1800	Louise Gilbert	St Jos. (*f*)
	1813	Marg. Chatigny ve de Louis Verreau	St Jos. (2.*f*)
Cécile	1805	Jos. Bolduc	St Jos.
	1825	Ang. Veilleux	Frs. Bce

Digitized by Google

HUARD.

Jean	1810	Marie Lessart St Jos.	
	1818	Thérèse Arguin St Jos.	
	1823	Jos^te Jacques St Jos.	
Charles	1813	M. Génév Jacques ve de Jos. Grolot St Jos.	
	1823	Archange Fortin ve Chs. Gagnon Frs. Bce.	
e Joseph	1767	Marie Gagnon M	(*g*)
Josephte	1770	Jos. Fortin St Jos	
f M. Louise	1818	Jos. Vachon St Jos.	
Augustin	1825	Anathalie Cloutier St Jos.	
Rosalie	1826	Pierre Paré St Jos.	
Louise	1830	Pierre Lessart St Jos.	
2.*f* Isaac	1836	Félicité Giguère St Jos.	(*h*)
	1844	Apolline Gagné St Jos.	
	1862	Almire Aubé St Jos.	
M. Eléonore	1829	Aug. Gagné St Jos.	
Modeste	1835	Seraphim Rodrigue St Jos.	
g Joseph	1791	Ang.^que J. Vachon M	(*i*)
	1803	M. Ang^que Jacques M	
Marie	1795	Louis Turcot M	
Louis	1796	Judith Giguère St Jos.	(*j*.)
Marg.	1798	Jacques Morisset M	
M. Anne	1803	Etienne Pepin M	
Pierre	1805	M. Anne Martineau M	(*k*)
h Sylvie	1860	Narcisse Gilbert St Jos.	
Isaac	1861	Marie Dostie St. Jos	
i Joseph	1821	Angèlique Parent Ste Marie	(*l*)
j Louis	1821	M. Marg. Bilodeau M	(*m*)
Augustin	1824	Ang^que Lachance M	(*n*)
	1836	Lse Pérault M	(2.*n*)
Pierre	1830	M. Jos^te Fecteau M	
Ignace	1831	Brigitte Gagné St. Jos.	
k M. Anne	1828	Jean Bte Bélanger M	
Archange	1831	Paul Bélanger M	
Josephte	1835	Aug. Lessart M	
Jean	1842	Jos^te Réné M	
Marie	1843	Etn. Grégoire M	
l Joseph	1845	Génév. Auclair M	(*o*)
Marie	1848	Laurent Cyr vf de Theotiste Simoneau M	
	1856	Véronique Begin ve Thos. Morisset M	
m Catherine	1844	Pierre Marcoux M	
Marguerite	1847	Thos. Maillet M	
Rose Basilice	1856	Etn. Tardif M	
Guillaume	1865	Adélaide Martineau M	
Caroline	1866	Elzear Pageot M	
	1881	Frs. Pinel, Lafrance M	
n Augustin	1846	M. Des Anges Jacques M	
2.*n* Frs. Xavier	1869	Marie Vachon St. Frédc.	
Israel	1873	M. Elise Poulin St. Jos.	
Adèle	1874	Geo. Phileas Poulin St. Jos.	
Lucie	1883	Thos. Dostie St. Jos	
Célina	1866	Pierre Loubier vf de Angèle Guérin Frs. Bce	
Euphrosine	1868	Thos. Poulin St. Geo.	
Jean		Génév Talon	(*p*)
p M. Génévieve	1770	J. Bte Labbé St. Jos.	
Joseph		Marie Boivin Lorette	(*q*)
q Jean	1831	Cath. Nadeau ve de Ls. Dodier St. Jos.	
	1845	Ursule Thibodeau Frs. Bce.	(2.*r*)

HUARD.

Barthélémi	1849	M. Elise Isaie ve de Pierré Jobin St. Jos.	
2.*r* Marie	1869	Louis Breton St. Victor	
Auréllie	1871	Jos. Breton St. Victor	
Phileas	1874	Marie Rancourt St. Victor	
Génoffe	1880	Pierre Veilleux St. Victor	
Jean		Julie Bissonnet	(*s*)
s Julie	1864	Jos. Jacques St. Frédc	
Eugène		Philo. Gagnon	
Joseph	1883	Mélina Vachon S.C. Jesus.	
Amanda	1883	J. Bte Vachon S.C. Jesus.	
M. Lea	1885	Jos. Ed. Dostie S.C. Jésus.	

HUDON.

François		Anastasie Caron	(*a*)
a Emerénce	1876	Ls. Gagnon vf de Lse Anastasie Naké St. Jos.	

HUGHES.

Thomas		Marg. Reable	(*a*)
a Geo. Etn.	1832	Christine Nadeau St. Jos.	(*b*)
	1843	Athalie Lessart St. Jos.	(2.*b*)
	1856	Anastasie Cloutier, St. Fredc	(3.*b*)
Guillaume	1842	Louise Lessart St. Jos.	(*c*)
Pierre Joseph	1851	Adélaide Pouliot St. Jos.	
b Frs. Isaac	1859	Perpetue Boutillet St. Frédc	(*d*)
2.*b* M. Philomène	1859	Hilaire Dupuit St. Frédc	
3.*b* Victoria	1874	Jos. Goulet St. Frédc	
Jos. Adam	1878	Perpétue Goulet S.C. Jésus	
Anathalie	1880	Jos. Boulet St. Fredc	
Philomène	1882	Paul Gamache St. Frédc	
c Agnès	1877	Elie Veilleux Frs. Bce.	
Célina	1878	Jos. Cloutier Frs. Bce.	
Louise	1869	Moyse Veilleux St. Evariste	
Philéas Nap.	1883	M. S. Amanda Lessart St. Jos.	

HUOT, LAURENT.

Benjamin		Marg. Hallé	(*a*)
a Marie	1843	Pierre Péron M	
Augustin		Emilie Cantin	(*b*)
b Honoré	1882	Emilie Guenet St. Honoré	
Augustin	1883	M. Marg. Guilmet ve de Antoine Audet St. Honoré	
Balzamie	1883	Jos. Guenet St. Evariste	
Edouard	1885	M. Félicité St. Evariste	

HUNT.

Jean		Hélène Malody	(*a*)
a Marguerite	1847	Geo. Couture M	

HUPPÉ, LAGROIX.

Thomas		Angèlique Henri	(*a*)
Thomas	1803	Monique Parent Chs. Brg.	(*b*)

Digitized by Google

HUPPÉ, LAGROIX.

	Jean Bte	1819	Judith Lefebre	M (c)
b	Thomas	1829	Frse. Laberge	M (d)
	Louis	1830	Rosalie Chalu	M
	Le Même	1876	Marg. Blais ve dè Chs. Nadeau	Ste. Henédine
	Marie	1831	Ignace Bouchard	M
	Charlotte	1835	Jean Chry. Custeau	M
	Flavie	1837	Jos. Turcot	M
	Marcelline	1842	Pierre Dulac	M
	Angèlique	1842	Geo. Gagné	M
c	Frs. Xavier	1842	Marcelline Drouin	M
d	George	1869	Geo.^{na} Filion	M
	Jean Bte		Marg. Faribeau	
		1833	Marg. Brindell	M
	Moïse		Adélaide Nolet	(e)
e	Marie	1870	Achille Audy	St. Frédc
		1877	Cyrille Lessart vf de Mathilde Doyon	St. Frédc

INCONNUS.

M. Sylvie	1810	Jos. Landry	M
Claire	1817	Jos. Ant. Philippon	M
	1836	Louis Bourget	M
Madeleine	1821	Frs. Parent	M
Charles	1825	Marie Boivin	M
M. Frse	1827	Chs. Caron	M
Emilie	1830	Frs. Breton	M
Susanne	1836	Geo. Cyr	M
Marie	1840	Raphael Vachon	M
Ignace	1842	Olive Noel	M
Charles	1843	M. Lse Turmel	M
Jacques	1848	Clotilde Pepin	Frs. Bce
Jean	1851	Clotilde Dupuit	St. Jos.

ISAIE.

M. Elise		Pierre Jobin	
	1849	Barthélémi Huard	St. Jos.

ISOIR, PROVENÇAL.

	Antoine		M. Thérèse Rinville	(a)
a	Jean	1728	M. Ang.^{que} Giroux	Beauport (b)
b	Génèvieve	1756	Jean M. Bédard	Chs. Brg
	Germain	1760	M. Ang^{que} Dubeau	Chs. Brg (c)
	M. Charlotte	1763	Pierre Cyr	Chs Brg
	Etienne	1767	Brigitte Dery.	Chs. Brg. (d)
c	M. Josephte	1781	Chs. Lachance	M
	M. Anne	1791	Etn. Dumond	M
	Jean Bte	1793	Ang^{que} Belleau	St. Honoré (e)
	Germain	1801	M. Lse Gagnon	M
		1806	M. Anne Simard	Ste Anne (2.f)
	Jean Marie	1803	M. Jeanne Parent	M (g)
	M. Pélagie	1803	Alexis Gagnon	M
	M. A.	1805	Ignace Turcot	M
d	Louis	1795	Angèlique Nadeau	St. Gervais (h)
e	Angèlique	1818	Augustin Proulx	M
	Thomas	1819	Frse. Landry	M
	Reine Anne	1827	Paul Blouin	M
	Catherine	1827	Michel Vallé	M
	Jean	1831	Sophie Parent	M
	Michel	1834	Marg. Fournier	M

ISOIR, PROVENÇAL.

	Archange	1838	Jos. Aubin	M
	Ambroise	1840	M. Lse Marcoux	M
2.f	Elisabeth	1833	André Grenier	M
g	Marie	1824	Ignace Lacroix	M
	Jean	1825	Julie Emond	M
	Victor	1831	Raphael Miac	M
	Charles	1832	Mad. Landry	M
		1835	Pélagie Létourneau	M (2.1)
h	Louis	1813	Eliz. Chatigny	St. Gervais (j)
2.1	Charles	1883	M. Elise Dodier	S.C. Jésus
j	Etienne	1840	Athalie Cliche	St. Jos. (k)
	Pierre	1840	Sophie Lessart	St. Jos. (l)
	Isidore	1842	Olive Gagné	St. Jos.
	Elizabeth	1842	Sylvain Gagné	St. Jos.
	Victoire	1842	Richard Dupuit	St. Jos.
	Angèle	1843	Ignace Viger	M
	Marie	1846	Pierre Jobin	St. Jos.
	Athalie	1848	Geo. Nadeau	St. Jos.
	Jos. Hector	1852	Justine Cloutier	St. Jos.
				M
		1872	Agnès Gilbert	St. Frédc.
k	Etienne	1861	Josephine Vachon,	St. Frédc
l	M. Clotilde	1875	Jos. Vallé	S. C. Jésus
	Jean Bte.	1877	Virginie Bisson	M.
m	M. Eugénie	1881	Alfred Lapierre vf de Délima Roberge	St. Frédc
	Louis		Henriette Loubier	(n)
		1849	M. Domitille Giroux,	Frs. Bce. (2.n)
n	Louis	1859	Marie Thibodeau	Frs. Bce.
	Philomène	1870	Godfroy Poulin	Frs. Bce.
	Nathalie	1872	Felix Proulx	Frs. Bce.
	François	1876	Véronique Drouin	Frs. Bce.
2.n	Marie	1871	Geo. Grenier	Frs. Bce.
	Caroline	1880	Jos. Gilbert	Frs. Bce.
	Godfroy	1885	Marie Roy	Frs. Bce.
	Marie (sic)	1887	Louis Gagnon (sic)	Marie

JACOB.

	Joseph		Mad. Caron	(a)
a	Joseph	1744	Marie Mathieu	A.G. (b)
b	François	1787	M. Jos^{te} Réaume	Chateau (c)
c	Marie	1805	Roger Vachon	St Jos.
	Frs. Régis	1818	Angèlique Roy	St. Jos. (d)
	Rosalie	1818	Jean Frs. R. Bisson	St. Jos.
	Etienne	1828	Angèle Nadeau	St. Jos. (e)
d	Marie	1843	Ant. Labbé	St. Jos.
	Sophie	1843	Basile Picard	St Jos.
	Anastasie	1854	Ls. Ferland	St. Jos.
	Rosalie	1856	Jean Vachon	St. Jos.
	Denis	1861	Agnès Cloutier	St. Frédc
		1878	Eliz. Aug. Bouchard	St. Jos.
	Elisa	1870	Jean Lessart	St. Jos.
	Délima	1870	Louis Poulin	St. Jos.

Digitized by Google

JACOB.

	1873	Pierre Lessart vf de Marie Aaudet St Jos.
Marie	1871	Chs. Poulin St Jos.
Onésime	1880	Vitaline Jacob St Jos.
e Angèle	1864	Louis Grégoire M.
Alexis	1868	Rose de Lima Grenier Frédc.
Vitaline	1880	Onésime Jacob St Jos.
François		Brigitte Auclair. St. Elzear.

JACQUES.

Louis		Antoinette Leroux (*a*)
a Pierre	1720	Amb. Chalifour Chs. Brg. (*b*)
b Pierre	1720	Cécile Doyon (*c*)
b Genévieve	1762	Jos. Bizier St Jos.
Louise	1762	Jos. Langelier St Jos.
Charles	1762	Agathe Consigny St Jos. (*d*)
	1790	Eliz. Bro ve de Pierre Huot. St Jos. (2.*d*)
	1793	M. Lse Deblois M. (3.*d*)
Augustin	1763	Génèv. Boulet St Jos. (*e*)
	1768	Marg. Bourbeau Chs. Brg. (2.*e*)
	1779	M. Véronique Marcoux M. (3.*e*)
M. Frse		Laurent Poirier
	1769	Jean Frs. Thomas St. Jos.
Jean Bte.	1770	M. Génèv Poulin St. Jos. (*f*)
c Louise	1779	Frs. Roy St. Jos.
	1780	Pierre Dostie St. Jos.
M. Génévieve	1779	Jos. Grolot St. Jos.
	1813	Chs. Huard St. Jos.
Augustin	1782	Charlotte Poulin St. Jos. (*g*)
Judith	1792	Frs. Dulac St. Jos.
Angèlique	1794	Chs. Goulet St. Jos.
Pierre	1801	M. Charlotte Labrie ve de Noël Paré St. Jos.
M. Louise	1803	Jean Giroux Frs. Bce
d Charles	1787	M. Jos^te Bisson M. (*h*)
André	1795	Marg. Rainville M. (*i*)
Pierre	1797	M. Génèv Lessart St. Jos.
Joseph	1802	M. Lse Foucher M. (*j*)
M. Anne	1803	Jos. Huard vf. de M. Angèlique Vachon M.
	1807	Michel Foucher M.
	1805	Jos^te Vachon St. Jos.
Alexis	1820	Marie Lehou ve de Jos. Verreau St. Jos.
Jean Bte	1806	M. Guérin ve de J. Bte Lessart St. Jos.
2.*d* Augustin	1818	Marie Poulin M.
3.*d* Pierre Etn.	1872	Hélène Westerman St. Jos. (*l*)
	1839	M. Anne Péron M.
Hélène	1815	Ls. Giroux St. Jos.
Marie	1813	Michel Dostie St. Jos.
e Augustin	1785	M. Salomé Doyon St. Jos. (*m*)
2.*e* Marguerite	1791	Roger Lessart St. Jos.
	1797	Ignace Tardif St. Jos.
Jean	1791	Ang^que Lessart St. Jos. (*n*)
Charles	1796	Angélique Vachon St. Jos. (*o*)
	1836	M. Anne Fortin ve de J. Bte Péron St. Jos.
3.*e* Véronique	1799	Frs. Lessart St. Jos.
Marguerite	1801	J. Bte Bariau St. Jos.
	1809	Frs. Poulin St. Jos.

JACQUES.

M. Genevieve	1801	Ls. Giguère vf de Jos^te Doyon St. Jos.
Joseph	1812	M. Anne Giguère St. Jos. (*p*)
Angèlique	1812	Ignace Lessart St. Jos.
	1856	Pierre Morin vf de Rosalie Fortin Frs. Bce
Louis	1815	Marie Dodier ve d' Etienne Labbé St. Jos (*q*)
Judith	1817	Frs. Lessart St. Jos.
Hélène	1818	Jean Rodrigue St. Jos.
Archange	1821	Pierre Lessart St. Jos.
Jean	1822	Marie Lessart St. Jos. (*r*)
(*f*) Augustin	1799	M. Eliz. Vachon St. Jos. (*s*)
M. Genevieve	1800	Pierre Thibodeau St. Jos.
Thérèse	1802	Pierre Dupuit St. Jos.
Joseph	1803	M. Marg. Morin Frs. Bce. (*t*)
	1835	Adèlaide Rancour Frs. Bce. (2.*t*)
Jean	1801	Angèlique Tardif, ve de Jos. Gagné St. Jos. (*c*.2)
g Cécile	1801	Jean Veilleux Frs. Bce
	1858	Jos. Goulet ve de Génév Forgues Frs. Bce
Charlotte	1812	Louis Turcot Frs. Bce
Pierre	1813	M. Laroche ve de Pierre Vachon Frs. Bce
Archange	1822	Jos. Vachon Frs. Bce
	1853	Pierre Perault vf de Ant. Péron Frs. Bce
Louise	1823	Marc Bolduc Frs. Bce
Louis	1823	Merence Veilleux Frs. Bce (*u*)
Léon	1824	Marie Fortin Frs. Bce
h Charles	1809	Judith Filteau M (*v*)
M. Josephte	1809	Aug. Filteau M
Judith	1812	Bernard Filteau M
Marguerite	1813	Thos. Filteau M
Angèlique	1819	Frs. Ferland M
Génévieve	1822	Louis Filteau M
Archange	1823	Aug. Crète M
	1832	Frs. Elzear Rancourt, M
Joseph	1824	Sophie Lambert M (*x*)
M. Louise	1829	Ant. Couture M
Jean Pierre	1832	Rosalie Vachon M (*y*)
i François	1820	Marg. Filteau M
Marguerite	1828	J. Bte Turmel St Jos.
Elie Pierre	1838	Sophie Bisson M
Isaac	1845	Marc^ne Martineau St Jos.
j Joseph	1832	Anastasie Châlu M (*z*)
Charles	1840	Archange Bisson M.
Abraham	1840	Charlotte Breton M (*z*.3do)
	1874	Célina Létourneau St Côme
Louis	1841	Lse Vachon M (*a*.1)
Magloire	1849	Marie Bisson M
k Anathalie	1830	Pierre Cloutier St Jos.
Ursule	1831	Ls. Bilodeau Frs. Bce
Alexis	1834	Luce Hébert M
l M. Hélène	1835	Augustin Pepin M
Etn. Pierre	1840	Sophie Pepin M
Charles	1842	M. Mad. Vallé ve de Ignace Simard M
Marcelline	1843	Frs. Pérault M
Thomas	1845	Marcelline Pérault M (*b*.1)
	1867	Césarie Tardif St Jos.
Damase	1859	Mathilde Parent M
m M. Salomé	1815	Zacharie Vachon St. Jos.
M. Cath.	1815	Frs. Nadeau vf de Thérèse Giguère St. Jos.

Digitized by Google

JACQUES.

Jean Pierre	1816	Angèlique Lessart St. Jos. (c.1)
Augustin	1819	Euphrosine Grondin St Jos. (d.1)
Marguerite	1822	J. Bte Péron St. Jos.
Josephte	1823	Jean Huard vf de Thérèse Arguin St Jos.
Archange	1826	Chs. Péron St Jos.
Léon	1830	Susanne Lessart St Jos. (e.1)
Angèlique	1831	J. Bte Foucher vf de Rosalie Lambert St. Jos
Sophie	1831	Augustin Dupuit St Jos.
Isaac	1840	Sophie Pepin M
n Thérèse	1813	Chs. Poulin St Jos.
Angèlique	1815	Nicolas Trépagné St. Jos.
Jean	1817	Angèlique Poulin St Jos.
Angèle	1818	AbrahamPoulin StJos.
Hélène	1821	Jos. Paré St Jos.
Rosalie	1828	Grégoire Grolot St Jos.
Gaspard	1829	UrsuleCloutier St Jos.(f.1)
Félicite	1830	Leger Poulin St Jos.
Athalie	1833	Narcisse Audy vf de Julie Gagné St Jos.
Sophie	1835	Jos. Drouin vf de Reine Boulet St Jos.
	1845	Frs. Lachance vf d'Angèlique Rancour St Jos.
Célestin	1835	Théotiste Grolot St Jos. (g.1)
Julienne	1838	Ant. Dostie St Jos.
o Charles	1824	M. Lse Poulin St Jos.(h.1)
	1834	Marc^ne Verreau St Jos. (2.h.1)
Joseph	1828	ModestePoulin StJos.(i.1)
Christine	1832	Louis Labbé St Jos.
Olivier	1832	Hélène Labbé St Jos(j.1)
p. Marguerite	1833	Frs X. Lessart St Jos.
Augustin	1839	Hélène Doyon St Jos.(k.1)
	1861	Marc^ne Lessart ve de Noel Roy St Jos.
Joseph	1840	Esther Doyon St.Jos.(l.1)
	1863	Josephine Fortin St Jos.
Modeste	1843	Pierre Péron St Jos
Adélaide	1845	J. Bte Nadeau St Jos.
Ignace	1850	Esther Audet St Jos.
David	1854	Sophie Grégoire St Frédc
Jean Pierre	1857	Apolline Lessart St Jos.
Frs. Xavier	1860	Philo. Lambert St. Victor
q George	1840	AthalieNadeau St Jos(n.1)
Athalie	1847	Jean Perron St Jos.
Louis	1847	Hélène Lessart St Jos.
Vital	1850	Esther Foucher StJos.(o.1)
r Marie	1846	Jules A. Philippon, St Jos.
s Elisabeth	1817	Frs. Drouin St Jos.
t Angèle	1831	Ant. Labbé Frs. Bce
(2.t) Joseph	1865	Angèle Turcot St Geo
André	1866	Angèle Poulin St.Geo
Clotilde	1869	Frs. Gilbert St.Geo.
Louis	1855	Cath Lessart St Evariste
Marie	1861	Etn. Villeneuve St Evariste
u Sophie	1846	MoyseCloutier Frs.Bce
Joseph	1848	Rose de L. Boulet St Jos.

JACQUES.

	1867	Marie Nadeau ve de HubertLatulippe St. Victor
Domitille	1861	Arthur Trépannier St. Evariste
Augustin	1862	Mag. Villeneuve St. Evariste
Philomène	1865	J. Bte Turgeon St. Evariste
v Judith	1832	Louis Réné vf de Marie E. Gagnon M
Josephte	1834	Louis Turmel M
Charles	1836	Marie Ampleman Chs. Brg. (p.1)
Marcelline	1840	Elie Lambert M
Thomas	1844	Sophie Collet M(q.1)
Césaire	1844	Thos. Turmel M.
Sophie	1844	Jos. Lambert M.
Rose de Lima	1849	Pierre (sic) M.
x M. Des Anges	1846	Aug. Huard M.
Sophie	1847	Jean Bisson vf de Véronique Tardif M.
Narcisse	1865	M. Philo. Jacques M.
y Thomas	1875	M. Célina Lessart, St. Frédc.
z. Joseph	1863	Jos^ne Jacques (Adoptive) M.
	1880	M. Bédard ve de Guill. Tanguay Sts Anges
3ème Jos. Marcel	1876	M. Balzamie Filiau St. Evariste
a.1 Adèle	1863	Théophile Giguère M.
Louis	1864	Agnès Vachon M.
Marie	1867	Chs. Vachon M.
b1 Justine	1871	Henri Vallé M.
Augustin	1878	Marie Bolduc S.C. Jésus
c.1 Nathalie	1839	Godfroy Nadeau M.
Isaac	1842	M. Rose Grondin M.
Césaire	1844	Jos. Vallé vf d'Angèle Landry M.
Rose de Lima	1845	Pierre Simard M.
Vital	1847	Délima Marcoux M.
Agnès	1856	Damase Fortin St. Evariste
Thomas	1860	AdelineLachance St Evariste (q.2de)
d.1 Maxime	1852	Julie Drouin M.
Emilie	1852	Olivier Gagnon St.Jos.
e.1 Bénoni	1856	Christine Dupuit St. Frédc (r.1)
Vital	1860	Célanire Lagneux St. Jos. (s.1)
Thomas	1867	Sophie Paré St. Frédc
M. Philo	1873	Jos. Poulin vf de M. Des Anges Bilodeau St. Frédc
Richard	1876	Zoe Vachon St. Frédc
f.1 Olive	1847	Jos. Loubier St. Jos.
Lucie	1854	Isidore Asselin St.Jos.
Célestin	1855	Lucie Poulin St.Jos.(t.1)
Sylvie	1857	Olivier Poulin St.Jos.
Agnès	1860	Michel A. Roy St.Jos.
Abraham	1865	Elise Breton St Evariste
Marie	1869	Telesfore Aaubé St. Evariste
g.1 Pierre	1861	Nathalie Fortin Frs. Bce.
Jules	1864	Justine Bélanger St. Geo. (u.1)
	1869	M. Eléonore Paquet St. Geo.
Célestin	1867	Ursule Bélanger St. Geo.
Jean	1870	Nathalie Paquet St. Geo.

Digitized by Google

JACQUES.

	1879	Rose de L. Paquet	St. Côme
Cyrille	1870	Caroline Paquet	St. Geo.
George	1880	Césaire Paquet	St. Come
h.1 Louise	1849	Vital Maheu	St. Jos.
Vital	1852	Sylvie Cliche	St. Jos. (v.1)
Rose de Lima	1852	J. Bte Cliche	St. Jos.
2.h.1 Ephrem	1865	Sylvie Lagueux	St. Jos.
	1876	Rosalie Cloutier	St. Jos.
i.1 Ansèlme	1854	M. Zoe Plante	St Jos.
—	1877	Alexandrine Lessart	St Jos.
j.1 Olivier	1861	Sophie Vallé	St Fredc
k.1 Marie	1862	Urbain Roy	St Frédc
Josephine	1862	Jos. Roy vf de Rosalie Labbé	St. Frédc
M. Elisa	1870	Thos. Lambert	St Frédc
Nathalie	1873	Jos. Vallé vf de Philo. Cloutier	St Frédc
	1876	Thos. Lessart vf de Césarie Giguere	St Frédc
Adèle	1874	Alexis Cloutier	St. Frédc
Joseph	1878	Agnès Vachon	St Frédc
Thomas	1878	Angéline Lambert	St Jos.
l.1 Rose de Lima	1863	Vital Paré	St Jos.
	1879	Aug. Roy	St Jos.
Alexis	1866	Marie Roy	Frs. Bce
Adélaide	1871	J. Bte. Veilleux vf de Flore (sic)	St Jos.
Augustin	1878	Marie Giguère	St Jos.
Joseph	1880	Rosalie Giguère	St Jos.
Louis	1882	Philo. Dulac	St Jos.
Adèle	1882	Pierre Ant. Boucher	St Jos.
m.1 Augustin	1872	M. Lse. Dupuit	St Victor
	1874	M. Olive Doyon	St Victor
Elisabeth	1875	Evangeliste Dodier	St Frédc
Lucie	1880	Telesphore Dodier,	St Fredc
Thomas	1880	Delphine Giguère	St Frédc
Frs. Lucide	1887	Angélina Breton	St Victor
n.1 Lucie	1864	Sylvain Dodier	St Jos.
M. Philo	1865	Narcisse Jacques	St Jos.
M. Delvina	1868	Ls. Théotime Foucher,	St. Jos.
Vital	1875	M. Célina Tardif	St Jos.
Rosalie	1876	Geo. Trepannier	St Jos.
Ls. Auguste	1878	Rosalie Nadeau	St Jos
Thomas	1881	M. Agnès Labbé	St Jos
Ephrem	1883	M. Amanda Cliche	M
o.1 Louis	1877	Celina Cloutier	St Frédc
J. Thomas	1880	Sara Lessart	St. Frédc
o.1^{2do} Cyrille	1879	M. Célina Lessart Evariste	
p.1 Euphemie	1856	Henri Bilodeau	M
M. Délima	1875	Frs. Labbé	M
Mathilde	1878	Cyrille Doyon	M
q.1 Thomas	1868	Philo. Landry	M

JACQUES.

Rose de Lima	1868	Paul Vachon	M
q.1^{2do} Marie	1877	André Lessart Evariste	St.
r.1 M. Sara	1882	Jos. Chs. Grégoire	S.C. Jésus
s.1 Victoria	1880	Abraham Cloutier	St Jos.
Vital Nap.	1884	M. Geo^{na} Bilodeau	St. Jos.
t.1 Agnès	1877	Octave Drouin	Honoré
u.1 Victoria	1885	Chs. Grondin	St. Côme
v.1 Charles	1875	Agnès Cloutier	St Jos.
M. Eveline	1880	Aug. Péron	St Jos.
M. Adèle	1880	Phileas Lessart	St Jos.
Jean		Cath. Carrier	(x.1)
x.1 M. Jos^{te}	1818	Pierre Nolet	M
Génévieve	1819	Ls. Gagnon	M
Jean	1820	M. Lse. Dupuit	M(y.1)
Louis	1828	Ursule Vachon,	M (z.1)
André	1831	Angèlique Dulac	M (a.2)
y.1 Jean	1842	Flavie Savoie	M(b.2)
Louis	1845	Anastasie Landry	M
Pierre	1848	Militine Vachon	M
Henri	1853	Scholastique Vachon	M
z.1 Damase	1866	Dina Turmaine	St. Jos.
a.2 Adeline	1860	Jean Foucher	M
Marie	1862	Frs. X. Grenier	M
André	1877	Zélie Jalbert	M
b.2 George	1881	Rosalie Vaillancourt	St. Honoré.
c.2 Angèlique	1825	Noel Vachon vf de Angèlique Lagueux	St. Joseph.
	1827	Pierre Gagnon	St. Jos.
Athanase	1828	Angèlique Paquet	Frs. Bce. (d.2)
M. Louise	1829	J. Bte. Nadeau	St. Jos.
Théotiste	1831	Narcisse Lessart	St. Jos.
Jean	1831	Euphrosine Lessart	St. Jos. (p.2)
David	1833	Sophie Nadeau	St. Jos. (e.2)
Edouard	1837	Sylvie Vachon	St. Jos. (f.2)
	1858	Brigitte Bolduc	St. Victor.
d.2 Justine	1847	Geo. Gagné	St. Jos.
Marie	1848	Bénoni Lessart	St. Jos. (j.2)
Athanase	1854	Emilie Lessart	St. Jos. (g.2)
Angéle	1856	Prudent Dulac,	St. Jos.
Jean	1857	Philo. Gousse	St. Jos.
Caroline	1859	Alexis Vachon	St. Jos.
M. Célina	1873	Benj. Goulet vf de Vitaline Drouin	St. Jos.
e.2 Joseph	1864	Julie Huard	St. Frédc
David	1866	Christine Bélanger	St. Victor.
Thomas	1868	Philo Tardif,	St. Victor.
M. Justine	1869	Frs. X. Toucher	St. Frédc.
f.2 M. Adelvina	1858	Louis Lambert	St. Frédc.
André Aug.	1866	Rose de L. Vachon	St. Frédc.
g.2 Felix	1883	Sédulie Giguère	Victor
Pierre		Sophie Jacques.	
	1862	Christine Lessart	St. Jos.
2.k Louis	1846	Marie Bourque	Frs. Bce
	1875	Hélène Boulanger ve de Marcel Théberge	M
George	1849	M. Eve Gagné	St. Jos.

Digitized by Google

JACQUES.

Henri	1852	M. Hélène Poulin Frs. Bce (j.2)
Pierre	1856	Justine Lambert St. Jos. (k.2)
i.2 Philomène	1871	Daniel Doran St. Jos.
Joseph	1872	Léontine Brochu St. Jos.
Marie	1875	Aug. Plaisance St. Jos.
Louis	1893	Elmire Lessard ve de Paul Trépanier St. Jos.
j.2 Louis	1878	M. Adèle Giguère St. Victor.
	1886	Domitille Boucher ve de Chs. Deblois Frs. Bce
Henri	1879	Anais Fortin Frs. Bce
Vitaline	1880	Marcellin Poirier Frs. Bce
Joseph	1881	Marie Vachon St Jos.
Cyrille	1882	Lucie Bilodeau Frs. Bce
Marie	1883	Remi Bolduc Frs. Bce
Lucie	1884	Ferd. Turcot Frs. Bce
Vitaline	1886	Marcellin Poirier Frs. Bce
k.2 Jos. Cyrille	1887	Marie Breton S.C. Jésus
Charlote		Pierre Labrèoque
	1865	Pierre Provot vf de Reine Bolduc St Jos.
M. Anne		Jos. Perron
	1774	Ant. Pepin vf de Hely Frs. St Jos.
Alexis		Marie Lessart
	1834	Eliz. Bisson ve de Claude Giguère St. Jos.
Théotiste		Pierre Gosselin
	1839	Magloire Landry vf de M. Anne Fortin M
Angèle (sic)	1777	Jos. Grondin St Jos.
Etienne		Louise Turmaine (l.2)
l.2 Zoé	1856	Henri Routier vf de Marie Vachon M
Etienne		Hélène Coulombe (m.2)
m.2 Ignace	1858	Célestine Tardif M
Marie	1862	Le. Bilodeau M
Augustin		Célina Nadeau
	1876	Marie Gilbert St Frédc
David		Sophie Giguère (n.2)
n.2 Philomène	1879	Romain Poulin St Victor
Abraham		Célina Gaulin (o.2)
	1882	Célina Boutin ve de Ferd Boulanger St Honoré
o.2 Abraham	1885	Eleonore Mathieu (?) Frs. Bce
Anastasie	1886	Aug. Poulin St Honoré
M. Malvina	1881	Jérome Mathieu St Evariste
p.2 Joseph	1857	M. Lse. Lachance St. Evariste (q.2)
q.2 Joseph	1883	M. Malvina Samson St Evariste

JALBERT Le nom est GERBERT.

Pierre		M. Jos^te Fournier (a)
a Charles	1777	Eliz. Fontaine St Pierre Sud (b)
b François	1803	Angèlique Morisset St Henri (c)
Jean	1809	Rosalie Cameron St Gervais (d)
c Alphonse	1833	Rose Beaudoin M
Jean	1843	Christine Bilodeau M
d Jean	1831	Hélène Bilodeau M (e)

JALBERT Le nom est GERBERT.

e Rosalie	1852	Ferd. Bacquet M
Adèle	1857	Jos. Paré M
David	1860	Virginie Fortier M (f)
François	1862	Christine Gilbert M
Georgiana	1864	J. Bte. Savoïe M
Dina	1873	Jean Genest M
Emilie	1876	Aug. Desrochers M
Zélire	1877	André Jacques M
f Zélire	1884	Cyrille Labbé M

JAMME.

Ambroise		Hermine Cameron (a)
a Claris	1877	Elise Vachon St Frédc.

JANOTTE.

Reine		Pierre Langelier
	1773	Jos. Nadeau M

JANUS.

Jean		Frse. Fontaine (a)
a M. Anne	1816	J. Bte. Filteau St Henri

JAVENEL.

Pierre Chrysostome		M. Anne Lepage (a)
a Jacques	1830	Brigitte Pepin St. Jos. (b)
b Anathalie	1855	Jos. Bourque Frs. Bce
Vital	1866	Sophie Veilleux ve Cyprien Fortin Frs Bce
Rosalie	1875	Vital Cliche vf de Delvina Mercier St Geo
Israel	1876	Marie Poulin Frs. Bce
Jean Bte.	1878	Marcelline Morin St. Geo.

JELLY.

Charles		Marie Bilodeau (a)
a Anna	1885	Refus Dyas St Martin
M. Elizabeth	1886	Godfroy Nadeau St. Martin

JINQUE.

Joseph		Josephte Rémillard
a M. Josephte	1820	Etn. Samson St Gervais

JOASSIN.

Paul		Mad. Baron (a)
a Hippolyte	1828	Ant. Jolicoeur Frs. Bce

JOBIN.

Charles		Mad. Girard (a)
		M. Rousseau (2.a)
a Jacques	1694	Adrienne Bourbeau Chs. Berg (b)
2.a René Louis	1702	Jeanne Rose Chs. Brg. (c)
Jean	1718	Eliz. Charest Chs. Brg. (d)
b Jacques Chs.	1722	Mad. Lefrançois Chateau (e)
Jacques Jean	1728	Mad. Blondeau Chs. Brg. (f)
c Charles	1735	Génév Poulin Chs. Brg (g)
d Jean	1747	Félicite Poulin Chs Brg. (h)
e Jacques	1749	Dorothée Couture St. Pierre Ile (i)
f Jean Bte	1754	Agate Couture St. Pierre Ile (j)
g Charlote	1763	Chs. Jos. Dupuit Chs. Brg
h M. Josephte	1766	Pierre Rodrigue St. Jos
M. Catherine	1777	Frs. Fortin St. Jos.

Digitized by Google

JOBIN.

Félicité	1781	Louis Veilleux St. Jos.
Jean	1788	Monique Rancour Frs. Bce (k)
Marie	1793	Jean P. Létourneau St. Jos.
i Jacques	1778	Génév. Bédard Chs. Brg (l)
j Jean Bte	1788	Susanne Leclerc Pierre Isle (m)
k Josephte	1810	Pierre Langelier Frs. Bce
Le même	1853	Alexis Doyon vf de Emilie Bedard St. Frédc
Monique	1811	Nicolas Giroux Frs. Bce
Félicite	1818	Frs. Gagné Frs. Bce
M. Victoire	1822	Basile Déblois Frs. Bce
Marie	1827	René Mathieu A.G.
Joseph	1827	Theotiste Dupuit St. Jos. (n)
François	1830	Euphrosine Blanchet St. Jos.
l François	1824	M. Lse. Drouin Chs. Brg. (o)
Henri	1828	Adélaide Picard M (p)
m Michel	1825	Josephte Drouin Chs. Brg. (q)
Charlotte	1835	Louis Paradis Chs. Brg.
n Joseph	1856	M. Eliza Giroux Frs. Bce (s)
Isaïe	1856	Lse. Bélanger ve de Pierre Marcoux St. Geo.
	1861	Sophie Génév. Giroux Frs. Bce
Paul	1862	M. Délima Doyon St. Jos.
Rose de Lima	1870	Bénoni Cantin vf de Véronique Bilodeau Frs. Bce
François	1855	Cath. Bégin Evariste
o George	1868	Emilie Vaillancourt M
M. Philo	1871	Alexis Poulin St. Jos.
Jean	1869	M. Desanges Carrier Hénédine
Henriette	1871	Ansèlme Parent Evariste
p Adélaide	1845	Aug. Lespérance M
	1852	Narcisse Drouin M
Edouard	1853	Agnès Marcoux M
Octave	1865	Agnès Lessart St. Jos.
q Michel	1853	Sophie Marcoux M
Olive	1859	Henri Grégoire M
Marie	1868	Elie Landry M
p Henri		Martine Bégin
	1842	Archange Poulin St. Jos.
	1875	Alfée Dubois ve Frs. Ratté St. Hénédine
Jean		Cath. Gagné (r)
r M. Cécile	1844	Frs. Belanger St. Jos.
	1854	Bénoni Grolot St. Jos.
Pierre	1846	Marie Isoir St. Jos.
Henri		Restitue Lafontaine (s)
s Marie	1875	Jos. Beaudoin St. Honoré
M. Célina	1879	Anselme Morin St. Honoré
Célamire	1879	Frs. O. Pelchat St. Honoré
Henri	1879	Hénédine Morin, St. Honoré
Esdras	1882	M. Flore Morin St. Honoré

JOBIN.

Nazaire		Césarie Lambert
	1881	Célina Pérault M
Paul		Célina Roy (t)
t Joseph	1886	M. Delvina Lagueux St Victor

JOLICOEUR, PILET.

Louis		Thérèse Boisdoré (a)
a Vincent	1752	Génév Godbout St Lt. (b)
b Jean Bte	1784	M. Anne Morin Frs. Sud (c)
André	1794	Marg. Poulin Jos. (d)
	1802	Charlote Begin St Henri (2.d)
c M. Génév	1803	Aug. Landry Frs. Bce
M. Anne	1805	Jos. Gagnon M
d M. Louise	1815	Renée D. Poulin Frs. Bce
Joseph	1825	Brigitte Poulin St Jos. (e)
2.d Adéé	1823	Ant Fortin Frs. Bce
	1843	Norbert Veilleux Frs. Bce
Henriette	1823	Jos. Veilleux Frs. Bce
André	1827	Ursule Boucher Frs. Bce (f)
Antoine	1828	Hippolyte Joassin Frs. Bce (g)
Marie	1832	Leo. Rodrigue Frs. Bce
Godfroy	1835	M. Jos^te Poucville ve de Frs. Bilodeau M (h)
Magloire	1836	Louise Roy Frs. Bce (i)
M. Marg.	1840	Féreol Poulin Frs. Bce
Caroline	1840	Magl. Morin Frs. Bce
Hermine	1841	Eustache Doyon Frs. Bce
	1843	Rémi Drouin St. Geo
e M. Philine	1844	Chs. Bernard Frs. Bce
Lucie	1856	Jean Rodrigue Frs. Bce
Brigitte	1861	Seraphim Mathieu Frs. Bce
Apolline	1862	Ls. Feuilteau vf de Julie Bernard Frs. Bce
M. Césarie	1865	Ant. Bolduc Frs. Bce
Charles	1868	Marie Rodrigue Frs. Bce
	1872	Adèle Veilleux Frs. Bce
	1878	Lucie Pepin Frs. Bce
f Lucie	1857	Geo. Roy. Frs. Bce
Apolline	1859	Frs St. Hilaire Frs. Bce
André	1866	Honorine Mathieu Frs. Bce
Godfroy	1867	Aurelie Grondin Frs. Bce
Césarie	1870	Aug. Grondin Frs. Bce
Philomène	1874	Elzear Bisson Frs. Bce
g Julie	1851	Jean Quirion St Victor
Euphémie	1854	Pierre Breton St Victor
Antoine	1856	Athalie Paré St Victor (j)
Eugénie	1861	Eugène Poulin St Victor
André	1861	M. Adéline Lambert St Victor (k)

Digitized by Google

JOLICOEUR, PILET.

Firmin	1862	Aurelie Bertrand	St Victor	(l)
Apolline	1864	Benoni Lessart	St Victor	
M. Caroline	1864	Thos. Trepannier	St. Victor	
Olivier	1865	Marie Bertrand	Frs. Bce	
	1886	Nathalie Lessart	St Victor	
h M. Philomène	1863	André Grégoire	M	
M. Elmina	1865	Simon Corriveau vf de Sophie Bourget	M	
M. Obeline	1870	Eleusippe Boisvert	M	
Adéline	1876	Jos. Poulin vf de Soulange Jolicoeur	Frs. Bce	
Rose de Lima	1876	Chs. Hamel	M	
i Rose de Lima	1861	Chs. Morin	Frs. Bce.	
Victoria	1866	Abraham Poulin,	Frs. Bce.	
Lucie	1874	Jos. Poulin	Frs. Bce.	
Ludger	1874	M. Adèle Cloutier	St. Victor	
Fortunat	1878	M. Lse. Vachon ve de Jos. Fortin	Frs. Bce.	
M. Louise	1881	Pierre Rancourt	St. Geo.	
Marie	1881	Frs. Grenier	St. Geo.	
Véronique	1882	Aug. Bariau	St. Geo.	
Alexandre	1885	Henédine Gagnon	St. Geo.	
j Marie	1876	Chs. Lessart	St. Victor	
k M. Exorine	1883	Godfroy Doyon	St. Victor	
M. Amanda	1883	Jos. Pomerleau	St. Ephrem	
l Wilfred	1885	Sophie Poulin	St. Victor	

JOLIN.

Simon		Eliz. Alaire		(a)
a Jean	1740	Marie Bonneau	Frs. Ile	(b)
Joseph	1743	Thérèse Meneuf	Ste. Famille	(c)
b Jean Bte.	1764	M. Génév. Boulet	Frs. Sud	(d)
c Joseph	1765	M. Lse. Goupy	St. Michel	(e)
d Joseph	1797	Eliz. St. Onge	Frs. Sud	(f)
e Augustin	1793	Josephte Furoy	St. Michel	(g)
f Elizabeth	1839	Zacharie Parent vf de M. Vaillancourt	M.	
g Marguerite	1820	Prosper Gagné	St. Henri	
Etienne	1822	Archange Demers	M.	
Joseph	1823	Marie Maheu	M.	
Michel	1826	Emilie Thibodeau	M.	(h)
Charles	1832	M. Henriette Parent	M.	(i)
h Flavien	1854	M. Archange Demers	Ste. Hénédine	
Antoine	1857	Césarie Bisson	Ste. Hénédine	(j)
Marguerite	1857	J. Bte. Bisson	Ste. Hénédine	
Ombéline	1862	Jacques Blais	Ste. Hénédine	
i M. Henriette	1856	Frs. X. Gaulin,	Ste. Henedine	
M. Louise	1866	Théophile Gaulin,	Ste. Henedine	

JOLIN.

Nazaire	1869	Rose de Lima Blouin	Ste. Henedine	
Marcelline	1875	Jos. Pilote	Ste. Henedine	
Marie	1875	Pierre Pilote	Ste. Hénédine	
j Obéline	1883	Theo. Alphonse Bisson,	Ste. Henedine	
Janvier		M. Des Anges St. Louis		(k)
k Moïse	1855	Geo.na Arguin	M.	
Louis		Marg. Bussiere		
l Louis	1862	Rosalie Bouffard	St. Victor	
Sholastique	1862	Chs. Lambert	St. Victor	
Odile	1872	Urbain Lapointe	St. Ephrem	
Marie	1874	Théophile Laliberte vf d'Olive Bernier	St Ephrem	
M. Philomène	1882	Theophile Laliberte Marie Jobin	St. Ephrem	
Pierre	1883	Delvina Roy	St. Ephrem	

JOLIVET.

Joseph	1728	Eliz. Guenet Beauport		(a)
a Charles	1765	Lse Gendron	Frs. Sud	(b)
b M. Agathe	1807	J. Bte Guilmet	Frs. Sud	

JONES.

Félix		Julie Dupuit		(a)
a Julie	1885	Godfroy Dupuit	St. Victor	

JULIEN.

Jean	1717	Lse Trudel	A.G.	(a)
a Francois	1769	Véronique Chabot,	Pierre Ile	(b)
b Jean	1816	Thérèse Martineau	Pierre Ile	(c)
M.	1828	Amable Coté vf de Charlotte Fontaine	Pierre Ile	
c Ombéline	1844	Jos. Lasonde vf de Julienne Simonneau,	M	
Jean	1845	Cath. Ferland ve de Jos. Marcoux	M	
Thérèse	1846	Etn. Lambert	M	
Charles		Scholastique Matte		(d)
d Angèlique	1819	Frs. Auclair	Frs. Bce	

JULIE.

Julie (Sic)	1850	Geo. Philipon	M

KELLY.

Thomas		Anne Coilpts		(a)
a Thomas	1828	Marg. Murphy	M	
Ned		Marg. Kelly		(b)
b Patrick	1833	Hélène Thimothy	M	

KEMENER, LAFLAMME.

François		Marie Chamberland		(a)
a Jean Bte		M Lse Poulin		(b)
Charles	1747	M. Jostc. Vermet,	Berthier	(c)
b Jean Bte	1753	M. Mad. Gagnon,	Frs Sud	(d)
Jacques	1764	M. Mad. Boulet,	Frs. Sud	(e)

Digitized by Google

KEMENER, LAFLAMME.

c Jean Bte	1791	M. Anne Mercier, Berthier	(f)
Charles	1794	M. Mad. Lainé St. Henri	(g)
	1811	Agathe Létourneau ve de Benoit Aaudet, M	
d Antoine	1800	Marie Paquet St Gervais	(h)
e Jacques	1791	Génév. Lamarre Frs. Sud	(i)
Joseph	1792	M. Jos^te Fouchon ve Jos. Chouinard Frs. Sud	(j)
f M. Anne	1820	Pierre Bélanger St. Henri	
g M. Josephte	1825	Joseph Hely M	
h Louis	1827	Rosalie Couture St Gervais	(k)
i M. Génevieve	1811	Nicolas St Ange M	
M. Barbe	1824	Vincent Gobeil M	
Joseph	1824	Eliz. Gobeil M	
Jacques	1825	Lse. Vachon St Jos.	
j M. Marthe	1814	Louis Drouin vf de Génév Grenier M	
M. Louise	1813	J. Bte Pérault M	
	1841	Jean Estiambe vf de M. Anne Paradis M	
k Jean	1867	Adèle Pérault M	
Etienne		Julienne Proulx	(l)
l Richard	1849	Eliz. Blais Ste Marg.	(m)
m Philomène	1882	Jos. Pepin St Geo	
M. Zorilla	1887	Alex. Boucher St Victor	
Barromé	1887	M. Idola Pomerleau St Victor	
André		Ursule Breton	(n)
n Louis	1867	Lse Chouinard St Ephrem	
Joseph		Cath. Lucadie	(o)
o Michel	1880	Apolline Bolduc Frs. Bce	
	1886	Victoria Boivin Frs Bce	

KENNEDY.

Patrick		Agnes Gorman	
a Mary Agnès	1880	J. Bte Labbé S.C. Jésus	

KOLLIN.

Basile		Marie Anne Bisson	(a)
a Basile	1808	M. Emerentienne Filion M	

LABBÉ.

Pierre	1674	Marg. Meunier Sts. Anges	
Madeleine	1710	J. Bte Deblois Frs. Ile	
Pierre	1715	Reine Garinet Frs. Ile	(b)
Jean	1724	Marie Lepage Frs. Ile	(c)
b Pierre	1741	Agnès Cochon St Valier	(d)
c Hélène Thérèse	1747	Pierre Boivin Frs. Ile	
Augustin	1760	M. Génév Parent ve de Gab. Lessart St Jos.	(e)
d Pierre	1777	Louise Garant Frs. Sud	(f)
e M Anne	1783	Vincent Gagnon M	
	1787	Pierre Rousseau M	
M. Charlotte	1789	Ant. Vachon M	
Jean	1791	M. Lse Crête M	
	1810	Cath. M. Custeau M	(2.g)
Hélène	1793	Renté Labbé M	
Augustin	1795	M. Claire Grenier M	(h)
f Marie	1798	Eustache Roy St. Gervais	
2.g Jean Bte	1833	Archge. Vachon St Jos.	(i)
M. Cécile	1835	Aug. Vachon M	

LABBÉ.

Laurent	1840	Modeste Filteau M	(j)
Rose	1842	Ls. Drouin M	
h M. Claire	1817	Paul Bisson M	
Augustin	1819	Marie Foucher M	
Archange	1820	Michel Chalu M	
Laurent	1823	Gertrude Foucher M	
Hélène	1825	Jérôme Drouin M	
Antoine	1833	Marie Tardif M	(k)
Marguerite	1834	Chs. Tardif M	
	1840	Ls. Bilodeau M	
Seraphim	1840	Anastasie Tardif M	
Angèle	1838	Pierre Péron vf de Louise Drouin M	
	1857	J. Bte Turmaine vf de Angèlique Bizier M	
Sophie	1840	Frs. X. Bélanger M	
i Béloni		Marie Lachance	
	1859	Adélaïde Paré St. Frédc	(2.l)
George	1859	Esther Hébert M	
Nathalie	1866	Achille R. Dupuit St. Frédc.	
Marie	1866	Louis Paquet St. Frédc	
Justine	1872	Narcisse Labbé vf de Lumina Lehou St. Frédc	
Hilaire	1874	Eliz. Nadeau St. Frédc	
Joseph	1875	Delvina Paré St. Frédc	
François	1878	Geo^ana Loignon St. Frédc.	
j François	1865	Sylvie Guerin St. Jos.	
Bénoni	1866	Rosalie Turcot St Jos	
	1870	Célanire Drolet St. Fredc	(2.m)
Philomène	1867	Louis St. Hilaire M	
Mérance	1871	Samuel Drouin M	
Philéas	1871	Agnès Guerin St. Jos.	
Richard	1871	M. Jos^ne Drouin St. Jos	
Aurélie	1876	Thos. Lessart Sts. Anges	
Louis	1881	Agnès Cloutier Sts. Anges	
	1884	Malvina Bisson Sts. Anges	
k Prosper	1857	Rosalie Giroux M	
Caroline	1861	Richard Breton M	
Octave	1862	M. Modeste Turcot M	
M. Célina	1863	Félix Pérault M	
Virginie	1867	Oct. Turmaine M	
2.b Adélaïde	1879	Ferd Gagné vf de Hélène Vachon St. Frédc.	
2.m Elise	1887	Jos. St. Hilaire Sts. Anges	
Michel	1751	Louis Lefebre M	

LABBÉ, SQUERES, KÉRÉ.

Jean Bte	1730	Marie Dauphin, Beauport	(n)
n Michel	1761	M. Rosalie Blanchard St. Jos.	
Réné	1770	Marg. Doyon St. Jos.	(o)
Jean Bte	1770	M. Génév. Huard St. Jos.	(p)
M. Génév.	1772	Louis Boulet St. Jos.	
Joseph	1775	Marie Gousse St. Jos.	
André	1778	Mad. Giroux, Beauport	(q)
François	1799	M. Anne Lemoine St. Jos.	(r)
o Réné	1793	M. Hélène Labbe M	(s)
Jean Bte	1797	M. Lse. Lagueux St. Jos.	(t)
Joseph	1803	Anne Filteau M	
	1804	M. Ang^ique Lessart M	(2.u)

Digitized by Google

LABBÉ, SQUERES, KÉRÉ.

	Michel	1805	Thérèse Claret St. Jos. (u)
		1836	Marie Cloutier St.Jos. (2.v)
	Pierre	1807	M. Ang.que Nadeau St. Jos. (x)
	Louis	1808	Jos. Caret St. Jos. (y)
	Antoine	1816	Cath. Caret St. Jos. (z)
	François	1820	Marg. Roy St. Jos. (a.1)
p	M. Génév.	1798	Jos. Fortin vf d'Ang.que Veilleux St. Jos.
	Jean Bte	1798	Cécile Gagne Frs. Bce.
	Angèlique	1810	Jos. Poulin St.Jos.
	M. Agnès	1810	Frs. Giroux St.Jos.
q	André	1802	Thérèse Poulin St.Jos. (b.1)
	Etienne	1803	Marie Dodier St. Jos. (c.1)
	Joseph	1818	Euphrosine Poulin Frs. Bce (d.1)
	Francois	1821	Hélène Lessart M.
r	M. Charlote	1807	Aug. Lessart St. Jos.
	Ant. Casimire	1808	Théotiste Lachance Frs Bce (e.1)
s	Réné	1817	M. Duval St. Jos. (f.1)
t	Abraham	1830	Victoire Foucher M. (g.1)
	Jean Bte	1824	Euphrosine Gousse St. Jos. (h.1)
		1839	Christine Bisson M.
	Angèle	1832	Basile Elie Lessart St. Jos.
	Modeste	1833	Chs Cloutier vf de M. Turmel St. Jos.
	André	1838	Marie Cloutier St. Jos.
2.u	Angèlique	1825	Louis Vallé St. Jos.
	Elie	1831	Thérèse Nadeau St. Jos.
	Rosalie	1835	Louis Guerin St. Jos.
	Catherine	1838	Gaspard Gousse St.Jos
	François	1839	Sophie Nadeau St.Jos. (i.1)
v	Antoine	1836	Archge. Poulin St.Jos. (j.1)
	Jean Bte	1838	Véronique Doyon St. Jos.
	Michel	1839	Modeste Nadeau St. Jos. (k.1)
	Thomas	1839	Sophie Péron St.Jos.
		1850	Archange Peron St.Jos
	Richard	1852	Sophie Poulin St. Jos. (l.1)
		1853	Nathalie Peron St. Jos. (2.l.1)
2.v	Sophie	1864	Jos. Vachon St. Jos.
x	Rosalie	1832	Olivier Dubois St. Jos.
	Urbain	1832	Marg. Nadeau St.Jos. (m.1)
	Angèlique	1838	Frs. Dodier St. Jos.
	Marie	1839	Louis Dodier St. Jos.
	Olive	1839	Louis Gousse vf de M. Lse. Turmel St. Jos.
	Marcel	1840	Constance Lessart St. Jos. (n.1)
	Antoine	1843	Marie Jacob St. Jos. (o.1)
y	Louis	1832	Christine Jacques St. Jos
		1873	M. Vitaline Binet St. Jos.
	Hélène	1832	Olivier Jacques St.Jos.
		1835	Aug. Cloutier St. Jos.
	Jean Bte	1838	Cath Lagueux St. Jos. (p.1)
		1854	Anastasie Bisson, St. Jos.
	Olivier	1840	Sophie Cloutier St.Jos. (q.1)
	George	1843	Athalie Poulin St. Jos. (r.1)
		1887	Zoë Labbè ve de Aug. Lessart Sts. Anges.
z	Antoine	1838	M. Anne Fecteau M. (s.1)
	George	1846	Anastasie Lefebre M.
	Césarie	1849	Frs. Ferland M.
	Jean Bte	1850	Cesarie Turcot M. (t.1)
	Narcisse	1857	Lumina Lehou M.

LABBÉ, SQUERES, KÉRÉ.

		1872	Justine Labbé St. Frèdc
(a.1)	Angèle	1844	Pierre Bisson M.
	Céleste	1849	Gaspard Ferland M.
	Rosalie	1861	Jos. Rosbery M.
	Alexandre	1863	Adèle Turcot M. (a.1)
	Jean Bte	1864	Vitaline Vallé M
	Sophie		Urbain Vaillancourt
	François		Basilice Turmaine (a.2)
b.1	Thérèse		Jos. Rancourt
		1836	Theophile Lheureux Frs.Bce
	Joseph	1830	Marcelline Roy Frs. Bce (c.1)
	Angèle	1831	Louis Caron Frs.Bce
	Archange	1833	Chs. Guérin Frs.Bce
	Angèlique	1837	Anselme Roy Frs.Bce
	Leger	1840	Eliz. Alain Frs.Bce
	Joseph	1846	Marie Crésac (?) Frs. Bce (c.2)
		1854	Sophie Drouin Frs.Bce (2.c.1)
	Brigitte	1846	Louis Drouin vf d' Emerentienne Gagné Frs.Bce
	Jean	1848	Emérence Dulac Frs. Bce (g.1)
	Elzear	1853	Marie Lessart StGeo. (c.3)
c.1	Olivier	1840	Leocadie Nadeau St Jos. (a.2)
d.1	Euphrosine	1844	David Nadeau St.Geo.
	Marie	1845	Jos. Nadeau St. Geo.
	Apolline	1845	Jos. Buse St. Geo.
	Marg.	1851	Leger Labbe vf de Lse. Gauvin
	Joseph	1855	Rose de L. Boulet St Geo (h.2)
	Philomène	1860	Eugène Lachance St Geo
	Henri	1865	Sophie Poulin StGeo.
	Moyse	1868	Philo. Roy Frs. Bce
e.1	Theophile	1829	David Thibodeau Frs. Bce
	Antoine	1831	Angèle Jacques Frs. Bce (e.2)
	Christine	1833	Olivier Burk Frs.Bce
	François	1845	Lse. Morin Frs. Bce (d.2)
		1863	Cesarie Mathieu StGeo
	Marie	1843	Alexis Morin St Geo
	Esther	1846	Hubert Busque StGeo
	Antoine	1847	Lucie Grondin StGeo. (e.1)
	Marie	1852	Jos. Morin St Geo
		1866	Bénoni Maheu vf de Rosalie Drouin St Geo
		1849	Jos. Vachon St. Geo
	Sophie	1859	Louis Lachance St. Geo.
	Angele	1853	Jérôme Rodrigue St. Geo
	Paschal	1860	Angèlique Busque Frs. Bce (f.2)
f.1	Modeste	1841	Frs. Gagnon St Jos.
	Prosper	1860	Philo. Cloutier St Jos. (g.2)
	George	1864	M. Lucie Nadeau St Jos. (h.2)
	Bénoni	1866	Josephine Cloutier St Jos. (i.2)
	Délima	1878	Pierre Lambert vf de Marcelline Cloutier St Jos.
g.1	Réparable	1850	Jos. Cloutier St Jos.
	M. Flore	1852	Isidore Nadeau St Jos.
	Rosalie	1857	Jos. Roy St Jos.
h.1	Louis	1850	Clotilde Vachon StJos. (i.2)
	Silvie	1850	Thos. Dugrenier St Jos.

Digitized by Google

LABBÉ, SQUERES, KÉRÉ.

Nathalie	1856	J. Bte Foucher St Jos.
i.1 Thomas	1869	Sylvie Labbé St Jos.
	1877	Eléonore Vachon St Jos.
j.1 Agnès	1853	Aug. Péron St Jos
Athalie	1862	Jos. Morin St Jos.
k.1 Anathalie	1866	Phileas A. Lacroix M
Lucie	1867	Ulric Bilodeau M
Éphrem	1873	Lucie Lessart S.C. Jésus
	1883	M. Justine Gravel S. C. Jésus
Agnès	1876	Thos. Roy S.C. Jésus
M. Louise	1886	Jos. Nérée Bolduc vf de Victoria Rodrigue S.C. Jésus
l.1 Césarie	1874	J. Bte Dodier St Jos.
2.l.1 Cyrille	1884	Zelire Jalbert M
m.1 Jean Bte		Julie Vachon St Jos.
	1874	Sylvie Vachon St Jos
	1858	M. Delphine Doyon St Jos.
Sylvie	1859	Damase Ferland St Jos.
Nathalie	1861	Ignace Bisson St Jos.
Agapit	1871	Marie Turmaine M
n.1 Jean	1861	Adèle Bolduc St. Victor (k2)
o.1 Sylvie	1871	Geo. Boily St Jos.
M. Philomène	1880	Pierre Poulin St Jos.
p.1 Thomas	1884	Lucie Turmel Sts Anges
q1 Athalie	1860	Honore Lessart St Jos
Elmire	1860	Eugène Duval vf de Sophie Cliche St Jos.
Louis	1868	M. Hermine Doyon St Jos.
	1874	M. Sara Letourneau St Jos.
Elise	1872	Ant. Giguère St Jos.
Joseph	1872	Hélène Drouin St Jos.
r.1 Sylvie	1869	Thos. Labbé St Jos.
M. Elise	1874	Vital Nadeau St Jos.
Joseph	1883	Adèle Cliche M
Cyrille	1833	Elmire Nadeau St Jos.
s.1 François	1873	Rose de Lima Girard M
	1875	M. Delphine Jacques M
Félix	1874	Caroline Turcot M
Victoire	1882	Aug. Péron M
Narcisse	1883	M. Célamire Crête M
Pierre Theodore	1883	M. Délima Paré M
t.1 M. Césaire	1875	Octave Turmel M
Jean Bte	1878	Rébecca Grégoire M
u.1 Dalila	1886	Louis Savoie M
v.1 Joseph	1856	Rosalie Rodrigue St. Geo
Rosalie	1856	Isidore Létourneau St. Geo
Sophie	1862	Michel Toulouse St Geo
Angèle	1866	Jérémie Dulac St. Geo.
	1872	Jean Quirion vf de Marie Rodrigue St. Geo
Augustin	1868	M. Des-Anges Rodrigue St. Geo
Marie	1870	Jos. Rodrigue St. Geo
Jean	1872	Alice Gilbert St Geo.
Jean Bte	1877	Apolline Fortin St. Geo
x.1 Augustin	1875	Marie Poulin St. Victor
2.x.1 Philomène	1879	Vital Poulin Frs. Bce
Philomène	1881	Frs. Bilodeau Frs. Bce
M. Aurelie	1887	Jean Poirier St Zacharie
y.1 Lucie	1871	Jos. Bourque Frs Bce
Joseph	1881	M. Archelas Morin Frs. Bce.
Charles	1885	Marie Veilleux Frs. Bce
Marie	1878	Louis Veilleux Frs. Bce.
z.1 Emilie	1878	Geo Quirion St. Geo.
Elzear	1882	Lucie Poulin St. Geo.

LABBÉ, SQUERES, KÉRÉ.

Nathalie	1883	Jean Landry St. Martin.
Pierre	1885	Vitaline Parent St. Geo.
Délima	1885	Louis Bontin St. Geo.
a.2. Paul	1865	M. Desanges Cloutier St. Jos.
Célanire	1867	Jos. Vachon St. Jos.
Olivier	1871	M. Célina Grondin St. Jos.
Thomas	1871	Elise Giguère St. Jos.
Delvina	1872	Thos. Poulin St. Jos.
Adèle	1873	Theodule Turmel St. Jos.
Ephrem	1877	Rosalie Gilbert ve d'Ant. Bouthillet St. Frédc
Joseph	1880	Mathilde Giguère St. Jos.
b.2. Adéle	1873	Jos. Maheu St. Geo.
Délima	1877	Chs. Roy St. Geo.
c.2. Rosalie	1854	Geo. Poulin St. Geo.
Antoine	1862	Adéle Grenier St. Geo.
d.2. Lucie	1863	Jean Morin St. Geo.
Marie	1865	Frs. X. Fortin St. Geo.
Flavie	1880	Ludger Poulin, St. Geo.
e.2. Thomas	1876	Flora Bilodeau St. Geo.
M. Emérence	1876	Narcisse Fortin St. Geo.
f.2. Marie	1878	Siméon Boucher St. Geo.
Véronique	1883	Ambroise Morin, St. Geo.
g.2. M. Agnés	1881	Thos. Jacques St. Jos.
h.2. Eugènie	1885	Jos. Phileas Nadeau Sts. Anges
i.2. Virginie	1887	Théodule Labbé M
j.2. Zoé	1869	Eusèbe Lagueux
Luce Véronique	1870	Thos. Roy St. Frédc
Marie	1875	Aug. Gosselin St. Frédc
Caroline	1881	Bénoni Lessart St. Fredc.
Sara	1882	Hilaire Lessart St. Fredc
k.2. Marie	1881	Romuald Grondin. St. Victor.
Victoria	1885	Aug. Poulin vf de Sara Lessart St. Victor.
Charles		Thérèse Pérault (l.2)
l.2. David	1830	Cath. Vachon St. Jos. (m.2)
m.2. Paul	1859	Rose de L. Turcot M
Adéline	1863	Chs. Turcot M
André	1880	Marie Landry M
Virginie	1882	Thos. Giroux vf de Marie Foucher M
Virginie	1872	Louis Lemieux St. Fredc.
Etienne		M. Anne Vachon
	1844	Marg. Marcoux ve de Jos. Ouellet M
Leger		Louise Gauvin
	1855	Marg. Labbé St. Geo. (2.n.2)
2.n.2. Jean Bte.	1876	Georgiana Larochelle, St. Geo.
o.2. M. Adéline	1871	Thos. Giguere M
M. Virginie	1872	Jules Giguere M
Joseph	1882	M. Eva Turmel M
Théodule	1887	M. Virginie Labbé M
M. Célanire	1877	Louis Vachon M
François	1888	Amanda Turmel M
Jean Bte.		Marie Moreau
q.2. Jean Bte.	1880	M. Agnès Kenedy S. C. Jésus

Digitized by Google

LABBÉ, SQUERES, KÉRÉ.

Zoe — Aug. Lessart
1887 Geo. Labbé vf d'Athalie Poulin Sts. Anges.

LABELLE.

Pierre — Eléonore Bonneguay (a)
a. Calixte — 1871 Olive Giroux Frs. Bce
Joseph — 1876 Marie Veilleux Frs. Bce
Jean Bte. — 1885 Virginie Gilbert Frs. Bce
Pierre — 1885 Marcelline Gilbert ve de Zacharie Bolduc Frs. Bce
Henriette — 1866 Michel H. Togeny vf Eléonore Alard. M

LABRANCHE.

Jean — Marg. Gagnon (a)
a. Louis — 1789 Marie Poulin St. Jos. (b)
1809 M. Lse. Chouinard M (2.b.)
Pierre — 1800 Charlotte Parent M (c)
b. Marie — 1807 J. Bte. Custeau M
1840 Amable Cote vf de Marie Julien M
1843 Alex. Vaillancourt vf M. Salomé Comiré M
Louis — 1818 Anglque Arnauld M (d)
Jean Bte. — 1825 Adélaïd Arnault M (e)
Paul — 1825 Angèle Arnauld M
Charles — 1835 Marie Bergevin M
2.b. Isaac — 1841 Marie Filion M
c. Pierre — 1825 Apolline Gagnon A. G. (f)
d. Angelique — 1842 Frs. Lessart M
e. Louis — 1849 Emilie Fortin Frs. Bce (g)
f. Pierre — 1860 Henriette Robitaille Chateau
g. Marie — 1873 Godefroy Bolduc St. Victor.
Ls. Cyrille — 1874 Sophie Gilbert St. Victor
1888 Josne Valière St. Victor

LABRÈQUE.

Jacques — Jeanne Baron (a)
a. Pierre — 1663 Jeanne Chotar (b)
Jean — 1664 Jeanne Baillargeon (c)
b. Mathurin — 1693 Marthe Lemieux, Levis (d)
Pierre — 1694 M. Marthe Coulombe. St. Lt. (e)
c. Jacques — 1693 Marg. Paquet St. Lt. (f)
d Pierre — 1734 M. Paquet Beaumont. (g)
Louis — 1745 M. Lse Roy. Beaumont. (h)
e François — 1770 Mad. Fortier St. Jean. (i)
f Laurent — 1741 Marg. Dumas St. Lt. (j)
g Louis — 1766 M. Anne Quért St. Michel. (k)
h Mathurin — 1774 M. Mad. Patry St. Michel. (l)
i Josephte — 1794 Jos. Laverdière St. Lt.
j Pierre — 1786 Marie Naud St. Chs. (m)
k Louis — 1791 Charlote Nadeau St. Gervais. (n)
Jean Bte — 1806 Reine Buteau Frs. Sud. (o)
l Mathurin — 1807 Angélique Campagna M. (p)
m Joseph — 1821 Archange Nadeau St. Gervais. (q)

LABRÈQUE.

n Charlote — 1819 Jos. Carrier M.
M. Barbe — 1824 David Nolet M.
Françoise — 1829 Thos. Huppé M.
q Marie — 1842 Pierre Conture M.
Pierre — Marie Jacques (r)
r Gabriel — 1774 M. Lse. Consigny St. Jos. (s)
M. Josephte — 1880 Etn. Poulin St. Jos.
Joseph — 1785 Cath. Hayathe St. Gervais (t)
Louise — 1787 Jacq. Ducharme vf de Marie Moreau St. Jos.
Genévieve — 1787 Zacharie Maheu St. Jos.
1811 Pierre Lessart vf de Susanne Guay. St. Jos.
s Jacques — 1804 Isabel Bolduc M. (u)
Judith — 1804 Frs. Guérin St. Jos.
Marie — 1804 Jean Guerin St. Jos.
Angèlique — 1817 Isaac Poulin M.
François — 1824 Marie Latulippe M.
t George — 1811 Brigitte Pepin M.
Joseph — 1818 Mad. Duperon St. Michel. (v)
u Jacques — 1825 Veronique Belleau M. (x)
Elizabeth — 1827 Basile Morency M.
Angèlique — 1831 Jacq. Lheureux M.
v Marcelline — 1839 Louis Turcot M.
Joseph — 1845 M. Euphrasie Bisson, M.
x Sophie — 1843 Pierre Dierse (?) M.
Jean — 1854 M.Cy.D. Beaulieu Ste Hénédine.
François — 1833 Euphrosine Bruneau St. Gervais. (y)
y Joseph — 1861 Philomène Breton M.
Octave — 1864 Lse. Breton M.
Damase — 1871 Hénédine Dumont Ste Hénédine.
1880 M. Lse. Binet M.
François — 1880 Philo. Nadeau Ste Hénédine.
Jean — 1877 Henriette Fecteau Ste Henédine.
z Rémi — 1874 Philo. Morin St. Honoré.
Ferdinand — 1872 Aurelie Morin St. Evariste.
Hubert — Marg. Dalaire (a.1)
a.1 Delvina — 1876 Protais Couture S. C. Jésus.
Jos. Thos. Geo. — 1876 Agnes Gravel S. C. Jèsus.
Pierre — Judith Lachance (b.1)
b.1 Pierre — 1878 Anne McLady M.
Léon — Caroline Thérien (c.1)
c.1 Félix — 1880 Virginie Fortin Frs. Bce
Jean — Angèle Paquet (d.1)
d.1 Joseph — 1881 M. Eugène Carrier M.
Magloire — Marie Lemieux (e.1)
e.1 M. Lumina — 1882 Frs. Pérault Sts. Anges.
Simon — Agnès Thibodeau (f.1)
f.1 M. Aurélie — 1883 Thos. Maheu St. Martin.
Prudent — Eleonore Labrèque (g.1)
g.1 Félixine — 1887 Ed. Lambert St. Honoré.

LABRIE, NAUD.

M. Charlote — Noel Paré
1801 Pierre Jacques St. Jos.

Digitized by Google

LABRIE, NAUD.

Joseph		Angèlique Guay	(b)
b Julie	1823	Pierre Lasonde	M.
Angèlique	1826	Ed. Gagnon	M.
Etienne	1833	M. Anne Vachon	M. (c)
Joseph	1833	Lse. Pérault	M. (d)
c Antoine	1859	Dina Drouin	M. (e)
Richard	1866	Mélétine Drouin,	M.
d Etienne	1863	Philomène Grenier	M.
Lucie	1870	Abraham Grondin	St. Victor.
e Adèle	1884	Thos. Turmel vf de Elmire Drouin,	Sts Anges.

LACAILLE.

Jean		Marie Luton	(a)
a Nicolas	1762	Anne Doyon ve de Paul Vachon	St. Jos.

LACASSE.

Joseph		Marie Bazin	(a)
a Antoine	1718	M. Mad. Bourget, Beaumont	(b)
Charles	1751	M. Jeanne Renaud, Chs. Brg.	(c)
b Etienne	1745	Marg. Roy, Beaumont	(d)
Joseph	1749	Marie Roy, St. Chs.	(e)
c Joseph	1773	Marie Dalaire St. Michel	(f)
d Charles	1785	Jos^te Asselin St. Chs.	(g)
Joseph	1778	Cécile Voel St. Michel	(g.1)
e Joseph	1773	Marie Gosselin St. Chs	(h)
f Barthélémi	1806	Barbe Roy St. Gervais	(i)
Joseph	1807	Jos. Boutin St. Gervais	(j)
g Charles	1808	M. Anne Labréque St. Chs.	
	1816	Angèlique Patry St. Chs.	(2.k)
g.1 Cécile	1810	J. D. Beaulieu St. Gervais.	
h Marie	1798	Chs. Nadeau St. Gervais.	
i Rosalie	1835	Abraham Bélanger,	M
j Jean Bte.	1835	Eulalie Parent	M
Louis	1828	Marie Roberge St. Gervais	(g)
Josephte	1821	Louis Roberge St. Gervais.	
2.k Josephte	1842	Pierre Cyr	M.
	1806	Barbe Roy St. Gervais	
f Barthélémi	1819	Jos. Leclerc St. Gervais	(l)
l Marie	1853	Benoni Fortin St. Victor	
Jean Bte.	1856	Henriette St. Pierre St. Victor	(m)
	1867	Marie Mathieu St. Ephrem	
Amable	1857	Sophie Grenier St. Victor	
Louis	1861	Angèle Loubier St. Victor	
Barthélemi	1862	Sophie Veilleux St. Victor	
Anselme	1862	Sophie Gagnon St. Victor	
Damase	1866	Philo. Champagne St. Victor	
m Marie	1882	Jean Veilleux St. Victor	
Ignace	1822	M. Anne Turcot St. Gervais	(n)

LACASSE.

n Ignace	1860	Lucie St. Hilaire St. Victor	(o)
Zoé	1860	Jos. Roy St. Victor	
o Majorique	1881	Marie Leclerc St. Ephrem	
Napoléon	1885	Marie Pepin St. Ephrem	
Pierre		Sophie Mercier	(p)
p M. Philomène	1862	Zéphirin Morisset	M
Delphine	1887	Thos. Doyon (?) St. Zacharie	
q Charles	1869	M. Eliza Talbot	M
Pierre	1869	Rose de L. Talbot	M
Siméon	1872	Délima Pérault	M
Charles		Eliz Lebreux	(r)
r Philomène	1871	Onesime Roy St. Victor	
Joseph	1875	Malvina Vallière St. Victor	
Joseph		Archange Tanguay	(s)
s Ed. Ferd.	1873	M. Henriette Lacasse,	M
Pierre		Louise Gonthier	(t)
Henriette	1873	Ed. Ferd. Lacasse	M
Albertine	1885	Jos. Martineau	M

LACHANCE, PEPIN.

Antoine		Marie Testu	(a)
a Ignace	1687	M. Mad. Gaulin	(b)
	1689	Marie Lessart	(2.b)
Jean	1703	Mad. Fontaine St. Jean	(c)
Jean	1688	Rénée Guion Ste. Fam'l	
b Antoine	1709	Rose Lepage Frs. Ile	
Louis	1752	Thérèse Boulet Frs. Sud	(d)
2.b Louis	1729	Louis Lepage Frs. Sud	(e)
c Jos. Marie	1750	Génév Paré Ste Anne	(f)
d Thérèse	1771	Frs. Langlois Frs. Ile	
Pierre	1792	M. Mad. Gagné Ste. Fam'l	(g)
e Thécle	1764	Aug. Landry Frs. Ile	
f Louis	1778	Jos^te Poulin St. Jos.	(h)
Jos. Marie	1792	Mad. Constantineau Chateau	(i)
g Madeleine	1811	Jean Plante Frs. Ile	
h Jos. Marie	1809	Génév. Paré St. Jos	(j)
i Jean Bte	1819	Marg. Simard Ste. Anne	(k)
j M. Thècle	1842	Pierre Provot	M
k Sophie	1840	Isaac Jacques	M
Marie	1846	Pierre Gagnon	M
l Antoine	1722	Mad. Blouin St. Jean	(m)
m Antoine	1749	Frse. Hely St. Valier	(n)
	1774	M. Anne Jacques ve de Jos. Péron St. Jos.	
Jean Frs	1750	Mad. Blanchard Pierre Sud	(o)
n Frs. Marie	1779	M. Frse. Belleau Québec.	
Charles	1781	M. Jos^te Isoire	M (p)
o M. Louise	1777	Frs. Rancour St. Jos.	
M. Marg.	1783	J. Bte. Busque St. Jos.	
M. Mad.	1783	Jos. Zobois Frs. Bce	
Jean Frs.	1785	M. Génév Poulin ve de Jean Jacques St. Jos.	(q)
Pierre	1785	M. Cath. Busque (?) Frs. Bce	(r)
Françoise	1791	Chs. Giguère Frs. Bce	
	1800	Louis Bariau Frs. Bce.	
Joachim	1791	Félicité Veilleux Frs. Bce	
	1794	Judith Cloutier St. Jos	(2.s)
	1864	Christine Dulac ve. de Jean Laliberté Frs. Bce	

Digitized by Google

LACHANCE, PEPIN.

Réné	1796	M. Génév Marcoux	M
p M. Josephte	1802	Jos. Auclair	M
	1806	Jacques Drouin	M
Etienne	1803	M. Anne Huard	M (t)
	1842	Félicité Marcoux	M
Marguerite	1804	Frs. Lessart vf de Jos^te Vachon	M
	1841	Aug. Breton vf de Louise Dubois	M
M. Anne	1807	Chs. Fortin	M
Charles	1807	Louise Vachon St. Jos. (u)	
Brigitte	1811	Geo. Labrècque	M
Michel	1817	Marg. Bisson St. Jos. (v)	
M. Jeanne	1818	J. Bte. Audy	M
Joseph	1819	Hélène Vachon St. Jos. (x)	
Louis	1820	Théotise Belleau St. Jos (y)	
Angèle	1824	Aug. Huard	M
q François	1808	Ang. Rancour St. Jos. (z)	
	1843	Sophie Jacques ve de Jos. Drouin St. Jos. (2.z)	
	1811	Marie Cloutier St. Jos (a.1)	
Charles		M. Claire Gosselin St. Jos. (2.a.1)	
Joseph	1812	Thérèse Véreau St. Jos. (b.1)	
Pierre	1818	Marie Quirion Frs. Bce (c.1)	
M. Génév.	1820	J. Bte. Drouin St. Jos.	
r Catherine	1806	Chs. Rancour Frs. Bce	
Theotiste	1808	Ant. C. Labbé Frs. Bce	
Jean Frs	1811	Rosalie Morin Frs. Bce (d.1)	
Christophe	1819	Charlote Bolduc Frs. Bce (e.1)	
Joseph	1822	Brigitte Veilleux Frs. Bce	
	1825	Clotilde Bolduc Frs Bce	
2.s Archange	1818	Jean Vachon Frs. Bce	
Jean Frs.	1821	M. Euphrosine Veilleux Frs. Bce (f.1)	
Olivier	1824	M. Hélène Poulin Frs. Bce	
Charles	1825	Mérence Veilleux ve d'Etienne Lessart Frs Bce	
Sylvain	1835	Marcelline Poulin Frs Bce	
Louis	1842	Marcelline Veilleux St. Geo.	
t Louis	1827	M. Lse Rosbery St Jos. (g.1)	
Martin	1835	Anastasie Rancour M (h.1)	
	1865	Marie Roberge	M
M. Anne	1834	Louis Ferland	M
u Basile	1835	Rosalie Gendron	M
Augustin	1855	M. Hélène Jacques	M
M. Louis	1835	Pierre Turcot	M
Louis	1838	Archange Vallé	M
v Constance	1842	Alexis Doyon	M
Rosalie	1844	Olivier Rancour vf de Theotiste Belleau	M
x Hélène	1836	Louis Nadeau	M
Joseph	1845	M. Julie Simard	M (i.1)
Léandre	1848	Sophie Thibodeau Frs. Bce (j.1)	
Esther	1848	Paul Veilleux Frs. Bce.	
	1879	Frs. Nadeau vf de Marie Bolduc Frs Bce	
Martine	1851	Chs. Giroux Frs. Bce	
Etienne	1852	Angèle Thibodeau, St. Geo. (k.1)	
	1879	Apolline Veilleux Frs. Bce.	
Jean	1856	Aurelie Rancourt St. Geo (l1)	
Louis	1859	Sophie Labbe ve de Jos Vachon St. Geo.	
	1871	Marie Porrier St. Geo.	
Eugène	1860	Philo. Labbé St. Geo. (m1)	

LACHANCE, PEPIN.

y Sophie	1840	Etienne Jacques	M
Modeste	1842	Aug. Rosbery	M
Anastasie	1845	Jérôme Turmel	M
Olivier	1875	Serafine Leclerc St. Jos.	
z Brigitte	1830	Jacques Javenelle St. Jos	
Angèlique	1831	Séraphim Dupuit St. Jos.	
Modeste	1839	Jos. Giguère	M
Adélaïde	1843	Godfroy Poulin St. Jos.	
Alexis	1844	Therasile Doyon St. Jos.	
2.z Vital	1870	Adéle Poulin St. Jos.	
a.1 Marcelline	1834	Leger Lessart St. Jos.	
Claude	1836	Archange Giguère St. Jos.	
Catherine	1836	Isaac Dostie St. Jos.	
Chs. Cyprien	1852	M. Archange Turmaine	M
2.a.1 Rose de Lima	1845	Frs. Boivin St. Jos.	
b.1 Prisque	1844	M. Angèle Grolot St. Jos. (a.1)	
c.1 Marie	1842	Pierie Veilleux Frs. Bce	
d.1 Boniface	1832	Archange Veilleux Frs Bce	
David	1833	Marie Poulin Frs. Bce (d1)	
	1841	Adélaide Busque St. Geo (2.a.1)	
Jean	1835	Anastasie Rancour Frs Bce	
Modeste	1841	Pierre Poulin St. Geo.	
Joseph	1844	Céleste Bureau St. Geo.	
e.1 Jean Chry.^me	1842	Modeste Vachon Frs. Bce (g.1)	
Sophie	1842	Rémi Bolduc vf de Euphrosine Maheu Frs. Bce	
	1856	Augustin Gagné St. Victor	
Léger	1845	Marie Doyon Frs. Bce. (g.1)	
Jean	1849	Christine Tardif (?) St. Jos.	
Joseph	1849	Rosalie Breton St. Victor	
Narcisse	1853	Apolline Poulin St. Victor	
Aurelie	1861	Honoré Boufford St. Victor	
f.1 Joseph	1846	Sophie Roy Frs. Bce	
Godfroy	1847	Emelie Champagne Frs Bce (r.1)	
Sophie	1850	Jos. Veilleux Frs. Bce	
Angèle	1853	Pierre Poulin Frs. Bce	
Apolline	1854	James Rocheford Frs. Bce	
Marie	1858	Leger Veilleux Frs Bce	
Vital	1860	Philo Poulin Frs. Bce. (a.1)	
g.1 Louis	1850	Rose de Lima Roy St. Jos. (t.1)	
Mathilde		Georges Cloutier	
h.1 Honoré	1861	Célina Turmaine	M
i.1 Thomas	1873	Célina Dodier St Frédc	
j.1 Angèle	1867	Thos. Quirion vf de M. Des Anges Fortin. Frs. Bce	
Marie	1870	Jacques Burque Frs. Bce	
	1874	Louis Fecteau Frs. Bce	
Joseph	1872	Rosalie Fortin St. Geo.	
Léandre	1885	Philomène Maheu St. Martin	
Louis	1875	Marie Rancourt Frs. Bce	
George	1875	Nathalie Quirion St. Geo	
	1881	Lucie Poirier Frs. Bce	
Charles	1877	Flavie Maheu St. Geo.	

Digitized by Google

LACHANCE, PEPIN.

Pierre	1881	Desanges Quirion	St. Gev.
Sophie	1881	Jean Poulin	Frs. Bce
Joseph	1882	Sophie Poulin	Frs. Bce
k.1 Joseph	1875	Ludivine Thibodeau	Frs. Bce
Justine	1877	Frs. Fecteau	M
Napoleon	1877	Apolline Lessart	St. Ephrem
Louis	1878	Marie Poulin	Frs. Bce
Angèle	1882	Gev. Mahu	Frs Bce
r.1 Virginie	1880	Louis Pepin	Frs. Bce
l.1 Joseph	1882	Lucie Quirion	Frs. Bce
Delphine	1883	La. Poulin	Frs. Bce
Anselme	1886	Marie Poulin	Frs. Bce
m.1 Rose de Lima	1877	Pierre Rancourt	St. Gev
M. Césarie	1882	Frs. Bédard Sébastien	
Joseph	1883	Amanda Bedard Sébastien	
n.1 Joseph	1867	M. Domitille Lambert	St. Victor
Evangeliste	1876	M. Elmire Lambert	St. Victor
M. Célestine	1876	Aug. Cliche	St. Victor
M. Agnès	1882	Achille Dodier	St. Victor.
o.1 George	1856	Sophie Gilbert	St. Gev. (u.1)
Marie	1868	John Hill	St. Gev.
2.o.1 Olivier	1869	Lucie Maheu	St. Gev.
Angèle	1872	Michael Redmond v f de Marthe Kate	St. Côme
Edouard	1880	Henriette Pilote ve de Laurent Giroux	St. Côme
Philomène	1882	Pierre Paradis	St. Côme
p.1 Sophie	1862	Jean Tardif	St. Victor
Olive	1866	Jules Vachon	St. Victor
Octavie	1868	Frs. Brochu	St. Victor
q.1 Majorique	1867	Julie Querion	Frs. Bce
Jos. Leger	1870	M. Lse. Chabot	St. Ephrem
Marie	1871	Alexis Doyon	St. Ephrem
Majorique	1872	Julie Quirion	St. Ephrem
M. Amasile	1874	Gev. Toulouse	St. Ephrem
Augustin	1875	Olivier Poulin	St. Ephrem
M. B. Délina	1879	Telesfore Poulin v f de Marie Gousse	St. Ephrem
Joseph	1883	M. Mélanie Lefebre	St. Ephrem
Achelaus	1884	M. Célina Pepin	St. Ephrem
M. Belzémere	1885	Andre Marois	St. Ephrem
M. Lucie	1886	Napoléon Poulin	St. Ephrem
r.1 Benjamin	1882	Arthémise Rodrigue	Frs. Bce
Joseph	1883	Emma Poulin	Frs. Bce
s.1 Marie	1885	Jean Poulin	Frs. Bce
Génévieve	1886	Abdon Couture	Frs. Bce.
Alvina	1886	Olivier Brunet vf de Ludivine Tessier	Frs. Bce
t.1 Jean Erédias	1877	Virginie Caret	M
u.1 Romain	1887	Délina Rancourt	St. Côme
Pierre		Louise Chassé	(x.1)

LACHANCE, PEPIN.

x.1 Louise	1855	Henri Boucher	M
Philomène	1857	John McMibbin	M
Pierre		Cath. Bélanger	(v.1)
y.1 Philippe	1855	Sérafine Lemieux	M
Joseph		Rose de Lima Roy	Frs. Bce (z.1)
Clotilde	1865	Philibert Bolduc	Frs. Bce
Marie	1867	Adrien Fecteau	Frs. Bce
Rose de Lima	1868	Fortunat Poulin	Frs. Bce
Apolline	1875	Zotique Poulin	Frs. Bce
Jean Bte		Julienne Longtin	(a.2)
a.2 Eugénie	1866	Theophile Michaud	Frs. Bce
Domitille		Vital Dulac	
	1870	Sévère Rodrigue vf de Lse. Mousset	St. Gev.
Joseph		Cath. McFarlane	(c.2)
c.2 Sara	1874	Numa Langlois	Frs. Bce
Gervais		Angèle Thiverge	(c.2d°)
c.2d° Alexis	1882	Marg. Chabot	St. Gervais (d.2)
Joseph	1856	M. Zoé Beaudoin Evariste	(f.2)
Ferdinand	1865	Marie Grenier	Frs. Bce
Alexis	1856	Philo Beaudoin Evariste	
Simeon	1868	M. Vitaline Doyon	St. Victor
Jean Bte	1865	Philo Lecours Evariste	
Frs. Xavier	1871	Anastasie Doyon	Frs. Bce
Célina	1865	Arthur Dominique Evariste	
	1873	Alex. Champagne Evariste	
Gervais	1859	Zoe Boivin Evariste	(g.2)
	1877	Archange Doyon ve de Jean Poulin	St. Victor
Louis		Célanire Landry	
	1882	Emerence Couture	S.C. Jésus
Joseph		Lucie Thibodeau	
	1882	Marie Gilbert	Frs. Bce
Augustin		Délima Pomerleau	(e.2)
e.2 Augustin	1886	M. Dina Hebert	M
f.2 Zoe Mathilde	1879	Leon Roy	Evariste
Léocadie	1882	Théodore Dalaire Evariste	
M. Stephanie	1883	Eugène Beaudry Evariste	
Josephine	1883	Jos. Breton	Evariste
g.2 M. Aurélie	1877	Angl. Fluet vf de M. Lev. Goulet	Evariste (k)
M. Florentine	1880	David Létourneau	
Octavie	1883	Damase Beaudoin Evariste	

LACOMTE.

Mathurin		Anne Coutancineau	(a)
a Jean Bte	1738	Génév. Proulx	St. Thos. (b)
b Génévieve	1764	Gabriel Bilodeau	St. Thos.
Pierre		Rénée Biret	(c)
c Pierre	1708	Eliz. Chartier	Frs. Ile (d)
d Joseph	1736	M. Anne Coulombe, Berthier	(e)
e Joseph	1765	Jos^te Carbonneau Berthier	(f)
François	1771	M. Anne Simard Michel	St. (g)

Digitized by Google

LACOMTE.

f Joseph	1787	Cath. Gautron St. Michel	(h)
André	1809	M. Lee Gagné Frs. Bce	(i)
g Catherine, Chte.	1796	Jos. Denis St. Valier	
h Joseph	1809	M. Anne Doyon Frs. Bce	(j)
i Fréderic	1833	Sylvie Gagné Frs. Bce	(k)
Adelaïde	1833	Frs. Queret Frs. Bce	
George	1834	Adélaide Thibodeau Frs. Bce	
j François	1831	Brigitte Grondin Frs. Bce	(l)
	1855	Eleonore Mercier Frs. Bce	
Dorothée	1831	Athanase Grondin Frs. Bce.	
Paul	1846	Susanne Boucher Frs. Bce.	
k Angéle	1854	Leger Lessart Frs. Bce	
Philomène	1860	Chs. Busque M	
Marcelline	1860	M. Loubier Frs. Bce	(m)
Aurelie	1864	Marcellin Quiron Frs. Bce	
l Frs. Xavier	1865	Césaire Loubier Frs. Bce	
Marie	1873	Ed. Loubier Frs. Bce	
Frs. Xavier	1860	Philo Plante St. Victor	(n)
Lucie	1861	Ls. Mathieu Frs. Bce	
Henri	1861	Philo. Doyon Frs. Bce	(o)
M. Desanges	1861	Godfroy Doyon Frs. Bce	
Ludger	1865	Marie Doyon Frs. Bce	
Victoire	1870	Sévère Pepin Frs. Bce	
Marie	1870	Jos. Bolduc Frs. Bce	
m Marie	1881	Jos. Lessart Frs. Bce	
n M. Délima	1881	Laurent Nadeau St Victor	
o Marie	1882	William Foley St Ephrëm	
André		Jos.te Quirion	(p)
p Sophie	1841	Henri Poulin Frs. Bce	

LACOURSIÈRE.

Joseph		Eliz. Binet,	(a)
a Guill Henri	1885	M. Emma Gosselin St Victor	

LACROIX.

Jos. David	1671	Barthélémie Maillou	(a)
a André	1706	Mad. Marchand Beaumont	(b)
b André	1745	Eliz. Goupy. St Michel	(c)
Jean	1745	Marg. Fergus St Michel	(d)
Jos. Marie	1757	M. Anne Ouimet St Michel	(e)
Michel	1760	Marie Denis St Jean	(f)
c Antoine	1787	Brigitte Robin St. Thos.	(g)
André	1772	M. Anne Morisset St Michel	(h)
d Félicité	1781	Pierre Fiset St Michel	
e M. Jos.te	1789	Pierre Simon Corriveau vf de Mad. Blais St. Michel	
f Louis	1786	M. Eliz Michon St Michel	(i)
g Marie	1817	J. Bte Dodier St. Valier	
h Joseph	1804	M. Brigitte Goupy St Michel	(j)
i Louis	1812	M. Anne Houl St Jos.	
	1820	Marie Dodier St Jos.	(2.k)
Ignace	1824	Marie Isoir M	
Adrien	1826	Angélique Camiré M	
j. Joseph	1830	Marg. Pigeon Frs. Sud	(l)
2.k Jean Bte	1849	Julie Fontaine St Jos.	(m)

LACROIX.

Honoré	1852	Marie Lissart St Jos.	(n)
	1861	Philo. Lessart St Jos.	
François	1855	Apolline Dupuit St Fredc	(o)
Philomène	1869	Alexis Doyon St Jos.	
l Joseph	1858	Emilie Cloutier St Frédc	
Charles	1865	Philo. Cloutier St Fredc.	
	1882	M. Philo. Vallé M	
m Joseph	1880	Veilleux Victoria Frs. Bce.	
Célanire	1883	Jean Warren vf de Marie Giroux Frs. Bce	
Richard	1885	Edwidge Bélavance St Honoré	
h Joseph	1881	Hélène Warren Frs. Bce	
o Jos. Theophyle	1882	M. Izirille Dostie St Ephrem	
François	1886	Hermine Vachon ve de Jos. Vachon S.C. Jésus	
Francois		Anne Gagné	(p.)
p. Augustin	1707	Jeanne Paré St Anne	(q)
Pierre	1723	Jeanne Paret Ste Anne	(r)
q Augustin	1746	Anne Gagnon St Jos.	(s.)
r Pierre	1751	Génév Bélanger St. Valier	(t)
s Augustin	1773	Anne Racine St Anne	(u)
t Pierre	1775	M. Jos.te Nolin St Chs.	(v)
u Augustin	1799	Marg. Gagnon Ste Anne	(x)
	1806	Frsse Lachance Ste Anne	(2.x)
v Pierre	1806	Hélène Bilodeau M	(y)
Antoine	1810	M. Ursule Barbeau M	
x. Augustin	1828	Mad. Simard Ste Anne	(z)
	1833	Marg. Nolet M	
2.x Julie	1841	Pierre Lasonde M	
y. Emilie	1831	Clément Bisson M	
Charles	1833	Nathalie Davis M	(a.1)
Esther	1834	Frs. Marois M	
M. Lee Caroline	1838	Ambroise Martel M	
Zoé	1840	Daniel Roy M	
Julie	1841	Ls. Berlinguet M	
Mathilde	1845	Chs. Gagné M	
André	1847	Marg. Cadrin M	(b.1)
Anastasie	1847	Ed. Nadeau M	
z Emilie	1846	Jean Bte Turcot M	
a.1 Charles	1856	Anathalie Bizier M	
Ant. Léon	1860	Anathalie Vachon St Frédc	(c.1)
M. Célanire	1865	Mag Dussault M	
Philéas Alfred	1866	Anathalie Labbé, M	
b.1 Hélène	1878	Ls. Deschène vf de Marie Larochelle M	
André	1882	M. Amanda Théberge M	
M. Anna Célina	1885	Stan.me Lamontagne M	
M. Lee. Celanire	1887	Gev. A. Beaudoin M	
c.1 M. Thalsienne H.	1886	N. A. L. Gagnon, M	
Pierre		M. Anne Turcot	(d.1)
d.1 M. Louise	1850	Olivier Dostie St Victor	
M. Anne	1854	David Pepin St Victor	
Delphine	1817	Jean Fortin St Victor	
Restitue	1858	Magl. Doyon St. Victor	
Pierre	1866	Marie Paré St. Victor	

LAFONTAINE.

Joseph		Scholastique Morin	(a)
a M. Désanges	1879	Pierre Chabot St Honoré	
Francois		Euphrosine Plante	(b)
b Malvina	1882	Alfred Conturier St Honoré	
François	1884	Marie Veilleux Evariste	

Digitized by Google

LAFRANCE, PINEL.

Francois		Ursule Morin	
	1881	Caroline Huard	M.

LAGRAVE.

Francois		I se. Labonté	
a Francois	1830	Brigitte Thibodeau	Frs. Bce.

LALIBERTÉ, LAINÉ.

Pierre		Mary Plante	(a)
a Pierre	1750	M. Ang^que Dalaire St Jean	(b)
Jean Marie	1764	Basilice Audet StJean	(c)
b Joachim	1792	Thérèse Morin	St. Henri (d)
c Jean (Leninase)	1796	Lse. Guffard St. Chs.	(e)
	1827	Christine Dubac Frs. Bce.	(2.e)
d Christine	1832	Louis Roberge	M.
e Basilice	1824	Zacharie Maheu	Frs. Bce.
Jean	1826	Modeste Veilleu	Frs. Bce.
2.e Charles	1851	M. Anne Larochelle	Frs. Bce. (f)
f Rebecca	1878	Oct. Lapointe	Frs. Bce.
Michel		Théotiste Bilodeau	(g)
g Ursule	1855	Thos. Breton	St. Victor.
Obéline	1860	Paul Breton	St. Victor
Paul	1862	Obéline Bouffard	St. Victor
Marie	1867	Jos. Toulouse	St. Ephrem
Francois	1868	M. Desanges Quirion	St. Ephrem
Pierre	1871	M. Philo Fecteau	St. Ephrem
Marguerite	1871	Ferd. Rodrigue	St. Ephrem
Domitille	1873	Oct. Boucher	St. Ephrim
Herménégilde	1876	Célina Rodrigue	St. Victor
Théophile		Olive Bernier	
	1874	Marie Jolin	St. Ephrem
	1882	M. Philo Jolin	St. Ephrim
h M. Célina	1885	Ed. Langlois	St. Ephrem
Alexis		Marg. Laroche	(i)
i Louis Léonidas	1869	Julie Bilodeau	M
Amable		Léocadie Lacroix	(j)
j Marie	1879	Jos. Cloutier	Sts. Anges
Pierre		Marie Audet	(k)
k Caroline	1881	Bénoni Veilleux vf de Adélaide Plante	St. Victor

LALIBERTÉ VIOT.

Joseph		Marie Barbe Otri	
	1770	Judith Létourneau	St. Jos.

LAMARE.

Pierre	1751	Ang^que Therien	Frs. Sud (a)
a Génévieve	1791	Jacq. Kemener	Frs. Sud
Ignace		M. Rose Paquet	(b)

LAMARE.

b Jos. Léon	1820	Susanne Parent	M
Hélène		Jean Roy	
	1823	Ant. Coté	M

LAMER.

Barcly		Hannah Manion	(a)
a John	1835	Anne Monghan	M

LAMOTHE.

Basile		M. Constance Terrien	(a)
David	1879	M. Célina Fortier	S. C. Jésus

LANDERS.

Thomas		Eliz. Claklens	(a)
a Richard	1857	M. Célanire A. Landry	M

LANDRY.

Claude		Ang. Varieux	(a)
a Charles	1715	M. Mad. Guerard	Frs. Ile (b)
Augustin	1729	Ang^que Dion	Frs. Ile (c)
	1748	Félicite Deblois	Frs. Ile (2.c)
	1750	M. Scholastique Dompierre	Frs. Ile (3.c)
b Julien	1748	Marthe Gagné	Frs. Ile (d)
Germain	1762	Ang. Gagnon	Frs. Ile (e)
Madeleine	1766	Jos. Benj. Landry	
Marg.	1766	Benj. Landry	
c M. Génev.	1763	Jos. M. Raymond	St. Jos.
Augustin	1764	Thèce Lachance	Frs. Ile (f)
Monique	1766	Vincent Gobeil	St. Jos.
2.c Barthélémi	1764	Mad. Langlois	Frs. Ile
3.c Joseph	1772	Félicité Gagnon ve de Jean Emond	M
d Julien	1774	M. Frse. Déblois	M (h)
M. Marthe	1780	Jean Bte Pérault	M
François	1786	Génév. Rousseau	St. Henri (i)
e M. Louise	1800	Jean Poucville	M
Madeleine	1800	Noel Landry	M
Jean Germain	1808	M. Anne Chatigny	St. Gervais (p.i)
f Noel	1800	Mad. Landry	M (j)
Augustin	1802	Hélène Landry	M (k)
J. Barthélmie	1807	Génév. Landry	M (l)
g Pierre	1796	M. Lse. Poirier	M (m)
Francois	1800	Marg. Auclair	M
Augustin	1803	M. Génév. Pilet	Frs. Bce. (n)
Joseph	1808	Marie Drouin	St. Jos. (o)
Marie	1808	Jos. Morisset	M
Claude	1808	Génév. Meneuf	M (p)
Dorothée	1816	Jean Bte. Moussit	M
h Julien	1795	M. Anne Vallière	M (q)
Jean Bte.	1804	M. Ang^que Parent	M (r)
Génévieve	1805	Jean Lessart	M
i Marie	1811	Jean Bte. Vocel	M
Génevieve	1811	Jos. Vocel	M
Madeleine	1815	Jean Frs. Bisson vf de M. Ferland	M
Angélique	1818	Jos. Vallé	M
M. Anne	1821	Louis Vallé	M
j Pierre	1823	Marg. Ouellet	M (s)
Génévieve	1823	Jean Châlu	M
Jean	1828	Modeste Dulac	M
Joseph	1831	Marg. Bélanger	M
	1835	M. Adé Garant ve Jean Pérault	M (2.i)

Digitized by Google

LANDRY

	Olivier	1834	Rose Turcot	M
	George	1841	Eleonore Gagné	M
		1870	Emilie Tremblay ve d'Henri Dupuit	M
	Paul	1844	Génév. Dulac	M (u)
	Michel	1846	Rose Nolet	M (v)
		1862	Christine Péron	M
	Vital	1847	Soulange Gagné	M
	Anastasie	1851	Jos. Hebert vf de Susanne Breton	M
	Charles	1855	Julie Bilodeau	M
k	Marie	1833	Frs. Paré	M
	Olivier	1833	M. Anne Welsh	M
	Pierre	1833	Marg. Destroismaisons	M
	Hélène	1855	François Cyr	M
	Charles	1841	M. Angéle Walsh	M
	Rosalie	1842	Olivier Turcot	M
	George	1861	Vitaline Hebert	M
	Jean	1865	Rose de Lima Péron,	M
l	Jean	1837	Marie Roy	M
	Magloire	1831	M. Anne Fortin	M(s.1)
	Le Même	1839	Téotiste Jacques ve de Pierre Gosselin	M
	Génévieve	1841	Jean Bte Ratte	M
	Soulange	1843	Philippe Landry	M
	Euphrosie	1844	Pierre Raté (?)	M
	Esther	1853	Frs. X. Rouleau	M
	Charles	1868	Philo Nolin Hénédine	
	M. Louise	1822	Jos. Dupuit	M
	Théotiste	1824	Laurent Simoneau	M
		1835	Eloi Roy	M
	Jean Louis	1832	Génév Bourque	M
	Madeleine	1832	Chs. Isoir	M
	Julie	1835	Michel Belodeau vf de Jos^te Caron	M
n	Joseph	1831	Rosalie Bélanger,	M (x)
	Rose	1843	David Couture	M
	Anastasie	1844	Jos. Turcot	M
	Elzéar	1844	Julie Binet	M (y)
	Madeleine	1847	Michael Bélanger	M
o	Joseph	1829	Louise Cloutier	St. Jos. (z)
		1845	M. Anne Cloutier	St. Jos. (2.z)
p	Génévieve	1831	Pierré Giroux	M
	Théotiste	1833	Frs. Lambert	M
		1846	Pierre Parent	M
	François	1835	Sophie Verreau	M(a.1)
	Jean	1837	Rose Lambert	M
	Olivé	1837	Jos. Bonneville	M
	Charles	1839	Esther Tessier	M
	Christine	1839	Pierre Verreau	M
	Anastasie	1845	Louis Jacques	M
q	M. Anne	1816	Jos. Dupuit	M
	M. Salomé	1821	Chs. Dupuit	M
r	Adélaide	1834	Chs. Grégoire	M
	Soulange	1838	Urbain Boucher vf de Frse. Gautron	M
	Jean Bte	1842	Angéle Tanguay	M
	Pierre	1847	Flavie Paquet	M
	Samuel	1865	Marie Théberge	M
s	Olivier	1866	Philo Hébert	M
2t.	M. Marg.	1863	Louis Fontaine	St. Jos.
	Joseph	1863	Rose Mercier	St. Jos.
u	Philomène	1871	Chs. Chassé	M
	Paul	1875	M. Obéline Marcoux	M
	Marie	1880	André Labbé	M
	Louis	1885	M. Lse. Célanire Giroux	M
	M. Célanire	1887	Adelphine, Richard Landers	M
v	M. Rose	1873	Gev. Turmaine	M
x.	Joseph	1858	Marie Belhumeur	M

LANDRY

	M. Philomène	1867	Jean Richard	M
y	Marie	1879	Paschal Ouellet	M
	Joseph	1882	Marie Drouin	St. Jos.
	Anna	1882	Narcisse Fréchette	M
z	Emilie	1856	Jos. Lessart	St. Frédc
	Joseph	1858	Zoé Dupuit	St. Frédc
	Sophie	1859	Gev. Dupuit	St. Frédc
2.z.	Agnès	1867	Vital Dupuit	St. Frédc
	Thomas	1875	Adèle Breton	St. Frédc
	Alexandrine	1882	Hilaire Dupuit vf de Caroline Dupuit	St. Frédc
a.1	Hubert	1876	M. Lse Bilodeau	M
	Pierre		M. Anne Gagné	(h.1)
b.1	Pierre	1772	M. Génév Gobeil	M(c.1)
		1784	M. Ang. Deblois	M (2.c.1)
	M. Louise	1777	Pierre Gobeil	M
c.1	Génévieve	1791	Louise Veilleux vf de Judith Poulin	M
2c.1.	Hélène	1802	Aug. Landry	M
	Génèvieve	1807	Jean Barth. Landry	M
	Jean Bte		Marg. Melancon	(d.1)
d.1	Jean Bte	1769	Cath. Breau	St. Joa. (e.1)
e.1	Louis	1802	Féliceté Gagné	M(f.1)
	Antoine	1806	M. Lse. Verreau	M(g.1)
		1818	M. Lse. Fortin Frs. Bce	(2.g.1)
	Catherine	1819	Aug. Breton vf de Marg. Bolduc	M
f.1	Catherine	1831	Vital Pouliot	M
	Louis	1833	Marie Asselin	M(h.1)
	Angelique	1833	Frs. Grenier vf de Lse Morisset	M
		1841	Olivier Dubois vf de Rosalie Labbé	M
g.1	Marguerite	1831	Frédc Boulet	Frs. Bce.
2.g.1	Joseph	1840	Victoire Gilbert	St. Gev. (i.1)
h.	Frs. Marie	1857	Frs. X. Rancourt,	St. Jos.
	Obéline	1857	Jos. Gagné	St. Jos.
	Adèle	1863	Vital Nadeau	St. Jos.
	M. Anne	1871	Frs. Pérault	M
	Gobert Louis	1878	Flore Péron	M
i.1	Antoine	1874	Domitille Rodrigue	St. Gev
		1879	Marie Gilbert	St. Gev
	M. Aurélie	1878	Lambert Deblois	St. Gev
	Agnés	1878	Chs. Rancourt vf de Eliz. Chouinard	St. Gev
	Jean	1883	Nathalie Labbé	St. Martin
	Jean Bte		Génév Jourdain	(j.1)
		1798	M. Lse. Demeule Jean	St. (2.j.1)
j.1	Joseph	1810	Marie Sylvie (*sic*)	M
	Génévieve	1811	Pierre Comiré	M
	Pierre	1811	Cath. Lecours	M (k.1)
	Jean Bte	1812	Thérèse Proulx	M (l.1)
2.j.1	Françoise	1819	Thomas Isoir	M
k.1	Pierre	1842	M. Anne Ratté	M
	Philippe	1843	Soulange Landry	M (m.1)
	M. Catherine	1860	Pierre Raté vf de Euphrosine Landry	M
l.1	David	1839	Luce Bonneville	M (n.1)
	Marcelline	1843	Ant. Carrier	M
	François	1844	Justine Sylvain	M (o.1

Digitized by Google

LANDRY

Emilie	1862	Michel Vachon vf de Euphrosine Nadeau M
m.1 Adèle	1864	Frs. Proulx M
Honoré	1866	Rich'd Bilodeau M
n.1 Lucie	1859	Ls. Achille Turcot M
Elie	1868	Marie Jobin M
M. Rose	1874	Narcisse Grenier M
Narcisse	1876	Vitaline Vachon M
Charles	1887	M. Adeline Normand M
o.1 Olivier D.	1875	Philo. Lumina Bonneville M
p.1 M. Anne	1833	Frèdc Vachon M
Marie	1841	Richard St. Onge M
Olive	1842	Hilaire St. Onge M
Anastasie	1843	Michel Giroux M
Amable		Josephte Belly
	1840	Sophie Racine M (2.q.1)
	1859	Sophie Giroux M
2.q.1 Thomas	1865	Marie Gagné Frs. Bce
Jacques		Susanne Lecours (r.1)
r.1 Philoméne	1868	Thos. Jacques M
Julie	1879	Simeon Vallé M
Rachel	1880	Jean Guenette M
Victoria	1882	Gev. Couture M
Elmire	1887	Adélard Morin M
s.1 Joseph	1859	Marcelline Rouillard ve Gervais Fournier, Hénedine

LANGELIER.

Francois		Ang.^{que} Bilodeau (a)
a Génévieve	1755	Frs. Morin ve de Eliz. Brideau M
Louise	1757	Jos. Boulet St. Jos.
M. Angèlique	1760	Frs. Pérault St. Jos.
M. Claire	1761	Jean Lefebre St. Jos.
Joseph	1762	Louise Jacques St. Jos. (b)
b M. Anne	1796	Louis Hebert M
Marie	1800	Frs. Lessart St. Jos.
Joseph	1800	M. Charlotte Charland ve de Ls. Crête M (c)
c Marie	1820	Michel Comiré M
Théotiste	1825	Louis Parent M
Joseph	1826	Marg. Bisson M
Thérése	1847	Régis Grenier vf de Lse Lessart St. Jos.
Pierre		M. Reine Janot (d)
d Pierre	1783	M. Lse Quirion St. Jos. (e)
M. Louise	1784	Frs. Quirion M
M. Reine	1791	Etn. Vachon St. Jos.
e M. Louise	1804	Jacques Bolduc Frs. Bce
Pierre	1810	Jos^{te} Jobin Frs. Bce. (f)
f Gertrude	1834	Jos. L. Fortin Frs. Bce
Marie	1838	Jos. Poulin Frs. Bce
Pierre	1846	Clotilde Gilbert St. Gev (g)
Sophie	1849	Nazaire Lessart St. Jos.
Apolline	1850	Frse Gagné St. Jos.
g Desanges	1866	Chs. Poulin St. Gev
Nathalie	1870	Paschal Nadeau St. Gev
Célina	1876	Frs. Morin St. Gev.
Marie	1879	Chs. Roy St. Gev.
Joseph	1879	Flavie Giroux St. Gev.
Pierre	1881	Jos.^{ne} Nadeau St. Gev.

LANGELIER

Rose	1883	Jos. Giroux St. Zacharie
Marie		Pierre Bougouan
	1832	Pierre Deblois vf de Charlotte Drouin Frs. Bce

LANGLOIS.

Jean		M. Charlotte Bélanger (a)
a Pierre	1701	M. Ang.^{que} Baillargeon St. Lt. (b)
	1717	M. Mad. Godbout St. Lt. (2.b)
Clément	1704	M. Anne Provot Chateau (c)
b Marthe	1729	Jean Frs. Thivierge Frs. Ile
Pierre	1731	Marg. Turcot Pierre Ile (d)
2.b François	1741	Dorothée Dupil, Pierre Ile (e)
c Joseph	1735	Rose Gagnon Chateau (f)
d Pierre	1781	Agathe Cantin Pierre Ile (g)
e Dorothée	1762	Jean Gagne vf de Lse. Guérard Frs. Ile
Madeleine	1768	Barthélémi Landry Frs. Ile
Francois	1771	Thérèse Pepin Frs. Ile (h)
f Marie	1763	Jos. Gagné Frs. Sud
Jacques	1776	Rose Dubé Pierre Sud (i)
Clément	1781	Rose Kemener Frs. Sud (j)
g. Marguerite	1804	Noel Morin vf de Marie Gobeil M
Marie	1808	Pierre Gobeil M
Pierre	1810	M. Génév. Dupont M
h Joseph	1807	M. Frse Pouville M (k)
i Rose	1798	Germain Gagné vf de Lse Fournier, Frs. Sud
	1820	Nicolas Latulippe M
j Joseph	1816	Julie Bonneau St Valier (l.)
k Louise	1845	Frs. Gagné M
Pierre	1846	Zoé Paré M
l Monique	1841	Frs. Bédard vf de M. Anne Cherrier M
Anthyme		Cath. Bilodeau
m Catherine	1861	Aug. Roy St. Victor
Célina	1865	Jos. Tardif St. Victor
Jean		Marg. (Pouliot,) Poulin (n)
n Philomène	1858	Honore Dutie St Victor
Jean	1862	Marcelline Busque St Gev (o)
o Philomène	1883	Jos. Pepin St Ephrem
Edmond	1885	M. Célina Laliberte St Ephrem
Hubert		M. Eugènie Paré (p)
	1865	M. Agnès Théberge M
p Jean	1883	Rose de Lima Boucher, M
Joseph		Charlotte Roberge (q)
q Guillaume	1867	Eléonore Fontaine M
Eugène		Sophie Picard
	1873	M. Flore Mélady M
Sévère		Pétronille Rodrigue (r)
r Numa	1874	Sara Lachance Frs. Bce
Alexandre	1881	Josephine Fortin, Frs. Bce
François		Marie Marcoux (s)
s Philomène	1878	Frs. Poulin S.C.Jésus
Jean Bte		M. Claire Dugal
	1841	Génév. Roy St. Gervais (t)
t Alexandre	1881	Hélène Milady M

Digitized by Google

LANGLOIS.

Vital		Adéline Morin	(u)
u Josephine	1883	Jos. Rancourt St Gev.	

LANTAGNE.

Jean Michel	1766	M. Anne Cherrier St Chs.	(a)
a Pierre	1791	Thérèse Canac St. Henri	(b)
b Angèle	1815	André Breton St. Henri	

LAPLANTE, TESSIER.

Jacques		Angèlique Parent	(a)
	1816	Marg. Giroux	(2.a)
a Jacques	1825	Marg. Routier	M
François	1831	Rosalie Turcot	M
Jean	1834	Marcelline Avare	M (b)
2. a Marguerite	1836	Vital Simard	M
Esther	1839	Chs. Landry	M
Thomas	1870	M. Lse. L. Bennet	M
Pierre	1854	Ludivine Pomerleau,	M (c)
b Alexandre	1866	Delvina Gosselin St Frédc	
Léon	1873	Rose de Lima Gosselin St Fredc	
Cyrille	1881	M. Delvina Péron Ste Marie	
c Virginie M. Delvina	1882	Jos. Cloutier	M
Belzimire	1884	Ephraim E. Giroux	M

LAPPAN.

Bernard		Brigitte Kourkin	(a)
a Délima	1832	Wm. Hopkins vf de Cath. McGuay	M

LARICH.

Frs. Charles		Eliz. Watsep	
	1786	Charlotte Rancour St Jos.	(2.a)
2. a Claire Félicité	1814	Pierre Vachon St Jos.	
M. Louise	1817	Michel Vachon St Jos.	

LARIVÉ.

Joseph	1716	M. Lse Lheureux Frs. Ile	(a)
M. Louise	1747	J. Bte. Morisset Frs. Ile	
Joseph	1757	Marie Lefebvre, St Michel	

LASONDE, LAURENT.

Joseph		Marie Déblois	(a)
	1819	Génév. Pérault	M
a Joseph	1815	M. Anne Emond	M
	1831	Julienne Simoneau	M
	1844	Obéline Julien	M
Pierre	1823	Julie Naud	M
Le même	1841	Julie Lacroix	M
Marg.	1827	Jean Bte Leblanc	M
Jacques	1827	Marie Alarie	M
M. Charlotte	1831	Jacques Martineau	M
Marie	1832	Aug. Routier	M
Etienne	1832	Marcelline Pérault	M
Francois	1841	Marthe Térien ve de J. Bte Blais	M (b)
b François	1875	Euphemie Vachon, St. Frédc	

LATERRIÈRE, DE SALLE.

Marc Paschal		Eulalie Dénéchaud	(a)
a Edmond	1872	Sophie C. Duchanay,	M

LATULIPPE, QUÉRET.

Joseph	1726	Ang^ne Gautron Beaumont	(a)
a Joseph	1763	M. Anne Gosselin St Michel	(b)
Jean Bte	1764	Cath. Lefebre St Michel	(c)
b Joseph	1792	Thérèse Furoy St Michel	(d)
c Jean	1793	Marg. Boucher Berthier	(e)
	1833	Eliz. Sénécal ve de Chs. Tanguay	M
Joseph	1803	Marg. Dion St Gervais	(f)
	1809	M. Lse Rancour, Frs. Bce	(2.f)
d Anne	1815	J. Bte Nadeau St. Michel	
Nicolas	1820	Rose Langlois ve de Germain Gagné	M
Louis	1830	Marcelline Gagné	M
Josephte	1837	Jean Marie Hébert vf de Jos^te Gagné	M
e M. Louise	1823	Pierre Phanoeuf	M
Marguerite	1824	Frs. Labrèque	M
f Joseph	1825	Cath. Morency Frs. Bce.	(g)
Pierre	1828	Théotiste Fortin Frs. Bce.	(h)
Etienne	1840	Marie Rodrigue Frs. Bce.	(i)
2.f François	1833	Adélaïde Lacombe Frs. Bce.	
Louis	1836	Abondonce Turcot Frs. Bce.	
Godfroy	1842	Sophie Maheu Frs. Bce.	
Marie	1846	Ed. Dubord Frs. Bce.	
Isidore	1846	Apolline Rodrigue Frs. Bce.	(j)
Marcelline	1849	André Roy Frs. Bce.	
Jean Bte	1849	Martine Rodrigue Frs. Bce.	
Apolline	1845	Jos. Célestin Canac Frs. Bce.	
Emelie	1852	Aug. Thibodeau vf de Lucie Roy Frs. Bce.	
Henriette	1855	Ant. Veilleux Frs. Bce.	
Joseph	1858	Hermine Duval Frs. Bce.	
	1863	Odile Néron Frs. Bce.	
Philomène	1858	Gev. Grégoire Frs. Bce.	
Honoré	1858	Zoe Roy Frs. Bce.	
Marguerite	1863	Jos. Poulin Frs. Bce.	
h M. Ludivine	1862	Aug. Bolduc Frs. Bce.	
Pierre	1864	Philo. Audet St. Victor	
Edouard	1867	Marie Veilleux St. Victor.	
i Marie	1864	Jos. Rancour Frs. Bce.	
Etienne	1871	Célina Rancour St. Ephrim	
j Desanges	1873	Fortunat Veilleux Frs. Bce	
Apolline	1873	Jos. Gilbert Frs. Bce.	
Marie	1874	Jos. Thibodeau Frs. Bce.	
Basilice	1876	Eliz. Couillard Frs. Bce.	
Réné	1881	Anais Veilleux	M
Virginie	1883	Alfred Dugal Frs. Bce.	
Pétronille	1886	Vital Breton	M
k Virginie	1880	Napoleon Veilleux Frs. Bce.	

Digitized by Google

LAURENDEAU.

	Louis		Thérèse Picard	(a)
a	M. Claire	1781	J. Bte St. Onge vf de Eliz. Buteau Pierre Sud.	
	Antoine		Marg. Gervais	(b)
b	Marie	1847	Jean Roy Frs. Bce.	
	Félix		Léocadie Dufresne	(c)
c	Olivier	1870	Félinamise Rivet Frs. Bce.	

LAURENT POIRIER

	Michel		Marie Lebrun (Acadie, Beausejour)	(a)
a	Grégoire	1759	Génév. Quéret St. Chs.	(b)
	Pierre	1772	M. Lse. Gagné M	(c)
	Laurent		Frs. Jacques	(h)
b	François	1798	Génév. Quéret St. Gervais	(d)
c	M. Louise	1796	Pierre Landry M	
	Pierre	1797	M. Génév. Pallière M	(e)
		1824	M. Filion ve de Jérôme Poulin M	
	Isabel	1799	Chs. Lehon M	
	M. Theotiste	1810	Etn. Simard M	
d	Noel	1822	Marie Moreau St. Gervais	(f)
e	Génévieve	1819	Jos. Gagné vf de Marg. Routier M	
	M. Scholastique	1821	Pierre Binet M	
	Pierre	1821	M. Rose Pérault M	
	Marie	1823	Ambroise Gagné M	
	Philippe	1837	Mathilde Alaire M	
f	Edouard	1850	Angèle Vachon St. Gev.	(g)
	Joseph	1873	P. Sophronie Fortier St. Frèdc	
g	Phileas	1880	Adèle Gilbert St. Gev.	
	Joseph	1885	M. Desneiges Roberge St. Gev.	
h	Pierre	1779	Cécile Poulin St. Jos.	(i)
i	Pierre	1801	Angèlique Fortin St. Jos.	
	Cécile	1803	Jean Mathieu St. Jos.	
	Marg.	1808	Jean Poulin St. Jos.	
	François	1811	M. Lse Garon Frs. Bce.	(j)
	Joseph	1812	M. Lse Lessart St. Jos.	(k)
	Archange	1812	Etn. Cloutier St. Jos.	
	Angèlique	1816	Jos. Lessart St. Jos.	
	Véronique	1819	J. Bte Poulin St. Jos.	
	Jean	1824	Luce Chs. Duval St. Jos.	(l)
j	Gaspard	1833	Marc^ne Nadeau Frs. Bce.	(m)
	Emélie	1834	Anselme Quirion Frs. Bce.	
	Leger	1840	Marcelline Busque Frs. Bce.	(n)
	Jean	1840	Marg. Nadeau Frs. Bce.	(o)
	David	1843	Angèle Quirion Frs. Bce	
	George	1847	Angèle Veilleux Frs. Bce.	(p)
	Sophie	1847	Jos. Veilleux Frs. Bce.	
	Paul	1850	Angelique Nadeau Frs. Bce.	(q)
	Pierre	1850	Henriette Veilleux Frs. Bce.	(r)
	François	1852	Adèle Rodrique Frs. Bce.	
	Sylvain	1854	Lucie Rodrigue Frs. Bce.	(s)
k	Modeste	1834	Gaspard Bernard vf Archange Mathieu St. Jos.	

LAURENT POIRIER.

	Paul	1834	Marcelline Dupuit St. Jos.	(t)
	Vital	1838	Désanges Thibodeau Frs. Bce.	(u)
	Hilaire	1841	Hélène Doyon St. Jos.	(v)
		1860	Delvina Lessart St. Frèdc	
	Zoé	1851	Bénoni Caret St. Jos.	
	Thomas	1855	Justine Létourneau St. Jos.	(x)
l	Athalie	1847	Henri Vallé St. Jos.	
	Julie	1848	Paul Vachon St. Jos.	
	Jean	1852	Anathalie Poulin St. Frèdc	(y)
		1859	Marg. Pelletier St. Frèdc	(2.y)
	Rose de Lima	1855	Pierre Cloutier St. Frèdc	
	Frs. Norbert	1862	Philo. Delisle St. Frèdc	
	Cécile	1866	Gev. Delisle St. Frèdc	
m	Paul	1862	M. Célanire Rodrigue Frs. Bce.	(z)
	Marie	1866	J. Bte Grenier Frs. Bce.	
	Joseph	1869	Marie Giroux Frs. Bce	
	Célanire	1873	Jos. Boucher Frs. Bce	
	Rose de Lima	1882	Jos. Fecteau Frs. Bce	
n	Joseph	1868	Apolline Vachon Frs. Bce	
	Genevieve	1871	Jos. Caron Frs. Bce	
	Angèle	1878	Jean Roy vf d'Apolline Rodrigue, Frs. Bce	
	Philomène	1882	Leger Gilbert Frs. Bce	
o.	Jean	1865	R. de Lima Veilleux Frs. Bce	
	Ludivine	1874	Jos. Veilleux vf de M. Poulin Frs. Bce	
	Marcellin	1880	Vitaline Jacques Frs. Bce	
	Les mêmes en 1886		Frs. Bce	
	Clotilde	1875	Chs. Poulin Frs. Bce	
p.	Marie	1871	Louis Lachance vf de Sophie Labbé St. Gev	
	Angèle	1875	Chs. Bourque St. Gev.	
q.	Apolline	1872	Jean Drouin Frs. Bce	
	Paul	1880	Sophie Fecteau Frs. Bce	
	Marcellin	1885	Virginie Morin, Zacharie	
	Jean	1887	M. Aurélie Labbé, Zacharie	
	Romain	1887	Lumina Vachon St. Côme	
r	Marie	1873	Jean Quirion St Gev	
	Charles	1874	Clotilde Fortin St. Gev.	
	Pierre	1879	Anne Fortin Frs. Bce	
	Lucie	1881	Gev. Lachance vf de Nathalie Quirion Frs. Bce	
	Joseph	1884	Marie Thibodeau Frs. Bce	
s.	Lucie	1878	Jos. Boucher Frs. Bce	
	Ludger	1880	Marie Gilbert St Gev.	
	Sylvain	1881	Célina Bolduc Frs. Bce	
	Alphonse	1883	Josephine Bolduc Frs. Bce	
t	Zoé	1851	Gev. Cloutier St Jos.	
	Brigitte	1852	Jules Vachon St Frèdc	
	Joseph	1856	Anathalie Paré St Frèdc	(a.1)
u	Joseph	1863	M. Agnès Poulin St Jos.	
		1879	Lucie Gilbert ve de Jos. Deblois St Jos.	
	Aurelie	1865	Jean Lessart St Jos.	
	Marie	1871	Jos. Lessart St Jos.	
	Eugènie	1875	Onésime Poulin St Jos.	
	M. Agnès	1879	Chs. Dupuit St Jos.	

LAUTENT POIRIER

Alphonse	1882	M. Mathilde Poulin St Jos.
v Joseph	1862	Lucie Cloutier St Frédc
Eugénie	1874	Damase Thivierge vf d'Euphemie Rousseau S.C. Jésus
Jos. Wilfrid	1878	Georgina Delisle S.C. Jésus
x M. Sara	1879	Jos. Provot St Jos.
Joseph	1879	M. Lea Lambert St. Jos
y. Thomas	1876	M. Delvina Gagné St Frédc
2.*y.* M. Lumina	1882	Aug. Vachon St Frédc
z Marie	1885	Jos. St. Pierre St. Honoré
Napoléon	1887	Georgina Leclerc St Honoré
*z.*1 Zoé	1875	Jean E. Nadeau vf M. Célina Lessart St Frédc

LAVALLIERE.

Theotiste		Elie Dupuit
	1851	Samuel Cloutier St. Victor

LAVERDIÈRE, CAUCHON

Réné		Anne Langlois (*a*)
a Louis	1688	Cath. Dumas St. Jean (*b*)
Réné	1710	Jeanne Dubeau, St. Jean (*c*)
b Louis	1732	Cath. Marchand St Jean (*d*)
Joseph	1738	M. Mad. Denis Beaumont (*e*)
c Henri	1761	M. Lse. Glorieux St Valier (*f*)
d Joseph	1772	Marie Arsenault St Michel (*g*)
Madeleine	1773	Michel Labonté St. Michel
François	1773	Cath. Patry St Michel (*h*)
e Joseph	1767	Frse. Roy St Valier (*i*)
(*f*) François	1798	M. Victoire Roy St. Valier (*j.*)
g. Joseph	1795	M. Mad. Vallière St. Valier (*k*)
Jean Bte.	1801	Marie Gagné M (*l*)
h Joseph	1794	M. Jos.te Labrèque St Lt (*m*)
i Joseph	1791	Reine Roy St Valier (*n*)
j. M. Louise	1823	Ambroise Pelchat St. Chs.
k Louis Jos.	1823	Sophie Paré M
l Jean	1825	Ursule Lessart M
	1840	Rose Lefebre M
Marie	1828	Jos. Couture M
Adélaïde	1832	Frs. Labonté M
Joseph	1833	Adélaide Demers M
m Gabriel	1832	Eliz. Beaudoin M
Félix	1836	M. Luce Déblois M
Jean Bte	1837	Ang.que Martel Chs. Brg. (*o*)
n Julie	1828	Pierre Fortier St. Valier
Etienne		Marie Thibodeau
Joseph		Marg. Bolduc (*p*)
o M. Philo.	1873	Louis Bisson vf d'Adèle Giroux M
p. Frs. Xavier	1856	M. Olive Thibodeau M (*q*)
Jean Bte.	1870	Mathilde Morin Evariste
q Emma	1886	Alphonse Roy Hénédine
Joseph	1729	Marie Malbœuf, Chateau (*r*)

LAVERDRIÈRE, CAUCHON.

r Agnès	1782	Ant. Nadeau vf de Thérèse Marchand St. Henri
Etienne		Génév. Bourret (*s*)
s Agnès	1855	Théodore Veilleux M
Soulange		Fabien Talbot
	1877	Augustin Gagnon vf de Jos.me Vachon M
Jean		Emilie Rancour (*t*)
t M. Hombéline	1879	Jos. Plante St. Frédc.

LAVILLE.

Pierre		Anne Dotté (*a*)
a Pierre	1763	Mad. Matau St. Jos.

LAVIOLETTE, POTVIN.

Michel		Marg. Chamberland (*a*)
a Antoine	1843	Mad. L'heureux M
Jos. Cyprien		Marie Fitzback
	1884	M. Breton ve de Michel Vigilant Léspérance M

LEBEL.

Germain		Eliz. Kirgaman (*a*)
a Sara	1845	Ferd. Pepin St Jos.

LEBLANC.

Eloi		Théotiste Couillard (*a*)
a Herbert	1870	Marie Boulet Frs. Bce
Charles		Marg. Octeau (*b*)
b Odèle	1875	Alfred Rodrigue St. Honoré
	1882	Grégoire Rodrigue vf de Sophie Poulin, St Honoré
Démérise	1879	Theophile Dubé St Honoré
Jean	1881	Luzélie Paradis St Honoré
Malvina	1881	Jos. Dubé St Honoré
François	1884	Sédulie Plante St Honoré
M. Délima	1867	Pierre Dion Evariste
Charles		Marg. Boutin *c*
c Aezélie	1886	Frs. Brousseau St Honoré

LEBLOND.

Joseph	1744	M. Lse. Lacroix St. Michel (*a*)
Joseph	1765	Joseph Genest St. Michel (*b*)
b Joseph	1794	Mad. Rousseau ve de J. Bte. Foucher M (*c*)
Louis	1797	Marie Parent M (*d*)
Jean	1804	Génév. Parent M (*e*)
	1814	Félécité Ferland M (2.*c*)
Le même	1828	M. Lse Bélanger M (3.*c*)
M. Cécile	1813	J. Bte. Boucher M
c Joseph	1818	Agathe Simard M
Sévèrin	1831	Cath. Hély M
d Louis	1822	Victoire Morin M
e Jean Bte	1827	Marg. Lasonde M
François	1832	Anastasie Pageot M (*g*)
Généviève	1834	Frs. Lefebre M
2.*e* Antoine	1841	Mathilde Ouellet M
Sophie	1842	Thos. Nolet M
Etienne	1842	Marg. Lehou M
Joseph	1847	M. Lse. Bilodeau M
3.*e* Ignace	1858	Susanne Voyer M
f Marie	1843	Pierre Trudel M

Digitized by Google

LEBLOND

	Joseph	1846	Marie Lefebre	M
	Zoé	1846	Pierre Paré	M
g	George	1876	M. Amanda Alp. Gosselin	M
	Fréderic		Adélaide Samson	(h)
h	M. Victoire	1881	Vital Filion	M
	Octave	1883	Marie Bisson	M

LEBOEUF.

	François		Eliz. Maer	(a)
a	M. Jos.	1819	Jacques Frs. Comiré,	M

LEBREUX

	Adrien		Marie Samson	(a)
a	Adélaide	1865	Jos. Gilbert vf de M. Dulac Frs. Bce	

LEBRUN.

	Jean		M. Mad. Potvin	(a)
a	Marie Anne	1772	J. Bte. Feuilteau,	M

LECLERC.

	Jean		Marie Blanquet	(a)
a	Pierre	1690	Isabel Rondeau St Pierre	(b)
	Charles	1796	Marg. Boucher	(c)
b	Pierre	1726	M. Jos^te. Mimau St. Valier	(d)
c	François	1732	Hélène Coté Quebéc	(e)
d	Jean Bte	1749	Cath. Gautron St Michel	(f)
e	Pierre	1757	M. A. Noel Pierre Sud	(g)
f	Michel	1778	M. Lse. Fradet St Michel	(h)
g	Hélène	1782	J. Bte. Fortier St. Henri	
h	Jean Bte	1804	Marie Vincent St. Gervais	(i)
i	Jean	1823	Agathe Rouillard St. Gervais	(j)
j	Cyprien	1858	Julie Grégoire	M
	Magloire	1864	Césarie Tardif	M
	Seraphine	1875	Olivier Lachance St. Jos.	
	Louis		Marie Rousseau	(k)
k	Henriette	1841	Damase Gagné St Jos.	
	M. Victoire	1864	Alex. Turgeon	M

LECOURT.

	Jean		Marie Giasson	(e)
e	Adèle	1857	Magloire Ferland	M

LECOUT.

	Jean	1742	M. Ang. Nadeau, Beaumont	(a)
a	Ignace	1790	Cath. Cherrier St. Chs.	(b)
b	Catherine	1811	Pierre Landry	M
	Angèle	1815	Louis Ferland	M
	Louis	1818	M. Anne Turcot	M (c)
c	Julie	1838	Chs. Parent	M
	Charles	1856	Marie Veilleux	M
	Eloi	1826	Cath. Boutin St Gervais	(d)
d	Calixte	1859	Emilie (*sic*) dite Bonneville	M

LÉCUYER.

	François		Génév. Dussault	(a)
a	Eleo. Olympe	1836	Frs. X. Talbot	M

LEDUC.

	François			(a)
a	Jean	1746	Marie Lagueux St Jos.	

LEFEBVRE.

Frères	Jacques		Josephte Parent	(a)
	Alexandre		M. Génév. Parent	(b)
a	Jean Bte	1750	Ursule Maheu, Beaumont	(c)
b	Louise	1751	Michel Labbé	M
	M. Angèlique	1756	Louis Dupont	M
	Jean	1761	M. Claire Langelier St. Jos.	(d)
	M. Exilda	1763	Michel Thibodeau vf de M. Anne Richard St. Jos.	
	Augustin	1765	M. Agathe Dupont St. Jos.	(e)
	Génévieve	1766	Jacq. Poucville	M
	Pierre Amable	1776	M Thècle Marcoux	M
c	Charles	1788	M. Lse Marcoux Beauport	(f)
d	M. Josephte	1781	Frs. Boissonnault	M
	Pierre	1798	M. Jos^te Garon	M (g)
	Augustin	1803	M. Rose Dupont	M
	Jacques	1807	M. Jos^te Gobeil	M (h)
e	M. Josephte	1795	Jos. Gobeil	M
f	Charles	1808	M. Aug.^que Grenier	M
	M. Louise	1810	Zacharie Cloutier	M
	Jean Bte	1815	M. Anne Filteau	M
	Judith	1819	J. Bte Huppé	M
	André	1824	Génév Drouin	M (j)
g	Pierre	1823	M. Lse. Fournier,	M
		1828	Marie Fontaine	M
	Josephte	1831	Chs. Bisson (?)	M
	Edouard	1831	Sophie Couture	M
	Anastasie	1835	Jos. Paradis vf de Marg. Bourassa	M
	Jean Chrys.	1837	Rosalie Bolduc	M
	Hubert	1838	Anastasie Vocel	M
	Rose	1840	Jean Laverdière vf de Ursule Lessart	M
	Mathilde	1840	Chs. Caron vf de Frse. (Sic)	M
h	M. Marcelline	1830	Jos. Auclair	M
i	Anastasie	1846	Gev. Labbé	M
		1855	Narcisse Gagnon	M
j	Anastasie	1843	Louis Gagnon	M
	Jean		M. Anne Huard	(k)
k	Jean	1814	M. Marg. Vallière	M
	M. Rosalie	1824	Jos. Lambert	M
	Joseph	1825	Eliz. Gagne	M
	M. Louise	1831	Dominique Provot vf d'Angèlique Mora	M
		1841	Pierre Morin vf d'Agathe Bourget	M
	M. Anne	1835	Frs. Belleau	M
	Abraham		Francoie Adam	(l)
l	Omer	1886	Apolline Laubier ve de Lambert Busque Frs. Bce	

LEFEBRE, LALLEMENT.

	Francois		Esther Ouellet	M
m	Siméon	1884	M. Césarie Blais, Ephrem	St

LEFORTE

	François		Josephte Drouin	(a)
a	M. Adélaide	1846	Jean Crépeau	M

Digitized by Google

LEGENDRE.

Louis		Julie Auclair	(a)
a La. Alfred	1867	E. E. Vésina St Jos.	
Felix		M. Dilima Houle	
	1 69	Adélaïde Lessart St Jos.	

LEHOU.

Jean		Elizabeth Turgeon	(a)
a Jean	1701	Jeanne Gerbert Ste Fam'l	(b)
b Hyacinthe	1741	Frse. Morisset Ste Fam'l	(c)
Gervais		M. Jos.te Déblois (?)	(d)
c Chs. Hyacinthe	1771	Lse. Lessart M	(e)
d Louis	1775	M. Lse. Péron M	
e M. Louise	1797	Jos. Dupuit M	
Charles	1799	Isabel Poirier M	(f)
	1817	Ursule Cormiré M	(2.f)
Hélène	1802	Louis Binet vf de Lse. Bougy M	
François	1803	Cath. Routier M	
Marie	1807	Jos. Verreau St Jos.	
	1820	Alexis Jacques vf de Jos.te Vachon St. Jos.	
Susanne	1808	Louis Perron M	
Louis	1809	Frse. Bizier St Henri	(g)
Jacques	1810	Lse. Grondin St. Jos.	(h)
f Elizabeth	1823	Pierre Drouin M	
Charles	1823	Mathilde Drouin M	(i)
Pierre	1824	M. Jos.te Coulombe M	
Thomas	1828	Ang.que Réaume M	(j)
	1854	Olivette Routier M	
François	1828	Génév. Dulac M	
M. Angèlique	1828	Chs. Fontaine M	
Jean	1836	Cath. Bonneville M	
2.f Edouard	1846	Marie Savoie M	
g Marie	1829	Frs. Grenier M	
Rose	1834	Frs. Coté M	
Louis	1838	M. Modeste Vachon M	(k)
Marguerite	1842	Etn. Leblond M	
Sophie	1843	Pierre Ferland M	
Charles	1844	Aurelie Bilodeau M	(l)
George	1851	Elise Fortier M	
h George	1836	Luce Vachon M	(m)
	1856	Esther Hébert M	
Rosalie	1837	Pierre Péron M	
i Marie	1842	Louis Bélanger M.	
Domitille	1843	Ed. Beaudoin M.	
j Sophie	1846	Paul Vachon M.	
k Lumina	1857	Frs. Labbé M.	
M. Elmina	1866	Frs. Lambert M.	
Louis	1866	Brigitte Bolduc Frs. Bce.	
M. Louise	1868	Narcisse Marcoux	
Napoléon	1884	Lucie Rodrigue Frs. Bce.	
l Philéas	1886	M. Rose Léda Gagnon, M.	
m Lumina Philome	1857	Alex. Cloutier M.	
Luce Adeline	1858	Vital Poulin M.	
Jean		Génév. Bolduc	(n)
n Jean	1842	Modeste Provot M.	

LEHOULIER.

Jean Bte.		Marg. Deslureau	(a)
a Jean Bte.	1822	Marie Poucville M.	(b)
b Jean Bte.	1846	Julie Rocheleau M.	(c)
Frs. X.	1864	M. Aug. Pomerleau M.	
c Edouard Delard	1874	M. Lse. Gagnon M.	

LEMAY.

Louis Noé		M. Démérise Nadeau	(a)
a La. Elzear	1875	M. Eugènie Lessart St. Jos.	
Louis		Louise Guimont	(b)
b Arcadius	1883	Angèle Loubier St. Gev.	

LEMELIN.

Joseph	1740	M. Marthe Dalaire, Frs. Ile	(a)
a Joseph	1771	M. Denis St. Michel	(b)
Marie	1772	Jos. Bilodeau St. Laurent	
b Michel	1803	Agathe Roy St. Michel	(c)
François	1843	Soulange Beaudoin, M	
Emérence	1843	Jean Grenier M	
Paul		Eléonore Dupil	(d)
d Hilaire	1870	Célina Toulouse Frs. Bce.	

LEMIEUX.

Guillaume	1723	Mad. Bélanger, Islet	(a)
a Guillaume	1749	M. Lse. Marcoux Berthier	(b)
b François	1774	Marg. Proulx, St. Thos	(c)
Ambroise	1797	M. Jos.te Couture St. Chs.	(d)
c M. Louise	1798	Louis Morin vf de Marg. Thibodeau Frs. Sud.	
d Ambroise	1821	Archange Aubé St. Gervais	(e)
e Marcel	1846	Rose de Lima Plamondon St. Jos.	(f)
	1865	Angèle Roy St. Gev.	(2.f)
Raymond	1846	Luce Goulet St. Gervais	(r)
f Emile	1865	Maxime Brochu St. Gev.	
Marie	1872	Jos. Fortin St. Gev.	
Sara	1874	Ed. Gilbert St. Gev.	
Lucie	1878	Jean Lemieux St. Gev.	
Genofe	1878	Alphonse Poulin St. Gev.	
Angèle	1882	Chs. Morin St. Geo.	
2. f Philomène	1885	Aloxis Morin St. Geo.	
Michel		M. Anne Bégin	(g)
g Michel	1767	Marg. Huard Lévis	(h)
Gabriel	1782	Génév. Bélanger Beauport	(i)
h Antoine	1808	M. Susanne Marcoux, M.	
i Gabriel	1810	Judith Bonneville M.	
Joachim		Madeleine Guay	
	1844	Sylvie Sophie Morency, M.	(2.j)
2.j M. Anne Philo.	1882	André Vallerand M.	
Joseph		Marie Gosselin	(k)
k David	1845	Jos.te Demers M.	
François		M. Mad. Morin	(l)
l Agnès	1847	Henri Vachon M.	
Marg.	1850	Thos. Gosselin M.	
Louis		Rose de L. Rousseau	
	1854	Angèle Filion M.	(2.l)
Amable		Angèle Guilmet	(m)
Olive	1854	Chs. Bety M.	
Séraphine	1855	Philippe Lachance M.	
Soulange	1856	Frs. Blais M.	
Guillaume		Eliz. Campagna	(n)
n Théophile	1870	M. Adèle Boyer Sébastien	
	1864	Rosalie Boulanger St. Victor	

Digitized by Google

LEMIEUX.

	M. Séraphine	1879	Ferd. Mercier Ste. Anges	
	Elisabeth	1874	Jos. Dorval Sébastien	
	Malvina	1876	Arthur Boyer Sébastien	
	Fabien		Susanne Levasseur	
		1867	Caroline Tardif M.	
		1871	Juliette Lessart St. Jos.	
	Etienne		Marie Vermet	(o)
o	Etienne	1867	Anne Rose Dutil St. Victor	
	Jos. Theophile	1871	Virginie Dutil St. Ephrem	
	Arthur	1874	Honorine Hamel St. Ephrem	
	David	1876	M. Désanges Roy St. Ephrem	
	Ephrem	1880	Emilie Veilleux St. Ephrem	
	Elzear	1884	Virginie Hamel St. Ephrem	
	Napoléon	1886	Flore Bilodeau St. Sébastien	
	Victor		Marg. Chiasson	(p)
p	Louis	1872	Virginie Labbé St. Frédc.	
	Philomène	1872	Paul Vachon vf de M. Dina Jacques St. Frédc.	
	Jean Bte.		Lse. Rousseau	(q)
q	M. Belzémire	1868	Fortunat Bolduc St. Ephrem	
	J. Bte. Elzear	1870	M. Belzémire Blais St. Ephrem	
	Lucie	1875	Aug. Bolduc St. Ephrem	
	Victor	1879	Julie Quirion Frs. Bce.	
r	Jean	1878	Lucie Lemieux St. Gev.	
	François	1879	Rose Anne Dery St. Gev.	
	Cyrille		Marg. Champagne	(s
s	M. Anne Virginie	1883	Irénée Dalaire M.	
2. t	George	1885	Virginie Lambert St. Zacharie	

LEMOINE.

	Michel		Lse. Derome, Decareau	(a)
a	Joseph	1779	M. Olive Drouin St. Jos.	

LENIS.

	Jonatham		Ora Adam	(a)
a	Joseph	1879	M. Olive Drouin St. Jos	

LEPAGE.

	Louis		Sébastienne Lorgnon	(a)
a	Pierre	1700	Mad. Turcot Frs. Ile	(b)
	Jean	1723	Marie Gagnon Frs. Ile	(c)
b	Madeleine	1731	Jean Marceau Frs. Ile	
c	Joseph	1753	M. Anne Hautbois St. Michel	(d)
	Pierre	1760	Lse. Lemieux St. Valier	(e)
d	Jean Bte	1785	Charlote Boucher St. Chs.	(f)
e	Valiers	1790	Marg. Fortier Frs. Sud	(g)
f	Francois		Marie Beaudoin	(h)
	Jean Bte	1819	MarieChrétien StHenri	(i)
g	Valliers	1833	Marg. Noel ve de John Ludas M.	(j)

LEPAGE.

	Thomas	1825	Marie Blais? St. Valier	(k)
h	Martial	1842	Adélaide Ferland, St. Marg.	
	Henriette		Ambroise Pelchat	
i	Jean Bte	1853	Clotilde Gagné St. Jos.	
j	Joseph	1861	Brigitte Parent, Hénédine	(l)
	Thomas	1859	Sophie Paré Frs. Bce.	
l	Georgiana	1885	Leon Turcot St. Zacharie	

LEREAU, LHEUREUX.

	Simon	1722	Marg. Loignon, St. Fam'l.	(a)
a	Joseph	1755	Lse Emond Frs. Ile	(b)
		1767	Claire Plante Frs. Ile	(2.b)
b	Pierre	1781	Jos^te Dompierre, Frs. Ile	(c)
2.b	Madeleine	1799	Jérôme Drouin	
c	Joseph	1808	Marg. Kenlack St. Fam'l	(d)
d	Joseph	1833	Marie Busque ve Aug. Mercier Frs. Bce.	
	Theophile	1836	Thérèse Labbé ve de Jos. Rancourt Frs. Bce	
	Olive	1838	Frs. Parent M.	
	Jean Bte		M. Jos^te Laverdière	(e)
e	M. Jos^te	1792	Frs. Morisset vf d'Anne Veréau M.	
	Jacques	1801	M. Thécle Paradis St. Henri	(f)
	Jean Bte	1804	Véronique Bilodeau M.	(g)
	M. Marg.	1806	Pierre Cyr vf de Marg. Maheu M.	
f	M. Thècle	1820	Simon Gagné M.	
	Marg.	1824	Pierre Giroux M.	
	Angélique	1825	Etn. Deblois M.	
	Jacques	1831	Ang^ue Labrec M.	
	Pierre	1835	Julie Frigère M.	
		1854	Anastasie Gagné Frédc	
	M. Julienne	1837	Thos. Drouin M.	
	Josephte	1839	Jean Marcoux M.	
	M. Mad.	1843	Ant. Laviolette M.	
g	Marie	1823	Jos. Reny M.	
	M. Marcelline	1839	Pierre Binet vf de M. Marcoux M.	
	Joseph	1840	Luce Binet M.	(h)
	Rosalie	1840	Lse. Chs. E. Tachereau M.	
h	Philoméne	1862	PhileasDesruisseaux M	
	Charles		M. Bilodeau	(i)
i	Charles	1847	Mrélanire Vaillancourt M.	(j)
j	M. Mélina	1869	Israel Gagnon M.	
	Emma	1875	Jos. Gagnon St. Jos.	
	Georgiana	1882	Jos. Dugal Frs. Bce	
	Jean Antoine		Marg. Boucher	(k)
k	Richard	1857	Marie Poulin St. Victor	
		1860	Marie Doyon St. Victor	

LEROUX.

	Jacques		Marthe Godbout	(a)
a	Françoise	1811	Pierre Noel St. Laurent	

LESPÉRANCE, *Rocheleau.*

	Charles		M. Jos^te Robitaille	(a)
a	Augustin	1817	M. Lse Vachon M.	(b)
	Elisabeth	1819	Jos. Vachon M.	
b	Augustin	1845	Adélaide Jobin M.	(c)
	Julie	1846	J. Bte Lehoulier M.	
c	Augustin	1869	Lucie Poulin St. Jos.	

Digitized by Google

LESSART.

Etienne		Marg. Sévestre	(a)
Prisque	1699	Marie Jacob A. G.	(b)
Noel	1718	Génèv. Dubois, Québec	(c)
Joseph	1715	Mad. Paquet St. Anne	(d)
Francois	1724	Ang^que Racine Ste. Anne	(e)
Pierre	1741	Jeanne Cloutier Ste. Anne	(f)
	1765	Marg. Poulin ve de Claude Gravel St. Jos	
c Jean	1738	Anne Gagnon Chateaux	(g)
d Jean	1740	Lse. Gagné St. Jos.	(h)
Augustin	1747	M. Anne Paradis Beauport	(i)
	1749	M. Lse. Julien ve d'Etn Racine A.G.	(2.i)
e Marie	1744	Ang. Cloutier St. Jos.	
Gabriel	1775	Genév. Parent M.	(j)
Scholastique	1758	Louis Gagné St. Jos.	
Joseph	1761	M. Ang^que Vachon St. Jos.	(k)
Héléne	1762	Ant. Vachon St. Jos.	
Angélique	1763	Michel St. Jos.	
François	1767	M. Anne Gagné St. Jos.	(l)
f Élizabeth	1764	Alexis Vachon St. Jos.	
Pierre	1765	Susanne Guay St. Jos.	(m.)
	1811	M. Genev. Labrec ve de Zach. Maheu St. Jos.	
M. Josephte	1770	Basile Vachon St. Jos.	
M. Victoire	1779	Pierre Poulin St. Jos.	
Mad. Chote	1781	Chs. Maheu St. Jos.	
g M. Anne	1758	Aug. Morand St. Anne	
	1776	Frs. Hallé vf de Jos^te Levasseur St. Jos.	
Jean Bte	1762	Dorothée Giguère Ste Anne	(n)
h Jean Bte	1769	M. Claire Rancour St. Joa	(o)
Louise	1771	Chs. H. Lehou	(m)
i Génévieve	1777	Chs. Lambert St. Jos.	
2.1 Joseph	1776	Lse. Boulet	M (p)
	1804	Thérèse Poulin Frs. Bce	(2.p)
Augustin	1777	Aug. Fortin St. Jos.	(q)
François	1779	Jeanne Vachon St. Jos.	(r)
	1804	Marie Pepin	M
Jean	1779	Scholastique Cloutier St. Jos.	
	1797	Marie Turcot	M(2.s)
Prisque	1782	M. Cath. Gousee St. Jos.	(t)
	1822	Frs. Bissonnet ve de Pierre Fiset Frs. Bce	
Etienne		Angélique Doyan (?)	(u)
j Angèlique	1776	Jos. Nadeau	M
Ignace	1781	Genév Thivierge St. Jos.	
k Ignace	1781	Eliz. Bourbeau Chs. Brg	(x)
Roger	1791	Marg Jacques St. Jos.	(y)
Angèlique	1791	Jean Jacques St. Jos.	
Augustin	1795	Marie Tardif St. Jos.	(z)
Louise	1798	Louis Cloutier St. Jos.	
François	1799	Véronique Jacques St. Jos.	(a.1)
l Hélène	1793	Jean Plante St. Jos.	

LESSART

	1817	J. Bte. Doyon vf de Génév. St. Pierre Frs. Bce	
Etienne	1795	M. Lse. A. Dupuit St. Jos.	(b.1)
Marg.	1797	Frs. Fortin St. Jos.	
Noel	1802	M. Lse Boulet St. Jos.	(c.1)
François	1802	Marie Dupuit St. Jos.	(d.1)
M. Génév.	1805	Louis Poulin St. Jos.	
m Jacques	1788	Véronique Gagné St. Jos.	(e.1)
M. Ursule	1793	Laurent Gagné St. Jos.	
Joseph	1795	Aug. Thibaut St. Henri	
M. Louise	1796	Louis Goulet St. Jos.	
n Jean Bte	1796	Marie Guérin St. Jos.	(g.1)
M. Génév.	1797	Pierre Jacques St. Jos.	
Etienne	1797	M. Jos^te Verpillon	M(h.1)
M. Louise	1801	Ls. Nadeau St. Jos.	
Catherine	1803	Pierre Drouin St. Jos.	
Prisque	1821	Génév. Verreau St. Jos.	
o Marg.	1797	Frs. Poucville	M
François	1800	Marie Langelier St. Jos.	
	1804	Ang. Bolduc Frs. Bce	(2.i.1)
Jean	1803	Félècité Gregoire	M
M. Louise	1806	Jean Morin	M
p. Josephte	1798	Jean Roy Frs. Bec.	
Marg.	1804	Jean Quirion Frs. Bce.	
	1837	Jean Mathieu vf de Cécile Poirier Frs. Bce.	
Reine	1809	Nicolas Mathieu Frs. Bce.	
M. Louise	1814	Ed. Rodrigue Frs. Bce.	
	1841	Guill. Guérin vf de Sophie Cloutier St. Jos.	
Etienne	1824	Brigitte Rodrigue Frs. Bce.	(k.1)
Ursule	1824	Jos. Poulin Frs. Bce	
Alexandre	1829	Marie Thibodeau Frs. Bce.	
2.p. Marcelline	1828	Jean Veilleux Frs. Brs.	
Louis	1832	Brigitte Veilleux ve de Henri Asselin Frs Bce.	(l.1)
Pierre	1835	Clotilde Bolduc ve Jos. Lachance Frs. Bce.	
	1870	M. Desanges Deshornais S. Gev	
q. Augustin	1804	Isabelle Binet	M.(m.1)
M. Angélique	1804	Jos. Labé vf de M. Anne Filteau	M.
r. Marie	1807	Louis Filteau,	M.
Hélène	1821	Frs Squères Labbé,	M.
s. Marie	1801	Alexis Doyon St. Jos.	
Zacharie	1803	Salomé Lambert St. Jos.	
	1823	M. Génév. Foucher	(2.n.1) M.
	1840	Judith Coulombe ve de Frs. Martineau	(3.n.1)
	1852	Marg. Veilleux ve de Frs. Guérin St. Jos.	
Jean	1805	Génév. Landry	M.(o.1)
	1843	Christine Dulac ve de Joachim Pepin, Frs. Bce.	
Claire Félicité	1805	Ignace Cliche St. Jos.	

Digitized by Google

LESSART

	1815	Ant. Nadeau vf de M. Genev. Cliche St Jos.
Augustin	1807	M. Charlotte Labbé St. Jos. (p.1)
	1844	Jos. Maheu ve de Jean Pepin Frs. Bce.
Jacques	1812	Marg. Gagné St. Jos. (q.1)
François	1817	Marie Boulet St. Jos. (r.1)
	1849	M. Génév. Gagné St (2r.1) Jos.
Pierre	1817	Mad. Vachon St. Jos. (s.1)
	1840	Marg. Nadeau St. Jos.
M. Louise	1823	Aug. Vallière St. Jos.
M. Louise	1822	Régis Grenier St. Jos.
Louis	1824	Euphrosine Létourneau St. Jos. (t.1)
Olivier	1824	Celeste Gendron St. Jos. (v.1)
Jos.	1825	Agathe Poulin Frs. Bce.
	1835	Judith Verreau St. Jos.
Ignace	1832	Rosalie Drouin M.
Claude	1834	Hélène Gagné St. Jos. (v.1)
t. Susanne	1811	Jos. Létourneau Frs. Bce.
Judith	1811	Jos. Bolduc Frs. Bce.
Charlote	1812	Ant. Giroux Frs. Bce.
François	1812	Cath. Giroux Frs. Bce. (x.1)
M. Catherine	1815	Chs. Trepannier vf. de Cath. Verreau Frs. Bce.
v. M. Louise	1809	J. Bte. Bolduc Frs. Bce.
François	1810	Adelaide Pageot M. (1z.)
u. Joseph	1813	Ang^que Parent, ve. André Chalu M(y.1)
x. Joseph	1804	Marie Bariou Frs. Bce
Ignace	1812	Ang^que Jacques St. Jos. (a.2)
François	1817	Judith Jacques St. Jos. (b.2)
Pierre	1821	Archange Jacques St. Jos. (c.2)
	1865	M. Lse. Caron, ve. Frs. Roy Frs. Bce.
Etienne	1823	M. Lse. Drouin St. Jos. (d.2)
y. Roger	1811	M. Lse. Doyon St. Jos. (e.2)
Etienne	1817	Mérence Veilleux Frs. Bce. (f.2)
z. Archange	1820	Abraham Gagné St. Jos.
Hélène	1822	Frs. Vachon St. Jos.
Marie	1822	Jean Jacques St. Jos.
Jacques	1824	Marie Giguère St. Jos. (g.2)
Marcelline	1824	Noël Roy St. Jos.
	1861	Aug. Jacques vf. de Hélène Doyon St. Jos.
Modeste	1828	Louis Roy St. Jos.
Augustin	1828	Anastasie Vachon St. Jos. (h.2)
a.1 Marie	1821	J. Bte. Lessart St. Jos.
Angèle	1825	Jos. Cloutier. St. Jos.
Léon	1831	Modeste Lambert St. Jos. (i.2)
Judith	1831	Olivier Lambert St. Jos.
Louis	1839	Cécile Lambert St. Jos. (j.2)
Frs. Xavier	1843	Sophie Lambert St. Jos. (k.2)
Louise	1848	Pierre Boulet St. Jos.
b.1 Etienne	1821	Hélène Doyon St. Jos. (l.2)
Jean	1822	M. Marg. Gagné St. Jos. (m.2)

LESSART

Pierre	1834	Louise Huard St. Jos. (n.2)
Olivier	1830	Marg. Lambert St. Jos. (o.2)
a.1 Anathalie	1825	Aug. Vachon. St. Jos.
Noel	1826	Adée O. Lessart St. Jos. (p.2)
Hélène		Frs. Lagueux
	1846	Louis Morin St. Jos.
Clothilde	1832	Jos. Cloutier St. Jos.
Abraham	1834	Archange Lagueux St. Jos.
Naflette	1839	Jean Mathieu St. Jos.
Jean	1841	Sophie Vachon St. Jos. (q.2)
Céleste	1844	Elzear Lessart St. Jos.
Richard	1846	Marie Lessart St. Jos (r.2)
d.1 François	1823	Hélène Vachon. St. Jos.
Brigette	1829	Hily Giguère St. Jos.
Basile Elie	1832	Angèle Labbé St. Jos (s.2)
e.1 Véronique	1807	Jos. Gilbert St. Jos.
Hélène	1810	Pierre Grondin St. Jos.
	1838	Léon Létourneau, vf. de Marg. Mathieu St. Jos.
Marie	1810	Jean Huard St. Jos.
M. Louise	1812	Jos. Poirier St. Jos.
Archange	1815	Ant. Nadeau, vf. de Théotiste Boivin St. Jos.
	1837	Aug. Cloutier, vf. de Thérèse Bisson St. Jos.
Angélique	1817	Jos. Maheu St. Jos.
Théotiste	1817	Prisque Trépanier St. Jos.
Pierre	1824	Angélique Lambert St. Jos. (t.2)
Jacques	1825	Ang^que Plante St. Jos. (u.2)

LESSART.

Athalie	1830	Anselme Plante St. Jos.
	1836	Marc Dulac St. Jos.
Jos. Magloire	1832	Hombéline Gravel St. Jos. (v.2)
Marcellin	1833	Cath Lessart St. Jos. (x.2)
David	1840	M. Anne Dulac St. Jos. (y.2)
f.1 Joseph	1816	Angl^que Poirier St. Jos. (z.2)
Angélique	1816	Jean Jacques St. Jos.
Héléne	1822	Jos. Doyon St. Jos.
Louise	1824	Roger Vachon St. Jos.
Susanna	1828	Godfroy Bisson St. Jos.
M. Susanne	1830	Léon Jacques St. Jos.
Pierre	1833	Marie Cloutier St. Jos. (a.3)
Sylvie	1834	J. Bte Doyon St. Jos.
David	1837	Apolline Ouellet St. Jos. (b.3)
g.1 Jean Bte	1821	Marie Lessart St. Jos. (c.3)
	1832	Théotiste Cloutier (?) St. Jos. (2.c.3)
Le Même	1858	Cath. Péron ve de Jos. Audy St. Fridc.
Francois	1821	M. Cath. Drouin St. Jos. (d.3)
	1825	Marie Blanchet St. Jos. (2.d.3)
	1828	Rosalie Fortin Frs. Bce. (3.d.3)
Augustin	1824	Génév Bizier St. Jos (c.3)

Digitized by Google

LESSART.

h.1 Josephte	1823	Jos. Fécteau Frs. Bce.
Ursule	1825	Jean Laverdière M.
2.i.1 Adèle Olive	1826	Noel Lessart St. Jos.
	1830	Seraphin Duval? St. Jos.
Sophie	1830	Jos. Fortier St. Jos.
François	1830	Modeste Grondin St. Jos. (f.3)
	1854	Flavie Foucher St. Victor. (2f.3)
Christine	1833	Olivier Poulin St. Jos.
Catherine	1833	Marcellin Lessart St. Jos.
Leger	1834	Marcilline Pepin St. Jos. (g.3)
Esther	1836	J. Bte Bisson St. Jos.
Elzéar	1844	Céleste Lessart St. Jos.
Marie	1847	Jean Grondin St. Jos.
Angèle	1859	Remi Blanchet vf de M. Louise Gilbert St. Jos.
j.1 François	1842	Angèlique Labranche M. (g. 32 do)
k.1 Etienne	1852	Ludivine Fortin Frs. Bce. (k.3)
Antoine	1855	Marie Gilbert Frs. Bce
Philomène	1862	André Fortin Frs. Bce
Brigitte	1866	Jos. Poulin Frs. Bce
Marie	1874	Paul Fortin Frs. Bce
l.1 Honoré	1882	Mathilde Samson Evariste
	1883	M. Pouliot ve de Zacharie Lessart, Evariste.
	1856	Adélaïde Gagné Frs. Bce (i.3)
Apolline	1858	Jean Gilbert Frs. Bce
	1877	Nap. Lachance St. Ephrem
Godfroy	1861	M. Elmire Cloutur St. Jos. (j.3)
Bénoni	1861	M. Ant^te Doyon Frs. Bce. (k.3)
Edouard	1861	Elmire Clontier St. Victor (l.3)
Joseph	1862	Philo. Mercier Frs. Bce (l.3^2de)
Vital	1866	Domitille Poulin Frs. Bce
	1874	Lucie Toulouse St. Ephrem
Philomène	1867	Oliver Poulin Frs. Bce
Majorique	1867	M. Célina Doyon St. Victor (l.3^2de)
Marie	1868	Célestin Veilleux Frs. Bce
Lucie	1873	Jean Turcot Frs. Bce
l.3^20 Marie	1887	Jos. Leclerc Evariste
m.1 Augustin	1835	Jos.^te Huard M
Jean	1839	Marie Poulin M (m.3)
Pierre	1848	Judith Gagné M
	1864	Marie Lambert Evariste
2n.1 Richard	1843	Agnes Nadeau St. Jos. (n. 3)
Eléonore	1845	Jean Vachon St. Jos.
Bénoni	1848	Marie Jacques St. Jos. (o.3)
Rose de Lima	1849	Roger Vachon St. Jos.
Jean	1849	Apolline Doyon St. Jos. (p.3)
Basilice	1850	Frs. X. Bélanger St. Jos.
Emélie	1854	Athanase Jacques St. Jos.
Henriette	1856	Gev. Lessart St. Jos.
Thomas	1863	Marie Maheu St. Frédc. (p.3^2de)

LESSART.

Verée	1888	Zephirine Bolduc St. Victor
3n.1 Urbain	1869	Lucie Lessart St Jos.
Joseph	1869	Athalie Lessart St Jos.
	1872	Désanges Verreau St. Frédc
o.1 Euphosine	1831	Jean Jacques St Jos.
Narcisse	1851	Théotiste Jacques St Jos. (p.3^2de)
Scholastique	1842	Alexis Trépannier St Jos.
Louise	1842	Guill. Hughes St Jos.
Henriette	1843	Rich. Blanchet St Jos.
Rose de Lima	1848	Marcel Blanchet St Jos.
	1863	Hilaire Grondin vf d' Adélaïde Giroux Frs. Bce
Apolline	1849	Vital Gagné Frs. Bce
Joseph	1854	Cesarie Veilleux Frs. Bce
p.3^20 Catherine	1855	Louis Jacques Evariste
p.1 Marie	1829	Célestine Legueux St Jos.
Sylvie	1835	Exili Maheu St Jos.
Jean	1839	Archange Nadeau St Jos. (q.3)
Alexis	1840	Modeste Nadeau St Jos. (r.3)
	1868	Sophie Gagné ve de Pierre Drouin St Frédc
George	1844	Apolline Gagné St Jos. (s.3)
q.1 Frs. Xavier	1833	Marg. Jacques St Jos. (t.3)
	1861	M. Désanges Vallé M
Anastasie	1835	Henri Dupuit St Jos.
Archange	1837	Ant Vachon St Jos.
Sophie	1840	Pierre Isoire St Jos.
Jacques	1841	Modeste Dupuit St Jos. (u.3)
Emile	1842	Claude Trépanier St Jos.
Paul	1842	Hélène A. Vachon St Jos. (v.3)
Vital	1845	Basilice Vachon St Jos.
Richard	1847	Marcelline Nadeau St Jos. (x.3)
Délima	1848	Frs. X. Vachon St Jos.
Alexis	1849	Hermine Vallé St Jos. (y.3)
Héléne	1849	Cyprien Giguère St Jos
Pierre	1854	Nathalie Dodier St Jos. (z.3)
Christine	1856	Bélonie Lessart St Frédc.
Bélonie	1862	Pauline Gagné St Jos.
r.1 Constance	1840	Marcel Labbé St Jos.
	1850	Gev. Poulin St Victor
Francois	1844	Marie Poulin St Jos.
Mathilde	1845	Etn. Dodier St Jos.
Scholastique	1848	Frs. Dodier Frs Bce
Isidore	1864	Marg. Boulanger St Victor (a.4)
2.r.1 M. Léocadie	1876	Aug. Dodier S.C. Jésus
M. Célina	1883	Jos. Grenier S.C. Jésus
François	1883	M. Célina Dodier, S.C. Jesus
s.1 Salome	1840	Isaac Péron St. Jos.
Marie	1842	David Cloutier St. Jos.
Pierre	1842	Rosalie Nadeau St. Jos. (b.4)
Olivier	1847	Archc^e Nadeau St. Jos. (c.4)
Modeste	1848	Guill. A. Gravel St. Jos
Marguerite	1849	Nazaire Roy St. Jos.
Nazaire	1849	Sophie Langelier St. Jos. (d.4)

Digitized by Google

LESSART.

Hèlène	1852	Mag. Fecteau, St. Frédc
t.1 Mathilde	1846	Aug. Pouliot St. Jos.
Cèsarie	1849	J. Ignace Turmel St. Jos.
Jean	1852	Lucie Maheu St. Jos. (e.4)
George	1859	Adéle Turmaine M. (f.4)
Benjamin	1862	Sylvie Guèrin St. Jos.
	1869	Lucie Lessart St. Jos.
Eugéne	1864	M. Zèlise Gousse St. Jos.
Jean	1870	Elisa Jacob St. Jos.
u.1 Zoé	1853	Isaïe Giguére St. Frèdc
Héléne	1853	Gev. Lessart St. Frèdc
George	1854	Zoè Delile St. Frèdc
Richard	1855	Zoè Paré St. Frèdc
Emilie	1859	Louis Lessart St. Frèdc
Dèsanges	1874	Jos. Maheu St. Jos
	1880	Jos. Vachon St. Frèdc
v.1 Lucie	1862	Octave Drouin St. Jos.
Cèlanire	1868	Frèdc Boulet St. Jos.
x.1 Leger	1841	Lucie Poulin Frs. Bce.
Marie	1841	Frs. X. Poulin Frs. Bce
Anastasie	1841	Anselme Veilleux Frs.
Francois		Césarie Quirion (2/4)
y.1 M. Louise	1833	Louis Grégoire M.
z.1 François	1831	Sophie Grégoire M.
Laurent	1840	M. Zoè Bilodeau M.
Adélaide	1841	Jos. Ouellet M.
Thomas	1852	Rose de Lima Marcoux M.
a.2 Angèlique	1830	Pierre Poulin Frs. Bce
Emilie	1832	Jos. Bolduc Frs. Bce
Modeste	1841	Pierre Quirion Frs. Bce
Augustin	1842	Angèle Lambert Frs. Bce (g.4)
Léger	1854	Angèle Lacombe Frs. Bce (h.4)
b.2 Augustin	1842	Eulalie Veilleux St. Gev. (i.4)
Marie	1853	Elzear Labbè St. Gev.
c.2 Charles	1860	M. Emilie Boucher Frs Bce.
	1868	Cèlanire Roy Frs. Bce. (2.j.4)
Elie	1865	M. Julienne (fille naturille de Julienne Lessart) Frs. Bce.
	1877	Marie Drouin St. Victor
d.2 Marie	1854	Alexis Lessart St. Jos.
Hilaire	1862	Philo. Cliche St. Jos.
e.2 Marguerite	1837	David Rodrigue Frs. Bce.
	1861	J. Bte Veilleux St. Gev.
Joseph	1845	Lucie Gilbert St. Gev. (k.4)
Anselme	1845	Brigitte Fortin St. Gev. (l.4)
Sophie	1850	Gev. Rodrigue St. Gev. l.2
Jean	1854	Marie Paquet St. Gev. (m.4)
Vital	1855	Basilice Gilbert St. (n.4) Gev.
f.2 Adélaïde	1841	Jos. Bolduc Frs. Bce.
Pierre	1847	Théotiste Poulin Frs. (o.4) Bce.
g.2 Marie	1846	Richard Lessart St. Jos.
h.2 M. Délima	1852	J. Bte Cliche (?)
Zoé	1854	Benj. Grolot (?) St. Jos.
Augustin	1860	Nathalie Cliche ve d' Isaïe Lessart (?) St. Jos.
Christine	1862	Pierre Jacques vf de Sophie Jacques St. Jos.
Olive	1864	Aug. Lessart St. Jos.
Elise	1874	Jos. Poulin St. Jos.

LESSART.

François	1875	Vitaline Grolot St. Jos.
Sylvie	1877	Octave Simard vf de Génév. Nolet St. Jos.
i.2 Augustin	1861	Lee. Lucie Lessart St. Jos. (p.4)
Antoine	1871	Marie Vachon St. Jos.
j. 2 Juliette	1868	Calixte Vachon St. Frèdc
Thomas	1869	Apolline Paré ve d'Eugène Grolot St. Jos.
Richard	1871	Mathilde Giguère ve de Pierre Grégoire St. Frèdc
	1874	M. Vitaline Gravel St. Frèdc
Louis	1880	Sara Dodier St. Frèdc
k. 2 François	1870	Célina Vachon St. Jos.
l.2 George	1844	Sylvie Lagueux St. Jos. (q.4)
Vital	1846	Agnès Lagueux St. Jos (r.4)
Athalie	1847	Louis Poulin St. Jos.
Augustin	1849	Caroline Roy St. Jos. (s.4)
	1855	Lucie Gilbert St. (2.s.4) Frèdc
Olive	1852	Cyrille Cloutier St. Jos.
Hélene	1854	Honoré Fortier St. Jos.
Sylvie	1857	Hilaire Vachon St. Jos.
	1882	Léon Plamondon vf Emelie Boutillet St. Frèdc
m.2 Hélène	1847	Louis Jacques St. Jos.
Isaïe	1854	Athalie Cliche St. Jos. (t.4)
Apolline	1857	Jean Pierre Jacques St. Jos.
Louis	1858	Vitaline Turcot M
	1874	Basilice Lessart ve de Jean X. Bélanger St. Jos.
Joseph	1862	Sérafine Poulin St. Jos.
Célanire	1866	Jos. Doyon St. Jos.
Agnès	1877	Jean Rodrigue vf de M. Raymond St. Jos.
M. Lee Divine	1879	Benoit Vachon St. Jos.
n.2 Hélène	1854	Jean Drouin M
George	1855	Jos. Pageot St. Victor (u.4)
Etienne	1859	Adèle ou Angèle Paré St. Victor (v.4)
Vital	1862	Sophie Poulin St. Jos.
Sylvie	1864	Félix Gilbert St. Victor
o. 2 Sophie	1855	Vital Cliche Frs. Bce.
Marie	1862	Jos. Doyon Frs. Bce.
Lucie	1863	Gev. Cliche Frs. Bce.
Thomas	1866	M. Perpétue Cloutier St. Jos.
Eugene	1869	Vital Roy Frs. Bce
George	1871	Célina Poulin Frs. Bce
Olivier Herbert	1872	Agnés Cloutier St. Jos.
Marie	1875	Phileas Grondin Frs. Bce
Majorique	1878	Angélique Morin Frs. Bce
p.2 Zoé	1854	Frs. Morin Frs. Bce
q.2 Alexandre	1865	Sophie Gev.ma Bilodeau St. Jos.
Célanire	1866	J. Bte Lagueux St. Jos.
Célina	1868	Thos. Dupuit St. Jos.
Hilaire	1868	Jos.me Drouin St. Jos.
Marie	1871	Jos. Trépannier St. Jos.

Digitized by Google

LESSART

r.2	Emma	1866	Gev. Maheu St. Jos.
	Fleurien	1866	Rosalie Mathieu Frs. Bce
	Thomas	1868	Césarie Giguére ve de Jos. Vallé St. Frédc.
	Jean Phileas	1872	Marie Cliche St. Jos.
	Guillaume	1881	Victoria Gagnon Frs. Bce
	Victor	1881	Victoire Vachon St. Frèdc.
	Delphine	1877	Jos. Lessart St. Jos.
s.2	George	1839	Marie D. Tardif St. Jos.
	Agnès	1865	Octave Jobin St. Jos.
t.2	Jean Bte	1847	Nathalie Boucher ve de Drouin. (?) Frs. Bce
	Pierre	1851	M. Adélaide Foucher St. Jos. (x.4)
		1884	Athalie Nadeau S.C. Jésus
	George	1856	Henriette Lessart St. Jos. (y.4)
	Béloni	1858	Christine Lessart St. Frédc (z.4)
	Augustin	1859	Philoméne Vachon St. Frèdc
	Maxime	1866	M. Philo. Giguére St. Jos.
		1878	Eugénie Gagné St. Frédc
	Jules	1867	Julie Tardif St. Victor
		1871	Victoire Dodier St. Victor
	Lucie	1869	Urbain Lessart St. Jos.
	Athalie	1869	Jos. Lessart St. Jos.
	Eugénie	1882	Henri Breton vf de Césarie Quirion St. Victor
u.2	Angélique	1851	J. Bte. Maheu St. Jos.
	M. Zoé	1853	Jean Vachon St. Jos.
	Sophie	1855	Onésime Gravel St. Jos.
	Augustin	1865	Adéle Toulouse Frs. Bce
		1866	Marie Cloutier St. Victor
	Eugénie	1870	Adéle Breton St. Victor
v.2	Joseph	1856	Emilie Landry St. Frédc (a.5)
	Thomas	1865	Philo. Vachon St. Frédc
	M. Sylvie	1872	Emmanuel Gilbert S. C. Jésus
x.2	Flavie	1853	Olivier Cloutier vf de Sylvie Bisson St. Jos.
	Lucie	1858	Vital Bilodeau St. Jos.
	Sylvie	1861	Isidore Doyon St. Jos.
	Adélaide	1869	Félix Legendre vf de M. Rose de L. Houde St. Jos.
	Alexandrine	1877	Anselme Jacques ve de Zoé Plante St. Jos.
y.2	Philoméne	1862	David Drouin St. Jos.
	Augustin	1871	Elise Giguére St. Jos.
	Sylvie	1871	Frs. Goulet St. Jos.
	Joseph	1875	Sara Poulin St. Jos.
	Thomas	1877	Vitaline Goulet St.Jos.
z.2	Nathalie	1839	Bernard Grondin vf d' Emélie Mathieu Frs. Bce

LESSART

		1846	Jos. Rancour Frs. Bce
	Richard	1840	Zoe. Maillet M
	Joseph	1849	Christine Giguère St Jos. (b.5)
	Adélaïde	1850	Gev. Mercier St Victor
	Modeste	1855	Bénoni Grondin Frs. Bce
	Pierre	1855	M. Audet St Jos. (c.5)
		1875	Délima Jacob vf de Louis Poulin St Jos.
	Mathilde	1864	Michel Roy vf de Sophie Veilleux St Victor
		1869	Isidore Tardif vf de Marie Roy St Victor
a.3	Zacharie	1852	Marie Pouliot (?) St Jos. (c.5[2nd])
	Marie	1852	Honoré Lacroix (?) St Jos.
	Alexis	1854	Marie Lessart (?) St Jos. (d.5)
	Caroline	1863	Vital Auclair (?) St Jos.
	Elzéar	1866	Célina (*sic*) (?) St Jos.
	Cylvie	1856	Bénoni Lessart St Frédc
	Edouard	1871	M. Elise Vachon St Frédc
b.3	Emélie Eugène	1858	Bénoni Paré St. Frédc
	Delvina	1860	Hilaire Poirér vf d'Hélène Doyon St. Frédc
	Juliette	1871	Fabien Lemieux vf de Caroline Tardif St. Jos.
	Cha. Achille	1872	M. Sara Gagnon St. Jos.
	M. Vitaline	1874	Evangliste Layueux St Jos.
	M. Eugénie	1877	Ls. Elzear Lemay St Jos.
	Horace	1880	Virginie Caret St Jos.
c.3	Hélène	1842	Gev. Dodier St Jos.
	Athalie	1843	Gev. Hughes vf de Christine Nadeau St Jos.
	Augustin	1845	Marie Bariau St Jos. (e.5)
2.c.3	Adélaide	1850	Pierre Trépanier St Jos.
	Louis	1853	Anathalie Giguère St Jos. (f.5)
		1877	M. Odele Bolduc St. Victor
	George	1865	Hombeline Cloutier St Frédc. (r.5)
	Delvina	1867	Alfred Blouin St. Frèdc.
d.3	M. Cleophée	1848	Ant. Toulouse St. Gev.
2.d.3	Marie	1853	J. Bte Giroux vf de Marg. Veilleux St. Jos.
3.d.3	Joseph	1856	Lucie Lagueux St Jos. (g.5)
	Rose	1859	Jean Maheu vf de Martine Labbé St. Gev.
	Zoé	1864	Jos. Deblois vf de Rosalie Poulin St. Gev. (h.5)
	George	1864	Philo. Poulin St. Gev.
	Flavie	1861	Chs. Vachon St. Gev.
	François	1865	Lucie Bolduc St. Gev. (i.5)
		1875	Marie Thibodeau Frs. Bce
	M. Désanges	1868	Abraham Asselin vf de M. Lse. Corriveau St Gev.

Digitized by Google

LESSART—LESSARD.

David	1879	Mathilda Fortin	St Geo.
Jean	1879	Eléonore Fortin	Frs. Bce
*e.*3 George	1853	Hélène Lessart	St Frédc.
Bénoni	1856	Sylvie Lessart	St. Frédc
Louis	1859	Emilie Lessart	St. Frédc.
Zoé	1862	Geo. Dugrenier	St. Frédc
Thomas	1867	Dilima Gilbert	St. Frédc.
*f.*3. Hilaire	1852	Adélaide Dostie	St. Jos.
Eugènie	1859	Olive Groleau	St. Victor.
Joseph	1862	Angèle Rodrigue	Fse. Bce (*j.*5.)
Laurent	1865	Lucie Giguère	St. Victor.
2*f.*3. Adéline	1875	Paul Doyan	St. Jos.
*g.*3. M. Ida	1859	Abraham Poulin	St. Jos.
Honoré	1860	Athalie Labbé	St. Jos. (*k.*5)
	1877	Marie Roy	St. Jos.
Augustin	1861	M. Philo. Nadeau	St. Jos.
M. Elise	1863	Etn. Cloutier	St. Jos.
Elmire	1867	Thos. Lessart	St. Jos.
	1877	Paul Trépannier	St. Jos
	1893	Louis Jacques	
*g.*3.2do David	1873	M. Octavie Chouinard	St. Ephrem
*h.*3. M. Sara	1876	Theophile Roy	St. Ephrem.
Desphine	1876	Jos. Rodrigue	St. Ephrem.
Joseph	1883	M. Mathilde Breton	St. Ephrem.
Alphonse	1887	M. Rose Emma Coté	St. Ephrem.
*i.*3. Philomène	1887	Thos. Poulin vf de Marie Bolduc	St. Ephrem
*j.*3. Napoléon	1883	M. Délima Garant	St. Ephrem.
*k.*3. Jos. Odilon	1884	Anais Lessart	St. Victor.
Amanda	1884	Ludger Boucher vf de Marie Poulin, Fse. Bce.	
*l.*3. Jos Edouard	1885	Célina Bolduc	St. Victor.
Angélina	1886	Cyrille Bernard	St. Victor.
*l.*3.2do Virginie	1885	Jos. Veilluex	St. Victor.
M. Cédulie	1887	Alex. Poulin	St. Victor.
*m.*3. Jean	1866	Mathilde Leclerc	Frs. Bce
Amable	1876	Clotilde Cloutier	St. Frédc.
*n.*3. M. Aurélie	1873	Cyrille Gagnon	S.C. Jésus.
Cyrille	1876	M. Olive Larochelle	S.C. Jésus
Jos. Elusippe	1880	M. Dina Cote	S.C. Jesus.
M.C. Alphonsine	1882	Pierre E. Rouleau	S.C. Jésus.
M. Georgiana	1884	Elzear Gagnon	S. C. Jésus.
*o.*3. Delvina	1872	Pierre Lessart	St. Jos.
M. Desanges	1874	Jos. Maheu	St. Jos.

LESSART—LESSARD.

Joseph	1877	Delphine Lessart	St. Jos.
Ludivine	1881	Jos. Gagné	St. Jos.
M. Amanda	1881	Phileas Nap. Hughes	St. Jos.
*p.*3. Jos. Cyrille	1872	Célina Couture	S. C. Jésus.
M. Célina	1879	Theodule Bilodeau	S.C. Jésus.
M. Vitaline	1882	Jos. Josaphat Dalaire	S.C. Jesus.
*q.*3. Hilaire	1875	M. Dina Lessart	St. Jos.
Thomas	1876	Aurélie Labbé	Sts Anges.
Philomène	1877	Jean Vachon vf de Sylvie Lambert	St. Jos.
Victoire	1877	Jean Vachon vf de M. Bisson	Sts Anges
*r.*3 Philomène	1861	Honoré Lacroix vf de Marie Lessart	St Jos.
Louise	1861	Aug. Lessart	St Jos.
Josephine	1870	Alexis Cloutier	St Jos.
Athalie	1871	Dosithé Drouin	S.C. Jésus
Divine	1871	Thos. Gagné	St. Frédc.
Prosper	1873	M. Angèlique Tardif,	St Victor
Marie	1876	Eustache Cloutier	St Fredc
*s.*3 Lucie	1869	Benj. Lessart vf de Sylvie Guérin	St Jos.
Vital	1872	M. Delvina Maheu	St Jos.
Thomas	1876	M. Philo. Maheu	St Jos.
Lucie	1878	Benj. Lessart vf de Sylvie Guérin	St Jos.
Marie	1880	David Maheu	St Jos.
Joseph	1881	Adèle Roy	St Jos.
*t.*3 Christine	1855	Jos. Fortier	St. Frédc
Frs. Xavier	1857	Justine Gravel	St Frédc
Marie	1861	Ignace Gravel vf de M. Lee Vachon	St Frédc
Césarie	1864	Lucie Vachon	St Fredc
Paul	1866	Rosalie Gravel	St Frédc
Lucie	1873	Ephrem Labbé	S. C. Jésus
*u.*3 Zoé	1864	Pierre Delisle	St Frédc
Lucie	1871	Frs. Meneuf	St Frédc
Célina	1871	Jos. Noé Plante	St Fredc
Augustin	1875	Zoe Vachon	St Frédc
Philomène	1879	Etn Gosselin	St Frédc.
Sara	1880	J. Thos. Jacques	St. Frédc.
Hilaire	1882	Sara Labbé	St Frdéc.
*v.*3 M. Delvina	1864	Jos. Doyon	St Frédc
Hilaire	1870	Marie Vachon	St. Frédc
Hélène	1876	Jos. Rancour vf Olive Quirion	St Frédc
Richard	1882	Eléonore Poulin	St Jos.
*x.*3 Lucie	1872	Jacques Grégoire	St Frédc
Cyrille	1874	Nathalie Doyon	St Frédc
	1877	M. Huppé ve d' Achille Roy	St Frédc
M. Sara	1875	Paul Vachon	St Fredc
M. Delvina	1879	Alexis Lagueux vf de M. Delma Vachon	St. Frédc
Elise	1881	Ephrem Lagueux	St Frédc
*y.*3 Paul	1879	Alexandrine Paré	St Victor

Digitized by Google

LESSART—LESSARD.

Philomène	1881	Alexis Lagueux	St Frédc
z.3 Thomas	1886	Rosalie Rancour	S.C. Jésus
J. Pierre	1887	M. Athalie Vachon	S.C. Jésus
a.4 Marie	1884	Nap. Bertrand	St Ephrem
M. Hespéri	1887	Phileas Roy	St Ephrem
b.4 Eléonore	1861	Ignace Férland	St Frédc
Pierre	1872	Delvina Lessart	St Frédc
Delvina	1881	J. Achille Foucher	St. Frédc
c.4 Vital	1872	Hélène Cloutier	St Frédc.
Caroline	1881	Alfred Dussault	St. Frédc.
d.4 Benjamin	1871	Cesarie Dupuit	St. Fredc
Delvina	1876	Oct. Doyon	St. Frédc
Pierre	1877	Elise Vachon	St. Frédc
Elise	1881	Béloni Pare ?	St. Fredc.
e.4 M. Anaisse	1874	Frs. Picard	St. Jos.
M. Dina	1875	Hilaire Lessart	St. Jos.
f.4 Célanire	1882	Cyprien Leclerc	Sts Anges
g.4 Sophie	1863	Jos. Rodrigue	Frs. Bce.
Apolline	1869	Jos. Poulin	Frs. Bce.
Marie	1870	Pierre Bolduc	Frs. Bce.
Zoé	1872	Frs. Poulin	Frs. Bce.
Lucie	1873	Nap. Bolduc	Frs. Bce.
Augustin	1877	Lucie Loubier	Frs. Bce.
Ludger	1881	Caroline Busque	Frs. Bce.
Joseph	1881	Agnès Bolduc	Frs. Bce.
Delvina	1885	Nap. Fortin	Frs. Bce.
h.4 Joseph	1881	Marie Lacombe	Frs Bce
i.4 Théotiste	1871	Jean Cliche	St. Geo
2.j.4 Marie	1887	Jos. Drouin	St. Victor
k.4 Joseph	1867	Sophie Mathieu	Frs. Bce
M. Delphine	1872	David Roy	St. Geo.
Ludivine	1873	Chs. Frs. Boivin	St. Geo
Nathalie	1874	Jos. Bilodeau	St. Geo
Vital	1879	Thérèse Scully	St. Geo
Thomas	1883	Eléonore Lambert	St. Geo
l.4 Hermine	1873	Jos. Poulin	St. Geo
Vital	1874	Célina Fortin	St. Geo
Thomas	1877	Célina Pepin	St. Geo
Ludivine	1877	Thos. Fortin	St. Geo
Nathalie	1884	Oliver Quirion	St. Geo
m.4 Jean	1882	Flavie Gagnon	St. Côme
M. Josephine	1883	Siméon Bélanger	St. Côme
n.4 Sara	1884	Geo. Gagnon	St. Geo
Nathalie	1885	Jean Létourneau	St. Geo.
Joseph	1887	M. Lse. Vachon	St. Zachatie
o.4 Pierre	1873	Célina Poulin	St. Victor
Sara	1875	Etn. Bolduc	St. Victor
Charles	1876	M. Jolicoeur	St. Victor
Richard	1880	M. Angelina Roy	St. Victor
M. Anais	1884	Jos. O. Lessart	St. Victor
Ferdinand	1884	Angélina Breton	St. Victor
p.4 Marie	1886	Nap. Gilbert	Sts. Anges
q.4 Sylvie	1862	Thos. Paré	St. Frédc
Jean	1865	Aurelie Poirier	St. Jos.
Marie	1866	Ant. E. Audet	St. Frédc.

LESSART—LESSARD.

M. Agnès	1867	P. Justine Vachon	St. Frédc
Thomas	1870	Philo. Roy	Frs. Bce
George	1871	Elisa Vachon	St. Frédc.
Philomène	1871	Jos. Vachon	St. Frédc
M. Célina	1875	Thos. Jacques	St. Frédc
M. Eugènie	1877	Olivier Vallé	St. Frédc.
Delvina	1882	Noel Roy	St. Frédc.
M. Elise	1882	Philias Plante	St Fredc
r.4 Thomas	1867	Elmire Lessart	St. Jos.
Vital	1870	M. Sophie Vachon	St. Frédc
Cèlina	1870	Jean E. Nadeau	St. Jos.
Joseph	1871	Marie Pourier	St. Jos.
Hélène	1877	Phileas Dostie	St. Jos.
Sylvie	1880	Venerand Roy	St. Jos.
Phileas	1880	M. Adèle Jacques	St. Jos.
M. Angélina	1882	Aug. Roy	St. Jos.
s.4 Agnès	1870	Frs. Cloutier	St. Jos.
Angelique Caroline	1870	Etn. Cloutier	St. Jos.
Augustin	1871	Sara Dupuit	St. Frédc.
2 s.rSara	1876	Aug. Poulin	St. Jos.
Eugénie	1877	Jos. Lagueux	St. Jos.
M. Elise	1881	Jos. Létourneau	St. Jos.
Napoléon	1882	Elise Gilbert	St. Jos.
t.4 Thomas	1874	Marie Poulin	St. Jos.
u.4 Joseph	1879	Olive Cloutier (Victor)	
v.4 Célina	1880	J. Bte Grolot	St. Victor
Elise	1885	Fortunat Gagnon	St. Victor
x.4 M. Elmire	1872	Thos. Bélanger	St. Victor
M. Elmina	1877	J. Amedée Veilleux	S. C. Jésus
Jos. Alfred	1884	M. Anathalie Gagné	S. C. Jésus
y.4 George	1882	Celamire Gagné	St. Jos
z.4 Bénoni	1881	Caroline Labbé	St. Victor
a.5 M. Georgiana	1880	Jos. Noel Cloutier	S.C. Jesus
M. Emilie	1882	J. Amable Thivierge	S. C. Jésus
b.5 Josephine	1874	Remi Roy.	St. Victor
Christine	1875	Pierre Giroux	St. Victor
Elisabeth	1881	Edmond Breton	St. Victor
Jeanne	1882	Henri Giroux	St. Victor
Mathilde	1886	Elzear Giroux	St. Victor
Nathalie	1886	Olivier Jolicœur vf de M. Bertrand	St. Victor
Delvina	1888	Jos. Fecteau vf de Célina Poulin	St. Victor
c.5 M. Zélie	1882	Jean Giguère	St. Jos.
c.5. 2ᵈᵉ M. Célina	1879	Cyrille Jacques	St. Evariste
Benjamin	1883	M. Délima Dutil,	St. Evariste
M. Philomène	1887	Nap. Marteau	St. Evariste
d.5 Alfred	1883	Sylvie Bisson	Sts Anges
e.5 Augustin	1864	Olive Lessart	St. Jos.
Augustin	1867	Zoé Bolduc	St. Victor
Joseph	1878	Delvina Giguère	St. Victor
Joseph	1880	Sara Breton	St. Victor

Digitized by Google

LESSART—LESSARD.

f.5 Joseph	1877	Agnès Trepannier St. Victor.
Elise	1881	Jos. Dupuit vf de Celanire Gagné St. Victor
Elzear	1881	Célina Giroux Frs. Bce
Sara	1884	Hilaire Boily St. Victor.
Olive	1884	Louis Clinque St. Victor
g.5 Marie	1875	Thos. Roy St. Geo.
Lucie	1883	Bernard Fortin St. Geo.
Desanges	1885	Majorique Morin St. Geo.
h.5 Marie*	1884	Henri Fosteur St. Geo.
i.5 Marie	1886	Geo. Fortin St. Geo.
j.5 Edouard	1886	Marie Bernard Frs. Bce
Délina	1888	Majorique Poulin St. Victor
k.5 Angélina	1882	Noel Poulin St. Jos.
Jean		M. Thérèse Brunet (l.5)
l.5 M. Charlotte	1770	Prisque Cloutier St. Jos.
Le Même	1789	Aug. Baucher St. Jos.
Jacques		Cath. Beaudoin (2)
	1846	Sylvie Nadeau M
2 Paul	1879	Angèle Lapierre St. Sébastien
Jean	1880	Eléonore Boulet St. Sébastien
Joseph		Angèlique Parent (m.5)
m.5 Joseph	1856	Basilice Drouin M(n.5)
n.5 M. Basilice	1881	Jos. Prosper Bisson, M
Joseph		Nathalie Gagnon (o.5)
	1860	Rosalie Dupuit St. Geo. (2.o.5)
o.5 Nathalie	1878	Raphael Sirois St. Geo.
2.o.5 Desanges	1884	Frédc. Drouin St. Geo.
Délima	1884	Olivier Gilbert St. Geo.
Jean		Marie Bernier (p.5)
p.5 Marie	1860	David Cloutier St. Victor
Augustin		Ursule Vachon (q5)
q.5 Bénoni	1864	Apolline Jolicoeur St. Victor
Sophie Lessart (Sû)		
	1859	Jos. Morin, Frs. Bce
Pierre		Elias Forcade (r.5)
r.5 M. Celanire	1867	J. Bte. Drouin M
Pierre		Rose de Lima Jacques (s.5)
	1876	M. Louise Roy. M
s.5 Séraphin	1872	Moyse Grégoire M
Virginie	1874	Aug. Paquet M
M. Rose de L.	1877	Geo. Giguère M
Lucie	1882	Irénée Bélanger St. Geo.
Délima		Père Inconnu, Délima Lessart
	1879	Majorique Gagné St. Jos.
2.f.4 Francois		Césarie Quirion (t.5)
t5 Joseph	1881	M. Basilice Vachon St. Jos.
Albina	1881	Jos. Odilon Boulet Frs. Bce
Marie	1879	Nazarie Drouin St. Jos.
François		Léonce Fortier (u.5)
u.5 Ulric	1885	M. Philo. Paré St. Ephrem
André	1877	Marie Jacques, St. Evariste
Zéphirin	1877	M. Ezilda Beaudoin, St. Evariste

LESSART—LESSARD.

M. Florida	1881	Alphonse Poulin, St. Evariste
Sèdulie	1883	Fortunat Poulin St. Evariste
r.5 Napoléon	1888	M. Rose Breton St. Victor

LÉTOURNEAU DIT POULET.

Louis	1696	Anne Blouin St. Jean (a)
a Louis	1735	Marthe Deblois Ste. Fam'l (b)
b Joseph	1774	M. Anne Crepeau, Pierre Ile (c)
c Louis	1807	Cath. Dion Ste. Fam'l (d)
d Louis	1842	Eliz. Marcoux M.
Guillaume		Marie Grigode St. George d'Oléron, Gascogne (e)
e Guillaume	1740	Frs. Rodrigue Beauport (f)
f Marguerite	1764	Jos. Bolduc St. Jos.
Paul	1769	Marie Grolot St. Jos. (g)
Judith	1770	Jos. Laliberté, Viot St. Jos.
Noel	1780	Marg. Veilleux St. Jos. (h)
Angèlique	1792	J. Bte. Gagnon Frs. Bce
g Jean Paul	1793	Marie Jobin St. Jos. (i)
Jos. Marie	1795	Marg. Grondin St. Jos. (j)
M. Charlotte	1796	Ant. Fontaine St. Jos.
Marie	1800	Aug. Caron St. Jos
Charles	1801	Agathe Cloutier St. Jos (k)
Pierre	1804	Cécile Veilleux Frs. Bce (l)
h Marguerite	1805	Pierre Bolduc Frs. Bce.
Joseph	1811	Susanne Lessart Frs. Bce. (m)
Thérèse	1812	Pierre Quirion Frs. Bce.
Marie	1817	Jos. Cliche St. Jos.
i Marie Cha.te	1820	Jos. Maheu St. Jos.
Marg.	1821	Frs. Quirion St. Jos.
Euphrosine	1824	Louis Lessart St. Jos.
Marie	1825	Jos Dupuit St. Jos.
Hélène	1825	Jean Fortin St. Jos.
Jean Bte.	1831	Rose Bisson M. (n)
Archange	1831	Prisque F. Cloutier St. Jos.
Narcisse	1835	Basilice Poulin St. Jos. (o)
Joseph	1836	Ang.que Poulin St. Jos. (p)
Athalie	1837	Augustin Vachon St. Jos.
j Joseph	1824	Cath. Asselin Frs. Bce (q)
	1835	Marie Bariau Frs. Bce.
k Charles	1826	Hélène Gagné St Jos. (r)
M. Rose	1829	Jacques Drouin M.
Archange	1831	Jacques Belleau M.
	1834	Godbroy Rancour M.
Pélagie	1835	Chs. Isoir vf de Mad. Landry M.
Modeste	1839	Aug. Breton M.
l Marie	1822	Jos. Roy St. Jos.
Cécile	1828	Elie. Vachon St. Jos.
Léon	1833	Marg. Mathieu Frs. Bce (s)
	1838	Hélène Lessart ve de Pierre Grondin St. Jos.
Marcelline	1833	Isaie Poulin St. Jos.

Digitized by Google

LÉTOURNEAU DIT POULET.

Esther	1833	Damase Nadeau St. Jos.
Narcisse	1838	Eliz. Poulin St. Jos.
Basilice	1839	Pierre Veilleux St. Jos.
	1873	Seraphim Rodrigue vf de Emérence Roy Frs Bce
Sophie	1842	Jacques Crésac St. Jos.
Apolline	1846	Frs. X. Vachon St. Jos.
Rosalie	1850	Barnabas Foucher St. Jos.
Louis	1850	Sènophie Cloutier St. Jos. (u)
m Ursule	1831	Ferd. Roy Frs. Bce
Catherine	1841	Olivier Rodrigue Frs. Bce
Jean Bte.	1845	Rose de L. Dutil St Jos (v)
Euphrosine	1847	Jos. Loubier vf de Cécile Gagne Frs Bce
Joseph	1849	Rosalie Quirion, Frs. Bce
Paul	1853	Clotilde Loubier St. Geo. (h.1)
David	1859	Dorothée Plante Frs. Bce (x)
n Jean	1861	Pétronille Morisset St. Geo.
Lucie	1868	Frs. Renaud St. Geo.
Marie	1869	Frs. Morisset St. Geo.
Thomas	1870	Virginie Gagnon St. Jos
Célina	1874	Abraham Jacques vf de Marie Breton St Come
o Lumina	1860	Nazaire Cloutier St. Victor
Philomène	1860	Leger Bolduc St Victor
Rosalie	1883	Ferd. Roy. St. Victor
p Joseph	1870	Célina Mathieu Frs Bce
q Marie	1840	Leger Veilleux Frs Bce
r Olympe	1846	Jos. Roy St. Geo.
Hélène	1848	Chs. Nadeau St. Geo.
Isidore	1856	Rosalie Labbe St. Geo. (y)
	1873	Sophie Paquet St. Geo.
Augustin	1863	Apolline Roy St. Geo. (z)
s Justine	1855	Thos. Poirier St. Jos.
t Thomas	1861	Marie Paquet St. Geo. (a.1)
Philomène	1862	Jean Cliche St. Geo.
Sylvie	1863	Thos. Geneste St. Geo.
Adèle	1864	Ferd. Quirion St. Geo.
	1870	Jos. Vachon St. Geo.
Samuel	1865	Sophie Vachon St. Geo.
Virginie	1870	Honoré Poulin St. Geo.
François	1871	Soulange Veilleux Frs. Bce
Elizabeth	1873	Pierre Genest St. Côme
Perpetue	1874	J. Bte Rodrigue St. Côme
Pierre	1878	Marie Leclerc St. Côme
u M. Agnès	1873	Chs. Doyon St. Jos.
M. Sara	1874	Louis Labbe vf de Marie Doyon St. Jos.
Lumina	1881	Thos. Paré St. Jos.
Alfred	1881	Elise Poulin St. Jos.
Marie	1873	Jos. Richard St Evariste
Olivier	1876	M. Mathilde Richard St Evariste
v Virginie	1870	Nap. Richard Frs. Bce
Sara	1877	Herménégilde Richard ve de Salvina Blais, St Evariste
David	1880	M. Florentine Lachance, St Evariste
Joseph	1885	Julie Tanguay, St Evariste
x. Célina	1883	Benj. Vachon St. Victor
David	1888	Celanire Veilleux St. Victor

LÉTOURNEAU DIT POULET.

y. Adèle	1877	Chs. Veilleux St. Geo.
Charles	1879	Célina Rodrigue St. Geo.
Marie	1881	Louis Rodrigue St. Geo.
Joseph	1883	Philo. Loubier St Geo.
z. Modeste	1884	Siméon Paquet St. Geo.
a.1 M. Almina	1883	Jos. Gilbert St. Côme
Jacques		Marcelline Vaillancourt (b.1)
b.1 Léon		M. Marcelline Fecteau Ste. M.
Anselme		Marcelline Dupuit
	1878	Sophie Chateauneuf, M.
Eloi		Louise Vallé (c.1)
c.1 Marie	1880	Jos. Belanger St. Come
Jean	1885	Nathalie Lessart, St. Geo.
Joseph		Julie Beaudoin (d.1)
d.1 Narcisse	1882	Suzelie Mathieu St. Honoré
h.1 Joseph		Odile St. Pierre (e.1)
e.1 Jos. Alfred	1887	Militine Carrier M.
Louis		Lse. Rancourt (f.1)
f.1 Olivier		Marg. Thibodeau Frs. Bce
Onésine		Flavie Vaillancourt (g.1)
g.1 Joseph	1881	M. Elise Lessart St. Jos.

LETTRE.

Jean Clément		Marie Philo Tessier (a.)
a. M. Virginie	1886	Nap. Bilodeau, M.

LEVÊQUE.

Joseph		Apolline Levêque (a.)
a. Pierre	1882	Jos.ne Drouin St. Jos.

LINDSAY.

William		M. Anne Melvin (a.)
a. Errol Boyd	1827	M. Lse Pérault M. (b.)
b. Chs. Alexandre	1861	Amélie Lse Duchesnay (m)

LISOT.

Nicolas		Marg. Minville (a.)
a. Basile	1774	Marie Jostte Sauvage, St. Jos.

LOIGNON.

Pierre		Frse. Rousseau (a.)
a. Charles	1701	Marie Roulois Chateau (b.)
b. Charles	1732	Marthe Déblois Ste. Fam'l (c.)
Jean Bte.	1743	Angque Létourneau Ste. Fam'l (d.)
c. Marthe	1751	Chs. Loiseau Ste. Fam'l
	1758	Jos. Baucher Frs. Ile
d. Augustin	1800	M. Lse Dumond Ste. Fam'l (e.)
Pierre	1809	Marg. Rouleau, Pierre Ile. (f.)
M. Louise	1831	Ls. Isaac Binet Ste. Marie
Angélique	1833	Pierre Binit vf. de Anne Racine, M.
Augustin	1834	Eulalalie Grolot Beauport
Jean Bte	1836	Anastasie Gagné M
f Firmin	1834	M. Modeste Binet M (g)

Digitized by Google

LOIGNON.

	Magloire	1838	Isabelle Binet	M (h)
	Zepherin	1838	Martine Veilleux	M (i)
g	Zéphirin	1863	Philo. Ferland	M
	Nazaire	1869	Césarie Fortin	M
	Georgiana	1878	Frs. Labbé? St. Frédc	
h	Magloire	1873	Sara Vachon? St. Frédc	
i	Zéphirin	1862	Esther Champagne Frs. Bce	
	Olivier	1864	Marie Bernard Frs. Bce	
	Fortunat	1866	Eliz. McIntyre. St. Geo.	
	Angéle	1868	Godfroy Veilleux St. Geo.	
	Marie	1870	Jos. Fortin St. Geo.	
	Thomas	1872	Emilie Bégin St. Geo.	
	Pierre	1874	Sophie Veilleux St. Geo.	

LOISEAU.

	Charles		Génév. Simon	(a)
a	Charles	1751	Marthe Loignon Ste Fam'l	(b)
b	Abondante	1775	Frs. Asselin Frs. Bce	

LONGCHAMPS.

	Eustache		Lse. Desgnagné	(a)
a	Pierre	1748	Charlote Dompierre Frs. Ile	(b)
b	Antoine	1786	Gerévillaire Parent	M
	Pierre		M. Jos.te Hallè	(c)
c	Antoine	1815	Marg. Voyer	M
	Louis		Marg. Godbout	(d)
d	Honoré	1865	Obéline Boulanger St. Victor	(e)
e	Achille	1887	M. Elmire Nachez	M

LOUBIER.

	Joseph		M. Agathe Rémillard	(a)
a	M. Agathe	1791	Chs. Doyon Frs. Bce	
	Joseph	1791	M. Charlotte Veilleux Fr. Bce	(b)
	Pierre	1796	M. Charlotte Bolduc Frs. Bce	(c)
b	Theotiste	1816	Etn. Quirion Frs. Bce	
	Louise	1820	Pierre Quirion Frs. Bce	
	Olivier	1821	Cath. Gilbert Frs. Bce	(d)
	Simon	1824	Adée Boucher Frs. Bce	
	Jean	1824	Luce Fortin St. Jos.	(e)
	Julie	1826	Jos. Quirion Frs. Bce	
	Charles	1829	Rosalie Vachon Frs. Bce	(f)
	Frs. Xavier	1830	M. Salomé Grenier Frs. Bce	(g)
c	Pierre	1879	Marie Bolduc Frs. Bce	
	Jos. Colomban	1821	Lse Roy Frs. Bce	
		1828	Rosalie Poulin Frs. Bce	(2.h)
	Le Même	1852	Apolline Busque Frs. Bce	
	Sophie	1826	Jacques Pepin Frs. Bce	
	Catherine	1827	Abraham Bolduc Frs. Bce	
	Marie	1827	Frs. Rodrigue Frs. Bce	
	Abraham	1828	Victoire Quirion Frs. Bce	(i)
	Marcelline	1831	Flavien Gagné Frs. Bce	
	Joseph	1834	Cécile Gagné Frs. Bce	

LOUBIER.

		1847	Euphrosine Létourneau Frs. Bce	(2.j)
	Louis	1837	Cath. Poulin Frs. Bce	(k)
	David	1849	Rose de L. Veilleux Frs. Bce	(l)
d	Adélaide	1842	Pierre Bolduc Frs. Bce	
	Angèle	1843	Jos. Fecteau Frs. Bce	
	Mathilde	1849	Bernard Bolduc Frs. Bce	
	Marie	1849	David Bolduc Frs. Bce	
	Euphrosine	1851	Damase Bolduc Frs. Bce	
	Leger	1856	Philo. Bureau Frs. Bce	(m)
		1881	Nathalie Bourque ve de Pierre Fecteau Frs. Bce	
	M. Desanges	1865	Jos. Roy Frs. Bce	
e	Jean	1852	M. Champagne StGeo.	(n)
	Clotilde	1853	Paul Létourneau St Geo.	
	Apolline	1859	Gev. Poulin St. Geo.	
	Lucie	1864	Jos. Veilleux St Geo.	
	Pierre	1866	Marg. Blanchet Frs. Bce	
	David	1869	Marie Giroux Frs. Bce	
		1885	Marie Mathieu St Geo.	
	Marie	1873	Mathieu Smith St Geo.	
		1883	Chs. Poulin vf de Marg. Veilleux St. Geo.	
	Angèle	1883	Arcadius Lemay St. Geo.	
f	Sophie	1855	Olivier Pepin St Geo.	
	Marie	1859	Paschal Bourque St Geo.	
	François	1863	Basilice Maheu StGeo.	
	Philomène	1867	Siméon Gilbert Frs. Bce	
	Apolline	1869	Olivier Deblois StGeo.	
	Fortunat	1869	Philo. Pepin Frs. Bce	
	Charles	1871	Lucie Fortin St Geo.	
	Angèle	1872	Octave Rousseau St. Geo.	
		1885	Vital Roy vf de Adèle Bourque St. Gev.	
g	Ursule	1852	Godefroy Poulin St. Victor	
	François	1856	Athalie Fortin St Victor	
	Joseph	1859	Marie Mercier St. Victor	(o)
	Flavie	1859	Vital Trépanier St Victor	
	Angèle	1861	Louis Lacasse St. Victor	
	Pierre	1874	Agnès Roy St. Sébastien.	
2.h	Joseph	1847	Olive Jacques St. Jos.	
i	Olivier	1855	Henriette Mathieu Frs. Bce	(p)
	Pierre	1856	Angèle St. Hilaire Frs. Bce	(q)
		1866	Célina Huard Frs. Bce	
	Angélique	1857	Alex. Grenier Frs Bce	
	Henriette	1858	Pierre Giroux Frs. Bce	
	Octave	1863	Rose de L. Busque Frs. Bce	
j.	Henriette	1857	Geo. Drouin Frs. Bce	
	Joseph	1860	Génév. Poulin Frs. Bce	
2.j.	Apolline	1873	Lambert Busque Frs. Bce	
		1886	Omer Lefebvre Frs. Bce	
	Fortunat	1876	Philo. Rodrigue Frs. Bce	

Digitized by Google

LOUBIER.

	Samuel	1880 Victorine Vallière Frs. Bce	
k	Marie	1860 Marcellin Lacombe Frs. Bce	
	Césarie	1865 Frs. X. Lacombe Frs. Bce	
	Philomène	1860 David Rodrigue Frs. Bce	
	Domitille	1865 Chs. Veilleux Frs. Bce	
	Ludivine	1868 Chs. Veilleux Frs. Bce	
	Lucie	1871 Jules Poulin Frs. Bce	
	Edouard	1873 Marie Lacombe Frs. Bce	
	Ludger	1885 Célina Veilleux Frs. Bce	
l	Marie	1872 Jean Mathieu, Frs. Bce	
	David	1875 Ombéline Thibodeau, Frs. Bce	
	Joseph	1877 Lucie Gravel Frs. Bce	
	Lucie	1877 Aug. Lessart Frs. Bce	
	Apolline	1877 Ed. Morin Frs. Bce	
	Leger	1884 M. Pomerleau Frs. Bce	
	Ombéline	1886 Cyrille Larochelle, Frs. Bce	
m	Génévieve	1883 Pierre Loubier Frs. Bce	
	Ludger	1885 Marie Quirion St. Geo	
n	Célina	1877 Jos. Doyon St. Geo	
	Aurélie	1879 Robt. Rodrigue St. Geo	
	Lucie	1879 Jos. Veilleux St. Geo	
	Delvina	1880 Aug. Mathieu St. Geo	
	Philomène	1883 Jos. Létourneau St. Geo	
o	Amanda	1878 Esdras Cloutier, St. Victor	
p	Célina	1881 Thos. Bernard Frs. Bce	
q	Apolline	1879 Jos. Thérien Frs. Bce	
	Pierre	1883 Génév Loubier Frs. Bce	

LOUIS.

	Henri	Adélaïde Bolduc	(a)
a	George	1848 M. Jos^te Chassé M	

LUNÉDIQUE.

	François	Marie Aufret.	
		1747 Mad. Matau Chateau	(2.a)
2.a	François	1776 Marie Crésac St. Jos	

LYNCH.

	Henri	Jane Smith	(a)
a	Mary Anne	1826 Michel Navell M	

LYONS.

	Cornelius	Mary Casey	(a)
a	Margaret	1830 William Wicks M	

MAGUIRE.

	Bernard	Brigitte Kirvin	(a)
a	Philippe	1876 Mary Anne Lahil, St. Geo	

MAHEU.

frè	Charles	1688 Charlotte Grenier A.G	(a)
res	Pierre	1691 Louise Grenier A. G.	(b)
a	Noel	1717 Mad. Menard Batiscan	(c)
b	Gabriel	1723 Mad. Bodriére Beauport	(d)
c	M. Francoise	1740 Frs. Provot St. Jos	
		1761 Aug. Huard St. Jos	
	Jean	1746 M. Ursule Poulin Ste. Anne	(e)
	M. Marg.	1763 Nicolas Conil St. Jos	

MAHEU.

	Charles	Génév. Vachon (?)	(f)
d	Gabriel	1752 Frse. Hnot A. G.	(g)
e	François	1779 M. Jos^te Busque St. Jos.	(h)
	Louis	1787 Marg. Busque Frs. Bce	(i)
		1809 Marg. Poulin St. Jos.	(e.1)
	Génévieve	1790 Aug. Fortin Frs. Bce	
f	Charles	1781 Mad. C. Lessart St. Jos.	(j)
	Zacharie	1787 Génév Labrèoque St. Jos.	(k)
	Josephte	1787 Jean C. Dubois St. Jos.	
g	Joseph	1801 M. Lee Dorion Chs. Brg.	(l)
h	M. Josephte	1809 Lee. Thibodeau Frs. Bce	
	Jean	1817 Marie Déblois Frs. Bce	
i	Marguerite	1804 Pierre Rancourt Frs. Bce	
	M. Louise	1812 Thos. Pepin Frs. Bce	
	M. Josephte	1815 Jean Pepin vf de Charlotte Gilbert Frs. Bce	
		1844 Aug. Lessart vf de Marie Labbé Frs. Bce	
2.1	Adée	1821 Lambert Morin Frs. Bce	
	Louis	1829 Luce Thibodeau Frs. Bce	(m)
	Emilie	1833 Louis Rancourt Frs. Bce	
	Archange	1837 Maxime Rancourt Frs. Bce	
	Sophie	1842 Godfroy Latulippe Frs. Bce	
	George	1849 Julie Veilleux Frs. Bce	(n)
	Angèle	1851 Thos. Grenier Frs. Bce	
	M. Louise	1853 André Rouillard Frs. Bce	
j	Jacques	1808 Génév. Giguière St. Jos.	(o)
	M. Archange	1812 Noel Morin vf de Marg. Langlois St. Jos.	
	Charles	1815 M. Lee. Doyon St. Jos.	
	Joseph	1820 M. Charlotte Létourneau St. Jos.	(q)
k	Jean	1809 M. Ang.^que Cloutier St. Jos.	(r)
	Zacharie	1816 Marie Poulin St. Jos.	
		1824 Basilice Laliberté Frs. Bce	
	Joseph	1817 Angèlique Lessart St. Jos	(s)
	Abraham	1826 Clotilde Fortin Frs. Bce	(t)
	Olivier	1831 Esther Giguère St. Jos.	(u)
l	Marie	1823 Jos. Jolin M.	
	M. Marg.	1833 Louis Blouin M.	
	Joseph	1833 Marg. Dutil St. Henri	(v)
	Gabriel	1838 Adélaïde Thibodeau Frs. Bce	
		1841 Basilice Cliche St. Geo	(2.x)
m	Jean	1850 Marie Cloutier Frs. Bce	(y)
	Isaac	1874 Elmire Dutil St. Ephrem	
		1854 Brigitte Cloutier Frs. Bce	
		1857 Apolline Poulin Frs. Bce	(2.z)
		1869 Desanges Poulin St. Geo.	
		1876 Anne Gilbert ve de Pierre Grenier St. Geo.	
	Alexandre	1857 Sophie Rancour Frs. Bce	
	Frs. Xavier	1861 Apolline Bolduc Frs. Bce	
	Louis	1864 Marie Veilleux Frs. Bce	
		1882 Marg. Goselin Frs. Bce	

Digitized by Google

MAHEU.

Pierre	1865	Delima Boulet ve de Jos. Labbé St. Geo.
Charles	1869	Desanges Gousse St. Geo.
	1875	Lucie Busque St. Geo.
	1878	Marie Rodrigue St. Côme
Rehabilité en	1879a	St. Honoré
Lucie	1869	Olivier Lachance St. Geo.
n Louis	1874	Marie Folez Frs. Bce
Théodore	1875	Sophie Fortin Frs. Bce
Lucie	1875	Thélesfore Fortin Frs. Bce
Onésime	1879	M. Lucie Roy St. Victor
M. Césarie	1886	Nap. Rodrigue St. Victor
Marie	1874	Pierre Rosa St. Sebastien
o Olivier	1829	Marg. Doyon St. Jos. (b.1)
Exile	1835	Sylvie Lessart St. Jos. (c.1)
Mathilde	1837	Jos. Mag. Plante St. Jos.
Louis	1839	Constance Gagné St. Jos. (d.1)
	1853	Anathalie Nadeau St. Frédc (2d.1)
	1857	Rose de L. Nadeau St. Jos.
Athalie	1841	Cyprien Verreau St. Jos.
p.1 Louise	1840	Richard Giguère St. Jos.
George	1844	Athalie Gagné St. Jos. (e.1)
	1867	Olive Vachon St. Jos.
Vital	1849	Louise Jacques St. Jos. (f.1)
Catherine	1850	Vital Dostie vf de Julie Giguère St. Jos.
Jean Bte.	1851	Angélique Lessart St. Jos. (g.1)
Olivier	1852	M. Divine Tardif St. Jos.
Christine	1852	Ant. Cliche St. Jos.
Lucie	1852	Jean Lessart St. Jos.
q Mathilde	1843	Louis Cloutier (Sû) St. Jos.
Joseph	1848	Anathalie Matheu St. Jos. (i.1)
Rosalie	1850	Albert Boulet St. Jos.
r Euphrosine	1836	Réné Bolduc Frs. Bce.
s Esther	1835	Olivier Lambert St. Jos.
Rose de Lima	1844	Pierre Trépanier St. Jos.
Priscille	1845	Alexis Mathieu St. Jos.
Anathalie	1848	Jos. Maheu St. Jos.
Adèle	1848	Pierre Giguère St. Jos.
Magloire	1852	Marie Nadeau St. Jos. (j.1)
	1886	Sophie Veilleux Frs. Bce
Josephte	1852	Bénoni Quirion St. Jos.
Emilie	1857	Geo. Mercier vf de Adée Lessart St. Victor.
Ferdinant	1859	Zoé Dupuit St. Jos. (k.1)
Bénoni	1864	Modeste Dupuit St. Jos.
t Rosalie	1849	Jean Vachon St. Jos.
Bénoni	1850	Anathalie Vachon ve de David Blanchet St. Jos. (l.1)
	1856	Rosalie Drouin Frs. Bce

MAHEU.

	1866	Marie Labbé ve de Jos. Morin, St. Geo.
Abraham	1856	Rose de Lima Poulin Frs. Bce (m.1)
u Joseph	1861	Zoé Doyon St. Jos. (n.1)
	1874	Agnès Nadeau St. Jos.
Vital	1861	Rose de L. Méville St. Jos.
Eugène	1864	Alexandrine Dostie St. Jos.
Adelè	1866	Isidore Nadeau St. Jos.
David	1880	Marie Lessart St. Jos.
v Zoé	1862	Thos. Bourque M.
M. Célina	1864	Henri Avare M.
Philomène	1866	Octave Turcot M.
Domitille	1866	Jean Turcot M.
Vitaline	1867	Ant. Huot vf de Julie Coté. A.G.
Godfroy	1873	Deaneiges Mathieu A. G.
	1876	Marie Cote A. G.
M. Emma	1885	Ed. Moreau vf de Victoire Morin M
2.x Basilice	1863	François Loubier St. Geo.
Nathalie	1871	Frs. Thibodeau St Geo
	1883	Damase Pepin St Geo.
Clothilde	1870	Pierre Vallé St Geo
Joseph	1873	Adèle Labbé St Geo
Délima	1875	Theophile Brousseau St Geo
Olivier	1886	Ombéline Poulin St. Geo
y Célina	1873	Jos. Poulin Frs. Bce
2.z Louis	1882	Amanda Auclair St. Geo
a.1 Célina	1876	Pierre Bolduc Frs. Bce
Joseph	1882	Malvina Bolduc Frs. Bce
b.1 Jean	1852	Ludivine Pepin St Jos. (o.1)
Justine	1854	Frs. Plante St Jos.
Sophie	1857	J. Bte Roy St Jos.
Arthur	1859	Angèle Lambert Frs. Bce (p.1
M. Delvina	1860	Isidore Bisson St Jos.
Lucie	1866	Octave Grenier St Jos.
George	1866	Emma Lessart St Jos.
c.1 Marie	1863	Thos. Lessart St Frédc
Séraphine	1867	Aug. Vachon St Frédc
Thomas	1868	Delvina Vachon St Frédc
Justine	1872	Jean Bouffard St Frédc
Joseph	1874	Desanges Lessart St Jos.
M. Elise	1875	Richard Vachon St. Frédc
Césarie	1877	Thos. Péron vf de Delphine Doyon St Frédc
Sylvie	1881	Hilaire Nadeau St Frédc
Sophie	1882	Gervais Couture vf d'Emérence Boucher St Frédc
d.1 Constance	1861	Jos. Dupuit St Jos.
M. Philomène	1863	Hubert Grégoire St. Jos.
Joseph	1880	Délima Dostie St. Jos.
2.d.1 Jean	1876	Virginie Doyon St Jos.
e.1 Célamire	1867	Geo. Gousse St. Jos.
Lucie	1871	Maxine Vachon St Jos.
Marie	1872	J. Bte Nadeau St Jos.
Jean Évariste	1873	Marie Couture M
Joseph	1880	M. Lse. Jos^e Simard St Jos.
Olive	1880	Thos. Doyon St Jos.
Célina	1882	Jos. Turmel Sts Anges

Digitized by Google

MAHEU.

Cyrille	1882	M. Eugènie Vachon	Sts Anges
f.1 M. Delvina	1872	Vital Lessart	St Jos.
Rosalie	1881	Jos. Poulin	St Jos.
Jos. Cyrille	1885	Olive Larochelle	S.C. Jésus
g.1 Léoni	1878	Thos. Turcot	Sts Anges
Jean Evangeliste	1878	Dina Turcot	Sts Anges
h.1 M Louise	1875	Thos. Vachon	St. Jos.
M. Philomène	1876	Thos. Lessart	St Jos.
Adèle	1880	Eleusippe Nadeau	St. Jos.
i.1 Lucie	1871	Elzear Drouin	St Jos.
Caroline	1872	Adolphe Cloutier	St Jos.
Samuel	1876	Lea Gousse	St Jos.
Delvina	1878	Jos. Nolet	St Jos.
Rose de Lima	1881	Jean Dostie	St Jos.
Pierre	1881	Lucie Nadeau	Sts Anges.
j.1 M. Malvina	1878	Thos Vachon	St Jos.
M. Victoire	1881	J. Bte Doyon	St Jos.
Ferdinand	1883	Philo. Vachon	St Jos.
Geo. Philibert	1886	M. Delima Gilbert	St Zacharie
k.1 Marie	1877	Vital Poulin	St Jos.
l.1 Hermine	1872	Chs. Quirion	Frs. Bce.
m 1 M. Alvina	1881	Nil Quirion	Frs. Bce.
Cyrille	1882	M. Claudias	Drouïn Frs. Bce
n.1 Célanire	1880	Albert Nadeau	St Jos.
o.1 M. Lea·	1874	Jos. Alfred Giguère vf de M. Péron	St Jos.
Marie	1876	Jos. Boivin	St Jos.
M. Angélina	1878	Mag. Cloutier	St Jos.
Joseph	1880	Eliz. Doyon	St Frédc
p.1 Thomas	1883	M. Aurelie Labrecque	St Zacharie
m. Jean		Martine Labbé	(q.1)
	1859	Rose Lessart	St Geo(2.q1)
	1882	M. Fecteau ve de Ernest Garon	Frs. Bce
q.1 Philomène	1876	Pierre Rancour	St Geo
	1885	Léandre Lachance	St Martin
2.q.1 Flavie	1877	Chs. Lechance	St Geo
Apolline	1878	Jean Rancour	St Geo.
George	1882	Angèle Lachance,	Frs. Bce
Rosalie	1882	Jos Roy	St. Martin
Obéline, (s)	1839	Frédc. Poulin	Frs. Bce

MAILLET.

Joseph, (sû)	1834	Génév. Pérault	M (a)
	1836	Adélaïde Thibaut	M
a Zoé	1840	Richard Lessard	M
Marcelline	1845	Jacques Bélanger	M
George	1846	Hermine Roberge	M (b)
Thomas	1847	Marg. Huard	M
	1850	Julie Fitzback	M
Jean	1849	Henriette Marcoux	M (c)
Le Même	1865	Basilice Guerin	M
François	1851	Henriette Boucher	M
Félix	1855	M. Eugènie Voyer	M
b George	1870	Julie Drouin	M
c Eugènie Céline	1886	Michel Bolduc vf d'Odile Breton	M
Eléonore		Geo. Tachereau	
	1840	Louis Chs. Alexandre Délagargendiere	M

MARANDA.

Charles	1695	Denise Fiset	A.G. (a.)
a. Joseph	1726	Eliz. Roberge Pierre Ile	(b.)

MARANDA.

Charles	1739	Marg. Fagot	(c)
b Charles	1763	Cécile Leclerc	St. Lt (d)
c Ignace	1776	Marg. Drapeau	Levis (e)
d Charles	1799	Marie Beaudoin	Frs. Ile (f)
e Charles	1820	M. Anne Coté	St. Henri (g)
f Félix	1839	Emilie Delisle	St. Lt. (h)
g M. Anne	1843	Pierre Labonté	M
Ursule	1847	J. Bte. Dupont	M
h M. Anne	1855	David Lamontagne	M
Ignace		Lucie Gagné	
i Vitaline	1883	Jos. Morin	St. Zacharie
Ferdinand	1883	Eugènie Vannier	St. Zacharie

MARCEAU.

Francois		M. Lse. Bolper	(a)
a Jacques	1694	Eliz Ginchereau	(b)
Louis	1697	Jeanne Dumas	(c)
b Jacques	1730	Marg. Beaudoin Berthier	(d)
c Jean	1731	Mad. Lepage	Frs. Ile (e)
d Pierre Jos.	1759	M. Ang.^{que} Marcoux	Frs. Sud (f)
e M. Thècle	1776	Pierre Amable Lefebvre	St. Michel
	1778	Jean Coulombe vf de Louise Lanian	Ste. Marie
f François	1800	Magd. Fortin	St. Michel (g)
g Jacques	1843	Esther Giguère	M.
Adrien		Célina Roy	(h)
h Célina	1879	Frs. Alp. Paquet	St. Honoré

MARCHAND.

Valentin		Louise Grenier	(a)
a Catherine	1732	Ls. Laverdière	St. Jean

MARCOTTE.

Alexis		Adélaide Brière	(a)
a Ulric	1887	Amazelie Poulin	St. Geo.

MARCOUX.

Pierre		Marthe Rinville	(a)
a Jean	1694	Mad. Magnant.	Chs. Brg. (b)
Noel	1710	Jeanne Bourgy	Beauport (c)
b Joseph	1730	Eliz. Topin	Beauport (d)
c Jean	1740	Ang^{que} Maheu	Beauport (e)
Louis	1747	M. Jos^{te} Grenier	Beauport (f)
Ignace	1749	Cath. Maheu	Beauport (g)
Pierre	1752	Véronique Grenier,	Beauport (h)
d Joseph	1750	Génèv. Lhorti	Beauport (i)
Antoine	1769	Marie Gagnon	M. (j)
	1787	Marg. Verreau	M(2.j)
	1794	Marg. Lagueux, ve de Chs. Cloutier	St. Jos.
e François	1772	M. Lse Meneuf	M (k)
Etienne	1777	Louise Lhorti	Beauport (l)
f Véronique	1765	Ignace Ferland	M
Marie	1767	Michel Rinville	M
	1779	Frs. Fecteau	M
M Génévieve	1772	Jacques Parent	M

Digitized by Google

MARCOUX.

	M. Catherine	1780 Frs. Bilodeau	M
	Louis	1783 M. Génév. Vachon	M(*m*)
	Michel	1787 Marg. Gagnon	M(*n*)
g	M. Angèlique	1775 Etn. Vachon	M
h	Pierre	1775 Marie Dupuit St Jos.	
	M. Véronique	1779 Augustin Jacques vf de Marg. Bourbeau	M
		1801 Joachim Bariau St. Jos.	
	Basile	1785 Agathe Roberge Pierre Ile	(*o*)
	François	1788 Eliz. Bisson	M (*p*)
i	Génévieve	1771 Guillaume Provot	M
	Joseph	1788 Rose Rosseau ve de J. Bte Grenier	M (*q*)
j	M. Génév.	1796 Réné Lachance	M
	Antoine	1798 Cath. McIntyre	M
	François	1800 Cath. Busque ve de Pierre Pepin Frs Bce	(*r*)
	Marguerite	1803 Jos. Laferrière	M
	Jean Bte	1804 M. Lse. Roussin	M (*s*)
		1820 Marie Mathieu	M(2.*s*)
2.*j*.	Prisque	1814 Ang^que Vachon	M
k	M. Véronique	1798 Michel Verreau	M
	François	1801 Ant.^te Verreau	M (*t*)
	M. Génév.	1809 J. Bte. Gagnon	M
	Génévieve	1814 Frs. Gagnon	M
	Pierre	1815 Marg. Napper	M (*u*)
	Frs. Jos.	1820 Génév Drouin	M (*v*)
l	Marie	1807 Michel Couture	M
	Jean	1808 M. Lse. Lessart	M (*x*)
		1841 Victoire Chouinard ve de Jérôme Poulin	M
	M. Jos.^te	1809 Guill. Vachon	M
		1833 J. Bte. Lambert vf de Rosalie Cliche	M
	Dominique	1811 M. Lse. Bolduc	M (*y*)
	M Anne	1812 J. Bte. Roussin	M
	Victoire	1812 Pierre Roussin	M
	Pierre	1813 M. Lse. Boucher	M (*z*)
	Joseph	1815 Cécile Cantin Pierre Ile	
		1831 Cath. Ferland	M
	Catherine	1818 Chs. Bilodeau	M
	Marguerite	1820 Laurent Cyr	M
	Elizabeth	1821 Pierre Paré	M
	Le Même	1826 J. Bte. Drouin	M
m	M. Louise	1810 Pierre Binet	M
	Génévieve	1811 Ls. Grégoire	M
	Véronique	1817 Jos. Morisset	M
	François	1819 Marie Gagnon	M(*a*.1)
	M. Elizabeth	1819 Aug Gagnon	M
	Sophie	1819 Godfroy Bernard	M
	Héléne	1821 Ed. Destroismaisons,	M
		1842 Jos. Ferland vf de Adélaide Pepin	M
	Louis	1828 Olivet Picard	M(*b*.1)
	Anastaie	1830 Jos. Bonneville	M
	Charles	1833 Susanne Ferland (?)	M(*c*.1)
n.	Michel	1810 M. Frse Morrisset	M
		1825 Susanne Morin	M
	Marguerite	1817 Jos. Ouellet	M
		1844 Etn. Labbe vf de Anne Vachon	M
	Marie	1817 Pierre Deblois	M
	Ignace	1818 Agathe Peron	M
	Génévieve	1830 Jos Foucher	M
	Jean	1831 Césarie Vachon	M
o.	M. Susanne	1808 Ant. Lemieux	M
	Agathe	1809 Etn. Vallé	M
	Elizabeth	1812 Adrien Bergevin	M
	Pierre	1819 Cath. Destroismaisons, M	
		1826 Marie Carrier	M (2*d*.1)
	Jérôme	1819 Marg. Bonneville	M(*e*.1)
p.	Marie	1812 Jean Ducharme St. Jos.	

MARCOUX.

q.	M. C.	1814 J Bte Nolet	M
	Susanne	1819 Pierre Grenier	M
	Charles	1821 Ang^que Grégoire	M(*f*.1)
	M, Louise	1821 Michel Vachon Marie	
r.	Olivier	1824 M. Saloné Morin, Frs. Bce	
	Jean	1839 Jos^te Lheureux	M (*g*.1)
		1864 Rose de L. Doyon St. Frédc	
	M. Olivette	1842 J. Bte Ouellet	M
2.*s*	Julie	1841 Godfroy Champagne St. Geo	
t.	Sophie	1824 Jean Frs. Filion	M
	Elizabeth	1828 Jaques Fluet	M
	Cesarie	1829 Basile Déblois	M
	François	1833 Lse. Ferland	M (*g*.1do)
	Emile	1835 Jean Plante	M
	Jean	1835 Agathe Plante	M (*t*.1)
u.	Pierre	1844 Cath. Huard	M (*h*.1)
	George	1856 Césarie Veilleux	M (*i*.1)
	Joseph	1856 Petronille Foucher	M (*j*.1)
	Basilice	1862 Jaques Boutin	M
	Caroline	1863 Ferd Pageot	M
	Narcisse	1868 M. Lse. Lehou	M
x.1	M. Louise	1830 Jos. Sylvain vf de M. Lse. Nolet	M
	Sophie	1836 Jaques Routhier	M
y.	Pierre	1838 Ang.^que Auclair	M (*k*.1)
		1855 Flavie Drouin	M(2.*k*.1)
	M. Louise	1840 Ambroise Isoir	M
z.	Pierre	1839 Esther Routhier	M
	Elizabeth	1842 Louis Létourneau	M
	Esther	1844 Jos Fregère	M
a.1	Marie	1841 Pierre Coté	M
	Francois	1843 Zoe Marcoux	M(*l*.1)
	Gaspard	1844 Esther Vachon	M (*m*.1)
		1864 Anastasie Vachon	M (2.m.1)
	Rose de Lima	1852 Thos. Lessart	M
	Henriette	1849 Jean Maillet	M
	Godefroy	1852 M. Marcelline Mercier	M (*n*.1)
	Année	1854 Michel Gagnon	M
b.1	Olive	1849 Thos. Baucher	M
c.1	M. Anne	1853 Frs. Gosselin	M
	Adèle Philo.	1854 Gaspard Grégoire	M
	Esilda	1859 Etn. Gosselin	M
	M. Sophie	1859 Frs. Savoie	M
	Charles	1866 M. Délina Bisson	M
	Louis	1874 M. Elmire Bisson	M
	M. Obéline	1875 Paul Landry	M
	Lucie	1879 Etn. Gosselin vf Ezilda Marcoux	M
2.*d*.1	Pierre	1853 Louise Bélanger St Geo.	(*o*.1)
e.1	M. Anne	1837 Jean Pérault	M
	Zoé	1843 Frs. Marcoux	M
	Delima	1847 Vital Jacques	M
	Sophie	1852 Pierre Chassé	M
	Agnès	1853 Ed. Jobin	M
*f*1	Marie	1840 Chs. Drouin	M
	Charles	1843 Sophie Bisson	M
	Julie	1850 Frs. Ferland	M
	Adèle	1851 Jos. Auclair	M
	Sophie	1853 Michel Jobin	M
	Narcisse	1856 Anastasie Normand	M(*q*.1)
	Vitaline	1856 Jos. Grondin	M
	Romain	1852 Sophie Fortin Frs Bce	(*r*.1)
	Anna	1857 Louis Drouin	M
	Emilie	1865 Theodule Bilodeau	M
	Luce	1865 Damase Bernier	M
	Rose de Lima	1868 Frs. Amable Urbain Soulard	M
g.1	Jean	1871 Marie Dion Jésus	S.C.

Digitized by Google

MARCOUX.

g.1 2de	Charles	1862 Philomène Bédard Ste Hénedine	
h.1	M. Célanire	1874 Chs. Honoré Giroux	M
i.1	Philippe	1886 Virginie S. Péron	M
j.1	M. Delmina	1883 Jos. Vallé	M
k.1	Pierre	1863 Rose de Lima Drouin	M
2.k.1	George	1879 M. Oléa Filteau Ste Hénédine	
l.1	Jos. Aug.	1876 M. Thais Doyon	M
	M. Lucie	1876 Pierre Pérault	M
	M. Thais	1879 Alphonse Audet	M
	Le. Alfred	1886 M. Célina A. Péron	M
m.1	Lucie	1875 Phileas Breton	M
	Onésime	1878 M. Célina Ferland	M
2.m.1	M. Célanire	1887 Jean Vallé	M
n.1	Godfroy		
	Simeon	1875 Alphonsine Couture	M
o.1	Pierre	1872 M. Marg. Gagnon St. Côme	
p.1	Rose de Lima	1862 Louis Turcot	M
	Sophie	1866 J. Bte Ferland	M
q.1	M. Desneiges	1881 Vital Cloutier	M
r.1	Alphonse	1883 Césarie Grondin Frs. Bce	
	Germain		
	Philip. Alfred	1883 M. Amanda Fortin, St Victor	
	Sophie	Pierre Poulin	
		1833 Anselme Roy Frs Bce	
	Jean Bte	Génév. Provot	(s.1)
s.1	Félecite	1842 Etn. Pepin vf de M. Anne Huard	M
	Jean Marcoux		
	(sû)	1860 Marie Vachon	M
t.1	Jean	1867 M. Malvina Feoteau St Evariste	
	Jules	1872 M. Modeste Champagne, St Evariste	
		1876 M. Mathilde Grenier, St Evariste	

MAROIS.

	François	M. Jos^te Rocheronde	(a)
	Francois	1834 Esther Lacroix	M b
	Anastasie	1837 Ant. Delisle	M
b	François	1859 Césarie Bizier St Victor	
	M. Sara	1863 Jos. Oct. Bilodeau St. Victor	
	Hélène Rebecca	1866 Geo. Beaume vf de Constance Larochelle St. Victor	
	M. Julie	1869 Francois Hébert St. Ephrem	
	Léon	1871 M. Philo. Plante St. Ephrem	
	André	1885 M. Belzimire Pepin, St Ephrem	
c	Malvina	1882 Cyrille Bolduc St Ephrem	
		1886 Aug. Bolduc St Ephrem	
	François	1884 M. Clara Tardif St Ephrem	
	Joseph	1886 M. Melanie Gosselin, St Eph.	

MARTEL.

	Louis	Marie Rocheron	(a)
a	Ambroise	1838 M. Lse. Caroline Lacroix,	M
	Grégoire	Olive Normand	(b)
b	Gédéon	1880 Josephine Tardif	M

MARTIN.

	François	Angèlique Pelletier	(a)
a	Joseph	1762 M. Agathe Gendron Frs. Sud	(b)
b	M. Génév.	1804 Frs. Filion vf d' Eliz. Lessart	M
	Jos. Michel	Marie Nadeau	(c)
c	André	1762 M. Charlotte Dupont ve de Chs. Patry St. Jos.	
	Jean Bte.	Reine Gendreau	(d)
d	Jean Bte	1813 Marg. Morin ve de Pierre Marcoux St Valier	(e)
e	Henriette	1848 Benj. Vachon St. Jos.	
	Germain	Marg. Audet	(f)
f	Germain	1826 Frs. Roy St. Chs,	
		1840 Modeste Morin ve de Thos. Fontaine	M.
	Jean	Luce Roy	
		1867 Marie Audet St. Victor	
		1871 Marie Foucher ve de Pierre Breton St. Victor	
g	George	1871 Eleonore Breton St. Victor	
	Cyrille	1870 Rose de Lima Dalaire St Evariste	

MARTINEAU.

	Pierre	Marie Leblond	(a)
a	Germain	1718 Jeanne Paradis Ste. Fam'l	(b)
	Pierre	1718 Génév Labbé Frs. Ile	(c)
	Jean Bte.	1727 M. Anne Dupont Frs. Ile	(d)
b	Joseph	1743 Dorothée Drouin St. Fam'l	
c	Pierre	1746 M. Jos^te Bissonnet Frs. Ile	(f)
d	Jean Bte.	1754 Cath. Rouleau Frs. Sud	(g)
e	Joseph	1778 Thérèse Larivière Frs. Ile	(h)
f	Pierre	1775 M. Lse Gagné Frs. Ile	(i)
	Madeleine	1789 Simon Nadeau Frs. Ile	
g	Jean Bte.	1793 Victoire Morin Frs. Sud	(j)
h	Marie	1812 Jos. Crésac Frs. Bce	
	Thérèse	1816 Jean Julien Pierre Ile	
i	Marie	1800 Frs. Routier	M.
	Marg.	1803 Louis Labonté	M.
	M. Anne	1805 Pierre Huard	M.
	Mad.	1807 Etn. Pérault	M.
	Jacques	1808 Judith Pérault	M. (k)
	François	1815 Judith Coulombe	M. (l)
j	Romain	1821 Marg. Pelletier Pierre Sud	(m)
k	Jacques	1831 M. Charlotte Lasonde	M
	Pierre	1833 M. Cécile Gourde	M.
l	Marcelline	1845 Isaïe Jacques St. Jos.	
	Angèlique	1845 Jacques Faucher vf de M. Lambert	M.
	Marie	1853 Jérôme Turmel vf de Thersile Pepin St. Jos.	
m	Romain	Sophie Dagneau	(n)
n	Sophie	1879 Ant. Godbout St. Honoré	
	Jean Bte.	Thérèse Denault (Nadeau)	(o)
o	Adélaide	1865 Guillaume Huard,	M.
	Joseph	1870 Sophie Cloutier St. Jos.	

Digitized by Google

MARTINEAU.

	Frs. Xavier	M Mad. Dalaire	(p)
p	Joseph	1885 Albertine Lacasse M.	

MARTOUGH, MURTHA—MURTOUGH, MARTHA.

	Thomas	Esther McGau	(a)
a	William	1835 Jane Graff St. Geo.	(b)
	Jane	1855 Jas McCarthy St. Geo	
	Marguerite	1855 Ed. McCullough St. Geo.	
	John	1861 Cath. Graff St. Geo	
	Thomas	1867 Mary Graff St. Geo	
b	Thomas	1882 Marg. Halland St. Geo	
	Mary	1882 John Haggan St. Geo	
	William	1884 Sarah White St. Geo	

MASSAN.

	John	Mary Ampson	(a)
a	John	1827 Cath. Duff M	

MASSE—MASSÉ.

	Théodore	Zoé Ouellet	(a)
a	Louis	1876 Marie Fortin St. Victor	

MATEAU.

	Pierre	Marie Dodier	(a)
a	Madeleine	1763 Pierre Laville St. Jos.	
	Marguerite	1773 J. Bte. Peron St Jos.	

MATHIEU.

	Réné	1699 Génèv Roussin	(a)
a	Charles	1735 Thérèse Dufrène St. Lt.	(b)
	Jean	1736 Anne Trépannier Chateau	(c)
	Nicolas	1745 Pélagie Dion A.G.	(D)
	Réné	1736 Barbe Gariépy A.G.	(d. 2do)
b	Augustin	1764 M. Ursule Fournier Pierre Sud.	(e)
c	Jean	1765 M. Lse. Huot Chateau	(f)
	François	1767 Marie Letartre A.G.	(g)
	Marguerite	1770 Jean Dupuit St. Jos.	
	Marie	1781 Jos. Cloutier St. Jos	
	Cécile	1782 Chs. Cloutier A.G.	
	Angèlique	1783 J. Bte. Gagnon St. Jos	
	Marie Anne	1767 Louis Plante A.G.	
d	Louis	1785 M. Mad. Réaume Château	(h)
		1801 Theotiste Simard Château	(2.h)
e	Augustin	1789 M. Génév. Couillard St. Thos.	(i)
f	Louis	1795 Marie Roderigue Frs. Bce	(j)
g	François	1787 M. Louise Cloutier St. Jos.	(k)
		1831 Marg. Roy ve de Aug. Veilleux Frs. Bce	
	Réné	1795 M. Frse. Bourque Frs. Bce	(l)
	Nicolas	1797 Thérèse Vachon St. Jos.	(m)
	Marie	1802 Etn Thibodeau Frs. Bce	
	Jean	1803 Cécile Poirier St. Jos	(n)
		1837 Marg. Lessart ve de Jean Quirion Frs. Bce	
	Angèlique	1808 Ant. Morin Frs. Bce	
	Jean Bte.	1809 M. Sara Dostie St. Jos	(o)
h	Adélaïde	1809 Nicolas Lambert Frs. Bce	
	Nicolas	1809 Reine (M. Anne) Lessart Frs. Bce	(p)

MATHIEU.

	Josephte	1814 Aug. Mercier vf de Cécile Doyon Frs. Bce	
		1835 Frs. Poulin vf de Marg. Fortin Frs. Bce	
		1841 Ambroise Boissel Frs. Bce	
2.h	Jean	1826 Henriette Rodrigue Frs Bce.	(q)
i.	Marcel	1824 Thérèse Létourneau Pierre Sud	(r)
j.	Louise	1822 Louis Bernard Frs. Bce	
	David	1825 Apolline Poulin Frs. Bce	(s)
		1860 Marie Roy ve de Pierre Rodrigue Frs. Bce.	(2.s)
	Archange	1826 Gaspard Bernard Frs. Bce.	
	Napoléon	1832 Sylvie Langueaux St. Jos.	(t)
	Lucie	1834 Oliver Bernard Frs. Bce	
	Jean	1839 Naphlette Lessart St. Jos.	(u)
	Charles	1843 Rose Lagueux St. Jos.	(v)
	Anastasie	1843 Jean Lagueux Frs. Bce	
k.	Marguerite	1810 Pierre Lambert Frs. Bce	
	M. Jeanne	1811 Aug Gagné Frs. Bce	
	Judith	1812 Pierre Veilleux Frs. Bce	
	Francois	1820 Marg. Lse. Veilleux Frs. Bce	(x)
	Augustin	1824 Brigitte Turcot Frs. Bce	(y)
	Lucie	1827 Frs. Blouin Frs. Bce	
l.	Marie	1820 Jean Marcoux vf de Louise Roussin M	
	Marg.	1824 Jean Quirion Frs. Bce	
	Joseph	1827 Félicite Bolduc Frs. Bce	(z)
		1842 Julienne Fortin Frs. Bce	(2z.)
	Réné	1827 Sophie Cloutier St. Jos.	(a.1)
	Jean	1842 Julie Veilleux St. Geo.	
m.	Marie	1820 Athanase Morin Frs. Bce	
	Clotilde	1825 Jos. Cloutier Frs. Bce	
	Anathalie	1826 Prisque Doyon Frs. Bce	
	Adélaide	1831 Jos. Mercier Frs. Bce	
	Marguerite	1833 Léon Létournau Frs. Bce	
	Emilie	1835 Bernard Grondin Frs. Bce	
n.	Jean	1830 Anatalie Fortin St. Jos.	(b.1)
	Flavie	1832 Olivier Poulin Frs. Bce	
	Sophie	1836 Narcisse Bolduc Frs. Bce	
	Brigitte	1844 Frédc. Paré Frs. Bce	
o.	Antoine Moyse	1832 Basilice Rancour Frs. Bce	
	M. Lucie	1841 Jacques Paré St. Geo.	
p.	Joseph	1831 Marie Thibodeau Frs. Bce	(c.1)
		1878 Angèle Busque ve de Louis Bureau Frs. Bce	
		1885 Sophie Roy ve. de Pierre Cloutier Frs. Bce	
	Siméon	1841 Angèle Poulin Frs. Bce	(d.1)
	Paul Nicolas	1842 Thérèse Veilleux Frs. Bce	(e.1)
	Le Même	1859 Flavie Breton St. Victor	(2 e.1)
	Alexis	1845 Priscille Maheu St. Jos.	(f.1)
	Le Même	1858 Apolline Grondin St. Victor	(2 f.1)

Digitized by Google

MATHIEU

	Angèle	1847 Vital Rodrigue Frs. Bce
q.	Jean	1853 Clotilde Bourque Frs. Bce (g.1)
	Henriette	1855 Olivier Loubier Frs. Bce
	Seraphim	1861 Brigitte Jolicoeur Frs. Bce (h.1)
	Hermine	1862 Aug. Roy Frs. Bce
	Joseph	1866 Aurélie Doyon St. Victor
	Louis	1871 Marie Poulin Frs. Bce
	Pierre	1873 Cleophie Veilleux Frs. Bce
	Marie	1876 Dominique Bolduc Frs. Bce
	Jules	1880 Ombéline Veilleux Frs. Bce
r	Marcel	1851 Cleophée Morin Frs Bce
s.	David	1853 Zoe Grondin St Jos.(i.1)
	Rose de Lima	1855 Marcellin Veilleux Frs. Bce
	Apolline	1857 Thos. Roy Frs. Bce
	Lucie	1859 Jean Doyon Frs. Bce
	Louis	1861 Lucie Lacombe Frs. Bce.
	Honorine	1866 André Jolicoeur Frs. Bce
2. s	Jean	1885 M. Vitaline Grondin St Victor
	Marie	1885 Ls. Ed. Grondin St Victor
t	Marie	1859 Alex. Bernard Frs. Bce
	Philomène	1862 Vital Cliche Frs. Bce
	François	1866 Marie Poulin St. Victor
	Rosalie	1866 Fleurient Lessart Frs. Bce
	Aurélie	1867 Aug. Poulin Frs. Bce.
	Lucie	1867 Elzear Bernard vf de Archange Bernard Frs. Bce
	Charles	1870 Célina Doyon Frs. Bce
		1876 Marie Morin Frs. Bce
	Célina	1871 Jos. Létournau Frs. Bce
	La Même	1876 Mag. Poulin Frs. Bce
	Louis	1875 M. Poulin ve de Frse. Mathieu Frs. Bce
u	Marie	1862 Frs. Gagnon Frs. Bce
	Georgiana	1874 Jos Bolduc Frs. Bce
v	Catherine	1866 Chs. Poulin Frs. Bce
x	Archange	1845 Leger Thibodeau Frs. Bce
	Augustin	1851 M. Zoe Poulin Frs. Bce (j.1)
	Euphimie	1855 Frs. X. Poulin Frs. Bce
	Ferdinand	1858 Henriette Poulin Frs. Bce (k.1)
	Marie	1863 Frs. Caron Frs Bce
		1870 Félix Barbeau Frs. Bce
	David	1866 M. Desanges Poulin Frs. Bce
y	Brigitte	1848 Pierre Caron Frs. Bce
	Louis	1855 Marie Paré Frs. Bce (l.1)
	Sophie	1857 Julien Veilleux Frs. Bce
	Angèle	1859 Calixte Giroux Frs. Bce
	Fortunat	1860 Césarie Veilleux Frs. Bce (m.1)
	George	1866 Adéline Veilleux Frs. Bce
	Marie	1867 J. Bte Lacasse vf d' Herminé St Pierre St. Ephrem
	Joseph	1879 Marie Lapointe St Ephrem

MATHIEU.

	Apolline	1886 Jonas Roy vf de Marie Veilleux Frs. Bce
z.	Rose de Lima	1849 Jos. Grondin Frs. Bce
		1854 Urbain Grondin St Geo
	Apolline	1856 Jean Cloutier Frs. Bce
	Félix	1857 Marie Mercier St Victor (n.2)
		1864 Adèle Boucher St Victor
	Damase	1859 Philomène Poulin Frs. Bce
	Ed. Fortunat	1859 Anathalie Doyon Frs. Bce
	Joseph	1865 Julie Bernard ve de Narcisse Rodrigue St Victor
2. z	Célanire	1860 David Doyon St Jos.
	Marie	1863 Ferd. Audet St. Jos
	Adèle	1866 Louis Therien St. Jos.
a.	M. Adèle	1850 Frs. Audet St. Victor
	Apolline	1853 Chs. Rancour St. Victor
	Bénoni	1855 Agnès Trépannier St. Victor (n.1)
	Joseph	1859 M. Ludivine Bolduc Frs. Bce.
	Caroline	1860 Vital Vachon St. Victor
	George	1862 Césarie Roy St. Victor (o.1)
	Délina	1863 Richard Champagne, Frs. Bce
	Marie	1870 Alex. Thibodeau St. Victor
b 1	George	1860 M. Délima Gilbert St. Geo.
	Césarie	1863 Frs. Labbé vf de Louise Morin St. Geo.
	Sophie	1867 Jos. Lessart Frs. Bce
	Seraphin	1867 Philo. Morin Frs. Bce
	Jean	1872 Marie Loubier Frs. Bce
	Marie	1885 David Loubier vf de Marie Giroux St. Geo.
c.1	Apolline	1853 Damase Roy Frs. Bce
		1869 Pierre Parent Frs. Bce
	Emerence	1859 Rémi Veilleux Frs. Bce
	Marcelline	1871 Majorique Montminy Frs. Bce
	Ludivine	1871 Célestin Quirion Frs. Bce
	Rémi	1873 Apolline Roy St. Victor
		1875 Poméla Hamel Frs. Bce
	Jean	1874 Marie Fortin Frs. Bce
d.1	Sophie	1866 Louis Veilleux Frs. Bce
	Lucie	1874 Jos. Doyon Frs. Bce
	Célina	1883 Eusébe Bolduc Frs. Bce
	Eléonore	1885 Abraham Jacques Frs. Bce
	Jean	1867 M. Victorine Gosselin St. Evariste
	Jérome	1881 M. Malvina Jacques St. Evariste
e.1	Paul	1867 Célina Pouliot St. Victor
	Domitille	1874 Marie Breton St. Victor
	Angèle	1878 Nap. Plante St. Victor
2.e.1	Suzélie	1882 Narcisse Létourneau St. Honoré

Digitized by Google

MATHIEU.

f.1	Célina	1872	Jean Nadeau St. Victor
	Augustin	1874	Emma Grimard St. Victor.
	Désiré	1876	M. Deline Plante St. Victor
2.*f*.1	Joseph	1888	Marie Mathieu St. Victor
g.1	Marie	1878	David Mathieu Frs. Bce.
	Philomène	1881	Jean Veilleux Frs. Bce.
	Nathalie	1885	Alex. Rodrigue Frs. Bce.
	Jean Bte	1886	Célanire Duval Frs. Bce.
h.1	Marie	1885	Octave Roy Frs. Bce
	Soulange	1886	Désiré Bertrand Frs. Bce
	Lucie	1884	Vital Gagné Frs. Bce
i. 1	David	1878	Marie Mathieu Frs. Bce
	Charles	1879	Célina Grondin Frs. Bce
	Joseph	1882	Célanire Veilleux Frs. Bce
j.1	Marie	1877	Jean Bilodeau Frs. Bce.
	Augustin	1880	Delvina Loubier St. Geo.
	Philomène	1883	Paul Vachon Frs. Bce
	Joseph	1883	Geo.^{na} Vachon St. Honoré
k.1	Joseph	1882	Apolline Quirion Frs. Bce
	Marie	1882	Philéas Rodrigue Frs. Bce
l.1	Célina	1877	Ambroise Nadeau Frs. Bce
	Louis	1878	Marie Poulin Frs. Bce.
m.2	Marie	1879	Jos. Dortie St. Evariste
m.1	Marie	1886	Roger Poulin Frs. Bce
n.1	Adèle	1877	Cyrille Grondin St. Victor
	Bélonie	1881	Marie Bernard St. Victor
	Napoléon	1885	Cèlina Veilleux St. Victor.
	Joseph	1886	M. Desanges Poulin St. Victor.
	Godfroy	1886	M. Evangeline Trépannier St. Victor
o.1	M. Domitille	1883	Abraham Patry St. Victor
	Marie	1888	Jos. Mathieu St. Victor
*d*2$^{d°}$	Réné	1864	M. Lse Galerneau St. Foye. (*p*.1)
p.1	M. Louise	1790	Jos. Dupuit St. Jos.
	M. Mathieu(sû)	1841	David Cloutier Frs. Bce
	Jacques Mathieu (sû)	1842	Adèlaïde Gilbert St. Geo.
		1867	Angèle Morin Frs. Bce
q.1	Clotilde	1862	Jean Morin St. Geo.
	Marie	1869	J. Bte Fortin vf de Clotilde Poulin St. Geo.
	Nathalie	1873	Pierre Gilbert St. Geo.
	David	1875	Nathalie Gilbert St. Geo.
	George	1880	Clotilde Thèrien Frs. Bce

MAURE.

	Pierre	1724	Ls. Génév. Gendron St. Lt. (*a*)
(*a*)	François	1753	Lse. Demeule St. Jean (*b*)
	Thomas	1763	Isabelle Denis St. Lt. (*c*)

MAURE.

(*b*)	François	1787	Susanne Paquet Ste. Fam'l. (*d*)
c	Jean	1798	M. Jos.^{te} Gosselin Ste Fam'l. (*e*)
d	Susanne	1843	Jos. Morisset vf de Véronique Marcoux St. Jos
e	M. Jos.^{te}	1819	Chs. Binet St. Michel

McAMTLY—McANTLY.

	Charles		Susanne Manarnam (*a*)
a	Rosa	1843	Hugh Traverse M.

McAUBY—McCOBEY.

	Jacques		Moncie Flanagona (*a*)
a	Mary	1829	Thos. McGoobrich, M.

McBRODE—McBRIDE.

	N.		Louise (Sawageese) (*a*)
a	Marie	1839	Henri Garon M.

McCARTY—McCARTHY.

	Patrie		Nacay McColtey (*a*)
a	Catherine	1829	Patrick Smith Frs. Bce
	Charles		Mary Hennussey (*b*)
b	Mary	1852	John McCullough, St. Geo.
	Charles	1853	Cath. McCullough St. Geo.
	James	1855	Jane Martough St. Geo (*c*)
	Thimothy	1866	Jane Fortin St. Geo.
	William	1880	Caroline Fortin St. Geo.
c	Alex. Jane	1882	Leon Veilleux St. Come
	Esther	1885	Ed. Hagan St. Come

McCULLOUGH.

	Edouard		Jane McCullough (*a*)
a	Michael	1851	Flavie Rodrigue St. Geo.
	Mary	1856	Henry Walker St. Geo.
	Patrick		Brigit Brennan (*b*)
	John	1852	Mary McCarthy St. Geo. (*c*)
	Catherine	1854	Chs. McCarthy St. Geo.
	Edouard	1855	Marg. Martough St. Geo.
c	Charles	1881	Adèle Poulin St. Come
	William	1886	Amanda Vallé (Sû.) St. Côme
	Joseph	1887	Agnès Poulin St. Come

McCRAY—McCRAE.

	William		Marg Comvay
	John	1832	Sara Booner ve de Michel McGahay M.

McDIMEND—McDIMOND.

	James		Anna Koulon (*a*)
a	Ellice	1842	John McIntyre St. Geo

McDONALD.

	Philip		Mary McDonald (*a*)
a	Archibald	1870	Mathilde Boulanger St. Geo

Digitized by Google

McELROY.

Patrick		Marg. Makarmat		(a)
Patrick	1837	Christiana Renny	M	
Jacques (sd)	1831	Mary Gallougher,	M	

McGOOBRICH.

Owen		Anne McGue		(a)
a Thomas	1829	Marg. McAuby	M	(b)
b Susanne Anne	1872	Jean Richard	M	

McGOUNY.

Assolus		Eliz McKadüs		(a)
a Patrick	1838	Sarah Gallahar,	M	

McGUIRE.

Hugh		Susanne McKenna		
	1841	Susana Havan	M	
Félix		Brigit Doyle		
	1845	Susan Havan ve de Hugh McGuire	M	

McINTYRE.

Noel		Marg. McKensey		(a)
a Christine	1795	Jos. Parent	M	
Catherine	1798	Ant. Marcoux	M	
Thomas		Mary McKay		(b)
b John	1842	Ellice McDimend Geo	St.	
Thomas	1848	Eliz. Redmond Geo	St.	(c)
c Thomas	1864	Marg. McNomara Geo	St.	
Jacques	1866	Nathalie Vachon Geo	St.	
Elizabeth	1866	Fortunat Loignon Geo.	St.	
	1880	Chs. Veilleux	St.Geo.	
Mary.	1870	Patrick McNamara St. Geo.		
James	1874	Ludivine Poulin Geo.	St.	

McKENNY.

Michel		Rose McHence		(a)
a James	1842	Cath. Dagherty	M.	

McKIBBIN—McKIBBON.

John		Esther Chiasson		(a)
a John	1857	Philo. Lachance	M.	

McLUNDY.

Daniel		Eliz. Carnick		(a)
a Thomas	1840	Anne Dohurty	M.	

McMAHON.

Patrick		Marg. Burk		(a)
a Honora	1854	John Egan	St. Geo.	
John	1866	Cath. White	St. Geo.	

McMONIGLE.

John		Brigit McMonigale		(a)
a Connile	1839	Anna Slaven	M.	
Rose	1843	John Patton	M.	

McNOMARA—McNAMARA.

John		Mary. Burk		(a)
a Marguerite	1864	Thos. McIntyre Geo.	St.	

McNOMARA—McNAMARA.

Patrick	1870	Marg. McIntyre Geo.	St.	
Elisabeth	1875	Jos. Redmond Geo.	St.	
Marguerite	1877	John Redmond Geo.	St.	
Michel		Merise Slatery		(b)
b Marguerite	1843	Patrick Hagan vf de Mary. Brown Geo.	St.	

MEAGHER.

Thimothé		Eliz. Coben		(a)
a William	1823	Marg. Murphy	M.	

MELEDY.

Edouard		Hélène Brazel		(a)
a Edouard	1844	M. Angèle Chassé	M.	(b)
John	1883	Marie Zenaide Paré	M.	

MELLIGAN.

Pierre		Catherine Desprès		(a)
a Rose		Pierre Plante	Frs.Bce.	

MELVEN—MELVIN.

Pierre		Anne Managhan		(a)
Hélène	1834	Constantin Oneill	M.	

MÉNARD.

André		Marie Binet		(a)
a Marie	1810	Jos. Péron	M.	

MÉNECLIER.

Louis		Marie Anne Paquet		(a)
a Charlotte	1826	Louis Bolduc	St.Jos.	

MERCIER.

Julien		Marie Poulin		(a)
Paschal	1681	Anne Cloutier, Chateau		(b)
Jean	1691	Barbe Manmagnier Ste. Anne		(c)
Pierre	1717	Marie Chamberland Ste. Fami'l		(d)
b Jos. Paschal		M. Mad. Boucher ?		(e)
c Julien	1718	Agnès Meunier Anne	Ste	(f)
d Joseph	1748	Jos^te Caron	SteAnne	(g)
e Jean	1755	M. Anne Roy Michel	St.	(h)
Paschal	1736	M. Lse. Fortin Berthier		(i)
Joseph	1729	Eliz. Lebrun Valier	St.	(j)
Julien	1755	Marthe Roy Valier	St.	(k)
g Augustin	1772	Félicité Boucher Jos.	St	(l)
	1791	Cath. Quirion	Frs.Bce	
h Nicol	1796	Marg. Richard vais	St.Ger-	(m)
i Pierre	1777	M. Mad. Roy. Michel	St.	(n)
j. Jean Bte	1771	Génév. Doniau Sud.	Frs.	(o)
k Guillaume	1793	Judith Fortier Henri	St	(p)
Louis	1810	M. Rose Gagnon Henri	St	(q)

Digitized by Google

MERCIER.

l Augustin	1800	Cécile Doyon St Jos. (*r*)
	1814	Jos^te Mathieu Frs. Bce (2.*r*)
Paul Olivier	1800	Susanne Bureau St Jos. (*s*)
m. M. Lazare	1839	Christine Beaudoin M (*t*)
Job	1841	Marg. Cloutier St Gervais (*u*)
n Angele	1803	Michel Vallé St Gervais
o Louise	1800	Aug. Blais Berthier
p. Julien	1836	Anastasie Gagné M
Fréderic	1840	Julie Baillargeon M
q Louis	1834	M. Anne Belleavance M
r Cécile	1822	Jean Dupuit Frs. Bce
Christine	1828	Jean Giguère Frs. Bce
Augustin	1828	Marie Busque Frs. Bce
Joseph	1831	Adélaide Mathieu Frs. Bce (*v*)
	1847	Modeste Cloutier St Jos. (2.*v*)
	1881	Hermine Bisson ve de Richard Vachon St Jos.
Abraham	1832	Marie Nadeau St Jos. (*x*)
Louis	1834	M. Rose Trepannier Frs. Bce (*y*)
David	1836	Sylvie Vachon St Jos. (*z*)
2.*r* Leonard	1836	Jos.^te Rancour Frs. Bce (*a*.1)
Marie	1836	Pierre Drouin Frs. Bce
Angèle	1839	Aug. Nadeau Frs. Bce
Jean	1843	M. Flavie Dupuit St Jos.
Pierre	1848	Rosalie Morin Frs. Bce
George	1850	Adélaide Lessart St Victor (*b*.1)
	1857	Emilie Maheu St. Victor (2.*b*.1)
s Gaspard	1825	Marcelline Bolduc Frs. Bce (*c*.1)
	1841	Julie Poulin Frs. Bce (2.*c*.1)
Richard	1835	Naphlette Bolduc Frs. Bce (*d*.1)
t Vitaline	1882	Etn. Audet St Honoré
u Achille	1874	Philo. Bisson M
	1876	Christine Gagné Sts. Anges
Férdinand	1879	M. Sérafine Lemieux Sts Anges.
Frs. Xavier	1880	Philo. Tanguay Sts. Anges
Louis	1881	Sophie Routier Sts. Angès
v Zoé	1862	Samuel Doyon Frs. Bce
Bénoni	1863	Lucie Doyon Frs. Bce
Adélaide	1857	Pierre Veilleux Frs. Bce
Lucie	1866	Olivier Plante Frs Bce
Joseph	1871	Angèle Plante Frs. Bce
Caroline	1876	Louis Mercier Frs Bce
2. *v* Rose	1863	Jos. Landry St Jos.
Marguerite	1864	Octave Tardif St Jos.
	1872	David Quirion vf de Délima Fontaine St Jos.
Adée	1871	Ant. Bédard St Jos.
Lumina	1872	Jos. Veilleux Frs. Bce
Job	1872	Obéline Gagne St Jos.
Eugène	1874	Agnes Poulin St Jos.
Jean	1879	M. Délima Gilbert St Jos.

MERCIER.

x Louis	1865	Philo. Péron M
	1878	M. Deganges Parent M
Anastasie	1872	Jean Vallé M
Clovis	1881	Virginie Rodrigue Frs. Bce
y Godfroy	1858	Lucie Doyon Frs. Bce
Bernard	1866	Lucie Poulin St Jos. (*e*.1)
	1883	Philo. Poulin ve de Damase Mathieu St Victor
David	1869	Nathalie Giroux Frs. Bce
Louis	1876	Caroline Mercier Frs. Bce
z Philomène	1862	Jos. Lessart Frs. Bce
Charles	1863	Marie Rodrigue Frs. Bce
Rose de Lima	1869	Daniel Coveney Frs. Bce
a.1 Marie	1859	Jos. Loubier St Victor
Lucie	1860	Jos. Paré St Victor
Thomas	1862	Adeline Grondin ve Jean Audet St Evariste
b. 1 George	1877	Marie Poulin Frs Bce
2.*b*.1 Augustin	1879	Marie Brochu ve de Godfroy Vachon St Ephrem
Joseph	1884	Marie Bolduc Frs. Bce
Majorique	1884	Perpétu Veilleux Frs. Bce
Emérence	1884	Jos. Grenier Frs. Bce
Lucie	1885	Pierre Gilbert Frs. Bce
c. 1 Basilice	1846	Pierre Vachon Frs. Bce
Joseph	1865	Sylvie Charpentier St Victor
Damase	1865	Susanne Boucher St Victor (*f*.1)
2.*c*.1 Marie	1862	Siméon Grenier St. Victor
M. Philomène	1868	Frs. Leclerc St Ephrem
Godfroy	1875	Geo^me Pepin St. Ephrem
Jos. Aug.	1876	M. Lse. Célanire Vachon, M
Alexandre	1877	Olive Asselin St Ephrem
Fortunat	1882	Marie Bertrand St. Ephrem
d.1 Flavie	1857	Félix Mathieu St. Victor
e. 1 M. Anne	1887	Stanislas Fortin St. Victor
f. 1 Délima	1886	Majorique Gosselin St. Ephrem
Joachim		Susanne Bilodeau (*g*.1)
g.1 Joachim	1806	M. Frse. Patry St. Michel (*h*.1)
h.1 Jean Bte.	1833	Marie Gagnon M
Joseph		Anastasie Audet (*i*.1)
i.1 Joseph Siméon	1852	Julie Fortier M Angèle Blais (*j*.1)
j.1 M. Marcelline	1852	Godfroy Marcoux M
Jean Bte.		Catherine Duquet (*k*.1)
k.1 Eleonore	1855	Frs. Lacombe vf de Brigitte Grondin Frs. Bce
Jean Bte.		Magd. Bernier (*l*.1)
l.1 Louis	1860	Apolline Paquet St. Geo. (*m*.1)
	1884	M. Anne Dumas St. Come
m.1 Josephine	1885	Pierre Gagnon St. Geo.
Jean Bte		Jos^ne Jolivet (*n*.1)
	1869	Aurelie A. Dion St. Jos.
n.1 M. Jos^ne	1877	J. Ls. Aug. Chassé St. Jos.

Digitized by Google

MERCIER.

Prudent		Agathe Lacroix	(o.1)
o.1 Prudent	1871	Marie Poulin Frs. Bce	
Aurelie	1874	Etn. Boulanger St. Honoré	
Joseph	1874	Belzimire Boulanger, St. Honoré	
Anselme	1880	M. Rosalie Gagné St. Honoré	
George	1882	Clorinthe Tangauy, St. Honoré	
Delvina	1883	Theophile Bilodeau St. Honoré	
Séraphie	1863	Grégoire Grégoire St. Evariste	
M. Obéline	1866	Jean Nadeau St. Evariste	
Gaspard		Célina Lacroix	(p.1)
p.1 M. Célina	1879	Jos. Grenier St. Ephrem	
M. Louise	1883	Jos. Poulin St. Ephrem	
Jos. Alp.	1884	M. Cath. Délia Croteau, St. Ephrem	
Augustin		Julie Roy	(q.1)
q.1 Philomène	1886	Isidore Gilbert M	

METHOT.

George		Julienne Sylvestre	(a)
a Arthur	1867	Marie Genest Frs. Bce	

MÉTIVIER—METIVIER.

Michel		Marie Leroux	(a)
a André	1828	Marg. Veilleux M	(b)
b Jean Bte	1851	Marie Chalu M	
Marie	1853	Chs. Turcot M	
Elzéar	1856	Vitaline Pérault St. Jos.	
Caroline	1865	Thos. Gilbert St. Jos.	
Joseph	1872	M. Célanire Auclair M	
Louis		Marcelline Noel	(c)
c Philomène	1878	Onesime Carrier vf de Philo. Grégoire S. C. Jesus	
Mathilde	1879	Thos. Gilbert S. C. Jésus	

MIAC.

Jean Bte		Marie Anne Dubé	(a)
a Raphael	1831	Victoire Isoir M	

MICHAUD.

Theophile		Rose Beaulieu	(a)
a Theophile	1866	Eugénie Lachance Frs. Bce	

MICHON.

Laurent	1728	Anne Blanchet Pierre Sud.	(a)
a Louis	1762	M. Eliz. Morin, Pierre Sud.	(b)
b M. Eliz.	1786	Louis Lacroix St. Michel	

MILADY.

Edouard		Louise Chassé	(a)
a M. Louise	1872	Thos. Caret M	
M. Flore	1873	Eugène Langlois M	
Anne	1878	Pierre Labrecque M	
Hélène	1881	Alex. Langlois M	
Virginie	1882	Frs. Dion M	
M. Josephine	1886	Elzear Chateauneuf M	

MILLER.

William		Jane Herbotte	(a)
a William	1838	Cath. Caron Frs. Bce	(b)
b Anthoney		Elizabeth Sands	
	1876	Marie Nadeau St. Geo	

MITCHELS.

John		Marie Doyle	(a)
a Marie	1841	Eusèbe Poulin St. Jos	

MOHENY—MAHENY.

Maurice		Hélène Casus	(a)
a John	1859	Marg. Wright M	

MOISAN.

Pierre		Charlote Renaud	(a)
a Pierre	1805	Marie Bolduc M	(b)
b Jean Bte.	1830	Flavie Houlle M	
Joseph	1831	Marie Ouellet M	
Marcelline	1837	Pierre Vallière M	
Magloire	1841	Marg. Vallière M	
Fabien	1846	M. Lse Dupuit M	
Julie	1846	Pierre Dupuit vf de Marg. Morisset M	
Louis		Lse. Pelchet	(c)
c Georgiana	1883	Jos. Aubert St. Geo	
Eugénie	1886	Ant. Plourde St. Geo	
Arthémise	1885	Geo. Morisset St. Geo	

MONAGHEN.

Thomas		Brigit Lynch	(a)
a Anne	1836	John Lauer M	
Janus		Hélène Colletin	(b)
b Marguerite	1842	Patrick Redmend St. Geo	

MONCELLE.

M. Anne (sic)	1844	Jos. Pérault M	

MONTIGNY.

Michel		Thérèse Cantin	(a)
a Michel	1743	M. Anne Leblanc, Pierre Ile.	(b)
b M. Anne	1781	Louis Ouellet vf de Cath. Rousseau Pierre Ile	

MONTMINY.

Guillaume		Marg. Gobeil	(a)
a Jean Bte	1723	Marie Bissonnet, Beaumont	(b)
b Jean Bte	1749	M. Cath. Chamberland	(c)
c Jean	1783	M. Mad. Rousseau St. Valier	(d)
d Michel	1829	Marie Coté M	
Jean Bte		Marthe Lemieux	(e)
e Majorique	1871	Marcelline Mathieu Frs. Bce	
Marcelline	1867	Ant. Couture St Evariste	
Odule		M. Caroline Foucher	(f)
f M. Lse. Amanda	1876	Ferd. Renaud M	
Georgiana	1877	Octave Talbot M	

MOONAN.

Mathieu		Mary McKanna	(a)
a Mathieu	1850	Marg. Graff St. Geo.	(b)
b Joseph	1876	Elisa White St. Geo.	
Joseph		Anny Wilton	(c)
c Martin	1876	Mary Anne Haggan St. Geo.	

Digitized by Google

MOREAU.

Pierre — Cath. Barlan (a)
a Pierre — 1760 Thècle Laine St Jean (b)
b Marguerite — 1794 Pierre Blouin St Gervais
Marie — Jos. Lagueux
1775 Jacques Ducharme vf de M. Anne Thibaut St. Jos.
Joseph — Marie Jos^te Caron (c)
c Angèle — 1849 Jos. O. Caius Arcand St. Jos.
Edouard — Victoire Morin
1885 M. Emma Maheu, M

MORIN.

Pierre — Marie Martin Acadie Port Royal
Frse. Chiasson (2.a)
2.a Denis — Mad. Boulet (b)
Pierre — 1707 M. Frse. Boulet St. Thos. (c)
b Jean Moyse — 1750 Marie Jos^te Gagné St. Michel (d)
c Jean — 1751 Félicite Lemieux (e)
François — 1749 Dorothée Malboeuf, Chateau
1753 Eliz. Brideau, Pierre Sud
1755 Génév. Langelier M (3f)
Jean Bte — 1738 Agnès Mercier Frs. Sud (f^2do)
d Jean Moyse — 1780 M. Brigitte Buteau (Frs.Sud) (f^3do)
e Chrysostome — 1765 M. Frse Dion Frs. Sud (g)
M. Félicite — 1776 Jos. Bourque Frs.Sud.
Louis — 1777 Marg. Thibaut Frs. Sud
1798 M. Lse. Lemieux Frs. Sud (2.h)
Alexis — 1777 M. Génév Doyon St. Jos. (i)
Pierre — 1781 M. Cath. Grolot St Jos.
1783 Marg. Gagnon Frs. Sud (2.j)
Antoine — 1781 Eliz. Beaudoin Frs. Sud
Madeleine — 1781 Jacques Gagné Pierre Sud
Josephte — 1788 Bernard Gagné Pierre Sud
1804 J. Bte Bilodeau vf de Thérèse Foucher, M
3.f Joseph — 1787 Marg. Coté St Henri (l)
f 2do Laurent — 1775 M. Jos. Harnais, Pierre Sud (l^2d°)
f^3° Jean Moyse — 1806 Lse. Lessart M (f.4°)
f^4° Jean Moyse — 1830 Félicite Allaire M
g. Joseph — 1802 M. Lse Veilleux Frs Bce (m)
2.h Lambert — 1836 Marg. Grégeire M (n)
Louis — 1846 Hélène Lessard ve de Frs. Lagueux St Jos.
Chs. Alexis — 1849 Rose de Lima Lagueux St Jos. (o)
i Antoine — 1808 Angélique Mathieu Frs. Bce(p.)
1821 Génév Paré Frs. Bce(2.p)
Marguerite — 1812 J. Bte Veilleux Frs. Bce
Athanase — 1820 M. Mathieu Frs. Bce (q)
2.j M. Marg. — 1803 Jos, Jacques Frs. Bce

MORIN.

Rosalie — 1811 Jean Frs. Lachance Frs. Bce
Pierre — 1816 Rose Fortin Frs. Bce (r)
1856 Angélique Jacques ve Ignace Lessart Frs. Bce
Lambert — 1821 Adée Maheu Frs. Bce
Abraham — 1824 Julie Thibodeau Frs. Bce (s)
M. Salomé — 1824 Olivier Marcoux Frs. Bce
1836 Abraham Dupuit vf de Nathalie Fortin Frs. Bce
Charlote — 1827 Jos. Veilleux vf de Angélique Couture Frs. Bce
Narcisse — 1831 Modeste Thébodeau Frs. Bce (t)
Joseph — 1833 Rosalie Veilleux Frs. Bce
Jean — M. Louise Dupuit (v.2)
k Joseph — 1811 Cath. Poulin Frs.Bce
1816 Angélique Roderigue Frs. Bce (2.n)
1836 Cath. Bolduc Frs.Bce
M. Reine — 1820 Louis Turcot Frs. Bce
Madeleine — 1825 Ignace Auclair vf de Cath Busque Frs. Bce
Antoine — 1827 Adélaide Veilleux Frs. Bce (v)
Simon — 1829 Marcelline Bolduc Frs. Bce (x)
l M. Génév. — 1835 Etienne Tardif Ste Marie
l2^d° Joseph — 1805 M. Génév Vien Beaumont(r.1)
Jean Bte — 1809 M. Rose Gagnon St. Michel (s.1)
m Marcelline — 1830 Pierre Poulin Frs. Bce
Lambert — 1833 Sophie Poulin Frs. Bce (y)
Scholastique — 1834 Ant. Morin Frs. Bce
Angèle — 1842 Bernard Poulin Frs. Bce
Moyse — 1843 Euphrosine Grenier St. Geo. (z)
Louise — 1845 Frs. Labbé Frs. Bce
n Joseph — 1862 Athalie Labbé St Jos.
o Rose de Lima — 1868 Geo. Cloutier St Jos.
Marie — 1873 Geo. Cloutier St Jos.
Bénoni — 1879 Philo. Caret M
Hélène — 1882 Jean Lagueux St. Jos.
p Marcelline — 1828 Jos. Busque Frs. Bce.
Antoine — 1834 Scholastique Morin Frs. Bce.(a.1)
Gaspard — 1838 Marie Rodigue Frs. Bce. (b.1)
Magloire — 1840 Caroline Pilet Frs. Bce. (c.1)
1871 M. Lse. Veilleux St. Geo.
2.p Olivier — 1848 Clotilde Gilbert Frs. Bce. (d.1)
Francois — 1854 Zoe Lessart Frs. Bce.
Angèle — 1855 Geo. Duval Frs. Bce.
Marguerite — 1855 Geo. Poulin Frs. Bce.
Lambert — 1857 Clotilde Bolduc St. Victor (e.1)
Joseph — 1859 Sophie Lessart (Sû), Frs. Bce. (f.1)
Charles — 1861 Rose de L. Jolicoeur Frs. Bce. (g.1)
Alexis — 1865 Angèle Bourgue Frs. Bce
q Marie — 1839 Jos. Dutil Frs. Bce.

Digitized by Google

MORIN.

	Nathalie	1845	Thos. Fortin St. Geo.
r	M. Susanne	1843	Pierre Rodrigue Frs. Bce.
	Rosalie	1848	Pierre Mercier Frs. Bce.
		1850	Moyse Rodrigue St. Victor
	Cleophée	1851	Marcel Mathieu Frs. Bce.
	Maurice	1856	Olivet Poulin Frs. Bce.
	Sophie	1857	Féréol Poulin vf de Marg. Pilet Frs. Bce.
	Marie	1862	Adolphe Grondin Frs. Bce.
	Angèle	1867	Jaques Mathieu vf de Adélaïde Gilbert Frs. Bce.
s	Joseph	1845	Marie Lee. Giroux St. Geo. (h.1)
	Abraham	1867	Justine Paquet St. Geo.
	Marcelline	1878	Jean Bte. Chevagnel St. Geo.
t	François	1876	M. Delima Audet St. Geo.
2.u	Alexis	1843	Marie Labbé, St. Geo. (i.1)
	Ambroise	1848	Brigitte Bourque Frs. Bce. (j.1)
	Polycarpe	1849	Angèle Bolduc St. Geo. (b.3)
	Charles	1851	Adélaïde Veilleux (Sù) St. Geo. (k.1)
	Joseph	1852	Marie Labbé St. Geo. (l.1)
v	Pierre	1867	Angèle Quirion St. Geo.
x	Antoine	1854	Marie Pepin Frs. Bce. (m.1)
	Joseph	1854	M. Odéline Pepin Frs. Bce. (n.1)
	Sophie	1861	Pierre Giroux St. Gev.
	Jean	1862	Clotilde Mathieu St. Geo.
	Marie	1865	Pierre Gilbert St. Geo.
	Ambroise	1876	Adélaide Rodrique St. Geo.
	François	1876	Celina Langelier St. Geo.
	Rosalie	1880	Jean Rodrigue vf de Philo. Busque St. Geo
y	Charles	1850	Apolline Dupuit Frs. Bce. (o.1)
		1877	Apolline Laubier Frs. Bce.
	Bernard	1862	Hermine Busque St. Geo. (p.1)
	Angèle	1866	David Fortin Frs. Bce.
	Philomène	1867	Seraphim Mathieu Frs. Bce.
	Thomas	1871	Rose Morin, St. Geo.
		1880	Marie Poulin St. Geo.
	Marie	1871	Vital Poulin Frs. Bce.
	Francois	1872	Clotilde Poulin St. Geo.
	Rose	1876	Chs. Bureau Frs. Bce.
	Delima	1882	Hilaire Fortin St. Geo.
z	Thomas	1874	Sophie Fortin St. Geo.
a.1	Angèle	1861	Jean Veilleux Frs. Bce.
	Jean	1863	Lucie Labbé St. Geo. (q.1)
	Flavie	1869	Fortunat Gilbert vf de Lucie Poulin St. Geo.
	Joseph	1870	M. Adeline Hébert St. Geo.
	Antoine	1874	Virginie Reny St. Geo.
	Alexis	1874	Rosalie Bégin St. Geo.
	Apolline	1886	Jean Poulin vf de Lucie Poulin St. Geo.

MORIN.

b.1	Joseph	1866	Philo. Veilleux Frs. Bce.
	Antoine	1874	Aurélie Rodrigue Frs. Bce.
	Sophie	1875	David Poulin Frs. Bce.
	Marie	1876	Chs. Mathieu vf de Célina Doyon Frs. Bce.
	Angèle	1878	Majorique Lessart Frs. Bce.
	Pierre	1879	Marie Roy St. Geo.
	Jean	1883	Philo. Bourque Frs. Bce.
	Bernard	1884	Apolline Poulin Frs. Bce.
	Lambert	1884	Philo. Morin Frs. Bce.
c.1	Apolline	1861	Philo. Poulin St. Geo.
	Domitille	1864	Jos. Dutil St. Geo.
	Rose	1871	Thos. Morin St. Geo.
	Marguerite	1871	Theodore Poulin St. Geo.
	Magloire	1874	Marie Wintle St. Geo.
		1875	Les Mêmes St. Geo.
	Joseph	1885	Philo. Morin St. Geo.
d.1.	Marie	1865	Jos. Veilleux St. Geo.
	Apolline	1877	Zotique Fortin St. Geo.
	Célanire	1882	Pierre Paquet St. Geo.
	Flavie	1883	Jos. Paquet St. Geo.
	Joseph	1884	Célina Poulin Frs. Bce.
	Philomène	1883	Jos. Morin St. Geo.
	Charles	1885	Celanire Poulin St. Geo.
e.1	M. Zepherine	1880	Jos. Bédard, St. Victor
f.1	Célina	1883	Ed. Bégin Frs. Bce.
g.1	Alvine	1883	Geo. Grenier St. Geo.
h.1	Flavie	1882	Thos. Talbot, St. Zacharie
	Clotilde	1882	Omer Bussière St. Zacharie
	Nicolas	1885	Marie Champagne St. Zacharie
	Jean	1885	M. Virginie Gagnon St. Zacharie
i.1	Apolline	1863	Telesphore Poulin, St. Geo.
	Marie	1871	David Toulouse St. Geo.
	Clotilde	1873	Geo. Querion St. Geo.
	Charles	1874	Perpétue Rodrigue St. Geo.
	Paul	1882	Adeline Roy St. Geo.
	Ambroise	1883	Véronique Labbé St. Geo.
	Alexis	1885	Philo. Lemieux St. Geo.
j.1	Célina	1878	Geo. Gilbert Frs. Bce.
	Adéline	1879	Cyprien Fortin Frs. Bce.
	Philomène	1884	Lambert Morin Frs. Bce.
k.1	Marie	1872	Jos. Paquet St. Geo.
	Joseph	1885	Zoé Gilbert Frs. Bce
l.1	Paul	1879	Angèle Deblois St. Geo.
	Charles	1882	Angèle Lemieux St. Geo.
	Majorique	1885	Desanges Lessart St. Geo.
	Joseph	1885	Victoira Vallé St. Geo.
m.1	Hilaire	1884	Hermeline Rinville St. Geo.
	Célanire	1887	Hyacinthe Boutin St. Zac.
n.1	Joseph	1877	Marie Gilbert Frs. Bce.
	Virginie	1885	Marcelline Poirier St. Zach.
o.1	Pierre	1875	Basilice Rodrigue St. Geo.

Digitized by Google

MORIN.

	George	1880	Flavie Poulin St. Geo.
	Marie	1884	Ed. Rodrigue St. Geo.
	Bernard	1886	Marie Rancour St. Geo.
p.1	M. Josephine	1885	Isaac Thibodeau St. Geo.
q.	Flavie	1884	Jos. Gilbert St. Geo.
r.1	Magloire	1837	Marie Aubé St. Michel (t.1)
s.1	Olivier	1844	Apolline Chamberland St. Michel (u.1)
t	M. Delvina	1854	Honoré Barthel St. Hénedine
	Joseph	1880	Philo. Belgarde St. Honoré
u.1	Olivier	1869	Delvina Thibodeau St. Henedine
	Joseph	1876	Soulange Martineau St. Hen.
	Francois	1877	Demerise Belgarde St. Honoré
	Sophie	1878	Narcisse Grenier vf de Clémentine Daigle St. Henedine
	Anselme	1879	Célina Jobin St. Honoré
	Hénédine	1879	Henri Jobin St. Honoré
	M. Flore	1882	Esdras Jobin St. Honoré
	Pierre	1884	Marie Labbé St. Hénedine
	André	1670	Marg. Moreau Quebec (v.1)
v.1	Charles		Claire Destroismaisons (x.1)
	Simon	1708	Marie Bergevin Beauport (y.1)
	Jean	1712	Angelique Lheureux Chs. Brg. (z.1)
x.1	Marie Claire	1752	Jacques Thivierge, Pierre Sud
	Charles	1755	Génév. Larrivé Frs. Sud
	M. Génév.	1772	Pierre Grenier vf de Marie Marcoux Frs. Sud
	Joachim	1772	Marie Bilodeau M. (b.2)
		1806	M. Angèlique Dubau ve de Jean Morisset M.
		1814	M. Angèlique Dupont M.
y.1	Jacques	1763	Barbe Careau Chs. Brg. (c.2)
z.1	Francois	1780	Eliz. Bélanger St. Thos. (d.2)
a.2	Josephte	1774	Jacques Parent Frs. Sud
	Madeleine	1783	Jos. Foucher Frs. Sud
	Agathe	1788	Etn. Voyer Frs. Sud
b.2	Jean Noel	1800	M. Lse. Gobeil M.
		1804	Marg. Langlois M.
		1812	M. Archange Maheu St. Jos. (3.e.2)
	Joachim	1801	Susanne Demers M. (f.2)
	Marie	1818	Jean Frs. Fortier M.
c.2	Jean Bte.	1799	M. Jos^te Tessier Chs. Brg. (g.2)
		1803	M. Véronique Routier M.
d.2	M. Elisabeth	1802	Jacques Comiré Frs. Sud.
3.e.2	M. Louise	1829	Abraham Gagné M
	Anastasie	1836	J. Bte Paradis M
	Jean Bte	1841	M. Anne Audet M

MORIN.

		1848	Rosalie Bélanger ve de Jos. Landry M (2.h.2)
		1880	Marie Pérault M
	Francois	1850	Basilice Hebert M
f2	Victoire	1822	Louis Leblond M
	Susanne	1825	Michel Marcoux vf de Frse Morisset M
	Modeste	1828	Thos. Fontaine M
		1840	Germain Martin vf de Frse. Roy M
	Ursule	1830	Pierre Caron M
	Joachim	1834	Marcelline Gagné M
	Marg.	1840	David Filion M
	M. Anne	1842	David Paradis M
	George	1847	Apolline Boilard M
g.2	M. Josephte	1825	Guill. Provost M
	Marie	1825	Ant. Gagné M
2h.2	Adèle	1872	Jos. Gagnon M
	Alphonse Valcourt		Mad. Normand (i2)
i2	Pierre Noel	1696	Marg. Rousseau St Thos. (j.2)
j.2	Joseph	1725	Marg. Isabel St Lt. (k.2)
	Germain	1731	Ursule Valiere Pierre Sud (l.2)
k.2	Basile	1771	Mad. Destroismaisons, Frs. Sud (m.2)
l.2	M. Anne	1773	Paul Bolduc Pierre Sud
m.2	Basile	1807	Marie Thibodeau Ste Marie (n.2)
n.2	Honoré Leonard	1835	Henriette Nadeau M (o.2)
		1861	Angèlique Roy. St Jos.
	Germain	1841	Marg. Drouin ve de Frs. X. Bélanger M
	Athalie	1842	Ant. Paradis M
	David	1855	Adelphine Couture M
	George	1837	Nathalie Binet M
		1845	Luce Gagnon M
o.2	Marie	1856	Marcel Reaume vf de Génév Drouin M
	Constance	1858	Jos. Réaume M
	Louis	1860	Emilie Réaume M
	Zoe	1860	Etn. Réaume M
	Joseph	1867	Marie Réaume M
	Achille	1877	M. Zorilda Réaume M
	Julie	1877	Ambroise Réaume vf de M. Mathilde Simard M
	George	1887	Emma Réaume M
	Adélard	1887	Elmire Landry M
	Antoine		Mad. Pilet (p.2)
p.2	Rosalie	1834	Basile Thibodeau M
	Frs. Thos.		Lazarine Coulombe (q.2)
(q.2)	Hilaire	1841	M. Génév Bréton M
	Pierre		Eliz. Bourget
		1841	Louise Lefebvre ve de Dominique Provot M.
	Augustin		Rose Paradis (r.2)
r.2	Henriette	1846	Louis Pérault M.
	Michel		Génév Sylvain
s.2	Octavie	1859	Alexis Paquet St. Frédc
	Louis	1878	Elise Doyon St. Frédc.
	Pierre		Marg. Gagné (t.2)
t.2	Louis	1870	Marie Pepin St. Ephrem
	Joseph		Marie Vallière
		1850	Marie Pageot M.
	Pierre		M. Lse. Charretier
u.2	Léandre	1858	M. Flavie Roy ve de Louis Leclerc Frs. Bce.
v.2	Jean	1862	Lucie Paquet St. Geo.
	Jean Bte		Marg. Gosselin (x.2)

Digitized by Google

MORIN.

x.2 Jos. Ephrem	1862	Rose de Lima Ferland	M.
Antoine		Emma Lapierre	
	1865	Mathilde Guérin Frs. Boe.	
Hubert		Marie Restitue Samson	
y.2 M. Restitue	1868	Geo. Gobeil St. Ephrem	
Joseph	1874	Léocadie Chouinard St. Ephrem	
Sophie	1886	Frs. St. Hilaire ve de Anais Thibodeau St. Ephrem	
Louis		Génev. Gagnon	(z.2)
z.2 Narcisse	1870	M. Angelina Rodrigue St. Victor	
Augustin		Adélaïde Dion	(a.3)
a.3 Philomène	1874	Remi Labrecque St. Honoré	
Aurelie	1877	Ferd Labrec Evariste	
Zéphirin		Flavie Audet	
	1875	Eliza Roy. St. Victor	
Germain		Jos.te Turgeon	(f.3)
	1878	Louise Roy Frs. Boe	
f.3 Philomène	1861	André Tardif Evariste	
b.3 M. Archelas	1881	Jos. Labbé Frs. Boe	
Frédéric		Mathilde Bussière	(c.3)
c.3 Joseph	1883	Vitaline Maranda St. Zac.	
Ludger		Henriette Goulet	(d.3)
d.3 M. Léa	1884	Jos. Poulin St. Ephrem	
Anselme		Sara Chabot	(e.3)
e.3 Emma	1885	Guill. Reny St. Geo.	

MORISSET.

Jean		Jeanne Charest	(a.)
a. Gensien	1710	Génév Simon Chateau	(b.)
Nicolas	1714	Anne Cloutier Chateau	(c.)
b. François	1741	Hyacinthe Lehou St. Fam'l.	
	1746	Jean Bilodeau St. Jos.	
Michel	1745	Agathe Deblois Frs. Ile.	(d.)
Jean Bte	1747	M. Lse Larivé Frs. Ile	(e)
	1797	M. Angque Dubau ve de Germain Isoir	M
c Nicolas	1747	Cath. Blais St. Valier	(f)
Joseph	1749	Marie Guilmet St. Valier	(g)
Joseph	1751	Louise Genest St. Jean	(h)
d Frs. Amable	1773	Anne Verreau	M
	1792	M. Jos.te Lheureux	M (2.1)
e Joseph	1778	Mad. Pouceville	M (j)
Hyacinthe	1778	M. Frse Comiré	M (k)
M. Françoise	1778	Ignace Gagnon	M
Louis	1785	M. Lse. Binet	M (l)
	1812	Marg. Boucher	K (2.l)
M. Gertrude	1788	Aug. Gagnon	M
M. Louise	1792	Etn. Foucher	M
f Jean Bte	1780	M. Mad. Jolin St. Chs.	(m)
h Michel	1785	M. Lse. Fradet St. Michel	(n)
h Charles	1789	M. Mad. Aubé St. Chs.	(o)
2.1 Francois	1815	Génév. Poulin	M
M. Rose	1818	Frs. Boivin	M
Jean Bte	1818	M. Lse. Parent	M
Michel	1828	M. Anne Delisle	M
	1837	Susanne Binet	M (2.p)
M. Louise	1806	Louis Dupuit vf de Marie Vachon	M

MORISSET.

	1807	Pierre Vachon vf de M. Jeanne Giroux	M
	1826	Frs. Grenier vf de Louise Drouin	M
Joseph	1808	Marie Landry	M (q)
Jean Bte	1816	Dorothée Landry	M
k M. Francoise	1802	Louis Grenier	M
Hyacinthe	1809	Victoire Veilleux	M
l M. Louise	1808	Jos. Grenier	M
M. Francoise	1810	Michel Marcoux	M
Joseph	1817	Véronique Marcoux	M (r)
	1843	Susanne Maure St. Jos.	(2.r)
Marie	1818	Pierre Belanger	M
Louis	1821	Eliz Susanne René ve d' Antoine Valle	M (j)
M. Théotiste	1821	Frs. Régis Déblois	M
Thérèse	1823	Chs. Bonnevilie	M
François	1831	M. Anne Foucher	M (t)
Thomas	1831	Céleste Grégoire	M (u)
	1849	Véronique Bégin	M
Jean Bte	1832	M. Lse Avare	M
2.l Marguerite	1832	Pierre Bélanger vf de M. Anne Kemener	M
George	1841	M. Esther Maillou, Beauport	
m Angèlique	1803	Frs. Jalbert St. Henri	
Véronique	1810	Pierre Vaillancourt St. Henri	
n George	1834	Sara Roy St. Michel	(v)
o François	1814	M. Mad. Leclerc St. Honoré	(x)
2.p Michel	1861	Sophie Fontaine St. Jos.	
q M. Eliz.	1834	Thos. Fontaine	M
r M. Véronique	1841	Jacques Réaume	M
Joseph	1853	Adèle Vallé	M (y)
2.r Louis	1865	Virginie Avare	M
s Aurélie	1851	Ant. Lambert	M
Ferdinand	1860	Lucie Rodrigue St. Geo.	(z)
Louise	1863	Sévère Rodrigue	M
t Pétronille	1864	Jean Létourneau St. Geo.	
M. Louise	1864	Simén Vachon St. Geo.	
Louis	1866	Archange Veilleux ve d'Honoré Boldue St. Geo.	
Alexandre	1880	Mathilda Simard, St. Côme	
George	1885	Arthémise Moisan St. Geo.	
u Louis	1858	Rosalie Auclair	M
M. Reine	1874	Paul Drouin St. Jos.	
v J. M. Diogène	1877	J. Anaise Arcand St. Jos.	
x Madeleine		Louis Pouliot	
Agnés	1851	Louis Veilleux Ste Marg.	
Majorique	1852	Henriette Roy Ste Marg.	(a.1)
y George	1879	M. Olive C. Morency	M
z Adolphe	1885	Anaise Rodrigue St. Geo.	
a.1 Arcadius	1881	Olivine Bureau St. Victor	
Pierre		Marie Lambert	(b.1)
b. Jacques	1798	Marg. Huard	M (c.1)
Joseph	1800	M. Claire Nadeau St. Jos.	

Digitized by Google

MORISSET.

c.1 Marguerite	1822	Pierre Dupuit vf de M. Boucher M	
Jean Bte		Marie Dutil	(d.1)
d.1 Zephirin	1862	M. Philo Lacasse M	
Pierre		Angèle Brochu	(e.1)
e.1 Damase	1868	Marie Cloutier St. Geo.	
Alfred	1870	Emilie Lecours Evariste	

MULHALL.

William		Anne Redmond	(a)
	1864	Anne Sands ve de James Haly St. Geo.	
a Edouard	1875	Cath. Donavant St. Geo.	

MURPHY.

Peter		Marg. Lampest	(a)
a Marg.	1823	Wm. Meagher M	
Miles		Marg. Nengen	(b)
b Catherine	1827	Wm. Naughton M	
Martin		Mary Fondy	(c)
c Marg.	1828	Thos. Kell M	
Mary.		Michael Redmond	
	1843	Jos. Fortin St. Geo.	

MURRHY.

Maurice		Mary Murphy	(a)
a Michel	1828	Cath. Hooks M.	

NADEAU.

Joseph		Marg. Abraham	(a)
(a) Jean		Anne Lacasse	(b)
Denis	1695	Charlote Lacasse	(c)
Jean Bte	1696	M. Anne Dumont St. Jean	(d)
b Franc Etn.		M. Géné. Martineau	(e)
Antoine	1726	Marg. Turgeon, Beaumont	(f)
Louis	1732	Anne Génév Duquet, Levis	(g)
c Jean	1727	Louise Turgeon Beaumont	(h)
Guillaume	1737	Thérèse Roy Beaumont	(i)
d Louis	1734	Isabeile Hely St. Valier	(j)
e François	1792	M. Marthe Vallé M	(k)
Génévieve	1773	Jean Alexis Doyon St. Jos.	
Joseph	1776	Angèlique Lessart M	(l)
Brigit	1776	Jacques Parent vf de Génév. Marcoux	(m)
Etienne	1778	Marg. Lambert St. Jos M.	
Marguerite	1782	J. Bte. Lambert St. Jos.	
M. Ursule	1787	J. Bte. Comiré St. Jos.	
Charles	1791	Theotiste Blanchet St. Jos.	(n)
Catherine	1794	Claude Doyon St. Jos.	
Jean Alexis	1795	Genév Lambert St. Jos.	(o)
Antoine	1797	M. Génév Cliche St. Jos.	(p)
	1815	M. Claire Lessart ve d'Ignace Cliche St. Jos.	(2.p)
f Antoine	1761	Thérèsé Marchand Levis	(q)
	1782	Agnès Laverdière St. Henri	(2.q)
g Simon	1789	Mad. Martineau Frs. Ile	(r)

NADEAU.

h Zacharie	1763	Frsc. Gosselin Beaumont	(s)
	1797	M. Anne Giroux M	(2.s)
i Guillaume		Ursule Jahan ?	(t)
Joseph	1773	Reine Janot ve de Pierre Langelier M	(u)
	1812	Charlote Dupuit ve de Jos. Lambert St. Jos.	
j Jean Bte	1761	M. Jos^te Balan Berthier	(v)
k M. Jeanne	1798	Louis Vachon St. Jos	
M. Génév	1798	Jos. Lambert St. Jos.	
M. Claire	1800	Jos. Morisset St. Jos.	
Frs. Paul	1802	Thérèse Giguère St. Jos.	(x)
	1815	M. Cath Jacques St. Jos.	(2.x)
Alexis J. Bte	1810	M. Louise Drouin St. Jos.	(y)
Louis	1815	M. Louise Turmel M	(z)
Josephte	1826	Jos. Poulet St. Jos.	
M. Brigite	1843	André Bisson vf de Marg. Veilleux M	
l François	1806	M. Ang.^que Bisson St. Jos.	(b.1)
M. Angèlique	1807	Pierre Labbé St. Jos.	
Joseph	1807	M. Veronique Bisson St. Jos.	(c.1)
Antoine	1811	Théotiste Boivin M.	
	1815	Archange Lessart St Jos.	(2d.1)
Archange	1813	J Bte. Dupuit St. Jos.	
Abraham	1823	Pélagie Vachon St. Jos.	(e.1)
	1836	Modeste Lambert St. Jos.	(2.e.1)
m Marguerite	1801	Chs. Péron St. Jos.	
Etienne	1804	Marg. Dodier St. Jos.	(f.1)
	1828	Marie Boucher Frs. Bce.	(2f.1)
Charles	1810	M. Lse. Duquet St. Jos.	(g.1)
Catherine	1831	Jean Huard St. Jos.	
	1810	Louis Dodier St. Jos.	
Marie	1812	Aug. Quirion St. Jos.	
M. Hélène	1821	J. Bte. Dodier St. Jos.	
François		Théotiste Dodier	(h.1)
n Chs. François	1819	Cath. Poulin St. Jos.	(i1)
Etienne	1822	Angèle Vachon St. Jos.	(j.1)
Joseph	1827	Mode te Cliche St. Jos.	(k.1)
Marie	1831	Guill. Gravel vf de Véronique Guerin St. Jos.	
Rosalie	1832	Raphael Boivin vf de Mad. Fontaine St. Jos.	
Damase	1833	Esther Létourneau St. Jos.	(l.1)
Modeste	1835	Eli Giguère St. Jos	
Angèlique	1837	Jos. Lagueux St. Jos	
Marguerite	1840	Pierre Lessart vf de Mad. Vachon St. Jos.	
o Archange	1817	J. Bte. Vallé St. Jos	
Hélène	1824	Michel Vachon St. Jos	
Joseph	1825	Archange Audy St. Jos.	
Angèle	1828	Etn. Jacob St. Jos.	
Euphrosine	1832	Michel Vachon St. Jos.	
Alexis	1833	Judith Turcot St. Jos.	
Louis	1836	Hélène Lachance M.	(m.1)
Hubert	1839	Marie Lagueux St. Jos.	
François	1842	Marie Bolduc M.	(n.1)

Digitized by Google

NADEAU.

	1879	Esther Lachance ve de Paul Veilleux	Frs. Bce.
Magloire	1844	Flavie Vachon	St. Jos. (o.1)
p M. Angèlique	1823	Jean Grégoire	St. Jos.
M. Rosalie	1823	Frs. Cloutier	St. Jos.
Jean Bte.	1829	M. Lse. Jacques	St. Jos. (p.1)
Christine	1832	Etn. Hughes	St Jos.
Sophie	1833	David Jacques	St. Jos.
2.p Marie	1832	Abraham Mercier	St. Jos.
Augustin	1839	Angèle Mercier	Frs. Bce. (a.1)
q Louise	1796	Frs. Blouin	St. Henri
2q Antoine	1810	Hélène Grenier	M.
M. Anne	1820	Ignace Bouchard vf de M. Jos^te. Morin	M.
r Marie	1812	Louis Bolduc	M.
s M. Françoise	1797	Pierre Parent	M.
Charles	1798	Marie Lacasse	St. Gervais (q.1)
Charlote	1791	Louis Labrecque	St. Gervais
François	1843	Marie Vachon	M.
Antoine	1804	Marie Barbeau	M.
Etienne	1810	Sophie Racicot	M.
2.s Angèle	1818	J. Bte Rancour	M
M. Anne	1819	Ant. Binet	M
t Guillaume	1783	Judith Paquet	St Michel (s.1)
u Louis	1801	M. Louise Lessart	St Jos.
	1817	Jos.^te Gobeil ve de Jacques Lefebvre	M
v Jean Bte	1789	M. Marg. Montminy	St Michel (t.1)
x Thérèse	1831	Elise Labbé	St Jos.
Rosalie	1836	J. Bte Nadeau	St Jos.
Hubert	1840	M. Agnès Gravel	St Jos. (u.1)
2.x Leocadie	1840	Oliver Labbé	St Jos.
Catherine	1840	Fabien Gagnon	St Jos.
Jean Bte	1844	Marcelline Crête	M (v.1)
George	1846	Modeste Turmel	M (x.1)
Isidore	1852	M. Flore Squeres	St Jos. (y.1)
Vital	1853	Christine Tardif	St Jos. (z.1)
Sylvie	1856	Louis Cliche	St Jos.
Paul	1867	Agnés Caret	St Jos.
Olivier	1869	Vitaline Drouin ?	St Jos.
Athalie	1875	Frs. Gautron vf de Rose de Lima Carrier	St Jos.
Hilaire	1881	Sylvie Nadeau ?	St Frédc
y. M. Louise	1831	Ignace Breton	St Jos.
Hubert	1832	Véronique Lambert	M (a.2)
Rosalie	1838	Pierre Breton	St Jos.
Louis	1841	Sophie Vachon	St Jos.
	1844	Susanne Hebert	M
Martine	1845	Jean Lambert vf de Marcelline Doyon,	M
Sylvie	1846	Jacques Lessart vf de Cath. Beaudoin	M
z M. Louise	1834	Louis Bisson	M
Sophie	1841	Pierre Bizier	M
Thérèse	1844	Chs. Fortin	M
Rose de Lima	1847	Vital Bizier	St Jos.
Jean Bte	1851	Rose Pérault	M
Louis	1856	Adèle Boivin	M
Vital	1863	Adèle Landry	St Jos.
George	1867	Adèle Rancourt	St Jos.

NADEAU.

a.1 M. Caroline	1864	Jules Dupuit	St Jos.
	1873	Elie Poulin	St Jos.
Célanire	1867	Damase Drouin	St Jos.
Augustin	1874	Anastasie Bernard	Frs. Bce
Philomène	1874	Jos. Poulin vf de Délima Vachon	St Jos.
George	1875	Apolline Poulin	Frs. Bce.
M. Agnès	1877	Elzear Bernard	St Jos.
Joseph	1881	M. Isaise Plante	St Ephrem
Alexandre	1883	Josephine Drouin	Sts Anges
b.1 Jean Bte	1836	Rosalie Nadeau	St Jos. (b.2)
Archange	1837	Elie Poulin	St Jos.
Francois	1837	Brigitte Lambert	St Jos. (c.2)
Sophie	1838	Frs. Labbé	St Jos.
Godfroy	1839	Nathalie Jacques	M
Adélaide	1839	Frs. Cloutier	St Jos.
Anathalie	1839	Sylvain Lambert	St Jos.
Agnès	1843	Richard Lessart	St Jos.
George	1848	Anathalie Isoir	St. Jos
c.1 Modeste	1833	Olivier Nolin	M.
Jean Bte	1843	Génév. Gagné (?)	M.
	1876	Anathalie Bisson	St. Frédc.
Catherine	1845	Norbert Thibodeau	M.
2.d.1 Isidore	1837	Sèrafine Giguère	St. Jos. (d.2)
Athalie	1837	Léger Giguère	St. Jos.
Archange	1839	Jean Lessart	St. Jos.
Modeste	1840	Alexis Lessart	St. Jos.
Antoine	1846	Rose de Lima Giguère	St. Jos. (e.2)
Rose de Lima	1849	Bénoni Vachon	St. Jos.
Adélaïde	1851	Olivier Trepannier	St. Jos.
Paul	1856	Athalie Giguère	St Frédc
	1857	Sophie Vachon	St. Frédc.
e.1 Julie	1843	Alexis Doyon	St. Jos.
M. Césarie	1850	David Dupuit	St. Jos.
Rose de Lima	1850	Bernard Poulin	St. Jos.
Calixte	1851	Cécile Cloutier ve de Jos. Lagueux	St. Jos. (f.2)
Jean Bte	1854	Euphemie Plante	St. Jos.
	1858	M. Philo. Gravel	St. Jos.
Elzear	1856	Euphrasie Doyon	St. Jos. (g.2)
M. Zoe	1851	Chs. Bouly	St. Jos.
2.e.1 M. Delima	1860	Jean Drouin	St. Jos.
Jules	1872	Eléonore Parent	St. Victor
f.1 Modeste	1832	Frs. Vachon	St. Jos.
Marguerite	1832	Urbain Labbé	St. Jos.
Agapit	1835	Sophie Dupuit	St. Jos. (h.2)
Frs. Xavier	1841	Adélaide Dupuit	St. Jos. (i.2)
Athalie	1841	Michel Pepin	St. Jos.
Marie	1841	Jean Lagueux	St. Jos.
Louis	1842	Cath. Doyon	St. Jos. (j.2)
2.f.1 François	1852	Adèle Doyon	St. Jos.
g.1 Marcelline	1833	Gaspard Poirier	Frs. Bce.
Marguerite	1840	Jean Poirier	Frs. Bce.
Charles	1844	Marie Pepin	Frs. Bce. (k.2)
Seraphim	1844	M. Lse Veilleux	Frs. Bce. (l.2)
Angèle	1850	Paul Poirier	Frs. Bce
h.1 Rose	1833	Elie Vallè	St. Jos.
Modeste	1839	Michel Labbé	St. Jos.

Digitized by Google

NADEAU.

	Marie	1840	Vital Dupuit St. Jos.
	Jean Bte	1845	Adelaide Jacques St. Jos.
	Marcelline	1847	Richard Lepart St. Jos (m.2)
	Olivier	1852	Dèlima Cloutier, St. Frédc
i.1	Athalie	1840	Geo. Jacques St. Jos.
	Rosalie	1842	Pierre Lessart St. Jos.
	Archange	1847	Olivier Lessart St. Jos.
j.1	Anastasie	1847	Paul Thomas St. Jos.
	Anathalie	1853	Ls. Maheu vf de Contance Gagné St. Frédc.
	Etienne	1863	Rose de Lima Dupuit St. Frédc
	Sophie	1874	Eugène Duval vf de Elmire Labbé St. Jos
k.	Jean Bte	1852	Emilie Dupuit St. Frédc.
	Joseph	1855	Emilie Bilodeau M.
	Delima	1856	Maxime Dupuit St. Frédc.
l.1	Lucie	1857	Louis Bisson St. Frédc
	Vitaline	1858	Lazare Bisson St. Frédc
	Tho. Damase	1867	Délima Vachon St. Jos
	Célestine	1881	Aug Doyon St. Jos
m.1	M. Desanges	1854	Chs. Deblois Frs. Bce
	Philomène	1865	Jos. Veilleux Frs. Bce
	Joseph	1866	Sophie Dulac Frs. Bce
	Léandre	1873	Marie Poulin Frs. Bce
	Marie	1873	Oliver Poulin vf de M. Desanges Pepin, St. Geo
	Louis	1877	Célanire Forten St. Geo
	Clotilde	1877	Geo Giroux Frs. Bce
	Rosalie	1880	Jean Quirion Frs. Bce
	Edouard	1886	Ombéline Fecteau Frs. Bce
n.1	Elzéar	1869	M. Célina Grenier St. Frédc
o.1	Adéline	1876	Frs. Paré S. C. Jésus
	Cédulie	1876	Ed. Parent S. C. Jésus
	M. Vitaline	1881	Pierre Péron S. C. Jésus
	Anastasie	1874	Aug Péron S C. Jesus
p.1	Marie	1852	Mag. Maheu St. Jos.
	Jean Bte	1852	Marie Lagueux St. Jos.
		1854	Marie Boily St Jos.
	Rose de Lima	1857	Louis Maheu vf de Nathalie Nadeau St. Jos.
	François	1861	Philo. Rancour St. Jos.
q.1	Archange	1821	Jos. Labrec St. Gervais
	Henriette	1835	Honore Morin M
	Charles		Marg Blais (n.2)
	Jean Bte	1837	Angèle Breton M
r.1	David	1844	Euphrosine Labbé St. Geo. (o.2)
	Joseph	1845	Marie Labbé St. Geo.
	Charles	1848	Hélène Létourneau St. Geo.
s.1	Génévieve	1807	Laurent David Gosselin vf de M. Racine St. Chs.
	Guillaume	1812	Marie Roy St. Michel (p.2)
t.1	Jean Bte	1815	Anne Queret St. Michel (q.2)
u.1	Paul Léon	1869	Philo. Turmel M
	Agnès	1874	Jos. Maheu vf de Zoe Doyon St. Jos.
	M. Olive	1877	Adolphe Gignère Sts. Anges
	Albert	1880	Célanire Maheu St. Jos.
	Lucie	1881	Pierre Maheu Sts. Anges
	Delvina	1882	Louis Brun Sts. Anges
v.1	J. Bte. Honoré	1867	Célanire Cliche St. Jos.
	François	1870	Elmire Lambert St. Jos.
	Honoré	1887	M. Geo^na Demers M
x.1	Elise	1870	Geo. Drouin St. Jos.

NADEAU.

	Agnès	1874	Philippe Grégoire St. Jos.
	Elzear	1875	Elise Lambert St. Jos.
	George	1882	Delvina Tardif Sts. Anges
y.1	Joseph	1877	M. Elise Caret St. Jos.
	Eleusippe	1880	Adèle Maheu St. Jos.
z.1	Mathilde	1875	Adolphe Dostie St. Ephrem
	Réabilite en	1878	
	Joseph	1879	Marie Dostie St. Ephrem.
	Napoléon	1880	Marie Tardif St. Victor.
	Herode	1884	M. Emma Bélanger St. Ephrem
	Sara	1884	Philo. Tardif St. Ephrem
a.2.	Adèle	1862	Jean Bte. Dodier St. Frédc.
b.2	M. Philomène	1861	Aug. Lessart St. Jos.
	Jean Bte.	1863	Sophie Cloutier St. Jos.
	M. Agnès	1863	Aug. Cloutier St. Jos.
	M. Lucie	1864	Geo. Labbé St. Jos.
	M. Rosalie	1866	David Tardif St. Jos.
	George	1867	M. Elise Lambert St. Jos.
	Marie	1870	Jean Guérin St. Jos.
c.2	Thomas	1866	Emilie Cliche St. Jos.
	Frs. Hilaire	1866	Philo. Poulin St. Jos.
	M. Zoé	1866	Rich Cloutier St. Jos.
	Philomène	1876	Eugène Cloutier St. Jos.
d.2	M. Josephine	1865	Jos. Lagueux St. Jos.
	Isidore	1866	Adéle Maheu St. Jos.
e.2	Elizabeth	1874	Hilaire Labbé St. Frédc.
	Joseph	1878	Delvina Gagne ve de Thomas Poirier St. Frédc.
	Delvina	1881	Archelas Verreau St. Frédc.
	Athalie	1884	Pierre Lessart vf d'Adélaide Foucher S.C. Jésus
	M. Anaise	1887	Cléophas Foucher S.C. Jésus
f.2	Jean Evangeliste	1870	Célina Lessart St. Jos.
		1875	Zoé Poirier St. Frédc.
g.2	Sara	1883	Evangeliste Pouliot St. Jos.
	Jos. Philéas	1885	M. Eugènie Labbé Sts. Anges
h.2	Zoé	1858	Euxide Giguère St. Jos.
	Rose de Lima	1861	Frs. Turmaine St Jos.
	Athalie	1866	Thos. Perron St. Jos.
	Sophie	1869	Frs. Doyon St. Jos.
	Vital	1874	M. Eliz. Labbé St. Jos.
	Marie	1875	Jos. Caret St. Jos.
	Prosper	1880	Eugenie Vachon St. Frédc.
	Rosalie	1883	J. Bte. Dodier vf de Césarie Labbé St. Frédc.
i.2	Agapit	1869	M. Vénérande Garon St. Frédc.
	Lucie	1870	Noel Turmel St. Frédc
	Louis	1872	Emma Plante Frs. Bce.
	Joseph	1877	Célina Vachon St. Frédc.
	J. Augustin	1886	M. Léonie Grégoire S. C. Jésus
j.2	Marie	1867	Philéas Vachon St. Frédc.
k.2	Paschal	1870	Nathalie Langelier St. Geo.

Digitized by Google

NADEAU.

	Délina	1876	David Giroux vf de Sophie Auclair St. Geo.
	Marie	1876	Ant. Miller vf de Eliz. Sands St. Geo.
	Josephine	1881	Pierre Langlier St. Geo.
	Célina	1885	Jos. Turcot vf de Marie Gilbert St. Geo.
	Mathilda	1885	David Giroux St. Zacharie
*l.*2	Jean	1872	Célina Mathieu St. Victor
		1885	Delvina Drouin St. Victor
*m.*2	Célanire	1866	Aug. Cloutier St Jos.
	Jean Bte	1871	M. Sara Gagnon St Jos.
	M. Délima	1872	Thos. Doyon St Jos.
	Rosalie	1878	Ls. Aug. Jacques St Jos.
	Jean Bte	1882	M. Geo^na Péron St Frédc
	Elmire	1883	Cyrille Labbé St. Jos.
*n.*2	George	1872	Thais Bizier M
o. 2	David	1865	Angélina Caron Frs. Bce
*p.*2	Charles	1841	Lse Tanguay St Chs. (*r.*2)
	Edouard	1847	Anastasie Lacroix M(*s.*2)
*q.*2	Jean Bte	1839	Marie Haken M
r. 2	Marie	1865	Fortunat Fortin St Victor
	David	1866	Domitille Bureau St Victor (*d.*3)
	Charles	1874	Marie Poulin St Jos.
	Caroline	1880	Thos. Gilbert St. Victor
	Laurent	1881	M. Délina Lacombe St Victor
	Adéline	1885	Polycarpe Parent St Victor
s. 2	Alexandre	1873	Sara Poulin St Jos
		1875	Marcelline Poulin St Jos.
	Edouard	1878	M. Délina Vallé St Victor
	M. Elisinne	1879	Cyrille Cloutier St Frédc
	Adolphe	1881	Delvina Vallé St Frédc
	Pierre		Marie Boucher (*t.*2)
t. 2	Marie	1805	Frs. Beaudoin St Henri
	Ignace		M. Lse Bourassa (*u.*2)
u. 2	Génévieve	1803	Nicolas Roberge St Henri
	Antoine		Louise Demers (*v.*2)
v. 2	Jean Bte	1807	M. Anne Gagné St Henri
		1824	M. Rosalie Gagné M
		1843	M. Thérèse Rancourt ve de Gabriel Foucher, M
		1846	Génév. Paré ve de Jos. Pepin M
	François	1817	Angélique Turgeon St Henri
		1843	Anastasie Bilodea, u M (2.*x.*2)
2.*x.*2	Etienne	1869	M. Sara Quirion St Ephrem
	Marie		Hubert Latulippe
		1867	Jos. Jacques vf de Delima Boulet St Victor
	Joseph		Restitue Plante (*y.*2)
y. 2	Ferdinand	1872	Marie Guilmet M
	Ambroise	1877	Célina Mathieu Frs Bce
	Herménegilde		Marie Nadeau

NADEAU.

		1876	M. Victoria Breton M
	Jean Bte		M. Adéline Lachance
		1878	Virginie Vallé St Victor
	Zacharie		Soulanges Carbonneau (*z.*2)
	Jean	1866	M. Obéline Mercier, Evariste
z. 2	Frs. Xavier	1880	Delvina Larochelle, St Honoré
	Eléonore	1868	Léon Giguère Evariste
	Joseph	1868	Virginie Pelchat, Hénédine
	Siméon	1869	M. Thersile Parent Evariste
	Sophie	1872	Louis St. Pierre Evariste
	Olivier		Cath. Jacques (*a.*3)
*a.*3	M. Eleonore	1885	Louis Lambert, vf. M. Divine Jacques, S. C. Jesus.
	Godfroy		Marie Cantin (*b.*3)
*b.*3	Godfroy	1886	M. Eliz. Jely St. Martin
	Pierre		Aurelie Guenet (*c.*3)
*c.*3	Josephine	1887	Elzear Dalaire St. Honoré
*d.*3	Napoléon	1888	M. Eugénie Poulin St. Victor

NAKE.

	Jean Godfroy		M. Jos.^te Lecours (*a.*)
a.	Jean Ant.	1826	Anastasie Vachon, M. (*b.*)
b.	Louise	1847	Louis Gagnon M.
	M. Lucie Ant^te	1859	Narcisse Avare, M.
	Mathilde	1851	Frs. Gagnon M.
	Lumina	1863	Eugène Grenier M.
	Adèle	1863	Louis Hébert M.
	Caroline	1868	Jos. Alfred Carter M.
	Jean	1872	Emilie Sara Bilodeau, M.
	M. Lse. Célanire	1873	Chas. Langevin M.
	Etienne	1866	Rose de Lima Drouin, M. (*a.*)
c.	M. Elmire	1887	Achille Longchamps M.

NAPPER.

	François		Frs. Destroismaisons (*a.*)
a.	Marguerite	1815	Pierre Marcoux M.
	Thomas	1821	Marie S. Vallière M.

NASH.

	Frédc. Aug.		M. Ellen Watrous (*a.*)
a.	Ed. Watrous	1869	Cath. Barbeau M.

NAUGHTON.

	William		Brigitt Cameron (*a.*)
a.	William	1827	Cath. Murphy M.

NAVELL.

	James		Cath. Crane (*a.*)
	Michael	1826	Marg. Anne Lynch M.

NÉRON.

	Alexandre		Marie Péron (*a.*)
a.	Justine	1853	Jacques Grégoire Frs. Bce.
	Odile		Onésime Latulippe vf de Hermine Duval, Frs. Bce.

Digitized by Google

NICOLS.

	Benjamin		Desanges Lacroix	
a.	Benjamin	1864	Philo Pérault	St. Victor
	M. Desanges	1856	David Veilleux	St. Evariste
	Joseph	1873	Vitaline Bolduc	St. Sebastien
b.	Elisabeth	1881	Jean Fontaine	St. Sébastien

NOEL.

	François	1745	Marthe Nolin	St. Pierre (a.)
a.	Jean Basile	1783	Angèlique Guay	St. Henri (b.)
b.	Angèlique	1809	Michel Blais	St. Henri
	Basile	1809	M. Charlote Plante	St. Henri
c	M. Anne	1838	J. Bte. Grenier	M
	Francois		Eliz. Fiset	(d)
d	Pierre	1816	Frs. Leroux	St. Lt. (e)
e	Marcelline	1840	Etn. Thivierge	M
	Pierre David	1843	Esther Giguère	M
	Marie	1848	Pierre Rancour	M
	Marguerite		John Ludas	
		1833	Vallieres Lepage	M
	Pierre		Frs. Morin	(f)
f	Olive	1842	Ignace *(Sd)*	M
	Maurice		Anne Blouin	(g)
g	Emma	1885	Ludger Belduc	St. Geo.
	Georgiana	1885	Louis Drouin	St. Geo.
	Athalie *(Sd)*	1867	Noel Gravel	St. Jos.

NOLET.

	Louis		Marg. Lisse	(a)
a	Jean Marie	1754	M. Lse. Parent	M (b)
b	Laurent	1788	M. Génév. Cyr Beaupport	(c)
	Jean Marie		Marie Marcoux *(?)*	(g)
c	Laurent	1811	Marg. Boucher	M (d)
	Marie	1816	Jos. Poulin	M
	Pierre	1818	M. Jos.te Jacques	M
	M. Louise	1818	Jos. Sylvain	M
	Abraham	1824	M. Lse. Bilodeau	M
	David	1824	M. Barbe Labrec	M
	François	1825	Elis. Eléonore Pérault	M (e)
	Jean Elie	1828	Julie Pérault	M
d	Laurent	1834	M. Eliz. Bilodeau	M
	M. Marg.	1834	Pierre Blais	M
	François	1842	Marg. Bilodeau	M (f)
	Pierre	1842	Génév. Pérault	M
	Thomas	1842	Sophie Leblond	M
	Louis	1848	Bibiane Carrier	M
e	Césarie	1854	Jean Veilleux vf de Ludivine Giguère	M
f	Marcel	1877	M. Julie Blouin	M
g	Génévieve	1811	Jean Pérault	M
	Jean Bte.	1814	Marie Marcoux	M
	Jean Bte	1818	Louise Gagné	M (h)
	François	1826	Thérèse Turcot	M
	Josephte	1830	Louis Hébert vf de Cath. Turcot	M
	Marguerite	1833	Aug. Lacroix vf de Mad. Simard	M
	Angèlique	1842	Pierre Phaneuf vf de Marie Quéret	M
	Magloire	1843	Adelaide Begin	M (i)
h	Marie	1842	Frs. X. Henry	M
	Rose	1846	Michel Landry	M

NOLET.

	Adélaïde	1850	Chs. Binet	M
	Catherine	1850	Geo. Ant. Grégoire	M
i	M. Fabiana	1865	Jos. Carrier	M
	M. Malvina	1876	Jos. A. Talbot	St Honoré
	Pierre		Génév. Boulet	(j)
		1873	Marie Guay ve de Jean Veilleux	St Ephrem
j.	M. Délima	1869	Ephrem Provot	St Ephrem
	Jean		Apolline Lessart	(k)
k	Joseph	1878	Delvina Maheu	St Jos.
	Angelina	1881	Philéas Tardif	St Jos.
	David		Mathilde Paquet	(l)
l	Augustin	1879	M. Elise Vachon	St Frédc.

NOLIN.

	Guillaume	1715	Thérèse Trudel	St. Pierre Ile (a)
a	Guillaume	1746	M. Leclerc	St Pierre Ile (b)
b	M. Josephte	1775	Pierre Lacroix	St Chs.
	Louis		Emerence Filion	(c)
c	Olivier	1838	Modeste Nadeau	M
	Marie	1840	Frs. Labre	M
	Magloire		Euphrasie Proulx	(d)
d	Magloire	1880	M. Claire Carrier	M

NORMAND, POUCVILLE, (PONCEVILLE).

	Robert		Jeanne Beaudet	(a)
a	Jacques	1743	Cath. Cochon Chateau	(b)
	Jacques	1766	Génév Lefebvre,	M (c)
b	Guillaume	1773	M. Lse Décasselle	M
	Jean Bte	1775	M. Lse Foucher	M (d)
	Thérèse	1776	Louis Cote vf de Génév Carrier	M
	Madeleine	1778	Jos. Morisset	M
c	Jacques	1792	Charlote Dupuit	St. Jos.
	M. Louise	1796	Louis Parent	M
	François	1797	Marg. Lessart	M (e)
	M. Génév.	1803	Jos. Belleau	M
d	Jean	1800	M. Landry	M
	M. Anne	1803	Jos. Langlois	M
	M. Angélique	1808	J. Bte Comiré	M
	Marie	1812	Frs. Gronier	M
e	Marguerite	1819	Guill. Veilleux	M
	Marie	1822	J. Bte Lehoulier	M
	François	1830	Césarie Bonneville	M
	Hubert	1831	Sophie Avare	M
	Josephte	1831	Frs. Bilodeau	M
		1835	Godfroy Jolicoeur	M
	Joseph	1833	Anastasie Vachon	M (f)
	Adélaide	1840	Jos. Veilleux	M
	Thérèse	1850	Jos. Gaulin	M
f	Anastasie	1856	Narcisse Marcoux	M
	Octave	1863	Rose de Lima Gagnon	M
	Philo. Célanire	1870	Nazaire Gendron	M
	Charles		Adélaide Morisset	(g)
g	M. Adéline	1887	Chs. Landry.	M

NOULAND.

	Thomas		Mary FitzPatrick	(a)
a	John	1825	Rose Dugan	M.

O'BRIEN.

	Cornélius		Marg. OMeara	
a	Elizabeth	1836	Chs. Bolduc vf de Marg. Veilleux	Frs. Bce.
	Catherine	1840	Louis Barbeau	Frs. Bce.

Digitized by Google

O'BRIEN.

	Mary	1844	Jean Leclerc St. Geo.	
	Marg.	1844	Geo. Barbeau St. Geo.	
	François	1847	Ellen Brown St. Geo.	
	Brigit	1847	James White St. Geo.	
	Cornélius		Marg. Diengan	(b)
b	Létilia	1877	Louis Rancourt Frs. Bce.	

OGLE.

	William		Anne Gallahan	
a	George	1842	Cath. Boyce M.	

O'NEIL.

	Charles		Marg. Reny	(a)
a	Constantin		Hélène Melven M.	

OUELLET.

	Louis		Angèlique Rousseau	(a)
a	Angèlique	1808	Jos. Forgues M.	
	Marguerite	1823	Pierre Landry M.	
	Edouard	1831	M. Modeste Bélanger M	
	Jean Bte.	1842	Olivette Marcoux M.	
	Louis		Cath. Rousseau	
		1781	M. Anne Montigny Pierre Ile	(2.b)
2.b	Louis	1825	M. Jos^te Gagnon Ste. Marie	
	Jean Marie		M. Théotiste Gervais	(c)
c	Joseph	1817	Marg. Marcoux M.	(d)
d	M. Louise	1841	Aug. Roy. M.	
	Joseph	1841	Adélaide Lessart M.	
	Thomas	1843	Rose Bilodeau M.	
	Jean Marie		Marie Rény	(e)
e	Théotiste	1829	Michel Bolduc M.	
		1840	Frs. Gagné vf de Athalie Ferland M.	
	Marie	1831	Jos. Moisan M.	
	M. Jos^te	1833	Narcisse Pageau M.	
		1841	Vital Cloutier St. Jos.	
	Pauline	1837	David Lessart St. Jos.	
	Sophie	1839	David Doyon St. Jos.	
		1842	Paul Cloutier Frs. Bce.	
	Mathilde	1841	Ant. Leblond M.	
	Hélène	1843	Louis Grenier Frs. Bce.	
	Jean	1846	Marie Dorval Frs. Bce.	
	Joseph		Angèle Ouellet	(f)
f	Elizabeth	1864	Isaie Cormier Frs. Bce.	
	Jean Marie		Virginie Lévèque	(g)
g	Jean Marie	1873	M. Geo^ne Theberge M.	
	Godfroy		Sophie Gagnon	(h)
h	Paschal	1879	Marie Landry M.	
	Magloire		Délima Dionne	
		1881	Josephine Blanchet Frs. Bce.	

PAGEAU, (PAGEOT.)

	Charles	1785	Frse. Bédard Chs. Brg.	(a)
a	M. Frse.	1808	Chs. Comiré M	
	Adélaïde	1810	Frs. Lessart M	
	Marguerite	1812	Pierre Bélanger M	
		1836	Louis Estiamble M	
	M. Joste,	1817	J. Bte Bélanger M	
	Charles	1820	Angèle Hallé M	(b)
	Anastasie	1832	Frs. Leblond M	
	Narcisse	1833	M. Jos.^te Ouellet M	(c)
	Alexandre	1829	Monique Roberge Gervais	(e)
b	Marcelline	1841	Pierre Blais M	
	Emile	1841	Magl. Vachon St. Jos.	
	Esther	1841	Olivier Cloutier St. Jos.	
	Vitaline	1849	Cyriac Chamberland M	
	Marie	1850	Jos. Morin M	

PAGEAU, (PAGEOT.)

c	Adéle	1855	Olivier Veilleux St. Victor	
	Josephine	1855	Geo. Lessart St. Victor	
	Alexis		Marie Roy	(d)
		1841	Marie Pérault M	
d	Marie	1843	Louis Bélanger M	
	Ferdinand	1863	Caroline Marcoux M	
	Génévieve		Jos. Dissonneau	
		1856	Frs. Hébert vf de Marie Parent M	
a	Alexandre	1829	Monique Roberge St. Gervais	(e)
e	Elzéar	1866	Caroline Huot M	

PAGÉ.

	Joseph		Mad. Garneau	(a)
a	Michel	1844	M. Lse Fortier M	
	Jean		Clotilde Gagné	(b)
b	Clotilde	1878	Phileas Dodier S.C. Jesus	
	George	1881	M. Mathilde Dodier St. Victor	

PAPINEAU.

	Pierre		M. Jos.^te Vincilett	(a)
a	Pierre	1807	M. Claire Gagné M	

PAPIN.

	Basile		M. Rose Pelletier	(a)
a	Olivier Ludger	1866	Apolline Boucher St. Victor	

PAQUET.

	Philippe	1671	Frse. Gobeil St. Fam'l	(a)
a	Pierre	1736	Marie Bilodeau Frs. Ile	(b)
	Isaac		Eliz. Meunier	(c)
c	Charles	1694	Jeanne Coulombe St. Lt.	(d)
	Antoine	1706	Génév. Létourneau Pierre Isle	(e)
	Jean Frs.	1737	Angèlique Pepin St. Jean	(f)
d	Louis	1749	M. Génév. Simard Ste. Anne	(g)
e	Antoine	1742	Angèlique Rousseau St. Lt.	(h)
f	Michel		M. Lse Croteau (?)	(i)
g	Jean Bte	1785	Frse. Mercier St Chs.	(j)
h	Angèlique	1763	Etn. Couture St. Jean	
i	Ambroise	1828	M. Claire Bélanger, M	
j	Michel	1812	Julie Fradet St Valier	
		1826	Ang^que Poulin ve de Jean Jacques St Jos.	(2.k)
2.k	Olivier	1850	Rose de Lima Vachon, St. Jos.	(l)
	Emile	1855	Vital Dupuit vf de Marie Nadeau St. Frèdc	
	Mathilde	1855	Louis Vallé St. Frèdc	
	Alexis	1859	Octave Morin St. Frèdc	
	Pierre	1862	Nathalie Cloutier St. Frèdc	
	Louis	1866	Marie Labbé St. Frèdc	
		1878	Odile Poulin St. Ephrem	
l	Cyrille	1875	M. Lea Doyon St. Frèdc.	
	Philippe	1699	Jeanne Brousseau Chs. Brg	(m)
m	Pierre	1729	Mad. Renaud Chs. Brg.	(n)
n	Jean Bte	1763	Cath. Jobin Chs. Brg.	(o)
o	Alexis	1794	M. Ang.^que Parent Chs. Brg	(p)
	Joseph	1807	M. Ang.^que Gagnon St. Jos.	(q)

Digitized by Google

PAQUET.

	Jean	1808	M. Lachance Chs. Brg. (r)
p	Angèlique	1811	Pierre Poulin St. Jos
	Jean Bte	1817	Marg. Gagnon St. Jos (s)
	Pierre	1822	Cécile Gagnon St. Jos.
q	M. Angèlique	1828	Athanase Jacques Frs. Bce
	Alexis	1834	Emilie Dupuit Frs. Bce (t)
		1855	Ursule Giroux Frs. Bce
	Henri	1836	Rosalie Bélanger Frs. Bce (u)
	Augustin	1847	Marie Bélanger St. Geo (v)
r	Jean Bte	1835	Nathalie Vachon ve de Julien Gagnon Frs. Bce (x)
s	Jean Bte	1839	Apolline Grenier Frs. Bce (y)
	Louis	1841	Rosalie Gilbert St. Geo (z)
	Sophie	1841	Jean Fortin St. Geo
	Godfroy	1854	Sophie Poulin St. Geo (a.1)
	Marie	1854	Jean Lessart St. Geo
	Marguerite	1855	Pierre Poulin St. Geo
	Eustache	1857	Sophie Geneste St. Geo
t	Raphael	1858	Desanges Gilbert St. Geo (b.1)
	Vital	1859	Marie Dupuit St. Geo
	Angèle	1863	Leger Auclair St. Geo
	Joseph	1872	Marie Morin St. Geo
	Sophie	1873	Isidore Létourneau vf de Rosalie Labbé St. Geo.
u	Rose de Lima	1852	Benoit Dumas St. Geo.
	Marie	1861	Thos. Létourneau St. Geo.
		1873	David Fortin vf de Adelaide Champagne St. Côme
	Nathalie	1870	Jean Jacques St. Geo
	Caroline	1870	Cyrille Jacques St. Geo
	Angèle	1875	Jos. Grondin St. Geo
	M. Rosalie	1879	Jean Jacques vf de Nathalie Paquet St. Côme
	Augustin	1879	Marie Poulin St. Côme
	Césarie	1880	Geo. Jacques St. Côme
	Catherine	1870	Isaac Vallé St. Geo
v	Nathalie	1865	Geo. Roy St. Geo.
	Marie	1865	Jos. Roy St. Geo.
	Télesfore	1873	Hermine Gilbert St. Geo.
	Augustin	1874	Virginie Lessart M
		1886	Lumina Péron M
	Célina	1876	Albert H. Vander St. Geo.
	Jos. Onésime	1883	Eliz. Jane Haggan St. Geo.
	Siméon	1884	Modeste Létourneau, St. Geo.
	George	1885	Aglaré Poulin St. Geo.
x	Lucie	1862	Jean Morin St. Geo.
	Clotilde	1863	David Bréard St. Geo.
	Emilie	1867	Jean Bariau St. Geo.
	George	1868	Justine Fortin Frs. Bce.
	Sévère	1874	Philo. Loubier St. Geo.
y	Apolline	1860	Louis Mercier St. Geo.
	Justine	1867	Abraham Morin St. Geo.
	M. Eléonore	1867	Jules Jacques vf de Justine Bélanger St. Geo.
	Hermine	1871	Jos. Poulin St. Geo.
z	Sophie	1871	Jos. Bélanger St. Geo.
	Louis	1887	Marie Veilleux St. Come
a.1	Pierre	1882	Célanire Morin St. Geo.

PAQUET.

b.1	Joseph	1883	Flavie Morin St. Geo.
	Jean	1812	Marie Leclerc St. Gervais (c.1)
c.1	Laurent	1864	Philo. Plante Frs. Bce
	Louis		M. Marg. Giguère (e.1)
e.1	Phlilomène	1872	Frs. Gagné S.C. Jésus
	Adéline	1875	Jos. Thibeau S. C. Jésus
	Joseph	1888	Rosalie Poulin ve de David Doyon St. Victor
			Marie Couture (f.1)
f.1	Hénédine	1875	Pierre V. Ferland St. Honoré
	M. Octavie	1875	Pierre C. Boutin St. Honoré
	Frs. Alph	1879	Célina Marceau St. Honoré
	Joseph	1879	M. Elmire Bougie St. Honoré
	Jean		Sophie Grenier (g.1)
g.1	M. Agnès	1878	Ambroise Rodrigue, St. Côme

PARADIS.

	Pierre		Barbe Guion (a)
a	Jacques	1668	Jeanne Milloy Québec (b)
	Pierre		Jeanne Leroy (c)
b	Joseph	1712	Génév Cauchon Chat. (d)
c	Charles	1714	Claire Deblois Ste Fam'l (e)
d	Paul	1748	Marie Roaleau St. Lt. (f)
e	Louis	1764	Marg. Demers Lévis (g)
f	Génévieve	1785	Pierre Grenier Pierre Ile
g	Marguerite	1786	J. Bte Fortier vf de Hélène Leclerc St. Henri
	M. Thècle	1801	Frs. Lheureux St. Henri
	Jean Bte	1804	M. Eliz. Filion M (h)
	Louis	1800	Marie Boucher St. Chs. (i)
h	Marie	1825	Pierre Parent Ste. Marie
	Marguerite	1836	Germain Gaudreau ve de Susanne Rèaume M.
	Jean Bte	1836	Anastasie Morin M.
	David	1842	Marianne Morin M. (j)
	Isaac	1845	Desanges Parent M.
	Génèvieve	1845	Jacques Gagné M.
i	Joseph	1825	Cécile Shink St. Gervais (k)
	Charles	1831	Madeleine Shink Ste. Claire (l)
j	David	1872	Emilie Bouchard M.
k	Edouard		Célina Carbonneau (?) (m)
	Cécile	1863	Ant. Audet Evariste
l	Hilaire		Agnès Carbonneau Ste. Claire
			Claire Audet Ste Claire (2.n)
m	Joseph	1881	Marie E. Gagné St. Honoré
2.n	Hilaire	1885	Célina Gagné St. Honoré
	Etienne		Génèv Demers (o)
o	François	1788	Marianne Taillon St. Henri (p)
p	Ursule	1835	Jos. Tardif Ste. Marie
	Ignace		Marianne Hallé (q)
q	Ant. Ignace	1804	Marie Blais St. Henri (r)
r	Antoine	1842	Athalie Morin M. (s)
	Hyacinthe	1845	Eliz. Beaudron M.
			Lucie Corriveau (2.t)
s	Antoine	1865	Philo. Réaume M.
2.t	Firmin	1873	Marie Voyer M.

Digitized by Google

PARADIS.

	Frs. Xavier	1886	L. Lse Celanire Elisa Baudon M.
	Pierre		M. Lse Guay (u)
u	Catherine	1812	Jos. Bonneville M.
	Ignace		Marg. Huard (v)
v	Thèrèse	1832	Chs. Parent M.
	Joseph		Marg. Bourassa
		1835	Anastasie Lefebvre (m)
	David		Angélique Blanchet (x)
x	Pierre	1866	Célina Cahouette St. Victor
	Ignace		Marie Couture (y)
y	Zoe	1877	Ed. Chouinard Ephrem
	Sugélie	1881	Jean Leblanc St. Honoré
	Pierre		Marie Maure (z)
z	Pierre	1882	Philo. Lachance St. Côme
	Victor		Josephine Coulombe (a.1)
a.1	Marie	1883	Henri Foucher M.
	Moyse		Hermine Labrecque (b.1)
b.1	Eugène	1887	Elodie Vermette M

PARÉ.

	Robert		Frse. Lehou (a)
a.	Jean	1682	Jeanne Racine Chat. (b)
	Joseph	1685	Mad. Barthelot Ste Anne (c)
	Noel	1685	Marg. Caron Ste Anne (d)
b.	Etienne	1716	Anne Lacroix Ste Anne (e)
c.	Ignace	1724	Agnés Racine Ste Anne (f)
	Louis	1737	Félicité Lessart Ste Anne (g)
d.	Louis	1719	Jos^te Guay Beaumont (h)
e.	Etienne	1748	Louise Vachon St. Jos.
f.	Pierre	1767	Jos. Lessart Ste Anne (i)
g.	Louis	1762	Marie Simard Ste Anne (j)
h.	Noel	1760	Anne Magnant St. Joa. (k)
			Charlote Labrie (2.k)
	Pierre	1747	Marg. Gagnon St. Joa. (l)
	Jacques	1768	Frs. Michel St. Joa.
		1816	Thérèse Veilleux Frs. Bce
i.	Pierre Amb.	1789	Thérèse Gagnon Ste Anne (m)
	Ignace	1795	Génév. Trudel St. Joa. (n)
j.	Louis	1787	Marie Bolduc St. Joa. (o)
k.	M. Anne		Félix Blouin
	Marie	1788	Jos. Doyon St. Jos.
	Louis	1796	Monique Vallé Ste. Marie (p)
		1826	Marg. Grondin ve de Jos. Létourneau Frs. Bce
	Angèlique	1800	Frs. Fortin vf de Mad. Bissonnet Frs. Bce.
2.k	Charlotte	1796	Jos. Poulin St. Jos.
	Joseph	1796	M. Rose Poulin St. Jos. (q)
	Noel	1801	M. Veilleux ve de Jean Bolduc Frs. Bce. (r)
	Susanne	1803	Chs. Pepin St. Jos.
		1828	Frs. Boucher vf de Louise Rodrigue Frs. Bce.
	Josephte	1808	Antoine Dostie St. Jos.
	Cécile	1810	Pierre Poulin vf de Jos^te Gagné St. Jos.
	Pierre	1813	Archange Drouin Frs. Bce (s)
l.	Antoine	1784	Marg. Boulet Frs. Sud (t)
m.	Génévieve	1809	Jos. Pepin St. Joa.
		1846	Jean Bte Nadeau vf de M. Rancourt M

PARÉ.

n.	M. Génév	1816	J. Bte. Boivin vf de Madeleine Grenier M
	Pierre	1821	Eliz Marcoux M (u)
	Sophie	1823	Ls. Jos. Laverdière M
	Ambroise	1823	Marie Marg. Cyr. M (v)
	Urbain	1825	Veronique Bilodeau ve J. Bte Lheureux M (x)
	Adélaïde	1828	Ignace Réaume M
	Francois	1833	Marie Landry M (y)
	Emilie	1835	Jean Dupuit M
	Ignace	1835	M. Lse Foucher M
	Marcelline	1836	J. Bte Walsh M
o	M. Louise	1815	Joachim Voyer Ste. Anne
		1833	Jacques Bilodeau M
p	Monique	1814	Jean Fortin Frs. Bce
	Génévieve	1821	Ant. Morin vf de Ang^que Mathieu Frs. Bce
	Joseph	1831	Pélagie Poulin Frs. Bce (z)
	Abraham	1835	Eve Doyon Frs. Bce (a.1)
	Jacques	1841	M. Lucie Mathieu St. Geo.
	Amable	1842	Théotiste Gagné St. Geo. (b.1)
	Marcelline		Louis Larochelle St. Geo.
q	Joseph	1821	Hélène Jacques St. Jos. (c.1)
	Hélène	1821	Etn. Vachon St. Jos.
	Sophie	1826	Louis Vachon St. Jos.
	Jean	1826	Hermine Vachon St. Jos. (d.1)
	Pierre	1826	Rosalie Huard St. Jos (e.1)
	Guillaume	1835	Ang^que Vachon St. Jos. (f.1)
	Abraham	1842	Lse Cloutier St. Jos. (g.1)
	Rosalie	1845	Jos. Vachon St. Jos.
r	Gaspard	1829	Catherine Drouin St. Jos. (h.1)
		1834	Modeste Dostie St. Jos. (2.h.1)
	Modeste	1834	Jos Fortin vf de Marg. Rancour Frs. Bce
	Henriette	1861	Aug. Caron vf. d' Eliz. Poulin Frs. Bce
s	Fréderic	1844	Brigitte Mathieu Frs. Bce (i.1)
	Pierre	1846	Sophie Veilleux Frs. Bce (j.1)
	Sophie	1851	Thos. Lepage Frs. Bce
	Joseph	1852	Rosalie Auclair Frs. Bce
	Marie	1855	Louis Mathieu Frs. Bce
	Olivier	1856	Flavie Veilleux Frs. Bce
t	Antoine	1823	Génév Carbonneau M
u	Pierre	1846	Zoe Leblond M
		1868	Mathilde Ferland M
	Zoe	1846	Pierre Langlois M
v	Adèle	1859	Jos. Grolot St. Frédc
	Adélaide	1859	Béloni Labbé vf de M. Lachance St. Frédc.
	Pierre	1865	Naphlette Cloutier St. Jos.
	Jean Bte	1869	Marie Sara Gravel St. Frédc.
	Delvine	1875	Jos. Labbé St. Frédc.
	Thomas	1878	Marg. Pelletier ve de Jean Poirier St. Frédc
	Clotilde	1877	Jos. Paré ? St. Frédc
x	Joseph	1857	Adèle Gilbert M (k.1)

Digitized by Google

PARÉ.

y François	1876	Adèle Simard	M
z Rosalie	1852	Alexis Poulin	St. Victor
Athalie	1856	Ant. Pilet	St. Victor
Adèle ou Angèle	1859	Etn. Lessart	St. Victor
Joseph	1860	Lucie Mercier	St. Victor (l.1)
	1887	Geo^na Roy	St. Ephrem
Bénoni	1863	Divine Vaillancourt	St. Victor
Thomas	1864	Célanire Lambert	St. Victor
Marie	1866	Pierre Lacroix	St. Victor
a.1 Angèle	1866	Jos. Veilleux	St. Geo.
Abraham	1870	Marie Rodrigue	Frs. Bce.
David	1875	Céline Poulin	St. Geo.
Marie	1885	Frs. Doyon vf de Marie Doyan	St. Frs.
b.1 Amable	1877	Olive Grenier	St. Côme
c.1 Jean	1848	Rosalie Dupuit	St. Jos. (m.1)
Apolline	1855	Eug. Grolot	St. Jos.
	1869	Thos. Lessart	St. Jos.
	1872	Richard Grolot	St. Jos.
Adélaïde	1856	Geo. Gagné	St. Jos.
Prosper	1856	Marcelline Rodrigue	St. Jos.
Marie	1858	Seraphim Roy	St. Jos.
Adèle	1862	Vital Tardif	St. Jos.
Vital	1862	M. Rose de L. Jacques	St. Jos.
Athalie	1864	Bénoni Poulin	St. Jos.
Samuel	1872	Elise Poulin	St. Jos.
d.1 Césarie	1845	Jean Poulin	St. Jos.
	1850	Louis Grondin	St. Jos.
Jean	1850	Adeline Lagueux	St. Jos. (n.1)
M. Divine	1850	Paul Poulin	St. Jos.
	1868	Jos. Tardif	St. Victor
Sylvie	1855	Paul Vachon	St. Jos.
Benoni	1859	Zoe Cloutier	St. Jos. (o.1)
Samuel	1861	Philo. Dupuit	St. Jos. (p.1)
Joseph	1868	Emilie Dostie	St. Jos.
Cyrille	1871	Marie Roy	St. Victor
e.1 Pierre	1847	Domitille Gagné	St. Jos. (q.1)
Zoé	1855	Richard Lessart	St. Fredc
Anathalie	1856	Jos. Poirier	St. Frédc
Bénoni	1858	M. Eugénie Lessart	St. Frédc (r.1)
M. Sophie	1867	Thomas Jacques	St. Frédc
Joseph	1867	Clotilde Paré	St. Frédc
f.1 Thomas	1862	Sylvie Lessart	St. Frédc
Jacques	1868	Adelvina Lagueux	St. Frédc
M. Eugenie	1871	Jos. Gagné	St. Fredc
Augustin	1871	Nathalie Vachon	St. Frédc
Sara	1880	Cyrille Roy	St. Frédc
g.1 Abraham	1867	Julienne Gosselin	St. Frédc
M. Louise	1879	Pierre Lambert	St. Frédc
Joseph	1879	Justine Lambert	S.C. Jésus
Cyrille	1879	Sylvie Lambert	S.C. Jésus
	1886	M. Amanda Lambert	S.C. Jésus
h.1 Gaspard	1856	Archange Roy	St. Jos. (v.1)
2.h.1 Lucie	1862	Benj. Cliche	St. Jos.

PARÉ.

Augustin	1870	Marie Cloutier vf de Godfroy Poulin	St. Victor
i.1 Césarie	1863	Louis Fortin	Frs. Bce.
	1868	Siméon Lagueux vf de Philo. Dupuit	St. Victor
j.1 Nathalie	1865	Geo. Thibodeau	Frs. Bce.
k.1 M. Zénaide	1883	John Melady	M
l M. Célina	1883	Frs. Bégin	St. Ephrem
M. Philo.	1885	Ulric Lessart	St. Ephrem
M. Délima	1886	Achille Fortin	St. Ephrem
m.1 Agnès	1869	Jos. Gagne vf de Sylvie Poulin	St. Jos.
Jos. Edouard	1877	Christine Giguère ve d' Alexis Poulin	St. Jos.
George	1879	M. Amanda Poulin	St. Jos.
Délima	1880	Thos. Poulin	St. Jos.
n.1 M. Delvina	1873	Thos. Poulin	St. Jos.
Alexandrine	1879	Paul Lessart	St. Victor
Béloni	1881	Elise Lessart	St. Frédc
Thomas	1881	Lumina Létourneau	St. Jos.
o.1 M. Delvina	1882	Philippe Tardif,	St. Frédc
p.1 Eugénie	1886	Vital Roy	Frs. Bce
q.1 Philomène	1869	Ignace Bouchard vf de M. Odile Vaillancourt	St. Frédc
Pierre	1873	Olive Vachon	St. Frédc.
r.1 M. Lucie	1877	Phileas Ed. Vachon	St. Frédc.
Pierre		Flavie Matte	(s.1)
s.1 M. Délima	1883	Theodore Labbe	M
Joseph		Emilie Huard	(t.1)
t.1 M. Emilie	1885	Jos. Charpentier	S. C. Jésus
François		Nathalie Huard	(u.1)
u.1 Maurice	1885	Clara Boucher	St. Victor
Jos. Philémon	1886	M. Delvina Bisson,	S. C. Jésus
v.1 Cyrille	1888	M. Elise Poulin	St. Victor

PARENT.

Pierre		Jeanne Badeau	(a)
a Pierre	1683	Marg. Bougif	Beauport (b)
Charles	1699	Anne Duprac	Beauport (c)
Etienne	1696	Marie Chevalier	Beauport (d)
	1727	Génév. Trudel	A. G. (2.d)
André		Marg. Coté	(e)
b Pierre Frs.	1729	Jeanne Claudine Chalifour	Chs Brg (f)
Pierre	1733	Anne Bélanger	Beauport (g)
Jacques	1739	Génèv. Vallé	Beauport (h)
	1750	Antoinette Comiré	Beauport (2.h)
François	1741	Cath. Rocheleau	Beauport (i)

Digitized by Google

PARENT.			
d Etienne	1730	Marie Lefebvre Beauport	(*j*)
2.*d* Nicolas	1750	Cath. Marcoux Beauport	(*k*)
Jean Marie	1765	Anne Barbeau Beauport	(*l*)
e François	1730	Génév. Langlois Beauport	(*m*)
f Jacques	1760	Angèlique Hébert A. G.	(*n*)
g Pierre	1765	Marie Proteau Chs. Brg	(*o*)
Nicol	1768	Louise Bougy Beauport	(*p*)
h M. Louise	1765	Vinant Comiré St. Jos.	
2.*h* Jacques	1774	Jos^te Morin Frs. Sud	(*q*)
	1810	Génév. Verpillon ve de Clément Vallière	M
Charles	1781	M. Jos^te Fontaine	M (*r*)
i Simon	1779	Mad. Mabeu Beauport	
	1781	M. Marthe Cloutier,	M(2.*s*)
j. M. Louise	1754	Jean M. Nolet	M
M. Génév.	1755	Gabriel Lessart	M
	1760	Aug. Labbé St. Jos.	
Etienne	1764	Charlote Boulanger St Michel	(*t*)
M. Angèlique	1765	Paul Grenier St Jos.	
Jacques	1772	Génév Marcoux	M (*u*)
	1776	Brigitte Nadeau	M
Marguerite	1783	Frs. Provot	M
Charlotte	1792	Michel Pérault	M
Marie	1797	Louis Leblond	M
k Etienne Frs.	1777	Marg. Grenier Beauport	(*v*)
l Marie	1793	Pierre Deblois Beaumont	
Joseph	1795	Christine McIntyre	M
Joseph	1802	Félicité Chalu	M
Catherine	1802	Etn. Frs. Grégoire	M (*x*)
François	1810	M. Apolline Barbeau	M
	1817	Marg. Veilleux	M
Thérèse	1812	Ignace Grenier	M
m Joseph	1761	Marie Gagnon Chateau	(*y*)
n François	1790	Génév. Giroux Beauport	(*z*)
o Pierre	1797	M. Frse. Nadeau	M (*a*.1)
p Michel	1803	Marg. Binet, Beauport	(*b*.1)
q M. Jeanne	1803	Jean Marie Isoir	M
r M. Angèlique	1804	Jean Bte Landry	M
Charles	1807	Thérèse Belanger	M
M. Josephte	1808	Louis Filion	M
M. Anne	1810	J. Bte Garon	M
Michel	1820	Anastasie Verreau	M
Jean	1821	M. Jos^te Filion	M
	1826	M. Thècle Vachon	M
Jacques	1823	Adélaide Gagné	M
2. *s* Frs. Xavier	1804	Charlotte Couture	M (*c*.1)
Pierre	1820	M. Jos^te Gagné	M (*d*.1)
t Génévieve	1787	Charles Péron St Jos.	
u Génévieve	1790	J. Bte. Bélanger	M
v Pierre Antoine	1803	Jos^te Bouin Beauport	(*e*.1)
x Henriette	1832	Louis Turgeon	M
Sophie	1836	Thomas Parent	M
Charles	1838	Julie Lecourt	M
y Charlote	1800	Pierre Labranche	M
z François	1821	Madeleine (su)	M
a.1 Pierre	1825	Marie Paradis	M
Zacharie	1830	Marie Vaillancourt	M.
	1839	Eliz. Jobin	M.(2.*f*.1)
M. Henriette	1832	Chs. Jolin	M.
Charles	1832	Thérèse Paradis	M.
Joseph	1833	Julie Blais	M.
Thomas	1836	Sophie Parent	M.

PARENT.			
Guillaume		Olive Carrier	(*g*.1)
Félix		Christine Carrier	(*g*.1bis)
b.1 Marguerite	1827	Frs. Hébert	M.
Louis	1836	Marie Thibodeau	M.(*k*.1)
	1852	Christine Bisson ve de J. Bte. Labbé	M. (2.*k*.1)
Marie	1843	Geo. Provot	M.
c.1 Sophie	1831	Jean Isoir	M.
François	1838	Olive Lheureux	M.
d.1 Desanges	1845	Isaac Paradis	M.
Zoe	1845	Jean Pérault vf de Marcelline Delisle	M.
Pierre	1854	Firmaine Pomerleau	M.
Sara	1855	Vital Filion	M.
e.1 Noel	1853	Thérèse Sylvestre (Sd.) St. Victor	
2.*f*.1 Marie	1864	Octave Boivin	M.
M. Desanges	1878	Louis Mercier	M.
Marie	1867	Olivier Poulin Evariste	
g.1 Onéeime	1871	Marie Poulin St. Geo.	
Odile	1871	Alexis Pilchat Evariste	
Anselme	1871	Henriette Jobin Evariste	
g.12do Elzéar	1881	M. Célina Larochelle St. Honore	
M. Thersile	1869	Siméon Nadeau Evariste	
Alexis	1881	M. Sophronie Gaulin Evariste	
h.1 M. Mathilde	1859	Damase Jacques	M.
Philo.	1863	Louis Giroux	M.
Adeline	1868	J. Nap. Vallière	M.
Frs. Darius	1873	Marie Turmaine?	M.
2.*h*.1 M. Geo^na	1876	Louis Ferland	M.
Pierre		Jeanne Chevalier	(*i*.1)
i.1 Jeanne	1754	Pierre Clément Charest, Beauport	
	1779	Jos. Gagné vf de Jos^te Landry	M.
Louis		Génév. Samson	(*j*.1)
j.1 Génév. Claire	1789	Ant. Longchamp	M.
M. Claire	1789	Jos. Poulin	M.
Louis	1796	M. Lse. Pouville	M.(*k*.1)
	1810	M. Marg. Veilleux	M. (2.*k*.1)
Marguerite	1797	Chs. Bisson	M.
Etienne	1798	M. Angèlique Grenier,	M.(*l*.1)
Alexis	1801	Isabelle Turcot	M.(*m*.1)
Jean	1804	Cath. Drouin	M.
Génév	1804	Jean Leblond	M.
Angèlique	1805	André Chalu	M.
	1813	Jos. Lessart	M.
k.1 M. Louise	1818	J. Bte. Morisset	M.
Susanne	1820	Jos. Léon Lamare	M.
Catherine	1825	Fabien Réné	M.
	1831	Mag. Baret	M.
Louis	1825	Theotiste Langelier	M
2.*k*.1 Eulalie	1835	J. Bte Lacasse	M
Anastasie	1840	J. Bte Pérault	M
l.1 Angèlique	1821	Jos Huard	M
M. Angèlique	1826	Etn. Vachon	M
	1852	Michel Vachon vf de Louise Routier St. Geo.	
m.1 Charlotte	1838	Charles Turcot	M
Jean Bte		Adélaide Sylvestre	(*n*.1
n.1 Adélaïde	1861	Nazaire Gravel St. Victor	
Herménégilde	1869	Athalie Poulin St Jos.	
Pierre	1878	M. Sara Roy St Jos.	
M. Phebée	1879	Louis Foucher St Victor	
Ant. Archélaus	1882	M. Angélina Roy St Jos.	

Digitized by Google

PARENT.

Fra. Parent, (Sd)	1843	Athalie Filion	M(o.1)
o.1 François	1876	Adéline Nadeau S. C. Jésus	
Edouard	1876	Cédulie Nadeau S. C. Jésus	
Fra. Parent (Sd)	1858	Adéline Talbot	M
François		Marcelline Lacasse	(p.1)
p.1 Pierre	1869	Apolline Mathieu vve de Thos. Roy Frs. Bce	
François	1882	Marie Bolduc Frs. Bce	
Rosalie	1883	J. Bte Raté vf de Esther Gagné Frs. Bce	
Guillaume	1885	M. Delvina Couture	M
Marie	1881	Damase Parent vf de Génév Rate	Ste Hénedine
Noel		Thérèse Lepine	(q.1)
q 1 Eléonore	1872	Jules Nadeau Victor	St.
Cyrille		Euphemie Brochu	(r.1)
r.1 Cyrille	1881	M. Lse Simard	M
André		Philo. Vachon	(s.1)
s.1 Sara	1883	Octave Larochelle	M
Léon		Marg. Boulé	(t.1)
t.1 Vitaline	1885	Pierre Labbe	St. Geo.
Thomas		Adéline Lecourt	
u.1 Clotilde	1885	Geo. Gagne Zacharie	St
Marie	1886	Ed. Lambert Zacharie	St

PATENAUDE.

Alexis		Marg. Yielle	(a)
(a) Virginie	1881	Hubert Larochelle Geo.	St
Olivine	1886	Aimé Bourdon Zacharie	St

PATERSON.

Marguerite		Geo. Gallenday	
	1837	John Croyford	M

PATRY.

André		Henriette Courtois	(a)
a Réné		Marie Charlote Dupuit	(b)
Andre	1711	Cath. Pruneau Berthier	(c)
Réné	1721	Cath. Girard, Beaumont	(d)
b Michel	1743	M. Frse Lacroix	St Michel (e)
Pierre	1748	Mad. Daniau	St Michel (f)
c Clément	1744	Dorothe Brochu	St Valier (g)
d Louis	1754	M. Génév. Turgeon	Levis (h)
Charles	1757	M. Charlote Dupont	M
Jean	1764	Véronique Raymond	St Jos. (i)
M. Barbe	1774	Jos. Péron	M
e Catherine	1773	Frs. Laverdière	St Michel
Joseph	1783	M. Jos^te Beaucher	St Michel (j)
M. Anne	1786	Amable Baquet	St Michel
f M. Madeleine	1774	Mathurin Labrecque	St Michel
g Jacques	1773	Frse. Furois	St Michel (k)
Ignace	1779	Génév Quéret	St. Chs. (l)
h Joseph	1780	M. Angèlique Foucher,	M
i M. Véronique	1800	Jean Belleau	M

PATRY.

Jean Bte	1806	Frse Baudoin	Frs. Sud (m)
M. Anne	1820	Jean Bte Grenier vf de M. Thècle Gagnon	M
j Raymond	1809	Louise Naud	St Chs. (n)
k Françoise	1806	Joachim Mercier	St Michel
l Angèlique	1816	Chs. Lacasse	St. Chs.
m Françoise	1828	Louis Turcot	M
n M. Louise Claude	1828	Guill. Roy	Beaumont
o Claude	1749	M. Thérèse Dupont	M
	1807	M. Theotiste Gagnon	M
Jean		Angèlique	(p
p. Louise	1826	Pierre Veilleux	M
Paul		Louise Girard	(q)
q. Octavie	1873	Thos. Breton	St Victor
Paul	1878	Rose Leclerc	St. Victor
Philomène	1883	Jos. Vallière	St. Victor
Abraham		Marg. Girard	
r Majorique	1881	Camille Gosselin,	St Ephrem
Abraham	1883	M. Domitille Mathieu	St Victor
Jean	1883	Josephine Leclerc	St. Victor
Joseph	1886	M. Leonie Poulin,	St Honoré
Catherine	1884	Stanislas Dubé,	Evariste

PATTON.

James		Susanne McOlivda	(a)
a John	1843	Rose McManigal	M

POULET.

Antoine		Anne Loignon	(a)
a Jean	1726	Marie Roy	St. Lt (b)
b Jean Frs	1757	M. Lse Noel Pierre	Ile (c)
c Agathe	1791	Benoit Audet	Pierre Ile
	1811	Jos. Kemener	M

PELCHAT.

Jean		Julienne Carnel, Avranche	(a)
a Réné	1763	Marie Marseau	St. Valier (b)
	1772	M. Lse Lacasse (?)	St. Chs. (2.b)
b Joseph	1788	Véronique Lacasse	St. Chs (c)
2.b Michel	1826	M. Marg. Filion	M
François	1827	Mad. Dion	M
c Véronique	1816	Louis Baquet	St. Gervais
Julien		Olive Foursin, Avranche	(d)
d Francois	1760	M. Jos^te Varieux, Frs. Sud	(e)
e Joseph	1793	Jean Langlois	Frs. Sud (f)
f Ambroise	1825	Louise Laverdière	St. Chs (g)
g Ambroise		Titiane Lepage	
Joseph	1853	M. Olive Carbonneau	St. Hénédine
Julienne	1846	Ant. Bédard	Ste. Marg.
Domitille	1860	Ferd. Gosselin	St. Hénédine
h Maxime	1868	Marie Beaudoin	St. Hénedine
Virginie	1868	Jos. Nadeau	St. Hénédine

Digitized by Google

PELCHAT.

	1876	Laurent Crépeau St. Honoré	(h)
Marie	1876	Vénérand Fortier St. Honoré	
Louis	1876	Delvina Fortier St. Honoré	
Jos. Onésime	1879	Célauire Jobin St. Honoré	
Pierre	1880	Célina Belgarde St. Honoré	
M. Lea	1883	Thos. Boulet St Honoré	
Charles		Marg. Carbonneau	(i)
i Marguerite	1876	Pierre Belgarde St. Honoré	
Magloire		Sophie Laflamme	(j)
j Elmire	1883	Chs. Turmel M	
Célestine	1886	Moyse Grégoire vf de Sérafine Lessart M	

PELLETIER.

François	1750	Hélène Gendron, Frs. Sud	(a)
a Frs. Hyacinthe	1778	Anne Frs. Blais, Pierre Sud	(b)
b Jean Bte	1799	Rosalie Blanchet Pierre Sud	(c)
c M. Olive	1837	Etn. Thibodeau ve de Scholastique Filion M	
Joseph		Eliz. Thibaut	(d)
d Joseph	1773	M. Thérèse Rousseau St. Thos	(e)
e Thérèse	1795	Jean Bte Blais, Pierre Sud	
Pierre		Madeleine Lebel	(f)
f Germain	1814	Scholastique Saucier	(g)
g George	1849	Rosalie V. Moreau Beauport	(h)
h Narcisse	1881	M. Marg C. Vézina St. Jos.	
Joseph		Marg. Caron	(i)
i Marguerite	1859	Jean Poirier vf de Nathalie Poulin St. Frédc	
	1878	Thos. Paré St. Frédc	
Victor		Marg. Moreau	(j)
i Alfred Victor	1868	Sophie A. Bonneville, M	

PEPIN.

Ls. Michel		Marg. Renaud	(a)
a Louis	1777	Marg. Lepire Chs. Brg.	(b)
b Charles	1803	Susanne Paré St. Jos.	(c)
. Louis	1804	Louise Gilbert St. Jos.	
Jean Bte	1811	Charlotte Gilbert Frs. Bce	(d)
	1815	M. Jos^te Maheu Frs. Bce.	(2.d.)
Thomas	1812	M. Lse. Maheu Frs. Bce	(e)
	1829	Judith Busque Frs. Bce	(2.e)
Pierre	1821	Marie Poulin Frs. Bce	(g)
	1832	Brigitte Drouin Frs. Bce	(2.g)
Michel	1824	Jeanne Turcot Frs. Bce	(h)
Jacques	1826	Sophie Laubier Frs. Bce	
Maguerite	1829	J. Bte Rodrigue Frs. Bce	
c Louise	1823	Chs. Rancour Frs. Bce	
Louise	1828	Ang^que Poulin Frs. Bce	(i)
Marie	1829	Réné Guérin Frs. Bce	
Olivier	1831	Martine Roy Frs. Bce	(i. 2d°)
Angèle	1833	Eustache Boucher Frs. Bce	
Hélène	1833	Pierre Poulin Frs. Bce	

PEPIN.

Frs Xavier	1838	Susanne E. Barbeau, Frs. Bce	
Michel	1841	Athalie Nadeau St. Jos.	(j)
d Véronique	1830	Jean Olivier Roy Frs. Bce	
Marcelline	1833	Jérome Rancourt Frs. Bce	
2.d Flavie	1834	Ferd. Lambert Frs. Bce	
Jean	1840	Théotiste Rancourt Frs. Bce	(k)
Ferdinand	1845	Sara Lebel St. Jos.	
François	1849	Sophie Portin St. Victor	(l)
Ludivine	1852	St Jean Maheu St. Jos.	
e Adélaide	1830	Jean Poulin Frs. Bce	
Thomas	1847	Rose de L. Gagnon St. Geo.	
2.e Marie	1856	Ant. Morin Frs. Bce	
g Nathalie	1845	Gaspard Poulin Frs. Bce	
Clotilde	1849	Paul Turcot St. Geo	
David	1854	M. Anne Lacroix St. Victor	
Bénoni	1854	Rosalie Poulin St. Geo.	(l.2d°)
2.g Lucie	1855	Godfroy Rancour St. Victor	
Marie	1856	Geo. Ponsant St. Victor	
Philomène	1856	Pierre Toulouse St. Victor	
Hubert	1862	Sara Gosselin St. Victor	(m)
h Marie	1844	Chs. Nadeau Frs. Bce	
Clotilde	1848	Jacques (Sû) Frs. Bce	
Michel	1849	Nathalie Crésac Frs. Bce	(n)
	1874	Henriette Gilbert Frs. Bce	
George	1852	Euphrosine Rodrigue Frs. Bce	(o)
M. Obéline	1854	Jos. Morin Frs. Bce	
Louis	1858	Philo. Fortin St. Geo	(p)
i Olivier	1855	Sophie Loubier St. Geo	(q)
	1877	Desanges Poulin St. Geo.	
Angèle	1858	Leger Quirion St. Geo.	
Desanges	1862	Olivier Poulin St. Geo.	
Nathalie	1865	Moyse Poulin St. Geo.	
Marie	1876	Gaspard Poulin St. Geo.	
j Lucie	1861	Arsène Gonthier vf de Théolaphie Thibodeau St. Geo.	
Sophie	1869	Frs. Rancourt St. Geo.	
k Nathalie	1868	Olivier Quirion St. Geo	
Jean	1869	Marie Roy St. Geo.	
Marie	1869	Jos. Busque Frs. Bce.	
M. Elmire	1870	Ed. Touchet St. Geo.	
Joseph	1871	Nathalie Touchet St. Geo.	
Pierre	1874	Marie Fortin St. Geo.	
Apolline	1874	Frs. X. Touchet St. Geo.	
Lucie	1882	Geo. Bourque St. Geo.	
François	1886	Amanda Bourque St. Martin.	
l Angélina	1872	Frs. X. Vachon St. Ephrem.	
Marie	1872	Theodore Gagnon St. Ephrem.	
Georg^na	1875	Godfroy Mercier St. Ephrem.	
Amedée	1875	Zoé Foley Frs. Bce.	

Digitized by Google

PEPIN.

	Marie	1882	Nap. Vachon St. Ephrem.
	Napoléon	1885	M. Emma Lambert St. Ephrem.
	Stanislas	1887	Jos^ne Blais St. Ephrem
m	Thomas	1886	Leocade Bernard St. Victor
	Sélina	1887	Elzear Rodrigue St. Victor
n	Marie	1870	Louis Morin St. Ephrem
	Joseph	1873	M. Delina Goulet St. Ephrem.
	Angèle	1874	Abel Gobeil St. Ephrem
	Apolline	1881	Marcel St. Hilaire St. Ephrem.
	Marie	1885	Nap. Lacasse St. Ephrem.
	Clotilde	1873	Chs. Gobeil St. Ephrem
o	Angèle	1877	Chs. Chouinard St. Ephrem.
	George	1878	Jos^ne Chouinard St. Ephrem.
	M. Célina	1883	Trefflée Boucher St. Ephrem.
	Joseph	1883	M. Loda Beaudoin Evariste
p	Louis	1880	Virginie Lachance Frs. Bce.
	Joseph	1883	Philo. Langlois St. Ephrem.
q	Marie	1882	Ferd. Ferland St. Geo.
	Damase	1883	Nathalie Maheu ve de Frs. Thibodeau St. Geo.
12do	Apolline	1855	Pierre Poulin Frs. Bce.
	Philomène	1869	Fortunat Loubier Frs. Bce.
	Sévére	1870	Vitoire Lacombe Frs. Bce
	Vital	1873	Marie Bolduc Frs. Bce.
	Marie	1876	Frs. X. Quirion Frs. Bce
	Bénoni	1877	Marie Veilleux Frs. Bce
	Julie	1878	Chs. Jolicoeur vf de Adèle Veilleux Frs. Bce.
12do	Marie	1874	Ed. Busque St. Geo.
	Philomène	1876	M. Désiline Busque St. Geo.
	Célina	1877	Thos. Lessart St. Geo.
	Léontine	1882	Philo. Turcot St. Geo.
	Francois		Angèlique Renaud (r)
r	Francois	1834	Rosalie Roy St. Jos.
	Jean Bte		Véronique Paradis
s	M. Olive	1834	Etn. Thibodeau M.
	Godfroy		Rosalie Boulet (t)
t	M. Zorila	1872	Geo. Boucher St. Ephrem
	Zénaïde	1875	Richard Vachon St. Ephrem.
	Clarisse	1878	Félix Grenier St. Ephrem.
	Chrysologue	1880	Célina Rodrigue St. Victor.
	M. Célina	1884	Achelaus Pepin St. Ephrem.
	M. Délema	1884	Jos. Gagné St. Ephrem
	Vital		Henriette Bolduc (u)
u	Joseph	1882	Philo. Laflamme St. Geo.
	Adèle	1883	Jos. Fortin St. Geo.

PÉRAULT.

	Joseph		Marie Gagné (a)
a	Bertrand	1717	Aug^que Simon Chat. (b)

PÉRAULT.

	Ant. Jacques	1739	Marthe Létourneau Ste Fam'l (c)
b	François	1743	Brigitte Drouin Ste Fam'l (d
		1760	M. Ang^que Langelier, St. Jos. (2.d)
c	Joseph	1753	M. Charlote Blouin St. Jean (e)
d	Brigitte	1767	Jos. Bolduc vf de Marg. Létourneau St. Jos.
	François	1770	M. Rose Grenier M (f)
	Jean Bte	1780	Marthe Landry M (g)
		1788	Louise Turcot M (2.g)
	Etienne		Génév Landry (?) (h)
	M. Thérèse	1782	Aug. Caret vf de M. Anne Bolduc M
2.d	Michel	1792	Charlote Parent M (i)
		1819	M. Angèle Veilleux M (2.i)
e	Marie	1771	Amable Drouin Ste Fam'l
	Joseph	1777	Cath. Deblois Frs. Ile. (j)
		1819	Véronique Ferland ve de Ls. Turmel M
f	Louis	1801	Ang^que Gagnon M (k)
		1820	Marcelline Fortin M
	Jacques	1805	M. Ang^que Péron M
	François	1811	M. Jos^te Rancourt ve de Pierre Filteau M
g	M. Angélique	1805	Eustache Rogué M
	Marie	1810	Ant Viger M
	Hélène	1822	Jos. Fugère vf de Mad. Réaume M
2.g	M. Louise	1816	J. Bte Emond M
	M. Rose	1821	Pierre Porier M
	Thomas	1829	Marie Blouin M
		1839	Archange Rate ve Jérôme Gagné M (2.l)
h	Etienne	1807	Mad. Martineau M (m)
	Judith	1808	Jaques Martineau M
	Pierre	1810	M. Génév Emond M (n)
	Michel	1810	M. Lse. Dupuit M (o)
		1831	Sophie Bélanger M
	Jean Bte.	1813	M. Lse. Kemener M (p)
	Génévieve	1819	Jos. Lasonde M
i	Génévieve	1814	Jos. Maillet M
	M. Louise	1820	Oliver Grenier M
2.i	Joseph	1847	Euphrosine Richard, M (q)
		1853	Basilice Vallé M (2.q)
j	M. Marguerite	1801	Jean Bilodeau M
	François	1802	Cécile Bisson M (r)
	M. Francoise	1804	Ignâce Bisson M
	Pierre	1808	M. Anne Péron M (s)
		1853	Archange Jacques ve de Jos. Vachon St Jos.
	Jean	1811	Génév. Nolet M (t)
	Joseph	1820	Génév. Ferland M (u)
	M. Angélique	1822	Frs. Ferland M
k	Julie	1833	Aug. Vachon M
2.l	Emilie	1861	Damase Ferland St Jos.
m	Madeleine	1826	Louis Bisson M
	Louise	1833	Jos. Naud M
	Etienne	1836	M. Césarie Couture M
		1838	Sophie Grenier M
	Francois	1840	M. Henriette Vachon M
	Sophie	1841	Frs. Blais M
	Génévieve	1842	Pierre Nolet M
n	Eliz. Eleonore	1825	Frs. Nolet M
	Julie	1828	Jean Elie Nolet M
	Pierre	1838	Sophie Sylvain M
o	Marie	1832	Frs. Bélanger M
	Génévieve	1834	Ferd. Emond M
	Michel	1840	M. Lse. Voyer M
	Pierre	1846	Theotiste Landry ve de Frs. Lambert M

Digitized by Google

PÉRAULT.

p Marcelline	1833	Etn. Lasonde	
Jean Bte	1840	Anastasie Parent	
Marie	1841	Alexis Pageau vf de M. Roy	M
Pierre	1844	Modeste Vallé	M
q Emma	1875	Jos. Labonté Emphrem	St
2.q Adèle	1882	Pierre Bélanger	M
M. Mélanie H.	1884	Louis S. Royer	M
Elmire	1883	Pierre Avare	M
r Cécile	1826	Pierre Drouin	M
Marguerite	1828	Chs. Ferland	M
Génévieve	1831	Ignace Vachon	M
Pierre	1832	M. Louise Péron	M (v)
François	1833	Sophie Vallé	M (x)
Jean	1837	M. Anne Marcoux	M (y)
Louis	1841	Véronique Péron	M (z)
Rosalie	1843	Aug. Vachon	M
s Hélène	1830	J. Bte Bézier	M
Pierre	1831	M. Lse Déblois	M(a.1)
Angéle	1832	Chs. Lambert	M
Francois	1838	Marg. Boivin	M(b.1)
Julie	1841	Pierre Thibodeau	M
Louis	1848	Henriette Morin	M(c.1)
Gaspard	1851	Soulange Giroux	M(d.1)
Rose	1851	J. Bte Nadeau	M
t. Louise	1836	Aug. Huard vf de Angèle Pepin	M
François	1843	Marcelline Jacques	M(e.1)
Marcelline	1845	Thos. Jacques	M
u Joseph	1844	M. Anne Mancelle (sû)	M
Jean	1846	Mad. Asselin	M(f.1)
v Vital	1854	Rosalie Drouin	M(g.1)
Esther	1854	Hilaire Vachon	M
Félix	1863	M. Délima Labbé	M
Le Même	1870	M. Philo. Gagnon	M
Octave	1868	Rose de L. Ferland	M
x François	1866	Henriette Girard	M
Philomène	1866	Thos. Gagnon	M
Marie	1872	Chs. Drouin	M
François	1873	Marie Girard	M
y Frs. Cyprien	1872	Philo. Vaillancourt	M
z Philomène	1867	Alex. Doyon	Frédc
Augustin	1868	Marie Doyon	Frédc
a.1 Vitaline	1856	Elzear Métivier	St. Jos.
b. Joseph	1867	Elmire Dutil	M
Ferdinand	1867	Adèle Dutil	M
Marie	1867	Israel Drouin	M
Rose	1869	Aug. Dutil	M
Lucie	1880	Jos. Picard	Sts. Anges
Grspard	1876	Lumina Turmel	Sts. Anges
	1884	M. Euphemie Grégoire	Sts. Agnes
Elise	1881	Richard Picard	Sts. Anges
Francois	1882	M. Lumina Labrecque	Sts. Anges
Herménégilde	1883	Lucie Picard	Sts. Anges
Alphonse	1885	Sara Pérault	Sts. Anges
c.1 Philomène	1870	Ferdinand Gagné	Sts. Jos.
	1877	Jos. Drouin	Sts. Anges
Césarie	1876	Jos. H. Turmel	Sts. Anges
Rosalie	1877	Aug. St. Hilaire	Sts. Anges
Marie	1880	J. Bte Morin vf de Rosalie Bélanger	M
d.1 Célina	1881	Nazaire Jobin	M
Francois X.	1871	Adeline Veilleux	Evariste

PÉRAULT.

e.1 Philomène	1864	Benj. Nichols	St. Victor
M. Colina	1871	Aug. Tanguay	Evariste
f.1 Philomène	1864	Louis Blais	M
Lumina	1872	Siméon Lacasse	M
Olive	1876	Nap. Carbonneau	M
Jean	1878	Alphada Couture	M
M. Amanda	1885	Jos. Dion	M
Sédulie	1884	Louis Dupont	M
g.1 Achille	1879	Célanire Dutil	Sts. Anges
Jacques		Cath. Boucher	Boucherville(h.1)
h.1 Jean Olivier	1804	M. Lse. Tacherveau,	M(i.1)
i. 1 M. Louise	1827	Eroll Boyd Lindsay	M
Julie	1834	Elzear Henry J. Duchenay,	M
Louis		Génév Chalifour	(j.1)
j.1 Joseph	1820	M. Claire Foucher	M(k.1)
k.1 Joseph	1855	Rose de L. Bisson	M
Jean		Marie Rancour	(l.1)
l.1 Jean	1836	Marie Vallé	M
Jean		M. Mad. Landry	(m.1)
m.1 M.	1839	Louis Vaillancourt vf de M. Anne Filion,	M
Jean Bte	1840	M. Marcelline Delisle,	M (n.1)
	1845	Zoé Parent	M(2.n.1)
n.1 Adèle	1867	Jean Laflamme	M
(2.n.1) Josephine	1864	Sulpice Gagne vf de Sophie Grégoire	M
Pierre	1876	M. Lucie Marcoux	M
Philéas	1879	Virginie Boucher	M
M. Célina	1879	Louis Hébert	M
Belzimire	1880	Geo. Pomerleau	M
Jean Bte	1884	Euphemie Turmel	Sts. Anges
Amedeé	1885	Mélétine Vaillancourt	M
Jean		Hélène Landry	(o.1)
o.1 Ursule	1845	Urbain Boucher	M
M. Thérèse		Jos. Pepin	
	1849	Joachim Bariau vf de M Rodrigue St. Jos.	
Jean Bte		Marie Savard	(p.1)
p.1 Jean Bte	1863	Zoe Giroux	M(q.1)
M. Emilie	1863	Vital Ferland	M
q.1 Sara	1885	Alphonse Pérault	Sts. Anges
M. Délia	1885	Jos. Oct. Tardif	Sts. Anges
Ed. Philéas	1887	Elmire Breton	Sts. Anges
Elzear		Nathalie Francoeur	
	1870	Delvina Breton	M
François		M. Anne Grégoire	(r.1)
r.1 François	1871	M. Anne Landry	M
George		Anastasie Gendron	(s.1)
	1874	Sophie Vaillancourt	M
s.1 Georgiana	1887	Jean Couture	M

PERRAS (PÉRAS).

Jacques		Eliz. Anger	(a)
a Catherine	1798	Pierre Boucher	Frs. Bce.
Constant		Domitille Robert	(b)
b Constant	1885	Sophie Leclerc	Frs. Bce.

PETITCLERC.

Claude			
Charles	1781	Marthe Labréque Beaumont	(a)
a Louis	1812	Frse Rousseau	St. Gervais (b)

Digitized by Google

PETITCLERC.

	1833	Marie Salome Roy Frs. Bce
Joseph	1822	Eliz. Lemieux St. Gervais
Marie	1824	J. Bte. Baquet St. Gervais
François	1837	Marie Pelchat St. Gervais
b Rose de Lima	1846	Jos. Boivin St. Jos.

PETITPAS.

Delphine		Isidore Boudreau
	1887	Pierre Turcot vf de Julie Turmel St. Côme

PHANŒUF (PHANEUF).

Pierre		Marie Girouard (a.)
a. Pierre	1823	M. Louise Quéret M.
	1842	Ang^que Nolet M.

PHILIPPON, PICART.

Jos. Antoine (Sû.)	1817	Marie Claire su. (Tachereau) M. (a.)
a. Honorine	1840	Léon Giguère St. Jos.
Jules Alphonse	1846	Marie Jacques St. Jos. (b.)
	1857	Emilie Tardif St. Victor (2b.)
	1886	Césarie Plante ve. de Vital Rodrigue St. Ephrem
George	1850	Julie (sû.) M.
Hector	1856	M. Adèle Tardif St. Victor (c.)
Marie	1859	Thos. Cloutier vf de Apolline Rancourt St. Victor
b. Lucie	1880	Jos. Tardif vf de Ludivine Paré M. St. Ephrem
c. Dina	1880	Pierre Duquet St. Ephrem
Victor	1886	M. Amanda Champagne St. Ephrem
Honoré	1886	M. Zérille Bégin St. Ephrem
2.b. Augustin	1880	M. Célanire Samson, Evariste
Emilie	1883	Onésime Dumas Evariste
M. Anaise	1883	Aug. Coté Evariste
Emma	1885	J. Bte. Nap. Coté Evariste
M. Léocadie	1887	Siméon Rouillard vf de Adélaïde Dubord Evariste
Abraham	1884	M. Amanda Bilodeau Evariste

PICARD.

Jean Bte		Julie Ouellet (a.)
a. Paul	1861	Henriette Gilbert Frs. Bce

PICHET.

Jacques	1696	Louise Asselin Ste. Fam'l (a.)
a. Jean	1731	Frse Létourneau Ste. Fam'l (b.)
Jacques	1732	Thècle Baucher Ste. Fam'l

PICHET.

b. Marie	1763	Louis Turcot Pierre Ile
c. Thècle	1755	Rémi Destroitsmaisons Ste. Fam'l

PIERRE.

Pierre (sû)	1849	Rose de Lima Jacques M.

PIGEON.

Julien	1778	Génév Thibaut Pierre Sud (a.)
a. Julien	1817	Ang^que Bisson St. Chs. (b.)
b. M. Rose	1846	Jean Bte. Breton M.
Henriette	1852	Thos. Breton St. Victor

PILOTE.

Pierre		Henriette Laterreur (a.)
a. Pierre	1884	Virginie Auclair Sts. Anges
Henriette		Laurent Giroux
	1880	Ed. Lachance St. Côme

PINGUET.

Charlote		John Cooper
	1832	Frs. Verreau Frs. Bce.

PLAISANCE.

Augustin		Marie Cantin (a.)
a Augustin	1875	Marie Jacques St. Jos.

PLAMONDON.

Joseph		Marie Montreuil (a)
a Joseph	1846	Rosalie Toulouse, Frs. Bce. (c)
Rose de Lima	1846	Marcel Lemieux St. Jos.
b Elmina	1883	Jos. Champagne St. Geo.
Thomas	1885	Lucie Champagne, St. Geo.
Léon		Emilie Bouthillet
	1882	Sylvie Lessart ve de Hilaire Vachon St. Frédc

PLANTE.

Jean		Frse Boucher (a)
a Pierre	1691	Marg. Patenotre Ste Fam'l (b)
Jacques	1696	Génév. Duchène Chateau (c)
François	1700	Anne Cognac Chateau (d)
b Pierre	1717	Angèlique Avare St. Jean (e)
Paul	1734	Pérpétue Griffard St. Jean (f)
c Joseph	1733	M. Charlotte Bizeau St. Valier
Pierre	1726	Marg. Laverdière St. Jean
	1732	Véronique Cauchon St. Jean
d Louis	1746	Jos^te Crépeau Chateau (h)
e Jean	1759	Marthe Veilleux Frs. Ile (i)
f François	1770	Mad. Dupont St. Valier (j)

Digitized by Google

PLANTE.

g	Joseph	1753	M. Jos^te Dumont Pierre Sud (k)
h	Louis	1767	M. Anne Mathieu A.G. (l)
i	Jean	1788	Jos^te Doyon Chateau (m)
j	Charles	1800	Angèlique Thibaut St. Gervais (n)
k	Marie	1785	Louis Veilleux St. Valier
l	Jean	1793	Hélène Lessart St. Jos. (o)
	Augustin	1794	Théotiste Vachon St. Jos. (p)
	Marguerite	1800	J. Bte. Fecteau Frs. Bce.
	Louis	1804	Louise Roy Frs. Bce.
	Marie	1816	Louis Gagnon Frs. Bce.
m	Jean	1811	Mad. Pepin Frs. Ile. (q)
n	Jean	1835	Emilie Marcoux M
	Agathe	1835	Jean Marcoux M
o	Hélène	1818	Simon Bourque Frs. Bce.
		1836	David Poulin Frs. Bce.
	Augustin	1820	Adélaide Doyon Frs. Bce. (r)
	Jean	1820	Cath. Marg. Boucher Frs. Bce. (s)
	Ansèline	1832	Euphrosine Giroux Frs. Bce. (t)
	Marcelline	1832	Narcisse Doyon(?) Frs. Bce.
	Alexis	1835	Rosalie Bureau Frs. Bce. (u)
p	Euphrosine		Hippolyte Boucher
	M. Anne	1816	Aug. Doyon St. Jos.
	Archange	1820	Claude Doyon St. Jos.
	Angèle	1825	Jacques Lessart St. Jos.
	Louis	1827	Louise Grondin St. Jos. (v)
	Narcisse	1827	Theophile Lagueux St Jos. (x)
	Ansèlme	1830	Anathalie Lessart St Jos. (y)
	Jos. Mag'l	1837	Mathilde Maheu St Jos. (z)
	Richard	1842	Athalie Grondin St Jos. (a.1)
q	Pierre	1847	Rose Melligan M
r	Euphrosine	1857	Frs. Delafontaine Frs. Bce
	Hélène	1858	Jean Breton Frs. Bce
	Pélagie	1864	Damase Gagné Frs. Bce
	Philomène	1864	Laurent Paquet Frs. Bce
	Olivier	1870	Lucie Roy. Frs. Bce
s	Cath. Rebecca	1841	Martin Drouin Frs. Bce
	Vital	1855	Lucie Grondin St Jos. (b.1)
	Adélaide	1855	Bénoni Veilleux Frs. Bce
t	Dorothée	1859	David Létourneau Frs. Bce
	Ambroise	1865	Philomène Roy. Frs. Bce
	M. Philomène	1871	Léon Marois St Ephrem
	Euphrosine	1873	Theodule Roy Frs. Bce
	Clotilde	1873	Henri Roy Frs. Bce
u	Rosalie	1864	Geo. Poulin Frs. Bce
	Olivier	1866	Lucie Mercier Frs. Bce
	Frs. Pierre	1868	Henriette Burck M
	Emma	1872	Louis Nadeau Frs. Bce
	George	1872	Célanier Poulin Frs. Bce
	Virginie	1875	Jos. Poulin St. Victor
v	Césarie	1847	Vital Rodrigue Frs. Bce

PLANTE.

		1886	Alphonse Philippon vf d'Emilie Tardif St Ephrem
	Agnés	1851	Geo. Veilleux St. Victor
	George	1852	Madeleine Bilodeau St. Jos. (c.1)
	Lucie	1858	Jos. Athanase Bilodeau St. Victor
	Philomène	1860	Frs. X. Lacombe St. Victor
	Louise	1861	Léon Provot St. Victor
	Léon	1863	M. Cidelie Béland St Victor
	Pauline	1864	Godefroy Bernard St. Victor
	Angélina	1869	Ferd. Bolduc St. Victor
x	M. Zoé	1854	Anselme Jacques St. Jos.
	François	1854	Justine Maheu St. Jos.
	Célanire	1869	Octave Turmaine St Jos.
y	Augustin	1853	Olive Lambert St Jos.
	Euphémie	1854	J. Bte Nadeau St Jos.
	Sophie	1855	Thos. Vachon St Jos.
z	Hermenegilde	1863	Adèle Drouin St Frédc
	Julie	1864	Sophie Vachon St Frédc
	Bélizaire	1864	Claudine Vachon St. Frédc
	Nazaire	1866	Marie Drouin M
	Odile	1870	Aug. Vachon St Frédc.
	Frs. Noé	1872	Célina Lessart St. Frédc.
a.1	Aurelie	1862	Paul Roy. St. Victor
	Richard	1871	M. Sylvie Doyon St. Victor
b.1	Célina	1874	Henri Bolduc St Victor
	Virginie	1881	Frs. Foucher St Ephrem
	Angélina	1887	Anselme Chouinard St Ephrem
c.1	M. Louise	1871	Onésime Bolduc St Ephrem
	M. Adéline	1876	Désire Mathieu St. Victor
	Napoléon	1878	Angèle Mathieu St. Victor
	M. Louise	1881	Geo. Bolduc St. Honoré
	Cédulie	1884	Frs. Leblanc St. Honoré
	Angélina	1886	Henri Foley St. Honoré
	Nicolas		Marie Brochette (d.1)
d.1	Joseph	1771	Frse. Gosselin St. Lt (e.1)
e.1	Angèlique	1806	Pierre Bilodeau St. Henri
	M. Charlote Joseph	1809	Basile Noel St. Henri M. Jos^te Pénin (f.1)
f.1	Joseph	1801	Marthe Gonthier St. Chs. (g.1)
	M. Jos^te	1804	Chs. Therien vf de M. Jeanne Lafontaine St. Gervais
g.1	Joseph	1832	Frse. Thérien St. Michel
		1840	Ang^que Vallière St. Michel
	Joachim		Marg. Desplats (h.1)
h.1	Chs. Frs. Pierre	1843	Esther A. Dérome M (i.1)
i.1	Ansèlme		Célina Baillargeon (j.1)

Digitized by Google

PLANTE.

j.1 Joseph	1879	M. Ombèline Laverdiere St. Frédc	
Philéas	1882	M. Elise Lessart St. Frédc	
Benoni		Marie Lefrancois	(k.1)
k.1 François	1872	Justine Vaillaincourt S.C.Jesus	
Henri		Louise Rouillard	(l.1)
l.1 Olive	1872	Louis Blanchet St. Victor	
Aurélie	1875	Frs. Beaudoin vf de Olive Cameron St. Ephrem	
Pierre	1877	Rosalie Pomerleau St. Victor	
George	1879	Dézilda Fortin St. Ephrem	
Gédéon	1880	M. Dézilda Fortin St. Ephrem	
M. Isaise	1881	Jos. Nadeau St. Ephrem	
Henri	1883	Christine Gobeil St. Ephrem	

PLOURDE.

Michel		Eliz. Dery	(a)
a Cléophas	1865	Justine Gendreau Frs. Bce	
Jean Bte		Vénérande Lavoie	(b)
b Antoine	1886	Eugénie Moisan St. Geo.	

POMERLEAU, VACHON.

Paul		Marg. Langlois	(a)
a Vincent	1685	Louise Cadieu Beauport	(b)
Noel	1695	Monique Giroux, Beauport	(c)
b François	1718	Marg. Giroux Beauport	(d)
c Noel	1719	Jeanne Bélanger Beauport	(e)
d Jean	1745	Angèlique Grenier Beauport	(f)
Etienne		Génév Lessart (?)	(g)
e Claire Félicité		Zacharie Cloutier St. Jos.	
Marguerite	1747	Jean Doyon St.Jos.	
Louise	1748	Etn. Paré St.Jos.	
M. Angèlique	1761	Jos. Lessart St.Jos.	
Antoine	1762	Hélène Lessart St.Jos.	(h)
Michel	1763	Ang^que Lessart St. Jos	(i)
Alexis	1764	Eliz. Lessart St. Jos	(j)
M. Lse. Sophie	1764	Luc Forbes St. Jos	
Basile	1770	M.Jos^te Lessart St. Jos	(k)
Etienne	1771	Jos. Gobeil M	(l)
	1781	Louise Poulin St. Jos	(2.l)
Jos. Noël	1753	Génév Paré	(l.2do)
f Jeanne	1764	Jos. Hely Beauport	
Raphael	1773	Mad. Giroux Beauport	(m)
Le Même	1791	M. Jos^te Faucher M	(2.m)
Pierre	1777	Marie Giroux Beauport	(n)
	1807	M. Lse. Morisset ve de Louis Dupuit M	
M. Louise	1787	Frs. Turcot M	
Angèlique	1791	Jos. Huart M	
g Etienne	1775	M. Ang^que Marcoux M	(o)
M. Génév.	1783	Louis Marcoux M	
Louis	1784	Susanne Lambert Jos.	(p)
h Judith Félecité	1787	Jos. Veilleux St. Jos.	
Antoine	1789	M. Charlote Labbé M	(q)
Angélique	1793	Jean Roy St. Jos.	
Théotiste	1794	Aug. Plante St. Jos.	

POMERLEAU, VACHON.

Thérèse	1797	Nicolas Mathieu St. Jos.	
Marie	1801	Jos. Lagueux St.Jos.	
Noel	1801	Ang^que Lagueux St.Jos.	(r)
	1825	Ang^que Jacques St.Jos.	(2.r)
Louise	1804	Louis Gousse St.Jos.	
Marie	1804	J. Bte Gilbért St.Jos.	
i Angèlique	1781	Chs. Poulin St.Jos.	
Michel	1789	M. Génev. Cloutier St. Jos.	(s)
	1806	M. Frse. Gilbert St. Jos.	(y.1)
	1815	Marie Custeau St. Jos.	
Etienne	1791	Reine Langelier St.Jos.	(t)
	1824	M. Jos^te Poulin ve Jean Busque Frs. Bce	(2.t)
Véronique	1793	Ant. Chalifour St.Jos.	
Roger	1805	Marie Jacob St. Jos	(u)
M. Hélène	1805	Jos. Poulin St.Jos.	
Pierre	1810	M. Euphrosine Larose St. Jos.	
Jean Olivier	1812	M. Lse. Poulin St.Jos.	(v)
Joseph	1814	Barbe Gilbert Frs.Bce	(x)
j M. Elizabeth	1781	Jos Boulet St.Jos.	
	1799	Aug. Jacques St.Jos.	
Alexis	1787	Génév.Tardif St.Henri	(y)
Pierre	1788	Mad. Grenier St. Jos	(z)
Hélène	1792	Alexis Godin St.Jos.	
k Joseph	1797	Jos^te Poulin St. Jos.	(a.1)
	1822	Archange Jacques Frs. Bce	(2.a.1)
Etienne	1803	M. Génév Poulin St. Jos.	
M. Josephte	1805	Alexis Jacques St.Jos.	
Hélène	1806	Jérome Gagné St.Jos.	
M. Louise	1807	Chs. Lachance (?) St. Jos.	
	1825	Jean Giroux M	
Zacharie	1815	M. Salomé Jacques St. Jos.	
Jérome	1817	Hélène Roy. St. Jos.	
l Louis	1798	M. Jeanne Nadeau St. Jos.	(b.1)
M. Euphrosine	1798	Frs. Gilbert M	
2.l M. Louise	1803	Jos. Foucher St. Jos	
Etienne	1806	M. Louise Larose St. Jos.	(c.1)
M. Génév	1807	Jean Ls. Giroux (sic) St. Jos.	
Augustin	1811	Mad. Foucher M	(d.1)
l.2do Jeanne	1779	Frs. Lessart St. Jos.	
m Jean	1801	M. Lse Foucher M	(e.1)
2.m Thomas	1820	Marie Bisson M	
Génévieve	1821	Jos. Auclair M	
Michel	1821	M. Lse Marcoux M	(f.1)
Elizabeth	1821	Frs. Binet M	
M. Josephte	1822	Aug. Durbois M	
M. Louise	1824	Noel Vachon M	
Angéle	1825	Pierre Grenier M	
M. Thècle	1826	J. Parent vf M. Jos. Filion M	
M. Ursule	1828	Louis Jacques M	
Rose	1834	Aug. Turcot M	
n Jean	1804	Ang.^que Ferland St. Marie	(g.1)
M. Jos^te	1806	Gabriel Foucher M	
Charles	1811	Marg. Grégoire M	(h.1)
Pierre	1813	Veronique Ferland M	
Marquerite	1817	J. Bte Faucher M	
Michel	1819	M. Lse Routier M	(j.1)
	1852	Ang^que Parent ve d' Etn. Vachon St. Geo.	
Louis	1821	Marie Foucher M	(k.1)
André	1823	M. Thècle Grenier M	(l.1)
o Etienne	1798	Hélène Bonneville M	(m.1)
	1826	M. Ang.^que Parent M	(2.m.1)

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

	M. Angèlique	1798	Etn. O. Grégoire M
	Louis	1798	M. Angèlique Grenier M(n.1)
		1821	Marg. Custeau M
	Ignace	1799	Marg. Bisson St. Jos.(o.1)
	Véronique	1805	Chs. Lambert St. Jos.
	Pierre	1811	Cath. Verreau M(p.1)
		1843	Jos^te Poulin ve de Louis Houde St. Jos.
	M. Louise	1817	Aug. Rocheleau M
p	Marie	1803	Frs. Nadeau M
	Guillaume	1809	M. Jos^te Marcoux M(q.1)
	Louis	1809	Hélène Grégoire M(r.1)
	Angèle	1814	Prisque Marcoux M
	Catherine	1818	Pierre Cyr M
	Pierre	1818	M. Jos^te Bilodeau M(s.1)
	Joseph	1819	Eliz. Rocheleau M
		1832	Génév. Grégoire ve de Frs. Garon M
	Charles	1821	Marg. Godreau M
	Marie	1830	J. Bte Gendron vf de Eliz. Leblanc M
q	Hèlène	1811	Etn. Bisson St. Jos.
	Angèle	1822	Etn Nadeau St. Jos.
	Noel	1825	M. Jos^te Turmel M(t.1)
	Archange	1826	Jean A. Doyon St. Jos.
	Catherine	1830	David Labbé St. Jos.
		1854	Pierre Vachon M
	Augustin	1837	Athalie Létourneau St. Jos. (u.1)
	Gaspard	1837	Marie Bézier M(v.1)
r	Pélagie	1823	Abraham Nadeau St. Jos.
	Noël	1824	M. Lse. Vachon M(x.1)
	Anathalie	1828	Julien Gagnon St. Jos.
	Anathalie	1828	Aug. Lessart St. Jos.
		1837	Jean Paquet Frs. Bce.
		1867	Jean Fortin vf de Sophie Paquet St. Geo.
	Christine	1830	Paul Vachon St. Jos.
	Augustin	1844	Génév. Bilodeau M
2.r.	Anathalie	1840	Frs. Giguère St. Jos.
s.1	Michel	1817	M. Louise Larich St. Jos. (z.1)
	Louis	1818	Génév. Boivin St. Jos.(a.2)
		1846	Athalie Vachon ve d' Augustin Gilbert St. Jos.
	Etienne	1821	Hélène Paré St. Jos.(b.2)
	François	1822	Hélène Lessart St. Jos.(c.2)
	Roger	1824	Louise Lessart St. Jos.(d.2)
	Augustin	1835	M. Cécile Labbé M
		1840	Marg. Dupuit St. Jos.
t	Etienne	1812	Thérèse Fortin Frs. Bce. (e.2)
		1824	M. Louise Doyon Frs. Bce. (2e2)
		1856	Angèlique Cadoret St. Geo.
	Marie	1817	Jos. Breton St. Jos.
	Jean	1818	Archange Lachance Frs. Bce. (f.2)
	Hélène	1819	Jos. Lachance St. Jos.
		1872	Sylvain Rancourt ve de M. Reine Lambert St. Geo.
	Michel	1824	Hélène Nadeau St. Jos.(g.2)
	Noël	1827	Marg. Rodrigue vf de Frs. Doyon Frs. Bce.(h.2)
		1872	Angèle Poulin ve de Jean Roy St. Geo.
	Rosalie	1829	Chs. Loubier Frs. Bce.
		1866	Pierre Poulin vf de Marceline Morin St. Geo.

POMERLEAU, VACHON.

(2t)	Catherine	1833	Louis Rancourt Frs. Bce.
	Théotiste	1833	Ambroise Rancourt Frs. Bce.
	Etienne	1839	Sophie Thibodeau Frs. Bce. (i.2)
	Sophie	1846	Louis Dulac St. Geo.
u	François	1832	Modeste Nadeau St. Jos. (j.2)
	Michel	1832	Euphrosine Nadeau St. Jos. (k.2)
		1862	Emelie Landry M
	Pierre	1839	Modeste Lambert M
	Etienne	1843	Christine Rosbery St. Jos. (l.2)
	Marie	1844	Chs. Foucher St. Jos.
	Flavie	1844	Magloire Nadeau St. Jos.
	Jean	1845	Eléonore Lessart St. Jos. (m.2)
	Sophie	1845	Thos. Breton St. Jos.
	Roger	1849	Rose de Lima Lessart St. Jos. (n.2)
	George	1860	Justine Vachon St. Frédc.
	Jean Bte	1862	Anathalie Dodier St. Fredc (o.2)
v	Clotilde	1835	Thos. Rodrique Frs. Bce.
	Archange	1843	Louis Turcot St. Geo.
		1862	Frs. Dulac vf de Nathalie Veilleux St. Geo.
	Pauline	1849	François Thibodeau St. Geo.
	Joseph	1849	Sophie Labbé St. Geo.(p.2)
x	Joseph	1838	Esther Thibodeau Frs. Bce. (q.2)
	Marie	1838	Olivier Fortin Frs. Bce.
	Louis	1848	Christine Gagné Frs. Bce. (r.2)
y	Génévieve	1809	Chs. Cloutier St Jos.
	Alexis	1811	Archange Gilbert St. Jos. (s.2)
	Hélène	1811	Jos. Doyon St. Jos.
	Catherine	1817	Jean Lagueux St. Jos.
	François	1817	M. Louise Poulin St. Jos. (t.2)
		1862	Julie Binet St Jos.
	Anastasie	1821	Aug. Dupuit St Jos.
		1846	Louis Vachon vf de Génév. Boivin St. Jos.
	Augustin	1825	Anathalie Lessart St Jos. (u.2)
	Apolline	1829	Pierre Poulin St. Jos.
	David	1829	Sophie Dupuit St Jos.(v.2)
	Richard	1829	Adélaïde Cloutier St Jos. (x. 2)
		1868	Hermine Bisson ve de Richard Giguère St Jos.
z	Alexis	1812	Ang^ue Dupuit St Jos.(y.2)
	Pierre	1814	Claire F. Larich St Jos. (z.2)
	Madeleine	1817	Pierre Lessart St Jos.
	Joseph	1818	M. Louise Huard St Jos. (a.3)
	M. Louise	1823	Frs. Cloutier St. Jos.
	Hélène	1823	Frs. Lessart St. Jos.
	Mérence	1826	Noel Cloutier St Jos.
	Moyse	1828	Marie Dupuit St. Jos. (b.3)
	Génévieve	1828	Olivier Dupuit St. Jos.
	Elie	1828	Cécile Létourneau St Jos. (c.3)
a.1	Louise	1825	Jacques Laflamme St Jos.

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

	Joseph	1829	M. Esther Garon M
	Fréderic	1833	M. Anne Landry M(*d*.3)
		1841	M. Anne Custau M(2.*d*.3)
		1863	Rose de Lima Doyon St Jos.
	Rosalie	1835	Isaac Rosbery St Jos.
	Olivier	1843	Salomé Custeau ve de Jos. Lambert St Jos.(*e*.3)
2.*a*.1	Athalie	1846	David Blanchet St Jos.
		1850	Bénoni Maheu St. Jos.
	Jean	1849	Rosalie Maheu St Jos.
b.1	Judith	1823	Jean Dupuit St Jos.
	Louis	1826	Sophie Paré St Jos.(*f*.3)
	Hermine	1826	Jean Paré St. Jos.
	Théotiste	1827	Jos. Doyon St Jos.
	Jean	1837	Apolline Vachon St Jos. (*g*.3)
	François	1845	Marie Hebért M
	Etienne	1827	Archange Turmel M(*h*.3)
		1835	M. Lse. Rancourt M(2.*h*.3)
	Soulange	1831	Louis Giroux St Jos.
	Ferdinand	1840	Rosalie Breton M(*i*.3)
	Sophie	1841	Louis Nadeau St Jos.
	George	1844	Marg. Hébert M
		1863	Anathalie Fecteau M
d.1	Augustin	1833	Julie Pérault M(*j*.3)
		1847	Judith Turcot (?) M(2.*j*.3)
	Flavie	1835	J. Bte. Dupuit M
	M. Rose	1842	Ant. Denis M
e.1	Angélique	1831	Ignace Bisson M
	Paul	1831	Archange Bisson M
	Louise	1841	Louis Pierre Jacques M
f.1	Marie	1847	Henri Routhier M
g.1	Jean	1830	Claire Turcot M
	François	1833	Genev. Déblois M
h.1	Charles	1839	Rosalie Girard M(*k*.3)
	Sophie	1839	Thos. Girard M
	Raphael	1840	Marie (Sû) M
	Martine	1852	Louis Péron M
	Joseph	1863	Olive Péron M
	Rose de Lima	1895	J. Bte. Fecteau vf d'Hermine Roy. M
i.1	Véronique	1842	Geo. Couture M
	Anastasie	1846	Ant. Gagné M
	Thomas	1846	Flavie Vachon M(*l*.3)
	M. Anne	1856	Amable Gaulin M
j.1	Marie	1847	Pierre Gagné M
k.1	Agnès	1848	Noël Vachon M
	Pierre	1854	Cath. Vachon, ve de David Labbé M
l.1	Basilice	1850	Pierre Boivin M
	Philomène	1858	J. Bte. Doyon St Victor
	Marie	1860	Jean Marcoux M
m.1	M. Hélène	1821	Isaac Ls. Vallé M
	Anastasie	1826	J. Ant. Naké M
	Sophie	1833	Chs. Carter M
	Marcelline	1838	Ignace Avare M
	Godfroy	1845	Marie Bélanger St. Geo
2.*m*.1	Charles	1861	Flavie Lessart St. Geo (*m*.3)
		1887	Cécile L. Labonté St. Côme
	Siméon	1864	M. Louise Morisset St. Geo. (*n*.3)
n.1	M. Louise	1819	Louis Grenier M
	Etienne	1829	Sophie Bisson M(*o*.3)
	Génév.	1830	Ls. Jacques Faucher M
	Thomas	1832	M. Marg. Fecteau M(*p*.3)
	Rosalie	1832	Jean Pierre Jacques M
	Louis	1834	Marie Binet M(*q*.3)
	Luce	1836	Geo. Lehou M
	Augustin	1843	Rosalie Pérault M(*r*.3)
	Abraham	1844	Flavie Mainville Montreal (*u*.5)
	Emilie	1846	Ant. Garant, vf de Marie Durbois, Ste Marie

POMERLEAU, VACHON.

o.1	Marguerite	1821	J. Bte. Grégoire M
	Sophie	1831	Siméon Gautron M
	Marie	1831	J. Bte. Grenier M
	Ignace	1831	Génév. Pérault M(*s*.3)
	Césaire	1831	Jean Marcoux M
	Zoé	1835	Alex. Grenier M
	Angèlique	1837	Rémi Bolduc Frs. Bce
	M. Modeste	1838	Louis Lehou M
	Anastasie	1843	Louis Bilodeau M
p.1	M. Catherine	1830	Alexis Rancour M
	Angèle	1834	Lucien Bizier M
	Rosalie	1837	Thos. Lambert M
	Josephine	1844	Aug. Gagnon M
	Esther	1844	Gaspard Marcoux M
	Henri	1847	Agnès Lemieux M(*t*.3)
q.1	Anastasie	1833	Jos. Poucville M
	Guillaume	1841	Génév. Péron M (*u*.3)
	Henri	1841	M. Sylvie Grenier M (*v*.3)
	Flavié	1846	Thos. Vachon M
r.1	Hélène	1832	Jean Asselin M
	Louis	1837	M. Louise Boivin M
	Episténe	1840	Geo. Asselin M
	George	1843	Justine Couture M(*x*.3)
	Balzamire	1845	Thos. Pitre Faucher (sû) M
	Militène	1848	Pierre Jacques M
	Arsène	1849	Angue Dulac ve de André Jacques M(*y*.3)
		1867	Virginie Bouchard ve de Richard Boucher M
	Scholastique	1853	Henri Jacques M
s.1	Pierre	1844	Cath. Demuth M
	Marcelline	1845	Pierre Bernier M
	Antoine	1846	Marg. Fousin (sû) M
	Zoe	1848	Jean Bte. Veilleux M
	Sophie	1851	Pierre Sylvestre M
	André	1854	Julie Rancour M(*z*.3)
	Adèle	1856	Ant. Rancour M
	Agnès	1864	Louis Jacques M
	Julie	1868	Louis Hébert M
t.1	Bénoni	1849	Rose de Lima Nadeau(*a*.4)
	Jean	1856	Rosalie Jacob St. Jos. (*b*.4)
	M. Célanire	1862	David Blanchet St. Jos.
	Antoine	1863	Sylvie Poulin St. Jos.
	Flavie	1864	Vital Dostie vf de Cath Maheu St. Jos.
	Délima	1867	Thos. D. Nadeau St. Jos.
	Délima	1876	Olivier Gilbert vf de Agnès Blanchet St. Jos.
	Athalie	1877	Louis Ferland vf de Julie Foucher St. Jos
u.1	Eugène	1864	M. Virginie Grondin St. Jos.
	Augustin	1870	Odile Plante St. Frédc
	Maxime	1871	Lucie Maheu St. Jos.
	Jacques	1871	M. Lucie Giguère St. Jos.
	Benoit	1879	M. Ludivine Lessart St. Jos.
	Thomas	1878	M. Delvina Maheu St. Jos.
v.1	Paul	1862	Délima Doyon St. Frédc
	Anastasie	1864	Gaspard Marcoux M
	Olive	1867	Geo. Maheu vf de Athalie Gagné St. Jos.
	Jean	1869	Philomène Turcot St. Jos.
	Marie	1871	Ant. Lessart St. Jos.
	Jean Bte.	1872	Marie Maheu St. Jos.
	Eléonore	1877	Thos. Labbé vf de Sylvie Labbe St. Jos.
	Sylvie	1881	Aug. Guérin vf de Rosalie Pérault St. Jos.
	Philomène	1883	Ferd. Maheu St. Jos.
	Thomas	1883	Lumina Bisson Sts. Anges

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

x.1 Noel 1848 Agnès Vachon M
Adèle 1852 Jos. Doyon M
M. Zoé 1855 Honoré Fontaine M
Siméon 1867 M. Adeline Leclerc M
M. Lse. Dosithée 1879 Octave Gosselin vf de Virginie Berthiaume M
y.1 M. Louise 1829 J. Bte Péron St Jos.
Archange 1833 J. Bte Labbé St Jos.
Olivier 1834 Modeste Vachon St Jos. (d.4)
z.1 Michel 1840 Angèle Picard St Jos. (e.4)
1864 Anathalie Bisson ve de Jean Gagné St Frédc.
M. Sylvie 1840 Jacques Drolet St Jos.
Pierre 1845 Athalie Dupuit St Jos. (f.4)
Paul 1846 Marie Trudel St Jos. (g.4)
M. Louise 1851 Ignace Gravel St Jos.
a.2 Athalie 1841 Jean Vachon St Jos.
Joseph 1845 Rosalie Paré St Jos. (h.4)
Louis 1849 Apolline Dupuit St Jos. (i.4)
Marie 1850 David Doyon St. Jos.
Paul 1855 Sylvie Paré St Frédc.
Bénoni 1857 Adèle Cloutier St. Jos. (j.4)
Vital 1857 Adèle Roy St Jos.
Pierre 1863 Célanire Cloutier St Frédc
1864 Sylvie Vachon St Frédc
George 1865 Marie Dupuit St Frédc. (k.4)
b.2 Hélène 1844 Frs. Xavier Goulet St Jos.
George 1847 Adèle Cloutier St Jos. (l.4)
1881 Célanire Lambert S.C. Jésus
Vital 1850 Cécile Lambert ve de Louis Lessart St Jos. (m.4)
Le Même 1872 Delvina Gagné St Frédc
Etienne 1851 Hélène Gagné St Jos.
Sylvie 1856 Pierre Lagueux St Frédc
Antoine 1857 Christine Cloutier St Frédc (n.4)
Adélaide 1858 Elie Cloutier St Frédc
Hermine 1862 Jos Lambert St Frédc
Pierre 1865 Philo. Goulet St Frédc
Thomas 1867 Elise Lambert St Frédc
Calixte 1868 Juliette Lessart St Frédc
Hélène 1868 J. Bte Turcot St Frédc
Louis 1872 Agnès Cloutier ve de Pierre Vachon St Frédc
c.2 Hélène 1843 Pierre Vachon St Jos.
Adélaide 1847 Geo. Vachon St Jos.
Augustin 1849 Clautilde Poulin St. Jos.
Clotilde 1850 Louis Labbé St Jos.
Modeste 1856 J. Bte Perron St Frédc.
Hilaire 1857 Sylvie Lessart St Jos. (o.4)
Anathalie 1860 Ant. Leon Lacroix St Jos.
Francois 1861 Nathalie Cloutier St Jos.
d.2 Athalie 1849 Frs. Gagne St Jos.
George 1849 Sylvie Roy St Jos (p.4)
Bénoni 1853 Anathalie Vachon St Frédc (q.4)
David 1857 Sylvie (Sophie) Poutin St Jos. (r.4)
Isidore 1857 M. Justine Fortin St Jos.
Justine 1860 Geo. Vachon St Frédc

POMERLEAU, VACHON.

Joseph 1864 Emilie Dupuit St Frédc
Olive 1873 Pierre Paré St Frédc
e.2 Joseph 1838 Constance Veilleux Frs. Bce
Modeste 1842 Jan Chry. Lachance Frs. Bce
Archange 1844 Frs. X. Fortin Frs. Bce
Pierre 1846 Basilice Mercier Frs. Bce (t.4)
Alexandre Emilie Noël (t.4.2nd)
1886 Emilie Vachon ve de Geo. Bolduc St Victor
2.e.2 Rose de Lima 1848 Chs. Cherrier Frs. Bce.
Israel 1859 Marie Boucher Frs. Bce. (t.4)
Rémi 1858 Luce Turgeon Evariste
f.2 Marie 1839 Pierre Fortin Frs. Bce.
Claudine 1845 Thos. M. Deladurentay Frs. Bce.
g.2 M. Hélène 1846 Thos. Ferteau M.
h.2 Angèle 1850 Ed. Poirier St. Geo.
i.2 Etienne 1863 Marcelline Veilleux St. Geo.
Sophie 1865 Sam'l Létourneau St. Geo.
Zoe 1867 Pierre Veilleux St. Geo.
Joseph 1870 Adèle Létourneau ve de Fortunat Quirion St. Geo.
Appoline 1876 J. Bte. Bélanger St. Geo.
Jean Bte. 1877 Césarie Bélanger St. Côme
George 1880 Lucie Déblois St. Geo.
j.2 Rose de Lima 1861 Frs. X. Vachon St. Frédc
Frs. Xavier 1861 Vitaline Vachon, St. Frédc (u.4)
Vital 1864 Nathalie Dodier St. Frédc
M. Lucie 1869 Frédc Tardif St. Frédc.
Sylvie 1874 J. Bte. Labbé vf de Julie Vachon, St. Frédc.
Adèle 1881 Vital Vachon St. Frédc
k.2 M. Euphrosine 1859 Geo. Guérin St. Frédc
Joseph 1868 Césarie Dodier St. Frédc
Adelvina 1870 Hilaire Lagueux St. Frédc
Eléonore 1872 Chs. C. Rosbery St. Frédc
Paul 1873 Marie Vachon St. Frédc
l.2 Bénoni 1869 Philo. Vachon St. Frédc.
m.2 Philéas 1867 Marie Nadeau St. Frédc
Euphemie 1875 Frs. Lasonde St. Frédc
Aurélie 1852 Jean Gagné St. Frédc
M. Lumina 1882 Eleusippe Roy St. Frédc
Joseph 1883 Anathalie Drouin St. Frédc
n.2 Urbain Cyrille 1880 M. Démerise Gagné St. Jos.
M. Basilice 1881 Jos. Lessart St. Jos.
o.2 M. Célina 1883 Jos. Huard S. C. Jésus
Jean Bte. 1883 Amanda Huard S.C. Jésus
p. 2 Nathalie 1869 Thos. Vachon St. Geo
1878 Geo. Rancourt St. Geo.
q.2 Lucie 1856 Jos. Veilleux Frs. Bce.

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

Marcellin	1864	Apolline Bolduc. Frs. Bce
Apolline	1868	Jos. Poirier Frs. Bce
Joseph	1869	Lucie Bureau ve de Pierre Grenier St. Victor
Ludivine	1872	Jean Veilleux Frs. Bce.
Paul	1883	Philo. Mathieu Frs. Bce.
Fortunat	1885	Malvina Rodrigue Frs. Bce.
r.2 Godfroy	1870	Marie Brochu St. Victor
George	1871	M. Célina Drouin St. Ephrem
	1873	M. Célina Grondin, St Ephrem
Agnés	1872	Geo. Drouin St. Ephrem
Joseph	1883	M. Amanda Jolicoeur, St. Ephrem
s.2 Paul	1830	Christine Vachon St. Jos. (*x*.4)
Magloire	1841	Emilie Pageau St Jos.
	1869	Jos.me Bachand ve de Prosper Lahaye St. Victor
Jean	1841	Athalie Vachon St Jos. (*y*.4)
Sophie	1841	Jean Lessart St Jos.
Frs. Xavier	1848	Délima Lessart St Jos. (*z*.4)
Sylvie	1836	David Mercier St. Jos.
t.2 Athalie	1839	Félix Veilleux St. Jos.
Frs. Xavier	1846	Apolline Létourneau St Jos.
Benjamin	1848	Henriette Martin St. Jos. (*a*.5)
Augustin	1853	M. Olive Thibodeau M
Augustin	1853	Zoe Denis Frs. Bce
Sylvie	1851	Cyprien Daris St. Jos.
M. Louise	1851	Jos. Fortin vf Louis Bernard St Jos.
	1878	Fortunat Jolicoeur St. Geo.
David	1852	Rose de Lima Dupuit St Jos.
Jean	1853	M. Zoé Lessart St Jos.
	1871	Sylvie Lambert St Victor
	1855	Sophie Plante St. Jos.
u.2 Rose de Lima	1846	Chs. Bilodeau St. Jos.
Césarie	1847	Narcisse Giguère St Jos.
Anathalie	1850	J. Bte. Dupuit dit Gilbert St. Jos.
Augustin	1859	Juliana Fortin Frs. Bce (*b*.5 2do)
Alexandre	1862	Philo. Poulin Frs Bce (*g*.6)
Athalie	1864	Vital Bisson St Jos.
Philomène	1865	Ed. Gagnon St Jos.
v.2 Zoe	1856	Vital Dupuit St Jos.
Onésime	1857	Rosalie Vachon St. Jos. (*b*.5 3o)
Lucie	1857	Frs. Vachon St Jos.
Adéle	1862	Damase Boucher St Jos.
Vital	1865	Athalie Poulin St Jos.
Délima	1871	Jos. Poulin vf de Brigitte Lessart St Jos
Marie	1873	Remi Roy St Jos
Célina	1878	David Doyon vf de Agnès Cloutier St Geo
Augustin	1885	M. Lucie Cloutier St. Victor
x.2 Lucie	1853	Moyse Drouin St Jos.
Philomène	1865	Isaie Dostie St Jos.

POMERLEAU, VACHON.

Pierre	1868	Lumina Ducharme St Jos.
Célina	1870	Frs. X. Lessart St. Jos.
Joseph	1872	M. Célanire Vachon Ste Marie
Adèle	1875	Jean Cliche vf de Philo. Létournau St Jos.
y.2 Modeste	1834	Olivier Vachon St. Jos.
Angèlique	1835	Guillaume Paré St Jos
Apolline	1837	Jean Vachon St Jos.
Athalie	1842	Geo. Dupuit St Jos.
Vital	1844	Cath. Doyon St Jos. (*c*.5)
George	1847	Adélaide Vachon St Jos. (*d*.5)
Jules	1852	Brigitte Poirier St Frédc
Anathalie	1853	Bénoni Vachon St Frédc
Sophie	1857	Paul Nadeau vf de Nathalie Giguère St Frédc
z.2 Antoine	1837	Archarge Lessart St Jos. (*e*.5)
Sylvie	1837	Ed. Jacques St Jos.
Frs. Xavier	1840	Marie Doyon St Jos. (*f*.5)
Hélène	1842	Paul Lessart St Jos.
Pierre	1843	Hélène Vachon St Jos. (*g*.5)
Basilice	1845	Vilal Lessart St Jos.
Augustin	1847	Athalie Peron St Jos.
Joseph	1852	Rose de Lima Foucher St Jos.
Louise	1853	Pierre Lambert St Frédc.
a.3 Anathalie	1838	Ant. Lambert St Jos.
Lucie	1844	Pierre Goulet St Jos.
Paul	1848	Julie Poirier St Jos. (*i*.5)
	1852	Emilie Tardif St Jos. (2.1.5)
Hélène	1848	Jos. Doyon St Jos.
Ursule	1853	Félix Grolot vf M. Grenier St Frédc
Hilaire	1854	Esther Pérault M
Philomène	1865	Thos. Lessart St Frédc
b.3 Zoé	1851	Vital Vachon St Jos.
Samuel	1856	Sylvie Dupuit St Jos.
Bélonie	1862	Julie Boulet St Jos.
M. Célanire	1871	Thos. Vachon St Jos.
c.3 Rose de Lima	1850	Vital Dupuit St Jos.
Paul	1854	Anathalie Vachon St Jos.
Zoé	1857	Andre Turmel St Frédc
	1865	Jean Dupuit St Frédc.
Pierre	1862	Agnés Cloutier St Frédc
Christine	1862	Jean Grégoire St Frédc.
Sylvie	1864	Pierre Vachon vf de Célanire Cloutier St Frédc
Elie	1868	Célina Vachon St Frédc
Delvina	1868	Thos. Maheu St Frédc.
Emma Virginie	1870	Paul Vachon St Fredc.
Maglorie	1870	Nathalie Cloutier St Frédc.
M. Elise	1871	Ed. Lessart St Frédc.
Catherine	1877	Bernard Bureau St Frédc
Phileas Ed.	1877	M. Lucie Paré St Frédc
d.3 Joseph	1855	Sylvie Lambert St Frédc (*j*.5)
	1877	Philo. Lessart St Jos.
Rosalie	1856	Damase Fortier St Frédc
Marie	1857	Chs. Fortier St Frédc

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

2.d.3 Emile	1861	Pierre Fortier vf de Adèle Vallé St Frédc
Charles	1866	M. Adèle Doyon St Jos.
Sara	1880	Thos. Gagné St Frédc
Pierre Alphonse	1882	M. Florida Doyon St Jos.
e.3 Sophie	1877	Thos. Gagné St Victor
f.3 Anastasie	1849	Aug. Caret St Jos
Vital	1851	Zoe Vachon St Jos.
Anathalie	1854	Paul Vachon St Jos.
Rosalie	1857	Onésime Vachon St Jos.
	1873	Louis Vielleux vf de Angèle Dulac St Jos
François	1857	Luce Vachon St Jos. (k.5)
Agnès	1861	Célestin Dupuit St Jos.
Theophile	1865	Adèle Grolot St Jos.
Prosper	1866	Marie Grolot St Jos.
Joseph	1868	Sylvia Guérin St Jos.
Thomas	1871	M. Célanire Vachon St Jos.
Augustin	1874	Célina Giguère St Jos.
g.3 Isilda	1855	Agapit Vallé St Frédc
h.3 Archange	1858	Jean Rosbery St Frédc.
2.h.3 Frs. Xavier	1861	Rose de Lima Vachon, St. Frédc (l.5)
Vitaline	1861	Frs. X. Vachon St. Frédc
Joseph	1879	Hermine Vachon S.C. Jésus
Vital	1881	Adèle Vachon St. Frédc.
M. Philo.	1882	David Tardif, vf. de M. Cloutier S.C. Jésus
i.3 Vital	1875	Marie Vachon St. Frédc.
j.3 Ferdinand	1861	Adéline Doyon St. Victor
Julie	1861	Louis Alphonse Doyon St. Victor
2.j.3 Obéline	1869	Richard Dupuit M.
Demerise	1875	Henri Turmel M.
k.3 Charles	1867	Marie Jacques M.
	1886	Geo^ms Durbois (révalidé 2 fois) Sts. Anges
Thomas	1871	Olympe Gagnon M.
(Réhabilite en 1878 aux Sts. Anges)		
l.3 Achille	1878	M. Agnès Rodrigue St. Ephrem
Joseph	1886	Aurélie Bolduc St. Ephrem
m.3 Charles	1886	Rosalie Duchenaux, St. Geo.
Lumina	1887	Romain Poirier St. Côme
n.3 M. Louise	1887	Jos. Lessart St. Zacharie.
o.3 Fréderic	1858	Marie Bizier St. Victor (m.5)
Mathilda	1860	Frs. Giguère St. Victor
Etienne	1860	Desanges Fortin St. Victor (n.5)
Vital	1860	Caroline Mathieu St. Victor (o.5)
Julie	1866	Olive Lachance St. Victor
p.3 Théophile	1856	Philo. Hébert M.
q.3 M. Rosalie Célina	1860	Elzéar Desruisseau, M.
r.3 Eugénie	1867	Jean Bizier M.
s.3 Damase	1851	Emerence Filion M.
Agnès	1853	Jean Morency M.
Firmaine	1854	Pierre Parent M.
Ludivine	1854	Pierre Tessier M.

POMERLEAU, VACHON.

Louis	1855	Eloyse Bélanger M.
Caroline	1873	Jos. Roy M.
t.3 Georgiana	1869	Jos. Giroux M.
u.3 Adéline	1860	Narcisse Tardif M.
Henri	1869	M. Sara Drouin St. Ephrem
Anthyme	1873	Marie Bolduc St. Victor
M. Elmire	1883	Siméon Pomerleau St. Ephrem
Charles	1885	M. Alp^me Poulin St. Ephrem
Narcisse	1885	Marie Poulin St. Ephrem
v.3 Octave	1879	Célanire Drouin Sts. Anges
x.3 M. Ezilda	1863	Cyprien Peron M.
M. Augustine	1864	Frs. X. Lehoulier M.
M. Caroline	1868	Louis Ferland M.
Emilie Célina	1867	Chs. Carter M.
M. Sophronie	1872	Chs. Drouin M.
M. Olive	1875	Aug. Poulin M.
George	1876	Henriette Bélanger M.
M. Louise Célanire	1876	Jos. Aug. Mercier, M
M. Flore	1881	Theo. Roy vf de Sara Lessart M
Napoléon	1882	Marie Pepin St. Ephrem
y.3 Arsène	1876	M. Célina Breton St. Ephrem
George	1880	Belzimire Pérault, M
Siméon	1883	M. Elmire Vachon St. Ephem
z.3 Anne	1872	Pierre Breton St. Jos
Emma	1878	Frs. St. Hilaire Sts. Anges
Luc	1883	Amanda Gagné Sts. Anges
a.4 Amelie	1874	Hilaire Gousse St. Jos
Thomas	1875	M. Lee. Mabeu St. Jos
b.4 Marie	1881	Jos. Jacques St. Jos
c.4 M. Eugénie	1882	Cyrille Mabeu Sts. Anges
d.4 Hilaire	1859	Justine Turmel St. Frédc (p.5)
Josephine	1861	Etn. Isoire St. Frédc
Thomas	1870	Philo. Turmel St. Frédc
e.4 Sylvie	1862	Frs. Chabot vf de Marcelline Lheureux St. Frédc
M. Delvina	1874	Alexis Lagueux St. Frédc
Elise	1876	Augustin Vachon St. Frédc
f.4 Pierre Justin	1867	M. Agnès Lessart St. Frédc
Le Même	1870	Philo. Cliche St. Jos.
g.4 Paul	1870	Emma V. Vachon St. St. Frédc
Marie	1870	Hilaire Lessart St. Frédc
Thomas	1881	Sylvie Vachon St. Frédc
h.4 Rosalie	1864	Désiré Cloutier St. Frédc
	1867	Geo. Cloutier vf de Mathilde Lachance St. Frédc
Célina	1868	Eli Vachon St. Frédc
Philomène	1869	Bénoni Vachon St. Frédc
Elizabeth	1871	Geo. Lessart St. Frédc
Joseph	1871	Philo. Lessart St. Fredc.
M. Sara	1875	Benj. Trudel St. Frédc

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

	Jérome	1878 M. Eugénie Lagueux St. Frédc
	Sylvie	1881 Thos. Vachon St. Frédc
i.4	Célina	1870 Moïse Vaillancourt St. Frédc
	Sara	1873 Magloire Loignon St. Frédc
	M. Elisa	1875 Damase Trudel St. Frédc
	Marie	1875 Vital Vachon St. Frédc
	Sylvie	1879 Thos. Lagueux St. Fredc
j.4	Victoire	1881 Victor Lessart St. Frédc
k.4	Eugènie	1880 Prosper Nadeau St. Frédc
l.4	Thomas	1876 Elise Dodier St. Frédc
	Zoé	1876 Richard Jacques St. Frédc
	Hermine	1879 Jos. Vachon St. Ephrem
		1886 Frs. Lacroix S.C. Jésus
	M. Célanire	1880 Jos. Thos. Goulet S.C. Jésus
	Delvina	1881 J. Bte Dodier S.C. Jésus
	Joseph	1882 Marie Drouin S.C. Jésus
m.4	Célina	1874 Ferd. Tardif vf de Marie Foucher St. Frédc
	Elise	1877 Claris Jamme St Frédc.
	Alexandre	1878 Delvina Gagné St Frédc
n.4	M. Christine	1879 Jean Péron St Frédc
o.4	M. Célina	1877 Jos. Cloutier St Frédc.
	Vital	1883 M. Amanda Roy. St Jos.
p.4	Nathalie	1871 Aug. Paré St Frédc.
	Célina	1877 Jos. Nadeau St Frédc.
	Victoria	1881 Hilaire Vachon St. Fredc
q.4	Zoé	1875 Aug. Lessart St Fredc.
	Divine	1876 Paul Lagueux St. Frédc
r.4	M. Justine	1857 Isidore Vachon St. Jos.
	Agnès	1878 Jos. Jacques (?) St Frédc
	Elise	1881 Noel Turmel vf de Lucie Nadeau S.C. Jesus
s.4	Frs. Xavier	1872 Angélina Pepin St. Ephrem
	Marie	1875 Gilbert Provot St. Victor
	Emilie	1875 Paul Caron St. Victor
	Eléonore	1876 Frs. X. Poulin St. Victor
	Célina	1881 Jos. Rodrigue St. Victor
t.4	Joseph	1882 Marie Grenier St Ephrem
	M. Léocadie	1885 Geo. Grenier St Ephrem
u.4	Marie	1884 Joseph Ferd. Thivierge S.C. Jésus
v.4	Marie	1884 Leger Loubier St Geo.
x.4	Rose de Lima	1850 Olivier Paquet St. Jos.
		1855 Richard Giguère St. Frédc.
	Philomène	1859 Aug. Lessart St. Frédc
	Alexis	1859 Caroline Jacques (?) St Jos.
	Lucie	1860 Samuel Audet vf de Nathalie Grégoire St. Frédc

POMERLEAU, VACHON.

	La Même	1875 Jos. Fontaine vf de M. Bolduc St Frédc
	Paul	1875 M. Sara Lessart (?) St Frédc
	Rose de Lima	1866 André Jacques St. Frédc
y.4	Marie	1869 Frs. X. Huard St. Frédc
z.4	Charles	1869 Modeste Doyon St. Jos.
	M. Adèle	1873 Louis Verreau St. Jos.
A.5	Elizabeth	1868 Evariste Poulin vf de Caroline Gagné St Fredc
	M. Eugénie	1873 Frs. X. Bertram St. Fredc
b.5	Cleophie	1873 Frs. X. Drouin St. Ephrem
b.5-2do	Amanda	1880 Nap. Bouchard St Jos.
b.5-3o	Agnès	1885 Maxime Fontaine Evariste
c.5	Adelvina	1863 Thos. R. Giguère St Frédc
	George	1870 Sylvie Dupuit St. Frédc
d.5	George	1870 Perpétue Cloutier St Jos.
	M. Sophie	1870 Vital Lessart St Frédc
	Zoé	1870 Geo. Vallé St Fredc
	Vitaline	1876 Narcisse Landry. St Frédc
	Augustin	1882 M. Lumina Poirier St. Frédc.
e.5	Zoé	1861 Leon Gravel St. Frédc
	Paul	1868 Rose Dina Jacques M
		1872 Philo Lemieux St Frédc
	Hélène	1871 Ferd. Gagné St. Frédc
	Richard	1875 M. Elise Maheu St. Frédc
	Augustin	1876 Elise Vachon St. Frédc
	Joseph	1880 M. Desanges Lessart ve de Jos. Maheu St. Frédc
	Emilie	1881 Geo. Bolduc vf de Eliz. Giguère St. Frédc
		1886 Alex. Vachon vf de Emilie Noel St. Victor
	Célina	1887 Ferd. Turgeon vf de Lucie Poulin St. Ephrem
f.5	Joseph	1864 Sophie Labbé St. Jos.
	Augustin	1867 Seraphine Maheu St. Frédc
	M. Rose de L.	1868 Vital Bureau St. Frédc
	Hélène	1868 Samuel Lagueux St. Frédc
	Justine	1871 Olivier Roy St. Frédc
	Marie	1873 Paul Vachon St. Fredc
	Thomas	1879 Vitaline Vallé St. Frédc
	M. Elise	1879 Aug. Nolet St. Fredc
	Antoine	1881 Josephine Bolduc St. Victor
	Thomas	1884 Vitaline Rodrigue St. Victor
g.5	Sophie	1864 Jules Plante St. Frédc
	Claudine	1864 Bélizaire Plante St. Frédc
	Vitaline	1871 André Fortier vf de Philo Giroux St. Frédc
	Zoé	1872 Thos. Vachon St. Frédc
	Hélène	1880 Jos. Cloutier vf de Agnès Poulin St. Frédc
h.5	M. Elise	1872 J. Bte. Vallé St. Frédc
	Délima	1880 Thos. Verreau St. Frédc

Digitized by Google

POMERLEAU, VACHON.

	Joseph	1882	M. Amanda Doyon St. Victor
i.5	Lucie	1864	Césarie Lessart St. Frédc
	Célina	1868	Etn. Grégoire St. Frédc
2.i.5	M. Eugénie	1876	Ferd. Carrier St. Frédc
	Anaïse	1878	Jos. Duval St. Jos
j.5	Jos. Pierre	1880	M. Rosalie Bolduc S.C. Jésus
		1882	M. Philo Rouleau S.C. Jésus
k.5	Thomas	1880	Celina Giguère St. Jos
l.5	Jean Bte	1886	M. Anne Turcot S.C. Jésus
m.5	Georgina	1883	Jos. Mathieu St. Ephrem
	Napoléon	1885	Delvina Gagné St. Victor
	M. Idola	1887	Boromée Laflamme St. Victor
n.5	Gédéon	1885	M. Lucie Bernard St. Victor
	Joseph	1886	Célina Bernard St. Victor
o.5	Vitaline	1882	Nap. Veilleux St. Victor
	M. Célanire	1885	Ed. Rodrigue St Victor
	M. Desneiges	1887	Jos. Cloutier St. Victor
	Emma	1888	Nap. Bernard St Victor
p.5	Lucie	1882	Ed. Roy vf d'Azilda Paquet St. Frédc
e	Joseph	1753	M. Génév. Paré (q.5)
q.5	M. Victoire	1795	J. Bte. Péron St. Jos.
	Angèlique	1796	Chs. Jacques St. Jos.
	M. Jeanne	1779	Frs. Lessart St. Jos.
	Paul		M. Anne Samson (r.5)
r.5	M. Anne	1833	Etn. Naud M
	Paul	1846	Sophie Lehou M (s.5)
s.5	Thomas	1872	Zoe Vachon St. Frédc
	Francois		M. Susanne Coulombe (t.5)
t.5	M. Henriette	1840	Frs. Pérault M
u.5	Emma	1865	Chs. Naz. Bilodeau M
	M. Célanire	1872	Jos. Vachon M
	Jean Bte		Lsn. Grenier (v.5)
v.5	Jean Bte	1866	Rose de L. Foucher M
	Hubert	1869	Marie Gagné Frs. Bce.
	Richard	1872	Vitaline Thibodeau Frs. Bce
	Augustin		M. Lse. Cliche (x.5)
x.5	Rosalie	1856	Louis Poulin St. Geo.
	Augustin	1856	Philo. Roberge St. Geo.
	Angèle	1858	Jos. Bourque St. Geo.
	George	1864	M. Thibodeau St. Geo.
	Nathalie	1866	Jacques McIntyre St. Geo.
	Thomas	1869	Nathalie Vachon St. Geo.
	Elzear	1873	Sophie Quirion St. Geo.
y.5	Ferdinand	1881	Désiline Roy St. Geo.
	Joseph		Marie Gilbert (z.5)
z.5	Joseph	1867	Célanire Labbé St. Jos.
	Antoine		M. Lse Lachance (a.6)
a.6	Philomène	1869	Vital Turcot M
	Marie	1872	Aug. Turcot M
	Richard	1875	Zénaide Pepin St. Ephrem
	Adéline	1882	Geo. Bilodeau M
	Adèle	1883	Louis Rosbery vf de Marie Laplante M
	Anathalie	1885	Alphonse Réaume M
	Charles	1885	Thais Gagnon Sts Anges

POMERLEAU, VACHON.

	Antoine	1887	M. Delvina Gendron M
	George		Emilie Nadeau
		1874	Esther Roy ve d' Augustin Fortin Frs. Bce
	Noel		Hélène Péron
		1876	Marg. Foucher ve d'André Bisson M
	Jean		Marie Bisson
		1877	Victorine Lessart Sts Anges
	Marie	1875	Octave Brochu St. Victor
	Rosalie	1877	Pierre Plante St. Victor
	Louis	1877	M. Celanire Labbé M
	Benjamin	1883	Célina Létourneau St. Victor
	Elzéar		Marie Lessart (c.6)
c.6	François	1879	M. Celina Cloutier St. Frédc
	Alexis		Adélaide Vachon (d.c)
d.6	Hilaire	1881	Victoria Vachon St. Frédc
	Marcellin		Hermine Rousseau (e.6)
e.6	Damase	1881	Floriada Couture S.C. Jésus
	Jean		Angèle Ruel (f.6)
f.6	M. Mathilde	1882	Alfred Roy. St. Jos.
	Louis		Sophie Jacques
		1882	M. Emma Turcot M
g.6	Philomène	1883	Philéas Bélanger St. Jos.
	Henri		Philo. Fontaine (h.6)
h.6	M. Malvina	1883	Phileas Audet M

PONSANT.

	Jean		Adélaide Hughes (a)
a	George	1856	Marie Pepin St. Victor (b)
b	Philomène	1874	Aug. Gagné St. Jos.
	Elzear		Nathalie Francœur
		1870	Delvina Breton M

POULIN.

	Claude		Jeanne Mercier (a)
a	Ignace	1683	Marg. Paré Ste. Anne (b)
	Martin	1688	Jeanne Baret Ste. Anne (c)
b	Dominique		Génév. Gravel (d)
	Ignace	1724	Marg. Caron Ste. Anne (e)
	Jean	1711	Agnes Drouin Chateau (f)
d	Dominique	1746	Génév Paré St. Jos. (g)
		1750	Thérèse Crepeau Chateau
e	Marguerite	1747	Claude Gravel St. Jos.
		1765	Pierre Lessart vf de Jeanne Cloutier St. Jos.
f	Joseph	1739	Ang.que Paré Ste. Anne (h)
		1749	Mad. Huot A. G. (2.h)
	Pierre	1744	Génév Boucher St. Jos (i)
		1765	Marthe Bolduc St. Jos
	Claude	1746	Marg. Cliche Chs. Brg. (j)
g	Dominique	1772	M. Jos.te Boucher St. Jos (k)

Digitized by Google

POULIN.

h Joseph	1762	Ang.que Rodrigue St. Jos. (*l*)
Angèlique	1765	Jean Dupuit St. Jos.
Etienne	1767	M. Lse. Gagne Frs. Bce (*m*)
Louis	1768	M. Jos.te Cloutier St. Jos. (*n*)
2.*h* M. Josephte	1770	Aug. Huard St. Jos.
M. Génév.	1775	J. Bte. Bourbeau St. Jos.
Cécile	1779	Pierre Poirier St. Jos.
Louise	1781	Etn. Vachon vf de Jos.te Gobeil St. Jos.
Charles	1781	M. Angque Vachon St. Jos. (*o*)
Charlote	1782	Aug. Jacques St. Jos.
Jean	1784	Génév Boulet St. Jos. (*p*)
Marguerite	1785	Ignace Vielleux St. Jos.
i M. Génév	1770	J. Bte. Jacques St. Jos.
	1785	Jean Frs. Lachance St Jos.
Louis	1771	M. Jos.te Roy St Jos. (*q*)
M. Angèlique	1775	Chs. Rodrigue St Jos.
Pierre	1779	M. Vitoire Lessart St Jos (*r*)
Etienne	1780	M. Jos.te Labrèque St Jos. (*s*)
j M. Charlote	1777	Frs. Auclair St Jos.
Jean Marie	1779	Louise Fortin St Jos. (*t*)
François	1785	Marie Breton M (*u*)
M. Génév.	1789	Vincent Grenier vf de M. Génév. Dupré St Jos.
M. Louise	1794	Jos. Breton St Jos.
Joseph	1796	Charlote Paré St Jos. (*v*)
Marguerite	1802	Nicol Conil vf de Marg. Maheu St Jos.
Marie	1815	Ignace Gagnon vf de Marg. Quirion Frs. Bce
k Thérèse	1804	Jos. Lessart vf de M. Louise Boulet Frs. Bce
Catherine	1811	Jos. Morin Frs. Bce
RénéDominique	1815	M. Lse. Pilet Frs. Bce (*x*)
l M. Josephte	1783	Louis Gagnon St Jos.
	1813	Frs. Doyon vf de Génév. Gagnon St. Jos.
M. Angèlique	1785	Chs. Gilbert St. Jos
Joseph	1790	Angque Proteau St Jos. (*y*)
Jean	1792	Charlote Roy Frs. Bce (*z*)
Marguerite	1794	Andre Pilot St Jos.
Charles	1795	Cath. Dupuit St Jos. (*a*.1)
Pierre	1795	Marg. Veilleux Frs. Bce
	1804	M. Agathe Fiset Frs. Bce
Thérèse	1802	André Labbé St Jos.
Pierre	1802	Frse Roy. Frs. Bce (*c*.1)
m.1 M. Louise	1791	Jos. Veilleux St Jos.
	1825	Aug. Caron Frs. Bce.
Etienne	1792	Marg. Cloutier St Jos. (*d*.1)
	1804	M. Jos.te Grolot St Jos. (2.*d*.1)
Jean	1794	Hélène Gagne St Jos. (*e*.1)
Marguerite	1798	Laurent Gagne vf de M. Ursule Lessart St Jos.
François	1798	Marg. Fortin St Jos. (*f*.1)
	1835	Jos.te Mathieu ve d'Aug. Mercier Frs. Bce (2.*f*.1)
Pierre	1803	Jos.te Fortin St Jos. (*g*.1)
M. Angèlique	1803	Jos. Grolot St Jos.

POULIN.

Charles	1806	Louise Péron St Jos. (*h*.1)
Marie	1807	Prisque Cloutier St Jos.
n Louis	1796	Jos.te Lagueux St Jos. (*i*1)
	1839	M. Custau ve de Michel Vachon St Jos.
Josephte	1797	Jos. Vachon St Jos.
Catherine	1819	Chs. Frs. Nadeau St Jos.
o M. Hélène	1802	Louis Gagné St Jos.
Angèlique	1802	Jos. Marie Bolduc St Jos.
Charles	1809	Marg. Boulet St Jos. (*j*.1)
Joseph	1810	M. Angque Fortin Frs. Bce (*k*.1)
Pierre	1812	Hélène Dostie St Jos. (*l*.1)
	1831	M. Victoire Dufour ve de Frs. Bélanger St Jos
Catherine	1813	Olivier Dostie St Jos.
Jean	1816	M. Louise Crésac Frs. Bce (*m*.1)
Olivier	1821	Euphrosine Jacques St. Jos. (*n*.1)
René	1825	Marie Doyon Frs. Bce (*o*.1)
	1833	Marcelline Bolduc Frs. Bce (2.*o*.1)
p Jean	1808	M. Lse. Dostie St. Jos. (*p*.1)
Joseph	1810	Angque Labbé St. Jos. (*q*.1)
Hélène	1819	J. Bte Blanchet St. Jos.
Rosalie	1822	Marcel Dupuit St. Jos.
Olivier	1825	Rosalie Giroux Frs. Bce (*r*.1)
q M. Jos.te	1800	J. Bte. Busque vf de Marg. Lachance St. Jos.
	1824	Etn. Vachon vf de Marie Langelier Frs. Bce
M. Génév.	1803	Etn. Vachon St. Jos.
Louis	1805	M. Génév. Lessart St. Jos. (*s*.1)
Joseph	1805	M. Hélène Vachon St. Jos. (*t*.1)
Jean	1808	Marg. Poirier St. Jos. (*u*.1)
	1831	Charlote Rancour Frs. Bce (2.*u*.1)
Marguerite	1809	Louis Maheu vf de Marg. Buse St. Jos.
Pierre	1811	M. Angque Paquet St. Jos. (*v*.1)
M. Louise	1812	Olivier Vachon St. Jos.
Jean Bte	1819	M. Véronique Poirier St. Jos. (*x*.1)
François	1821	Charlote Fortin Frs. Bce (*y*.1)
Archange	1842	Henri Jobin vf de Martine Bégin St. Jos.
r M. Rose	1796	Jos. Paré St. Jos.
Judith	1803	Jos. Caron St. Jos.
Pierre	1806	Jos.te Gagné St. Jos. (*z*.1)
	1810	Cecile Paré St. Jos. (2.*z*.1)
Charles	1813	Thérèse Jacques St. Jos. (*a*.2)
Angèlique	1817	Jean Jacques St. Jos.
	1826	Michel Paquet vf de Julie Fradet St. Jos.
Abraham	1818	Angèle Jacques St. Jos. (*b*.2)
Joseph	1812	M. Anne Doyon Frs. Bce (*c*.2)
	1844	Christine Rancourt Frs. Bce (2.*c*.2)
Jean	1825	Angque Roy Frs. Bce

Digitized by Google

POULIN.

s Joseph	1803	M. Anne Breton	St. Jos.
Etienne	1803	M. Ang^que Caret	St. Jos. (d.2)
M. Josephte	1810	Louis Houl	St. Jos.
	1843	Pierre Vachon	St. Jos.
M. Véronique	1814	Louis Drouin	St. Jos.
M. Génév.		Chs. Pouliot	Quebéc
t Génévieve	1806	Chs. Cloutier	Frs. Bce
Pierre	1807	Jos. Duquet	St. Jos. (e.2)
Jean	1817	Marg. Doyon ve de Jos. Fortin	Frs. Bce.
u François	1809	Marg. Jacques ve de J. Bte Bariau	St. Jos. (f.2)
Joseph	1815	Théotiste Bolduc	Frs. Bce
Jean	1821	Cécile Veilleux	Frs. Bce (g.2)
Pierre	1823	Frs. Veilleux	Frs. Bce (h.2)
Marie	1825	Joachim Bolduc	Frs. Bce
M. Anne	1851	François vf de Louise Grenier	Frs. Bce
Marie	1853	Ansèlme Quirion vf de Emilie Poirier	Frs. Bce
v Louise	1822	J. Bte. Drouin vf de Marie Lachance	Frs. Bce.
Joseph	1824	Ursule Lessart	Frs. Bce (i2)
Rosalie	1828	Jos. Colomban Loubier	Frs. Bce
Olivier	1832	Flavie Mathieu	Frs. Bce (j.2)
Hélène	1832	Jean Boucher	Frs. Bce.
x Marie	1838	Ant. Bégin	Frs. Bce.
Olivier	1841	Marie Veilleux	Frs. Bce
Isaac	1852	Clotilde Veilleux	St. Geo
Pierre	1855	Apolline Pepin	Frs. Bce
Rose de Lima	1857	Geo. Grégoire Poulin	Frs. Bce
Apolline	1857	Isaac Maheu vf de Brigitte Cloutier	Frs. Bce
M. Ludivine	1861	Jos. Veilleux	Frs. Bce
y. Angèlique	1810	Pierre Cloutier	Frs. Bce
Josephte	1824	Jos. Crésac	Frs. Bce
Agathe	1825	Jos. Lessart	Frs. Bce
M. Louise	1827	Jos. Roy	Frs. Bce
	1849	Pierre Bolduc vf de Jos^te Létourneau	Frs. Bce
Isaac	1828	Brigitte Roy	Frs. Bce (m.2)
z. Charlote	1811	Aug. Gagné	St Jos.
M. Louise	1817	Frs. Vachon	St Jos.
Jean	1821	Cath. Trépannier	St Jos. (n.2)
Angèle	1825	André Veilleux	St Jos.
	1873	Chs. Busque vf de Marcelline Lambert	Frs. Bce
Olivier	1825	Marie Lagueux	St Jos. (o.2)
Angèlique	1827	Leger Veilleux	St. Jos
	1877	Jos. Fortin vf d'Agathe Lambert	Frs. Bce
Pierre	1829	Apolline Vachon	St Jos (p.2)

POULIN.

Abraham	1832	Sophie Cloutier	St Jos. (q.2)
Marie	1833	Brisque Doyon vf d'Athalie Mathieu	St Jos.
Sylvie	1835	David Fortin	St Jos.
	1877	Henri Dupuit vf de Modeste Doyon	St Jos.
Catherine	1837	Louis Loubier	Frs. Bce.
a.1 Catherine	1818	Eusebe Roy	Frs. Bce
Charles	1821	Sophie Rodrigue	Frs. Bce (r.2)
Angèle	1824	Frs. Poulin	Frs. Bce
Pierre	1826	Marie Grondin	Frs. Bce. (s.2)
Joseph	1829	Clotilde Bourque	Frs. Bce (t.2)
	1845	Sophie Rodrigue	Frs. Bce (2.t.2)
Marcelline	1831	Olivier Rodrigue	Frs. Bce
b 1 Euphrosine	1818	Jos. Labbé	Frs. Bce
2.b.1 Apolline	1825	David Mathieu	Frs. Bce
Pierre	1827	Sophie Rancour	Frs. Bce (u.2)
Réné	1833	Sophie Roy	Frs. Bce (r.2)
	1842	Modeste Poulin	St. Geo. (2.r.2)
Jean Bte.	1835	M. Lee. Fortin	Frs. Bce (x.2)
Théotiste	1831	Séraphira Bureau	Frs. Bce
c. Pierre	1830	Ang^que Lessart	Frs. Bce (y.2)
Jean	1830	Adélaide Pepin	Frs. Bce (z.2)
Antoine	1831	Marcelline Rodrigue	Frs. Bce (a.3)
	1884	Basilice Bolduc vf de	Frs. Poulin Frs. Bce
Adélaide	1837	Louis Rancourt	Frs. Bce
Louis	1842	Sophie Fortin?	St Geo (b.3)
Charles	1844	Angéle Rodrigue	Frs. Bce (c.3)
Jos. Pierre	1846	Sophie Busque	Frs. Bce (d.3)
Augustin	1852	Rose de L. Fecteau	Frs. Bce (e.3)
d.1 Marie	1816	Zacharie Maheu	St. Jos
2 d.1 Charles	1829	Rose Duval	St. Jos.
Marie	1836	Remi Veilleux	Frs Bce
e.1 Jean	1817	Charlote Veilleux	St. Jos (f.3)
Augustin	1821	Marg. Bolduc	Frs. Bce (g.3)
Joseph	1824	Brigitte Roy.	Frs. Bce (h.3)
Hélène	1824	Aug. Cloutier	St. Jos.
Brigitte	1825	Jos. Pilet	St. Jos.
Louis	1825	Gévév Roy ve de Jean Rodrigue	Frs. Bce
	1831	Marie Rodrigue	Frs. Bce (2.i3)
Agathe	1827	Thos. Veilleux	St. Jos.
Marcelline	1827	Frs. Boucher	St. Jos.
Soulange	1832	David Rodrigue	St. Jos.
f. Marie	1821	Pierre Pepin	Frs. Bce
Angèle	1821	Ignace Gagnon	Frs. Bce
	1864	Jean Roy vf de Véronique Pepin	St. Geo
	1872	Noel Vachon vf de Marg. Rodrigue	St. Geo

Digitized by Google

POULIN.

Luc	1822	Jos. Crésac Frs. Bce
	1841	Leger Lessart Frs. Bce
Brigitte	1822	Pierre Rodrigue Frs Bce
François	1824	Angèle Poulin Frs Bce (*j*.3)
Pélagie	1831	Jos. Paré Frs. Bce
Clotilde	1832	Barnabé Gousse Frs. Bce
Hubert	1832	Flavie Bourque Frs. Bce (*k*.3)
Jean Chs.	1833	Adélaide Doyon Frs. Bce (*l*.3)
David	1836	Héléne Plante Frs Bce (*m*.3)
	1862	Clotilde Fontaine St. Geo
Sophie	1840	Frs. Dupuit Frs. Bce
Brigitte	1848	David Veilleux vf de Cath. Gagné Frs. Bce
2.*f*.1 Francois	1861	Marie Larochelle Evariste (*m*.3. 2d°)
	1878	Anastasie Drouin St. Victor
g.1 Pierre	1830	Marcelline Morin Frs. Bce (*n*.3)
	1866	Rosalie Vachon ve de Chs. Loubier St. Geo
Roger	1831	Marie Rose Trépannier Frs. Bce
Henriette	1831	Prisque Lambert Frs. Bce
Sophie	1833	Lambert Morin Frs. Bce
David	1837	Luce Rodrigue Frs. Bce (*o*.3)
Flavie	1841	Pierre Veilleux Frs Bce
Bernard	1842	Angèle Morin Frs. Bce (*p* 3)
M. Rose	1854	David Doyon vf de Christine Tardif Frs. Bce
	1888	Jos. Paquet vf de Marie Couture St. Victor
h.1 Charles	1828	Marie Dutil St. Jos (*q*3)
Eusèbe	1841	Marie Mitchels St. Jos
Sophie	1841	Guill. Robitaille St. Jos
Godfroy	1843	Adélaide Pepin St. Jos
i.1 Louis	1822	M. Anne Bisson St. Jos (*r*.3)
Joseph	1822	Hélène Gagné St. Jos (*s*.3)
Le Même	1829	Rosalie Cliche St. Jos.
M. Angélique	1823	J. Bte. Cliche St. Jos.
M. Louise	1824	Chs. Jacques St. Jos.
Modeste	1828	Jos. Jacques St. Jos.
Rosalie	1829	Etn. Cloutier St Jos.
Isaïe	1834	Angéle Cloutier St. Jos. (*t*.3)
Archange	1836	Ant. Labbé St. Jos
Elie	1837	Archange Nadeau St. Jos. (*u*.3)
	1884	Marie Aubé ve de Ferd. Daigle St. Honoré
Marcelline	1837	Isaac Thibodeau St. Jos.
François	1839	Sara Bolduc Frs. Bce (*v*.3)
	1866	Basilice Bolduc ve de Gaspard Roy St. Geo.
George	1847	Zoè Bolduc Frs. Bce (*x*.3)
j.1 Sophie	1829	Jean Quirion Frs. Bce
Modeste	1842	Réné Poulin vf de Sophie Roy. St. Geo.
Angèle	1843	Isidore Quirion St. Geo.
Charles	1831	Marcelline Veilleux Frs. Bce (*y*.3)
	1845	Brigitte Veilleux St. Geo. (2.*y*.3)

POULIN.

Cyprien	1844	M. Adéline Dubord St. Geo. (*z*.3)
Rosalie	1852	Jos. Deblois St. Geo.
k.1 Angèlique	1828	Louis Pepin Frs. Bce
Fréderic	1839	Obéline Maheu (su) Frs. Bce
Basilice	1840	Jos. Turcot Frs Bce
Isaac	1845	Esther Bolduc Frs. Bce (*a*.4)
Joseph	1849	Angéle Dulac St. Geo. (*b*.4)
Sophie	1854	Godfroy Paquet St. Geo.
George	1859	Apolline Loubier St. Geo. (*c*.4)
Lucie	1862	Sévère Poulin St. Geo.
l. 1 Basilice	1835	Pierre Baquet vf de Domitile Bélanger St. Jos.
Athalie	1835	Olivier Poulin vf de Christine Lessart St. Jos.
Séraphine	1838	Abraham Poulin St. Jos.
Hubert	1840	Sophie Dupuit St. Jos. (*d*.4)
Christine	1842	J. Bte Bélanger St. Jos.
David	1848	Sophie Lambert ve de Jos. Gagné St. Jos. (*e*.4)
Rémi	1850	Délima Dupuit St. Jos. (*f*.4)
m.1 Esther	1844	Aug. Turcot St. Geo.
Théotiste	1844	Athanase Poulin St. Geo.
Jean	1846	Flavie Doyon Frs. Bce
n.1 Vital	1852	Angèle Rancour St. Geo.
o.1 M. Hélène	1852	Henri Jacques Frs. Bce
Olivier	1853	M. Divine Rodrigue Frs. Bce
Charles	1856	Sophie Roy. Frs. Bce (*g*.4)
Frs. Xavier	1859	Henriette Roy. Frs. Bce (*h*.4)
2.*o*.1 Rémi	1856	Basilice Roy Frs. Bce (*i*.4)
Bénoni	1864	Athalie Paré ? St. Jos.
Joseph	1866	Brigitte Lessart Frs. Bce
	1871	Délima Vachon St. Jos.
	1874	Philo. Nadeau St. Jos.
Marie	1871	Prudent Mercier Frs. Bce
Elie	1873	Caroline Nadeau ve de Jules Gilbert St. Jos.
Henri	1875	Angélina Gagné St. Honoré
Lucie	1879	Jos. Foley Frs. Bce
Augustin	1879	Philo. Dulac Frs. Bce
p.1 Antoine	1834	Brigitte Dupuit St. Jos. (*j*.4)
Basilice	1835	Narcisse Létourneau St. Jos.
Marie	1844	Frs. Lessart St. Jos.
Jean	1845	Cesarie Paré St. Jos. (*k*.4)
Isaac	1847	Anastasie Gousse St. Jos.
George	1850	Constance Lessart St. Victor
Godfroy	1852	Delphine Cloutier St. Victor

Digitized by Google

POULIN.

Eugène	1861	Eugénie Jolicœur St. Victor
q.1 Angèlique	1836	Jos. Létourneau St. Jos.
Joseph	1838	Marie Langelier Frs. Bce (l.4)
Athalie	1842	Evariste Thibodeau St. Jos.
r.1 Rose de Lima	1856	Abraham Maheu Frs. Bce
Isaac	1863	Sophie Quirion Frs. Bce
s.1 Olivier	1833	Christine Lessart St. Jos.
	1835	Athalie Poulin St. Jos. (2.m.4)
Abraham	1838	Séraphine Poulin St. Jos. (n.4)
t.1 M. Hélène	1824	Olivier Lachance Frs. Bce
Marcelline	1835	Sylvain Lachance Frs. Bce
Joseph	1836	Eliz. Turcot Frs. Bce
Pierre	1841	Modeste Lachance St. Geo
u.1 Marie	1833	David Lachance Frs. Bce
Pierre	1838	M. Divine Grondin Frs Bce (p.4)
Joseph	1852	M. Desanges Bureau Frs. Bce (q.4)
Jean	1854	Marg. Gilbert St. Geo
George	1854	Rosalie Labbé St. Geo
Athanase	1844	Théotiste Poulin St. Geo (r.4)
Louis	1856	Rosalie Vachon St. Geo (s.4)
2.u1 Rosalie	1854	Bénoni Pepin St. Geo
Olivier	1862	Desanges Pepin St. Geo (t.4)
	1873	Maria Nadeau St. Geo
Sévère	1862	Lucie Poulin St. Geo.
Octave	1863	Philo Roberge ve d' Augustin Vachon St. Geo.
Jérôme	1866	Esther Thibodeau St. Geo
v.1 Pierre	1833	Hélène Pepin Frs. Bce (u.4)
Prisque	1844	Sophie Fortin St. Geo (v.4)
	1854	Anastasie Crésac St. Geo
Gaspard	1845	Nathalie Pepin Frs. Bce (x.4)
Godfroy	1846	Emilie Doyon Frs. Bce (y.4)
Jean	1846	Angèle Busque St. Geo (z.4)
Clotilde	1849	J. Bte Fortin St. Geo
x.1 Angèlique	1844	J. Bte Belhumeur St. Jos.
Rose	1853	Jos. Gagne vf de M. Poulin St. Jos.
Joseph	1853	Sophie Poulin Frs. Bce (a.5)
y.1 Hélène	1842	Jos. Bolduc Frs Bce
Rose de Lima	1852	Jos. Veilleux vf de Sophie Roy. Frs. Bce
z.1 Leger	1830	Félicite Jacques St. Jos. (b. 5)
2.z.1 Isaie	1833	Marc.ne Létourneau St. Jos. (c.5)

POULIN.

Honoré	1839	Marcelline Denys Frs. Bce (d.5)
a.2 Hélène	1837	Jos. Grondin St. Jos.
Olivier	1840	Sylvie Bolduc Frs. Bce (e.5)
Adélaide	1840	Jos. Boucher St. Jos.
Athalie	1843	Magloire Audet vf de Pauline Jacques St Jos
M. Céleste	1847	Jean Grondin St Jos
	1861	Marcellin Gravel St Victor
	1877	Jos Fortin vf de Divine Doyon St. Victor.
Abraham	1848	Olympe Grolot, St Jos (f.5)
Clotilde	1850	Jos. Doyon ve de Eliz. Giguère St. Jos
Nazaire	1850	Isabelle Rhodes St Victor
Geo. Gregorie	1857	Rose de L. Poulin Frs Bce
Athalie	1862	Léon Samson Evariste
b.2 Elizabeth	1838	Narcisse Létourneau St Jos
Emilie	1840	Jean Grolot St Jos.
Catherine	1846	Vital Grolot St Jos.
Abraham	1846	Sophie Cliche M (g.5)
Clotilde	1849	Aug. Vachon St Jos
Bernard	1850	Rose de L. Nadeau St Jos (h.5)
Sylvie	1854	Jos. Gagné St Jos
Alexis	1859	Christine Giguère St Jos
Samuel	1866	Philo. Giguère (?) St Jos (h.5 2de)
Joseph	1877	Perpetue Doyon (?) St Victor
c.2 Catherine	1840	Jos. Bolduc Frs Bce
M. Anne	1840	Jos. Guérin Frs Bce
Sophie	1843	Louis Gagnon Frs Bce
Céleste	1843	Chs. Gagnon Frs Bce
Esther	1852	Pierre Blanchet Frs Bce
Olivier	1852	Caroline Drouin Frs Bce (i.5)
Rosalie	1868	Jacques Gregoire vf de Justin Néron Frs Bce
	1885	Félix Drouin vf de Euphrosine Bourque St. Ephrem
Pierre	1865	Agnès Dubord Evariste
2.c.2 Célina	1874	Jean Bte Breton St Ephrem
Aurélie	1875	Damase Boucher vf de Adèle Vachon St Ephrem
Charles	1875	M. Philo. Rodrigue St Ephrem
Emma	1878	Jos. Drouin St. Ephrem
Vital	1879	Philo. Labbé Frs Bce
d.2 Ursule	1825	Chs. Dulac St Jos.
Angèlique	1827	Frs. Tardif St Jos.
e. 2 Edouard	1830	Cath. Guérin St Jos. (j.5)
	1849	Sophie Gagné Frs Bce (2.j.5)
Frs. Xavier	1842	Victoire Gagné Frs Bce
	1849	Clotilde Quirion Frs Bce
f. 2 Hélène	1831	Leon Boucher Frs Bce
Joseph	1851	Flavie Boucher Frs Bce (k.5)
g. 2 Hélène	1835	Ant. Veilleux Frs Bce
Godfroy	1841	Zite Fortin Frs Bce (l.5)
Hilaire	1846	Athalie Gagnon St Jos. (m.5)
	1866	Angèle Giroux St Geo
Joseph	1849	Sophie Rodrigue Frs Bce (n. 5)

Digitized by Google

POULIN.

	Jean	1849	Sophie Poulin Frs Bce (o. 5)
	Marie	1855	Vital Dulac Frs Bce
h. 2	Basilice	1838	Ant. Boucher (?) Frs Bce
	Angèle	1849	Ed. Poulin Frs Bce
	Pierre	1853	Angèle Lachance Frs Bce (p. 5)
	M. Desanges	1864	Marcellin Thibodeau, Frs. Bce.
		1883	Celestin Royvf de Marie Boulet Frs Bce
	Sophie	1865	Frs. Gilbert (?) Frs Bce
i. 2	Joseph	1846	M. Hermine Veilleux Frs Bce (q. 5)
		1854	Rosalie Fontaine Frs. Bce (2. q. 5)
	Edouard	1849	Angèle Poulin Frs. Bce (r. 5)
		1876	Sophie Roy. Frs Bce
	Frs. Xavier	1855	Euphemie Mathieu Frs. Bce (s. 5)
	Henriette	1858	Ferd. Mathieu Frs Bce
	Seraphim	1859	Sophie Quirion Frs. Bce
	George	1861	Philo. Veilleux Frs. Bce
	Pierre	1868	Marie Grondin Frs. Bce
j. 2	Louis	1856	Rosalie Veilleux Frs. Bce (t 5)
		1862	Domitille Boucher Frs. Bce (2. t. 5)
	Marie	1859	Aug. Fortin Frs. Bce
	Philomène	1860	Vital Lachance Frs. Bce
	Séraphim	1864	Lucie Veilleux Frs. Bce (u. 5)
	Domitille	1866	Vital Lessart Frs. Bce
	M. Desanges	1866	David Mathieu Frs. Bce
	Olivier	1867	Philo. Lessart Frs Bce
	Paul	1872	Ludivine Fecteau Frs Bce
		1875	Mathadée Bolduc Frs Bce
	Marie	1873	Alex Rodrigue Frs Bce
	Majorique	1875	Mathilda Bolduc Frs. Bce
k. 2	Olivier	1867	Louise Doyon Frs. Bce
	Lucie	1867	Jos. Drouin Frs. Bce
	Frs. Xavier	1873	Emma Drouin St. Victor
	Apolline	1875	Geo. Nadeau Frs. Bce
	Charles	1877	Perpétue Audet St Honoré
	M. Desanges	1886	Pierre Cloutier vf de Rose de L. Poirier Frs. Bce
	David	1873	M. Aurelie Corriveau St Evariste
l. 2	Marie	1877	Philéas Veilleux. Frs. Bce
	Charles	1880	Philo. Toulouse Frs. Bce
	Isaac	1880	Emma Gosselin St. Victor
	Joseph	1881	Célina Poulin Frs. Bce
	Elzéar	1886	Philo. Toulouse Frs. Bce
l. 2nd°	M. Célina	1880	Etn. Grenier St. Ephrem
	Joseph	1884	M. Lea Morin St. Ephrem

POULIN.

m. 2	Césarie	1853	Pierre Demers St Jos.
	Joseph	1859	Sophie Doyon St Jos.
	Anathalie	1855	Chs. Roy Frs. Bce
	Delvina	1868	Seraphim Veilleux Frs. Bce
n. 2	Catherine	1840	Jean Veilleux Frs. Bce
	Césarie	1848	Jos. Thibodeau Frs. Bce
	Apolline	1851	Chs. Veilleux Frs. Bce
	M. Apolline	1853	Cyprien Fortin Frs. Bce
	Jean	1857	Marie Bernard Frs. Bce (v. 5)
	Génévieve	1859	Jos. Duval Frs. Bce
	Zoe	1859	Jos. Roy. Frs. Bce
	George	1864	Rosalie Plante Frs. Bce (x. 5)
	Charles	1865	Sara Cloutier Frs. Bce
	Célanire	1872	Geo. Plante Frs. Bce
o. 2	Césarie	1844	Jean Grondin St Jos.
	Zoé	1846	Alex. Roy. Frs. Bce
		1858	Bernard Rancourt Frs. Bce
	Jean	1852	Archange Doyon ve de Pierre Fortin St Victor
p. 2	Olive	1848	Rémi Poulin St Jos.
	Euphrémie	1851	Aug. Coté St Jos.
	Génévieve	1855	Oct. Grondin St Jos.
	Aug.	1859	M. Adéline Provot St Jos. (y. 5)
	Prosper	1861	Caroline Gilbert Frs. Bce (z. 5)
	Joseph	1866	Adèle Veilleux Frs. Bce
	Lucie	1866	Bernard Mercier Frs. Bce
	Jean	1867	Philo. Rancourt Frs. Bce
	Thomas	1870	M. Hortense Dupuit St Ephrem (z. 5. 2do)
	Charles	1871	M. Jacob St. Jos.
q. 2	Zoé	1849	Leger Gilbert Frs. Bce
		1865	Jos. Poulin Frs. Bce
	Philomène	1862	Alex. Vachon Frs. Bce
	Abraham	1866	Victorine Jolicoeur Frs Bce
	Célina	1871	Geo. Lessart Frs. Bce.
r. 2	Angèle	1841	Siméon Mathieu Frs. Bce
	Sophie	1843	Frs. Rancourt Frs. Bce.
		1865	Henri Labbé St. Geo.
	Henriette	1843	Olivier Fortin Frs. Bce
	Marie	1847	Frs. Rodrigue Frs. Bce
	Anastasie	1852	Olivier Bernard vf de Marie Lambert Frs. Bce
	Damase	1856	Basilice Veilleux Frs. Bce. (a. 6)
	David	1860	Nathalie Dupuit St. Geo. (b. 6)
		1882	Nathalie Gilbert St. Geo
	Bernard	1862	Aurelie Lambert Frs. Bce
	Catherine	1863	Sylvain Champagne Frs Bce
s. 2	M. Zoé	1851	Aug. Maheu Frs. Bce.
	Olive	1853	Olivier Bernard Frs. Bce.
	Julie	1858	Geo. Ed. F. Bertrand Frs. Bce
	Augustin	1867	Aurelie Mathieu Frs. Bce
	Lucie	1868	Olivier Poulin Frs. Bce.
	Benjamin	1877	Apolline Fortin Frs. Bce.

Digitized by Google

POULIN.

Jules	1871	Lucie Loubier Frs. Bce.
t.2 Angèle	1853	Pierre Veilleux Frs. Bce.
George	1855	Marg. Morin Frs. Bce. (c.6)
Sophie	1861	Pierre Veilleux St. Geo
David	1864	Marie Fortin Frs. Bce.
Joseph	1865	Zoe Poulin ve de Leger Gilbert Frs. Bce (c.62do)
Charles	1866	Cath. Mathieu Frs. Bce
Angèle	1882	Jos. Bernard Frs. Bce.
u.2 Lucie	1877	Octave St. Pierre Ephrem
u.2 Pierre	1855	Marg. Paquet St. Geo (d.6)
v.2 Sévère	1859	Angèle Boulet St. Geo. (e.6)
Vital	1860	Lucie Grenier St. Geo (f.6)
2.v.2 George	1864	Lucie Bourque St. Geo (g.6)
Moyse	1865	Nathalie Pepin St. Geo
Théodore	1871	Marg. Morin St. Geo
Joseph	1871	Hermine Paquet St. Geo.
Adèle	1876	David Poulin St. Geo
Desanges	1877	Olivier Pepin vf de Sophie Loubier St. Geo
Fortunat	1879	Adèle Poulin St. Geo
x.2 Jean Bte	1863	Nathalie Veilleux St. Geo
Télesfore	1863	Apolline Morin St. Geo (h.6)
Lucie	1865	Jean Poulin St. Geo
Olivier	1868	Lucie Poulin Frs. Bce.
George	1871	Nathalie Gilbert St. Geo
Marie	1871	Ed. Scully St. Geo
David	1872	Marg. Morin St. Geo.
Charles	1878	Hélène Rodrigue(?) Frs. Bce
M. Desanges	1878	Marcellinè Grondin St Geo.
Thomas	1881	Sara Grenier St Geo.
Edouard	1881	Délina Gagné St. Geo.
y.2 Joseph	1863	Marg. Latulippe Frs. Bce (r.8)
Pierre	1863	Mathilde Rodrigue Frs. Bce
	1865	Lucie Veilleux Frs. Bce
Angèle	1867	Alex. Veilleux Frs. Bce
Narcisse	1868	Marie Veilleux Frs. Bce.
Augustin	1870	Génév Bolduc Frs. Bce
Marie	1871	Jos. Veilleux Frs. Bce
Damase	1877	Caroline Terrien Frs. Bce
Olivier	1883	Adélaide Boucher Frs. Bce
z.2 M. Soulange	1850	Hubert Bolduc Frs. Bce
M. Desanges	1853	Zéphirin Turcot Frs. Bce
Philomène	1858	Ambroise Lambert(?) Frs. Bce
Angèle	1866	André Jacques St. Geo
a.3 Pierre	1857	Sophie Quirion Frs. Bce
George	1861	Philo Dostie Frs. Bce (i. 6)
Marie	1861	Leger Roy Frs. Bce
Charles	1863	Angèle Thibodeau Frs. Bce (j.6)
Apolline	1864	Jos. Bolduc Frs. Bce

POULIN.

Sophie	1866	Moyse Roy. Frs. Bce
Joseph	1869	Apolline Lessart Frs. Bce
Antoine	1871	Philo. Roy Frs. Bce
Henriette	1871	Pierre Bolduc Frs. Bce
François	1872	Zoe Lessart Frs. Bce
Jean	1876	Marie Roy Frs. Bce
Bernard	1885	Anastasie Poulin Frs. Bce
b.3 Lucie	1863	Fortunat Gilbert St. Geo
Charles	1866	Domitille Poulin St. Geo
Marie	1870	Fortunat Veilleux St. Geo.
Louis	1872	Domitille Poulin St. Geo
c.3 Pierre	1877	Génév. Poulin Frs. Bce
Lucie	1881	Alphonse Poulin Frs. Bce
Marie	1881	Geo. Bourque Frs. Bce
Charles	1883	Emma Roy. Frs. Bce
Apolline	1884	Bernard Morin Frs. Bce
d.3 Joseph	1870	Philo. Quirion Frs. Bce
Marie	1873	Jos. Quirion Frs. Bce
Charles	1875	Clotilde Poirier Frs. Bce
Paul	1881	Marie Busque Frs. Bce
Pierre	1885	Marie Poulin Frs. Bce
e. 3 Joseph	1880	Vitaline Poulin Frs. Bce
Augustin	1884	Zépherine Gagnon St. Geo.
Célina	1884	Jos Morin Frs. Bce
Alvine	1884	Thos. Veilleux Frs. Bce
f. 3 Sophie	1849	Jean Poulin Frs. Bce
Cyprien	1851	M. Emma Quirion Frs. Bce (k.6)
g. 3 Sophie	1840	Magloire Fortin Frs. Bce
M. Claudine	1845	Frs. X. Grondin St Jos.
Remi	1848	Olive Poulin St Jos. (l. 6)
Adélaide	1848	Alexis Lagueux St. Jos.
Paul	1850	M. Divine Paré St Jos (m. 6)
Emilie	1856	Chs. Gagnon St Jos.
Nathalie	1857	Elie Vallé St Frédc
Vital	1858	Luce A. Lehou M(n.6)
M. Desanges	1860	Benj. Roy. St Jos.
Frs. Xavier	1865	Clarisse Provot St Victor
Ephrem		Zoe Genest (n.6bis)
h.3 Hilaire	1855	Adélaide Rodrigue Frs. Bce (o.6)
Brigitte	1865	Jos. Veilleux Frs. Bce
2.1.3 Adélaide	1852	Abraham Poulin St. Victor
George	1861	Cath. Bernard Frs Bce (p.6)
	1875	Délima Poulin Ephrem
Sophie	1861	Chs. Bernard, St. Victor
Joseph	1864	Lucie Gagnon St Jos
Marie	1866	Frs. Mathieu St Victor
	1875	Louis Mathieu Frs. Bce
Apolline	1873	Louis Bernard St Victor

Digitized by Google

POULIN.

	Charles	1873 M. Enédine Cloutier St Victor
	M. Lucie	1875 Jos. Thibodeau St Victor
	Godfroy	1877 M. Délima Gagnon, St Victor
	Luther	1882 M. Caroline Grenier St Victor
	Alexandre	1887 M. Sédulie Lessart St Victor
j.3	Philémon	1861 Apolline Morin St Geo (q6)
k.3	M. Ludovique	1855 Jos. Bourque Frs. Bce
	Sophie	1863 Sylvain Caron Frs. Bce
	Francois	1865 Marie Fecteau Frs. Bce
	Fortunat	1868 Rose de L. Lachance Frs. Bce
	Marie	1877 Amedée Dulac vf de Rosalie Carrier Frs. Bce
l.3	Chales	1860 Marg. Veilleux Frs. Bce (r.6)
		1882 Philo. Loubier St. Geo
	Angèle	1861 Aug. Rancour St. Geo
	Thomas	1868 Euphronie Huard St. Geo
	Desanges	1869 Isaac Maheu vf de Apolline Poulin St Geo
	Sophie	1872 Grégoire Rodrigue St Geo
	Hermine	1876 Sylvain Veilleux St Geo
	Caroline	1876 Jos. Bolduc St. Geo
	Philémon	1882 Célanire Poulin St Geo
	Moyse	1884 M. Délila Toulouse St. Geo
m.3	Philomène	1859 Damase Mathieu Frs. Bce
		1883 Bernard Mercier vf de Lucie Poulin St Victor
m.3.2do	Frs. Xavier	1885 Marie Villeneuve Evariste
n.3	Domitille	1866 Chs. Poulin St. Geo
	Angèle	1867 Gaspard Belanger vf de Ludivine Gilbert St. Geo.
o.3	Charles	1860 Nathalie Veilleux St. Geo. (s.6)
	Joseph	1868 Célina Roy St Geo
	Domitille	1872 Louis Poulin St. Geo
	Flavie	1873 Jos. Quirion St Geo
	Fortunat	1874 Susanne Fortin St. Geo
	Rose	1876 Louis Fortin St. Geo
	Léon	1878 Anny Fortin St. Geo
	Georgiana	1878 Chs. Grenier St. Geo
*p.3	Jean	1865 Lucie Poulin St. Geo (t.6)
		1886 Apolline Morin St. Geo
	Clotilde	1872 Frs. Morin St. Geo
	Célina	1875 David Paré St. Geo
	Lucie	1876 Vital Bureau St. Geo
	Edouard	1877 Desanges Champagne St. Geo
	Joseph	1880 Thaïs Hébert St. Geo
	Flavie,	1880 Geo. Morin, St. Geo
	Marie,	1880 Thos. Morin, St. Geo
q.3	Olympe	1847 Jos. Lambert St Jos.
	George	1856 Anne Dryald Frs. Bce
r.3	Anastasie	1844 Gaspard Caret St Jos
	Vital	1845 Marcelline Cliche St Jos (u.6)
	Louis	1851 Marie D. Gagné St Jos. (v.6)

POULIN.

	Sophie	1852 Richard Labbé St Jos.
	Eugène	1859 Christine Gagné St Jos. (x.6)
	Abraham	1859 Marie Ida Lessart, St Jos. (y.6)
	Agnès	1865 Prosper Bisson St Jos.
	Philomène	1866 Frs. Hilaire Nadeau St. Jos.
	Césarine	1869 Thos. Lambert St Jos.
	Marcelline	1875 Alex. Nadeau vf de Sara Poulin St Frédc
s.3	Athalie	1843 Geo. Labbé St Jos.
	Joseph	1843 Sophie Cliche St Jos (z.6)
	Louis	1847 Athalie Lessart St Jos. (a.7)
t.3	Céleste	1857 Marcellin Veilleux Frs. Bce
	George	1863 Ombéline Veilleux Frs. Bce (b.7)
	Fortunat	1877 Florida Gilbert Frs. Bce
	Célina	1879 Paul Veilleux Frs. Bce
u.3	Sylvie	1863 Ant. Vachon St Jos.
	Evariste	1865 Caroline Gagné St Jos.
		1868 Eliz. Vachon St Jos
		1869 Aug. Rocheleau St Jos.
	Lucie	1877 David Tardif vf de Rosalie Nadeau St Jos.
	George	1870 Célina Lambert St Jos.
	Agnès	1870 Jos. Cloutier St Jos.
	Denis	1871 M. Célina Cloutier St Frédc
		1871 Césarie Cliche St. Jos.
	Rosalie	1875 Thos. Roy. St Jos
	Hilaire	1875 Eugénie Dostie St Jos.
	Athalie	1877 Jos. Rodrigue vf de Sophie Mathieu St Jos.
	Thomas	1879 Lea Roy. St. Jos.
v.3	Marie	1862 Jos. Veilleux Frs. Bce
	George	1865 Marie Roy Frs. Bce
	Vital	1871 Marie Morin Frs. Bce
	Lucie	1874 Godfroy Turcot Frs. Bce
	Marcelline	1877 M. Desanges Fecteau Frs. Bce
	Joseph	1881 Rosalie Maheu St Jos.
	Anastasie	1885 Bernard Poulin, Frs. Bce
x.3	Philomène	1865 Seraphin Veilleux Frs. Bce
	Charles	1871 Philo. Grondin Frs. Bce
	Joseph	1875 Viginie Plante St. Victor
	Cyrille	1876 Marie Roy Frs. Bce
	M. Desanges	1886 Jos. Mathieu St. Victor
	Henri	1886 Seraphine Poulin St. Ephrim
	M. Célanire	1888 Jos. Veilleux St Victor
y.3	Marcelline	1851 Félix Quirion St Geo
	Charles	1866 Desanges Langelier St. Geo
2y.3	Julie	1881 Pierre Cloutier St Geo
	Lucie	1882 Elzear Labbe St Geo
z.3	André	1883 Anastasie Bolduc St Geo

Digitized by Google

POULIN.

	George	1886	Flavie Quirion St. Geo
a.4	Philomène	1864	Geo. Bolduc? St Geo
	Marie	1866	Jos. Bolduc St Geo
	Joseph	1873	Hermine Lessart, St Geo
	Célina	1876	Jos. Veilleux St Geo
	Célanire	1882	Philémon Poulin St Geo
	Philomène	1883	Rose de L. Poulin St Geo
b.4	Sophie	1877	Léon Champagne St Geo
	Olive	1877	Jos. Deblois St Geo
c.4	Célanire	1882	Abraham Poulin St. Geo
	Jean	1885	Emilie Lapointe St. Geo
d.4	Sophie	1862	Vital Lessart St Jos.
	Athalie	1865	Vital Vachon St Jos.
	M. Aurelie	1869	Daris Hébert St Jos.
	Onésime	1875	Eugenie Poirier St Jos.
	Vital	1878	Célina Hebert M
	Joseph	1882	M. Virginie Hebert M
e.4	Augustin	1875	M. Olive Vachon M
	David	1882	M. Henriette Gilbert St Jos.
f. 4	Elise	1872	Samuel Paré St Jos.
	Agnès	1875	Frs. X. Foucher vf de Justine Jacques St Jos.
	Evangeliste	1877	Jos.ne Cliche St. Victor
	Joséphine	1882	Henri Grun St. Jos.
g.4	Marie	1877	Geo. Mercier Frs. Bce
	Roger	1884	Véronique St Hilaire Frs. Bce
h.4	Augustin	1844	Agnès Bureau ve de Jos. Veilleux Frs. Bce
	Joseph	1886	Lucie Roy Frs. Bce
	Roger	1886	Marie Mathieu Frs. Bce
i.4	Marie	1878	Louis Mathieu Frs. Bce
	Jean	1880	Délima Gravel Frs. Bce
	Célina	1883	Jos. D. Breton Frs. Bce
	Lucie	1886	Nap. Bolduc Frs. Bce
j.4	Bénoni	1864	Marie Bélanger St. Victor
	Sylvie	1865	Jos. Cloutier St. Victor
	Hilaire	1866	Adèle Poulin St Victor
	Elise	1873	Thos. Giguère St Victor
k.4	M. Agnès	1863	Jos. Poirier St Jos.
	Evangeliste	1869	Marie Cloutier Frs. Bce
l.4	Lucie	1855	Célestin Jacques St. Jos.
	Agnès	1860	Geo. Dupuit St Jos.
	Thomas	1873	Marcelline Rancourt Frs. Bce
	George	1874	Clotilde Doyon St. Jos.
	Charles	1878	Josne Simard St. Come
	Adèle	1879	Thos. Doyon St. Jos.

POULIN.

2.m.4	Athalie	1869	Hermenegilde Parent St Jos.
	Richard Alexis	1871	M. Philo. Jobin St. Jos. (c.7)
	Georgiana	1871	Jos. Cloutier St Jos.
	Thomas	1873	Idalie Boivin M
n.4	Séraphine	1862	Jos. Lessart St Jos.
	Nathalie	1862	Ignace Tardif St. Victor
	Christine	1866	Cyrille Beaulieu St Victor
	Hélène	1870	Jos. Rancourt St. Victor.
	M. Célina	1872	Alexis Roy dit Audy St. Jos.
	M. Elise	1873	Israel Huard St. Jos.
	Joseph	1874	Elise Lessart St. Jos.
		1882	M. Josne Gagné St. Jos.
	Eugène	1881	Virginie Busque Frs. Bce.
	Augustin	1886	Anastasie Jacques St Honoré
o. 4	Lucie	1868	David Fortin Frr Bce
p. 4	Philomène	1862	Magl. Fecteau Frs. Bce.
		1878	Chs. Gobeil vf d'Archange Francœur St. Ephrem
	Joseph	1867	Marie Bourque Frs. Bce. (d. 7)
	Marie	1871	Pierre Bourque Frs. Bce.
	Vitaline	1880	Jos. Poulin Frs. Bce.
	Alphonse	1881	Lucie Poulin Frs. Bce.
	Sophie	1882	Isaac Poulin Frs. Bce
	David	1884	Hermine Audet St Martin
	Honoré	1884	M. Adele Roy. St. Martin
q. 4	M. Anne	1873	Chs. Bureau Frs. Bce
	Génévieve	1877	Pierre Poulin Frs. Bce
	Véronique	1880	Jos. Bolduc Frs. Bce
	Célina	1881	Jos. Poulin Frs. Bce
	Anaise	1884	Elzear Drouin Frs. Bce
r. 4	Marie	1875	Nap. Bolduc Frs. Bce
	Israel	1882	Sophie Poulin Frs. Bce
s. 4	Damase	1885	Adèle Fortin St Martin
t. 4	Adéle	1879	Fortunat Poulin St Geo.
	Flavie	1884	Jos. Champagne St Geo.
	Philomène	1861	André Tardif Evariste
	Godfroy	1861	Rose de L. Beaudoin Evariste
	Olivier	1861	Philo. Trepannier Evariste
	Joseph	1872	M. Virginie Blais St Ephrem
	Bernard	1863	Archange Fortier Evariste
	Lucie	1868	Thos. Fortin Evariste
v. 4	M. Desanges	1867	Jos. Roy Frs. Bce
	David	1868	Adéle Carrier St Geo
	Thomas	1873	Scholastique Gagné St Geo
	Ludivine	1874	Jas. McIntyre, St Geo
x. 4	Marie	1871	Onésime Parent St Geo
	David	1883	Virginie Beaudoin St Honédine
		1875	Sophie Morin Frs. Bce

Digitized by Google

POULIN.

Gaspard 1876 Marie Pepin St Gev.
Alphonse 1878 Génév. Lemieux St Geo
Pierre 1871 M. Juste Beaudoin Evariste
y. 4 Joseph 1874 Marie Veilleux St Geo
David 1876 Adèle Poulin St Geo
Charles 1877 Célina Quirion St Geo
z. 4 Théodule 1871 Marie E. Richard St Ephrem
St. Joseph 1873 Célina Maheu Frs. Bce
M. Angèle 1872 Frs. Dostie Evariste
Alphonse 1881 M. Florida Lessart Evariste
a. 5 Marie 1876 Israel Jevanel Frs. Bce
Vital 1877 Marie Maheu St Jos.
Sophie 1882 Jos. Lachance Frs. Bce
Elise 1882 Jos. Fecteau St Jos.
Louis 1883 Delphine Lachance Frs. Bce
b.5 M. Agnés 1851 Jos. Gagne St Jos.
Léger 1853 Christine Dupuit St Jos. (e.7)
Apolline 1861 Prosper Dupuit St Jos.
Abraham 1861 Zoé Dupuit St Jos. (f.7)
Adèle 1870 Vital Lachance St Jos.
Sylvie 1870 Octave Guérion St Jos.
Samuel 1866 Philo Giguère St Jos.
c.5 Olivier 1857 Sylvie Jacques St Jos.
Sylvie 1857 David Vachon St Jos.
Marcelline 1858 Fabien Cloutier St Victor
Marie 1861 Pierre Bacquet St Victor
d.5 Zoé 1867 Pierre Grenier St Jos.
Anathalie 1874 Hilaire Doyon St Jos.
Elise 1883 Alex. Boulet St Honoré
Thomas 1868 Euphrosine Aubé Evariste
George 1877 M. Esther Grenier Evariste
1883 Olive Bolduc Frs. Bce
1887 Philo. Lessart St Honoré
e.5 Domitille 1873 Jos. Asselin St Ephrem
Délima 1875 Geo. Poulin vf de Cath. Bernard St Ephrem
M. Zélie 1883 Vital Poulin St Ephrem
Olivier 1867 Marie Parent Evariste
f.5 Olympe 1870 Siméon Cahouette Frs. Bce
Célina 1873 Pierre Lessart St Victor
1885 Jos. Fecteau vf de Rose de L. Poirier St Victor
Zotique 1875 Apolline Lachance Frs. Bce
g.5 Adèle 1869 Jean Bisson St Frédc
Cyrille 1870 Anastasie Gagné St Jos.
Sara 1875 Jos. Lessart St Jos
Abraham 1882 Elmire Poulin St Geo
Amedé 1883 Amazilie Veilleux St Jos.
h.5 M. Elise 1868 Aug. Dostie St Jos.
Sylvie 1874 Thos. Gagné St Jos.
Vitaline 1878 Phileas Cliche St Jos.
Virginie 1875 Louis Cliche St Jos.
h.5 2d M. Elise 1888 Cyrille Paré St Victor
Theodore 1888 Lucie Roy. St Victor
i.5 Vital 1877 Adeline Vallière St Victor
j.5 Sophie 1853 Jos. Poulin Frs. Bce
Marie 1864 Pierre Drouin Frs. Bce

POULIN.

2.j.5 André 1874 Marie Dalaire Frs. Bce
k.5 Joseph 1878 Adèle Bolduc Frs. Bce
l.5 Marie 1865 Pierre Busque Frs. Bce
m.5 Eugénie 1871 M. Anne Gagnon St Geo
Louis 1874 Geo.ns Fortin St Geo
Joseph 1877 Marie Quirion St. Geo
Evangeliste 1882 Cath. Fortin St. Geo
n.5 Clotilde 1870 Olivier Boucher Frs. Bce
Joseph 1875 Justine Gagné St. Frédc
Jean 1880 Marie Gilbert Frs. Bce
Hilaire 1885 Marie Doyon Frs. Bce
Marguerite 1886 David Rodrigue vf de Marie Veilleux Frs. Bce
o.5 Godfroy 1870 Philo. Provençal Frs. Bce
Joseph 1873 Philo Quirion Frs Bce
Marie 1878 Louis Lachance Frs Bce
Eusèbe 1879 Rosalie Veilleux Frs Bce
Vital 1879 Celanire Fecteau Frs Bce
Ludger 1879 Wellimirne Chatigny Frs Bce
Jean 1881 Sophie Lachance Frs Bce
p.5 Pierre 1883 Clotilde Rodrigue Frs Bce
q.5 Marie 1873 Leandre Nadeau Frs Bce
Pierre 1873 Marie Drouin Frs Bce
Joseph 1878 Génév Roy St Victor
2.q.5 Godfroy 1880 Marie Veilleux Frs Bce
Marie 1887 Edouard Poulin St Victor
r.5 Angèle 1872 Jean Veilleux Frs Bce
Edouard 1876 Marie Vallière Frs Bce
Frs. Xavier 1876 Eleonore Pomerleau St. Victor
Philomène 1877 Cyprien Veilleux Frs Bce
Véronique 1886 Vital Veilleux Frs Bce
s.5 Marie 1885 Ambroise Veilleux St Victor
Edouard 1887 Marie Poulin St Victor
t.5 Marie 1875 Aug. Labbé St Victor
2.t.5 Philomène 1883 Vital Boucher Frs Bce
Josephine 1883 Frs. Xavier Bolduc Frs Bce
Vitaline 1883 Marcellin Rancourt Frs Bce
u.5 Marie 1885 Geo. Caron Frs Bce
v.5 Lucie 1882 Louis Denis Frs Bce
Emma 1883 Jos. Lachance Frs Bce
Jean 1885 Marie Lachance Frs Bce
x.5 Josephine 1883 Jos. Grondin St Victor
Marie 1885 Narcisse Pomerleau St Ephrem
M. Séraphine 1886 Henri Poulin St Ephrem
M. Alphonsine 1885 Chs. Pomerleau St Ephrem
y.5 Philo. Elise 1876 Chs. Cloutier St Victor
M. Célina 1878 Prudent Fortin St Victor
Aug. Alfred 1885 Délima Fortin St Victor

Digitized by Google

POULIN.

M. Zénaide	1886	Alex. Bernard St Victor
J. Oram	1887	Marie Veilleux St Victor
z.5 M. Adéline	1881	Louis Fortin St Jos
z.5 2d° M. Eugénie	1888	Nap. Nadeau St Victor
a.6 Angélina	1878	Octave Veilleux Frs Bce
Charles	1881	Célina Fortin Frs Bce
Joseph	1883	Célina Gilbert Frs Bce
b.6 Ludger	1880	Flavie Labbé St Geo
c.6 Marguerite	1879	Chs. Fortin St. Gee
Marie	1882	Leon Fortin St. Geo
c.6 2d° M. Malvina	1885	Ludger Fortin Frs. Bce
d.6 Célanire	1876	Ludger Bélanger St. Côme.
Marie	1879	Aug. Paquet St. Côme
Angèle	1886	Pierre Gosselin St. Côme.
Pierre	1887	Jos^ne Bélanger St. Côme
e.6 Adèle	1878	Jos. Veilleux St. Côme
Angèlique	1887	Bernard Veilleux St. Côme.
f.6 Adèle	1881	Chs. McCollough St. Come.
Eléonore	1887	Phidime Simard St. Come.
g.6 Célina	1883	Gidéon Busque St. Geo
Ludivine	1885	Phileas Busque St. Geo
Ombeline	1886	Olivier Maheu St. Geo
h.6 Célina	1884	Fortunat Quirion St. Geo
i.6 M. Adèle	1886	Odilon Roy. St. Ephrem
j.6 Marie	1885	Pierre Poulin Frs. Bce.
k.6 Ombéline	1876	Geo. Rodrigue Frs. Bce.
Louise	1878	Eustache Caron Frs. Bce.
Joseph	1879	M. Aurelie Roy. St. Victor.
Elzéar	1882	Adèle Bolduc Frs. Bce.
Ombéline	1884	Philibert Drouin Frs. Bce
Majorique	1888	Délima Lessart St. Victor.
l.6 Sara	1870	Cyrille Giguère St. Jos.
Lucie	1871	Ant. Grégoire St. Jos.
Thomas	1873	M. Delvina Paré St. Jos.
Marie	1874	Thos. Lessart St. Jos.
Augustin	1876	Sara Lessart St. Jos.
	1885	Victoria Labbe St. Victor.
m.6 Cyrille	1869	Emma Doyon Frs. Bce
Télesfore	1875	M. Anna Gousse St. Ephrem.
	1879	M. B. Delima Lachance St. Ephrem.
n.6 Pétronille	1880	David Cloutier St. Jos.
Elise	1881	Alfred Létourneau St. Jos.
M. Mathilde	1882	Alphonse Poirier St. Jos.
n.6 2d° Aglaée	1885	Geo. Paquet St. Geo
Amazelie	1885	Marie Marcotte St. Geo.
o.6 Marie	1881	Philéas Larochelle Frs. Bce.
p.6 Vital	1883	M. Zéline Poulin St. Ephrem.
q6 Napoléon	1886	Marie Fortin St. Geo
r.6 Rose de Lima	1883	Philo. Poulin St. Geo
Joseph	1886	Geo.^na Toulouse St. Geo
Frs. Xavier	1886	Jos.^ne Fontaine (?) St. Zacharie.

POULIN.

s.6 David	1886	Célanire Champagne St. Geo.
t.6 Célanire	1885	Chs. Morin St. Geo.
u.6 Agnès	1868	Paul Giguère St. Jos.
Philomène	1872	Isidore Giguère vf de Célestine Tardif St. Jos.
Lucie	1879	Joseph Cliche St. Jos.
Adèle	1880	Jean Morency St. Jos.
v.6 Marie	1871	Sévère Grondin St. Jos.
Célina	1874	Myolique Roy. St. Jos.
x.6 Agnès	1877	Chs. Drouin St. Jos.
Eugénie	1878	Thos. Cliche St. Jos.
Eugène	1881	Sophie Gilbert St. Jos.
y.6 M. Célina	1881	Jean Cloutier St. Jos.
z.6 Joseph	1870	M. Agnès Lagueux St. Jos.
Agnès	1874	Eugène Mercier St. Jos.
Pierre	1880	M. Philo Labbé St. Jos
Louis	1882	Geor.^na Aubé ve de Alexandre Cloutier St. Jos.
Noel	1882	Angélina Lessart St. Jos.
a. 7 Louis	1870	Délima Jacob St. Jos
Thomas	1872	Delvina Labbé St. Jos
Sara	1873	Alex. Nadeau St. Jos.
Marie	1874	Chs. Nadeau St. Jos
Agnès	1876	Richard Lambert St. Jos.
Hélène	1876	Frs. Vaillancourt Sts Anges
Cyrille	1877	Celina Lambert M.
b.7 Delvina	1882	Chas. Thibodeau Frs. Bce.
c.7 M. Léonie	1885	Jos. Patry St. Honoré
d.7 M. Anne	1885	David Audet St. Martin
e.7 Agnès	1876	Isaac Gagne vf de Marie Roy. St. Jos.
f.7 Eléonore	1882	Richard Lessart St. Jos.
g.7 Sara	1876	Jos. Roy. St. Honoré.
Georgiana	1885	David Ornette St. Honoré
Joseph	1885	Elmire Couette. Evariste.
Jacques		Marie Violette (h.7)
h.7 Jean	1667	Louise Paré Ste. Anne (i.7)
i.7 Paschal	1708	Marg. Gagné Jacob (j.7)
Guillaume		Génév. Caron (k.7)
j.7 Charles	1744	Marie Deblois Frs. Ile (l.7)
k.7 Pierre	1751	Jos^te Laforest St. Jos. (m.7)
l.7 Charlote	1762	Frs. Hébert Frs. Ile
m.7 Jérome	1787	Marie Filion St. Jos (n.7)
Joseph	1789	M. Claire Parent M. (o.7)
n.7 Jérome	1813	Victoire Chouinard St. Henri (p.7)
Isaac	1817	Ang.^que Labrec M. (q.7)
	1843	Marie Garant M
Marie	1818	Aug. Jacques M.
Louis	1821	M. Ang^que Giroux M.
o.7 Marie	1809	Jean P. Vallière M.
Génévieve	1815	Frs. Morisset M.
Joseph	1816	Marie Nolet M (r.7)
Louis	1818	Marg. Deliale M
	1838	Ang.^que Veilleux ve de Michel Pérault r.7 M
Heléne	1828	John Brindelle M
Jean	1828	Marie Chiasson M
Pierre	1828	Cécile Ferland M
Laurent	1829	Rose Graham St. Jos.
Etienne	1830	Archange Grenier ve d'Aug. Faucher M
p.7 Fréderic	1844	Olivette Vallière M
q.7 Isaac	1837	Marg. Giroux M

Digitized by Google

POULIN.

	Angèlique	1844	J. Bte Grenier vf de Marie Doyon M
r.7	Marie	1839	Jean Lessart M
	Julie	1842	Jos. Vallé M
	Laurent	1844	M Angèle Vallé M
	Jean		M. Génév. Laliberte (s.7)
	Angèlique	1797	Aug. Gilbert vf de Génév Veilleux Frs Bce
	François	1812	Archange Rancour Frs Bce (t 7)
	Marguerite	1817	Louis Gagné vf de M. Anne Cloutier Frs. Bce
t.7	Frs. Xavier	1841	Marie Lessart Frs Bce
	Henri Jean	1841	Sophie Lacombe Frs Bce (u.7)
u.7	Génévieve	1860	Jos. Loubier Frs Bce
	Alexis		Marie Day. (v.7)
		1859	Christine Bacquet St. Victor (2.v.7)
v.7	Adélaide	1840	Etn. Boucher Frs Bce
	Julie	1841	Gaspard Mercier vf de Marcelline Bolduc Frs Bce
	Théotiste	1847	Pierre Lessart Frs Bce
	Alexis	1852	Rosalie Paré St Victor(x.7)
	Abraham	1852	Adélaide Poulin St Victor (y.7)
	Godfroy	1852	Ursule Loubier St Victor (z.7)
	Apolline	1853	Narcisse Lachance St Victor
	Marie	1857	Richard Lhérault St Victor
	Sophie	1858	Michel Vallé St Victor
2.v.7	Phileas	1886	Aurélie Gosselin St Victor
x.7	Marie	1876	Prudent Cayouette St Ephrem
	Joseph	1883	M. Lee. Mercier St Ephrem
	M. Célina	1886	Frs. Chouinard St Ephrem
	Fortunat	1883	Sedulie Lessart Evariste
y.7	Amanda	1882	Frs. Tardif St. Victor
	Sophie	1885	Wifred Jolicoeur St Victor
z.7	Adéle	1870	Jos. Fluet St Victor
	Olivine	1875	Aug. Pepin St Ephrem
	Elzilda	1877	Siméon Réaume St Ephrem
	Odèle	1878	Louis Paquet vf de Marie Labbe St Ephrem
	Marie	1876	Jos Chouinard St Ephrem
	Apolline	1878	Pierre Turcot St Ephrem
	Napoléon	1886	M Lucie Pepin St Ephrem
	Féréol		Marcelline Mathieu (a.8)
		1840	M. Marg. Pilet. Frs. Bce (2.a.8)
		1857	Sophie Morin Frs Bce (3.a.8)
a.8	Olive	1856	Maurice Morin Frs. Bce.
	Marcelline	1856	Louis Auclair Frs. Bce.
	Joseph	1865	Emilie Quirion Frs. Bce.

POULIN.

2.a.8	Théodore	1864	Lucie Bernard Frs. Bce.
	Sévère	1867	Ombéline Marquis Frs. Bce.
	Angèle	1871	Jos. Mercier Frs. Bce.
	Magloire	1876	Célina Mathieu ve de Jos. Létourneau Frs. Bce.
3.a.8	Marie	1883	Pierre Carrier Frs. Bce.
	Herménégilde	1886	Alvine Bolduc Frs. Bce.
	Sophie	1886	Philéas Veilleux Frs. Bce.
	François		Charlote Poulin (b.8)
b. 8	Sophie	1844	Jean Roy Frs. Bce.
	Pierre		Catherine Latiteur (c.8)
c. 8	Emilie	1846	Frs. X. Giroux Frs. Bce.
	Pierre		Frs. Rodrigue (d.8).
b. 8	Gallien	1853	Clotilde Bourque Frs. Bce. (e.8)
e. 8	Pierre	1879	Marie Gilbert Frs. Bce.
	Louis		Ang.que Veilleux
		1856	Marg. Griffard ve de Louis Turcot M.
	Joseph		Marie Lacasse (f.8)
f. 8	Joseph	1864	Célanire Doyon St. Jos. (g.8)
g. 8	Agnès	1887	Jos. McCollough St. Côme
	Pierre		Marie Veilleux (h.8)
h. 8	Jean	1860	Emilie Busque Frs. Bce. (i.8)
i. 8	Marie	1886	Anselme Lachance Frs. Bce.
	Henri		Marcelline Dostie (j.8)
j. 8	Sophie	1866	Geo. Gilbert (sû) St. Jos.
	Isaie		Anastasie Gilbert (k.8)
k. 8	Adèle	1866	Hilaire Poulin St. Victor
	Romain	1879	Philo. Jacques St. Victor
	M. Josephine	1886	Ant. Damase Carrier vf de M. Thérien St. Honoré
	Joseph		Marie Lacadie (l.8)
l. 8	Honoré	1870	Virginie Létourneau St. Geo
	Joseph		M. Desanges Bilodeau
		1873	M. Philo. Jacques St. Frédc.
	Jean		Clotilde Dupuit (m.8)
m.8	Geo. Philèas	1874	Adèle Huard St. Jos.
	Joseph	1877	Octavie Gagné St. Jos.
	M. Amanda	1879	Geo. Paré St. Jos.
	Thomas	1880	Délima Paré St. Jos.
	Joseph		Soulange Jolicœur (n.8)
		1876	Adéline Jolicœur Frs. Bce.
n.8	Marie	1871	Louis Mathieu Frs. Bce.
	Joseph	1874	Lucie Jolicœur Frs. Bce.
	Lucie	1881	Chs. Bolduc Frs. Bce.
	Caroline	1883	Lambert Gilbert Frs. Bce.
	Henri		Sophie Vaillancourt (o.8)
o.8	Francois	1878	Philo. Langlois S.C. Jésus
	Joseph		M. Soulange Blais (p.8)
p.8	Ludger	1879	M. Léocadie Gagnon St. Jos.
	Godefroy		Rose de L. Beaudoin (q.8)

Digitized by Google

POULIN.

q.8 M. Césarie	1881	Geo. Fortier St. Honoré	
r.8 Malvina	1882	Ovide Bélanger Frs. Bce	

POULIOT.

Charles		Frse Meunier	(a)
a Jean		Marie Mad. Audet	(b)
Charles	1703	Génév. Crépeau Pierre Ile	(c)
b Jean	1724	Anne Lapierre St. Lt.	(d)
c Pierre	1730	M. Anne Audet St. Lt.	(e)
Charles	1743	Thérèse Isabel St. Lt.	(f)
d Nicolas	1762	M. Lse. Dulac St. Jos.	
Marguerite	1762	Ignace Quirion vf de M. Drouin St. Jos.	
	1801	J. Bte. Bariau vf de M. Lse Landry. Frs. Bce.	
e Nicolas	1763	Louise Mercier St. Michel	(g)
f Louis	1770	Cath. Boissel	(h)
g François	1797	Génév Gosselin St. Gervais	(i)
h Charles	1802	M. Barbe Tanguay St. Michel	(j)
i François	1832	Génév. Turcot M	(k)
j Vital	1831	Cath. Landry M	(l)
k Sophie	1851	Frs. Bédard St. Jos.	
Adélaide	1851	Pierre Jos. Hughes St. Jos.	
Marie	1852	Zacharie Lessart St. Jos.	
	1883	Honoré Lessart, vf de Martine Samson Evariste	
l Marguerite	1856	Cyrille Bisson M	
Louis	1868	Marie Grenier M	
Charles		Marie Génév. Poulin	(m)
Rémi	1840	Marc^ne Cloutier St. Jos.	(n)
Augustin	1846	Mathilde Lessart St. Jos.	
Rose de Lima	1848	Pierre Grenier St. Jos.	
n Béloni	1861	Rose Boily St. Jos.	
Célina	1864	Jean Cloutier St. Jos.	
Louis		Rosalie Audet	(o)
o Louise	1855	Pierre Rancourt St. Victor	
Célina	1867	Paul Mathieu St. Victor	
Louis		Mad Morisset	(p)
p Agnès	1866	Henri Breton St. Victor	
Louis	1874	Elmire Gosselin St. Victor	
Philomène	1884	Isaie Tardif St. Victor	
m Jean	1868	Cath. Dostie St Jos.	(q)
q. Jean	1870	Célestine Giguére St Jos.	
Thomas	1875	Desanges Gagné St Jos.	
Vitaline	1882	Télesfore Gagnon St Jos.	
Evangeliste	1883	Sara Nadeau St Jos.	
Pierre		Cath. Octeau	(r)
r. Edouard	1882	Elmire Bellavance St. Honoré	
Delvina	1882	Edmond Cloutier St. Honoré	
Michel	1883	M. Philo. Couture Evariste	

PRIMEAU.

Joachim		Marie Legaré	
a. Joseph	1788	Charlote Deguise, Flamand M	(a)

PROTEAU.

Etienne		Marg. Séguin	(a)
a. Jean	1707	Anne Bourret, Chs. Brg	(b)
Michel	1710	Susanne Bedard Chs. Brg.	(c)
b. François	1742	Jos^te Bruneau Chs. Brg.	(d)
c. Michel	1764	Ang^que Dupuit St. Jos	(e)
d. M. Josephte	1765	Pierre Parent Chs. Brg	
Marie	1768	Pierre Thibodeau M.	
e. Josephte	1788	Jean Marie Roy St. Jos.	
Angèlique	1790	Jos. Poulin St. Jos.	

PROULX.

Jean		Josephte Fournier	(a)
a. Jean Bte	1701	M. Lse Rousseau St. Thos.	(b)
Pierre	1711	Agathe Picard St Thos.	
François	1744	Charlote Grondin St. Thos.	(c)
b. Joseph	1730	M. Marthe Gagné St. Thos.	(d)
c. M. Louise	1775	Francois Côté St. Chs.	
d. M. Génévieve	1767	Jean Gilbert Ste. Marie	
Joseph		M. Génév Janotte	(e)
e. Joseph	1780	M. Marg. Grenier M	
	1786	M. Génév. Tivierge ve de Ignace Lessart, M	(2.f)
a. Augustin	1786	M. Cath. Forbes St. Jos.	
Jean	1787	M. Anne Gagné Ste. Marie	
M. Génévieve	1788	Frs. Deblois M	
2.f. Thérèse	1812	Jean Bte Landry M	
Augustin	1818	Ang^que Isoir M	
M. Anne	1818	Thos. Bolduc Frs Bce	
François	1826	M. Génév. Cloutier M	(g)
g. M. Génévieve	1854	André Routier M	
	1861	Jean Régis Bissin vf de Marcelline Cliche, M	
Francois	1864	Adèle Landry M	
Etienne	1867	Marie Pelchat Evariste	
Jean Bte		Marie Agathe Ahieu	(h)
h. Isidore	1857	Rose de Lima Peron St Jos.	
Pierre		Henriette Grenier	(i)
i. Henriette	1849	Siméon Larochelle vf de Sophie Vachon, M	
Caroline Léocadie	1853	Jos. H. Talbot M	
Achille	1866	Virginie Barbeau Frs. Bce	
Honorine	1872	Ernest Bruneau Frs. Bce	
Pierre		Reine Rancourt	(j)
j Félix	1872	Nathalie Provencal Frs Bce	
Jos. Ephrem		Emma Auger	
	1883	Marie Armstrong M	

PROVOT, (PROVOST.)

Jean Bte		Marie Giroux	
	1712	Génév Sédilot Ste Foy	(2.a)
2.a Francois	1740	M. Frse. Maheu St. Jos.	(b)
b Angèlique	1764	Michel Drouin, St. Jos.	
Francois	1783	Marg. Parent M	
Pierre		Marie Iniguillot	

Digitized by Google

PROVOT, (PROVOST.)

		1762 Reine Bolduc ve de Jean Lessart St.Jos.	
		1765 Charlote Jacques St. Jos.	
	François	Cath. Clodin	(c)
c	François	1766 Marg. Bluteau ve de PierreCénart St.Jos.	
	Charles	M. Charlote Ricasse	(d)
d	Charles	1764 Marie Coté St. Chs.	(e)
e	Jean Bte	1797 Ang^que Roberge St. Henri	(f)
	Magloire	1836 Marg. Fournier St. Chs.	(f.2^d°)
f	Christine	1828 Ignace Tardif vf de Marg.Jacques St.Jos.	
		1853 Narcisse Giguère vf de Théotiste Doyon St. Jos.	
f.2^d°	Marie Adeline	1859 Aug. Poulin St.Jos.	
	Clarisse	1865 Frs. X. Poulin St. Victor	
	Guillaume (sû)	1771 Lse. Génév. Marcoux, M	(g)
		1787 Hélène Bureau St.Jos.	
		1805 M.Thérèse Rancout, M	
g	Lse. Génév	1791 J. Bte Rancourt M	
	Guillaume	1800 M Cath. Bilodeau M	(h)
	Dominique	Angèle Mora Québec	
		1831 M. Lse. Lefebvre M	(2.i)
h	M Catherine	1825 Frs. Vallé M	
	Guillaume	1825 M. Jos.^te Morin M	
	Ursule	1831 J. Bte Berthiaume M	
	Pierre	1842 M. Theophile Pepin M	
	Modeste	1842 Jean Lehou M	
	George	1843 Marie Parent M	(j)
		1859 Angèle Drouin M	
	Josephte	1843 Mag. Roy M	
	Basilice	1851 Jos. Gariépy A.G.	
2.i	Pierre	1867 Philo Turcot M	
j	Marie	1872 Thos. Boulet M	
	George	1876 M. Lse. A. Caret M	
	Joseph	1879 M. Sara Poirier St.Jos.	
	Charles	Marg. Guay	(k)
k	David	1856 Marie Bolduc St. Victor	
	Louis	1849 Rose de L. Guilmet St. Gervais	
	Charles	1849 M. Apolline Guilmet St. Gervais	
	Charles	Marg. Coté	(l)
l	Jean Bte	1856 Lucie Quirion St. Victor	
	Léon	1861 Louise Plante St. Victor	
		1881 Eléonore Veilleux St. Ephrem	
	Narcisse	1865 Henriette Gosselin St Victor	
	Ephrem	1869 M. Délima Nolet St. Ephrem	
	Elise	Sophie Ruel	(m)
m	Louis	1862 M. Anne Charet St. Victor	(n)
	Desanges	1864 Elie Dupuit vf de Rose de L. Tardif St Victor	
	Gilbert	1875 Marie Pomerleau St. Victor	
	Aurélie	1871 Nap. Roy. St Sebastien	
n	Chs. Euclide	1886 M. Jos^ne Rouillard St Victor	
	Napoléon	1887 Marie Rodrigue St Ephrem	

QUIN, (QUINN.)

	James	Mary Drooman	(a)
a	Rosa	1834 William Crawfort M	

QUIRION.

	Joseph	Marg. Giroux	(a)
a	Françoise	1742 Aug. Veilleux St Jos.	
	Ignace	1749 Marie Drouin Chateau	(b)
		1762 Marg. Pouliot St Jos.	(2.b)
	Francois	1750 Marg. Bolduc St Jos.	(c.1)
	Louise	1750 Jean Bolduc St Jos.	
b	Joseph	1774 M. Lse. Ang. Lambert M	(d)
		1800 Ang.^que Bariau Frs.Bce	
	Marguerite	1776 Ignace Gagnon St Jos.	
	Marie	1788 Pierre Langelier St Jos.	
2. b	Thérèse	1787 Chs. Crésac Frs. Bce	
	Louise	1793 Aug. Veilleux vf de Louise Giroux St Jos.	
	Pierre	1793 Charlote Rodrigue Frs. Bce	(e)
		1817 Marie Turcot Frs.Bce	(2.e)
	Frs. Régis	1794 Cath. Crésac Frs. Bce	(f)
	M. Marthe	1800 Pierre Lambert Frs. Bce	
	Jean	1804 Marg. Lessart Frs.Bce	(g)
c	Marguerite	1768 Pierre Boucher M	
	M. Louise	1776 Isaac Thrillé St. Jos.	
	François	1784 M. Lse. Langelier M	
	Thérèse	1787 Ant. Fortin Frs. Bce	
	Catherine	1791 Aug. Mercier vf de Félicité Boucher Frs. Bce	
	Félicité	1796 Chs. Roy. Frs. Bce	
	Pierre	1796 M. Ang^que Dinédique Frs. Bce	(i)
d	Etienne	1816 Théotiste Loubier Frs. Bce	
	Ignace	1827 M. Anne Turcot Frs. Bce	(j.)
e	Charlotte	1811 Louis Doyon ? Frs. Bce	
	Victoire	1820 Chs.Fontaine Frs. Bce	
		1828 Abraham Loubier Frs. Bce	
	Sylvain	1835 Marie Rodrigue Frs. Bce	(k)
(2.e)	Pierre	1841 Modeste Lessart Frs. Bce	
	Jean	1841 Flavie Rancourt Frs. Bce	
f.	Pierre	1812 Thérèse Létourneau Frs. Bce	(l)
	M. Catherine	1820 Olivier Roderigue Frs. Bce	
	François	1821 Marg. Létourneau St. Jos.	(m)
	Jean	1824 Marg. Mathieu Frs. Bce	(n)
	Angélique	1826 Gaspard Giroux Frs. Bce	
	David	1832 Sara Grondin Frs. Bce	(o)
		1849 Ang^que Fortin Frs. Bce	(2.o)
	Angèle	1838 Seraphim Veilleux Frs. Bce	
	Louis	1842 Euphrosine Giroux Frs. Bce	(p)
g.	Adélaide	1826 Louis Veilleux Frs.Bce	
	Luce	1829 J. Bte Bourque Frs. Bce	
	Jean	1829 Sophie Poulin Frs. Bce	(q)
		1853 Marie Rodrique ve de Jos. Fortin St. Geo	
		1872 Angèle Labbé ve de Jérémie Dulac St. Geo	

Digitized by Google

QUIRION.

	Isidore	1843	Angèle Poulin St. Geo (r)
	Emérentienne	1845	Frs. Dulac Frs. Bce
	Félix	1851	Marg^ne Poulin St. Geo
		1855	Sophie Bariau St. Geo (2.s)
h	Augustin	1812	Marie Nadeau St. Jos.
i	Marie	1813	Pierre Lachance Frs. Bce
	Pierre	1820	Louise Loubier Frs. Bce
	Le Même	1823	Hélène Gilbert St. Jos. (2.t)
	Joseph	1826	Julie Loubier Frs. Bce (u)
		1867	M. Camille Dalaire Frs. Bce
	Anselme	1834	Emilie Poirier Frs. Bce (v)
		1853	Marie Poulin Frs. Bce
	Sylvain	1837	Marg. Thibodeau Frs. Bce (x)
	David	1838	Adélaide Bolduc Frs. Bce (y)
	Gaspard	1839	Marie Bolduc Frs. Bce (z)
j.	Modeste	1842	Flavien Gagne vf de Marcelline Loubier Frs. Bce
	Clotilde	1849	Frs. X. Poulin vf de Victor Gagné Frs. Bce
	Anastasie	1850	Louis Therien Frs. Bce
k	George	1858	Caroline Gagné Frs. Bce
	Ferdinand	1864	Adéle Létourneau St. Geo
	Philomène	1873	Jos. Poulin Frs. Bce
l	Joseph	1838	Martine Boucher Frs. Bce (a.1)
		1877	Emerence Cote ve de Pierre Rouleau St. Ephrem
	Anastasie	1841	Jos. Bolduc Frs. Bce
	Olivier	1846	Sophie Veilleux Frs. Bce (b. 1)
	Divine	1849	Geo. Boucher Frs. Bce
	Jean	1851	Julie Jolicoeur St. Victor (c. 1)
	Césaire	1855	Henri Breton Frs. Bce
m	Rosalie	1849	Jos. Létourneau Frs. Bce
	M. Emma	1851	Cyprien Poulin Frs. Bce
	Bénoni	1852	Sophie Maheu St. Jos.
	Anathalie	1853	Guill. Robitaille vf de Sophie Poulin Frs. Bce
	Elisabeth	1855	Frs. Drouin Frs. Bce
	Sophie	1859	Seraphim Poulin Frs. Bce
	Mathilde	1868	Jos. Marquis vf de Apolline Latulippe Frs. Bce
n	Sophie	1863	Isaac Poulin Frs. Bce
	Emilie	1865	Jos. Poulin Frs. Bce
	Césarie		Frs. Lessart États
o	Apolline	1849	Abraham Roy Frs. Bce
		1853	Jacques Vaillancourt, M
	Zoé	1861	Bénoni Fecteau, Frs. Bce
	Alexandre	1864	Lucie Giroux Frs. Bce (d.1)
	Bernard	1867	Virginie Bisson Frs Bce
	Julie	1867	Majorique Lachance Frs. Bce
	Réhabilité a		St. Ephrem en 1872
	Charles	1872	Hermine Maheu Frs. Bce
2.o	Alfred	1878	Philo. Terrien Frs. Bce
p	Olive	1864	Jos. Rancourt Frs. Bce
	Virginie	1866	David Roy Frs. Bce
	Lucie	1870	Chs. Roy. Frs. Bce

QUIRION.

	Victoire	1871	Jos. Fortin Frs. Bce
	Nil	1880	Malvina Maheu Frs Bce
q	Jean	1854	Sophie Toulouse St. Geo (e.1)
	Zébéde	1856	Adélaide Fortin St. Geo (f.1)
	Leger	1858	Angèle Pepin St. Geo (g.1)
	Philomène	1858	Jos. Fortin St. Geo
	Sophie	1862	Pierre Veilleux Frs. Bce
	Angèle	1867	Pierre Morin St. Geo
	Olivier	1868	Nathalie Pepin St. Geo
	Joseph	1873	Flavie Poulin St. Geo
r	Thomas	1865	Desanges Fortin St Geo
		1867	Angèle Lachance Frs. Bce
	Marie	1870	Chs. Bourque St. Geo
	Jean	1873	Marie Poirier St. Geo
	M. Célina	1873	Chs. Busque St. Geo
	Nathalie	1875	Geo. Lachance St. Geo
	Joseph	1876	Nathalie Fortin St. Geo.
	Desanges	1881	Pierre Lachance St. Geo
	Sophie	1873	Elzear Vachon St. Geo
		1886	William Fortin St. Geo
2.s	Célina	1877	Chs. Poulin St. Geo
	George	1878	Emilie Labbé St. Geo.
2.t	Angélique	1843	David Poirier Frs. Bce
	George	1849	Athalie Gagné Frs Bce (h.1)
	Sophie	1855	Pierre Gilbert Frs. Bce
	Pierre	1859	Ludivine Thibodeau Frs. Bce (i.1)
	Etienne	1860	Zoé Bolduc Frs. Bce (j.1)
	David	1863	Esther Roy. Frs. Bce
	Sylvain	1863	Philo. Rancour Frs Bce
		1882	Luce Thibodeau Frs. Bce
u	Clotilde	1849	Thos. Gilbert Frs. Bce
	Joseph	1849	Apolline Roy. Frs. Bce
		1856	Euphemie Veilleux Frs. Bce (2.k.1)
	Sophie	1857	Pierre Poulin Frs. Bce
	Marie	1858	Abraham Roy Frs. Bce
	Marcellin	1864	Aurelie Lacombe Frs. Bce
		1872	Apolline Busque Frs. Bce
	Rose de Lima	1869	Aug. Gilbert vf de Sophie Giroux Frs Bce
v	Marie	1852	Pierre Veilleux Frs Bce.
	M. Desanges	1855	Chs. Gilbert vf de Sophie Lambert Frs. Bce
	Angèle	1860	Jean Boucher Frs. Bce
x.	Sylvain	1864	Marie Rodrique Frs. Bce
	M. Ludivine	1864	Jos. Rodrique Frs. Bce
	Elie	1866	Olive Boucher Frs. Bce (l.1)
	George	1873	Clotilde Morin St. Geo.
	Marie	1879	Ludger Bolduc Frs. Bce
	Apolline	1882	Jos. Mathieu Frs. Bce
	Joseph	1884	Marie Busque Frs. Bce
	Fortunat	1884	Célina Poulin St Geo
	Joseph	1885	Lucie Boucher Frs. Bce
y.	Adélaide	1859	André Busque Frs. Bce
	Apolline	1869	Frs. X. Gosselin Frs. Bce
	Célestin	1871	Ludivine Mathieu Frs. Bce

Digitized by Google

QUIRION.

	Frs. Xavier	1876	Marie Pepin Frs. Bce
z.	Jérôme	1863	Rose de L. Rodrique Frs. Bce
	Adeline	1864	Geo. Busque Frs. Bce.
	Apolline	1281	Zéphirin St. Onge Frs. Bce
*a.*1	Lucie	1856	J. Bte. Provot St. Victor
	Zoé	1865	Zéphirin Turgeon St. Victor
	Génév	1867	Piérre Caouette St. Ephrem
	Desanges	1868	Frs. Lainé St Ephrem
	Marie	1863	Jos. Blanchet St. Ephrem
*b.*1	Sophie	1865	Lambert Doyon St. Victor
	M. Sara	1869	Etn. Nadeau St. Ephrem
	Caroline	1883	Félix Bolduc St. Ephrem
	M. Delvina	1885	Jos. Fortin St. Ephrem
	Edmond	1886	M. Délima Cloutier St. Ephrem
*c.*1	Jean	1876	Delvina Couture St. Ephrem
	Julie	1879	Victor Lemieux Frs. Bce
	Francis X.	1882	M. Olivine Rodrigue St. Ephrem
	Marie	1882	Olivine Rodrique Frs. Bce
	Domitille	1885	Alphonse Rodrigue Frs. Bce
	Joseph	1886	Victoria Veilleux Frs. Bce
	Achille	1887	Marie Doyon St. Victor
*d.*1	Elvine	1886	Achille Doyon Frs. Bce
*e.*1	Olivier	1884	Nathalie Lessart St. Geo.
	Sophie Ezilda	1886	Jos. Ed. Bisson St. Martin
*f.*1	Marie	1877	Jos. Poulin St. Geo.
*g.*1	Mésange	1883	Geo. Rancour vf de Sophie Thibodeau St. Martin
	Leger	1884	Marie Rancourt St. Martin
	Flavié	1886	Geo. Poulin St. Geo.
*h.*1	Philomène	1870	Jos. Poulin Frs. Bce
	Joseph	1873	Marie Poulin Frs. Bce
	Godfroy	1876	Eleonore Bolduc Frs. Bce
*i.*1	Jean	1880	Rosalie Nadeau Frs. Bce
	Julie	1882	Joseph Lachance Frs. Bce
*j.*1	Joseph	1885	Alvina Fecteau Frs. Bce
2*k.*1	Marie	1880	Arthur Rodrigue Frs. Bce
	Josephine	1885	Bénonie Roy. Frs. Bce
*l.*1	Marie	1885	Luger Loubier St. Geo
	Augustin		Marg. Rebble (*m.*1)
m. 1	M. Louise	1856	Chs. Duval St. Jos.
*m.*1	David	1862	Délima Fontaine St. Jos.
		1872	Marg. Mercier ve d'Octave Tardif St. Jos.
	Justine (sic)	1856	Louis Gagné Frs. Bce
	Malvina (sic)	1871	Jos. Roy. Frs. Bce

RACICOT.

	François		M. Ang^que Duvernay (*a*)
a	Sophie	1810	Etn. Nadeau M

RACINE.

	Etienne		Marg. Martin (*a*)
a	Noel	1667	Marg. Gravel Chateau (*b*)
	François	1676	M. Baucher Famille (*c*)
	Etienne	1688	Cath. Dion Famille (*d*)
b	Joseph	1706	Jeanne Lessart Ste. Anne (*e*)
	Etienne	1713	Frse. Lessart Ste. Anne (*f*)
c	Joseph	1710	Mad. Paré Ste. Anne (*g*)
d	Jean	1722	Mad. Dorval Ste. Anne (*h*)
e	Joseph	1733	Mad. Boyer Ste. Anne (*i*)
	Etienne	1737	Eliz. Lacroix Ste. Anne (*j*)
f	Jean	1746	M. Anne Paré Ste. Anne (*k*)
		1748	Louise Julien A.G. (2.*k*)
g	François	1736	Marie Gagnon Ste. Anne (*l*)
h	Michel	1762	Génév. Gagnon Ste. Anne (*m*)
i	Angèle	1771	Pierre Gagnon Ste. Anne
j	Joseph	1776	Anne Simard St. Joa. (*n*)
k	M. Charlotte	1766	Chs. Doyon St. Jos.
	M. Angèlique	1768	Frs. Rodrigue St. Jos.
(2.*k*)	Louise	1768	Jos. Lagueux St. Jos.
l	Génévieve	1767	Pierre Lessart Ste. Anne
	Pierre	1770	Marg. Lacroix Ste. Anne (*o*)
m	Michel	1785	Mad. Gagnon Chateau (*p*)
n	Jos. Marie	1805	Agnés Alairee St. Anne (*q*)
		1811	Archange Benét Ste. Marie (2.*q*)
o	Marie	1808	Michel Grondin M
	Félicite	1809	Frs. X. Gagné M
	Angélique	1811	Aug. Rancour M
p	Charles	1813	Angéle Plamondon St. Amb. (*r*)
	Olivier	1828	Jeanne M. Breton M
q	M. Anne	1824	Pierre Binet, vf de Scholastique Poirier, M
2.*q.*	Joseph	1831	Marie Gagné M (*s*)
	M. Archange	1835	Jean O. Filion M
	Sophie	1840	Amable Landry vf de Jos^te Belly M
	Mathias	1841	Elise Grenier M
	Charles	1845	Marie Zoé Cyr M
	Zoé	1866	David Dupuit vf de Cessrie Nadeau St. Frédc
		1873	Cyrille Cloutier vf de Olivé Lessart St. Frédc
r.	M. Félicité	1836	Michel Roy. Frs. Bce
s.	Joseph	1854	Marcelline Boivin M
	Joseph		Anne Hallé (*t.*)
t	M. Madeleine	1829	Joseph Filion M

RADMOND, (REDMOND.)

	John		Marg. Murphy (*a.*)
	Anne	1831	Wm. Withald Frs. Bce
	Patrick	1842	Marg. Monogham St. Geo (*b*)
	James	1845	Cath. Carbray St. Geo.
	Elizabeth	1848	Thos. McIntyre St. Geo
	Marguerite	1862	Jean Champagne St. Geo.
b	Joseph	1875	Eliz. McNamara St Geo.

Digitized by Google

RADMOND, (REDMOND.)

Anny	1875	Michael Donavant St. Geo.	
John	1877	Marg. McNomara St. Geo	
Ellen	1887	Thos. Donavant St. Côme	
Michel		Marg. Cardering	(c.)
c John	1842	Brigitte Galman, St. Jos.	
Michel		Martha Kate	
Le Même	1872	Angèle Lachance St. Côme	

RANCOUR.

Jean		Jeanno Claude de Boisandré	(a.)
a Joseph	1865	Marie Parent Beauport	(b)
	1701	Frse. Davau, Quebec	(2.b)
b Francois	1718	Louise Poulin (Contrat)	(c)
		Clairé Jaudoin	(2.c)
Claude		Marg. Turgeon	(d)
2.b Charles	1726	Frse Duquet Quebec	(e)
Jean Bte		Barbe Gagnon (?)	(f)
c Joseph	1746	Eliz. Gagnon St. Jos	(g)
Louise	1747	Chs. Doyon St. Jos.	
François	1771	Genév Lessart St. Jos.	(h)
2.c Jean Bte	1763	Monique Boucher St. Jos.	(i)
Marguerite	1769	Jos. Thibodeau St. Jos.	
d M. Francoise	1752	Aug. Couture Beaumont	
e Joseph	1763	M. Reine (Anne) Gagne St. Jos.	(j)
f Joseph	1783	M. Mad. Busque Frs. Bce	(k)
Francois		Cath. Busque ?	(l)
g Joseph	1771	Thérèse Veilleux St. Jos.	(m)
Francois	1777	M. Lse Lachance St. Jos.	(n.)
M. Charlotte	1786	Frs. Chs. Larich vf d' Eliz. Vatecop St. Jos.	
M. Louise	1787	Louis Boulet vf de M. Génév Labbé St. Jos.	
Monique	1795	Alexis Dulac Frs. Bce	
h Augustin	1811	Ang.que Racine M	(o)
i Monique	1788	Jean Jobin Frs. Bce	
Félicité	1889	Jean Tardif Frs. Bce	
Jean Bte	1791	Lse Génév Provot M	(p)
M. Josephte	1796	Pierre Filteau Frs. Bce	
	1811	Frs. Pérault M	
Joseph	1797	Marg. Turcot M	(q)
Génévieve	1800	J. Bte Bourque Frs. Bce	
François	1800	M. Susanne Grenier M	(r)
Angélique	1804	Jean Roy Frs. Bce	
Charles	1806	Cath. Lachance Frs. Bce	(s)
j François	1795	Marie Doyon Frs. Bce	
k Jean Bte	1811	M. Anne Doyon Frs. Bce	(t)
Marguerite	1811	Jean Bolduc Frs. Bce	
Catherine	1816	Alexis Gagne Frs. Bce	
Kyphe	1820	Aug. Boulet Frs. Bce	
M. Madeleine	1831	Jos. Fortin Frs. Bce	
Charles	1823	Louise Pepin Frs. Bce	(u)

RANCOUR.

Pierre	1825	Louise Veilleux Frs. Bce	(v)
l Sophie	1827	Pierre Poulin Frs. Bce	
m Marguerite	1792	Jos. Guillin, Hély Frs. Bce	
Pierre	1804	Marg. Maheu Frs. Bce	(x)
M. Thérèse	1805	Guill. Provot vf de Héléne Bureau M	
	1817	Gabriel Foucher vf de M. Jeanne Vachon. M	
	1843	J. Bte Nadeau vf de Rosalie Gagné M	
Angelique	1808	Frs. Lachance St. Jos	
Louise	1814	Jos. Gagné St. Jos.	
n M. Madeleine	1803	Louis Gagné Frs. Bce	
M. Thècle	1804	Frs. Bolduc Frs. Bce	
M. Louise	1809	Jos. Latulippe vf de Marg. Dion Frs. Bce	
Archange	1812	Frs. Poulin Frs. Bce	
François	1812	Jos.te Veilleux Frs. Bce	(y)
Pélagie	1823	Pierre Bureau vf d' Angèle Doyon Frs. Bce	
o Josephte	1841	Louis Gautron M	
p Jean Bte	1818	Angèle Nadeau M	(z)
	1851	Louise Blais ve de Chs. Pageot M	
Génévieve	1825	J. Bte Grenier M	
M. Louise	1825	Louis Binet M	
Adélaide	1825	Frs. Grenier M	
Pierre	1826	Véronique Bisson M	(a.1)
Angéle	1832	Aug. Veilleux M	
Sophie Elzear	1832	Archange Jacques ve d' Aug. Crête M	(b.1)
Olivier	1833	Théotiste Belleau M	
	1844	Rosalie Lachance M	(2.c.1)
	1860	Euphrosine Guérin M	
Anastasie	1835	Martin Pepin M	
M. Louise	1835	Etn. Vachon vf de Arch.es Turmel M	
Mathilde	1839	Zepherin Turmel M	
Godfroy	1834	Arch.es Létourneau ve de Jacques Belleau	(d.1)
	1838	Marcelline Crête M.	(2.d.1)
q Joseph		Thérèse Labbé	(e.1)
Brigitte	1828	Narcisse Rodrigue Frs. Bce	
Léon	1830	Mathilde Doyon Frs. Bce	(f.1)
Henriette	1830	Rémi Bolduc Frs. Bce	
Charlotte	1831	Jean Poulin vf de Marg. Poirier Frs. Bce	
Jérome	1853	Marcelline Pepin Frs. Bce	(g.1)
Olivier	1838	Henriette Rodrigue Frs. Bce	(h.1)
	1868	Modeste Drouin M.	(2.h.1)
r Susanne	1820	Jean Roy Frs. Bce	
Ursule	1826	Olivier Lambert Frs. Bce	
François	1829	Sophie Grondin Frs. Bce	(i1)
Josephte	1836	Leonard Mercier Frs. Bce	
Maxime	1837	Archange Maheu Frs. Bce	

Digitized by Google

RANCOUR.

Genevieve	1840	J. Bte. Bolduc Frs. Bce
Archange	1840	Chs. Dupuis vf de Monique Dulac Frs. Bce
Flavie	1841	Jean Quirion Frs. Bce
Christine	1844	Jos. Poulin vf de M. Anne Doyon Frs. Bce
s Ignace	1827	ArchangeDupuit(?)Frs. Bce
Basilice	1832	Ant. Moïse Mathieu Frs. Bce
Ambroise	1833	Theotiste Vachon Frs. Bce (*j*.1)
Bernard	1836	Ursule Caron Frs. Bce
t Louis	1837	Adélaide Poulin . Frs. Bce (*k*.1)
Sylvain	1838	M. Reine Lambert Frs. Bce (*l*.1)
	1872	M. Hélène Vachon ve de Jos. Lachance St Geo.
Théotiste	1840	Jean Pepin Frs. Bce
Marie	1842	André Bourque Frs. Bce
François	1843	Sophie Poulin Frs. Bce (*m*.1)
u Charles	1853	Apolline Mathieu St. Victor
Pierre	1855	Louise Pouliot St. Victor
v Eulalie	1843	David Dupuit St. Geo
Pierre	1851	Clotilde Gousse St. Geo
Angelé	1852	Vital Poulin St Geo
Vital	1861	Marie Fortin St. Geo
	1866	Apolline Busque ve de Colomban Loubier, Frs. Bce
George	1864	Ludivine Lambert St. Geo
x Louis	1833	Cath. Vachon Frs. Bce
Adélaide	1835	Jos. Jacques vf de Marg. Morin Frs. Bce
y Anastasie	1835	Jean Lachance Frs. Bce
Catherine	1837	Geo. Roy. Frs. Bce
z Antoine	1856	Adèle Pomerleau Ste. Marie
François	1860	Lucie Vallé M.
a.1 Pierre	1848	Marie Noel M.
b.1 Frs. Xavier	1857	Marie Landry St Jos.
M. Adéline	1865	Vital Drouin St. Jos.
2.*c*.1Caroline	1872	Frs. Avare St Frédc
d.1 Julie	1854	Andre Pomerleau M.
2.*d*.1Philomène	1861	Frs. Nadeau St. Jos.
Adèle	1867	Geo. Nadeau St. Jos.
Pierre	1871	Elise Fortin M.
e.1 Joseph	1846	Nathalie Lessart ve de Bernard Grondin Frs Bce. (*n*.1)
Rosalie	1848	Moïse Roy Frs. Bce
Angéle	1851	Pierre Fortin Frs. Bce.
f.1 Joseph	1864	Marie Latulippe Frs. Bce.
	1887	Sophronie Rodrigue ve de Jos. Veilleux St. Victor
Philomène	1867	Jean Poulin Frs. Bce.
Célina	1871	Etn. Latulippe St. Ephrem
Marie	1874	Philéas Huart St. Victor.

RANCOUR.

g.1 Jérome	1855	M. Ludivine Roy Frs. Bce. (*o*.1)
Sophie	1857	Alex. Maheu Frs. Bce.
	1882	Jos. Veilleux vf de Délima Poulin Frs. Bce.
Philomène	1858	Jos. Bernard Frs. Bce.
Nathalie	1865	Jos. Boucher Frs. Bce.
Dorothée	1866	Achille Bisson Frs. Bce
Joseph	1870	Hénèle Poulin St. Victor.
Marcelline	1873	Thos. Poulin Frs. Bce
Flavie	1873	Marcellin Bolduc Frs. Bce.
Henriette	1875	Thos. Doyon vf de Lumina Dostie Frs. Bce.
Louis	1877	Lotilia Obrien Frs. Bce
Jean Bte	1877	Geo^{ns} Giroux Frs. Bce.
h.1 Olivier	1868	Rebecca Champagne St Geo.
Desanges	1869	Jean Drouin St. Geo.
Joseph	1875	Esther Drouin M.
Hermine	1873	Geo. Gousse St. Geo
Louis	1874	Marie Rodrigue St. Geo
Sophie	1880	Chs. Giroux St. Geo.
Jérome	1880	Philo. Bélanger St. Côme
Pierre	1881	M. Lse. Jolicoeur St. Geo
George	1882	Desanges Giroux St. Geo
2.*h*.1Delima	1887	Romain Lachance St. Côme
i.1 Rose de Lima	1849	Godfroy Dupuit Frs. Bce
	1873	Leger Veilleux vf de Adéline Fortin St. Victor
Godefroy	1855	Lucie Pepin St. Victor
Bernard	1858	Zoé Poulin ve d' Alexandre Roy Frs. Bce
Marie	1862	Hilaire Trepannier St. Victor.
Joseph	1864	Olive Quirion Frs. Bce.
	1876	Hélène Lessart St. Fredc.
Jean	1871	Marie Dostie St. Ephrem
Lucie	1869	Aug. Trépannier St. Victor.
j.1 Aurélée	1856	Jean Lachance St. Geo
Justine	1861	Jean Thibodeau Frs. Bce.
Philoméne	1863	Sylvain Quirion Frs. Bce
Marie	1875	Louis Lachance Frs. Bce
k.1 Augustin	1861	Angèle Poulin St. Geo. (*p*.1)
George	1871	Sophie Thibodeau St. Geo.
	1883	Mesange Quirion St. Martin
Pierre	1876	Philo. Maheu St. Geo.
Jean	1880	Apolline Maheu St. Geo
Marie	1884	Leger Quirion St. Martin.
l. 1 Sylvain	1863	Emilie Boulet St Geo.
Charles	1865	Eliz. Chouinard St Geo.
	1878	Agnès Landry St Geo.
Marie	1865	Aug. Boulet St. Geo.
François	1872	M. Elmina Boulet St Geo.
Olivier	1875	Marie Fortin St Geo.
Pierre	1877	Rose de Lima Lachance St. Geo
m. 1 François	1869	Sophie Pepin St Geo.

Digitized by Google

RANCOUR.

Angèle	1870	Fortunat Veilleux St Geo.
Marie	1871	Jos. Veilleux St Geo.
David	1875	Célina Veilleux St Geo.
Philomène	1878	J-Bte Veilleux St Geo
Paul	1880	Lucie Veilleux St Geo.
Sophie	1880	Ed. Deblois St Geo.
n. 1 Marie	1872	David Veilleux Frs. Bce
Joseph	1874	Emilie Bernard St Victor.
George	1878	Nathalie Vachon, ve de Thos. Vachon St Geo.
Marcellin	1883	Vitaline Poulin Frs Bce
Jean	1885	M. Mathilde Turgeon St Victor
	1890	Nathilie Bourque St Geo
o. 1 Marie	1881	Jos. Gilbert St Geo
Joseph	1883	Jos^ne Langlois St Geo.
p. 1 Delvina	1883	Pierre Giroux St Geo.
Joseph	1885	Marie Gagnon St Geo.
Augustin		Marg. Daigis, Derosier (q. 1)
q. 1 Alexis	1830	M. Cath. Vachon M
Joseph		Marg. Fiset (r. 1)
Louis	1833	Emilie Maheu Frs. Bce
	1872	Rosalie Rodrique Frs. Bce
Pierre	1863	Apolline Grenier États-Unis
Sara	1863	Louis Grenier États-Unis
Abraham		Nathalie Mathieu (s. 1)
s. 1 Hélene	1874	Chs. Reny St Geo
Sifroy		Apolline Pepin (t. 1)
t. 1 M. Amanda	1883	Esdras St Hilaire St Ephrem
Léger		Marie Morin (u. 1)
u. 1. Marie	1886	Bernard Morin St Geo.
Ignace		Sophie Foucher (v. 1)
v. 1 Rosalie	1886	Thos. Lessart S C Jésus
Sophie		Jean Lacroix
	1861	Achille Voyer M

RATTÉ.

Jacques		Anne Martin (a)
a Ignace	1705	Hélène Dorval, Pierre Ile. (b)
Guillaume	1710	M. Mad. Nolin, Pierre Ile. (c)
b Jean Bte.	1750	Agathe Tremblay St. Jean. (d)
c Madeleine	1731	Claude Vaillancourt Pierre Ile.
d Jacques	1783	Génév Denis St. Michel (e)
Ambroise	1804	Susanne Roy ve de Jacques Bolduc St Michel (f.)
Madeleine	1798	Pierre Baquet vf de Jos^te Lefebvre St Michel
(e) Génévieve	1810	Pierre Bolduc St Michel
(f) Ambroise	1830	Scholastique Beaudoin M
Joseph		M. Anne Bégin (g)
(g) Francois	1803	Archange Fontaine ve d'Aug. Talbot St Henri (h)
(h) Archange	1823	Jérome Gagne M
	1839	Thos. Perault vf de Marie Blouin M

RATTÉ.

George		Rosalie Jolin (i)
(i) Philippe	1813	Adélaide Girard M
	1834	M. Sophie Carrier M
Paul	1826	Marg. Grenier ve de Louis Demers M
Gobert		Ang^ne Hallé (j)
j Gobert	1840	Hélène Auclair M
François		Louise Hallé (k)
k Jean Bte	1841	Génév Landry. M (l)
	1875	Zoé Beaudoin ve Louis Dion S. Hénédine
l Jean Bte	1866	Esther Gagné Frs. Bce
	1883	Rosalie Parent Frs. Bce
Joseph	1880	Lucie Bolduc Frs. Bce
Célina	1884	Onésime Vaillancourt Frs. Bce
François		Angèlique Hallé (m)
m M. Anne	1842	Pierre Landry. M
Angèlique	1843	Jos. Blouin vf de Apolline Fournier M
	1883	Jos. Brousseau vf de Flavie Gagnon
Pierre	1844	Euphrosine Landry M
Le Même	1860	Landry M

RAYMOND.

Etienne		Cecile Boucher Mignot (a)
a Jos. Marie	1763	M. Génév Landry St Jos.
M. Véronique	1764	Jean Patry St Jos.
Michel		Judith Dion (b)
b Marie	1847	Jean Rodrigue Frs. Bce

RÉAUME.

Jacques	1751	Marg. Alard Chs. Brg. (a)
a Simon	1785	Marie Gravel Chateau (b)
Marie Jos	1787	Frs. Jacob Chateau
Prisque	1794	Charlotte Gravel Chateau (c)
b Marie	1804	Ignace Alaire M
Simon	1813	Marie Gagné M (d)
Madeleine	1813	Jos. Fugère M
Susanne	1822	Germain Gaudreau M
Angèlique	1828	Thos. Lebou M
Ignace	1828	Adélaide Paré M
Rosalie	1829	Paul Bourque M
Antoine	1831	Eliz. Roy. M
c M. Charlotte	1819	Frs. Grégoire M
Brigitte	1829	Louis Grégoire M
Sophie	1837	Michel Fournier M
d Sophie	1834	Frs. Barbeau M
Jacques	1841	M. Véronique Morisset M (g)
Olivette	1844	Ant. Bergevin M
David	1846	Théotiste Simard M
Charles	1848	Ursule Auclair M (h)
	1868	Angèle Fortin Frs. Bce
e Marcel	1855	M. Génév Drouin M
	1856	Marie Morin M
Joseph	1858	Constance Morin M
Emilie	1860	Louis Morin M
Etienne	1860	Zoe Morin M
Marie	1867	Jos. Morin M
Ambroise	1872	M. Mathilde Simard M
	1877	Julie Morin M

Digitized by Google

RÉAUME.

	M. Zorilda	1877	Achille Morin	M
	Emma	1887	Geo. Morin	M
f	Damase	1856	Rachel Bilodeau	M (i)
	Marie	1861	Grégoire Fleuri	M
	Philomène	1865	Ant. Paradis	M
	Eugène	1869	Marie Dupuit	M
	Nathalié	1873	Etn. Dupuit	M
g	M. Domitille	1880	H. Honoré Avare	M
	Alphonse	1885	Anathalie Vachon	M
h	Marie	1876	Isaac Dostie Ephrem	St
	Siméon	1877	Elzilda Poulin Ephrem	St
	Phileas	1881	M. Evéline Tardif Eph.	St
i	M. Célanire	1878	Jos. Alfred Reny	M
	Charles		Marie Cloutier	(j)
j	Dominique	1888	Mathilde Breton Marie	St.
	George		Constance	
		1866	Hélène R. Marois Victor	St.

RENAUD.

	Louis		Judith Jeunesse	(a)
	François	1868	Lucie Letourneau Geo	St
	Stanislas		Victor Boulé	(b)
b	Pierre Ferdinand	1876	M. Lse Amanda Montminy	M
	Louis		Justine Cantin	(c)
	Olivier	1887	Louise Rodrigue Come	St

RENNAY.

	James		Brigette Martin	(a)
a	Christiana	1837	Patrick McElroy	M

RÉNÉ (RÉNY)

	Charles		M. Jos.te Lacochée	(a)
a	Angélique	1809	Paul Belanger	M
	Julie	1812	Jas. Burke	M
	Charles	1822	Christine Delisle	M (b)
	Louis	1823	M. Esther Gagnon	M (c)
		1832	Judith Jacques	M (c)
	Joseph	1823	Marie Lheureux	M (d)
		1837	Louise Julie Fleury de la Gorgendière	M
	Fabien	1825	Cath. Parent	M (e)
b	Adélaïde	1850	André Dostie St Victor	
	Soulange	1853	Geo Trépannier St Victor	
	Flore	1855	Julien Ruel St Victor	
	Célanire	1865	Médard Veilleux St Geo	
	Virginie	1874	Ant. Morin St Geo	
c	Marie	1845	Louis Simoneau	M
d	Joseph	1849	Emma Bonneville	M (f)
e	Josephte	1842	Jean Huard	M
f	Joseph Alfred	1878	Célanire Réaume,	M
	Joseph	1887	Eugénie Leda Coriné Blouin,	M
	Eliz. Susanne		Ant. Vallé	
		1821	Louis Morisset	M
	Marie		Jean Marie Ouellet	
		1824	Abraham Doyon	M
b	Elzear		Marie Mathieu	(g)
g	Charles	1874	Hélène Rancour Geo	St
	Guillaume	1885	Emma Morin St Geo	

RHODES.

	Antoine		Isabelle Birpatrick	(a)
a	Isabelle	1850	Nazaire Poulin St Victor	

RICHARD.

	Michel		M. Ang.que Mercier	(a)
	Joseph	1775	Jos.te Rouillard Michel	St
				(b)
	Philippe	1785	M. Anne Fortier Michel	St
				(c)
b	Marguerite	1796	Nicolas Mercier St Gervais	
c	Philippe	1810	Eliz. Marseau St Michel	(d)
d	Euphrasie	1847	Jos. Pérault	M
	Julien	1844	Marcelline Binet	M
e	Augustin	1871	Marg. Thibodeau Frédc	St
	Augustin		M. Bouchard	(f)
f	Jean	1867	M. Philo. Landry	M.
		1872	M Susanne McGobrich	M.
	Gabriel		Julienne Trudeau	(g)
	Eusèbe	1867	Florida Lapointe Bce	Frs.
	Flavien		Sophie Lacroix	(h)
	Délima	1865	Laurent Gosselin Evariste	
h	Napoléon	1870	Virginie Létourneau	Frs. Bce
		1878	Elise Tanguay Evariste	
	M. Elwige	1871	Théodule Poulin St Ephrem	
	Joseph	1873	Marie Létourneau Evariste	
	François X.	1884	Elise Roy.	Frs. Bce
	Herménégilde	1864	Delvina Blais Evariste	
		1877	Sara Létourneau Evariste	
	Vital		Julienne Coté	(i)
i	François	1874	Justine Gagnon St Fredc	
h	M. Mathilde	1876	Olivier Létourneau Evariste	
	M Flore	1877	Ant. Tanguay Evariste	
	Belzamire	1880	Arthur Couturier Evariste	
	M Malvina	1883	Phileas Dubord Evariste	

RINVILLE.

	Jean		Marg. Vallé	(a)
a	Paul	1726	Hélène Huppé Beauport	(b)
b	Michel	1767	Marie Marcoux	M (c)
c	Marie	1788	Jean Frs. Turmel	M
	Marguerite	1795	André Jacques	M
	Genevieve	1798	Jos. Lambert	M
	Pierre		M Louise Richard	(d)
d	Joseph	1774	M Reine Gagne ve de Jos. Rancourt	M
	Octave		Sophie Verrier	(e)
e	Herméline	1884	Hilaire Morin Zacharie	
	Bérique	1885	Aura Fortin Zacharie	
	Délia	1886	Vital Deblois (sû) Zacharie	
	Octave	1887	Marie Larochelle Zachaire	

RIVET.

	Gilbert		Marg. Rivet	(a)
a	Gilbert	1870	Apolline Drouin Bce	Frs
	Félinamise	1870	Olive Laurendeau Bce	Frs

Digitized by Google

ROBERGE.

	Pierre	Frs. Loignon	(a)
a	Charles	1720 M Mad. Coté Pierre Ile	(b)
	Pierre	1726 M François Chateau	(c)
	Ambroise	1730 M Lse Goulet Pierre Ile	(d)
b	Jean	1754 Gertrude Pichet Pierre Ile	(e)
c	Pierre	1753 Jos^te Raté Pierre Ile	(f)
	Prisque	1761 Agathe Goulet Pierre Ile	(g)
d	François	1773 Thérèse Nolin Pierre Ile	(h)
e	M Angèlique	1787 Etn. Blouin Pierre Ile	
f	Pierre	1787 Génév. Cote Pierre Ile	(i)
g	Agathe	1785 Basile Marcoux Pierre Ile	
	Louis	1796 Céleste Lebrun St Gervais	(j)
h	Angélique	1797 J. Bte Provot St Henri	
	Louis	1809 Archange Delisle St Henri	(k)
i	Pierre	1815 Judith Charest Pierre Ile	(l)
j	Louis	1818 M Gautron St Valier	(m)
k	Joseph	1833 M Lse Routier M	
l	Anastasie	1844 Flavien Gamache M	
m	Hermine	1846 Geo. Maillet M	
	Jean	1855 Vitaline Gagnon M	
	Philomène	1856 Aug. Vachon St Geo.	
		1863 Octave Poulin S tGeo.	
	Marie	1865 Martin Lachance vf Anastasie Rancourt M	
	Nicolas	Angèle Demers	(n)
	Nicolas	1803 Génév Nadeau St. Henri	(o)
o	Louis	1832 Christine Lainesse M	
	Ambroise	Eléonore Laflamme	(p)
p	M. Desneiges	1885 Jos. Poirier St. Geo	

ROBINSON.

	John	Marg. St. Pierre.	
a	M. Thècle	1830 Rémi Dulac Frs. Bce	
	Cyrille	1834 Charlotte Drouin vf de Pierre Bolduc Frs Bce	
	Marie	Jos. Dubord	
		1846 Jean Grondin vf de Marie Doyon St. Geo	

ROBILLARD.

	Joseph	Zoé Marie	(a)
a	Joseph	1868 Marie Brisset Frs. Bce	

ROBITAILLE.

	Thérèse	Frs. Dérousseau	
		1811 Frs. Bonneville vf de Thérèse Véreau M.	
	Michel	Ang^que Gauthier	(a)
a	Guillaume	1841 Sophie Poulin St. Jos	(b)
		1853 Anathalie Quirion Frs. Bce	
b	Joseph	1870 Marie Turcot St. Geo	

ROCHFOND (ROCHEFOND.)

	Thomas	Cath. Bellew	(a)
a	Elizabeth	1845 Jos. Veilleux St. Geo	
	Anne	1845 Pierre Dion Frs. Bce	
	James	1854 Apolline Lachance Frs. Bce	
	Thomas	1854 Mary Connolly St.Geo	
	Catherine	1856 Louis Toulouse St.Geo	

RODRIGUE.

	Jean	Anne Leroy	(a)
a	Réné	1707 Eliz. Dauphin, Beauport	(b)
	Vincent	1707 Ang^que Giroux Beauport	(c)
b	Jean	1731 Dorothée Fugère ve de Frs. Vachon Beauport	(d)
		1759 Marie Boulet St.Jos.	(2d)
c	Françoise	1740 Guill. Létourneau Beauport	
		1766 Jean M. Gagné St. Jos	
d	M. Madeleine	1759 Aug. Veilleux St. Jos	
	Angèlique	1762 Jos. Poulin St. Jos	
		1803 Chas. Lambert St. Jos	
	Pierre	1766 M. Jos^te Jobin St. Jos	(e)
	François	1768 M. Ang^que Racine St. Jos	(f)
	Charles	1775 M. Ang^que Poulin St. Jos	(g)
2.d	Joseph	1779 Victoire Thivierge M.	(h)
	Jean Marie	1788 Génév Roy. St. Jos	
e	Pierre	Louise Duclos	(i)
	Josephte	1785 Jean Grondin Frs. Bce	
	Marie	1795 Louis Mathieu Frs. Bce	
	Jean Marie	1801 M. Lse. Veilleux Frs. Bce	(j)
	M. Anne	1805 J. Bte. Thibodeau Frs. Bce	
	Catherine	1805 Frs. Thibodeau Frs. Bce	
	Marguerite	1805 Frs. Doyon. Frs. Bce.	
		1827 Noel Vachon Frs. Bce.	
	Joseph	1808 Isabel Veilleux Frs. Bce.	(k)
		1848 Marg. Cloutier Frs. Bce	
	Edouard	1814 M. Lse Lessart Frs. Bce.	(l)
f	Charlotte	1793 Pierre Quirion Frs. Bce.	
g	Charles	1805 M. Anne Veilleux Frs. Bce.	(m)
	M. Louise	1809 Olivier Veilleux Frs. Bce	
	Joseph	1813 Gertrude Bourque Frs. Bce.	(n)
	Angèlique	1816 Jos. Morin vf de Cath. Poulin Frs. Bce.	
	Jean	1818 Hélène Jacques Frs Bce.	
	Alexis	1819 Ang^que Fortin ve de Pierre Poirier St.Jos.	
	Olivier.	1820 M. Cath. Quirion Frs. Bce	(p)
		1866 Hélène Dulac ve de Pierre Boulet St. Jos.	
	Josephte	1821 Jos. Bariau vf de Véronique Marcoux Frs. Bce	
	Jean Bte	1829 Marg. Pepin Frs. Bce.	
h	M. Victoire	1807 Jos. Dulac Frs. Bce.	
	Joseph	1812 M. Agathe Doyon Frs. Bce	(q)
	Jean	1817 Agathe Fortin Frs. Bce.	
	Angèlique	1818 Aug. Grenier Frs. Bce.	
	Pierre	1822 Brigitte Poulin Frs. Bce.	(r)
	Alexis	1826 Marg. Veilleux Frs. Bce.	(s)
	François	1827 Marie Loubier Frs. Bce.	(t)
	Catherine	1827 Jos. Bariau Frs. Bce.	
i	Marie	1818 Jos. Fortin Frs. Bce.	

Digitized by Google

RODRIGUE.

	1853	Jean Quirion vf de Sophie Poulin Frs. Bce.
Pierre	1822	Marie Roy. Frs. Bce. (u)
Brigitte	1824	Etn. Lessart Frs. Bce.
Basilice	1828	Roger Roy. Frs. Bce.
Seraphim	1835	Modeste Huard St. Jos.
Frs. Xavier	1843	M. Anne Morency Frs. Bce. (v)
j Sophie	1821	Chs. Poulin Frs. Bce.
Séraphim	1826	M. Emérence Roy Frs. Bce
	1873	Basilice Létourneau ve de Pierre Veilleux Frs. Bce.
Henriette	1826	Jean Mathieu Frs. Bce.
Marie	1831	Louis Poulin vf de Génév Roy
David	1832	Soulange Poulin St. Jos. (x)
Léonard	1832	Marie Pilet Frs. Bce. (y)
Louise	1838	Aug. Bolduc Frs. Bce.
	1877	Théodore Boulet vf de Sophie Nadeau St. Victor
Joseph	1839	Anastasie Roy Frs. Bce (z)
Jean	1842	Clotilde Rodrigue Frs. Bce. (a.1)
Cécile		Olivier Roy.
k Brigitte	1830	David Roy Frs. Bce.
Marie	1835	Sylvain Quirion Frs. Bce.
Jean	1841	Cécile Lambert Frs. Bce. (b.1)
Jean	1847	Marie Raymond Frs. Bce.
	1877	Agnès Lessart St. Jos.
Vital	1847	Angèle Mathieu Frs. Bce. (c.1)
George	1851	Macelline Vallé St. Geo. (d.1)
l Marie	1833	Anselme Cloutier Frs. Bce
Marcelline	1835	Isaac Roy Frs. Bce
Pierre	1843	M. Susanne Morin Frs. Bce (e.1)
Moïse	1850	Rosalie Morin ve de Pierre Mercier St. Victor (f.1)
Adèle	1852	Frs. Poirier Frs. Bce
m M. Anne	1824	Olivier Gilbert Frs Bce
Narcisse	1828	Brigitte Rancour Frs. Bce (g.1)
Olivier	1831	Marcelline Poulin Frs. Bce (H.1)
Marcelline	1831	Ant. Poulin Frs. Bce
David	1837	Marg. Lessart Frs. Bce (i.1)
Henriette	1839	Olivier Rancourt Frs. Bce
Jean	1844	Marie Veilleur Frs. Bce (j.1)
Angèle	1844	Chs. Poulin Frs. Bce
Sophie	1845	Jos. Poulin vf de Chaudine Bourque Frs. Bce
George	1850	Sophie Lessart St. Geo. (k.1)
n Marie	1838	Gaspart Morin Frs. Bce
Louis	1838	Flavie Dupuit Frs. Bce (l.1)

RODRIGUE.

Clotilde	1842	Jean Rodrigue Frs. Bce
François	1847	Marie Poulin Frs. Bce (m.1)
Sophie	1850	Aug. Veilleux Frs. Bce
Henriette	1855	Chs. Gilbert Frs. Bce
LaMême	1878	David Fortin St. Geo
Jean	1856	Lucie Pilet Frs. Bce (n.1)
	1882	Sophie Rodrigue St. Geo
o Jean	1841	Cath. Boucher Frs. Bce (o.1)
Hélène	1842	Frs. Xavier Boucher Frs. Bce (p.1)
Olivier	1844	Cath. Létourneau Frs. Bce
Vital	1847	Cesarie Plante Frs. Bce (q.1)
Joseph	1852	Nathalie Cloutier St. Victor (r.1)
Joseph	1858	Philo. Lagueux Frs. Bce (s.1)
Ferdinand	1859	Agnès Charpentier Frs Bce (t.1)
p. Frs. Xavier	1843	Césarie Grondin Frs. Bce (u.1)
Martine	1849	J. Bte Latulippe Frs. Bce
Hector	1850	M. Adeline Trepannier St Jos (v. 1)
Joseph	1853	M. Divine Veilleux Frs Bce (x.1)
Justine	1 53	Geo. Veilleux Frs. Bce
Lucie	1854	Sylvain Poirier? Frs. Bce
M Catherine	1855	Jos. Busque Frs Bce
Narcisse	1857	Julie Bernard Frs. Bce (y.1)
Sophronie	1859	Jos. Veilleux Frs Bce
	1887	Jos. Rancourt vf de Marie Latulippe St. Victor
q Thomas	1835	Clotilde Vachon Frs Bce (z.1)
	1839	Marie Roy Frs Bce (2.z.1)
Luce	1837	David Poulin Frs. Bce
Jean	1843	Angele Couture St. Geo (a.2)
r Eulalie	1843	Benoni Champagne St. Geo
Flavie	1844	Jos. Gilbert St Geo
Anastasie	1848	Godfroy Champagne St. Geo
Rosalie	1849	Seraphim Gilbert St. Geo
Pierre	1866	Basilice Fortin St. Geo
Jérome	1855	Angéle Labbé St. Geo (b.2)
Louis	1856	Ludivine Gilbert St. Geo (c.2)
Rosalie	1856	Jos. Labbé St Geo
George	1859	Geo^na Carrier St Geo
Lucie	1860	Ferd. Morisset St Geo
	1877	Aug. Turcot vf de Constance Bourque St. Geo
Césarie	1867	Lse. Mousset M
	1870	Domitille Lachance ve de Vital Dulac St. Geo
Séraphim	1871	Philo. Carrier St. Geo

Digitized by Google

RODRIGUE.

	Angèle	1862	Jos. Lessart ? Frs. Bce
	Jean	1872	Justine Busque St. Geo
		1880	Rosalie Morin ? St. Geo
	Pierre	1873	M. Lédie Boulet St. Geo
	Marie	1874	Louis Rancourt St. Geo
	Perpétue	1874	Chs. Morin St. Geo
t	Sophie	1849	Jos. Poulin Frs. Bce
u	M. Josephte	1840	Etn. Latulippe Frs. Bce
		1867	Jean Grondin vf de Césarie Poulin Frs. Bce
	Sophie	1843	Olivier Giguère Frs. Bce
	Apolline	1846	Isidore Latulippe Frs. Bce
	Angèle	1850	Pierre Thibodeau Frs. Bce
	M. Divine	1853	Olivier Poulin Frs. Bce
	Marcelline	1856	Prosper Paré St Jos.
	Agnès	1858	Bénoni Veilleux Frs. Bce
	M. Célanire	1862	Paul Poirier Frs. Bce
	Marie	1864	David Bernard Frs. Bce
v	Alexandre	1873	Marie Poulin Frs. Bce
x	Apolline	1853	Jean Roy. Frs. Bce
	Adélaide	1855	Hilaire Poulin Frs. Bce
	David	1858	Marie Veilleux Frs. Bce
		1886	Marg. Poulin Frs. Bce
	Joseph	1864	M. Ludivine Quirion Frs. Bce
	Justine	1870	Marjorique Roy Frs. Bce
	Jules	1871	Angélina Rodrigue Frs. Bce
	Sara	1875	Jos. Veilleux Frs. Bce
	Elie	1876	Marie Caron Frs. Bce
	Clotilde	1883	Pierre Poulin Frs. Bce
y	Euphrosine	1852	Geo Pepin Frs. Bce
	Seraphim	1859	Adéle Gosselin St. Victor (d. 2)
	Joseph	1862	Sara Dutel St. Victor (e. 2)
		1880	Vitaline Boulet Evariste
	Jean	1865	M. Marg. Gosselin St. Victor.
	Hermine	1866	Frs. Audet St. Victor
	Augustin	1873	Angèle Gosselin St. Ephrem
	M. Philomène	1878	Chs. Grondin St. Ephrem
	Alexandre	1885	Nathatie Mathieu Frs. Bce
z	Victoria	1863	Néré Bolduc St. Victor
	Marie	1868	Fortunat Veilleux St. Victor
	Anaies	1872	Elie Dupuit St. Victor
	Bernard	1873	Agnés Veilleux Frs. Bce
	Célina	1874	Seraphim Cloutier vf de M. Bilodeau St. Victor
	Emilie	1876	Bénoni Roy. St. Victor
	Joseph	1879	M. Alphonsine Simard St. Victor
	Lucie	1886	Jos. Grondin St. Victor
	Elzéar	1887	Delvina Pepin St. Victor
a.1	Lucie	1867	Geo. Veilleux Frs. Bce
	Sophie	1870	Aug. Bolduc Frs. Bce
	Jean	1878	M. Lse. Hamel Frs. Bce

RODRIGUE.

	Virginie	1881	Cloris Mercier Frs. Bce
	Joseph	1882	Caroline Rodrigue St. Geo
b.1	Joseph	1870	Cesarie Bolduc Frs. Bce
	Marie	1870	Abraham Paré Frs. Bce
	Aurélie	1874	Ant. Morin Frs. Bce
	Philomène	1876	Fortunat Loubier Frs. Bce.
		1885	Jos. Veilleux St. Geo
	Arthur	1880	Marie Quirion Frs. Bce
	Bénoni	1881	Leda Rodrigue St. Geo.
c.1	Marie	1872	Geo. Doyon vf de Philo. Boucher St. Victor
	Joseph	1876	Caroline Veilleux St. Ephrem
	Athalie	1879	Elie Veilleux St. Victor
	Célina	1880	Chysologue Pepin St. Victor
	George	1880	Aug. Alard ve de David Gagnon St. Jos
	Sophie	1883	Jean Veilleux St. Victor
	Vitaline	1884	Thos. Vachon St. Victor
		1887	Jean Fortin vf de Sara Tardif St. Victor
	Seraphim	1887	Apolline Cloutier St. Victor
d.1	Jean Bte	1874	Perpetue Létourneau St. Côme
	Augustin	1876	Rose de L. Bélanger St. Côme
	Marie	1878	Chs. Maheu vf de Lucie Busque St. Côme
	Louise	1887	Olivier Reneau St. Côme
e.1	Marie	1863	Chs. Mercier Frs. Bce
f.1	Alfred	1875	Adèle Leblanc St. Honore
	George	1876	Ombeline Poulin Frs. Bce.
	Majorique	1884	M. Apolline Veilleux St. Ephrem
	Arsène	1886	M. Elise Dostie St. Ephrem
g.1	Narcisse	1848	Angèle Gilbert Frs. Bce
	David	1860	Philo. Loubier Frs. Bce (f.2)
	Mathilde	1863	Pierre Poulin Frs. Bce
	Rose de Lima	1863	Jérome Quirion Frs. Bce.
	Charles	1868	Marie Bolduc Frs. Bce
h.1	Augustin	1860	Sophie Veilleux St. Geo
	Olivier	1862	Ludivine Rodrigue St. Geo.
	Joseph	1863	Sophie Lessart Frs. Bce
	Charles	1860	Sophie Roy St. Geo
		1884	Marie Rodrigue Frs. Bce.
	Fortunat	1866	Lucie Veilleux Frs. Bce
	Angèle	1866	Fortunat Veilleux Frs. Bce.
i.1	Clotilde	1864	Jean Veilleux St. Geo.
	Joseph	1872	Sophie Veilleux St. Geo.
	Evangeliste	1872	Sophie Gilbert St. Geo.
		1875	Célina Dutil St. Geo
	Olivier	1877	Marie Gilbert St. Geo
	Vital	1879	Luce Veilleux St. Geo.
	Sophie	1882	Jean Rodrigue vf de Lucie Jolicoeur, St. Geo.
j.1	Philomène	1870	Jos. Chink Frs. Bce
	Charles	1871	Apolline Bolduc St. Geo
	Jean	1878	Marie Giroux St. Geo
	Joseph	1878	Célina Bernard Frs. Bce
	Alphonse	1885	Domitille Quirion Frs. Bce.
k.1	M. Lucie	1872	Thos. Fortin St. Côme

Digitized by Google

RODRIGUE.

	Joseph	1873 M. Desanges Genest St. Côme.
	M. Malvina	1874 Pierre Gagnon St. Côme
	M. Divine	1879 Leon Gagnon St. Côme
	Célina	1879 Abraham Leclerc St. Côme
. 1	Rose de Lima	1862 Louis Caron Frs. Bce.
	Marie	1865 Olivier Roy Frs. Bce.
	Pierre	1866 Lucie Boucher Frs. Bce.
	Angèle	1867 Alexis Doyon Frs. Bce.
	Charles	1870 M. Desanges Doyon St. Victor
	Rosalie	1872 Louis Rancourt vf de Emilie Maheu Frs. Bce.
	Domitille	1874 Ant. Landry St. Geo.
	Basilice	1875 Pierre Morin St. Geo
	Adélaide	1876 Ambroise Morin St. Geo.
	Louis	1881 M. Létourneau St. Geo.
	Edouard	1884 Marie Morin St. Geo
m.1	Lucie	1881 Jos. Rodrigue Frs. Bce.
	Frs. Xavier	1883 Mathilde Haman Frs. Bce.
	Marie	1884 Chs. Rodrigue vf de SophieRoy. Frs. Bce.
	Malvina	1885 Fortunat Pomerleau Frs. Bce.
n.1	Virginie	1879 Godfroy Roy. St. Geo
	Célina	1879 Chs. Létourneau St. Geo
	Caroline	1882 Jos. Rodrigue St. Geo
o. 1	Frs. Xavier	1864 Rosalie Chouinard St. Victor
	Sophie	1867 Chs. Faucher St. Ephrem
	M. Angèlina	1870 Narcisse Morin St. Victor
	Ferdinand	1871 Marg. Lainé St. Ephrem
	Célina	1876 Hermenegilde Laliberté St. Victor
	Napoléon	1886 M. Sésarie Maheu St. Victor
	Joseph	1876 Delphine Lessart St. Ephrem
p. 1	Joseph	1862 M. Belzémire Turgeon St. Victor
q. 1	Marie	1874 Léon Doyon St. Ephrem
	Olivier	1876 Geo^na Roy. St. Ephrem
	Achille	1885 M. Leocade Goulet St. Ephrem
r. 1	Majorique	1875 Caroline Bureau Frs. Bce.
	Olivier	1882 Marie Quirion. Frs. Bce.
	Célina	1882 Jos. Dutil vf de Domitille Morin Frs. Bce.
s. 1	M. Vitaline	1888 Philippe Grondin vf de Desanges Cloutier St. Ephrem
	Marie	1887 Nap. Provot St. Ephrem
t. 1	M. Agnès	1878 Achille Vachon St. Ephrem
u.1	Philomène	1855 OlivierCaron Frs. Bce.
	M. Desanges	1866 Jos. Boucher Frs. Bce.
	Pierre	1868 Marie Roy Frs. Bce.
	Angélina	1871 Jules Rodrigue Frs. Bce.

RODRIGUE.

	Samuel	1873 Sophie Toulouse Frs. Bce.
	Archélaus	1877 Apolline Boucher Frs. Bce.
	Olivier	1878 Angélina Grondin Frs. Bce.
	Philéas	1882 Marie Mathieu Frs. Bce.
	Arthénise	1882 Benj. Lachance Frs. Bce.
	Vitaline	1882 Jos. Veilleux Frs. Bce.
v. 1	Narcisse	1874 Marcelline Cloutier St. Victor
		1882 M. Marg. Bougy St. Honoré
	Clément	1876 M. Léocade Bureau St. Victor
	Joseph	1881 Célina Pomerleau St. Victor
	Agnès	1883 Jos. Fontaine St. Honoré
x 1	M. Philomène	1875 Chs. Poulin St Ephrem
y.1	Edouard	1885 M. Celanire Pomerleau St. V.
	Joseph	1885 M Hélène Cloutier St. Ephrem
	Jos. Alphonse	1885 M. Jos^ne Gravel S.C. Jésus
z.1	Flavie	1851 Michel McCullough St. Geo
2.z.1	Marie	1866 André Roy. St. Geo.
	Sophie	1870 Geo. Wilson St. Geo.
	Thomas	1871 Flavie Champagne St. Geo
	Pierre	1872 Caroline Fortin St. Geo.
	Ambroise	1878 M. Agnès Paquet St. Côme
a.2	M. Desanges	1868 Aug. Labbé St. Geo
	Joseph	1870 Marie Labbé St. Geo
	Flavie	1875 Bernard Fortin St. Geo
	Frs. Xavier	1877 Célina Bolduc Frs. Bce
b.2	Marie	1878 Alphonse Fortin St Geo
	Chrysologue	1885 Lucie Déblois St. Geo
c.2	Perpétue	1876 Louis Veilleux St. Geo
	Jonas	1881 Mathilda Grenier St. Geo
	Léda	1881 Bénoni Rodrigue St Geo
	George	1882 Flavie Fortin St. Geo
	Anaise	1885 Adolphe Mousset St. Geo
d.2	M. Olivine	1882 Frs. X. Quirion St Ephrem
e.2	Célina	1883 Adolphe Grégoire Frs. Bce
f.2	Caroline	1880 Jean Veilleux Frs. Bce
	Apolline	1883 Jean Veilleux Frs. Bce
	Joseph	Sophie Loubier (g.2)
g.2	Joseph	1858 Sophie Drouin Frs. Bce (h.2)
h. 2	Joseph	1880 Célina Veilleux Frs Bce
	Alexis	Mathilde Lessart (i.2)
i.2	Mathilde	1861 Sylvain Lambert St Jos.
	Pierre	Sophie Gousse St. Geo
	Zoé	1858 Leger Veilleux St Geo
	Ludivine	1862 Olivier Rodrigue St. Geo
	Léon	1866 Nathalie Fortin St Geo
	Gregoire	1872 Sophie Poulin St. Geo

Digitized by Google

RODRIGUE.

	1882	Odèle Leblanc ve Alfred Rodrigue St. Honoré	
Robert	1879	Aurelie Loubier St. Geo	
	1885	Philo Gilbert St. Geo	
k.2 Josephine	1886	Jos. Bolduc St. Geo.	
Joseph		Sophie Mathieu	(l.2)
	1877	Athalie Poulin St. Jos.	
l. 2 Marie	1868	Chs. Jolicœur Frs. Bce	
Véronique	1874	Phileas Binet Frs. Bce	
Soulange	1877	Aug. Duval Frs. Bce	
Hélène	1878	Chs. Poulin Frs. Bce	
Virginie	1880	Guill. Veilleux Frs. Bce	
Joseph	1881	Lucie Rodrigue Frs. Bce	
Josephine	1884	Aug. Crête Frs. Bce	
Lucie	1884	Nap. Lehou Frs. Bce	

ROSS.

Noel		Henriette Robin	(a)
a Antoine		Célina Dutil Frs. Bce	

ROSBERY.

Jean Louis		M. Genev. Vachon, doit être le Même que Jean La. Giroux	(a)
a M. Louise	1827	Louis Lachance St. Jos.	
Jean	1833	Marcelline Lambert M	(b)
Isaac	1835	Rosalie Vachon, St. Jos.	(c)
	1840	Marcelline Bisson M	
Jean Bte	1840	Marcelline Drouin M	(d)
	1865	Basilice Binet M	
Augustin	1842	Modeste Pepin M	
Christine	1843	Etn. Vachon St. Jos.	
b Jean	1858	Archange Vachon St. Frédc	(e)
Delphine	1869	Aug. (Lauvain) Giguère St. Frédc	
Dina	1871	Hilaire Trepannier vf de M. Rancour M	
Charles Cyrille	1872	Eléonore Vachon, St. Frédc.	
c Joseph	1861	Rosalie Labbé M	
d Esther	1875	Jos. Florian Doyon, M	
e M. Philomène	1878	Ant. Drolet St. Frédc	
Fréderic	1880	Eugénie Cloutier St. Fredc	
Louis		Marie Laplante	
	1883	Adèle Vachon M	

ROUILLARD.

Noel	1741	M. Jos^te Brideau St. Michel	(a)
a Jos. Chs.	1767	M. Ang^ue Gravel St. Michel	(b)
Etienne	1770	Marie Roy St. Michel	(c)
b Marguerite	1797	Guill. Corriveau St. Michel	
c Adrien	1811	Louise Fortier St. Gervais	(d)
Etienne	1803	Agathe Godbout St. Gervais	(d.2°)
d Adrien	1853	M. Lse. Maheu Frs Bce	(e)
d.2° Frs. Xavier	1831	M. Anne Bolduc St. Gervais	(f)
e M. Delvina	1878	Sylvain Lambert vf de Clarisse Bouchard St. Victor	
f Célina	1856	David Provot St. Victor	
Frs. Xavier	1856	M. Léa Bertrand St. Victor	

ROUILLARD.

Joseph		Thérèse Dalaire	(g)
	1856	M. Olive Veilleux St. Victor	
	1865	M. Rosalie Grenier M	
g Philomène	1865	Alex. Lagueux St. Victor	
Joseph		Sophie Ratté	(h)
h Mathilde	1865	Jos. Roy. St. Victor	
Célanire	1874	Alexis Dulac St. Victor	
Odile	1876	Bénoni Cloutier St. Victor	
Marie	1877	Olivier Bernard St. Victor	
Joseph	1877	Angélina Bisson Frs. Bce	
M. Josephine	1886	Chs. Euclide Provot Frs. Bce	

ROULEAU, SAVACHE.

Guillaume		Cécile Gaudin	(a)
a Jos. Marie	1758	M. Lse. Aubé St. Valier	(b)
Joseph	1768	Reine Durand Cap.	(c)
b Joseph	1788	Eliz. Lefebvre ve de Frs. Létellier St. Henri	(d)
c Joseph	1799	M. Reine Bolduc Frs. Sud	(e)
M. Louise	1775	Jos. Boucher Frs. Sud	
d Abraham	1824	M. Angèle Boucher M	(f)
e M. Reine	1821	Jos. Bilodeau M	
f Jean	1857	M. Lse. Giguère St. Fredc	
Joseph	1821	Marg. Labrecque St. Gervais	(g)
g Frs. Xavier	1853	Esther Landry M	
Abraham		Delima Labrécque	(h)
h Philomène	1881	Octave Guay. St. Honoré	
Pierre		Philo. Bilodeau	
i Adèle	1818	Frs. Bisson S.C. Jésus	
M. Philoméne	1880	Theo. Péron S.C. Jésus	
Jean	1882	Vitaline Rouleau S.C. Jésus	
f Abraham	1852	Emilie Lacasse Ste. Marguerite	(j)
j Vitaline	1882	Jean Rouleau S.C. Jésus	
M. Philomène	1882	Jean P. Vachon vf de Rosalie Bolduc S.C. Jésus	
M. Adèle	1882	Cyrille Lagueux vf de Sophie Jacques S.C. Jésus	
Pierre Elzear	1882	M. Clara Alphonsine Lessart S.C. Jésus	
Médard		Césaire Dagneau	(k)
k Emma	1884	Ferdinand Audet St. Honoré	
Pierre		Emérence Cote	(l)
l Rose de Lima	1885	Octave St. Pierre vf de Lucie Poulin St Ephrem	
Angéle (sû)		Joseph Asselin	
	1836	J. Bte. Dubé vf de M. Jos^te Poiré M	

ROUSSEAU.

Thomas		Madeleine Olivier	(a)
a Antoine	1709	Cath. Bouffard St. Lt.	(b)
b Antoine	1746	Cécile Noel St. Lt.	(c)
c M. Louise	1768	Jacques Belanger vf de M. Anne Bolduc St. Michel	
Jean		Marie Rigot	(d)
d Jean	1699	Marie Picard Cap.	(e)

Digitized by Google

ROUSSEAU

e Louis		M. Anne Huret (?)	(f)
Michel	1758	Génév Morin Pierre Sud	(g)
f Jean Bte	1754	M Lse Picard ve d' Eustache Bacon Frs. Sud	(h)
g Pierre	1787	M. Anne Labbe ve de Vincent Gagnon	M
h. Madeleine	1773	J. Bte Foucher Frs Sud	
	1794	Jos Leblond	M
M. Rose	1777	J. Bte Grenier vf. de Marie Giroux	M
La Même	1788	Jos Marcoux Ste Marie	
Angélique		Louis Ouellet	
	1816	Pierre Thibodeau vf de M. Proteau	M
Thomas		Sophie Turgeon	(i)
i. Hilaire	1881	Marie Bilodeau St Jos	
Hubert		Solomé Gagné	
	1863	Zoe Chouinard Frs Bce	
Frs Xavier		Rose de Lima Fortier	(j)
j. Napoléon	1887	Malvina Barbeau	M

ROUSSIN.

Jacques		Marie Tessier	(a)
a. M. Madeleine	1800	Gabriel Bélanger	M
M. Louise	1804	J. Bte Marcoux	M
Jean Bte	1812	M. Anne Marcoux	M (b)
Pierre	1812	Victoire Marcoux	M (c)
Marguerite	1816	Etn. Sylvain vf de Susanne Giguère	M
Ambroise	1823	M. Marg. Cyr.	M
b. Angèle	1831	Ignace Turcot	M
M. Anne	1837	Jean Deblois	M
Sophie	1842	Louis Grenier	M
c. Pierre	1837	Euphrosine Comiré	M

ROUTHIER.

Jean Bte		Charlotte Presson	(a)
a. Fabien	1772	Marie Ferland ve de Jos. Grenier	M (b)
b. Augustine	1799	Isabelle Bonneville	M (c)
François	1800	M. Martineau	M
	1856	Dupuit	M
Victoire	1801	Jean Bte Avare	M
M. Véronique	1803	Jean Bte Morin vf de M. Jos^te Tessier	M
Catherine	1803	Frs. Lehou	M
	1818	Ant Bergevin	M
Marguerite	1809	Jos. Gagné	M
c. M. Louise	1819	Michel Vachon	M
Charles	1825	M. Mad. Turcot	M (e)
M. Louise	1833	Jos Roberge	M
Michel	1844	Judith Gagné	M (f)
Henri	1847	Marie Vachon	M
	1856	Zoe Jacques	M
Olivette	1854	Thos. Lehou	M
François	1857	Lse Ferland	M
d. Francois	1823	Angèle Drouin St Jos	
	1854	Ang^que Doyon ve de J. Bte Dupuit St Frédc	
Marguerite	1825	Jacques Tessier	M
Augustin	1832	Marie Lasonde	M
Jacques	1836	Sophie Marcoux	M (g)
Esther	1839	Pierre Marcoux	M
Olivier	1839	M Eléonore Boivin	M
e. André	1854	M Genev. Proulx	M
Michel	1859	Luce Hamane	M
Joseph	1861	Marie Vallé	M

ROUTHIER.

f M. Leocadie C.	1866	Frs. Bisson	M
Sophie	1881	Louis MercierStsAnges	
g Jacques	1873	Emilie Hébert	M
Louis		Marie Bilodeau	
	1878	Philo. Gosselin	M

ROYER.

Eustache		Ang^que Labranche	(a)
a Eustache	1772	Ang^que Gosselin St Chs.	(b)
Le Même	1816	M. Lse Turcot ve de J. Bte Perault	M
b Eustache	1805	M Ange.^que Perault	M
Euphrosine	1862	Thos. Morin Evariste	
	1878	Frs. Veilleux St Honoré	(c)
Léon		M. Anne Rate	
c Louis	1884	M. Mélanie Henriette Pérault	M

ROY

Etienne	1669	Marg. Navare	(a)
a Jean	1712	Agnès Gagnon Chs. Brg.	(b)
Jean		Génév. Léonard (?)	(c)
b Joseph	1741	M. Lse. Gagnon Chateau	(d)
	1760	Jeanne Drouin St Jos.	(2.d)
c Thomas	1754	Marie Grondin St Jos.	(e)
	1763	M. Jos. Huard St Jos.	(2.e)
d Madeleine	1763	Jos. Veilleux St Jos.	
Joseph	1766	M. Lse. Dupuit St Jos.	(f)
M. Josephte	1767	Basile Veilleux Frs. Bce	
M. Anne	1779	Zacharie Bolduc St Jos	
M. Louise	1780	Louis Fortin St Jos.	
Jean Bte	1787	Marie Veilleux Frs. Bce	
Ignace	1797	Jos^te Caron St Jos.	(g)
2.d Charles	1796	Félicite Quirion Frs. Bce	(h)
Jacques	1796	Cath. Vincent ve de Pierre Cresac Frs. Bce	
e M. Josephte	1771	Louis Poulin St Jos.	
Thomas	1777	Ang^que Bolduc St Jos.	(i)
François	1779	Louise Jacques St Jos.	
2. e Jean Marie	1788	Jos^te Proteau St Jos.	(j)
Génévieve	1788	Jean Marie Rodrigue St Jos.	
	1825	Louis Poulin Frs Bce	
Jean	1793	Ang^que Vachon St Jos	(k)
Joseph	1793	Marg. Dupuit St Jos	(l)
f Charlotte	1792	Jean Poulin Frs. Bce	
Marguerite	1793	Aug. Veilleux Frs. Bce	
	1831	Frs. Mathieu vf de Louise Cloutier Frs. Bce	
Marie	1797	Frs. Bolduc Frs. Bce	
Jean	1798	Jos^te Lessart Frs. Bce	(m)
Joseph	1800	Ang^que Thibodeau	M (n)
Francoise	1802	Pierre Poulin Frs. Bce	
g Raphael	1829	Angle Germain FrsBce	
Michel	1832	M. Divine Bariau Frs. Bce	
h Louise	1821	Colomban Loubier, Frs. Bce	
David	1830	Brigitte Rodrigue Frs. Bce	(o)
M. Salomé	1833	Louis Petit Clair vf de Frse. Rousseau? Frs. Bce	
Ansélme	1837	Ang^que Labbé Frs. Bce	
i Thomas	1801	M. Anne Bisson	M (p)
Louise	1804	Louis Plante Frs. Bce	

Digitized by Google

ROY.

		1812	Jean Doyon Frs. Bce
	Jean	1804	Ang^que Rancourt Frs. Bce (q)
	Pierre	1806	Marg. Bourque Frs. Bce (r)
	Joseph	1810	Archange Boucher Frs. Bce
		1813	Ang^que Cloutier ve de Jean Maheu St. Jos (2.s)
	Eusèbe	1818	Catherine Poulin Frs. Bce (t)
j	Rose	1827	Alex. Bourassa, St. Jos
k	Emérence	1813	Thos. Caret St. Jos.
	Angèlique	1818	Frs Régis Jacob St. Jos.
	Jean	1819	Thérèse Lagueux St. Jos. (u)
		1835	Sophie Delisle St. Jos (2.n)
	Marguerite	1820	Frs. Labbé St. Jos
	Noel	1824	Hélène Bisson St. Jos
		1824	Marcelline Lessart St. Jos (2.v)
	Véronique	1824	Frs. Samson St. Jos
	Augustin	1825	Archange Bisson St. Jos (x)
	Louis	1828	Modeste Lessart St. Jos (y)
l	Marguerite	1817	Jacques Morency St. Jos
m	Jean	1820	Susanne Rancourt Frs. Bce (z)
	Marie	1822	Pierre Rodrigue Frs. Bce
		1860	David Mathieu vf d'Apolline Poulin, Frs. Bce
		1861	Thos. Bolduc vf de M. Anne Proulx Frs Bce
	Joseph	1822	Marie Létourneau St. Jos (a.1)
	M. Emérence	1826	Seraphim Rodrigue Frs Bce
	Roger	1828	Basilice Rodrigue Frs. Bce
	Jonas	1829	Marie Veilleux Frs. Bce
		1886	Apolline Mathieu Frs. Bce
	Olivier		Cécile Rodrigue (v.4)
n	Angèlique	1825	Jean Poulin Frs. Bce
		1861	Léonard Morin vf d'Henriette Nadeau St. Jos
	Joseph	1827	M. Lse. Poulin Frs. Bce (c.1)
	Brigitte	1828	Isaac Poulin Frs. Bce
	Vincent	1832	Julie Fortin Frs. Bce (d.1)
	Pierre	1832	Thècle Grondin Frs. Bce (e.1)
	Sophie	1833	Réné Poulin Frs. Bce
	Olivier	1849	Marie Doyon St. Jos
	Abraham	1849	Apolline Quirion Frs. Bce
	David		Flavie Veilleux (r.4)
		1847	Hélène Gagnon (2.r.4)
o	Euphrosine	1849	Jos. Thibodeau Frs. Bce
	Charles	1855	Anathalie Poulin Frs. Bce (f.1)
	David	1858	Lucie Grenier St. Geo
p	Brigitte	1824	Jos. Poulin Frs. Bce
	Thomas	1826	Angèle Bolduc Frs Bce (g.1)
	Marie	1824	Prudent Fortin Frs Bce
	Clotilde	1828	Frs. Giguère Frs. Bce
	Basilice	1830	David Fortin Frs. Bce
		1835	David Bolduc Frs. Bce
	Martine	1831	Olivier Pepin Frs. Bce
	Louise	1836	Mag. Pilet Frs. Bce

ROY.

q	Jean Olivier	1830	Véronique Pepin Frs. Bce (h.1)
		1864	Angèle Poulin ve de Ignace Gagnon St. Geo
	Marcelline	1830	Jos. Labbé Frs. Bce
	Anselme	1833	Sophie Marcoux ve de Pierre Poulin Frs. Bce (i.1)
	Gaspard	1834	Basilice Bolduc Frs. Bce (j.1)
	Célestin	1837	Marie Boulet Frs. Bce (k.1)
		1883	M. Desanges Poulin ve de Marcellin Thibodeau Frs. Bce
	Sophie	1839	Jos. Bolduc vf de Emilie Lessart Frs. Bce
		1880	Pierre Cloutier vf de Anathalie Veilleux Frs. Bce
		1886	Jos. Mathieu vf de Angèle Busque Frs. Bce
	Joseph	1846	Olympe Létourneau St. Geo (l.1)
		1879	Marie Veilleux St. Geo
	Leger	1855	Olive Gilbert St. Geo (m.1)
r	Ferdinand	1831	Ursule Létourneau Frs. Bce
	Leger	1833	Sophie Fortin Frs. Bce (n.1)
	George	1837	Cath. Rancourt Frs. Bce
	Marie	1839	Thos. Rodrigue Frs. Bce
	Adam	1839	Marcelline Caron Frs. Bce (o.1)
	Siméon	1844	Modeste Bureau St. Geo (p.1)
	Catherine	1845	David Audet St. Geo
2.s	Isaac	1835	Marcelline Rodrigue Frs. Bce (q.1)
	M. Louise	1839	Moyse Doyon Frs. Bce
	Archange	1841	Gabriel Doyon Frs. Bce
	Vital	1843	Euprosine Grondin Frs. Bce (r.1)
	Alexandre	1846	Zoé Poulin Frs. Bce (s.1)
t	Sophie	1841	Jos. Veilleux Frs. Bce
	Vital	1845	Brigitte Thibodeau Frs. Bce (t.1)
	Charles	1848	Angèle Busque Frs. Bce (u.1)
	Nathalie	1849	Magloire Bureau St. Jos.
	Adélaide	1852	Vital Giguère Frs. Bce
	Damase	1853	Apolline Mathieu Frs. Bce (v.1)
	Thomas	1857	Apolline Mathieu Frs. Bce (z.1)
	Pierre	1861	Génév. Bureau Frs. Bce
	Rosalie	1846	Jean Cloutier St. Jos.
	Caroline	1849	Aug. Lessart St. Jos.
	Rose de Lima	1850	Louis Pepin St. Jos.
	Jean	1851	Sophie Cloutier St. Jos. (y.1)
	Joseph	1857	Rosalie Labbé St. Jos. (z.1)
		1862	Jos^ne Jacques St. Frédc.
2.u	M. Rose de Lima	1859	Isidore Bisson St. Jos.
	Urbain	1862	Marie Jacques St. Frédc.
	M. E. Delima	1867	Ferd. Bolduc St. Jos.
	Pierre	1868	Celanire Giguère St. Jos.

Digitized by Google

ROY.

Thomas 1876 Agnès Labbé S.C. Jésus
Augustin 1879 Rose de Lima Jacques ve de Vital Paré S.C. Jésus
2.v Augustin 1846 Sophie Cliche St. Jos. (a.2)
Jean 1848 Marcille Cliche St. Jos. (a.2)
Justine 1855 Frs. Cloutier St. Jos. (b.2)
Adèle 1857 Vital Vachon St. Jos.
Benjamin 1860 M. Desanges Poulin St. Jos. (c.2)
Noel 1860 Philo. Thibodeau Frs Bce (d.2)
x. Rosalie 1848 Vital Morency St. Jos.
y. Sylvie 1849 Geo. Vachon St. Jos.
z. Leger 1843 Marie Gagné Frs Bce
Jean 1844 Sophie Poulin Frs Bce
André 1845 Marcelline Latulippe Frs. Bce (e.2)
Apolline 1849 Jos. Quirion Frs. Bce
Lucie 1850 Aug. Thibodeau Frs. Bce
Olivier 1852 Rosalie Doyon Frs. Bce (f.2)
Vital 1858 Flavie Gagné Frs. Bce
Abraham 1858 Marie Quirion Frs. Bce
Marie 1861 Octave Gilbert Frs. Bce
Philomène 1871 Ant. Poulin Frs. Bce
a.1 Anastasie 1839 Jos. Rodrigue Frs. Bce
Sophie 1846 Joseph Lachance Frs. Bce
Marcellin 1870 Célina Binet M.
b.1 Olive 1852 Chs. Gilbert Frs. Bce
Sophie 1856 Chs. Poulin Frs. Bce
Basilice 1856 Remi Poulin Frs. Bce
Seraphim 1858 Marie Paré St. Jos. (g.2)
Henriette 1859 Frs. X. Poulin Frs. Bce
Bénoni 1860 Césarie Fontaine Frs. Bce (h.2)
Delmire 1861 Vital Bolduc Frs. Bce
Joseph 1870 Lucie Bolduc Frs. Bce
c.1 Apolline 1852 Elie Bolduc Frs. Bce
Sophie 1856 Bernard Veilleux Frs. Bce
Olivier 1871 Célina Bolduc Frs. Bce
d.1 Jean 1853 Apolline Rodrigue Frs. Bce
1878 Angèle Poirier Frs. Bce
Joseph 1859 Zoe Poulin Frs. Bce (i.2)
Zoé 1868 Vital Cloutier vf de Lucie Doyon Frs. Bce
Apolline 1875 Louis Caret Frs. Bce
1882 Chs. Veilleux Frs. Bce
Simon 1877 Lumina Drouin St. Jos.
Sévèrre 1886 Rose de L. Veilleux Frs. Bce
Lucie 1886 Jos. Poulin Frs. Bce
e.1 Philomène 1865 Ambroise Plante Frs. Bce
Marie 1866 Alexis Jacques Frs. Bce
Lucie 1870 Olivier Plante Frs. Bce
Olivier 1871 Justine Vachon St. Frédc.
Célina 1872 Nap. Beland vf de Flore Coté Frs. Bce

ROY.

Joseph 1872 Célina Thibodeau Frs. Bce
Henri 1873 Clotilde Plante Frs. Bce
Théodule 1873 Euphrosine Plante Frs. Bce
Sophie 1873 Jos. Bergeron Frs. Bce
f.1 Charles 1879 Marie Langelier St. Geo
Marie 1879 David Giroux St. Geo.
Malvina 1882 Arcadius Vallé St. Geo.
g.1 Paul 1853 Olive Doyon St. Victor (j.2)
M. Ludivine 1855 Jérome Rancourt Frs. Bce
Zoe 1858 Léonore Latulippe Frs. Bce
Philomène 1860 Julien Gendreau Frs. Bce
Virginie 1860 Pierre Gendreau Frs. Bce
Elzear 1861 M. Zoé Lambert St. Jos.
Vital 1865 Sylvie E. Cloutier St Jos.
Marie 1868 Pierre Rodrigue Frs. Bce
h.1 Jean Bte 1857 Sophie Maheu St. Jos. (k.2)
Augustin 1862 Hermine Mathieu Frs. Bce
Angèle 1865 Marcel Lemieux vf de Délima Plamondon St. Geo
Joseph 1867 M. Desanges Poulin Frs. Bce
Adéline 1878 Théodore Boissonnault St. Geo.
i.1 Ansèlme 1857 Rose de Lima Dupuit Frs. Bce
Leger 1861 Marie Poulin Frs Bce
Rose de Lima 1861 David Champagne St. Geo
Marie 1868 Jos. Veilleux Frs. Bce
Sophie 1876 Ed. Poulin vf de Angèle Poulin Frs. Bce
j.1 Pierre 1860 Sophie Doyon M
Joseph 1865 M. Desanges Loubier Frs. Bce
Olivier 1865 M. Rodrigue Frs. Bce
Moyse 1866 Sophie Poulin Frs. Bce
André 1866 Marie Rodrigue Frs. Bce
David 1873 Césarie Bernard Frs. Bce
Marie 1876 Jean Poulin Frs. Bce
k.1 Joseph 1864 Adélaide Grondin St. Geo.
Desanges 1875 Jos Cliche St Geo.
Godfroy 1879 Virginie Rodrigue St. Geo.
Sevèrre 1881 Angèle Bourque St. Geo.
Deséline 1881 Ferd. Pomerleau St. Geo
Ferdinand 1883 Hermine Bolduc St. Geo.
l.1 Marie 1869 Jean Pepin St. Geo
Joseph 1870 Marie Veilleux St. Geo.

Digitized by Google

ROY.

	1879	Eléonore Dubé ve de Magl. Ferland St. Honoré
Thomas	1875	Marie Lessart St. Geo.
George	1882	Philo. Auclair St. Geo.
Adeline	1882	Paul Morin St. Geo.
m.1 Leger	1881	Rose Bourque St. Geo
Joseph	1882	Rosalie Maheu St. Martin
Desanges	1883	Samuel Dutil St. Martin
Thomas	1886	Angéle Bolduc St. Martin
n.1 Julie	1855	Bénoni Veilleux Frs. Bce
Leger	1857	Philo. Chouinard St. Victor (m.2)
	1887	Lse. Bellavance ve de Damase Boutin St. Honoré
Augustin	1861	Cath. Langlois St. Victor
David	1866	Virginie Quirion Frs. Bce
Charles	1870	Lucie Quirion Frs. Bce
Josephine	1872	Eugène Boucher Frs. Bce
Célina	1874	Thos. Grondin Frs. Bce
George	1874	Sara Grondin Frs. Bce
Vital	1877	Marie Groudin St. Jos
Louise	1878	Germain Morin vf de Jos^ph Turgeon Frs. Bce
o.1 Joseph	1865	Marie Paquet St. Geo
George	1865	Nathalie Paquet St. Geo.
p.1 Apolline	1863	Aug. Létourneau St. Geo
q.1 Isaac	1864	Lucie Veilleux Frs. Bce
Le Même	1868	Marie Martineau St. Ephrem
Rémi	1873	Marie Vachon St. Jos.
Apolline	1873	Henri Mathieu St. Victor
Cyrille	1875	M. Elmina Doyon, St. Victor
Majorique	1878	Angèle Veilleux St. Victor
Lambert	1881	Poméla Fortin St. Victor
r.1 Octave	1868	Marie Roy St. Victor
Marie	1868	Jean Houle St. Ephrem
Rémi	1874	Josephine Lessart St. Victor
Elzear	1875	Delvina Bolduc St. Victor
M. Desanges	1876	David Lemieux St. Ephrem
Edmond	1880	Marie Boulet St. Ephrem
Vital	1882	Marcelline Gobeil St. Ephrem
Godfroy	1883	Maria Fortin St. Ephrem
Odiline	1886	M. Adèle Poulin St. Ephrem
Georgiana	1887	Jos. Paré vf de Lucie Mercier St. Ephrem

ROY.

s.1 Desanges	1873	Marcellin Veilleux St. Victor
Augustin	1875	Constance Gagné St. Ephrem
t.1 Vital	1869	Eugenie Lessart Frs. Bce
Philomène	1870	Thos. Lessart Frs. Bce
Majorique	1874	Célina Poulin Frs. Bce
Joseph	1874	Malvina Doyon Frs. Bce
	1884	Angele Bourque (?) Frs. Bce
Marie	1876	Geo. Poulin Frs. Bce
Emma	1883	Chs. Poulin Frs. Bce
u.1 Joseph	1875	Célina Fecteau Frs. Bce
Charles	1877	Délima Labbé St. Geo.
Marie	1879	Louis Veilleux St. Geo.
Bénoni	1880	Domitille Bourque St. Geo
Angélina	1882	Frs. Veilleux Frs. Bce
v.1 Marie	1876	Cyrille Poulin Frs. Bce
Philémon	1879	Marie Bisson Frs. Bce
Jean	1882	Célina Grondin Frs. Bce
M. Desanges	1882	Aug. Gagné Frs. Bce
x.1 Vitaline	1883	Bernard Grenier vf de Célina Veilleux Frs. Bce
y.1 Jean	1880	Vitaline Peron St. Frédc
Réhabilite en	1881	a Ste. Marie
Virginie	1881	Vital Péron St. Frédc
z.1 Eleusippe	1882	M. Lumina Vachon St. Frédc
a.2 Elise	1867	Louis Lambert St. Jos.
Agnés	1874	Vital Cliche vf de Anaise Tardif St. Jos.
Thomas	1875	Rosalie Poulin St. Jos.
Léa	1879	Thos. Poulin St. Jos.
	1887	Jos. Gauthier S. C. Jésus
Vital	1880	Florida Cloutier St. Jos.
Adèle	1881	Isidore Lambert St. Jos.
Alfred	1882	Adéline Thibodeau Frs. Bce
b.2 Ludivine	1869	Geo. Turmel
Thomas	1870	Lucie V. Labbé St. Frédc
Richard	1876	M. Rosalie Cloutier Sts Anges
Marie	1877	Honoré Lessart St. Jos.
Lea	1878	Richard Cloutier St. Jos.
Adèle	1881	Jos. Lessart St. Jos.
c.2 Augustin	1882	M. Angélina Lessart St. Jos.
M. Amanda	1883	Vital Vachon St. Jos
d.2 Marie	1881	Phileas Cloutier St. Jos.
Noel	1882	Delvina Lessart St. Frédc.
e.2 Joseph	1871	Malvina Quirion Frs. Bce
Charles	1878	Marie Caron Frs. Bce

Digitized by Google

ROY.

f.2	Esdras	1878	M. Emilie Brochu St Jos.
	Benjamin	1878	M. Rose A. Brochu St. Jos.
	Vénérand	1880	Sylvie Lessart St. Jos
	Alfred	1882	M. Mathilde Vachon St. Jos.
g.2	Sara	1878	Pierre Parent St Jos.
	M. Angèlina	1882	Ant. A. Parent St. Jos
h.2	Bénoni	1885	Jos^ne Quirion Frs. Bce
	Marie	1885	Godfroy Provencal, Frs. Bce
i.2	Célina	1878	Aug. Bilodeau Frs. Bce
	Joseph	1882	Delvina Veilleux St. Victor
	Elise	1884	Frs. Xavier Richard Frs. Bce
j.2	Marie	1871	Cyrille Paré St. Victor
	Thomas	1882	M. Agnès Veilleux St. Victor
	Vital	1886	Eugénie Paré Frs. Bce
	Lucie	1888	Théodore Poulin St. Victor
k.2	M. Elias	1877	Aug. Gagné St. Geo.
l.2	Marie	1879	Pierre Morin St. Geo.
m.2	Delvina	1883	Pierre Jolin St. Ephrem
	Marie	1884	J. Bte. Doyon St. Ephrem
	Nicolas		Jeanne Lelièvre (n.2)
	Nicolas	1686	Mad. Leblond St. Fam'l (o.2)
	Louis	1683	Marie Ledran (p.2)
	Jean Bte	1698	Marg. Bazin St. Michel (q.2)
	Le Même	1701	Clarie Cadrin St Michel (2.q.2)
	Noel	1700	Marg. Raboin Ste Famille (n.2)
	Guillaume		Ang^que Bazin (s.2)
o.2	Francois Nicol	1731	M. Thérèse Alard Chs. Brg. (t.2)
	Etienne	1709	Marie Lacasse Beaumont (u.2)
p.2	Jean	1725	Anne Guenot Beaumont (v.2)
q.2	Jean	1728	Mad. Bourget Beaumont (x.2)
	Jean Bte	1748	M. Mad. Tanguay St. Valier (y.2)
2.q.2	Augustin	1740	Agathe Aubé St. Valier (z.2)
(r.2)	Pierre	1737	M. Frse. Dalaire St. Valier (a.3)
	Louis David	1739	Brigitte Marseau St. Valier (b.3)
	Joseph	1729	Agathe Fradet St. Valier (c.3)
	Francois	1734	M. Anne Fortier St. Valier (d.3)
	Etienne	1742	Reine Fradet St. Valier (e.3)
s.2	Pierre	1730	Marg. Couture (f.3
	Thérèse	1737	Guill. Nadeau Beaumont
t.2	Joseph	1778	Jos^te Lecour St. Michel (g.3)
	Louis	1794	Marie Coté St. Michel (h.3)
u.2	Elionore	1747	Marthe Morisset St. Valier (i.3)
v.2	Etienne	1764	Génév Noel St. Michel (j.3)
x.2	Alexandre	1764	Frse. Boulet Frs. Sud (k.3)
y.2	Joseph	1786	Génév. Boulet Frs. Sud (l.3)
z.3	Michel	1774	Marg. Jolin St. Valier (m.3)
a.3	Eustache	1763	Mad. Chabot St. Lt (n.3)

ROY.

b.3	Louis	1772	M. Charlotte Bontin, St. Valier (o.3)
c.3	Joseph	1762	Marg. Rémillard St. Valier (p.3)
d.3	Francois	1764	Génév Roberge Levis (q.3)
e.3	Jean	1776	M. Anne Joncas St. Valier (r.3)
f.3	Guillaume	1764	Mad. Gravel Beaumont (s.3)
		1778	Génév Chouinard (2.s.3)
g.3	Thomas	1816	Mad. Ruel St. Gervais (t.3)
h.3	Marie	1812	Guill. Nadeau St. Michel
i.3	Nicolas	1773	Thérèse Leclerc St. Valier (u.3)
j.3	Jean	1801	Susanne Forgues St. Gervais (v.3)
k.3	Catherine	1795	André Beaudoin M
l.3	M. Reine	1812	Basile Picard Frs. Sud
m.3	Marguerite	1799	Jos. Gagné St. Michel
n.3	Marguerite	1801	Guill. Audet St. Valier
o.3	Louis	1805	Mad. Clément St. Michel (x.3)
p.3	Etienne	1801	Marie Godbout St. Gervais (y.3)
q.3	Eustache	1798	M. Labbé St. Gervais (z.3)
r.3	Barbe	1806	Barthélemi Lacasse St. Gervais
	Marie	1809	Pierre Asselin St. Gervais
s.3	Louis	1797	Marie Tanguay St. Valier (a.4)
2.s.3	Guillaume	1809	Cath. Bacquet St. Michel (b.4)
t.3	M. Hermine	1848	Jos. Boutin Frs. Bce
u.3	Jacques	1805	M. Jos^te Gourge St. Valier (c.4)
	Eustache	1811	Rosalie Cameron ve de Jean Jalbert St. Valier (d.4)
v.3	Marie	1837	Jean Landry M
x.3	François	1835	Louise Caron Frs. Bce (e.4)
	Judith	1836	Pierre Breton Frs. Bce
	Michel	1836	M. Félicite Racine Frs. Bce (f.4)
		1849	Sophie Veilleux Frs. Bce (2.f.4)
		1864	Mathilde Lessart St. Victor.
y.3	Magloire	1843	Jos^te Provot M
z.3	Francoise	1831	J. Bte. Dodier vf de Marie Lacroix M
a.4	Francoise	1826	Germain Martin St. Chs.
b.4	Guillaume	1828	M. Lse. Patry Beaumont (g.4)
c.4	Frs. Xavier	1841	Angèle Rousseau St. Chs. (h.4)
d.4	Elizabeth	1831	Ant. Réaume M
	Angèle	1834	Pierre Hébert M
	Daniel	1840	Zoé Lacroix M
	Augustin	1841	M. Lse. Ouellet M
e.4	Esther	1863	David Quirion Frs. Bce
	Célanire	1868	Chs. Lessart vf d'Emilie Boucher, Frs. Bce
	Majorique	1870	Justine Rodrigue Frs. Bce.
	Marie	1876	Louis Giroux St. Geo
	Edouard	1877	Philo. Hébert St. Ephrem.
	Vital	1881	Adéle Bourque St. Geo
	Philomène	1868	Moïse Labbe Frs. Bce
		1885	Angéle Loubier St. Geo
f.4	Joseph	1869	Célanire Cloutier Frs. Bce.

Digitized by Google

ROY.

2f.4 Leocadie 1870 Octave Cloutier St. Victor.
g.4 Ferdinand 1851 Caroline Boucher Frs. Bce.
Michel Alfred 1860 Agnès Jacques St. Jos (i.4)
h.4 Cyrille 1880 Sara Paré Fréderic
i.4 Romuald 1883 Domitille Fontaine St. Honoré.
Jean M. Ang^que Huart (j.4)
j.4 Joseph 1771 M. Jos^te Cochon St. Valier. (k.4)
k.4 Pierre 1818 M. Anne Dalaire St. Gervais.
1822 Emilie Blais St. Gervais. (2.l.4)
2.l.4 Jean 1847 Marie Laurendeau Frs. Bce.
George 1857 Lucie Pilet Frs. Bce. (m.4)
Joseph 1864 Martine Chink St. Victor.
Olympe 1866 Louis Fontaine St. Victor.
Léon 1875 Malvina Cloutier St. Victor.
Elisa 1875 Zephirin Morin, vf de Flavie Audet, St. Victor.
m.4 Octave 1883 Marie Mathieu Frs. Bce
Frères de pères: Jean Noel — Marie St. Onge (n.4)
Eloi — M. Jos^te Dion (o.4)
n.4 M. Anne 1793 Thos. Le. Beaudoin St. Thos.
M. Romaine 1801 Amb. Belleau Pierre Sud.
Noel 1801 Jos^te Fontaine, Pierre Sud. (p.4)
o.4 Eloi 1802 M. Anne Boutin St. Gervais. (q.4)
p.4 Jean Bte. 1840 Marg. Fortier M
q.4 Eloi 1835 Theotiste Landry ve de Laurent Simoneau M
r.4 Sophie 1865 Chs. Rodrigue St. Geo
David 1872 M. Delphine Lessart. St Geo.
2r.4 Célina 1868 Jos. Poulin St. Geo.
Marie 1872 Marcellin Veilleux St. Geo.
Bénoni 1876 Emile Rodrigue St. Victor
Francois 1883 Anais Bolduc St. Geo.
Olivier 1883 Sophie Veilleux St. Côme
Edouard Azilda Paquet
1882 Lucie Vachon St. Frédc.
Moïse (sic) 1848 Rosalie Rancour Frs. Bce
Eustache 1825 Marg. Gosselin St Gervais (s.4)
s.4 Joseph 1855 Marie Bernard Frs. Bce
1882 Elise Roy ve de Pierre Lessart M
Eustache 1850 Ursule Boilard St. Gervais
Adrien Julie Bedard (t.4)
t.4 Pierre 1858 M. Asselin M
Joseph 1871 M. Morency. M
M Flavie Louis Leclerc
1858 Leandre Morin Frs. Bce
Pierre Génév Carrier (u.4)
u.4 Joseph 1860 Zoé Lacasse St Victor

ROY.

v.4 Sophie 1857 Alexis Leclerc vf de Sophie Breton St. Victor
Olivier 1859 Marie Breton St Victor
Marie 1859 Louis Bourget St. Victor
Lucie 1861 Pierre Bouffard St. Victor
Césarie 1862 Geo. Mathieu St Victor
Joseph 1865 Mathilde Rouillard St Victor (x.4)
Victor 1871 Marie Giguère St. Victor
Bénoni 1872 Geo^ne Vaillancourt Ephrem
M. Angélina 1880 Richard Lessart St. Victor
Augustin 1885 Marie Dostie St. Ephrem
x.4 Joseph 1887 M. Florida Cloutier St Victor
Narcisse Nathalie Jacques (y.4)
y.4 Paul 1862 Aurélie Plante St Victor
Alexis Célina Poulin
Marie Augustin Cloutier
1863 Isidore Tardif vf de Theotiste Filion St. Victor
Antoine 1841 Frse. Ruel St. Gervais (z.4)
z.4 Cyrille Ant 1868 M. Scholastique Haman, St. Ephrem
Benoit 1865 Caroline Champagne Evariste
Joseph Sophie Mercier (a.5)
a.5 Marie 1868 Octave Roy. St. Victor
Angèle 1875 Chs. Drouin St. Victor
Genevieve 1878 Jos. Poulin St. Victor
Jos. Marcellin 1884 M. Lumina Fortin, St. Ephrem
Pierre Zoé Tanguay
1868 Angélique Tardif M
Elie Rosalie Doyon (b.5)
1869 Apolline Drouin St. Victor
b.5 M. Célina 1874 Pierre Tardif St. Victor
M. Emma 1878 Jos. Boucher St. Victor
M. Lucie 1879 Onesime Maheu
M. Aurélie 1879 Jos. Poulin St. Victor
Ludger 1881 Ludger Doyon St. Victor
Rosalie 1886 Jos. Veilleux St Victor
Elie 1887 M. Délina Boucher St. Victor
Thomas Archange Gagné (c.5)
c.5 Louis 1870 Agnès Dodier St. Victor
Antoine Marg. Darveau (d.5)
d.5 Antoine 1871 Marie Clément St. Ephrem
Jean Rosalie Gagné (e.5)
e.5 Onésime 1871 Philo. Lacasse St. Victor
Charles Olympe Beaudoin (f.5)
f.5 M. Delvina 1872 Jos. Fortin St. Ephrem
Belzemire 1873 Ant. Fleury St. Ephrem
Philias 1887 M. Hespère Lessart St. Ephrem
Eustache Marie Ouellet (g.5)
g.5 Joseph 1873 Caroline Pomerleau, M
Esther Aug. Fortin

Digitized by Google

ROY.

	1874	Geo. Pomerleau vf de Emelie Nadeau Frs. Bce
Thomas		Olive Soucy
h.5 M. Elise	1876	Pierre Lessart vf de Rose de L. Jacques M
	1882	Jos. Roy vf de M. Bernard, M
Jean		Eleonoré Vir (i.5)
i.5 Theophile	1876	M. Sara Lessart St. Ephrem
	1881	M. Flore Pomerlean M
Jean. Geo.	1878	Lea Gagnon St. Ephrem
Henriette	1878	Chs. Falardeau vf Adèle Villeneuve St. Ephrem
Marie	1884	David Boucher St. Ephrem
Joseph		Marg. Grégoire
j.5 Joseph	1876	Sara Poulin St. Honoré
Philomène	1864	Thos. Bolduc Evariste
Laurent	1848	Marie Nadeau St. Gervais (k.5)
	1885	Marie Ferland ve Jos. Pierre Evariste
k.5 Georgiana	1876	Olivier Rodrique St. Ephrem
M. Emilie	1875	Frs. Dubord Evariste
	1884	Elie Vaillancourt Evariste
M. Olympe	1879	Jos. Pouliot Evariste
Lucie		Pierre Bouchard
	1878	Damase Boucher vf de Louise Drouin St. Ephrem
Joseph		Sara Fecteau (l.5)
l.5 Florida	1882	Jean Gilbert Frs. Bce
Joseph		Marie Cloutier (m.5)
m.5 Ferdinand	1883	Rosalie Létourneau St. Victor
Damase		Sophie Baillargeon (n.5)
n.5 Théodore	1884	M. Olivine Fortin St. Victor
Thomas		Julie Bissonnet (o.5)
o.5 M. Adèle	1884	Honoré Poulin St. Martin
André		Esther Couillard (p.5)
p.5 Wenceslas	1887	M. Léontine Voyer M

RUEL.

Francois		Marie Godbout (a)
a François	1796	M. Mad. Picard Pierre Sud (b)
b Madeleine	1816	Thos. Roy St. Gervais
Jean		Angèle Chabot (c)
c Julien	1855	Flore Réné St. Victor
	1859	Eleonore Cloutier Evariste
Angèle		Jean Vachon
	1863	Frs. X. Gagné vf de M. Anne William St. Jos.
M. Desneiges		Thos. Pomerleau
	1866	Godfroy Bernard Frs. Bce
Damase		Justine Faucher (d)
d Jos. Jean	1883	M. Hombéline Terrien S.C. Jésus

SAMSON.

Ambroise	1765	Marg. Létourneau (a)
a Joseph	1787	M. Marg. Morin Pierre Sud (b)

SAMSON.

Etienne	1820	M. Jingue St. Gervais (c)
c Etienne	1847	Marcelline Couture Frs Bce
Desanges	1856	Narcisse Guay Evariste
Rose de Lima	1866	Damase Robert vf Artémise Petit Evariste
Mathilde	1882	Honoré Lessart vf Adelaide Gagné Evariste
d Jean	1818	Génév Grégoire M
Francois	1824	Véronique Roy. St. Jos.
	1833	Louise Guay M
Louis		Louise Carrier (e)
e Joseph	1832	Reine Blais M
M. Anne		Paul Vachon
	1842	Louis Thibodeau vf de M. Jeanne Lessart M
François		Ang^que Bernier (f)
f François	1847	M. Flore Bélanger M
	1853	Honorine S. Demuth M

SANDS.

Anne		Jas. Haly
	1864	Wm. Mulhall vf de Anne Redmond St. Geo.
Edouard		Marie Loubier (a)
a Marie	1882	Louis Doyon Frs. Bce

SAUVAGES, (SAUVAGE.)

Josephte	1774	Basile Lisot St. Jos.
Jos. Alexis	1774	Julienne Michel M.
Jos. ve de Génév.	1779	M Genev ve de Jérome M.
André Aug.	1779	Eliz. M. Joseph M.
Jacques Thos. vf d'Anne	1780	Agnès M.
Maurice	1780	Marie M.
Jos. Marie	1780	Constance M.
Jos. a Jos.	1783	Susanne a Jos. Marie M.
Pierre	1794	Marie Frs. Bce.
Jos. Marie	1794	Marie Michel Frs. Bce.
Pierre Jos.	1795	Thérèse Monique Frs. Bce
Charles	1795	Agnès Frs. Bce.
Jacques Jos.	1796	Elizabeth Frs. Bce.
Joseph	1800	Marie Joseph Frs. Bce.
Charles	1801	Marie Frs. Bce.
Jos. Michel	1802	Marie Joseph Frs. Bce.
Pierre	1804	Thérèse Frs. Bce.
Jos. a Jean	1806	Frse. a François M.
Joseph	1808	M. Lse. Veilleux Frs. Bce
Michel Louis vf de M. Lse. Veilleux	1815	M. Anne Laurent Frs. Bce.
Jean Bte. vf de Marg. Lse. Chivine	1815	Marg. Pompal ve de Jean M.
Louis	1819	Claire ve de Thomas M.
Jos. Marie	1819	M. Susanne fille de Louis (Chef) M.

SAVOIE.

Simon		Anastasie Thibodeau (a)
Michel	1784	Charlotte Avare Ste. Fam'l (b)
b Pierre	1820	Ang^que Gagnon M. (c)

Digitized by Google

SAVOIE.

	1845	M. Couiré ve de Chs. Lehou	M.
Edmond	1835	Thérèse Morency Ste. Fam'l	(d)
Flavie	1842	Jean Jacques	M.
Pierre	1842	Zoé Boivin	M. (e)
	1845	Judith Grondin ve de Jos. Dupuit	M.
Marie	1846	Edouard Lehou	M.
François	1859	M. Sophie Marcoux	M. (f)
d Michel	1871	M. Louise Foucher	M.
e Jean Bte.	1864	Geo^ne Jalbert	M. (g)
f Ephrem	1885	M. Camille Boulanger	M
Louis	1886	Dalila Labbé	M.
g M. Lse. Zénaide	1885	Godfroy Grégoire	M.
Louis		Adèle Lehou	(h)
h Honoré	1883	M. Clarida Gosselin	M.
Pierre	1886	M. Obéline H. Gosselin,	M.
Prudent		Anastasie Morency	(i)
i Joseph Pierre	1884	Eléonore Carrier	S.C. Jésus

SCALFORD.

Jean Bte.		Jos^te Delinette	
	1832	Marie Turcot	M.

SCULLY.

Edouard		Anne McIntyre	(a)
a Marguerite	1852	Michael Cahill,	St. Geo
Mary-Anne	1855	Bernard Egan,	St. Geo
Edouard	1876	Marie Poulin,	St. Geo
Thérèse	1879	Vital Lessart	St. Geo

SÉNECAL, (SENECAL.)

Julien		Charlotte Posé	
a Elizabeth	1796	Jacques Adam	
	1799	Chs. Tanguay	St. Gervais.
	1833	J. Bte. Queret vf de Marg Boucher	M

SIMARD.

Noël		Mad. Racine	(a)
a Pierre	1690	Claire Dodier	Baie Ste. Paul (b)
Joseph	1702	Marie Boivin	Ste. Anne (c)
b Etienne	1830	Marie Blouin	Ste. Anne (d)
c Etienne	1737	Louise Bolduc	St. Joa (e)
d Pierre	1762	Anne Boucher	St. Joa (f)
e Etienne	1781	M. Joste. Talon	St. Joa (g)
f Pierre	1786	Frse. Poulin	St. Joa (h)
François	1794	Marg. Cote	St. Pierre Ile (i)
	1799	Marg. Lessart	Ste. Anne (2.i)
g Etienne	1810	M. Théotiste Poirier	M (j)
	1840	Rosalie Barbeau	M
Agathe	1818	Jos. Leblond	M
Ignace	1820	Mad. Vallé	M (k)
h Pierre	1812	Mad. Gagnon	Ste. Anne (l)
i François	1825	Génév Caron	Ste. Anne M
	1853	Sophie Crête	A.G.
2.1. Vital	1856	Marg. Tessier	M
j Marguerite	1841	Raphael Vallé	M
Pierre	1845	Rose de L. Jacques	M (n)

SIMARD.

Théotiste	1846	David Réaume	M
k M. Julie	1845	Jos. Pepin	M
l M. Emilie	1834	Wm. Slone	M
m Ignace	1850	Mérince Tessier	St. Lt.
Octave	1870	Marie Bernier	
Francois	1856	Eleo. Réaume	Chateau
n Marie	1869	Ignace Bisson	Ste. Marie
Thomas	1871	Georgina Gosselin	M
M. Mathilde	1872	Amb. Réaume	M
Adèle	1876	Frs. Paré	M
Charles	1877	Adelphine Turmaine	M
Zoé	1884	Thos. Simoneau	M
Philéas	1885	M. Anne Tardif	M
Honoré	1887	Zénaide Turcot	M
Octave		Génév. Nolet	
	1877	Sylvie Lessart	St. Jos. Vital Grolot
Rose de Lima	1877	Benj. Groleau	St. Victor Zoé Réaume (o)
Thomas			
o Thomas	1878	Domitille Lambert	St. Jos
M. Lse. Joste	1880	Jos. Maheu	St. Jos
M. Louise	1881	Cyrille Parent	M
Emilien		Adélaide Tremblay	(p)
p Josephine	1878	Chs. Poulin	Sts. Anges
Mathilda	1880	Alex. Morisset	Sts. Anges
Joseph	1884	Marie Bolduc	St. Geo
Phidime	1887	Eleonore Poulin	St. Côme
Vital		Philo. Turcot	(q)
q M. Alphonsine	1879	Jos. Rodrigue	St. Victor
Henri		Elias Lessart	(r)
r Adèle	1879	Pierre E. Toulouse	St. Victor

SIMONEAU.

Réné		Jeanne Moreau	(a)
a Jean Bte	1727	M. Anne Vermet Berthier	(b)
Réné	1727	M. Frse. Lambert	St. Nicolas (c)
Charles	1746	Marg. Vermet Berthier	(d)
Gabriel		M. Joste Blanchet ?	(e)
b Jean Bte	1761	M. Claire Gerbert Cap	(f)
c Jean Bte	1777	M. Ang^que Lemay	St. Nicolas (g)
d Chs. Frs.	1778	Marg. Prat	St. Thos. (h)
e Pierre	1772	M. Anne Demers	St. Nicolas (i)
f François	1795	M. Joste Duquet	Levis (j)
g Louis	1802	Marie Dubois	St. Nicolas (k)
h Chs. Frs.	1808	Jos^te Coulombe Berthier	(l)
i Jean	1805	Thérèse Gosselin	St. Nicolas (m)
j Laurent	1824	Théotiste Landry	M (n)
k Sébastien	1829	Lse. Bisson	M
l Louis	1845	M. Reny	M (o)
Amable	1862	M. Célina Turcot	M
m Julienne	1831	Jos. Lasonde vf de Anne Emond	M. M
n Pierre	1855	M. Luce Boulet	St. Victor
o J. Louis	1877	M. Emilie Turcot	
Thomas	1884	Zoé Simard	M
Augustin		Adélaïde Landry	
	1882	Emilie Giguère	St. Frédc

SIROIS.

Eugène		Marcelline Sirois	
a Raphael	1878	Nathalie Lessart	St Geo

Digitized by Google

SLAVEN.

Michael		Catherine Coyle	(a)
a Anne	1839	Connil McMonigle M.	

SLONE, (SLOANE.)

William		Génév Bélanger	(a)
a William	1834	M. Emilie Simard M.	

SMITH.

Mathieu		Brigette Hannan	(a)
a Patrick	1829	Cath. McCartey Frs. Bce.	(b)
b Mathieu	1873	Marie Loubier St. Geo	
Stephen		Marg. Commisford	(c)
c Thomas	1832	Hélène Commuis ve de John M. Cormich M.	

SOULARD.

Frs. Marie		M. Adélaide Roy	(a)
a Frs. Amable Urbain	1868	Rose de L. Marcoux M	

STAFFORD.

Joseph		Cath. McMahon	(a)
a Jane	1884	Wm. Dyar St. Geo	

SYLVAIN, VAULT.

Etienne		Jos^te Simard	(a)
a Pierre	1777	M. Anne Racine Ste. Anne	(b)
b Etienne	1813	M. Susanne Giguère Ste. Anne.	
	1816	Marg. Roussin M.	(2.c)
Joseph	1818	M. Lse. Nolet M.	(d)
	1830	M. Lse. Marcoux M.	
2.c Marguerite	1834	Pierre Couture M.	
Justine	1844	Frs. Landry M.	
d Sophie	1838	Pierre Pérault M.	
Joseph	1842	Mathilde Bilodeau M.	
Elise	1861	Frs. Charland Ste Anne	
Louis		M. Anne Trudel	(e)
e M. Anne	1824	Michel Bélanger Frs. Bce.	

SYLVESTRE.

Pierre		Christine Coté	(a)
Pierre	1857	Sophie Pomerleau M.	
Genevieve (sû)	1809	Jean Bte Bélanger vf de M. Lse. Bédard, M.	
Thérèse (sû)	1853	Noel Parent St. Victor	

TANGUAY.

Jean		Marie Brochu	(a)
Jean Bte		Frse Blais	(b)
Réné	1747	Mad. Cloutier Chateau	(c)
Jean Frs.	1736	Marg. St. Onge	(2.c)
Jos. Marie	1737	M. Marg. Gosselin St. Valier	(d)
c Jean Bte	1772	Marg. Cadrin	(e)
c.2 Jean Bte	1768	M. Theotiste Morin Frs. Sud.	(c.2)
d Charles	1785	M. Mad. Melançon Frs Sud.	
	1799	M. Eliz. Sénécal ve de Jacques Adam St Gervais	(2.f)
e M. Barbe	1802	Chs. Pouliot St. Michel	
Louis	1801	M. Charlotte Marseau St. Valier	(g)
e.2. Véronique	1823	Jacques Goudreau M.	

TANGUAY.

e.f. Angèle	1840	J. Bte. Belleau M.	
Vital	1840	Flavie Garon M.	
g. Charlotte	1829	Pierre Sylvain St. Valier	
Louis	1829	Pélagie Boucher St. Valier	(h)
	1883	Archange Chrétien Berthier	(2.h.)
n. Guillaume		Marie Bedard	(i)
2.n. Marcelline	1871	Ant. Patoine St. Gervais	
i. Louis	1879	Anastasie Dumont Ste. Hénédine	
Philomène	1880	Frs. X. Mercier Sts Anges	
Célestine	1881	Frs. Bourdon St. Geo.	
Jean	1887	Eulalie Vaillancourt St. Zach.	
Nicolas		Anne Wells	(j)
j. Nicolas	1787	Marie Denis, St. Valier	(k)
k. Nicolas	1806	M. Anne Clément St. Henri	(l)
l. Angèle	1842	J. Bte. Landry M.	
Joseph		Thérèse Chatigny	(m)
m. Damase	1857	Zoe. Bilodeau M.	
Barnabé		Susanne Gagnon St. Gervais	(n)
	1856	Rose Rouillard St. Gervais	(3.n.)
	1847	Luce Bolduc St. Gervais	(2.n.)
n. Barnabe	1861	Adèle Trepannier St. Victor	(o)
2.n. M. Philomène	1868	Frs. Baillargion St. Gervais	
o. Joseph	1882	Olive Fontaine St. Honoré	
Clorinthe	1882	Geo. Mercier St. Honoré	
Amazélie	1887	Philippe Lambert St. Honoré	
Bénoni		Perpetue Labbé	(p)
p. Nazaire	1869	Mathilde Lepage Ste. Hénédine	
Cyrille	1871	Virginie Lepage Ste. Hénédine	
Louis	1882	M. Boulanger Ephrem	
3.n. Eugénie	1885	Louis Bilodeau St. Honoré	
Julie	1885	Jos. Létourneau Evariste	
Norbert		Emilie Bergeron	(r)
r. Edmond	1886	Georgiana Fortin, St. Martin	

TARDIF.

Charles		Génév Roy	(a)
a. Roch Jean	1766	M. Louise Grenier, Beauport	(b)
Pierre		Génév Guay.	(c)
b. M. Louise	1786	Pierre Drouin M.	
Jean	1789	Félicité Rancour Frs. Bce.	(d)
Louis	1795	Génév Drouin M.	(e)
c. M. Génév.	1787	Alexis Vachon St. Henri	
Marie	1795	Aug. Lessart St. Jos.	
Joseph	1796	M. Mad. Dagneau St. Henri	(f)
Ignace	1797	Marg. Jacques ve de Roger Lessart St. Jos.	(g)
	1828	Christine Provot St. Jos.	(2.g.)

Digitized by Google

TARDIF.

Angélique	1797	Jos. Gagné, St. Jos.	
	1801	Jean Jacques St. Jos.	
Francois	1801	Marie Boulet St. Jos.	(n)
d. Jean	1818	Judith Durbois M.	
Brigitte	1826	Chs. Binet M	
Pierre	1826	Archg. Bisson M	(i)
François	1827	Ang^que Poulin St Jos.	
David	1840	Marie Cloutier St Jos	(j)
	1882	M. Philo. Vachon S.C Jesus	
e. Genevieve	1879	Frs Gobeil M	
Louis	1825	Marie Bisson M	(k)
Archange	1827	Aug Turmel M	
Marie	1833	Ant Labbé M	
Véronique	1833	Jean Bisson M	
Charles	1834	Marg Labbé M	
Jean	1835	Marc^ne Turcot M	(l)
Marguerite	1838	Aug Turcot M	
	1859	Ignace Giguère M	
Sophie	1839	Gabriel Grenier M	
Anastasie	1840	Seraphine Labbé M	
f. David	1833	Marie Lagueux St Jos	
g. Marguerite	1822	Flavien Giguère St Jos.	
Ignace	1828	Christine Gagné St Jos. M	
Ursule	1828	Casimir Grolot St Jos.	
Joseph	1834	Julié Dostie St Jos.	(n)
2.g. Christine	1849	Jean Chrys.^me Pepin St. Jos	
Emilie	1852	Paul Vachon, vf. de Julie Poirier St Jos	
Louis Lévi	1853	Rosalie Giguère St Jos	(o)
M. Martine	1854	Geo. Doyon St Jos	
M. Dina	1859	Geo. Lessart St Jos	
Jean	1864	Rosalie Giguère St Jos	
Anaïse	1868	Vital Cliche vf de Philo Mathieu St Jos	
Justine	1869	Isidore Giguère St Jos	
Pierre	1870	Vitaline Boivin St Jos	
h. M. Claire	1826	Fabien Cloutier St Jos	
Isidore	1829	Théotiste Filion M	(p)
	1863	M. Roy. ve de Aug. Cloutier St Victor	
	1869	Mathilde Lessart ve Michel Roy. St Victor	
	1876	Vitaline Coté St Ephrem	
Christine	1833	David Doyon St Jos	
i. Octave	1864	Marg. Mercier St Jos	
Adrien	1854	Basilice Turmaine M	
	1864	Christine Boily St Jos.	
Césarie	1867	Thos. Jacques vf de Marcelline Pérault St Jos	
j. Fréderic	1869	M. Lucie Vachon St Frèdc	
Joseph	1875	Olive Drouin St Jos	
Célina	1875	Majorique Boulet St Jos	
Philéas	1881	Ang^ne Nolet (?) St Jos	
k. Marie	1847	Jean Chalu M	
Célestine	1858	Ignace Jacques M	
Narcisse	1860	Adéline Pomerleau M	
Ferdinand	1864	Marie Foucher M	
	1874	Célina Vachon St Frèdc.	
Césarie	1864	Mag. Leclerc M	
Caroline	1867	Flavien Lemieux vf de Susanne Levasseur, M	
Josephine	1880	Gédéon Martel M	
l Philomène	1865	Thos. Ferland M	

TARDIF.

Fidélin	1867	Philo Bisson M	
Louis	1868	Césarie Ferland M	
	1871	Emilie Drouin M	
Octave.	1868	Lucie Bisson M	
Rose de Lima	1871	Thos. Girard M	
Marie	1872	Thos. Gagné M	
Elmire	1879	Pierre Drouin Sts. Anges	
m M. Divine	1852	Olivier Maheu St. Jos	
Jean	1853	Athalie Giguère St. Jos.	(q)
Christine	1853	Vital Nadeau St. Jos.	
Ignace	1857	Elvina Giguère St. Jos.	(r)
Adèle	1859	Prudent Dubreuil St Jos.	
Vital	1862	Adéle Paré St Jos.	(s)
David	1866	M. Rosalie Nadeau St Jos.	
	1877	Lucie Poulin ve de Aug. Lespérance St Jos.	
n Ignace	1862	Nathalie Poulin St Victor	
Jean	1862	Sophie Lachance St Victor	
Julie	1867	Jules Lessart St Victor	
Joseph	1868	Divine Pare ve de Paul Poulin St Victor	
	1880	Lucie Philippon Ephrem	
Pierre	1874	M. Célina Roy St Victor	
Philippe	1882	M. Delvina Paré St Frédc	
François	1882	Amanda Poulin St Victor	
Hénédine	1887	Fabien Gravel vf de Démerise Gamache St Victor	
o M. Célina	1875	Vital Jacques St Jos.	
M. Eugénie	1880	Aug. Perron St Jos.	
p Rose de Lima	1850	Narcisse E. Dupuit St Victor	
M. Adèle	1856	Hector Philippon St Victor	
Emilie	1857	Alp. Philippon vf de M. Jacques St Victor	
Augustin	1860	Marie Fortin St Victor	(t)
Isidore	1862	M. Adéle Doyon St Victor	
Justine	1862	Frs. X. Bilodeau St. Victor	
Joseph	1865	Célina Langlois St Victor	
Rose	1866	Pierre Dostie St Victor	
Philomène	1868	Thos. Jacques St Victor	
François	1871	M. Celanire Giguère St. Victor	
M. Belzemire	1872	Prosper Turgeon St. Victor	
M. Angèlina	1873	Prosper Lessart St Victor	
q M. Anne	1885	Phileas Simard M	
r Philibert	1887	Nathalie Dumas St. Côme	
s Jean	1878	M. Anaise Charpentier Ephrem	

Digitized by Google

TARDIF.

Victoria	1879	Jos. Dostie	Ephrem
M. Eveline	1881	Philéas Réaume	Ephrem
Jos. C.	1883	Célina Fortier	Ephrem
Philémon	1884	M Sara Nadeau	Ephrem
M. Georgiana	1885	Richard Couture	Ephrem
t Fortunat	1882	M. Mathilde Dostie	Ephrem
Marie Clara	1884	Frs. Marois	Ephrem
M. Georgiane	1886	Jean Boulet	Ephrem
u M. Sara	1884	Jean Fortin	Ephrem
v Marie	1880	Nap. Nadeau	St. Victor
Lucie	1884	Godfroy Cloutier	St. Victor
Napoléon	1888	M. Fraziella Dominique	St. Victor
Charles		Mad. Cantin	
	1806	M. Lse. Denis	StChs. (2.*x*)
2.*x* Etienne	1835	M. Génév Morin	M (*y*)
Joseph	1835	Ursule Paradis	M
y. Marguerite	1855	Ferd. Lamontagne	Ste. Hénedine
François		Claudine Roy	(*z*)
z Sophie	1851	Eugenè Grolot	StJos.
Charles		Angèle Jolin[1]	(*a*.1)
a.1 Etienne	1856	Rose Basilice Huart	M (*b*.1)
Angèlique	1868	Pierre Roy vf de Zoé Tanguay	M
b.1 M. Amanda	1877	Achille Binet	M
Jean	1871	Julie Foucher	M (*c*.1)
Révalidé		ni pères ni mères dans l'acte	
c.1 Delvina	1882	Geo. Nadeau	Sts Anges
Jos. Octave	1885	M. Delina Pérault	Sts. Anges
M. Theophile	1885	Louis Bison	Sts Anges
Guillaume		Louise Tardif	(*d*.1)
d.1 Isaie	1885	Philo. Pouliot	St Victor
Ephrem	1871	Rose de L.	St Laurent Evariste

TASCHEREAU.

Gabriel Elzear		Lse. Eliz. Bazin	(*a*)
	1789	Lse Frse. Juchereau Duchenay, Beauport	(2.*a*)
a Jean Thos.		Marie Panet	(*d*)
Antoine		Adélaide Delagorgendière	(*c*)
M. Louise	1804	Jean Olivier Pérault	M
2.*a* Julie Louise	1827	Richard Achille Fortier	M
b Eliz. Susanne	1844	Henry Duchenay vf de Julie Perrault	M
c Ls. Thos. Elzear	1840	Rosalie Lheureux	M (*d*)
Lse. Adéle	1842	Frs. Réal Anger	M
S. C. Emina	1843	Frs. X. Anger	M
d Hermine	1885	Jean Couturier vf de M. Roy.	M
Chs. Jacques		Josephte Massue	(*e*)
e Eliza	1876	Richard A. Tancrède Fortier	St. Jos.

TELLIER.

François		Jos^te Montmigny	(*a*)
a Jean Bte.	1840	M. Lse. Bélanger	M

THÉBERGE.

Louis	1747	Génév Chouinard	St. Thos. (*a*)

THÉBERGE.

a Louis	1775	Frse. Garant	Frs.Sud. (*b*)
Francois	1783	M. Anne Blouin	Frs. Sud (*c*)
b Louis	1799	M. Marg. Bacquet	St Michel (*d*)
c Marie	1803	Pierre Jacques Beaudoin	Frs. Frs.Sud
d Marcel	1830	Marcelline Blais	St Gervais (*e*)
	1868	Hélène Bélanger	M
e Marcel		Adèle Lessart (?)	(*f*)
M. Thais	1848	Geo. Baucher	M.
Adèle	1859	JeanBte.Corriveau	M.
Marie	1854	Frs. Gagnon	M.
	1865	Samuel Landry	M.
M. Agnès	1865	Hubert Langlois	M.
M. Georgiana	1873	Jean M. Ouellet	M.
f M. Amanda	1882	André Lacroix	M.

THÉRIAU, (THÉRIAULT.)

Charles		Céleste Roy.	(*a*)
a Jean Bte.	1877	Déméris Hamanne	M.

THÉRIEN.

Pierre		Gabriel Mignot	(*a*)
a Pierre	1693	Jeanne Ducheron Québec	(*b*)
Ignace		Marg. Plante	(*c*)
Barthéléni	1727	Marg. Fontaine Jean	(*d*)
b Ignace		Angèlique Audet (?)	(*e*)
c Jean	1752	Agathe Gravel Chateau	(*f*)
d Louis	1751	Marg. Audet	St.Jean (*g*)
e M. Françoise	1756	Jean Frs. Picard	Frs. Sud.
f Réné	1784	Marie Julien	A.G. (*h*)
g Jean Bte.	1796	Marg. Blais	St.Chs. (*i*)
Gabriel	1801	Cath. Gonthier	St. Gervais (*j*)
h Jean	1810	Lse. Fortier	Chateau (*k*)
i Françoise	1832	Jos. Plante	St.Michel
j Marthe	1825	J. Bte. Blais Berthier	
	1841	Frs. Lasonde	M.
k Marie	1833	Ant. Talbot vf de M. Ang^que	Brousseau M.
M. Sophie	1834	Philippe Ratté	M.
Louis		Rosalie Gagné	(2.*l*)
	1860	AnastasieQuirion	Frs. Sud.
2. *l* Philomène	1878	Alfred Quirion	Frs. Bce.
Vital	1879	Délima Gagnon	Ephrem
Charles	1874	Philomène Falardeau,	Evariste
Louis		Christine Roy	(*m*)
m Louis	1866	AdèleMathieu	St.Jos.
François		Eléonore Lemieux	(*n*)
n Hilaire		Elmire Fortier	St. Honoré
George		Clotilde Pepin	(*o*)
Joseph	1870	Apolline Loubier	Frs. Bce.
George	1874	Marie Grondin	Frs. Bce.
Clotilde	1880	Geo.Mathieu	Frs.Bce.
Caroline	1877	Damase Poulin	Frs. Bce.
Jean		Ombéline Ruel	(*p*)
p M. Ombéline	1883	Jos. Jean Ruel	S.C. Jésus

Digitized by Google

THIBAUT, (THIBEAU, THIBAULT.)

François Louis		Eliz. Agnès Lefebvre	(a)
a Jacques	1703	M. Anne Proulx St. Thos	(b)
b François	1736	Marie Richard Cap.	(c)
Joseph	1744	M. Jos^te Dalaire Frs. Sud	(d)
c M. Thérèse	1773	Jacques Frs. Beaudoin, Frs. Sud	
François	1774	Genev. Talbot St. Thos.	(e)
d Joseph	1768	M. Destroismaisons Frs. Sud	(f)
e André	1806	Genev. St. Onge Frs. Sud	(g)
f Antoine	1809	Marie Gagné M	(h)
	1817	Marie Garon	
g Adélaide	1836	Jos. Maillet vf de Génév Pérault M	
h M. Scholastique	1831	Ls. Alex. Vallière vf de Adélaide Gagné	(m)
François		Marie Mad. Malboeuf	(i)
i Augustin	1878	Genev. Gosselin Pierre Sud	(j)
j M. Génév.	1798	Ignace Bélanger M	
M. Pélagie	1804	Michel Boucher M	
Francois X		Sophie Plante	(k)
k Joachim	1865	Lucie Leclerc Frs. Bce	
Germain		Cécile Bouffard	(l)
l Germain	1873	Adéline Carrier S.C. Jésus	
Joseph	1875	Adéline Paquet S.C. Jésus	

TIBODEAU, (THIBODEAU.)

Michel		Marie Richard	(a)
	1763	M. Ezilda Lefebvre St. Jos.	
Pierre	1768	M. Proteau M	(b)
	1816	Ang^que Rousseau ve de Louis Ouellet M	
b Angélique	1800	Jos. Roy M	
Etienne	1802	Marie Mathieu Frs. Bce	(c)
Pierre	1803	Marg. St. Onge M	(d)
Louis	1805	M. Frse. Bélanger M	(e)
Marie	1807	Basile Morin M	
Jean	1814	Génév Filion M	(f)
c M. Brigitte	1824	Isaac Filion M	
Emilie	1826	Frs. Régis Hébert M	
Policarpe	1835	M. Lse. Dulac M	
Louis	1835	M. Cath. Couture M	(g)
Marie	1836	Louis Parent M	
Théotiste	1843	Jean Cuguère vf de Christine Mercier M	
Antoine	1844	Rachel Comiré M	
d Emilie	1826	Michel Jolin M	
Joseph	1827	Marie Carrier M	
François	1831	Olive Guilmet M	(h)
	1851	Sophie Custeau M	
Polycarpe	1832	Ang^que Binet M	
Basile	1834	Rosalie Morin M	(i)
	1862	M. Hermine Belavance M	
e M. Elizabeth	1828	Jean Blouin M	
M. Marg	1831	J. Bte Dumas M	
M. Louise	1834	Ed. Comiré M	
Pierre	1841	Julie Pérault M.	(j)
Marie	1843	Jean Coté M.	
Marcelline	1849	Louis Sanfaçon vf de Marg. Pageot M	
f. Jean Bte.	1841	Marg. Bélanger M.	
Norbert	1845	Cath. Nadeau M.	
g. Margueritte	1671	Aug. Richard St. Fredc	
h M. Olive	1853	Aug. Pomerleau M.	
M. Olive	1856	Frs. Laverdière M.	

TIBODEAU, (THIBODEAU.)

Philomene	1859	Fred. Gagné, vf de Vitaline Gilbert M.	
i Anais	1875	Frs. St. Hilaire St. Ephrem	
j Joseph	1877	Marie Veilleux St. Geo.	
Olivier		Eliz. Melançon	(k)
k Joseph	1769	Marg. Rancour St. Joa.	(l)
l Marguerite	1795	Basile Veilleux Frs. Bce.	
Louis	1801	M. Lse. Gagné Frs. Bce.	(m)
Joseph	1802	M. Lse. Fortin Frs. Bce.	(n.)
François	1805	Cath. Rodrigue Frs. Bce.	(o.)
Jean Bte.	1805	M. Anne Rodrigue Frs. Bce.	
M. Anne	1833	J. Bte. Drouin vf de Marg. Vielleux Frs. Bce.	
m Pélagie	1830	Leonard Gilbert Frs. Bce.	
Marcelline	1833	Michel Boucher Frs. Bce.	
Gaspard	1834	Brigitte Dulac Frs. Bce.	
	1836	Frse Lachance Frs. Bce.	
Adélaide	1834	Geo. Lacombe Frs. Bce.	
Olivier	1837	Rose Dupuit Frs. Bce.	(p)
Ursule	1845	Jean Huard Frs. Bce.	
Pierre	1846	Angèle Veilleux Frs. Bce.	(q)
Joseph	1849	Euphrosine Roy. Frs. Bce	(r)
n Julie	1824	Abraham Morin Frs. Bce.	
David	1829	Théophile Labbé Frs. Bce.	(s)
Thersile	1830	Thos. Touchet Frs. Bce.	
Modeste	1831	Narcisse Morin Frs. Bce.	
	1862	Pierre Géroux, vf de Sophie Veilleux St. Geo.	
Adéle	1841	Jean Cliche St. Geo.	
Evariste	1842	Athalie Poulin St. Jos.	
François	1849	Pauline Vachon St. Geo.	
o Luce	1829	Louis Maheu Frs. Bce.	
Marie	1831	Jos. Matheu Frs. Bce.	
Basilice	1834	Pierre Veilleux Frs. Bce.	
Marguerite	1837	Sylvain Quirion Frs. Bce.	
Isaac	1837	Marcelline Poulin St. Jos.	(t)
Esther	1838	Jos. Vachon Frs. Bce.	
Desanges	1838	Vital Poirier Frs. Bce.	
Brigitte	1845	Vital Roy, Frs. Bce.	
Joseph	1848	Cesarie Poulin Frs. Bce.	(u)
Marie	1859	Louis Provencal Frs. Bce.	
Henri	1871	Apolline Bolduc Frs. Bce.	
Vitaline	1872	Richard Pomerleau Frs. Bce.	
q Marie	1870	Olivier Bolduc Frs. Bce.	
Olympe	1872	Frs. Veilleux Frs. Bce.	

Digitized by Google

TIBODEAU, (THIBODEAU).

	Joseph	1874 M. Latulippe Frs. Bce
	Ombéline	1875 David Loubier Frs. Bce
	Thomas	1881 Jos^ne Caron Frs. Bce
r	Marie	1873 Frs. Lessart vf de Louise Bolduc Frs. Bce
	David	1877 Marie Gilbert Frs. Bce
	Virginie	1882 Thos. Grondin Frs. Bce
s	Joseph	1863 Philo. Veilleux St. Geo
	Marie	1864 Geo. Vachon St. Geo
	Esther	1866 Jérome Poulin St. Geo
	Francois	1871 Nathalie Maheu St Geo
	Sophie	1871 Geo. Rancourt St. Geo
	Pierre	1874 Marie Grenier St. Geo
t	Philomène	1860 Noel Roy. Frs. Bce
	M. Desanges	1860 Hilaire Bolduc Frs. Bce
	Lucie	1871 Chs. Bourque Frs. Bce
	Virginie	1871 Pierre Champagne Frs. Bce
	Joseph	1875 M. Lucie Poulin St. Victor
	Jean	1878 Philo. Caron Frs. Bce
	Adéline	1882 Alfred Roy Frs. Bce
	Charles	1882 Delvina Poulin (?) Frs. Bce
u	Joseph	1874 Nathalie Lessart St. Geo
	George	1875 Véronique Veilleux St. Geo
	Olivier	1884 Adèle Bégin St. Geo.
	Isaac	1885 M. Jos^ne Morin St. Geo
	Célina	1886 David Bolduc St. Geo
	Thimothée	Marg. Aucoin (v)
		1771 Eliz. Bélanger Beauport (2.v)
v	Marguerite	1783 Frs. Comiré M
	Jean	1806 M. Lse. Bizier St. Jos
		1813 M. Drouin St. Jos (2.x)
2.v	Isabelle	1791 Pierre Deblois M
	Marie	1800 Jean Boucher Frs. Bce
	Pierre	1800 Génév. Jacques St. Jos (y)
2.x	Jean Bte	1838 Rose Drouin St. Jos
y	Pierre	1824 Scholastique Turcot Frs Bce (z)
		1843 Marcelline Bariau Frs. Bce (2.z)
	Marie	1829 Alex. Lessart Frs. Bce
		1882 Luc Bernard vf d'Euphemie Gaumond Frs. Bce
	Charles	1839 Cécile Veilleux Frs Bce (a.1)
	Leger	1845 Arch^se Mathieu Frs. Bce (b.1)
	Jean	1845 Anastasie Breton Frs. Bce (c.1)
z	Sophie	1848 Léandre Lachance Frs. Bce
	Augustin	1850 Lucie Roy Frs. Bce (d)
		1852 Emilie Latulippe Frs. Bce
	Pierre	1850 Angèle Rodrigue Frs. Bce (e.1)
		1853 Sophie Guérin Frs. Bce
	Ludivine	1859 Pierre Quirion Frs. Bce
	Marie	1864 Bénoni Cloutier St. Geo
2.z	Rose de Lima	1864 Jean Deblois Frs. Bce
	Alexandre	1870 Marie Mathieu St. Victor
a.1	Jean	1861 Justine Rancourt Frs. Bce
	Angèle	1863 Chs. Poulin Frs. Bce
	Virginie	1866 Isabel Fecteau (?) Frs. Bce
	Lucie	1870 Louis Busque Frs. Bce
	Pierre	1871 Marie Busque Frs. Bce
	Ludivine	1875 Jos. Lachance Frs. Bce

TIBODEAU, (THIBODEAU).

	Ludger	1877 Lucie Giguere Frs. Bce
	Joseph	1882 Zoé Veilleux Frs. Bce
	Marie	1884 Jos. Poirier Frs. Bce
b.1	George	1865 Nathalie Paré Frs. Bce
	Pierre	1872 Julie Boucher Frs. Bce
	Marie	1874 Pierre Veilleux vf de Sophie Gilbert Frs. Bce
	Lucie	1882 Sylvain Quirion vf de Philo. Rancourt
c.1	Joseph	1868 Sophie St Hilaire St Ephrem
d.1	Apolline	1872 Ant. Bégin Frs. Bce
e.1	Célina	1872 Jos. Roy Frs. Bce
	Louis	M. Lse. Vézina (f.1)
		1809 M. Jos^te Maheu Frs. Bce (2.f.1)
f.1	M. Angèlique	1815 Pierre Alexis Grenier, M
	Brigitte	1830 Frs. Delagrave Frs. Bce
2.f.1	Marguerite	1830 Olivier Létourneau Frs. Bce
	Stanislas	1831 Basilice Veilleux Frs. Bce
	Adélaide	1838 Gabriel Maheu Frs. Bce
	Sophie	1839 Etn. Vachon Frs. Bce
	Joseph	1845 Théotiste Gagné ve Amable Paré St. Geo
		1846 Anastasie Larochelle St. Geo.
	Dina	1846 Pierre Deblois St. Geo
	Louis	M. Virginie Lesperance (g.1)
g.1	Louis	1831 Ursule Jacques Frs. Bce (h.1)
h.1	Angèle	1852 Etn. Lachance St. Geo
	Marcelline	1864 M. Desanges. Poulin Frs. Bce
	Etienne	M. Scholastique Filion (i.1)
		1837 M. Olive Pelletier M
i.1	Anastasie	1850 Noel Audet M
	Rose de Lima	1852 Louis Bisson M
	Pierre	Philo Roy. (j.1)
j.1	Pierre	1882 M. Lse. Grégoire Frs. Bce
	Joseph	Odéle Goulet
		1882 Lea Breton Frs. Bce

THIMOTHY.

	Richard	Anne Margan (a)
a	Hélène	1833 Patrick Kelly M

THIVIERGE.

	Hippolyte	Réné Hervée (a)
a	Gabriel	1688 Marie Lepage (b)
	Hippolyte	1695 Anne Gagnon Ste Fam'l (c)
	Nicolas	1725 Charlotte Fournier St. Thos (d)
b	Jean Frs.	1714 Ang^que Fontaine St. Jean (e)
c	Jean Frs.	1729 Marthe Langlois Frs. Ile (f)
d	Jacques	1752 M. Claire Morin Frs. Sud (g)
e	Marguerite	1756 Jos. Audet St. Jean
f	Marie	1761 Pierre Vallé St. Jos.
g	M. Victorine	1779 Jos. Rodrigue M
	Génévieve	1781 Ignace Lessart St. Jos.
		1786 Jos. Proulx vf de Marg. Grenier M
		1807 Pierre Boldue vf de Marie Doyon M

Digitized by Google

THIVIERGE.

	Jean Bte		Génév. Hallé	(h)
h	Jean Bte	1837	Marie Turcot	M
	Etienne	1840	Marcelline Noel	M (i)
i	François	1871	Célina Couture	M
	Damase		Euphemie Rousseau	
		1874	Eugénie Poirier	S.C. Jésus
	Jean Bte		Constance Fecteau	(j)
j	Delvina	1875	Thos Turmel	St. Jos.
	Rebecca	1880	Jean Turmel	Sts. Anges
	Jean Bte		Louise Gagnon	(k)
		1887	M. Olive Grégoire	S.C. Jésus
k	Amable Bte	1882	M. Emilie Lessart	S.C. Jésus
	Richard	1885	M. Dézilda Larochelle	S.C. Jesus
	Ferdinand		Hombéline Bouffard	(l)
l	Jos. Ferd.	1885	Marie Vachon	S.C. Jésus

THOMAS.

	Jean		Marg. Rancour	(a)
a	Marguerite	1850	J. Bte Grégoire	M
	Jean	1853	Christine Adélaide Julie Grégoire	M
	James		Emilie	St. Cyr (f)
b	William	1884	Anne Haggan	St. Geo.

THOMPSON.

	Joseph		M. Nathalie Fortier	(a)
	Olivie r	1851	Euphrosine Busque St Geo	(b)
b	Olivier	1881	Marie Fortin	St. Geo.
	Joseph	1884	Flavie Poulin	St. Geo.

THRILLÉ, (THRILLEY).

	Isaac		Eliz Fournier	(a)
a	Isaac	1776	M. Lse Quirion	St. Jos.

TOGEMY.

	Michel Herménégilde		Eléonore Allard	
		1866	Henriette Lebel	M

TONNENCOUR, (TONANCOUR).

	Charles		Marie Reine Frémont	(a)
a	George	1819	Ang^que Cugnet	M

TOUCHET.

	Thomas		Génév Amiot	(a)
a	Thomas	1830	Thersile Thibodeau	Frs. Bce. (b)
b	Edouard	1870	M. Elmire Pepin	St. Geo
	Nathalie	1871	Jos. Pepin	St. Geo
	Frs. Xarvier	1874	Apolline Pepin	St. Geo

TRAHY.

	Jean		Louise Quirion	(a)
a	Catherine	1793	Guill. Guérin	Frs. Bce.

TRAVERSE.

	Thomas		Hélène Reny	a
a	Hugh	1843	Rose McAmtly	M.

TREMBLAY.

	Michel		Angèle Dion	(a)
a	Pierre Ephrem	1861	M. Philo. Cloutier	St. Jos.
	Emilie		Henri Dupuit	
		1870	Geo. Landry vf de Eleonore Gagné	M.

TRÉPANNIER, (TREPANNIER).

	Claude		Angélique Taillon	(a)
a	François	1767	Rose Mathieu	Chateau (b)
	Pierre	1773	Cath. Maillet	Chateau (b.1)
b	Claude	1795	Cath. Verreau	Chateau (c)
		1815	M. Cath. Lessart	Frs. Bce. (2.c)
	Nicolas	1815	Ang^que Jacques	St. Jos.
b.1	Pierre	1797	M. Cloutier	Chat. (c.1)
c	Prisque	1877	Théotiste Lessart	St. Jos. (d)
	Jean	1820	Véronique Goulet	St. Jos. (e)
	Elizabeth	1820	Laurent Gagne	St. Jos.
	Catherine	1821	Jean Poulin	St. Jos.
	Flavie	1826	Gaspard Veilleux	Frs. Bce.
	Isaïe	1830	Pélagie Denis	Frs. Bce.
	M. Rose	1831	Roger Poulin	Frs. Bce.
		1834	Louis Mercier	Frs. Bce.
2.c	Catherine	1837	Cyprien Boulet	St. Jos
	Claude	1842	Emilie Lessart	St. Jos. (f)
	Pierre	1850	Adelaide Lessart	St. Jos (g)
	George	1876	Rosalie Jacques	St. Jos
	Paul	1877	M. Elmiré Lessart ve de Thos. Lessart	St. Jos.
c.1	Pierre	1829	Marg. Baillargeon	Chat (d.1)
d	Sophie	1839	Pierre Lagueux	St. Jos.
	Prisque	1839	Anathalie Cloutier	St. Jos. (h)
	Augustin	1845	Anathalie Lagueux	St. Jos. (r)
	Divine	1846	Aug. Giguère	St. Jos.
	M. Adèline	1850	Hector Rodrigue	St. Jos.
	George	1853	Soulange Réné	St. Victor.
	Agnès	1855	Bénoni Mathieu	St. Victor.
	Vital	1859	Flavie Loubier	St. Victor.
	Adèle	1861	Bernabé Tanguay	St. Victor.
	Hilaire	1862	Marie Rancour	St. Victor. (j)
		1871	Dina Resbery	M.
	Thomas	1864	M. Caroline Jolicoeur	St. Victor. (k)
d.1	Caroline	1857	Zephirin Vezina	Québec
e	Alexis	1873	Veronique Bégin ve de Jos. Huart	Evariste
		1842	Scholastique Lessart	St Jos. (p)
	Pierre	1844	Rose de L. Maheu	St. Jos. (l)
	Rose	1845	Frs. Lambert	St. Jos.
	Augustin	1850	M. Genev. Dupuit	St. Jos (m)
	Sophie	1851	Jean Bilodeau	St. Jos.
	Olivier	1851	Adélaïde Nadeau	St. Jos. (o)
	Job	1861	Célina Bezier	St Victor (n)
	Philomène	1861	Olivier Poulin	Evariste
	Arthur	1861	Domitille Jacques	Evariste.

Digitized by Google

TRÉPANNIER, (TREPANNIER).

f	Rose de L.	1876	Frs. Verreau St Frédc	
g	M. Claudine	1870	Jos. Zotique Bolduc Ephrem	
h	Hilaire	1864	Adeline Drouin St. Victor	
	Cenaphée	1866	Onésime Dupuit St. Victor	
	Charles	1866	Delvina Doyon St. Victor	
	Augustin	1871	M. Desanges Doyon St Victor	
	Agnès	1877	Jos. Lessart St. Victor	
	Réhabilité in	1887		
i	Augustin	1869	Lucie Rancour St Victor	
	Prisque	1881	Mathilde Grégoire St Frédc	
j	Napoléon	1886	Aurelie Grégoire St. Victor	
	M. Evangeline	1886	Godfroy Mathieu St. Victor	
k	Amanda	1884	David Giguère St. Victor	
l	Delvina	1866	Abraham Bolduc St Jos.	
	Joseph	1871	Marie Lessart St Jos.	
		1883	Mésange Bolduc St. Victor	
	Jean	1874	Octave Dulac St Jos.	
	Célina	1877	Thos. Goulet St Jos.	
	Victoria	1881	Pierre Aubé St Jos.	
	Perpétue	1881	Cyrille Drouin St. Jos.	
m	M. Vitaline	1879	Ed. Fleury Ephrem	
n	Délina	1879	Cyrille Bolduc Ephrem	
	Stanislas	1885	M. Véronique Bolduc Ephrem	
	M. Amanda	1887	Louis Champagne Ephrem	
o	Marie	1873	Jos. Grenier Evariste	
	Adélaide	1885	Cyrille Villeneuve Evariste	
p	Jean	1885	Sophie Falardeau Evariste	

TRORY.

	Michel		Hélène Donohue	(*a*)
a	Marguerite	1841	Jos. Breton M	

TROYFORD, (TRYFORD).

	Robert		Mary Murry	(*a*)
a	Jean	1837	Marg. Paterson ve de Jean Jacques M	

TRUDEL.

	Jean		Frse. Poulin	(*a*)
a	Pierre	1786	Marg. Boucher St. Jos.	(*b*)
	Ambroise	1796	Hélène Grenier M.	
b	Pierre	1815	Rosalie Boivin M	(*c*)
	Elizabeth	1823	Pierre Giroux M	
c	Sophie	1842	André Meneuf M	
	Pierre	1843	Marie Leblond M	(*d*)
	Marie	1846	Paul Vachon St Jos.	
	Zoé	1848	Ant. Hercule Voyer M	
d	Damase	1875	M. Eliza Vachon St Frédc	
	Olivier		Marcelline Noel	(*e*)
e	Benjamin	1875	M. Sarah Vachon St Frédc	

TURCOT, (TURCOTTE).

	Abel		Marie Giroux	(*a*)
a	François	1688	Marg. Ouimet Ste. Fam'l	(*b*)
	Louis	1706	Marg. Lepage Frs Ile	(*c*)
b	Francois	1714	Génév Dorval Pierre Ile	(*d*)
	Simon	1722	Mad. Godbout Ste. Fam'l	(*e*)
	Jacques	1726	Mad. Audet St. Lt.	(*f*)
	Augustin	1741	Marg. Gendron Frs. Ile	(*g*)
c	Joseph	1740	Félicité Charland Ste Fam'l	(*h*)
d	Basile	1751	Eliz. Dion Ste. Fam'l	(*i*)
e	Louis	1763	M. Pichet Pierre Ile	(*j*)
f	Génévieve	1763	Jacques Foucher Ste. Fam'l	
g	Augustin	1766	M. Lse. Huard ? Levis	(*k*)
	Louis	1773	M. Lse. Gagnon M	(*l*)
		1787	M. Frse. Deblois M	(2.*l*)
	Jacques	1787	M. Ang^que Chalu M	(*m*)
	Francois	1787	M. Lse. Vachon M	(*n*)
h	Joseph	1781	M. Mad. Asselin Ste Fam'l	(*o*)
i	Jean Bte.	1782	M. Anne Drouin Ste Fam'l	(*p*)
		1797	Mad. Leclerc St Lt.	(2.*p*)
j	Louis	1795	Marie Huart M	(*q*)
	Marie	1797	Jean Lessart vf de Scholastique Cloutier, M	
	M. Catherine	1803	Gab. Giroux M	
	Pierre	1808	Judith Fortin M	
k	Marguerite	1797	Jos. Rancourt M	
	Louise	1798	Jean Bte. Pérault vf de M. Landry M	
		1816	Eustache Roger vf d'Angèle Gosselin M	
	Génévieve	1799	Alexis Ferland M	
	Louis	1802	Marg. Bisson M	
	Jérôme	1809	M. A. Fortin M	
l	Augustin	1796	Victoire Gagné M	(*t*)
		1802	M. Anne Bergevin M	(2.*t*)
	Louis	1797	Mad. Gagné M	(*u*)
		1836	Marg. Griffard M	
	Marguerite	1801	Pierre Gagné M	
	Isabelle	1801	Alexis Parent M	
	Marie	1803	Pierre Chiasson vf Angèle Dutil M	
	Ignace	1805	M. A. Isoir M	(*v*)
2.*l*	Germain	1809	Agnés Gagné M	(*x*)
	Jean	1814	Génév Vallé M	(*y*)
	Vitoire	1817	Jos. Veilleux M	
	M. Anne	1818	Louis Lecour M	
	Marie	1819	Aug. Ferland M	
m	Jacques	1811	M. Pélagie Comiré M	(*z*)
	Francois	1817	Génév Comiré M	(*a*.1)
	Marie	1821	Chs. Cloutier M	
		1835	André Châlu M	
	Augustin	1809	M. Lse. Dupuit Frs. Bce.	(*b*.1)
	Jean Bte.	1812	Marie Veilleux Frs. Bce	
	Louis	1812	Charlotte Jacques Frs. Bce	(*c*.1)
		1820	Reine Morin Frs. Bce.	
	Marie	1817	Pierre Quirion vf de Marie Rodrique Frs. Bce.	
	M. Anne	1821	Ignace Quirion Frs. Bce	
	Scholastique	1824	Pierre Thibodeau Frs. Bce.	
	Jeanne	1824	Michel Pepin Frs. Bce.	
	Brigitte	1824	Aug. Mathieu Frs. Bce.	
	Joseph	1827	Louise Bariau Frs. Bce.	

Digitized by Google

TURCOT, (TURCOTTE).

o	Jean Bte.	1817	M. Anne Turcot Ste. Fam'l (d.1)
p	M. Anne	1817	Jean Bte. Turcot Ste. Fam'l
		1833	Pierre Fontaine M.
2.p	Joseph	1837	Flavie Huppé M.
q	Marie	1825	Louis Crête M.
		1832	Jean Bte. Scalfond vf de Jos^te Délinelle M
	Pierre	1835	M. Lse. Pepin M
		1841	Esther Bilodeau M
		1846	Marie Grenier M
r	M.	1831	Jean Bte. Thivierge M
	Judith	1833	Alexis Nadeau St. Jos.
	Pierre	1834	Rosalie Drouin St. Jos. (e.1)
	Louis	1839	Marcelline Labrecque M. (f.1)
	Louise	1840	Bénoni Blanchette, M
s	François	1828	Christine Cloutier St. Jos. (g.1)
	Louis	1828	Judith Turmel M. (h.1)
	Bernard	1834	Modeste Turmel M
	Marcelline	1835	Jean Tardif M
	Augustin	1838	Marg. Tardif M.(i.1)
t	Catherine	1817	Louis Hébert M
2.t	Thérèse	1826	Frs. Nolet M
	Augustin	1834	Rose Vachon M(j.1)
	M. Marcelline	1837	Magloire Bourget, M
	Jean	1842	Rose Dutil M(k.1)
	Jos. Philip	1847	Rose de L. Grégoire M
u	M. Madeleine	1825	Chs. Routhier M
	Louis	1828	Frse Patry M (l.1)
		1834	Ang^que Couture M (2l.1)
	Dorothée	1832	Jos. Gagné M
	Joseph	1834	Mad. Gagné M(n.1)
	Charles	1838	Charlotte Parent M(o.1)
v	M. Anne	1827	Hubert Bélanger M
	Claire	1830	Jean Vachon M
	Rosalie	1831	Frs. Tessier M
	Ignace	1831	Ang^que Roussin M
	Jean	1835	Apolline Bélanger M
	Olivier	1842	Rosalie Landry M
	Jean Bte.	1846	Emilie Lacroix M (p.1)
x	Rosalie	1834	Olivier Landry M
		1836	J. Bte. Bilodeau M
	Susanne	1838	J. Bte. Gendron M
	Marie	1840	Frs. St. Onge M
	Joseph	1840	Anastasie Landry. M
y	Génévieve	1835	Louis Drouin
	Marie	1842	Frs. Ferland
	Esther	1858	Louis Bisson
	Narcisse	1865	Adeline Grenier
z.	Génévieve	1832	Frs. Pouliot M
a. 1	Charles	1853	Marie Métivier M
b. 1	Brigitte	1833	Olivier Deblois Frs. Bce
	Elisabeth	1836	Jos. Poulin Frs. Bce
	Joseph	1840	Basilice Poulin Frs. Bce (q. 1)
		1855	Adèle Dulac St. Geo. (2.q.1)
	Louis	1849	Archange Pomerleau, St Geo. (r. 1)
	Augustin	1844	Esther Poulin St Geo.(s. 1)
	Esther	1846	Jos. Bariau vf. de Cath. Rodrique St Geo.
	Paul	1849	Clotilde Pepin St Geo. (t. 1)
c. 1	Athalie	1833	Pierre Gagné Frs Bce
	Zépherin	1836	Flavie Veilleux Frs. Bce (u. 1)
		1853	M. Desanges Poulin Frs. Bce (2.u.1)

TURCOT, (TURCOTTE).

	Abondance	1836	Louis Latulippe Frs. Bce
	Christine	1838	Pierre Dulac (?) Frs. Bce
d. 1	Henriette	1842	Pierre Vaillancourt M
e. 1	Louis	1858	Julie Drouin M(g.1)
	Pierre	1859	Julie Turmaine M(g.1)
		1887	Delphine Petitpas vf de Isidore Baudreau, St Come
	Rosalie	1866	Bénoni Labbé St Jos.
	Philomène	1869	Jean Vachon St Jos.
	Thomas	1878	Leoni Maheu Ste Anges
	Dina	1878	Jean E. Maheu Ste Anges
f. 1	Louis	1862	Rose de L. Marcoux M (g.1)
	Marcelline	1863	Jean Gagnon M
	Cyrille	1871	Célanire Turmaine M
g. 1	Joseph	1863	Adèle Dostie Frs. Bce
	Lucie	1864	Maj. Fortin St Victor
	Jean	1873	Lucie Lessart Frs. Bce
	Olive	1862	Isidore Rancour, vf Philo. Gagné Evariste
	Vitaline	1865	Ephrem Fournier vf de Adèle Bisson Evariste
h. 1	Justine	1847	Geo. Cloutier M
	Judith	1847	Aug. Vachon vf de Rosalie Péreault M
	Césarie	1850	J. Bte Squères M
	Vital	1856	Mathilde Grenier M
	Louis	1858	Agnès Cloutier St Jos (z.1)
	Vitaline	1858	Louis Lessart M
	M. Modeste	1862	Octave Labbé M
	Adèle	1863	Alex. Labbé M
	Caroline	1874	Félix Labbé M
i. 1	Vitaline	1856	Thos. Foucher M
	M. Célina	1862	Amable Simoneau M
	Louis	1866	Lumina Phio. Bilodeau M (a.2)
	Vital	1869	Philo. Vachon M
	Augustin	1872	Marie Vachon M
	M. Lumina	1879	Aug. Gagné Sts. Anges
j. 1	Lse. Malvina	1859	Richard Ferland M
	Augustin	1869	Geo^ne Carter M
	Jos. Philippe	1884	M. Délina Turcot Evariste
k. 1	Damase	1878	Sara Bisson Frs. Bce
	Jean	1869	Olive Beaudoin Evariste
	M. Rosalie	1876	Guill, Beaudoin Evariste
	M. Délima	1884	Jos. Phil. Turcot Evariste
l. 1	Francoise	1849	Edouard Vocel M
2.l. 1	Le. Achille	1859	Lucie Landry M
	Jean	1866	Domitille Maheu M
	Charles	1866	Angèle Bisson M
	Philomène	1867	Pierre Provot M
n. 1	Octave	1866	Philo. Maheu M
	Alphonse	1878	M. Adelvina Vaillancourt M
o. 1	Emilie	1859	Judes Lambert M
	Rose de Lima	1859	Paul Labbé M
	Charles	1863	Adéline Labbe Ste Marie
p. 1	Jean Bte	1868	Hélène Vachon St Frédc
	M. Emilie	1877	Louis Simoneau S. C. Jésus

Digitized by Google

TURCOT (TURCOTTE).

Thomas	1879	Pauline Vallière S. C. Jésus
1 Augustin	1865	Constance Bourque St Geo
	1877	Lucie Rodrigue St Geo
Joseph	1873	Virginie Cliche St. Geo
	1876	Délima Gilbert St. Geo
	1885	Célina Nadeau St. Geo
g.1 Philémon	1882	Léontine Pepin St. Geo
.1 Godfroy	1874	Lucie Poulin Frs. Bce
1 Marie	1870	Jos. Robitaille St. Geo.
Lucie	1873	Pierre Grenier St. Come
1 Bénoni	1875	Aurelie Bolduc St. Ephrem
.1 Emilie	1855	Jos. Drouin Frs. Bce
Sophie	1862	Chs. Bolduc Frs. Bce
Angèle	1865	Jos. Jacques St. Geo.
u.1 Lucie	1881	Geo. Doyon St. Geo.
.1 Philomène	1883	David Vallé vf de Sylvie Guèrin Sts. Anges
.1 Georgina	1881	Jos. Giguère Sts. Anges
Célanire	1882	Frédc Turmel Sts. Anges
.1 M. Léda	1884	Israel Turmaine M
.1 M. Théophile	1883	Jos. Voyer M
.2 Zénaide	1887	Honoré Simard Ste Marie
Joseph		Marie Anne Roy
	1848	Nathalie Gagnon ve de Germain Toulouse Frs. Bce
Pierre		Jos^te. Longent, Gourdaine (b.2)
.2 Joseph	1852	Virginie Couette St Victor (c.2)
.2 Pierre	1878	Apolline Poulin St Ephrem
Louis		Ursule Bussiére d.2
d.2 Louis	1872	Célina Cloutier St. Frédc
Philomène	1887	Pierre Lagueux vf de Célina Gousse St. Victor
Magloire		Marcelline Lacasse (e.2)
.2 Magloire	1870	Marie R. Breton St. Ephrem
	1882	M. Olive St. Hilaire St. Ephrem
Marcelline	1872	Ephrem Caouette St. Ephrem
M. Geo^rma	1874	Olivier Bolduc vf de Adèle Grondin St. Ephrem
Philomène	1879	Isaac Bernier St. Ephrem
Ferdinand	1884	Lucie Jacques Frs. Bce
Philippe		Marie Pouliot (f.2)
f.2 Philippe	1881	M. Célanire Bisson M
Philippe		Henriette Giroux (g.2)
g.2 M. Emma	1882	Louis Vachon vf de Sophie Jacques M
Joseph		Georgiana Girard (h.2)
.2 M. Delvina	1883	Israel Fecteau Sts. Anges
Charles	1885	M. Elise Turmel Sts. Anges
Prosper		Sérafine Tardif (i.2)
i.2 Léon	1885	Georgiana Lepage St. Zacharie
François		Hélène Gilbert (j.2)
j.2 M. Anne	1886	J. Bte Vachon S. C. Jésus

TURGEON.

Charles		Périne Lefebvre (a)
a Zacharie	1691	Eliz. Roy Beauport (b)
b Jean	1723	Marg. Alaire Quebec (c)
Susanne	1732	Jos. Couture Beaumont
c Michel	1750	Génév. Gosselin Beaumont (e)
André	1760	M. Anne Bonneau, Beaumont (e)
d Jean Bte	1835	Adélaide Bernier (?) M
e Jean	1797	Charlotte Roy Beaumont (f)
Joseph	1816	Marg. Montniny Levis (g)
f Charlotte	1823	André Brousseau Beaumont
g Emerénce	1839	Jos. Gagnon M
Jean Bte	1794	Marg. Fontaine St. Henri (h)
h Angelique	1817	Frs. Nadeau St. Henri
Joseph		Eliz. Carrier (i)
i Louis	1832	Henriette Parent M
Guillaume		M. Anne Corriveau (j)
j Louis	1858	Emilie Bernard ve d' Antoine Robitaille St. Victor (k)
k Sophie Exorine	1880	Jos. Fortin St. Victor
M. Mathilde	1885	Jean Rancourt St. Victor
Joseph	1887	Angélina Fortin St. Victor
François		Julie Gonthier
l Lucie	1858	Rémi Pomerleau Evariste
M. Belzimire	1862	Jos. Rodrigue St. Victor
Virginie	1867	Pierre Lapierre St. Evariste
M. Anne	1867	Elzéar Beaudoin St. Evariste
Audélie	1875	Mag. Blais St. Evariste
Abraham		Marg. Talbot (m)
m Alexandre	1864	M. Victoire Lecours M
Louis		M. Flavie Tardif (n)
n Zéphirin	1865	Zoe Quirion St. Victor
Joseph		Josephine Fortier
o Joseph	1872	M. Belzimire Tardif St Victor
Louis		Angèle Lafornais (p.)
p. Julie Anne	1872	Jean Hébert M
François		Eleonore Fiset (q)
q Cléophas	1880	Hélène St. Onge Frs. Bce
Pierre		Eleonoré Thibodeau (r)
r M. Clara	1885	Phos. Dostie vf de Lucie Huart St. Ephrem
Ferdinand		Lucie Poulin
	1887	Célina Vachon St. Ephrem

TURMEL, TRÉMAINE, TURMAINE.

Jean Frs.		Marie Frs. Bisson (a)
a Jean Frs.	1788	M. Rinville M (b)
Louis	1790	M. Véronique Ferland M (c)
M. A.	1793	Frs. Ferland M
Jérome	1797	Louise Doyon St. Jos. (d)
Augustin	1802	Génév Doyon M (e)
Marie	1817	Chs. Cloutier M
Jean Bte	1818	M. Jeanne Péron M (f)
M. Josephte	1825	Noel Vachon M
Judith	1828	Louis Turcot M

Digitized by Google

TURMEL, TRÉMAINE, TURMAINE.

Génévieve	1831	Pierre Drouin vf de Eliz. Lebou	M
Modeste	1834	Bernard Turcot	M
Louis	1834	Jos^te Jacques	M
André	1829	Anathalie Cloutier ve Aug.^tin Huard	M
c M. Véronique	1810	Jean Régis Lambert	M
M. Louise	1815	Louis Nadeau	M
Jean Bte	1824	Ang.^que Bizier St. Jos.	(a.1)
	1857	Angèle Labbé	M
Ignace	1824	Ursule Grégoire	M (g)
	1877	M. Custeau ve de Jean Boutin	M
Chs. Bernard	1834	Génév Gagnon	M (h)
Joseph	1839	Christine Fecteau	M
d Jérome	1823	M. Louise Bisson	M (i)
	1832	Sophie Rancour	M (2.i)
Jean Bte	1828	Marg. Jacques St. Jos.	(j)
	1847	Anastasie Fecteau	M (2.j)
André	1831	Archange Bisson ve de Aug. Roy St. Jos.	(k)
Francois	1833	Marg Fecteau	M (l)
Zéphirin	1839	Mathilde Rancour	M (m)
Thomas	1844	Césarie Jacques	M (n)
e Génévieve	1823	Pierre Binet	M
Catherine	1826	Pierre Auclair	M
Marie	1826	Pierre Breton	M
Augustin	1827	Archange Tardif Ste Marie	(o)
Archange	1827	Etn. Vachon	M
M. Louise	1831	Louis Gousse	M
Alexis	1833	Marie Dupéron	M
Joseph	1842	Génév Fecteau	M (p.)
Pierre	1844	Julie Chalu	M
f Hélène	1842	Celestin Bisson	M
Pierre	1850	Délima Boivin	M (q)
Basilice	1850	Adrien Tardif	M
Christine	1855	Louis Boily	M
g. Jean Ignace	1849	Césarie Lessart St. Jos.	(r)
Marie	1849	J. Bte. Boily	M
Gaspard	1854	Eliz Breton	M
Louis	1856	Aurelie Verreau	M
Julie	1859	Pierre Turcot	M
Adèle	1859	Geo. Lessart	M
Vital	1861	Esther Drouin St. Jos.	
Narcisse	1865	Philo Breton	M
Philomène	1869	Paul Léon Nadeau	M
George	1873	M. Rose Landry	M
h Vital	1873	Dina Turmel St. Jos.	
i M. Louise	1843	Charles (sic)	M
Jerôme	1845	Anastasie Pepin	M
	1853	Marie Martineau St Jos.	(2 t)
Modeste	1846	George Nadeau	M
Rose	1847	Frs. Fecteau	M
2.1 Richard	1863	Philo Drouin	M
j. Jean	1851	Julie Fecteau	M
Sophie	1853	Louis Péron	M
Joseph	1857	Cath. Bisson	M
2.j. Dina	1873	Vital Turmel St. Jos.	
Virginie	1875	Romain Drouin St. Jos.	
Augustin	1878	Anastasie Hebert Sts. Anges	
k Sophie	1859	Louis Hébert vf de Anastasie Couture St. Jos.	
Richard	1860	Sophie Cloutier St. Jos.	
Octave	1869	Celanire Plante St. Jos.	
l Marguerite	1852	Frs. Drouin	M
Thomas	1856	M. Emma Bilodeau	M
Célina	1861	Honoré Lachance	M
Octave	1867	Virginie Labbé	M
	1875	M. Cesarie Labbé	M
Marie	1871	Agapit Labbé	M

TRUMEL, TRÉMAINE, TURMAINE.

Philomène	1861	Anselme Drouin St Jos.	
Octave	1866	Philo. Drouin	M
Dina	1866	Damase Jacques	M
Virginie	1866	Aug. Gagné	M
n Virginie	1864	Jean Grégoire St. Jos.	
Célanire	1874	Frs. Bélanger St. Jos.	
Marie	1874	Pierre Drouin St. Jos.	
Thomas	1875	Elmire Drouin	M
	1884	Adèle Labrie Sts. Anges	
Lumina	1876	Gaspard Pérault Sts. Anges	
Adèle	1881	Israel Drouin Sts. Anges	
Cyrille	1881	Agnès Picard Sts. Anges	
Euphremie	1884	J. Bte. Pérault Sts. Anges	
Frédéric	1886	M. Elmire Fouchet	M
o M. Archange	1852	Chs. Cyprien Lachance	M
Augustin	1856	M. Arsenau	M (u)
Vital	1862	Tirmaine Dupuit	M
Marie	1873	Frs. Darius Parent	M
Basilice	1882	Louis Hébert	M
p Charles	1870	Georgina Avare	M
	1885	Elmire Pelchat	M
Délina	1870	Pierre Ferland	M
Adèle	1878	Philéas Gosselin	M
	1880	Louis Gosselin	M
Marie C	1879	Geo. Foucher	M
M Euphémise	1879	Thos. Evang.^ste Ferland	M
Jean	1882	M. Elmire Grégoire	M
Obéline	1884	Thos. Cullen	M
q Jean Albert	1870	Lucié Cloutier St Jos	
Théodore	1876	Elmire Cloutier St Jos	
M. Eva	1882	Jos. Labbé	M
r Thomas	1875	Delvina Thivierge St Jos.	
Jean	1880	Rébecca Thivierge Sts Anges	
Elisa	1881	Richard Auclair Sts Anges	
Joseph	1882	Célina Maheu Sts Anges	
M. Elise	1885	Chs. Turcot Sts. Anges	
s Célanire	1871	Cyrille Turcot	M
Adelphine	1877	Chs. Simard	M
Joseph	1884	M. Alphonsine Vallé	M
2.t Joseph Honis	1876	Césarie Pérault Sts Anges	
Fréderic	1882	Célanire Turcot Sts Anges	
Lucie	1884	Thos. Labbé Sts. Anges	
u M. Zénaide	1883	Aug. Gagnon Ste Marie	
Israel	1884	M Léda Turcotte	M
Georgina	1886	Majorique Drouin	M
Léa	1887	Frs. Drouin	M
v André	1857	Zoé Vachon St. Frédc	(x)
Justine	1859	Hilaire Vachon St. Fredc	
Zoe	1859	Frs. X. Giguère St. Fredc	
Francois	1861	Rose de L. Nadeau S. Jos.	
Thomas	1867	Rose de L. Cloutier ve d'Olivier Nadeau St. Frédc	
George	1869	Ludivine Roy. St. Jos.	
	1882	Emile Grégoire St. Frédc	
Noel	1870	Lucie Nadeau St Frédc	
	1881	Elise Vachon S.C. Jésus	
Philomène	1870	Thos. Vachon St Frédc	
Théodule	1873	Adèle Labbé St Jos.	

Digitized by Google

TRUMEL, TRÉMAINE, TURMAINE.

x	M. Elie	1878	Richard Gilbert St Frédc	
	Augustin		Archange Vallé	(y)
y	Sylvie	1862	Cyprien Vallé M	
	Thomas		Mathilde Gagné	(z)
z	Henri	1875	Démerise Vachon M	
	Thomas	1879	M. Emelie Bonneville M	
a.1	Basilice Turmel		François Labbe St. Elzéar	

VAILLANCOURT.

	Paul		Marg. Guillot	(a)
a	Claude	1731	Mad. Raté, Pierre Ile	(b)
b	Francois	1771	Victoire Griffard Ste. Fam'l	(c)
	Joseph	1771	Cath. Meneuf Ste. Fam'l	(d)
c	Alexandre	1807	M. Salomé Comiré? M.	(e)
		1843	M. Lse. Labranche ve d'Amable Coté M	
	Pierre	1810	Véronique Morisset St. Henri	(f)
	Louis	1813	M. Cath. Boucher M	(g)
d	Joseph	1800	Brigitte Létourneau Ste Fam'l	(h)
e	Marie	1830	Zacharie Parent M	
	Alexis	1833	Génév. Breton M	(i)
	Flavie	1838	Frs. Gautron M	
	Angèle	1839	J. Bte Garon M	
	Cyriac	1840	Euphrosine Giroux M	
		1845	Sophie Péron M	(2j)
	Michel	1842	Brigitte Drouin ve de Paul Pepin Frs. Bce	(k)
		1884	M. Des anges Gagnon ve Pierre Rouillard Evariste	
	Alex. Geo.	1845	Marg. Fecteau M	(l)
	Mélanire	1847	Chs. Lheureux M	
		1867	Frs. X. Gagné vf Angèlè Ruel M	
	Jacques	1853	Apolline Quirion ve d'Abraham Roy M	
f	Pierre	1842	Henriette Turcot M	
g	Louis	1838	M. Anne Filion M	
		1839	Marie Pérault M	
	M. Catherine	1842	Louis Giroux M	
	Frs. Xavier	1842	Marcelline Giroux M	
		1880	Angéle Blais ve de Jacques Garant St Ephrem	
	George	1845	Emilie Delisle ve de Félix Maranda M	(m)
	Joseph	1853	Luce Simard Ste. Anne	
h	Moyse	1834	Olive Roberge Pierre Ile	(n)
i	Justine	1872	Frs. Plante S.C. Jésus	
2.j.	M. Adéline	1866	Ignace Bouchard M	
	M. Philo.			
	Delphine	1878	Theophile Belanger, M	
	Mélitine	1885	Amédé Pérault M	
k	Divine	1863	Bénoni Paré St. Victor	
	Charles	1864	M. Adèle Bernier St. Victor	
	Lucie	1866	Pierre Larochelle St. Victor	
	Joseph	1870	Cesarie Breton St Ephrem	
	Elie	1884	Emilie Roy ve de Frs. Dubord Evariste	
l	Georgiana	1872	Bénoni Roy St. Ephrem	

VAILLANCOURT.

m	M Emilie	1868	Geo. Jobin M	
		1882	Chs. Bilodeau M	
	M. Philomène	1874	Stanislas Bisson M	
	M. Delvina	1878	Alphonse Turcot M	
n	Moïse	1870	Célina Vachon St. Frédc	
	Urbain		Sophie Labbé	(o)
o	Philomine	1872	Frs Cyprien Pérault M	
	Sophie	1874	Geo. Stanislas Pérault M	
	François	1876	Hélène Poulin Sts Anges	
	Césarie	1876	Frs. Bisson Sts Anges	
	George	1881	Domitille Bisson Sts Anges	
	Rosalie	1881	Geo. Jacques Sts Anges	
	Pierre		Restitu Bernier	(p)
p	Célina	1873	Jos. Chateauneuf S.C. Jésus	
	Pierre	1874	Célina Fugère ve de Louis Fontaine S.C. Jésus	
	Delvina	1879	LouisChateauneuf S.C. Jésus	
	Charles		Aurelie Fecteau	(q)
q	M Florida	1883	Moise Fortin St Ephrem	
	Pierre		Marie Lemelin	(r)
r	Onésime	1884	Célina Ratté Frs Bce	
	Firmin		Délina Couture	(s)
s	Eulalie	1887	Jean Tanguay St Zacharie	

VALLÉ.

	Pierre		Thérèse Leblond	(a)
a	Pierre	1704	Anne Careau Beauport	(b)
	Nicol	1712	M Lse. Lefebvre, Beauport	(c)
b	Etienne	1735	M Marcoux Beauport	(d)
c	François	1750	M Anne Grenier Beauport	(e)
		1772	Marie Lefebvre ve de Jos. Larrivé M	(2.e)
	Pierre	1761	Marie Thiviege St Jos	(f)
d	Marie	1752	Louis Bélanger St Valier	
	Etienne	1761	M A. Dalaire St Michel	(g)
e	Jean Bte		Marie Ang^que Poulin ?	(h)
	M Marthe	1772	Frs. Nadeau St Jos	
	M Anne	1778	Louis Gousse M	
		1785	Etn. Bisson St Jos	
	Catherine	1786	Alexis Doyon vf de Génév. NadeauSt Jos	
		1798	Jean Jos. Bizier St Jos	
	Joseph	1794	Génèv Lessart Ste Anne	(i)
	Louis	1803	Cath. Bergevin M	(j)
2.e	Monique	1796	Louis Paré M	
f	Pierre	1784	Cath. Grenier M	(k)
	François	1796	M Cath. Grenier M	
		1803	M Claire Grégoire M	(2.l)
g	Michel	1803	Angèle Mercier St Gervais	(m)
h	Jean Bte	1817	Archange Nadeau St Jos	(n)
	Louis	1825	Ang^que Labbé St Jos	(o)
	Elie	1833	Rose Nadeau St Jos	(p)
	Charles	1838	Adélaide Cloutier St Jos	
i	Joseph	1818	Ang^que Landry M	(q)
		1844	Césarie Jacques M	(2.q)
	Louis	1821	M Anne Landry M	(r)
	Madeline	1820	Ignace Simard M	
		1842	Chs. Jacques M	
	Esther	1832	Jacques Bolduc M	
j.	Louis	1843	Julie Demers M	(s)

Digitized by Google

VALLÉ.

	Catherine	1843	Jean Fortier	M
	Luc	1843	Mag. Gagnon vf d'Eliz. Binet	M
k.	Etienne	1809	Agathe Marcoux	M (t)
	M. Louise	1809	Jean Ferland	M
	M. S.	1809	J. Bte Bureau	M
	Génévieve	1814	Jean Turcot	M
	Isaac Louis	1821	M. Hélène Vachon	M (u)
	François	1825	M. Cath. Provot	M
2.l.	Louis	1840	Marg. Bisson	M (v)
m	Michel	1827	Cath. Isoire	M
n	Archange	1838	Louis Lachance	Ste Marie
		1844	Louis Custeau vf de Jos^te Larose	M
	Flavie	1843	Andre Feuilteau	M
	Sylvie	1843	Gab. Fecteau	M
o	Hermine	1849	Alexis Lessart	St. Jos.
	Louis	1855	Mathilde Paquet	St Frédc
	Sophie	1861	Olivier Jacques	St Frédc.
	George	1870	Zoé Vachon	St Frédc
	Alexis	1882	M. Clotilde Drolet	St. Frédc.
p	Agapit	1855	Isilda Vachon	St. Frédc (x)
	Elie	1857	Nathalie Poulin	St. Frédc (y)
	Nathalie	1862	Aug. Doyon	St. Frédc
	M. Célanire	1865	J. Richard Giguère vf de Delvina Vachon	St Frédc
	Joseph	1866	Philo. Cloutier	St. Frédc
		1873	Nathalie Jacques	St. Frédc.
	Agnès	1867	Hilaire Giguère	St. Frédc
	Jean Bte	1872	M. Elise Vachon	St Frédc
	Olivier	1877	M. Eugénie Lessart	St. Frédc.
	Vitaline	1879	Thos. Vachon	St. Frédc.
q	Joseph	1842	Julie Poulin	M
	M. Angèle	1844	Laurent Poulin	M
2.q	Joseph	1875	Clotilde Provencal	S.C. Jésus.
r	Jean	1841	Marg. Dulac	M (z)
	Modiste	1844	Pierre Pérault	M
s.	Pierre Louis Adolphe	1867	M. Elmire C. Chassé	M
	M. Adéline	1866	Honoré Dupuit	M
	Marie	1879	Israel Déblois	M
t	Sophie	1833	Frs. Pérault	M
	La Même	1869	Louis Ferland vf de Génév. Delisle	M
	Marie	1836	Jean Pérault	M
	Etienne	1844	Julie Péron	M (a.1)
	Rose de Lima	1847	Jos. Collet	M
	Henri	1847	Athalie Poirier	St Jos.
		1871	Justine Jacques	M
	M. Desanges	1861	Frs. X. Lessart vf de Marg. Jacques	M
u	Etienne	1851	M. Adéline Grenier	St. Geo.
		1881	Flavie Larochelle	St. Côme
	Marcelline	1851	Geo. Roderigue	St. Geo. (b.1)
	Jean	1856	Domitille Larochelle	St. Geo.
	Isaac	1870	Cath. Paquet	St. Geo
	Césarie	1861	Jean Bte Larochelle	St. Geo.
v	Lucie	1860	Frs. Rancour	M

VALLÉ.

	Vitaline	1864	J. Bte Labbé	M
	Marie	1861	Firmin Gendron	M
	M. Amélie	1869	Frédc. Grenier	M
	M. Louise	1870	Athanase Bégin	M
	Siméon	1879	Julie Landry	M
	Jean	1887	Célanire Marcoux	M
x	Joseph	1883	Délima Marcoux	M
y	Delvina	1881	Adolphe Nadeau	St Frédc
z	M. Adèle	1874	Prosper Faucher	S.C. Jésus
	M. Philomène	1882	Chs. Lacroix vf de Philo Cloutier	M
	Marcelline		Thos. Delisle	
a.1	Béatrice	1862	Louis Grégoire	M
	Aurélie	1872	Frs. Théotine Cloutier	M
	M. Elmire	1879	Jos. Dulac	M
	Marie	1883	Ant. Ferland	Sts. Anges
	M. Alphonsine	1884	Jos. Turmel	M
b.1	Desanges	1876	Leon Bélanger	St. Come
	Célina	1882	Thos. Bolduc	St. Come
	Victoria	1885	Jos. Morin	St. Come
	Marc		M. Anne Pérault	(c.1)
c.1	Marc	1833	Eliz. Breton	M (d.1)
	Raphael	1841	Mad. Simard	M
		1844	M. Lse Grenier	M (2.e.1)
	Lucie	1841	Lambert Filion	M
d.1	Napoléon	1856	Sophie Binet	M(f.1)
	Cyprien	1862	Sylvie Turmaine	M
	Luce Eléonore	1866	Jos. Caron	Frs. Bce
	Pierre	1870	Clotilde Maheu	St. Geo
	Caroline	1874	Jos. Langevin	M
2.e	Louis	1885	Sara Baillargeon	St. Geo
f.1	Joseph	1885	Délina Drouin	M
	Marie	1886	Jos. Filion	M
	Antoine		M. Jos^te Ouellet	
	Antoine	1852	Adéline Dutil	St. Jos.
	Michel	1858	Sopie Poulin	St. Victor
	M. Joséphine	1862	Hilaire Dupuit	St Victor
	Charles	1870	M. Eugénie Cloutier	St. Jos.
	Virginie	1878	J. Bte Nadeau vf de M. Adèle Lachance	St. Victor
h.1	M. Délina	1878	Ed. Nadeau	St. Victor
h.1.2^do	Sara	1888	Anaclet Dupuis	St. Victor
	Pierre		Théotiste Grégoire	(i.1)
i1	Adèle	1853	Jos. Morisset	M
	Basilice	1853	Jos. Pérault	M
	Marie	1861	Jos. Routier	M
	Bénoni	1867	Caroline Hamel	Frs. Bce
	François	1879	Célina Crête	M
	Étienne		Euphrosine Harbon	(j.1)
j.1	Louis	1865	Sara Boulet	Frs. Bce
	Eugène	1867	Angèle Bolduc	Frs. Bce
	Jean		Rose de L. Grégoire	
		1872	Anastaise Mercier	M
	David		Anathalie Vachon	
		1879	Sylvie Guerin vf de Jos. Vachon	Sts. Anges
		1883	Philo. Turcot	Sts. Anges
	Phileas		Josephine Grenier	
		1882	M. Eugéne Lambert	S.C. Jésus
	Magloire		Rose Blais	(k.1)
k.1	Arcadius	1882	Malvina Roy	St. Geo

Digitized by Google

VALLÉ.

	François		Caroline Lacroix	(l.1)
l.1	Jean François	1884	M Caroline Goulet S.C. Jésus	
	Amanda (sic)	1886	Wm. McCollough, Côme	St.

VALLERAND.

	Olivier		Angéle Chamberland	(a)
a	André	1880	M. Anne Philo. Lemieux	M

VALLIÈRE, (VALLIÈRES).

	Pierre		Anne Lajoue	(a)
a	Pierre	1698	Marg Gaboury Aug.	St. (b)
	Jean	1700	Claire Baucher Pierre Sud	(c)
b	Pierre	1732	Marg Alaire Valier	St. (d)
	Etienne		Thérèse Thibaut?	(e)
c	Jean	1726	Marie Fiset	A. G. (f)
d	Pierre	1774	Génév Breton Valier	St. (g)
e	Augustin	1775	Frse Bourassa	Québec (h)
f	Louis	1772	Augque Brideau Pierre Sud	(i)
	Clément	1781	M. Génév Verpillon	M (j)
g	Louis	1806	Jste St. Onge	Henri (k)
h	Augustin	1823	M Lse. Lessart	St. Jos (l)
i	Marguerite	1801	Jos. Couture Henri	St.
j	Jean	1810	Agathe Audet	M (m)
	M Josephte	1818	J. Bte Couture	M
	Antoine	1822	M Anne Chassé	M
k	Angélique	1840	Jos. Plante vf de Frse Pepin	M
l	Bénoni	1851	Anathalie Cloutier St. Jos.	(n)
m	Rosalie	1833	Pierre Larochelle	M
	Sophie	1836	Louis Filion	M
	David	1842	Arthémise Bélanger,	M
n	Victorine	1880	Samuel Loubier	Frs. Bce
	Thomas	1881	Emilie Grondin Joe.	St.
	Philippe		M. Anne Boulé	(o.)
o	M. Anne	1795	Julien Landry	M
	M. Marguerite	1795	Jos. Laverdière	M
	M. Génévieve	1797	Pierré Poirier	M
	Jean Pierre		M. S. Garon	(p.)
p	Jean Pierre	1809	Marie Poulin	M (q)
	Louis Alex	1811	M. Lse. Dupont	M
		1831	Scholastique Thibaut	M
		1818	Adélaide Gagne	M
	Isaac C.	1813	M. Salomé Gobeil	M (r.)
	M. Madeleine	1814	Jean Lefebvre	M
	Pierre	1816	Anne Gagné	M (s)
	Marie	1819	Jean Haman	M
	M. Susanne	1821	Jos. Gagné	M
		1825	Philip Diers	M
		1828	Pierre Corriveau	M
	M. Salomé	1821	Thos. Napper	M
	Joseph	1822	Marie Edmond	M
q	Génévieve	1835	Ambroise Veilleux	M
	Pierre	1837	Marcelline Moisan	M
	Marguerite	1841	Mag. Moisan	M
r	M. Salomé	1836	Pierre Comiré	M
s	Marie	1842	Michel Gosselin	
	M. Olivette	1844	Frédc Poulin	
	Zoé	1846	Pierre Pepin	
	Nicolas		M. Anne Plante	(t.)
		1848	Adélaïde Foucher	M(2.t)
t	Malvina	1875	Jos. Lacasse Victor	St.

VALLIÈRE, (VALLIÈRES).

	Philomène	1875	Ant. Breton vf de Philo. Doyer Victor	St.
	Adéline	1877	Vital Poulin Victor	St.
2.t	Lucie	1873	Narcisse Drouin Victor	St.
	Marie	1876	Ed. Poulin	Frs. Bce
	Joseph	1883	Philo. Patry Victor	St.
	Josephine	1888	Louis Labranche Victor	St.
	Louis Etienne		Rosalie Breton	
		1851	M. Rosalie Cloutier	M
	Charles	1836	Marcelline Talbot Gervais	St. (u)
u	Jos. Nap.	1868	Adéline Parent	M
	Joseph		Emilie Binet	(v.)
v	Francois	1876	Delphine Charpentier S. C. Jesus	
	Pauline	1879	Thos. Turcot Jésus	S. C.
	Nicol		Marg. Forgues	(x)
x	Cyprien	1878	Philo. Lagrange Anges	Sts.
	André		Henriette Labranche	
		1882	Agnés Grenier	M

VANDER HEIDEN, (VANDERHYDEN).

	John		Olivette Bidégaré	(a.)
a	Albert	1876	Célina Paquet Geo.	St.

VANNIER.

	Victor		Pauline Carrier	(a)
a	Eugénie	1883	Ferd. Maranda Zach	St.

VEILLEUX (VEUILLEUX).

	Nicolas		Marg. Hyardin	(a)
a	Nicolas	1705	Anne Mad. Duchène Frs. Ile.	(b)
	Joseph	1710	Marg. Buteau Frs. Ile.	(c)
b	Gertrude	1833	Frs. Deblois vf d' Agathe Poulin	Frs. Ile
	Augustin	1736	M. Anne Poulin	St. Joa (d)
		1742	Frse. Quirion	St. Joa(2.d)
ç	Louis	1753	Thérèse Bonneau Ile	Frs. (e)
d	Augustin	1759	M. Mad. Rodrigue St. Jos.	(f)
2.d	Joseph	1763	M. Mad. Roy	St. Jos. (g)
	Pierre	1761	Charlotte Paré	St. Joa. (h)
	Basile	1767	M. Jos. Roy.	Frs. Bce. (i)
	Thérèse	1771	Jos. Rancourt	St. Jos.
		1816	Jacques Paré vf de Frse. Michel	Frs. Bce.
	François	1772	M. Agnes Gagnon Jos.	St.
		1773	M. Génév. Breton Jos.	St. (2.j)
	Marguerite	1780	Noel Létourneau Jos.	St.
		1789	Nicolas Fortin	Frs. Bce
	Louis	1781	Félicité Jobin	St. Jos. (k)
	Ignace	1785	Marg. Poulin	St. Jos. (l)
	Le Même	1804	M. Rose Deblois	M.
	Augusti	1793	Marg. Roy.	Frs. Bce. (m)
	Marie	1794	Jean Manie Busque, Frs. Bce.	
		1814	Chs. Bolduc.	Frs. Bce.
	Marie	1794	Jean Bolduc.	Frs. Bce.

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

	1801	Noel Paré Frs. Bce.
e Louis	1785	Marie Plante St. Valier (n)
	1821	Frs. Bedard ve de Chs. Carrier M.
Joseph	1786	M. Jos^te Hayotte St. Gervais (o)
f Augustin	1781	M. Lse Giroux St. Jos. (p)
	1793	Louise Quirion St. Jos. (2.p)
François	1787	Susanne Fortier Frs. Bce.
Marie	1787	J. Bte. Roy. Frs. Bce.
Charles	1788	M. Guillon Hély Frs. Bce
Joseph	1791	M. Lse Poulin St. Jos. (q)
Jacques	1793	Jos^te Fortin Frs. Bce. (r)
Angèlique	1793	Jos. Fortin Frs. Bce.
Jean	1801	Cécile Jacques Frs. Bce. (s)
g Joseph	1787	Judith F. Vachon St. Jos. (t)
	1835	M. Cath. Morency Frs. Ile (2.t)
Marguerite	1795	Pierre Poulin Frs. Bce.
M. Louise	1801	Jean Rodrigue Frs. Bce.
Augustin	1802	Marg. Faucher Frs. Bce (u)
M. Mad.	1808	Etn. Deblois vf de Genév Grenier Frs. Bce.
	1835	J. Bte. Foucher vf de Mad. Lepage M.
h Pierre	1787	M. Anne Gagnon Frs. Bce. (v)
Félicité	1791	Joachim Lachance Frs. Bce.
M. Charlotte	1791	Jos. Loubier Frs. Bce.
	1831	Ignace Giguère vf de Marg. Cliche Frs. Bce.
Francois	1796	Ang^que Doyon St. Jos. (x)
M. Louise	1802	Jos. Morin Frs. Bce.
Josephte	1827	Louis Bolduc Frs. Bce.
i Angèlique	1795	Jos. Crésac Frs. Bce
Basile	1795	Marg. Thibodeau Frs. Bce (y.)
	1828	M. Claire Gagné ve de Louis Comiré M
Marguerite	1805	J. Bte Drouin Frs. Bce
Marie	1817	Frs. Parent vf de M. Apolline Barbeau M
2.j. Francois	1795	M. Charlotte Doyon Frs. Bce (z)
M. Génévieve	1795	Aug. Gilbert Frs. Bce
Louis	1799	Marie Gagné Frs. Bce (a.1)
Cécile	1804	Pierre Poulet Létourneau Frs. Bce
Jean Bte	1805	Cath. Bolduc Frs. Bce (b.1)
	1859	Christine Dulac ve de Jean Lessart Frs. Bce
Isabelle	1808	Jos. Rodrigue Frs. Bce
Olivier	1809	M. Lse. Rodrigue Frs. Bce (c.1)
	1830	Scholastique Bourque Frs. Bce
Josephte	1812	Frs. Rancour Frs. Bce
Pierre	1812	Judith Mathieu Frs. Bce (d.1)
k M. Louise	1808	Joseph (Abinakis) Frs. Bce
l Joseph	1812	Génév. Deblois St Jos. Marie Carrier ? (2.e.1)
Marie	1812	J. Bte Turcot Frs. Bce
M. Louise	1821	Jos. Giguère vf de M. Ursule Lagueux St Jos.

VEILLEUX (VEUILLEUX).

Euphrosine	1824	Pierre Drouin vf de M. Leclerc St Jos.
Marguerite	1829	Frs. Guérin St Jos.
	1852	Zacharie Lessart vf. de Julie Coulombe St. Jos.
m Marg Lse	1820	Frs. Mathieu Frs. Bce
Cécile	1821	Jean Poulin Frs. Bce
Francoise	1823	Pierre Poulin Frs. Bce
Joseph	1823	Henriette Pilet Frs. Bce (f.1)
Augustin	1825	Cécile Huard Frs. Bce (g.1)
Jean	1827	Gertrude Blouin Frs. Bce (h.1)
David	1844	Cath. Gagne Frs. Bce (i.1)
	1848	Brigitte Poulin Frs. Bce
n Jean Bte	1807	Thérèse Bilodeau M (j.1)
Augustin	1808	M. Victoire Coté St. Henri (k.1)
	1862	Euphrosine Audet ve Louis Veilleux Evariste
M. Marque	1810	Louis Parent vf de M. Lse Poucville M
Louis	1810	M. Frse Destroismaisons, M
Joseph	1817	Vitoire Turcot M (l.1)
M. Angèle	1818	Michel Pérault vf de Charlotte Parent M
	1838	Louis Poulin vf de Marg. Delisle M
Guillaume	1819	Marg. Poucville M (m.1)
Pierre	1826	Louise Patry M
o Victoire	1809	Hyacinthe Charles Morisset M
p Louise	1812	J. Bte. Bilodeau M
2.p. Lambert	1828	M. Esther Cloutier Frs. Bce (n.1)
Ansèlme	1841	Anastasie Lessart Frs. Bce
q. Jean Bte	1823	Félicité Giroux Frs. Bce (o.1)
Marguerite	1825	J. Bte. Giroux Frs Bce
François	1830	M. Reine Giroux Frs Bce (p.1)
Isidore	1840	Emilie Giroux Frs. Bce
Thérèse	1842	Paul Mathieu Frs. Bce
r Mérence	1823	Louis Jacques Frs. Bce u
Julien	1825	Angèle Bolduc Frs. Bce (q.1)
François	1828	Véronique Dulac St Jos (r.1)
Brigitte	1831	Leger Dulac Frs. Bce
s Jean	1821	Marg. Coutier St Jos (s.1)
	1843	Marg. Carlaugh ve de Jos. Lheureux Frs Bce
Marie	1826	J. Bte Doyon Frs. Bce
Thomas	1827	Agathe Poulin St Jos. (t.1)
Philisse	1828	Louis Gagné Frs Bce
Pierre	1830	Luc Crésac Frs. Bce (u.1)
Adélaide	1832	Jean Grondin Frs. Bce
Olivier	1833	Modeste Cloutier St Jos.
Séraphim	1838	Angèle Quirion Frs Bce (v.1)
v.1 Constance	1838	Jos. Vachon Frs. Bce
Elzear	1851	Hélène Cloutier St. Jos. (x.1)
Hubert	1852	Sophie Guérin Frs. Bce (y.1)

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

		1875	Sophie Veilleux ve de Vital Javanel Frs Bce
t	M. Euphrosine	1821	Jean Frs. Lachance Frs Bce
	Marguerite	1823	Pierre Fontaine Frs Bce
	Gaspard	1826	Flavie Trepannier Frs. Bce (z.1)
2.t	Joseph	1841	Sophie Roy, Frs. Bce(a.2)
		1852	Rose de L. Poulin Frs. Bce (2.a.2)
		1882	Sophie Rancour ve d'Alexandre Maheu Frs. Bce
	Pierre	1842	Marie Lachance Frs Bce
	Louis	1849	Angèle Dulac Frs Bce (b.2)
		1873	Rosalie Vachon St Jos
u	Brigitte	1822	Jos. Lachance Frs. Bce
v	M. Anne	1805	Chs. Rodrigue Frs Bce
	Louise	1809	Louis Fortin Frs. Bce
	Jean Bte	1812	Marg. Morin Frs. Bce (c)
	M. Rosalie	1814	Jos. Gilbert Frs. Bce
	Louis	1819	Merence Gilbert Frs. Bce (d)
	M. Charlotte	1825	Gaspard Gilbert Frs. Bce
	André	1825	Angéle Poulin St. Jos(e.2)
	Leger	1827	Ang^que Poulin St. Jos (f.2)
	Augustin	1833	Archange Lambert Frs Bce (g.)
	Pierre	1834	Basili Thibodeau Frs Bce (h.2)
x	Pierre	1839	Basilice Létourneau St Jos (i.2)
	Joseph	1819	M. Rose Kaufholk Frs Bce (j.2)
	Jean	1828	Marcelline Lessart Frs Bce (k.2)
	Marie	1829	Jonas Roy Frs Bce
	Brigitte	1830	Henri Asselin Frs Bce
		1832	Louis Lessart Frs Bce
	Antoine	1835	Hélène Poulin Frs Bce (l.2)
	Leger	1840	M. Létourneau Frs Bce (m.2)
		1851	M. Adeline Fortin Frs Bce (2.m.2)
		1873	Rosalie Rancourt ve de Godefroy Dupuit, St Victor
y	Marguerite	1812	Chs. Gilbert Frs Bce
	Mérence	1817	Etn Lessart Frs Bce
		1825	Chs. Lachance Frs Bce
	Gaspard	1824	Gertrude Crésac Frs Bce
	Louise	1825	Pierre Rancourt Frs Bce
		1871	Maglorie Morin vf de Caroline Jolicœur St Geo
	Adélaide	1827	Ant Morin Frs Bce
	Sylvain	1829	Luce Bourque Frs Bce(n.2)
	Rosalie	1833	Jos Morin Frs Bce
z.	Charlotte	1817	Jean Poulin St Jos
a.1	Archange	1824	Jean Crésac Frs Bce
	Anathalie	1826	Anselme Crésac Frs Bce
	Modeste	1826	Jean Laliberté Frs Bce
	Marguerite	1826	Alexis Rodrigue Frs Bce

VEILLEUX (VEUILLEUX).

	Louis	1826	Adélaide Quirion Frs Bce
	Basilice	1831	Stanislas Thibodeau Frs Bce
	Marie	1836	Frédc Boulet vf Marg. Landry Frs Bce
	Marcelline	1842	Louis Lachance St Geo
	Julie	1842	Jean Mathieu St Geo
b. 1	Archange	1832	Boniface Lachance, Frs Bce
	Catherine	1831	Pierre Busque Frs Bce
	Flavie	1836	Zéphirin Turcott Frs Bce
	Cécile	1839	Chs Thibodeau Frs Bce
	Olivier	1841	Flavie Poulin Frs Bce (p.2)
		1860	Angèle Gilbert Frs Bce (2 p. 2)
	Marie	1844	Jean Rodrigue Frs Bce (q. 2)
	Augustine	1850	Sophie Rodrigue Frs Bce
	Jean Bte	1861	Marg Lessart St Geo
c. 1	Martine	1838	Zéphirin Loignon Frs Bce
	Olivier	1841	Sophie Veilleux St Geo (r. 2)
	Louise	1842	Sylvain Champagne St. Geo
	Eulalie	1842	Aug Lessart St Geo
		1847	Pierre Cloutier St Geo
	Joseph	1845	Eliz Rotfond St Geo
	Brigitte	1845	Chs Poulin St Geo
	Sophie	1850	Hilaire Veilleux St Geo
	Jean Bte	1852	Sophie Gilbert St Geo (s.2)
	Jean	1864	Clotilde Rodrigue? St Geo
d. 1	Rémi	1836	Marie Poulin Frs Bce (t.2)
	Norbert	1843	Adélaide Pilet Frs Bce (u 2)
		1884	Angèle Gilbert ve de Olivier Mathieu Frs Bce
	Angéle	1846	Pierre Thibodeau Frs Bce
	Marcellin	1855	Rose de L Mathieu Frs Bce (v.2)
	Euphemie	1856	Jos Quirion vf de Ap. Roy Frs Bce
	Joseph	1864	Lucie Loubier St Geo (x. 2)
	Godfroy	1868	Célina Bolduc St Victor
2 c.1	Felix	1839	Athalie Vachon St Jos (y. 2)
	Charles	1851	Apolline Poulin Frs Bce
f. 1	M. Hermine	1846	Jos Paulin Frs Bce
	Henriette	1850	Pierre Poirier Frs Bce
	Ludivine	1851	Jean N Bilodeau Frs Bce
	Joseph	1856	Lucie Vachon Frs Bce (z 2)
	Apolline	1856	Geo Caron Frs Bce
	M. Justine	1859	Jos Dulac Frs Bce
	Lucie	1862	Ed Baucher Frs Bce
g. 1	Vital	1846	Marcelline Fecteau Frs Bce (a. 3)
h. 1	Angèle	1849	Ferd Bernard Frs Bce
	Marcellin	1857	Céleste Poulin Frs Bce (b 3)
	Philomène	1861	Geo. Poulin Frs Bce
	Ombéline	1863	Geo. Poulin Frs. Bce

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

Godfroy	1865	Apolline Veilleux Frs. Bce.
	1877	Athémise Cloutier St Jos.
Nil	1869	Angèlina Fortin Frs. Bce
Adèle	1875	Jos. Veilleux Frs. Bce
	1878	Ludger Bolduc Frs. Bce
Louis	1878	Marie Labbé Frs. Bce
i.1 Lucie	1864	Seraphim Poulin Frs. Bce
j.1 Jean Bte.	1828	M. Lse. Crête M(*c*.3)
k.1 Marguerite	1828	André Métivier M
Augustin	1832	Angèle Rancour M (*d*.3)
Emilie	1833	Frs. X. Beaudoin vf de Jos.te Boucher M
Judith	1838	Frs. Bilodeau M
Henriette	1839	J. Bte. Fortier M
Daniel	1856	M. Desanges Nicol Evariste (*d*.3.2°)
André	1858	Agnes Gaulin M
l.1 Joseph	1840	Adélaide Pouceville M
Anastasie	1856	Germain Gagné M
m.1 Jean Bte,	1848	Zoé Vachon M
Marie	1856	Chs. Lecours M
n.1 Sophie	1851	Cyprien Fortin Frs. Bce
	1866	Vital Javanel Frs. Bce
	1875	Hubert Veilleux vf de Sophie Guérin Frs. Bce
o.1 Jean Bte,	1852	Angque Giroux Frs. Bce (*e*.3)
	1861	Flore Demers Ste Hénédine
Charles	1865	Eliz. Bisson Frs. Bce (*f*.3)
Philomène	1873	Elzear Veilleux Frs. Bce
Vital	1878	Georgiana Grenier Frs. Bce
Marie	1879	Fortunat Veilleux Frs. Bce
p.1 Benoni	1860	Céleste Fortin Frs. Bce(*g*.3)
q.1 Sophie	1849	Michel Roy vf de M. Cité Racine Frs. Bce
Césarie	1854	Jos. Lessart Frs. Bce
Bénoni	1855	Julie Roy Frs. Bce
Julien	1857	Sophie Mathieu Frs. Bce (*h*.3)
Rémi	1859	Emerente Mathieu Frs. Bce (*h*.3.2d°)
	1864	Philo. St Hilaire Frs. Bce
Césarie	1860	Fortunat Mathieu Frs. Bce
Emilie	1862	Thos. Audet Frs. Bce
Lucie	1866	Ferd. Couture Frs. Bce
Adéline	1866	Geo. Mathieu Frs. Bce
Elie	1877	Agnès Hughes Frs. Bce
Leger	1878	Christine Gagné ve de Louis Vachon St. Victor
Moyse	1869	Lse. Hughes Evariste
r.1 Esther	1858	Richard Drouin St Jos.
David	1860	Célanire Drouin St Jos.
Lucie	1869	Jean Gagne vf d'Adeline Cloutier St. Jos.
François	1865	Henriette Fortin Evariste
s.1 Sophie	1846	Olivier Quirion Frs. Bce
t.1 Julie	1849	Geo. Maheu Frs. Bce

VEILLEUX (VEUILLEUX).

Antoine	1855	Henriette Latulippe Frs. Bce
Godfoy	1861	Apolline Drouin Frs. Bce (*i*.3)
Joseph	1865	Philo. Nadeau Frs. Bce (*j*.3)
Louis	1866	Sophie Mathieu Frs. Bce
Fortunat	1870	Angèle Rancourt St. Geo
u. 1 Bénoni	1855	Adélaide Plante Frs. Bce (*k*.3)
	1881	Caroline Laliberté St Victor
Bernard	1856	Sophie Roy Frs. Bce (*l*.3)
Joseph	1868	Marie Roy Frs. Bce
Sara	1876	Jules Grenier Frs. Bce
v.1 Aurelie	1867	Jean Giroux Frs. Bce
Seraphine	1868	Delvina Poulin Frs. Bce
Lucie	1869	Isidore Giroux Frs. Bce
x. 1 Marie	1873	Magloire Cliche St Jos.
Amazilie	1883	Amedé Poulin St Jos.
y.1 Elzéar	1873	Philo. Veilleux Frs. Bce
Joseph	1875	Rose de L. Fortin Frs. Bce
Marie	1876	Jos. Labelle Frs. Bce
Fortunat	1879	Marie Veilleux Frs. Bce
Jean	1881	Eleonore Fortin Frs. Bce
z.1 George	1851	Agnès Plante Victor
a.2 Marguerite	1860	Chs. Poulin Frs. Bce
Joseph	1866	Angèle Paré St Geo.
Marcellin	1872	Marie Roy St. Geo.
2.*a*.2 Octave	1878	Angélina Poulin Frs. Bce
Guillaume	1880	Virginie Rodrigue Frs. Bce
Honoré	1880	Obéline Veilleux Frs Bce
Marie	1883	Ephrem Belavance Frs. Bce
Perpétue	1884	Majorique Mercier Frs. Bce
Vital	1886	Véronique Poulin Frs. Bce
Emérence	1886	Rémi Belgarde Frs. Bce
b.2 Marie	1873	Philéas Doyon, Frs. Bce
Véronique	1880	Octave Désiré Belgarde St. Honoré
Célanire	1881	Philéas Veilleux St Honoré
c.2 Marcelline	1811	Chs. Poulin Frs. Bce(*m*.3)
Jean	1840	Cath. Poulin Frs. Bce
Sophie	1841	Olivier Veilleux St. Geo.
Marie	1844	Jean Gagnon St. Geo
Archange	1850	Honoré Bolduc St. Geo
	1866	Louis Morisset St Geo
Hilaire	1850	Sophie Veilleux St Geo. (*n*.3)
Clotilde	1852	Isaac Poulin St Geo
Pierre	1853	Angèle Poulin, Frs. Bce (*o*.3)
Joseph	1861	Ludivine Poulin, Frs. Bce
d. 2 Nathalie	1844	Jos. Breton Frs. Bce
Marie	1844	Séraphim Nadeau Frs. Bce
Sophie	1846	Pierre Paré Frs. Bce

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

	Paul	1848	Esther Lachance Frs. Bce
	Joseph	1850	Sophie Lachance Frs. Bce
	Pierre	1852	Marie Quirion Frs. Bce (p.3)
		1866	Sophie Gilbert Frs. Bce
		1874	Marie Thibodeau Frs. Bce
	Leger	1854	Clotilde Busque Frs. Bce (q.v.)
	Jean	1856	Angèle Busque Frs. Bce (r.3)
	Flavie	1856	Olivier Paré Frs. Bce
	Rosalie	1856	Louis Poulin Frs. Bce
e.2	Angèle	1847	Geo. Poirier Frs. Bce
	Joseph	1847	Sophie Poirier Frs. Bce (s.3)
	M. Sylvie	1851	Michel Breton Frs. Bce
	Marie	1856	Pierre Busque Frs. Bce
	Anathalie	1857	Frs. Dulac vf de Emirence Quirion Frs. Bce
	Louis	1860	Celanire Champagne Frs. Bce (t.3)
	Pierre	1862	Sophie Quirion Frs. Bce
	Rose de Lima	1865	Jean Poirier Frs. Bce
	Célestin	1868	Marie Lessart Frs. Bce
	André	1871	Césarie Boucher Frs. Bce
f.2	Rose de Lima	1849	David Loubier Frs. Bce
	Sophie	1849	Leger Gilbert Frs. Bce
		1875	Geo. Veilleux vf de Restitue Rancourt Frs. Bce
	Paul	1854	Rose de L. Doyon Frs. Bce (u.3)
	Gaspard	1857	Apolline Doyon Frs. Bce (v.3)
		1884	Marie Veilleux Frs. Bce
	Leger	1858	Marie Lachance Frs. Bce (x.3)
	Marie	1858	David Rodrigue Frs. Bce
	Cath. Ludivine	1859	Damase Gilbert Frs. Bce
	Joseph	1862	Marie Poulin Frs. Bce
	Charles	1865	Domitille Loubier Frs. Bce
	Olivier	1869	Aurélie Doyon Frs. Bce
	Joseph	1871	Marie Poulin Frs. Bce
		1874	Ludivine Poirier Frs. Bce
	Aurélie	1874	Cyprien Bolduc Frs. Bce
	Zoé	1878	Aug. Fortin Frs. Bce
g.2	Leger	1858	Zoé Rodrigue St. Geo (y.3)
	Rose	1858	Lambert Bolduc St. Geo
	Angèle	1861	Geo. Gagnon St. Geo
	Godfroy	1868	Angèle Loignon St. Geo
	Joseph	1872	Agnès Bureau Frs. Bce
	Louis	1876	Perpetue Rodrigue St. Geo
	Marie	1877	Jos. Thibodeau St. Geo
h.2	Basilice	1856	Damase Poulin Frs. Bce
	Pierre	1861	Sophie Poulin St. Geo
	Joseph	1865	Marie Morin St. Geo
	Philomène	1866	Jos. Morin Frs. Bce
	Charles	1875	Ludivine Gilbert St. Geo
	Marie	1879	Jos. Roy. St. Geo.
i.2	Marie	1864	Louis Maheu, Frs. Bce
	Apolline	1865	Godfroy Veilleux Frs. Bce
	Lucie	1868	Louis Veilleux Frs. Bce

VEILLEUX (VEUILLEUX).

	David	1872	Marie Rancourt Frs. Bce
	Cleophie	1873	Pierre Mathieu Frs. Bce
	Agnès	1873	Bernard Rodrigue Frs. Bce
	Marcellin	1873	Desanges Roy St. Victor
j.2	Marie	1841	Olivier Poulin Frs. Bce
	Joseph	1842	M. Jos^te Boucher Frs. Bce
	Sophie	1846	Isaac Sanssouci Frs Bce
	La Même	1848	Pierre Cloutier Frs. Bce
	M. Divine	1853	Jos. Rodrigue Frs. Bce
	Marie	1856	Jos. Rouillard vf de Thersile Dalaire, St. Victor
	Bénoni	1858	Agnès Rodrigue Frs. Bce (z.3)
k.2	Olivier	1855	Adèle Pageot St. Victor (a.4)
	Pierre	1857	Adélaide Mercier Frs. Bce (b.4)
	Apolline	1857	Félix Bureau St. Victor
	Seraphim	1865	Philo. Poulin Frs. Bce (c.4)
	Marie	1867	Ed. Latulippe St. Victor.
	Fortunat	1868	Marie Rodrigue, St. Victor.
	Joseph	1872	Lunina Mercier Frs Bce.
	Philéas	1877	Marie Poulin Frs. Bce.
l.2	Adèle	1866	Jos. Poulin Frs. Bce.
	Octave	1866	Lucie Drouin St. Victor.
	Vital	1867	Lucie Drouin St. Ephrem.
	Soulange	1875	Jos. Drouin Frs. Bce.
	Cyprien	1877	Philo. Poulin, Frs. Bce.
m.2	Marie	1868	Jos. Gagnon Frs. Bce.
	Joseph	1870	M. Célanire Audet St. Victor.
	Sara	1877	Godfroy Gagnon St. Geo.
	Ferdinard	1878	Célina Giguère St. Victor.
2m2	Eleonore	1879	Olivier Cloutier St. Geo.
	Augustine	1885	M. Anne Gagne ve d'Hubert Busque St. Geo.
	Célina	1885	Nap. Mathieu St. Victor.
n.2	Luce	1851	Pierre Deblois vf. de Dina Thibodeau St. Geo
	Marcelline	1863	Etn. Vachon St. Geo.
	Marie	1870	Jos. Roy St. Geo.
o.2	Modeste	1849	Augustin Fortin St. Geo.
	Louis	1856	Ludivine Fortin St. Geo.
	Nathalie	1860	Chs. Poulin St. Geo.
	Sophie	1860	Augustin Rodrigue St. Geo.
	Jean	1861	Angèle Morin Frs. Bce
		1865	Angèle Champagne St. Geo.
	Flavie	1864	Frs. X. Dulac St. Geo.
	Ludivine	1864	Honoré Bourque St. Geo.
	Médard	1865	Célanire Réné St. Geo. (d.4)
	Fortunat	1870	Marie Poulin St. Geo.
	Joseph	1870	Clotilde Dutil St. Geo.
	Pierre	1867	Zoé Vachon St. Geo.
p.2	Charles	1880	Isabella McIntyre St. Geo.

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

2p2 Célina 1880 Jos. Rodrigue Frs. Bce.
Ombéline 1880 Olivier Gagné Frs. Bce.
Marcellin 1886 Caroline Veilleux Frs. Bce
q.2 Charles 1877 Adèle Létourneau St. Geo.
Joseph 1879 Lucie Loubier St. Geo.
Jean 1883 Apolline Rodrigue Frs. Bce.
r.2 Nathalie 1863 J. Bte. Poulin St. Geo
Sophie 1872 Jos. Rodrigue St. Geo.
Pierre 1875 Elmire Bérubé St. Geo.
Joseph 1876 Célina Poulin St. Geo
Jean Bte. 1878 Phio. Rancourt, St. Geo.
Lucie 1879 Vital Rodrigue St. Geo.
s.2 Léon 1882 Alers. Jane McCarthy St. Come.
Bernard 1887 Ang^que Poulin St. Come
t.2 Charles 1867 Célamire Bisson Frs. Bce.
Pierre 1880 Genoffe Huard St. Victor.
Napoléon 1882 Vitaline Pomerleau St. Victor.
Nathalie 1881 Elzear Veilleux, St. Ephrem.
Joseph 1881 M. Desanges Veilleux St. Ephrem.
u.2 Ephrem 1865 Lucie Poulouse Frs. Bce.
v. 2 Obéline 1880 Honoré Veilleux Frs. Bce.
Philéas 1886 Sophie Poulin Frs. Bce.
Rose de Lima 1886 Sévère Roy Frs. Bce.
x. 2 M. Philisse 1885 Bernard Gilbert St. Geo.
y. 2 Nathalie 1860 Ferd. Gosselin Frs. Bce.
Joseph 1865 Brigitte Poulin Frs. Bce.
Charles 1868 LudevineLoubier Frs. Bce.
Francois 1872 Olympe Thibodeau Frs. Bce.
Fortunat 1873 Desanges Latulippe Frs. Bce.
Josephine 1878 Arthur Demers Frs. Bce.
Napoléon 1880 Virginie Latulippe Frs. Bce.
z. 2 Marie 1875 Olivier Grenier St. Geo.
Véronique 1875 Geo. Thibodeau St. Geo.
Célina 1879 Bernard Grenier St. Geo.
a. 3 Adèle 1872 Chs. Jolicœur Frs. Bce.
Apolline 1874 Olivier Bolduc Frs. Bce.
Joseph 1875 Sara Rodrigue Frs. Bce.
Jean 1880 Caroline Rodrigue Frs. Bce.
Charles 1882 Apolline Roy Frs. Bce.
Célanire 1882 Jos. Mathieu Frs. Bce.
Marie 1884 Gaspard Veilleux vf d'Apolline Doyon Frs. Bce.
b. 3 Marcelline 1879 Marie Gilbert Frs. Bce.
Victoria 1886 Jos. Quirion Frs. Bce.
c. 3 Jean Bte. 1850 M. Ludivine Grégoire, M.

VEILLEUX (VEUILLEUX).

d. 3 Emilie 1862 Godfroy Bourque St. Geo.
Philomène 1863 Jos. Thibodeau St. Geo.
d.3 2de M. Odile 1877 Ed Fontaine Evariste
e. 3 Jean Bte. 1880 Sara Boulet Frs. Bce.
Joseph 1885 Philo. Rodrigue St. Geo.
Fortuna 1886 Virginie Hamel Ephrem
f. 3 Elizabeth 1886 Onesime Lapointe St. Honoré
g. 3 Victoria 1880 Jos. Lacroix ? Frs. Bce.
h. 3 Marie 1878 Evangeliste Begin St Ephrem
M. Apolline 1884 Maj. Rodrigue St. Ephrem
Ambroise 1885 Marie Poulin St. Victor
h.3 2de Marie 1884 Frs. Lafontaine Evariste
i. 3 Léda 1882 Frs. X. Fortin Frs. Bce.
Apolline 1883 Vénérand Fortin Frs. Bce.
j. 3 Zoé 1882 Jos. Thibodeau Frs. Bce.
Marie 1885 Chs. Labbé Frs. Bce.
k. 3 Elie 1879 Athalie Rodrigue St. Victor
M. Desanges 1881 Jos. Veilleux St. Ephrem
Jean 1883 Sophie Rodrigue St. Victor
l. 3 Elzéar 1881 Nathalie Veilleux St. Ephrem
Joseph 1871 Marie Rancourt St. Geo.
m. 3 Célina 1875 David Rancourt St. Geo.
Sylvain 1876 Hermine Poulin St. Geo.
Lucie 1880 Paul Rancourt St. Geo.
Sara 1883 Cyrille Fortin St. Geo.
Jean 1872 Ludivine Pomerleau, Frs. Bce
Marie 1873 Pierre Bourque St. Geo.
n. 3 Honoré 1875 Marie Grondin St. Geo.
Thomas 1885 Célestine Cliche St. Martin
o. 3 Sophie 1874 Pierre Loignon St. Geo.
Marie 1874 Jos. Poulin St. Geo.
Pierre 1884 Rosalie Gilbert St. Geo.
p. 3 Rosalie 1879 Eusèbe Poulin Frs. Bce
Apolline 1879 Etn. Lachance vf Angèle Thibodeau Frs. Bce
Marcellin 1880 Lucie Caron Frs. Bce
Jean 1882 Marie Lacasse St. Victor
q. 3 Marie 1879 Elzear Bernard Frs. Bce
Charles 1882 Génév. Busque Frs. Bce
Joseph 1884 Zoé Busque Frs. Bce
Clotilde 1885 Jos. Gilbert Frs. Bce
Angèle 1886 Chs. Bureau Frs. Bce
r. 3 Joseph 1879 Caroline Burteau ve Maj. Rodrigue St. Victor
1884 Marie Toulouse St. Ephrem
Paul 1882 Ombéline Veilleux Frs. Bce
Marie 1886 Eusèbe Guenette St. Honoré

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

Philomène	1886	Aug. Couture	St. Honoré
s.3 Jean	1872	Angèle Poulin	Frs. Bce
Joseph	1875	Adèle Veilleux	Frs. Bce
Marie	1880	Godfrey Poulin	Frs. Bce
Ombéline	1882	Jos. Auclerc	Frs. Bce
t.3 Thomas	1884	Alvine Poulin	Frs. Bce
Joseph	1886	Rosalie Roy	St. Victor
u.3 Paul	1879	Célina Poulin	Frs. Bce
Joseph	1882	Vitaline Rodrigue	Frs. Bce
Jean	1883	Philo. Mathieu	Frs. Bce
v.3 Zoé	1883	Louis Veilleux vf de Lucie Veilleux	Frs. Bce
Philomène	1885	Chs. Fecteau	Frs. Bce
x.3 Marie	1877	Bénoni Pepin	Frs. Bce
y.3 Sophie	1883	Olivier Roy	St. Côme
Rose de Lima	1885	Isaie Bélanger	St. Côme
Marie	1887	Louis Paquet	St. Côme
z.3 Ombéline	1882	Paul Veilleux	Frs. Bce
Bénoni	1885	M. Rose Anna Lapointe	St. Victor
a.4 Agnès	1876	Cyrille Bertrand	St. Victor
Apolline	1876	Pierre Ed. Gosselin	St. Victor
Delvina	1882	Jos. Roy	St. Victor
Sara	1885	Nap. Doyon	St. Victor
J. Amédée	1887	Marie Gravel	S.C. Jésus
Joseph	1888	M. Célanire Poulin	St. Victor
b.4 Jean	1885	Lucié St. Hilaire	Frs. Bce
Olivier	1885	Malvina St. Hilaire	Frs. Bce
Marie	1888	Chs. Bureau vf de Rose Morin	St. Victor
c.4 Marie	1887	J. Oram Poulin	St. Victor
d.4 Sara	1885	David Grenier	St. Geo
Louis		Judith Poulin	
	1791	Génév. Landry	Ste-Marie (2.c.4)
2.c.4 Pierre	1809	Judith Chisson	M
M. Josephte	1812	J. Bte. Gagnon	M
Ambroise	1835	Génév. Vallière	M
Augustin		Modeste Singelais	(f.4)
f.4 Charles	1806	Marg. Ferland	St. Henri (g.4)
Louis	1812	Euphrosine Audet	Gervais (h.4)
Eustache	1812	Ang^que Gagné	St. Michel (i.4)
Joseph	1829	Sophie Fortier	M (j.4)
Michel	1821	Hélène Paradis	Gervais (h 5)
g.4 M. Louise	1827	Michel Grenier	M
M. Modeste	1832	Chs. Ed. Guilmet	M
h.4 Joseph	1851	Marcelline Chrétien	St. Marg. (j.4.2^do)
Louis	1851	Agnès Morisset	Ste. Marg. (k.4)
Marie	1858	Chs. Martin (sic)	Evariste
i.4 Augustin		Reine Guilmet	(l.4)
David	1858	Marc^ine Audet ve de Louis Breton	Evariste
j.4 Joseph	1851	Marie Fontaine	St. Jos
Marie	1866	Félix Dessin	Evariste

VEILLEUX (VEUILLEUX).

Sophie	1862	Barthélemi Lacasse	St. Vict.
i.4^2do M. Délima	1866	Sem. Turcot	Evariste
Michel	1879	Marc^ine Fradet	Evariste
k.4 François	1878	Euphrosine Royer	St. Honoré
Adéline	1871	Frs. X. Pérault	Evariste
Joseph		Ang^que Couture	
	1827	Charlotte Morin	Frs. Bce
St. Bram (Sic)	1830	Ursule Denys	St. Jos (m.4)
m.4 Joseph	1859	Sophronie Rodrigue	Frs. Bce (n.4)
n.4 M. Agnès	1882	Thos. Roy	St. Victor
Frs. Xavier (sic)	1832	Marcelline Lambert	Frs. Bce (o.4)
	1861	Sophie Gilbert (sic)	Frs. Bce
o.4 Olympe	1875	J. Jacques Bolduc	Frs. Bce
Marie	1877	Paul Bourque	Frs. Bce
Jean Bte.		Flore (sic)	
	1871	Adélaïde Jacques	St. Jos
Adélaide (sic)	1851	Chs. Morin	St. Gervais
Jean		Ludivine Giguère	
	1854	Césarie Nolet	M (2.p.4)
2.p.4 Marie	1886	Henri Péron	M
Maurice	1887	M. Délia Giroux	M
Louis		Marie Naper	(q.4)
q.4 Théodore	1855	Agnès Laverdière	M (r.4)
Césarie	1856	Geo. Marcoux	M
r.4 Anaise	1881	Réné Latulippe	M
Jean	1859	Génév Guay ve de X. Lefebvre	Frs. St. Victor
s.4 Lucie	1865	Pierre Poulin vf de Mathilde Rodrigue	Frs. Bce
Alexandre	1867	Agnès Poulin	Frs. Bce
Marie	1868	Narcisse Poulin	Frs. Bce
Joseph	1878	Adèle Poulin	Sts Anges
Apolline	1888	Jos. Fortin	St. Victor
Augustin	1879	Julie Veilleux	Frs. Bce
Charles		Lucie Fortin	(t.4)
t.4 Lucie	1864	Isaac Roy	Frs. Bce
Alexandre		Angèle Poulin	
u.4 Fortunat	1866	Angèle Rodrigue	Frs. Bce
Lucie	1866	Fortunat Rodrigue	Frs. Bce
George	1867	Lucie Rodrigue	Frs. Bce (v.4)
Marie	1869	Pierre Drouin	Frs. Bce
Soulange	1871	Frs. Létourneau	Frs. Bce
Sophie	1873	Pierre Cloutier	St. Victor
Célanire	1876	Louis Foley	St. Victor
Angèle	1878	Majorique Roy	St. Victor
Véronique	1884	Achille Giguère	St. Victor
Charles	1884	Sédulie Doyon	St. Victor
Joseph	1885	Virginie Lessart	St. Victor
v.4 Célina	1885	Ludger Loubier	Frs. Bce
Augustin		Lucie Roger	(x.4)
x.4 Lucie	1868	Pierre Clairemont	St. Geo.
Louis	1879	Marie Roy	St. Geo
Cyrille	1882	Marie Bourque	St. Geo

Digitized by Google

VEILLEUX (VEUILLEUX).

David	1885	Desanges Grenier St. Martin
Louis		Nathalie Mathieu (y.4)
y.4 Louis	1868	Lucie Veilleux Frs. Bce
	1883	Zoé Veilleux Frs. Bce
Adèle	1869	Pierre Gagné Frs. Bce
Fortunat	1877	Julie Fortin Frs. Bce
Julie	1879	Aug. Veilleux Frs. Bce
Ombéline	1880	Jules Mathieu Frs. Bce
Caroline	1886	Marcellin Veilleux Frs. Bce
Charles		Lucie Létourneau (z.4)
z.4 Philomène	1868	Leger Gilbert vf de Adélaide Busque Frs. Bce
Marie	1874	David Busque Frs. Bce
Vitaline	1875	Chs. Busque Frs. Bce
Sophie	1886	Marg. Maheu vf de Marie Nadeau Frs. Bce
George		Archange (Agnès) Plante (a.5)
	1873	Restitue Rancour St. Ephrem
	1875	Philo. Veilleux ve de Leger Gilbert Frs. Bce
a.5 Caroline	1876	Jos. Rodrigue St. Ephrem
Henri	1883	Sara Bolduc St. Ephrem
Vital		Angèle Giroux (b.5)
b.5 Emilie	1880	Ephrem Lemieux St. Ephrem
Philéas	1881	Celanire Veilleux St. Honoré
Angélina	1884	Louis Doyon St. Ephrem
Joseph		Marie Samson
c.5 Eleonore	1881	Léon Provot vf de Louise Plante St. Ephrem
Joseph	1885	Célina Drouin St. Victor
Charles		Véronique Morin (d.5)
d.5 François	1882	Angélina Roy Frs. Bce d
Charles		Sophie Poulin (e.5)
e.5 M. Obeline	1876	Louis Houle St. Victor
Marie	1877	Jos. Fortin St. Victor
Charles	1878	Georgiana Bernard St. Victor
Joseph	1882	Escorine Bernard St. Victor
Célanire	1888	David Létourneau St. Victor
Louis		Marie Gagné (f.5)
f.5 Amédée	1877	M. Elmina Lessart S. C. Jesus
J. Honoré	1881	M. Auxilia Dodier S. C. Jesus
Sylvain		Adèle Morisset (g.5)
g.5 Marie	1887	Alex. Goulet St. Martin
h.5 Angèle	1876	David Turgeon St. Sebastien
Clémentine	1877	Ferd. Beaudoin St. Sebas.
	1883	David Gagne vf Anathalie Cloutier St. Sebas.
Ferdinand	1878	Odélie Bilodeau St. Sebas.

VERMET.

Robert		Marie Ainse (a)
a Pierre	1727	Marie Boutin Berthier (b)
b M. Genévieve	1759	Jacques Beaudoin vf Angèle Picard Berthier
Pierre		Ang^que Lafontaine (c)
c M. Perpetue	1851	Honoré Fontaine St. Victor
Ephrem		Monique Isoir (d)
d Elodie	1887	Eug. Paradis M

VERPILLON.

Pierre		Marie Daniel (a)
a M. Genevieve	1781	Clément Vallière M
	1810	Jacques Parent vf de Jos^te Morin M
M. Josephte	1799	Etn. Lessart M

VERREAU.

Barthelemi		Marg. Prieur (a)
Pris^que Barth.	1731	Marie Cochon, Chateau (b)
François	1735	Eliz. Gagnon, Chateau (c)
Pierre	1740	Cath. Gravel, Chateau (d)
b Prisque	1756	Cath. Marg. Laberge Chateau (e)
Anne	1773	Frs. Amable Moricet, M
c Thérèse	1770	Frs. Bonneville M
Francois	1772	M. Cloutier Chat. (f)
d Brisque	1767	M. Cochon Chat. (g)
Pierre	1774	Génév Cloutier Chat. (h)
e Marguerite	1787	Ant. Marcoux vf de M. Gagnon M
f M. Anne	1797	Amb. Gagné M
Michel	1798	M. Véronique Marcoux, M (i)
Antoinette	1801	Frs. Marcoux M
g Catherine	1795	Claude Trépannier Chat.
Joseph	1807	Marie Lehou St. Jos. (j)
Thérèse	1812	Jos. Lachance St. Jos.
h M. Louise	1806	Ant. Landry M
Pierre	1808	Judith Ferland M (k)
Prisque	1811	Louise Doyon Frs. Bce
Catherine	1811	Pierre Vachon M
M. Josephte	1814	J. Bte Fortier M
Genevieve	1821	Prisque Lessart M
Marie	1821	Frs. Grenier M
i Anastasie	1820	Michel Parent M
M. Anne	1824	Frs. Conlombe M
Zephirin	1828	Euphrosine Gagné M
j Marie	1831	Louis Gagné St. Jos.
Marcelline	1834	Chs. Jacques vf de Louise Poulin St Jos.
Charles	1839	M. Flore Giguère St. Jos. (l)
Cyprien	1841	Athalie Maheu St. Jos.
	1846	Génév Gaulin St. Jos.
Catherine	1846	Réné Bolduc vf de Ang.^que Vachon St. Jos.
k Sophie	1835	Frs. Landry, M
Judith	1835	Jos. Lessart vf de Agathe Poulin St. Jos.
Pierre	1839	Christine Landry. M
Josephte	1842	Frs. Fecteau M
l Richard	1867	M. Lucie Gagné St. Frédc

Digitized by Google

VERMET.

	1873	Célina Lambert St. Frédc	
Desanges	1872	Jos. Lessart vf d' Athalie Lessart St. Frédc	
Louis	1873	M. Adèle Vachon St. Jos.	
François	1876	Rose de L. Trepannier St. Frédc	
Thomas.	1880	Délima Nadeau St. Frédc.	
m Pierre	1865	Zoe Carrier	M
François		Marie Anne Crête	(*n*)
n Marie	1831	Jean Lambert St. Jos.	
François	1832	Charlotte Pinguet ve de John Coper Frs. Bce	
Séraphim		Cécile Ferland	(*o*)
o Aurélie	1856	Louis Turmaine	M
Félix		Marie Picard	(*p*)
p Eugène	1883	Marie Adèle Péron	M

VEZINA, (VÉZINA), VÉSINA.

Charles	1816	Marg. Cloutier Québec	(*a*)
a Zephirin	1837	Caroline Trepannier Québec	(*b*)
Elzéar	1863	M. E. Célanire Arcand St. Jos.	
b M. Marg. Caroline	1881	Narcisse G. Pelletier St. Jos.	
Charles		Julie Barbeau	(*c*)
c E. E.	1867	Ls. Alphonse Legendre, St. Jos.	

VIEN.

Denis		Anastasie Fournier	(*a*)
a Pierre	1874	Virginie Bisson	M

VIGER.

Antoine		Cath. Dufresne St Malo	
a Antoine	1751	Cath. Audet Jean	
b Marie	1802	Jos. Gosselin Gervais	
Joseph	1779	Marcoux Marj. Gervais	
	1785	Marg. Vallé Beauport	(2.*o*)
Marguerite	1780	Louis Gagné St Chs.	
	1791	Michel Boucher	M
2 *c*. Antoine	1810	M. Péreault	M
	1828	Genv. Giroux	M
d Ignace	1843	Angèle Isoir	M
Jean-Bte	1844	Archange Crête	M
e Richer	1872	Virginie Drouin	M

VIGILANT.

Michel			
a Michel	1876	Marie Breton (George)	

VINCENT.

Cath.		Pierre Crésac	
	1796	Jacques Roy Frs. B	

VIR.

Norbert		Angèle Roy	
a Théophile	1883	Celanire Grondin Frs. B	
Eléonore		Jean Roy	

VOYER.

Etienne		Marie Belanger	
a Etienne	1750	M. Mad. Dupont	M
a Therèse	1771	Joseph Gagnon.	M (*b*)
b M. Julienne	1779	J. B. Fouquet	M
Etienne	1788	Agathe Morin Frs. Sud	(*c*)
M. Marg.	1788	J. B. Gregoire	M
Louis	1794	M. A. Hallé Henri	
Marguerite	1815	Ant. Longchamp	M (*c*)
Joachim	1815	M. L. Paré Joachim	(*d*)
d M. Louise	1818	Michel Giroux	M
M. Louise	1840	Michel Pérault	M (*d*)
e François		M. Delp. Faucher	(*e*)
Ant. Hercule	1848	Zoé Trudel	M (*c*)
M. Eugenie	1855	Félix Maillet	M
Susanne	1858	Ignace Leblanc	M
Achille	1861	Sop. Rancourt vf. Jean Lacroix	M
a M. Caroline	1872	Edouard St. Pierre	M
Benjamin		M. Steph. Deblois	
	1853	M. L. Larivière	M (2.*j*.)
2 *j* Marie	1873	Firmin Paradis	M
a Napoléon		M. Anne Bonice	(*e*.)
	1882	M. Delima Dion, Joseph	(*e*.)
Joseph		Celina Pomerleau	(*f*.)
Joseph	1883	M. Theo. Turcot	M (*g*.)
Leontine	1887	Wenceslas Roy	M

WALKER.

Henry		Ann Srightson	(*a*)
Henry	1856	M. McCullough George	

WALSH.

John		Isabelle Gregoire	(*a*)
a M. Annie	1839	Olivier Landry	M
J. Bte.	1837	Marcelline Paré	M

WARD.

Jean		M. L. Marchand	(*a*)
a M. Josephte	1763	Ths. Roy vf Josepte Grondin	Jos

WARREN.

a Thomas		Henriette Kinds	
a Jos. Jacques	1848	M. Angèle Boulet	Jos (*b*)
b Hélène	1881	Jos. Lacroix	Frs. B
Thomas	1884	E. Gonthier ve Pierre Gagnon	Frs. B.
Jean		Marie Giroux	
	1883	Celanire Lacroix	Frs. B.

WEEKS, WECKS, WELSH.

William		Eliz. Turght	
	1830	Marg. Lyons	M

WELSH.

J. B.		Isabelle Dugrenier	(*a*)
a M. Angé	1841	Charles Landry	M

WESTRIMIEN.

a Thomas		M. Coulombe	
a Helène	1812	Etienne Jacques	Jos.

WHELAN.

a Gregory		Margt. Fitzhenry	
a Bridget	1826	Walter Fitzgerald	M

Digitized by Google

WHITE.

a Edouard		Eliz. Murphy	
a James	1847	Bridget O'Brien	(George) (*b*)
b Cath.	1866	John McMahon	(George)
Eliza	1876	Joseph Moonan	(George)
Sara	1884	William Murtha	(George)

WILLIAM.

a Christophe		Marg. Belanger	
a Marie	1838	Frs. Gagné	Joseph

WILSON.

Robert		Eliz. Stafford	(*a*)
a William	1866	Marie Deblois	George (*b*)
George	1870	Sophie Rodrigue	George
b Nellie	1885	Augustin Drouin	St Côme

WINTLE.

Thomas		Jane Magden	(*a*)
a Mary	1874	Magloire Morin	George
	1875	Les Mêmes	
Marguerite	1876	Jean Begin	George

WITHALL, (WHITHALL).

John		Anna Redman	(*a*)
a William	1831	Anna Bannam	Frs. B.

WRIGHT.

Robert		Mary Murphy	
a Marg.	1859	John Mahony	M

ZOBOIS.

Charles		Schos. Mathieu	
a Joseph	1783	M. Mad. Lachance	Frs. B.

NOTE.—In this genealogy the capital M represents Ste. Marie, Beauce, and 'Cap,' Cap St. Ignace. The italic letters on the left indicates the descending branches, and those on the right the ascending branches to the first ancesters.

Digitized by Google

PREFACE

The "*Genealogy of the Families of La Beauce*" printed in this volume will enable the families of that vast district to trace their origin with a degree of certainty. It is the work of a worthy priest, Mesire Charles Beaumont, who devoted years of patient research to the accomplishment of this patriotic service to his country. M. Charles Beaumont was born at Charlesbourg on the 2nd November, 1820, issue of the marriage of Jacques Beaumont and Agathe Pageau. He was educated at Quebec and ordained priest on the 23rd of June, 1844, and became vicar of Ste Anne de Beaupré. In 1849 he was appointed curé of St. Féréol, in 1852 curé of St Etienne, in 1853 curé of St Hénédine, in 1862 curé of St Michel, and, towards the end of the same year, curé of St Joachim. He retired from the ministry and went to reside at Ange Gardien, where he died on the 2nd of September, 1889. He was burried at Charlesbourg, his native parish. We are indebted to the Rev. Edward Carrier, curé of St. Joseph, for permission to publish this volume.

P. M. O'LEARY, Ptre.

Digitized by Google

Digitized by Google

ARCHIVES DE LA PAROISSE DE LA BEAUCE.

PAROISSES DE LA BEAUCE.

L'enfant Jésus
Sacré Cœur de Jésus
Sts-Anges
St-Benoit-Labre
St-Côme du Kennebec
St-Elzéar
St-Ephrem
St-Evariste
St-François
St-Frédéric
St-Gédéon
St-Georges
St-Hilaire
St-Honoré
St-Joseph
St-Ludger
Ste-Marie
St-Martin
Ste-Martine
St-Maxime
St-Méthode
St-Pierre de Broughton
St-Samuel
St-Sébastien
St-Sévérin
St-Théophile
St-Victor de Tring
St-Vital de Lambton
St-Zacharie de Metgermette.

L'Enfant Jésus.—Cette paroisse d'érection très récente est un démembrement de St Joseph et de Ste Marie; sa colonisation remonte alors à 1740. En 1898 elle était desservie comme mission. Cette même année elle fut érigée canoniquement en paroisse, et l'église paroissiale fut bâtie. Les registres ne remontent qu'au mois de janvier 1899—il n'y en a qu'un volume. Les délibérations de la fabrique commencent en 1900.

Curés de la paroisse depuis sa fondation M. Cléophas Picher depuis 1898 jusqu'en 1899, M. Joseph Jobin depuis 1899—curé actuel. Les Religieuses de St François d'Assise y dirigent une école élémentaire.

Sacré Coeur de Jésus.—Voir liste des Municipalités dans la Province de Québec par C. E. Deschamps 1886.

Les archives de cette paroisse n'ont pas encore été examinées.

Saints-Anges.—En 1843. Les premiers colons s'établirent dans cette paroisse faisant alors partie de Ste Marie et de St Joseph. C'était les trois frères Turmelle: Thomas, Zéphirin et Jean-Baptiste, fils de Jérôme Turmelle de Ste Marie—Le 31 oct. 1871 fut établie la première mission desservie par M. Antoine Martel de St Joseph et M. Jean Chaperon curé de Ste Marie. L'érection canonique comme mission date du 4 nov. 1875 et comme paroisse du 26 oct. 1877. L'église paroissiale fut construite en 1874.

Les Archives de la paroisse comprennent :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol 1. du 1e nov. 1875 au 30 décembre—1890.
Vol. II. du 11 janv. 1891 au 18 déc., 1903.
Vol III. du 6 jan. 1904 jusqu'à ce jour.
2e Le Registre des Délibérations de la fabrique.
Vol I. depuis 1875 jusqu'à ce jour.

Nom des curés :—

M. D. Matthias Lemieux, oct 1875 jusqu'en nov. 1883.
M. Chs. F. J. Bourque, nov. 1883 jusqu'en sept. 1891.
M. Fortunat Pelletier, sept. 1891 jusqu'en 1894.
M. L. Daniel Guimont, oct. 1894 jusqu'en mai 1900.
M. L. Emile Côté, mai 1900, curé actuel.

Digitized by Google

St-Benoit-Labre.—Les premiers colons s'y établirent entre 1875 et 1880. Plus tard en 1888 elle fut desservie en mission. Cette paroisse formée d'un démembrement de St-Honoré de Shenly, de St-Georges, de St-François et de St-Victor, fut érigée canoniquement en 1893. La première chapelle, maintenant le presbytère, fut bâtie en 1890. et l'église actuelle en 1898-99.

Les Archives :—

1° Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol. I—de 1892 à 1904.
" II—de 1904 à ——
2° Régistre des Délibérations de la Fabrique commencé en 1892.
Curé—M. Jos. Théo. Turcotte depuis 1892.
Les Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie, de Limoilou, Québec, ont la direction du couvent ouvert en 1905.

St-Côme du Kennebec.—Les premiers colons s'y établirent en 1846, lorsqu'elle faisait encore partie de St Georges. Elle fut desservie comme mission en octobre 1861 et érigée canoniquement en paroisse le 27 juin 1889. La première chapelle fut bâtie en 1870 et l'église actuelle le 19 oct 1891.

Les Archives de la paroisse :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I. de 1871 à 1892
" II. de 1892 à ———
Registre des Délibérations de la Fabrique :—
Vol I. de nov. 1871 au 1er janv. 1861
" II. du 1er janv. 1891 à aujourd'hui.
Curés qui ont desservi la paroisse :—
M. J. R. Desjardins, d'oct. 1871 à oct. 1874
M. L. M. Morisset " 1874 à " 1888
M. F. B. Boutin " 1886 à " 1882
M. Jos. Elie dit Breton " 1888 3 ———
Communauté Réligieuses.
Les Révdes Sœurs de la Charité de St-Louis.
Les archives de cette paroisse n'ont pas encore été examinées.

St-Elzéar.—Voir liste des municipalités dans la Prov. de Québec par C. E. Deschamps 1886.

Généologie des Familles de la Beauce.

PRÉFACE.

St-Ephrem.—Les premiers colons de cette paroisse, qui s'y établirent dès avant 1840, étaient Médéric Goulet, Jean Fortin, Charles Gagnon, Narcisse Lapointe, Jean Rouillard, Etienne Pomerleau, Charles Prévost et autres. En 1840, on crut urgent de leur donner la mission (ce qui se continua jusqu'en 1866) desservie par M. Roy, M. Lafontaine et leurs successeurs jusqu'à M. Sirois, actuellement curé du Cap St Ignace. St Ephrem est un démembrement de St Victor, d'une petite partie du canton de Shenley, mais elle est presque totalement formée du canton de Tring. La première chapelle de la mission fut construite en 1852, et l'église actuelle, commencée en 1880, fut finie en 1895.

Les archives :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I. de 1866 à 1877,
" II. de 1877 à 1888.
" III. de 1888 à 1898.
" IV. de 1898 à———

Digitized by Google

2° Les Registres des Délibérations de la Fabrique.
Vol I. commencé en 1866 et continué jusqu'à ce jour.
Curés qui ont desservi la paroisse :—
M. Hubert Beaudet, d'oct. 1866 à mai 1872
M. Polycarpe Dassylva, de mai 1872 à oct. 1878
M. Joseph Octave Soucy, d'oct. 1878 à oct. 1886
M. Léon Maxime Morisset, d'oct. 1886———
Communauté Religieuse.

Les Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie. Arrivées de France en 1892 et établies dans cette paroisse la même année. Elles y ont leur noviciat.

Les archives de cette paroisse n'ont pas encore été examinées.

St-Evariste.—La colonisation de cette paroisse remonte à 1835. En 1845 elle fut d'abord desservie comme mission et en 1885 érigée en paroisse ; elle faisait autrefois partie de St-Vital de Lambton. La construction de l'église paroissiale date de 1887.

Les Archives :—

1° Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I. de 1853 à 1868
Vol II. de 1868 à 1879
Vol III. de 1879 à 1892
Vol IV. de 1892 à 1902
Vol V. de 1902. ———
2° Registre des Délibérations de la Fabrique
Vol I. de 1855 à 1894
Vol II. de 1894 ———
Curés qui s'y sont succédé :—
M. Jos. Et. Bégin depuis 1853 à 1857.
M. Frs. Bérubé depuis 1857 à 1865.
M. H. Desruisseaux depuis 1865 à 1884.
M. Narcisse Proulx de 1884—curé actuel

St-François (Beauceville).—Les commencements de cette paroisse, l'une des plus anciennes de la Beauce, remontent à 1700, et probablement même avant cette date. Dès 1737 elle était déjà desservie comme mission d'abord par le R. P. François Carpentier, Récollet et dans la suite par d'autres missionnaires, dont sept religieux récollets. La paroisse de St-François comprenait dans l'origine toute la seigneurie de Rigaud-Vaudreuil, soit une étendue de 9 milles de front sur 12 de profondeur ; elle fut démembrée dans la suite pour former St-Victor de Tring (1871) et plus tard St-Benjamin. Son érection canonique date du 9 oct. 1835, et l'érection civile du 4 nov. 1850.

La première chapelle fut construite vers 1750 et subsista jusqu'en 1783 ; de 1783 à 1803, les offices eurent lieu dans une chapelle temporaire, qui fut démolie pour faire place à une autre également démolie en 1855 et remplacée par l'église actuelle.

Les archives de la paroisse :—

Bien que nous trouvons des actes de sépulture faits en l'année 1765, les Registres comprennent :—

Vol	I.	de	1783	à	1811.
"	II.	"	1811	"	1827.
"	III.	"	1828	"	1838.
"	IV.	"	1837	"	1844.
"	V.	"	1845	"	1854.
"	VI.	"	1854	"	1864.
"	VII.	"	1864	"	1872.
"	VIII.	"	1872	"	1879.
"	IX.	"	1879	"	1883.
"	X.	"	1883	"	1889.
"	XI.	"	1889	"	1898.
"	XII.	"	1898	"	1903.
"	XIII.	"	1903	"	——

Digitized by Google

Les curés qui ont successivement desservi la paroisse sont :—

M. J. Verreau	depuis	1766	jusqu'en	1783
" J. M Jean	"	1783	"	1785
" A. Lamothe	"	1785	"	1810
" J. B. Paquin	"	1810	"	1813
" J. Belanger	"	1813	"	
" J. A. Chevrefils	"	1814	"	1816
" J. Primeau	"	1816	"	1826
" J. V. Papineau	"	1826	"	1828
" B. B. Decoigne	"	1828	"	1829
" F. X. Leduc	"	1829	"	1830
" L. A. Montminy	"	1830	"	1837
" C. Montminy	"	1837	"	1843
" L. E. Bois	"	1843	"	1848
" A. Mayrand	"	1848	"	1849
" J. B. Coté	"	1849	"	1852
" F. X. Tessier	"	1852	"	1886
" B. Demers	"	1886	"	1892
" L. Z. Lambert	"	1897	"	——

Communautés religieuses :—

1o Les Frères Maristes (12), fondés par M. de Champagnat dirigent le Collège Commercial.

2o Les dames Religieuses de Jésus-Marie de Sillery (10), dirigent le couvent.

3o Les Dames Tertiaires régulières de St-François d'Assise, de Lyons, France (8), ont la direction de l'hôpital.

St-Frédéric.—La date des premiers établissements est de 1800 ou 1801. Cette paroisse faisait autrefois partie de St-Joseph dont elle fut démembrée par érection canonique en 1851. La première chapelle y fut érigée en 1852 et l'église paroissiale en 1858.

Les Archives de la paroisse.

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.

Vol I. de 1852 à 1866.
" II. de 1866 à 1883.
" III. de 1883 à 1893.
" IV. de 1893 à 1906.

2° Registre des Délibérations de la paroisse : —

Vol I. de 1856 à 1891.
" II. de 1891 à 1906.

Les curés qui ont desservi la paroisse sont :—

M. Frédéric Caron, depuis 1851 jusqu'en 1856
" Frs. Ed. Moore depuis 1856 jusqu'en 1873
" Jos. Hoffman depuis 1873 jusqu'en 1879
" Jos. E. Martin depuis 1879 jusqu'en 1905
" E. O. Corriveau depuis 1905 jusqu'à date.

Les sœurs de N. D. de Perpétuel Secours de St-Damien enseignent dans la paroisse.

St-Gédéon.—Cette paroisse, un démembrement de la mission de St-Martin, fut ouverte à la colonisation en 1869. En mai 1890 elle fut érigée en mission et desservie comme telle. La première chapelle qui sert encore d'église paroissiale fut bâtie en juin 1898. Il n'y a pas eu d'érection canonique.

Les archives de la paroisse comprennent :—

1° Le Registre des Baptêmes, des Décès et des Mariages.

Vol I. depuis le 6 novembre 1899 jusqu'aujourd'hui.

2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique.

Vol I. depuis 1899.

Digitized by Google

Prêtres qui ont desservi la paroisse.

M. F. de B. Boutin, M. Alexandre Lafrance et M. Joseph Rouleau, curé actuel, depuis le 1er oct. 1899.

Les Religieuses de la Charité de St-Louis Roi de France y enseignent depuis le 8 sept. 1903.

St-Georges :—Ouverte à la colonisation vers 1830, cette paroisse, qui faisait alors partie de celle de St François fut desservie comme mission dès 1837. La première église paroissiale fut bâtie en 1840, la seconde en 1861, et l'église actuelle, commencée en juin 1900, fut ouverte au culte en juillet 1902.

Les archives de la paroisse sont :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages

Vol. I. de 1841 à 1857
" II. " 1858 " 1867
" III. " 1867 " 1877
" IV. " 1877 " 1891
" V. " 1891 " 1903
" VI. " 1903 " ——

2° Les Registres des Délibérations, etc.

Vol. I. de 1841 à 1860
" II. " 1860 " 1880
" III. " 1880 " 1895
" IV. " 1895 " ——

Curés de la Paroisse :—

M. M. Fortier	depuis	1841	jusqu'en	1845
" Ant. Campeau	"	1845	"	1857
" God. Gaudin	"	1857	"	1859
" Ferd. Catellier	"	1859	"	1877
" Bern. Bernier	"	1877	"	1890
" Theop. Montminy	"	1890	"	1899
" H. Alfred Dionne	"	1899, curé actuel.		

Les Religieuses du Bon Pasteur dont la maison a été commencée en 1879, y enseignent depuis 1881.

St-Hilaire—Premiers établissements en 1865. Cette paroisse qui est un démembrement de celle de St-Evariste, est desservie comme mission depuis 1885 date de sa fondation.

Les Registres, etc—sont tenus à St-Evariste. Desservant actuel et depuis sa fondation, M. Narcisse Proulx, curé de St-Evariste.

St-Honoré.—Les premiers établissements dans cette paroisse eurent lieu entre 1857 et 1858. Elle faisait alors partie de celle de St-Evariste. Elle fut d'abord desservie comme mission, vers 1861, par M. l'abbé Bérubé, et en 1869, par M. l'abbé Desruisseaux. Son érection canonique date de 1900, par décret de Mgr. L. N. Bégin. La première chapelle construite en 1869, fut remplacée en 1901 par l'église actuelle.

Les archives :—

1° Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.

Vol. I. de 1873 à 1886
" II. " 1887 " 1896
" III. " 1897 " ——

2° Registres des Délibérations de la Fabrique :—

Vol. I. commencé en 1869 va jusqu'à ce jour.

Digitized by Google

Curés qui ont desservi la paroisse :—

M. Jos. Octave Faucher	de 1873	à 1881
" Louis Quézel	" 1881	" 1885
" D. Gosselin	" 1885	" 1886
" Georges Fraser	" 1886	" 1894
" I. A. Feuiltault	" 1894	" 1905
" P. A. Godbout	" 1905	" ——

St-Joseph :—La plus ancienne et la plus importante des paroisses de la Beauce. Son établissement remonte presqu'aux temps même du fondateur de Québec, car on trouve que des colons s'y etaient fixés des 1640 ; cependant sa première chapelle ne fut bâtie que près d'un siècle plus tard en 1737. Cette première construction fut remplacée par une nouvelle église construite en bois en 1764. Comme elle menaçait ruine elle fut démolie pour faire place à une autre en 1785 laquelle à son tour fut remplacée par l'église actuelle, magnifique édifice en pierre, construit en 1867.

Dès l'origine St-Joseph fut visité par les missionnaires, à des époques éloignées, jusqu'en 1738 lorsqu'une desserte régulière fut organisée.

Les archives de la Paroisse sont :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages :

Vol.	I. de 1739 à 1745.
"	II. de 1745 à 1748.
"	III. de 1753 à 1765.
"	IV. de 1765 à 1772.
"	V. de 1772 à 1780.
"	VI. de 1780 a 1802.
"	VII. de 1803 à 1818.
"	VIII. de 1819 à 1826.
"	IX. de 1826 à 1832.
"	X. de 1832 à 1835.
"	XI. de 1835 à 1838.
"	XII. de 1839 à 1844.
"	XIII. de 1844 à 1851.
"	XIV. de 1851 à 1859.
"	XV. de 1860 à 1864.
"	XVI. de 1865 à 1866.
"	XVII. de 1866 à 1867.
"	XVIII. de 1867 à 1868.
"	XIX. de 1868 à 1869.
"	XX. de 1869 à 1874.
"	XXI. de 1874 à 1880.
"	XXII. de 1880 à 1884.
"	XXIII. de 1884 à 1891.
"	XXIV. de 1891 à 1896.
"	XXV. de 1896 à 1902.
"	XXVI. de 1902 ———

2° Le Registre de Délibérations, etc.

Vol. I. de 1737 à 1753.
Vol. II. de 1766 à 1870.
Vol. III. de 1870 à ——

3° Une collection précieuse de correspondances, titres, etc.

4° L'original de l'*Histoire Généalogique des familles de la Beauce*—par M. l'Abbé Charles Beaumont Pître.

Digitized by Google

Les desservants et curés qui s'y sont succédé, sont :

le R. P. François Carpentier—Récollet	de	1738 à 1741
" " Hyacinthe Amiot—Récollet	"	1744 " 1745
M. Leclerc—Missionnaire	"	1747 " 1748
le R. P. Alexis Duburon, Récollet	"	1748 " 1750
" " Dubrun—Récollet	"	1749
" " Bonaventure, Récollet	"	1749 " 1752
" " Justinien Constantin, Récollet	"	1753 " 1761
" " Didace Clèche, Récollet	"	1760 " 1762
" " François Théodore, Récollet	"	1762 " 1766
M. Jean Marie Verreau—1er Curé	"	1766 " 1783
" " L. M. Jean	"	1783 " 1785
" " Antoine Lamothe (32 ans curé)	"	1785 " 1817
" " Arsenault	"	1817 " 1823
" Joseph Decoigne	"	1823 " 1829
" Louis Poulin	"	1829 " 1843
" Charles Poiré	"	1843 " 1846
" Frs. Morin	"	1846 " 1847
" Frédéric Caron	"	1847 " 1851
" Antoine Racine	"	1852 " 1853
" David Martineau	"	1853 " 1856
" James Nelligan	"	1856 " 1868
" Antoine Martel	"	1868 " 1885
" Frs. X. Gosselin		———
" Narcisse Fortier		———
" Adalbert Blanchet		———
" Edouard Carrier—curé actuel		———

La paroisse de St-Joseph possède un magnifique couvent dirigé par les Sœurs de la Charité.

St-Ludger—C'est vers 1880 qu'eurent lieu les premiers établissements dans cette région—qui faisait alors partie de la paroisse actuelle de St-Samuel et du Domaine de la Couronne. Elle fut desservie comme mission d'abord en 1885 par M. le curé de St-Sébastien et ensuite par le curé de St-Samuel M. Garon. Il n'y a pas eu d'érection canonique mais par décret la mission fut établie le 19 sept. 1893. La construction de l'église remonte à 1901. Le presbytère actuel bâti en 1895, servit temporairement de chapelle.

Les archives de la paroisse sont :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol. I. depuis 1897 jusqu'à date.
2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique.
Vol. I. Depuis 1895 jusquà date.
1° Curé M. Tél. Soucy depuis sept. 1899—il y est encore.

Ste-Marie. Cette paroisse, une des plus grandes et des plus importantes de la Beauce a commencé à s'établir dès les premières années du XVIIIe siècle. Elle était déjà desservie comme mission en 1737 et eut son prêtre résident en 1767. Ste-Marie a été la paroisse-mère de plusieurs autres ; de là l'importance qu'il convient de donner à ses registres et aux autres documents précieux qui y sont conservés. Son érection canonique date de 1770 et sa première église paroissiale fut bâtie en 1780. D'autres églises l'ont remplacé dans la suite. Une construite en 1857, et bénite en 1859, c'est l'église actuelle.

Une chapelle dédiée à Ste-Anne, y a été bâtie par la famille de feu Son Éminence le Cardinal Taschereau, comme ex voto, c'est un lieu de pélérinage, le jour de la fête de la Bonne Ste-Anne.

Digitized by Google

Les archives :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et de Mariages :—

Vol. I. Du 2 nov. 1745 jusqu'au 24 oct. 1780. Il y a une interruption qui s'étend depuis 1760-61-62-63-64-65 jusqu'en mars. Tous ces actes sont probablement à St-Joseph, ou résidait presqu'habituellement le missionnaire de la Beauce.

Vol. II. de 1780 à 1795.
" III. de 1795 à 1802.
" IV. de 1802 à 1808.
" V. de 1809 à 1814.
" VI. de 1814 à 1819.
" VII. de 1819 à 1825.
" VIII. de 1825 à 1829.
" IX. de 1830 à 1834.
" X. de 1834 à 1840.
" XI. de 1840 à 1844.
" XII. de 1844 à 1847.
" XIII. de 1848 à 1855.
" XIV. de 1855 à 1865.
" XV. de 1865 à 1873.
" XVI. de 1873 à 1881.
" XVII. de 1881 à 1888.
" XVIII. de 1888 à 1894.
" XIX. de 1894 à 1904.
" XX. de 1904 à ——

2° Registres des Délibérations de la Fabrique :—

Vol. I. de 1766 à 1837.
" II. de 1837 à 1864.
" III. de 1865 à 1890.
" IV. de 1890 à ——

Missionnaires et curés qui ont desservi la paroisse :—

Le R. P. François Carpentier, Récollet	de 1737 à 1744
Premier missionnaire de la Beauce, il résidait à St-Joseph.	
Le R. P. Hyacinthe Amyot, Récollet	de 1744 à 1745
M. Leclerc	de nov. 1745 à mars 1747
R. P. Alexis Duburon	de mai 1747 à juil. 1750
R. P. Bonaventure Carpentier	de déc. 1750 à août 1753
R. P. Alexr, Justinien Constantin	de nov. 1753 à juin 1759
R. P. Didace Clèche	de 1759 à 1760
De 1760 à 65 il y a interruption dans les Actes des Registres	
M. Gastien	quelques mois en 1761
R. P. Théodore	de 1761 à sept. 1766
M. J. M. Verreau	de sept. 1766 à sept. 1767
M. J. N. Jean	de 1767 à oct. 1786
M. François Deguire	oct. 1786 à août 1788
M. Lamothe (qui devient curé de St-Joseph)	pendant le mois d'oct. 1788
M. Marcheteau	de nov. 1788 à oct. 1790
M. J. B. Dubord	de oct. 1790 à oct. 1795
M Jos. Lelièvre Duval	de 1795 à sept. 1796
M. Antoine Villade	de sept. 1796 à ——1837
M. Georges Derome	de oct. 1837 à ——1845
M. Michel Forgues	de oct. 1845 à oct. 1847
M. Joseph Auclair	de oct. 1847 à oct. 1851
M. Louis Proulx	de oct. 1851 au 8 juil. 1871
M. J. A. Chaperon	de oct. 1871 à août 1896
M. Joseph Ed. Feuiltault	sept. 1896, curé actuel.

Digitized by Google

Communautés Religieuses :—

Les Révdes Dames de la Congrégation de Montréal, 1823.
Les Frères des Ecoles Chrétiennes, 1855.

St-Martin. Les premiers établissements de cette paroisse datent d'il y a une quarantaine d'années, époque où elle faisait partie de St-Georges. Elle fut desservie comme mission en 1874 et érigée canoniquement en paroisse en 1882. La première église, érigée en 1881 fut remplacée par l'église actuelle en 1902.

Les Archives de la paroisse :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol. I. de 1882 à 1904
" II. " 1904 " ——
2° Les Registres des Délibérations de la Fabrique :
Vol. I. de 1882 à 1904
" II. " 1904 " ——

Curés qui ont desservi la paroisse :—

M. J. Ed. Garent	depuis	1882	jusqu'en	1888
M. P. Théberge	"	1888	"	1889
M. Frs. Boutin	"	1889	"	1892
M. A. Lafrance	"	1892	"	1906
M. J.O.W. Brunet	"	1906	"	——

Communauté Religieuse :

Les Révdes Sœurs de la Charité de St-Louis.

Ste-Martine de Courcelles—Vers 1864 les premiers colons s'établirent dans ces régions qui formaient partie des paroisses de St-Vital de Lambton, St-Evariste et St-Sébastien. Son érection canonique date de 1903—ainsi que la construction de l'église paroissiale.

Les archives de la paroisse sont :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol. I. de 1903 à 1906———
2° Les Délibérations de la Fabrique.
Vol. I. de 1903 à 1906
Curé, M. Louis Gosselin depuis 1903.

St-Maxime. C'est au commencement du XVIIIe siècle que cette partie du pays fut ouverte à la colonisation. Dans l'origine elle faisait partie de Ste-Marie, de St-Bernard et de St-Isidore. Desservie comme mission en 1882, elle fut érigée en paroisse le 19 sept. 1895. La première église fut construite en 1885 et l'église actuelle date de 1904.

Les Archives de la paroisse :
1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol. I. de 1892 à 1906.
" II. " 1906 " ——
2° Registre des Délibérations de la Fabrique.
Vol. I. Commencé en 1895 et qui se continue.

Curés qui ont desservi la paroisse :—

M. le curé de Ste-Marie	de	1882	à	1886
M. Jos. Bourassa	"	1886	"	1892
M. Alf. Dionne	"	1892	"	1896
M. O. Cantin	"	1896	"	1902
M. Gust. Remillard	"	1902	"	——

St-Méthode—Voir "Liste des Municipalités dans la Prov. de Québec" par C. E. Deschamps, 1886.

Les archives de cette paroisse n'ont pas encore été examinées.

Digitized by Google

St-Pierre de Broughton.—Les premiers colons s'y établirent vers 1848 et sa desserte comme mission commença en 1852. St-Pierre de Broughton faisait alors partie de St-Sylvestre. Il y eut une chapelle en 1854 qui fut bientôt remplacée par une église paroissiale en 1858, laquelle fit place à son tour à l'église actuelle bâtie en 1884.

Les Archives de la paroisse :—
1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol. I. de 1855 à 1863.
" II. de 1863 à 1874.
" III. de 1874 à 1883.
" IV. de 1883 à 1900.
" V. de 1900 à ——
2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique.
Vol. I. de 1859 à 1869.
" II. de 1869 à 1879.
" III. de 1879 à 1903.
" IV. de 1903 à ——

Desservants, missionnaires et curés :—

M. J. McDonnell (résidant à Leeds)	de 1855 à 1858
M. Chs. Grenier (curé)	de 1858 à 1863
M. N. M. Huot	de 1863 à 1869
M. F. Gagné	de 1869 à 1871
M. L. Fournier	de 1871 à 1882
M. P. Savoie	de 1882 à 1893
M. Aug. Fortin	de 1893 à 1894
M. Ad. Blanchet	de 1894 (oct) 1894
M. Fort Pelletier	de 1894 à 1905
M. Art. A. Vincent	de 1905 à ——

St-Samuel :—Les premiers établissements datent de 1868, et sa desserte comme mission de 1876. Elle faisait partie de la paroisse de St-Sébastien dont elle fut demembrée en 1898, date de son érection canonique. L'église paroissiale fut bâtie la même année.

Les Archives de la paroisse comprennent :—
1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I depuis 1884 à 1901
" II " 1901 à ——
2° Le Registre des Délibérations, un vol. commencé en 1882.
Le curé actuel est M. L. P. Deschênes nommé en 1887.

St-Sébastien :—Le premier colon qui s'établit dans la paroisse fut M. Barthélémi Royer (1846) il est encore vivant. Dès 1860, St-Sébastien fut desservi comme mission par M. Chs. Godbout curé de Lambton dont elle avait fait partie. L'érection canonique en paroisse eut lieu en 1885 et fut proclamée l'année suivante. La chapelle de la mission fut construite en 1869 et fut remplacée par l'église actuelle en 1887-88.

Les Archives de la paroisse, comprennent :—
1° Les Registre des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I. de 1869 à 1882
" II. de 1883 à 1904
" III. de 1905 à ——
2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique
Vol I. de 1869 à 1906.

Les curés qui se sont succédé dans la paroisse.

M. Chs. Hallé	depuis	1869	jusqu'en	1876
M. Samuel Garon	"	1876	"	1886
M. Ls. Ern. Nadeau	"	1886	"	1890
M. P. M. Meunier	"	1890	"	——

Digitized by Google

St-Sévérin:—Le 4 décembre 1863, Mgr Baillargeon permit la messe quatre fois par année dans ce nouvel établissement, plus tard, depuis 1865, jusqu'en 1871 il fut desservi plus souvent et plus régulièrement. St-Sévérin faisait autrefois partie de St-Sylvestre de St-Elzéar et de St-Frédéric, et fut érigé canoniquement le 20 sept. 1872. La première église, celle qui sert actuellement au culte, fut bâtie en 1873.

Archives de la paroisse :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I. de 1872 à 1893
" II. de 1893 à 1906
2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique commencé en 1873

Desservants et curés de la paroisse.
M. Edouard Fafard, curé de St-Sylvestre desservit St-Sévérin depuis 1863 jusqu'en 1872.

M. Ferdinand Laliberté, curé,	de 1872 à 1878
M. J. O. Naud	de 1878 à 1894
M. F. X. Couture	de 1894 à 1897
M. Jos. F. Dumais	de 1897 à 1900
M. Fortunat Rouleau	de 1900 à 1901

M. J. D. H. Michaud, curé actuel, depuis 1901.—

St-Théophile.—Cette paroisse d'érection récente faisait autrefois partie de celle de St-Côme ; ses archives consistent I° en un cahier des Registres des Baptêmes, &c.—Commencé en 1892 ; et continué jusqu'à date.

2° Un cahier des délibérations, &c., qui date de 1895.
Les curés qui s'y sont succédé sont :
M. Léon Rochette.
M. B. O. Leclerc depuis 1899 jusqu'en 1905
M. Aug. Em. Paradis " 1905, curé actuel.

St-Victor de Tring.—Cette paroisse, un démembrement de St-François fut colonisée vers 1838. En 1845 elle fut desservie comme mission et en 1852, 2 fév. elle reçut l'érection canonique. La chapelle de la mission fut bâtie vers 1844 et fut remplacée successivement par deux églises paroissiales, l'une érigée en 1855, et l'église actuelle qui date de 1886.

Les archives de la paroisse remontent à 1848.

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.

Vol I. de 1848 à 1857.
" II. de 1857 à 1869.
" III. de 1869 à 1882.
" IV. de 1882 à 1890.
" V. de 1891 à 1900.
" VI. de 1900 à ——

2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique :—

Vol I. de 1848 à 1861
" II. de 1861 à 1899
" III. de 1899 à ——

Curés qui se sont succédé dans la paroisse—

M. Ls. Provencher		depuis 1848	jusqu'en	1852
M. Clovis Roy		" 1852	"	1858
M. C. Lafontaine		" 1858	"	1861
M. M. Fortin		" 1861	" déc.	1861
M. E. J. O. Béland	(déc)	" 1861	"	1865
M. N. Jos. Sirois		" 1865	"	1867

Digitized by Google

M. L. Rousseau	depuis 1867	jusqu'en 1869		
M. J. S. A. Chaperon	" 1869	" 1872		
M. J. B. Villeneuve	" 1872	" 1891		
M. G. Chavigny de Lachevrotière	" 1891	" 1892		
M. Cyrias Bérubé	" 1892	" 1899		
M. J. E. Rouleau	" 1899	" 1904		
M. J. D. Moriset	" 1904	" ——		

L'école du village est tenue par les Révdes Sœurs Servantes de Marie de Limoilou.

St-Vital de Lambton—Les premiers établissements dans cette paroisse remontent à 1844 et à cette époque elle était déjà desservie par le curé de St-François de Beauce, sans cependant en faire partie. En 1848 eut lieu la première élection de marguillers et l'organisation régulière de la paroisse. La chapelle de la mission fut bâtie en 1845 remplacée en 1875 par l'église paroissiale qui fut incendié en 1905. Actuellement une nouvelle église est en voie de construction.

Les archives de la paroisse :

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.

Vol I. de 1848 à 1858.
" II. de 1859 à 1870.
" III. de 1870 à 1889.
" IV. de 1889 à 1898.
" V. de 1898 à ——

2° Le Registre des Délibérations de la Fabrique :

Vol. 1. de 1848 jusqu'à ce jour.
Curés qui s'y sont succédé :

M. Narcisse Leclerc	depuis 1848	jusqu'en 1851		
" Narcisse Godbout	" 1851	" 1862		
" Louis Hallé	" 1862	" 1872		
" F. X. Coté	" 1872	" 1876		
" Mathias Huot	" 1876	" 1889		

" Arthur Belleau (curé actuel) depuis 1889.

Il y a dans la paroisse un couvent établi en sept. 1900 et sous la direction des Révdes Sœurs de la Charité.

St-Zacharie de Metgermette—En novembre 1873 se firent les premiers défrichements pour recevoir une colonie française. De ces colons il ne reste qu'une seule famille. Plus tard, en 1880, arrivèrent les premiers colons canadiens. Le 15 juin 1881 arriva le premier curé et le 16 juin eut lieu messe et procession de la Fête-Dieu. Précédemment, il y eut messe en 1875, 1876, 1880. Quand le premier curé arriva il n'y avait que huit familles. L'érection canonique date du 2 avril 1888. Au commencement (1881) les offices se faisaient dans une maison privée convertie en chapelle, au lac Abénaquis—rang 9. En 1882 fut construit le presbytère servant de chapelle et en 1892-93 l'église actuelle.

Les archives de la paroisse, sont :—

1° Les Registres des Baptêmes, des Décès et des Mariages.
Vol I. de 1881 à 1900.
" II. de 1900 à ——

2° Le Registre des délibérations de la Fabrique commencé en 1881 se continue encore.

Curé de la paroisse :—

M. P. M. Meunier,	depuis 1881	jusqu'en 1890		
M. J. H. Bouffard	" 1890	" 1894		
M. L. R. Morissette	" 1894	" ——		

Digitized by Google

INDEX

GENEALOGY OF THE FAMILIES OF LA BEAUCE.

	PAGE
Ainsly, Ainsley	3
Allaire, D'Allaire	3
Alain	3
Alard	3
Allen	3
Amyot, (Amiot)	3
Angers, (Auger)	3
Arcand	3
Arguin, Argouin	4
Armstrong	4
Armuld, Villeneuve	4
Arseneau, Arsenault	4
Asselin	4
Aubé	4
Aubert	4
Aubin	4
Aubry	4
Auclaire Leclerc, Clerc	4
Audet, Lapointe	5
Audy, Roy	6
Avare	6
Bachand	7
Baillargeon	7
Bacquet, Lamontagne	7
Barbeau	7
Baret	7
Bariau	7
Baucher, Morency	8
Baudon, Larivière	8
Beaudoin	8
Beaufort, Brunet	9
Beaulieu, Diers	9
Bedard, Bédard	9
Bégin	9
Béland	10
Bélanger	10
Belgarde	11
Belhumer, Vocel, Vocelle	11
Belleau, Larose	12
Belavance, Gagné	93
Bennet	12
Béranger	12
Bergeron	12
Bergevin, Langevin	12
Berlinguet	12
Bernard	12
Bernier	13
Berthiaume	13
Bertrand	13
Bérubé	13
Bety, Bétil	13
Bilodeau	13
Binet	15
Bisson	16
Bissonnet	18
Bizier	18
Blais	18
Blanchard	19
Blanchet	19
Blouin	20
Buteau	20
Boilard	20
Boily	20
Boissard	20
Boisset	20
Boissonnault, St. Onge	20
Boisvert	21
Boivin	21
Bolduc	21
Bonhomme, Dulac	26
Bonneau	26
Bonneville	26
Booner, Boomer (?)	27
Bouchard	27
Boucher	27
Bouffard	28
Bougif, Bougy, Bougie	28
Boulanger, Lefebvre	29
Boulet, Boulé	29
Bourassa	30
Bourbeau	30
Bourdon	30
Bourgeois	30
Bourget, Bouget	30
Bourque	31
Bouthillet	31
Boutin	31
Boyce	32
Breton, Héliz, Elie	32
Briand	34
Brideau	34
Brinell, Brindle	34
Brisset	34
Bro. Brault	34
Brochu	34
Brousseau	34
Brown	35
Bruneau	35
Brunet, Beaufort	9
Brunet	35
Bureau, Sansouci	35
Burk	35
Burnet, Burnett	35
Busque	35
Bussière	36
Buteau	36
Butting	37
Byrn	37
Cadoret	37
Cadran, Cadrin	37
Cahill	37
Cameron	37
Campagna	37
Canac, Marquis	37
Canady, (Kennedy ?)	37
Cantin	37
Caouette	37
Carbay	37
Carbonneau	37
Caret, Caré	38
Carlough	38
Caron	38
Carrier	39
Carter	39
Carwell	39
Catellier	39
Caux	40
Célina	40
Chabot	40
Chalifour	40

Digitized by Google

	Page
Chaiu, Lagrange	40
Chamberland	40
Champagne, Lambert	40
Charet, Charest	42
Charlan, Francoeur	43
Charon, Laferrière	43
Charpentier, Lagueux	43
Chartier	44
Chassé	44
Chateauneuf, Meneuf	44
Chateauvert, Faucher	44
Chatigny	44
Cherrier	45
Chiasson, Chaisson, Giasson	45
Chinck	45
Chouinard	45
Civeley	45
Clairmont, Clermont	45
Clement, Labonté	46
Cliche	46
Clouet	47
Cloutier	47
Cochon, Laverdière	285
Colgan	51
Collet	51
Comiré, Camiré	51
Commius	51
Conil	51
Connolly	51
Consigny	51
Cookson	51
Cormier	51
Corriveau	51
Coté	52
Cottenoire	52
Couette, Caouette	52
Couillard, Dépie	52
Coulombe	52
Couture	53
Couturier	54
Coveney	54
Crawford	54
Crépeau, Crépault	54
Crésac, Toulouse	54
Crête	55
Crosier	55
Croteau	55
Cugnet	55
Cullen	55
Curodeau	55
Custeau	55
Cutremine	55
Cyr	55
Doherty, Dagherty	55
Daigle	56
Dallaire, Allaire	3
Danac	56
Darveau	56
Davis	56
Debelot, Dostie	56
Deblois, Grégoire	57
Decaselle, Décaselle	58
Déchêne, Meville	58
Deguise, Flamand	58
Déhornais	58
Deladurantaye	59
Delafontaine	59
Delage	59
Delagorgendière	59
Delisle	59
Delorme	59
Demers, Dumets, Dumais	59
Demeules	59
Demuth	59
Denault	59
Denys, Lapierre	59
Dépré, Després, Couillard	52

	Page
Déry	60
Dérocher, Duquet	60
Derome	60
Deslauriers	60
Desroches	60
Desruisseaux	60
Dessin, Desaint, St. Pierre	60
Destroismaisons, Picard	60
Diers, Beaulieu	9
Dinédique	61
Dion	61
Divertissant, Thomas	61
Dodier, Doyer	61
Dompierre	62
Donavant (Donovan ?)	62
Doran	62
Dorion	62
Dorval	62
Dostie, Debelot	56
Doyon	63
Drapeau	65
Drolet	65
Drouin	65
Dryald	65
Dubé	69
Dubeau	70
Dubois, Koufhort	70
Dubord	70
Dubeuil	70
Ducharme	70
Duchesneau	70
Duchesnay	70
Dufour	70
Dufresne	70
Duff	70
Dugal	70
Dugan, Duggan	70
Dugrenier, Péron	70
Dulac, Bonhomme	26
Dumain	72
Dumas	72
Dumets, Dumais, Demers	59
Dumont	72
Dupéré, Duperet	72
Duperon, Lavertue	72
Dupont	72
Dupuit, Gilbert	72
Duquet, Desrochers	60
Durbois	76
Dussault	76
Dutil	77
Duval	77
Duyer	77
Dyar (Dwyer ?)	77
Egan	77
Emond	77
Estiambe, Sansfaçon	78
Falardeau	78
Faucher, Chateauvert	44
Faucher, Petré	78
Fausin	78
Feoteau, Feuilteau, Filteau	78
Ferland	79
Ferrier	80
Filion	80
Fiset	80
Fitzback	81
FitzGerald	81
Flamand, Deguise	58
Fleury	81
Flirrigan (Finnegan ?)	81
Fluet	81
Foley	81
Fontaine	81
Forbes	82
Forgues	82
Fortier	82

Digitized by Google

PAGE.

Fortin 83
Fosteur 87
Foucher 87
Fouquet 88
Fournier 88
Foy 88
Fradet 88
Francœur, Charland 43
Frèchet, Frechette 88
Frenet 88
Fugère 89
Furois 89
Gaboury 89
Gagné 89
Gagné—Belavance 93
Gagnon 93
Gallahar—(Gallagher) 95
Gallougher—(Gallagher) 95
Gallman 95
Gamache 95
Gardner 96
Garneau 96
Gérand 95
Garon 96
Garreault 96
Gaudry 96
Gaulin 96
Gaumond 96
Gauthier 96
Gautron—Larochelle 96
Gauvreau 97
Gendreau 97
Gendron 97
Genest—Labarre 97
Geneste—Jenesse 97
Gerbert—Jalbert 120
Germain 98
Gervais—Talbot 98
Giguère 98
Gilbert—Dupuit—Dupuis 72
Gingras 100
Girard 100
Giroux 100
Gobeil 102
Godbout 102
Godin 102
Godreau 102
Gonthier 102
Goslin 103
Gosselin 103
Goulet 104
Goupil—Goupy 105
Gourde 105
Gourse 105
Graam 105
Graf 105
Gravel 105
Greffard 106
Gregoire—Deblois 57
Grenier 106
Grimard 108
Groleau—Lot—(Grolot) 109
Grondin 109
Grun 111
Guay 111
Guénet 111
Guérard 111
Guérin—St. Hilaire 111
Guertin 112
Guillesby—(Guilleely) 112
Guillon—Hély 112
Guillemet 112
Guimond 112
Hadesse 112
Hagan 113
Haken 113
Halland 113
Hallé 113
Haman 113
Hamel 113
Hanna 113
Hautbois 113
Haven 113
Hayotte 113
Hébert 113
Hébert dit Lecomte 114
Helie—Breton 32
Helie—Guillon (Guyon) 112
Hélène 114
Henri 114
Hill 114
Hoffman 114
Hooks 114
Hoopkins 114
Houle 114
Huard 114
Hudon 115
Hughes 115
Huot—Laurent 115
Hunt 115
Huppé—Lagrois 115
Inconnus 116
Isaie 116
Isoir—Provençal 116
Jacob 116
Jacques 117
Jalbert—Le nom est Gerbert 120
Jamme 120
Janotte 120
Janus 120
Javenel 120
Jelly 120
Jenesse—Geneste 97
Jinque 120
Joassin 120
Jobin 120
Jolicœur—Pilet 121
Jolin 122
Jolivet 122
Jones 122
Julie 122
Julien 122
Kelly 122
Kemener—Laflamme 122
Kennedy 123
Kollin 123
Koufhart—Dubois 70
Labarre—Genest 97
Labbé 123
Labbé—Squeres—Kéré 123
Labelle 126
Labonté—Clément 46
Labranche 126
Labrèque 126
Labrie—Naud 126
Lacaille 127
Lacasse 127
Lachance—Pepin 127
Lacombe 129
Lacoursière 130
Lacroix 130
Laflamme—Kemener 122
Laferrière—Charon 43
Lafontaine 130
Lafrance—Pinel 131
Lagrange—Chalu 40
Lagrave 131
Lagrois—Huppé 115
Lagueux—Charpentier 43
Lainé—Laliberté 131
Laliberté—Lainé 131
Laliberté—Leninase .....
Laliberté—Viot (Viau) 131
Lamare 131

Digitized by Google

	Page.
Lambert—Champagne	40
Lamer	131
Lamontagne—Bacquet	7
Lamothe	131
Landers	131
Landry	131
Langelier	133
Langevin—Bergevin	12
Langlois	133
Lantagne	134
Lapierre—Denys	59
Laplante—Tessier	134
Lapointe—Audet	5
Lappan	134
Larich	134
Larivé	134
Larivière—Baudon	8
Larochelle—Gautron	96
Larose—Belleau	12
Lasonde—Laurent	134
Laterrière—De Salle	134
Latullippe—Quéret	134
Laurendeau	135
Laurent—Huot	115
Laurent—Lalonde	134
Laurent—Poirier	135
Lavallière	136
Lavérdière—Cauchon	136
Lavertu—Duperron	72
Laville	136
Laviolette—Potvin	136
Lebel	136
Leblanc	136
Leblond	136
Lebœuf	137
Lebreux (l'Helreux)	137
Lebrun	137
Leclerc	137
Lecomte—Hebert	114
Lecourt	137
Lecout	137
Lecuyer	137
Leduc	137
Lefebvre	137
Lefebvre dit Boulanger	29
Lefebvre—l'Allement	137
Leforte	137
Legendre	138
Lehou	138
Lehouiller	138
Lemay	138
Lemlin	138
Lemieux	138
Lemoine	139
Lenis	139
Lepage	139
Lereau—L'Herueux—(l'Herault)	139
Leroux	139
Lespérance—Rocheleau	139
Lessart—(Lessard)	140
Letourneau dit Poulet	147
Lettre	148
Lévéque	148
Lindsay	148
Lisot	148
Loignon	148
Loiseau	149
Longchamps	149
Loubier	149
Louis	150
Lunedique	150
Lynch	150
Lyons	150
Maguire	150
Maheu	150
Maillet	152
Maranda	152
Marceau	152
Marchand	152
Marcotte	152
Marcoux	152
Marois	154
Marquis—Canac	37
Martel	154
Martin	154
Martineau	154
Murtough—Murtha—Martha—Martough	155
Massan	155
Massé—Masse	155
Mateau	155
Mathieu	155
Maure	157
McAntly	157
McAuby—(McCobey)	157
McBrode—(McBride)	157
McCarty (McCarthy)	157
McCray (McCrae)	157
McCullough	157
McDimend (McDimond)	157
McDonald	157
McElroy	158
McGoobrich	158
McGouny	158
McGuire	158
McIntyre	158
McKenny	158
McKibbon	158
McLundy	158
McMahon	158
McMonigle	158
McNamara-McNomara	158
Meagher	158
Melédy	158
Melligan (Nelligan ?)	158
Melven (Melvin)	158
Menard	158
Meneclier	158
Meneuf-Chateauneuf	44
Mercier	158
Methot	160
Metivier (Métivier)	160
Meville, Dechène	58
Miac	160
Michaud	160
Michon	160
Milady	160
Miller	160
Mitchels	160
Moheny (Mahony)	160
Moisan	160
Monaghan	160
Moncule	160
Montigny	160
Montminy	160
Moonan	160
Moreau	161
Morency-Baucher	8
Morin	161
Morin-Valcourt	
Morisset	164
Mulhall	165
Murphy	165
Murrhy (Murray ?)	165
Nadeau	165
Naké	168
Napper	168
Nash	168
Naud—Labrie	126
Naughton	168
Navel (Neville ?)	168
Néron	168
Nicols (Nicolls)	169
Noel	169
Nolet	169

Digitized by Google

	PAGE.
Nolin	169
Normand-Pouceville (Ponceville)	169
Nouland (Nolan)	169
O'Brien	169
Ogle	170
O'Neil	170
Ouellet	170
Pageau (Pageot)	170
Pagé	170
Papineau	170
Papin	170
Paquet	170
Paradis	171
Paré	172
Parent	173
Patnaude	175
Paterson	175
Patry	175
Patton	175
Poulet	175
Pelchat	175
Pelletier	176
Pepin	176
Pepin-Lachance	127
Pérault	177
Péron-Dugrenier	70
Péras (Perras)	178
Petitclerc	178
Petitpas	179
Pitre-Fauchêr	78
Phaneuf (Phanœuf)	179
Philippon-Picart	179
Picard	179
Picard-Des Troismaisons	60
Pichet	179
Pierre	179
Pigeon	179
Pilet-Jolicœur	121
Pilote	179
Pinguet	179
Plaisance	179
Plamondon	179
Plante	179
Plourde	181
Poirier-Laurent	135
Pomerleau-Vachon	181
Ponsant	188
Potvin-Laviolette	136
Pouceville-Normand (Ponceville)	169
Poulin	188
Pouliot	200
Primeau	200
Proteau	200
Proulx	200
Provençal-Isoire	116
Provot (Provost)	200
Quèret-Latulippe	134
Quin (Quinn)	201
Quirion	201
Racicot	203
Racine	203
Redmond (Radmond)	203
Rancour	204
Ratté	206
Raymond	206
Réaume	206
Renaud	207
Remay	207
Rény (Réné)	207
Rhodes	207
Richard	207
Rinville	207
Rivet	207
Roberge	208
Robinson	208
Robillard	208
Robitaille	208
Rochefond-Rochfond	208
Rocheleau-Lespérance	139
Rodrigue	208
Ross	212
Rosbery	212
Rouillard	212
Rouleau-Savache	212
Rousseau	212
Roussin	213
Routhier	213
Royer	213
Roy	213
Roy-Audy	6
Ruel	219
Samson	219
Sands	219
Sansfaçon, Estiambe	78
Sansouci, Bureau	35
Sauvage (Sauvages)	219
Savoie	219
Scalford	220
Scully	220
Senecal (Sénecal)	220
Simard	220
Simoneau	220
Sirois	220
Slaven	221
Slone (Sloane)	221
Smith	221
Soulard	221
Squeres-Labbé	123
Stafford	221
St. Hilaire-Guerin	111
St. Laurent-Huot	115
St. Onge-Boissonnault	70
St. Pierre-Dessin (Desaint)	60
Sylvain-Vault	221
Sylvestre	221
Talbot, Gervais	98
Tanguay	221
Tardif	221
Taschereau	223
Tellier	223
Tessier, Laplante	134
Théberge	223
Thériau-Thériault	223
Thérien	223
Thibaut-Thibeau, Thibault	224
Tibodeau-Thibodeau	224
Timothy	225
Thivièrge	225
Thomas	261
Thomas-Divertissant	226
Thompson	226
Thrillé (Thrilley)	226
Togemy	226
Tonancour-Tonnencour	226
Touchet	226
Toulouse, Cressac	54
Trahy	226
Traverse	226
Tremblay	226
Trepannier, Trépannier	226
Trory	227
Troyford-Tryford	227
Trudel	227
Turcotte, Turcot	227
Turgeon	229
Turmel-Trémaine, Turmaine	229
Vachon-Pomerleau	181
Vaillancourt	231
Vallé	231
Vallerand	233
Vallières (Valliere)	233
Vanderhyden Vander Heiden	233
Vannier	233
Vauex-Sylvain	221

Digitized by Google

	Page.
Veuilleux Veilleux	233
Vermet	240
Verpillon	240
Verreau	240
Vesina-Vézina Vézina	241
Vien	241
Viger	241
Vigilant	241
Villeneuve-Arnould	4
Vir	241
Vincent	241
Viot-Laliberté	131
Vocelle-Belhumer	11
Voyer	241
Walker	241
Walsh	241
Ward	241
Warren	241
Wecks-Weeks-Walsh	241
Welsh	241
Westrimien	241
Whelan	241
White (Whithall)	242
William, Wright	242
Wilson	242
Wintle	242
Withall	242
Wright	242
Zobois	242

Digitized by Google

PART X

VOLUMES RECEIVED FROM ENGLAND AND FRANCE

1905

Digitized by Google

Digitized by Google

VOLUMES RECEIVED FROM ENGLAND AND FRANCE, 1905.

Colonial Office Records Received in 1905.

	No. of Volumes.
Nova Scotia—	
Board of Trade Vols. 28, 29 & 30	3
1 Roll of Returns	
Col. Correspondence Vols. 12, 14 to 37 and 1 roll of returns with Vol. 30	26
Trade Instructions and Commission to Governor Cornwallis	1
Miscellaneous Correspondence and 1 roll of returns	1
Odd papers 1776-1786	1
Odd papers 1796-1801 N. S. & C. B	1
Sundry papers miscellaneous	1
Large plan belonging to Vols. 16, 17, 18 & 19	
Naval returns. Ports Cumberland & Halifax. 1766. Inwards & outwards, 1 roll.	
Naval returns Port of Halifax 1752-1753 inwards and outwards. 1 roll.	
Naval returns Canso 1730. Halifax 1749. Inwards and outwards, 1 roll.	
Naval returns Halifax 1749-1752 inwards & outwards 5 rolls 6 maps.	
Naval returns 1753. 1 roll.	
America & West Indies, Vol. 598. Parts 1 & 2	2
America & West Indies Vol. 406	1
Miscellaneous Vol. 407	1
Cape Breton—	
Colonial Correspondence	5
Miscellaneous	1
Naval returns Arichat 1788, 1793, 1794 & 1798, inwards & outwards	1
Naval returns Port Sydney 1788, 1790 to 1793, inwards & outwards	1
Naval returns 1785 to 1806, inwards and outwards	1
Plantations general Vols. 59 & 60	2
Prince Edward Island—	
Correspondence Vols. 15 & 16, parts 1 & 2	3
New Brunswick—	
Correspondence Vol. 9, 1801-1802	1
" " 10, 1804-1805	1
Hudson Bay Company Book of Petitions, Orders of His Majesty & Business at Court 1687 to 1778	1
General Post Office papers 1 roll	
Post Office Transcripts	1
Total	56 Vols. 6 maps 13 rolls of returns.
Paris—	
Moreau de Saint Méry	14
Roles des habitants refugeés	12
Troupes-Compagnies détachées	2
Forges de St. Maurice	6
Domaine d'Occident	
Concessions, reglements et arrêts	1
Analyse du depot des fortifications	1
Actes de foy et hommages, Extraits	2

Digitized by Google

Paris—

Recensements—Ile Royale		1
"	Ile St. Jean	1
"	Terre Neuve	1
"	Voyage du Sieur de la Roque 1752	1
Louisbourg		1
Ordnance 1733		1
Dépot des Fortifications		1
Plan de la Concession Begon		
Recensement Havre-aux-Sauvages		1
Inventaire de l'artillerie 1565		1

47 Vols. 1 plan.

Digitized by Google

PART XI

LIST OF BOOKS, &c., PRESENTED TO THE ARCHIVES

WITH THE NAMES OF THE GIVERS

Digitized by Google

Digitized by Google

LIST OF BOOKS, ETC., PRESENTED TO THE ARCHIVES WITH THE NAMES OF THE GIVERS.

Names.	Residences.	Works.
Ashton, Rev. Robt	Brantford	History of the New England Company.
Audette, L. A	Ottawa	Exchequer Court Reports.
Auld, John, M.P.P	Amherestburg	Early history of the town of Amherstburg.
Bain, James	Toronto	Public Library, Report, 1904.
Blue Archibald	Ottawa	Pamphlets.
Buffalo Association of Colonial Wars	Buffalo	The Niagara Campaign of 1759, by G. D. Emerson.
Buffalo Historical Society	Buffalo	Transactions.
Bureau of Science	Manila P. I	Bulletins.
Campbell, F. W	Montreal	V. R. I. Magazines.
Caneda, D. Fincola	Havana, Cuba	Memoria Oficial.
Canadian Military Institute	Toronto	Selected papers.
Carnegie Institute	Pittsburg	Publications.
Carnochan, Miss Janet	Niagara	Historical Publications.
Chittick, F	Ottawa	Immigration pamphlets.
Chicago Hist. Society	Chicago	Report
Commissioners of Agriculture	Austin, Texas	Report, 1904.
Connecticut State Library	Hartford	Public Records, 20 Vols.
Cruickshanks, Col	Fort Erie	The Siege of Fort Erie.
Dalton, Miss	Illinois	Perrin's History of Illinois.
Dionne, Dr. N. E	Quebec	Budget Speeches, 15 Vols.
Ewart, John S	Ottawa	Manitoba School Question.
Filson Club	Kentucky	Publications.
Field, Edward	Providence	Early Records of the Town of Providence.
Fitzgibbon Miss M. A	Toronto	Transactions of the Womens Hist. Society.
Franciscan Convent	Quebec	Pamphlet.
Ganong, W. F	Northampton	Pamphlet.
Gemmil, J. A	Ottawa	Directory for 1857. The Ogilvys of Montreal.
Historical Dept. of Iowa	DesMoines	Annals, Quarterly.
Historical & Philosophical Society of Ohio	Cincinnati	Annual Report 1904.
Holden, Mrs. Rose	Hamilton	The Brant Family, a primitive civilization.
Illinois State Hist. Society	Springfield, Ill	Bulletins.
Interior Department	Manila, P. I	Bulletins.
Jack, D. Russell	Halifax	Acadiensis, 1905.
Kansas State Hist. Society	Topeka	Transactions, Reports.
Laval University	Quebec	Annuaire.
Loyola College	Montreal	Prospectus, 1905.
Levey, J. J. C., C.M.G	Paris	Report on the Paris Exposition 1900.
Lighthall, W. D	Montreal	Pamphlet.
Lit. and Hist. Society	Quebec	Transactions.
Louisiana State Experimental Station	Baton Rouge	Bulletin.
Lynch, W. J	Ottawa	Pamphlets.
Manitoba Hist. Society	Winnipeg	Publications.
Meese, W. A	Moline, Ill	The battle of Campbell's Island.
Minister of Marine	Paris, France	Revue Maritime et Coloniale.
Minnesota Hist. Society	St. Paul, Min	Historical Publications, Map.
Missouri "	St. Louis	Pamphlets.
Munro, W. B	Harvard University	The Jesuit Relations, a pamphlet.
Misisquoi Hist. Society	Worster, Mass	Report.
Newcastle upon Tyne Public Library	Newcastle upon Tyne	Annual Report.
New York State Library	Albany	Ecclesiastical records of the Sate of New York.
Niagara Historical Society	Niagara	Publications.
Nova Scotia Hist. Society	Halifax	Collections.

Digitized by Google

LIST OF BOOKS, ETC—*Concluded.*

Names.	Residences.	Works.
O'Halloran, Geo. F.	Ottawa	Sketches from some early Shefford pioneers
Ontario Historical Society	Toronto	Papers and records Vol. 6, 1905.
Ontario Land Surveyors	Toronto	Annual Report, 1905.
Oregon Historical Society	Portland, Oregon	Quarterly.
Pennsylvania Department of Forestry	Harrisburg	Report
Providence Public Library	Providence	27th Annual Report.
Ranck, Samuel	Grand Rapids	Bulletins.
Redemptorist Fathers	St. Anne de Beaupre	Annals Monthly.
Reynolds Library	Rochester	Annual Report.
Royal Scottish Geographical Society	Edinburgh, Scotland	Magazines, monthly.
Scottish Record Society	" "	Registers of Marriages 1595-1700.
Seminaire de Nicolet	Nicolet	Annuaire.
" Marie de Manoir	Mario de Manoir	Annuaire.
Shortt, Adam, M. A	Kingston	Imperial Preferential Trade pamphlets.
Sicotte, Hon. Mr. Justice	Montreal	12 Volumes, Miscellaneous.
Smithsonian Institute	Washington	22nd Annual Report of the Bureau of Ethnology.
Society of Civil Engineers	Montreal	Transactions.
" Colonial Wars	New York	Report of General Assembly.
Superintendent of Public Instruction	Quebec	Report for 1903-1904.
Sulte, Benjamin	Ottawa	Quebec Act & 7 Volumes Miscellaneous.
Turgeon, Hon. A	Quebec	The Settlers Guide, 1905.
U. S. Dept. of Agriculture	Washington, D.C.	Pamphlets, Bulletins.
University of Cambridge	England	Catalogue.
" Chicago	Chicago	"
" Michigan	Ann Arbour	Calendar.
" Ottawa	Ottawa	"
" Toronto	Toronto	Review of Historical Publications.
Vermont Historical Society	Montpelier	Proceedings.
Water Sewerage Dept	St. John, N.B	Report.
Wentworth Historical Society	Hamilton	Journal and Transactions.
Wisconsin State Hist. Society	Madison	Collections.
Woods, Hon. Mr. Justice	Chatham	Harrison Hall.
Wrong, Prof. G. M.	Toronto	Louisbourg in 1745.
Yale University	New Haven	Bulletin.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

NOV 1 6 1953

Digitized by Google

Digitized by Google